

GENESIS

Botolo :

Genesis reak' mane do kana etohop'. Noa puthi doe laiabonkana pirthimi sirjauen rean', manwa jat reak' etohop' rean', dhartire kai ar harkhet saset boloyen rean', ar manwa jat tuluc' Isor cet' lekae beoharet' kan rean'. Genesis do bar then hatin dareak'a:

1. *Hatin 1-11.* Dharti sirjauen ar manwakoak' ad reak' itihis. Nonde do olakana Adam ar Hawa, Kain ar Abel, Noah ar Duba Dak', ar Babel reak' Burun'j rean'.
2. *Hatin 12-50.* Israelren agil hapramkoak' itihis. Pahilic' do Abraham, one uni do acak' biswas iate ar Isorak'e bataoket' teye namdaken. Ina tayom do hijuk' kana nokoko reak' kahni: Abrahamren hopon Isahak, ar korartet' Jakob (uni do Israel hoko metaea) ar Jakobren gel bar hoponko, one onko do Israelkoren gel bar khutren agil hapramkoko tahēkan. Onko hoponko modren mit' ten, metak' me, Joseph reak' asokaete do laiakana. ar onako ghotnako reak' hō, one onako tayom Jakob ar uniren etak' hoponko do ako gharon'jrenko sudha Misor disomre taheh lagit' ondeko agu ocoyen.

Noa puthire do horkoak' kahniye lalaikanre hō noare do pahilte asokaete Isor cet' e cekaakada ona laiok' kana. Etohop're do Isor pirthimiye sirjauket' reak' laiakana, ar sesre do Isorak' gok' ak' te mucat' akana, enkathae, Isor do ac' ren horko lagit' dandok' tegeye tahena. Gota pirthimire asolic' doe Isor kana, one uni do bak' ric' koe bicaret' ko. one uni do ac' ren horkoe ayuret' ko are gorakokan, ar one uni do itihase gothonet' kan. Noa puthire do olakana manwakoak' biswas reak' kahni, ar noa udug lagit' hō. enkathae. ona biswas do cet' lekate tahē idiyena.

Menak' ak' ko reak' Guttet':

Pirthimi ar manwa jat reak' sirjauk' 1:1-2:25

Kai ar harkhet saset reak' etohop' 3:1-24

Adam khon Noah hābic' 4:1-5:32

Noah ar Duba Dak' 6:1-10:32

Babel reak' Burun'j 11:1-9

Sem khon Abram hābic' 11:10-32

Hapramko: Abraham, Isahak. Jakob 12:1-35:29

Esau ren bōsko 36:1-43

Joseph ar uniren boehako 37:1-45:28

Misor disomre Israel hoponko 46:1-50:26

Sirjon Reak' Kahni

1 Etohop're Isor do serma ar ote sirjaukeda. ²Ar ot do almal ar sunge tahēkana; ar nūt do athanthar cetanre tahēkana; ar Isorren Jiu do dak'ko cetanreye mandrao baraekan tahēkana. ³Ar Isore menkeda, Marsal hoyok'ma; ado marsal hoyena. ⁴Ar Isor do marsale nelkeda bhagegea mente; ar Isor do marsale begarkeda nūt khon. ⁵Ar Isor do marsal siñe metat'a, ar nūt do nindai metat'a. Ado ayup'ena ar setak'ena, pahil dinge.

6 Ar Isore menkeda, Dak'ko talare mit'tec' pasnaoak' hoyok'ma, ar ona do dak' khon dak'e begarma. ⁷Ar Isor do pasnaoak'e begarkeda, ar pasnaoak' latar reak' dak'ko do pasnaoak' cetan reak' dak'ko khone begarkeda. Ado onkage hoyena. ⁸Ar Isor pasnaoak' do sermae metat'a. Ado ayup'ena ar setak'ena, dosar dinge.

9 Ar Isore menkeda, Serma latar reak' dak'ko do mit' thāire samtao jarwak'ma, ar hawet'ak' nelok'ma; ado onkage hoyena. ¹⁰Ar Isor hawet'ak' do ote metat'a; ar samtao jarwayenak' dak' do jalapuriye metat'a. Ar Isore nelkeda bhagegea mente. ¹¹Ar Isore menkeda, Ot doe janamma ghāsko, itak' arak'ko, apan apin jat leka itawanak' jo jok' dareko dhartire. Ado onkage hoyena. ¹²Ar ot do ghāsko, itawanak' arak'ko apan apin jat leka ar

itawanak' jo jok' dareko apan apin jat lekae omonkeda. Ar Isore nelkeda bhagegea mente. ¹³Ado ayup'ena ar setak'ena, tesar dinge.

14 Ar Isore menkeda, Pasnao sermare mamarsalak'ko hoyok'ma ninda khon siñ begar lagit'. Ar onako do cinhako lagit' ar nit okteko lagit' ar dinko ar bochorko lagit' hoyok'ma. ¹⁵Ar onako do pasnao sermare mamarsalak' hoyok'ma, dharti marsalak' lagit'ge. Ado onkage hoyena. ¹⁶Ar Isor do barea naprak' naprak' mamarsalak'e benaokeda, marañ mamarsalak' do siñ calao lagit', ar huđin mamarsalak' do ninda calao lagit'; ar ipilko hō. ¹⁷Ar Isor do pasnao sermare onakoe dohokeda dharti marsalak' lagit', ¹⁸ar siñ cetanre ar ninda cetanre ektiari calao lagit' ar marsal do nūt khon begar lagit'ge. Ar Isore nelkeda bhagegea mente. ¹⁹Ado ayup'ena ar setak'ena, ponak' dinge.

20 Ar Isore menkeda, Dak'ko do bujuk bujuk jiwiankote sobot' sobodok'ma, ar uđauk'ko do pirthimi cetanreko uđauk'ma khula pasnao sermare. ²¹Ar Isor do dak'ren naprak' naprak' siloda janwarko, ar sanam laraok'kan jiwianko, one onkote dak' do sobot' sobodok'kan, apan apin jat leka, ar sanam phākṛāk'an uđauk'ko apan apin jat lekae sirjauket'koa. Ar Isore nelkeda bhagegea mente. ²²Ar Isor do bhorat'koteye menkeda, Bađok'pe ar sangek' pe

ar jalapuri reak' dak'ko perejpe, ar uđauk'ko do pirthimireko saŋgek'ma. ²³Ado ayup'ena ar setak'ena, mōrēak' dinge.

24 Ar Isore menkeda. Ot do jiwiankoe upcaukoma apan apin jat leka, mīhū meromko, leñok' tundaŋko ar oten janwarko apan apin jat lekage. Ado onkage hoyena. ²⁵Ar Isor do oten janwarko apan apin jat leka ar mīhū meromko apan apin jat leka ar oten sanam leñok' tundaŋko apan apin jat lekageye benaoket'koa. Ar Isore nelkeda bhagegea mente. ²⁶Ar Isore menkeda, Manwabon benaokoma aboak' muṭhanan, aboak' urgan lekage, ar onko do jalapuriren hakoko cetanre ar cotren uđauk'ko cetanre ar mīhū meromko cetanre ar gota dharti cetanre ar otre bebak leñok' tundaŋko cetanre ektiariko calaoma. ²⁷Ar Isor do manwae sirjaukeda ac'ak' muṭhanan, Isorak' muṭhanangeye sirjaukeda; herel ar maejiugeye sirjauket'kina. ²⁸Ar Isor doe bhorat'kina; Isor doe metat'kina, Ma bađok'pe ar saŋgek'pe ar dharti perejpe ar ape janga latarpe, ar jalapuriren hakoko cetanre ar cotren uđauk'ko cetanre ar otre leñok' tundaŋ mimit' jiwianko cetanre ektiaricalaope. ²⁹Ar Isore menkeda, Nelben, mit'ke mit' itak' arak', okatak' dhartire menak', ar mit'ke mit'dare, okatak're itak' jo menak' in emakawat'pea; ape lagit' ona

do jomak' hoyok'a. ³⁰Ar oten mit'ke mit' janwarko lagit' ar cotren mit'ke mit' uđauk'ko lagit' ar otre mit'ke mit' leñok' tundaŋko lagit' one okoere jiwimenak' onko do mit'ke mit' hariar arak' sakamiñ emakawat'koa jomak' mente. Ado onkage hoyena. ³¹Ar Isor do okatak'e benaoket' sanamak'e nelkeda, ar nelme, ađi bhagegea. Ado ayup'ena ar setak'ena, turuiak' dinge.

2 Nonkate serma ar ot do purauena ar onaren sanam phadko hō. ²Ar Isor do eaeak' dinte ac'ak' kamiye satkeda, one okatak'e kamiket'; ar eaeak' dinre doe jirauena ac'ak' joto kami khon, one okatak'e kamiket'. ³Ar Isor do eaeak' dine bhorada are sonotkeda, ente Isor do ac'e sirjau are benaoket' joto kami khon ona dinreye jirauena.

Eden Bagwan

4 Noage serma ar ot reak' onor do onakin sirjauen hilok're.

PROBHŪ Isor serma ar ote benaoket' dinre, ⁵ṭaŋđi reak' jahan por otre auri hoyok're ar ṭaŋđi reak' jahan arak' sakam auri omonok're, — ente PROBHŪ Isor do ot bae dak' akawat' tahēkana, ar ot abad lagit' cele manwa hō bako tahēkana; ⁶bickom kuhrage ot khon rakap'kan tahēkana ar ote olhanet' tahēkana, — ⁷unre

1:26 = 1 Kor. 11:7 1:27 = Matt. 19:4; Mk. 10:6 1:27-28 = Gen. 5:1-2

2:2 = Ib. 4:4, 10 2:2-3 = Exo. 20:11 2:7 = 1 Kor. 15:45

PROBHŪ Isor do ot reak' dhuñren manwae garhaokedea ar jion reak' sahet' müreye onadea; onate manwa do jiwianic'geye hoyena.

8 Ar PROBHŪ Isor do purub sec' Edenre bagwane rohoekeda; ar onde do manwae dohokedea, one uniye garhaoakade tahēkan. ⁹Ar PROBHŪ Isor do ot khon joto lekan nelok'te hās ar jomak' laḡit' bhage darekoe omon ocokeda, jion reak' dare do tala bagwanre ar boge baḡic' baḡae ok'rom dare hō. ¹⁰Ar mit'ten nai Eden khon atu odokena bagwan paḡao laḡit'; onde khon ona do caḡgayena ar ponea nai reak' onor hoyena. ¹¹Paḡilak' reak' nutum do Pison; noa do onage oka goḡa Hawila disome gherao aḡurakat', | one onare sona menak'; ¹²ona disom reak' sona do bhagea; onde do guggul ar gomedok maḡik menak'a. ¹³Dosar nai reak' nutum do Sihon; noa do onage oka goḡa Kus disome gherao aḡurakat'. ¹⁴Tesar nai reak' nutum do Hidekel; noa do onage oka Asur purub sec' atu senakan. Ar ponak' nai do Phurāt. ¹⁵Ar PROBHŪ Isor do manwae idikedea ar Eden bagwanreye dohokedea ona cas abad ar horhoe laḡit'. ¹⁶Ar PROBHŪ Isor do manwa hukumadete ye metadea, Bagwan reak' joto dare reak' jo do khaḡirjoma jomme; ¹⁷menkhan boge baḡic' baḡae ok'rom dare reak', ona reak' do alogem joma, ente ona reak'em jomle hilok' do khaḡigem gujuk'a.

18 Ar PROBHŪ Isore menkeda, Manwa ac' eskare taḡen do baḡ bhagea; uni lek mit'ten gok'roic'in benaoaea. ¹⁹Khan PROBHŪ Isor do taḡḡiren sanam janwarko ar coḡren sanam uḡauk'ko hasarene garhaoket'koa, ar manwa the ne aḡuket'koa noa nel laḡit', cele celeye nutumkoa bhala; ar manwa mimit' jiwianko jāhātak'e nutumket'ko onage onkoak' nutum do hoyena. ²⁰Ar manwa do sanam mīhū meromko ar coḡren uḡauk'ko ar taḡḡiren sanam janwarkoe nutumket'koa, menkhan manwa laḡit' gok'roic' do uni lek cele hō bako namlena. ²¹Khan PROBHŪ Isor do manware acet jaḡit'e paḡao ocokeda, onate uni doe jaḡit'keda; ar uniak' mit'tec' paḡjare odokkeda ar ona bodole jel eset'kada. ²²Ar PROBHŪ Isor do one manwa khone odokket' paḡjarren mit'ten maejiue benaokedea, ar manwa the ne aḡukede a. ²³Khange manwae menkeda,

Nuk'ui nit do in jaḡ reak' jaḡ ar in jel reak' jelge; Nui do maejiue numogok'a, ente herel khone hatao odokena nui do.

²⁴Ona iate herel do eḡgat apat baḡiaḡkinte ac' rinic' tuluc' lataakane tahena, ar unkin do mit' hormokin hoyok'a.

25 Ar Adam ar uni rinic' do banarge uluḡekin tahēkana, ar bakin lajaok'kan tahēkana.

Manwawak' Bebatoo

3 Ar biñ do PROBHU Isore be-
naoket'ko tandiren sanam jan-
warko khon seane tahēkana. Ar
maejiue metadea. Cet' sarige Isor
doe menakada. bagwan reak'
okatak' dare reak'ge aloben joma
mente? ²Ar maejiu do bine meta-
dea. Bagwan reak' dareko reak'
jo doliñ jom dareak'gea. ³men-
khan tala bagwanre menak' dare
reak' jo reañ do Isore menakada.
Ona do aloben joma. ar jotet' hō
ona do aloben joteda. bankhan-
ben gujuk'a. ⁴Khange biñ do mae-
jiue metadea. Ban. baben gujuk'a:
⁵ente Isore badaea ona reak'ben
jomle hilok' met' do sarok'tabena
ar Isor lekaben hoyok'a. boge
baric' bak'daekan. ⁶Ado maejiue
nelkeda. nelme. dare do jomak'
lagit' bhagegea. ar met' lagit'
hāsak'ge. ar dare do akil nam lagit'
sasnowak'ge: khan uni do ona
dare reak' hataokateye jomkeda.
ar songeten jāwāetae hōe
emadea. ar uni hōe jomkeda.
⁷Khange unkin bana horak' met'
do sarentakina arkin badaekeda
ulungeakin mente: ado loa sakam-
ko rok' mit'ket'te kapok'ak' kin
benaona.

⁸ Ar rear bela bagwanreye dārā
baraekan PROBHU reak' sabad-
kin anjomkeda. ar Adam ar uni
rinic' do PROBHU Isor samañ
khonkin okoyena bagwan dareko
talare. ⁹Khan PROBHU Isor do
manwa hohoadeteye metadea,

Okare menama? ¹⁰Adoe men-
keda. Amak' sabadiñ anjomkeda
bagwanre. arin botorena iniñ
ulunge iate: adon' okoyena.
¹¹Adoe menkeda. Okoe laiat' mea
ulungeam mente? Ona dare
reak'em jomkeda se cet', okatak'
reak' in hukumat' me tahēkan
alom joma mente? ¹²Khan Adam
doe menkeda. Nui maejiu. one
unim emakade in tuluc' tahena
mente. unige ona dare reak'e
emadiña. adon' jomkeda. ¹³Khange
PROBHU Isor do maejiue meta-
dea. Noa do cet'em cekakeda?
Ar maejiu doe menkeda. Bine
bulaukediña, onateñ jomkeda.
¹⁴Khange PROBHU Isor do bine
metadea.

Am noam nonkaket'te sanam
asul janwar ar sanam bir janwarko
khonem sarapangea: Lac'tem len
calak'a ar dhurim joma jiwet'
jononge.

Isorak' Rai sunan

¹⁵ Adwatin' dohoea am ar
maejiu talare, ar amren bōs ar
uniren bōs talare: Uni do bohok'e
ghaltama. ar am do idim ghaltaea.

¹⁶ Maejiu doe metadea. Amak'
bijhauk' dukiñ adi bārtitama.
bedonte gidram janamkoa, Herel-
me thenge gagoj do tahentama.
ar unj do am cetanre hukume
calaoa.

¹⁷ Ar Adam doe metadea. Am
rinic'ak' katham anjomket'taete ar
ona dare reak'em jomket' iate.
one okatak' reañ in hukumat' me

ona reak' do alom joma mente, Ot do sarapangea am gunak'te; dhamrokotte ona reak'em joma jiwet' jonomge.

18 Janum ar rangainigeye janamama; ar tandi reak' arak' sakamem joma.

19 Amak' moloñ reak' balbal dak' jorokate mandim joma hasate aurim ruarok' habic', Ente ona khongem hataoakana; dhuri kanam dhuritem ruarok'a.

20 Ar Adam do rinic'tet' Hawae nutumkedeas sanam jiwiren engate hoyen iate. ²¹Ar PROBHU Isor do Adam ar uni rinic' lagit' harta reak' angrop benaoat' kinteye horok'at'-kina.

Adam ar Hawa Bagwan khonkin laga odok ocok'kan

22 Ar PROBHU Isor doe menkeda, Nelpa, Manwa do abo modren mit'ten lekae hoeakana boge baric' bak'daekan, ar nitok' do ti tiarte jion dare reak' jo aloe hatao are jomte jaejug habic'e taken; ²³ona iate PROBHU Isor do Eden bagwan khone odokkadea ot cas abad lagit'. one ona khone hataolen. ²⁴Ado manwae laga odokkadea ar Eden bagwan purub sec're kerubkoe dohoket'koa ar acur bihurok'kan jolok' tarware ho jion dare senak' hor horhoe lagit'.

3:17-18 = *lb.* 6:8 3:22 = *Sod.* 22:14

4:4 = *lb.* 11:4 4:8 = *Matt.* 23:35; *Lk.* 11:51; *1 Joh.* 3:12

Kain ar Abel

4 Ar Adam do ac' rinic' Hawae jak' jotet'kedeas, ar uni do bharti hormoyente Kaine janamkedeas, are menkeda, Mit'ten horin namakadea PROBHU hotete. ²Ado arho uniren bokot Abele janamkedeas. Abel do bhidi guk'piyic'e hoyena, menkhan Kain do ot cas ak'badic'e hoyena. ³Ar nonka hoyena, tin udi din tayom con Kain do ot reak' phosol reak' PROBHU samañak'e samañadeas. ⁴Ar Abel hoe samañket'koa ac' palren pahilautha modren ar onkoak' itil reak'ge. Ar PROBHU do Abele basutadeas ar uniak' samañak' ho; ⁵menkhan Kain do bae basutadeas ar uniak' samañak' ho ban. Khange Kain do aditet'e rangaoena ar met'ahā do kurkunduc'entaeas. ⁶Ar PROBHU do Kaine metadeas, Cedak'em rangaoena ar met'ahā do kurkunduc'entama? ⁷Bhagele khanem cet' ban kharsalak'a met'ahā do? Menkhan bam bhagele khan, endekhan kai do duar then chapkaoakana; ar am lagit'ge ona reak' gagoj do, menkhan am do ona kobjao jarurtama.

8 Ar Kain do ac' bokot Abele galmaraoeas. Ar nonka hoyena, tandirekin tahēkanre Kain do ac' bokot Abel uparte lagaoenteye goc'kedeas. ⁹Khange PROBHU do Kaine metadeas, Okare menaea bokom Abel do? Adoe menkeda,

Bañ badaea; bokoñren hohorhoic' kanañ in do? ¹⁰Adoe menkeda, Cet'em cekakeda? Bokomak' mayam reak' arañ do ot khone rak'añ kana. ¹¹Ar nitok' do ot reak' sarap amre tahena, one ona ac'ak' mocae cahap'ket' amak' ti khon bokom reak' mayam atañ lagit'. ¹²Otem cas abadre ona do ac'ak' jor ar do bae emama; udacal ar despodam hoyena dhartire. ¹³Khange Kain do PROBHUye metadea, Inak' sajai do in gok' dareak' khon hō marañgea. ¹⁴Nelme, teheñ dom laga nirkediña ot khon, ar am samañ khoniñ danañena; ar dhartire udacal ar despodañ hoyena; ar nonka hoyok'a, jāhāegeye nāmeñe gojeña. ¹⁵Khan PROBHU doe menkeda, Ona iate jāhāege Kaine goje uni do eae dobra hala haliaea. Ar PROBHU do Kaine cinhawadea, jemon jāhāege uniye nāme aloe nede.

Kainren Bōsko

¹⁶Ar Kain do PROBHU samañ khone odok calaona ar Eden purub sec' Nod disomreye berelena. ¹⁷Ar Kain do ac' rinic'e jak' jotet'kede; ar uni do bharti hormoyente Hanoke janamkede; ado mit'tec' nagrahae benaokeda, ar ona nagraha do Hanoke nūtumkeda, ac'ren hopon reak' nūtum lekage. ¹⁸Ar Hanok do Irade janamentaea; ar Irad do Mehujael jonome emadea; ar Mehujael do Methusael jonome emadea; ar Methusael do Lamek

jonome emadea. ¹⁹Ar Lamek do bareae erawana; mit'ic' reak' nūtum do Ada, ar dosaric' reak' nūtum do Sila. ²⁰Ada do Jabale janamkede; uni do tambure girabasik'ko ar mihū merom menak'kotakoren janam datae hoyena. ²¹Uniren bokot reak' nūtum do Jubal; uni do onko sanamkoren janam datae hoyena okoe banam ar tirioko larcar. ²²Ar Sila do Tubal Kaine janamkede; unige tamba ar mērhēt' reak' joto lekanak' laser hathiar kuk'tamic' do; ar Tubal Kainren miserat do Nama. ²³Ar Lamek do ac'ren erakine metat'kina.

E Ada ar Sila, inak' arañ añjomben; E Lamekren erakin, inak' katha luturak'ben; Mit'ten horiñ goc'kede inē ghalkediñte Mit'ten kora hor inē jokhomkediñ iate.

²⁴Ente eae dobra Kaine hala hali ocok' khan, Khatige eae gel eae dōbor Lamek do.

Seth ar Enos

²⁵Ar Adam do ac' rinic' ar hōe jak' jotet'kede; ar uni do mit'ten kora gidrai janamkede; ar uniak' nūtum do Sethe dohoket'taea; ente, menkeda, Isor do etak' bōse dohoakawadiña Abel bodolte; ente Kain do uniye goc'kede. ²⁶Ar Sethren hō mit'ten kora gidrai janamentaea; ar uniak' nūtum do Enose dohoket'taea. Onako jokhec' khonge horko do PROBHU nūtum dok'haeko portonena.

Adamren Bōsko

5 Noa do Adamren bōsko reak' puthi. Isor do Adame sirjaukede hilok're Isorak' muthanangeye benaokedea. ²Herel ar maejiugeye sirjauket'kina are bhorat'kina, ar unkinak' nutum do manwae dohoket'takina unkinakin sirjauen hilok're. ³Adam do mit' sae pe gel sermarene tahēkanre mit'ten hopon jonome emadea ac'ak' muthanan, ac'ak' urgan lekage; ar uniak' nutum do Sethe dohoket'taea. ⁴Ar Seth jonome emade tayom Adamak' din do iral sae sermage; ar korā hoponko ar kuri hoponko jonome emat'koa. ⁵Ar Adam jiwet'e tahēkan sanam dinko do are sae pe gel sermage; adoe goc'ena.

⁶ Ar Seth do mit' sae mōrē sermarene tahēkanre Enos jonome emadea. ⁷Ar Seth do Enos jonome emade tayom iral sae eae serma jiwet'e tahēyena, ar korā hoponko ar kuri hoponko jonome emat'koa. ⁸Ar Seth reak' sanam dinko do are sae gel bar sermage; adoe goc'ena.

⁹ Ar Enos do are gel sermarene tahēkanre Kenan jonome emadea. ¹⁰Ar Enos do Kenan jonome emade tayom iral sae gel mōrē serma jiwet'e tahēyena, ar korā hoponko ar kuri hoponko jonome emat'koa. ¹¹Ar Enosak' sanam dinko do are sae mōrē sermage; adoe goc'ena.

¹² Ar Kenan do eae gel ser-

marene tahēkanre Mahalalel jonome emadea. ¹³Ar Kenan do Mahalalel jonome emade tayom iral sae pon gel serma jiwet'e tahēyena, ar korā hoponko ar kuri hoponko jonome emat'koa. ¹⁴Ar Kenanak' sanam dinko do are sae gel sermage; adoe goc'ena.

¹⁵ Ar Mahalalel do turui gel mōrē sermarene tahēkanre Jared jonome emadea. ¹⁶Ar Mahalalel do Jared jonome emade tayom iral sae pe gel serma jiwet'e tahēyena, ar korā hoponko ar kuri hoponko jonome emat'koa. ¹⁷Ar Mahalalelak' sanam dinko do iral sae are gel mōrē sermage; adoe goc'ena.

¹⁸ Ar Jared do mit' sae turui gel bar sermarene tahēkanre Enok jonome emadea. ¹⁹Ar Jared do Enok jonome emade tayom iral sae serma jiwet'e tahēyena, ar korā hoponko ar kuri hoponko jonome emat'koa. ²⁰Ar Jaredak' sanam dinko do are sae turui gel bar sermage; adoe goc'ena.

²¹ Ar Enok do turui gel mōrē sermarene tahēkanre Mathusala jonome emadea. ²²Ar Mathusala jonome emade tayom Enok do pe sae serma Isor tuluc'e dārākeda, ar korā hoponko ar kuri hoponko jonome emat'koa. ²³Ar Enokak' sanam dinko do pe sae turui gel mōrē sermage. ²⁴Ar Enok do Isor tuluc'e dārākeda; ado banugea; ente Isore idikedea.

25 Ar Mathusala do mit' sae iral gel eae sermarene tahēkanre Lamek jonome emadea. ²⁶Ar Mathusala do Lamek jonome emade tayom eae sae iral gel bar serma jiwet'e tahēyena, ar korā hoponko ar kuñ hoponko jonome emat'koa. ²⁷Ar Mathusalawak' sanam dinko do are sae turui gel are sermage; adoe goc'ena.

28 Ar Lamek do mit' sae iral gel bar sermarene tahēkanre mit'ten kora hopon jonome emadea. ²⁹Ar uniak' nūtum do Noah dohoket'teye menkeda, Nuige jiwie rarejtabona aboak' kamire ar aboak' titeak' dhamrōkotre, one ot gunak'te hoeakan, okatak' PROBHUye sarapakawat'. ³⁰Ar Lamek do Noah jonome emade tayom mōrē sae are gel mōrē serma jiwet'e tahēyena, ar korā hoponko ar kuñ hoponko jonome emat'koa. ³¹Ar Lamekak' sanam dinko do eae sae eae gel eae sermage; adoe goc'ena. ³²Ar Noah do mōrē sae serma umerrene hoyena; ar uni do Sem, Ham ar Japhet jonome emat'koa.

Manwa jatrenkoak' dustami

6 Ar nonka hoyena manwa dhartire badok'ko ehop'enre, ar kuñ hoponko janamentako khan, ²Isorren hoponko do manwaren hoponerakoko nelket'koa, moñjgeako mente. Adoko bahuana jāhāegeko kusiat'ko. ³Khange PROBHU doe menkeda, Jiutiñ do manwako tuluc' jaejug hābic' bae

6:4 = Num. 13:33 6:5-8 = Matt. 24:37; Zk. 17:26; I Pat. 3:20
6:9 = II Pat. 2:5

raptaraptik'a; onkoko chingauk'kan iate jelren kanako; onate onkoak'-dinko do mit' sae bar gel serma hoyok'a. ⁴Onako dinre dhartire birbantako tahēkana ar onako tayom hō, one unre Isorren hoponko manwakoren hoponerako thenko hec' boloyen, ar onko do gidrako janamat'ko. Nokoge dareankoko tahēkana, adren ar namdakkoge.

5 Ar PROBHU doe nelkeda manwa reak' dustami do marāngetae dhartire, ar uniak' mon reak' hudisko reak' mit'ke mit' bundisak' do eken baric'getaea siñ satup'. ⁶Ar PROBHU doe kastaoena dhartire manwae benoakede iate, ar monreye bhabnayena. ⁷Ar PROBHU doe menkeda, onkoñ sirjauakat'ko manwa do dharti khoniñ mohor meṭaokoa, manwakoge cet', janwarkoge cet', leñok' tundañkoge cet', ar cotren uḍauk'koge cet'; enteñ kastaok' kana onkoñ benaoket'ko iate. ⁸Menkhan Noah do PROBHU noñjorre dayae namkeda.

Noah

9 Nonka kana Noah reak' biborron do. Noah do dhrom ar bin dusan hoṛe tahēkana ac' bidalrenko modre; Noah do Isor tuluc'e daran kan tahēkana. ¹⁰Ar Noah do pea hopon jonome emat'koa, Sem, Ham ar Japhetge. ¹¹Ar dharti do kharap idiyena Isor samañre, dharti do jor julumte perec'ena. ¹²Ar Isor do dhartiye

nelkeda; ar nelme, ona do kharapakana, ente bebek sirjauko do akoak' horko kharapakada dhartire.

13 Khange Isor do Noahe meta-dea, Sanam sirjauko reak' sesok' do in samaire seterakana; ente dharti do jor julumte perec'ena onko hotete; ar nelme, in do dharti sudha onkon maraokoa. 14Ma gopher kat' reak' mit'tec' jahaj benaojome; jahaj do khurpi khurpim benaoa, ar ona do bhitri ar bahrem lasraoa alkatrate. 15Ar nok'oe nonkam benaoa ona do: Pe sae moka do jahaj reak' jetelen, mōrē gel moka do ona reak' onosar ar pe gel moka do ona reak' unusul. 16Ar phākem benaoa jahajre, ar ona do cot khon mit' moka darterem puraua; ar jahaj reak' duar do ona reak' mit' nakharem dohoea; latar, tala ar cot mahlawanak' ona dom benaoa. 17Ar in do, nelme, duba dak' dhartiren hec' ocoea serma latar khon bebek sirjauko maraoko lagit, one okoekore jiwet' tahen lagit' sahet' menak'; dhartire menak'ko mit'ke mit'ko nostok'a. 18Menkhan am tuluc' do inak' bondobosiñ bandhaoa; ar am do jahajrem bolok'a, am ar amren hoponko ar am rinic' ar amren kiminkoge am tuluc'. 19Ar sanam sirjaukoren mit'ke mit' jiwianko mod khon sanamkoren mimit' jor jahajrem aderkoa am tuluc' jiwet' dohokoa mente; andia ar engageko tahena. 20Uđauk'ko khon ako akoak' jat leka ar janwarko

khon ako akoak' jat leka, oten mit'ke mit' lenok' tundañko khon ako akoak' jat leka, jotoko khon mimit' jor am thenko hijuk'a, jiwet' dohoko lagit'. 21Ar am do jomogok' joto lekan jomak' khon hataojonte am then jarwa dohoe-me, ar ona do am ar onko lagit' jomak' hoyok'a. 22Ar Noah doe onkakeda; thik Isore hukumade lekakedae.

Duba Dak'

7 Ar PROBHU do Noahe meta-dea, Amar joto amgharonjrenko jahajre bolok'pe; ente noa pirthimirenko modre in samaire amge dhoromin nelakat'mea. 2Sanam sapha janwarko mod khon do eae jor katem hataojona, andia ar engage; menkhan saphako bankan janwarko khon do mimit' jor kate andia ar engage. 3Cotren uđauk'ko khon hō eae jor kate andia ar engage, gota dhartire bōs jiwet' dohožo lagit'. 4Ente eae māhā khange dhartire dak'in jaria pon gel siñ ar pon gel ninda, ar in benoakat'ko mit'ke mit' jiwiankon mohor metaokoa dharti khon. 5Ar Noah do sanamak' thik PROBHUye hukumade lekakedae.

6 Ar Noah do turui sae serma umerrene tahēkana duba dak' dhartire hoyenre. 7Ar Noah do jahajreye boloyena, ar uni tuluc' uniren hoponko ar uni rinic' ar uniren kiminkoge duba reak' dak'ko iate. 8Sapha janwarko khon ar sapha bankan janwarko

khon ar uđauk'ko khon ar otre mit'ke mit' leńok' tundańko khon 9jor jorge Noah then jahajreko boloyena, andia ar engage, Isor Noahe hukumakawade tahėkan leka. 10Ar onako eae mǎhǎ khangē duba dak' do dhartire hec'ena.

11 Ar Noah turui sae serma umerrene tahėkan sermare, dosar candore, cando reak' gel eae mǎhǎ hilok're, enhilok'ge marań athanthar reak' sanam jharnako do phutań odokena, ar serma reak' khiřkiko jhic'ena, 12ar jhomor jhomore dak'keda dhartire, pon gel siń ar pon gel ninda. 13Thik enhilok'ge Noah do jahajreye boloyena, ar Sem, Ham ar Japhet Noahren hoponko, ar Noahren orań ar onko tuluc' uniren pene kiminko, 14onko ar sanam bir janwarko ako akoak' jat leka ar sanam asul janwarko ako akoak' jat leka ar otre leńok' tundań sanam leńok' tundańko ako akoak' jat leka, ar sanam uđauk'ko ako akoak' jat leka, sanam cėrė ciprut'ko, hė sanam phǎkrǎk'ankoge. 15Ar Noah then jahajreko boloyena, jor jorge sanam sirjauko khon, one okoe-kore jiwet' taken lagit' sahet' menak'. 16Ar boloyenko do andia ar engage, sanam sirjauko khonko boloyena, Isore hukumakawade tahėkan leka. Ar PRO-BHU doe siń potomkadea.

17 Ar duba dak' do dhartire pon gel mǎhǎ hoyena, ar dak' do dher

idiyente jahaje capekeda, ar ona do tul rakap'ena ot cetan khon. 18Ar dak' do dare idiyena, dhartire aditet' dherena, ar jahaj do dak' cetanre cape idiyena. 19Ar dak' do aditet'ge dareyena dhartire, ar gońa serma latar reak' sanam usul buruko do unum eset'ena. 20Gel mǎrė moka cetante dak' do se rakap'ena, ar buruko do unum eset'ena. 21Ar dhartireko tundań sanam sirjauko doko goc'ena, uđauk'ko hǎ, asul janwarko hǎ, bir janwarko hǎ ar sanam sobot' sobodok'ko hǎ, one onko dhartireko sobot' sobodok', ar manwa hǎ, mit'ke mit'. 22Rohor otre tahėkanko sanamko, okoeokoak' mǎre jiwet' jiu reak' sahet' tahėkan, jotogeko goc'ena. 23Ot cetanreko tahėkan sanam jiwiankoe mohor metaoket'koa, manwa hǎ, mǎhǎ meromko hǎ, leńok' tundańko hǎ ar cotren uđauk'ko hǎ; mohor metaoenako dharti khon; eken Noahgeye serec'ena ar onko okoe uni tuluc' jahajreko tahėkan. 24Ar dak' do dhartire dare idiyena mit' sae mǎrė gel din.

Duba Dak' reak' mucat'

8 Ar Isor do Noahe disakede ar sanam bir janwarko ar sanam asul janwarkoge, one onko uni tuluc' jahajreko tahėkan; ar Isor do dharti cetante mit'ten hoeye hoe ocokeda; ar dak' do ohraena. 2Ar athanthar reak' jharnako ar serma reak' khiřkiko do bondena; serma khonak' jhomor dak' do

thirena. ³Ar dak' do ot cetan khon ruar calao idiyena, ar mit' sae mōrē gel din mucet're dak' do ghataoena. ⁴Ar eaeak' candore, cando reak' gel eae mähā hilok're jahaj do Ararat burukore dhan tahēyena. ⁵Ar dak' do gelak' cando hābic' ohrao idiyena, ar gelak' candore, cando reak' pahil dinre buruko reak' muthni do nel namena.

⁶Ar nonka hoyena pon gel din paromkate Noah do jahaj reak' khirkiye jhic'keda oneye benoakat' tahekan; ⁷ar mit'tec' bhonda kahui arak' got'kadea, ar uni do dharti cetan khon dak' auri añjedok' hābic' uđau hijuk' senok'tegeye tahēyena. ⁸Khan mit'tec' potam ac' then khone arak' got'kadea, nel lagit' ot cetan khon dak' do ohtaena se ban; ⁹menkhan potam do janga thopa lagit' abok' thoi bae namlak'a; ado jahajtege uni thene hec' ruarena, gota dharti cetanre dak' tahēkan iate; ado ti tiarket'te ac' then jahajreye atan aderkede. ¹⁰Khange ar etak' eae mähāe tangikeda; ado uni potam jahaj khon arhoe arak' got'kadea; ¹¹ar potam do uni thene hec'ena ayup' jokhec' ar nelme, mit'tec' berel jaitun dare sakam menak'taea thontare; khange Noah doe badaekeda dak' do dharti cetan khon ohtaena mente. ¹²Khan ar etak' eae mähāe tangikeda; ar uni potame arak' got'kadea; ado ar bae ruar hec'lana uni then. ¹³Ar nonka hoyena, turui sae pahil sermare, pahil candore, cando reak' pahil

dinre dak' do dharti cetan khon añjet' cabaakana; ar Noah do jahaj reak' dapalak'e otak'keda, are nelkeda, ar nelme, ot do añjet' rohorakana. ¹⁴Ar dosar candore, cando reak' bar gel eae mähā hilok're dharti do rohorena.

¹⁵Ar Isor do Noahe galmaraoadea, metadeae, ¹⁶Ma odokok'me jahaj khon, am ar am sāote am rinic' ar amren hoponko ar amren kiminko. ¹⁷Joto jiwianko, one onko am tuluc' menak'ko sanam sirjauko khon, uđauk'ko hō, mihū meromko hō ar oten leñok' tundañ sanam leñok' tundañko hō am songete odok idi torakom, jemon dhartireko sobot' sobodok', arko badok' arko sangek' dhartire. ¹⁸Khange Noah doe odokena ar uni songete uniren hoponko ar uni rinic' ar uniren kiminkoge. ¹⁹Joto janwarko, joto leñok' tundañko, ar joto uđauk'ko, dhartireko tundañ mit'ke mit'ko, ako akoak' jat leka jahaj khonko odokena.

Noah Dāreye samañet'

²⁰Ar Noah do PROBHU nūtumte mit'tec' pinde benaokeda; ar joto sapha janwarko khon ar joto sapha uđauk'ko khon hataoket'kote pindre jeredok' samañok'koe samañket'koa. ²¹Ar PROBHU do ona jut so sokedea; ar PROBHU do ac' monreye menkeda, Manwa gunak'te ot ar do ban sarapak'a, ente manwa mon reak' bundisjoñ do bāric'getakoa gidra khonge, ariñ cekawakat' leka ado ban net'-

koa mit'ke mit' jiwianko do.
²²Dharti taken bhor erok' ar irok',
 rear ar lolo, niron din ar rabañ
 din, siñ ar ninda do bange
 cabak'a.

Noah tuluc' Isorak' Bondobos

9 Ado Isor Noah ar uniren hopon-
 koe bhorat'koe, are metat'-
 koa, Ma badok'pe ar sañgek'pe
 ar dharti perejpe. ²Ar apeak' botor
 ar apeak' toras do dhartiren mit'ke
 mit' janwarre ar cotren mit'ke mit'
 udauk'kore, otre tundañkankore
 ar jalapuriren hakokore tahena;
 onko do ape tireko soprotakana.
³Mit'ke mit' tundañko okoe jwi-
 menak'tako, onko do ape lagit'
 jomak'ko hoyok'a; hariar arak'
 sakam leka onko do jotoge apeñ
 emakawat'pea. ⁴Menkhan jwi
 tahenteak' jel, metak'me, māyām
 salak'ak' do alope joma. ⁵Ar
 apeak' māyām, oka apeak' jwi-
 kan ona do khatigen' pachaea;
 mit'ke mit' janwar khon onañ
 pachaea; ar manwa ti khon, mit'ke
 mit' horren boeha ti khonge,
 manwa reak' jwi don' pachaea.
⁶Jāhāe horge manwa reak'
 māyāme joroe, manwa hotete
 uniak' māyām do joro ocok'a;
 ente Isorak' muthanange uni do
 manwae benaokedea. ⁷Ar ape do
 badok'pe ar sañgek'pe; sobot'
 sobodok'pe dhartire ar onare
 sañgek'pe.

8 Ar Isor do Noahe metadea ar
 uni tuluc' uniren hoponko, banma,
⁹In do, nelpe, inak' bondobosiñ
 bandhaoeda ape tuluc' ar ape
 tayomren aperen bōsko tuluc', ¹⁰ar
 mit'ke mit' jiwianko, okoe ape
 sāoteko taken, udauk'ko, mihū
 meromko ar dhartiren mit'ke mit'
 janwarko tuluc'ge, jotoko, one
 jahaj khonko odoken, metak'me,
 dhartiren mit'ke mit' janwarko
 tuluc'ge. ¹¹Ape tuluc'in bandhaoet'
 inak' bondobos do noage, Joto
 jiwianko ar do duba dak'te bako
 maraok'a, ar dharti jalao lagit' ar
 do duba bañ hoyok'a. ¹²Ar Isore
 menkeda, Noage ona bondobos
 reak' cinha do, okatak' in ar ape
 ar ape thenko taken mit'ke mit'
 jiwianko talaren' bandhaoet', jug
 cetan jug pirhirenko lagit'; ¹³Inak'
 ak' in dohoyeda rimilre, ar ona
 do bondobos reak' cinhage
 hoyok'a in ar dharti talare. ¹⁴Ar
 nonka hoyok'a, ot cetanren' rimil-
 lere ak' do rimilre nelok'a; ¹⁵unre
 inak' bondobosiñ disaia, okatak'
 in ar ape ar sanam sirjaukoren
 mit'ke mit' jiwianko talare menak',
 ar dak'ko reak' duba do ar bañ
 hoyok'a joto sirjauko jalaoko
 lagit'. ¹⁶Ak' do rimilre tahena; ar
 onañ nela, ar Isor ar dhartireko
 taken joto sirjaukoren mit'ke mit'
 jiwianko tala reak' jaejug bondo-
 bos in disaia. ¹⁷Ar Isor do Noahe
 'metadea, Noage ona bondobos
 reak' cinha do okatak' in ar dharti-
 reko taken joto sirjauko talaren'
 bandhaoakat'.

9:1 = Gen. 1:28 9:4 = Zev. 7:26-27; 17:10-14; 19:26; Deut. 12:16, 23; 15:23
 9:6 = Ex. 20:13 9:6 = Gen. 1:26 9:7 = Gen. 1:28

Noah ar uniren korā hohonko

18 Ar jahaj khonko odoken Noahren hohonko do Sem, Ham ar Japhetko tahēkana; ar Ham do Kananren apatge. ¹⁹Noko pene do Noahren hohonkoge; ar noko khonge gota dhartirenko doko chiriau berelena. ²⁰Ar Noah do casa horok'e chop'ena; ar mit'tec' darkha bagwane rohoekeda. ²¹Ar darkha rasa reak' nuket'teye bule-na, ar ac'ak' tambu bhitrireye bibhoromena. ²²Ar Kananren apat Ham do ac' apat reak' bhorom nelket'te bahrere ac'ren banar boehae lalat'kina. ²³Khan Sem ar Japhet do mit'tec' kicric' hataoket'te akin bana horak' tarenrekin ladekeda, ar paclate tarām idiket'te akinren apat reak' bhoromkin dhakaokada, ar unkinak' met'āhā do tayom sec' samañakan tahēkante akinren apat reak' bhorom do bakin nellak'a. ²⁴Ado Noah ac'ak' bul khone cetaoen khane badae namkeda ac'ren lahaic' hohon cet'e cekaakawadea mente. ²⁵Khane menkeda,

Sarapok'mae Kanando; Ac'ren boehako lagit' golamkoren golame hoyok'a.

26 Are menkeda, PROBHU; inren Isor khon bhorane hoyok'-ma Sem do; Ar Kanan do uniren golame hoyok'ma.

27 Isor do Japhete phaelaoaema, Ar Sem reak' tambukoreye tahēakan takenma; Ar Kanan do uniren golame hoyok'ma.

28 Ar Noah do duba tayom pe sae mōrē gel serma jiwet'e tahēvena. ²⁹Ar Noah reak' sanam dinko do are sae mōrē gel sermage; adoe goc'ena.

Noahren korā hohonkoren Bōsko

10 Ar noa do Sem, Ham ar Japhet, metak'me, Noahren hohonko reak' bōs buda; duba tayom korā hohonko janementakoa.

2 Japhetren hohonko do Gomer, Magog, Madai, Jawan, Tubal, Mesek ar Tiras. ³Ar Gomerren hohonko do Askenas, Riphat ar Togarma. ⁴Ar Jawanren hohonko do Elisa, Tarsis, Kitim ar Dodanim. ⁵Noko khonge jalapuri dhipren jatko doko pasnao idiyena, ako akoak' disomkore, apan apin parsi leka, akoak' gustiko leka, ako akoak' jatcore.

6 Ar Hamren hohonko do Kus, Misrayim, Put ar Kanan. ⁷Ar Kusren hohonko do Seba, Hawila, Sabta, Raema ar Sabteka; ar Raemare hohonkin do Seba, ar Dedan. ⁸Ar Kus do Nimrod jonome emadea; uni do dhartire pahil birbantā hore hoyena. ⁹Uni do birbantā sendra hore tahēkana PROBHU samañre; ona iatege rorogok'a, Nimrod leka PROBHU samañre birbantā sendara hor. ¹⁰Uniak' rajosti reak' etohop' do Babel, Erek, Akad ar Kalne tahēkana Sinar disomre. ¹¹Ona disom khonge Asurteye calaoena ar Niniweye benaokeda ar Rehobot-

Ir, Kalah ¹²ar Niniwe ar Kalah talare Resen hō; onage maraŋ nagraha do. ¹³Ar Misrayim do Ludiko jonome emat'koa ar Anamiko, Lehabiko, Naptuhiko, ¹⁴Pathrusiko ar Kasluhiko, one onko khon Philistikoko hoyen, ar Kaphtorikoge. ¹⁵Ar Kanan do ac'ren pahilāutha Sidon jonome emadea, ar Keth ¹⁶ar Jebusiko, Amoriko, Girgasiko, ¹⁷Hiwiko, Arkiko, Siniko, ¹⁸Arwadiko, Semariko ar Hamathikoge. Kanani gustirenko do tayomteko pasnaoena. ¹⁹Kananiko reak' sima do Sidon khon Gerar sec'te Gasa habic', Sodom ar Gomora ar Adma ar Seboyim sec'te Lasa habic' tahēkana. ²⁰Nokoge Hamren hoponko do ako akoak' gustiko leka, ako akoak' parsiko leka, ako akoak' disomkore, ako akoak' jat'kore.

21 Ar Sem, joto Eberren hoponkoren apat, Japhetren dadattet', uni hō gidra'ko janamentaea. ²²Semren hoponko do Elam, Asur, Arpaksad, Lud, ar Aram. ²³Ar Aramren hoponko do Us, Hul, Gether ar Mas. ²⁴Ar Arpaksad do Selah jonome emadea; ar Selah do Eber jonome emadea. ²⁵Ar Eber do barea kora hoponkin janamentaea; mit'tec' reak' nutum do Peleg, ente uni oktere dhartirenko doko begar pasnaoena; ar uniren bokottet' reak' nutum do Joktan ²⁶Ar Joktan do noko jonome emat'koa, Almodad, Seleph, Hasarmawat, Jerah, ²⁷Hadoram. Usal, Dikla, ²⁸Obal, Abimayel,

Seba, ²⁹Ophir, Hawila ar Jobab. Noko joto do Joktanren hoponko. ³⁰Ar onkoak' taken thāi do Mesa khon Sephar sec' purub reak' buru disom habic' tahēkana. ³¹Nokoge Semren hoponko do, ako akoak' gustiko leka, ako akoak' parsiko leka, ako akoak' disomkore, ako akoak' jat'ko leka. ³²Nokoge Noahren hoponkoren gustirenko do, ako akoak' bōsko leka, ako akoak' jat'kore; ar onko khonge jat' jatrenko do duba tayom dhartireko begar pasnao idiyena.

Babel reak' Buruñj

11 Ar gota dhartige mit' parsi ar mit' ror tahēkantakoa. ²Ar nonka hoyena, purub sec'ko uthau calao idik'kan tahēkanre Sinar disomre mit'tec' bilan tandiko namkeda, ar ondeko berelena. ³Ado ako akoko mepenena, De itabon benaoma ar bes okoc'te onakobon rapagma. Ar ita do dhiri bodolte tahēkantakoa, ar jatan hasa do mosola lagit' tahēkantakoa. ⁴Arko menkeda, Dela mit'tec' nagrahabo benaonma, ar mit'tec' buruñj one ona reak' muthni do serma habic' tungauk', ar mit'tec' nutumbo tengonma, jemon gota dhartire alobon chirchaturok'. ⁵Ar PROBHU doe argoyena ona nagraha ar buruñj nel lagit', okatak' manwa hoponkoko bek'naokan tahēkan. ⁶Ar PROBHU doe menkeda, Nok'oe mit' jat'geako, ar sanamko reak' parsi do mit'getakoa; ar nok'oe anec'

okatak' kak'miko ehop'akat' do; ar nitok' do jāhātak'ge cek'kako menjon cet'te hō bako akotok'a. ⁷Delabon ārgonte onkoak' parsi ondegebon gadbadaotakoma, jemon mit' hor do songetenic'ak' katha aloe bujhau. ⁸Ar PROBHU do onde khon goṭa dharti cetanre ye chirchaturkat'koa; ar ona nagraha bek'nao doko ikakat'a. ⁹Onate ona reak' nutum do Babel numena, ente onde PROBHU do goṭa dharti reak' parsiye gadbad-aoket'takoa*, ar onde khon PROBHU doe chirchaturket'koa goṭa dharti cetanre.

Semren Bōsko

¹⁰Noko do Semren bōsko: Sem do mit' sae serma umerrene tahēkanre Arpaksad jonome emadea, duba bar serma tayomge. ¹¹Ar Sem do Arpaksad jonome emade tayom mōrē sae serma jiwet'e tahēyena; ar koṛa hoponko ar kuṛi hoponko jonome emat'koa.

¹²Ar Arpaksad do pe gel mōrē sermarene tahēkanre Selah jonome emadea. ¹³Ar Arpaksad do Selah jonome emade tayom pon sae pe serma jiwet'e tahēyena; ar koṛa hoponko ar kuṛi hoponko jonome emat'koa.

¹⁴Ar Sela do pe gel sermarene tahēkanre Eber jonome emadea. ¹⁵Ar Sela do Eber jonome emade tayom pon sae pe serma jiwet'e tahēyena; ar koṛa hoponko ar kuṛi hoponko jonome emat'koa.

¹⁶Ar Eber do pe gel pon sermarene tahēkanre Peleg jonome emadea. ¹⁷Ar Eber do Peleg jonome emade tayom pon sae pe gel serma jiwet'e tahēyena; ar koṛa hoponko ar kuṛi hoponko jonome emat'koa.

¹⁸Ar Peleg do pe gel sermarene tahēkanre Reu jonome emadea. ¹⁹Ar Peleg do Reu jonome emade tayom bar sae are serma jiwet'e tahēyena; ar koṛa hoponko ar kuṛi hoponko jonome emat'koa.

²⁰Ar Reu do pe gel bar sermarene tahēkanre Serug jonome emadea. ²¹Ar Reu do Serug jonome emade tayom bar sae eae serma jiwet'e tahēyena; ar koṛa hoponko ar kuṛi hoponko jonome emat'koa.

²²Ar Serug do pe gel sermarene tahēkanre Nahor jonome emadea. ²³Ar Serug do Nahor jonome emade tayom bar sae serma jiwet'e tahēyena; ar koṛa hoponko ar kuṛi hoponko jonome emat'koa.

²⁴Ar Nahor do bar gel are sermarene tahēkanre Terah jonome emadea. ²⁵Ar Nahor do Terah jonome emade tayom mit' sae gel are serma jiwet'e tahēyena; ar koṛa hoponko ar kuṛi hoponko jonome emat'koa.

²⁶Ar Terah do eae gel serma umerrene tahēkana; ar Abram, Nahor ar Haran jonome emat'koa.

* *Ibrite do balaket'takoa.*

Terahren Bōsko

27 Ar noko do Terahren bōsko: Terah do Abram, Nahor, ar Haran jonome emat'koa; ar Haran do Lot jonome emadea. ²⁸Haran do ac' apat Terah lahareye goc'ena ac'ak' janam disom Kaldiko reak' Urre. ²⁹Ar Abram ar Nahor dokin bahuana; Abramren orak' horak' nútum do Sarai, ar Nahorren orak' horak' nútum do Milka; Milka ar Iskatekin do Haranren hoponera-kin tahēkana. ³⁰Ar Sarai do banjhigeye tahēkana; gidra bako tahēkantaeta.

31 Ar Terah do ac'ren hopon Abram ar ac'ren korartet' Haran hopon Lot ar ac'ren kimintet', Abramren orak' hor, Seraie idi toraket'koa; ar onko do songe songe Kaldiko reak' Ur khonko odokena Kanan disomte calak' lagit'; ado Haran hābic'ko seterena ar ondeko tahēyena. ³²Terah reak' umer do bar sae mōrē serma hoyena; ar Terah do Haranreya goc'ena.

Isor do Abrame hohoaekana

12 Ar PROBHU do Abrame metadea, Ma odok calak'me amak' disom khon ar amren pera parbhako khon ar apum orak' khonge iniñ uduk'am disomte. ²Maran okoc' jatin hoe ocomea, ariñ bhorama ar amak' nútumiñ

marantama; ar mit'tec' bhorge hoyok'me am do. ³Am bhoramko doñ bhorakoa, ar am asisamko doñ asisakoa; ar dhartiren sanam gustiko do amre bhoranko hoyok'a.

4 Khan Abram doe calaoena PROBHUye galmaraoade tahēkan leka; ar uni tuluc' Lote calaoena. Abram do eae gel mōrē serma umerrena tahēkana Haran khone odok calaoenre. ⁵Ar Abram do ac' orak' hor Sarai ar gongot kora Lot arko tij jarwaakat' joto akoak' tij basut ar Haranreko namakawan horkoe idi toraket'koa, ar Kanan disomte calak' lagit'ko odokena; ar Kanan disomko seterena. ⁶Ar Abram do disome dārā parom idikeda Sikem thāi hābic', More reak' elon dare hābic'ge; unre disomre do Kanani-koko tahēkana. ⁷Khan PROBHU do Abram then sodorenteye menkeda, Amren bōsge noa disom doñ emakoa. Ar onde mit'tec' pinde benaokeda ac' thene sodoren PROBHU nútumte. ⁸Ar onde khon do Bethel purub senak' buru tothate uthau calaoente ac'ak' tambui beret'keda, Bethel do pachim sec' ar Ae do purub sec' dohokate; ar onde do PROBHU nútumte mit'tec' pinde benaokeda, ar PROBHU nútume dohae-at'taea. ⁹Ar Abram do Negeb* nakha sec' uthau calao idik'tegeye tahēyena.

* Negeb (Santalite) Dakhin: Jihuda reak' dakhin totha.

12:1 = Apos. 7:2-3; Ib. 11:8 12:3 = Gal. 3:8 12:7 = Apos. 7:5; Gal. 3:16

Misorre Abram

10 Khan disomre akal hoyena ar Abram do Misorteye ārgo calaoena onde upria tahē hatarok'lagit'; ente akal do disomre ātge tahēkana. ¹¹Ar Misorrekin bolok'lagidok'kan tahēkanre ac' orak'hor Saraie metadea, Nelme, ba-
daegeañ nelok're moñj maejiu kanam. ¹²Ar nonka hoyok'a, Misorrenko do nellem khanko mena, Nui do orak'hor kantaeae. Ado inko gojeña; menkhan am do jiwet'ko dohomea. ¹³Menme am do miserañ kanam mente, jemon am khatirte napaege hoyok'tiñ, ar inak'jiwi do am iate bancaok'. ¹⁴Ar Abram Misorreye seteren khan Misorrenko do uni maejiuko nelkede ađiye moñjgea mente. ¹⁵Ar Pharaoren mukhiako do uniko nelkede khan Pharao then uniak' sarhaoko rorkeda; ar uni maejiu do Pharao orak'teko idikedea. ¹⁶Ar Pharao do uni khatirte Abram bhageye beoharadea, ar Abram do bhidi meromkoe namket'koa ar gai dañgrako, gadhako, golamko, golaminiko, gadha engako ar ūtko. ¹⁷menkhan PROBHU do Pharao ar uni gharoñjrenko marañ okoc' dukteye jalaket'koa Abram orak'hor Sarai khatirte. ¹⁸Khange Pharao do Abram hoho agu ocokedeteye menkeda, Cet'em cekakediña noa do? Cak'bam laiadiña nui do am orak'hor kanae mente? ¹⁹Cedak'em menkeda miserañ kanae? Onate in

orak' hore hoyok'a menten hatao-fedeae. Nit endekhan nuk'uitam orak' hor; do idiyetam ar senjoñme. ²⁰Ar Pharao do uni reane hukumat'koa, ar onko do uni ar uniren orak'hor arko tahēkantaе jotokoko nel got'kat'koa.

Abram ar Lotkin begarok'kana

13 Ar Abram do Misor khone rakap' calaoena, ac' ar ac' rinic' arko tahēkantaе jotokoge ar uni tuluc' Lot hō, Negeb nakhate. ²Ar Abram do ađitet' kisāre tahēkana mihū meromkote, rupate ar sonate. ³Ar dera derate Negeb khon khon Bethel hābic'e, sen idiyena, ona thāi hābic' one okare ac'ak' tambu etohop'reye beret'let', Bethel ar Ae talare, ⁴ona pind' reak' thāite okatak' pahilre ondeye benoakat' tahēkan, ar onde Abram do PROBHU nutume dohaeat'taea.

5 Ar Abram songeteye daran-kan tahēkan Lot hō bhidi meromko, gai dañgrako ar tambuko tahēkantaе. ⁶Ar disom do bae kulau dāreat'kina mit're taken lagit', ente tij basut do aemage tahēkantakina; onate mit're bakin tahē dāreada. ⁷Ar kaphariau janamena Abramren mihū merom guk'piko ar Lotren mihū merom guk'piko talare. Un jokhec' disomre do Kananiko ar Pherisikoko takenkan tahēkana. ⁸Khan Abram do Lote metadea,

Alo bare hoyok'ma kaphariau do in ar am talare ar alanren guk'piko talare; ente boeha hor kanalan. ⁹Gota disomge con am samanre menak'; do begarok'talanme in khon; kone sec'em calak'khan in do etom sec'in calak'a, ar etom sec'em calak'khan in do kone sec'in calak'a. ¹⁰Khange Lot do benget' rakap'ket'te Jordan dene banar gota tothae nelkeda gota tandi do olhange, PROBHU Sodom ar Gomora auriye dahaore, PROBHU reak' bagwan leka, Misor disom lekage, Soar habic'. ¹¹Ar Lot do Jordan dene banar gota tothae bachaoana, ar Lot doe uthau calaoena purub sec'; adokin begar apan apinena. ¹²Abram do Kanan disomreya thamgadiakan tahēyena, ar Lot do bilan tandi reak' nagrahakoreye berelena ar dera derate Sodom habic'e sen idiyena. ¹³Ar Sodomren hor do PROBHU samanre aditet' dustu ar kakai horoko tahēkana.

Abram do Hebronteye senok'kana

14 Ar PROBHU do Abrame metadea, uni khon Lote begaren tayom, Benget' rakabme ar nelme, am menam thai khon, utor sec' ar dakhin sec', purub sec' ar pachim sec'. ¹⁵Ente gota disom okatak'em nelet' ona do amia emama ar amren bōsge jaejug habic'. ¹⁶Amren bōs do ot reak' dhuri unak'in hoe ocokoa, onate

jāhāe hor ot reak' dhuriye lekha dareak' khan amren bōs hōko lekha dareak'a. ¹⁷Ma beret'me ar disom dārā acurme jetelente ar onosarte; ente amge onan emama. ¹⁸Ar Abram do ac'ak' tambui uthaukeda, ar hec'ente Hebronre menak' Mamre reak' elon dare bagwanreya derayena ar onde PROBHU nutumte mit'tec' pinde benaokeda.

Abram do Lote chadaoedekana

14 Ar nonka hoyena, Sinarren Amraphel raj, Elasarren Ariok raj, Elamram Kedarlaomer raj ar Goyimren Tidal raj oktere, ²onko do Sodomren Bera raj, Gomora-ren Birsa raj, Admaren Sinab raj, Seboyimren Semeber raj ar Belaren metak'me, Soarren raj tuluc' larhaiko lagaoena. ³Onko joto do Sidim buru nala, metak'me, bulun doreao thenko hec' jomkaoena. ⁴Onko do gel bar serma Kedarlaomer thenko janga latarakan tahēkana, menek gel peak' sermare doko hulveda. ⁵Ar gel ponak' sermare Kedarlaomer doe hec'ena ar uni songeten rapajkoge, arko net'ket'koa Rephayimko do Asterot Karnaimre, Susiko do Hamre, ar Emiko do Sawe Kiriathaimre, ⁶ar Horiko do akoak' buru Seyirre, El-Paran habic', okatak' hahankar arere menak'. ⁷Adoko ruarena, ar En-Mispat, metak'me, Kades then seterente Amalekiko reak' gota

disomrenko ínet'ket'koa, ar Amoriko hō, one onko Hasason Tamarreko berelakan tahēkan. ⁸Khange Sodom raj, Gomora raj, Adma raj, Seboyim raj ar Bela raj, metak'me, Soar raj doko ođok calaoena laḥai laḡit' ar onko uparteko tharena Sidim buru-talotetre, ⁹Elamren Kedarlaomer raj, Goyimren Tidał raj, Sinarren Amraphel raj ar Elasarren Ariok raj uparte, noko ponea raj onko mōrē goṭec' uparte. ¹⁰Sidim buru nala do alkatra khaṅkote perec' tahēkana; ar Sodom ar Gomora rajteko doko daḡkeda, ar onđeko ínurha khańjoyena, ar sarec'ko do buru toṭhateko daḡkeda, ¹¹Ar bairiko do Sodom ar Gomora reak' sanam tij baṣut ar onkoak' joto jom durib hataoket'teko calaoena. ¹²Ar Abram goṅgottet' Lot, one uni Sodomreya berelakan tahēkan, uni ar uniak' tij baṣut hataoket'teko calaoena.

¹³Khange mit'ten daḡ paskao hoḡ do hec'ente uni lbri hoḡ Abram onae jahiradea; ar Abram do uni Amori hoḡ Mamre reak' elon dare bagwanreya đeraakan tahēkana okoe Eskolren boeha ar Anerren boehae tahēkan; ar onko do Abram tuluc' bondobos bandhaoakat' hoḡko tahēkana. ¹⁴Ar Abram do ac'ren boehae jhuṭiau idiyene ańjomket' khan ac' oḡak'ren janamko, ac'ren laḥai gaḡhur'koe idiket'koa, pe sae gel iral hoḡge, ar Dan haḡbic'e khudauket'koa. ¹⁵Ar ac' ar ac'ren golamko do índa onko uparteko

haṭiń khatayena, are ínet'ket'koa, ar Hoba haḡbic'e khudauket'koa, okatak' Damesek utor sec're menak'. ¹⁶Ar sanam tij baṣute aḡu ruḡkeda, ar ac'ren boeha Lot ar uniak' tij baṣut hōe aḡu ruḡkeda, ar maejiuko ar hoḡko hō.

Malkisedek do Abrame bhoraekana

¹⁷Abram do Kedarlaomer ar uni soṅgeten rajko ínet'ket'ko khone ruḡren khan Sodom raj do uni dak'rame ođok hec'ena, Sawe buru nala, metak'me, Raj buru nalate. ¹⁸Ar Salemren raj Malkisedek do piṭha ar darkha rasae ođok aḡukeda; uni do Coṭ utaric' Isorren naekeye tahēkana. ¹⁹Ar uni do bhoradeteye menkeda,

Bhorange Abrame hoyok'ma, Coṭ utaric' Isor, serma ar dḡartiren maḡlik then khon; ²⁰Ar Coṭ utaric' Isor doe sarhaokok'ma, one uni am tire amren bairikoe soprotket'ko. Ar Abram do sanamak' reak' gelak' haṭiń uniye emadea. ²¹Ar Sodom raj do Abrame metadea, Hoḡko do íń emańme, ar tij baṣut do hataojońme. ²²Menkhan Abram do Sodom raje metadea, íńak' tijiń tul rakap'eda PROBHU Coṭ utaric' Isor, serma ar dḡartiren maḡlik sec', ²³mit'tec' sutam se kharpa tonol hō se amak' jahanak'ge cet' hō bań hataoa, jemon alom men, lńge Abramiń kisāḡakedea mente. ²⁴Íń laḡit' do cet' hō bań; eken okatak' koḡakoko jomket' ar onko hoḡak'

bakhrage okoe in tuluc'ko senlen: Aner. Eskol ar Mamre. onko do akoak' bakhrako hataoma.

Abram tuluc' Isorak' Bondobos

15 Onako tayom PROBHU reak' katha do mit'tec' dorsonte Abram then hoyena metaekan. banma. Alom botorok'a. E Abram. inge phiritam: amak' kurai do adi marange hoyok'a. ²Khange Abrame menkeda. E PROBHU Isor, cet'em emaña? In ma atkura con darankan. ar inak' orak' ak' aidariyic' ma Damesekren Elieser kane. ³Arhō Abrame menkeda. Nelme. in do bōs bam emakawadiña: ar in orak' ren janam hor do inak'e aidaritina. ⁴Ar nelme. PROBHU reak' katha do uni then hoyena metaekan. banma. Baña. bae aidaritama uni hor do: menkhan amak' hormo khon odokok'ic' unigeye aidaritama. ⁵Ado bahrete odok idikedeteye metadea. Ma serma sec' koyogme. ar ipilko lekhakom. onkom lekha dareako khan. Are metadea. Nonkageko hoyok'a amren bōs do. ⁶Ar PROBHUreya patiauena: ar uni do dhorom lagit' onae lekhaket'taea.

⁷ Arhōe metadea. Inge PROBHU. one Kaldikoak' Ur khoniñ odok aguket'me noa disom aidari mente emam lagit'. ⁸Adoe menkeda. E Probhu ISOR.

cet'teñ badaekea noañ aidaria mente? ⁹Khangeye metadea. Do aguanme pe sermaren mit'ten phetār ar pe sermaren mit'ten merom pathi ar pe sermaren mit'ten boda ar mit'ten mala potam ar mit'ten parwa hopon. ¹⁰Ado onko joto aguket'kote tala talateye parak'ket'koa: ar mimit'ic' reak' mit' parak' do uniak' dosarak' parak' mohnda muhudireye doho idikeda: menkhan unkin cērē do bae parak'let'kina. ¹¹Ar gidi kurit'ko doko ārgoyena goc'akat'ko janwarkore. menkhan Abram doe lagaket'koa. ¹²Ar siñ candoe hasurok' lagidok'kan tahēkanre mit'tec' acet' japit' do Abramre paraoena: ar nelme. toras. marañ nutge unire paraoena. ¹³Khange Abrame metadea. Khaṭige badaeme. amren bōsko do upriako hoyok'a akoak' bankan mit'tec' disomre: ar onde golamko khataok'a: arko santao ocok'a pon sae sermage: ¹⁴menkhan ona jatrenko one okoe then golamko khataok'. onko do ingeñ bicarkoa: ar ona tayom amren bōs doko odok hijuk'a: adi tij basutante. ¹⁵Menkhan am do sulukte amren hapramko thenem calak'a: bes haramkatem topak'a. ¹⁶Ar ponak' pirhirenko do nondeko ruar hijuk'a: ente Amorikoak' ghaṭ do auri purauk'a. ¹⁷Ar nonka hoyena. siñ cando hasurkate karan karan nuten khan. nelme. mit'tec' dhūak'kan sengel bhata ar mit'tec'

15:5 = Rom. 4:18; Ib. 11:12 15:6 = Rom. 4:3; Gal. 3:6; Jak. 2:23

15:13 = Ex. 1:1-14; Apos. 7:6 15:14 = Ex. 12:40-41; Apos 7:7

señgel checage, one ona onako parak' kutra talate sen paromok'-kan. ¹⁸Enhilok' PROBHU do Abram tuluc' bondobose bandhao-keda, metadeae, Amren bōskoge noa disom doñ emakawat'koa Misor reak' gada khon maran nai hābic', Phurat nai hābic'; ¹⁹Keniko, Kenisiko, ar Kadmoniko, ²⁰Hitiko, Pherisiko ar Rephayiko, ²¹Amoriko, Kananiko, Girgasiko ar Jebusikoak' disomge.

Hagar ar Ismael

16 Ar Abramren orak' hor Sarai do gidrako bae janamadea; ar uni do Misorren mit'ten golami niye tahēkantaea, one uniak' nūtum do Hagar. ²Ar Sarai do Abrame metadea, Nelme, PROBHU do jak' name bondakadiña; ma inren golamini then bolok'me; pasere pasec' in bōsange uni hotete. Ar Abram do Saraiak' kathae añjomket'taea. ³Abram do Kanan disomre berelakan gel sermae hoyenre, uni rinic' Sarai do ac'ren golamini Misorren Hagar idikedete ac'ren jāwāe Abrame emadea chutki mente. ⁴Ar Abram do Hagar thene boloyena, ar uni doe bharti hormoyena; menkhan ac' bharti hormoyene nelket' khan Hagar do ac'ren kisār era nihātgeye beñget'adea. ⁵Khan Sarai do Abrame metadea, Inre hoeakan behok do amrege paraok'ma. In do inren golamini am hoborreñ emkede;

ar uni do bharti hormoyene nelket'khan in do nihātgeye beñget'adiña. PROBHUge in ar am talareye bicarma. ⁶Khan Abram do Sarai metadea, Nelme, amren golamini do am tire menaea, okatak' am bujre bhagekan onkawaeme. Ar Sarai do uniye khijlaukede onate uni do uni saman khone dākeda.

⁷Menkhan PROBHUren dut do mit'tec' dak'jharna then hahan-karre uniye namkede, Surte senok' hor are reak' jharna then. ⁸Are metadea, Henda Hagar, Sarai-ren golamini, oka khonem hijuk' kana ar okatem calak' kana? Adoe menkeda, Inren kisār era Sarai saman khoniñ nirjón kana. ⁹Khan PROBHUren dut do uniye metadea, Do ruar calak'me amren kisār era then ar uni ti latarre tabek'me. ¹⁰PROBHUren dut do noa hōe metadea, Amren bōs do aditet'in sañgekoa, onate sañge iate bako lekha purauk'a. ¹¹Arhō PROBHUren dut do uniye metadea, Nelmem bharti hormoakana, ar mit'ten korā gidram janamea, ar uniak' nūtum do Ismaelem dohoetaea; ente PROBHU do amak' duke añjomakada. ¹²Uni do arna gadha lekan hore hoyok'a, uniak' ti do jotoko uparte hoyok'a, ar jotokoak' ti do uni upartege; ar ac'ren sanam boehako samanre berelakane tahena. ¹³Ado ac' tuluc'e galamaraolet' PROBHU reak' nūtume numkeda, Am do neñelkan Isor;

enteye menkeda, Nonde hō con
 nelakade in' nelelic' do. ¹⁴Ona iate
 ona kūi do Lahai-roi kūiko
 metat'a; ona do, nelme, Kades ar
 Bered talare menak'a. ¹⁵Ar Hagar
 do Abram mit'ten korā gidrai
 janamadea; ar Abram do Hagare
 janamade ac'ren hopon reak'
 nutum do Ismaele dohoket'taea.
¹⁶Ar Abram do iral gel turui serma
 umerrene tahēkana, Hagar do
 Ismael Abrame janamade
 jokhec'.

Bondobos reak' Cinha, Khatna

17Ar Abram do are gel are serma
 umerrene tahēkanre PROBHU
 do Abram then sodorenteye meta-
 dea, In' do Isor Sanam dareyic'; in'
 samāre taramme, ar bin dusan
 tahenme. ²Ar in'ak' bondobosiñ
 bandhaoa in' ar am talare; ar adi
 utargeñ saŋgekotama. ³Khange
 Abram doe taberena, ar Isor do
 uniye galmaraoadea, banma,
⁴Nok'oe nelme am tuluc' in'ak'
 bondobos do; ar gadel jat'koren
 janam datam hoyok'a. ⁵Amak'
 nutum Abram ar do ban'
 numogok'a; menkhan amak'
 nutum do Abrahamge hoyok'a;
 ente gadel jat'koren janam
 datageñ dohoakat'mea. ⁶Aditet' in'
 jo baha ocokotama, ar jat' jat'geñ
 hoe ocokotama, ar rapajko do am
 khonko odokok'a. ⁷Ar in'ak'

bondobos do in' ar am'tayomren
 amren bōsko talareñ bandhaoa,
 mit'tec' jaejug bondobosge
 onkoak' pirhi cetan pirhi lagit',
 amren Isor ar am tayom amren
 bōskoren Isorgeñ tahena mente.
⁸Ar am ar am tayom amren bōsko
 do noa upria menam disomiñ
 emapea, goṭa Kanan disomge,
 mit'tec' jaejug aidiari menkate; ar
 onkoren Isoriñ hoyok'a.

⁹Ar Isor do Abrahamge meta-
 dea, Am do in'ak' bondobosem
 dohoea, am ar am tayom amren
 bōsko pirhi cetan pirhige. ¹⁰Noage
 in'ak' bondobos do okatak'pe
 dohoe, in' ar ape ar am tayom
 amren bōsko tala reak'ge: Mit'ke
 mit' herel hopon doko khatnak'-
 tapea. ¹¹Apeak' laha harta reak'
 jeltet'pe khatnaea, ar ona do in' ar
 ape talare bondobos reak' cinha
 hoyok'a. ¹²Iral māhāren hoponko
 khatnak'tapea, mit'ke mit' herel
 hopon apeak' pirhi cetan pirhige,
 orak'ren janamic' hō ar ṭaka poe-
 sate kiriñic' jāhāe bidisia horren
 hō, okoe am bōsrene ban'kan.
¹³Am orak're janamic' hō ar amak'
 ṭaka poesete kiriñic' hō khatna
 ocok'geae; ar in'ak' bondobos do
 apeak' jelre tahena mit'tec' jaejug
 bondobos mente. ¹⁴Jāhāe bin
 khatna herel hopon okoeak' laha
 harta reak' jel ban' khatnak'tae, uni
 hor do ac' jatrenko khone
 maraok'a; uni do in'ak' bondo-
 bosgeye raput'akada.

16:15 = Gal. 4:22

17:5 = Rom. 4:17 17:7 = Zk. 1:55

17:10 = Apos. 7:8; Rom 4:11

17:8 = Apos. 7:5

15 Ar Isor do Abrahame meta-dea, Am rinic' Sarai uni do Sarai alom hohoea, menkhan uniak' n'utum do Sara hoyok'taea. ¹⁶Uniñ bhora, ar uni khon mit'ten kora hoponiñ emama, hē uniñ bhora, ar jat jat koren engate hoyok'a; jat jat koren rapajko do uni khonko hoyok'a. ¹⁷Khange Abraham doe taberena, ar landaket'te ac' monereye menkeda, Bañ do mit' sae serma umerren gidrai janamkok'tae? se Sara hō, one are gel serma umerren kane, janamkoe? ¹⁸Ar Abraham do Isore metadea, Ismael do am samañre jiwet'e tahēkok'ma. ¹⁹Ar Isor doe menkeda, Bañ, am rinic' Sarage mit'ten kora hopone janamama, ar uniak' n'utum do Isahakem dohoetaea, ar iñak' bondobos uni tuluc' iñ bandhaoa mit'tec' jaejug bondobos menkate uni tayom uniren bōsko n'utumte. ²⁰Ar Ismael reak' doñ añjomakat'tama; bhorakawadeañ ariñ bad ocokotaea ariñ sange ocokotaea adi utarge. Gel bar rapajko jonome emakoa ar marañ okoc' jatiñ hoe ocoyea. ²¹Menkhan iñak' bondobos do Isahak tuluc'geñ bandhaoa, one uni kalom niñ jokhec' Sarae janame. ²²Ar uni tuluc' galmaraoe mucet'ket' khan Isor do Abraham then khone rakap'ena.

23 Khan Abraham do ac'ren hopon Ismaele agukedea ar ac' orak're janamko sanam ar ac'ak' taka poesate kiriñko

sanam, Abraham gharoñjreko tahēkan hor'ko khon mit'ke mit' herel hoponko; ar onkoak' laha harta reak' jele khatnaket'takoa en hilok'ge, Isor uniye galmaraoade tahēkan leka. ²⁴Abraham do are gel are serma umerrene tahēkana uniak' laha harta reak' jel khatnayentaere, ²⁵Ar uniren hopon Ismael do gel pe serma umerrene tahēkana uniak' laha harta reak' jel khatnayentaere. ²⁶Enhilok'ge Abraham ar uniren hopon Ismael dokin khatnayena; ²⁷ar uni gharoñjren joto herel hoponko, orak're janamko ar bidisiñ hor' then taka poesate kiriñko uni tuluc'ko khatnayena.

Abraham do kora hopone gok' ocok'kana

18 Ar PROBHU do uni thene sodorena Mamre reak' elon dare bagwanre tambu duar then seton ber jokhec'e durup'akan tahēkanre. ²Ar benget' rakap'kateye nelkeda, ar nelme, pe hor'ko teñgoakana ac' samañre; are nelket'ko khan tambu duar then khone nir daramket'koa ar otreye ombak'ena, ³are menkeda, E Baba, ape noñjorre dayañ namakat' khan iñ aperen golam do alo barepe cindal otokaña. ⁴Thora dak' bare agulenge, ar jañga abukok'te dare butare jirauanpe. ⁵Ar mit' kecak' piñañ agulege, ado mon tandhaetape; enkhantepe sen idik'a, iñ aperen golam sec'tepe paromok'kan iate.

Adoko menkeda, Ma amem menket' lekaeme. ⁶Khange Abraham do hako pako tambute Sara then boloyenteye menkeda, Ma usarate pe ser mihī holon hataome, sipime ar pitha tear hodme. ⁷Ar Abraham do gai palte nir calaoente mit'tec' bachra ar bhage mihūi sap' agukedea, ar guti korae emadea, ar uni do usarateye tearkedea. ⁸Ar chale ar toa are isin ocoakat' mihūi reak' agukateye hartawat'koa; ar ac' do dare butare onko thene teingoakana, ar onko doko jomkeda.

⁹ Adoko metadea, Amren orak' hor Sara do okare menaea? Adoe menkeda, Onde tamburege. ¹⁰Khan uni doe menkeda, Bochor acurlenre am thenin ruarok'a, ar nelme, unre amren orak' hor Sara do mit'ten korā gidrai tahentaea. Ar Sara doe ak'njomkan tahēkana tambu duar khon, okatak' uniak' dea sec're tahēkan. ¹¹Menkhan Abraham ar Sara do haram ar budhi, basre lahaakankin, tahēkana. Sara do maejiuko reak' dustur leka hoyok'tae do cabaakan tahēkantaea. ¹²Ar Sara do ac' monre landaket'teye menkeda, In joko cabakate ar kisāriñ haramkate ban do raska hoyok'tin? ¹³Khange PROBHU do Abrahame metadea, Cedak' Sara do landaket'teye menkeda, Ban do sarigen gidrajon, in onen budhi cabaakan? ¹⁴PROBHU then jahan kathage ban do haharawak' hoekok'? Nitakat' oktere am

thenin ruar hijuk'a bochor acurok're; ar unre nahak' Sara do mit'ten korā gidrai tahentaea. ¹⁵Khan Sara do banket'teye menkeda, Ban landalak'a; enteye boroyena. Menkhan uni doe menkeda, Ban, landalet'geam.

Abraham do Sodom lagit'e arojok'kana

¹⁶ Ado onko hor onde khonko beret'ena ar Sodom sec'ko mohndayena; ar Abraham do onko tuluc'e calaoena nelgot'kako lagit'. ¹⁷Ar PROBHU doe menkeda, Abraham khonin oko dohoea okatak' in cekae lagit'? ¹⁸ente Abraham do maran ar darean jat coe hoyok', ar unirege dhartiren sanam jatkorenko do bhoranko hoyok'a; ¹⁹ente unigen badae aguakadea, uni do ac'ren hoponko ar ac'tayom ac'gharonjrenkoe hukumakoa PROBHUak' hor dohoe lagit', dhrom ar hok kami lagit', jemon PROBHU do Abrahamre ye hoe oco dareak', okatak' uni reane rorakat'. ²⁰Ar PROBHU doe menkeda, Sodom ar Gomora reak' rak' do sarige marangea ar onkoak' kai do sarige hamalgea. ²¹Ado argo senkaten nel aguia thik in then ona rean hec'akan rak' lekageko kamia-kada, se ban; ar bankhan do nahak' in badaea.

²² Ar unkin hor do onde khon mohndayente Sodom sec'kin calaoena; menkhan Abraham doe teingo tahēyena PROBHU

samanre. ²³Ar Abraham do sen sorenteye menkeda, Dhorom hor hōm mohor metaokoa bedhorom horko tuluc'? ²⁴Pasec' mōrē gel dhorom hor nagrahare menak'ko; en hōm mohor metaoa ar ona thāi do bam māyāwak'a onko mōrē gel dhorom horko khatirte, okoe ona bhitrire menak'ko? ²⁵Am khon pharakakan tahenma nonka kak'mi do, dhorom horko bedhoromko tuluc' goc'ko do, one onate dhorom hor hō bedhoromko leakage hoeako. Ona do am khon saharakan tahenma. Cet', goṭa dhartiren bik'caric' do hok bae kamia? ²⁶Ar PROBHU doe menkeda, Sodomre mōrē gel dhorom horin namleko khan nagraha bhitrire, endekhan ona goṭa thāigen māyāwak'a onko khatirte. ²⁷Ar Abraham do ror ruarket'teye menkeda, Nelme, dilakadan Probhu tuluc' galmarao lagit', toroc' arin dhurikanre hō; ²⁸pasec' onko mōrē gel dhorom horre mōrē gotec'ko komge, ado mōrē gotec'ko komgete goṭa nagrahagem maraoa? Adoe menkeda, Bañ maraoa pon gel mōrēn namleko khan. ²⁹Ado arhō galmarao idiadeteye menkeda, Pasec' pon gelge ondeko namok'? Ar uni doe menkeda, Bañ onkaea onko pon gel khatirte. ³⁰Khangeye menkeda, Probhu reak' pit do alo bare carhaok'ma, adoñ rorkea, Pasec' pe gelge ondeko namok'? Ar uni doe menkeda, Bañ onkaea pe gel onden namleko khan. ³¹Khane menkeda, Nelme, dilakadan Probhu tuluc' galmarao lagit'; pasec' bar gelge ondeko

namok'? Ar uni doe menkeda, Bañ maraoa onko bar gel khatirte. ³²Adoe menkeda, Probhu reak' pit do alo bare carhaok'ma; adoñ rorkea eken niā dhaoge. Pasec' gel gotec'ge ondeko namok'? Ar uni doe menkeda, Bañ maraoa onko gel khatirte. ³³Ar PROBHU doe calao idiyena Abraham tuluc' galmaraoe mucet'ket' khan; ar Abraham doe ruarena ac'ak' thāite.

Sodom reak' Ghaṭ

19 Ar unkin barea dut do Sodomkin seterena ayup' jokhec' Lot do Sodom reak' duarareye durup'akan tahēkanre; ar Lot do unkin nelket'kin khan beret'enteye daramket'kina, ar otreye ombak'ena. ²Are menkeda, Dela baba, acur bolok'ben bare in abenren golamak' orak'te ar tahē angak'ben ar jaṅga abukok'ben. Ado adire beret'kate abenak' hortebensenenge. Menkhan unkin dokin menkeda, Baña, kulhi-regelin ol angak'a. ³Ado adi kāwārikateye metat'kinte uni then uniak' orak'tekin acur boloyena. Adoe bhojat'kina ar bin tarianak' pithai rapak'keda, arkin jomkeda.

⁴ Khan auriko jaega barak'rege nagraharen herel hoponko, Sodomren herel hoponkoge, korakoge cet' harankoge cet', sanam sec' khon joto hor ona orak'ko gherao eset'keda. ⁵Ar Lot hohoadeteko metadea, Okare menak'kina unkin hor do, okoe teheñ ninda am thenkin hec'

boloyen? Odok agukinme ale then, jemonle badae atkarkin. ⁶Khan Lot do onko then duar thene odokena ar silpiñ do actayom sec'e siñ torakada, ⁷are menkeda, Alo bare boeha, onka baric' do alope kamia. ⁸Nelpe bare, in do barea hoponera menak'kintiña, okoe herel hopon reak' met'āhā bakin nelakat', unkin bareñ odok agukinma ape then; ar ape oka leka bespe bujhaua onka unkin tuluc' beoharpe. Eken unkin hor do cet' hō alope cekakina, inak' orak' umulrekin boloakante. ⁹Menkhan onko doko menkeda, Men ocok'me. Arko menkeda, Nui hor doe hec'ena upria taken lagit', are bik'car kana nitok' do. Amgele baric'mea unkin hor khon bārti. Ado uni hor, metak'me, Lot adiko ghatghataokedea, arko sen sorena silpiñ rapud lagit'. ¹⁰Khange unkin hor do ti tiarket'te Lot akin then orak'tekin aderkedea ar silpiñkin siñkeda. ¹¹Ar orak' reak' duar thenko tahēkan hor dokin net' kāraket'koa, hudiñko hō ar maraño hō, onate duar nam namteko asbasao'ena.

Lot do Sodome bagiak'kana

¹²Khange unkin hor do Lotkin metadea, Ar jāhāe nonde menak'-kotama? Jāwāe gomkem, se hoponme, se hoponeramko, se jāhāege nagrahare menak'kotam, odok idikom noa thāi khon, ¹³ente aliñ do noa thāiliñ marao lagit',

ente onko reañ rak' do PROBHU samañre marañakana; ar PROBHU doe kolakat'liña noa marao lagit'. ¹⁴Ar Lot do odok calaoente jāwāe gomket one unkin ac'ren hoponeratkin dohokekin galmaraoat'kinteye menkeda, Dela beret'kate noa thāi khon odok calak'ben; ente PROBHU do nagrahae marao lagit'. Menkhan jāwāe gomketkin samañre uni do landa landa roret' hor lekae bujhauena.

¹⁵Ar aña marsal torage unkin dut do Lot akutkedetekin menkeda, Ma beret'me, amren orak' hor ar nonde menak'kin amren barea hoponera idi hot'kom, jemon nagraha reak' ghatre alom mohor metaok'. ¹⁶Are tehemehe baraekan tahēkante unkin hor do uni ar uniren orak' hor ar uniren barea hoponerat tirekin sap'ket'koa — PROBHU uniye mayawade iate — ar nagraha bahretekin odok idiket'koa. ¹⁷Ar nonka hoyena bahretekin odok idiket'ko khankin menkeda, Jiwi nir bañcaotam; alom benget' ruara, ar bilan tandire okare hō alom teñgo tahena; burute nir pharakok'me, jemon alom mohor metaok'. ¹⁸Khange Lot doe metat'kina, Alo bare, E Probhu, ¹⁹Nelme, in amren golam do am noñjorre dayañ namakada, ar amak' māyā dom marañakada, one okatak'em uduk'akawadiñ inak' jiwim bañcaoket'tiñte; menkhan in do ohoñ nir paskao darelana burute do, ente pase

ghotna do tiok' paraoadiŋge, adon' goc'enge. ²⁰Nelme, hana nagraha do sorgea onde daŋ laŋit' ar ona do huđin' huđiŋgea; onde bare n'ir paskao ocoaŋme — huđin' huđiŋge baŋ do baŋkan? — jemon in'ak' jiw' jiwet' tahentiŋ. ²¹Khangeye metadea, Nelme noa hoŋ aŋjomakat'tama, onate ona nagraha do baŋ jalao maraoa, okatak' reak'em roŋakat'. ²²Do hako pako onde n'ir paskaok'me; ente cet' hō baŋ ceka dareak'a onde aŋrim seterok' haŋic'. Ona iate ona nagraha reak' nutum do Soarko dohoakada. ²³Siŋ cando do ot khone rakap'akan tahēkana Lot Soarreye seterenre. ²⁴Khange **PROBHU** do Sodom ar Gomorare gondhok ar seŋgele jaŋikeda serma khon, **PROBHU** then khonge. ²⁵Ar onakin nagrahae jalao maraokeda ar goŋa bilan taŋdige ar onakin nagraharen joto hor ar ot reak' omonak' hō. ²⁶Menkhan uni tayomre uni oraŋ' hor doe beŋget' ruar'keda, khangeye buluŋ khunŋiyena.

Sodom ar Gomorah reak' Nasaok'

27 Ar Abraham do ađi setak're ona thaiteye beret' calaoena, one okare **PROBHU** samanreye tengolen. ²⁸Are beŋget' aŋgokeda Sodom ar Gomora sec' ar bilan taŋdi reak' goŋa disom sec', are nelkeda, nelme, disom reak' dhūa do rakap' kana mit'tec' bhata reak' dhūa leka. ²⁹Isor bilan taŋdi reak' nagra-

hakoe maraoket're Isor do Abraham disakedea; ar Lot doe kol odokkedeja jalao maraok' tala khon, ona nagrahakoe jalao maraoket're, one okare Lote berelakan tahēkan.

Moabi ar Amonikoak' etohop'

30 Ar Lot do Soar khon rakap' calaoente buru tothareye berelena ar uni tuluc' uniren banar hoponera hō; ente Soarre taken doe botorena; ar mit'tec' buru danderreye takenkan tahēkana, ac' ar ac'ren banar hoponerat. ³¹Ar pahil janamic' kuri do huđiŋic'e metadea, Babatalaŋ doe haraŋgea, ar disomre cele hor hō baŋuk'koa alaŋ then bolok' laŋit' goŋa dharti reak' bebohar leka. ³²Delaŋ, babatalaŋ do darkha rasalaŋ nu ocoyeya. Ado uni tuluc'laŋ gitic'a, jemon babatalaŋ hotete bōslaŋ tengoko. ³³Ar enhilok' nindaŋe aŋin apat darkha rasakin nu ocokedeja, ar pahil janamic' kuri do boloyente ac' apat tuluc'e gitic'ena; ar uni do bae badaelak'a tinre coe gitic' seye beret'en. ³⁴Ar dosar hilok' pahil janamic' kuri do huđiŋic'e metadea, Nelme calaoen ninda in' do aŋuŋ tuluc' in' gitic'ena; ma teheŋ ninda hō darkha rasalaŋ nu ocoyeya; ado am bolokate uni tuluc' gitic'me, jemon babatalaŋ hotete bōslaŋ tengoko. ³⁵Ar enhilok' ninda hō aŋin apat darkha rasakin nu ocokedeja, ar huđiŋic' do beretente uni tuluc'e gitic'ena;

19:24-25 = Matt. 10:15; 11:23-24; Zk. 10:12; 17:29;
 II Pat. 2:6; Jihu. 7 19:26 = Zk. 17:32

ar uni do bae disalak'a tinre coe gitic' seye beret'en. ³⁶Ado Lotren banar hoponera dokin bharti hormoyena akinren apat hotete. ³⁷Ar pahil janamic' kuri do mit'ten kora gidrai janamkedeo, ar uniak' nutum do Moabe dohoket'taea. Unige tehen' habic' menak'ko Moab horkoren janam data do. ³⁸Ar hudinic' ho mit'tec' kora gidrai janamkedeo, ar uniak' nutum do Ben Amie dohoket'taea. Unige tehen' habic' menak'ko Amon hoponkoren janam data do.

Abraham ar Abimelek

20 Ar Abraham do onde khone uthau calaoena Negēb disom nakhate; ar Kades ar Sur talare berelente Gerarre upriai hoyena. ²Ar Abraham do ac' orak' hor Sara reane menkeda, Miserañ kanae nui do. Ar Gerarren Abimelek raj do hor kolket'kote Sarae agu ocokedeo. ³Menkhan Isor do ninda kukmute Abimelek then hec'enteye metadeo, Nelme, gujuk'am uniyem dohoakawan maejiu gunak'te, ente uni do uni horren orak' hor kanae. ⁴Menkhan Abimelek do bae sorakan tahēkana uni then; are menkeda, E Probhu, dhōrom hor hōm goc'koa? ⁵Ac'ge coe laiakawadiñ, Miserañ kanae. Ar uni maejiu hō ac'geye laiakada, Uni do bareñ kanae. Bin dusan monte ar miridos tikintegen' onkaakada. ⁶Khange Isor do kukmureye metadeo, In

hoñ badaea bin dusan montem onkakeda mente, ar in' hōñ akotakat'mea in' reak' kakai khon; ona iatege ban' arak'at' mea uni jotede lagit' do. ⁷Nit endekhan do ruarkaetaeme uni horren orak' hor do; ente nabi hor kanae; ar uni do am' nutumteye koea, ado jiwet'em tahena; menkhan bam ruarkaekhan endekhan badaeme, khatigem gujuk'a, am ar amren mit'ke mit'horge. ⁸Khan Abimelek do adi setak'reye beret'ena, ar ac'ren joto gutiko hoho agu ocokate onako sanam kathae lai añjomat'koa; ar onko hor doko boroyena aditet'ge. ⁹Ar Abimelek do Abraham hoho agu ocokedeteye metadeo, Cet'em cekaakat'lea? Am reak' do cet' in' kaiakat'te inre ar inak' rajostire maran kaiyem parao ocoakada? Okako ban ganok'a onako kamige in' upartem kamiakada. ¹⁰Ar Abimelek do Abraham metadeo, Cet'em nelket'te onka dom kamikeda? ¹¹Ar Abraham doe menkeda, Ente in' doñ menkeda, khatige Isor botorae do noa thaire banuk'anan; adoko gojena inren orak' hor iate. ¹²Ar sari do sarige miserañ kangeae, apunren hoponeratge, menkhan enganren hoponerat do ban, ar Inren orak' hore hoyena. ¹³Ar apun' orak' khon Isore dahadeskediñre nui in' metadeo, Nia dular do jāhā-regelan' senok' mit'ke mit' thairem uduk'aña, in' rean' dom laia, uni do bareñ kanae mente. ¹⁴Khan Abimelek do bhidi meromko, gai dangra-ko, golamko ar golaminiko agu oco-

ket'kote Abrahame emadea; ar uniren orak' hor Sarae em ruarka-detaea. ¹⁵Ar Abimelek doe menkeda, Nelme, inak' disom do am samaire menak'a, jãhãrege bogem bujhau onde bare berelok'me. ¹⁶Ar Sarae metadea. Nelme, barem do mit' hajar sekel rupañ emakawadea; ona do am lagit' noñjor-ad tuturige joto am then menak'ko hor samaire; ar jotoko samaire am do miridosgem tarhaoakana. ¹⁷Ar Abraham do Isor thene koekeda, ar Isor do Abimelek ar uniren orak' hor ar uniren kamrikoe bogeket'koa; arko gidrawana. ¹⁸Ente PROBHU do mit'ke mit' kukhiye bond utarakat' tahẽkana Abimelek gharoñjrenkoak', Abrahamren orak' hor Sara gunak'te.

Isahak reak' Jonom

21 Ar PROBHU do Sarae hinke-dea ac'e menakat' tahẽkan leka; ar PROBHU doe roarakat' tahẽkan leka Sarae onkawadea. ²Ar bharti hormoyente Sara do Abraham mit'ten kořa gidrai janamadea uni haram pařare, nitakat' okterege, one ona reañ Isore galmaraoakawade tahẽkan. ³Ar Abraham do uniye janamentae hopon, one uni Sarae janamade, Isahake nutumkede. ⁴Ar Abraham do ac'ren hopon Isahake khatnakedea iral mãhãrena hoyenre, Isore hukumakawade

tahẽkan leka. ⁵Abraham do mit' sae serma umerrene tahẽkana hopontet' Isahake janamentaere. ⁶Ar Sara doe menkeda, Isor doe landa ocoakadiña, ar jãhãege onae añjom uni do in sãoteye landaea. ⁷Are menkeda, Okoe Abraham thene menkea, Sara do gidrai nunuakoa mente? Ente uni haram pařare mit'ten kořa gidrañ janamakawadea. ⁸Ar uni kořa gidra doe harayena, ar nunuye bagi ocoyena; ar Abraham do Isahak nunuye bagi ocoyen hilok' marañ okoc'e bhojkeda.

Hagar ar Ismaelkin kol odok ocok'kana

⁹Ar Sara do Misri kuñ Hagarren hopon, okoe uni do Abrahame janamakawade tahẽkan, cik'garikane nelkede. ¹⁰Ado Abrahame metadea, Nui golamini ar hopontae do laga nirkinme, ente nui golaminiren hopon do bae aidařiona inren hopon tuluc', Isahak tuluc' do. ¹¹Ar ona katha do Abraham noñjorre ađi bañ thikak' tahẽkana ac'ren hopon iate, ¹²Menkhan Isor do Abrahame metadea, Alo bařic' dom bujhaua uni kořa nutumte ar amren golamini nutumte do; Sarae metamkanak' jotoak're uniak' katha añjomtaeme, ente Isahak hotete bõs doko numogok'tama. ¹³Menkhan golaminiren hopon hõ mit'tec' jatiñ hoe ocoyena amren bõskanteye.

14 Khange Abraham do aḍi setak're beret'ente pitha ar mit'tec' kumre dak'e hataokeda, ar Hagar onae emadea, tarenreye ladeadea, ar uni koṛa gidra hō uniye emadea; are kol got'kadea. Ar uni do calaoente Berseba reak' hahankarreye sen at'ena. ¹⁵Ar kum reak' dak' cabayen khan uni koṛa gidra do jhauako modre mit'gotec' latarreye baḡi gidikadea. ¹⁶Ar calaoente mohnda muhndireye durup'ena, mit' sar teran gan sanginre; enteye menkeda, Aloñ nelma gidra reak' gujuk' do. Ado mohnda muhndire durup'kate aḡ aranteye rak'keda. ¹⁷Ar Isor do uni koṛa reak' arañe añjomkeda; ar Isorren dut do serma khon Hagar hohoadeteye metadea, Cet'em cekayena, Hagar? Alom botorok'a, ente Isor do uni koṛa reak' aran, hē onde menae thenak'-geye añjomakat'taea. ¹⁸Ado ma beret'me, koṛa tul beredete sap' sambraoem; ente mit'tec' maran okoc' jatin hoe ocoyea. ¹⁹Ar Isor do uniak' met'e sar ocoket'taea, ar uni do mit'tec' dak'daḍiye nelnamkeda. Khange calaoente kum do dak'teye perez'keda, ar koṛae aṇuadea. ²⁰Ar Isor do uni koṛa tuluc'e tahēyena; ar uni doe harayena ar hahankarreye tahē idiyena; ar harayente dhinkiai hoyena. ²¹Ar Paran hahankarreye tahēyena; ar engattet' do Misor disom khon baḡhui aḡuadea.

Abraham ar Abimelek talare Rajinama

22 Ona jokhec'ge Abimelek ar

uniren laḡhai phad subedar. Piko do Abrahamkin metadea, banma, Isor do am tuluc' menaea sanamak're jāhātak'ge amem kamiyet'. ²³Nit endekhan nondege Isorre kiriawanme, jemon in tuluc' eḡe alom beohar ar inren hoponko tuluc' hō alo, ar inren āosa bāosako tuluc' hō alo; bickom inin bhalaiakawat'me leka in tuluc'em beohara ar noa disom tuluc' hō, one onare upria menam. ²⁴Ar Abraham doe menkeda. Hē, kiriawamañ. ²⁵Ar Abraham do Abimeleke nisraukedea mit'tec' dak'kui iate, oka Abimelekren gutikoko rec-akawan tahēkan. ²⁶Khan Abimelek doe menkeda, Bañ baḍaea okoeye nonkaakada mente; am hō bam laiakawadiña, ar in hō teheñ uḡarin añjomeda. ²⁷Ar Abraham do bhidi meromko ar ḡai daḡgrako aḡu ocoket'kote Abimeleke emadea; ar unkin bana hoḡ do mit'tec' bondoboskin bandhaokeda. ²⁸Ar Abraham do bhidi meromko khon eae gotec' bakri judareye dohoket'koa. ²⁹Khange Abimelek do Abrahame metadea Cet' laḡit' kanako noko eae gotec' bakri do, one onko judarem dohoket'ko? ³⁰Ar uni doe menkeda, Noko eae gotec' bakri dom hataokoa in ti khon, jemon goha mente hoyok'tin, banma, inḡe noa kui doñ laakada. ³¹Ona iate ona ḡai do Bersebako nutumakada, ente unkin bana hoḡ onḍekin kiriayena. ³²Nonkate Bersebare mit'tec' bondoboskin bandhaokeda; ar Abimelek ar uniren laḡhai phad

subedar Pikol do uthaunte Philistikoak' disomtekin ruar calaoena. ³³Ar Abraham do onde mit'tec' jhāwār dareye rohokeda, ar onde PROBHU Jaejugren Isor reak' nūtume dohaeat'taea. ³⁴Ar Abraham do Philistikoak' disomre upriai tahēyena adi dinge.

Isor do Abrahame hukumaekana Ishak dārēye lagit'

22 Ar onako din tayom khange Isor do Abrahamē bidaukedea; metadae, E Abraham. Ar uni doe menkeda, Nok'oe menāngea. ²A doe menkeda, Da amren hopon, amren sadheric'ge, one uniyem dulaṛekan Isahakge iditorayete Moria disomte calak'me, ar mit'tec' jeredok' samañok'ic' menkate onde tengenem mit'teniñ laiam buruko modre. ³Ar Abraham do adi setak're beret' ente ac'ren gadhae palanadea; ar ac'ren guti korako mod khon bar hor songeteye idi torawana ar ac'ren hopon Isahak hō; ar jeredok' samañok' lagit' sahane parak'keda; ar beret'enteye calaoena Isore laiakawade thāite. ⁴Tesar hilok' Abraham do beñget' rakap'ket'te ona thāiye nelnamkeda sangiñ khon. ⁵Khan Abraham do ac'ren guti korae metat'kina, Ma, aben do nonde gadha then tahē hatarok'ben; ar korateliñ do handeliñ senlenge; ado sewakateliñ ruar hijuk'a aben then. ⁶Ar Abraham do jeredok' samañok' reak' sahan

hataokate ac'ren hopon Isahake gok'adea, ar sengel ar churiye sap'torakeda; ado bana horge mit'tekin calao idiyena. ⁷Ar Isahak do ac'ren apat Abrahame metadae, Henda baba. Ar uni doe menkeda, Hē, beta. Adoe menkeda, Nok'oe sengel ar sahan ma, menkhan jeredok' samañok' lagit' bhidi hopon do okoric'? ⁸Khan Abraham doe menkeda, Isor ac'ge nahak' jeredok' samañok' lagit' bhidi hopon doe nel jurajona, beta. Ado bana hor mit'tekin calao idiyena. ⁹Ar Isore laiakawade thāikin seteren khan Abraham do onde pinde benaoket'te sahane sajaokeda; ar ac'ren hopon Isahak tolkedete pindre sahan cetanreye ladekedea. ¹⁰Ar Abraham do ti tiarket'te churiye sap'keda ac'ren hopon tengene lagit'.

11 Khange PROBHUren dut do serma khon hohoadeteye menkeda, E Abraham, E Abraham. Ar uni doe menkeda, Hē, menāngea. ¹²A doe menkeda, Hat alom calaoa korare do ar cet' hō alom cekayea. Ente nitok' doñ badaekeda, am do Isorem botorakana ar amren hopon, amren sadher hopon hō bam māyāwaekana in khatirte. ¹³Khan Abraham do beñget' acurket'teye nelkeda, nelme, ac' tayom sec're mit'ten bheda jhāware dereñreye bak'akan; ar Abraham do calaoente uni bheda sap' agukeda ar ac'ren hopon bodol jeredok' samañok'ic' menteye tengenkeda. ¹⁴Ar Abraham do ona thāiye

ñutumkeda Jehowa-Jire* Onate teheñ hōko mena, burure PROBHU doe nel jurāua.

15 Ar PROBHUren dut dō serma khon dosar dhao Abrahame hohodea, ¹⁶are menkeda, lnren kiriaakana, PROBHUye meneda, amem nonkaket' ar amren hopon, amren sadher hopon bam māyāwade iate, ¹⁷khaṭi khaṭigen bhorama, ar amren bōs doñ saṅgekoa sermaren ipilko leka, ar jalapuri are reak' gitil lekage; ar amren bōs do bairi reak' duarako dokholjona; ¹⁸ar amren bōsrege dhartiren sanam jatko do bhoranko hoyok'a, inak' katham añjomket' iate. ¹⁹Khange Abraham do ac'ren guti korakin thene ruarena; ar uthaute mit'teko ruar calaoena Bersebate; ar Abraham do Bersebaregeye tahē idiyena.

Nahorren Bōsko

20 Ar onako tayom khange Abrahamko laiadea, banma, Nelme, Milka hō am bokom Nahor gidrakoe janamakawadea; ²¹Pahil janamic' do Us, ar uni bokot Bus, ar Aram apat Kemuel, ²²ar Kesed, Hajo, Pildas, Jidlaph ar Bethuel. ²³Ar Bethuel do Rebeka jonome emadea. Onko iralge Milka do Abraham bokot Nahore janamadea. ²⁴Ar uniren laundi era hō, one uniak' ñutum do Reuma tahēkan, uni hō Tebah, Gaham, Tahas ar Makatekoe janamket'koa.

Sarae gujuk'kana ar Abraham do topak' jaegae kirinēda

23 Ar Sara do mit' sae bar gel eae serma jiwet'e tahēyena. Ona do Sara reak' jiwet' taken bochorkoge. ²Ar Sara do Kiriath Arba, metak'me, Hebronreye goc'ena, Kanan disomre; Ar Abraham do Sara ñutumteye homor halan-keda are rak'keda.

³ Ar Abraham do ac'ren goc'ic' then khone beret'ena, ar Hethren hoponkoe galmaraoat'koa, banma, ⁴In do upria ar bidisia hor kanaan ape then; ape then topak' lagit' jaega reak' aidari emape, jemon inren goc'ic' in met'āhā saman khoniñ topa bae dareae. ⁵Ar Hethren hoponko do Abraham ro ruaradeteko metadea, ⁶Añjomtaleme baba, am do ale talare darean mukhia kanam. Aleak' topak' thāiko reak' sorosak're amren goc'ic' do topayeme; aleak' topak' thāire amren goc'ic' topaye do bale baronmea, ale modre okoe hō ban. ⁷Khange Abraham do beret'ente disom horko, Hethren hoponkoe dobok'at'koa. ⁸Ar galmaraoat'koteye menkeda, lnren goc'ic' in met'āhā saman khoniñ topa bae dareae lagit' mon menak'tape khan, endekhan añjomkatiñpe, ar in ñutumte Sohar hopon Ephron ar jaepe, ⁹jemon Makpela reak' dandere emañ, one okatak' uniak' kan;

* *Horre: Probhugeye nel jurāua*

22:16-17 = Ib. 6:13-14 22:17 = Ib. 11:12 22:18 = Apos. 3:25

23:4 = Ib. 11:9, 13 23:4 = Apos. 7:16

ona do uniak' goda mucet're menak'a. Pura puri damte ona ape talare bareye emañma topak' jaega mente in ađari lagit'. ¹⁰Ar Ephron do Hethren hoponko talareye durup'akan tahēkana; ar Ephron Hiti hor do Abrahame ro ruaradea Hethren hoponkoak' ak'ńjomre, uniak' nagraha reak' duarateko bolok' sanam horko samanrege, banima, ¹¹Baia, baba, añjomkatińme bare. Ona goda doń emamkana; ar onare menak' dander hōń emamkana; in jatren hoponko samanrege ona doń emamkana; amren goc'ic' bare topayeme. ¹²Khange Abraham do disom horko samanregeyebok'keda; ¹³ar disom horko ak'ńjomre Ephron galmaraoadete ye menkeda, Menkhan in hō barem añjomkatińkhan; emok'ań ona goda reak' dam do. In then khon ona ma hataome, ar in do inren goc'ic' ondeń topayea. ¹⁴Khange Ephron do Abraham ro ruaradeteye metadea, ¹⁵E baba, añjomtińme, Pon sae sekel rupa reak' ot, in ar am talare ona do cet'kana? Ma, amren goc'ic' do topayeme. ¹⁶Ar Abraham do Ephronak' kathae jomket'taete ona rupai tulawadea, okatak' Hethren hoponko ak'ńjomreye numket', beparre calak'kan pon sae sekel rupage.

¹⁷Ado Ephron reak' goda, one oka Makpelare menak', Mamre samanre, godatet' ar onare menak' dander, ar godare tahēkan sanam dareko, one onako ona reak' gota simare berhaete tahēkan do nista-

yena ¹⁸Abraham lagit' ađari mente, Hethren hoponko samanre, uniak' nagraha reak' duarateko bolo odokok' sanam horko samanrege. ¹⁹Ar ona tayom Abraham do ac'ren orak' hor Sarae topakedea Makpela goda reak' danderre, Mamre, metak'me, Hebron samanre, Kanan disomre. ²⁰Ar godatet' ar onare menak' dander do Abraham lagit' nistayena topak' lagit' thai reak' ađari mente Hethren hoponko hotetege.

Isahakren Bahu

24 Ar Abraham doe haramena, basre lahaakan; ar PROBHU do Abraham sanamak' reye bhorakawade tahēkana. ²Ar Abraham do ac'ren golam, ac' gharońjren murubiyic', one uni tahēkanta jotoak' cetanren calauae tahēkan, metadeae, Amak' ti inak' bulu latarre bare dohoetam, ³adoń kiria ocomea, PROBHU, sermaren Isor, ar dhartiren Isor nutumtege, jemon inren hopon lagit' bahu alom aguye Kananikoren hoponerako modren do, one onko talareń berelakan; ⁴menkhan inak' disomte ar in gustiko then senkate inren hopon Isahak lagit' bahum aguyea. ⁵Khange uni golam doe menkeda, Pasec' kuri do noa disomte in songete hijuk'ge bae reben? Ado cet' amren hoponiń idi ruarea ona disomte, one oka khonem odok hec'akan? ⁶Menkhan Abraham doe metadea, Men sontorok'me, inren hopon do onde alogem idi ruarea. ⁷PROBHU sermaren Isor, one uni apuń orak'

khon ar inak' janam disom khone agukediñ, one uniye galmarao-adiñ, ar oneye kiriaadiñ, banma, amren bōsge noa disom doñ emakoa, unige ac'ren dut am saman samanteye kolea, ar am dö hoponiñ lagit' bahu onde khonem aguyea. ⁸Menkhan kuri do am tuluc' hijuk' bae reben khan, endekhan noa inak' kiriawak' khon dom dae khalasgea; aikha hoponiñ onde do alogem idi ruarea. ⁹Khange uni golam do ac'ren kisār Abrahamak' bulu latarre ac'ak' tiye dohokeda ar ona katha nutumteye kiriaadea.

¹⁰Ar uni golam do ac'ren kisār ren ūtko mod khon gel gotec' ūte hataoket'koa, are calaoena, tire ac' kisār reak' joto lekan bhage bhageak' jiniskoante; ar uthaudenteye calaoena Aram Naharaimte, Nahor reak' nagrahatege. ¹¹Ar ūtko do nagraha bahrere dak' kūi thene burumkat'koa ayup' ber jokhec' maejiuko dak' loloko odok hijuk' jokhec'. ¹²Are menkeda, E PROBHU, inren kisār Abrahamren Isor, jos bare hoe ocoetiñme teheñ do, ar inren kisār Abraham bare dayawaeme. ¹³Nelme, in do dak' ghat theniñ tengokana, ar nagraharen horkoren hoponerako doko odok hijuk'kana dak' lo; ¹⁴ado nonka bare hoyok'ma, uni kuri okoe in metae, de amak' kanda tārkujme, jemoniñ nui, ar uni doe men, ne nuime ar amren ūt hōñ añuakoa, unigeye hoyok'ma, okoe amren golam lagit', Isahak lagit'em nitakade; ado onateñ badaea inren kisārem dayaakawadea mente.

¹⁵Ar nonka hoyena, uni auriye ror mucedtege, khange nelme Rebeka, one uni Abraham bokot Nahorren orak' hor Milkaren hopon Bethuele janamentae. Uni doe odok hijuk'kana tarenre kandawante. ¹⁶Ar kuri do nelok're adiyē moñja, danguageae, ar okoe herel hopon hō bae jak' jotet'akadea; ar uni do dadi jhartha then ārgoyente ac'ak' kanda bhurak' kateye rakap' hec'ena. ¹⁷Khange uni golam do nir daramkedeteye menkeda, De thora dak' bare nu ocoñme amak' kanda khon. ¹⁸Ado kuriye menkeda, Ne nuime, baba. Ar hako pako ac'ak' kanda tire ārgokateye añuadea. ¹⁹Are añu satade khan doe menkeda, Amren ūtko hōñ loakoa auriiko nu mokoñok' hābic'. ²⁰Ado hako pako dakadak'-re ac'ak' dak' kanda dul ajauriket'te arhō kūi thene nir calaoena loe lagit'; ar uniren joto ūtkoe loat'koa. ²¹Ar uni hor do tanmane benget'-aekana hape hapete badae nam lagit' PROBHU do ac'ak' hore jo baha ocoket'taea se bañ. ²²Ar ūtkoko nu mokoñen khan uni hor do tala sekel hamal mit'tec' sona noṭe odokkeda, ar uniak' tikin lagit' gegel sekel hamal barea sona sakom. ²³Adoe kulikede, Okoe hoponera kanam bitī am do? Lajañme bare, apumak' orak're ale lagit' thāi menak' jahana hinda derak' lagit'? ²⁴Khange kuri doe menkeda, In do Bethuel hoponera kanañ, okoe Milka do Nahore janamade. ²⁵Are men idikeda, Busup' hō ar jomak' hō aemage

menak'a ale then, ar derak' lagit' jaega hō. ²⁶Khange uni hor do ombak'ente PROBHUye sewa-wadea, ²⁷are menkeda, PROBHU inren-kisār Abrahamren Isore sarhaokok'ma, one uni inren kisār sec' ac'ak' daya ar patiar bae hiriñ-akat'tae. Ar in, in do PROBHUge horreye ayurakadiña inren kisārren-perako reak' orak'te.

28 Ar uni kuri do nir calaoente ac' engat orak'renko onako kathae laiat'koa. ²⁹Ar Rebeka do mit'ten barete tahēkantaea, nutumtae do Laban; ar Laban do uni hor thene nir calaoena, bahrete dađi then. ³⁰Ado ona noť ar miseratak' tikiñre onakin sakome nelket' ar miserat Rebeka reak' kathakoe añjomket' khan, banma, onka nonka uni hor doe galmaraoadiña, khangeye calaoena uni hor then, ar nelme, uni do ūtko then dađi ghatreye tēngoakana. ³¹Are menkeda, Dela note hec' bolok'me, E PROBHUren bhoranic'. Cedak'em tēngoakana bahre do? In do orak'in tearakada ar ūtko lagit' thāi hō. ³²Khange uni hor do orak'teye boloyena, ar Laban do ūtko khon tolak' moťrae rara ārgoket'takoa; ar ūtko do busup' ar jomak'e emat'koa, ar unisongeten hor kodo jañga abukok' dak'e emat'koa. ³³Ado jom lagit'ko hartawadea; menkhan uni doe menkeda, Ban joma inak' katha auriñ laitiñ hābic' do. Ado Labane menkeda, Ma laitam.

34 Khangeye menkeda, In do Abrahamren golam kanan; ³⁵Ar PROBHU do inren kisāre bhoraka-

wadea ađitet'ge, onateye marañakana; are emakawadea bhidi meromko ar gai dañgrako, rupa ar sona, golamko ar golaminiko, ūť ar gadhakoge. ³⁶Ar in kisārren orak' hor Sara do inren kisār mit'ten kora hopone janamadea budhi pañare; ar menak'tae sanamak' do unigeye emakawadea. ³⁷Ar inren kisār do kiria ocokediñteye meta-diña, Hoponiñ lagit' bahu do alom aguyea, in okoeak' disomren berelakan, metak'me, Kanani-koren hoponerako mod khon do, ³⁸menkhan apuñak' orak'te ar in gustiko then senkate hoponiñ lagit' bahum aguyea. ³⁹Ado inren kisāriñ metadea, Kuri pasec' in tuluc' hijuk' bae reben. ⁴⁰Menkhan metadiña, PROBHUge, one uni samanren dārā aguakat', ac'ren dut am tuluc'e kolea ar amak' hore jo baha ocoetama; ar am do in gustiko mod khon ar apuñak' gharonj khon hoponiñ lagit' bahum aguyea. ⁴¹Un anec', in gustirenko thenem seterlen anec' inak' kiriawak' khonem dae khala-sok'a; ar uni bako emam khan endekhan inak' kiriawak'ko khonem dae khalasgea. ⁴²Ar tehen ona dađi theniñ hec'en khaniñ menkeda, E PROBHU, inren kisār Abrahamren Isor, inin hijuk'kan hor barem jo baha ocoletin khan — ⁴³nelme, in do noa dađi dak' theniñ tēngoakana — endekhan nonka bare hoyok'ma, jemon loe lagit'e ođok hijuk' dañgua kuri, okoe in metae, de amak' kanda khon thora dak' nu oconime, ⁴⁴are metan, ne nuime, ar amren ūť hōñ loakoa unige inren kisārren hopon

lagit' PROBHUye nitakade mae-
jiue hoyok'ma. ⁴⁵Khange monre
aurin ror mucedtege, nelme,
Rebeka doe odok hijuk'kana taren-
re kandawante; ar dadi then argo
calaoenteye lokeda; adon meta-
dea, De thora dak' nu oconme.
⁴⁶Ado hako pako ac'ak' kanda
argo got'ket'teye menkeda, Ne
nuime, ar amren ut hon anuakoa.
⁴⁷Adon kulikede, Okoe hoponera
kanam am do? Adoe menkeda,
In do Milkae janamade Nahor
hopon Bethuelren hoponera
kana. Khange ona not do mure
ar onakin sakom do tiren horok'-
adea. ⁴⁸Ar ombak'ente PROBHU
in sewawadea; ar PROBHU inren
kisar Abrahamren Isorin sarhao-
kede, one uni thik horreye ayur
aguakadin inren kisarren boe-
haren hoponerat uniren hopon
lagit' idiyea mente. ⁴⁹Ado nitok'
inren kisar tuluc' dular ar patiarte
beohar lagit'pe moneyet' khan, de
lajanpe; ar bankhan do ona ho
lajanpe, jemon etom sec' se kone
sec'in mohnda dareak'.

⁵⁰Khange Laban ar Bethuel do
ror ruarket'tekin menkeda,
PROBHU then khon odok hec'-
akana noa katha do, ale do boge
se baric' cet' ho bale men daream-
kana. ⁵¹Nelme Rebeka do am
samanre menaea; ma idiyeme, ar
amren kisarren hoponren bahui
hoyok'ma, PROBHUye rorakat'
leka. ⁵²Ar Abrahamren golam do
unkinak' katha anjomket' khan
otreye ombak'ena PROBHU
samanre. ⁵³Ar uni golam do rupa
reak'gohnapatiko ar sona reak'

gohnapatiko ar kicric'ko odokket'-
te Rebekae emadea; ar uniren
barettet' ar uniren engattet' ho adi
damanak' jiniskoe emat'kina.
⁵⁴Adoko jom nukeda, ac' ar ac'
songeten horkoge; ar ninda doko
gitic' angayena. Ar setak'ko beret'-
en khan doe menkeda, De bida
got'kanpe inren kisar then ruar
calak' lagit'. ⁵⁵Khange kuriren
barettet' ar engattet' dokin men-
keda, Kuri do ale then thora din
bare tahē ocoaeme, gel din gan;
onakate doe calak'a. ⁵⁶Menkhan
uni doe metat'kina, Aloben bilo-
miña, PROBHU inak' hore jo baha
ocoakat'tin iate. De bidakanpe,
jemon inren kisar thenin ruar sen
dareak'. ⁵⁷Adokin menkeda, Kuri-
lin hoho aguyea, arlin kulilege, ac'
cet'e mena. ⁵⁸Khange Rebeka
hoho agukedetekin kulikede,
Cele mai, nui hor tuluc'em calak'a?
Adoe menkeda, He calak'gean.
⁵⁹Adoko bida got'kat'koa, akoren
miserat Rebeka ar uniren heheo
budhi, ar Abrahamren golam, ar
uniren horkoge. ⁶⁰Ar Rebeka bho-
radeteko metadea, E mai, misera-
tale, hajar hajar ojutkoren engat
hoyok'me, ar amren bos do bai-
riko reak'duarako dokholma. ⁶¹Ar
Rebeka doe uthauena ar uniren
kamri kuriko ho; ar utkore dec'-
kateko calaoena uni hor songete;
ar uni golam do Rebeka sotok'-
kedeteye calaoena.

⁶²Ar Isahak do Lahai-roi kui
sec' khone hec' ruarakan tahē-
kana; ente uni do Negebreye berel-
akan tahēkana. ⁶³Ar Isahak do
ayubok' dela deliye odok senakan

tahēkana tandire dheyanjon lagit'; ar benget' rakap'kateye nelket'a, Hanko ūt darakokan. ⁶⁴Ar Rebeka do benget' rakap'ket'te Isahake nel namkede; adoe ārgo got'ena ūt khon. ⁶⁵Ar uni golame kulikedea, Okoe kanae uni hoḥ do, ōne uni tandireye hec' daramet'bon? Khange uni golam doe menkeda, Unige kisāriḥ do. Khange kuri do tuturi kicric' hataoket'teye tuturi eset'ena. ⁶⁶Ar uni golam do Isahak jotoak'e lajadea, okatak'e kamia-kat' tahēkan. ⁶⁷Ar Isahak do ac'ren engat Sara reak' tambute aderkedete Rebekae dohokedea, ar uniren bahuḥ hoyena; are dular-kede. Ar Isahak do ac' engat nutumte jiwī rarec'entaea.

Abrahamren etak' Bōsko

25 Ar Abraham do ar mit' tene bahuana one uniak' nutum do Ketura tahēkan. ²Ar uni do Simrane janamadea ar Joksan, Medan, Midian, Jisbak ar Suah. ³Ar Joksan do Seba ar Dedan jonome emat'kina; ar Dedanren hoponko do Asuriko, Letusiko ar Leumikoko tahēkana. ⁴Ar Midianren hoponko do Ephan, Epher, Hanok, Abida, ar Eldahkoko tahēkana; onko jotoge Keturaren hoponko tahēkana. ⁵Ar Abraham do tahēkantaek' jotoak' Isahakgeye emadea. ⁶Menkhan Abrahamrenkin tahēkantaechutki eraren hoponko Abraham do dankogeye emat'kote ac' jiwet'

tahenrege ac'ren hopon Isahak then khon purub sec' purub disomteye kolkat'koa.

Abrahamak' gujuk' ar topak'

⁷Ar noako do Abraham jiwet'e tahēyen dinge mit' sae gel mōrē serma. ⁸Ar Abraham do jiwī odokentaea, are goc'ena, bes haramkate, baḥ ar dinte purunge; ar ac'ren hoḥko thene lahayena. ⁹Ar uniren hopon Isahak ar Ismaeltekīn dokīn topakedea Mekpela reak' danderre, Sohar hopon Ephron Hiti hoḥ reak' godare, one ona Mamre samanre menak', ¹⁰ona godarege, okatak' Abraham do Heth hoponko thene kirīnakat' tahēkan; ondege Abraham doe topayena ar uniren oraḥ' hoḥ Sara hō. ¹¹Ar Abrahame goc'en tayom khange Isor do uniren hopon Isahake bhoradea; ar Isahak do Lahai-roi kūi then berelakane tahēyena.

Ismaelren Bōsko

¹²Ar noko do Abrahamren hopon Ismaelren bōsko, one uni Sararen golamini Misri Hagar do Abrahame janamade, ¹³Noako do Ismaelren hoponko reak' nutumko, soptok'ko nutumkate numko: Nebayot do Ismaelren pahil janamic' ar Kedar, Adbeyel, Nibsam, ¹⁴Misma, Duma, Masa, ¹⁵Hadad, Thema, Jetur, Naphis ar Kedma. ¹⁶Onko do Ismaelren hoponko, ar onako do onkoak'

nutumko onkoak' atokore ar onkoak' derakore, gel bar mukhia-koge ako ako khūt leka. ¹⁷Ar noa do Ismael jiwet'e tahēyen sermakoge, mit' sae pe gel eae serma; ado jiwī calaoantaea are goc'ena, ar ac'ren hor'ko thene lahayena. ¹⁸Ar Hawila khon Sur hābic'ko girobasakan tahēkana, one okatak' Misor samanre menak', Asurtem calak're; ar ac'ren joto boehako samanre berelakane tahēyena.

Esau ar Jakobak' jonom

¹⁹Ar noko do Abrahamren hopon Isahakren bōsko; Abraham do Isahak jonome emadea; ²⁰Isahak do pon gel serma umerrene tahēkana, uni Arami hor' Bethuel ren hoponrat Rebeka; uni Arami hor' Labanren miseratge, Padan Aram khon orak' hor' menteye agukedere. ²¹Ar Isahak do ac' orak' hor' nutumte PROBHU thene nehorena; ente banjhigeye tahēkana; ar PROBHU doe anjomket'taea, ar uni rinic' Rebeka doe bharti hor'moyena. ²²Ar gidra'kin do uni hor'morekin thuputhuk'ena; khangeye menkeda, Nonkage kan khan cedak' in do jiwet' mena'na? Adoe calaoena PROBHU then kulijon lagit'. ²³Ar PROBHU doe metadea,

Barea jat' amak' kukhire menak'kina,

Ar barea jatrenko doko begarok'a amak' lac' khonge;

Mit' jat' do dosar jatrenko khonko ketejok'a;

Ar maranic' do hudin'ic' then golame khataok'a.

²⁴Ar durup' din tiok'entae khan do, nelme, jawatenkinge uniak' kukhire menak'kina. ²⁵Ar pahilic' doe uyuk'ena arak'ge ar gota hor'more up' oyonak' leka; ar uniak' nutum do Esauko dohoket'taea. ²⁶Ar onakate uniren bokot-tet'e uyuk'ena, titae do Esauak' idiye sap'akat'tae; ar uniak' nutum do Jakobko dohoket'taea. Ar Isahak do turui gel serma umerrene tahēkana unkinjanamenre.

Esau do pahilāutha Hudai akri'ineda

²⁷Ar unkin korakin harayen khan Esau do mit'ten gakhur' sikriai hoyena, bir pakarren mit'ten hor'ge, menkhan Jakob do tambukoreye tahena, ar gohle hor'ge hoyena. ²⁸Ar Isahak do Esaue dularea, ente sendra jele kusiak'a; menkhan Rebeka do Jakobe dularea. ²⁹Ar mit' din Jakob doe suraakawan tahēkanre Esau do bir khone hec'ena langa jahpunakan; ³⁰ar Esau do Jakobe metadea, De ya, jom ocoanmese ona arak'arak'ak'do, ente' langa cabaakana. Ona iate uniak' nutum do Edomko dohoket'taea. ³¹Ar Jakob doe menkeda, Ma nitge amak' pahil janam hok akri'ina'ime. ³²Khange Esaue menkeda, Nelme, in do'n gujuk' lagidok' kana; ar pahil janam hok do in lagit' oka kaj reak'? ³³Ar Jakob doe menkeda, Ma nitge kiriawa'ime. Khangeye kiriawa-

dea; ar ac'ak' pahil janam hok do Jakobe akriñadea. ³⁴Ar Jakob do pitha ar ona masri dal sura Esaue emadea; ado jomkedae, nukedae ar beret'kateye senena. Nonkate Esau do ac'ak' pahil janam hoke nihatkeda.

Isahak do Gerarreye derak'kana

26 Ar disomre mit'tec' akal hoyena, Abraham oktere hoyen pahil akal chada; ar Isahak do Philistikoren Abimelek raj then Gerarteye argo calaoena. ²Ar PROBHU do uni then sodorenteye menkeda, Misorte do alom argo calak'a, iniñ metam disomrege tañenme, ³noa disomrege upria tañenme; am tuluc' in tañena arin bhorama; ente am ar amren bōs-koge joto noako disom don emapea; ar ona kiriañ puraua, okatak' apum Abrahamiñ kiriaakawade; ⁴amren bōs do sermaren ipil lekañ sangekoa, ar amren bōs do joto noako disomiñ emakoa; ar amren bōsrege dhartiren sanam jatrenko do bhoranko hoyok'a; ⁵Abraham inak' arane anjomket' ar inak' bharak', inak' hukumko, inak' ariko ar inak' ankoe dohoket' iate. ⁶Ar Isahak do Gerarreye tañeyena.

⁷ Ar ona thairen hor do orak' hortae reanko kulikedea; adoe menkeda, Nui do miserañ kanae; enteye botorok'kan tañekana ac' orak' hor kanae lajai do, jemon —

hudiskedae — ona thairen hor aloko gojen Rebeka iate; ente nelok're monjgeye tañekana. ⁸Ar dher nok' din ondeye tañeyen khan Philistikoren Abimelek raj do khirki duar khon oyonket'teye nelkeda, ar nelme, Isahak do ac' rinic' Rebeka tuluc'e khildukan. ⁹Khange Abimelek do Isahak hoho agu ocokedeteye menkeda, Uni do amren orak' hor kan coe, cekate endekhanem menkeda miserañ kanae mente do? Ado Isahak uniye metadea, Enten menkeda, pasere pase uni khatirten goc' ocok'. ¹⁰Khange Abimelek doe menkeda, Noa do cet'em cekaakat'lea? Algatege con horko modre jahae am rinic' tuluc'e gitic'kok'; ado alere dosema parao ocokea. ¹¹Ar Abimelek do sanam hor hukumat'-koteye menkeda, Jahae hor nui se nui rinic'e jotede, uni doe goc' ocok'gea.

¹² Ar Isahak do ona disomre er aphorket'te ina serma mit' sae gune arjaokeda. PROBHU doe bhoradea, ¹³ar uni hor doe kisarena, are kisar idiyena aditet'e kisarok' habic'. ¹⁴Ar bhidi merom khariko ar gai dangra palkoko tañekantaea ar aema golam ar golamini-koge; ar Philistiko doko hiskawadea. ¹⁵Philistiko do joto kui hasateko bhatao eset'akat' tañekana, one onako ac' apatren golamko ac' apat Abraham oktereko la akat' tañekan. ¹⁶Ar Abimelek do Isahake metadea, Ma ale then khon

do calak' me; ente ale khon aditet' gem ketec' akana.

17 Khange Isahak do onde khone calaoena; ar Gerar buru nalare derayente ondeye tahēyena. ¹⁸Ar Isahak do onako dak' kūiye la ruar ocokeda, one okako ac' apat Abraham oktereko laakat' tahēkan; ente Philistiko do Abraham gocen tayomko eset'akat' tahēkana; ar onako do ac' apate nutumlet' lekageye nutumkeda. ¹⁹Ar Isahakren golamko do buru nalareko lalakan tahēkanre jiwet' dak' anak' kūi ondeko namkeda. ²⁰Menkhan Gerarren guk' piko do Isahakren guk' piko tuluc' retha rithiyenteko menkeda, Aleak' kana noa dak' do. Ado ona kūi reak' nutum do Eseke dohokeda, ac' tuluc' ko kaphariauente. ²¹Khange mit'tec' etak' kūiko lakeda, ar ona lagit' hōko retha rithiyena; ado ona reak' nutum Sitnae dohokeda. ²²Khange onde khon uthauente mit'tec' etak' kūie la ocokeda, ar ona lagit' do bako retha rithilena; ado ona reak' nutum Reboboth dohoket'teye menkeda, Nitok' PROBHU doe phaelaoakawat' bona, ado disomrebo badhaok'a.

23 Khan onde khon Bersebateye rakap' calaoena. ²⁴Ar PROBHU do enhilok' ninda uni then sodorenteye menkeda, Inge apum Abrahamren Isor, alom botorok'a, ente inge am tuluc' menaia, ariñ bhorama ar amren bōskoñ saŋekoa, inren golam Abraham khatirte. ²⁵Khange onde

mit'tec' pind benaoket'te PROBHU nutume dohaeat'taea; ar ac' ak' tambu ondeye beret'keda; ar Isahakren golamko do mit'tec' kūi ondeko lakeda.

Isahak ar Abimelek talare Rajinama

26 Ar Abimelek do Gerar khon uni thene hec'ena, ar uniren gate Ahusat ar uniren larhai phad subedar Pikol hō. ²⁷Ar Isahak doe metat'koa, Cak' in then dope hijuk'kana? Ape ma conpe kuruđankan ar ape then khonpe lagaakadiñ. ²⁸Adoko menkeda, Puṣṭaule nelakada PROBHUge am tuluc' menaea mente. Adole menkeda, Abo talare mit'tec' kiria'teak' ekraṣ bare hoyok'ma, ale ar am talarege, ar mit'tec' bondobos jemonle bandbao am tuluc', ²⁹jemon cet' baric' hō alom cekawale, cet' leka ale hō bale joṣet'let'me, ar bhageak' chada jāhān etak' do bale cekaakawat'me, ar suluktele bidakat'me. Am do nitok' PROBHUren bhoranic' kanam. ³⁰Khangeye bhojat'koteko jom nukeda. ³¹Ar aḍi setak'reko beret'ena, arko kipiriaena; khange Isahak doe bidakat'koa, ar sulukte uni then khonko calaoena. ³²Ar enhilok'ge Isahakren golamko do hec'ente oneko lalakan tahēkan kūi reak' jahiradeteko metadea, Dak'le namkeda. ³³Ar ona do Sibae nutumkeda; ona iate ona nagraha reak' nutum do Berseba kana teheñ hābic'.

Esau ren porjat bahukin

34 Ar Esau do pon gel serma umerrene hoyenre Beri Hiti horren Hoponera Judit ar Elon Hiti horren hoponera Basmat orak' hor men-teye hataoana. ³⁵Ar unkin do mon reak' hirdanigekin hoyena Isahak ar Rebeka lagit'.

Isahak do Jakobe bhoraekana

27 Ar nonka hoyena, Isahake haramen ar uniak' met'kin do andhuayentae khan, one onate bae nel barnao dareak'kan tahēkan, khange ac'ren maranic' hopon Esau hohoadeteye metadea, E beta. Ar uni doe menkeda, Hē, menangea. ²Khangeye menkeda, Nok'oe in don haramena, ban badaea oka hilok' con gujuk' ³Nit endekhan amak' sapap'ko hataome. amak' sar thonga ar amak' ak'ge, ar birte odok senkate bir jel goc' aguanme; ⁴ar soros jomak' isinaime, iniin kusiak' lekage; ado ona aguanme joma mente, jemon inak' jiwiye bhor daream auriin gujuk're.

5 Ar Rebeka doe ak'njomkan tahēkana Isahak ac'ren hopon Esaue galmaraoaekan tahēkanre. Ar Esau do birteye odok calaoena bir jel sendra goc' aguae lagit'. ⁶Ar Rebeka do ac'ren hopon Jakobe metadea, Nelme, apum do Esau dadam galmaraoaekaniin anjomakadea, banma, ⁷bir jel goc' aguan

me ar sorom jomak' isinaime, jemonin jom dareak'; ado PRO-BHU samanren bhorama auriin gujuk're. ⁸Nit endekhan, E beta, iniin hukumamkan katha anjomtinme. ⁹Do, bhidi merom palte calak'me, ar onde khon barea bhage bhage merom hopon sap' aguanme. ado unkin reak' sorom jomak'in isina apum lagit', uniye kusiak' lekage. ¹⁰Ar ona do apumem idiaea uniye joma mente, jemone bhoram auriye gujuk're. ¹¹Ar Jakob do engattet' Rebekae metadea, Nelme, Esau dadan doe hodo hodogea, ar in don cikargea. ¹²Pasec' apun doe tunum atkar jahankedinge; ado uni nonjorre tak'piyic'in hoyenge, ar in cetanre sarapin parao ocoket'ge ar bhor do ban. ¹³Menkhan uniren engattet' doe metadea, lirege paraok'ma amak' sarap do, beta; eken inak' katha anjomtinme, ar senkate unkin sap aguanme.

14 Khange calaoenteye sap'ket'kina ar ac' engat thene aguket'kina. Ar uniren engat do sorom jomak'e isinkeda, uniren apate kusiak' lekage. ¹⁵Ar Rebeka do ac'ren maranic' hopon Esauak' kicric'koe hataokeda, sorosak'koge, okako ac' then orak're tahēkan, ar ac'ren hudinic' hopon onakoe horok'adea. ¹⁶Ar merom hopon reak' harta do uniak' tikinre ar uniak' cikar hotok'reye horok'adea. ¹⁷Ar oneye tearakat' tahēkan sorom jomak' ar pitha do ac'ren hopon Jakob tireye caladea.

18 Ar uni do ac' apat then bolyenteye menkeda, E baba. Adoe menkeda, Menanġea; okoe kanam, beṭa? ¹⁹Ar Jakob do ac' apate metadea, In do amren paḥil janamic' Esau kanañ; amem metadiñ leka akadañ; de beret'te duṛup'me ar inaḥ' sendra jel reak' jomme, jemon amak' jiiwiye bhorañ. ²⁰Khange Isahak do ac'ren hopone metadea, cekate nunak' hako pako dom nam agugot'keda, beṭa? Ar uni doe menkeda; PROBHU amren Isorgeye kol daram got'adiña. ²¹Ar Isahak do Jakobe metadea, Dela hec' sorlenme, jemoniñ tunum atkar daṛeam, beṭa, am do hoponiñ Esau kanam se bañ. ²²Ar Jakob do ac' apat Isahak thene sen soreña; ar uni do tunum barakede-teye menkeda, Aran'tet' do Jakobak' arañ, menkhan tikin do Esauak' tige. ²³Ar bae baḍae oromledea, uniak' tikin do uniren dadat Esauak' tikin leka hodo hodo tahēkan iate. Are bhoradea. ²⁴Are menkeda, Am do hoponiñ Esau kangeam? Ar uni doe menkeda, Hē, kangeañ. ²⁵Khangeye menkeda, De agu sorañme. ado hoponiñ reak' sendra goc'ak'-iñ joma, jemon inaḥ' jiiwiye bhoram. Ado idi soradeteye jomkeda; ar darkha rasa idiadete-ye nukeda. ²⁶Ar uniren apat Isahak doe menkeda, Dela hec' sorok'te cok'añme, beṭa. ²⁷Khan sen sorenteye cok'adea; ado uniak' kicric' reak' so sokede-ye.

Khangeye bhoradea; are menkeda.

Nelme, hoponiñak' so do Tandi reak' so lekage, okatak' PROBHUyē bhorakawat';
²⁸ Isor do serma reak' sisirdak' reak',
 Ar ot reak' sorosak' reak',
 Ar sahar phosol ar darkha rosgeye emamma;
²⁹ Jaṭ jaṭrenko do am then golamko khaṭaok'mia,
 Ar diṣom diṣomrenko do amko ḍobok'amma.
 Malik hoyok'me amren boehako cetanre,
 Ar enġamren hoponko do amko ḍobok'amma;
 Am sarapamic' doe sarapok'-ma,
 Ar am bhoramic' do bhorane hoyok'ma.

Isahakak' bhor nam laġit' Esauak' Ajj

30 Ar Isahak do Jakob bhoraeye satket' khan, ar Jakob ac' apat Isahak samañ khone oḍoken khange uniren dadat Esau do sendra khone seṭer got'ena. ³¹Ar uni do sorom jomak'e isinkeda ar ac' apat onae idiadea; ar ac' apate metadea, Baba do beret'kateye jomma ac'ren hopon reak' sendra goc'ak' reak', jemon amak' jiiwiye bhorañ. ³²Ar uniren apat Isahak doe metadea, Okoe kanam am do? Adoe menkeda, In do Esau, amren paḥil janamic' hoponge.

³³Khange Isahak do marañ toraste adi baric' thartharaoenteye menkeda, Okoe kanae endekhan uni do, okoe bir jele sendra goc' aguadiñ, ar sanamak' reak' in jomket' am aurim hijuk're, ar uniñ bhorade? — ar bhorange tahē hōe tahena. ³⁴Esau do ac' apat reak' kathakoe añjomket' khan adi āt hūk hūke rak'keda aditet'ge; ar ac' apate metadea, De bhorañme in hō, baba. ³⁵Menkhan uni doe menkeda, Bokom do phorphundite hec'kate amak' bhore hataoana. ³⁶Ado Esaue menkeda, Bañ do uniak' nūtum Jakob bankantae? Nok'oe bar dhaoe endak' ereakadiña. Inak' pahil janam hoke hametana, ar nok'oe nitok' do inak' bhorgeye hataoana. Are men idikeda, In lagit' do bhor bam sarec' dohoakada? ³⁷Ar Isahak do ror ruarket'te Esaue metadea, Nelme, malikgeñ dohoakadea amren, sanam uniren boehako doñ emakawadea golamkamente, ar phosol ar darkha rosogeñ kulauakawadea; am lagit' do cet' endekhaniñ cekaea, beta? ³⁸Khange Esau do ac' apate metadea, Eken mit' gotec'getama bhor do, baba? De bhorañme bare in hō, baba. Ar Esau do āt aranteye rak'keda. ³⁹Khange uniren' apat Isahak do ror ruarket'teye menkeda,

Nelme, amak' tahenok'ak' do hoyok'tama ot reak' bhageak' chadge.

Ar cot serma reak' sisir dak' begorge;

⁴⁰ Amak' tarwaretege jiwet'em tahena, ar amren bokom then golamem khataok'a; Menkhan nonka hoyok'a uc'lenrem
Uniak' arār dom raput' gidia amak' hotok' khon.

⁴¹ Ar Esau do Jakobe kurudadea ona bhor khatirte, oka uniren apat doe bhorade tahēkan. Ar Esau do ac' monreye menkeda, Apuñ nūtumte homorok' din do sorok' kana; unre nahak' bokoñ Jakob doñ gojea. ⁴²Ar Rebeka then uniren marañic' hopon Esauak' kathako do jahirena; ado katha kolkate ac'ren hudiñic' hopon Jakob hoho agu ocokede-teye metadea, Nelme, Esau dadam do am goc'mete jiw rarejtaeye meneda. ⁴³Nit endekhan, beta, inak' katha añjomtiñme; sapraok'me ar Laban bareñ then Harante dar-me; ⁴⁴ar uni then thora dinem tahē hatarok'a dadamak' rangao auri nembrōtok' hābic'; ⁴⁵dadamak' edre am cetan khon auri nembrotok' hābic' ar okatak'em cekakade ona auriye hiriñ hābic'; ado katha kolkate onde khoniñ agu ruar-me. Cedak' aben bana hor mit' dintegeñ at'bena? ⁴⁶Ar Rebeka do Isahake metadea, Dhikenañ jiwet' taheñ do Hethren kurikin iate. Jakob hō Hethren kuriko mod khon, unkin

lekankoge disomren kuriko khone bahun khan, endekhan cet' lagit' jiwet' in tahena?

Isahak do Jakob Laban thene kolekana

28 Ar Isahak do Jakobe hoho agu ocokedeade are bhoradeade; ar hukumadete ye metadeade, Alom bahunja Kananren kuriko mod khon do. ²Do sapraok'te Padan Aramte calak'me, engamren apat Bethuel tatam orak'te, ar onde khon Laban mamomren hoponera-ko mod khon bahu agujonme. ³Ar sanam dareyic' Isor doe bhoramma, are bad ocokotamma are sange ocokotamma, jemon gadel jatkom hoyok'. ⁴Ar Abraham reak' bhore emamma, am ar am tuluc' amren boskoge, jemon upria menam disomem adarijon, okatak' Isor do Abrahame emade. ⁵Ar Isahak do Jakobe bida got'kadeade; ar uni do Padan Aramte Bethuelren hopon Laban Arami hor, Jakob ar Esaren engat Rebe- karene barettet' thene calaoena.

Esau do etak'ic'e bahu jonkana

6 Ar Esau nelkeda, banma, Isahak do Jakob bhoradete Padan Aramte onde khon bahu agujon lagit'e kolkadeade, ar one bhoradete ye hukumade, Alom bahunja Kananren kuriko mod khon do,

⁷ar Jakob do ac' engat apat reak' anjomket'takinte Padan Aramte ye calaoena; ⁸ar Esau noae nelket' khan, banma, Kananren kuriko do ac' apat Isahak nonjorrekoko baric'-gea; ⁹khan Esau do Ismael then calaoente Abrahamren hopon Ismael hoponerat mahalat, Neba-otren miseratge bahu menteye dohokedeade ac'ren dosra orak' hor'kin chadage.

Bethel then Jakobak' Kukmu

10 Ar Jakob do Berseba khon odokente Haran sec'e mohndayena. ¹¹Ar mit'tec' thaire seterente onde ye tahē angayena sin candoe hasurakan tahēkante; ar ona thai reak' dhiriko modre mit'tec' halan- ket'te bohog lagit'e dohoana ar onde ye gitic'ena. ¹²Khangeye kukmukeda, ar nelme, mit'tec' sirhi do otre doromakan, ar ona reak' cotet' do serma habic' tungau- akan; ar nelme, Isorren dut do onateko argo rakap'kan. ¹³Ar nelme, PROBHU do ona cotreye tengokana, are menet'a, Inge PROBHU apum Abrahamren Isor ar Isahakren Isor; one okarem gitic' akan disom do am ar amren bosgen emapea. ¹⁴Amren bos do ot reak' dhuri unak'ko hoyok'a, arem pasnaok'a pachim sec' ar purub sec', ar utof sec' ar dakhin sec'ge; ar amre ar amren bosre dhartiren sanam gustiko do bhoranko hoyok'a. ¹⁵Ar nelme, Inge

28:4 = Gen. 17:4-8 28:12 = Joh. 1:51 28:13 = Gen. 13:14-15

28:14 = Gen. 12:3; 22:18

am tuluc' menaña, ar jāhātegem calak' sanam thāireñ horho jāngemea, ar noa disomteñ agu ruarḡmea; ente bañ baḡi giḡimea, okatak' in galmaraoakawat'me auriñ purau haḡic'. ¹⁶Ar Jakob do japit' khone ebhenen khan doe menkeda, Sarige PROBHU do noa thāire menaea, ar in do bañ badaelak'a. ¹⁷Ar botorante ye menkeda, Heran botoranak' kana noa thāi do! Noa do sari utarge Isor reak' orak', noa do serma reak' duarge!

¹⁸Ar Jakob do aḡi setak' reye beret'ena, ar ona bohog laḡit'e dohoan dhiri hataoket'te cinha khunti menkateye bit'keda ar sunume dulada. ¹⁹Ar ona thāi reak' nutum do Bethel dohokeda; bañkhan ona nagraha reak' nutum pahil do Lus tahēkana. ²⁰Ar Jakob doe manankeda, bañma, Isor do in tuluc'e taheñ khan ar noa calak'kan horreye horholiñ ar jom laḡit' piḡha ar horog laḡit' kicric'e emliñ khan, ²¹ar apuñak' orak'te sulukteye agu ruarḡliñ khan, ende-khan PROBHUge inren Isore tahena, ²²ar noa dhiri okatak' cinha khunti menkateñ dohoakat' ona do Isorak' orak' hoyok'a, ar joto okatak'em emañ ona reak' gelak' hīsīñ emama.

Labanak' orak'te Jakobe seterok'kana

29 Ar Jakob do uthaunte purub sec'ren horkoak' disomteye calaoena. ²Are nelkeda, hane tan-dire mit'tec' kūi menak'; ar nelme,

pe pal bhidi merom ona thenko adakana; ente ona kūi khonge palko doko aḡuakoa; ar kūi moca reak' dhiri do maraḡe tahēkana. ³Ar onde do joto palkoko jarwakoa, ar kūi reak' moca khon ona dhiri ghaskao ocok'kate bhidi meromkoko aḡuakoa; khan ona dhiri do ona reak' thāire kūi moca cetanreko doho ruarkak'a. ⁴Ar Jakob doe metat'koa, Henda boeha, okaren kanape ape do? Adoko menkeda, Ale do Haranren kanale. ⁵Khangeye metat'koa, Nahor hopon Laban dope badaeyea? Adoko menkeda, Hē, badaeyegeale. ⁶A doe metat'koa, Boge barageae? Arko menkeda, Bogegeae, ar hañi uniren hoponera Rahel do daraekana bhidi meromkoante. ⁷Khangeye menkeda, Nok'oe nit do maraḡe ber menaea, mihū merom samtaoko okte do bañ kana; ma bhidi meromkoñu ocolekope, ar do atinkope. ⁸Menkhan onko doko menkeda, Ona do bale dareak'a, joto palko samtaok'te kui moca khon dhiri auriko ghaskao ocog haḡic'; khan bhidi meromko dole aḡuakoa.

⁹Onko tuluc'e galmaraoakan tahēkanrege Rahel doe seterena ac' apatren bhidi meromkoante, ente uni doe gupia. ¹⁰Ar Jakob do mamottet' Labanren hoponera Rahel ar mamot Labanren bhidi meromkoe nelket'ko khan, uni do sen sorente kūi moca khon dhiriye ghaskao ocok'keda, ar mamottet' Labanren bhidi meromkoe aḡuat'koa. ¹¹Ar Jakob do Rahele cok'adea ar aḡi āte rak'keda. ¹²Ar

Jakob do Rahele laiadea, ac' do uni apatren bhagnattet' ar Rebekaren hopon kanae mente; khange uni do nir calaoente ac' apate jahiradea. ¹³Ar Laban do bhagnattet' Jakob rean kathae anjomket' khane nir daramkede, ar harupkedeteye cok'adea, ar ac'ak' orak'teye aderkede. Ar uni do sanam katha Labane laiadea. ¹⁴Khange Laban doe metadea, Sarige am do inak' jan ar jelge. Ar Jakob do uni then mit' cando dine tahēyena.

Rahel ar Leah lagit' Jakob gutiye khataok'kana

¹⁵Ar Laban do Jakobe metadea, Bhagnañ kantem mangnite in thenem khataok'a? Lajame, berhon do cet' hoyok'tama? ¹⁶Ar Laban do barea hoponerakin tahēkanta, maranic' reak' nutum do Lea, ar hudiñic' reak' nutum do Rahel. ¹⁷Leawak' met' do pindrigetae; menkhan Rahel do rupremoñj ar nelok're cehrage. ¹⁸Ar Jakob do Rahele dularea; adoe menkeda eae serma am then gutiñ khataok'a, hudiñic' hoponeram Rahel nutumte. ¹⁹Ar Laban doe menkeda, Etak' hor uniñ gona khon bickom amge uniñ gonamge bhagea. Ma in then takenme. ²⁰Khange Jakob do Rahel nutumte eae serma gutiye khataoena, ar onako do uni lagit' eken thora din leka nelena, uniye dualarkede iate.

²¹Ar Jakob do Labane metadea, De bahu bare emalinben; ente alinak' din do purauena, jemon uni thenlin bolo dareak'. ²²Khange,

Laban do ona thairen sanam hor jarwaket' koteye bhojkeda. ²³Ado ayup'en khan ac'ren hoponerat Lea agukedete unige Jakob thene aderkede; ar uni do uni thene boloyena. ²⁴Ar Laban do ac'ren golamini Silpa ac' hoponerat Leae emadea golamini mente. ²⁵Ar setak'en khan, nelme, Lea kan coe Ado Jakob Labane metadea, Cet' noa do ben cekaket'liña? Ban do Rahel nutumte aben then guti baliñ khataolen? Cak' endekhanben ereket'liña? ²⁶Khan Laban doe menkeda, Bako onkae ale then do, pahil janamic' aurire hudiñic' gon boloako do. ²⁷Nuiak' hapta puraulen, ado etak' eae serma arho alin thenben khataok' nutumte nui hōle gonabena. ²⁸Ar Jakob doe onkaket'te uniak' haptae puraukeda; khan Laban do ac' hoponerat Rahel bahu menteye gonadea. ²⁹Ar Laban do ac'ren golamini Bilha ac' hoponerat Rahele emadea golamini mente. ³⁰Ar Jakob do Rahel then hōe boloyena; ar Rahel do Lea khan bartiye dularea. Ado Laban then arho etak' eae serma gutiye khataoena.

Jakobren gidrako

³¹Ar PROBHU do Leae hirkha ocok'kana menteye nelkeda; ado uniak' kukhiye jhic'ket'taea; menkhan Rahel do banjhigeye tahēyna. ³²Ar Lea do bharti hormoyente mit'ten kora gidrai janamkede, ar uniak' nutum do Rubene dohoket'taea, enteye menkeda, PROBHU do inak' harkhete beng-et'at'tiña; nitok' do in jawāeye du-

lariña. ³³Ado arhō bharti hormoyente mit'ten kora gidrai janamkedeada are menkeda, PROBHU doe añjomakada inin hirkha ocok' kana mente, ado nui hōe emakawadiña; ar uniak' nūtum do Simeone dohoket'taea. ³⁴Khan arhō bharti hormoyente mit'ten kora gidrai janamkedeada, are menkeda, Nit, niā dhao in jāwāe do in thene jamarok'a, ente pea kora gidragen janamakawadea. Ona iate uniak' nūtum do Lewiko dohoket'taea. ³⁵Ar arhō bharti hormoyente mit'ten kora gidrai janamkedeada, are menkeda, Niā dhao do PROBHU in sarhaoea. Ona iate uniak' nūtum do Jihudai dohoket'taea. Ar hoborjon doe thirena.

30 Ar Rahele nelkeda, ac' do Jakob bae janamaekana mente; ar Rahel do ac'ren ajittet'e hiskawadea, ar Jakobe metadea, De gidrako emañme, bankhaniñ gujuk'a in do. ²Ar Jakobak' pit do Rahel uparte carhaoentaeteye menkeda, In bañ doñ Isor bodolkan, okoe kukhi joe bondakat'tam? ³Khange uni doe menkeda, Nuk'ui inren golamini Bilha, do uni then bolok'me, jemon inak' gunthikinreye janamkote in hō uni hoteteñ bōsjon. ⁴Ado ac'ren golamini Bilhai emadea chutki menkate; ar Jakob do uni thene boloyena. ⁵Ar Bilha do bharti hormoyente mit'ten kora gidra Jakobe janamadea. ⁶Khange Rahele menkeda, Isor doe bicarke'tiña ar inak' aran hōe añjomket'tiña; ar mit'ten kora gidrai

emadiña. Ona iate uniak' nūtum do Dane dohoket'taea. ⁷Khan ar hō bharti hormoyente Rahelren golamini Bilha do dosaric' kora gidra Jakobe janamadea. ⁸Khange Rahele menkeda, Marañ larhaige ajiñ tuluc'in larhaiakana, ariñ jitaakana. Ar uniak' nūtum do Naphthaliye dohoket'taea. ⁹Ar Lea doe nelkeda, hoborjone thirakana mente; khan ac'ren golamini Silpa agukedete Jakobe emadea chutki menkate. ¹⁰Ar Learen golamini Silpa do mit'ten kora gidra Jakobe janamadea. ¹¹Khange Lea doe menkeda, Ah maha bhag! Ar uniak' nūtum do Gade dohoket'taea. ¹²Ar Learen golamini Silpa do dosaric' kora gidra Jakobe janamadea. ¹³Khange Lea doe menkeda, In do bhaganic'ge! Ente kuñ hoponko do bhaganko sarhaoiña. Ar uniak' nūtum do Asere dohoket'taea.

¹⁴Ar guhum irok'jokhec' mit'din Ruben do calaente tandire duda joe namkeda, ar onako do engattet' Leae aguadea. Khange Rahel do Leae metadea, Den hoponmeak' duda jo hatiñañme. ¹⁵Ar uni doe menkeda, In jāwāeyem hataoakadetiñ do komkante hoponiñiak' duda jo hōm hatao lagidok' kana? Khange Rahele menkeda, Endekhan teheñ ninda do am thene gitic'ma hoponmeak' duda joko nūtumte. ¹⁶Ar Jakob do ayup' jokhec' goda khone hec'en khañ Lea do odok daramkedeteye menkeda, In thengem bolok'a; ente hoponiñak' duda joteñ bharaakat'mea. Khange ona ninda do uni thengeye gitic'ena. ¹⁷Ar Isor

do Lea añjomket'taea, ar uni do bharti hormoyente mōrēic' koṛa gidṛa Jakobe janamadea. ¹⁸Khange Lea doe menkeda, Isor do iñak' berhone emakawadiña, jāwāeyiñ inren golamini in emade iate. Ado uniak' nūtum do Isakare dohoket'taea. ¹⁹Ar Lea do bharti hormoyente turuiyic' koṛa gidṛa Jakobe janamadea. ²⁰Ar Lea doe menkeda, Isor do bhage dane danakawadiña; nitok' do inren jāwāe in thene thambhaok'a ente, turui gotec' koṛa hoponiñ janamakawadea. Ar uniak' nūtum do Sebulone dohoket'taea. ²¹Ar ina tayom mit'ten kuṛi gidṛai janamkede, ar uniak' nūtumdo Dinai dohoket'taea. ²²Ar Isor do Rahele diṣakede, ar Isor do uniak' añjomket'taete kukhiye jhic'ket'taea. ²³Ar bharti hormoyente mit'ten koṛa gidṛai janamkede; are menkeda, Isor do iñak' henostae ocok'ket'tiña. ²⁴Ar uniak' nūtum do Joseph dohoket'taete menkeda, PROBHU do ar mit'ten koṛa hoponē juṭuc'añma.

Jakob ar Laban tala reak' galmarao

25 Ar Rahel do Josephe janamkede khan Jakob do Labane metadea, De bidakaliñben, jemon alinak' thāite ar alinak' disomteliñ sen daṛeak'. ²⁶Alinren erakin ar alinren gidṛako, one unkin nūtumte aben then gutiliñ khaṭaoakan, gidṛako sudha den emkakintaliñben; adoliñ calak'a; ente aben do alinak' khaṭaliben baḍaea, oka aben thenliñ khaṭaoakan. ²⁷Khange Laban doe menkeda, Aben

noñjorre dayaliñ namakat' khan tahē hatarok'ben; ente monre bhaoaliñ kana, PROBHU do aben iateye bhorakawat'liña. ²⁸Are menkeda, Abenak' kuṛai goṭawaliñben, ado onaliñ emok'a. ²⁹Khange uni doe menkeda, Aben do ben baḍaegea, cet'lekaliñ kāmiaikat'tabena, ar abenren mihū meromko do aliñ then cet' lekako tahēakana mente. ³⁰Ente aliñ aṛuire tahēkantabenko do thoṛageko tahēkana, ar nok'oe gaḍ gaḍgeko baḍhaoakana; PROBHU doe bhorakawat'bena jāhānak'rege hatliñ lagaoakat' onarege. Ar nit aliñ do tisiñ kāmia aliñ gharoñj laḡit' do? ³¹Ar uni doe menkeda, Cet'liñ emabena? Khange Jakob doe menkeda, Cet' hō aloben emaliña, nok'oeben nonkawaliñ khan, eñdekhan abenren bhidi meromkoliñ gupi idikoa, tañkhi idikoliñ. ³²Teheñ do abenak' gota palreliñ dārā aḡuia, ar onḍe bhidiko mod khon mit'ke mit' kabra kabri ar kajra kajriko ar mit'ke mit'hendekqge, ar meromko khon kajra kajri ar kabra kabrikoliñ begarkoa, ar onko do aliñak' kuṛaiko hoyok'a. ³³Ar aliñak' dhoromge aliñ nūtumte gohae emok'a aḡhir hilok're aben then aliñak' kuṛai reanliñ taḡikre: Meromko modre mit'ke mit' one kabra kabri ar kajra kajriko bañkan, ar bhidiko modre hendeko bañkan, onko do kombro malgeko hoyok'a aliñ then. ³⁴Khange Laban doe menkeda, Bhagege, abenak' katha leka baṛe hoyok'ma. ³⁵Ar enhilok' do dharra ar kajra bodakoe bachao begarket'koa, ar joto kabri ar kajri

merom engako, pond dag tahēkantako mit'ke mit'ge, ar bhidiko modre joto hendekoge; ar ac'ren hoponko tireye jimakat'koa; ³⁶ar ac' ar Jakob talare pe māhā hore dohokeda. Ar Jakob do Labanren sarec' bhidi meromkoe gupikoa.

37 Ar Jakob do libne ar badam ar cinar dare reak' berel pāerakoe nāwana, ar onako do cardak' burdak' khandket'te pāerako reak' pondtet'e cotak' sodorkeda. ³⁸Khange oneye khandakat' pāerako do dak' nalakore, dak' daka-dak'koreye dohokeda, palko mohnda muhndire, bhidi meromko dak' nui thenko hijuk' then; ar nui lagit'ko hijuk're doko otoñok'a. ³⁹Ado bhidi meromko do pāera thenko otoñok'a; ar bhidi meromko do dharra dharriko, kabra kabriko ar kajra kajrikogeko busak'koa. ⁴⁰Ar Jakob do palren hoponkoe begarket'koa, ar Labanak' palren bhidi meromko do onko dharra ar joto hende bodako sec'e mohndakat'koa; ar ac'ren do judareye palket'koa, ar Labanren bhidi meromko tuluc' do bae mesallet'koa. ⁴¹Ar tin dhao dare dare bhidi meromkoko otoñok'a, un dhao Jakob do dak' nalakore bhidi meromkoak' met' samāre pāerakoe dohokak'a, jemon pāerako thenko otoñok'; ⁴²menkhan bhidi meromkoko litpitiage khan onako do bae dohoea; onka lekate litpitiako do Labanrenko hoyena, ar dare dareko do Jakobrenge. ⁴³Ar uni hor do bebaric'e kisārena, ar aema

bhidi meromko ar golaminiko ar golamko ar ūtko ar gadhako hoyentaea.

Laban then khon Jakobe daret'kana

31 Ar Jakob do Labanren hoponkoak' kathae anjomkeda, banma, Jakob do aboren babawak' sanamak'e hataoakawana, ar aboren babawak' khonge noako joto doe dhonakawana. ²Ar Jakob do Labanak' met'āhāe nelkeda, ar nelme, ar, ban kana pahil leka do. ³Ar PROBHU do Jakobe metadea, Do ruar calak'me apum tatamtekoak' disomte ar am gus-tiko then; ar in do am tuluc' in tahena. ⁴Ar Jakob do katha kolket'te Rahel ar Lea ac'ren bhidi meromko then tanditeye hoho agu ocoket'kina. ⁵Are metat'kina, in do abenren babawak' met'āhān nelet'taea, in sec' pahil leka do bankantaea; menkhan apunren Isor do in tuluc'e tahē hec'akana. ⁶Abenben badaeagea in do dare bhor abenren babawak' in kamiakat'taea; ⁷menkhan abenren baba doe ereakadiña, ar gel dhao inak' kuraiye pheraokat'tiña; menkhan Isor do in barijin bae arak'akawadea. ⁸Nonkae menket' khan, banma, kabra kabrikoge amak' kurai doko hoyok'a, endekhan joto merom bhidiko do kabra kabrigeko busak'koa, ar nonkae menket' khan, banma, dharra dhamkoge amak' kurai doko hoyok'a, endekhan joto bhidi meromko do dharra dharrigeko

busak'koa. ⁹Nonkate Isor do abenren babaren mīhū merome rec'ket'koa ar ine emadiña. ¹⁰Ar bhidi meromko otonok'kan tahēkan jokhec' benget' rakap'ket'te kukmuten nēlkeda, ar nelme, bhidi meromko ok'tonkan boda bheda-ko do dharra ar kabra ar tiklak'taklak'ko kanako. ¹¹Ar Isorren dut do kukmureye metadiña, E Jakob. Adoñ menkeda, Menañgea. ¹²Khane menkeda, Ma benget' rakap'kate nelkom, bhidi meromko ok'tonkan sanam boda bheda-ko do dharra ar kabra ar tiklak'taklak'ko kanako, ente Labane cekayet'mekan jotoñ nelakada. ¹³In do uni Bethelren Isor kanañ, one okare cinha khuntim ojak'akat', one okarem mananadiñ; nit endekhan ma sapraok'me, ar noa disom khon odok calak'me ar amak' janam disomte ruarme. ¹⁴Ar Rahel ar Lea do ror ruarket'tekin metadea, Nit hābic' bañ do aliñren baba orak're bakhra ar aidiari menak'taliñ? ¹⁵Bidisia hor mente uni then bañ do baliñ lek'hak'kan? Enteye akriñket'liñ do; ar aliñak'gonon pon hōe jom cabaket'taliña. ¹⁶Sarige, joto dhon okatak' Isor do aliñren babae rec'akade, ona do aboak' ar aboren gidrakoak' kana; nit endekhan joto okatak' Isore menakawat'me, ma onkaeme.

17 Khange Jakob doe sapraoena ar ac'ren gidrako ar ac'ren erako ūtkoreye dec'ket'koa, ¹⁸ar ac'ren sanam mīhū meromko ar ac'ak'

sanam tij basut, okatak'e jurauakawan tahēkan, ac' aidiaren mīhū merom okoe Padan Aramreye jurauakawan tahēkan, onkoe sotok'idiket'koa ac' apat Isahak then Kanan dismote calak'lagit'. ¹⁹Laban do ac'ren bhidiko kapciko lagit'e senakan tahēkana, ar Rahel do ac' apatren orak' boñgakoe kombro idiket'koa. ²⁰Ar Jakob do Laban Arami hor andhageye dohokede, ac'e odok calak'kan bae laiadete. ²¹Ar tahēkanta jotoak'ante ye dārkeda; ar uthaunte Phurat naiye paromkeda; ar Gilead reak' buru sec'e mohndaena.

Laban do Jakobe khudaqedekana

22 Ar tesar hilok' do Laban then jahirena Jakobe dārakada mente. ²³Khange uni do ac'ren bhaidiko idi torawante dhawa dhawi eae māhā hore pañjakede, ar Gilead burureye pañja tiok'kede. ²⁴Ar Isor do ninda kukmute Laban Arami hor then hec'enteye metadea, Men sontorok'me, Jakob do boge baric' cet'ge alom metaea.

25 Ar Laban do Jakobe pañja tiok'kede; ar Jakob do burure ac'ak' tambui beret'akat' tahēkana, ar Laban do ac'ren bhaidiko tuluc' Gilead reak' burureye tambukeda. ²⁶Ar Laban do Jakobe metadea, Cet'ben cekaakada? Ere monjket'liñaben ar aliñren hoponeraben atkirket'kina, tarwarete jhutiāu

idiakankin lekage. ²⁷Cedak' oko okote dar'ket'te doben ere moñj- ket'liña? Ar cak' baben laiat'liña, bankhanliñ bida got'kebena raskate ar sereñate, tabla ar pere- sanatege? ²⁸Aliñren hoponko ar aliñren hoponerakin do baben cok' ocoat'liña; ona do bebujak'- geben kamiakada. ²⁹Ektiari do menak'getaliña bari'pe lagit', men- khan aperen babaren Isor do tehen calaoen nindai metat'liña, banma, Men sontorok'me, Jakob do boge bari' cet'ge alom metaea. ³⁰Ado senok'maben mone murukakat'ge, apumak' orak' adiben uiharet' iate; menkhan aliñren bongako do cedak'ben kombroakat'kotaliña? ³¹Khange Jakob do ro' ruar'ket'te Labane metadea, Ente aliñ doliñ botorena, menkedaliñ, pasc' abenren hoponerakinben rec'ket'- liñge. ³²Jāhāe thenge aben ren bongakoben namko uni hor' do jiwet' bae tahena. Aboren bhaidiko samandre bare nel oromtaben okatak' aliñ then menak', ar iditaben. Menkhan Jakob do bae badaekan tahēkana, Rahele kombroakat'koa mente. ³³Khange Laban doe boloyena Jakobak' tambute ar Leawak' tambute ar unkin banar golaminiak' tambu- te, menkhan bae namlak'a. Ado Leawak' tambu khon odokente Rahelak' tambuteye boloyena. ³⁴Ar Rahel do orak' bongako hataokate ūt palanreye okoakat'ko tahēkana, ar onko cetanreye durup'akan tahēkana; ar Laban do gota tambuge suc' sutruc'e sendra baraket'koa menkhan bangeye namlet'koa. ³⁵Khange Rahel do

ac' apate metadea, Baba do aloe rangook'ma am met'āhā samandre ban beret' dareak'kante, ente mae- jiukoak' dustur leka menak'tiña. Adoe nam nam kat'koa, menkhan bae nam dareat'koa orak' bongako do.

³⁶Khange Jakob do pit carhao- entaete Labane nisraukede, ar Jakob do roro' ehop'ente Labane metadea, Cet' ghatkantaliña, cet' kaikantaliñte nonka dhawa dhawi doben khudauket'liña? ³⁷Aliñak' sanam jinisko sok' sutruc'ben nel- ket'taliña; aben orak' reak' jinisko mod reak' do cet'ben namkeda? Ma nonde dohoeben aliñren bhaidiko ar abenren bhaidiko samandre, jemon alan bana hor' talareko bicarkatalan. ³⁸Nok'oe bar gel serma aliñ do aben thenliñ tahēkana, abenren bhidi ar abenren merom do bako gidilena, ar aben palren bhedako do baliñ jomlet'koa. ³⁹Ciroko do aben then baliñ idilet'koa, aliñgeliñ pujaukat'koa; aliñak' ti khonben khojket'koa, siñ kombrokoge cet' ninda kombrokoge cet'. ⁴⁰Nonka- geliñ tahēyena; siñ do lolo setone jomet'liñ tahēkana ar ninda do rabañ, ar japit' do aliñak' mèt' khon sayena. ⁴¹Nok'oe bar gel serma abenak' orak'reliñ tahēyena, gel pon serma do aben then hoponera- benkin nutumte gutiliñ khataoena, ar turui serma do abenren bhidi meromko nutumte; ar gel dhao aliñak' kurai'ben bodolket'taliña. ⁴²Aliñ apunren Isor, Abrahamren Isor ar Isahakren botorae'ic'ge aliñ sec' aloe tahēlen khan dhorage

nitok do eken tiben bidakeliña. Alinak' harkhet ar alin titeak' dhamrokot Isore nelakat'talin'tege calaoen ninda doe roket' bena.

Jakob ar Laban tala reak' Rajinama

43 Khange Laban do roj ruar- ket'te Jakobe metadea, Kurikin do alinren hoponerakinge ar gidrako do alinren gidrakoge, ar bhidi meromko do alinren bhidi meromkoge, ar joto okatak'ben nelet' do alinak'ge; menkhan nukin alinren hoponerakin do tehen cet'lin ceka darekekina, se unkinin janamak'ko gidrako hō? 44Nit endekhan dela mit'tec' bondobos- lan bandhaoa, alin ar abenge, ar ona do alin ar aben talare goha hoyok'a. 45Khan Jakob do mit'tec' dhiri halanket'te cinha khunti men- kate onae bit' dohokada. 46Ar Jakob do ac'ren bhaidikoe metat'- koa, Dhiri halan jarwaepe. Ado dhiri halan jarwaket'te mit' thenko dankeda; ado ona dhiri dan thenko jom nukeda. 47Ar Laban do ona Jegar Sahadutai nutumkeda; men- khan Jakob do Galede nutum- keda. 48Khan Laban doe men- keda, Noa dan do tehen alin ar aben talare goha kana. Ona iate ona reak' nutum do Galedko dohokeda, 49ar Mispā; oneye menket' iate, alañlan apan apinlenre alin ar aben talare PROBHUge tankhi- akaeye tahena. 50Alinren hopon- eraben harkhetlekin khan ar alinren hoponera chadaben bahuan khan, endekhan hoj ma banuk'ko alan tuluc'; nelben

Isorge goha do alin ar aben talare. 51Ar Laban do Jakobe metadea, Nelben noa dan ar cinha khunti, okatak' alin ar aben talarelin baisauakat' 52Goha kana noa dan do ar gohage noa cinha khunti hō, jemon alin do aben sec' noa dan alolin parom ar jemon aben hō alin sec' noa dan ar noa cinha khunti aloben parom bak'ric' lagit' do. 53Abrahamren Isor ar Nahorren Isor, unkin apatren Isorge alan talareye bicara. Ar Jakob doe kiriayena ac' apat Isahakren botorae'ic're. 54Ar Jakob do burure dāre tengenkedete ac'- ren perakoe neotaket'koa jom lagit'. Ado jom nu barakate burureko tahē angayena. 55Ar Laban do adi setak're beret'ente ac'ren hoponko ar ac'ren hopon- erakin cok'at'koteye bhorat'koa. Ar Laban doe calaoena ar ac'ak' thaiteye ruarena.

Jakob do Esau tuluc' ñapame sapraok'kana

32 Ar Jakob do ac'ak' horteye calao idiyena; ar Isorren dut do uni tuluc'ko hec' dapramena. 2Are nelket'ko khan Jakob doe menkeda, Noko do Isorren larhai phadge. Ar ona thai reak' nutum do Mahanaima dohokeda.

3 Ar Jakob do ac' dadat Esau then Seyir disomte, Edom tan dite pathaona hor'ko ac' lahateye kolket'koa. 4Are hukumat'koa, Nonka inren kisar Esaupe metaea, Nonka amren golam Jakobe

meneda, in do Laban then uprian tahēkana, ar nit hābic' in gahriyena, ⁵ar daŋgrako ar gadhakoñ nama-kat'koa, bhidi meromko ar golamko ar golaminikoge, ar kathan kolakada am inren kisār jahiram lagit', jemon am nonjorre dayāñ nam. ⁶Ar onko pathaona hor do Jakob then hec' ruarkateko menkeda, Amren dadam Esau thenle senena; ar uni do am dak'ram daraekana, ar uni tuluc' pon sae hor.

⁷Khange Jakob do aditet' botorenteye dhakdhakaoena; ar ac' then tahēkan horko, bhidi meromko, gai daŋgrako ar ūtkoe hañin begarket'koa bar khatate. ⁸Enteye menkeda, Esau do mit' khatarenko then hec'kate onkoe net'leko khan, endekhan sarec' khatarenko doko paskaok'a. ⁹Ar Jakob doe menkeda, E PROBU, in apun Abrahamren Isor ar in apun Isahakren Isor, am onem metadin, amak' disomte ar am gustiko then sen ruarok'me, ar in bhalaiama; ¹⁰amak' mit'ke mit' daya ar mit'ke mit' patiar reak' hudin utarak' lagit' hō lek don ban kana, okatak' in amren golamem uduk'akawadin, ente eken thenga-wantege noa Jordan in paromlena, ar nok'oe nitok' do bar khata in hoeakana. ¹¹Rukhiainme bare dadan ti khon, Esau ti khonge, enten botorae kana, pasec' hec'kateye gojen, era hoponko sudhage. ¹²Amgem menakada, Aditet' in bhalaiama, ar amren bōs don hoe

ocokoa jalapuri reak' gitil leka, one okatak' aema iate ban lekha dareak'.

¹³Khan enhilok' nindai gitic' angayena, ar ac' thenko tahēkanko khon ac' dadat Esau lagit' dan menteye begarket'koa, ¹⁴metak'me, bar sae meromenga ar mit' isi boda, bar sae bhidi ar mit' isi bheda, ¹⁵pe gel dhīrū ūt onkoren hoponko salak', ar bar isi gai ar gel goṭec' daŋgra, mit' isi gadha enga ar gel goṭec' gadha hoponkoge. ¹⁶Ar ac'ren golamko tire juda juda pal jimaket'kote ac'ren golamkoe metat'koa, Ma sen paromok'pe in lahate ar tophat dohoepe pal pal talare. ¹⁷Ar pahilic' doe hukumadea, Esau dadan darammeteye kulilem khan, banma, okoeren kanam am do, ar okatem calak'kana, ar okoeren kanako noko am laha lahatenki do? ¹⁸Endekhanem mena, Amren golam Jakobrengē, inren kisār Esau lagit'ko kolakan nonjor kanako, ar nelme, ac' hō ale tayom tayomtege daraekana. ¹⁹Onkage dosaric' hō ar tesaric' hō, ar pal laga ik'di sanamkogeye hukumat'koa, Nonka Esaupe galmaraoaea uni tuluc'pe napamlenre, ²⁰arpe mena, Nelme, Amren golam Jakob hō ale tayomte daraekana. Enteye menaona, Pasec' in samge ocokadege in lahateko calak'kan nonjorte; ado onakate uniak' met'āhān neltaea. Pasere pasec'e atankadinge. ²¹Ado nonjorko do ac' lahateko sen

paromena; menkhan ac' do enhilok' ninda deraregeye tahē anḡay ena.

Penuel then Jakobak' laḡhai

22 Ar enhilok' ninda beret'ente ac'ren banar erakin ar ac'ren banar golamini ar ac'ren gel mit' hoponko idiket'kote Jabok ghatreye sen paromena. ²³Ar idiket'kote gadae paromkat'koa, ar tahēkantaeak'ko hōe paromkada. ²⁴Ar Jakob doe tayom tahēyena ac' eskarge; ar mit'ten hoḡ do auri anḡa marsalok' ḡabic' uni tuluc'e tapamena. ²⁵Ar bae leṭeṭ' daraekane nelket' khan uni do dubhi jane jotet'ket'taea; ar Jakobak' dubhi jaḡ do laraoentaēā, uni tuluc'e tapamkan tahēkanre. ²⁶Are menkeda, Ma arak'kaḡme, ente anḡa marsalok' kana. Menkhan uni doe menkeda, Baḡ arak'mea begorem bhoraḡte do. ²⁷Adoe metadea, Celeama? Ar uni doe menkeda, Jakobaḡa. ²⁸Adoe menkeda, Amak' nūtum do Jakob ar do baḡ bikaḡk'a, bickom Israelge; ente Isor tuluc' ar hoḡko tuluc'em laḡhaiena arem dareyena. ²⁹Khange Jakob do kulikedeteye menkeda, De amak' nūtum laṭitam. Menkhan uni doe menkeda, Cedak' iḡak' nūtum dom kuk'likana? Ado onḡegeye bhoradea. ³⁰Ar Jakob do ona thāi reak' nūtum Peniele dohokeda; ente menket'ae, Isoriḡ nelkede samna samnige, ar enre hō jiji do rukhiḡ tahēakantiḡa. ³¹Ar ber doe rakap'adea Peniele parom-

ok'kan tahēkanre; ar dubhi jaḡ iate leḡhok' leḡhok'e taramet' tahēkana. ³²Ona iate Israel hoponko do dubhi pawa cetanre menak' dhaḡa reak' patsir do teheḡ ḡabic' bako joma, ente Jakobak' dhaḡare uniak' dubhi pawa reak' patsire jotet'ket'taea.

Jakob do Esau tuluc'e ḡapamkana

33 Ar Jakob do benget' rakap'-ket'teye nelkeda, ḡani Esau daraekana, ar uni tuluc' pon sae hoḡge. Khange gidḡakoe ḡatiḡ dohoket'koa Lea then, Rahel then ar unkin banar golamini then, ²ar golaminikin ar unkinren gidḡako do laha utarreye dohoket'koa, Lea ar uniren gidḡako do onko tayomre, ar Rahel ar Joseph do tayom utarre. ³Ar ac' do onko lahare sen paromente eae dhaḡ otreye ombak' idiyena, ac' dadat then auriye seterok' ḡabic'. ⁴Menkhan Esau do nḡr daramkedeteye ḡarup'kedeā, ar kokekedeteye cok'adea, arkin rak'ana. ⁵Ar benget' rakap'kate maejiuko ar gidḡakoe nelket'ko khan doe menkeda, Noko do celeko am sāote? Adoe menkeda, Noko do gidḡako, okoe Isor do iḡ amren golame danakawadiḡ. ⁶Khange unkin golamini dokin hec' sorena, unkiḡ ar unkinren gidḡakoge, arko ombak'ena; ⁷ar Lea ar uniren gidḡako hō hec' sorenteko ombak'ena, ar ina tayomte Joseph ar Rahel hō hec'

sorentekin ombak'ena. ⁸Khange uni doe menkeda, Cet' mente kantamako onko khata khatarenko do one onkoñ daramlet'ko? Adoe menkeda, Am inren kisār noñjorre dayañ nam lagit'ge. ⁹Ar Esau doe menkeda, In do aema menak'kotingea, babu; okatak' amak'kan, ona do amak'ge tahē ocoam. ¹⁰Menkhan Jakob doe menkeda, Bana; am noñjorre dayañ namakat'khan, endekhan in ti khon noñjor bare hataotinme; ente amak' met'āhāñ nelket' do Isorak' met'āhāñ nelket' lekage; ar kusitegem atanakadiña. ¹¹Hataome bare inak' noñjor do okatak'ko idiakawat'me; ente Isor doe daya akawadiña, ar jotoak'ge menak'tiña. Ado adi kāwārikateye metadete uni doe hataoket'koa. ¹²Adoe menkeda, Me delabon uthauk'tebon sen idik'ma; ar in doñ ayurbona. ¹³Menkhan uni doe metadea, Am inren kisār dom badaegea gidrako do bale hormoanko kanako; ar songete menak'ko bhidi merom ar gaiko do bale hoponanko kanako; ar mit' din bare ātko laga-leko khan sanam bhidi meromko doko gujuk'a. ¹⁴Am inren kisār do sen idik'me bare amren golam lahate; ar in do suk sukten sen jarwak'a, in lahare menak'ko mihū meromko taram dareak' leka, ar gidrako taram dareak' lekage, inren kisār then Seyirte auriñ seterok'habic'. ¹⁵Khange Esau doe menkeda, Endekhan in tuluc' menak'ko hor khon adomko am theniñ bagi otoakoa. Menkhan uni

doe menkeda, Cet lagit' ban ona do? Eken daya bareñ namma am inren kisār noñjorre. ¹⁶Khan enhi- lok'ge Esau do mohndayente Seyirteye ruar calaoena. ¹⁷Menkhan Jakob do Sukotte uthau calaoente ac' lagit' orak'e benoana, ar ac'ren mihū meromko lagit' chaunikoe tearkeda. Ona iate ona thāi reak' nutum do Sukotko dohokeda.

¹⁸Ar Jakob do Kanan disomre menak' Sikem nagrahate napae okoc'teye seterena Padan Aram khone hec'en tayom, ar nagraha samanreya derayena. ¹⁹Ar ona ot kuṭra, one okare ac'ak' tambui beret'akat' tahēkan do Sikemren apat Hamorren hoponko thene kiriñkeda mit' sae kesita sikate. ²⁰Ar onde do mit'tec' pinde benoakeda, ar ona do El Elohe Israele nutumkeda.

Dinai beabruk ocok'kana

34 Jakobe janamakawade Learen hoponera Dina do mit' din ona disomren kuriko tuluc' nepel napamok'e odok calaoena. ²Ona disomren raj uni Hiwi hor Hamorren hopon Sikem do uniye nelkede; are sap'kede, ar uni tuluc' gitic' enteye beabrukke. ³Ar uniak' mon do Jakob hoponerat Dinare gadaoentaea; uni kuriye dularkede ar dularke kuriye galmaraoadea. ⁴Ar Sikem do ac'ren apat Hamore metadea, Nui kurige

bahuañme. ⁵Ar Jakob doe añjom ñamkeda, ac' hoponerat Dinai bhondakadea mente; menkhan uniren hoponko do uniren mihū meromko then tandireko tahēkana, onate Jakob do hapegeye tahēyena onko auriho hijuk' hābic'. ⁶Ar Sikemren apat Hamor do Jakob thene odok calaoena uni tuluc' galmarao lagit'. ⁷Ar Jakobren hoponko do onako añjomket' khañ tandi khonko hec'ena; ar onko hoj doko bhabnaya ar pit do carhaoentakoa aditet'ge, ente Israelko talare nilajiawak'e kamiakat' tahēkana, Jakobren hoponera tuluc'e gitic' lēnte; ar onkae do bañ ganok'a. ⁸Ar Hamor do galmaraoat' koteye menkeda, Hoponiñ Sikemak' mon do aperen kurire gadaoakantaea; bahu menkate uni bare goñaepe. ⁹Ale tuluc' ghar gharai joñaepe; aperen kuriko goñaepe, ar aleren kuriko agukope. ¹⁰Ale thenpe girobasok'a, ar disom do ape samanrege tahena, girobasok'te pher beparpe ar onare aidarijonpe. ¹¹Ar Sikem do kuriren apat ar baretkoe metat'koa, Ape nonjorre daya bareñ ñamma, jāhānak'ge dārañ onare don arārok'a. ¹²Gonoñpon ar dan do jāhātinak'gepe dārañ apepe metañ lekageñ emok'a; eken kuritet' bahu mente goñaepe.

13 Khange Jakobren hoponko do Sikem ar uniren apat Hamor pharebteko roj ruarāt'kina, akoren miserat Dinai bhondakade tahēkante, ¹⁴arko metat'kina, Nonkae do bale dareak' kana, metak'me,

bin khatna hoj aleren misera goñae do; ente ona do ale lagit' lajao paraoak' kana. ¹⁵Eken nonka lekatele rebenapea; mit'ke mit' herel hoponko khatna ocok'tapete ale leka hoyok'pe. ¹⁶Endekhan do aleren kurikole goñapea, ar aperen kurikole agujona, ar ape thenle girobasok'a ar mit' jatbon hoyok'a. ¹⁷Menkhan khatna ocok' lagit' bape añjomletale khañ, endekhan aleren hoponera dole aguyea arle senjona. ¹⁸Ar Hamor ar Hamor hopon Sikem do onkoak' katha besgekin metat'a. ¹⁹Ar uni kora do onkae lagit' bae dirilak'a, ente Jakobren hoponerareye khusiakan tahēkana; ar uni do ac' apatak' gota gharonjrenko khon bārti manotane tahēkana.

20 Khan Hamor ar uniren hopon Sikem dokin hec'ena akinak' nagraha reak' duarate, ar akinak' nagraharen hoj galmaraoat' kotekin menkeda, ²¹Noko hoj do abo tuluc'ko sulukgea; disomre tahē ocoako, pher bepar ocoako, ente nok'oe disom do onko lagit' phaelaogea. Onkoren kurikobon bapla agukoa, ar aboren kurikobon goñakoa. ²²Menkhan niā kararege noko hoj do abo then berelok'ko rebenkana mit' jat hoyok' lagit' metak'me, mit'ke mit' herel hoponko khatna ocok'tabon, onko khatnaakan leka. ²³Onkoren mihū meromko ar onkoak' tij basut ar onkoren joto chala janwarko do aborenge cet' bako hoyok'a? Eken onkoak' katha barebon añjomtakoma, ado abo thenko berelok'a. ²⁴Ar uniak' nagraha reak' duarate

odok bolok' joto horge Hamor ar uniren hopon Sikemak'ko anjomket'takina; ar uniak' nagraha reak' duarate odok bolok' joto hor, mit'ke mit' herel hoponko khatna ocoyena.

25 Ar tesar hilok', jolonet'ko tahēkanrege, Jakobren barea hopon Simeon ar Lewi, Dinaren datattekina do apan apin tarware sap'kate khatirjoma nagraharenkore jhāpkin emkeda, ar mit'ke mit' herel hoponkin goc'ket'koa.

26 Ar Hamor ar uniren hopon Sikem do tarware dhartekin goc'ket'kina, ar Sikem orak' khon Dina sap' agukedetekin odok calaoena.

27 Khan Jakob hoponko do sobok' goc'kore jhāp emket'te nagrahako lutkeda, akoren miserako bhondakade tahēkan iate. 28 Onkoren bhidi meromko, gai dangrako ar onkoren gadhako, ar jāhānak'ge nagrahare tahēkan ar tandire tahēkan doko idikeda; 29 onkoak' sanam dhon ar onkoren joto gidra pidrako ar onkoren maejiukoko lut'idiket'koa, orak'kore tahēkan sanamak' set'ge. 30 Ar Jakob do Simeon ar Lewiye metat'kina, Disomren horko then, metak'me, Kananiko ar Pherisiko then sīrīc'ben so ocokedinte ghotnareben parao ocokedina; in do horten thoragea, ar in uparte jarwak'teko gojena, arin mohor metaok'a in gharonjrenko sudhage.

31 Menkhan unkin dokin menkeda, Mit'ten kusmbi tuluc' lekage ende-

khane beohara aliñ bokoñ kuri tuluc' do?

Bethel then Isor do Jakobe bhorae kana

35 Ar Isor do Jakobe metadea, Ma uthauk'te Bethelte rakap' calak'me ar onde takenme; ar onde mit'tec' pind' benaome Isor lagit', one uni Esau dadam met'āhā samañ khonem darlet're am thene nel ocolen. 2 Khan Jakob do ac' gharonjrenko ar joto ac' tuluc' tahēkan hore metat'koa, Ape talare menak'ko bidisia bongako do ocok' gidikope, ar sapha napaeok'pe ar kicric'ko pheraotape; 3 ar dela uthauk'te Betheltebo rakap' calak'a; ar onde do mit'tec' pindiñ benaoa Isor lagit', one uni iniñ garen hilok'reye roj ruaradiñ ar jāhā sec'ge iniñ senen in tuluc'e tahēakan. 4 Ado ako tireko tahēkan sanam bidisia bongako ar akoak' luturre tahēkan pagrako Jakobko emadea; ar Jakob do Sikem then tahēkan elah dare butare onakoe topa baekada. 5 Adoko uthau calaoena; ar Isor khonak' toras do onko berhae nagrahakoren horkore paraoente Jakobren hoponko bako khudaulet'koa.

6 Ar Jakob do Lusteye hec'ena, one okatak' Kanan disomre menak', metak'me, Bethelte, ac' ar joto ac' songeten horkoge. 7 Ar onde mit'tec' pind' benaoket'te ona thāi do El Bethelē nutumkeda; ente

ondege Isor do uni thene sodorlena ac' dadat meť'āhā samañ khone darlet're. ⁸Ar Rebekaren heheo budhi Debora doe goc'ena, ar Bethel latar sec're menak' elon dare butareko topakadea, onate ona reak' nutum do Alon Bakut dohoyena.

⁹ Ar Isor do arhō Jakob thene nel ocoyena Padan Aram khone hec'enre, are bhoradea. ¹⁰Isor do uniye metadea, Nutumtam do Jakob kana, menkhan amak' nutum Jakob ar do ban numugok'a bickom Israelge amak' nutum do hoyok'tama; ar uniak' nutum do Israele dohoket'taea. ¹¹Ar Isor do uniye metadea, Inge Isor sanam dareyic'; ma badok'te sañgek'me; mit'tec' jat, hē gadel jatkogeko hoyok'a am khon; ar raj rapajkoge amak' danda khonko odokok'a. ¹²Ar Abraham ar Isahakiñ emakawat'kin disom, ona do amiñ emama, ar am tayom amren bōskoge ona disomiñ emakoa. ¹³Khan Isor do uni then khone rakap'ena; uni tuluce' galmaraolet' thāi khonge. ¹⁴Ar Jakob do mit'tec' cinha khuntiyē bit' dohokeda, ac' tuluc'e galmaraolet' thāire, dhiri reak' cinha khuntige, ar ona ce-tanre codorok'ak'e codorkeda ar sunume dulada. ¹⁵Ar Jakob do Isor ac' tuluc'e galmaraolet' thāi reak' nutum do Bethel dohokeda.

Rahelak' Gujuk'

16 Ado Bethel khonko uthau

calaoena, ar Ephrat thora auriko tiog khangē Rahel do gidrai janamok' bedon ehop'adea; ar janamok're adiyē kuthinena. ¹⁷Ar janamok're adiyē kuthinok'kan tahēkanre dhāi budhi doe metadea, Alom botorok'a; ente ar mit'ten koṛa gidragem namekana. ¹⁸Ar uniak' jiwī odokok'kan tahēkanre — enteye goc'ena — uniak' nutum do Ben Oniyē dohoket'taea, menkhan uniren apat do Benjamine nutumkedeā. ¹⁹Ar Rahel doe goc'ena, ar Ephrat, metak'me, Bethlehem senak' hor arereko topakadea. ²⁰Ar Jakob do mit'tec' cinha khuntī uniak' topareyē bit' dohokeda; ona do Rehelak' topa reak' cinha khuntige, oka teheñ hābic' menak'; ²¹Ar Israel do calao idiyente Eder buruñj hanasare ac'ak' tambui beret'keda. ²²Ar Israel ona disomreye berelakan tahēkanre Ruben do calaoente ac' apatren chutki era Bilha tuluc'e gitic'ena. Ar Israel do onae añjom namkeda.

Jakobren koṛa hoponko

Jakobren hoponko do gel barko hoyena. ²³Learen hoponko do, Jakobren pahil janamic' Ruben, Simeon, Lewi, Jihuda, Isakar ar Sebulon. ²⁴Rahelren hoponkin do Joseph ar Benjamin; ²⁵ar Rahelren golamini Bilharen hoponkin do Dan ar Naphtali; ²⁶ar Learen golamini Silparen hoponkin do Gad ar Aser. Nokoge Jakobren hoponko, one onko Padan Aramre-

Isahakak' Gujuk'

ko janamentae.²⁷ Ar Jakob do ac' ren apat Isahak then Manrete, Kiriāt Arab, metak' me, Hebronteye hec' ena, one okare Abraham ar Isahak upriakin tahēkan.²⁸ Ar Isahakak' din do mit' sae iral gel serma hoyentaea.²⁹ Ar Isahak do jiwi odok calaoentaea, are goc' ena, ar ac' ren horko thene lahayena, haram ar dinkote purunakan. Ar uniren hopon Esau ar Jakob dokin topakadea.

Esauren Bōsko

36 Noko do Esau, metak' me, Edomren bōsko.² Esau do Kananren kuriko mod khone ba-huana, Elon Hiti horren hoponerat Ada, ar Sibeon Hiwi horren korartet' kuri, metak' me, Anaren hoponerat Oholibama,³ ar Ismaelren hoponerat Basmāt, metak' me, metak' me, Nebaiotren miseratge.⁴ Ar Ada do Eliphas Esaue janamadea, ar Basmāt do Reule janamadea;⁵ ar Oholibama do Jeus, Jalam ar Korahe janamket' koa. Noko do Esauren hoponkoge, one Kanan disomreko janamentae.

6 Ar Esau do ac' ren erako, ac' ren hoponko, ac' ren hoponerako ar ac' gharonjren sanam horko, ac' ren mīhū meromko, ac' ren sanam chala janwarko ar Kanan disomre-ye jurauakawan ac' ak' ioto tij basutko songekate ac' bokot

Jakob then khon etak' disomteye calaoena.⁷ Ente unkinak' tij basut do mit' rekin tahē dareak' khon bārtige tahēkana; upriakin tahēkan disom do unkinren mīhū meromko iate bae kulau dareat' kina.⁸ Ar Esau do Seyir reak' burureye berelena; Esau, unige Edomko metaea.

9 Noko do Seyir burure Edom horkoren janamdata Esauren bōsko.¹⁰ Noako do Esauren hoponkoak' nūtumko: Esau rinic' Ada hopon Eliphas, ar Esau rinic' Basmāt hopon Reuel.¹¹ Eliphasren hoponko doko tahēkana, Teman, Omar Sepho, Gatam ar Kenas.¹² Ar Timna do Esau hopon Eliphasren chutki erae tahēkana, ar uni do Amalekge Eliphase janamadea. Nokoge Esau rinic' Adaren hoponko.¹³ Ar noko do Reulren hoponko, Nahat, Serah, Sama ar Misa. Nokoge Esau rinic' Basmātren hoponko tahēkana.¹⁴ Ar noko do Sibeonren korartet' kuri, metak' me, Anaren hoponerat Oholibama, Esau rinic' ren hoponko tahēkana; uni do Jeus, Jalam ar Korahge Esaue janamadea.

15 Noko do Esauren hoponkoren khūt mathako. Esauren pahil janamic' Eliphasren hoponko: khūt mathako Teman, Omar, Sepho, Kenas,¹⁶ Korah, Gatam ar Amalek; onko do Edom disomre Eliphas bōsren khūt mathako; onko do Adaren hoponkoge.¹⁷ Ar noko do Esau hopon Reulren

hopenko, khūt mathako Nahat, Serah, Sama ar Misa; onko do Edom disomre Reuel bōsren khūt mathako; onko do Esau rinic' Basmatren hopenkoge; ¹⁸Ar noko do Esau rinic' Oholibamaren hopenko, khūt mathako Jeus, Jalam ar Korah; onko do Esau rinic', metak' me, Ana hoponerat Oholibama bōsren khūt mathako. ¹⁹Nokoge Esau ren hopenko, ar nokoge onkoren khūt mathako. Unige Edom do.

Seyirren Bōsko

20 Noko do Seyir, Hori hoḡren hopenko, disomren mare hoḡkoge, Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, ²¹Dison, Eser ar Disan; noko do Edom disomre Seyir hopenko, Hori hoḡkoren khūt mathakoge. ²²Ar Lotanren hopenkin tahēkana, Hori ar Hemam; ar Lotanren miserat do Timna. ²³Ar noko do Sobal hopenko, Alwan, Manahat, Ebal, Sepho ar Onam. ²⁸Ar nukin do Sibeonren hopenkin, Aia ar Ana; ar nui do uni Anage, one uni ac' apat Sibeonren gadhakoe gupikan tahēkanre hahanarre lolo dak' jharnakoe namket'. ²⁵Ar nukin do Anaren hopenkin, Dison ar Oholibama Anaren hoponeratge. ²⁶Ar noko do Disonren hopenko, Hemdan, Esban, Ithran ar Keran. ²⁷Noko do Eserren hopenko, Bilhan Sawan ar Akan. ²⁸Nukin do Disanren hopenkin, Us ar Aran. ²⁹Noko do Hori hoḡren khūt mathako, khūt mathako, Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, ³⁰Dison, Eser ar Disan. Nokoge Seyir disomre

Hori hoḡkoren khūt mathako ako akoren khūt mathako leka.

Edomren Rapajko

31 Ar noko do onko rajko, one onko Edom disomreko rajen, Israel hopenko cetanre rajko arko rajok're. ³²Edomre do Beor hopen Belaye rajena, ar uniak' nagraha reak' nūtum do Dinhaba. ³³Bela doe goč'ena, ar Bosraren Serah hopen Jobab uni bodole rajena. ³⁴Ar Jobabe goč'ena, ar Temani hoḡkoak' disomren Husam uni bodole rajena. ³⁵Ar Husame goč'ena, ar Bedad hopen Hadad uni bodole rajena, one uni Moab reak' ṭandire Midianikoe net'ket'ko; uniak' nagraha reak' nūtum do Awit tahēkana. ³⁶Ar Hadade goč'ena, ar Masrekaren Samla uni bodole rajena. ³⁷Ar Samlae goč'ena, ar Phurat nai ṭhenak' Rehobotren Saul uni bodole rajena. ³⁹Ar Akbor hopen Balhanane goč'ena, ar uni bodolte Hadare rajena; uniak' nagraha reak' nūtum do Pau, ar uniren orak' hoḡak' nūtum do Mehetabel tahēkana, Mesahab hoponerat Matredren hoponeratge.

40 Ar noako do Esau ren khūt mathako reak' nūtumko, ako akoak' guṣtiko leka ako akoak' tahen ṭhāiko leka, ako akoak' nūtum nūmkate: khūt mathako Timna. Alwa, Jethet, ⁴¹Oholibama, Ela, Pinon, ⁴²Kenas, Teman, Mibsar, ⁴³Magdiel ar Iram; nokoge Edomren khūt mathako ako akoak' tahen

thāiko leka, akoak' aitari disomre. Unige Esau, Edomi horkoren janamdata do.

Joseph ar uniren boehako

37 Ar Jakob do ac' apat upriai tahēkan disomreya thamgadiyena, Kanan disomrege. ²Noa do Jakobren bōsko reak' biboron. Joseph do gel eae serma umerrene tahēkanre ac' dadatteko tuluc' bhidi meromkoe gupikan tahēkana, ar hudiñe tahēkanre ac' apatren chutki era Bilha ar Silparen hoponko tuluc'e tahēkana. Ar Joseph do onko reak' baric' khobor ac' ren apate idiaea. ³Ar Israel do ac' ren sanam hoponko modre Josephge bārtiye dularea haram bidalren hopone tahēkantaete; ar mit'tec' tilpan talpane anropadea. ⁴Ar uniren dadatteko doko nelkeda akoren apat do ako joto baehako khon unige bārtiye dularedea; adoko kurudadea ar sulukte bako galmarao dareaea.

⁵Ar Joseph do mit'tec'e kukmukeda ar ac' ren dadatteko onae laiat'koa; khange artet'ko kurudadea. ⁶Metat'koae, Ma anjompe noa kukmu okatak' in kukmuakat'; ⁷Nelpe, abo dobo bik'ndakana godare; khange nelpe, inak' binda do sidup' tengokana; ar nelpe, apeak' bindako do ona tengo acurket'te inak' bindako dobok'ada. ⁸Khange uniren dadatteko doko metadea, Cet'; ale cetanrem rajok'gea, hukumem

calaogea ale cetanre? Ado artet'geko kurudadea uniak' kukmuko ar uniak' kathako iate. ⁹Ado arhō mit'tec' etak' kukmui kukmukeda ar dadatteko onae laiat'koa; menkedae, Nelpe, arhō mit'tec' in kukmuakada, ar nelpe, sin cando ar ninda cando ar gel mit' ipilkoko dobok'ankana. ¹⁰Ar ac' ren apat ar dadatteko onae laiat'koa, ar uniren apat do ruhet'kedeteye metadea, Noa do cet' lekan kukmūm kukmūakada? Cet', sarige in ar engam ar dadamteko do hec'kate am then otrele ombagok'a? ¹¹Ar uniren dadatteko doko hiskawa-dea, menkhan uniren apat do ona katha monreya disa dohokada.

Josephe akriñok'kan ar Misorteye idi ocok'kan

¹²Ar uniren dadatteko doko calaogea jemon ako apatren bhidi merom Sikemreko atinko. ¹³Khange Israel do Josephe metadea, Dadamteko do, cet', Sikemre bako gupikana? Dela, onko theniñ kolmea. Ar uni doe metadea, Hē calakan. ¹⁴Are metadea, Do calakime, ar dadamtekoak' boge juda badae barakate katha agu ruarame. Ar Hebron reak' burutala-otet khone kolkadea; ar uni do Sikemteye seterena. ¹⁵Ar Mit'ten hor uniye namkede tañdire asok' tayok'e dārā baraekan tahēkanre, are kulikede; Okoeyem nam barayet'koa?

¹⁶Adoe menkeda, Dadañtekoñ ñam barayet'koa; ma laiañma onko do okareko guk'pikana.

¹⁷Khange uni hoꝝ doe menkeda, Nonde khon doko uthau calaoena, ente roꝝ barae in añjomlet'koa, bañma, Delabon Dothantebo calak'a. Ar Joseph do dadatteko pañjaket'koa, ar Dothanreye ñamket'koa.

¹⁸Ar onko do sangiñ khongeko ñelkede, ar ako then auriye seterok'rege uni uparteko salhawana goje lagit'.

¹⁹Adoko mepenena, Hani ya uni kukmū guru do daraekana. ²⁰Dela ende-khanbo gojea, ar jāhā mit'tec' kũirebo khañjo gidikaea, arbo mena, cele kataha janwar coe jomkede. Adobon ñela bhala uniak' kukmu reak' do ce' hoyok'kana?

²¹Ar Ruben onae añjomket' khan onko ti khone dok'kede, menkedae, Jiwitet' do dabon aguítæa. ²²Ruben doe metat'koa, Māyām do alope joroa, hahan̄karre menak' noa kũire khañjo gidikaēpe, menkhan hat do alope calaoa unire — jemon onko ti khone rukhiayete apat thene idi ruar daꝝæe.

²³Ar Joseph do ac' dadatteko thene seteren khan onko do uniak' aᅅgropko potorket'tæa, ona tilpañ talpañ aᅅgropge, okatak'e horok'akawan tahēkan, ²⁴ar sap'kedeteko khañjo gidikadea ona kũire; ar kũi do rohoꝝge tahēkana; onare dak' do bañ tahēkana.

²⁵Ado pitha jomko durup'ena; ar beᅅget' rakap' ket'teko ñelkede,

hanko, Ismaeli bepariko Gilead khon darakokan, jut so mosolako, ran sunumko ar gondhoros lad-hnaakawat'ko akoren ūtkoante, one onko Misorte onako aꝝgo idiyet'kan. ²⁶Khange Jihuda do ac'ren boehakoe metat'koa, Cet'bo laba aboren boeha gojete do ar uniak' māyāmbon dapal okoete do? ²⁷Delabon aꝝriñea onko Ismaeli hoꝝ then; menkhan hat do alobon lagaoma unire; ente uni do aboren boeha, aboak' hoꝝmoge; ar boehako doko añjomket'tæa. ²⁸Ar Midianren bepari hoꝝko parom calak'kan tahēkanre Joseph do kũi khonko or rakap'kede; ar Joseph do onko Ismaeli horko then bar gel sekel rupateko aꝝriñkede. Ar onko do Misorte Josephko idikede.

²⁹Ar Ruben do kũi thene hec' ruarena, ar ñelme, Joseph do kũire baᅅugic'an; khange ac'ak' kicic'koe orec'ket'tæa. ³⁰Ar ac'ren boehako then ruar calaoenteye menkeda, Koꝝa do baᅅugea; ar in do, oka sec'in calak'a in do? ³¹Ar Josephak' aᅅgropko hataokeda, ar mit'tec' merom boda mak'kedete aᅅgrop do māyāmreko topokeda.

³²Ar ona tilpañ talpañ aᅅgrop kolket'te akoren apat thenko idi okokeda, arko roꝝ got'kada, Nok'oe noale ñamakada; ñel oromme noa do hoponmeak' aᅅgrop kana se bañ. ³³Ar uni do ona ñel oromket'teye menkeda, Hoponiñak' aᅅgrop kangea; cele kataha janwar coe jomkede; Joseph do

dhorageye ciro goc' ocoyena. ³⁴Ar Jakob do ac'ak' kicric'ko orec'ket'te dandare gōrē kicric'e patheana, ar ac'ren hopon nutumteye homor halankeda adi dinge. ³⁵Ar uniren joto hoponko ar hoponereko do jiwa rarejtae menteko kurumutukeda; menkhan uni do jiwa rarejtae bae rebenlena; are menkeda, Homorate hoponin then patalpuriten ārgo calak'a. Ar uniren apat do uni nutumte rafak'tegeye tahēyena. ³⁶Ar onko Midianrenko do Misorreko akriinkedea Pharaoren sordar, sontori khataren subedar Potiphar then.

Jihuda ar Tamar

38 Ar ona jokhec'ge Jihuda do ac'ren boehako then khon ārgo calaoente Hira nutuman mit'ten Adulamren hor thene tahēyena. ²Ar onde Jihuda do mit'ten Kanani horren hoponerae nelkedea; uni horak', nutum do Sua tahēkana; ar uni kuri dohokedete uni thene boloyena. ³Ar uni do bharti bormoyente mit'ten kora gidrai janemkedea; ar uniak'tum do Ere dohoket'taea. ⁴Ar arhō bharti hormoyente mit'ten kora gidrai janemkedea; ar uniak' nutum do Onane dohoket'taea. ⁵Ado arhō mit'ten kora gidrai janamkedea ar uniak' nutum do Selae dohoket'taea; ar ac' do Kesibreye tahēkana uniye janamkedere. ⁶Ar Jihuda do ac'ren pahil janamic' Er lagit' bahui agukedea, ar uniak' nutum do Tamar tahēkana. ⁷Menkhan Jihudaren pahil

janamic' Er do PROBHU nonjorre baric'geye tahēkana; onate PROBHU do uniye goc'kedea. ⁸Khange Jihuda do Onane metadea, Do hilim then bolok'te sanghayem, ar dadam lagit' bōs tengokom. ⁹Ar Onan doe badaea, bōs juda do ac'ak' do ban numok'taea mente; onate ac'ren hilit thene bolok're otreye nurha gidi ocoea, jemon ac'dadat do bōs aloe emae. ¹⁰Ar okatak'e kamiket' ona do PROBHU nonjorre baric'ge tahēkana; ado uni hoē goc'ena. ¹¹Khange Jihuda do ac'ren kimintet' Tamare metadea, Randi bare tahē hatarok'ben balañ orak're; alinren hopon Sela auriye harak' habic'; enteye botorena uni hō ac'ren dadattekkin lekae goc' botec'kok'a, — Onate Tamar do calaoente ac' apat orak'reye tahēyena.

¹² Ar dher nok' dinge paromena, khan Sua hoponerat, Jihudaren orak' hor doe goc'ena; ar Jihudawak' jiwa rarecentae khan ac'ren bhidi kak'pciko then Timnateye rakap' calaoena ac' ar ac'ren gate, uni Adulamren Hirage. ¹³Ar Tamar then jahirena, Nelme, honharme do Timnateye rakap' calak'kana ac'ren bhidiko kapciko lagit'. ¹⁴Khange uni do ac'ak' randi kicric'koe bhurikada ar tuturi kicric'teye tuturi eset'ena, are oyo potomena, ar Enaim kulhi mucet'reye durup'ena, one oka Timna senok' hor arere menak'; enteye nelkeda, Selae haraakanre hō ac' do unire bae sangha ocok'kana mente. ¹⁵Ar Jihuda uniye nelkede khan do kusmbi kuriye badkadea; ente

met'āhāe tūturi eset'akan tahēkana. ¹⁶Ado uni then hor arete sen saharenteye menkeda, De, am then bare bolo ocoaime; (ente bae badaelak'a kimintet'kangeae mente). Ar uni doe menkeda, Cet'em emāna, jemon in thenem bolo dareak'? ¹⁷Khangeye menkeda, Bħidi merom pal khon in do mit'tec' merom hoponin kolea. Ar uni doe menkeda, Jāhan bandhokem emāna aurim kole hābic'? ¹⁸Adoe menkeda, Cet' bandhokin emama? Khange uni doe menkeda, Amak' mohor ar mohor akae sutam ar tire menak'tam theŋgaga. Ado onako emadete uni thene boloyena, ar uni doe bharti hormoyena, uni hotete. ¹⁹Ar uni do beret'enteye calaoena, ar tūturi kicric' ac' khon ocok'ket'te ac'ak' ranđi kicric'koe horok'ana.

²⁰ Ar Jihuda do ac'ren gate uni Adulam hor tite merom hopone kolkedea uni maejiu ti khon ona bandhok nam ruar lagit', menkhan uni do bae namledea. ²¹Ado ona thāiren hore kuliket'koa, Okare menāea uni kusmbi kuri do uni Enaimreye tahēkan, hor arere? Khangeko menkeda, Okor, nonde do cele kusmbi kuri hō banuk'koa. ²²Ar Jihuda then hec' ruarenteye menkeda, Ban namledea, ar ona thāiren hor hōko menkeda, onde do cele kusmbi kuri hō bako tahēkana mente. ²³Khange Jihuda doe menkeda, Tahē ocoa uni thenge, jemon lajao alo hoyok'talan. Nelme, nui merom hoponin kolledea, ar am do uni bam namledea. ²⁴Ar nonka hoyena, pe cando gan

tayom khange Jihuda then jahirena, banma, kiminme Tamar doe latghatakada, ar nelme, latghatte bharti hōe bharti hormoakana. Khange Jihuda doe menkeda, Do odok idiyepe, ar atarepe. ²⁵Are odok idi ocok'kan tahēkanre uni kuri do ac'ren honhartet' kathae koladea, Nok'oe noako okoeak'kan, uni hor hotetege alin dolin bharti hormoakana. Are menkeda, Nel oromben bare, okoeak' kana noa mohor ar mohor akae sutam ar theŋga do. ²⁶Ar Jihuda do onako nel oromket'teye menkeda, In khon uni doe dhoromgea; ente hoponin Sela do bacon emakawade. Ado ar bae jotet'ledea. ²⁷Ar nonka hoyena, uniye jak'nam oktere, nelme, jawatenkin uniak' kukhire menak'kina. ²⁸Are jak'namkan tahēkanre mit'ten do tiye odokket'taea; ar dhāi budhi do ona sap'kate mit'tec' arak' sutam toladeteye menkeda, Nuige pahil doe uyuk'ena. ²⁹Menkhan tiye or ruarke'tae khan do nelme, uniren boehae uyuk'ena; adoe menkeda, Bejāe monj phorem phor jutan! Onate uniak' nutum do Peresko dohoket'taea. ³⁰Ar ina tayomte uniren boehae uyuk'ena, one uniak' tire sutam tahēkan. Ar uniak' nutum do Serako dohoket'taea.

Joseph ar Potiphar rinic'

39 Ar Joseph do Misorteye argo idi ocoyena; ar Potiphar, Pharaoren sordar, sontori khataren subedar, Misorren hor do uniye

kiriinkedea, ondeko ārgo idikede Ismaeli horoko then khon. ²Ar PROBHU do Joseph tuluc'e tahēkana, ar uni do jo bahak'kantaehore hoyena; ar Joseph do ac'ren kisār uni Misri horak'orak'reyetahēyena. ³Ar uniren kisār doe nelkeda, PROBHU do uni tuluc'menaea, ar mit'ke mit'e kamiyet'ak' do PROBHU uni tireye jo baha ocoyeda mente. ⁴Nonkate Joseph do uni nonjorre dayae namkeda are sap'dap'adea; ar uni do ac'orak'cetanre sordarkedete ac'ak'jotoak' uni tireye jimaakada. ⁵Ar nonka hoyena, ac'orak're ar ac'ak'jotoak' cetanreye sordarkedekhongē PROBHU do uni Misri horak'orak'e bhorat'taea Joseph iate; ar PROBHU ak' bhor do uni tahēkantaehore jotoak' cetanrege tahēkana, orak'reak'ge cet'tandi reak'ge cet'. ⁶Ar uni do ac'ak'jotoak' Joseph tireye alaekada, ar uni menaete ac'e jomet'jomak'chadakate cet'dand hō ban tahēlentaea; ar Joseph do rupre hō ar nelok're hō monjgeye tahēkana.

7 Ar onako tayom uniren kisār era do Josephre mēt'lag-aentaetae, are menkeda, Dela, in tuluc'gitic'me. ⁸Menkhan uni do bae rebenlana, ar ac'ren kisār erae metadea, Nelme, kisār in do in menante orak'reak'jahanak'reak'ge dand banuk'taea, ar jotoak'in tireye jimaakada. ⁹Uni do ac'tet'hō noa orak're in khon bae maraia, ar cet'hō in khon bae sap'dohoakawana am chada do, uni rinic'

kanteyem; cekate endekhan nun maran dustamin rikaia ar Isor reak'in kaia? ¹⁰Ar din dine ramja- uere hō Joseph do bae anjomtaea uni tuluc'gitic', ar uni tuluc'tahen lagit'. ¹¹Ado mit'din orak'teyeboloyena ac'ak'kami barae lagit', ar orak'ren horoko modre okoe hō onde orak're bako tahēkana; ¹²khan uni maejiu do kicric're sap'kedeteye menkeda Dela, in tuluc'gitic'me bare. Menkhan uni do ac'ak'kicric'uni tire bagiat'tebahreteye nir odokena. ¹³Ar ac'ak'kicric'uni tireye bagiat'tebahrete nir odokene nelkede khan ¹⁴uni maejiu do ac'orak'ren horoko hohoa'tkoteye metat'koa, Nok'oe nelpe, mit'ten lbri hore aguakawat'bona abo tuluc'khamdae lagit'; nelpe, in thene bololena in tuluc'gitic'lagit'; ado adi garten hoho got'keda; ¹⁵ar at aranteñ hohoket'e anjomket'khan ac'ak'kicric'in then bagiat'tebahreteye nir odokena. ¹⁶Ado uniak'kicric'ac'thengeye dohokada uniren kisār orak'te auriye hijuk'habic'. ¹⁷Ar uni hō onkageye laiadea, banma, uni lbri golam do, one uniyem aguakawat'bon, in thene bololena in tuluc'khamdae lagit'; ¹⁸menkhan at aranteñ hohoket'khan do ac'ak'kicric'in thene bagiat'tebahreteye nir odokena.

19 Ar uniren kisār do rinic'tet'e galmaraoade kathakoe anjomket'khan, banma, nok'oe onka nonkakedinae amren golam do; khange uniak'pit carhaoentaetae.

²⁰Ar Josephren kisār do uni sap'idikedete kaḍ oraḱ'reye bhoraokadea, ona thāirege, okare rajren kaḱdikoko kaḍakan tahēkan; ar uni do onḍe kaḍ oraḱ'reye tahēyena. ²¹Menkhan PROBHU do Joseph tuluc'e tahēkana, ar māyāe laweradea ar dayae emadea kaḍ oraḱ'ren sordar noñjorre. ²²Ar kaḍ oraḱ'ren sordar do kaḍ oraḱ'reko tahēkan sanam kaḱdiko Joseph tireye jimakaḱ'koa, ar onḍeko kaḱmi jotoak'ge unigeye kaḱmi ocokoa. ²³Kaḍ oraḱ'ren sordar do uni tire menak' cet'ak' reak' hō bae dandok'a ente PROBHU do uni tuluc'e tahēkana; ar jāhanak'geye kaḱmi onako PROBHU doe jo baha ocoetaea.

Joseph do Kaḱdikinak' kukmu reak' bhede bhaḅgaoeda

40 Ar onako tayom khange Misorren rajren darkha rasa dudulic' ar piḱḱa bek'naoic' do aḱinren kisār Misorren raj reak'kin kaikedea. ²Ar Pharao do ac'ren barea sordarkin uparteye raḅgaoena, metak'me, darkha rasa dudulikoren sordar uparte ar piḱḱa bek'naokoren sordar uparte. ³Ar uni do kaḱdaureye dohokat'kina sontori khataren subedarak' oraḱ're, kaḍ oraḱ're, ona thāirege, okare Joseph kaḱdiye tahēkan. ⁴Ar sontori khataren subedar do unkin reak' Josephē bharaḱea ar uni doe sap'dap' aḱinkan tahēkana;

ar unkin do tin uḍi din coḅ kaḱdauregekin tahēyena. ⁵Khan mit' ninda dokin kukmūkeda, unkin, metak'me, Misorren rajren darkha rasa dudulic' ar piḱḱa bek'naoic', one unkin kaḍ oraḱ'rekin kaḱdaurakan tahēkan, apan aḱin kukmū, mimit' kukmū apan aḱin bhedanak'ge. ⁶Ar Joseph do setak're unkin then boloyen khane nelket'kina mulin akanakin. ⁷Ado unkin Pharaoren sordare kuliket'kina, one unkin ac' kisārak' oraḱ're ac' songe kaḱdaurakan kin tahēkan, menkedae, Cedak' met'āhā do dodrosogetabena teheñ do? ⁸Adokin metadea, Aliñ doliñ kukmūakada, ar ona reak' bhed bhak'ḅgaoko do cele hō baḅuk'koa. Khange Joseph doe metat'kina, Isor reak'ge, cet', baḅkana bhed bhak'ḅgao do? Mase laiaḅben.

9 Khange darkha rasa dudulikoren sordar do ac'ak' kukmū Josephē laiaḱea, metadeae, Inak' kukmū do nonka kana, Mit'tec' darkha nāri in samaḅre menak'a; ¹⁰ar darkha nārire do pea cangra menak'a; ar saganok'kan tora ona reak' baha do sarok'kana, ar ona reak' thopakore darkha jo do belek'kana. ¹¹Ar Pharaok' baḱi do in tire menak'a; ado darkha jokoḅ got'eda, ar Pharaok' baḱire onako roḱoc'kate baḱi do Pharaoin calaekana. ¹²Khange Joseph doe metadea, Ona reak' bhed do nok'oe Onako pea cangra do pe māhā kana; ¹³Pe māhā khange Pharao do amak' bohok'e rakab-

tama, ar amak' kamireye doho ruarimea, ar Pharaok' baṭi do unim calaea, pahil uniren darkha rasa dudulic'em tahēkanre lekage. ¹⁴Menkhan disa bare dohoeme bhage hoyok'tamre, ar daya bare uduk'anime Pharao in reak'em lai tiok'aete, ar noa orak' khon odok ocoime. ¹⁵Ente sarigen' kombro aguakana lbrikoak' disom khon, ar nonde hō in do cet' hō ban cekaakada, one onate kad khan-reko dohokiñ.

¹⁶Ar pitha bek'naokoren sordar do uni bhede bhangaket' bhagegeye nelket' khan Josephe meta-dea, in hon' kukmūkana, ar nelme, pe dalic're pond pitha conda pureñ dipilakada; ¹⁷ar cetanak' dalic're do Pharao lagit' joto lekan isinak' jomak' menak'a; ar cērēko do bohok'reñ dipilakat' dalic' khon onako halo jomkeda. ¹⁸Ar Joseph do ror ruarket'teye menkeda, Ona reak' bhed do nok'oe, onako pea dalic' do pe māhā kana; ¹⁹pe māhā khange Pharao do amak' bohok'e rakabtama, am khon, are pasimea, ar cērēko do amak' jelko conthao jomtama.

²⁰Ar tesar hilok' Pharao do ac'ak' jonom dinre ac'ren joto gutiko lagit'e bhojkeda; ac'ren gutiko modre darkha rasa dudukoren sordarak' bohok' ar pitha bek'naokoren sordarak' bohok'e rakap'ket'takina. ²¹Ar darkha rasa dudulkoren sordar do ac'ak' dudul kamireye doho ruarkedea; ar uni do Pharao baṭiye calaea; ²²ar pitha bek'naokoren sordar doe pasi ocokedea, Joseph bhede bhan-

gaoat'kinlekage. ²³Menkhan darkha rasa dudulkoren sordar do Joseph bae disaledea; bickome hiriñkedeā.

Joseph do Rajak' Kukmū reak' bhede bhangaoeda

41 Ado bar serma paromen khan Pharao doe kukmū-ke'ta ar nelme, Nil nai arereye teñgoakana. ²Khange nelme, nai khon eae gotec' gaiko rakap' hec'ena, nelok're moñj ar ehel ehel motakoge, arko atinkana pañiol ghāsre. ³Ar nelme, eae gotec' etak' gai nai khon onko tayomko rakap' hec'ena, nelok're banic' ar morot' morot'koge, ar pahil gaiko pantereko teñgoyena nai ghuture. ⁴Ar onko nelok're banic' ar morot' gai do onko eae gotec' nelok're moñj ar ehel ehel gaiko jomket'koa. Khange Pharao doe ebhen got'ena. ⁵Arhō japit' ruarket'te arhōe kukmūkana, nelme, eae gotec' gele geleyena mit' budarege, tohoc' tohoc' ar bhage bhage. ⁶Ar nelme, eae gotec' gele copa copa ar purua hoete kārākange ona tayomte odokena. ⁷Ar copa copa geleko do onako eae gotec' tohoc' tohoc' ar jañanak' geleko ut'keda. Khange Pharao doe ebhenena, ar nelme, ona ma kukmū con tahekan. ⁸Ado setak'-en khan uniak' jiwi do khadba-daoentaea, ar hor kolket'kote Misorren sanam gonokko ar onaren sanam akilankoe hoho agu ocoket'koa; ar Pharao do ac'ak' kukmūi laiat'koa; menkhan okoe

hō onakin reak' bhed Pharao bako bhangao dareadea.

9 Khange darkha rasa dudul-koren sordar do Pharae meta-dea, Inak' kaikoge teheñ doñ laiet'ña. ¹⁰Pharao do ac'ren gutiko uparte rangaoente kaidareye dohlediña sotori khataren subedarak' orak're, in ar in songete pitha bek'naokoren sordar hō. ¹¹Khange mit' nindateliñ kukmū-keda, in ar unige, bana hoḡe apan apin kukmu reak' bhed lekaliñ kukmūkeda. ¹²Ar onḡe aliñ then mit'ten lbrī korae tahēkana, sotori khataren subedarren golamge; arliñ laiade khan uni do aliñak' kukmu reak' bneae bhangaoat'ña; mimit' horak' kukmū lekage bhede bhangaoakeda. ¹³Ar cet' leka bhede bhangaoat'liñ onkage hoyeña; in doñ doho ruareña inak' kamire, ar uni doe paṣi ocoyena.

14 Khange Pharao do katha kolket'te Josephe maṅgaokede; ado hako phare khañ khonko oḡok hot'kede; are hoyoyente kicric'koe pheraeona ar Pharao thene boloyena. ¹⁵Ar Pharao do Josephe metadea, Mit'tec' in kukmūakada, ar ona reak' bhed bhak'ngaoko do celege banuk'koa; menkhan am reak' doñ añjomakada, banma, kukmūm añjomle khange bhedtet'em bhangaoa. ¹⁶Ar Josephe do Pharae ror ruareadea, Inak' do bankana; Isorgē Pharao suluk reak'e ror ruareae. ¹⁷Khane Pharao do Josephe metadea, Inak' kukmū do nok'oe, neime, nai ghuturēñ tangoakana. ¹⁸Ar nelme, nai khon eae goṭec'

gaiko rakap' hec'ena, ehel ehel moṭa ar rupre moñjkoge, ar patiōl ghāsreko atin'kana. ¹⁹Arhō nelme, eae goṭec' etak' gai onko tayomko rakap' hec'ena, rohoḡ rohoḡ ar rupre aḡitet' bañic' ar morot' morot' koge onko leka bañic' do goṭa Misor disomre bañ nelakat'koa. ²⁰Ar onko morot' morot' ar bañic' gaiko do pahilten eae goṭec' ehel ehel gaiko jomket'koa. ²¹Ar onkoak' lac'reko boloyenre hō bañ oromlena onkoak' lac'reko boloakana mente, ente onko do nelok're bañic'geko tahēyena pahil lekage. Adoñ ebhenena. ²²Ar arhō kukmūreñ nelkeda, nelme, eae goṭec' gele mit' budare gele rakap' ena, jananak' ar bhage bhage. ²³Ar nelme, eae goṭec' gele, mora mora, copa copa, purua hoete kārāakan onako tayom oḡokena. ²⁴Ar onako copa copa gele do onako eae bhage geleko ut'keda. Ar gonokkoñ laiat'koa, menkhan okoe hō bako bhangao dareadiña.

25 Khange Joseph do Pharae metadea, Pharaoak' kukmū do mit'gea; Isor do cet'e cekae laḡit', Pharao onae jahirakawadea. ²⁶Onko eae goṭec' bhage gai do eae serma, ar onako eae goṭec' bhage gele hō eae serma kana; mit' kukmūkangea. ²⁷Ar onko tayomteko rakap' hec'en morot' morot' ar bañic' eae gaiko do eae serma kana, ar onkage purua hoete kārāakan eae goṭec' copa gele hō; onako do eae akal sermako hoyok'a. ²⁸Noa katha do, Pharaoin laiade leka, Isor do cet'e cekae laḡit' Pharao onae nel oco-

akadea. ²⁹Nelme, eae khub sãwãe sermakoge darakana gota Misor disomre; ³⁰khan onako tayom do hoyok'a eae akal sermako, ar sanam ona sãwãe do hiriñok'a Misor disomre; ar ona akal do disome sumara; ³¹ar ona sãwãe do disomre ban disak'a ona tayomteak' akal iate; ente ona do adi atge hoyok'a. ³²Ar kukmũ do bar dhaote Pharao then dohrayena, katha do Isor then khon nitakante, ar Isor do hako-pakoge onae hoe ocoea. ³³Nit endekhan Pharao do mit'ten bujhantar ar akilan hore bachao-joima, ar Misor disom cetanreye dohoyema. ³⁴Pharao doe nonkaema, disom cetanre sordarkoe bahalkoma, ar onako eae sãwãe sermare Misor disom reak' orjon reak' mōrē haññre mit' haññe hataoma. ³⁵Ar onko do onako darakan bhage serma reak' joto jomak'ko jarwaema, ar anaj do Pharao gobolreko ðan jarwakak'-ma nagrahakore jomak' mente, ar onako doko bae dohokak'ma. ³⁶Ona do Misor disom lagit' jogar dohoak' jomak' hoyok'a onako eae akal serma lagit'ge, one onako Misor disomre hec' paraok', jemon disom do akalte alo maraok'.

Joseph do Misorren disom cak'laotic'e bahalok'kana

37 Noa katha do Pharao ar uniren sanam gutiko bujre bhage tahēkana. ³⁸Ar Pharao do ac'ren gutikoe metat'koa, Cet' nui lekan

hor dobo nam dareaea, one unire Isorren Jiu menae? ³⁹Khan Pharao do Josephe metadea, Isorge noa jotoe badae ocoakat'mete am lekan bujhantar ar akilan hor do cele hō banuk'koa. ⁴⁰Amge iñak' orak' cetanrem hoyok'a, ar amak' hukum leakage iñren sanam porjakoko senok'a; eken singhasontege am khon doñ marañok'a. ⁴¹Ar Pharao do Josephe metadea, Nelme, gota Misor disom cetanreñ dohoket'mea. ⁴²Khan Pharao do ac'ak' chap mundam ac' ti khon tot'ket'te Josephak' tireye horok'-adea, ar mihī musna kicric' oyo-adete sona reak' mit'tec' gunsi hotok'reye horok'adea. ⁴³Ar ac'ak' dosar sadom gadireye dec'kede, ar uni laha lahateko hoho idikeda, Ikrumok'pe, ikrumok'pe. Ado gota Misor cetanreye dohokedea. ⁴⁴Ar Pharao do Josephe metadea, lingeñ tahena Pharao do, menkhan amak' hukum begor gota disomre cele hor hō ti se jañga bako tula. ⁴⁵Ar Pharao do Josephak' nutum Sapnat Paneahe dohoket'taea; ar Onren Potiphera naekeren hoponerat Asnat do bahu menteye gonadea. Ar Joseph do berhae Misor disom darane odokena.

46 Ar Joseph do pe gel serma umerrene tahēkana Misorren Pharao raj met'āhā samanreye tengoyenre. Ar Joseph do Pharao saman khon odokente gota Misor disome dārā acurkeda. ⁴⁷Ar ot do onako eae sãwãe sermare asam-bherge phosole upcaukeda. ⁴⁸Ar

uni do Misor disomre hoyen onako eae serma reak' joto jomak'e jarwakeda; ar jomak' do nagrahakoreye dohokada; mimit' nagraha berhaeteak' ot barge reak' jomak' do onakoregeye dohokada. ⁴⁹Ar Joseph do anaje dañ jarwakada jalapuri reak' gitil leka ađi utarge, lekha jokhae paromket' hābic'; ente alekhage tahēkana.

50 Ar akal serma auri hec' paraok're Joseph do barea kořa hoponkin janamentaea, one unkiit Onren Pōtīphera naekeren hoponera Asnat doe janamade. ⁵¹Ar Joseph do pahil janamenic' reak' nūtum Manaseye dohoket'taea; ente, menkedae, Isor do iñak' joto harkhet ar goťa apuñ gharoñje hiriñ ocokediña. ⁵²Ar dosaric'ak' nūtum do Ephrayime dohoket'taea; ente, menkede, Isor doe bađ ocokediña iñak' duk reak' disomre.

53 Ar onako eae sāwāe serma, one onako Misor disomre hoyen, onako do paromena; ⁵⁴ar onako eae akal serma hec' paraok' ehop'ena, Josephe ménakat' tahēkan leka. Ar sanam disomkore akal hoyena, menkhan goťa Misor disomrege jomak' do tahēkana. ⁵⁵Ado goťa Misor disomrenkoko halaken khan Pharao then jomak' lađit'ko rak'keda. Ar Pharao do goťa Misorrenkoe metat'koa, Do Joseph then calak'pe; ar uni okatak'e metape, onkaepe. ⁵⁶Ar akal do goťa dhartirege tahēkana.

Ar Joseph do sanam muraiko jhic'ket'te Misorrenkoe akriñat'koa; ente akal do Misorre ātge tahēkana. ⁵⁷Ar sanam disomrenko do Misorte Joseph thenko hijuk'kan tahēkana anaj kiriñ lađit'; ente akal do ātge tahēkana goťa dhartire.

Josephren boehako Misorte anaj kiriñko senok'kana

42 Ar Jakob doe nelkeda, Misorre anaj menak'a mente; khange Jakob do ac'ren hoponkoe metat'koa, Cet'pe bepeñget'kana? ²Are menkeda, Nelpe, añjomakadañ Misorre anaj menak'a mente; do onđe ārgo calak'pe, ar anaj kiriñ ađuabonpe, jemon jiwet'bon taken, ar alobon gujuk'. ³Khange Josephren gel dadatteko doko ārgo calaena Misor khon anaj kiriñ ađui lađit'. ⁴Menkhan Josephren bokottet' Benjamin do Jakob bae kolledea uniren dadatteko tuluc'; enteye menkeda, Ghoťa parao botec'kea. ⁵Ar Israelren hoponko do Misorte hijuk'kan etak' hořko sāote kiriñ lađit'ko hec'ena; ente Kanan disomre hō akal tahēkana.

6 Ar Josephge disom cetanre maľike tahēkana; unige joto disomren hořko akriñakoic' do. Ar Josephren dadatteko do hec'enteko dođok'adea, otre ombak'kate. ⁷Ar Joseph do ac'ren dadatteko nelket'koa are oromket'koa; menkhan anaj hoř lekae uduk'ente corcotane

gaimaraoat'koa; are metat'koa. Oka khonpe hijuk'kana? Adoko menkeda. Kanan disom khon jomak' kiriñ lagit' ⁸Joseph ma ac' dadatteko e nel oromket'ko: menkhan onko do bako oromledea. ⁹Ar Joseph do onko reane kukmulet' kukmukine disakeda: adoe metat'koa. Ape do bhidi hor kanape: disom reak' langattet' nel ik'dipe hec'akana. ¹⁰Adoko metadea. Bañ. Baba ale amren golamko do jomak' kiriñ lagit' gele hec'akana. ¹¹Ale jotoge mit' horren hopon kanale: sora songar hor kanale: ale amren golamko do bhidi hor dole bankana. ¹²Khangeye metat'koa. Bañ. khatige disom reak' langattet' nel ik'di ape dope hec'akana. ¹³Ar onko doko menkeda. Ale amren golamko do gel bar boehaale. Kanan disomren mit' horren hoponkoge: ar nelme. hudinic' do nit aleren baba then menaea. ar mit' ten do banugic'an. ¹⁴Khange Joseph doe metat'koa. Ene. iniñ metapekan leka kangea. ape do bhidi hor kanape. ¹⁵Noategepe bidauk'a: Pharaok' jiwite dibkateñ meneda; nonde khon do bape odok calak'a: aperen hudinic' boeha nonde begore hijuk'te do. ¹⁶Ape modren mit' hor kolkaepe. jemon aperen boehae aguye: ar ape do kaidauakangepe tahena. jemon apeak' katha do bidauk'tape. sariak' aperé menak'a se bañ: bankhan, Pharaok' jiwite dibkateñ meneda. bhidi hor kangeape. ¹⁷Khan sanamkoge pe māhā kaidauereye kabharat'koa.

18 Ar tesar hilok' Joseph doe metat'koa, Nonkaepe. ado jiwet'pe tahena. ente Isoriñ botorakana. ¹⁹ape do songar hor kanape menkhan. endekhan aperen mit' boeha do apeak' kad orak' re kaidauakane tahē hatarok'a: ar ape do do calak'pe: ape gharonj reak' reñgec' nuntumte anajidipe. ²⁰ar aperen hudinic' boeha in then aguyepe: ado apeak' katha suhik'tapea. ar bape gujuk'a. Ado onkageko kamikeda. ²¹Ar ako akoko mepenena. Sarige. abo do ben dusigea aboren boeha khatirte. one uniak' dukok' jiwibon nellet'tae. abo thene dohaeyet' tahēkanre. ar babon anjomlet'tae: ona iatege noa gar do paraoakawat'bona. ²²Ar Ruben do ror ruar'at'koteye menkeda. bañ do bañ metat'pe tahēkan. kora reak' do alope kaja mente? Menkhan bape anjomledea. ar nok'oe nitok' do uniak' māyāme pak'ñakana. ²³Ar onko do bako badaejonkana Josephe bujhauet'takoa mente do. ente torjok'maic' onko talareye tahēkana. ²⁴Ar uni do onko then khon sayenteye rak'ana: khan onko then ruar' hec'ente onko tuluc'e gaimaraokeda: ar onko mod khon Simeon hataokedete onko met' samanreya tolkedea. ²⁵Khan Joseph doe hukumkeda. jemon onkoak' bostako anajteko perejtako. ar jemon onkoak' taka pōesa do mimit' mimit' horak' gōrēreko doho ruarkak'tako. ar horte lagit'ko satu sambarako. Adoko onkawat'koa.

Josephren boehako Kananterko ruarkana

26 Khange onko do akoak' anaj akoren gadhakore ladhnaket'te onde khonko uthau calaoena. 27 Ar onko modren mit' hor derare ac'ren gadha dana emae lagit' gorēye raraket'tae khan takae nel namket'taea, nelme, ona do ac'ak' bosta mocarege menaka. 28 Ado ac'ren boehakoe metat'koa, inak' taka mako ruarkat'tin; nok'oe nelpe, inak' bostarege menak'a. Khange jiwi otanientakoa ar thar tharente bepenget'enteko menkeda, Noa do Isor cet'e cekaket'bona?

29 Ado akoren apat Jakob then Kanan disomko seterena, ar joto okatak' hoeat'ko laiadeteko menkeda, 30 Nui hor, disomren malik do corocotane rorat'lea ar disom cik'ya hore subhabat'lea. 31 Adole metadea, Sora songar hor kanale; bhidi hor dole ban kana; 32 gel bar boehale, mit' babaren hoponkoge; mit'tec' do banugic'talea, ar hudinic' do nit aleren baba thenge Kanan disomre menaea. 33 Ado uni hor, disomren malik doe metat'lea, Niategen badaea ape do songar hor kanape mente, aperen mit' boeha in then bagi otoaepe, ar ape gharonjrenko reak' rengec' nutumte anaj hataope, ar do calak'pe, 34 ar aperen hudinic' boeha in then aguyepe; adon badaea bhidi hor do ban, bickom songar hor kanape; ado aperen boeha don em ruarkaetapea, ar ape do disomre kirin lagit'pe darā dareak'a.

35 Ado akoak' bostako ajauriket' khan, nelme, mimit' horak' taka thailak' do ako akoak' bostarege menaka, ar onko ar apat-tako do taka thailak'ko nelket'teko khanko boroyena. 36 Khange onkoren apat Jakob doe metat'koa, Nirbōskedinepe in do; Joseph banugea, Simeon banugea, ar nok'oe Benjaminpe idiye lagit'; sanamge in cetanre hec' paraok'kana. 37 Khange Ruben do ac' apate metadea, inren banar kora goc'kinme, am then ban agu ruarle khan; dini in tire bare jimakaeme, inge am thenin agu ruarea. 38 Menkhan uni doe menkeda, Hoponin do ape saote bae argo calak'a; ente dadattet'e goc'ena, ar nui eskargeye sarec'akana. Apepe senok' horre jahan ghotna parao jahanae khan inak' pandu up' do hirdanite patalpuritepe argo ocoea.

Josephren boehako Benjamin saote Misorteko ruarkana

43 Ar akal do disomre atge tahēkana. 2 Ar Misor khonko agulet' anajko jom cabaket' khan onkoren baba doe metat'koa, Do sen ruarok'te thora jomak' kirin aguabonpe. 3 Menkhan Jihuda doe metadea, Uni hor do atkateye kajiauket'lea, banma, inak' met'ahāge bape nela, aperen boeha ape tuluc' begore tahente do. 4 Aleren boeha ale saotem kole khan, endekhan dole argo calak'gea ar

jomak'le kiriñ aguama; ⁵menkhan bam kole khan, bale ārgo calak'a; ente uni hor doe menakawat'lea, lñak' met'āhāge bape nela, aperen boeha ape sāote begore tahente do. ⁶Khange Israel doe menkeda, Cak' nonka banic' dope kamiadiña, uni horpe laiadete, arhō mit'ten boeha menaetalea mente? ⁷Menkhan onko doko menkeda, Uni hordo irtic' gurtic'e kuk'likan tahēkana abo ar abo gusti rean; menkedae, Nithabic' aperen baba do jiwet'ge menaea se? Arhō boeha menae jahantapea se? Okale laiade do noako kuli katha lekagele laiadea. Badaege cekatele badae darekea, menae nahak', Aperen boeha ārgo aguyepe? ⁸Ar Jihuda do ac' apat Israele metadea, Ma kora do in sāote bare koleme. Adole uthau calak'a jemon jiwet'-bon taken, ar alobon gujuk', ale hō ar am hō ar aleren gidra pidra ko hō. ⁹Inge uni nutumteñ jaminok'-kana. lñak' ti khongem khojea. Am then ban agu ruak'ede ar am samanre ban tengok'edea menkhan, endekhan jiwet' janam am then dusiakangeñ tahena; ¹⁰ente alole diri barale khan nitte bar dhao gan dole sen hec'kok'a honan.

¹¹Khange onkoren baba Israel doe metat'koa, Onkakange khan, endekhan ma nonka kamipe. Disom reak' soros soros jo apeak' bostare hataope, ar uni hor nonjor idi torawaepe, thora ran sunum, thora dumur rasa, jut so mosola, gondhoros, pesta jo ar badamkoge. ¹²Ar taka poesa do dobra

iditoraepe; apeak' bostako mocare ruaren taka poesako hō idi ruar torakak'pe, pasec' baglotteak'kan. ¹³Ar aperen boeha ma idi torayepe, ar uthauk'te do uni hor then ruar calak'pe; ¹⁴ar sanam dareyic' Isor do daya bareye emape ma uni hor nonjorre, jemon aperen hanitak' boeha ar Benjamine kol ruarape; nirbōsen khan in nirbōsenge.

¹⁵Khange onko hor do ona nonjorko songekeda, ar taka poesa do dobrako idi torawana, ar Benjamin hō; ado uthauente Misorteko ārgo calaoena, ar Joseph samanreko tengoyena. ¹⁶Ar Joseph do Benjamin onko sāoteye nelkede khan ac' orak' ren lonbonic'e metadea, Ma onko hor do orak' sec' aderkom, ar jel tearabonme, ente noko hor do in sāote manjanko joma. ¹⁷Ar uni do Joseph menket' lekaket'ae; ar onko hor Josephak' orak'teye idiket'koa. ¹⁸Ar onko hor doko, botorena Josephak' orak'teko idi ocoyente, menkedako, One pahil dhao aboak' bostakore ruaren taka iategebon idi ader ocok'kana, jemone ror bajha bajhibon ar abore jhāp emte golambon lagit' aboe sap'bon, ar aboren gadhako hō. ¹⁹Ado Josephak' orak' ren lonbonic' then sen sorenteko galmaraoadea orak' reak' duara then. ²⁰Arko menkeda, E Baba, pahil dhao jomak' kiriñ lagit' male ārgo hec'lenge; ²¹menkhan derare seterkate aleak' bostakole raraket' khanma, nelme, ale mimit' horak' taka ma aleak' bosta mocare menak', aleak' pura taka poesage; ar ona dole

agu ruarakada, ²²ar jomak' kiriñ
 laḡit' do etak' takale agu dara-
 akawana; bale badaea aleak' taka
 do okoe con aleak' bostakoreye
 doholet'. ²³Khange uni doe
 menkeda, Sulukapema, alope
 botorok'a. Aperen Isor ar aperen
 babaren Isorge apeak' bostakore
 dhon doe emat'pea; apeak' taka
 in don namkeda. Ado Simeon
 onko thene odok agukedea. ²⁴Ar
 uni hor' do Josephak'
 orak'te onkoe aderket'-
 kote dak'e emat'koa, ar onko dc
 jaṅgako abukena; ar onkorer
 gadhako do danae emat'koa.
²⁵Ado ona nonjorko saprao hatar-
 keda, tikin Joseph auriye hijuk'-
 rege; enteko anjomakat' tahēkana
 ondegeko joma mente. ²⁶Ar Jo-
 seph orak'teye hec'en khan, onko
 do oneko agu darawan nonjorko
 samaniadea, ar uni samani otreko
 ombak'ena. ²⁷Ar uni do boge judai
 kuli baraket'koa, menkedae, Ape-
 ren baba doe boge baragea, uni
 haram hor', one uni rean pe lailet'
 Jiwet' ge menaea? ²⁸Adoko men-
 keda, Amren golam, aleren baba
 doe bogegea, nit jiwet' menaegea.
 Ar ombak'enteko dobok'adea.
²⁹Ar beṅget' rakap' ket'te ac' bokot,
 ac' engatren hopon Benjamine nel-
 kede khane menkeda, Nuige
 huḡiniç' boehatape do, one uni
 rean pe laidiñ tahēkan? Are men-
 keda, Isore dayawamma, babu.
³⁰Khan Joseph doe usarakeda;
 ente ontor do bhak bhakaoentaea
 ac' bokot sec'; ar rak'joñ laḡit' thāiye
 nam barakeda, ar bhitar' kandhare
 boloyente ondeye rak'ana. ³¹Ado

met'āhā ap'enteye odokena; ar
 mon sambraoenteye menkeda, Ma
 jomak' aguipe. ³²Khanko agukeda
 ac' laḡit' judage, onko laḡit' juda-
 ge ar ac' thenko jomet' tahēkan
 Misriko laḡit' judage; ente Misriko
 do lbriko tuluc' bako joma; ente
 ona do hirkhawak'kana Misriko
 laḡit'. ³³Ado uni samani reko durup'-
 akana, pahil janamic' do ac'ak' pahil
 janam leka, ar huḡiniç' do ac'e cun-
 ḡak' lekage; ar onko hor' do ako
 akoreko haharayena. ³⁴Ar harta-
 wak' jomak'ko do ac' then khon
 onkoe kol idiat'koa; Benjamin har-
 tawadeak' do mimit' mimit' etak'-
 koak' khon mōrē dobor' tahēkana.
 Arko jom nuket'te uni tuluc'ko kusi
 raskayena.

At'len Baṭi

44 Khan ado ac' orak'ren lon-
 bonic'e hukumadea, Ma
 onko horak' bostako do jomak'te
 bhorao perejme, jāhāt'inak' geko
 chala idi dareak'; ar mimit' horak'
 taka do akoak' bosta mocare bho-
 raokam; ²ar inak' baṭi, inak' rupa
 baṭi do huḡiniç'ak' bosta mocare
 bhoraokam, ar uniak' anaj nutum
 taka hō. Ar uni do Josephe metade
 lekakedae. ³Ado setak're marsalen
 khan onko hor' doko bidayena,
 akoren gadhakoante. ⁴Nagraha
 khon odok senkate onko auriko
 saṅgiñok'a, khange Joseph do ac'
 orak'ren lonbonic'e metadea, Ma
 beret'me, onko hor' pachakom, ar
 pañja tiok'kote metakom, Cedak'
 baric' dope em ruk'warkana bhage
 nutumte do? Inak' rupa baṭi do

cedak'pe kombroakada?
⁵Noatak'tege, cet', ínren kisār do
 bae nuyet'kana, ar bhao hō ona-
 tege bane bhaoet'kana? Baric'aka-
 dape nonkape kamiakat'te do.

6 Ar uni doe pañja tiok'ket'koa,
 ar onkageye galmaraoat'koa.
⁷Adoko metadea, Cedak', Baba,
 nonkan katha dom roreda? Ale
 amren golamko khon saharakan
 tahehma onka kak'mi do. ⁸Nelme,
 one aleak' bosta mocakorele nam-
 let' taka do am then Kanan disom
 khonle agu ruarkeda; cekate ende-
 khan am kisār orak' khon rupa se
 sona dole kombro idikea? ⁹Ale
 amren golamko modre jāhāe then
 ona namok' uni doe goc' ocok'a,
 ar ale hō, Baba, golamkole hoyo-
 k'a. ¹⁰Uni doe menkeda, Bhagege;
 apeak' katha leka bare hoyok'ma.
 Okoe then ona namok'a, uni do
 ínren golame hoyok'a; menkhan
 ape do miridospe hoyok'a. ¹¹Ado
 apan apin bosta usara otreko
 ārgokeda, ar bostako raraket'ta-
 koa apan apin. ¹²Ar uni doe tolas-
 keda, maranic' then ehop'kate
 hudiñic' theñe mucet'keda; ar bañi
 do Benjaminak' bostare namena.
¹³Khange onko do akoak' kicric'ko
 orec'ket'takoa, ar apan apin gadha
 ladeat'kote nagrahateko ruarena.

14 Ar Jihuda ar uniren boehako
 do Josephak' orak'teko seterena;
 uni do ondegeye tahēkana. Khan
 uni samanre otreko taberena. ¹⁵Ar
 Joseph doe metat'koa, Cet' lekan
 kami kana noape kamiket'ak' do?
 Bape badaelēda ín lekan hor' do
 bhao hōñ bhao dareak'a mente?
¹⁶Ar Jihuda doe menkeda, Cet'le

mena, Baba, am then do? Cet'le
 rora ar cet' lekatele saphaiok'a?
 Isorge amren golamkoak' ghañe
 nam tot'akat'talea; nelme, Baba,
 golamko kanale, ale hō ar nui hō,
 one okoeak' tire bañi namena.
¹⁷Menkhan uni doe menkeda, In
 khon saharakan tahehma onka
 kak'mi do. Okoe hor' tire bañi na-
 mena unige ínren golame hoyok'a;
 menkhan ape do sulukte do ape-
 ren baba then rakap' calak'pe.

Jihuda do Ben jamin lañit'e arojok'kana

18 Khange Jihuda do uni then
 sen sorenteye menkeda, E apuñ,
 ín amren golam do am luturre mit'
 bar katha bare roñ ocoañme, ar
 amak' pit do alo carhaok'ma ín
 amren golam uparte, ente am do
 Pharao lekanic'ge. ¹⁹Am do ale
 amren golamkom kuliket'lea, Baba
 menaetapea? se boeha? ²⁰Ado,
 Apuñ, metat'meale, Hē, menaege-
 talea baba haramtale do, ar ac'
 haram pariaren mit'ten hudiñ korā
 hō; dadattet' doe goc'ena, ar uni
 eskargeye sarec'akana ac' apatren
 do; ar apattet' doe dularea. ²¹Ado
 ale amren golamkom metat'lea,
 Do ín then ārgo aguyepe, jemon
 met'teñ nel dareae. ²²Khange,
 Apuñ, metat'meale, Korā do apat
 ohoe bañi darelea, enteye bagiae
 khan apat doe gujuk'a. ²³Menkhan
 am do ale amren golamkom
 metat'lea, Aparen hudiñic' boeha
 ape sāote bae ārgo hec'len. Khan
 inak' met'āhā ado bape nela. ²⁴Ado
 amren golam, metak'me, ín apuñ

thenle rakap' calaoen khan amak' kathale laiaidea. ²⁵Ar apuñtaleyē menkeda, Do ruar senkate thoṛa jomak' kiriñ aguabonpe. ²⁶Khan ale dole menkeda, Ohole ārgo senlena. Menkhan huḍiñic' boeha-tale ale sāoteye calak' khan dole ārgo senok'gea; ente uni horak' met'āhā ohole nel darelea, aleren huḍiñic' boeha ale sāote begore tahente do. ²⁷Menkhan amren golam apuñ doe metat'lea, Ape dope baḍaegea, iñ orak' hoṛ do barea hopone janamadiña mente; ²⁸mit'ten do iñ then khone oḍok calaoena, ariñ menkeda, Sariḡeyē ciro goc' ocoyena; ar bañ nel ruar-akadea nit ḡabic'. ²⁹Ado nui hō iñ met' samañ khonpe idile khan ar ghoṛna tanak' paraoae khan iñak' pañdu up' do patal purite hadostepe ārgo ocoetiña. ³⁰Nit enḍekhan apuñ then, amren golam theniñ seterok're, ar koṛa do ale sāote bae taken khan, one okoek' jionre uniak' jiji do tol mit'akan-tae, ³¹ado koṛa banugic'e ñelle khan doe gujuk'gea; ar ale amren golamko do amren golam apuñ reak' pañdu up' hirdaniate patal puritele ārgo ocoa. ³²Iñ amren golam do nui koṛa ñutumte apuñ then jaminenteñ menakada, Am then bañ agu ruarkedeā menkhan, enḍekhan apuñ then do jiwet' janam dusiakangeñ tahena. ³³Nit enḍekhan, de iñ amren golamge nui koṛa bodol amren golam mente dohoñme, menkhan koṛa do dadatteko sāote rakap' calao ocoaeme bare. ³⁴Ente cekate apuñ

theniñ rakap' senkok'a nui koṛa iñ sāote begore tahente do? Ohoñ nel darelea ona duk do, okaṭak' apuñ paraoae.

Joseph do boehako thene sodorok'kana

45Khange sanam ac' then ten-goakanko samañre Joseph ar bae sambrāo dareada; khane hohokeda, Iñ then khon mit'ke mit' hoṛ oḍok ocokope. Ar Joseph ac'ren boehako thene oromen jokhec' do cele hoṛ hō uni then bako tahēkana. ²Ar aḍi ātteye rak'keda, ar Misrikoko añjomkeda, ar Pharao oṛak'ren hōko añjomkeda. ³Ar Joseph do ac'ren boehakoe metat'koa, Iñ do Joseph kanañ; nit ḡabic' apuñ do jiwet'ge menaea? Ar uniren boehako do bako roṛ ruar dareada; enteko kekleset'ena uni samañre. ⁴Khange Joseph do ac'ren boehakoe metat'koa, Dela note iñ then hec' sorok'pe. Adoko sen soreña. Adoe menkeda, Iñ do Joseph, āperen boeha kanañ, one Misortepe akriñ got'kadiñ. ⁵Menkhan nitok' do alope hirdauk'a ar apnar uparte pit alo carhao apema notepe akriñlediñ iate, ente jiji rukhiā lagit'ge Isor do ape lahatēye kolakadiña. ⁶Ente nok'be bar serma khon disomreya akal akada, ar arhō mōrē serma menak'gea, one onakore siok' se irok' bañ hoyok'. ⁷Menkhan Isorge ape lahatēye kolakadiña dhartire bōs sarec' dohoape lagit', ar jiwet' dohope lagit', mit'tec' marañ rukhiā lagit'ge.

⁸Onate, ape do note bape kolakadiña, menkhan Isorge; ar Pharao lagit' eniga apa mente ar uniak' gota orak' centanre malik ar gota Misor disom cetanre cak'laoic'geye dohoakadiña. ⁹Ado do hako pako apun then rakap' senkate metaepe, Nonka amren hopon Joseph doe meneda, Isor do gota Misor disom cetanren malike dohoakadiña; dela in then argo hijuk'me, alom dirik'a. ¹⁰Gosen disomrem berelok'te in sorrem tahena, am ar amren hoponko ar amren hoponkoren hoponko, ar amren bhidi meromko ar gai dan grako ar menak'kotam jotoge. ¹¹Ar onden asulmea, ente mōrē serma akal menak'gea, jemon alom okulanok' am ar am gharonjrenko ar menak'kotam jotoge. ¹²Nelme, apeak' met' ar Benjaminak' met' doe nehelkana, in nijge mocate ape tuluc' in galmaraoeda mente. ¹³Ar apun do Misorre inak' sanam thonok rean ar okatak'pe nelakat' sanamak' reanpe laiaea; hako pakoepe ar apun do nonde agu hodepe. ¹⁴Ar bokottet' Benjamin kokekedeteye rak'keda; ar Benjamin hō uni kokekateye rak'keda. ¹⁵Ar ac'ren joto boehako cok'at'koteye rak'keda; ina tayom uniren boehako do uni tuluc'ko ror galmaraoekeda.

¹⁶Ar Pharao orak'renko anjomkeda, banma, Josephren boehakoko hec'akana, ar ona do Pharao, ar uniren gutiko adi besko metat'a. ¹⁷Ar Pharao do Josephe metadea, Amren boehako metakom, Non-

kaepe, Aperen janwarko chalako-pe ar Kanan disomte sen ruarok'pe, ¹⁸ar aperen baba ar ape gharonjrenko agu darakote in then hijuk'pe, ado Misor disom reak' besak'in emapea, ar disom reak' sorosak'gepe joma. ¹⁹Arhō hukumakome, Nonkaepe: Misor disom khon sagarko idijonpe aperen gidrako ar aperen erako lagit' ar aperen baba aguyete hijuk'pe. ²⁰Apeak'tij basutko reak' do alope, bhabnak'a, ente gota Misor disom reak' bes besak' do apeak' kangea.

²¹Khange Israelren hoponko doko onkakeda; ar Joseph do Pharaoak' hukum leka sagarkoe emat'koa, ar horre lagit'e satu sambarat'koa. ²²Sanamkoge horo horo kicric'e emat'koam, menkhan Benjamin do pe sae sekel rupa ar mōrē jota kicric'e emadea. ²³Ar ac' apat do nonkae koladea: Gel gotec' gadhare ladeakan Misor reak' bes besak', ar ac' apat nutumte horre lagit' gel gotec' gadha engare ladeakan anaj ar pitha ar jomak'. ²⁴Ado ac'ren boehakoe bidakat'koa, arko calak'kan tahēkan jokhec'e metat'koa, Men, horre alope kaphariauk'a.

²⁵Ado Misor khon rakap' calaoente Kanan disomko seterena, akoren apat Jakob then. ²⁶Arko laiaea, Josepah do nit hābic'jiwet'ge menaea, ar uni do gota Misor disom cetanren malik kanae. Ar uniak' jiwi do taktakiyentaea, ente bae patiauat'takoa. ²⁷Menkhan Josephe galmaraoat'ko

sanam kathako lajade khan ar one idiye lagit' sagar'koe nelket' khan onkoren apat Jakobak' jiu do certhayentaea. ²⁸Ar Israel doe menkeda, Nit hābic' hoponiñ Joseph do jiwet'ge menaea, ināge dhera. Senkateñ nelea auriñ gujuk're.

Jakob ar uni gharoñjrenko Misorteko senok'kana

46 Ar Israel do tahēkantaē jotoak'ante uthau calaōente Bersebae seterena, ar ac' apat Isahakren Isor nūtumte dārēkoe samāket'koa. ²Ar Isor do ninda reak' dorsonkote Israele galmaraoadea, menkedaē, E Jakob, E Jakob. Ar uni doe menkeda, Menāngea. ³A doe menkeda, Inge Isor do, apumren Isorge; Misorte ārgo calak' do alom botorok'a, ente: in do onde mit'tec' marañ jatiñ hoe ocomea. ⁴Inge am tuluc'in ārgo calak'a Misorte, ar inge agu hōñ agu ruarnea; ar Joseph do amak' met'kinē harubtama. ⁵Ar Jakob do Berseba khone uthauēna, ar Israelren hoponko do akoren apat Jakob, ar akoren gidrako; ar akoren erako ona sagarkoteko dec' idiket'koa, oka Pharaō do uni idiye lagit'e kolakat' tahēkan. ⁶Ar akoren mihū meromko ar Kanan disomreko jurauakawan akoak' tij basutko idi toraket'te Misorko seterena, Jakob ar uni tuluc' uniren sanam bōskoge; ⁷ac'ren hoponko ar ac' songeren ac'ren hoponkoren hoponko, ac'ren hoponera-

ko ar ac'ren hoponkoren hoponerako ar sanam ac' bōsrenko do ac' sāote Misorteko idiket'koa.

⁸ Ar noako do Israel hoponko reak' nūtumko, one onko Misorteko hec'en, Jakob ar uniren hoponkoge; Jakobran pahil janamic' Ruben, ⁹ar Rubenren hoponko: Hanok, Palu, Hesron ar Karmi. ¹⁰Ar Simeonren hoponko: Jemuel, Jamin, Ohad, Jakin, Sohar ar Saul, mit'ten Kanani kuriren hopon. ¹¹Ar Lewiren hoponko: Gerson, Kohat ar Merari. ¹²Ar Jihudaren hoponko: Er, Onan, Selah, Peres ar Serah; menkhan Er ar Onan do Kanan disomrekin goc'ena. Ar Peresren hoponkin do Hesron ar Hamulge. ¹³Ar Isakarren hoponko: Tola, Puah, Job ar Simron. ¹⁴Ar Sebulonren hoponko: Sered, Elon ar Jahleyel. ¹⁵Onko do Learen hoponko, one onko Padan Aramre Jakobe janamade, uniren hoponerat Dina lagaete; joto jotote uniren hoponko ar hoponerako do pe gel pe jiwianko tahēkana. ¹⁶Ar Gadren hoponko: Siphon, Hagi, Suni, Esbon, Eri, Arodi ar Areli. ¹⁷Ar Aserren hoponko: Jimna, Jiswa, Jiswi ar Beria, ar miserattako Sarah; ar Beriaren hoponkin: Heber ar Malkieb. ¹⁸Onko do Silparen hoponkoge, one uni Laban do ac' hoponerat Leaē emade, ar uni do onko Jakobe janamadea, gel turui jiwiankoge. ¹⁹Jakob orak' hor Rahelren hoponkin: Joseph ar Benjamiñ. ²⁰Ar Joseph do Misor disomre-

barea gidrakin janamentaea, Manase ar Ephrayim, one unkin Onren Potiphera naekeren hoponera Asnate janamade. ²¹Ar Benjamin ren hoponko: Bela, Beker, Asbel, Gera, Naman, Ehi, Ros, Mupim, Hupim ar Ard. ²²Onko do Rahelren hoponkoge, one onko Jakobrenko janamentae, jotore gel pon jiwiankoge. ²³Ar Danren hopon: Husim. ²⁴Ar Napthaliren hoponko: Jahseyel, Guni, Jeser ar Silem. ²⁵Onko do Bilharen hoponkoge, one uni Laban do ac'ren hoponerat Rahele emade, ar uni do onko Jakobe janamade; jotore eae jiwiankoge. ²⁶Joto jiwianko, one onko Jakob sāote Misorteko hec'en, uniak' danda khon ođokakankoge, Jakobren kiminko chadakate, onko joto jiwianko do turui gel turuiko tahēkana. ²⁷Ar Josephren hoponkin, one unkin Misorrekina janamentae, unkin do bar hor'kin tahēkana. Misorteko hec'en Jakob gharońjren sanam jiwianko do eae gelko tahēkana.

Misorre Jakob ar uni gharońjrenko

²⁸Ar Jakob do Jihuda ac'lahate Joseph thene kolkedea, jemon Gosen sec' hore uduk'ae; ado Gosen disomko seterena. ²⁹Ar Joseph do ac'ak' sadom gađi jořao ocoket'te ac' apat Israel darame lagit' Gosenteye rakap' calaena, ar uni tuluc'e napamen khan kokedete uniak' hotok're ađi gharic'e rak'keda. ³⁰Khange Israel do

Joseph metadea, Hē, nitok' doń gujuk'ma, amak' met'āhāń nelket' khan, ar nit hābic' jiwet' menama menteń bađaeket'te. ³¹Ar Joseph do ac'ren boehako ar apat gharońjrenkoe metat'koa, Rakap' calak'te Pharaoin laiaea ariń metaea, lńren boehako ar apuń gharońjrenko okoe Kanan disomreko tahēkan do in thenko hec'akana; ³²ar onko do bhidi merom guk'piko kanako, ente mihū meroman hor'kanako; ar akoren bhidi meromko, gađi dańgrako ar menak'tako jotoak'gēko ađu daraakawana. ³³Ar Pharao nahak' hoho ađu ocoPETEYE menkhan, Apeak' birit do cet' kana? ³⁴Endekhanpe mena, Ale amren golamko do mihū meroman hor'kanale ale juāń jokhec' khon nit hābic', ale hō ar aleren hapremko hō — jemon Gosen disomrepeberel namjoń; ente sanam bhidi merom guk'pi hor'ko do Misriko then hir-kha kanako.

47 Khan Joseph do boloyente Pharae laiaea, Apuń ar inren boehako do akoren bhidi merom ar gađi dańgra ar menak'tako jotoak'ante Kanan disom khonko hec'akana, ar nelme, Gosen disom. e menak'koa. ²Ar ac'ren boehako mod khon mōrē hor' ađu daraket'kote Pharao thene hajirket'koa. ³Ar Pharao do uniren boehakoe metat'koa, Apeak' birit do cet' kana? Ado Pharaoko metadea, Ale amren golamko do bhidi merom guk'pi hor'kanale, ale hō ar aleren

hapramko hō. ⁴Ar Pharaoko meta-
dea, Disomre upria tahen laḡit'le
hec'akana, ente ale amren golam-
koren menak'kotale bhidi merom-
ko laḡit' corōtge banuk'anani, ente
Kanan disomre atgeye akal akada;
ar nitok' do ale amren golamko
Gosen disomre bare berel oco-
aleme. ⁵Khan Pharao do Josephe
metadea, Apum ar amren boehako
do am thenko hec'akana, ⁶ar nok'-
oe Misor disom do am samanrege
menak'a; disom reak' sorosak're
apum ar amren boehako berel
ocokom; Gosen disomreko bere-
lok'ma. Ar onko talare kheas hoḡ
menak'kom badaeakat'ko khan,
enḡekhan inren gai daḡgrako
catanre pal sordar dohokom. ⁷Ar
Joseph do ac'ren apat Jakob aḡu-
kedete Pharao thene hajirkede-
a. Ar Jakob do Pharaoe bhoradea. ⁸Ar
Pharao do Jakobe metadea, Am
jiwet' menam sermako reak' din
do tinak'a? ⁹Ar Jakob do Pharaoe
metadea, Inak' upria tahen
sermako reak' din do mit' sae pe
gel bochorge; kom ar baḡic'ge
tahēkana in jiwet' menan sermako
reak' dinko do, ar onako do inren
hapramko upriako tahēkan dinkore
onko jiwet'ko tahēkan sermako
reak' din do bae tiok'akada. ¹⁰Ar
Jakob do Pharaoe bhoradea, ar
uni do Pharao saman khone oḡok
calaoena. ¹¹Ar Joseph do ac' apat
ar ac'ren boehakoe berelkat'kote
Misor disomre aḡdariye emat'koa,
disom reak' sorosak're, Ramses
disomrege, Pharaoe hukumakat'
tahēkan leka. ¹²Ar Joseph do ac'
apat ar ac'ren boehako ar ac' apat

gharonjren jotoko jomak'e kulau
juḡuat'koa orak' orak' hisabte.

¹³ Ar goḡa disomrege jomak'
do ban tahēkana, ente akal do
aḡige at tahēkana; ar akal iate
Misor disom ar Kanan disom do
loraoakan tahēkana. ¹⁴Ar Joseph
do Misor disomre ar Kanan disom-
re namlen sanam taka poesaye
samtao jarwakeda, oneko kiriḡket'
anajte; ar Joseph do ona taka
poesa Pharao orak' reye aḡu ader-
keda. ¹⁵Ado Misor disomre ar
Kanan disomre taka poesa caba-
yen khan goḡa Misorrenko do
Joseph then hec'enteko menkeda,
De jomak' emalemē; cedak' am
samanre dole gujuk'a? Ente taka
poesa do cabayentalea. ¹⁶Ar Jo-
seph doe menkeda, Aperen miḡhū
meromko emok'pe, ar in do ape-
ren miḡhū meromko bodolteḡ
emapea taka poesa cabayentape
khan. ¹⁷Ado akoren miḡhū merom-
ko Joseph thenko aḡuket'koa; ar
Joseph do jomak'e emat'koa
akoren sadomko bodolte, bhidi
merom palko ar gai daḡgra palko
ar gadhako bodolte; ado onkoren
miḡhū meromko bodolte jomak'teye
teweḡ jiwet'ket'koa ina serma do.

¹⁸ Ado ona serma mucet'en
khan dosar serma uni then
hec'enteko metadea, E Apun,
am then do bale okoea; taka poesa
do cabayentalea, ar miḡhū merom
palko hō apun thenko hec' caba-
yena; cet' hō ban sarec'akana apun
samanre aleak' hormo ar aleak' ot
barge chaḡa do. ¹⁹Am met'
samanre cedak'le baḡijok'a, ale ar

aleak' ot bargeko hō? Ale ar aleak' ot bargeko jomak'te kirinleme; ado ale, aleak' ot bargeko sudhage Pharaoran golamle hoyok'a; ar de ita ranu emok'me, jemon jiwet'le tahen, ar alole gujuk', ar ot bargeko hō alo hahan'karok'. ²⁰Khange Joseph do Misor reak' sanam ot Pharao lagit'e kirin'keda, ente Misriko do mit' mit'te akoak' ot bargeko akri'keda akal onko cetanre āt tahēkan iate; ar ot do Pharaoak' hoyena. ²¹Menkhan horko do Misor disom reak' mit' sima mucet' khon etak' mucet' hābic'ren golam lekae golam cabaket'koa. ²²Eken naekekoak' ot bargekoge bae kirinlak'a; ente naekeko do nit' bakhra tahēkantakoa Pharao then khon, ar Pharae emakokan tahēkan akoak' bakhrageko jomet' tahēkana; ona iate onko do akoak' ot bargeko bako akri'nlak'a. ²³Khange Joseph do disom hore metat'koa, Nelpe teheñ do Pharao lagit'in kirin'ket'pea apeak' ot bargeko sudhage. Ado nok'oe ape lagit' ita; do ot bargeko caspe. ²⁴Ar phosol samtao jokhec' mōrē hañin're mit' hañin' do Pharao emaepe, ar pon hañin' do apeak' hoyok'tapea ot barge reak' ita lagit' ar apeak' ar aperenkoak' jomak' lagit' ar aperen gidrakoak' jomak' lagit'ge. ²⁵Adoko menkeda, Jiwet'em do hoket'lea; Apun nonjorre daya barele namma, ado Pharaoren golamkole tahena. ²⁶Ar noa do Misor reak' ot reañ mit'tec' an menkate Joseph 'doe bandhaokeda, oka teheñ hābic' teño menak',

banma, mōrē hañin're mit' hañin' do Pharao lagit' hoyok'a. Eken naekekoak' ot bargeko motoge Pharaoak' do ban hoelentaea.

Jakobak' ses aroj

²⁷Ar Israel do Misor disomre ye berelena, Gosen disomrege; ar onko do ondeko adariana, ar bađ idfyenteko sangeyena aditet'ge. ²⁸Ar Jakob do Misor disomre gel eae serma jiwet'e tahēyena; uni jiwet'e tahēyen sermako do mit' sae pon gel eae serma hoyena. ²⁹Ar Israelak' gujuk' din do sorentaea; ar ac'ren hoñon Joseph hoho agu ocokedeteye metadea, Am nonjorre dayañ namakat'khan, endekhan amak' ti inak' bulu latarre dohoeme, ar daya ar pañiarte in tuluc' beohar lagit' gok'anme. Alo barem topañ Misorre do, ³⁰menkhan inren hapramko tuluc'in gitic'lenre Misor khon idin'me, ar onkoak' topa thāire topakanme. Ar uni doe menkeda, In do amak' katha lekageñ kamia. ³¹Aoe menkeda, Kiriawanme; aoe kiriawadea; ar Israel do par'kom bohok'teye ombak'ena.

Jakob do Ephrayim ar Manaseye bhorakin kana

48Ar onako tayom khange Josephko laiadea, Nelme, apum doe rua kahilakana. Ado ac'ren banar koñ Manase ar Ephrayime idi toraket'kina. ²Ar Jakobko jahiradea, Nelme, amren hoñon

Joseph do am thene hec'akana. Khange Israel do murukkente parkomreye durup'ena. ³Ar Jakob do Joseph metadea, Sanam dareyic' Isor do Kanan disom reak' Lusre in thene sodorena, are bhoradiña, ⁴are metadiña, Nelme, in bađ ocomea ariñ sañge ocomea, ar gadel jatkoñ hoe ocomea, ar noa disom do am tayom amren bōskoñ emakoa mit'tec' jaejug ađari mente. ⁵Ar nitok' do amren barea hopon, one unkin Misor disomrekin janamakantam Misorte am then auriñ seterok're, unkin do inreng; Ephrayim ar Manase do Ruben ar Simeon leka inrenkin hoyena. ⁶Menkhan unkin tayom jonmem emako amren janamko do amrengeko tahena; onko do akoren dadattekkin reak' nutumte akoak' ađarireko numogok'a. ⁷Ar Padan khoniñ hijuk'kan tahēkanre Rahel do Kanan disomre horregeñ capo at'kedetiña Ephrat thora auriñ tiogre; ar ondeñ topakedea, Ephrat, metak'me, Bethlehem senak' hor ařere.

8 Ar Israel do Josephren hoponkin nelket'kin khane menkeda, Okoekanakan nukin do? ⁹Khange Joseph do ac' apate metadea, Nukin do hoponiñ kanakin, one unkin Isor do nondeye emakawadiñ. Adoe menkeda, In then dinkin agukinme, adoñ bhorakina. ¹⁰Israelak' met' do andhuagetatea haram iate, bae nel dareak'kan tahēkana. Khan uni thene agusorket'kina; adoe cok'at-

kina are hoborket'kina. ¹¹Ar Israel do Joseph metadea, Am tuluc' nepelok' do bañ asok'kan tahēkana; ar nok'oe nelme, Isor do amren bōs hoe nel ocoakadiña. ¹²Ar Joseph do uniak' gunthikin khone ocok'ket'kina, ar uni samañre otreye ombak'ena. ¹³Khan Joseph do unkin banare sap'ket'kina, Ephrayim do ac'ak' jom tite Israelak' leña ti mohnda muhndi ar Manase do ac'ak' leña tite Israelak'jom ti mohnda muhndirege, ar uni thene idi sorket'kina. ¹⁴Ar Israel do ac'ak' jom ti tiarket'te Ephrayimak' bohok'reye capokeda, one uni hudiñic'e tahēkan, ar ac'ak' leña ti do Manaseak' bohok'rege, bađae tuluc' ac'ak' tikin bajkate; ente Manase do pahil janamic'e tahēkana. ¹⁵Ar Joseph bhoradete ye menkeda, Uni Isor, one uni met'āhā samañre inren hapram Abraham ar Isahakkin taramket', uni Isor, one uni jiwet' janam teheñ hābic'e gupi aguakadiñ, ¹⁶uni dūt, one uni sanam bařic'ak' khone rukhiā aguakadiñ, unige korakinē bhorakinma, ar unkin hotete inak' nutum num idik'ma ar inren hapram Abraham ar Isahakak' nutum hō, ar ađitet'kin bađ sañgek'ma dhar-tire.

17 Ac' apat do Ephrayimak' bohok're jom ti capoket'e nelket'khan Joseph do bae kusilena; ar ac' apatak' tiye sap'keda Ephrayimak' bohok' khon Manaseak' bohok're ucař lađit'. ¹⁸Ar Joseph

do ac' apate metadea, Onka do alo, **Baba**; ente nuitak' kanae pahil janamic' do; **jojom** ti do uniak' bohok're capoeme. ¹⁹Menkhan uniren apat do bae rebenlena, menkeda, **Badaegeañ**; beta, badaegeañ; uni hō mit'tec' jate hoyok'a, ar uni hōe marañok'gea; menkhan enre hō bokottet' do uni khon marañgeye hoyok'a; ar uniren bōsko do gadel jatko hoyok'a. ²⁰Ado enhilok' bhorat'kinteye menkeda, **Abenrege** Israelrenko doko bhobhora, banma, Isor do Ephrayim leka ar Manase lekae hoe ocomema. Ar Ephrayim do Manase lahareye dohokedea.

21 Ar Israel do Josephe metadea, **Neime** in doñ gujuk' lagidok'-kana; menkhan Isor do ape tuluc'e tahena, ar aperen hapramkoak' disomtaye idi ruarpea. ²²Ar in do am mit' bakhra bārtiñ emamkana amren boehako khon, **one** okatak' Amoriko ti khon inak' tarwarete ar inak' ak' sarteñ hatket'.

Jakobak' ses katha

49 Ar Jakob do ac'ren hoponko hohoat'koteye menkeda, **Ma** jarwak'pe, adoñ laiapea, cet' leka hoyok'tapea nahak' tayom darom dinkore do.

² Hec' jarwak'pe ar anjompe, E Jakobren hoponko, Ar aperen baba Israel anjomtaepe.

³E Ruben, am do inren pahil janamic', inak' jorge ar inak' soan reak' pahil jo; Man reak' sorostet' ar dare reak' sorostet'ge.

⁴Dak' laka ikoc' sokojojic' sorosic' do bangem hoyok'a; Ente apumak' gitic'ak'rem dec'lena.

⁵Simeon ar Lewi do boeha kanakin; Jor bojor reak' khandage unkinak' tarware do.

⁶E inak' jiwu, unkinak' mopol sol bāsire alom bolok'a; Ar unkinak' manderre, E inak' mon, alom midok'a; Ente akinak' edrete horkin khunkoa, Ar akinak' hardundite dangra reak' nāskin maga.

⁷Sarapok'ma unkinak' edre do, ente kurumutahagea; Ar unkinak' kurkurak' hō, ente kumāyāgea. Jakobren apan apinkakina ar Israelren chirchaturkakina.

⁸E Jihuda, am do boehakoko sarhaomea; Amak' ti do amren bairikoak' hoʔok're tahena; Apumren hoponko doko dobok'ama.

⁹Jihuda do dhacri kul hopon kanae, Ciro goc'ic' khon, E Detam rakap' hec'akana. Burumakanae, oborakanae dhacri kul leka,

* *Ibrite* : Amrege

48:20 = *Ib.* 11:21 49:9 = *Num.* 24:9; *Sod.* 5:5

- Kul eng a lekage; okoe hale
uni doe buskukea?
- ¹⁰Raj thenga do ban sahaok'a
Jihuda khon,
Ar ban do cak'lao pærage
uniak' jangakin tala khon,
Silo auriye hijuk' Ar jat
jatrenko uniak' auriko
bataotae habic'
- ¹¹Darkha nãriire ac'ren gadhae
tolea,
Ar soros darkha nãriirege
ac'ren gadha hopon do;
Darkha rasate ac'ak' kicric'e
arup' saphaakada,
Ar darkha joko reak'
mayamte ac'ak' oyonak'ko.
- ¹²Arak'getaea, uniak' met'kin
do darkha rasate
Ar pondgetaea uniak' datako
do toate.
- ¹³Sebulon do jalapuri dhip
sec'e girobasok'a;
Hë, jahajko lagit' ghat sec'ge;
Ar uniak' sima do Sidon
habic' hoyok'a.
- ¹⁴Isakar do kutet' pañjar gadha
kanae,
Charko talare burumakanae;
¹⁵Are nelkeda jirauk' jaega do
bhagegea,
Ar disom do jutgea mente;
Ar tarene kocekeda gog
lagit',
Ar bigria golame hoyena.
- ¹⁶Dan do ac' jatrenkoe bicarta-
koa,
Israel reak' khutko do mit'tec-
kan lekage.
- ¹⁷Dan do hor areren mit'ten
biñe hoyok'a,
- Suruc' horre mit'ten dereñan
biñge,
One uni idire sadome gerete
Aswaria do sambirteye
ñurok'.
- ¹⁸Amak' babancaoiñ nel hora-
kada, E PROBU.
- ¹⁹Gad, lulut khata do uniko
cipayea;
Menkhan ac' do idiye cipai-
takoa.
- ²⁰Aserak' jomak' do itilanak'ge
hoyok'a,
Ar uni do rapajkoak' lekan
sebel sebelak'e emok'a.
- ²¹Naphthali do chuta posta eng a
kanae;
One uni moñj moñj kathakoe
phutauet'.
- ²²Joseph do mit'tec' jok' dare
kahle kanae,
Jharna thenak' jok' dare
kahlege;
Darko do pacri cetante lawer
paromakana.
- ²³Cipaakadeako arko tuñae-
kana,
Arko khedekana dhinkiako
do.
- ²⁴Menkhan ketec'ge tahëkana
uniak' ak' do,
Ar hatcutigea uniak' tikin
reak' sopò do;
Jakobren Soaniã reak' tite
Uni Guk'piyic' nutumte,
metak'me, Israel reak'
Catani.
- ²⁵Apuñren Isor hotetege, one
uniye goroom,
Ar sanam dareyic' hotetege,
one uniye bhoram,

Cot serma reak' bhorkote
Latarre burum hape athan-
thar reak' bhorkote
Toakin ar kukhi reak' bhor-
kotege.

²⁶ Apum reak' bhorko do
Inren hapramko reak' bhor
khon phaelaogea,
Jaejugak' buruko reak' sima
habic';
Onako do Josephak' bohok'-
re argonma,
Uniak' bohok' cotre, one uni
ac'ren boehako khon bega-
ric'kane.

²⁷ Benjamin do cik'rokan
hundar kanae;
Setak're do sendra goc'ak'e
joma,
Ar ayup're do lutak'e hatiña.

²⁸ Noko joto do Israelren gel
bar khutko kanako, ar nok'oe noa
do kana, oka onkoren apat do gal-
maraoat'koteye bhorat'ko; mimit'
hor do apan apin lek bhore bho-
rat'koa.

Jakobak' Gujuk' ar topak'

²⁹ Khange kajiakuket'koteye me-
tat'koa, In do inren horko tuluc'in
jarwa midok' lagidok'kana. Inren
hapramko then topańpe, ona dan-
derre oka Ephron Hiti horak'
godare menak'; ³⁰ona danderrege,
one oka Kanan disomre Mamre
khon purub senak' Makpela reak'
godare menak', ona goda, okatak'

Abraham do Ephron Hiti hor thene
kirińket' mit'tec' aidari topak' thai
mente. ³¹Ondege Abraham ar uni-
ren orak' hor Sara doko topa-
akat'kina; ondege Isahak ar uniren
orak' hor Rebekako topaakat'kina,
ar ondege in ho Leań topaakadea,
³²Hetren hoponko then kirińakan
goda ar onare menak' danderrege.
³³Ar Jakob do ac'ren hoponko hu-
kumakoe satket' khan ac'ak' jan-
gakin parkomreye samtao rakap'
ket'taea; ar jiwi odokentaete ac'ren
horko tuluc'e jarwa mit'ena.

50 Khan Joseph do ac' apatak'
met'ahare gidiyente uni ce-
tanreye rak'keda, are cok'adea.
²Ar Joseph do ac'ren raran gutikoe
hukumat'koa apattet' jok'gao
mosolako lagaoae lagit'; ar raran-
ko do Israel jok'gao mosolako
lagaodea. ³Ar ona nutumte pon
gel mahā do purauenā, ente unak'
dinte anec' jok'gao mosola lak'gao
do satok'a; ar Misorren hor do
eae gel mahā uni nutumteko
homorkeda. ⁴Ar uni nutumte
homorok' din purauen khan
Joseph do Pharao orak'renkoe
galmaraoat'koa, metat'koae, Ape
nońjorre dayāń namakat'khan.
endekhan Pharao lai tiok'aepe,
⁵Apun do kiria ocokedińteye
metadiń tahēkana, Nok'oe in doń
gujuk'kana; inak' topa, one okatak'
Kanan disomre in lagit' in kholao
ocoakat', onaregem topańa.

Nitok' do de rakap' sen ocoańme bare apuń topa oťokae laġit'; adoń ruar hijuk'a. ⁶Ar Pharao doe menkeda, Do rakap' senkate apum topa oťokaeme uniye kiria ocoket'me leka.

7 Khande Joseph doe rakap' calaoena ac' apat topaye laġit'; ar uni tuluc' Pharaoren joto gutikoko rakap' calaoena, uni oťak'ren murubiko, ar Misor disomren joto murubiko, ⁸ar sanam Joseph gharońjrenko, ar uniren boehako, ar uni apat gharońjrenkoge; eken akoren kaťic' gidrako, ar akoren bhidi meromko ar akoren ġai dan-grakogeko baġiat'koa Gosen disomre. ⁹Ar sadom ġađiko hō ar aswariko hō uni sońgeteko rakap' calaoena; ađi sanġe phadģeko tahēkana. ¹⁰Ado Atad kharai ġhuťu ġabic'ko seťerena, okaťak' Jordan onparomre menak', ar onđeko homor halankeda, marań okoc' ar ađi ať homor halanġe; ar uni do ac' apat nutowte eae māhā homorok'e hoe ocokeda. ¹¹Ar ona disomren hoť, Kananiko do Atad kharai ġhuťure ona homorko nelket' khan doko menkeda, Noa do ať homorģe Misorenko laġit'. Ona iate ona thāi reak' nutow do Abel Misrayimko dohokeda, one okaťak' Jordan onparomre menak'. ¹²Ar uniren hoponko do uniye hukumat'ko tahēkan lekawadeako. ¹³Uniren hoponko do Kanan disomre idikedeteko topakedeada Makpela ġođa reak' danderre; Abraham ona do ġođa selet-

ge mit'tec' ađari topak' thāi laġit' Ephron Hiti hoť khone kirińakat' tahēkana, Mamre khon purub sec're. ¹⁴Ar Joseph do ac' apate topa oťokade tayom Misorteye ruarenena ac' ar.ac'ren boehako ar ac' tuluc' apat topaye laġit'ko rakap' senlen jotokoge.

Joseph do ac'ren boehako dile emakokana

15 Ar Josephren boehako do akoren apat ġoc'enko nelket' khanko menkeda, Paseť Joseph doe kurudabon are hala ġaliabon, ona sanam baťic'ak' oka unibon rikawade. ¹⁶Khan Joseph then katha kolket'teko menkeda, Apum do auri ġujuk'reye ġukum oťokada, ¹⁷Nonka Joseph dope metaea, Babae menleđa, Dayakate dadamtekoak' ġať ġuna ar onkoak' kai bare ikakatakōme, ente baťic'ak'ģeko rika akawat'mea. Ar nitok' do ale am apumren Isorren ġolamkoak' ġať ġuna ikakataleme bare. Ar Joseph doe rak'keda onako roť ġot'adete. ¹⁸Ar uniren dadatteko do akote hō senkate uniak' ti jańġareko ġiđiyena, arko menkeda, Nelme. amren ġolam kanale. ¹⁹Menkhan Joseph doe metat'koa, Alope botorok'a; ente iń do bań doń Isor bodol kan? ²⁰Ape ma iń uparte baťic'pe hudislet', menkhan Isor ona do bhage laġit'e bundisada, jemon ađi hoť jiwet'e dohoko, teheń hoyok'kan leka. ²¹Onate alope botorok'a; ińģe ape ar

aperen gidraoñ kulau jurauapea. Ado jiwiyē rarec'ket'takoa ar dularṭeye galmaraoat'koa.

Josephak' Gujuk'

22 Ar Joseph do Misor disomre berelakane tahēyena, ac' hō ar apat gharoñjrenko hō. Ar Joseph do mit' sae gel sermae bahaena. 23 Ar Joseph do Ephrayimren hoponko tesar pirhiren habic'e nel tiok'ket'koa; Manase hopon Makirren hoponko hō Josephak'

gunthikinreko janamena. 24 Ar Joseph do ac'ren boehakoe metat'koa, lín doñ gujuk' laḡidok'-kana; menkhan Isor do khaṭigeyē hiripea are rakap' idipea noa disom khon Abraham, Isahak ar Jakobe kiriawat'ko disomte. 25 Ar Joseph do Israel hoponko kiria ocoket'-koteyē menkeda, Isor do khaṭigeyē hiripea; unre iñak' jañko do nonde khon idi toraepe. 26 Ar Joseph doe goc'ena mit' sae gel serma umerre; ar jok'gao mosola lagoadete mit'tec' sündukreko baekadea Misorre.

EXODUS

Botolo:

Exodus reak' mane do kana Odok senok'. Israelkoak' itihastre asol' utar ghotna babot noare do olakana – Israelko doko odok senok'kana Misor disom khon, one onde golamko tahēkan.

Noa puthire do pea asol hīs menak'a:

1. Ibri horko do golam dosa khonko chutak'kana ar Sinai buruteko senok'kana.
2. Sinai buru then isor do ac'ren horko tuluc' mit'tec' bondobose bandha-oeda. Ona bondobos lekate onko do bhage colon reak', disom reak', ar dhorom reak' an ariko namkeda.
3. Israel horko dewa sewae lagit' orak' ar thāi ar ondenak' sapap babot naekeko babot ar Isor dewa sewawae babot an ari.

Noako chadakate noa puthire do olakana Isor do cet'e cekakeda mente. Uni do ac'ren golamakan horkoe chadaoket'koa ar nonkan mit'ten jate tearket'koa, one onko tayom daram lagit' as dhoraocat'ko.

Noa puthire asol hor doe Mose kana, one uni Isor doe bachaokede ac'ren horko Misor disom khone ayur odokkoa mente. Noa puthi reak' bestebo badae hīs do kana 20 hatinre namok' Gel Hukumko.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Israel hopenko do Misor disom khonko chutak'kana 1:1-15:21

a) Misor disomre golamko 1:1-22

b) Moseak' jonom ar etohop' jion 2:1-4:31

c) Mose ar Aron do Misor disomren raj tuluc'kin samka-satik'kana
5:1-11:10

d) Sen-parom porob ar Misor disom khon odokok' 12:1-15:21

Anak' jalapuri khon Sinai buru hābic' 15:22-18:27

An ar bondobos 19:1-24:18

Bondobos reak' Tambu ar dewa sewae reak' sikhāuna 25:1-40:38

Israelko do kumāyā salak'ko beohar ocok'kana

1 Ar Misorteko hec'en Israel Hoponko reak' nūtumko do nok'oe; onko okoe mit'ke mit' hor apan apin gharoñjrenkoante Jakōb tuluc'ko hec'len: ²Rūben, Simeon, Lewi ar Jihuda, ³Isakar, Sēbulon ar Benjamin, ⁴Dan ar Napthali, Gad ar Aser. ⁵Ar Jakōbak' danda khon odoken sanamko do eae gel jiwianko tahēkana, ar Joseph ma Misorregeye tahēkan. ⁶Ar Jospeh doe goc'ena, ar uniren joto boehako hō ar ona pirhiren sanamkoge. ⁷Ar Israel hoponko do bad idiyen-teko sobot' sobot'ena; badhaoena-ko arko dareyena aditet'ge; ar disom do onkote perez'ena.

8 Ar Misorre mit'ten nāwā raje hoyena, okoe Joseph bae badaeledē. ⁹Ar uni do ac'ren horkoe metat'koa, Nelpe, Israel jatrenko do abo khonko sangegea, ar abo khonko dareangea. ¹⁰De endekhan akil salak' onko tuluc'bon kamia, bankhanko badhao idik'a; ado lahāi hoe jahanlen khan onko hōko aboren bairiko sec'enge, ar abo tuluc' lahāiok'te disom khonko odok calaoenge. ¹¹Ado onko cetanre bignā sordarkoko dohoket'koa, jemon gok' bharia kamikoteko santaoko. Ar Pithom ar Ramses barea murai nagraha Pharao lagit'ko benaokeda. ¹²Menkhan tinak'ko santaoko; unak'ge artet'ko badok'a arko pasnaok'a; ar onko do Israel hoponko iateko luk lukauk'kan tahēkana. ¹³Ar Misriko do Israel hoponko jor julumte

golamko khataoket'koa. ¹⁴Ar onkoak' jiwi doko harhat'ket'takoa jatan hasa ar ita reak' āt kamite, ar tandi reak' joto lekanak' golam kamite; joto kamire jor julumteko kami ocoket'koa.

15Ar Misorren raj do Ibri dhāi budhikine galmaraoat'kina, — pahilic'ak' nūtum do Siphra ar dosaric'ak' do Pua tahēkana, ¹⁶ — metat'kinae, Ibri maejiuko dhāi budhi reak'ben kamiako ar jak'nam gandoreben nelkore kora gidra kan khane gojeben; menkhan kun gidra kan khane jiwet'e tahena. ¹⁷Menkhan unkin dhāi budhi do Isorkin botorae kan tahēkante Misorren raje metat'kin tahēkan leka do bakin kamilak'a; bickom kora gidra ko jiwet'kin tahē ocoat'koa. ¹⁸Khan Misorren raj do unkin dhāi budhi hoho agu ocoket'kinteye metat'kina, Cedak nonka do ben kamiakada, ar kora gidra ko do jiwet'ben tahē ocoakawat'koa? ¹⁹Ar dhāi budhi do Pharaokin metadea, Ibri maejiuko do Misri maejiuko leka doko bankana; enteko daregea, ar dhāi budhi onko then auriye seterok'tegeko janam hatarkoa. ²⁰Ar Isor do unkin dhāi budhiye bhalaiait'kina; ar horko doko bad idiyena. ²¹Ar unkin dhāi budhi hō Isor do gharoñje tengoaat'kina unikin botorae kan tahēkante. ²²Khange Pharao do ac'ren joto horkoe hukumat'koa, Ibrikoren janamok' mit'ke mit' kora gidra do gadarepe khadle gidikakoa, ar mit'ke mit' kuri gidra do jiwet'pe tahē ocoakoa.

1:1-4 = Gen. 46:8-27 1:7 = Apos. 7:17 1:8 = Apos. 7:18
1:10 = Apos. 7:19 1:22 = Apos. 7:19

Moseyak' Janamok'

2Ar Lewi khūtren mit' hor do calao-ente mit'ten Lewi kuṛi bahu men-teye hataokedea. ²Ar uni maejiu do bharti homoyente mit'ten korā gidrai janamkedeā; ar moñje nelkedete pe candoe okokedea. ³Menkhan ar bae oko daṛeade khan paṭiol ghās reak' mit'tec' piṭari hataoket'te jaṭaṅ hasa ar ralte onāe lasraokeda; ar gidra onare dohokedete gaḍa are reak' paṭiol gajarreye dohokada. ⁴Ar gidraen ajittet' do pharakreye tēngō-akan tahēkana, jemone baḍae nam uniak' do cet' hoyok'taea mente.

⁵Ar Pharaoren hoponera do gaḍa-teye āṅgo hec'ena umok' laḡit', ar uniren soṅge kuṛiko do gaḍa arereko dārā baraekan tahēkana; khange paṭiol gajar talare uni raj hoponera do ona piṭariye nel namkeda ar ac'ren golamini kolkedete onae aḡu oco-kedeā. ⁶Ar onae jhic'ket' khan unī gidrai nelkedeā, ar nelme, gidra doe rarak'kan. Ar unire māyā hec'adeā are menkeda, Nui do okoe lbri horren gidraṅkan coe. ⁷Khange uni gidraen ajittet' do Pharao hoponerae meta-deā, Senkate lbri maejiuko mod khon jāhāe nuk'nu eṅgat horiṅ hoho aḡuama, jemon gidrai nunu harawam? ⁸Ar Pharao hoponerat doe metadeā, Hē, do calak'me. Khange uni kuṛi do gidraen eṅgattet'geye hoho aḡukedeā. ⁹Ar Pharao hoponerat doe metadeā, Do nui gidra idiyeme ar nunu hanawañne; ar iṅ do amak' kuṛaiyiṅ emama. Khan uni maejiu do gidra idikedeteye nunu harake-

dea. ¹⁰Ar uni korā gidra doe maraṅen khan Pharao hoponerat thene idikedea, ado uniren hopone hoyena; ar uniak' nūtum do Moseye dohoket'taea, menkedeā, dak' khon enteṅ oarakadeā.

Mose do Midianteye daṛet'kana

¹¹ Moseye sērāyen khan mit' din do ac'ren boehako then oḍok senkate onkoak' gok' bhariā kamiye nelket'takoa; ar mit'ten Misri hor do mit'ten lbri hor, ac'ren boehako modren mit' horḡe, dadalkane nelkedeā. ¹²Ado onte note beṅget' baraket'teye nelkedeā, cele hō banuk'ko; khange uni Misri horḡe goc'kedeā, ar gitilreye topa okokadeā. ¹³Ar dosar hilok'e oḍok calaoen khan mae nelket' barea lbri horḡin tapamkan; ado dusiyic'e metadeā, Cak' boeham dom dalekana? ¹⁴Ar uni doe menkeda, Okoeye dohoket'mea aliṅ cetanre mukhiā ar bik'caric' do? Uni Misri horḡem goc'kede leka iṅ hō gojeṅem menjoṅkana? Khange Mose do boto-renteye menkeda, Dhorage katha do sodorena.

¹⁵ Ar Pharao ona kathae aṅjom-ket' khan Mose goje laḡit'e teṣṭa-keda. Menkhan Mose do Pharao saman khone daṛket'te Midiaṅ disomteye calaoena; ar mit'tec' kūi phedreye durup'akan tahēkana. ¹⁶Ar Midianren naeke do eae goṅen hoponerako tahēkantaē; ar onko do hec'ente dak'ko lokeda ar dakaḍak'ko pereg'-

2:2 = Apos. 7:20; Ib. 11:23 2:10 = Apos. 7:21 2:11 = Ib. 11:24
2:11-14 = Apos. 7:23-28 2:15 = Apos. 7:29; Ib. 11:27

keda ako apatren bhidi merom añua-ko lagit'. ¹⁷Khange gupi korako do hec'enteko lagaket'koa; menkhan Mose do teingoyenteye goroot'koa, ar onkoren bhidi merome añuat'koa. ¹⁸Ar akoren apat Reuel thenko hec'en khan uni doe menkeda, Cekate taheñ do unak' usarape hec'got'ena? ¹⁹Adoko menkeda, Mit'ten Ibri hor do gupi korako ti khone rukhiaket'lea; ar lo hoe loat'lea, ar bhidi merom hoe añuat'koa. ²⁰Khange uni do ac'ren hoponerakoe metak'koa, Ado okare menaea? Cedak' uni hor dope bagi otoadea? Do hoho aguyepe, jemon abo tulic'e jom. ²¹Ar Mose do uni hor then tahene kusiyena; ar uni hor do ac'ren hoponera Sipora Moseye gonadea. ²²Ar uni do mit'ten kora gidrai janamkede; ar Mose do uniak' nutum Gersome dohoket'taea; enteye menkeda, Upria horgeñ tahëkana mit'tec' anari disomre.

23 Ado aema din paromena, ar ina tayom Misorren raj doe goc'ena; ar Israel hoponko do golami iateko kũhrauk'kan tahëkana arko rak'et'tahëkana, ar onkoak' golami reak' guhar do Isor then rakap'ena. ²⁴Ar Isor do onkoak' gerane añjomkeda, ar Isor do Abraham, Isahak ar Jakob tuluc' ac'ak' bondobose disaket'taea. ²⁵Ar Isor do Israel hoponkoe nelket'koa; ar Isor do onkoak' hale badaeket'takoa.

Isor do Moseye hohoaekana

3 Ar Mose do ac'ren hoñhartet' Midianren naeke Jethroren bhidi meromkoe gupikan tahëkana; ado bhidi meromko hahankar hanasate ayur idiket'kote Isor reak' buru Horeb-teye hec'ena. ²Ar PROBHUren dut do mit'tec' janum jhaua tala khon mit'tan seigel lep're uni thene sodorena; are benget'at' khan nelme, janum jhaua do seigelte jolok'kana, menkhan lo do ban lok'kana. ³Khan Mose doe menkeda, Sen sak'te noa marañ nelok'ak' doñ nela, bhala cet'iate janum jhaua do ban lok'kana. ⁴Ar PROBHU doe nelkeda, neñele sa hijuk'kana mente; khange Isor do janum jhaua tala khon hohoadeteye menkeda, E Mose, E Mose. Ar uni doe menkeda. Menañgea. ⁵Khangeye menkeda, Alom sorok'a note do; amak' jañga khon kharpa bojtam, ente one amem teingoakan thai do sonot ot kana. ⁶Are menkeda, In do apurnren Isor kanañ, Abrahamren Isor, Isahakren Isor ar Jakobren Isorge. Ar Mose do met'ahae bet'ena, ente Isor benget'ae doe botorena.

7 Khange PROBHU doe menkeda, Misorre menak'ko inren horokoak' harkhet sasetin nelakada, ar onkoren jok'hotko iateko rak'et'kan doñ añjomakada; onkoak' dukko doñ badaekakada; ⁸arin argoakana Misrikoak'ti khon chadaoko lagit' ar ona disom khon mit'tec' bhage ar phaelao disomte rakap' idiko lagit' toa ar dumur rasa atuk'kan mit'tec'

disomte, Kananiko, Hitiko, Amoriko, Pherisiko, Hiwiko ar Jebusikoko tahenkan disomtege. ⁹Ar nitok' ar nelme, Israel hoponkoat' rak' do in then seterakana, ar Misri hor'ko juk'lumkan julum hon nelakada. ¹⁰Oonate, me dela Pharao thenin kolmea, jemon inren hor Israel hoponko Misor khonem odok aguko. ¹¹Menkhan Mose do Isore metadea, In don celekante ban Pharao then don senok' ar Israel hoponko Misor khoniin odok aguko? ¹²Khangeye menkeda, Menkhan Inge con am tuluc'in tahen, ar noa ge cinha hoyok'-tama iniin kolakat'mea mente, Hor'ko Misor khonem rakap' agulekore Isor do noa bururegepe manaoea.

13 Ar Mose do Isore metadea, Nelme, in do Israel hoponko then senkaten metakore, Aperen hapramkoren Isor do ape thene kolakadiina mente, adoko metan khan, Celeaea uni do, endekhan cet'in laiakoa? ¹⁴Khange Isor do Moseye metadea, IN KANAŃ ONE IN KANGEN, Are menkeda, Nonka Israel hoponko dom metakoa, IN KANAŃge ape thene kolakadiina. ¹⁵Isor do Mose arhoe metadea, Nonkage Israel hoponkom metakoa, PROBHU aperen hapramkoren Isor, Abrahamren Isor, Isahakren Isor ar Jakobren Isorge ape thene kolakadiina; onage jaejug habic' inak' nutum, ar onage pirhi cetan pirhi dik'sawak' do. ¹⁶Do calak'me, ar Israelkoren murubiko jarwakote metakom,

PROBHU aperen hapramkoren Isor, Abrahamren, Isahakren ar Jakobren Isor do in then sodorente-ye menakada, Ape then senkaten aribandhiakat'pea, ariin nelakada okatak' Misorre apeko cekawapekan; ¹⁷ariin menakada, Misor reak' harkhet saset khoniin rakap' idipea Kananikoak', Hitikoak', Amorikoak', Pherisikoak', Hiwikoak' ar Jebusi koak' disomte, toa ar dumur rasa atuk kan mit tec' disomtege. ¹⁸Ado amak kathako anjomtama; ar am ar Israelkoren murubiko do Misorren raj then bolokatepe metaea, PROBHU, Ibrikoren Isor doe napamakat'lea; de endekhan hahankarte pe mahā hor sen ocoaleme, jemon PROBHU aleren Isorle tengenae. ¹⁹Menkhan in donbadaea, Misorren raj calak' lagit' do ohoe arak'lepea, ketec' tiye atkar begor do. ²⁰Oonate inak ti tiarte Misoriin neda ona bhitirein kami sanam inak' haharawak'kotege; ar onako tayom doe kol got'kapea. ²¹Ar noko hor' do Misorrenko nonjorre dayan emakoa, ar nonka hoyok'a, apepe odok hijuk're eken ti do bape hijuk'a; ²²bickom mit'ke mit' maejiu do ako ako sorren maejiuko ar ako akoak' orak're basaakan maejiuko rupa ar sona reak' gohnapatiko ar kicric'ko koe tot'koa, ar onako do aperen hoponko ar aperen hoponerakope horok'akoa; ar nonkate Misorrenkope lut'koa.

Isor do Mose Hahara Dareye emaekana

4 Menkhan Mose do ror ruarket'teye menkeda, Menkhan nelme, ohoko patiauliña, ar inak'katha do ohoko anjomletiña; enteko mena, PROBHU do am then bae sodorakana. ²Khange PROBHU do uniye metadea, One tire menak'tam do cet'kana? Ar uni doe menkeda, Theŋga kana. ³Adoe menkeda, Ma ona do otre gidime. Ar otre onae gidiket'khan ona do biñ got'ena; ar biñ got'en khange Mose do onde khone dardkeda. ⁴Ar PROBHU do Moseya metadea, Ti tiartam ar candbolre sabeme — Ado ti tiarket'teye sap'kedea, ar uniak' mutre do theŋga ruarena — ⁵jemonko patiauk' Probhu akoren hapramkoren Isor, Abraham ren Isor, Isahakren Isor ar Jakobren Isorge am thene sodorena menta. ⁶PROBHU do arhoe metadea, Nitok' do koram sogok'me. Khange uni do korame sok'ena; ar tiye odokket'khan, nelme, ti do pondena murhuc'jomte him leka. ⁷Ado Isore menkeda, Koram sok' ruarok'me. Khange korame sok' ruarena; ar koram khan onae odokket'khan, nelme, tesnek ruarakantaea ac'ak'hormo lekage. ⁸Ar nonka hoyok'a, bako patiaquamkhan ar pahil cinhã bako hetawak'khan, dosar cinhãte doko patiaukok'gea. ⁹Ar noakin banar cinhãge bako patiauk'khan ar amak'katha bako anjomletamkhan, endekhan Nil nai reak'dak'em loea ar rohor otre m dula;

ar Nil nai reak'em loe dak' do rohor otre mãyamge hoyok'a.

¹⁰Menkhan Mose do PROBHUye metadea, Anjomtiñme, E PROBHU; in do rawal moca hor doñ bañ kana, bañ do pahil khonge ar bañ do nit in amren golamem galmaraoakawadiñ khonge; menkhan in do hamal moca ar hamal alañ hor kanañ. ¹¹Khan PROBHU doe metadea, Manwa do moca okoeye benaoakawadea? Se okoeye guñga, seye kala. seye nel, seye kãrã ok'coa? In PROBHUge bañ do bañ? ¹²Nit endekhan do calak'me, ar inge amak' moca tuluc'in tahena, ar okatak'em rora ona do ingeñ cet'ama. ¹³Menkhan uni doe menkeda, Anjomtiñme, E PROBHU; jãhãe etak' hor bare kolkom. ¹⁴Khange PROBHUak' pit do Mose uparte carhaoentaeteye menkeda, Aron dadam uni Lewi hor bañ do bañ menae? Badaegeañ uni do bese ror dareak'a. Ar ona chada nelme, uni do am dak'rame odok hijuk'kana, are nellemkhan monreye raskak'a. ¹⁵Unim galmaraoaea, ar uniak' mocare katham dohoea, ar inge amak' moca tuluc' ar uniak' moca tuluc'in tahena, ar okatak'em kamia ona do ingeñ cet'abena. ¹⁶Ar unige am nutumte horkoe galmaraoakoa, ar unige moca doe boyok'tama, ar am do Isor lekam hoyok'taea. ¹⁷Ar noa theŋga dom sap' toraea, noate do cinhãkom kamia.

Mose do Misorteye ruarkana

¹⁸Khange Mose do ac'ren hoñhar-

tet' Jethro then ruar calaoenteye metadea, Misorre menak'ko aliñren boehako then de sen ruar ocoalinben, jemonlin nel aguko nit habic' jiwet' menak'koa se ban. Ar Jethro do Moseye metadea, Ma napaete calak'ben. ¹⁹Ar PROBHU do Midianre Moseye metadea, Do Misorte ruar calak'me; ente amak' jiwiko sendrayet' tahēkan sanam hor doko goc'ena. ²⁰Khange Mose do ac'ren era hoponko gadhareye dec' idiket'koa, ar Misor disomteye ruar calaoena; ar Mose do Isorak' theŋgae sap' torakeda. ²¹Ar PROBHU do Moseye metadea, Misortem ruar senlenre, nelme, oka haharawak'ko am tireñ emakawat'me, onako joto Pharao samare kamime; menkhan in do uniak' monin ketajaea, ar uni do horko bae sen ocoakoa. ²²Ar Pharao dom metaea, Nonka PROBHUye meneda, Israel do hopon kantiŋae, pahil janamic'ge; ²³Ar in menakawat'mea hoponin do sen ocoaeme, jemon ine sewa darean; menkhan bam sen ocoaekana; nelme, in do amren hoponin gojea, amren pahil janamic'ge.

²⁴Ar horre derare PROBHU doe teŋgo daramkedeade ar gojeye menwana. ²⁵Khange Sipora do jiwet' dhiri chailak hataoket'te ac'ren hoponak' laha hartae get' chadaokeda, ar Moseak' jaŋga thene capat' got'kada, are menkeda, Sarige māyām jāwāekantiŋam. ²⁶Ar Isor do Moseye ikakadea; khange Sipora doe menkeda, Māyām jāwāe kangetiŋam khatna hotete.

²⁷Ar PROBHU do Arone meta-

dea, Do Mose daramea mente hahan'karte calak'me. Ar uni do calaoente Isorak' buru thene daramkedeade, are cok'adea. ²⁸Ar Mose do Arone lajadea Probhuak' sanam kathako, one onawanteye kolakade tahēkan, ar sanam cinhāko hō, one onakoe jimawade tahēkan. ²⁹Ar Mose ar Aron do calaoente Israel hoponkoren joto murubikokin jarwaket'koa. ³⁰Ar Aron do ona sanam kathae galmaraoat'koa, okako PROBHU do Moseye galmaraoade tahēkan, ar cinhāko do horko samareye kamikeda. ³¹Ar horko doko patiauena; ar PROBHU do Israel hoponkoe hiriakat'ko ar onkoak' harkhet sasete nelakat'takoko anjomket' khan ombak'-enteko sewakeda.

Misoren Raj samare Mose ar Aron

5 Inatayom Mose ar Aron do senente Pharaokin metadea, Nonka PROBHU Israelkoren Isore meneda, Inren horko sen ocoakome, jemon hahan'karre in nutumteko porobok'. ²Menkhan Pharao doe menkeda, PROBHU doe celekante ban uniak' aran doñ anjomtae ar Israelkon, sen ocoako? Ban badaea PROBHU do, ar ban do Israelkogen sen ocoakoa. ³Adokin menkeda, lbrikoren Isor doe napamak'liŋa. Hahan'karte pe māhā hor de sen ocoaleme, ado PROBHU aleren Isorle teŋgenaea, jemon māhāmari se tarwarete aloe net'le.

⁴Khange Misorren raj doe metat'-kina, Cedak' aben Mose ar Aron, aben do horko akoak' kami khonben bhingrauet'koa? Do apeak' gok' bharia kamite ruarben. ⁵Ar Pharao doe men idikeda, Nelben, disomren hor do nitok'ko sangea-kana; ar aben do onko akoak' gok' bharia kami khonben jirau ocoyet'koa.

⁶Ar Pharao do enhilok'ge horko cetanren bigria sordarko ar onkoren mukhiakoe hukumat'koa, banma, ⁷Horko ita benao lagit' busup' alope em idiakoa, nit habit'pe emat'ko leka do; akotege senkate busup'ko halan agujona. ⁸Menkhan pahil tinak' itako benaoet' tahēkan, unak'gepe bharakoa; ona khon do alope komaotakoa, enteko asketiagea; ar ona iategeko rak'eda, menedako, Sen ocoaleme, jemon aleren Isorle tengenae. ⁹Herel hoponko do arge hamalak' kami ocokope, jemon onare khataok'tageko tahe ar auri sauri katha aloko met' luturak'.

¹⁰Khange horkoren bigria sordarko ar onkoren mukhiako do odok calaoente horkoko metat'koa, Nonka Pharae meneda, Ar do busup' ban emapea. ¹¹Apetege senkate busup' nam agujonpe jahā khongepe nam dareak'; menkhan apeak' kami reak' do cet'tet'ge ban komaok'tapea. ¹²Khange horko do gota disomreko odok pasnaoena bajaē lagit' landha halan agua mente. ¹³Menkhan bigria sordarko do hurum durum'ket'koteko menkeda,

Apeak' kamiko puraūtape, din hilok' reak' bakhrage, busup' tahēkanre leka. ¹⁴Ar Israel hoponkoren mukhiako do, one onko Pharaoren bigria sordarko do onko cetanreko dohoakat'ko tahēkan, onko doko dal ocoyena, arko metat'koa, Cak' nindara leka ape nitakawat'peak' ita bek'nao bape puraūkada, hola hō ban ar tehen hō ban? ¹⁵Khange Israel hoponkoren mukhiako do calaoente Pharao thenko rak'keda, menkedako Cedak' ale amrem golam dom nonkayet'lea? ¹⁶Busup' do ale amren golamko banko emalekana, ar enre hōko metalekana, ita benaope. Ar nelme, ale amren golamko dole dal ocok'kana, menkhan bhul do kanta-koa amren horkoak'ge. ¹⁷Menkhan uni doe menkeda, Asketiageape, asketiageape, Ona iategepe meneda, sen ocoaleme, jemon PROBHUle tengenae. ¹⁸Ar nitok' do do calak'pe, kamipe; ar busup' do bape nama, menkhan nitakat' itako dope emok'gea. ¹⁹Ar Israel hoponkoren mukhiako doko nelkeda lethareko paraokana, enteko metat'koa, Apeak' din hilok' lagaoapeak' ita ekalge bape komaoa.

Mose do Isor thene rak' roreda

²⁰Ar Pharao then khonko odok hec'en khan daramko lagit' tengokan Mose ar Aron tuluc'ko napamena. ²¹Adoko metat'kina, PROBHUgeye nelbenma are bicama, ente Pharao ar uniren gutiko nonjorre hirkhageben so ocoakat'lea, ar ale goc'le lagit' onko tire tarware-

ben emakawat'koa. ²²Ar Mose do PROBHU them ruarenteye menkeda, E PROBHU, cedak' noko hor tuluc' baric' dom beoharakada? Cedak'em kolkediña? ²³Ente am nütumte galmarao lagit' Pharao theniñ boloyen tayom khon noko hor tuluc' baric'geye beoharakada, ar amren horko do rukhiã hõ bam rukhiãakat'koa.

6 Khan PROBHU do Moseye metadea, Nitok' dom niela, Pharao cet'in cekayea; ente kajak titeye sen ocoakoa, hẽ, kajak tite ac'ak' disom khone laga odokkoa.

Isor do Moseye hohoaekana

² Ar Isor do Moseye galmaraoadea, metadae, In do PROBHUge; ³Ar in do Abraham, Isahak' ar Jakob theniñ sodorlena Sanam dareyic' Isor* menkate; menkhan inak' nütum PROBHUte* do ban badaelena. ⁴Ar inak' bondobos do onko tuluc'in bandhaokeda, onko upriako tahẽkan disom, metak'me, Kanan disom emakoa mente. ⁵Ar Misriko golamko khataoet'ko iate Israel hoponkoak' kũhrauk' in don anjomakada, ar inak' bondobosiñ disakada. ⁶Ona iate Israel hoponko metakom, Inge PROBHU do; Misrikoak' gok' bharia kami reak' ten khoniñ odok idipea ar onkoak' golam kami khoniñ rukhiapea, ar tiarakat' tite ar naprak' bik'car kami-koteñ chadaopea. ⁷Ar ape do inren horko menkateñ dohopea ar aperen Isoriñ hoyok'a, arpe badaea, inge PROBHU, aperen Isor do, okoe

Misorren horkoak' gok' bharia kami reak' ten khoniñ odok idiyet'pe. ⁸Ar ona disomren bolo ocopea, one ona Abraham, Isahak ar Jakob emakoa mente ti tulkateñ kinaakan; onage aidari lagit'in emapea. Inge PROBHU do. ⁹Ar Mose do Israel hoponko onkageye galmaraoat'koa; menkhan onko do Moseak' bako anjomlet'taea, mon khato ar kumãyã golam kami iate.

¹⁰ Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadae, ¹¹Do bolok'me ar Misorren raj Pharao galmaraoaeme, jemon Israel hoponko ac'ak' disom khone sen ocoako. ¹²Menkhan Mose do PROBHUye metadea, Nelme, Israel hoponko do bako anjomet'tiña; cekate endekhan Pharao doe anjomtiña in mit'ten hamal moca hor do? ¹³Menkhan PROBHU do Mose ar Arone galmaraoat'kina, ar Israel hoponko lagit' ar Misorren raj Pharao lagit' hukume emat'kina, Israel hoponko Misor disom khon odok idiko babot.

Mose ar Aronak' Bõs-buda

¹⁴ Noko do ako dãhgiren mathako; Israelren pahil janamic' Rubenren hoponko do Hanok, Palu, Hesron ar Karmi; onko do Ruben gustiko. ¹⁵Simeonren hoponko do Jemuel, Jamin, Ohad, Jakin, Sohar ar mit'ten Kanani maejiuren hopon Saul; onko do Simeon gustiko. ¹⁶Ar noako do Lewi hoponkoak' nütumko ako

akoak' bōs leka; Gerson, Kohat ar Merari; ar Lewi jiwet'e tahēyen sermako do mit' sae pe gel eae serma tahēkana. ¹⁷Gersonren hoponkin do Libni ar Simai, akinakinak' gusti leka. ¹⁸Ar Kohatren hoponko do Amram, Jishar, Hebron ar Uziel; ar Kohat jiwet'e tahēyen sermako do mit' sae pe gel pe serma tahēkana. ¹⁹Ar Merariren hoponkin do Mahli ar Musi. Onko do Lewi gustiko ako akoak' bōs leka. ²⁰Amram do ac' hatomtet' Jokebed orak' hor menteye dohokedea; ar uni do Aron ar Moseye janamadea; ar Amram jiwet'e tahēyen sermako do mit' sae pe gel eae serma tahēkana. ²¹Ar Jisharren hoponko do Korah, Nepheg ar Sikri. ²²Ar Uzielren hoponko do Misayel, Elsaphan ar Sithri. ²³Ar Aron do Aminadab hoponerat ar Nahson miserat Eliseba orak' hor menteye dohokedea; ar uni do Nadab, Abihu, Eleasar ar Ithmare janamadea. ²⁴Ar Korehren hoponko do Asir, Elkana ar Abiasaph; onko do Korah gustiko. ²⁵Ar Aron hopon Eleasar do Putialren hoponerako khon mit'ten kuri orak' hor menteye dohokedea; ar uni do Pinehase janamadea. Onko do Lewikoren dāhgi mathako ako akoak' gusti leka. ²⁶Nukinge unkin Aron ar Mose do, okoe PROBHUye metat'kin, Israel hoponko Misor disom khon odok idikoben, ako akoren phadko leka. ²⁷Nukinge Misorren raj Pharaokin galmar-

aoadea Israel hoponko Misor khon odok idiko babot, nukin Mose ar Arontekinge.

Isor do Mose ar Arone hukumakinkana

28 Ar PROBHU Misor disomre Moseye galmaraoade hilok', ²⁹PROBHU do Moseye metadea, Inge PROBHU do; iniñ galmaraoamkan jotoak' Misorren raj Pharao laiaeme. ³⁰Menkhan Mose do PROBHUye metadea, Nelme, in do hamal moca hor kanan; cekate endekhan Pharao doe anjomtina?

7 Ar PROBHU do Moseye metadea, Nelme, Pharao lagit' do mit'ten Isorgen dohoakat'mea; ar Aron dadam do nabiye hoyok'tama. ²Am do joto okatak'in hukumam onam rora, ar Aron dadamge Pharao doe metaea Israel hoponko ac'ak' disom khone sen ocoakoa mente do. ³Menkhan in do Pharaok' moniñ kathuaitaea, ar inak' cinhako ar haharawak'ko Misor disomren dherre hō ⁴Pharao do bae anjomtabena; in do Misorre inak' tiyiñ dohoea, ar inren phadko, inren hor Israel hoponko do Misor disom khon naprak' bik'car kamikoteñ odok idikoa. ⁵Ar Misriko doko badaea, inge PROBHU kanan mente, Misor uparte inak' ti tiarkate Israel hoponko onko tala khoniñ odok idikore. ⁶Ar Mose ar

Aron dokin onkaket'gea; cet' leka PROBHUye hukumat'kin; onkagekin kamikeda. ⁷Ar Pharaokin galmaraoade jokhec' Mose do iral gel serma umerrene tahēkana, ar Aron do iral gel pe sermaren.

Aronak' Thenga

8 Ar PROBHU do Mose ar Arone metat'kina, ⁹Pharaoe metaben khan haharawak' udugtaben, endekhan Aronem metaea. Amak' thenga hataokate Pharao samanre gidime, ado bi'ok'a. ¹⁰Ar Mose ar Aron do Pharao thenkin boloyena, ar PROBHUye hukumat'kin tahēkan lekakedakin. Aron do Pharao ar uniren' gutiko samanre ac'ak' thengae gidikeda, ar ona do biñ got'ena. ¹¹Khange Pharao hō akilan ar gunidarkoe hoho agu ocoket'koa; ar onko hō, metak' me, Misorren gonokko hō akoak' muhnikoteko onkakeda. ¹²Onko do apan apin thengako gidikeda ar onako do biñ got'ena; menkhan Aronak' thenga do onkoak' thengakoe ut'ket'takoa. ¹³Ar Pharaoak' mon do ketec'antaea ar bae anjomlet'takina. PROBHUye menakat' tahēkan leka.

Misor reak' Dukko – Māyām

14 Khan PROBHU do Moseye metadea, Pharaoak' mon do kaṭhuagetaea; hor'ko sen ocoako bae rebenkana. ¹⁵Do setak're

Pharao then calak' me; nelme, dak' thene o'ok calak'a, ar am do darame lagit' Nil nai arere takenme; ar one biñlen thenga do sap' toraeme. ¹⁶Arem metaea, PROBHU Ibriko- ren Isor do am thene kolakadiña noa menkate, Inren horko sen ocoakome, jemon hahankarrekosewa dareañ; ar nelme, am do bam bataoakada nit hābic'. ¹⁷Nonka PROBHUye meneda, Noategem badaea in'ge PROBHU kañañ mente. Nelme, in' do tire menak'tiñ noa thengate Nil nai reak' dak'in dala ar ona do māyānte pheraok'a; ¹⁸ar Nil naire menak'ko hako doko gujuk'a, ar Nil nai do baric'ge sok'a; ar Misorren hor' do Nil nai reak' dak' nuiko bhirikok'a.

19 Ar PROBHU do Moseye metadea, Aron metaeme, Amak' thenga sap'kate Misorrenkoak' dak'ko cetan sec' ti tiartam, onkoak' gaḍako, onkoak' nalako, onkoak' jolako ar onkoak' sanam pukhri dak'ko cetan sec'ge, ar onako do māyām godok'a; ar goṭa Misor disomre māyāmok'a, kaṭ bhajankore hō ar dhiri bhajankore hō. ²⁰Ar Mose ar Aron do PROBHUye hukumat'kin lekakedakin; ar uni do thenga epelkate Nil nai reak' dak'e dalkeda Pharao ar uniren gutiko samanre; khange Nil nai reak' joto dak' do māyānte pheraoena. ²¹Ar Nil nairen hako doko goc'ena, ar Nil nai do seya sīrīc'ge soyena, ar Misriko do Nil nai reak' dak' bako nu dareada; ar

gota Misor disomrege dak' do māyāmena. ²²Menkhan Misorren gonokko hō akoak' muhnikoteko onkakeda; ar Pharaoak' mon do ketec' idiyentaea, ar bae añjomlet'takina, PROBHUye menakat' tahēkan leka. ²³Ar Pharao do acurente ac'ak' orak'teye boloyena, ar ona do mone hō bae moneada. ²⁴Ar joto Misriko do Nil nai arere gotage nui dak' laġit'ko, lakeda ente nai reak' dak' do bako nu dareada. ²⁵PROBHU Nil naie net'ket' tayom eae māhā purauena.

Roteko

8 Khan PROBHU do Moseye metadea, Do Pharao then bolok'me ar metaeme; Inren horġo sen ocoakome, jemonko sewa dareań. ²Ar sen ocoako bam rebenten khan, endekhan nelme, amak' gota disomge rotekoteń neda. ³Ar Nil nai do rotekote sobot' sobodok'a, ar amak' orak're ar amak' gitic' kandhare ar amak' parkomre ar amren gutiko ar amren horġoak' orak're ar amak' culhakore ar amak' sik'pi bhajan-koreko rakap' hijuk'a. ⁴Ar roteko do amre ar amren horġkore ar amren gutikoreko dejok'a. ⁵Ar PROBHU do Moseye metadea, Aron metaeme, Amak' thenga sap'kate ti tiartam gadako, nalako ar jolako cetan sec', ar roteko Misor disomre rakap' ocokom. ⁶Ar Aron do Misor reak' dak'ko cetan sec' tiye tiarkeda, ar roteko do rakap' hec'ente Misor disomko

chaplau eset'keda. ⁷Ar gonokko hō akoak' muhnikoteko onkakeda ar roteko Misor disomreko rakap' ocoket'koa.

8 Ar Pharao do Mose ar Aron hoho agu ocoket'kinteye menkeda, PROBHU then nehorok'ben, jemon roteko in ar inren horġo then khone ocok'ko; ar in do horġoń sen ocoakoa, jemon PROBHUko tenġen dareae. ⁹Ar Mose do Pharaoe metadea, Hukumańte thonokok'me bare; hukumańme, tisiń koea am ar amren gutiko ar amren horġo laġit', jemon roteko do am then khon ar amak' orak' khonko maraok', ar eken Nil nairegeko sarec' tahen. ¹⁰Ar uni doe menkeda, Gapage. Khangeye menkeda, Amak' katha leka bare hoyok'ma, jemonem baġae, PROBHU aleren Isor leka do cele hō banugic'an. ¹¹Ar roteko do am then khon ar amak' orak' khon ar amren gutiko ar amren horġo then khonko ocogok'a; eken Nil nairegeko sarec' tahena. ¹²Ar Mose ar Aron do Pharao then khonkin odok calaoena, ar Mose do Pharaoreye parao ocoakat'ko roteko rean PROBHU thene rak'keda. ¹³Ar PROBHU do Moseak' katha lekakedae; ar rote do orak'ko, racako ar bargeko khonko goc' maraona; ¹⁴ar dan ġanko jarwaket'koa, ar disom do ġhāra ġhāri soyena. ¹⁵Menkhan Pharao do aosane nelket' khan moneye kaġhuaket'taea, ar bae añjomlet'takina, PROBHUye menkat' tahēkan leka.

Seko

16 Khande PROBHU do Moseya metadea, Aron metaeme, Amak thenga tiarkate ot reak' dhuri dalme, ar ona do se sikrijok'a gota Misor disomre. ¹⁷Adokin onkakeda; Aron do ac'ak' thenga sap'kate tiye tiarkada ar ot reak' dhuriye dalkeda, ar se sikric'ko do manwakore ar mihū meromkoreko hec'ena; ar ot reak' joto dhuri do gota Misor disomre se sikric' hoyena. ¹⁸Ar gonokko do akoak' muhnikoteko onka legat'a se sikric'ko odok ocoko lagit', menkhan bako dareada; ar se sikric'ko do manwako ar mihū meromkoreko tahē idiyena. ¹⁹Khande gonokko do Pharaoko metadea, Noa do Isorak' katup' kana. Menkhan Pharaok' mon do ketec' idiyentaea, ar bae anjomlet'takina, PROBHUye menakat' tahēkan leka.

Roko

20 Ar PROBHU do Moseya metadea, Do adi setak're beret'kate Pharao napamem; nelme, uni do dak' thene odok calak'a, arem metaea, Nonka PROBHUye meneda, Inren horoko sen ocoakome jemonko sewa darean. ²¹Ente inren horoko bam sen ocoako khan, endekhan nelme, am ar amren gutiko ar amren horoko uparte ar amak' orak'kore durum durum kārā lotoc'kote Misrikoak' orak'ko do perejok'a,

ar ot hō ot, okare onako menak'. ²²Menkhan enhilok' do Gosen disomiñ begarkak'a, one onare inren horoko menak'ko, onate onde do durum durum kārā lotoc' bako hoyok'a, jemonem badae inge pirthimire PROBHU kanañ mente. ²³Ar mit'tec' bek'garak'in dohoea inren horoko ar amren horoko talare; gapage noa cinha do hoyok'a. ²⁴Ar PROBHU doe onkakeda; ar adi utar durum durum kārā lotoc'ko Pharao orak're ar uniren gutikoak' orak'koreko hec'ena, ar gota Misorre, disom do onko durum durum kārā lotoc'kote mulehabadena.

25 Khande Pharao do Mose ar Aron hoho agu ocoket'kinteye metat'kina, Ma, noa disomrege aperen Isor teñgenaepe. ²⁶Menkhan Mose doe menkeda, Bañ jutok'a onakae do; ente ale do Misrikoko hirhawakokoge PROBHU aleren Isor nutumtele teñgenkoa; ado nelme, Misrikoko hirhawakokoge onko met' samān-rele teñgenko khan bako tinlea? ²⁷Hahañkarre pe māhā horle senok'a, ar PROBHU aleren Isore metale leka unile teñgenaea. ²⁸Khan Pharae menkeda, Besge, sen ocoapeañ, jemon PROBHU aperen Isor nutumte hahañkarrepe teñgen dareako, aiksa sangiñ do alope senok'a. Ar ma in lagit' koepe. ²⁹Ar Mose doe menkeda, Nelme, am then khoniñ odok calak'kana, ar PROBHU theniñ nehorok'a, jemon durum durum kārā lotoc'ko do

gapage Pharao ar uniren gutiko ar uniren horko then khonko ocogok'; menkhan Pharao do ar aloe ek'rema, PROBHU tengenae lagit' horko bae sen ocoakote. ³⁰Ar Mose do Pharao then khone odok calaoena ar PROBHU thene nehōrena. ³¹Ar PROBHU do Moseak' katha lekakedae, ar durum durum kārā lotocko Pharao ar uniren gutiko ar uniren horko then khone ocok'ket'koa; mit'gotec' hō bako sarec' tahēlena. ³²Menkhan Pharao do nia dhao hō moneye katuaketae, ar horko bae sen ocoat'koa.

Janwarkore Mari duk

9Ar PROBHU do Moseye meta-dea; Do Pharao then bolokate metaeme, Nonka PROBHU Ibrikoren Isore meneda, Inren horko sen ocoakome, jemonko sewa dareañ; ²ente sen ocoako bam reben khan arem sap' dohoko khan, ³endekhan, nelme, PROBHUak' ti do tandire menak'ko amren gai dangrako ar sadomkore, gadhakore, ūtkore, kādā dangrakore ar bhidi merōmkore paraok'a, adi at dukge paraok'a. ⁴Ar PROBHU do Israelkoren gai dangrako ar Misrikoren gai dangrako talareye begara, ar Israel hoponkorenko do cele hō bako gujuk'a. ⁵Ar PROBHU do okte nitket'teye menkeda, Gapage PROBHU do disomre nonkae hoe ocoa. ⁶Ar PROBHU do dosar hilok'geye onkakeda; Misrikoren joto gai dangrako doko goc'ena,

menkhan Israel hoponkoren gai dangrako modre do mit'ten hō bako goc'lena. ⁷Ar Pharao do nel ak'gui kolket'koa, ar nelme, Israel hoponkoren gai dangrako modre do mit'goten hō bako goc'akana; enre hō Pharaoak' mon do kathuage tahēyentaea, ar horko do bae sen ocoat'koa.

Ojo

8Ar PROBHU do Mose ar Arone metat'kina, anjle perez' bhata toroc' harben, ar Mose do Pharao samanre cot' sec' onae udiāua. ⁹Ar ona do gota Misor disomre lemeñ dhurige hoyok'a; ar manwa ar janwarkore ona do dar odokok'ojoko hoyok'a gota Misor disomre. ¹⁰Ado bhata toroc' harkate Pharao samanrekin tengoyena, ar Mose do cot' sec' onae udiakeda, ar ona do manwa ar janwarkore dar odoken ojoko hoyena. ¹¹Ar gonokko do Mose samanre bako tengo dareada ojo iate, ente ojo do gonokkore ar joto Misrikorege phutauakan tahēkana. ¹²Ar PROBHU do Pharaoak' mone ketec'ket'taete bae anjomlet'takina, PROBHU Moseye galmaraoade tahēkan leka.

Arel

13Khange PROBHU do Moseye meta-dea, Setak're beret'kate Pharao samanre tengok'me, ar metaeme, Nonka Ibrikoren Isore meneda, Inren horko sen ocoakome, jemonko sewa dareañ. ¹⁴Ente nia dhao do inak' saham mariko amre

ar amren gutiko ar amren horko uparteñ kola, jemonem badae gota dhartire in lekanko do cele hō banuk'koa. ¹⁵Nitte ti tiarkate am ar amren horko māhāmariten net'kepea, ar dharti khonem mohor metaokok'a honañ. ¹⁶Menkhan noa iategen tēgo dohoakat'mea, jemon inak' dareñ nel ocome, ar jemon inak' nūtum gota dhartire lai pasnaok'. ¹⁷Nit hābic' inren horkom eset' daramakat'koa ar bam sen ocoako kana. ¹⁸Nelme, gapa nia ber arelin nūr ocoea aditet' ātge; ona leka do Misorre bañ hoeakana ona bandhaoen hilok'khon teheñ hābic'. ¹⁹Nit endekhan do katha kolme, amren gai dañgrako ar tandire menak'kotam jotoge ađ hot'ocokom; ente tandireko namok' mit'ke mit' manwa ar janwar, okoe ora'ke bako agu jarwak', onkore arel nurok'a arko gujuk'a. ²⁰Ar Pharaoren gutiko modre okoe PROBHUak' kathako moneat' do akoren golamko ar akoren gai dañgrako ora'ke nirateko aguket'koa. ²¹Menkhan PROBHUak' katha bako moneat' hoř do akoren golamko ar akoren gai dañgrako tandireko tahē ocoat'koa.

22 Kħange PROBHU do Moseye metadea, Serma sec' ti tultam, ado gota Misor disomre arel nurok'a, manwakore ar janwarkore ar tandi reak' joto arak' sakamkore, gota Misor disomrege. ²³Ar Mose do ac'ak' thenga serma sec'e tulkeda, kħange PROBHU do rimile sade

ocokeda are arel ocokeda, ar señgel do dhartire nūr ārgoyena; ar PROBHU do Misor disomre arele nūr ocokeda. ²⁴Arel nurena ar arel talare señgel do mit' tal bilis bilisok'kan tahēkana; ađi āte arelkeda; onka do gota Misor disomre tis hō bañ hoeakan tahēkana, ona disom mit' jatrenkoak'hoyen khon. ²⁵Arel do gota Misor disomre tandireko tahēkan mit'ke mit'e tuți gurket'koa, manwako hō ar janwarko hō; ar tandi reak' joto arak' sakam arel doe tuți chackak'keda, ar tandi reak' sanam darekoe raput' kacakučakeda. ²⁶Eken Gosen disom, okare Israel hoponkoko tahēkan, onde do arel bañ nurlena.

27 Kħange Pharao do horko kolkate Mose ar Arone hoho agu ocoket'kina, are metat'kina, kaiakat'añ nia dhao do. PROBHU doe dhoromgea, in ar inren horgele bařic'a. ²⁸PROBHU then koeben, ente dherge hoeakana āt rimil sade ar arel do; sen ocoapeañ, ar do bape tahē idik'a. ²⁹Ar Mose doe metadea, Nagraha khoniñ odok senok' torage PROBHU sec' inak' tikiniñ ataña; rimil sadeko do thirok'a ar arel do ar bañ nurok'a, jemonem badae dharti do PROBHUak' kana mente. ³⁰Menkhan am ar amren gutiko reañ doñ badaea PROBHU Isor do auripe botoraea. ³¹(Musñ ar jao do tuți chackak'ena, ente jao do beleakan tahēkana ar musñ do baha bhořogok'kan tahēkana. ³²Menkhan guhum ar gudma gu-

hum do bañ tuti chackak'lena, ente ona do tayomgea.)³³Khange Mose do Pharao then khon nagraha bahreteye oðok calaoena ar PROBHU sec' tikine atanket'taea, khange rimil sade ar arel do thirena, ar dak' do otre ar bañ jari idilena.³⁴Menkhan Pharao do dak' ar arel ar rimil sade thirene nelket' khane kai idikeda, ar moneye kathua-keda ac' hō ar acren gutiko hō.³⁵Ar Pharaoak' mon do ketec' idiyentaea, ar Israel hoponko bae sen ocoat'koa, PROBHU Mose hoteteye menakat' tahēkan leka.

Pohoko

10Ar PROBHU do Moseye meta-dea, Do Pharao then bolok'me; ente in do uniak' mon ar uniren gutikoak' monin kathuaakat'takoa, jemon noa inak' cinhako onko talarēn udugtiñ,²ar jemon aperen hopon ar hoponkoren hoponkope lai anjomako okako Misriko upateñ rikaakat' ar oka cinhako onko talarēn kamiakat', jemonpe badae inge PROBHU kanañ.

3Ar Mose ar Aron do Pharao then boloyentekin metadea, Nonka PROBHU Ibrikoren Isore meneda, Tis habic' in samanre nindhanok' do bam rebena? Inren horko sen ocoakome, jemonko sewa dareañ.⁴Ente inren horko sen ocoako bam reben-khan, nelme, gapa khonge amak' disomre pohokoñ hec' oco-koa.⁵Ar disom reak' otet doko chaplau eseda, onate ot do cele

hō bako nel dareak'a, ar onko do arel khon bañcao sarec'akantape sarec'ak'ko joma, ar tandire omon-akantape mit'ke mit' dare hōko joma.⁶Ar amak' orak'ko ar amren joto gutikoak' orak'ko ar joto Misri-koak' orak'koko chaplau; onka do amren hapramko ar amren hapramkoren hapramko hō bako nellēda, dhartireko janamen hilok' khon teheñ habic'. Khange acurente Pharao then khone oðok calaoena.⁷Ar Pharaoren gutiko doko meta-dea, Tis habic' nui do jhampae tahēabona? Herel hoponko sen ocoakome, jemon PROBHU akoren Isorko sewa dareae. Nit hō bam bujhaueda Misor do jarkharena mente?⁸Khange Mose ar Aron do arhō Pharao thenkin agu ocoyena; ar uni doe metat'kina, Do senok'pe, PROBHU aperen Isor sewawaepe. Menkhan okoekope calak'a?⁹Ar Mose doe metadea, Aleren gidar pidarko ar aleren haram budhiko-antele calak'a; aleren hoponko ar hoponerako, aleren bhidi meromko ar gai dangrakoantele calak'a; ente PROBHUak' poroble porobok'a.¹⁰Khan uni doe metat'kina, Aperen gidrakoanteñ sen ocoapea menkhan PROBHUge ape tuluc'e tahen- ma! Nelben, abenak' monre do cet' baric'ak' con menak'gea.¹¹Onka do oho hoelena; do ape herel hoponkoge calak'pe ar PROBHU sewawaepa, ente onage conpe namkan. Ado Pharao saman khon-ko laga nirket'kina.

12Ar PROBHU do Moseye meta-

dea, Misor disom cetan sec' ti tiartam pohoko laḡit', jemon Misor disomteko rakap' hijuk' ar disom reak' joto arak' sakamko jom, hē, jotoge okaḡak' arele sarec'akat'.¹³Khan Mosedoac'ak theṅga Mis-or disom cetanteye tulkeda; ar PROBHU do enhilok' goṭa siṅ ar goṭa ninda purua hoe disomreya hoe ocokeda; ar setak'en khange ona purua hoe do pohokoe aḡu-keṭ'koa.¹⁴Ar pohoko do goṭa Misor disomreko rakap' hec'ena ar Misor reak' goṭa otreko aḡgoyena; aḡditet' saṅeko tahēkana; onko lahare onka do tis hō bako poholena, ar baṅ do onko tayom onkako pohok'a.¹⁵Ar goṭa disom reak' otko chaplau eset'keda, ar disom do nūtena, ar disom reak' joto arak' sakam ar dare reak' sanam joko, oka arele sarec'akat' tahēkanko jom cabakeda, goṭa Misor disomre cet' hariarak'ge baṅ sarec'lena, baṅ do darege ar baṅ do ṭaṅdi reak' arak' sakamge.¹⁶Khange Pharao do hare phare Mose ar Arone aḡu ocoket'kina are menkeda, PROBHU aperen Isorak' ar apeak' in kajakada.¹⁷Ar nitok' do, de inak' kai ikakatiṅme, eken niṅ dhaoge; ar PROBHU aperen Isor nehoraeben, jemon niṅ morontet' in then khone ocog.¹⁸Ado Pharao then khon oḡok calaoente PROBHU thene nehorena.¹⁹Ar PROBHU do aḡi aṭ pachia hoeye aḡur aḡukeda, ar ona do pohoko oṭaṅ idiket'kote Arak' jalapuriye khadlekat'koa; Misor reak' goṭa otre mit'ten hō poho bako sarec'lena.²⁰Menkhan

PROBHU do Pharaoak' moneye keṭec'ket'taea, ar uni do Israel hoponko bae sen ocoat'koa.

Karaṅ karaṅ Nut

21 Ar PROBHU do Moseye meta-dea, Serma sec' ti tiartam; ado Misor disom nūtok'a, nonkan nūt, oka aṭkar hōko aṭkar daṛeak'.²²Ar Mose do serma sec' tiye tiarket'taea; khange goṭa Misor disom pe māhā haḡic' karaṅ karaṅ nūtena.²³Ar ako ako hō bako nēpel oprom daṛeada, ar cele hoṛ hō akoak' ṭhāi khon bako beret'lena; menkhan sanam Israel hoponko laḡit' do onkoak' taken ṭhāikore marsalge tahēkana.²⁴Ar Pharao do Mose hoho aḡu ocokedeteye menkeda, Dō senok'pe ar PROBHU sewawaepe; aperen kaṭic' gidraḡo hō ape sāoteko calak'ma; eken aperen bhidi mēromko ar ḡai daṅgrako tahē ocoakope.²⁵Menkhan Mose doe menkeda, Dāṛēko ar jeredok' samaṅok'ko hō emalem, jemon PROBHU aleren Isorle samaṅ daṛeae.²⁶Aleren mīhū meromko hō ale sāoteko calak'gea; mit' khura hō bako sarec' tahena, ente onko khongele hataokoa PROBHU aleren Isor sewawae laḡit', ente onḡe aṛurile seṭerok' haḡic' ale do bale badaea cet'te PROBHUle sewawae mente.²⁷Menkhan PROBHU do Pharaoak' mone keṭec'ket'taea, ar sen ocoako do bae rebenlena.²⁸Ar Pharao do uniye metadea, Men in then khon calak'me, ar sonotorok'me; inak' met'āhā ḡhūriṅ alom

nela, ente oka hilok' inak' met'ahām
ñela enhilok' dom gujuk'a. ²⁹Ar
Mose doe menkeda, Thikgem
menkeda; amak' met'ahā ar do
bañ ñeltama.

Pahilāuthako gujuk' reak'

11 Ar PROBHU do Moseye meta-
dea, Ar mit' duk Pharaore ar
Misorreñ parao ocoa; ona tayom
do nonde khone sen ocoapea; are
sen ocoapere do nonde khon laga
hōe laga ñir utarpea. ²Horko laia-
kome, jemon mit'ke mit' herel
hopenko do ako adapaseren horko
ar mit'ke mit' maejiuko do ako
adepaseren maejiuko rupa ar sona
gohnapatikoko koeko. ³Ar PROBHU
do Misriko noñjorre horko dayae
emat'koa; ona chada Mose ac' hō
Misor disomre Pharaoren gutiko
noñjorre ar disom horko noñjorre
adi marañ hore hoyena.

⁴Ar Mose doe menkeda, Nonka
PROBHUye meneda, Tala ñinda
gan Misor disom talateñ calak'a,
⁵ar Misor disomre joto pahilāut-
hako doko gujuk'a, singhasonre du-
rup'akanic' Pharaoren pahilāutha
khon ehop'kate jante ririt'kanic'
kamriren pahilāutha habic', ar gai
dangrakoren joto pahilāuthako hō.
⁶Ar gota Misor disomre marañ
rak'joñ hoyok'a; onkanak' bañ do
hoeakana ar bañ do hoyok'a. ⁷Men-
khan Israel hopenko modren jāhāe
uparte mit'ten seta hō çau do bae
laraoa, bañ do hor uparte ar bañ
do janwar upartege, jemonpe badae

PROBHU do Misriko ar Israelko
talareye bek'garkana mente. ⁸Ar
sanam noko amren gutiko do in
thenko ārgo hijuk'a ar in samañre
taberok'teko mena, Do odok calak'-
me, am ar amren joto horge okoe
amko pañjayet'me. Ar onakate doñ
odok calak'a. Khange Pharao then
khon edrete jaljalaok'kane odok
calaoena.

⁹Ar PROBHU do Moseye meta-
dea, Pharao do bae añjomtabena,
jemon Misor disomre inak' hahar-
wak'ko sangek'tiñ. ¹⁰Mose ar Aron
do onako joto haharwak' Pharao
samānrekin kamikeda; menkhan
PROBHU do Pharaoak' moneye
ketec'ket'taea, ar Israel hopenko
ac'ak' disom khon bae sen ocoat'-
koa.

Sen-parom Porob

12 Ar PROBHU do Mose ar Aron
Misor disomreye metat'kina,
²Noa cando do candoko reak'
etohop'ge hoyok'tapea; noa do
bochor reak' candoko modre pa-
hilak'ge hoyok'tapea. ³Gota Israel
manderrenko galmaraoakoben,
metakoben, Noa cando reak' gel-
maha hilok're mit'ke mit' hor do
gharonj lagit' mimit' goten boda
hopone hataojoña, gharonj piche
mimit' goten boda hoponge. ⁴Men-
khan jāhā gharonj mit'ten boda
hopen lagit' huđiñge khan, ende-
khan onarenko do ako orak' sor
ako phedren hor lagaete mit' go-

tenko hataoea hor'koak' hisab leka; mimit' hore jom dareak' leka boda hopon reak' dope hisaba. ⁵Aperen boda hopon do niphut'ko hoyok'a, mit' sermaren bodage; bhidiko khon se meromko khonpe hatao-koa. ⁶Ar ona cando reak' gel pon mähā hilok' hābic'pe doho hatar'koa; unre Israel mander reak' gota somajrenko do nuhumok' jokhec'ko gurkoa. ⁷Ar thora māyām hataokate ona do oneko jome orak' reak' denebanar cakathare ar cetan ganade katreko joda. ⁸Ar uniak' jel do inā nindageko joma, seugelre rapak'kate, bin tar'ianak' pitha ar harhat' utu salak' ona doko joma. ⁹Ona khon jahanak'ge berelte se dak're tekekate do alope joma, menkhan seugelre rapak'katege, bohok' ar kaṭa ar lac'ko sudhage. ¹⁰Ar ona khon do cet' hō setak' hābic' alope sarec' dohoea; ona khon jāhānak' setak' hābic' sarej-ok'ak' do seugelrepe atar gidia. ¹¹Ar nonkape joma ona do; danḍa do pathe ketec'kate, jaṅgare kharpa horok'kate ar tire apeak' thenga-wantege, ar dharpharpe joma. Ona do PROBHU nūtumte Sen Parom porob kana. ¹²Ente ona ninda do Misor disom talaten sen paromok'a, ar Misor disomre joto pahilāuthakoñ net'koa, manwako hō ar mihū meromko hō; ar Misorren sanam boṅgako uparte bicar in puraua; inḡe PROBHU do. ¹³Ar ona māyām do ape menak'pe orak'kore cinha laḡit' hoyok'tapea; ona māyāmiñ nelle khan ape doñ sen parom idipea; ar nostope laḡit' cet' dāk hō apere

do ban paraok'a, Misor disomiñ ned hilok' do. ¹⁴Ona din do mit'tec' dik'sawak'ge hoyok'tapea; ar PROBHU nūtumte mit'tec' porob menkate ona dope porobok'a; piṛhi cetan piṛhi mit'tec' jaejug ari menkate ona dope porobok'a.

Bin tar'ianak' Pitha Porob

15 Eae mähā do bin tar'ianak' pithape joma; pahil hilok'rege tar'i do ape apeak' orak' khonpe ocoga, ente pahil hilok' khon eae maḥa hilok' hābic' jāhāege tar'ianak'e jomle khan uni hordo Israelko tala khone maraok'a. ¹⁶Ar pahil hilok're mit'tec' sonot jarwak' hoyok'tapea ar eae mähā hilok're hō mit'tec' sonot jarwak'; onakin dinre do cet' kami hō bape kamia; eken okatak' hor'koko jom inā motoge ape hotete tearok'a. ¹⁷Ar bin tar'ianak' pitha porobpe manaoa, ente ona dinrege aperen phadko Misor disom khoniñ oḍok aḡuket'koa; ona din do piṛhi cetan piṛhipe manaoa mit'tec' jaejug ari menkate. ¹⁸Pahil cando, cando reak' gel pon mähā hilok' ayup' jokhec' bin tar'ianak' pithakope joma, ar cando reak' bar gel mit' mähā hilok' reak' ayup' hābic'pe jom idia. ¹⁹Ar tar'i do eae mähā apeak' orak'kore aloge namok'ma; ente jāhāe horḡe tar'ianak'e jom uni do Israel manderrenko tala khone maraok'a, upriakanre hōe se disomre janamic'kanre hōe. ²⁰Tar'ianak' do cet' hō alope joma; apepe taheñ thāikore bin tar'ianak' pithakogepe joma.

Pahil Sen-parom Porob

21 Khan Mose do Israelkoren sanam murubikoe hoho agu oco-
ket'koa are metat'koa, Do boda
hohon bachao agujonpe ape
apeak' gharonjko lagit', ar
Sen Parom porob nutum gurkope.
22Ar mit' ati busup' hataokate
karahire menak' mayamrepē
topoea ar duar cetan reak' ganade
katre ar denebanar duar cakathakore
ona dope joda, karahire
menak' mayam khonge; ar apeak'
orak' reak' duar khon cele hō setak'
habic' alope odokok'a. 23Ente
PROBHU doe sen paromok'a
Misorenko net'ko lagit'; ar duar
cetan reak' ganade katre ar dene-
banar cakathare ona mayame
nelle khan PROBHU do duare sen
paroma, ar nonostoyic' do ape
net'pe lagit' apeak' orak're bae bolo
ocoaea. 24Ar noa do ape ar aperen
hohonko lagit' mit'tec' ari kana
menkate jaejug jaejug habic'pe
mana. 25Ar PROBHUye menakat'
leka apeye emape disomrepo bol-
lenre ona sek'wa kami dope
mana idia. 26Ar aperen hohonkoko
metapere, Noa sek'wa kami reak'
man do cet'kantabona? 27unrepe
metakoa, Nui do PROBHU lagit'
Sen Paromren dāre kanae, ente
PROBHU do Misorre Israel hohon-
koak' orak'koe sen paromkeda,
Misorenkoe net'let'ko ar aboak'
orak'korenkoe rukhialet'kore. Ar
horoko do ombak'enteko sewakeda.
28Ar Israel hohonko do calaotent-
ko onkakeda; cet' leka PROBHU

do Mose ar Arone hukumat'kin
tahēkan, onkageko kamikeda.

Pahilāuthako gujuk'kana

29 Ar nonka hoyena, tala ninda
jokhec' PROBHU do Misor disomre
joto pahilāuthakoe net'ket'koa,
singhasonre durup'ic' Pharaoren
pahilāutha khon ehop'kate kad
orak're tahēkan kaidiren pahilāutha
habic', ar joto janwarren pahilāu-
thako hō. 30Ar Pharao do nindageye
beret'ena, ac' ar ac'ren joto gutiko
ar joto Misorenkoge; ar Misorre
maran rak'jonge hoyena, ente
mit'tan orak'hō ban tahēkana okare
goc'ic' bae tahēkan. 31Ar nindage
Mose ar Aron hoho agu ocoket'kin-
teye menkeda, Do uṭhauk'pe, inren
horoko tala khon odok calak'pe,
aben hō ar Israel hohonko hō; ar
senok'pe, PROBHU sewawaepē,
abenben menakat' leka. 32Aperen
bhidi meromko hō ar aperen gai
dangrako hō iditorakotape abenben
menakat' leka, ar do senjonpe; ar
in hō bhoraṅpe. 33Ar Misriko do
horokoko atket'koa hakopako disom
khon kol got'kako lagit'; enteko
menkeda, Jotokogebo goc'ena.
34Ar horoko do auri tariak're sipi
holon ar akoak' sik'pi bhajanko
kicric'kote potomkatekogok'keda.
35Ar Israel hohonko do Moseye
metat'ko tahēkan lekakedako, ar
Misriko then rupa ar sona goṅna-
patiko ar kicric'koko koeana. 36Ar
PROBHU do Misriko nonjorre horoko
dayae emat'koa, onate koeket'ak'-

koko emat'koa. Ar onkate Misri-koko lutket'koa.

Israelko do Misorko bagiak'kana

37 Ar Israel hoponko do Ramses khon Sukotteko uthau calaoena, turui lakh gan otten herel hoponko, gidar pidarko chada. 38 Ar onko saote adi gadel sal mesal hor hoko rakap' calaoena, ar adi utar jan janwarko, gai dangrako ar merom bhidiko ho. 39 Ar Misor khonko agu daraket' sipi holoa reak' bin taranak' pithakogeko rapak'keda, ente ban tari akawat' tahékana; ente Misor khon cana candiko thelao odok ocoyena ar bako diri dareada, ar ban doko satu sambar dareakawan tahékana.

40 Ar Israel hoponko Misorreko berelaken tahékan din do pon sae pe gel serma tahékana. 41 Ar pon sae pe gel serma mucet'en hilok', enhilok'ge PROBHUren sanam phadko do Misor disom khonko odok hec'ena. 42 Ona do PROBHU lagit' mit'tec' jagron ninda tahékana, Misor khone odok aguket'ko nutumte onate ona ninda do PROBHU nutumte joto Israel hoponko jagron nindako manaoa pirhi cetan pirhige.

Senparom Porob reak' Ariko

43 Ar PROBHU do Mose ar Arone metat'kina, Nok'oe noa

kana Sen Parom porob reak' ari do: Okoe bidisia ho ona reak' do bako joma; 44 menkhan taka poesate kiriñakan golam, uniyem khatnale tayom uni doe jom dareak'a. 45 Upriako se din berhonko do okoe ho ona reak' bako joma. 46 Mit' orak'rege jomogok'a; jel reak' jahānak'ge orak' khon bahrete do alom odoka, ar uniak' jahān jange alom rapuda. 47 Goṭa Israel manderrengeko manaoa.

48 Jāhāe upria hor am thene deraakan ar PROBHU nutumte Sen Parom porobok' sanaye khan, endekhan uniren mit'ke mit' herel hoponko khatna ocok'ma, ar enkhanteye sor dareak'a porobok' lagit', ar disomre janamic' lekageye hoyok'a; menkhan bin khatna hor do okoe ho ona reak' bako joma. 49 Mit' ange tahena disomre janamic' lagit' ho ar ape talare deraakan upria hor lagit' ho. 50 Ar joto Israel hoponko doko onkakeda; cet' leka PROBHU do Mose ar Arone hukumat'kin tahékan, onkageko kamikeda. 51 Enhilok'ge PROBHU do Israel hoponko, phad ke phad, Misor disom khone odok aguket'koa.

Pahilāuthako sonotok'kana

13 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, 2 Sanam pahilāuthako do in lagit' sonotkom; Israel hoponko talare mit' ke mit' kukhi hohorko, manwa-

12:40 = Gen. 15:13; Gal. 3:17 12:46 = Num. 9:12; Joh. 19:36

13:2 = Num. 3:13; Zk. 2:23

renge cet' janwarrenge cet', inren kanako.

Pahilāuthako

Bin tarianak' Pitha Porob

3 Ar Mose do horkoe metat'koa, Noa din do disa dohokak'pe, one unre Misor khon, golam orak', khonpe odok hec'en; ente ti reak' darete PROBHU do onde khone odok aguket'pea; tarianak' do alo jomogok'ma. 4 Teheñpe odok hijuk'kana Abib candore. 5 Ar PROBHU do Kananiko, Hitiko, Amoriko, Hiwiko ar Jebusikoak' disomreye seterkamre, one okatak' amren hoponkoe kiriawat'ko am emam lagit', toa ar dumur rasa atuk'kan disomrege, unre noa sek'wa kami do nia candogem manaosa. 6 Eae mähā bin tarianak' pitham joma, ar eae mähā hilok' do PROBHU nutumte porob hoyok'a. 7 Bin tarianak' pitha jomogok'a onako eae mähā din do; tarianak' pitha do am then alo nelogok'ma, ar tari hō amak' gota disomre alo nelogok'ma. 8 Ar enhilok' do amren hoponem laiaea, banma, Noa do ona nutumte kana, okatak' Misor khoniñ odok hec'enre PROBHU do in lagit'e cekalet'. 9 Ar ona do amak' tire mit'tec' cinha mente hoyok'tama, ar amak' met'kin talare mit'tec' dik'sawak' mentege, jemon PROBHUak' an do amak' mocare tahen; ente dare tite PROBHU do Misor khone odok aguket'mea. 10 Ar noa ari do nitakat' okterem dohoea serma ke sermage.

11 Ar PROBHU do am ar amren hapramkoe kiriawat'pe leka Kanani-koak' disomreye seterkam, ar onae emamre, 12 unre kukhi hohonko jotoge PROBHUyem begar dohoea. Amren janwarkoren mit'ke mit' pahilāuthako, andiako do PROBHUren kanako. 13 Gadha-koren mit'ke mit' pahilāuthako do bhidi se merom hopontem bodol chadaokoa; menkhan bam bodol chadaoko khan hotok'em rapud-takoa. Amren hoponko talare man-waren mit'ke mit' pahilāuthako dom bodol chadaokoa. 14 Ar jāhātis hapen amren hopone kulilemre, banma, noa do cet' kana? ende-khanem metaea, PROBHU do ti reak' darete Misor khon, golam orak' khone odok aguket'bona. 15 Ente nonka hoyena, Pharaos en ocoabon lagit'e kathuayenre PROBHU do Misor disomre joto pahilāuthakoe goc'ket'koa, man-wakoren pahilāuthako khon ehop'-kate janwarkoren pahilāuthako hāpic'. Ona iate kukhi hohor mit'ke mit' andia do PROBHU nutumteñ tengenet'koa; menkhan inren kora hoponko talaren sanam pahil-āuthako doñ bodol chadaoet'koa. 16 Ona do amak' tire mit'tec' cinha mente hoyok'tama ar amak' met'kin talare mit'tec' dik'sa mandoli lagit'ge; ente dare tite PROBHU do Misor disom khone odok aguket'bona.

Lahra Khuntī ar Sengel Khuntī

17 Ar nonka hoyena, Pharao hoḥkoe sen ocoat'ko khan; Isor do Philistikoak' disom senak' horte do bae ayurlet'koa, onage sor tahēkanre hō; ente Isore menkeda, Hoḥko do pasec' laḥḥaiko nēlle khānko kastaok', ar Misorteko ruarok'.¹⁸ Menkhan Isor do hahānkar reak' horte Arak' jalapuri sec' hoḥkoe aḥur idiket'koa. Ar Israel hoponko do khandā bhandawante Misor khonko rakap' hec'ena.¹⁹ Ar Mose do Josephak' jaṅkoe idi torakeda; ente uni do Israel hoponko kajakteye kiria ocoakat'ko tahēkana, baṅma, Isor do khaṭigeye hiripea, ar unre iṅak' jaṅko do nonde khonpe rakap' idi toraetiṅa.²⁰ Ar Sukot khon uḥau calaonte Etamre, hahānkar aḥereko deḥayena.²¹ Ar PROBHU do onko laha lahateye calak'kan tahēkana, siṅ do mit'taṅ lahra khuntire horte ayurko laḡit' ar ninda do mit'taṅ sengel khuntire marasalako laḡit', jemon siṅ ninda-ko sen dareak'.²² Siṅ reak' lahre khuntī ar ninda reak' sengel khuntī do hoḥko sanam khon baṅ saharlena.

Arak' Jalapuri paromok'

14 Khan PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadae,² Israel hoponko galmaraoakome, jemon aḥurkate Pi-Hakirot samanreko deḥak' Migdol ar jalapuri talare, Bak'al Sephon samanre; ona

mohnda muhndi jalapuri aḥerepe deḥak'a.³ Ar Pharao do Israel hoponko reane mena, Ako berhaeteak' disomreko aḥbu caḥhuakana, hahānkar doe eset' aḥurakat'koa.⁴ Ar Pharaoak' mon doṅ ketējtaea, adoe paṅjako; ar Pharao ar uniren sanam laḥḥai phadko iateṅ man ocok'a, ar Misriko doko baḍaea linge PROBHU kanaṅ mente. Ado metat'ko leka kedako.

5 Ar hoḥko doko daḥakada mente Misorren raj ṭhen khoboren khan, Pharao ar uniren gutikoak' mon do hoḥko sec' pheraoentakoa arko menkeda, Noa do cet'bon cekakeda, Israelko do aboak' golam kami khonbon sen ocoat'ko do?⁶ Khange ac'ak' rāt gaḍiye joḥao ocokeda ar ac'ren hoḥkoe songe toraket'koa;⁷ turuj sae bachao rāt gaḍi ar Misor reak' sanam rāt gaḍikoe idikeda, ar onako joto cetanren subedarko.⁸ Ar PROBHU do Misorren raj Pharaoak' moneye ketec'ket'taea, ar uni do Israel hoponkoe khudaḥket'koa, ente Israel hoponko do ti tulkateko odok hec'akan tahēkana.⁹ Ar Misriko do onkoko khudaḥket'koa, ar Pharaoren sanam sadomko ar rāt gaḍiko, ar uniren aswariko ar laḥḥai phadko do Pi-Hakirot then Bak'al Sephon mohnda muhndi jalapuri aḥere deḥaakanko tiok'ket'koa.

10 Ar Pharao doe hec' sor idiyen khan Israel hoponko doko beṅget' ruarokeda, ar nelme, Misriko do ako tayomteko gadgadao hijuk'kan;

ado aditet'ko botorena. Ar Israel hoponko do PROBHŪ thenko rak'keda. ¹¹Ar Moseko metadea, Misorre topak' thāiko bañ do bañ tahēkante hahan'karre gujuk' laḡit' dom aquakat'le? Noa do cet'em cekaket'lea, Misor khonem odok aguket'ledo? ¹²Misorre bañ do noage bale metat'me, lkakalema; Misriko then golamgele khataok'a? Ente hahan'karre gujuk' khon do Misriko then golam khataok'ge bhage tahēkantalea. ¹³Khange Mose do ho'koe metat'koa, Alope botorok'a; teṅgo thirkok'pe ar PROBHŪak' babañca nelpe, okatak' teheñ ape laḡit'e kami; ente okoe Misriko teheñpe ñelet'ko, onko do ar tis hō bape ñel'koa. ¹⁴PROBHŪge ape laḡit'e larhaia; ape do thiir hapeakan tahēnpe.

15 Ar PROBHŪ do Moseye metadea, Cedak'em rak'añ kana? Israel hoponko metakom jemon uḥauk'teko mohndak'. ¹⁶Ar am do amak' thenga tultam, ar jalapuri cetan sec' ti tiartam ar jalapuri do bar hañime; khan Israel hoponko do jalapuri tala talate kuthār otreko parom calak'a. ¹⁷Ar in do, ñelme, Misrikoak' moniñ ketajakoa; onate onko do noko tayom tayomteko bolok'a; ar Pharao ar uniren sanam larhai phadko, uniak' rāt gaḍiko ar uniren aswariko iateñ man ocok'a. ¹⁸Ar Misriko doko badaea iñge PROBHŪ kanañ mente, Pharao iate ar uniak' rāt gaḍiko ar uniren aswariko iateñ man ocolenre:

19 Khan Israel phad laha laha-teye calak'kan tahēkan Isorren dut do ucañente onko tayom sec'e calaoena, ar lahra khunti do onko saman khon ucañente onko tayom sec're teṅgoena; ²⁰ar ona do Misri phad ar Israel phad talare hec'ena; ar rimil ar nūt do tahēyena, enre hō ona do Israelko laḡit' ninda; marsalkeda; ar onko do gota ninda noko then bako sorlena. ²¹Ar Mose do jalapuri cetan sec'tiye tiarket'taea, khange PROBHŪ do mit' ninda at purua hoete jalapuriye pac ocokeda; ar jalapuri doe kuthār ocokeda; ar dak' do bar hañina. ²²Israel hoponko do jalapuri talate kuthār otreko bolo calaoena, ar dak' do onko etom sec' ar onko koñe sec' bhit leka tahēat'koa. ²³Ar Misriko doko khudauket'koa ar onko tayom tayomte tala jalapuriko bolo calaoena, Pharaoren sanam sadomko, uniak' rāt gaḍiko ar uniren aswarikoge. ²⁴Ar setak' pohor khange PROBHŪ do sengel ar lahra khunti khon Misri phade benget' argoat'koa, ar Misri phadkoe akbakoket'koa; ²⁵ar onkoak' rāt gaḍi cakkoe thalik'at'akote ona do baria acur-ok'kan tahēkana. Khange Misriko doko menkeda, Delabon, Israelko saman khonbon darma, ente PROBHŪge onko laḡit' Misriko tuluc'e larhaikana.

26 Khan PROBHŪ do Moseye metadea, Jalapuri cetan sec' ti tiartam, khan dak' do Misriko cetante, onkoak' rāt gaḍiko cetante ar on-

koren aswariko cetante hec' ruarok'a. ²⁷Ar Mose do jalapuri cetan sec' tiye tiarket'taea, ar jalapuri do setagok' deladili nindara dosate ruar hec'ena; ar Misriko do onako nir daramana; ar PROBHU do Misriko tala jalapuri-reye kota gidikat'koa. ²⁸Ar dak' doruarenterāt gadiko ar aswarikoe harup' eset'ket'koa, Pharaoren sanam phadkoge, one onko jalapuri-re onko tayom tayomteko bololen; onko khon cele hō bako sarec'ena, mit'gotan hō ban. ²⁹Menkhan Israel hoponko do jalapuri talate kuthār otreko paromena, ar dak' do onko etom sec' ar koñe sec' bhit leka tahēat'koa. ³⁰Nok'oe nonka PROBHU do enhilok' Israel ko Misrikoak' ti khone bañcaoket'koa; ar Israelko do jalapuri arere Misriko goc'akanko nelket'koa. ³¹Ar Israelko do ona naprak' dare kamiko nelkeda, oka PROBHU do Misriko uparteye kamiket'; ar hojko do PROBHUko botoradea, ar onko do PROBHUre ar uniren golam Mosereko patiauena.

Moseak' Sereñ

15 Khan Mose ar Israel hoponko do PROBHU nqa sereñko sereñadea; nonkako sereñkeda,

PROBHUin sereñaea, ente adigeye marañkana;
Sadom ar aswariko jalapuri-reye khadle gidikat'koa.

² PROBHUge inak' dare ar inak' sereñ,

Ar bañcaok'e hoyentiña;
Nuige inren Isor, ariñ sarhaoea,
Apuñren Isorge, ariñ marañea.

³ PROBHU do larhai hor kanae,
PROBHUge uniak' nutum do.

⁴ Pharaok' rāt gadiko ar uniren larhai phadko do jalapuri-reye khañjo gidikat'koa,
Ar uniren bachao subedarko do Arak' jalapuri-reko unum tahēyena.

⁵ Athanthar doe harup' eset'ket'koa,
Khandri dak're dhiri lekako unumena.

⁶ Amak' etom ti do, E PROBHU, darete thonokakana;
Amak' etom ti do, E PROBHU, bairiye chakachunet'koa.

⁷ Amak' marañ mahattote am uparte tengonkom murahanet'koa,
Amak' jaljalaok'kan edrem koleda, ar ona do busup' lekae jomet'koa.

⁸ Amak' nathu phuraute dak'ko do tombao dundunena;
Bohaok' dak'ko do dan leka sojhe tengoyena;
Athantharko do jalapuri on-torre gadhrayena.

⁹ Bairi doe menkeda, Khuda-koañ, khuda tiyok'koañ, lutak'in hatiñjoña;
Inak' jivi do onkote tirpitok'a;
Tarwareñ bojtiña, inak' ti doe riasaokoa.

- ¹⁰ Amak' hoetem onkeda; jalapuri doe harup'ket'koa, Siša lekako unumena, aroñ dak'reko buhelena.
- ¹¹ Debko modre am leka do okoe menak'koa, E PRO-BHU?
- Am leka do okoe, sonotre thonokanic'
- Sarhao sereñkore botoraeiyc', haharawak'ko kak'miyic'?
- ¹² Amak' etom tiyem tiarkeda, Ot doe ut'ket'koa.
- ¹³ Amem em chadaoket'ko hor do amak' māyātem ayurakat'koa;
- Amak' darete sonot thāitem sotok'akat'koa.
- ¹⁴ Jat jatrenkoko añjomkeda; thar tharaok'kanako; Dhak dhak do Philisti disomrenkoē caparket'koa.
- ¹⁵ Nit do Edomren khūt mathakoko kekleset'ena; Moabren bayarko do luk luk caparat'koa; Kananren joto tahenko do jiwī oñanakantakoa.
- ¹⁶ Dhoros ar torasge paraoakokana;
- Amak' sopo reak' marantet'te dhiri leka cal culko hapek'kana.
- Amren horko, E PROBHU, auriko sen paromok' hābic', Amem kirinākawan horkoge auriko sen paromok' hābic'.
- ¹⁷ Aḡu aderkoam, ar amak' aidaḡi reak' bururem rohoekoa, Ona thāirege, okatak' am tahen laḡit'em tearakawan, E PROBHU,

Ona sonot thāirege, E PRO-BHU, okatak' amak' tikine bandhaoakat'.

- ¹⁸ PROBHUge jug cetan jug rajakane tahena.

Mariamak' Sereñ

¹⁹ Ente Pharaoren sadomko, uniak' rāt ḡadiko ar uniren aswariko salak' jalapuriko boloyen khan PROBHU do jalapuri reak' dak' onko cetanteye ruar ocokeda; menkhan Israel hoponko do jalapuri talate kuthār otreko parom calaoena. ²⁰Khan Aron miserat Mariam, nabi maejiu, do tablae sap'keda, ar joto maejiuko do tablawante uni tayom tayomteko enec' calaoena. ²¹Ar Mariam doe sereñat'koa,

PROBHU sereñaepe, ente aḡi-geye marañakana, Sadom ar aswariko jalapuriyege khadle gidikat'koa.

Harhat' Dak'

²²Khange Mose do Israelko Arak' jalapuri then khone uthau idiket'koa, ar Sur hahan karteko sēnena; ar hahan karre pe māhāko sen idiyena, menkhan dak' do bako namlēda. ²³Ado Marako seḡerena; menkhan Mara reak' dak' do bako nu dareada, harhat'ge tahēkan iate; ona iate ona reak' nūtum do Marako dohokada. ²⁴Ar horko do Mose uparte karac' kuruc' enteko menkeda, Cet'le nūia? ²⁵Ar uni do PROBHU thene rak'keda; ar PROBHU do mit'tec' dareye

uduk'adea, ar ona do dak'reye caḏokeda; khange dak' do sebelena.

Ondege PROBHU do an ariye bandhaoat'koa; ar ondegeye bidauket'koa; ²⁶are menkeda, PROBHU amren Isorak' aran mone lagaokatem anjomtae ar uni nonjorre thikak'em kamile khan ar uniak' hukumkom luturak'taete uniak' sanam arikom dohole khan, ende-khan Misrikoren parao ocoket' joto rog bighinko khon okatak' hō amre ban parao ocoea; ente inge PROBHU, amren phaphariayic' do. ²⁷Ina tayom Elimteko seterena, onde do gel bar dak' jharna ar eae gel khijur dare tahēkana; ar ondege dak' sorreko derayena.

Manna ar Baṭako

16 Ar Elim khonko uṭṭauçala-oena; ar goṭa Israel hopon manderrenko do Elim ar Siṇai talare menak' Siṇ hahankarteko seterena, Misor disom khonko, odoken dosar cando reak' gel moṛē māhā hilok'. ²Ar goṭa Israel hopon manderrenko hahankarre Mose ar Aron uparteko karac' kuruc'ena; ³ar Israel hoponko doko metat'kina, Ohae, PROBHU tite Misor disomre barele goc'len, jel celañ thenle durup'akan tahēkanre ar auri bik' hābic' pithale jomet' tahēkanre; ente noa hahankarriben odok aguakat'lea noa goṭa manderrenko reinge'te goc' ocole laḡit'. ⁴Khan PROBHU do Moseye meta-

dea, Nelme, serma khon pithañ jariapea, ar hoṛko do odok senkate din ke din enhilok' laḡit' jarurak'ko halana, jemoniñ bidau dareako inak' anreko tarama se ban ⁵Ar turui māhā hilok' do nin dara khon doḃra halañ aḡui laḡit'ko sapraok'-ma. ⁶Ar Mose ar Aron do sanam Israel hoponkokin metat'koa, Aḡup' khangepe baḏaea PROBHUge Misor disom khon odok aḡuket'peyic' kanae mente, ⁷ar setak' do PROBHUak' thonokpe nela, PROBHU uparte apeak' karac' kurujok'e anjomakat' iate; ar aliñ doliñ celekante aliñ uparte dope karac' kurujok' kana? ⁸Ar Moseye menkeda, PROBHU doe nonkaea, Aḡup' do jom laḡit' jele emapea ar setak' do lac' biok' pitha, ente PROBHU do ac' upartepe karac' kurujok'kan apeak' karac' kuruc'e anjomkat'tapea; ar aliñ doliñ cele kana? Aliñ uparte do ban kana apeak' karac' kurujok' do, menkhan PROBHU upartege.

⁹ Ar Mose do Arone metadea, Israel hoponkoak' goṭa manderrenko metakom, PROBHU samanre hec' sorok'pe, ente apeak' karac' kurujok'e anjomakada. ¹⁰Ar Aron goṭa Israel hopon manderrenko galmaraoakokan tahēkan jokhec' onko do hahankar sec'ko benget'keda, ar nelme, PROBHUak' thonok do lahrare nelena. ¹¹Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, banma, ¹²Israel hoponkoak' karac' kurujok'iñ anjomakada; galmaraoakome, metakom,

Nuhumok' deladili jelpé joma, ar setak' do pithatepe bik'a; kxanpe badaea, ingé PROBHU aperi n sor kanañ mente. ¹³Ar ayup' kxange gundrikoko rakap' hec'ena ar derako chaplaukeda, ar setak' do dera berhaete sisir n urakan tahēkana. ¹⁴Ar ona n urakan sisir hawet'en kxan, nelme, hahankar cetanre katic' katic' gudmawak', ratan leka katic' katic'ak' otre menak'a. ¹⁵Ar Israel hoponko do onako nelket' kxan ako akoreko kupuliena, Noa do cet'kana? Ente bako badaelak'a ona do cet' tahēkana mente. Kxange Mose doe metat'koa, Noage ona pitha do, okatak' PROBHU do jom lagit'e emakawat'pe. ¹⁶PROBHUye hukumakat' katha do nok'oe; Mimit' hore jom leka ona halanpe, aperi horko reak' lekha leka bohok' piche mimit' omerkate; mit'ke mit' hor' do apeak' tambure menak' ko hor' lagit'pe halana. ¹⁷Ar Israel hoponko doko onkakeda; adom do dher ar adom do thorako halankeda. ¹⁸Ar omerte onako sonket' kxan dher hak'lanic'ak' do ban bārtilentaea ar thora hak'lanic'ak' hō ban komlentaea, mit'ke mit' hor' do akoko jom lekageko halanakat' tahēkana. ¹⁹Ar Moseye metat'koa, Okoe hō setak' hābic' ona reak' aloko sarec' dohoema. ²⁰Enre ho Moseak' bako añjomlēt' taea, bickom adom hor' do setak' hābic' ona reak'ko sarec' dohokeda. Kxange onako tejoket'te bāric'ge soyena, ar Mose do onko upar'teye rangaoena. ²¹Ado setak' ke

setak' onako halana, mit'ke mit' hor' akoko jom leka; menkxan setoñ bhijaulen kxange ona do leyenge.

²²Ar turui māhā hilok' do dobra jomak'ko halankeda, mimit' hor' lagit' babar omerkate; ar manderren joto mukhiako do hec'ente Mose onako jahiradea. ²³Kxange uni doe metat'koa, PROBHUye menakat'ak' do nqa kana, Gapa do maran jirauk' māhā, PROBHU n utumte sonot jirauk' māhā kana; okape rapag ona do rapagpe ar okape teke ona do tekepe; ar sarec' bārtiak' do setak' hābic' lagit' dohokatape. ²⁴Ado Moseye hukumket' leka setak' hābic'ko tahē ocoada; ar ona do bāric' hō ban solena ar tejo hō bako tejoleda. ²⁵Kxan Moseye menkeda, Ona do teheñ jompe; ente teheñ do PROBHU n utumte jirauk' māhā kana; teheñ do tandraire ona bape nama. ²⁶Turui māhā do onape halana; menkxan eae māhā hilok' ma jirauk' din kan, enhilok' do ban namok'a. ²⁷Ar eae māhā hilok' hō horko modre adomko do ona hak'lanko oḍok' calaoena, menkxan cet' hō bako namlak'a. ²⁸Kxange PROBHU do Moseye metadea, Tis hābic' inak' hukumko ar inak' anko dope pesra pisria? ²⁹Nelme, PROBHU do jirauk' māhāe emakawat'pea; ona iate turui māhā hilok' do bar din reak' jomak'e emapekana; mit'ke mit' hor' apeak' thāire tahenpe, okoe hō eae māhā hilok' do akoak' thāi khon aloko oḍok

calak'ma. ³⁰Khange eae mähā hilok' do horkoko jiraüena.

31 Ar Israel gharonjrenko ona reak' nutum do Mannako dohokeda; dhāniā jan leka tahēkana, pondge, ar sebel do dumur rasa pitha leka. ³²Ar Moseye menkeda, PROBHUye hukumakat' katha do nok'oe, Ona reak' do mit' omer perec' jogaope aperen tayom pirhirenko laḡit', jemon ona jomak'ko nel, oka hanankarren jom ocoket'pe, Misor disom khoniñ oḡok aḡuket'pere. ³³Ar Mose do Arone metadea, Do mit'ten bhajan hataokate onare mit' omer manna bhoraome; ar ona do PROBHU samanre dohoeme aperen tayom daram pirhirenko nutumte jogao tahen laḡit'. ³⁴PROBHU Moseye hukumade tahēkan lekage Aron do Gohawak' samanre onae dohokeda, jogao dohok' laḡit'. ³⁵Ar Israel hoponko do pon gel serma mannako jomkeda, berelok' lek disomte auriko seterok' hābic'; Kanan disom reak' sima auriko seterok' hābic' mannageko jomet' tahēkana. ³⁶Omer do epha reak' gel haṡinre mit' haṡin kana.

Caṡani khonak' Dak'

17 Ar goṡa Israel hopon manderrenko do Siñ hahankar khon uthauente dera derateko calao idiyena, PROBHUak' hukum leka; ar Rephidimreko derayena, ar onḡe do hoṡko nui laḡit' dak' bañ

tahēkana. ²Khan hoṡko do Mose tuluc' kaphariauenteko menkeda, Dak' emaleben, nuiale. Ado Moseye metat'koa, Cedak' in tuluc' dope kaphariauk'kana? Cedak' PROBHUpe bidauede kana? ³Ar onḡe hoṡko dak' tetanteke ahka ahkiyena; ar hoṡko do Mose upar-teko karac' kuruc'ena, menkedako, Cak' Misor khonem rakap' aḡuakat'lea ale ar aleren gidraḡo ar aleren mihū meromko tetante goc' ocole laḡit' do? ⁴Khange Mose do PROBHUye rak'adea, menkeda, Cet'in cekakoa noko hoṡ do? Ar thoṡa khangeko tin gojeña. ⁵Ar PROBHU do Moseye metadea, Hoṡko saman sec'te sen paromok'-me ar Israelkoren murubiko khon adomko idi torakom ar amak' ṡhenga, one onate Nil naiem dallet' ona do sap' toraete calak'me. ⁶Nelme, onḡe am samanre huṡup' dhiri cetanre Horebre tengokaniñ tahena; ar ona huṡup' dhiriye dala, ado ona khon dak' oḡokok'a, ar horko doko nuia. Ar Mose do Israelkoren murubiko samanre onkakeda, ⁷Ar ona ṡhai reak' nutum do Masa ar Meribaē dohokeda, Israel hoponkoak' kaphariau iate, ar PROBHUko bidaukede iate, oneko menket'te, PROBHU do abo talare menaea se bañ?

Amalekiko tuluc' Larhai

8 Ar Amalek do hec'ente Rephidimre Israelko tuluc'e larhaiyena. ⁹Khan Mose do Josua metadea,

16:31 = Num. 11:7-8 16:33 = Ib. 9:4 16:35 = Josa. 5:12
17:1-7 = Num. 20:2-13

Do hor bachaokotabonme, ar oḍok senkate Amalek tuluc' larhaimē; gāpa in do tire Isorak' thengawante buru muthnireñ teñgokok'ā.

¹⁰Josua do Moseye metade leka-kēt'te Amalek tuluc'e larhāiyenā; ar Mose, Aron ar Hur do buru muthniteko dec'ena. ¹¹Ar nonka hoyena, Mose tiye tulkak're do Israelkoko darek'ā; menkhan tiye ārgo ocolere do Amaleke darek'ā.

¹²Menkhan Moseak' tikin do laŋga idiyena; khange mit'tañ dhiri aguket'tekin beladea, ar uni do onareye durup'ena; ar Aron ar Hur do uniak' tikin tul dohoket'taea, mit' hor do noa sare ar mit' hor do hanasare; nonkate uniak' ti do kajak tahēyana ber auriye ḥasurok' ḥābic'. ¹³Ar Josua do Amalek ar uniren horko tarware dharteye bhagaoket'koa.

14 Ar PROBHU do Moseye metadea, Noa do mit'tec' dik'sawak' mente mit'tec' puthire olme, ar Josua luturre añjom rebet'aeme, banima, Amalek reak' disa do serma latar khoniñ mohor metao utāra. ¹⁵Ar Mose do mit'tañ pinde benaokeda, ar ona reak' nūtum do Jehowa-nisiye dohokedā; ¹⁶are menkeda, PROBHUak' siñghason-re ti tulakana; PROBHU do Amalek tuluc' pirhi cetan pirhiye larhāia.

Jethro do Moseye hiriyedea

18 Ar Mose hoñhartet' Midian-ren naeke Jethro do Isor

Mose ar Israelko cet'e cekaakawat'ko jotoak'e añjomkeda, cet' leka PROBHU do Israelko Misor khone oḍok aguket'koa mente.

²Khange Mose hoñhartet' Jethro do Mose orak' hor Sipora ac' songeteye idikedeā — ente unī do naiharteye kolakade tahēkana —

³ar uniren banar hopon, one mit'ic'ak' nūtum do Gerson — enteye menleda, Upriā horgeñ hoeakana mit'tec' añari disomre — ⁴ar dosaric'ak' nūtum do Elieser, ente menledae, Apunren Isorge ināk' goro do, ar Pharaoak' tarware khone rukhiakediña.

⁵Ar Mose hoñhartet' Jethro do uniren hoponkin ar uni orak' horante Mose then, uniyē deraakan tahēkan hahan'karte, Isorak' buru thene hec'ena. ⁶Ar Mose thene roḍ got'kada, Nelben, aliñ, hoñharben Jethro ar aben orak' hor ar uni tuluc' uniren banar hopon aben thenle hijuk'kana.

⁷Khange Mose do hoñhartet' darame laḡit'e oḍok calaoena, are ḍobok'adea, are cok'adea, ar boge judako kupuliyena; ado tambuteko boloyena.

⁸Ar Mose do hoñhartet' jotoe laiadea, PROBHU do Israelko nūtumte Pharao ar Misriko cet'e cekaket'ko ar horre namlet'ko joto harkhetko hō, ar cet' leka PROBHU

doe rukhiaket'ko. ⁹Ar Jethro doe raskayena joto bhageak' nūtumte, oka PROBHU do Israelko laḡit'e kamiket', one Misriko ti khone rukhiaket'kote.

¹⁰Ar Jethro doe menkeda, PROBHUye sarhaokok'ma, one unī Misriko ti khon ar

17:14 = Deut. 25:17-19; 1 Sam. 15:2-9

18:3 = Apos. 7:29 18:2-3 = Exo. 2:21-22

Pharao ti khone rukhiaket'pe, one uni Misriko gobol khon hoꝛkoe rukhiaket'ko. ¹¹Nitok' don baɗae-keda, PROBHU do sanam debko khone maraŋgea mente, onko uparteko dhomoklet'reye rukhiaket'kote. ¹²Ar Mose hoŋhartet' Jethro do Isor n̄utumte jeredok' samaŋok' ar dāṛēkoe samaŋket'-koa; ar Aron ar Israelkoren sanam murubiko do Mose hoŋhartet' sāote Isor samaŋre jom n̄ui laḡit'-ko hec'ena.

Bik'caꝛkoko bahalok'kan

13 Dosar hilok' do Mose hoꝛkoak' bicartako laḡit'e duꝛup'ena, ar hoꝛko do setak' khon ayup' hābic' Moseko tengo aꝛur akade tahēkana. ¹⁴Ar Mose hoŋhartet' do jotoak'e nelkeda, oka uni do hoꝛko laḡit'e kaŋiyet' tahēkan, are menkeda, Hoꝛko laḡit'ben kaŋiyet'kan noa do cet' kana? Cedak' aben motogeben duꝛup'kana, ar joto hoꝛ do setak' khon ayup' hābic'ko tengo baraekana? ¹⁵Ar Mose do hoŋhartet'e metadea, Hoꝛko do Isor then-kulijon laḡit' alin thenko hijuk'kana. ¹⁶Jāhān katha rakap'tako khan alin thenko hijuk'kana, ar denebanar talarelin bicarkatakana, ar Isorak' ariko ar aŋkolin cet'akokana. ¹⁷Khan Mose hoŋhartet' doe metadea, Abenben kaŋiyet' leka do baŋ jutok'kana. ¹⁸Alapalaok'geaben, aben hō ar noko aben tuluc' menak'ko hoꝛ hō; ente noa kaŋi do aben lek bārtige hamala; ohoben sambrao darelea eskarte do. ¹⁹Alinak' katha aŋjomtalinben; sol-

hawabenkanalin, ar Isor do aben tuluc'e tahema; Aben do hoꝛko n̄utumte Isor samaŋren hoyok'ben, ar Isor then kathako aderben; ²⁰ariko ar aŋko batlaoakoben, ar oka horre tak'raŋ-lekkantako ar oka kaꝛ'mi jaruꝛkantako ona uduk'akoben. ²¹Aben do sanam hoꝛko mod khon Isorko botorae bhāwār hoꝛ, behok labko kurudak' ar paṭiar hoꝛ nel thikkoben, ar onko do hoꝛko cetanre dohokoben hajar hajar cetanren mukhiako, sae sae cetanren, mōmōꝛ gel cetanren, ar gegel cetanren mukhiakoge. ²²Onkoge sanam jokhec' hoꝛkoak'ko bicartakoa; mit'ke mit' maraŋ katha do aben thenko aḡuia, menkhan mit'ke mit' hudiŋ katha do akogeko biꝛara; onkate aben doben rawalok'a, ar onko do abenko gok' goꝛoabena. ²³Onkaben kaŋmile khan ar Isor onkae hukumāben khan, endekhanben taṭhaok'a, ar noko joto hoꝛ hō sulukte akoak' thāiteko ruꝛ calak'a. ²⁴Ar Mose do hoŋhartet'ak' kathae aŋjomket'taea ar oka uniye menlet' jotoe onkakeda. ²⁵Ar Mose do joto Israelko khon bhāwār hoꝛ bachaoket'kote hoꝛko cetanre maṭhae dohoket'koa, hajar hajar cetanren mukhiako, sae sae cetanren, momōꝛ gel cetanren ar gegel cetanren mukhiakoge. ²⁶Onko do sanam jokhec' hoꝛkoak'ko bicartakoa; muskil katha do Mose thenko adera, menkhan mit'ke mit' hudiŋ katha do akogeko biꝛara. ²⁷Ar Mose do hoŋhartet'e biḡa got'kadea, ar uni do ac'ak' disomtaye calaena.

Sinai Buru then Israelko

19 Israel hoponko Misor disom khonko odoken tesarak' cando; cando molok' hilok' ge Sinai hahankarreko seterena. ²Rephidim khon uthaukate Sinai hahankarreko seteren khan onde hahankarreko derayena; ondege buru mohnda muhndire Israelko doko derayena. ³Ar Mose do Isor thene rakap' calaoena; ar PROBHU do buru khon hohoadeteye menkeda, Nonka Jakob gharonjrenkom metakoa, ar Israel hoponkom jahirakoa, 'ape dope nelakada, okatak' Misrikoñ cekaket'ko, ar cet' leka pajhar phäkräk're tulket'pete in theniñ aguket'pe. ⁴Nit endekhan inak' aran anjomte hope anjomletin ar inak' bondobospe dohole.khan, endekhan sanam jatko mod khon inren nij aidaripe tahēkan tahena; ente gota dharti do inak' kangea. ⁵Ape do naekeko reak' mit'tec' rajosti ar mit'tec' sonot jatpe hoyok'tiña, Nok'oe noako kathage Israel hoponkom galmaraoakoa.

7 Ar Mose do hec'ente horkoren murubikoe hoho jarwa ocoket'koa, ar PROBHUye hukumade tahēkan onako sanam katha onko thene samankeda. ⁸Khange horko do mit'jomokteko ror ruakeda, menkeda-ko, PROBHUye menakat' sanarnak'gele onkaea. Ar Mose do horkoak' katha PROBHUye idi ruaradea.

9 Ar PROBHU do Moseye me-

tadea, Nelme, in do mit'tan daria rimilre am theniñ hijuk'a, jemon am sāote galmaraoe horkoko anjom dareak', ar amre hō jaejug patiauakankō taken. Ar Mose do horkoak' kathako PROBHUye jahiradea.

10 Ar PROBHU do Moseye metadea, Do, horko then calak'me, ar tehen ar gapa do sonotkom, arko teke sobodok'ma; ¹¹tesar hilok' lagit' sapraoakanko takenma, ente tesar hilok're PROBHU do sanam horko samanre Sinai burureye ārgona. ¹²Ar horko lagit' berhaete mit'tec' simawakote metakom, Men sonotorok'pe; burute alope dejok'a ar ona reak' simaet' hō alope joteda; jāhāege burui joted uni doe goc' ocok'gea; ¹³uni do tite aloko jotedema, menkhane tin goc' ocok'a ban khane tuñ goc' ocok'a; ban doe janwarakan ban doe manwakan, jiwet' do bae tahena. Sakwa adi gharic' mit' tonge sadek're onko do buru hābic'ko rakap' hijuk'a. ¹⁴Ar Mose do buru khon horko then ārgo calaoente horkoe sonotket'koa; ar onko doko teke sobot'ena. ¹⁵Ado horkoe metat'koa, Tesar hilok' lagit' sapraoakan takenpe; maejiu then do alope sorok'a.

16 Ar tesar hilok' setak'en khange hudur are bijlikeda, ar burure daria rimil rakap'ena, ar adi at sakwa sadeyena; ar derareko tahēkan sanam horko thar tharaoena. ¹⁷Ar Mose do dera khon horko

19:5 = Deut. 4:20; 7:6; 14:2, 26:18; Til. 2:14 19:6 = Sod. 1:6; 5:10
19:5-6 = 1 Pat. 2:9 19:12-13 = Ib. 12:18-20 19:16 = Sod. 4:5

Isor darame laġit'e ođok idiket'-koa, ar onko do buru anargo thenko teŋgoyena. ¹⁸Ar Sinai buru do goťage dhūak'kan tahēkana, ente PROBHU do sengelte onareye ārgoakan tahēkana; ar bhaťa reak' dhūa leka ona reak' dhūa do rakap'kan tahēkana; ar goťa buruge ađitet' daldalaok'kan tahēkana. ¹⁹Ar sakwa sađe do ađi āť sardi idiyen khan Mose doe rořkeda, ar PROBHU do sadeteye rořruařadea. ²⁰Ar PROBHU do Sinai burureye ārgoyena, buru muthinirege; ar PROBHU do buru muthinite Moseye hoho rakap'kedea, ar Mose doe rakap' calaoena. ²¹Ar PROBHU do Moseye metadea, Do ārgokate hořko cetaokom, jemon PROBHU neńel aloko parom hijuk', ar jemon onkaete onkoren aema hoř aloko gurok'. ²²Ar PROBHU thenko sorok'kan naekeko hōko sonotok'ma, jemon PROBHU onkore aloe phoř ođokok'. ²³Ar Mose do PROBHUye metadea, Hořko do Sinai burute bako rakap' hijuk'a; ente am dom cetaoakat'lea, bańma, Buru do simawak'me, ar ona sonotme. ²⁴Ar PROBHU doe metadea, Do ārgo calak'me, ar Aron songekate rakap' hijuk'me; menkhan naekeko ar hořko do PROBHU then dejok' laġit' aloko parom hijuk'ma, jemon onkore aloe phoř ođokok'. ²⁵Khange Mose do hořko then ārgo calaoente onakoe laġat'koa.

19:16-18 = Deut. 4:11-12 20:4-5 = Exo. 34:17; Lev. 19:4;

26:1; Deut. 4:15-18; 27:15 20:5-6 = Exo. 34:6-7; Num. 14:18; Deut. 7:9-10

20:7 = Lev. 19:12 20:8 = Exo. 16:23-30; 31:12-14

20:9-10 = Exo. 23:12; 31:15; 34:21; 35:2; Lev. 23:3

Gel Hukumko

20 Ar Isor do noako kathae rořkeda, menkedeae,

2 Inġe PROBHU amren Isor do, okoe Misor disom khon, golam ořak' khoniń ođok aġuket'me.

3 In ħađa eťak' isor aloko tahentamma.

4 Gorhon muthan se jāhāń dhob alom benaojona, bań do cot sermarenko reak', bań do latar otrenko reak' bań do ot latar dak'renko reak'. ⁵Onako do alom do bok'ak'a ar alom sewawak'a, ente in PROBHU amren Isor do ađi āťok' Isor kanań, apatkoak' ghať hoponko then pe pon pirhi haćic'in pańja halayet'takoa, onko inko kurudańkanko do; ⁶menkhan in duk'larķo ar inak' hukum dok'hoko do hajar hajar pirhi in dayawakokana.

7 PROBHU amren Isorak' nutum auri pathauri do alom numtaea; ente PROBHU ac'ak' nutum auri pathauriko numtae hoř do bin dusi bae teńgokoa.

8 Jirauk' māhā disaime, jemon onam sonot; ⁹turui māhām khaťak'a ar amak' joto kamim kamia; ¹⁰menkhan eae māhā hilok' do PROBHU amren Isor nutumte mit'tec' jirauk' din kana; onare do okatak' hō alom kamia, bań do am, bań do hoponme, bań do hoponeram, bań do gutitam, bań do kamitam, bań do mińhū merom-

tam, bañ do amak' duara bhitrireye takenkan bidisiayic'ge. ¹¹Ente turui mähāte PROBHU do serma, ot, jalapuri ar onakore joto menak' ak'e benaokeda, ar eae mähā hilok' doe jiraüena; ona iate PROBHU do jiraük' mähāe bhorada are sonotkeda.

12 Engam apum ganaokinme, jemon PROBHU amren Isore emam disomre' adi dinem bahaok'.

13 Alom khuna.

14 Alom latghata.

15 Alom kombroea.

16 Am adepaseren hor' reak' ere goha alom ema.

17 Am adepaseren horak' orak' duar alom lalocak'a; am adepaseren horren orak' hor, se guti, se kamri, se dangra, se gadha, se am adepaseren horak' jähānak' ge alom lalocak'a.

Horkoko bhirkauk'kana

18 Ar joto hor' do rimil sade ar bijli malkao ar sakwa sade ar dhūak'kan buruko nelkeda, ar onko hor' do botorteko thar thar-aena, ar sañgiñreko teño tahēyena. ¹⁹Ar Moseko metadea, Am bare galmaraoalemie, arle añjoma; menkhan Isor do aloe galmarao-

alema, jemon alole gujuk'. ²⁰Menkhan Mose do horkoe metat'koa, Alope botorok'a; ente bidaupe lagit' Isor doe hec'akana, ar jemon uniak' botor do ape samañre tahēakan taken, jemon alope kai. ²¹Ar hor'ko do sañgiñreko teño tahēyena, menkhan Mose do ona garajala nūt thene sen soreña, okare Isore tahēkan.

Pind' babot Ar ari

22 Ar PROBHU do Moseye metadea, Israel hoponko nonka metakom, Ape dope nelakada, serma khoniñ galmaroakawat-pea mente. ²³Ruparen bongako alope benaokoa in songek' lagit', ar bañ do sonaren bongakogepe benaojoña. ²⁴Hasa reak' pind' in nūtumtem benaoa, ar onare amren jeredok' samañok'ko ar amren sulukren samañok'ko, amren bhidi meromko ar amren gai dangrakom tengenkoa; mit'kemit' thāire; okare inak' nūtumiñ disa ocoe, onde do am theniñ calak'a ariñ bhorama. ²⁵Ar dhiri reak' pind' in nūtumtem benao khan endekhan ora do lak' rok' dhiri reak' alom beñaoa; ente amak' hathiār onarem epelle khan ona dom bhōndkeda. ²⁶Ar sirhikote inak' pindre alom dejok'a, bankhan amak' bhorom ona cetanre otagok'a.

20:11 = Gen. 2:1-3; Exo. 31:17 20:12 = Deut. 27:16;

Matt. 15:4; 19:19; Mk. 7:10; 10:19; Zk. 18:20; Eph. 6:2 20:12 = Eph. 6:3

20:13 = Gen. 9:6; Lev. 24:17; Matt. 5:21; 19:18; Mk. 10:19; Zk. 18:20;

Rom. 13:9; Jak. 2:11 20:14 = Lev. 20:10; Matt. 5:27; 19:18; Mk. 10:19;

Zk. 18:20; Rom. 13:9; Jak. 2:11 20:15 = Lev. 19:11; Matt. 19:18;

Mk. 10:19; Zk. 18:20; Rom. 13:9 20:16 = Exo. 23:1; Matt. 19:18;

Mk. 10:19; Zk. 18:20

20:17 = Rom. 7:7; 13:9 20:18-19 = Ib. 12:18-19

20:25 = Deut. 27:5-7; Josu. 8:31

Golam ko tuluc' Beohar

21 Ar nok'oe noako anem samañakoa; ²mit'ten lbri golamem kirinle khan turui sermage golame khataok'a; menkhan eaeak' sermare do sadhine odok calak'a, begor jāhānak' em ruarok'-te. ³Eskar horgeye hec'len khan, endekhan eskar horgeye odok calak'a; bahuanic' kanae menkhan, endekhan uniren orak' hor hō uni sāoteye odok calak'a. ⁴Uniren kisargeye bahuae khan ar uni do hopon se hoponerakoe janamae khan, endekhan orak' hortet' ar uniren gidrako do kisārrengoko hoyok'a; ar uni do ac' eskargeye odok calak'a. ⁵Menkhan uni golam pustae menle khan, inren kisār, in orak' hor ar inren gidrakoñ dularet'koa; bañ sadhinok'a, ⁶endekhan uniren kisār, do Isor thene idi soera; khan silpiñ se duar cakhat thene idi soera, ar uniren kisār do sulakte luture bal bhugagtaea; ado uni then jaejug hābic' golame khataok'a.

7 Jāhāe hor ac'ren hoponera golamini menteye akriñle khan, endekhan uni kuri do golamkoko odok calak' leka do bae odok calak'a. ⁸Kisārtae uniye bebasutae khan, one uni hataoe lagit'e nitide, endekhan uni kuri do dam sodkate chadaok' hoke emaea; etak' jatrenko then akriñe reak' ektiari do banuk'-taea, uni tuluc' bepatiartheye kami-

ket'te. ⁹Menkhan ac'ren hopon lagit'e nitle khan, endekhan hoponerakoak' leka hoke purauaea. ¹⁰Etagic'e agujon khan, endekhan nuiak' jomak', nuiak' oyo bandenak' ar nuiak' juri pari hok do bae komaotaea. ¹¹Menkhan onako pea bae purauae khan, endekhan uni kuri do omneteye odok calak'a, taka poesa do bañ lagaok'a.

Kumāyā kami babot An ari

12 Jāhāege mit'ten hore dale ar onateye gujuk', endekhan uni do goc'te hōe goc' ocok'a. ¹³Menkhan uni do bae tārāk'ae khan, Isorge uni tireye parao ocole khan, endekhan mit'tec' thāi in nitama, one ondeye nir bancao dareak'. ¹⁴Menkhan jāhāege ac' adepaseren hor ghatte goje lagit' monēkate hate calaole khan, endekhan inak' pind then khon hōm sap' aguyea, jemone goc' ocok'.

15 Jāhāege ac'ren engat se apate dale, uni do goc'te hōe goc' ocok'a.

16 Jāhāege mit'ten hore kombroye, arē akriñe se ac' thengeye namok' uni do goc'te hōe goc' ocok'a.

17 Jāhāege ac'ren engat se apate sarapae, uni do goc'te hoe goc' ocok'a.

18 Ar horko kaphariuk're mit' hor do etagic' dhiriteye kutame se

mut̄h̄teye kilaue, ar 'goc' do bae gujuk', menkhan kahile gitic'len khan, ¹⁹ar judiye beret' ruarok' ar bahrere theŋga tirup'kateye dārā baṛale khan, endekhan dadalic' do saḫaie n̄ama, eken uniak' kamhai reak' lagaoaea, are ran boge ut̄ar ocoyea.

20 Jāhāe hoṛ ac'ren golam se golamini theŋgateye dale, ar onate ondegeye goc'len khan, endekhan uni do sajaite hōe sajai ocok'a. ²¹Menkhan mit' se bar dine tahēlen khan, endekhan bae sajaiok'a; ente uni do ac'ak' ṭaka poesa'kanae.

22 Ar herel hoponko laḫaire mit'ten bharti hormo maejiuko bajaote uniak' baṛic'lentae, ar jāhān han bañ hoe bāṛtilen khan, endekhan ak'paiyic' doe daṇdom ocok'gea, maejiuren jāwāetet'ē daṛae lekage; ar bik' cakoko gotae leka uni doe emok'a. ²³Menkhan ghotna hoe baṛic'len khan, endekhan jiwī hala hali jiwim emok'a; ²⁴met' hala hali met', ḍata hala hali ḍata, ti hala hali ti, jaŋga hala hali jaŋga, ²⁵lo hala hali lo, ghao hala hali ghao, ghal hala hali ghalge.

26 Jāhāe hoṛ ac'ren golam se golamini met're dalete onae baṛic'-letae khan, endekhan uniak' met' khaṭirte saḫhine oḍok sen ocoaea. ²⁷ar ac'ren golam se golaminiak' ḍatae dal n̄urhaletae khan, endekhan uniak' ḍata khaṭirte saḫhine oḍok sen ocoaea.

Malikko reak' Dayik kami

28 Ar mit'ten daŋgra jāhāe herel

hopon se maejiue rok'le khan, ar onateye goc'len khan, endekhan daŋgra doe tiñ goc' ocok'a, ar uniak' jel do bañ jomogok'a; menkhan daŋgra kisār doe bin dusigea. ²⁹Menkhan paḫil khon rorok' daŋgra kan khane, ar kisārtet' sabudakawadere hō bae jabid-akade ar jāhāe herel hopon se maejiue goc'le khan, endekhan daŋgra doe tiñ goc' ocok'a ar kisārtet' hōe goc' ocok'a. ³⁰Menkhan bohok' bañcaoko daṛae khan endekhan ac'ak' jiwī chak'ḍao dam doe emok'a, tinak'ko daṛae unak'-ge. ³¹Bañ do koṛa hopone roge bañ do kuṛi hopone roge, noa an lekatege uni tuluc' kamik'a. ³²Ar daŋgra do mit'ten golam se golaminiye rok'le khan, endekhan daŋgra kisār do uniren kisār pe gel sekel rupai emaea, ar daŋgra doe tiñ goc' ocok'a.

33 Jāhāe hoṛ mit'tan kūi otak'-geye baḫiak', se jāhāe hoṛ mit'tan kūi lakate bae esed, ar daŋgra se gadha onareye n̄urlen khan, ³⁴endekhan kūi kisār doe em halawaea; dam do uniren kisāre emaea, ar uni goc' janwar do ac'rengeye hoyok'a.

35 Ar mit' horren daŋgra etak' horren daŋgrae rok'le khan ar onateye gujuk', endekhan jiwet' daŋgra dokin akriṇea ar uniak' damkin hapaṭiñā, ar uni goc' janwar hōkin haṭiṇea. ³⁶Menkhan paḫil khonge sabudge khan rorok' daŋgra kanae mente ar kisārtet' do bae jabidakade khan, endekhan

uni do daŋgra hala hali daŋgrae emok'a, ar uni goc' daŋgra do ac'rengeye hoyok'a.

Hala ruarkak' reak' An ari

22 Jāhāe hoꝝ mit'ten gai se daŋgra se mit'ten bhidi se merom kombrokateye goje seye akriñe, uni do uni gai se daŋgra bodol mōrē goten gai se daŋgrae emok'a, ar uni bhidi se merom bodol ponea bhidi se merome emok'a.

2 Kombro do sind mūhanireye namok'teye dal goc' ocolen khan, endekhan uni gunak'te māyām dos do banuk'anañ. ³Menkhan ber rakap'ade khan uni nutumte māyām dosge hoyok'a. Kombro do jiwet'ge menae khan uni do hala haliye emok'a; ar cet' hō banuk'tae khan, endekhan oneye kombrokot' reak' hala hali nutumteye akriñok'a. ⁴Kombro mal bañ do gai daŋgra, bañ do gadha, bañ do bhidi merom kane, uni tire jiwet'e namlen khan, endekhan dobrageye em halaea.

5 Jāhāe hoꝝ ot barge se darkha bagwane aṭiñ, ar ac'ren mihū meromkoe arak' gidikako, onate etak' horak' ot bargekoe jom ocoe, uni do ac'ak' ot barge ar ac'ak' darkha bagwan reak' sorosak'teye em halaea.

6 Sengel lagaolen ar janum etet're salgao idik'te paloe bindako se teŋgo phosol se ot barge lolen khan, endekhan sengel juk'ndiyic' doe em halaea.

7 Jāhāe hoꝝ ac' adepaseren hoꝝ taka poesa se jāhān jinis bae hatar laḡit'e emae, ar uni hoꝝak' orak' khon onako kombrolen khan, ar kombroe sap'len khan kombro do dobrageye em halaea. ⁸Kombro bae namlen khan, endekhan orak' kisār do Isor thene hec' sorok'a, jemon chindauk', ac' adepaseren hoꝝak' aḡarire hat bae lagaoakada mente. ⁹Joto lekanak' biswaḡ bhanganani nutumte, bañ do gai daŋgra, bañ do gadha, bañ do bhidi merom, bañ do lugric', bañ do jāhān at'ak' nutumtege, one ona reak' jāhāe bar hoꝝ apnarak' se apnaric' mentekin dabi, endekhan bana hoꝝak' kathage Isor then aderok'a; Isor okoetak'e dusiye, uni do etagic' dobrae em halawaea.

10 Jāhāe hoꝝ ac' adepaseren hoꝝ gadha se gai daŋgra se bhidi merom se jāhān janwar doho hak'tare jimawae, ar uniye goc'len seye raput'len se jāhāe begor neleteko laga idile khan, ¹¹endekhan unkin bana hoꝝ talare PROBUre mit'ten kiria hoyok'ma, ac' adepaseren hoꝝren malre hat bae lagaoakada mente, ar kisārtet' do onareye mañjurok'a ar bae hala halia. ¹²Menkhan uni then khone kombro idilen khan, endekhan kisārtet'e em halawaea. ¹³Ciro goc'len khane, endekhan goha nutumteye aḡuyea; ciroyic' do bae hala halik'a.

14 Jāhāe hoꝝ ac' adepaseren hoꝝ then khon jāhānic'e koe hatare, ar kisārtet' begor sāoreye tahenreye raput' jāhānlen khan seye

goc'len khan, endekhane em halawaegea. ¹⁵Kisārtet' sāoreye taken khan do bae em halawaea; caroyic'kan khane uniak' carore aḍāiyena.

Bhage colon ar Dhorom korom reak' An ari

16 Jāhāe hor' bae horok' cikhna-akan mit'ten dangua kuri bulauete uni tuluc'e gitic'len khan, uni do gonon pon emte bahu menteye dohōyēa. ¹⁷Kuriren apat gonae, bangeye reben khan, endekhan dangua gonon leka takae emok'a.

18 Gunidar maejiu do jiwet' alom tahē ocoaea.

19 Janwarko tuluc'e gitic' midok' mit'ke mit' hor' do goc'te hōe goc' ocok'a.

20 PROBHU nutumte chaḍa bongako nutumte tek'ngenic' doe marao ocok'gea. ²¹Upria hor' do alom jobor jastiyēa ar alom jae julumea, ente ape hō Misor disomre upriape tahēkana. ²²Randi petari ar tuar amar do alope santao-koa; ²³onkom santao jāhānleko khan, endekhan in'thenko ragre khatige onkoak' rak'in anjomta-koa; ²⁴ar inak' pit carhaok'tiña, ar tarwareteñ goc' ocopea, ar aperen erako doko randik'a ar aperen gidrako doko tuarok'a.

25 Inren jāhāe hor', am then nandanic'ge, rinte takam emae khan, endekhan uni lagit' sau do alom hoyok'a; sud do alom ladeaea, ²⁶Am adepaseren horak' oyonak' bandhokem doholetae khan, endekhan siñ cando auriye ḥasurok'rem em ruarkataea; ²⁷ente ona motoge dapalok'ak' do kantaea; ona do uniak' hormo reak' oyonak' kana; cet'reye gitic'a? Ar in'thene ragre in' doñ anjomtaea, ente in' doñ māyāwangea.

28 Isor do alom nindauea; ar am jatren mukhiā do alom asisaea. ²⁹Amak' kharai reak' perec'ak' ar amak' darkha lelen kund reak' joroak' sak'man do alom biloma; amren pahilautha hoponko do in'em emaña. ³⁰Amren gai dangra-koren, amren bhidi meromkoren hōm onkakoa; eae māhā engat thene tahena; iral māhā hilok're do in'em emaña. ³¹Ape do in' lagit' sonot horpe hoyok'a; tandire ciro goc'akanic'ak' jel do alope joma; setako ona dope gidiakoa.

Hok Bicar

23 Auri katha alom lai barāea. Bedhorom goha hoyok'a mente dustami hor' tuluc' alom johrak'a. ²Gad hor' alom songeakoa baric' kami lagit', ar bicar pertae

22:16-17 = Deut. 22:28-29 22:18 = Deut. 18:10-11 22:19 = Lev. 18:23;
20:15-16; Deut. 27:21 22:20 = Deut. 17:2-7 22:21-22 = Exo. 23:9;
Zev. 19:33-34; Deut. 24:17-18; 27:19 22:25 = Lev. 25:35-38; Deut. 5:7-11;
23:19-20 22:26-27 = Deut. 24:10-13 22:28 = Apos. 23:5
22:31 = Lev. 17:15
23:1 = Exo. 20:16; Lev. 19:11-12; Deut. 5:20

lagit' do gad hoꝛko sec' bahkaok'te jahan mamblare goha alom ema, ³ar nandan hoꝛ kantege uniak' mamblare do alom sakhiataea.

4 Amren bairiren dangra se gadha sen adok'kanem nelle khan, endekhan uni thenem idi ruar oꝛokaegea. ⁵Am kurudamkan horren gadha chalate oborakanem nelle khan, endekhan enkage bagi oꝛoae reak' hudis do ikakak'me, uniyem rara goꝛoaegea.

6 Am thene takenkan reñgec' orec' hoꝛ reak' bicar do alom landh-uitaea uniak' mamblare. ⁷Eꝛe katha khon do pharakge takenme; miridos ar dhorem hoꝛ do alom gojea, ente dustami hoꝛ do dhorem ban tahraoea. ⁸Ghus do alom hataoa, ente ghus do met'ankoe kaꝛāyet'koa, ar hokre teñgonkoak' kathae ultaueda. ⁹Upriā hoꝛ do alom julumea; ente Misor disomre upriāpe tahēkante upriā hoꝛak' monpe badaea.

Eaeak' Serma ar Eaeak' Din

10 Turui serma amak' otem erak'a, ar ona reak' phosolem samtaoa; ¹¹menkhan eaeak' sermare do onam arak'ak'a, ar khilgem tahē ocoak'a, jemon am jatren reñgec' orec'ko do ona reak'ko jom; ar okatak' onkoko sarej, ona do birren

janwarko joma. Amak' darkha bagwan ar jaitun bagwanko hōm onkaea. ¹²Turui māhā amak' kamim kamia, menkhan eae māhā hilok' dom jirauk'a, jemon amren dangra ar amren gadha jirauko nam, ar amren golaminiren hopon ar upriā hoꝛjiwiko tandhaetako. ¹³In menakawat'pe sanamak' sontorte dohoepe, ar etak' isorko reak' nutum do alope numa; onako do amak' moca khon aloge añjomok'ma.

Pea naprak' naprak' Porobko

14 Sermare pe dhao in nutumtem porobok'a. ¹⁵Bin tarianak' piṭha porobem manaoa; inin hukumakawat'me leka eae din do bin tarianak' piṭham joma, Abib cando reak' nitakat' oktere, ente onarege Misor disom khonem oꝛok hec'ena. Okoe hō in met'āhā samanre eken ti aloko hijuk'ma. ¹⁶Ar irok' porobem manaoa, amak' kamiak' reak' pahil phosol reak'ge okatak' godarem er, Ar serma purauk're amak' kamiak' goḍa khonem samtao aderre sasamtao porobem manaoa. ¹⁷Sermare pe dhao amren sanam herel hoponko do PROBHU Isor samanreko hijuk'a.

18 In nutumte teñgenok'ic' reak' māyām do tarianak' piṭha salak' alom samana; ar in nutumte porob-

23:3 = Lev. 19:15 23:4-5 = Deut. 22:1-4 23:6-8 = Lev. 19:15; Deut. 16:19

23:9 = Exo. 22:21; Lev. 19:33-34; Deut. 24:17-18; 27:19

23:10-11 = Lev. 25:1-7

23:12 = Exo. 20:9-11; 31:15; 34:21; 35:2; Lev. 23:3; Deut. 5:13-14

23:15 = Exo. 12:14-20; Lev. 23:6-8; Num. 28:17-25

23:16 = Lev. 23:15-21; Num. 28:26-31 23:16 = Lev. 23:39-43

re teŋgenok'ic' reak' itil do setak' hābic' alom tahē aŋga ocoak'a. ¹⁹Amak' ot reak' pahil phosol reak' pahilak' do PROBHU amren Isorak' orak'tem idia. Boda hopon do engat toate alom tekeyea.

Gok' Katha ar Sikhaunako

20 Nelme mit'ten dut am laha lahateŋ kolekana, horre horho jangeme laŋit', ariŋ tearakat' thāite seterme laŋit'. ²¹Uni hetaoaeme, ar uniak' aŋan aŋjomtaeme; uni tuluc' alom thoka, ente apeak' ghatko do bae ikakatapea, ente iŋak' ŋutum do unire menak'a. ²²Menkhan uniak' aŋaŋem aŋjomtae ar okatak'iŋ menet' jotom kamile khaŋ, eŋdekhan amren bairikoren baiŋi ar am cik'pakoren cik'payic'iŋ hoyok'a. ²³Ente iŋren dut do am laha lahateye calak'a, ar Amoniko, Hitiko, Pherisiko, Kananiko, Hiwiko ar Jebusiko theŋe idimea, ar onko dom mohor metaokoa. ²⁴Onkoren boŋga do alom do bok'akoa ar alom sewawakoa ar onkoak' kami leka do alom kamia; bickom onko do uchaḍ utarkom, ar onkoak' boŋga khuntiko raput' katra kutraitakome. ²⁵Menkhan PROBHU aperen Isorpe sewawaea, ar uni do amak' pitha ar dak'e bhorak'a; ar rog bighin do am tala khuniŋ sahara. ²⁶Ban do jāhāe hosor gidik'takoa ar ban do baŋjhi koge amak' disomreko hoyok'a, ar amak' bahaok' din reak' lekhaŋ puraua. ²⁷Iŋak' torasge am laha lahateŋ kola, ar okoeko talarem

bolok' onko sanam jatiŋ andman-daokoa, ar amren joto baiŋiko do am samaŋ khoniŋ daŋ ocokoa. ²⁸Ar am laha lahate ŋelekoŋ kolkoa, ar onko do Hiwiko, Kananiko ar Hitiko am meŋ'āhā samaŋ khonko laga ŋirkoa. ²⁹Mit' sermate do am samaŋ khon baŋ lagakoa, jemon disom alo ujaŋok', ar birren janwarko am uparte aloko badhaok'. ³⁰Kerme kermete am samaŋ khoniŋ lagakoa, badok'te disom aurim aidari hābic'. ³¹Ar amak' sima doŋ do hōea Arak' jalapuri khon Philistikoak' jalapuri hābic', ar hahaŋkar khon maraŋ nai hābic'; ente disomren hoŋko do ape tireŋ soprotkoa ar am meŋ'āhā samaŋ khonem laga ŋirkoa. ³²Onko ar onkoren boŋgako sāote bondobos alom bandhaoa. ³³Amak' disomre girobasakan aloko taheŋma, jemon iŋ uparte aloko kai ocome; ente onkoren boŋgakom sewakekoa, ar ona do jhampage hoekema.

Bondobos do Mohorok' Kana

24 Ar Moseye metadea, PROBHU theŋe rakap' hijuk'me, am ar Aron, Nadab ar Abihu ar Israelkoren murubi ko khon eae gel hoŋ, ar pharak khonge PROBHU do bok'aepe. ²Mose motoge PROBHU theŋe hec' sorok'a; ar onko etak'ko do bako sorok'a, ar hoŋ do uni sāote bako rakap' hijuk'a.

3 Ar Mose do hec'kate PROBHU-ak' sanam kathako ar sanam anko horkoe laiat'koa, ar joto hor do mit' arante ror ruarket'teko menkeda, PROBHUye menakat' sanam kathako lekale kamia. **4** Ar Mose do PROBHUak' sanam kathakoe ol dohokeda; ar adi setak're beret'ente buru latarre mit'tec' pinde benaokeda ar gel bar khuntikoge Israelkoak' gel bar khutko leka. **5** Ar Israel hoponkoren juan korakoe kolket'koa, ar jeredok' samañok'ko ar PROBHU nutumte sulukren teñgenok'ko menkate damkomkoko samañket'koa. **6** Ar Mose do adha mayām hataoket'te bhajan-koreye dohokeda, ar adha do pindreye chitkaukeda. **7** Ar bondobos reak' puthi hataokate horkoe pañhao añjomat'koa; ar onko doko menkeda, PROBHUye menakat' sanamak'gele kamia arle senak'a. **8** Khange Mose do mayām hataoket'te horkoe chitkauat'koa are menkeda, Nelpe, noa do bondobos reak' mayām kana, oka PROBHU do noako sanam katha leka ape sāoteye bandhaoakat'.

9 Khange Mose ar Aron, Nadab ar Abihu ar Israelkoren murubikoren eae gel hor doko rakap' calaoena; **10** ar Israelkoren Isorko nelkede; ar uniak' jañga latarre do baisauak' nilkanto manik dhiri leka tahēkana, sapha serma leka rilamalage. **11** Israel hoponkoren murubikore ti do bae-tiarlak'a; onko do Isorko nelkede, arko jom nuke-da.

24:8 = Matt. 26:28; Mk. 14:24; Zk. 22:20; I Kor. 11:25; Ib. 10:29

24:8 = Ib. 9:19-20 24:18 = Deut. 9:9

Sinai burure Mose

12 Ar PROBHU do Moseye metadea, Burute in then dejok'me, ar ondege takenme; ado cakta dhirikin ar an ar hukumiñ emama, okatak'em cet'akoa menteñ olakat'. **13** Khange Mose doe beret'ena, ar uniren sap'dap'ic' Josua hō, ar Mose do Isorak' buruteye dec'ena. **14** Ar murubikoe metat'koa, Nonde tahē hatarok'tabonpe ape then auriliñ ruar hijuk' hābic'; ar nelpe, Aron ar Hur do ape tuluc'kin takenkana; jahan katha tahentae hor do unkin thene calak'ma. **15** Ar Mose do buruteye dec'ena; ar rimil do burui eset'keda. **16** PROBHUak' thonok do Sinai buru coñre tholakan tahēkana, ar rimil do turui māhā onae eset'akat' tahēkana; ar eae māhā hilok' do rimil tala khon Moseye hohoadea. **17** Ar PROBHUak' thonok reak' boron do Israel hoponko met' samañre burure mit'tañ dak'haokan señgel leka tahēkana. **18** Ar Mose do rimil talare boloyente buruteye dec'ena; ar Mose do pon gel din pon gel ninda burureye tahēyena.

Sonot thāi lagit' Dan

25 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadea, **2** Israel hoponko galmaraoakome tulok' samañok'ak'ko añaña mente; mone uskuret'ko mit'ke mit' hor then khon in nutumte tulok' samañok ak'pe hataoa. **3** Ar nok'oe

noako tuluc' samañok'ak'onko then khonpe hataoa: sona ar rupa ar pitar, ⁴lil roñanak', kurse baha roñanak' ar jenget' arak'ak' ar miñi musna sutam ar merom up', ⁵arak'-akat' bheda hartako ar merom hartako, ar babla kaṭ, ⁶diuhe laḡit' sunum, ojob' sunum laḡit' ar jut soanak' dhup laḡit' mosolako. ⁷ephod ar koram dhalwa laḡit' boi-durjo mañik dhiriko ar baṣauak' laḡit' eṭak' mañik dhiriko. ⁸Ar mit'tañ sonot thāiko benaoma, ado onko talare berelakaniñ tahena. ⁹Iñiñ uduk'am sek'wa tambu reak' ar ona reak' joto asbabko reak' nomona lekage onako dope benaoa.

Bondobos reak' Sunduk

¹⁰Babla kaṭ reak' mit'tec' sunduko benaoa; ona reak' jeteleñ do bar moka tala, onosar do mit' moka tala ar unusul do mit' moka tala hoyok'a. ¹¹Ar ona do nira sonate goṭam tola, bhitrj ar bahrem tola, ar sona reak' mit'tañ gungsi berhaetem benaok'a. ¹²Ar ona laḡit' sona reak' ponea kaṭi dulme ar ona reak' ponon kutherem lagaoa, barea kaṭi do ona reak' mit' paḡtare ar barea kaṭi do dosar paḡtare. ¹³Ar babla kaṭ reak' barea ḡañem benaoa, ar ona do sonatem tola. ¹⁴Ar ḡañkin do sunduk denebanar paḡtare menak' kaṭirem hurara, onakinte sunduk gog laḡit'. ¹⁵Sunduk reak' kaṭikore ḡañ do hurakan tahena; ona khon do bañ ocogok'a. ¹⁶Ar sundukre do gohawak'em dohoea, oka nahak'iñ emam.

¹⁷Ar nira sona reak' mit'tañ daya durup'ak'em benaoa, jeteleñ do bar moka tala ar onosar do mit' moka talage. ¹⁸Ar sònaren barea Kerubem benaokina; unkin dom kotec' benaokina, daya durup'ak' denebanar mucaṭ'rege. ¹⁹Mit'ten Kerub do mit' senak' munucaṭ're benaodem ar mit'ten Kerub do dosar senak' munucaṭ're; unkin do banar mucaṭ're daya durup'ak'repe benao mit'kina. ²⁰Kerubkin do aḡinak' phākṛāk' coṭ sec' laplapa dohoe te phākṛāk'te daya durup'ak'kin umul eset'akae tahena; unkin dokin samañ mit'kak'a; Kerubkinak' met'āhā do daya durup'ak' senge samañakan tahena. ²¹Ar daya durup'ak' do cotre, sunduk cetanrem dohoea, ar sundukre do gohawak'em dohoea, oka nahak'iñ emam. ²²Ar onḡe do am tuluc'iñ ñapamok'a, ar daya durup'ak' cetan khon, gohawak' reak' sunduk cetanre menak'kin banar kerubkin tala khon Israel hoponko laḡit'iñ hukumam sanamak'iñ galmarao-ama.

Samañok' Pitha laḡit' Mej

²³Ar babla kaṭ reak' mit'tec' mejem benaoa, jeteleñ do bar moka, onosar do mit' moka ar unusul do mit' moka tala. ²⁴Ona do nira sonatem tola, ar sona reak' mit'tañ gungsi berhaetem benaok'a. ²⁵Ar onare berhaete pon kaṭup' osar mit'tañ batam lagaok'a; ar ona laḡit' mit'tañ gungsim benaoa

ona reak' bata berhaete. ²⁶Ar ona lagit' sona reak' ponea karim benaoa. ar onako kari do ona reak' pon konacre menak' ponea kut-herem lagaoa. ²⁷Bata phedrege onako kari do tahena. mej gog lagit' dan orak' menkate. ²⁸Babla kat' reak' barea danem benaoa. ar sonate ona dom tola: onakintege mej do gogok'a. ²⁹Ar mej lagit' thariko ar kar'chuko. ar ona lagit' lotako ar batiko. one onakote co-dorok'. onakom benaoa: nira sona reak' onakom benaoa. ³⁰Ar mejre do samanak' pithakom dohoea in samanre jaejugge.

Diara

31 Ar nira sona reak' mit'tan diaram benaoa. Diara do kotec' benaoak' ge hoyok'a. ona reak' jangatet' ar dandit' ho: ona reak' dindiko. ona reak' dombeko ar ona reak' bahako do ona tuluc' benao mit'ge tahena. ³²Ar turui dar do odokok'a ona reak' denebanar sa khon. pea diara dar do ona reak' mit' sa khon. ar pea diara dar do ona reak' dosar sa khon. ³³Mit' darre do badam baha muthan pea dindi tahena ona reak' dombe ar bahawante. dosar darre ho badam baha muthan pea dindi dombe ar bahawante. onka leka diara khon odokakan turui darkore tahena. ³⁴Ar diara dandit're do badam baha muthan ponea dindi tahena ona reak' dombeko ar bahakoante. ³⁵Ar diara khon odokakan turui darko lagit' babar dar talare do mimit'tec'

dombe onako tuluc' benao mit'akan tahena. ³⁶Onako reak' dombe ar darko do onare benao mit'akan tahena. gotage nira sona reak' mit' jorao kotec' benaoak' hoyok'a. ³⁷Ar onako lagit' eae gotac' malikom benaoa: onako mali do cotreko baisaua. jemon sanam sec' marsalok'. ³⁸Ar ona lagit' cimtako ar dhaknic' do nira sona reak' ge tahena. ³⁹Ona ar sanam onako asbab do mit' mon nichora sona reak' ko benaoa. ⁴⁰Ar nelme. burure uduk' akawat' me onako reak' nomona lekage onako dom benaoa.

Napamok' Tambu

26 Ar sek' wa tambu do gel gotec' orwal kicric' reak' em teara. carhiakat' mihni musna sutam reak'. lil ronanak'. kurse baha ronanak' ar jenget' arak'ak' reak' ge: karigolteko benaoakan Kerubkoanak' em teara. ²Mimit' orwal kicric' do jelente bar gel iral moka tahena. ar mimit' orwal kicric' do osarte pon moka tahena: sanam orwal kicric' ko do mit' jokhage tahena. ³More orwal kicric' do mimit' mimit' re jorao tahena. ⁴Pahil joraoak' orwal kicric' reak' bahre utarak' reak' dharire lil ronakanak' galikom benaoa ar onkage dosar joraoak' orwal kicric' reak' bahre utarak' dharire galikom benaoa. ⁵Pahil orwal kicric' re more gel galim benaoa. ar dosar joraoak' orwal kicric' reak' arere more gel galim

benaoa; banar reak' galiko do mohnda muhndige tahena. ⁶Ar sona reak' mōrē gel bakuk'em benaoa, ar ona bakuk' kote orwal kicric' kin mit' do etak' ak' rem joraoa, jemon sek' wa tambu do pura puri mit' tec' hoyok'.

7 Ar merom up' reak' orwal kicric' kom teara sek' wa tambu cetanre mit' tan' tambu mente: gel mit' gotec' onkan orwal kicric' kom teara. ⁸mimit' orwal kicric' do jelente pe gel moka. ar mimit' orwal kicric' do osarte pon moka tahena: onako gel mit' orwal kicric' ko do mit' jokhage tahena. ⁹Mōrē orwal kicric' do mit' rem joraoa. ar turui orwal kicric' do judare. ar turuiak' orwal kicric' dom lațum dobræa tambu saman sec're. ¹⁰Pahil joraoak' orwal kicric' reak' bahre utarak' reak' dharire mōrē gel galim benaoa. ar dosar joraoak' orwal kicric' reak' bahre utarak' reak' dharire mōrē gel gali. ¹¹Ar pitar reak' mōrē gel bakuk'em benaoa. ar ona bakuk' ko do galikorem бага ar tambuyem joraoa. jemon mit' tec' hoyok'. ¹²Ar tambu reak' orwal kicric' ko reak' atur bārtiak', metak' me. ona bārtik' orwal kicric' reak' adhatet' do sek' wa tambu kuđam nakha aturok' a. ¹³Ar tambu reak' orwal kicric' ko reak' jetelente bārtik' mit' pahta reak' mit' moka ar dosar pahta reak' mit' moka do sek' wa tambu denebanar sare aturakan tahena ona dapal lagit'. ¹⁴Ar cetanre tambu lagit' dak' palak'em teara arak' akat' bheđa harta reak' ar merom harta reak' ge.

15 Ar sek' wa tambu lagit' patak

do babla kaț reak' em benaoa. sidup' teak' ge. ¹⁶Mimit' pața jelente do gel moka ar osarte do mit' moka tala tahena. ¹⁷Mimit' pațare babar gotec' sula tahena pațako jorao dohoe lagit': sek' wa tambu reak' sanam pațakogem onkawak' a. ¹⁸Sek' wa tambu lagit' pațakom benaoa. dakhin senak' pahta lagit' bar gel pațako: ¹⁹ar onako bar gel pața latarre do rupa reak' pon gel gandokom benaoa. mit' pața latarre ona reak' banar sula lagit' barea gando. mimit' pața latarre onako reak' babar sula lagit' babar gotec' gandoge: ²⁰ar sek' wa tambu reak' dosar pahta lagit'. utar senak' lagit'. bar gel pața. ²¹ar onako lagit' rupa reak' pon gel gando. mit' pața latarre barea gando, metak' me. barea gando mimit' pața latarre ²²ar sek' wa tambu reak' kuđam sec' pachim nakha lagit' do turui pațam benaoa. ²³Sek' wa tambu reak' kuđam sec' kōnackin lagit' barea pațam benaoa: ²⁴Mimit' pața do latar sec' bar caŋga tahena. menkhan coț sec' pahil kaři then khon do mit' tec' gotage tahena; onkage onakin banar tahena: onakinge mimit' konacre tahena. ²⁵Iral pața tahena ar onako lagit' rupa reak' gandoko. gel turui gandoge; mit' pața latarre barea gando tahena. mimit' pața latarre babar gotec' gandoge.

26 Ar babla kaț reak' hararok' đankom benaoa, mōrē gotec' do sek' wa tambu reak' mit' pahta reak' pațako lagit', ²⁷ar mōrē gotec' đan

do sek' wa tambu reak' dosar pahta reak' paṭako laḡit'. ar mōrē goṭec' ḡaṇ do sek' wa tambu reak' paḡhim sec'. kudam senak' paṭako laḡit'.
²⁸Tala reak' ḡaṇ do paṭako baṛabaṛire tahena. mit' muḡet' khon dosar muḡet' habic' ona do haraṛakan tahena. ²⁹Ar paṭako do sonatem tola. ar onako reak' kaṛi do sona reak'em benaoa. haraṛok' ḡaṅko laḡit' oraḡ'koge: ar haraṛok' ḡaṅko hō sonatem tola. ³⁰Ar sek' wa tambu do burure uduk' akawat' me ona reak' dhara lekam bereda.

31 Ar ḡarhiakat' lil roṇanak' kurse baha roṇanak'. jeṅget' arak'ak' ar mīhū musṇa sutam reak' mit'tec' orwalem teara: kaṛigolte benaoakan Kerubkoanak' ona doko teara: ³²ar ona dom akaea sonate tolakat' babla kaṭ reak' ponea khunṭire; onako reak' aṅkus do sona reak' tahena. ar khunṭiko do ruṇa reak' ponea ḡaṇdore teṅgo tahena. ³³Ar orwal do baḡuk' kotem akaea. ar gohawak' reak' sunduk do onte orwal reak' bhītri sec'em adera. ar orwal do sonot utaṛ ṭḡaie ḡaṭiṇ begar katapea sonot ṭḡaie khon. ³⁴Ar daya duṛup'ak' do sonot utaṛ ṭḡaie sunduk cetanrem dohoea. ³⁵Ar mej do orwal bahrerem dohoea. ar diṛa do sek' wa tambu reak' ḡaḡhin sa nakhare mej mohṇḡa muḡṇḡirem dohoea. ar mej do utaṛ sa nakharem dohoea.

36 Ar tambu reak' duṛ laḡit' do ḡarhiakat' lil roṇanak'. kurse baha roṇanak'. jeṅget' arak'ak' ar mīhī musṇa sutam reak' mit'tec' orwalem

teara. sui sutamte nana huṇaṛ kaṃiak' ge. ³⁷Ar orwal laḡit' babla kaṭ reak' mōrē goṭec' khunṭim benaoa. ar onako do sonatem tola. onako reak' aṅkus do sona reak' tahena. ar onako laḡit' piṭaṛ reak' mōrē goṭec' ḡaṇdom dula.

Pind

27 Ar babla kaṭ reak' mit'tec' pindem benaoa. mōrē moka jelaṇ ar mōrē moka osar: pind do jelaṇ ar osarte mit'ge tahena: ar ona reak' usultet' do pe moka tahena. ²Ar ona reak' ponon konacre dereṅkom benaoa: ona reak' dereṅko do onare joṛao mit'ge tahena. ar ona do piṭaṛtem tola. ³Ar ona reak' toroc' ocok' dohoe laḡit' ṭukuc'ko. kārḡhuko. chichitḡau baṭiko. jel laḡit' kātāko ar bursikom benaoa; ona reak' sanam asbabko do piṭaṛ reak'em benaoa. ⁴Ar ona laḡit' piṭaṛ reak' jḡali lekanak' mit'taṇ jḡaṇjrim benaoa. ar ona jḡaṇjrire do piṭaṛ reak' ponea kaṛim benaoa ona reak' ponon konacre. ⁵Ar ona do pind reak' kaṅkha latar sec' rem dohoea jemon jḡaṇjri do pind reak' adha khon latar sec' taḡen. ⁶Ar pind laḡit' barea ḡaṇem benaoa. babla kaṭ reak' ḡaṅge. ar onakin do piṭaṛtem tola. ⁷Ar ona reak' ḡaṅkin do kaṛire huṛaṛok'a. jemon ḡaṅkin do pind denebanar sare taḡen. onako gog jokhec'. ⁸Ona do kholgem benaoa. tokṭako reak': burure uduk' akawat' me lekaḡe onako do benaok'a.

Napamok' Tambu reak' berhae bhít

9 Ar sek'wa tambu lagit' bakher racam benaoa; bakher raca reak' dakhin sa lagit' orwal tahena, carhiakat' mīhī musna sutam reak', mit' sa lagit' mit' sae moka jeleñ; ¹⁰ar ona lagit' khuntiko do bar gel, ar onako lagit' gandoko hō bar gel tahena, pitar reak'; ar khuntiko reak' ankusko ar ar khuntiko jok'rao thenga do rupa reak'ge. ¹¹Onkage utar sa lagit' orwal tahena, mit' sae moka jeleñ, ar ona lagit' khuntiko do bar gel, ar onako lagit' gandoko do bar gel tahena, pitar reak'; ar khuntiko reak' ankusko ar khuntiko jok'rao thenga do rupa reak'. ¹²Ar bakher raca reak' onosar, metak'me, pachim sa lagit' hō orwal tahena, mōrē gel moka, ar ona lagit' khuntiko do gel gotec' ar onako lagit' gandoko hō gel gotec'. ¹³Ar purub sa nakha, cando raka-bok'sec', bakher raca reak' purub senak' onosar do mōrē gel moka tahena. ¹⁴Ar duar mit' sa lagit' orwal do gel mōrē moka tahena, ona lagit' khuntiko do pea ar onako lagit' gandoko hō pea tahena; ¹⁵dosar sa lagit' hō gel mōrē moka orwal tahena, onako lagit' khuntiko pea ar onako lagit' gandoko hō pea tahena. ¹⁶Ar bakher raca reak' duar lagit' do bar gel moka jeleñ carhiakat' lil roñanak', kurse baha roñanak', jenget' arak'ak' mīhī musna sutam reak' mit'tañ orwal tahena, sui sutamte nana hunar kamiak'ge; onako lagit' khuntiko do ponea ar onako lagit' gandoko hō ponea tahena. ¹⁷Berhaete bakher

raca reak' sanam khuntiko do rupa reak' jok'rao thengakote jorao tahena; onako reak' ankusko do rupa reak' ar onako lagit' gandoko do pitar reak' tahena. ¹⁸Bakher-raca do jeleñte mit' sae moka ar osarte mōrē gel moka tahena sanam thenge, ar ona reak' unusul do mōrē moka tahena, carhiakat' mīhī musna sutam reak' orwalanak'ge, ar ona reak' khunti gandoko do pitar reak' tahena. ¹⁹Sek'wa tambu reak' sek'wa kami lagit' joto sapap', ona reak' sanam goñjiko ar bakher raca reak' sanam goñjiko do pitar reak' tahena.

Diuhe jurauak' reak'

20 Ar am do Israel hoponkom hukumakoa, jemon marsal lagit' jaitun reak' nirola len sunumko aguam, jemon jaoge mit'tec' maliko jeret' dohoe. ²¹Napamok' tambure, gohawak' samanre menak' orwal bahrere, Aron ar uniren hoponko do ayup' khon setak' habic' onako jol dohoea, PROBU samanre. Israel hoponko nutumte ona do onko lagit' piñhi cetañ piñhi mit'tec' arige tahena jaejug habic'.

Naekeko lagit' Kicric' khanduak'

28 Ar am do Israel hoponko khon am dadam Aron am then agu soreme ar uni soñgete uniren hoponko hō, in lagit' naeke kami kamia mente — Aron ar Aronren hoponko Nadab, Abihu, Eleasararlthamar. ²Ardadam Aron do sonot kicric'kom tearaea, man

ar saj laġit'. ³Ar joto aġil monanko, one onko aġil reak' jiuteñ perec'-akat'ko, onkom galmaraoakoa, jemon Aron do in laġit' naeke kaṃiye kaṃia mente sonote laġit' kicric'ko tearae. ⁴Ar nok'oe noako kicric'ko teara, koṛam dhalwa, ephod, oyon anġrop, onol bonol kurta, dahri ar pathek'ak'; ar dadam Aron ar unire hoponko laġit' sonot kicric'ko teara, jemon uni do in laġit' naeke kaṃiye kaṃi. ⁵Ar sona, lil roñanak' kurse baha roñanak', jenġet' arak'ak' ar miñi musna sutamko aġuima.

6 Ar ephod do sona, lil roñanak', kurse baha roñanak', jenġet' arak'ak' ar carhiakat' miñi musna sutam reak'ko teara, karigol kaṃiak'ge. ⁷Ona reak' denebanar munuċat're joṛao mit'ak' barea taren kicric' tahena, jemon ona do onate joṛao midok'. ⁸Ar ona cetanre ona lagao laġit' tahen cōhōk bek'd-haoak' do ona reak kaṃiak' lekage ar ina jinis reak'ge tahena, sona, lil roñanak', kurse baha roñanak', jenġet' arak'ak' ar carhiakat' miñi musna sutam reak'ge. ⁹Ar barea boidurjo mañik dhiri hataokate onakinre Israel hoponkoak' nūtum-em rok' carhaoa, ¹⁰onkoak' nūtumko turui goṭec' do mit' mañik dhirire ar sarec' turui nūtum do dosar mañik dhirirege, onko sotok' soptok' lekage. ¹¹Mañik dhiri-karigol mit'tec' chachapak'reye rok' carhao leka onakin barea mañik dhirire Israel hoponkoak' nūtumem rok' carhaoa; onakin do sona reak' patet' galañak'tem harup' aċurkak'a. ¹²Onakin mañik dhiri do ephod

reak' taren kicric'rem lagaoa Israel hoponko reañ dik'sa mañik dhiri menkate; ar Aron do onkoak' nūtum PROBHU samañre ac'ak' banar tarenreye goga mit'tañ dik'sawak' menkate. ¹³Ar sona reak' barea patet' galañak'em benaoa, ¹⁴ar nira sona reak' carhi galañak' barea sikrim benaoa; ar ona carhi sikri do patet' galañak'rem lagao mida.

Koṛam Anađon

15 Ar bicar reak' mit'tec' koṛam dhalwam benaoa, ephod reak' kaṃiak' leka karigole kaṃiakat'-ak'ge; sona, lil roñanak', kurse baha roñanak', jenġet' arak'ak' ar carhiakat' miñi musna sutam reak' ona dom benaoa. ¹⁶Ona do jeteleñ ar onosarte mit'ge tahena, laṭum dobrawak'ge; ona reak' jeteleñ ar onosar hō mit' bita tahena. ¹⁷Ar onare do pon thar mañikem haisaua; mit' thar, metak'me, pañil tharre do cuni, podmorag ar morokot; ¹⁸dosar tharre do pitmañi, nilkanto ar hira, ¹⁹tesar tharre do peroj, tamro ar koṭahela, ²⁰ar ponak' tharre do gomedok, boidurjo ar surjokanto; onako do onako reak' baṃsauk' oraġ'kore sona galañak'te harup' jalat'akan tahena. ²¹Manikko do Israelren hoponkoak' nūtum leka tahena, gel bar goṭec', onkoak' nūtumko lekage tahena; chachapak' reak' rok' carhaoak' leka onako mit'ke mit' do apan aṃin nūtumanak' tahena, gel bar khūtġko laġit'. ²²Ar koṛam dhalwa laġit' do carhi galañak' sikriem benaoa nira sona reak'ge; ²³ar koṛam dhalwa laġit' sona reak' barea mundamem

benaoa, ar onakin mundam do koram dhalwa reak' denebanar munucat' rem lagaoa. ²⁴Ar sona reak' onakin barea galañak' sikri do koram dhalwa reak' denebanar munucat' re menak' barea mundam rem lagaoa. ²⁵Ar onakin barea galañak' sikri reak' dosar mucat' do onakin barea patet' galañak' re lagaote ephod reak' taren kicric' kinrem lagaoa ona saman sec' re. ²⁶Ar sona reak' barea mundamem benaoa, ar onakin do koram dhalwa reak' dosar denebanar munucat' rem lagaoa ephod sec' samanakat', metak' me, bhitri sec' reak' arege. ²⁷Ar sona reak' barea mundamem benaoa, ar onakin do ephod reak' banar taren kicric' re latar nakha ona reak' saman senak' jonorao phedrem lagaoa ephod reak' cohok bekdhaoak' cetanre. ²⁸Ar koram dhalwa do ona reak' mundamkin saote ephod reak' mundamre lil ron reak' mit' tec' baberteko tol mida, jemon ephod reak' cohok bekdhaoak' cetanre tahen, ar koram dhalwa do ephod khon alo dhilok'. ²⁹Nonkate Aron do bicar reak' koram dhalware ac'ak' koram cetanre Israel hoponkoak' nutumkoe asena sonot thaireye bolok' re, PROBHU samanre mit' tec' jaejug dik' sawak' menkate. ³⁰Ar bicar reak' koram dhalware Urim ar Thumimem dohoea; ar onakin do Aronak' koram cetanre tahena PROBHU samanre ye bolok' re; ar Aron do ac'ak' koram

cetanre Israel hoponkoak' bicare asena PROBHU samanre jaejugge.

Naekekoak' ar ar Kircric' khanduak'

31 Ar ephod reak' oyon angrop do gotage lil ronak' reak' em teara. ³²Ar onare bohok' lagit' bhugak' do tahena talare; bhugak' berhaete do ten kamiak' reak' mit' tec' dhari tahena, ketec' angrop reak' bhugak' berhaeteak' leka, jemon alo orejok'. ³³Ar ona reak' ancarre berhaete lil ronanak' ar kurse baha ronanak' ar jenget' arak'ak' reak' dalim jo muthankom benaoa, ar sona reak' ghantikoge ona tala talare berhaete, ³⁴sona reak' mit' tan ghanti ar mit' tan dalim jo muthan, ar ho sona reak' mit' tan ghanti ar mit' tan dalim jo muthan, onkage oyon angrop berhaete ancarre. ³⁵Ar Aron do sek' wa kami jokhec' onae horok' kak' a, ar ona reak' sade do anjomok' a PROBHU samanre sonot thaireye odok bolok' re, jemon alo e gujuk'.

36 Ar nira sona reak' mit' tan dahri-jhalkam benaoa; ar onare do chachapak' reak' rok' carhaoak' lekam rok' carhaoa, PROBHU LAGIT' SONOT. ³⁷Ar ona do lil ron baberte dahrirem tola; ona do dahri reak' saman sec' re tahena. ³⁸Ar Aronak' molonre tahena; ar Aron do onako sonot samanak' ko sak' manre hoekok' khato

badhokoe goga, oka Israel hopon koko sonottako, akoak' joto lekanak' sonot danko reak'ge; ar ona do jaoge uniak' moloñre tahena, jemon PROBHU samanre onako do basutok' lek hoyok'.

39 Ar kurta do mihī musna sutam reak' citar kabarem teña, ar mihī musna kicric' reak'ge mit'tan dahrim teara, ar rok' galanak' mit'tan pathek'ak'em benoa.

40 Ar Aronren hoponko lagit' kurtakom teara, ar pathek'ak'ko ar dahrikom benoakoa man ar saj lagit'. 41Ar onako do dadam Aron ar uni tuluc' uniren hoponkom horok'akoa, arem ojok'koa, sidem emakoa arem sonotkoa, jemon in lagit' naeke kamiko kami. 42Ar musna kicric' reak' jhangakom benoakoa, bhorom dapaltako lagit'; danda khon bulu hābic' onako do tahena. 43Aron ar uniren hoponko do onakoko horok'kak'a napamok' tambureko bolok're se sonot thāire sek'wa kami lagit' pind thenko sorok're, jemon ghat la-dejonte aloko gujuk'. Noa do uni ar uni tayom uniren bōsko lagit' arige tahena jaejug hābic'.

Aron ar uniren hoponko Naeke sid emako rean

29 Ar nok'oe noam kamiakoa sonotkoa mente, jemon in lagit' naeke kamiko kami. Mit'ten damkom ar barea bheda hataokom, niphutko, 2ar bin tarianak' pithako ar sunum mesalakat' bin

tarianak' pithako ar sunum ojok'akawat' bin tarianak' thapra pithako; onako do guhum reak' mihī holoñ reak'em teara. 3Ar onako do mit'tec' dālic'rem dohoea, ar ona dālic'te onako dom agu sora, uni damkom ar unkin bheda sāote. 4Ar Aron ar uniren hoponko do napamok' tambu reak' duar thenem agu sorkoa ar dak'tem abuk napaekoa. 5Ar kicric'ko hataokate Aron do ona kurta ar ephod reak' oyon angrop ar ephod ar koram dhalwam horok'aea, ar ephod reak' cōhōk bek'dhaoak'em bedhaoaea. 6Ar dahri do bohok'rem dahriaea, ar ona sonot mukut do dahrirem lagaoa. 7Ar ok'jok' sunum hataote bohok're dulaeme ar ojogem. 8Ar uniren hoponko do agu sorkom ar kurta horok'akome. 9Ar pathek'ak'em pathe acurakoa, Aron ar uniren hoponkoge; ar dahrik'ak'tem dahrikoa; ar naeke huda do mit'tan jaejug hokge tahentakoa. Nonkate Aron ar uniren hoponko do sidem emakoa.

10Ar uni damkom do napamok' tambu samanrem agu sorea; ar Aron ar uniren hoponko do akoak' ti uni damkomak' bohok'reko dohoea. 11Ar uni damkom do PROBHU samanre napamok' tambu reak' duar thenem gurea. 12Ar uni damkom reak' thora māyām hataokate amak' katup'te pind reak' dereñem jot'ak'a ar sarec' māyām do pind rehet' thenem dula. 13Ar lac' potae dapalakat' itil ar im cetan reak' ganthar ar banar kundi ona kinre menak' itil sudham hataoa, ar onako do

pindrem jeret' cabaea. ¹⁴Menkhan uni damkom reak' jel ar uniak' harta ar uniak' gubriko do dera bahre seugeltem atar gidia; uni do kai nutumte samañok'ic' kanae.

15 Ado mit'ten bhedam hataoea; ar Aron ar uniren hoponko do akoak' ti uni bhedam reak' bohok'-reko dohoea. ¹⁶Ar uni bhedam gurea; ar uniak' māyām hataokate pindre berhaete onam chitkaua. ¹⁷Menkhan bhedatet' do phari pharim get' kutrayea; ar uniak' lac' pota ar katako do arup' saphakate phariko ar bohok'tet' cetanrem dohoea. ¹⁸Ar gota bhedatet'ge pindrem jeret' cabayea; uni do PROBHU lagit' jeredok' samañok'-ic' kanae; mit'tan jut so kana ona do, PROBHU lagit' sengelteak' samañok'ak'ge.

19 Khan uni dosaric' bhedam hataoea, ar Aron ar uniren hoponko do akoak' ti uniak' bohok'-reko dohoea. ²⁰Ado uni bhedam gurea; ar uniak' thora māyām hataokate Aronak' etom senak' phed luturre ar uniren hoponkoak' etom senak' phed luturre ar onkoak' jojom ti reak' engā kaṭup're ar onkoak' jojom janga reak' engā kaṭup'rem jot'akoa, ar sarec' māyām do berhae pindem irciak'a. ²¹Ar pindre tahen māyām ar ok'jok' sunum khon thora hataokate Aronre ar uniak' kicric'kore ar uni sāote uniren hoponkore ar onkoak' kic'ric'korem ircia; adoe sonotok'a, ac' ar ac'ak' kiciric'ko ar ac' sāote

ac'ren hoponko ar ac'ren hoponkoak' kicric'ko hō. ²²Ar bheda reak' dom hataoa itiltet' candbol reak' itil ar lac' pota cetan reak' itil, ar im cetan reak' ganthar ar banar kundi ar onakinre menak' itil ar jojom phari hōm hataoa; ente uni do sid emok'ren bheda kanae; ²³ar PROBHU samañre menak' bin tarianak' pithako reak' dalic' khon mit'tec' sada pitha ar mit'tec' sunum pitha ar mit'tec' thapra pitham hataoa; ²⁴ar ona sanam do Aronak' anjlere ar uniren hoponkoak' anjlerem dohoea, ar onako do PROBHU samañrem dole samaña. ²⁵Ar onkoak' ti khon onako hataokate jeredok' samañok'-ic' lagaetem jeret' cabaea pindre, PROBHU samañre mit'tan jut so lagit'; ona do sengelteak' mit'tan samañok'ak' kana PROBHU lagit'.

26 Ado Aron nutumten sid emok'ren bheda reak' kondoram hataokate ona do PROBHU samañrem dole samaña; ar ona do amak' bakhra hoyok'a. ²⁷Ar sid emok'ren bheda reak' dole samañak' kondoramem sonota, ar tul samañak' phari, okatak' dole samañen ar okatak' tul samañen ona hōm sonota, metak'me oka Aron ar uniren hoponko nutumteak' kan. ²⁸Ar ona do Israel hoponko then khon Aron ar uniren hoponko lagit' mit'tan jaejug hokge hoyok'a, ente ona do mit'tec' tul samañak'kana; ar Israel hoponko then khon onkoren sulukren

tengenok'ko reak' mit'tañ tulok samañok'ak'ge hoyok'a, metak'me, PROBHU lagit' onkoak' tulok' samañok'ak'ge hoyok'a.

29 Ar Aronak' sonot kicric'ko do uni tayom uniren hoponko lagit' hoyok'a, jemon onako horok'kat-teko ojob'ko sidko emakore. ³⁰Uniren hoponko khon okoe uni bodolte naekeye hoyok', uni do eae mähā onakoe horoga sonot thāire sek'wa kami lagit' napamok' tambureye bolok're.

31 Ado sid emok'ren bheḍa hataokate uniak' jel do mit'tañ sonot jaegarem tekea; ³²ar Aron ar uniren hoponko do uni bheḍa reak' jel ar ḍalic're tahen piḥako napamok' tambu reak' duar thenko joma. ³³Ar onko do sid nam lagit' ar sonotok' lagit' onako joma, one onakote puruchun hoyen; menkhan ariari hoj' do bae joma, ente onako do sonotgea. ³⁴Ar sid emok' reak' jel se piḥako khon setak' habic' sarec' tahen khan, endekhan ona do sengeltem atar gidia; onako do bañ jomogok'a, ente ona do sonotgea. ³⁵Ar thik cet' lekañ hukumakawat'me, Aron ar uniren hoponko dom onka lekawakoa; eae mähā din onko do sidem emakoa; ³⁶ar din hilok'ge kai nutumte samañok'ic' menkate mit'ten daimkom do puruchun lagit'em samaña; ar pind lagit' hō kai nutumte samañok'ic'em samaña ona puruchun lagit' ar onam ojoga ona sonot lagit'. ³⁷Eae mähā din pindem puruchuna arem sonota; ar pind do sonot utarge hoyok'a; jahanak'ge pinde joted ona do sonotok'a.

Dinam din reak' Samañok'ak'

38 Ar nok'oe noako do pindrem samaña; bochor dinren barea bheḍa hopon. din ke din jaejugg'e; ³⁹mit' bheḍa hopon do setak'em samaña, ar dosar bheḍa hopon do nuhumok'rem samaña; ⁴⁰ar uni pahil bheḍa hopon tuluc' do mit' epha reak' gelak' hañin mihī holoñ sāote mit' hin reak' mit' pawa kotec' oḍok sunum mesalak'; ar coḍor lagit' do mit' hin reak' mit' pawa darkha raša. ⁴¹Ar dosar bheḍa hopon do nuhumok'rem samaña, ar setak're lekage jomak' samañok'ak' ar coḍorok'ak' uni salak'em samaña. mit'tañ jut so, PROBHU lagit' sengelteak' mit'tañ samañok'ak' menkatege. ⁴²Ona do piḥi cetan piḥi aperenko lagit' jeredok' samañok'ak' hoyok'tapea, napamok' tambu reak' duar then PROBHU samañre, one okare ape sāoteñ napamok', onde am tuluc' galmarao lagit'. ⁴³Onde do Israel hoponko sāoteñ napamok'a; ar ona do inak' thonokte sonotok'a. ⁴⁴Ar napamok' tambu ar pindiñ sonota; ar Aron ar uniren hoponko hōñ sonotkoa, jemon in lagit' naeke kamiko kami. ⁴⁵Ar Israel hoponko talare thamgaḍi akaniñ tahena, ar onkoren Isor tahēakaniñ tahena. ⁴⁶Arko badaea, bañma, Inge PROBHU onkoren Isor kanañ, okoe Misor disom khoniñ oḍok aguket'ko, jemon onko talareñ thamgaḍik'; inge PROBHU onkoren Isor do.

Jeredok' Samañok' laġit'

Pind

30 Ar dhup jered laġit' mit'tec' pindem benaoa; ona do babla kat reak'em benaoa. ²Ona reak' jeteleñ do mit' moka, ar onosar hō mit' moka hoyok'a; ona do jeleñ ar osarte mit'ge tahena, ar unusul do bar moka tahena; ar ona reak' dereñko do onare joġao mit'ge tahena. ³Ar ona do nirā sonatem tola, ona reak' chat ar berhae bhitko ar ona reak' dereñko hō; ar ona berhaete sona reak' mit'taħ gunsim benaoak'a. ⁴Ar ona reak' gunsi latarre denebanar sa batara sona reak' babar goṭec' kaħim benaoak'a; denebanar sare onako dom lagaoa; ar onako do barea dañ reak' oħak'ko hoyok'a, onakinte gog laġit'. ⁵Ar daħkin do babla kaħ reak'em benaoa, ar sonatem tola. ⁶Ar ona do goħawak' reak' sunduk lahare menak' orwal samañrem doħoea, goħawak' cetanre menak' daya durup'ak' samañrege, one okare am tuluc'ih' ñapamok'. ⁷Ar Aron do jut so mosolako reak' dhup onareye jereda; din hilok' setak're maħikoe jutre ona doe jereda. ⁸Ar ñuhumok're Aron maħikoe jolre onae jereda, mit'taħ jaejug dhup ape piħi cetan piħige PROBHU samañre. ⁹Onare do aħaħi dhup alope samaña, ar jeredok' samañok'ak' ar jomak' samañok'ak' hō bañ; ar codorok'ak' hō onare alope codora. ¹⁰Ar bochorre mit' dhao Aron do ona reak' dereñko ñutumteye puruchuna;

puk'ruchunren kai ñutumte samañok'ic' reak' mājāmtē bochorre mit' dhao onae puruchuna ape piħi cetan piħige; ona do PROBHU laġit' sonot utarak' kañā.

Ñapamok' Tambu laġit' Biuri

¹¹Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹²Israel hoponkoak' hoħ lekha, onkoren leħhak'ko reak'em hataotakore, eñdeħhan onkoko leħhak're mit'ke mit' hoħ do akoak' jiwi chak'dao dam PROBHUko emaea, jemon onkoko leħhak're onko talare jahan duk alo sirjauk'. ¹³Ar lekhaakanko sec' sen paromok' mit'ke mit' hoħ okako emok' do noa kana; sonot tħai reak' sekel hisabte tala sekel — mit' sekel do bar gel gera — tala sekel do PROBHU laġit' mit'tec' tulok' samañok'ak' menkate. ¹⁴Lekhaakanko sec' sen paromok' mit'ke mit' hoħ, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko do PROBHU laġit' tulok' samañok'ak'ko emok'a. ¹⁵Ona tala sekel khon kisār hoħ do bae bārtia ar reñgec, hoħ do bae koma apeak' jiwi ñutumte puruchuna mente PROBHU laġit' tulok' samañok'ak'pe emok're. ¹⁶Israel hoponko then khon puk'ruchun reak' tħakā hataokate ona do ñapamok' tambu reak' kaħirem lagaoa; ar ona do Israel hoponko laġit' PROBHU samañre mit'taħ dik'sawak' hoyok'takoa, apeak' jiwi ñutumte puruchun laġit'ge.

Pitar Handha

17 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadae, ¹⁸Abukok' lagit' pitar reak' mit'tan bhajanem benaoa, ar ona dok'rom gando hō pitar reak' ge; ar ona do napamok' tambu ar pind talarem dohoea, ar onare do dak'em dohoea. ¹⁹Ar Aron ar uniren hoponko do onate ti jaŋgako abukok'a. ²⁰Napamok' tambureko bolok're, se pind then sek'wa kami lagit'ko sorok're, PROBHU nutumte sengelteak' samanok'ak' jered lagit', endekhan dak'teko abuk maranok'a, jemon aloko gujuk'. ²¹Ti jaŋgako abukok'a, jemon aloko gujuk'; ar ona do mit'ten jaejug ari hoyok'takoa, uni ar uni bōsrenko lagit'onkoak' pirhi cetan pirhige.

Onojok' Sunum

22 Ar hō PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadae, ²³Am do soros sorosak' jut so mosolako hataome; mōrē sae sekel leher gondhoros, ar ona reak' adha, metak'me, bar sae mōrē gel sekel jut so darcini, ar bar sae mōrē gel sekel jut so boc, ²⁴ar sonot thāi reak' sekel hisabte mōrē sae sekel kida, ar mit' hin jait sunum. ²⁵Ar onako reak' do sonot ok'jok' sunumem teara, ririt'ko reak' dharate rit' mit'akat' jut so sunumge; ona do sonot ok'jok' sunumge hoyok'a. ²⁶Ar onate do napamok' tambu ar gohawak' reak' sundukem ojoga, ²⁷ar mej ar ona reak' sanam as-

babko, diara ar ona reak' asbabko, dhup reak' pind, ²⁸ar jeredok' samanok'ak' reak' pind ar ona reak' sanam asbabko, ar abukok' bhajan ar ona reak' dok'rom gando hō. ²⁹Ar onako dom sonota, jemon sonot utarak' hoyok'; jahanak' ge onakoe joted ona do sonotok'a. ³⁰Ar Aron ar uniren hoponkom ojok'koa arem sonotkoa, jemon in lagit' naeke kamiko kami. ³¹Ar Israel hoponkom laiakoa, banma, Noa do in nutumte sonot ok'jok' sunum hoyok'a ape pirhi cetan pirhige. ³²Jāhāe kāhāeak' hormōre ona do bañ dulok'a, ar ona reak' ojonte jahan sunumge alope teara ona leka do; ona do sonotgea, ar sonotge tahentapema. ³³Jāhāe hor ona lekan jahan sunume tear, se auri sauri horre onae lagao, uni do ac' jatrenko tala khore maraok'a.

Dhup

34 Ar PROBHU do Moseye metadea, Jut so mosolako hataome; guggul ar nokhi ar galban, jut so mosolakoge sapha kunduru sāote; onako do soman somange tahena, ³⁵ar onako reak' do dhupem teara, ririt'ko reak' dharate jut soanak', bulun lagaoak', sapha ar sonotge. ³⁶Ar ona reak' thora hataokate rit' gundaima ar gohawak' samanre napamok' tambure dohoeame, one okare am tuluc'in napamok'; ona do sonot utarge tahentapema. ³⁷Ar onem tear dhup ona reak' ojonte do alope tearjona; ona do PROBHU lagit'

sonotge tahentapema.³⁸Jāhāe hoꝝ
jut so bas laꝝit' ona lekae tear, uni
do ac' jaꝝrenko tala khone
maraok'a.

Napamok' Tambu laꝝit' Kaꝝigolko

31 Ar PROBHU do Moseye
galmaraoadea; metadeaē,
²Nelme, Jihuda khūꝝren Hur hopon
Uriren hopon Besalel iꝝn' nūꝝm be-
garakadea, ³ar Isorren jūꝝteꝝn pe-
rec'akadea, aꝝkilre ar buꝝjre, biꝝjaꝝre
ar sanam lekanak' kaꝝmire, ⁴kaꝝri-
golte kaꝝ' mi hudis tod laꝝit', sona
ar ruꝝpa ar piꝝtaꝝ reak', ⁵maꝝnik dhi-
rok' baꝝisaꝝu ar kaꝝ' lak' rog kaꝝi
laꝝit' ar sanam lekanak' kaꝝigol
kami laꝝit' ge. ⁶Ar nelme, iꝝn' do Dan
khūꝝren Ahisamak hopon Oholiab
uniꝝn' songeakawadea, ar joto aꝝkil
monankoak' monre aꝝkiliꝝn'
emakana, jemon okatak' iꝝn' huku-
makawat' me ona jotoak' geko
benao: ⁷Napamok' tambu, goha-
wak' reak' sunduk ar ona cetanre
tahen daya duꝝruꝝp'ak', ar tambu
reak' sanam asbabko, ⁸ar mej ar
ona reak' asbabko, ar nichora sona
reak' diꝝaꝝra ar ona reak' sanam
asbabko, ar dhudhup pind, ⁹ar
jeredok' samaꝝnok'ak' reak' pind
ar ona reak' sanam asbabko, ar
abuꝝkok' bhajan ar ona dok' rom
gaꝝndo, ¹⁰ar nana hunar kamiak'
kicric'ko, ar Aron naeke laꝝit' sonot
kicric'ko, ar uniren hoponko laꝝit'
kicric'ko, naeke huꝝdaꝝre kaꝝmia

mente, ¹¹ar ok' jok' sunum, ar sonot
thāi laꝝit' jut so mosolako reak'
dhup. Joto okatak' iꝝn' hukumaka-
wat' me, ona lekageko kaꝝmia.

Sabath, Jiraꝝuk' Māhā

12 Ar PROBHU do Moseye me-
tadea, ¹³Israel hoponko metakom,
Iꝝnak' jiraꝝuk' māhākoꝝpe dohoꝝgea,
ente ona do iꝝn' ar ape talare cinha
kana ape piꝝhi cetan piꝝhiꝝge,
jemonpe baꝝdaꝝe iꝝnge PROBHU
apeꝝn' sonotet'pe kaꝝnic' do. ¹⁴Jiraꝝuk'
māhā dohoꝝpe, ente ona do sonot-
getapea; jāhaeꝝge onae besonot,
uni doe goꝝc' ocok' gea; jāhāeꝝge en
hilok' jāhānak' e kaꝝmi, uni hoꝝ do
ac' jaꝝrenko tala khone maraok'a.
¹⁵Turui māhā doꝝpe kaꝝmia; men-
khan eaeak' māhā do sonot jiraꝝuk'
din tahena, PROBHU nūꝝtumte
sonotak' ge; jāhāe hoꝝ jiraꝝuk'
māhāre jāhānak' e kaꝝmi, uni doe
goꝝc' ocok' gea. ¹⁶Oate Israel
hoponko do jiraꝝuk' māhāko do-
hoema, piꝝhi cetan piꝝhi jiraꝝuk'
māhāko manaoma, miꝝ'tan' jaeꝝjug
bondobos menkate. ¹⁷Iꝝn' ar Israel
hoponko talare ona do jaeꝝjug
haꝝbiꝝc' miꝝ'tan' cinhage tahena; ente,
turui māhāte PROBHU do ot ar
sermae benaolak' a, ar eae māhā
hilok' doe jiraꝝuena are ceꝝrtha-
yena.

18 Ar Siꝝnai burure Mose sāote
galmaraoe saꝝtket' khan gohawak'
reak' onakin barea cakta dhiꝝriye
emadea, Isorak' kaꝝtuꝝp' te olakat'
cakta dhiꝝrikinge.

31:15 = Exo. 20:8-11: 23:12: 34:21: 35:2: Zev. 23:3: Deut. 5:12-14

31:17 = Exo. 20:11

Sonaren Damkom

32 Ar hor̄ko do Mose buru khon ārgo hijuk'e bilomet'-ko nelket' khan, onko do Aron then jarwayenteko menkeda, De boṅgako benaoabonme, okoe abo laha lahateko senok'; ente nui Mose, Misor disom khone rakap' aguket' bon hor̄ reak' do babon badaea cet' con hoeakawade.² Ar Aron doe metat' koa, Aperen erako aperen hoponko ar aperen hoponerakoak' luturre menak' sona pagrako coagpe ar onako do in then aguipe.³ Khange sanam hor̄ do luturre tahēkantako sona pagrako coak' keda ar Aron thenko agukeda.⁴ Ar uni do onko ti khon onae hataokeda, ar rukate onae rok' gorhonket' te onaren do mit'tan dul mīhūi benaokede; adoko menkeda, Nuk' uitape boṅga do, E Israelko, one uni Misor disom khone rakap' aguket' pe.⁵ Ar Aron onae nelket' khan uni samanre mit'tec' pinde benaokeda; ar Aron doe lai pasnaokeda, menkeda, Gapa do PROBHU nūtumte porob hoyok'a.⁶ Ar dosar hilok' aḍi setak're beret' ente jeredok' samanok' ak' koko saman' keda ar suluk reak' samanok' ak' koko agukeda; ar hor̄ko do jom nui lagit' ko duṛup' ena; ado enec' khilduko beret' ena.

7 Ar PROBHU do Moseye meta-dea, Do ārgo calak' me, ente Misor disom khonem rakap' aguakat' ko amren hor̄ doko baṛic' akana.

⁸ Cōtokgeko sen pharakena, onem hukumat' ko hor khon; mit'ten dul mīhūko benaoakawana, ar uniko sewa akawadea arko teṅgen akawadea, arko menakada, Nuk' uitape boṅga do, E Israelko, okoe Misor disom khone rakap' aguket' pe.⁹ Ar PROBHU do Moseye meta-dea, Noko hor̄ don nelket' koa, ar nelme, ketec' hotok' an jatren kanako.¹⁰ Ar nitok' do men arak' anme, jemon onko uparte inak' pit caṛhaok' ariñ maraoko; menkhan am do mit'tec' marañ jatiñ hoe ocomea.

11 Menkhan Mose do PROBHU ac'ren Isor nehoradete ye menkeda, Cedak' E PROBHU, amak' pit do amren hor̄ko uparte caṛhaok'a, one onko marañ daṛe ar kajak tite Misor disom khonem oḍok aguket' ko? ¹² Cedak' Misorren doko mena, Ghoṭna lagit'e oḍok idiket' koa, burukore goc' ko ar dharti khon mohor metaoko lagit'? De acurok' me amak' jaljalaok' kan edre khon, ar amren hor̄ko uparte noa baṛic' khon kastaok' me.¹³ Abraham, Isahak ar Israel amren golam ko disakom, one onko amem kiriawat' kotem metat' ko. Aperen bōsko do sermaren ipil lekañ saṅgekotapea, ar noa gota disom one ona reak' in menak', ona do aperen bōskogēn emakoa, ar ona do onko jaejug habic' aḍariakawanko tahena.¹⁴ Ar PROBHU do ona baṛic' nūtumte ye kastaona, one ona ac'ren hor̄ko cekako lagit'e rorlet'.

32:1 = Apos. 7:40 32:4 = Apos. 7:41 32:6 = 1 Kor. 10:7

32:13 = Gen. 22:16-17 32:13 = Gen. 17:8 32:11-14 = Num. 14:13-19

15 Ar Mose do açurente buru khone ārgo calaoena tire gohawak' reak' banar caktawante, denebanar sare olakat' caktakinge; noa sa hō ar hana sa hō onakin do olakan tahē kana. ¹⁶Caktakin do Isorak' kamiak' tahēkana; ar olak' do Isorak' olak'ge, caktakinre rok' carhaoakat'ak' tahēkana. ¹⁷Ar Josua do ak'ndorkan horkoak' arane añjomket' khan Moseye metadea, Ote larhai reak' sabadge derare! ¹⁸Menkhan uni doe menkeda, Jitauen horkoak' hohō reak' andor hō ban kana, ar bhagaoen horkoak' kikiaw reak' andor hō ban kana; sereñ reak' sadegēñ añjomeda. ¹⁹Ar dera thene soren khan uni mihū ar horko enec'kane nelket'koa; khange Moseak' pit do carhaoentaea, ar ac'ak' ti khon onakin caktae tawak' got'kada ar buru latarreye gejerkeda. ²⁰Ar oneko benaoakade tahēkan mihū sap'kedete sengelreye atarkedea are kotec' lahut'kedea, ar dak're erket'te Israel hoponko onae nū ocoket'koa.

21 Khan Mose do Arone metadea, Noko hor do cet'ko cekaket'mete nun marañ kai onkorem parao ocokeda? ²²Ado Arone menkeda, Am inren kisārak' pit do alo bare carhaok'ma. Am do noko horem badaeakat'kogea baric'reko jobeakana mente. ²³Onkoko metadiña, Bongako benoabonme, okoe abo laha lahateko senok', ente nui Mose, Misor disom khone rakap' aguket'bon hor reak' do babon badaea cet' con hoeakawade. ²⁴Khaniñ metat'koa,

Jāhāege sona menak'tako onko do onako coagma. Ado onako emadiña; ar sengelreñ khadlekeda, ado nui mihūgeye odokena.

25 Ar Moseye nelkeda horko doko bhiñgrauakana mente; ente Arone bhiñgrau ocoakat'ko tahēkana, akoren bajiriko talare cigari ocok' lekge. ²⁶Khange Mose do dera botolore tenyoyenteye menkeda, Jāhāegeye PROBHU sec'ren kan, uni do in thene hijuk'ma. Ar sanam Lewi hoponko do uni thenko jarwayena. ²⁷Adoe metat'koa, Nonka PROBHU Israelkoren Isore meneda, Mit'ke mit' hor dandare tarware themaepa, ar derare duar duar dārā rakap' dārā ārgonpe, ar goc'kope mit'ke mit' ape aperen boeha, ar aperen pera ar ape adepaserenko. ²⁸Ar Lewi hoponko do Moseak' katha lekako kamikeda, ar horko modre enhilok' do pe hajar gan horko gurena. ²⁹Ar Moseye menkeda, Teheñ PROBHU nūtumte sid atanpe mit'ke mit' hor ape aperen hoponko uparte ar ape aperen bohako uparte, jemon teheñ apere bhore emok'.

30 Ar dosar hilok' setak'te Mose do horkoe metat'koa, Ape do marañ kaigepe kaiakada. Ar nitok' do PROBHU theniñ rakap' calak'a; pasere pase apeak' kai nūtumteñ puruchun dareat'ge. ³¹Ar Mose do PROBHU then ruar calaoenteye menkeda, Hae hae, noko hor do marañ kaigeke kaiakada; sonaren

bongako benaokawana. ³²Ar nitok' do onkoak' kai barem ikaletako khan! Ar ban khan onem olakat' puthi khon inge metaokanme. ³³Ar PROBHU do Moseye metadea, Jähäege inak'e kaiakat', unige inak' puthi khoniñ metaokaea. ³⁴Ar nitok' do do calak'me ar horoko ayur idikom oneñ galmarao akawat'meak' thäite; nelme, inren dut do am laha lahateye calak'a; menkhan iniñ pañja hak'lae dinre onkoak' kai do onko theniñ pañja halaea.

35 Ar PROBHU do horkoe net'ket'koa, uniko benaolede mihū iate, one unī Arone benaolede.

Sinai buru bagiak' lagit' PROBHUak' Hukum

33 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadae, Do senok'te nonde khon rakap' calak'me, am ar noko Misor disom khonem rakap'aguakat'ko horge, ona disomte, okaçak' Abraham, Isahak ar Jakobiñ kiriawat'ko, nonka menkate, banma, Amren bösko onañ emakoa. ²Ar mit'ten dut am laha lahateñ kolea; ar Kananiko, Amoriko, Hitiko, Pherisiko, Hiwiko ar Jebusikom laga nirkoa. ³Toa ar dumur rasa atuk'kan disomtege; menkhan in do ape são sãote ban rakap' calak'a, ketec hotok'an jatren kantepe, jemon horre aloñ maraoepe.

4 Ar horoko do noa baric' khoborko añjomket' khankö homior halankeda, ar okoe hō akoak' abhran bako horok'leda. ⁵Ente PROBHU do Moseye metadea, Israel hoponko nonka metakom, Ape do ketec' hotok'an jatren kanape; mit'ghari hō ape são sãoteñ rakap' senlen khaniñ mohor metaokepea. Nit endekhan apeak' abhran todtape, jemoniñ badae cet'in cekapea mente. ⁶Khange Israel hoponko do akoak' abhranko tot'kat'takoa Horeb buru then khonge.

Ñapamok' Tambu

7 Ar nonka hoyok'kan tahékana, Mose do dera bahrete tambu idikateye bereda, dera khon sanginre. Ar ona do ñapamok' tambu nutumkeda. Ar PROBHU ñam baraye mit'ke mit' hor do dera bahrere taken ñapamok' tambu thenko oðok calak'a. ⁸Ar Mose tambuteye oðok calak're sanam hor do beret'kate apan apin tambu duarreko tengona, ar Moseko benget'akawae tahena tambure auriye bolok' hābic'. ⁹Ar Mose tambureye bololen khan lahra khunñi do ārgok'te tambu duarre tengona, ar PROBHU do Mose tuluc'e galmaraoa. ¹⁰Ar sanam hor do lahra khunñi tambu duarre tengokanko ñela; ar sanam hor do beret'kate apan apin tambu duarreko ombagok'a. ¹¹Ar PROBHU do sam-

32:32 = Sereñ. 69:28; Sod. 3:5

33:1 = Gen. 12:7 33:1 = Gen. 26:3

33:1 = Gen. 28:13

na samnige Mose tuluc'e galmarao; mit'ten hor ac'ren gate saoteye galmarao lekage. Ado derateye ruara, menkhan uniren sap'dap'ic' Nun hopon Josua, mit'ten juan kora, uni do tambu khon bae saharok'a.

PROBHU do ac'ren hor'ko tuluc'e tahena mente Gok'katha

12 Ar Mose do PROBHUye metadea, Nelme, am dom metañkana, noko hor rakap' idikom; menkhan bam badae ocoakadiña in saote do okoeyem kolea mente; ar note am dom menakada, nutum hō nutumten badaeakat'mea, ar in samanre daya hōm namakada.

13 Ar nitok' do am samanre dayañ namakat' khan, endekhan amak' hor bare badae ocoñme, jemoniñ badae am samanre dayañ nama mente; ar disaime bare noa jatrenko do amren hor kanako mente.

14 Ar uni doe menkeda, lntet'ge am songeten calak'a, ar mon reak' jirauin emama. 15 Menkhan uni doe metadea, Amtet'ge in songete bam senlen khan, endekhan nonde khon do alom rakap' idilea; 16 ente cekatele badaea am samanre dayale namakada mente, in ar amren horge? Niategē bañ je ale saotem calak'te in ar amren hor'ko do dhartire menak'ko sanam jatrenko khonle belokok'a?

17 Khande PROBHU do Moseye metadea, Noa okañak'em roret'kan katha hōñ puraua; ente dayam

namakada in samanre, ar nutum hō nutumten badaeakat'mea.

18 Moseye menkeda, Amak' thonok bare nel ocoñme. 19 Adoe metadea, in do inak' sanam bhageak' am met'āhā samanren sen parom ocoea, ar PROBHU do nutum numkate am samanren lai jahirea; ar okoein dayawae unigen daya-waea, ar okoein mayawae unigen mayawaea. 20 Are men idikeda, Inak' met'āhā do bam nel dareak'a; ente manwa do in nelkate jiwet' bae tahena. 21 Ar PROBHU doe menkeda, Nelme, in phedre mit'tan thāi menak'a 22 ar am do onde hutup' dhirirem tengona; ar nonka hoyok'a, inak' thonok sen paromok' jokhec' hutup' dhiri khonlonren dohomea, ar inak' titeñ ad dohomea auriñ paromok' habic'. 23 Ado inak' tiyiñ ocōga, ar am do inak' deam nela; menkhan inak' met'āhā do bañ nelok'a.

Dosar Dhiri Cakta

34 Ar PROBHU do Moseye metadea, Barea cakta dhiri rok' benaome, pahilak'kin lekage; ado onakin caktare onem raput'ket' pahilak' caktakinre tahēkan kathakoñ ola. 2 Gapa setak' sapraokan takenme, ar setak're Sinai burute dejok'me, ar onde buru muthnire in then hajirok'me. 3 Okoe hor hō am songete bako dejok'a, ar okoe hor hō goṭa burure aloko nelok'ma; ar bhidi meromko ar gai dañgrako hō ona buru mohnda

muħndire aloko aťinma. ⁴Ar Mose do paħilak'kin leka barea cakta dhiriye rok' tearkeda; ar ađi setak're beret'ente Sinai buruteye dec'ena, PROBHUye hukum akawade tahēkan leka, ar onakin cakta dhiriye sap' torakeda. ⁵Ar PROBHU do lahrare aŗgoyente onde uni thene teŗgoyena, ar PROBHUak' nutume jahirkeda. ⁶Ar PROBHU do uni samanreya sen paromena, are laj jahirkeda. PROBHU, PROBHU, māyā ar dayawan Isorge, ađi anec' edrek'ic', ar daya ar sariak'te kisarģe; ⁷hajar hajarko dayae do hoakokana, għať ar kaĭ ar pape ikayet'kana, menkhan dodosic' do bin dusi baŗgeye tahraoea, apatkoak' għať doe paŗja halawakoa hoponko then ar hoponkoren hoponko then pe pon pirhi ħabic'.

⁸ Ar Mose do hako pako otre ombak'enteye sewakeda. ⁹Are menkeda, Am samanre dayaŗ namakat'khan, E PROBHU, endekhan am, E PROBHU, ale talare soŗgete baŗem calak'ma, keťec' hoťok'an ĵatren kanrehōko; ar aleak' għať ar kaĭ ikakatalem baŗe, ar amak' aĭdaŗirenko menkate doholem.

Bondobos Nāwā arok'kan

¹⁰ Ado uniye menkeda, Nelme, mit'taŗ bondobosiŗ bandhaoeda; am ĵatren jotoko samanre nonkan haharawak'koŗ kaŗia, oka baŗ do goťa dhartire ar baŗ do jāhāe

ĵatrenko then kaŗiakan; ar okoeko talare menam sanam hoŗko do PROBHUak' kaŗiko nēla; ente botoranak' kana ona do, oka am theniŗ cekae. ¹¹Moneak'me okaťak' teheniŗ hukumamkan. Nelme, am met'āhā samaŗ khon Amoriko, Kananiko, Hitiko, Pherisiko, Hiwiko ar Jebusikoŗ laga niŗkoa. ¹²Sontorok'me, jemon amem bolok' disomrenko sāote bondobos alom bandhao, jemon ape talare mit'tec' ĵhampa aloko hoyok'. ¹³Bickora onkoak' pindkope raput' dħaŗ dhasertakoa, onkoak' boŗga khuntikope raput' katra kuŗaitakoa ar onkoak' Aŗera muťhankope mak' chakachuntakoa. ¹⁴Ente etak' isor do bam sewawaea, ente PROBHU one uniak' nutum do. Aťic'kan, uni do mit'ten āť isor kanae. ¹⁵Meŗ, jemon ona disomren hoŗko sāote bondobos alom bandhao, ar onko do akoren boŗgako otoŗkoteko laťgħaťre ar akoren boŗgako teŗgenakore amko neotame, ar am do onkoak' teŗgenak' reak'emjom; ¹⁶ar onkoren kuŗiko khon amren hoponko laģit'em aģuko, ar onkoren kuŗiko do akoren boŗgako otoŗkoteko laťgħať, ar amren hoponko do akoren boŗgako otoŗ ocokoteko laťgħať ocoko.

¹⁷ Dul boŗgako alom benaoŗona.

¹⁸ Bin tarianak' pitha porobem manaoa. Eae māhā bin tarianak'

34:6-7 = Exo. 20:5-6; Num. 14:18; Deut. 5:9-10; 7:9-10

34:13 = Deut. 16:21 34:17 = Exo. 20:4; Lev. 19:4; Deut. 5:8; 27:15

34:18 = Exo. 12:14-20; Lev. 23:6-8; Num. 28:16-25

pitham joma, inin hukumakawat -
me leka, Abib cando reak' niŕakat'
oktere; ente Abib candorege Misor
disom khonem ođok hec'ena.

19 Kukhi hohor mit'ke mit' do
inreñ kanako, amren mihũ
meromrėn sanam ađiaĳo, paħi-
lāuĳa daŕgra ar boda ar bhedage.
²⁰Gadharen paħilāuĳa do bhidi se
merom hopontem bodol chadao-
ea, ar bam bodol chadaoe khan,
endeĳhan hotok'em rapudtaea;
amren hoponko modren mit'ke
mit' paħil' janamko dom bodol
chadaokoa.

In samaire okoe hō eken ti do
aloko hijuk' ma.

21 Turui māhām khaĳaok'a,
menkhan eae māhā hilok' dom
jiraok'a; siok' dinre hō ar irok' dinre
hom jiraok'a.

22 Haptako reak' porob,
metak' me, guhum irok' reak' paħil'
phosol porob ar bochor puraok're
phosol samtao porobem manaoa.

23 Sermare pe dhao amren
sanam herel hoponko do PROBHU
Isor, Israelkoren Isor samaireko
hijuk'a. ²⁴Ente porjatrengo do am
met'āhā samañ khoniñ laga nirkoa,
ar amak' simañ phaolaotamā; ar
sermare pe dhao PROBHU amren
Isor samaire haĳirok' lagit'em
rakap' calak're cele hō amak'
disom do bako lalocak'a.

25 In nūtumte teŕgenok'ic reak'
māyām do tarjanak' salak' alom
samaña, ar sen pařom porobren
teŕgenic' do setak' haħic' aloe doho
angak' ma.

26 Amak' ot reak' paħil phosol
reak' paħilak' do PROBHU amren
Isorak' oraĳtem idia.

Boda hopon do eŕgatak' toate
alom teĳeya.

27 Ar PROBHU do Moseye
metadea, Noako katha do ol
dohoeme, ente noako katha
lekage am ar Israelko tuluc' bon-
dobos doñ bandhaoakada.

28 Ar onde do PROBHU then
pon gel siñ pon gel nindai tahē-
yena; ar jom hō bae jomiak'a ar
ñu hō bae nuluk'a; ar caktakinre
bondobos reak' kathakoe olkeda,
onako gel hukumkoge.

Mose do buru khone ārgonkana

29 Ar Mose do Siŕai buru khone
ārgo calak'kan tahēkanre — buru
khone ārgo calaoenre gohawak'
reak' banar cakta do Moseak' tire
tahēkana, — unre Mose do bae
bađaelak'a ac'ak' met'āhā reak'
harta do ĳhalkaok'kana mente, uni
sāoteĳe galmaraoakat' tahēkan
iaĳe. ³⁰Ar Aron ar sanam Israel
hoponko do Moseko beŕget'ade
khan nelme, uniak' met'āhā reak'

34:19 = Exo. 13:2 34:20 = Exo. 13:13 34:21 = Exo. 20:9-10; 23:12; 31:15;
35:2; Lev. 23:3; Deut. 5:13-14 34:22 = Lev. 23:15-21; Num. 28:26-31
34:22 = Lev. 23:39-43 34:25 = Exo. 12:10 34:26 = Deut. 26:2
34:26 = Deut. 24:21 34:29-35 = II Kor. 3:7-16

harta do jhalkaok'kana; ar uni then sen sorok' doko botorena. ³¹Khan Mose doe hohoat'koa; ar Aron ar manderren sanam mukhiako do uni thenko ruar hec'ena, ar Mose doe galmaraoat'koa. ³²Ar ona tayom sanam Israel hoponko hec' sorena, ar okatak' PROBHU do Sinai burure ac' sāoteye galmaraolet' ona sanamak'ge hukum lekae laiat'koa. ³³Ar Mose do galmaraoakoe satket' khan met'āhāre mit'tec' bedok'ak'e dohoana; ³⁴menkhan PROBHU samanre uni sāote galmarao laġit'e bolok're Mose do bedok'ak'e ocok'kak'a auriye oḍok hijuk' ḥabic'; ar oḍok hec'kate okatak'e hukumae ona Israel hoponkoe galmaraoakore, ³⁵Israel hoponko do Moseak' met'āhāko neltaea, Moseak' met'āhā reak' harta do jhalkaok'kana mente; ar Mose do met'āhāre bedok'ak'e doho ruarjoña, uni sāote galmarao laġit' auriye bolok' ḥabic'.

Sabbath laġit' ariko

35 Ar Mose do goṭa Israel hopon manderrenko jarwaket'koteye metat'koa, Nok'oe noako do apepe dohoea mente PROBHUye hukumakada. ²Turui māhāge kamkajko kamik'a, menkhan eaeak' do ape laġit' mit'tec' sonot māhā hoyok'a, PROBHU nutumte sonot jirauk' dinge; jāhāege enhilok' jāhānak'e kami, uni doe goc'ocok'a. ³Apeak' oka tahen

jaegakore hō jirauk' māhāre do seŋgel alope jola.

Sonot Tambu laġit' Samañok'ak'

4 Ar Mose do goṭa Israel hopon manderrenkoe metat'koa, PROBHUye hukumakat' katha do nok'oe, ⁵Menak'tapeak' khon PROBHU nutumte tulok' samañok'ak' jarwaepe; monre khara mit'ke mit' hoṛ do PROBHU nutumte tulok' samañok'ak'ko aḡuima; sona, ruṗa, piṭar, ⁶lil roñanak' ar kurse baha roñanak' ar jeñget' arak'ak', ar miñi muṣṣa sutam, merom up', ⁷arak'akat' bheḍa hartako ar merom hartako, babla kaṭ, ⁸diuhe laġit' sunum, ok'jok' sunum laġit' ar jut soanak' dhup laġit' mosolako, ⁹ephod ar koṛam dhalwa laġit' boidurjo mañik dhiriko ar baiṣau laġit' etak' mañik dhiriko.

Ñapamok' Tambu laġit' asbabko

10 Ar ape mod khon mit' ke mit' aḡil monan hoṛ do hec'kate okatak' PROBHUye hukumakat' ona jotoak'ko tearma; ¹¹sek'wa tambu, ona reak' tambu, ar ona reak' dak'palak', ona reak' baḡuk'ko ar paṭako, ona reak' haraṛoḡ' ḍaṅko, ona reak' khunṭiko ar ona reak' gaṇdoko, ¹²sunduk ar ona reak' ḍaṅkin, daya durup'ak' ar ek'set' orwal; ¹³mej ar ona reak' ḍaṅkin ar ona reak' sanam asbabko, ar samañok' piṭha; ¹⁴ar

diuhe lagit' diara ar ona reak' asbabko, ona reak' maliko ar diuhe lagit' sunum; ¹⁵ar dhudhup pind ar ona reak' dankin, ar ok'jok' sunum ar jut soanak' dhup, ar sek'wa tambu reak' duar lagit' duar ek'set' orwal; ¹⁶jeredok' samañok'-ak' lagit' pind ar ona lagit' pitar reak' jhañjri, ona reak' dankin ar ona reak' sanam asbabko, abukok' bhajan ar ona dok'rom gando; ¹⁷bakher raca reak' orwalko, ona reak' khuntiko ar ona reak' gandoko, ar bakher raca duar lagit' ek'set' orwal; ¹⁸sek'wa tambu reak' goñjko ar bakher raca reak' goñjko ar ona reak' barberko; ¹⁹sonot thaire sek'wa kami lagit' nana hunar kamiak' kicric'ko, Aron naeke lagit' sonot kicric'ko, ar naeke kami kami mente uniren hoponko lagit' kicric'koge.

Hor'ko do Samanok'ak' koko aguyeda

²⁰Ar Israel hopon gota manderrenko do Mose then khonko odok calaena. ²¹Arko hec'ena mone uskurket'ko mit'ke mit' hor, ar jiue kharaket'ko mit' ke mit' horge, ar napamok' tambu reak' kami lagit', ona reak' sanam sek'wa kami lagit', ar sonot kicric'ko lagit' PROBHU nutumte tulok' samañok'ak'ko agudarakeda. ²²Arko hec'ena, herel hoponko ho ar maejiuko ho, monre khara mit'ke mit' horge; mu makriko ar pagrako, chachap mundamko ar hasliko, joto lekanak' sona jiniskogeko agukeda, mimit' hor sona reak' dolek' samañok'ak' PROBHU nutumteko

samañkeda. ²³Mit'ke mit' hor okoe lil roñanak' ar kurse baha roñanak' ar jenget' arak'ak' ar mihī musna reak' sutam ar merom up' ar arak'-akat' bheda hartako ar merom hartako tahēkantako, onko do onakoko agukeda. ²⁴Mit'ke mit' hor okoe rupa ar pitar reak' tulok' samañok'ak'ko tul samañke PRO-BHU nutumte tulok' samañok'ak' menkateko agukeda; ar mit'ke mit' hor okoe then sek'wa kami reak' jahan kaj lagit' babla kat' namen, onko do onako agukeda. ²⁵Ar mit'ke mit' akil monan maejiu do akoak' titeko takoekeka, ar takoeak'ko agukeda, lil roñanak' ar kurse baha roñanak' ar jenget' arak'ak' ar mihī musna reak' sutamkoge; ²⁶ar sanam maejiuko, okoe akilte mon uskurentako, onko do merom up'ko takoekeka. ²⁷Ar mukhiako do ephod ar koram dhalwa lagit' boidurjo manik dhiriko ar baisau lagit' manik dhirikoko agukeda, ²⁸ar diuhe lagit' ar ok'jok' sunum lagit' ar jut soanak' dhup lagit' mosolako ar sunum. ²⁹Israel hoponko do kusiteak' samañok'ak' PROBHU nutumteko agukeda; Mose hotete PROBHUye hukumakat' tahēkanak' tearok' lagit', ona joto kami nutumte jhānak' idi lagit' mone uskurket'ko mit'ke mit' herel hopon ar maejiuko do onakoko agukeda.

Napomok' Tambu Lagit' Karigolko

³⁰Ar Mose do Israel hoponkoe metat'koa, Nelpe, PROBHU do Jihuda khūtren Hur hopon Uiren

hopon Besalele num begarakadea; ³¹ar Isorren juteye perec'akadea aqilre, bujre ar bidiare ar sanam lekanak' kamkajrege, ³²karigolte kak'mi hudis tod lagit', sona ar rupa ar pitar reak' kami lagit', ³³manik dhiri rok' bajsau, ar kat lak' rok' kami lagit', ar sanam lekanak' husiar karigol kami lagit'ge. ³⁴Ar hor cet'akoa mente monreye dan akawadea, uni ar Dan khutren Ahisamak hopon Oholiab ho. ³⁵Unkin do mon reak' aqilteye perec'akat'kina, sanam lekanak' karigol kami kami lagit', lalak' rorok' reak' ar husiar karigol reak', lil ronanak' ar kurse baha ronanak' ar jenget' arak'ak' ar mihī musna reak' sui sutamte nana hunar kak'miyic' ar teteñic' reak', metak'me, sanam lekanak' karigol kamiko ar karigolte kamik'ak'ko hudis totot'ko reak'ge.

36 Besalel ar Oholiab ar mit'ke mit' aqil monan hor, okoe-koak' monre PROBHU do aqil ar bidiar emakan sonot thai reak' sek'wa kami lagit', sanam lekanak' teara mente bujhar lagit', onko do thik PROBHUye hukumakat' lekako kamia.

Horoko do aema Danko aguyeda

2 Ar Mose do Besalel ar Oholiab ar mit'ke mit' aqil monan hor, one okoeak' monre PROBHU do aqile emakan tahēkan, metak'me, mone uskurket'ko mit'ke mit' horge kam-

kajre sorok' lagit'e hohoat'koa, jemon onakoko kami; ³ado Mose then khon joto tul samañok'ak'ko idikeda, oka Israel hoponko do sonot thai reak' sek'wa kami lagit' tearok'a menteko aguakat' tahēkan; ar horoko do kusiteak' samañok'ak'ko agu idiadea din hilok' setak'ke setak'. ⁴Ar sonot thai reak' sanam kamkajko kami joto aqilan hor do akoko kamijonkan tahēkan apan apin kamkaj khonko hec'ena, ⁵ar Moseko metadea, Horoko do okatak' PROBHU kak'miye hukumakat' kamkaj lagit' jarur ona khon dher bartige-geko aguyeda. ⁶Khange Moseye hukumkeda, ar gota derareko lai pasnaokeda, banma, Herel hopon ona reak' banar sula lagit' barea nutumte tulok' samañok'ak' lagit' ar do aloko khataok'ma. Onkate horoko do ak'guko thirena; ⁷ente sanam kamkaj kami lagit' tahēkantako jinisko do purage tahēkana, ar ona khon ho bartige.

Ñapamok' Tambu benaok'kana

8 Ar kak'miko modren mit' ke mit' aqil monanko do sek'wa tambuko tearkeda gel gotec' orwal kicric'te, carhiakat' mihī musna sutam, lil ronanak', kurse baha ronanak' ar jenget' arak'ak', Kerubkoante, karigolte kamiak' ona doko tearkeda. ⁹Mimit' orwal kicric' reak' jetelen do bar gel iral moka, ar mimit' orwal kicric' reak' onosar do pon moka tahēkana; sanam orwal kicric'koge mit' jokha tahēkana. ¹⁰Morē orwal kicric'ko mit'tec' do etak'ak'reye jorao idikeda, ar

onako dosar mōrē orwal kicric'ko hō mit'tec' do etak'ak'reye jorao idikeda. ¹¹Ar ona pahilak' joraoak' orwal kicric' reak' are utarak' reak' dharire lil ronanak' galikoē benaokeda; ar dosar joraoak' reak' bahre utarak' reak' dharire lil ronanak' orwal kicric' reak' dharire hōe onkakeda. ¹²Pahil orwalre mōrē gel galiye benaokeda, ar dosar joraoak' orwal kicric' reak' are hō mōrē gel galiye benaokeda; galiko do mimit' mimit' mohnda muhndige tahēkana. ¹³Ar sona reak' mōrē gel bakuk'e benaokeda, ar orwalkin do onakoteye bakuk' mit'kada; nonkate sek'wa tambu do mit'tec' purage hoyena.

¹⁴Ar sek'wa tambu cetanre tambu lagit' merom up' reak' orwal kicric'koe tearkeda; gel mit' gotec' orwal kicric'kogeye tearkeda. ¹⁵Mimit' orwal kicric' reak' jetelen do pe gel moka ar mimit' orwal kicric' reak' onosar do pon moka tahēkana; onako gel mit' orwal kicric'ko do mit' jikhage tahēkana. ¹⁶Ar mōrē orwal kicric' do mit'thene joraoakeda, ar turui orwal kicric' do judareye joraoakeda. ¹⁷Ar pahil joraoak' orwal reak' mucet' utar kicric' reak' dharire mōrē gel galiye benaokeda, ar dosar joraoak' orwal kicric' reak' bahre dharire mōrē gel galiye benaokeda. ¹⁸Ar tambu bakuk' mid lagit' pitar reak' mōrē gel bakuk'e tearkeda, jemon ona do mit'tenge pura hoyok'. ¹⁹Ar cetanre tambu lagit' dak'palak'e benaokeda arak'-akak' bheda harta reak' ar merom harta reak'.

²⁰Ar sek'wa tambu lagit' patakō do babla kat' reak'e banaokeda, sidup'teak'ge. ²¹Mimit' pata jelehte do gel moka ar osarte do mit' moka tala tahēkana. ²²Mimit' patare do babar gotec' sula tahēkana patakō jorao dohoe lagit'; sek'wa tambu reak' sanam patakogeye onkawada. ²³Ar sek'wa tambu lagit' patakōe banaokeda; dakhin senak' pahta lagit' bar gel patakō; ²⁴ar onako bar gel pata latarre rupa reak' pon gel gandokoe benaokeda, mimit' pata latarre ona reak' banar sula lagit' barea gando, mimit' pata latarre onako reak' babar sula lagit' babar gotec' gando. ²⁵Ar sek'wa tambu reak' dosar pahta lagit', utar senak' lagit' bar gel patakōe benaokeda, ²⁶ar onako lagit' rupa reak' pon gel gando, mimit' pata latarre babar gando, metak'me, babar gando mimit' pata latarre. ²⁷Ar sek'wa tambu reak' kudam sec', pachim nakha lagit' do turui patae benaokeda. ²⁸Ar sek'wa tambu reak' kudam sec' konackin lagit' barea patae benaokeda. ²⁹Mimit' pata do latar sec' bar canga tahēkana, menkhan cot' sec' pahil kari then khon do mit'tec' gotage tahēkana; onakin banargeye onkakeda banar konacre. ³⁰Iral pata tahēkana ar onako lagit' rupa reak' gandoko, gel turui gandoge; mimit' pata latarre babar gotec' gando.

³¹Ar babla kat' reak' hararok' dānkoe benaokeda, mōrē gotec' do sek'wa tambu reak' mit' pahta reak' patakō lagit', ³²ar mōrē gotec' dan do sek'wa tambu reak' dosar pahta reak' patakō lagit', ar mōrē

gotec' dan do paçhim sec', sek'wa tambu reak' kudam senak' patako lagit'. ³³Ar tala reak' dan do patako barabarire mit' mucet' khon dosar mucet' habic' hararok' lagit'e benaokeda. ³⁴Ar patako do sonateye tolkeda, ar onako reak' kariko do sona reak'e benaokeda, hararok' danko lagit' orak'koge; ar hararok' danko hō sonateye tolkeda.

35 Ar orwal do çarhiakat' lil roñanak' ar kurse baha roñanak' ar jenget' arak'ak' ar mīhī musna sutam reak'e tearked; karigolte benaokan Kerubkoanak' ona doe tearked. ³⁶Ar ona lagit' babla kat' reak' ponea khuntye benaokeda, ar onako do sonateye tolkeda; onako reak' ankus do sona reak' tahēkana, ar onako lagit' rupa reak' ponea gandoe dulkeda. ³⁷Ar tambu reak' duar lagit' do çarhiakat' lil roñanak', kurse baha roñanak', jenget' arak'ak' ar mīhī musna sutam reak' mit'tan orwale tearked, sui sutamte nana hunar kamiak'ge; ³⁸ar ona lagit' ankusanak' mōrē gotec' khuntye benaokeda. Onako reak' bohok' ar onako reak' sakomko do sonateye tolkeda, ar onako lagit' mōrē gotec' gando do pitar reak' tahēkana.

Bondobos reak' Sunduk benaok'kana

37Ar Besalel do sunduke benaokeda babla kat' reak'; ona reak' jeteleñ do bar moka tala, onosar do mit' moka tala ar unusul do mit' moka tala tahēkana. ²Ona do nichora sonateye tolkeda bhithri

ar bahre, ar sona reak' mit'tan gunsi berhaeteye benaoda. ³Ar ona lagit' sona reak' ponea kariye dulkeda, ona reak' ponea kutheko lagit', barea kari do ona reak' mit' pahtare ar barea kari do dosar pahtare. ⁴Ar babla kat' reak' barea dane benaokeda, ar ona do sonateye tolkeda, ⁵ar dankin do sunduk denebanar pahta reak' karireye hurarkeda, sunduk gog lagit'.

6 Ar nira sona reak' daya durup'ak'e benaokeda; ona reak' jeteleñ do bar moka tala ar onosar do mit' moka tala tahēkana. ⁷Ar sonaren barea Kerube benaoket'kina; unkin doe kotec' benaoket'kina daya durup'ak' reak' denebanar munuça're, ⁸mit' Kerub do noa sa mucat're ar mit' Kerub do hanasa mucat're; daya durup'ak're ona reak' denebanar munuça'reye beñao mit'ket'kina. ⁹Kerubkin do akinak' phāk'rāk' cot' sec' laplapa dohokate phāk'rāk'te daya durup'ak'kin umul eset'akada, ar unkin dokin samañ mit'akada; daya durup'ak' senge Kerubkinak' met'āhā do samañakana.

Samañak' Pitha lagit' Mej benaok'kana

10 Ar babla kat' reak' meje benaokeda; ona reak' jeteleñ do bar moka, onosar do mit' moka ar unusul do mit' moka tala tahēkana. ¹¹Ar ona do nira sonateye tolkeda, ar sona reak' mit'tan gunsi berhaeteye benaoda. ¹²Ar onare berhaete pon katup' osar mit'tan batae lagaoada, ar ona lagit' mit'tan gunsiye

benaoakeda ona reak' bata berhaete. ¹³Ar ona lagit' sona reak' ponea kañi dulket'te ona reak' pon konacre tahēkana ponea kuthereye lagao-keda. ¹⁴Bata phadrege kariko do tahēkana, mej gog lagit' ðañ orak' menkate. ¹⁵Mej gog lagit' babla kañ reak' barea ðañe benaoakeda ar onakin do sonateye tolkeda. ¹⁶Ar mejre tahen asbabko do nira sona reak'e benaoakeda, metak'me, thariko ar kārchuko, ar ona lagit' bañiko ar loñako, one onakote codorok'.

Diara benaoak'kana

¹⁷Ar diara do nira sona reak'e benaoakeda. Diara doe kotec' benao-keda, ona reak' jañgatet' ar ðañ-ðit'tet' hō; ona reak' ðinñiko, ona reak' ðombeko ar ona reak' bahako do ona tuluc' benao mit'ge tahēkana. ¹⁸Ar turui ðar do ona reak' denebanar sa khon oðokakana, pea diara ðar do ona reak' mit' sa khon ar pea diara ðar do ona reak' dosar sa khon. ¹⁹Pahil ðarre do badam baha muñhan pea ðinñi menak'a, ðombe ar bahawante; ar dosar ðarre hō badam baha muñhan pea ðinñi, ðombe ar bahawante; onka lekage menak'a diara khon oðokakan turui ðarkore. ²⁰Ar diara ðañdit're do badam baha muñhan ponea ðinñi menak'a, ðombeko ar bahakoante. ²¹Ar hō diara khon oðokakan turui ðarko lagit' babar ðar talare do mimit'tec' ðombe onako tuluc' benao mit'akan tahē-

kana. ²²Onako reak' ðombe ar ðarko do onare benao mit'akana; ona gotage nira sona reak' mit' jorao kotec' benaoak' tahēkana. ²³Ar onako lagit' mañiko do eae gotec' ar ona lagit' cimñako ar dhaknic'ko do nira sona reak'e benaoakeda. ²⁴Ona ar ona reak' sanam sapap'ko do mit' mon nira sona reak'e benaoakeda.

Dhup lagit' Pind benaoak'kana

²⁵Ar dhudhup pind do babla kañ reak'e benaoakeda; ona reak' jeteleñ do mit' moka ar onosar hō mit' moka, jeleñ ar osarte mit'ge tahēkana; ar ona reak' unusul do bar moka tahēkana; ar ona reak' dereñko do onare jorao mit'ge tahēkana. ²⁶Ar ona do nira sonateye tolkeda, ona reak' chat ar berhae bhitko ar ona reak' dereñko hō; ar ona berhaete sona reak' mit'tan gunsiye be naoada. ²⁷Ar ona reak' gunsi latarre denebanar sa batara sona reak' babar gotec' kariye benaoada, ðañ orak'koge, gog lagit'. ²⁸Ar ðankin do babla kañ reak'e benaoakeda, ar sonateye tolkeda.

Onojok' Sunum benaoak'kana

²⁹Ar sonot ojog sunum ar jut so mosolako reak' nira dhupe tear-keda, ririt'ko reak' dharate tearak'ge.

Jeredok' Samañok'ak' lagit' Pind' benaok'kana

38 Ar jeredok' samañok'ak' reak' pind' do babla kat' reak'e benaokeda; ona reak' jetelen' do mōrē moka, onosar hō mōrē moka, jelen'e ar osarte mit'ge tahēkana; ar ona reak' unusul do pe moka tahēkana. ²Ar ona reak' ponon konacre dereñkoe benaokeda; ona reak' dereñko do onare jo'rao mit'-akana; ar ona do pitarteye tolkeda. ³Ar pind' lagit' sanam asbabkoe benaokeda, tukuc'ko, kārchuko, chichitkau batiko, jel' lagit' kātāko ar bursikoge; ona reak' sanam asbabko do pitar reak'e benaokeda. ⁴Ar pind' lagit' pitar reak' jhali lekanak' mit'tan' jhanjriye benaokeda pind' reak' kankha latarre, latar sec' khon ona reak' adha habic'. ⁵Ar jhanjri reak' ponon kond' lagit' pitar reak' ponea kariye dulkeda, dan' orak'koge. ⁶Ar dan'kin do babla kat' reak'e benaokeda ar pitarteye tolkeda. ⁷Ar dan'kin do pind' denebanar pahta reak' kārreye hurarkeda, onakinte gog lagit'. Pind' do patako reak' kholak'e benaokeda.

Pitar reak' Handha benaok'kana

8 Ar abukok' bhajan do pitar reak'e benaokeda ar ona dok'rom gando hō pitar reak'e benaokeda, sap'dap' maejiukoak' pitar arsi reak'ge, one onko napamok' tambu reak' duar thenko sap'dap'et' tahēkan.

Napamok' Tambu reak' berhaeteak' Orwal

9 Ar bakher racae benaokeda nonka: Dakhin sa lagit' carhiakat' mīhī musna sutam reak' ek'set' orwalko, mit' sae moka; ¹⁰onako lagit' bar gel khuntiko ar onako lagit' bar gel gandoko, pitar reak', menkhan khuntiko reak' ankus ar khuntiko jok'rao thenga do rupa reak'; ¹¹utar sa lagit' hō mit' sae moka, onako lagit' bar gel khuntiko ar onako lagit' bar gel gandoko, pitar reak'; ar khuntiko reak' ankus ar khunti jok'rao thenga do rupa reak'; ¹²ar pachim sa lagit' mōrē gel moka ek'set' orwalko, onako lagit' gel gotec' khunti ar onako lagit' gel gotec' gando, khuntiko reak' ankusko ar khunti jok'rao thenga do rupa reak'. ¹³ar purub nakha cando rakabok' sec' lagit' mōrē gel moka. ¹⁴Ar duar mit' sa lagit' orwalko do gel mōrē moka tahēkana, onako lagit' pea khuntiko ar onako lagit' pea gandoko; ¹⁵denebanar sa lagit' mit'ge, metak'me, dosar sa lagit' hō gel mōrē moka orwalko, onako lagit' pea khuntiko ar pea gandoko. ¹⁶Bakher raca berhaete sanam ek'set' orwalko do carhiakat' mīhī musna sutam reak' tahēkana. ¹⁷ar khuntiko lagit' gandoko do pitar reak' ar khunti reak' ankusko ar khunti jok'rao thenga do rupa reak', khunti bohok' do rupa tolak' tahēkana, ar bakher raca reak' khunti jok'rao thenga do sanamge rupa reak' tahēkana.

¹⁸Bakher raca reak' duar reak' orwal do carhiakat' lil roñanak'. kurse baha roñanak'. jenget' arak'ak' ar mihi musna sutam reak' tahēkana. sui sutamte nana hunar kamiak'ge. jeleñte do bar gel moka ar usulte osartet' do mōrē moka. bakher raca reak' ek'set' orwalko leka. ¹⁹Onako laḡit' khunṭiko do ponea. ar onako reak' gandoḡo hō ponea tahēkana. pitar reak'; onako reak' anuskoko do rupa reak' ar khunṭi bohok' totalak' ar khunṭi jok'rao theḡako do rupa reak' tahēkana. ²⁰Ar sek'wa tambu laḡit' ar berhae bakher raca laḡit' goñjko do pitar reak' tahēkana.

Ŋapamok' Tāmbure beoharok' Mērhēt' eman

21 Noa do sek'wa tambu. metak' me. gohawak' reak' tambu reak' hisāb kana: Lewikoak' kami laḡit' Moseak' hukumte Aron naekeren hopon Ithamar hotete hisāben leka. ²²Jihuda khūṭren Hur hopon Uriren hopon Besalel do onako sanamak'e benaokeda. oka PROBHU do Moseye hukum akawade tahēkan: ²³ar uni soḡete do Dan khūṭren Ahisamak hopon Oholiabe tahēkana. lalak' rorok'ic'. karigol kak'-miyic' ar lil roñanak'. kurse baha roñanak'. jenget' arak'ak' ar mihi musna sutam reak' sui sutamte nana hunar kak'miyic' mit'ten horge.

24 Sonot thāi reak' sanam kamire

beoharok' laḡit' lagaoen sanam sona. metak' me. dole samañak' sona. ona do bar gel are mon eae sae pe gel sekel tahēkana. sonot thāi reak' sekelte. ²⁵Ar manderreko lekḡayen hoḡ khon ñamen rupa do mit' sae mon. mit' hajar eae sae eae gel mōrē sekel tahēkana. sonot thāi reak' sekelte. ²⁶Hoḡo hoḡo do mimit' beka. metak' me. tatla sekel. sonot thāi reak' sekelte. lekḡak'ko sen paromen bar gel serma ar ona khon bārti umerren mit'ke mit' hoḡ then khon, turui lak pe hajar mōrē sae mōrē gel hoḡ then khonge. ²⁷Mit' sae mon rupa do sonot thāi reak' gando ar orwal reak' gandoḡo dul laḡit' lagaoena. mit' sae mon reak' mit' sae gando. metak' me. mimit' gando laḡit' mimit' mon. ²⁸Ar onako mit' hajar eae sae eae gel mōrē sekelte do khunṭiko reak' anuskokoe benaokeda ar onako reak' bohok'e tolkeda. ar onakoe joḡaokeda. ²⁹Ar dole samanēn pitar do eae gel mon bar hajar pon sae sekel tahēkana: ³⁰ar ona reak' doe benaokeda. ñapamok' tambu reak' duar reak' gandoḡo. pitar reak' pind ar ona laḡit' pitar jhañjri. ar pind reak' sanam asbako. ³¹ar berhae bakher raca reak' gandoḡo. ar bakher raca duar reak' gandoḡo. sek'wa tambu reak' sanam goñjko ar berhae bakher raca reak' sanam goñjkoḡe.

Naekeko lagit' Kicric' Khanduak' benaok'kana

39 Ar sonot thaire sek'wa kami lagit' do lil roñanak', kurse baha roñanak' ar jenget' arak'ak' nana hunar kicric', ar Aron lagit' sonot kicric'ko tearkeda, PROBHU Moseye hukum akawade tahëkan leka.

2 Ar ephod do sona, lil roñanak', kurse baha roñanak', jenget' arak'ak' ar carhiakat' mihī musna sutam reak'e tearkeda. ³Ar sona kotec' caprakate ona reak' tarko get'keda, lil roñanak', kurse baha roñanak', jenget' arak'akat' ar carhiakat' mihī musna sutam talare galan lagit', karigol kamiak'ge. ⁴Ar ephod lagit' taren kicric' kutrakinko tearkeda, ar ona reak' banar munucat'reko jorao mit'keda. ⁵Ar ona lagao lagit' ona cetanre tahëkan cōhōk bek'dh-aok' do ina jinis reak'ge ar ona reak' kamiak' lekage tahëkana, metak'me, sona, lil roñanak', kurse baha roñanak', jenget' arak'ak' ar carhiakat' mihī musna sutam reak', PROBHU Moseye hukumakawade tahëkan leka:

6 Ar boidurjo manik dhirikin do sona galañak'te harup' acurak'ko tearkeda, chachapak' reak' rok' carhao kamiak' lekageko rok'keda, Israelren hoponko reak' nutum hisabte. ⁷Ar onakin do ephod reak' taren kicric'kinreya lagaokeda, Israelren hoponko rean dik'sa manik menkate, PROBHU Moseye hukum akawade tahëkan leka.

Koram Anañon benaok'kana

8 Ar koram dhalwae benaokeda, karigolte kami akat'ak'ge, ephod reak' kamiak'leka, sona. lil roñanak', kurse bahe roñanak', jenget' arak'ak' carhiakat' mihī musna sutam reak'. ⁹Ona do jeleñ ar osarte mit'ge tahëkana; lañum dobrage koram dhalwa dokō benaokeda, dobraket're jeleñte mit' bita ar osarte mit' bita. ¹⁰Ar onare pon thar manikko baisaukeda, mit' thar re do, metak'me, pahil tharre do cuni, podmorag ar morokot; ¹¹dosar tharre do pitmani, nilkanto ar hira; ¹²tesar tharre do peroj, tamro ar koñahela; ¹³ar ponak' tharre do gomedok, boidurjo ar surjokanto; onako do onako reak' baisauk' orak'kore sona-galanak'te harup' jalat'akana. ¹⁴Manikko do Israelren hoponkoak' nutumko leka tahëkana, gel bar gotec', onkoak' nutumko lekage tahëkana, chachapak' reak' rok' carhaoak' leka onako mit'ke mit' do apañ apin nutumanak' tahëkana, gel bar khūtko lagit'. ¹⁵Ar koram dhalwa lagit' nira sona reak' barea carhiakat' sikiko benaokeda; ¹⁶ar sona reak' barea galañak' ar sona reak' barea mundamko benaokeda, ar onakin barea mundam do koram dhalwa reak' denebanier munucat'reko lagaokeda; ¹⁷ar sona reak' onakin banar galañak' sikiri do koram dhalwa reak' denebanar munucat' reak' ona banar mundamreko lagaokeda. ¹⁸Ar onakin banar galañakat' sikiri reak' banar munucat' do onakin barea patet' galañak're lagaokate

ephod reak' saman sec're ona reak' taren kicric'kinreko lagaokeda. ¹⁹Inakate sona reak' barea mundamko benaokeda ar onakin do koram dhalwa reak' dosar denebanar munuca't're ephod sec' samanakat', metak'me, bhritri sec' reak' arereko lagaokeda. ²⁰Ar sona reak' barea mundam benaokate onakin do ephod reak' banar taren kicric're latar nakha ona reak' saman senak' jonora'o phedreko lagaokeda, ephod reak' cohok bek'dhaoak' cetanre. ²¹Ar koram dhalwa do ona reak' mundamkin saote ephod reak' mundamreko tol mit'keda lil ron baberte, jemon ona do ephod reak' cohok bek'dhaoak' cetanre taten, ar koram dhalwa do ephod khon alo dhilok', PROBHU Moseye hukumakawade tahekan leka.

Naekeko lagit' ar ar Kicric' Khanduak' benaok'kana

²²Ar ephod reak' oyon angrop do gotage lil ronak' reak'e te'keda; ²³ar ona reak' bhugak' do talare tahékana ketec' angrop reak' bhugak' berhaeteak' dhari leka dharianak', jemon alo orejok'. ²⁴Oyon angrop reak' ancarré lil ronanak', kurse baha ronanak', jenget' arak' ar carhiakat' mihī musna sutam reak' dalim jo muthankoko benaokeda, ²⁵ar ghan'tiko do nira sona reak' dalim jo muthanko tala talare oyon angrop reak' berhae ancarré dalim jo muthanko tala talareko lagao-keda, ²⁶mit'tan ghan'ti ar mit'tan dalim jo muthan, mit'tan ghan'ti ar mit'tan dalim jo muthan, onkage

sek'wa kami lagit' oyon angrop ancarré berhaete, PROBHU Moseye hukumakawade tahekan leka.

²⁷Ar Aron ar uniren hoponko lagit' kurtako do mihī musna sutam reak'ko tearkeda, teñ kamiak'ge, ²⁸ar dahrīko hō mihī musna sutam reak', ar tupriko hō mihī musna sutam reak', ar paejamako do carhiakat' mihī musna sutam reak', ²⁹ar pathek'-ak'ko do carhiakat' mihī musna sutam, lil ronanak', kurse baha ronanak' ar jenget' arak'ak' sui sutamte nana hunar kamiak'ge, PROBHU Moseye hukumakawade tahekan leka.

³⁰Ar dahrī jhalka, ona sonot bohok'-abhran do nira sona reak'ko benaokeda, ar onare do chachapak' reak' rok' carhaoak', olte lekako ol carhaoakeda, PROBHU LAGIT' SONOT. ³¹Ar onare mit'tec' lil ron baberko lagao-keda, dahrīre onate tola mente, PROBHU Moseye hukumakawade tahekan leka.

Kami do purauk'kana

³²Nok'oe nonka napamok tambu reak', sek'wa tambu reak' sanam kamiko do satena; ar Israel hoponko do PROBHU Mose sanamak'e hukumakawade tahekan lekako kamikeda; thik onkageko kamikeda.

³³Ar sek'wa tambu do Mose thenko agukeda; tambutet' ar ona reak' sanam asbabko, ona reak'

bakuk'ko. ona reak' pařako. ona reak' harařok' đanko. ona reak' khuntiko ar ona reak' gandoko: ³⁴arak'akat' bheda hartako reak' dak'palak' ar merom hartako reak' dak'palak'. ar ek'set' orwal: ³⁵gohawak' reak' sunduk ar ona reak' đankin. ar daya durup'ak': ³⁶mej ar ona reak' sanam asbabko. ar saman'ak' pithako: ³⁷nira sona reak' diara. ona reak' maliko. sajao dohok' malikoge. ar ona reak' sanam asbabko. ar marsal lagit' sunum; ³⁸Sona reak' pind. ojog sunum. ar jut so mosolako reak' dhup. ar tambu duar reak' orwal: ³⁹pitar reak' pind ar ona lagit' pitar jhanjri. ona reak' đankin ar ona reak' sanam asbabko. abukok' bhajan ar ona reak' dok'rom gando. ⁴⁰bakher raca reak' ek'set' orwalko. ona lagit' khuntiko ar ona reak' gandoko. bakher raca duar reak' orwal. ona reak'. baberko ar ona reak' gonjko. ar napamok' tambu lagit' sek'wa tambu reak' sek'wa kami nutum sanam asbabko. ⁴¹sonot thaire sek'wa kami lagit' nana hunar kamiak' kicric'ko. Aron naeke lagit' sonot kicric'ko, naeke kami lagit' uniren hoponko lagit' kicric'ko. ⁴²Thik PROBHÚ Moseye hukumakawade tahėkan lekage Israel hoponko do sanam kamiko kamikeda. ⁴³Ar Mose do sanam kamiak'e nelkeda. ar nelme. onko do onako kami satakada; PROBHÚye hukumakat' tahėkan lekageko kamiakada. Ar Mose doe bhorat'koa.

Napamok' Tambu bered ar Udħau

40 Ar PROBHÚ do Moseye galmaraoadea. metadeae. ²Pahil cando reak' pahil dinre napamok' tambu reak' sek'wa tambu dom bereda. ³Ar onde do gohawak' reak' sundukem dohoea. ar sunduk do orwaltem ad eseda. ⁴Ar mejem adera. ar onare sajao jiniskom thar sajaoa: ar diaram adera. ar ona reak' malikom doho juta. ⁵Ar sona reak' dhudhup pind do gohawak' reak' sunduk samanrem dohoea. ar sek'wa tambu reak' duar reak' orwalem lagaoa. ⁶Ar jeredok' samanok'ak' reak' pind do napamok' tambu reak' sek'wa tambu duar samanrem dohoea. ⁷Ar abukok' bhajan do napamok' tambu ar pind talarem dohoea. ar onare dak'em dohoea. ⁸Ar bakher raca berhaete orwalem bereda. ar bakher raca duar reak' orwalem lagaoa.

9 Ar ojog sunum hataokate sek'wa tambu ar onare menak' sanamak'em ojoga. ar ona ar ona reak' sanam asbabkom sonota: ar ona do sonotge hoyok'a.

10 Ar jeredok' samanok'ak' reak' pind ar ona reak' sanam asbabkom ojoga ar pindem sonota: ar pind do sonot utarge hoyok'a. ¹¹Ar abukok' bhajan ar ona reak' dok'rom gandom ojoga. ar onam sonota.

12 Ar Aron ar uniren hoponko do napamok' tambu reak' duar thenem agukoa ar dak'tem abukoa, ¹³Ar Aron do sonot kicric'kom horok'aea ar ojogetem sonotea, jemon in lagit' naeke kamiye kami. ¹⁴Ar uniren hoponkom agu sorkoa, ar kurtakom horok'akoa, ¹⁵arem ojob'koa onkoren apatem ojob'kede leka, jemon in lagit' naeke kamiko kami; ar onkoak' ojob' ocok' do pirhi cetan pirhi jaejug naeke huda lagit' hoyok'takoa. ¹⁶Ar Mose doe onkakeda; PROBHUye hukumade sanamak' lekageye kamikeda.

17 Dosar serma reak' pahil candore, cando reak' pahil dinre sek'wa tambuko beret'keda. ¹⁸Mose do sek'wa tambui beret'keda; ona reak' gandoko dohokate patakoe baisaukeda, ona reak' dankoe haharkeda, ar ona reak' khuntikoe bit'keda. ¹⁹Ar sek'wa tambu cetanre tambuye pasnaokeda ar tambu reak' dak'palak' do ona cetanreye dohokeda, PROBHU uniye hukumakawade tahëkan leka.

20 Ar gohawak' agukate ona do sundukreye dohokeda, ar dan'kin do sundukreye hararkeda, ar daya durup'ak' do sunduk cetanreye dohokeda; ²¹ar sunduk do sek'wa tambureye aderkeda, ar ek'set' orwal lagaoket' te gohawak' reak' sunduke ad eset'keda,

PROBHU uniye hukumakawade tahëkan leka. ²²Ar mej do napamok' tambureye dohokeda, sek'wa tambu reak' utar nakhare, orwal bahrere, ²³ar onare pit'hako thare thare sajao dohokeda PROBHU samanre, PROBHU uniye hukumakawade tahëkan leka. ²⁴Ar diara do napamok' tambure mej mohnda muhndireye dohokeda, sek'wa tambu reak' dakhin nakhare, ²⁵ar maliko do PROBHU samanreye jeret'keda, PROBHU uniye hukumakawade tahëkan leka. ²⁶Ar sona reak' pind do napamok' tambure orwal samanreye dohokeda, ²⁷ar jut so mosolako reak' dhup onareye jeret'keda, PROBHU uniye hukumakawade tahëkan leka. ²⁸Ar sek'wa tambu duar reak' orwale lagaokeda. ²⁹Ar jeredok' samanok'ak' reak' pind do napamok' tambu reak' sek'wa tambu duar thene dohokeda; ar onare jeredok' samanok'ak' ar jomak' samanok'ak'e saman'keda, PROBHU uniye hukumakawade tahëkan leka. ³⁰Ar abukok' bhajan do napamok' tambu ar pind talarreye dohokeda, ar onare dak'e dohokeda abukok' lagit'. ³¹Ar Mose ar Aron ar uniren hoponko do ona reak' dak'te ti jangako ab abukok'a; ³²napamok' tambureko bolok're ar pind thenko sorok'reko ap' abukok'a, PROBHU Moseye hukumakawade tahëkan leka. ³³Ar sek'wa tambu ar pind berhaete do bakher racae beret'keda ar ona reak' duar orwale lagaokeda. Nonkate Mose do kamiye satkeda.

Napamok' Tambu cetanre Lahra

34 Khange lahra do napamok' tambui umul eset'keda, ar PROBHUak' thonok do sek'wa tambui perec'keda. ³⁵Ar Mose do napamok' tambure bae bolo dareada, ente lahra do ona cetanre tahē thamgadiyena, ar PROBHUak' thonok do sek'wa tambui perec'keda.

36 Gota jatra daranre Israel hoponko do unanec'ko uthauk'a tinre lahra do sek'wa tambu cetan khon ocogok'a; ³⁷menkhan lahra cotte ban rakap'len khan bako uthauk'a, ona auri rakabok' habic. ³⁸Ente sanam Israel gharonjrenko nelet' tahēkana akoak' gota jatra daranre siin do PROBHUak' lahra sek'wa tambu cetanre tahena ar ninda do onare seigel.

LEVITIKUS

Botolo

Levitikusre do ñamok'kana aḡil Israelkoak' dewa sewa ar dhorem korom reak' ari cali, ar naekeko laḡit' hō. one onko do noako sikhnaḡ purau laḡit' bhar tahēkantako.

Puthi reak' mul katha do kana Isorak' sonottet'. ar uniren horko do cet' dharateko dewa sewāea ar cet' lekako taheñ tapahena jemon uni Israelkoren sonot Isor tuluc' sompokko doho daḡreak'.

Noa puthi khonak' bes utarte baḡae katha. one 19:18 re ñamok'kanak' do kana Am aḡepaseren hor apnar leka dulārem. Noage Jisu do dosarak' marañ hukum kana menteje ñumakada.

Menak'ak'ko reak' Guḡtet'

Dāḡē ar eḡak' lekanak' samañok'ak'ko babot aḡ ari 1:1 – 7:38

Aron ar uniren hoponko naeke huda reak' sidko ñamedā 8:1 – 10:20

Dhorem korom lekate saphak' ar bhondok' babot aḡ ari 11:1 – 15:33

Puruchun reak' Din 16:1-34

Jion ar dewa sewaere sonotok' reak' aḡ ari 17:1 – 27:34

Jeredok' Samañok'ak'ko

1 Ar PROBHU do Mose honoa-dete ñapamok' tambu khone galmaraoḡea, metadae, Israel hoponko galmaraoakote metakom, ²Ape modre jāhāe PROBHU ñutumte samañok'ak'pe samañ khan, enḡekhan mīhū meromko khon, metak'me, ḡai pal khon ar bhidi merom khaḡ khon apereñ samañok'ic'pe samañea.

3 Uniren samanok'ic' do ḡai pal khon jeredok' samañok' dāḡē kanae

menkhan, enḡekhan mit'tec' niphut aḡñiḡeḡe samañea; ñapamok' tambu reak' duḡ thene samañea, jemon PROBHU then baḡutok'ic'e hoyok'; ⁴ac'ak' ti uni jeredok' samañok'ic' reak' bohok'reye dohoea, ado uni hoḡ ñutumte baḡutok' leke hoyok'a, uni ñutumte puruchun laḡit'. ⁵Khan uni damkon do PROBHU samañreḡe ḡurea, ar Aron hoponko, naekeko do māyāmko samañ. ar māvām do napamok' tambu reak' duḡ then menak' berhae pinḡko irciak'a.

⁶Ado jeredok' samañok'ic'e khalea ar phari phariye get' kutrayea; ⁷ar Aron naekeren hoponko do pind cetanre señgelko dohoea ar señgel cetanre sahanke sajava. ⁸Ar Aron hoponko, naekoko do phariko, bohok'tet' ar itil pind señgel cetanre menak' sahan cetanreko sajava; ⁹menkhan uniak' lac' pota ar katako do dak'teye aruba. Ar naeke do onako mit' ke mit' pindreye jeret' cabaea, PROBHU then señgelteak' basut soanak' mit'tec' samañok'-ak'ge.

10 Ar uniren samañok'ic' do bhidi merom khar khon, metak'me, bhidi se meromko khon jeredok' samañok' dāre kanae menkhan, endekhan mit'tec' niphut andiai samaña. ¹¹Ar uni do pind reak' utar nakha are PROBHU samañre-ye gurea, ar Aron hoponko, naekoko do uniak' māyām berhae pindko irciak'a. ¹²Ar phari phariye get' kutrayea, bohok'tet' ar itil salak', ar naeke do pind señgel cetanre menak' sahan cetanre onakoe sajava; ¹³menkhan lac' pota ar katako do dak'teye aruba; ar naeke do sanamak'e samaña, ar pindreye jeret' cabaea; noa do jeredok' samañok'ak' kana, PROBHU then señgelteak' basut soanak' mit'tan samañok'ak'ge.

14 Ar PROBHU nutumte uniren samañok'ic' do cēreko khon jeredok' samañok' dāre kanae menkhan, endekhan mala potamko khon se parwa hoponko khon ac'ren samañok'ic' doe samaña. ¹⁵Naeke do pind then idi sorete

uniak' bohok'e pete topagtaea, ar pindreye jeret' cabaea, ar uniak' māyām do pind reak' bhitreya joro hiñjidtaea. ¹⁶Ar okot' ar moelako ocok'kate pind phedre purub nakha toroc' reak' thaireye gidia; ¹⁷ar phākrāk'kin thene or ciroyea, menkhan bae parak' utarea; ar naeke do pindreye jeret' cabaea, señgel cetanre menak' sahan cetanre; noa do jeredok' samañok'ak'kana, PROBHU then señgelteak' basut soanak' mit'tan samañok'ak'ge.

Jeredok' samañok'ak'ko

2 Ar jāhāe hor jomak' samañok'ak' PROBHUye samañae khan, endekhan uni do mihī holoñe samaña; onare sunum dulkate ona cetanre kundurui dohoea. ²Ar ona do Aron hoponko, naekoko idiakoa; ar uni do ona mihī holoñ khon mit' cuput'e locaea, onā reak' sunum salak' ar sanam kunduru salak'; ar naeke do pind señgelre onae jereda samañok'ak' reak' dik'sa hīs menkate; noa do jeredok' samañok'ak' kana, PROBHU then señgelteak' basut soanak' mit'tan samañok'ak'ge. ³Ar jomak' samañok'ak' reak' sarec'ak' do Aron ar uniren hoponkoak' hoyok'takoa; noa do PROBHU nutumte señgelteak' samañok'ak'ko modre sonot utarak' kana.

4 Ar culhare rapak'ak' jomak' samañok'ak'em samañ khan, endekhan ona do mihī holoñ reak'em samaña, sunum mesalakat' bin tarianak' pithako, ar bankhan sunum

ojok'akawat' bin tarjanak' thapra pithakoge. ⁵Ar amak' samañok'ak' do luhare isinak' jomak' samañok'ak' kana menkhan. endekhan mihi holonreak' sunum mesalakat' bin tarjanak'em samaña: ⁶kecak' kutrakate onare sunumem dulak'a; noa do jomak' samañok'ak' kana. ⁷Ar amak' jomak' samañok'ak' do karahere tearak' jomak' samañok'ak' kana menkhan. endekhan sunum salak'ak' mihi holonreak'em samaña. ⁸Ar onako reak' tearak' jomak' samañok'ak' do PROBHU thenem idia. ar naekem emaea, ar uni do pindre then onae idi sora. ⁹Ar naeke do jomak' samañok'ak' khon ona reak' dik'sa hiſe loca rakaba, ar pindre onae jereda: PROBHU then ſengelteak' baſut soanak' mit'tan samañok'ak' kana. ¹⁰Ar jomak' samañok'ak' reak' sarec'ak'do Aron ar uniren hoponkoak' hoyok'takoa: noa do PROBHU nutumte ſengelteak' samañok'ak'ko modre sonot utarak' kana.

11 PROBHUpe samañae jahan jomak' samañok'ak'ge tarjanak' do bape teara; ente tarise jahan dumur emanko reak' rasa eman do bape jereda, PROBHU nutumte ſengelteak' samañok'ak' menkate do. ¹²Pahil phosol khon samañok'ak' menkate PROBHUpe samañaere ona do baſut so lagit' pindre do ban samañok'a. ¹³Amak' mit'ke mit'jomak' samañok'ak' do bulunem adawak'a; amren Isorak' bondobos reak' bulun amak' jomak' samañok'ak're alom chad' ocoa:

amak' mit'ke mit' samañok'ak' salak' bulun dom, samañgea.

14 Ar pahil phosol khon jomak' samañok'ak' PROBHUyem samañae khan. endekhan nawa gele ſengelre atakate hurun gundawak' amak' pahil phosol khon samañok'ak' menkatem samaña. ¹⁵Onare sunumem lagaoak'a. ar ona cetanre kundurum dohoea: ona do jomak' samañok'ak'kana. ¹⁶Ar naeke do ona hurun gundawak' reak' ar sunum reak' mit' hiſ khon ar joto kunduru dik'sa samañok'ak' menkateye jereda; noa do PROBHU nutumte ſengelteak' mit'tec' samañok'ak' kana:

Helmel reak' samañok'ak'ko

3 Ar jahāeren samañok'ic' do gai pal khon sulukren teñgenok' dāre kanae menkhan, ban do damkom ban do phētare samañe, endekhan niphuic'ge PROBHU samañreya samañea. ²Ar ac'ren samañok' dāre reak' bohok're tiye dohoea, ar napamok' tambu duar thene gurea; ar Aron hoponko. naekeko mayam do bahre pindko irciak'a. ³Ar uni sulukren dāre reak' do PROBHU nutumte ſengelteak' samañok'ak' menkate noakoe samaña: lac' potakoe dupalakat' itil ar lac' potare menak' sanam itil, ⁴ar banar kundi, ar onakinre menak' danda thenak' itil, ar im cetan reak' ganthar; noako do kundi salak'geye chadaoa. ⁵Ar

onako do Aron hoponko pindreko jeret' cabaea, sengel cetan reak' sahanre menak' jeredok' samanentak' cetanrege; noa do PROBHU then sengelteak' basut soanak' mit'tan samanok'ak' kana.

6 Ar uniren samanok'ic' do bhidi merom pal khon PROBHU nutumte sulukren tengenok' dāre kanae menkhan, endekhan andia se enga, niphutic'geye samanea. 7 Mit'tec' bhidi hopon ac'ren samanok'ic' menkateye samane khan, endekhan PROBHU samanreya aguea, 8 ar ac'ren samanok'ic' reak' bohok're ac'ak' tiye dohoea ar napamok' tambu samanreya gurea; ar Aron hoponko do uniak' māyām berhae pindko irciak'a. 9 Ar uni sulukren dāre reak' do PROBHU nutumte sengelteak' samanok'ak' menkate noakoe samana: uniak' itil, itil salak'ak' gota candbol, ona do bisi jan mucet' phedreya get' chadaoa, lac' potakoe dapalakat' itil ar lac' potare menak' sanam itil, 10 banar kundi, ar onakinre menak' danda thenak' itil, ar im cetan reak' ganthar; noako do kundi salak'geye chadaoa. 11 Ar noako do naeke pindreya jeret' cabaea; noa do PROBHU nutumte sengelteak' samanok'ak' jomak' kana.

12 Ar uniren samanok'ic' do merom kanae menkhan, endekhan PROBHU samanreya aguea. 13 Ar uniak' bohok're ac'ak' tiye dohoea ar napamok' tambu samanreya gurea; ar Aron hoponko uniak' mayam do berhae pindko irciak'a.

14 Ar uni reak' do noako PROBHU nutumte sengelteak' samanok'ak' menkate ac'ak' samanok'ak'e samana: lac' potakoe dapalakat' itil ar lac' potare menak' sanam itil, 15 banar kundi, ar onakinre menak' danda thenak' itil, ar im cetan reak' ganthar; noako do kundi salak'geye chadaoa. 16 Ar naeke do onako pindreya jeret' cabaea; basutak' so lagit' sengelteak' samanok'ak' jomak' kana; sanam itil do PROBHU lagit' kana. 17 Noa do mit'tan jaejug arige tahentapea pirhi cetan pirhi apeak' sanam tahen jaegakore. Itil ar māyām do alope joma.

Bin badaetepak' kai nutumten Dāreko

4 Ar PROBHU do Moseya galmaraoadea, banma, 2 Israel hoponko galmaraoakome, metakom, Jāhāe hor PROBHUak' jahan katha reak' andhateya kai, oka PROBHU do kak' mi bae hukumakat', ar onako modre jāhatak'e onkae, 3 kaiakat'ic' do ojak'akadeyic' naekkan khane, are onkaete hor-kore dose parao ocoe, endekhan uni do kaiakat' ac'ak' kai nutumte mit'ten niphut damkom dangra PROBHUye samanea kai nutumten dāre menkate. 4 Ar uni damkom do napamok' tambu duar then PROBHU samanreya aguea, ar damkom reak' bohok're ac'ak' tiye dohoea, ar damkom do PROBHU samanreya gurea. 5 Ar ojak'akadeyic' naeke do damkomak' māyām khon thora hataokate napamok'

tambuteye adera; ⁶ar naeke do ac'ak' katup' ona mayamre çabuk'kate eae dhao PROBHU samanreya ircia sonot thāi reak' orwal samanre. ⁷Ar naeke do napamok' tambure PROBHU samanre menak' jut so mosolako dhudhup pind reak' dereñkore ona māyām reak' thoraē joda; ar damkom reak' sarec' māyām do napamok' tambu botolo then menak' jeredok' samanok'ak' reak' pind phedreya dulkak'a. ⁸Ar uni kai nutumte samanē damkom reak' sanam itile chadaotaea, lac' potakoe dapalakat' itil ar lac' potare menak' sanam itil, ⁹ar banar kundi, ar onakinre menak' danda thenak' itil, ar im cetan reak' ganthar, noako do kundi salak'geye chadaoa, ¹⁰sulukren dārē damkom reak' chadaok' lekage; ar naeke do onako jeredok' samanok'ak' reak' pindreya jeret' cabaēa. ¹¹Menkhan damkom reak' harta ar uniak' joto jel, uniak' bohok' ar katako, uniak' lac' pota ar gubri, ¹²gota damkomge dera bahrete mit'tan sapha thāite toroc' up' gidik' thene oðok idiyēa, ar sahan cetanre sengeteyē atar gidiyēa; toroc' up' gidik' thene atar gidik'a.

13 Ar gota Israel manderrenko andhateko kai, ar oka PROBHU do aloko kamia menteye hukumakat', onako khon jāhātak' mit'te'cko onkae arko ðusige, ar ona katha do un hābic' bako bujhaū thikakat'; ¹⁴ado ona kai, okako apaikat'ko badaele khan, endekhan dolrenko

do mit'ten damkom kai nutumte dārē menkateko samañea, ar uni do napamok' tambu samañreko aguyēa, ¹⁵ar manderren murubiko do PROBHU samanre damkom reak' bohok're akoak' tiko dohoēa, ar damkom do PROBHU samañreko gurea. ¹⁶Ar ojak'akadeyic' naeke do damkom reak' thora māyām napamok' tambuteye adera. ¹⁷Ar naeke do mayamre ac'ak' katup' çabuk'kate eae dhao PROBHU samanre orwal samanreya ircia. ¹⁸Ar māyām reak' thora do napamok' tambure PROBHU samanre menak' pind reak' dereñkoreya joda, ar sarec' mayam do napamok' tambu botolo then menak' jeredok' samanok'ak' reak' pind phedreya dulkak'a. ¹⁹Ar uniak' joto itile chadaotaea, ar ona do pindreya jeret' cabaēa. ²⁰Uni damkom doe nok'oe nonkayēa; kai nutumte samanok'ic' damkome cet' lekayēa, uni hōē onkayēa. Naeke do onko nutumteya puruchuna, ado ikak'takoa. ²¹Ar uni damkom do dera bahrete oðok idiyeteye atar gidiyēa, pahil damkome atar gidiyē lekage; nui do manderrenko reak' kai nutumte samanok'ic' kanae.

22 Mit'ten mukhia hore kai, ar alo kamia mente okako PROBHU ac'ren Isore hukumakat', onako khon jāhātak' mit' gotec' andhateya onkae, are ðusige; ²³ar ac'ak' kai, okatak'e apaikat'e badaele khan, endekhan mit'ten merom boda,

niphut'ige. ac'ren dārē menkateye aguyea. ²⁴Ar boda reak' bohok're ac'ak' tiye dohoea. ar ona thāireye gurea okāre jeredok' samañok' dārē PROBHU samañreko gurko; uni do kai ñutumte samañok'ic' kanae. ²⁵Ar naeke do kai ñutumte samañok'ic' reak' māyām katup'te hataokate jeredok' samañok'ak' reak' pind' reak' dereñkoreye joda. ar sarec' māyām do jeredok' samañok'ak' reak' pind' phedreya dulkak'a. ²⁶Ar uniak' sanam itil do pindreya jeret' cabaea. sulukren tengenok'ic' reak' itil lekage: naeke do uniak' kai reak' uni ñutumteye puruchuna. ado ikak'taea.

27 Ar disom horko modren jāhāege andhate PROBHU okako aloko kamia menteye hukumakat'. onako khon jāhātak' mit' gotec'e onkaeteye kai. are dusige. ²⁸ar ac'ak'kai. okatak'e apaiaikat'e badaele khan. endekhan onae apaiaikat' kai ñutumte mit'ten merom. niphut pathige. ac'ren dārē menkateye aguyea. ²⁹Ar kai ñutumten dārē reak' bohok're ac'ak' tiye dohoea. ar uni do jeredok' samañok' dārē reak' thāi thene gurea. ³⁰Ar naeke do katup'te uniak' māyām hataokate jeredok' samañok'ak' reak' pind' reak' dereñkoreye joda. ar sarec' māyām do pind' phedreya dulkak'a. ³¹Ar uniak' joto itile chadaotaea. sulukren tengenok'ic' reak' itil chadaok' lekage. ar naeke ona do pindreya jeret' cabaea PROBHU lagit' mit'tec' basut so ñutumte: naeke do uni ñutumteye puruchuna. ado ikak'taea.

32 Ar kai ñutumte dārē lagit' mit'ten bhidi bare ac'ren dārē menkateye agule khan. endekhan mit'ten niphut pathigeye aguyea. ³³Ar kai ñutumte dārē reak' bohok're ac'ak' tiye dohoea. ar kai ñutumte dārē menkateye gurea. jeredok' samañok' dārēko gurko thāire. ³⁴Ar naeke do kai ñutumte dārē reak' māyām katup'te hataokate jeredok' samañok' pind' reak' dereñkoreye joda. ar sarec' māyām do pind' phedreya dulkak'a. ³⁵Ar uniak' joto itile chadaotaea. sulukren tengenok' bhidi reak' itil chadaok' lekage. ar naeke do onako pindreya jeret' cabaea. PROBHU ñutumte sengelteak' samañenak' cetāne: naeke do uniye apaiaikat' kai reak' uni ñutumteye puruchuna. ado ikak'taea.

Kai ñutumten dārēko bakhra janurok'ak'ko

5 Ar jāhāe hor nonkateye kaile khan. metak' me.

Jahan kathare gohak'a mente kiriakate lai sok'dor reak'e anjomakat'. ar ona katharen bañ do ñelkate ar bañ do badaekateye gohakan. ar ente hō bae lai sodor khan. endekhan uni do ac'ak' ghaṭ gogok' hoyok'taea.

2 Se jāhāe hor jahan basaphawak'e joṭed. bañ do besapha bir janwar reak' māñ, bañ do besapha asul janwar reak' māñ. bañ do besapha leñok' tundañko reak' māñge, ar uni khon ona do danange khan, are besaphalen khan, endekhanē dusik'a.

3 Se manwa reak' besaphawak'e joted, manwa reak' jahan basaphawak'ge one okateye besaphak', ar uni khon ona do danaŋge khan, endekhan onae badae namlere doe dusik'a.

4 Se jāhāe hoj mocate auri pathauriye kiriak', one onate ban do bhage ban do baric kamik', jahanak'ge oka hoj kiriakate auri pathauriko ror, ar uni khon ona do danange kŋan, endekhan onae badae namlere onako modre jāhātak'tegeye dusik'a.

5 Onako modre mit' goṭec'reye dusilen khan ac'e kaiakat'ak'e angoca, ⁶are apaiakat' kai reak' dos nutumte ac'ren dārē PROBHUye aguaea, bhidimeromko mod khon mit'ten paṭhi, mit'ten bhidi se merom paṭhi, kai nutumte dārē menkate; ar naeke do uniak' kai reak' uni nutumteye puruchuna:

7 Menkhan bhidi se merom bae kulau dareae khan, endekhan oneye apaiakat' kai reak' dos nutumte ac'ren dārē menkate barea mala potam bankhan barea parwa hopon PROBHUye aguaea, mit'ten do kai nutumten dārē ar mit'ten do jeredok' samañok' dārē. ⁸Unkin do naeke thene agukina, ar uni kai nutumten dārē do pahile samaña; totka then bohok'e peter topagtaea, menkhan chaḍao do bae chaḍao utara; ⁹ar kai nutumten dārē reak' thoṛa māyām do piṇḍ bhitreya ircia, ar sarec' māyām do piṇḍ phedreya joro hiñjida; uni do kai nutumte

samañok'ic' kanae. ¹⁰Ar dosaric' do jeredok' samañok' dārē menkateye samaña sorwawak' leka, ar naeke do oneye apaiakat' uniak' kai reak' uni nutumteye puruchuna, ado ikak'taea.

11 Menkhan barea mala potam se barea parwa hopon hō bae kulau dareakin khan, endekhan oneye kaiakat' nutumte ac'ak' samañok'ak' menkate do mit' epha reak' gel haṭinre mit' haṭin mīhī holone agua, kai nutumte samañok'ak' mente, sunum onare do bae lagaoa, ar kunduru bae dohoak'a, ente ona do kai nutumte samañok'ak' kana. ¹²Ar ona do naeke thene agua, ar naeke do ona reak' dik'sa samañok'ak' menkate mit' cuput'e locaea, ar ona do piṇḍreya jereda, PROBHU nutumte sengelteak' samañaek' cetanre; ona do kai nutumte samañok'ak' kana. ¹³Naeke do uni nutumteye puruchuna, uniak' kai nutumtege, okatak' noako mod khon mit' goṭec'e apaiakat', ado ikak'taea; ar sarec'ak' do naekeak' hoyok'taea, jomak' samañok'ak' lekage.

Hala ruaj nutumten Dārēko

14 Ar PROBHU do Moseye galmarao dea, metadeae,

15 Jāhāe hoj bepaṭiare kami, PROBHU reak' sonotak'ko mod reak' andhateye kai endekhan dos nutumte ac'ren dārē PROBHUye aguaea, bhidi pal khon mit'ten

niphut bhedage, sonot thāi reak' rupa sekelte amak' imtam leka, dos nutumten dārē lagit'. ¹⁶Ar uni do sonotak' reak' e kaiakat' ak' hōe halaea, ar onare mōrē hañiñ reak' mit' hañiñe juñuc' ak' a ar naekeye emaea, ar naeke do dos nutumten dārē bhedate uni nutumteye puruchuna, ado ikak' taea.

17 Ar jāhāe hōre kai, ar okako alo kamia mente PROBHUye hukumakat' onako mod khon jāhātak' mit' gotec' e onkae, endekhan bae badaelet' re hōe dusigea, ar ac' ak' ghañ gogok' hoyok' taea. ¹⁸Uni do amak' imtam leka bhidi pal khon mit' ten niphut bhedā dos nutumte dārē menkate naekeye aguaea: ar naeke do uni nutumteye puruchuna, uniak' andhateak' kai reak', oka bin badaeteye apailet': ado ikak' taea. ¹⁹Uni do dos nutumten dārē kanae: uni hōr do PROBHU samanre ye dusigea.

6 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae. ²jāhāe hōre kai ar PROBHU uparte bepātiare kami, metak' me, ac' adepaseren hōr jimawak' reak' se thitak' e ereye, seye reje: se ac' adepaseren hōre julume. ³se at' ak' e nam ar ona reane ek' re, are kiriak', jahanak' mit' gotec' rean, okatak' hōrko onkae arko kai. ⁴endekhan judi uniye kaiakat' are dusige khan doe em ruara okatak' e rec' hataokat' se julumkateye hataokat', se jima-

akawade tahēkan, se at' ak' e namlet', ⁵se jahanak' ge okatak' reak' ereye kiriaakan: pura purige ona doe halaea, ar onare mōrē hañiñ reak' mit' hañiñe juñuc' ak' a, ar okoek' kana uni onae emkataea, dusiye sabuden hilok' re. ⁶Ar ac' ak' dos nutumten dārē do PROBHU lagit' naeke thene aguyea, bhidi pal khon mit' ten niphut bhedā, amak' imtam leka, ac' ak' dos nutumte dārē menkate. ⁷Ar naeke do PROBHU samanre uni nutumteye puruchuna, ado ikak' taea, jahanak' reak' ge kamiket' teye dusik'.

Jeredok' samanok'ko

8 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadea. ⁹Aron ar uniren hoponko hukumakome, banma, jeredok' samanok' ak' ko reak' ari do nok' oe: Jeredok' samanek' do pind cetanre sengel kundre gota ninda tahena setak' hābic': pind reak' sengel do onare lok' tege tahena. ¹⁰Ar naeke do ac' ak' musna kicric' reak' kurtai horoga, ar musna kicric' e dengaea, ar pindre sengelte lo toroc' akan, jeredok' samanek' reak' toroc' e ocoga, ar pind phedreye dohoea. ¹¹Ado ac' ak' kicric' ko bhurikate etak' kicric' koē hōrōga, ar toroc' do dera bahrete mit' tañ sapha thāi- teye idia. ¹²Pind reak' sengel do onare lok' tege tahena, ban irijok' a; naeke do setak' ke setak' ona cetanre sahane thekaoa, ar ona cetanre jeredok' samanok' ak' e sa-

jaoa, ar sulukren samañok'ko reak' itil onareye jereda. ¹³Sengel do mit' talao pind cetanre jolok-tege tahena; bañ irjok'a.

Jomak' samañok'ak'ko

14 Ar jomak' samañok'ak' reak' ari do nok'oe; Aron hoponko do PROBHU samañre pind then onako samaña. ¹⁵Ar onko modren mit' hor do jomak' samañok'ak' reak' miñi holon reak' mit' cuput'e loca rakaba, ona reak' sunum salak' ar jomak' samañok'ak're taheñ joto kunduru; ar ona do pindreye jereda, PROBHU ñutumte başut so lağit', ona reak' dik'sa hiş menkate. ¹⁶Ar sarec'ak' do Aron ar uniren hoponkoko joma; mit'tañ sonot thaire bin tariateko joma, napamok' tambu reak' bakher racare. ¹⁷Tariate do bako rapaga. Inak' sengelteak' samañok'ak'ko mod khon ona do onkoak' bakhra menkateñ emakawat'koa; ona do sonot utarak'kana, kai ñutumte samañok'ic' ar dos ñutumte samañok'ic' lekage. ¹⁸Aron hoponko modren mit'ke mit' herel hopon do onako jom dareak'a, PROBHU reak' sengelteak' samañok'ak'ko khon noa do mit'tañ jaejug hok tahentakoa piñi cetan piñige; jähæge onae joted uni doe sonotok'a.

19 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²⁰Nok'oe noa kana oka Aron ar uniren hopon do PROBHUko samañae onko modre jähæeye ojogok' hilok're: Mit' epha reak' gel hañiñ reak' mit' hañiñ miñi holon jomak' samañok'ak'

menkate ojogok' piche, adha do setak' ar adha do ayup'. ²¹Ona do mit'tec' luihare sunumate tearok'a; sipi miñuk'ge ona dom samaña; rapak' isinkate kecak'ak'ge jomak' samañok'ak' lekagem samaña PROBHU ñutumte başut so lağit'. ²²Ar Aron hoponko modre uni bodolte naeke ojok'akanic' do PROBHU onae samañaea mit'tec' jaejug ari menkate; ona do jotoe jeret' cabaea. ²³Naeke hor reak' mit'ke mit' jomak' samañok'ak' do jotoge jeret' cabak'a; bañ jomogok'a.

Kai ñutumten Däreko

24 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²⁵Aron ar uniren hoponko metakom, Kai ñutumten däre reak' ari do nok'oe: Jeredok' samañok' därepe gurko thairege kai ñutumten däre høpe gurkoa, PROBHU samañre; uni däre doe sonot utargea. ²⁶Kai ñutumten däre menkate samañede naekege uni doe jomea, mit'tec' sonot thaire, napamok' tambu reak' bakher racarege. ²⁷Uniak' jele joted hor do sonotgeye hoyok'a: ar uniak' mayām jahan kicric're paşir tanak'len khan, endekhan ona do mit'tec' sonot thairepe saphaea. ²⁸Hasa reak' bhajan, one okatak' repe isin, ona do rapudpe. ar piñar reak' bhajanrepe isinle khan, endekhan ona do mañjaope ar dak'te arup' saphaepe. ²⁹Naekoko modren mit'ke mit' herel hopon do onako jom dareak'a; ona do sonot utarak'kana. ³⁰Menkhan kai ñutumten

mit'ke mit' samañok'ic', okoek' māyām reak' jahan hīs ñapamok' tāmbure sonot thāire puruchuna mentepe ader, uni do bae jomogok'a; seŋgelte jeret' cabayepe.

Hala ruar ñutumten Dārēko

7 Ar dos ñutumten dārē reak' ari do nok'oe; Uni doe sonot utar-gea. ²Jeredok' samañok' dārēko gurko thāirege dos ñutumten dārē doko gurea ar naeke do uniak' māyām berhae pinde ircia. ³Uniak' sanam itile samaña, itil salak'ak' candbol, ar lac' potakoe dapalakat' itil, ⁴banar kundi ar onakinre menak' danda thenak' itil, ar im cetan reak' ganthar; noako do kundi salak'geye chadaoa. ⁵Ar uni do onako pindreye jeret' cabaea PROBHU ñutumte seŋgelteak' samañok'ak' menkate; uni do dos ñutumten dārē kanae. ⁶Naekeko modren mit'ke mit' herel hopon do uniko jom dāraea, sonot thāire; uni dārē do sonot utaric' kanae. ⁷Dos ñutumten dārē do kaj ñutumten dārē leka kangeae; unkin reak' do mit' arige; uni dārē do uni naekerengeye hoyok'a okoe uni hote-teye puruchun. ⁸Jāhāe horren jeredok' samañok' dārē okoetak' naekeye samañe uniak'ge hoyok'a samañede jeredok' samañok'ic' reak' harta do. ⁹Ar culhare rapak'ak' ar karahi se luhare tearak' mit'ke mit' jomak' samañok'ak' do onae samañet'kan naekeak'ge hoyok'taea. ¹⁰Ar sunum mesalak' se rohorak' mit'ke mit' jomak'

samañok'ak' do Aron hoponko jotokoak' hoyok'takoa, mit' somange.

Helmel reak' samañok'ak'ko

11 Ar PROBHUko samañae sulukren teŋgenok'ic' reak' ari do nok'oe: ¹²Jāhāe hor gunmanao ñutumte uniye samañe khan, ende-khan gunmanaoren teŋgenok'ic' tuluc' do sunum mesalakat' bin tarjanak' piṭṭako ar sunum ojak'-akawat' bin tarjanak' thapra piṭṭako, ar sunum sipi mesalakat' mīhī holon reak' piṭṭakoe samaña. ¹³Tarjanak' piṭṭako do gunmanao ñutumte ac'ren sulukren teŋgenok'ic' tuluc'geye samaña. ¹⁴Ar onako mit'ke mit' samañok'ak' reak' mimit' goṭaṇ do PROBHU ñutumte tulok' samañok'ak' menkateye samaña; onako do uni naekae'ge hoyok'a, okoe sulukren teŋgenok'ic' reak' māyāme chitkau. ¹⁵Gunmanao ñutumte sulukren uni teŋgenok'ic' reak' jel do samañe hilok'geko jom cabaea; setak' habic' ona reak' jahanak' do bako tahē ocoak'a. ¹⁶Menkhan samañok' teŋgenok'ic' do mananic' se kusitenic'kan khane, endekhan ac'ren teŋgenok'ic'e samañe hilok' uni doko jomea; ar sarejok'ak' do dosar hilok'ko joma; ¹⁷teŋgenok'ic' reak' jel reak' jahanak' tesar hilok' sarec tanak'len khan ona doko atar giḍikak'a. ¹⁸Sulukren uni teŋgenok'ic' reak' jel reak' jahanak' tesar hilok' jom tanak'len khan, endekhan teŋgenak' do bañ basutok'a; uniye samañkede hor ona do bañ

lekhak'taea; mit'tec' hirkhawak'ge hoyok'a; ar jähāe ona reak'e jom hoꝝ do ac'ak' ghaꝝ gogok' hoyok'taea. ¹⁹Besaphawak' tuluc' jopotet' jel do bako joma; ona do atar gidik'a. Jel do eken sapha hoꝝgeko jom dareak'a. ²⁰Jähāe hoꝝ ac'ak' besaphawak' ac're tahen tuluc' uni sulukren teŋgenic' okoe PROBHUren kane, uniak' jele jomle khan, uni hoꝝ do ac' jaꝝrenko tala khone maraok'a. ²¹Jähāe hoꝝ jahan besaphawak', metak' me, manwa reak' besaphawak', se besapha janwar se jahan besapha hirkhawak' jotet' kate uni sulukren teŋgenic' okoe PROBHUren kane uniak' jele jomle khan, uni hoꝝ do ac' jaꝝrenko tala khone maraok'a.

22 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²³Israel hoponko metakom, Ðangra se bhidi se merom reak' jahan itilge alope joma. ²⁴Ac'te goc' janwar reak' itil ac' ciro goc' janwar reak' itil do jahan etak' kamkajre laꝝcaꝝ dareak'a, menkhan jomtet' do alope joma. ²⁵Ente jähāe hoꝝ onko janwar reak' itile jom, one onko mod khon PROBHU nutumte seŋgelteak' samañok'ak' menteko samañko. onae jom hoꝝ do ac' jaꝝrenko tala khone maraok'a. ²⁶Ar apeak' sanam tahen jaegakore māyām do celeak' hō alope joma, bañ do cēꝛē reak' bañ do janwarko reak'ge. ²⁷Jahan māyāmgeye jom hoꝝ do ac' jaꝝrenko tala khone maraok'a.

28 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²⁹Israel hoponko metakom, Sulukren teñnok'ic' PROBHUye samañae hoꝝ do PROBHU then ac'ak' samañok'ak'e aꝝua; sulukren teñgenok'ic' khonak' ³⁰uni do ac' nij titege PROBHU nutumte seŋgelteak' samañok'ak'ko doe aꝝua; uni do itile aꝝua kondoram salak', jemon kondoram do dolek' samañok'ak' menkate PROBHU samañre samañok'. ³¹Ar itiltet' do naeke pindreye jeret' cabaee; ar kondoram do Aron ar uniren hoponkoak' hoyok'takoa. ³²Etom phaꝛi do naekepe emaea sulukren aperen teñgenok'ko reak' mit'tec' tulok' samañok'ak' menkate; ³³Aron hoponko modre okoe sulukren samañok'ic' reak' māyām ar itile samañ, uniak' bakhrage etom phaꝛi do hoyok'taea. ³⁴Ente 'dolek' samañok'ak' kondoram ar tuluk' samañok'ak' phaꝛi do Israel hoponko then khoniñ hataoakada onkoren sulukren teñgenok'ko reak', ar onako do Aron naeke ar uniren hoponkoñ emakawat'koa Israel hoponko then khon mit'tec' namok' hok menkate jaejug habic'. ³⁵Ona do PROBHU nutumte seŋgelteak' samañok'ak'ko mod khon Aron ar uniren hoponko oꝝok'en nutumte bakhra kantakoa, oka PROBHU laꝝgit' naeke kamia mente aꝝu sorket'ko hilok'e emakawat'ko. ³⁶PROBHU do onkoe oꝝok'ket'ko hilok' Israel hoponko then khon ona emako laꝝgit'e hukumkeda,

mit'tan jaejug hok menkate piṛhi cetan piṛhige.

37 Nok'oe noako do ari kana jeredok' samañok'ak' reak', jomak' samañok'ak' reak', kaj' n'utumten dārē ar dos n'utumten dārē reak', sok'not kami n'utumte samañok'ic' ar sulukren dārē reak', ³⁸one okako PROBHU do Sinai hahan'kar reak' Sinai burure enhilok' Moseye hukumade tahēkan Israel hoponko akoak' samañok'ak' PROBHUko samañaea mente.

Aron ar uniren hoponko Sid emako reaṅ

8 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Aron ar uni tuluc' uniren hoponko ar kicric'ko ar ok'jok' sunum ar kaj' n'utumten dārē damkom ar barea bheḍa ar bin taṛianak' piṭha ḍalic' hataome, ³ar manḍerrenko do jotoge napamok' tambu botolo then jarwakom. ⁴Ar Mose do PROBHUye hukumade lekakedae; ar manḍerrenko do napamok' tambu botolo thenko jarwayena. ⁵Ar Mose do manḍerrenkoe metat'koa, Nok'oe noa kana okatak' PROBHUye hukumakat' kak'mi laḡit'. ⁶Ar Mose do Aron ar uniren hoponkoe aḡu sorket'koa ar dak'teye um napaeket'koa. ⁷Ar Aron do kurṭa horok'adete paṭhek'ak'teye paṭhekedeā, ar oyon aṅgrop'teye aṅgropkedeā ar ephode horok'adeā, ar ephod reak' cōhōk bedhaok' ak'e bedhaoadea. ⁸Ar koram dhalwa horok'adete onare do Urim ar Thu-

mime lagaokeda. ⁹Are dahrikedeā, ar dahri samañ sec're sona jhalka, ona sonot bohok' abh'rane lagaokeda, PROBHU Moseye hukumade tahēkan leka.

10 Ar Mose do ok'jok' sunum hataoket'te sek'wa tambu ar onare tahēkan sanamak'e ojok'keda, ar onae sonotkeda. ¹¹Ar ona reak' thoṛagan do pinḍre eae dhaoe ircikeda, ar pinḍ ar ona reak' joto asbabko ar aḅukok' bhajan ar ona dok'rom gandoe ojok'keda, onako sonot laḡit'. ¹²Ar ok'jok' sunum reak' thoṛa do Aronak' bohok're dulket'teye ojok'kedeā, uni sonote laḡit'.

13 Ar Mose do Aronren hoponkoe aḡu sorket'koa, ar kurṭa horok' at'kote paṭhek'ak'teye paṭheket'koa, are dahriket'koa, PROBHU Moseye hukumakawade tahēkan leka.

14 Ar kaj' n'utumten dārē damkome aḡukedeā; ar Aron ar uniren hoponko do uni damkom reak' bohok're akoak' tiko dohokeda. ¹⁵Ar Mose do uniye gurkedeā, ar uniak' māyāme hataokeda, ar kaṭup'te berhae pinḍ reak' dereñkore ona jot'ket'te pinḍe'napae-keda, ar māyām do pinḍ pheḍreya dulkada; ar ona n'utumte puruchunket'teye sonotkeda. ¹⁶Ar lac' poṭako cetanre tahēkan joto itil ar im cetan reak' ganthar, ar banar kunḍi ar onakin reak' itil hataoket'te pinḍreya jeret'keda. ¹⁷Menkhan damkomtet' ar uniak' harta ar uniak' jel ar uniak' gubri

do dera bahrereyè atar gidikeda. PROBHU Moseye hukumakawade tahèkan leka.

18 Ado jeredok' samañok'ic' bhedae agu sorkedea. ar Aron ar uniren hoponko do uni bhedawak' bohok're akoak' tiko dohokeda. ¹⁹Mose do uniye gurkedea: ar mǎyāmtet' do berhae pinde irciada. ²⁰Ar bhedā do phāri phāriye get' kutrakedea. ar bohok' ar phāriko ar itile jeret'keda. ²¹Ar lac' potā ar katako do dak'te arup' saphaket'te Mose do uni bhedawak' jotoak' pindreye jeret' cabakeda: uni do mit'tec' jeredok' samañok'ic'ge jut so lagit': uni do PROBHU nūtumte seŋgelte samañok'ic'ge. PROBHU Moseye hukumakawade tahèkan leka.

22 Khan uni dosar bhedā. sid ak'tānren bhedae agu sorkedea. ar Aron ar uniren hoponko do uni bhedawak' bohok're akoak' tiko dohokeda. ²³Ar Mose do uni gurkedete uniak' thoṛa mǎyāme hataokeda. ar Aronak' etom senak' phed luturre ar uniak' jojom ti reak' enḡa kaṭup're ar uniak' jojom jaṅga reak' enḡa kaṭup'reye jot'adea. ²⁴Khan Aronren hoponkoe agu sorket'koa. ar Mose do onkoak' etom senak' phed luturre ar onkoak' jojom ti reak' enḡa kaṭup're ar onkoak' jojom jaṅga reak' enḡa kaṭup're mǎyāme jot'at' koa: ar Mose do ona sarec' mǎyām berhae pinde irciada. ²⁵Ar itil. itil salak' caṅdbol. ar lac' potā cetan reak' joto itil. ar im cetan reak' ganthar ar banar kundi ar onakin reak' itil. ar jojom phāriye

hataokeda: ²⁶ar PROBHU samañre tahèkan bin tañnak' piṭṭa ḡalic' khon mit'tañ bin tañnak' piṭṭa ar mit'tañ sunum piṭṭa ar mit'tañ thapṛa piṭṭa hataoket'te itilko ar jojom phāri cetanreye dohokeda. ²⁷Ado onako sanam Aronak' añj- lere ar uniren hoponkoak' añjlerere dohokeda: ar onako do mit'tec' dolek' samañok'ak' menkate PROBHU samañreye dole samañkeda. ²⁸Ar Mose do onkoak' añjle khon onako hataoket'te pindreye jeret'keda jeredok' samañok'ak' catanre: ona do sid reak' samañok'- ak' menkate mit'tec' jut so lagit' PROBHU nūtumte seŋgelteak' samañok'ak'ge. ²⁹Ar Mose do kondoram hataokate PROBHU samañre dolek' samañok'ak' menkate onae dole samañkeda: sidren bhedā reak' ona do Moseak' bakhra hoyena. PROBHU Moseye hukumakawade tahèkan leka.

30 Ar Mose do ok'jok' sunum ar pindre tahèkan mǎyām khon thoṛa hataokate Aronre. uniak' kicric'kore ar soṅge soṅgete uniren hoponkore ar uniren hoponkoak' kicric'kore hōe ircikeda: ar Arone sonotkedea. ar uniak' kicric'ko, ar uni sāote uniren hoponko. ar uniren hoponkoak' kicric'ko hō.

31 Ar Mose do Aron ar uniren hoponkoe metat'koa. Jel do nāpamok' tambu botolo then isinpe. ar ondege jompe. sid reak' samañak' ḡalic're menak' piṭṭako salak' cet' leka hukumakawadiñ. banma. Aron ar uniren hoponko do onako

joma; ³²ar jel ar piṭṭa khon sarejok'-ak' do seŋgelrepe atar giḍia. ³³Ar ṅapamok' tambu reak' duar khon do eae māhā alope oḍokok'a, sid ak'taṅ reak' dinko auri purauk' haḅic'; ente eae din side emapea. ³⁴Teheṅ kamiakan lekage ape ṅutumte puruchun laḡit' PROBHU do kaḅ'miye hukumakada. ³⁵ṅapamok' tambu botolo then siṅ ṅinda eae māhāpe tahena, ar PROBHUye bharakawat'peak'pe dohoea, jemon alope gujuk'; ente onka lekage hukumakawadiña. ³⁶Ar Aron ar uniren hoponko do sanamak'ko kami puraukeda, okatak' PROBHU do Mose hote- teye hukumakat' tahēkan.

Aron do Dāṛēkoe samaṅet'koa

9 Ar iral māhā hilok' Mose do Aron ar uniren hoponko ar Israelkoren murubikoe hohoat'-koa; ²ar Arone metadea, Kai ṅutumten dāṛē laḡit' mit'ten damkom hataoem, ar jeredok' samaṅok'ic' laḡit' mit'ten bheḍa, niphuṭkinge, ar PROBHU samaṅre samaṅkinme. ³Ar Israel hoponko galmaraoakome, metakom, Kai ṅutumten dāṛē laḡit' do mit'ten merom boda ar jeredok' samaṅok' laḡit' do mit'ten mīhū ar mit'ten bhidi hopon, mimit' sermaren niphuṭkoge, ⁴ar PROBHU samaṅre sulukren samaṅok' dāṛē laḡit' do mit'ten ḍaṅgra ar mit'ten bheḍa, ar jomak' samaṅok'ak' laḡit' do sunum mesal-

akat' hataojonpe, ente teheṅ PROBHU do ape thene nel ocok'a. ⁵Khan Moseye hukumket'ak' do ṅapamok' tambu thenko aḡukeda; ar goṭa manderrenko do hec'sorente PROBHU samaṅreko tengoyena. ⁶Ar Mose doe menkeda, Nok'oe noakope kamia mente PROBHU doe hukumakada; ado PROBHUak' ṭhonok ape then nelok'a.

7 Ar Mose do Arone metadea, Pind then sen sorok'me, ar kai ṅutumten amren dāṛē ar amren jeredok' samaṅok'ic' samaṅkinme, ar am ṅutumte ar hoṛko ṅutumte puruchunme; ar hoṛkoak' samaṅok'ak' samaṅte onko ṅutumte puruchunme, PROBHUye hukumakat' leka. ⁸Ar Aron do pind then sen sorente ac' ṅutumteye tahēkan kai ṅutumten dāṛē mīhūi gurkedea. ⁹Ar Aronren hoponko do māyām uni thenko aḡukeda, ar uni do māyāmre kaṭup' cabuk'ket'te pind reak' dereṅkore onae jot'keda; ar māyām do pind phedreya dulkada; ¹⁰menkhan kai ṅutumten dāṛē reak' itil ar kundikin ar im reak' ganṭar do pindreya jeret'keda, PROBHU Moseye hukumakawade tahēkan leka. ¹¹Ar jel ar harta do ḍera bahre seŋgelteye atar giḍi-keda. ¹²Ado jeredok' samaṅok'ic'e gurkedea; ar Aronren hoponko do māyāmko soradea, ar uni do beṭhae pind onae irciada. ¹³Ar jeredok' samaṅok'ic'ak' do bohok' sudha phaṛi phaṛiko soradea, ar onako do pindreya jeret'keda. ¹⁴Ar lac'

potako ar katako arup saphaket-
te onako do jeredok samanok ak
cetanre pindreye jeret keda.

15 Khange horkoren samanok ic'e agu sorkedea: ar horko nutumteye tahēkan kai nutumten uni dārē boda hataokedeteye gurkedea. ar kai nutumteye samankedea pahilic leakage. 16 Ado jeredok samanok ic' agu sorkedete sorwawak leake samankedea. 17 Khan jomak samanok ak'e agu sorkeda. ar ona reak mit' cuput pērec hataoket te pindre onae jeret keda. — setak reak jeredok samanok ak' chadage. 18 Ado dangra ar bheda. horko nutumtekin tahēkan sulukren dārēye aguket kina; ar Aronren hoponko do māyāmkō soradea. ar uni do berhae pind onae irciada; 19 ar dangra reak itilko ar bheda reak do itil salak candbol ar lac pota dak palak ar kundikin ar im reak ganthar; 20 ona itilko do kondoramkin cetanreko dohokeda: khan itilko do pindreye jeret keda; 21 menkhan kondoramkin ar jojom pari do Arone dole samankeda PROBHU samanre mit' tec' dolek samanok ak' menkate. Moseye hukumakat tahēkan leka.

22 Ar Aron do horko sec banari ti tulket'teye bhorat'koa; ado kai nutumte samanok ic' ar jeredok samanok ic' ar suluk reak saman-

ok ak' ko samankateye ārgoyena. 23 Ar Mose ar Aron do napamok tambutekin boloyena; khan odok hec'ente horkokin bhorat'koa. ar PROBHUak thonok do joto horko then sodorena. 24 Ar sengel do PROBHU saman khon odokente pind cetan reak jeredok samanok ak' ar itilcoe jomkeda; ar sanam hor ona nelket'teko sahnaskeda. ar taberenteko sewakeda.

Nadab ar Abihuak' ghat guna

10 Ar Aron hopon Nadab ar Abihu do apan apin dhaknic'kin hataokeda. ar onare sengel ec'ket'te dhupkin curuc'ada; ar PROBHU samanre auri sengelkin samankeda. onkanak' oka bae hukumakawat'ko tahēkan. 2 Ar sengel do PROBHU saman khon odokenteye jom maraoket kina: ar PROBHU samanrekin goc'ena. 3 Khange Mose do Arone metadea, PROBHUye menakat'ak' do nok'oe. banma. In then sorok'koreh sonotok'a. ar sanam horko samanren thonokok'a. Ar Aron do hapeakane tahēyena. 4 Ar Mose do Aronren kakattet' Usiel hopon Mesayel ar Elsaphan hohoat'kinteye metat' kina, Dela hec' sorok'ben, abenren bhacamtekin sonot thai saman khon dera bahrete tul idikinben. 5 Unkin do hec' sorente unkin kin horok'akat' tahēkan kurta salak'ge dera bahretekin tul idiket kina.

Moseye menket' leka. ⁶Ar Moše do Aron ar uniren hopon Eleasar ar lthamare metat'koa, Bohok' do alope koṭoetapea, ar kicric' do alope oṛejtapea, jemon alope gujuk', ar goṭa manḍerrenko uparte PROBHU aloe ranḡaok'; menkhan aperen boehako, gota Israel gharoñjrenko do PROBHUye jeret'-akat' noa ḡahi seṅgelko homorak'-ma. ⁷Ar napamok' tambu duar khon do alope oḍok calak'a, jemon alope gujuk'; ente PROBHU reak' ok'jok' sunum do apere menak'a. Ado Moseak' katha leka-kedako.

Naekeko laḡit' an aṛiko

8 Ar PROBHU do Arone galmaraoadea, bañma, ⁹Darkha rasa ar eṭak' bubulak' do alom nua, am hō alo ar am tuluc' amren hoponkin hō alo, napamok' tamburepe bolok're, jemon alope gujuk'; ona do ape pirhi cetan pirhi jaejug aṛige tahena. ¹⁰Sonotak' ar besonotak', besaphawak' ar saphawak' talare begarpe dohoea; ¹¹ar Israel hoponko sanam arikope cet'akoa, one onako PROBHU do Mose hoteteye galmaraoakawat'ko.

12 Ar Mose do Aron arkin sarec'-akantae uniren hoponkin Eleasar ar lthmare galmaraoat'koa, bañma, Ona jomak' samañok'ak' hataope

oka PROBHU laḡit' seṅgelteak' samañok'ak'ko khon sarejok', ar enka bin tarjanak'ge pind pheḍre jompe, ente ona do sonot utarak' kana. ¹³Ona do mit'tec' sonot thāirepe joma, ente ona do PROBHU laḡit' seṅgelteak' samañok'ak'ko khon amak' hok ar amren hoponkoak' hok kana, ente onka lekage hukumakawadiña. ¹⁴Ar dole samañak' kondoram ar tul samañak' phari do mit'tec' napae thāirepe joma, am ar am tuluc' amren hoponko ar amren hoponerako hō, ente onako do amak' hok ar amren hoponkoak' hok menkate Israel hoponkoren sulukren dāreko khon emakana. ¹⁵Tulok' samañok'ak' phari ar dolek' samañok'ak' kondoram do itilko reak' seṅgelteak' samañok'ak'ko tuluc'ko aḡuia, PROBHU samañre mit'tec' dolek' samañok'ak' menkate samañ laḡit'; ar ona do am ar am tuluc' amren hoponkoak' mit'tari jaejug hokge hoyok'tapea, PROBHUye hukumakat' leka.

16 Ar Mose do kai nūtumte samañen bodae sendra barakedea, ar nelmeye lo cabaakan; ado Aronren sarec' hoponkin Eleasar ar lthmar uparte ranḡaoenteye menkeda, ¹⁷kai nūtumte samañenic' do sonot thāire cak' baben jomledea? Ente sonot utar kanae, ar uni do apeye emakawat'pea manḍerrenkoak' ghaṭ ocog laḡit'.

10 : 12-13 = Lev. 6 : 14-18 10 : 14-15 = Lev. 7 : 30-34

10 : 17 = Lev. 6 : 24-26

PROBHU samanre onko n̄utumte puruchun laḡit'ge. ¹⁸Nelben. uniak' māyām do sonot thāi bhitrite bañ aderlena: uni do sonot thāire coñ jome lek tahēkantaben. in̄in̄i hukumakat' leka. ¹⁹Khan Aron do Moseye metadea. Nelme. teheñ PROBHU samanre kai n̄utumte aḡinren dāre ar aḡinak' jeredok' samanok'ak'kin samankeda. ar nok'oe. nelme. nonkanak'ko paḡaoakawadiña. Teheñ kai n̄utumten dāreñ jomle khan PROBHU noñjorre jutkok'a? ²⁰Ar Mose onae añjomket' khane tirpitenā.

Jomko lek janwarko

11 Ar PROBHU do Mose ar Arone galmaraoat'kina. metat'kinae. ¹Israel hoponko galmaraoakoben. metakoben. Pirthimire menak'ko joto pon jaḡawan janwarko modre nokokope jom daḡeakoa: ²Mit'ke mit' paḡak' khuraḡwan. metak'me. goḡage haḡin̄i khuraḡwan ar paḡ'gur janwarko. onko dope jom daḡeakoa. ³Menkhan paḡ'gurko ar haḡin̄i khuraḡwanko modre noko do alope jomkoa: metak'me. ūḡ. ente onko mako paḡ'gurkokan. menkhan haḡin̄i khuraḡ do bañuk'takoa. onko do ape laḡit'ko besaphagea: ⁴ar saphon kulai. ente onko mako paḡ'gurkokan. menkhan haḡin̄i khuraḡ do bañuk'takoa. onko do ape laḡit'ko besaphagea: ⁵ar kulai. ente onko mako paḡ'gurkokan. menkhan haḡin̄i khuraḡ do bañuk'takoa. onko do ape laḡit'ko besaphagea: ⁶ar sukri. ente onko ma paḡak'

khuraḡ ar goḡage haḡin̄i khuraḡ menak'tako. menkhan bako paḡura. onko do ape laḡit'ko besaphagea. ⁸Onkoak' jel do alope joma. ar onkoak' māḡi hō alope joḡeda. onko do ape laḡit'ko besaphagea.

⁹Dak're sanam takenko modre nokope jom daḡeakoa. Dak're menak'ko mit'ke mit' ilanko ar cūiak'anko. bañ do jalapurire bañ do gaḡakore. onko dope jom daḡeakoa. ¹⁰Menkhan jalapuri ar gaḡakore il ar cūiak' bañuk'tako mit'ke mit'ko. dak're sobot' sobodok'ko modre ar dak're taken sanam jiwianko modre. onko do ape laḡit' hirkhaḡ parkha jiwianko kanako. ¹¹Hē. hirkhaḡ parkha jiwiankogeko tahena ape laḡit': onkoak' jel do alope jomtakoa. ar onkoak' māḡi dope hirkhawak'a. ¹²Il ar cūiak' bañuk'tako dak'ren mit'ke mit'ko do ape laḡit' hirkhaḡ parkha jiwianko kanako.

¹³Ar uḡauk'ko modre nokope hirkhawakoa: bape jomkoa. hirkhaḡ parkha jiwianko kanako: Buru pajhaḡ. sengel gidi ar hako sasap pajhaḡ. ¹⁴kuḡit' ar lekan lekan jalo. ¹⁵ar sanam lekan kaḡuko. ¹⁶ūḡ cēre. n̄inda pajhaḡ. dak' kēhē ar lekan lekan tirmuḡi. ¹⁷kokor. kikir ar dundu. ¹⁸dereñ kokor. bon bayar ar gidi. ¹⁹dheñka. lekan lekan kōk'. kuḡam dablā ar barduḡuc'.

²⁰Pon jaḡateko calak' sanam uḡauk'ko do ape laḡit' hirkhaḡ parkha janwarko kanako. ²¹Pon jaḡateko calak' sanam uḡauk' jiwianko modre do eken nokope jomkoa. onko okoe jaḡa cetanre bulu

menak'tako, don laġit'. ²²Onko modre nokope jom daṛeakoa: Lekan lekan poho, ar lekan lekan budhi sosroc', ar lekan lekan dħeñca sosroc', ar lekan lekan sosroc'; ²³menkhan pon jañgawan sanam etak' uđauk'ko do ape laġit' hirkħa parkħa jiwianko kanako.

24 Ar noko hotete dope besaphak'a; onkoak' māriye joṭed hoṛ do besaphae tahena ayup' ħabic'; ²⁵ar onkoak' māri reak' jahanak' ik'di hoṛ do ac'ak' kicric'koe saphaea, ar ayup' ħabic' besaphae tahēna. ²⁶Parak' khurawan, menkhan goṭage ħaṭiñ khurā banuk'tako ar bako paġur mit'ke mit' janwar, onko do ape laġit'ko besaphagea, onkoe joṭet'ko hoṛ doe besaphak'a. ²⁷Ar pon jañgateko calak' sanam janwar-ko modre talkateko taram mit'ke mit' do ape laġit'ko besaphagea; onkoak' māriye joṭed hoṛ do besaphae tahena ayup' ħabic', ²⁸ar onkoak' māri ik'di hoṛ do ac'ak' kicric'koe saphaea, ar ayup' ħabic' besaphae tahēna; onko do ape laġit'ko besaphagea.

29 Ar otreko tundañkanko modre noko do ape laġit'ko besaphagea: Cemeñ ar hon ar lekan lekan cerceta, ³⁰ar għirriñ ar kakra ar torhot' ar gitił torhot' ar raekakarbañ. ³¹Joto tundañko modre onko do ape laġit'ko besaphagea; jāhāe onko goc'koe joṭet'ko uni do besaphae tahena ayup' ħabic'. ³²Ar onko modre jāhāetak' goc'kate jahanak'-reye nurok', ona do besaphak'a, bañ do kaṭ reak' jahan bhajan, bañ do kicric', bañ do harta, bañ do bosta, jahan sapap'ge, one onate

jahanak'ko kami; ona do dak'reko topoea ar ayup' ħabic' besapha tahena; ado saphak'a. ³³Ar hasa reak' mit'ke mit' bhajan, one onako bħitrire onko modre jāhāetak'geye nūrħak', endekhan onakore menak' sanamak' do besaphak'a, ar ona dope raput' gidia. ³⁴Ar onkan bhajanre taħen sanam lekan jomak', one onare dak' laġaok', ona do besaphak'a, ar onkan bhajanre taħen sanam lekan nuiak' hō besaphak'a. ³⁵Ar sanamak', one onare onkoak' māri reak' jahan hīs nūrħak', ona do besaphak'a; bañ dopik' ṭħa bħaṭa, bañ do culħa, ona do raput' gejerok'a; onako do besaphagea, ar ape laġit' besaphage tahena. ³⁶Eken jħarna se kūi, one onare dak' jarwak', ona do saphage tahena; menkhan onkoak' māriye joṭed hoṛ doe besaphak'a. ³⁷Ar onkoak' māri reak' jāhān hīs jāhan erogok' itare nurlen khan ona do saphagea; ³⁸menkhan itare dak' dul tayom onkoak' māri reak' jāhān hīs onare nurlen khan, ona do ape laġit' besaphagea.

39 Ar jomko laġit' menak'kotape janwarko modre jāhāetak'e goc'len khan, endekhan uniak' māriye joṭed hoṛ do besaphae tahena ayup' ħabic'; ⁴⁰ar uniak' māri reak'e jom hoṛ do ac'ak' kicric'koe saphaea ar ayup' ħabic' besaphae tahena; ar uniak' māri tul ik'di hoṛ do ac'ak' kicric'koe saphaea, ar ayup' ħabic' besaphae tahena.

41 Ar otreñ sanam leñok' tundañko do ape laġit' hirkħa parkħa jiwianko kanako; bape jomkoa ⁴²Otreko tundañ sanam

jiwianko modre lac'teko leñ calak' mit'ke mit' ar pon jaŋgateko tundañ calak' mit'ke mit', ar jahankoge aema jaŋga menak'tako, onko do alope jomkoa; ente onko do hirkha parkha jiwianko kanako. ⁴³Jahan leñok' tundañkankotege hirkha parkha hoj do alope hoyok'a, ar onko hotete alope besaphak'a, ar alope bhondok'a. ⁴⁴Ente iŋge PROBHU aperen Isor do; sonotok'pe, ar sonotge takenpe, ente in doñ sonotgea. Otren jahan leñok' tundañko hotetege alope besaphak'a. ⁴⁵Ente iŋge PROBHU do, one aperen Isor hoyok'tapea mente Misor disom khoniñ rakap' aguket'pe; sonotge takenpe, ente in doñ sonotgea.

⁴⁶Noa do janwarko ar uđauk'ko ar dak'reko sobot' sobodok' sanam jiwianko ar otreko tundañ sanam jiwianko reak' an kana, ⁴⁷saphawak' ar besaphawak', ar jomogok' jiwianko ar bañ jomogok' jiwianko begarko lagit'.

Gidra janam tayom maejiukoak' solthonok'

12 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadaeae, ²Israel hoponko galmaraoakome, metakom, Jāhāe maejiu bharti homok'te koṛa gidrañ janame khan, enđekhan eae māhā besaphageye tahena; cando cando reak'chutok' dinre lekage besaphae tahena. ³Ar iralāk' māhāre uni gidrawak' laha harta reak' jel do khatnak'a. ⁴Ar

uni maejiu do ac'ak' māyām khon saphak' nūtumte pe gel pe diŋe manaoa; jahan sonotak' do bae joṭeda, ar sonot ṭhaitē do bae hijuk'a ac'ak' saphak' din auri purauk' habic'. ⁵Menkhan kuñ gidrañ janame khan, enđekhan bar hapta besaphageye tahena, cando cando reak'chutok' dinre lekage, ar ac'ak' māyām khon saphak' nūtumte turui gel turui māhāe manaoa. ⁶Ar koṛa se kuñ gidrañ nūtumte ac'ak' chut meṭaok' din purauñen khan, jeredok' samañok'ak' menkate mit' sernaren mit'ten bhidi hopon ar kai nūtumten dāre menkate mit'ten parwa hopon bañkhan mit'ten mala potam napamok' tambu reak' duar then naeke thene agukina. ⁷Ar naeke do PROBHU samañre dāre samañkate uni nūtumteye puruchuna; ado uni maejiu ac'ak' māyām calak' chut khone saphak'a. Noa do gidrañ engatok'ic' lagit' an kana, bañ do koṛa gidrañ ar bañ do kuñ gidrañ janame. ⁸Menkhan bhidi hopon bae juṛau dareae khan, enđekhan barea mala potam bañkhan barea parwa hopone agukina, mit' do jeredok' samañok'ic' lagit' ar mit' do kai nūtumten dāre lagit'; ar naeke do uni nūtumteye puruchuna; adoe saphak'a.

Harta reak' rogko babot an ari

13 Ar PROBHU do Mose ar Arone galmaraoat'kina, metat'kinae, ²Jāhāe hoj hommo

reak' hartare jahan laṭa luṭu se bhumbri se taklak' ṭiklak' rakap'aete uniak' hoṛmo reak' hartare murhuc' jom rog leka janamok' khan, endekhan Aron naeke then, se uniren jāhāetak' hopon thene agu ocok'a. ³Ar naeke do hoṛmo reak' harta reak' roge neltaea; ar rogakan then up' do pherao pondakan khan, ar rog do uniak' hoṛmo reak' harta bhitri habic' menak' leka nelok'kan khan, endekhan murhuc' jom rog kana; ar naeko do ona neltaete besaphae metaea. ⁴Menkhan uniak' hoṛmo reak' hartare taklak' ṭiklak' pond taken tuluc' ona do harta bhitri habic' menak' leka ban'nelok'kan khan ar ona reak' up' ban' pherao pondakan khan, endekhan naeke do uni rogakan hoṛ eae māhāe bondkaea. ⁵Ar eaeak' māhāre naeke doe neltaea, ar rog do uni bujre enkage menak' khan, endekhan naeke do ar hō eae māhāe bondkaea. ⁶Ar eaeak' māhāre naeke do ar hōe neltaea, ar rog do gosoakan khan, ar hartare ban' charaokan khan, endekhan naeko do saphae metaea; ona do eken bhumbri kana; uni hoṛ do ac'ak' kicric'koe sobodtaea, adoe saphagea. ⁷Menkhan sapha men ocok' lagit' naeke thene nel ocoyen tayom bhumbri do hartare charaok' khan, endekhan naeke then ar hōe nel ocok'a; ⁸ar naeke doe neltaea, ar bhumbri do hartare charaok'kan khan, endekhan naeke do besaphae metaea; ona do murhuc' jom kangea.

9 Jāhāe horre murhuc' jom rog janamok' khan, endekhan uni do

naeke thene agu ocok'a; ¹⁰ar naeke doe neltaea, ar hartare pond laṭa luṭu menak', ar ona reak' up' pherao pondakan, ar ona laṭa luṭure berel jel reak' cinha menak' khan, ¹¹endekhan ona do mare murhuc' jom kana uniak' hoṛmo reak' hartare; ar naeke do besaphae metaea; ar bae bondea, enteye besphagea. ¹²Menkhan murhuc' jom do hartare pasnaoakan, ar murhuc' jom do rogakan hoṛ reak' goṭa harta bohok' khon jaṅga habic'e eset'akat' khan, tinak' habic' naekeye nel dareak'kan, ¹³ar murhuc' jom uniak' goṭa hoṛmoe eset'akat'khan, endekhan naeke doe nela, ar rog khon saphaakane metaea; goṭa tandi' ekene pherao pondakana; saphageae. ¹⁴Menkhan berel jel unire nel namok' hilok' doe besaphak'a. ¹⁵Ar naeke do berel jel neltaete besaphae metaea; berel jel do besaphagea; ona do murhuc' jom kana. ¹⁶Menkhan berel jel do pherao pond ruarok' khan, endekhan naeke thene hijuk'a, ¹⁷ar naeke doe neltaea, ar rog do pherao pondakan khan, endekhan naeke do rogakan hoṛ saphae metaea; uni doe saphagea.

18 Ar hoṛmo reak' hartare ojo janamkate bogeakan khan, ¹⁹ar ojo reak' thāire jahan pond phoka se arak' macha pond ṭiklak' taken khan, endekhan naeke thene nel ocok'a; ²⁰ar naeke doe neltaea, ar harta bhitri habic' menak' leka nelok'kan khan ar ona reak' up' pherao pondakan khan, endekhan naeke do besaphae metaea; murhuc' jom rog kana, ojore rakap'-

akana. ²¹Menkhan naeke onae nel ar onare pond up banuk'khan ar harta bhitri hābic' menak' leka bañ nelok' kan. bickom gosoakan khan. endekhan naeke do eae māhāe bondkaea: ²²ar hartare ona charaok'kan khan. endekhan do besaphae metaea: rog kangea. ²³Menkhan ona tiklak' inā thāire enkage menak' ar bañ charaokan khan. endekhan ona do ojo reak' cikhna kana: ar naeke do saphae metaea.

24 Se hormo reak' hartare sengel reak' lo cinha menak' khan. ar lo cinha reak' bale jel do arak' macha pond se pond tiklak' te pheraok'kan khan. ²⁵endekhan naeke do onae nela. ar ona tiklak're up' pherao pondakan khan ar harta bhitri hābic' menak' leka nelok'kan khan. endekhan murhuc' jom kana. lo cinhare rakap' akana. ar naeke do besaphae metaea: murhuc' jom rog kana. ²⁶Menkhan naeke onae nel ar tiklak're pond up' banuk'khan. ar harta bhitri hābic' menak' leka bañ nelok'kan khan. bickom gosoakane nelle khan. endekhan naeke do eae māhāe bondkaea. ar eaeak' māhāre naeke doe neltaea. ar hartare charaokan khan. endekhan do besaphae metaea: murhuc' jom rog kana. ²⁸Menkhan ona tiklak' do inā thāire enkage menak'khan. hartare bañ charaokan khan. bickom gosoakan khan. endekhan lo cinha reak' phoka kana. ar naeke do saphae metaea: ente lo ghao reak' cinha kana.

29 Ar jahae herel hopon 'se maejiu hoj bohok're se joha kewa-kore rog menak'tae khan. ³⁰endekhan naeke do roge neltaea. ar ona do harta bhitri hābic' menak' leka nelok'kan khan. ar onare menak' up' do palkui lopotianakan khan. endekhan naeke do besaphae metaea: nargi kana: bohok' se joha kewa reak' murhuc' jom kana. ³¹Menkhan naeke nargi roge nel ar ona do harta bhitri hābic' menak' leka bañ nelok'kan khan. ar hende up' onare banuk'khan. endekhan naeke do nargi rogakan hoj eae māhāe bondkaea. ³²Ar eaeak' māhāre naeke do roge neltaea. ar nargi do bañ charaokan khan. ar palkui up' onare banuk'khan. ar nargi do harta bhitri hābic' menak' leka bañ nelok'kan khan. ³³endekhan uni hoj doe hoyo ocok'a. menkhan nargi then do bae hoyo ocok'a. ar naeke do nargiakan hoj ar hō eae māhāe bondkaea: ³⁴ar eaeak' māhāre naeke do nargiye neltaea. ar nargi do hartare bañ charaokan khan. ar harta bhitri hābic' menak' leka bañ nelok'kan khan. endekhan naeke do saphae metaea. ar uni hoj do ac'ak' kicric'koe sobodtaea. adoe saphagea. ³⁵Menkhan saphae men ocoyen tayom nargi do hartare charaok'kan khan. ³⁶endekhan naeke doe neltaea. ar nargi do hartare charaokan khan. endekhan naeke do palkui up' do bae nam baraea: uni hoj doe besaphagea. ³⁷Menkhan uni naeke bujre nargi do enkage menak'khan. ar hende up' onare omonakan khan. endekhan nargi do bogeakana. uni hoj

doe saphagea; ar naeke do saphae metaea.

38Ar jāhāe herel se maejiu hoꝝ hoꝝmo reak' hartare taklak' tiklak', metak' me, pond taklak' tiklak' ko hoeae khan, ³⁹endekhan naeke doe neltaea, ar homo reak' hartare menak' pond taklak' tiklak' do gosoakan khan, endekhan ona do dad kana, hartare rakap'akana; onkanic' doe saphagea.

40Jāhāe hoꝝ bohok' up' nurlentae khan, uni doe cedeakana; menek saphageae. ⁴¹Ar bohok' saman senak' up' nurlentae khan, endekhan cadraakanae; menek saphageae. ⁴²Menkhan cede se cadra bohok're arak' macha pond rog menak' khan, endekhan ona do uniak' cede se cadra bohok're rakabok'kan murhuc' jom kana. ⁴³Ar naeke doe neltaea ar uniak' cede se cadra bohok're rog reak' bharao do arak' macha pondge khan, homo reak' hartare murhuc' jom reak' muthan leka, ⁴⁴endekhan murhuc' jom hoꝝkanae, besaphageae; naeke do besaphae metae-gea; uniak' rog do bohok're menak'a.

45Rog menak'tae murhuc' jom hoꝝ do kicric'ko oꝝec'ge tahentaea, ar bohok' up' do rārage tahentaea; ar luṭiye beda, are hohoea, Besapha, besapha. ⁴⁶Rog tahentae bhor uni do besaphageye tahena; besaphageae, ar ac' moto eskargeye tahena; dera bahre uniak' taken thāi do hoyok'taea.

Rog-dag babot an aꝝiko

47 Ar jahan kicric're murhuc' jom rog menak' khan, up' reak' kicric'rege cet' musna reak' kicric'-rege cet', ⁴⁸otor se bharnare, musna reak'ge cet' ar up' reak'ge cet', se hartare, se harta reak' jahan tearak'-rege, ⁴⁹ar rog do kicric're se hartare, se otorre se bharnare, se harta reak' jahan jinisre hariaꝝ se arak' machage khan, endekhan murhuc' jom rog kana; ona do naeke then udugok'a. ⁵⁰Ar naeke do roge nela, ar okatak're rog menak' ona do eae māhāe bondkak'a; ⁵¹ar eae māhāre roge nela. Ar rog do kicric're se otorre se bharnare se hartare — jahanak' lagit'ge harta do larcaꝝ-ok'kan — charaoakan khan, endekhan rog do kuṭhin murhuc' jom kana; besaphagea. ⁵²Ar kicric' se otor se bharna, bañ do up' reak' bañ do musna reak', se harta reak' jahanak' jinisge, one onare rog menak', ona doe atar gidia, ente kuṭhin murhuc' jom kangea; ona do sengelre atar gidik'a. ⁵³Menkhan naekeye nel ar rog do kicric're se otorre se bharnare se harta reak' jahan jinisre bañ charaoakan khan, ⁵⁴endekhan naeke doe hukuma, jemon okatak're rog menak' onako saphae; ado ar hō eae māhā onae bondkak'a. ⁵⁵Ar naeke do rogakanak'ko saphaket' tayome nela, ar rog bañ charaoakanre hō borontet' do bañ pheraoakan khan, endekhan ona do besaphagea; ona do sengelrem atar gidia; ona do gadaok' rog kana, ona do bañ do bhitri sec' menak' bañ do bahre sec' menak'. ⁵⁶Menkhan naekeye nel,

ar rogakanak'ko saphaket' tayom rog do polsoakan khan. endekhan kicric' se harta. se otor se bharna khon rogakan jaegae orec' gidia. ⁵⁷Menkhan kicric're se otorre se bharnare se harta reak' jahan jinisre rog do enhō nelok'kanġe khan. endekhan ona do nāwāte rakabok' kana: okatak're rog menak' ona do sengeltem atar gidia. ⁵⁸Menkhan ona kicric' se otor se bharna se harta reak' jahan jinis one onakoko saphaket'te rog do onako khon ocok'en. onako do arhōko saphaea: ado saphagea. 'Noa do up' se musna reak' kicric'. se otor se bharna se harta reak' jahan jinisre murhuc' jom rog reak' an kana. sapha se besapha metak' laġit'.

Harta rog tayom solthonok'

14 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea. metadeae. ²Noa do murhuc' jom hor reaŋ an hoyok'a. uniye sapha ocok' hilok'. Uni do naeke thene agu ocok'a: ³ar naeke do dera bahreteye odok' calak'a, ar naeke doe neltaea. ar uni murhuc' jom horak' murhuc' jom rog bogeakan khan. ⁴endekhan naeke doe hukuma, jemon uni sapha ocok' hor ŋutumte barea jiwet' sapha cērē ar deb daru kaŋ ar jenġet' arak' sutam ar husopko agui. ⁵Ar naeke doe hukuma. jemon mit'ten cērē do hasa bhajanre aguakat' jharna dak' cetanreko goġe. ⁶Ado uni jiwet' cērē ar deb daru kaŋ ar jenġet' arak' sutam ar husope hataoa, ar onako do uni jiwet' cērē tuluc'e topoea

jharna dak' cetanre goc'keda cērē reak' māyā mre. ⁷Ar onakote murhuc' jom khon sapha ocok'kan hor eae dhae irciaea. ar saphaakane metaea: ar uni jiwet' cērē do tanġi sec'e arak' got'kaea. ⁸Ar uni sapha ocok'kan hor do kicric'koe saphaetaea. ar joto up' hoyo gid' ocokate dak' reye umok'a: adoe saphagea: ar onakate derare doe bolok'a: menkhan eae māhā ac'ak' tambu bahrereye tahē hatarok'a. ⁹Ar eaeak' māhāre ac'ak' joto bohok' up'e hoyo gidia: ac'ak' goco. mēt' kutikin reak' up'. hē. ac'ak' joto up'e hoyo gidia: ar ac'ak' kicric'koe saphaea. ar dak're homoe umtaea: adoe saphagea.

10 Ado iralak' māhāre barea niphuŋ bheda hopone hataokina ar mit' sernaren mit'ten niphuŋ bhidi hopon. ar jomak' samaŋok'ak' laġit' mit' epha reak' gel hatiŋre pe hatiŋ mihī holoŋ, sunum mesalakat'ak', ar mit' log sunum. ¹¹Ar sak'phaic' naeke do uni sapha ocok'kan hor onako jiniskoante PROBHU samanre ŋapamok' tambu reak' duar thene tenġo ocoyea. ¹²Ar naeke do mit'ten bheda hopon hataoete dos ŋutumte dārē menkateye samaŋea. ona mit' log sunum tuluc': ar uni ar ona doe samaŋa PROBHU samanre dolek' samaŋok'ak' menkate. ¹³Ar uni bheda hopon do kai ŋutumten dārē ar jeredok' samaŋok' dārēko gurko thāireye gurea, sonot thāireġe; ente dos ŋutumten dārē do kai ŋutumten dārē leka

naekeren kanae; sonot utar kanae. ¹⁴Ar naeke do dos nutumten dāre reak' māyām khon thōrae hataoa, ar naeke do uni sapha ocok'kan horak' etom senak' phed luturre ar uniak' jomom ti reak' enga katup're ar uniak' jomom jaŋga reak' enga katup'reye jot'aea. ¹⁵Ar naeke do ona mit' log sunum khon thōra hataokate ac'ak' leŋga tireye dula, ¹⁶ar naeke do ac'ak' jomom ti reak' katup', one leŋga tire menak'tae sunumre cabuk'kate sunum do katup'teae dhao PROBHU samaŋre-ye ircia. ¹⁷Ar naeke do tire menak'tae sarec' sunum khon thōragan sapha ocok'kan horak' etom senak' phed luturre ar uniak' jomom ti reak' enga katup're ar uniak' jomom jaŋga reak' enga katup'reye jot'aea, dos nutumten dāre reak' māyām cetanre; ¹⁸ar naeke do ac'ak' tire menak' sarec' sunum uni sapha ocok'kan horak' bohok'-reye dula; ar naeke do PROBHU samaŋre uni nutumteye puruchuna. ¹⁹Ar naeke do kai nutumten dāre samaŋete besapha khone sapha ocok'kan hor' nutumteye puruchuna. Ar onakate jeredok' samaŋok'ic'e gurea; ²⁰ar naeke do jeredok' samaŋok'ic' ar jomak' samaŋok'ak' pindreye samaŋa; ar naeke do uni nutumteye puruchuna; ado uni hor' doe saphagea.

21 Menkhan uniye nandangete unak' bae kulau dareak' khan, endekhan dolek' samaŋok' lagit' dos nutumte dāre menkate.mit'ten bheḍa hopone aguyea, ac' nutumte puruchun lagit', ar jomak' samaŋok'ak' menkate mit' epha reak' gel

hatiŋre mit' hatiŋ mīhi holoŋ, sunum mesalakat'ak', ar mit' log sunum, ²²ar barea mala potam, baŋkhan barea parwa hopon, jemongeye kulau dareak'; mit'ten do kai nutumten dāre-ye hoyok'a ar mit' do jeredok' samaŋok'ic'ge. ²³Ar iralak' māhāre ac'e sapha ocok'a mente onako do naeke thene aguia, napamok' tambu reak' duar then PROBHU samaŋre. ²⁴Ar naeke do dos nutumten dāre bheḍa hopon ar ona mit' log sunume hataoa; ar naeke do onakoe samaŋa PROBHU samaŋre dolek' samaŋok'ak' menkate. ²⁵Ado dos nutumten dāre bheḍa hopone gurea, ar naeke do dos nutumten dāre reak' māyām khon thōra hataokate uni sapha ocok'kan horak' etom senak' phed luturre ar uniak' jomom ti reak' enga katup're ar uniak' jomom jaŋga reak' enga katup'reye jot'aea. ²⁶Ar naeke do thōra sunum ac'ak' leŋga tireye dula; ²⁷ar naeke do ac'ak' leŋga tire menak' sunum ac'ak' jomom ti reak' katup'te eae dhao PROBHU samaŋre-ye ircia; ²⁸ar naeke do tire menak'tae sunum khon thōragan uni sapha ocok'kan horak' etom senak' phed luturre ar uniak' jomom ti reak' enga katup're ar uniak' jomom jaŋga reak' enga katup'reye jot'aea, dos nutumten dāre reak' māyām menak' thāi cetanre. ²⁹Ar naeke do tire menak' sarec' sunum uni sapha ocok'kan horak' bohok'-reye dula PROBHU samaŋre uni nutumte puruchun lagit'. ³⁰Ar potam se parwa hopon khon jahækintak'geye kulau dare akatkin, unkinde samaŋkina, ³¹jahækintak'geye kulau dareakat'kin

mit'ten do kai n̄utumte dārē men-
kate ar mit' do jeredok' samañok'ic'
menkate, jomak' samañok'ak'
salak'; ar naeke do uni sapha
ocok'kan hor n̄utumteye puruchuna
PROBHU samanre. ³²Noa do
murhuc' jom rog menak'tae hor
reañ an kana; okoe sapha ocok'
lağit' samañok'ak' bae kulau
dareak'.

Orak're rog reak' dag

³³Ar PROBHU do Mose ar
Arone galmaraoat'kina; metat'-
kinae, ³⁴One aidiari lağit'in emape
Kanan disomrepe.bololenre apeak'
aidari disom reak' jāhā orak're
murhuc' jom rogiñ parao ocoe
khan, ³⁵endeñkhan orak'ren kisār do
senkate naeke laiaeteye mena, in̄
bujre mit'tec' rog lekage orak're
nelok'kana. ³⁶Ar naeke do orak'ko
ajauria menteye hukuma, naeke
rog neñel auriye hijuk'rege, jemon
orak're menak' jotoak'alo besaph-
ak'; ar inakate naeke do orak'
neñele hijuk'a. ³⁷Ar roge ñela, ar
rog do orak' reak' bhitkore menak'
khan, hariar ar arak' macha khoe-
pak'ko menak' khan, ar onako do
bhitkhon copot'ge nelok'kan khan,
³⁸endeñkhan naeke do orak' reak'
duar thene ođok calak'a; ar orak'
do eae māhāe bondkak'a. ³⁹Ar
naeke do eaeak' māhāre hec' ruar-
kateye ñela, ar rog do orak' reak'
bhitkore charaoakan khan, ⁴⁰ende-
khan naeke doe hukuma, jemon
rog menak' thenak' dhirikoko
chađao, ar nagraha bahre mit'tec'
besapha thāireko ođok gidikak'.
⁴¹Ar bhitri orak' do berhaeteye

hurit' ocoea, arko hurit' ñurakat'
lopot' do nagraha bahre mit'tec'
besapha thāireko up' gidikak'a.
⁴²Ar etak' dhiriko ađukate ocok'
gidiyen dhiriko reak' thāireko
lagaoa, ar etak' hasa ađukate
orak'ko lasraoa. ⁴³Menkhan dhiriko
chađao tayom ar orak' hurit' ar
lasrao tayom rog do ruarok'te
orak're rakap'ena menkhan, ⁴⁴ende-
khan naeke do hec'kateye ñela,
ar rog do orak're charaoakan khan,
endeñkhan orak're do kuthin murhuc'
jom kana; besaphagea. ⁴⁵Ado orak',
ona reak' dhiriko ar ona reak'
katko, ar orak' reak' sanam hasa
raput' otorkate nagraha bahre
mit'tec' besapha thāiteko ođok
gidia. ⁴⁶Jāhāege onako bondakat'
dinkore ona orak'reye bolok', uni
do ayup' hābic' besaphae tahena.
⁴⁷Ar jāhāege ona orak'reye gitic';
uni do ac'ak' kicric'koe saphaeā;
ar jāhāege ona orak'reye jom uni
hō ac'ak' kicric'koe saphaea.
⁴⁸Menkhan naeke do hec'kateye
ñel, ar orak' lasraoen tayom rog
do orak're bañ charaoakan khan,
endeñkhan naeke do orak' sapha-
geye metak'a; ente rog do doge-
akana.

⁴⁹Ar orak' saphae lağit' barea
cērē, ar deb daru kaṭ ar jenget'
arak' sutam ar husope hataoa. ⁵⁰Ar
mit'ten cērē do hasa bhajanre
ađukan jharna dak' cetanre
gojea, ⁵¹ar ona deb daru kaṭ ar
husop ar jenget' arak' sutam ar
uni jiwet' cērē sap'kate uni gockede
cērē reak' māyāmre ar jharna
dak're onakoe topoea; ar orak' do
eae dhae irciak'a, ⁵²ar orak' do

uni cērē reak' māyām, ar ona jharna dak' ar uni jiwet' cērē ar ona deb daru kaṭar husop ar jenget' arak' sutamteye saphaea. ⁵³Ado uni jiwet' cērē nagraha bahre ṭandi sec'e arak' got'kaea, ar oraḱ' nūtumteye puruchuna; ado saphagea.

54 Noa do joto lekanak' murhuc' jom rog ar nargi reaṅ, ⁵⁵ar kicric'ko ar oraḱ'ko reak' murhuc' jom reaṅ, ⁵⁶ar lata luṭuko, ar bhumbriko, ar taklak' tiklak'ko reaṅ an kana, ⁵⁷onako cet' lekare besaphak'kan ar cet' lekare saphak'kan goṭae laḡit'ge. Noa do murhuc' jom reaṅ an kana.

Hoṃo khon oḍokok' besaphawak'

15 Ar PROBHU do Mose ar Arone galmaraoat'kina, metat'kinae, ²Israel hoponko galmaraoakote metakoben, Jāhāe herel hopon hoṃo khon liṅgik' duk menaḱ'tae, uni do ac'ak' liṅgik'-ak' lateye besaphagea. ³Ar liṅgik'-tae iāte uniye besaphak' reaṅ do nonka kana: Baṅ do uniak' hoṃo khon liṅgik'tege takenkan, baṅ do uniak' hoṃo khon liṅgik'ak' bondakan, unire ona do besaphawak'kana. ⁴Mit'ke mit' gitic'ak', one onare liṅgik'kantaē hoṃe gitic', ona do besaphak'a; ar mit'ke mit' jinis, one ona reye duṛup', ona do besaphak'a. ⁵Ar jāhāege uniak' kicric'e joṭed, uni do ac'ak' kicric'koe saphaea, ar dak'reye umok'a, ar ayup' ḡabic' besaphae tahena. ⁶Ar jāhāege ona jinisreya duṛup', one onare liṅgik'-

kantaē hoṃe duṛup'len, uni do ac'ak' kicric'koe saphaea ar dak'reye umok'a, ar ayup' ḡabic' besaphae tahena. ⁷Ar jāhāege liṅgik'kantaē hoṃak' hoṃoe joṭed, uni do ac'ak' kicric'koe saphaea ar dak'reye umok'a ar ayup' ḡabic' besaphae tahena. ⁸Ar liṅgik'kantaē hoṃ jāhāe sapha hoṃe thoe khan, enḱekhan uni do ac'ak' kicric'koe saphaea, ar dak'reye umok'a, ar ayup' ḡabic' besaphae tahena. ⁹Ar mit'ke mit' palan, one onare liṅgik'kantaē hoṃe dec' calak', ona do besaphak'a. ¹⁰Ar uni latarre taken jahan jinise joṭed mit'ke mit' hoṃ do ayup' ḡabic' besaphae tahena; ar jāhāege onakoe kuṭun, uni do ac'ak' kicric'-koe saphaea, ar dak'reye umok'a, ar ayup' ḡabic' besaphae tahena. ¹¹Ar uni liṅgik'kantaē hoṃ jāhāegeye joṭede, dak'te begor abuk saphak'te, uni do ac'ak' kicric'koe saphaea ar dak'reye umok'a, ar ayup' ḡabic' besaphae tahena. ¹²Ar liṅgik'kantaē hoṃe joṭed hasa bhajan do raput' gejerok'a, ar kaṭ reak' mit'ke mit' bhajan do dak'te arup' saphak'a.

13 Ar ac'ak' liṅgik'ak' khone saphak're liṅgik'kantaē hoṃ do ac'e saphak' laḡit' eae māhāe lekhajona, ar ac'ak' kicric'koe saphaea, ar jhama dak're hoṃoe umtaea; adoe saphagea. ¹⁴Ar iralak' māhāre do barea mala potam banḱhan barea paṛwa hopone hataojona, ar PROBHU samaire napamok' tambu reak' duṛ ṭhen senkate unkin do naekeye emaea. ¹⁵Ar naeke do unkin samankina, mit' do kai nūtumte dārē menkate, ar

mit' do jeredok' samañok'ic' menkate; ar naeke do uni ñutumte PROBHU samañreye puruchuna, uniak' lingik' duk ñutumte.

16 Ar jāhāe herel hopon hoṛak' ita uni khon odoklen khan, ende-khan ac'ak' gota hoṛmo dak'reye uma, ar ayup' ḥabic' besaphae tahena. ¹⁷Ar mit'ke mit' kicric' ar mit'ke mit' harta, one onare ita paṛaok', ona do dak're saphak'a, ar ayup' ḥabic' besapha tahena. ¹⁸Ar jāhāe hoṛ maejiu tuluc'e gitic' ar ita jorolen khan, unkin bana hoṛge dak'rekin umok'a, ar ayup' ḥabic' besaphakin tahena.

19 Ar jāhāe maejiu hoṛmo bahak'-taete uniak' hoṛmo khon māyām lingik' khan, uni do eae māhā ac'ak' chutreye tahena, ar uni joṭede mit'ke mit' hoṛ do ayup' ḥabic' besaphae tahena. ²⁰Ar sanamak', one okaṭak're ac'ak' chut oktereye gitic', ona do besaphak'a, ar okaṭak'-reye duṛup', sanamak' do besaphak'a. ²¹Ar jāhāege uniak' gitic'ak'e joṭed, uni do ac'ak' kicric'-koe saphaea, ar dak'reye umok'a, ar ayup' ḥabic' besaphae tahena. ²²Ar jāhāege uniye duṛup' jinise joṭed, uni do ac'ak' kicric'-koe saphaea, ar dak'reye umok'a, ar ayup' ḥabic' besaphae tahena; ²³bañ do gitic'ak'kantaē, bañ do duṛup'ak'kantaē, jahanak'ge, jāhāe onae joṭet'le khan uni do ayup' ḥabic' besaphae tahena. ²⁴Ar jāhāe herel hopon uni tuluc'e gitic', ar uniak' chutak' unire paṛaok' khan, ende-khan uni hoṛ do eae māhā besaphae tahena, ar uniye gitic'

mit'ke mit' gitic'ak' do besaphak'a.

25 Ar chutok' okte bañkantaere mit'ten maejiuak' māyām aḍi din lingik'tae, se uniak' chutok' din khon bārti lingik'tae khan, ende-khan uniak' besaphawak' lingik'tae bhor do ac'ak' chut oktere lekae tahena; besaphageae. ²⁶Mit'ke mit' gitic'ak', one onare lingik'tae dinkoreye gitic', onako do uniye chutok' okte reak' gitic'ak' leka hoyok'a; ar okaṭak'reye duṛup' mit'ke mit' jinis do besaphak'a, uniak' chutok' din reak' besaphawak' lekage. ²⁷Ar jāhāe onae joṭed hoṛ doe besaphak'a; ar ac'ak' kicric'koe saphaea, ar dak'reye umok'a, ar ayup' ḥabic' besaphae tahena. ²⁸Menkhan ac'ak' lingik' saphalentaē khan, ende-khan eae māhāe lekhajoña, ar ona tayom doe saphak'a. ²⁹Ar iralak' māhāre do barea mala potam bañkhan barea parwa hopone hataojoña; ar unkin do naeke thene idikjina ñapamok' tambu reak' duar then. ³⁰Ar naeke do unkin samañkina, mit' do kai ñutumte dārē menkate, ar mit' do jeredok' samañok'ic' menkate; ar naeke do uni ñutumte PROBHU samañreye puruchuna, ac'ak' lingik'ak' iateye besaphaṭen ñutumte.

31 Nonkate Israel hoponko do akoak' besaphawak' khonpe begarkoa, jemon akoak' besaphawak're aloko gujuk', onko talare iñiñ tañenkan derako besaphae hotete.

32 Noa do liŋgik'tae hoꝝ reañ, ar ita uni khon oꝟokok'te onateye besaphak' hoꝝ reañ, ³³ar ac'ak' chutok're kañhil maejiu reañ, ar liŋgik'tae hoꝝ reañ, bañ do herel hopon reañ, bañ do maejiu reañ, ar besapha maejiu tuluc'e gitic' herel hopon reañ an kana.

Puruchunok' reak' din

16 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea Aron hoponkin goc'en tayom, .one PROBHU samañre sen sorlenrekin goc'len. ²Ar PROBHU do Moseye metadea, Aron dadam galmaraoaeme, jemon sanam jokhec' do orwal khon bhitri sec' sonot thāite aloe bolok', sunduk cetanre menak' daya duꝝup'ak' samañre do, jemon aloe gujuk'; ente lahrare daya duꝝup'ak' cetanreñ nel ocok'a. ³Menkhan noakoante Aron do sonot thāireye bolok'a; kai nutumten dārē lagit' mit'ten damkom ar jeredok' samañok'ic' lagit' mit'ten bhedā. ⁴Musna reak' sonot kurtai horoga, ar musna reak' deŋganak'teye deŋgak'a, musna reak' pathek'-ak'teye pathe aꝟurok'a, ar musna reak' dahriye dahria; onako do sonot kicric'ko kana; uni do ac'ak' hoꝝmo dak're umkate onakoe horoga. ⁵Ar Israel hopon mañderrenko then khon kai nutumten dārē lagit' do barea merom boda, ar jeredok' samañok'ic' lagit' do mit'ten bhedae hataokoa. ⁶Ar Aron do ac' nutumtenic' kai nutumten dārē

damkom samañete ac' ar ac gharoñjrenko nutumteye puruchuna. ⁷Ar unkin barea boda hataokinte unkin do PROBHU samañreye tengokina napamok' tambu reak' duꝝar then. ⁸Ar Aron do unkin boda nutumteye gulibaṭā, mit' guli do PROBHU nutumte, ar mit'guli do Asasel nutumte. ⁹Ar Aron do uni bodae agu sorea, one unire PROBHU nutumte guli paꝟaoen, ar uni do kai nutumte dārē menkateye samañea; ¹⁰menkhan uni boda, one unire Asasel nutumte guli paꝟaoen, uni do jiwet'ge PROBHU samañreye teŋgo ocok'a, jemon uni cetanre puruchun kañmik' ar jemon hahankarte Asasel thene kol ocok'.

11 Ar Aron do ac' nutumtenic' kai nutumten dārē damkom samañete ac' ar ac' gharoñjrenko nutumteye puruchuna; ar ac' nutumtenic' kai nutumten dārē damkome gurea. ¹²Ar dhaknic' perez' angra sengel PROBHU samañ reak' pind cetan khone hataoa, ar mit' loṭgundawak' jut so mosolako reak' dhup hō, ar ona do orwal bhitri sec'e adera; ¹³ar dhup do PROBHU samañre sengel cetanreye dohoea, jemon dhup reak' dhuā riñil do gohawak' cetanre menak' daya duꝝup'ak'e danañ, jemon aloe gujuk'. ¹⁴Ar damkom reak' māyām hataokate kaṭup'te daya duꝝup'ak'e irciak' a samañ sec'; ar daya duꝝup'ak' samañre eae dhao ona māyām do kaṭup'teye ircia.

15 Ado hoꝛko ñutumtenic' kai ñutumten dāṛē boda gurkate uniak' māyām orwal bhitri sec'e adera, ar uni damkomak' māyāme ceka-keṭ' leka nuiak' māyām hōe onkaea, ar daya durup'ak' re ar daya durup'ak' samañreye ircia. 16 Ar sonot thāi ñutumteye puruchuna Israel hoponkoak' besaphawak' ko iate ar onkoak' ghaṭko iate, onkoak' sanam kaiko iatege; ar ñapamok' tambu ñutumte hōe onkaea, one ona onko then onkoak' besaphawak' ko talare tahenkan. 17 Sonot thāire puruchun laḡit'e bolok' re cele hoꝛ hō ñapamok' tambure bako tahena, ac' ar ac' gharonjrenko ar goṭa Israel manḡerrenko ñutumte puruchunkate auriye oḡokok' haḡic'. 18 Ado PROBĤU samañre menak' pind then oḡok calak' te ona ñutumteye puruchuna, ar uni damkom reak' māyām khon ar uni boda reak' māyām khon hataokate berhae pind reak' dereñkoreye joda. 19 Ar māyām do kaṭup' te eae dhao pindreye ircia, ar Israel hoponkoak' besaphawak' ko khon onae saphaea are sonota.

Pap gugu idi bheḡa

20 Ado sonot thāi ar ñapamok' tambu ar pind ñutumte puk' ruchune satle khān uni jiwet' bodae agu soera; 21 ar Aron do banar ti uni jiwet' boda reak' bohok' reye dohoea, ar Israel hoponkoak' sanam ghaṭko ar onkoak' sanam papko, onkoak' sanam kaikoge uni cetan-

reye aṅgoca, ar boda reak' bohok' re onako ladekate mit'ten saprao thikakan hoꝛ tite hahan'karte uniye kolkaea. 22 Ar uni boda do onkoak' sanam ghaṭkoe gok' idia mit'taṅ ulāḡ disomte; ar uni hoꝛ do hahan'karre uni bodae araḡ' got' kaea. 23 Ar Aron do ñapamok' tambure bolokate musna kicric'koe bhurja, one onako sonot thaireye bololentreye horok' let'; ar onako do onḡegeye tahē ocoak'a; 24 ar mit'tec' sonot thāire ac'ak' hormo dak' re umkate ac'ak' kicric'koe horoga; ado oḡok senkate ac' ñutumte jeredok' samañok' ic' ar hoꝛko ñutumte jeredok' samañok' ic' samañkate ac' ar hoꝛko ñutumteye puruchuna. 25 Ar kai ñutumten dāṛē reak' itil do pindreye jereda. 26 Ar Asasel ñutumten boda araḡ' gogot' hoꝛ do ac'ak' kicric'koe saphaea, ar ac'ak' hormo dak' reye uma, ar onakate ḡerateye bolok'a. 27 Ar kai ñutumten dāṛē damkom ar kai ñutumten dāṛē boda, one unkinak' māyām do puk' ruchun laḡit' sonot thāite aderen, unkin do ḡera bahre- teko oḡok idikina, ar unkinak' harta ar unkinak' jel ar unkinak' gubri do seṅgetreko atar ḡidja. 28 Ar onako atar ḡik' di hoꝛ do ac'ak' kicric'koe saphaea, ar ac'ak' hormo dak' reye uma, ar onakate ḡerateye bolok'a.

Puruchunok' Din manao

29 Ar noa do mit'tec' jaejugak' ari tahentapea: Eaeak' candore,

cando reak' gelak' mähäre apeak' jiwipe nindhantapea, ar jahan kamkajge alope kamia, ban do ape jat hoj, ban do upriä horge, okoe ape talare upriä menae; ³⁰ente enhilok' do ape nutumte puk' ruchun kami hoyok'a, ape saphape lagit': apeak' sanam kaiko khon PROBHU samañrepe saphak'a. ³¹Ona do sonot utar jiraük' din kantapea, ar apeak' jiwipe nindhantapea; noa do mit'tec' jaejugak' ari kana. ³²Ar uni naeke, one uni ac' apat bodol naeke kami lagit' ko ojoge ar sidko emae, unigeye puruchuna, sonot musna kicric'ko horok'kate. ³³Ar sonot utar thäi nutumteye puruchuna, ar napamok' tambu ar pinđ nutumteye puruchuna, ar naekoko ar manderren sanam horoko nutumteye puruchuna. ³⁴Ar noa do mit'tec' jaejugak' arige tahentapea, banma, Israel hoponkoak' joto kaiko iate onko nutumte puk' ruchun kami do sermare mit' dhao hoyok'a. Ar Mose do PROBHUye hukumade lekakedae.

Mâyäm do sonotak'kana

17 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Aron ar uniren hoponko ar sanam Israel hoponko galmaraoakote metakom, Nok'oe noa kana PROBHUye hukumakat'ak' do, banma, ³Israel gharonjrenko modren jähäe hoj đangra se bhiđi hopon se merom derareye gure, se đera bahrereye

gure, ⁴ar napamok' tambu reak' duar then PROBHUak' sek'wa tambu samañre PROBHU lagit' samañok'ak' mente uni bae aguye, uni hoj do mayäm dos lekhak'taea; mayäme joroakada; ar uni hoj do ac' jatrenko tala khone maraok'a, ⁵jemon Israel hoponko do, one tandireko teñgenko akoren däreko do PROBHU nutumte napamok' tambu reak' duar then naeke thenko aguko; ar PROBHU nutumte sulukren däreko menkate onko doko teñgenko; ⁶ar naeke do mayäm napamok' tambu reak' duar then PROBHUak' pindreye chitkava, ar itil doe jereda PROBHU nutumte jut so lagit'. ⁷Ar akoren däreko do ar aloko teñgenko boda-bhutko nutumte, one onko otoñket'koteko latghaet'. Noa do mit'tec' jaejugak' arige hoyok'takoa onko piñhi cetan piñhige.

8 Ar onkom metakoa, Israel gharonjrenko modren, se onko talare upriä menak'ko hoj modren jähäe mit'ten jeredok' samañok'ic' se mit'ten däreje samañe, ⁹ar napamok' tambu reak' duar then PROBHU samañae lagit' uni bae aguye, uni hoj do ac' jatrenko tala khone marao ocok'a.

10 Ar Israel gharonjrenko modren, se onko talare upriä menak'ko hoj modren jähäe jahan mayäm jom, uni mayäm jojom hoj do met' ar met'teñ nelea; ar uni do ac' jatrenko tala khoniñ maraoea;

¹¹Ente jiwiankoak' jiwī do māyām-re menak'a, ar iñ do pīndre apeak' jiwiko nūtumte puruchun laḡit' ona iñ emakawat'pea. ente māyām do jiwikan iateye puk' ruchuna. ¹²Ona iatege Israel hoponkoñ menakawat'koa. Ape modren okoe hō māyām do alope joma. ar ape talare menak'ko upriā hoḡ hō mayam do aloko jomma.

13 Ar Israel hoponko modren. se onko talare upriā menak'ko hoḡ modren jāhāe hoḡ birren janwar se cērēko modre jomogok'koe sendra goč'ko. uni do onkoak' māyāme joroēa ar hasate onae topaea; ¹⁴ente sanam jiwiankoak' jiwī rean katha do noa kana. onkoak' māyām ar onkoak' jiwī do mit' jinis kangea: onate Israel hoponkoñ menakawat'koa. jahan jiwianaic' reak' māyām do alope joma. ente sanam jiwiankoak' jiwī do onkoak' māyām kana. Onae jom mit'ke mit' hoḡ doe maraok'a. ¹⁵Ar ac'te goč' se ciro goč' janwar jome mit'ke mit' hoḡ, bañ doe ape jātren kan, bañ doe upriā kan. uni do ac'ak' kicric'koe saphaea. ar dak'reye umok'a, ar ayup' habic' besaphae tahena: adoe saphagea. ¹⁶Menkhan onako bae saphale khan ar ac'ak' hoḡmo bae umletae khan. enḡekhan ac'ak' ghaḡ gogok' hoyok'-taea.

Laḡḡaḡi ar loḡḡuḡi rean

18 Ar PROBHU do Moseye gal-māraodea. metadeae. ²Israel hoponko galmaraoakote metakom, iñge PROBHU aperen Isor do. ³Misor disom. one okarepe tahēkan. ondenkoak' colon leka alope colōna. ar Kanan disom. one okaten idiyet'-pe. ondenkoak' colon leka hō alope colōna. ar onkoak' ariko leka alope calak'a. ⁴Iñak' hukumkope purāua. ar iñak' arikope dohoea. onako lekape calak'a: iñge PROBHU aperen Isor do. ⁵Iñak' ariko ar iñak' hukumkope dohoea. one onakoe purāute manwa do jiwet'e tahen: iñge PROBHU do.

6 Okoe hō ape aperen nijrenko then alope sorok'a añcar joḡedtako laḡit': iñge PROBHU kanañ. ⁷Apumak' añcar. metak'me. engamak' añcar alom joḡeda; engam kanae. uniak' añcar do alom joḡeda. ⁸Apumren erawak' añcar alom joḡeda. ona do apumak' añcar kana. ⁹Miseramak' añcar. bañ doe apumren hoponera kan. bañ doe engamren hoponera kan. bañ doe oḡak'ren janamic'kan. bañ doe sañgha loḡomic'kan. uniak' añcar alom joḡeda. ¹⁰Hoponmeren hoponera-wak' se hoponeramren hoponera-wak' añcar alom joḡeda: ente unkinak' añcar do amak' añcar kana. ¹¹Apum hotete jonom emakawade

17:11 = Ib. 9:22

18:5 = Neh. 9:29; Jehes. 18:9:20:11-13; Lk. 10:28; Rom 10:5; Gal. 3:12

18:8 = Lev. 20:11; Deut. 22:30:27:20 18:9 = Lev. 20:17; Deut. 27:22

apumren eraren hoponerawak' ańcar alom jońeda; miseram kanae.

¹²Hatomme reak' ańcar alom jońeda; uni do apumak' hormo hańin kanae.

¹³Engamren boeha erawak' ańcar alom jońeda; ente uni do engamak' hormo hańin kanae.

¹⁴Kakam se gońgomak' ańcar alom jońeda, metak'me, uniren era then alom sorok'a; uni do kakim se gońgom era kanae.

¹⁵Kiminmeak' ańcar alom jońeda; uni do hoponme bahu kanae; uniak' ańcar alom jońeda.

¹⁶Hilim se bokom bahuak' ańcar alom jońeda; ona do boehamak ańcar kana.

¹⁷Mit'ten maejiu ar uniren hoponerawak' ańcar alom jońedtakina; uniren hoponren hoponera do alom dohoyea, uniak' ańcar jońed lagit'.

onko do apnar kanako; onkae do nilajiawak' kana.

¹⁸Ar mit'ten maejiu ac'ren boeha era alom hiromaea, hiska janam ocoe lagit'; uni jiwet'tahenre uniren boeha erawak' ańcar alom jońeda.

19 Ar ac'ak' besaphawak'teye chutakan maejiu then alom sorok'a, uniak' ańcar jońed lagit'.

20 Ar am adepaseren horren orań' hor tuluc' alom roń landa, uni hotete besaphak' lagit'.

21 Ar am bösrenko modren okoe hō Molok nutumte parom sen ocoko lagit' alom emkoa; ar amren Isorak' nutum do alom besonottaea; inge PROBHU do.

22 Ar herel hopontuluc' do alom gitic'a maejiu tuluc'ko gitic' leka; ona do mit'tec' hirkhawak' kana.

23 Jahan janwar tuluc' bańic' do alom kamia, uni hotete besaphak' lagit'; ar maejiu hō jahan janwar samanre aloe teńgonma gitic'ae lagit'; ona do mit'tec' dustami hirkhawak' kana.

24 Noako modre jāhatak'te alope besaphak'a; ente noako sanamte onko porjätrenko doko besaphawakana, one onko ape saman khoniń lage niret'ko.

²⁵Ar disom do besaphaakana, ar onate onarenko reak' ghańin pańja halaeda; ar disom do onaren hor-

koe bec' gidiyet'koa.

²⁶Ape do inak' ańiko ar inak' hukumkope dohoea, ar onako sanam hirkhawak'ko modre oka hō alope kamia, ape jätren hō alo ar ape talare upria menak'ko hor hō alo, —

²⁷ente onako sanam hirkhawak'ko do disomren ape laharen horkoko kamiakada, ar disom do besaphawakana, —

²⁸jemon disom aloe bec' gidipe, onape besaphae iate, ape laharen porjätren horkoe bec' gidiyet'ko leka.

²⁹Ente jāhāe onako sanam hirkhawak'ko modre jāhatak'e kami, onkanak' kakmiyic' do ac' jätrenko tala khone maraoak'a.

³⁰Onate inin bharape kanak'pe dohoea, ape ańure kamiakan hirkhawak' dusturko modre oka hō

18 : 12-14 = Lev. 20 : 19-20 18 : 15 = Lev. 20 : 12 18 : 16 = Lev. 20 : 21

18 : 17 = Lev. 20 : 14; Deut. 27 : 23 18 : 19 = Lev. 20 : 18

18 : 20 = Lev. 20 : 10 18 : 21 Lev. 20 : 1-5 18 : 22 = Lev. 20 : 13

18 : 23 = Exo. 22 : 19; Lev. 20 : 15-16; Deut. 27 : 21

alope kamia, ar onakote alope besaphak'a. Inge PROBHU aperen Isor do.

Sonot ar hok bicar rean an ari

19 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Israel hoponkoak' gota manderrenko galmaraoakome, metakom, Sonotpe tahena; ente in PROBHU aperen Isor doñ sonotgea. ³Mit'ke mit' hor aperen eniga apape ganao manaokoa; ar inak' jirauk' dinkope dohoea; inge PROBHU aperen Isor do. ⁴Auri bong a buruko sec' alope acurok'a, ar dul bongako alope benaojona; inge PROBHU aperen Isor do.

5 Sulukren däre PROBHUpe ten-genaere basutok'kope hoyok'a mente ten-genaepe. ⁶Uni därepe ten-gene hilok'gepe jomea, ar dosar hilok' hōpe jom dareaea; menkhan tesar hilok' habic' sarejok'ak' do sengelrepe atar gidia. ⁷Tesar hilok'-reya jom tanak'len khan hirkhawak'ge hoyok'a; ona do ban basutok'a. ⁸Onae jom hor do ac'ak' ghat gogok' hoyok'taea, ente PROBHU nutumte sonotakanak'e besonot-

eda; uni hor do ac' jatrenko tala khone maraok'a.

9 Ar apeak' ot bargeko reak' phosolpe irre amak' ot reak' are habic' do alom ira, ar amak' phosol reak' tumalok'ak' do alom tumala. ¹⁰Amak' darkha bagwan do alom got' saphaea, ar amak' darkha bagwan reak' hiric' pasir nurak' jo do alom kondela; reñgec' orec'ko ar upriako lagit' onako dom bagi otoak'a. Inge PROBHU aperen Isor do.

11 Alope kombroea, alope ek'rea, ar ape adepaseren hor tuluc' alope phasiarawa. ¹²Inak' nutumte ere alope kiriak'a, jemon amren Isorak' nutum alom besonotta. Inge PROBHU kanañ. ¹³Am adepaseren hor alom julumea, ar alom reja; mit'ten din berhonic'ak' kurai am then setak' habic' alom doho angaea. ¹⁴Kala hor alom sarapaea, ar kara hor samanre jahan tak'kic'ak' alom dohoea, bickom amren Isorem botoraea. Inge PROBHU kanañ.

15 Bik'carre alope behoka; nandanic'ak' met'ahā hō alom benget'-ak'a ar maran hor hō alom sakiataea; dhoromte am adepaserenem bicar-taea. ¹⁶Am jatrenko talare orak' orak' alom okta cinta baraea; am

19 : 2 = Lev. 11 : 44-45; 1 Pat. 1 : 16 19 : 3 = Exo. 20 : 12; Deut. 5 : 16

19 : 3 = Exo. 20 : 8; Deut. 5 : 12 19 : 4 = Lev. 26 : 1

19 : 4 = Exo. 20 : 23; 34 : 17; Deut. 17 : 25

19 : 9-10 = Lev. 23 : 22; Deut. 24 : 19-22 19 : 11 = Exo. 20 : 15; Deut. 5 : 19

19 : 12 = Exo. 20 : 7; Deut. 5 : 11; Matt. 5 : 23 19 : 13 = Deut. 24 : 14-15

19 : 14 = Deut. 27 : 18 19 : 15 = Exo. 23 : 6-8; Deut. 16 : 19

adepaseren horak' Jiwi uparte alom tengona. Inge PROBHU kanañ.

17 Amak' monre amren boeha alom kurudaea; menkhan unim samjhaoea, jemon uni gunak' te kai alom gog. ¹⁸Alom hala hak' lia, ar khis alom dohoea am jatren hoponkore, menkhan am adepaseren hor do apnar lekam duarea. Inge PROBHU kanañ.

19 Inak' arikope dohoea; amren mihū meromko juda juda jat do alom oton mit'koa; amak' ot bargere bar jat ita alom era, ar bar jat sutamte ten kicric' alom horoga.

20 Jāhāe hor nonkan maejiu tuluc'e gitic' okoeye golamini kan, ar jāhāe tuluc'e horok' cikhnawakan, se sadhinok' ban emakawade, endekhan sajai do hoyok' gea, menkhan bakin goc' ocok'a, uni maejiu sadhin bae tahēkante. ²¹Uni herel hor do dos nutumte ac'ren dārē napamok' tambu reak' duar then PROBHUye auaaea, dos nutumten dārē menkate mit'ten bhedage. ²²Ar naeke do dos nutumten dārē bhedate PROBHU samanre uni nutumteye puruchuna, oneye kaiakat' kai nutumte; ado oneye kaiakat' kai do ikak'taea.

23 Ar disomre bolokate jomak' lagit' sanam lekanak' darepe rohoe-

lere, onako reak' jo do bin khatnawak' lekape bujhaua; onako do pe serma bin khatnawak' leka tahentapea; onako do alope joma; ²⁴ar ponak' sermare onako reak' sanam jo do sonotge tahena, PROBHU nutumte sasarhao-porob lagit'; ²⁵mōrēak' sermare do onako reak' jope joma, jemon onako reak' upjau badok'tape. Inge PROBHU aperen Isor do.

26 Māyām salak' cet' hō alope joma.

Alope gunia ar alope bhabaoa.

27 Berhae bohok' do alope katrop ačura; ar amak' goco do alom barija.

28 Goc'ko nutumte apeak' homo alope get' cirok'a; ar ban do khoda sikhage apnar hormorepe dohona. Inge PROBHU kanañ.

29 Amren hoponera alom besonotea lotghuti ocoyete, jemon disomrenko aloko lotghuti, ar disom do nilajiwak' te alo perejok'.

30 Inak' jirauk' dinkope dohoea; ar inak' sonot thāipe manota. Inge PROBHU kanañ.

31 Goc' hor dak'kaoko then alope sorok'a ar jan guruko then alope calak'a, onko hotete bhond ocok' lagit'. Inge PROBHU aperen Isor do.

19 : 17 = Matt. 18 : 15

19 : 18 = Matt. 5 : 43; 19 : 19 : 22 : 39; Mk. 12 : 31; Lk. 10 : 27; Rom 13 : 9; Gal. 5 : 14; Jak. 2 : 8

19 : 19 = Deut. 22 : 9-11

19 : 26 = Gen. 9 : 4; Lev. 7 : 26-27; 17 : 10-14; Deut. 12 : 16, 23; 15 : 23

19 : 26 = Deut. 18 : 10

19 : 27-28 = Lev. 21 : 5; Deut. 14 : 1

19 : 29 = Deut. 23 : 17

19 : 30 = Lev. 26 : 2

19 : 31 = Deut. 18 : 11; I Sam. 28 : 3; II Raj. 23 : 4; Jes. 8 : 19

32 Porodhol samañre beret'me. ar murubi hoř manoteme: ar amren Isor batoraeme. Inęe PROBHU kanañ.

33 Mit'ten bidisiã hoř apeak' disomre ape then upriã menae khan, alope hãnea. ³⁴Ape talare upriã menae bidisiã hoř do ape modren janamic' lekae hoyok'tapea: apnar leka dulařem: ente ape hõ upriãpe tahẽkana Misor disomre. Inęe PROBHU apered Isor do.

35 Bik'carre. mok'kare. tuk'lare. sosoñre alope behoka. ³⁶Hok tula. hok bařkhara. hok epha ar hok hin tahentapema. Inęe PROBHU apered Isor do, one Misor disom khoniñ ođok ařuket'pe. ³⁷Inak' sanam ařiko ar inak' sanam hukum-kope dohoea. ar onakope senak'a. Inęe PROBHU kanañ.

Bebatao rak' sařai

20 Ar PROBHU do Moseye gal-maraoadea. metađeae. ¹Israel hoponkom metakoa, Israel hoponko modre. se Israelre upriã menak'ko hoř modre jãhãe ac' bõsrenko modre Molok ñutumteye emko. uni doe goc' ocok'gea; disom horko do dhiriteko tiñ gojeã. ³In do inęe uni hoř met' ar met'teñ ñelea, ar ac' jatrenko tala khoniñ

marãoea. ac' bõsrenko mod khon Molok ñutumteye emakat'ko iate, ar onkaete inak' sonot thãiye bhondakada ar inak' sonot ñutume besonotakada. ⁴Ar ac' bõsrenko khon Molok ñutumteye emok' ar disom horko do ona bako met' luturak'te bako goje khan. ⁵ende-khan inęe uni hoř ar uni guřtirenko met' ar met'teñ ñelkoa. uni ar onko sanam okoe uni hoř lařghařreko pañjaye, Molok tuluc' lařghařa mente. onko do ako jatrenko tala khoniñ maraokoa. ⁶Ar jãhãege goc' hoř ðak'kaoko ar jan guruko thene sorok'. onko otonkote lařghař lařit'. uni hoř do met' ar met'teñ ñelea. ar ac' jatrenko tala khoniñ maraoea. ⁷Sonotok'pe ar sonotge tahenpe: ente inęe PROBHU apered Isor do.

8 Inak' ařiko dohoepe ar onako senak'pe: inęe sonotet'pekan PROBHU do.

9 Engat se apat sarapae mit'ke mit' hoř doe goc' ocok'gea: ente engat apate sarapakawat'kiina: uniak' mãyãm do ac'rege paraok'ma.

10 Jãhãege etãk' horren orař' hoř tuluc'e lařghař. jãhãege ac' ađepase horren orař' hoř tuluc'e lařghař. uni doe goc' ocok'a; lař-

19 : 33-34 = Exo. 22 : 21; Deut. 24 : 17-18; 27 : 19

19 : 35-36 = Deut. 25 : 13-16; Kah. 20 : 10; Jehes. 45 : 10

20 : 9 = Exo. 21 : 17; Matt. 15 : 4; Mk. 7 : 10

20 : 10 = Exo. 20 : 14; Lev. 18 : 20; Deut. 5 : 18

ghaghat herel ar maejiu banarkin goc' ocok'a.

11 Jāhāe hoꝝ ac' apatren oraꝝ hoꝝ tuluc'e gitic', uni do ac' apatak' ańcare joꝝet'eda; banargekin goc' ocok'a; unkinak' māyām do aꝝinrege paꝝaok'ma.

12 Jāhāe hoꝝ kimintet' tuluc'e gitic' khan, unkin banargekin goc' ocok'a; duꝝṭami hirkhawak' kin kamiakada; unkinak' māyām do aꝝinrege paꝝaok'ma.

13 Jāhāe hoꝝge herel hopon tuluc'e gitic' khan, maejiu tuluc'ko gitic' leka, unkin do banarge hirkhawak' kin kamiakada; goc' ocok'gea-kin; unkinak' māyām do aꝝinrege paꝝaok'ma.

14 Jāhāe hoꝝ mit'ten maejiu ar uniren enꝝattet'e dohokin khan, ona do nilajiwak' kana; seńgelreko atar gidikoa, uni hō ar unkin hō, jemon jahan nilajiwak' ape talare alo tahen.

15 Jāhāe herel hopon mit'ten janwar tuluc' baꝝic'e kami, uni doe goc' ocok'gea; ar janwar hōpe gojea.

16 Jāhāe maejiu jahan janwar the ne sorok' gitic'ae laꝝit', endekhan uni maejiu ar uni janwarem goc'kina; goc' ocok'geakin; unkinak' māyām do aꝝinrege paꝝaok'ma.

17 Jāhāe hoꝝ ac' miserat, ac'

apatren hoponera se ac' enꝝatren hoponera dohoyete uniak' uluńe neltae, ar uni maejiu hō uniak' uluńe neltae, ona do nilajiwak' kana; aꝝin jaꝝtrenko met' samarrekin maraok'a ac' miseratak' ańcare joꝝet'akada; uni do ac'ak' ghaꝝe goga.

18 Jāhāe hoꝝ hoꝝmo bahak' kantae maejiu tuluc'e gitic' ar uniak' ańcare joꝝet, uni do uniak' jharnae uluńeda, ar uni maejiu do ac'ak' māyām reak' jharnae ughaꝝeda; banarge aꝝin jaꝝtrenko tala khonkin maraok'a.

19 Am enꝝamren boeha erawak' ar hatommeak' uluń do alom ughaꝝa; ente onkayet'ic' donijrene uluńedea; unkin do aꝝinak' ghaꝝkin goga.

20 Jāhāe hoꝝ kaꝝkit se gońgot era tuluc'e gitic', uni do kakat se gońgotak' uluńe ughaꝝeda; unkin do aꝝinak' kaꝝkin goga; nirbōskin gujuk'a.

21 Jāhāe hoꝝ hilittet' se bokot baꝝhui dohoye ona do hirkhawak' kana; ac'ren boehawak' uluńe ughaꝝeda; nirbōskin tahena.

22 Inak' sanam aꝝiko ar inak' sanam hukumkope dohōea, ar onakope senak'a, jemon ona disom aloe bec' gidipe, one oka teń idiyet'pe onare berelok' laꝝit'; ²³ar ape

20 : 11 = Lev. 18 : 8; Deut. 22 : 30; 27 : 20 20 : 12 = Lev. 18 : 15

20 : 13 = Lev. 18 : 22 20 : 14 = Lev. 18 : 17; Deut. 27 : 23

20 : 15-16 = Exo. 22 : 19; Lev. 18 : 23; Deut. 27 : 21

20 : 17 = Lev. 18 : 9; Deut. 27 : 22 20 : 18 = Lev. 18 : 19

20 : 19-20 = Lev. 18 : 12-14 20 : 21 = Lev. 18 : 16

samañ khoniñ laga niret'ko porjatrenkoak' dusturko leka do alope colona; ente onko do onkanak' sanamko kamiakada, ar ona iate onkoreñ hirkhaakana. ²⁴Menkhan ape don menakawat'pea, Ape do onkoak' disompe aidaria, ar in do ona aidari lagit' in emapea, toa ar dumur rasa atuk'kan disomge. Inge PROBHU aperi Isor do, one etak' jatrenko khoniñ begarakat'pe. ²⁵Ar sapha ar besapha janwarko talare, ar besapha ar sapha cērēko talarepe begara; ar hirkha parkha hor do alope hoyok'a onko janwarko ar cērēko ar otreko tundankan sanamko hotete, one onkoñ begarakat'ko besapha menkate. ²⁶Ar in lagit' sonotpe tahena; ente in PROBHU in sonotgea; etak' jatrenko khoniñ begarakat'pea, jemon inrenpe taken.

27 Jāhāe herel hopon se maejiu goc' hor dak'kaoc' se jan kan khane, uni doe goc' ocok'gea; dhiriteko tin gojea; uniak' māyām do ac'rege paraok'a.

Naekekoak' sonottet'

21 Ar PROBHU do Mosey metadea, Aron hoponko, naekeko galmaraoakome, ar metakom, Ac' jatren goc' hor hotete okoe naeke hō aloe besaphak'ma, ²ac' nije utarrenko hotete chada, metak'me. engattet', apattet', hopontet', hoponerattet' ar boehattet' hotete chada, ³ar ac'ren dangua miserat hotete chada, one uniye

ac' nije utaric'kan, bae baplaakan iate; uni hotete doe besapha dareak'a. ⁴Gomke hor hūyāte ac' jatrenko talare aloe besaphak'ma, one onateye besonotok'. ⁵Bohok' bako hoyo cedek'a ar goco bako katroba, ar hormo bako get'pacok'a. ⁶Sonotgeko tahena akoren Isor lagit', ar akoren Isorak' nutum do bako besonota; ente PROBHU nutumte seingelteak' samañok'ak'ko, akoren Isor reak' jomak'ge onko doko samañeda; ona iate sonotgeko tahena. ⁷Lotghuti maejiu ar jotet'ko bako dohokoa, ar bagi maejiu hō bako dohokoa; ente naeke do ac'ren Isor nutumteye sonotgea. ⁸Ona iate naeke do sonotgem dohoyea; ente uni do amren Isor reak' jomak'e samañeda; sonotgeye tahentama, ente in sonotet'pekan PROBHU don sonotgea. ⁹Jāhāe naekeren hoponera lotghutiteye besonotok'khan, uni do apattet'e besonotodea; uni do seingelreya atar gidik'a.

10 Ar ac'ren boehako modren marañ naeke, one uniak' bohok're ok'jok' sunum dulakan, ar one uni side namakat' one onate sonot kicric'coe horok'et'kan, uni do bohok' bae kotoetaea, ar ac'ak' kicric'ko bae oreja. ¹¹Ar jāhāe goc' hor then bae sorok'a, apattet' ar engattet' khatirte hō bae besaphak'a. ¹²Sonot thāi khon do bae odok calak'a, ar ac'ren Isorak' sonot thāi bae besonota; ente uniren Isor reak'ok'jok' sunum reak' sid unire menak'a. Inge PPOBHU kapañ.

¹³Uni do dangua kuriye baplayea.

¹⁴Randi maejiu, se bagiyic', se jotet'ic', se loṭghuti maejiu, onkanko do bae dohokoa; menkhan ac' jatrenko modren mit' ten kuāriyic' geye dohoyea, ¹⁵jemon ac' jatrenko talare ac' ren bōs aloe besonotkōtae; ente inḡe uni sonotedekan PROBHU do.

¹⁶Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹⁷Aron galmaraoaete metaeme, Pirhi cetan pirhi amren bōsko modre jāhāe hoṛ hoṛmore jahan dos tahentae khan, uni do ac' ren Isor reak' jomak' samañ lagit' bae sorok'a.

¹⁸Ente hoṛmo reak' jahan dos menak'tae hoṛ do okoe hō bae sorok'a, kārā hō bañ, ledha hō bañ, met'āhā baric'akantae hoṛ hō bañ, hoṛmo reak' jahan haṭinḡe hara besiakantae hoṛ hō bañ, ¹⁹jaṅga rapuṭ'akantae hoṛ hō bañ, ti rapuṭ'akatae hoṛ hō bañ, ²⁰kubḡha hō bañ, bāora hō bañ, penḡra hō bañ, kasrawanic' hō bañ, daḡanic' hō bañ, ar ekasira hoṛ hō bañ; ²¹Aron naekeren bōsko modren hoṛmo reak' jahan dos menak'tae hoṛ do okoe hō bae sorok'a PROBHU nūtumte seṅgelteak' samañok'ak'ko samañ lagit'; hoṛmo reak' dos menak'taea; ac' ren Isor reak' jomak' samañ lagit' do bae sorok'a.

²²Menkhan ac' ren Isor reak' jomak' sonot utarak'ko mod reak' hō ar sonotak'ko mod reak' hōe jom daṛreak'a; ²³eken orwal then bae calak'a, ar pind then hō bae sorok'a; ente hoṛmo reak' dos menak'taea. Inak' sonotak'ko aloe besonotma, ente inḡe PROBHUge onakoñ

sonotet'kana. ²⁴Ar Mose do Aron ar uniren hoponko ar sanam Israel hoponko onae galmaraoat'koa.

Samañok'ak'ko reak' sonottet'

22 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Aron ar uniren hoponko galmaraoakōte metakom, Israel hoponkoak' sonotak'ko khon, oka inḡe nūtumteko sonot, onako khon jemon sahaṛko taken, ar jemon inak' sonot nūtum aloko besonot. Inḡe PROBHU kanañ. ³Metakom, Pirhi cetan pirhi aperen sanam bōsko modren jāhāe hoṛ ac' re besaphawak' tahentae tuluc' onako sonotak'ko thene sorok', one onako Israel hoponko PROBHU nūtumteko sonot; uni hoṛ do inḡe samañ khone maraok'a. Inḡe PROBHU kanarñ. ⁴Aron bōsrenko modren jāhāe murhuc' jom hoṛ se liṅgik'kantae hoṛ do sonotak'ko reak' bae joma, auriye saphak' haḡic'. Māri iateye besaphaakan jāhāe hoṛe jotedeiyic', se ita calak'kantae hoṛ, ⁵se okoe jahan leñok' tundañkoe jotet'akat'ko, one onko hotete hoṛko besaphak', se jāhāe manwaye jotede, one uni hotete hoṛko besaphak', unire menak' besaphawak' do jahanak'kange, ⁶jāhāe onkankoe jotet'ko hoṛ do ayup' haḡic' besaphae tahena, ar sonotak'ko reak' do bae joma, ac'ak' hoṛmo dak're begor umte do. ⁷Candoe hasurlenre doe saphagea; onakate do sonotak'ko reak' e jom daṛreak'a; ente ona do uniak'

jomak kana. ⁸Ac'te goč' se ciro goc' janwar do bae jomkoà, onakote besaphak' lağit'. Inge PROBHU kanaan. ⁹Ona iate inak' bharak'ko dohoea, jemon ona khatirte kai aloko gog ar onate aloko gujuk'; onako besonotte. Inge onkoñ sonotet'kokan PROBHU do.

10 Jāhāe bahre hoř do sonotak' reak' bae joma. Naeke then basakan hoř se munis hoř hō sonotak' reak' do bae joma; ¹¹menkhan naeke jāhāe hoře kirinakade khan, ac'ak' takāte kirinac'; uni do ona reak'e jom dareak'a, ar uni orak're janamko hō uniak' jomak' reak'ko jom dareak'a. ¹²Jāhāe naeke hořen hoponera bahre hořrene hoeakan kħan, uni do sonot tulok' samañok'ak'ko reak' bae joma. ¹³Menkhan jāhāe naeke hořen hoponerae randiakan seye chađwiakan begor gidrawante, ar ac' apat orak'teye ruarakan, uni do ac' daŋgua jokhec're leka ac' apatak' jomak' reak'e jom dareak'a; menkhan cele bahre hoř hō ona reak' do bako joma. ¹⁴Jāhāe hoř andhate jahan sonotak'e jomle kħan, uni do ona reak' mōrē hañinre mit' hañin onare jutuc'ak'te sonotak' do naekeye emaea. ¹⁵Naekeko do Israel hoponkoak' sonotak'ko, one onako PROBHU nūtumteko samañ, onako do bako besonota; ¹⁶Onkaete do dos ar ghatko gok' ocokoa, onkoak' sonotak'kokeko jom ocoleko kħan; ente in PROBHUge onakoñ sonotet'kana.

17 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadae, ¹⁸Aron ar uniren hoponko ar sanam Israel hoponko galmaraoakote metakom, Israel gharonjrenko modre, se Israelre upria menak'ko modre jāhāe ac'ren samañok'ic'e samañe kħan, bañ do jahan mananic' kane, bañ do jahan kusitenic'kane, okoe PROBHU nūtumte jeredok' samañok'ic' menkateye samañe, ¹⁹endekhan basutok'ic'e hoyok'taea mente do niphut andia-geye samañea, gai daŋgrako mod khon, se bhidiko mod khon, se meromko mod khon. ²⁰Hormo reak' jahan dos menak'takoko do cele hō alope samañkoa, ente onkanko do basutok'ko do bako hoyok'tapea. ²¹Ar jāhāe hoř PROBHU nūtumte sulukren dārēye samañe, mananak' purau lağit', se kusiten samañok'ic' menkate, gai pal khon se bhidi merom kħar khon, uni do basutok' lağit' niphutic'ge cahiye; hormo reak' cet' dos hō unire alo taken. ²²Kārāko se jaŋga raput'ko, se han hormo hañinanko, se liŋgik' ghaoanko, se khakrako, se joneanko, onkanko do PROBHU nūtumte alope samañkoa; ar onko mod khon seŋgelden samañok'ko pinde alope samañkoa PROBHU nūtumte. ²³Hormo hañin hara besiakantae se komgetae daŋgra, se bheda se boda do kusiten samañok'ic' menkatem samañ dareaea; menkhan manan samañok'ic' mente do bae basutok'a. ²⁴Bele lin posak', se

koṭec', se tot' chaḍao, se get' giḍi akantako janwar do PROBHU nū-tumte alope samañkoa; apeak' disomrege alope samañkoa. ²⁵Ar bañ do upriā hoṛak' ti khon onkanko hataokote aperen Isor reak' jomak' mentepe samañkoa. Hormore han menak'tako iateko dusigea; ona iate ape nūtumte bako basutok'a.

26 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²⁷Mihū se bhidi se merome busagok're engat then eae māhāe tahena; ar iralak' māhā khon PROBHU nūtumte seŋgelten samañok'ic' laḡit' doe basutok'a. ²⁸Ar ḡai se bhidi se merom do enga hon mit' dinte alope gurkina.

29 PROBHU nūtumte sarhaoren dārepe teŋgenere nonkape teŋgenea, jemonē basutok'tape. ³⁰Enhilok'gepe jomea; uniak' jahanak'ge setak' habic' alope sareja. Inḡe PROBHU kanañ.

31 Ināk' hukumkope dohoea ar onakope senak'a. Inḡe PROBHU kanañ. ³²Ināk' sonot nūtum alope besonota, ente in do Israel hoponko talareñ sonotok'a. Inḡe apeñ sonotet'pekan PROBHU do, ³³Misor disom khon oneñ odok aḡuket'pe aperen Isor hoyok'a mente. Inḡe PROBHU kanañ.

Dhorom korom reak' porobko

23 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Israel hoponko galmaraoakote mētakom, PROBHU reak' niṭakat' porobko, one onako sonot jarwak' menkatepe doñkao, — ināk' niṭakat' porobko do nok'oe:

3 Turui māhā kamkaj kamik'a; menkhan eaeak' māhā do sonot utar jirauk' māhā hoyok'a, mit'tan sonot jarwak'ge; okatak'ge alope kamia; PROBHU nūtumte jirauk' māhā kana apeak' sanam taken jaegakore.

4 Noako do PROBHU reak' niṭakat' porobko kana, sonot jarwak'ge, one okakope doñkao, onako reak' niṭakat' oktere.

Senparom porob ar Bin taṛianak' piṭṭa porob

5 Pahil candore, cando reak' gel ponak' māhāre, nūhumok' jokhec' PROBHU nūtumte sen parom porob hoyok'a. ⁶Ar ina cando reak' gel mōrēak' māhāre do PROBHU nūtumte bin taṛianak' piṭṭa porob ehobok'a; eae māhā bin taṛianak' piṭṭape joma. ⁷Pahil din do mit'tec' sonot jarwak' hoyok'tapea; jahan khaṭaok' kamkajge alope kamia. ⁸Menkhan eae din PROBHU nūtumte seŋgelteak' samañok'ak'-

23 : 3 = Exo. 20 : 8-10; 23 : 12; 31 : 15; 34 : 21; 35 : 2; Deut. 5 : 12-14

23 : 5 = Exo. 12 : 1-13; Deut. 16 : 1-2

23 : 6-8 = Exo. 12 : 14-20; 23 : 15; 34 : 18; Deut. 16 : 3-8

kope samaña. Eaeak' mähā hō mit'tec' sonot jarwak' hoyok'a; jahan khataok' kamkajge alope kamia.

9 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹⁰Israel hoponko galmaraoakote metakom, Inin emape disomrepe bololenre ar ona reak' phosolpe irlere, apeak' phosol reak' pahil binda do naeke thenpe idia. ¹¹Ar uni do PROBHU samañre ona binda dole samaña, jemon basutok' kope hoyok'; jirauk' mähā dosar hilok' naeke ona doe dole samaña. ¹²Ar ona bindape dole samañ hilok' mit' sermaren mit'ten niphut' bheḍa hoponpe samañea PROBHU nutumte jeredok' samañok'ic' menkate, ¹³ar uni songeteak' jomak' samañok'ak' do mit' epha reak' gel hañinre bar hañin mihī holon sunum mesalakat'ak', PROBHU nutumte jut so lagit' sengelteak' samañok'ak' menkate, ar ona songete codor lagit' do mit' hin reak' ponak' hīs darkha rasa. ¹⁴Ar enhilok' habic', aperen Isor reak' samañok'ak' auripe samañ habic' pitha, se atawak' dana, se bin atawak' dana alope joma. Ona do ape pirhi cetan pirhi jaejug arige tahentapea apeak' sanam tahen jaegakore.

Irok' Porob

15 Ar ona jirauk' mähā dosar hilok' khon, dolek' samañok'ak' bindape samañ hilok' khonpe

lekhaea eae purau haptako ¹⁶eaeak' jirauk' mähā dosar hilok' habic' mōrē gel dinpe lekhaea; ado nāwā on-reak' jomak' samañok'ak' PROBHU nutumtepe samaña. ¹⁷Apeak' tahen thāiko khon dolek' samañok'ak' lagit' do barea pithape idia; onakin do mit' epha reak' gel hañinre bar hañin mihī holon reak' tearak' tahena; ona do tari mesal rapagok'a, PROBHU nutumte nāwā phosol samañok'ak' menkate. ¹⁸Ar pitha tuluc' dope samañkoa, eae bheḍa hopon, niphut' ar mit' sermaren, ar mit'tec' damkom ar barea bheḍa. — Onko do PROBHU nutumte jeredok' samañok'ak' koko hoyok'a. — Ar onko songeteak' jomak' samañok'ak', ar codorok'ak'ko do sengelteak' mit'tec' samañok'ak' menkate PROBHU nutumte jut so lagit'pe samaña. ¹⁹Ar mit'ten merom boda do kai nutumten dārē menkate, ar barea mit' sermaren bheḍa hopon do sulukren tengenok' dārē menkatepe samañkoa. ²⁰Ar naeke do nāwā phosol reak' samañok'ak' pitha tuluc' unkinē dole samañkina PROBHU samañre niphut' dolek' samañok'ak' pitha tuluc' unkinē dole samañkina PROBHU samañre niphut' dolek' samañok'ak' menkate; onako sanam do PROBHU nutumte sonotak' hoyok'a naeke lagit'. ²¹En hilok'ge sonot jarwak'pe hoho donkaoa; jahan khataok' kamkaj alope kamia. Noa do mit'ten jaejug arige tahentapea

apeak sanam tahen jaegakore piñhi cetan piñhige.

22 Ar **apeak** ot bargeko **reak** phosolpe irre amak' ot **reak** are **habic** do alom ira, ar amak' phosol **reak** tumalok'ak' do alom tumala: reñgec' orec'ko ar upriako lagit' onako dom bagi otoak'a. Inge **PROBHU** aperen Isor do.

Nāwā bochor Porob

23 Ar **PROBHU** do Moseye galmaraoadea, metadeae. ²⁴Israel hoponko galmaraoakome, banma, Eaeak' candore, cando **reak** pahil hilok' do mit'tan maran jirauk' māhā hoyok'tapea, sakwa orontek' mit'tan dik'sa din, mit'tan sonot jarwak'ge. ²⁵Jahan khataok' kamkaj do alope kamia: **PROBHU** nutumte señgelteak' samañok'ak'pe samaña.

Puruchunok' reak' din

26 Ar **PROBHU** do Moseye galmaraoadea, metadeae. ²⁷Menkhan ona eaeak' cando **reak** gelak' māhā do puk'ruchun din kana: mit'tan sonot jarwak'ge hoyok'tapea: **apeak** jiwipe nindhantapea ar **PROBHU** nutumte señgelteak' samañok'ak'pe samaña. ²⁸Ar enhilok' do cet' kamkajge alope kamia, ente ona do puk'ruchun din kana, **PROBHU** aperen Isor samañre ape nutumte puruchun lagit'. ²⁹Ente jāhāe enhilok' ac'ak'

jiwi bae nindhantae, uni do ac' jatrenko tala khone maraok'a. ³⁰Jāhāe enhilok' jahan kamkaje kami, uni hor' do ac' jatrenko tala khoniñ maraoea. ³¹Oka kamkajge alope kamia. Ona do mit'tec' jaejug arige tahentapea piñhi cetan piñhi **apeak** sanam tahen jaegakore. ³²Ona do ape lagit' mit'tan sonot utar jirauk' māhā kana: **apeak** jiwipe nindhantapea: cando **reak** areak' māhā **reak** ayup' khon dosar ayup **habic** jirauk' māhāpe manaoa.

Chap Chamda Porob

33 Ar **PROBHU** do Moseye galmaraoadea, metadeae. ³⁴Israel hoponko galmaraoakome, banma, Noa eaeak' cando **reak** gel mōrēak' māhā ar ona tayom eae māhā do **PROBHU** nutumte chauni porob hoyok'a. ³⁵Pahil din do sonot jarwak' hoyok'a: jahan khataok' kamkaj do alope kamia. ³⁶Eae din **PROBHU** nutumte señgelteak' samañok'ak'pe samaña: iralak' māhāre do sonot jarwak' hoyok'tapea, ar **PROBHU** nutumte señgelteak' samañok'ak'pe samaña: ona do porob **reak** maran jarwak' hoyok'a: jahan khataok' kamkajge alope kamia.

37 Onako do **PROBHU** nutumte nitakat' porobko kana, one onako sonot jarwak' menkatepe doñkao, **PROBHU** nutumte señgelteak' samañok'ak', jeredok' samañok'

23 : 26-32 = Lev. 16 : 29-34 23 : 33-36 = Deut. 16 : 13-15

23 : 22 = Lev. 19 : 9-10; Deut. 24 : 19-22

ak', jomak' samañok'ak', dāreko ar codorok'ak'ko samañlagit', apan apin niñakat' dinkore. ³⁸Onako do PROBHU ñutumte niñakat' porobko kantapea, PROBHU reak' jirauk' mähāko. ar apeak' samañok'ak' danko, ar apeak' sanam mananak' samañok'ak'ko, ar apeak' sanam kusiteak' samañok'ak'ko chadakate, one onako PROBHU ñutumtepe em.

39 Menkhan eaeak' cando reak' gel mōrēak' mähā khon do disom reak' arjao phosolpe samtao tayom eae din PROBHU reak' porobpe porobok'a; pahil hīlok' do marañ jirauk' mähā kana, ar iralāk' din hō marañ jirauk' mähā kana. ⁴⁰Ar pahil holok' do bhage bhage dāreko reak' jo. khijur dārko. jharpa dare reak' dharwak'ko ar gaḍa are reak' sūrūkuc' dare ḍarkope hataojona; ar PROBHU aperen Isor samanre eae dinpe raskak'a. ⁴¹Ona do PROBHU ñutumte mit'tec' porobpe manaoa serma serma eae mähā; ona do jaejug arige tahentapea piñhi cetan piñhi; eaeak' candore ona dope porobok'a. ⁴²Chaunikore eae dinpe tahena; Israelre janamko mit'ke mit' hoḥ chaunireko tahena, ⁴³jemon aperen bōskoko baḍae in do Israel hoponko chaunikoren tahē ocolet'koa, Misor disom khoniñ odok aguket'kore, in PROBHU aperen Isorge. ⁴⁴Khan Mose do onkage Israel hoponko

PROBHU reak' niñakat' porobkoe jahirat'koa.

Diuheko reañ

24 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadea, ²Israel hoponko hukumakome, jemon diuhe lagit' jaitun reak' nirola len sunumko aguam, jemon diuhe do jaoge jolok'tege tahen. ³Ñapamok' tambure. gohawak' reak' orwal bahre Aron do onā jaogeye saḵao dohoea ayup' khon setak' haḇic', PROBHU samanre; ona do jaejug arige piñhi cetan piñhi tahentapea. ⁴Ona nira sona reak' dīarare mañiko PROBHU samanre jaogeye saḵao dohoea.

Samañak' Piñha

5 Ar miñhi hōlon hataokate ona reak' do gel bar piñham rapaga; mimit' piñha do mimit' epha reak' gel hañire bar hañin reak' tahena. ⁶Ar onako do bar tharte, mimit' tharre tutur gotec', ona nira sona reak' mejre PROBHU samanrem dohoea. ⁷Ar mit' tharre sapha kundurum dohoea; ar ona do piñha sōngete mit'tañ dik'sa samañok'ak' hoyok'a, PROBHU ñutumte sengeteak' mit'tañ samañok'ak'ge. ⁸Jirauk' mähā piche. Aron do onako PROBHU samanre jaogeye thar saḵao, Israel hoponko sec' khon mit'tañ jaejug bondobos menkate. ⁹Ar onako do Aron ar

uniren hoponkoak' hoyok takoa; mit' tan sonot thaire onako joma, ente ona do sonot utarak' his kantaetae PROBHU nutumte sengelteak' samanok' ak' ko mod khon; mit' tan jaejug hok kantaetae.

Hok ar thik sajai reak' namuna

10 Ar mit'ten Israel maejiuren hopon, menkhan apattae do mit'ten Misri hor uni do Isreal hoponko saoteye odok hec'akan tahēkana. Uni Israel maejiuren hopon ar mit'ten Israel hor do derarekin tapamena. ¹¹Uni Israel maejiuren hopon do PROBHUak' nutume ninda ukeda ar onae sara-pada. Khande Mose thenko idikedea. Uniren engatak' nutum do Selomit' tahēkantaetae, Dan khūtren Dibri hoponerage. ¹²Ar hajotrekodoho hatarkadea, PROBHU ac'ak' mon auriye pustauako habic'.

13 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹⁴Uni sak'rapic' do dera bahrete odok idiyem; arko anjomakade joto hor uniak' bohok' re tiko capoema; ar gota manderrenkoteko tiñ gojema. ¹⁵Ar Israel hoponko galmaraoakotem metakoa, Jāhāe hor ac'ren Isore sarapae uni do ac'ak' kaiye goga. ¹⁶PROBHU reak' nutum nik'ndauc' doe goc' ocok' gea; gota manderrenkoteko tiñ gojea; upria hor hō ar ape jatren hor hō,

PROBHUak' nutume nindauc' khane goc' ocok'a.

17 Jāhāege hore goje, uni doe goc' ocok' gea.

18 Jāhāe hor mihū merome goje, uni doe halakaea, jiwian bodol jiwiane.

19 Jāhāe hor ac' adepaseren horak' hormore jahan hane hoe ocoe, uni do ac' hō onkawaea; ²⁰raput' halahali raput', met' halahali met', data halahali datage; jāhāege cet' leka hormore hane hoe ocoe, uni ac' hō onkawaea.

21 Mihū merome goje hor do uniye halakaea; menkhan manwae goje hor doe goc' ocok'a. ²²Mit' ange tahentapea, upria hor lagit' hō ar ape jatren hor lagit' hō; ente inge PROBHU aperen Isor do.

23 Ar Mose do Israel hoponkoe galmaraoat'koa; ado uni sak'rap hor dera bahrete odok idikedete dhiriteko tiñ goc'kedeae. Israel hoponko do PROBHU Moseye galmaraoade lekakedako.

Eaeak' Serma

25 Ar PROBHU do Sinai burure Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Israel hoponko galmaraoakote metakom, Inīn emape disomrepe bololenre disom do PROBHU nutumte jirauc' e manaoa. ³Turui serma amak' ot bar-

24 : 17 = Exo. 21 : 12

24 : 20 = Exo. 21 : 23-25; Deut. 19 : 21; Matt. 5 : 38

24 : 22 = Num. 15 : 16 25 : 1-7 = Exo. 23 : 10-11

gem erak'a, ar turui serma amak' darkha bagwanem kamana, ar onako reak' upjauak'em samtaoa; 4menkhan eaeak' serma do ot lagit' mit'tan sonot utar jirauk' hoyok'a. PROBHU nutumte mit'tan jirauk'ge: amak' ot barge do alom erak'a, ar amak' darkha bagwan do alom kamana. 5Amak' phosol reak' lambek'ak' do alom ira, ar amak' bin kaman darkha nari reak' joko do alom goda; ot lagit' ona do maran jirauk' serma hoyok'a. 6Jiraukan ot do jomak'e kulauapea, am ar amren golam ar amren golamini ar berhonten guti ar am then basakan upria horko lagit'ge. 7amren mihū meromko, ar amak' disomren bir janwarko lagit' ona reak' joto hoyok'ak' do jomak' hoyok'takoa.

Em ruajak' Serma

8 Ar eae jirauk' sermaem lekhaea, eae serma eae dhao, onkate onako eae jirauk' serma do pon gel are serma hoyok'tama. 9 Ar eaeak' candore, cando reak' gelak' mahāre gota tandi sakwam oron ocoea; puruchunok' hilok' apeak' gota disomre sakwape oron ocoea. 10 Ar mōrē gelak' serma dope sonota, ar gota disomre onaren taheko lagit' sadhinok'pe donkaoa; ona do mit'tan hulások' serma hoyok'tapea: mit'ke mit' horpe ruar hijuk'a apan apin aidarite, ar mit'ke mit' horpe ruar hijuk'a apan apin gusti then 11 Mit'tan hulások' sermage mōrē gelak' serma do hoyok'tapea: alope era ar ona serma reak' lambek'ak' do alope

ra: ar ona reak' bin kaman darkha nari ko reak' hō alope goda. 12 Ente hulások' serma kana, ona do sonotge hoyok'tapea; tandikore hoyok'ak'gepe joma.

13 Ona hulások' sermare mit'ke mit' hor apan apin aidaritepe ruar hijuk'a. 14 Ar am adepaseren hor jahanak'em akrihae, se am adepaseren hor then khon jahanak'em kiran kha, endekhan alope hapaudia. 15 Hulások' serma tayom reak' sermako reak' lekha hisabte am adepaseren hor then khonem kiran: ar casok' sermako reak' lekha hisabtege ame akrihama. 16 Sermako tinak' dhera, unak'ge ona reak' damem dhera, ar sermako tinak' koma, unak'ge ona reak' damem koma: ente ac'ak' unak' serma reak' upjauak' uni doe akrihamkana. 17 Alope hapaudik'a; menkhan amren Isorem botoraea: ente inge PROBHU aperen Isor do.

Eaeak' serma reak' muskilak'

18 Inak' arikope puraua, ar inak' hukumko dohoete onakope puraua: ado disomre khatirjoma tahakanpe tahena. 19 Ar disom do ac'ak' upjauak'e emok'a, arpe jom bik'a; ar khatirjoma onare tahakanpe tahena.

20 Arpe menkhan, Nelme, eaeak' sermare ma bale er ar ona reak' phosol hō bale samtao, ado cet'le joma? 21 Endekhan turuiak' sermarege ape lagit' inak' bhorin hukumak'a, ar ona do pe serma lagit' phosole upjaua. 22 Iralak'

sermarepe cas habic' mare phosoi reak'gepe joma; areak' sermare phosol auri aderok' habic' marenak'-gepe joma

Jumi jaega em ruar'kak'

23 Ot do ban akri'nok'a jonon kal lagit' do; ente ot do inak' kana; ape do in then upria ar basaakanko kanape. 24 Ar apeak' gota aidari disomrege ot chadaok' dope hoe ocoea.

25 Amren boeha nandanok'te ac'ak' aidari reak' jahanak'e akri'ne khan, endekhan uniren owaris, sor perage, hec'kate okatak' ac'ren boehae akri'nakat' onae chadaoa. 26 Ar jahae horren owaris banugic'tae, menkhan ac'ge sap' juktak'-te ona chadao lagit' jarurak'e kulaule khan, 27 endekhan ona akri'nen sermakoe hisaba ar sarec' tahēakanak' do akri'nade hore ruarkataea, khan ac'ak' aidari do ruarentaege. 28 Menkhan chadaotae lagit' jarurak' bae kulau dareak' khan, endekhan okae akri'nakat' ona do kirin'ket' horak' tirege tahena hulāsok' serma habic', menkhan hulāsok' sermare do aragok'a; khan aidari do ruarentaege.

29 Jāhāege pacrianak' nagrahare hor'tahen orak'e akri'n khan, ona akri'net' tayom ina gota serma chak' dao hok tahentaea; chak' dac hok do gota mit' serma tahenge-taea. 30 Menkhan mit' gota serma purauk'te hō ban chadaoena menkhan, endekhan ona pacrian-

ak' nagrahare menak' orak' do onae kirin'ket' hor' reak' jonon kal lagit' gotak'a, uni nutumte pirhi cetan pirhi; hulāsok' sermare ban aragok'a. 31 Menkhan berhaete pacri banuk' atoko reak' orak'ko do disom reak' ot barge tulni lekhak'a; onako do chadao dareak'a; ar hulāsok' sermare aragok'a. 32 Menkhan Lewi hor'ko reak' nagrahako, onkoak' aidari nagrahako reak' orak'koge; Lewiko do jāhātisgeko chadao dareak'a. 33 Ar Lewi hor'ko modre jāhāe bae chadao khan, uniak' aidari nagraha reak' akri'nanak' orak' do hulāsok' sermare aragok'a; ente Israel hoponko talare Lewi hor'ko reak' nagrahako reak' orak'ko do onkoak' aidari bakhrā kana. 34 Menkhan onkoak' nagrahako reak' ijmal jumi do ban akri'nok'e; ente ona do jaejug aidari bakhra kantakoa.

Re'ngec' orec'ko pa'ncā emako rean

35 Ar amren boeha nandanok'te am'thene jap'arok' khan, endekhan-em sap' sambraoēa; upria ar basaakan hor' leka am'thene tahē idik'a. 36 Uni khon sud se badhaona do alom hataoa; bickom amren Isorak' botorem dohoēa, jemon amren boeha am sāoteye tahē idi dareak'. 37 Sud satate amak' taka poesa alom baisauaea, ar badhaonate amak' jomak' alom emaea. 38 Inge PROBHU aopen Isor do, one Kanan disom emape lagit' ar

aperen Isoriñ tahena mente Misor disom khoniñ ođok aguket'pe.

Golamko chuřakako

39 Ape talaren amren boeha nandanok'te am thene akriñlen khan, endekhan golam tulni do alom khařaoea. ⁴⁰Nalhayic' leka, basawakan hoř leka am thene tahena, ar hulások' serma hařbic' am then gutiye khařaok'a. ⁴¹Ūnre am then khone ođok calak'a, ac' ar ac' tuluc' ac'ren gidar pidarko hō; ar ac' gustirenko then ruarok'te ac'ren hapramkoak' aidariteye ruar hijuk'a. ⁴²Ente onko do inren golam kanako, one onko Misor disom khoniñ ođok aguket'ko. Onko do bako akriñok'a golamko akriñok' leka do. ⁴³Jor julumte uni cetanre alom malikia; bickom amren Isorak' botorem dohoea. ⁴⁴Ar golam ar golaminim dohojon khan, onko do ape berhaeten boňgan hoř jatko mod khonpe kiriñ dareakoa, ⁴⁵ar ape then upriřako basaakan hořkoren hoponko mod khon, onko mod khonpe kiriñ dareakoa, ar ape then munisko, ar disomre jonomko emakawat'ko onko gustirenko mod khon hōpe kiriñ dareakoa, ar onko do aidariko hoyok'tapea. ⁴⁶Ar onko do ape tayomren aperen hoponko lagit'pe aidari oto dareakoa, jemon aidari menteko doho idikotako; onko do jaejuggo golampe khařao dareakoa; menkhan aperen boehako, Israeł hoponko cetanre do jor julumte alope malikok'a.

47 Am talare mit'ten upriřa se basaakan hoře sap' juktauk' khan, ar amren boeha do nandanok'te uni basaakan upriřa hoř then, se upriřa hoř gustiren jāhāe thene akriñlen khan, ⁴⁸endekhan ac'e akriñlen tayome chařao dareak'gea, uniren boehako modren mit' hoř doe chařaoea; ⁴⁹se kakat gongot, baňkhan kakat gongotren hopon, baňkhan uni gustirenko modren jāhāe sor perae chařaoea; seye kulau dareak' khan do ac'teye chařao dareak'a. ⁵⁰Kiriñkede hoř tuluc' do uni thene akriñlen serma khon hulások' serma hařbic' reak' chařaok' dame hiřaba, sermako reak' lekha leka ona chařaok' dam do hiřabok'taea; uni thene tahēyen dinko do munis reak' dinko leka lekhak'taea. ⁵¹Dher sermage baķi menak' khan, endekhan ac'e akriñlen dam khon onako serma reak' hiřabkate ac'ak' chařaok' dame ruaraea. ⁵²Ar hulások' serma hařbic' eken thořa sermage sarećakan khan, endekhan uni tuluc' onako serma lekage hiřabkate ac'ak' chařaok' dam doe ruaraea. ⁵³Mit'ten dahnaic' lekage serma ke serma uni thene tahena; jor-julumte uni cetanre bae malikia am neñel met'te do. ⁵⁴Menkhan onako upaite hō bae chařaoena menkhan, endekhan hulások' sermareye ođok calak'a, ac' ar ac' tuluc' ac'ren gidar pidarko hō. ⁵⁵Ente inren golam kanako Israeł hoponko do; inren golamkoge, one onko Misor disom khoniñ

oḍok aḡuket'ko, in PROBHU on-koren Isorge.

Batao reak' bhorko

26 Boṅako alope benaojona, ar jahan goṛhon muṭhan se boṅga khunṭi hō alope thapna-jona, ar jahan dhiri muṭhan alope teṅgoea apeak' disomre onako samañre ḍobog laḡit'; ente inḡe PROBHU aḡeren Isor do. ²Inak' jiraḡuk' dinkope dohoea, ar inak' sonot thāipe manota; inḡe PROBHU kanañ.

³Inak' aḡikore taṛam ar inak' hukumko dohoeṭe onakope purau khan, ⁴endekhan okte naḡitreñ dak'apea, ar oṭ do ac'ak' phosole emok'a, ar tañdi reak' dareko do joko emok'a. ⁵Enok' din do darkha jo gogot' dine tiogtapea, ar darkha jo gogot' din do erok' dine tioga, ar bik' naḡit adharpe joma, ar khatirjomape tahēakan tahena apeak' disomre.

⁶Disomre sulukiñ emok'a, arpe gitiç're okoe hō bako toras ocopea; ar kaṭaha janwarko do disom khoniñ maraokoa, ar tarware do apeak' disom talate bañ paromok'a. ⁷Aḡeren baḡirikope khudaḡkoa, ar onko do ape samañre tarwareteko gurok'a. ⁸Aḡeren moṛē goṭen hoṛ do mit' saeko khudaḡkoa, ar aḡeren mit' sae do gel hajarko khudaḡkoa, aḡeren baḡiriko do ape samañre tarwareteko gurok'a.

⁹Basutapeañ, baḡ ocopeañ, ariñ sañge ocopea ar aḡe tuluc' inak' bondobos teṅgoeñ dohoea.

¹⁰Doho mareakan mareak'gepe joma, ar nāwānak' iatege marenaḡ' dope oḍok khalia.

¹¹Ape talare girobasakaniñ tahena, ar inak' jiwi do bae hirkhawapea. ¹²Ape talareñ daṛana, ar aḡeren Isoriñ tahentapea, ar aḡe do inren hoṛpe tahentiñ. ¹³Inḡe PROBHU aḡeren Isor do, one Miṣor disom khoniñ oḍok aḡuket'-pe, jemon onko then golam alope tahen. Apeak' arāṛ reak' patsamblekiniñ raḡut'keda ar sojheñ taṛam ocoakat'pea.

Bebatao reak' Sajai

¹⁴Menkhan bape añjomtiñ, ar onako sanam hukum bape dohoe khan, ¹⁵ar inak' aḡikope nihāt, ar inak' aḡkope hirkhawak' te inak' sanam hukumko bape dohoe, ar inak' bondobospe raḡud khan, ¹⁶endekhaniñ nonkawapea; Toras do aḡeren paṛao ocoea, raj rog, ar mēt' bolok' ar jiwi loraok' ajhāt ruage. Apeak' ita do nahākgepe era, ente aḡeren baḡirikogeko joma. ¹⁷Mēt' ar mēt'teñ nelpea, ar aḡe do aḡeren baḡiriko samañrepe harok'a, ape kurudapekanko do ape cetanreko malikia; arpe daḡjona okoe hō bako khudaupere hō.

¹⁸Ar nonkaete hō bape añjomtiñ khan, endekhan apeak' kaiko khatirte ar hō eae doboriñ

sajaiepa; ¹⁹ar apeak' jor reak' ba-
daigen rapudtapea. Ape lagit' serma
do mērhēt' barag ar ot do pitar
baragiñ hoe ocoa. ²⁰Apeak' dare
do nahakge khoroçok'a, apeak'
disom do phosol bae emok'a, ar
disom reak' dare do jo bae
emok'a.

21 Ar in tuluc' ultaugepe colon,
ar inak' ak' njom bape reben khan,
endekhan apeak' kaiko hisabte eae
dobor bārti dukiñ dahiapea. ²²Tan-
difen janwarko ape uparteñ kol-
koa, arko nirbospea, aperen mihū
meromkoko maraokotapea, arko
adhipea, ar apeak' horko do nis-
unok'a.

23 Ar onkaete hō in hotete bape
sojhe ruarlen, menkhan in
upartepe colon khan ²⁴endekhan
in hō ape uparteñ colona, ar apeak'
kaiko khatirte in tet'ge eae doboriñ
net'pea. ²⁵Ar ape cetanre tarwareñ
parao ocoa, one ona bondobos
nutumte hala haliye purau; ar
apeak' nagrahakorepe bolo jarwak'
khan māhā mari ape talareñ kola,
ar bairi tireñ soprotpea. ²⁶Pitha
reak' hapan rapudtapere gel maejiu
do eken mit' tec' culhare apeak'
pithako rapak' apea, ar apeak' pitha
do tula sit'ko ruarkatapea; jomape
menkhan bi do bape bik'a.

27 Ar onkaete hō bape anjomtiñ
menkhan in upartepe colon khan,
²⁸endekhan rangaokate ape upar-
teñ colona, ar apeak' kaiko khatirte
in ge eae doboriñ sajaiepa.
²⁹Aperen hoponkoak' jelpe joma,
ar aperen hoponerakoak' jelpe

joma. ³⁰Ar apeak' than botkoc'koñ
mohor metaotapea, ar apeak'
cando muñhan khunñikoñ marao-
tapea, ar apeak' māriko do aperen
boñgakoak' māriko cetanreñ lebda
giñia, ar in doñ hirkhawapea.
³¹Apeak' nagrahakoñ khankhar-
tapea, apeak' sonot thāikoñ jar-
khara, ar apeak' samanok'ak'ko
reak' jut so do ban' jia. ³²In ge disom-
in ujaṛa, ar onareko taken aperen
bairiko do ona nelteko thakok'a.
³³Ar ape do boñgan hor' talareñ
chirchaturpea, ar ape tayom
tayomte tarware boc'geñ dohoea;
apeak' disom do ujaṛok'a, ar apeak'
nagrahako do jarkharok'a. ³⁴Unre
disom do jirauk' sermako reak'
suke bhoga, ona ujaṛ taken bhor,
ar ape do aperen bairikoak' disom-
repe tahena; unre disom do ji-
rauk' te jirauk' sermako reak' suke
bhoga. ³⁵Ujaṛ taken bhor ona do
jirauk'a, ona jirauk' oka apeak'
jirauk' sermakore bae jiraulen, ape
onarepe tahēkanre. ³⁶Ar ape mod
khon sarejok'ko, onkoak' monre
do durukiñ parao ocoa akoren
bairikoak' disomreko takenre.
otanok' sakam reak' sade hōe laga-
koa, ar tarware saman khonko dar
lekako dara, okoe hō bako khuda-
kore hōko gurok'a. ³⁷Tarware
samanre leka hor' cetan hor' bilia
bitic'ko bindarok'a, okoe hō bako
khudakore hō; aperen bairiko
samanre teñgo tahraok' dare do
ban' tahentapea. ³⁸Boñgan hor' jatko
talarepe nasaok'a, ar aperen bai-
rikoak' disom doe jompea. ³⁹Ar
ape mod khon sarejok'ko do

akoak' ghatko iate aperen bairi-koak' disomreko rohđojok'a, ar akoren hapramkoak' ghatko iate hō onko lekako rohđojok'a.

40 Menkhanko angocle khan akoak' ghat ar akoren hapram-koak' ghat, one akoak' bepatartet' iate in uparteko kamiket', ar in uparteko colonket' iate hō, ⁴¹one ona iate in hō onko uparten colonket' ar onkoren bairikoak' disom-ten idiket'ko; ar judi onkoak' bin khatna mon do nindhanlentako khan, ar akoak' ghat reak' hala haliko atañle khan, ⁴²endekhan Jakob tuluc'ak' inak' bondobosiñ disaia, ar Isahak ar Abraham tuluc'ak' inak' bondobos hōñ disaia, ar disom hōñ disaia. ⁴³Menkhan disom do onko hotete bagiak'ge tahē idik'a, ar ona do jirauk' sermako reak' suke bhoga, onko khon ujar bagiakan tahente; ar onko do akoak' ghat reak' hala haliko ataña, ente onko do inak' bicarko nihatkeda ar inak' ariko hirkhawada. ⁴⁴Menkhan onka jotoak' hoyok' tuluc' hō akoren bairi-koak' disomreko tañenre ban giđi saekoa, ar ban do marao utarko ar onko tuluc' inak' bondobos rapud monekategeñ hirkhawakoa; ente in do PROBHU onkoren Isor kanañ; ⁴⁵bickom onko khatirte onkoren ad hapramko tuluc'ak' bondobosiñ disaia, one onko bongon hor jatkoak' neñel met' tuluc' Misor disom khoniñ ođok aguket'ko, jemon onkoren Isoriñ hoyok'; inge PROBHU kanañ.

46 Nok'oe noako do ariko ar hukumko ar anko kana, one onako PROBHU do Sinai burure Mose tite ac' ar Israel hoponko talareye bandhaoket'.

PROBHU dan samañae reañ

27 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Israel hoponko galmaraoakote metakom, Jāhāe hor apnar reañ PROBHU nutumte bisas manane manan khan, ³am do nonkam aeyea: bar gel serma khon turui gel sermaren hābic' herel hopon reañ do mōrē gel sekel rupa, sonot thāi reak' sekelte. ⁴Maejiu kanae menkhan, endekhan amak' ae do pe gel sekel. ⁵Ar mōrē sermaren khon bar gel sermaren hābic' kanae menkhan, endekhan koṛa reañ do bar gel sekel, ar kūrī nutumte do gel sekel. ⁶Ar mit' candoren khon mōrē sermaren hābic' kanae menkhan, endekhan koṛa gidra reañ do mōrē sekel rupa, ar kūrī gidra nutumte do pe sekel. ⁷Ar turui gel ar ona khon bārti sermaren kanae menkhan, endekhan herel hoponkan khane gel mōrē sekel, ar maejiu nutumte do gel sekel. ⁸Menkhan amem aekedeak' emok'e reñgec'ge khan, endekhan naeke samañreko teñgoyea, ar naeke doe aeyea; mananakat'ic'e kulau daṛreak' leakage naeke doe aeyea.

9 Mit'ten janwar kanae menkhan, one onko mod khon

26 : 42 = Gen. 28 : 13-14

26 : 42 = Gen. 26 : 3-4 26 : 42 = Gen. 17 : 7-8

PROBHU n̄utumte samañok'koko samañko, endekhan gotage sonote hoyok'a PROBHU n̄utumte samañic' do. ¹⁰Bae pheraoea ar bae bodolea, bañ do bañic'ic'ite bhageyic', ar bañ do bhageyic'ite bañic'ic'ige; ar mit'ten janwar etak' janwarte ye bододеде khañ, endekhan pahilic' hō ar uni bodoltenic' hō banarge sonotkin' hoyok'a. ¹¹Ar jahan besapha janwar kanae menkhan, one onko khon PROBHU n̄utumte samañok'ko bako samañko, endekhan uni hor' do uni janwar naeke samañreye tengoyea; ¹²ar naeke do kom se besiyē tengona menteye aeyea; jeleka am, E naekem aeyea, onkageye tengona. ¹³Menkhanē chadaoe khañ, endekhan amem aekedeak're mōrē hañin' reak' mit' hañine jutuc'ak'a.

14 Ar jāhāe hor' PROBHU n̄utumte sonot menkate ac'ak' orak'e sonot khañ, endekhan naeko do kom se besi tengona menteye aea; jeleka naeke onae ae, onkage tahraok'a. ¹⁵Menkhan ac'ak' orak'e sonotket' hor' onae chadao khañ, endekhan amem tarhaoket' takare mōrē hañin' reak' mit' hañine jutuc'ak'a; ar orak' do uniak'ge tahena.

16 Ar jāhāe hor' ac'ak' aidari ot reak' jahan hīs PROBHU n̄utumteye sonot khañ endekhan amak' ae do onare erok'ak' hisabte hoyok'a, mimit' omer jao ita piche mōrē gel sekel rupa. ¹⁷Hulasok' serma khon ac'ak' otē sonot khañ, endekhan amak' ae do ona hisabtege tahraok'a; ¹⁸menkhan hulasok' serma tayom ac'ak' otē

sonot khañ, endekhan naeke do hulasok' serma habic' sarejok'kan sermako hisabte takae hisabaea, ar amak' purau aeak' khon ona hisabtege kataok'a. ¹⁹Ar onae sok'notkan hor' do ote chadao khañ, endekhan amem aeadeak' takare mōrē hañin' reak' mit' hañine jutuc'ak'a; ar ot do uniak'ge tahena. ²⁰Menkhan ona ot bae chadao, se etak' hor' then ona ote akriñakat' khañ, endekhan ado bañ chadaok'a. ²¹Ona ot do hulasok' sermare aragok're PROBHU n̄utumte sonotge tahē idik'a angaok' ot leka; ona do naekeak' aidari bakhrage hoyok'a. ²²Menkhan jāhāege ac'e kiriñakat' ot, metak' me, oka ac'ak' aidari ot mod khon bañ kan, PROBHU n̄utumteye sonot khañ, ²³endekhan naeke do hulasok' serma habic' amem aeakat'ak'e hisabaea, ar enhilok'ge PROBHU n̄utumte sonotak' menkate amem aeakawadeak' doe emok'a. ²⁴Hulasok' sermare ot do uni hor' then ruarok'a, one okoe then khon onae kirit'et', one okoeak' aidari bakhra ot kan. ²⁵Amak' sanam ae do sonot thāi reak' sekel hisabte hoyok'a. Bar gel gerare do mit' sekel hoyok'a.

26 Menkhan mihū meromren pahilāuthako, one onko pahilāuthakokanko iate PROBHUren kangeko, onko do okoe hō bako sonot dareakoa; bañ doko dangrakān, bañ doko bhedakan, onko do PROBHUren kanako. ²⁷Menkhan besapha janwarko modren kanae menkhan, endekhan amak' ae hisabteye kirit' chadaoea, ar mōrē

hatiñ reak' mit' hatiñe jutuc'ak'a; menkhan bae chadaok' khan, endekhan amem aekede damteye akriñok'a.

28 Menkhan jahan angaoak', okatak' jähäe hor PROBHU nutumteye angao, ac'ak' menak'tae jahanak' khonge, manwako se mihū meromko khon, se ac'ak' aidari ot khonge, ona do ban akriñok'a ar ban kiriñ chadaok'a; mit'ke mit' angaoak' do PROBHU nutumte sonot utarak' kana. ²⁹Jähäe goc' ocok' lagit'e bicar dusiakan, uni doe angaolenre hō bae kiriñ chadaok'a; goc' ocok'-geae.

30 Disom reak' sanamak' reak' gegel hatiñre mimit' hatiñ, ban do ot reak' phosol reak'kan, ban do darē reak' joko reak'kan, ona do

PROBHUak' kana. PROBHU nutumte sonotgea. ³¹Menkhan jähäe hor ac'ak' gel hatiñ reak' mit' hatiñ mod khon jahanak'e kiriñ chadaokhan, endekhan mōrē hatiñ reak' mit' hatiñe jutuc'ak'a. ³²Ar gai dān-grako ar bhidi meromko mod khon gel hatiñre mit' hatiñ. guk' piyic'ak' thenga latarre joto paromok'ko khon gegelre mimit' do PROBHU nutumte sonotko kana. ³³Okoegē ona do bae todarōta bhageyic' kanae seye ban'ic' kana, ar bodol' hō bae bodolea; are bodolege khan, endekhan uni hō ar uni bodolteyic' hō sonotgekin hoyok'a; ar kiriñte hō bae kiriñ chadaok'a.

34 Nok' oe noako do hukumko, one onako PROBHU do Israel hoponko lagit' Sinai burure Moseye hukumade.

27:28 = Num. 18:14

27:30-33 = Num. 18:21; Deut. 14:22-29

NUMERI

Botolo

Numeri puthi do Israel hoponko Sinai buruko bagiat' tayom Isore gok'at'ko tahēkan disom reak' purub simana auriko tiog habic' pon gel serma reak' biboronkoe laiabonkana. Puthi reak' nūtum do mit'ec' asol qhotna sec'e uduk'eda. metak' me. Sinai buru khon auriko odokok're Mose do Israel hoponkoak' lekha mit' dom. ar ar hō. mit' pithi tayom Jordan gada khon purub sec're menak' Moab disomreya hataokeda. Noakin barea hor-lekha tala oktere Israel hoponko do Kanan disom reak' dakhin simanare menak' Kades Barneateko senena; menkhan onde khon do ona gok'ak' disomte bako bolo dareada. Onako tolhātre dher serma khemaokate onko do Jordan gada reak' purub tohateko hec'ena. one ondege thora thuri hor doko berelen ar sarec'ko do gada on parom Kanan disomte senok'ko sapraoen.

Numeri puthire do onko horko reaŋ olakana. okoe muskilak' paraokore ghane hō ghuriko bhirkauk'kan arko botorok'kan tahēkan. ar Isor ar uni Mose birudko hulet' tahēkan, okoe Isor do onko ayurko lagit'e bahallede. Noa do Isorak' patiar reaŋ biboron kana; cet' leka uni do ac'ren horko jaogeye talik' tankhiyet'ko tahēkan, komjorko tahēkan ar Isorak' hukum bako bataoet' tahēkanre hō; ar Moseak' kajak' patiar reaŋ biboron hō olakana. Hē. jāhātis Mose doe aruc' taruc' godok'kan tahēkanre hō uni do Isor sec' ar ac'ren horko sec' patiargeye tahēkana.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Israel hoponko do Sinai buru bagiak' lagit'ko sapraok'kana 1:1 – 9:23

a) Pahil hor-lekha 1:1 – 4:49

b) Lekan lekaŋ an ariko 5:1 – 8:26

c) Dosar Sen-parom Porob 9:1-23

Sinai buru khon Moab disom habic' 10:1 – 21:35

Moab disom reak' Ghotnako 22:1 – 32:42

Misor khon Moab habic' reak' daran – khatote, 33:1-49

Jordan gada parom tahare sikhnatko 33:50 – 36:13

Israelkoak' pahil Hor-lekha

1 Ar PROBHU do Sinai hahankarre ŋapamok' tambure Misor disom khonko odok' hec'en dosar serma

reak' dosar cando reak' pahil hilok' Moseye galmaraoadea, baŋma,

²Israel hoponko gota manderren-

1: 1-46 = Num 26: 1-51

ko reak' gut lekha hataoben gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, mit'ke mit' herel hopon, bohok'ke bohok'ge; ³Israelrenko modre larhaiko odok sen dareak' mit'ke mit' hor bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko phad phadben lekhakoa, am ar Aronge. ⁴Ar aben tuluc' do khūt piche mimit' horko tahena, ako ako gharoñjren mathakoge.

5 Ar aben tuluc'ko teñgön horko reak' ñutum do nok'oe; Rubenrenko lagit' do Sedeur hopon Elisur, ⁶Simeonrenko lagit' do Surisadae hopon Selumiel, ⁷Jihudarenko lagit' do Aminadab hopon Nahason, ⁸Isakarrenko lagit' do Juar hopon Nethanel, ⁹Sebulonrenko lagit' do Helon hopon Eliab, ¹⁰Josephren hoponkin: Ephrayimrenko lagit' do Amihud hopon Elisama, Manaserenka lagit' do Pedasur hopon Gamaliel, ¹¹Benjaminrenko lagit' do Gideoni hopon Abidan, ¹²Danrenko lagit' do Amisadae hopon Ahieser, ¹³Aserrenko lagit' do Okran hopon Pagiël, ¹⁴Gadrenko lagit' do Deuel hopon Eliasaph. ¹⁵Napthalirenko lagit' do Enan hopon Ahira. ¹⁶Onko do manderren bachaoko, ako akoren hapramkoak' gustikoren mukhiako; onko do Israelren khūtkoren mathako tahēkana.

17 Ar Mose ar Aron do noko hor, okoe ñutum ñumkateko begaren onkokin hataoket'koa; ¹⁸ado gota manderrenkoko jarwaket'koa dosar cando reak' pahil hilok'; ar

onko do apan apin janam gustiko laiket'takoa ako ako gustiko leka, ako ako gharoñjko leka, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko bohok'ke bohok', ¹⁹PROBHU Moseye hukumakawade tahēkan leka; onkage Sinai hahankarreye lekha-ke't'koa.

20 Ar Israelren marañic' hopon Rubenren hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bohok'ke bohok', bar gel serma ar ona khon bārti umerren mit'ke mit' herel hopon, larhaiko odok sen dareak' mit'ke mit'ge; ²¹Ruben khūtren lekhayenko do pon gel turui hajar mōrē sae horko tahēkana.

22 Simeon hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka lekhayenko, bohok'ke bohok', bar gel serma ar ona khon bārti umerren mit'ke mit' herel hopon larhaiko odok sen dareak' mit'ke mit'ge; ²³Simeon khūtren lekhayenko do mōrē gel are hajar pe sae horko tahēkana.

24 Gad hoponko, onkoren bōsko, gusti, gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, larhaiko odok sen dareak' mit'ke mit' horge; ²⁵Gad khūtren lekhayenko do pon gel mōrē hajar turui sae mōrē gel horko tahēkana.

26 Jihuda hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, larhaiko ođok sen dareak' mit' ke mit' horge: ²⁷Jihuda khūtren lekhayenko do eae gel pon hajar turui sae horko tahēkana.

28 Isakar hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, larhaiko ođok sen dareak' mit' ke mit' horge: ²⁹Isakar khūtren lekhayenko do mōrē gel pon hajar pon sae horko tahēkana.

30 Sebulon hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, larhaiko ođok sen dareak' mit' ke mit' horge: ³¹Sebulon khūtren lekhayenko do mōrē gel eae hajar pon sae horko tahēkana.

32 Joseph hoponko, metak' me, Ephrayim hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, larhaiko ođok sen dareak' mit' ke mit' horge: ³²Ephrayim khūtren lekhayenko do pon gel hajar mōrē sae horko tahēkana.

34 Manase hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, larhaiko ođok sen dareak' mit' ke mit' horge: ³⁵Manase khūtren

lekhayenko do pe gel bar hajar bar sae horko tahēkana.

36 Benjamin hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, larhaiko ođok sen dareak' mit' ke mit' horge: ³⁷Benjamin khūtren lekhayenko do pe gel mōrē hajar pon sae horko tahēkana.

38 Dan hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, larhaiko ođok sen dareak' mit' ke mit' horge: ³⁹Dan khūtren lekhayenko do turui gel bar hajar eae sae horko tahēkana.

40 Aser hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, larhaiko ođok sen dareak' mit' ke mit' horge: ⁴¹Aser khūtren lekhayenko do pon gel mit' hajar mōrē sae horko tahēkana.

42 Napthali hoponko, onkoren bōsko, gusti gusti, gharoñj gharoñj, ñutumko reak' lekha leka, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, larhaiko ođok sen dareak' mit' ke mit' horge: ⁴³Napthali khūtren lekhayenko do mōrē gel pe hajar pon sae horko tahēkana.

44 Noko do lekhayenkoge, one onko Mose ar Aron do Israelkoren mukhiako lagaetekin lekhaket'ko; mukhiako do gel bar horko tahē-

kana, mimit' dāhgi nūtumte mimit' hor. ⁴⁹Nok'oe nonka ako ako dāhgi leka Israel hoponkoren sanam lekhayenko. bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko. Israelko modre larhāiko ođok sen dareak' mit' ke mit' hor: ⁴⁶Sanam lekhayenko do turui lakh pe hajar mōrē sae mōrē gel horko tahēkana.

47 Menkhan Lewiko akoak' khūtko leka onko tuluc' do bako lekhalena. ⁴⁸Ente PROBHŪ do Moseye galmaraoadea, bañma. ⁴⁹Eken Lewi khūtren alom lekha-koa. ar Israel hoponko talare onko do alom lekha gutkoa. ⁵⁰Menkhan Lewiko do gohawak' reak' sek' wa tambu ar ona reak' sanam asbabko. ar ona reak' sanamak' cetanrem bahalkoa: onko do sek' wa tambu ar ona reak' sanam asbabkoko gok' bhariā baraea. ona lağit'ko sap' dābā. ar sek' wa tambu berhaetegeko derak'a. ⁵¹Sek' wa tambu uthauk're Lewiko do onako samtaoa. ar sek' wa tambu derak're Lewiko do onako bereda. Ona then etak' jāhāe hore sorlen khan doe goc' ocok'a. ⁵²Israel hoponko do apan apin derare ar apan apin nisan then phad phadko derak'a. ⁵³Menkhan Lewiko do gohawak' reak' sek' wa tambu berhaeteko derak'a. jemon Israel hopon manderrenkore edre alo paraok': Lewiko do sek' wa tambu reak' bhar tahentakoa. ⁵⁴Ar Israel hoponko doko onkakeda: PROBHŪ Moseye hukumade jotoak' lekageko kamikeda.

Derak're khūt khūtrenko

2 Ar PROBHŪ do Mose ar Arone galmaraoat'kina. metat'kinae. ²Israel hoponko do apan apin nisan then apan apin gharoñj reak' cihna thenko derak'a; ñapamok' tambu mohnda muhndire berhaeteko derak'a.

3 Purub sec' cando rakabok' sec' derak'ko do Jihuda dol reak' nisanrenkoge. phad phad: Jihuda hoponkoren mukhia do Aminadab hopon Nahasone tahena. ⁴ar uni phadrenko. onkoren lekhayenko do eae gel pon hajar turui sae horko tahēkana. ⁵Uni pantere derak'ko do Isakar khūtrenkoge: Isakar hoponkoren mukhia do Juar hopon Nethanele tahena: ⁶ar uni phadrenko. onkoren lekhayenko do mōrē gel pon hajar pon sae horko tahēkana. ⁷Inakate do Sebulon khūtrenkoge: Sebulon hoponkoren mukhia do Helon hopon Eliabe tahena: ⁸ar uni phadrenko. onkoren lekhayenko do mōrē gel eae hajar pon sae horko tahēkana. ⁹Jihuda deraren phad ke phad sanam lekhayenko do mit' lakh iral gel turui hajar pon sae horko tahēkana: onko do pahilteko uthau calak'a.

10 Ruben dol reak' nisanrenko do dakhin sec'ko tahena. phad phad: Ruben hoponkoren mukhia do Sedeur hopon Elisure tahena: ¹¹ar uni phadrenko, onkoren lekhayenko do pon gel turui hajar mōrē sae horko tahēkana. ¹²Ar uni pan-

tere derak'ko do Simeon khūtrenko; Simeon hoponkoren mukhiā do Surisadae hopon Selumiele tahena; ¹³ar uni phādenko, onkoren lekhayenko do mōrē gel are hajar pe sae hořko tahēkana. ¹⁴Inakate do Gad khūtrenkoge; Gad khūtren mukhiā do Deuel hopon Eliasaphe tahena; ¹⁵ar uni phādenko onkoren lekhayenko do pon gel mōrē hajar turui sae mōrē gel hořko tahēkana. ¹⁶Ruben deraren phad ke phad sanam lekhayenko do mit' lakh mōrē gel mit' hajar pon sae mōrē gel hořko tahēkana; noko do dosar dolko uřau calak'a.

¹⁷Inakate do Lewiko reak' derarenko napamok' tambuanteko uřau calak'a dolko tala malare; derareko tahēkan lekageko uřau calak'a, mimit'ko apan apin thaire, apan apin nisan tayom tayomte.

¹⁸Ephrayim dol reak' nisanrenko do pařim sec'ko tahena, phad phad; Ephrayim hoponkoren mukhiā do Ahimud hopon Elisamayeh tahena; ¹⁹ar uni phādenko, onkoren lekhayenko do pon gel hajar mōrē sae hořko tahēkana. ²⁰Uni pantere do Manase khūtrenko; Manase hoponkoren mukhiā do Pedasur hopon Gamaliele tahena; ²¹ar uni phādenko, onkoren lekhayenko do pe gel bar hajar bar sae hořko tahēkana. ²²Inakate do Benjamin khūtrenkoge; Benjamin hoponkoren mukhiā do Gideoni hopon Abidane tahena; ²³ar uni phādenko, onkoren lekhayenko

do pe gel mōrē hajar pon sae hořko tahēkana. ²⁴Ephrayim deraren phad ke phad sanam lekhayenko do mit' lakh iral hajar mit' sae hořko tahēkana; ar onko do tesar dolko uřau calak'a.

²⁵Dan dol reak' nisanrenko do utar sec'ko tahena, phad phad; Dan hoponkoren mukhiā do Amisadae hopon Ahiesere tahena; ²⁶ar uni phādenko, onkoren lekhayenko do turui gel bar hajar eae sae hořko tahēkana. ²⁷Uni pantere derak'ko do Aser khūtrenko; Aser hoponkoren mukhiā do Okran hopon Pagi-ele tahena; ²⁸Ar uni phādenko, onkoren lekhayenko do pon gel mit' hajar mōrē sae hořko tahēkana. ²⁹Inakate do Napthali khūtrenkoge; Napthali hoponkoren mukhiā do Enan hopon Ahirae tahena; ³⁰ar uni phādenko onkoren lekhayenko do mōrē gel pe hajar pon sae hořko tahēkana. ³¹Dan deraren sanam lekhayenko do mit' lakh mōrē gel eae hajar turui sae hořko tahēkana; onko do sesko uřau calak'a, akoak' nisan tayom tayomte.

³²Noko do Israel hoponkoren gharonj gharonj lekhayen hořge; derakore phad ke phad sanam lekhayenko do turui lakh pe hajar mōrē sae mōrē gel hořko tahēkana.

³³Menkhan Lewiko do Israel hoponko sāote bako lekha gutlena, PROBHU Moseye hukumade leka. ³⁴Ar Israel hoponko doko onkakeda, PROBHU Moseye hukumade

jotoak' lekageko derak'kan tahēkana, ako akoak' nišan̄ko then, ar onkageko uthau calak'kan tahēkana, mit'ke mit' hor̄ gusti gusti ar gharoñj gharoñj.

Aronren hoponko

3 Noko do Aron ar Moseren bōs-koge, PROBHU Sinai burure Moseye galmaraoadere. ²Ar noako do Aronren hoponko reak' n̄utumko: Nadab do maraniç' hopon, ar Abihu, Eleasar ar Ithamar. ³Onako do Aronren hoponko reak' n̄utumko, onko ojok'en naekeko reak', one onko naeke kami kami lagit'e sonotakat'ko tahēkan. ⁴Menkhan Nadab ar Abihu do PROBHU samañrekin goc'ena Sinai hahan̄karre, PROBHU samañre auri sengelkin samañket're; ar hoponko do bako tahēkantakina; ar Eleasar ar Ithamar do aqin apat Aron sāote naeke kamikin kamiyet' tahēkana.

Naekeko goṛoako lagit' Lewikoko bahalok'kana

5 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ⁶Lewi khūtrenko agu sor̄kom, ar Aron naeke jimawaeme, jemonko sap'dap'ae. ⁷Onko do uni ar goṛa manderrenkoko sap'dap'akoa n̄apamok' tambu samañre, sek'wa tambu reak' sek'wa kamikore. ⁸Onko do

n̄apamok' tambu reak' sanam asbabko reak' bhar tahentakoa, ar Israel hoponkoko sap'dap'akoa sek'wa tambu reak' sek'wa kamikore. ⁹Lewiko do Aron ar uniren hoponkom emakoa; Israel hoponko tala khon onko do uni lagit' em utarko kanako. ¹⁰Aron ar uniren hoponko do akoak' naeke kamiko talika mentem bahalkoa, menkhan etak' jāhāeye sorok' hor̄ doe goc' ocok'a.

11 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadea, ¹²Nelme, iñ do Lewikoñ hataoakat' koa Israel hoponkoren kukhi hohor sanam pahilāuthako bodol. Iñrengē Lewiko doko tahena, ¹³ente iñren kanako sanam pahilāuthako do; Misor disomre sanam pahilāuthakoñ ñet'ket'ko hilok' Israelren sanam pahilāuthako doñ sonotana, manwakoren hō ar janwarkoren hō; onko do iñrengēko tahena. Iñge PROBHU kanañ.

Lewikoak' lekha

14 Ar PROBHU do Sinai hahan̄karre Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹⁵Lewi hoponko lekhakom gharoñj gharoñj ar gusti gusti; mit cando ar ona khon b̄arti umerren mit' ke mit' herel hoponem lekhakoa. ¹⁶Ar Mose do PROBHUak' katha lekae lekhaket'koa, hukumade tahēkan lekage. ¹⁷Ar noko do Lewiren hoponko tahēkana, n̄utumtako do: Gerson, Kohat ar Merari. ¹⁸Ar

Gersonren hoponkin reak' n̄utum gusti lekate do nok'oe: Libni ar Simai. ¹⁹Ar Kohatren hoponko gusti lekate do Amram ar Jishar, Hebron ar Usiel. ²⁰Ar Merariren hoponkin gusti lekate do Mahli ar Musi. Noko do Lewi gustirenkoge apan apin dāhgi lekate.

21 Libni ar Simai dāhgi do Gerson gustiko tahēkana; banarge Gersoni gusti. ²²Onkoren lekhayenko, mit' cando ar ona khon bārti umerren mit' ke mit' herel hopon, onkoren lekhayenko do eae hajar mōrē sae hoḥko tahēkana. ²³Gersoni gusti renko do sek'wa tambu kuḍam sec' pachim nakhako ḍerak'kan tahēkana. ²⁴Ar Gersoni dāhgiren mukhiā do Layel hopon Eliasaphe tahēkana. ²⁵Ar n̄apamok' t̄ambure Gersonren hoponkoak' bhar do tahēkantakoa, sek'wa tambu ar tambu, ona reak' dak'palak', ar n̄apamok' t̄ambu reak' duar reak' ek'set' orwal. ²⁶Ar sek'wa tambu ar pind berhaete menak' bakher raca reak' orwalko, ar bakher raca duar reak' ek'set' orwal, ar ona reak' baberko, ar onako lagaeteak' sanam kamiko laḡit'ge.

27 Amrami, Jishari, Hebroni ar Usieli dāhgiko do Kohat gustiko tahēkana. Noko do jotoge Kohati gustiko tahēkana. ²⁸Mit' cando ar ona khon bārti umerren mit' ke mit' herel hoponko reak' lekha do irāḥ hajar turui sae tahēkantakoa; noko do sonot thāi reak' bharak' dok'hokoge. ²⁹Kohat hoponkoak' gustirenko do sek'wa tambu mit' sa dakhin nakhako ḍerak'kan tahēkana. ³⁰Ar Kohat gustiko reak'

dāhgiren mukhiā do Usiel hopon Elsaphane tahēkana. ³¹Ar onkoak' bhar do tahēkana, sunduk, mej, diaḡa, pindkin, ar sonot thāi reak' asbabko, one onakote naekokoko sap'dab, ar orwal, ar onako lagae-teak' sanam kamige. ³²Ar Lewikoren mukhiakoren mukhiā do Aron naekeren hopon Eleasare tahēkana, sonot thāi reak' bhar dok'hokoren sordarge.

33 Mahli ar Musi dāhgi do Merari gustiko tahēkana; banarge Merari gusti. ³⁴Ar onkoren lekhayenko, mit' cando ar ona khon bārti umerren mit' ke mit' herel hoponko lekhare do turui hajar bar sae hoḥko tahēkana, ³⁵Ar Merari gustikin reak' dāhgiren mukhiā do Abihayil hopon Suriele tahēkana; onko do sek'wa tambu mit' sa utor nakhako ḍerak'kan tahēkana. ³⁶Ar Merari hoponko niṭakawat'ko bhar do tahēkana, sek'wa tambu reak' p̄at̄ako, ar onako reak' hararok' ḍanko, onako laḡit' khuntiko, ar onako laḡit' gando, ar onako reak' sanam asbabko, ar onako lagaeteak' sanam kamiko; ³⁷ar berhae bakher raca reak' khuntiko, ar onako laḡit' gando onako reak' goṅjko ar onako reak' baberkoge. ³⁸Ar sek'wa tambu samañ sec' purub nakha, n̄apamok' t̄ambu samañre, cando rakabok' sec're ḍerak'ko do Mose ar Aron ar uniren hoponkoko tahēkana, one onko do sonot thāi reak' bhar, metak' me, Israel hoponkoak' bharak' geko dohoyet' tahēkan; ar etak' jāhāeye sorok' hoḡ do, hukum tahēkana,

goc' ocok' ae. ³⁹Lewikoren sanam lekhayenko, one Mose ar Aron PROBHUak' hukumte gusti gustikin lekhaket' ko, mit' cando ar ona khon bārti umerren mit' ke mit' herel hoponko do bar gel bar hajar horko tahēkana.

Lewiko do pahilāuthakoak' jaegako hataoeda

40 Ar PROBHU do Moseye metadea, Israel hoponkoren sanam pahilāutha herel hoponko, mit' cando ar ona khon bārti umerrenko. nūm nūmte lekhakom. ⁴¹Ar Lewiko do in' lagit'em hataokoa. — in'ge PROBHU. — Israel hoponkoren sanam pahilāuthako bodolem hataokoa, ar Lewikoren mīhū meromko do Israel hoponkoren mīhū meromkoren sanam pahilāuthako bodol. ⁴²Ar Mose do PROBHUye hukumade leka Israel hoponkoren sanam pahilāuthakoe lekhaket' koa. ⁴³Ar nūm nūmte lekhayen sanam pahilāutha herel hoponko. mit' cando ar ona khon bārti umerrenko. onkoak' lekha do bar gel bar hajar bar sae eae gel pe tahēkana.

44 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea. metadea, ⁴⁵Lewiko do Israel hoponkoren sanam pahilāuthako bodol. ar Lewikoren mīhū meromko do onkoren mīhū meromko bodol hataokom; Lewiko do inrenko tahena: in'ge PROBHU kana. ⁴⁶Menkhan Israel hoponkoren pahilāuthako modre Lewiko khon bārtiakan bar sae eae gel pe hor' reak' chadaok' dam. menkate

do ⁴⁷bohok' bohok' momor sekelem hataoa. sonot thāi reak' sekelte: bar gel gerah do mit' sekel kana. ⁴⁸Ar ona rupa do. metak' me. bārtiakan horkoak' chadaok' dam do Aron ar uniren hoponkom emakoa. ⁴⁹Ar Mose do ona chadaok' dam rupai hataokeda. Lewiko hotete chadaoenko khon bārtiyen horko then khon: ⁵⁰Israel hoponkoren pahilāuthako then khon ona rupae doe hataokeda. mit' hajar pe sae turui gel mōrē sekelge. sonot thāi reak' sekelte. ⁵¹Ar Mose do PROBHUak' katha leka Aron ar uniren hoponko ona chadaok' dam rupai emat' koa, PROBHU Moseye hukumade leakage.

Kohat bōsren Lewikoak' Hike kami

4 Ar PROBHU do Mose ar Arone galmaraoat kina, metat' kinae. ²Lewi hoponko talare Kohatren hoponkoak' gut lekha hataotakoben. gusti gusti ar gharonj gharonj. ³pe gel serma umerrenko khon mōrē gel serma umerrenko hābic', joto okoe kamireko bolo dāreak', napamok' tambure kamkaj kami lagit'. ⁴Napamok' tambure Kohatren hoponkoak' kami do sonot utarak' ko selet' teak' kantakoa. ⁵Dera uthauk' re Aron ar uniren hoponko doko bolok' a. ar ek' set' orwal rāra ārgoete onate gohawak' reak' sundukko potom eseda. ⁶Ar ona cetanre takhas harta reak' dak palak' dohokate cetanre mit' tec' kicric' ko ateda oka gotage lil ronak' kan, ado ona reak' dankinko lagaoa. ⁷Arsamanak' pithako reak' mejre do lil ron' kicric'

at'akate ona cetanre thariko, karçhuko, batiko ar cok dor lotakoko dohoea, ar jaoge tahen pitha hō onare tahena. ⁸Ar onako cetanre jenget' arak' kicric' pasnaokate takhas harta reak' mit'tan pok'tomak'te gotako potom eseda: ado ona reak' dankinko lagaoa. ⁹Ar lil ronanak' mit'tec' kicric' hataokate marsal lagit' diarako, ona reak' maliko, ona reak' cimtakō: ona reak' dhaknic'ko ar ona lagaetear kami lagit'ko larçar sanam sunum bhajanko ona teko potom eseda: ¹⁰ar ona ar ona reak' asbabko do takhas harta reak' pok'tomak're potomkate jhorareko dohoea. ¹¹Ar sona pind do lil ronanak' kicric' at'ak'te takhas harta reak' mit'tan pok'tomak'teko potom eseda: ado ona reak' dankinko lagaoa: ¹²ar sek'wa kami reak' sanam asbabkoko hataoa, one onako sonot thaire sek'wa kami lagit'ko larçar, ar lil ronanak' kicric're onako dohokate takhas harta reak' mit'tan pok'tomak'teko potom eseda, ar jhorareko dohoea. ¹³Ar pind khon toroc' sapha gidikate ona cetanre kurse baha ronanak' mit'tan kicric'ko pasnaoa: ¹⁴ar ona cetanre ona reak' sanam asbabko dohoea one onako ona lagaetear' sek'wa kami lagit'ko larçar, metak'me, sengel bursiko, jel kat'ako, karçhuko, chichit'kau batiko ar pind reak' sanam asbabkoge: inakate ona cetanre takhas harta reak' mit'tan dak'palak'ko pasnaoa, ado ona reak' dankinko lagaoa. ¹⁵Ar dera uthauk' jokhec' Aron ar uniren hoponko do sonotak' ar sonot thāi reak' sanam asbabko pok'tomko sat maraia: onatayom

Kohatren hoponko doko hijuk'a onako gog lagit': menkhan sonotak'ko do jotet'ge bako joteda, bankhanko gujuk'a. Noako do napamok' tambu reak' jinisko kana, oka Kohatren hoponkoko gok' idi. ¹⁶Ar Aron naekeren hopon Eleasarak' tondari do marsal lagit' sunum, ar jut so masolako reak' dhup, ar jao hilok' reak' jomak' samanok'ak', ar ojog sunumko tahentaea: uni tondarire tahena gota sek'wa tambu ar onare menak' sanamak', metak'me, sonot thāi ar ona reak' asbabko.

17 Ar PROBHU do Mose ar Arone galmaraoat'kina, banma, ¹⁸Kohat gustiko reak' khūt do Lewiko tala khon alope marao ocoak'a: ¹⁹menkhan nonkawakope, jemon sonot utarak'ko thenko sorok're jiwet'ko tahen ar aloko gujuk'. Aron ar uniren hoponko do akoge bolokate onko mit' ke mit' hor' apan apin kami ar apan apin bojhako hatin'akoa. ²⁰menkhanko bolok're mi' ghari hō sonotak' do aloko nel, bankhanko gujuk'a.

Gerson bōsren Lewikoak' Hike kami

21 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae. ²²Gerson hoponko reak' hō gut' lekha hataome, gharonj' gharonj' ar gusti gustige. ²³pe gel serma khon mōrē gel sermarenko hābic'em lekhakoa, joto okoe kamireko bolo dareak', napamok' tambure kamkaj kami lagit'. ²⁴Sap'dap' ar gog lagit' Gerson gustirenkoak' kami do nok'oe: ²⁵onko doko gok' idia sek'wa tambu

reak' orwalko, ar napamok' tambu, ona reak' dak' palak', ona cetanre menak' takhas harta reak' dak' palak', ar napamok' tambu reak' duar reak' ek' set' orwal, ²⁶ar bakher raca reak' orwalko, ar sek' wa tambu ar pind berhaete tahe bakher raca reak' duar reak' ek' set' orwal, ar ona reak' baberko, ar onakore beo- harok' sanam asbabko; ar onako lagit' jarurok' joto kamiko kamia. ²⁷Gerson hoponko joto okakoko goga arko kamia onako do jotoge Aron ar uniren hoponkoak' hukum lekako kamia; joto okakoko goga ona do onko pe jimawakoa. ²⁸Noa do Gersonren hoponkoak' gustirenko lagit' napamok' tambu reak' sap'dap' kami hoyok'a; ar onkoak' bharak' nehel tak'lik do Aron naekeren hopon lthamar tire tahena.

Merari bōsren Lewikoak' Hike kami

²⁹Ar Merari hoponko hō gusti gusti ar gharoñj gharoñjem lekhakoa. ³⁰Pe gel serma khon mōrē gel sernarenko habic'em lekhakoa, joto okoe kamireko bolo dareak' napamok' tambure sap'dap' kami lagit' ge. ³¹Ar napamok' tambure onkoak' sanam sap'dap' kami lekate gog lagit' ghar do nok'oetako: Sek' wa tambu reak' patakō, ar ona reak' hararok' daniko, onako reak' khuntiko ar onako reak' gandoko, ³²ar berhae bakher raca reak' khuntiko, ar onako reak' gandoko, onako reak' goñjko, onako reak' baberko, onako reak' sanam asbabko ar jinisko; ar gok' idi lagit' bharakawat' ko asbabko do num

numtepe jimawakoa. ³³Noa do Merariren hoponkoak' gustirenko lagit' napamok' tambu reak' sap'dap' kami hoyok'takoa, onkoak' sanam sap'dap' kami lekate, Aron naekeren hopon lthamar tarire.

Lewikoak' Lekha

³⁴Ar Mose ar Aron ar manderren mukhiako do Kohati hoponkoko lekhaket'koa, gusti gusti ar gharoñj gharoñj, ³⁵pe gel serma khon mōrē gel sernarenko habic', joto okoe sap'dap' kamireko bolo dareat', napamok' tambure sap'dap' kami lagit'. ³⁶Ar gusti gusti onkoren lekhayenko do bar hajar eae sae mōrē gel horiko hoyena. ³⁷Onko do Kohati gustikoren lekhayenko, joto okoe napamok' tambureko sap'dab, Mose ar Aron dokin lekhaket'koa, Mose hotete PROBUye hukumlet' leakage.

³⁸Ar Gerson hoponko gusti gusti ar gharoñj gharoñj lekhayenko, ³⁹pe gel serma khon mōrē gel sernarenko habic', joto okoe sap'dap' kamireko bolo dareat', napamok' tambure sap'dap' kami lagit', ⁴⁰gusti gusti ar gharoñj gharoñj onkoren lekhayenko do bar hajar turui sae pe gel horiko hoyena. ⁴¹Onko do Gerson hopon gustiren lekhayenko, joto okoe napamok' tambureko sap'dab, Mose ar Aron dokin lekhaket'koa PROBUak' hukum leakage.

⁴²Ar Merari hopon gustirenko gusti gusti ar gharoñj gharoñj lekhayenko, ⁴³pe gel serma khon mōrē gel sernarenko habic', joto

okoe sap'dap' kamireko bolo da-reat', napamok' tambure sap'dap' kami lagit'. ⁴⁴gusti gusti onkoren lekhayenko do-pe hajar bar sae hor'ko tahēkana. ⁴⁵Onko do Merari hopon gustiren lekhayenko, one onko Mose ar Aronkin lekhaket'ko, Mose hotete PROBHUye hukumlet' lekage.

46 Sanam lekhayenko. okoe Mose ar Aron ar Israelkoren mukhia-koko lekhaket'ko, metak' me, Lewiko ako akoak' gustiko leka ar ako akoak' gharonjko leka, ⁴⁷pe gel serma khon mōrē gel sermarenko' hābic', joto okoeko bolo dāreat' napamok' tambure sap'dap' kami ar gogok' kami lagit'. ⁴⁸onkoren lekhayenko do iral hajar mōrē sae iral gel hor'ko tahēkana. ⁴⁹PROBHUak' hukum leka Mose hoteteko lekha ocoyena, mit' ke mit' hor' apan apin sap'dap' kami ar bojha gogok' kami lekage: nok'oe nonka uni hoteteko lekha ocoyena, PROBHU Moseye hukumade tahēkan leka.

Besapha hor'ko

5 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Israel hoponko hukumakome, jemon mit' ke mit' murhuc' jom hor', mit' ke mit' liŋgik' kantae hor', ar mārite besaphak' mit' ke mit' hor' dera khonko odokko. ³Herel hoponko hō ar maejiuko hōpe odokkoa; dera bahretepe odokkoa, jemon akoak' dera aloko besaphae, one ona talare inin' tahenkan. ⁴Ar Israel

hoponko doko onkakeda. ar dera bahreteko odokket'koa; PROBHU Moseye galmaraoade lekage Israel hoponko doko kamikeda.

Kami bari'akat' reak' hala hali

5 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ⁶Israel hoponko metakom, Jāhāe herel hopon se maejiu hor' manwako reak' kaiko modre jāhātak' e kamite PROBHU tuluc' e bepatiar' khan, ar uni hor' doe dusige khan, ⁷endekhan oneye apaia'kat' ac'ak' kaiye aŋgocma; ar ac' e dosket' reak' do purā puriye halaea, ar ona reak' mōrē hañinre mit' hañine jutuc'ak'a, ar okoeak' e dosakat' uni hor' ona doe emaea. ⁸Menkhan dosket' reak' halawak' atan' lagit' uni horren owarisge banuk'kotae khan. endekhan dosak' reak' halak'ak' do PROBHUak' kana, ar ona do naeke lagit' hoyok'a; ar ona doe emok'a puk' ruchun bheḍa chaḍakate, one uni hotete naeke do uni nutumteye puruchun. ⁹Ar mit' ke mit' tulok' samanok'ak', Israel hoponkoak' sanam sonot dankoge, okako naeke thenko aqui, onako do uniak' ge hoyok'a; ¹⁰ar mit' ke mit' horak' sonot' danko hō uniak' ge hoyok'a; jāhāe hor' naeke jāhanak' e emae khan ona do uniak' ge hoyok'a:

Digdhak'kan jāwāeren bahuko rean

11 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹²Israel

hoponko galmaraoakote metakom, Jāhāeren orak' hor bhangtaokate uni tuluc' bepatiare kamile khan, ¹³ar jāhāe hor uni tuluc' lotghutia-teye gitic', ar uniren jāwāe met' khon onā do danaŋge khan, ar uni maejiu doe bhondakanre hō okoge menae, ar onkae tuluc' bae tebak'akante uni uparte goha banuk'ko khan, ¹⁴ar uniren jāwāe ik'ndit' jolon hec'ae ar ac'ren orak' hore indit'ae okoe ye bhodakan, se uniren jāwāe ik'ndit' jolon hec'ae ar ac'ren orak' hore indit'ae, okoe bae bhondakan, ¹⁵endekhan uni hor do ac'ren orak' hor naeke the ne idiyea, ar uni nutumte samanok'ak' menkate mit' epha reak' gel hatiŋ reak' mit' hatiŋ jao holone idia; sunum onare do bae dulak'a ar kunduru hō onare bae dohoak'a, ente indidok' reak' jomak' samanok'-ak' kana, dik'sawak' jomak' samanok'ak', ghat dik'sawak' ge. ¹⁶Ar naeke do uni maejiu agu sorete PROBHU samanre ye tengoyea. ¹⁷Ar naeke do mit'tan hasa bhajanre sonot dak'e hataoa, ar sek'wa tambu reak' otet reak' dhuri thora hataokate naeke do onā dak'reye cadoea. ¹⁸Ar naeke do uni maejiu PROBHU samanre ye tengō ocoyea ar uni maejiuak' boŋok' up'e raraetaea, ar dik'sa jomak' samanok'ak' aŋjle-reye dohowaea, one onā do indidok' reak' jomak' samanok'ak' kan; ar naeke tire do harhat'ak'ko reak' dak' tahena, one onā sarape hoe ocoe. ¹⁹Ar naeke do uni maejiu kiriayeteye metaea, Jāhāe hor am tuluc' bae gitic'akan, ar am jāwāe umulre tahēkate bhondak' sec'

bam bharṭaoakan khan, endekhan noa harhat'ak'ko reak' sak'rapak' dak' khon miridosge tahe me. ²⁰Menkhan am do am jāwāe umulre tahēkatem bharṭaoakan arem bhondakan, ar am jāwāe chada etak' hor am tuluc'e gitic'akan khan, ²¹— nitok' naeke do ak'sis kiriāte uni maejiue kiriayea, ar naeke do uni maejiue metaea, — PROBHU do am jatrenko talare mit'tan asis ar kiriāi hoe ocomema, PROBHU dandaē boroc' ocoetam ar lac'e putrit' ocoetamte; ²²noa sak'rap dak' do am ontorre bhijauk'te lac'e putridtamma ar dandaē borojtamma. Ar uni maejiu doe mena, Amen, Amen. ²³Naeke do onako asis mit'tan puthireye ola ar onā do harhat'ak'ko reak' dak'teye arup' ārgoea; ²⁴ar harhat'-ak' reak' sak'rap dak' do uni maejiue ŋu ocoyea, ar sak'rap dak' do unire bhijauk'a ar harhadea. ²⁵Khan naeke do indidok' reak' jomak' samanok'-ak' uni maejiu ti khone hataoa, ar onā jomak' samanoak'e dolea, ar pind the ne idi sora. ²⁶Ar naeke do jomak' samanok'ak' khoŋ mit' cuput'e locae dik'sa samanok'ak' menkate, ar pindre onae jereda; ar onakate uni maejiu do onā dak'e ŋu ocoyea. ²⁷Ar onā dak'e ŋu ocoye tayom khangē uni maejiue bhondakan ar ac' jāwāe tuluc' bepatiare kamiakat' khan, endekhan sak'rap dak' do unire bhijauka' ar harhadea, ar lac'e putridok'a ar dandaē borojok'a; ar uni maejiu do mit'tan asise hoyok'a ac' jatrenko talare. ²⁸Menkhan uni maejiu bae bhondakan bickome saphage khan,

endeckhan bae cekak'a; ar tahēae-gea.

29 Noa do indidok' reak' an kana, jāhāe maejiu ac' jāwāe umulre tahēkate bhañtaok'teye bhondok' khan, ³⁰se ik'ndik' jolon jāhāe hor hec'aete ac'ren orak' hore indit'ae khan endeckhan uni maejiu do PROBHU samañreya teñgona, ar naeke do thikan thik ona an lekawaeae. ³¹Uni hor do ghat khon miridose tahena, menkhan uni maejiu do ac'ak' ghatē goga.

Naşriko reak' an ari

6 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Israel hoponko galmaraoakome, metakom, Jāhāe hor, herel hopon se maejiuge, mit'tan bisese manan, naşirok' reak' manange, PROBHU nūtumte begarok' lagit', ³uni do darkha rasa ar bubulak' khon sahare tahena; darkha rasa reak' jāhān sirka se bubulak' reak' jahan sirka bae nuia; ar darkha jo reak' jāhān ros bae nuia, ar darkha jo bae joma, tatkawak' hō bañ ar rohorak' hō bañ. ⁴Naşire tahen hābic' do darkha nāri reak' tearak' cet' hō bae joma, jañ hō bañ ar cokolak' hō bañ.

5 Naşir tahene manankat' hābic' uniak' bohok're holat' bañ lagaok'a; PROBHU nūtumte naşire tahen din auri puraok' hābic' sonotgeye tahena; bohok' up' doe hara lacha ocoataea. ⁶PROBHU nūtumte begar tahen hābic' goc' hor then do bae

calak'a. ⁷Ac' apat se engat, ac' boeha se misera hotete bae besaphak'a onkoko goc'lenre, ente ac'ren Isor lagit'e begarakan reak' cinha uniak' bohok're menak'a. ⁸Begarakan tahen hābic' PROBHU nūtumteye sonotgea.

9 Ar jāhāe hor ađi ackate uni phedreye gujuk'te uniye sonotakan reak' bohok'e besaphaetae khan, endeckhan uni hor do ac'e saphak' dinre bohok'e hoyok'a, eae māha hilok'reye hoyok'a. ¹⁰Ar iral māhā hilok' do barea mala potam bañkhan barea parwa hopon naeke thene idikina, naşamok' tambu reak' duar then. ¹¹Ar naeke doe samañkina mit' do kai nūtumten dāre menkate ar mit' do jeredok' samañok'ic' menkate, ar uni nūtumteye puruchuna māri iateye kaiakat' nūtumte; ar ac'ak' bohok'e sonota enhilok'ge. ¹²Ado ac'ak' begar tahen din arhō PROBHU nūtumteye begarjona; ar mit' sernaren mit'ten bheđa hopone aguyea dos nūtumte dāreya lagit'; ar pahilak' dinko do mañtak'a, uniak' begarok' besap-hayen iate.

13 Ar noa do naşirakan hor lagit' an kana uniak' begar tahen din, puraulenre: uni do naşamok' tambu reak' duar thenko aguyea, ¹⁴ar ac'ak' samañok'ak' PROBHUye samañaea, mit' sernaren mit'ten niphuť bheđa hopon do jeredok' samañok'ic' menkate ar mit' sernaren mit'ten niphuť bhidi hopon do kai nūtumten dāre menkate ar

mit' ten niphut bheda do sulukren samañok' ic' menkate, ¹⁵Ar mīhī holon reak' bin tarīanak' mit' ḍalic' pithā, sunum mesalakat' pithakoge, ar sunum ojok' akawat' bin tarīanak' thapra pithako, ar onako songeteak' jomak' samañok' ak' ar coḍorok' ak'. ¹⁶Ar naeke do PROBHU samañre idikate kai nūtumten uniren dārē ar jeredok' samañok' ic' e samañkina. ¹⁷Ar uni bheda do PROBHU nūtumte sulukren dārē menkateye samañea, ona mit' ḍalic' bin tarīanak' pithako salak', ar naeke do uniak' jomak' samañok' ak' ar coḍorok' ak' e samaña. ¹⁸Ar uni nañir hor do napamok' tambu reak' duar then ac'e begar tahēakan nūtumteak' bohok' up'e hoyok'a, ar ac'e begar tahēakan nūtumteak' bohok' up' hataokate ona do sulukren dārē latarre sengelreye dohoēa. ¹⁹Ar naeke do bheda reak' isinak' phari, ar ḍalic' khon mit' gotec' bin tarīanak' pithā, ar mit' gotec' bin tarīanak' thapra pithai hataoa, ar uni nañir hor reak' añjlere onae dohoēa, ac'e begarlen reak' cinhai hoyo gidiket' tayom. ²⁰Ar naeke do onako mit' tec' dolek' samañok' ak' menkate PROBHU samañreya dole samaña; ona do naeke laḡit' sonotak' kana, dolek' samañok' ak' kondoram ar tulok' samañok' ak' phari laḡaete: onakate uni nañirlen hor do darkha rasae nū dareak'a. ²¹Noa do mananakat' nañir hor laḡit' an kana. PROBHU laḡit' uniak' samañok' ak' do nañirlen mente ac'ak' manan lekage hoyok'a. judateye jurau dareak' ctiadagē; ac'ak' manan lekage,

okatak'e manan, onka lekageye kamia, nañirlen nūtumte ac'e begarlen reak' an lekage.

Naekeko bhobhor rean

²²Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²³Aron ar uniren hoponko metakom, Israel hoponko noako kathatepe bhorakoa;

²⁴PROBHUye bhoramma, are horho jañgemema;

²⁵PROBHU ac'ak' met' ahā am sec'e marsal ocoema, are dayawamma;

²⁶PROBHU ac'ak' met' ahā am sec'e samañma, ar suluke emamma.*

²⁷Nok'oe nonka iñak' nūtum do Israel hoponkoko nūm añjomakoa. ar iñgeñ bhorakoa.

Ak'yurkoak' samañok'ak'

7 Ar nonka hoyena, Mose sek' wa tambui beret' satket' ar ona ar ona reak' joto asbabkoe ojok' are sonotket', ar pind ar ona reak' joto asbabkoe ojok' are sonotket' hilok' ²Israelkoren mukhiako, dāhgi mathako do PROBHUko samañadea. Onko do khūt mukhiako tahēkana. metak' me, lekhayenkoren mukhiakoge. ³Ar PROBHU samañre akoak' samañok' ak' ko aḡukeda: Turui gotec' toparanak' sagarko ar gel bar dañgra, babar mukhia nūtumte mimit' saḡar, ar mimit' mukhia nūtumte mimit' dañgra; ar onko do sek' wa tambu samañre onako samañkeda. ⁴Khan PROBHU do Moseye galmaraoadea, meta-

* Ibrite : dohoamma.

deae, ⁵Onko then khon onako atanme, jemon ona do napamok' tambu reak' sap'dap' kami lagit' hoyok; ona do Lewikom emakoa, mimit' hor' apan apin sap'dap' kami leka. ⁶Khan Mose do sagarko ar dangrako hataoket' kote Lewikoe emat'koa. ⁷Barea sagar ar ponea dangra do Gersonren hoponkoe emat'koa, onkoak' sap'dap' kami leka; ⁸ar ponea sagar ar iral dangra do Merariren hoponkoe emat'koa, onkoak' sap'dap' kami leka, Aron naekeren hopon lthamar jimarege. ⁹Menkhan Kohatren hoponko do bae emat'koa, ente onko do sonot thai' reak' onako asbab reak' sap'dap' kami tahēkan-takoa oka gok' ik'di reak' tahēkan.

10 Ar mukhiako do pind' udhauk' lagit' danko samañkeda ona ojok'-en hilok'; ar mukhiako do pind' samañre akoak' samañok'ak' ko samañkeda. ¹¹Ar PROBHU do Moseye metadea, Mimit' mukhiā do apan apin dinre pind' udhauk' lagit' akoak' samañok'ak' ko samañma.

12 Ar pahil hilok' ac'ak' samañok'ak' samañket'ic' do Jihuda khūren Aminadab hopon Nahasone tahēkana. ¹³Uniak' samañok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan baṭi, sonot thai' reak' sekel hisabte; banarge jomak' samañok'ak' lagit' sunum mesalakat' mihī holoñte perec' tahēkana; ¹⁴gel sekel sona reak' mit'tec' karçhu; ona do dhupte perec' tahēkana; ¹⁵jeredok' samañok'ak' ko lagit' mit'ten damkom, mit'ten

bheḍa ar mit' sermaren mit'ten bheḍa hopon, ¹⁶kai' nutumte dārē lagit' mit'ten merom boda, ¹⁷ar sulukren teñgenok'ko lagit' barea dangra, mōrē goten bheḍa mōrē goten boda, ar mimit' sermaren mōrē goten bheḍa hopon. Noako do Aminadab hopon Nahasonak' samañok'ak' tahēkana.

18 Dosar hilok' do Juar hopon Nethanel, Isakarren mukhiage, samañok'ak'e samañkeda, ¹⁹Uniak' samañok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan baṭi, sonot thai' reak' sekel hisabte; banarge jomak' samañok'ak' lagit' sunum mesalakat' mihī holoñte perec' tahēkana; ²⁰gel sekel sona reak' mit'tec' karçhu; ona do dhupte perec' tahēkana; ²¹jeredok' samañok'ko lagit' mit'ten damkom, mit'ten bheḍa ar mit' sermaren mit'ten bheḍa hopon, ²²kai' nutumte dārē lagit' mit'ten merom boda, ²³ar sulukren teñgenok'ko lagit' barea dangra, mōrē goten bheḍa, mōrē goten boda, ar mimit' sermaren mōrē goten bheḍa hopon. Noako do Juar hopon Nethanelak' samañok'ak' tahēkana.

24 Tesar hilok' do Sebulon hoponkoren mukhiā Helon hopon Eliabge. ²⁵Uniak' samañok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan baṭi, sonot thai' reak' sekel hisabte; banarge jomak' samañok'ak' lagit' sunum mesalakat' mihī holoñte perec' tahēkana; ²⁶gel sekel sona reak' mit'tan

karchu; ona do dhupte perec' tahēkana; ²⁷jeredok' samañok'ko lagit' mit'tan damkom, mit'ten bheda ar mit' sermaren mit'ten bheda hopon, ²⁸kai nutumte dārē lagit' mit'ten merom boda, ²⁹ar sulukren teñgenok'ko lagit' barea dañgra, mōrē goten bheda, mōrē goten boda, ar mimit' sermaren mōrē goten bheda hopon. Noako do Helon hopon Eliabak' samañok'ak' tahēkana.

30 Ponak' dinre do Ruben hoponkoren mukhia Sedeur hopon Elisurge. ³¹Uniak' samañok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan bati, sonot thāi reak' sekel hisabte; banarge jomak' samañok'ak' lagit' sunum mesalakat' mīhī holonte perec' tahēkana; ³²gel sekel sona reak' mit'tan karchu; ona do dhupte perec' tahēkana; ³³jeredok' samañok'ak' lagit' mit'ten damkom, mit'ten bheda ar mit' sermaren mit'ten bheda hopon, ³⁴kai nutumte dārē lagit' mit'ten merom boda, ³⁵ar sulukren teñgenok'ko lagit' barea dañgra, mōrē goten bheda, mōrē goten boda, ar mimit' sermaren mōrē goten bheda hopon. Noako do Sedeur hopon Elisurak' samañok'ak' tahēkana.

36 Mōrēak' dinre do Simeon hoponkoren mukhia Surisadai hopon Selumielge. ³⁷Uniak' samañok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan bati, sonot thāi reak' sekel hisabte; banarge jomak' samañok'ak' lagit'

sunum mesalakat' mīhī holonte perec' tahēkana; ³⁸gel sekel sona reak' mit'tan karchu; ona do dhupte perec' tahēkana; ³⁹jeredok' samañok'ak' lagit' mit'ten damkom, mit'ten bheda ar mit' sermaren mit'ten bheda hopon, ⁴⁰kai nutumte dārē lagit' mit'ten merom boda, ⁴¹ar sulukren teñgenok'ko lagit' barea dañgra, mōrē goten bheda, mōrē goten boda, ar mimit' sermaren mōrē goten bheda hopon. Noako do Surisadai hopon Selumielak' samañok'ak' tahēkana.

42 Turuiak' dinre do Gad hoponkoren mukhia Deuel hopon Eliasaphge. ⁴³Uniak' samañok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan bati, sonot thāi reak' sekel hisabte; banarge jomak' samañok'ak' lagit' sunum mesalakat' mīhī holonte perec' tahēkana; ⁴⁴gel sekel sona reak' mit'tan karchu; ona do dhupte perec' tahēkana; ⁴⁵jeredok' samañok'ak' lagit' mit'ten damkom, mit'ten bheda ar mit' sermaren mit'ten bheda hopon, ⁴⁶kai nutumte dārē lagit' mit'ten merom boda, ⁴⁷ar sulukren teñgenok'ko lagit' barea dañgra, mōrē goten bheda, mōrē goten boda, ar mimit' sermaren mōrē goten bheda hopon. Noako do Deuel hopon Eliasaphak' samañok'ak' tahēkana.

48 Eaeak' dinre do Ephrayim hoponkoren mukhia Amihud hopon Elisamāge. ⁴⁹Uniak' samañok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak'

mit'tan bati, sonot thāi reak' sekel hisabte; banarge jomak' samañok'-ak' lagit' sunum mesalakat' mihī holonte perec' tahēkana; ⁵⁰gel sekel sona reak' mit'tan karču; ona do dhupte perec' tahēkana; ⁵¹jeredok' samañok'ko lagit' mit'ten damkom, mit'ten bheḁa, ar mit' sermaren mit'ten bheḁa hopon, ⁵²kai nūtumte dārē lagit' mit'ten merom boda, ⁵³ar sulukren teñgenok'ko lagit' barea ḁaṅgra, mōrē goṭen bheḁa, mōrē goṭen boda, ar mimit' sermaren mōrē goṭen bheḁa hopon. Noako do Amihud hopon Elisamawak' samañok'ak' tahēkana.

54 Iralak' dinre do Manase hoponkoren mukhia Pedasur hopon Gamalielge. ⁵⁵Uniak' samañok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan bati, sonot thāi reak' sekel hisabte; banarge jomak' samañok'-ak' lagit' sunum mesalakat' mihī holonte perec' tahēkana; ⁵⁶gel sekel sona reak' mit'tan karču; ona do dhupte perec' tahēkana; ⁵⁷jeredok' samañok'ko lagit' mit'ten damkom, mit'ten bheḁa, ar mit' sermaren mit'ten bheḁa hopon, ⁵⁸kai nūtumte dārē lagit' mit'ten merom boda, ⁵⁹ar sulukren teñgenok'ko lagit' barea ḁaṅgra, mōrē goṭen bheḁa, mōrē goṭen boda, ar mimit' sermaren mōrē goṭen bheḁa hopon. Noako do Pedasur hopon Gamalielak' samañok'ak' tahēkana.

60 Areak' dinre do Benjamin hoponkoren mukhia Gideoni

hopon Abidange. ⁶¹Uniak' samañok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan bati. sonot thāi reak' sekel hisabte; banarge jomak' samañok'-ak' lagit' sunum mesalakat' mihī holonte perec' tahēkana; ⁶²gel sekel sona reak' mit'tan karču; ona do dhupte perec' tahēkana; ⁶³jeredok' samañok'ko lagit' mit'ten damkom, mit'ten bheḁa, ar mit' sermaren mit'ten bheḁa hopon. ⁶⁴kai nūtumte dārē lagit' mit'ten merom boda, ⁶⁵ar sulukren teñgenok'ko lagit' barea ḁaṅgra, mōrē goṭen bheḁa, mōrē goṭen boda, ar mimit' sermaren mōrē goṭen bheḁa hopon. Noako do Gideon hopon Abidanak' samañok'ak' tahēkana.

66 Gelak' dinre do Dan hoponkoren mukhia Amisadae hopon Ahieserge. ⁶⁷Uniak' samañok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan bati, sonot thāi reak' sekel hisabte, banarge jomak' samañok'ak' lagit' sunum mesalakat' mihī holonte perec' tahēkana; ⁶⁸gel sekel sona reak' mit'tan karču; ona do dhupte perec' tahēkana; ⁶⁹jeredok' samañok'ko lagit' mit'ten damkom, mit'ten bheḁa, ar mit' sermaren mit'ten bheḁa hopon, ⁷⁰kai nūtumte dārē lagit' mit'ten merom boda, ⁷¹ar sulukren teñgenok'ko lagit' barea ḁaṅgra, mōrē goṭen bheḁa, mōrē goṭen boda, ar mimit' sermaren mōrē goṭen bheḁa hopon. Noako do Amisadae hopon Ahie-

serak' samanok ak' tahēkana.

72 Gel mit'ak' dinre do Aser hoponkoren mukhia Okran hopon Pagielge. ⁷³Uniak' samanok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan baṭi. sonot thāi reak' sekel hisabte: banarge jomak' samanok'ak' laḡit' sunum mesalakat' mihī holonte perēc' tahēkana; ⁷⁴gel sekel sona reak' mit'tan karḡhu; ona do dhupte perēc' tahēkana: ⁷⁵jeredok' samanok'ko laḡit' mit'ten damkom, mit'ten bheḡa. ar mit' sermāren mit'ten bheḡa hopon. ⁷⁶kai nūtumte dārē laḡit' mit'ten merom boda. ⁷⁷ar sulukren tengenok'ko laḡit' barea daḡgra. mōrē goten bheḡa, mōrē goten boda. ar mimit' sermāren mōrē goten bheḡa hopon. Noako do Okran hopon Pagielaḡ' samanok'ak' tahēkana.

78 Gel barak' dinre do Naphthali hoponkoren mukhia Enan hopon Ahirage. ⁷⁹Uniak' samanok'ak' do mit' sae pe gel sekel hamal rupa reak' mit'tan thari ar eae gel sekel hamal rupa reak' mit'tan baṭi. sonot thāi reak' sekel hisabte: banarge jomak' samanok'ak' laḡit' sunum mesalakat' mihī holonte perēc' tahēkana; ⁸⁰gel sekel sona reak' mit'tan karḡhu: ona do dhupte perēc' tahēkana: ⁸¹jeredok' samanok'ko laḡit' mit'ten damkom, mit'ten bheḡa. ar mit' sermāren mit'ten bheḡa hopon. ⁸²kai nūtumte dārē laḡit' mit'ten merom boda: ⁸³ar sulukren tengenok'ko laḡit' barea daḡgra. mōrē goten bheḡa, mōrē goten boda.

ar mimit' sermāren mōrē goten bheḡa hopon. Noako do Enan hopon Ahirawak' samanok'ak' tahēkana.

84 Noako do Israelren mukhiako then khon pind udhauk' laḡit' danko tahēkana. ona ojok'enre: rupa reak' gel bar thari. rupa reak' gel bar baṭi. sona reak' gel bar karḡhu. ⁸⁵mimit' rupa thari do mit' sae pe gel sekelkate ar mimit' baṭi do eae gel sekelkate hamal. — bhajanko reak' joto rupa do bar hajar pon sae sekel tahēkana. sonot thāi reak' sekel hisabte. — ⁸⁶Dhupte perēc' sona reak' gel bar karḡhu, mimit' karḡhu do gel sekelkate hamal. sonot thāi reak' sekel hisabte: karḡhukò reak' joto sona do mit' sae bar gel sekel tahēkana. ⁸⁷Jeredok' samanok'ak'ko laḡit' daḡgriko do gel bar damkomko tahēkana. gel bar bheḡa. mimit' sermāren gel bar bheḡa hopon. ar onko songeteak' jomak' samanok'ak'. ar kai nūtumten dārē laḡit' gel bar merom boda. ⁸⁸Ar sulukren tengenok'ko laḡit' sanam daḡgriko do bar gel pon daḡgrako tahēkana. turui gel bheḡa. turui gel boda ar mimit' sermāren turui gel bheḡa hopon. Noa do pind udhauk' laḡit' danko tahēkana. ona ojok'en tayom.

89 Ar Mose do PROBHU tuluc' galmarao laḡit' napāmok' tambureye boloyen khan arane añjomkeda ac' tuluc' galmaraoakan. gohawak' reak' sundukre menak' daya durup'ak' cetan sec' khon, unkin barea kerubkin tala khonge:

ar aran do Mose tuluc'e galmarao-keda.

Diara dohoe rean

8 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Aron galmaraoaete metaeme, Malikom jeredre nonka dohoeme jemon onako eae mali do diara saman sec'ko marsal. ³Ar Aron doe onkakeda; diara saman sec' marsal lagit' ona reak' malikoejeret'keda, PROBHU Moseye hukumade leka. ⁴Ar diara do nonka leka benaoakan tahékana Ona do sona reak tahékana, kotec' benaoak'; ona reak' gando khon baha habic' kotec' benaoak' tahékana; PROBHU Moseye uduk'ade tahékan muḥḥan leka onkage uni do diarae benaoakat' tahekana.

Lewiko solthonotko ar begarko rean

5 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ⁶Lewiko do Israel hoponko tala khon begar odokkom ar sapha napaekom. ⁷Arem nonka lekakoa sapha napaeko lagit' Kai mek'tao dak'em irciakoa; ado holat'te gotako hoyok'a, kicric'ko saphaetakoa arko saphak'a. ⁸Ado mit'ten damkomko hataoea ar uni songeteak' jomak' samañok'ak', metak'me, sunum mesalakat' mihī holoñ, ar mit'ten dosar damkom hōko hataoea kai nutumten dārē lagit'. ⁹Khan Lewiko do napamok' tambu

samanrem hajirkoa, ar Israel hopon gota manderrenkom jarwako. ¹⁰Ar Lewiko dom hajirkoa PROBHU samañre, ar Israel hoponko do Lewikore tiko capoea. ¹¹Ar Aron do PROBHU samañre Lewikoe samañkoa Israel hoponko then khon dolek' samañok'ko menkate, jemon PROBHUak' sap'dap' kami lagit'ko hoyok'. ¹²Ar Lewiko do unkin damkomak' bohok're akoak' tiko dohoea; ado PROBHU nutumte samañkinme, mit' do kai nutumten dārē menkate ar mit' do jeredok' samañok'ic' menkate, Lewiko nutumte puruchun lagit'ge. ¹³Khan Lewiko do Aron ar uniren hoponko samanrem tengo ocokoa, ar PROBHU nutumte dolek' samañok'ko menkatem samañkoa.

14 Nok'oe nonka Lewiko do Israel hoponko tala khonem begar odokkoa, ar Lewiko do inrengoko hoyok'a. ¹⁵Ar ona tayom Lewiko do napamok' tambu reak' sap'dap' kami lagit'ko bolok'a; arem sapha napaekoa, ar dolek' samanok'ko menkatem samañkoa. ¹⁶Ente onko do in lagit'ko em utarakana Israel hoponko tala khon, kukhi hohor mit'ke mit'ko bodol, Israel hoponkoren sanam pahilauthako bodolge onko doñ hataoakawana. ¹⁷Ente inren kanako Israel hoponkoren sanam pahilauthako do, manwakorengē cet' ar janwarkorengē cet'; Misor disomren sanam pahilauthakoñ net'ket'ko hilok'ge onko doñ sonotaka-

wana. ¹⁸Lewiko do Israel hoponkoren sanam pahilāuthako bodolgen hataoakat'koa. ¹⁹Israel hoponko tala khon Lewiko do Aron ar uniren hoponko dan menkateñ emakawat'koa, napamok' tambure Israel hoponko nutumte sap'dap' kami lagit', ar Israel hoponko nutumte puruchun mente, jemon Israel hoponko talare mari alo hoyok' Israel hoponko sonot thāi thenko sor botec'len hotete.

20 Nok'oe nonka Mose ar Aron ar Israel hopon gota manderrenko do Lewiko lagit'ko kamikeda; PROBHU Lewiko reañ Moseye hukumade tahēkan jotoak' lekage Israel hoponko do onko lagit'ko kamikeda. ²¹Lewiko do kai reak'ko sapha napaeyena ar akoak' kicric'koko saphakeda; ar Aron do PROBHU samaire dolek' samānok'ko menkateye samānet'koa; ar Aron do onko nutumteye puruchunkeda, onko sapha napaekoa mente. ²²Ar onakate Lewiko doko hec'ena Aron ar uniren hoponko samaire napamok' tambure akoak' sap'dap' kami lagit'. Lewiko reañ PROBHU Moseye hukumade tahēkan lekage onko lagit' kamiyena.

23 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²⁴Nok'oe nonka kana Lewiko babot katha do: Bar gel mōrē serma ar ona khon bārṭi umerrenko do napamok' tambu reak' sap'dap' kamireko bolok'a. ²⁵Menkhan mōrē gel serma umer khon do

sap'dap' kami khonko jirauk'a; ar ado bako sap' daba. ²⁶Onko do napamok' tambu then akoren boehako bhārak' sambhrao lagit'ko sap' sohot'akoa, menkhan sap'dap' kami do bako kamia. Lewiko sap'dap' kami reañ do nonkam bondobosakoa.

Dosar Sen-parom Porob

9 Misor disom khonko odoken dosar serma reak' pahil candore PROBHU do Sinai hahankarre Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Israel hoponko do Sen parom porobko porobok'a ona reak' nitakat' oktere. ³Noa cando reak' gel pon māhā hilok' nuhumok' jokhec' ona dope porobok'a ona reak' nitakat' oktere; ona reak' sanam ariko leka ar ona reak' sanam legko Jeka ona dope porobok'a. ⁴Khan Mose do Sen parom porob porobok'a mente Israel hoponkoe galmaraoat'koa. ⁵Ado pahil cando reak' gel pon māhā hilok' nuhumok' jokhec' Sen parom porobko porobena Sinai hahankarre; PROBHU Moseye hukumade tahēkan jotoak' leka Israel hoponko doko kamikeda.

6 Menkhan adom hoṛko tahēkana okoe hoṛ reak' māṛiteko besaphakan tahēkante enhilok' do Sen parom porob bako porob dareada; onko do enhilok' Mose ar Aron thenko hec'ena. ⁷Ar onko hoṛ do Moseko metadea, Ale do hoṛ reak' māṛitele besaphaakana;

ado niŋ akat' oktere Israel hoponko sāote PROBHU reak' samaŋok'-ak' samaŋ laŋit' do cedak'le hanta ocoŋ'kana? ⁸Khan Mose doe metat'koa, Hape, teng o hatarok'pe; PROBHU ape reaŋ cet'e hukuma onaŋ aŋjomlege.

9 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹⁰Israel hoponko galmaraoakote metakom, Ape modre se aperen bōsko modre jāhāe hoŋ māriteye besaphalen se saŋgiŋ horreye tahēlenre hō PROBHU ŋutumte Sen parom porobe porobok'a. ¹¹Onko do dosar cando reak' gel pon māhā hilok' ŋuŋumok' jokhec'ko porobok'a; bin taŋianak' pitha ar haŋhat' aŋak'ko salak' porobren bheŋako jomea. ¹²Uni reak' do setak' haŋbic' cet' hō bako sareja ar uni reak' do mit'tec' jaŋ hō bako rapuda; Sen parom porob reak' joto ari leka ona doko porobok'a. ¹³Menkhan jāhāeye sapha napaegē ar hor birre hō banuge, ar Sen parom porobok'e eŋan khan, uni hoŋ do ac' jatrenko tala khone māraok'a; nitakat' oktere PROBHU reak' samaŋok'ak' bae samaŋlet' iate uni hoŋ do ac'ak' kaiye gōga. ¹⁴Ar ape then jāhāe upria menae hoŋ PROBHU ŋutumte Sen parom porobe porobok' uni do Sen parom porob reak' ari leka ar ona reak' leg bidhi lekae porobok'a; mit' ariŋe tahentapea upria hoŋ laŋit' hō ar ape disomren hoŋ laŋit' hō.

Seŋgel lekan lahra

15 Sek'wa tambuko beret'ket' hilok' lahra do sek'wa tambu, metak'me, gohawak' reak' tambui umul eset'keda; ar ayup' khon do sek'wa tambu cetanre seŋgel muŋhan lekanak' tahēyena setak' haŋbic'. ¹⁶Nonkage jaoge hoyok'kan tahēkana; siŋre lahra do onae umul eset'kak'kan tahēkana, ar ŋinda do seŋgel reak' muŋhan. ¹⁷Tambu cetan khon lahra rakap'len khange ina tayom Israel hoponko doko uŋhaŋk'a; ar oka ŋāire lahra tahē thirok'a ondege Israel hoponko doko derak'a. ¹⁸Israel hoponko do PROBHUak' hukumteko uŋhaŋk'a, ar PROBHUak' hukumteko derak'a; sek'wa tambu cetanre lahra tahē thirok' haŋbic' onko do deraakangeko tahēna. ¹⁹Lahra do sek'wa tambu cetanre dher din tahē idik're hō Israel hoponko do PROBHUye bharakawat' koak'koko dohoea, ar bako uŋhaŋk'a. ²⁰Jāhātis jāhātis lahra do thoŋa dinge sek'wa tambu cetanre tahena; PROBHUak' hukum leka unre do deraakanko tahena; ar ina tayom do PROBHUak' hukumtegeko uŋhaŋk'a. ²¹Jāhātis jāhātis lahra do ayup' khon setak' haŋbic' tahena; ado setak' ona rakap'len khanko uŋhaŋk'a; se mit' siŋ mit' ŋinda tahena; ado ona rakap'len khanko uŋhaŋk'a. ²²Lahra do sek'wa tambu cetanre barsiŋ se mit' cando se dher dinge tahē thir-

akan tahēlen khan Israel hoponko do deraakanko tahena. bako uthauk'a; menkhan ona rakap'len khan doko uthauk'a. ²³PROBHUak' hukumteko derak'a ar PROBHUak' hukumteko uthauk'a: PROBHUye bharakawat' koak'koko dohoea. Mose hotete PROBHUye hukumlet' lekage.

Rupa reak' Peprēt'

10 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae. ²Rupa reak' barea peprēt' benaojonme: koṭec' benaoak'ge onakin do tahena: onakin do manderrenko jarwako laḡit' ar dera uthau ocoe laḡit' tahentama. ³Onakin banarko oronle khan goṭa manderrenko do am then napamok' tambu reak' duar thenko hec' jarwak'a. ⁴Ar mit' goṭec'ko oronle khan mukhiako. Israelkoren hajakoren mathako am thenko hec' jarwak'a. ⁵Menkhan guhriape oronle khan purub sec're deraakan derakorenko uthauk'a. ⁶Ar dosar dhao guhriape oronle khan dakhin sec're deraakan derakorenko uthauk'a: guhria doko oronia onkoko uthauk're. ⁷Manderrenko jarwakore oron dope oronia: menkhan guhria do bape oronia. ⁸Aron hoponko, naekeko do onakin peprēt'ko oronia onakin do jaejug'ari mente tahentapea pirhi cetan pirhige. ⁹Apeko cipape aperen bairiko uparte apeak' disomre larhaipe odokok're onakin peprēt' do guhriape oronia: khan PROBHU aperen Isor samanrepe disak'a, ar aperen bairiko khonpe bancaok'a.

¹⁰Apeak' raska dinre, apeak' niṭakat' porobkore ar cando reak' pahil dinkore hō onakin peprēt'pe orona aperen jeredok' samaṅok'ko, then ar aperen sulukren dārēko, then; ar onakin do aperen Isor samanrepe disak'a mente hoyok'tapea. Iḡge PROBHU aperen Isor do.

Israelkoak' derako uthauk'kana

¹¹Dosar serma reak' dosar candore, ar cando reak' bar gelak' māhā lahra do gohawak' reak' sek'wa tambu cetan khon rakap'ena. ¹²Ar Israel hoponko do dera derate Sinai hahan'kar khonko uthau calao idiyena: ar lahra do Paran hahan'karre tahē thirena. ¹³Noa do pahil dhaoko uthauena Mose hotete PROBHUye hukumlet' leka.

¹⁴Jihuda hoponkoak' dera reak' nisanrenko do pahilko uthauena apan apin phadke phad: onkoren phadko cetanre do Aminadab hopon Nahasone tahēkana. ¹⁵Ar Isakar hoponko khūtren phadko cetanre do Juar hopon Nēthanele tahēkana. ¹⁶Ar Sebulon hoponko khūtren phadko cetanre do Helon hopon Eliabe tahēkana.

¹⁷Khan sek'wa tambu doko rāra āḡgokeda: ado sek'wa tambu gogok'ko, metak'me. Gersonrēn hoponko ar Merariren hoponkoko uthauena.

¹⁸Khan Ruben dera reak' nisanrenkoko uthauena, apan apin phad ke phad: ar onko phadko cetanre do Sedeur hopon Elisure

tahēkana. ¹⁹Ar Simeon hoponko khūtren phadko cetanre do Surisadae hopon Selumiele tahēkana. ²⁰Ar Gad hoponko khūtren phadko cetanre do Deuel hopon Eliasaphe tahēkana.

21 Ado Kohatikoko uḥauena, sonotak'ko gogok'koge; ar onko aṛiriko seṛerok'tege hanko do sek'wa ṭambuko beret' hataret' tahēkana.

22 Khan Ephrayim hoponkoak' dera reak' nisanrenkoko uḥauena, apan aṛin phad ke phad; onko phadko cetanre do Amihud hopon Elisamae tahēkana. ²³Ar Mahase hoponko khūtren phadko cetanre do Pedasur hopon Gamaliele tahēkana. ²⁴Ar Benjamin hoponko khūtren phadko cetanre do Gideon hopon Abidane tahēkana.

25 Khan Dan hoponkoak' dera reak' nisanrenkoko uḥauena, joto derarenko sok'tok'koge, apan aṛin phadke phad; onko phadko cetanre do Amisadae hopon Ahiesere tahēkana. ²⁶Ar Aser hoponko khūtren phadko cetanre do Okran hopon Pagiele tahēkana. ²⁷Ar Naphtali hoponko khūtren phadko cetanre do Enan hopon Ahirae tahēkana.

28 Noa do Israel hoponko, apan aṛin phadke phad uḥauk' dhara tahēkantakoa. Nok'oe nonkako uḥauena.

29 Ar Mose do Hobab Midianren Reuel hopon, okoe ac' bahoñhartet'e tahēkan, uniye metadea,

Ale do ona thāitele uḥau calak' kana, one ona reaṇ PROBHUye menakat', onae emalea mente. Dela, ale tuluc' hijuk'ben ado bhagele bondobosabena; PROBU do ente Israelko laḡit' bhageak'e gōk'-akada. ³⁰Menkhan uni doe roṛruar-keda, Baliñ calak' kana; bickom aḷiñak' disomte ar aḷiñ gustirenko thenliñ calak'a. ³¹Ado Moseye menkeda, Alo bareben baḡialea, ente aben doben baḡadea hahan-karre cet' lekale derak'a; ar aben do met' luturben hoyok'talea. ³²Ale tuluc'ben senlen khan endekhan oka bhalaḡi PROBUye bhalaḡiale onage aben hōle bhalaḡiabena.

Horiko oḡok senok'kana

33 Nonkate PROBUak' buru khonko uḥauena ar pe māhā horko calaoena; ar PROBUak' bondobos reak' sunduk do onko laha lahate pe māhā hor sen idiyena, miṭ'ten jirauk' thāi ciaako laḡit'. ³⁴Ar PROBUak' lahra do siñ bhor onko cetanre tahenkan tahēkana, dera khonko uḥauk're.

³⁵Sunduk uḥauk' piche Mose doe mena,

De, beret'me, E PROBU, amren baḡirikoko chirchaṭurok'ma,

Ar am kurudamko do am samañ khonko daḡma.

³⁶Ar ona jirauk' piche doe mena, De, hec' ruarok'me, E PROBU, Israelren ojut ojutko then.

Tabera nütumanak' jaega

11 Ar horko doko karac' kurujok'kan tahēkana ar ona do PROBHUak' luturre bařic'ige anjomena. Ar PROBHU do onae anjomket'khan pit carhaoentaea; ar PROBHUak' seŋgel do onko talare jeret'ente dera mit' nakhae lo toroc'keda. ²Khange hor'ko do Mose thenko rak'keda ar Mose do PROBHU thene koekeda; khange seŋgel do thambhaoena. ³Ar ona thāi reak' nütum do Taberako dohokeda, PROBHUak' seŋgel onko talare jeret'en iate.

Mose do eae gel ař'yurkoe bachaoet'koa

4 Ar onko songere tahēkan sal mesal hor'ko doko laloc'bařic'ena; ar Israel hoponko do rak'ate arhōko menkeda, Okoe jom oco-bona jel do! ⁵Misorre bin damtebo jomet'ko tahēkan hakokogeko disař'kana; tahe ar khiřua ar kađa peaj ar peaj ar řasunko; ⁶menkhan nok'oe nitok' do jiwet' hormo udař cabayentabona, ar noa manna chađa cet' hō neljon lagit' do banuk'a.

7 Manna do dħanija jañ leka tahēkana, ar guggul leka řelok'kan tahēkana. ⁸Ar hor'ko do onte note ona hak'lañko ođok'ok'a ar jantere rit'kate se ukħur'e huřunkate celañreko andaga arko piřħaja; ar ona do sunum piřħa leka sebela. ⁹Ar ninda dera then sisir dak'

nurok're manna hō ona tuluc' nurok'a.

10 Ar Mose do hor'ko istok gusti, akoak' tambu duarkore rarak'kane anjomket'koa; ar PROBHUak' pit do ađitet' carhaoena, ar Mose do ađi bařic'e atkarkeda. ¹¹Ar Mose do PROBHUye metadea, Cedak' amren golam do bařic'em rikaakawadiña? Cedak' am nonjorre daya bañ namakada, onate noko sanam hoř reak' bojha inrem ladeakada? ¹²Bañ do inře noko sanam hoř kuhireñ nawan, se inřeñ janamakat'kotem metañkan. Heo hok'boric' nunu gidřai hobore leka am hō noko hoř hobor idikom onkoren hapramkon kiriawat'ko disomte. ¹³Oka khon noko sanam hoř emako lagit' jel doñ nama? Ente in then rak' rak'teko meneda, Den, jom lagit' jel emalem. ¹⁴Eskarte noko sanam hoř heo hoborko do bañ dařreak'kana, ente in lek ona do ađige hamala. ¹⁵Arem nonkawaŋge khan endekhan goc' gidikanme bare, am nonjorre dayañ namakat'khan; ar inak' bařic' dosa do alo bareñ nelma.

16 Ar PROBHU do Moseye metadea, Israelkoren mukħiakb mod khon eae gel hoř jarwawañme, one onko hor'koren murubiko ar sordar'ko kanako mentem badaekat'ko; napamok' tambu then ařukom, onde am saoteko tengonma. ¹⁷Ado ařgokate am tuluc' ondeñ galmaraoa, ar amre menak' jiu khon hataokate onkoreñ dohoea; onko do

horkoak' bojha am tuluc'ko goga, jemon eskarte do ona alom gog. ¹⁸Ar horko do metakom, Gapa nutumte sonotok'pe: ado jelpe joma: ente PROBHU lutur samañre rak' rak'atepe menakada, Okoe jom ocolea jel do? Misorrege ma besbo tahekan. Onate PROBHU do jele emapea arpe joma. ¹⁹Bape joma ona mit' din. se barsiñ, se moře mähä. se gel mähä, se bar gel mähä do, ²⁰menkhan gota candoge, mü moca khon hirkhage auri odokok'tape habic; ape talare menae PROBHUpe nihatakade ar uni samajrepe rak'akat'iate.enkathae, Cedak' banbon odok hec'en Misor khon do? ²¹Ar Mose doe menkeda, Noko hor do. one onko talare menañ, ottenkokego turui lakha, ar am dom meneda, Jeliñ emakoa, jemon gota candogeko jom. ²²Khar ke khar bhidi merom ar pal ke pal gai dangra jähäe gurakoteko antaok a? Se jalapuriren sanam hakoko jähäe jarwawakoteko antaok a? ²³Khan PROBHU do Moseye metadea, Ban do PROBHUak' ti khatoyen? Nitgem nela iniñmenakwat me katha purauk'a se ban.

²⁴Ar Mose do odok senkate PROBHUak' kathako horkoe galmaraoat'koa. ar horkoren murubiko mod khon eae gel hor jarwaket'kote tambu berhaeteye tengoket'koa. ²⁵Ar PROBHU do lahriare argoyente uni tuluc'e galmaraoakeda, ar unire tahëkan jiu khon hataokate onko eae gel murubikoe dohoat'koa; ar jiu onkore tahë thulen khan doko nabikeda, tayomte do menkhan bako onka idilak'a.

²⁶Menkhan bar hor do derarege kin tahëyena; mit' horak' nutum do Eldad ar dosaric'ak' do Medad tahëkantakina; ar jiu do unkinre hō hec' tahëyena; unkin hō olko modrenkin tahëkana. menkhan tambute do bakin senakan tahëkana. deraregekin nabiyet'kan tahëkana. ²⁷Khange mit'ten kora do nir calaoente Moseye jahiradea, menkedae, Eldad ar Medad ma deraregekin nabiyet'kan. ²⁸Ar Nun hopon Josua, one uni kora jokhec' khonge Moseren sap'dap'ic'e tahëkan. uni do atangot'ket' teye menkeda, E Baba Mose, manakinme. ²⁹Menkhan Mose doe metadea, In nutumtem atok kana. PROBHUren joto horkoge nabi bareko hoelen! PROBHU do ac' jiu onkore bareye dohoe! ³⁰Ar Mose ar Israelkoren murubiko do derateko ruar calaoena.

PROBHU do gundrikoe kolet'koa

³¹Ar PROBHU sec' khon mit'tec' hoe uñauente jalapuri nakha khon gundrikoe oñ aguket'koa. ar dera then noa sa mit' din gan hor sangiñ ar hanasa mit' din gan hor sangiñ ar bar moka gan dariä ot cetanreye nurha chiriakuet'koa dera berhaete. ³²Khange horko do beret'ente gota siñ ar gota ninda ar dosar hilok' gota din gundrikoko jarwaket'koa; komte kom jarwaket'ko hor hō gel homerko jarwawana; ar berhae derako taseana. ³³Menkhan jel onkoak' datarege tahëkana, ut' hō bako ut'akat' tahëkana, inak'tege PROBHUak' pit do horko uparte

carhaoena: ar PROBHU do horko adi baric' net'e net'ket'koa. ³⁴Ar ona thāi do Kebrot-Hattawako nūtumkeda, laloc baric'en hor ondeko topaket'ko iate. ³⁵Kibrot-Hattawa khon horko do Hasoret-teko uthau calaoena: ar Hasoretre-ko tahēyena.

Miriame sajai ocok'kana

12 Ar Miriam ar Aron do Mose upartekin rorkeda. Kus jatren orak' hortae iate: ente Kus jatren mit'ten maejiue hataoakawan tahēkana. ²Menkedakin. Cet' Mose eskar tuluc'ge PROBHU doe galmarao-akada, alaŋ tuluc' hō bae galmarao-akat'te? PROBHU do onae añjomkeda. ³Mose ac'tet' do adi mahir hore tahēkana, pirthimiren sanam manwako khon bārtige.

4 Ar PROBHU do Mose ar Aron ar Miriam hatok menteye metat'koa. Do ape pene horge napamok' tambute calak'pe: khan onko pene horgeko ođok calaoena. ⁵Ar PROBHU do mit'taŋ lahra khuntire ārgoyente tambu duarreye teŋgoyena. ar Aron ar Miriame hohoat'kina: ar unkin do samanrekin hec'ena. ⁶Are menkeda. Inak' kathako añjomben: Ape modre jāhāe hor nabiyē taken khan. endekhan in PROBHU do cholte uni thēniŋ bađae ocok'a: kukmute uni tuluc'in galmaraoa. ⁷Onkanic' doe baŋ kana inren golam Mose do: inak' goŋa orak're uni doe paŋiargea. ⁸Uni tuluc' do mukharatiŋ galmaraoa. sodortege.

ar kukmukote do baŋ. ar PROBHUak' rupe nela: cet' iate endekhan inren golam uparte. Mose uparte ror laŋit' do baben botorlena? ⁹Ar PROBHUak' pit' do unkin uparte carhaoentaea, ar uni doe calaoena. ¹⁰Ar lahra do tambu khon ocok'en khan. nelme. Miriam do murhuc' jom rog namakade. him lekage: Ar Aron do Miriam sec'e benget'ket' ma murhuc' jom namakade.

11 Khange Aron do Moseye metadea. Alo baba alo: aliŋre kaŋi do alom ladea. aliŋ bebujliŋ kami-akat' arliŋ kaŋikat'te do. ¹²Mit'ten goč' hor leka alo bareye hoyok ma, one uni adha jelge jomakantae engat kukhi khone uyuk'en khon. ¹³Ar Mose do PROBHU then rak' atēye menkeda. E Isor. de bogeyeme. ¹⁴Ar PROBHU do Moseye metadea. Uniren apattet' met'āhāreye thoea khan. cet' eae māhā bae lajaokok'a? Đera bahere eae māhā siŋ potomakane takenma. ar onakate doe mander talak' ma. ¹⁵Ar Miriam do đera bahere eae māhāe siŋ potomena: ar horko do bako uthaulena Miriam auriko mander talaye habic'. ¹⁶Ar ona tayom horko do Hasoret khonko uthauena ar Paran hahankarreko đerayena.

Cik'yako

13 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea. metadea. ²Hor kolkom jemon Kanan disomko cia agui. one okatak' Israel hoponkoŋ

emako laḡit'; khūt piche mimit' horpe kolkoa, mit'ke mit' do onko modren murubikoge. ³Ar Mose do PROBHUak' hukum leka Paran hahankar khoné kolket'koa; jotoge Israel hoponko modren matha lekan hor'koko tahēkana. ⁴Onkoak' nūtum do nok'oe: Ruben khūt khon Sakur hopon Samua; ⁵Simeon khūt khon Hori hopon Saphat; ⁶Jihuda khūt khon Jephune hopon Kaleb; ⁷Isakar khūt khon Joseph hopon Jigal; ⁸Ephrayim khūt khon Nun hopon Hosea; ⁹Benjamin khūt khon Raphu hopon Palti; ¹⁰Sebulon khūt khon Sodi hopon Gadiel; ¹¹Joseph khūt khon, metak'me, Manase khūt khon Susi hopon Gadi; ¹²Dan khūt khon Gemali hopon Amiel; ¹³Aser khūt khon Mikayel hopon Sethur; ¹⁴Naphtali khūt khon Bopsi hopon Nabhi; ¹⁵Gad khūt khon Maki hopon Geuel. ¹⁶Onako do onko hor'koak' nūtum tahēkana okoe Mose do disom cia ak'gui kollet'ko; ar uni do Nun hopon Hosea do Josuai bahnake-dea.

17 Khan Mose do Kanan disom cia aḡui laḡit'e kolket'koa, are metat'koa, Hana dakhin nakha sec'te rakap' senkate buru tothate rakap' calak'pe, ¹⁸ar nel aḡuipe disom cet' lekanak'kana, ar onaren hor'ko kētec'gea seko lebrēc' gea, thorageako seko sanḡegea; ¹⁹ar oneko tahenkan disom do cet' lekanak' kana, bhagegea se banic'gea, ar oneko tahenkan nagraha do cet' lekanak'kana, derakoreko tahen kana se gaḡkore; ²⁰ar ot do cet' lekanak'kana, sargatgea se

rehḡagea, onare dareko menak'a se bana mente. Dilkate do senok'pe ar disom reak' joko aḡuipe. Onako din do darkha jo pahil pahil belek' okte tahēkana.

21 Ado rakap' calaoente Sin hahankar khon Rehob habic', Hamat bhiraḡu disomko ciakeda. ²²Ar dakhin nakha sec'te rakap' senkate Hebronko seterena; onde do Ahiman, Sesae ar Thalmae, Anak hoponkoko tahēkana; Hebron do Misor reak' Soan khon eae serma lahare benaoakan tahēkana. ²³Ar Eskol buru tala otet habic' seterente onde khon mit' thopa darkha joanak' mit'tec' darko get'keda, ar ona do bar hortē danteko gok' idikeda; ar ḡalim jo ar loa joko hōko idi torakeda. ²⁴Ona thāi do Eskol buru tala otetko nūtumkeda, ona darkha jo thopa iate, one ona Israel hoponko onde khonko get' idilet'.

25 Ar pon gel māhā puraukate disom cik'ya khon doko ruar hec'ena. ²⁶Ado ruar senente Mose ar Aron ar Israel hopon goḡa manderrenko then Paran hahankarre Kadesreko hec'ena; ar unkin ar goḡa manderrenko katha aḡuat'kote disom reak' joko uduk'at'koa. ²⁷Ar Mose lajadeteko menkeda, Onem kollet'le disomtele boloyena, sarige toa ar dumur rasa atuk'kan disom kana, ar nok'oe noa do ondenak' jo kana. ²⁸Menkhan disomre menak'ko hor doko jorwagea, ar nagrahako do paḡcianak' kana ar aḡi titit'a; ar onde do Anak hoponko hōle nelket'koa. ²⁹Amalekiko do disom dakhin nakhareko

tahenkana, ar Hiti, Jebusi ar Amoriko do buru tothakore, ar Kananiko do jalapuri are arete ar Jorden are areteko tahenkana.

30 Ar Kaleb do Mose samanire hořkoe hape ocoket'koa, are menkeda, Rakap' calak' geabon ar onabon dokholgea, ente khatigebon darek'gea. ³¹Menkhan uni tuluc' rakap' senlen hoř doko menkeda, Ohobon rakap' sen darelena onko hoř uparte do, ente onko do abo khonko dareangea. ³²Ar Israel hoponko talare do oneko cia aguket' disom reak' nindaŭ kathako pasnaokeda, baŭma, One cia agui laġit'le dāřā aćurket' disom do onare tahēkan hořkoe jojomkan miťtec' disom kana; ar ondele nelket'ko joto hořge jahbaj hoř kanako. ³³Ar onde do Nephilimkole nelket'koa, Nephilimkoren bōsko, Anak hoponkoge; ale do sosroc' baragle nelena, ar onko hō sosroc' lekageko bujhauket'lea.

Horko karac' kurujok'kana

14 Khande gota manderrenko do bebařic'ko rak'keda; ar onko do ona gota nindako rak' aŭgakeda. ²Ar joto Israel hoponkoge Mose ar Aron uparteko karac' kuruc'ena; ar gota manderrenkoge ko metat'kina, Misor disomrege barele goc'len khan, se noa hahan karrege barele goc'len khan! ³Cak' PROBHU do noa disomteye aguyet'lea tarwaretele gurok' laġit' do? Aleren erako ar gidra pidraġo doko

iućok'talea. Misortele ruarok'ge cet' bhage baŭ hoeketelea? ⁴Arko mepenena, Delabon miť hořbon mathayea ar Misortebon ruar calak'a. ⁵Khan Mose ar Aron do Israel hopon gota manderren jarwaakan sanam hořko samanrekin taberena. ⁶Ar disomko cia agulet' hořko modrenkin tahēkan Nun hopon Josua ar Jephune hopon Kaleb do akinak' kicric'kin ořec'keda, ⁷ar Israel hopon gota manderrenkokin metat'koa, One cia agui laġit'le dāřā aćurket' disom do ađitet' bhage disom kana. ⁸PROBHU abore hař menak'tae khan, endekhan ona disomteye idi aderbongea ar onae emabongea, toa ar dumur rasa aćuk'kan disomge. ⁹Menkhan PROBHU uparte do alope tengona, ar ona disomren hořko do alope boroakoa; ente onko dobo kedok' maŭjankoa; umul do onko cetan khon ocok'akana; PROBHU menaea abo tuluc' do; alope botorakoa. ¹⁰Menkhan gota manderrenko do dhirite tiŭ goc'kin laġit'ko mepenena. Khan PROBHUak' thonok do napamok' tambure joto Israel hoponko samanire sodorena.

Mose do hořko nutumteye koejořkana

11 Ar PROBHU do Moseye metadea, Tis habic' noko hoř doko nihařina? Ar onko talareŭ kamiakat' onako sanam cinhaġo menak' tuluc' tis habic' inre bako pařiauk'a? ¹²Mahamařikoteŭ net' maraokoa ariŭ bedokholkoa, ar amge noko

khon marañ ar darean jatin hoe ocomea. ¹³Khange Mose do PROBHUye metadea, Onkare do nahak' Misrikoko añjoma; ente amak' darete noko hor do onko tala khonem rakap' aguakat'koa, ¹⁴ar noa disomre girobasakan horko laiakoa. Onko doko añjomakada, E PROBHU, amge noko hor talare menama mente; ente am do, E PROBHU, samna samnim sodorakana, amak' lahra do onko cetanre teñgonkana, ar onko laha lahatem calak'kana siñ do lahra khuntire ar ñinda do señgel khuntire. ¹⁵Menkhan noko hor mit' mit'tem goc'leko khan, ende-khan am reak' damdaheak'ko añjomakat' jatren doko mena, banma, ¹⁶PROBHU do onkoe kiriat'ko disomte noko hor bae idi dareat'ko iatege hahankarre doe gurket'koa. ¹⁷Ar nitok' do PROBHUak' dare bare marañok'ma, cet' lekam menakat', banma, ¹⁸PROBHU do adi anec' edrek'ic' ar dayate kisār, ghat ar kai ik'kayic' kanae; menkhan dusiyic' do bangeye nel got'kaea; apatkoak' kai do hoponko then pe pon piñhi habic'e pañja halayet'kana. ¹⁹De noko horak' ghat do ikakatakam amak' marañ dayatam leka ar Misor khon nonde habic' noko horak'em ika aguakat'tako leka.

20 Khange PROBHUye menkeda, Amak' katha lekageñ ikakat'

takoa; ²¹menkhan inin jiwet' leka ar gota dharti PROBHUak' thonokte hapen perejok' leka khatige ²²onko joto hor okoe inak' thonok ar Misorre ar hahankarre inak' cihnakoko nelakat', ar enre ho nok'oe gel dhaoko biqauakadiñ ar inak' katha bako añjomakat', ²³onko do khatige onkoren hapramkon' kiriaakawat'ko disom do bangeko nela; ar in nik'hat cele hor ho ona do bako nela. ²⁴Menkhan inren golam Kaleb one uni onko khon juda jiu menak'tae ar pura puri ine pañjaakadiñ, uni do ona disomteñ idi aderea, one onateye senlen; ar uniren bos do ona adariakawan-ko tahena. ²⁵Amalekiko ar Kananiko do buru tala otetrekota henkana, ado gapa acurok'te Arak' doreño senak' horte hahankarte uñau calak'pe.

Hor'koko karac' kuruc'ente PROBHU doe sajayet'koa

26 Ar PROBHU do Mose ar Arone galmaraoat'kina, metat' kinae, ²⁷Tis habic' noa baric' piñhi-renko don sahaokatakoo, one onko in uparteko karac' kurujok'kan? Israel hoponkoak' in upartek' karac' kurujok' don añjomakada. ²⁸Metakoben, Inin jiwet' lekage PROBHUye meneda, In lutur samanrepe rorakat' lekage ape hon onkawapea; ²⁹noa hahankarrege apeak' mārī do seak'a, ar aperen

14 : 13-19 = Exo. 32 : 11-14 14 : 18 = Exo. 20 : 5-6; 34 : 6-7; Deut. 5 : 9-10; 7 : 9-10 14 : 21-23 = Ib. 3 : 18 14 : 24 = Josu. 14 : 9-12 14 : 29 = Ib. 3 : 17

lekha gutakanko khon, bar gel serma ar onā khon bārti umerren lekhaakanko, in uparte karac' kuruc' akankoge, ³⁰ape do okoe hō ona disomre bangepe bolo namjona, one okare thamgađi ocopea menteñ kiriaakan, Jephune hopon Kaleb ar Nun hopon Josua chađa do. ³¹Aperen kađic' gidraکو one onko reanpe menket' luٲok'tapeako mente, onkogeñ bolo ocokoa ar onkogeapepe nindauakat' disom doko badae nama; ³²menkhan apeak' māñ do ona hahan'karrege seak'a. ³³Aperen gidraکو do pon gel serma hahan'karre gupi asulok' horكو hoyok'a, ar apeak' latgħaٲko gogtapea, hahan'karre mit' mit'te māñ auri seak'tape ħab'ic'. ³⁴Disompe cia aguket' dinko reak' lekha leka, metak'me, pon gel din, din piĉhe mimit' serma, metak'me, pon gel serma apeak' għaٲko gok'akaepe tahena; ar inin saħarakana mentepe badaea. ³⁵In PROBHUgeñ rorakada; kħađige in uparteko saħa mit'akan noa baric' manderrenko do sanamgeñ onkako; noa hahan'karregeko cabak'a, nondegeko gujuk'a.

³⁶Ar onko hor, one onko Mose do disom cia agui lađit'e kollet'ko ar one onko ruarkate gota manderrenko uni uparteko karac' kuruc' ocoket'ko, disom reak' nindau kathako pasnaoket'te, ³⁷disom reak' nindau kathako pasnaoket' hor do PROBHU hotete net'enteko goc'ena. ³⁸Disom cia agui lađit'ko senlen horكو modre eken Nun

hopon Josua ar Jephune hopon Kalebge jiwet' dokin taheyena.

Disom hat lađit' paħil kurumutu

³⁹Ar Mose do sanam Israel hoponko onako kathae galmaraoat'koa; khange horكو do baric'ko bħabnayena, ⁴⁰Ar ađi setak're beret'ente buru toħħa reak' muthni sec'ko rakap' senena arko menkeda, Nok'oele teargea: PROBHUye gok'akat' disomtele rakap' calak'a; ente ale dole kaiakada. ⁴¹Menkhan Mose doe menkeda. Cak'ape do PROBHUak' hukumpe raput'eda? Bañ jo bahak'tapea. ⁴²Alope rakap' senok'a, aperen bañiriko samanre alope net' ocok'a, ente PROBHU do ape talare banugea. ⁴³Amalekiko ar Kananiko do onde ape samanre menak'koa, ar ape do tarwaretepe gurok'a; PROBHU pañjaye khonpe bħingrauakan iate PROBHU do ape tuluc' bae tahena. ⁴⁴Menkhan onko do dħiٲkatē buru toħħa reak' muthni sec'ko rakap' idiyena; menkhan PROBHUak' bondobos' reak' sunduk do dera tala khon bañ ocok'lēna, ar bañ do Mosege. ⁴⁵Ar ona buru toħħareko tahēkan Amalekiko ar Kananiko doko ařgo hec'ena arko net'ket'koa ar Horma ħab'ic'ko khudađu idiket'koa.

Dāřē samanko reak' an ari

15 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹Israel hoponko galmaraoakome,

metakom, Tahen laġit'in emapekan disomrepe bololenre, ³PROBHU jut so samañae laġit' ġaj pal se bhidi merom khar khon PROBHU n̄utumte seŋgelte samañok'ko jeredok' samañok'ko se teŋgenok'-kope samañko khan, bañ do mananak' purau laġit' bañ do kusiteak' samañok'ak' menkate se apeak' nitakat' porobkorege, ⁴endekhan PROBHU n̄utumte ac'ak' samañok'ak'e samañ hor do jomak' samañok'ak' menkate mit' epha reak' gel hañin reak' mit' hañin mih̄i holonẽ samaña, mit' hin reak' pon h̄is reak' mit' h̄is sunum mesalakat'ak'ge, ⁵ar jeredok' samañok'ak' se teŋgenok' mit'ke mit' bheða hopon salak' çodorok'ak' darkha rasa reak' mit' hin reak' pon h̄is reak' mit' h̄isem samaña. ⁶Se mit'ten bheða salak' jomak' samañok'ak' menkate do mit' epha reak' gel hañin reak' bar hañin mih̄i holonẽm samaña, mit' hin reak' pe hañin reak' mit' hañin sunum mesalakat'ak'ge, ⁷ar çodorok'ak' darkha rasa do mit' hin reak' pe hañin reak' mit' hañinem samaña, PROBHU n̄utumte jut so laġit'ge. ⁸Ar jeredok' samañok'ic' se teŋgenok'ic' menkate daŋgra mih̄u PROBHU n̄utumtem samañe khan, bañ do mananak' purau laġit' bañ do sulukren samañok'ic' menkate, ⁹endekhan uni daŋgra mih̄u salak' jomak' samañok'ak' menkate do mit' epha reak' gel hañin reak' pe hañin mih̄i holonẽm samaña, tala hin sunum mesalakat'ak'ge, ¹⁰ar

çodorok'ak' darkha rasa do tala hinem samaña, PROBHU n̄utumte jut soanak' seŋgelteak' samañok'ak'ge.

11 Mimit' daŋgra se bheða, se mimit' bheða hopon ar merom hoponko sãotepe onkaea. ¹²Apepe samañko reak' lekha hisabte mimit'-kope onkawakoa. ¹³Ape jatren mit'ke mit' horpe onkaea PROBHU n̄utumte jut soanak' seŋgelteak' samañok'ak'pe samañre. ¹⁴Ar jãhãe upriã hor ape thene tahen, se jãhãege ape piñhi cetan piñhi ape talareye tahen, uni do PROBHU n̄utumte jut soanak' seŋgelteak' samañok'ak'e samañ khan, endekhan apepe cekae lekage uni hõe onkaea. ¹⁵Manderre do mit' arige tahentapea, ape laġit' ar ape then upriã tahen hor laġit', mit'tec' jaejug arige ape piñhi cetan piñhi; PROBHU samañre do ape cet' leka onkage upriã hor hõe hoyok'a. ¹⁶Mit' an ar mit' sorwawak'ge tahentapea, ape laġit' hõ ar ape then upriã tahen hor laġit' hõ.

17 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹⁸Israel hoponko galmaraoakome, metakom, One iniñ aġuet'pe disompe bololenre, ¹⁹disom reak' jomak'pe jomre. PROBHU n̄utumte tulok samañok'ak'pe tul samaña. ²⁰Pañiltepe sipi holon reak' tulok' samañok'ak' menkate mit'tec' piñhape tul samaña; kharai reak' tulok' samañok'ak' lekage ona dope tul samaña. ²¹Pañiltepe sipi holon reak' PROBHU

ńutumte tulok' samańok'ak' do pirhi cetan pirhipe emok'a.

22 Menkhanpe bhul bisorte onako joto hukum bape dohole khań, okako PROBHU do Moseye laiakawade, ²³metak'me, jotoge oka PROBHU do Mose titeye hukumakawat'pe, PROBHUye hukumket' hilok' khon ar tayom daram hō ape pirhi cetan pirhige, ²⁴ado manderrenko begor badate andhate hoeakana menkhan, endekhan goťa manderrenko do mit'ten damkom dangra jeredok' samańok'ic' menkate PROBHU ńutumte jut so lagit'ko samańea, uni songetak' jomak' samańok'-ak' ar codorok'ak' hō, sorwaakat' lekage, ar mit'ten merom boda do kai ńutumten dārē menkateko samańea. ²⁵Ar naeke do Israel hoponko goťa manderrenko ńutumteye puruchuna; ado ikak'takoa, ente bhul bisortek' tahēkana, ar akoak' bhul bisortek' kai ńutumte onko do akoak' samańok'ak'ko aguakada, PROBHU ńutumte sengeltek' mit'tec' samańok'ak' ar PROBHU samańre kai ńutumte akoren dārēge. ²⁶Ado Israel hoponko goťa manderrenko ar onko talare upria hor'ko hō ikak'-takoa, ente joto hor'ko ge andhate kai hoelentakōa.

27 Mit' hor' andhateye kaile khań kai ńutumte dārē menkate mit' sermaren mit'ten merom pańhiye samańea. ²⁸Ar naeke do bhul bisorteye kailet nor' ńutumte PROBHU samańreye puruchuna, uni ńutumte

puruchun lagit'; ado ikak'taea. ²⁹Israel hoponko modren disomre janamic' ar onko talare upria tahēń hor' lagit' hō mit' ańge tahentapea andhate jahanak' kak'miyic' hor' lagit' do.

³⁰Menkhan ti hutmakate jahanak'e kami hor', bań do disomre janamic' kane bań do upria hor' kane, uni do PROBHUgeye nindau-edeń; uni hor' do ac' jatrenko tala khone maraok'a. ³¹Uni do ente PROBHUak' kathae nihatakada ar uniak' hukume raput'akada; uni hor' doe maraok'gea; uniak' ghań do ac'rege paraok'a.

Sabate lańdhuket' hor'

32 Israel hoponko hahanarrekō tahēkanre mit' hor' jirańuk' māhā hilok' jhuri hak'lańkanko ńamkedeń. ³³Ar uni jhuri hak'lańkanko ńamkeda hor' do Mose ar Aron ar goťa manderrenko thenko aguke-đeń. ³⁴Ar kaidaureko doho hatarkadeń, ente bań lai pustańuakan tahēkana cet'ko cekayeń mente. ³⁵Ar PROBHU do Moseye metadeń, Nui hor' doe goc' ocok'gea; goťa manderrenko do đera bahreń dhiriteko tiń gojeń. ³⁶Khań goťa manderrenko do đera bahreńteko ođok idikedeń, ar dhirikoteńteki tiń goc'kedeń, PROBHU Moseye hukumade leka.

Ańcar đasiko reań ań ari

37 Ar PROBHU do Moseye metadeń, ³⁸Israel hoponko galmarao-

akote metakom. jemon pirhi cetan pirhi akoak' kicric'ko reak' ancarkore dasikoko benaojon. ar mimit' ancarkore reak' dasikore lil ro'nanak' duriako lagao. ³⁹Onako dasi do tahentapea jemonpe nel. ado PROBHUak' sanam hukumkope disaia onakope dohoea mente. ar apeak' mon ar apeak' met' calak' tape sec' pak' nja bape nir baraea. one onako ok' tontepe latghat' aguakat'. ⁴⁰Nonkate inak' sanam hukumkope disaia arpe dohoea. ar aperen Isor nutumte sonotgepe tahena. ⁴¹Inge PROBHU aperen Isor do. okoe inge Isorin hoyok' tapea mente Misor disom khoniñ odok' aguket' pe; Inge PROBHU aperen Isor do.

Kora, Dathan ar Abiramtekoko hulket'

16 Ar Lewi hopon Kohatren hopon Jisharren hopon Korah. ar Ruben hoponko. Eliabren hoponkin Dathan ar Abiram. ar Pelet hopon On do hor'ko ako secket'koa. ²Ar Mose samanre Israel hoponko modren bar sae mo're gel hor' manderren mukhiako. mander jarwak' lagit' bachaoakan'ko. namdak' hor'koanteko tengoyena. ³Ar Mose ar Aron uparte jarwa mit' enteko metat'kina. Dhergeben tar'am lahakeda! Ente go'a manderrenko do mit' mit'teko sonotgea: ar PROBHU do onko talare menaea: PROBHUak' mander cetanre cak' apnarteben usulok'kana?

4 Ar Mose onae anjomket' khane taberena: ⁵Ar Korah ar uni tuluc' joto jomkao mit'akankoe galmaraoat'koa. are metat'koa. Gapa setak' khange PROBHU doe uduga okoeko uniren kanako. okoeye sonot kana ar okoe ac' thene sor ocoaea mente: okoeye bachaoea unige ac' thene sor ocoaea. ⁶Nonkaepe; dhaknic'ko hatao jonpe. E Korah ar uni songeren jotoko. ⁷Ar PROBHU samanre gapage onakore se'ngel' ejpe ar dhup curujpe ar PROBHU okoeye bachaoea unige sonote hoyok'a. Dherpe tar'am lahakeda. E Lewi hoponko!

8 Ar Mose do Korahe metadea. Anjompe. E Lewi hoponko! ⁹Cet' ape lagit' komgea. Israelkoren Isor do Israelkoak' mander khone begar odokakat'pe. ac' then sor ocope lagit'. PROBHUak' sek' wa tambure kami lagit'. ar manderrenko samanre tengok' te sap' dap'ako lagit'? ¹⁰Ar ame sor ocoakawat'mea. ar am tuluc' amren sanam boeha. metak' me. Lewi hoponkoge: ar nitok' do naeke huda' ho'pe namkana? ¹¹Ona iate am ar am tuluc' sanam jomkao mit'akanko ape do PROBHU uparte mit' sathaakan hor' kanape: Aron doe celekante uni upartepe karac' kurujok'kana?

12 Ar Mose do kathae' kolkeda Eliab hopon Dathan ar Abiram hoho agu ocokin lagit': menkhan unkin dokin menkeda. Baliñ calak'a. ¹³Cet'. hahankarre goc' ocole lagit' toa ar dumur rasa atuk'kan disom

khonem rakap' aguakat'le do kom kante ale centanre malik hōm malikok'kana? ¹⁴Toa ar dumur rasa atuk'kan disomte hō bam idi aderakat'lea. ar ot barge ar darkha bagwan aidaři hō bam emakawat'lea: cet'. noko hořak' met' dom hořor toť'katkoa? Baliñ calak'a. ¹⁵Khange Mose ak' pit do ađitet' carhaoentaea ar PROBHUye metadea. Onkoak' samanok'ak' sec' do alom bengeda. Mit' gořen gadha tanak' hō onko then khon bañ hataoakadea ar onko modren mit' hoř hō bañ baric'akadea.

¹⁶Ar Mose do Korah metadea, Am ar am tuluc' joto jomkaō mit' akan hoř gapa PROBHU samanre hajirok'pe. am ar onko ar Arontepē. ¹⁷Ar mit'ke mit' hoř do apan ašin dhaknic' hataokate onakore dhup curujpe. ar mit'ke mit' hoř apan ašin dhaknic' PROBHU samanre ašuipe. bar sae mōrē gel dhaknic'. ar am hō ar Aron hō apan ašin dhaknic' ašuiben. ¹⁸Ar mit'ke mit' hoř do apan ašin dhaknic'ko hataokada, ar onakore sengelko.ec'ket'te dhupko curuc'ada: ar napamok' tambu reak' duar thenko tengoyena, Mose ar Aron then. ¹⁹Ar Korah do gořa manderrenko napamok' tambu reak' duar then unkin uparteye jarwaket'koa: khange PROBHUak' thonok do gořa manderrenko then nelena.

²⁰Ar PROBHU do Mose ar Arone galmaraoat'kina. metat'kinae, ²¹Noa manderrenko tala khon begarok'ben; ado mit' gharite noko doñ cabakoa. ²²Menkhan unkin do taberentekin menkeda. E Isor.

sanam jiwiankoak' jiukoren Isor. Mit' hořgeye kaieda, ar gořa manderrenko upartem ranğaoak'kana? ²³Ar PROBHU do Moseye metadea. ²⁴Manderrenko galmaraoakome, metakom, Korah, Dathan ar Abiramtekoak' tambuko sor khon ocogok'pe.

²⁵Khan Mose do beret'ente Dathan ar Abiram thene calaoena, ar Israelkoren murubiko do uniko pañjakedea. ²⁶Ar manderrenkoe metat'koa. Men unkin dustu hořak' tambu khon saharok'pe: ar unkinak' jāhānak'ge alope joředa. jemon unkinak' joto kaiko iate alope mohor meřaok'. ²⁷Ado Korah. Dathan ar Abiram do odok hec'ente akinak' tambu duarrenkin tengoyena aकिनren era hopon ar gidraoante. ²⁸Ar Mose doe menkeda. Noategepe badaea PROBHU do noako joto puřau lagit'e kolakadiņa, ar inak' monteak' do bañ kana mente. ²⁹Joto manwako gujuk' leka noko hořko goc'len ar joto manwako pařaoako leka noko hō pařaoako khan. endekhan PROBHU do bae kolakadiņa: ³⁰menkhan PROBHU jahanak' nāwānak'e sirjaule khan, ar ot do ac'ak' moca cahap'kate noko ar nokoak' udte noko do jiwet'ge patal puriteko ařgolen khan. endekhanpe badaea noko hoř do PROBHUko niřatakadea mente.

³¹Ar noako joto katha roroř mucet'ket' khange onko latar reak' ot do pařak'ena: ³²ar ot do ac'ak' moca cahap'ket'te onkoe ut'ket'koa.

onko gharonjrenko ar onkoren sanam hor̄ko sud̄ha, one onko Korahrenko tahēkan, ar onkoak' joto dhon durib hō. ³³Onko ar onkoren sanamko do jiwet'ge patal puriteko ārgoyēna; ar ot doe sikuḡ' eset'ket'koa, ar mander tāla khonko mohor metaoena. ³⁴Ar onko berhaeteko tahēkan sanam Israelko do onkoak' garjaok' anjomteko darkeda; enteko menkeda, ot do abo hōe ut' botec'bona. ³⁵Ar sengel do PROBHU then khon odokente dhupko samanket' bar sae mōrē gel hore dahaoket'koa.

Sengel dhaknic'

³⁶Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ³⁷Aron naekeren hopon Eleasar metaeme, jemon dhaknic' do dahi khone odok' ar sengel do pharakte chiria chit gidikak'me. Onako do sonotgea, ³⁸metak'me, akoak' jiwī uparteko kaiket' hor̄koak' dhaknic'koge; ar onako reak' do kutam caprawak'koko tearma pindre baissau lagit'; ente PROBHU samanre onako doko agukeda, onate onako do sonotgea. Onako do Israel hoponko lagit' mit'tec' cinhage hoyok'a. ³⁹Khange Eleasar naeke do onko lo goc'en hor̄koko agulet' pitar dhaknic'koe hataokeda; ar onako doe kutam capra ocokeda pindre baissaukak' lagit', ⁴⁰Israel hoponko then mit'tec' dik'sawak' nutumte, jemon Aron bōsrēne ban̄kan jāhāe etak' hor̄ PROBHU samanre dhupjered lagit' aloe hec' sorok', ar Korah ar uni tuluc' jomkao mit'len hor̄ko leka alo hoeae, — PROBHU Mose hote-

teye galmaraoakawade tahēkan leka.

Aron do hor̄koe bañcaoet'koa

⁴¹Menkhan dosar hilok' Israel hoponko goḡa manderrenko do Mose ar Aron uparte karac' kuruc'-enteko menkeda, Abenge PROBHUren hor̄kobon goc' ocokeḡ'koa. ⁴²Ar manderrenko Mose ar Aron uparteko jarwayen khan napamok' tambu sec'ko saman-keda, ar nelme, lahra do onae umul eset'akada, ar PROBHUak' thonok do nelok'kana. ⁴³Ar Mose ar Aron do napamok' tambu samanrekin hec'ena, ⁴⁴ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ⁴⁵Noa manderrenko khon saharok'ben; ado mit' ghariteñ cabakoa.

Menkhan unkin dokin taberena, ⁴⁶Ar Mose do Arone metadea, Dhaknic' sabme ar pind reak' sengel onare ejme ar dhup onare curuc'kaḡte hakopako manderrenko then idi hodme, ar onko nutumte puruchunme; ente edre do PROBHU saman khon odokakana, mari do ehop'akana. ⁴⁷Ar Aron do Moseye menket' leka onae sap'keda ar manderrenko talareye nir calaoena, ar nelme, mari do hor̄ko talare ehop' thikakana; ar dhup curuc'at'te hor̄ko nutumteye puruchunkeda. ⁴⁸Ar uni do goc'enko ar jiwet'ko talareye teḡgoyena; ar mari do bondena. ⁴⁹Ar marite goc'enko do gel pon hajar eae saeko tahēkana, Korah ḡḡnak'te goc'enko chaḡa. ⁵⁰Ar Aron do Mose then napamok'

tambu reak' duar thene sen ruarena; ar mari do bondena.

Aronak' Theŋga

17 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadea, ²Israel hoponko galmaraoakome, ar onko then khon khūt piche mimit' gotec' theŋga hataome, onkoak' khūtko hisabte, onkoren joto mukhiako then khon, gel bar theŋgare. Mimit' horak' theŋgare apan apin nutum oltakome, ³ar Lewiak' theŋgare do Aronak' nutum oltaeme; ente onkoren mimit' khūt matha laŋit' mimit' gotec' theŋgare tahena. ⁴Ar onako do napamok' tambure gohawak' samanrem dohokak'a, okare aben tuluc'in napamkan. ⁵Ar nonka leka hoyok'a, okoein bachaoc uniak' theŋga do bhotok' sagenok'a, ar aben uparteko karac' kurujok'kan Israel hoponkoak' karac' kurujok' do in saman khoniñ thir ocoea.

⁶Khan Mose do Israel hoponkoe galmaraoat'koa; ar onkoren joto mukhiako do ako akoak' khūtko hisabte mimit' mukhia nutumte mimit' gotec' theŋgako emadea, gel bar theŋgare; ar Aronak' theŋga hō onkoak' theŋgako sāote tahēkana. ⁷Ar Mose onako theŋga do gohawak' reak' tambure PROBHU samanreya dohokada. ⁸Ar dosar hilok' Mose do gohawak' reak' tambureye boloyen khan, nelme, Lewi khūt nutumteak' Aronak' theŋga do bhotok' sagenakana;

sagen hō sagenakana, baha hō bahaakana ar badam jo hō beleakana. ⁹Ar Mose do joto theŋgako PROBHU saman khone odok idikeda sanam Israel hoponko then; ar onko doko nelkeda, ar apan apin theŋgako hataokeda. ¹⁰Ar PROBHU do Moseye metadea, Aronak' theŋga do gohawak' samanre doho ruarak' me, thoθhokoren hoponko laŋit' cinha nutumte dohok' laŋit', jemon in upartek' karac' kurujok'em cabae-tako, banhanko goc' botec'kok'a. ¹¹Ar Mose doe onkakeda, PROBHUye hukumade lekake-dea.

¹²Ar Israel hoponko do Moseko metadea, Hae goc'enale, cabayenale mit' mit' tele cabayena. ¹³Jāhāegeye sorok', jāhāege PROBHUak' sek' wa tambu thene sorok'kan uni mae gujuk'kan. Goc' cabak'ale se cet'?

Naekeko ar Lewikoak' Hike kami

18 Ar PROBHU do Arone metadea, Am ar amren hoponko ar am tuluc' apum gharonjrenko, ape do sonot thāi reak' ghatpe goga. am ar am tuluc' amren hoponko do apeak' naeke huḍa reak' ghatpe goga. ²Ar amren boehako, Lewi khūtrenko, apumak' khūtrenkoge, onko hō am sāote hec' sor ocokom, jemon onko do am tuluc' tahēkatoko sap' soram; menkhan am ar am tuluc' amren hoponko, ape do gohawak' reak' tambu samanrepe

tahena. ³Ar onko do amem bharakoak' ar qota tambu reak' bharak'-koko puraua; menkhan sonot thāi reak' asbabko ar pind then do aloko sorok'ma, jemon onko hō ar ape hō alope gujuk'. ⁴Onko do am tuluc' tahēkate tambu reak' sanam sek'wa kami ar napamok' tambu reak' bharak'ko puraua; menkhan jāhāe kāhāe hor do ape then aloko sorok'ma. ⁵Ar sonot thāi reak' bharak' ar pind reak' bharak'pe puraua, jemon Israel hoponkore edre ardo alo paraok'. ⁶Ar nelme, in do Israel hoponko tala khon apere boehako, Lewi hoponkoñ hataokat'koa; onko do ape lagit' dan kanako, PROBHU nūtumte emakankoge, napamok' tambu reak' sap'dap' kami kamia mente. ⁷Menkhan am ar am tuluc' amren hoponko, ape do pind reak' jotoak' ar orwal bhitri senak'apeak' naeke kamipe talika, ar sek'wa kamipe kamia; apeak' naeke kami do mit'tec' dan kami menkateñ emape kana; ar jāhāe kāhāe hore sorlen khan uni doe goc' ocok'a.

Naekekoak' Bakhra

8 Ar PROBHU do Arone meta-dea, nelme, in do in lagit' tul samañak'ko khon bachao begarak'-in emakawat'mea, Israel hoponko-ko sonot sanamak'ge; amem ojok'en reak' bakhra menkate am ar amren hoponko mit'tec' jaejug hok menkateñ emakawat'pea. ⁹Señgel reak' khon chadakanak' sonot utarak'ko mod khon noa do amak'ge hoyok'a:

in ko emkatiñkan onkoak' joto samañok'ak'ko, metak'me, onkoak' joto jomak' samañok'ak'ko, ar kaj nūtumten onkoren dārēko, ar dos nūtumten onkoren joto dārēko; noako do am ar amren hoponko lagit' sonot utarak' hoyok'a. ¹⁰Sonot utarak' thāire ona dope joma; mit'ke mit' herel hoponge onako jom dareak'a; ona do sonotak'ge tahentama. ¹¹Ar noa hō amak'ge: onkoak' tul samañok'ak' dan, metak'me, Israel hoponkoak' joto dōle samañak'ko, onako do am ar am tuluc' amren hoponko ar amren hoponerako mit'tec' jaejug hok menkateñ emakawat'pea; am gharoñjren sapha menak'ko mit'ke mit' hor onako jom dareak'a. ¹²Sunum reak' joto sorosak', ar darkha ros ar cas reak' joto sorosak', okatak' pahilak' menkate PROBHU nūtumteko em, ona do amiñ emakawat'mea. ¹³Onkoak' jumire hoyok' jotoak' reak' pahil phoso okatak' PROBHU nūtumteko agui, ona do amak'ge hoyok'a; am gharoñjren sapha menak'ko mit'ke mit' hor onako jom dareak'a. ¹⁴Israelre mit'ke mit' añaogak' do amak'ge hoyok'a. ¹⁵Joto jiwiankoren kukhi hohor mit'ke mit'ko one PROBHU then ko samañ ocok'kan, manwakoren hō ar janwarkoren hō, onko do amrengoko hoyok'a; menkhan manwaren pahilāuthako dom chadao ocokoa, ar besapha janwarkoren pahilāuthako hōm chadao ocokoa. ¹⁶Mit' cando umerrem chadao ocokoa. Onkoak' chadaok' dam do mōrē gel sekel

rupam nirikakoa, sonot thāi reak' sekelte; metak'me, bar gel gerah. ¹⁷Menkhan gai daṅgrakoren pahilāuṭhako, bhidikoren pahilāuṭhako ar meromkoren pahilāuṭhako do bam chaḍao ocokoa, ente onko doko sonotgea. Onkoak' māyām do pindrem chitkəua ar itil dom jeret' cabaea, PROBHU nūtumte jut so laḡit', seṅgelteak' mit'taṅ samaṅok'ak' menkate. ¹⁸Menkhan onkoak' jel do amak'ge hoyok'a, dolek' samanok'ak' kondoram leka ar jojom phaṛi leka ona do amak'ge hoyok'a. ¹⁹Israel hoponko PROBHU nūtumteko tul samaṅ joto sonot samaṅok'ak'ko do am ar am tuluc' amren hoponko ar amren hoponerako mit'taṅ jaejug hok menkateṅ emakawat'pea; ona do PROBHU samaṅre mit'taṅ jaejug buluṅ-bondobos kana, am ar am tuluc' amren bōsko laḡit'. ²⁰Ar PROBHU do Arone metadea, Onkoak' disomre am do bam aidaṛia, ar onko talare bākha hō baṅ hoyok'tama; Israel hoponko talare iṅge amak' bākha ar amak' aidaṛi do.

Lewikoak' Bākha

²¹Ar nelme, Lewi hoponko do Israelre sanam gel haṭiṅ reak' mit' haṭiṅ aidaṛi menteṅ emakawat'koa, oneko sap'dab onkoak' sap'dap' kami nūtumte, metak'me, ṅapamok' tambu reak' sap'dap' kamige. ²²Ar Israel hoponko do ṅapamok' tambu then ar do aloko sorok'ma, jemon kai aloko ladejoṅ ar alokc

gujuk'. ²³Menkhan Lewi horkoge ṅapamok' tambu reak' sap'dabok' kamiko doko sap'daba, ar onkoge hankoak' ghaṭko goga. Ona do piṛhi cetan piṛhi mit'taṅ jaejug aṛi taḥentapea; ar Israel hoponko talare aidaṛi do bako aidaṛijona. ²⁴Ente Israel hoponkoak' gel haṭiṅ reak' mit' haṭiṅ, oka tulok' samaṅok'ak' menkate PROBHUko samaṅae, ona do Lewikoko aidaṛia menteṅ emakawat'koa; ona iṅtege onko reaniṅ menakada Israel hoponko talare jāhān eṭak aidaṛi do bako aidaṛia.

Lewikoak' gel haṭiṅre mit' haṭiṅ

²⁵Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadea, ²⁶Lewi hoponko galmaraoakome, metakom, Israel hoponko then khon gel haṭiṅ reak' mit' haṭiṅpe hataore, okatak' apeak' aidaṛi menkate onko then khoniṅ emakawat'pe, endekhan ona gel haṭiṅ reak' gelak' hiṅ do PROBHU nūtumte tulok' samaṅok'ak' menkatepe samaṅa. ²⁷Ar apeak' tulok' samaṅok'ak' do ape laḡit' onkage lekhak'a, oka leka kharai reak' phosol ar darkha lelen kund reak' lenak' lekhak'kan. ²⁸Israel hoponko then khonpe hatao sanam gel haṭiṅ reak' gel haṭiṅ khon ape hō onka lekage PROBHU nūtumte tulok' samaṅok'ak'pe samaṅa; ona PROBHU nūtumte samaṅok'ak' do Aron naekepe emaea. ²⁹Apeak' sanamak'

ko khonge PROBHU 'nutumte mimit' tulok' samañok'ak'pe samana, onako reak' sorosak' khon, metak'me, sonotak'koge. ³⁰Ar em metakoa, Ona reak' sorosak'pe tul samañ tayom sarec'ak' do ape lagit' kharai reak' arjaoak' leka ar darkha lenen kund reak' arjaoak' leka lekhak'a. ³¹Ar ona do joto thairegepe jom dareak'a, ape ar ape gharoñjrenko hō; ente ona do napamok' tambure apeak' sap'dap' kami reak' kurakantapea. ³²Ona reak' sorosak'pe samañ tayom do ona 'nutumte kai ban paraoapea. Nonkate Israel hoponko reak' sonotak' do bape besonota ar ban dope gujuk'a.

Arak' gai reak' Toroc'

19 Ar PROBHU do Mose ar Arone galmaraoat'kina, metat'kinae, ²Noa do an reak' ari kana okatak' PROBHUye hukumakat', banma, Israel hoponko galmaraoakome jemon mit'tan niphut' arak' phetar'ko aguam, okoe hormo reak' jahan dos banuk'tae, ar okoe arar ban ladeakawade. ³Ar uni do Eleasar naekepe emaea; ar dera bahreteko odok idiyea, ar uni samandreko gurea. ⁴Ar Eleasar naeke do uniak' mayam ac'ak' katup'teye hataoa, ar mayam do napamok' tambu reak' samañ sec' eae dhaoe ircia. ⁵Ar phetar' do uni samandreko atar gidiyea; uniak' harta, uniak' jel ar uniak' mayam, uniak' gubri sudhako atar gidia; ⁶ar naeke do deb daru kat', husop

ar jenget' arak' sutam hataokate phetar' reak' dahireye khadlea. ⁷Khan naeke do kicric'koe saphaetaea ar hormo dak'reye umtaea, ar onakate derareye bolok'a: ar naeke do ayup' habic' besaphae tahena. ⁸Ar uni atar gik'di hor hō ac'ak' kicric'ko dak'reye saphaetaea ar hormo dak'reye umtaea; ar ayup' habic' besaphae tahena. ⁹Ar mit'ten sapha hor do phetar' reak' toroc' har jarwakate dera bahre mit'tan sapha thaireye dohokak'a; ar ona do Israel hopon manderrenko 'nutumte dohoakan tahena chut mek'tao dak' lagit', kai ocogok' lagit'ge. ¹⁰Ar phetar' reak' toroc' har jak-rwa hor do kicric'koe saphaetaea, ar ayup' habic' besaphae tahena. Noa do Israel hoponko lagit' ar onko talare upria tahen hor'ko lagit' mit'tan jaejug ari hoyok'takoa.

Mari jotet'lere

11 Jahaege horak' mariye joted uni do eae mahā besaphae tahena. ¹²Uni hor do tesar hilok' ar eae mahā hilok're ona dak'teye sapha ocok'a, adoe saphak'a; menkhan tesar hilok' ar eae mahā hilok're bae sapha ocolen khan, endekhan bae saphak'a. ¹³Jahaege mit'tan goc' hor, metak'me, goc'en horak' mari jotet'kate bae sapha ocok', uni do PROBUak' derae bhonda, uni hor do Israel khone maraok'a; chut mek'tao dak' ban chitkauakawade iate uni doe besaphagea;

uniak' besaphawak' do unire me-
nak'gea.

14 Jāhāe hoꝝ tambureye goc'len
khan an do nonka kana: ona tam-
bute bolok' mit'ke mit' hoꝝ ar ona
tambure taken mit'ke mit' hoꝝ do
eae māhā besaphako tahena. ¹⁵Ar
mit'ke mit' bin bondak' bhajan,
one onare jāhān ek'set'ak' bañ
lagaoakan, ona do besaphagea.
¹⁶Jāhāege bahre tañdiré tarwarete
goc' ocoakanic'e jotede, se goc'
hoꝝ, se hoꝝak' jañ, se topae joted,
uni do eae māhā besaphae
tahena.

17 Uni besapha hoꝝ laꝝit' do uni
atar giꝝiyen kai nūtumten dāṛē
reak' toroc'ko aꝝua, ar mit'tec'
bhajanre dohokate jharna dak'ko
dulak'a; ¹⁸ar mit'ten sapha hoꝝ do
husop hataokate ona dak'reye
caꝝuga, ar tambu ar sanam asbabko
ar ondeko tahēkan hoꝝe irciakoa;
se jañ se goc' ocoakan hoꝝ se goc'
hoꝝ se topae joted'akat' hoꝝ hōe
irciakoa. ¹⁹Uni sapha hoꝝ do tesar
hilok' ar eae māhā hilok're uni
besapha hoꝝe irciaea, ar eae māhā
hilok're doe saphayea; uni sapha
ocoyen hoꝝ do ac'ak' kicric'ko
saphakate dak'reye umok'a; ado
ayup' doe saphayenge. ²⁰Menkhan
jāhāe hoꝝe besaphalenre bae sapha
ocok', uni hoꝝ do mander tala
khone maraok'a, ente uni do
PROBHUak' sonot thāiye bhond-
akada; chut mek' tao dak' bañ chit-
kau akawadea; besaphageae. ²¹ar
ona do mit'tañ jaejug ari hoyok'ta-
koa. Chut mek' tao dak' ik'irci hoꝝ do

kicric'koe saphaetaea; ar chut mek'-
tao dak'e joted hoꝝ do ayup' haꝝic'
besaphae tahena. ²²Ar joto okatak'
uni besapha hoꝝe joted onako do
besaphak'a; ar jāhāe onakoe joted
uni hoꝝ do ayup' haꝝic' besaphae
tahena.

Kades then Ghoꝝnako

20 Ar Israel hoponko, metak'-
me, goꝝa manderrenko do
Sin hahankarreko boloyena pahil
candore, ar onde Kadesreko tahē-
yena; Miriam do ondeye goc'ena
ar ondegeko topakede.

2 Ar manderrenko laꝝit' dak' bañ
tahēkana; khang Mose ar Aron
uparteko jomkao mit'ena. ³Ar hoꝝko
do Mose tuluc' kaphariauenteko
menkeda, Aleren boehako PRO-
BHU hoteteko goc'lenre ale hō
barele goc'len! ⁴Cak' ale PROBHU
manderrenko noa hahankarte do-
ben aꝝuakat'lea, nondele gujuk'
laꝝit' do, ale ar aleren miñū merom-
ko sudhage? ⁵Cak' Misor khonbēn
takap' hec' ocoket'lea noa baꝝic'
thāite aꝝule laꝝit' do? Noa do
phosol ar loa ar darkha nārī ar
ḍalim dare disom do bañ kana, ar
bañ do nonde nui laꝝit' dak'ge
menak'a. ⁶Khan Mose ar Aron do
jarwaakan hoꝝko then khon napamok'
tambu reak' duar then senen-
tekin taberena; ar PROBHUak'
thonok do onko then nelena.

7 Ar PROBHU do Moseye gal-
maraoadea, metadeae, ⁸Theंगा
sabme ar manderrenko jarwako-

ben, am ar Aron dadamge; ar onko met' samaire hutup' dhiriben galmaraoak'a ac'ak' dak'e emok'a mente; ar hutup' dhiri khon dak' odokakote manderrenko ar onkoren mihū meromkom nu ocokoa. ⁹Khange Mose do PRO-BHU saman khon thengae hataokeda, uniye hukumade leka. ¹⁰Ar Mose ar Aron do hutup' dhiri samaire manderrenkokin jarwaket'koa, are metat'koa, Anjompe, E thothokko, noa hutup' dhiri khon dak'lin odokapea? ¹¹Ar Mose do ti epelket'te ac'ak' thengate hutup' dhiri bar dhaoe dalkeda, khange aema dak' odokena, ar manderrenko ar onkoren mihū meromkoko nukeda.

12. Khange PROBHU do Mose ar Arone metat'kina, Israel hoponko met' samaire sonotina mente inre baben patiaulen iate, ona iate noa manderrenko oneñ emakawat'ko disomte do baben idi aderkoa.

13. Noage Meribah reak' dak' do, one okare Israel hoponko PRO-BHU tuluc'ko kaphariaulen. Ar uni do onko talare sonotgeye sodorena.

Edomren Raj Israelko bae parom ocoakokana

14. Ar Mose do Kades khon Edom raj then pathaonakoe kolket'koa, nonka menkate, banima, Nonka amren boeha Israel doe meneda, Am do ale hec' paraoat'le joto harkhetem badaegea; ¹⁵banima, aleren hapramko do Misorteko arao senlena, ar Misorre adi din

berelakanle tahékana; ar Misorren horko do ale ar aleren hapramko tuluc' baric'geko beoharkeda. ¹⁶Ar PROBHU thenle guherket' khan uni do aleak' arane anjomket'talea ar mit'ten serma dut kolkedete Misor khone odok aguket'lea; ar nok'oe amak' sima mucet' reak' nagraha Kadesre menak'lea. ¹⁷De amak' disom disomte sen parom ocoalema. Ot bargeko ar darkha bagwanko talate do bale paromok'a, ar kui reak' dak' hō bale nuia; dahar dahartegele calak'a, amak' sima aurile paromok' hābic' ban do etom sec' ban do koñe sec'gele saharok'a. ¹⁸Menkhan Edom doe metadea, lin sec'te do bam parom calak'a, ar bankhan tarwafeten odok darammea. ¹⁹Ar Israel hoponko doko metadea, Dahar dahartegele rakap' calak'a; in ar inren mibū meromko amak' dak'le nule khan, endekhan ona reak' damin emok'a; eken tarā parom ocoanme, ina motogēñ khojkana. ²⁰Menkhan uni doe menkeda, Bam sen paromok'a. Ar Edom do aema horko ar kajak phadante onko dak'rame odok hec'ena. ²¹Nok'oe nonka Edom do Israelko ac'ak' disom talate sen parom ocoako bae rebenlena; khange Israelko do uni sec' khonko sa calaena.

Aronak' Gujuk'

22. Ar Kades khon uthau calaouente Israel hoponko gota manderrenko do Hor buruko seterena. ²³Ar PROBHU do Edom disom reak' sima thenak' Hor buru then Mose ar Arone metat'kina, ²⁴Aron do

ac'ren horko thene jarwa midok'a; ente uni do Israel hoponkon emakawat'ko disomte bae bolo dareak'a, Meribah reak' dak' then inak' hukum uparteben teingolen iate. ²⁵Ar Aron ar uniren hopon Eleasar songekinte Hor burute rakap' idikinme. ²⁶Ar Aronak' kicric'ko bojtaeme, ar onako do uniren hopon Eleasar horok'aeme; Aron do ac'ren horko thene jarwa midok'a; ondeye gujuk'a.

27 Ar Mose do PROBHUye hukumket' lekakedae; ar gota manderrenko met' samanre Hor buruteko dec'ena. ²⁸Ar Mose do Aronak' kicric'ko boc'ket'taete uniren hopon Eleasare horok'adea; ar Aron do onde buru muthnireye goc'ena. Khan Mose ar Eleasar do buru khonkin argo hec'ena. ²⁹Ar gota manderrenko Arone goc'enko nelket' khan pe mahā Aron nutumteko rak'keda, gota Israel gharonjrenkoge.

Kananiko uparte Jitauk'

21 Ar Negebreye tahēkan Kanani hor Arad raj doe anjomkeda, Israelko do Atharim senak' horteko hijuk'kana mente; ar Israelko tuluc' larhaiyente onko modkhon tinak' gan hor cone jhutiau idiket'koa. ²Khan Israelko do PROBHU mit'tan manan mananadeteko menkeda, Noko hor in tirem soprotket'koa menkhan,

endekhan onkoak' nagrahako don markhū maraaoa. ³Ar PROBHU do Israelkoak' aran anjomket'takote Kananiko onko tireye soprotket'koa; ar onko ar onkoak' nagrahakoko markhū maraokeda; ar ona thāi reak' nutum do Hormako dohokeda.

Pitarren Biñ

4 Ar Hor buru khon do Arak' doreão senak' horteko uḥau calaona, Edom disom bahre bahrete acur senok'a mente; ar horkoak' jwi do horre dherge bikoliyentakoa. ⁵Ar horko do Isor ar Mose uparteko roḥkeda, Cedak' hahanarre gujuk' laḡit' do Misor khonben rakap' aguakat'lea? Ente piḥa hō banuk'anan ar dak' hō banuk'anan; ar ale do noa nekra jomak'tele bhink cabayena. ⁶Khange PROBHU do horko talare seṅgel biñkoe kolket'koa, ar oḡko do horkoko gerket'koa; ar Israelko modre dher horko goc'ena. ⁷Ar horko do Mose then hec'enteko menkeda, Kaḡiaka-dale, ente PROBHU uparte ar am upartele roḥakada; Isor then koeme, jemon ale then khon biñe saharko. Ar Mose do horko nutumteye kokeda. ⁸Khan PROBHU do Moseye metadea, Mit'tan seṅgel biñ benaodem, ar uni do mit'tan danre raka-bem; ar nonka hoyok'a, uniko beṅget'ae mit'ke mit' ger ocoakan hor do jiwet'ko tahena. ⁹Khange Mose do pitarren mit'tan biñ benaoke-

20 : 28 = Exo. 29 : 29 20 : 28 = Num. 33 : 38; Deut. 10 : 6 21 : 1 =
 Num 33 : 40 21 : 4 = Deut. 2 : 1 21 : 5-6 = 1 Kor. 10 : 9 21 : 9 =

dete danreye rakap'kede; ar jāhāe
bin ger hor uni pit pitar biñe beñ-
get'ade. Khan uni do jiwet'e
tahēyena.

Hor buru khon Moabikoak' tapol

10 Ar Israel hoponko do uthau
calaoente Obotrekō derayena. ¹¹Ar
Obot khonko uthau calaoena ar
Iya-Habarimre Moab mohnda
muhndire cando rakabok' sec'
menak' hahankarreko derayena.

¹²Onde khon uthau calaoente
Sered buru tala otetrekō derayena.

¹³Ar onde khon uthau calaoente
hahankarre menak' Arnon hanasa-
reko derayena; ona hahankar do
Amorikoak' simana sec' khon
ehop'kate sen idiakana; ente Arnon
do Moab reak' sima kana, Moab
ar Amorikoak' disom talare. ¹⁴Ona
iate PROBHUak' larhaiko reak'
puhireko menakada,

Supha reak' Owaheb,

Ar Arnon reak' buru nala
otetko

¹⁵ Ar buru nala otetko reak'
dhasna,

Oka Ar reak' tahen thāi sec'
acur ārgoakan,

Ar Moab reak' simare japak'-
akan.

¹⁶ Ar onde khon do Beyarteko
uthau calaoena; noa do ona kūi
kana, one ona reak' PROBHU do
Moseye metade, Horko jarwakom;
ado dak'in emakoa. ¹⁷Unre Israelko
do ona sereñko sereñkeda:

Bhumbuk rakabok'me, E kūi!
Ona sereñak'pe,

¹⁸ Onatak' kūi, okatak' rapajkoko
laket',

Okatak' horkoren mukhiako-
ko kholaoket',

Cak'lao thengate, akoak' ha-
pakotege.

Ar hahankar khon do Mathana-
teko uthau calaoena, ¹⁹ar Mathana
khon do Nahalielte ar Nahaliel
khon do Bamotte, ²⁰ar Bamot khon
do Moab tandire menak' buru tala
otette, Pisga reak' muthni sec'ge,
one oka khon khankhar sec'em
koyok' ārgoe.

Sihon Raj ar Og Raj uparte Jitauk'

²¹ Ar Israelko do Amorikoren
raj Sihon then pathaonakoko
kolket'koa, nonka menkate, enka-
thae, ²²Amak' disom disomte sen
parom ocoaleme; ot barge ar darkha
bagwan sec' do bale sa calak'a;
kūi reak' dak' bale nuia, dahar
dahartegele calak'a, amak' sima
aurile paromok' hābic'. ²³Menkhan
Sihon do Israelko ac'ak' disom
talate paromok' lagit' bae arak'at'-
koa. Sihon do ac'ren joto horko
jarwaket'kote hahankar sec' Israel-
ko uparteye rakap' hec'ena ar
Jahasreye seterena, ar Israelko
tuluc'e larhaiyena. ²⁴Menkhan
Israelko do tarware dharte uni net'-
kedete uniak' disomko hatkeda,
Arnon khon Jabok hābic', Amon
hoponkoak' sima hābic'ge; ente
Amon hoponkoak' sima do kajakge
tahēkana. ²⁵Ar Israelko do onako
joto nagrahako hatkeda; ar Israelko
do Amorikoak' joto nagrahakoreko

berelena, Hesbonre ar ona berhae joto atokore. ²⁶Ente Hesbon do Amorikoren raj Siḥonak' nagraha tahēkana, ar uni do Moabren inā laharen raj tuluc'e laḥḥailena ar Arnon ḥābic' uniak' goṭa disom uni ti khone rec'akawan tahēkana. ²⁷Ona iāte kaḥtuk jok'raoko doko menakada,

Hesbonte hijuk'pe,
Benaok'ma ar bandhaok'ma
Siḥonak' nagraha do;

²⁸Ente seṅgel oḍokakana
Hesbon khon,
Seṅgel lep'ge Siḥonak'
nagraha khon.

Ona do Moab reak' Are jom-
akada,

Arnon reak' usul jaegakoren
maḥikkoge.

²⁹Hae, hae am, E Moab!
Maraoenape, E Kemosren
horko!

Ac'ren hoponko do nīr okok'
hoḥko menkate

Ar ac'ren hoponerako do laḥ-
ai jḥuṭiāuko menkateye
emkat'koa

Amorikoren raj Siḥon ṭhen-
ge.

³⁰Arle tuṅket'koa; ujaṛena Hes-
bon do Dibon ḥābic;

Arle jarkharkedā Nopha ḥā-
bic',

One okaṭak' Medeba ḥābic'
senakan.

31 Nok'oe nonka Israelko do
Amorikoak' disomreko berelena.

³²Ar Mose do Jaser ciā aḡui laḡit'
hoḥkoe kolket'koa; ar onko do ona

ṭaii reak' atokoko hatkeda, ar
onden Amorikoko laga nīrket'-
koa.

33 Ado aḥurente Basan senak'
horteko rakap' calaoena. Khange
Basanren raj Og do onko uparte
Edreire laḥḥaia menteye oḍok
hec'ena, ac' ar ac'ren joto hoḥkoge.

³⁴Ar PROBHU do Moseye metadea,
Alom botoraea; ente am tireñ sop-
rotakadea, uni ar uniren joto hoḥko
ar uniak' disom hō; ar Hesbonreye
tahēkan Siḥon rajem cekakede
leka nui hōm onkayea. ³⁵Adō uni
ar uniren hoponko ar uniren joto
hoḥko ḥet'ket'koa; cele phaskoak'
hoḥ hō bako sarec'lentaea; ar uniak'
disomko dokholkeda.

Moabren Raj do Balame hohoaekana

22 Ar Israel hoponko do uṭḥau
calaoente Jerikho mohndā
muhndi Jordan on parom Moab
reak' ṭandireko ḍerayena.

2 Ar Sipor hopon Balak do jotoe
nelkeda, okaṭak' Israelko do Amori-
koko cekaakat'ko tahēkan. ³Ar
Moabrenko do onko hoḥko nelte
be baṛic'ko botorok'kan tahēkana,
aḍi saṅgeko tahēkan iāte; Moab-
renko do Israel hoponko botorte-
ko luklukauk'kan tahēkana. ⁴Ar
Moabrenko do Midianren murubi-
koko metat'koa, Nit do nahak' noko
gadel hoḥ do abo berhaeteak' jotoko
jal poṭaga, daṅgrako ṭandi reak'
ghāsko jal poṭag leka. Ar Sipor
hopon Balak, okoe un jokhec'

Moabren raje tahēkan, ⁵uni do Beor hopon Balam then naj arere menak' Pethorte, Amao disomte pathaona hor uni hohoe lagit'e kolket'koa, nonka menkate, Nelme, mit' jat hor Misor disom khonko odok hec'akana; nelme, disomko chaplau eset'akada, ar in samanregeko deraakana. 'Onate dela nitok' do hijuk'me, in nutumte noko hor sarapakome, ente onko do in khonko dareangea; pasec in dareat'ge bhagaokote disom khon laga nirko lagit'; enteñ badaea, okoe amem bhorae doe bhorangea ar okoe amem sarapae doe sarapangea.

⁷Ar Moabren murubiko ar Midianren murubiko doko calaoena tire bundawante; ar Balam then seterente Balakak' kathako galmaraoadea. ⁸Ar uni doe metat'koa. Teheñ ninda do nondege ol angak'pe; ado PROBHUye galmaraoañ leka kathañ agu ruarapea; ar Moabren mukhiako do Balam thenko tahēyena. ⁹Ar Isor do Balam then hec'enteye menkeda, Noko am then menak'ko hor doko okoe kana? ¹⁰Ar Balam do Isore metadea, Sipor hopon Balak, Moabren raj do kathae kolkawadiña, enkathae, ¹¹Nelme, mit'jat hor Misor khonko odok hec'akana, ar disomko chaplau eset'akada. Dela hijuk'me, in nutumte asisakome; pasec onko uparten larhai dareat'ge, arin laga nirkat'koge. ¹²Khange Isor do Balame metadea, Noko tuluc'alom calak'a, ar onko hor alom asisakoa,

ente onko do bhoranko kanako. ¹³Ar Balam do setak're beret'ente Balakren mukhiakoe metat'koa, Apeak' disomte do calak'pe, ente PROBHU doe bemañjurgea ape tuluc'sen ocoañ do. ¹⁴Ar Balakren mukhiako doko beret' calaoena; ar Balak then senkateko metadea, Balam do ale sāote hijuk'e bemañjurgea.

¹⁵Khange Balak do arhō onko khon sange ar bārti manotan mukhiakoe kolket'koa. ¹⁶Ar onko do Balam then seterenteko metadea, Nonka Sipor hopon Balake ror got'akada, in then hijuk' do cet'te hō alom akotok'a; ¹⁷ente aditet'in manotmea, ar jāhānak'gem metañ in onkaea; dela hijuk'me, noko hor in nutumte asisakome. ¹⁸Khange Balam do Balakren gutikoe ror ruarat'koa, metat'koe, Balak do ac'orak'perec'rupa ar sonae emliñre hō, enre hō PROBHU inren Isorak'hukum doohon paromlea, bañ do hudiñak'kami lagit'ar bañ do marañak'kami lagit'ge. ¹⁹Menkhan nitok' do ape hō teheñ ninda nonde tahēlenpe, jemoniñ badae nam PROBHU do ar cet'e galmaraoaña. ²⁰Ar Isor do ninda Balam then hec'enteye metadea, Hoho idime lagit' noko horko hec'akan khan, endekhan, do beret'kate onko tuluc' calak'me; menkhan eken okačak' iniñ metam, onagem kamia.

Balam ar uniren Gadha

21 Khange Balam do setak' beret'ente ac'ren gadha engae palanadea, ar Moabren mukhiako tuluc'e calaoena. ²²Menkhan uniye calaoen iate Isorak' pit do carhao-entaea; ar PROBHUren dut do uni uparte badi menkate horreye tengoyena. Balam do gadha engareye dec' calak'kana, ar uniren barea guti koṛa do songete menak'kina. ²³Ar uni gadha engā do PROBHUren dute nelkedeā horre tēngoakan, tire boc'akat' tarwareantege; ar uni gadha engā do hor khon sayente t̄andi sec'e mohndayena; ar Balam do gadha engā horte acur aguyea menteye dalkedeā. ²⁴Khange PROBHUren dut do darkha bagwanko talare mit'tan sakṛa horreye tēngoakana, denebanar nakha paṛi menak'a. ²⁵Ar gadha engā do PROBHUren dute nelkede khan bhitreya gasṛaoaena ar Balamak' jaṅga bhitreya riḍet'ket'taea; ar uni do arhōe dalkedeā. ²⁶Khan PROBHUren dut do arhō sen lahayente mit'tan kucit thāireye tēngoyena, okare bañ do etom sec' ar bañ do koṅe sec' saharok' laḡit' hor menak'. ²⁷Ar gadha engā do PROBHUren dute nelkede khan Balam latarreye oborena; khange Balamak' pit do carhaoentaea, ar t̄hēngate gadha engae dalkedeā. ²⁸Ar PROBHU do gadha engawak' mocae jhic'ket'taea; ar uni do Balame metadea, Cet'in cekaket'mete nok'oe pepe dhaoem dalkediṅa? ²⁹Khange Balam do uni gadha engae metadea, Inem thataakadiṅ tēron. Songere bare tarware

tahēntiṅkhan nitgeṅ goc'kema. ³⁰Khange gadha engā do Balame metadea, In do amren gadha bañ doṅ bañ kan, one inre jonom bhor teheṅ hābic'em dec'akan? Jāhātisiṅ nonkaakat'mea? Ar uni doe menkeda, Hē, bañ do bañ. ³¹Khan PROBHU do Balamak' met'e saṛ ocoket'taea, ar uni do PROBHUren dute nel nāmkedeā, horre tēngoakan, tire boc'akat' tarwareante. Khange uni do ombak'enteye taberena. ³²Ar. PROBHUren dut do uniye metadea, Cet' mente amren gadha do nok'oe pepe dhaoem dalkedeā? Nelme, in do baḍi menkateṅ oḍok hec'akana, ente in samaṅre amak' hor do sen khaṅjok'ak'kana. ³³Gadha engā doe nelkediṅte nok'oe pepe dhao in samaṅ khone saharena. In samaṅ khon aloe sen saharṅen khan nitte amiṅ goc'kema honaṅ, ar uni do jiwet'geṅ dohokea. ³⁴Khan Balam do PROBHUren dute metadea, Kaḷa-kadaṅ, ente bañ baḍaelak'a amge horrem tēngo daramediṅa mente; ar nitok' do am noṅjorre baric'kan khan in ruṛ senok'a. ³⁵Ar PROBHUren dut do Balame metadea, Onko hoṛ tuluc' sen do senok'me, menkhan eken ona katha, okatak' inin metam inagem roṛa. Khan Balam do Balakren mukhiako tuluc'e calaoena.

Balak do Balame ataṅ daramedekana

36 Ar Balak do Balam hijuk'kane aṅjomket' khan uni dak'rame oḍok calaoena, Moab reak' ona nagraha hābic', one ona mucet' utaṛ simaṛe

Arnon sima then menak'. ³⁷Ar Balak do Balame metadea, Am hoho agu ocome lagit' jāore jāore hor bañ do bañ kollet'ko? Çak' bam hec'lena? Cet' manot emam bañ darekea? ³⁸Ar Balam do Balake metadea, Nok'oe am theniñ hec'akana. Ar nitok' bañ do jāhānak'iñ ror dareak' lagit' ektiari menak'tiñ? Oka katha Isor iñak' mocareye dohoya inageñ roça. ³⁹Ar Balam do Balak tuluc'e calaoena, ar Kiriāt Husottekin seterena. ⁴⁰Ar Balak do dañgrako ar bhiđi meromkoe tengenket'kote Balam ar uni tuluc'ko tahēkan mukhiakoe kolat'koa. ⁴¹Ar setak'en khange Balak do Balam songekedete Bamot Bak'alteye rakap' idikedea; ar onđe khon uni do eken mucet'ren hor koge ye nelket'koa.

Balamak' pahil Nābi katha

23 Ar Balam do Balake metadea, Nonde eae gotec' pind benoañme, ar eae dañgra ar eae bheda nonde bondobosañme. ²Ar Balak do Balame menket' lekakedae; ar Balak ar Balam do mimit' pindre mimit'ten dañgra ar mimit'ten bhedakin samañket'koa. ³Ar Balam do Balake metadea, Amak' jeredok' samañok'ak' then tengo hatarok'me ar iñ doñ senlengē; pasere pase PROBHUye hec' napamkadiñge; ar jāhānak'geye nel ocoñ onañ jāhirama; ado mit'tec' cede dañgriteye calaoena. ⁴Ar Isor do Balame hec' napamkadea; ar Balam do uniye metadea, Eae gotec' pindiñ tear ocoakada, ar mimit' pindre mimit'ten dañgra ar

mimit'ten bhedañ samañakat'koa. ⁵Ar PROBHU do Balamak' mocare kathaē dohoadea are metadea, Do Balak then ruar me, ar nonkage nahak'em roça. ⁶Ado uni thene ruar senena, ar uni do ac'ak' jeredok' samañok'ak' then Moabren joto mukhiako lagaete tengoa kan menaegea. ⁷Ar Balam do katha uthauket'teye menkeda,

Aram khon Balak doe aguediñkana,

Moab rajge purub reak' būruko khon:

Dela hijuk'me, iñ nūtumte Jakob sarapaeme,

Dela hijuk'me, Israel rañgaoaeme!

⁸ Cekate uniñ asisaea, okoe Isor bae asisakawade?

Ar cekate uniñ rañgaoaea, okoe PROBHU bae rañgaoakawade?

⁹ Ente huṭup' dhirikho khoniñ ñelekana,

Ar dañgriko khoniñ arit'edekana;

Nelme, ako eskarge tahenkan mit'tec' jat kanako,

Ar jat jatko talare lekha midok'ko doko bañ kana.

¹⁰ Jakobak' dhuñ do okoeye gunti dareak'a?

Israel reak' ponak' hañiñ do okoeye lekha dareak'a?

Sojhe monankoko gujuk' leka bareñ gujuk'ma,

Ar iñak' sesok' do uniak' leka bare hoyok'ma!

¹¹ Khange Balak do Balame metadea, Cet'em cekawadiña? Iñren bairiko asisako lagit' coñ aguket'me,

ar am dom bhor danat'koa. ¹²Ar uni doe ror ruarkeda, PROBHU inak' mocare okae dohoan ina rororge ban do ban moneak'?

Balamak' Dosar Nabi katha

¹³ Ar Balak doe metadea, Me delan etak' thaitē, oka khonem nel dareako — enre hō onkoren mit' mucet'rengem nel dareakoa, joto do bam nel dareakoa, — onde khon do in nutumte asisakome.

¹⁴ Ado Sophim beda reak' Pisga muthniteye idikedea; ar eae gotec' pind benaoket'te mimit' pindre mimit'ten dangra ar mimit'ten bhedae samanek'tkoa. ¹⁵ Ar Balak do Balake metadea, Nonde amak' jeredok' samanok'ak' then tengo hatarok'me, inak'te in do hande PROBHU in napamea. ¹⁶ Ar PROBHU do Balam daramkedete uniak' mocare kathae dohoadea are metadea, Do Balak then ruame, ar nonkage nahak'em rora. ¹⁷ Ar uni thene seteren khan, nelme, ac'ak' jeredok' samanok'ak' then tengoakan menaagea, ar uni tuluc' Moabren mukhiako hō. Ar Balak do uniye metadea, PROBHU do cet'e menkeda? ¹⁸ Ar Balam do katha uthauket'teye menkeda.

De beret'me, E Balak, ar anjomme,
Inak' luturak'tinme, E Sipor hopon!

¹⁹ Isor ma hore ban kan je ereye rora,
Ar manwa hopon hō ban jeye kastaok'a.

Rorakadae, ar cet', bae onkaea?

Seye kathaakada, ar cet', bae puraua?

²⁰ Nelme, bhobhor lagit'ge hukumi in namakada,

Uniye bhorakawat'koa, ar in do ban pherao dareak'a.

²¹ Jakobre ghat do bae nelakada,

Ar Israelre perta mon do bae pohomakada;

PROBHU onkoren Isor do onko tuluc' menaea,

Ar raj sahnas do onko then menak'a.

²² Isorge Misor khon odok aguket'koic' do,

Bir adar reak' lekage soan menak'takoa.

²³ Ente Jakobre sar sak'gun do banuk'anān,

Ar Israelre bhao bhabhao hō banuk'anān;

Okte napitre Jakob then ar Israel then laiogok'a,

Isor okatak'e rikaia mente.

²⁴ Nelme, nonkan jatren kanako, okoe kul enga lekako tengok'a,

Ar kul lekako beret'a;

Bako gitic'a, sendra goc'ko auriko jomko hābic'.

Ar sumar goc'koak' māyām auriko nui hābic'.

²⁵ Khange Balak do Balame metadea, Asis hō alom asisakoa ar bhor hō alom bhorakoa. ²⁶ Menkhan Balam doe ror ruaradea, Ban do ban laiakawat'me, banma, Joto okatak' PROBHUye men inagen kāmia?

Balamak' Tesar Nābi katha

27 Khange Balak do Balame metadea. Me dela, etak' thāiten idimea; pasere pasec' Isore kusi-kange onde khon in nutumtem asisako do. ²⁸Ar Balak do Peor muthnite Balame idikedeā, oka khon khankhar sec'em benget' ārgoe. ²⁹Ar Balam do Balake metadea; Nonde eae gotec' pind' benoanme, ar eae dangra ar eae bheḍa nonde bondobosanme. ³⁰Ar Balak do Balame menket' lekakedae; ar mimit' pindre mimit' ten dangra ar mimit' ten bheḍae samanket' koa.

Balamak' Ses Nābi katha

24 Ar Israelko bhorako do PRO-BHUak' kusi kana menteye nelket' khan Balam do pahil' dhaoko leka saḡunko nanam do bae senlena, menkhan hahankar sec' met' āhāe samanket' taea. ²Ar Balam do benget' rakap' ket' te Israelkoe nelket' koa ako akoak' khūt' ko leka deraakan. Ar Isorren jiu doe hec' ārgoadea. ³ar ac'ak' katha uthauket' teye menkeda,

Beor hopon Balame meneda,
Met' jhic' akantae hore meneda:

⁴ Isorak' kathako ak' njomic' geye meneda,

Uni, one uni sanam dareyic' reak' chole nelet',

Bindar doe bindarok' kan, menkhan met' jihjok' kantae:

⁵ Heran juttama amak' tambuko do, E Jakob,

Amak' derako do, E Israel!

⁶ Phaelao idiakan buru tala otetko leka;

Gada are reak' bagwanko leka,

PROBHUye rohoeakat' oguru dareko leka,

Dak' are reak' debdaru dareko lekage.

⁷ Dak' do atu sarerok' taea uniak' kumkin khon,

Ar uniren bōs do aema dak' koroko tahena;

Agag khon usulgeye hoyok' a uniren raj do,

Ar uniak' rajosti do maraṅok' a.

⁸ Isorge Misor khone oḍok' aguyedekana,

Bir adar reak' leka soan' menak' taea;

Bongan hor jatko, ac' ren mo doikoe jomkoa.

Onkoak' jan'koe togoc' lahuda,

Ar ac'ak' sarkoteye sumarkoa.

⁹ Burumenaē, kundelenaē dhacri kul leka,

Kul enga lekage; okoe bere-dea?

Am bhoramic' do bhorane hoyok' ma,

Ar am sarapamic' do sarapanē hoyok' ma!

10 Khange Balakak' pit do Balam uparte carhaoentaea, ar ac'ak' tiye mukauket' taea; ar Balak do Balame metadea, Inren bairiko asisako lagit' in agulet' mea, ar nok' oe pepe dhaoem bhorat' koa. ¹¹Onate nitok'

do amak' disomte darne; men-
lak'an, aditet'in manotmea; men-
khan PROBHU do manotok'e ban-
akawat'mea. ¹²Ar Balam do Balake
metadea, in thenem kollet'ko amren
pathaonako ban do ban-metat'ko
tahēkan, ¹³Balak do ac'orak'perez'
rupa ar sonae emliñre hō, enre hō
PROBHUak' hukum do ohon
paromlea, inak' mon leka bhage
se baric' kak'mi do; PROBHU
okatak'e mena, inage in don roa
mente? ¹⁴Ar nok'oe nitok' do in
jatenko thenin calak'kana; de in
lajamrege noko hor do tayom
daram amren hor'ko cet'ko cekakoa
mente. ¹⁵Ar uni do ac'ak' katha
uthauket'teye menkeda.

Beor hopon Balame menē-
da,
Met' jhic'akantae hore mēne-
da:

¹⁶ Isorak' kathako ak'njomic'-
geye meneda,
Cot utaric'ak' bidia bak'dae-
yic'ge,
Uni, one uni sanam dareyic'
reak'chole nelet',
Bindar doe bindarok'kan,
menkhan met'jhijok'kantae:

¹⁷ Nelekanañ, menkhan nitok'
do ban
Arit'edekanañ, menkhan sorre
do ban;
Jakob khon mit'tec' ipile odo-
kok'kana,
Ar Israel khon mit'tec' raj
thenga rakabok'kana;
Ar ona do Moabreak'kanjari-
kine dal posaga,
Ar sanam hulmalren hopon-
koe gejer maraokoa.

¹⁸ Edom do mit'tan dokhol aida-
ri hoyok'a,
Seyir hō dokhol aitari hoyok'a,
bairikinge;

Ar Israel do ektariye hamet
idijona.

¹⁹ Jakob khonic' do raje ca-
laoa,
Ar nagrahako khon paskoak'-
koe maraokoa.

²⁰ Khan Amaleke nelkedeo, ar
ac'ak' katha uthauket'teye men-
keda,

Bongan hor jatko modre pahilic'
do Amalek,
Menkhan sesre maraok' sec'e
mohndak'a.

²¹ Khan Kenikoe nelket'koa, ar
ac'ak' katha uthauket'teye men-
keda,

Kajakgetama amak' taken
thai do,
Ar amak' tuka do hutup' dhirire
hambut'akana;

²² Enre hō am Kain dom jarkha-
rok'gea,
Asur auriye calon idime
habic';

²³ Ar ac'ak' katha uthauket'teye
menkeda,

Hae hae, okoe jiwet'e tahena,
Isor noae hoe ocoere?

²⁴ Jahajko do Kitim reak' are
khon hijuk'a,
Ar Asurko copodea, ar Eberko
copodea;
Menkhan ako hoko ma-
raok'a.

²⁵ Ar Balam do beret'ente ac'ak'
thaiteye sen ruarena; ar Balak hō
ac'ak' hore panjaket'taea.

Peor then Israel hoponko

25 Ar Israelko do Sitimre dera-
akanko tahēyena; ar horko
do Moabren kuniko tuluc' lotghuk' ti-
ko ehop'ena. ²Ar onko do horko
akoren boŋgako ŋutumteak'
teŋgenok'ak'koreko neotaket'koa;
ar horko do jom ŋuket'te onkoren
bongakoko dobok'at'koa. ³Ar
Israelko do Peorren Bak'al tuluc'ko
jorao mit'enā. Ar PROBHUak' pit
do Israelko uparte carhaoena; ⁴ar
PROBHU do Moseye metadea,
onkoren joto sordar sap' agukom,
ar PROBHU ŋutumte siŋ marsal
akakom; ar PROBHUak' jaljalaok'-
kan edre do Israelko khon ruarok'a.
⁵Ar Moše do Israelkoren bik carko
metat'koa, Mit'ke mit' hor do Peor-
ren Bak'al tuluc'ko jorao mit'akan
apan apin horko goc'koma.

6 Ar nelme, Israel hoponko
modren mit'ten hor do senente
mit'ten Midiani kuŋ ac' gharoŋjreye
agukedeā, Moše neŋel tuluc' ar
Israel hoponko gota manderrenko
neŋel tuluc'ge, napamok' tambu
reak' duar thenko rarak'kan tahē-
kanre. ⁷Ar Aron naekeren hopon
Eleasar hopon Pinehas do onae
nelket' khaŋ manderrenko tala
khone beret'ena, ar mit'tec' borlome
sap'ana, ar uni Israel hor tayomtege
bhitarte boloyente unkin bana
hore sobok'tap'ket'kina, uni Israel
hor hō ar uni maejiu hō lac're.
Khangē mari do Israel hoponko
khon bondena. ⁹Enrehō marite
goc'enko do bar gel pon hajarko
tahēkana.

10 Ar PROBHU do Moseye gal-
maraoadea, ¹¹Aron naekeren hopon
Eleasar hopon Pinehas do Israel
hoponko khon iŋak' rangaoe ruar
ocoakada, iŋak' ātte onko talareye
āten iate; onate Israel hoponko
do iŋak' ātte baŋ cabalet'koa. ¹²Ona
iate menme; Nelme, suluk reak'
iŋak' bondobosiŋ emae kana, ¹³ar
ona do uni ar uni tayom uniren
bōsko laŋit' jaejug naeke huḍa
reak' bondobos hoyok'takoa, ac'ren
Isor laŋit'e ātente Israel hoponko
ŋutumteye puruchunket' iate.

14 Uniye sobok' goc' ocoyen
hor, metak'me, uni Midiani kuŋ
tuluc'e sobok' goc' ocoyen Israel
hor do Salu hopon Simriaea, Sime-
oniko modre mit'ten dāŋgi mathage;
¹⁵ar uni sobok' goc' ocoyen Midiani
kuŋ do Kosbiaea, Sur hoponeratge;
uni hor do Midianrenko talare
mit'tan parisren, metak'me, mit'tan
khūtren mathae tahēkana.

16 Ar PROBHU do Moseye gal-
maraoadea, metadea, ¹⁷Midian-
renko do cipakate net'kope; ¹⁸ente
onko do apeko cipaket'pea akoak'
cačkikote, one Peor lagaetear'
kathakote apeko cačkikat'pe, ar
akoren boeha era uni Midianren
mukhiā horren hoponeret Kosbi
lagaetear' kathakote, one uni Peor
hotete hoyen mari hilok'e sobok'
goc' ocoyen.

Dosar Hor-lekha

26 Ar mari tayom khangē
PROBHU do Mose ar Aron
naekeren hopon Eleasare metat'-

kina, ²Israel hoponko gota mand-
errenkoak' guṭ lekha hataoben, bar
gel serma ar ona khon bārti umer-
renko, gharonj gharonj, Israelrenko
modre laṛhaiko oḍok sen daṛeak'
jotoko reak'. ³Ar Mose ar Eleasar
naeke do Moab reak' taṇdire
Jerikho mohnda muhndi Jordan
aṛerekin galmaraoat'koa, menke-
dakin, ⁴Bar gel serma ar ona khon
bārti umerrenkoak' guṭ lekha hatao-
pe, PROBHU Moseye hukumade
leka. Misor disom khonko oḍok
hec'en Israel hoponko doko tahē-
kana:

5 Ruben, Israelren pahil janamic';
Rubenren hoponko do noko kana-
ko: Hanokren do Hanoki gusti,
Paluren do Palui gusti, ⁶Hesronren
do Hesroni gusti, Karmiren do
Karmi gusti. ⁷Onko anec' Rubenren
gusti do; ar onkoren lekhayenko
do pon gel pe hajar eae sae pe
gelko tahēkana.

8 Ar Paluren hopon do Eliab,
⁹Eliabren hoponko do: Nemuel,
Dathan ar Abiram. Nukin Dathan
ar Abiram, manderren bachao
hoṛkin do unkinge, okoe PROBHU
tuluc'ko laṛhaiyenre Korahwak'
dolrenko tuluc' mit'kate Mose ar
Aron tuluc'kin laṛhailen; ¹⁰ar ot
do ac'ak' mocaē caḥap' ket'te unkin
ar Korahtekoē ut'ket'koa, onko
jomkao mit'en hoṛko goc'enre, sen-
gel do onko bar sae mōrē gel hoṛe
jomket'koa; ar onko do mit'taṇ
cehaona nisangeko hoyena; ¹¹men-
khan Korahren hoponko do bako
goc'lena.

12 Simeonren hoponko gusti
gusti do: Nemuelren do Nemueli

gusti; Jaminren do Jamini gusti;
Jakiren do Jakini gusti; ¹³Serahren
do Serahi gusti; Saulren do Sauli
gusti. ¹⁴Onko anec' Simeoni gusti
do, bar gel bar hajar bar sae hoṛ.

15 Gadren hoponko gusti gusti
do: Sephonren do Sephoni gusti;
Hagiren do Hagi gusti; Suniren
do Sūni gusti; ¹⁶Osniren do Osni
gusti; Eriren do Eri gusti; ¹⁷Arod-
ren do Arodi gusti; Areliren do
Areli gusti. ¹⁸Onko anec' Gad ho-
ponren gusti onkoren lekhayen-
ko hisabte do pon gel hajar mōrē
sae hoṛ.

19 Jihudaren hopon do Er ar
Onankin tahēkana; ar Er ar Onan
do Kanan disomrekin goc'ena. ²⁰Ar
Jihudaren hoponko gusti gusti
doko tahēkana: Selaren do Selani
gusti; Peresren do Peresi gusti;
Serahren do Serahi gusti. ²¹Ar
Peresren hoponko doko tahēkana;
Hesronren do Hesroni gusti; Ha-
mulren do Hamuli gusti. ²²Onko
anec' Jihudaren gusti onkoren
lekhayenko hisabte do eae gel
turui hajar mōrē sae hoṛ.

23 Isakarren hoponko gusti gusti
do: Tolaren do Tolai gusti; Puaren
do Puni gusti; ²⁴Jasubren do Jasubi
gusti; Simronren do Simroni gusti.
²⁵Onko anec' Isakarren gusti
onkoren lekhayenko hisabte do
turui gel pon hajar pe sae hoṛ.

26 Sebulonren hoponko gusti
gusti do: Seredren do Seredi
gusti; Elonren do Eloni gusti; Jahle-
yeren do Jahleyeli gusti. ²⁷Onko
anec' Sebuloni gusti onkoren

lekhayenko hisabte do turui gel hajar mōrē sae hor.

28 Josephren hoponko gusti gusti do Manase ar Ephrayim. ²⁹Manaseren hoponko do: Makiren do Makiri gusti; — ar Makir do Gilead jonome emadea; — Gileadren do Gileadi gusti. ³⁰Noko do Gileadren hoponko: leserren do leseri gusti; Helekren do Heleki gusti; ³¹ar Asrielren do Asrieli gusti; ar Sikemren do Sikemi gusti; ³²Semidaren do Semidayi gusti; ar Hephherren do Hepheri gusti. ³³Hepherren hopon Selophad do kora hopon bako tahēkantāea, eken kuṛi hoponkoge; ar Selophadren hoponeratkoak' nūtum do nok'oe: Mahla; Noa, Hogla, Milka ar Thirsa. ³⁴Onko anec' Manase gustiko do; ar onkoren lekhayenko do mōrē gel bar hajar eae saeko tahēkana.

35 Noko do Ephrayimren hoponko gusti gusti: Suthelaren do Suthelahi gusti; Bekerren do Bekeri gusti; Tahanren do Tahani gusti. ³⁶Ar noko do Suthelaren hoponko: Erenren do Erani gusti. ³⁷Onko anec' Ephrayim hoponkoren gustiko lekhayenko hisabte do pe gel bar hajar mōrē sae hor. Onko anec' Josephren hoponko gusti gusti do..

38 Benjaminren hoponko gusti gusti do: Belaren do Belayi gusti; Asbelren do Asbeli gusti; Ahiramren do Ahirami gusti; ³⁹Sephuphamren do Sephuphami gusti; Huphamren do Huphami gusti. ⁴⁰Ar Belaren

hopon do Ard ar Namankin tahēkana. Ardren do Ardi gusti; Namanren do Nami gusti. ⁴¹Onko anec' Benjamin hoponko gusti gusti do, onkoren lekhayenko hisabte do pon gel mōrē hajar turui saeko tahēkana.

42 Noko do Danren hoponko gusti gusti: Suhamren do Suhami gusti. Onko anec' Dan gustiko do, onkoren gusti hisabte. ⁴³Suhami gustiko onkoren lekhayenko hisabte do jotore turui gel pon hajar pon saeko tahēkana.

44 Aserren hoponko gusti gusti do: Imnaren do Imna gusti; Iswiren do Iswi gusti; Beriaren do Beriye gusti. ⁴⁵Beriaren hoponko do: Heberren do Heberi gusti; Malkielren do Malkieli gusti. ⁴⁶Ar Aserren hoponerat do Serahaea. ⁴⁷Onko anec' Aser hoponren gusti onkoren lekhayenko hisabte do mōrē gel pe hajar pon sae hor.

48 Napthaliren hoponko gusti gusti do: Jahseyelren do Jahseyeli, gusti; Guniren do Guni gusti; ⁴⁹Jeserren do Jeseri gusti; Silemren do Silemi gusti. ⁵⁰Onko anec' Napthali gusti do, onkoren gusti hisabte; ar onkoren lekhayenko hisabte do pon gel mōrē hajar pon saeko tahēkana.

51 Noko anec' Israel hoponkoren lekhayenko do, turui lakh mit' hajar eae sae pe gel horge.

52 Ar PROBHU do Moseyé galmaraoadea, metadeae, ⁵³Nokoge

ñutumko reak' lekha hisabte disom do aidaria mentem hañinakoa. ⁵⁴Saŋgekan khūtrenko do bārti aidariyem emakoa, ar thoṛakan khūtrenko do kom aidariyem emakoa; mit'ke mit' do ako akoren lekhayenko hisabte aidariyem emakoa. ⁵⁵Enre hō gulibātkatege disom do hañinok'a; akoren hapramkoak' khūt reak' ñutum lekateko aidaria. ⁵⁶Saŋgekan khūtrenko ar thoṛakan khūtrenko talare onkoak' aidari do guli paraok' lekage hañinok'a.

⁵⁷Ar noko do Lewiren lekhayenko guṣti guṣti: Gersonren do Gersoni guṣti; Kohatren do Kohati guṣti; Merariren do Merari guṣti. ⁵⁸Noko do Lewi koren guṣti: Libni guṣti, Hebroni guṣti, Mahli guṣti, Musi guṣti, Korah guṣti. Ar Kohat do Amram jonome emadea. ⁵⁹Amram oṛak' hoṛ do Jokebed-aea. Lewi hoponeratge: Lewi do uni hoponerat tae Misoreye janamantaea; ar uni Jokebed do Aron ar Mose ar unkinren miserat Miriamge Amrame janamadea. ⁶⁰Ar Aron do Nadab, Abihu, Eleasar ar Ithamartekoko janamantaea. ⁶¹Menkhan Nadab ar Abihu dokin goç'ena, PROBHU samañre auri seŋgelkin samañket're. ⁶²Ar onkoren lekhayenko, metak'me, mit' cando ar ona khon bārti umeren mit' ke mit' herel hoponko do bar gel pe hajarko tahēkana; ente onko do Israel hoponko talare bako lekha mit'lena, onko do Israel

hoponko talare aidari bako emat'koa.

⁶³Onko anec' Mose ar Eleasar naeke hotete lekhayenko do, one unkin Moab reak' tañdire Jerikho mohnda muhndi Jordan aṛere Israel hoponkokin lekhaket'ko. ⁶⁴Menkhan onko talare do Mose ar Aron naeke hotete onko lekha lenko mod khon cele hoṛ hō bako tahēkana, okoe unkin do Israel hoponko Sinai hahan̄karrekin lekhalet'ko. ⁶⁵Ente PROBHU do onko reañe menakat' tahēkana, hahan̄karreko gujuk'gea. Onko mod khon cele hoṛ hō bako sarec'akan tahēkana, Jephune hopon Kaleb ar Nun hopon Josua chada do.

Selophadren hoponerako

27 Ar Joseph hopon Manase gustiko modren Manase hopon Makir hopon Gilead hopon Hepher hopon Selophadren hoponeratko doko hec' sorena. Ar uniren hoponeratkoak' ñutum do nok'oe: Mahla, Noa, Hogla, Milka ar Thirsa. ²Ar onko do ñapamok' tañbu reak' duar then Mose samañre ar Eleasar naeke samañre ar mukhiako ar gota manḍerrenko samañre teñgo-yenteko menkeda, ³Babatale do hahan̄karreye goç'ena; uni do PROBHU uparte mit' sañhalenko gadelre, Korahren jomkao mit'lenko gadelre bae tahēkana, menkhan aciak' kai guñak'tegeye goç'ena;

26:60 = Num 3:2 26:61 = Lev. 10:1-2; Num. 3:4

26:65 = Num. 14:26-35

ar kora hopon do bako tahëkan-taea. ⁴Kora hopon bako tahekantae iatege cak' aleren babawak' nütum do uni gusti tala khon gedok'a? De apuntaleren. boehako talare aidari emalem. ⁵Ar Mose do onkoak' mambla PROBHU samañreye aderkeda

6 Ar PROBHU do Moseye metadea, ⁷Selophad hoponeratko do thikgeko menakada; onko apatren boehako talare jonon aidarim emakogea ar onkoren apatak' aidari do onkorem uçar ocoea. ⁸Ar Israel hoponko galmaraoakome, metakom; Jähãe hor begor kora gidrajonteye goc'len khan uniak' aidari do uniren hoponeratkorepe uçar ocoea. ⁹Ar hoponera banuk'kotae khan, endekhan uniak' aidari do uni apatren boehakope emakoa, ¹⁰Ar boeha banuk'kotae khan, endekhan uniak' aidari do uni apatren boehakope emakoa. ¹¹Menkhan uni apatren boeha banuk'kotae khan, endekhan uniak' aidari do uni gustirenko modre ac'ren sor perape emaea, ar uni do onae dokhola. Noa do Israel hoponko lagit' bicar reak' mit'tañ arige hoyok'takoa, PROBHU Moseye hukumade leka.

Mose tayom Josuaye bachao ocok'kana

12 Ar PROBHU do Moseye metadea, Noa Abarim burute dec'

kate Israel hoponkoñ emakawat'ko disom beñget'ak'me. ¹³Ar ona nelkate am hõ amren hor'ko tuluc'em jarwak'a, am dāda Arone jarwayen leka. ¹⁴Sin hahankarre inak' hukum uparteben tengolen iate, manderrenko kaphariauko sirjaulet're, one unre onko samañre dak' thenben sonotkiñ honañ. — Ona do Sin hahankar reak' Kades thenak' Meribah reak' dak'ge.

15 Ar Mose do PROBHUye galmaraoadea, metadeae. ¹⁶PROBHU sanam jiwiankoak' jiukoren Isor do manderrenko cetanre mit' horë bahalema, ¹⁷one uni onko laha lahateye oðok calak' ar onko laha lahateye bolok', one uniye oðok idiko are agu aderko jemon PROBHUak' manderrenko do gupi banugic'tako bhiðiko leka aloko hoyok'. ¹⁸Ar PROBHU do Moseye metadea, Nun hopon Josua hataoem, uni do nonkan hor'kanae one unire jiu menak', ar unire ti capoetam; ¹⁹ar uni do Eleasar naeke samañre ar gota manderrenko samañre tengoyem, ar onko samañre bhar jimawaeme. ²⁰Ar amak' man reak' unirem dohoea, jemon Israel hoponko gota manderrenkoko añjomtae. ²¹Ar Eleasar naeke samañreye tengok'a ar uni do Urim reak' bicarte PROBHU samañre uni nütumteye kuklia; uniak' hukumteko oðok calak'a, ar uniak' hukumteko bolok'a, uni hõ ar uni tuluc' sanam Israel hoponko hõ, gota manderrenkoge.

27 : 7 = Num. 36 : 2 27 : 12-14 = Deut. 3 : 23-27; 32 : 48-52

27 : 17 = I Raj. 22 : 17; Jehes. 34 : 5; Matt. 9 : 36; Mk. 6 : 34

27 : 18 = Exo. 24 : 13 27 : 21 = Exo. 28 : 30; I Sam. 14 : 41

²²Ar Mose do PROBHUye hukumade lekakedae; uni do Josuai ha-taokedete Eleasar naeke samañre ar gota manderrenko samañreye teñgokedeae, ²³ar ac'ak' tikin unire capoket'te bhare jimawadeae, PRO-BHU Mose hoteteye menakat tahëkan leka.

Dinam din reak' samañok'ak'ko

28 Ar PROBHU do Moseye gal-maraoadea, metadeae, ²Israel hoponko hukumakome, metakom, iñak' samañok'ak', iñak' jomak' señgelteak' iñak' samañok'-ak'ko, in lağit' jut soanak', ona reak' nit oktere saman lağit' moneak'pe bare. ³Arem metakoa, PROBHU ñutumtepe saman señgelteak' samañok'ak' do nok'oe:

Mit' sermaren barea niphut bheða hopon, din dinge, jeredok' samañok'ak' menkate boraborge. ⁴Mit' bheða hopon do setak'em samañea ar dosar bheða hopon do ñuhumok' jokhec'em samañea; ⁵ar jomak' samañok'ak' lağit' do mit' epha reak' gel hañin reak' mit' hañin mihi holon, ona do kotec' oðok sunum reak' mit' hin reak' ponak' his tuluc' mesalak' tahena, ⁶ — mit'tan borabor reak' jeredok' samañok'ak' kana, mit'tan jut so lağit' PROBHU ñutumte señgelteak' samañok'ak'-ge, okaçak' Sinai buru then bandhaoen, — ⁷ar mimit' bheða hopon salak' songeteak' coðorok'ak' do mit' hin reak' ponak' his; bubul

coðorok'ak' do sonot thaire PRO-BHU ñutumtem coðora. ⁸Ar uni dosar bheða do ñuhumok' jokhec'em samañea; setak' reak' lekage jomak' samañok'ak' ar ona songeteak' coðorok'ak' antem samañea, PROBHU ñutumte jut soanak' señgelteak' mit'tan samañok'-ak' menkate.

Sabat hilok' reak' samañok'ak'

⁹Jirauc' mähare do barea mit' sermaren niphut bheða hoponem samankina, ar jomak' samañok'ak' menkate do mit' epha reak' gel hañin reak' bar hañin mihi holon, sunum mesalak', ar ona songeteak' coðorok'ak'. ¹⁰Ona do jirauc' mähā piche reak' jeredok' samañok'ak' kana; noa do borabor reak' jeredok' samañok'ak' ar ona songeteak' coðorok'ak' chada kana.

Cando reak' pañil hilok' reak' samañok'ak'

¹¹Ar cando molok'kore ape do PROBHU ñutumte jeredok' samañok'ak'pe samaña: barea damkom dangra, mit'ten bheða ar eae gotec' mit' sermaren niphut bheða hoponko, ¹²ar mimit' damkom tuluc' jomak' samañok'ak' do mit' epha reak' gel hañin reak' pe hañin mihi holon, sunum mesalak', ar uni mit' bheða tuluc' jomak' samañok'ak' do mit' epha reak' gel hañin reak' bar hañin mihi holon, sunum mesalak', ¹³ar mimit' bheða

hopen tuluc' jomak' samañok'ak' do mit' epha reak' gel hañin reak' mit' hañin mihī holoñ, sunum mesalak'ge, jut soanak' jeredok' samañok'ak'; PROBHU ñutumte señgelteak' samañok'ak' menkate. ¹⁴Ar onko soñgeteak' codorok'ak' do: mimit' damkom tuluc' do tala hin darkha rasa, uni bheda tuluc' do mit' hin reak' pe hañin reak' mit' hañin ar mimit' bheda hopon tuluc' do mit' hin reak' ponak' hīs. Ona do cando cando reak' jeredok' samañok'ak' kana, goṭa serma cando pichege. ¹⁵Ar mit'ten merom boda do kai ñutumten dārē menkate PROBHU ñutumtepe samañea; uni do borabor reak' jeredok' samañok'ak' ar ona soñgeteak' codorok'ak' chadape samañea.

Bin tañanak' Piṭṭa porob jokhec' samañok'ak'ko

16 Ar pahil candore, cando reak' gel ponak' māhāre do PROBHU ñutumte Sen parom porob hoyok'a. ¹⁷ona cando reak' gel mōrēak' māhāre do porob hoyok'a; eae māhā do bin tañanak' piṭṭape joma. ¹⁸Pahil hilok' do mit'tan sonot jarwak' hoyok'a; jāhān khataok' kamkajge alope kamia. ¹⁹PROBHU ñutumte señgelteak' samañok'ak', mit'tan jeredok' samañok'ak' dope samaña: barea damkom dangra, mit' bheda ar eae gotec' mit' sermaren bheda hopon, — niphutkogeko tahentapea, — ²⁰ar onko soñgeteak' jomak' samañok'ak', metak'me, 28: 16 = Exo. 12: 1–13. Deut. 16: 1–2 28: 17–25 = Exo. 12: 14–20. 23: 15. 34: 18; Deut. 16: 9–12

sunum mesalak' mihī holoñge; mimit' damkom tuluc' do mit' epha reak' gel hañin reak' pe hañin ar uni bheda tuluc' do gel hañin reak' bar hañinpe samaña; ²¹ar onko eae bheda hopon tuluc' do mimit'ten sāote gel hañin reak' mit' hañinem samaña; ²²ar mit'ten boda do kai ñutumten dārē menkate, ape ñutumte puruchun laḡit'. ²³Onko do setak' reak' jeredok' samañok'ak', okatak' borabor reak' jeredok' samañok'ak' kan, ona chadam samañkoa. ²⁴Onkage din hilok' eae māhāpe samañkoa, PROBHU ñutumte jut soanak', señgelteak' samañok'ak' jomak'ge; onko do borabor reak' jeredok' samañok'ak' ar ona soñgeteak' codorok'ak' chadako samañoa. ²⁵Ar eaeak' māhāre do mit'tan sonot jarwak' hoyok'tapea; jāhān khataok' kamkajge alope kamia.

Irok' Porob jokhec' reak' samañok'ak'ko

26 Pahil phosol reak' dinre, apeak' haptako reak' porobre PROBHU ñutumte nāwā jomak' samañok'ak' pe samañre, unre mit'tan sonot jarwak' hoyok'tapea; jāhān khataok' kamkajge alope kamia. ²⁷Ar mit'tec' jeredok' samañok'ak' pe samaña, PROBHU ñutumte jut so laḡit': barea damkom dangra, mit' bheda ar eae gotec' mit' sermaren bheda hopon; ²⁸ar onko soñgeteak' jomak' samañok'ak', sunum mesalak' mihī holoñge, mimit' damkom tuluc' do mit' epha reak' gel hañin reak'

pe hatiñ, uni mit' bhedā tuluc' do gel hatiñ reak' bar hatiñ, ²⁹ar onko eae bhedā hopon tuluc' do mimit' tec' sāote gel hatiñ-reak' mit' hatiñ, ³⁰ar mit'ten merom boda do ape nūtumte puruchun lagit'. ³¹Onko do borabor reak' jeredok' samañ-ok'ak' ar ona songeteak' jomak' samañok'ak' chadape samankoa, — niphutkogeko tahentapea, — ar onko songeteak' codorok'ak' hōpe samana.

Nāwā Bochor hilok' reak' samañok'ak'ko

29 Ar eaeak' candore, cando reak' pahil dinre mit'tan sonot jarwak' hoyok'tapea; jāhān khataok' kamkajge alope kamia; onā do saḳwa ok'ron porob din hoyok'tapea. ²Ar mit'tan jeredok' samañ-ok'ak'pe samana PROBHU nūtumte mit'tan jut'so lagit': mit'ten damkom dangra, mit'ten bhedā ar eae gotec' mit' sermaren niphut bhedā hoponko, ³ar onko songeteak' jomak' samañok'ak', metak'me sunum mesalak' mīhī holonge; uni damkom tuluc' dō mit' epha reak' gel hatiñ reak' pe hatiñ, uni bhedā tuluc' do gel hatiñ reak' bar hatiñ, ⁴ar onko eae bhedā hoponko tuluc' do mimit'ten sāote gel hatiñ reak' mit' hatiñ; ⁵ar mit'ten merom boda do kai nūtumten dārē menkate ape nūtumte puruchun lagit'; ⁶molok' cando reak' jeredok'

samañok'ak' ar ona songeteak' jomak' samañok'ak' ar borabor reak' jeredok' samañok'ak' ar ona songeteak' jomak' samañok'ak', ar onako reak' codorok'ak' chadage, onako rean sorwaakat' leka — mit'tec' jut so lagit', PROBHU nūtumte sengelreak' mit'tan samañok'ak' menkate.

Puruchun reak' din hilok' samañok'ak'ko

⁷ Ar ona eaeak' cando reak' gēlak' māhāre do mit'tan sonot jarwak' hoyok'tapea, ar apeak' jiwipe nindhantapea; jāhān kamkajge alope kamia. ⁸Ar PROBHU nūtumte mit'tec' jeredok' samañok'ak'pe samana jut so lagit': mit'ten damkom dangra, mit'ten bhedā ar eae gotec' mit' sermaren bhedā hoponko, — ⁹ar onko songeteak' jomak' samañok'ak', metak'me, sunum mesalak' mīhī holonge: uni damkom tuluc' do mit' epha reak' gel hatiñ reak' pe hatiñ, uni bhedā tuluc' do gel hatiñ reak' bar hatiñ, ¹⁰ar onko eae bhedā hopon tuluc' do mimit'ten sāote gel hatiñ reak' mit' hatiñ; ¹¹ar mit'ten merom boda dō kai nūtumten dārē menkate, kai nūtumten puruchun dārē, ar borabor reak' jeredok' samañok'ak' ar ona songeteak' jomak' samañok'ak' ar onako songeteak' codorok'ak' chadage.

29 : 7-11 = Lev. 16 : 29-34
 29 : 12-38 = Exo. 23 : 16; 34 : 22; Deut. 16 : 13-15

Chapchamda hilok' reak' samañok'ak'ko

12 Ar eaeak' cando reak' gel mōrēak' māhāre do mit'tan sonot jarwak' hoyok'tapea; jāhān khataok' kamkajge alope kamia, ar PROBHU nutumte eae māhāpe porobok'a. ¹³Ar jeredok' samañok'-ak'pe samana, PROBHU nutumte jut soanak' sengelteak' samañok'-ak'ge: gel pe goten damkom dangra, barea bheda ar gel pon goten mit' sernaren bheda hoponko; onko do niphutgeko tahena; ¹⁴ar onko songeteak' jomak' samañok'ak', metak'me sunum mesalak' mihī holonge; onko gel pe damkom tuluc' do mimit'ten sāote mit' epha reak' gel hañin reak' pe hañin, unkin barea bheda tuluc' do mimit'ten sāote gel hañin reak' bar hañin. ¹⁵ar onko gel pon bheda hopon tuluc' do mimit'ten sāote gel hañin reak' mit' hañin; ¹⁶ar mit'ten merom boda do kai nutumten dārē menkate, borabor reak' jeredok' samañok'ak', ona songeteak' jomak' samañok'ak' ar codorok'ak' chadage.

17 Ar dosar hilok' do gel bar damkom dangra, barea bheda ar gel pon goten mit' sernaren niphut bheda hopon, ¹⁸ar sorwaakat' leka, onkoak' lekha hisabte damkomko tuluc', bhedakin tuluc' ar bheda hoponko tuluc' onko songeteak' jomak' samañok'ak' ar codorok'ak'; ¹⁹ar mit'ten merom boda do kai nutumten dārē menkate, borabor reak' jeredok' samañok'ak', ona songeteak' jomak' samañok'ak' ar onako songeteak' codorok'ak'ko chadage.

20 Ar tesar hilok' do gel mit' damkom, barea bheda ar gel pon goten mit' sernaren niphut bheda hopon, ²¹ar sorwaakat' leka, onkoak' lekha hisabte damkomko tuluc', bhedakin tuluc' ar bheda hoponko tuluc' onko songeteak' jomak' samañok'ak' ar codorok'ak'ko; ²²ar mit'ten boda do kai nutumte dārē menkate, borabor reak' jeredok' samañok'ak', ona songeteak' jomak' samañok'ak' ar codorok'ak' chadage.

23 Ar ponak' māhā hilok' do gel damkom, barea bheda ar gel pon goten mit' sernaren niphut bheda hopon, ²⁴ar sorwaakat' leka, onkoak' lekha hisabte damkomko tuluc', bhedakin tuluc' ar bheda hoponko tuluc' onko songeteak' jomak' samañok'ak' ar codorok'ak'ko; ²⁵ar mit'ten merom boda do kai nutumten dārē menkate, borabor reak' jeredok' samañok'ak', ona songeteak' jomak' samañok'ak' ar codorok'ak' chadage.

26 Ar mōrē māhā hilok' do are damkom, barea bheda ar gel pon goten mit' sernaren niphut bheda hopon, ²⁷ar sorwaakat' leka, onkoak' lekha hisabte damkomko tuluc', bhedakin tuluc' ar bheda hoponko tuluc' onko songeteak' jomak' samañok'ak' ar codorok'ak'ko; ²⁸ar mit'ten boda do kai nutumten dārē menkate, borabor reak' jeredok' samañok'ak', ona songeteak' jomak' samañok'ak' ar codorok'ak' chadage.

29 Ar turui māhā hilok' do iral damkom, barea bheda ar gel pon

goten mit' sernaren niphut bhedā hopon, ³⁰ar sorwaakat' leka, onkoak' lekha hisabte damkomko tuluc' bhedākin tuluc' ar bhedā hoponko tuluc' onko songeteak' jomak' samañok'ak' ar cođorok'ak'ko; ³¹ar mit'ten boda do kai nutumten dārē menkate, borabor reak' jeredok' samañok'ak', ona songeteak' jomak' samañok'ak' ar cođorok'-ak' chadage.

³² Ar eae mähā hilok' do eae damkom, barea bhedā ar gel pon goten mit' sernaren niphut bhedā hopon, ³³ar sorwaakat' leka, onkoak' lekha hisabte damkomko tuluc', bhedākin tuluc' ar bhedā hoponko tuluc' onko songeteak' jomak' samañok'ak' ar cođorok'ak'ko; ³⁴ar mit'ten boda do kai nutumten dārē menkate, borabor reak' jeredok' samañok'ak', ona songeteak' jomak' samañok'ak' ar cođorok'-ak' chadage.

³⁵ Ar iral mähā hilok' do mit'tañ porob jarwak' hoyok'tapea, jāhān khataok' kamkajge alope kamia. ³⁶Ar jeredok' samañok'ak'pe samaña, PROBHU nutumte jut soanak' seingelteak' samañok'ak'ge: mit' damkom, mit' bhedā ar eae goten mit' sernaren niphut bhedā hoponko, ³⁷ar sorwaakat' leka onkoak' lekha hisabte damkom tuluc' bhedā tuluc' ar bhedā hoponko tuluc' onko songeteak' jomak' samañok'ak' ar cođorok'ak'ko; ³⁸ar mit'ten boda do kai nutumten dārē menkate, borabor reak' jeredok' samañok'ak', ar ona son-

geteak' jomak' samañok'ak' ar cođorok'ak' chadage.

³⁹ Onko do apeak' nitakat' porobkore PROBHU nutumtepe samañkoa, apeak' mananak'ko ar apeak' kusiteak' samañok'ak'ko chada; onko do apeak' jeredok' samañok'ak', apeak' jomak' samañok'ak', apeak' cođorok'ak' ar aperen sulukren samañok'ko chadape samañkoa. ⁴⁰Ar Mose do Israel hoponko onako jotoe laiat'koa, PROBHU Moseye hukumakawade tahēkan lekage.

Mananko reañ an ari

30 Ar Mose do Israel hoponkoak' khūt'koren mathakoe galmaraoat'koa, menkedae, PROBHUye hukumakat' katha do nok'oe: ²Jāhāe herel hopon PROBHU nutumte mit'tec' manane manan, se mit'tec' kiriaj kiriaj'khan, gok'ak'te tolok'a mente, endekhan ac'ak' katha do bae rapuda; ac'ak' moca khon odokok' jotoak' lekae kamia. ³Ar jāhāe maejiu kuri jokhec're, ac' apatak' orak'rege, PROBHU nutumte mit'tañ manane manan, ar gok'ak'teye tolok', ⁴ar apattet' uniaj' manan ar gok'ak'teye tolakan tonol reañe añjom, are añjom hapekak'tae khan, endekhan uniaj' joto mananko tarhaoge tahena, ar ac'ak' gok'ak'teye tolakan mit'ke mit' tonol hō tarhaoge tahena. ⁵Menkhan uniren apattet' ona reak'e añjom nam hilok'e takic'le

khan. endekhan uniak' jāhān manan se ac'ak' gok'ak'teye tolakan tonol do ban tarhaok' taea; ar PROBHU doe ikakak' taea. uniren apattet'e takic'kede iate. ⁶Ar ac'ak' mananko ar ac'ak' lutiteak' aurahawak'teye tolakan tonol taheñ tuluc' horrene hoyok'khan. ⁷Ar uniren jāwāetet' onā reañe añjom are añjom namle hilok'e añjom hapekak'tae khañ. endekhan uniak' mananko do tarhaoge tahena are tolakan tonol hō tarhaoge tahena. ⁸Menkhan uniren jāwāetet' onae añjom namle hilok'e takic'le khañ, endekhan uni do ac'orak' hor reañ menak'tae manān ar uniak' mutiteak' aurahawateak'teye tolakan tonol doe maufaitaea; ar PROBHU uni maejiuak'e ikakak'taea. ⁹Menkhan mit'ten randi maejiuak' se chadwi kuriak' mit'ke mit'manan, one okateye tolakan do uni uparte tarhaoge tahena. ¹⁰Ar ac'reñ jāwāeak' orak' reye manānen se kiriakate jāhān tonolteye tolen. ¹¹Ar uniren jāwāetet' onā reañe añjomket', ar begor takic'teye añjom hapekak'tae khañ. endekhan uniak' joto mananko do tarhaoge tahena, ar ac'ak' gok'ak'teye tolakan mit'ke mit'tonol hō tarhaoge tahena. ¹²Menkhan uniren jāwāetet' onā reañe añjom namle hilok' onae mautale khañ, endekhan ac'ak' manān reak' ar ac'e tolakan tonol reañ luñ khon odokakan jahānak' ge ban tarhaok'a; uniren jāwāetet' do onakoe mautakada; ar PROBHU do uni maejiuak'e ikakak'taea. ¹³Mit'ke mit'manan ar jiwī nindhañ lagit' mit'ke mit' kiriakateak' tonol.

uniren jāwāetet' ge tarhao hōe tarhao oco dareak'a, ar mauta hōe mauta oco dareak'a. ¹⁴Menkhan uniren jāwāetet' din upar din cet' hō bae metae khañ. endekhan uniak' joto mananko seye tolakan uniak' tonol koe tarhaoet'taea, onako reañe añjomket' hilok'e añjom hapekak'tae iateye tarhaoet'taea. ¹⁵Menkhan añjom nam barawakat'tayomte onakoe mautale khañ, endekhan ac'ge uni maejiuak' għate goga.

16 Noa do PROBHU' Moseye hukumade ariko kana, mit'ten hor ar uniren orak' hor tala reak', mit'ten apat hor ar kuri jokhec' apat orak' reye tahēkan uniren hoponerat tala reak'.

Midianrenko uparte Dhorom larhai

31 Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadea. ²Midianrenkore Israel hoponkoak' hala hali hataome. Ona tayom do amren horko tuluc'em jarwak'a. ³Khan Mose do horkoē galmaraoat'koa, metat'koaē. Ape mod khon horko larhai lagit' sapraokope; onko do PROBHUak' hala hak'li Midianrenkore parao ocoe lagit' Midianrenko tuluc'ko larhaia. ⁴Israel reak' joto khūt'ko khon khūt'piche mimit' hajar hor larhai lagit' pe kol'koa. ⁵Ado Israelren hajar hajarko mod khon khūt'piche mimit' hajar hor'ko bachao jarwayena, larhai lagit' sapraoakan gel bar hajar hor'koge. ⁶Ar Mose do khūt'piche mimit' hajar hor'larhai lagit'e kolket'-

koa, ar onko tuluc' Eleasar naeke hopon Pinehas hō larhāi laḡit'e kol-kedea, ar sonot thāi reak' asbabko ar guhria pepret' kin do uni tire tahēkana. ⁷Ar Midianrenko tuluc' ko larhāiyena, PROBHU Moseye hukumakawade tahēkan leka, ar mit' ke mit' herel hoponko goc' ket' koa. ⁸Ar Midianren goc' ocoyenko tuluc' onkoren rapajko hōko goc' ket' koa, Ewi, Rekem, Sur, Hur ar Reba, Midianren mōrē rapajkoge: ar Beor hopon Balam hō tarwareteko goc' kedea. ⁹Ar Israel hoponko do Midianren maejiuko ar onkoren gidrakoko jhuṭiau aḡuket' koa; ar onkoren ḡai daṅgra ar bhidi meromko ar onkoak' joto dhon duribko luṭ aḡukeda. ¹⁰Ar onkoko tahenkan tahēkan jaegako reak' onkoak' joto nagrahako ar onkoak' derak' jaegako do seṅgelteko dahaokeda. ¹¹Ar joto luṭak' ar sanam haṭhiauko doko hatket' koa, manwa hō ar janwar hō. ¹²Ado Mose ar Eleasar naeke ar Israel hopon manderrenko then jhuṭiauenko, haṭhiauenko ar luṭak' doko aḡukeda derate Jerikho mohnda muhndi Jordan arere menak' Moab reak' tandite.

Larhāi phadko ruarkana

¹³Ar Mose ar Eleasar naeke ar manderren sanam mukhiako do dera bahrete onko dak' ramko odok caladena. ¹⁴Ar Mose doe raṅgaoena larhāi phadko cetanren subedarko uparte, hajar hajar cetanren subedarko ar sae sae cetanren subedarko uparte, one onko larhāi kami khon-

ko ruar' hec' akan tahēkan. ¹⁵Mose do onkoe metat' koa, Joto maejiukoge jiwet' pe tahē ocoakawat' koa? ¹⁶Nelpe, nokoge Balamak' kathate Israel hoponkoko bulauket' koa ar Peor babotteak' kathare PROBHU uparteke bepaṭiar ocoket' koa, ar onate maṛi do manderre paraolena. ¹⁷Nit endekhan gidrakō mod khon koṛa hoponko natage goc' kope ar herel hopon tuluc' gitic' midok' te herelak' met' āhāe nelakat' mit' ke mit' maejiu hō goc' kope. ¹⁸Menkhan mit' ke mit' kuṛi gidra, okoe gitic' midok' te herelak' met' āhā bako nelakat', onko do ape laḡit' jiwet' tahē ocoakope. ¹⁹Ape do dera bahrere eae māhā dera tahenpe; horpe goc' akat' ko horpe jotet' akat' ko mit' ke mit' hor do tesar hilok' re ar eae māhā hilok' re kai reak' pe sapha ocok' a, ape hō ar aperen jhuṭiau aḡuko hō. ²⁰Mit' ke mit' kicric', ar harta reak' mit' ke mit' jinis, ar merom up' reak' mit' ke mit' beṅaoak' ar kaṭ reak' mit' ke mit' jinis nūtun-tepe sapha napaeok' a.

²¹Ar Eleasar naeke do larhāi laḡit' ko senlen larhāi phadren hor' koe metat' koa, PROBHU Moseye hukumakawade an reak' ari do nok' oe: ²²Sona, ruṛa, piṭar, merhet', tin ar siṣa, ²³metak' me, mit' ke mit' jinis okatak' seṅgele sahaō daṛeak', ona do seṅgelrepe parom ocoea; ado saphak' a.

Menkhan enre hō onako hō chut mek'tao dak'te sapha napae ocok'a; ar jahanak'ge seŋgel bae sahao dareak', ona do dak'repe parom ocoa. ²⁴Eae māhā hilok' do apeak' kicric'kope saphaea, adope saphak'a; ar inakate do deratepe bolok'a.

Luta'k' haṭi'nok'kana

25 Ar PROBHU do Moseye metadea. ²⁶Am ar Eleasar naeke ar manderren dāhgi mathako do jhutiau aguakan lutko reak' gut lekha hataope, horko reak'hō ar janwarko reak' hō. ²⁷Ar larhai lagit'ko odok senlen larhai horko ar gota manderrenko talare luta'k' do bar then haṭi'nikom. ²⁸Ar larhai lagit'ko odok senlen larhai horko then khon PROBHU nutumte bhejam uthaua manwako khon, gai daŋgrako khon, gadhako khon ar bhidi meromko khon mōmōr sae piche mimit' gotec'ge. ²⁹Onko do onko horak' hoyok' adha haṭi' nokhonpe hataokoa, ar Eleasar naeke onkom emaea PROBHU nutumte tulok' sama'nok'ak' menkate. ³⁰Ar Israel hoponkorenko hoyok' adha haṭi' renko khon do, manwako khon, gai daŋgrako khon, gadhako khon, bhidi meromko khon, joto janwarko khonge mōmōr gel piche sap' odokok' mimit' gotec'em hataokoa, ar onko do Lewikom emakoa, one onko PROBHU lak' sek wa tambu reak' bhar kami menak'tako. ³¹Ar Mose ar Eleasar naeke do PROBHU Moseye hukumade lekakedakin.

32 Ar jhutiau aguyenko,

metak'me, larhai horkoko lut aguket'koren sarec'ko doko tahēkana, bhidi meromko do turui lakh eae gel mōrē hajar, ³³gai daŋgrako do eae gel bar hajar, ³⁴gadhako do turui gel mit' hajar, ³⁵ar maejiuko, metak'me, herel hoponak' me'āhā bako nelakat'tako tahēkan maejiuko do jotore pe gel bar hajar hor. ³⁶Ar adhako, metak'me, larhaiko odok senlen horkoak' bakhra do lekhareko hoyena pe lakh pe gel eae hajar mōrē sae bhidi meromko; ³⁷ar bhidi meromko khon PROBHU nutumte bhejyenko do turui sae eae gel mōrēko hoyena. ³⁸Gai daŋgrako doko hoyena pe gel turui hajar, ar onko khon PROBHU nutumte bhejyenko do eae gel bar. ³⁹Gadhako doko hoyena pe gel hajar mōrē sae, ar onko khon PROBHU nutumte bhejyenko do turui gel mit'. ⁴⁰Ar horko doko hoyena gel turui hajar, ar onko khon PROBHU nutumte bhejyenko do pe gel bar horko hoyena. ⁴¹Ar Mose do bhejyenko PROBHU nutumte tulok' sama'nok'ko do Eleasar naekeye emadea, PROBHU Moseye hukumakawade tahēkan leka.

42 Israel hoponkoren adhako, one onko Mose do larhailen horkoren khonē begarket'ko. — ⁴³manderren adhako doko tahēkana, bhidi meromko khon do pe lakh pe gel eae hajar mōrē sae, ⁴⁴gai daŋgrako do pe gel turui hajar, ⁴⁵gadhako do pe gel hajar mōrē sae, ⁴⁶ar horko do gel turui hajar — ⁴⁷Israel hoponkoren adhako khon Mose do mōmōr gel piche sap' odoken

mimit' gotene hataoket'koa, manwako khon hō ar janwarko khon hō, ar onko do Lewikoe emat'koa, one onko PROBHUak' sek'wa tambu reak' bhar kami tahēkanta-ko, PROBHU Moseye hukumakawade tahēkan leka.

48 Ar larhai phadkoren hajar hajarko cetanreko tahēkan sordarko, hajar hajar cetanren subedarko ar sae sae cetanren subedarko do Mose thenko sen sorena, ⁴⁹ar Moseko metadea, Ale amren golamko do ale latarreko tahēkan larhai hor'koak' gu' lekhale hataokada, ar ale modre mit' hor hō bale adhiakana. ⁵⁰Ar PROBHU nutumte samanok'ak'le aguakada, mit'ke mit' horle namakat'ak', sona gohnapatiko, bajuko, ar todor sakomko, chap mundamko, pagrako ar hasliko, PROBHU samandre apnar nutumte puruchun lagit'. ⁵¹Ar Mose ar Eleasar naeke do ona sona onko then khonkin hataokeda, joto lekanak' benao gohnapatikoge. ⁵²Ar PROBHU nutumteko tul samanket' samanak' reak' joto sona do gel turui hajar eae sae mōrē gel sekel tahēkana, hajar hajar cetanren subedarko ar sae sae cetanren subedarko then khonak'ge. ⁵³Larhai hor'ko do apān apinko luṭakawan tahēkana. ⁵⁴Ar Mose ar Eleasar naeke do hajar hajar cetanren subedarko ar sae sae cetanren subedarko then khon ona sona hataoket'te napamok' tambutekin aderkeda, PROBHU samandre

Israel hoponko nutumte mit'tan dik'sawak' menkate.

Jordan khon purub sec'ren khūt'ko

32 Ar Ruben hoponko ar Gad hoponko do aema mihū meromko tahēkantakoa, aditet' sangege; ar Jaser disom ar Gilead disomko nelkeda, ar nelme, ona jaega do mihū meromko lagit' moner moton jaegage. ²Ar Gad hoponko ar Ruben hoponko do Mosē ar Eleasar naeke ar manderren mukhiako then hec'enteko metat'koa, ³Atarot, Dibon, Jaser, Nimrah, Hesbon, Elale, Sebam, Nebo ar Beon, ⁴ona disom, okatak' PROBHU do Israel manderrenko samandre net'akat', ona do mihū meromko lagit' disom kana; ar ale amren golamko do mihū merom menak'kotalea. ⁵Arko menkeda, Am rōnjorre dayale namakat' khan, endekhan noa disom do ale amren golamko aidari lagit' barele namma; Jordan do alom idi paromlea.

⁶Khange Mose do Gad hoponko ar Ruben hoponkoe metat'koa, Cet', apere boehako do larhaiko calak'a, ar ape do nondepe durup' tahena? ⁷Ar cak' Israel hoponkoak' mon do PROBHUye emakawat'koak' disomte sen paromok' khon dope bhingrautakoa? ⁸Kades Barnea khon apere hapramko ona disom nel ak'gu' kollet'kore

nonkageko kamileda. ⁹Ente Eskol buru otet hābic' rakap' senkate disomko nēlkeda, ar Israel hoponkoak' monko bhingrauket'takoa, jemon PROBHUye emakawat'ko disomte aloko bolok'. ¹⁰Ar enhilok' PROBHUak' pit do carhaoentaeā, are kiriayena, banma; ¹¹Misor khon rakap' hec'akan hōrko, bar gel serma ar ona khon bārti ūmerrenko dō khatige ona disom bako nēla, one okatak' Abraham, Isahak ar Jakobiñ kiriaakawat'ko! ente pura puri iñ bako pañjaakadiña, ¹²uni Kenisi hōr Jephune hopon Kaleb ar Nun hopon Josua chada do; ente unkin do pura puri PROBHUkin pañjaakadea. ¹³Ar PROBHUak' pit do Israelko uparte carhaoentaete pon gel serma hahankarreye doema duimi ocoket'koa, PROBHU nonjor-re bāric'ak'ko kamiket' piñhirenko mit' mit'te auriko goc' maraok' hābic'. ¹⁴Ar nēlpe, ape do aperen hapramko bodolpe upelakana, kakai hōrkoren busārkoge, Israelko uparte PROBHUak' jaljalaok'kan edre artet' salgao ocoe lagit'. ¹⁵Ente uni pak'ñja khonpe ruarok' khan, endekhan hahankarre arhōe baḡi gidikakoa; ar noko sanam hōrpe marao ocokoa.

16 Khange uni then sen sorenteko menkeda, Nonde do aleren mihū merom palko lagit' char-pacrikole benoa ar aleren gidrako lagit' nagrahako, ¹⁷menkhan ale do Israel hoponko laha lahate khanda bhandawante larhai lagit' calak' sapraogele tahena, onkoak' jaega-

te aurile idi seterkako hābic'; menkhan noa disomre tahenkan hōrko iate aleren gidrako do gar nagrahakoreko tahena. ¹⁸Aleak' orak'kote bale ruara Israel hoponko mit'ke mit' hōr apan apin aidari auriko aidari hābic'. ¹⁹Ente onko tuluc' do Jordan hanasa ar ona laha sec' aidari do bale hataoa, Jordan noa sare purub sec're aleak' aidari alere paraokante. ²⁰Khange Mose doe metat'koa, Noa kathape puraule khan, PROBHU samañre larhai lagit'pe sapraok', ²¹ar aperen sanam larhai saprao hōr PROBHU samañre Jordanko paromok'tape, ac' saman khon ac'ren bairiko auriye laga nirkko hābic', ²²ar disom do PROBHU samañre gobolok', ar ona tayompe ruarlen khan, endekhan PROBHU then ar Israelko then miridosgepe hoyok'a ar noa disom do PROBHU samañre apeak' aidari hoyok'tapea. ²³Menkhan bape onkale khan, endekhan nēlpe, PROBHU reak'gepe kaja, ar badaepe apeak' kai doe nampegea. ²⁴Aperen gidrako lagit' endekhan nagrahako benaojonpe ar aperen bhidi meromko lagit' char-pacriko, ar okakope rorakat' ona kamipe. ²⁵Ar Gad hoponko Ruben hoponko do Moseko metadea, Ale amren golamko do am aleren probhuyem hukumet' lekaeale. ²⁶Aleren gidra pidrako, aleren maejiuko, aleren bhidi meromko ar aleren sanam gai dangrako do nonde Gilead reak' nagrahakoreko tahena; ²⁷menkhan ale amren golamko, sanam larhai saprao hōrko do PROBHU

samanre larhai lagit'le sen paromok'a, am aleren probhuyem menet'leka.

28 Ar Mose do Eleasar naeke, Nun hopon Josua ar Israel hopon khūtkoren dāhgi mathako onko rean hukume emat'koa. ²⁹Ar Mose doe metat'koa, Gad hoponko ar Ruben hoponko mit'ke mit' larhai saprao hor PROBHU samanre larhai lagit' ape tuluc' Jordanko sen paromok', ar disom ape samanre gobolok' khan, endekhan Gilead disom do aidari lagit'pe emakoa; ³⁰menkhan larhai saprao horko ape tuluc' bako sen paromlen khan, endekhan ape talare Kanan disomregeko aidarijona. ³¹Ar Gad hoponko ar Ruben hoponko do ror ruarket'teko menkeda, okatak' PROBHU do ale amren golamkoe menkawat'le, onagele kamia. ³²Ale do larhai sapraokate PROBHU samanre Kanan disomtele sen paromok'a, ar ale aidariak' dokhol do Jordan noa sare tahentalea.

33 Ar Mose do onko, metak'me, Gad hoponko ar Ruben hoponko ar Joseph hopon Manase adha khūtrenko do Amrikoren raj Sihonak' rajosti ar Basan raj Ogak' rajostiyē emat'koa, disomtet' ar ona reak' nagrahako, onako tolhāt reak' jaegako sudha, berhaeteak' disom reak' nagrahako. ³⁴Ar Gad hoponko doko benaokeda, Dibon, Atarot, Aroer, ³⁵Atrot Sophan, Jaser, Jogbeha, ³⁶Bet Nimra ar Bet Haran, gar nagrahako ar merom bhidiko lagit' char-pacrikoge. ³⁷Ar

Ruben hoponko doko benaokeda, Hesbon, Elale, Kirjathayim, ³⁸Nebo ar Bak'al Meon (one onakin reak' nūtum pheraoen), ar Sibmage, ar okako nagrahakoko benaoket onako reak' nūtum doko pheraokeda. ³⁹Ar Manase hopon Makirren hoponko do Gileadte senente onako hatkeda ar onareko tahēkan Amoriko doko laga nirket'koa. ⁴⁰Ar Mose do Manase hopon Makir do Gileade emadea, ar uni do ondeye berelena. ⁴¹Ar Manase hopon Jayir do senkate onkoak' atokoe hatkeda ar onako do Jayirak' atokoe nūtumkeda. ⁴²Ar Nobah do senkate Kenat ar ona reak' atokoe hatkeda, ar onako do ac'ak' nūtum leka Nobahe nūtumkeda.

Misor khon Moab hābic' reak' Daran

33 Mose ar Aronak' ayurte Misor disom khon phad phadko odok hec'en Israel hoponkoak' dera dera-teko uthau senen reak' biboron do nok'oe. ²Mose do PROBHUak' hukumte okako thāiko khonko odok calaoen, mit' derak' thāi khon etak' derak' thāiye ol dohokeda; ar noako do onkoak' dera derate uthau senen thāi kantakoa, onkoko odok sen idiyen thāiko lekate; ³Ramases khon do pahil cando, pahil cando reak' gel mōrē mähā hilok'ko uthau calaoena; sen parom porob dosar hilok' Israel hoponko do sanam Misriko met' samanre ti hurla hurlawateko odok calaoena, ⁴Misriko do PROBHU ako talareye net'akat'ko joto

pahilāuthakoko topayet'ko tahēkanre; onkoren boŋga uparte hō PRO-BHU do biçare purauakat' tahēkana.

5 Israel hoponko do Rāmasēs khon uthau calaoente Sukotreko derayena. ⁶Ar Sukot khon uthau calaoente Ethamreko derayena, one okatak' hahankar arere menak'. ⁷Ar Etham khon uthau calaoente Bak'al Sephon mohnda muhndire menak' Pi Hakirot sec' acur ruarkate Migdol samaireko derayena. ⁸Ar Hakirot then khon uthau calaoente jalapuri tala talatē hahankar teko sen paromena; ar Etham hahankarre pe māhā hor sen idiyente Marareko derayena. ⁹Ar Mara khon uthau calaoente Elimko seterena; Elimre do gel bar dak' jharna ar eae gel khijur dare tahēkana, ar ondeko derayena. ¹⁰Ar Elim khon uthau calaoente Arak' jalapuri arereko derayena. ¹¹Ar Arak' jalapuri khon uthau calaoente Sin hahankarreko derayena. ¹²Ar Sin hahankar khon uthau calaoente Dophkareko derayena. ¹³Ar Dophka khon uthau calaoente Alusreko derayena. ¹⁴Ar Alus khon uthau calaoente Rephidimreko derayena, one okare dak' ban tahēkan horko nui lagit'. ¹⁵Ar Rephidim khon uthau calaoente sinai hahankar re ko derayena ¹⁶Ar sinai hahankar khon uthau calaoente Kibrot Hatawareko derayena. ¹⁷Ar Kibrot Hatawa khon uthau calaoente Haserotreko derayena. ¹⁸Ar Haserot khon uthau calaoente Rithmareko derayena. ¹⁹Ar Rithma khon uthau calaoente

Rimon Peresreko derayena. ²⁰Ar Rimon Peres khon uthau calaoente Libnareko derayena. ²¹Ar Libna khon uthau calaoente Risareko derayena. ²²Ar Risa khon uthau calaoente Kehelathareko derayena. ²³Ar Kehelatha khon uthau calaoente Sepher buru thenko derayena. ²⁴Ar Sepher buru then khon uthau calaoente Haradareko derayena. ²⁵Ar Harada khon uthau calaoente Makhelotreko derayena. ²⁶Ar Makhelot khon uthau calaoente Tahatreko derayena. ²⁷Ar Tahat khon uthau calaoente Tarahreko derayena. ²⁸Ar Tarah khon uthau calaoente Mithkareko derayena. ²⁹Ar Mithka khon uthau calaoente Hasmonareko derayena. ³⁰Ar Hasmona khon uthau calaoente Moserotreko derayena. ³¹Ar Moserot khon uthau calaoente Bene Jakanreko derayena. ³²Ar Bene Jakan khon uthau calaoente Hor Hagidgadreko derayena. ³³Ar Hor Hagidgad khon uthau calaoente Jotbathareko derayena. ³⁴Ar Jotbatha khon uthau calaoente Abronareko derayena. ³⁵Ar Abrona khon uthau calaoente Esion Geberreko derayena. ³⁶Ar Esion Geber khon uthau calaoente Sin hahankarre, metak' me, Kadesreko derayena. ³⁷Ar Kades khon uthau calaoente Hor buru thenko derayena, Edom disom arere.

38 Ar Aron naeke do PROBHUak' hukum leka Hor buruteye dec'ena ar ondegeye goc'ena, Israel hoponko Misor disom khonko odoken tayom pon gelak' sermare, mōrēak' cando reak' pahil dinre. ³⁹Ar Aron do Hor

burureye goc'enre mit' sae bar gel pe serma umerrene tahēkana.

40 Ar Kanan disom reak' Negeb-
reye tahēkan Kanani Arad raj do
Israel hoponkoko hijuk' kana men-
teye anjomkeda.

41 Ar Hor buru khon uthau calao-
ente Salmonareko derayena. 42Ar
Salmona khon uthau calaoente Pu-
nonreko derayena. 43Ar Punon khon
uthau calaoente Obotreko derayena.
44Ar Obot khon uthau calaoente lye
Ebarimreko derayena, Moab reak'
sima then. 45Ar Iyim khon uthau
calaoente Dibon Gadreko derayena.
46Ar Dibon Gad khon uthau calao-
ente Almon Diblathaimreko dera-
yena. 47Ar Almon Diblathaim khon
uthau calaoente Abarim reak' buruko
then Nebo samanreko derayena. 48Ar
Abarim reak' buruko then khon uthau
calaoente Moab reak' tandireko dera-
yena, Jerikho mohnda muhndi
Jordan arete; 49Ar Jordan are arete
Bet Jesimot khon Abel Sitim habic'
Moab reak' tandireko derayena.

Jordan paromok' lahare sikhau parhao

50 Ar PROBHU do Moseye gal-
maraoadea Jerikho mohnda
muhndi Jordan are Moab reak'
tandire, banma, 51Israel hoponko
galmaraoakome, metakom,
Jordan paromkate Kanan disom-
repe bololenre, 52disomreko taha-
kan jotoko ape saman khonpe
laga nirkoa, onkoak' joto dhiri

muthankope mohor metaotakoa.
onkoak' joto dul muthankope
mohor metaotakoa ar onkoak' joto
than botkoc'kope dhan dhaserta-
koa. 53Ar disompe dokhola, ar
onarepe girobasok'a, ente apepe
dokhola mente ona disom doñ
emakawat'pea. 54Disom do apeak'
gustiko leka gulibattepe aidaria;
sange menak'ko gustirenko do
barti aidaripe emakoa, ar thora
menak'ko gustirenko do kom
aidaripe emakoa. Okatak're jahae-
ak' gulibat paraok', ona do uniak'-
ge hoyok'a; aperi hapramkoak'
khutko hisabte ona dope aidaria.
55Menkhan disomreko taha-
kan hor ape saman khon bape laga
nirleko khan; endekhan onko mod
khonpe sarec' bagiako hor do
apeak' met're pak'tiak' ar apeak'
hormo denebanar sare janumko-
geko hoyok'a, ar one apepe taha-
kan disomreko cipapea. 56Ar cet' leka
onko cekako lagit'in menwan,
apegen onkapea.

Disom reak' Simanako

34 Ar PROBHU do Moseye
galmaraoadea, metadae,
2Israel hoponko hukumakote
metakom, Kanan disomrepe bolo-
lenre (Noa kana disom do okatak'
aidari lagit' apere paraok', Kanan
disomge, ona reak' pura sima
bhirau) 3apeak' dakhin senak' sima
do Sin hahankar khon Edom are
arete hoyok'tapea; dakhin senak'
sima do purubre Bulun doreao

reak' mucet' khon hoyok'tapea. ⁴Ar sima do Akrabim reak' ranakap' dakhin sec'te acurok' tapete Sinte paromok'a, ar ona reak' mocon do Kades barnea dakhin sec' hoyok'a; ar Hasor Adar sec'te sen idik'te Asmon habic' senok'a; ⁵khan sima do Asmon khon Misor reak' sodok sec' acurok'a, ar ona do jalapuri then odok mucedok'a. ⁶Pachim senak' sima lagit' do marañ jalapuri; sima do ona are arete tahentapea; ona do pachim senak' sima hoyok'tapea. ⁷Ar noa do utor senak' sima hoyok'tapea: Marañ jalapuri khon do Hor burupe cinhajona; ⁸Hor buru khon do Hamat botolope cinhajona, ar sima do Sedatte odok calak'a; ⁹khan sima do Siphronte calak'a, ar ona do Hasar Enan then odok bhirauk'a. Ona do utor senak' sima hoyok'tapea. ¹⁰A purub senak' sima do Hasar Enan khon Sephampe cinhajona; ¹¹Ar Sepham khon sima do Riblate, Ayin purub sec' argo calak'a, ar sima do argo idik'te purub sec' Kinerot doreão reak' arere bhirauk'a. ¹²Khan sima do Jordan sec' argo idik'a, ar ona do Buluñ doreão then argo bhirauk'a. Ona do apeak' disom, ar onako do berhaet'ak' simako hoyok'tapea.

¹³Ar Mose do Israel hoponko hukumat'koa, metat'koa, one anec' disom do oka gulibattepe aidarijon, one okatak' are ar tala khutrenko emako lagit' PROBHUye hukumat'. ¹⁴Ente Ruben khutrenko ako ako dahgiko leka,

ar Gad khutrenko ako ako dahgiko leka do akoak' aidariko namakada, ar adha Manase khutrenko ho akoak' aidariko namakada; ¹⁵onko bar ar tala khutrenko do akoak' aidariko namakada Jerikho mohnda muhndi Jordan noa sa purub sec're, cando rakabok' sec'rege.

Disom hatinre Ak'yurkoak' Dayik kami

¹⁶Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹⁷Aidari lagit' disomko hatinape hor'koak' nutumte do nok'oe: Eleasar naeke ar Nun hopon Josua. ¹⁸Ar khut piche mimit' mukhiape hataokoa, aidari lagit' disom hatina mente. ¹⁹Onko horak' nutumko do nok'oe: Jihuda khut khon do Jephune hopon Kaleb; ²⁰Simeon hopon khut khon do Amihud hopon Samuel; ²¹Benjamin khut khon do Kision hopon Elidad; ²²Dan hopon khut khon mit'tan mukhia, Jogli hopon Buki; ²³Josephren hoponko khon: Manase hopon khut khon mit'tan mukhia, Ephod hopon Haniel; ²⁴ar Ephrayim hopon khut khon mit'tan mukhia, Siptan hopon Kemuel; ²⁵Sebulon hopon khut khon mit'tan mukhia, Parnak hopon Elisaphan; ²⁶Isakar hopon khut khon mit'tan mukhia, Asan hopon Paltiel; ²⁷Aser hopon khut khon mit'tan mukhia, Selomi hopon Ahihud; ²⁸Naphthali hopon khut khon mit'tan mukhia, Amihud hopon Pedahel. ²⁹Noko anec' onko

hoꝝ, okoe PROBHUye hukumat'ko, Kanan disomre Israel hoponko aidariko hatinako a mente.

Lewiko lagit' nagrahako

35 Ar Moab reak' tandire Jeri-kho mohnda mohndi Jordan arere PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ²Israel hoponko hukumakome, jemon akoak' dokhol aidari khon Lewiko tahen lagit' nagrahakoko emako; ar onako nagraha berhaeteak' atin tandiko ho Lewikope emakoa. ³Onako nagraha do ako tahen lagit' hoyok'takoa, ar onako reak' atin tandiko do onkoren gai dangrako, onkoren mihū meromko ar onkoren joto janwarko lagit' hoyok'a. ⁴Lewikope emako nagrahako reak' atin tandiko do nagraha reak' pacri khon bahre sec' hajar mokakatē tahena, berhaete. ⁵Ar nagraha bahrepe soña, purub sec' lagit' bar hajar moka darte, dakhin sec' lagit' bar hajar moka darte, pachim sec' lagit' bar hajar moka darte, ar utor sec' lagit' bar hajar moka darte, ar nagraha do talare tahena; ona do nagrahako reak' atin tandiko hoyok'takoa. ⁶Ar one Lewikope emako nagrahakore do ona turui gotec' asraeok nagrahako ho tahena, jemon hore goc'akadeyic' do ondepe dar bancao ocoae; ar onako chada pon gel bar nagrahape emakoa. ⁷Lewikope emako nagrahako do jotore pon gel iral hoyok'a; onako reak' atin tandiko salak' pe emakoa. ⁸Ar one Israel

hoponkoak' aidari khonpe emok nagrahako do sange menak'ko khutrenkoak' khon do bartipe emok'a ar thora menak'ko khutrenkoak' khon do kompe emok'a; mimit' khut do apan apinak' aidari napitge apan apin nagrahako khon Lewikoko emakoa.

Asraeok' Nagrahako

⁹ Ar PROBHU do Moseye galmaraoadea, metadeae, ¹⁰Israel hoponko galmaraoakote metakom, Jordan paromkate Kanan disomrepe bololenre, ¹¹nagrahakope nitjona, one onako asraeok' nagrahako hoyok'tape, jemon jahae dohte hore goc'akade gogoc'ic' ondeye nir bancao dareak'. ¹²Onako nagraha do hala hak'liyic' khon asraeok' lagit' hoyok'tapea, jemon gogoc'ic' do manderrenko samanre bicarok' lagit' auriye tengok' habic' aloko goje. ¹³Ar onepe emok' nagrahako do turui asraeok' nagrahako hoyok'tapea. ¹⁴Pea nagraha do Jordan on paromrepe emok'a, ar pea nagraha do Kanan disomrepe emok'a; onako do asraeok' nagrahako hoyok'tapea. ¹⁵Israel hoponko lagit', ar upria ar ape talare berelakan hore lagit' onako turui nagraha do asraeok' nagrahako hoyok'a, jemon dohte hore gogoc'ko mit'ke mit' ondeko nir bancao dareak'.

¹⁶ Jahaege merhet' khandate hore mage ar uniye goc'len khan, endekhan uni do khukhunic' kanae;

khukhunic' do goc'te hōe goc' ocok'a. ¹⁷Ar jāhāege tire tahentae dhirite, one onate hore goc' darekok' hore kuṭame ar uniye goc'len khan endekhan khukhunic' kanae; khukhunic' do goc'te hōe goc' ocok'a. ¹⁸Se jāhāege tire tahentae kaṭ khandate, one onate hore goc' darekok', hore dalete uniye goc'len khan, endekhan khukhunic' kanae; khukhunic' do goc'te hōe goc' ocok'a. ¹⁹Mayam hala hak'liyic' do ac'ge khukhunic'e gojea; jāhātisgeye nāme uni doe gojea. ²⁰Ar jāhāege kurudte hore kuḥaue, se tārāk'ae-teye capade, ar uniye goc'len khan, ²¹se bairi iate tite hore kilaue, ar uniye goc'len khan, endekhan kik'lauić' do goc'te hōe goc' ocok'a; khukhunic' kanae; māyām hala hak'liyic' do khukhunic'e gojea, jāhātisgeye nāme.

22 Menkhan jāhāege ackate begor bene bairite hore kuḥaue, se begor monekate jahan jinisteye capade, ²³se jahan dhiri, one onate hore goc' darekok', begor nelete jāhāereye nūr ocoe ar uniye goc'len khan, menkhan uniren bairiye bañ kan ar uniak' khotra bae sesendrakān khan, ²⁴endekhan manderrenko do noako bicar leka gogoc'ic' ar māyām hala hak'liyic' talareko bicara. ²⁵Ar manderrenko do māyām hala hak'liyic' ti khon gogoc'ic'ko rukhia-yea; ar manderrenko do uniye nūr bañcaolen asraeok' nagrahateko ruarkaea; ar ondeye tahena, sonot sunumteko ojok'akade maraṇ

naeke auriye gujuk' habic'. ²⁶Menkhan gogoc'ic' oneye nūr bañcaolakan asraeok' nagraha reak' sima bahreteye odok' senok', ²⁷ar māyām hala hak'liyic' uniak' asraeok' nagraha reak' sima bahreteye nāme, ar māyām hala hak'liyic' do gogoc'ic'e goc'le khan, endekhan māyām reak' dos do banuk'taea. ²⁸Ente uni hor do ac'ak' asraeok' nagraharege tahe lekkantaea maraṇ naeke auriye gujuk' habic'; menkhan maraṇ naekeye goc'len khan gogoc'ic' do ac'ak' aidari thāiteye ruar dāreak'a.

29 Ar onako do bik'car arige hoyok'tapea, piṛhi cetan piṛhi apeak' sanam tahe jaegakore. ³⁰Jāhāege hore goje, — gohako reak' mocate uni khukhunic' doe goc' ocok'a; menkhan eken mit' gohawak' kathate do jāhāege bae goc' ocok'a, ³¹Jāhāe khukhunic', okoe goc' ocok' dusi kane, uniak' jiwī nūtumte chak'ḍao dam alope hataoa; uni do goc'te hōe goc' ocok'a. ³²Ar ac'ak' asraeok' nagrahateye nūr bañcaolakan jāhāe hor naeke auriye gujuk'rege ruarok'te disomreya tahē dāreak'a mente chak'ḍao dam uni hor nūtumte alope hataoa. ³³Onkaete onepe tahekan disom do alope besonota; ente māyām do disome besonota; disom nūtumte puruchun do bañ hoe dāreak'a onare joro ocok' māyām nūtumte do, onae joro ocoakat'ic' reak' māyāmte chada do. ³⁴Onepe tahekan disom, one ona talare

íngeñ thamgađiakan, ona do alope bhonda; ente ínge PROBHU kanañ, one Israel hoponko talareñ thamgađiakan.

Baplaakan maejiukoak' ađari bakhra

36 Ar Joseph hoponren gustiko mod khon Manase hopon Makirren hopon Gilead gustiren gharoñj mathako do hec' sorente Mose samañre ar mukhiako, metak'me, Israel hoponkoren gharoñj mathako samañreko rak' rokedo; ²menkedako, PROBHU do kisārtaleye hukumakawadea, jemon disom do gulibātte Israel hoponko ađari lađit'e emako, ar kisārtale do PROBHU then hukume namakada, jemon aleren boeha Selophadak' ađari do uniren hoponerakoe emako. ³Menkhan Israel hoponkoak' etak' khūtren hoponko modren jāhāe horreko jāwāelen khan, endekhan onkoak' ađari do aleren hapamkoak' ađari khon gedok'a ar ona khūt reak' ađarire jutujok'a, one onarenko hoyok'; nonkate ona do aleak' ađari bakhra khon get' ođokok'a. ⁴Israel hoponko lađit' hulāsok' serma paraolenre, onkoak' ađari do ona khūt reak' ađarire jutujok'a, one onarenko hoyok', ar aleren hapramkoak' khūt reak' ađari khon onkoak' ađari do get' ođokok'a.

5 Ar Mose do PROBHUak' katha leka Israel hoponkoe hukum-at'koa, banma, Joseph hoponko

khūtrenko do thikgeko rorakada. ⁶PROBHU do Selophadren hoponerako reañe hukumet' katha do nok'oe: Jāhāeregeko kusik'ko jāwāe dareak'a; menkhan eken ako apat khūt reak' gustirenkoregeko jāwāeok'a. ⁷Israel hoponkoak' ađari do mit' khūt khon etak' khūtte ban ucařok'takoa; ente Israel hoponko mit'ke mit' hoř apan apin hapramkoak' khūt reak' ađarire jamařakanko tahena. ⁸Israel hoponkoak' jāhā khūtrenge ađariye nam mit'ke mit' kuři hopon do ac' apat khūt reak' gustiren jāhāe horrege jāwāeok'a, jemon Israel hoponko mit'ke mit' hoř apan apin hapramkoak' ađarigegeko ađariakawan tahen. ⁹Nonkate ađari do mit' khūt khon etak' khūtte ban ucařok'a; ente Israel hoponkoak' khūtrenko do mit'ke mit' hoř apan apin ađarire jamařakanko tahena.

10 Selophadren hoponerako do PROBHU Moseye hukumade lekako kamikeda. ¹¹Selophadren hoponerako, metak'me, Mahla, Thirsa, Hogla, Milka ar Noateko do akoren kakat goñgotkoren hoponkoreko jāwāeyena. ¹²Joseph hopon Manaseren hoponkoak' gustikoregeko jāwāeyena, ar onkoak' ađari do, ako apatak' guřti reak' khūtregge tahēyena.

13 One anec' hukumko ar bicariko do, one onako PROBHU do Mose hotete Israel hoponkoe hukumat'ko Moab reak' tañdire Jerikho mohnda mohndi Jordan arere.

DEUTERONOMIUM

Botolo

Deutenomium puthire do Moseak galmarao sariaute olakana, one Moab disomreya galmaraoat'ko. Israelko do hahankar hahankarte dher sangin'ko dāraakada ar nitok' do Moab disomko seterakana. Dārān do cabaakantakoa. Kanan disomko bolok' lagidok' kana. Noa puthi reak' asol asolak'ko do noako kana:

1. Mose do parom calaoakan pon gel serma reak' ghotnakoe disa ruareda. Uni do horkoe nehorakokana jemonko disai cet' leka Isor do hahankar sec'teye ayurakat'ko are metakokan jemon Isorak'ko batao ar unirege jamarakan'ko tahe.
2. Mose do Gel Hukumkoe be'nget' dohrawak'kana ar pahilak' hukumre jore emok'kana. Probhu motogeko dewa sewawaea mente horkoe uskuret'koa. Ina tayom onako an ariye be'nget' dohrawak'kana, one onakote Israelkoak' jion do ona gok'ak' disomre ayurok'tako.
3. Mose do horko ako tuluc' Isorak' bondobos reak' naneye disa dohra ocoyet'koa ar ona puk'raue metakokana.
4. Josua do Isorren horkoren dosar ak'yuric' menkateye bahalok'kana. Isor doe patiargea mente disai lagit' seren' barakate. ar Israelkoak' khūt-renko bhor barawat'ko tayom Mose do Moab disomreya gujuk'kana. Jordan gada purub sec're.

Puthi reak' mul katha do noa kana: Isor do ac'ren horkoe bancaoakat'koa are bhorakokana are dularet'koa. Ona iate uniren horko do onako disaima. uniko dulare arko bataotaema. jemon jion tahentako ar bhorko nam idi.

Mul ajetko do 6:4-6. one onako Jisu do sanam hukumko khon naprak'ak'e metat', enkathae. Probhu amren Isor do amak' gota ontorte. amak' gota jiwite. ar amak' gota darete dularem.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Moseak' pahil Galmarao 1:1-4:19

Moseak' dosar Galmarao 5:1-26:19

a) Gel Hukumko 5:1-10:22

b) Anko. ariko ar Cehaonako 11:1-26:19

Kanan disomte bolok' lagit' Sikhaunako 27:1-28:68

Bondobos nāwā arok'kana 29:1-30:20

Moseak' ses kathako 31:1-33:29

Moseak' Gujuk' 34:1-12

1 Noako do onako kathage oka Mose do sanam Israelkoe galmaraoat'ko Jordan on parom hahan-karre, Sup mohnda muhndire menak' Arabare, Paran, Tophel, Laban, Haserot ar Di-Sahab talare. ²Seyir buru sec'te Horeb khon Kades Barnea habic' senakan hor do gel mit' din reak' hor kana. ³Pon gelak' sermare, gel mit'ak' candore, cando reak' pahil hilok' Mose do Israel hoponkoe galmaraoat'koa, PROBHU onko reane hukumakawade tahēkan leka jotoge; ⁴Hesbonreye tahēkan Amorikoren Sihon raj, ar Edreyi thenak' Astarotreye tahēkan Basanren Og raje net'ket'kin tayomge. ⁵Jordan on parom Moab disomre Mose do noa an lai jahirakoe ehop'keda; menkedae,

6 PROBHU aboren Isor do Horebreye galmaraoat'bona, banma, Ape do noa buru then dher dinpe tahēkana. ⁷Ma nitok' do mohnda'ke Amorikoak' buru disomte bolok'pe, Arabare menak'koren adepaserenko then, buru disomte, otette, dakhin nakha disomte, jalapuri dhip sec'teak' Kananikoak' disomte ar Lebanonte, ar maran nai, metak'me Phurat nai habic' bolo pasnaok'pe. ⁸Nelpe, nok'oe disom do ape samañreñ dohokada. Bolok'te ona disom

dokholpe, oka PROBHU do aperen hapramko, Abraham, Isahak ar Jakobe kiriaakawat'ko onko, ar onko tayom onkoren bōsko emako lagit'.

Mose do Bik'carkoe bahalet'koa

9 Un jokhec' doñ metat'pea, banma, Ape gok' ghōrakape in eskarte do ban dareak' kana. ¹⁰PROBHU aperen Isor doe sañgeakat'pea; nok'oe, tehen do serma ipilko lekape sañgeakana. ¹¹PROBHU aperen hapramkoren Isor do nit menak'pe khon hajar do bore sañgepema are bhō-apema ac'e gok'akawat'pe leka. ¹²Cekate in eskarte do apeak' boj ar bojha doñ gok' dareak'a, ar apeak' kaphariauko doñ sambraketapea? ¹³Oate khūt khūt lagit' akilan, bujhantar ar namdak hor namkopē, ado mathako menkate ape cetanreñ bahalkoa. ¹⁴Unrepe ror ruaradiña, Amem laialekan leka kak'mi do bogekangea. ¹⁵Oate in do khūt khūtren mathako, akilan ar namdak horkoge hataoket'kote ape cetanre mathako menkateñ bahalket'koa, hajar hajar cetanren subedarko, sae sae cetanren subedarko, mōmōr gel cetanren subedarko, gegel cetanren subedarko, ar sordarkoge apeak' khūt'ko lekate. ¹⁶Un jokhec' aperen bik'carkoñ hukumat'koa, metat'koañ, Ape-

ren boehako tala reak' anjomtakope, boeha boeha talare, ar onko thenko taken upria hor talare dhorom dhorom bicartakope. ¹⁷Bik'carre horak' met'ahā do alope benget'ak'a, latu hor ar katic' horak' mit' leka-gepe anjomtakoa; hor reak' met'-ahā do alope botorak'a, ente bik'car do Isorak' kana. Ar judi jāhān katha ape lagit' muskilge khan, ona do in then aguipe, ar ona do inin anjoma. ¹⁸Okako kami hoyok'tape, onako do un jokhec'ge sanamak'in hukum-apea.

Kades Bamea khon Bhidikoko kol'ocok'kana

¹⁹Ado Horeb khon uthaunte onepe nellet' ona maran ar botoranak' hahankar sec'tebon dāra hec'ena Amorikoak' buru disom sec'teak' horte, PROBHU aboren Isore hukumat'bo leka; ar Kades Barneabon seterena. ²⁰Adon metat'pea, Amorikoak' buru disomtepe hec'akana, one okatak' PROBHU aboren Isore emabonkan. ²¹Nelpe, PROBHU aperen Isor do ona disom ape samanreya dohoakada; do senok'te ona dokholpe, PROBHU aperen hapramkoren Isore metat'pe leka. Alope botorok'a ar alope torasok'a. ²²Khan ape sanamkoge in then hec' soren-tepe menkeda, De abo lahate hor barebon kolkoma jemon disomko cia aguitabon, arko sutikabon

oka hortebon rakap' calak'a ar oka nagrahakobon nama mente. ²³Ona katha do besgen metat'a; ar in do ape mod khon gel bar horin bachaoket'koa, khut piche mimit' horge. ²⁴Onko do buru tothate rakap' senkate Eskol buru tala otet hatic'ko sen idiyena, ar onako ciakeda. ²⁵Ar disom reak' joko got' daraket'te abo thenko argo agukeda; ar katha agu ruarket'teko menkeda, ona do bes bariāu disom kangea, one okatak' PROBHU aboren Isore emabonkan.

²⁶Menkhan rakap' calak' do bape rebenlena, boron PROBHU aperen Isorak' hukum birudpe hulkeda. ²⁷Ar apeak' tambukore karac' kuruc'entepe menkeda, PROBHU doe kurudabonkan iatege Misor disom khon doe odok aguakat'bona, Amoriko tire soprotbon ar mohor metaobon lagit'ge. ²⁸Okatebon rakap' calak' lagidok'kana? Aboren boehako do jiwiko otañ ocoket'tabona, enteko menkeda, Horko do abo khonko naprak'gea arko usul usulgea; nagrahako hō naprak' naprak'a ar serma tungau pacrianak'ko kantakoa; ar ona chadakate Anakren hopon hō ondele nelket'koa. ²⁹Khaniñ metat'pea, Alope torasok'a ar alope botorakoa. ³⁰PROBHU aperen Isor, one uni ape laha lahateye calak'kan, unige ape lagit'e larhaia, Misorre ape met' samanre cet'koe cekalet' ona lekage. ³¹Ar hahankarrepe

nielkeda cet' leka PROBHU aperen Isor do hor ac'ren hopone ghōraye lekage ape hōe ghōra aguakat'pea ona gota hor, one okako sec'tepe dārā aguakat', noa thāite auripe seterok' hābic'.³²Enre hō PROBHU aperen Isorre do bape paṭiaulena,³³one uni horre ape laha lahateye calak'kan tāhēkan, apeak' derak' thāi namape laḡit', senok' hor uduk'ape laḡit' ninda do seṅgelre, ar siin do lahrare.

PROBHU do Israelkoe saḡaiyet'koa

34 Ar PROBHU do apeak' kathako aṅjomkate rangaoenteye kiriyena, noa menkate'³⁵Khaḡige noa baṛic' piṛhi modren cele hor hō ona bhage disom do bako neljona, one okatak' aperen hapramko emako laḡit'in kiriaakan,³⁶Jephune hopon Kaleb chaḡa; uni do onae nela; ar pura puri PROBHUye paṅjakede iate oneye lebet'ket' disom do uni ar uniren hoponkogeñ emakoa.³⁷Ape gunak'te PROBHU do in uparte hōe rangaoena, are menkeda, Am hō onde do bam bolo namjona.³⁸Am samanreya tengonkan Nun hopon Josuage onde doe bolo namjona; uni bare kajakem, ente unige Israelko do aḡariye haṭinakoa.³⁹Menkhan aperen gidrako, one onko reanpe menet' luṭok'taleako mente, aperen hoponkoge, one okoe nit hābic' boge ar baṛic' bako baḡae orom-

akat', onkoge onde doko bolo namjona; onkoge onan emakoa ar onko do onako dokhola.⁴⁰Ar ape do ma hahan'kartege ruar calak'pe Arak' doreāo sec'teak' horte.

41 Ado ror ruarket'tepe metaḡina, PROBHU reak'le kaiakada; rakap' calak'tele laḡhaia PROBHU aboren Isore hukumakawat' bon sanamak' lekage. Ado apan apin laḡhai khandakope tol acurana, ar buru disomte rakap' calak' do algagepe metat'a.⁴²Menkhan PROBHU do in metaḡina, Onko metakom, Alope rakap' calak'a, ar alope laḡhaia, — in do ape tuluc' banuḡina — ar ban khan aperen bairiko samanrepe net' ocok'a.⁴³Adon galmaraoat'pea, menkhan ape do bape aṅjomleda, ar PROBHUak' hukum birudpe hulkeda, ar dhikate buru disompe rakap' calaoena.⁴⁴Ar buru disomreko girobasakan tahēkan Amoriko do darampe laḡit'ko oḡok hec'ena, arko khudaḡu aḡuket'pea neleko khuk'dau lekage; ar Seyirreko chakachunket'pea, Horma hābic'ge.⁴⁵Khan ruarente PROBHU samanrepe rak'keda; menkhan PROBHU do bae aṅjomlet'tapea, ar bae luturat'tapea.⁴⁶Ona iate Kadesre do unak' dinpe tahēyena.

Hahan'karre bitaḡuen sermako

2 Ado acurente hahan'kartebon uṭṭau calaoena Arak' doreāo sec'teak' horte, PROBHUye gal-

maraoadiñ tahēkan leka; ar adiñ hābic' Seyir buru disomreboñ acur bihurok'kan tahēkana. ²Khan PROBHU doe metadiña, ³Dher dinpe dārā açurena noa buru disom do, ma nitok' do utor sec' mohndak'pe. ⁴Ar horko hukumakome, metakom, Seyirreko berelakan aperen boehako, metak'me, Esaurēn hoponko reak' sima talatepe parom calak'kana. Onko doko botorapea, menkhan ape do aditet'ge sontorjonpe; ⁵onko do alope buskukoa, ente onkoak' disom reak' do janga talka inak' gan hō bañ emapea, ente Seyir buru do Esauge aidari menkateñ emakawadea. ⁶Jomak' do onko then khon taka poesatepe kiriñ joma; ar dak' hō onko then khon taka poesatege kiriñkatepe ñuia. ⁷Ente apeak' titeak' sanam kamire PROBHU aperen Isor doe bhorakawat'pea, ar noa marañ hahankarre apeak' darane badaeakada. Noako pon gel serma din PROBHU aperen Isor do ape tuluc' menaea; cet'te hō bape tontaakana. ⁸Ado Seyirreko tahēkan aboren boeha Esau hoponko then khonbo parom hec'ena, Elat ar Esion Geber khon Arabate hec'aken hor sec'te; ar açurente Moab reak' hahankar sec'tebon parom hec'ena.

9 Ar PROBHU doe metadiña, Moabren do alope buskukoa, ar onko tuluc' larhāi do alope lagaok'a ente onkoak' disom

reak' hō aidari lagit' bañ emapea, cedak'je Lotren hoponkoge Ar disom do aidari menkateñ emakawat'koa. (¹⁰Emiko do sedae ondeko girobasakan tahēkana, Anakiko leka naprak' ar sange ar usul usulkoge. ¹¹Onko hō Rephiyikogeko lekhak'kan tahēkana Anakiko lekage, menkhan Moabrenko do onko Emikoko ñutumket'koa. ¹²Sedae do Horikoge Seyirre doko girobasakan tahēkana, menkhan Esaurēn hoponko do ako saman khonko mohor metaoket'kote onko bodol akoko berelena, Israelko PROBHUye emakawat'ko akoak' aidari disomreko cekaket' lekage.) ¹³De endekhan sapraok'te Sered sodok' onparomte calak'pe. Ado Sered sodok'bon parom hec'ena.

14 Sered sodok' auribon paromok' hābic' Kades Barnea khon Sered sodok' hābic'bon dārā agulet' din do pe gel iral serma tahēkana, ona gota pirhirenko, metak'me larhāi lek horko dera tala khon auriko goc' maraok' hābic'ge, PROBHUye kiriaakawat'ko tahēkan leka. ¹⁵Ar dera tala khon mohor metaoko lagit' auriko goc' cabak' hābic' PROBHUak' ti do onko uparte tahēkana.

16 Ado horko mod khon sanam larhāi horkoko goc' cabayen khān ¹⁷PROBHU doe

galmaraodiña, metadiña, ⁸Teheñ am do Moab reak' sima, metak'me, Ar disom disomtem parom calak'kana. ¹⁹Ado Amon hoponko mūhā mūhīm sorlenre onko do alom cipakoa. Onko tuluc' do alom lagaok'a, ente Amon hoponko reak' disom do aidiari menkate bañ emama. Lot hoponkoge ona do aidiari menkateñ emakawat'koa. (²⁰Ona hō Rephiyimkoak' disomge bikauk'kana. Sedaere Rephiyimkoge ondeko girobasakan tahēkana; menkhan Amoniko do onko Samsunikoko ñutumket'koa. ²¹Onko do naprak' ar sañge ar Anakiko leka usul usulkoko tahēkana; menkhan PROBHU do Amoniko samañ khon onkoe mohor metaoket'koa, ar onko bedokholket'kote onko bodolteko berelena, ²²cet' leka Seyirreko tahēkan Esau hoponko samañ khon Horikoe mohor metaolet'ko, ar onko do onko bedokholket'kote onko bōdolkō berelena, ar teheñ hābic'ko berelangea. ²³Ar Kapthor khonko ođok hec'en Kapthoriko do Gasa hābic' atokoreko girobasakan tahēkan Awikoko mohor metaoket'koa, ar onko bodolko berelena.) ²⁴De ado saprak'te uthauk'pe, ar Arnon sokra onparom calak'pe. Nelpe, Hesbonren Sihon raj, uni Amori hoj ar uniak' disom do ape tireñ soprotakada. Dok'khol ehobok'pe ar uni tuluc' larhai

lagaope. ²⁵Teheñge goña serma latarren jatpatkore apeak' toras ar botor parao ocoe doñ ehoba. Apeak'ko añjom hoj do ape samañreko thartharaok'a, ar ape iateko dhakdhakaok'a.

Israelko do Sihon Rajko bhagaokede

²⁶Ar iñ do Kedemot hahankar khon Hesbonren raj Sihon then suluk reak' kathakoante pathaonakoñ kolket'koa, nonka menkate, ²⁷Amak' disom sec'te sen parom ocoañme dahar daharten parom calak'a ar etom se koñe sec' do bañ ghanjerok'a. ²⁸Jom lagit' jomak' do taka poesatem akriñaña, ar ñui lagit' dak' hō taka poesatege, eken otte bare parom sen ocoañme, ²⁹Seyirreko tahēkan Esau hoponko ar Arreko tahēkan Moabikoko arak'adiñ lekage, Jordan onparom ona disomte auriñ seterok' hābic', one oka PROBHU aleren Isore emale. ³⁰Menkhan Hasbonren raj Sihon do ac' sec'te bae parom ocoat'bona, ente PROBHU aboren Isor do uniak'ontore kathuaket'taea ar uniak' mone ketec'ket'taea, jemon ape tireye soprote, are onkakeda teheñ nelok'kan lekage. ³¹Ar PROBHU do iñe metadiña, Nelme, iñ do Sihon ar uniak' disom soprotamiñ ehop'keda. Dok'khol ehobok'me jemon uniak' disomem aidiari dareak'. ³²Khan Johasre abo

tuluc' larhai lagit' Sihon do abo uparteye odok hec'ena, ac' ar ac'ren sanam horkoge. ³³Ar PROBHU aboren Isor do abo then soprotket'kote uni ar uniren hoponko ar uniren sanam horkobon nēt'ket'koa. ³⁴Unre uniak' sanam nagrahakobon hatket'taea; mit'ke mit' nagrahakobon markhu maraokeda, herel hopon ar maejiuko ar gidar pidarko sudha, cele hō babo serec'let'koa. ³⁵Eken mihū merombon lušana onebo hatket' nagrahako reak' luṭak'ko salak'. ³⁶Arnon sokra aṭere menak' Aroer, ar sokrae menak' nagrahako khon Gilead ḥabic' oka nagraha hō ban tahēkana abo lekte usulak' do. Jotoge PROBHU aboren Isor do aboe soprotat'bona. ³⁷Eken Amon hoponkoak' disomte babon sen sorlena, metak'me, Jabok gaḍa reak' dhipko sec' ar buru disom reak' nagrahako sec', ar PROBHU aboren Isore manalet'bon tahēkan jāhā sec'ge.

Israelko do Og rajko bhagaokede

3 Ado acurente Basan senak' hortebon rakap' hec'ena, ar Basanren raj Og do ac'ren sanam horko sāote abo tuluc' larhai lagit' Edreyiteye odok hec'ena. ²Ar PROBHU do ine metadiña, Alom botoraea uni do, ente in do uni ar uniren sanam horko ar uniak' disom amiñ soprotakawat'mea; ar am do Hesbonreya tahēkan Amorikoren Sihon rajem cekaleda leka nui hōm onkayea. ³One

onka PROBHU aboren Isor do Basanren Og raj ar uniren sanam horko hō abo thene soprotket'koa, ar abo do onko nonkabo nēt'ket'koa je uniren cele hō bako paskao sarec'lēna. ⁴Un jokhec' uniak' sanam nagrahakobon hatket'taea; babo hatlet'tae mit'tec' nagraha hō ban tahelena turui gel nagrahako, Argog reak' gota totha, Basanren Og reak' rajostige. ⁵Noako nagraha do usul paṭriko, kapaṭ silpiñko ar hurkaṭkoanak'ge tahēkana, ar onako chaḍakate aḍi utar dihaliko hō. ⁶Arbon mohor metaoket'koa, Hesbonren Sihon rajbon cekakede lekage; mit'ke mit' nagrahakobon mohor metaokeda, herel hoponko ar maejiuko ar gidar pidarko sudhage; ⁷menkhan joto mihū meromko ar nagrahako reak' luṭak'ko doḥon lušana. ⁸Unre Jordan purub sec'rekin tahēkan Amorikoren banar rajge disom doḥon rec'ket'kina, Arnon sokra khon Hermon buru ḥabic', — ⁹ona Hermonge Sidonrenko do Sirionko metak'a, ar Amoriko do Senir — ¹⁰bilan reak' sanam nagrahako, gota Gilead ar gota Basange, Basanre Ogak' rajosti reak' nagraha Salka ar Edreyi ḥabic'; ¹¹ente Basanren Og raj motoge Rephyiyiko modre doe sarec'akan tahēkana; uniak' parkom do mērhēt' reak' tahēkana; ona do Amon hoponko reak' Rabare cet' ban do banuk'a? Ona reak' jeteleñ do mokate are moka ar onosar do pon moka tahēkana.

Jordan purub sec'reko berelen khūtko

12 Ar ona disom unrebo hatket' khan Arnon sokra aḡere menak' Aroer khon ehop'kate adha Gilead buru disom do, ona reak' nagrahako selet', Rubenren ar Gadrenkoñ emat'koa. ¹³Ar Gilead reak' sarec'ak' ar goṭa Basan, metak'me Ogak' rajostika oka goṭa Argob Toṭha kan ona do adha Manase khūtrenkoñ emat'koa. (Goṭa Basange Rephiyikoak' disom nūtumok'kana. ¹⁴Manase hopon Jayir do Argob reak' goṭa toṭhae hatkeda, Gesuriko ar Makathiko reak' sima ḡabic' ar onako, metak'me, Basan do ac'ak' nūtum lekā Habot Jayire nūtumkeda; ina nūtumge teheñ ḡabic' menak'a.) ¹⁵Ar Makir do Gileadiñ emadea ¹⁶Rubenren ar Gadrenko doñ emat'koa Gilead khon Arnon sokra ḡabic', metak'me, tala sokra ḡabic'; onde khon do sima hoyentakoa Jabok gaḡa ḡabic' okaṭak' Amon hoponko reak' hō sima kan, ¹⁷ar Araba hō, ar Jordan are aḡete Kineret khon Araba reak' doreāo, metak'me, Bulun doreāo ḡabic'ge, purub senak' Pisga reak' dhasnako latar.

18 Un jokhec'geñ hukumat'pea, metat'peañ, PROBHU aḡeren Isor noa disom do aḡaḡari laḡit'e emakawat'pea; khandā bhandawante aḡeren boeha Isarael hoponko laha lahate sen

paromok'pe, sanam dil darean horkoge. ¹⁹Menkhan aḡeren maejiuko ar aḡeren gidrako ar aḡeren mīhū meromko — baḡaegeañ aema mīhū meromko menak'kotapea mente — onko do oneñ emakawat'pe aḡeak' nagrahakoreko tahē hatarok'a, ²⁰PROBHU aḡeren boehako aḡe leka auriye tambhao ocoko, ar PROBHU aḡeren Isor Jordan onparomreya emakokanak' disom onko hō auriiko dokhol ḡabic'. Ina tayom do oneñ emakawat'pe aḡan aḡin aḡaḡaritepe ruḡaḡ hijuk'a.

21 Ar un jokhec' do Josuañ hukumadea, metadeañ, Amak' mēt'kintege sanamak'em nelakada, okako PROBHU amren Isor do unkin banar raje cekaket'kin. PROBHU doe onkaegea ona sanam rajostiko, okakotem parom calak'kan. ²²Alope botōra-koa, ente PROBHU aḡeren Isorge aḡe laḡit' larḡaḡaḡanic' do.

Mose do Kanan bae bolo namjoñ kana

23 Un jokhec'ge in do Isoriñ nehoradea, metadeañ, ²⁴E Probhu ISOR, in amren golam do amak' marantet' ar amak' dareanak' ti nel ocoiñem ehop'akada, ente serma se pirthimire do okoe isor menaea, okoe amak' kamiko lekanak' ar amak' dareanak' kamikoe kami dareka? ²⁵Nehoram kanañ sen paromok'te Jordan onparom reak'

ona bhage disom, ona moñj buru disom, ar Lebanon bare nel oco-
 anme. ²⁶Menkhan PROBHU do
 ape gunak'teye edreakan tahē-
 kana ar bae añjomlet'tiña;
 PROBHU do iñe metadiña, Inak'-
 kak'me, ona reañ do ar alom
 galmarao idiaña. ²⁷Pisga reak'
 muthnite dejok'me. Paçhim ar
 utor ar dakhin ar purub sec'
 benget' rakap'kate ma, beste
 neljonme, ente noa Jordan do
 bam parom calak'a. ²⁸Bickom
 Josua hukumaeme, dil ocoyem ar
 dare ocoyem, ente unige noko
 hoř laha lahate doe calak'a, ar
 unige onem benget'ak' disom
 doe aidari ocokoa.

29 Ado Bet Peor mohnda
 muhndi reak' buru tala otetrebom
 tahēyena.

Mose do Israelko bak'taoe uskuret'koa

4 Ado E Israelko, onako ari ar
 hukumko anjompe, one okakoñ
 cet'apekan senoak' lagit', jemon
 jiwet'pe tahen, ar bolok'te ona
 disompe dokhol dareak', okatak'
 PROBHU aperen hapramkoren
 Isore emapekan. ²Iñiñ hukumape-
 kan kathare do cet' hō alope juñic'-
 ak'a, ar ona reak' do cet' hō alope
 kařaoa, jemon PROBHU aperen
 Isorak' hukumkope doho dareak',
 one okako iñiñ hukumapekan.
³Ape do met' perez'pe nelakawana
 PROBHU do Bak'al-Peor gunak'te
 cet'e cekalet', ente Bak'al-Poerko

otonlede mit'ke mit' hoř do PRO-
 BHU aperen Isor ape tala khone
 mohor metaoket'koa. ⁴Menkhan
 ape, okoe PROBHU aperen Isorre
 jamarakanpe tahēyen, mit'ke mit'
 hoř teheñ hābic' jiwet'ge menak'-
 pea. ⁵Ado nelpe, ariko ar hukum-
 koñ cet'akawat'pea, PROBHU
 inren Isore hukumadiñ lekage,
 jemon dokhol lagit'pe bolok'kan
 disomre onako lekape kami. ⁶Ado
 onako dohoepe ar puraupe, ente
 onako do apeak'akil ar bujge onko
 hořko noñjorre, one onko noako
 sanam ari reañ añjomteko men,
 Sařige noko marañ jatrenko do
 akilan ar bujan hoř kangeako.
⁷Nonkan oka marañ jatrenko
 menak'koa, okoeren isor do ako
 unak' sorre menae, tinak' PROBHU
 aboren Isor do abo sorre menae,
 abobon hohoe oktere? ⁸Ar oka
 marañ jatrenko menak'koa, okoe
 noa an lekan dhorom ariko ar
 hukumko menak'tako, okatak'
 teheñ ape samanreñ dohoet'?

9 Eken husiarok'pe ar aditet'-
 ge sonotorok'pe, jemon okako
 apeak' met'tepe nelakat' onako
 alope hiriñ, ar jemon onako apeak'
 moñ khon alo saharok' jiwet'
 jonom; menkhan aperen hoponko
 ar aperen hoponkoren hoponko
 onakope cet' ocokoa; ¹⁰ona din
 reakak'koge, one unre Horeb then
 PROBHU aperen Isor samanrepe
 teñgolen, one unre PROBHU do
 iñe metadiñ, Hořko in then jarwa-
 kom, ado iñak' kathakoñ añjom-
 akoa, jemon dharti tundañ bhor

iñ botoranko cet'jon, ar onako akoren hoponkoko cet'ako. ¹¹Ado sen sorente buru latarrepe tengoyena; ar buru do sengelge jolok'kan tahēkana, serma tungau habic', nūt ar rimil ar garajala dhundte eset'akan. ¹²Ar PROBHU do sengel tala khone galmaraoat'pea. Katha reak'aran dope añjomkeda, menkhan jāhān rup do bape nelleda; eken arange tahēkana. ¹³Ar uni do ac'ak' bondobose jahirat'pea, ar ona puk'raue hukumat'pea, onako gel hukumkoge. Barea dhiri caktare onako doe olkeda. ¹⁴Un jokhec' PROBHU do ariko ar hukumko cet'ape lagit'e hukumadiña, jemon dokhol lagit'pe parom calak'kan disomre onakope dohoe.

Murhut' sewa uparte cehaona

¹⁵Ado aditet' sontorjonpe, ente jāhān rup do bape nelleda, Horebre sengel tala khon PROBHUye galmaraoat'pe hilok', ¹⁶jemon barijok'te jāhān muthan alope gorhon benaojon herel se maejiu lekanak' ¹⁷pirthimire menak'ko jāhān janwarko lekanak', cotre uđauk' phāk- rak'an jahan cērēko lekanak', ¹⁸otre leñok' tundañ jāhānko lekanak', ot latar dak're menak'ko jāhān hakoko lekanak', ¹⁹ar

jemon serma sec' benget' rakabte siñ cando ar ninda cando ar ipilko, sermaren sanam phadkoge, nelkate alope bulauk', ar alope dobok'ako arpe sewawako; onko onkawako ma ente PROBHU aperi Isor serma latarren sanam jat jatrenkoe arak' akawat'ko. ²⁰Menkhan ape do PROBHUye hataoakat'pea, ar mērhēt' reak' sengel bhata khon, Misor khone odok aguket'pea, jemon uniren aidari porjakope hoyok', teheñ menak'pe leakage.

²¹Ar PROBHU do ape gunak'te iñ uparte rangaenteye kiriyena, jemon Jordan onparom do aloñ senok', ar ona bhage disomre do aloñ bolo namjon, okatak' PROBHU aperi Isor do aidari lagit'e emape. ²²Iñ do noa disomregeñ gujuk'a, Jordan onparom do bañ senok'a; ape dope sen paromok'a, ar ona bhage disompe dokholjona. ²³Sontorjonpe, jemon PROBHU aperi Isor ape tuluc'e bandhaoket' bondobos do alope hiriñ, ar PROBHU aperi Isore manawakat'pe jāhānko reak' muthan do alope benaojon. ²⁴Ente PROBHU aperi Isor do jojom sengel kanae, ātok' Isorge.

²⁵Hoponko ar hoponkoren hoponkoko omonlentape, ar disomrepe marelenrepe bari'le ar

4 : 11-12 = Exo. 19 : 16-18; lb. 12 : 18-19

4 : 13 = Exo. 31 : 18 4 : 14 = Exo. 21 : 1

4 : 16 = Exo. 20 : 4; Lev. 26 : 1, Deut. 5 : 8, 27 : 15

4 : 17-18a = Rom. 1 : 23

4 : 20 = Exo. 19 : 5; Deut. 7 : 6; 14 : 2; 26 : 18; Tit. 2 : 14; 1 Pat. 2 : 9

4 : 21 = Num. 20 : 12 4 : 24 = lb. 12 : 29

jāhānko reak' muthanpe benaojōn, ar PROBHU aperen Isor nonjorre baric'ak'pe kamite unipe rangao ocōle-khan, ²⁶ēndekhan teheñge serma ar'otape uparteñ gohayet'-kāna, ona disom khon cōtokgepe mohor metaok'a; one onā dokhol lagit' Jordanpe param senok'; onare adi din do bape tambhaok'a, menkhanpe mohor metaok'a. ²⁷Ar PROBHU do jat jatrenko talareye chir chaturkapea, ar onko jat jatko talare ape do lekharē komgepe sarejok'a, one onko then PROBHUye idi gidikape. ²⁸Ar onde do bongakope sewawakoa, hor tite benāokoge, kat' ar dhirige, one onko bako nenel, bako ak'njom, bako jom ar ban soko.

29 Ado onde khon PROBHU aperen Isorpe nam baraye khan dope namegea, khajuk apeak' gota monte ar apeak' gota jiwite unipe nam baraye. ³⁰Gar hoeape ar noako sanam paraoapea, khan tayom dalam dinkore PROBHU aperen Isor thenpe ruarok'a ar uniak' aranpe anjomtaea; ³¹ente PROBHU aperen Isor do māyāwan Isor kanae; bae dhilaupea, ban doe maraopea ar ban do ona bondobosgeye hirina, oka aperen hapramkoe kiriatwat'ko.

32 Sedae reanko bare kulijonpe, ape auri reanko, Isor dhartire manwae sirjaukede hilok' khonak' rean, serma reak' mit' munucat' khon etak' muñucat' habic' kulijonpe, Cet' noa marañak' lekanak'

jāhānak' hoeakana se anjomakana? ³³Cet' apepe anjomket' lekage jāhān jatrenko jāhātis sengel tala khone rorokan Isorak' aranko anjomakada ar jiwet'ko tahēakana? ³⁴Se jāhāe isor do bidaukote, cinhakote, ar nistan-kote, ar larhaite, ar ketec' ti ar ti tiarakat' sopote, ar maran botoranak' kamikote etak' jatrenko tala khon mit' jatrenko hataojon lagit' jāhātise sen legaakana, onako sanam lekage, okako PROBHU aperen Isor Misorre ape met' samanreya cekawat'pe? ³⁵Apegeye uduk'at'pea, jemonpe badae PROBHUge Isor kanae ar uni chada etak'ko do cele hō banuk'koa mente. ³⁶Serma khon ac'ak' arane anjom ocoket'pea, apeye cet'ape lagit'; dhartire ac'ak'maran sengele nel ocoket'pea; ar ape do sengel tala khon uniak' aranpe anjomkeda. ³⁷Ar aperen hapramkoe dularket'kote onko tayomren onkoren bōskoe bachaoket'pea, ar Misor khon ac' nijete, ape songete tahēkate, ac'ak' maran daretete odok aguket'pea. ³⁸Ape khon maran ar darean jatko ape saman khone laga nirket'koa, ape agu aderpete onkoak' disome aidari ocoket'pea, nit nelok'kan lekage. ³⁹Teheñ endekhan badaepe ar monre dohojonpe PROBHUge Isor kanae mente cōt sernare ar latar otre; etak'ic' do cele hō banugea. ⁴⁰Ar teheñ hukumapekan uniak' ariko ar hukumkope dohoea, jemon boge hoyok'tape, ape ar

ape tayom aperen hoponkoge, jemon ona disomre adi dinpe bahaok', one ona PROBHU aperi Isor do jaejug lagit'e emape.

Jordan purub senak' Asraeok' nagrahako

41 Unre Mose do Jordan purub sec're pea nagrahae begarkeda; 42jemon khuḵhun hoḵ do onḵeye nīr bañcao dareak', okoe ackate, pahil khon begor kurudaete ac' phedren hore khune, jemon onako mod reak' jāhātak' nagrahate darte jiwet'e tahē dareak'. 43Onako pea nagrahako do noakoge; Bilan ṭandi disom reak' hahankarre menak' Beser do Rubenrenko lagit', Gileadre menak' Ramot do Gadrenko lagit', ar Basanre menak' Golan do Manaserenko lagit'.

Isorak' an ariko emako reak' botolo

44 Noa do ona anḵe okatak' Mose do Israelkoe samaniat'ko. 45Noakoge gohawak'ko ar ariko ar hukumko, one onako Mose do Israel hoponkoe galmaraoat'ko, Misor khonko oḵok hec'enre. 46Jordan onparom Bet Peor mohnda muhndi reak' buru tala otetre, Hesbonreye tahēkan Amori-koren Sihon rajak' disomre, one okoe Mose ar Israel hoponko doko net'kede, Misor khonko oḵok hec'enre, 47Ar uniak' disom ar Basanren Og rajak' disom doko hatkeda,

Jordan onparom purub sec'rekin tahēkan Amori-koren banar raj reak'ge; 48Arnon arere menak' Aroer khon Sion buru, metak'me, Hermon habic', 49ar Jordan onparom purub senak' goṭa Araba, Pisgā reak' dhasnako latarre menak' Araba reak' doreāo habic'ge.

Gel Hukumko

5 Ar Mose do sanam Israelko hohoat'koteye metat'koa, Anjompe, E Israelko, ona ariko ar hukumko, oka teheñ lai añjomapekan; onako cet'jonpe ar diramunḵte onako leka kamipe. 2PROBHU aboren Isor do Horeb then abo tuluc' mit'ten bondobose bandhaokeda. 3Aboren hapramko tuluc' PROBHU do ona boridobos bae bandhaoleda; menkhan abo tuluc', abo tuluc'ge, one okoe teheñ nonḵe sanamko jiwet'ge menak'-bon. 4PROBHU do burure seḵgel tala khon samna samnigeye galmaraoat'pea. 5Un jokhec' iñ do PROBHU ar ape talareñ teḵgoyena, PROBHUak' katha jahirape lagit; ente seḵgel iatepe botorok'-kan tahēkana, ar burute do bape dec'lēna. Are menkeda,

6 Inḵe PROBHU amren Isor do, okoe Misor disom khon, golam orak' khoniñ oḵok aḵuket'me.

7 Inḵe chaḵa etak' isor aloko tahentamma.

8 Gorhon muthan se jāhān dhoḵ aloḵ benaōjōna, ban do coṭserma-

renko reak' bañ do latar otenko reak', bañ do ot latar dak'renko reak'. ⁹Onako do alom dobok'-ak'a, ar alom sewawak'a; ente in PROBHU amren Isor do adi atok' Isor kanañ; apatkoak' ghañ hoponko then pe pon pirhi habic' in pañja halayet'takoa, onko inko kurudañkanko do; ¹⁰menkhan in duk'lar'ko ar inak' hukum dok'hoko do hajar hajar pirhiñ dayawako kana.

11 PROBHU amren Isorak' nutum auri pathauri do alom numtaea; ente PROBHU ac'ak' nutum auri pathauriko numtae hoj do bin dusi bae tengokoa.

12 Jirauk' mähā manaome, jemon PROBHU amren Isore hukumakawat'me leka ona sonotem dohoe. ¹³Turui mähām khataok'a, ar amak' joto kamim kamia; ¹⁴menkhan eae mähā hilok' do PROBHU amren Isor nutumte mit'ten jirauk' din kana; onare do okatak' hō alom kamia, bañ do am, bañ do hoponme, bañ do hoponeram, bañ do gutitam, bañ do

kamritam, bañ do dañgratam, bañ do gadhatam, bañ do jāhān janwartam, bañ do amak' duara bhitrir-eye tāhenkan bidisiayic' jemon am lekage amren guti ar kamri hōko jirau dañreak'. ¹⁵Disaimie; Misor disomre golamem tahēkana, ar PROBHU amren Isor do ketec' ti ar tiarakat' sopote onde khōne odok aḡuket'mea; ona iate PROBHU amren Isor do jirauk' mähā dok'hoē hukumakawat'mea.

16 Engam apum ganaokinme, PROBHU amren Isore hukumakawat'me leka, jemon PROBHU amren Isore emam disomre adi dinem bahaok', ar jemon boge hoyok'tam.

17 Alom khuna.

18 Ar alom latghata.

19 Ar alom kombroea.

20 Ar am adepase hoj reak' ere goha alom ema.

21 Ar am adepase horren oraḡ' hoj alom laloceae; am adepase horak' oraḡ' duar, uniak' ot barge, se gutitae, se kamritae, se dañgra-

5 : 9-10 = Eco. 34 : 6-7; Num. 14 : 18; Deut. 7 : 9-10

5 : 11 = Lev. 19 : 12 5 : 12 = Exo. 16 : 23-30; 31 : 12-14

5 : 13-14 = Exo. 13 : 12; 31 : 15; 34 : 21; 35 : 2; Lev. 23 : 3

5 : 16 = Deut. 27 : 16; Matt. 15 : 4; 19 : 19; Mk. 7 : 10; 10 : 19;

Lk. 18 : 20; Eph. 6 : 2

5 : 16 = Eph. 6 : 2

5 : 17 = Gen. 9 : 6; Lev. 24 : 17; Matt. 5 : 21; 19 : 18; Mk. 10 : 19;

Lk. 18 : 20; Rom. 13 : 9; Jak. 2 : 11

5 : 18 = Lev. 20 : 10; Matt. 5 : 27; 19 : 18; Mk. 10 : 19; Lk. 18 : 20;

Rom. 13 : 9; Jak. 2 : 11

5 : 19 = Lev. 19 : 11; Matt. 19 : 18; Mk. 10 : 19; Lk. 18 : 20; Rom. 13 : 9

5 : 20 = Exo. 23 : 1; Matt. 19 : 18; Mk. 10 : 19; Lk. 18 : 20;

5 : 21 = Rom. 7 : 7; 13 : 9

tae, se gadhatae, se am adepase hořak' jāhānak'ge alom lalocak'a.

22 PROBHU do onako katha ape sanam manderrenkoge burure seŋgel, rimil ar garajala ŋut tala khon āt aranteye galmaraoat'pea, ar onakore do cet' hō bae jućic'ada; ar onako do barea dhiri caktare olkateye emadiña. ²³Ar buru jolok'-kan tahēkanre ŋut tala khon ona arānpe aņjomket' khan iņ thenpe hec' sorena, apeak' khūtkoren sanam mathako ar aperen murubikoge; ²⁴arpe menkeda, PROBHU aboren Isor do ac'ak' thonok ar marantet'e ŋel ocoakat'bona, ar uniak' arān do seŋgel tala khonbo aņjomakada. Teheŋgebo ŋelkeda Isor do manwa tuluc'e galmaroakeda ar manwa do jiwet'geye tahēyena mente. ²⁵Ado cedak'le goc'gidik'a; ente noa maraņ seŋgel doe đahaolea; PROBHU aboren Isorak' arān arhōle aņjom idile khan dole gujuk'gea; ²⁶ente manwako modre okoe menak'koa, okoe abo leka jiwet' Isorak' arān seŋgel tala khon rorokanko aņjomakat' ar jiwet'ge menak'ko? ²⁷Do, amge sen sorok'-me, ar PROBHU aboren Isor okakoe men amge aņjomtabonme, PROBHU aboren Isor okakoe galmaraoam am do ona ale galmaroaleme; ale do onale aņjoma ar ona lekale kāmia.

Hořko doko botorok'kana

28 Arpe galmaroadiñre PROBHU do apeak' kathakoe anjomkeda, ar PROBHU doe metadiña,

Noko hořko galmaraoat'me katha doņ aņjomkeda. Oneko galmaroaket' katha do thikgeko menakada. ²⁹Iņ botorān ar iņak' sanam hukumko dohoe lařit' jaejugge nonkan mon bare tahentako! jemon onko ar onkoren hoponko jaejug hařic' boge hoyok'tako. ³⁰Do senkate laiakome, metakom, apeak' tambukote ruř calak'pe. ³¹Menkhan am do nonde iņ then tengonme; ado onako sanam hukum ar ařiko ar bicarko iņ galmaroama, ar onakom cet'akoa, jemon ađari lařit' oneņ emako disomre onakoko purau.

32 Ado PROBHU aperen Isore hukumakawat'pe leka kāmī lařit' men sontorok'pe. Etom sec' se koņe sec' alope ghaņjerok'a. ³³PROBHU aperen Isore hukumakawat'pe jotoak' lekape tarāma, jemon jiwet'pe tahen, ar boge hoyok'tape, ar jemon onepe dokhol disomre đher dinpe bahaok'.

Marān Hukum

6 Ar noako do ona hukumko ar bicarkoge, one onako PROBHU aperen Isor do ape cet'ape lařit' iņe hukumadiņ, jemon onakope purau ona disomre, one ona dokhol lařit'pe parom senok'-kan. ²Iņiņ hukumape kanak' uniak' sanam ařiko ar hukumko ape ar aperen hoponko ar aperen hoponkoren hoponkope dohoea, PROBHU aperen Isorpe botoraea jiwet' bhor, ar ađi dinpe bahaok'a. ³Ado aņjompē, E Israelko, ar onako

puk'rau sotorok'pe, jemon boge hoyok'tape, ar jemon adipe sangek', PROBHU aperen hapramkoren Isore gok'akawat'pe leka, ona toa ar dumur rasa atuk'kan disomrege.

4 Anjomme, E Israel, PROBHU aboren Isor doe mit' gotec'gea, ⁵ar PROBHU amren Isor do amak'gota monte, amak'gota jiwite, ar amak'gota darettem dularea.

6 Ar tehenin hukumamkan noako katha do amak' monre bare tahakan takenma; ⁷ar onako do amren hoponko bhage sahittem sikhau parhaokoa, ar onako reanem galmaraoa, amak'orak'rem durup're, ar hortem calak're, arem gitic're, arem beret'rege. ⁸Onako do mit'tec'cinha lagit' amak'tirem tola, ar amak'met'kin talare onako do dik'sa mandoli leka tahena. ⁹ar onako dom ol dohoea amak'orak'reak' duar caukathare ar amak'duarakore.

Bebatao uparte cehaona

10 Ar PROBHU aperen Isor ape emape lagit' aperen hapramko, Abraham, Isahak ar Jakobe kiriat'ko disomteye ayur aderpea, one okare ape bape benoakat'latu ar monj nagrahako menak'. ¹¹ape bape perec'akat' bhageak'-kote perec'orak'menak', ape bape gelec'akat' dadiko menak', ape

bape rohoeakat' darkha bagwan ar jaitun dareko menak'. Adope jom bik're, ¹²sontorjonpe, jemon Misor disom khon, golam orak'khone odok aguket'pe PROBHU alope hirine.

13 PROBHU aperen Isorpe botoraea; unipe sewawaea; ar uniak'nutumregepe kiriak'a. ¹⁴Ape berhaete menak'ko jat jat'koren isorko modre etak' isorko alope otonkoa; ¹⁵ente ape talare menae PROBHU aperen Isor do atok' Isor kanae. bankhan pase PROBHU aperen Isorak' pit do ape uparte carhaok'tae, ar pirthimi cetan khone mohor metaope.

16 PROBHU aperen Isor do Masarepe bidaulede leka alope bidauea. ¹⁷PROBHU aperen Isore hukumakawat'pe hukumko, gohawak'ko ar ariko do diramundtepe panjaea. ¹⁸Ar PROBHU nonjorje okako thika ar bogea onakope kamia, jemon boge hoyok'tape, ar bolok'te ona bhage disompe dokhol dareak', one ona aperen hapramko emako lagit'e kiriat'ko. ¹⁹Khan aperen sanam bairiko ape samañ khone laga nirkoa, PROBHUye gok'akat'lekage.

20 Tayom dalam aperen hoponkoko kulilepere, banma, PROBHU aboren Isore hukumakawat'pe gohawak'ko ar ariko ar bicarko

6:4 = Mk. 12:29 6:5 = Matt. 22:37; Mk. 12:30; Lk. 10:27

6:6-9 = Deut. 11:18-20 6:10 = Gen. 12:7 6:10 = Gen. 26:3

6:10 = Gen. 28:13 6:13 = Matt. 4:10; Lk. 4:8

6:16 = Matt. 4:7; Lk. 4:12 6:6 = Exo. 17:1-7

rea, bhed do cet'kana? ²¹Unre apereñ hopenkope metakoa, Ale do Misorre Pharaoren golamle tahëkana; ar PROBHU do dareanak tite Misor khone odok aguket'lea. ²²ar PROBHU do Misor birudre, Pharao birudre ar uni gharonjren sanamko birudre cinhako ar haharawak'ko, marañ ar botoranak'koge, ale met'teye nel ocoket'lea; ²³ar uni do onde khone odok aguket'lea, jemone agu aderlete aboren hapramkoe kiriat'ko disome emabo. ²⁴Ar PROBHU do onako sanam ari dok'ho, ar PROBHU aboren Isor botoraeje hukumat'bona; jemon jaoge boge hoyok'tabon, ar jemon jiwet'bon taken, teheñ menak'bon leka. ²⁵Ar ac'e hukumakawat'bon leka PROBHU aboren Isor samandre noa joto hukum dok'hobon sontorok'khan abo lagit' do dhoromge hoyok'a.

PROBHU ac' nijren hor'ko

7 Ado dokhol lagit'pe bolok'lagit' dok'kan disomre. PROBHU apereñ Isor do apeye ayur aderlepere, ar ape samañ khon aema bongān hor jatrenkoe laga tot'lekore, metak'me, Hitiko, Girgasiko, Amoriko, Kananiko, Pherisiko, Hiwiko ar Jebusiko, ape khon sange ar darean eae bongān hor jatrenkoge, ²ar PROBHU apereñ Isor onko apeye soprotapetepe bhagaolekore, onko dope markhu maraokoa, onko tuluc' jāhān

bondobos do alope bandhao, ar alope dayawakoa. ³Onko tuluc' ghar gharai do alope joraoa; ban do apereñ hopenerako onkoren hopenkope gonakoa; ar ban do onkoren hopenerakoge apereñ hopenkope aguakoa. ⁴Ente onko do apereñ hopenko in panjayiñ khonko ghanjer ocokoa, ar onko do etak' isorkoko sewawakoa; khan ape uparte PROBHUak' pit do carhaok'taea, ar cotokgeye mohor metaopea. ⁵Menkhan ape do onko tuluc' nonka rikaipe: pindko do raput' dhandhasertakope, bongā khuntiko raput' katra kutraitakope, Aserawak' muthanko mak' gidikatakope, ar gorhon muthanko do sengelre atar gidikatakope.

6 Ente ape do PROBHU apereñ Isor nutumte mit'ten sonot jat kanape; PROBHU apereñ Isor do gota pirthimire menak'ko jat jatrenko mod khon ape doe bachaoakat'pea ac'reñ porjape hoyok'lagit'. ⁷Sanam jatrenko khonpe sange-tege PROBHUak' mon do apere gadaolena ona do ban, ar onate do bae bachaolet'pea; ente sanam jatko modre ape do thoragepe tahëkana; ⁸menkhan PROBHU doe dularet'pe, ar apereñ hapramkoe kiriat'ko kiriai dohoyet'iatege PROBHU do dareanak'titeye odok aguket'pea, ar golam orak' khon, Misorren Pharao rajak'ti khon doe chadao ket'pea.

7:1 = Apos. 13:19 7:5 = Deut. 12:3

7:6 = Exo. 19:5; Deut. 4:20; 14:2; 27:18; Tit. 2:14; 1 Pat. 2:9

9 Ende khaan badaepe PROBHU aperiŋ Isor do Isor kangeae, uni patiŋ Isorge one uni ac' dularede-kanko ar ac'ak' hukum dok'hoko lagit' hajar hajar piŋhi hābic' ac'ak' bondobos ar dayae dohoyet',¹⁰one uni ac' kurudaekanko do samaŋregeye hala hāliakokan, onko goc'kote; ac' kurudaekan jāhāe lagit' uni do bae biloma, hala hāliaegeae samaŋrege.¹¹Ona iate teheŋ iŋ hukumapekan hukum ar ariko ar bicarko dohoepe, ar onka kamipe.

Bataolere bhor

12 Ado noako hukum aŋjom arpe dohoete ar onako lekape kamite PROBHU aperiŋ Isor do ape tuluc' ona bondobos ar dayae dohoetaea, okatak' aperiŋ hapramkoe kiriawat'ko.¹³Uni doe dularpea, bhorapeae are saŋge ocopea; ar apeak' kukhi reak'jo, ar apeak' ot reak' phosol-anaj, darkha rasa ar sūnume borket ocoetapea; aperiŋ gai daŋgrako badok' lagit' ar aperiŋ mīhū meromko busagok' lagit'e bhorakoa, ona disomrege, one ape emape lagit' aperiŋ hapramkoe kiriawat'ko.¹⁴Sanam jātrenko khon bhorankogepe hoyok'a; baŋjha baŋjhiko celege bako hoyok'a, baŋ do ape talare ar baŋ do aperiŋ mīhū meromko talare.¹⁵PROBHU do sanam lekan rog bighin ape khon saharakaeye dohoea, ar Misorrepe badaelet'

oka baric' duk hō apere do bae parao ocoea, menkhan ape kurudape sanamkore onakoe parao ocoea.¹⁶Ape do PROBHU aperiŋ Isore soprotape sanam jātrenpe mohor metaokoa; nelkate māyā alo hec'apema; onkoren boŋgako hō alope sewawakoa; ente ona do jhampage hoeapea.

17 Apeak' monrepe men botec'kea, Noko boŋgan hoŋ jātrenko do ale khonko saŋgegea. Cekatele laga ŋir dareakoa?¹⁸Ado alope botorakoa, menkhan disaipe, PROBHU aperiŋ Isor do Pharao ar joto Misorrenkoe cekaket'ko,¹⁹onako maraŋ biđau, okako met'tepe nelket', ona cinhako, ar haharawak'ko, dareanak' ti ar tiarakat' sopo, one onate PROBHU aperiŋ Isor doe odok aguket'pe. PROBHU aperiŋ Isor do onko jotoe onkakogea, one okoekope botorakokan.²⁰Ar PROBHU aperiŋ Isor do ŋele hōe kolkoa ape khon oko sarec'akan-ko auriko maraok' hābic'.²¹Onko do alope torasakoa, ente PROBHU aperiŋ Isor do ape talare menaea, maraŋ ar botoraeic' Isorge.²²PROBHU aperiŋ Isor do onko hoŋ korme kormete ape samaŋ khone laga ŋirkoa; mit' domre do bape cabakoa, jemon bir janwar-ko ape uparte aloko badhaok'.²³Menkhan PROBHU aperiŋ Isor do onko hoŋ apeye soprotapea, ar bebaric'e damadolkoa auriko maraok' hābic'.²⁴Onkoren rapaj

7 : 9-10 = Exo. 20 : 5-6; 34 : 6-7; Num. 14 : 18; Deut. 5 : 9-10

7 : 12-16 = Deut. 11 : 13-17

ko do ape tireye soprotkoa, ar ape do onkoak' n'utumgepe maraoa serma latar khon. Cele hō ape samāre do bako tengo tarhaok'a auripe maraoko habic'.

25 Onkoren bongawak' gorhon muthan do sengelrepe jeret' gidja, onakore taken rupa se sona do alope lalocak'a, ar alope hataojona, ban'khan onatepe laota ocok'a, ente ona do PROBHU aperen Isor lagit' hirkhawak' kana. ²⁶Jāhān hirkhawak' apeak' orak'te do alope adera. Onakote do ona lekage sarapankope hoyok'a. Ona do ekaltepe ghinak'a arpe hirkhawak'a, ente onako do sarapak' kana.

Bariāu disom dokhol

8 Teheñiñ hukumapekan sanam hukumko dok'hope sontorok'a, jemōn jiwet'pe taken arpe badok', ar bolok'te onā disompe dokhol dareak', okatak' PROBHU do aperen hapramkoe kiriawat'ko. ²Ar ona gota dahar bare disaipe, one onate PROBHU aperen Isor do nok'oe pon gel serma hahan'karreye dārā ocoket'pe. Nindhan ocoket'peae, ar apeak' mon reak' noa badae lagit'e bidauket'pea, banma, uniak' hukumkope dohoea se ban. ³Nindhan ocoket'peae, rengec' ocoket'peae, ar mannae jom ocoket'pea, one ona ape hō ban ar aperen hapramko hō bako badaeakat' tahēkan, jemone badae ocope, pitha motete manwa do jiwet' bako

tahena, menkhan PROBHUak' moca khon odokok'kan mit'ke mit' kathatege manwa do jiwet'ko tahena. ⁴Nok'oe pon gel serma apeak' horok' kicric'ko ban lamjak'lēna ar ban do jangage bharaolentapea. ⁵Ado apeak' monre badaejonpe, jāhae hor ac'ren hopone ilaje lekage PROBHU aperen Isor doe ilajet'pea. ⁶Endekhan de PROBHU aperen Isorak' hukumko dohoepe uniak' horkorepe taram, ar unipe botorate.

7 PROBHU aperen Isor do mit'ten bhage disomteye ayur aderet'pea, dak' nalakoanak' disom, buru ar lodamkore bhumbuk odokok'kan jharna dak'anak' disom, ⁸guhūm, jao, darkha nārī ar lqa dare ar dalim dareanak' disom, jait dare ar dumur rasāwanak' disom, ⁹nonkan disom one okare begor okulanok'te pithape jom, one okare cet'te hō bape tontak', one oka reak' dhiriko do mērhēt'kan, ar ona oka reak' buruko khon tambape la tod. ¹⁰Ondepē joma arpe bik'a, ar PROBHU aperen Isore emakawat'pe bhage disom n'utumte unipe sarhaoea.

PROBHU hiriñe uparte cehaona

11 Ado men sontorjonpe, PROBHU aperen Isorpe hiriñ botec'kea, teheñ iñ hukumapekan uniak' hukumko, uniak' bicarko ar uniak' ariko bape dohoeete. ¹²Pase jom bik'te ar taken lagit' husnak'orak'kope benaojonte, ¹³gai dangrako

ar bhidi meromkoko badok'tapete, rupa ar sona dherok'tapete, ar menak'tape sanamak' borketok'-tapete, ¹⁴mon do badaio'k'tape ar PROBHU aperi' isorpe hiriñ botec'ke, one uni Misor disom khon, golam orak' khone odok' aguket'pe. ¹⁵Uni do marañ ar botoranak' hahankar sec'te, sengel biñ ar kidiñ katkomko talate, ar dak' banuk' khangot'jaege sec'teye taram agu ocoket'pea, ar cokmuki catani khon dak'e odokat'pea. ¹⁶Uni do hahankarre mannae jom ocoket'pea, one okatak' aperi' hapramko bako badaekan tahēkan, jemone nindhan ocope are bidaupe sesre boge hoyok'-tape lagit'ge. ¹⁷Men husiarok'pe, ar mon monte hō alope mena, Aleak' jor ar aleak' ti reak' daretege noa dhonle hametakawana mente. ¹⁸PROBHU aperi' isorpe disaiyea, ente dhon jarwae lagit' jor emapekanic' do unige; onkaete aperi' hapramkoe kiriawat'ko ac'ak' bondobose kajaka, tehen nelok'kan lekage.

¹⁹Menkhan PROBHU aperi' isorpe hiriñle khan, ar etak' isorpe kope otonko, onkope sewawako arpe dobok'ako khan tehiēgen' cehaoet'pea, khatigepe nostok'a mente. ²⁰Ape samandre PROBHUye nostoyet'ko bongān hor jatko lekage ape hōpe nostok'gea, ente PROBHU aperi' isorak' arañ do bape hetawada.

Hor'koak' bebatao

9 Ado E Israelko añjompe, Ape do teheñge Jordan onparompe senok' lagidik'kana, jemon onde

bolok'te ape khon marañ ar darean bongān hor jatrenko bhagaokote naprak' ar serma tungau usul pacrikoanak' nagrahakope dokholtako. ²Onko do marañ jatrenko kanako, arko usul usulgea, Anaki hoponkoge, one onkope badaeekat'ko, one onko rean noa katha añjom hōpe añjomakat', banma, Anakren hoponko samandre do okoeye tengo tarhao dareak'a? ³Tehen endekhan badaepe, ape laha lahate jojom sengel lekae sen paromok'kanic' do PROBHU aperi' isor kanae, unige ape samandre kabukoa are maraokoa. Onatepe laga odokkoa, ar usaragepe maraokoa, PROBHUye gok'akawat'pe lekage.

⁴Ado PROBHU aperi' isor ape saman khone dhaka tot'lekore mone monete hō alope mena. Aleak' dhorom iatege PROBHU do noa disom dokhol lagit'e agukakat'lea; ente onko bongān hor jatrenkoak' dustami gunak'tege PROBHU do ape saman khone laga niret'koa. ⁵Apeak' dhorom iate se apeak' mon reak' sora iate onkoak' disom dok'khol do bape bolok'kana, menkhan noko bongān hor jatrenkoak' dustami gunak'tege PROBHU aperi' isor do ape saman khone laga niret'koa, ar jemon PROBHU do aperi' hapramko, Abraham, Isahak ar Jakobtekoe kiriawat'ko kathae dirhoetae.

⁶Ado badaepe, apeak' dhorom iate do PROBHU aperi' isor noa bhage disom aitari lagit' bae emape kana, ente ape do ketec'

hotok'an mit'ten jatrenko kanape.
 7disaipe ar alope hiriña, cet' leka
 hahankarre PROBHU aperi
 Isorpe rangao ocoledede; Misor
 disom khonpe odok hec'en hilok'
 khon noa thāitepe seteren hābic'
 ape do PROBHU birudpe thok
 aguakada. 8Horeb then hō
 PROBHU pe rangao ocokedeā,
 ar PROBHU do ape uparteye
 rangaoena, ar ne hutkame mohor
 metaokepea. 9Dhiri reak' caktakin,
 ape tuluc'e bandhaoket' bondobos
 reak' caktakin hatao lagit' buruteñ
 rakap'enre in do bururege pon
 gel siñ ar pon gel nindañ tahē-
 yena, jom hō bañ jomleda ar nu
 hō bañ nuleda. 10Ar PROBHU do
 barae dhiri caktae emadiña, Isorak'
 kaup'te olak'kinge; ar onakinre
 do onako joto katha olakan tahē-
 kana, one okako PROBHU do
 apepe jarwalen hilok' seigel tala
 khon burureye galmaraoat'pe
 tahēkan. 11Ar pon gel siñ ar pon
 gel ninda purauen khan PROBHU
 do banar dhiri caktae emadiña,
 bondobos reak' caktakinge. 12Ado
 PROBHU ine metadiña, Do nonde
 khon ārgo sen hodok'me, ente
 amren hor'ko Misor khonem
 aguakat'ko amren hor'ko doko
 bañic'akada; iniñ hukumat' ko
 khonak' do cotokgeko ghanjerena;
 onko do dulak' muthanko benao-
 akawana.

13 PROBHU do arhōe metadiña,
 Noko hor don nelakat'koa, ketec'
 hotok'an jat kanako; 14men, noko

don mohor metaokoa, ar serma
 latar khon onkoak' nutumigen
 maraokatakoa; ar in do amge
 noko khon bārti darean ar marañ
 jatiñ hoe ocomea. 15Ado ruarente
 buru khoniñ ārgo hec'ena; ar buru
 do seigelge jolok'kan tahēkana;
 ar bondobos reak' caktakin do
 inak' tire tahēkana. 16Ado koyok'
 kateñ nelket', ape ma PROBHU
 aperi Isor birudpe kaiakat', dul
 mihūpe benaoakawan;
 PROBHUye hukumakawat'pe
 tahēkan hor khon do cotokgepe
 ghanjerakan. 17Ado onakin cakta
 kutunket'te ape samanregeñ
 tawak' gejer got'kada. 18Ado
 PROBHU samanreñ taber
 tahēyena, pahil lékage, pon gel
 siñ ar pon gel ninda; jom hō bañ
 jomleda ar nu hō bañ nuleda
 apeak' sanam kai khatirte,
 PROBHU nonjorre bañic'ak'pe
 kamilet'te unipe rangao ocoledete.
 19In do ona edre ar kurkurauk'teñ
 luklukauk'kan tahēkana, one ona
 PROBHU do ape uparre tahēkan-
 tae, ape mohor metaope lagit';
 menkhan PROBHU do ina dom
 hōe añjomket'tiña. 20Aron uparte
 PROBHU do nuna'ke rangaoakan
 tahēkana, uni mohor metaoeye
 kereyena; ar in do in jokhec'ge
 Aron lagit' hōñ koekeda. 21Ar
 apeak' ghattet', apepe benaoledé
 mihūge, hataokate seigelreñ
 rapak'keda, kotec' gejerkeda, ar
 dhuri leka lopot' lopot' rit'
 lemenkate buru khon atu ārgon-
 kan sodok'reñ er gidi got'kada.

22 Ar Tabera, Masa ar Kibrot Hataware hō PROBHU pe raŋgao ocokedea. ²³Ar Kades Barnea khon PROBHU doe kolket'pea, are metat'pea, baŋma, Do rakap' calak'te oneŋ emakawat'pe disom dokholjonpe; unre PROBHU aperen Isorak' hukum upartepe thokkeda; unire do bape patiau lena ar uniak' araŋ do bape aŋjomlet'taea. ²⁴Iŋiŋ badaekat'pe hilok' khonge ape do PROBHU tuluc'pe thok aguakat'a.

25 Ona iate iŋ do PROBHU samaŋre onako pon gel siŋ ar pon gel ninda enka tabergen tahēyena, ente PROBHU do ape mohor metaopeye menakat' tahēkana. ²⁶Ar iŋ do PROBHU theniŋ koekeda, E PROBHU Isor, amren hor'ko ar amren aidiari porjako do alo barem mōhor meŋaokoa. Onko do amak' marantet'tem chadaoakat'koa ar dareanak' tite Misor khonem odo'k aguakat'koa. ²⁷Amren golam, Abraham, Isahak ar Jakob bare disakom. Noko horak' kathua mon, onkoak' dustami ar onkoak' ghaŋ do alom moneak'takoa, ²⁸bankhan one oka khonem agulet'le disomrenko mena, PROBHU do ac'e gok'akawat'ko disomte bae idi dareat'kote, ar onkoe kurudakawat'ko tahēkante hahan'karre go'ko lagit'e odo'k idiket'koa. ²⁹Noko do ente amren hor'ko ar amren aidiari porja

kan coŋko! Amak' maraŋ darete ar amak' tiarakat' sopote com aguakat'ko!

Mose do ar hō hukumkoe nameda

10 Unre PROBHU doe meta-diŋa, pahil lekanak' barea dhiri cakta rok' tearme, burute in then dejok'me ar kat' reak' mit'tec' sunduk benaome. ²Ar iŋ do amem raput'ket' onakin pahilak' caktare olak' kathako noakin caktareŋ ola, ar onakin do sundukre dohoeme. ³Oate iŋ do babla kat' reak' mit'tec' sundukiŋ benaokeda, ar pahilak' lekage dhiri reak' barea caktaŋ rok' tearkeda, ar tire onakin barea caktawante burureŋ dec'ena. ⁴Ar uni do onakin caktare pahil olak' lekageye olkeda, onako gel hukumkoge, one onako PROBHU do burure seŋgel tala khon jarwalen hilok'e galmaraoat'pe tahēkan: ar PROBHU do onakin iŋe emadiŋa. ⁵Ado ruarente buru khoniŋ aŋgo hec'ena, ar onakin cakta do oneŋ benaoakat' tahēkan sundukreŋ dohokada, PROBHUye hukumakawadiŋ tahēkan leka; ar onakin do ondege menak'a.

6 (Ar Israel hoponko do Be-Erot Bene-Jaakan khon Moserateko uthau calaena; ondege Aron doe benaena ar ondegeko topakadea; ar uniren hopon Eleasar

9:22 = Num. 11:3 9:22 = Exo. 17:7 9:22 = Num. 11:34

9:23 = Num. 13:24 – 14:38 9:23 = Deut. 1:21

9:23 = Num. 13:21; Deut. 1:26; lb. 3:16

10:6 = Num. 20:28; 33:38

do uni bodol naekeye hoyena. ⁷Onđe khon do Gudgodateko uthau calaoena, ar Gudgoda khon do sodok' dak' koanak' Jotbatha disomteko uthau calaoena. ⁸Onako jokhec'ge PROBHU do Lewi khũtrenko PROBHUak' bon-dobos reak' sunduk gog lagit', PROBHU samañre teñgonte uniak' kamikatae ar uni nútumte hořko bhorako lagit'e begarket'koa, teheñ hãbic'ko begar lekage. ⁹Oate Lewi do ac'ren boehako leka bakhra se aidaři do banuk'-taea; PROBHUge uniren aidaři do, PROBHU aperen Isore galmaraoade tahėkan leka.)

10 In do burure pahil dom lekage pon gel sin ar pon ninda in tahėyena; ar PROBHU do ina dom hõe añjomket'tiña; ape alo nořope lagit'e ramjauena. ¹¹Ar PROBHU doe metadiña, Ma beret'me, ar noko hor laha-lahate calak'me, jemon ona disomte bolok'teko dokhol, oka onkoren hapramko in kiriawat'ko emako lagit'.

Isor do cet'e khoj kana

12 Ar nitok' do E Israel, PROBHU amren Isor do am khon cet'e khojkana? Niakoge coñ, metak'me, PROBHU amren Isor botoraeame, uniak' sanam horkore taramme, uni dularem, PROBHU amren Isor bare amak' goťa monte

ar amak' goťa jiwite sewawaeme, ¹³ar PROBHUak' hukumko ar ařiko dohoeme, one onako teheñ in hukumamkan, boge hoyok'tam lagit'. ¹⁴Badaeme PROBHU amren Isorak' kana serma, ar sermako reak' serma, ar pirthimi hõ onare menak' sanamak' sudha. ¹⁵Enre hõ PROBHU do amren hapramko basutat'koteye dularet'koa, ar onko tayom onkoren bõsko, metak'me, apege, hẽ apege sanam jatko mod khone bachaoket'pea, teheñ nelok'kan leka. ¹⁶Apeak' mon reak' khatnak'ak' endekhan khatnaetape, apeak' hořok' do ar alope ketejtapea. ¹⁷PROBHU aperen Isor do isorkoren Isor ar probhukoren PROBHU kanae, maraň ar dařeanic' ar botoraeic'ge, one uni baň do met'ahãe beňget'-ak'a ar baň do ghuse hãtaoa. ¹⁸Uni do tuar amar ar ranđi dukhikoak' hoke chindařuet'takoa, ar upriaic' dularedete jomak' ar kicric' khanduak'e juřauaekana. ¹⁹Ona iate upriaic' dularem, ente Misordisomre am hõ upriaň tahėkana. ²⁰PROBHU amren Isorem botoraea; unim sewawaea, ar unirege jamařakanem tahena, ar uniak' nútumregem kriařak'a. ²¹Unige amak' sarhao, unige amren Isor do, unige amak' met'tem nelakat' maraň ar botoranak'ko do am lagit'e kamiakada. ²²Misor disomte amren hapramko do eae gel jiwiko senlena, ar nitok'

10 : 8 = Num. 3 : 5-8 10 : 10 = Eco. 34 : 28

10 : 17 = I Tim. 6 : 15; Sod. 17 : 14; 19 : 16

10 : 17 = Gal. 2 : 6; Eph. 6 : 9 10 : 22 = Gen. 46 : 27

10 : 22 = Gen. 15 : 5; 22 : 17

PROBHU amren Isor do serma ipilko lekae saŋgeakat'mea.

PROBHUak' marantet'

11 Ado PROBHU aperen Isor dularepe, uniak' bharak', uniak' ariko, uniak' bicarko ar uniak' hukumko jaejugge dohoepe. ²Teheñ ape do hudispe (aperen gidraکو tuluc' do bañ galmarao-kana, ente onko do bako badae-akada ar bako nelkada) ape do aperen PROBHU Isorak' nisrau badae oromtaepe, uniak' marantet', uniak' dareanak' ti ar uniak' tiar-akat' sopo, ³uniak' cinhako ar uniak' kamiko, one okako Misordisomre Misorren Pharao raj ar uniak' gota disom uparteye cekalet', ⁴ar okako Misor disomren larhai phad, onkoren sadomko, ar onkoak' sadom gadikoe cekalet'; cet' leka uni do arak' doreao reak' dak' onko cetanteye atu mit' ocoket' apeko khudauet'pe tahēkanre, ar cet' leka PROBHU do onkoe marao utarket'koa, teheñ nelok'kan lekage; ⁵ar hahanikke cet' koe cekawat'pe, nondē auripe seterok' hābic'; ⁶ar Ruben hopon Elaibren hopon Dathan ar Abiramtekine cekaket'kin, cet' leka dharti do mocae cahap'ket'te unkinē ut'ket'kin unkinak' ghor gusti, ar tambuko ar unkinke otoñet'kin tahēkan mit'ke mit' jiwianko sudhage, sanam Israelko tala

khon. ⁷Apeak' met'tege PROBHU-ye kamiakat' ona sanam kamiko dope nelkada.

Gok'ak' disom reak' bhorko

8 Ado teheñ in hukumapekan sanam hukumko endekhan dohoepe, jemonpe ketejok' ar bolok'te ona disompe dokholjon, one ona dokhol lagit'pe bolok' lagidok'kan, ⁹ar jemon ona disomre adi dinpe bahao dareak'; okatak' PROBHU do aperen hapramkoe kiriawat'ko onko ar onkoren bōsko emako lagit', toa ar dumur rasa atuk'kan disomge. ¹⁰Dokhol lagit'pe bolok' lagidok'kan disom do Misor disom lekanak' do bañ kana, one oka khonpe odok hec'akan; onde do itape eret' tahēkana ar jangatepe pataoet' tahēkana, sak-sabji bagwan leka. ¹¹Menkhan dokhol lagit'pe parom calak' lagidok'kan disom do buru botkoc' ar sokra disom kana; serma reak' dak'ge jarriak'kana. ¹²PROBHU aperen Isorge ona disom doe jotonedā; PROBHU aperen Isor do gota bochor onae benget'ak' kana, bochor etohop' khon mucet' hābic'.

13 Teheñ in hukumapekan hukumkope doholetin khañ, metak'me PROBHU amren Isor dularem, ar unige amak' gota mon ar amak' gota jiwite sewawaeme, ¹⁴endekhan uni do apeak' disom

11:3 = Exo. 7:8 – 12:13 11:4 = Exo. 14:28

11:6 = Num. 16:31-32

11:13-17 = Lev. 26:3-5; Deut 7:12-16; 28:1-14

lagit' oktere dak'e jařia, laha dak' ar tayom dak'ge, ar ape do apeak' anaj, ar apeak' darkha rasa ar apeak' sunumpe samtao adera. ¹⁵Ar uni do aperen mihũ meromko lagit' țandire ghãse omon ocoea; ar ape do jomtepe bik'a. ¹⁶Sontorjõpe, pasec' bulauk'tepe ańdic' botejok' ar etak' isorkope sewawako arpe dobok'ako, ¹⁷ar PROBHU reak' pit ape uparte cařhaok'tae, ar uni do sermae bond, onate bae dag, ar ot do phosol bae emok', ar ape do coțokgepe maraok' PROBHUye emapekan ona bařiaũ disom khon.

18 Onate ape do noako inak' katha apeak' mon ar apeak' jiwire rebet' dohoepe; cinha lagit' apeak' tirepe tolkak'a, ar apeak' met'kin talare mit'ten dik'sawak' mandoli leka onako do tahena. ¹⁹Ar aperen hoponko onako dope cet'akoa ar onako reanpe galmaraoakoa oraķrepe durup're, hortepes enok're, gitic're ar beret're. ²⁰Ape oraķ' reak' duar cařkatha ar duar korepe ol dohoea, ²¹jemon ape ar aperen hoponko ađi dinpe bahaok'-pirthimi cetan reak' serma dinko leka —, ona disomre, one okatak' PROBHU aperen Isor do aperen hapramko emako lagit'e kiriawat'ko.

22 Judi noako sanam hukumpe dohoe, okako puk'rau in hukumapekan, metak'me, PROBHU aperen Isorpe dulare, uniak' hor-

korepe tarãm ar unire jamařakanpe tãhen, ²³enđekhan PROBHU do noko sanam jat-jatrenko ape samañ khone laga nirkoa, ar ape do ape khon marañ ar darean jatrenkogepe bedokholkoa. ²⁴Jařga talkatepe lebed mit'ke mit' țhai do apeak'ge hoyok'a; apeak' sima do hoyok'a hahanar khon Lebanon hãbic', ar Nai, metak'me Phurat nai khon paçhim senak' jalapuri hãbic'. ²⁵Okoe hõ bako teńgo darãm dareapea; PROBHU aperen Isor do apepe lebed goța disomkorege apeak' toras ar apeak' botore pařao ocoea, apeye gok'akawat'pe leakage.

26 Nok'oe in do tehen ape samañre bhor ar sarapiñ dohoapekana. ²⁷Teheñ in hukumapekan PROBHU aperen Isorak' hukumkope dohoe khan bhorge pařaoapea, ²⁸ar bańkhan PROBHU aperen Isorak' hukumko bape dohoe khan, ar teheñ in hukumapekan hor khon ghanjerok'te bape bađaeakat'ko etak' isorkope otõnko khan sarapge pařaoapea. ²⁹PROBHU aperen Isor ona disomteye bolo ocolepere, one ona dokhol lagit'pe bolok' lagidok'kan, unre bhor do Gerisim bururepe khama ar sarap do Ebal burure. ³⁰(Noakin buru do Jordan onparomre menak'a, hor hanasa paçhim sec', Arabareko tahenkan Kananikoak' disomre More reak' elon dareko pantere menak' Gilgal

11 : 18-20 = Deut. 6 : 6-9 11 : 24-25 = Josu. 1 : 3-5

11 : 29 = Deut. 27 : 11-14; Josu. 8 : 33-35

sorre.) ³¹Ente ape do Jordanpe paromok' lagidok'kana, jemon bolok'te PROBHU aperen Isore emapekan disompe dokholjon. Onape dokhola ar onarepe girobasok'a. ³²Ado men, sontorok'pe, ar teheñ in samanapekan noako sanam hukum ar bicarko dohoepe.

Dewa Sewae lagit' mit'tec' Jaega

12 PROBHU aperen hapramkoren Isor aidari lagit'e emakawat'pe disompe noako ar ar bicarko do ape dharti tundan bhor dohoe lagit'pe sontorok'a.

2 Onako sanam thāi dope marao utara, one okakore apepe bedokholko jatren hor do akoren bongakoko sewawat'ko tahēkan, usul burukore se botkoc'kore se mimit' hariar dare butakore. ³Pindkope raput' dhandhasertakoa, bongā khuntikope raput' katra kutraitakoa, Asera muthanko do seingeltepe atar gidikatakōa, bongā reak' gorhon muthanko dope mak' gidikatakōa; nonkaete onkoak' nutumge ona thāi khon mohor metaotakope.

4 PROBHU aperen Isor do alope onkawaea; ⁵menkhan ona thāi dope suraga, one okatak' PROBHU aperen Isor do apeak' sanam khutko mod khon ac'ak' nutum dohoe lagit' ar ac' taken lagit'e bachao. ⁶Ondegepe calak'a, ar ondege aperen jeredok'

samañok'ko, teñgenok'ko, ar gel hañin reak' mit' hañinkotape, tulok' samañok'ak'ko, mananteak' samañok'ak'ko, kusiteak' samañok'ak'ko, ar palren gai dangra ar merom bhidikoren pahilauthako dope idikoa. ⁷Ondege PROBHU aperen Isor samanrepe jom nuia, arpe kusi raskak'a, ape ar ape gharonjrenkoge, ona jotoak're okape kamkaj, ente PROBHU aperen Isor doe bhorakawat'pea.

8 Teheñ nondebo kamiet' sanamak' leka do alope kamia, jāhāe jahanak'ge thike bujhaue't leka do, ⁹ente PROBHU aperen Isore emape jirau ar aidarire do auripe seterok'a. ¹⁰Menkhan Jordan paromkate PROBHU aperen Isor aidari lagit'e emape disomrepe berellen, ar berhaeten aperen sanam bairiko khone jirau ocopete nicindpe tahēlen, ¹¹unre do ona thāitege, one okatak' PROBHU aperen Isor do ac'ak' nutum onde thamgadi lagit'e bachao, ondege inin hukumapekan sanamak' dope idia, jeredok' samañok'ak'kotape, teñgenok'kotape, gel hañin reak' mit' hañinkotape, tulok' samañok'ak'kotape, ar PROBHUpe mananakawade sanam mananteak' moñj utar samañok'ak'koge. ¹²Ar PROBHU aperen Isor samanrepe raskajona, ape ar aperen hopon ar hopone-rako, guti ar kamriko, ar apeak' nagrahare taken Lewikoge, ente onko Lewiko do ape leka bakhra se aidari do banuk'takoa.

13 Men sontorok'pe, apepe nel kusik' jāhāman tāhāge jeredok' samañok'ko do alope samañko-tapea, ¹⁴menkhan oka jaega PROBHU do apeak' khūt'ko mod reak' mit'ten khone bachao, ondege jeredok' samañok'ko dope samañkoa, ar ondege iniñ hukumapekan sanamak' dope kamkaja.

15 Menkhan apeak' mon kusi lekateak', ar PROBHU aperen Isore bhorapeteye emapeko do apeak' jāhā nagraharege gurko-tepe jomkoa; besapha ar sapha hor ona doko jom dareak'a, selep' se jhan'kar jel reak' lekanak'ge. ¹⁶Eken māyāmtet'ge bape joma; ona do dak' leka otrepe jorokak'a. ¹⁷Apeak' phosol reak', darkha ros reak' ar sunum reak' gel hañiñ reak' mit' hañiñ, aperen gai dañgra ar merom bhidiren pahilāuthako, ar apepe mananakat' jahan mananteak' samañok'ak' se kusiteak' samañok'ak' se tulok' samañok'-ak'ko do apeak' nagrahakore bape jom dareak'a; ¹⁸menkhan onako do PROBHU aperen Isor samañrege PROBHU aperen Isore bachao thāirepe joma, ape ar aperen hopon hoponerako, guti kamriko, ar apeak' nagrahare menak'ko Lewikoge, ar PROBHU aperen Isor samañrepe kusi raska-joña, ona sanamak'rege okape kamkaj. ¹⁹Men sontorok'pe, Lewi hor do alope cindalkoa ape jiwet' bhor apeak' disomre.

20 PROBHU aperen Isore gok'-akawat'pe leka apeak' simai phaelaorepe men, jel jojom sana-yet'lea, endekhan apeak' mon suba lekage jelpe jom dareak'a. ²¹Ona thāi, one okatak' PROBHU aperen Isore bachao ac'ak' nutum dohoe lagit', judi ona thāi ape khon sangiñge khan PROBHUye emakawat'pe aperen gai dañgrako ar bhidi meromko modren jahan'ko-gepe gur dareakoa iniñ hukumakawat'pe leka, ar apeak' nagrahakorege onko dope jom dareakoa apeak' mone kusi lekage. ²²Selep' ar jhan'kar jelpe jomko lekagepe jomkoa; besapha ar sapha sanam hōrgeko jom dareak'a. ²³Eken niage khañijonpe, jemon māyām do alope jom, ente māyām do jiji kana; ar jel tuluc' jiji do alope joma. ²⁴Ona do alope joma; ona do dak' leka otrepe jorokak'a. ²⁵Ona do alope joma, jemon ape ar ape tayom aperen hoponko boge hoyok'tape, nonkaete PROBHU noñjorre thikak'pe kamia. ²⁶Menkhan ape lagaoape apeak' sonot danko, ar apeak' mananak' sanamak'ko do hataokate PROBHUye bachaoakat' thāitepe idia. ²⁷Ar aperen jeredok' samañok'ko do jel ar māyām sudha PROBHU aperen Isorak' pindrepe samañkoa; aperen tengenok'ko reak' māyām do PROBHU aperen Isorak' pindrepe codora, menkhan jeltet' dope jom dareak'a. ²⁸Iniñ hukumapekan noako katha sontorte dohoepe, jemon ape ar

12 : 16 = Gen. 9 : 4; Lev. 7 : 26-27; 17 : 10-14; 19 : 26; Deut. 15 : 23

12 : 23-24 = Lev. 17 : 10-14

ape tayom aperen hoponkoak' boge hoyok'tape, jaejug habic', PROBHU aperen Isor nonjorre boge ar thikak'pe kamite.

Murhut' sewa uparte cehaona

29 PROBHU aperen Isor onko bongon hor jatrenko ape saman khone maraoleko, one onko bedokholko lagit' ondepe bolok' lagidok'kan, ar ape onko bedokholkote onkoak' disomrepe berellenre, ³⁰men sontorok'pe, jemon onko otoko lagit' alope lauta ocok', ape saman khonko mohor metaolen tayom ho; ar jemon onkoren bongako reak' ho alope kuli barajon, banma, noko hor do bhala akoren bongako cet' lekako sewawakokan tahakana? — jemon ale hole onkae. ³¹Men, PROBHU aperen Isor nutumte do alope onkaea, ente PROBHUye kurudak'kan joto lekan hirkhawak'kogé onko do akoren bongako nutumteko kamiakada, akoren hopon ar hoponerako parjat akoren bongako nutumte sengelreko atarakat'koa.

32 Inin hukumapekan jotoge puk'raupe sontorok'a. Cet' ho ona do alope jutic'ak'a, ar ona reak' do oka ho alope kataoa.

13 Ape talare jahae nabi se kukukmuyic' upelok'te cinha se nistané efape, ²ar ona cinha se nistan do uniye lailet' lekage purauk're ho judi uniye men, Dela-

bon bape badaeakat'ko etak' isorkobon otokoma ar onkobon sewawakoma, ³tobe uni nabi se kukukmuyic'ak' katha do alope anjomtaea, ente PROBHU aperen Isor doe bidau atkarét'pea bhala PROBHU aperen Isor do apeak' gota monte ar apeak' gota jiwitepe dularedekana se bana. ⁴PROBHU aperen Isorge otonepe, unige botoraepe, uniak' hukumko dohoetaepe, uniak' aran anjomtaepe, uni sewawaepe ar unirege jamarakan tahepe. ⁵Menkhan uni nabi se uni kukukmuyic' do goc' gidikaepe, ente uni do Misor disom khone odok aguket'pe PROBHU aperen Isor uparte bhibhingrauak'e roroket' do, ona hor khon ghanjer ocope lagit', okatak're taram lagit' PROBHU aperen Isore hukumakawat'pe. Onkaete ape tala khon baric'ak' dope odok gidikak'a.

6 Amren boeha, engamren hopon se amren hopon se hopon-eram se koleren bahutam se amak' nij jwi lekan gatetam oko okoteye andic' legametepe men, Dela etak' isorkolan sewawakoa — one onko am ar amren hapramko ho bako badaelet'ko; ⁷ape berhaete ban do am khon sor ban do am khon sangin pirthimi reak' mit' munucat' khon etak' munucat' habic' menak'ko jat jatoren bongako mod khon renkoge — ⁸men, alom rebenok'a ar alom anjomtaea; amak' met' aloe mayawaema, daya ho alom daya-

waea ar oko hō alom okoyea; ⁹menkhanem gojegea, uni goje lagit' amge hatem calao marāna, ina tayom sanam disom horōko do. ¹⁰Dhiritepe tiñ gojea, Misor disom khon, golam orak' khone odok aguket' pe PROBHU aperen Isor khon bahkao ocome lagit'e testaket' iate. ¹¹Sanam Israelko onako añjomteko botorok'a, ar ona lekanak' baric'ak' ar do tis hō ape talare bako kamia.

12 PROBHU aperen Isor ape taken lagit'e emakawat' pe nagrahako modre jāhātak' reanpe añjom, banma, ¹³onde ape talare dustami horōko odokakana, ar ona nagraharenko bulauakat'koa, nonka menkate, Delabon etak' isorkobon sewawakoma, one onko bape badaeakat'ko, ¹⁴ende-khanpe suraga, arpe sutraua ar bes okoc'tepe sutik thika; ado katha sarige khan ar khatige khan, ape talare onkan hirkhawak' hoeakangea menkhan, ¹⁵ona nagraharen hor do tarware dhar-tepe mak' goc'kogeā, ona ar onare menak'ko sanamko, mīhū meromko sudha, tarware reak' dhartege. ¹⁶Ona reak' lutak' do ona reak' tala kulhirepe samtao jarwaea, ar ona nagraha ar ona reak' lutak' do seŋgeltepe jeret' gidia PROBHU aperen Isor nutumte, goṭa jeret' dārē lekage; ona do enka jarkharak' dange tahena jaejug habic', ar do ban benao arok'a. ¹⁷Ona sarapak' reak' cet'tet'

hō ape then do alo takenma, jemon PROBHU do ac'ak' jajjal-aok' edre khon ruarok'teye māyāwape, ar māyāwapeteye bad ocope, aperen hapramkoe kiria-wat'ko leka, ¹⁸Khajuk onkaete PROBHU aperen Isorak' aran añjomkate okako tehen in hukumapekan uniak' sanam hukumko dohoete PROBHU aperen Isor nonjorre thikak'pe kami.

Homorjone bañ ganok'ak'

14 Ape do PROBHU aperen Isorren gidraکو kanape; alope get' cirok'a ar goc' hor nutumte candi nakha alope hoyo cedek'a; ²ente PROBHU aperen Isor nutumte sonot jat kanape; ar PROBHU do pirthimire menak'ko sanam jat jatrenko mod khon apegeye bachaoakat'pea ac'ren aidari porjakope hoyok'a mente.

Sapha ar besapha janwarko

3 Hirkhawak' do jahanak'ge alope joma. ⁴Apepe jom dareako janwarko do nokoge: dangra, bhidi, merom, ⁵jhanakar, selep' jel, murum, bir merom, bhautia, kapil gai ar saram jelge. ⁶Janwarko modre mit'ke mit' hatin' khurawan, metak'me, bar parak' khurawan, ar pak'gur janwarkogepe jom dareakoa. ⁷Pak'gurko ar parak' khurawanko modre noko do alope jomkoa: ut, kulai, saphon kulai,

14 : 1 = Lev. 19 : 28; 21 : 5

14 : 2 = Exo. 19 : 5-6; Deut. 4 : 20; 7 : 6; 26 : 18; Tit. 2 : 14; 1 Pat. 2 : 9

ente onko mako pagurge, menkhan khura ban hatiintako iate ape lagit'ko besaphagea; ⁸ar sukri, onko ma ente khura hatiintakore hō bako pagurte ape lagit' doko besaphagea. Onkoak' do jel hō alope joma ar māri hō alope joteda.

9 Dak're taken nonkanko sanampe jom dareakoa: jahan-koge il ar cūyāk' menak'tako onko dope jom dareakoa. ¹⁰Il ar cūyāk' banuk'takoko do alope jomkoa, onko do ape lagit'ko besaphagea.

11 Sapha cērēko do sanampe jom dareakoa. ¹²Menkhan noko do bape jomkoa: buru pajhar, sengel gidi, hako sap' pajhar, ¹³tarse kotap', jalo, kurit' ar onko jatrenko, ¹⁴mit'ke mit' kahu ar onko jatrenko, ¹⁵ūt cērē, ninda pajhar, dak' kēhē, tirmuti ar onko jatrenko, ¹⁶kokor, dundu, derēn kokor, ¹⁷bonbayar, gidi, kikir, ¹⁸dhenka, kōk' ar onko jatrenko, kutam dablā ar bardurūc'. ¹⁹Ar sanam udaūk' cīuti pipriko do, ape lagit'ko besaphage; alope jomkoa. ²⁰Sanam sapha udaūk'ko dope jom dareakoa.

21 Akote goc' jahan janwar do alope jomkoa; apeak' nagrahare menae jāhāe upria hor onko jomko lagit' dope em dareakoa, se bidisia hor thenpe akiriñ dareakoa; ape do ente PROBHU aperen Isor nutumte sonot jat kanape.

Boda hopon engatak' toare do alope teke isinea.

Gelak' hīsre mit' hīs reak'

22 Apeak' ot bargere serma ke serma ita khon arjaoak' reak' gel hatiñre mit' hatiñ dope emok'a. ²³Ar apeak' phosol, darkha ros ar sunum reak' gel hatiñre mit' hatiñ, ar aperen gai dangra ar merom bhidikoren pahilāuthako do PROBHU aperen Isor samanre, ona thāirege, one okatak' ac'ak' nutum tham gadiakae taken lagit'e bachao, ondegepe jomkoa, jemon PROBHU aperen Isor jaejug boto-raepe cet'joñ. ²⁴Menkhan PROBHU aperen Isore bhorapere apeak' gel hatiñ reak' mit' hatiñko hor sangiñ iate bape idi dareak' khan, (metak'me, PROBHU aperen Isor do ac'ak' nutum dohoe lagit' okatak' thāie bachao ona do ape khon sangiñge khan) ²⁵onako do akriñtepe taka poesaea, ar taka poeta do ghētkate ona PROBHU aperen Isore bachao thāitepe idia, ²⁶ar ona taka poesate do jahanak'gepe kusik' onape kiriña, gai dangrako, se bhidi meromko, darkha ros se bubulak', jahanak'ge jom nui sanape, ar ondege PROBHU aperen Isor samanrepe jom nuiā arpe kusi rakak'a, ape ar ape gharoñjrenkoge, ²⁷ar apeak' nagraha bhitrere taken Lewi hor do alope cindalkoa, ente onko ma ape talare bāt bakhra ar aidarige banuk'tako.

28 Pepe serma ātre ina serma-rege apeak' orjon reak' sanam gel hañin reak' mit' hañinko dope ođok-kak'a, ar apeak' nagrahakorepe dohokak'a; ²⁹ado Lewi hořko, ape tuluc' bakhra ar ađari banuk'tako iate, ar upria ar tuar amar, ar randi dukhi hoř, okoe apeak' phaťok duar bhitireko taħen, onko do hec'kateko jom bik'a, jemon PROBHU aperen Isore bhorape apeak' titepe kami apeak' sanam kami-korege.

Eaeak' serma

15 Eae eae serma badre rin khonpe khalaskoa. ²Noa dharatepe khalaskoa: Mit'ke mit' mahajon do ac' adepaseren hoř rin khone khalaskaea; ac' adepaseren hoř, ac'ren boeha do bae sidiyea, ente PROBHU nutumte khalasko reak' lai pasnaoakana. ³Bidisia hoř dope sidi dareakoa; menkhan jahanak'ge aperen boeha then menak'tape, oña dope arak'kak'a. ⁴Reñgec' hoř ape then do bako taħena, (ente PROBHU do ona disomre khaťigeye bhorapea, one okatať PROBHU aperen Isor do ađari menkate ona dokhol laťit'e emape), ⁵khaťuk PROBHU aperen Isorak' arañ anjomtaete taħeniñ hukumapekan noako sanam hukum besokoc'tepe dohoe. ⁶Ente PROBHU aperen Isor doe bhorapea ac'e gok'at'pe lekage; jať jaťrenko rinpe emakoa, menkhan ape do bape rina; jať

jaťrenko cetanre maľikipe calaoa, menkhan onko do ape cetanre maľiki bako calaoa.

7 Ape modre jaħaē reñgec' hoř menae khan, aperen boehage, apeak' nagrahako modre jaħaťak'-rege, one PROBHU aperen Isore emape disomre, endekhan aperen boeha sec' mon do alope ketej-tapea, ar ti do alope cupudtapea. ⁸Menkhan ape do uni laťit' cupuťpe pasartapea, ar jaħanak'kange jaruřae lekape emaegea. ⁹Men sotorok'pe, jemon monre duťami hudis alo rakap', arpe men, Eaeak' bochor, metak'me, khak'las bochor do sorakana. Onate apeak' met' do aperen reñgec' orec' boeha sec' kurkundu-jok'tape, ar uni do cet' hō bape emae; ado ape uparte PROBHU thene raga, ar ona do apere kaige paraok'a. ¹⁰Khaťigeye emaea, ar uni emaere apeak' mon do alo hasope ma; ente nonkanak' nutumtege PROBHU aperen Isor do apeak' sanam kamire ar ape hatpe lagao sanamak'regeye bhorapea. ¹¹Reñgec' orec' hoř do ente disom khon ohoko cabalena; ona iate iniñ hukumapekana, Cupuťpe pasargea, aperen boehako laťit', disomre nacarko ar reñgec'ko laťit'.

Golamko tuluc' beohar

12 Amren boeha, mit'ten lbrī hoř se amren misera, mit'ten lbrī

maejiu am thene akriñlenre turui serma am then golame khaṭaok'a, menkhan eaeak' sernare do saḍhinge am then khonem sen ocoaera. ¹³Ar am then khon saḍhin-geyem sen ocoaere, eken ti do alom kolkaea; ¹⁴amren bhidi meromko mod khon, amak' kharai reak' khon, amak' lenok' kund reak'ko khon lahe caheyem somolgot'kaea. PROBHU aperen Isore bhorakawat'mea, ar onkage emaeme. ¹⁵Disaime, Misor disom-re golamem tahēkana, ar PROBHU amren Isor doe kiriñ chaḍaoket'mea; onate teheñ do noa kathan hukumam kana. ¹⁶Menkhan am then boge menaete, am ar am orak'renkoe dularet'peteye men, Am then khon do bañ oḍok calak'a, ¹⁷enḍekhan mit'tec' sulak hataome, ar duar silpiñre uniak' lutur paṭi jaladtaeme; ado jaejug haḅic' golame hoyok'tama. Golamini hōm onkayea. ¹⁸Am then khon saḍhinem sen ocoaere hamal do alom aikaua, ente uni do din majuri reak' adha khorocte am then turui bochore khaṭaokana. Nonkaetem PROBHU amren Isor do amak' sanam kamireye bhorama.

Mihū meromkoren pahilāuṭha

19 Aperen gai dañgrako ar merom bhidikoren pahilautha

andia do PROBHU aperen Isor nūtumtepe sonotkoa; bañ do aperen gai dañgrakoren pahilāuṭhako kēmiakoa, ar bañ do aperen merom bhidikoren pahilāuṭhako kapcikoa. ²⁰Onko do PROBHU aperen Isor samañre PROBHUye bachao thāire bochor ke bochorpe jomkoa, ape ar ape gharoñrenko. ²¹Menkhan hormo reak' jāhān dos menak'tako khan, leḍhage khanko seko kārāge khan, se hormo reak' jāhān bañic' dosge menak' tanak'tako khan PROBHU aperen Isor do alope teñgenaea. ²²Onkanko do apeak' nagraharegepe jomkoa; be sapha ar sapha hoṛ jotogepe jom dañakoa, selep' jel ar jhañkarḅo lekage. ²³Eken māyāmge bape jomtakoa, ona do otre dak' lekape jorokak'a.

Sen-parom Porob

16 Abib cando manaope, ar PROBHU aperen Isor nūtumte Senparom porob porobok'pe, ente Abib cando PROBHU aperen Isor do Misor disom khon nindai oḍok aḅuket'pea. ²Ar PROBHU aperen Isor nūtumte Senparom porob dañrepe teñgenkoa, bhedako, bodako ar dañgrakoge, ona thāire oka PROBHU do aḅak' nūtum onde thamgaḍiakae taken laḅit'e bachao. ³Onkoak' jel sāote tari-anak' piṭha do alope joma, eae māhā haḅic' onkoak' jel sāote bin tari-anak' piṭha, duk reak' piṭhako-

15: 12–18 = Lev. 25: 39–46 15: 19 = Exo. 13: 12

15: 23 = Gen. 9: 4; Lev. 7: 26–27; 17: 10–14; 19: 26

16: 1–8 = Exo. 12: 1–20; Lev. 23: 5–8; Num. 28: 16–25

gepe joma — ente Misor disom khon ampa ompope odok hec'ena — jemon Misor disom khonpe odok hec'en din do jiwet' jonompe **disai**. ⁴Eae mähā din tari do apeak' gota sima bhorge alo nelok'ma, ar ban do one pahil hilok' ayup'-repe gurko reak' jāhān jelge setak' habic' tahē angak'a. ⁵PROBHU aperature Isore emape jāhā nagrahakore do Senparom dārē alope dārēkoa; ⁶menkhan ona thāi, okatak' PROBHU aperature Isor do ac'ak' nūtum onde thamgadiakan tahen lagit'e bachao, ondege ayup' jokhec' Senparom Porob dārē dope teingenkoa, cando hasurok' jokhec' Misor disom khonpe odok hec'en oktege. ⁷Ar PROBHU aperature Isore bachao thāiregepe teke jomkoa; ar setak' do apeak' tambukotepe ruar senok'a. ⁸Tūruī mähā bin tarianak' pithape joma; ar eae mähā hilok're do PROBHU aperature Isor nūtumte mit'ec' dhorom jarwak' hoyok'a; enhilok' do cet' hō alope kamia.

Irok' Porob

⁹Eae haptape lekhajonia; arda phosolre datrom cak'laope ehob hilok' khon eae hapta lek'khape ehobok'a. ¹⁰Khan ado PROBHU aperature Isor nūtumte Haptako reak' porobpe porobok'a, ar PROBHU aperature Isore bhorakawat'pe ojte kusiteak' danpe samanaea; ¹¹ar PROBHU aperature Isor samanrepe kusi raskajonia, ape, aperature hopon hoponerako,

aperen guti kamriko, **apeak'** nagrahare menak'ko Lewi horko, upriā horko, tuar amarko, randi dukhikoge, ona thāire, oka PROBHU aperature Isor do ac'ak' nūtum onde thamgadiakan tahen lagit'e bachao. ¹²Disaīpe Misor disomre golampe tahēkana mente; ar noako ari dohoepe ar puraūpe.

Chapchamda Porob

¹³Apeak' kharai ar apeak' lenok' kund reak'pe samtao aderlere do Chauni porob porobok'pe eae mähā habic'; ¹⁴porob jokhec' raskajonpe, ape ar aperature hopon hoponerako, aperature guti kamriko, ar apeak' nagrahare menak'ko Lewi horko, upriako, tuar amarko ar randi dukhikoge. ¹⁵Eae mähā habic' PROBHU aperature Isor nūtumte noa porob dope porobok'a, PROBHUye bachao thāire; ente PROBHU aperature Isor do apeak' sanam arjaok're ar apeak' sanam kamireye bhorapea, onate puraūpe raskajonia.

¹⁶Serma serma pe pe dhao aperature herel hoponko do PROBHU aperature Isor samanre, uniye bachaoakat' thāirepe hijuk'a, Bin tarianak' Pitha Porobre, Haptako reak' Porobre, ar Chauniko reak' Porobrege. Ar okoe hō PROBHU samanre eken ti do alope hijuk'a. ¹⁷Mimit' hor' jageko kulau dareak', onageko emok'ma PROBHUye emakawat'pe bhor lekage.

16 : 9–12 = Lev. 23 : 15–21; Num. 28 : 26–31

16 : 13–15 = Lev. 23 : 33–36; 39 : 43; Num. 29 : 12–38

Hok bicar

18 Apeak' khūtko leka PROBHU aperen Isore emape apeak' nagrahare bik'carko ar sordarkope bachaojona, ar onko do disom hor'koak' dhorom dhormko bicarkatakoa. ¹⁹Bicar do alope sārgoma; met'āhā do alope beŋget'ak'a; ar ghus do alope hataoa, ente ghus do akilan horak' met'e kārāyet'taea, ar hok rororic' do kathae perta ocoyedeo. ²⁰Bhage bicar, hē eken bhage bicargepe khudaua, jemon PROBHU aperen Isore emape disom aidariakaepe taken.

21 Apepe benaojon PROBHU aperen Isor reak' pinḍ pantere Asera muḥan reak' jāhān kaḥ alope bit'jona, ²²ar PROBHU aperen Isore kurudak'kan jāhān boŋga khunti hō alope beret'jona.

17 PROBHU aperen Isor nūtumte nonkan daŋgra se bheḍa se bodā do alope teŋgenkoa, okoeak' hormore dos se jāhān baric'ak' menak', ente onkae do PROBHU aperen Isor laḡit' hir-khawak'kana.

2 Ape talare, PROBHU aperen Isore emape apeak' nagrahako mod reak' jāhātak're jāhāe herel hopon se maejiu hor' PROBHU aperen Isor noŋjorre baric'e kamiakat' ar onkaete uniak' bondobose

raput'akat', ³ar etak' isorko se siŋ cando se ninda cando, se serma- ren phadko modren jāhāetak'e sewawako are dobok'ako, oka iniŋ manaakat'pe, ⁴ar jahirapete onape anjom namle khan ona reak' bes- okoc'tepe suraga, ar katha do sarige khan, ar Israelre nonkan hirhawak' hoeakan do khaḡige khan, ⁵ona baric'ak'e kamiakat' uni herel hopon se maejiu hor' do apeak' phaḥok thenpe oḍok aguyea, ar uni herel hopon se maejiu hor' do dhiritepe tiŋ gojea. ⁶Goc' ocok'ic' do barea se pea gohako reak' gohawak' teye goc' ocok'a; eken mit'ten gohawak' reak' kathate do aloe goc' ocok'ma. ⁷Gohako reak' hat do uni goje laḡit' pahilte calak'ma, ar ina tayom do sanam disom horko reak' hatge; nonkaete baric'ak' do ape tala khonpe maraoa.

8 Jāhān katha chindaḍ laḡit' ape lekte muskilge khan, khun khun talare, hok hok talare, se han han talare, apeak' nagrahakore jāhān reḡepeḡepe ape laḡit' dherge muskilge khan, endekhan uthauk'- te PROBHU aperen Isore bachao thāite rakap' calak'pe. ⁹Ado Lewi hor' naekeko ar ona jokhec'ren bik'caric' thenpe hec'len khan onko then kuli bujhaujonpe, ar onko do bicarko khamapea. ¹⁰Ar PROBHU aperen Isore bachao thāi khonko khamape katha lekape kamia; ar onkoko lai cet'ape

16 : 19 = Exo. 23 : 6-8; Lev. 19 : 15 16 : 21 = Exo. 34 : 13

16 : 22 = Lev. 26 : 1 17 : 3 = Exo. 22 : 20

17 : 6 = Num. 35 : 30; Deut. 19 : 15 Matt. 18 : 16; II Kor. 13 : 1;

I Tim. 5 : 19; Ib. 10 : 28 17 : 7 = I Kor. 5 : 13

sanamak' leka kami lagit'pe sontorok'a. ¹¹Onkoko lai cet'ape an arko khamape lekagepe kamia; raiko sunanape khon etom kone oka sec'ge bape ghanjerok'a. ¹²Jahaē hor dhīt salak' naeke horak', one uni PROBHU aperen Isorak' sek'wa kami kami lagit' ondeye tengonkan, se bik'caric'ak' katha bae anjom khan, uni doe goc'ocok'a; nonkaete baric'ak' do Israel khonpe maraoa, ¹³ar jemon sanam hor ona anjomteko botorok' ar dhītkate ar do aloko onkae.

Raj babet sikhāuna

¹⁴PROBHU aperen Isore emape disomrepe bololen ar ona aidarikate onarepe berel lenrepe men, Ale cetanre mit'ten rajle dohojona, ale berhaete menak'ko sanam jatko leka, ¹⁵endekhan ape cetanre raj menkate uni bare dohojepe, okoe PROBHU aperen Isore bachaē. Aperen boehako mod khon mit' hor ape cetanre raj menkatepe dohojona; bidisia hor, okoe-aperen boehae banikan, uni do ape cetanre bape doho dareaea. ¹⁶Aikha sadomko aema aloē dohojoma, ar bañ do aema sadom dohojona lagit' hor'ko Misor disomteye ruar'ocokoma, ente PROBHU doe menakawat'pea, Onte do tis hō alope ruar'calak'a. ¹⁷Ar aema hō aloē erajon-

ma, bankhan uniak' mon ghanjerok'taea; ar ruar' ar sona hō aema aloē jarwajonma.

¹⁸Ar ac'ak' raj singhasonreya durup'lenre mit'tec' puthire noa an reak' nokole oljona, Lewi hor naekeko then menak' an reak'ge. ¹⁹Ona do ac' thene dohoea, ar jiwet' bhor ona reak'e parhaoa, jemon PROBHU ac'ren Isor boto-raeye cet'joni, noa an reak' sanam kathako, ar noako ariye dohoe ar onako lekae kami, ²⁰jemon uniak' mon do ac'ren boehako cetanre alo usulok'tae, ar jemon hukum khon etom se kone sec' aloē ghanjerok'; nonkaete ac'ak' rajostire adi dine thambhaok'a, ac' ar ac'ren hoponkoge, Israelko talare.

Naekekoak' bakhra

18 Lewi hor naekeko, gota Lewi khūtrenkoge, Israelko tuluc' bāt bakhra ar aidari bañ tahentakoa; PROBHU nūtumte seingel-teak' samañok'ak'ko ar akoko namke hok reak'ko joma, ²menkhan aidari do bañ tahentakoa akoren boehako talare; PROBHUge onkoak' aidari do, onkoe galmarao akawat'ko leka. ³Disom hor dārēko teingenko reak' khon naekekoko nam reak' hok do noage, bañ do dangra reak', bañ do boda se bhēda reak' naekeko-ko do phari, banar jambe ar remet'ko emakoa, ⁴Apeak' phosol,

17: 14 = I Sam. 8: 5 17: 16 = I Raj. 10: 28; II Bibo. 1: 16; 9: 28

17: 17 = I Raj. 11: 1-8

17: 17 = I Raj. 10: 14-22, 27; II Bibo. 1: 15; 9: 27

18: 2 = Num. 18: 20

darkha.ros ar sunum reak' pahilak', ar aperen bhidiko reak' pahil kapci up' onkope emakoa; ⁵ente onkoge PROBHU aperen Isor do apeak' sanam khūtiko mod khone bachaoket'koa, jemon PROBHU nūtumte sek'wa kamiye kami, hopon upar hopon tire juge.

6 Ar jāhāe Lewi hor goṭa Israel-re apeak' nagrahako mod khon jāhāṭak'regeye takenkan tāhēkan, onde khon PROBHUye bachao thāiteye hec'len khan — ar uni do ac'ak' kusi lekageye sen dareak'a — ⁷PROBHU ac'ren Isorak' nūtumte sek'wa kamiye kami, ac'ren joto boeha Lewi hor'koko kami lekage, one onko onde PROBHU samañreko teñgonkan. ⁸Onko do somañ bakhrageko joma, bapoti dhon'akriñte namak' chada.

Porjātrenko uparte cehaona

9 Ar PROBHU aperen Isore emape disomtepe bololenre onko boñgan hor jaṭko reak' hirkhawak'ko leka kami do alope cet'jonia. ¹⁰Ape then okoe hō aloko namok'-ma, akoren hopon se hoponerako dārē menkate jek'ret'ko, janok'ko, bhābhaoko, saḡ'gunko, se guk'-niko, ¹¹bak'ndhonko, goc' hor ḍak'kaoko, jan guruk'ko, se goc'-ko then kulijojonko do. ¹²Ente

onkayet'ic' do PROBHU laḡit' hirkhawaeic' kanae. Noako hirkhawak' gunak'tege PROBHU aperen Isor do onkanko ape samañ khone laga niret'koa. ¹³Ape do bin duṣangepe tahena PROBHU aperen Isor samañre. ¹⁴Noko boñgan hor jaṭrenko, one okoepe bedokholko laḡidok'kan, onko do bhabhaoko ar janok'ko-ak'ko añjomket'takoa, menkhan ape do PROBHU aperen Isor onkanak' bae aṛak'akawat'pea.

Mit'ten Nābi kole reak' laj laha

15 PROBHU aperen Isor do ape tala khon, aperen boehako mod khonge in lekanic' mit'ten nābiye teñgoapea — uniak'ge añjomtaepe — ¹⁶Horeb thenpe jarwalen hilok' PROBHU aperen Isor then joto-ak'pe khojlet' leka, enkathae, PROBHU aleren Isorak' aṛaṇ ar do alole añjomma ar noa maraṇ seṅgel hō alole nelma, jemon alole gujuk'. ¹⁷Unre PROBHU doe meta-diña, Oneko menket' sanamak' do thikgeko roṛakada. ¹⁸In do akoren boehako mod khonge am lekan mit'ten nābi in teñgoakoa; inak' kathako uniak' mocareñ dohoea, ar uni do inin hukum-aek'ko saname galmaraoakoa. ¹⁹In nūtumte uniye roṛ inak' kathako jāhāege bae añjom, uni then inḡe onaṇ pachaea.

18: 10 = Lev. 19: 26 18: 10 = Exo. 22: 18

18: 11 = Lev. 19: 31 18: 13 = Matt. 5: 48

18: 15 = Apos. 3: 22; 7: 37 18: 19 = Apos. 3: 23

20 Menkhan jāhāe nabi in nūtumte dhītkateye ror okatak' bañ hukumae se etak' isorko nūtumteye ror, uni nabi doe goc' ocok'a. ²¹Apeak' monrepe men, Cekatele badaea PROBHU do okako katha bae rorakada mente? ²²Jāhāe nabi PROBHU nūtumteye ror, ar ona katha leka bañ hoelen se bañ puraulen khan, endekhan badaepe ona katha do PROBHU bae rorakada; uni nabi do dhītkateye rorakada; uni do alope botoraea.

Asraeok' nagrahako

19 PROBHU aperen Isor onko bongan hor jatrenkoe maraolekore, one onkoak' disom PROBHU aperen Isor do apeye emape, ar onko bedokholkote onkoak' nagraha ar onkoak' orak'korepe berellenre do ²PROBHU aperen Isor aidari lagit'e emape disomre pea nagrahape begarjona. ³Sorokkope teara ar PROBHU aperen Isor aidari lagit'e emape goṭa disom do pe thenpe haṭiña, jemon khukhunic' do onakoteye nīr-bañcao dareak'.

4 Khukhunic' onde darjonte jiwiyē bañcao reak' bondobos do nonka kana; Jāhāege ac' phedren hor cukte, pahil khon begor kurudaeteye khune — ⁵jeleka mit' hor do ac' phedren hor sāote birte sahan mak'e calak'kana, onde dare mak' bhindaṭ lagit' taṅgae uyuk'eda, ar teṅgoc'tet' do dandom khon bojok'kante uni ac' phedren

hor josok'kana, ar uni doe gujuk'kana — uni do noako nagrahako modre jāhātak'teye nīrjonma, ar jiwiyē bañcaotaema; ⁶bañkhan pase sasadhaoc' do mon sārṅgaoakantaere uni khukhunic'e khudau tioge, hor saṅgiñkan iate, ar jiwiyē aguitae, goc' ocok' lagit' dusi bae tahēkanre hō, ente pahil khon do bae kurudakawade tahēkana. ⁷Ona iate inīn hukumapekana, Pea nagrahako begarjoripe. ⁸Ar aperen hapramkoe kiriat'ko leka PROBHU aperen Isor do apeak' simai phaelao, ar aperen hapramkoe gok'at'ko goṭa disom apeye emape khan — ⁹khajuk teheñiñ hukumapekan noako sanam hukum puk'raupe sontorok', PROBHU aperen Isorpe dulare ar jaejug uniak' horkotepe taram endekhan noako pea nagrahare arhō pea nagrahakope jutic'jona. ¹⁰jemon PROBHU aperen Isor aidari lagit'e emape disomre miridos māyām alo joro ocok', ar māyām joroe reak' dos apere alo paraok'.

11 Menkhan jāhāe hor ac' adepase hore kurudae ar tārāk'aete uni uparteye teṅgon ar gujuk' dakhile ghalkedete uni doe goc'en, ar uni hor do onako nagrahako modre jāhātak'teye darle khan, ¹²uniak' nagraharen murubiko do onde khonko sap' agu ocoyea, ar sasadhaoc' tireko soprotea, ar uni doe gojea. ¹³Onkanic' do nelkate alope māyāwaea, menkhan ape do Israel khon miridos māyām

reak' dospe maraoa, jemon boge hoyok'tape.

Hapramkoak' ot barge sima

14 PROBHU aperaturen Isor aidari lagit'e emape disomre, apepe aidarijon bakhrarege, ape phedren horak' simare alope agad bolok'a, oka sedaeren horko simakat'.

Gohako rean

15 Jāhāe hor uparte eken mit' goha reak' kathate jāhān ghat se jāhān kai do uniye ghat seye kai-akat'a mente do ban tengona; barea se pea gohawak' kathatege jāhān dos do tengona. ¹⁶Jāhāe hor baric'-ak'e kamiakada mente jāhāe bedhorom goha gohaegu jraulekhan, ¹⁷retepete menak'takin bana horge PROBHU samanrekin tengona, unjokhec'ko taken naekoko ar bik'car'ko do bes'okoc'teko suraga, ar uni goha do ere goha kanae mente, ar ereak'ge ac'ren boeha uparteye gujrauakada mente sabudlen kha, ¹⁹ac'ren boeha cekayeye menwan tahēkan leka ape hō unipe onkawaea; nonkaete baric'ak' do ape tala khonpe maraoa. ²⁰Jemon etak'ko ona añjomteko botorok' ar onkan baric'-ak' ape talare ar aloko kami. ²¹Nel-

kate alope māyāakoa; jiwi hala hali jiwi, met' hala hali met', data hala hali data, ti hala hali ti, janga hala hali janga bare hoyok'ma.

Larhai rean

20 Aperaturen bairiko uparte larhai lagit'pe odok senlen, ar sadomko ar sadom gadiko ar ape khon sange larhai phadkope nellekore alope botorakoa, ente PROBHU aperaturen Isorge ape tuluc' menaea, one okoe Misor disom khone odok aguket'pe. ²Ar larhai lagit'pe sorok' dela dili naeke do sen sorok'te disom hore galmaraoakoa, ³metakoe, Añjompe, E Israelko, Tehēn ape do larhai lagit' aperaturen bairiko thenpe sorok' lagidok'kana, alope durukiak'a, alope botorok'a, alope torasok'a, ar alope luklukauk'a onko iate. ⁴PROBHU aperaturen Isorge ente ape tuluc' calak'kanic' do, aperaturen bairiko tuluc' unigeye larhaia, ar jitaue emapea.

5 Ar sordarko do disom horko galmaraoakoa, metakoako, Jāhāe hor menak'pea, okoe nāwā orak'pe benoakat', ar ona bape udhauakat'? Onkan hor do ma orak'teye ruar senok'ma; larhaireye goc'botec'kok'a, ar orak' do etak' hore udhauket'ge nahak'. ⁶Jāhāe nonkan hor menak'pea, okoe dar-

19: 14 = Deut. 27: 17

19: 15 = Num. 35: 30; Deut. 17: 6; Matt. 18: 16; Joh. 19: 31;

II Kor. 13: 1; I Tim 5: 19; Ib. 10: 28

19: 21 = Exo. 21: 23-25; Lev. 24: 19-20; Matt. 5: 38

khape rohoe bagwanakawan, ar ona do bape puhnaakat'? Onkan hoꝝ do ma oraꝝ'teye ruar senok'-ma; laꝝhaireye goc' botec'kok'a, ar etaꝝ' hoꝝe puhnaia. ⁷Jāhāe nonkan hoꝝ menak'pea okoe baꝝupe horok' cinhaakat'ko, ar bape aꝝuakat'ko? Onkan hoꝝ do ma oraꝝ'teye ruar calak'ma; laꝝhaireye goc' botec'kok'a, ar bahu do etaꝝ' hoꝝe aꝝukedege. ⁸Ar sordarko do disom horko galmarao idiakoteko metakoa, Jāhāe botorok' ar durukia monan hoꝝ menak'pea? Onkanic' do do oraꝝ'teye ruar senok'ma, jemon ac'ak' mon leka boehakoak' mon aloe dhil ocoetako. ⁹Sordarko disom hoꝝ galmaraoakoko satle khan disom hoꝝ cetanre laꝝhai phad subedarkoko bahalkoma.

¹⁰Jāhā nagraha then ona uparte laꝝhai laꝝit'pe sorlenre ondenko sulukok' laꝝit'pe hohoakoa. ¹¹Ar roꝝ ruar do suluk reak' baꝝe taħen khan, ar kapaꝝko jhic'-ape khan onare namok' sanam hoꝝ do bigriako hoyok'tapea, ar ape then golamko khaꝝaok'a. ¹²Menkhan ape tuluc' bako sulukok'te ape tuluc' laꝝhaiko lagaole khan ona nagrahaꝝe gherao eseda; ¹³ar PROBHU aꝝeren Isor aꝝeak'tire onae soprotlere onden sanam herel hoponko do tarware dhartepe mak' goc'koa, ¹⁴menkhan maejiuko, ar gidraꝝko, miħu meromko, ar nagrahaꝝe menak' sanamak' dope luꝝjona, ar PROBHU aꝝeren Isore emape aꝝeren baꝝirikoak' sanam luꝝak'

dope suk bhogjona. ¹⁵Ape khon aꝝi saꝝgiñ reak' nagrahaꝝo dope onkaegee, one onako nonden boꝝgan hoꝝ jaꝝtko reak' nagrahaꝝo mod reak' do baꝝ kan. ¹⁶Menkhan PROBHU aꝝeren Isor aꝝdari laꝝit'e emape noko jaꝝtko reak' nagrahaꝝoren do cele sak'het'ko hoꝝ jiwet' alope tahē ocoakoa; ¹⁷menkhanpe maꝝkhu maraokoa: Hitiko, Amoriko, Kananiko, Pherisiko, Hiwiko ar Jebusikoge, PROBHU aꝝeren Isore hukumakawat'pe leka, ¹⁸jemon akoren boꝝgako nutumteko kaꝝiakat' akoak' sanam hirkaꝝwak'ko leka kaꝝi laꝝit' do aloko cet'ape, one onate PROBHU aꝝeren Isor reak'pe kaꝝike.

¹⁹Jāhā nagraha hat laꝝit' ona uparte laꝝhai laꝝit'te aꝝi din onape gherao eset'ere, ona reak' dareko do alope mak' baꝝija, ente onako reak' jo dope joma, onate alope mak' bindaꝝa. Cet' taꝝdi reak' dareko do manwa kana onate onako dope gherao eseda? ²⁰Menkhan okako darepe baꝝae ona reak' jo do bako joma mente, onako do mak' bindaꝝtepe marao daꝝreak'a, ar onakote eset'ak'curak'kope benaoo, ape tuluc' laꝝhaikan nagraha uparte, ona aꝝuri bindaꝝok' haꝝic'.

Bae baꝝaeakan khuniāhi reañ

21 PROBHU aꝝe ren Isor aꝝidari laꝝit'e emape disomre mit'ten goc' akade hoꝝ taꝝdiꝝeye

ñamlen khan ar bañ badaeakan khan okoe goc'akadea mente, ²enðekhan aperen murubiko ar bik'carko do odok senkateko soña uni goc'akade hoj berhaete nagrahako do tinak' sañgiñ sañgiña mente. ³Ar uni goc'akade hoj khon sor utar nagraharen murubiko do mit'ten phētarko hataoea, okoe bako kami baraakawade, ar tis hō arār bae gok'akat'. ⁴Ar ona nagraharen murubiko do uni phētār mit'tec' atuk' dak'anank' sokra sodok'teko ārgo idiyea, one okare bako cas; ar onde sokrarege uni phētārak' hotok'ko rapudtaea. ⁵Ado Lewi hopon naekeko hec' sorok'a, ente onkoge PROBHŪ aperen Isor doe bachaoakat'koa ac'ak' sek'wa kami kami lagit', ar PROBHŪak' nutumte horko bhorko lagit'. Onkoak' kathatege mit'ke mit' retepete ar dapal tapam do chindauk'a. ⁶Ar uni goc'akade hoj khon sor utarak' nagraharen sanam murubiko do sokrare hotok'ko raput'akat'tae uni phētār cetanre akoak' tiko arubok'a; ⁷ar goha emok'teko rora, Aleak' ti do noa māyām bae joroakada, ar aleak' met' hō ona jorok' do bae nelkada. ⁸E PROBHŪ, amem kiriñ chaðaoakat'ko amren hoj Israelko ikakakome ar amren hoj Israelko talare miridos māyām dos alom parao ocoea; menkhan māyām dos do ikakatakome bare. ⁹Ar ape do onkaete ape tala khon ona miridos māyām dospe maraoa, PROBHŪ nonjorre hokak'gepe kamite.

Larhāire hatakan maejiuko reañ

10 Larhai lagit' apafen bairiko upartepe odok senlen ar PROBHŪ aperen Isor do ape tireye soprotkote onkope jhutiāu aguleko, ¹¹ar jhutiāuko modre moñj rupan mit'ten maejiuem ñele ar kusiaete apnar lagit' bahu mentem dohoye khan, ¹²am orak'tem agu aderea, ar uni do bohok'e mundrik'a ar ramakoe hoyok'a. ¹³Uni do jhutiāuen jokhec' reak' kicric'e bodolok'a, ar amak' orak'reye tahena, ar ac'ren engā apa nutumte pura mit' cando dine humor halaña; ona kateyem baplayea, am do uniren jāwāeyem hoyok'a ar uni do amren bahui hoyok'a. ¹⁴Menkhan bam kusiae khan jāhā sec'ge sanaye ontem sen ocoaea, akriñ do bam akriña taka poesate, golam leka do bam beoharaea uniyem beabrukkedete.

Pañil janamic' koja hopon reak' aidañi bakhra

15 Jāhāe horren barea erakin tahentae, mit' do dulariaic' ar mit' do bae kusiaekanic', ar unkin dulariaic' ar bae kusiaekanic' banarge hoponkin janamāe, ar pañil janamic' koja gidra do bae kusiaekanic'ren kanae menkhan, ¹⁶ac'ren koja gidrako aidañi mente menak'taeak'e hañiñako hilok' dulariaic'ren koja gidra do pañil janamic' menkate bae lekhayea bae kusiaekanic'ren koja gidra taram paromkate do, ente uni kangeae pañil janamic' do. ¹⁷Menkhan

bae kusiaekanic' ren kora gidrage pahil janamic' doe angocea; menak'taeak' reak' dobra hisai emaea, ente uni do ac'ak' jor reak' pahil jo kanae; pahil janam hok do uniak' kana.

Bebatao kora hopon rean

18 Jāhāe horren mit'ten dhīt ar thok hopone tahentae, okoe apat se engatak' katha bae dohoe, arkin dantaoere hō unkinak' katha bae añjom, ¹⁹endekhan uniren engat apat do uni sabete nagraharen murubiko then nagraha reak' duara thenkin aguyea, ²⁰ar unkin do nagraharen murubikokin meta-koa, Nui aliñren hopon do dhīt are thokgea, aliñak' katha do bae añjoma; dardaha ar matal kanae: ²¹Khan ona nagraharen sanam herel hoponko do dhiriteko tiñ gojea; nonkaete ape tala khon baric'ak' dope maraoa; ar joto Israelko do añjomteko botorok'a.

Ar ar an ariko

22 Jāhāe hor goc' ocok' leke dosakat'te gujuk' sajaie nam, ar uni do darerepe aka goc'le khan, ²³uniak' māñ do ona darere gota ninda alope doho angaea; enhi- lok'gepe topakaea, ente akayic' do Isorren sarapaeic'kanae; PROBHU aperen Isor aitari lagit'e emape apeak' disom alope bhonda.

22 Amren boeharen dangra se uniren bhidi merom sen at- akanem nellekore alom nel hape-

kakoa; boeham thenem idi ruar- kakoa. ²Menkhan amren boeha am sorrene ban kan, ar uni bam badaeye khan, am orak'tegem laga aderkakao, ar am thengeko tahē hatarok'a, amren boeha onko auriye pañjako hābic'; adom ruar- kakotaea. ³Uniren gadham onka- yea, uniak' kicric' khanduak'em onkaetaea, jāhānak'ge amren boeha at'akat' ar amem nam, ona dom onkaegee; alom nel hape- kak'a. ⁴Boehamren gadha se dangra horre sombot' bindarakanem nellekore alom nel hapekakoa; onko tul beret'ko lagit'em goroea.

5 Jāhāe maejiuge herel hopon reak' saj aloe horok'jonma, ar ban do herel hoponge maejiuak' kicric' khanduak'e oyo bandea, ente non- kayet'ic' do PROBHU aperen Isor samanre mit'ten hirkhawaeic'- kanae.

6 Jāhā darere se otre jāhā then hoponko se beleko salak' cērē tuka khen lekam namle, ar enga hō hoponko se belekoreye oborakan khan hoponko salak' enga do alom hataoea. ⁷Enga dom arak'- got'kaegee, menkhan hoponko dom hatao dareakoa; nonkaete do boge hoyok'tama ar dher dinem bahaok'a.

8 Nāwā orak'em benaore chat dom bindharatama, ban khan jāhāe onde khone nūr botec'kok'a, ar māyām dos do amak' orak're paraokok'a.

9 Amak' darkha bagwanre bar lekan ita do alom lagaoa, jemon istok arjaoak' do sonotak' alo hoyok', am lagaoak' ita hō ar ona darkha bagwan reak' orjon hō. ¹⁰Daŋgra ar gadha joṛao mit'kate alom siakina. ¹¹Bar jat suṭam, metak'me; bhidi up' ar musna, teñ mit'akat' kicric' khanduak' alom horoga.

12 Amak' oyonak' reak' ponon añcarre ḍuriako benaoak'me.

Herel ar maejiu sotete taken tapahen reañ

13 Jāhāe hoṛe bahujon, ar uni then bolo tayome phesṛao gidikaē, ¹⁴ar nilajjako reañe leaoe ar uniak' bodnam pasnaoteye men, ln do uni maejiuñ hataokedea, ar uni theniñ bōloyen khan unire kūaritet' do bañ namleda, ¹⁵endekhan uni kuriren enḡa apa do uni kuriaak' kūari-cinhā nagraharen murubiko then nagraha phatok duartekin oḍok idia. ¹⁶Ar uni kuriren apattet' do murubikoe meta-koa, ln do hoponerañ bahu menkate nui horiñ goñade tahēkana ar uni doe phesṛao gidikaekana, ¹⁷ar nok'oe nilajjawak'ko hōe leaoe kana, menedae, ln do hoponeramre kūaritet' do bañ namleda. Menkhan enre hō nok'oe noako do hoponerañak' kūari-cinhako kana. Ado nagraharen murubiko samanre ona kicric'kin ateda. ¹⁸Khan ona nagraharen murubiko do uni hoṛ sap' agu ocoyeteke carnaoea; ¹⁹ar mit' sae sekel rupa dandomete kuriren apat onako

emaea; ente Israelre mit'ten kūari kuriaak' bodname pasnaoakada; ar kuri do uniren bahui tahena; jiwet' jonom bae bagi daeaea. ²⁰Menkhan katha do sari bare taken khan, uni kurire kūaritet' bañ namlen khan, ²¹endekhan uni kuri do ac' apat oṛak' duar thenko or agueya, ar uniak' nagraharen herel hoponko do dhiriteko tiñ gojea, ente ac' apat oṛak' regeye lotghutiket' iate Israelre nilajjawak'e kamikeda; onkaete baric'ak' ape tala khonpe maraoa.

22 Jāhāe hoṛ jāhāe etak' horren bahu tuluc' gitic' mit'akane namlen khan, bana hoṛgekin goc' ocok'a, maejiu tuluc'e gitic' mit'len herel hō ar uni maejiu hō; nonkaete baric'ak' do Israel khonpe maraoa.

23 Horok' cikhnakaan mit'ten kuriye taken, ar jāhāe hoṛ nagrahare uniye namete uni tuluc'e gitic' mit'len khan, ²⁴endekhan unkin bana hoṛge ona nagraha reak' phatok duar thenpe agukina, ar dhiritepe tiñ goc'kina; uni kuri jona do nagrahare taken tuluc' goṛo nam lagit' bae hoholet'te ar uni koṛa jona do ac' phedren horren bahui beabrukkedete; onkaete baric'ak' do ape tala khonpe maraoa.

25 Jāhāe herel hopon horok' cikhnakade jāhāe kuri tikur jaegareye namle, ar uni jhutiaquete uni tuluc'e gitic' mit'ena menkhan uni kuri tuluc'e gitic' mit'len uni herel motogeye goc' ocok'a. ²⁶Men-

khan kuri do cet' hō bape cekayea; uni kurire goc' ocok' lek dos do banuk'a, ente noa ghotna do jāhāe hor' ac' phedren hor' uparte jhāp emkateye khunkede lekanak' kangea, ²⁷ente tikur jaegareye namkede, ar uni horok' cikhnakan kuri do goṛo nam laḡit'e hohoket're hō bañcaoe laḡit' celege bako tahēkana.

28 Jāhāe hor' mit'ten daṅgua kuriye namle ar jhutiāuete uni tuluc'e gitic' mit'len arkin namlen khan, ²⁹uni tuluc'e gitic' mit'len hor' do kuriren apat mōrē gel sekel rupai emaea, ar kuri do ac'ren bahuye hoyok'a, uniye beabruk-kedete. Jiwet' jonom bae baḡi daṛeaea.

30 Jāhāe hor' ac' apatren bahu do bae dohoeyea, ar ac' apatak' añar do bae joteda.

PROBHŪren hoṛko khon begarko

23 Kotec' cakraakadeyic' se get' cakraakadeyic' hor' do okoe hō PROBHŪak' manderre aloe bolok'ma.

2 Bidhua do PROBHŪak' manderre aloko bolok'ma; uniren do gel pirhi ḡabic' celege PROBHŪak' manderre aloko bolok'ma. ³Amoni ar Moabi hor' do PROBHŪak' manderre aloko bolok'ma; gel pirhi ḡabic'ren hō onkoren do PROBHŪak' manderre aloko

bolok'ma, hē jaejug ḡabic'ge; ⁴ente Misor disom khonpe odok hec'enre pitha ar dak'ante horre bako daramlet'pea, ar ente Mesopotamia reak' Pethor khon Beor hopon Bileam ape sarapape laḡit'ko aḡuledea. ⁵Menkhan PROBHŪ apereṇ Isor do Bileam reak' añjomtae bae rebenlena, bickom PROBHŪ apereṇ Isor do ape laḡit' sarap do bhorteḡe bodolkeda, PROBHŪ apereṇ Isor apeḡe dulaḡet'pe iate. ⁶Onko tuluc' sulukok' ar onkoak' bhalai do alope nam baṛaea jiwet' jonom jaejug ḡabic'ge.

7 Edomi hor' do alope hirkhaakoa, ente onko do boēha kantapeako; Misri hor' hō alope hirkhaakoa, ente ape do onkoak' disomre upriape tahēkana. ⁸Tesar pirhireṇ gidrakotako do PROBHŪak' manderreko bolo daṛeak'a.

Laḡhai phadkoak' ḡera solthonotte dohoe

9 Aperiṇ baṛiko tuluc' laḡhaipe odok senlen arpe deralenre sanam lekan baṛic'ak'ko khon saharakan taheṇpe. ¹⁰Ape modre jāhāe hor' ninda jahanak' hoyok'taeteḡe besaphalen khan uni do ḡera bahreteḡe odok senok'a, ḡera bhiteḡe do aloe hijuk'ma. ¹¹Ar ayubok' dela dilli do dak'teḡe umok'ma, khan siñ candoe ḡasulen khan derateḡe bolo daṛeak'a.

22:28-29 = Exo. 22:16-17 22:30 = Lev. 18:8, 20:11; Deut. 27:20

23:4 = Num. 22:1-6 23:5 = Num. 23:7 - 24:9

23:3-5 = Neh. 13:1-2

12 Dera bahreere mit'tec' thāi tahentapema, ondege bahretepe calak'a. ¹³Larhāi khandako chaḍa khonta hō tahentapema; bahretepe durup're onate ghadlak'pe laea, ar bahreteak' dopé topakatapea; ¹⁴ente PROBHU aperen Isor do apeak' dera talareye darankana rukhiape ar aperen bairiko ape gobolre soprotko lagit'. Onate apeak' dera do sonot bare tahentapema, jemon ape talare jāhān besaphawak' nelte ape khon aloe saharok'.

Emanteak' an ariko

15 Jāhāe golam ac'ren kisār then khon am'thene darasraeakan khan uni do ac'ren kisār then alom soprot ruar'kaea. ¹⁶Uni do ape sāote ape talareye tahena, ona thāire okatak' apeak' nagrahako mod khone bachaojōn jāhārege tahene kusik'; uni do alope santaoea.

17 Israelren kuriko modre okoe hō mundil kušmbi do aloko tahenma, ar bañ do Israelren korā hoponko khon onkan jogna ocok'-koge jāhāe. ¹⁸Kusmbi-kuři ar seta-nalha PROBHU aperen Isorak' orak're alope adera jahan mananak' sod nutumte do; ente noakin banarge PROBHU aperen Isor lagit' hirkhawak'kana.

19 Amren boeha sud do alom ladeaea, taka poesa reak' sud, jom nui reak' sud alom ladeaea, jahan-

ak'ge sud satate do alom emaea. ²⁰Bidisia do sud satatem em dare-eaea, menkhan boeham do sud alom ladeaea; jemon PROBHU amren Isor do am iāhānak'rege natem lagao onaregeye bhoram ona disomre, one okarem bolok' lagidok'kan ona dokhol lagit'.

21 PROBHU amren Isor jāhānak'em mananae khan ona sod lagit' do alom dhila dhilia, ente PROBHU amren Isor do khaḍige ona am khone pachaea, ar amre kai paraok'a. ²²Menkhan manange bam manan khan ona do kai bañ kana. ²³Amak' luṭi khon odoṅok'ak' purau lagit' sontorok' me ente amak' mocatem gok'ket'ak' do PROBHU amren Isor lagit' kusiteak' manan kangea.

24 Am phedren horak' darkha bagwanrem bololenre am mon suba leka darkha joem jom dareak'a aurim bik' hābic', menkhan amak' bhajanre do alom bhoraोजना. ²⁵Am phedren horak' teṅgo phosolrem bololenre tite gelem hulec'. dareak'a, menkhan am phedren horak' teṅgo phosolre datrom do bam calao dareak'a.

Bapag ar bapla dohrak'

24 Jāhāe hor mit'ten baḥu hataoeteye baplale, menkhan uni-re jāhān becol namte uni bae kusiae khan uni do bapag dolel olkateye emaea, ar ac' orak' khone odok

23 : 17 = Lev. 19 : 29

23 : 19–20 = Exo. 22 : 25; Lev. 25 : 36–37; Deut. 15 : 7–11

23 : 21 = Num. 30 : 1–16; Matt. 5 : 33 24 : 1 = Matt. 5 : 31; 19 : 7; Mk. 10 : 4

got'kaea, ²Ūni maejiu do uni orak' khone ođok senok'te etak' horren bahui hoe dareak'a. ³Ado uni dosar jāwāetet' hō bae kusiaete dolel olkateye calae, ar ac' orak' khone ođok got'kae, se uni dosar jāwāetae okoe uniye sañghalede doe goc'len, ⁴enđekhan uni maejiuren pahil jāwāe, one okoeye kol got'kade tahēkan, uni do ac'ren bahu menkate bae doho ruar đare-aea, uni maejiue bhondakan tayom do; ente PROBHU samaire ona do hirkhawak'kana, ar ape do PROBHU aperen Isor ađari lagit'e emapekan disomrē kai do alope parao ocoa.

Emanteak' an ariko

5 Jāhāe hor nāwāgeye bapiaakan khan larhai phad sāote do bae ođok calak'a, se jāhānak'ge alo bharaema; mit' serma lagit' orak're chutageye tahena, ac'e dohoakade bahu tuluc'e kusi raskak' lagit'.

6 Okoe hō jante dhiri, se jante reak' cetanak' dhiri do bandhok menkate aloe hataoma, ente onkayetic' do jiwige bandhoke hataoeda.

7 Jāhāe hore namlen okoe Israel hoponko modren, metak'me ac' boehako modren hore kombroye ar uni do golam lekae beoharae seye akriñe khan uni kokombro hor doe goc' ocok'ma; onkaete ape do ape tala khon baric'ak'pe maraoa.

8 Murhuc'jom rogre sontorok'pe, Lewi hor naekeko cet'ape sanamak' leka kami lagit' aditet' sontorok'pe; iñiñ hukumat'ko leka kami lagit' ape do sontorok'pe. ⁹Disaipe, Misor disom khonpe ođok hec'enre PROBHU aperen Isor do Mariam cet'e cekalede tahēkan.

10 Am phedren hor rin dharte jahanak'em emae khan, uniak' bandhok hatao lagit' uniak' orak'te do alom bolok'a. ¹¹Bahreragem teigona, ar rin dhartem emakawade horge bandhok do am then bahretye ođok ađuia. ¹²Ar nacar hor'kanae menkhan uniak' bandhok lugric're do alom gitic'a. ¹³Candoe hasurok're bandhok dom ruarkataegee, jemon ac'ak' oyonak' antegeye gitic' dareak' ar ame bhoram; ona do PROBHU amren Isor samaire dhoromge hoyok'tama.

14 Nacar ar reñgec' orec' dinmajuri hor alom jaejulumea, ban do am boehako modren jāhāe ar ban do amak' disom reak' nagrahakoreko tahen upria hor'ko modren jāhāe. ¹⁵Uniye kami hilok'ge kurai dom emkataea, cando ariye hasurok'rege, ente uni do nacaric' kanae, ar onarege jom nuiak'do tehad akantaea, jemon am uparte PROBHU then aloe rag ar amre kai alo paraok'.

16 Apat do hopon gunak'te bako goc' ocok'a ar ban do hoponge apat gunak'teko goc'

24: 7 = Exo. 21: 16 24: 8 = Lev. 13: 1-14: 54

24: 9 = Num. 12: 10 24: 10-13 = Exo. 22: 26-27

24: 14-15 = Lev. 19: 13

ocok'a; mimit' hor do ac'ak' kai iateye goc' ocok'a.

17 Upria ar tuar amarko reak' hok do alope landhuitakoa, ar randi dukhikoak' kicric' khanduak' do bandhok menkate alope hataotakoa. ¹⁸Disaipe ape do Misor disomre golampe tahēkana ar PROBHU aperen Isor do onde khone kiriñ chadaoket'pea; ona iate in do ona lekape kamia menten hukumape kana.

19 Amak' ot bargere amak' phosolem irre ot bargere binda tanak'em hiriñle khan ona ak'gu do alom ruar calak'a, ona do upria, tuar amar ar randi dukhi hor lagit' hoyok'a, jemon PROBHU amren Isor do amak' sanam kamireye bhoram. ²⁰Jait dare khon jokom dal nurhaire darke do tayomte alom nel dohraea; sarec' joko do upria, tuar amar ar randi dukhiko lagit' hoyok'a. ²¹Amak' darkha bagwan reak' darkha joyem godre alom kondela onako do upria, tuar amar ar randi dukhiko lagit' hoyok'a. ²²Disaipe, Misor disomre golampe tahēkana mente; ona iate in do noa lekape kamia menten hukumape kana.

25 Jāhāe bar hor talare retepete taken ar unkin do bicar thenkin sorlenre bik'carke doko bicar phandaokatakina, dhoromic'

24 : 16 = II Raj. 14 : 6; II Bib. 25 : 4; Jhes 18 : 20

24 : 17–18 = Exo. 23 : 9; Lev. 19 : 33–34; Deut. 27 : 19

24 : 19–21 = Lev. 19 : 9–10; 23 : 22

25 : 3 = II Kor. 11 : 24 25 : 4 = I Kor. 9 : 9; I Tim. 5 : 18

25 : 5–6 = Matt. 22 : 25; Mk. 12 : 19; Lk. 20 : 28 25 : 7–10 = Ruth. 4 : 7–8

do dhorom ar dusiyic' do dusiko tarhaokina. ²Ar dusiyic' do dal ocok'lek kanae menkhan, bik'caric' do uniye taber ocoyea, ar uniak' dos ojte ac' samanreya dal ocoyea lekhakatege. ³Pon gel thengageko dal dareaea, bārti do ban ona khon bārtiye dal ocolen khan amren boeha do ape nonjorreye nico ocok'a.

4 Ek'enkan dangra do alom jal-kharaea.

Goc'en boeha nutumte hike kami

5 Boeha boeha mit'reko taken, ar onko modre jāhāe begor gidrawanteye goc'len khan, goc'enic'ren bahu do gharonj khon bahre etak' jāhāe tuluc' do bae baplak'a; erweltet' korā uni thene bolok'ma, ar ac' bahu menkateye dohoyema, ar jāwāetet'ren boehawak' hike kami leka uniye sanghayema. ⁶Ar uni maejtue janame pahilic' do nui koraren goc'enic' dadat nutum reye teñgona, jemon uniak' nutum Israel khon alo maraok'. ⁷Menkhan uni korā do hilit era dohoye ban sanale khan, hilit era do phatok duarate murubiko then senkateye mena, Erweliñ korā do Israelre ac' dadawak' nutum teñgoe doe ban-et'kana; jāwāeinren boehawak' hike kami leka do bae sanghaedin kana. ⁸Khan ac'ak' nagraharen murubiko do uni korā hoho agu

ocoyeteko galmaraoaea; enhō teŋgo ketec'kateye men, Dohoye do bañ sanaediñ kana, ⁹khan hilit era do murubiko samañre uni **thene** sen sorok'a, uniak' janga khon kharpaē boc' odoktaea, ar met'āhāreye thoaea, ar nonkae rora, Ac'ren dadatak' gharoñj bae benaot' hoj doko nonkawaema. ¹⁰Ar Israelre uni horak' orak' reak' ñutum do Boc' kharpawnak' orak'ge bahnak'a.

Etak' an ariko

¹¹ Herel herel motokin tapamre mit' horren bahu do dadalkan hoj khon ac'ren jāwāe rukhiaye lagit'e sen sorlen ar hanitak' reak' bhoromreye racak'len khan, ¹²uniak' ti do samak' gidikataepe, ñelkate alope māyāwāea.

¹³ Thailak're bar lekan batkhara, latu ar katic' alo tahentapema. ¹⁴Apeak' orak're bar lekan sosonak', latu ar katic' alo tahentapema. ¹⁵Pura puri ar thik batkhara; ar pura puri ar thik sosonak' bare tahentapema, jemon PROBHU aperen Isore emape disomre dher dīnpē bahaok'. ¹⁶Ente onka behokko kamiyet'kan mit'ke mit' hoj do PROBHU aperen Isor samañre hirkhawakoko kanako.

Amalikiko goc'ko reak' hukum

¹⁷ Disaipe, Misor disom khonpe odok hec'enre Amalekko do horre

cet'ko cekalet'pe tahēkan, ¹⁸cet' leka horreko teŋgo **daramket'pe**; lokor **phokor** arpe **thoponakan** tahēkanre ar **tayomrenkoko** ñet'ket'koa, one onko loraote **tayom** tayomteko hijuk'kan tahēkan; ar Isor do bako botoradea. ¹⁹Ona iate PROBHU aperen Isor do berhaeten bairiko khone **ropha** ocolepere ona disomre, one **okatak'** PROBHU aperen Isor do aidari menkate dokhol lagit'e emape, unre Amalekkoak' disage serma latar khonpe maraoa; alope hirina.

Irok' porob reak' samañok'ak'ko

26 Ona disomrepe bololenre, one okatak' PROBHU aperen Isor aidari lagit'e emape, ar ona dokholkate onarepe berellenre, ²PROBHU aperen Isore emape disom reak' orjonpe samtao aderre ot barge reak' sanam lekan jo reak' pahilak' hataokate mit'tec' khaclak'repe bhoroa, ar PROBHU aperen Isor okatak' thāire ac'ak' ñutum thamgadiakae tahen lagit'e bachao ondepe idia. ³Ar unjokhec'e tahen naeke then senkatepe metaea, Tehen PROBHU iñren Isor samañren jahireda, banma, in do ona disomren boloakana, okatak' PROBHU do aboren hapramkoe kiriawat'ko abo emabon lagit'. ⁴Ar naeke do amak' ti khon ona khaclak' hataokate PROBHU aperen Isorak' pind samañreye dohokak'a.

25: 13-16 = Lev. 19: 35-36

• 25: 17-19 = Exo. 17: 8-14; Sam. 15: 2-9 26: 2 = Exo. 23: 19

5 Ado PROBHU aperen Isor samanre nonkam rora, Apuñ do despoda Arami hore tahëkana; Misor disomte senkate onde upriai tahëkana thora horokoantege; ar onde mit'ten marañ, darean ar sange jate hoyena. ⁶Ar Misor disomrenko do baric' beoharat'leteko santaoket'lea, ar at golam kami-geko ladeat'lea. ⁷Khan PROBHU aleren hapramkoren Isor thenle rak'keda, ar PROBHU do aleak' arane anjomket'te aleak' duk ar aleak' harkhet saset ar aleak' jöhöte nelket'talea. ⁸Ar PROBHU do ketec' ti ar tiarakat' sopote ar marañ botoranak' kamiko ar cinhako ar nistanko salak' Misor disom khone odok aguket'lea. ⁹Ar noa thäite aguket'lete noa disome emat'lea, toa ar dumur rasa atuk'kan disomge. ¹⁰Ar nok'oe nitok' do E PROBHU amem emakawadiñ disom reak' phosol reak' pahilak' iñ aguakada. Ar ona do PROBHU aperen Isor samanrem dohoea, ar PROBHU apere Isor samanrem seawea; ¹¹ar PROBHU aperen Isor am ar am gharonj renkoe emakawat'pe sanam bhageak' nutumte raskajonpe, am ar Lewi hor, ar ape talareko taken upriai horokoge.

12 Tesarak' serma, metak'me, gel hatiñ reak' mit' hatiñ emok' serma, apepe arjao sanamak' reak' gel hatiñ reak' mit' hatiñ Lewiko, upriako, tuar amarko ar randi dukhiko em hatiñakope satle, ar apeak' nagrahakore jomkatepe tir-

pitlenre ¹³PROBHU aperen Isor samanrepe mena, Sonotak' hisko do orak' khoniñ odok cabaakada, ar amem hukumadiñ sanam hukum lekage Lewi horoko, upriako, tuar amarko ar randi dukhiko hön emat'koa. Amak' hukumko modre okatak' hō bañ raput'akada, ar bañ do onañ hiññ akada, ¹⁴lnak'homor dinkore hō onako gel hatiñ reak' mit' hatiñ reak' do bañ jomleda, se chut jokhec' hō onako reak' do cet' hō bañ ocok'leda, se goc' hor nutumte hō ona reak' do cet' hō bañ emakada. PROBHU inren Isorak' araniñ hetaoakawada, jotom hukumakawadiñ lekageñ kamiakada. ¹⁵Amak' sonot thäi, serma khon bare benget' argoaleme, ar amren porja Israelko bhoraleme ar alem emakawat'le ot barge hō, one oka aleren hapramkom kiriat'ko, toa ar dumur rasa atuk'kan disomge.

PROBHU ac' nijren horoko

16 Teheñ PROBHU aperen Isor do noako ari ar bicarko dok'hoe hukumape kana; ona iate apeak' gota ontor ar apeak' gota jiwite onako dohoe lagit' sontorok'pe. ¹⁷Teheñ ape do PROBHU reanpe gok'akada, banma, unige aperen Isor do, ar uniak' horokorepe tarama, uniak' ariko ar uniak' hukumko ar uniak' bicarkope dohoea, ar uniak' aranpe hetaoataea. ¹⁸Teheñ PROBHU hō apeye gok'ape kana, apege uni ac' nijren

26 : 12 = Deut. 14 : 28-29

26 : 18 = Ex. 19 : 5; Deut. 4 : 20; 7 : 6; 14 : 2; Tit. 2 : 14; I Pat. 2 : 9

horpe hoyok'a, ac'e gok'akawat'pe leka; ar uniak' sanam hukumpe dohoea; ¹⁹ar sirjauakat'ko sanam jatko cetanreye dohopea, sabasi ar nutum ar man lagit'ge; ar ac'e rorakat' leka PROBHU aperen Isor nutumte mit'ten maran jatpe hoyok'a mente.

Dhirire olen Isorak' hukum

27 Khan Mose ar Israelren murubiko do horkoko hukumat'koa, metat'koako, Teheñiñ hukumapekan sanam hukumko dohoepe. ²Ar Jordan paromkate PROBHU aperen Isore emape disompe bolok' hilok' latu latu dhiri cake rakabte onako do cuntepe potaoa. ³Ar paromok'te PROBHU aperen hapramkoren Isore gok'akawat'pe leka PROBHU aperen Isore emape toa ar dumur rasa atuk'kan disomtepe bololenre onako dhirire an reak' sanam kathakope ola. ⁴Ar Jordanpe paromlenre onako dhiri oka rean teheñiñ hukumapekan, onako do Ebal bururepe cake rakaba, ar cunte onakope potaoa. ⁵Ar onde PROBHU aperen Isor nutumte mit'tec' pindpe benaoa, dhiriko reak' pindge; onako cetanre merhet' khandage alope epela. ⁶Bin pahta dhiriko reak'ge aperen Isor lagit' pind dope benaoa, ar onarege PROBHU aperen Isor nutumte jeredok' samañok'kope samañkoa. ⁷Sulukren tengenok'ko

27 : 2-8 = Josu. 8 : 30-32

27 : 5-6 = Exo. 20 : 25 27 : 2-8 = Josu. 8 : 30-32

27 : 12 = Deut. 11 : 29; Josua 8 : 33-35

27 : 15 = Exo. 20 : 4; 34 : 17; Lev. 19 : 4; 26 : 1; Deut. 4 : 15-18; 5 : 8

27 : 16 = Exo. 20 : 12; Deut. 5 : 16

tengekote ondepe jomkoa, ar PROBHU aperen Isor samanrepe kusi raskajona. ⁸Ar onako dhirire noa an reak' sanam kathako bes pustaube ol rakaba.

9 Ar Mose ar Lewi hor naekoko do sanam Israelkoko metat'koa, Thirkate anjompe, E Israelko; teheñge PROBHU aperen Isorren horpe hoyena. ¹⁰Ona iate PROBHU aperen Isorak' aran hetaoataepe, ar teheñ in hukumapekan uniak' hukumko ar ariko dohoeape.

Bebataolere asis

11 Ar Mose do enhilok'ge horkoe kajiaukat'koa, metat'koe, ¹²Jordanpe paromlenre nokoko do disom horko bhorako lagit' Gerisim buruteko dejok'a, metak'me, Simeon, Lewi, Jihuda, Isakar, Joseph ar Benjamin. ¹³Ar nokoko do sarap nutumte Ebal burureko tengona, metak'me, Ruben, Gad, Aser, Sebulon, Dan ar Naphtali. ¹⁴Ar Lewiko do Israelren sanam hor at arante nonkako jahirakoa:

15 Sarapangeae uni hor do okoe gorhon se dulak' muthane benao, PROBHU lagit' jahan hirkhawak'ge, karigol titeak' benaoak'ge; ar oko danañre onae thapnae. Ar sanam hor ro ruarateko mena, Amen.

16 Sarapangeae ac' apat se ac'

engat nik'hatic' do. Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

17 Sarapangeae ac' phedren hor̄ak' simare agad bolok'ic' do. Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

18 Sarapangeae kārā hor̄ hor̄ khone sen at' ok'coyic' do. Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

19 Sarapangeae upriā, tuar amar ar randi dukhikoak' hok lak'nd-huyic' do. Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

20 Sarapangeae ac' apatren bahu tuluc' gitic' midok' hor̄ do, ente ac' apatak' ancare jotet'eda, Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

21 Sarapangeae jāhān posu tuluc' gitic' midok' hor̄ do. Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

22 Sarapangeae ac' miserat, ac' apatren hoponera se ac' engatren hoponera tuluc' gitic' midok' hor̄ do. Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

23 Sarapangeae ac' hanhartet' tuluc' gitic' midok' hor̄ do. Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

24 Sarapangeae oko okote ac' adepaseren hor̄ gogoc'ic' do. Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

25 Sarapangeae miridos hor̄ goje lagit' ghus hak'taoc' do. Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

26 Sarapangeae uni hor̄ do okoe noa an reak' kathako dok'ho bae hēak'. Ar sanam hor̄ko mena, Amen.

Bataolere bhor danko

28 Ar PROBHU aperen Isor reak' aran anjomtaete tehen in hukumapekan uniak' sanam hukumko dok'hope sontorlen khan PROBHU aperen Isor do pirthemiren sanam jatko cetanren hore hoe ocopea. ²Ar PROBHU aperen Isorak' aranpe anjomtae khan noako bhor do ape then hijuk'a, ar apere paraok'a. ³Bhorangepe hoyok'a nagrahare, ar bhorangepe hoyok'a tandire. ⁴Bhorange hoyok'tapea kukhi reak' jo ar ot bargeko reak' phosolko do; bhorangeko hoyok'tapea mihū meromkoren pholon, gai dangrakoren busagok'ko, ar aperen bhidi meromkoren bad biritok'ko do. ⁵Bhorange hoyok'tapea apeak' khaclak' ar holon sik'pi khora do. ⁶Bhorangepe hoyok'a bolok're, ar bhorangepe hoyok'a odok calak're.

7 Ape uparte tengon aperen bairiko PROBHU do ape samanreya net' ocokoa; mit' horte ape uparteko odok hijuk'a, ar eae horte ape saman khonko dāra. ⁸PROBHU do ape lagit' bhore hukumak'a apeak'

27 : 17 = Deut. 19 : 14 27 : 18 = Lev. 19 : 14

27 : 19 = Exo. 22 : 21; 23 : 9; Lev. 19 : 33–34; Deut. 24 : 17–18

27 : 20 = Lev. 18 : 8; 20 : 11; Deut. 22 : 30

27 : 21 = Exo. 22 : 19; Lev. 18 : 23; 20 : 15

27 : 22 = Lev. 18 : 9; 20 : 17 27 : 23 = Lev. 18 : 17; 20 : 14

27 : 26 = Gal. 3 : 10 28 : 1–14 = Deut. 11 : 13–17

muraikore, ar ape hatpe lagao sanamak're; ar PROBHU aperen Isore emape disomreye bhorapea. ⁹PROBHU do ac' lagit' mit'ten sonot jate tengopea, ac'e kiriatwat'pe leka, khajuk PROBHU aperen Isorak' hukumkope dohoe, ar uniak' horkotepe tarām. ¹⁰Ar pirthimiren sanam jatko nēla PROBHU reak' nutumtepe nutumakana mente; arko botorapea. ¹¹Ar PROBHU do apeak' kukhi reak' jo, mihū meromkoren pholon, ot barge reak' phosolko asec' tasec'e badhaotapea ona disomre, one okatak' PROBHU do ape emape lagit' aperen hapramkoe kiriatwat'ko. ¹²Ar PROBHU do ac'ak' boge gola orak', sermageye jhic'apea, okte okte apeak' ot barge dak' jhītak' lagit' ar hatpe lagao sanam kami bhorak' lagit'. Ape do jat jatrenko rinpe emakoa, menkhan ape do bape rinjoña. ¹³Ar PROBHU do mathageye hoe ocopea, candbol do bañ; cetantegepe rakap'a ar latarte do bape ārgona, khajuk teheñ in hukumapekan PROBHU aperen Isorak' hukumkope dohoe ar ona leka kak'mipe sontorok', ¹⁴ar khajuk teheñ in hukumapekan kathako modre jāhātak' khon etom se koñe sec' ghanjerok'te etak' isorko sewawako lagit' alope otonko.

Bebataolere cet' hoyok'a

15. Menkhan PROBHU aperen Isorak' katha bape añjom se teheñ in hukumapekan uniak' hukumko ar uniak' ariko kami lagit' bape sontorok' khan noako sarap do ape then hijuk'a ar apere paraok'a.

¹⁶Sarapankogepe hoyok'a nagrahare, ar sarapankogepe hoyok'a tandire. ¹⁷Sarapange hoyok'tapea apeak' khaclak' ar apeak' holon sik'pi khora do. ¹⁸Sarapange hoyok'tapea apeak' kukhi reak' jo ar ot barge reak' phosol do; Sarapange hoyok'tapea mihū meromkoren pholon ar bhidi meromkoren bad biritok'ko do. ¹⁹Sarapangepe hoyok'a bolok're, ar sarapangepe hoyok'a odok calak're.

20 Ar PROBHU do kami lagit' hatpe lagao sanamak're sarap, damadol ar nisraunageye kolapea auripe mohor metaok' arpe cabak' habic', apeak' baric' kamiko gunak'te entepe bagi saeakadina. ²¹PROBHU do maha mari apereye latkao ocoakae tahena dokhol lagit'pe bolok'kan disom khon auripe maraope habic'. ²²PROBHU do raj rog, rua rog, tan pangla rua, jaljalaok' rua, ar dak' tan, ar phosol copak' ar jhāoraok' koteyē net'pea; onako doe khudaupea auripe maraok' habic'. ²³Bohok' coť reak' serma do ape lagit' tamba lekak'a, ar latar reak' ot do mērhēt' leakage. ²⁴PROBHU do apeak' disomre dak' menkate gitil ar dhuriye jariapea; serma khon ona do nurapea auripe maraok' habic'.

25 PROBHU do aperen bairiko saman khone bhagao ocopea; onko uparte mit' hortepe odok senok'a, ar eae hortepe darjoña, ar pirthimi reak' sanam rajostirenko do hirkhageko nelpea. ²⁶Ar apeak' māriko do cotren sanam cērēko, ar pirthimiren janwarko lagit' jomak'ge hoyok'a, ar onko lagako

lagit' celege bako tahena. ²⁷PROBHU do Misor disom reak' ojo, gand, dad ar khasrakoteye net'pea, ar onako khon do bape bogek'a, ²⁸PROBHU do konka kuñki, kārā kārī, ar mon reak' and-mandteye net'pea. ²⁹Tikin marsal-repe tahao barāea kārā hor' nūtreye tahao barāe leka; apeak' oka kami-ge bañ jo bahak'a; ekenpe jor julum ocok'a, ar jaogeko lutpea, ar gok' roko celege bako tahenta-pea. ³⁰Bahupe horok' bandekoa, ar etak' hor' onko tuluc'ko gitic' midok'a; orak'pe benañoña, ar onare do bape tahē namñoña; darkha bagwanpe rohoea, ar ona reak' jo do bape jom nama. ³¹Aperen dangra do ape samanre-geko gurkoa, menkhan onkoak' jel do bape joma; aperen gadhako do ape met'āhā samañ khonko dhāwa idikoa, ar bako ruarapea; aperen bhidi meromko do aperen bairjiko thenko soprotkod, ar gorape lagit' do celege bako tahena. ³²Aperen hoponko ar hoponerako do etak' jatrenko thenko soprotkoa ape neñel tuluc'; ar, siñ satup' onko lagit' haē hiatin'ok'te apeak' met' do bolok'tapea; ar onako akot' lagit' apeak' tire muñadge bañ tahena. ³³Anari jatrenkoge apeak' ot barge reak' ar apeak' sanam dhamrokot-teak' doko jomñoña; ape do ekenpe-jorjulum ocok'a ar jaogepe talgatau-ak' ocok'a. ³⁴Ape met' samañ reak' ghotnako neltepe konka cabak'a. ³⁵Ar PROBHU do gunthikore ar jangakore, hē janga talka khon cot' bohok' hābic' bāric' bis-phorakoteye net'pea, ar ona khon do bape boge dareak'a.

36 PROBHU do ape ar ape cetanrepe bahalko aperen rapajko nonkan jatrenko thene idipea, okoe ape ar aperen hapramko hō bako badaeakat'ko, ar onde do etak' isorkope sewawakoa, kañ ar dhirirenge. ³⁷Ar ape do onko sanam jatko talare mit'ten hirkha, kahtuk ar cigari baraggepe hoyok'a, one okoe then PROBHUye idi gidikape. ³⁸Adi okoc' itage ot bargetepe odok idia, menkhan thoragepe sam-tao adēra, ente poho ona doko joma. ³⁹Darkha bagwanpe rohoea, arpe abadgea, menkhan bañ do darkha rasape nuia ar bañ do darkha jope goda, ente tejo ona doko joma. ⁴⁰Gota disomre jait darekope rohoea, menkhan sunum do bape ojek' nama, ente jait jo do goso nurok'a. ⁴¹Hopon ar hoponerako omonok'tapea, menkhan aperen do bako hoyok'a, ente onko doko calon. calak'a. ⁴²Apeak' sanam dareko ar apeak' ot reak' phosol do pohokoko dokhola. ⁴³Ape talare taken upriakoge ape khon cot' upar cotko rakap' idik'a, ar ape do latar khon latar sec'gepe nurha idik'a. ⁴⁴Onkoge rinko emapea, ape do rin bape emakoa; onko do mathako hoyok'a, ar ape do candbolpe hoyok'a. ⁴⁵Noako sanam sarap do apere hec' paraok'a, khudaupeae are sap' tiok'pea, auripe maraok' hābic', ente PROBHU aperen Isorak' arañ do bape añjomlet'taea, ar uniye hukumat'pe hukumko ar ariko bape doholet'taea. ⁴⁶Onako do ape ar aperen bōskore cinha ar nistanko lagit'ge tahena jaejug hābic'.

47 Sanamak' sarerok' leka tahē-

kantape iate raska ar khulasa monte PROBHU aperen Isor do bape sebokadea, ⁴⁸ona iate ape do ape uparte PROBHUye kolape bairikope kamikatakoa reñgeç, tetan, langat ar sanamak're tontak tuluc; ar onko do merhet' reak' arar hotok'reko ladeapea auriko maraope habic'. ⁴⁹PROBHU do ape uparte sangin khon, pirthimi reak' munucat' khon mit' jatrenko pajharko udu hijuk' lekae agukoa, onkan jat one onkoak' parsi bape bujhautako, ⁵⁰kurmutaha met'ahāwan jatrenkoge, one onko murubi horak' met'ahā bako beñget'ak', ar kora hor bako māyāwako, ⁵¹ar aperen mihū meromkoren pholon ar apeak' ot barge reak' phosolko jomtapea auripe maraok' habic'. Onko do anaj, darkha rasa, sunum, gai dañgrakoren busagok'ko ar bhidi meromkoren bađ biritok'ko bako sareç'apea, auriko mohor metao ocope habic'. ⁵²Onko do apeak' sanam nagrahakoreko gherao eset'pea, apepe bhorsawak'kan usul ar ketec' paçriko apeak' gođa disomre auri landurok' habic'; onko do PROBHU aperen Isore emape gođa disom reak' apeak' sanam nagrahakoreko gherao eset'pea. ⁵³Ar ape do aperen bairikoko eset' cipapea ar onkoak' jalatepe jalak'a, ar unre ape do apeak' kukhi reak' jo metak'me, aperen hopon ar hoponerako reak' jelgepe jomtako, one onko PROBHU aperen Isor doe emakawat'pe. ⁵⁴Ar ape modren dularte haraakan ar sukhi hor do ac'ren

boeha, ar ac'ren adi dulariya bahu, are sareç'akantae ac'ren gidra tuluc' hō ac'ak' jomak' bae hatin lagidok'a. ⁵⁵Uni do ac'e jc.mekan gidrawak' mit' kuçi jel hō onko okoegge bae emakoa, ente aperen bairiko apeak' sanam nagraharegeko eset' cipakat'pe ar onkoak' jalatepe jalaakante uni then do cet' hō bañ sareç' akana. ⁵⁶Ar ape modren dularte haraakan ar sukhi maejiu, okoe sukhi ar lebreç' hormo karonte otre ac'ak' jañga talka dohoe bae dil, uni hō ac'ren adi dulariya jāwāe ar ac'ren hopon ar ac'ren hoponerako em hatinako bae rebenok'a ⁵⁷ac'ak' jañga tala khon ođokok' ac'ak' āwār, are omonko ac'ren gidra do; sanamak' reak' tonta tahente onko do oko okoteye jomkoa, ente aperen bairiko apeak' sanam nagrahakogeko eset' cipakada, ar onkoak' jalatepe jalaakana.

⁵⁸Noa puthire olakan noa an reak' sanam kathako dok'ho bape sonotorok' khan ar noa thonok ar botoranak' nutum, metak'me, PROBHU aperen Isorge bape botorae khan ⁵⁹PROBHU do ape ar aperen bōsko uparte hahara dukkoe parao ocoea, kuthin ar adi din tahen dukko, ar baric' ar adi din tahen roçkoge. ⁶⁰Ar uni do Misor disom reak' sanam rog bighinko, onepe luklukauak'kan tahēkan, onako do apere arhōe parao ocoea; ar onako do apere laçkaoakan tahena. ⁶¹Joto lekan rog ar joto lekan duk, one okako noa an puthire bañ olakan, onako

hō PROBHU do apereye parao ocoea, aripe mohor metaok' hābic'.⁶²Sermāren ipilko leka sāngepe tahēkanko do eken thoṛa hoṛgepe sarejok'a, ente PROBHU aperen Isorak' aran do bape anjomlet'taea.⁶³Ar cet' leka PROBHU do ape bha-laipe ar sānge ocopereye raskak' kan tahēkan, onkage PROBHU do ape nostope ar mohor metaope lagit'e raskajona; ar dokhol lagit'pe bolok' lagidok'kan disom khonpe kokot gidik'a.⁶⁴Ar PROBHU do jat jatrenko talareye chirchaturkapea, pirthimi reak' mit' munucat' khon etak' munucat' hābic'; ar onde do ape ar aperen hapramko bako badaeakat'ko etak' isorkope sewawakoa, kat' ar dhirirenge.⁶⁵Ar onko jatrenko talare nirai do ban tahentapea, apeak' janga talka lagit' hō jirau ban tahentapea; menkhan PROBHU do dhakdhakoak' mon, korwak' met', ar loraok' jijiye emapea.⁶⁶Ape samanre apeak' jiji do akaakan baragge tahentapea, siñ nindape luyut' luyudok'a, ar jiji reak' thikan do ban tahentapea.⁶⁷Setak' dope mena, Ayup' bare tahēlen khan! ar ayup' dope mena, Setak' bare tahēlen khan! apeak' mon reak' toras okape torasak' iate, ar apeak' met'tepe nel nelok'ak' nel iate.⁶⁸Ar PROBHU do jahajkote Misor disomteye idi ruarpea, one ona reak' in gok'at'pe tahēkan, banma, onte do tis hō bape calak'a ar onde do aperen bairiko then golam ar golaminiko menkatepe akrinok'a, menkhan celege bako kirinpea.

nak'a.¹²Sermare do bahuk'a onatepe menke, Sermate do okoe

29 Noako do ona bondobos reak' kathakoge, one oka PROBHU do Mose Moab disomre Israel hoponko tuluc' bandhao lagit'e hukumade, Horeb then onko tuluc'e bandhalet' bondobos chada.

2. Ar Mose do sanam Israelko hoho jarwa ocoket'koteye metat'koa, Ape do ape met' samanrege ona jotoak'pe nelakada, oka PROBHU do Misor disomre Pharao ar uniren sanam gutiko ar uniak' sanam disome cekaket',³onako maran bidauko, one apeak' met'tepe nelket', onako maran cinha ar nistankoge; ⁴menkhan tehen hābic' PROBHU do bujhaṛ lagit' mon, nel lagit' met' ar anjom lagit' lutur do bae emakawat'pea. ⁵Pon gel serma hahankarren ayurlet'pea; hormo reak' kicric' do ban lamjak'lentapea, ar janga reak' kharpa hō ban khiyaulentapea; ⁶pitha bape jomleda, darkha rasa ar bubulak' bape nuleda, jemonpe badae, Inge PROBHU aperen Isor kanaan mente. ⁷Ar noa thāitepe seteren khan Hesbonren raj Sihon ar Basanren raj Og do abo uparte larhaikin odok hec'ena, menkhanbo bhagaoket'kina; ⁸ar unkinak' disom do hatkate Rubenrenko, ar Gadrenko, ar Manase adha khūtrenko aidari lagit'bon emat'koa. ⁹Ado noa bondobos reak' kathako dohoe lagit' sontorok'pe,

jemon apepe kami sanamak're
barphaige hoyok'tape.

10 Teheñ ape sanamkoge
PROBHU aperen Isor samanrepe
teñgoakana; apeak' khũtkoren
mathako, aperen murúbiko, ar
aperen sordarko, sanam Israel
horkoge, ¹¹aperen gidar pidarko,
aperen orak' horko, apeak' dera
talare menak'ko upria hor; aperen
sahan mamak'ko ar dak' loloko
hõ, ¹²jemon PROBHU aperen
Isorak' bondobosre ar uniak' kiria-
repe bolok', oka PROBHU aperen
Isor do teheñ ape tuluc'e bandhao-
et'kan; ¹³jemon teheñ do ac'ren
horko menkateye dohope, ar jemon
uni do aperen Isore hoyok', ac'e
gok'at'pe leka, ar aperen hapram-
ko Abraham, Isahak ar Jakobe
kiriãat'ko leka. ¹⁴Ar ape moto
tuluc' noa bondobos ar kiria do
ban bandhaoeda, ¹⁵menkhan teheñ
nonde PROBHU aboren Isor
samanre abo sãoteko teñgoakan
horko tuluc' hõ, ar teheñ abo tuluc'
banuk'ko hor tuluc' hõ.

16 Misor disomre cet' lekabo
tahrenkan tahëkana, ar onebo
parom hec'en onko jat jatrenko
talate cet' lekabo parom hec'ena,
ona dope badaegea; ¹⁷ar onko tala-
reko tahëkan onkoren ghinahi ar
hirkhawako bongã dope nellet'ko
takogea, kař ar dhiri, sona ar rupa-
rengẽ. ¹⁸Men husiarok'pe, ape ta-
lare herel hopon se maejiu se
apeak' gusti se khũtren do alo
bareko takenma, one onkoak'
mon do teheñ PROBHU aperen

Isor sec' khon ghanjerok', ar onko
jatren isorko sewawako. Ape then
nonkan rehet' hõ alo bare taken-
ma okatak' bis ar nagodanae
upcau, ¹⁹nonkan horge, okoe noa
bondobos ar kiria reak' kathako
anjomkate mon monteye bhorjoñ,
enkathae, lñak' kathua mon lekañ
taramlere' hõ nicindgeñ tahena.
Nonkaete do olhan ar kuthar
banarge otan cabak'a. ²⁰PROBHU
uni ikakae do bae rebena, menkhan
PROBHUak' rangao ar at do uni
hor uparte dhũak'a, ar noa puthire
olakan sarap do unire paraok'a,
ar PROBHU do uniak' nutum serma
latar khone metaoa. ²¹Ar PROBHU
do noa an puthire olakan bondobos
reak' sanam sarapko lekate uni
hane lagit' Israel reak' sanam
khũtko khone bachao odokea.
²²Ar tayom pirhirenko, ar ape
tayomteko janamok' aperen gidra-
ko, ar sangiñ disom khonko hijuk'
upriako noa disom reak' duk saset
ar rog bighinko nela, one okakote
PROBHU do onae rogae, onako
nelkateko mena — ²³gota disomge
gondhok ar bulun, dahao rehda-
akan, ban er rohoeak'kan, tondañ-
akan, okare ghãs hõ ban omon
dareak'kan, Sodom ar Gomora;
Adma ar Seboim leka ujarakan,
one oka PROBHU do rangao ar
edreteye jalao maraoret' — ²⁴Hẽ,
sanam bongã hor jatrenkogeko
mena, Cedak' PROBHU do noa
dišome onkaakada? Noa marañ
jaljalaok' edre reak' mane do cet'
kana? ²⁵Ar hor doko mena, Nonka
do hoeakana, ente onko do

PROBHU akoren hapramkoren Isorak' bondobosko bagiakada, one okatak' onko tuluc'e bandhaolet', Misor disom khone odok agulet'kore, ²⁶ar etak' isorkoko sewawat'koa arko dobok'at'koa, onkan isorkoge okoe onko bako badaekan tahēkan ar okoe uni do bae bakhra akawat'ko tahēkan. ²⁷Onate PROBHUak' edre do noa disom uparte salgaoena, ar noa puthire olakan sanam sarapko onareye parao ocokeda. ²⁸Ar PROBHU do edre, ar rangao ar maran khīste akoak' disom khone racak' tot'ket'koa, ar etak' disomreye capat' gidikat'koa, teheñko nelok'kan lekage.

29 Oko danañak'ko do PROBHU aboren Isorak' kana, menkhan sodorak'ko do abo ar aboren gidrako lagit'ge jaejug habic'. Noa an reak' sanam kathako puk'rauge aboak' kami do.

Pahil dosate ruar ar bhor

30 Ar noako sanamak', metak'-me, ape samañreñ dohoakat' bhor ar sarapko apere paraolen, ar PROBHU aperen Isore laga ñirpe sanam bongon hor jatrenko talare onakope disa ruar, ²ar PROBHU aperen Isor sec' ape ar aperen gidrako ruarok' te teheñ in hukumapekan sanamak' re uniak' aran apeak' goṭa ontor ar apeak' goṭa jiwitepe añjomletae khan, ³PROBHU aperen Isor doe māyāwapea, ar pahil dosae ruar katapea, ar PROBHU aperen Isor do, oneye chir chaturakat'pe jat jatrenko

then khone samtao ruarpea. ⁴Aperen laga ñir ocokanko do serma reak' munucat' thenko tahenre hō onde khon hō PROBHU aperen Isor doe jarwapea, ar onde khon hōe agu ruarpea. ⁵Ar PROBHU aperen Isor do aperen hapramkoko dokhollet' disomteye agu ruarpea, arpe dokhola; ar aperen hapramko khon bārti kisār are sange ocopea. ⁶Ar PROBHU aperen Isor do apeak' ar aperen bōskoak' ontore khatnaetapea; onate PROBHU aperen Isor apeak' goṭa ontor ar apeak' goṭa jiwitepe dularea, jiwet'pe tahena mente. ⁷Ar PROBHU aperen Isor do noako sanam sarap aperen bairiko ar dusman'koreye parao ocoea, one onkoko santaoket'pe. ⁸Ar ape do arhō PROBHUak' aranpe añjoma, ar teheñ in hukumapekan uniak' sanam hukumkope dohoetaea. ⁹Ar PROBHU aperen Isor do apeak' sanam kami aḍiye jo baha ocoetapea, apeak' kukhi reak' jo, ar aperen gai dangrakeren pholon ar apeak' ot barge reak' phosolkoge, ente PROBHU do arhō ape kisār ocopeteye raskak'a, cet' leka aperen hapramko nutumteye raskak'kan tahēkan, ¹⁰khajuk PROBHU aperen Isorak' aranpe añjomtae, ar noa an puthire olakan uniak' hukumko ar uniak' arikope dohoetae, khajuk apeak' goṭa ontorte ar apeak' goṭa jiwite PROBHU aperen Isor sec'pe ruarok'.

11 Ente teheñ in hukumapekan noa hukum ape lagit' ban do aḍige muskila ar ban do san'ginre me-

rakap calak tabona. are aguabona. jemon anjomtebo ona leka dareak'.¹³Jalapuri onparom hō banuk'a. onatepe menke. Jalapuri onparomte do okoe senok tabona. are aguabona. jemon anjomtebo ona leka dareak'.¹⁴Menkhan katha do am then aditet' sorgea: amak' moca ar ontorrege menak'a. jemonpe onka leka dareak'.

15 Nelpe. tehen do jion ar bogeak'. moron ar baricak'ge ape samanren dohoakada.¹⁶PROBHU aperen Isorpe dularete. uniak' horkotepe tarante. ar uniak' hukumko, uniak' ariko. ar uniak' bicarkope dohoete. tehenin hukumapekan PROBHU aperen Isorak' hukumkope dohole khan, endekhan jiwet'pe tahena arpe sangek'a, ar dokhol lagit'pe bolok'kan disomre PROBHU aperen Isor doe bhorapea.¹⁷Menkhan apeak' mon etak' sejok'te bape anjom. ar etak' isorko sec'pe jhakraok'te onkope do bok'ako arpe sewawako.¹⁸endekhan tehenin lai jahirape kana, banma. ape dope maraok'a: bolok'te dokhol lagit' Jordan onparompe senok' lagidok'kan disomre dher din do bape bahaok'a.¹⁹Teheñ do serma ar otge ape upateñ goha ocoyeda. banma. in do jion ar moron. bhor ar sarapge ape samanren dohoakada. onate jion bare bachaojonpe, jemon ape ar aperen bōsko jiwet'pe tahē dareak'.²⁰PROBHU

aperen Isor dula'repe. uniak' aran hetawataepe. ar unirege jamarakan tahenpe' ente ona kangea ape lagit' jion ar dher din bahaok' do. jemon PROBHU aperen hapramko. Abraham. Isahak ar Jakobteko emako lagit'e kiriawat'ko disomre berelakanpe tahen.

Moseak' jaegare Josua

31 Ar Mose do sanam Israelko noako kathae galmarao idiat'koa, metat'koa, in do tehen mit' sae bar gel serma umerren in hoeakana: odok bolok' ar do ban dareak'kana. PROBHU doe menakawadiña. Noa Jordan do bam paromok'a.³PROBHU aperen Isor ac'tet'ge ape laha lahateye sen paromok'a: unige noko boñgan hor jatko do ape saman khone mohor metaokoa. ar ape do onkoak'pe dokholtakoa: Josuage ape laha lahateye sen paromok'a. PROBHUye rorakat' leka. ⁴Ar PROBHU do cet' leka Amorikoren raj Sihon ar Og. ar unkinak' disom. unkin mohor metaokinreya cekalet', onkage onko hōe onkawakoa. ⁵Ar PROBHU onko do apeye soprotapea. ar ape do inin hukumakawat'pe sanam hukumko lekawakope. ⁶Dilakae ar ketec'akan tahenpe. alope botorakoa. ar alope torasakoa. ente PROBHU aperen Isorge ape tuluc' calak'kanic' do: bae laepea ar bae bagiapea.

7. Khan Mose do Josua hohoade-

30 : 12-14 = Rom. 10 : 6-8 30 : 20 = Gen. 12 : 7 30 : 20 = Gen. 26 : 3
30 : 20 = Gen. 28 : 13 31 : 2 = Num. 20 : 12 31 : 4 = Num. 21 : 21-35

te sanam Israelko samanreya metadea, Dilakae ar ketec'akan takenme, ente amge noko horko songe ona disomrem bolok'a, one okatak' PROBHU do onkoren hapramkoe kiriat'ko onko emako lagit', ar amge ona do onkom aidari ocokoa. ⁸PROBHU-ge am laha lahate senok'ic' do, unige am tuluc'e tahena; bae alaemea ar bae bagiana; alom botorok'a ar alom torasok'a.

Mimit' eae serma tayom an ariko parhaok' rean

9 Ar Mose do noa an olket'te Lewi hopon naekoko, one onko PROBHUak' bonodobos reak' sundukko gog, ar Israelren murubiko onae emat'koa. ¹⁰Ar Mose do onkoe hukumat'koa, banma, eae serma atre, aragok' serma reak' nit oktere, Chauni porobre, ¹¹sanam Israelko PROBHU aperen Isor samanre, ac'e bachao thaire uni tuluc' napamok' lagit'ko hijuk're, ape do noa an sanam Israelkope parhao anjomakoa. ¹²Disom horko herel hoponge cet', maejiuge cet', gidrakoge cet', ar apeak' nagrahakoreko taken upria horkoge cet', sanam jarwakope, jemonko anjom namjon arko cet'jon, ar PROBHU aperen Isorko botorae, ar noa an reak' sanam katha dok'hoko sontorok', ¹³ar jemon onkoren hoponko, one onko noa bako badaeakat', noa anjomte PROBHU aperen Isor botoraegeko cet'jon noa disomrepe

taken bhor, one ona dokhol lagit' Jordanpe paromok' lagidok'kan.

Mose lagit' PROBHUak' ses sikhajuna

14 Ar PROBHU do Moseye metadea, Nelme, amem gujuk' din do sorakana; Josua hohoaete napamok' tambu then tengonben, jemonin hukumae. Khande Mose ar Josua do calaoente napamok' tambu thenkin tengoen. ¹⁵Ar PROBHU do mit'tec lahra khuntire tambureye sodorena; ar lahra khunti do tambu duar then tengotahayena.

16 Ar PROBHU do Moseye metadea, Nok'oe nahak' am do amren hapramko tuluc'em gitic' lagit'; noko hor do nahak' in uparteko tengona, ar oneko bolok' lagidok'kan disomren anari isorko otokoteko latghata ar in doko bagiana, ar onko tuluc'in bandhaoakat' bondobos doko rapuda. ¹⁷Enhilok' nahak' inak' pit do onko uparte carhaok'tina, arin bagiakoa ar inak' metahā do onko khonin danantina, ar onko doko jom ocok'a; ar nana parkan ghotna ar garko namkoa; ar enhilok' doko mena, Aboren Isor abotalare banugic'tege ban noako ghotna do paraoakat'bona? ¹⁸Onko do etak' isorko sec'ko ghanjerok'te sanam lekan baric'ak'ko kamia, ar in do unre ona gunak'te inak' met'ahā in danangea.

31 : 8 = Josu. 1 : 5; Ib. 13 : 5 31 : 10 = Deut. 15 : 1
31 : 10 = Deut. 16 : 13-15

19 Ona iate ma noa sereñ olte Israel hořko cet'akoben, ar eyad ocokoben, jemon noa sereñ do Israel hořko uparte goha bare hoyok'tiñ. ²⁰Ente onkoren hapramko emako lagit' iñ kiriaakawat'ko, toa ar dumur rasa atuk'kan disomreñ ayur aderlekore onko do nahak' jomteko bik'a, arko motak'a; ar etak' isorko sec'ghanjerok'te onkoko sewawakoa, ar iñ doko nihatiña ar iñak' bondobos doko rapuda. ²¹Ar nana parkan garko paraokore noa sereñ do onko samanre gohae gujraua, (ente onkoren bōsko reak' disa khon ona do ban hiñnok'a); ente onkoak' hudisjoniñ badaegea, one oka taheñko nandi gundiyet'kan, oneñ kiriaakawat'ko disomre aurin agu aderkorege. ²²Khan Mose do enhiłok'ge ona sereñe ol dohokada, ar Israel hořko onae cet'at'koa.

23 Ar PROBHU do Nun hopon Josua hukumadeteje metadea, Dilakae ar ketec'akan taheñme, ente amge Israel hoponko do ona disomtem ayur aderkoa, okatak' iñ kiriaakawat'ko. Inge am tuluc'iñ taheña.

24 Ar Mose ona an reak' kathako mit'tec' puthire mucat' habic' olok'e satket' khan, ²⁵uni do PROBHUak' bondobos reak' sunduk gogok' Lewikoe hukumat'koa, metat'koe, ²⁶Noa an reak' puthi hataokate PROBHU aperiñ Isorak' bondobos reak' sunduk pantere dohoepe, ar ona do ondege taheña ape uparte mit'tec' goha menkate.

²⁷Enteñ badaegea ape do cet' leka thok ar ketec' hatok'anko kanape mente; nelpe, iñ jiwet' menañrege, teheñ ape do PROBHU tuluc'pe thokakat' khan tinak' artet' bārtige nahak' iñiñ goc'len tayom do! ²⁸Apeak' khūt'koren sanam murubiko, ar aperiñ sordarko jarwakope, jemon samanre noako kathañ galmarao añjomako, ar onko uparte serma ar otiñ goha ocoe. ²⁹Enteñ badaegea, iñiñ goc'len tayom khatige barijok'te iñiñ hukumakawat'pe hor khonpe ghanjerok'a, ar tayom daram hapen baric' do apere paraok'a, ente PROBHU nonjorre baric'ak'gepe kamia, ar apeak' kamikote unipe rangao ocoyea.

30 Khan Mose do Israelkoak' gota manderrenko samanre noa sereñ reak' kathako mucat' habic'e añjomat'koa:

32 Luturak'pe, E sermako, adoñ rořa, ar

Pirthimi do iñak' kathakoe añjomma.

² Serma-dak' leka iñak' binti do jarik'ma,

Sisir dak' leka iñak' katha do riñjik'ma,

Legec' ghāsre poroe dak' leka

Arak' sakamkore achar dak' leka.

³ Ente PROBHUak' nutumin jahira,

Aboren Isor bare mahatto emaepe.

4 Catanige, sabitgetaea kami do;
Ente hokgetaea sanam horko do.

Patiar ar bin kaian Isor,
Dhorom ar songargeae uni do.

5 Uni tuluc' baric'ko beohar-akada,
Akoak' dos dagi gunak'te uni-
ren hopon ar doko ban kana;
Perta ar phepra pirhiren ka-
nako.

6 Onkape halawaekana PRO-
BHU do,
E bebuj ar bin akilan jatren-
ko?

Unige ban Babatape, sirjau-
ket'peyic', benaoket'peyic', ar
kajakket'peyic' do?

7 Ad reak' dinko disaime.
Pirhi cetan pirhiko moneak'-
me,
Apum kuliye, adoe jahir-
ama;
Murubikotam, adoko laiyama.

8 Cotutaric' jat jatko aidariye
hatiinat'kore,
Manwa hoponkoe begar pas-
naoket'kore,
Jat jatko simai bandhaoat'-
koa;
Isorren hoponko reak' lekha
leka.

9 Ente PROBHUak' bakhra do
ac'ren horkoge, ar
Jakob do ac'ak' aidari bakh-
ra.

10 Namkedeae hahankar di-
somre,

Garjaok' hahankar reak' sun
jaegare
Eset' acurkedeae, tankhike-
dae,
Horhokedeae ac'ak' rajas le-
kage.

11 Pajhar lekage, one tukai ebhe-
net'tae,
Hoponko cetanreya phad-
phadaok'kan,
Phäkräk'e laplapayet', are
guguyet'ko,
Ar kanso ilkoteye tulet'ko.

12 PROBHU eskargeye ayurke-
dae,
Cele anari isorge uni tuluc'
bae tahäkana.

13 Pirthimi reak' usul jaegareye
dec' sen ocokedeae,
Ar uni do ot barge reak' pho-
sole jomkeda;
Cepec ocokedeae hutup' dhiri
khon dumur rasa,

Cokmuki catani khon sunum.
14 Palko reak' dahe, bhidi me-
romkoak' toa,
Bhidi hopon ar bhedako,
Basanren palko ar bodako
reak' itil tuluc',
Guhum reak' mihī holon
tuluc'—
Nukedam darkha jo reak'
mayam, — darkha rosge.

15 Khan Jesurun doe motaye-
na are phandakeda;
Motayenam, umbrauënam,
jom umasenam;
Khan benaokede Isore dea
gidikedeae,
Ac' bancaok' reak' Cataniye
nihatkedeae.

- 16 Anari Isorkoteko āt ocokedea,
Hirrhawak'koteko khīs ocokedea.
- 17 Isor bañkanko boñga bhutkoko teñgenat'koa,
Boñgakoge, okoe bako ba-
daeakat'ko tahēkan.
Nāwā boñgakoge, one sor
dingeko upelakan tahēkan,
One aperen hapramko bako
lulukauat'ko tahēkan.
- 18 Jonome emat'me Catanigem
dhilaukedeā,
Are janamket'me Isorgem hi-
riñkedeā.
- 19 PROBHU do ona nelkateye
nihat gidikat'koa,
Ac'ren hopon hoponerako
khīs ocokede karontege.
- 20 Are menkeda, Met'āhāñ
danantiña onko khon,
Nelañ, sesok' do cet' hoyok'-
takoā;
Ente perta piñhiren kanako;
Hoponkoge, one okoe then
patiarge banuk'.
- 21 Isor bañkanic' hoteteko āt
ocokediña,
Akoren murhut'ko hoteteko
khīs ocokediña,
Ado in hō jat bañkanko hote-
teñ khīs ocokoa,
Bebuj jatrenko hoteteñ khīs
ocokoa.
- 22 Ente sengelge jolakana inak'
edrere,
Sheol reak' khandri hābic' ona
do dahik'kana,
Disom ar ona reak' phosole
melot' jomeda,
- Ar buruko reak' rehet'koe
jeret'eda.
- 23 Onko cetanre dhotnakon
dumhe danakoa;
Inak' sarko onko uparteñ
arak' cabaea.
- 24 Rengec'teko tutauk'a, durdur-
ak' rua ar bisanak' rogteko
capotok'a;
Ar kataha janwarkoak' data
onko uparteñ kola,
Dhurire leñok' tundāñkoak'
bis selet'ge.
- 25 Bahrere do tarware nirbōbō-
sa,
Ar bhitar kandhakore do bo-
torte uk'dasa,
Juan korage cet', dangua kuri-
ge cet',
Nunu gidra ar porodhol hor
suhageko maraokoa.
- 26 Menkeañ, Otañ chirchatur-
koañ,
Manwako tala khon disağeñ
metaotakoa,
- 27 Bairi hotete khīs ocok' aloñ
bhirkaulen khan,
Pase onkoren cik'pako etak'-
geko maneke,
Paseko menke, Aleak' tige
lak'hātic' do,
PROBHU do bae rikaakada
noako do.
- 28 Ente bhage solha banuk'tako
jatren kanako,
Ar cet' buj sujge banuk'takoa
onkore.
- 29 Akilanko taken khan honañ
noako oromkeda,
Akoak' tayom daram mucat'
honanko bujhaukea.

Moseak' Sereñ

30 Mit' hor do hale cekate hajar
hor doe khudaukekoa,
Ar bar hor do cekate hale gel
hajar hor'kin laga ñirkekoa,
Akoak' Catani aloe akrinleko
khan,
Ar PROBHU aloe soprotleko
khan?

31 Ente onkoak' catani do aboak'
Catani leka do ban kana,
Aboren bairikoge ona reak'
bicar phak'ndaoko do.

32 Ente onkoak' darkha ñārī do
Sodom khonak'kana,
Gomora reak' bagwanko
khonak'ge;

Onkoak' darkha jo do bis-
anak' darkha joge,
Onkoak' thopako dö harhat'-
ak'gè.

33 Onkoak' darkha rasa do biñ
bis kana,
Ar karinanginkoak' ñarun bis-
ge.

34 In then ona ban do ban bae
doho akan,
Mohor chapakawak'ge inak'
dhon orak'kore?

35 Inak'ge hala hak'li ar em ruar-
ok' do
Jangatako dhöyadhapek'ta-
kore;
Ente sorgea onkoak' hanok'
do
Satmente seterok'a onkoak'
mohor metaok' do.

36 Ente PROBHU do ac'ren hor-
koak'e bicarkatakoa, ar ac'ren

golamkoe mäyāwako;,
Dare at'akantakoe nelleko-
re,
Tolakan se sadhin celege bako
sarec'akan.

37 Are mena, Okare menak'koa
onkoren isorko,
Ona catanige okareko bhor-
salen?

Onkoge, okoe onkoren teñge-
nok'koak' itilko jomlet',
Ar onkoak' codorok'ak' reak'
darkha rasako ñulet'?
Tengok'teko goropema,
Ak'adko bareko hoyok'tape-
ma.

39 Nitok' do ñelpe; In kanañ,
Inge,
In chada cele isorge banugic'-
an,
Inge gogoc'ic', Inge jik'wet'-
ic',
Inge jak'khamic', Inge bebe-
sic',
Celege banugea inak' ti khon
rurukhiayic';

40 Ente serma sec' ti in tuleda,
Jaejugin jiwet' leka, in me-
neda,

41 Inak' malkaok' tarwareñ-san-
le,
Ar inak' ti bicare sap'lere,
Bairikon hala hali ruarakoa,
Ar in kurudanko don hala ru-
arakoa.

42 Sarko do mayamiñ nu bul
ocoetiña,
Ar tarware do jele jomtiña —
Mak' goc'ko ar jhutiayuko reak'
mayamge,

Bairiren mukhiakoren ma-
thako reak'ge.

⁴³ E jat jatrenko, uniren horko
sahnasakope;

Ente uni do ac'ren golamko
reak' mayam reak'e hala hak'-
li kana,

Ar ac'ren beneakoe hala hali
ruarako kana,

Ar ac'ak' disom, ac'ren hor-
koak'e puruchuchunkana.

44 Ar Mose do senkate noa
seren reak' sanam katha horkoe
anjomat'koa, uni ar Nun hopon
Josuatekinge.

Moseak' ses sikhəuna

45 Ar Mose noako sanam katha
sanam Israelko galmarakoe mu-
cet'ket' khane, ⁴⁶metat'koa, Tehen-
in kajiəuet'pe sanam kathako mo-
neak'pe; aperi hoponko hukum-
akope, jemon noa an reak' sanam
katha puk'rauko sonotorok'. ⁴⁷Ente
ape lagit' noa auri katha do ban
kana, menkhan ona do apeak' jion
kangea, ar ona hotetege ape do
adi dinpe bahaok'a ona disomre,
one ona dokhol lagit' Jordanpe
paromok' lagidok'kan.

48 Ar PROBHU do enhilok'ge
Moseye galmaraoadea, metadea,
⁴⁹Jerikho mohnda muhndire
menak' Moab disom reak' noa
Abarim buru reak' Nebo muthnite
dejok'me, ar Israel hoponko adari
lagit'in emako Kanan disom
neljoime; ⁵⁰onem dejok' burure-

gem gujuk'a, ar amren horko
tuluc'em jarwak'a, dadam Aron
Hor burureye goe'ente ac'ren horko
tuluc'e jarwaen leka. ⁵¹Aben do
Sin hahan'kar reak' Meriba —
Kades reak' dak' then Israel hopon-
ko talare in tuluc' biswasben raput'-
keda, ar Israel hoponko talare
baben sonotlediņa. ⁵²Oate am
saman reak' disom dom beiget'-
ak'a, menkhan onde do bam bolo
namjoņa, ona disomre, okatak'
Israel hoponkoñ emakokan.

Mose do Israelkoe bhorakokana

33 Nok'oe noage ona bhor do
one onate Mose, uni Isorren
hor do Israel hoponko ac' gujuk'
lahiareye bhorat'ko, ²nonka men-
kate,

PROBHU do Sinai khone
hec'ena,

Abo then Seyir khone rakap'
hec'ena,

Paran buru khone jhakjhakao-
ena,

Ojut sonotko khone hec'ena,

Etom tire do durdurauk' sen-
gel tahəkantaea.

³ Hē, ac'ren horkoe dularet'-
koa,

Sanam sonotkoge ac'ak' tire
menak'kotaea,

Uniak' goyonregeko tarame-
da,

Ar uniak' sikhəunako senak'-
kana,

⁴ Moseye hukumat'le an do

32:43 = Rom. 15:10 32:43 = Sod. 19:2

32:48-52 = Num. 27:12-14; Deut. 3:23-27

- Jakobak' manderrenko lagit'
mit'tec' aidarige.
- ⁵ Nonkate PROBHU do Jesur-
unreye rajena,
Horkoren mukhiakoko jarwa-
enre,
Israelko reak' khütrenko mit'-
ke mit'ge.
- ⁶ Ruben do jiwet' bareye tahen
ar aloe gujuk'ma,
Uniren herel hoponko do
aloko adhik'ma.
- ⁷ Ar Jihuda rean do nonkae
menkeda,
Anjomme, E PROBHU, Jihu-
dawk' aran,
Ac' jatrenko then seterkae-
me,
Amak' tite uni lagit' larhai-
me,
Uniren beneako uparte gok'-
royic' tahenme.
- ⁸ Ar Lewi rean doe menkeda.
Amak' Thumim do Lewi
emaeme,
Ar amak' Urim do amren
dhoromic',
One uni Masa thenem bidau-
lede,
One uni tuluc' Meriba dak'
thenem retepetelen,
- ⁹ One uni ac' engat apat reanie
menket',
Ban basutakin kana;
Ar ac'ren boehako bae puchau-
let'ko,
Ar ac'ren hoponko bae badae-
let'ko,
- Ente amak' kathako dohoye-
da,
Ar amak' bondobosko manao-
eda.
- ¹⁰ Onko do Jakob amak' bicar-
koko cet'aea,
Ar Israel do amak' ange;
Am samanre dhupko car-
haoa,
Ar amak' pindre goa jeret'
cabak' samanok'ak'koge.
- ¹¹ Bhorak'me, E PROBHU,
uniak' dare,
Uniak' ti reak' kami bare
basutak'me;
Uniren badikoak' danda bare
talga tagtakome,
Uni kurudaekanko reak'ge,
jemon ar do aloko beret' dare-
ak'.
- ¹² Benjamin rean doe men-
keda
PROBHUren dulariayic',
Uni sorre khätirjomae tahen
kana,
Siñ satup'e ad umuledekana,
Uniak' taren talare tahëakane
tahrenkana.
- ¹³ Joseph rean doe menkeda,
PROBHUye bhorak'ge uniak'
disom do tahenma,
Cot serma reak' sorosak'
dante,
Latarre dhabakan athantar
dak'te.
- ¹⁴ Siñ cando hotete bariäuk'-
kanak' sorosak'te,

33 : 8 = Exo. 28 : 30 33 : 8 = Exo. 17 : 7

33 : 8 = Num. 20 : 13

- Ar cando cando upcauk'kanak' sorosak'te.
- 15 Adko reak' buruko reak' boge utarak'te,
Ar jaejug reak' dungriko reak' sarerok'ak'te,
- 16 Pirthimi reak' sorosak' ar ona reak' perec'ak'te,
Ar jhawareye takenkanic' reak' basutte.
Noako do Josephak' bohok're bare ārgo hijuk'ma,
Uniak' cot bohok'rege, one okoe ac'ren boehako talareye mukhiaakan.
- 17 Uniren pahil janam adar doe thonokana,
Uniak' dereñ do kapil gai reak' dereñge;
Onakinte jat jatrenko mit'mit'teye hotak' paširkoa dharti munucat' habic'.
Nonkanako Ephrayimren ojut ojutko do,
Nonkanako Manāseren hajar hajarko do.
- 18 Ar Sebulun rean doe menkeda,
Raskak'me, E Sebulun, amem odok calak're,
Ar, E Isakar, amak' tambure.
- 19 Jat jatrenko burutekin hoho rakap'koa,
Onde do lek dārekin dārekoa,
Ente jalapuri reak' sarerak'kin cepeja,
Ar gitilre danañak' acelkoge.
- 20 Ar Gad rean doe menkeda,
Sarhao hoyok'taema, Gad phaphaelaioic' do;
- Kul lekae chapkaok'kana Gad do,
Sopo ke sopo ar cot bohok'hōe cirayet'kana.
- 21 Ac' lagit' bhage utar jumiye bachaoana,
Ente ona do cak'laioic' lagit' rakhi jogaoakan tahēkana;
Disom horokoren mathako thene hec'ena,
Israel tuluc' dhoromak'e kami puraukeda,
Ar PROBHUak' dhorom bicar-koge.
- 22 Ar Dan rean doe menkeda,
Dan do dhacri kul hopon kanae,
One uni Basan khone don odokok'kan.
- 23 Ar Naphtali rean doe menkeda,
E Naphtali, basutte biakan, PROBHUak' bhorte perec'akan,
Doreāo ar dakhin bare dokholme.
- 24 Ar Aser rean doe menkeda,
Bhorangeae Aser do hoponko khon,
Ac'ren boehako modre basutaieic'e hoyok'ma,
Janga do sunumreye caoetaema.
- 25 Mērhēt' ar pitar reak'ge hurkarko hoyok'tamma,
Amak' bahaok' din lekage amak' dare hō hoyok'tamma.
- 26 Isor leka do okoe hō banugic'an, E Jesurun!
Uni do goroom lagit' serma

sermateye dec' hijuk'kana,
Ar lahrakore ac'ak' mahima-
wante.

²⁷ Adren Isor do amak' taken
thāi kanae,
Am latarre do jaejug reak'
sopokin menak'a,
Am samañ khon bairiye laga
ñire kana,
Are meneda, Mohor metaok'-
me.

²⁸ One onka Israel do khatirjo-
mae takenkana,
Jakob reak' jharna do eskar-
rege,
Phosol ar darkha ros reak'
disomrege;
Hē, uniak' serma do sisir
dak'e joroyeda.

²⁹ Bhagangeam, E Israel! Am
leka do okoe menak'koa?
Bañcaoakan jat kanam
PROBHŪ hotete,
Unige amak' gok'ro phiri do,
Unige amak' lāhāt reak' tar-
ware do,
Bairikotam do am then herem
herem rorteko hijuk'a;
Ar am do onkoak' usul jae-
gakorem lebedok'a.

Moseak' Gujuk'

34 Ar Mose do Moab tandi
khon Nebo burute, Jerikho
mohnda muhndire menak' Pisga
reak' muthniteye dec'ena; ar
PROBHŪ do gota disome uduk'-
adea, Gilead do Dan habic', ²gota

Naphtali, Ephrayim ar Manase
reak' disom, Jihuda reak' gota
disom, pachim senak' jalapuri
habic', ³Negeb disom, Bilan tandi,
metak'me, khijur nagraha Jerikho
reak' copot' ot, Soar habic'ge. ⁴Ar
PROBHŪ do uniye metadea, Hane
ona disom do, one okatak'
Abraham, Isahak ar Jakob in kiria-
wat'ko, banma, aopen bōs onañ
emakoa. Amak' met'te ona doñ
ñel ocoket'mea, menkhan onde
do bam parom calak'a.

⁵ Ar PROBHŪren golam Mose
do onde Moab disomrege goc'ena,
PROBHŪak' katha lekage; ⁶ar uni
do Beth-Peor mohnda muhndi
Moab disom reak' buru-tala-otet-
rege topakadea, menkhan okoe
hor hō uniak' topa thāi do bako
badaekada, teheñ, habic'. ⁷Ar
Mose do ac'e goc'en jokhec' mit'
sae bar gel sermarene tahēkana,
met' hō bañ andhualentaea, ar bañ
do soange nūrhālentaea. ⁸Ar Israel
hohonko do Mose nūtumte Moab
tandire pe gel din habic'ko homor
halañkeda; khan uni nūtumte
homor halañok' reak' hiñjrauk' do
mucat'ena.

⁹ Ar Nun hopon Josua do akil
reak' jiute perec' akane tahēkana,
ente Mose do uniye capolede
tahēkana, ar Israel hoponko do
uniak'ko bataokeda; ar onko do
PROBHŪ cet' leka Moseye
hukumade tahēkan onkakedako.
¹⁰Mose leka do Israelre un khon

cele nabige bako upelakana, one okoe tuluc' PROBHU do mūhā mūhīye galmaraoet' tahēkan. ¹¹Uni leka do celege bako hoeakana, ona cinhako ar nistankoante, okako PROBHU do Pharao ar uniren joto gutiko ar uniak' gota disomre kami

purau laġit' Misor disomte Moseye kollede, ¹²ar ona ketec' ti, ar ona sanam maraŋ ar botoranak' kamiko kaġ'mi hō, one okako Mose do sanam Israelko met' samaŋ-reye kamilet'.

JOSUA REAK' PUTHI

Botolo

Josua reak' puthire do olakana Mose tayome bahalen Josuawak' ayurre Israeliko do Kanan disomreko bolok'kan reak' katha Noa puthire olakan ghotnako do kana Jordan gadako paromok'kan, Jerikho nagraha landurok'kan, Ai thenak' lahai, ar Isor ar uniren horiko tala reak' bondobos nāwā arok'kan rean. Noa puthire olakan beste badae kathako modre mit'ec' do kana, Ma tehen bare gotaepe okoepe sewawaea mente ... Iŕ ar iŕ gharonjrenko do PROBHUgele sewawaea (24:15).

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Kanan disomko jitaue't'kan 1:1 – 12:24

Disomko hatinet'kan 13:1 – 21:45

- a) Jordan gada khon purub senak' totha 13:1-33
- b) Jordan gada khon pachim senak' totha 14:1 – 19:51
- c) Asraeok' nagrahako 20:1-9
- d) Lewikoak' nagrahako 21:1-45

Purub sec'ren khutrenko do akoak' simateko ruakana 22:1-16

Sikem then Bondobos dohrak'kan rean 24:1-33

Kanan disom jitaue' laŕit' Isorak' hukum

1 PROBHUren golam Moseye goc'en khan PROBHU do Moseren sap'dap'ic' Nun hopon Josuai metadea, ²Inren golam Mose doe bendaoena; nitok' do endekhan beret'te noa Jordan paromok'pe, am ar noko sanam horiko, ona disomtege, one okatak' onko, metak'me, Israel hoponkoŕ emakokan. ³Mit'ke mit' thāi one

okare apeak' janga talka lebedok' ona do apeŕ emakawat'pea, Mose iŕ kiriawade leka. ⁴Hahaŕkar ar hana Lebanon khon maraŕ naŕ haŕic'. metak'me, phurat naŕ haŕic', Hitikoak' sanam disom, cando haŕurok' senak' Maraŕ Jala-puri haŕic' sima do tahentapea. ⁵Am jiwet' bhor cele hō am samaŕ-re do bako tenŕo taŕraok'a; Mose tuluc' iŕ tahēkan leka, am tuluc' hōŕ tahena; baŕ alaemea arbaŕ baŕiama. ⁶Dilakae ar ketec'akan

1:3-5 = Deut. 11:24-25 1:5 = Deut. 31:6, 8; Ib. 13:5

1:6 = Deut. 31:6, 7, 23

tahenme, ente amge noko hor ona disom dom aidiari ocokoa one okatak' onkoren hapramkon kiria-wat'ko tahēkan emako lagit'.⁷Eken aditet' dilakae ar ketec'akan tahenme, inren golam Moseye hukumāt'me gota an leka kami lagit'em sontorok'te; etom sec' se kōyē sec' alom ghanjerok'a, jemon jāhā sec'gem taram ontege kami do sahref'tam.⁸Noa an reak' puthi do amak' moca khon alo bare saharok'ma, menkhan siñ ninda ona reak' khondrondjonme, jemon onare olakan sanamak' leka kami lagit' sontorakanem tahen, ente onkaetege amak' hor do jo bahak'-tama ar amak' kami do adi sahref'tama.⁹In don' hukumakawāt'mea Dilakae ar ketec'akan tahenme; alom botorok'a ar alom torasok'a; ente jāhātegem calak' PROBHU amren Isor do am tuluc' menaea.

Josua do hor'koe hukumako kana

10 Khan Josua do disom hor'koren sordarkoe metat'koa,¹¹Derako tala talate calak'pe ar disom hor'ko hukumakope, banma, Satu sambarok'pe, ente pe din bhitritege noa Jordanpe paromok'te ona disomtepe bolok'a arpe dokholjoña, oka PROBHU aperen Isor aidiari lagit'e emapekan.

12 Ar Rubenrenko, Gadrenko ar Manase adha khūtrenko do Josuae metat'koa,¹³PROBHUren golam Moseye hukumāt'pe katha disaipe, enkathae, PROBHU aperen Isor do jirauk' thāie dana-pea, ar noa disome emape kana.¹⁴Aperen maejiuko, aperen gidar pidarko ar aperen mihū meromko do noa disomreko tahena, one okatak' Mose do Jordan purub sec'reye emakawat'pe, menkhan aperen sanam darean larhai herel hoponko do khandā bhandawante aperen boehako songetepe sen paromok'a arpe gorokoa,¹⁵PROBHU aperen boehako ape leka jirauk' thāi auriye emako hābic', ar onko hō ona disom aurioko dokhol hābic', oka PROBHU aperen Isor onkoe emako; khan apeak' aidiari disomtepe ruāra, ar onape aidiarjona, one okatak' PROBHUren golam Mose do ape Jordan on parom purub sec'reye emakawat'pe.¹⁶Onko do Josuako ro' ruāradea, metadeako, Amem hukumale sanamak'le kamia, ar jāhātegem kolle ontele calak'a.¹⁷Sanamak're Moseak'le anjomlet'tae leka amak' hōle anjoma; PROBHU amren Isor do am tuluc'e tahenma bare, Mose tuluc'e tahēkan leka.¹⁸Jāhāe amak' hukum uparteye thok, ar amak' kathakoe landhui, one okakom hukumae, unī doe goc' ocok'a. Eken dilakae ar ketec'akan tahenme.

Josua do Jerikhote bhidiye kolet'kina

2 Ar Nun hopon Josua do Sitim khon bar hor disom cia agui lagit' oko okoteye kolket'kina, metat'kinae, Do senok'te disom cia aguiben, asokaete Jerikho. Adokin calaoente Rahab nutuman mit'ten kusmbi maejiu orak'rekin boloyena arkin jaegayena. ²Ar Jerikhoren rajko khoboradea, banma, tehen nindage Israel hoponko modren hor disom cik'yakin hec'akana. ³Khange Jerikhoren raj do Rahab kathae koladea, metadeae, Am thenkin hec'akan ar one am orak'rekin boloakan hor do dinkin odok agukinme, ente unkin do gota disom cia ik'dikin hec'akana. ⁴Menkhan uni maejiu do unkin hor idiket'kin-teye okoakat'kin tahēkana; adoe menkeda, Sari do sarige, in then hor dokin hec'lengea, menkhan ban badaekan tahēkana okaren conkin tahēkan; ⁵nambak' nambak' phatok silpińko siń jokhec' unkin dokin odok calaoena; okatekin calaoena ona do ban badaea; pańja hot'kinpe, tiok'kingeape nahāk'. ⁶Menkhan uni do chatteye rakap'akat'kin tahēkana, ar chatreye cakeakat' tahēkan tisi dhandkak'teye topa eset'akat'kin tahēkana. ⁷Ar horko do Jordan senak' horteko pańja pańjakat'kina paromok' ghatko hābic'; ar pak'ńjakoko odoken

torage phatok duar doko sińkada.

⁸Unkin arikin jaegak'rege uni do chatte unkin thene rakap' hec'ena, ⁹ar unkin hore metat'kina, Badaegeañ PROBHU do noa disome emakawat'pea, ar apeak' toras do alere paraoakana, ar ape samañre disomren sanam horko do jiwi otańakantakoa. ¹⁰Entele añjomakada, cet' leka PROBHU do Misor khonpe odokenre Arak' jalapuri reak' dak' ape samañreye añjet' ocolet', ar Jordan onparom'rekin tahēkan Amorikoren banar raj, Sihon ar Ogpe cekaket'kin, one unkinpe mohor metaoket'kin. ¹¹Onakole añjomket' torage aleak' jiwi do hae nisasantalea, ar ape iate okoe horre hō cet' dilge ban tahēlena, ente PROBHU aperen Isor do coť sernaren ar latar otreń hōe Isor kana. ¹²De endekhan PROBHUre bare kiriawanben, aben tuluc' dayaten boeharket' leka aben hō apuńak' orak'renko tuluc' dayate bare boeharben, ar mit'tec' khaťi cinha emañben, ¹³jemon engań apuń, bareńko ar boehañ erako ar onkoren jotoko jiwet'gepe tahē ocoako, ar jemon aleak' jiwi gujuk' khonpe rukhiat'ale. ¹⁴Ar unkin hor dokin metadea, Alińak' jiwi apeak' jiwi bodol bare calak'talińma! Alińak' noa katha alope sodorle khan, endekhan PROBHU noa disom aleye emalere ale hō ape tuluc' daya ar patiartegele boehara

2:1 = Ib. 11:31; Jak. 2:25 2:10 = Exo. 14:21

2:10 = Num. 21:21-35;

15 Khange uni do mit'tec' baberte khirki duar khone ārgo got'kat'kina, ente uniak' orak' do nagraha reak' pacire benaoakan tahēkana, onate pacireye tahenkan-tahēkana. ¹⁶Adoe metat'kina, Do burukote calak'ben, jemon pak'njako aloko daramben; ar ondege pe mähā oko hatar'kok'-ben, pak'njako auriko ruar'habic'; ina tayom do abenak' horteben senenge. ¹⁷Unkin hor' dokin metadea, Noa kiria okatak'em kiria ocoke't'liñ, aliñ do onare bindusan-geliñ tahena. ¹⁸Ale noa disomrele bololenre nok'oe noa jenget' arak' baber ona khirkire tolkak'me, one oka khonem ārgo got'kat'liñ; ar am do am orak're engam apum ar baremteko ar apum gharoñjren sanamkom jarwako. ¹⁹Jähāe am orak' reak' duar khon kulhiteye odokok' uniak' mājām do ac'ak' bohok'rege paraok'a, ar aliñ do bin dusigeliñ tahena; menkhan am tuluc' amak' orak'eye tahenkan jāhāere hat lagaolen khañ uniak' mājām do aliñak' bohok're bare paraok'ma. ²⁰Menkhan aliñak' katham sodorle khañ aliñem kiria ocoakat'liñ kiria khon do bin dusigeliñ tahena. ²¹Ar uni do menkeda, Abenak' katha leka bare hoyok'ma. Adoe kol got'kat'kintekin calaena, ar uni do ona jenget' arak' baber ona khirkireye tolkada.

22 Unkin do senenete burukotekin seterena, ar ondege pe mähākin-tahēyena, pak'njako auriko ruar'habic'. Pak'njako do gota hor' horteko nam baraket'kina, menkhan bako nam dareat'kina. ²³Khan

unkin do buru khon arhōkin ārgoyena, ar parom senente Nun hopon Josua thenkin seterena, ar hoeat'kin sanamak'kin laiadea. ²⁴Ar Josuakin metadea, Khañige PROBHU do gota disomge abo tireye soprotakada; ar abo iate disomre tahenkanko sanamkoak' jiwi do otañ cabaakantakoa.

Israel hor'ko do Jordanko paromok'kana

3 Ar Josua do ađi setak' beret' ente sanam Israel hoponko sāote Sitim khone uthauena; ar onko do Jordan habic'ko hec'ena, ar ona auri paromok' habic' ondegeko derayena. ²Ar pe mähā tayom sordarko do derako tala talateko sen idiyena, ³ar horkoko hukumat'koa, PROBHU aperen Isorak' bondobos reak' sunduk Lewi hor' naekeko gok' idiyet' kanpe nellekore apan apin thāi khon uthauk'te ona tayom tayomte calak'pe, 'jemon apepe calak' horpe bađae dareak', ente niā laha noa horte do bape senakana, Enre hō ona sunduk ar ape talare phāk tahenma, bar hajar moka gan; ona then do alope sorok'a. ⁵Ar Josua do horkoe metat'koa, Sontorok'pe, ente gapage PROBHU do ape talare haharawak'koe kamia. ⁶Ar Josua do naekekoe metat'koa, Bondobos reak' sunduk gok'kate disom horko laha lahate sen idik'pe. Khañge onko do bondobos reak' sunduk gok'kate disom horko laha lahateko calaena.

7 Ar PROBHU do Josuae metadea, Teheñ do sanam Israelko

noñjorre marañime laġit'in ehoba, jemonko badae, Mose tuluc'in tahēkan leka am tuluc' hōñ tahena mente. ⁸Ar am do bondobos reak' sunduk gogok' naeekom hukumakoa, metakoam, Jordan reak' dak' arerepe seŧerlen khan Jordan gadarepe tenġo tahena.

9 Ar Josua do Israel hoponkoe metat'koa, Note sorok'pe, ar PROBHU aperen Isorak' katha-ko añjompe. ¹⁰Ar Josua doe menkeda, Noategepe badaea, bañma, jiwet' Isorge ape talare menaea, ar uni do khatige Kananiko, Hitiko, Hiwiko Pherisiko, Gergasiko, Amoriko ar Jebusiko ape samañ khone laga nirkoa. ¹¹Nelpe, goŧa pirthimiren PROBHUak' bondobos reak' sunduk do ape samañ samañte Jordanre sen paromok' kana. ¹²Nit enġekhan Israelren khūŧko mod khon gel bar hoŧ hataokope, mimit' khūŧ khon mimit' horġe. ¹³Ar goŧa pirthimiren Probhu, PROBHUak' bondobos reak' sunduk gogok' naeekoak' jañġa talka Jordan reak' dak're paŧao toraġe Jordan reak' dak' do aŧuk' khon thirok'a, ar cetan sen khon aŧu aŧġonkan dak' do mit' then tenġo dañok'a.

14 Khan diŧom horko do apan aŧin tambu khon Jordan paromok' laġit'ko uŧħaena. Diŧom hoŧ laħa laħate do naeeko bondobos reak' sundukko gok'akada. ¹⁵Ado sunduk gogok'ko Jordan thenko seŧerena ar sunduk gok'-akak' naeekoak' jañġa do aŧe reak' dak're caġoyentako khan — Goŧa irok' din ħabic' Jordan reak' duba

dak' do dhip khon se oġokok'a — ¹⁶cetan sen khon aŧu aŧġonkan dak' do thirena, ar dun dun tenġo rakap'ena aġi sañġiñre, Saŧham pantere menak' Adam nagraħa then; ar Araba doreāo, metak'me, Buluñ doreāote aŧu aŧġonkan dak' do topak' uŧħarena; ar diŧom horko do Jerikho mohnda muħndireko sen paromena. ¹⁷Ar sanam Israelko kuŧħar otteko sen paromok' jokħeċ' PROBHUak' bondobos reak' sunduk gogok' naeeko do tala Jordanre kuŧħarreġeko tenġo tahēyena, sanam horko aŧuriko parom saŧok' ħabic'.

Dik'sa dhiriko puñjiyeda

4 Ar sanam hoŧ Jordanko parom saŧen khan PROBHU do Josuae metadea, ²Diŧom horko khon gel bar hoŧ hataojoñme, khūŧ piche mimit' horkate, ³ar hukumakome, Nonġe tala Jordan khon, naeeko tenġo thirakan thāi khonge, gel bar dhiri hataope, ar soñġete idi toraete tehen nindape dera aňġak' thāire onako do doħokak'pe. ⁴Ar Josua do onko gel bar hoŧe hoho aġu ocoket'koa, one onko Israel hoponko mod khone thikakat'ko tahēkan, mimit' khūŧ khon mimit' horġe; ⁵ar Josua do onkoe metat'koa, Isorak' sunduk then tala Jordante senok'pe, ar hoŧo hoŧo mimit' goŧeċ' dhiri tarenre gogpe, Israel hoponko reak' khūŧko reak' lekħa lekage. ⁶Onako dhiri do ape talare mit'teċ' cinħaġe hoyok'a. Aperen ġidraġo ħapenko kuljiñre, bañma, Noako dhiri reak' mane

do cet'kantapea, ⁷unrepe metakoa, PROBHUak' bondobos reak' sunduk samanre Jordan reak' dak' do topak'ena, Jordanre ona paromok' jokhec' Jordan reak' dak' do topak'ena. Ona iate noako dhiri do Israel hoponko lagit' mit'tec' dik'sa cinhage tahena, jaejug habic'.

8 Ar Israel hoponko do Josuae hukumket' lekakedako, ar tala Jordan khon gel bar dhiriko hataokeda, Israel hoponko reak' khūt'ko reak' lekha lekage, PROBHU Josuae hukumade tahēkan leka; ar onako do songete idi toraket'te akoko deralen thāireko dohokada.

9 Ar Josua do tala Jordanre gel bar dhiriye bit'kada, ona thāirege, onē okare bondobos reak' sunduk gok'let' naekekoko tengolen, ar onako do teheñ habic' ondege menak'a. ¹⁰Sunduk gok'akat' naekeko do tala Jordanre tengokangeko tahēkana, ona mit'ke mit' auri satok' habic', oka PROBHU do Josuae hukumade tahēkan, disom horko galmaraoako lagit', Mose Josuae hukumakawade tahēkan joto lekage.

Ar horko do hare phareko parom calaoena. ¹¹Ar sanam horko parom saten khan PROBHUak' sunduk ar naekeko do horko saman sec'teko parom calaoena. ¹²Ar Ruben hoponko, ar Gad hoponko, ar Manase adha khūt'renko do khandā bhandawante Israel hoponko sāoteko parom calaoena, Moseye menakawat'ko

tahēkan leka. ¹³Pon gel hajar hor gan larhai saj-baj horok'kate PROBHU samanre larhai lagit'ko parom calaoena Jerikho tandite.

14 Enhilok' PROBHU do Josuai marankedea sanam Israelko noñjorre, ar Moseko botorade tahēkan leka uniko botoradea jiwet'e tahēyen joto dinge,

15 Ar PROBHU do Josuai metadea, ¹⁶Goha reak' sunduk gok'akat' naekeko hukumakome, jemon Jordan khonko rakap' hijuk'. ¹⁷Khan Josua do naekekoe hukumat'koa, metat'koe, Ma Jordan khon rakap' hijuk'pe. ¹⁸Ar PROBHUak' bondobos reak' sunduk gok'akat' naekeko do tala Jordan khonko rakap' hec'en, ar onkoak' janga talka rohor otre lebet'en torage Jordan reak' dak' do apnar thāite ruarena, ar pahil leka denebanar dhip khon se odokena.

19 Ar horko do pahil cando reak' gel mähā hilok're Jordan khonko rakap' hec'ena, ar Jerikho reak' purub sima aere Gilgalreko dera-yena.

20 Ar Jordan khonko agu daral'et' onako gel bar dhiri Josua do Gilgalreye bit' ocokada. ²¹Ar unī do Israel hoponkoe metat'koa, Aperen gidrako hapen akoren apatkoko kulilekore, banma, noako dhiri reak' mane do cet'kana? ²²Unre aperen gidrakope badae ocokoa, banma, Israelko do noa Jordan kuthargeko parom hec'ena. ²³Ente PROBHU aperen Isor do Jordan reak' dak'e añjet'

ocokeda ape paromok' laġit'. cet' leka PROBHU aperen Isor do Arak' jalapuriye aņjet' ocolet' auri-bo paromok' haġic', ²⁴jemon pirthimiren sanam hořko baġae dařeak' PROBHUak' ti do dařeangetaea mente, jemon PROBHU aperen Isor jiwet' jonomko' botorae.

5 Ado Jordan paġhim sec'reko tahėkan Amorikoren sanam rapajko ar jalapuri are areteko tahėkan Kananikoren sanam rapajkoko aņjomket' khan, cet' leka PROBHU do Jordan reak' dak'e aņjet'ket' Israel hoponko auriġo paromok' haġic', khan onkoak' jiwi do, ořaņentakoa, ar onkore cet' murwaġge baņ tahėlena Israel hoponko iate.

Gilgal then khatnak'

2 Unjokhec' PROBHU do Josuai metadea, Cokmuki dhiri reak' churiko benaojome ar Israel hoponko do khatnaakan jař bare hoe ruř ocokom. ³Ar Josua do cokmuki dhiri reak' churikoe benoante Israel hoponko Gibeath-haaraloth* thene khatna ocoket'koa. ⁴Josua onkoe khatna ocoket'ko reak' karon do noa tahėkana: Misor disom khonko oġok hec'len sanam herel hoponko, sanam lařhai hořkoge, Misor disom khonko oġoken tayom hahaņkarre horreko goġena. ⁵Oġok hec'len sanam hořko ma khatnakogeko tahėkan; menkhan

Misor disom khonko oġok hec'len tayom hahaņkarre horreko omonlenko do okoe hō bako khatnaakat'ko tahėkana. ⁶Ente Israel hoponko do pon gel serma hahaņkarreko dařankan tahėkana, onko sanam hoř, metak'me, Misor disom khonko oġok hec'len lařhai lek hořko auriġo goġ cabak' haġic', ente onko do PROBHUak' ařaņ bako aņjomlet'taea. PROBHU do onko nutumteye kiriayena ona disom aloko neļjoņa mente, oka PROBHU do onkoren hapramkoe kiriawat'ko abo emabon laġit', toa ar dumur rasa atuk'kan disomge. ⁷One onka onkoren hoponkoge, okoe onko bodole teņgoket'ko, onkoge Josua doe khatna ocoket'koa, ente onko do bin khatnageko tahėkana, horre bako khatnaakat'ko tahėkan iate.

8 Ar sanam hořko khatna sařen khan auriġo besok' haġic' derare apan aņin thāiregeko tahėyena. ⁹Ar PROBHU do Josuai metadea, Tehen do Misor reak' henosta ape khoniņ ultau gidikada. Onate ona thāi do Gilgalko metak'kana tehen haġic'.

10 Gilgalreko deraakan tahėkanrege Israel hoponko do 'Senparom porobko, porobena cando reak' gel ponak' māhā reak' ayup' jokhec', Jerikho reak' řaņdire. ¹¹Ar Senparom porob dosai hilok', enhilok'ge onko do ona disom reak' orjonko jomkeda, bin-

* *Santali : Khatna duņgri*

5 : 6 = Num. 14 : 28–35

5 : 10 = Exo. 12 : 1–13

tarianak' piṭha ar atawak' anajge.
 12Ar dosar hilok'ge, metak'me, ona
 disom reak' orjonko jomket'
 hilok'ge, manna do thirena; Israel
 hoponko do manna ar bako nam-
 leda; ina serma do Kanan disom
 reak' phosol reak'geko jomkeda.

Josua ar tarwarean hor

13 Mit' din Jerikho thene hec'
 soren khan Josua do koyok'
 rakap'ket'teye nelkede mit' hor ac'
 mohnda muhndireye tenngoakan,
 tire boc' tarwareante. Adoe kuli-
 kede, Cele am do ale sec'ren
 kanam se aleren bairi sec'ren?
 14Uni doe menkeda, Baña, bickom
 in do nitok' PROBHUren larhai
 phadkoren subedar lekañ hec'aka-
 na. Khan Josua do otre ombak'-
 kate sewawadete ye metadea,
 Kisāriñ do ac'ren golam cet'e huk-
 umaekana? 15Ar PROBHUren lar-
 hai phadren subedar do Josuai
 metadea, Amak' jañga khon khar-
 pa bojtam, ente amem tenngoakan
 thāi do sonotgea. Khan Josua do
 kharpaē boc'ket'taea.

Jerikho landurok'kan ar hatok'kan

6 Ar Jerikhoren hor do Israel
 hoponko iate rakjako siñ po-
 tomakan tahēkana, celege bako
 odak bolok'kan tahēkana. 4Ar
 PROBHU do Josuai metadea,
 Nelme, in do Jerikho am tireñ
 soprotakada onaren raj ar darean
 larhai horko sudha. 3Nagrahape

dārā acura, sanam larhai horkoge
 nagraha berhaete mit' dhaope dārā
 acura. Turui māhāpe onkaea. 4Eae
 naekeko do bheda dereñ reak'
 eae sakwako sunduk saman
 samanteke asena. Eae māhā hilok'
 do nagraha berhaete eae dompe
 dārā acura, ar naekeko do
 sakwako oron acura. 5Ar bheda
 dereñ mit' tonge adi gharic'ko
 oronlere, sakwa reak' sadepe
 añjom torage sanam hor do adi
 garte rugdai menteko hohoea, ar
 nagraha reak' bhit do landur bhin-
 darok'a; ar mit'ke mit' hor do apan
 apin mohndareko dec' bolok'a.

6 Khan Nun hopon Josua do
 naekeko hoho agu ocoket'koteye
 metat'koa, Bondobos reak'
 sunduk gogpe, ar eae naekeko
 do eae gotec' bheda dereñ reak'
 sakwako asena PROBHUak'
 sunduk laha lahate. 7Ar horko doe
 metat'koa, Ma lahak'pe, nagraha
 berhaete dārā acurpe, ar khandā
 bhandawan horko do PROBHUak'
 sunduk laha lahateko sen
 idik'ma.

8 Josua horkoe hukumat'ko
 leka bheda dereñ reak' eae gotec'
 sakwa ak'sen naekeko do PRO-
 BHU laha lahate sakwako oron
 idikeda, ar PROBHUak' bondobos
 reak' sunduk do onko tayom
 tayomte sen idiyena. 9Khandā
 bhandawan horko do sakwa
 ok'ron naekeko laha lahateko
 calak'kan tahēkana, ar tayom
 phadko do sunduk tayom tayom-

teko calak'kan tahēkana. Ar sakwa do mit' tongeko oronet' tahēkana. ¹⁰Ar Josua do horkoe hukumat'koa; Men alope hohoea, apeak' arañ alo añjomok'ma, moca khon cet' kathage alo odokok'tapema, enhilok' hābic', onē unreñ metape hohoeape mente, unre dope hohoea. ¹¹One onka uni do PROBHUak' sunduk nagrahae dārā acur ocokeda, berhaete mit' dhao. Ado derateko hec'ente derareko tahē angayena.

¹²Ar Josua do adi setak'reye beret'ena, ar naekeko do PROBHUak' sundukko gok'keda. ¹³Ar bheḍa dereñ reak' eae gotec' sakwa ak'sen naekeko do PROBHUak' sunduk' faha lahate mit' tonge sakwako oron idikeda; ar khanda bhandawan horko do onko laha lahateko sen idiyena, ar tayom phadko do PROBHUak' sunduk tayom tayomte. Note sakwa do mit' tongeko oronet' tahēkana. ¹⁴Ar doṣar hilok' onko do nagraha berhaete mit' domko dārā acurkeda, ar derateko ruar hec'ena. Turui māhāko onkakeda.

¹⁵Eae māhā hilok' do adi setak' piyañ payanreko beret'ena, ar nagraha berhaete eae dom pahil lekako dārā acurkeda; enhilok' motoge onko do nagraha berhaete eae dom doko dārā acurleda. ¹⁶Ar eaeak' domre, naekeko sakwako oronket're Josua do horkoe metat'koa, Ma hohoepe, ente

PROBHU do nagrahae soprotakawat'pea.

¹⁷Ar nagraha ar onare menak' sanamak' do PROBHU nutumte angaoak' hoyok'a nostok' lagit', eken Rahab kusmbi ar uni orak're uni tuluc' menak'ko motoge jiwet'ko tahena, ente uni do abobo kollet'kin pathaona hore okolet'kina. ¹⁸Menkhan ape do maraok' lagit' angaoak'ko khon saharakan tahenpe, bankhan apepe angaoket' angaoak'pe hataolere Israelkoak' derak' thāipe angao ocoea, ar onare ghotnape parao ocoea. ¹⁹Menkhan sanam ruḍa ar sona, ar pitar ar mērhēt' reak' bhajan do PROBHU lagit' sonotak'kana; onako do PROBHUak' khajañci kandhate calak'a.

²⁰Ado horko hohokeda, ar sakwa doko oronkeda. Ar sakwa reak' sadeko añjomket' torage horko do adi garte rugḍai menteko hohokeda, ar bhīt do rup' landur-ena, ar horko do nagrahateko bolo rakap'ena, mimit' hor' apan apin mohndarege, ar nagrahako hatkeda. ²¹Khan onko do nagrahare tahēkan jotoak'ko markhu maraokeda; ar herelge cet', maejiuge cet', juange cet', haramge cet', gai ḍangra, merom bhīḍi ar gadhako bebak tarware reak' dharteko goc'ket'koa.

²²Ar Josua do disomkin cialēt' hore metat'kina, Uni kusmbi maejiuak' orak'te do bolok'ben,

ar onde khon uni ar uniren sanamko odok agukoben, uniben kiria wade tahēkan leka. ²³Ado unikin cik'ya korakin do boloyente Rahab, uniren engat apat, baretko ar uniren sanamko, hē, uniren sanam peṛa gustikogekin odok aguket'koa, ar Israelkoak' dera bahrekin dohokat'koa. ²⁴Ar onko do nagraha ar onare tahēkan sanamak' sengelteko atar gidikada; eken rupa ar sona, ar pitar ar mērhēt' reak' bhajankoge PROBHUak' orak' reak' khajanci kandhareko agu dohokada. ²⁵Menkhan Rahab kusmbi ar uni apat reak' gharonjrenko, ar uniren sanamko do Josua jiwet'geye tahē ocoat'koa; ar uni do tehen hābic' Israelko talareye boskotakana, ente uni do Jerikho cik'ya Jusuai kollet'kin pathaona hore okolet'kina.

26 Unjokhec' Josua doe kiria ocoket'koa, enkathae, Uni hor do PROBHU samanre ye sarapangea, okoe noa nagraha Jerikho benao ak'roe tenḡon:

Ac'ren pahil janamic'te ona reak' rehet'e uthāua,

Ac'ren hudinicit'e ona reak' phatok duarkoe tenḡoea.

27 Ar PROBHU do Josua tuluc'e tahēkana, ar uniak' unan do goṭa disomre damdaheyena.

Akanak' kaj

7 Menkhan Israel hoponko do angaoak'koreko bepatiarena, ente Jihuda khūtren Serah hopon

Sabdiren hopon Karmiren hopon Akan do angaoak' reak' mit'bar jinise hataokeda; ar PROBHUak' pit do Israel hoponko uparte carhaentaea.

2 Ar Josua do Jerikho khon Beth-awer phedre, Bethel khon purub se're menak' Aete hor kolket'koteye metat'koa, Do rakap' senkate disom cia aguitabonpe. Khan onko do rakap' senente Aeko cia agukeda. ³Ar ruarkate Josuako laiadea, banma, Sanam hor do aloko rakap' calak'ma, bar hajar se pe hajar horgeko rakap' calak'ma, ar Aeko nedma; sanam hor onte do alom haronkoa, ente onko doko thoragea. ⁴Ado horko mod khon pe hajar gan onteko rakap' calaena; menkhan onko do Aeren horko saman khonko dardeda; ⁵ar Aeren hor do pe gel turui hor ganko mak' goc'ket'koa, ar phatok duara khon Sabarim hābic'ko khudaū ārgoket'koa, ar lodamreko ŋet'ket'koa. Ar horkoak' jiwi do udasente ekalte oṭan cabaentakoa.

6 Khan Josua do kicric'e orec'ket'taea, ar PROBHUak' sūdūk samanre ayup' hābic' otre ye taber tahēyena, ac' ar Israelkoren murubikoge, ar bohok're dhuniko erana. ⁷Ar Josua doe menkeda, Ohae, E Probhu ISOR, noko hor Jordan do cedak'em parom aguket'koa? Amoriko tire soprotlete nosto ocole laḡit'ge cet'? Jordan hanasare tahēkok'ge barele tirpitlen! ⁸E PROBHU, cet'in mena, Israelko

akoren bairiko khonko daret' do!
 9Kananiko ar disomren sanam hor
 do noako anjoma, ar gherao eset'-
 lete aleak' nutumge pirthimi khon-
 ko metaotalea. Ado cet'em cekaea
 amak' maran' nutum lagit' do!

10 Ar PROBHU do Josuai
 metadea, Ma beret'me, cet' lagit'
 nonka dom ombak'akana?

11Israelko doko kajakada; inin
 hukumat'ko bondobos doko raput'
 akada; angaoak'ko khonko hatao-
 akawana; kombroakadako oko-
 akadako ar akoak' asbabko saote-
 teko solgo lotomakada. 12Ona iate
 Israel hoponko do akoren bairiko
 samanre bako tengi tarhao
 dareak'kana, akoren bairiko
 saman khonko dar pandujgea,
 ente nostok' lekko hoeakana. Ar
 do ape saote ban tahena, angao-
 ak' ape tala khon bape marao
 khan. 13Ma beret'me, ar hor'ko
 sonotkom ar metakom, Gapa lagit'
 sonotok'pe, ente PROBHU Israel-
 koren Isor nonkae menet'kana,
 E Israelko, ape talare angaoak'ko
 menak'a; aperen bairiko samanre
 bape tengi tarhaok'a, ape tala khon
 ona angaoak'ko auripe ocog
 habic'. 14Ona iate setak're ape do
 khut' khut'pe hec' sorok'a, ar
 PROBHUye sap' begar khutren
 do gusti gustiko sorok'a; ar
 PROBHUye sap' begar gustirenko
 do gharonj gharonjko sorok'a, ar
 PROBHUye sap' begar gharonj-
 renko do horo horoko sorok'a.
 15Ar angaoak' saote sap' begarok
 hor do sengelteye atar gidi ocok'a,
 ac' ar ac'ren sanamkoge, ente
 PROBHUak' bondobose raput'-

akada, ar Israelre dustami bebuj-
 ak'e kamiakada.

16 Ar Josua do adi setak'reye
 beret'ente Israelko khut' khute hec'
 sor ocoket'koa, ar Jihuda khut-
 renko sap' begarena. 17Ado Jihu-
 da khutrenkoe hec' sor ocoket'-
 koa, ar Serah gustirenko sap'
 begarena; khan Serah gustirenko
 horo horoe hec' sor ocoket'koa,
 ar Sabdiye sap' begarena. 18Ar
 uni gharonjrenko horo horoe hec'
 sor ocoket'koa, ar Jihuda khut-
 ren Serah hopon Sabdi hopon
 Karmi hopon Akangeye sap'
 begarena. 19Khan Josua do Akane
 metadea, E babu, PROBHU Israel-
 koren Isor bare thonok emaeme,
 de laianme bare cet'em cekaa-
 akada, in then alom okoea. 20Ar
 Akan do Josuai ro' ruaradea,
 Sarige PROBHU Israelkoren Isor
 birudren kajakada, ar nonka
 onkan kamiakada: 21Lutak'ko
 modre Sinar reak' mit'tec' monj
 angrop, ar bar sae sekel rupa, ar
 more gel sekel hamal sona reak'
 mit'tec' muhan nelkeda, ar lalocat-
 te onakof hataokeda; onako do
 inak' tambu bhitrire otre topa-
 akana, rupa do latar utarreja.

22 Khange Josua do hore kol-
 ket'koa, ar onko do tambuteko
 nir calaena; ar nelme, onako do
 uniak' tambure topa okoakan
 tahkana, latar utarre do rupa.
 23Ar onko do tambu khon onako
 odokket'te Josua ar joto Israel
 hopon thenko agukeda, ar
 PROBHU samanreko up punji-
 keda. 24Khange Josua ar uni tuluc'
 sanam Israelko do Serah hopon

Akan, ar-ona rupa, ar anrop, ar sona reak' mūhā, ar uniren hoponko, ar uniren hoponerako, ar uniren gai daŋgrako, ar uniren gadhako, ar uniren bhidi meromko, ar uniak' tambu, ar tahekantae joto samtaokate Akor lodamteko idiket'koa. ²⁵Ar Josua doe metadea, Cedak'em duk ocoket'lea? Teheñ PROBHU do ame duk ocomema. Khange sanam Israelko do uni dhiriteko tiñ goc'kedeo; ar onko do sengelteko atar gidiket'koa, ar dhirikoteko tiñ goc'ket'koa. ²⁶Ar uni centanre marañ okoc' dhiri daŋko daŋkada. Ona do teheñ hābic' menak'ā. Ar PROBHU do ac'ak' jaljalaok' edre khone acurena. Ona iate ona thāi reak' nūtum do Akorlodamko dohokada teheñ hābic'ge.

Ai hatok'kan ar nostok'kan

8 Ar PROBHU do Josuai metadea, alom botorok'a ar alom torasok'a; sanam laŋhai hoŋ am tuluc' idi torakom, ar uthauk'te ma Aete rakap' calak'me. Nelme, Aeren raj ar uniren porjako, uniak' nagraha, ar uniak' disom do am tireñ soprotakada, ²ar am do Jerikhorenko ar onaren rajem cekaket'ko leka Aerenko ar onaren raj hōm onkako, eken ona reak' luŋak' ar onaren mīhū meromko ape laŋit'pe dhawajona. Am do nagraha tayom sec're tārāk'ko dohokom.

³Khan Josua ar sanam laŋhai horko doko sapraoena Aete rakap' calak' laŋit', ar Josua do pe gel hajar darean laŋhai horko bachao-

ket'kote nindageye kolket'koa. ⁴are hukumat'koa, metat'koae, Ape do nagraha uparte ona tayom sec'repe tārāk'kok'a; nagraha khon ađi saŋgiŋre do alope tahena, menkhan mit' sontorge tahenpe. ⁵Iñ ar iñ sāoten joto hoŋ do nagraha sec'le sen sorok'a, ar pahil dhao leka ale uparteko odok hijuk're onko samañ khon dole daŋa; ⁶ar onko do ale tayom tayomteko odok hijuk'a, nagraha khon aurile or pharakko hābic', ente onko doko mena, Pahil lekage abo khon doko daret'kana. Ar onko samañ khon dole daŋa. ⁷Ape do tārāk' khon beret'kate nagrahape dokhola, ente PROBHU apereñ Isor do ona ape tireye soprota. ⁸Ar nagrahape hatle khan, nagraha do sengeltepe jereda. PROBHUak' kaŋha lekape kamia. Nelpeñ hukumakawat'pea. ⁹Khan Josua do onkoe kolket'koa, ar onko do tārāk' thāiteko calaoena, ar Bethel ar Ae talare Ae khon paŋchim sec'reko tahēyena, menkhan Josua do ona ninda horko talaregeye tahē aŋgayena.

¹⁰ Ar Josua do ađi setak're beret'ente horkoe jarwaket'koa, ar Israelren murubiko sāote onko laha lahate Aete ye rakap' calaoena. ¹¹Ar uni sāoten sanam laŋhai horko do rakap' calaoente nagraha mūhā mūhīreko seterena, ar Ae khon utor sec'reko dera-yena. Ae ar ako talare do mit'ten buru nala tahēkana. ¹²Ar uni do mōrē hajar gan hoŋ hataoket'kote tārāk' laŋit'e dohoket'koa nagraha paŋchim sec', Bethel ar Ae talare.

¹³Phadko doko doho thik thak barakat'koa; asol phadrenko do nagraha reak' utor nakhare; ar tayom phadrenko do nagraha reak' pachim nakhare. Menkhan Josua do lodamrege ina nindae tahē angayena.

14 Ar Aeren raj onae nelket' khan, ac' ar ac'ren hor'ko, nagraharen hor'koge, hare phare odo-kente Araba senak' anargoteko ārgo senena Israelko tuluc' larhai lagit'; menkhan uni do bae badaelēda nagraha tayom sec're ac' birud tārāk'ko menak'koa mente do. ¹⁵Ar Josua ar sanam Israelko do onko samaire bhagao ocoyen lekako uduk'ena, ar hahankar sec'ko darkeda. ¹⁶Khange nagrahareko tahēkan sanam hor'ko hopoho jarwayena onko khudauko lagit'; ar Josuako khudaikedete nagraha khonko pharakena. ¹⁷Ar Ae ar Bethelre cele herel hopon hō bako serec'lēna okoe Israelko khuk'dau bako senlen nagraha do jhic'geko bagiada, ar Israelkoko khudauket'koa.

18 Khange PROBHU do Josuai metadea, Tire menak'tam borlom do Ae sec' tiartam, ente ona do amak' tiren sopota. Ado Josua ac' tire tahēkan borlom do nagraha sec'e tiarkeda. ¹⁹Ar ac'ak' tiye tiarket' torage tārāk'lenko do akoak' jaega khonko nīr beret' got'ena, nagrahateko nīr boloyena, ar onako hatkeda, ar hare phare nagraha do sengelko jundiada.

20 Ar Aeren hor do tayom sec' benget' acurket'teko nelket'

nagraha reak' dhūa ma serma tungau rakap'kan. Onko do hante se note dar reak' muruadge ban tahēlentakoa, ente hahankar sec'ko daret' tahēkan hor do khuk'dauko uparteko acurena. ²¹Ar Josua ar sanam Israelko do tārāk'ko nagrahako hatakat' ar nagraha reak' dhūa do cote rakap' kanko nelket' khan acurente Aeren hor'ko net'ket'koa. ²²Ar hanko hō eset' daramko lagit' nagraha khonko odohek'ena, onate Israelko talareko paraoena, — adomko do note khon ar adom do hante khon —, ar Israelko do onkoko net'ket'koa. Onate onko mod khon celege bako sarec'lēna seko nīr phorlēna. ²³Menkhan Aeren raj do jiwet'geko sap'kedete Josua thenko agukede.

24 Ar Israelko do Aere taken sanamko hahankar tandi sec'reko goc' satket'koa, one oka sec'ko khudaulet'ko tahēkan. Ar onko do mit' mit'te tarware dharteko guren khan sanam Israelko do Aeteko ruarena, ar tarware dharte ondenkoko net'ket'koa. ²⁵Erthilok' sanam gurenko do herel ar maejiukote gel bar hajarko tahēkana, Aeren joto hor'koge. ²⁶Ente borlome tiarakat' tahēkantae ti do Josua bae or ruarlet'taea, Aeren istok hor auriye marao utarko hābic'. ²⁷Menkhan nagraharen mihū merom ar lutok'ak'ko do Israelkoko dhawawana PROBHUak' katha leka, one oka Josuae hukumade tahēkan. ²⁸Ar Josua do Aeye dahaokeda, ar ona do jaejug hābic'e ujar dhandha-

ser otokada, teheñ nelok'kan leka.
²⁹Ar Aeren raj do mit'tec' darere ayup' habic'e akakadea; ar candoe hasurok' jokhec' Josuae hukum- ket'te uniak' māri do dare khonko ārgokeda; ar nagraha reak' botolo phatok duar thenko gidikat'te uni cetanre marañ okoc' dhiri ðaņko ðaņkada, one okatak' teheñ habic' menak'.

Ebal buru then an parhaok'kan

30 Khan Josua do Ebal burure PROBHŪ Israelkoren Isor nut- umte mit'tec' pinde benaokeda,
³¹PROBHŪren golam Mose Israel hoponkoe hukumat'ko tahēkan leka, Moseak' an puthire olakan leka, bin pahāo dhiri reak' pindge, one okare okoe hō mērhēt' reak' sapap' bako uyuk'akat'; ar onare PROBHŪ nutumte jeredok' samanok'ak'ko samankeda, ar sulukren dārēkoko tengenket'koa.

32 Ar onðage uni do Moseak' an, one okatak'e olakat' tahēkan, ona do Israel hoponko samanre dhirikoreye nokol ucar'keda. ³³Ar sanam Israelko, upriakoge cet', ako jatrenkoge cet', akoren murubiko, ar sordarko, ar onkoren bik'car'ko sunduk denebanar sec'reko tengoyena, PROBHŪak' bonðobos reak' sunduk gogok' Lewi hor' naekeko samna samnire, adha do Gerisim buru sec' ar adha

do Ebal buru sec' saman'kate, PROBHŪren golam Mose Israel hor'ko bhorako laġit' pahilreye hukum otoakat' tahēkan lekage. ³⁴Ar onakate do an-reak'-sanam kathako, bhor ar sarapgeye parhao anjomat'koa, an reak' puthire olakan joto lekage. ³⁵Mo- seye hukumat' tahēkan sanam kathako modre mit'tec' hō bañ tahēlena, okatak' Josua do bae parhao anjomat'ko Israel reak' gota manderrenko, maejiuko, gidrako, ar ako talareko tahēkan upria hor'ko samanre.

Gibeonrenko do Josuako ereyedeā

9 Ado Jordan onparom buru disomre, ar Marañ Jalapuri reak' dhip are arete Lebanon senak' bilan tandireko tahēkan rapajko, metak'me, Hitiko, Amoriko, Kananiko, Pherisiko, Hiwiko, ar Jebusiko onako anjom- ket' khan ²sanamko Josua ar Israelko tuluc' larhai laġit' mit' sath- enteko jarwayenā.

3 Menkhan Gibeonreko tahē- kanko do Josua Jerikho ar Ae cet'e cekaket' onako anjomket'- khan, ⁴seanteko kamikeda, ar senkateko sapraoena: Akoren gadhakore mare ore boštako ladhnakeda, mare ore, oreċ' oreċ', taliakat' darkha rasa kumkoko hataokeda, ⁵jaņgare dhedre ar tali- akat' kharpakoko horok'keda, ar hormone do lamjak' lamjak'

8 : 31 = Exo. 20 : 25 8 : 30-32 = Deut. 27 : 2-8

8 : 33-35 = Deut. 11 : 29; 27 : 11-14

kicric'koko horok'ana, arko satu sambaran jomak'ko do rohor ar mondeak'ge tahēkantakoa. ⁶Ar Josua then Gilgalte senente uni ar Israel hor'koko metat'koa, Ale do saŋgiñ disom khonle hec'akana; ado de bondobos bare bandhaoalepe. ⁷Menkhan Israel horko do Hiwikoko metat'koa, Pase ape do ale adepaserenkangepe, ado endekhan ape tuluc' cekatele bondobos darekea? ⁸Onko do Josuako metadea, Ale do amren golamko kanale. Ar Josua do onkoe kuliket'koa, Ape dope okoe kana? Ar oka khonpe hec'akana? ⁹Onko do uni ror ruar adeteko menkeda, Amren golamko do adi saŋgiñ disom khonle hec'akana, PROBHU amren Isorak' nūtumle añjomakat'te; ar ale do uniak' unanle añjomakada Misor disomre cet'koe cekalet' onako sanam, ¹⁰ar Jordan hanasa Astarotrek in tahēkan Amorikoren banar raj, metak'me, Hesbonren Sihon raj, ar Basanren Og raj, cet'e cekaket'kin sanamak'ge. ¹¹Ar aleren murubiko ar ale disomreko tahēkan joto hor'geko metat'lea, Horte laŋit' satu sambar idi tora-joñpe, ar onko sen daramkote metakope, Ale do aperen golamko kanale; de endekhan nitok' do bondobos bare bandhaoalepe. ¹²Nok'oetale piṭṭa. Lologe noa do tahēkana ale oraḱ' khonle satu sambar darawante ape then hijuk'le oḍoken hilok' do, menkhan nok'oe teheñ do rohor

ar mondeakana; ¹³perec'ket' hilok' noako kum do nāwāge tahēkana, ar nok'oe onako do oreḱ' baraakana; ar nok'oe aleak' anŋrop ar kharpako do adi jeleñ hor iate chackak' cabaakantalea. ¹⁴Ar hor'ko do onkoak' satu sambar reak'ko hañiñjoñana, ar PROBHUak' hukum do bako kuliana. ¹⁵Ar Josua do onko jiwet'ge tahē ocoako laŋit' onko tuluc' sulukente mit'tec' bondobose bandhaoat'koa, ar manderren mukhiako hōko kiriawat'koa.

16 Onko tuluc' bondobosko bandhaoket' pe din tayom khangeko añjomkeda, banima, onko do adepaseren kangeako ar ako sorregeko tahenkana. ¹⁷Ar Israel hoponko do uṭṭau senente tesar hilok'ge onkoak' nagrahakoteko hec'ena. Onkoak' nagrahako do tahēkana Gibeon, Kephira, Beerot ar Keriat-jearim. ¹⁸Menkhan Israel hoponko do onko bako fiet'let'koa, ente manderren mukhiako do PROBHU Israelkoren Isorreko kiriawat'ko tahēkana. Ar goṭa manderrenko do mukhiako upar-teko karac' kuruc'enā.

19 Menkhan sanam mukhiako do goṭa manderrenkoko metat'koa, Ale do PROBHU Israelkoren Isorrele kiriaakawat'koa, ar nitok' do babo jotet' dareakoa. ²⁰Nonka onkaakoabon, ar jiwet'gebon tahē ocoakoa, banḱhan pase raŋgao do abore paraok' kiriaḱo kiriawat'ko iate. ²¹Ar

mukhiako do onkoko metat'koa; Jiwet' bare tahē ocoako. Ado gota manderrenko lagit' sahan mamak'-ko ar dak' lolokoko hoyena, mukhiakoko galmaraoat'ko tahēkan leka.

22 Ar Josua do onko hohoat'-koteye metat'koa, Cedak'pe eřeket'lea nonka mēnkate do, bañma, Ale do ape khon adi sangiřren kanale? ar tãhã ape do ale sorregepe tahēkana. ²³Ona iate ape do sarapangeape, ape modren adomko do jaejug golamgepe tahēna, sahan mamak'ko ar dak' lolokoge inren Isorak' orak' lagit'. ²⁴Onko do Josua roř ruaradeteko metadea, Ale amren golamko then sari sarige jahirena, bañma, PRO-BHU' aperi Isor do ac'ren golam Mosē gota disom ape emape ar disomre sanam tahenko do ape saman khon maraoko lagit'e hukum akawadea mente; onã iate aleak' jivi lagit' aditet'le botoreña ape samanre, arle onkakeda. ²⁵Ado nok'oe ale do amak' tire menak'lea, am bujre cet' leka boge ar thikkam ma onkawaleme. ²⁶Ado onka lekawat'kote Israel hoponko khone rukhiaket'koa, onate onko do bako goc'let'koa. ²⁷Ar Josua do enhilok'ge sahan mamak'ko ar dak' loloko menteye dohoket'koa gota manderrenko lagit' ar PROBHU'ak' pind lagit'. Ar teheñ hãbic'ko onka aguyeda PROBHU'ak' bachao thãire.

Amorikoak' bhagaok'

10 Ar Jerusalemren Adoni-Sedek raje añjomket' khan, cet' leka Josua do Ae hataokate

ona ekalteye marao gidikat', Jeri-khoren hoř ar onaren raje ceka-ket'ko leka Aeren hoř ar onaren raj hōe onkaket'ko, ar cet' leka Gibeonre tahenko do Israelko tuluc' sulukente onko talarege menak'ko, ²khan uni do bebaric'e botorena; ente Gibeon do marań nagraha tahēkana, raj nagrahako modre lekanak'ge, ar ente ona do Ae khon hō naprak'ge tahēkana, ar onaren hoř do bir-baõ hořgeko tahēkana. ³Onate Jerusalemren Adoni-Sedek raj do Hebronren Hoham raj, Jarmutren Piram raj, Lakisren Japhia raj, ar Eglonren Debir raj then kathae kolkeda, bañma, ⁴Dela in then rakap' hijuk'te goroaņpe, ar dela Gibeonrenkobon net'koa, ente onko do Josua ar Israel hoponko tuluc'ko sulukakana. ⁵Khan Amorikoren mōrē goten rapajko, metak'me, Jerusalemren raj, Hebronren raj, Jarmutren raj, Lakisren raj, ar Eglonren rajko do akoren phadkoko jarwa-ket'koa, ar sanam phadko sãote rakap' senente Gibeon mohnda muhndireko derayena, ar ona uparte larhaiko ehop'keda.

6 Khan Gibeonren hořko do Josua then Gilgal reak' derate kathako kolkeda, bañma, Amren golamko khon amak' ti do alom or ruartama, dela hako pako ale then rakap' hijuk'te bancaolem, ar goroaleme, ente buru disomreko berelakan Amorikoren sanam rapajko do ale birudko jarwa mit'-akana. ⁷Khan Josua do Gilgal khone rakap' calaõena, ac' ar ac'

tuluc' sanam larhai hor'ko. ar sanam birbao larhai hor'koge.

8 Ar PROBHU do Josuai meta-dea. Alom botorakoa. ente amak' tireñ soprotakat'koa mit' hor' hō am samanre do bako' teño tarhaok'a. 9Ar Josua do ackage onkō thene seter got'ena. Gilgal khon' gota nindako rakap' calao-ente.

10 Ar PROBHU do Israel ko samanre onkoe andmandao ket'koa. ar onko do Gibeonre onko bebaric' ko net'ket'koa, ar Beth-Horonte rakap' senakan hor horte khudauket'kote Aserka ar Makeda habic' ko net' idiket'koa. 11Ar nonka leka hoyena. Israelko saman khonko daret' tahēkanre. BethHoron reak' dhasnareko tahēkanre. PROBHU do Aseka habic' laṭu laṭu arel serma khone nūrat'koa. onateko goc'ena: arel-koteko goc'enko do Israel hoponko tarwareteko goc'ket'ko khon bārtigeko tahēkana.

12 Israel hoponko gobolre PROBHU do Amorikoe soprotket'ko hilok' Josua do PROBHUye galmaraoadea: ar sanam Israel hoponko samanreya menkeda.

E siñ cando. Gibeon cetanre teño thirok'me. ar am do

E ninda cando Ajalon buru sokrarege.

13 Ar siñ cando doe teño thirena. ar ninda candoe teñgoyena. Hor'ko akoren bairikore auriko hala halik' habic'. Jasarak' puthire ona do olakan menak'gea. Ar siñ cando

do tala sermareye teñgoyena. ar dinman leka hasurok' do bae usaralak'a. 14Ar ona lekan din do bañ hoeakana ona lahare se ona tayom. one unre PROBHU do horak' arane añjomket': ente PROBHU do Israelko lagit'e larhaikan tahēkana.

15 Khan Josua ar uni sāoten sanam Israelko do Gilgal reak' derateko ruar' hec'ena.

Josua do Amorikoren mōrē goten raje hatet'koa

16 Onko mōrē goten rapajko do daret'te Makeda thenak' dander reko okoyena. 17Ado Josua-ko laiadea. bānma. onko mōrē goten rapajko do Makeda thenak' danderre okoakanko namakana. 18Khan Josua doe menkeda. Naprak' naprak' dhiriko gudraṭu aguite dander duar' eset'kak'pe. ar hor'hokako lagit' hor'ko dohokakope: 19menkhan ape do alope tapuk' tahena. aperen bairiko khudaukope. onkoren tayom-tenko net'kope. akoak' nagrahakore alope bolo ocoakoa: ente PROBHU aperen Isor do ape tireye soprotakat'koa. 20Ar Josua ar Israel hoponko do adi marañ net'te onko neñet'ko satkeda auriko sumar cabako habic'. ar paskao sarec'enko do gar' nagrahakoreko boloyenkhan. 21sanam hor' do nae napaege Makeda thenak' derate Josua thenko ruar' hec'ena. Ar Israel hoponko modren okoe hor' uparte hō celege cau bako laraoleda.

22 Ina tayom Josua doe menkeda, Dander reak' duar hijipe, ar onko mōrē gōten rapajko do dander khon denko in then agukope. ²³Adoko onkaket'te onko mōrē gōten rapajko, metak'me, Jerusalemren raj, Hebronren raj, Jarmutren raj, Lakisren raj ar Eglonren raj do dander khon uni thenko ođok aguket'koa. ²⁴Ar onko rapajko Josua thenko ođok aguket'ko khan Josua do joto Israel hoponkoe hoho sorket'koa, ar ac' tuluc'ko senlen larhai horren mukhiakoe metat'koa, Hec' sorok'te noko rapajko totka lebet'kope. Ado hec' sorente onko do rapajko totkako lebet'ket'koa. ²⁵Ar Josua do horkoe metat'koa, Alope botorok'a ar alope torasok'a, dilakae ar ketec'akan takenpe, ente okoe tuluc'pe larhai onko aperen sanam bajiriko do PROBHUye nonkakogea. ²⁶Onakate Josua do onkoe mak' goc'ket'kote mōrē gōten darereye akakat'koa. Ar ayup' habic' darerege akawakanko tahēyena. ²⁷Menkhan candoe hasuren khan Josuai hukumket'te dare khonko ārgoket'koa, ar oneko okolen tahēkan danderreko bhoraokat'koa, ar dander reak' duar do naprak' naprak' dhirikoteko eset'kada. Onako do tehen habic' enkage menak'a.

Josua do Amorikoak' simai hatao jutic'eda

28 Enhilok'ge Josua do Makedae hatkeda, ar tarware reak' dharte onae net'keda ar ondenic' raj hōe net'kedeā; onareko tahēkan mit'ke

mit' hor ekalteye marao gidikat'koa, mit'ten hō bae sarec'let'koa; Jerikhoren raje cekakede lekage Makedaren raj hōe onkakedea.

29 Khan Josua ar uni sāoten sanam Israelko do Makeda khon Libna sec'ko sen idiyena, ar Libna birudko larhaiyena. ³⁰Ar PROBHU do ona hō Israelko hatreye soprotkeda onaren raj sudha, ar ona ar onare taken mit'ke mit' hore net'ket'koa, okoe hō bae sarec'let'koa, ar Jerikhoren raje cekakede leka onaren raj hōe onkakedea.

31 Ar Josua ar uni sāoten sanam Israel ko do Libna khon Lakis sec'ko sen idiena, ar ona eset' acurket'te ona uparteko larhaiyena. ³²Ar PROBHU do Lakis Israelko tireye soprotkeda, ar onko do dosar' hilok' onako hatkeda, ar tarware reak' dharteko net'keda onareko tahēkan sanam horko sudha; Libnako cekaket' leka.

33 Unre Geserren Horam raj do Lakisrenko gorōako lagit'e hec'lenā; menkhan Josua do uni ar uniren horkoe net'koa, ar cele hor hō bae sarec'let'kotaea.

34 Ar Josua do sanam Israel ko sāote Lakis khon Eglon sec'e sen idiena, ar ona eset' acurket'te ona birude larhaiyena. ³⁵Ado enhilok'geko hatkeda, ar tarware dharteko net'keda, ar enhilok'ge onare tahēkan sanam hor ekalteko marao gidikat'koa, Lakisrenko cekalet'ko lekage.

36 Ar Josua do sanam Israelko sāote Eglon' khon Hebronteye

rakap' calaoena, ar ona birud larhaiyente, ³⁷onako hatkeda, ar ona ar onaren raj ar ona reak' nagrahako ar onakoreko tahekan sanamko tarware reak' dharteko net'ket'koa, ar celege bako sarec'let'koa, Eglonko cekalet' lekage; ar ona ar onareko tahēkan sanam horko sudha ekalko markhu marao gidikeda.

38 Khan Josua do sanam Israelko sāote Debir sec'e acur senena, ar ona uparte larhaiyente ³⁹onae hatkeda, onaren raj ar ona reak' sanam nagrahako sudha; ar tarware reak' dharte onako net'keda, ar onareko tahēkan sanam horko do ekalko marao gidiket'koa, celege bako sarec'let'koa; Hebronren hor ar Libnaren hor ar onaren rapajkoko cekalet'ko leka Debirren hor ar onaren raj hōko onkaket'koga.

40 One onko Josua do goṭa disom, metak'me, buru disom, Negeb ar bilan disom, ar buru dhasna disom, ar onakoren sanam rapajkoe bhagaoket'koa, celege bae sarec' doholet'koa, sanam jiwianko ekalteye marao gidiket'koa, PROBHU Israelkoren Isore hukumakat' tahēkan leka. ⁴¹Ar Josua do Kades-Barnea khon Gasa hābic', ar Gosen reak' goṭa disom, Gibeon hābic' renkoe bhagaoket'koa. ⁴²Josua do noko rapajko ar onkoak' disom mit' dhaoteye hatkeda; ente PROBHU Israelkoren Isor do Israelko lagit'e larhaiyena. ⁴³Ado Josua ar uni sāote sanam Israelko Gilgal reak' derateko ruar hec'ena.

Josua do Jabin ar uniren gatekoe bhagaoket'koa

11 Hasorren raj Jabin onae añjomket' khan, uni do kathae kolkeda Madonren raj Jobab then, ar Simronren raj ar Aksaphren raj then, ²ar utor senak' buru disomren, ar Kinerot khon dakhin senak' Arabaren, ar bilan disomren, ar pachim senak' Naphot-Dorren rapajko then, ³ar purub ar pachim sec'ren Kananiko then, Amoriko, Hitiko, Pherisiko, ar buru disomren Jebusiko, ar Mispa disom reak' Hermon lodamren, Hiwiko then hō kathae kolkeda. ⁴Ar onko do akoren sanam phadko sāoteko odok hec'ena, adi utar hor, jalapuri are reak' gital leka, sange, adi utar sadom ar rāt-gadikoante.

5 Ar onko sanam rapajko do akoren phadkoko jarwa mit'ket'kotakoa, ar hec'ente Merom jola then mit'reko deraena, Israel tuluc' larhai lagit'. ⁶Ar PROBHU do Josuai metadea, onko do alom botorakoa, ente gapa nia belage onko sanamko do gočakan in soprot'koa Israelko then, ape do onkoren sadomko nāspe magtakoa, ar onkoak' rāt gadiko do seŋgeltepe atar giditakoa. ⁷Ar Joshua ar sanam larhai horko do ackage Merom jola then hec'ente onko uparte jhāpko emkeda. ⁸Ar PROBHU do Israelkoak' tire onkoe soprotket'koa, ar onko do onkoko, net'ket'koa, ar Maran Sidon ar Misrephot-Mayim hābic', ar purub sec' Mispa lodam hābic'ko khudauket'koteko net'ket'koa ar paskaok' hor do cele hō bako sarec'let'koa. ⁹Ar

Josua do PROBHUye metade tahēkan lekaket'koe; onkoren sadomko do nāse mak'ket'takoa ar onkoak' rāt gaḍiko do seingel-teye atar gidikat'takoa.

10 Unre Josua do acurente Hasore hatkeda, ar onaren raj do tarwareteye mak' goc'kede; Hasor do sedae onako rajosti reak' mathage tahēkana. ¹¹Ar onare tahen sanamko do tarware dhar-teko net'ket'koa, ekalteko maraoket'koa; jiwianko do celege bako sarec'lēna; ar Hasor do seingel-teye dahao gidikada. ¹²Ar onko rapajkoak' sanam nagrahako, ar onakoren sanam rapajko do Josuai hatket'koa ar tarware reak' dharteye net'ket'koa, ekalteye maraoket'koa, PROBHUren golam Moseye hukumlet' leka. ¹³Menkhan duṅrikore benaokan tahēkan nagrahako mod khon okatak'ge Israelko do bako dahao gidileda, eken Hasor eskarge Josua doe dahao gidikeda. ¹⁴Ar noako nagraha reak' lutak'ko ar mīhū meromko do Israel hoponkoko dhawaoana, menkhan mit'ke mit' horko do tarware reak' dharteko net'ket'koa aūriko mohor meṭaoko hābic', cele jiwiankoge bako sarec'let'koa.

15 PROBHU ac'ren golam Moseye hukumakawade tahēkan leka Mose do Josuai hukumadea, ar Josua do onkageye kamikeda, ar PROBHU Moseye hukumakawade tahēkan samanak'ko mod khon mit' katha hō bae badleda.

Josuai hatket' simako

16 Ar Josua do ona gota disome hatkeda, buru disom ar gota Nengeb, ar gota Gosen disom, ar bilan disom, ar Araba, ar Israelkoak' buru totha ar ona reak' bilan tandi, ¹⁷Seyir hābic' senakan Halak buru khon Hermon buru anāṅgo Lebanon lodamre menak' Bak'al-Gad hābic'ge. Ar uni do onakoren joto rapajko hatket'koteye mak' goc'ket'koa. ¹⁸Josua do onko rapajko tuluc' adi dine larhailena. ¹⁹Nonkan oka nagraha hō ban tahēkana, one okarenko do Israel hoponko tuluc'ko suluken, Gibeonre tahen Hiwiko chaḍa do; jotoge larhaiteko hatkeda. ²⁰Ente akoak' monko ketejtako do PROBHU sec' khonge hoyena Israelko tuluc'ko larhai lagit', jemon ekalteko maraok', ar jemon daya do aloko nam, menkhanko marao utarok' PROBHU Moseye hukumakawade tahēkan lekage.

21 Unrege Josua do seniente Anakikoe maraoket'koa buru disom khon, Hebron khon, Debir khon, Anab khon, ar Jihuda reak' sanam buru totha khon, ar Israel reak' gota buru totha khon, onkoak' nagrahako sudhage Josua do onko ekalteye maraoket'koa. ²²Israel hoponko reak' tothare Anaki hor do celege bako sarec'lēna, eken Gasare, Gatre ar Asdōdrē thoraganko sarec'ena. ²³One onka Josua do gota disome hatkeda, PROBHU Moseye galmaroade tahēkan sanamak'lekage; ar Josua do Israelko aidari lagit' onae emat'koa ako akoak' khūtiko

nutumteak' bakhra lekage. Ar disom do laḥai khon ropḥaena.

Mose hotete bhagaoen rajko

12 Nukinge ona disomren rapajkin do okoe Israel hopon doko nēt'ket'kin ar unkinak' disomko dokholket' Jordan hanasa candoe rakabok' sec', Arnon lodam Hermon buru ḥabic', purub senak' gota Araba sudḥa; ²Amorikoren Sihon raj okoe Hesbonreye tahēkan, ar Arnon sokra aḥere menak' Aroer khon, tala sokra khon Amon hoponko reak' sima, metak'me, Jabok gada ḥabic', hē adha Gilead cetanre, ³ar Araba cetanre, Kinerot doreāo ḥabic' purub sec', ar Bet-jesimot sec', Araba, metak'me, buluñ doreāo ḥabic' ar daḥhin sec' Pisga reak' dhasnako latar ḥabic' raje calaoet' tahēkana; ⁴ar sarec' Rephayiko modrene tahēkan Basanren Og raj, one okoe Astarot ar Edreyireye tahēkan, ⁵ar Hermon buru ar Saleka cetanre, ar Gesuriko ar Makatikoak' sima ḥabic' gota Basan cetanre, ar Hesbonren Sihon rajak' sima ḥabic' adha Gilead cetanre raje calaoet' tahēkan. ⁶PROBHŪren golam Mose ar Israel hoponko do unkinako nēt'ket'kina, ar PROBHŪren golam Mose do unkinak' disom Rubenrenko ar Gadrenko ar Manase adha khūtrenko aḥdari laḡit'e emat'koa.

Josua hotete bhagaoen rajko

⁷ Ar noko do ona disomren rapajkoge one onko Josua ar Israel hoponko do Jordan paḥim nakhareko nēt'ket'ko, Lebanon lodamre menak' Bak'al-gad khon Seyir sec' calao idiakan Halak buru ḥabic' (ar Josua do onkoak' disom Israelko reak' khūtrenko akoko namke leka aḥdari laḡit'e emat'koa, ⁸buru disomre, bilañ disomre, Arabare, dhasnakore, hahañkarre, Negebre, metak'me, Hitiko, Amoriko, Kananiko, Pherisiko, Hiwiko ar Jebusikoak' disomkoge); ⁹Jerikhoren raj; Bethel pantere menak' Aeren raj; ¹⁰Jerusalemren raj; Hebronren raj; ¹¹Jarmutren raj; Lakisren raj; ¹²Eglonren raj; Geserren raj; ¹³Debirren raj; Gederren raj; ¹⁴Hormaren raj; Arḥdren raj; ¹⁵Libnaren raj; Adulamren raj; ¹⁶Makedaren raj; Bethelren raj; ¹⁷Tapuaren raj; Hephherren raj; ¹⁸Aphekren raj; Lasaronren raj; ¹⁹Madonren raj; Hasorren raj; ²⁰Simron-Meronren raj; Aksapren raj; ²¹Tanakren raj; Megidoren raj; ²²Kedesren raj; Karmel reak' Jokneamren raj; ²³Naphat-dor reak' Dorren raj; Galil reak' Goimren raj; ²⁴Tirsaren raj; jotore pe gel mit' rapajkoge.

Auri hatok' ṭoṭhako

13 Josua do ḥaram ar baṣre laḥa-akane tahēkana; ar PROBHŪ do uniye metadea, Am do ḥaram ar

12 : 1-5 = Num. 21 : 21-35; Deut. 2 : 26-3 : 11

12 : 6 = Num. 32 : 33; Deut 3 : 12

basrem lahaakana, ar dokhol lagit' aema disomge sarec'akana. ²Sarec'akan disomko do nok'oe noakoge; Philistikoak' sanam disom ar Gesurikoak' sanam tothako: ³Misor khon purub sec're menak' Sihor khon utor sec' Ekron reak' sima habic' okatak' Kananikoak' lekhak'kan; Philistikoren do mōrē rapajkoko tahēkana, metak'me, Gasaren, Asdodren, Askelonren, Gat ar Ekronren; ar Awikoak' hō; ⁴dakhin sec', Kananikoak' sanam disom, ar Sidonikoak' Meāra, Apheka habic', Amorikoak' sima habic', ⁵ar Giblikoak' disom, ar goṭa Lebanon, purub sec', Hermon buru latarre menak' Bak'al-Gad khon Hamat botolo habic', ⁶Lebanon khon Misrephot-Mayim habic' buru disomre sanam tahenko, Sidonren sanamkoge. Inṭet'ge Israel hoponko samañ khon onkoñ laga odokkoa; am do eken iñiñ hukumakawat'me leka ona disom Israelko aidari lagit' haṭiñakome. ⁷Nit endekhan noa disom do onko are khūtrenko ar Manase adha khūtrenko aidari lagit' haṭiñakome.

Jordan khon purub senak' toṭha haṭiñok'kan

8 Rubenrenko ar Gadrenko do Manaseren sarec' adha khūtrenko songete akoak' aidari bakhrako rawana, one oka Mose do Jordan hanasa purub sec'rye emat'ko, PROBHUren golam Moseye

nitakat' tahēkan lekage: ⁹Arnon sokra arere menak' Aroer ar one buru-tala-otetre menak' nagraha khon Medeba reak' goṭa ghutu disom Dibon habic'; ¹⁰ar Hesbonre raje calaoet' tahēkan Amorikoren Sihon rajak' sanam nagrahako, Amon hoponkoak' sima habic'; ¹¹ar Gilead, ar Gesurikoak' ar Makathikoak' toṭha, ar goṭa Hermon buru, ar Salka habic' goṭa Basan; ¹²Basanren Ogak' goṭa rajost'i, one okoe Astaroth ar Edreyire raje calaoet' tahēkan (ini eskarge Rephiyiko mod khon doe sarec'akan tahēkana); Nokoge Mose doe net'let'koa are laga odoklet'koa. ¹³Enre hō Israel hoponko do Gesuriko ar Makathiko bako laga odoklet'koa, menkhan Gesurrenko ar Makathrenko do Israelko talarege girobasko tahēkana teheñ habic'ge.

14 Lewi khūtren motoge Mose do aidari bae emat'koa; Israelkoren PROBHU Isor nutumte jeret' samañok'ak'koge onkoak' aidari bakhra do, uniye gok'akawat'ko tahēkan leka.

Rubenrenko emat'ko toṭha

15 Ar Mose do Ruben khūtrenko akoak' gustiko leka aidariye emat'koa. ¹⁶Onkoak' sima do tahēkana; Arnon sokra are reak' Aroer, ar one sokra talare menak' nagraha khon, Medeba thenak' goṭa ghutu disom. ¹⁷Hesbon ar ona ghutu disom reak' sanam

13 : 6 = Num. 33 : 54 13 : 8 = Num. 32 : 33; Deut. 3 : 12

13 : 14 = Deut. 18 : 1

nagrahako; Dibon ar Bamot-Bak'al, ar Bet-Bak'al-Meon, ¹⁸ar Jahas, ar Kedemot, ar Mephat, ¹⁹ar Kiria-theyim, ar Sibna, ar tapol disom reak' burure menak' Selet-Sahar, ²⁰ar Bet-Peor ar Pisga reak' dhasnako, ar Bet-jesimot, ²¹metak'me, ghuṭu disom reak' sanam nagrahako, ar Hesbonrē raje calaoet' tahēkan Amorikoren Sihon rajak' goṭa rajosti, one uni Mose doe net'kede Midian, Ewi ar Rekem ar Sur ar Hur ar Rebaren mukhia-ko tuluc', metak'me, disomreko tahēkan Sihonren rapajko tuluc'ge. ²²Israel hoponko do Beor hopon bhak'bhaoic' Balam hō tarwareteko mak' goc'kede a etak' etak'koko goc'ket'ko songete. ²³Ar Ruben hoponko reak' sima do tahēkana Jordan ar ona are arete. Noa do nagrahako ar ato gawaliko sudha Rubenrenkoak' aidari tahēkana akoak' gustiko leka.

Gadrenko emat'ko ṭoṭha

24 Ar Gad khūtrenko hō Mose do akoak' gustiko leka aidariye emat'koa. ²⁵Onkoak' sima do tahēkana Jaser, ar Gilead reak' sanam nagrahako, ar Amonkoak' adha disom, Raba khon purub sec're menak' Aroer habic', ²⁶ar Hesbon khon Ramat-mispa ar Betonim habic', ar Mahanayim khon Debir reak' sima habic', ²⁷buru-tala-otet reak' Bet-haran, Bet-nimra, ar Sukot, ar Saphon, metak'me, Hesbonren Sihon rajak' sarec' rajosti, Jordan hanasa purub sec',

Jordan are arete Kineret doreāo reak' munucat' habic'. ²⁸Noa do nagrahako ar ato gawaliko sudha Gadrenkoak' aidari tahēkana akoak' gustiko leka.

Purub Manaserenko emat'ko ṭoṭha

29 Ar Manase adha khūtrenko Mose do aidariye emat'koa; Manase adha khūtrenko do akoak' gustiko lekako namkeda. ³⁰Onkoak' sima do Mahanayim khon calaoakan tahēkana goṭa Basan sec'te Og rajak' goṭa rajosti, ar Basanre menak' Jayir reak' sanam nagrahako, metak'me, turui gel nagrahako, ³¹adha Gilead, ar Astarot, ar Edreyi, Basanre Og rajak' rajosti reak' nagrahako habic'; noako doko namkeda Manase hopon Makirren hoponko, metak'me Makir adha khūtrenko-ge akoak' gustiko leka.

32 Noako do onako aidari bakh-rakoge, oka Mose do Jerikho khon purub sec're Jordan onparom Moab reak' tandireye haṭinat'ko. ³³Menkhan Lewi khūtrenko do Mose jahanak' aidari bakhra bae emat'koa; PROBHŪ Israelkoren Isorge onkoak' bakhra do, uniye gok'at'ko tahēkan leka.

Jordan khon purub senak' ṭoṭha hatinok'kan

14 Ar noako do onako aidari bakh-rakoge, oka Israel hoponko do Kanan disomreko

ñamket'. Eleasar naeke ar Nun hopon Josua ar Israel hoponko reak' khũtkoren mathako do onko aidari lagit' onakoko hañinat'koa. ²Onkoak' aidari bakhra do gulibãt-teak' tahẽkana. onko are ar adha khũtrenko lagit'. PROBHU Moseye hukumakawade tahẽkan leka. ³Mose onko barea ar adha khũtrenko do Jordan on paromre aidariye emat'ko tahẽkana: menkhan Lewi hořko do onko talare aidari bae emat'koa. ⁴Josephren hoponko do bar khũtrenko tahẽkana. Manase ar Ephrayimreng: ar disomre Lewi hořko do bakhra bako ñamleda. eken taheñ lagit' nagrahako ar khař palrenko lagit' atin țandiko chađa. ⁵Israel hoponko do PROBHU Moseye hukumakawade tahẽkan lekakedako: disomko hañinkeda.

Kaleb do Hebron emae kana

6 Khan Jihudaren hoponko do Gilgalte Josua thenko hec'ena: ar Kenisi hoř Jephune hopon Kaleb do uniye metadea, PROBHU do Isorren hoř Mose Kades-barneare am ar in babot cet'e metade tahẽkana mente dom bađaegea. ⁷In do pon gel serma umerren in tahẽkana PROBHUren golam Mose Kades-barnea khon disom cia ađuie kolledinre: ar in do kathañ ađu ruaradea inak' monre tahẽkan lekage. ⁸In saoteko rakap' senlen

inren boehako do hořkoak' monko udaș ocoket'takoa; menkhan in do PROBHU inren Isor pura purigen pañjakedea. ⁹Enhilok'ge Mose do kiriyenteye menkeda. Khařige amem lebet'let' disom do am ar amren hoponkoak' aidarige hoyok'a jaejug hãbic'. ente am do PROBHU inren Isor pura puriyem pañjakedea. ¹⁰Ar nok'oe nitok' PROBHU do ac'e menlet' leka jiwet'geye dohoakadiña noako pon gel mōrẽ sermage. PROBHU noa katha Moseye galmaraoade. jokhec' khon. one unre Israelko do hahan-karreko darankan tahẽkan: ar nok'oe teheñ in do iral gel mōrẽ serma umerrenin hoyok'kana. ¹¹In do teheñ hãbic'in ketec'gea Moseye kolledin hilok' lekage; unre dare tahẽkantiñ leka nit hō dare menak'getiña larhai lagit' hō ar ođok bolok' lagit' hō. ¹²De endekhan. noa buru disom bare emañme. one ona rean enhilok' PROBHUye rořlet', ente am do enhilok'em añjomleda. bañma. Anaki do onđeko taheñkana ar marañ paćrianak'. lađu lađu paćrianak' nagrahako menak'takoa. Pase PROBHU do in tuluc'e taheñ. ar in do onkoñ laga ođokko. PROBHUye rořakat' leka.

13 Khan Josua do uniye bhoradea: ar uni do Jephune hopon Kalebge Hebrone emadea aidari lagit'. ¹⁴Ona iate Hebron do Kenisi hoř Jephune hopon Kalebak' aidari

14 : 2 = Num. 26 : 52-56; 34 : 13

14 : 3 = Num. 32 : 33; 34 : 14-15; Deut 3 : 12-17

14 : 6 = Num. 14 : 30 14 : 7 = Num. 13 : 1-30 14 : 9 = Num. 14 : 24

rige hoyena tehen hābic', ente uni do PROBHU Israelkoren Isor pura puriye pañjakedea. ¹⁵Hebron reak' nūtum do pahil Kiriāt-arba tahēkana; uni Arba do Anaki modren sanam khon laṭu hoḥe-tahēkana. Ar disom do laṭhai khon rophaena.

Jihudarenko emat'ko toṭha

15 Jihuda hoponko reak' khūt-ko laḡit' onkoak' guṣṭiko lekate gulibāt do nonka paraoena; Sima do ehop'ena Sin hahankarre Edom reak' sima khon, ar dakhin sec' calao idiyena Negeb hābic', ²ar Bulun doreāo reak' munucat' then Negeb reak' Sima tuluc' ropok'ena; ondege doreāo do Negeb sec' kucaḷ boloakana. ³Ar ona do Akrabim reak' ranakap' reak' dakhin sec'te oḍok calaoena, ar Sin sec' sen idiyente Kades-barnea reak' dakhin sec' rakap' idiyena, ar Hesron sec' sen idiyente Adarte rakap'ena, ar Karkate acurena; ⁴khan Asmon sec' sen idiyente Misor reak' sodok' then oḍokena ar jalapurire mucat'ena. Noa do dakhin senak' sima hoyok'tapea.

⁵Purub senak' sima do Bulun doreāoge, Jordan dul miṭ'akan hābic'. Ar utor senak' sima do Jordan dul miṭ'akan thenak' doreāo reak' kucaḷ khon ehop'ena. ⁶Sima do Bet-Hogla sec' rakap' calaoente Bet-Araba reak' utor sec'te parom idiyena, ar ona do Ruben hopon Bohanak' dhirite sen bhira-

ena. ⁷Onde khon sima do Akor tapol khon Debirte rakap' calaoena, ar utor sec' Gilgalte acur idiyena; noa Gilgal do sokra dakhin senak' Adumim reak' ranakap' mūhā mūhī menak'a; ar sima do parom idiyena En-Semes reak' dak'ko sec', ar En-Rogel then mucet'ena; ⁸arhō sima do Hinom hopon reak' sokra sec'te rakap' calaoena Jebusikoak' metak'me, Jerusalem reak' dakhin senak' dhasnate; ar sima do ona buru muthnite rakap' calaoena, oka Hinom buru nala mohnda muhndi pachim sec're, Rephayim tapol reak' utor munucat're menak'; ⁹khan sima do calao idiyena buru reak' muthni khon Nephtoa dak' jharna sec' acur idiyente Ephron buru toṭha reak' nagrahakote; khan sima do Balate, metak'me, Kiriāt-Jearimte acur idiyena. ¹⁰Khan sima do Bala khon pachim sec'te acurena Seyir burute; ar Jearim buru, metak'me, Kesalon reak' utor dhasna sec'te parom senena, ar Bet-Semeste argoyena, ar Timnate parom idiyena. ¹¹Ar sima do Ekron reak' utor senak' buru dhasnate oḍok calaoena; onde khon sima do Sikronte acur hec'ente Bala buru sec' parom idiyena ar Jabneyel then oḍok hec'ena, ar sima do jalapuri then mucat'ena. ¹²Ar pachim senak' sima do Maran Jalapuri ar ona are areteak' jaegage. Noa do Jihudaren hoponkoak' berhae-teak' simage akoak' guṣṭiko leka.

Kaleb do Hebron ar Debire jitaŋjon kana

13 Josua then PROBHUak' hukum leka Jephune hopon Kaleb do Jihuda hoponko talare mit'tec' aidari bakhraکو emadea, Kiriāt-Arba, metak'me, Hebronge (Arba do Anak apate tahēkana). 14Ar Kaleb do onde khon pea Anak hopone laga odokket'koa, Sesae, Ahiman ar Talmaege; Anakren bōskoge. 15Onde khon uni do Debirrenko uparteye rakap' cala-ena. Debir reak' pahil nutum do tahēkana Kiriāt-Sepher. 16Ar Kaleb doe menkeda, Jāhāege Kiriāt-Sepher nēdte onae hat, unige in do hoponerañ Aksañ goñaea bahu menkate. 17Ar Kalebren boēha Kenas hopon Othniyel do onae hatkeda; ar Kaleb do hoponerat Aksa uniye goñadea bahu menkate. 18Aksa do jāwāetet' thene seteren khan uni do kuriye uskurkedea jemon ac' apat jāhā jaegae koeye. Ado uni kuri gadha khone ārgoyen khan Kaleb doe metadea, Cet'em khojkana biṭi? 19Uni doe roṭ ruar-keda, Mit'tec' daya dangeñ khojkana. Negeb disomrem thāoakadiña. Ado dak' jharnako bare emañme. Khange Kaleb do cetan jharnako ar latar jharnakoe emadea.

Jihudarenkoak' nagrahako

20 Noakangea Jihuda hoponkoak' khūt reak' aidari bakhra do akoak' gustiḳo leka. 21Jihuda hoponkoak' khūt reak' dakhin

mucat' sima thenak', metak'me, Edom reak' sima are reak' nagrahako do tahēkantakoa, Kabsel, Eder, Jagur, 22Kina, Dimonā, Adada, 23Kedes, Hasor, Ithnan, 24Seph, Telem, Bealot, 25Hasor-Hadata, Kariot-Herson, metak'me, Hasar, 26Amam, Sema, Molada, 27Hasar-Gada, Hesmon, Bet-Pelet, 28Hasar-Sual, Berseba, Bisiotea, 29Bala, Iyim, Esem, 30Eltelad, Kesil, Horma, 31Siklag, Madmana, Sansana, 32Lebaot, Silhim, Ayin, ar Rimon; jotore bar gel are nagrahako, onako reak' ato gawaliko salak'.

33 Bilan disomre do tahēkana Estaol, Sora, Asna, 34Sanao, Enganim, Tapua, Enam, 35Jarmut, Adulam, Soko, Aseka, 36Sarayim, Adithayim, Gedera, ar Gederothayim; gel pon nagrahakoge, onako reak' ato gawaliko salak'.

37 Senan, Hadasa, Migdal-Gad, 38Dilean, Mispe, Joktheyel, 39Lakis, Boskat, Eglon, 40Kabon, Lahmam, Kitlis, 41Gederot, Bet-Dagon, Nama, ar Makeda; gel turui nagrahako, onako reak' ato gawaliko salak'.

42 Libna, Ether, Asan, 43Iphtha, Asna, Nesib, 44Keyila, Aksib ar Maresa; are nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'.

45 Ekron, ona reak' nagrahako ar ato gawaliko; 46Ekron khon jalapuri habic', Asdod are areteak' sanam, onako reak' ato gawaliko salak'.

47 Asdod, ona reak' nagrahako ar ato gawaliko; Gasa, ona reak' nagrahako ar ato gawaliko, Misor reak' sodok' habic', ar Maran jalapuri ar ona are areteak' jaegako.

48 Ar buru disomre do tahēkana Samir, Jatir, Soko, ⁴⁹Dana, Kiriāt-Sana, metak'me, Debir, ⁵⁰Anab, Estemo, Anim, ⁵¹Gosen, Holon, ar Gilo; gel mit' nagrahako, onako reak' ato gawaliko salak'.

52 Arab, Duma, Esan, ⁵³Janim, Bet-Tapua, Apeka, ⁵⁴Humta, Kiriāt-Arba, metak'me, Hebron, ar Sior; are nagrahako, onako reak' ato gawaliko salak'.

55 Maon, Karmel, Siph, Juta, ⁵⁶Jisrayel, Jokdeam, Samoah, ⁵⁷Kayin, Gibeā, ar Timna; gel nagrahako, ona reak' ato gawaliko salak'.

58 Halhul, Bet-Sur, Gedor, ⁵⁹Marat, Bet-Anot, ar Eltekon; turui nagrahako onako reak' nagrahako, ar ato gawaliko salak'.

60 Kiriāt-Bak'al, metak'me, Kiriāt-Jearim, ar Raba; barea-nag-
raha, onakin reak' ato gawaliko salak'.

61 Hahankarre do tahēkana Bet-Arba, Midin, Sekaka, ⁶²Nibsan, Ir-melah ar En-Gedi; turui nagrahako, onako reak' ato gawaliko salak'.

63 Menkhan Jebusiko, metak'me, Jerusalemren tahenko do Jihuda hoponko bako laga tot'

dareat'koa. Onate Jebusiko do Jihuda hoponko sāote Jerusalemregeko tahēakana teheñ habic'.

Ephrayim ar paçhim Manaserenko emat'ko toṭha

16 Josephren hoponkin nūtumte gulubāt do paçoena Jerikho thenak' Jordan khon, hahankar sorre menak' Jerikho reak' dak' khon purub sec'te sima do Jerikho khon rakap' senena, buru disom reak' Bethelte; ²ar Bethel khon Luste odok calaoente Arkiko reak' sima Atarotte parom idiyena; ³Khan paçhim sec' Japhletikoak' simate, latar Bet-Horon reak' sima habic' ārgo senena; khan Geserte calaoena ar jalapuri odokena.

4 One onka Joseph hopon Manase ar Ephrayim do aidarikin namkeda.

Ephrayimrenkoak'

5 Akoak' gustiko leka Ephrayim hoponkoak' sima do hoyena: Purub sec' onkoak' aitari reak' sima do hoyena Atarot-Adarge, cetan Bet-Horon habic'; ⁶onde khon sima do calaoena jalapuri habic'; utorre do Mikmethat tahēyena; khan purub sec' sima do Tanat-Silote açurente ona khon purub sec'te parom idiyena Janoahte. Khan Janoah khon Atarot ar Narate ār-goyente Jerikho tuluc' ropok'ena,

ar Jordanre muçat'ena. ⁸Tapua khon sima do paçhim sec' Kana soçok'te calaoena ar jalapurire muçat'ena. Nok'oe nonka tahëkana Ephrayim hopon reak' khütrenkoak' aidaři do akoak' guşiko leka, ⁹ona nagrahako salak' okako Ephrayim hoponko laçit' begarlen Manase hoponkoak' aidaři talare, onako nagrahakoge akoak' ato gawaliko sudha. ¹⁰Onko do Geser-reko tahëkan Kananiko do bako laça oçoklet'koa; onate Kananiko do Ephrayimko talaregeko girobasakan tahëkana teheñ haçic', menkhan begari kami laçit' golamkoko hoeakana.

Paçhim Manaserenkoak'

17 Ar gulibať do Manase khütrenko nútumte nonka paraoena, Manase okoe do Josephren pahilaũtha hopone tahëkan. Gileadrenkoren janamdate Manaseren pahil janamic' Makir do laçhaj hoře tahëkante Gilead ar Basane namkeda. ²Ar Manase khütren sareçko, metak'me, Abieser, Helek, Asriyel, Sikem, Hepher, ar Semidateko do akoak' guşiko leka gulibaťteko namkeda. Noko do Joseph hopon Manaseren koça hoponko tahëkana akoak' guşiko leka.

³Manase hopon Makirren hopon Gileadren hopon Hepherren hopon Selophehad do koça hopon bako tahëkantaea, eken kuři hopongeko tahëkantaea. Uniren kuři hoponkoak' nútum do tahëkana Mahla,

Noah, Hogla, Milka, ar Tirsia. ⁴Onko do Eleasar naeke ar Nun hopon Josua ar mukhiako then hec'ente-ko menkeda, PROBHU do Moseye hukumadea, jemon aleren boehako talare aidaři bakhrae emale. Onate uni do PROBHUak' hukum leka akoren kaka goņgoko talare aidařiye emat'koa.

⁵Nonkate Manase nútumte do gel bakhra paraoena, Jordan onparom reak' Gilead ar Basan chadakate, ⁶ente Manaseren hoponerako do uniren koça hoponko soņgetege aidařiko nawana. Gilead disom do Manaseren sareç' hoponkoko namakat' tahëkana.

⁷Manase reak' sima do hoyena Aser khon Sikem reak' purub sec're menak' Mikmethat haçic'; ar sima do daçhin sec' calao idiyena En-Tapuareko tahëkanko haçic'. ⁸Tapuah disom do Manaserenkoko namkeda, menkhan Manaserenkoak' sima açere tahëkan Tapuah nagrahatet' do Ephrayimren hoponkoko namkeda. ⁹Ar sima do Kana soçok'te ařgo calaoena. Soçok' reak' daçhin sec're Manaserenkoak' nagrahako talare tahëkan adom nagrahako do Ephrayimrenkoko namkeda. Menkhan sima do soçok' reak' utor sec'te calaoakan tahëkana, ar ona reak' munuçat' do jalapurire. ¹⁰Sodok' reak' daçhin senak' disom do Ephrayimrenkoak' ar utor senak' do Manaserenkoak' tahëkana, ar

onkoak' sima do jalapurige tahē-kantakoa, utor sec' do Aserrenko tuluc' ropok'akan ar purub sec' do Isakarrenko tuluc' ropok'akan tahēkana. ¹¹Isakar ar Aserre hō Manaserenko do tahēkantakoa, Bet-Sean ona reak' ato gawaliko salak', ar Ibleam ona reak' ato gawaliko salak', ar Dorren takenko onkoak' ato gawaliko salak', ar En-Dorre takenko onkoak' ato gawaliko salak', ar Tanakre takenko onkoak' ato gawaliko salak', ar Megidoreko takenkanko onkoak' ato gawaliko salak'; tesarak' do Naphat kangea. ¹²Enre hō Manaserenko do onako nagraha bako dokhol dareada; ar Kananiko do onako toṭhare girobas tahēakange menak'koa. ¹³Menkhan Israel hoponkoko ketec'en khan onko do Kananiko begariko khataoket'koa ar ekalte do bako laga odoklet'koa.

Ephrayim ar paçhim Manaserenkoak' aroj

14 Ar Joseph khūṭrenko do Josuako metadea, Cedak' am do eken mit' muktā ar mit' bakhrage aidaria mente dom emakawat'lea? Ale dole saṅegea, ente PROBHU do teheñ haḅic'e bhorakawat'lea. ¹⁵Ar Josua do onkoe roṣ ruarat'koa, Saṅege khanpe Pherisiko ar Rephiyikoak' disom reak' birte rakap' senok'te ontore apnar laḡit' jumi jaega mak' ṭandijonpe, ente Ephrayim reak' buru disom do ape laḡit' dher cirit'gea. ¹⁶Joseph

khūṭrenko doko atañ ruarḡkeda, menkedako, Buru disom ale laḡit' do bañ anṭaok'kana; ar bilanreko takenkan sanam Kananiko do mērhēt' rāt gaḡiko menak'takoa, Bet-Sean ar ona reak' ato gawalirenkoak' hō ar Jisreyel tapolrenkoak' hō. ¹⁷Khan atañ ruarḡet'te Josua do Joseph guṣṭirenko, Manase ar Ephrayimrenkogeye metat'koa, Ape do saṅge hoponko kanape ar aḡi daḡe menak'tapea; eken mit' bakhra do bape ṇama, ¹⁸menkhan buru disomge apeak' do hoyok'a, ente ona do bir disom kanre hō ape do onape mak' ṭandia, ar mucaṭ' haḅic'pe dokhola; Kananikope laga odokkoa, mērhēt' reak' rāt gaḡi menak'takore hō arko dareanre hō.

Disom reak' sarec'ak' toṭha haṭiñ

18 Ado Israel hoponko reak' goṭa manderrenko do Siloreko jarwayena, ar onde ṇapamok' tambuko beret'keda. Disom doko kaḅuakat' tahēkana.

2 Israel hoponko mod khon eae khūṭrenko sarec'akan tahēkana okoe aidari laḡit' bañ haṭiñakawat'ko tahēkan. ³Onate Josua do Israel hoponkoe metat'koa, Tis haḅic' ape dope dhilisia PROBHU aperen hapramkoren Isore emakawat'pe disomte bolokate ona dokhol do? ⁴Mimit' khūṭ khon pepe hoṣ bahalkope; adoñ kolkoa, ar onko do uṭṭau senok'te disomko dāṛā rakap' dāṛā āḡgona, ar akoko

aidaria mente hudiskate disom reak' biboronko ola, khan in thenko hijuk'a. ⁵Onko do ona eae thenko hatina, Jihudarenko do akoak' simare dakhin sec'regeko tahena ar Joseph gharonjrenko do akoak' simare utor sec'rege. ⁶Ape do disom eae then hatintepe ol rakaba, ar ona do nonde in thenpe aguia; ar in do nonde PROBHU aboren Isor samanre ape nutumten gulibata. Lewiko do ape talare bakhra banuk'takoa, ente PROBHU reak' naeke-girige onkoak' aidari do; ar Gad ar Ruben ar Manase adha khurenko do Jordan hanasa purub sec're akoak' aidariko namakada, one okatak' PROBHUren golam Moseye emat'ko.

8 Khande onko hor do uhauen-teko calaoena. Ar disom reak' biboron ol agui lagit'ko calaoben horko Josua doe kajiaukat'koa, metat'koa, Do darā acurte disom reak' biboron olpe ar in then hec' ruarok'pe, ar in do nonde Silore PROBHU samanre ape nutumte in gulibata. ⁹Khande onko hor doko calaoena, ar disom darā acurket'te nagraha, hisabte ona do eae thenko hatinkeda, ar ona reak' biboron mittec' bahireko ol carhaokeda; khan onko do Silo reak' derate Josua thenko hec'ena; ¹⁰ar Josua do PROBHU samanre Silore onko nutumteye gulibatkeda. ondege Josua do Israel hoponko ako akoak' bakhra lekate disome hatinat'koa.

Benjaminrenko emat'ko totha

11 Benjamin hoponkoak' khut reak' gulibat do onkoak' gustiko leka paraoena; onkoak' aidari reak' sima do paraoena Jihuda khutren ar Joseph khutrenko talare. ¹²Utor senak' onkoak' sima do ehopena Jordan then; khan sima do Jerikho khon utor sec' dhasna dhasnate rakap' calaoena buru disomte pachim sec', ar Bet-Awen reak' hahankar sec' mohndayena. ¹³Onde khon sima do dakhin sec' parom calaoena Lus nakha sec', Lus, metak'me, Bethel reak' dhasnate; khan sima do argo calaoena Atarot-Adarte one oka latar Bet-Horon reak' dakhin senak' burure menak'. ¹⁴Onde khon sima do pachim nakhare dakhin sec' acurena ona buru khon, oka Bet-Horon mohnda muhndire menak' dakhin sec're; ar ona do Kiriati-Bak'al, metak'me, Kiriati-Jearim, Jihuda khutrenkoak' nagrahate odok calaoena. Noa do pachim nakha hoyena. ¹⁵Ar dakhin senak' sima do ehopena Kiriati-Jearim are khon, ar sima do onde khon calaoena pachimte, Nephtah reak' dak' jharnate; ¹⁶khan sima do argo calaoena ona buru dandomte oka khon Hinomren hoponak' tapol otem benget' argoke, ona do Rephayim buru-tala-otet reak' utor mucat're menak'a; khan ona do Himonak' tapolte argo calaoena Jebusikoak' dhasna dakhin sec', ar En-Rogelte argo calaoena; ¹⁷ado utor sec' acur idiyente En-Semeste argo calaoena, ado Adumim mohnda muhndire menak' Gelilotte

calaoena; khan Ruben hopon Boh-anak' dhirite ārgo hec'ena; ¹⁸ar Bet-Araba reak' dhasna reak' utur nakhate paromente Arabate ārgo calaoena; ¹⁹khan sima do Bet-Hogla reak' dhasna reak' utur nakhate parom calaoena; ar sima do bulun doreāo reak' utur kucalre sen bhirauena, Jordan reak' dakhin mucat're. Noa do dakhin nakha hoyena. ²⁰Purub senak' sima do Jordange paraoena. Noa do Benjamin khūtrenkoak' aidari bakhra akoak' gustiko leka, berhaeteak' sima lekate.

21 Benjamin khūtrenko akoak' gustiko lekate nagrahako do hoyentakoa, Jerikho, Bet-Hogla, Emek-Kesis, ²²Bet-Araba, Semarayim, Bethel, ²³Awim, Para, Ophra, ²⁴Kephar-Amoni, Ophni, Geba, — gel bar nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'. ²⁵Gibeori, Rama, Be-Erot, ²⁶Mispa, Kephira, Mosa, ²⁷Rekem, Irpeyel, Tarala, ²⁸Sela Ha-Eleph, Jebus, metak'me, Jerusalem, Gibeā, ar Kiriāt-Jearim, — gel pon nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'. Noako do Benjamin khūtrenkoak' aidari bakhra akoak' gustiko leka.

Simeonrenko emat'ko totha

19 Dosarak' gulubāt do Simeon rutumte odokena, Simeon khūtrenko rutumte, akoak' gustiko leka; ar onkoak' aidari bakhra do Jihudarenkoak' aidari bakhra talare paraoena. ²Ar akoak' aidari bakhra menkate doko namkeda Ber-Seba,

Seba, Molada, ³Hasa Sual, Bala, Esem, ⁴Eltolad, Bethul, Horma, ⁵Siklag, Bet-Markabot, Hasar-Susa, ⁶Bet-Lebaot, ar Saruhen, — gel pe nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'. ⁷Ayin, Rimon, Ether, ar Asan, — ponea nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'; ⁸noako berhaeteak' sanam ato gawaliko salak', one okako Bak'alat-Ber habic', metak'me, Negeb reak' Rama habic' menak' idi. Noako do Simeon khūtreak' aidari bakhra kana, akoak' gustiko leka. ⁹Jihudarenkoak' sima reak' mit' hisrege Simeon khūtrenkoak' aidari bakhra do paraotentakoa; ente Jihudarenkoak' aidari bakhra do ako lek dherge tahëkana. Simeon khūtrenko do aidari bakhra ko rawana Jihuda khūtrenkoak' aidari bakhra talare.

Sebulunrenko emat'ko totha

10 Tesarak' gulibāt do odokena Sebulon khūtrenko rutumte akoak' gustiko leka. Ar onkoak' aidari bakhra reak' sima do Sarid habic' hoyena; ¹¹khari ona reak' sima do pachim sec' Maralate rakap' calaoente Dabeset tuluc' ropok'ena, ar Jokneam reak' purub sec're menak' sođok're bhirauena. ¹²Sarid khon purub nakha cando rakap' sec' Kislot-tabor reak' simate acur idiyena. Onde khon Daberatte calaoena, khan Saphiate rakap'ena. ¹³Onde khon purub sec'te parom calaoente cando

rakap' senak' Gat-Hepherte, Et-Kasintege calaoena; ar Remonte sen idiyente Neah sec' acurena. ¹⁴Khan utor sec're sima do kurban acurente Hanathonte calaoena, ar Iptah-El reak' Iodamre odokena; ¹⁵ar Katat, Nahalal, Simron, Idala, ar Betlehem, — gel bar nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'. ¹⁶Noa do Sebulon khūtrenkoak' aidari bakhra akoak' gustiko leka — noako nagraha onako reak' ato gawaliko salak'.

Isakarrenko emat'ko totha

17 Ponak' gulibāt do Isakar riutumte odokena, Isakar khūtrenko riutumte, onkoak' gustiko leka. ¹⁸Onkoak' simare do paraoena Jisreyel, Kesulot, Sunem, ¹⁹Hapharayim, Shion, Anaharat, ²⁰Rabit, Kisiḏn, Ebes, ²¹Remet, En-Galim, En-hada, Bet-pasea; ²²ar sima do ropok'ena Tabor, Sahasuma, ar Bet-semes tuluc' ar Jordante odok calaoena — gel turui nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'. ²³Noa do Isakar khūtrenkoak' aidari bakhra akoak' gustiko leka, — nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'.

Aserenko emat'ko totha

24 Mōrēak' gulibāt do odokena Aser khūtrenko riutumte onkoak' gustiko leka. ²⁵Onkoak' simare do paraoena Helkat, Hali, Beten, Aksaph, ²⁶Alamelek, Amad, ar Misal; pachim sec're sima do ropok'ena Karmel ar Sihor-libnat tuluc'; ²⁷khan purub sec' acurente Bet-dagonte calaoena, ar Sebulon-

renkoak' ar Iptah-El reak' buru-fala-otet tuluc' bhirauena, Bet-emek ar Neyiel khon utor sec're, khan utor sec'te calao idiyente Kabul, ²⁸Ebron, Reheb, Hamon, ar Kana sec'te maran Sidon hābic' sen idiyena; ²⁹khan sima do Rama sec' acur senente Tur gar nagraha hābic' calaoena; khan sima do acurente calaoena Hosate, ar jala-purire mucat'ena Aksib nakhare; ³⁰ar Uma, Aphek, ar Rehob. — bar gel bar nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'. ³¹Noa do Aser khūtrenkoak' aidari bakhra akoak' gustiko leka, — noako nagraha onako reak' ato gawaliko salak'.

Napthalirenko emat'ko totha

32 Turuiak' bulibāt do odokena Napthali khūtrenko riutumte, Napthali khūtrenkoge onkoak' gustiko lekate. ³³Onkoak' sima do Helep khon, Sak'ananim reak' elon dare then khon calao idiyena Adami-Nekeb ar Jabniyel sec'te Lakum hābic'; ar Jordanre hec' bhirauena; ³⁴khan sima do pachim sec' acur senente Asnot-taborte calaoena, ar onde khon Hukokte sen idiyente dakhinre do Sebulonrenkoak' sima, pachimre do Aserrenkoak' sima, ar purub sec' Jordan then do Jihudarenkoak' sima tuluc' bhirauena. ³⁵Ar gar nagrahako do tahēkana Sidim, Ser, Hamat, Rakat, Kineret, ³⁶Adama, Rama, Hasor, ³⁷Kedes, Edreyi, En-hasor, ³⁸Iron, Migdal-El, Horem, Bet-anat, ar Bet-semes, — gel are nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'.

³⁹Noa do tahēkana Napthali khūtrenkoak' aidari bakhra akoak' gustiko leka, — nagrahako onako reak' ato gawaliko salak'.

Danrenko emat'ko totha

40 Eaeak' gulibāt do Dan khūtrenko nūtumte odokena, akoak' gustiko leka. ⁴¹Ar aidari bakhra reak' sima bhitrire do tahēkana Sora, Estaol, Ir-semes, ⁴²Salabin Aijalon, Itla, ⁴³Elon, Timna, Ekron, ⁴⁴Elteke, Gibethon, Balat, ⁴⁵Jehud, Bene-berek Gat-rimon, ⁴⁶ar Mejarkon ar Rakon, Jopa mūhā mūhī reak' sima salak'. ⁴⁷Menkhan Danren do akoak' aidari bakhrao khuaokeda; khan onko do Lesem uparteko lahāiyena ar ona hatket'te tarware dharteko net'keda, ar ondeko girobasente akoren agil hapram Danak' nūtum leka Leser do Danko nūtumkeda. ⁴⁸Noa do Dan khūtrenkoak' aidari bakhrao akoak' gustiko leka, — noako nagraha onako reak' ato gawaliko salak'.

Disom reak' sarec' totha

49 Ado aidari bakhra leka ona disom juda juda sima leka hak'tinko satkeda; khan Israel hoponko do Nun hopon Josua ako talarege aidari bakhrao emadea. ⁵⁰PROBHUye hukumakat' leka onko do uniye khojlet' nagrahako emadea, metak'me, Timnat-Sera, Ephrayim reak' buru disomre; ar uni do ona nagraha benao aroket'te ondeye girobasena.

51 Noakoge ona aidari bakhrao do oka Eleasar naeke ar Nun hopon Josua ar Israel hoponko reak' dahgiren mathako do Silore PROBHU samāre napamok' tambu reak', duar thenko hatket'. Nok'oe nonka disom hak' tūn doko satkeda.

Asraeok' nagrahako

20 Khan PROBHU do Josuae metadea, ²Israel hoponko metakom, Asraeok' nagrahako bachaope one oka reak' Mose hoteteñ galmaraoat'pe, ³jemon jāhāe dohte se begor disate hor gogoc'ic' khuniahi do ondeye dar dareak'; onako do ape lagit' mayam sasadhaoc' khon asrae jaega hoyok tapea. ⁴Uni do noako nagraha mod reak' mit'tec'teye dara ar nagraha reak' botolo phatok thene tengona, ar ona nagraharen murubiko then ac'ak' kathae lai purchoetaea; khan onko do nagrahate idiyete jaegako emaea; ar uni do onko sāoteye tahena. ⁵Ar mayam sasadhaoc'e pañjalere onko do uni khukhunic' uni tire bako soprotea, ente uni do begor disatege ac' adepaseren hore net'akadea, pahil khon begor kurud-aetege. ⁶Ar uni do ona nagraharegeye tahē hatarok'a manderrenko samāre bicarok' lagit' auriye teñgok' hābic', ar un jokhec'e tahen maran naeke auriye gujuk' hābic'. Ona tayom khukhunic' do ac'ak' nagrahate, ar ac' orak'te, ona

19 : 47 = Bik' 18 : 27-29

20 : 1-9 = Num. 35 : 6-32; Deut. 4 : 41-43; 19 : 1-13

nagrahateye ruar calak'a one oka khone darlet'.

7 Ado Naphthali buru tonare do Galil reak' Kedes, Ephrayim buru tohare do Sikem, Jihuda buru tohare do Kiriati-arba, metak'me, Hebronko soriot begarkeda. ⁸Ar Jordan on parom Jerikho khon purub sec're do ghuṭu disom ha-harikarre Ruben khūt reak' Beser, ar Gad khūtrenkoak' Gilead reak' Ramot, ar Manase khūtrenkoak' Basan reak' Golanko bachaokeda. ⁹Noako do sanam Israel hoponko laḡit' ar onko talare taken upria hor laḡit' niṭakat' nagrahakoge tahēkana, jemon dobte hore goc'le khukhunic' do onḡeye dar' dareak', ar jemon mayam sasadhaoc' tite do aloe goc' ocok', manderrenko samanre auriye tengok' habic'.

Lewikoak' nagrahako

21 Khan Lewiko reak' guṣtiko-ren mathako do Eleasar naeke, ar Nun hopon Josua ar Israel hoponko reak' khūtko reak' dahgiren mathako thenko hec'ena; ²ar Kanan disom reak' Silore onko galmaraoat' koteko metat'koa, PROBHU do Mose hoteteye hukumakada, jemon ale do taken laḡit' nagrahakole nam, aleren mihū meromko laḡit' ona reak' atin tandiko lagaete. ³Ona iate Israel hoponko do PROBHUak' hukum leka akoak' aidari bakhra khon noako nagraha Lewikoko emat'koa onako reak' atin tandiko salak'.

4 Gulibaṭ do Kohati guṣtiko nutumte odokena. Ado Aron naeke guṣtiren Lewiko do Jihuda khūtrenkoak', Simeon khūtrenkoak' ar Benjamin khūtrenkoak' khongel pe nagrahako gulibaṭteko namkeda.

5 Ar Kohatren sarec' hoponko do Ephrayim khūt reak' guṣtikoak' khon, Dan khūtrenkoak' khon ar Manase adha khūtrenkoak' khon, gel nagrahako gulibaṭteko namkeda.

6 Ar Gersonren hoponko do Isakar khūt reak' guṣtirenkoak' khon, Aser khūtrenkoak' khon, Naphthali khūtrenkoak' khon, ar Basanre Manase adha khūtrenkoak' khongel pe nagrahako gulibaṭteko namkeda.

7 Merariren hoponko do akoak' guṣtiko leka Ruben khūtrenkoak', Gad khūtrenkoak', ar Sebulon khūtrenkoak' khongel bar nagrahako namkeda.

8 Noako nagrahako ar onako reak' atin tandiko do Israel hoponko gulibaṭte Lewikoko emat'koa, Mose hotete PROBHUye hukumakat' tahēkan leka.

9 Jihuda khūtrenkoak' ar Simeon khūtrenkoak' khon onko do noako nutumanak' nagrahako emat'koa, ¹⁰ar Lewi hoponko modren Kohati guṣtiko modren Aron hoponkoak' hoyentakoa, ente gulibaṭ do pahilte onko

nūtumte odokena. ¹¹Onko do Kiriat-arba, metak'me, Hebronko emat'koa, Jihuda reak' buru disomre, ona berhaet'ak' atin tandiko salak'. Arba do Anak apate tahēkana. ¹²Menkhan ona nagraha reak' ot bargeko ar ona reak' ato gawaliko do Jephune hopon Kalebko emadea ac'ak' aidari menkate.

13 Ar Aron naekeren hoponko do khukhunic'ak' asraeok' nagraha Hebron ona reak' atin tandi salak' ar Libna ona reak' atin tandi salak' ko emat'koa, ¹⁴Jatir ona reak' atin tandi salak', Estemoa ona reak' atin tandi salak', ¹⁵Holon ona reak' atin tandi salak', Debir ona reak' atin tandi salak', ¹⁶Ayin ona reak' atin tandi salak', Juta ona reak' atin tandi salak', ar Bet-šemes ona reak' atin tandi salak' — onakin bar khūtrenkoak' khon are nagraha; ¹⁷Khan Benjamin khūtrenkoak' khon Gibeon ona reak' atin tandi salak', Geba ona reak' atin tandi salak', ¹⁸Anathot ona reak' atin tandi salak' ar Almon ona reak' atin tandi salak' — ponea nagrahako. ¹⁹Aron hopon naekekoak' nagrahako do jotore tahēkana gel pe nagrahako onako reak' atin tandiko salak'.

20 Lewi hoponkoak' Kohat gustirenko modre sarec' Kohatikoak' nagrahako do Ephrayim khūtrenkoak' khon gulibatte hoyentakoa. ²¹Onko doko emat'koa Sikem, khukhunic'ak' asraeok' nagraha ona reak' atin tandi salak', Ephrayim buru tothare, ar Geser ona reak' atin tandi salak', ²²Kibsayim ona reak' atin tandi salak', Bet-

Horon ona reak' atin tandi salak'; ponea nagrahakoge; ²³ar Dan khūtrenkoak' khon Elteke ona reak' atin tandi salak', Gibethon ona reak' atin tandi salak', ²⁴Ajalon ona reak' atin tandi salak', Gatrimon ona reak' atin tandi salak' — ponea nagrahakoge; ²⁵ar adha Manase khūtrenkoak' khon Tanak ona reak' atin tandi salak', ar Gatrimon ona reak' atin tandi salak', — barea nagraha. ²⁶Sarec' Kohatikoak' gustirenkoak' nagrahako do jotore tahēkana gel gotec' ona reak' atin tandiko salak'.

27 Ar Lewi gustiko mod khon Gerson hoponrenko do adha Manase khūtrenkoak' khonko emat'koa Basan reak' Golan ona reak' atin tandi salak', metak'me, khukhunic'e asraeok' nagraha, ar Bestera ona reak' atin tandi salak' — barea nagraha; ²⁸ar Isakar khūtrenkoak' khon Kision ona reak' atin tandi salak', Daberat ona reak' atin tandi salak'; ²⁹Jarmut ona reak' atin tandi salak', En-Ganim ona reak' atin tandi salak', — ponea nagrahako; ³⁰ar Aser khūtrenkoak' khon Misal ona reak' atin tandi salak', Abdon ona reak' atin tandi salak', ³¹Helkat ona reak' atin tandi salak', ar Rehob ona reak' atin tandi salak', — ponea nagrahako; ³²ar Naphtali khūtrenkoak' khon Galil reak' khukhunic'e asraeok' nagraha Kedes ona reak' atin tandi salak', Hamot-dor ona reak' atin tandi salak', ar Kartan ona reak' atin tandi salak', — pea nagrahako. ³³Gersonirenkoak' juda juda gustirenkoak' nagrahako do jotore

tahékana gel pe nagrahako ona reak' atin tandiko salak'.

34 Ar sarec' Lewiko, metak'me, Merari gustirenko do Sebulon khūtrenkoak' khonko emat'koa Jokneam ona reak' atin tandiko salak', Karta ona reak' atin tandiko salak',³⁵Dimna ona reak' atin tandiko salak', Nahalal ona reak' atin tandiko salak', — ponea nagrahako;³⁶ar Ruben khūtrenkoak' khon Beser ona reak' atin tandiko salak', Johas ona reak' atin tandiko salak',³⁷Kedemot ona reak' atin tandiko salak', ar Mephat ona reak' atin tandiko salak', — ponea nagrahako;³⁸ar Gad khūtrenkoak' khon do khukhunic'e asraeok' nagraha Gilead reak' Ramot ona reak' atin tandiko salak', Mahanayim ona reak' atin tandiko salak',³⁹Hesbon ona reak' atin tandiko salak' Jaser ona reak' atin tandiko salak', — sanamre ponea nagrahako.⁴⁰Noako joto nagrahako do akoak' gustiko leka Merari hoponkoak', metak'me, Lewi gusti modreni sarec'koak' tahékana; onko do gulibätte jotore gel bar nagrahako namkeda.

41 Israel hoponkoak' aidari bakhra talare Lewikoak' nagrahako do jotore tahékana pon gel iral nagrahako onako reak' atin tandiko salak'.⁴²Noako nagrahako do apan apin atin tandiko ako berhaete tahékantakoa; sanam nagrahako reak'ge nonka tahékana.

Israeliko do disomko aidariyeda

43 Nok'oe nonka PROBHU do Israelko ona gota disome emat'koa, oka onkoren hapramko emako lagit'e kiriat'ko tahékan; ar ona dokholket'te onareko berelena.⁴⁴Ar PROBHU do sanam sec' khon jiraue emat'koa onkoren hapramkoe kiriat'ko tahékan lekage; onkoren sanam bairiko mod khon celege onko samanre bako tengo tarhaolena, ente PROBHU do onkoren sanam bairiko onko tireye soprotket'koa.⁴⁵Onako sanam bhage bhageak' mod khon, oka PROBHU do Israel gharonjrenkoe gok'at'ko tahékan, okatak'ge bari digaulena, sanamak'ge purauena.

Josua do purub sec'ren khūtrenkoe kolkako kana

22 Khan Josua do Rubenrenko, Gadrenko ar adha Manase khūtrenkoe hoho sorket'koa,²are metat'koa, Ape do PROBHUren golam Moseye hukumat'pe sanamak'pe dohokada, ar iniin hukumat'pe sanam kathape anjomakada.³Nok'oe nun din, teheni habic'ge, ape do aperen boehako bape bagi saekat'koa, menkhan PROBHU aperen Isorak' bharak' dohoe dope sontorakangea.⁴Nok'oe nitok' PROBHU aperen Isordo, ac'e gok'at'ko leka, aperen boehako jiraue emat'koa;

ona iate do ruarte apeak' orak'te calak'pe, ona disomte okare aperen mal jalko menak'kotape, ar oka PROBHUren golam Mose do Jordan on paromre apeye emat'pe. ⁵Men beste sontorok'pe, jemon PROBHUren golam Moseye hukumat'pe hukumko ar ankope dohoe, PROBHU aperen Isorpe dulare, ar uniak' sanam horkorepe tarām, ar uniak' hukumkope manao, ar unirege jamarakanpe tahen, ar apeak' goṭa ontorte ar apeak' goṭa jiwite unipe sewawae.

6 Khan Josua do onko bhorat'-koteye biḍa got'kat'koa, ar onko do akoak' orak'teko calaoena. ⁷Ar Manase adha khūtrenko Mose do Basanre aidi bakhrae emakawat'ko tahēkana; menkhan adharenko do akoren boehako tuluc'ge Josua do aidiye emakawat'ko tahēkana Jordan paḥim sec' reak' disomrege. — Josua do onko akoak' orak'teye biḍa got'kakore bhor hōe bhorat'koa, ⁸metat'koae, Do apeak' orak'te ruar calak'pe acel pacel dhonante, aema saṅge mihū meromante, ruḷa, sona, pitar ar mērhēt'ante, aema kicric' khanduak'ante; aperen bairikoak' luṭak'ko aperen boehako tuluc' hatinjoripe. ⁹Khange Rubenrenko, Gadrenko ar adha Manase khūtrenko do Kanaḥ disomre menak' Silo then Israel hoponko khon bidayente ako orak'teko ruarena, ar Gilead disomteko calaoena, ako nijak' disomte, one oka Mose

hotete PROBHUak' hukum lekako aidiariakat' tahēkan.

Jordan thenak' Pind

10 Ar Kanan disomre menak' Jordan adepase toṭhateko seteren khan Rubenrenko ar Gadrenko ar Manase adha khūtrenko do onde Jordan arere mit'tec' maraḥ pindko benaokeda, adi maraḥ nelok'kan tahēkana. ¹¹Ar Israel hoponko doko anjom namkeda, barima, Rubenrenko ar Gadrenko ar Manase adha khūtrenko do mit'tec' pindko benaokada Jordan adepase toṭhare, Kanan disom reak' sima arere, Israel hoponkoak' sima bhitirege. ¹²Ado Israel hoponko onako anjomket' khan, Israel hoponkoak' goṭa manḍerrenko do Silo thenko jarwayena, onko uparte larhai lagit'.

13 Khan Israel hoponko do Rubenrenko ar Gadrenko ar Manase adha khūtrenko then Gilead disomte Eleasar naekeren hopon Phinehasko kolkedea, ¹⁴ar uni sāote gel mukhiako Israelrenkoak' khūt reak' mimit' gusti khon mimit' hoṭ. Onko mit'ke mit' hoṭ do Israel jat reak' mimit' gustiren mathakogeko tahēkana. ¹⁵Ar onko do Gilead disomte Rubenrenko, Gadrenko ar Manase adha khūtrenko then hec'enteko metat'koa, ¹⁶PROBHUak' goṭa manḍerrenko do nonkako meneda, Noa bepati-rak' do cet'kana, one oka Israel-koren Isor birudpe kamiakat'?

Cet' teheñ do PROBHU pañjaye khonpe ghañjerok'kana, ar PROBHU birudpe hulet'te teheñ do mit'tec' pindpe benaojõñ kana?

¹⁷Cet' Peor thenak' ghañ do komgetabona, one oka reak' chut khon teheñ hatic'te hõ babo saphaakan, ar oka niutumte PROBHUak' manderrenkore mähã mari do paraoen?

¹⁸Cet' ona do komgete ape do teheñ khonge PROBHU pañjaye khonpe ghañjerok'a? PROBHU birudte teheñpe hulle khan uni do gapage Israelrenkoak' gota manderrenko uparteye rangaoak'a.

¹⁹Menkhan apeak' disom do besaphage khan, dela PROBHUak' disomte parom hijuk'pe one okare PROBHUak' sek'wa tambu menak', ar ale tuluc'ge aidari bakhra hataojoripe menkhan PROBHU aboren Isorak' pind chadakate etak' pindpe benaojõnte PROBHU birudte do alope hula ar ale hõ huhulko leka alope benaolea. ²⁰Cet' Sera hopon Akan do angaoak'ko babot bae bepatiarleda ar rangao do Israelkoak' gota manderre bañ paraolena? ar uni do ac'ak' ghañ gunak'te eskar do bae goc' maraolena.

21. Khan Rubenrenko, Gadrenko, ar Manase adha khütrenko do Israelren gusti mathako roñ ruar at'koteko metat'koa, ²²PROBHU sanam dareyic' Isor! PROBHU sanam dareyic' Isor! Unigeye badaea, ar Israelko hõko badaema, Noa do hulteak' kan khan se PROBHU sec' bepatiarreak' kan khan, teheñ do alo barepe bañcao

doholema. ²³PROBHU pañjaye khon ghañjer akante pindpe benaokat' khan, se onare jeredok' samañok'ak' se, se jomak' samañrok'ak' se sulukren teñgenok'kole samañko khan PROBHU ac'tet'geye hala halialema. ²⁴Baia, bickom, botortele onkaakada, pasere pase tayom daram aperen gidraiko do alerenkoko metako, enkathae, Ape do PROBHU Israelkoren Isor tuluc' do cet'kantapea? ²⁵Ente men botec'keako, PROBHU do Jordange simaye bandhaoakada ape ar ale talare, E ape Rubenrenko ar Gadrenko; ape do PROBHUre bakhra do banuk'tapea. Nonkate aperen hoponko do aleren hoponko PROBHU sewaeko bagi ocokoa. ²⁶Ona iatele mepenena, De pindbo benaojõña, jeredok' samañok'ko se teñgenok'ko lagit' do bañ, ²⁷menkhan ape ar ale talare, ar abo tayomten pihirenko talare goha hoyok'a mente, jemon aleak' jeredok' samañok'ak'ko ar aleren teñgenok'ko ar aleak' suluk reak' samañok'ak'kote PROBHUak' dewa sewa kami do uni samañregele kami dareak', ar jemon aperen hoponko do aleren hoponko darkan dinkore aloko metako, Ape do PROBHUre bakhra do banuk'tapea. ²⁸Arle menkeda, Tayom daram noa katha abo se aboren gidrakoko metako khan, abo do bo metakoa, Nelpe PROBHUak' pind reak' nokol, one alereri hapramkoko beriaolet, jeredok' samañok'ak' lagit' do bañ, se teñgenok'ko lagit' hõ bañ, menkhan ale

ar ape talare gohak' lagit'ge.²⁹ Ale khan saharakan bare takenma PROBHU birudte huhul do; saharakan bare takenma PROBHU panjaye khon tehen ghanjerok'te PROBHU aboren Isorak' sek'wa tambu then menak' pind chada etak' benaojonte onare jeredok' samanok'ak'ko; jomak' samanok'ak'ko, se tengenok' kole samanok' do.

30 Phinehas naeke ar uni saoteko tahēkan manderren mukhiako, metak'me, Israel gustiren mathako do Rubenrenko ar Gadrenko ar Manaserenkoak' roren kathako anjomket' khan adiko raskayena.³¹ Ar Eleasar naekeren hopon Phinehas do Rubenrenko ar Gadrenko ar Manaserenkoe metak'koa, Tehenle badaekeda PROBHU do abo talare menaagea, ente PROBHU birudte bepatiar do bape kamiakada. Tehen do Israel hoponko PROBHUak' ti khonpe rukhiā bancaoket'koa.

32 Khan Eleasar naekeren hopon Phinehas ar mukhiako do Gilead disom khon Rubenrenko ar Gadrenko then khon Kanan disomte Israel hoponko thenko ruar hec'ente kathako agu darawat'koa.³³ Ar aguat'ko kathate Israel hoponko doko raskayena, ar Israel hoponko do Isorko sarhaokedeā, ar ado bako roṛ baraledā, onko uparte larhaite ona disom marao lagit'okare Rubenrenko ar Gadrenko berelakan tahēkan.³⁴ Rubenrenko ar Gadrenko do ona pindko nutumkeda, GOHA; arko menkeda, Noa do ente ale tala reak' goha

kana PROBHU doe Isor kana mente.

Josuwak' bidak' galmarao

23 PROBHU do Israelko onkoren berhaeten sanam bairiko khone jirau ocoket'ko adi din tayom reak' katha kana; Josua doe haramakana ar basre dhere lahakana.² Josua do sanam Israelko, onkoren mukhiako ar mathako, onkoren bik'carko ar sordarko hoho agu ocoket'koteye metat'koa, In doñ haramakana ar basre dherin lahakana; ³ar ape dope nelakada ona sanamak'ko oka PROBHU aperen Isor do ape khatirte noko sanam bongān hor jatrenkoe cekaakat'ko, ente PROBHU aperen Isorge ape tuluc'e larhaiakana.⁴ Nok'oe in do sarec' akan noko bongān hor jatrenkoak' aidari apeak' khūtko leka gulibātten emakawat'pea, ar onkojoto bongān hor jatrenkoak' hō okoe in maroakat'ko, Jordan khon ehop'kate pachim senak' Marān jalapuri habic'.⁵ PROBHU aperen Isor do ape samañ khone dhaka tot'koa ar ape mēt' samañ khone laga nirkoa; ar ape do onkoak' disompe dokholjona, PROBHU aperen Isore gok'at'pe leka.

6 Ado aditet' ketec'akan takenpe, Moseak' an puthire olakan sanamak'ko dohoe ar kami purau lagit'; etom se koñe sec' alope ghanjerok'a, ⁷jemon noko ape talareko sarec'akan bongān hor jatrenko tuluc' alope mesalok'; onkoren isorkoak' nutum hō alope num baraea, ar bañ do onkotepe dibok'a, ar bañ dope sewawakoa ar bañ dope

dobok'akoa; ⁸menkhan PROBHU aperen Isorre jamarakan tahenpe tehen' habit'pe tahē aguakan leka. ⁹Ente PROBHU do ape samān khon marān ar darean jat'koe laga n'irakat'koa; ape samānre do cele hō bako tēngo tarhaoakana tehen' habit'. ¹⁰Aperen mit' hor' do hajar hore lagakoa, ente PROBHU aperen Isorge ape lagit'e larhaikana, apeye gok'at'pe leka. ¹¹Onate apetet' do aditet' sōntorok'pe PROBHU aperen Isor dularē lagit'. ¹²Ente paçok'te ape talareko sarec'akan noko sarec' bongan hor' jatrenko tuluc'pe samgek' ar onko tuluc' ghar gharaipe joraote onkoren maejiuko do ape then ar aperen do onko thenko bolok' khan, ¹³endekhan khatige badaejonpe PROBHU aperen Isor do ape samān khon noko bongan hor' jatrenko ar do bae laga oçok idikoa; menkhan onko do ape lagit' laota ar jhampageko hoyok'a, kokha lagit' kodra ar apeak' mēt'-lagit' janumgeko hoyok'a PROBHU aperen Isore emakawat'pe noa bhage disom khon auripe maraok' habit'.

14 Ar nok'oe iñ do gotā pirthimiren horkoak' horteñ senok' lagidok'kana. Ape do apeak' mōn ar jiwirepe badaegea, ape jotokoge, bañma, PROBHU aperen Isor ape reañe gok'let' sanam bhageak'ko modre okatak'ge bañ digauakana; sanamak'ge ape lagit' purauakana, mit'tec' hō bañ digauakana. ¹⁵Men-

khan cet' leka PROBHU aperen Isor ape reañe gok'let' sanam bhageak'ko do ape lagit' purauakana; onkage PROBHU do sanam bañc' ak'ko apereye paçao ocoea PROBHU aperen Isore emakawat'pe noa bhage disom khon auriye mohor metaope habit', ¹⁶ar PROBHU aperen Isorak' bondobospe rapud, oñe okae hukumat'pe, ar senok'te etak' isorkope sewawako arpe dobok'ako khan, endekhan PROBHUak' pit do ape uparte çarhaok'taea, ar uniye emakawat'pe noa bhage disom khon do çotokgepe marao godok'a.

Josua do Sikem then horkoe galmaraoako kana

24 Ar Josua do Israelkoak' sanam khūtrenko Sikemreye jarwaket'koa; ar Israelkoren murubiko, mathako, bik'carko, ar sordarkoe hoho agu ocoket'koa; ar onko do Isor samānreko hec' jarwayena. ²Ar Josua do sanam hore metat'koa, PROBHU Israelkoren Isor nonkae meneda, Sedae jugre aperen hapramko do Phurat nai hanasareko girobasakan tahēkana, Abraham ar Nahor apat Terahge; ar onko do etak' isorkoko sewawakokan tahēkana. ³Khan iñ do aperen baba Abraham Nai hanasa khoniñ agukedete gotā Kanan disom iñ asen acurkedeā, ar uniren bōsiñ sangeket'kotaea. Iñ do unī Isahakiñ emadea, ⁴ar

23 : 10 = Deut. 32 : 30 23 : 10 = Deut. 3 : 22 24 : 2 = Gen. 11 : 27
 24 : 3 = Gen. 12 : 1-9 24 : 3 = Gen. 21 : 1-3 24 : 4 = Gen. 25 : 24-26
 24 : 4 = Gen. 36 : 8; Deut. 2 : 5 24 : 4 = Gen. 46 : 1-7

Isahak do Jakob ar Esaoiñ emadea. Ar iñ do Esao Seyir reak' buru disom ađarı lagit' iñ emadea, menkhan Jakob ar uniren hoponko do Misor disomteko argo calaoena. ⁵Ar iñ do Mose ar Aroniñ kolket'-kina, ar Misor disomiñ dukkeda ona talareñ kamiket' leka; ar tayomte doñ ođok aguket'pea. ⁶Khan iñ do aperen hapramko Misor disom khoniñ ođok aguket'koa, ar ape do jalapuri thenpe hec'ena; ar Misor disomrenko do akoak' rāt gadiko ar sdom aswarikoante aperen hapramko Arak' jalapuri hābic'ko khudauket'koa. ⁷Ar PROBHUko rak'ade khan uni do ape ar Misorrenko talare mit'tec' nute dohokeda; ar jalapuri do onko cetanteye parao ocoket'te onkoe japut' eset'ket'koa; apeak' met'tegepe nelana Misor disom cet'iñ cekakeda mente; ar ape do hahan karre adi dinpe tahēyena. ⁸Khan Amorikoak' disomteñ aguket'pea; onko do Jordan on paromreko tahenkan tahēkana; onko do ape birudko larhaiyena, ar iñ do ape tireñ soprotket'koa, ar ape do onkoak' disompe dokholkeda; ar iñ do ape saman khoniñ maraoket'koa. ⁹Khan Moabren raj, Sipor hopon Balak do chutaente Israelko uparteye larhaiyena, ar uni do ape sarapape lagit' Beor hopon Balame hoho agu ocokede; ¹⁰menkhan iñ do Balamak' bañ añjomlet'taea; ona iate uni doe

bhorat'pea; onkate iñ do uniak' ti khoniñ chadaoket'pea. ¹¹Ar ape do Jordanpe paromente Jerikho thenpe seterena, ar Jerikhoren hor do ape uparteko larhaiyena, onkage Amoriko hō, Pherisiko hō, Kananiko hō, Hitiko hō, Gergasiko hō, Hiwiko hō, ar Jebusiko hōko larhaiyena; ar iñ do onko apeak' tireñ soprotkat'koa. ¹²Ar iñ do ape laha lahate neleñ kolket'koa, onko do ape saman khon onkoko laga nirket'koa, Amorikoren banar rapajkin sudha; nonka do hoyena bañ do apeak' tarwarete ar bañ do apeak' ak'sar-tege. ¹³Iñ do mit'tec' disomiñ emat'pea, one okare ape do bape dhamrokotakat' ar nagrahakoge, one ape bape benaoakat'; ar ape do onakorepe berelena; ape do onkan darkha bagwan ar jait dareko reak' jope jojomkana, one oka bape rohoeakat'.

14 Ado endekhan PROBHU botoraepe, ar sari monte ar biswas salak' uni bare sewawaepe, ar Nai hanasa ar Misor disomre aperen hapramkoko sewawat'ko isorko do ođok gidikakope, ar PROBHUge sewawaepe. ¹⁵Ar PROBHU sewawae bape menjonkan khan, teheñge bachaojonpe okoepe sewawakoa mente, cahe onko isorko okoe Nai hanasa reak' tothare aperen hapramkoko sewawat'ko, cahe onko Amorikoren isorko

24 : 5 = Exo. 3 : 1 – 12 : 42 24 : 6-7 = Exo. 14 : 1-31

24 : 8 = Num. 21 : 21-35 24 : 9-10 = Num. 22 : 1 – 24 : 25

24 : 11 = Josu 3 : 14-17 24 : 11 = Josu. 6 : 1-27 24 : 12 = Deut. 7 : 20

24 : 13 = Deut. 6 : 10-11

okoeak' disomrepe berelakan; menkhan in ar in gharonjrenko do PROBHU gele sewawaea.

16 Khange horko do ror ruarket'-teko menkeda, Ale khon saharakan bare tahe ma PROBHU bagiyete etak' isorkole sewawako do; ¹⁷ente PROBHU aboren Isorge Misor disom khon, golam orak' khon do abo ar aboren hapramkoe odok aguket'bona, ar unige abo samane onako naprak' naprak'ak' cinhako doe kamikeda, ar abobo taram aguket' gota horre, ar abobo parom aguket'ko onko sanam bongon hor jatrenko khon unigeye rukhia aguket'bona; ¹⁸ar PROBHU do abo saman khon jat jatrenkoe laga nirket'koa, disomreko tahēkan Amoriko hō. Ona iate ale hō PROBHU gele sewawaea, ente uni do aboren Isor kanae.

19 Menkhan Josua do horkoe metat'koa, Ape do PROBHU ohope sewa darelea, ente uni do sonot Isor kanae; uni do atok' Isor kanae; uni do apeak' ghatko ar kaiko ohoe ikaletapea. ²⁰PROBHU bagiyete anari isorkope sewawako khan uni do acurok'te apeye baric'pea are sumarpea, bhalai agu akawat'pere hōe. ²¹Ar horko do Josuako meta-dea, Baia, menkhan ale do PROBHU gele sewawaea. ²²Khan Josua do horkoe metat'koa, Ape do ape upartege gohako kanape, banma, ape do PROBHU gepe bachaoakawana uni sewawae lagit'. Ar onko doko men ruarkeda, He

baba, gohako kangeale. ²³Uni doe menkeda, Ado endekhan ape talare menak'ko anari isorko do odok gidikakope ar PROBHU Israelkoren Isor sec' apeak' mon do lawer-tape.

24 Ar horko do Josuako ror ruaradea, menkedako, PROBHU aboren Isorgele sewawaea ar uniak' arangele anjomtaea. ²⁵One onka Josua do enhilok' Sikemre horko tuluc' bondobose bandhaokeda, ar ariko ar ancoe dohoat'koa. ²⁶Ar Josua do noako katha Isorak' an reak' puthireye olkada, ar mit'tec' maran dhiri hataoket'te PROBHUak' sonot thaire ona elon dare butareye bit'kada. ²⁷Ar Josua do sanam hore metat'koa, Nok'oe noa dhirige abo uparteye gohak'a, ente noa do PROBHUak' noako sanam kathae anjomakada, oka uni aboye galmaraoat'bon; ona iate noa do ape uparteye gohak'a, aperi Isor tuluc' eregepe beoharlere. ²⁸Khan Josua do horkoe bidakat'koa mimit' hor apan apin aidari bakhrate.

Josua ar Eliasarkin bendaok'kana

29 Noako tayom Nun Josua, PROBHUren golam doe goc'ena, mit' sae gel serma umerrene tahēkanre. ³⁰Ar ac' nijak' aidari bakhra Ephrayim reak' buru tothare menak' Timnat-serareko topakadea, Gas buru utor sec're.

31 Ar Israelko do PROBHUgeko sewawadea Josua jiwet'e tahēyen

dinkore, ar onko murubiko jiwet'ko tahēyen dinkore, okoe Josua tayom dher dinko bahaoen, ar onako sanam kamikoko badaeakat' tahēkan, oka PROBHU do Israelko lagit'e kamilet'.

32. Israel hoponko Misor disom khonko agu daraakat' tahēkan Josephak' janko do Sikemreko topakada ona ot haññre okatak'

Jakob do Sikemren apat Hamorren hoponko then khon mit' sae kesita, metak'me, sikiteye kirinlet'. Ona ot do Josephren hoponkoak' aitari bakhra hoyena.

33 Ar Aron hopon Eleasar naeke hōe goc'ena; ar ac' hopon Phinehasak' nagraha Gibeareko topakadea, one okatak' Ephrayim reak' buru tothareko emade tahēkan.

BIK' ÇARKO REAK' PUTHI

Botolo

Bik'çarko reak' Puthi do Israelkoak' itihastre an ari auri bandhaok' okte reak' biboronko kana oka Kanan disomko boloyen ar rajkoko teŋgoket'ko tala oktere tahēkan. Noako biboron do Israel jaten birbantakoak' kamiko reak' biboron kana, one onko 'bik'çarko' menteko nūmen. Noko bik'çarko do tayomten an arite bik'çarko unak' do bako tahēkana. bickom laħaire ak'yurkoko tahēkana. Onko modre mit' nūm namic' do Samson kanae. one uniak' biboronko do 13 khon 16 haħire olakan.

Noa Puthi hotete maraħ cecet'ak' do kana je Israelkoak' tahē thambaok' do Isorre paħiau urijok're teħadakana ar bepaħiarlenre do jaoge muħimreko nurok'a. Ona chaħakate noa hō kana je Israelko do Isor sec'ko bepaħiarlen okte muħim hec' do hec' paħaoat'koge. menkhan kastaokate uni sec'ko aħur ruarenre Isor do jaoge baħcaoko laħit' khaħageye tahēkana.

Puthi reak' mul hisko:

Josuai goc'en okte reak' kathako 1:1 – 2:10

Israelkoren Bik'çarko 2:11 – 16:31

Sarec'etak' biboronko 17:1 – 21:25

Jehuda ar Simeon khūt renko Adoni-Besek ko hate kana

1 Josuai goc'en tayom Israel hoponko do PROBHU thenko kuliana, baħma. Kananiko uparte onko tuluc' laħai laħit' do lahate okoeye rakap' calak'talea? **2**Khan PROBHU doe menkeda, Jihudae rakap' calak'a. Nelpe disom do uni tireħ soprotakada. **3**Ar Jihuda do ac' boeha Simeone metadea, Dela in sāote inak' gulibātteak' aħdari bakhrate rakap' calak' me, jemon Kananiko upartelan laħai daħeak';

ar in hō onkage amak' gulibātteak' aħdari bakhrate am sāoteħ calak'a. Ado Simeon uni sāoteye calaoena. **4**Khan Jihuda doe rakap' calaoena, ar PROBHU do Kananiko ar Pherisiko onkoak' tireye soprotket'koa; ar onko do Besek then onkoren gel hajar hoħko net'ket'koa. **5**Ar Besekre Adoni-Besekko namkedete uni tuluc'ko laħaiyena, ar Kananiko ar Pherisiko net'ket'koa. **6**Adoni-Besek

doe dardeda, menkhan onko do uni khudaukedeteko sap'kede, ar ti jaŋga reak' enga kaŋup'koko samak'ket'taea. ⁷Ar Adoni-Besak doe menkeda, eae gel rapajko, ti jaŋga reak' enga kaŋup'koko samak'akat'tako, inak' mej latarre hiriç' paŋirak'ko halanet' tahëkana. Inin kamilet' lekage Isor doe halaakawadiña. Ar onko do Jerusalemteko agukede, ar uni do ondeye goc'ena.

Jehuda khūt renko Jerusalem ar Hebron ko dokholet'a

8 Ar Jihudaren hoç do Jerusalem uparte larhaiyente onako hatkede. ar tarware reak' dharte ona nēt'ket'te nagraha do seingel-teko dahaokeda. ⁹Ina tayom Jihudaren hoç doko argo senëna Kananiko uparte larhai lagit', one onko buru disom ar Negeb ar bilan disomreko tahenkan tahëkan. ¹⁰Ar Jihudarenko do Hebronreko tahenkan tahëkan Kananiko uparte teko odok calaoena, (pahilte Hebron reak' nutum do Kiriati-Arba tahëkana), ar onko do Sesae ar Ahiman ar Talmaetekoko nēt'ket'koa.

Othniyel Debir nagrahae dokholet'a

11 Onde khon onko do Debirrenko uparteko calaoena. (Debir reak' pahil nutum do Kiriati-sepher tahëkana). ¹²Ar Kaleb doe menkeda, Jāhāege Kiriati-sepher nēt'kateye hatle unige hoponeran

Aksa bahu menkaten goiaea. ¹³Ar Kaleb bokot Kenas hopon Othniel do ona hatkede; ar Kaleb do hoponerat Aksa bahu menkate uniye goñadea. ¹⁴Uni kuri do ac' jāwāe thene hec'en khan jāwāetet' do uniye uskurkede jemon apattet' jum jaegae koeye; ar uni kuri do gadha khone argoyen khan Kaleb do uniye kulikede, Cet'em khoj kana, biçi? ¹⁵Kuri do uniye metadea, Mit'tec' dan bare emanme; Negeb disomrem thāo-akadiñte dak' jharnako hō emanme bare. Ar Kaleb do uni cetan jharnako ar latar jharnakoe emadea.

Jehuda ar Benjamin khūt ren koak' jitauk'

16 Ar Moseren honhartet' Keni horeen hoponko do khijur nagraha khon Jihuda reak' hahankarte Jihudaren horko tuluc'ko rakap' calaoena; ona thāi do Negebte Arad sorrege tahëkana. Ar onko do senente ondenko tuluc'ko berelena. ¹⁷Ar Jihuda do dadattet' Simeon saoteye calaoena, ar onko do Kananikoko nēt'ket'koa, okoe Sephatreko tahenkan tahëkan, ona do ekalteko marao gidu utarkeda. Onate ona nagraha do Hormako nutumkeda. ¹⁸Ar Jihuda do Gasa ona reak' sima salak', Askelon ona reak' sima salak', ar Ekron ona reak' sima salak' hōe hatkede. ¹⁹Ar PROBHU do Jihuda tuluc'e tahëkana, ar uni do buru disome dokholkede, menkhan bilan disomrenko do bae laga odok dareat'koa, ente onko do

mērhēt' reak' rāt gađi tahēkan-takoa. ²⁰Ar Moseye menlet' leka Hebron do Kalebko emadea; ar uni do onđe khon Anakren pea hopone laga ođokket'koa. ²¹Menkhan Benjaminren hořko do Jerusalemreko tahenkan tahēkan Jebusiko bako laga ođoklet'koa; onkate Jebusiko do teheñ hābic' Benjaminren hořko sāote Jerusalemrege menak' agukoa.

Ephrayim ar Manase khūt ren ko Bethel ko dokholet'a

22 Joseph gharoñjrenko hō Bethel birudko rakap' calaoena; ar PROBHU do onko sāoteye tahēkana. ²³Ar Joseph gharoñjrenko do Bethel čiā ađui lađit' hořko kolket'koa. (Nagraha reak' nūtum pañil do Lus tahēkana). ²⁴Ar cik'yađo do nagraha khon mit' hoř ođok hijuk' kanko nelkedeā, arkō metadeā, Dayakate nagraha bolok' hor uduk'alema, ado am tuluc' dayatele bebohara. ²⁵Ar uni do nagrahate bolok' hore uduk' at'koa; ar onko do tarware reak' dharte nagrahako nēt'keda, menkhan uni hoř ar uni gharoñjrenko doko sen ocoat'koa. ²⁶Ar uni hoř do Hitikoak' disomte senente mit'ec' nagrahae benaokeda, ar Luse nūtumkeda; inā nūtumge teheñ hābic' menak'a.

Israel hotete bako laga nīr ocolen hořko

27 Manase do Bet-sean ar ona

reak' ato gawaliko, Tanak ar ona reak' ato gawaliko, Dor ar ona reak' ato gawalikore tahenko, lbleam ar ona reak' ato gawalikore tahenko, ar Megido ar ona reak' ato gawalikore tahenko bako laga nīrlet'koa, onate Kananiko do ona disomrege tahēakanko tahē idiyena. ²⁸Israelkoko keřec'en khā onko do Kananiko begariko khařaoket'koa, menkhan ekalte do bako laga tot'let'koa.

29 Ar Ephrayimren ho Geser-reko tahenkan tahēkan Kananiko do bako laga ođoklet'koa; onate Kananiko do Geserrege onko talareko tahēyena.

30 Sebulonrenko hō Kitronreko tahenkan tahēkanko, ar Mahalol-reko tahenkan tahēkanko do bako laga tot'let'koa; onate Kananiko do onko talaregeko tahēyena ar bigriakoko hoyena.

31 Aserrenko ho Akkore tahenkan tahēkanko, Sidonre tahenkan tahēkanko, Ahlabre, Aksibre, Hilbare, Aphikre ar Rēhob-reko tahenkan tahēkanko do bako laga nīrlet'koa; ³²menkhan Aseriko do disomreko tahēkan Kananiko talaregeko tahēyena, ente onko do bako laga ođoklet'koa.

33 Napthalirenko hō Bet-sesmesreko tahenkanko ar Bet-anatreko tahenkan tahēkanko do bako laga nīrlet'koa, menkhan disomreko tahenkan tahēkan

Kanāniko talaregeko tahēyena; enre ho Bet-semes ar Bet-anatren takenko do onkoren bigriākōko hoyena.

34 Amoriko do Danrenko būru tothateko cipa rakap'ket'koa, bilan tandite do bako ārgo ocoat'koa. ³⁵Amoriko do Har-heresre, Ajalonre, ar Sa-albimrege tahēak-anko tahē idiyena; menkhan Joseph gharōnjrenkoak' ti do onko uparte hamalge paraena, onate onkoren bigriako hoyena. ³⁶Ar Amorikoak' sima do Akrabim reak' ranakap' khon ehōp'ena, ar Sela khon cetan sec' rakap' calaena.

Bokim then PROBHU ren Dut

2 Ar PROBHU ren dut do Gilgal khon Bokimteye rakap' calaena. Ar uni doe menkeda, līn do Misor disom khoniñ rakap' aguakat'pea, ar noa disomreñ agu āderket'pea, one okatak' aperen hapramko emako laḡit'īn kiriawat'ko. līn doñ menleda, Tis hō ape tuluc' bondobos do bañ rapudtiña. ²Ape do men ona disomreko takenkanko tuluc' cet' bondobos hō alope bañdhaoa; onkoak' pindkope raput' dhandhasertakoa. Menkhan ape do iñak' hukum bape añjomakada. Noa do cet'pe cekakeda? ³Ar noa hōñ meneda, līn do ape samañ khon bañ laḡa nirkōa; menkhan onko do bairikoko hoyok'tapea, ar onkoren isorko do ape laḡit' jhampako hoyok'a.

⁴PROBHUren dut do noako katha sanam Israel hoponkoe galmarao-at'ko khan hoḡko do aḡi garte rarak'ko portonkeda. ⁵Ar onko do ona thāi reak' nūtum Bokimko dohokada, ar ondege PROBHU-ko teḡgenadea.

Josuwak' gujuk' rean

6 Josua do horkoe bidaket'ko khan Israel hoponko do apan aḡin aḡdari bakhrateko calaena disom dokhol laḡit'. ⁷Ar hoḡko do PRO-BHUgeko sewawadea Josua jiwet'e tahēyen dinkore. ar onko murubiko jiwet'ko tahēyen dinkore, okoe Josua tayom dher dinko bahaoen, ar PROBHUak' naprak' naprak' kamikoko nellet', one oka Israelko laḡit'e kamilet'. ⁸Ar Nun hopon Josua, PROBHUren golam doe goc'ena mit' sae gel serma umerre. ⁹Ar Ephrayim reak' buru totha reak' Timnatheresre tahēkantae ac'ak' aḡdari bakhrareko topakadea Gas buru utor sec're. ¹⁰Ar ona pihirenko hō sanam akoren hapramko tuluc'ko jarwayena; ar onko tayom do mit'tec' etak' pihirenko upelena, one okoe PROBHU bako badaeakade tahēkan, ar bañ do onako kamige okako PROBHU do Israelko laḡit'e kamiakat' tahēkan.

Israel ko PROBHU sewawae khon ko ghañjerok' kan

11 Ar Israel hoponko do PROBHU noñjorre bairic'ak'geko

kamikeda, ar Bak'alkoko sewawat'koa; ¹²ar onko do PROBHU akoren hapramkoren isorko bagiadea, one uni Misor disom khone odok agulet'ko. Onko do ako berhaeteko tahēkan horokoren isorko mod khon etak' isorkoko otōnket'koa arko sewawat'koa; ar PROBHU doko khīs ocokedea. ¹³Onko do PROBHU bagiadete Bak'alko ar Astoret'koko sewawat'koa. ¹⁴Onate PROBHUak' pit do Israelko uparte çarhaentaea, ar luluṭko tireye soprotket'kote onko doko luṭket'koa; ar uni do berhaeten bairikoak' tireye akriṅkat'koa, onate onko do akoren bairiko ar bako tenḡo daram dareāt'koa. ¹⁵Jāhā sec' geko odok çalaoen PROBHUak' ti do onko baṛic'ko lagit' onko uparte tahēyena, PROBHUye cehāolet'ko leka, ar PROBHUye kiriat'ko tahēkan lekage; ar aditet'geko cirit'ena.

¹⁶Ar PROBHU do bik'carkoe tengokoa, ar onko lulutko ti khon onkoko baṅcaokoa. ¹⁷Enre hō onko do bik'carkoak' bako añjom-takoa, ente onko do etak' isorko otōnkoteko laṭghaṭa ar onkoko doḡok'akoa; onko do coṭokge ona hor khonko saharok'a, one onare onkoren hapramko do PROBHUak' hukum bataokateko taramlet'; menkhan onko onka do bako kamileda. ¹⁸PROBHU do onko lagit' bik'carkoe tengolekore PROBHU do bik'caric' sāoteye tahena, ar uni do onko akoren bairi ti khone baṅcaoko uni bik'caric' jiwet' bhor; ar onko duduk-

ko ar cik'pako iate onko doko kūhrauk'a, ar ona añjomte PROBHU do māyā hec'aea. ¹⁹Menkhan bik'caric'e goç'en khan onko do acurok'te akoren hapramko khon hō bāṛti baṛic'ko beohara; etak' isorkoko otōnkoa, onkoko sewawakoa arko doḡok'akoa; akoak' kamiko ar dhīt colon reak' do cet'tet' hō bako bagia.

²⁰Khange PROBHU reak' pit do Israelko uparte çarhaok'tae-teye mena, Noko hor do inak' bondobosko rapuṭ'akada, one oka onkoren hapramkoṅ hukumāt'ko, ar inak' aran hō bakō añjomlet'tiña, ²¹onate in hō onko saman khon cele bongan hor jatge ar do baṅ laga nirkōa, one okoe Josua doe bagiāt'ko ac'e goç'enre, ²²jemon onko hotete Israelkoṅ bidau atkarko, akoren hapramko leka PROBHUak' horre taram lagit'ko sontorok'a se baṅ. ²³One onka PROBHU do onko bongan hor jatgoe tahē ocoat'koa, mit' domre do bae laga nirlēt'koa, ar Josua tire hō onko do bae soprotlet'koa.

Disom reko sarec' tahēyen jatko

3 Nokoge onko bongan hor jatrenko do, okoe PROBHU doe tahē ocoat'ko jemon onko hotete Israelkoe bidau atkarko, onko Israelkoge okoe Kanan disom reak' larhai babot cet'ge bako baḡeḡekan tahēkan, ²jemon Israel honponkoren pirhi pirhirenko do larhai cet'kana menteko baḡae,

jemon uni do kom se kom non-kanko larhaiye cet'ako okoe ona reak' lahate bako badaekan tahēkan. ³Nokoge onko boŋgan hoꝝ jatrenko do: Philistikoren moꝝē rapajko, ar sanam Kananiko, ar Sidoniko, ar Hiwiko one okoe Lebanon burureko tahenkan tahēkan, Bak'al-hermon buru khon Hamat botolo hābic'. ⁴Onko doko tahēyena Israelkoe atkarko laḡit', bhala, Israelko do Mose hotete onkoren hapramkoe hukumat'ko PROBHUak' hukumkoko dohoea se bañ. ⁵Ar Israel hoponko do Kananiko, Hitiko, Amoriko, Pherisiko, ar Jebusiko talarege berelakanko tahēyena; ⁶onkoren hoponerako bahu menkateko aḡuyet'ko tahēkana, ar akoren hoponerako do onkoren hoponkoko goñakokan tahēkana; ar onkoren isorkoko sewawakan tahēkana.

Othniyel reañ

7 Ar Israel hoponko do PROBHU noñjorre baꝛic'ak'ko kamikeda, PROBHU akoren Isorko hiriñkedeā, ar Bak'alko ar Aserakoko sewawat'koa. ⁸Khangē PROBHUak' pit do Israelko uparte caꝛhaoentaea, ar uni do Aram-Nahrayimren Kusan-Risathayim raj tireye akriñ gidikat'koa; ar Israel hoponko do Kusan-Risathayim then iral serma golamko khaṭaena. ⁹Menkhan Israelko do PROBHUko rak'ade khan, PROBHU do Israel hoponko laḡit' mit'ten babañcaoiç'e upelkedete onkoe bañcaoket'koa, metak'me, Kaleb bokot Kenas hopon Othni-

elge. ¹⁰Ar PROBHUren jiu do uni-reye hec'ena, ar uni do Israelkoak'e bicar ket'takoa, larhai laḡit'e oðok senena, ar PROBHU do Aram-Nahrayimren Kusan-Risathayim uni tireye soprotkedeā; ar uni do Kusan-Risathayime bhagaokedeā. ¹¹Ar disom do pon gel serma ropha tahēyena. Khan Kenas hopon Othniel doe goc'ena.

Ehud Reañ

12 Ar hō Israel hoponko do PROBHU noñjorre baꝛic'ak'ko kamikeda; ar PROBHU do Moabren Eglon raj Israelko uparteye daꝛe ocokedeā, ente onko do PROBHU noñjorre baꝛic'ak'ko kamiakat' tahēkana. ¹³Eglon do Amon hoponko ar Amalekrenko ac'thene jarwaket'koa; ar cala-ente Israelkoko bhagaoket'koa, ar khijur nagrahako dokholkedeā. ¹⁴Ar Israel hoponko do Moabren Eglon raj then gel iral serma golamko khaṭaena.

15 Menkhan Israelko do PROBHUko rak'ade khan PROBHU do onko laḡit' mit'ten babañcaoiç'e upelkedeā, metak'me, Benjamin khūtren Gera hopon Ehud mit'ten lenḡra hoꝝge. Israel hoponko do uni tite Moabren raj Eglon then noñjorko kolkeda. ¹⁶Ar Ehud do mit'tec' bogdae benaoana denebanar dharanak' mit' moka jelañ, ar ona do ac'ak' aḡngrop kicriç' bhitrere jojom sa ḡandareye themawana. ¹⁷Ado Moabren Eglon raj noñjore samañadeā. Eglon do aḡditet' moṭa hoꝝe tahēkana. ¹⁸Ar

noñjor sak'manie şatket' khan Ehud do noñjorko agulet' hor doe kol got'kat'koa. ¹⁹Menkhan ac' do Gilgal thenak' Rok' Dhiriko then khon ruarenteye menkeda, E maharaj, am tuluc' mit' tec' mo-posol katha menak'tiña. Khan uni do hapek' lağit'e hukumkeda, ar ac' then tengoakan sanam hor ac' then khonko odok calak'e metat'koa. ²⁰Khan Ehud do uni thene boloyena, raj do ac'ak' cot dolan reak' rear kandhare eskare durup' akan tahëkana. Ar Ehud doe menkeda, Isor then khon am lağit' mit'tec' katha menak'tiña. Khange uni do ac'ak' durup'ak' khone beret'ena. ²¹Ar Ehud do ac'ak' lenga tite ac'ak' jom sa danda khon bogda sok' odokket'te onate lac'e bhosa got'keda, ²²ar muţtet' hõ bogda şaote boloyena, ar bogda do itilte tol eset'ena; ente bogda do uniak' lac' khon bae boc'leda; ar ona do dea sec' tap'ena. ²³Khan Ehud do osrateye odokena, ar kotha kandha reak' kapaş silpiñte siñ potomkedete onae hurkaş otokada.

24 Ado uniye calaoen khan golamko doko hec'ena; ar kotha kandha reak' kapaş silpiñ siñgeko nelket' khanko hudiskeda, Janic' rear dolan reak' hopon kandhareye khalasok'kana. ²⁵Ado nel hor nel horteko buj bharenre hõ kotha kandha reak' kapaş silpiñge bae jhic'et'kan khan kaşhite onako jhic'keda; ar nelme, onkoren kisar ma otreye goc' bindarakan.

26 Menkhan Ehud doe paskaoena onkoko lohor pohorok'kan

tahëkanre, ar uni do Rok' Dhiriko paromket'te Seyirateye paskao calaoena. ²⁷Ar ondeye seteren khan Ephrayim buru tothare sakwae oronkeda, ar Israel hoponko do uni şaote buru totha khonko argo calaoena, ac' do onko laha lahate. ²⁸Ar uni do onkoe metat'koa, Dela in tayom tayomte hijuk'pe, ente PROBHU do apereñ bairiko, metat'me, Moabrenko apeak' tireye soprotakat'koa. Ado unitayom tayomteko argo calaoente Jordan ghatkore Moabrenkoko eset'ket'koa, ar celege bako parom ocoat'koa. ²⁹Unre onko do Moabren gel hajar horko net'ket'koa, mit'ke mit' darean ar larhai horkoge; celege bako paskaoena. ³⁰One onka Moabrenko do enhilok' Israelko thenko kobojena; ar disom do iral gel serma rophage tahëyena.

Samgar reañ

31 Uni tayom Anat hopon Samgare tahëkana; uni do Philistikoren turui sae hor dañgra arjanteye net'ket'koa. Uni hõ Israelkoe bancaoket'koa.

Debora ar Barak reañ

4 Ehude goc'en tayom Israel hoponko do ar hõ PROBHU noñjorre baric'ak'ko kamikeda. ²Ar PROBHU do Kananren raj Jabin tireye akrin gidikat'koa, one uni Hasorre raje calaoet' tahëkan. Uniren larhai paşad subedar do Siserae tahëkana, one uni boñgan hor jatrenkoak' Harosetreye

tahenkan tahēkan. ³Khan Israel hoponko do goṛo laḡit' PROBHUko rak'adea, ente uni raj do are sae mērhēt' rāt ḡadi tahēkantaēa, ar Israel hoponko bar gel serma hābic' aḡi baṛic'e jae-julumet'ko tahēkana.

4 Onako okte Lapidot oraḡ' hoṛ Debora nabi maejiu do Israelko reak'e bicāret'kan tahēkantakoa. ⁵Uni do Ephrayim buru toṡhare Rama ar Bethel talare menaḡ' Debora reak' khijur dare buṡareye durup'kan tahekana; ar Israel hoponko do bicar ocoe laḡit' uni thenko hijuk'kan tahēkana. ⁶Uni do Napthali reak' Kedes khon Abinoam hopon Barake hoho aḡu ocokedeā, ar metadea, Cet' PRO-BHU Israelkoren Isor do bae hukumamkana, enkathae, Do senok'te Tabor burure amren hoṛko jarwakom, Napthali khūt khon ar Sebulon khūt khon gel hajar hoṛḡe? ⁷Ar in do Jabinren laṛhai phadkoren subedar Sisera, uniaḡ' rāt ḡadiko ar uniren laṛhai phadko Kison soḡok' then am daramme laḡit'in chaṡa idikoa, ar am tiren soprotkoa. ⁸Barak do uniye metadea, In tuluc'em calaḡ' khan doṅ calaḡ'gea, menkhan in tuluc' bam senok' khan baṅ calaḡ'a. ⁹Ar uni doe menkeda. Khaṡige am tuluc' in calaḡ'a; menkhan disaime; amem calaḡ' horre amak' man do baṅ hoyok'tama, ente PROBHU do Sisera mit'ten maejiu tireye aḡriṅ gidikaea. Khan Debora do beret'ente Barak tuluc' Kedesteye cala-oena. ¹⁰Ar Barak do Sebulon ar

Napthalirenko Kedesreye hoho jarwa ocoket'koa; ar gel hajar hoṛ uni ko paṅjakedeā; ar Debora do uni tuluc'e rakap' calaoena.

11 Ar Keni hoṛ Heber do Keniko khon, metak'me, Mose hoṅhartet' Hobabren hoponko khone begarakan tahēkana; ar Kedes arere menaḡ' Sananim thenaḡ' elon dare buṡare ac'aḡ' tambui beret'akat' tahēkana.

12 Aḡo Siserako lajadea, baṅma, Abinoam hopon Barak do Tabor buruteye rakap' calaoakana. ¹³Khan Sisera do boṅgan hoṛ jaṡrenkoak' Haroset khon ac'aḡ' sanam rāt ḡadiko, are sae mērhēt' rāt ḡadikoge, ar ac' sāoteko tahēkan sanam hoṛko Kison soḡok' thene hoho jarwaket'koa. ¹⁴Ar Debora do Barake metadea, Do uthauḡ'me, ente teheṅge PROBHU do Sisera amak' tireye soprotakadea. PROBHUge baṅ am laha lahate doe calaḡ'kana? Aḡo Barak Tabor buru khone aṅḡo calaoena, ar uni tayom tayomte gel hajar hoṛko hō. ¹⁵Ar PROBHU do Sisera ar uniaḡ' sanam rāt ḡadiko ar uniren sanam laṛhai phadko Barak samānre tarware dharteye aulau cabaket'koa. Ar Sisera do rāt ḡadi khon aṅḡoyente ot otteye darḡeda. ¹⁶Ar Barak do rāt ḡadiko ar laṛhai phadko boṅgan hoṛ jaṡko reak' Haroset hābic'e khudaḡuket'koa; ar Siseraren sanam laṛhai phadko do tarware reak' dharteko ḡurena; mit'goten hō bako serec'lēna.

17 Menkhan Sisera do ot otteye darket'te Heber Kemi hoṛren oraḡ'

hor Jayelak' tambu thene hec'ena; ente Hasorren raj Jabin ar Heber Keni gharonjrenko do sulukgeko tahēkana. ¹⁸Ar Jayel do odok hec'ente Siserae daramkede, are metadea, Note dela hijuk'me, **Baba**, In then dela note hijuk'me, alom botorok'a. Ado ačurente uni then tambuteye boloyena; ar uni do mit'tec' kambrateye oyo potomkede. ¹⁹Ar uni doe metadea, Den thora dak' bare nu oconme, ente tetanedin kana. Khange mit'ten toa kum jhic'kateye nu ocoke-dea; are oyo potomkede. ²⁰Uni do uni maejiue metadea, Tambu duar then bare tengokok'me, ar jāhāe hor hec'kate kulimeteko metamkhan, Nonde jāhāe menak'koa? ado metakom Banuk'koa. ²¹Menkhan Heber orak' hor Jayel do mit'tec' tambu khuliye namkeda, ar mit'ten muṅgare sap'keda, ar bai baite uni thene calaona, ar ona khuli do uniak' kanjarireye kuṭam adergot'kada, ar ona do otre kirbit'ena; ente uni do langate acete japi'takat' tahēkana. Adoe goc'ena. ²²Ar Barak do Siserae pañja aguede tahēkana. Ar Jayel do uni dak'rame odok hec'ente ye metadea, Dela note, ado amem sendra barayede horin'uduk'ama. Ado tambuteye boloyena; are nelkede ma Siserae goc' bindarakan, ar uniak' kan jarire ma tambu khuli.

23 One onka enhilok'ge PROBHU do Kananren raj Jabin Israel hoponko samanreya koboj-

kede. ²⁴Ar Israel hoponkoak' ti do Kananren raj Jabin cetanre hamal idiyena, Kananren raj Jabin auriko maraoe habic'.

Debora ar Barak reak' jit seren'

5 Enhilok' Debora ar Abinoam hopon Barak do noa serenkin serenkeda:

² Israelre ak'yurko do ak'yurko kharayen

Ar disom hor do kharageko tengoyente
Probhu sarhaoepe!

³ Anjompe, E rapajko, luturak'pe, E kuār bahdurko;
PROBHUgen serena, PROBHUgen orhēyea,
Israelkoren Isorge.

⁴ E PROBHU, Seyir khonem odokenre,
Edom toṭha khonem tarām odokenre,
Ot do daldalaoena, serma do joroyena,
Hē, rimilko khon dak' sudurena.

⁵ Buruko dalmalaoena, PRO-BHU samanre,
Hana Sinai hō PROBHU samanre,
Israelkoren Isor samanrege.

⁶ Anat hopon Samgar bidalre, Daharko do nisunena Jayel bidalre,
Ar hortenko do acur bihur horko pañjakeda.

Cak'laoko do Israelre udhma-ko tahēyena, udhmage,

- Am Debora ařim teŋon
ħabic',
Israelre gogo menkate ařim
teŋon ħabic'.
- ⁸ Nāwā isorko bachaoana,
Unre duarākore larħai
hoyena,
Cet' phiri se borlomge
ńellena,
Pon gel hajar Israelko then?
⁹ Israelkoren calauako sen
iňak' mon do lawerena,
Onko do disom ĥorko talare
kħarageko teŋoyena.
PROBHU sarħaoepe!
- ¹⁰ Lai bařape, E ape pond
gadhakore dec' calak'ko,
E ape moň satraŋgi kiric'-
kore palanok'ko,
Ar E ape ot otte senjon-
kanko.
- ¹¹ Gaenahakoak' sereńate, dak'
lo ģħatkore,
PROBHUak' jit sereńko sereń
dohřaea,
Israelre uniak' cak'lao reak'
jit sereńkoge.
Unre duarako thenko
arĝoyena,
PROBHUren ĥorko do.
- ¹² Ebhenok'me, ebhenok'me, E
Debora,
Ebhenok'me, ebhenok'me,
sereń uħaume,
Beret'me, E Barak, ģħutiau
idikotam,
E Abinoam hopon.
- ¹³ Unre napřak' ĥorkoren sarec'-
ko doko arĝo calaoena,
PROBHUren ĥorko doko
arĝo calaoena,
Iň nıtumte birbaoko
birudre.
- ¹⁴ Ephrayim khon onko do note
buru lodamteko arĝo
hec'ena;
Paňjaket'meako, E Benjamin,
amreń ĥorko sāote;
Makirrenko mod khon do
calauakoko arĝo hec'ena,
Ar Šebulonko mod khon do
cak'lao thenĝa sasap'koge.
- ¹⁵ Isakarren kūar badħurko do
Debora tuluc',
Paťarge Isakar do Barak
tuluc',
Buru lodamre uni tayom do
Barak tuluc',
Buru lodamre uni tayom
tayomteko ģir bhiraena;
Ruben reak' sodok'ko then
Napřak' napřak' mon duđun-
dħauak'ko hoyena.
- ¹⁶ Cet'ko iate ģarko talaregem
duřup' tahēyena,
Palko thenak' tirio oron
aňjom laĝit' do?
Ruben reak' Sodok'ko then
Napřak' napřak' mon duđun-
dħauak'ko hoyena.
- ¹⁷ Gilead do cedak' Jordan on
parom orařrege
Ar Dan do cedak' jahaj-
koregeye tahēyena?
Aser do jalapuri ģħatkore
duřup'akan
Ac'ak' jalapuri kucałkorege
tahēakane tahēyena?
- ¹⁸ Sebulonrenko do gujuk'
ħabic' ģiwiko alaekeda,
Naphthaliko hō onkage, tađi
reak' usul jaegakore.
- ¹⁹ Rapajkoko hec'ena, larħaiye-
nako;

- Unre Kananren rapajko doko
larhaiyena,
Tanak then, Megido reak'
dak'ko thenge;
Mit' kutra rupa hō bako
lutana.
- ²⁰ Serma khon ipilkoko larhai-
yena,
Ako akoak'dahar khon Sisera
upartege.
- ²¹ Kison sodok'e doelaoket'koa,
Ad reak' sodok', Kison
sodok'ge.
Ketec'kate lahak'me, E inak'
jiwi.
- ²² Unre sadomko reak' khurako
do karap karap' sadeyena,
Kamsa kodogok'kan sadom-
ko reak' kamsaok'te.
- ²³ Meros sarapak'pe,
PROBHUren dute meneda,
Onare tahenko sarap utara-
kope,
Ente PROBHU gorōae do
bako hec'lena,
Dareanko uparte PROBHU
gorōae lagit' do.
- ²⁴ Maejiukore bhoranic'geye
hoyok'ma Jayel do,
Heber Keni horren orak' hor
do,
Tambure tahenkan maejiuko
modre bārti bhoranic'ge.
- ²⁵ Dak'e koeana, toageye
soradea,
Dahegeye hartawadea rapaj-
koak'khorare.
- ²⁶ Tiye tiarkeda tambu goj
muthiau lagit'
Jojom ti do goj mungar sab
lagit',
Siserae kutamkedeadea,
bohok'e posak'ket'taea;
- Kanjarīye gejerkeda are
kutam tap'keda.
- ²⁷ Uniak' janga thene ombak'-
ena, bindarenae, gitic'ena,
Uniak' janga thene ombak'-
ena, bindarenae;
Okareye ombak'ena onde-
geye goc' bindarena.
- ²⁸ Khirki duar khone oyon-
keda,
Sisera engat do piñjra khone
koyok'keda;
Cedak'uniak' rāt gađi do bilo-
mok'kana hijuk'lagit'?
Cedak' tēhē mēhēk'kana
uniak' rāt gađi reak' cak do?
- ²⁹ Uniren aklan mukhia erako
doko roř ruarækana;
Uni ac' hō ac'e roř ruarjon
kana:
- ³⁰ Lutak' ban do bako sendra-
yet', ban do bako hatiñet'?
Mimit' babar kurige mimit'
hor piche?
Citar kabar lutak' kicric'ko
Sisera lagit',
Citar kabar galan teñak' lutak'
kicric'koge?
Barea citar kabar galan teñak'
lutak' kicric'ge inak' hotok'
lagit'?
- ³¹ Onkageko maraok'ma amren
bairiko do,
E PROBHU.
Ar am duk'lariko do siñ cando
leka bare
Ac'ak' darereye rakap're.
Ar disom do ropha tahēyena
pon gel serma.

Gideon reañ

6 Ar Israel hoponko do PROBHU noñjorje bañ'ak'ko kamikeda, ar PROBHU do Midianrenko tire eae šermae soprotkat'koa. ²Ar Midianrenkoak' ti do Israelko uparte ätge tahëkana; ar Midianrenko karonte Israel hoponko do burukore khoepak'ko, dänderko ar aotan garkoko beñaona. ³Israelkoko caslere Midianrenko ar Amalekiko ar purub sec'ren horko do rakap' hijuk' te Israelko uparteko larhaia. ⁴Onko uparte derak'te disom reak' phosol doko jarkhara, Gasa bhirau; ar Israelre asulok' lagit' do cet'ge bako sareja, bhidi meromko, dangrako ar gadhako hõ bako sarëc'koa. ⁵Onko do akoren mihũ merom palko ar akoak' tambukoanteko rakap' hijuk'a, pohoko leka san'geko hijuk'a; ar onkoren ütko do alekhako tahena; jemongeko bolok' disom doko ujar idia. ⁶Ar Israelko do Midianrenko iate adiko tolmolaoena; khan Israel hoponko do goro lagit' PROBHUko rak'adea.

7 Midianrenko iate Israel hoponko do PROBHU thenko rak'keda, ⁸khan PROBHU do Israel hoponko then mit'ten nabiye kolkedea, ar uni do onkoe metat'koa, PROBHU Israelkoren Isor nonkae menet'kana: In do Misor disom khoniñ ayur odokket'pea, ar golam orak' khoniñ odok aguket'pea; ⁹ar. in do Misorenkoak' ti khon, ar apeko cipaket'pe sanamkoak' ti khoniñ rukhiaket'pea, ar ape saman

khoniñ laga ñirket'kote onkoak' disomiñ emat'pea; ¹⁰ariñ metat'pea, Inge PROBHU aperen Isor do; Amorikoren isor do alope manaokoa, one onkoak' disomrepe girobasakan. Menkhan ape do inak' katha bape hetaoakawada.

11 PROBHUren dut do hec'ente Abieser gustiren Joasak' Ophra thenak' elah dare butareye durup'ena; un jokhec' Joasren hopon Gideon, do guhume enok'kan tahëkana dak rasa lenok' kundre, Midianrenko then khon ona okoe lagit'. ¹²Ar PROBHUren dut do uni then sodorenteye metadea, PROBHU do am säote menaea, E darean birbao hor. ¹³Ar Gideon doe metadea, Anjomtiñme, Baba, PROBHU ale tuluc' menae khan cedak' noako sanam do paraoakawat'lea? Ar uniak' ona hahara kamiko do okortae, one ona reañ aleren hapramkoko lai agualekan, bañma, PROBHUge bañ Misor disom khon doe rakap' aguakat'bona? Menkhan nitok' PROBHU doe gidi saekat'lea, ar Midianrenkoak' tireye soprot akat'lea. ¹⁴Ar PROBHU do uni sec' samanket'teye metadea, Do noa amak' darete calak'me ar Midianrenkoak' ti khon Israelko bañcaokom; inge baññ kolet'mea? ¹⁵Ar uni doe metadea, Henda PROBHU, cekate Israelkoñ, bañcao darekekoa? Nelme, inak' dāghi do Manasere nihat utargea, ar in do ale gharoñjre hudiñ utaric'ge. ¹⁶Ar PROBHU doe metadea, Menkhan in do am säoteñ tahena, ar am do Midian-

renko mit' hor baragem nēt'koa. ¹⁷Adoe metadea, Am noñjorre dayañ namakat' khan mit'tec' cinhā bare uduk'añme, amge in tuluc' galmaraokanic' kanam mente. ¹⁸Nonde khon alo barem calao hatarok'a, am then aurin ruar hijuk', ar inak' samañok'ak' odok aguite aurin samañam habic'. Adoe menkeda, Tahē hatarok'-geañ aurim ruar hijuk' habic'.

¹⁹Khan Gideon do ac' orak'te boloyente mit'ten boda hopone tearkedea, ar mit' epha holoñ reak' bin tarianak' pithai rapak'keda; jel do mit'tec' dālic'reye sajaokeda; ar rasetet' do mit'tec' celanre, ar elah dare butare uni then aguket'te uniye samañadea. ²⁰Ar Isorren dut do uniye metadea, Jel ar bin tarianak' pithā hataote ona cañani cetanre dohoeme; ar rasetet' do onare dulak'me. Adoe onkakeda. ²¹Khan PROBHUren dut do ac'ak' tire tahēkan theñga tiarket'te cot theñgate ona jel ar bin tarianak' pithai jotet'keda; ar cañani khon do sengelge rakap' got'ena, ar ona dō ona jel ar bin tarianak' pithakoe jomkeda; ar PROBHUren dut do uni noñjor khone chanena. ²²Khan Gideon doe bujhaukeda PROBHUren dutgeye tahēkana mente; ar Gideon doe menkeda, Ohae, E PROBHU Isor! Ente in do nitok' PROBHUren dut samna samniñ nelakadea. ²³Menkhan PROBHU doe metadea, Sulukamima, alom botorok'a, bam gujuk'a. ²⁴Khan Gideon do onde PROBHU lağit' mit'tec' pinde benaokeda, ar Jehowā Shalome

ñutumkeda. Ona do teheñ habic' Abieser-gusti reak' Ophra sorre nit hō menak'gea.

²⁵Enhilok'ge ninda PROBHU doe metadea, Apumren damkom dangra hataoem, uni eae sermaren dosaric' dangrage, ar apumak' Bak'al reak' pind raput' dhan dhaserme, ar ona pantere menak' Asera muthan do mak' gidime; ²⁶ar PROBHU amren Isor ñutumte mit'tec' pind benaome noa aotan dunğri muthnire, dhiriko thik thik sajaokatege; khan uni dosaric' damkom dangra hataoete jeredok' samañok'ic' leka onem mak' gidi Asera muthan reak' sahante samañem. ²⁷Ado Gideon ac'ren gutiğo khon gel hore songeket'koa, ar PROBHUye metade lekae kamikeda; menkhan ac' gharoñjrenko ar nagraharen horko iate siñ marsal ona kami lağit'e botorente nindage ona doe kamikeda.

²⁸Ar nagraharen hor adi setak'reko beret'en khanko nelket'ma Bak'alak' pind raput' otorakan, ar ona pante reak' Asera muthan mak' raput'akan, ar uni dosaric' damkom dangra do ona benaokat' pind cetanre ye jeret' samañakan. ²⁹Adoko mepenena, Okoe noa doe onkaakada bhala? Ar sutik todarot baraket'teko menkeda, Joas hopon Gideon noa doe nonkaakada. ³⁰Khan nagraharen hor do Joasko metadea, Dini hoponme odok' aguyem, gojeale; ente Bak'al pinde raput' otorakada, ar ona pante reak' Asera muthane mak' gidiakada. ³¹Menkhan Joas do ac' birudko

teŋgoakan sanam hore metat'koa, Apege Bak'al nūtumtepe larhaia, apege unipe dogea? Jāhāege uni nūtumteye larhai unige setagok' setagok'teye goç' ocok'a. Isorkan khane menkhan ac' lagit'e larhaima, ente ac'ak' pind con raput' otarakan. ³²Ona iate enhilok'ge Gideon do Jerubak'-alko bahnakedea, oneko menket'te banma, Bak'alge uni tuluc'e larhaima, ente unige uniak' pind doe raput' otorakada.

³³Ar nonka leka hoyena, sanam Midianrenko ar Amalekiko ar purub sec'ren hor'ko do hec' jarwaente Jordanko paromkeda, ar Jisreyel buru tala tandireko derayena. ³⁴Ar PROBHUren jiu do Gideone dec'adea; ar uni do sakwae oronkeda, ar Abieser gustirenko do uni pañjaye lagit'ko riau jarwena. ³⁵Ar uni do gota Manasete pathaonakoe kolket'koa; ar onko hō uni pañjaye lagit'ko riau jarwena. Ar uni do Aser, Sebulon ar Napthalite pathaonakoe kolket'koa, ar onko do onko dak' ramko odok hec'ena.

³⁶Khan Gideon do Isore meta-dea, Amem menet' leka inak' tite Israelkom bañcaoko khan, ³⁷nelme, in do kharaire bhidi up'in dohokak'a; ado bhidi up' motorege sisir dak' nurok', ar gota ot do rohor'ge taken khan in badaea, banma, inak' titege Israelko dom bañcaoko, amem menakat' leka. ³⁸Ado onkage hoyena. Dosar hilok' adi setak're beret'kate bhidi

up'e rodoc'ket' khan ona bhidi up' khon mit' khora baçi dak'e rodoc' tot'keda. ³⁹Khan Gideon do Isore metadea, Amak' edre do in uparte alo bare salgaok'tamma, eken ar mit' dom bare roç' ocoañme; noa bhidi up'te eken ar mit' dom bare biçau ocoañme; de, eken bhidi up' bare rohor' do takenma, ar gota otre do sisir dak' nurok'ma. ⁴⁰Ar Isor do en nindai onkaket'gea; ente eken bhidi up' motoge rohor' do tahëkana, ar gota otre do sisir dak' nurokan tahëkana.

Gideon do Midian renkoe bhagaet' koa

7 Khan Jerubak'al, metak'me, Gideon ar uni sāoteko tahëkan sanam hor' do adireko beret'ena, ar Harod jhama arereko derayena; ar Midianrenkoak' dera do onko khon utar sec're tahëkana, More buru are reak' lodamre.

2. Ar PROBHU do Gideone metadea, Am tuluc' menak'ko hor' doko dhergea Midianrenko onko tireñ soprotko lagit', ar ban khan Israelko do in uparte sarhaok'teko men botec'kea, Aleak' nij tigege bañcaokat'lea. ³Nit ende-khan hor'ko lai sunanakome, metakom, Jāhāegeye botorok' are bhirkauk'kan khan orak'teye ruar calak'ma. Ar Gideon doe atkar legaket'koa; ar bar gel bar hajar hor'ko ruarena, ar gel hajar doko sareç' tahëyena.

4 Ar PROBHU do Gideone metadea, Nit hō hor̄ko doko dhergea; dak' then ārgo idikom; ar in̄ do onde am laḡit' in̄ biḡau at̄karkoa; jāhāe reak' geñ metam nui do am soñgeteye calak'a mente, unige am soñgete doe calak'a; menkhan jāhāe reak' in̄ men, nui do am sāote bae calak'a mente, uni do bae calak'a. ⁵Khange hor̄ko do dak' thene ārgo idiket'koa; ar PROBHU do Gideon metadea, Seta leka akoak' alañte dak'ko caḡok' nui mit'ke mit' hor̄ do begarre dohokom; onkage ik̄rumkateko nui mit'ke mit' hor̄ hō. ⁶Ar moca then tite añje rakap'kate caḡok'ket'koak' lekha do tahēkana pe sae; menkhan sareḡko do jotoge ik̄rumkate dak'ko n̄ukeda. ⁷Ar PROBHU do Gideon metadea, Onkoko caḡok' n̄uket' pe sae hor̄ hotetege in̄ doñ bañcaopea, ar Midianrenko do apeak' tireñ soprotkoa. Etak' mit'ke mit' hor̄ do okoak' oraḡ'teko ruar calak'ma. ⁸Ado hor̄koak' kanḡa thilikorenak' ar sakwako doe koe dohoket'koa; ar do uni sareḡ sanam Israelko apan apin tambuteye kol ruar̄kat'koa, menkhan onko pe sae hor̄ doe dohoket'koa. Midianrenkoak' dera do ako latar lodamre tahēkana.

9 PROBHU do enhilok' n̄inda Gideone metadea, Do beret'te onkoak' derate ārgo senok'me, ente ona do am tireñ soprotakada. ¹⁰Menkhan ārgo senok'em botorok'kan khan, amren guti koḡa Purateben derate ārgo senok'ben; ¹¹ar okakoko galmaraoa onaben

añjoma; ona tayom amak' ti do darek'tama dera uparte ārgo senok' laḡit'. Khan uni do ac'ren guti koḡa Pura sāote dera mucat' arereko tahēkan sontoriako phed thene ārgo calaena. ¹²Midianrenko ar Amalekiko ar purub sec'ren horko do buru lodamreko gitic'akana poho leka sange; ar onkoren ut̄ do alekhako tahēkana, jalapuri are reak' gitil leka sangeko tahēkana. ¹³Ar Gidione seteren khange nel me, mit'ten hor̄ do ac'ren gate mit'tec' kukm̄ye laiaekana, metaekanae, Nelme, mit'tec' in̄ kukm̄keda; Mit'tec' jao piḡa do Midianrenkoak' dera sec' gudraḡ hijuk'kana, ar tambu then seterok'kana, ar ona josket'teye bindaret'kana, ar onae kundlan ultauket'te tambu do laplapa oborok'kana. ¹⁴Ar uniren gate doe roḡ ruar̄keda, Noa do uni Israel hor̄ Joas hopon Gideonak' tarware chaḡa ar cet' hō bañ kana; uniak' tirege Isor do Midian ar sanam lar̄hai phadkoe soprotakat'koa.

15 Ar Gideon do ona kukm̄ laḡogok'kan ar ona reak' bhedē añjomket' khane sewakeda; ar Israelkoak' dera then ruarenteye metat'koa, Ma beret'pe, ente PROBHU do Midianrenkoren lar̄hai phad ape tireye soprotakat'koa.

16 Ar uni do onko pe sae hor̄ pe khataket'koa, ar sanam hor̄ sakwako ar ajaḡri kanḡako, ar kanḡako bh̄t̄ire masalkoe calat'koa; ¹⁷are metat'koa, In̄ beñget' akawañ takenpe, ar in̄ lekaepe,

dera arebo seterlen khan, iniñ kami leka ape hō kamipe. ¹⁸Sakwañ oronle khan, in ar in sāoten jotokoge, endekhan ape hō sakwape oronā goṭa dera berhaete, arpe hohoea, PROBHU nūtumte, Gideon nūtumte.

19 Ado Gideon ar uni sāoteko tahēkan mit' sae hoṛ do dera reak' mucat' then tala pohor ehop' torako seterena, ene nok'ge pahrakoko bodolakat'ko tahēkana; ar sakwa oronket'te tire tahēkantako kandako phak' phok'ko posak'keda. ²⁰Ar onko pene khatarenko hō sakwako oronkeda, ar kandakoko posak' got'ket'takoa; ar leŋga tite do masalko, ar jojom tite do oronlagit' sakwako sap'ket'teko hohokeda, PROBHU nūtumte tarware, Gideon nūtumte tarware! ²¹Ar mit'ke mit' hoṛ dera berhaete apan apin thāiregeko teŋgo tahēyena. Khangē sanam laṛhai phad doko dar'keda, garra gorro kikiāuateko nīr phorena. ²²Ar onko pe sae sakwako oronket' khan PROBHU do goṭa laṛhai phadrenge ako akoye mapak' ocoket'koa; ar laṛhai phadrenko do Serara senak' Bet-sita ḥabic', Abel-mehola reak' sima ḥabic' Tabat paromko dar'keda.

23 Ar Israel hoponko do Napthali khon ar Aser khon ar goṭa Manase khon riāu jarwaente Midianrenkoko khudauket'koa. ²⁴Ar Gideon do Ephrayim reak' goṭa buru toṭhate pathaonako

kolket'koteye metat'koa, Midianrenko daramko lagit' dela ārgo hijuk'pe, ar Bet-bara ḥabic' dak' ghatko ar Jordan hō gherao esedpe. Khan Ephrayimren sanam horge riāu jarwaente Bet-bara ḥabic' Jordan reak' sanam dak' ghatko hathiaukeda. ²⁵Ar Midianren barea raj Oreb ar Seyeb hatket'kinte Oreb do Oreb reak' hutup' dhiri thenko goc'kede, ar Seyeb do Seyeb reak' darkha rasa lenen kund thenko goc'kede, ar note Midianrenko khuk'dautegeko tahēyena; ar Oreb ar Seyebak' bohok' do Jordan onparom Gideon thenko agukeda.

Midian ren koak' ses bhagao ocok'

8 Ado Ephrayimren hor'ko metadea, Noa do cet'em cekakeda? Midianrenko tuluc' laṛhai lagit'em calaoenre do cedak' bam riāulet'lea? Ar uni tuluc' adi ātko tekhra tikhriyena. ²Ar uni doe roṛ ruarāt'koa, Ape khon okātak' soros kamiñ kamiakada? Ephrayimrenkoak' tumal jarwawak' do cet' Abieser renkoak' pahil got'ak' darkha jo khon do bañ sorosgea? ³Isor do Midianren rapajkin, Oreb ar Seyeb, ape tireye soprotket'kina; ape tuluc' jurik' lekanak' do cet' in kami dare akawada? Ado nonkæ roṛket' khan onkoak' ran-gao do nembrotentakoa.

4 Ar Gideon do Jordan then seterente onae paromkeda, uni

ar uni sāoteko tahēkan pe sae horge, lorao cabaakanre hō khuk' dautege menak'koa. ⁵Ado Sukotren hore metat'koa, De inko pañjaedin horko pitha bare emakope, enteko lorao cabaakana, ar in do Midianren rapajkin, Seba ar Salmuna tekiniñ khudauet'kina. ⁶Menkhan Sukotren mukhiako doko menkeda, Seba ar Salmuna do cet'em hat thicket'kina onate amren larhai phadko do pithale emako? ⁷Ar Gideon doe roṛ ruar-at'koa, Bogege; PROBHU do Seba ar Salmuna inak' tireye soprotlekinre in do hahan'kar reak' janum ar rangainikote apeak' dea hartañ orejtapea. ⁸Ar onde khon Penuelteye rakap' calaoente ondenko hō ina lekageye metat'koa; ar Penuelren horko hō Sukotren horko cet'lekako roṛ ruarade tahēkana enkageko roṛ ruaradea. ⁹Ar uni do Penuelrenkoe metat'koa, Boge bogegeñ ruarlen khan noa buruñj don raput' otortapea.

10 Ar Seba ar Salmuna do Karkorrekin tahēkana akinren larhai phad tuluc', metak'me, purub sec'ren sanam larhai phadko modre sare'akan gel mōrē hajar gan horko tuluc'ge; ente tarware cak'laoko modre mit' lak bar gel hajar horko doko gurakan tahēkana. ¹¹Ar Gideon do tambukore girobas taken horkoak' hor horte rakap' calaoente, one Nobah ar Jogbeha khon purub sec're menak', larhai phadkoe nēt'kef'koa, ente onko larhai phadko do nicindgeko tahēkana. ¹²Ar Seba ar Salmuna dokin dar'keda; ar uni do khudauket'

kinde Midianren banar raj Seba ar Salmunaye hatket'kina, ar sanam larhai phadko doe toras ocoket'koteyeye chirchaturket'koa.

13 Khan Joas hopon Gideon do Heres reak' ranakap' secte larhai khoni ruarena. ¹⁴Ar Sukotren mit'ten koṛa hor hatkedeteye kuli pucharkedea; ar uni do Sukotren mukhiako ar murubikoe ol carhaoadea, eae gel eae horge. ¹⁵Ar uni do Sukotren horko then hec'enteye metat'koa, Nukin nelkinpe Seba ar Salmuna, one unkin reak' cirhau ledintepe menlet', Bañ do Seba ar Salmunaem hat thicket'kin onate amren loraoakan larhai phadko do pithale emako? ¹⁶Ar uni do nagraharen murubikoe hatket'koa, ar hahan'kar reak' janum ar rangaini hataokate onate Sukotren horkoe buj ocoket'koa. ¹⁷Ar uni do Penuel reak' buruñje raput' landur'keda, ar nagraharen hor doe goc'ket'koa.

18 Khan Seba ar Salmunae metat'kina, Taborreben goc'ket'ko hor do oka lekankoko tahēkana? Unkin dokin roṛ ruaradea, Am lekage onko mit'ke mit'ko hō rup do raj hoponko reak' lekage tahēkantakoa. ¹⁹Uni doe menkeda, Onko do in boehako tahēkana, engañ hoponge; PROBHUye jiwet' lekage, onko jiwet'geben doholeko khan hutkec', aben hō ohoñ goc'lebena. ²⁰Ar uni do ac'ren pahilauṛtha koṛa Jethere metadea, Ma beret'kate unkin goc'kinme. Menkhan koṛa do tarware bae boc'let'taea, ente un hō chondrogeye tahēkanteye

botorok'kan tahēkana. ²¹Ado Seba ar Salmunakin menkeda, Ma amge beret'te gurliñme, ente jemon hoꝝ temonge daꝝetae hō. Ar Gideon do beret'ente Seba ar Salmunaye goc'ket'kina; ar unkinren ūtak' hotok're tahēkan condrohar doe hataokeda.

22 Khan Israel hoponko do Gideonko metadea, Ale cetanre maliki baꝝe calaome am ar amren hoponko ar koraꝝmeteko hō, ente Midianrenkoak' ti khonem bañcaoakat'lea. ²³Gideon doe roꝝ ruꝝat'koa, In do ape cetanre maliki ohon calaolea, ar inren hopon hō ape cetanre maliki ohoe calaolea; PROBHUge ape cetanre maliki doe calaoa. ²⁴Ar Gideon doe metat'koa, Ape then mit'tec' aroj menak'tiña, ma ape mimit' hoꝝ apan apin lutak' khon pagra baꝝe emañpe (Onko do Ismaeli hoꝝko tahēkante sona pagra tahēkantakoa.) ²⁵Ar onko doko roꝝ ruꝝadea, Kusitegele emama. Ar onko do mit'tec' kicric'ko aꝝet'keda, ar mimit' hoꝝ do akoak' lutak' khon onare pagrako giði jarwakeda. ²⁶Ar onaye koean-sona pagrako reak' ojon do mit' hajar eae sae sekel sona hoyena; condrohar ar jhurjhuri ar Midianren rapajkin kin horok'akat' tahēkan kurse baha roñ kicric', ar unkinren ūtkoak' hotok're tahēkan sikri malako chadakate. ²⁷Ar Gideon do ona reak' mit'ten ephod benao ocoket'te ona do ac'ak' nagraha Ophrareye dohokada; ar sanam Israelko do onde ona sewawat'teko latghatkeda, ar ona do Gideon ar

uni gharonjrenko lagit' mit'tec' jhampage hoyena. ²⁸One onka Midianrenko do Israelko samañreko kobojena, ar do bohok' bako rakap' ruarleda. Ar disom do pon gel serma rophage tahēyena Gideon oktere.

Gedion reak' gujuk' reañ

29 Joas hopon Jerubak'al do calaoente ac'ak' oraꝝ'reye tahēyena. ³⁰Gideonren do eae gel koꝝa hoponko tahēkantaea, ac' nijrenge, ente aema erako tahēkantaea. ³¹Ar Sikemreye tahēkantae milua era hō mit'ten koꝝa gidraꝝ janamadea, ar uni do Abimeleke ñutumkedeadea. ³²Ar Joas hopon Gideon do bes haꝝamkateye goc'ena ar ac' apat Joasak' topareko topakadea, Abieser gustirenkoak' Ophrare.

33 Gideone goc'en tayom khange Israelko do acurente Bak'-alkogeko sewawat'koa ar onateko latghatkeda, ar Bak'al-Beritge akoren isor menkateko dohoana. ³⁴Ar Israel hoponko do akoren PROBHU Isor bako disaleadea, one uni onkoren berhaeten baꝝiriko khone rukhiaakat'ko tahēkan. ³⁵Ar onko do Jerubak'al, metak'me, Gideon gharonjrenko tuluc' dularte bako beoharleda, Israelko lagit'e kamilet' sanam bhageak' lek leka do.

Abimelek reañ

9 Ar Jerubak'al hopon Abimelek do Sikemte ac' mamotteko thene calaoena, ar ac' mamot

ar bañ khan janum jhaua
khon seigel odokok'te
Lebanon reak' debdaru
darekoe joma.

16 Nit endekhan Abimelekpe
rajakade do sari ar sora montepe
kamiakat' khan, ar Jerubak'al ar
uni gharoñjrenko tuluc' bogeak'ge-
pe kamiakat', ar uniye kamiakat'
lek lekape beoharakawade khan
— ¹⁷ente apuñ do ape nutumteye
larhaiyena, ar ac'ak' jivi alaekate
Midianrenkoak' ti khone rukhia-
ket'pea; ¹⁸ar ape do teheñ apuñak'
gharoñjrenko uparte teñgoyente
uniren hoponko eae gel hor, mit'
dhiri cetanregepe goc'ket'koa, ar
uniren kamri kuriren hopon
Abimelekge aperen boehakanteye,
Sikemren porjako cetanrepe raja-
kadea. ¹⁹Ado teheñ sari ar sora
montege Jerubak'al ar uni gharoñ-
jrenko tuluc'pe beoharakat' khan,
ma Abimelekpe raskak'pe, ar
uni hō apereye raskak'ma; ²⁰bañ-
khan Abimelek khon seigelge
odokok'te Sikem ar Bet-Miloren
porjakoe jomkoma; ar Sikem ar
Bet-Milo khon seigelge odokok'te
Abimeleke jomema. ²¹Khan Jotham
do darket'teye ñir paskaoena, ar
Beyerte calaonte ondegeye tahē-
yena ac'ren boeha Abimelek bo-
torte.

22 Abimelek do Israelko cetanre
pe serma hukume calaokeda.
²³Khange Isor do Abimelek ar
Sikemren porjako talare mit'ten
baric' jiue kolkedea, ar Sikemren
porjako do Abimelek tuluc' bepa-
tiarko kamikeda, ²⁴jemon Jerubak'-
alren eae gel hoponko uparteak'

hurmut kami do Abimelekpe para-
ok', ar onkoak' māyām do unire
ladek', akoren boeharege, one
okoe onkoe goc'let'ko, ar Sikemren
porjakore hō, okoe uniak' tiko
ketec'let'tae, ac'ren boehako goc'ko
lagit'. ²⁵Ar Sikemren porjako do
buru muthnikore uni uparte tārak'-
koko dohoket'koa, ar onko do ona
hor sec'te sen paromok' mit'ke mit'
hoꝛko luṭkoa; ar ona do Abimelek
then jahirena.

26 Ar Ebed hopon Gak'al do
ac'ren pera gustikoante Sikemteye
ucar hec'ena; ar Sikemren porjako
do unireko bhorsaena. ²⁷Ar onko
do godakoteko odok senena, ar
akoak' dak bagwan khon dak jo
get' jarwaket'teko lenkeda, arko
porobena, ar akoren isor orak'te
bolokateko jom nukeda, ar Abime-
lekko nisraukedea. ²⁸Ar Ebed hopon
Gak'al doe menkeda, Abimelek
doe okoe kana, ar Sikem do aboren
cele bae hoyok'te abo do uni then
golambo khaṭaok'? Jerubak'alren
hopon ar uniren gomosta Sebulge
bañ Sikem apat Hamorren hoꝛkoren
golam dokin tahēkana? Endekhan
abo do cedak' uni then golam
dobon khaṭaok'a? ²⁹Noko hor do
iñ latarre bareko tahēlen khan
Abimelekiñ ocok' got'kea. Iñ do
Abimelekiñ menkea, Larhai phad
jutau saṅgekotam, ar dela odok
hijuk'me.

30 Ar nagraharen mukhia Sebul
do Ebed hopon Gak'alak' kathae
añjomket' khan pit do carhaoentaea.
³¹Uni do Arumate Abimelek then
pathaonako kolket'koteye roꝛ got'-
kada, enkathae, Nelme, Ebedhopon

gharonj ar onkoak' goṭa guṣṭiren-
koe metat'koa, ²Sikemren sanam
porjako baṛe galmaraoakope,
banma, Apelagit' do okatak' bhagea,
eae gel hoṛ, Jerubak'alren sanam
hoponkoge ape cetanre maḷikiko
calao, se mit' hoṛge ape cetanre
maḷikiye calao? Noa hō disaipe,
iñ do apeak' jañ ar apeak' jelge.

³Ar uni mamot gharonjrenko do
uni nutumte Sikemren sanam
porjakoko laj anjomat'koa; ar
onkoak' mon do Abimelek sec'
lawerentakoa, menkedako, Aboren
boeha kanae uni do. ⁴Ar onko do
Bak'al-Berit oraḱ' khon eae gel
sekel rupako emadea. Ona rupate
Abimelek do bhangua ar thaḱuḱ
hoṛkoe aḱuket'koa, ar onko do
uniko otonkedea. ⁵Ar uni do apat
oraḱ' Ophrateye calaoena ar ac'ren
boehako, Jerubak'al hoponko, eae
gel hoṛge, mit'tec' dhiri cetanreye
goc'ket'koa; menkhan Jerubak'al-
ren hudiñ utaric' koṛa Jotham doē
sarec'ena, enteye okoakan tahē-
kana. ⁶Khange Sikemren sanam
porjako ar Bet-Milorenko sanam-
ko doko jarwaena, ar calaoente
Sikem reak' khunti thenak' elon
dare then Abimelekkko rajkedea.

7 Ado Jothamko lajade khan
uni do rapap' senente Gerisim buru
reak' muthnireye teṅgoyena ar aṭ
aranteye hohokeda, metat'koea,

Anjomtiñpe, E Sikemrem
porjako,
khan Isor do apeak'e anjom-
tapea.

⁸ Mit' din do dareko oḱok ca-
laena.

Ako cetanre mit'ten rajko ojo-
gea mente.

Ado jait dareko metadea,
Ale cetanre rajok'me.

- ⁹ Menkhan jait dare doe metat'-
koa,
Isor ar manwakoko manotet'-
kan iñre menak' itil baḱikate
cet' dareko cetanre lewer
kodorok'iñ calak'a?
- ¹⁰ Khan dareko do loa dareko
metadea,
Dela hijuk'me, ale cetanre
rajok'me.
- ¹¹ Menkhan loa dare doe metat'-
koa,
Cet' iñak' herem ar bhage jo
jok' baḱikate
Dareko cetanre lewer kodo-
rok'iñ calak'a?
- ¹² Ar dareko do dak nāṛiko
metadea,
Dela amge hijuk'me,
ar ale cetanre rajok'me.
- ¹³ Menkhan dak nāṛi doe met-
at'koa,
Isor ar manwakoe raska oco-
yet'ko
iñak' rasa baḱiak'te
Cet' dareko cetanre lewer ko-
dorok'iñ calak'a?
- ¹⁴ Khan sanam dareko do jañum
jhauḱo metadea,
Dela amge tobe hijuk'me,
ar ale cetanre rajok'me.
- ¹⁵ Ar jañum jhauḱ do darekoe
metat'koa,
Sari sarige ape cetanre raj
menkatepe ojogiñ khan,
dela hec'kate iñak' umulre
asraeok'pe,

Gak'al ar uniren pera gustiko do Sikemte hec'kate nagraharen horko am uparteko liliauet'koa. ³²Ma endekhan nindage uthauk'pe, am ar am sāote menak'ko hor, ar tandikore tārāk'kok'pe. ³³Khan setak're siñ candoe rakap' tora beret' godok'te nagrahare jhāp empe; ar uni ar uni songetenko am uparteko odok senok'khan, ja lekagem at dareak'onkākōm,

³⁴Khan Abimelék ar uni sāoteko tahēkan sanam hor do nindage uthauente Sikem uparte pon dolko tārāk'ena. ³⁵Ar Ebed hopon Gak'al do odok calaoente nagraha reak' phatok duara reak' botolo then tengoyena, ar Abimelek ar uni sāoten horko do tārāk' khonko beret'ena, ³⁶ar Gak'al do horkoe nelket'ko khan Sebulē metadea, Hanko nelkom, horko buru muthniko khonko ārgo hijuk'kan! Ar Sebul doe metadea, Am do buruko reak' umulge horko lekam nileda. ³⁷Gak'al do arhō ror dohraket'teye menkeda, Hanko nelkom horko do ghutu tala khonko ārgo hijuk'kana, ar mit' dol do bhabhaokoak' elon dare senak' horteko ārgo hijuk'kana. ³⁸Khan Sebul do uniye metadea, Nit okayentama mocame do, onam menlet', Abimelek doe okoe kante bañ uni then golam dobo khataok'? Onko horge bañ am dom nihattlet'koa? Ma nitok' do odok senok'te onko tuluc' larhaimē. ³⁹Ar Gak'al do Sikemren porjako lana lahateye odok senente Abimelek tuluc'e larhaiyena. ⁴⁰Ar Abimelek do uniye khudaukedeā, ar Gak'al do uni saman khone dar-

keda, ar horko do aemako ghālen-teko goc'ena, duara reak' botolo hābic'. ⁴¹Ar Abimelek do Arumaregeye tahēyena, ar Sebul do Gak'al ar uniren pera gustikoe laga tot'ket'koa, onate Sikemre do bako tahē dareada.

⁴²Dosar hilok' horko do tandireko odok calaoena; ar ona do Abimelekko laiadea. ⁴³Khan uni do ac'ren hor odok idiket'kote pe khatae hatin ket'koa, ar tandikoreko tārāk'ena; ar uni do koyok'ket' khane nelket'koa, Horko do hanko nagraha khonko odok hijuk'kana; ar uni do onko uparte beret'enteye nēt'ket'koa. ⁴⁴Abimelek ar uni tuluc' tahēkan khatakorenko do nir lahayente nagraha phatok reak' duara botolo thenko tengoyena, ar note bar khataren horko do tandikoreko tahēkan sanamkore nir khadleyenteke nēt'ket'koa. ⁴⁵Ar Abimelek do nagraharenko uparte enhilok' dinmane larhaiyena. Uni do nagraha hatket'te onareko tahēkan sanam hore goc'ket'koa; ar uni do nagraha otor dhan dhaserket'te ona do bulunteye rehdakada.

⁴⁶Ar Sikem reak' burunjreko tahēkan sanam horko do onako anjomket'khan El-Beritak' gar dolanreko boloyena. ⁴⁷Ar Abimelekko laiadea, bañma, Sikem reak' burunjen sanam horko do mit' thenko jarwaakana. ⁴⁸Ar Abimelek do Salmon buruteye rakap' calaoena, ac' ar ac' sāoteko tahēkan sanam horkoge; ar Abimelek do mit'tec' tengoc' sap'ket'te dare reak' dārkoe hese nūrkedā, ar kuṭuñ rakap'ket'te tarenreye gok'keda.

Ar uni do ac' sāoten ho:koe metat'-koa, Okatak' iñ kamikanpe ñeleñkan, ape hō hare phare onkaepe. ⁴⁹Khange onko sanam' hor' horo' horo' apan apin dharwak' mak' ñurket'te Abimelek tayom tayomteko calaoena, ar dolan jalat're dohoket'te onako jundiada. Onate Sikem buruñjren sanam horko goc'ena, herel ar maejiu lagae mit' hajar gan.

⁵⁰Khange Abimelek do Tebes-teye calaoena, ar ona birudte derayente Tebesē hatkeda. ⁵¹Menkhan nagraha bhitire mit'tec' ketec' gar buruñj tahēkana, ar nagraharen sanam horko do ondeko darkeda, sanam herel hopon ar maejiukoge, arko siñ eset'ena; ar buruñj chatteko dec'ena. ⁵²Ar Abimelek do buruñj then sen sorente ona uparteye lahāiyena, ar sengelte ona dahao lagit' buruñj reak' duara thene sen sorena. ⁵³Ar mit'ten maejiu do jante reak' cetan dhiri Abimelekak' bohok'reye gidi ñurha got'adea, ar khapriye parak' ket'taēa. ⁵⁴Khange uni do ac'ak' khandā bhandā ak'senic' guti kora hare phare hohoa-deteye metadea, Ma amak' tarware boc'kate gojeñme, jemon iñ reañ hor aloko men, mit' goten maejiue goc'kedeā mente. Ar uniren guti kora do uniye sobok'tap'kadea, adoe goc'ena. ⁵⁵Ar Israel horko do Abimeleke goc'enko ñelket' khan sanamkoge ako akoak' thāiteko calaoena. ⁵⁶Onkate Isor do Abimelekak' dustami reak'e hala ruaradea, one okatak' ac' apat

uparteye kamilet', ac'ren eae gel boehae goc'ket'kote; ⁵⁷ar Isor do Sikemren horkoak' sanam dustamige akoak' bohok'reye parao ruar ocokeda; ar Jerubak'al hopon Jotham reak' sarap do onkore paraoena.

Tola reañ

10 Abimelek tayom Dodo koraret', Puaren hopon Tola do, Isakarren mit'ten horge, Israelko bañcaoko lagit'e tengoyena. Uni do Ephrayim reak' buru totha Semirreye takenkan tahēkana. ²Uni do Israelkoak' bar gel pe sermae bicarket'takoa. Khangeye goc'ena, ar Semirreko topakadea.

Jayir reañ

³Uni tayom Gileadren hor Jayir do tengoyente Israelkoak' bar gel bar sermae bicarket'takoa. ⁴Uniren do pe gel hoponko tahēkantaea, one onko dejok' lagit' pe gel gadhako tahēkantako. Onkoak' do pe gel nagraha tahēkantakoa. Onako do teheñ hābic' Hawot Jayirko metak'kana, ar onako do Gilead disomre menak'a. ⁵Ar Jayir doe goc'ena, ar Kamonreko topakadea.

Jiptha reañ

⁶Ar Israel hoponko do arhō PROBHU noñjorre bañic'ak'geko kamikeda, ar Bak'alko, ar Astarotko, Aramren isorko, Sidonren isor-

ko, Moabren isorko, Amon hoponren isorko, ar Philistikoren isorkoko sewawat'koa; ar PROBHU doko bagiadea, ar bako sewawadea. ⁷Ar PROBHUak' pit do Israelko uparte carhaoentaea, ar uni do Philistikoak' tire ar Amon hoponko reak' tireye akriñ gidikat'koa, ⁸ar onko do en serma Israel hoponkoko tuñket'koteko holoñket'koa. Onko do gel iral serma hābic' Jordan onparom Amorikoak' disom Gileadreko tahēkan sanam Israel hoponkoko tuñket'koa. ⁹Ar Amon hoponko do Jordanko paromente, Jihuda, ar Benjamin, ar Ephrayim gharoñjrenko tuluc' hōko larhaiyena; onate Israelko do bebaric'ko kostoyena.

10 Ar Israel hoponko do PROBHU rak'adeteko menkeda, Am reak'le kajakat'a, ente aleren Isor baġikate Bak'alkole sewaakawat'koa. ¹¹Ar PROBHU do Israel hoponkoe metat'koa, Misorrenko, ar Amoriko, ar Amon hoponko ar Philistiko khon bañ do bañ bañcaolet'pe? ¹²Sidoniko, Amalekiko, ar Maonikoko jor julumet'pe tahēkanre iñpe rak'adiña, ar iñ do onkoak' ti khoniñ bañcaoket'pea. ¹³Enhō iñ bagiadiñte etak' isorkope sewawat'koa, ona iate ar do bañ bañcaopea. ¹⁴Men calak'te apepe bachaoakawan isorko bare rak'akope; onko bareko bañcaopema apeak' kosto khon do. ¹⁵Khan Israel hoponko do PROBHUko metadea, Ale dole kajakada; am noñjorre okatak' boģekan onkawaleme bare, eken rukhiatet' bare rukhiālem niā ber do. ¹⁶Ado akotala khon

anari isorkoko odok gidiket'kote PROBHUko sewawadea; ar uni do Israel hoponkoak' harkhet saset ñelkate bae jwi dāreada.

17 Ar Amon hoponko do riāu jarwaente Gileadreko ñerayena. Ar Israel hoponko do jarwaente Mispareko ñerayena. ¹⁸Khange disom horko ar Gileadren mukhiāko do ako akoreko mepenena, Okoe menaetabona Amon hoponko tuluc' larhaiē ehop' marañtabon laġit' do? Ünige Gileadre tahenkan sanam horkoren mathaye hoyok'a.

11 Gileadren Jiptha do larhaiē birbao hore tahēkana, menkhan uni do mit'ten kusmbi eraren hopongeye tahēkana; Jiptha apat do Gileade tahēkana. ²Ar Gileadren orak' hoř do kořa gidrakoe janamadea; ar orak' hōren kořa gidrakoko harayen khan onko do Jiptha laga odok kedeteko metadea, Apunta-leak' orak're do bam aidañijona, ente am do etak' maejiuren hoponkanam. ³Khan Jiptha do ac'ren boehako then khone ñarkeda, ar Tob disomreye berelena; ar bhañgua horko do Jiptha then juřau jarwaente uni tuluc' luřpatko odok senok'a.

4 Ar tin uđi din tayomte coñ Amon hoponko do Israelko uparteko larhaiyena. ⁵Ar Amon hoponko do Israelko tuluc'ko larhaiikan tahēkan jokhec' Gileadren mukhiāko do Jiptha aģuye laġit' Tob disomteko calaoena; ⁶ar Jipthako metadea, Dela hijuk'te aleren sube-

dar hoyok'tabonme, jemon Amon hoponko tuluc'bo larhai dareak'.
 7Menkhan Jiptha do Gileadren mukhiakoe metat'koa, Ape do kurudadiñte in apuñ orak' khon ban do bape laga odokakadiñ? Ado nit garrepe paraokanre cet'iate in then dope hec'akana? 8Khan, Gileadren mukhiako do Jipthako metadea, Am then noa iatege nitok' dole ruarakana, jemon ale saotem calak'te Amon hoponko tuluc'em larhaitabon; ar am do ale Gileadre tahenkan sanamkoren matham hoyok'a.
 9Jiptha do Gileadren mukhiakoe metat'koa, Ape do in Amon hoponko tuluc' larhai lagit' orak'tepe ruar idiliñ, ar PROBHU do in thene soprotleko khan sarige inge aperen mathan hoyok'a? 10Ar Gileadren mukhiako do Jipthako metadea, PROBHUge abo talare gohae hoyok'ma; khatige amak' katha lekagele kamia. 11Khan Jiptha do Gileadren mukhiako saoteye calaoena, ar horko do akoren mukhia ar matha menkateko dohokedeadea ako cetanre. Ar Jiptha do ac'ak' sanam kathako PROBHU samanre Mispareye ror sodorkeda.

12Khan Jiptha do Amon hoponkoren raj then pathaonako kolket'koteye ror got'kada, enkathae, in birudre cet' menak'tamte inak' disom uparte larhai lagit' in then dom hec'akana? 13Ar Amon hoponkoren raj do Jiptharen pathaonakoe

metat'koa, Israelko do ente Misor disom khonko hijuk' jokhec' inak' disomko hatleda, Arnon khon Jabok habic', ar note Jordan habic', nit endekhan ona bes beste em ruarkatiñpe. 14Ar Jiptha do arhō Amon hoponkoren raj then pathaonakoe kol dohraket'koa, 15are ror got'adea, banma, Jiptha do nonkae meneda, Israelko do ban do Moabrenkoak' ar ban do Amon hoponrenkoak' disomko hatakada. 16Misor disom khonko rakap' hec'enre Israelko do hahankar talate Arak' jalapuri habic'ko hec'ena, ar Kadesreko seterena. hahankar talate Arak' jalapuri habic'ko hec'ena, ar Kadesreko seterena. 17Unre Israelko do Edomren raj then pathaonako kolket'koteko metadea, Amak' disom talate bare parom sen ocoaleme; menkhan Edomren raj do bae anjomleda. Ar onko do Moabren raj then hō kathako kolkeda, menkhan uni hō bae rebenlena. Ona iate Israelko do Kadesregeko tahēyena. 18Khan onko do hahankar hahankar, ar Edom disom ar Moab disom bahre bahreteko acur calaoente Moab disom reak' purub nakhareko seterena, ar Amon onparamreko derayena, menkhan Moab reak' simare do bako bololena, ente Arnon do Moab reak' sima tahēkana. 19Khan Israelko do Amorikoren, Hesbonren raj Sihon then pathaonako kolket'koteko ror got'adea, Amak' disom talate ale disomte parom sen ocoaleme bare,

11 : 17 = Num. 20 : 14-21 11 : 18 = Num. 21 : 4

11 : 19-22 = Num. 21 : 21-24

²⁰menkhan Sihon do Israelko ac'ak' sima talate parom ocoako bae bhorsawat'koa; ona iate Sihon do ac'ren joto hor jarwa mit'ket'kote Jahasreye derayena, ar Israelko tuluc'e larhaiyena. ²¹Ar PROBHU Israelkoren Isor do Sihon ar uniren sanam porjako Israelkoak' tireye soprotket'koa, ar onko doko bha-gaoket'koa. Onkate Israelko do ona disomreko tahēkan Amorikoak' joto disomko dokholkeda. ²²Ar onko do Amorikoak' goṭa simana, Arnon khon Jabok hābic' ar hahan-kar khon Jordan hābic'ko dokholkeda. ²³One onkate PROBHU Israelkoren Isor do Amoriko ac'ren hor Israelko samanreya bedokholket'koa; ar am do onkoak'em dokhol lagit'? ²⁴Amren Isor Kemos okatak'e dokhol ocome onage bañ am dom dokhola? Ar PROBHU aleren Isor okako ale samanreya bedokholakat' onako sanam do alele dokhola. ²⁵Ado cet' am do Moabren raj Siphor hopon Balak khon dom sorosgea? Uni do cet' Israelko tuluc' jāhātise reṭepetelena? se onko tuluc' jāhātise larhailena? ²⁶Israelko do Hesbonre ar ona reak' nagrahakore, Aroerre ar ona reak' nagrahakore, ar Arnon gaḍa are areteak' sanam nagrahakore pe sae sermako tahē hec'ena; un din onako do cedak' bape chadaoleda? ²⁷Ona iate in do am reak' bacōñ kajakat'; ar am do in tuluc' larhāite in uparte baric'ak'em kami lagidok-kana. PROBHU, Bik'caric' do teheṅge Israel hoponko ar Amon hoponko, talareye bicara.

²⁸Menkhan Amon hoponkoren raj do Jipthai kolade katha do bae moneada.

29 Khan PROBHUren Jiu do Jiphareye dec'ena; ar uni do Gilead ar Manase talateye sen paromente Gilead reak' Mispateye calao idiyena, ar Gilead reak' Mispa khon do Amon hoponko thene parom calaoena. ³⁰Jiptha do PROBHU manadeteṅge menkeda, Amon hoponko in tireyem soprotket'koa menkhan, ³¹endekhan Amon hoponko then khon jitaukanin ruar hec'lenre daramin lagit' jāhāege in orak' reak' duar khone odok hijuk', uni do PROBHUrene ho-yok'a, ar in do jeredok' saman'c' menkaten samañea. ³²Ar Jiptha do Amon hoponko then parom senente onko tuluc'e larhaiyena; ar PROBHU do uniak' tireye soprotket'koa. ³³Ar uni do Aroer khon Minit tiogok' hābic' bar gel nagraha, hane Abel-Keramim hābic' bebaric'e nēt'ket'koa. Onkate Amon hoponko do Israel hoponko samanreko kobojena.

Jiptha Hoponerat rean

34 Khan Jiptha do Mispate ac' orak'teye hec'ena; ado nelmese, ac'ren hoponeratge darame lagit'e odok hijuk'kan, tabla ru rute ar enec' enec'te; uni do sadher hopone tahēkantaea; uni chadakate cele korā hopon se kuri hoponge bako tahēkantaea. ³⁵Ado uniye nelkede khan ac'ak' keric' orec'ket'teye menkeda, ohae bitī, am do jiwim orec'

ocoket'tiña, darun duk up' aňkan do nok'oe am hotetege paraoaň kana, ente in do inak' mocatege PROBHU thenin roř kaiakada, ar manan do baň jom ruar dareak' kantiña. ³⁶Kuri do uniye metadea, E baba, amak' mocatege PROBHU thenem roř kaiakat' khan, ende-khan amak' moca khon odoken kařha lekawaňime bare, ente PROBHU do amren bairi Amon hoponkore hala haľiye rika-akawat'mea. ³⁷Ar uni kuri do apattet'e metadea, In lađit' do ncnka bare hoyok'ma; bar cando bare ikakaňime, jemon burukore senkate inak' kũari nutumten homor halaňon, in ar inren gate kurikoge. ³⁸Aoe metadea, Do calak'me; ar uni do bar cando dine kolkadea; ar uni kuri do ac'ren gate kurikoanteye sen pharakena, ar burukore ac'ak' kũari nutumteye homor halaňana. ³⁹Ar bar cando purauen khan uni kuri do apat thene ruar hec'ena, ar uni do ac'e mananlet' lekawadeae. Uni kuri do herelak' met'ahãge baē nelakat' tahėkana. Ado Israelre mit'tec' dusturge hoyena; ⁴⁰Israelren kuri hoponko do serma ke serma bochorre pon din Gileadren Jiptha hoponerat nutumte homor halaň lađit'ko odok calak'a.

Jiptha ar Ephrayim renko

12 Ar Ephrayimren hoř do lařhai lađit'ko riãu jarwaente Saph-onteko parom senena; ar Jipthako metadea, Am do cet' iãte Amon hoponko tuluc' lařhai lađit' dom parom senena, ar ale do am tuluc' senok' lađit' ban riãulet'lea? Am

orak' do am sudhale dahao gidia. ²Ar Jiptha doe roř ruar'at'koa, In ar inren hořko do Amon hoponko tuluc' ađi jhogra tahėkantalea; ariň hohoat'pere ape do onkoak' ti khon bape baňcaolediña. ³Ado bape baňcaoediň kana menteň nelket' khan jiwi cuput'kate Amon hoponko birudiň sen paromena, ar PROBHU do inak' tireye soprotket'koa; ado endekhan cedak' tehen do in uparte lařhai lađit' in then dope hec'akana? ⁴Khan Jiptha do Gileadren sanam hoř jarwaket'-kote Ephrayimrenko tuluc'e lařhaiyena; ar Gileadren hořko do Ephrayimrenkoko net'ket'koa, ente onko doko menkeda, E ape Gileadrenko, ape do Ephrayimren, metak'me, Ephrayim ar Manaseren dar hořko kanape. ⁵Ar Gileadrenko do Jordan reak' ghatkoko eset'keda, ar Ephrayimren bako parom ocoat'koa. Ephrayimren jaňhãe dař hoře menle, De parom ocoaňpe, khan Gileadren doko metaea, Ephrayimren thom baň kana? Menle khane baň, baň kaňaň, ⁶onko doko mena, Mase tobe menme Shibolet: adoe rořa Shibolet, ente uni do thikte ona bae ucran dareak'a; ado jhutiã- uete ghatko thenko gojea. Un jokhec' Ephrayimrenko do pon gel bar hajarko gurena.

7 Jiptha do Israelkoak' turui sermae bicarket'takoa. Khan Gileadren uni Jiptha hoř doe goc'ena, ar Gilead reak' ac'ak' nagrahareko topakadea.

Ibsan, Elon ar Adbon rean

8 Uni tayom Betlehemren Ibsan

do Israelkoak'e bicarket'takoa. ⁹Uniren do pe gel kora hoponko tahēkantaea; ar pe gel hoponeratko do ac' gusti khon bahrereye thāokat'koa, ar pe gel kuri hoponko do ac'ren kora hoponko lagit' bahre khone aguket'koa. Ar uni do Israelkoak' eae sermae bicarket'takoa. ¹⁰Khan Ibsan doe goc'ena, ar Betlehemreko topakadea.

11 Uni tayom Sebulonren Elon do Israelkoak'e bicarket'takoa; ar uni do Israelkoak' gel sermae bicarkeda. ¹²Khan Sebulonren uni hor' Elon doe goc'ena, ar Sebulon totha reak' Aijalonreko topakadea.

13 Uni tayom Pirathonren Hilel hopon Abdon do Israelkoak'e bicarket'takoa. ¹⁴Uniren do pon gel kora hopon ar pe gel korartet' korakoko tahēkana. Onko dejok' lagit' do eae gel gadhako tahēkantakoa; uni do Israelkoak' iral sermae bicarket'takoa. ¹⁵Khan Pirathonren Hilel hopon Abdon doe goc'ena, ar Ephrayim totha reak' Pirathonreko topakadea, Amalekikoak' buru disomrege.

Samson reak' janamok' rean'

13 Israel hoponko do PROBHU noñjorre baric'ak' arhōko kamikeda, ar PROBHU do Philistikoak' tire pon gel sermae soprotkat'koa.

2 Dan dāhgiren, Soraren mit' hore tahēkana; nūtumtae do Manoa. Uni orak' hor' do banjhigeye tahēkana; bae heo hoborjonkan

tahēkana. ³Ar PROBHUren dut do uni maejiu then sodorenteye metadea, Nok'oe bam' heo hoborjonkana, banjhigeam, Menkhanem bharti hormok'a, ar kora gidram janamea. ⁴Ona iate sontorok'me, darkha rasa se bubulak' do alom nua, ar jahan besaphawak'ge alom joma; ⁵ente nelmem, bharti hormok'a, ar mit'ten kora gidram janamea. Uniak' bohok're do holat' ban' lagaok'a, ente uni kora do jonom khonge Isorren nasriye hoyok'a; ar uni do Israelko Philistikoak' ti khon babañcaoe ehobok'a.

6 Khan uni maejiu do jāwāetet' then hec'kateye laiadea, metadea, Isorren mit'ten hor' do in' thene hec'lēna; met'āhā do Isorren dutak' mēt'āhā leka tahēkantaea, ađitet' botorge. In' do ban' kuliledea okaren kanae mente, ar ac' hō nūtum do bae laiadiña; ⁷menkhane metadiña, Nelmem bharti hormok'a, ar mit'ten kora gidram janamea; ona iate men darkha rasa se jahan bubulak' alom nua, ar jahan besaphawak' alom joma, ente kora do jonom khon gujuk' habic' Isorren nasriye hoyok'a.

8 Khan Manoa do PROBHU nehoradeteye menkeda, E PROBHU, nehoram kapañ, amem kollede uni Isorren hor' do arhō aliñ then bareye hijuk'ma, jemone lai cet' aliñ uniye janamok' kora do cet' cet'koliñ cekawaea mente. ⁹Ar Isor do Manoawak' arañe anjomket'taea, ar Isorren dut do arhō

uni maejiu thene hec'ena tandireye durup'akan tahēkanre, menkhan jāwātetet' Manoa do uni sāote bae tahēkana. ¹⁰Ar uni maejiu do hare phare nir calaoente jāwātetet'e laia-dea, metadeae, Enhilok' in thene hec'len hor do in thene sodorakana. ¹¹Khan Manoa do beret'ente ac'orak' hor tayom tayomteye calaoena, ar uni hor then hec'enteye metadea, Nui tuluc'em galmaraolet'ic' dom am kangea? Ar uni doe menkeda, Hē, in kangean. ¹²Khan Manoa doe menkeda, Amak' kathako puraulentamre korawak' jion do cet' lekanak' hoyok' jarurkantaetae, ar uni doe cet'koe cekaea? ¹³Khan PROBHUren dut do Manoe metadea, Am orak' horin menakawade mit'ke mit' katha reak'e sonotorok ma bare. ¹⁴Dak nāri khon hoyok' kanak'ko do cet' hō aloe jomma, ar ban do darkha rasa, ar ban do jahan bubulak'e nua, ar ban do jahan besaphawak'geye joma; iniin hukumade sanamak'e dohoea.

¹⁵Khan Manoa do PROBHUren dute metadea, Hape loloak' tangi toraeme; mit'ten boda hoponlin tearea. ¹⁶Ar PROBHUren dut do Manoe metadea, Tangi ocolinre hōben, abenak' adhar reak' do ban joma, menkhan jeredok' samanok'ak'ben tearle khan PROBHU bare samaeaben. (Manoa do bae badaejon kana uni do PROBHUren dut kanae mente). ¹⁷Ar Manoa do PROBHUren dute metadea, Celeama nutum do,

jemon amak' kathako puraulen khandin manot daream? ¹⁸PROBHUren dut doe metadea, Cedak' nutum dom kuliedina? Ente ona do haharawak' nutum kana. ¹⁹Khange Manoa do uni boda hopon ar jomak' samanok'ak' hataoket'te mit'tec' catani ce-tanre PROBHU nutumteye saman-keda, uni nutumtege okoe haharawak'e hoe ocoyet'. ²⁰Ar Manoa ar uniren orak' hor do onakin benget' akawada, ar nelme, pind khon do sengel lep' serma sec' rakap'ena ar ona sohgetege PROBHUren dut do pind reak' ona sengel lep'teye rakap'ena; ar unkin do otrekin ombak' got'ena.

²¹PROBHUren dut do Manoa ar uniren orak' hor then ar bae nel ruar ocolena. Khan Manoa doe bujhaukeda uni do PROBHUren dute tahēkana mente. ²²Ado Manoa ac'orak' hore metadea, Alan do khatigelan gujuk'a, ente Isorlan nelakade do. ²³Menkhan orak' hortet' doe metadea, PROBHU do goc'ocolange sanale khan honan jeredok' samanok'ak' ar jomak samanok'ak' do alanak' ti khon ohoe atanlea, se noako hō ohoe uduk'lelana, ar noako hō ohoe lai jahirlelana.

²⁴Ar uni maejiu do mit' gotten korā gidrai janamkeda, ar Samsone nutumkeda. Ar korā doe hara idiyena, ar PROBHU do uniye bhoradea. ²⁵Ar PROBHUren Jiu do uni uskureye ehop'keda Sora ar Estaol tala reak' Mahane-Danreye deraakan tahēkanre.

Samson ar Timnaren kuři

14 Samson do timnateye ārgo calaoena, ar onde Timnarege Philistikoren mit'ten kuřiye nelkede, ²Khange uni do rakap' hec'ente engat apate laiat'kina, metat'kinae, Timnare Philistikoren hoponerako mod khon mit'teniñ nelkadea; ado uni bare bahuñben. ³Menkhan uniren engat apat dokin metadea, Aboren perakoren se abo jatren hoponerako modre okoe hō banuk'kote am do bin khatna Philistiko then senkate bahum agujon lagit? Menkhan Samson do apattet'e metadea, Unige aguanme, ente uniregeñ kusiakana.

4 Uniren engat apat do bakin badaejonkan tahēkana ona do PROBHU sec' khon kana mente; ente uni do Philistiko uparte lisinde ñañamkan tahēkana. Unjokhec' Philistiko do Israelko cetanre malikiko calaoet' tahēkana.

5 Mit' dom Samson ar uniren engat apat do Timnateko ārgo senok'kan tahēkana. Ado Timna reak' darkha bagwan thenko. seteren khan, nelmese, mit'ten juan dhacri kul doe handrau darmaekan. ⁶Ar PROBHUren Jiu do uni dec'adete uni do uni dhacri kul merom hopon tanak' lekae oř parak'kede; ar tire do cet' hō ban tahēkantaea. Menkhan engat apat do bae laiat'kina cet'e cekaakat'a mente. ⁷Khan uni do ārgo senente uni kuři tuluc'e galmarao barakeda, ar Samson do uni kuřire adiye kusiyena.

8 Ar tinak' din tayomte con uni do uni kuři hiriye lagit'e ruar hec'ena. Ado uni kulak' rohor jañko nel lagit'e acur calaoen khane nelket' ma uni kulak' pañjar jañre dumurko hata rasawakat'. ⁹Ado jhoraket' kote jom jomteye calaoena, ar engat apat then senente unkin hō thoraē emat'kina, arkin jomkeda; menkhan bae laiat'kina kulak' rohor pañjar jañ khon dumur rasa doe hataoakada mente.

10 Ar apattet' do uni kuři oraç'te ye calaoena, ar Samson do onde bhoje lagaokeda, ente jāwāe kořa doko onkayet' tahēkana. ¹¹Ar horko do uniko nelkede khan pe gel korakoko namadea songeae lagit'.

12 Khan Samson doe metat'koa, E ho, mit'tec' in kudumapea; ado khelodreak' noa eae māhā bhitrire onape numle khan bhed do cet' kana mente, in do pe gel musna kicric' kurta ar pe gel jota kicric' in emapea. ¹³Menkhan bape laj dareañ khan ona reak' bhed do cet' kana mente, endekhan apege in emañpe pe gel musna kicric' kurta ar pe gel jota kicric'. Adoko metadea, Ma kudumaleme, anjomlegele.

¹⁴Adoe kudumat'koa,
Jojomieç' khon jomak' odoke-
na,
Dareanic' khon heremak' bahe-
rena.

Ar onko do pe din habic'te hō ona kudum bako num dareada.

15 Ado ponak' māhāre Samson oraç' horko metadea, Ma jāwāeme phuslauem jāhālekate kudume

lajale, bankhan am ar apumgharonj-
renko seingeltele dahao gidipea.
Cet' dingrale lagit'pe neotaakat'lea?

¹⁶Ar Samson orak' hor' do uni then
rak' rak'ateye menkeda, Kurudañ
kanam, bam dularediñ kana. In
jatrenkom kudumat'koa, ar in do
ona reak' num bam laiaidiña. Uni
doe metadea, Engañ apuñ hō bañ
lajakawat'kina; ar am in laiama?

¹⁷Ar khelod tahēkanta ko eae māhā
hilok' hābic' uni thēne hene phene
baraekan tahēkana; ar kuri do
uniye khijlauede tahēkante eae
māhā hilok' re do ona reak' nūme
lajadea. Khan uni kuri do ac' jat-
renko kudume numat'koa. ¹⁸Ar
nāgraharen hor' do eae māhā hilok'
cando auriye hasurok'regeko
lajadea,

Dumur rasa khon do cet'
herema?

Kul khon do celeye dareana?

Khange uni doe metat'koe,
Inren phētarte alope sile khan
honan

inak' kudum do ohope numlea.

¹⁹Khan PROBHUren Jiu do
uniye dec'adea, ar uni do Askelon-
te ārgo senente nagraharen pe gel
hore goc'ket'koa, ar onko
potorket'kote kudumko numlet'
hor'ko jota jota kicric'e emat'koa;
ar pit carhaoentaete ac' apat
orak'teye ruar calaoena. ²⁰Ar
Samson bahu do ac' sāoteye
tahēkan lomta korako gonadea.

15 Tin udi din tayomte con
guhūm irok' dinre Samson
do mit'ten boda hoponante ac'
bahu hik'riye calaoena, are men-

keda, In bahu then kandhateñ
bolok'a. Menkhan hoñhartet' do
bae bolo ocoadea. ²Hoñhartet' doe
menkeda, In doñ bujhaūkeda am
do dhoragem kurudae kana mente;
onate amren lomta koran gonadea.
Uni bokot kuri uni khon bañ do
bae moñj? Ma uni bare dohoyem.
³Khan Samson doe metat'koa, Nia
dhao do Philistiko khoniñ miridos-
gea, jahanak' in ban'lekore. ⁴Khan
Samson do calaoente pe sae khikri-
ye sap'ket'koa, ar masale hataoke-
da; ado candbol candbol tomboñ
mit'ket' kote talare do mimit' gotec'
masale tolat'koa. ⁵Ado masal
jundiat'te onko khikri do Philisti-
koak' bele phosolreye arak' got'kat'-
koa, ar paloi bindako, ar bele
phosol ar jait dare bagwan sudha-
geye jeret' potorket'takoa. ⁶Ado
Philistikoko menkeda, Okoe non-
kaakada? Adoko laikeda, Uni
Timnaren horren jāwāe gomke
Samsonge; ente uniren bahu hatao-
kedete uniren lomta korae gonadea.
Khan Philistiko do hec'ente uni
kuri ar uni apattet' seingelteko atar
gidiket'kina. ⁷Ar Samson doe
metat'koa, Nok'oe nonkatape kami!
Nitok' do khatige auriñ hala ruarape
hābic' bangeñ bagina. ⁸Ar biliar-
bite goc'ket'koa adi utar; ar uni do
calaoente Etam reak' hutup' dhiri
cirit' reye tahēyena.

Samson do Philisti koe bhagaoet'koa

⁹Khan Philistiko do rakap' hec'-
ente Jihudareko derayena, ar Lehi-
ko dhawakeda. ¹⁰Ado Jihudaren
hor' do ko menkeda, Cedak' ale

uparte dope hec'akana? Onko doko menkeda, Ale do Samson tole lagit', ar aie cet'koe cekaakat'lea onkawae lagit'gele hec'akaná. ¹¹Khan Jihudaren pe hajar hořko do Etam reak' huřup' dhiri cirit'te ārgo hec'ente Samsonko metadea, Bam badaea Philistiko do abo uparre malikiko calaoeda mente? Noa do endekhan cet'em cekawat'-bona? Uni doe metat'koa, Ako cet'ko cekaadiń, in hōń onkawat'-koa. ¹²Adoko metadea Ale do tolme lagit'le hec'akana, jemon Philistikoak' tirele soprotkam, Ar Samson doe metat'koa, Ma kiria-wańpe, ape do inre hat bape lagaoa mente. ¹³Khangeko metadea, bańa, ale do ekenle tolmea, ar onko tirele soprotkama; bale goc'mea. Khan barea nāwā barahiteko tolkedea, ar dhiri cirit' khonko rakap'idikedea.

¹⁴Ado Lehireye seřeren khan Philistiko doko sańas daramadea; ar PROBHUren Jiu doe dec'adea, ar sopore oneko tolakade tahēkan barahi do seńgelte lo topak'en jāři leka ti khon bhandan bhunduń ĩurena. ¹⁵Ar uni do mit'tec' berel gadha jambe ĩamet'te onae hatwa got'eda, ar onate mit' hajar hoře goc'et'koa. ¹⁶Khange Samson doe menkeda,

Gadha jambete lade mude hor
Gadha jambete hajar horiń goc'-
ket'koa.

¹⁷Rorore mucat'ket' khan ona jambe jańe capat' gidikada. Ar ona jaega do Ramat-lehiko ĩutum-keda.

¹⁸Ar uni do ađi āt tetankedete PROBHU dohaeadeteye menkeda, Amge amren golam tite noa marań bańcaoem emakana; ado.cet' ĩitok' tetanteń gujuk'a, ar noko bin'khat-nakoak' tireń paraok'a? ¹⁹Ar PROBHU do Lehi then menak' ghadlak' parak' ocoket'te onđe khon dak'e odokkeda; adoe ĩu tonkoyen khan jiwi do certhayenta-ea. Onate ona reak' ĩutum do Enhakkorko dohokeda, ona do teheń habic' Lehire menak'a. Ar uni do Philistiko pariare Israelkoak' bar gel sermae bicarket'takoa.

Samson Gasa re

16 Mit' dom Samson do Gasa-teye ārgo calaoena, ar onđe mit'ten kusmbi aĩmai ĩelkedete uni thene boloyena. ²Ado Gasaren hořkoko laiat'koa, bańma, Samson nonđeje hec'akana. Khan onko do ona thāiko eset' acurkeda, ar nagraha reak' phatok duar then mit' ĩindaķo tārak'ena. Goťa ĩinda gurumko tahē thirena; menkedako, Ańga marsal ocoak'abo, adobo gojea. ³Menkhan Samson do tala ĩinda habic'e japit'keda; ar tala ĩinda beret'ente nagraha reak' phatok duar reak' kapařkin ar banar bhurni khunřiye pařup'tot'-keda hurķar sudha, ar guguket'te onako do Hebron mūhĩ mūhĩre menak' buru muthniteye gugu rakap'keda.

Samson ar Delila rean

⁴Ona tayom uni do Sorek buru-tale-otetren mit'ten kurire mon

gadaoentaea. Uni kuriak' nūtum do Delila tahēkana. ⁵Ar Philistikoren rapajko do uni then hec'kateko metadea, Ma phuslauete badae nāmme uniak' maraṅ dare do cet're menak'taea, ar cet' lekate uni dole koboj darekea mente, jemon toletele kaḅu dareae; ado mimit' hoṛ mit' sae gel ruḷa sikikatele emama. ⁶Khan Delila do Samsone metadea, Ma laiaṅme amak' maraṅ dare do cet're menak'tama, ar cet' leka tollemrem kaḅu darekok'a. ⁷Ar Samson doe metadea, Bin rohorak' eae berel tātteko tolliṅ khan iṅak' dare do nurok'a ar jāhāe kāhāe hoṛ lekanič' geṅ hoyok'a. ⁸Khange Philistikoren rapajko do bin rohorak' eae gotec' berel tāt baberko aḡuadea, ar uni do onateye tolkedea. ⁹Note uni do bhitāṛ kandhare hoṛe tāṛāk' ocoakat'ko tahēkana. Adoe metadea, Philistikoko sap'me laḡit', Samson. Menkhan uni do onako tāt baber phaṭ phute topak'keda, musṇa sutam seṅgel baste topagok' leka. Ar uniak' dare reak' bhed do baṅ badae nāmlena.

10 Khan Delila do Samsone metadea, Nelmem ṭapikediṅa, ar iṅ then eṛegem roṛkeda; ma nitok' do laiaṅtalanime, cet' lekatem tol ocoak'a? ¹¹Adoe menkeda, Baṅ beoharakawat' barahiteko tolliṅ khan dare do nurok'tiṅa, ar jāhāe kāhāe hoṛ lekak'aṅ. ¹²Khan Dalila do nāwā barahite tolkedetey metadea, Philistikoko sap'me laḡit', Samson. Ar tāṛāk'akan hoṛ do bhitri kandhareko tahēkana.

Menkhan uni do sopore tollede barahi jāhān sutam lekae topak' got'kada.

13 Ar Delila do Samsone metadea, Am do nit haḅic'em ṭapi aḡuakadiṅa, ar iṅ then do eṛegem roṛakada; ma laiaṅtalanime cet' lekatem tol oco darekok'a mente. Adoe metadea, Iṅak' bohok' reak' eae gotec' jaṭa up' otor sutamrem teṅ mit'letīṅ ar bhaṅj khunṭim uric'le khange iṅak' dare do nurok'a, ar ne hoṛ lekanič' geṅ hoyok'a. ¹⁴Ado uniye jāpit' akat' tahēkanre Delila do uniak' bohok' reak' eae gotec' jaṭa up' otor sutamre teṅ mit'ket'te bhaṅj khunṭi doe kuṭam kajakkada, are metadea, Philistikoko sap'me laḡit', Samson. Menkhan uni do jāpit' khon ebhen got'ente kamhaṛ reak' bhaṅj khunṭi otor sutam sudhaṅ or tot' got'kada.

15 Khange uni maejiu doe metadea, Cakatem meneda, dularet'meaṅ, ar note iṅre mon do banuk'tama? Nok'oe pe dhaoem ṭapikediṅa, ar lai do bam laiakawadiṅa amak' maraṅ dare do cet're menak'tama mente. ¹⁶Ado din hilok' roṛ roṛteye khijlau are berosta cabakede khan uniak' jiwi do gujuk' haḅic' dikentaea. ¹⁷Ar mone reak' sanam katha laia-detey metadea, Iṅak' bohok're do holat' tis hō baṅ calaokana; ente eṅgaṅ kukhi khonge iṅ do Isorren naṣri hoṛ kaṅaṅ. Adoṅ hoyolen khan dare do iṅ khon saharok'a, ariṅ nijorok'a, ar etak' hoṛko lekaṅ hoyok'a.

18 Khan mon-reak' joto kathae khulauadea menteye nelket' khan Delila do Philistikoren rapajko hoho agu ocoket'koteye metat'koa, Ma nia ar mit' dom bare hijuk pe, ente ac'ak' mon reak' sanamak'e khulauakawadina. Khan Philistikoren rapajko do uni thenko hec'ena ar ona rupa sikiko agu darakeda. ¹⁹Ar uni maejiu do ac'ak' hoborreye japit' ocokedete mit' hore hohodea ar uniak' bohok' reak' eae gotec' jata up'e hoyo gidi ocoket' taea. Khan uni do santaoeye ehop'keda, ar uniak' dare do uni khon saharena. ²⁰Are metadea, Philistikoko sap'me lagit', Samson. Ado japit' khon ebhenenteye menkeda, Pahil dhaoko lekageñ oðok calak'a, ariñ kota chadaok'a. Ar bae baðaejon kana PROBHU doe bagiakawadea mente. ²¹Ar Philistiko do sap'kedete met'ko hotor tot'ket'taea ar Gasateko argo idikedea, ar barea pitar sikriteko birikadea, ar uni do kad orak're janteko rit' ocoyea. ²²Menkhan hoyo tayomge uniak' bohok' reak' up' do harak' ehop'ena.

Samson reak' gujuk'

23 Ar Philistikoren rapajko doko jarwaena akoren isor Dagon adi okoc' dārē tengenae lagit', ar kusi raskajon lagit'; enteko menkeda, aboren isorge aboren bairi Samson do abo tireye soprotakadea. ²⁴Ar disom hor'ko do uniko nelkede khan akoren isorko sarhaokede, enteko menkeda, Aboren isorge aboren bairi do abo

tireye soprotakadea, aboak' disom jarkhakharic'ge, okoe aboren aema hore goc'et'ko tahēkan. ²⁵Ar mon raskayentako khanko menkeda, Ma Samson hohoaeta bonpe jemon khelode uduk'abon. Ado kad orak' khon Samsonko agukede, ar uni do khelode uduk'at'koa. Uni do barea khunti talareko teñgoakade tahēkana. ²⁶Ar Samson do ac' tik'yak' korae metadea, Oka khuntikinre orak' tarhaoakana, onakin capo ocoñme, jemon onakinren tenda-rok'. ²⁷Orak' do herel ar maejiute thesam thes perēc'akan tahēkana; Philistikoren sanam rapajko ondeko tahēkana, ar chatre hō pe hajar gan herel ar maejiukoko tahēkana okoe Samsonak' khelodko neñelkan tahēkan.

28 Khan Samson do PROBHU dohaeadeteye menkeda, E Probhu ISOR, disañme bare ar dare ocoñme, nia mit' dhao bare, E Isor, jemon inak' mēt'kin modre mit'tec' nutumte Philistikoren hala halik'. ²⁹Khan Samson do tala reak' banar khunti, okare orak' tarhaoakan tahēkan, mit'tec' do ac'ak' jom tite ar etak'ak' do ac'ak' lenga titeye harup'keda, ar onakinreye japak'ena. ³⁰Ar Samson doe menkeda, Inak' jiwi do Philistiko tuluc'ge calak'tiñma. Ado begkate murukteye dhakakeda; ar orak' do rapajko ar onareko tahēkan sanam hor' cetanre rup' got'ena. One onkate ac' gujuk' jokhec'e goc'ket'ko do ac' jiwet' tahēkanreye goc'let'ko khon bārtigeko tahēkana. ³¹Ado uniren boeha ar uni

gharónjren sanamko ārgo hec' enteko hataokedea, ar rakap' idikedete Sora ar Estaol talare menak' ac' apat' Manoawak' topareko topakadea. Uni do Israel-koak' bar gel sermae bicarlet'ta-koq.

Mika ren Bonga Muḥan rean

17 Ephrayim reak' buru toḥare mit' hoṛe tahēkana, nūtumtae do Mika. ²Uni do engattet'e metadea, Am then khon atkirlen ona gel mit' sae ruḗa siki, one ona reak'em asisakat', ar in samañre hōm roḗakat', ona ruḗa do in then menak'a. Ingeñ hataoleda. Engattet' doe menkeda, Hoponiñ do bhoran bareye hoyok'ma PROBHU then khon. ³Ar uni do onako gel mit' sae ruḗa siki engattet'e emadea; ar engattet' doe menkeda, Noa ruḗa do in ti khon PROBHU nūtumte hoponiñ laḡit'in sonoteda, jemon mit'tec' goḗhonak' ar mit'tec' dul muḥane benao ocoe. Ona iate nitok' do onañ em ruḗam kana. ⁴Khan uni do ona ruḗa arhō engattet'e em ruḗadea, ar engattet' do bar sae ruḗa siki hataoket'te mit'ten sonhare emadea, ar uni do ona reak' mit'tec' goḗhonak' ar mit'tec' dul muḥane benaokeda. Ona do Mika oraḡ're tahēyena. ⁵Uni hoṛ Mika do mit'tec' bonga oraḡ' tahēkantaeta, ar uni do ephod, ar uni do uniren naekeye hoyena. ⁶Onako oktere Israelre raj do bako

tahēkana; mimit' hoṛ apan apin kusi lekako kamikan tahēkana.

⁷Ar Jihuda reak' Bethlehemre, Jihuda gustiren mit' hoṛe tahēkana; uni do Lewi hoṛe tahēkana, ar ondege upriā lekae tahēkana. ⁸Uni hoṛ do Jihuda reak' Bethlehem nagraha khon, jāhārege thāiye nam, ondege upriā leka taken laḡit'e uthau calaonea. Ado daran darante Ephrayim reak' buru toḥare Mika oraḡ'teye hec'ena. ⁹Ar Mika do uniye metadea, Oka khonem hijuk' kana, ho? Uni doe metadea, In do Jihuda reak' Bethlehemren Lewi hoṛ kaḡañ; jāhārege thāo in nam ondege upriā leka takenin sendra baraeda. ¹⁰Ar Mika doe metadea, In then bare takenme, ar baba ar naeke bare hoyok'tiñme; ar bochor ke bochor gel ruḗa siki, mimit' jota kicric' khanduak' ar jom nuiak'in emama. ¹¹Ar uni Lewi hoṛ do uni then tahene rebenena; ar uni koṛa do uni horren koṛa hoponko modre mit'ten lekae hoyena. ¹²Mika do unj Lewi hoṛ naeke side emadea, ar uni koṛa do uniren naekeye hoyena, ar Mika oraḡ'regeye tahēyena. ¹³Khan Mika doe menkeda, Nitok' doñ baḡaekeda PROBHU Joe bhaḡaiaña mente ente mit'ten Lewi hoṛ menaetiña naeke mente.

Mika ar Dan khūt ren ko

18 Onako oktere Israelre raj do bako tahēkantakoa. Ar onako okterege Dan khūtrenko

do berelok' laġit' aidaři bakhraکو nam barajonkan tahēkana; ente un habic' Israelko talare aidaři bakhra do ban paraoakawat'ko tahēkana. ²Khange Dan khūtren do akoak' goṭa khūtrenko mod khon mōrē goṭen lekman hoṛ namket'kote Sara ar Estaol khon disom cik'ya ar. ona nel todarot laġit' kolket'koteko metat'koa, Do senok'te disom nel todarot aġuita-bonpe. Ar onko do Ephrayim reak' buru toṭhate Mikawak' oraġ' teko hec'ena, ar ondegeko ol aṅgayena. ³Onko do Mikawak' oraġ' phedreko tahēkanre uni Lewi koṛawak' aṛanko aṅjom oromket'taea; ado onte aġur calaoenteko metadea, Okoe nonde doe aġuakat'mea? Nonde do cet'em cekaeda? Nonde do cet' laġit' menama? ⁴Ar uni doe metat'koa, Nonka onka akawadiña-aḡ Mika do. Uni doe aġuakadiña, ar in doñ naekeakantaea. ⁵Adoko metadea, Isor then kulialeme baṛe, jemonle baḍae noa daranle odokakan do jo bahak'talea se ban. ⁶Ar uni naeke doe metat'koa, Do niraitte senok'pe. Apepe calak'kan hoṛ do PROBHU nonjorregge menak'a.

7 Khange onko mōrē hoṛ do uṭṭaente Layisteko seterena, ar ondenkoko nelket'koa khaṭirjomako takenkana mente, Sidonreniko lekage; nicindgeako ar celege bako digdhaṛawakokana, dharti reak' cet'te hō bako okulana, dhon duribteko kisārgea, ar Sidonrenko khon pharakrege menak'koa, ar cele tuluc' cet' karbarga banuk'takoa. ⁸Ado akoren boehako then Sora ar Estaolteko ruar hec'en khan

boehako doko kuliket'koa, Cele, cet' lekape dārā aġuket'tabona. ⁹Adoko menkeda, Me delabon onko upartebon rakap' calak'ma. Onkoak' disom dole nelakada; adi bariāugea. Ado cet'hō babo cekaea? Senok'te disomre bolokate ona dokholjon do alogebo tēhē mēhēma. ¹⁰Senlen khanbo onko hoṛ do subḥabge bako subḥababona. Disom do phaelaogea. Isor do aboak' tireye soprotakada. Ona do nonkan disomge one okare dharti reak' okatak' hō okulān do banuk'.

11 Ar Dan khūtren turui sae hoṛko do laṛhai saj bajte sajaokate Sora ar Estaol khonko oḍok calaoena; ¹²ar rakap' calaoente Jihuda reak' Kiriati-jearimreko derayena. Ona iate ona jaega do Mahane-Danko nutumakadateheñ habic'. Ona do Kiriati-jeařim khon paġhim sec're menak'a. ¹³Ar onko do onde khon Ephrayim reak' buru toṭha parom senente Mikawak' oraġ' thenko seterena.

14 Khan Layis disom cik'yaġo senlen onko mōrē hoṛ do akoren boehakoko metat'koa, Baḍaeape noako oraġ're do mit'tec' ephod, teraphim, mit'tec' goṛhonak' ar miṭ'tec' dul muṭṭan menak'a mente? Nit endekhan hudispe cet'pe cekaea mente. ¹⁵Ado onte gusaṇ calaoente uni Lewi koṛa oraġ'te, Mika oraġ'teko seterena, ar boge judako kulikedeo. ¹⁶Laṛhai saj bajte sajaokakan Dan khūtren onko turui sae hoṛ do botolo duar thenko teṅgoyena. ¹⁷Ar disom cik'yaġo senlen

onko mōrē hoꝝ do rakap senente bhitriteko boloyena, ar ona goꝝhon muḥan, ephod, teraphim, ar dulak' muḥanko hatkeda. Ūni naeke hoꝝ do onko laḥai saj bajte sajaokan turui sae hoꝝko sāote botolo duar thene teṅgoakan tahēkana. ¹⁸Ar Mika oꝝak' te bolokate ona goꝝhon muḥan, ephod, teraphim ar dul muḥanko hatket' khan uni naeke doe metat'koa, Cet'pe cekayeda noa do? ¹⁹Adoko metadea, Thir-kok'me, tite moca beḥ'katam, ar dela ale sāote calak'me, ar ale laḡit' baba ar naeke bare hoyok'me. Okatak' am laḡit' do bogea, mit' horak' gharoꝝjren naekeyem tahe, se Israel reak' mit' khūḥ' ar dāhgiren naekeyem hoyok'? ²⁰Khange uni naekeak' mon raskayentaea, ar uni do ona ephod ar teraphim ar goꝝhon muḥan hataoket' te onko hoꝝko soṅgeteye calaoena.

21 Ado mohndayenteko calaoena, gidar pidarko, mīhū meromko ar dhon duribko do ako laha lahateko sotok' idiket'koa. ²²Ado Mika oꝝak' khonko saṅgiṅ nok'en khan Mika oꝝak' sor reak' oꝝak' korenko do riāu jarwaente Dan hoponkoko paṅja tiok'ket'koa; ²³ar Dan hoponkoko hoꝝho teṅgoket'koa; ar onko do koyok' aꝝurket' te Mikako metadea, Cet' hasoyet' mete nonka jomka jumki dope hec'akana? ²⁴Adoe metat'koa, Ape do iṅ benao ocoakawan boṅgako naeke sudha-pe idiyet'kotiṅa; ado cet' sarec' entīṅa? Ado cekatepe kuliṅ kana, Cet' hasoyet'mea mente? ²⁵Khan Dan hoponko doko metadea, Amāk' aran alom anjom ocolea.

baṅkhan āitaha hoꝝ apere jhāpko em botec'kea, ado amak' jwi hōm khuaua ar am gharoꝝjrenkoak', jwi hōm khuau ocoea. ²⁶Khan Dan hoponko do akoak' horteko calaoena, ar Mika do ac' khon dhergeko daregea menteye nelket' khan aꝝurente ac' oꝝak' teye ruar daporena.

27 Ar Dan hoponko do Mikai benao ocoan tahēkanak' kō hataokeda ar uniren naeke hōko hataokede, ar Layisteko calaoena, ar ondenko, nirai ar nicind ar bin digdhaḥ' hoꝝkoge tarware dharateko nēt'ket'koa, ar nagraha do seṅgelteko ḡahao gidikeda. ²⁸Babaṅcaoko do celege bako tahēkana, ente ona do Sidon khon tophatrege tahēkana, ar cele tuluc' hō cet' karbarga baṅ tahēkantakoa. Ona do Beth-Rehob thenak' buru-talaotetre tahēkana. Ado nagraha benao aroket' te ondeko berelena. ²⁹Ar ona nagraha do Danko nūtumkeda, Israelrene janāmlen akoren aḡil hapram Dan nūtumte; menkhan ona nagraha reak' nūtum paḥil do Layis tahēkana. ³⁰Ar Dan hoponko do ona goꝝhon muḥan ako laḡit'ko thapnakeda, ar Mose korartet', metak'me, Gersom hopon Jonathan ar uniren hoponko do Dan gustiren naekekoko tahē idiyena disomrenko auriḡo calonok' habit'. ³¹Ona onka Mikai benao ocoan tahēkan goꝝhon muḥan do ako thenko thapnakada Isorak' oꝝak' Silore tahēkan bhōr.

Levi hor ar Uniren chutki era

19 Onako oktere, Israelre raj bako tahēkan bidalre mit'ten Lewi hor do Ephrayim reak' buru tota reak' ulag jaegare upriatahēkana. Uni do Jihuda reak' Bethlehem khon mit'ten chutki erae agu akawan tahēkana. ²Mit' dom uni chutki era do uni uparte rangaoente uni then khon ac' apat orak' te Jihuda reak' Bethlehemteye darkeda, ar ondege pon cando din lekae tahēyena. ³Khan jāwāetet' do sapraoente uniye pañjakedea gorasete agu ruare lagit'. Uni do ac' sāote guti kora ar barea gadhae idi toraket'kina. Ar uni kuri do jāwāetet' ac' apat orak'teye aderkedea; ar kuriren apattet' do uniye nelkede khan raskateye atan aderkedea. ⁴Ar honhartet', metak'me, kuriren apat do tahē hatarok'e metadete uni do sāotege pe dine tahēyena. Ado jom nuket'te ondegekin tahēyena. ⁵Ar ponak' māhāre do adi setak're beret'ente senjon lagit'kin sapraoena; khan kuriren apattet' do jāwāe gomkete metadea, Mit' kecak' pithate bare jom darenben, adoben calaoenge. ⁶Ado bana hor durup'ente mit'tekin jom nu barakeda; ar kuriren apat do uni hore metadea, Ar mit' ninda ol angak' bare mantaok'ben ar mon raskaitaben. ⁷Menkhan uni hor do calak' lagit'e sapraoen khan honhartet' doe kāuāriadea, onate uni do arhōe tahē angayena. ⁸Mōrēak' māhā hilok' do adi setak'reye beret'ena calak' lagit'; menkhan kuriren apat do ar hōe metadea, Ber auri nora-

gok' hābic' jirau hatarok'te mon bare tonkoletaben. Ado bana horkin jom barakeda. ⁹Ado uni hor ar uniren chutki era ar uniren guti kora do calak' lagit'ko sapraoen khan uniren honhartet', metak'me, kuriren apat doe metadea, Ma nelben ber do ayubok' lagidok'kana, ma nia ninda ol angak'ben. Nelben ber do ar banuk'a, ma tahē angak'te mon do raskaitaben; ar gapa do adi setak're beret'te abenak' horte orak'te ruar senok'ben. ¹⁰Menkhan uni hor do tahē angak' ar do bae rebenlena, menkhan uthaunteye calaoena, ar Jebus, metak'me, Jerusalem mohnda muhndiye sen idiyena. Songete doko tahēkana barea palanakawat'kin gadha ar ac'ren chutki era.

11 Jebus thenko tahēkanrege ber do dhare acurakan tahēkana, ar guti kora do ac'ren kisāre metadea, Dela nōnde Jebusikoak' nagrahatebo bolok'a, ar onde gebo gitic' angak'a. ¹²Menkhan uniren kisār doe metadea, Etak' jatrenkoak' nagrahate do babon bolok'a. Noko do Israel hopon doko ban kana; menkhan abo do Gibeā hābic'bo sen idik'a. ¹³Ar uni do guti korataeye metadea, Me dela noakin jaegamodre jāhātak'bo sen tioga, ek do Gibeare ar ban khan Ramarebo tahē angak'a. ¹⁴Ado akoak' horteko sen idiyena; ar cando doe hasurat'koa Gibeā then, one oka Benjaminrenkoak' tahēkan. ¹⁵Ado rakap' seniente ninda gitic' angak' lagit' Gibeateko boloyena. Ar uni do boloyente nagraha reak' tala kulhi-reye tahēyena, ente okoe hor hō

akoak' orak'te do bako aderlet'koa
jaegako lagit' do.

16 Ado nelmese, mit'ten haram
hor do singlar jokhec' khet khon
acak' kami khone hijuk'kan.
Uni hor doe tahēkana Ephrayim
reak' buru totharen, ar Gibeare
do upria lekae tahēkana; menkhan
ondenko hor do Benjamin hopon-
koko tahēkana. ¹⁷Adoe benget'
rakap'ket' khan uni horten hor
nagraha tala reak' tala kulhireye
nel namkede. Khan uni haram hor
doe kulikede, Henda ho, okatepe
mohndaakana? Ar oka khonpe
hijuk'kana? ¹⁸Adoe laideade, Ale
do Jihuda reak' Bethlehem khon
Ephrayim reak' buru totha reak'
mit'tec' ulag atotele parom senok-
kana. In don ondenic'kana. Jihuda
reak' Bethlehemten senlena, ar
nitok' do orak' ten ruar kana; nonde
ako orak're jaegale leka do okoe
hō banuk'koa. ¹⁹Nukin gadha lagit'
chani ar dana ar in ar nui amren
kami ar alin amren golam songere
menae nui guti korā lagit' pitha ar
darkha rasa do menak'getalea;
cet'te hō bale okulana, ²⁰khan uni
haram hor doe menkeda, Suluka-
pema, jāhānak'ge jarurape ona do
ingen nela, menkhan talā kulhire
do alope tahē angak'a. ²¹Ado ac'ak'
orak'te aderket'kote gadha do
danae emat'kina, ar onko do ti
jaŋga ap' abukenteko jom nukeda.

22 Ado enegeko jom tonkoakan
tahēkanre, nagraharen horko,
dustami herel hoponko do ona

orak' gherao eset'ket'te silpiŋko
dhae dhaekeda, ar ona orak'ren
kisār, uni haram horko metadea,
Am orak'reye hec'akan uni hor dini
note oḍok aguyem, jemon unile
baḍae atkare. ²³Menkhan uni hor,
metak'me, orak' kisār do onko then
oḍok senenteye metat'koa, Alo
boeha, alo, nunak' baric'ak' do
alope kamitabona. Nui hor do in
orak' umulreye hec'akante nonkan
nilajia kami do alope kamitabona.
²⁴Nelpe, inren ḍaŋguaic' hoponeraŋ
ar uni horren chutki era menak'kina;
unkin bare oḍok, ocoŋpe. Unkia
beabrukkinpe, ar okaḍak' ape
bogepe metak'kan onkaakinpe,
menkhan nui hor do onkan nilajia-
wak' alope onkawaetabona.
²⁵Menkhan onko hor do luturge
bako thepeadea. Khange uni hor
do ac'ren chutki era sap'kedete
onko then bahretye oḍok got'ka-
dea, ar onko do uniko jabranike-
dea, ar mit' ninda setak' habic'ko
saset angakedeade. Ado aŋga
marsalok' jokhec'ko arak'kadea.
²⁶Ar setagok' dela dili uni kuri do
hec'ente okare ac'ren kisār menae,
uni horak' orak' duar thene bindar
tahēyena marsalok' habic'.

27 Ar kuriren kisār do setak're
beret'ente orak' duar reak' silpiŋ
jhic'katēye oḍokena ac'ak' orak'te
senjon lagit'; adoe nelkede, uni
kuri, metak'me, ac'ren chutki era
ma orak' duar thene bindarakan,
titaema caukatha ganadere awila-
kan. ²⁸Khangeye metadea, Ma
beret'me, me delabon. Menkhan

cet' roş ruarçe banuk'. Khange gadhareye ladekede, ar uthauente ac'ak' orak'teye calaoena. ²⁹Ado ac'ak' orak'teye seteren khan mit'tec' churiye namtot'keda, ar ac'ren chuŭki era uŭi uŭi gel bar kuŭrai get' kuŭrakede, ar Israel reak' gota disomteye kol pasnaokeda. ³⁰Ar onako nelket' mit'ke mit' hoŭ doko menkeda, Nonkanak' do jähātis bañ do hoeakana, ar bañ do nela-kana Israel hoponko Misor disom khonko rakap' hec'en hilok' khon tehen' habic'. Ma hudispe ar solhae-te rortabonpe.

Israel ko larhai ko Saproak'kana

20 Khange sanam Israel hoponko do Dan khon Berseba habic' Gilead disomren sudhageko odok hec'ena; ar manderrenko do jomka jumki PROBHU samañre Mispareko jarwaena. ²Ar sanam disom-horkoren, metak'me, Israel reak' sanam khūtren mukhiako do Isorren porjako reak' manderreko teñgoyena, tarware cak'laoko, otten larhai phad, pon lakh hoŭge. ³(Ar Benjamin hoponko doko añjomkeda, banma, Israel hoponko do Mispatoko rakap' senakana.) Ar Israel hoponko doko menkeda, Ma laialepe noa baric'ak' do cet' lekate hoyena. ⁴Khange uni Lewi hoŭ, uni khunen kuŭiren jāwāetet' do lalai portonket'teye metat'koa, In ar inren chuŭki era do Benjaminrenkoak' Gibeate onde tahē angak' laŭit'in boloyena. ⁵Ar Gibearen horko do in uparte teñgoyente

nindage in uparte orak'ko gherao ešet'keda. In do gojenko menwana, ar inren chuŭki era doko jabranike-dea, onateye goc'ena. ⁶Khange in do inren chuŭki eran get' kuŭrakede, ar onako do Israelkoak' aidari reak' gota disomren kol pasnaokeda, ente onko do Israelre hirkha nilajia-wak' ar umta umti baric'ak'ko kamiakada. ⁷Ado E Israel hoponko, ape sanamkoge, apeak' solha ar sikhaua katha nonde bare emok'tabonpe.

8 Khange sanam disom hoŭ do mit' jum teñgoyenteko menkeda, abo do okoege aboak' tambute babo calak'a, okoe hō aboak' orak'te babo ruara. ⁹Nok'oe nonkabo kamia Gibeate uparte do: Gulibātate ona upartebo calak'a. ¹⁰Israelkoak' sanam khūtrenko khon sae piche gegel hoŭ, metak'me, hajar piche sae hoŭ, se gel hajar piche hajar horkatebo hataokoa disom horko laŭit' satu sambar aŭui laŭit', jemon hanko do Benjamin reak' Gibeateko senok', ar Israelreko kamiakat' sanam umta umtiteak' baric' kami lek lekako hala haliako. ¹¹Ado sanam Israel horko mit' jum jomkaente ona nagraha uparteko jarwaena.

12 Ar Israel khūtrenko do sanam Benjamin dāhgiren horko then horko kolket'koteko roŭ got'at'koa, Cet'pe cekakeda nun marañ baric'pe kamiket' do? ¹³Nit endekhan Gibeate menak'ko onko duŭtami hoŭ do denko odok aŭukope, jemon onko goc' gidikote Israel tala khon noa baric'ak'bon marao. Menkhan

Benjamin hoponko do akoren boeha Israel hoponkoak' aran añjom do bako rebenlena. ¹⁴Ar Benjamin hoponko do nagraha nagrahako khon Gibearoko hec' jarwaente Israel hoponko tuluc' larhai lagit'ko oðok calaoena. ¹⁵Ar Benjamin hoponko do enhilok' nagraha nagrahako khon tarware cak'laoko bar gel turui hajar horko lekha jarwaena, Gibeatet'ren tahenko chada, one onko eae sae bachao horko lekha jarwaen. ¹⁶Noko sanam horko modre do lengrakoge eae sae bachao horko tahékana. Noko mit'ke mit' hor do ginduar dhirite up'ko capat'lere hō bako berthaea. ¹⁷Ar Israel horko do Benjaminrenko chadakate tarware cak'laokoge pon lakh horko lekha jarwaena. Noko sanamkoge larhaj horko tahékana.

Benjamin upar te larhai

¹⁸Israel hoponko do uthauente Bethelteko calaoena ar Isor thenko kuliana, enkathae, Benjaminrenko tuluc' larhai lagit' pahilte do okoeko rakap' calak'talea? Ar PROBHU doe menkede, Pahilte do Jihudarrenko rakap' calak'a.

¹⁹Khange Israel hoponko do setak're sapraoente Gibeā uparteko derayena. ²⁰Ar Israel horko do Benjaminrenko tuluc' larhai lagit'ko oðok senena, ar Israel horko do onko uparte larhai lagit' Gibeā thenko tharena. ²¹Benjamin hoponko do Gibeā khon oðokente enhilok' Israelkoren bar gel bar hajar hor otreko gurket'koa. ²²Menkhan

disom horko, metak'me, Israel horko do dilket'te pahil hilok'ko tharlen thairege arhō larhai lagit'ko tharena. ²³Ar Israel hoponko do rakap' senente PROBHU samanre ayup' habic'ko rak'keda; ar onko do PROBHU thenko kuliana, enkathae, Cet' aleren boeha Benjaminrenko tuluc' larhai lagit' arhōle bhirauk'a? Ar PROBHU doe menkede, Hē, do onko uparte rakap' senok'pe.

²⁴Khan Israel hoponko do Benjamin hoponko uparte dosar hilok' hōko'sen sorena. ²⁵Ar Benjaminrenko do dosar hilok' onko dak'ram Gibeā khonko oðok senente Israel hoponkoren arhō gel iral hajar hor otreko gurket'koa; noko jotoge tarware cak'laokoko tahékana. ²⁶Khan sanam Israel hoponko do, gota larhai phadge, Bethelte rakap' calaoenteko rak'keda; onko do PROBHU samanrege tahēyente enhilok' ayup' habic'ko upaskeda, ar jeredok' samanok'ko ar sulukren tengenok'ko PROBHU samanreko samanket'koa. ²⁷Ar Israel hoponko do PROBHU thenko kuliana, (ente Isorak' an sunduk do onako jokhec' ondege tahékana; ²⁸ar Eleasar hopon Phinehas, Aron korartet' do onako oktere ona reak' sap'dap' kamiye kamikan tahékana), menkedako, Cet' aleren boeha Benjamin hoponko tuluc' larhai lagit' arhōle oðok calak'a, sele ikakak'a? Ar PROBHU doe menkede, Ma rakap' calak'pe, gapa do ape tireñ soprotkoa.

²⁹Khan Israelko do Gibeā berh-

aete tārāk'koko dohoket'koa. ³⁰Ar Israel hoponko do tesar hilok' Benjaminren hoponko uparteko ođok calaoena, ar pañil bar dhao lekage Gibea uparteko tharena. ³¹Ar Benjamin hoponko do disom hořko daramko lađit'ko ođok senena, ar nagraha khon doko ađiđic' pharak ocoyena; onko do pañil bar dhao lekage disom hořko khon adomko neñet' ar gogoc'ko ehopena, onakin đaharre, oka bilan bilante mit' do Bethlehemte ar mit' do Gibeate rakap' senakan, ar Israelren pe gel gan hořko goc'ket'koa. ³²Ar Benjamin hoponko doko menkeda, Bhagaoenako abo samañre pañil dhao lekage. Menkhan Israelrenko doko menkeda, Delabon đarte nagraha khon do đaharkotebo ađiđic' pharakoma. ³³Ar Israelren sanam hoř do akoak' thai khon uřhaunte Bak'al Tamarreko tharena, ar Israelren tārāk' hoř do Gebea paçhim sec' khon, akoak' thai khonko ñir tot'ena. ³⁴Ar sanam Israelko mod khon gel hajar bachao hoř do Gibea uparteko hec' sorena, ar lařhai do ghatamar hoyena; menkhan Benjamin hoponko do bako bađaejonkan tahėkana nostok' do sorakantakoa mente. ³⁵Ar PROBHU do Benjamin hoponkoe bhagao ocoket'koa Israelko samañre. Enhilok' Israel hořko do Benjaminren bar gel mōrē hajar mit' sae hořko gurket'koa. Onko jotoge tarware cak'lao hořko tahėkana. ³⁶Khan Benjamin hoponko doko ñelkeda bhagaoenako mente.

Israel ko ho jitauk' kana

Ar Israel hořko do paçente Benjaminrenko thaiiko ařak' idiat'koa; ente Gibea uparteko dohoakat'ko tārāk'koreko bhorsaakan tahėkana. ³⁷Ar tārāk'ko do hako phareket'te Gibeare jhāpko emkeda, ar tārāk'ko do bolo idiyen gořa nagraha ren sanam ko tarware dhar teko ñet'ket'koa. ³⁸Israel hořko do tārāk'ko tuluc' mit'tec' galmarao niřak cinha tahėkantakoa, banma, nagraha khon rimil leka đhumbak' đhumbak' dhūako rakap' ocole khang, ³⁹lařhai tađiđire Israelko doko samañ açura. Note Benjaminrenko do Israelkoren pe gel gan hoř ñeñet' ar gogoc'ko portonakat' tahėkana. Onko doko menkeda, Khařige noko do abo samañreko bhagaoena, pañil lařhaire lekage. ⁴⁰Menkhan nagraha khon cinha do rimil leka rakabok' ehopen khan Benjaminrenko do ako tayom sec' koyok' açurket'teko ñelket'ma gořa nagraha khon dhūage serma sec' rakap'kan. ⁴¹Khan Israel hořko doko açur got'ena, ar Benjaminren hořko doko uđasena; enteko ñelkeda nostok' do hec' sorakawat'koa mente. ⁴²Onate Israel hořko sec' deaket'te hahankar senak' horteko đarkeda; menkhan lařhai doe pañja idiket'koa Nagrahateko bololenko hō ođok hec'ente ako pañi onko talare ñir boloyenteko gurket'koa. ⁴³Onko do Benjaminrenkoko ñet'ket'koa, ar khudauket'koteko lebet' gañjaoket'koa Noha khon purub senak' Gibea mūhā mūhī haçibic'. ⁴⁴Benjaminrenko khon do gel irař

hajar hoꝛko gurena, sanamkoge dil ar darean hoꝛ. ⁴⁵Ado açurente hahan̄kar sec' Rimon huꝛup' dhiriteko daꝛkeda. Onko mod khon moꝛē hajar hoꝛ do daharko-reko nēt' juꝛic'ena; arhō Gidom nabic' khudaꝛu ocoyente onko mod khon bar hajar hoꝛko gurena. ⁴⁶One onko enhilok' Benjaminrenko do bar gel moꝛē hajar tarware cak'laokoko gurena, jotoge dil ar darean hoꝛ. ⁴⁷Menkhan turui sae hoꝛko do açurente hahan̄kar sec' Rimon reak' huꝛup' dhiriteko daꝛkeda, ar Rimon reak' huꝛup' dhirirege pon candoko řahēyena. ⁴⁸Ar Israel hoꝛko do Benjamin hoponko then ruar hec'ente tarware dharteko nēt'-ket'koa, hoꝛkoge cet' janwarkoge cet', řahāegeko namket'ko sanam. Ar namket' sanam nagraha do seugelko jundiada.

Benjamin khūt ren ko laġit' Bahu ko

21 Ar Israel hoꝛko do Mispareko kiriaakan tahēkana, bańma, Abo modre okoe hō aboren hoponera do Benjaminrenko babo gońakoa. ²Ar disom hoꝛko do Bethelte hec'ente ayup' hābic' ondege Isor saman̄reko tahēyena, ar rarak' portonket'te kaꝛaꝛaꝛa bebaꝛic'ko rak'keda, ³arko menkeda, E PROBHU, Israelko ren Isor, Israelre nonka do cedak' hoyena? Israelko modre tehen mit' khūt do at'ena. ⁴Ar đosar hilok' disom hoꝛ do ađire beret'ente onde mit'tec' pindko benaokeda, ar

jeredok' samanok'ko ar sulukren tengenok'koko saman̄ket'koa. ⁵Ar Israel hoponko doko menkeda, Israelkoak' goťa khūtrenko mod khon okoeko PROBHU then manderte do bako rakap' hec'akana? Ente onko do Mispare PROBHU then bako rakap' hec'len hoꝛko nutumte marań kiriateko kiriaakan tahēkana, bańma, onkanko doko goc'ocok'gea. ⁶Ar Israel hoꝛko do akoren boeha Benjaminrenkoko māyāwat'koa, arko menkeda, Tehen Israel khon mit'tec' khūt do hese ġiđiyena. ⁷Ado sarec'akanko baħuako laġit' do cet'bo cekaea? Ente PROBHU nutumtebo kiriaakana, bańma, aboren hoponerako mod khon okoege baħu mente babo gońakoa.

8 Arko menkeda, Israel khūt khon řahāe nonkanko menak'koa, okoe Mispate PROBHU then bako hec'akan? Ar bađaeyena, bańma, Jabes Gilead khon celege baķo hec'akana phađrenko reak' derate do. ⁹Ente hoꝛko lekhayen khan bađaeyena, bańma, Jabes Gileadren hoꝛ do celege baķo tahēkana. ¹⁰Ona iate manderrenko do ako modren gel bar hajar dilġaria hoꝛ onte kolket'koteko hukum got'at'koa, bańma, Calak'te Jabes Gileadre taħenkanko tarware dharte nēt' kope, maejiuko hō ar ġidar pidarko hō. ¹¹Ape dope nonkaea: Mit'ke mit' herel hoponko ar mit'ke mit' maejiuko, one okoe herel hoponak' mēt'āhāko nelakat', onko dope maraokoa. ¹²Ar onko do Jabes Gileadre tahē-

kanko mod khon pon sae dangua kuriko namket'koa, okoe herel hoponak' met'āhā bako nelakat' tahēkan, ar derate, Siloteko aguket'koa, one oka Kanan disomre menak'.

13 Khan gota manderrenko do Rimon hutup' dhiri thenko tahēkan Benjamin hoponrenko then kathako kolkeda ar suluken reak'ko jahirat'koa. 14 Ona tayom Benjaminrenko doko ruarena ar onko do onko kurikoko emat'koa okoe Jabes Gileadren maejiuko mod khon jiwet'ko sarec' dohoakat'ko tahēkan; menkhan onkote hō bako antaolena. 15 Ar disom horko do Benjaminrenko māyāwat'koa, ente PROBU do Israel khūtko modre mit'tec'e racak' tot'akat' tahēkana.

16 Khan manderren murubiko doko menkeda, Noko sarec'ko bahuako laḡit' do cet'bo cekaea? Ente Benjaminren maejiuko doko maraoakana; 17 arko menkeda, Benjaminrenko khon goc' sarec' akanko laḡit' aḡari bakhra do tahentege jarura, jemon Israel khon mit'tec' khūt do alo mohor metaok' 18 Enre hō aboren hoponerako ma bahu menkate ohobon gon dareleko; ente Israel hoponko doko kiraakana, banma, Benjaminrenko goṅako hor doko sarapok'ma. 19 Onateko menkeda, Nelpe, Silore bochor ke bochor PROBUak' porob hoyok'kana, one okatak' Bethel khon utor sec', Bethel khon Sikemte senakan

dahar khon purub sec' re Lebona khon dakhin sec're porob hoyok'kana, one okatak' Bethel khon utor sec', Bethel khon Sikemte senakan dahar khon purub sec' ar Lebona khon dakhin sec're menak'. 20 Ar onko do Benjaminrenkoko hukumat'koa, metat'koako, De senok'te darkha bagwankore tarāk'kok'pe, 21 ar takaoakae tahenpe, Siloren kuriko enec' jokhec' enec' laḡit'ko odoklenre darkha bagwanko khon odok godok'pe, ar Siloren kuriko khon horo horo apan apin bahu jhutaḡukote Benjamin disomte atkirjonpe. 22 Ar onkoren apa bare ale then lalis laḡit'ko hijuk' khanle metakoa, Ma onko do dayate danalepe; ente horo horo bahuako laḡit' mimit' goten kuri do laḡhaire laḡit' bale namlet'koa; ar gon hō apete ma bacope goṅakawat'ko, ar ban khan nitok' dope dusikok'a honan. 23 Ar Benjaminrenko doko onkaket'gea. Onko enec' kuriko mod khon akoak' lekha leka apan apin laḡit' bahuko-ko hataoana, arko atkirket'koa. Ado calaoente akoak' aḡariteko ruarena, ar nagrahakoko benao aroket'te onakoreko girobas tahēyena. 24 Ar Israel hoponko hō unrege onde khonko calaoena mit'ke mit' hor apan apin khūt ar dāhgite. Onde khonko odok calaoena mit'ke mit' hor apan apin aḡarite.

25 Onako okte Israelre do raj bako tahēkana; mimit' hor apan apin kusiḡekako kamikan tahēkana.

RUTH REAK' PUTHI

Botolo

Bik' carkoak' gulmal oktere Ruth reak' puthire do suluk nirai reak' biboron olakana. Moabi kuri Ruth do mit' ten' Israeli hortuluc' e baplak' kana. Jāwāetet' e goc en tayom Ruth do Israeli hanhartet' tuluc' adi patiar teye tahēyena ar Israelkoren Isorge diramundteye sewawadea. Sesre ac' jāwāeren sof' perako modrenge mit' ten' hor' nāwā jāwāe lekae namkedeā, ar ona bapla sec' te uni do Daūd, Israelkoren soros utar rajren jae budiye hoyena.

Bik' carkoak' puthi reak' biboron doe laiabon kana, bañma, Isorren horko do uni khonko sen pharakok' kan tahēkan piche muskilak' reko paraok' kan tahēkana. Noa puthi doe uduk' abon kana, bañma, jāhāe bidisia horge Israelkoren Isor sec' acur hec' kate uniren patiar horko modrene hoelen khan bhore nama.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Naomi do Ruth sāote Bethlehemteye ruar hijuk' kana 1:1-22

Ruth do Boas tuluc' e napamkana 2:1-3:18

Boas do Ruthe baplayedeā 4:1-22

Elimelek ar uniak' gharonjrenko do Moabteko senok'kana

1 Bik' carkoko tahēkan bidalre Disomre mit' tec' akal hoyena; ar Jihuda reak' Bethlehemreya tahēkan mit' hor' do Moab disomte senkate upriai tahēyena, ac' ar ac' orak' hor' ar ac' ren barea koṛa hoponge. ²Uni horak' nūtum do Elimelek, uniren orak' horak' nūtum do Naomi ar unire barea koṛa hoponkinak' nūtum do Mahlon ar Kilion tahēkantakoa. Onko do Jihuda reak' Bethlehemren Ephrati horko tahēkana. Onko do Moab disomre senente ondeko tahēyena. ³Ar Nao-

miren jāwāetet' Elimelek doe bend-
aena; ar uni maejiu ar uniren
barea koṛa hoponko sarec'ena.
⁴Unkin do Moab kurikin bahuana;
mit' do Orpawaea ar dosaric' do
Ruth. Onko do ondege tahēkan-
ko tahēyena gel serma gan. ⁵Khan
Mahlon ar Kiliontekin hō bana hor-
kin goc'ena; ar uni maejiu do ac'
jāwāetet' ar ac' ren banar koṛa ho-
pongeko goc' baḡiadea.

Naomi ar Ruth Bethlehemtekin ruar kana

6 Khange uni maejiu ar kimin-
tet' teko do Moab disom khon ruar
lagit' ko sapraena, ente uni do

Moab disomregeye añjomakat' tahēkana, banma, PROBHU do ac'ren hor'jomak'teye disaakat'koa. ⁷Ar uni maejiu do ac'ren banar kimin songeket'kinte ac'e tahēkan thāi khone odok calaoena; ar onko do Jihuda disomte ruar lagit'ko mohndayena. ⁸Menkhan Naomi do ac'ren banar kimine metat'kina, Do bahu, ruar calak'ben abenren enga apa orak'te. PROBHU do aben tuluc' dayate bareye beohar-ma, unkin goc'kin ar aliñ tuluc' dayateben beoharakat' leka. ⁹PRO-BHU do arhōben jawaeok'teye thāoḱabenma, bahu. Khangeyeye cok'at'kina, ar unkin do kauara-uakin rak'keda, ¹⁰arkin menkeda, Bana go, aliñ hō aben jatrenko thenge aben sāoteliñ ruar calak'a. ¹¹Menkhan Naomi doe metat'kina, Do ruarben bare, bahu; cedak' aliñ tuluc' doben calak'a? Ban do nit hō kukhire hopon menak'kotaliñ okoe jāwāeko hoekok'taben? ¹²Ma ruarben bahu, do senjonben; budhiyentaliñ sanghak' lagit' do. As menak' taliñliñ menlere hō, ar tehen nindageliñ sanghalenre hō, ar kora gidraliñ janamlekore hō, ¹³cet' onko auriko hara buruk' habic'ben tangikekoa? Cet' ona iatege sanghak' lagit' ben akotkok'a? Bana bahu, ban; aben iate aditet' hewer harhat'liñ bujhaueda, ente PROBHUak' ti do aliñ uparte paraoakana. ¹⁴Khange arhō kauara-uakin rak'keda; ar Orpa do ac'ren hanhartet'e cok' otaodea, menkhan Ruth do uniregeye godhe tahēyena.

15 Khange uni doe menkeda,

Ma nelben bahu, natam era do ac' jatrenko ar ac'ren isorko thene ruarena; do ruarok'te aben hō natam era pañjayebeben. ¹⁶Menkhan Ruth doe menkeda, Aben bagiabente aben pañjaben khon ruar calak' do aloben kauarialiña; ente jāhātegeben calak' ontege aliñ hōliñ calak'a, jāhāregeben tahen aliñ hō ondegeliñ tahena; abenren hor'ko do aliñren hor'ko hoyok'a, ar abenren Isor do aliñren Isorge. ¹⁷Jāhaegeben gujuk' ondege aliñ hōliñ gujuk'a, ar ondegeko topakaliña. PROBHU abenren Isor samandre kiriakateliñ meneda, Aben ar aliñ do gujuk' chada cet'ge bae begarāña. ¹⁸Ar ac' tuluc' calak'geye mone murukakada menteye nelket' kḱhan Naomi do ona babōt uni tuluc' ar bae galmarao idileda,

¹⁹Ado bana horkin calao idiyente Bethlehemkin seterena. Ar Bethlehemkin seterēn khan gota nagrahage unkin iate umjhauena, ar maejiuko doko menkeda, Naomi kangeae nui do? ²⁰Uní doe menkeda, Naomi do alope hohoāña, Mara hohoānpe, ente Sanam dareic' do aditet'e hewer harhat' akawadiña. ²¹Jhangae potae aemale senlena, ar PROBHU do eken tiye ruar aguakadiña. Cedak' Naomi dope hohoāña, PROBHU doe kostoakadiñ ar Sanam dareic' doe dukakadiñ khan?

²²One onka Naomi doe ruarena, ar uni tuluc' kimintet', uni Moabren kuri Ruth hō, okoe Moab disom khone hec' daraen. Ar unkin do Bethlehemtekin seterena jao irok'ehobok' jokhec'.

Ruth, Boasak' godare

2 Ar Naomi do ac' jāvāeren mit'ten perae tahēkantaēa, Elimelek gustiren mit'ten bes ketec' horge; nūtumte do Boas. ²Ar uni Moabi kuri Ruth do Naomiye metadea, Godakote bare sen ocoalīnben, ado jāhāeak' nonjorregē dayaliñ nam, uni tayom tayomte hulak' phākṛāk' liñ tumal jarwaea. Ar uni doe metadea, Hē do calak'-ben, bahu. ³Khange uni do odok calaoente godare irok'ko tayom tayomteye tumalet' tahēkana; ar taŋgat' do uni Elimelek gustiren Boasak' goda kuṭṛaregeye paraena. ⁴Ar nelme, Boas do Bethlehem khone odok hec'ente irok'koe metat'koa, PROBHU ape tuluc'e takenma; ar onko doko roṭ ruarke-da, PROBHUye bhoramma. ⁵Khan Boas do irok'koe jimaakawade ac'ren guti korae kulikedeā, Okoetekoren kanae nui kuri do? ⁶Ar irok'koe jimaakawade guti koṛa do roṭ ruarke'teye menkeda, Nui do uni Moabi kuṛige, okoe Moab disom khon Naomi songeteye hec' daraakan. ⁷Nui kuri doe metadiña, De irok'ko tayom tayomte bindako talakore tumal jarwa ocoanime bare, Ado hec'akan setak' khon nit' habic' nondege jamar menaea, mit' ghari hō bae jiraūkana.

8 Khan Boas do Ruthe metadea, Note bitī, anjomme, Nonde bagiāte etak' godate tuk'mal do alom sen idik'a, menkhan inren kamri kuriko sāote bare takenme. ⁹Oneko iret' goda beŋget'ak'me, ar onko

tayomrege takenme, Guti korakon hukumakawat'koa aloko arismae mente. Tetanlemre kanda then calak'me, ar okatak' guti korakoko loakat' ona reak' bare nuime. ¹⁰Khange otre ombak'enteye do-bok'adea, are metadea, Cedak' am nonjorre daya doñ namakada, onatem talikedin kana, in doñ bidiasiyic'kanre hō? ¹¹Menkhan Boas doe roṭ ruaradea, Am jāwāe goc' tayom hanharme cet'kom cekaakawade, ona sanamko laiakawadiña, ar noa hōko laiakawadiña cet' leka am ayo baba ar amak' jonon disom bagiāt'te laha khon bam badaeakat'ko jatrenko thenem hec'akan. ¹²PROBHUge amem kamiakat'ak' reak'e ruaramma, ar PROBHU Israelkōren Isor then khon amak' kuṛai do purā puri bare hoyok'tamma, one uniak' phākṛāk'kin umulre hirlak'em hec'akan. ¹³Khan uni kuri doe menkeda, Am do adim dayaakawadiña, E baba, ente am do jiwim rarec'ket'tiña, ar in amren kamri do dulartem galmaroadiña, amren kamriko modren in bankanre hō.

14 Ar jom okte do Boas uniye metadea, Dela note sorok'te thoṛa piṭṭha joanme, ar sirkare amak' kuṭṛa cadoetam. Ado irok'ko pantereye durup'ena, ar uni do ata anaje anjleadea; adoe jomkeda are biyena, ar thoṛa doe sarec'kada. ¹⁵Ina tayom tuk'male beret'en khan Boas do korako batlaolat'koteye metat'koa, Bindako talare hō

tumal ocoape, ar alope roꝛ lajaoea. ¹⁶Bik'nda jokhec' hō bujur oꝛoape, jemonē tumal dareak', ar men alope dhomkaoea.

17 One onka ona goðarege uni do ayup' hābic'e tumalkeda. Ado tumal jarwawak'e jañket' khan mit' epha gan jao hoyentaea. ¹⁸Ado dipilket'te nagrahateye boloyena; ar tumal jarwawak' hanhartet'e uduk'adea, ar one jom bi tayome sarec'let'jomak' hō rara oðokket'te uniye emadea. ¹⁹Khan hanhartet' do uniye metadea, Teheñ do okareben tumalkeda? Okareben kami barakeda? Abene talikket'ben hoꝛ do bhoranic' bareye hoyok'ma. Ar uni do hanhartet'e laiaadea okoe thene kamileda mente, are metadea, Okoe then teheñliñ kamiakat' uni hoꝛ do Boasaea. ²⁰Ar Naomi do kimintet'e metadea, PROBHU do uni hoꝛe bhoraema, one uni jiwet'ko hō ar goc'ko hō ac'ak' daya khon bae bad akat'ko. Naomi do uni noa hōe metadea, Uni hoꝛ do abo utar pera kangeae, abo oarisko modren sor utaric'ge. ²¹Ar uni Moabi kuꝛi Ruth doe menkeda, Onako chaðakate uni do noa hōe metat'liña, liñren guti kamriko sāote bare jamarakan taheñme iñak' phosol auriiko ir sat hābic'. ²²Khange Naomi do ac'ren kimintet' Ruthe metadea, Bogegea bahu, uniren kamriko tuluc'ben oðok calak' do, ar bañ khan etak' hoꝛak' goðare doko posra mañgalbena. ²³Onate uni do Boasren kamriko tuluc'ge jamar-

akan tahēyenteye tumal baraea jao ar guhum irok' auri satok' hābic', ar hanhartet' tuluc'e tahena.

Ruth do jāwāeye nāmjoñ kana

3 Khan hanhartet' Naomi do uniye metadea, Henda bahu, ado tholok' thāi baliñ nāwabena, jemon boge hoyok'taben? ²Boas do aboren perage co, one okoeren kamriko tuluc'ben tahēkan. Nelben uni do teheñ ninda kharaire jaoe tea. ³Ma um narak'te rok' nakijok'ben, ar abenak' moñj utar kicric' horok' bandente kharaitē calak'ben; menkhan uni then do aloben badae ocok'a auriye jom nu satok' hābic' do. ⁴Adoe gitic' saitaulen khan uniak' gitic' thāi tuhkitben; ado bolok'ben, ar uniak' jañga thenak' oyon kicric' otagte gitic'ben; khan uni doe lajabena nahak' cet' cet'kobēn cekaea mente. ⁵Ar uni doe menkeda, Abenben menet' sanamak'liñ onkaea.

6 Ado kharaitē ārgo calaoente thik ac' hanhartet'e metade tahēkan lekakedae. ⁷Ar Boas doe jom nu barakeda, ar mon do niraientaea, ar jao dan phedre gitic' lagit'e calaoena. Khan uni kuꝛi do bai baite senente uniak' jañga thenak' oyon kicric' otak'ket'teye gitic'ena. ⁸Tala ninda uni hoꝛ do comkao got' enteye kokombeyena, are nelkede mit'ten maeju ac'ak' jañga thene gitic'akan. ⁹Khangeye menkeda, Okoe kanam

am do? Ar uni kuṛi do roṛ ruar ket'-teye menkeda, In do amren kamṛi Ruth kaṇaṇ; amak' aṇcarte in amren kamṛi baṛe dapaliṇme, ente am do sor oaris kanam. ¹⁰Ado Boase menkeda, PROBHU doe bhōramma, E biṭi; paṇilak' khon niatayomak' do bāṭi soros dulaṛgem sodorakada, ente am do koṛako, baṇ do reṅec'ko baṇ do kisārko, bam paṇjaakat' koa. ¹¹Ado, biṭi, ma khatirjoma taheṇme, am okatak' em menet' ona do sanamiṇ onkawama, ente nagraharen in sāotenko joto doko baḍaea am do mit' ten bhāwār kuṛi kanam mente. ¹²Hē, sarige in doṇ oaris kangea, menkhan in khon hō sor oaris menaea. ¹³Ma teheṇ ninda do tahē aṅgak' me, ar gapa setak', unige am laḡit' sor oaris lekae kami khan ma bogege, onkaemae; menkhan am laḡit' sor oaris leka kami bae reben khan, iṅge-am laḡit' sor oaris leka doṇ kamia, PROBHUye jiwet' leka. Ma aṅgak' haḡic' gitic'kok' me.

14 Ado aṅgak' haḡic' uniak' jaṅga theṇe gitic' tahēyena, ar hoṛ auri ko oprom dareak' regeye beret'-ena; ar uni doe metadea, Men okoe hō aloko baḍaema phalna maejiu do kharaiteye hec'lena mente. ¹⁵Are metadea, Den note aḡitam amem oyoakan pichauri ar ataṇme. Adoe ataṅkeda, ar uni do turui hatak' jao up'adeteye dipiladea; khan uni do nagrahateye boloyena. ¹⁶Ar hanhartet' theṇe seteren-khan uni doe kulikedeā, Cele bahu, cet' leka hoyena? Ado uni hoṛe ceka-

wade sanamak' e laia dea, ¹⁷metadea, Nok'oe turui hatak' jaoe emakawadiṇa, enteye menkeda, Hanharme then eken ti do alom ruar calak' a. ¹⁸Khange uni doe menkeda, Ma taṅgi hatarben bahu, katha cet' lekak' kana auri ben baḍae haḡic', ente uni hoṛ do ohoe jiraulena, ona katha teheṅge auriye sat haḡic'.

Boas do Ruthe baplaye dea

4 Ar Boas do phatok' duara then rakap' calaoente onḍeye durup'ena; ar nelme, uni sor oaris do onkatete parom senok'kan, okoe rean Boase menet' tahēkan. Ado Boase menkeda, Eho boeḡa, dela hijuk'te nonde durup' nok'lentalanme; adō sahar hec'enteye durup'ena. ²Ar Boas do nagraharen gel murubiko hoho aḡuket' ko'teye menkeda, De nonde durup'tabonpe; adoko durup'ena. ³Khan uni do sor oaris hore metadea, Moab disom khone ruar hec'akan Naomi do onatak' goda oka aboren boeha Elimelekak' tahēkan ona doe aḡriṇeda. ⁴In do ona babot laiam in menakawana, baṇma, Ma ona do nondeko durup'akanko ar inren horren murubiko samanre chadaome. Amem chadao khan ma chadaome, ar bam chadao khan ona hō ma laiaṇtalanme, jemoniṇ baḍae; ente am chaḍā chak'daoko do okoe hō baṇuk'koa; in do am tayomren kaṇaṇ. Ar uni doe menkeda, Hē, chadaoṇ. ⁵Ado Boase menkeda, Oka hilok' Naomi

ti khon ona godam kiriña, am do goc'enic'ren ranđiakan oṛak'hoṛ uni Moabi kuṛi Ruth hōm chaḍaojoñ kana, goc'enic'ak' nūtum uniak' aidaṛi bakhrare teñgokatae laḡit'. ⁶Khan uni sor oaris hoṛ doe menkeda, Tobe bañ chaḍao daṛeak' kana in do, ente inak' nij aidaṛi bakhrañ gadbaḍ baṛic' botec'ketiña. Inak' chak'ḍao hōk do ma am baṛe hataojoñme, ente bañ chaḍao daṛeak'kana ona do.

7 Sedae do Israelko talare nonka dustur tahēkana kiriñ chaḍao ar utiñte epem reañ do: Kathā kajak laḡit' mit' hoṛ do ac'ak' kharpa boc'kate uni dosra hoṛe emae; ona do Israelko talare gok'hawak' tahēkana. ⁸Oate uni sor oaris do Boase metade khan, bañma, Ma amge kiriñ chaḍaojoñme, uni do ac'ak' kharpae boc'keda. ⁹Khan Boas do onko murubiko ar sanam hoṛe metat'koa, Apege teheñ gohako kanape, Elimelekak' tahēkantae sanamak', ar Kilion ar Mahlontekinak' tahēkantakin sanamak' Naomi ti khon iñiñ kiriñkeda mente. ¹⁰Ar Mahlonren uni ranđiakan baḥu uni Moabi kuṛi Ruth hō inren oṛak'hoṛe hoyok'a menteñ kiriñakawana, goc'enic'ak' nūtum uniak' aidaṛi bakhrare teñgokatae laḡit', jemon goc'enic'ak' nūtum do ac'ren boehako tala khon ar uniak' jonom thāi reak' duara khon alo maraok'tae. Apege teheñ gohako kanape. ¹¹Khan

phaṭok duara then tahēkan onko sanam hoṛ, ar murubiko doko menkeda, Hē, gohako kangeale. Am oṛak'te bolok'kan uni maejiu do PROBHŪ baṛe Rahel ar Lea lekawaemae, one unkin do banarge Israelak' gharoñjkin teñgolet'. Ephratare baḍ biritkok'me ar Bethlehemre namḍakkok'me! ¹²Nui kuṛi tite PROBHŪye emam gidar pidarko hotete amak' gharoñj do Peresak' gharoñj leka bare hoyok'tamma, one okoe Tamar do Jihuda laḡit'e janamlede.

Boas ar uniren bōsko

13 Ado Boas Ruthe dohokedea, ar uni do uniren oṛak' hoṛe hoyentae, ar uni do uni thene boloyena; ar PROBHŪ do Ruthe bhoradea, ar uni do bharti hormoyente mit'ten koṛa gidrai janamkeda. ¹⁴Khange maejiuko do Naomiko metadea, PROBHŪge sarhao hoyok'taema, okoe teheñ be-oaris bae doholet'me. Israelre uniak' nūtumko ñum baṛaetaema. ¹⁵Nui do amak' jiji rak'ṛec'ic' ar am budhi paṛiṛe ak'sulic'e hoyok'tamma, ente ame dulaṛet'me kiminme, okoe amren eae koṛa hoponko khon hōe bhagege, unige nui gidra doe janamakadea. ¹⁶Khan Naomi do uni gidra heo rakap'kedeteye hoborkeda, ar uniren heheoic'e hoyena. ¹⁷Ar adepaseren maejiuko do nūtumkedeteko menkeda, Naomi do mit'ten koṛa gidrai janamaka-

4 : 7-8 = Deut. 25 : 9 4 : 10 = Deut. 25 : 5-6

4 : 12 = Gen. 38 : 27-30

dea. Ar uniak' n̄utum do Obedko
dohoket'taea. Unige Daud apat
Jisairen apat do.

18 Noko do Peresren bōsko:
Peres do Hesronren apate tahē-
kana, ¹⁹Hesron do Aramren; Aram

do Aminadabren, ²⁰Aminadab do
Nahasonren, Nahason do
Salmonren, ²¹Salmon do Boasren,
Boas do Obedren, ²²Obed do
Jisairen, ar Jisai do Daudren
apatge.

PAHIL SAMUEL PUTHI

Botolo

Pahil Samuel puthire do Bik'cariko bidal ar Rapajko bidal tala okte reak' ghoṭnako reaṅ olakana. Israelkoak' jion do pe hoikore akaakana: Samuel. bik'cariko modren sesic; Saul, Israelkoren pahil raj; ar Daud, one uniak' etohop' jion, metak'me, ektiarianic' auriye hoyok' reak' jion do Samuel ar Saulak' ghoṭnako tuluc' gathao mit'akan.

Noa puthi reak' mul katha do Mare Niam reak' etak' itihās puthikore ṅamok'kanak' lekanak' kangea, metak'me. Isor tuluc' patiar tahente do manwakoak' sanamak'ge jo bahak'kana, ar uniak' bebataoletae khaṅge muskilak' hec' paraok'kana. Noa do pustau ṅelok'kana Eli naeke then PROBHUak' kathare (2:30), enkathae, Irī mak'notko doṅ manotkoa. ar irī bebasutaṅkanko doṅ bebasutkoa.

Rapajkoko bahalok' reak' boge baric' hudis do noa puthire mit'rege mesalte olakana. PROBU ac'tet'ge Israelkoren sari raj doe tahēkana, menkhan disom hoṅko arojente Isor do onko lagit' mit'ten raje bahalkedea. Asol katha do noa kana: Rapajko hō ar Israel hoponko hō jotoge Isorak' rajosti ar uniak' hudis bicartaberegeko tahenkan tahēkana (2:7-10). Isorak' an' ariko taberege disom hoṅkoak' apnar hok do dohoe jarur tahēkantakoa. cahe kisārko cahe reṅgec'ko.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Samuel do Israelkoren bik'caric' 1:1 – 7:17

Saul do raje hoyok'kana 8:1 – 10:27

Saule rajen reak' etohop' sermako 11:1 – 15:35

Daud ar Saul 16:1 – 30:31

Saul ar uniren hoponkoak' gujuk' 31:1-13

Elkana ar uni gharoṅjrenko Silore

1 Ephrayim buru toṅha reak' Ramathayim Sophimren mit'hore tahēkana, ṅutumtae do Elkana; Suph hopon Toṅuren hopon Elihuren hopon Jerohamren

hoponge; mit'ten Ephrayim hoṅ.
²Uniren do barea bahukin tahēkantae; mit'tenak' ṅutum do Hanna, ar dosaric' ak' ṅutum do Penina tahēkana. Peninaren do gidraṅko tahēkantaea, menkhan Hannaren do gidraṅ bako tahēkana.

3 Nui hoṅ do serma serma ac'ak'

nagraha khone rakap' calak'kan tahēkana Silote phadkoren PROBHU sewawae ar tenгенаe lagit'; onde do Eliren barea hopon Hopni ar Pinehas PROBHUren naeekin tahēkana. ⁴Din seterkate Elkanae tengelekore uni do ac' orak' hor Penina, uniren sanam hoponko ar hoponerako bakhrae emakoa, ⁵menkhan, uni do Hannae dularede tahēkante dobra bakhrae emaea, PROBHU do uniak' kukhiye bondakat' tahēkantaere hō. ⁶Ar uniren hiromtet' do khijlau hōe khijlaueda tahēkana, khīs ocoye lagit', ente PROBHU do uniak' kukhiye bondakat' tahēkana. ⁷Ar serma ke serma onkage hoyok'a; PROBHU orak'teko rakap' calak'piche uni doe khijlauea. Ona iate Hanna doe rāga ar bae joma. ⁸Khange uniren jāwāe Elkana do uniye metaea, Henda Hanna, cet' iatem rak'eda? Cedak' bam jomeda? Ar cet' iate monrem dukok'kana? Gel goten kora hoponko khon cet' in do am lagit' bañ bogea?

Hanna ar Eli

⁹Siloreko jom nu baraket' khan Hanna doe beret'ena. Eli naeke do ac'ak' mec macireye durup'akan tahēkana PROBHUak' mundil reak' duara khunti then. ¹⁰Hanna maejiu do jiwire dhike aikauet' tahēkante PROBHU thene koejonkan tahēkana, ar bebāric'e rak'jonkan tahēkana. ¹¹Ado mananketteye menkeda, E phadkoren

PROBHU, in amren kamri reak' duk benget'ak'tem disalin, ar amren kamri bam hirin lin, ar in amren kamri do mit'ten kora gidram emañ khan, endekhan uni do PROBHU nutumteñ emea jiwet' borge, ar uniak' bohok're holat' do bañ lagaok'a.

¹²PROBHU samanre dher gharic' kokoetegeye tahēkan jokhec' Eli do uniak' mocaē takaoakat' tahēkana. ¹³Hanna do mone moneteye roret'kan tahēkana, eken luṭige laraok'kan tahēkantaē, menkhan aṛaṇ do bañ anjomok'kan tahēkantaē; ona iate Eli do bul maejiue badkedeā. ¹⁴Khan Eli doe metadea, Tin habic' bul dom tahena? Do senkate sotelenme. ¹⁵Menkhan Hanna doe men ruarkeda, Bañ baba, in do jiji lok'kantiñ maejiu kanañ, bañ do dārkhā rasa ar bañ do jahan bubulak'geñ nuakada, menkhan in do PROBHU samanre inak' jiji reak' dukiñ phutauet' tahēkana. ¹⁶In amren kamri dustami maejiu do alom bujhauina, ente in do nun habic' inak' adi utar monduk ar kahīs reak'geñ roṛakada. ¹⁷Khan Eli doe metadea, Do niraite senjonme, ar Israelkoren Isor do amem koekawanak' bareye purautamma. ¹⁸Adoe menkeda, In amren kamri do am nonjorre daya bareñ namma. Khan uni maejiu do senente ye jom nukeda, ar uniak' met-āhā mulin ar do bañ tahēkantaē.

Samuelak' jonom are samañok'kan

19 Ado ađi setak're beret'ente PROBHU samañreko dewa sewa-keda, ar ina tayom do ako orak' Ramateko ruař calaoena. Ar Elkana do ac'orak' hor Hannae jak' jotet'-kede, ar PROBHU do uniye disa-kede, ²⁰ar din acuren khan Hanna doe bharti hormoyente mit'ten kořa gidraı janamkede, ar uniak' nutum do Samuele dohoket'taea, enteye menkeda, PROBHU then khoniñ koeakawana nui do.

21 Ar uni Elkana hor do ac'gharoñjren sanamkoanteye rakap' calaoena serma serma teñgenok'-ko ar ac'ak' mananak' PROBHU samañae lagit'. ²²Menkhan Hanna do bae rakap' senlena, ente uni do jãwãetet'e metadea, Babu nunu in bađi ocole khangen' idiyea, jemon PROBHU samañreya hajirok' ar jaejug ondege tahẽkanẽ taken. ²³Uniren jãwãe Elkana doe metadea, Ma am besem metak'kan lekaeme bare; nunu auriye bađi hãbic' tahẽ hatarok'me; eken PROBHU do ac'ak' katha bareye purauma. Onate uni maejiu doe tahẽyena, ar ac'ren kořa gidraı nunu harakede. ²⁴Ar nunuye bađi ocokede khan ac' são-teye rakap' idikede, pe bochorren mit'ten damkom, mit' epha holoñ ar mit' kum darkha rasawante; ar Silote PROBHUak' orak'teıye agukede. Ar uni kořa do hudiñge-ye tahẽkana. ²⁵Ado uni damkomko gurkede, ar uni gidra do Eli then-

ko agukede. ²⁶Ar uni maejiu doe menkeda, E baba, amem jiwet' lekage, E baba, in do uni maejiuge okoe PROBHU then koejoñ lagit' nonde am theniñ teñgolen. ²⁷Nui gidraı lagit'geñ koejoñkan tahẽkana, ar PROBHU do inak' koejoñe purau-adiña, okatak' uni theniñ koean tahẽkan. ²⁸Ona iate in hõ nui PROBHU in emaekana; jiwet'e taken bhor nui do PROBHU lagit'e emakana.

Ar onko do onde PROBHUko sewawadea.

Hannawak' Koejoñ

2 Ar Hanna do koeket'teye menkeda,

Inak' mon do hulã sok'kana PROBHUre;

Inak' dereñ do sahref'kana PROBHUre;

Inak' moca do inren baıriko uparte khulãuena,

Ente amak' babañcaoren rař-kař'kana.

² Okoe hõ bae sonota PROBHU leka do,

Okoe hõ banuk'koa am chađa do:

Oka catani hõ banuk'a aboren PROBHU leka do.

³ Alope rořa unak' ađai bađai do,

Dhomok alo ođokok'ma apeak' moca khon do;

Ente bidiaren kanae Isor PROBHU do,

Uni hotetege tula biđauk'kana kamiko do.

- 4 Birbaokoak' ak' do hucak' ena,
Ar leñjrahako do dareko pacheana.
- 5 Bik'kan tahēkankō do pithateko acu ocok'kana,
Ar reñgec'et'ko tahēkanko do bako reñgejok'kana.
Bañjhiyic' do eae gotene omonet'koa,
Ar kora hoponte kisāric' doe tolmojok'kana.
- 6 PROBHUge gogoc'ic', unige jik'wet'ic';
Sheolte āk'ārgoyic' ar onde khon rak'kap'ic'.
- 7 PROBHUge reñgec' ok'coyic' ar kisār ok'coyic';
Unige cok'pot'ic' unige uk'sulic'.
- 8 Nacariç' dhuri khone beret'edeā,
Reñgec' orec'ic' toroc' dumhe khone rakap'edeā,
Rapajko tuluc' durup' lagit';
Thonok reak' singhason aidari lagit';
Ente PROBHUak' kana dharti reak' kham khuntiko,
Ar onakoregeyē dohoākada pirthimi.
- 9 Bhoktokoak' jāngae horho-yet'takoa;
Ar bedhoromko do nūtreye begar gidikakoa.
Ente darete okoe hor hō bae jitauk'a.
- 10 PROBHU tuluc' thaicako doko gejerok'a;
Sermare onko uparteye hudura.
PROBHU do pirthimi munu-

cat'renkoe bicarkoa.
Ac'ren raj do dareye emaea,
Ojok'ic'tae do dereñe usulta-ea.

11 Khan Elkana do Ramate ac' orak'teye calaōena. Ar uni kora do Eli naeke samañre PROBHUye sap'dap'aekan tahēkana.

Eliren hoponkin

12 Eliren hoponkin do dustami hor'kin tahēkana; unkin do PROBHU bakin manotede tahēkana. ¹³Disom horko tuluc' unkin naekeak' do nonkan dustur tahēkantakina: Jāhāe hor' tengenok'koe tengenlekore naekeren guti kora do pe cañga kantawante jelko teke jokhec'e hijuk'a, ¹⁴ar uni do luhare se celañre se karahire se tukuc' reye soboga; ar ona kantate tñak' rakap'a, onako joto do naekeye hataojona. One onka unkin do Silote hijuk' sanam Israelko tuluc'kin beoharet' tahēkana. ¹⁵Ona chadakate itilak'ko auriko jeredrege naekeren guti kora doe hijuk'te tek'ngengan hore metaea, Den jel em godok'me naeke rapak' isinae lagit', ente am then khon tekeak' jel do bae hataoa, menkhan bere-lak'ge. ¹⁶Ado uni hore metae khan, Nek'e con nahak' itilanak'ko samañ lagit', enkhante mon suba leka dom hataoa; endekhan doe metaea, Bañ, nitge emañme, bañkhan jormotten hataoa. ¹⁷Nok'oe nonka unkin korawak' kai do adi marañ tahēkana PROBHU nonjorre; ente unkin do PROBHU reak' samañak'kin nindaue't' tahēkana.

Samuel Silore

18 Ar Samuel do PROBHUye sap'dap'aekan tahēkana; hudiŋgeye tahēkana; ar musna kicric' reak' ephode horok'kak'kan tahēkana. ¹⁹Ar engattet' do mimit' gotec' hudiŋ onon angrup benaoaete bochor ke bochore aguaea, serma sernaren teŋgenok'ko teŋgenko lagit' ac' jāwāe tuluc'e rakap' hijuk're. ²⁰Ar Eli do Elkana ar uni rinic' bhorakinteye mena, PROBHU do nui maejiu hotete gidrako bareye emamma, PROBHU thenben koean nui gidra bodolte. Ado orak'tekin ruar calak'a.

21 Ar PROBHU do Hannae hirikedea, ar uni do bharti hormoy-ente pea kora hopon ar barea kuri hopone janamket'koa. Ar Samuel kora do PROBHU samanreya hara buruyena.

Eli ar uniren hoponkin

22 Ar Eli do dhere haramakan tahēkana; ar sanamē anjoma cet' leka uniren hopon do sanam Israelko tuluc'kin beoharet' tahēkan, ar cet' leka napamok' tambu reak' botolo-thenko sap'dap'et' maejiu tuluc'kin gitic'kana mente. ²³Ar uni doe metat'kina, Nonka do cedak'-ben kamikana? Ente in do sanam horko then khoniŋ anjomedab enak' colon do baric'getabena mente. ²⁴Aloben onkaea beta, PROBHUren horkoko ror barayet' in anjomet'ak' do ban thikak'gen anjomedab. ²⁵Jāhāe hor hor reak'e

kaile khan Isorge uni doe ror dogea, menkhan PROBHU reak'e kaile khan okoeye ror dok' darekea? Menkhan unkin do akin apatak' katha bakin luturada; ente PROBHUak' sana do unkin goc'kin reak' tahēkana.

26 Menkhan uni Samuel kora doe hara buru idiyena hormo leka te ar PROBHU ar horko basutaere.

Eliak' gharoŋj uparte nabi katha

27 Ar Isorren mit'ten hor do Eli then hec'kateye metadea, PROBHUye meneda, In do apum gharoŋjren thenin sodorlena, Misor disomre Pharao gharoŋjrenko gobolreko tahēkanre. ²⁸In do unige Israel reak' sanam khūtko mod khoniŋ bachaokedea, in nutumte naeke hoyok' lagit', inak' pindte rakap' senok' lagit', dhup jered lagit', ar in samanre ephod horog lagit'ge; ar in do Israel hoponkoak' sengelteak' inak' sanam samanok'-ak'ko apum gharoŋjrenko in emat'koa. ²⁹Cedak' endekhan inren teŋgen dāre ar inak' samanakanak' do laloc monete dope beŋget'atiŋkana, one okatak' in soroakat', ar amren hoponkinge in khon bārtim manotet'kina, inren hor Israelkoren sanam samanok'ak'ko reak' sorosak'tepe jom umasok'-kante? ³⁰Oate Israelkoren PROBHU Isor doe meneda, Sarigen menleda, Am gharoŋjren ar apum gharoŋjrenko do in samanre jae-

jug habic'ko odok bolok'a mente; menkhan nitok' do PROBHUye meneda, Ona do in khon saharakan bare takenma; ente in mak'notkogen manotkoa, ar in nik'ndauko doko nindau ocok'a. ³¹Nelme, din darakana, in do amak' sopo ar am gharonjrenkoak' da'en mak' giditapea, onate amak' gharonjre celege haram hor do bako hoyok'a. ³²Khan Israelre hoyok' sanam bhalaiaik'ko do garrem paraok'te hiska met'tem benget'ak'a, ar am gharonjre do cele ho haram hor do bako hoyok'a. ³³Inak' pind khon ban get' gidiye hor doe sarec' tahena met'dak' hidir hidir joroe lagit' ar jivi hiranitae lagit' ar amren sanam badok'ko do manwakpak' tarwareteko goc' ocok'a. ³⁴Amren banar hopon, Hopni ar Pinehasre paraok' lagidok'kan ghotna do am lagit' cinhage hoyok'a: Banarge mit' dintekin gujuk'a. ³⁵Ar in do in nutumte mit'ten patiar naeken tengoyea; uni do inak' mon ar jiwire menak' lekae kamia; ar uni lagit' do mit'ten kajak' gharonjin tarhaoa, ar uni do inen ojek'ic' samanre jaejuge odok bolok'a. ³⁶Ar am gharonjren sarec' mit'ke mit' do uni then hec'kate mit' kutra rupa se mit' kecak' pitha lagit' urun urunok'teko mena, De, jahae naeke amalire bare dohokanme, jemon pitha kecak' in jom namjon.

PROBHU do Samuel thene sodorok'kana

3 Ar Samuel kora do Eli tabere PROBHU reak'e sap'dap'et' tahékana. Onako oktere PROBHU-

ak' katha do mahrogge tahékana; dorson sasta do ban tahékana.

2 Ado mit' din nonka hoyena, Eli do ac'ak' thaireye gitic'akan tahékana. — Uniak' met' do andhuak' ehop'akan tahékana, bae nel dareak'kan tahékana — ³Isor reak' diuhe do auri itjok'a, ar Samuel do PROBHU reak' mundil bhitrire Isor reak' sunduk tahékan thene gitic'akan tahékana. ⁴Khan PROBHU doe hohoadea, E Samuel, E Samuel menkate; ar uni doe menkeda, Menangea. ⁵Ar Eli then nir calaonteye menkeda, Amak' hohoan anjomkeda, nok'oe menangea. Menkhan uni doe metadea, Ban, Ban hohoakawat'mea, do sen ruarkate gitic'kok'me: Ado senkateye gitic'ena. ⁶Ar PROBHU do arhoe hohoadea, Samuel! Ar Samuel do beret'ente Eli then senenteye metadea, Arhoe inem hohoan in anjomkeda, nok'oe menangea. Menkhan uni doe menkeda, ban, ban hohoakawat'mea, beta, do gitic' ruarok'me. ⁷Samuel do PROBHU auriye badaeyea, ar PROBHUak' katha do uni then ban sodorakan tahékana. ⁸Ar PROBHU do arhoe tesar dom Samuele hohoadea. Ar uni do beret'ente Eli then senenteye menkeda, Amem hohoadin arhon anjomkeda, nok'oe menangea. Khan Eli doe bujhaukeda PROBHUge kora doe hohoakana mente. ⁹Ona iate Eli do Samuele metadea, De senok'te gitic'kok'me; adoe hohoam kha menme, Rome, E PROBHU, in amren golam don anjomet'kana.

Ar Samuel do calaoente ac'ak' thāi-
reye gitic'ena.

10 Ar PROBHU do hec'ente pahil
dhaoko lekageye hohokeda, E
Samuel, E Samuel, Ar Samuel doe
menkeda, Ma romme, in amren
golam doñ añjomet'kana. 11Khan
PROBHU do Samuele metadea,
Nelme, Israelre mit'tec' in kami
lagidok'kana, one ona reak' añjom-
kate mit'ke mit' horak' lutur do
sunok'tako. 12Enhilok' in do Eli
uparte onako sanamak' in puraua,
okatak' uni gharoñj uparteñ roakat',
etohop' khon mucat' hābic'ge. 13Ar
in doñ jahiraekana, banma, uniak'
gharoñj in sajai lagidok'kana jaejug
lagit', ac'e badaekan tahēkan ghat
guna'ke, ente uniren hoponkin
do Isorkin henostawaekan tahē-
kana, ar uni do bae hantao ruarlet'-
kina. 14Oate in do Eli gharoñjrenko
kiriakateñ metako kana, banma,
Eli gharoñj reak' ghat guna ban
do tengonok'ak'te ar ban do samañ-
ok'ak'te puruchunok'a, tis hō ban,
jaejug hābic'.

15 Ar Samuel do setak' hābic'
gitic'akane tahēyena; khan
PROBHU reak' orak' reak' kapatkoe
jhic'keda, Ar Samuel do Eli ona
dorson jahirae lagit'e botorok'kan
tahekana. 16Menkhan Eli do Samuel
hohoadeteye metadea, Henda beta,
Samuel; uni doe menkeda, Nok'oe
menaŋgea. 17Ar Eli doe metadea,
Oneye galmaraoat'me katha do
cet'kana? In then khon do alo
baŋem okoea, Isorre nonkawamma,
are onka idiamma, oneye galmarao-

at'me sanam kathako modre in
then khon jāhānak'em okolekhan.
18Ado Samuel sanamak' uniye
lajadea, ar uni khon cet' hō bae
okoleda. Ar Eli doe menkeda,
Ac'ge PROBHU, jāhānak'ge boge-
ye metak'kan, onkaemae.

19 Ar Samuel doe hara buruyena,
ar PROBHU do uni sāoteye tahē-
kana ar uniak' oka katha hō bañ
digaulena. 20Ar Dan khon Berseba
hābic'ren sanam Israelkoko bujhaū-
keda Samuel do PROBHUren nābi
menkateye tarhao ocoakana
mente. 21Ar PROBHU do Siloreye
nel idi ocoyena; PROBHU do Silore
Samuel thene sodor idiyena ac'ak'
katha hotete.

An sunduk hatok'kana

4 Ar Samuelak' katha do sanam
Israelko then seterena. Ar mit'
dom nonka hoyena Israelko do Philis-
tiko uparte larhaiko odok senena.
Onko do Ebeneserreko derayena
ar Philistiko do Aphekre. 2Philisti-
ko do Israelko uparteko tharena, ar
larhai lagaoen khan Israelko do
Philistiko thenko bhagao ocoyena,
ar Philistiko do larhai tādīre pon
hajar gan horko nēt'ket'koa. 3Ar
larhai horko do derateko hec'en
khan, Israelren murubiko doko
menkeda, Teheñ PROBHU do
cedak' Philistiko samañre doe
bhagao ocoket'bona? Delabon
PROBHUak' bondobos reak'
sunduk Silo khon nondebon
aguima, jemon uni do abo talareye
hijuk'te aboren bairikoak'ti khone
bañcaobon. 4Khan disom horko

do Silote hor'koko kolket'koa, ar onde khon kerubim cetanre tahenkanic' phadkoren PROBHUak' bondobos reak' sundukko agu ocokeda; ar Eliren banar hopon, Hopni ar Phinehas do, Isorak' bondobos reak' sunduk sāotegekin tahēkana.

5 PROBHUak' bondobos reak' sunduk derare seteren khan sanam Israelko do adi garte sahnasateko hohokeda, onate ot do daldalaoena. ⁶Ar Philistiko do sahnas reak' andorko añjomket' khanko menkeda, Noa maran sahnas reak' andor do cet'kana lbriko reak' derare do? Adoko badae namket' khan, banma PROBHU reak' sunduk do derare hec'akana, ⁷Philistiko doko botorena; enteko menkeda, Isorge derareye hec'akana. Arko menkeda, Hae hae abore do, ente lahare nonka do banhoeakana. ⁸Hae hae abore do! Noko darean isorko ti khon do okoe bancao dareabona? Noko isorkoge ban Misor disomrenko do joto lekan dukteko net'ket'koa hahankarre! ⁹Diltabonpe, ar herel bare hoyok'pe, E Philistiko, jemon lbri then golam alope khataok', ape then onko golamko khataolen leka do; ma herel bare hoyok'pe, ar larhaipe.

10 Ar Philistiko doko larhaiyena, ar Israelko do bhagao ocoyenteko darkeda sanam hor apan apin orak'te; ar adi utar hor'ko net'ocoyena, ente Israelko mod khon pe gel hajar ottenkoko gurena. ¹¹Ar Isorak' sunduk doko hatkeda; ar

Eliren banar hopon, Hopni ar Phinehas dokin goc'ocoyena.

Eliak' gujuk'

12 Ar mit'ten Benjamin hor do larhai thar khone nir hec'ente enhilok'ge Siloteye seterena, kicric' do orec'getaea ar bohok're do dhuri tahēkantaeta. ¹³Uniye seterok' jokhec' Eli do ac'ak' mec macire hor arere durup'kateye nel hohorkan tahēkana, ente uniak' jiji do Isor reak' sunduk iate dhak dhakoak'kan tahēkantaeta. Ar uni hor do nagrahate bolokate sombate jahirket' khan gota nagraharenko doko kauarauakeda. ¹⁴Ar Eli do ona kauaraua reak' andore añjomket' khane menkeda, Noa andor do cet' reak'? Khange uni hor do hare phare hec'ente Eliye jahiradea. ¹⁵Eli do are gel iral serma umerrene tahēkana, ar uniak' met' do baisauakan tahēkantaeta, ar bae nel dareak'kan tahēkana. ¹⁶Ar uni hor do Eliye metadea, In do larhai khon hec'akanic' kanan; larhai then khon tehegen dar hec'akana. Khange uni doe menkeda, Cet' hoyena, beta? ¹⁷Khobore agulet' hor doe menkeda, Israelko do Philistiko saman khonko darkada, ar hor'ko mod khon ho adi utarko net'akana, amren banar hopon, Hopni ar Phinehas hokin goc'ena, ar Isorak' sunduk doko hat idikeda. ¹⁸Ar Isor reak' sunduke numket' khan Eli do ac'ak' mec' maci khon duara arere sambirteye bindar got'ena; ar hotok' raput'entaeteye goc'ena, ente uni do haram ar lodh-

rogeye tahēkana. Uni do Israelkoak' pon gel sermae bicarlet'takoa.

Pinehas orak' hoṛak' gujuk'

19 Ar uniren kimintet' Phinehas-ren orak' hoṛ do bharti hoṛmoe tahēkana, durup' din do tiok'akan tahēkantāea. Ar Isor reak' sunduk haten ar hoñhartet' ar jāwāetet'kin goc'en reak' sombate añjomket' khan sombot'enteye janamena, ente bijhauk' bedon do hec'got'adea. ²⁰Are gujuk'kan tahēkan jokhec' uniko usasede tahēkan maejiuko doko menkeda, Alom botorok'a, ente mit'ten kora gidram janamakadea. Menkhan uni do bae roṛ ruarleda, ar bae moneada. ²¹Ar uni gidra do lkabode nūtumkadea, enteye menkeda, Saharena thonok do Israel khon! — Isor reak' sunduk haten ar ac'ren hoñhartet' ar jāwāet'tet'kin goc'en iate. — ²²Are menkeda, Saharena thonok do Israel khon, ente Isor reak' sunduk do hatena.

Philistiko then An sunduk

5 Philistiko do Isor reak' sunduk hatket'te Ebeneser khon Asdodteko idikeda. ²Ar Philistiko do Isor reak' sunduk Dagon orak'teko aderkeda, ar Dagon pantereko dohokeda. ³Dosar hilok'Asdodren hoṛ adireko beret'en khanko nelket'ma Dagon do taberte otreye bindarakan PROBHU reak' sunduk samanre. Khange onko do Dagon kutunkedete ac'ak'thāireko doho ruarkadea. ⁴menkhan dosar hilok'hō adireko beret'en khanko nelkeda Dagon ma otre tabertem bindar-

akan PROBHU reak' sunduk samanre, ar Dagonak' bohok' ar banar ti do duar ganadare kuṛa paṣirakan; Dagonak' eken hoṛmotet'ge sarec'akan tahēkantāea. ⁵Noa iatege Dagonren naekoko ar Dagon orak'te bolok' sanamko do Asdodre menak' Dagonak' duar ganadere do bako lebedok'a teheñ hābic'.

6 PROBHUak' ti do Asdodren hoṛko uparte hamalge paraoakan tahēkana, ar uni do bebaric'e toras ocoket'koa ar ojokoteye nēt'ket'koa Asdod ar ona reak' simanarenkoge. ⁷Ar Asdodren herel hoponko do nonka hoyok'kanko nelket'khan-ko menkeda, Israelkoren Isor reak' sunduk do abo then alo baṛe takenma; ente uniak' ti do abo ar aboren isor uparte hamalgetāea. ⁸Khange onko do katha kolket'te Philistikoren sanam rapajkoko hoho jarwaket'koa, arko menkeda, Israelkoren Isor reak' sunduk rean do cet'bo cekaea? Onko doko roṛ ruarkeda, Israelkoren Isor reak' sunduk do Gattebo ucaṛkak'ma. Khange onko do Israelkoren Isor reak' sunduk ondeko ucaṛkada. ⁹Menkhan ondeko ucaṛ idiket'khan PROBHUak' ti do nagrahare paraoena, aḍi maraṇ damadolge hoyena, ar nagraharen herel hoponkoe nēt'ket'koa, hudiṅko hō ar haprak'ko hō ojokoge janamat'koa. ¹⁰Khange onko do Isor reak' sunduk Ekronteko kolkada. Menkhan Isor reak' sunduk Ekronte seṭeren khan Ekronrenko do guherateko menkeda, Israelkoren Isor reak' sunduk do abo thenko ucaṛ agu-

akada abo ar aboren horko goc' ocobon lagit'. ¹¹Ona iate onko do katha kolket'te. Philistikoren sanam rapajkoko hoho jarwaket'koa, arko menkeda, Israelkoren Isor reak' sunduk do kol pharakkak'pe, ona do ona reak' thaitte ruarkak'pe, jemon abo ar aboren horko aloe goc'bon. Ente gota nagrahare gujuk' reak' damadolge tahékana. Isorak' ti do onde adi hamalge paraoakan tahékana. ¹²Bako goc'len herel hoponko do ojokoteko net'ena; ar nagrahakenko reak' guher do serma habic' rakap'ena.

An Sunduk ruarok'kana

6 PROBHU reak' sunduk do eae cando Philistikoak' disomre tahékana. ²Ar Philistiko do naekoko ar bhabhaoko hohoat'koteko metat'koa, PROBHU reak' sunduk reak' do cet'bo cekaea? Laialepe, cet'te ona do ona reak' nij thaittele kol ruarkak'a? ³Onko doko menkeda; Israelkoren Isorak' sundukpe kol got'kak' khan ekenak' ona do alope kolkak'a, menkhan dos nutumte mit'tec' samaniok'ak' jahā lekatepe emkataegea. Adope bogek'a, arpe badaea cet' iate uniak' ti do ape khon ban ocogok'kana mente. ⁴Khan onko doko menkeda. Dos nutumteak' samaniok'ak'le emkatae do cet' lekanak' jarur kana? Adoko ror ruarkedā, Philistikoren rapajkoak' lekha leka mōrē gotec' sona-ojo ar mōrē goten hon; ente mit' dukge tahékana ape sanamkore ar aperen rapajkore ⁵Ona iate apeak' ojo reak' muthan ar disomko jarkharet'kan aperen

honko reak' muthan bare benaope, ar Israelkoren Isor mahimawaepe; pasere pasec' ac'ak' ti aperen isor-ko khon ar apeak' disom cetan khone oco'kat'ge. ⁶Cedak' apeak' mon dope ketejtapea Misri hor ar Pharaoteko akoak' monko ketec'let'tako leka do? Onko talare khelode uduk'ket' tayom cet' onko do horko bako sen ocoat'koa, ar onko do bako odok hec'ena? ⁷Nit endekhan ma mit'tec' nāwā sagar tearpe, ar arār ban ladeakawat'kin barea dhīrū gai agukinte ona sagarre joraokinpe, menkhan unkinren mīhū do unkin then khon orak'te begar idikinpe. ⁸Ar PROBHUak' sunduk do ona sagarre ladepe ar dos nutumte samaniok'ak' menkatepe emkatae onako jinis do mit'tec' sundukrepē dohoea ona pantere. Khan ona dope kol got'kak'a, ar ona do calaojona. ⁹Ado benget'ak'pe, ona do dahar daharte apnar disom sec', Betsemeste rakap' calaoena menkhan, endekhan unige ona marān duk doe rikaakawat'bona, ar ban'khanbo badaea uniak' ti do baē josakat'bona mente, menkhan paraoakawat'bonak' do eken dabteak' kana.

¹⁰Khange onko horko doko onkakeda, ar barea dhīrū gai namket'kinte ona sagareko joraoket'kina, ar unkinren banar mīhū do orak'reko siñ potomkat'kina. ¹¹Ar PROBHUak' sunduk ar honko ar akoak' ojoko reak' muthanante ona dosra sunduk hō sagarreko ladekeda. ¹²Ar unkin gai do bhokraoate hor horte Bet-semes sec'

sojhetekin sen idiyena; etom se koñe oka sec'ge bakin ghanjerlana, ar Philistikoren rapajko do Bet-semes reak' sima hañic' unkin tayom tayomteko calao idiyena.

13 Bet-semesren hořko do buru-tala-otetre guhum phosolko irok'-kan tahėkana; ado koyok' rakap'-ket'te sundukko ñelket' khanko rařkayena. 14 Sagar do Bet-semesren Josuawak' godare boloyente ondege tengoyena. Onde mit'tec'marañ okoc' dhiri tahėkana; ar onko do sagar reak' kař parak'-ket'te unkin gai do jeredok' samañ-ok' menkate PROBHU ñutumteko samañket'kina. 15 Ar Lewi hořko do PROBHU reak' sunduk ar ona sãote ona baksa, one okare sona reak' muřan tahėkan, ařgoket'te ona marañ dhirireko dohokeda; ar Bet-semesren hořko do enhilok' PROBHU ñutumte jeredok' samañ-ok'koko samañket'koa ar teñgenok'koko teñgenket'koa. 16 Ado Philistikoren onko mōřē rapajko onako ñelket' khan enhilok'ge Ekronteko ruarena.

17 Philistiko dos ñutumte samañ-ok'ak' menkate PROBHUko em ruarřkat'tae sona-ojoko do nok'oe noakoge: Asdod ñutumte mit'tec', Gasa ñutumte mit'tec', Askelon ñutumte mit'tec', Gat ñutumte mit'tec', Ekron ñutumte mit'tec'; 18 ar sona honko hō, one onako do mōřē rapajkoak' tahėkan Philistikoak' sanam nagrařako reak' lekha leka tahėkana, ar gař nagrařako reak' hō ar bin pañanank'

ato dihaliko reak' hō. Ona marañ dhiri, oka phedre PROBHU reak' sundukko doholet', ona do Bet-semesren Josuawak' godare teheñ hañic' goha leka menak'gea. 19 Ar PROBHU do Bet-semesren adom hoře ñet'ket'koa, ente onko do PROBHU reak' sunduk bhitriko oyoñleda; uni do onko mod khon eae gel mōřē hoře ñet'ket'koa, ar disom hořko doko niñrañuena, ente PROBHU do disom hořko bebañic'e ñet'ket'koa.

An Sunduk Kiriati Jearim then

20 Khan Bet-semesren hořko doko menkeda, PROBHU, nui sonot Isor samañre do okoe teñgo tarhao dareak'a? ar okoe thene rakap' calak'a abo then khon do? 21 Ona iate onko do Kiriati-jearimre tahenkanko then pařaonako kolket'koteko roř got'kada, Philistiko do PROBHU reak' sundukko ruarřakada. Dela ařgo hijuk'te ape then rakap' idipe.

7 Ar Kiriati-jearimren hořko do hec'ente PROBHU reak' sundukko rakap' idikeda, ar botkoc're tahėkantaē Abinadabak' orař'reko aderkeda; ar onko do uniren hopon Eleasarko sonotkeda PROBHU reak' sunduk reak' jima hatao lařit'. 2 Kiriati-jearimre sundukko doholet' tayom dher din paromena, bar gel serma leka; ar Israel reak' sanam gharoñjrenko do PROBHU pañjayeke ahkaok'kan tahėkana.

Samuel Israelkoren disom cak'laoc'

3 Khange Samuel do Israel reak' sanam gharoñjrenkoe metat'koa, Apeak' gota monte PROBHU sec'pe ruarakan. Khan bidisiã isorko ar Astaretko ape tala khon ocok' gidikakope, ar apeak' mon do PROBHU sec' awiltape, ar uni eskarge sewawaepe, khan uni do Philistikoak' ti khone rukhiapeã. 4Khan Israelko do Bak'alko ar Astaretko odok gidikat'koa, ar PROBHU eskargeko sewawadea.

5 Ar Samuel doe menkeda, Sanam Israelko Mispare agu jarwakope, khan in do ape nutumte PROBHU thenin koeã. 6Ado Mispareko jarwaena, ar dak' loket'te ona do PROBHU samãrẽko codorkeda, ar enhilok' doko upas-keda, ar ondẽgeko menkeda, Ale do PROBHU reak'le kaiakada. Ar Misparege Samuel do Israel hoponkoak'e bicarket'takoa.

7 Israel hoponko do Mispareko jarwaakana mente Philistikoko añjomket' khan Philistikoren rapajko do Israelko uparteko rakap' calaena, Ar Israel hoponko do onako añjomket' khan Philistiko lateko botorena. 8Ar Israel hoponko do Samuelko metadea, Ale nutumte PROBHU aboren Isor then rarak' do alom thirok'a, jemon Philistikoak' ti khone bañcaobon. 9Khan Samuel do mit'ten nunu bheda hopon hataokedete gota jeredok' samãnok'ak' menkate PROBHU nutumteye samãnkeda; ar Samuel do Israelko nutumte

PROBHU thene rak'keda, ar PROBHU doe roj ruaradea. 10Ar Samuel do jeredok' samãnok'ic'e samãnede tahẽkan jokhec'ge Philistiko do Israelko tuluc' larhai lagit'ko hec' sorok'kan tahẽkana; menkhan PROBHU do enhilok' Philistiko, adi ãte hudurat'koteye aulau cabaket'koa; ar onko do Israelko thenko bhagao ocoyena. 11Ar Israelren horko do Mispa khon odokente Philistikoko khudauket'koa, ar Bet-kar latar hãbic'ko net' idiket'koa.

12 Khan Samuel do mit'tec' dhiri hataoket'te Mispa ar Jesana talareye bit'keda, ar ona reak' nutum do Ebenesere dohokeda, enteye menkeda, PROBHU do nonde hãbic'e goã aguakawat'bona. 13One onka Philistiko doko kobojena, ar Israelkoak' simate ar do bako bolo ruarlana. Ar PROBHUak' ti do Philistiko uparte tahẽkana Samuel jiwet'e tahẽkan bhor. 14Ar okako nagraha Philistiko do Israelko then khonko hatlet' onako do Israelko then ruãrena Ekron khon Gat hãbic'; ar Israelko do onako reak' simã Philistiko reak' ti khonko rukhiakeda. Ar Israelko ar Amori-ko talare hõ suluk tahẽkana.

15 Ar Samuel do ac' jiwet' bhor Israelkoak'e bicarket'takoa. 16Ar bachrige Bethel, Gilgal ar Mispa dãã acurte onako jaegare Israelko reak'e bicartakoa. 17Khan Ramateye ruar hijuk'a, ondẽge uniak' orak' tahẽkantaete; ar ondẽ do Israelko reak'e bicar chindautakoa. Ar ondẽ uni do PROBHU nutumte mit'tec' pinde benaokeda.

Disom horko do Rajko khoj kana

8 Samuele haramen khan uni do Israelko cetanre bik' carkin menkate ac'ren hopone bahalket'kina. ²Pahil janamic' korawak' nutum do Joel, ar dosaric'ak' nutum do Abija tahėkana. Unkin do Bersebarekin bicaret' tahėkana. ³Menkhan uniren hoponkin do uniak' horte bakin taramleda; menkhan lob laloc sec' ghanjerente ghuskin jomet' tahėkana, ar bicarkin sargomet' tahėkana.

4 Khan Israelkoren sanam murubiko do Samuel then Ramateko hec' jarwaena, ⁵arke menkeda, Nelme, am do basrem lahaakantabona, ar amren hoponkin do amak' horte bakin tarameda. De endekhan mit'ten raj bare bahalaleme etak' jatko lekage, jemone calaole ⁶Menkhan katha do Samuel nonjorre baric'ge tahėkana oneko menket', calaole lagit' raj bare emalem mente. Ar Samuel do PROBHU thene koekeda. ⁷Ar PROBHU do Samuel metadea, disom horko-ak' katha do anjomkatakomb sanam okako metamkan, ente am do bako nihāt gidiakat'mea, menkhan inģeko nihāt gidiakat'mea, jemon onko cetanre aloñ rajok'. ⁸Misor disom khoniñ rakap' aguket'ko hilok' khon tehen hābic' in cet'koko ceka aguakawadiñ onakoge nitok' do amko onkawam kana. Onko do inko bagiadiña, ar etak' isorkoko sewawat'koa. ⁹Ma

onkoak' katha do anjom dorok'katakomb; menkhan kajakte cehaokakome, ar onko cetanreya rajok' rajak' colon uduk' jahirakome.

10 Ar Samuel do ac' then rajko kokoekan disom horko PROBHU-ak' sanam kathae laiat'koa, ¹¹are menkeda, Ape cetanreya rajok' rajak' colon do nonka hoyok'a: Uni do aperen hoponko ac'ak' rāt gadi lagit' ar ac'ren aswariako hoyok' lagit' ar uniak' rāt gadi laha lahateko dar idi lagit'e dohokoa. ¹²Uni do ac' lagit'e dohojona hajar hajar cetanren subedar, momor gel cetanren subedar menkate, ar adomko do ac'ak' ot bargeko si lagit' ar ac'ak' phosol ir lagit', ar ac' lagit' larhai khanda bhanda ar ac'ak' rāt gadi reak' sapap' benao lagit'ge. ¹³Uni do aperen hoponera-ko mahkaok' sunum nirit'ko ar dak'-kako ar pik'thako menkateye hataojona. ¹⁴Uni do apeak' monj monj ot bargeko, darkha bagwanko ar jait dare bagwankoe hataotapea, ar ac'ren gutiko onakoe emakoa. ¹⁵Uni do apeak' anaj ar apeak' dak' bagwan reak' gel hatiñ reak' mit' hatiñe hataotapea, ar ac'ren kamiako onae emakoa. ¹⁶Uni do aperen gutiko ar kamniko, ar aperen logno logno gai dangrako ar aperen gadhakoe hataokoa, ar ac'ak' geye kami ocokoa. ¹⁷Uni do aperen bhidi meromko khon gegel gotenre mimit' gotene hataokotapea, ar ape do uniren golamgepe hoyok'a. ¹⁸Enhilok' do apepe bachaojon raj gunak'tepe raga,

menkhan PROBHU do unre bae ror ruarapea.

19 Menkhan disom hor do Samuelak' katha ak'njom do bako rebenlena; menkedako, Ohoa, ale cetandre do mit'ten raj bareye hoyok'-ma, ²⁰jemon ale do etak' jatko lekale hoyok', ar jemon aleren raj doe bicartale, ar larhaireye ayurle. ²¹Ar Samuel do disom horkoak' sanam kathakoe anjomket' khan onako do PROBHUye lai anjomadea. ²²Ar PROBHU do Samuele metadea, Ma onkoak' katha anjomkatakome, ar mit'ten raj bahalakome. Khan Samuel do Israel hore metat'koa, Acha, do calak'pe apan apin nagrahate.

Saul do Samuel tuluc'e hapamok'kana

9 Benjamin gustiren mit'hore tahēkana, nutumtae do Kis, Benjamin dāhgiren Aphia hopon Bekorat hopon Seror hopon Abiyel hoponge, mit'ten kisār horge. ²Uni do mit'ten hopone tahēkantaē, nutumtae do Saul, mit'ten moñj juan korage. Israel hoponko modre uni khon do celege moñj hor bako tahēkana. Usulre sanam horge uniak' taretegeko hoyok'kan tahēkana.

3 Mit' dom Saül apat Kisren gadha doko ba-bilonandakan tahēkana. Ar Kis do hopontet' Saule metadea, Ma mit'ten guti kora songejorime, ar sapraok'te senok'me, ar gadhako tolaskom. ⁴Khange unkin do Ephrayim buru tothakin dārā acurkeda, ar Salesa disomkin

dārā acurkeda, menkhan bakin namlet'koa. Ar Salim disomkin dārā acurkeda, menkhan onde hō banuk'ko. Khange unkin do Benjamin tothakin dārā acurkeda, menkhan bakin namlet'koa.

5 Ado Suph disomtekin boloyen khan Saul do songeteye tahēkan ac'ren guti korae metadea, Me delanlan ruar calak'a ar ban khan apuñ do gadhako reak' dandok' bodolte alan reane bhabnak'a. ⁶Menkhan uni doe metadea, Hape noa nagrahare Isorren mit'ten hor menaea, bes manotan horge; uni jāhatak'geye ror ona do sarik'getaea. Me delan ondelan calak'a. Alanlan calak'kan hor rean pasere pases' jāhānak'e laiat'lange. ⁷Khange Saul do ac'ren guti korae metadea, Adolan senok'khan uni hor do cet'lan idiaea? ⁸Thailak' reak' pitha ma cabaakantalan, ar uni Isorren hor samañae lagit' sandes tanak' hō banuk'talan. Se cet'ko menak'talan? ⁹Khan guti kora do Saule ror ruaradea, menkedae, Nok'oe in'then mit' siki rupa sekel menak'a. Onage uni Isorren horlan emaea; ado alariak' hore uduk'alariā. ⁹(Sedae do Israelko modre jāhāe hor Isor then jāhānak' kutijon lagit'e senok'khan nonkae menet' tahēkana, Dela neñelic' thenbo calak'a. Ente nahak' nabi metaekanic' do sedae neñelic'e numogok'kan tahēkana). ¹⁰Ar Saul do ac'ren guti korae metadea, Thikgem menkeda, delanlan calak'a. Ado ona nagrahatekin calaoena, one okare uni Isorren hore tahēkan.

11 Ado nagraha senak'botkoc'-

tekin rakap' senok'kan tahēkanre dak' lolo oḍok hijuk'kan kuṛikin daramket'koa, arkin kuliket'koa, Ņeñelic' nonḍe menaēgea, peṛa hoṛ? ¹²Onko doko laiat'kina, Hē menaēgea; aben laharege. Ma hare phare sen hodok'ben; nek'ege nagrahateye hec'akana. Teheñ do botkoc' coṛre hoṛkoak' mit'ten tek'ngen-porob hoyok'kana. ¹³Nagrahate bolo torage nahak'ben űamea, jom laḡit' botkoc'te auriye rakap' calak'rege, ente hoṛko do bako jom' hatara uni auriye seterok' haḡic'; ente uni do teñgenak'e bhor maṛanak'a inakate neota peṛa doko joma. Do rakap' calak'ben, nitgeben űamea nahak'. ¹⁴Khange nagrahatekin rakap' calaena; ar nagrahatekin bolok'kan tahēkan jokhec'ge Ŝamuel akin sec' hijuk'kankin űelkedeā. Uni do botkoc'teye rakap' calak'kan tahēkana.

15 Note, Saule hijuk' mit' din lahare PROBHU do Samuele khulauakawade tahēkana, bañma, ¹⁶gapa niā belage Benjamin toṭha khon mit' hoṛ nahak' iñ kolama. Am do unige iñren porja Israel hoṛkoren cak'laoc' menkate ojogem. Unige iñren porjako do Philistikoak' ti khone rukhiakoa; ente iñ do iñren porjakoak' harkhetiñ űelakada; onkoak' rak' do iñ then seterakana. ¹⁷Ar Samuel do Saule űelkedeā khan PROBHU do uniye metadea, Nuk'ui uni hoṛ do okoe reak'iñ laiat' me tahēkan. Nui kangeae uni hoṛ do okoe iñren hoṛko cetanre hukume calao. ¹⁸Ar Saul do duarare Samuel thene sen sorena, are kuli-kedeā, De laiañme, űeñelic'ak'

orak' do oka then menak'a? ¹⁹Khange Samuel do Saule roṛ ruṛadea, Iñ kangeañ űeñelic' do. Me dela iñ laha lahate botkoc'te rakap' calak'me; ente teheñ do iñ sāoteben joma, ar gapa setak' doñ biḍa got'kabena, ar okako amak' monre menak' ona do jotoñ jañhrama. ²⁰Ar on mañnderko babilond lentam gadhako reañ do alom bhabnak'a, enteko űamakana. (Ar okoeak' kana Israelko reak' sanam sasnowak' do? Amak' ar goṭa apum gharoñj reak' kange bañ?) Ar Israel hoponko do okoe unak' aṭ doko khoje kana? Amge bañ — am ar apum gharoñjrenkoge bañ? ²¹Menkhan Saul do roṛ ruṛket'teye menkeda, Iñ ma Benjamin khūṭrenkaniñ. Ar iñak' guṣṭi ma Benjamin khūṭ reak' sanam guṣṭiko modre nindhan utarak'kan coñ. Cet'iate endekhan nonka dom galmaraoañ kana?

22 Khan Samuel do Saul ar uni-ren guti koṛa idiket' kinte kandhateye aderket'kina, ar neota peṛako laha sec're thāiye emat'kina; onko do pe gel gan hoṛko tahēkana. ²³Ar Samuel do dak'kaic'e metadea, Den oneñ emat'me tahēkan bakhra aguime, one ona reañiñ metat'me tahēkan, ona do begarkam nahak'. Khange dak'kaic' do goṭa phaṛi aguket'te Saule hartawadea. Ar Samuel doe menkeda, Begar doholenak' do nok'oe, ma jomme, ente nok'oe nonkan okte laḡit'ge noa do am űutumte begarlena, jemon neota peṛako sāotem jom. Khange Saul do enhilok' Samuel sāoteye jomkeda.

Samuel do Saul raj menkate sunume ojok'aekana

25 Ar botkoc' khon nagrahateko ārgo hec'en khan chatre Saul laġit' ko aṭet'keda, ar uni do gitic'enteye japit'keda. ²⁶Khan aḍi setak're Samuel do chatre Saule hoḥo beret'kedea, menkedae, Ma beret' sapraok'me, adoñ bida got'kama. Khan ge Saul do beret'enteye sapraoena, ar Samueltekin bana hoḡe kulhitekin oḍok hec'ena.

27 Ado nagraha mucat'tekin ārgo calak'kan tahēkanre Samuel do Saule metadea, Ma guti koḡa do alañ khon laha hatarok' metaeme, ar uniye sen lahalen khan am do nonde mit' għari teṅgo hatarok'me, ado Isor reak' kathañ lai añjomama.

10 Kħange Samuel do sunum thoṅa hataoket'te bohok're sunume duladea, ar cok'adeteye menkeda, PROBHU do ac'ren hor Israelko cetanre cak'laaic' raj menkate bañ do bae ojok'akat'me? Am do PROBHUren horko cetanrem rajok'a, ar am do berhaete menak'kotako onkoren bairikoak'ti khonem rukhiakoa. PROBHU do ac'ak'aidari cetanre cak'laaic' menkateye ojok'akat'me reak'cinha am laġit' do noa hoyok'a: ²Teheñ iñ then khonem bida calak're bar hoḡem ñamkina, Benjamin reak' simare menak' Selsahre, Rahelak' topa then. Unkin dokin lajama,

bañma, amem sendra baḡayet'ko tahēkan gadha doko ñamena, ar nitok' apum do gadhako reak' baġikate aben reak'e bhabnak' kana, are meneda, Hoḡoniñ laġit' do cet'iñ cekaea? ³Khan onde khon lahateben sen idik'te Tabor reak' elon dare thenben seterok'a. Oñde do Bethelte Isor thenko rakap' calak'kan pe horko darambena; mit' hoḡ do pea boda hopone tiak'akata'koa, dosaric' do pea pithaj teweñakada, ar tesaric' do mit' kum darkha rasae gok'akada. ⁴Onko doko joharama, ar barea pithako calama. Am do onam atañakoa. ⁵Ona tayom Gibeaelohimteben seterok'a, one okare Philistikoren pahra khata menak'ko. Oñde do nagrahateben seterok' jokhec' mit' dol nabikoben daramkoa, one onko do botkoc' khon naġ' bikanko ārgo hijuk'kan, laha lahate bina banam ar tabla ar tirio ar peḡesante. ⁶Ar PROBHUren jiu do ame sarbħaraomea, ar am do onko tuluc'em nabia, ar etak' hoḡem hoyok'a. ⁷Ado noako cinħam ñelle khan jagem aṭ dareak' onkaeme, ente Isor do am tuluc'e tahena. ⁸Ar am do iñ lahare Gilgaltem ārgo calak'a, ar ñelme, iñ do am theniñ ārgo calak'a, jeredok' samañok'ko samañko ar sulukren teṅgenok'ko teṅgenko laġit'. Eae dinem taṅgi hatañña; ado am then hec'ateñ uduk'ama cet'cek'ka hoyok'tama mente.

9 Ado nonka hoyena, Samuel then khon calak' laġit'e deaket'

khan Isor do pheraoakan mone emadea; ar onako cinha do enhilok' sanam purauena. ¹⁰Gibeatekin set-eren khan, nelme, mit' dol nabiko doko daramkede, ar Isorren jiu doe eserkede, ar uni do onko talareye nabikeda. ¹¹Ar pahil khonko badae-de tahēkan hor'ko do nabiko tuluc' nak'bikanko nelkede kha ako akoreko mepenena, Kis hopon doe cekaakana? Saul do nabiko modren kanae se? ¹²Khange ondenic' mit' hor do atanket'teye menkeda, Noko do okoe hopon kanako? Ona iate noa do kahtukge hoeakana, banma, Saul do nabiko modrengese? ¹³Ado nak'biye mucat'ket' khan botkoc'teye rakap' hec'ena.

¹⁴Ar Saulren kakattet' do uni ar uniren guti korae metat'kina, Okateben dukana? Ar uni doe menkeda, Gadhako tok'lasge; ar okare hō bako namok'kanlin' nelket' khan Samuel thenlin' calaena. ¹⁵Khange Saul kakattet' doe menkeda, Lajānben bare Samuel do cet'e metat'βena: ¹⁶Ar Saul do kakattet'e metadea, Uni do pustaue jahirat'linā gadha doko namakana mente. Menkhan rajostī reak' katha, one oka reaṅ Samuele rorlet' ona reaṅ do cet'ge bae lajadeaṅ.

Saul do raj lekako angocede kana

¹⁷Ar Samuel do PROBHU then Mispate hor'koe hoho jarwa ocoket'koa; ¹⁸ar uni do Israel hor'koe metat'koe, PROBHU Israelporen Isor do nonkae meneda, In do Israel Misor disom khoniñ odok

agukede, ar in do Misrikoak' ti khon ar apeko julumet'pe tahēkan sanam rajostirenkoak' ti khoniñ rukhiaket'pea. ¹⁹Menkhan ape do teheñ aperen Isorpe nihāt gidiakeade, one uni apeak' sanam ghoṅnako khon ar apeak' garko khone bañcaoakat'pe; ar teheñ mape menet'kan, Ale cetandre do mit'ten raj bare dohoalema. De endekhan, PROBHU samanre tenṅonpe, apeak' khūt'ko leka ar apeak' dāhgi-ko leka.

²⁰Khan Samuel do Israelren sanam khūt'koe hec' sor ocoket'koa, ar gulibātte Benjamin khūt'josena. ²¹Uni do Benjamin khūtrenko gusti gustiye hec' sor ocoket'koa, ar Matri gusti do gulibātte josena; sesre uni do Matri gustiren horo horoe hec' sor ocoket'koa, ar Kis hopon Saul do gulibātteye josena. Menkhanko nam barakede khan uni do bae namlena. ²²Khan onko do arhō PROBHU thenko kuliana, uni hor do ondeye hec'akana se baña mente. Ar PROBHU doe menkeda, Nelpe, uni do asbabko talareye okoakana. ²³Khange onko do nīr senente onde khonko agukede; ar hor'ko talareye tenṅoyen khan sanam hor' uni taren-tegeko hoyena. ²⁴Ar Samuel do sanam disom hore metat'koa, Nuipe nelekana, okoe PROBHU doe bachaoakade? Nui leka do sanam disom hor'ko talare okoe hō banuk'koa. Ar sanam disom hor' doko hohokeda, Raj do jiwet' bareye takenma.

²⁵Khan Samuel do disom hor'ko rajostī reak' hok ar hike kami' reaṅ galmaraoat'koa; ar uni do onako

mit'tec' puthireye olkeda, ar PROBHU samanreya dohokeda. Khan Samuel do sanam disom horko apan apin orak'teye kolkat'koa. ²⁶Saul hō Gibeate ac' orak'teye calaena, ar uni tuluc' onko dilgaria horko calaena, okoeak' mon Isor doe jotet'ket'tako. ²⁷Menkhan adom dhuraha hor doko menkeda, Nui hor do cekateye bañcao dareabona? Arko nenghaokede, ar salami bako idiadea. Menkhan uni do hapegeye tahēyena.

Saul do Amonikoe bhagaoet'koa

11 Ar Amoni hor Nahas do rakap' calaoente Jabesgileade eset' acurkeda; ar Jabesren sanam horko do Nahasko metadea, Ale tuluc' bondobos bandhaome, ado am then golamle khataok'a. ²Menkhan uni Amoni hor Nahas doe metat'koa, Ape tuluc' bondobosiñ bandhao khan eken nia lekatege: Ape mimit' horak' etom mēt' in hotor todtapea, ar onkate sanam Israelko henostañ ladeakoa. ³Khange Jabesren mukhiako doko menkeda, Eae māhā bare arak' aleme, jemon Israelkoak' gota simanare pathaonakole kol dareako. Ado ale bañcaole lagit' okoe hō banuk'ko khan am thenle soprotok'a. ⁴Ar pathaonako do Saultekoak' Gibeateko hec'ente ona katha do onden horko lai sadeat'koa; ar sanam horko do kauarauako rak'keda.

5 Saul do dañgrako goda khone laga aguyet'ko tahēkana; ar Saul

doe menkeda, Horko do cet' hoyentakoteko rarak'kana? Ado Jabesren horkoak' kathako laiadea. ⁶Onako kathaē añjomket' khan Isorren jiu doe dec'adea, ar pit do aditet' carhaoentaea. ⁷Uni do mit' arār dañgrae hataoket'kina, ar samak' katra kutraket'kinte ona do onko pathaonako tite Israel reak' gota simanateye kolkeda nonka menkate, Saul ar Samuel tayom tayomte bae hijuk' horren dañgrako doko nonka ocok'a. Khange PROBHU reak' toras do horkore paraena, ar mit'ke mit'ko odok'hec'ena. ⁸Ado Besekreye lekhaket'ko khan Israel hoponko do pe sae hajarko hoyena ar Jihuda hoponko do pe gel hajar. ⁹Ar onko do hec'akan pathaona horko metat'koa, Jabes-gileadren horko do nonkape metakoa, Gapa sardi setoñ jokhec' ape do bañcaope nama. Pathaonako do seterente Jabesren horkoko laiat'koa, khan onko doko raskayena. ¹⁰Ona iate Jabesren horko do Amonikoko metat'koa, Gapa do ape thenle soprotok'a, ar jāhānak'ge bogepe metak' onka darealeape. ¹¹Dosar hilok' Saul do horkoe pe khataket'koa, ar onko do setak' pohor dera talateko bolyena, ar Amonikoko nēt'ket'koa seton auri sardik' hābic'; ar sarec'lenko doko chirchaturena, onate onko modre bar hor hō mit'te do bakin namlena.

12 Khan disom hor do Samuelko metadea, Okoekoko menleda, Cet' Saul do ale cetanreya rajok'a? Denko onko hor do agukope jemonbo goc'ko. ¹³Menkhan Saul

doe menkeda, Teheñ do mit' hor hō bae goc' ocok'a, ente teheñ do PROBHU Israelre bancaoe hoe ocoakada. ¹⁴Ar Samuel do disom hore metat'koa, Delabo Gilgaltebo calak'a, ar onde rajostibo nāwā aroea. ¹⁵Ado sanam disom hor Gilgalteko calaoena, ar onde Gilgalre PROBHU samanre Saulko rajkedeo. Ondege PROBHU samanre sulukren tengenok'koko tengenket'koa, ar ondege Saul ar Israelren sanam horko do adiko raskayena.

Samuelak' ses bidak' galmarao

12 Ar Samuel do Israelkoe metat'koa, Nelpe, in do apepe metadin sanam kathakon anjomakat'tapea, ar ape cetanre mit'teniñ rajakadea. ²Nitok' do nelpe, raj do apeye ayurpea; in do haram arin panduyena, ar nelkinpe inren hopon do ape talarege menak'kina; in do juan okte khon nit'habic' apeñ ayurakat'pea. ³Nok'oe samanre menangea, PROBHU samanre ar uniren ojok'ic' samanre; ma in uparte goha empe. Jāhāeren dangrañ hataoakadetaea? Se jāhāeren gadhañ hataoakadetaea? Se jāhāe in hāudiakat'pea? Se jāhāe in jaejulumakat'pea? Se jāhāe ak' ti khon ghushataokate onate mēt'in bet'akat'tiña? Ma in uparte goha empe, adoñ ruarkatapea. ⁴Ar onko doko menkeda, Bam hāudiakat'lea, bam jaejulumakat'lea, okoe-

ak'hō cet'ge bam hataokada. ⁵Khangeye metat'koa, PROBHUge ape uparte goha kanae, ar uniren ojok'ic'ge goha kanae teheñ, banma, in tire cet'ge bape namakada. Arko menkeda, Goha kangeae.

⁶Ar Samuel do disom hore metat'koa, PROBHUge goha kanae, one okoe Mose ar Arone bahalket'kin, ar aperen hapramko Misor disom khone odok aguket'ko. ⁷Nit endekhan, De tengonpe, ado PROBHU samanre ape tuluc' kathañ chindaua, PROBHUak' sanam babañcao kami reañ, one uni do ape ar aperen hapramkoe rikawat'pe. ⁸Jakob do Misor disomteye calaoenre Misriko do onkoko jaejulumket'koa. Khan aperen hapramko do PROBHUko rak'adea, ar PROBHU do Mose ar Arone kolket'kina. Unkin do aperen hapramko Misor disom khonkin odok aguket'koa, ar noa thāirekin girobaskat'koa. ⁹Menkhan onko do PROBHU akoren Isorko hirinkedeo; ar uni do Hasor raj Jabinreñ larhai phad subedar Sisera tire ar Philistikoak' tire ar Moabren rajak' tireye akriñ gidikat'koa; ar onko do onko birudko larhaiyena. ¹⁰Khan onko do PROBHUko rak'adea, arko menkeda, Ale dole kaiakada, ente PROBHUle bagi saeakadea, ar Bak'alko ar Astoret kole sewaakawat'koa; menkhan nitok' do aleren bairikoak' ti khon bare rukhiale, ado amgele sewawama. ¹¹Ar PROBHU

12 : 6 = Exo. 6 : 25 12 : 8 = Exo. 2 : 23 12 : 9 = Bik'. 4 : 2

12 : 9 = Bik'. 13 : 1 12 : 9 = Bik'. 3 : 12 12 : 10 = Bik'. 10 : 10-15

12 : 11 = Bik'. 7 : 1 12 : 11 = Bik'. 4 : 6 12 : 11 = Bik'. 11 : 29

12 : 11 = 1 Sam. 3 : 20

do Jerubak'al ar Barak ar Jephtha, ar Samuele kolket'koa, ar onko do berhaeten aperen bairikoak' ti khonko rukhiaket'pea; ar ape do khatirjomape girobasakan tahékana. ¹²Menkhan Amøn hoponkoren Nahas raj ape uparte hijuk'kanpe nelkede khan inpe metadina, Ale cetanre do mit'ten rajge rajge calaoa; PROBHU aperen Isorge aperen raj kanre hõe. ¹³Ar nitok' do nuk'ui raj do one unipe bachaoakawan, one unipe koeakawan; PROBHU do ape cetanre mit'ten rajge emakana. ¹⁴Ado PROBHUpe boroae arpe sewawae ar uniak' aranpe anjom ar PROBHUak' hukum birudte bape hul, menkhan ape ar ape cetanreye rajok' raj hõ, ape jotoge, PROBHU aperen Isorpe panjaye khan bogege hoyok'tapea; ¹⁵menkhan PROBHUak' aran bape anjomletae, bickom PROBHUak' hukumko birudpe hulle khan PROBHUak' ti do ape ar aperen raj uparte hoyok'a. ¹⁶Nit endekhan tengo thirok'te noa maranak' nelpe, oka PROBHU do ape met'ahã samanreya rikai. ¹⁷Cet' netar do guhum irok' din do ban kana? In do PROBHU in hohoea, jemon uni do hudur ar dak'e kol; ar ape dope badaea arpe ñela apeak' dustami do marangetapea mente, one okatak' PROBHU samanrepe kamiakat' mit'ten rajpe koeakawante. ¹⁸Ar Samuel do PROBHUye dohaeadea, ar PROBHU do enhilok'ge hudur ar dak'e kolbeda, ar sanam disom horko do PROBHU ar Samuel aditet'ko botorat'kina.

¹⁹Ar sanam disom horko do Samuelko metadea, De ale amren golamko nutumte PROBHU amren Isor then bare koeme, jemon alole gujuk'; ente aleak' sanam kaikore noa bari'ak'gele jutic'akawana mit'ten rajle koeakawante. ²⁰Ar Samuel do disom hore metat'koa, Alope botorok'a; ape do noa sanam bari'ak' mape kamiakat'ge, enre hõ PROBHU panjaye khon do alogepe ghanjerok'a, menkhan apeak' gota monte PROBHU sewawaepe; ²¹ar auriak' sec' do alope ghanjerok'a, oka ban porhoan ar ban rurukhia, ente onako do auriak'gea. ²²Ente PROBHU do ac'ren horko bae gidi saekoa, ac'ak' maran nutum khatirte, ente PROBHU doe kusiakana ac'ren porjakoe hoe ocope lagit'. ²³Ar in babot — in khon saharakan bare tahenma ape nutumte kokoein thirok'te PROBHU birudin kai do; ar in do ape boge ar thik horin cet'apea. ²⁴Eken PROBHU botoraepe, ar apeak' gota monte sarite sewawaepe, ente hudispe samani maranak'ko uni doe rikaakawat'pea! ²⁵Menkhan bari'ak'gepe kami idi khan ape dope mohor metaok'a, ape hõ ar aperen raj hõ.

Philisuko uparte larhai

13 Saul do rajen jokhec' pe gel serma umerrene tahékana; ar Israelko cetanre bar serma rajge calaoket' khan ²Saul do Israel hoponko khon pe hajar hore bachao ket'koa, bar hajar do ac' saote

Mikmasre ar Bethel reak' buru disomreko tahēkana, ar mit' hajar do Jonathan sāote Benjamin reak' Gibearoko tahēkana; sarec' hōrko do apan apin tambuteye kol ruakat'koa. ³Jonathan do Gebare tahēkan Philistikoak' pahra khatarenkoe nēt'ket'koa; ar Philistiko do onako anjomkeda. Ar Saul do gota disomre sakwa oron ocoket'teye dahur bulaukeda, enkatthae, Ibrikoko anjomma. ⁴Ar sanam Israelko doko anjomkeda, banma, Saul do Philistirenkoak' pahra khatarenkoe nēt'akat'koa, ar noa hō, banma Israelko do Philistiko then hirkhagego soakana. Ar disom hōrko do Saul pañjaye laḡit' Gilgalreko hoho jarwa ocoyena.

⁵Ar Philistiko do Israelko tuluc' laḡai laḡit'ko jarwaena, pe gel hajar rāt gaḡi, turui hajar aswariko, ar jalapuri are reak' gitil leka sanḡe laḡai phadkoge; onko do hec'ente Mikmasreko derayena, Bet-awen khon purub sec're. ⁶Ar Israel hōrko do garreko paraokana menteko nelket' khan — ente disom hōr do adiko kucitakan tahēkana — disom hōrko do danderkore, khorlonkore, catani lopak'kore, dondhorkore, khoyak'koreko okoyena, ⁷se Jordanko paromket'te Gad ar Gilead disomteko darḡkeda. Saul do un habic' Gilgalregeye tahēkana, ar disom hōr hō uni pak'ñjatege menak'koa luyut' cuput'.

⁸Saul do eae māhā tak'ngikane tahēyena, Samuele nendaakat' tahēkan leka; menkhan Samuel

do Gilgalte bae hec'lēna, ar disom hōrko do uni then khonko chir chaturok'kan tahēkana. ⁹Khange Saul doe menkeda, Den jeredok' samañok'ic' ar sulukren teñgenok'ko; nonde in then aḡukope. Ar uni do jeredok' samañok'ic'e samañkede. ¹⁰Ar jeredok' samañok'ic' sak'mañe satket' khan, nelme, Samuele seterena. Ar Saul do uni joharae laḡit'e oḡok daramkede. ¹¹Khange Samuel doe menkeda, Cet'em cekakeda? Ar Saul doe menkeda, Disom hōr in then khonko chir chaturok'kan, ar am hō nenda dinre bam seterlen ar Philistiko do Mikmasreko jarwaen nelket'te, ¹²in doñ menkeda, Tinre con nahak' Philistiko do in uparte Gilgalteko āḡgo hijuk'a, ar in do PROBHU then dāyān nam laḡit' aurin kāwārik'a; ona iate murukket'te in do jeredok' samañok'ic'in samañkede. ¹³Khange Samuel do Saule metadea, Bebuḡ reak'gem kamiakada ami do; am do PROBHU amren Isorak' hukum bam dohoakada, one okaḡak'e hukumat'me; onkale Khanem honañ PROBHU do amak' rajosti Israelko cetanre jaeḡug habic'e kajakkea. ¹⁴Nitok' amak' rajosti do bañ tengo ḡarhaok'a; PROBHU do ac'ak' mon leka mit' hore nam ḡhikakawana; ar PROBHU do ac'ren hōrko cetanre cak'laoc' menkatēye baḡalakadea; ente am do PROBHU okaḡak'e hukumat'me ona do bam dohoakada. ¹⁵Ar Samuel do beret'ente Gilgal khon Benjamin reak' Gibeateye rakap' calaoena.

Ar Saul do ac' thenko namen hore lekhaket'koa turui sae gan horge. ¹⁶Ar Saul ar uniren hopon Jonathan ar unkin saoteko tahēkan hor'ko do Benjamin reak' Gebareko tahēkana; menkhan Philistiko do Mikmasreko deraakan tahēkana. ¹⁷Ar lulu'ko do Philistikoak' dera khon pe dolko odokena; mit' dol do Ophra sec' Sual disomteko mohndayena, ¹⁸mit' dol do Bethoron sec'ko mohndayena, ar mit' dol do Seboyim buru-tala-otet cetanre menak' hahan'kar reak' sima sec'ko mohndayena.

¹⁹Ar gota Israel disomre kamar karigol do celege bako namok'kan tahēkana; ente Philistiko doko menakat' tahēkana, Israelko do ban'khan tarware ar borlomko benao boteja; ²⁰ar sanam Israelko do Philistiko thenko argo calak'kan tahēkana akoak' nahel pal ar tamni ar tanga ar datrom hulsin' ocoe lagit'. ²¹Ar nahel pal ar tamni hulsin' ocoe lagit' kurai do tahēkana mit' pim, ar tanga laser ar arjan jomkao ocoe lagit' do mit' sekel reak' pe hīs. ²²Ona iate larhai hilok' Saul ar Jonathan saoteko tahēkan larhai hor'ko modre okoe then hō tarware ar borlom do ban' tahēkana; menkhan Saul ar uniren hopon Jonanthekin do tahēkanetakina. ²³Ar Philistrenkoak' pahra khatarenko do o'ok senente Mikmas reak' buru sinit' hor thenko cala-ena.

Jonathanak' dilgaria kami

14 Mit' din Saul hopon Jonathan do ac'ak' khandā bhanda ak'senic' korae metadea, Delan

hanasatelañ parom calak'a Philistikoak' pahra khatate. Menkhan ac' apat do bae laideade. ²Saul do Gibeareak' mit' arereye takenkan tahēkana Migron thenak' dalim dare butare; ar uni saoteko tahēkan larhai phadko turui sae gan hor'ko tahēkana; ³ar Silore PROBHUren naekeye tahēkan Eli hopon Phinehasren hopon Ikabodren boeha Ehitubren hopon Ahia do ephode horok'et' tahēkana. Ar hor'ko do bako badaekan tahēkana Jonathan senakana mente. ⁴Philistikoak' pahra khatate Jonathan sen paromok'e menjonkan tahēkan buru sinit' then do denebanar nakhare barea coelo usul dhiri cañani tahēkana; mit' tec' reak' nutum do Boses ar dosarak' reak' nutum do Sene tahēkana. ⁵Mit' tec' coelo usul dhiri do utor sec're Mikmas mohnda muhndire, ar dosarak' do dakhin sec're Geba mohnda muhndire tahēkana.

⁶Ar Jonathan do ac'ak' khandā bhanda ak'senic' korae metadea, Delan noko bin khatnakoak' pahra khatarenko thenlan sen paromok'a; pasere pasec' PROBHU do alan' nutumte jāhānak'e rikai; ente PROBHU do cet'te hō bae akotok'a babañcao khon do, ban' do dherte ar ban' do thorate. ⁷Ar uniren khandā bhanda ak'senic' do uniye metadea, Ma amem hudiset'kan lekage kamime, nelme, in' do am songetege menaña, amak' monre cet' leka in'ak' monre ho inā lekage. ⁸Khan Jonathan doe menkeda, nelme, alan' do onko hor thenlan sen paromok'kana, ar onko thenlan

udugok'a nahak'. ⁹Adoko metalan khan, Hape ondege tahē hatarok'-ben aben then aṛurile senok' hābic', endekhan alaṅak' thāiregelaṅ tahē hatarok'a, ar onko then do balaṅ rakap' calak'a. ¹⁰Menkhanko menle khan, Dela nahak' note ale then hijuk'ben, adolaṅ rakap' calak'a; ente PROBHU do alaṅak' tireye soprotakat'koa. Ar inaḡe alaṅak' cinha do hoyok'a. ¹¹Ado bana hoṛ Philistikoak' pahra khatarenko thenkin nel ocoyena; ar Philistiko doko menkeda, Hānkin nelkinpe, Ibri hoṛ do akinkin okolen bhugak' khonkin oḡok hijuk'kana. ¹²Ar pahra khataren sipahiko do Jonathan ar uniak' khaṅḡa bhaṅḡa ak'senic'ko roṛ daramat'kina, menkedako, Dela nahak' ale then hijuk'-ben ado mit'ten jinisle uduk'abena. Ar Jonathan do ac'ak' khaṅḡa bhaṅḡa ak'senic'e metadea, Dela in tayom tayomte rakap' hijuk'me, ente PROBHU do Israelkoak' tireye soprotakat'koa. ¹³Khaṅ Jonathan do kaḡa kaḡateye rakap' calaoena, ar uniak' khaṅḡa bhaṅḡa ak'senic' hō uni tayom tayomte. Ar onko do Jonathan samaṅreko gureṅa, ar uniak' khaṅḡa bhaṅḡa ak'senic' do uni tayom tayomteye goc'idiket'koa. ¹⁴Ar pahil dhao nēt'enko one okoe Jonathan ar uniak' khaṅḡa bhaṅḡa ak'senic'tekinkin nēt'ket'ko, onko do bar gel gan hoṛko tahēkana mit' arāṛ ḡaṅrate sikok' goḡa reak' adha gan thāirege. ¹⁵Ar ḡerare, ṅaṅḡire, ar sanam phaḡko talare mit'tec' torasge hoyena; pahra khatarenko ar lulut phaḡrenko hōko luyut' cuput' cabayena;

ot daldalaoena; ar mit'tec' maraṅ torasge hoyena.

Philistiko bhagao ocok'kan

¹⁶Ar Benjamin reak' Gibearoko tahēkan Saulren sontoriako doko beṅget' rakap'keda, arko nelket', gadel phaḡ ma hante nhate bid bidko ḡaṛet'kan. ¹⁷Khange Saul do ac' sāoteko tahēkan hoṛe metat'koa, Ma lekhak'te nelpe abo then khon okoeko senakana mente. Adoko lekhayen khan, nelme, Jonathan ar uniren khaṅḡa bhaṅḡa ak'senic'tekin baṅuk'kin. ¹⁸Ar Saul do Ahiai metadea, Den note Isor reak' sunduk aḡuime. Ente onako jokhec' Isor reak' sunduk do Israelren laṛhai hoṛko sāotegeko asenēt'tahēkana. ¹⁹Ar Saul naeke tuluc'e galmaraokan tahēkan jokhec'ge Philistikoak' ḡerare kaṅmaṅ do saṛdi idiyena. Ar Saul do naekeye metadea, Ma ikakak'me. ²⁰Khange Saul ar uni tuluc'ko tahēkan sanam hoṛko do uni then jarwaente laṛhai thenko seṛerena; ar nelme, onko ma ako akogeko mapak'kan, aḡi maraṅ aḡaḡe hoeakan! ²¹Onko Ibriko okoe pahil do Philistiko tuluc'ko tahēkan, ar okoe onko tuluc' ḡerateko rakap' senakan tahēkan onko do Saul ar Jonathan sāoteko tahēkan Israelko sec'enako. ²²Onkage onko sanam Israelko hō okoe Ephrayim reak' buru disomreko okoakan tahēkan onko hō Philistiko ḡaṛet' kana menteko aṅjomket' khaṅ laṛhaire selet'enteko khudaḡket'koa. ²³One onka PROBHU do enhilok' Israelrenkoe baṅcaoket'koa; ar laṛhai

do Bet-awen hanasa sec' sen idiyena.

Lahaj tayom reak' ghotnako

24 Menkhan Israel horko do enhilok'ko kucitena, ente Saul do horko kiriaat'koteye menleda, Sarapangeae uni hor do okoe auri ayubok're ar inren bairikore auriñ hala halik're jomak'e jomle khan. Onkate okoe hõ jomak' bako jomleda. ²⁵Ar sanam disom hor do birteko boloyena; ar otkore do dumur rasa tahëkana. ²⁶Ar disom hor do birteko boloyen khan, nelme, dumur rasa do lingik'kana. Menkhan okoe horhõ akoak' ti mocate bako rakap'leda, ente disom horko do kiriaok boroak'kan tahëkana. ²⁷Menkhan Jonathan do bae anjomakat' tahëkana ac' apat do horkoe kiria ocoakat'ko tahëkana mente, onate uni do ac'e sap'akat' tahëkan thenga reak' cottet'te dumur chataye gutukeda, ar ac'ak' ti do mocateye rakap'keda; ar uniak' mët' do kharsalayentaea. ²⁸Khange disom horko modren mit' hor doe menkeda, Apum do disom horko adi kajakteye kiria ocoakat'koa, enkathae, Teheñ jomak'e jom hor do sarapan bareye hoyok'ma. Ar disom horko doko lorao cabaakan tahëkana. ²⁹Ar Jonathan doe menkeda, Apuñ do disome halakan akada; nelpe inak' mët' do samani kharsalayentiña, thora dumur rasañ cakhaakat'te! ³⁰Heran boge hoekok'a judi teheñ

do disom horko akoren bairikoak' lutak'ko namakat'ak' khon mon subako jomle khan! Ente nitte Philistiko modre aema bako nët'kok'a honan?

31 Enhilok' onko do Philistikoko nët'ket'koa Mikmas khon Ayalon habic'. Ar disom hor doko lorao cabaakan tahëkana; ³²Ar horko do lutak're jhapko emket'te bhidi meromko, gai dañgrako ar mihũko hataoket'koteko gurket'koa, ar horko do onko mãyãm sudhako jomket'koa. ³³Khange Saul ona jahiradeteko menkeda, Nelme, disom horko do PROBHU birudko kakaikana mãyãm sudhako jojomkante. Ar uni doe menkeda, Ape dope bepatiarakada; den note mit'tec' marañ dhiri gudrau aguipe. ³⁴Ar Saul doe menkeda, Disom horko talare pasnaok'te laiakope, enkathae, mimit' hor do apan apin gai dañgra se merom bhidiko agukoma, ar nondege gurkoteko jomkoma; ar mãyãm sudhako jomkote PROBHU birud do aloko kaima. Ado enhilok' nindage mimit' hor apan apin gai dañgrako aguana, ar ondegeko gurket'koa. ³⁵Ar Saul do PROBHU nutumte mit'tec' pinde benaokeda; onage PROBHU nutumteye benaoket' pahil pind tahëkana.

36 Khange Saul doe menkeda, Delabon nindage Phillistiko pak'njabon odok calak'a, ar setak' marsalok' habic'bo lutjoña; ar onko modre cele hor hõ babo sarec'koa. Ar onko doko menkeda, Oka besem

metak'kan onkaeme. Menkhan uni naeke doe menkeda, Delabon nonde Isor thenbon sorlengē. ³⁷Ar Saul do Isor thene kuliana, banma, Philistiko pak'ñjañ odok calak'a? Cet' Israelkoak' tirem soprotkoa? Menkhan uni do enhilok' bae roṛ ruaradea. ³⁸Khan Saul doe menkeda, Note hec' sorok'pe ape disom hoṛren sanam mukhiako, ar badaepe ar nelpē cet' lekate noa kai do teheñ hoeakana mente. ³⁹Ente Israelkoe bañcaet'ko PROBHUye jiwet' lekage, inren hopon Jonathan hō Jonathanre dos menak' khan uni do khaṭigēye gujuk'a. Menkhan sanam disom hoṛko mod khon celege bako roṛ ruaradea. ⁴⁰Khange uni do sanam Israelkoe metat'koa, Ape do mit' sejok'pe ar in ar inren hopon Jonathanteliñ doliñ mit' sejok'a. Ar disom hoṛko do Saulko metadea, Am bogem metak'kan lekage kamime. ⁴¹Khange Saul doe menkeda, E Israelkoren PROBHU Isor, cedak' teheñ do amren golam bam roṛ ruararakawadea? Noa dos inre se inren hopon Jonathanre menak' jāhān khan, E PROBHU, Israelkoren Isor, Urim bare emok'me; menkhan noa dos do amren hoṛ Israelkore menak' khan Thumim bare emok'me. Ar Jonathan ar Saulkin sap'ena, ar disom hoṛ doko paskaoena. ⁴²Khange Saul doe menkeda, In ar inren hopon Jonathan talare gulibāṭpe. Ar Jonathane sap'ena.

43 Khange Saul do Jonathane metadea, Ma laiañme, cet'em

cekaakada, mente. Ar Jonathan doe laiaḍea, metadeae, Hē, in do thoṛa thoṛi dumur rasa in tire tahēkan thenga reak' cōttet'tēñ cakhaakada; nok'oe nonde menaṅgea, gujuk' doñ sapraōgea. ⁴⁴Ar Saul doe menkeda, Isor doe nonkawāñme, are nonka idiāñma; am do khaṭigem gujuk'a, Jonathan. ⁴⁵Khange disom hoṛko do Saulko metadea, Cet' Jonathane gujuk'a, one okoe Israelre noa maraṅjitaue hoe ocoakat'? Alo bare, PROBHU jiwet' menae lekage, uniak' bohok' up' reak' mit' gotec' hō otre bañ nurok'a; ente uni do teheñ Isor tuluc'geye kamiakada. Onkate disom hoṛ do Jonathanko chadaokede, ar uni do bae goc'lena. ⁴⁶Ar Saul do Philistiko pak'ñja ikakat'teye rakap' calaoena; ar Philistiko do akoak' ṭhāiteko calaoena.

Saulak' rajoṣṭi calao ar uniak' gharoñj

47 Saul do Israelko cetanre rajoṣṭiye hataoket' kian berhaeten ac'ren baṛiriko uparteye laṛhāiyena, Moabrenko, Amoniko, Edomrenko, Sobaren rapajko ar Philistiko upartēge; jāhā sec'geye mohndayen ontegeye bhagao idiket'koa. ⁴⁸Uni do dareanak'e kamikeda, Amalekrenkoē nēt'ket'ko, ar Israelko do lulutkoak' ti khone rukhiaket'ko hotete.

49 Saulren hoponko doko tahēkana Jonathan, Iswi ar Malkisua; ar uniren barea hoponerawak'

nutum do tahēkana, pahil janamic'ak' do Merab ar hudiñic'ak' do Mikal. ⁵⁰Ar Saul prak' hor do Ahimastren hoponera Ahinoame tahēkana. Ar uniren larhai phad subedarak' nutum do tahēkana Abner, Saulren kakattet' Ner hoponge; ⁵¹Kis do Saul apate tahēkana, ar Abner apat Ner do Abiyel hopone tahēkana.

52 Philistiko tuluc' larhai do ātge tahēkana, Saul jiwet' bhor; ar Saul do jāhāege birbao se dāfean hore nēlleko khan, onko do ac' thene agukoa.

Amalekiko tuluc' larhai

15 Ar Samuel do Saule meta-dea, PROBHU do am ac'ren hor Israelko cetanre raj menkate ojob' me lagit' e kolledina; nit endekhan PROBHUak' kathako anjomme. ²Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, in do Amalekkoñ sajakoa Israelko Misor disom khonko rakap' hec'enreko eset' daramalet' ko khatirte. ³Nit endekhan do senok' te Amalekrenko nēt' kom ar menak' tako sanamak' markhu maraotakome; alom mayawakoa, menkhan herelge cet' maejiuge cet', nir ketec' gidrage cet' nunu gidrage cet', gai dangrage cet' merom bhidige cet', ūtge cet' gadhage cet', sanamge goc'kom.

4 Khange Saul do disom hore hoho jarwaket' koa, ar Telayimreye lekhaket' koa bar lakh otten larhai phad, ar Jihudaren do gel hajar

hor. ⁵Ar Saul do Amalekikoak' nagrahateye seteren khan buru-tala-otetreye tārāk'ena. ⁶Ar Saul do Kenikoe metat' koa, Men sa calak' pe, Amalekrenko tala khon odok calak' pe, jemon onko tuluc' alon mohor metaope; ente ape do sanam Israel hoponko dayagepe uduk' at' koa Misor disom khonko rakap' hec'enre. Ar Keniko do Amalekrenko khonko sa pharak'ena. ⁷Ar Saul do Amalekrenkoe bhagaoket' koa, Hewila khon Sur hābic', one oka Misor disom reak' purub nakhare menak'. ⁸Ar uni do Amalekikoren raj Agag jiwet' tegeye sap kedeā, menkhan disom hor'ko do tarware reak' dharteye maraoket' koa. ⁹Menkhan Saul ar larhai hor'ko do Agag, ar merom bhidikoren soros sorosko, logno logno gai dangrako ar bes bes bhidi meromkoko sarec' dohokat' koa, ar sanam bes besak' jinisko hō; bako markhu maraoket' koa; baric' baric' ar roga rogako do jotogeko markhu maraoket' koa.

Saul doe nihātok'kana

10 Ar PROBHUak' katha do Samuel then hec'ena, enkathae, ¹¹Sauliñ rajakade nufumten kastaok' kana; ente uni do in pañjañ khone pacakana, ar inak' hukumko do bae purauakada. Khange Samuelak' pit do carhaoentaea, ar uni do PROBHU then mit' nindai rak' angakada. ¹²Ar Samuel do setak're Saul tuluc' napam lagit' adireye beret'ena; ar Samuelko

laiādea, bañma, Saul do Karmel-
teye hec'lena, ar nelme, uni do ac'
ñutumte mit'tec' dik'sa cinhai teñ-
gokeda, ar açur senente Gilgalteye
ārgo calaoena. ¹³Khan Samuel do
Saul thene hec'ena, ar Saul do
uniye metadea, PROBHU then
bhoran bareyem hoyok'ma. In do
PROBHU reak' hukumiñ purau-
akada. ¹⁴Khan Samuel doe menkeda,
Ado cet'kana endekhan iñak' luturre
paraok'kan noa bhidi meromkoak'
bebhaok', ariñ añjomet'kan gai
dañgrako reak' bhokraok' do?
¹⁵Saul doe menkeda, Onko do
Amalekrenko then khonko agu-
akat'koa; ente larhai hořko do bes
bes bhidi meromko ar gai dañgra-
ko do PROBHU amren Isor teñge-
nae lağit'ko sarec' dohoakat'koa;
ar etak'ko dole mařkhu maraoket'-
koa. ¹⁶Khange Samuel do Saule
metadea, Hape thirlenme, adoñ
jahirama PROBHU teheñ ninda
cet'e galmaroadiñ. Ar uni do
menkeda, Ma rořme.

17 Khan Samuel doe menkeda,
Am noñjorre am dom huđiñre hō
cet' am do Israel khūtren matha
dom bañ kana? PROBHU do Israel-
ko cetanre raj menkateye ojok'ket'-
mea. ¹⁸Ar PROBHU do açuket'me-
teye metat'mea, Do senok'te onko
kaķaiko Amalekiko, do mařkhu
maraokom, ar auriķo sumar cabak'
habic' onko tuluc' larhaimē. ¹⁹Ado
endekhan cet' iaťe PROBHUak'
arañ do bam añjomlet'taea? Cet' ia-
te luťak're do ñir khadleyente
PROBHU noñjorre bařic'ak' dom
kamiakada? ²⁰Khange Saul do
Samuele metadea, In do PROBHU-

ak' arañiñ añjomakat'getaea, in do
PROBHUye açu kollediñ theniñ
senakangea, in do Amaleki raj
Agagiñ aguakadea, ar Amalekiko
doñ mařkhu maraokat'koa.
²¹Menkhan larhai hořko do luťak'ko
hataoana, bhidi merom ar gai dañ-
grakoge, mařkhu maraok'ko modre
bes besko do PROBHU amren Isor
ñutumte Gilgalre jeredok'
ar teñgenok'ko samañok'ko men-
katege. ²²Khange Samuel doe
menkeda,

Cet' PROBHU do jeredok'
samañok'ko ar teñgenok'ko
unaķ'e bařutako kana,
Tinaķ' PROBHUak' arañ
añjomtaeye bařutak'kan?
Nelme, bak'tao do daře khon
sorosgea,
Ar ak'ñjom do itilan bheđa
khon.

²³ Ēnte huhul do gunidari kai
lekana,
Ar keťec' mone do kaķai ar
murhut' sewa baragge;
PROBHUak' katřam nihāt
giđiakat'taete
Uni hōe nihāt giđiakat'mea
rajok' khon.

24 Ar Saul do Samuele metadea,
In doñ kaķiakada, ente in do
PROBHUak' hukum ar amak'
kathakoñ nihātakada, hořkoñ
boroaťko ar onkoak' kathakoñ
añjomket'takote. ²⁵Nit endekhan
iñak' kai baře ikakatiñme, ar in
soñgete ruar senok'me, jemon
PROBHU in sewa dařeae. ²⁶Men-
khan Samuel do Saule metadea,
In do am tuluc' bañ ruara, ente am
do PROBHUak' katham nihāt giđia-

kat'taea, ar PROBHU do am Israelko cetanre rajok' khone nihāt gidiakat'-mea. ²⁷Ar Samuel do bagiae jokhec'e acurok'kan tahēkan jokhec' Saul do uniak' an'rop an'care sap'-ket'taea ar ona do orec'ena. ²⁸Khan Samuel doe metadea, PROBHU do teheñ Israelko reak' rajostī am then: khone orec' chadaokeda, ar ona do am khon bhageyic' am phedren mit' hore emakawadea. ²⁹Israelko reak' Thonok do ere bae rora ar bañ doe kastaok' kana, ente uni, manwa doe bañ kana, onateye kastaokok'. ³⁰Khan Saule menkeda, Kaiakadañ, enre hō inren porjakoren murubiko ar Israel horko samanre nit bare manotīnme, ar in songete ruar calak'me, jemon PROBHU amren Isorin sewa dareae. ³¹Khan Samuel do acurente Saule pañjakede, ar Saul do PROBHUye sewawadea.

32 Khan Samuel doe menkeda, Dini Amalekikoren raj Agag nonde aguepe. Ar Agag do raskakate uni thēne calaena. Agag doe menkeda, Moron reak' harhat'tet' do khatige paromakana. ³³Ar Samuel doe menkeda, Amak' tarware maejiukoe nirbōs ocoakat'-ko lekage engam do maejiuko modreye nirbōsok'ma. Ar Samuel do Agag Gilgalre PROBHU samanre ye mak' bhungraukeda.

34 Ar Samuel do Ramateye calaena, ar Saul do ac' orak' Saul reak' Gibeateye rakap' calaena. ³⁵Ar Samuel do Saul ghūriā bae hiriledea jiwet' bhor; menkhan Samuel do Saul nutumteye hiñjrauk'kan tahēkana. Ar PROBHU doe

kastaoena Saul Israelko cetanre ye rajkede nutumte.

Daud do raj menteye ojek' ocok'kana

16 Ar PROBHU do Samuele metadea, Tis hābic' am do Saul nutumtem hiñjrauk'a Israelko cetanre rajok' khoniñ nihāt gidiakadere hō? Ma deren do sunumte pereitam ar mohndak'me; Bethlehemren Jisai theniñ kolme lagit', ente uniren hoponko mod khon mit'teniñ bachao akawana raj mente. ²Menkhan Samuel doe menkeda, Cekateñ sen dareak'a? Saul onae anjomle khane gojeña. Khange PROBHU doe menkeda, Mit'ten phētār, mihū idi torayem ar menme, In do PROBHU tengenae lagit' in hec'akana. ³Jisai do tengenok're neotayem, ar in doñ badae ocomea cet'em cekaea mente; ar nahak' okoe in metama unige in lagit'em ojogea. ⁴Ar Samuel do PROBHUye metade lekaket'te Bethlehemteye calaena. Ar nagraharen murubiko do thar tharate hec' daramkedeteko menkeda, Cele oka sec', boge bogege tho? ⁵A doe menkeda, Hē, boge bogege, In do PROBHU tengenae lagit'in hec'akana. Ma sonotok'tabonpe, ar tengenok're in tuluc' songek'pe. Ar uni do Jisai ar uniren hoponkoe sonot ocoket'koa; ar tengenok'reye neotaket'koa.

6 Arko hec'en khan Eliab benget'adete ye hudiskeda, khatige PROBHUren ojek'ic' do nuk'ui uni samanrege. ⁷Menkhan PROBHU do Samuele metadea, Uniak' rup

ar uniak' hormo reak' usultet' do alom beñget'ataea, ente uni doñ nihāt giđiakadea; ente PROBHU do imanwako beñget'ak'kanak' do bae beñget'ak'kana. ⁸Khange Jisai do Abinadabe hohoadea, ar Samuel samanreya sen parom ocokedeadea. Ar uni doe menkeda, Nui hō PROBHU do bae bachaoakadea. ⁹Khange Jisai do Samae sen parom ocokedeadea. Ar uni doe menkeda, Nui hō PROBHU do bae bachaoakadea. ¹⁰Ar Jisai do ac'ren eae koṛa hoponko Samuel samanreya sen parom ocoket'koa. Menkhan Samuel do Jisaiye metadea, PROBHU noko do bae bachaoakat'koa. ¹¹Khan Samuel do Jisaiye metadea, Nekogetam sanam koṛa hoponko do? Ar uni doe menkeda, Hudiñ utaric' sarec' doe sarec'akan-gea, menkhan uni do bhidi meromkoe guk'pikana. Khange Samuel do Jisaiye metadea, Ma hoṛ kolkote hoho aḡu ocoyem, ente uni nonḡe auriye hijuk' habic' jom laḡit' babo durup'a. ¹²Ado hoṛe kolket'koteye aḡu ocokedeadea. Uni do juruñ juruñ nelok'kan tahēkana, moñj mēt'an ar rupre cehraye tahēkana. Ar PROBHU doe menkeda, Ma beret'te ojogem, ente nui kangeae. ¹³Khan Samuel do dereñ sunume hatao- ket'te uniren boehako talareye ojok'kedeadea; ar PROBHUren jiu do enhilok' khon Daude dec'adea. Ar Samuel do beret'ente Kamateye calaena.

Daud Saulak' raj dorbarre

14 Menkhan PROBHUren jiu do Saul khone saharena, ar

PROBHU then khon mit'ten baṛic' jiu do uniye sasetede tahēkana. ¹⁵Ar Saulren gutiko do uniko metadea, Nelme, PROBHU then khon mit'ten baṛic' jiu doe saset- et'mea. ¹⁶Am aleren kisāṛ do am samanrele tenḡonkan ale amren golam bare hukumaleme, jemon peṛesañ phephet're nipun hoṛle nam aḡuye; ar Isorren baṛic' jiuve dec'amre uni do onae pheda ar am dom bogek'a. ¹⁷Ar Saul do ac'ren gutikoe metat'koa, Do moñje banam mit' hoṛ nawañpe ar nonḡe in then aḡuyepē. ¹⁸Koṛa- ko modre mit' hoṛ do roṛ ruṛ- ket'teye menkeda, Bethlehemren Jisai horren mit'ten koṛañ nelakadea, liithure banama, darean hoṛ kanae, birbao laṛḡai hoṛge, kathare bujhantar ar bhage hoṛ kanae; ar PROBHU do uni tuluc' menaea. ¹⁹Khan Saul do Jisai then paṛhaonako kolket'koteye roṛ got'- kada, Ma amren koṛa, Daud, one uni merom bhidiko then menae in then kolkaeme. ²⁰Ar Jisai do mit'ten gaḡhare piṛḡai chālakada, ar mit' kum darkha rāsa ar mit'ten merom hoponante onako do ac'ren koṛa Daud tite Saule kol- adea. ²¹Daud do Saul thene hec'ena, ar uniak' kamireye bhartiyena. Saul do uni aḡiye dulareya, ar uni do khandā bhanda ak'senic'e hoyentaea. ²²Ar Saul do Jisai then katha kolket'teye roṛ got'kada, enkathae, Daud do in then bare tahē ocoaeme, ente uni do in then dayaye namakada. ²³Ar Isor then khon uni baṛic' jiu Saule dec'ae khan Daud do peṛesañ hatao- teye pheda; nonkate Saul do

aosane nama, bogek'ae ar baric' jiu do uni khone saharok'a.

Israeliko samaire Goliatak' adop

17 Philistiko do akoren larhai phad larhai lagit'ko jarwa- ket'kotakoa, ar Jihuda reak' Soko- reko hec' mohñjamena, ar Ephes- damim reak' Soko ar Aseka tala- reko derayena. ²Note Saul ar Israel horko do jarwaente Ela reak' buru- tala-otetrekko derayena, ar Philis- tiko uparte larhai lagit'ko tharena. ³Philistiko do hanasa bureko tengokana, ar Israelko do noasa bureko tengokana, ar onko tafare do bilan tandi menak'a. ⁴Phi- listikoak' dera khon mit'ten birbao hore odok hijuk'a, Gatren Goliat- ge, usultae do turui moka mit' bita. ⁵Bohok're do pitar reak' tupri tahēkantaeta, hōmore do pitar aṅ- grope horok'kak'a; ar ona pitar aṅgrop do mōrē hajar sekel hamal tahēkana. ⁶Jāngakinre do pitar reak' anaḍon tahēkantaeta, ar pitar reak' borlom doe gok'kak'a. ⁷Uniak' borlom reak' thēngatet' do kicric' teteṅkoak' tur leka tahēkana, ar uniak' borlom reak' mērhēt' cuigatet' do turui sae sekel hamal tahēkana; ar uniren khandā bhanda ak'senic' do uni laha laha- teye calak'kan tahēkana. ⁸Ar uni doe tengok'a ar Israelkoren larhai tharrenko hoḥoateye metakoa, Cedak' larhaiṅre tharok' lagit' dope odok hec'akana? In do Philisti hor kañañ, ar ape do Saulren gutiko kanape. Ma mit' hor ape nūtumte bachaojonipe, ar uni do in thene

ārgo hijuk'ma. ⁹In tuluc' larhai dareak'teye nēt'liñ khān, ale do aperen golamkole hoyok'a; menkhan inṅe sorosok'te uniñ nēt'le khan, apege aleren golam- kope hoyok'a ar ale thenpe khataok'a. ¹⁰Ar uni Philisti hor doe menkeda, Teheñ in do Israelkoren larhai tharrenko hukakateñ metape kana, Dini mit'ten herel samaiṅpe jemonliñ larhai. ¹¹Saul ar sanam Israel hoponko do uni Philisti horak' noako kathako aṅ- jomket' khan torasente bebaric'ko botorena.

Daud Saulak' derare

12 Daud do Jihuda reak' Beth- lehemren uni Ephrati horren hopone tahēkana, okoeak' nūtum do Jisai tahēkan. Jisairēn do iral korā hoponko tahēkantaeta. Saul bidalre uni do harām ar umerre lahaakan hore tahēkana. ¹³Jisai- ren pea laṭu korako do larhai lagit' Saul thenko senakan tahēkana. Larhaiteko senakan tahēkan uniren pea korakoak' nūtum do tahēkana, pahil janamic' Eliab, talayic' Abinadab, ar sañjlayic' Sama. ¹⁴Daud do huḍiñ utaric'e tahēkana. Onko pene laṭuko do Saul thenko senakan tahēkana; ¹⁵menkhan Daud do Saul then khone hijuk' senok'kan tahēkana Bethlehemre ac' apatren merom bhidiko gupiko lagit'. ¹⁶Uni Philis- ti hor do pon gel māhā setak' ayup' onkageye hijuk'a are ten- gona.

17 Jisai do ac'ren hopon Daude metadea. Noa mit' epha ata anaj

ar noako gel gotec' piṭṭa dadam-
teko idiakome. Ma ḍerate dadam-
teko nirate idiakome, ¹⁸ar noako
gel gotec' cera chale do hajar
cetanren subedar idiaeme. Do
dadamteko boge juda nel aḡukom,
ar onko then khon mit'tec' nisan
aḡu daraeme.

19 Saul ar onko ar Israelren
sanam hoṛko do Ela reak' buru-
tala-otetrekō tahēkana Philistiko
tuluc' laṛḥaikan. ²⁰Daud do aḍi
setak' reye beret'ena; merom bhidi-
ko do mit'ten guk'piyic' thene baḡi
otoat'koa, ar jom jinisko hataoket'-
te Jisaiye hukumakawade tahēkan
lekae calaoena; ar phaḍko reak'
ḍerareye seterena. Onko do rugḍai
mente hohoate enegeko oḍok
calak'kan tahēkana laṛḥai tharok'
laḡit'. ²¹Ar Israel ar Philistikoren
laṛḥai phaḍko do laṛḥai laḡit' moh-
nda muhndiko tharena. ²²Ar Daud
do jinis hohorhoyic' then ac'ak'
jinis baḡi oto got'at'te laṛḥai tharok'
thene nir calaoena, ar dadatteko
ḍobok' barawat'koa. ²³Onko
tuluc'e galmaraoan tahēkanrege,
nelpese, Goliat nutumanic' uni
Gatren Philisti hoṛ do Philistikoak'
laṛḥai thar khone oḍok hec'ena,
ar pahil leka inako kathageye
ror'keda. Ar Daud doe anjom-
keda.

24 Uni hoṛko nelkede khan
Israelren sanam hoṛ do uni samañ
khonko ḍar'keda ar bebaḡic'ko
botorena. ²⁵Ar Israelren hoṛko
doko menkeda, Nuiye rakap' hec'-
akan hoṛpe nelekana? Nui do Isra-
elko henostako laḡit'e rakap' hec'-
akana. Jāhāe nui hoṛe goje raj

do uni aḍiye kisār'kaea, ar hopon-
era hōe goṛa; ar uni apat gnaronj-
renko do Israelre cet' khajnage
bañ lagaoakoa. ²⁶Ar Daud do ac'
sorre teṅgoakan hoṛe metat'koa,
Jāhāe hoṛ nui Philistiye nēdete
Israel khon noa henostaye oḍok'le
khan cet' cet'ko cekawaea? Ente
nui bin khatna Philisti doe cele-
kante jiwet' Isorren phaḍko doe
henostakoa? ²⁷Ar hoṛko do enka-
geko roṛ ruṛadea, Nuiye nēde
hoṛ do nonka onkawaea.

28 Ar uniren maranic' dadat
Eliab doe anjom tiok'kede onko
hoṛ tuluc'e galmaraoan tahēkan-
re. Ar Eliabak' pit do caṛhaoentaea
Daud uparte, are menkeda, Cet'
laḡit'em aṛgo hec'akana, ar okoe
then aboren onko hopon kharren
bhidi meromko do hahan'karrem
baḡi otoakawat'koa? Amak' baḍai
ar amak' mon reak' baric'tet' doñ
badaegee; am do laṛḥai neljongem
hec'akana. ²⁹Ar Daud doe men-
keda, Ado cet' in baric'keda, eken
kathage thoñ roṛakada? ³⁰Ar uni
do uni then khon etak' hoṛ sec'
aḍurente ina kathageye rorkeda?
hoṛko hō arhō pahil leakageko roṛ
ruṛadea. ³¹Ar Daude rorlet' katha-
ko do pasnaoena, ar onako do
Saul hōko laiadea; ar uni do uniye
hoho aḡu ocokede.

32 Ar Daud do Saule metadea,
Uni iate okoeak' mon hō alo ande-
satek'ma; amren golam doe
senok'a ar uni Philisti tuluc'e
laṛḥaia. ³³Ar Saul do Daude meta-
dea, Am do nui Philisti hoṛ tuluc'
laṛḥai laḡit' do ohom sen darelana;
ente am dom chokragea ar uni

do chokra khonge mit'ten larhai hor kanae. ³⁴Menkhan Daud do Saule metadea, In amren golam do apunren bhidi meromkoñ gupia; ado kul se banae hec'ten ar pal khon bhidi hopone atkirle khan, ³⁵in do unih lagayea, daleñ ar uniak' moca khon unih rukhia-yea; ar in uparteye tengon khan kewa gocore sap'katen humagea arin gojea. ³⁶In amren golam do dhacri kulko ho ar banako hon goc'akat'koa; ar nui bin khatna Philisti ho onko lekage hoyok'taea, ente uni do jiwet' Isorren phadkoe henostaakat'koa. ³⁷Ar Daud doe men idikeda, PROBHU, okge dhacri kul thopa ar bana saba khone rukhiaakadin unige nui Philistiak' ti khon hoe rukhia-ina. Khange Saul do Daude metadea, Do senok'me, PROBHU do am tuluc' bareye takenma. ³⁸Ar Saul do Daud ac'ak' larhai sanaphanae horok'adea; bohok're do pitar tupriye horok'adea, ar hormone do merhet' angrop. ³⁹Ar Daud do larhai sanaphana cetanre uniak' tarwareye themawana, are taram legaket'ma bariai taram dareak'kan, ente onakote do bae hewaakan tahkana. Khange Daud do Saule metadea, Noako-ante do ohon taram darelea, ente noakote do ban hewawa. Ar Daud do onakoe bhurikada. ⁴⁰Ar uni do ac'ak' thengae halankeda, ar jharna sodok' khon more gotec' cikar cikar dhiriye bachaoana, ar ac'ak' guk'pi jholareye bhoraokeda, thailak'rege; gindwartae doe sap'akada, ar uni Philisti thene mohndayena.

Daud do Gollate bhagaoede kana

41 Ar uni Philisti doe hec' idik'-kana ar Daud thene sorok'kana; ac'ren khanda bhandak'senic do uni laha lahateye hijuk'kana. ⁴²Ar uni Philisti do koyok' rakap'ket'te Daude nelkede khane chi banadea, ente uni do chokrageye tahkana, ruñ ruñ arak' ar nelok're do moñj. ⁴³Uni Philisti do Daude metaekana, Seta kanteñ thengawante dom hijuk'kana? Ar uni Philisti do Daud ac'ren isorko nutumteye asisadea. ⁴⁴Uni Philisti do Daude metaekana, Dela hijuk'-me nahak', amak' jel do cotren cereko ar oten janwarkon emakoa. ⁴⁵Menkhan Daud do uni Philisti hore metaekana, Am do tarware ar borlom ar phalawante in thenem hijuk'kana; menkhan in do phadkoren PROBHU, Israelkoren larhai phadkoren Isor nutumtege am thenin calak'kana, one okoeyem henostaakade. ⁴⁶Teheñ PROBHU do am in tireye soprotmea, ar in don bhindarme, ar amak' bohok'in bhungrautama; ar Philistikoren larhai phadrenkoak' mar do teheñ cotren cereko ar oten bir janwarkon emakoa; jemon gota dhartitenkoko badae Israelkoren mit'ten Isor menaetako, ⁴⁷ar noko sanam jarwaakan-ko doko badaea, banma, PROBHU do tarwarete se borlomte do bae babañcaoa; ente larhai do PROBHUak'kana ar unige ape do aleak' tireye soprotpea.

48 Ar nonka leka hoyena, Uni

Philisti hor sapraoente Daud darame lagit'e hec' sorok'kan tahēkanre Daud do uni Philisti hor darame lagit' larhai thar sec' hare phareye nīr calaoena. ⁴⁹Ar Daud do ac'ak' jhola sok'ket'te mit'tec' dhiriye sap' odokkeda, ar giṇḍwarre dohoket'teye ghiriā ghiriā-keda, ar uni Philisti hor cāndireye capat'kedeā; ar ona dhiri do uniak' cāndirē gaḍiaūena, ar uni do taberte otreye bindārena.

50 One onka Daud do uni Philisti hor giṇḍwar ar dhiriteye bhagaokedeā, ar uni Philisti hore nēt'kedeā are goc'kedeā, Daudak' tire tarware bañ tahēkanre hō. ⁵¹Khan Daud do nīr calaoente uni Philisti hor thene teṅgoena, ar uniak' tarware sap'ket'te bhokar khone or tot'kedeā, are goc'kedeā, ar onatege uniak' bohok'e mak' bhungrauket'taea. Philistiko do akoren birbao hor goc'enko nēlkede khanko daṛkedeā. ⁵²Ar Israel ar Jihudaren hor'ko do nīr beret'ente rigḍau menteko hohokeda ar Philisti hor'ko Gat ar Ekron reak' duarako hābic'ko khudauket'koa; onate Philistikoren ghalakanko do horre Sarayim khon Gat ar Ekron hābic'ko gurena. ⁵³Khan Israelko do Philistiko khuk'dau khonko ruarente onkoak' derako lutket'takoa. ⁵⁴Ar Daud do uni Philisti horak' bohok' teweñket'te. Jerusalemteye agukeda; menkhan uniak' larhai khaṇḍa bhaṇḍako do ac'ak' tambureye dohokada.

Daud do Saul thenko aguyede kana

55 Uni Philisti hor daṛram Daude oḍok calak'kan nēlkate Saul do larhai phaḍ subedar Abnere kulikedeā, Henda Abner, okoe hopon kanae uni koṛa do? Ar Abner doe menkeda, Amak' jwi jiwet' lekage, E maharaj, ohoñ lai daṛlema. ⁵⁶Ar raj doe menkeda, Do kuli barakom, okoe hopon kanae uni chondro koṛa do. ⁵⁷Ar Daud do uni Philisti hor nēt'kede khone ruaren khan Abner do uni idikedete Saul samanreya agukedeā, ar uni tire do uni Philisti horak' bohok' tahēkana. ⁵⁸Ar Saul doe menkeda, Am dom okoe hopon kana, baḅu? Ar Daud doe roṛ ruar'kedeā, In do amren golam Bethlehemren Jisai hopon khañ.

18 Ar nonka hoyena, Saul tuluc' galmaraoe mucaṭ'ket' khan Jonathanak' jwi do Daudak' jwi tuluc' tolentaea, ar Jonathan do ac'ak' jwi leka uniye dular'kedeā. ²Ar Saul do enhilok' uni ac' thene dohokedeā, ac' apat orak'te do bae ruar' ocoadeā. ³Khan Jonathan do Daud tuluc' mit'tec' bondobose bandhaokeda, ente uni do ac'ak' jwi leka uniye dular'kedeā. ⁴Ar Jonathan do ac'ak' angrop boc'ket'te Daude horok'adeā, ar ac'ak' khaṇḍa bhaṇḍa hō, ac'ak' tarware, ac'ak' ak' sar ar ac'ak' pathek'ak' sudha uniye emadeā. ⁵Ar jāhā sec'ge Saule kole ontege Daud doe ṣenok'a are kami purau agua; onate Saul

do uní larhai horko cetanreye dohokedea. Noa do sanam disom horko ar Saulren gutiko noñjorre bogeye tahékana.

Daud uparte Saulak' Hiska

6 Ar nonka hoyena, Daud uni Philisti hore goc'kede tayom horko do orak'teko ruarkán tahékanre maejiuko do Israelkoak' sanam nagrahako khon Saul darame lagit' sereñ sereñte, enec' enec'te, tabla ru rute, hulasate sereñ sereñte ar pe tát banam banamateko odok hec'ena. ⁷Ar maejiuko do raskate nonkako orhē sereñjonkan tahékana:

Nēt'ket'koae Saul do hajar hajar

Ar Daud do bujuka bujuk.

8 Ar Saul do aditet'e rangaoena, ar ona kathate adiyee bekusiyena; are menkeda, Daud do bujuk bujukko hisabadea-ar in do mothe hajar hajarge; ado cet' jarurae kana rajosti chada do? ⁹Ar Saul do Daud enhilok' khon mēt' ar mēt'teye benget'aekan tahékana.

10 Ar dosar hilok' khange Isor sec' khon mit'ten baric' jiu do Saulreye dec'ena ar uni do ac' orak' bhitreyye chat patao baraekan tahékana, ar Daud do nin dara lekage peresañ baname phet'et' tahékana. Ar Saul tire do mit'tec' borlom tahékana, ¹¹ar Saul do ona borlome sohorkeda. Hudiskedae, Daud do bhitreñ sobok' jaladea.

Menkhan Daud do bar dom uni samañ khone ereřena.

12 Saul do Daude bhirkauaekan tahékana, ente PROBHÚ do Daud sāoteye tahékana, menkhan Saul khon doe saharakan tahékana. ¹³Khan Saul do ac' then khone odok pharakkadea, ar hajar ko cetanren subedare bahalkadea; ar uni do disom horko samañreye odok bolok'kan tahékana. ¹⁴Ar Daud do jāhānak'rege hate lagao onage purauk'kan tahékantaea; ente PROBHÚ do uni tuluc'e tahékana. ¹⁵Sanam kamige jo bahak'kantaea mente Saule nelket' khan uni iateye dhuk dhukaena. ¹⁶Menkhan sanam Israelko ar Jihudarenko do Daudko dularea, ente uni do onko samañreye odok bolok'kan tahékana.

Daud do Saul hoponerate baplayede kana

17 Ar Saul do Daude metadea, Nuk'ui maranic' hoponerañ; unige bahu menteñ gonama; eken in lagit' jhūkakan takenme ar PROBHÚak' larhai larhaima. Ente Saul doe hudiskeda, in do unire hat bañ lagaoa, menkhan Philistikoge hat do unireko calaoma. ¹⁸Ar Daud do Saule metadea, in doñ celekante bañ, ar inren perako ar apuñ gharoñjrenko do Israelko modreko celekante bañ maharajren jāwāe gomke doñ hoyok'? ¹⁹Menkhan nonka hoyena, Saul hoponerat Merab do Daudko

gonæ okte hec'en khan uni do Meholaren Adriyel bahu menteko gonadea.

20 Note Saul hoponerat Mikal do Daude dularede tahékana; ar Saulko laiade khan ona katha do uni noñjorre bogege tahékana.

²¹Saul doe hudiskeda. Unigen gonæa, jemon uni cariye hoyok'tae; ar jemon Philistikoak' ti do uni uparre paraok'. Ona iate Saul do Daud dosar dome metadea, Nitok' do inren jawæ gomkeyem hoyok'a. ²²Ar Saul do ac'ren gutikoe hukumat'koa, menkedae, Daud do hape hapete galmaraoaete metaepe; Nelme, maharaj doe basutam kana, ar uniren sanam gutiko doko dularet'mea; ado ma maharajren jawæ gomketok'me.

²³Ar Saulren gutiko do Daud noako kathako lai tiok'adea. Khan Daud doe menkeda, Maharajren jawæ gomketok' do jemon temon kathagepe metak'kana? In ma con rengec' ariñ nihât horkan? ²⁴Ar gutiko do Saulko laiadea, Daud do nonka onkae meneda.

²⁵Khange Saul doe menkeda, Daud do nonka metaepe; Raj do jâhân gonon pon bae nam kana, eken mit' sae Philisti horkoak' khatnak'ak'ge, jemon rajren bairikoreye hala halik'. Ente Saul doe khojkan tahékana jemon Daud do Philistiko titeye gur ocok'. ²⁶Ar gutiko Daud noako kathako laiade khan Daud do maharajren jawæ gomketok'e kusiyena. Ar din auri purauk'rege ²⁷Daud do sapraoenteye calaoena, ac' ar ac'ren hor-koge, ar bar sae Philistikoko goc-

ket'koa; ar Daud do onkoak' khatnak'ak'e agukeda, ar onako do lekha purau maharajko samanadea, jemon uni do maharajren jawæ gomkete hoë dareak'. Ar Saul do hoponerat Mikal bahu menteye gonæa. ²⁸Menkhan Daud saotePROBHU menæa mente ar sanam Israelko do uniko dularede kana menteye nelket'khan. ²⁹Saul do Daud argeye bhirkauadea. Nonkate Saul do Daudren bairigeye tahē idiyena.

30 Ar Philistikoren rapajko do lahaj lagit'ko odok hijuk'kan tahékana; arko odok hijuk'piche Daud do Saulren sanam gutiko khon bartiye lâhâtok'kan tahékana; onate uniak' nutum do aditet' manotena.

Saul do Daude santaoede kana

19 Ar Saul do ac'ren hopon Jonathan ar ac'ren sanam gutikoe galmaraoat'koa jemon Daudko goje. Menkhan Saul hopon Jonathan do Daud adiyebasutaekan tahékana. ²Ar Jonathan do Daude laiadea, metadea, Apuñ Saul do aben goc'bene testayet'kana; gapa setak' do sontorok'ben, nicol danan jaegare okok'ben. ³Aliñ do nahak'abenben tahen tandire apuñ pantereliñ tengokok'a, ar aben babot apuñ tuluc'liñ galmaraoa; ado jâhânak'liñ cet'le khan nahak'liñ laiabena. ⁴Ar Jonathan do ac'apat Saul then Daude sarhaokede, metadea, Maharaj do ac'ren guti Daud rean alo bareye kaima, ente uni do am

reañ bae kaiakada, ar ente uniak' kami do am lagit' bogeak' ge tahē hec'akana; ⁵ente uni do ac'ak' jwi cuput'kate uni Philistiye goc'ke-dea, ar PROBHU do Israelko lagit' marañ bañcaogeye rikakada. Am do onam nelkeda, arem raskayena. Ado auriak'te Daud gojete do cedak' miridos mayām reak' dom kaijoña? ⁶Ar Saul do Jonathanak' kathae añjomket'taea; ar Saul doe kiriayena, menkedae, PROBHUye jiwet' lekage uni do bae goc' ocok'a. ⁷Khan Jonathan do Daudē hohadea, ar Jonathan do uni noako sanamak'e bhonadea. Ar Jonathan do Daud Saul thene agukedea, ar uni do nin dara lekage uni thene tahēyena.

8 Ado arhō larhai hoyena; ar Daud do odok senente Philistiko tuluc'e larhaiyena, ar onko modren bebaric'e nēt'ket'koa. ar onko do uni saman khonko darkeda. ⁹Khan PROBHU then khon mit'ten baric' jiu do Saule dec'adea ac' orak'reye durup akan tahēkanre, ar Saul tire do borlom tahēkantaea; ar Daud do peřesane phet' banamet' tahēkana. ¹⁰Ar Saul do borlomte Daud bhitre sobok' jaladeye menwana; menkhan uni do Saule erēkedea, onate borlom do bhitre kirbit'ena. Ar Daud do dar'ket'teye paskaoena.

11 Ina nindage Saul do Daud orak'te pathaonakoe kolket'koa uni takaoe lagit'; jemon setak' setak'te doe goje. Menkhan Daud orak' hor Mikal do Daudē meta-

dea, Teheñ ninda amak' jwi bam rukhialeam khan gapá dom goc' ocok'a. ¹²Khan Mikal do Daud khirki duar sec'teye ārgo got'kadea; ar uni do dar'ket'teye paskaoena. ¹³Ar Mikal do mit'tec' muthan hataoket'te parkomreya gitic'kada, ar mit'tec' merom harta reak' balis do bohok' sec'reye dohokada ar kicric'teye oyo potomkada. ¹⁴Ar Saul do Daud sap' idiye lagit' pathaonakoe kolket'ko khan uni doe laiat'koa, Ruak'kanae. ¹⁵Khan Saul do Daud nele lagit' pathaonakoe kolket'koa, are metat'koa, Parkom sudha in then aguepe, jemonin goje. ¹⁶Ado pathaonakoko boloyen khanko nelket' parkomre ma muthan menak' ar bohok' sec'rema merom harta reak' balis. ¹⁷Khan Saul do Mikale metadea, Cedak' nonka dom ere lipuk'kediña. ar inren bairi dom sen ocoadea ar uni doe paskaoena? Ar Mikal do Saule metadea, Uni doe metadiña, Sen ocoañme, bañ khamlañ goc' gidikama.

18 Ar Daud do dar'ket'teye paskaoena. ar Ramate Samuel thene hec'ena; ar Saul cet'koe cekakede onako saname ļaiadea. Khan Samueltekin do calaoente Nayotrenkin tahēyena. ¹⁹Ar Saulko ļaladea, barima, Daud do Rama reak' Nayotre menaea. ²⁰Khan Saul do Daud sabe lagit' pathaonakoe kolket'koa. Onko do mit' dol nak'bikan nabiko, ar Samuel do onkoren gurui tēngoakanko nelket'khan Isorren jiu do Saulren

onko pathaonakoreye dec'ena, ar onko hō nak'biko ehop'ena. ²¹Noa katha Saulko lajade khan uni do etak' pathaonakoe kolket'koa, ar onko hōko nabikeda. Khan Saul do tesar dhao arhō pathaonakoe kolket'koa, ar onko hōko nabikeda. ²²Khan ac'tet'ge Ramateye calaena, ar Sikure menak' marañ kūi thene seṭerena, are kuliana, Okare Samuel ar Daud do menak'kina? Ar mit' hoṛ doe lajadea, Unkin do hane Rama reak' Nayotre menak'kina. ²³Ar uni do onde khon Rama reak' Nayotteye mondayena; ar Isorren jiu do unire hōe dec'ena; ado nak'bikane calao idik'kana Rama reak' Nayot auriye tiog hābic'. ²⁴Ar uni do koṭo hōe koṭoyena, ar Samuel samañre nabi hōe nabikeda, ar enhilok' mit' siñ mit' ninda koṭoge tahēakane tahēyena; onateko mena, Saul hō nabiko modrenge se?

Jonathan do Daude goṛoae kana

20 Khan Daud do Rama reak' Nayot khone dārkeda; ar Jonathan then heṭ'enteye meta-dea, Cet'liñ cekaakada? Añiñak' ghaṭ do cet' kana? Apumtaben samañre aḷiñ do cet'liñ kañiakada onate jiwiyē sendra baṛaet'taliña? ²Ar uni doe metadea, Onka do bañ, aben do baben gujuk'a. Apuñtaliñ do aḷiñ then begor sodorte hupṭic' se haprak' okage bae kamia; ar apuñtaliñ do noa katha aḷiñ then cedak'e okoea?

Onka do bañ kana. ³Menkhan Daud doe roṛ ruarṭkeda, Apumtaben do besteye baḍaea aḷiñ do aben noñjorre cet' leka dayaliñ ñamakada mente; are hudis botec'eda, Noa katha do Jonathan then alo sodorok'ma, bañkhane mon dukok'a. Menkhan PRO-BHUye jiwet' leka ar abenben jiwet' leka khaṭige aḷiñ ar gujuk' talare eken mit' taram tophatge menak'a. ⁴Khan Jonathan do Daude metadea, Jāhānak'geben metaliñ onage aben lagit'liñ kamia. ⁵Ar Daud do Jonathane metadea, Nelben, gapa do molok' cando kana, ar aḷiñ do raj sāote mejre durup' oholiñ bad darelea; menkhan sen ocoaliñ ar meyañ ayup' hābic' tañdire oko ocoaliñ. ⁶Ado aḷiñ baliñ tahente apumtabene kulikeben khan metaeben, Daud do aḍi jaṛuṛe metadiña, De aleak' nagraha Bethlehemte bare sen ocañme, ente ondege goṭa dāhgirenko lagit' baḥṛi reak' tengenok' do hoyok'kana. ⁷Adoe menle khan, Bogege, endekhan aḷiñ abenren golam doliñ khaṭirgea, menkhan uniak' pit caṛhaolentae khan endekhan baḍaeben bañic'ak' doe niṭ ṭhikakada mente. ⁸Onate aḷiñ abenren golam tuluc' do dayate bare boeharben, ente aḷiñ abenren golam tuluc' do mit'tec' sonot bondobosben bandhaoakada. menkhan aḷiñ then jāhān ghaṭ menak'ge khan aben baṛe goṭ'liñben; ente apumtaben then do cedak'ben idiliña? ⁹Ar Jonathan doe menkeda, Aben khon sahar-

akan bare takenma onkan hūdis do. Abenre bariċ' paraok' reak'ge apuñtaliñ doe niċakada menteliñ badaeakat' khan cet' aliñ do oholiñ lailebena? ¹⁰Khan Daud do Jonathane metadea, Acha, apumtaben do corcoċane ror ruaraben khan ona do okoeye laikelina? ¹¹Ar Jonathan do Daude metadea, Dela tandi sec'lan odok senok'a. Khan bana horge tandi sec'kin odok calaoena.

¹²Ar Jonathan do Daude metadae, PROBHU, Israelkoren isorge gohae takenma. Gapa se meyan nia oktete apuñtaliñak' monliñ dūndhulere ona do aben sec' bogege khan endekhan unrege aben then katha kolte baliñ badae ocobena? ¹³menkhan apuñtaliñ do abenre bariċ' parao ocoegeye moneakat' khan, ar aliñ aben baliñ khulauaben ar sulukte sen ocoaben lagit' baliñ arak'aben khan PROBHU do Jonathane onkawaema are onka idiaema. Ar PROBHU do aben tuluc'e takenma, apuñtaliñ tuluc'e tahēkan lekage. ¹⁴Jiwet'liñ taken khan badaegealiñ PROBHUak' dularben uduk'aliña mente; arliñ goc'len khan, ¹⁵abenak' daya do aliñak' gharoñ khon jaejug habiċ' aloben chadaotabena. PROBHU do Daudren bairiko mit' mit'te dharti cetan khone maraolekore ¹⁶Daudak' gharoñ khon Jonathanak' nutum do alo bare get' gidik'ma. PROBHUge Daudren bairikoreye hala halik'ma. ¹⁷Ar Jonathan do

arhō Daude kiriawadea, uniye dularede tahēkan nutumte; ente uni do ac' apnar lekae dularede tahēkana.

¹⁸Khan Jonathan doe metadea, Gapa do molok' cando kana; ar abenak' jaega nahak' ajaurige taken iate badaeok'gea banuk'bena mente. ¹⁹Tesar hilok' do nahak' artet'ge nel oromok'a bantet'ge banuk'bena mente. Khan senok'te ona thāirege okokok'ben one okare jarur paraolenreben okolen, ar hane handenak' dan dhiri then takenben. ²⁰Aliñ do ona pantē sec' pea sarliñ terañ bejhaliñ tuñet' lekage. ²¹Aliñ do kora koleteliñ metadae, Do senok'te sarko nam aguime; ar nelben nahak' guti koraliñ metadae khan, Nok'oe note, sarko do am noa sare menak'a; den aguime; endekhan aben do hijuk'ben, ente PROBHUye jiwet' lekage, aben lagit' do khatirjomagea ar cet' borge banuk'a. ²²Menkhan guti koraliñ metadae khan, Hane hante, sar do am hanasare menak'a, endekhan senjoñben; ente PROBHU doe kolkaben kana. ²³Ar aben ar aliñ tala reak' onelañ galmaraoakat' katha reañ do nelben PROBHUge aben ar aliñ talare menaea jaejug habiċ'.

²⁴Ar Daud do mundureye okoyena. Ar candoe molok'en khan raj do bhoj jom lagit'e durup'ena. ²⁵Raj do nin dara lekage ac'ak' durup'ak'reye durup'ena, bhiti are

reak' duṛup'ak're; Jonathan do samañ sec're, ar Abner do raj pantere, menkhan Daudak' ṭhāi do khalige tahēkana.

26 Enre hō Saul enhilok' cet' hō bae menleda; enteye hudiskeda, Jāhānak' paṛaoakawadea; be saphageae, khaṭige bae saphawa. ²⁷Menkhan dosar hilok', molok' dosar hilok' hō Daudak' ṭhāi do aṣaurige tahēkana. Ar Saul do ac'ren hopon Jonathane kulikeda, Jisai hopon do cedak' jom laṣit' bae hijuk'kana, hola hō bañ, ar teheñ hō bañ? ²⁸Ar Jonathan do Saule roṛ ruṛadea, Daud do Bethlehemte aḍi jaruṛ calak' reak'e lai oṭoadiña. ²⁹menkedae, Sen ocoaliñben baṛe, ente ale dāhgi reak' sak'mañ do ona nagrahare hoyok'kantalea, ar dadañ doe hukumakawadiña ondeñ tahena mente. Ado aben noñjorre dayaliñ namakat' khan sen ocoaliñben baṛe, jemon dadañtekolíñ nel aḡuko. Ona iate maharajak' mejte do bae hec'akana.

30 Khan Saulak' pít do Jonathan uparte carhaoentaea, are metadea, Eya perta ar huhul aimañ hopon! Cet' bañ baḍaea am do Jisai hopongem bachaoakadea amak' lajao laṣit' ar am engamak' bhorom reak' lajao laṣit'? ³¹Ente Jisai hopon dhartire jiwet' menae haḅic' bañ do am ar bañ do amak' rajostige thambhaok'a. Ona iate do hoṛ kolkote nonde in then sap' aḡu ocoyem, ente uni doe goc' ocok'gea. ³²Khange Jonathan do ac' apat Saule metadea, Cedak'e goc' ocok'a? Cet'e cekaakada?

³³Menkhan Saul do uni nēde laṣit' borlome sohorkeda; onate Jonathan doe baḍaekeda, bañma, apattet' do Daud gojegeye niṭ-akada. ³⁴Khange Jonathan do edrete jaljalaok'kan mej khone beret' ocok'ena, ar molok' dosar hilok' do jomge bae jomleda, ente Daud kāhiteye mon dukena, ar ente apattet' do uniye bemanotkedea.

35 Setak'en khan Jonathan do Daud tuluc'e kathalet' ona muṇḍu sec'e calaoena. Uni sāote do mit'ten hudiñ guti koṛae tahēkana. ³⁶Uni do ac'ren guti koṛae metadea, Do nír senok'te noakoñ terañet' sarko nam aḡuime. Ado guti koṛae nír senok'kan tahēkanre uni do uni laha sec' sare terañ got'kada. ³⁷Uni koṛa ona sar thene seṭeren khan, one okatak' Jonathane terañ got'akat' tahēkan, uni do hohoateye metadea, Sar do am khon hante nok're menak'a. ³⁸Jonathan do uni koṛa hohoateye metadea, Ma hare phare hodme, alam teṅgo baṛaea. Khan Jonathanren guti koṛa do sarkoe nam samtaokeda, ar ac'ren kisāṛ thene aḡukeda. ³⁹Uni koṛa do cet' hō bae bujhauleda; eken Jonathan ar Daudge katha dokin bujhaukeda. ⁴⁰Ar Jonathan do ac'ren guti koṛa ac'ak' khandakoe emadea, are metadea, Do senok'te nagrahate noako idime. ⁴¹Ar uni guti koṛae senen khan Daud do ona ḍañ dhiri danañ khone beret' oḍokena, ar otreye taberena, ar pe dome ḍobok'keda; ar unkin dokin copok'ana; ar bana hoṛkin rak'ana Daud aṣuriye hapek' haḅic'.

⁴²Khange Jonathan do Daude metadea, Do sulukte senjonben. Ente alaŋ bana hoŋge PROBHU ŋutumtelaŋ kīriaakana, baŋma, PROBHU do aliŋ ar aben talare, aliŋren horko ar abenren horko talare bareye takenma jaejug hābic'. ⁴³Ar uni do ūthauteyeye mohndayena; ar Jonathan do nagrahateye boloyena.

Daud do Saul then khone niŋjoŋ kana

21 Khan Daud do Nobte Ahimelek naeke thene seterena; ar Ahimelek do thar tharate Daude hec' daramkedeā, are metadea, Cedak' eskar do menama, am soŋgete do okoe hō banuk'ko do? ²Ar Daud do Ahimelek naekeye metadea, Maharaj do mit'tec' kami lagit' hukumadiŋteye metadiŋa, men cele hō aloko badaema noa reaŋ do, one okatak' lagit'in kolet-me ar one okatak' in hukumamkan. Ar juan koŋako do phalna thāite senok'in menakawat'koa. ³Ado am then cet' tear menak'a? Mōrē goŋec' piŋha bare emaŋme, se jāhānak'ge nonde menak'. ⁴Ar naeke do Daude roŋ ruaradea, Jāhāe kāhāeko jom piŋha in then tear do banuk'a; sonot piŋha do menak'gea, khajuk koŋako do maejiu sec' khonko sontorakan khan. ⁵Ar Daud do naekeye roŋ ruaradea, Khātige maejiuko ale khon saharregeko tahēkana jāhāte niŋ darale oŋok senok're lekage.

Jāhān kami lagit'gele oŋok sen baraakan koŋakoak' sapap' do sonotge takenkantakoa; ar teheŋ sapap' do heŋan sonotok'takoa! ⁶Khan naeke do sonotak' piŋhai emadea, ente onde jāhān etak' piŋha do baŋ tahēkana samaŋak' piŋha chada, one oka PROBHU samaŋ khonko ocok'akat' tahēkan, jemon onako ocog hilok'ge lolo piŋhako dohoe.

7 Onde do enhilok' Saulren gutiko modren mit' hoŋe tahēkana. Uni do PROBHU samaŋreya akot' ocokan tahēkana, ŋutumtae do Doeg, mi'ten Edomi hoŋ, Saulren gutikoren sordarge.

8 Ar Daud do Ahimeleke metadea, Nonde am then borlom se tarware tanak' menak'a? ente in do baŋ do iŋak' tarware ar baŋ do jāhān laŋhai sana phanageŋ agu darawana, ente maharajak' kami do cand' reak'ge tahēkana. ⁹Ar naeke doe menkeda, Uni Ela buru-tala-otetrem nēt'lede Philisti hoŋ Goliatak' tarware menak'a kicric'te bedhaoakat' ephod danaŋre akaakan. Ado onam hatao khan ma nataome, ente ona chadakate nonde do ar etak'ak' banuk'a. Khan Daud doe menkeda, Ona lekanak' do ar okarem nama; den onage emaŋme.

10 Ar Daud do enhilok'ge Saul then khone dārkeda, ar Gatren raj Akis thene seterena. ¹¹Ar Akisren gutiko do uniko metadea,

21 : 1-6 = Matt. 12 : 3-4; Mk. 2 : 25-26; Lk. 6 : 3 21 : 6 = Lev. 24 : 5-9
21 : 9 = 1 Sam. 17 : 51 21 : 11 = 1 Sam. 18 : 7; 29 : 5

Nuige ban Daud, disomren raj do?
Nui reak'ge ban enec'ateko ok'or-
hēkan tahēkana, banma,

Saul doe goc'ket'koa hajare
hajar

Ar Daud do bujoke bujuk?

¹²Ar Daud do noako katha monre
bhijauadea, ar Gatren Akis raj
beban'e botoradea. ¹³Uni do onko
samanre konkae nangoskeda,
arke sap'kedere ma baulahaē
sodoren; ar duara reak' kapatko-
reye khond barakeda, ar ulidak'
do ac'ak' gocore tira toroye arak'
gidikada. ¹⁴Khan Akis do ac'ren
gutikoe metat'koa, Ma nelepe, nui
hor doe konkagea; ado cedak' in
then dope aguakadea? ¹⁵Baulaha
horkoteñ okulangete nui hor do
in samanre konka sajok'pe
aguakadea? Cet' nui do inak'
orak'teye bolok'a?

Naekekoko goc' ocok'kan

22 Daud do onde khon darket'-
te Adulam danderteye nir
paskaoena; ar uniren dadatteko
ar uni apat gharonjren sanamko
do onako anjomket' khan uni then
ondeko argo calaoena. ²Ar garre
paraokan mit'ke mit' hor, rinte
jabunakan mit'ke mit' hor, ar
mon bhabna akantako mit'ke
mit' hor do uni thenko jarwaena,
ar uni do onkoren mukhiaj hoye-
na. Ar uni tuluc' do pon sae gan
horko hoyena.

³ Ar Daud do onde khon Moab
reak' Mispateye calaoena, ar

Moabren raje metadea, Engañ
apuñ ape then bare tahē ocoa-
kinpe, Isor cet'e cekawañ auriñ
baḍae nam habit'. ⁴Ar uni do
Moabren raj thene bagiat'kina; ar
unkin do ondegekin tahēyena
Daud buru aotanreye tahēkan
bhorge. ⁵Ar Gad nabi do Daude
metadea, Buru aotanre do alom
tahena; do, uḥauk'te Jihuda
disomre takenme. Khan Daud do
uḥau calaoente Heret birteye
bolyena.

⁶ Saul doe anjom namkeda,
banma, Daud ar uniren horko
doko tewanakana. Saul do Gibea
reak' botkoc' cotre mit'tec' jhāwār
dare butareye durup'akan
tahēkana, tire do borlom tahēkan-
taea, ar uniren sanam gutiko do
uni berhaeteko tengoakan tahē-
kana. ⁷Ar Saul do ac' berhaeteko
tengoakan ac'ren gutikoe metat'-
koa, Anjompe, E Benjaminrenko,
Cet' ape jotokoge Jisai hopon do
ot bargeko ar darkha bagwankoe
emapea? Cet' ape jotokoge hajar
hajar cetanren ar sae sae cetanren
subedare dohopea? ⁸Oate ape
jotokoge in upartepe mit' satha-
akana? Hoponiñge Jisai hopon
tuluc' bondobose bandhaoket're
okoe hō in then katha do bape
khulaleda, hoponiñge inren guti
uskurkedete, teheñ nelok'kan
leka, inē gohnao baraediñkan,
onka nelkate hō celege bape
bhabnak'kana, ar okoe hō in then
katha do bape khulaleda. ⁹Khan

21 : 12 = Sereñ 56 21 : 13 = Sereñ 34 22 : 1 = Sereñ 57; 142

22 : 9-10 = Sereñ 52

Saulren gutiko tuluc'e teŋgoakar tahēkan uni Edomi hor Doeg do roṛ ruar ket'teye menkeda, In do Jisai hopon Nobte Ahitub hopon Ahimelek then hijuk kaniñ nel ledea. ¹⁰Uni do uni nutumte PROBHUye kulikedea, ar satu sambare emadea, ar uni Philisti hor Goliatak tarware hoe emadea.

11 Khande raj do hor koe kol ket'kote Ahimelek naeke, ar uni apat gharoñren sanamko, Nobren sanam naekokogeye hoho agu ocoket'koa; ar onko sanam do raj thenko hec'ena. ¹²Ar Saul doe menkeda, E Ahitub hopon, note añjomlem. Ar uni doe rokeda, Ma roṛme, Hujur. ¹³Khande Saul doe menkeda, Cet' iate aben do ben mit' sathaakana, am ar Jisai hoponteben do? ente piṭha ar tarwarem emakawadea, ar uni nutumte Isorem kuliakadea, jemon in uparte teŋgonteye gohnao barañ, teheñ nelok'kan lekage. ¹⁴Khan Ahimelek do raj roṛ ruaradetye menkeda, Amren gutiko: mödre do okoe menaea Daud leka patiar do? Uni do maharajren jāwāe gomke kanae, amren pahra khataren mukhia kanae; ar amak' orak'reye mañotok'kana. ¹⁵Nia domge pahil choṭ uni nutumte do Isoriñ kuliakadea, onka ma bañ kan. Maharaj do in amren golam se apuñ gharoñren sanamge jāhānak' aloe darawalema; ente in amren golam do noako sanam reak' thora se dher cet'ge bañ badaelak'a. ¹⁶Ar raj doe menkeda, Am hō ar apum gharoñ-

renko hō sanamge khatigepe goc' ocok'a, Ahimelek. ¹⁷Ar raj do ac' then teŋgoakan pahra khatarenkoe metat'koa, Ma, PROBHUren noko naekoko do goc'kope; ente onkoak' ti hō Daud tuluc' menak'a, ar uniye daret' tahēkana mente doko badaekan tahēkangea, ar in do bako khulauadiña. Menkhan rajren gutiko do PROBHUren naekoko gurko laṭit' hat calao do bako rebenlena. ¹⁸Khande raj do Doege metadea, Ma amge noko naekoko do gurkom. Ar uni Edomi hor Doeg do ac'ge naekokoe goc'ket'koa: Enhilok' uni do musna kicric' reak' ephodko horok'akat' tahēkan iral gel möṛe hor goc'ket'koa. ¹⁹Ar uni do onko naekokoak' nagraha Nob do tarwareteye net'keda; ar onaren herel hoponko, maejiuko, nīr ketec' gidraṅko, ar nunu gidraṅko hō, gai dañgra, gadhako ar merom bhidiko sudha tarware dharteye net'ket'koa.

20 Menkhan Ahitub hopon Ahimelekren hoponko modren mit'ten doe nīr paskaoena, nutumtae do Abiathar, ar daret'te Daude otokideea. ²¹Ar Abiathar do Daude laiadea, banma, Saul do PROBHUren naekokoe goc'ket'koa. ²²Khan Daud do Abiathare metadea, Uni Edomi hor Doeg ondeye tahēkante enhilok'geñ badaeleda uni do nahak' khatige Saule laiaea. In gunak'tege apum gharoñren sanamko doko goc' ocoyena. ²³In then bare takenme, alom botorok'a; ente amak' jiwi sesendraic' do inak' jiwi hoe sen-

drayet'kana. In then am do beste horhoakanem tahena.

Daud do Kayila nagrahae rukhiayeda

23 Ar Daudko laiadea, banima, Philistiko do Kayila uparteko larhai kana, ar kharaikoko lutpatet'kana. ²Ado Daud PROBHU thene kuliana, enkathae, Senkate noko Philistikon nēt'koa se? Ar PROBHU do Daudē metadea, Do senok'te Philistiko nēt'kom ar Kayila bancaome. ³Menkhan Daudren horko doko menkeda, Nelme abo do nonde Jihudarege luyut' cuput' menak'bōna, ado tinak'artet' bārtige nahak' Philistikoren larhai phadko uparte Kayilatebon senok'khan. ⁴Khan Daud do arhō PROBHU thene kuli dōhrawana. Ar PROBHU doe ror ruaradea, Ma uthauk'te Kayilate ārgo senok'mē, ente in do Philistiko am tiren soprotkoa: ⁵Ar Daud ar uniren hor do Kayilateko ārgo calaoena, ar Philistiko tuluc'ko larhaiyena; ar onkoren gai dangrakoko laga aguket'koa, ar ondenko modren do bebakko nēt'ket'koa. Onkate Daud do Kayilarenkōe rukhiaket'koa.

⁶ Ahimelek hopon Abiathar do Daud then Kayilateye daret're songete 'ephōde agu dāraleda. ⁷Ar Saulko laiadea, banima, Daud do Kayilateye hec'akana. Khan Saul doe menkeda, Isor do in tireye soprot gidiakadea; ente uni do phatok duaranak' ar hurkaran nagrahatēye boloakante doe siñ thikakana. ⁸Ar Saul do Kayilateye

ārgo senok'te Daud ar uniren horko gherao acurko lagit' sanam disom horkoe hoho jarwaket'koa. ⁹Ar Daud doe badae namkeda, Saul do ac' uparte bari'e ponthayet'kana mente; khan uni do Abiathar naekeye metadea, Den note ephod aguime. ¹⁰Ar Daud doe menkeda, E PROBHU Israelkoren Isor, In amren golam do pustaiñ añjomakada Saul do Kayilate hijuk' lagit'e atjon kana, in gunak'te nagraha ujar lagit'. ¹¹Ado cet' Kayilaren horko do uni tireko soprotkana? Cet' Saul doe ārgo hijuk'gea, in amren golam in añjomakat' leka? E PROBHU Israelkoren Isor, nehoram kanaan, in amren golam bare laiañme. Ar PROBHU doe menkeda, Hē hijuk'gea: ¹²Khan Daud doe menkeda, Cet' Kayilaren horko do in ar inren horko Saul tireko soprotlea? Ar PROBHU doe menkeda, Hē, soprot hōko soprotpegea. ¹³Khan Daud ar uniren horko do, turui sae gan horge, uthauente Kayila khonko odok calaoena, ar jāhā' sec'geko at dareat' onteko calaoena. Ar Saulko laiade khan, banima, Daud do Kayila khone nir paskaoakana, onte senok' doe ikakada.

Daud buru disomre

¹⁴ Ar Daud do hahan'kar reak' buru aotankoreye tahekan tahēkana, Siph hahan'kar reak' buru tothare. Ar Saul do dinamge uniye sendra barayea, menkhan Isor do uni tire bae soprotledea. ¹⁵Daud do purai badaekeda, banima, Saul do uniak' jiji sendraegeye odok hec'akana mente. Ar Daud do

Hores thenak' Siph hahan̄karreye tahēkanre ¹⁶Saul hopon Jonathan do beret'ente Horeste Daud thene hec'ena, ar Isor n̄utumte dile emadea; ¹⁷metadea, Aloben botorok'a, ente apuñtaliñ Saul do bae n̄am dareabena. Aben do Israelkoren rajben hoyok'a, ar aliñ do abenren dosaric'ge. Apuñtaliñ Saul do noae badaegea. ¹⁸Ar unkin bana hor do PROBHU samañre mit'tec' bondoboskin bandhokeda. Daud do Horesreye tahē idiyena, ar Jonathan do orak'teye ruarena.

¹⁹Ar Siphren hor̄ko do Gibea te Saul then hec'kateko metadea, Daud do ale thene okoakana Hores thenak' buru aotanre, Jesimon dakhin sec're menak' Hakila dungrire. ²⁰E maharaj, de ado jāhātisgem men ārgo hijuk'me; ar maharaj tire soprotkae do alegele n̄ela. ²¹Ar Saul doe menkeda, Bhorapemaē PROBHU do; ente ape dope māyāakawadiña. ²²Ado do senok'te arge khañi aguipe, uniak' tahn̄ thāi badae n̄amte nel thikak'pe, ar okoe okoko ondeko n̄elakadea mente badae aguipe; enteñ badae uni do aditet'e seangea. ²³Ona iate ma uniak' sanam okok' thāi c̄iaitaēpe, ar khañi khoborante in̄ then ruar hijuk'pe. Ado ape tuluc'in calak'a, ar disomrege menae khan in̄ doñ sendra n̄amegea Jihudaren hajar hajarko tala khon hō. ²⁴Khan onko do uthaunte. Siphteko sen lahayena.

Ar Daud ar uniren hor̄ko do Maon reak' hahan̄karreko tahēkana, Jesimon dakhin senak' Arabare. ²⁵Ar Saul ar uniren hor̄ do uni sesendrako odokena. Ar ona do Daudko laideadea; onate uni do Maon hahan̄karre tahēkan hutup' dhiri cañaniteye ārgo caloaena. Saul do onae añjom n̄amket' khan Maon reak' hahan̄karte Daude khudaekede. ²⁶Saul do buru reak' noa nakhateye calak'kan khan Daud ar uniren hor̄ko do buru reak' hana nakhateko calak'kana. Ar Daud do Saul samañ khon n̄ir paskaok' lagit' dhar phare at barayet' tahēkana. Saul ar uniren hor̄ko do Daud ar uniren hor̄ko sap'ko lagit'ko pañja tiok' idiyet'ko tahēkana. ²⁷Inak' khangē mit'ten pat̄haona hor̄ do Saul then hec'enteye menkeda, Dela hare phare hijuk'me, ente Philistiko do disomre jhāpko emakada. ²⁸Onkate Saul do Daud khuk'dau khone ruarena, ar Philistiko dak'rame calaōena; ona iatege ona thāi do Paskaok' reak' Hutup' Dhiriko n̄utumakada. ²⁹Ar Daud do onde khon uthaunte Engedi reak' buru aotankoreye tahēyena.

Daud do Saulak' jivi bae aguyeda

24 Philistiko pak'ñja khon Saule ruaren khanko laideadea, bañma, Daud do Engedi reak' hahan̄karre menaea. ²Khan Saul do sanam Israel hor̄ko khon pe hajar bachaoket'kote Bhāutia

Hutup' Dhirikore Daud ar uniren hor'ko sek'ndrae calaoena. ³Ar hor arere tahēkan bhidi merom char' the ne setērena; onde do mit'tec' dander tahēkana. Ar Saul do khalasok' laḡit' ondeye boloyena. Daud ar uniren hor'ko do ondege bhitri nakhareko durup' okoakan tahēkana. ⁴Ar Daudren hor'ko doko menkeda, Nok'oe teheñ do ona dinge setērena, one ona rean PROBHUye metat'me tahēkan, banma, in do amren bairi amak' tiren soprotkaea, ar jāhā lekagem mone am do unim onkawaea. Khange Daud do beret'ente hape hapete Saulak' an'grop an'care get' kutraket'taea. ⁵Menkhan tayomte do Daudak' mon sobok' entaea, uniak' an'grop an'care get' kutraket'tae iate. ⁶Uni do ac'ren hor'koe metat'koa PROBHU do in khon saharakae bareye dohoema, inren kisār, PROBHUren ojok'ic' in nonkawae do, ar uni uparte hatin calao do, ente uni do PROBHUren ojok'ic' kanae. ⁷One onka noako kathate Daud do ac'ren hor'koe ramjauket'koa, ar Saul uparte jhāp emok' do bae arak'at'koa. Ar Saul do beret'ente dandere bagiada, ar ac'ak' horteye calaoena.

8 Ona tayom khange Daud doe beret'ena, ar dander khone odok' hec'ena. Ar Saul tayomre hohoket'teye menkeda, E kisārtaliñ maharaj! Ar Saule beñget' acurket' khan Daud do otre ombak'teye do bok'keda. ⁹Ar Daud do

Saule metadea, Cet' iate hor'ak' katha do ben luturak'kana, oneko menet', banma, Daud do amak' baric'e nam barayet' kana? ¹⁰Nelben, teheñ do mēt'teben nelana, PROBHU do teheñ danderre aliñ tireye soprotlet'bena mente. Ar goc'ben reak' roḡ hōko roḡlet'gea, menkhan aliñ doliñ ikakat'bena. Menkedaliñ, Kisāriñ uparte do hat bañ calaoa, ente uni do PROBHUren ojok'ic' kanae. ¹¹Nok'oe nelben apuñ, aliñ tire abenak' an'grop an'car beñget'ak'ben; abenak' an'grop an'caraliñ get' kutrakat' ar baliñ goc'let'benteben bujhaueka ar ben nelkea aliñak' monre jāhān baric' ar ghaḡ do banuk'a mente. Aben birudre do baliñ kaiakada menkhan abenge aliñak' jiwiben sendra barayeda. ¹²PROBHU do aben ar aliñ talareye bicarma; PROBHUge abenre hala hali doe emaliñma; menkhan aliñ do aben uparte hat do bañgeliñ calaoa. ¹³Sedaerenkoak' kahtuk doe meneda, Bedhoromko khonge bedhorom do odokok'kana, menkhan aliñ do aben uparte hat do baliñ calaoa. ¹⁴Cele pak'nja Israelkoren maharaj doe odok' hec'akana? Celeben khuk'dau kana aben do? Goc' setage bañ? Mermetec'ge bañ? ¹⁵Ona iate PROBHUge bik'caric'e hoyok'ma, ar aben ar aliñ talareye chindauma, ar unige aliñak' mamblae nel jut are phandaotaliñma, ar aben ti khone bañcaoliñma.

16 Ar Daud do Saul noako katha galmaraoeeye mucat'ket'-khan Saul doe menkeda, Aben do Daud jāwāe babuge? Ar Saul do ađi āte rak'keda; 17ar Daude metadea, Aben do aliń khon bār-tiben dhoromgea; ente aben do aliń lagit' bogegeben kamiakada, menkhan alińge aben uparte do barić'geliń kamiakada. 18Aben do teheńben sodorkeda, aliń lagit' do bogegeben rikaakada mente. PROBHU do aben tireye soprotlet'lińre hō aben do baben goc'-let'lińa. 19Ente jāhāe hoř ac'ren bairiye at thikle khan cet' uni do nicindgeye sen ocoaea? Onate PROBHUge bogeak'e hala hań-abenma, teheń okatak' alińben cekaakawat'liń nūtumte. 20Ar nitok' do, nelben, bađaegealiń aben do khařigeben rajok'a, ar Israelkoak' rajostı do abenak' tirege thambaok'a mente. 21Nit endekhan PROBHUre bare kiria-alińben, jemon aliń tayom alińren bōsko aloben maraoko, ar jemon alińak' nūtum apuń gharońj khon aloben mohor metao. 22Khan Daud do Saul onae kiriaadea. Ar Saul do ac' oraķ'teye calaoena; menkhan Daud ar uniren hořko do buru aotanteko, rakap' calaoena.

Samuelak' gujuk'

25 Ar Samuel doe goc'ena; ar sanam Israelko do uni nūtumteko homor halańkeda; ar Ramare ac' oraķ'reko topakadea.

Daud ar Abigael

Ar Daud do uřhaunte Paran hahankarteye ařgo calaoena. 2Ar Maonre mit' hoře tahėkana; uniren do Karmelre maljalko tahėkantaea. Uni hoř do ađi kisāre tahėkana, pe hajar bhidi ar mit' hajar meromko tahėkantaea. Inako dinre uni do Karmelre bhidikoe kapciyet'ko tahėkana. 3Uni hořak' nūtum do tahėkana Nabal ar uni oraķ' hořak' do Abigael. Uni maejiu do bes bujan ar rupre mońje tahėkana. Menkhan uni herel hoř do corcoť-ań ar colonre barić' hoře tahėkana. Uni do Kaleb gustirene tahėkana. 4Daud do hahankarreye ańjom namkeda, bańma, Nabal do ac'ren bhidikoe kapciyet'koa. 5Ado Daud gel goten kořa hoř kolket'koteye metat'koa, Do Karmelte Nabal then rakap' calak'pe, ar iń nūtumte joharaepe. 6Ar nońka joharaepe, Sulukamma, am gharońjrenko sulukakoma, ar menak'kotam jotoko sulukakoma. 7Ańjomakadań bhidikom kapciyet'kotama; amren gupiko do, nelkom, ale tuluc'ko tahėkana, bale julumlet'koa, ar cet'ge bań at'lentakoa, Karmelreko tahėkan bhor. 8Amren guti kořakom kulileko khanko lajama. Ona iate ińren kořako do am nońjorrė dayako namma, ente bhoj takrele hec'-akana. Ado jagem dařeak' amren golamko ar hoponme Duadtele bare emalem.

9 Ar Daudren kořako do sen seterente Daud nūtumte onako sanam katha Nabalko lajideae.

Adoko thiren khan, ¹⁰Nabal do Daudren gutikoe roṛ ruṛat'koa, metat'koe, Daud doe okoe kana? Jisai hopon doe cele kana? Nebetar do nonkan aema gutiko menak'koa okoe akoren kisār then khonko darakat'. ¹¹Cet' in do inak' pitha ar inak' dak' ar inren kakap-ciko lagit'in gurakat'ko posuko do onko horin emakoa, okoe ban badaekan oka khon conko upelakan? ¹²Ar Daudren gutiko do ruarente noako sanam katha uniko laideade. ¹³Khan Daud do ac'ren hore metat'koa, Mit'ke mit' hor tarware themetape. Ar onko do apan apin tarwareko themaket'takoa. Daud ho ac'ak' tarwareye themaket'taea. Ar pon sae gan horko do Daud panjakedeteko rakap' calaena, ar bar sae do asbako thenko tahayena.

14 Menkhan guti korako mod khon mit'ten do Nabal orak' hor Abigaele laideade, enkathae, Daud do hahanar khon pathaonakoe kolket'koa, aboren malik joharae lagit', menkhan uni doe tergen daramat'koa. ¹⁵Onko hor do ale tuluc' adi besko boeharleda, bako julumiet'lea, ar bathan tandikorele tahēkan bhor celege bako at'lentalea, onko sāote tahēkan din do. ¹⁶Onko do sin ninda pacri bhit lekako tahēat'lea, onko talare bhidi meromkole guk'pikan tahēkanre. ¹⁷Nit endekhan hudista-bonte nelme, cet'em cekaea mente; ente ghotna do nit thikakana aboren kisār ar uniak' gharonjren sanamko uparte; ar uni

do adi kadraok' hor kanteye bale roṛ dareak' kana uni tuluc' do.

18 Khan Abigael do hare phare bar sae pitha ar bar kum darkha rasa ar mōrē goten tearakat'ko bhidi, ar mōrē suli ata anaj ar mit' sae thopa kismis ar bar sae loa pitha gadhakoreye chalakeda. ¹⁹Ar uni do guti korae metat'koa, Ma in laha lahate calak'pe, in do ape tayom tayomtegen calak' kana. Menkhan jāwātet' Nabal do bae laideade. ²⁰Ado gadhare dec'kate buru sinit' sinit'teye senok'kan tahēkanre, nelkom, Daud ar uniren horko do uni sec'ko ārgo hijuk'kan; ar onko tuluc'e napamena. ²¹Note Daud doe menakat' tahēkana, Nok'oe nahakge uni horak' sanamak' do hahanarre tahēkantaeren horhoket'taea, ente uni tahēkantaē sanamak'ko mod khon cet' hō ban at'lentaea, ar boge bodol baric'geye halaakawadiña. ²²PROBHU do Daude onkawaema are onka idiaema, ānga marsalok' hābic'te menak'kotae herel hopon natageñ serēc'ket'kotaea menkhan.

23 Ar Abigael do Daude nelkede khan hare phare gadha khone ārgo got'ena, ar Daud samanre otre ombak'enteye dobok'adea. ²⁴Ar uniak' ti jaṅgare gidiyenteye menkeda, Inrege, E inren kisār, inrege ghat do paraok'ma. In amren kamri bare am samanre roṛ ocañme; ar in amren kamriak' katha bare añjomme. ²⁵Am inren kisār uni kadraha hor Nabal reak' do alo barem moneak'a; ente sinam ac'ak' nutum lekan hor kan-

geae. Nūtum kantaea Nabal, ar bebuge unire do menak'a; menkhan in amren kamri do am inren kisārem kollet'ko korako do ban nellet'koa ²⁶Nit endekhan, E inren kisār, PROBHUye jiwet' leka ar amak' jiw' jiwet' lekage, PROBHU do māyām dos khon ar apnar tite hala halik' khone akotakat'me iate amren bairiko ar am inren kisārak' baric' nam babrako do Nabal lekako hoyok'ma. ²⁷Ar nitok' do in amren kamri am inren kisāriñ aguakawat'me sandes do am inren kisārko pañjayedo korako bare emakoma. ²⁸In amren kamri reak' ghat' do ikakatiñme bare, ente PROBHU do am inren kisār khatige mit'tec' kajak gharonje tarhaoama; ente am inren kisār do PROBHUak' larhāigeyem larhāi kana; ar am jiwet' bhor amre do cet' baric'ge ban namok'a. ²⁹Ar am khudaume ar amak' jiw' sendrae lagit' jāhāeko tengolen khan, endekhan PROBHU amren Isor do am inren kisārak' jiwiyē potom okoea are rukhiāia. Menkhan amren bairikoak' jiw' do gindwar reak' gali khon ghiria ghiriakateko capad lekae capat' gidikak'a. ³⁰PROBHU am reane roakat' sanam bogeak' leka am inren kisāre onkawam, ar Israelko cetanre cak'laoc' menkateye bahallemre, ³¹unre am inren kisār do bam bhabnak'a, ar ban do monege sobogok'tama noa disakate, banma, mit' din miridos māyām-em joro ocoleda ar am inren kisār do apnar titem hala halilena. Ar PROBHU do am inren kisāre

bhañiamre, in amren kamri do disañme bare.

32 Ar Daud do Abigaele meta-dea, PROBHU Israelkoren Isore sarhaokok'ma, one uni teheñ in dak'rame kolket'me. ³³Amak' buj do sarhaokok'ma, ar am hō bhoran bare hoekok'me. Am do teheñ māyām dos ar apnar tite hala halik' khonem rukhiakediña. ³⁴Ente PROBHU Israelkoren Isorre kiriakateñ meneda, one uni am baric'me khone akotakadiñ, am hako phare alom hec' daramliñ khan honañ khatige auri anga marsalok'tege Nabalren herel hopon natage ohoko sarec'lēna. ³⁵Khange Daud do uni ti khon uniak' sandese atankeda are meta-dea, Do am orak'te sulukte ruar calak'me. Nelme, in do amak'kathan añjomakat'tama ar amak' arojiñ basut akawat'tama.

36 Ar Abigael do Nabal thene ruar hec'ena; ar nelme, uni do ac'ak' orak're khelode lagaoakat', mit'ten rajak' khelode lekage. Ar Nabal do monre adiye raskajonkan tahēkana, ente dhergeye nu tuhelakan tahēkana. Onate thoja thuri hō bae lajadea auri anga marsalok' hābic'. ³⁷Anga marsalen khan, ar Nabal do bul khone cetaoen khan uniren orak' hoj do noako sanam kathae jahiradea. Khan uni doe sobok' señget'ena ar dhiri lekae ketketeyena. ³⁸Ar gel din gan tayom PROBHU do uniye nēt'kedeā, ar uni doe goc'ena.

39 Ar Daud do Nabal goc'ene añjomket' khane menkeda, PROBHÚye sarhaokok'ma, one uni Nabal khoniñ námket' henosta reak'e hala haliadiñ, ar ac'ren guti barij khone or ruarakiadiñ. PROBHÚ do Nabalak' baric' kami uniak' bohok'regeye parao ruar ookeda. Ar Daud doe raebar ocoana Abiagael ac' orak' hor menkateye dohoye lagit'. ⁴⁰Ar Daudren gutiko do Karmelte Abiagael thenko hec'ena arko metadea, Daud do am thene kolakat'lea, amgè uniren orak' hor hoyok'a mente idime lagit'. ⁴¹Khange uni do beret'ente otreye ombak'ena are menkeda, Nelme, in amren kamri do am inren kisarren gutikoak' janga' abuk lagit' kamri kangeañ. ⁴²Ar Abiagael do hako pako sapraoente gadhare dec'kateye calaoena, ar ac'ren mōrē goten kamri kuriko songe torayena. Uni do Daudren pathaonako sāoteye calaoena, ar uniren orak' hore hoyena.

43 Daud do Jisreyel khon Ahinoame agukedeade, ar banarge uniren bahukin hoyena. ⁴⁴Saul do ac'ren hoponera, Daud' bahu Mikal, Galimren Lays hopon Paltiye gonakawade tahēkana.

Ar hō Daud do Saulak' jwi bae aguyeda

26 Ar Siphrenko do Saul then Gibate hec'enteko metadea, Daud do Jesimon purub sec're

menak' Hakila dungrireye okoakana. ²Khan Saul do uthaunte Siph reak' hahan'karteye ārgo calaoena Siph hahan'karre Daud sendraye lagit'. Uni sāote do Israelko modren pe hajar bachao horko tahēkana. ³Ar Saul do Jesimon khon purub sec' hor arere menak' Hakila dungrireye derayena. Ar Daud do hahan'karreye tahenkan tahēkana. Ar ac' pak'njage Saul do hahan'karteye hec'akana mente Daude añjomket' khan, ⁴Daud do cik'yako kolket'koteyē khañiana Saul doe hec'akangea mente. ⁵Khan Daud do uthaunte Saule deraakan thāiteye hec'ena; ar Daud do ona thāiye nel ciakeda, okare Saul do ac'ren larhai phadren subedar Ner hopon Abner sāoteye gitic'akan tahēkan. Saul do dera talareye gitic'akan tahēkana, ar larhai phadrenko do uni berhaeteko deraakan tahēkana.

6 Khan Daud do Hiti hor Ahimelek ar Seruya hopon Joabren boeha Abisaeye metat'kina, In sāote Saulak' derate do okoetak'-ben ārgo calak'a? Ar Abisae doe menkeda, Am sāote do in ārgo calak'a. ⁷Khan Daud ar Abisae do larhai phadko then nindakin calaoena, ar dera talare Saul gitic'akankin nelkedeade, bohok' sec're do uniak' borlom kirbit'akana; ar Abner ar larhai phadrenko do uni berhaeteko gitic'akana. ⁸Khan Abisae do Daude metadea, Işor do teheñ amren bairi amak' ti-reye soprotakadea; nit endekhan

borlomte mit' domrege otre sobok' jalat' kae arak' añme, bañ dohra-yea. ⁹menkhan Daud do Abisaeye metadea, Alom nêdea; ente PRO-BHUren ojok' ic' uparte hat calao-kate do okoye miridoskok'a? ¹⁰Ar Daud doe men idikeda, PRO-BHUye jiwet' leka, PROBHUge uni doe nêdea, ek do gujuk' din seterok' taea, ar bañ khan larhateye argo senok'a are maraok'a. ¹¹PROBHU do in khon saharakae bareye dohoema PROBHUren ojok' ic' uparte hatiñ calao do! Menkhan uniak' bohok' then menak' borlom ar dak' bhajan do ma sabme ar delanlan calak'a. ¹²Khan Daud do Saulak' bohok' then tahēkan borlom ar dak' bhajane sap-keda, arkin odok calaoena. Okoe hō bako nellet' kina, ar bako badaeleda, ar celege bako ebhenlena; enteko japit' akat' tahēkana; PROBHU then khon mit' tēc' acet' japit' do onkore paraoakan tahēkana.

¹³Ar Daud do hanasate parom calaoente sanginre durgri cotreye teñgoyena. Onkō talare do dher tophatge tahēkana. ¹⁴Ar Daud do larhai phadko ar Ner hopon Abner hohoa' koteye metat' koa, Baben gonet' do, Abner. Khan Abner doe ror ruarkeda. Okoe kanam am do, Maharajem hohoe kan do? ¹⁵Ar Daud do Abner metadea, Aben do herelge bañ? Aben lekankō Israelre do okoe menak' koa? Cet' iate endekhan abenren kisār maharaj do baben horholedea? Ente disom horko modre mit' hor do abenren kisār maharaj goje lagit'e senlena. ¹⁶Noaben kamiakat'

ak' do bes do baben kamiakada. PROBHUye jiwet' lekage, aben do goc' ocok' lek kanaben, ente aben do abenren kisār, PROBHUren ojok' ic', baben horhoakadea. Ado ma nelben maharajak' borlom do okaretae, ar okayena uniak' bohok' then tahēkan dak' bhajan do?

¹⁷Ar Saul do Daudak' arañe añjom thikkeda, are menkeda, Noa do abenak' arañge se, Daud jāwāe babu? Ar Daud doe menkeda, Hē, aliñak' arañ kangea, E aliñren kisār, maharaj. ¹⁸Are men idikeda, Aliñren kisār cedak' ac'ren guti doe gohnao barayede kana? Ente cet' liñ ceakaakada? Aliñre do cet' baric' menak'a? ¹⁹Nit endekhan aliñren kisār maharaj do ac'ren gutiak' katha bareye añjomma. PROBHUge bare aliñ uparte doe uskurakat' ben khan samañok' ak' bareye atanmā, menkhan manwa hoponko kanako menkhan PROBHU samanre asisan bareko hoyok' mā, ente onko do teheñko laga tot' akat' liña jemon PROBHU reak' aidarire do bakhra alo tahentaliñ, arko metaliñ kana, Do senok' me etak' isorko sewawakome. ²⁰Nit endekhan PROBHU then khon sanginre do aliñak' māyām otre alo ben joro ocōea; ente Israelkoren raj do mit' tēn mermetec' sesendrae odok hec' akana, burukore citriko sendrako leka.

²¹Khange Saul doe menkeda, Kaiakadaliñ, ma ruarben, jāwāe babu Daud, ente ar do baliñ baric' bena, cedak' je taheñ aliñak' jiwi do aben noñjorre damanak' ge tahēkana. Nelben, lelha reak'

geliñ kamiakada, aditet' geliñ bhulakada. ²²Khan Daud do ruar ket'teye menkeda, E maharaj, nok'oe borlom, korako modre jähäetak' note parom hijuk'te onae idi ma. ²³Uni horak' dhorom ar patiar khatirte PROBHÜ do uniye bhoraema one uniak' tire PROBHÜ do teheñ abene soprotlet'ben, ar aliñ do PROBHÜren o jok'ic' uparte hat calao do ban sanalet'liña. ²⁴Ado abenak' jiji teheñ aliñ noñjorre damanak' tahëkan leka, aliñak' jiji hō PROBHÜ noñjorre damanak' bare hoyok'taliñma, ar sanam harkhet saset khone rukhialiñma. ²⁵Khan Saul do Daude metadea, Bhoran bareben hoyok'ma, E jāwāe babu, Daud. Aben do aemaben kamia arben letejgea. Khan Daud do akoko tahëkan jaegateye calaoena, ar Saul do ac'ak' thāiteye ruarena.

Philistiko talare Daud

27 Ar Daud do mon monteye hudiskeda, Oka hilok' con nahak' Saul titeñ nostok'a. Philistikoak' disomteñ ñir paskaok' chađa in lagit'etak' bogeak' do banuk'an-añ. Endekhan Saul do Israelko reak' sima bhitrire in sendra sendrateye bhagaok'a, ar in do uni ti khoniñ paskaoenge. ²Khan Daud ar uni songeteko tahëkan turui sae horako do uthaunte Gatren Maok hopon Akis, raj thenko parom calaoena. ³Ar Daud do Akis then Gatretey tahekan tahëkana, ac' ar ac'ren horge; mit'ke mit' hor do ako akoren gharoñjren koanteko

tahëkana, ar Daud hō ac'ren bahuante, metak'me, Jisrayelren Ahinoram ar Karmelren Nabal rinic' Abigaelge. ⁴Ar Saulko lajade khan, banma, Daud do Gatretey darakada, ardo ghurā bae sendra baraledea.

⁵ Ar Daud do Akise metadea, Am noñjorre dayañ hamakat' khan dihat reak' nagrahako modre mit'tec're thāi bare emañme, jemon ondeñ tahë dareak'; ente in amren golam do cet' iate raj nagrahare am songete doñ tahena? ⁶Khan enhilok' Akis do Siklag uniye emadea. Onate Siklag do Jihudaren rapajkoak' tahë aguakana teheñ hābic'. ⁷Philistikoak' disomre Daude tahëkan dinko reak' lekha do tahëkana mit' goṭa serma ar pon cando.

⁸ Daud ar uniren horako do rakap' senok'te Gesuriko, Girsiko ar Amalekikore jhāpko emet' tahëkana; onko do jug khonge ona disomre berelakan horako tahëkana Sur sec'te hane Misor disom hābic'. ⁹Daud do disome nēda, ar herel se maejiu celege bae sarec' dohokoa, menkhan bhidi meromko, gai dañgrako, gadhako, ūtko ar kicric' khanduak' jotoe luṭ aguia, ar Akis thene ruar hec'enge. ¹⁰Ar Akise kulile khan, Teheñ do oka sec' jhāppe emkeda? Ado Daude mena, Jihuda reak' dakhin nakhare, se Jeramelikoak' disom reak' dakhin nakhare, se Kenikoak' disom dakhin nakharege. ¹¹Ar Daud do herel se maejiu celege bae sarec' dohokoa okoe Gatte sombatko seterke; hudisae, ban khan abo reanko lai baraea, arko mena, Daud do nonka

se honkae kamiakada. Nonkageye kamiyet'kan tahēkana Philistikoak' disomreya tahēkan bhor do. ¹²Ar Akis do Daude bhorsawaekan tahēkana; menae, Daud do ac'ak' kamikote ac' jatrenko, Israelko then aditet' hirkha ocok' horj hoeakana, onate jaejug inren golame tahena.

28 Onako dinre Philistiko do akoren phadko larhaite calak' lagit' ko jarwaket'koa, Israelko tuluc' larhai lagit' ge. Ar Akis do Daude metadea, Pustau badaeme am ar amren horko do in tuluc' larhai phadrepe songek' a. ²Ar Daud do Akise metadea, Bogege, adom badaea, in amren golam do cet' in ceka dareak' a mente. Ar Akis do Daude men ruaradea, Bogege, in do am jiwet' bhor in nijren rurukhi- aic' menkaten dohomea.

Bhabhaoc' tuluc' Saulak' galmarao

³ Ar Samuel doe goc'akan tahēkana; ar sanam Israelko do uni nutumteko homor halanleda, ar ac'ak' nagraha Ramareko topaakade tahēkana. Ar Saul do goc' hor dak'kaoko ar jan guruko disom khone barkhasakat'ko tahēkana. ⁴Philistiko do jarwaenteko hec'ena; ar Sunemreko derayena; ar Saul hō sanam Israelkoe jarwaket'koa, ar onko do Gilboareko derayena. ⁵Saul do Philistikoren larhai phadkoe nelket'ko khane botorena, ar uniak' mon do aditet' torasentaea. ⁶Ar Saul do PROBHU thene kulian

khan PROBHU do bae rorruaradea, ban do kukmukote, ban do urim hotete ar ban do nabiko hotetege. ⁷Khan Saul do ac'ren gutikoe metat'koa, Goc' hore dakao dareko mit'ten maejiu bare sendra nawanpe, jemon uni then senkaten kuli- joñ. Ar uniren gutiko doko metadea, Nelme, goc' hore dakao dareako mit'ten maejiu Endorre menaea.

⁸ Khange Saul do etak' kicric'koe horok'keda, ar bodolenteye calao- ena, ac' ar ac' sāote bar hor; ar onko do uni maejiu then nindako seterena. Ar uni doe menkeda, Mit'ten jiu hotete bhaoanme, ar okoe in numama uni bare in nutumte rakap' ocoyem. ⁹Menkhan uni maejiu doe menkeda, Khaŋige am dom badaegea Saul do cet'e ceka- akada mente, cet'leka uni do goc' hor dak'kaoko ar jan guruko disom khone maraokat'ko. Cet' iate endekhan am do inak' jiwit' lagit' pasi dom ok' daokana, in goc' oco- yiñ lagit' do? ¹⁰Menkhan Saul do PROBHU nutumteye kiriaadea, metadeae, PROBHUye jiwet' leka, noa lagit' cet' sajaige am do ban paraoma. ¹¹Khan uni maejiu doe menkeda, Am nutumte okoeiñ rakap' ocoyēa? Khangeye men- keda, Samuelge in nutumte rakap' ocoyem. ¹²Uni maejiu do Samuele nelkede khan adi garteye kiki- au got'keda. Ar uni maejiu do Saule metadea, Cedak'em tapikedina? Am dom Saul kan con? ¹³Raj do uniye metadea, Alom botorok'a;

28 : 3 = 1 Sam. 25 : 1 28 : 3 = Lev. 20 : 27; Deut. 18 : 10-11

28 : 6 = Num. 27 : 21

cet'em neleda? Ar uni maejiu do Saule metadea, In do mit'ten deb ot khon rakap' hijuk'kaniñ nelekana. ¹⁴Khan uni doe kulikede, Muthan do cet' lekantaea? Uni doe menkeda, Mit'ten haram hore rakap' kana, ar uni do pichauriteye oypakana. Khan Saul doe badaekeda Samuel kanae mente, ar uni do otre taberenteye dobok'keda are joharadea.

¹⁵Ar Samuel do Saule metadea, Cedak'em kaulaukedina, rakap' ocokedinte? Saul doe ror ruarkeda, Adi marañ garreñ paraoakana, ente Philistiko do in tuluc'ko larhai kana, ar Isor do in then khone saharakana, ar ado bae ror ruarañ kana, nabiko hotete hō bañ ar kukumkote hō bañ; ona iate in do amin hohoakawat'mea, jemonem laian cet' in cekaea mente. ¹⁶Ar Samuel doe menkeda, PROBHU do am khone saharakan ar amren bairiye hoeakan khan cet' iate in dom kuliyediñ kana? ¹⁷In hoteteye rorlet' lekage PROBHU doe onkawam kana. PROBHU do am ti khon rajostiye hataoakada, ar ona do am phedren hore emakawadea, Dauge. ¹⁸Ente am do PROBHUak' arañ bam anjomlet'taea ar Amalekko uparte uniak' jaljalaok' edre bam puraulet'taea. Ona iate PROBHU doe nonkawam kana tehen do. ¹⁹Ona chadakate PROBHU do am songete Israelko hō Philistiko tireye soprotakat'koa, ar am ar amren hoponko do gapage in tuluc'pe songek'a; ar PROBHU

do Israelkoren larhai phad hō Philistikoak' tireye soprotkoa.

²⁰Khange Saul do ekalte toc'toc' otreye bindarena; ar Samuelak' kathako iate bebaric'e botorena; ar unire dare do bañ tahēkana, ente uni do mit' siñ mit' ninda cet' hō bae jomakat' tahēkana. ²¹Ar uni maejiu do Saul thene hec' sorena; ar aditet' torasakana nelkedekhanemetadea. Nelme, in amren kamri do amak' kathan dohokeda; in do inak' jiwini kotop'ket'tina ar amak' kathanoñ senoa'tama. ²²Ona iate nit endekhan am hō in amren kamriak' katha bare anjomtinme; mit' kuṭra pitha bare am samane harta ocoanme. Ona jomme, jemon darem nam amak' hortem senjon lagit'. ²³Ar uni do bae rebenlenteye menkeda, Bañ joma. Menkhan uniren gutiko ar uni maejiu hō kawāriateko metade khan do onkoak' kathaē anjomket'takoa. Ado ot khone beret'ena ar parkomreye durup'ena. ²⁴Uni maejiu do orak're posao damkome tahēkantaē; ado hare phareye goc' got'kedea, ar holoñ hataoket'teye sipikeda, ar ona reak' bin ranuanak' pithai isinkeda, ²⁵ar Saul ar uniren gutikoe hartawat'koa; ar onko doko jomkeda. Khange onko do uthaute inā nindageko calaoena.

Philistiko do Daudko kol ruarkaekana

29 Ar Philistiko do akoren sanam larhai phad Aphekrekoko jarwaket'koa; ar Israelko do

Jisreyelre menak' jharna thenko derayena. ²Ar Philistikoren rapajko do sae saekate ar hajar hajarkateko sen idik'kana, ar Daud ar uniren horko do ses tayomre Akis tuluc'ko sen idik'kana; ³Khan Philistikoren subedariko doko menkeda, Noko Ibri nonde do cet' mente menak'koa? Ar Akis do Philistikoren subedarkoe metat'koa, Nui do Israelkoren raj Saulren guti Daud ban doe ban kan, one uni in then adi din ar adi bochor khon menae? In do uniye bhingrauen hilok' khon tehen habic' unire cet' baric' ho ban namakada. ⁴Ar Philistikoren subedarko doko rangaoena, ar onko do uniko metadea, Nui hor do kol ruarakaeme, jemon amem thikanakawade thaiteye ruar calak'. Uni do abo saote larhaite aloe argo calak' ma, jemon larhaire aboren badi aloe hoe tanagok'. Ente nui hor do cet' lekate ac'ren kisartet' then doe samge ruar darekok'a, noko horak' bohok'kotege ban? ⁵Nui do uni Daudge ban okoe enec'ateko ofhekede, banma,

Saul doe net'ket'koa hajare hajar,

Ar Daud do bujke bujuk?

6 Khan Akis do Daud hohoadete ye metadea, PROBHUak' nutum numkaten metam kana, Am dom sora hor kana, ar in saote larhai calak'kan phadko talare amem odok bolok' do in nonjorre boge kangea; ente in do in thenem hecen hilok' khon tehen habic' amre cet' baric'ge ban namakada.

Enre ho noko rapajko do bako rajiam kana. ⁷Ona iate, do nitok' do ruarme; ar napaete senok'me, jemon Philistikoren noko rapajko alom bekusi ocoko. ⁸Khange Daud do Akise metadea, Menkhan in do cet' in cekaakada? Amak' kamiren boloyen hilok' khon tehen habic'te in amren golamre cet' bhulem namakada, one onate in do inren kisar am maharajren bairiko tuluc' larhai lagit' do ban sen dareak'? ⁹Ar Akis do Daud ror ruaradete ye metadea, In do badaea am do in nonjorre Isorren dut lekan boge hor kanam; enre ho Philistikoren subedarko doko menakada, Nui do abo saote larhai bae rakap' calak'a. ¹⁰Ado gapa adi setak're beret'me, am ar am saoteko hec'akan amren kisaren gutikoge; ar adi setak're beret'te marsalape tora mohndak'pe. ¹¹Khan Daud do ac'ren horko saote adi setak'reye mohndayena Philistikoak' disomte ruar lagit'. Menkhan Philistiko do Jisreyelteko rakap' calaoena.

Amelikiko tuluc' larhai

30 Daud ar uniren horko tesar hilok' Siklagteko seteren khanko badaekeda Amelekiko do Negeb ar Siklagre jhapko emakat' tahékana mente. Onko do Siklag net'ket'te ona do sengelteko dahaoakat' tahékana. ²Onko do ondeko tahékan maejiuko ar sanamko, hudiinkoge cet' haprak'koge cet', sanamko jhutiau idiakat'ko tahékana. Goc' do cele ho bako

goc'akat'ko tahēkana, menkhan dahrao idiket'koteko ruar senok'kan tahēkana. ³Ar Daud ar uniren hor'ko do nagrahateko se'eteren khan ona do se'ngelte dahaoakan-ko namkeda, ar akoren bahuko ar akoren hopon ar hoponerako do jhu'iaiu idiakanko namket'koa. ⁴Khan Daud ar uni sa'oteko tahēkan hor'ko do kaua rauako rak'ke'eda; rak' rak'teko garsagale cabaena. ⁵Daudren banar bahu hōkin jhu'iaiu idi ocoakan tahēkana, metak' me Jisreyelren Ahinoam ar Karmelren Nabal rinic' Abigael. ⁶Ar Daud do a'aditet'e anduk' manduk'ena; hor'ko do ti'neko men barayet' tahēkana, ente sanam hor'koak' i'wi do ako akoren hopon ar hoponerako n'utumte khadbadaok'kan tahēkantakoa. Menkhan Daud do PROBHU ac'ren Isorre dareye namkeda.

⁷Khan Daud do Ahimelek hopon Abiathar naekeye metadea, Den note ephod agu'anne. Ar Abiathar do ephod Daud thene agukeda. ⁸Ar Daud do PROBHU thene kuliana, enkathae, ona khatareni' pa'njakoa? Onko'ni tiok'koea? Uni doe ro' ru'aradea, Ma pa'njakom, ente kha'igem tiok'koa, ar kha'igem rukhiakotama. ⁹Khange Daud doe mohndayena, ar onko turui sae hor' hō uni sa'ote, ar onko do Besor sodok' thenko se'eterena; ondege bagiat'ko doko tahēyena. ¹⁰Menkhan Daud do pak'njategeye tahēyena, ac' ar pon sae hor'ge; bar sae hor' do Besor sodok' thengeko tahēyena, enteko thakao caba-

akan tahēkante bako parom dareada.

¹¹Onko do ta'ndire mit'ten Misri hor'ko namkede, ar Daud thenko sap' agukede. Onko do pi'ha'ko jom ocokede, dak'ko nū ocokede, ¹²ar mit' kecak' lowa pi'ha' ar barea kismis thopa hōko emadea. Ar uni do onakoe jomket' khane certhaena; ente uni do pe si' pe n'inda jom hō bae jomakat' tahēkana ar nū hō bae nūakat' tahēkana. ¹³Ar Daud do uniye kulikede, Okoeren guti kanam am do? Ar okatem calak'kana? Uni doe menkeda, In do Misor disomren ko'ra ka'na, mit'ten Ameleki horren gutige; inren kisar do pe din lahareye bagi gi'diadi'na in ru' langayente. ¹⁴Ale do Koreti-koak' dakhin nakhare, Jihuda reak' hīsre, ar Kaleb disom reak' dakhin nakhare jhāple emkeda, ar Siklag do se'ngeltele dahao gi'dikada. ¹⁵Ar Daud do uniye metadea, Cele, onko khatarenko thenem ayur idi-ki'na? Adoe menkeda, Isor n'utumte kiria'anne, bam goje'na mente, ar ba' do kisari' thenem soproti'na, ar in do onko khatarenko theni' ayur idipea.

¹⁶Aloe ayur ar'go idikede khan, nelmese, go'a ta'ndi han' nhandeko pasnaoakan, jom nūjonkan arko enec' jonkan tahēkana, Philistikoak' disom ar Jihuda reak' disom khon sanam lu'ak'ko aguakawan tahēkan i'ate. ¹⁷Ar Daud do nuhūm-ok' khon dosar hilok' ayup' hābic'e nēt'ket'koa, ar onko mod khon cele hor' hō bako paskaolena, pon sae

juan horoko chada, one onko do ūtkore dec'enteko dar'ket'. ¹⁸Ar Daud do onako jotoe rukhiakeda, okatak' Amalekikoko hatakat' tahēkan; ar ac'ren banar bahu hō Daud doe rukhiaket'kina. ¹⁹Ar hudiñ se marañ, kora hopon se kuri hopon, ar luṭlenak', seko hat akawan tahēkan jāhānak'ge, okatak'ge ban khagaoakan tahēkana; Daud do sanamak'geye agu ruarkeda. ²⁰Ar Daud do sanam bhidi meromko ar gai dañgrako hōe hatket'koa, ar horoko do onkoko laga idiket'koa etak'ko laha lahate, arko menkeda, Noko do Daudren luṭkoge.

²¹Ar Daud do onko bar sae hor thene seterena, one onko thakao cabalente Daud bako pañja dareade tahēkan, ar onate Besor sodok' thenko bagi oṭoat'ko tahēkan; ar onko do Daud ar uni songeten horoko dak'ramko oḍok hec'ena, ar Daud do onko horoko thene hec'soren khan boge judai kuliket'koa. ²²Khange Daud tuluc'ko senlen baric' ar dustami hor do rororoko portonkeda, menkedako, Noko do abo tuluc' bako senlente abobo rukhiakat' luṭak'ko khon do cet' hō bakō emakoa, eken apan apin orak' hor ar gidrako sotok'koteko senjoñma. ²³Menkhan Daud doe menkeda, PROBHUye emakawat'bonak' do alope onkaetabona, boeha. Uni do aboe rukhiakat'bona, ar onko ona khatarenko do abo tireye soprotket'koa, okoe abo uparteko hec'len. ²⁴Noa katha do okoe añjomketapea? Ente okoeko laṭhāiteko calak'a, onko cet'leka bakhrako nama onkage asbab

thenko takenko hō bakhrako nama. Sanam barabarigecko bakhrarajona. ²⁵Ar enhilok' khonge Israelko lagit' noa do mit'tec'ari ar angeye bandhaokedā teheñ hābic' lagit'.

²⁶Ar Daud Silkagteye seteren khan Jihudāren murubiko, ac'ren gatekoge, luṭak' mod reak' khone kolat'koa, ar nonkae ror got'kada, PROBHUren bairiko reak' luṭak' khon noa do ape lagit' baksis kana. ²⁷Onako do tahēkana, Bethelrenko lagit', Negeb reak' Ramotrenko lagit', Jatirrenko lagit', ²⁸Aroerrenko lagit', Siptmotrenko lagit', Estemoarenko lagit', ²⁹Rakalrenko lagit', Jerameliko reak' nagraharenko lagit', Kenikoak' nagraharenko lagit', ³⁰Hormarenko lagit', Borasanrenko lagit', Athakrenko lagit', ³¹Hebronrenko lagit', ar ona thāiko lagit'ge, one okakore Daud ar uniren horoko doko dārāakat' tahēkan.

Saul ar uniren hoponkoak' gujuk'

31 Ar Philistiko do Israelko tuluc'ko laṭhāiyena; ar Israel horoko do Philistiko saman khonko dar'keda, ar Gilboa burureko net' gur ocoyena. ²Ar Philistiko do Saul ar uniren hoponkoko khudauket'koa, ar onko do uniren hoponko, metak'me, Jonathan ar Abinadab ar Malkisuakoko goc'ket'koa. ³Ar laṭhai do Saul uparte sardi idiyena; ar dhinkiako do uniko namkedeā; ar uni do dhinkiako hotete aḍitet'e ghalakan tahēkana. ⁴Khange Saul do ac'ren khanda bhandā ak'senic'e

metadea, Amak tarware bojtam, ar onate sobok' tabeñme, bañ khan noko bin khatnako do hijuk'teko sobok' tabeña, arko bemuruadiña. Menkhan uniren khandā bhandā ak'senic' do bae rebenlena; ente adiyē botorok'kan tahēkana. Onate Saul do ac'ak' tarwareye boc'keda, ar onareye bindaḡ bhosayena. ⁵Ar uniren khandā bhandā ak'senic' do Saul goč'ene ñelkede khan ac' hō ac'ak' tarwareye bindaḡ bhosayena, ar uni sāotegeye goč'ena. ⁶Nok'oe nonka Saul ar uniren pene hoponko ar uniren khandā bhandā ak'senic', ar uniren sanam hoḡko doko goč'ena, enhilok'ge mit' domteko goč'ena. ⁷Ar burutalotet haḡasa ar Jordan hanasareko tahēkan Israel hoḡko do Israelkoko daḡet' kana mente ar Saul ar uniren hoponko goč'ena menteko ñelket' khan, okoak' nagrahakoko baḡiada, arko daḡkeda; ar Philistiko do hec'ente onakoreko berelena.

8 Ar dosar hilok' Philistiko do

goč'ko sibor̄ko laḡit'ko hec'en khan Saul ar uniren pene hoponko Gilboa burure bindaḡakanko ñamket'koa. ⁹Onko do uniak' bohok'ko mak' bhunḡraḡukeda, ar khandā bhandāko sibor̄kedeā, ar Philistikoak' goḡa disomte paḡhaonako kolket'koa, ar noa raḡḡa sombat do akoren boḡga oḡak'kore ar disom hoḡko jahirat'koa. ¹⁰Onko do uniak' khandā bhandāko Astarot reak' mundilreko doḡokada, ar uniak' hoḡmo do Betsan reak' paḡri bhitreko khil jalat'kat'taea. ¹¹Menkhan Jabes Gileadren hoḡko do Philistiko Saulko onkaakadea menteko aḡjomket' khan, ¹²sanam dilḡariḡ hoḡko do uḡaḡuente mit' ñindaḡko calaona, ar Saul ar uniren hoponkoak' hoḡmo Betsan reak' paḡri bhit khonko hataokeda; ar Jabeste hec'ente onakoko rapak'kat'takoa. ¹³Ar onkoak' jaḡko halañkate Jabesre menak' hesel dare buḡareko topakada; ar eae māhāko upaḡskeda.

DOSAR SAMUEL PUTHI

Botolo

Dosar Samuel puthi do Pahil: Samuel puthi reak' jonoraŋ kana. Noa puthire do Daudak' rajost'i reak' itihās olakana. Uni do pahilte dakhin senak' Jihuda tothare ar ina tayom do gota jatrenko cetanre, hē utor senak' Israel-koak' disomre hō rajostiye calaokeda (5-24 hatin). Noa puthire do sapha saphi olakana cet' leka Daud do ac'ak' rajost'i pasnao lagit' ar ona kajak lagit' ac' jatrenko modren: bairiko tuluc' ar bidisiā rapajko tuluc' lahai hoelentae: Daud' do Isomre kajak biswas tahēkantae ar unirege jamarakane tahēkan lekae uduk'akana, ar note ac'ren porjakoak' biswas hōe or dareat takoa. Enre hō oka oka ghajic' con ac'ak' sana ar hudis purau lagit' adi kumāyā ar adi bairic' kaire ruūten leka hōe uduk'akana. Menkhan PRŌBHUren nabi Nathan hoiete ac'ak' kai tuluc' e samka sati ocoyen khan uni do ac'ak' kaikoe angokeda ar Isor kolak' sajaikoe atankeda:

Daudak' jion' ar uni okakoe kami dareat' onako Israel hoponko do monre nunak' habic' bhijauat' koa je onko jatrenko muskilreko paraoen oktekore onko do mit ten raj lagit' ko ahkaok' kan tahēkana, one uni do Daudren hopōne bikauk', metak' me, Daud bōsren nonkanic' okoe uni lekanic' e hoyok'.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Jihuda tothare Daudak' rajok' 1:1–4:12

Israeliko cetanre Daudak' rajok' 5:1–24:25

a) Etohop semako 5:1–10:19

b) Daud ar Bathseba 11:1–12:25

c) Gar ar muskilak'ko 12:26–20:26

d) Tayom semako 21:1–24:25

Daud do Saul gujuk' reak'e anjomedā

Daud do Amalekiko goc'ket'
1 ko khone ruarena, ar Siklagrege barsiñe tahēyena, Saul doe goc'akan tahēkana; ²khan tesar hilok', nelme, mit'hor Saulak' dera

khone hec'ena. Uniak' kicric' do ore'akantaea, ar bohok're do dhuji menak'taea. Uni do Daud thene seteren khan otre ombak'kateye dobok'keda. ³Daud do uniye kuli-kedea, Oka khonem hijuk'kana? Ar uni doe metadea, In do Israel-koak' dera khoniñ paskao hec'aka-

na. ⁴Ado Daud uniye kulikedeā, Cet' leka hoyena? Ona baṛe laiañ-me. Ar uni doe menkeda, Disom hoṛ do laṛhai khonko daṛkeda, ar disom hoṛko mod khon aema hoṛ gurenteko goc'ena; ar Saul ar uniren hopon Jonathan hōkin goc'ena. ⁵Khan Daud do uni jahiradeic' koṛae kulikedeā, Cekatem baḍaea Saul ar uniren hopon Jonathanin goc'ena mente? ⁶Khange uni jahiradeic' koṛa doe menkeda, Khen leka Gilboa buruteñ senakan tahēkana, ar nelme, Saul do ac'ak' borlomreya tendarakan, ar rāt gaḍiko ar aswariko doko khudaḍu tiok'edekan. ⁷Ado tayom sec'e beṅet' aḥurket' khan iñe nel namkediña, are hohoadiña. Ar iñ do gonket'teñ menkeda, Nok'oe menaṅgea. ⁸Aoe kulikediña, Okoe kanam am do? Iñ doñ roṛ ruṛadea, Iñ do Amaleki hoṛ kanañ. ⁹Khan uni doe metadiña, Dela iñ then teṅonte gojeñme baṛe; ente jiwet' doñ jiwet'gea, menkhan jhin jhingeñ aikaḍeda. ¹⁰Ado uni then teṅoyenteñ goc'kedeā, ente iñ bujhaḍkeda, gurlen tayom jiwet' do ohoe tahēlena mente. Ado bohok're tahēkantae raj mukuṭ ar tire tahēkantae toḍor doñ boc'kedeā, ar onakin do am iñren kisāṛ theniñ aḡuakada.

11 Khange Daud do ac'ak' kicric'e or oṛec'ket'taea; ar uni sāoteko tahēkan sanam hoṛko hōko onkakeda. ¹²Ar onko do aḡup' haḅic' homor halanket'teko rak'keda arko upaskeda, ente Saul ar uniren

hopon Jonathan ar PROBHUren hor ko ar Israel gharoñjrenko do tarwareteko. gurakan tahēkana. ¹³Ar Daud do jahiradeic' koṛae kulikedeā, Okaren kanam am do? Ar uni doe menkeda, Iñ do mit'ten upriā hoṛren hopon kanañ, mit'ten Amaleki hoṛge. ¹⁴Daud doe metadea, Cekate am do bam botorlena hat calao do PROBHUren ojok'ic' goje laḡit'? ¹⁵Khan Daud do koṛako mod khon mit'ten hohoadeteye metadea, Ma gojeme nui do. Khan uni doe mak' goc'kedeā. ¹⁶Ar Daud do uniye metadea, Amak' mayam do am bohok're baṛe paṛaokok'ma; ente amak' mocage am upaṛteye gohaakana, onem menket'te, bañma, Iñ do PROBHUren ojok'ic' iñ goc'kedeā.

Saul ar Jonathan laḡit'e homoreda

17 Ar Daud do Saul ar uniren hopon Jonathan nutumte noa homor sereñteye homor halanke-da, ¹⁸are menkeda, Noa ak' sereñ do Jihuda hoponko cet'akope. Noa sereñ do Jasar reak' puthire olakana.

¹⁹ Amak' thonok do, E Israel, duṅgrikore gurena, Birbaoko do samaniko gurena!

²⁰ Gathre do alope laja, Askelon reak' kulhikore alope jahira,

- Jemon Philistikoren kuriko
aloko raskak',
Jemon bin khatnakoren kuriko
aloko hulasok'.
21 E Gilboa reak' buruko
Aperé do sisirdak ar jari dak'
alo nurok'ma,
Ar ban do ot bargekore jhomor
dak'ge;
Énte birbao horkoak' phiriko
do badrayena,
Saulak' phirige, sunum bin
ojok'ak' phirige.
22 Né't' horkoak' mayam khon
Birbao horkoak' itil khon
Jonathanak' ak' do ban pacle-
na,
Saulak' tarware do ekenak'
ban ruarlana.
23 Saul ar Jonathan, dulariã ar
jugut!
Jiwet're hõ ar gujuk're hõ
bakin amba pharalena.
Pajhar khon hõ cotkarkin
tahékana,
Dhacri kul khon hõ darean-
gekin tahékana.
24 E Israelren kuriko, Saul
nutumte homorpe;
Uní do Kurse baha ron kicric'-
te hãsgeye bāndelet'pea;
Uní do sona reak' abhrankote
kicric'e sajlet'tapea.
25 Nok'oe nonkako gureña bir-
baoko do sardi larhaire!
Jonathan do amak' dungrikore
né't'akan bindarakān!
26 Am nutumteñ mon dukok'-
kana,
E inren boeha Jonathan!

- In lagit' aditet' jutem tahē-
kana;
Inre amak' dular do haharage
tahékana,
Maejiukoak' dular khon hõ
bārtige.
27 Nok'oe nonka birbaoko doko
gurena!
Larhai khanda do berbadena!

Jihudaren rajko benaoedea

2 Ona tayom Daud do PROBHU
thene kuliana, enkathae, Jihuda
reak' jahan nagrahateñ rakap'
calak'a se? Ar PROBHU doe meta-
dea, Ma rakap' calak'mē. Ado
Daude menkeda, Okatak'teñ rakap'
calak'a? Ar uni doe metadea,
Hebronte. ²Khan Daud do ondeye
rakap' calaena, ar uniren banar
bahu, metak'mē, Jisreyelren Ahin-
oam ar Karmelren Nabal rinic'
Abigael hõ. ³Ar Daud do ac' tuluc'-
ko tahēkan horkoe rakap' idiket'-
koa mit'ke mit' hor' apan apin
gharonjrenko sāote; ar onko do
Hebron reak' ade pase nagrahako-
reko berelena. ⁴Khange Jihudaren
horko do hec'ente Daud ondeko
ojok'kedeā Jihuda gustirenko
cetanre raj menkate.

Ar Daudko jahiradea, banma,
Gilead reak' Jabesren horkoge
Saul doko topakadea. ⁵Khange
Daud do Jabes Gileadren horko
then pathaonako kolket'koteye ror
got'kada, PROBHU hotete bhoran-
kogepe hoyok'ma, ente apē do
aperen kisār Saul tuluc' nonka

dayatepe beboharkeda, arpe topakadea. ⁶Nitok' PROBU do ape tuluc' daya ar patiarteye beboharmā. Ar in hō dayateñ beoharapeā nonkape kamiket' iate. ⁷Nit enḍekhan apeak' ti do ketec'akan bare tahentapema, ar dilanko bare tahenpe; ente aperen kisār Saul doe goc'ena, ar Jihuda gustirenko do inge ako cetanre raj menkateko ojuk'akadiña.

Isboseth do Israelkoren rajko benaodea

⁸Menkhan Saulren larhai phad subedar Ner hopon Abner do Saul hopon Isboset Mahanaimteye parom idiakade tahēkana; ⁹ar uni do Gilead, ar Asuriko, ar Jisreyel, ar Ephrayim, ar Benjamin, hē gota Israel cetanregeye rajkadea. ¹⁰Saul hopon Isboset do pon gel serma umerrene tahēkana Israel cetanre-ye rajenre; ar bar serma raje calao-keda. Menkhan Jihuda gustirenko do Daudgeko panjakadea. ¹¹Hebronre Jihuda gustirenko cetanre Daud raje calaoket' din do tahēkana eae serma ar turui cando.

Israel ar Jihudarenko tala reak' larhai

¹²Saul hopon Isbosetren guti Ner hopon Abner do Mahanaim khon Gibeonteye odok calaoena. ¹³Ar Seruya hopon Joab ar Daudren gutiko do odok senente Gibeon reak' pukhri thenko daramket'koa; arko durup'ena, noko do pukhri noa sare ar hanko do pukhri hana sare. ¹⁴Ar Abner do Joabe metadea,

Korako do beret'kate abn samanreko khelodma. Ar Joab doe menkeda, Hē, mako beret'ma. ¹⁵Khange lekhakate beret'enteko lahayēna, Benjamin ar Saul hopon Isboset nutumte gel bar hor, ar Daudren gutiko khon gel bar horge. ¹⁶Ado mimit' hor bohok' bohok' jhuputiau-ente ako akoak' tarwarete kokha kokhako sopobok'ena; onkate sanamge mit'teko gurena. Ona iate ona thāi do Helkath Hasurimko nutumkeda; ona do Gibeon then menak'a. ¹⁷Ar larhai do enhilok' ghatamar hoyēna; ar Abner ar Israel horoko do Daudren gutiko samanreko bhagaoena.

¹⁸Seruyaren pene hopon Joab, Abisae ar Asahel do onḍegeko tahēkana. Asahel do birnaha selep' jel leka rawal jaŋgawane tahēkana. ¹⁹Ar Asahel do Abner khudaukadea, ar Asahel do uni khudau idiere bañ do etom sec' bañ do koñe sec'e ghanjerlena. ²⁰Khan Abner do benget' acurkateye metadea, Am kanam, Asahel? Ar uni doe ror ruarkeda, Hē, in kangeañ. ²¹Khan Abner doe metadea, Ma etom se koñe sec' ghanjerok'te korako mod khon mit'ten khudau-eme, ar uniak' saj baj hataojonme. Menkhan Asahel do uni khudau khon saharok' do bañ sanaledea. ²²Ar Abner do arhō Asahel metadea, Men in khudauin khon do saharok'me, cedak' otreñ mak' gurmea? Ado nahak' cekate dadam Joabak' met'āhā sec' doñ benget' rakap' dareak'a? ²³Menkhan uni do ghanjerok'ge bae rebenlena; ona iate Abner do ac'ak' borlom

sap'kate tayom sec' nonkae sohor-adea, je borlom do lac' sec' khon dea sec' tap'ena; ar onđege bindařente onđegeye goc'ena. Ar Asahele bindařen are goc'en thāite hec'en mit'ke mit' hoř doko tengo hapeyena.

24 Menkhan Joab ar Abisae do Abner khuk'dautegekin tahēyena; ar candoe hašurok'te do Gibeon reak' Giah mohnda muhndire menak' Amah dūngri thenkin seterena. ²⁵Ar Benjaminrenko do Abner gořoae lađit'ko jarwa mit'ena ar mit' dolko hoyena; ar mit'tec' dūngri cōtreko tengoyena. ²⁶Khan Abner do Joab hohoateye meta-dea, Cet' tarware do jaejuggē jojoma? Bam bujhaūeda mucet'tet' do harhat'ge hoyok'a mente? Am do amřen horko akoren boehako khuk'dau khon thirok' do tin anec'em hūkumakoa? ²⁷Khange Joab doe menkeda, Isorre kiriakateņ meneda, Alom rorle khañ honañ, iñren horko do akoren boehako khuk'dau setak' anec'ko thirkok'a. ²⁸Khan Joab do sakwae oronkeda; ar sanam hoř doko tengoyena; ar Israelko ar do bako khudaulet'koa, ar bañ doko larhai idilena.

29 Ar Abner ar uniren hořko do enhilok' mit' ninda Ařaba Arabateko calao idiyena, Jordanko paromkeda, ar tikiñ hābic' taramket'te Mahanaimko seterena. ³⁰Ar Joab do Abner khuk'dau khone ruarena, ar sanam hore jarwaket'ko khañ Daudren gutiko khon do Asahel chađakate gel are hoř bako namlena. ³¹Menkhan Daudren gutiko do Benjaminrenko ar Abnerren hořko

khon pe sae turui gel horko ñet' goc'akat'ko tahēkana. ³²Ar onko do Asahel idikedete ac' apatak' topareko topakadea, one okatak' Bethlehem then tahekan. Ar Joab ar uniren horko do mit' ñindačo taramket'te Hebron thene piyañ payanať'koa.

3 Ar larhai do gahri idiyena Saul gharoñjrenko ar Daud gharoñjrenko talare. Ar Daud doe dare idiyena, menkhan Saul gharoñjrenko doko nijor idiyena.

Daudren hoponko

2 Ar noko do Daudren hoponko, one onko Hebronreko janamentae: Uniren pahil janamic' do Amnone tahēkana, Jisreyelren Ahinoam khon; ³ar uniren talayic' do Kileabe tahēkana, Karmelren Nabal rinic' Abigail khon; ar sañjlayic' do Absalom, Gesurren Talmae raj hoponerā Makaren hopongē; ⁴ar mañjhlayic' do Hagithren hopon Adonia; ar mōřeyic' do Abitalren hopon Sephatia; ⁵ar turuiyic' do Ithream, Daud baħu Eglā khon. Noko do Daudrenko janamentae Hebronre.

Abner doe Daud sejok'kana

6 Saul gharoñjrenko ar Daud gharoñjrenko talare larhai calak'kan tahēkan dinkore Saul gharoñjre Abnerak' rāwā do hamal idiyena. ⁷Saulren do mit'ten miluā erae tahēkantaea, ñutumtae do Rispa, Aya hoponeratge. Mit' din Isboset do Abnere metadea, Cet' iate

apunren milua era then dom bololena? ⁸Khangé Abner do Isbosetak' kathate adiyé rangaoena, are menkeda; In do cet' Jihudaren seta kana? In do nit hābic' apum gharonjrenko, uniren boehako ar uniren gate perako tuluc' patiar-tegen tahē hec'akana, ar Daud: tire do bañ soprotakat'mea; enre hō cet' am do uni aimai tuluc' in tahēyen do doseñ lekhyet'tiña? ⁹Isor do in Abnere onkawanna, are onka idiañma, PROBHU Daud oka lekae kiriaakawade, ona uni lagit' bañ puraule khan, ¹⁰metak'me, rajosti do Saul gharonj khon ucañte Israelko ar Jihudarenko cetanre Daudak' singhason auri in tenggo,ocoe, Dan khon Berseba hābic'. ¹¹Ar Isboset do Abner mit' katha hō bae ror ruar dareadea, enteye batoraekan tahēkana.

¹²Khan Abner do ac' bañ senkate Daud then Hebronte pathaonakoe kolket'koa, ar nonkae ror gotkada, Disom do okoēak'kan bañ? Dela aliñ tuluc' sajot bandhaoben, ar nelben, aliñak' ti do aben tuluc'ge tahena, sanam Israelko aben then ucañ aguko lagit'. ¹³Ar uni doe menkeda, Bogege, aliñ do aben tuluc' mit'tec' sajotliñ bandhaoa; eken mit'tec'ge aben then doñiñ namkana, metak'me, Aliñ tuluc' napamben hijuk're Saul hoponera Mikal baben agu marañaliñ khan, aliñak' met'āhā do baben neta. ¹⁴Ar Daud do Saul hopon Isboset then pathaonako kolket'koteye ror got'kada, Dini, in bahu

Mikal emañme, one uni tuluc' mit'sae Philistikoak' khatnak'ak'teñ horok' cikhnalen. ¹⁵Khan Isboset do hor kolket'kote uniren jāwāe Layis hopon Paltiel then khone sap' agu ocokedea. ¹⁶Ar jāwāetet' do uni songe songeteye calaoena; Bahurim hābic' uni tayom tayomteye rak' idiyet' tahēkana. Khan Abner doe metadea, Do ruar calak'me, adoe ruar calaoena.

¹⁷Ar Abner do Israelkoren murubiko tuluc'e mopololena, metat'koae, Adi din khon ape do Daud ape cetanre rajok'pe khojkan tahēkana. ¹⁸Nit endekhan ma onkaepe; ente PROBHU do Daude gok'akawadea, enkathae, Inren guti Daudak' tite in do inren hor Israelko Philistikoak' ti khon ar onkoren sanam bairikoak' ti khoniñ bañcaokoa. ¹⁹Ar Abner do Benjaminrenko tuluc' hōe galmarakeda. Khan Abner do Hebronte Daud then calaoenteye lañadea, okatak' joto Israelko ar gota Benjamin gustirenko kami lagit' bogeko hudiset'kan tahēkan.

Abnere goc' ocok'kana

²⁰Ar Abner do bar gel horante Daud thene hec'ena. Ar Daud do Abner ar uni sāoteko tahēkan horoko lagit'e bhōjkeda. ²¹Khan Abner do Daude metadea, Acha, aliñ do nitok' sapraok'teliñ calak'a, ar sanam Israelrenko aben aliñren kisār maharaj thenliñ jarwakoa, jemon onko do aben tuluc' mit'tec'

bondobosko bandhao, ar jemon aben do abenben khojkan sanamak'ko cetanre rajben calao dareak'. Khan Daud do Abnere bida got'ka-dea, ar uni do bes bestegeye calaoena.

22 Inak' khange Daudren gutiko do Joab sāote mit'tec' lutuṭ khonko hec' ruarena, ar songete adi utar lutak'ko agukeda; Abner do Hebronre Daud sāote bae tahēkana, ente uni doe bidaakade tahēkana, ar uni do bes bestegeye odok calaoakan tahēkana. ²³Ar Joab ar uni sāoteko tahēkan joto phadko hec'en khan Joabko jahiradea, banma, Ner hopon Abner do raj thene hec'lena, ar uni doe bida got'kadea, ar uni do bes bestegeye calaoena. ²⁴Khange Joab do raj then calaoenteye menkeda, Cet'em cekakeda? Nelme, Abner do am thene hec'lena; cet' iate endekhanem bidaakadea, ar uni do hiya khalase calaoena? ²⁵Ner hopon Abner dom badaeakadea; uni do tapime lagit', ar amak' odon bol badae lagit', ar amem kamikan sanamak' badae nam lagit'e hec'lena.

26 Ar Joab do Daud then khone odok calaoen khan Abner pak'nja pathaonakoe kolket'koa; ar onko do Sira thenak' kūi then khonko agu ruakadea; menkhan Daud do noa rean bae badaeleda. ²⁷Ar Hebronte Abnere ruaren khan Joab do duara bhitrī sec'e chaṭa idikēdea hape hapete uni tuluc' galmarao lisindkate; ar onterege lac'reye bhosakadea, ac' bokot Asahelak' mayam khatirte, ar uni

doe goc'ena. ²⁸Tayomte Daude anjomket' khane menkeda, In ar inak' rajosti do PROBHU samañre jaejug hābic' miridosgea Ner hopon Abnerak', mayam khon do. ²⁹Joabak' bohok're ar uni apat gharonjkorege ona do paraok'ma. Liṅgik'kantako hor, cahe murhuc' jom hor cahe mayo hor, tarwareteko nedok'ko cahe jomak'teko kosolak'ko, do Joab gharonj khontis hō aloko cabak'ma. ³⁰One onka Joab ar bokottet' Abisae do Abnerkin goc'kedeā, ente uni do unkin bokot Asahel Gibeon reak' larhai- reye goc'ledea.

Abnerko topakae kana

31 Khan Daud do Joab ar uni sāoteko tahēkan sanam hore metat'koa Kicric' orejtape, ar gōrē kicric' pathejonpe, ar Abner laha lahate homor halan idipe. Ar Daud raj do māri-parkom tayom tayomteye calaoena. ³²Ar Abner do Hebronreko topakadea; ar raj do Abnerak' topa then atteye rak'keda; ar sanam horgeko rak'keda. ³³Ar raj do Abner nutumte nonkae homor halan keda,

Bebuj horko gujuk' leka Abner doe goc'kok'a?

³⁴ Amak' ti do ban hiriakan tahēkana,

Amak' jaṅga do ban biriakan tahēkana;

Dustami hor samañreko gurok' leka

Gurenām am do onkage.

Ar sanam horko do arhō uni nutumteko rak'keda. ³⁵Khan sanam hor-

adea, jemon ber tahe nrege jahanak'e jom; menkhan Daud do kiriy-enteye menkeda, Isor doe onkaw- ańma, ar onka idiańma, siń cando auriye haşurok're pińha se jahanak'- iń jomle khan! ³⁶Ar sanam hoř ona doko bujhaũkeda, arko kusiada raje kamit'yet' tahėkanak' etak'ak'ko sanam hořko kusiak'kan tahėkan lekage. ³⁷Ar sanam hořko ar sanam Israelko do enhilok'ko bujhaũkeda Ner hopon Abner goc' ocoyere do rajak' mon bań tahėkana mente. ³⁸Ar raj do ac'ren gutikoe metat'koa, Cet' bape bujhaũkeda, teheń do Israelre mit'ten mukhia ar marań hore gurena mente? ³⁹Ojok'ic' raj kangeań, menkhan teheń doń nijorena; noko hoř Seruya hoponko, iń lağıt' doko aťgea. Bařic' kaķ'- miyic' do PROBHŪ uniak' duřami leka bareye hala haľiaema.

Isbosethe goc' ocok'kana

4 Hebronre Abnere goc'ena men- te Saul hopon Isbosete ańjom- ket' khan ti jańga ĩurentaea, ar sanam Israelrenkoko torasena. ²Ar Saul hopon Isbosetren do luluř khata subedar bar hořkin tahėkana; mit' hořak' ĩutum do tahėkana Bana, ar dosaric'ak' ĩutum do Rekab, Benjamin hoponko modren Berotren Rimon hořren hoponkin- ge. (Berot do Benjaminrenkoak'ge tahėkana. ³Berotrenko do Gitayim- teko dařleda, ar ondege upriaķo tahėakana teheń habic'.)

4 Saul hopon Jonathan do mit'ten hopone tahėkantaea. Unı do banar jańga ledhageye tahėkana. Jisreyel khon Saul ar Jonathan reań kho- bor hec'en oktere uni do moře serma umerrene tahėkana. Uniren heheo maejiu do uni heokedeteye dařkeda. Ar nonka hoyena, uni maejiu do dař lağıt'e candket' khan uni gidra doe ĩurhayena are ledha- yena. Uniak' ĩutum do Mephiboset tahėkana.

5 Berotren Rimon hořren hopon Rekab ar Bana do ođok calaoente sardi setoń ber Isbosetak' ořak' thenkin seterena. Unı do tikin okte jiraũk' lağıt'e gitic'akan tahėkana. ⁶Ořak' reak' duř horhoic' maejiu do guhume gugumkan tahėkana, menkhan dudrumkedeteye jařit'- keda. Onate Rekab ar uniren boeha Bana do ořak'te sugumkin boloye- na. ⁷Ořak'tekin boloyen khan Isboset do ac' gitic' kandhare park- omre gitic'akankin ĩamkeda, arkin mak' goc'keda, ar bohok'kin bhungraũket'taea. Ado uniak' bohok' hataoket'te Araba Arabate mit' ĩindaķin calaoena, ⁸ar Heb- ronte Daud then Isbosetak' bohok'- kin aģukeda. Khange rajkin meta- dea, Nok'oe, amren bairi Saul hopon Isbosetak' bohok', uni Saul okoe amak' jijiye sendrayet' tahėkantam; PROBHŪ do teheń am aľińren kisāř maharaj hala haľiye emakawat'mea Saul ar uniren bōskore. ⁹Menkhan Daud do Berotren Rimon hopon Rekab

ar uniren boeha Banaye ror ruarat' kina, PROBHUye jiwet' leka, one uni sanam lekan gar khon inak' jiwiyee rukhiaakat'tiin, ¹⁰uni hor okoeye jahiradiñ, bañma, Saul doe goc'ena, are bujhauket' bhage sombata aguankana mente, uni do Siklagre sap' ocokedeteñ goc' ocokedea. Onage baksis don emadea, uniak' bhage sombat nutumte! ¹¹Ado tinak' artet'ge aben lekan dustami hor, okoe mit'ten songar hor, ac' nijak' orak'rege ac'ak' parkomreben goc'akade? Abenak' ti khon uniak' mayam do cet' bañ pachaea, ar dharti khon do cet' bañ maraobena? ¹²Ar Daud do ac'ren korakoe hukumat'koa, ar onko do unkinko goc'ket'kina, ar unkinak' ti jañgako samak' kutraket'takina, ar Hebron reak' pukhri thenko akakat'kina. Ar Isbosetak' bohok' do idiket'te Hebronre Abnerak' topareko topakat'taea.

Daud do Israel ar Jihuda cetanreya rajok'kana

5 Khan Israelren sanam gustiko do Hebronte Daud thenko hec'ena, arko metadea, Nelme, ale do amren jañ ar jelge. ²Calaoen dinkore Saul ale cetanre raje calaoet' tahëkanre, amge Israelko dom ayur odok ayur aderet'ko tahëkana; ar PROBHU do ame metat'mea, Am do inren porja hor, Israelkoren guk'piyic'em hoyok'a, ar amge Israelko cetanre cak'laoc'em

tahena. ³Onate Israelren sanam murubiko do Hebronte raj thenko hec'ena; ar Daud raj do Hebronre PROBHU samañre onko tuluc' mit'tec' bondobose bandhaokeda, ar onko do Israelko cetanre Daudko ojok'kedeja raj menkate. ⁴Rajok'e ehop'enre Daud do pe gel serma umerrene tahëkana, ar pon gel serma habic' raje calaokeda. ⁵Hebronre do Jihudarenko cetanre eae serma turui cando raje calaokeda, ar Jerusalemre do goña Israel ar Jihudarenko cetanre pe gel pe serma raje calaokeda.

6 Khan raj ar uniren horko do ona disomren hor, metak'me, Jebusiko uparteko rakap' calaoena Jerusalemte. Jebusiko do Daudko metadea, Am do nonde bologe ohom bolo darelana, ente kārā ar ledhako am doko laga ñirmea. Onko doko hudisleda, bañma, Daud nonde do bangeye bolo dareak'a. ⁷Menkhan Daud do Sion gare hataoket'gea, onage Daud reak' nagraha do. ⁸Daud do enhilok'e menleda, Jāhāeage Jebusiko ñet'ko sanayede uni do dak' nañalate rakap'kate ledhako ar kārāko ñet'koma, one onko do Daudak' jiwiko kurudak'kan. Ona iateko mena, Kārā ar ledhako do PROBHUak' orak'te bako bolok'a. ⁹Ar Daud do garreye tahëyena, ar ona do Daud reak' nagrahako nutumkeda. Ar Daud do ona behaete nagrahae benaokeda Milo khon ehop'kate gar sec'. ¹⁰Ar Daud

doe marañ idiyena, ente PROBHÚ phadkoren Isor do uni sãoteye tahêkana.

11 Ar Turren raj Hiram do Daud then pathaonakoe kolket'koa, ar deb daru kañ, ar soñgete chutar mistiri ar raj mistiriko hõe kolket'koa. Onko do Daud orak'ko benaoadea. ¹²Daud doe bujhaukeda, PROBHÚ do Israelko cetanre raj menteye bachaokede, ar rajostiyee marañakat'aea, ac'ren hořko khañir-tege.

13 Ar Daud do Jerusalem khon arhõ chuñki erako ar bahukoe dohoana, Hebron khone hec'en tayom; ar Daudren do arhõ hopon ar hoponerakoko janamentaea. ¹⁴Noako do onkoak' nutumkoge, one onko Jerusalemreko janamentae: Samua, Sobab, Nathan, Solomon, ¹⁵Ibhar, Elisua, Nepheg, Japhia, ¹⁶Elisama, Eliada ar Eliphelet.

Philistiko uparte jitañuk'

17 Ar Philistikoko añjomkeda, banma, Daud do Israelko cetanre raj menteko ojok'akadea. Khande sanam Philistiko do Daud sesendrako rakap' hec'ena; ar Daud do onae añjomket'khan gañteye ařgo hec'ena. ¹⁸Philistiko do ařgo hec'ente Rephayim reak' buru-tala-otetrek pasnaoena. ¹⁹Ar Daud do PROBHÚ thene kuliana, enkathae, Philistiko uparten rakap' calak'a se? Cet' am do inak tirem soprotkoa? Ar PROBHÚ do Daude metadea, Ma rakap' calak'me, ente in do khañige

Philistiko amak' tireñ soprotkoa. ²⁰Khan Daud do Bak'al Perasimteye hec'ena, ar Daud do ondege onkoe bhagaoket'koa, are menkeda, PROBHÚ do inren bañiriko in samañ khone phoř idiket'koa, duba dak' phořok' lekage. Ona iate ona thai reak' nutum do Bak'al Perasimko dohokeda. ²¹Ar Philistiko do akoren boñgawak' muñhanko ondeko bañgiada, ar Daud ar uniren hořko do onakoko halañ samtao idikeda.

22 Philistiko do arhõko rakap' hec'ena, ar Rephayim reak' buru-tala-otetrek pasnaoena. ²³Ar Daud do PROBHÚ thene kulian khan uni doe metadea, Alom rakap' calak'a, bickom onko tayom sec' aćur calak'me, ar baka dareko mohnda muñdire onko tuluc' bhi-rauk'me. ²⁴Ar baka dare cetan sec're taram reak' sabadem añjomlere am do odok godok'me, ente un do PROBHÚ am lahateye odok senakana Philistikoren larhai phadko net'ko lagit'. ²⁵Daud do PROBHÚye hukumade lekakedae, ar Philistiko Geba khon Geser habic'e net'ket'koa.

Añ Sunduk Jerusalemteko aćuyeda

6 Daud do Israelko modren sanam bachao hoře jarwaket'koa, pe gel hajar hoře. ²Ar Daud do uthauente ac' sãoteko tahêkan sanam hořko sãote Bak'ale Jihudateye calaoena, onde khon PROBHÚ reak' sunduk rakap' aćui lagit', one

ona çetanre Nutumtet' numogok'-kan, Kerubimre thamgadiakan phadkoren PROBHU reak' nutumge. ³Ar onko do PROBHU reak' sunduk mit'tec' nāwā sagarre ladekate Abinadabak' orak' khonko odok agukeda, one oka dungrire tahēkantae; ar Abinadab hopon Usa ar Ahio do ona sagarkin laga idikeda, ⁴PROBHU reak' sunduk bhariakan; ar Ahio do sunduk laha lahataye calak'kan tahēkana. ⁵Ar Daud ar Israel gharoñjren sanamko do PROBHU samañre adiko kusi raskak'kan tahēkana, seren serente ar peresanate ar bina banamate ar tablakoante ar ghanikoante ar kortalkoante.

6 Ar Nakonak' kharaike tiok'-ket' khañ Usa do Isorak' sunduk sec' ti tiarket'te onae sap'keda, ente dangra dokin tohot' sombodok'-kan tahēkana. ⁷Ar PROBHUak' pif do carhaena Usa uparte, ar Isor do ondegeye net'kede, ente uni do Isorak' sunduk sec'tiye tiarleda; ar uni do ondege Isorak' sunduk thene goc'ena. ⁸Ar Daud do jiwiloyentaea, ente PROBHU do Usa uparte jhāpe emkeda; ar ona thāi do Peres Usako nutumakada, tehen habic'gē. ⁹Ar enhilok' Daud do PROBHU iateye botoreña; are menkeda, Cekate PROBHU reak' sunduk do in then hec'kok'a? ¹⁰Ona iate Daud do PROBHUak' sunduk Daud reak' nagrahate ader do bae rebenena, menkhan Daud do ona Giti hoñ Obed Edomak' orak'teye idi pharak ocokeda. ¹¹Ar

PROBHU reak' sunduk do Giti hor Obed Edomak' orak' rege pe cando din tahēyena; ar PROBHU do Obed Edom ar uni gharoñjren jotokoe bhorat'koa.

12 Ar Daud rajko laideaa, banma. PROBHU do Obed Edomak' gharoñj ar uniak' sanamak'e bhorakawada PROBHU reak' sunduk iate. Khan Daud do calaolente Obed Edomak' orak' khon PROBHU reak' sunduk Daud reak' nagrahate raskateye rakap agukeda. ¹³Ar PROBHU reak' sunduk gogok'ko turui taramko taramket' khañ uni do mit'ten dangra ar mit'ten logno damkome teñgenket'kina. ¹⁴Ar Daud do PROBHU samañre uc' khutlai enec' calak'kan tahēkana, ar Daud do musna kicric' reak' mit'tec' ephode horok'-akat' tahēkana. ¹⁵One onka Daud ar gota Israel gharoñjrenko do PROBHU reak' sunduk sañasate ar sakwa sadeateko rakap agukeda.

16 Ar PROBHU reak' sunduk nagrahate bolok'kan tahēkanre Saul hoponera Mikal do khirki khone oyoñkeda, are nelkede ma Daud raj PROBHU samañre dodon are enec'kan; ar mone moneteye nihāt'kede. ¹⁷Ar onko do PROBHU reak' sunduk agū aderket'te ona do ona reak' thāire ona tambu bhitrereko dohokeda, okatak' Daud do ona nutumteye beret'akat' tahēkan. Ar Daud do PROBHU samañre jeredok' samañok'ko ar suluk-

ren samanok'koe samanket'koa.
¹⁸Ar jeredok' samanok'ko ar suluk-
 ren samanok'ko sak'marie satket'
 khan Daud do phadkoren PRO-
 BHU nutumte horkoe bhorat'koa,
¹⁹ar sanam disom horko, Israel-
 koren sanam gadel horko, herel
 hoponge cet' maejiuge cet' mit'ke
 mit' hor mimit' gotec' pitha, ar
 mimit' dholma jel ar mimit' gotec'
 kismis pithai hatinat'koa. Ado sa-
 nam disom hor apan apin orak'-
 teko bida calaoena.

20 Khan Daud do ac' gharonjren-
 ko bhorakoa menteye ruar calao-
 ena. Ar Saul hoponera Mikal do
 Daud darame lagit'e odok calaoena,
 are metadea, Israelkoren raj do
 tehen samaniye manotena, one
 uni tehen ac'ren gutikoren kamri-
 koak' met' samanreya bibhoromen,
 longra horko modre mit'ten hor
 nilajia lekae bibhoromok' leka!
²¹Ar Daud do Mikale metadea, PROBHU
 samanregeñ enec'akana, one uni
 apum ar sanam uni gharonjren
 banikate ine bachaoakadiñ
 PROBHUren horko, Israelko cetan-
 re cak'laaic' menkate — PROBHU
 samanre doñ raskajonge, ²²ar noa
 khon hõ artet'in raskak'a; ar am
 nonjorren nichokok'a; menkhan
 onko kamriko, okoe reanem ror-
 ket', onko hotete in doñ manot
 ocok'a. ²³Ar Saul hoponerat Mikal
 do ac' jiwet' bhor bae heo hobor-
 ana.

Daud lagit' Nathanak' Sombat

7 Raj do ac'ak' orak'reye thamga-
 diyen khan, ar PROBHU do ber-
 haeten uniren sanam bairiko khone
 tambhaokede khan ²raj do Nathan
 nabiyete metadea, Nelme, in do deb
 daru kat reak' orak'ren tahenkana,
 menkhan Isor reak' sunduk do
 tambure tahenkana. ³Ar Nathan
 do raje metadea, Do senkate mon-
 re okatak' menak'tam jotoak' bare
 kamime; ente PROBHU do am
 tuluc' menaea.

4 Menkhan ina nindage
 PROBHUak' katha Nathan then
 hec'ena, enkathae, ⁵Do senkate
 inren golam Daud metaeme,
 PROBHU nonkae menet'kana, Am
 do inin tahen lagit' orak'em benao
 lagit'? ⁶In do Israel hoponko Misor
 disom khoniñ rakap' aguket'ko
 hilok' khon tehen habic' jãhãñ
 orak're ban tahëakana, menkhan
 tambure tahëkategeñ dãrãakada.
⁷Jãhã sec'ge Israel hoponko talare
 tahëkateñ dãrãyet' tahëkanre, cet'
 in do Israelkoren jãhãe bik'carko,
 one inren hor Israelko guk'pi in
 hukumat'ko tahëkan, nonkan men-
 tanak'at'ko tahëkana, banima,
 Cedak' in do deb daru kat reak'
 orak' bape benaoakawadiña?
⁸Nitok', ona iate am do inren golam
 Daud nonkam metaea, Phadkoren
 PROBHU nonkae meneda, In do
 atin tandi khoniñ hataoket'mea,
 bhidi meromko gupiko khon,
 jemon inren hor Israelko cetanre

cak'laoc'em hoyok', ⁹ar jāhātegem senen ontege am tuluc'in tahēkana, ar amren sanam bairiko am samañ khoniñ get' gidiakat'koa; ar in do mit'tec' maran nūtumgeñ hoe ocoetama, dhartire menak'ko naprak' naprak'ko lekage. ¹⁰Ar in do inren hor Israelko mit'tec' thāi in tarhaoakoa, ar ondeñ rohoekoa, jemon akoak' thāireko thamgaḍiakan tahen, ar ar do aloko kaḷau ocok', ar dustami hor jemon ar do aloko santaoko, pañil leka, ¹¹inren hor Israelko cetanre bik'carñon bahal'ket'ko hilok' khonko santaolet'ko leka; ar in do amren sanam bairiko khon jirauin emama. Ar PROBHU doe jāhīram kana, bañma, PROBHUge mit'tec' oraḷ'e benaoama. ¹²Amak' dinko puraulen, ar amren hapramko tuluc'em giti'lenre am tayom amren hoponiñ teñgo-yea, one uni amak' hormo khone oḍokok', ar in do uniak' rajosti in tambhaotaea. ¹³Uni do inak' nūtum laḡit' mit'tec' oraḷ'e benaoa, ar in do uniak' rajosti reak' singhason jaejug habic'in tambhaotaea. ¹⁴In do uniren apatiñ hoyok'a, ar uni do inren hopone hoyok'a. Baric'le khane horkoak' pāerāte, manwa hoponkoak' korrateñ dantaotaea; ¹⁵menkhan inak' daya do uni khon bañ sañar pharaka, Saul khoniñ sahar pharakket' leka, one uni am samañ khoniñ uchaḍkede. ¹⁶Ar amak' gharoñj ar amak' rajosti do jaejug habic' in samañre kajakge tahena; amak' singhason do jaejug habic' tambhaoakan tahena. ¹⁷Noa-

ko sanam katha leka, ar noako sanam dorson lekage Nathan do Daude galmaraoadea.

Daudak' Gunmanao Koejoñ

¹⁸Khan Daud raj do boloyente PROBHU samañre-ye durup'ena, are menkeda, In doñ celekante, E Probhu ISOR, ar inak' gharoñj bañ cet'kante, am do nun habic'em aḡuakadiñ? ¹⁹Ar noako am nonjorre do komge tahēkante, E Probhu ISOR, am do amren golamak' gharoñj reañ hōm galmaraoakada, aḡi din aḡhirdima laḡit'ge, ar darakan pirhi reak'em uduk'akawadiña, E Probhu ISOR. ²⁰Ar in Daud do am samañre ar cet' bārtiyiñ mena? Ente am do amren golamem baḡayedingea, E Probhu ISOR. ²¹Amak' gok'ak' iate, ar amak' nij mon lekage noako sanam marañak' dom kamiakada, in amren golam noa baḡae ocoñ laḡit'. ²²Aleak' luturtele añjomakat' jotoak' lekage am dom maraḡea, E PROBHU Isor, ente am leka do celege banugea, ar am chada do cele Isor hō banugea. ²³Amren hor Israelko leka do pirthimire ar cele jatrenko menak'koa? Ar cet' jahan jatrenko menak'koa, one onko ac'ren horko hoyok'a mente Isor do kiriñ chadaoko laḡit'e calaoen, mit'tec' nūtum dohojoñ laḡit'? Ar cet' jahan etak' jatrenko menak'koa, one onko nūtumte, am E Isor, naprak' naprak'ak' ar botor botoranak'kom kamiakat'? Ar cet' etak'

jahan jatrenko menak'koa, one onko saman khon jat jatrenko ar onkoren isorkom laga nirakat'ko?

²⁴Ar am do amren hor Israelko jaejug habic' amren horko hoyok'a mente am lagit'em tarhaoket'koa; ar am do E PROBHU, onkoren Isorem hoyena.

25 Ar nitok' do, E PROBHU Isor, in amren golam ar inak' gharonj reanem roakat' katha jaejug habic' dirhoetam bare, ar amem roakat' leka bare kamime; ²⁶ar amak' nutum do jaejug habic' maranok'tamma, nonkako mente, Phadkoren PROBHU do Israelkoren Isor kanae; ar amren golam Daudak' gharonj do am samanre tengokange tahenma. ²⁷Ente am do, E phadkoren PROBHU, Israelren Isor, in amren golamem sodorakawadiña nonka menkate, in do mit'tec' orak'in tengopama; ona iate in amren golam do noa koe am then koejon lagit' diliñ namakada.

28 Ar nitok' do, E PROBHU Isor, am dom Isor kana, ar amak' katha-ko do sarigea, ar am do amren golam noa bhageak'em gok'akawa dea; ²⁹nit endekhan amren golamak' gharonj bhorak' barekusikok'me, jemon ona do jaejug am samanre tahëkan tahen; ente am do, E Probhu ISOREm roakada, ar amak' bhorthe amren golamak' gharonj do jaejug habic' bhoranak' hoyok'a.

Larhainkore Daude Jitau'kan

8 Noa tayom Daud do Philistiko net'ket'koteye kobojket'koa, ar Daud do Metheamma nagraha Philistikoak' ti khone hatkeda.

2 Ar uni do Moabrenkoe net'ket'koa, ar otre gitic' ocoket'kote jok'kha baberteye jokhaket'koa; bar baberrenko do goc' ocok' lagit'e jokhaket'koa, ar pura mit' baberrenko do jiwet' tahë ocoako lagit'ge. Ar Moabrenko do Daudren golamkoko hoyena, ar khajnako aguadea.

3 Ar Daud do Rehob hopon Hadadeser, Sobaren raj hōe net'kede, one uni ac'ak' ektiari nam ruar lagit' Phurat nai thene senlen. ⁴Ar Daud do uniren mit' hajar eae sae aswariko, ar bar gel hajar otten larhai hore hatket'koa; ar Daud do sanam rāt-gadi-sadomko nase mak'ket'takoa, menkhan onko mod'khon mit' sae rāt gadi lagit' doe sarec'kat'koa. ⁵Ar Damesekren Aramiko do Sobaren raj Hadadeser gorōae lagit'ko hec'en-khan, Daud do onko Aramiko mod'khon bar gel bar hajar hore net'ket'koa. ⁶Khan Daud do Damesek reak' Aramre palton khatakoe dohoket'koa; ar Aramrenko do Daudren golamko hoyena, ar khajnako agukeda. Ar Daud jāhā sec'geye calak' PROBHU do uniye jitau ocokede. ⁷Ar Daud do Hadadeserren gutiko then tahëkan sona phirikoe hatkeda, ar Jerusalemteye agukeda. ⁸Ar Daud raj do Hadade-

serak' nagrahakin, metak'me, Betah ar Berothae khon adi utar pitare hat agukeda.

9 Ar Hamatren Toi raj do Hada-deserren sanam larhai phadko Daude net'ket'koa menteye anjomkeda. ¹⁰Khan Toi do hopontet' Jorame kolkedea. Daud raj then boge juda kuliye lagit', ar Hadadeser tuluc' larhaiyenteye net'kede nutumte bhorae lagit' ente Hadadeser do Toi tuluc' adiyae larhaikan tahékana. Ar Joram do ac' sāote rupa, ar sona, ar pitar reak' bhajankoe agu darakeda. ¹¹Noako hō Daud raj do PROBHU nutumteye sonotkeda, ona rupa ar sona salak', okatak'e sonotlet', onko sanam boŋgan hor jatrenkoak'ge, one okoekoe jaŋga latarlet'ko, metak'me, ¹²Edomiko, Moabiko, Amoniko, Philistiko, Amalekikoak'ge; ar Rehob hopon Hadadeser, Sobaren rajak' lutak'ko khonak' hō.

13 Onkate Daud do mit'tec' nutume harana. Ruarkate uni do Bulun Nalare gel irai hajar Edomi hore net'ket'koa. ¹⁴Khan uni do Edomre palton khatakoe dohoket'koa. Gota Edomre palton khatakoe dohoket'koa, ar sanam Edomiko do Daudren golamkoko hoyena. Ar PROBHU do Daud jāhā sec'geye calak' ontegeye jitaū ocokedea.

15 One onka Daud do gota Israelrenko cetanre raje calaokeda. Ar Daud do ac'ren sanam projako cetanre hok' ar dhorom dhorome bicaret' tahékana. ¹⁶Ar Seruya

hopon Joab do larhai phadko cetanre cak'laoi'e tahékana; ar Ahilud hopon Josaphat do biboron olok'ic'e tahékana. ¹⁷Ar Ahitub hopon Sadok ar Abiathar hopon Ahimelek do naeekin tahékana; ar Seraya do rajren olok'ic'ge. ¹⁸Ar Jehoyada hopon Benaya do Kere-thi ar Pelethi sontori khata cetanre-ye tahékana, ar Daudren hoponko do naekeko tahékana.

Daud ar Mephiboset

9 Mit' din Daud doe menkeda, Nit habit' Saul gharonren jāhāe sarec' menak'koa, okoeko tuluc' Jonathan khatirte dayateñ bebohar dareke? ²Ar Saul gharonjren mit'ten gutiye tahékana, nutumtae do Siba, ar uni do Daud thenko hoho agukedea; ar raj do uniye kulikedea, Cele amge Siba do? Ar uni doe menkeda, In amren golam doñ uni kangea. ³Ar raj doe menkeda, Daud gharonjren jāhāe nit habit' bako sarec'akana, okoe tuluc' in do Isor reak' dayateñ bebohar dareke? Siba do raje metadea, Nit habit' Jonathanren mit'ten hopon menaea, uni do banar jaŋgae ledha-gea. ⁴Khange raj do kulikedea, Okare menaea? Ar Siba do raje metadea, Uni do Lodebarre Amiel hopon Makir orak're menaea. ⁵Khan Daud raj do hor kolket'kote Lodebar khon Amiel hopon Makir orak' khone agu ocokedea. ⁶Ar Saul hopon Jonathanren hopon Mephiboset do Daud thene hec'ena, ar

ombak'enteye dobok'keda. Ar Daud doe menkeda, Mephiboset babu! Ar unie doe roꝝ ruꝝkeda, Amren golam do menaŋgea. ⁷Ar Daud do uniye metadea, Alom botorok'a, ente in do am tuluc' dayateŋ bebohara, apum Jonathan khatirte, ar in do goꝝomme Saulak' sanam ot bargeŋ em ruꝝkatama; ar am do borabor inak' mejrem joma. ⁸Ar uni do dobok'ket'teye menkeda, in amren golam doŋ celekante, in mit'ten goc' seta lekanic' dom beŋget'ankana?

⁹ Khande raj do Saulren guti Siba hohoadeteye metadea, Saul ar uniak' goꝝa gharoŋjrenkoak' okako tahēkan onako joto amren kisārren hoponin emakawadea. ¹⁰Ar am ar amren hoponko ar amren golamko do ot bargepe castaea, ar ona reak' orjonpe ir samtaotaea, jemon amren kisārren hopon do jomak' hoyok'tae; menkhan kisārmeren hopon Mephiboset do inak' mejrege borabore joma. Sibaren do gel moꝝe hopon ar bar gel golamko tahēkantaeta. ¹¹Khan Siba do raje metadea, inren kisār maharaj do ac'ren golame hukumaeakan sanamak' lekage, in amren golam doŋ kami puraua. One onka Mephiboset do Daudak' mejregeye joma, raj hoponko modrenic' lekage. ¹²Ar Mephiboset do mit'ten hudiŋ koꝝa gidraꝝ tahēkantaeta, nutumtae do Mika. Ar Siba oraꝝreko tahēkan sanamko do Mephibosetren gutiko hoyena. ¹³One onka Mephiboset do Jerusalemreyye takenkan tahēkana, ente uni do borabor rajak' mejregeye jomet'

tahēkana. Uni do banar jaŋga ledhageye tahēkana.

Daud do Amoniko ar Aramrenkoe bhagaoet'koa

10 Noa tayom khange Amonikoren raj doe bendaoena, ar uniren hopon Hanun uni bodole rajena. ²Ar Daud do menkeda, in do Nahas hopon Hanun tuluc' dulaꝝteŋ bebohara, ac' apat in tuluc' dulaꝝteye beboharlet' lekage. Ona iate Daud do ac'ren gutiko hotete jiwi raꝝec' kathae koladea, apattet' khatirte jiwi raꝝejtae laꝝit'. Ar Daudren gutiko do Amonikoak' disomteko hec'ena. ³Menkhan Amonikoren mukhiako do akoren kisār Hanunko metadea, Cet' am dom hudiseda, Daud do apume manotedekante jiwi rak'raꝝ'ko am thene kolakat'koa? Cet' Daud do am then ac'ren gutiko noa laꝝit' bae kolakat'koa, jemon nagrahako todarot, onako ciaꝝ, ar onako jar-khar? ⁴Ona iate Hanun do Daudren gutiko sap'ket'kote mimit' hoꝝak' adha gocoe hoyo giꝝi ocoket'takoa, ar onkoak' kicric' do deke khon latar sec'e get' kuꝝra giꝝikat'takoa, are kol got'kat'koa. ⁵Ado Daudko jahirade khan, uni do onko dak'ram hoꝝe kolket'koa, ente onko hoꝝ do aꝝitet'ko laꝝaok'kan tahēkana. Ar raj doe menkeda, Jerikhore bare tahē hatarok'pe goco aꝝuri harak'tape haꝝic', ado hec' ruꝝrok'pe.

⁶ Ar Amoniko do Daud thenko kurud ocoyena menteko nelket'khan katha kolket'te Bethrehobren

Arami hor̄ko, ar Sobaren Arami hor̄ko, bar gel hajar ottēn lar̄hai hor̄koge, ar Makaren raj mit' hajar horante, ar Tobren hor̄ko, gel bar hajar hor̄geko acuket'koa. ⁷Ar Daud onae anjomket' khan Joab ar sanam birbao lar̄hai phad hor̄koe kolket'koa. ⁸Ar Amoniko do odok hec'ente duara reak' botolo then lar̄hai lagit'ko tharena; ar Soba ar Rehobren Arami hor̄ko, ar Tōb ar Makaren hor̄ko do juda sed're bilan tandireko tharena.

⁹Ar Joab do saman sec' khon ar tayom sec' khon lar̄hai ac're paraok'kane nelket' khan Israelko khon tin udi bachao hor coe begar- ket'koa, ar Arami hor birudreye tharket'koa; ¹⁰ar sarec' hor̄ko do ac'ren boeha Abisae tireye soprot- ket'koa, ar Amoniko birudreye thar- ket'koa; ¹¹are menkeda, Aramiko in khonko dareyena menkhan am goroanme, ar Amonikoge am khonko dareyena menkhan, inge hec'katen goroama. ¹²Dilakae takenme, ar aboren hor̄ko khatirte, ar aboren Isorak' nagra- hako khatirte herel lekalan kamima; ar PROBHU do oka leka bhage sanaedekan onkaemae. ¹³Ado Joab ar uni saoteko tahēkan hor̄ko do Arami hor̄ko tuluc' lar̄hai lagit'ko bhirauena, ar onko do uni saman khonko darkeda. ¹⁴Ar Ara- miko darkeda mente Amonikoko nelket' khan onko hō onkage Abi- sae saman khonko darkeda, ar

nagrahateko bolyena. Khan Joab do Amoniko birudte lar̄hai khone ruarena, ar Jerusalemteye hec'- ena.

¹⁵Menkhan Aramiko do Israel thenko bhagao ocoyena menteko nelket' khanko jarwa jomkaoena. ¹⁶Ar Hadadeser do hor̄ko kolket'- kote Phurat onparomreko tahēkan Arami hore hoho agu ocoket'koa, ar onko do Helamteko hec'ena. Ar Hadadeserren lar̄hai phad subedar Subak do onkoren ak'yuric'e tahēkana, ¹⁷Khan Daud onako lajade khan, uni do sanam Israel hore jarwaket'koa, ar Jordan paromket'te Helamteye hec'ena. Ar Aramiko do Daud birudre lar̄hai lagit'ko tharena, ar uni tuluc'ko lar̄haiyena. ¹⁸Ar Aramiko do Is- raelko saman khonko darkeda, ar Daud do Aramiko mod khon eae sae rat gadiren hor̄ko, ar pon gel hajar aswarikoe net'ket'koa, ar on- koren lar̄hai phad subedar Subak doe ghalkedea onate uni do onde- geye goc'ena. ¹⁹Ar Hadadeser- ren gutiko tahēkan sanam rapajko do Israelko thenko bhagao oco- yena menteko nelket'khan Israelko tuluc'ko sulukena, ar onko tabe- yenako. One onkate Aramiko do Amoniko arhō goro idiako lagit' doko botorena.

Daud ar Batseba

11 Bochor reak' etohop'kana, ar rapajko do lar̄haiko odok calak'a. One jokhec' Daud do Joab ar

unirén gutiko ar sanam Israelkoe kolket'koa. Onko do Amonikoko jarkharket'kote Rabako gherao eset'keda. Menkhan Daud ac' do Jerusalemregeye tahēyena.

2 Mit' din marañ dak' lo ber nonka hoyena, Daud do ac'ak' parkom khon beret'ente raj orak' chatreye tahlaok'kan tahēkana. Un jokhec' uni do chat khonge mit'ten maejiue nelkedeā umok'kan. Uni maejiu do nelok're adi moñje tahēkana. ³Khange Daud do hor kolket'kote uni maejiu reañe kuli ocoana. Khan mit'ten hor doe menkeda, Uni do Eliam hoponera Batsaba, Uria Hiti horren bahu ban doe ban kan? ⁴Khan Daud do pat-haonako kolket'kote uni maejiue agu ocokedeā. Uni do uni thene hec'ena, ar uni do uni tuluc'e gitic'ena. (Uni maejiu do ac'ak' chut khone saphak'kan tahēkana). Khange uni maejiu do ac' orak'teye ruarena. ⁵Ar uni maejiu doe bharti hormoyena; ar Daud then hor kolket'kote nonkae ror got'kada, In don bharti hormoyena.

6 Khan Daud do Joab then nonkae ror got'kada, Uria Hiti hor in then kolgot'kaeme. Ar Joab do Uria Daud thene kol got'kadea. ⁷Uria uni thene hec'en khan Daud do Joabak' boge juda, horkoak' boge juda, ar larhai cet'leka calak'kan onakoe kulikedeā. ⁸Khan Daud do Uriai metadea, Do amak' orak'te ārgo senok'me, ar ti janga abukok'te jiraok'me. Ar Uria do raj orak' khone ārgo calaoena, ar uni tayomtege marjatiente raj sec' khon mit' hor do uniye panjakedeā.

⁹Menkhan Uria do raj orak' duara thenge ac'ren kisārren sanam gutiko sāoteye gitic'ena, ar ac' orak'te do bae ārgo senlena. ¹⁰Ar Daudko laiade khan, banma, Uria do ac' orak'te bae ārgo senlena, Daud do Uriai metadea, Am do sangin hor khonem hec'akana. Cedak' amak' orak'te do bam ārgo senlena? ¹¹Uria do Daudē metadea, Isorak' sunduk ar Israelko ar Jihudaren horko do chapchamdakoreko takenkana, ar inren kisār Joab ar inren kisārren gutiko do khulā tandikoreko dera baraakana; ado cet' in do jom nui ar in bahu tuluc' gitic' lagit' inak' orak'ten calak'a? Amem jiwet' leka, in do noa ohoñ kamilea. ¹²Khan Daud do Uriae metadea, Teheñ do noakorege tahē hatarok'me, ar gapa do nahak'in kol got'kama. Ar Uria do enhilok' ar ona dosar hilok' hō Jerusalemregeye tahēyena. ¹³Ar Daud do uniye neotakedeā, ar uni do uni tuluc'e jom nukeda, ar uni do uniye nu bul ocokedeā; menkhan Uria ayup' do odok senente ac'ren kisārren gutiko tuluc'ge ac'ak' atet'reye gitic'ena, ar ac' orak'te do bae ārgo senlena.

14 Ar setak' Daud do Joab then mit'tec' cithiye olkeda, ar Uria titeye kol got'kada. ¹⁵Cithire doe olkeda, Uria do at larhai then lahare dohoyepē, ar uni then khon do pac ruarok'pe, jemōn nedok'teye gujuk'. ¹⁶Ar nonka hoyena, Joab do nagrahae eset' acurakat' tahēkanre, uni do Uria nonkan thaireye dohokadea one ona reañe badaekan tahēkan, banma, onde do darean larhai

hor̄ko tahēkana. ¹⁷Ar nagraharen hor̄ do ođok hec'ente Joab tuluc'ko lar̄haiyena; ar hor̄ko mod khon tin' uđi con' Daudren' gutikoko gurena, ar uni Hiti hor̄ Uria hōe goc'ena. ¹⁸Khan Joab do hor̄ kolket'kote lar̄hai reak' sanam sombat Daude laiađea; ¹⁹ar uni do pathaona hore sikhau got'kadea, metadeae, Lar̄hai reak' sanam sombat lai mucat'aere, ²⁰rajak' pit carhaok'tae'teye metam'khan, Cet' iate lar̄hai lagit' nagrahate unak' dope sen bhiraulena? Bape badaekan' tahēkana pacri cōt' khonko tuñpea mente do? ²¹Jerubēset hopon' Abimelek do okoeye rit'leđea? Cet' mit'ten maejiuge ban' pacri cōt' khon jante dhiriye capat' nūrhawade ar onate Tebes thene goc'en? Cedak' pacri then unak' dope sen sorlena? Khan, adom mena, Amren golam uni Hiti hor̄ hoe gōc'ena.

²²Khan uni pathaona hor̄ doe calaona, ar setereñte Daud onako sanam kathaē laiađea, oka Joab do uni laiaē lagit' e kollede. ²³Uni pathaona hor̄ do Daude laiađea, metadeae, Onko hor̄ do ale khon dareyente tandite ale uparteko ođok hec'ena; menkhan ale do phatok duara hābic' le laga packet'koa. ²⁴Khan dhinkiako do pacri cetan khon amren golamkoko bejhaket'lea. Maharajren golamko mod khon adom doko goc'ena, ar amren golam uni Hiti hor̄ Uria hōe goc'ena. ²⁵Daud do uni pathaona hore metadea, Joab nonkam metaea, Noa khatirte baric' do

alom bujhaua, ente tarware do nui hōe jomegea ar hani hōe jomegea; ma nagrahako uparte do kajakte lar̄hai idik' me bare, ar ona dhandhaserme. Ar ma noako kathate nahak' dil ocoyem.

²⁶Ar Uria rinic'e añjomket'khan, banma, ac' jāwāe Uria doe goc'ena, uni do ac' jāwāe nūtumteye homor halankeda. ²⁷Ar homor halañ din purauen khan Daud do hor̄ kolket'kote ac' orak'teye agu ocokedeā, ar uni do uniren bahui hoyena ar mit'ten kora gidrai janamadea. Menkhan Daude kamilet'ak' do PROBHU noñjorre baric'ge tahēkana.

Nathanak' sombat ar Daudak' kastaok'

12 Ar PROBHU do Daud then Nathane kolkedeā. Uni do uni then hec'enteye metadea, Mit'tec' nagrahare bar hor̄kin tahēkana, mit'ten do kisār ar mit'ten do reñgec'. ²Kisār horren do bhidi merom ar gai dangra adi utarko tahēkantaea; ³menkhan uni reñgec' horren do mit'ten dhena dhena bhidi hopon chada celege bako tahēkantaea; uni doe kiranakawan tahēkana, are asul haraleđea. Uni bhidi hopon do uni hor̄ ar uniren gidrako sāoteye hara maranena, uniak' bakhra khongeye joma, uniak' baṭi khongeye nuia, ar uni thengeye guñgut'a; uni do hoponerat lekaē tahekantaea. ⁴Khan ado uni kisār hor then mit'ten hortēn

hoṛe hec'ena, menkhan uni kisār
 hoṛ do ac' thene hec'akan tahēkan
 uni horten hoṛ isin aroae laḡit'
 ac'ren bhidi meromko se ac'ren
 gai daṅgrako mod khon jāhāetak'
 hataoe doe māyāyena, ar uni do
 uni reṅgec' horren uni bhidi hopon
 hataokedete unite ac' thene
 hec'akan hoṛe perakedea. ⁵Khan
 Daudak' pit do uni hoṛ uparte aḡi-
 tet' carhaoentaea, ar uni do Nathane
 metadea, PROBHUye jiwet' lekage,
 okoe hoṛe nonkaakada, uni do goc'
 ocok' lek kanae; ⁶ar uni do uni
 bhidi hopon bodol pon doboṛe hala
 ruṛaea, onkae kamiket' ar bae
 māyālen iate.

7 Nathān do Daude metadea,
 Am kangeam uni hoṛ do. PROBHU,
 Israelkoren Isor nonkae menet'-
 kana, In do Israelko cetanre raj
 menkaten ojok'ket'mea, ar Saulak'
 ti khoniñ rukhiaket'mea; ⁸ar amren
 kisārak' oraḡ'in emat'mea, ar amren
 kisārren erako amak' hoborren
 emat'mea, ar Israel ar Jihuda gha-
 ronjrenkon emat'mea; ar noako
 dherge komge khan, ar hōñ jutic'
 idikema honañ. ⁹PROBHUak' katha
 do cedak'em nihaḡ gidiket'taea, ar
 uniak' nonjorre baṛic'ak'em kami-
 keda? Am do uni Hiti hoṛ Ūria
 tarwaretem net' ocokedea, ar uniren
 bahu do amren bahu mentem
 dohokedea, ar uni do Amoni horko-
 ak' tarwaretem goc'ocokedea.
¹⁰Ona iate amak' gharonj khon
 tarware do jaejug haḡic' baṅge
 saharok'a; ente in dom niḡataka-
 diña, ar uni Hiti hoṛ Ūria bahu do

amren bahu mentem dohoakadea.
¹¹Ar PROBHU do nonkae menet'-
 kana, Nelme, in do amak' nij oraḡ'
 khonge am birudte ghotna in upcau
 ocoea; ar amak' met'āhā samān
 khonge amren erakon hataokoa,
 ar am phedren hoṛ onkon emaea,
 ar uni do amren erako tuluc'e gi-
 tic'a, siñ ho siñ. ¹²Am do nonka
 oko okotem kamikeda; menkhan
 in do ḡig ḡig marsalre joto Israel-
 ko samānre nonkañ kamia.
¹³Khan Daud do Nathane meta-
 dea, In do PROBHU birudiñ kajia-
 kada. Ar Nathān do Daude meta-
 dea, PROBHU hō amak' kaie
 ocok'ket'tama; goc' do bam
 gujuk'a. ¹⁴Enre hō noa kamite
 PROBHUren baṛiko nik'ndaṛ aṛem
 emat'ko iate, uniye janamentam
 gidra doe gujuk'gea. ¹⁵Khan Na-
 than do ac' oraḡ'teye calaoena.

Daudren hopone gujuk'kana

Ar PROBHU do uni gidraḡ joske-
 dea, okoe Ūria rinic' do Daude
 janamade tahēkan, ar uni doe ruḡ
 kaḡilena. ¹⁶Oate Daud do uni koṛa
 nūtumte PROBHUye nehoradea;
 ar Daud doe upaskeda; ar boloyen-
 te gota ninda otreye gitic' aṅgayena.
¹⁷Ar uni oraḡ'ren murubiko do uni
 thenko teṅgoyena, ot khon berede
 laḡit'; menkhan uni do bae reben-
 lena, ar bañ do onko tuluc'e jomle-
 da. ¹⁸Ar eae māhā hilok' uni koṛa
 gidra doe goc'ena. Ar Daudren
 gutiko do uni gidraḡ goc'ena mente
 lajaeko bhiraḡau'kan tahēkana;

enteko menkeda, Nelpē; gidra jiwet'e tahēkanrebon galmaraoā-dere, aboak' nehor bae añjomlet'-tabona; ado cekatebo lai dareaea gidraḡi goc'ena mente do? Ac'teye han tanagok'a. ¹⁹Menkhan Daud do ac'ren gutiko ako akoreko khæ khoyet'kane nelket'ko khan doe bujha ukeda gidra doe goc'ena mente; ar Daud do ac'ren gutikoe kuliket'koa; Gidra doe goc'ena? Onko doko menkeda, Hē, goc'en-ae. ²⁰Khan Daud do ot khon beret'enteye um saphayena, sunume ojok'keda; ar kicric'e bodolena; ar PROBHUak' orak'te boloyenteye sewakeda; inakate orak'teye hec'ena, are khoyket' khan jomak'ko hartawadea, are jomikeda. ²¹Khan uniren gutiko doko metadea, Amem nonkayet' reak' mane do cet'kana? Gidra jiwet'e tahēkanre do upas arem rak'et' tahēkana; menkhan gidraḡi goc'en khan am do beret'entem jomkeda. ²²Uni doe menkeda, Gidra jiwet'e tahēkanre do upas ariñ rak'et' tahēkana; enten menkeda, Okoe badae, pase PROBHU doe dayawadiñge ar gidra do jiwet'e tahēyenge? ²³Menkhan nitok' uni doe goc'ena; cedak' in upasa? Ar hōñ agu ruar dareaea? Inge uni theniñ calak'a, menkhan uni do in then bae ruar hijuk'a.

Solomonak' jonom

24 Ar Daud do ac' orak' hor Batsebawak' jiwie rarec'ket'taea, ar uni then boloyente uni tuluc'e gitic'ena. Ar Batseba do mit'ten korā

gidraḡi janamadea, ar Solomone nurumkede. Ar PROBHU do uniye dularkede, ²⁵ar ona sombat do Nathan naḡi hoteteye kolkeda; ar uni do uniak' nūtum Jedidiae dohoket'taea, PROBHUye dularkede iate.

Daud do Rabbae hateda

26 Ar Joab do Amonikoak' Raba uparteye larhayena, ar ona reak'dak' nagrahae hatkeda. ²⁷Khan Joab do Daud then paḡhaoniako kolket'koteye roḡ got'kada, enkathae, Raba uparten larhayena, ar dak' nagraha hōñ hatakada. ²⁸De ado sarec' disom horko jarwakom ar nagraha uparte derak'te ona hatme, ar ban khan inge onañ hatle khan, inak' nūtumtege ona do nūmogok'a. ²⁹Ona iate Daud do sanam hor jarwaket'kote Rabateye calaoena, ar ona uparteye larhayenteye hatkeda. ³⁰Ar uni do onkoren rajak' bohok' khon raj tupriye hataokeda; ojonre ona reak' sona do mit' mon tahēkana, ar onare do mit'tec' damanak' manik dhiri tahēkana; ar ona do Daudko horok'adea. Ar uni do nagraha reak' adi utar lutak'e odok agukeda. ³¹Ar uni do onareko tahēkan hore odok aguket'koa, ar ari, mērhēt', kudi ar tangakoteak' kamikoteye khataoket'koa, ar ita bḡatakore hōe kami ocoket'koa; Amonikoak' sanam nagrahakoregeye onkaket'koa. Ado Daud ar sanam hor Jerusalemteko ruar hec'ena.

Amnon ar Tamar

13 Daud hopon Absalom do mit'ten moñj miserate tahēkantaēa, nūtumtae do Tamar; ar Daud hopon Amon do uniye dularēde tahēkana. ²Amon do nunak' āte aikaukeda, rua utarenae ac' bokot kuri Tamar khatirte; ente uni do kūāriye tahēkana, ar jāhā cekaye laḡit' Amon do bañ dareak' lekae bujhaue't' tahēkana. ³Menkhan Amonren do mit'ten gateye tahēkana, nūtumtae do Jonadab, Daud dadattet' Simeya hoponge; ar Jonadab do adi sean hore tahēkana. ⁴Ar uni doe metadea, E raj kūār, cekate am do nonka dom ošogok'kana din ke din? Ado bam laiaña? Khange Amon doe menkeda, in do inren boeha Absalomren miserat Tamar in dularēde kana. ⁵Jonadab doe metadea, Ma parkomre gitic'kok' me, ar ruak' kanam mente naḡosme; ar apum am neñele hec'lenre metaeme, Bokoñ kuri Tamar baḡe hec' ocoame, ar pitha baḡeye jom ocoñma, ar in samanrege jomak'e tearma, jemon ona tek'yarkaniñ nel dareak', are jom ocoñ. ⁶Ar Amon doe gitic'ena, ar ruak' kanae menteye naḡoskeda; ar uni neñel raje hec'enkhan, Amon doraje metadea, De, miserañ Tamar baḡe hec' ocoame, ar in samanrege mit' bar pitha baḡeye tearma, are jom ocoñma.

7 Khan Daud do orak'te Tamar then kathae kol got'kada, enkathae, Do dadam Amonak' orak'te calak' me, ar uni laḡit' jomak' tearme. ⁸Khan Tamar do dadat'tet' Amonak' orak'teye calaoena, one

okareye gitic'akan tahēkan. Ado hōlon hataoket'teye sipikeda, ar uni samanrege thapraket'teye rapak' isinkeda. ⁹Ar ohoc' sap'kette uni samanrege onakoe up'keda, menkhan uni do jom bae rebenlena. Khan Amon doe menkeda, Sanam hor in then khonko odok calak'ma. Ado sanam hor uni then khonko odok calaoena. ¹⁰Ar Amon do Tamare metadea, Dela jomak' do kandhate aderme, ar jom ocoñme. Ar Tamar do ac'e isinlet' pitha dadattet' Amonak' kandhateye aderkeda. ¹¹Menkhan jom laḡit' onakoe sorade khan, uni do uni jhutiaketedeye metadea, Dela in tuluc' gitic' me, mai. ¹²Uni doe roḡ ruarkeda, Alo dada, alom jormoteña; ente nonkanak' do Israelre bañ ganok'a; nonkan dustami lelha reak' do alom kamia. ¹³Ar in do inak' lajaoñ okatekatiña? Ar am do Israelre mit'ten lelha dustami hoḡem hoyok'a. Ona iateñ nehoram kana, raj tuluc' galmaraoeme; ente uni do in bae bañama. ¹⁴Menkhan uni do bae añjomlet'taea, ar uni khon daregeye tahēkanteye jor bojorkeda, ar uni tuluc'e gitic'ena.

15 Onakate Amon do uni behisab kurude kurudadea; uniye kurudade kurud do uniye dularēde dular khon bārti maraḡe tahēkana. Ar Amon do uniye metadea, Do senjonme, beret' kate. ¹⁶Menkhan uni doe menkeda, Bañ dada bañ, ente inem kol gidikanan noa bañic'ak' do inem onkakediñ bañic'ak' khon maraḡe hoyok'a. Menkhan uni do uniak' bae añjomleda. ¹⁷Uni do ac'e sap'dap'aekan tahēkan

juan kora hohoadeteye metadea, Nui aimai do in samañ khon odok got'kaeme, ar uni tayomte silpiñ hurkar got'kam. ¹⁸Uni kuri do mit'tañ tiplañ taplañ añgropo horok'-akat' tahēkana. Ente sedae raj hoponera kūāriko do nonkanak'-geko horok'et' tahēkana. Ado unireni guti kora do bahreteye odok got'kadea, ar uni tayomte silpiñ doe hurkar'kada. ¹⁹Ar Tamar do bohok're toroc'e erana, are horok'-akat' tahēkan ona tilpañ talpañ kicric' doe or orec'keda; ar bohok're ti ladekate ātte rak' rak'teye calaonena.

20 Ar dadattet' Absalom doe metadea; Dadam Amon do am tuluc'e tahēkana, bañ? Nitok' do hapekok'me, bitij; uni do dadam kanae; ona ñutumte adi do alom mon dukok'a. Ar Tamar do ac' dadat Absalom orak're nacargeye tahēyena. ²¹Ar Daud raj noako jotoe añjomket' khan aditet'e edreyena. ²²Menkhan Absalom do Amon tuluc' boge baric' cet'ge bae rorleda; ar Absalom do Amone kurudadea ac'ren miserat Tamare jor bojorkede iate.

Absalomak' hala halij

23 Pura bar bochor tayom Absalomren bhidikoko kapciyet'ko tahēkana, Ephrayim sor reak' Bak'al Hasorre; ar Absalom do joto raj hoponkoe neotaket'koa. ²⁴Ar Absalom do raj then hec'enteye menkeda, Nelme maharaj, in amren golamren bhidikoko kapciyet'koa; ado maharaj ar amren gutiko dela in amren golam sāote bare calak'pe.

²⁵Menkhan raj do Absalome metadea, Baña beta, ale joto do bale calak'a, jemon alofe haronme. Ar kāwārikateye metadere hō bae rebenlena senok' do, menkhane bhoradea. ²⁶Khange Absalom doe menkeda, Am bam senok' khan in dada Amon bare ale tuluc' sen ocoaeme. Ar raj do uniye metadea, Cedak' uni do am sāoteye calak'a? ²⁷Menkhan Absalom adiyē kāwāriade khan Amon ar sanam raj hoponko do uni sāoteye sen ocoat'koa. ²⁸Khan Absalom do ac'ren gutikoe hukumat'koa, metat'koa, Ma thikte añjompe, Tinre nahak' Amon darkha rasateye moñgonok'a, ariñ metapea, Amon ñedepe, khange gojepe. Alope botorok'a, inge bañin hukumape kana? Dilakae tahepe ar jhūkok' hor hoyok'pe. ²⁹Ar Absalomren gutiko do Amonko onkakedea, Absalome hukumat'ko tahēkan lekage. Khan sanam raj hoponko do ñir beret'ente apan apin khacarre dec'kateko darkeda.

30 Onko horreko tahēkanrege Daud then noa unañ do seterena, bañma, Absalom do sanam raj hoponkoe goc'akat'koa, ar mit'ten hō bako sarec'akana. ³¹Khange raj do beret'ente ac'ak' kicric'koe orec'ket'taea, ar otreye kundlañena; ar uni sorreko teñgoakan tahēkan gutiko hō apan apin kicric'ko orec'ket'takoa. ³²Menkhan Daud dadattet' Simeya hopon Jonadab doe menkeda, Kisāñ do aloe hudisma rajren sanam juan hoponkoko goc'ket'koa mente, ente Amon eskargeye goc'akana; ente Absalo-

mak' hukum lekatege noa do enhi-
lok' khon nenda thikakan tahēkana,
one unre uni do uniren miserat
Tamare jabranilede. ³³Nit endekhan
inren kisār maharaj do nonka aloe
mon dukok'ma, ac' kathae
raj hopon do sanamko goc'-
ena; ente Amon eskargeye goc'-
akana.

34 Menkhan Absalom doe dar-
akat' tahēkana. Are pahrahan
tahēkan kora do benget' rakap'ket'-
teye nelket'ko ma adi gadel hor
buru are areteak' Horonayim hor
horteko ārgo hijuk'kan. ³⁵Ar Jona-
dab do raje metadea, Hanko nel-
kom māharajren hoponkoko hi-
juk'kana; in amren golamiñ men-
let' lekage hoeakana ³⁶Ar rorore
mucat'ket' torage rajren hoponko
doko hec' seterena; ar kaua raua
rarak'ko portonkeda; ar raj ar uni-
ren gutiko hō bebaric' hūk hūkko
rak'keda.

37 Menkhan Absalom do dar-
ket'te Gesurren Amihud hopon
Talmai raj thene calaena. Ar Daud
do ac'ren hopon nūtumte dinam
dine hiñjrauk'kan tahēkana. ³⁸Ar
Absalom do dar ket'te Gesurteye
calaena; ar ondege pe sermae
tahēyena. ³⁹Ar Daud raj do mon
monteye uiharet' tahēkana
Absalom then odok calak'
lagit' ente Amone goc'en
tayom uniak' jiwa do rarec'akan
tahēkantaea.

Absalome ruar hijuk' lagit' Joabak' upai

14 Ar Seruya hopon Joab doe
bujhaukeda, raj reak' mon
do Absalomre rehet'akantaēa
mente. ²Ar Joab do Tekoate hor
kolket'kotē onde khon mit'ten
bujhantar maejiue hoho agu ocoke-
dea, are metadea, Homorok'
nangosme, hok'mor kicric'ko oyo
bandeme, ar sunum do alom'ojok'-
jona; bickom nonkan maejiu lekak'-
mē, okoe goc'ic' nūtumte adi din
khonē homorok'kan; ³ar raj then
bolokate nonka onka galmaraoae-
me. Ar Joab do uniye sikhau par-
haokede cet'koe rora mente.

4 Ar Tekoaren uni maejiu do raj
thene boloyen khan otre ombak'en-
teye dobok'keda, are metadea,
Goroanme, bare, E maharaj. ⁵Ar
raj doe metadea, Cet' muskilak'rem
paraoakana? Uni doe ror ruarkeda,
Ohae! In doñ randigea, in jāwāe
dōe goc'entiñā. ⁶Ar in amren kamri
do barea hoponkin tahēkantiñā,
ar unkin do tandirekin jhograyena;
chak'daoko do celege bako tahē-
kana, khan mit'ten do dosaric'e
net' goc'kedeā. ⁷Ar nitok' do gota
dāhgige in amren kamri uparteko
tengoakana, arko meneda, Dini
uni hor do odok agualeme, okoe
ac'ren boehae net'akade, jemonle
goje ac'e goc'kede boehawak' jiwa
hala halige; onkate onko do owaris
hōko mohor metaoea. Onkate
onko do sarec'akantiñ angra hōko

Trjtiña, ar in jāwāe laḡit' bañ do nūtumge ar bañ do sarejok'ic'ge dhartireko tahē ocoaea.

8 Khange raj do uni maejiue metadea, Do oraḡ'te ruar senok'me, in do am reañ onkageñ hukumeda nahak'. ⁹Khan Tekoaren uni maejiu do raje metadea, E inren kisār maharaj, dostet' do inre bare, ar in apuñ gharoñjre bare paraok'ma, ar maharaj ar uniak' gharoñj do miridosge bare hoyok'ma, ¹⁰Raj doe menkeda, Jāhāe jāhānak'ko ko metam khan, in then agukom; ar do ghuriā bako jalamea. ¹¹Khange uni maejiu doe menkeda, Maharaj do PROBHU ac'ren Isor bareye dakaoema, jemon mayam pak'ñjako do ar aloko gogoc', ar inren hopon do aloko mohor metaoe. Ar uni doe menkeda, PROBHUren kiriak'kana amren hoponak' mit'tec' up' hō otre bañ nurok'taea.

12 Khange uni maejiu doe menkeda, In amren kamri do am inren kisār maharaj then mit'tec' katha bare roḡ ocoañme. Ar uni doe menkeda, Ma rorme. ¹³Ar uni maejiu doe menkeda, Cet' iate enḡekhan Isorren porjako uparte do onkagem hudisjoñ kana? Ente noa lekam bicarket'te am maharaj do apnartegem bicar dusik'kana, ente am maharaj do amren laga oḡok hoponme oraḡ'te bam agu ruarede kana. ¹⁴Ente gujuk'ma hoyok'getabon, otre dul giḡi dak' leka kabanon, one oka do ohom har ruar darele; menkhan Isor do uni hoḡak' jiwi bae aguitaea, okoe upaiye nam barayet'kan jemon lagaakadeic',

ac' thene agu ruare. ¹⁵Inren kisār maharaj then noa roḡ laḡit'in hec'akan do, hoḡkoko botor ocoakadiñtege; ar in amren kamri doñ hudiskeda, In do maharajin lajaea, pasere pase maharaj do in amren kamriak' katha lekaket'gem. ¹⁶Ente maharaj doe añjomtiñgea, ar am do in amren kamri ar inren hopon uni hoḡak' ti khonem rukhialina, okoe Isorak' aidaḡi khon aliñ bana hoḡe maraoliñ laḡit'e mone barayet'kan. ¹⁷Ar in amren kamri doñ hudiskeda, Inren kisār maharajak' katha doe khatirjoma kaña; ente inren kisār maharaj do Isorren dut lekanae boḡe baric' bichnau laḡit'. PROBHU amren Isor do am tuluc' bareye tañema.

18 Khange raj do roḡ ruar'ket'te uni maejiue metadea, In then khon cet' hō alom okoea, one okatak'in kulime laḡit'. Ar uni maejiu doe menkeda, Inren kisār maharaj doe roḡma. ¹⁹Khange raj doe menkeda, Cet' noa sanamak're Joabak' ti am tuluc' menak'a? Uni maejiu do roḡ ruar'ket'teye menkeda, Amte kiriakateñ meneda, E inren kisār maharaj. Am inren kisārem roḡakat'ak' khonak' do okoe hō etom se koñe sec' ohoko ghañjerlana. Amren guti Joabge nonka doe hukumadiña; ar uniḡe noako sanam katha do in amren kamriak' mocareye dohoadiña. ²⁰Kathako sojhekak' laḡit'ge amren guti Joab doe nonkaakada. Menkhan am inren kisārak' akil do Isorren dutak' akil lekantaea, dhartire sanamak' baḡae laḡit'.

21 Khan raj do Joabe metadea,

Nelme, in do ona kathan purauet'kana, Do senok'te uni koṛa Absalom aḡu ruṛaem. ²²Ar Joab do otre taberente ye do bok'keda, ar raje bhoradea; ar Joab doe menkeda, In amren golam do tehen in bujhaukeda amak' nonjorre dayan namakada mente, E inren kisāḡ maharaj, ente maharaj do in amren golamak' aroje purauakada. ²³Khan Joab do mohndayente Gesurte ye rakap' calaoena, ar Jerusalemte Absalome aḡukede a, ²⁴menkhan raj doe menkeda, Ac' oraḡ'rege judare tahē ocoae; in samarire uni do aloe hijuk'ma. Khan Absalom do judarege ac' oraḡ'reye tahēyena, ar raj samarire do bae hec'lena.

Absalom do Daud tuluc'e samgek'kana

²⁵Ar goṭa Israelre Absalom leka nelok're moṅj iateko sarhao-ko hoṛ do cele hō bako tahēkana; jaṅga talka khon coṭ bohok' hābic' unire cet' doṅge baṅ tahēkantaea. ²⁶Ar ac'ak' bohok' up'e kapcik're — ente uni do mimit' bochor badreye kapcik'kan tahēkana; hamale aikau khangeye kapcik'kan tahēkana — uni do bohok' reak' up'e tulaitaea; rajak' dheote ona do bar sae sekel hoyok'kan tahēkantaea. ²⁷Absalomren do pea hoponko omonentaea, ar mit'ten hoponera hō, one uniak' nutum do Tamar tahēkantae; uni do nelok're moṅj maejue tahēkana.

²⁸Ar Absalom do Jerusalemre pura bar sermae tahēyena, menkhan rajak' met'āhā do bae nel-

let'taea. ²⁹Khan Absalom do Joab then hoṛe kolket'koa raj then uni kolea mente, menkhan Joab do uni then hijuk' bae rebenlena. Ar uni do dosar dom hore kolket'koa, menkhan Joab do hijuk' barigeye rebenlena. ³⁰Khange uni do ac'ren gutikoe metat'koa, Nelpe, Joabak' goḡa ciro do inak' goḡa pantere menak'taea, ar onare do jao menak'taea; do senkate seṅgel jundiataepe. Ar Absaloraren gutiko do ona goḡa seṅgelko jundiat'taea: ³¹Khange Joab do uṭhauente Absalom then uniak' oraḡ' teye calaoena, are metadea, Amren gutiko do inak' goḡare seṅgel cedak'ko jundiada? ³²Absalom do Joabe roṛ ruṛadea, Nelme, in do kathan kol got'at'mea, nonka metamkan, Dela nonde hijuk'me, jemon maharaj then in kol daream, jemonem metae, Gesur khon do cedak' in hec'ena? Nit hābic' onde tahē hatarok' do in laḡit' boge hoekok'a. Nit endekhan raj tuluc' nepel ocoinme; an inre jahan ghaṭ menak' khan, endekhane gojenma. ³³Khan Joab do raj thene calaoena, ar onae laiaidea; ar uni do Absalome hoho aḡu ocokede a. Ar uni do raj thene hec'ena, ar raj samarire otre ye ombak'ena. Ar raj do Absalome cok'adea.

Absalom do hul laḡit'e ponthayeda

15 Noa tayom Absalom do rāt gaḡi ar sadomko, ar ac' laha lahateko daṛ mōrē gel hoṛe nawana. ²Ar Absalom do aḡire ye beret'a ar duṛa thenak' hor aṛe-

reye tengona; ar jāhāe hor jahan mambla tahentae ar ona bicar ocok' lagit' raj thene bolok' khan, Absalom do uni ac' thiene hoho soera, are metaea, Oka nagraha khonem hijuk' kana, am' do? Ar uni doe metaea. In amren golam do Israel reak' noa se hana khūren kaniai mente, ³endekhan Absalom doe metaea, Nelme, amak' dabi dawa do thikak' kangetama ar hokgea, menkhan anjontam lagit' raj sen khon do okoe hō bako bahalakana. ⁴Ona chadakate Absalom doe mena, In bare disomren' bik' caric' in taken khan, endekhan mambla se bicar tahentako mit' ke mit' hor do in thenko hec' kok'a, ar in don' bicar chindauketakoa. ⁵Ar jāhāe hor do bok' ae lagit' uni thene hec' sorok' khan uni do kokekateye cok' aea. ⁶Ar Absalom do raj then bicar ocok' lagit' ko hijuk' sanam hore onkako; onkate Absalom do Israelren hor' koak' mone kombroketa' koa.

⁷Pon serma mucet' re Absalom do raje metadea, De Hebronte sen ocoanmē bare, Jemon PROBHU nūtumtēn mananakat' mananiñ sod dareatiñ. ⁸Ente in amren golam do Aram reak' Gesurreñ tahēkanren mananlak'a, enkathae, PROBHU do Jerusalemteye idi ruarlin' khan, in do PROBHU in sewawaea. ⁹Khan raj doe metadea, Do sulukte senok' me. Khange uni do beret' ente Hebronte ye calaena. ¹⁰Menkhan Absalom do oko okote Israel renkoak' sanam khūkote bhidikoe kolket' koa, ror got' kadea, Sakwa reak' sadepe an-

jom torage mēnpe, Absalom do Hebronreye rajakana. ¹¹Absalom sāote do Jerusalem khon bar sae hor neota peṛa lekako senakan tahēkana; onko do soṛa monante ko senakan tahēkana, ar katha do cet' ge bako badaekan tahēkana. ¹²Ar Absalom do teingenok' koe teingenet' ko tahēkana; ar uni do Gili nagraha khon Daudren sosolhaic' Ahitophel hoho agu ocoye lagit' hor' koe kolket' koa. Ar mit' sathayenak' do dirho idiyena; ar disom hor do Absalom thenko sange idiyena.

Daud do Jerusalem khone nīrjoñ kana

¹³Ar mit' ten pathaona do Daud then hec' enteye metadea, Israelren disom hor' ko do akoak' mon Absalom sec' ko ucar' ket' takoa. ¹⁴Khan Daud do Jerusalemre ac' sāoteko tahēkan ac' ren sanam gutikoe metat' koa, Uthauk' pe ar delabon dara, ban' khan Absalom khon do ohobon paskao darelēna. Ma hako pako oḍokok' pe, ar ban' khan usarageye tiok' bona, ar abore ghotnae paṛao ocoea, ar nagraha do tarware reak' dhar' teye neda. ¹⁵Ar rajren gutiko do rajko metadea, Nelme, am aleren kisār maharaj jāhānak' gem gotae, ona lagit' ale amren golamko dole kharagea. ¹⁶Khange raj doe oḍok calaena, ar uni tayom tayomte uni gharoñren sanamkoge; ar raj do orak' horhoe lagit' gel goten chuṭki erae baḡi oṭoat' koa. ¹⁷Ar raj doe oḍok calaena ar sanam hor do uniko pañjakedea; ar onko

do mucat' orak' thenko tengoyena.
¹⁸Ar uniren sanam gutiko do uni sec'teko parom calaoena; ar sanam Kerethiko, sanam Pelethiko, ar Gat khonko hec'akan tahēkan turui sae hor'ko do raj laha lahateko sen idiyena.

19 Khange raj do Gatren Itai hore metadea, Am do ale sāote cedak'em calak'kana? Do ruar'ne, ar raj then bare taheime; ente am do bidisia hor'kanam, ar am do am orak' khonem calon ocoakana. ²⁰Holagem hec'akana, ar tehen khange ale sāote tahap' tat-up'in dārā bara ocomea? Ente ban' badaea okate con senok'kan. Do ruar' calak'mē, ar amren boehako am sāote idi torakom, ar PROBHU do daya ar patiar bareye uduk'-amma. ²¹menkhan Itai do raje ror ruaradea, PROBHUre kiriakaten meneda, ar inren kisar maharajre kiriakaten meneda, jāhārege inren kisar maharaje tahe, ban' do gujuk' lagit' ban' do jiwet' lagit', ondege in amren golam hōn tahena. ²²Ar Daud do Itaiye metadea, Ma tobe lahak' tabonme. Khan uni Gatren Itai hor', uniren, sanam hor'ko ar uni tuluc'ko tahēkan sanam gidar pidarko doko sen idiyena. ²³Ar sanam hor'ko sen idik'kan tahēkanre disomren hor'ko do jotoge at aranteke rak'-et' tahēkana; ar raj do Kedron sodok'e sen paromena, ar sanam hor'ko do hahankar senak' hor-teko mohndayena.

24 Ar Abiathare rakap' hec'ena, ar nelme, Sadok hōe hec'ena, ar uni tuluc' sanam Lewiko Isor reak'

sunduk gok'kate; ar onko do samanre Isor reak' sundukko dohokeda sanam hor' nagraha khon auriko parom calak' habic'. Khan raj do Sadoke metadea, Isor reak' sunduk do nagrahate gok' ruar' idipe. PROBHU nonjorre dayan nam khan uni doe agu ruar'ina, ar sunduk ar ac'e tahe thai banargeye nel ocoana; ²⁶menkhan menle khan, Ban' basutam kana, endekhan, nelpe, in do PROBHU samanrege menana, ac' oka lekae kusik'kan onkawanmae. ²⁷Ar raj do Sadok naeke noa hōe metadea, Met' lutur ma menak'getam, se ban' Nagrahate do ruar' calak'mē sulukte, am ar Abiathar tebenge unkin banar korawante, metak'mē, hoponme Ahimas ar Abiathar hopon Jonathange. ²⁸Nelme, in do hahankar reak' ghatko thenin tahē hatarok'a, khoboran lagit' aben then khon jāhān katha auri seteran habic'. ²⁹Khan Sadok ar Abiathartekin do Isor reak' sunduk Jerusalemtekin idi ruar'keda; ar ondegekin tahēyena.

30 Ar Daud do Jaitun buru ranakap' ranakap'teye rakap' calaoena; rak' rak'teye calak'kan tahēkana, bohok' doe tuturi eset'akana ar eken jangageye calak'kana; ar uni sāoteko tahēkan sanam hor' do bohok'ko tuturi eset'akana, ar rak' rak'teko rakap' calao idik'kana. ³¹Ar Daudko lajadea, banma, Ahitophel hō satha mit'akanko modre menaea, Absalom thenge. Khange: Daud doe menkeda, E PROBHU, nehoram kana Ahitophelak' solha bare auriak'kataeme.

32 Ar nonka hoyena, Buru muthnite Daude seteren khan, one okare Isorko sewawaekan tahëkan, ado nelme, Erekren Husai do uni dak'rame seterena, angroptae do orec'akat' ar bohok're do dhurian-tege. ³³Daud do uniye metaekana, In säotem senok' khan am do in lagit' aujhar gem hoyok'a. ³⁴Menkhan nagrahate ruarkate Absalom-em metae, banma, amren golamiñ hoyok'a, E maharaj. Sedae do apumren golamiñ tahëkana, nitok' do amren golamkangeañ, ende-khan am do Ahitophelak' solhä in lagit'em bhot' ocoea. ³⁵Ar onde am songe Sadok ar Abiathar naekekin tahengea. Ado jähänak'ge raj orak' khonem añjom, ona do Sadok ar Abiathar naekekin lajakinme, ³⁶Nelme, unkinren barea kora unkin säote onde menak'kina, metak'me, Sadok hopon Ahimas ar Abiathar hopon Jonathange. Unkin hotetege am do amem añjom mimit' katha in thenem kola. ³⁷Ado Daudren gate Husai do nagrahateye hec'ena, Absalom Jerusalemteye seteren jokhec'ge.

Daud ar Siba

16 Ar Daud do buru muthni khon thoraе sen lahaakan tahëkan jokhec', nelme, Mephibosetren guti Siba doe hec' daram-edeä bareä chalaakat'kin gadhare bar sae pitha, mit' sae kismis thopa, mit' sae seton din reak' phol dol, ar mit' kum darkha rasawantege. ²Ar raj do Sibai metaekana, Noako

do cekae lagit'em aguakada? Siba doe roṛ ruarkeda, Gadhakin do raj orak'renko dejok' lagit', pitha ar seton din reak' phol dol do korakoko jom lagit' ar darkha rasa do hahankarrekko loraok' horko niui lagit'ge. ³Ar raj doe menkeda, Ar amren kisar hopon do okare menaе? Siba do raje metadea, Uni do Jerusalemregeye tahëyena; enteye meneda, Teheñ Israel gharoñjrenko do apuñak' rajostiko em ruaraña. ⁴Khange raj do Sibai meta-deä, Nelme, okako Mephibosetak' tahëkan onako do sanam nitok' amak' hoyena. Ar Siba doe menkeda, Dobok'am kanañ, am noñjorre daya bareñ nam idima, E inren kisar maharaj.

Daud ar Simai

5 Ar Daud raj Bahurimreye seteren khan Saul gharoñj reak' mit' gustiren mit' hore odok hec'ena, uniak' nutum do Simai tahëkana, Geraren hoponge; uni doe odok hijuk'kana are sarap aguyeda. ⁶Uni do Daud ar Daud rajren sanam gutiko dhiriteye tin aguyet'ko tahëkana; ar sanam horko ar sanam birbao horko do raj etom se koñe sec'regekko tahëkana. ⁷Ar sasrapate Simai do nonkae menet' tahëkana, Men senjoñme, men senjoñme, eya mayam jok'ro hor! eya dustami hor! ⁸PROBHU do Saul gharoñjrenko reak' joto mayam amreya parao ocoakada, one uni bodolem rajakan; ar PROBHU do rajosti amren hopon Absalom

tireye soprotakada. Nelme, amak' baric'ak'ge amre paraoakana; ente am do mayam jok'ro hor kanam.

9 Khan Seruya hopon Abisae do raje metadea, Nui goc' seta do am inren kisar maharaj cedak'e sarapama? Sen parom ocoanme se, uniak' bohok'in hese aguitaea. ¹⁰Menkhan raj doe menkeda, Abenak' jala do ban kana, E Seruya hoponkin. PROBHU do uni in sarapania menteye menakawade iategeye sarapanikan khan okoeye menkea, Cedak'em onkaeda mente? ¹¹Ar Daud do Abisae ar ac'ren sanam gutikoe metat'koa, Nelpe, inren nij hoponge inak' jiwie sesendra kana, endekhan tinak' artet'ge nui Benjaminren hor do bae onkaea? Ikakaepa, ar sarap ocoae; ente PROBHUge uniye menakawadea. ¹²Pasere pase PROBHU do inak' harkhete beriget'at'ge ar PROBHU do bogeak'e hala ruaradiinge, noa tehehe sarapakawadin bodolte. ¹³Ar Daud ar uniren horko do hor horteko sen idiyena, ar Simai do uni mohnda muhndi buru dhasna dhasnateye sarap idiyet' tahekana, uni sec' dhiriye capat' idiyet' ar dhuiriye udiyu idiyet' tahekana. ¹⁴Ar raj ar uni saoteko tahekan sanam horko do Jordan then loraoakanko seterena, ar ondegeko jirauea.

Jerusalemre Absalom

15 Ar Absalom ar sanam horko, Israelren horkoge, Jerusalemteko

hec'ena, ar onko saote Ahitophel ho. ¹⁶Ar Daudren gate Ereken Husai do Absalom thene seteren khan, Husai do Absolome metadea, Maharaj jiwet' bareye takenma, maharaj jiwet' bareye takenma. ¹⁷Ar Absalom do Husaiye metadea, Nok'oetam patiar do amren gate lagit'? Cedak' bam senlena amren gate saote do? ¹⁸Ar Husai do Absolome metadea, Banatiina, ente okoe PROBHU ar noko hor ar Israelren sanam hor koko bachaoakade unirengin hoyok'a in do, ar uni tuluc'engin tahena in do. ¹⁹Ar ona chada, okoe then in do gutin khaok'a? Cet' uniren hopon then do ban? Apum then gutin khaolen leka am then hon khaok'a.

20 Khan Absalom do Ahitophel metadea, De amak' solha emok'me, cet'bo cekaea mente. ²¹Ahitophel do Absolome metadea, Do apumren chutki erako then bolok'me, one onko orak' horhoe lagit'e bagi otaokawat'ko, ar sanam Israelko doko anjoma am do apum thenem kurud ocoakana mente, ar am saote menak'ko sanam horak' ti do ketajok'takoa. ²²Ado Absalom lagit' chatre tambuko beret'keda, ar Absalom do joto Israelko samanre ac' apatren chutki erako thene boloyena. ²³Onako dinre Ahitophel okako solhae emok'kan tahekan onako do horkoko kulijon Isorak' kathako lekage atanok'kan tahekana. Ahitophelak' solha do enka man-

otanak'ge tahēkana Daud laḡit' hō ar Absalom laḡit' hō.

Husai do Absalome bahkaodea

17 Ar Ahitophel do Absalome metadea, Gel bar hajar hoḡ bare bachao ocoanme, ado uḡa-uk'te tehen nindaga Daudiñ khu-ḡauea, ²uniye loraoakan ar ti jaḡga nūrakantae jokhec'ge uni theniñ sen bhirauk'a, ariñ toras ocoyēa; ar uni sāote menak'ko sanam hoḡ doko darjoña. In do raj eskargeñ nēdea, ³ar in do sanam hoḡ am theniñ ruar aḡukoā; baḡu kuri ac'jāwāe thene ruar hijuk' lekage. Am do eken mit' hoḡak' jiwigem sesendra kana; ar sanam hoḡ do suluk hoyok'takoa. ⁴Ar ona solha do Absalom ar Israelkoren sanam murubiko nonjorre thikge tahēkana.

⁵Khan Absalom doe menkeda, Erekren Husai hō hoho aḡuyēpe, ar debo añjomlege uni cet'e solhabona. ⁶Ado Husai Absalom thene hec'en khan Absalom doe metadea, Ahitophel do nonkae rorakada; uniye solhayet' lekaeabo se? Bañ khan do am rortabonme. ⁷Khan Husai do Absalome metadea, Niā dom Ahitophele emat'bon solha do bañ bestaea. ⁸Ona chaḡakate Husai doe menkeda, Baḡaegeam aḡum ar uniren hoḡko do birbao hoḡko kanako mente; ar onko do raḡaoteko dhikakana, hoponko rec'akade bonela bana engā lekage. Ona chaḡakate aḡum do laḡhaire gakhur hoḡ kanaē, hoḡko

sāote ninda do bae khemaoa. ⁹Do nahak' nelme, nit hō oka danderre coe okoakan, se oka jaegare coñ. Ar paḡil jhāprege mit' bār hoḡko gurlen khan, jāhāegeko añjomko mena, Absalomko pañjaede hoḡko doko net'akana. ¹⁰Khan dilan ar dhacri kul lekan hoḡ hō mon do hae nisās cabak'taea, ente joto Israelrenko baḡaēa, bañma, aḡum do mit'ten birbao hoḡ kanae, ar uni sāotenko do dilan hoḡko kanako. ¹¹Menkhan inak' solha do nonka kana, Israelrenko sanam do am thenko jarwak'ma, Dan khon Berseba haḡic'renge, jalapuri dhip reak' gitil leka saḡge; ar amtet'ge laḡhai odok senok'me. ¹²Ado jāhāregeye namok' ondege unibo capotea, ar sisirdak' otre nūrok' leka unirebo hec' paḡaok'a; ar uni ar uni sāoren bebak hoḡko modre okoe hō bako sarejok'a. ¹³Ar jāhā nagrahareye bolo jāhānlen khan goḡa Israelrenko do ona nagrahate baberko aḡuia, ar nagraha do soḡok'tebo or radra-
dao ārgoea, onkate onde do mit' gotec' dhiri hō bañ namok'a. ¹⁴Khan Absalom ar Israelren sanam hoḡko doḡko menkeda, Erekren Husaiak' solha do Ahitophelak' solha khon hō monjgetaea. Ente PROBHUge Ahitophelak' boge solha bhoḡ ocoe laḡit' doe hukumakat' tahēkana, jemōn PROBHU do Absalomre ghoḡnae paḡao ocoe.

Daud doe cehao ocok'kana are paskaok'kana

¹⁵Ar Husai do Sadok ar Abiathar naekeye metat'kina, Ahito-

phel do Absalom ar Israelren murubiko nonka onkae solhaakawat'koa, ar iñ do nonka onkañ solhaakawat'koa. ¹⁶Nit endekhan hako phare hor kolkote Daud laiaeben, enkathae, Tehen ninda haharikar senak' ghatkore do ninda aloe tahē angak'ma, menkhan jāhā lekate hanasae parom senok'ma bare, jemon maharaj ar uni sāoten sanam hor aloko mohor metaok'. ¹⁷Jonathan ar Ahimas do Enrogel thenkin tak'ngia, ar mit'ten kamri kuri senkateye laiakinkan tahēkana, ar unkin do senok'te Daud rajkin laiaekan tahēkana, ente nagrahatekin bolo odokok' do muhimanak'tahēkana. ¹⁸Menkhan mit'ten chokra koṛa doe taphimket'kina, ar senkate Absalome jahiradea; onate unkin do hare phare senente Bahurimre mit' horak' orak'tekin hec'ena; uniak' do racare mit'tec' kūi tahēkantaea, ar unkin do onarekin boloyena. ¹⁹Ar uniren orak' hor do mit'tec' paṭa aguket'te kūi mocaye atet' eset'keda, ar onare anaje tasekada, onate cet' hō bañ badaelena. ²⁰Ar Absalomren gutiko do ona orak'te uni maejiu thenko hec'ena, arko kulikedea, Ahimas ar Jonathan do okare menak'kina? Ar uni maejiu doe metat'koa, Unkinma con soḍok' hanasakin parom calaen. Adoko sendra sendra aisankat'kina, ar bako namlet'kinte Jerusalemteko ruar calaena.

21 Ado onkoko calaen khan unkin hor do kūi khonkin rakap'ena, ar senkate Daud rajkin lai-

adea. Unkin do Daudkin metadea, Ma uṭṭauk'te gaḍa do hare phare parom calak'me, ente Ahitophel do nonka onka am uparte solhae emakada. ²²Khan Daud doe uṭṭauna, ar uni sāoteko tahēkan sanam hor hō, ar Jordanko parom senena, ar anga marsalok'te do Jordan bae paromakan mit' hor hō bae tayom tahēlena.

23 Ar Ahitophel do ac'ak' solha bañ sen ocoat'e nelket' khan ac'ren gadhae palanadea ar ac' nagrahate ac' orak'teye calaena. Khan ac' orak' reak' sanamak' saitauket'te ac' doe paṣi goc'ena; ar ac' apatak' koborreko topakadea.

24 Daud do Mahanayimteye seterena, ar Absalom do Jordane paromkeda ar uni sāote sanam Israelko hō. ²⁵Ar Absalom do laṛḥai phadko cetanre Amasaye dohokedeadea Joab bodolte. Amasa do Itra nutuman Ismael horren hopone tahēkana. Itra do Joab engat Nahasren hoponera Abigail, metak'me, Seruyaren miserate baplaakade tahēkana. ²⁶Israel hoponko do Absalom songete. Gilead disomre laṛḥai laḡit'ko dera-yena.

27 Ar Daud Mahanayimreya seteren khan Nahas hopon Sobi do Amon hoponko reak' Raba khon, ar Amiyel hopon Makir do Le-Debar khon, ar Gileadren Barsilai do Rogelim khon ²⁸parkomko, ar baṭiko, ar kuñkaḷ bhajanko, ar guhumko, ar jaoko, ar holoñko, ar ata anajko, ar malhanko, ar dalko, ²⁹ar dumur rasa, ar dahe, ar bhidi merom ar gai pal khon

panir Daud ar uni songeten horoko jom lagit'ko aguat'koa; enteko menkeda, horoko do hahan'karre rengec'et'koa, loraoakanako ar tetanet'koa.

Absalome bhagao ocok'kana are goc' ocok'kana

18 Ar Daud do ac' saoteko tahēkan horokoe lekhaket'koa, ar hajar hajar cetanren, ar sae sae cetanren subedare dohoket'koa. ²Ar Daud do larhai horokoe kolket'koa pe hañin reak' mit' hañinrenko do Joab latarre. ar pe hañin reak' mit' hañinrenko do Seruya hopon Abisae latarre, ar pe hañin reak' mit' hañinrenko do Gatren Itai latarre. Ar raj do larhai horokoe metat'koa, In'et' hō ape sāoteñ calak'a. ³Menkhan horoko doko menkeda, Am do bam senok'a, ente alele darle khan onko do bako monealea. Adhale goc'lenre hō onko do bako monealea. Menkhan am do ale lekan gel hajar hor bara bari kanam; ona iate besok'a am do nagraha khon gorom kolale. ⁴Ar raj doe metat'koa, Ape oka bespe metak'kana, in' doñ onkaea. Khan raj do duara phedreye teñgoyena, ar sanam larhai horoko do sae sae ar hajar hajar kateko oðok calaoena. ⁵Ar raj do Joab ar Abisae ar Itaiye hukumat'koa, enkathae, In' khatirte uni kora Absalom tuluc' do jugutte beboharpe. Ar sanam larhai horoko doko anjomkeda cet' leka raj do Absalom rean subedarkoe hukumat'ko.

⁶ Ar larhai phadko do Israelko birudte bilanteko oðok calaoena; ar larhai do Ephron reak' birre hoyena. ⁷Ar onde Israelren horoko do Daudren gutiko thenko bhagao ocoyena; enhilok' onde do bebaric' horoko net'ena, bar gel hajar horge. ⁸Ar larhai do goða tothare pasnaoena; ar enhilok' tarwarete tinak' horoko bendaena ona khon bārti do bire bendaoket'koa.

⁹ Absalom do acka mar Daudren gutiko mohndareye hec' sōrbot'ena. Absalom do ac'ren khacarreye dec'akan tahēkana, ar uni khacar do mit'tec' marañ ela dare reak' jhondreye nīr boloyena, ar Absalomak' bohok' do ela darere dhanentaea, onate uni doe aka tahēyena, ar ac'e dec'akan tahēkan khacar doe nīr parom calaoena. ¹⁰Mit'ten hor do onae nelkeda, ar Joab jahiradeteye metadea, Nelme, Absalom in' nelkadea mit'tec' ela darereye akaakan. ¹¹Joab do ac'e lajade hore kulikede, Sarigem nelledea? Cedak' ado onde otre bam mak' nurhaledea? In' do gel sekel rupa ar mit'tec' pathek'ak' kusiteñ emkema honañ. ¹²Menkhan uni hor do Joabe metadea, In'ak' tire hajar sekel rupam emanre hō raj hopon uparte ti do ohon calaolea; ente luturtele anjomakada raj do am ar Abisae ar Itaitape cet' lekae hukumat'pe, enkathae, In' khatirte uni kora Absalom do rukhiayepa. ¹³Se uniak' jivi uparte phikirteñ kamile khan — ar raj then ma cet' katha hō ban okok' — ende-khan am dom sahar'kok'a honañ.

¹⁴Ar Joab doe menkeda, Am tuluc' do ban ahil mahilok'kana. Ar uni do pea sohor borlome sap'torawana, ar onakote Absalom kokhareye sobok' tap'kede, ela darere jiwet'e tahēkanrege. ¹⁵Ar Joabak' khandā bhandā ak'sen gel goten korako do Absalom eset' acurkedeteko net' goc'kede.

¹⁶Khan Joab do sakwae oronkeda, ar larhai hor'ko do Israelko khuk'dau khonko ruarena; ente Joab do onkoe thak damaket'koa. ¹⁷Onko do Absalom kutun idikedete bir reak' mit'tan maran khandranreko khandjo gidikadea, ar uni cetanre dhiri adi maranko dānkada. Ar sanam Israelko do mit' hō mit' apan apin orak'teko dānkeda. ¹⁸Absalom do ac' jiwet'e tahēkanre ona raj-buru-tala-otetre mit'tan nisan khuntiye beret'akawan tahēkana, enteye menkeda, Inak' nutum disa dohoe lagit' kora hopon ma cele hō banuk'kotin. Uni do ona khunti ac'ak' nutumteye nutumkada, ar ona do tehen hābic' Absalom reak' dik'sa khuntige numogok'kana.

Absalomak' gujuk' Daudko laiae kana

¹⁹Khan Sadok hopon Ahimas doe menkeda, Nir sen ocoanme bare, ado raska hukigot rajin seterae, cet' leka PROBU do uniren bairikoak' ti khone rukhiakade. ²⁰Ar Joab doe metadea, Am do raska hukigot bam idia tehen do, jāhā etak' hilok' raska hukigotem setera, menkhan tehen raska huki-

got do ohom seterlea, ente raj hopone goc'akana. ²¹Khan Joab do Kusren hore metadea. Do senok'te raj jahiraeme okatak'em nelakat'. Khande uni Kusren hor do Joabe dobok'adea are nir calaena. ²²Khan Sadok hopon Ahimas do arhō Joabe metadea, Jāhānak'ge hoyok', de in hō uni Kusren hor tayom tayomte bare nir sen ocoanme. Ar Joab doe menkeda, Cedak' am dom nir senok' lagit', beta? Ente am do noa raska hukigot nutumte cet' baksis hō bam nama. ²³Uni doe menkeda, Jāhānak'ge hoyok', nir calak'gean. Adoe metadea, Acha ma nir calak'me. Khan Ahimas do beda bedate nir calaente uni Kusren hore nir tayomkede.

²⁴Ar Daud do barea duarakin latarreye durup'akan tahēkana, ar paparahyic' do duara reak' chat sete pacri bhitteye rakap calaena. Ado koyok' rakap' ket'teye nelket'ma mit' hor eskargeye nir hijuk'kan. ²⁵Ar paparahyic' do hohoate raje jahiradea. Ar raj doe menkeda, Eskarge khane raska hukigot ak'guic'kanae. Ar uni hor doe hec' sor idik'kana. ²⁶Ar uni paparahyic' do arhō mit'ten dosra hor nir hijuk'kane nelkede. Khande uni paparahyic' do duar hohorhoyic' hohoateye metadea, Hani, hani, arhō mit' hor eskargeye nir hijuk'kana. Ar raj doe menkeda, Uni hō raska sombate aguyeda. ²⁷Ar paparahyic' doe menkeda, Pahilic'ak' dar do Sadok hopon Ahimasak' dar lekan nelada. Ar raj doe menkeda, Uni do

bhage hor kanae. ar boge huki-gotantegeye hijuk'kana.

28 Ar Ahimas do hohoate raje metadea, Sanamak' bogegea. Ar uni do raj samanre otre ombak' enteye menkeda, PROBHU amren Isore sarhaokok'ma, one uni am inren kisar maharaj birudte tiko epellet' hore soprot gidiket'ko. ²⁹Ar raj doe menkeda, Uni korā Absalom do besge menaea? Ahimas doe ror ruarkeda, In do andoret'kan aema horin nelket'koa, Joab in amren golame kolkedin jokhec', menkhan ban badaekana cet' tahékana ona do. ³⁰Khan raj doe menkeda, Acha ma nonde mit' sec're tahē hatarok'me. Khan uni do mit' sec'reye tengoyena.

31 Khange, nelme, uni Kusren hor doe seterena; ar uni Kusren hor doe menkeda, Inren kisar maharaj lagit' raska sombat! PROBHU do tehen am uparteko tengolen sanam horkoe hala ruarat'koa. ³²Ar raj do uni Kusren hore metadea, Uni korā Absalom do besge menae? Khan uni Kusren hor doe ror ruarkeda, Inren kisar maharajren bairiko am uparte ban'c' lagit'ko tengonkan sanamko do uni korā leka bareko hoyok'ma. ³³Khange rajak' mon do aditet' khadbadaoentaea, ar uni do duara cetan reak' kandhate rakap' senenteye rak'keda; ar rakap' calak' jokhec' do nonkae men idiyet' tahékana, Hae hopontin Absalom, hae hopontin, hae hopontin Absalom! Am bodol in bareñ goc'len khan, hae Absalom, hae hopontin, hae hopontin!

Joab do Daud egerede kana

19 Ar Joabko laiadea, enkathae, Nelme, raj do Absalom nutumteye rak'et' kana are humor halaneda. ²Ar enhilok'ko jitauen do sanam larhai horko lagit' mit'tec' hirdanige hoyena, ente horko do enhilok'ko anjomkeda, banma, raj do hopontet' lagit'e hae hiatin'ok'kana. ³Ar horko do enhilok' nagrahate gasac' gusuc'ko bolo barayena, larhai khonko darlere horko do lajaok'te ghasan ghusun'ko bolo barak' lekage. ⁴Ar raj do met'ahae bet' eset'ena, ar raj do at aranteye rak'et' tahékana, enkathae, Ohae hopontin Absalom, ohae Absalom, hopontin, hopontin! ⁵Khange Joab do raj then orak'teye boloyena, are metadea, Tehen am do ale amren sanam gutikoak' met'ahā lajaotem thopramket'talea, one okoe tehen amak' jiji, amren hopon' ar hopon'erako reak' jiji, ar amren bahuko ar amren chutki erako reak' jiwile rukhiakat'tape, ⁶ente am do am kurudamkom dularat'koa; ar am dularat'met'ko dom kurudakokana, Ente tehen am do sapha saphiyem uduk'keda, banma, larhai subedarko ar gutikotam do cele hoko ban kantama, ente tehen in bujhaueda banma, Absalom bare jiwet'e tahelen, ar ale sanam koge tehenle goc'len khan, am dom kusikok'a honan. ⁷Nit endekhan beret'te bahrete odokok'me, ar amren gutiko galmarao khatirkom; ente PROBHUren kiriak'kana, bam onkale khan mit'

hor hō tehen ninda am tuluc' do ohoko tahē angalena; ar noa do kora jokhec' khon nit hābic' parao-akawat'me sanam baric' khon barti baric'ge hoyok'tama. ⁸Khan raj doe beret'ena, ar duarā thene durup'ena. Ado sanam hor'ko jahirat'koa, banma, Nelpē, raj do duarā thene durup'akana; ar sanam hor' do raj samanreko hec'ena.

Daud Jerusalemteye ruarkana

Israelko do mit'ke mit' apan apin orak'teko darakāt' tahēkana. ⁹Ar Israel reak' sanam khūtren sanam horko doko āta ātik' kan tahēkana, nonka menkate, Raj do aboren bairikoak' ti khone rukhiaket'bona, ar Philistikoak' ti khone chadao- ket'bona; ar nitok' do disom khone darakada Absalom iate. ¹⁰Men- khan abo cetanreya rajok'a mentebo ojok'lede Absalom do larhaireye goc'ena. Ado endekhan nitok' cedak' raj agu ruare reak' do babo roṛ barayeda?

¹¹Ar Daud raj do Sadok ar Abia- thar naeke then nonkae roṛ got- kada, Jihudaren murubiko galma- raoakoben, Cedak' ape dope toyomakana raj ac' orak'te agu ruare do? Ente sanam Israelkoak' katha do in raj then seterakana. ¹²Ape do inren sor utar perako kanape, ape do inak' jan ar inak' jel kanape; ado endekhan cedak'pe tayomakana raj agu ruare do? ¹³Ar Amasa do metaeben, Cet' am do inak' jan ar inak' jel dom ban kana?

Isorre kinakaten meneda, Am do Joab bodolte nit khon inren larhai phadkoren subedarem hoyok'a. ¹⁴Nonkate uni do Jihudaren mit'ke mit' horak' mone mit' horak' mone lekae lawerket'takoa; onate onko do raj then kathako kolkeda, banma, Ma hec' ruarok'pe, am ar amren sanam gutikoge. ¹⁵Khange raj do Jordan hābic'e ruar hec'ena, ar Jihudarenko do raj dak'ram Gil- galteko hec'ena, jemon raj Jordan- ko parom aguye.

Daud do Simaiye dayawae kana

¹⁶Ar Bahurimren Benjamin hor', Gera hopon Simai do Jihudaren horko tuluc' raj darame lagit' hare phareye argo calaoena. ¹⁷Uni sāote do Benjaminren mit' hajar hor'ko tahēkana, Ar Saul gharonjren guti Siba do ac'ren gel mōrē hoponko ar bar gel gutikoante raj auriye seterok'rege Jordanteye argo hec'ena. ¹⁸Ar onko do Jordan reak' ghatko paromena raj gharonjrenko parom aguko lagit', ar raj okako jarurāe onako kamikatae lagit'. Ar Gera hopon Simai do raj saman- reye ombak'ena, Jordane paromok' lagidok'kan tahēkanre. ¹⁹Ar Simai do raje metadea, E inren kisar, ghat do alo barem hisaba, ar alo barem disaia, okatak' in amren golamin baric'let' am inren kisar maharaj Jerusalem khonem odok hec'len hilok're; maharaj do ona aloe moneak'ma. ²⁰Ente in amren golam don badaegee, inin

kaiakada mente; ona iate ñelme, teheñ doñ hec'akana. Joseph gharonjren sanamko khon lahare inren kisār maharaj tuluc' ñapam in ārgo hec'akana. ²¹Menkhan Seruya hopon Abisae doe roṛ got'keda, Cet' Simai do bae goc' ocok'a PROBUren ojok'ic'e sarapade tahēkan iate? ²²Menkhan Daud doe menkeda, Aben do cet'ben jalak'kana, E Seruya hopon, onate aben do teheñ badiben hoyok'kantiña? Cet' teheñ do Israelre jāhāe hore goc' ocok'a? Cet' teheñ do bañ baḍaekana in do Israelko cetanren raj kanan mente? ²³Ar raj do Simaiye metadea, Am do bam goc' ocok'a. Ar raj do onae kiriaadea.

Daud do Mephibosete dayawae kana

24 Ar Saul korartet' Mephiboset do raj dak'rame ārgo hec'ena. Uni do raje calaoen hilok'khon, ar sulukte auriye ruar hijuk' habic' janga hō janga bae abukakan tahēkana, goco hō goco bae geryomakat' tahēkantaeta, ar kicric' hō kicric' bae sapha ocoakat' tahēkantaeta. ²⁵Ado raj dak'ram Jerusalem khone hec'en khan raj do uniye metadea, Cedak' in sāote do bam senlena Mephiboset? ²⁶Uni doe roṛ ruarkeda, menkedae, E inren kisār maharaj, inren golam doe tapikediña, ente in amren golam do unin metade tahēkana, Gadha palanañme, jemon unireñ dejok'te maharaj tuluc'in sen dareak'. Ente

in amren golam doñ ledhagea. ²⁷Uni do in amren golam am inren kisār maharaj thehe cugliakada; menkhan am inren kisār maharaj do Isorren dut lekanam; ona iate am nonjorre oka bogekan, ma ona bare onkaeme. ²⁸Ente in apuñ gharonjren sanamko do am inren kisār maharaj samañre goc'ocok' lekle tahēkana, enre hō am do in amren golam amak' mejre jojomko modrem dohokediña. Ado maharaj then rag laḡit' ar cet' hok menak'tiña? ²⁹Ar raj do uniye metadea, Am apnar reañ ar do tinak'em roṛ idia? In doñ gotakada, am ar Siba do ot bargeben hañinjoña. ³⁰Ar Mephiboset do raje roṛ ruaradea, Ma uni bare sanamak' hatao ocoae, ente am inren kisār sulukte orak'em ruar hec'enge in laḡit' do dhera.

Daud do Barsilaie dayawae kana

31 Ar Gileadren Barsilai do Rogelim khone ārgo hec'ena; ar raj sāote Jordan thehe hec'ena, Jordan parom got'kae laḡit'. ³²Barsilai do adi harame tahēkana, iral gel serma umerrenge; ar uni do raj jomak'e jurauaekan tahēkana, Mahanayimreya tahēkanre; ente uni do adi kisār hore tahēkana. ³³Ar raj do Barsilaie-metadea, Am do dela in tuluc' sen torak'me, ado Jerusalemre in thenin asulmea. ³⁴Menkhan Barsilai do raje metadea, Ar tinak' din bañ jiwet'in taken, onate am maharaj tuluc' do Jeru-

salemeñ rakap' calak'? ³⁵Teheñ in do iral gel serma umerren kanañ; cet'in pachnao dareak'a okako do sebela ar okako do ban sebala mente? In amren golam do jomak' ar nuak' hō ohoñ cakha moñjlea, ar sek'reñ kora ar sek'reñ kuñkoak' arañ hō ohoñ añjom moñjletakoa. Cedak' endekhan in amren golam do am inren kisār maharaj lagit' mit'tec' bhar doñ hoyok'a? ³⁶In amren golam do maharaj tuluc' Jordan onparom thora sañgiñiñ calak'a. Cedak' maharaj do in nonka moñj doe sodañ kana? ³⁷In amren golam do sen ruar ocoañme bare, jemon inak' nagrahare in engañ apuñak' topa sorregeñ gujuk'. Menkhan nuk'ui amren golam Kimham; uni bare kisāriñ maharaj tuluc'e sen torak'ma; am noñjorre jāhānak'ge boge, ona bare onkawae. ³⁸Khange raj doe menkeda, Kimhamge in tuluc'e sen torak'a, ar in do am noñjorre okatak' boge kan, onañ onkawaea; ar jāhānak'ge inem bharañ, ona do sanam in puraua. ³⁹Ar sanam hořko do Jordanko paromkeda, ar raj hōe parom calaoena. Ar raj do Barsilaie cok'adea are bhoradea; ar uni do ac' oraťteye ruar calaoena. ⁴⁰Ar raj do Gilgalteye sen idiyena, ar Kimham hō uni tuluc'e sen idiyena. Ar Jihudaren sanam hořko ar adha Israelren hořko hō raj do hor horteko atañ idikedea.

Raj lagit' Jihudaren ar Israelikoak' reťepeťe

41 Ado Israelren sanam hořko raj thenko hec'ena, ar rajko meta-dea, Cet' iate aleren boehako, metak'me, Jihudaren hořko do am maharaj ar am gharoñjrenko ar am sāote amren sanam hořko hape hapete Jordan neparomko kombro aguket'pea? ⁴²Khange Jihudaren sanam hořko do Israelren hořkoko ror ruarat'koa, metat'koako, Maharaj do ente ale nije utaric'kanae. Ado endekhan noa iate cedak' pit do carhaok'kanta-pea? Cet' maharajak' jāhānak'le jomakat'taea? Se uni do jāhān baksise em tanak' akawat'lea? ⁴³Ar Israelren hořko do Jihudaren hořkoko ror ruarat'koa, metat'koako, Ale do maharajre gel dobra, ar Daudre ape khon barti bakhra menak'talea. Cet' iate endekhanpe nihatket'lea? Alege ban maharaj agu ruare reak' dole ror pahilleda? Ar Jihudaren hořkoak' katha do Israelren hořkoak' katha khon barti corcoťañ tahēkantakoa.

Sebawak' Hul

20 Onde do mit'ten dustami hore tahēkana, nūtumtae do Seba. Uni do Bikri hopone tahēkana, Benjaminren hořge. Uni do sakwa oronket'teye menkeda,

Daud tuluc' do cet' bakhra hō
banuk tabona,
Jisai hoponre do cet' aidari hō
bañ;

Me delabon mit'ke mit' hoj apan
apin tambute, E Israelko!

²One onka Israelren sanam hojko
do Daud khonko bhingraena, ar
Bikri hopon Sebako pañjakedea;
menkhan Jihudaren hojko do
akoren raj thenge jamarakanko
tahēyena, ar Jordan khon Jeru-
salem hābiç'ko sotok' idikedea.

3 Daud do Jerusalemte ac'
oraç'teye hec'ena; ar raj do oraç'
horhoe laçit'e doholet'ko onko gel
goten çutki erako idiket'kote
mit'tec' oraç're pahradarko tabe-
reye dohokat'koa, ar ondegeye
aşulket'koa; menkhan onko then
do bae bolo baralena. Ar onko do
auri gujuk' hābiç' randiko lekako
tahēyena eset' akange.

4 Ar raj do Amasaye metadea,
De pe diñ bhitrite Jihudaren hojko
in then jarwakom, ar am hō
hijuk'me. ⁵Khange Amasa do Ji-
hudaren hojko hoho jarwako
laçit'e oçokena, menkhan nenda-
akawade okte khon doe bilomena.
⁶Khan Daud do Abisaeye metadea,
Bikri hopon Seba do Absalom
khon bārti baçic' nitok' doe rika-
abon laçit'. Do in amren kisāren
gutiko idikote khudaueñ, bañkhan
do paçrianak' nagrahako hatjon-
teye paskaok'a nahak'. ⁷Ar Joab-
ren hojko ar Kerethiko ar Pele-
thiko ar sanam birbao hojko do
Abisae soñgeko calaena. Onko

do Jerusalem khon oçok senente
Bikri hopon Sebako khudaue-
dea. ⁸Ado Gibeonre menak' marañ
dhiri thenko seteren khan Amasa
do onkoe napamket'koa. Joab do
sipahi aņgrope horok'akat' tahē-
kana, ar ona cetanre bhokarre
gutuakat' mit'tec' tarware dañda-
reye paðheakawan tahēkana; uni
do tohot' gurok' hojleka laha sec'e
sen idiyena. ⁹Khange Joab do
Amasaye metadea, Cele cet' leka
menama, boeha? Ar Joab do uni
cok'ae laçit' ac'ak' jojom tite Amasa
gocoreye sap'kede. ¹⁰Menkhan
Amasa do Joabak' tire tahēkan
tarware do bae taphimleda. Ar Joab
do onate uni lac'reye bhosakedea,
ar uniak' lac' do otre bogoc' nurena.
Ado bae dohraleda; ar uni doe
goc'ena.

Ona tayom Joab ar uni bokot
Abisae do Bikri hopon Sebakin
khudañ idikedea. ¹¹Joabren hojko
modren mit' hoj do Amasa then
teņgoyenteye menkeda, Joabko
baçutaekanko ar Daud sec'renko
do Joabko pañjayema. ¹²Ar
Amasa do tala daharre māyām-
reye jobeakan tahēkana. Ar jāhāe-
ge onteko hijuk', uniko nelle khan-
geko teņgoyenge. Ar uni hoj do
sanam hojko teņgone nelket'ko
khan Amasa do dahar khon khet
sec'e saharakadea, ar mit'tec'
aņgropteye oyo potomkadea.
¹³Dahar khone saharakade khan
sanam hojko do Joabko pañja idi-
kede. Bikri hopon Seba khudaue
laçit'.

14 Seba do Israel reak' sanam khūt koteye sen idiyena Bet Maka reak' Abel hābic'; ar sanam Bikriko do jarwāyente nagrahateko pañja aderkedea. ¹⁵Ar Joab sāoteko tahēkan sanam hořko do hec'ente Bet maka reak' Abelreko gherao eset'kedea. Onko do nagraha uparte pindhako up' rakap'keda, ar ona do paçri bahre bahrete teŋgo açurena. Ar onko do paçri bhit dhak'saoko .ehop'ena ona landuř lağit'. ¹⁶Khan mit'ten bujhan tar maejiu do nagraha khon hohoateye menkeda, Note añjompe, note añjompe. Joab metaepe noteye hec' sorok'a, jemon uni tuluc'iñ galmarao dařeak'. ¹⁷Khange Joab do uni sorteye hec'ena; ar uni maejiu doe menkeda, Joab kangeam tho? Joab doe roř ruar'keda, Hē, uni kangeañ. Khange uni maejiu doe menkeda, Amren kamriak' kathako bare añjomme. Ar uni doe rorruar'keda, Añjomet'kangeañ. ¹⁸Khan uni maejiu doe menkeda, Sedaeko menet' tahēkana, Abelre bare solha do hataope; arko onkayet' tahēkangea. ¹⁹Iñ do Israelre suk'lukko ar paçiar'ko modren kanaan. Am do mit'tec' nagraha nonořtom hec'akana, one ona do Israelre mit'ten gogo bārag kan. Cedak' PROBHU ak' aidari dom lakop' got'kak' lağit'? ²⁰Joab doe roř ruar'keda, Iñ khon sahar'akan bare takenma, hē sahar'kange bare takenma lakop' got'kak' señ mohor meřao do. ²¹Katha do onka do bañ kana. Menkhan Ephrayim reak' buru disom khon mit' hoř

do maharaj Daud uparte tiye epelakada; nutumtae do Bikri hopon Seba. Uni moto bare soprotepe, ar iñ do nagraha khoniñ paçok'a. Ar uni maejiu do Joabe metadea, Nelme, uniak' bohok' do paçri cetantele capat'got'ama. ²²Khange uni maejiu do ona aklan kathawante nagraharen sanamko ðhene calaoena. Ar onko do Bikri hopon Sebawak' bohok'ko mak' ñurnak'et'taea ar Joabko capat' oðok got'adea. Khan Joab do sakwae oronkeda, ar onko do nagraha khon uřhauente apan apin oraç'teko calaoena. Ar Joab do Jerusalemte raj ðhene ruarena.

Daudren Subedarko

23 Joab do Israelren sanam lařhai pařko cetanren subedare tahēkana, ar Jehoyada hopon Benaya do Kerithiko ar Pelethiko cetanren subedar; ²⁴Adoram do bigriako cetanren çalařa; Alihud hopon Jehosaphat do ol dok'hoyic'; ²⁵ar Sewa do rajren olok'ic'e tahēkana. Sadok ar Abiathar do naekin tahēkana. ²⁶Jařirren Ira hō naekeye tahēkana Daud ac' nijren.

Saulren bōsko goc' ocok'kana

21 Daud oktere pe boçhore akalkeda, boçhor ke boçhorge. Khan Daud do PROBHU ðhene kuliana; ar PROBHU doe menkeda, Saul ar uni gharoñrenkore māyām dos menak'a, ente uni do Gibeon-

renkoe goc'ket'koa. ²Ona iate raj do Gibeonrenkoe hohoat'koa. (Gibeonrenko do Israel hoponko modren do bako tahēkana, menkhan Amorigoren sarec'ko modrenge. Israel hoponko do onko sarec' dohokakoko kiriaakawat'ko tahēkanre hō Saul do onko net'ko lagit'e testayet' tahēkana. Israel ar Jihuda hoponko nutumteye ātok'kan tahekante.) ³Ar Daud do Gibeonrenkoe metat'koa, Ape lagit' do cet'in cekaea? Oka lekateñ puruchunkea, jemon PROBHUak' aidarirenkope bhorkeko? ⁴Ar Gibeonrenko dokō menkeda, Rupa se sona reak' katha do banuk'talea Saul se uni gharoñjrenko tuluc' do; ar baiñ do Israelren jāhāēge goc'ko reak' menak'talea. Ar uni doe menkeda, Ape do cet'in cekawapepe meneda? ⁵Onko do rajko metadea, Uni hor okoeye sumarket'le, ar ale maraole lagit'e ponthalet', jemon Israelkoak' oka simanare hō thāi alo tahentalē, ⁶uniren hoponko modre eae hor bare soprotaleme. Ado Gibeonre PROBHUak' burure PROBHU samanrele pasikoa. Ar raj doe menkeda, Achañ soprotapea.

7 Menkhan raj do Saul hopon Jonathanren hopon Mephibosete mayawadea, ente akin talare, metak'me, Daud ar Saul hopon Jonathan talare, PROBHU reak' kiria tahēkana. ⁸Ar raj do Aya hoponerat Risparen banar hopon, one unkin Saule janamade, Armoni

ar Mephibosetge, ar Saul hoponerat Merabren mōrē hoponko, one onko do Meholathiren Barsilai hopon Adiyele janamade, onkoe sap' ocoket'koa; ⁹ar Gibeonrenkoak' tireye soprotkat'koa, ar onko do PROBHU samanre burureko pasiket'koa; onko eae ke eaege mit' domteko gurena. Onko do irok' din reak' etohop'kore, jao irok' ehobok'reko goc' ocoyena.

10 Khan Aya hoponerat Rispa do gōrē kicric' idiket'te cañanireye atet'ana, irok' din reak' etohop' khon serma reak' jañ dak'onkoak' māñire auri jorok' habic'; ar siñ do cotren cērē hō cērē ar ninda do oten janwar ho janwar onko then bae sor ocoat'koa. ¹¹Ar Aya hoponerat Rispa, Saulren chutki erage, cet'e cekaakada mente Daudko jahirade khan, ¹²Daud do senente Jabes Gileadren horko then khon Saul ar uniren hopon Jonathanak' jañkoe agukeda. Onko do onakoko kombro aguakat' tahēkana Betsan reak' hatia ghutu khon. Ondege Philistiko do unkinko akalet'kina, Gilboare Saulko goc'kede hilok'. ¹³Uni do onde khon Saul ar uniren hopon Jonathanak' jañkoe agu ocokeda, ar horko do akalenkoak' jañ hōko halan jarwakeda. ¹⁴Ar onko do Saul ar uniren hopon Jonathanak' jañko Benjaminrenkoak' disom reak' Silare, ac' apat Kisak' topareko topakada. Onko do raje hukumat'ko tahekan sanamak'ko kami puraukeda. Ona

21 : 7 = I Sam. 20 : 15-17; II Sam. 9 : 1-7 21 : 8 = I Sam. 18 : 19

21 : 12 = I Sam. 31 : 8-13

tayom Isor do disom laġit' nehor koejonie hetaoada.

Philisti birbanġako uparte larġaj

15 Ar Philistiko do arho Israelko tuluc'ko larġajyena, ar Daud do ac'ren gutiko tuluc'e arġo calaoena; ar onko do Philistiko tuluc'ko larġajyena; ar Daud doe loraoena. ¹⁶Khan dharenga juanko bösren mit' hoġ, Isbibenob, one okoeak' borlom do pe sae sekel hamal pitar reak' tahėkan ar nāwā tarwareye patheakat' tahėkan, uni do Daud nede laġit'e menjonkan tahėkana, ¹⁷Menkhan Seruya hopon Abisae do Daud goroe laġit'e hec'ena, ar uni Philisti hoġ tuluc' larġajyente-ye goc'kede. Khan Daudren hoġko do uni kajjāukateko menkedā, Larġaj laġit' ar do ale tuluc' bam odok calak'a, jemon Israelrenkoak' mali alom ġrġj.

18 Ona tayom Philistiko tuluc' arhō larġaj hoyena Gobre. Unre Husathi hoġ Sibekae do Sape net'kede, dharenga juanko bösren mit' horge. ¹⁹Arhō Gobrege Philistiko tuluc' larġaj hoyena. Ar Betlehemren Jareogim hopon Elhanan do Gatren Goliate goc'kede, okoeak' borlom thenga do kicric' teteńko reak' tur leka tahėkanta. ²⁰Arho Gatre larġaj hoyena. Onde do mit'ten ađi usul hoġe tahėkana, mimit' tirē tutur goġec' kaġup' ar mimit' jańgare hō tutur gotec' kaġup' tahėkanta, jotore bar gel pon. Uni hō dharenga juanko bösren mit' hore tahėkana. ²¹Uni do

Israelkoe henostaket'koa; khan Daud dadat Semae hopon Jonathan do uniye net'kede. ²²Noko pononge Gatren dharenga juanen bösrenkoko tahėkana. Onko do Daud tite ar uniren gutiko titeko gurena.

Jitauen reak' Daudak' Sereń

22 Ar Daud do noa sereń reak' kathakote PROBHUye sereń-adea, enhilok', one unre PROBHU do uniren sanam baġrikoak' ti khon ar Saulak' ti khone rukhiakede.

² Menkedae,

PROBHUge inak' caġani ar inak' aotan ġar ar inren ruru-khiayic', hē inreńge.

³ Inren Isor, inak' huġup' dhiri, one uniregeń asraeakan, inak' phiri ar inak' bańcaok' reak' dereń ar inak' usul ġar ar inak' aotan.

Inren babańcaoic'; am do hań khonem bańcaoedińa.

⁴ PROBHU in hohoea, one uniye sarhao ocok' lekkan, Khan inren baġriko khoniń bańcaok'a.

⁵ Moron reak' dheukoteń eset' aġurlena, Duġami reak' banbaġikoteń tořaslena;

⁶ Patalpuri reak' baberkoteń edhe bedhelena, Moron reak' phaġikoteń eset' daramlena.

⁷ Inak' ġarre PROBHU in hohoea, Ar inren Isoriń guheradea; Uni do ac'ak' mundil khon arańe ańjomket'tińa;

- Ar ināk' guher do uniak' luttore paraoena.
- ⁸ Khange ot do daldalaoena ar dalmalaoena;
Ar buruko reak' rehet' do laraoena,
Ar daldalaoena, ente pit carhaoentaea.
- ⁹ Uniak' mū khon dhūage rap'ena,
Ar uniak' moca khon dak'haosengel odokena;
Uni khon angrako jol odokena.
- ¹⁰ Uni do serma liwet'kateye argoyena,
Ar garajala nūt do uniak' janga latarre tahēkana.
- ¹¹ Uni do kerubre dec'kateye udauena,
Ar hoe reak' phakrāk're apirene nelena.
- ¹² Uni do ac' berhaete nute dohoana, ac ak' tambu menkate,
Dak'te perec'akan daria karidan rimilkoge.
- ¹³ Uni saman reak' rāt khon Sengel angrako jol odokena.
- ¹⁴ Serma khon PROBHU doe hudurkeda,
Ar Coṭ utaric' do ac'ak' arane añjom ocokeda.
- ¹⁵ Ar ac'ak' sarkoe arak'keda, are chir chaturket'koa;
Bijlikedae, are andmandao-ket'koa.
- ¹⁶ Ar jalapuri reak' nalako nelena,
Ar dharti reak' rehet'ko do oṭak'ena,
PROBHU reak' dhomkao-tege.
- Uniak' mū reak'phu sahet-tege.
- ¹⁷ Coṭ khon ti tiarket'teye sap' sāohakediña,
Aema dak'ko khone oarke-diña.
- ¹⁸ Uni do inren darean bairi khone rukhiakediña,
In kurudañko khonge, ente onko do in khon dher daregeko tahēkana.
- ¹⁹ Inin garlen hilok'ko eset' daramlediña;
Menkhan PROBHUge sangarhek'ak'e hoyentiña.
- ²⁰ Uni do phaelao jaegateye odok agukediña;
Rukhiakediñae, enteye kusiadiña.
- ²¹ PROBHU do ināk' dhorom lekae emakawadiña;
Ināk' ti napae lekageye kurakawadiña.
- ²² Ente PROBHU reak' horkoñ doho aguakada,
Ar bedhoromok'te inren Isor khon bañ saharakana.
- ²³ Ente uniak' sanam bicarko do in samanre tahēkana,
Ar uniak' ariko khon do bañ saharakana.
- ²⁴ Uni samanre bin dusigeñ tahēkana,
Ar ināk' ghaṭ khon sontorakangeñ tahēkana.
- ²⁵ Ona iate PROBHU doe kiriaadiña ināk' dhorom leka,
Uniak' met' samanre ināk' napaetet' leakage.
- ²⁶ Dayak'ic' tuluc' do dayateñ beohara;

- Sabit hor tuluc do sabitgeñ
beohara.
- ²⁷ Napaëic' tuluc' do napaeten
beohara,
Ar pertayic' tuluc' do pertagen
beohara.
- ²⁸ Am do nacar jatrenkom bañ-
caokoa,
Menkhan amak' met' do bak'-
daiko uparte menak'a, onko
tumbut' ocoko lagit'.
- ²⁹ Am do inak' diuhe kanam, E
PROBHU.
Inren Isor do inak' nute mar-
saltina.
- ³⁰ Ente am hotete phad thenin
nir bhiraü dareak'kana,
Ar inren Isor hotete pacri hõ
pacrin don paromeda.
- ³¹ Isor, uniak' hor do sabitge-
taea;
PROBHU reak' katha do bidau
tarhaok'ge;
Ac're hirlajonkan sanamko
lagit' uni do phiri kanae.
- ³² Ente okoe kanae Isor do
PROBHU chada?
Ar okoe kanae çatani do
aboren Isor begor?
- ³³ Nui Isor do inak' darean aotan
kanae,
Uni do sabit hor ac'ak' horre-
ye ayuret'koa.
- ³⁴ Inak' janga do posta reak'
lekayet'tinae,
Ar inak' usul jaegakoreye ten-
go ocoyediña.
- ³⁵ Inak' ti larhai lagit'e gakhuret'-
tiña,
Onate inak' ti do pitar reak'
ak' hõe dak' dareak'kana.
- ³⁶ Amak' bañcao reak' phiriem
emakawadiña,
Ar amak' mahir doe marañ-
akadiña.
- ³⁷ Tarām lagit'em phaelaoaka-
wadiña,
Ar inak' thõre do bañ lakar
lukurlentiña.
- ³⁸ Inren bairikoñ khudaokoa
arin mohor metaokoa,
Ar bañ ruara auriko suma-
rok' habic'.
- ³⁹ Sumarkoan; gejer marao-
koan, khan bako beret' dare-
ak'a,
Inak' janga latarreko gurok'a.
- ⁴⁰ Ar darettem pathe kefec'aka-
diña larhai lagit',
In uparte tengolenko do
in latarrem tumbut' ocoket'-
koa.
- ⁴¹ Inren bairiko do in sec'em
dea ocoket'koa,
In kurudañkoge, arin mohor
metaoket'koa.
- ⁴² Benget' barakedañ, menkhan
babañcaokoge bañ;
PROBHUko dohaeadea,
menkhan bae rorruarat'koa.
- ⁴³ Dal holonket'koan ot reak'
dhuri leka,
Gejerket'koan, lebet' ganjao-
ket'koan, kulhi reak' jae
jumdha leka,
- ⁴⁴ Horko reak' ropor jhogor
khonem chadaokediña,
Porjakoren matha menkatem
dohoakadiña;
In bañ badaeakat'ko jatrenko
do in then golamko khatäo-
ena.

- ⁴⁵ Bidisia hor doko luhum
suhumiña,
Luturte añjom torageko
bataotiña.
- ⁴⁶ Bidisia hor doko tolmojok'a,
Thar tharate akoak' eset'
garko khonko odok hijuk'a.
- ⁴⁷ PROBHU doe jiwet'gea; inak'
cañani do sarhao hoyok'-
taema,
Ar inak' bancaok'ren cañani,
Isor doe usulok'ma.
- ⁴⁸ Isorge, one uni in lagit'e hala
ruk'warkan,
Ar jat jatrenkoe in janga latar-
et'ko.
- ⁴⁹ One uni inren bairiko khone
oaredin;
In uparte tengonko khonem
usulediña,
Jor bok'jor hor khonem
rukhiædiña.
- ⁵⁰ Ona iate, E PROBHU, porjat-
renko talaren gun manao
joharama,
Ar amak' nutumin orhõtama.
- ⁵¹ Ac'ren raj marañ bancaoe
emaekana,
Ar ac'ren ojok'ic'e daya-
waekana,
Daud ar uniren bõskoge jae-
jug hab'ic'.

Daudak' ses kathako

- 23** Noako do Daudak' ses ka-
thako:
Jisai hopon Daudæ meneda,
Cotte rakap'lede hore me-
neda,
Jakobren ojok'ic'ge,

- Israelren lithur sek'renic'ge.
- ² PROBHUren Jiu do in hote-
teye roret'a,
Uniak' katha do inak' lutire
menak'a.
- ³ Israelren Isore menakada,
Israelren cañanige in thene
menakada:
Manwako cetanre dhoromte
cak'laoic' do
Isor botoræ tuluc' mit'ten
cak'laoic' do
- ⁴ Setak' marsal leka marsalako
kanae;
Rimil banre setak' sin cando
lekanic' kanae;
Ot khon ghæse omonet' jari
dak' lekanic' kanae.
- ⁵ Hæ, cet' inak' gharonj Isor
tuluc' ban kana onkanak' do?
Ente intuluc' jaejugak' bondo-
bose dohoakada uni do;
Sanamak'e thik thakakada,
are khatiakada uni do;
Ente cet' bae bad ocoea inak'
sanam goro ar basutak'ko
do?
- ⁶ Janum lekanako; gidik'ako
sanam dustamiko do;
Ente onako do ohom sap'
darelea eken tite do.
- ⁷ Mæræt' ar borlome somoljona
onakoe joted hor do,
Dahi gidik'a sengeltege onako
do.

Daudren birbantã larhaiko

- 8 Daudrenko tahëkantæ birbao
horkoak' nutum do nõk'õe noako:
Tahkemonren

pene subedarkore pahilic, uni do Esniren Adino hōe bikauk'kan tahēkana. Uni do iral sae hoj mit' larhāiregeye net' goc'ket'koa.

9 Uni tayom onko pea birbao hojko modre do Ahoi hopon Dodoren hopon Eleasare tahēkana. Uni do Daud sāotege unreye tahēkana tinre Israelko do onko Philistikoko henostalet'ko, okoe onde larhai lagit'ko jarwalen ar tinre Israelko doko paclén. ¹⁰Uni do Philistiko nehet'e teŋgoyena, ar net' net'teye laŋga cabayente uniak' ti do tarwarere cuput' latkaoena. Enhilok PROBHU do mit'tec' maraŋ okoc' jite rikakeda, ar hojko do uniko paŋjakedea eken goc'ko sik'borge.

11 Uni tayom do Samaye tahekana, Hararren Age hoponge. Philistiko do Lehi then mit' gadko jarwaakan tahēkana. Onde do mit'tec' masri gođa tahēkana; ar hojko do Philistiko samaŋ khonko dārkeda. ¹²Menkhan uni do godareye tengo takena ar onae rukhiakeda, ar Philistikoe net'ket'koa; ar PROBHU do mit'tec' maraŋ jite rikakeda.

13 Ar pe gel mathako modren pe hoj do irok' din dela dili Daud then Adulam danderteko hec'ena. Un jokhec' Philistirenkoak' mit' khatarenko do Rephayim reak buru lodamreko deraakan tahēkana. ¹⁴Un jokhec' Daud do buru aotanreye tahēkana. Ar Philistiko reak' pahra khata do Betlehem then tahēkana. ¹⁵Daud do uiharateyemenkeda. Uh. Betlehem reak' duara then menak' kŋi reak' dak'

bare jāhāeye nŋu ocolin' khaŋ!
¹⁶Khange onko pene birbao hoj do Philistikoak' derare phoj bolyente Betlehem reak' duara then tahēkan kŋi reak' dak'ko lokeda, ar Daud thenko agukeda. Menkhan uni do nŋuŋu bae rebenlena. PROBHU nutumteye codorkeda, ¹⁷are menkeda. Nonkan kŋmi do in khon saharakan bare takenma, E PROBHU. Cet' in do onko hojak' mayamiŋ nŋuia, okoe akoak' jiwi alaekateko senlen? Ona iate uni do nŋuŋu bae rebenlena. Noakoge onko pea birbaokoko kamilet'ak' do.

18 Seruya hopon Joab bokot Abisae do pe gelkoren mathaye tahēkana. Uni do pe sae horko uparte borlome calaoket'taeteye net' goc'ket'koa. ar onko pea chadakate nutume harana. ¹⁹Uni do onko pe gelko modre adi namdake tahēkana. ar onkoren subedare hoyena. Menkhan onko peako tuluc' do bae somanlena.

20 Ar Kabsilren Jehoyada hopon Benaya do dilan hore tahēkana, ar dare darean kamikoe kamikeda. Uni do Moabren barea Ariyel hore goc'ket'kina. Uni do him nŋrhaŋ' din ārgo calaoente mit'tec' khāyuk're mit'tec' kule net'kedea. ²¹Uni do mit'ten Misri hoj, mit'ten jahbaj hoj hōe net'kedea. Uni Misri hoj do tire borlom tahēkantaea; menkhan Benaya do mit'tec' thengawante uni thene ārgo calaoena, ar uni Misri hoj ti khon borlome rec'kedea, ar ona borlomtege uniye net' goc'kedea. ²²Noakoge Jehoyada hopon

Benaya doe kamileda, ar onko pe hor chadakate nutume harana. ²³Uni do onko pe gel modren mit'ten namdak hore tahēkana, menkhan onko pea tuluc' do bae somanlena. Ar Daud do ac'ren pahradarko cetanreya dohokedea.

24 Joab bokot Asahel do onko pe gel modrene tahēkana; ar uni chadakateko tahēkana Betlehemren Dodo hopon Elhanan, ²⁵Harodren Sema, Harodren Elika, ²⁶Peletren Heles, Tekuaren lkes hopon Ira, ²⁷Anathotren Abieser, Husatren Mebunai, ²⁸Ahohren Salmon, Netopharen Maharai, ²⁹Netopharen Banah hopon Heleb, Benjaminrenkoak' Gibearren Ribai hopon Itai, ³⁰Pirathonren Benaya, Gak'as reak' tapol o'tren Hidai, ³¹Arbaren Abi Albon, Bahurimren Asmawet, ³²Sak'albonren Eli Ahba, Benejasen, Jonathan, ³³Hararren Sama, Hararren Sarar hopon Ahiam, ³⁴Makaren Ahasbai hopon Eliphelet, Giloren Ahitophel hopon Eliam, ³⁵Karmelren Hēsro, Arabren Pārai, ³⁶Sabaren Nathan hopon Igal, Gadren Bani, ³⁷Amonren Selek, Beretren Naharaj, Seruya hopon Joabren khandā bhanda ak'senic'ge, ³⁸Itherren Ira, Itherren Gareb, ³⁹Hiti hor Ūria; jotore pe gel eae horge.

Daud do hore lekha ocoyet'koa

24 Mit' dom PROBHU reak' pit do Israelko uparte carhaoentaea, ar Daud onko uparte uskurkedeteye menkeda. Ma Israel

ar Jihudarenko lekha ocokom. ²Ar raj do Joab ar uni sāoteko tahēkan larhāi phadren subedarkoe metat'koa, Do Israelkoak' sanam khūtkore, Dan khon Bersebā hābic' dārā acurte disom horko lekhakope, jemoniñ badae dareak' disom horko do tinak' menak'koa mente. ³Menkhan Joab do raje metadea, PROBHU amren Isor do disom horko nit jāhātinak' ge menak'ko ona khon mit' sae dobor bareye jutic'koma, ar am inren kisār maharaj do amak' met'tege bare onam nel tiogma; menkhan am inren kisār maharaj do noa kamire cedak' raskā dom aikaueda? ⁴Menkhan rajak' kathage sorosentaea Joab ar larhāi phadkoren subedarko uparte. Khan Joab ar larhāi phadkoren subedarko do raj saman khonko bok calaoena Israel horko lekhako lagit'. ⁵Onko do Jordanko paromkeda, ar Gad reak' simare, buru-tala-otet reak' nagraha khon dakhin sec' Aroer-reko derayena. Onde khon onko do utor sec' Jaserteko calaoena, ⁶ar onde khon do Gilead ar Hiti-koak' Kadesteko hec'ena. Khan onko do Danteko calaoena, ar Dan khon do pachim sec' acurente Sidonteko hec'ena. ⁷Onde khon do Tur reak' gar nagrahate, ar Hiwiko ar Kananikoak' joto nagrahakote; khan Jihuda reak' dakhin sec're menak' Bersebateko odok calaoena. ⁸Ado gota disom dārā acurkate Jerusalemteko ruar hec'ena, are cando ar bar gel māhā tayomte. ⁹Ar Joab do disom horkoak' lekha reak' guṭ raje emadea; Israele do tarware cak'laoko iral

lakh darean hor̄ko tahēkana, ar Jihudaren do mōrē lakh hor̄ko tahēkana.

10 Menkhan disom hore lekha ocoket'ko tayom Daudak' mon do sobok'entaea; ar Daud do PROBHUye metadea, In okatak' in kamiket' onate in do adiñ kaiakada. Nitok' do, E PROBHU, in amren golamak' ghaḥ bare ocok'katiñme; ente in do adi lēlha reak' in kamiakada. ¹¹Daud do setak'reye beret'ena; ar PROBHU reak' katha do Daudren Neḥelic', metak'me, Gad nabi then sodorena, nonka metaekan, ¹²Do senkate Daud lajaeme, metaeme, PROBHU nonkae menet'kana, pea katha am sāmanreñ dohoeda. Onako mod khon mit'tec' bachaojōñme, jemoniñ onka lekawam. ¹³Khan Gad do Daud then hec'enteye jahiradea, metadae, Amak' disomre pe bochor akalem khoj kana? Se amren bairiko then khon pe candom nir oko barak', ar onko doko khudau barame? Se amak' disomre pe māhā marim khoj kana? Ma nitok' do hudis gandonkate gotaeme iñe kolkediñic' cet' kathañ idi ruḥraea mente. ¹⁴Khan Daud do Gade metadea, Adi kucitreñ paraona in do; PROBHUak' tire barebon paraok'ma, ente uniak' māyā do adi utartaea; menkhan manwaok' tire do alo bareñ paraok'ma.

15 Khande PROBHU do disomre māhā mariye parao ocokeda setak' khon nenda okte habic'; ar disom hor̄ko mod khon eae gel hajar hor̄ko goc'ena, Dan khon Berseba habic'renge. ¹⁶Ar dut do Jerusalem

marao lagit' ona sec'tiye awilket'tae khan PROBHU do ona baric' nūtumteye kastaoena, ar disom hore mak'raokan dute metadea, Inak'kak'me, ti do or ruartam. Dut do Jebusren Araonawak' kharai thene tahēkana. ¹⁷Khan Daud do disom hor̄koe neñet'kan dute nelkede'khan PROBHUye metadea, Nelme, ingeñ kaiakada, ar ingeñ baric'akada; menkhan noko bhidikō do cet'ko cekaakada? Amak' ti do in uparte ar in apuñak' gharoñj uparte bare paraok'ma.

18 Gad do enhilok'ge Daud then hec'enteye metadea, Do rakap' senok'te Jebusren Araonawak' kharaire PROBHU nūtumte mit'tec' pind' benaome. ¹⁹Khan Daud do Gadak' katha leka, PROBHUak' hukum lekageye rakap' calaona. ²⁰Ar Araona doe koyok' ārgoket' khan raj ar uniren gutiko ac' sec' rakap' hijuk'kane nelket'koa. Ar Araona do sen lahayente otre ombak'kate raje do bok'adea. ²¹Ar Araona doe menkeda, inren kisār maharaj do in ac'ren golam then cet'koe disa agukeda? Khan Daud doe menkeda, Noa kharai ghuḥu kinītama menteñ hec'akana, nonde PROBHU nūtumte mit'tec' pindiñ benaoa, jemon disom hor̄ko then khon māhā mari do thirok'. ²²Khan Araona do Daude metadea, Inren kisār maharaj do onae hataoma, ar jāhānak'ge bogeye metak'kan ondeye samañma; jeredok' samañok'ko lagit' noko dañgrako menak'koge, ar sahan lagit' do enok' pata ar dañgra arārkō menak'gea. ²³Noako sanamge, E maharaj, in

Araona do am maharajiñ emamkana. Ar Araona do noa hō raje metadea, PROBHU amren Isor doe bašutatamma bare. ²⁴Menkhan raj do Araonae metadea, Baña, bickom damtege am then khoniñ kiriña. In do PROBHU inren Isor nonkan jahan jeredok' samañok'ak' bañ samañaea, okare cet' hō bañ khorocakat'. Khan Daud do mōrē

gel sekel rupate ona kharai ghutu ar dañgrakoe kiriñket'koa. ²⁵Ar Daud do onde PROBHU nūtumte mit'tec' pindē benaokeda, ar jeredok' samañok'ko ar sulukren dārēkoe tengenket'koa. Ar PROBHU do disom nūtumte nehor koe ye hetaoada, ar māhā mari do Israelko then khon sa paromēna.

RAPAJKO REAK' PAHIL PUTHI

Botolo

Rapajko reak' pahil puthi do Samuel reak' puthire ehop'en Israelkoren rapajko reak'geye lai idiyeda. Noa puthi do pe thenbon hatiñ dareak'a:

1. Solomon do Israel ar Jihudareye rajok'kana, ar apattet' Daud doe gujuk'kana.
2. Solomon rajak' rajosti ar cet' koe ceka dajeat'. Asokaete do Jerusalemreya benao ocoket' Mundil ojak'.
3. Rajosti bar hatiñen – uttorsenak' ar dakhin senak', ar onko rapajko rean one onko Masi Laha areak' satabdi habic'ko rajen.

Rapajkoak' banar puthire rapajko do Isor tuluc' akoak' patiar reak' ojteko bidau oromok'kana, ar ona patiar lekatege rajosti do jo bahak'kana; menkhan murhut' muthan sewawak' te do rajosti muskilak're paraok'kan tahëkana. Uttorsenak' rajostiren rapajko adom do bogeko ar adom do unak' bogeko do bako tahëkana.

Rapajko reak' pahil puthire PROBUren onko nabikoko rnumakana one onko Isor rnutumte ko rorokan, disom horiko murhut' muthan, aloko sewawak'a mente ar Isorak'geko bataotaea menteko metakokan tahëkan. Asokaete do Elia nabibo fele kana, cet' leka uni do Bak'alren nabiko tuluc'e samka satik'kan tahëkan (18 hatiñ).

Menak'ak'ko reak' Guñtet'

Daud rajak' ses senak' 1:1 – 2:12

Solomone rajok'kan reak' 2:13-46

Solomonak' rajosti calao 3:1 – 11:43

a) Etohop' sermako 3:1 – 4:34

b) Mundil benaok'kan 5:1 – 8:66

c) Tayom sermako 9:1 – 11:43

Rajosti hatiñen rean 12:1 – 22:53

a) Uttor şec'ren khütrenko hulket' 12:1 – 14:20

b) Jihuda ar Israelren rapajko 14:21 – 16:34

c) Elia Nabi 17:1 – 19:21

d) Israelren Ahab raj 20:1 – 22:40

e) Jihudaren Jehosaphat raj ar Israelren Ahasia raj 22:41-53

Harām pañjare Daud raj

1 Daud raj do harām ar basre lahaakane tahēkana. Kicric'ko-teko oyoyea, enho bae urgumok'a. ²Ona iate uniren gutiko do uniko metadea, Am aleren kisār maharaj lagit' mit'ten juan dangua kuri bareko nam aguyema; uni do ame sap' sorama are jotonmea; ar amak' hambut' reye gitic'a, jemon am aleren kisār maharaj dom urgumok'. ³Khan Israel reak' gota tothare mit'ten moñj dangua kuriko sendra barakedea, ar Sunemren Abisagko namkedea, ar raj thenko agukedea. ⁴Uni dangua kuri do adi moñje tahēkana. Uni do rajren jok' tonic' ar sap' sessoric'e hoyena; menkhan raj do uni bae jak' jotet' ledea.

Adonia do singhasone dabiya

5 Ar Hagit hopon Adonia do ac'te usulenteye menkeda, Ingen rajok'a. Ar uni do rat gadi ar aswariako ar ac' laha lahate nir senok' mōrē gel hore nawana. ⁶Apattet' do uni tis hō bae bekusi ocoakade tahēkana nonka metaete do, Cedak' nonka se onka dom kamiakada. Uni do Absalom sotok'e tahēkana, ar rupte hō adi moñje tahēkana. ⁷Uni do Seruya hopon Joab ar Abiathar naeke tuluc'e cepet'ena; ar unkin do uni otonkedekin goroadea. ⁸Menkhan Sadok naeke, ar Jehoyada hopon Benaya, ar Nathan nabi, ar Simai,

ar Reyi, ar Daudren birbao horko do Adonia tuluc' bako songelena.

9 Ar Adonia do Enrogel pantere menak' Sohelet dhiri then bhidi merom, gai dangra ar posaokoe-gurket'koa, ar ac'ren sanam boehako, metak'me, raj hoponko, ar rajren sanam gutiko, one Jihuda khūtrenko tahēkan, onkoe neotaket'koa; ¹⁰menkhan Nathan nabi, Benaya, ar birbaoko, ar ac' bokot Solomonteko do bae neotalet'koa.

Solomonko raje kana

11 Khan Nathan do Solomon engat Batsebae metadea, Bam anjomakada Hagit hopon Adonia doe rajakana ar aboren kisār Daud do bae bađaejon kana mente? ¹²Nit endekhan mit'tec' in salhawa-ma jemon am nijak' jwi ar amren hopon Solomonak' jiwim rukhia dareak'. ¹³Do, nitge Daud raj then bolok'me ar nonka metaeme, Cet' am inren kisār maharaj do in amren kamri nonka do bam kiriaakawadiña, banma, Amren hopon Solomonge in tayomte doe rajok'a, ar unige inak' singhasonre doe durup'a? Ado cekate endekhan Adonia doe rajakana? ¹⁴Ado raj tuluc'em galmarao jokhec'ge nahak' in hō am tayomteñ bolok'a, ar amak' kathakoñ dirhoetama.

15 Khange Batseba do raj then kandhateye boloyena. (Raj do aditet'e haramakan tahēkana, ar Sunemren Abisag do raje sap' sor

barawaekan tahēkana.) ¹⁶Batseba do ombak'ente raje ḍobok'adea; ar raj doe menkeda, Cet'em disā agukeda? ¹⁷Uni doe metadea, E inren kisār, am do PROBHU amren Isorre in amren kamrim kiriaakawadina, banma Hoponme Solomonge in tayomte doe rajok'a, ar unige inak' singhasonre doe durup'a. ¹⁸Ar nitok' do nelme, Adoniai rajakana, ar am, E inren kisār maharaj, am do ona bam baḍaekana. ¹⁹Uni do gai daṅgrako, posaoko, ar aḍi utaḥ bhidi meromkoe gurakat'koa, ar sanam raj hoponko, Abiathar naeke, laḥai phaḍkoren subedar Joabtekoe neotaakat'koa: menkhan amren guti Solomon do bae neotaakadea. ²⁰Ar nitok' do E inren kisār maharaj, sanam Israelkoak' mēt' do am sec' menak'a, jemonem laiaiko am inren kisār maharaj tayom singhasonre do okoe durup'a mente. ²¹Ar bankhan do nonka hoyok'a nahak', am inren kisār maharaj amren hapramko tuluc'em gitic'lenre in ar hoponin Solomon do dusi horlin lekhak'a.

22 Ar raj tuluc'e galmaraokan tahēkanrege Nathan nabiyē hec' boloyena. ²³Ar rajko jahiradea, banma, Nelme, Nathan nabiyē hec'akana. Ado raj samanrege hec'en khan uni do otre ombak'kate raje ḍobok'adea. ²⁴Khan Nathan doe menkeda. E inren kisār maharaj, Cet' am dom menakada, Adoniage in tayom doe rajok'a, ar unige inak' singhasonre doe durup'a mente? ²⁵Ente teheñ uni do ārgo senkate gai daṅgrako, pasaoko ar aema utaḥ bhidi me-

romkoe gurakat'koa, ar sanam raj hoponko, laḥai phaḍkoren subedarko, ar Abiathar naeketekoe neotaakat'koa, ar nelme, onko do uni samanreko jojom nuñu kana, arko meneda, Adonia maharaj jiwet'e taheñma! ²⁶Menkhan in amren golam, ar Sadok naeke ar Jehoyada hopon Benaya, ar amren golam Solomonte do bae neotaakat'lea. ²⁷Ado cet' nonka do am inren kisār maharaj sec' khonge hoeakana, ar am do amren golamko bam laiakawat'lea am inren kisār maharaj tayom do amak' singhasonre okoye durup'a mente?

28 Khange Daud raj doe ruarke-da, Menkedae, Batseba in then nohoaepe. Khange uni do raj thene hec'ena, ar uni samanrege teṅgoyena, ²⁹Ar raj doe menkeda, PROBHU, one uni sanam gaḥ khon inak' jiwie rukhiaakat', unirege kiriaakateñ meneda, ³⁰Cet' leka PROBHU Israelkoren Isorreñ kiriaakawat'me, banma, Am hopon Solomonge in tayomteye rajok'a, ar unige in bodol inak' singhasonrege durup'a, khaṭige in do teheñ in ona lekaege. ³¹Khange Batseba do otre ombak'ente raje ḍobok'adea, are menkeda, Inren kisār Daud maharaj do jaejug jiwet' bareye tahēkok'ma.

32 Ar Daud raj doe menkeda, Sadok naeke, Nathan nabī, ar Jehoyada hopon Benaya in then hoho agukope. Khange onko do raj thenko hec'ena. ³³Ar raj do onkoe metat'koa, In aperiñ kisārren gutiko idikope, ar hoponin

Solomon do in nijren khacarre dejepe ar Gihonte argo idiyepe; ³⁴ar Sadok naeke ar Nathan nabi do onde Israelko cetanre raj menkatekin ojogema. Khan sakwa oronkate menpe, Solomon maharaj jiwet'e tahëkok'ma! ³⁵Khan uni tayom tayomtepe rakap' hijuk'a, ar hec'kate uni do inak' singhasonre ye durup'a; ente unige in bođol doe rajok'a. In do unige Israelko cetanre ar Jihudarenko cetanre raj menten bahalakadea. ³⁶Ar Jehoyada hopon Benaya do raje ror ruaradea, menkedae, Amen. PROBHU, inren kisar maharajren Isor ho onka bareye menma. ³⁷Cet' leka PROBHU do inren kisar maharaj tuluc'e tahëkan, onkage Solomon tuluc' hoe takenma; ar uniak' singhason do am inren kisar Daud maharajak' singhason khon hoe marantaema.

38 Khange Sadok naeke, ar Nathan nabi, ar Jehoyada hopon Benaya, ar Kerethiko ar Peléthiko do argo senente Daud rajren khacarre Solomonko dec'kedeae, ar Gihonteko idikedae. ³⁸Onge Sadok naeke do tambu khon derensunum hataoket'te onate Solomonko ojok'kedeae. Khan onko do sakwako oronkeda, ar sanam hor'ko doko menkeda, Solomon maharaj jiwet'e tahëkok'ma! ⁴⁰Ar sanam hor'ko do uni tayom tayomteko tiriyo rakap' hec'ena; ar hor'ko do tirioko oron idiyet' tahëkana, ar uc' khutlako raskajonkan tahëkana. Onkoak' andorte, ac' kathae, ot ho ot orec'ena.

41 Adonia ar uni saoteko tahë-

kan sanam neota pera do ona andor'ko anjomkeda jojom nuuko cabayet' tahëkanre. Ar Joab do sakwa reak' sade anjomket' khane menkeda, Nagrahare noa andor' reak' mane do cet'kana? ⁴²Uniyeroror'kan tahëkanrege, nelpe, Abiathar naeke hopon Jonathane hec'ena, ar Adonia doe menkeda, Dela note hijuk'me, ente am do bhage hor'kanam ar boge hukigotem aguakada. ⁴³Menkhan Jonathan do Adoniai ror ruaradea, Onka ma ban con, ente aboren kisar maharaj Daud do Solomone rajakadea; ⁴⁴ar raj do uni saote Sadok naeke, Nathan nabi, ar Jehoyada hopon Benaya, ar Kerethiko ar Peléthikoe kolket'koa ar onko do rajren khacarreko dec' idikedae; ⁴⁵ar Sadok naeke ar Nathan nabi do raj mentekin ojok'kedeae Gihonre; ar onko do onde khon uc' khutlako rakap' senakana onatege nagraha do andor'akana. Noa andorge ape dope anjo makada. ⁴⁶Solomon do raj singhasonre durup' hoe durup'ena. ⁴⁷Ona chadakate maharajren gutiko do Daud maharaj joharae lagit' hec'kateko menakawadea. Amren Isor do Solomonak' nutum amak' khon bartiye namdaktaema, ar uniak' singhason ho amak' khone marantaema. Ar maharaj do atet'rege durup'kateye ombak'ena. ⁴⁸Ar maharaj do noa hoe menkeda, PROBHU Israelkoren Isore sarhaokok'ma; in do nok'oe tehen in neljonkana inak' singhasonre durup' lagit' PROBHU do mit'ten hopone emakawadiña.

49 Khan Adoniaren neota perako do botorteko luklukauena, ar uthaute apan apin horko nelana. ⁵⁰Ar Adonia do Solomone torasadea; ar beret' senente pind reak' dereñreye sap'ena. ⁵¹Ar Solomonko jahiradea, banma, Adonia do am Solomon maharaje torasam kana, ente, nelme, pind reak' dereñre sap'ateye meneda, Solomon maharaj do pahilteye kiria marañma, enkathae, uni do in ac'ren golam tarwarete bae gojena. ⁵²Ar Solomon doe menkeda, Bhage hoje uduk'len khan uniak' mit'tec' up' hō ban ñurok'taea; menkhan unire baric'ak' ñamlen khan uni doe goc'ocok'gea. ⁵³Khan Solomon do hoj kolket'kote pind khone agu ocokede. Ar uni do hec'ente Solomon raje dobok'adea; ar Solomon doe menkeda, Amak' orak'te do senok'me.

Solomon lagit' Daudak' ses sikhajuna

2Ar Daud reak' gujuk' din soren khan uni do hopontet' Solomone kajjaukadea, metadae, ²In do goja dhartirengo reak' hortēñ senok'kana nahak'. Ma ketec'akan tahenme, ar herel bare hoyok'me; ³PROBHU amren Isorak' bharak' dohoeme, uniak' horre taramme, uniak' ariko ar uniak' hukumko ar uniak' anko ar uniak' gohawak'-ko dohoeme, Moseak' anre olakan lekage, jemon amak' do jo bahak'-

tam okakom kami onako sanam-ak're, ar jāhā sec'gem lahak' onte hō; ⁴jemon PROBHU do ac'ak' kathakoe puratae, oka in reane roret', enkathae, Amren hoponko akoak' horreko sontorlen, akoak' goja monte ar akoak' goja jiwite in samanre patiarteko tarame, endekhan Israel reak' singhasonre amren bōs reak' tonta do ban tahena.

⁵Ar noa dom badaegea, banma, Seruya hopon Joab do cet'e cekakawadiña: Israelre larhai phadkoren barea subedar, Ner hopon Abner ar Jether hopon Amasa cet'e cekaket'kin. Uni do larhai jokhec' mayam jorolen reak' hala halik' nutumte suluk jokhec' unkinē goc'ket'kina, ar miridos mayam inak' danda reak' pathek'ak' ar inak' jañga reak' kharpareye jot'adiña. ⁶Ona iate akil salak' kamime, ar uniak' pandu bohok' sulukte do patal purite alom sen ocoataea. ⁷Menkhan Gileadren Barsilai hojren hoponko tuluc' do dayatem bebohara. Onko do amak' mejre jojomko modren bareko tahenma, ente onko do dadam Absalom khoniñ ñirjonkan tahēkanre adiko goroadiña. ⁸Ar Bahurimren Benjamin hoj Geraren hopon Simai hō menaea. Uni do Mahanaimteñ senlen hilok' daran sarape sarapadiñ tahēkana; menkhan Jordante in tuluc' napam lagit'e argo hec'lenre do PROBHU nutumteñ kiriawadea, banma, Tarwarete do banjen

goc' ocomea. ⁹Nitok' bin dusi do alom lekhayea, ente am dom akilan hor kana, arem badaea cet'em cekaea mente. Uniak' pandu bohok' mayam salak' patal puritem argo ocoetaea.

Daudak' gujuk'

10 Ina tayom Daud do ac'ren hapramko tuluc'e jirauena, ar Daudak' nagrahareko topakadea. ¹¹Daud do Israelko cetanre pon gel sermae rajlena; Hebronre do eae serma, ar Jerusalemre do pe gel pe serma. ¹²Ar Solomon do ac' apat Daudak' singhasonreye durup'ena, ar uniak' raj do aditet' kajakentaea.

Adoniawak' gujuk'

13 Khan Hagit hopon Adonia do Solomon engat Batseba thene hec'ena. Ar Batseba doe kulike-dea, Suluk' lagit'gem hec'akana? Uni doe ror ruarkeda, Hē, suluk' lagit'ge. ¹⁴Khane menkeda, In do mit' bar katha arojam reak' menak'tiña. Batseba doe men ruarkeda, Ma rorme. ¹⁵Khan uni doe menkeda, Badaegeom rajosti do inak' tahēkana, ar sanam Israelko do ingen rajok'a menteko asok'kañ tahēkana; menkhan rajosti do ucarente bokonak' hoyena, ente PROBHU then khon uniak'ge tahēkana. ¹⁶Ar nitok' do am then mit'tec' aroj menak'tiña, dayakate alom bañaña. Batseba do uniye meta-dea, Ma rorme. ¹⁷Aoe menkeda, Dayakate Solomon maharaj

metaeme — uni do ente bae baña-ma nahak' — jemon uni do Sunemren Abisage goñañ bahu menkate. ¹⁸Batseba doe menkeda, Bogege; in do am reañ maharajin galmaraoaea.

19 Khan Batseba do Solomon raj thene boloyena Adonia reañ galmaraoae lagit'. Ar raj do darame lagit'e beret'ena, are dobok'adea. Khan ac'ak' singhasonreye durup'ena, ar raj engat lagit' mit'tec' durup'ak'e agu ocokeda, ar onare uni do raj etom sec'reye durup'ena. ²⁰Khan Batseba doe menkeda, Mit'tec' hopon aroj am then menak'tiña, alom bañaña. Ar raj doe ror ruaradea, Ma aroj do laitam, go; ente in do bañ baña. ²¹Engattet' doe menkeda, Sunemren Abisag do am dada Adonia bahu menkate goñaeme. ²²Solomon raj do ac' engate ror ruaradea, Adonia lagit' Sunemren Abisag moto do cedak'em koeyen kana? Uni lagit' rajostige koeyenme se, ente uni doe dadan kana; uni lagit' koeyenme ar Abiathar naeke ar Seruya hopon Joab lagit' hō koeyenme se? ²³Khon Solomon raj do PROBHUre kiriyenteye menkeda, Isor doe nonka onkawañma, are onka idiañma! Adonia do ac'ak' jiwi khuautae lagit'ge noa katha doe rorakada. ²⁴Nit' do PROBHU, one uniye bahalakadiñ, ar apuñ Daudak' singhasonreye durup'akadiñ, ar ac'e gok'akat' lekage mit'tec' gharonje bandhaoakawadiñ, uni-rege kiriakaten meneda, Teheñge

Adonia doe goc' ocok'a. ²⁵Khan raj do Jehoyada hopon Benayaye kolkedea, ar uni do mak' gurkede-teye goc'kedea.

Abiathare chuṭa ocok'kan ar Joabak' gujuk'

26 Ar raj do Abiathar naekeye metadea, Anathotte, amak' oraṭ'-te senjonme; ente am do goc' ocok' lek hor kanam. Menkhan nit do bañ goc' ocoyet'mea, ente am do apuñ laha lahate PROBHU Isorak' sundukem gok' barayet' tahēkana, ar apuñak' sanam harkhetrem harkhet selet'lēna. ²⁷One onka Solomon do Abiathar PROBHUren naekeye taken khone uchadkedea. Nonkate PROBHUak' katha do purauena, one oka uni do Silore Eli gharonj reane rorlet'.

28 Noa khobor Joab then seteren khan uni do PROBHU reak' tambuteye darkeda, ar pind reak' dereñreya sap'ēna. — Uni do ente Absalom sec' bae tahēkanre hō Adonia sec'akan tahēkanae. — ²⁹Ar Solomon rajko jahiradea, bañma, Joab do PROBHU reak' tambuteye darakada, ar nelme, uni do pind then menaea. Khan Solomon do Jehoyada hopon Benaya kolkedete ye metadea, Do senkate mak' gureme. ³⁰Khan Benaya do PROBHU reak' tambute hec'ente Joabe metadea, Raje hukumeda, Odok hijuk'me. Menkhan uni doe menkeda, Bañ, iñ do nondegeñ

gujuk'a. Khan Benaya do raj then katha agu ruarṭet'teye menkeda, Joab do nonkae meneda, ar nonka onkae ror ruaradiña. ³¹Khan raj doe ror ruarṭkeda, Ac'e rorṭet' lekaeme, mak' gureme ar topakae-me, ar khanakhate Joabe joro ocolet' mayam reak' dos iñ khon ar apuñ gharonj khon ocok' giḍime. ³²PROBHU do uni mayame joro ocolet' reak' dos uniak' bohok're bareye parao ocoema; ente uni do apuñ Daud begore badaetege bar hor, ac' khon bārti dhōrom ar bhage horḡe, jhāp emkateye goc'-ket'kina, Israelkoren larḡai phadkoren subedar Ner hopon Abner ar Jihudaren larḡai phadkoren subedar Jether hopon Amasage. ³³Unkinak' mayam do Joabak' bohok're ar uniren bōsko reak' bohok're jaejug ḡabic' parao ruarṭkok'ma; menkhan Daud ar uniren bōsko ar uniak' gharonj ar uniak' siñghasonre do PROBHU sec' khon sulukge tahena jaejug ḡabic'. ³⁴Khan Jehoyada hopon Benaya doe rakap' calaoena, ar mak' gurkedete ye goc'kedea; ar hahankarre tahēkantaē uniak' oraṭ' thengeye topakadea. ³⁵Raj do Joab bodolte Jehoyada hopon Benayage larḡai phadko cetanreya dohokedea, ar Abiathar bodolte do Sadokge naekeye bahalkedeā.

Simalak' gujuk'

36 Ar raj do katha kolket'te Simaiye hoho agu ocokedea, are

metadea, Jerusalemre orak' benaojonme, ar ondege takenme, ar onde khon okate hō alom odok sen barak'a. ³⁷Ente oka hilok' onde khonem odok senok'a ar Kedron nalam paroma, khatige badaejonme am dom goc' ocok'a; amak' mayam do amak' bohok're paraok'a. ³⁸Khange Simai do raje metadea, Amem menet' katha do thikgea; am inren kisār maharajem menet' lekage in amren golam doñ kamia. Khan Simai do Jerusalemregeye tahēyena dher din.

39 Ar pe bochor tayom nonka hoyena, Simairen golamko mod khon barea do Gatren raj Maka hopon Akis thenkin dārkeda. Ar noa katha Simai jahirade khan banma, Amren golam do Gatre menak'kina. ⁴⁰uni do mit'ten gadhae palanadea, ar ac'ren golam pañjakin lagit' Gatté Akis thene calaoena; ar uni do Gat khon ac'ren golame aguket'kina. ⁴¹Ar Solomonko lajade khan; banma, Simai do Jerusalem khon Gattēye calaoena are ruar hec'akana. ⁴²raj do hor kolket'kote Simaiye hoho agu ocokedea, are metadea, Cet'in do PROBHUre ban kiria ocolet'mea, ar ban kajiaulet'mea, enkathae, Noa do khati badaejonme, banma, oka hilok' am do odkok'te jāhā etak'tem calak'a, am do khatigem goc' ocok'a mente? Ar am dom metadiña, Amem menet' katha do thikgea, bataoedañ. ⁴³Ado ende-khan PROBHUre kiriwak' ar iniñ hukumat'me hukum do cedak' bam doholoda? ⁴⁴Ar raj do Simai noa hōe metadea, enkathae, Am

do amak' monrem badaegea apuñ Daud okako baric'ak'em rikawade tahēkana mente; onate PROBHU do amak' baric' amak' bohok'regeye parao ocoea; ⁴⁵menkhan Solomon raj do bhorangeye tahēna, ar Daudak' singhason hō jaejug hābic' kajakge tahena. ⁴⁶Khange raj do Jehoyada hopon Benayaye hukumadea; ar uni do senente uniye mak' gurkedea, ar uni doe goc'ena.

Nok'oe nonkate rajosti do kaja-kena Solomonak' tire.

Solomon do aqil lagit'e koejon kana

3 Solomon do Misor disomren Pharao raj tuluc' narjore jorokeda. Uni do Pharao hoponerate baplakedea, ar Daud reak' nagrahateye agu hatarkedeo, ac'ak' orak', PROBHU reak' orak' ar Jerusalem berhaete pacri auriye benao sat hābic'. ²Disom horko do than botkoc'koregeko tek'ngenkān tahēkana, ente un hābic' PROBHU reak' nutum taken lagit' orak' do bako benaoakat' tahēkana. ³Solomon do PROBHUye dularekan tahēkana, ar ac' apat Daudak' arikoreye taramet' tahēkana; menkhan uni hō than botkoc'koregeye tek'ngēn are dhupkan tahēkana.

4 Ar raj do tek'ngēn lagit' Gibeontēye calaoena, ente ona do maran than botkoc' tahēkana. Ona pinde Solomon do mit' hajar jeredok' samañok'koe samañket'koa. ⁵Gibeonre PROBHU do Solomon

then ninda kukmūteye sodorena; ar Isor doe menkeda, Ma koeyēme, cet' in emama. ⁶Ar Solomon doe menkeda, Am do amren guti apuñ Daud adi utarem dayaakawadea, ente uni do am samañre patiarte, dhoromte ar sora monte am do noa marañ daya hōm purauakawadea, metak'me, teheñ uniak' singhasonre durup' lagit' mit'ten hoponem emakawadea. ⁷Ar nitok' do, E PROBHU, inren Isor, am do apuñ Daud bodolte in amren golamem rajakadiña. In do hudiñ kora kañañ, ar odok bolok' bañ badaea. ⁸Ar in amren golam do amren bachao horko talare menaña, mit'ten marañ jatge, one onko sange iate bako lekha dareak', bako gunti dareak'. ⁹Ona iate in amren golam do amren horko calaoko lagit' bujhantar mon bare emañme, jemon boge baric'in bichnau dareak'; ente noko amren sange horko do okoe calao darekēkoa?

¹⁰ Solomon noae koeante PROBHU doe kusiyena. ¹¹Ar Isor do uniye metadea, Noam koeakatte, ar adi din bahaok' lagit', se dhon durib se amren bairikoak' jiji bam koeante, menkhan bogeak' bichnau lagit' bujem koeante, ¹²in do amak' katha lekañ kamiakada, nelme, akilan ar bujan moniñ emakawat' mea; am lahare am leka do okoe hō bako tahēkana, ar am tayomte am leka do okoe hō bako upelok'a. ¹³In do bam koelet'ak' hōñ emamkana, dhon durib hō ar

thonok hō, onate okoe raj hō am tuluc' do bako barabarik'a am jiwet' bhor. ¹⁴Ar inak' ariko ar inak' hukumko dohoete inak' horrem taramle khan, apum Daude taramlet' lekage, endekhan amem bahaok' dinko hōñ badhao-katama. ¹⁵Khan Solomon doe ebhenena are badaekeda ona do kukmū kana mente.

Khange uni do Jerusalemteye hec'ena ar PROBHU reak' bondobos reak' sunduk samañreye ten-goyena, ar jeredok' samañok' koe samanket'koa ar sulukren tengenok' koe tengenket'koa, ar ac'ren sanam gutikoe bhajat'koa.

Solomon do muskil bicare chindqueda

¹⁶ Ar barea kusmbi maejiu do raj then hec'ente uni samañrekin tengoyena. ¹⁷Mit'ten maejiu doe menkeda, E inren maharaj, nui maejiuteliñ do mit' orak' regeliñ tahenkana, ar in do mit'ten gidrañ omōnkedeā orak're nuiye tahēkanrege. ¹⁸Ado inren gidrai omonen pe din tayom khange nui maejiu hō gidrai janamentaea. Aliñ do eskargeliñ tahenkana; orak're aliñ tuluc' do okoe hō bako tahenkana, aliñ bar horge orak're doliñ tahenkana. ¹⁹Ar nui maejiu do ninda gidrai tenkedeteye goc'entaea. ²⁰Ado tala ninda beret'ente, in then khon inren kora gidrai atkirkedeā, in amren kamññ japi'takat' tahēkanre, ar ac'geye ham-

but'kedeā, ar ac'ren goc' gidra do inē hambut'adiā. ²¹Ado inren gidra nunuaea mente setak'in beret'en khan, nelmem, goc'ge; menkhan setak' besteñ aribandhikede khan, nelme, iniñ janamlede gidra mae bañ kan. ²²Menkhan dosar maejiu doe menkeda, Bañ, jiwet' gidra doe inren kangea, ar goc'ic' doe amren kana. Ar pahilic' maejiu doe menkeda, Bañ, goc' gidra doe amren kana, ar jiwet' gidra doe inren kana. Unkin maejiu do raj samañre nok'oe nonkakin ropor jhogořkan tahēkana.

23 Raj doe hudiseda, Nui doe meneda, Jiwet'ic' doe inren gidra kana, amren doe goc'gea; ar dosaric' doe meneda, Bañ, amren gidra doe goc'gea, inren gidra doe jiwet'ic' kana. ²⁴Khange raj doe menkeda, Mit'tec' tarware aguāñpe. Khange raj then mit'tec' tarwareko agukeda. ²⁵Ar raj doe menkeda, Ma nui jiwet' gidra do bar paragepe, ar mit' parak' do nuitak'; ar mit' parak' do hanitak' emaepe. ²⁶Menkhan gidra jiwet'geye tahēkantaē maejiu do ac'ren gidra nūtumte ontor khadbadaoentaetē raje metadea, E inren kisār, jiwet' gidra do ma uni bare emaepe, goc'tet' do alom gojea; menkhan dosaric' doe menkeda, Bañ do amrene hoyok'a, ar bañ do inren, Ma paragepe. ²⁷Khange raj do atañ got'ket'teye menkeda, Ma uni jiwet' gidra do pahilic' emaepe, alope gojea; uni kangeae engattet' do. ²⁸Ar sanam Israelko do maharajē bicar chindauket' reak'ko añjomkeda, ar rajko boroadea,

enteko nelkeda, bicar chindau lagit' Isorak' akil do unire menak'a mente.

Solomonren subedarko

4 Solomon raj do sanam Israelko cetanre raje tahēkana, ²ar noko doko tahēkantaēa rajkarbarko: Sadok hopon Asaria do naekeye tahēkana; ³Sisa hopon Elihoreph ar Ahia do rajren olok'kinkin tahēkana; Ahilud hopon Jehosaphat do biboron ol dok'hoic'e tahēkana; ⁴Jehoyada hopon Benaya do larhai phadren subedare tahēkana; Sadok ar Abiathar do naekekin tahēkana; ⁵Nathan hopon Asaria do rajkarbarko cetanreya tahēkana; Nathan hopon Sabud do naeke ar rajren gateye tahēkana; ⁶Ahisar do raj dongolren sordare tahēkana; ar Abda hopon Adoniram do bigria cetanren sordare tahēkana.

7 Sanam Israelko cetanre Solomon do gel bar sordarko tahēkantaēa. Onko do raj ar uni gharoñjre jomak'ko jurauet' tahēkana. Mimit' hor do sernare mit' cando juk'rau reak' bhar tahēkantakoa. ⁸Nutum do moako tahēkantakoa: Ben Hur do Ephrayim reak' buru tothare; ⁹Ben Deker do Makas, Salbim, Betsemes, ar Elon-Bethanare; ¹⁰Ben Heseđ do Arubothre (Soko ar gota Hepher totha do uniak'ge tahēkana); ¹¹Ben Abinadab do gota Naphat-dorre (orak' hortae do Solomon hoponerat Taphate tahēkana); ¹²Ahilud hopon Bana do Tanak, Megido ar gota Betseanrege, one oka Jesreyel latar reak' Sarethan pantere

menak', ar Betsean khon Abelmehola hābic', metak'me; Jokmeam hanasa hābic'ge; ¹³Ben Geber do Ramot Gileadre (uni do Manase hopon Jayirak' atoko tahēkantaēa, one onako Gileadre menak', ar Argob totha hō uniak'ge tahēkana, one onako Basanre menak', pacri ar pitār hurkaranak' turui gel naprak' naprak' nagrahako); ¹⁴Ido hopon Ahinadab do Mahanayimre; ¹⁵Ahimas do Naphtalire (orak' hortae do Solomon hoponerat Basemate tahēkana); ¹⁶Husai hopon Bana do Aser ar Bealotre; ¹⁷Parua hopon Jehosaphat do Isakarre; ¹⁸Ela hopon Simai do Benjaminre; ¹⁹Uri hopon Geber do Gilead disomre, metak'me, Amorikoren Sihon raj ar Basanren Og rajak' disomrege. Ar mit'ten sordar do onko cetanre ye tahēkana.

Solomonak' rajostī jo bahak'kan

20 Jihuda ar Israelrenko do jalapuri are reak' gitil leka sanġeko tahēkana. Jomako, nuiako, raskateko takenkan tahēkana. ²¹Solomon do Phurat nai khon Philistikoak' disom hābic' ar Misor disom reak' sima hābic' sanam rajostiko cetanre raje calaoet' tahēkana. Disomren rapajko do Solomon then khajnako aġuia, ar uni tabereko tahēyena uni jiwet' bhorġe.

22 Solomonak' mimit' din reak' jom laġit' anaj do tahēkana pe gel mūrī mīhī holon, turui gel mūrī holon, ²³gel goġen posao daŋgra, atīn taṇṇiren bar gel ġai daŋgra, mit' sae merom bhidi, ar onko chadakate jhankar jel, selep' jel, murum jel ar posao sim emanko tahēkana. ²⁴Ente uni do Phurat nai pachim senak' goṭa totha, metak'me, Tipsa khon Gasa hābic' reak' goṭa totha cetanre malikiye calaoet' tahēkana. Ar berhaete sanam sec'ge suluk tahēkantaēa. ²⁵Jihuda ar Israelrenko do Dan khon Berseba hābic', mit'ke mit' hor apan apin dārkhā nārī umulre ar lowa dare buṭare niraiteko takenkan tahēkana, Solomon jiwet' bhorġe.

26 Solomon do rāt ġaġikotae laġit' pon gel hajar sadom goṛako ar gel bar hajar aswariakoko tahēkantaēa. ²⁷Ar onko sordarko do Solomon raj laġit', ar uniak' mejre jom laġit'ko hijuk' sanamko laġit' jomak'ko juṛaua, mit'ke mit' hor apan apin candore; ar cet' hō bako toṇṭa ocoledā. ²⁸Ar taṭtu sadomko ar cotkar sadomko laġit' jao ar busup' hō jarurok'kan tahēkan thāiteko aġuyet' tahēkana, mimit' hor apan apin hukumat'ko tahēkan lekage.

29 Ar Isor do Solomon aġil ar aġi maraṇ buj ar phaelao mone emadea, jalapuri are reak' gitil leka phaelaoge. ³⁰Uniak' aġil do purub disomren sanam horkoak' aġil ar

4 : 21 = Gen. 15 : 18; II Bib. 9 : 26

4 : 26 = I Raj 10 : 26; 2 Bib. 1 : 14; 9 : 25

Misor disomrenkoak' akil khon sorosge tahēkantaea. ³¹Uni do etak' sanam horko khon bārti akilanic'e tahēkana, Esraren Ethan khon, Maholren hoponko, metak' me, Heman ar Kolkol ar Darda khon bārti akilanic'geye tahēkana. Uni do berhaeten sanam jatren horko then namdake tahēkana. ³²Pe hajar kahtuke rokedada, ar mit' hajar mōrē goṭec' sereñe joraokeda. ³³Dareko reane laiama, Lebanone tahēkan debdaru dare khon bhitre omonok' ghās habic' janwarko, cērēko, leñok' tundankō ar hakoko reane galmarao dareak'a. ³⁴Ar sanam jatren horko do Solomonak' akil añjomtae laḡit' ko hijuk' kan tahēkana, ar dharti- ren sanam rapajko then khon, one onko uniak' akil reānko añjom- akat' tahēkan.

Mundil orak' benao laḡit' Solomonak' sapraok'

5 Tur disomren Hiram raj do Solomon then ac'ren gutikoe kolket'koa. Añjomakat' tahēkanae, banma, Solomon do ac' apat bodol raj menkateko ojak'akadea; ente Hiram do Daude dularede tahēkana. ²Solomon do Hiram then kathae ror got'kada, enkathae, ³Badaegeam apuñ Daud do PROBHU ac'ren Isor nutumte mit'tec' orak' bae benao dareada, ente berhaeten bairiko tuluc' larhai hoyok' kan tahēkantaea, PROBHU

onko uniak' jaṅga latarre auriye aguko habic'. ⁴Menkhan nitok' PROBHU inren Isor do berhae sec' khon in jiraue emakawadiña; okoe dusman hō banuk'koa ar cet' baric' ghotna hō banuk'anān. ⁵Ona iate in do PROBHU inren Isor nutumte mit'tec' orak' benao in menjon kana, PROBHU in apuñ Daude metade tahēkan leka, enkathae, Am hoponge, one okoe am bodolte amak' singhasonren durube, unige inak' nutum laḡit' orak' doe benaoa. ⁶Ona iate ma nitok' do hukumme, jemon in laḡit' Lebanon reak' debdaru dareko mak' agui. Inren gutiko do amren gutiko tuluc' ko kami mida; ar amren gutiko reak' kurai doñ emama, amem bandhao lekage; entem badaegea Sidonren- ko leka dare mamak' geget' badae hor do ale then cele hō banuk'koa mente.

⁷Solomonak' kathakoe añjom- ket' khan Hiram doe raskayena, are menkeda, Teheñ do PROBHUye sarhaokok'ma, one uni do Daud mit'ten akilan hopone emakawade onko saṅge jatrenko cetanre raje calaoa mente. ⁸Ar Hiram do Solomon then kathae ror got'kada, banma, Amem ror got'adiñ katha doñ añjomakat'- tama. In do debdaru kaṭ ar saro kaṭko reañ amak' sana leka in kami puraua. ⁹Inren gutiko do Lebanon khon jalapurite onako ārgo idia; ar in do onako reak' cañ tol ocokate jalapuri jalapurite onān

4 : 31 = Sereñ 89' : 4 : 32 = Kah. 1 : 1; 10 : 1 25 : 1

4 : 32 = Soros Sereñko 1 : 1 5 : 5 = II Sam. 7 : 12-13; I Bib. 17 : 11-12

idi ocokoa, ona thāitege one ona rean katham kolañ. In do onderi rara ocokoa; adom idi ocoket'koge. Ar am do in gharonj lagit' jomak'em jurau hotete inak' sanayem purautina. ¹⁰Ar Hiram do debdaru ar saro katko Solomon tinak' sanalede unak'geye em purauadea, ¹¹ar Solomon do Hiram, uniak' gharonj lagit' jomak' menkate bar gel hajar mūri guhum ar bar gel hajar handha kotec' sunume emadea. Solomon do Hiram noako bochor bochore emaekan tahēkana. ¹²Ar PROBHU do Solomon akile emadea, uniye gok'ade tahēkan leka; ar sulukge tahēkana Solomon ar Hiram talare; ar unkin bana hor do mit'tec' bondoboskin bandhaoana.

¹³Solomon raj do sanam Israelko mod khon begari kamiakoe nam juhrukot'koa. Onko begari kamiako do pe gel hajar horko tahēkana. ¹⁴Uni do onko pari parite Lebanonteye kolket'koa, candore gel hajar horkate. Onko do mit' cando Lebanonreko tahena, ar bar cando do ako orak're. Adoniram do bigriako cetanre sordare tahēkana. ¹⁵Solomon do eae gel hajar gok' bhāriako ar iral gel hajar dhiri rok' lalak'koko tahēkantaea buru tothare. ¹⁶Onko chada Solomonren do pe hajar pe sae sordar-mukhiakoko tahēkana. Onko do onakoko kamikan tahēkan horkoko calaot'ko tahēkana. ¹⁷Ar raje hukumket'te onko do naprak' naprak' damanak' dhiriko la utkau agukeda lak' rok' dhirikote orak' reak' neo rakab

lagit'. ¹⁸Ar Solomonren bebaoko ar Hiramren bebaoko ar Gebalren horko do onakoko lak' rok'keda, ar katko ar dhirikoko tearkeda orak' benao lagit'.

Solomon do mundil orak'e benaoeda

6 Israel hoponko Misor disom khonko odoken pon sae iral gelak' sermare, Israelko cetanre Solomone rajen ponak' sermare, Sib candore, metak'me, dosar candore Solomon do PROBHU lagit' orak' bek'naoe ehop'ena. ²Solomon raj PROBHU lagit' orak'e benaoket' do turui gel moka jeleñ, bar gel moka osar, ar pe gel moka usul tahēkana. ³Orak' reak' sonot kandha saman senak' osra reak' jeteleñ do bar gel moka tahēkana, orak' reak' onosar barabarige; ar ona do orak' saman sec're gel moka darte tahēkana. ⁴Orak' lagit' do uric' batakoanak' khirkiye benaokeda. ⁵Orak' reak' bhit are arete, sonot kandha ar bhitar khurpi berhaetege, berhae bhit bhitte mahla kuthriye benaokeda; ar onare do berhaete khurpikoe benaokeda. ⁶Latarak' mahla do mōrē moka osar, dosarak' do turui moka, ar tesarak' do eae moka osar tahēkana; ente uni do bhit bahre bahretye khapakawat' tahēkana, jemon orak' reak' bhittkore sangako do alo gutukok'.

⁷Orak' do khadre tearak' dhirikotege benaokan tahēkana; ona iate ona benaoet'kan tahēkan jokhec' ban do kutasi, ban do

tānga ar bañ do mērhēt' reak' jahan khandā reak' sadēge añjom-lena.

8 Latar mahlate bolok' duar do orak' reak' dakhin nakhare tahēkana, ar talawak' mahlate, ar onde khon tesarak' mahlate do paṭhe sirhikoteko dejok'kan tahēkana. ⁹Ado orak'e benao satkeda, ar orak' reak' chat do sānga ar debdaru kaṭ reak' toktakoteye dap'keda. ¹⁰Ar mahlakō do goṭa orak' bahre bahreteye benaokeda, mimit' māhla mōmōr' moka' usulkate. Onako mahla do debdaru kaṭ reak' toktakote orak' tuluc'e jorao-keda.

11 Ar PROBHUak' katha do Solomon then sodorena, nonka metaekan, ¹²Noa orak' okam benaoet'kan ona babot inak' katha do nonka kāna: Inak' ariko lekam taramle, ar inak' ankom puraule, ar inak' sanam hukumko dohoete onako lekam taramle khan, in do apum Daudiñ metade inak' katha do amreñ purāua. ¹³In do Israel hoponko talare thamgadiakaniñ tahena, ar inren hor' Israēlko do bañ hirinkoa.

Mundil orak' reak' bhithri asbabko

14 Ado Solomon orak'e benao satkeda. ¹⁵Orak' reak' bhithko bhithri nakha do debdaru kaṭ reak' toktakoteye onot'keda, orak' reak' otet khon sarim reak' sānga habic', coṭ

khon phed habic'ge. Bhith reak' bhithri nakha do katteye onot'keda, ar orak' reak' otet do saro kaṭ reak' toktakoteye atet' eset'keda. ¹⁶Orak' reak' bhithri nakha paṭṭa sec're bar gel moka darte. debdaru kaṭ reak' toktakote otet khon sarim reak' sānga habic'e onot'keda; ona do bhithri sec' bhithar kandha menkateye benaokeda, sonot utar thāi menkatege. ¹⁷Orak'tet', metak'me, bhithar kañdha saman reak' hīs do pon gel moka jeleñ tahēkana. ¹⁸Orak' bhithri nakha senak' debdaru kaṭ do karla ar sar' baha goṭhon-anak' tahēkana. Goṭage eken debdaru kaṭge nelok'kan tahēkana, ar dhiri do cet'ge bañ nelok'kan tahēkana. ¹⁹Bhithri sec' orak' mucat're do mit'tec' bhithar khurpiye tearkeda, PROBHU reak' bondobos reak' sunduk dohoe laṅgit'. ²⁰Bhithar khurpi do bar gel moka jeleñ, ar bar gel moka osar, ar bar gel moka usul tahēkana; ona do nira sonateye tolkeda. Uni do debdaru kaṭ reak' mit'tec' pind hōe benaokeda. ²¹Ar Solomon do orak' reak' bhithri nakha nira sonateye tolkeda, ar bhithar khurpi samanire do sona sikrikoe aka idikeda, ar sonateye añukeda. ²²Goṭa orak'ge sonateye tolkeda auri purauk' habic'. Onkage bhithar khurpi reak' pind hōe sonate goṭageye tol aṭurkeda.

23 Ar bhithar khurpire do jait kaṭren barea kerube benaoket'kina, banarge gegel mokakate usul. ²⁴Kerubkinak' mit' phākrāk' do

6 : 16 = Exo. 26 : 33-34 6 : 22 = Exo. 30 : 1-3

6 : 23-28 = Exo. 25 : 18-20

mōrē moka jeleñ ar dosar phākṛāk' hō mōrē moka jeleñ tahēkanta-kina. Pahil kerubak' mit' phākṛāk' reak' mit' mūcaṭ' khon dosar phākṛāk' reak' mūcaṭ' ḥabic' do gel moka tahēkana. ²⁵Dosar kerub hō jokhare gel mokae tahēkana; banar kerubge mit' jokha ar mit' lekan muṭḥange tahēkantakina. ²⁶Mit'ten kerub reak' unusul do gel moka tahēkana, ar onkage dosaric' reak' hō. ²⁷Kerubkin do oṛak' reak' bhitrī uṭar hīsreye dohoket'-kina; kerubkinak' phākṛāk' do lap-lapawakan tahēkantakina, onate mit' kerubak' mit' phākṛāk' do mit' bhite joṭet' tiok'akat' tahēkana, ar dosar kerubak' mit' phākṛāk' do dosar bhite joṭet' tiok'akat' tahēkana; unkinak' dosar phākṛāk' do oṛak' talare joṭet' tiok'akan tahēkantakina. ²⁸Ar uni do banar kerubge sonateye tolket'kina.

29 Uni do oṛak' reak' bahre bhitekore kerubko, khijur dareko ar saṛ bahako reak' muṭḥankoe goṛhonada, bhitrī ar bahrege. ³⁰Bhitar ar bahre kandha reak' otet do sonateye tolkeda.

31 Bhitar khurpi reak' duar laḡit' do jait kaṭ reak' kapaṭ silpiñe benaokeda. Duar reak' cetan ganade ar denebanar caukatha do mōrē poholanak' tahēkana. ³²Jait kaṭ reak' banar kapaṭ silpiñre do kerubko, khijur dareko ar saṛ bahako reak' muṭḥankoe goṛhonada, ar sonateye tolkeda; ar kerubko ar khijur dareko do sonaye kuṭam baṣauada.

33 Onkage sonot kandhate bolok' laḡit' duar reak' caukatha do

jait kaṭ reak'e benaokeda. Ona reak' jeteleñ ar onosar do barabarige tahēkana. ³⁴Kapaṭ silpiñkin do saro kaṭ reak'e benaokeda. Mimit' kapaṭ do laṭumok'ak' tahēkana. ³⁵Onakore do kerubko, khijur dareko ar saṛ bahako reak' muṭḥane goṛhonada, ar onakore do sona mit' sāoe tol baṣaukeda.

36 Ar bhitrī bakher raca reak' bhīt doe rapak' keda pepe thar do lak' dhiri koe baṣaukeda ar ona cetanre mimit' thar do debḍaru kaṭ reak' saṅakoe lagaokeda.

37 PROBHU reak' oṛak' reak' neo do ponak' sermare, Śib candore baṣaueña. ³⁸Ar gel mit'ak' sermare, Bul candore, metak'me, iralak' candore oṛak' do saṭena, ona reak' sanam joṛanko salak', ar benao laḡit' hudisakan tahēkan sanam dhara leakage. Ona benaore eae serma lagaoadea.

Solomonak' raj dolan

7 Solomon do ac'ak' goṭa don-gol benao saṣatre gel pe serma lagaoadea. ²Uni do Lebanon bir oṛak' hōe benaokeda. Ona reak' jeteleñ do mit' sae moka onosar do mōrē gel moka, ar unusul do pe gel moka tahēkana. Ona do debḍaru kaṭ reak' pe thar kḥuntiko cetanre tahēkana. Khuntiko cetanre do debḍaru kaṭ reak'ge saṅgako tahēkana. ³Mimit' tharre do gel mōrē khuntikoge. Noako khuntī cetanre tahēkan kandhako do debḍaru kaṭ reak' toktakoteye dap'keda. ⁴Kandhako do pe aṭal tahēkana, ar onako reak' khirki hō pe

atalte cetan latar pante pante tahēkana. ⁵Sanam duar ar khirkiko do pon kond caukathakoanak' tahēkana, ar khirkiko do pe atalte cetan latar pante pante tahēkana.

6 Ar uni do khunti orak' e benaokeda. Ona reak' jetelen do mōrē gel moka ar onosar do pe gel moka tahēkana. Ona saman sec're do khuntikoanak' mit'tec' pinda tahēkana. Pinda saman sec're do sate odokakan tahēkana.

7 Uni do singhason orak' hōe benaokeda, metak'me, bik'car orak'ge, okare durup'katye bicaret' tahēkan. Ona hō debdaru kat reak'ge tahēkana otet khon sarim habic'.

8 Ac'e taken orak' do ona khunti orak' tayom senak' bakher racare onka likhan gorhonge tahēkanā. Solomon do ac'e bapla aguakade tahēkan Pharao hōpōnerat hō ona khunti orak' lekanak' orak'geye benaodea.

9 Noako sanam orak' do rehet' khon cot kandha habic' damanak' dhiriko reak' tahēkana; onako dhiri do bhiri bahre jokhakate rok'ak', ar arite get'ak' tahēkana, ar PROBHU reak' orak' reak' raca khon maran bakher raca habic' bāisau idiakan tahēkana. ¹⁰Ar orak' reak' rehet' hō damanak' dhiriko, naprak' naprak' dhiriko, metak'me, gegel moka ar iral iral moka dhiriko reak'ge tahēkana. ¹¹Ar bhiti hō jokhakate get'ak' damanak' dhiriko ar debdaru kat reak' tahēkana. ¹²Ar maran bakher raca reak' ber-

hae pacri do pepe thar rok' dhiri ar ona cetanre mimit' thar debdaru kat reak' saŋga reak' tahēkana, jeleka PROBHU reak' orak' reak' bhiri raca ar pinda berhaetear' bhiti tahēkan.

Hiramak' kami

13 Ar Solomon raj do Tur khon Hirame hoho agu ocokede. ¹⁴Uni do Naphtali khūtren mit'ten randi maejiuren hopone tahēkana; ar apattet' do Turren mit'ten pitar karigol hore tahēkana. Uni do pitar reak' sanam lekanak' benaogagit' akilan, budar ar gakhur hore tahēkana. Ar uni do Solomon raj then hec'kate uniak' sanamak'e benaokeda.

Pitar reak' barea paya khunti

15 Uni do barea pitar khuntiye benaokeda. Mimit' khunti reak' unusul do gel iral moka, ar berhaetear' ber do gel bar moka tahēkana; (bhiri do kholge, ar khunti do berhaete pon katup' dariā tahēkana). ¹⁶Khuntikin muthnirē dohoe lagit' uni do pitar reak' barea chatnae dul benaokeda. Onakin do mōmōr moka usul tahēkana. ¹⁷Uni do khuntikin muthni reak' chatna lagit' jal lekanak'e benaokeda, one onare carhi galaanak' duriako onol bonol tahēkan; mimit'tec' do mimit'tec' chatna lagit' tahēkana. ¹⁸Khunti cotre menak' mimit' chatna jhabrao esed lagit' uni do onkage berhaete dalim do muthan-

ko bar tharte ona jal lekanak' reye benao açurada. ¹⁹Pinda' reak' khuntikin cetanre tahëkan ona chatnakin do pon moka darte sikiyom baha muthanan tahëkana. ²⁰Jal lekanak' salak' ona chatnakin do banar khuntikin reak' muthnire, guland' gandore baisauakan tahëkana. Onakin berhaete do babar tharte babar sae dalim jo tahëkana. ²¹Uni do mundil reak' pinda're onakin khuntiye baisaukeda, dakhin nakhareye baisauket' khunti do Jakine nutumkeda, ar uton nakhareye baisauket' khunti do Boase nutumkeda. ²²Khuntikin reak' muthni do sikiyom baha muthanan tahëkana. One onka khuntikin doe benao satkeda.

Pitar reak' kara

23 Ar mit'tec' dulak' maran karaye benaokeda; ona do guland'ge, kan'kha khon kan'kha h'abic' gel moka, ar unusulte mōrē moka tahëkana. Jokhare ona reak' ber do pe gel moka tahëkana. ²⁴Kan'kha latarre do berhaete, mimit' mokare gegel nisabte karlako tahëkana. Onako karla do dul benao jokhec'ge bar tharteko benaokeda. ²⁵Ona kara do gel bar dangrako cetanre doromakan tahëkana; dangrako pea do uton sec', pea do dakhin sec', pea do purub sec' ar pea do pachim sec' ko samanakat' tahëkana; onkoak' tiki do sanamge bhiri sec' tahëkantakoa, ar onko cetanrege kara do doromakan tahëkana. ²⁶Ona kara do pon katup' dariā tahëkana; ar ona reak' kan'kha do baṭi reak'

kan'kha leka tahëkana, sikiyom baha muthange; onare do bar hajar mon gan sahop'kan tahëkana.

Pitar reak' sagar gaḍi

27 Ar pitar reak' gel gotec' gār-saodiye benaokeda. Mimit' gār-saodi do pon moka jeleñ, pon moka oṣar, ar pe moka usul tahëkana. ²⁸Gār-saodiko do nok'oe nonka benaokakan tahëkana: Onako talare do bini toktako tahëkana, ar onako bini toktako do berhae ganadere jomkaoakan tahëkana. ²⁹Ganadere onako jomkaoakan tahëkan bini toktakore do dhacri kul, dangra ar kerubko reak' muthankō tahëkana. Kulko ar dangrako cetan ar latar reak' ganadekore do gutu galañak' sakam muthante jhabraoakan tahëkana. ³⁰Mimit' gār-saodi reak' do popon gotec' pitar cak pitar ninghakoante tahëkana. Ponon konacre pirhi tahëkana kara dorom dohoe laḡit'. Onako pirhi do are arete sakam muthankoanteko dul benaokat' tahëkana. ³¹Ona gār-saodi reak' moca, metak'me, cetan senak' hīs do pirhi khon coṭ sec' mit' moka oḍokakan tahëkana. Kara bhajan reak' bindi lekage ona moca hō guland'ge tahëkana, mit' moka tala khandri. Moca then do rok' gorhonak' tahëkana; ona reak' bini toktako do pon pohl tahëkana, guland' do ban. ³²Onako ponon cak do bini toktako latarre tahëkana. Cakko laḡit' ninghako do kuthako tuluc' benao mit'akan tahëkana. Cakko reak' unusul do mit' moka tala tahëkana. ³³Cakko do rāt gaḍi

reak' cakko leka benaoakan tahēkana; Onako reak' anoliko, puṭhiako, aragojko ar paillako do sanamge dulak' tahēkana. ³⁴Mimit' gār-saodi reak' ponon konḍre do mimit' goṭec' gando piṛhi tahēkana. Ona do gār-saodi tuluc' benao mit'akan tahēkana. ³⁵Ona gār-saodi reak' coṭtet're do tala moka usul mit'tec' oṭkoe tahēkana, berhaete golge. Ona do gār-saodi reak' coṭtet're tibhi khunṭiko ar bini toktako tuluc' benao mit'akan tahēkana. ³⁶Ona reak' tibhi khunṭiko reak' dhalwakore ar ona reak' bini toktakore do kerubko, dhacri kulko ar khijur dareko reak' muthanko rok' gorhonakat' tahēkana mimit'ak' reak' jaega hisabte, ar bernaete do sakam galaṅak'ko tahēkana. ³⁷Noa lekage uni do onako gel gār-saodiye benaokeda; sanamge mit' jokha ar mit' muthanan ar mit' sācreye dul benaokeda.

³⁸Ar piṭar reak' gel goṭec' karaye benaokeda; mimit'ak're gel monkate sahop'kan tahēkana; jotoge pon mokakate osar tahēkana. Mimit' gār-saodi laḡit' mimit' kara tahēkana. ³⁹Mōrē goṭec' gār-saodi do oṛak' reak' uṭor nakhare, ar mōrē goṭec' gār-saodi do oṛak' reak' daḡhin nakhare dohoakan tahēkana. Ar ona maraṅ kara do oṛak' reak' daḡhin purub konacre dohoakan tahēkana.

Mundil oṛak' reak' asbabko reak' guṭtet'

⁴⁰Hiram do toroc' karahi ar kāṛchuko, ar chichitkau baṭikoe

benaoakeda. Hiram do PROBHU reak' oṛak' laḡit' Ṣolomon raj ṅutumte sanam kamikoe saṭkeda: ⁴¹Barea khunṭi, khunṭikin muthni-re tahēkan barea chatna reak' barea khora baṭi, ar khunṭi muthni reak' chatnakin jhabrao esed laḡit' barea jal lekanak'; ⁴²onakin jal lekanak' laḡit' pon sae ḍalim jo; mimit' jal laḡit' babar thar ḍalim jo, khunṭi muthni reak' chatnakin reak' khora baṭiko jhabrao esed laḡit'; ⁴³gel gār-saodi, ar onako cetan reak' gel goṭec' karakoge; ⁴⁴ar mit'tec' maraṅ kara, ar ona laṭarre gel bar ḍaṅgrakoge.

⁴⁵Onako toroc' karahi, ar kāṛchuko, ar chichitkau baṭiko, okako Hiram do PROBHU reak' oṛak' laḡit' Ṣolomon ṅutumteye benaoket', onako do jhak jhak piṭar reak' tahēkana. ⁴⁶Raj do Jordan reak' beḍare, jaṭaṅ hasare, onakoe dul ocokeda, Ṣukot ar Sarethān talare. ⁴⁷Solomon do sanam bhajanko bin ojongeye tahē ocoada, ente onako do aema uṭar tahēkana; onatege piṭar reak' ojon do baṅ badaelena.

⁴⁸Ar Ṣolomon do PROBHU reak' oṛak're taken sanam bhajankoe benao ocokeda: Sona reak' pind, Isor then samariak' pitha dohoe laḡit' sona reak' mej, ⁴⁹nira sona reak' diaṛako, bhitaṛ khurpi samariṅre uṭor nakhare dohoe laḡit' mōrē goṭec' ar daḡhin nakhare dohoe laḡit' mōrē goṭec'; baha muthanko, diaṛako ar cimṭako, sona reak'ge; ⁵⁰ar baṭiko, baṭi churiko, chichitkau baṭiko, dhudhup

7:38 = Exo. 30:17-21 7:48 = Exo. 25:23-30

7:48 = Exo. 30:1-3 7:49 = Exo. 25:31-40

chipiko, angra dhaknic'ko, nira sona reak'ge; mundil reak' bhitar kandha, metak'me, sonot utarak' kandha reak' silpin, ar sonot kandha reak' silpin lagit' haskolko ho sona reak'ge.

51 Nok'oe nonka sanamak' do satena, okako Solomon raj do PROBHU reak' orak' lagit'e benao ocoke'. Ar Solomon do ac' apat Daud okakoe begar sonotakat' tahekan, metak'me, rupa ar sona ar bhajankoe agu aderkada, ar PROBHUak' orak' reak' khajanci kandhakoreye dohokada.

Mundil orak'te An Sundukko aguyeda

8 Ar Solomon raj do Israelkoren omurubiko, ar khutkoren mathako, metak'me, Israel hoponkoak' sanam dahgiren ak'yurko Jerusalemre ac' thene jarwaket'koa, Daud reak' nagraha, metak'me, Sion khon PROBHU reak' bondobos reak' sunduk rakap' agui lagit'. 2 Ar Israelren sanam hor do Solomon raj then Ethanin candore, metak'me, eaeak' cando reak' porob jokhec'ko jarwayena. 3 Ar Israelren sanam murubikoko jarwayen khan naekeko do sundukko rakap' agukeda. 4 Ar onko do PROBHU reak' sunduk, napamok' tambu, ar ona tambure tahekan sanam sonotak' bhajankoko agukeda; naekeko ar Lewikoge onako doko agukeda.

5 Ar Solomon raj ar gota Israel manderrenko okoe uni then sunduk samanreko jarwaakan tahekan, onko do adi sange, alekha bhidi meromko ar gai dangrakoko tengenket'koa. 6 Khange naekeko do PROBHUak' bondobos reak' sunduk ona thaithe, metak'me, orak' reak' bhitar kandhare, sonot utar kandharege, kerubkinak' phakrak' latarreko dohokeda. 7 Kerubkin do sunduk reak' thai cetanre akinak' phakrak'kin laplapaakat' tahekana, onate unkin do sunduk ar ona reak' dankinkin dapalakat' tahekana. 8 Onakin dan do nunak' jelen tahekana, je bhitar khurpi saman reak' sonot kandha khon ho nelok'kan tahekangea, menkhan bahre khon do ban nel namok'kan tahekana; ar onako do ondege tehen habic' menak'a. 9 Ona sundukre do dhiri reak' onakin cakta chada cet' ho ban tahekana, one oka Mose do Horeb then onareye doholet', PROBHU Israel hoponko tuluc' bondobose bandhaolet' jokhen, Misor disom khonko odok hec'lenre.

10 Ar sonot thai khon naekekoko odoken khan, nelme, mit'tec' lahra do PROBHU reak' orak'e perec'kada. 11 Onate naekeko do lahra khaitirte sek'wa kami bako kami idi dareada; ente PROBHU reak' thonok' do PROBHU reak' orak'e perec'akat' tahekana.

7:51 = II Sam. 8:11; I Bib. 18:11

8:1 = II Sam. 6:12-16; I Bib. 15:25-29 8:9 = Deut 10:5

8:10-11 = Exo. 40:34-35

12 Khan Solomon doe menkeda,

E, PROBHU, siñ cando do sermarem dohoakadea, Menkhan kañan ñutregre taken dom bachaoakada;

¹³ Marañ orak' in benaoakada, am taken lagit', Mit'tec' thāige, am jug cetan jug taken lagit'.

Solomon do horkoe galmaraoako kana

14 Ar Israelren sanam horko tengoaikan tahēkanrege raj doe benget' acurkeda, ar Israel gota manderrenkoe bhorat'koa. ¹⁵Are menkeda, PROBHU Israelkoren Isore sarhaokok'ma, one okoe mocate apuñ Daude gok'adeak' ac'ak' titeye purauket'. Uni doe metade tahēkana, ¹⁶Inren hor Israelko Misor disom khoniñ aguket'ko hilok' khon in do Israel reak' khūtiko reak' oka nagrahage ban bachaoleda okare ñak' ñutum taken lagit' orak'ko benaoan; menkhan Daud don bachaoakedea inren hor Israelko cetanre cak'laoič' hoyok' lagit'. ¹⁷Ar apuñ Daud do PROBHU Israelkoren Isorak' ñutum lagit' mit'tec' orak' benao lagit' adi mon tahēkantaeta. ¹⁸Menkhan PROBHU do apuñ Daude metadea, Inak' ñutum lagit' mit'tec' orak' benao reak' monre menak'tam do bogekangea, besgem hudiseda; ¹⁹enrehō am do orak' bam benaoa, menkhan amren ho-

ponge, one uni amrene omonok', unige ñak' ñutum lagit' do orak'e benaoa. ²⁰Nitok' PROBHU do ac'e gok'let'ak'e purauakada; ente in do apuñ Daudak' jaegaren tengoyena, ar PROBHUye gok'let' leka Israelko reak' singhasonren durup'ena, ar PROBHU Israelkoren Isorak' ñutum lagit' orak' in benaoakada. ²¹Ar onare mit'tec' thāi in toenatakada ona sunduk lagit', one onare PROBHU reak' bondobos menak'. Ona bondobos do aboren hapramko tuluc'e bandhaoleda, Misor disom khone aguket'kore.

Solomonak' koejon

22 Khan Solomon do Israel gota manderrenko samanre Isor reak' pind sec' samankateye tengoyena ar serma sec' tiye awilket'taea, ²³are menkeda, E PROBHU, Israelkoren Isor, am leka do okoe Isor hō banugic'an, ban do cot sermare ar ban do latar otre. Gota monte am samanreko taramet' amren gutiko tuluc' am do amak' bondobosem dohoyeda ar dayam uduk'akokana. ²⁴Am do amren golam apuñ Daud okatak'em gok'ade, onam purauakada. Hē, am do amak' mocatem rotleda, ar tehen do ona kamitem purauakada. ²⁵Ona iate nitok' do, E PROBHU Israelkoren Isor, amren golam apuñ Daudem gok'adeak' purauaeme. Am dom metade tahēkana, enkat'hae, Israelkoak' singhasonre

8 : 16 = II Sam. 7 : 4-11; I Bib. 17 : 3-10

8 : 19 = II Sam. 7 : 12-13; I Bib. 17 : 11-12 8 : 25 = I Raj. 2 : 4

durup' lagit' in samanre do celege bako khantik'tama, khajuk amren hoponko do am in samanrem taramlet' lekage ako hō in samanre taram lagit' akoak' horkoreko sontorok'. ²⁶Nit endekhan, E Israel-koren Isor, amren golam apuñ Daudem metade katha dirhoe-tam.

27 Menkhan cet' Isor do sari sarige dhartireye thamgadikok'a? Nelme, am do sermare, hē, serma-ko reak' sermare bam sahop'kana; ado inin benaokat' noa orak' do cetatak'kan bañ? ²⁸Enrehō in amren golamak' koejon ar nehorjon bare moneak' tiñme. E PRO-BHU inren Isor, tehen in amren golam am samanren rak'et'kan arin koejonkan bare anjomkatiñme. ²⁹Amak' met' siñ ninda noa orak' sec' benget'akat' bare takenma, one ona reanem menakat'; Inak' nutum do onde tahēakan tahena, Inak' koejon bare anjomtiñme okatak' in amren golam noa thai sec' samankaten koeyet'kan. ³⁰Ar noa orak' sec' samankatele koejonre in amren golam ar amren hor Israelkoak' nehorjon bare anjomtalemē. Amak' taken thai serma khon bare anjomtalemē; ar anjomkate ikakalemē bare.

31 Jāhāe hor ac' adepaseren horak'e kaile, ar kiria ocoye lagit' mit'tec' kiria ko daḡae, ar uni do noa orak're hec'kate amak' pinḡ thene kirialen khan ³²serma khon bare anjomtaeme ar onkage

purauaeme. Amren golamko talare bicar chindaume; dusiyic' do dusi bare tarhaoem, uniak' bohok'rege poi do parao ocoeme; ar dhoromic' do ac'ak' dhorom ojte dhoromkaeme.

33 Am reanko kaite amren hor Israelko bairiko thenko bhagao ocolen, ar am then ruarok'te amak' nutumko angocle, ar noa orak're am thenko koele arko nehorlen ³⁴khan serma khon bare anjomt-kome, ar amren hor Israelko reak' kai bare ikakatakōm, ar onkoren hapramkom emakawat'ko disomte bare ruar agukom.

35 Am birudreko kaile iate serma bondok' ar bae jarire, ar unre noa thai sec' samankateko koe, ar amak' nutumko angoc ar amem nindhan ocokote akoak' kai khonko kastaolen khan ³⁶serma khon bare anjomt-kome, ar amren golamko, amren hor Israelkoak' kai bare ikakatakōm, ar nonkaete bhage hor bare cet'akome jemon onareko taram; ar amren hor aidari lagit'em emakawat'ko disomre dak' bare jarime.

37 Disomre akal hoelen, mahamari hoelen se phosol copak' se jhaoraok' se pohoko ar tejokoko lagaok' khan; ar amren hor koren bairiko do onkoak' nagrahako mod khon jahatak'reko gherao eset'leko khan; jahān mari se jahān rogge hoelen khan; ³⁸jāhāe hor se amren sanam hor, Israelkoge jāhā-nak'ko koejon se jāhānak'ko ne-

horjoñ, ar mimit' hor' apan apin monre duk bhabnako aikaute noa orak' sec' koejoñ salak' akoak' tiko tiarle, ³⁹unre amak' thamgadik' thāi serma khon bare anjomtakome, ar ikakakote koejoñ bare purauakome; mit' ke mit' hor' onkoak' monem badaeyet' te ako akoak' colon leka bare emakome, (ente amge, am eskarge, sanam manwa hoponkoak' monem badaea); ⁴⁰jemon amko botoram, aleren hapramkom emat' ko disomre jiwet' ko taken bhorge.

41 Onkage bidisiā hor' hō okoe amren hor' Israelko modrene ban kan, amak' nutum iate sañgin disom khone hijuk', ⁴²(ente amak' maran' nutum, ar ketec' ti ar amak' tiarakat' sopo rean doko anjoma), uni hō hec' kate noa orak' sec' samankateye koejoñ khan ⁴³amem taken thāi serma khon bare anjomtaeme. Uni okatak' reane hohoam ona bare onka lekawaeme, jemon goṭa dhartiren hor' ko do amak' nutumko badae' ar amren hor' Israelkoko boroamkan lekako boroam; arko badae' orom, banma, inin benaoakat' noa orak' do amak' nutumtege numogok' kana.

44 Amren hor' ko amem kolko sec' akoren bairiko uparte larhaiko oḍok calak', ar amem bachaoakawan noa nagraha ar amak' nutum lagit' inin benaoakat' noa, orak' sec' samankate am PROBHU thenko koejoñ ⁴⁵khan serma khon onkoak' koejoñ ar nehorjon bare anjomtakome, ar onkoak' hok leka bare rikaakome.

46 Am birudko kaile — ente bae

kaiyet' kanic' do cele manwa hō banugea — ar am do onko upar-tem rangaok' te onkoren bairi thenem soprotko, ar onko do bairikoak' disomte, sor se sañgin ko calon idik', ⁴⁷ar ko calon idiakan disomre disa acurok' tako, ar calon ik' dikoak' disomreko kastack' ar nehorjonteko men, Ale dole kaiakada ar perta ar baric' gele kamiakada; ⁴⁸ar ko calon idiakan bairikoak' ona disomre akoak' goṭa mon ar goṭa ontorteko kastaok', ar onkoren hapramkom emat' ko disom sec', ar amem bachaoakat' noa nagraha sec', ar amak' nutum lagit' inin benaoakat' noa orak' sec' samankate am thenko koejoñ khan ⁴⁹amak' taken thāi serma khon onkoak' koejoñ ar nehorjon bare anjomtakome, ar onkoak' hok leka bare rikaakome. ⁵⁰Ar amren hor' am birudko kaiakat' ak' ar am birudko ghaṭ gunaakat' ak' sanam bare ikakatakome, ar onkoren cak' lonko samanre māyā bare nam ocokom, jemonko māyāwako; ⁵¹ente onko do amren hor' kanako, amak' aidari kanako, one onko Misor khonem oḍok aguket' ko, mērhēt' bhata tala khonge. ⁵²In amren golamak' nehorjon ar amren hor' Israelkoak' nehorjon sec' amak' met' bare benget' akae takenma, ar jāhātinregeko hohoam unrege anjomtako lagit' lutur bare oḍaotam. ⁵³Ente am do, E PROBHU Isor, dhartiren sanam jatko mod khonem bachao begarket' koa, jemon amak' aidariko hoyok', aleren hapramko Misor khonem oḍok agulet' kore, amren guti Mose hotetem rorlet' leka.

Ses koejon

54 Ar Solomon do noako koejon ar nehorjon PROBHU samañ-reye mucat'ket' khan PROBHUak' pind samañ khone beret'ena, one okare serma sec' ti awilakat'e ikumakan tahēkan. ⁵⁵Ar beret'kate Israelkoak' gota manderrenko at arante ye bhorat'koa, menkedae, ⁵⁶PROBHUye sarhaokok'ma, one okoe ac'ren hor Israelko jiraue emakawat'ko ac'e gok'let' sanam-ak'ko leka; ar ac'ren guti Mose hoteteye gok'let' sanam bogeak'-ko mod khon mit' katha hō bañ bisturakantae. ⁵⁷PROBHU aboren Isor do abo tuluc'e takenma, aboren hapramko tuluc'e tahēkan leka; aloe bagiabonma, ar aloe dea gidibonma. ⁵⁸Aboak' mon ac' sec'e lawertabonma, jemon uniak' sanam horkorebo tarām, ar aboren hapromkoe hukumat'ko ac'ak' hukumko, ariko ar ankobo dohoetae. ⁵⁹Ar noa inak' kathako, one okakote PROBHU samañreñ nehorakan, siñ ninda PROBHU aboren Isor sorre bare takenma, jemon din ke din jarurok' leka uni do in ac'ren golām ar ac'ren hor Israelkoak' hok bareye rika-abon, ⁶⁰jemon dhartiren sanam horko badae PROBHU do Isor kanae mente, ar etak'ko do cele hō bañ kanako. ⁶¹Ona iate apeak' mon do PROBHU aboren Isor sec' pura puri bare takenma, uniak' arikore tarām ar uniak' hukumko dohoete, tehen menak' lekage.

Mundil orak' udhauk'kan

62 Khan raj ar uni tuluc' sanam Israelko do PROBHU samañre dāreko teñgenket'koa. ⁶³Solomon do bar gel bar hajar dangrako ar mit' sae bar gel hajar merom bhidi-ko sulukren teñgenok'ko menkate PROBHUye teñgenadea. One onka raj ar Israelren sanam horko do PROBHU reak' orak'ko udhaukeda. ⁶⁴Enhilok'ge raj do PROBHU reak' orak' samañre tahēkan tala bakher raca doe sonotkeda; ente ondege uni do jeredok' samañ-ok'ak' ar jomak' samañok'ak' ar sulukren teñgenok'ko reak' itilak'-koe samañkeda, cedak'je oka pitar reak' pind PROBHU samañre tahēkan ona do jeredok' samanok'ak' ar jomak' samañok'ak' ar sulukren teñgenok'ko reak' itilak'ko sahop' laḡit' do dher hudiñge tahēkana.

65 Ar Solomon ar uni sāote Israelko do PROBHU akoren Isor samañre eae māhāko porobena. Horko do adi utarko jarwalena, Hamat reak' botolo khon Misor reak' sodok' hābic'renge. ⁶⁶Iralak' māhāre do disom horkoe bidakat'koa. Onko do raj bhoradete, akoak' orak'kote raṣka ar kusi moneteko calaoena, PROBHU do ac'ren guti Daud ar ac'ren hor Israelko sanam bhageak'e kamiakawat'ko tahēkan nūtumte.

Isor do Solomon then arhõe nel ocok'kana

9 Solomon do PROBHU reak' orak', ar raj dolan, ar okako benao reak'e hudislet', onako sanamë satket' khan ²PROBHU do dosar dhao Solomon thene sodoreña, Gibeonre uni thene sodorlën leka. ³Ar PROBHU do uniye metadea, In thenem koean amak' koejon ar nehorjon doñ anjomakat'tama. In do amem benoakat' noa orak' in sonotakada, ar in do inak' nutum onde jaejug habic' in dohoea. Inak' mët' ar inak' lutur do onde jaejug tahena. ⁴Am lagit' do noan meneda, Am do inin hukumakawat'me sanamak' lekam kami ar inak' ariko ar inak' ankom dohoe te apum Daude taramet' tahëkan leka in samanre sapha ar sora montem taramle ⁵khan Israelko cetanre amak' raj singhason do jaejug habic' in tambhaotama, apum Daudiñ gok'ade tahëkan leka, enkathae, Israelkoak' singhasonre lagit' cele hor hõ bako tontak'tama. ⁶Menkhan am ar amren hoponko in panjayin khonpe saharok', ar ape samanren dohoakat' inak' hukumko ar inak' ariko bape dohoe, menkhan acurok'te etak' isorkope dobok'ako arpe sewawako ⁷khan in do Israelkon maraokoa inin emat'ko disom khon; ar inak' nutum lagit in sonotakat' noa orak' do in mët' saman khonin dea gidikak'a; ar Israelko do jat jatrenko lagit' kahtuk ar

cigari lagit'geko hoyok'a. ⁸Ar noa orak' do raput' dhandhaserok'a; noa sec'te paromok' mit'ke mit' hor doko thakok'a arko sic' goda, arko mena, Cedak' PROBHU do noa disom ar noa orak' doe onkakada? ⁹Adoko mena, Noko hor do PROBHU akoren Isorko bagideadea, one okoe onkoren hapramko Misor disom khone odok' agulet'ko, ar etak' isorkoko sap'anteko dobok'at'ko arko sewawat'ko. Ona iate PROBHU do noako sanam baric' onkoreye parao ocoakada

Hiram tuluc' Solomonak' bondobos

10 Solomon do onakin banar orak', metak'me, PROBHU reak' orak' ar raj dolan orak' benoore bar gel serma lagaoade tahëkana. ¹¹Turren raj Hiram do debdaru kat, ar saro kat ar sonate Solomone goroadade tahëkana uniye khojlet' lekage. Ona tayom Solomon raj do Galil totha reak' bar gel nagrahako Hirame emadea. ¹²Menkhan onako nagraha nel lagit' Hiram do Tur khone hec'en khan bae kusiada. ¹³Ona iate uni doe menkeda, Noakom emakawadin nagrahako do cet' lekanak' kana, boeha? Ona iate ona do Kabul disome nutumkada, tehen habic' nutumok'kan lekage. ¹⁴Hiram do mit' sae bar gel mon sona raje kolakawade tahëkana.

9 : 2 = I Raj. 3 : 5; II Bib. 1 : 7

9 : 8 = II Raj. 25 : 9; 2 Bib. 36 : 19

Solomonak' eṭak' eṭak' kaṃiko

15 Solomone jarwalet'ko bigriako reak' biboron do nonka tahēkana: Onko doko benaokeda PROBHU reak' oraḱ', ac'ak' oraḱ' ar Milo ar Jerusalem reak' paḱri ar Haṣor ar Megido ar Geser, ¹⁶(Misorren raj Pharao do rakap' calaokate Gesere hatleda, ar sengele onae ḁahaoleda, ar ona nagraharen Kanani horḱo doe goḱlet'koa. Uni do ac' hoponerat, metak'me, Solomonren raṇi jaituk menkate ona nagrahae emakawade tahēkana. ¹⁷Onate Solomon do Geser hōe benaokeda.) ar latar Bet Horon, ¹⁸ar Bak'alat ar Jihuda disom reak' hahanḱar senak' Tamar, ¹⁹Solomon ac' tahēkantae sanam gola nagrahako, ac'ak' rāt gaḁi laḁit' nagrahako, ac'ren aswariako laḁit' nagrahako, ar Jerusalemre, Lebanonre ar ac'ak' goṭa rajostire jāhānak'ge benaoc hāslen. ²⁰Onko bigriako doko tahēkana, Amoriko, Hitiko, Peresiko, Hiwiko ar Jebusiko mod khon sareḱakan sanam hoṭ, metak'me, okoeko Israel hoponko mod khon do bako tahēkan, ²¹ar onkoren hoponko hō, one okoe onko tayom disomreko sareḱlen, metak'me, onkoge okoe Israel hoponko do bako marao caba daṛeat'ko. Onkoge Solomon do begari golamko menkateye aḁu juhraulet'koa, ar onko do tēhen haḁic' onkage menak'koa. ²²Menkhan Israel hoponko mod

khon do Solomon golam menkate okoe hō bae lagaolet'koa. Israel hoponko do sipahiko, uniren sordarko, uniren subedarko, uniren mukhiako, uniak' rāt gaḁiren subedarko ar uniren aswariakoko tahēkana.

23 Solomonren kamiako cetanren sordarko reak' lekha do tahēkana mōṛē sae mōṛē gel; nokoge kamiako doko nel todarotet'ko tahēkana.

24 Pharao hoponerat do Daud reak' nagraha khon Solomone benaocade ac'ak' oraḱ'teye ucaṛena. Ina tayom Solomon do Milo gare benaokeda.

25 Solomon do PROBHU nu-tumteye benaolet' pindre serma ke serma pepe dhao jeredok' samaṇok'ko ar sulukren teṇgenok'koe teṇgeṇet'ko tahēkana, ar PROBHU samaṇreye dhupet' tahēkana. One onka uni do oraḱ'e benao saṭkeda.

26 Ar Solomon do Esion Gerberre jahajkoe benaokeda, one oka Edom disom reak' Arak' jalapuri dhip reak' Elot pantere menak'. ²⁷Ar Hiram do ona jahajkore ac'ren gutiko, metak'me, jalapuri reak'ko baḁaekan tahēkan lauriakoge, Solomonren gutiko sāoteye koleṭ'ko tahēkana. ²⁸Onko do Ophirte senkate onḁe khon Solomon raj then pon sae bar gel mon sonak' aḁukeda.

Sebaren Raniye hec'en

10 Ar Sebaren rani do PROBHU hotete Solomone nutum akan reak' damdaheye anjomket' khan muskil muskilak' kukliak' kote uni bidaue lagit'e hec'ena. ²Ar adi gadel laskarkoante, jut so mosolako ar aema utar sona ar damanak' manik dhiriko chalaakawat' ko utkoante Jerusalemteye hec'ena. Ar Solomon thene seteren khan monre tahēkantaē sanamak' rean uni thene kuliana. ³Ar Solomon do uniak' sanam kathako reane khulauadea; bae khulau dareade lekanak' do cet' hō ban tahēlena. ⁴Khan Sebaren rani do Solomonak' sanam akil, uniye benalet' orak', ⁵uniak' mej reak' jom nuiak', uniren sordarkoak' durup' pan-tek' dhara, ar uniren gutikoak' sap dadap' kami, onkoak' horok' bandenak', uniren ak' nuko, ar PROBHU reak' orak' re jeredok' samanok' koe samanet' ko tahēkan reane nelket' khane haemoekatena.

6 Khan uni do raje metadea, Inak' disomre am rean ar amak' akil reanin anjomlet' kathako do sariak' kangea; ⁷menkhan onako katha do ban patiauada, hec' kate in nij met' te ona aurin nel habic' do; ar nelme, in do adhatet' hō ban anjomakat' tahēkana. Inin anjomakat' tahēkanak' khon amak' akil ar dhon durib do dherge sorogetama. ⁸Bhagangeako amren horoko do, bhagangeako noko amren gutiko do, one onko

jaoge am samanreko tengonkan, ar amak' akil reanko anjomet' kan. ⁹PROBHU amren Isore sarhaokok' ma, one uni amreya kusiyen, ar Israelko reak' singhasonreya durup' ket' me. PROBHU do Israelko jaejuge dularet' ko iate uni do ame rajket' mea, jemon hok ar dhoremem kami ¹⁰Ado mit' sae bar gei mon sona, adi utar jut so mosolako ar damanak' manik dhiriko raje emadea. Sebaren rani Solomon raje emade unak' aerna jut so mosolako do ar tis hō Solomon then ban hec'lena.

11 Ar Hiramak' jahajko hō one onakote Ophir khon sonako agulet', onakote onde khonge adi utar rokot-condon kat ar damanak' manik dhiriko agukeda. ¹²Raj do onako rokot-condon kat reak' PROBHU reak' orak' ar raj dolan lagit' khuntiko, ar sesrenko lagit' peresanko ar kindiri banamkoe benao ocokeda. Onkan rokot-condon kat do tehen habic' ban do hec'akana ar ban do nelakana.

13 Ar Solomon raj do ac' kusiteye emade tahēkanak' chadakate Sebaren rani ar hō okako sanalede are koelet' onako saname emadea. Khange uni do bidayente ac'ren laskarkoante ac'ak' disomteye ruar calaena.

Solomon rajak' dhon durib

14 Serma ke serma Solomon then hijuk' kan tahēkan sona reak' ojon do tahēkana turui sae turui

gel turui mon, ¹⁵bek'parko ar banij bek'parko ar Arabren sanam rapajko ar disomren sanam cak'laoko then khonak' chadakate. ¹⁶Solomon do kutam capraakat' sona reak' bar sae dhale benao ocokeda, mimit' dhalre do tutur sae sekel sona lagaoena — ¹⁷Ar uni do kutam capraakat' sona reak' pe sae phirikoe benao ocokeda — mimit' phirire do pepe ser sona lagaoena; ar raj do onako sanam Lebanon reak' Bir orak'reye dohokada. ¹⁸Ar raj do hāti sonda reak' mit'tec' maraŋ okoc' singhasone benao ocokeda, ar ona do nira sonateye dap' ocokeda. ¹⁹Singhason reak' do turui sirhi khap tahēkana, ar singhason reak' dea sec're do mit'tec' mīhū bohok' muthan tahēkana, ar durup'ak' reak' denebanar sec're do ti othngaok'ak' tahēkana; ar barea dhacri kul muthan do ti-othngaok'ak' jalat're tēngoakan tahēkana; ²⁰ar onako turui sirhi khap debēbanar sare do gel bar dhacri kul muthan tēngoakan tahēkana. Onkanak' do oka rajostire hō bako benaoakat' tahēkana. ²¹Solomon rajak' sanam nuŋu bhajanko do nira sona reak' tahēkana, ar Lebanon reak' Bir orak' reak' sanam bhajanko hō nira sona reak'ge tahēkana; rupa reak' do cet' hō ban tahēkana; Solomon bidalre rupa do celege ban gadhnawak'kan tahēkana. ²²Ente raj do jalapuri lagit' Tarsis jahajko tahēkantaea Hiramak' jahajko tuluc'. Ar onako jahajte

do pepe serma ātre sona, rupa, hāti sonda, hārūko ar marak'koko aguyet'ko tahēkana.

23 Nok'oe nonka Solomon raj do dhartiren sanam rapajko khon dhonte ar akilteye sorosena. ²⁴Gota dhartiren rapajko do uni ŋeleko ŋam babrakan tahēkana, Isor uniak' monreya emakawade tahēkan akil reak' anjomtae lagit'. ²⁵Onko mimit'ko do ako akoak' sandesko agu daraea, rupa ar sona reak' jinisko, kicric' khanduak'ko, mur ar jut so mosolako, sadomko ar khacarko, bandhaoak' leka serma sermage.

26 Ar Solomon do rāt gaḍiko ar aswariakoe jarwaket'koa; gel pon sae rāt gaḍiko ar gel bar hajar aswariakoko tahēkantaea; adom do rāt gaḍi nagrahakore ar adom do ac' then Jerusalemreya dohoket'koa. ²⁷Ar raj do Jerusalemre rupa do dhiriko leka ar debdaru katdo Sephela reak' loa dare kaka leka asece tasece nel ocokeda. ²⁸Solomon lagit' sadomko do Misor ar Kui khonko banij aguyet'ko tahēkana, ar uniren bepariko do Kuire onkoko kirinet'ko tahēkana. ²⁹Mimit' rat gaḍi do tutur sae ar mimit' sadom do mimit' sae mōmōr gel rupa sekelte Misor khonko banij aguyet'ko tahēkana, ar rajren bepariko do Hitiko ar Aramren rapajko thenko banij idiyet'ko tahēkana.

Solomon do Isor khone bhercogok'kana

11 Solomon raj do etak' jatren aema kurikoe dular'et'ko tahēkana; Pharaō hoponerat, Moabi kuriko, Amoni kuriko, Edomi kuriko, Sidoni kuriko ar Hiti kuriko, ²onko boŋgan hor jatrenkoge okoe reak' PROBHU do Israelkoe metat'ko tahēkan, enkathae, Onko tuluc' do baplak'te alope narjorok'a, ente khatige onko do apeak' mon akoren isorko sec'ko awiltapea. Solomon do onko tuluc'ge dular'teye tolona. ³Uniren do eae sae rani, raj hoponerakoge, ar pe sae chutki erako tahēkantaea; ar uniren erako do monko awil pharakket'taea. ⁴Uniye haramente onko do uniak' mon etak' isorko sec'ko awilket'taea, ar uniak' mon do PROBHU ac'ren Isor sec' pura puri bañ tahēlentaea, ac' apat Daudak' mon tahēkantae leka do. ⁵Ente Solomon do Sidonikoren debi Astoret ar Amonikoren Milkom uni hirkhawaeic'e otoñet'kin tahēkana. ⁶Onē onka Solomon do PROBHU noñjorre bañic'ak'e kamiyet' tahēkana, ar PROBHU do pura puri bae pañjaledea, ac' apat Daud leka do: ⁷Ar Solomon do Jerusalem purubre menak' burure Moabikoren Kemos uni hirkhawaeic' ar Amoricoren Molok uni hirkhawaeic' nutumte botkoc' thane benaokeda. ⁸Ar onkage ac'ren sanam boŋgan jatren erako laŋit'e benaokeda; ar onko do akoren boŋgakoko dhup-

ako arko teingenakokan tahēkana.

9 Ar PROBHU do Solomon uparteye raŋgaoena, ente uniak' mon do ghañjerakan tahēkantaea PROBHU Israelkoren Isor sec' khon, one uni do bar dhao Solomon thene sodorakan tahēkan, ¹⁰are hukumakawade tahēkan etak' isorko aloe otoñkoa mente; menkhan uni do PROBHUye hukumakawade tahēkanak' bae dohoheda. ¹¹Ona iate PROBHU do Solomone metadea, Nonkage mon menak' agutam ar inin hukumat'me inak'an ar inak' ariko bam dohoakat'te in do khatige rajosi in rec'mea, ar amren guti onañ emaea. ¹²Enrehō apum Daud khatirte am jiwet' tãhenre do bañ onkaea, menkhan hoponmeak' ti khonge ona doñ reja. ¹³Enrehō goṭa rajosi do bañ rejea, menkhan mit' khūt do amren hoponin emaea, inren guti Daud ar inin bachaoakawan Jerusalem khatirte.

Solomonren bañriko

14 Ar PROBHU do Solomon uparte mit'ten bañiye teŋgo ocokedea, Edomren Hadadge. Uni do Edomren raj gustirene tahēkana. ¹⁵Ghoṭna do nonka hoyena: Daud do Edomreye tahēkana; ar lañhai phadkoren mukhia Joab do goc' ocoakanko topakako laŋit'e senlenre uni do Edomren mit' ke mit' herel hopone goc'ket'koa. ¹⁶(Joab

ar sanam Israelko do Edomre turui candoko tahēkana onden herel hoponko mit' hō mit' auriko maraoko hābic'). ¹⁷Unre Hadad do Misor disomteye dārkeda, ac' ar ac' apatren golamko modren adom adom Edomi hōrkoantege. Unjokhec' Hadad do kačic'geye tahēkana. ¹⁸Onko do Midian khon uhaunte Paranteko hec'ena, ar Paran khon thora thuri hōrko songeket'kote Misorte Pharao raj thenko seterena. Uni do mit'tec' orak'e emadea, ar jom nuiak' ar ote bondobosadea. ¹⁹Hadad do Pharao noñjorre adi dayae namkeda. Onate uni do erweltet' kuri tuluc'e baplakadea, metak'me, Tahpenes raniren bokot kuri tuluc'ge. ²⁰Ar Tahpenesren bokot kuri do uni mit'ten kora gidra, metak'me, Genubate janamadea; ar Pharao orak'rege nunu doe bagi ocokedea. Ar Genubat do Pharao orak'rege raj hoponko tuluc'e tahena. ²¹Ar Hadad do Daud ac'ren hapramko tuluc'e gitic'en; ar larhai phadkoren subedar Joabe goc'en khobor Misorrege taheureye anjomkeda. Khan uni do Pharae metadea, De bidakanme bare, jemon inak' disomten sen dareak'. ²²Menkhan Pharao doe metadea, In then cet'tem tontayente amak' disomte senok' dom khoj kana? Ar uni doe ror ruarkeda, Cet'te hō bani; menkhan de ma bidakanme bare.

23 Isor do Solomon uparte ar mit'ten badiye teigo ocokedea, Elijada hopon Resonge. Uni do ac'ren kisar Sobaren raj Hadad-

eser then khone dārat' tahēkana. ²⁴Uni do ac' tuluc' hōr songeket'kote mit'tec' larhai lulu khataren mukhai hoyena Daud Sobarenkoe goc'ke'ko tayom. Onko do Damesekte calaoente ondeko berelena, ar ondege uniko rajkeda. ²⁵Uni do Solomon jiwet' bhor Israelkoren badiye tahēkana, ar Hadad lekage bebaric'e aris laraoet'ko tahēkana. Uni do Israelkoe hirkhawakokan tahēkana; ar Aram cetanre raje calaoet' tahēkana.

Isor do Jeroboame gok'aekana

26 Seredaren mit'ten Ephrayim hōr, Nebat hopon Jeroboam hō raj uparte tiye epelkeda. Uni do Solomonren gutigeye tahēkana. Engattet' do Serua nutumanic' mit'ten randi maejiue tahēkana. ²⁷Raj uparte tiye epelket' reak' karon do noage: Solomon do Miloe bebnaokan tahēkana, ar ac' apat Daud reak' nagraha reak' pacri reak' phake eset'et' tahēkana. ²⁸Nui Jeroboam do adi laker hōr tahēkana. Solomon do uni kora adi jhuk kak'miyic' kanae menteye nelkede khan Joseph gharonjrenkoak' totha sec'ren bigria kamiakoren sordare bahalkeda. ²⁹Onako jokhec'ge mit' din Jeroboam do Jerusalem khone odok senok'kan tahēkana. Khan Siloren Ahia nabi do horre uniye namkeda. Ahia do mit'tec' nawa pichauriteye oyoakan tahēkana; ar inkin bar hōrge tandirekin tahēkana. ³⁰Khan Ahia do ac'e oyo-

akan tahēkan ona nāwā pichauri hormo khone ocok'ket'te gel bar thene ciro kutrakeda. ³¹Ar Jeroboame metadea, Ne gel kutra hatao-joñme, ente PROBHU Israelkoren Isor nonkae meneda, Nelme, in do Solomonak' ti khon rajosti in orec' kutrai lagit'; ar gel khūt do amiñ emama. ³²(Uni do mit' khūt-in sarec'aea, inren guti Daud ar Israel reak' gota khūtko mod khoniñ bachaoakawan nagraha Jerusalem khatirte), ³³ente uni do in bagikate Sidonikoren debi Astoret, ar Moabren boñga Kemos, ar Amonikoren boñga Milkome sewaakawat'koa, in noñjorre thikak' kamite ar inak' ariko ar anko dohoete inak' horre do bae taramakada ac' apat Daude taramlet' leka do. ³⁴Enrehō gota rajosti do bañ rejea, menkhan ac' jiwet' bhor unige cak'laoiç' doñ dohoyea, inin bachaoakade inren guti Daud khatirte, okoe inak' hukumko ar arikoe dohoket'; ³⁵menkhan rajosti do, metak'me, gel khūt do uniren hoponak' ti khoniñ hataoa, ar amiñ emama. ³⁶Ar mit' khūt do uniren hoponiñ emagea, jemon inren guti Daud do mit'tec' mali in samañre jaejugge tahēkan tahentae Jerusalemre, ona nagrahage okatak' in bachaoakat' inak' nūtum dohoe lagit'. ³⁷Ar in do amiñ bahalmea, ar am do amem kusik' sanamak' cetanre rajem calaoa ar Israelkoren rajem hoyok'a. ³⁸Ar inin hukumam sanamak'em añjomle, ar inak' horkorem taramle, ar inak' ariko ar hukumkom dohoe- te in noñjorre thikak'em kamile, inren guti Daude kamilet' leka,

endekhan in do am tuluc' in tahena, ar mit'tec' kajak gharoñj-geñ benaoama, Daudiñ benaoade leka; ar Israelkoñ emama. ³⁹Noako iate in do Daudren bōskoñ sajai-koa, enre hō jaejug lagit' do bañ.

40 Solomon do Jeroboam goje lagit'e testakeda; menkhan Jeroboam do uthaunte Misorren raj Sisak thene darkeda ar ondegeye tahēyena Solomon auriye gujuk' habic'.

Solomonak' gujuk'

41 Solomonak' sarec' kamiko ar uniye rajlen okte reak' hoyenak'ko ar uniak' akillko reak' do uniak' biboron puthire olakana. ⁴²Solomon do Jerusalemre, gota Israelrenko cetanre pon gel sermae rajena. ⁴³Ar Solomon do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar ac' apat Daud reak' nagrahareko topakadea; ar uniren hopon Rehoboam do uni bodole rajena.

Uttor ren khūtrenko hulet'kan

12 Rehoboam do Sikemteye calaoena, ente sanam Israelko do uni raje lagit' Sikemteko hec'akan tahēkana. ²Ar Nebat hopon Jeroboam do noa añjomkate hō Misorregeye tahēyena (ente un hō uni do Misorregeye tahēkana, one okate Solomon raj samañ khone darakat' tahēkan). ³Ado hor kolket'koteko hoho agukede. Khan Jeroboam ar Israel reak' gota manderrenko do Rehoboam thenko hec'ena arko meta-

dea, ⁴Apum do aleak' arāre hamal ocoke'talea. Nit endekhan am do apumak' āt kami ar uniak' hamal arār bare rawalkatalem, ado am thenle khataok'a. ⁵Uni doe metat'koa, Pe māhā lagit' do sen hatarok'pe, ina tayom in then hec' ruarok'pe. Khange disom hor'ko doko calaena.

6 Khange Rehoboam do onko murubiko tuluc'e solhawana, okoe ac' apat Solomon jiwet'e tahēkanre uniko solha barawaekan tahēkan, are kuliket'koa, Noko disom hor'cet' lekañ ro' ruar'koa mente ape dope solhawān kana? ⁷Ar onko dokō metadea, Teheñ am do noko disom horko then guti leka khat'ok' monem sodorakote onkoak'em kamikatako, ar napaetem ro' ruar'ako khan, endekhan onko do jiwet' janam am then gutiko khat'ok'a. ⁸Menkhan uni do onko murubi hor'ko emade solha bae moneada, ar ac' tuluc'ko haraakan tahēkan ar ac' songeko tahenkan tahēkan korako thene solhawana. ⁹Are kuliket'koa, Ape do cet'pe solhawān kana noko disom horko cet'lekabo ro' ruar'koa mente, enteko nehorakawadiña, banma, Apume ladeat'lé arār bare rawalkatalem? ¹⁰Ar ac' tuluc' haraakan onko korako doko solhawadea, Nonka metakom noko disom hor' do, one onkoko nehorakawat'me, banma, Apum do aleak' arāre hamalket'talea, de am do ona rawalkataleme bare. Nonka metakom, Inak' sic' hō sic' katup' apuñak' danda

khon motagetina. ¹¹Apuñ do hamal arāre ladeat'pea, in do argeñ hamaltapea. Apuñ do cam'ukkoteye carnaoet'pe tahēkana, menkhan in do kidin katkomkoteñ arjanpea.

12 Ar Jeroboam ar sanam disom hor'ko do tesar hilok' Rehoboam thenko hec'ena, raje menakat' tahēkan leka, enkathae, Tesar hilok' in then hec' ruarok'pe. ¹³Ar raj do disom horko saegat'geye ro' ruar'at'koa, ar murubikoko emade solha do bae hetoada. ¹⁴Uni do korakoak' solha lekae ro' ruar'at'koa, Apuñ do hamal arāre ladeat'pea, in do argeñ hamaltapea. Apuñ do cam'ukkoteye carnaoet'pe tahēkana, in do kidin katkomkoteñ arjanpea. ¹⁵One onka raj do disom horkoak' katha bae anjomlet'takoa, ente noa do PROBU sec' khon nonkage hoyok'ak' tahēkana, jemon uniak' katha purauk', one okatak' PROBU do Siloren Ahia hotete Nebat hopon Jeroboame galmaraoakawade tahēkan.

16 Ar sanam Israel hor'ko raj bae anjomlet'takoa menteko nelket' khan disom hor'ko do raj ro' ruar'adeteko menkeda,

Cet' bakhra ban menak'tale Daudre do?

Cet' aidari hō banuk'talea Jisai hoponre do.

Apeak' tambukote, E Israelko!
Amak' gharonj bare nitok' do neltam, E Daud!

One onka Israelko do apan apin

tambukoteko sen barayena.
¹⁷Menkhan Jihuda disom reak' nagrahakoreko berelakan tahēkan Israelko cetanre do Rehoboamgeye rajena. ¹⁸Khan Rehoboam raj do bigriako cetanreya tahēkan Adorame kolkedea, menkhan sanam Israelko do dhirikoteko tiñ goc'kedea. Ar Rehoboam raj do rāt gadire hare piareye dec'ente Jerusalemteye darkedea. ¹⁹Onkate Israelkoe do Daud gharoñj uparte-ko bhingrauakana teheñ habic'ge.

20 Jeroboame ruar hec'akana mente sanam Israelkoko añjomket' khan katha kolket'te jarwakan manderrenko thenko hoho agu ocokedea, ar sanam Israelko cetanreko rajkedea. Jihuda khūtrenko chada etak'ko do okoe hō Daudak' gharoñjrenko do bako otoñlet'koa.

Samayawak' nabi katha

21 Jerusalemteye ruaren khan Rehoboam do gota Jihuda gharoñjrenko ar Benjamin khūtrenkoe jarwaket'koa, mit' sae irāl gel hajar bachao larhai horkoge, Israel gharoñjrenko tuluc' larhaikate Solomon hopon Rehoboam rajosti hatao ruartae lagit'. ²²Menkhan Isor reak' katha do Isorren hor Semaya then sodorena, banma, ²³Jihudaren raj, Solomon hopon Rehoboam ar Jihuda ar Benjaminren sanam gharoñjrenko ar sarec' disom horko metakom, enkathae, ²⁴PROBHU nonkae meneda,

Alope rakap' calak'a, ar aperen boeha Israel hoponko tuluc' alope larhaia, apeak' orak'kote ruar calak'pe, ente noa do in then khonge hoeakana. Ado PROBHU reak' kathako añjomket'taete orak'teko ruar calaoena, PROBHU reak' katha lekage.

Jeroboam do Isor khone bhercogok'kana

25 Ar Jeroboam do Ephrayim buru tohare Sikem nagraha benaoket'te ondeye berelena; ar onde khon odok calaoente Penuel nagrahae benaokeda. ²⁶Ar Jeroboam do mon monteye hudisana, Nitok' rajosti do Daud gharoñj then ruarok' con cet' con. ²⁷Disom horko Jerusalemte PROBHU reak' orak're teñgenok'ko teñgenko lagit'ko rakap' calak' khan mon do akoren kisār Jihudaren Rehoboam raj sec' ruarok'takoa. Ado inko gojeña, ar Jihudaren Rehoboam raj thenko ruara. ²⁸Ona iate raj do solha hataoket'te sonaren barea mihūi benao ocoket'kina, ar disom horkoe metat'koa, Jerusalemte do dherpe hec' senena. Nukin nelkintape aperen Isor, E Israelko, nukinge Misor disom khonkin rakap' aguket'pea. ²⁹Ar mit'ten do Bethelreya thapnakadea, ar dosaric' do Danre, ³⁰ar noa do kai lagit'ge hoyena; horko do mit'tec' sewawae lagit' Bethelte ar dosaric' sewawae lagit' Dan habic'ko senok'kan tahēkana. ³¹Uni do botkoc'kore hō than orak'e benaokeda, ar disom horko

modren jähäe kähäegeye naekeket'koa, one onko Lewi hoponko modren bako tahēkan. ³²Ar Jeroboam do iralak' cando reak' gel mōrē mähā hilok' manaok' lagit' mit'tec' porobe bandhaokeda, Jihuda reak' porob lekage, ar pindre dārēkoe samānet'koa. Bethelre ye onkakeda, ac'e benaolet'kin mīhūye dārēat'kinte. Ar Bethelre do oneye benaoakat' tahēkan botkoc' thankore naekeye bahalket'koa. ³³Ar uni do Bethelre ye benoakat' tahēkan pindte iralak' cando reak' gel mōrēak' maha hilok'e rakap' calaoena; onde uni do apnar hudisteye namtot'akat' candore Israel hoponko lagit' mit'tec' porobe sorokeda, ar ac'tet'ge dhup jered lagit' pindteye rakap' calaoena.

Bethel thenak' dewa sewa do dusauk'kana

13 Ar nelme se, mit'ten Isorren hor do PROBHU reak' kathate Bethelteye hec'ena. Jeroboam do pind thene tengokan tahēkana dhup jered lagit'. ²Uni hor do PROBHU reak' kathate pind uparte hohoateye menkeda, E pind, E pind, PROBHU do nonkae meneda, Nelme, Daud gharoñjre mit'ten hopone janamok'a Josia nutumanic'ge. Uni do amre dhudhupkan botkoc' thanren naekeko amre ye tengenkoa; ar hor janokoge amreko atar gidia. ³Ar enhilok'ge mit'tan nistan uduk'ket'teye menkeda, PROBHUye roakat'

reak' nistan do nok'oe, Nelpe pind do orejok'a, ar onare menak' toroc' do taral basalok'a. ⁴Raj do uni Isorren horak' kathae anjomket' khan, one okatak' Bethel reak' pind uparte hohoateye menket', Jeroboam do pind then khon ac'ak' ti uduk' tiarket'teye menkeda, Ma sabepe. Khan uniak' ti do, one ac' khonge tiarlet', ona do boroc'ena, onate uni do ac' sec' bae or ruar dareada. ⁵Pind do orec'ena, ar toroc' hō pind khon nur taral basalena, ona nistan lekage, one okatak' PROBHU reak' kathate uni Isorren hore uduk'let' ⁶Khangē raj do uni Isorren hor kāwāriadeteye metadea, De PROBHU amren Isor then bare nehok' me, ar in nutumte koeme, jemon inak' ti do in sec' or ruarok'tiñ. Khan Isorren uni hor do PROBHU thene nehorena, ar rajak' ti do or ruarentaea, ar pahil lekage nirugiyentaea. ⁷Ar raj do Isorren uni hore metadea, Dela in tuluc' otak'te hijuk'te jirauanme, adoñ sandes gok'kama ⁸Isorren uni hor do raje ror ruaradea, Adha orak'em emañre hō am then do ohoñ peralena. In do noa thaire jom hō ban joma, ar nu hō ban nuia, ⁹ente PROBHU reak' kathate onkageñ hukum ocoakana, enkathae, ban dom joma, ar ban dom nuia, ar ban do amem senok' hortegem ruara. ¹⁰Ona iate uni do etak' horteye mohndayena, ar Bethelteye hec'len horte do bae ruarlena.

Bethelren haram nabi

11 Onako dinre mit'ten haram nabi Bethelreye tahenkan tahēkana. Ar uniren hoponko do onako sanam kami reanko laiaidea okako uni Isorren hor do Bethelreye kamilet', ar onako kathako hō akoren apatko laiaidea okako uni do raje metade tahēkan.

¹²Ar onkoren apat doe kuliket'koa, Oka horteye calaoena? Ar uniren hoponko doko laiaidea. Jihuda khone hec'len uni Isorren hor oka horteye calaoena mente.

¹³Ar uni do ac'ren hoponkoe metat'koa, Ma gadha palananpe. Ado gadhako palanadea; ar uni do dec'ente ¹⁴uni Isorren hore pañjakedea, ar mit'tec' ela dare butare durup'akane sen namkedeadea. Khane metadea, Amge uni Isorren hor do okoe Jihuda khonem hec'len? Ar uni doe menkeda, Hē in kangeañ. ¹⁵Khane metadea, Dela in sāote orak'te, ar jom baralem.

¹⁶Uni doe menkeda, Ohoñ ruar darelēna; ar am then ohoñ perā darelēna; am sāote noa thāire do pitha hō ban joma ar dak' hō ban ūia; ¹⁷ente PROBHUak' kathateñ hukum ocoakana, enkathae, Ban dom joma ar ban dom ūia ona thāire do, ar ban do amem senok' hortegem ruara. ¹⁸Aoe metadea, in hō am lekage mit'ten nabi kañañ, ar PROBHU reak' kathate mit'ten dut doe galmaroadiña, metadiñaē, Do am sāote amak' orak'te ruar aguyem jemone jom ūu dareak'. Menkhan ona do ere kathae menet' tahēkana. ¹⁹Khan uni Isorren hor do uni sāoteye ruarena,

ar uniak' orak'reye jom ūukeda.

20 Arkin jojom ūuñukan tahēkan jokhec' PROBHU reak' katha do uni nabi then sodorena okoe uni Isorren hore ruar agulede.

²¹Uni do Jihuda khone hec'akan tahēkan Isorren hor at aranteye metadea, PROBHU do nonkae meneda, Am do PROBHU reak' katha bam doholede, ar uniak' hukum bam manaolet'taea okatak' PROBHU amren Isore hukumat'me, ²²entem ruar hec'ena, ar noa thāirem jom ūukeda, one oka reane metat'me tahēkan, enkathae, jom hō alom joma ar ūu hō alom ūuia; ona iate amak' māri do amren hapramkoak' topare ban topak'a.

²³Adokin jom ūuket' khan uni haram nabi do uniye agu ruarledede nabi lagit' gadhae palankedeadea. ²⁴Ar nonka hoyena, uniye hec'len nabi hor horteye calak'kan tahēkanre mit'ten dhacri kul doe namkedeadea, are goc'kedeadea. Uniak' māri do horre gidikana. Gadha do ona sorreye teŋgoakana ar dhacri kul hō māri phedregeye teŋgoakana. ²⁵Ar parom hijuk' horko do horre gidikat' māri ar uni dhacri kul ona māri phedre teŋgoakankor nelkedeadea. Khan onko do hec'ente ona nagraharen horkoko laiat'koa okare uni haram nabiye tahenkan tahēkan.

26 Ar hor khon uniye agu ruarledede nabiye anjomket' khane menkeda, Uni Isorren hor kangeae, okoe PROBHU reak' katha bae doholet'; ona iate PROBHU do dhacri kul thene soprotkedeadea, ar uni doe ciro goc'kedeadea, PROBHU-

ye metade tahēkan katha lekage.

²⁷Khange uni do ac'ren hoponkoe metat'koa, Ma gadha palanānpe. Adoko palanadea. ²⁸Ar uni doe calaoente māñi do horre gđiakat' ar gadha ar uni dhacri kul' do onia māñi phedre teŋgoakane namket'-kina. Kul do māñi hō bae jomakat' tahēkana, ar gadha hō bae ciro goc'akade tahēkana. ²⁹Khange uni nabi do uni Isorren horak' māñi kuñun rakap'ket'te gadhareye chalakeda, ar nagrahateye agu ruar-keda, homor halānae ar topakae lagit'. ³⁰Ar uni do uniak' māñi ac'ak' toparegeye baekada, ar homor halanadeteye menkeda, Ohae boehatiñ, ohae! ³¹Adoe topakade khan ac'ren hoponkoe metat'koa, Inin goc'lenre uni Isorren hore topakan toparege baekānpe, ar inak' jan do uniak' janke sāote pante-kak'pe. ³²Ente onako katha do khatige purauk'gea, okako uni do PROBHU reak' katha lekate Bethel reak' pind ar Samaria reak' than botkoc'kore menak' sanam orak'-ko uparte hohoateye rorlet'.

Jeroboamak' maraŋ kaj

33 Noako tayom hō Jeroboam do ac'ak' bariç' hor khon bae acur ruarlena, menkhan pher arhō disom horko mod khon jāhāe kāhāekoge botkoc' than lagit'e naeke idiket'koa. Jāhāegeko khoj onkoge botkoc' than lagit'e naeket'koa. ³⁴Ar noako do Jeroboam gharonjrenko lagit' kaige hoyena dharti khonko mohor metaok' arko maraok' lagit'ge.

Jeroboamren hoponak' gujuk'

14 Ona jokhec'ge Jeroboam hopon Abia doe ruā kahilena. ²Khange Jeroboam do ac' orak' hore metadea, Ma bhes bodoltam jemon okoe hō aloko oromme Jeroboam orak' hor kanam mente, ar Silote senok'me. Nelme onde do Ahia nabi menaea, one in reane menlet' in do noko horko cetanreñ rajok'a mente, ³Gel gotec' pitha, thora thuri mithai ar mit' cukak' dumur rasa somol torajonme, ar uni then calak'me. Unige nahak'e jahirama babu koja reak' do cet' hoyok'a mente.

4 Jeroboam orak' hor doe onkakeda. Uni do uñauente Siloteye calaoena ar Ahia orak'teye seterena. Ahia do bae neñelkan tahēkana, ente haram iate uniak' mēt do andhuaakantaea. ⁵Ar PROBHU do Ahiai lai hatarade tahēkana, Nelme, Jeroboam orak' hor doe hijuk'kana ac'ren hopon rean am then kulijon lagit', ente uni koja doe ruā kahilakana. Uni do am thene hec'lenre etak' hor lekae udugok'a nahak'. Ado nonka onka laiaeme.

6 Ar Jeroboam orak' hor do duar thene hec'en khan Ahia do uniak' janja reak' sabad anjomkatete menkeda, Dela note bolok'me Jeroboam bahu; cedak' etak' hor leka dom udugok'kana? In do am lagit' at' kathakon jima ocoakana. ⁷Do senok'te Jeroboam laiaeme, enkathae, PROBHU Israelkoren Isor do nonkae menet'-

kana lñ do disom horko tala khon am usulket' mete inren hor Israelko cetanre ak'yuric' menkateñ dohoket'mea. ⁸Ar Daudak' gharoñj khon rajosti rec'kate amiñ emat'mea; enre hō am do inren guti Daud leka do bam tahēakana. Uni do inak' hukumkoe dohoyet' tahēkana, ar gota monte ine pañjayedīñ tahēkana, in nonjorre eken thikak'geye kamiyet' tahēkante. ⁹Menkhan am do pahilren sanamko khon bañic'gem kamiakada, ar sen pharākente etak' isorko ar dul muthankom benaoakawana, in khīs ocoyiñ lagit'; ar in dom dea gididakadiña. ¹⁰Ona iate nelme, in do Jeroboamak' gharoñjre bañic'ak' in parao ocoea, ar Jeroboamren do herel hopon nañage, nabalokge cet' sábalokge cet', Israel tala khoniñ maraokotaea; lñ do Jeroboam gharoñjrenkoñ jok' gidikakoa moelako jok' gidikak' leka, auri caba utarok' habic'. ¹¹Jeroboamren jāhāege nagrahareye gujuk' uni do setako jomea, ar jāhāege tandireye gujuk' uni do cotren cērēko jomea; ente PROBHUye rorakada. ¹²Ona iate ma uthauk'te amak'orak'tesenjorme. Amak'janga nagrahare bolo hō bolok'a ar note gidra hōe gujuk'a. ¹³Ar sanam Israelko do uni nutumteko homor halaña, arko topakaea; ente Jeroboamren do uni eskarge toparē doe baeyok'a, cedak'je Jeroboam gharoñjrenko modre ini thenge bhageak' do ñamakana PROBHU Israelkoren Isor kusi ocoye lagit'. ¹⁴Ona chadakate PROBHU do Is-

raelko cetanre mit'ten raje tengojona. Uni do Jeroboam gharoñjrenkoē maraokoa. Noa ma ehop'kan. Ar ina tayom? ¹⁵Ar PROBHU do Israelkoe ñet'koa, pañiol ghās dak're hilauk' leka. Ar Israelko doe or tot' gidikakoa noa bhage disom khon, one onkoren hapramkoe emat'ko tahēkan, ar Phurat nai hanasae chirchaturkakoa, ente onko do Aserakoko benoante PROBHUko khīs ocokede. ¹⁶Ar Israelkoe soprot gidikakoa Jeroboam reak' kaiko gunak'te one ac'e kaiakat' ar Israelko hōe kai ocoakat'ko.

17 Khande Jeroboam orak'hor do beret' calaoente Tirsateye seterena. Ar orak' duar ganadeye lebet'ket' torage korā gidra doe bendaoena. ¹⁸Ar sanam Israelko do uni topakadeteko homor halañadea, PROBHU reak' katha lekage, one oka ac'ren guti Ahia nabi hoteteye rorlet'.

Jeroboamak' gujuk'

19 Jeroboam reañ sarec' kamiiko, metak'me, cet' lekae lañhai barayen, cet' lekae rajen, oria do nelme, Israelren rapajko reak' Biboron puthire olakana. ²⁰Ar Jeroboame rajlen din do bar gel bar serma tahēkana. Ar uni do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar hopontet' Nadab do uni bodole rajena.

Jihudaren Rehobaom raj

21 Solomon hopon Rehobaom do Jihudare raje calaoet' tahēkana.

Rajok'e ehopen jokhec' do pon gel mit' serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre gel eae serma hābic' raje calaokeda, ona nagraharege one oka PROBHU do ac'ak' nūtum onde dohoe laḡit' Israelkoak' sanam khūtrenko khone bachaoakat' tahēkan. Engattet'ak' nūtum do tahēkana Nama, mit'ten Amoni maejiuge. ²²Ar Jihudarenko do PROBHU noñjorre baṛic'ak'ko kamiyet' tahēkana; ar PROBHUko āt ookedea akoko kamiyet' tahēkan kaikote, one akoren hapramkoko kamilet' sanamak' khon bārtige tahēkan. ²³Ente onko do mimit' usul buru cotre ar mimit' jharpa dare butare thanko, boṅga khunṭiko ar Asera muthankoko benoana. ²⁴Ar disomre mundil jogna ocok'ko hōko tahēkana. Ar onko do onko boṅgan hoṛ jatko reak' sanam hirkhawak'ko lekako kamikan tahēkana, one onko PROBHU do Israel hoponko samañ khone laga odoklet'ko.

25 Ar Rehoboame rajen mōreak' sermare Misorren Sisak raj do Jerusalem uparteye rakap' hec'ena. ²⁶Ar uni do PROBHU reak' orak' reak' dhon ar raj orak' reak' dhonkoe hat idikeda. Sanamak' geye hatkeda. Uni do Solomone benao. ocolet' sona reak' sanam phiriko hōe hat idikeda. ²⁷Ar Rehoboam raj do onako bodolte pitar reak' phirikoe benao

ocoket'te raj orak' reak' duarke horhoe sontori koren subedarkoe jimawat'koa. ²⁸Ar PROBHU reak' orak'te raje bolok' pichē onko sontoriko do onakoko asena; ado sontoriko reak' horhoe kandhateko agu ruar'kak'a.

29 Rehoboam reañ sarec' katha-ko ar kamiko, onako do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ³⁰Rehoboam ar Jeroboam talare do boraborge laḡai tahēkana. ³¹Ar Rehoboam do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar ac'ren hapramko tuluc' Daud reak' nagrahareko topakadea. Engattet'ak' nūtum do tahēkana Nama, mit'ten Amoni maejiuge. Ar Rehoboam hopontet' Abiam do uni bodole rajena.

Jihudaren Abiam raj

15 Nebat hopon Jeroboam rajak' gel iralak' sermare Abiam do Jihuda cetanreye rajena. ²Uni do Jerusalemre pe bochor raje calaokeda. Uniren engattet'ak' nūtum do tahēkana Maka, Abisolomren hoponeratge. ³Ar Abiam do ac'apatak' sanam baṛic' kamikoe kamiyet' tahēkana, one okoko ac' apat do uni lahareye kamilet'; ar uniak' mon do PROBHU ac'ren Isor sec' pura puri bañ tahēkanta-ea, ac' jae tatat Daudak' mone leka do. ⁴Enre hō PROBHU Daudren Isor do uni khatirte Jerusalemre ac' tayom ac' hopon teṅgo ocoye

14 : 23 = II Raj. 17 : 9-10 14 : 24 = Deut. 23 : 17

14 : 25 = II Bib. 12 : 2-8 14 : 26 = I Raj. 10 : 16-17; II Bib. 9 : 15-16

15 : 4 = I Raj. 11 : 36

ar Jerusalem tambhao ocoete mit'tec' mali jolgeye dohoadea; ⁵ente Daud do PROBHU noñjorre thikak'gëye kamiyet' tahëkana, ar hukumade tahëkan sanamak' khon jiwet' jonom bae ghanjerlena, Uria Hiti hor senak' katha chadakate.

6, 7 Ar Abiam rean sarec' kathako uniak' sanam kamiko do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. Rehoboam ar Jeroboam do larhahitegekin tahëkana Rehoboam jiwet' bhor, ar onkage Abiam ar Jeroboam hõ larhahitegekin tahëkana. ⁸Ar Abiam do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ería, ar Daud reak' nagrahareko topakadea. Ar hopontet' Asa do uni bodole rajena.

Jihudaren Asa raj

9 Israelkoren raj Jeroboame rajen bar gelak' sermare Asa do Jihudare raj calaoc ehop'keda, ¹⁰ar Jerusalemre pon gel mit' serma raje calaokeda. Gorom budhiak' nutum do tahëkana Maka, Abisalom hoponeratge. ¹¹Asa do PROBHU noñjorre thikak'e kamiyet' tahëkana, jae tatat Daude kamilet' lekage. ¹²Uni do mundil jogna ocok'ko disom khone laga nirket'koa, ar apattet'e benao ocolet'ko murhut'ko doe ocok' gidikat'koa. ¹³Ar gorom budhi Maka hõ rani leka tahëkantae amali khone chutaokede, ente uni do Asera nutumte mit'tec' nilajia muthane benao ocoakat' tahëkana. Asa do

uniak' ona muthane mak' kaṭra kutraket'te Kedron sodok'reye atar gidikeda. ¹⁴Menkhan botkoc' thanko do bae gucauleda. Enre hõ Asawak' mon do jiwet' bhor PROBHU sec' pura purige tahëkantaea. ¹⁵Uni do apattet'e mananlet'ak' ar ac'e mananlet'ak' duribko PROBHU reak' orak'teye aderkedada, sona, rupa ar bhajankoge.

16 Ar Asa ar Israelkoren raj Bak'asa do akin jiwet' bhor larhahitegekin tahëyena. ¹⁷Israelkoren Bak'asa raj do Jihuda uparteye rakap' calaocena, ar Jihudaren Asa raj then okoe hõ aloko hec' senok'a mente Rama nagraha benao kak'-jake ehop'ena. ¹⁸Khan Asa do PROBHU orak' reak' khajañci kandhakore sarec'akan rupa ar sona ar raj orak' reak' dhonko hataoket'te ac'ren gutikoe jimawat'koa; ar Asa raj do Damesekreye tahëkan Aramren Hesyon hopon Tabrimonren hopon Benhadad raj then onako kolket'teye roṭ got'kada, enkathae, ¹⁹In ar am talare mit'tec' bondobos menak'a, in apun ar am apum talare tahëkan leka: nok'oe noñjorin kolam kana, rupa ar sonage. Ma Israelkoren Bak'asa raj tuluc' amak' bondobos rapudme, jemon in then khone ruar senok'. ²⁰Ar Benhadad do Asa rajak' kathae anjomket'taete ac'ren larhai phadkoren subedar Israelronkoak' nagrahako uparteye kolket'koa; ar Ijon ar Dan ar Abel Bet Maka ar gota Kinerot, gota

15 : 5 = II Sam. 11 : 1-27 15 : 6 = II Bib. 13 : 3-21

15 : 12 = II Bib. 15 : 8-15

Naphthali disom sudiageye hatkeda. ²¹Bak'asa onae añjomket' khan Rama nagraha bek'nao doe ikakada, ar Tirsaregeye tahēyena. ²²Khan Asa raj do Jihudaren sanamko mit'tec' hukume sunat'koa, okoe hō bae chadlet'koa; ar onko do Rama nagraha reak' dhiriko ar ona reak' katkoko idikeda, one onakote Bak'asa do onae bek'naokan tahēkan; ar onakotege Asa raj do Benjamin reak' Geba ar Mispai benaokeda.

²³Asa rean sarec' sanam katha-ko, sanam dareanak' kamiko, are kami durusket'ak'ko are benaoket' nagrahako reak' do Jihudaren rapajko reak' Biboron puthire olakana. Menkhan haram pariāre do jaŋga rogayentaea. ²⁴Ar Asa do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar ac'ren hapramko tuluc' ac'ren jae tatat Daud reak' nagrahareko topakadea; ar hopontet' Jehosaphat do uni bodole rajena.

Israelren Nadab raj

²⁵Jeroboam hopon Nadab do Jihudaren raj Asa reak' dosar sermare Israelko cetanreye rajena, ar Israelko cetanre bar serma raje calaokeda. ²⁶Uni do PROBHU noñjorre bari'ak'geye kamiyet' tahēkana, ar ac' apatak' horre ar uniak' onako kaiagegeye taramet' tahēkana one onakote apattet' do Israelkoe kai ocolet'ko.

²⁷Isakar gustiren Ahia hopon Bak'asa do Nadab uparte horkoe

mit' sathaket'koa, ar Philistikoak' Gibethon then uniye nēt'kede, ente Nadab ar sanam Israelko do Gibethonko gherao eset'akat' tahēkana. ²⁸One onka Bak'asa do Jihudaren Asa rajak' tesar sermare Nadabe goc'kedete uni bodole rajena. ²⁹Are rajen khange uni do Jeroboam gharoñjren saname goc'ket'koa, cele hō jiwet' bae sarec'let'kotaea, mōhor metao utarket'koae, PROBHU reak' katha lekage, one okatak' uni do ac'ren golam, Siloren Ahia hote-teye ro' akat' tahēkan. ³⁰Nonka do hoyena Jeroboam reak' kaiko gunak'tege, one okakoe kaiakat' tahēkan, ar one okakote Israelkoe kai ocoakat'ko tahēkan; ar onako rangao iate hō one onakote PROBHU Israelkoren Isore khis ocoakade tahēkan.

³¹Nadab rean sarec' kathako, ar uniye kamilet' sanamak'ko do Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ³²Ar Asa ar Israelkoren Bak'asa raj do larhaitegekin tahēyena akin jiwet' bhor.

Israelren Bak'asa raj

³³Jihudaren Asa rajak' tesar sermare Ahia hopon Bak'asa do Tirsare sanam Israelko cetanreye rajena, ar bar get'pon serma raje calaokeda. ³⁴Uni do PROBHU noñjorre bari'ak'geye kamiyet' tahēkana, ar Jeroboam reak' horre ar uniak' onako kaiagegeye taramet' tahēkana one okakote Jeroboam do Israelkoe kai ocolet'ko.

16 Ar PROBHU reak' katha do Hanani hopon Jihu then Bak'asa birudte nonka seterena. banma. ²Nelme. in do dhuñ khon-in rakap'ket'mea. ar inren hor Israelko cetanre cak'laolc'in daho- ket'mea; menkhan am do Jeroboam reak' horregem taramakada. ar inren hor Israelkom kai ocoak-at'kote onkoak' kaite inem khis ocoakadiña. ³Ona iate in do Bak'-asa ar uni gharonjrenkon jok' gidi- kaka, ar amak' gharonj do Nebat hopon Jeroboamak' gharonj leka- ean. ⁴Bak'asaren jahaege nagra- hareye gujuk'uni do setako jomea. ar jahaege tandireye gujuk'tae uni do cotren uduuk'koko jomea.

⁵Bak'asa rean sarec' kamiko. are kamiket'ak'ko ar uniak' dare- anak' kamiko do Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ⁶Ar Bak'asa do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar Tirsareko to- pakadea: ar hopontet' Ela do uni bodole rajena. ⁷Ar Hanani hopon Jihu nabi hotete PROBHU reak' katha do Bak'asa ar uniak' gharonj- renko uparte seterena. ona sanam baric'ak'ko khatirte one okatak' PROBHU nonjorreye kamiket'. metak'me. mit' do Jeroboamak' gharonjrenko lekae hoyente PROBHU do ac'ak' kamiko hotete edreteye khis ocokede. ar mit' do Jeroboamak' gharonjrenko net' hoe net'ket'koa.

Israelren Ela raj

⁸Jihudare Asa reak' bar gel turuiak' sermare Bak'asa hopon Ela do Tirsare Israelko cetanreye

rajena ar bar serma raje calaokeda. ⁹Menkhan uniren guti Simri. uniak' adha rat gadikoren subedarge. uni do Ela uparte horkoe mit' sathaket'koa. Ela do Tirsare onde- nak' dolan orak'ren sordar Arsa orak'eye nu bulakan tahekana: ¹⁰unre Simri do boloyente uniye mak' goc'kede. Jihudaren Asa rajak' bar gel eaeak' sermare: ar uni bodole rajena.

¹¹Are rajen khan ac'ak' singha- sonreye durup'en torage uni do Bak'asa gharonjren saname net- ket'koa. ar herel hopon natage bae sarec'let'kotaea uniren perakoge cet' ar uniren gatekoge cet'. ¹²One onka Simri do Bak'asa gharonjren sanamkoe maraoket'koa. PROBHU reak' katha lekage. one okatak' Jihu nabi hotete Bak'asa uparte rorlet'. ¹³Bak'asawak' sanam kaiko ar uniren hopon Elawak' kaiko gunak'te. one okako akin kin kajakat' tahekan. ar one okakote Israelko hokin kai oco- akat'ko tahekan, PROBHU Israel- koren Isorakinren bonga murhut'ko khatirtekin khis ocoakade tahē- kante. ¹⁴Ar Ela rean sarec' katha ar uniye kamilet' kamiko do Israel- koren rapajkoak' Biboron puthire olakana.

Israelren Simri raj

¹⁵Jihudaren Asa raj reak' bar gel eaeak' sermare Simri do Tirsare eae dine rajena. Un jokhec' larhai phadrenko do Philistikoak' Gibethon uparteko deraakan tahē- kana. ¹⁶Ar deraakan larhai phad- renko doko anjomkeda. banma.

Simri do hoꝛkoe mit' sathaakat'-koa, ar raj hōe nēt' goc'akadea. Ona iate sanam Israelko do phadkoren subedar Omri enhilok'ge derare Israelko cetanreko rajkede. ¹⁷Khan Omri ar sanam Israelko do Gibethon khonko rakap' calaena, ar Tirsako gherao aꝓurkeda. ¹⁸Ar Simri do nagraha hatena menteye nelket' khan raj orak' reak' garṭeye boloyena, ar ac' taken tuluc'ge raj orak'e jundiada are lo goc'ena. ¹⁹Uni do Jeroboamak' horreye taramkeda, ar onako kaige Israelkoe kai ocoket'koa oka Jeroboame kamilet'. Noako hotetege uni do PROBHU noñjorre baꝓic'ak'e kamiket'teye kaikedo, ar onako kai iatege noa poi do paꝓaoadea. ²⁰Simriak' sarec' kamiko, ar hoꝛkoe mit' sathalet'ko reaṅ do Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana.

Israelren Omri raj

21 Unre Israel hoponko doko bar dolena. Adha hoꝓ do Ginat hopon Tibniko otoṅkedeo uni rajaemente, ar adha do Omriko pañjakedeo. ²²Menkhan Omriko pañjakede hoꝓko do Ginat hopon Tibniko otoṅkede hoꝓko bhagaoket'-koa. Onate Tibni doe goc'ena, ar Omrigeye rajena.

23 Jihudaren Asa raj reak' pe gel paḥilak' sermare Omri do Israelko cetanreye rajena, ar gel bar serma raje calaokedo; turui serma do Tirsareye rajena. ²⁴Uni do Semer then khon Samaria reak' duṅgri baꝓ mūñ rupateye-kiriṅkeda.

Uni do ona duṅgriye gaꝓ aꝓurkeda, are benaoket' nagraha do ona duṅgriren kisār Semerak' ṅutumtege Samariai ṅutumkeda.

25 Omri do PROBHUak' noñjorre baꝓic'ak'geye kamikeda, ac' laharen jotoko khon baꝓtice. ²⁶Ente uni do Nebat hopon Jeroboam reak' sanam horkore ar Israelkoe kai ocoket'ko uniak' kaikoreye taret' tahēkante PROBHU Israelkoren Isor onkoak' boṅga murhut'koteye khīs ocokedeo. ²⁷Ar Omriye kamiket' sarec' kamiko, ar uniye uduk'ket' dareanak'ko do Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ²⁸Ar Omri do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar Samariareko topakadeo. Ar uniren hopon. Ahab do uni bodole rajena.

Israelren Ahab raj

29 Jihudaren Asa raj reak' pe gel iralak' sermare Omri hopon Ahab do Israelko cetanreye rajena; ar uni do Samariare Israelko cetanre bar gel bar serma raje calaokedo. ³⁰Omri hopon Ahab do PROBHU noñjorre ac' lahaten sanamko khon baꝓtice baꝓic'ak'e kamikeda. ³¹Ar Nebat hopon Jeroboamak' kaiṛe tarange kom tahēkan leka uni do Sidonikoren raj Et Bak'al hoponerat lsebel bahu menkateye aḡukedeo, ar sen baꝓtiyente Bak'al doḃok'adeteye sewawadeo. ³²Uni do Samariareye benaokat' tahēkan Bak'al orak're Bak'al ṅutumte mit'tec' pinde teṅgokedo. ³³Ar Ahab do Asera muthan hōe benaokedo. Uni do ac' lahareko tahēkan

Israelkoren sanam rapajko khon bārtige PROBHU Israelkoren Isor khīs ocoye lagie' kamikeda. ³⁴Uni bidalrege Bethelren Hiel do Jerikhoe benaokeda. Uni do ona reak' rehet' uk' t̄haure ac'ren pahil janamic' Abirame khuaukeda, ar ona reak' phatok' tek' ngore do ac'ren hudiñ utaric' kora Segube khuaukeda, PROBHU reak' katha leka, one okatak' Nun hopon Josua hoteteye rorakat' tahēkan.

Eliā ar t̄onta sema

17 Ar Gilead reak' Tisberen hor Eliā do Ahabe metadea, PROBHU Israelkoren Isorre kiriakateñ meneda, one uni samañreñ teñgonkan, Noako sermare bañ do sisir ar bañ do jañ dak' ñurok'a begor iñak' kathate. ²Ar PROBHU reak' katha do uni then sețerena, nonka metaekan, ³Nonde khon uțhauk' te purub sec' calak'me, ar Jordan khon purub sec're menak' Kerit sodok' then okokok'me. ⁴Am do sodok' reak' dak'em ñuia, ar onde amko așulmea mente in do bhonda kañuñ hukumakawat'koa. ⁵Khange uni do PROBHU reak' katha lekae kamikeda, are senente Jordan purub sec're menak' Kerit sodok'reye derayena. ⁶Ar bhonda kañu do setak' ayup' pița ar jelko așuaekan tahēkana; ar uni do sodok' reak' dak'e ñuet' tahēkana. ⁷Thora din tayom khange sodok' dak' do añjet'ena, ente disomrege bae dak'akat' tahēkana.

Eliā ar Sarephatren randi maejiu

⁸Khan PROBHU reak' katha do uni then sețerena, enkathae, ⁹Beret'te do Sidon reak' Sarephatte senok'me, ar ondege takenme. Nelme, in do ondenic' mit'ten randi maejiu am așulmea menteñ hukumakawadea. ¹⁰Khange uni do beret'ente Sarephatteye senena; ar nagraha reak' duara thene sețeren khan, nelkedemae, mit'ten randi maejiu jhuriye hak'lanikan. Ado hohoadeteye metadea, De bațite thora dak' ñui lagit' așuañme. ¹¹Ado așui lagit'e senok'kan tahēkan jokhec' uni doe hoho got'adea, Mit' kutra pița hō sap' darawañme. ¹²Menkhan uni maejiu doe menkeda, PROBHU amren Isorre kiriakateñ meneda, Isinak' do cet'ge banuk'tiña handhare mit' cuput' holon menak'a ar cukak're thoragan sunum. Nok'oe mit' bar jhuriñ halan jarwayeda; ado senkate in ar hoponin lagit' in isina, gujuk' laharelin joanrege. ¹³Menkhan Eliā doe metadea, Alom bhabnak'a, do amem menket' lekage kamime; menkhan pahilte do mit'tec' hopon pița benoañte agu mañañme, khan inayayom do am ar hoponme lagit' tearme. ¹⁴Ente PROBHU Israelkoren Isor nonkae meneda,

Holon handha hō bañ khalik'a, Ar sunum cukak' hō bañ așuarik'a,

PROBHU dhartite dak' așuriye kol hațic'.

¹⁵Ar uni maejiu do senente Eliaye

metade lekakedae; ar ac' ar uni ar ac' gharonjrenko adi din habic'ko jomkeda. ¹⁶Ban do holon handhage khalilena, ar ban do sunum cukak'ge ajaurilena, PROBHU reak' katha lekage, one oka Eliä hoteteye rorlet'.

17 Ona tayom ona orak'ren kisar era uni maejiuren hopon doe rua kahilena; ar uniak' rua do nunak' curti idiyentaea, sesre do nisasge bondentaea. ¹⁸Khan uni maejiu do Eliäe metadea, E Isorren hor, in birudre do cet' menak'tama. Am do in thenem hec'akana inak' kai diša ocon lagit' ar hoponin goc' ocoye lagit'? ¹⁹Ar Eliä do uniye metadea, Dini hoponme emañme. Ar uni do uniak' hobor khon uni hataokedete ac'e taken cot' kandhateye rakap' idikedea, ar ac'ak' parkomreye gitic'kede. ²⁰Ar uni do PROBHU thene rak'keda, enkathae, E PROBHU Isor, nui randi maejiu one okoe then upria menañ, uniren hoponem goc' ookedete unire hõ ghoṭnam parao ocokeda? ²¹Khan uni do uni gidra-re pe dom taberenteye rak'keda, enkathae, E PROBHU inren Isor, de nui gidrawak' jiwu nuire hec' ruarok'ma. ²²Ar PROBHU do Eliä-wak' arane añjomket'taea; ar uni gidrawak' jiwu do unire ruarenteye jiwet' ruarena. ²³Ar Eliä do uni gidra hoborkedete cot' kandha khon orak'teye argo agukede, ar engattet' hoboradeteye metadea, Nuk'ui, amren gidra doe jiwet' geal ²⁴Ar uni maejiu do Eliäi metadea, Nitok' don badaekeda am do Isorren hor kanam ar amak' mocare

menak' PROBHU reak' katha do sariak' kana mente.

Eliä ar Bak'alren nabiko

18 Adi din paromena, ar PRO-BHU reak' katha do Eliä then tesarak' sermare seterena nonka metaekan, Do senkate Ahab then nel ocok'me, ar in do dhartire dak'in jaria. ²Khan Eliä do Ahab then nel ocok' lagit'e calaena.

Akal do Samariare atge tahēkana. ³Ar Ahab do dolan orak'ren sordar Obadial hohodea. (Obadia do PROBHU adiye botoraekan tahēkana. ⁴Isebel PROBHUren nabikoe maraoet'ko tahēkanre uni do mit' sae nabiko idiket'kote mōmōr gelkate danderreye okokat'koa, ar pitha ar dak'teye palaoet'ko tahēkana.) ⁵Ar Ahab do Obadial metadea, Dela disom dārā acurte sanam dak' jharnako ar sanam sodok' nalakolan nel acurma; pasere pase ghāslan namkat'ge ar sadomko ar khačarkokobo bañcaokat'koge, ar cele mīhū merom hõ alobu khuauko. ⁶Ado disomkin haññana dārā acur lagit'. Ahab do ac' moto mit' sec'e calaena, ar Obadia do ac' moto etak' sec'.

7 Ar nonka hoyena, Obadia hor horteye senok'kan tahēkan jokhec', nelme, Eliä do uniye napamkede. Obadia do uniye nel orom got'kede, ar ombak'enteye metadea, Am kangeam, kisarin Eliä? ⁸Adeo ror ruaradea, Hē, in kangeañ. Do senok'te amren kisar metaeme,

Nelme, Eliā do nonde menaea. ⁹Ar uni doe menkeda, Cet'in kaiakat'te am do in amren golam Ahabak'tirem soprotedin kana, goc' ocon lagit' do? ¹⁰PROBHU amren Isorre kiriakaten meneda, Nonkan jat se rajosti do banuk'an, one okare inren kisar do am sendrame lagit' hor bae kolakat'ko; arko menle khan, Nonde do banugea, uni do ona rajosti se ona jatrenkoe kiria ocokoa, bako namlet'mea mente.

¹¹Ar nitok' dom metan kana, Do senok'te amren kisar laiaeme, neleme, Eliā do nonde menaea mente. ¹²Ar nonka nahak' hoyok'a, In am then khonin calao pharakok'torage PROBHUren Jiu do okate coe idimea nahak' ban badaea. Ado calaokate Ahabin laiae ar uni do bae nam daream khane gojena, in amren golam do juan khonge PROBHU in bitoraekanre ho.

¹³Am inren kisar do cet' bako lai tiok'akawat'mea Isebel do PROBHUren nabikoe goc'et'ko tahekanre in do cet'in cekaleda mente? Cet' leka in do PROBHUren mit' sae nabiko momor gelkate danderren okolet'ko ar pitha ar dak'ten palaoet'ko tahekan? ¹⁴Ar nitok' dom metan kana, Do senok'te amren kisar laiaeme, nelme, Eliā do nonde menaea mente; ar uni do nahak'e gojena. ¹⁵Ar Eliā doe menkeda, Phadkoren PROBHUre kiriakaten meneda, one uni samanren ten gonkan, tehen do uni, thenin nel ocok'gea. ¹⁶Khan Obadia do Ahab tuluc' napame senena, ar onae laiaidea; ar Ahab do Eliā tuluc' napame hec'ena.

17 Ar Ahab do Eliā nelkede khane metadea, Am kangeam, E ya Israelkore ghotna parao ok'coic'!

¹⁸Ar uni doe roj ruarkeda, In do Israelkore ghotna ban parao ocoakada menkhan am ar apum gharonjrenkoge ghotna dope parao ocoakada, ente ape do PROBHUak' hukumkope nihāt gidiakada, ar Bak'alkope otoñakat'koa. ¹⁹Nit endekhan do hor kolkote sanam Israelko Karmel burure jarwawanme, ar Bak'alren pon sae morē gel nabiko ar Aseraren pon sae nabiko ho one okoe'Isabelak' mej thenko jomet'.

20 Ona iate Ahab do sanam Israel hoponko then kathae kolke da, ar nabiko Karmel burureye jarwa ocoket'koa. ²¹Khan Eliā do sanam disom horko then hec' sor enteye metat'koa, Tis habic' ape do barea laukarepe lebet'kok'a? PROBHUgeye Isor kan khan uni bare panjayepe; menkhan Bak'alge khan uni bare otoñepe. Ar horko do mit' katha ho bako roj ruaradea.

²²Khan Eliā do disom hore metat'koa, In, he in motoge PROBHUren nabi don sarec'akana, ar Bak'alren nabiko doko pon sae morē gel hora. ²³Barea damkom bare juraualepe; onko do mit'tec' damkomko bachaojonma, ar get' khandā hundiyyete sahan cetanreko dohoyema, menkhan seigel do aloko lagaoak'ma. In do uni, dosra damkomin tearea ar sahan cetanren dohoyea, ar seigel do ban lagaoa. ²⁴Ape do aperen isorak' nutum dohaetaepe, ar in do PROBHU reak' nutumin dohae-

ataea; jāhāe Isorge seingelteye roṛ ruar unige Isore hoyok'a. Ar sanam disom horko menkeda, Bogege. ²⁵Khan Eliā do Bak'alren nabikoe metat'koa, Ma mit'tec' damkom bachaojone, ar tear maranepe, ente ape dope saigegea; ar aperen isorak' nutum dohaeataepe menkhan seigel do alope lagaoa.

²⁶Khan onko do emat'ko damkom hataokedeteko tearkedeā, ar setak' khon tikin hābic' Bak'alak' nutumko dohaeat'taea, nonka menkate, E Bak'al, roṛ ruaraleme bare! Menkhan cet' arānge banuk'a, ar celege bae roṛ ruarleda. Ar onko do akoko benaolet' pind berhaeteko enec' acurok'kan tahēkana.

²⁷Khan tikin jōkhec' Eliā do cigariat'koteye metat'koa, Ātte hohoepe, ente uni mae isorkan, pasec' hudisreye unumakan, se paseye sa ŋok'akan, se paseye jāpit' akat'; ebhene hoyok'a tho. ²⁸Ado āt aranteko hohoyet' tahēkana, ar akoak' duster leka tarware ar borlomkoteko get' cirok'kan tahēkana, mayam auri jorok'tako hābic'.

²⁹Tikin tarasiŋena. Onko do jomak' samaŋok'ak' samaŋok' okte hābic' boktaok'tege menak'koge, menkhan cet' arānge banuk'an; celege bae roṛ ruarleda, celege bae hetaoada.

30 Khan Eliā do sanam disom hore metat'koa, Dela in then hec' sorok'pe; ar sanam disom hor do uni thenko sen sorena. Ar uni do PROBHU reak' pinde jut arokeda,

okako landurakat' tahēkan. ³¹Eliā do gel bar goṛec' dhiriye hataokeda, Jakobren hoponkoak' khūtko reak' lekha lekate, one uni then PROBHU reak' kathako seterlen, enkathae, Israēlge amak' nutum do hoyok'tama. ³²Ar onako dhirite do PROBHU nutumte mit'tec' pinde benaokeda, ar pind berhaete mit'tec' ghadlak'e lakeda, bar ari ita sahop'kok' leka. ³³Khan sahanē cake sajaokeda, ar uni damkom get' khandā hundikedete ona sahan cetanreye dohokedeā. Adoe metat'koa, Ponea kanda dak'te perejpe ar uni jeredok' samaŋok'ic' ar ona sahanre dulce; adoko dulkeda. ³⁴Arhōe metat'koa, Dul dohrwak'pe; adoko dohrakeda. Arhōe menkeda, Ma tesar dhao dohraepe. Ado tesar domko dohrakeda. ³⁵Ar dak' do pind berhaete atuyente ona ghadlak' hōe perec'keda.

36 Ar jomak' samaŋok'ak' samaŋok' bela Eliā nabi do hec' sorenteye menkeda, E PROBHU, Abraham; Isahak ar Israēlren Isor, teheŋ do badaeok'ma am do Israēlre Isor kanam, ar iŋ do amren golam kaŋaŋ, ar amak' kathatege noako sanamak' doŋ kaŋiakada mente. ³⁷Roṛ ruaraŋme, E PROBHU, roṛ ruaraŋme bare, jemon noko horko baḍae, E PROBHU am dom Isor kana mente, ar amge nokoak'monem ačuret'takoa mente.

³⁸Khan PROBHU reak' seigel do ŋurena, ar jeredok' samaŋok'ak'

ar sahan ar dhiriko ar dhuriye jomkeda, ar ghadlak're tahėkan dak' hōe jal sokhatkeda. ³⁹Ar sanam disom hoꝝ onako nelket' khan taberenteko menkeda, PROBHUge Isor do, PROBHUge Isor do. ⁴⁰Ar Eliā do onkoe metat'koa, Bak'alren nabiko hatkope, mit'ten hō alope paskao ocoakoa. Adoko hatket'koa, ar Eliā do Kison sodok'te idiket'kote ondeye gurket'koa.

Tonta reak' mucat'

41 Ar Eliā do Ahabe metadea, Do rakap' senok'te jom nuime; ente dak' do san san sadek'kana. ⁴²Khan Ahab do jom nui lagit'e rakap' calaoena. Ar Eliā do Karmel buru muthniteye rakap' calaoena; ar gunthikin talare mēt'āhā dohoket'taete ot sec'e kudburena. ⁴³Ar ac'ren guti koꝝae metadea, Do nitok' do rakap' calak'me, ar jalapuri mohndate beingedme. Ado rakap'enteye beŋget'keda, are menkeda, Cet' hō bañ nelok'kana. Adoe metadea, Do ruꝝ senok'me eae dom. ⁴⁴Ar eaeak' domre doe menkeda, Nelme, mit'tec' hudiñ hudiñ rimil, hoꝝ ti talka inmarañ, jalapuri khon rakap' hijuk'kana. Adoe metadea, Do rakap' senok'te Ahab metaeme, Rāt gaḍi sapraotam ar āꝝgo sen hodok'me, jemon dak' aloe eset'me. ⁴⁵Ar mit' għari khange serma do rimilko ar hoete hende eset'ena, ar marañ dak'ge unau seterena. Ar Ahab do gaḍire dec'ente Jisreyelteye calaoena.

⁴⁶Ar PROBHU reak' ti do Eliāre tahėkana; ar uni do daḍa paḥe ketec'ente Ahab laha lahateye daꝝ idikeda Jisreyel' auri tiogok' hābic'.

Eliā Sinai burure

19 Ahab do Eliā kamilet' sanamak' lsebele laideade, cet' leka uni do tarwarete sanam nabikoe nēt'ket'ko. ²Khange lsebel do Eliā thēn mit'ten paḥaona kolkedeteye roꝝ got'kada, enkathae, Isorkoteñ kiriak' kana gapa nia ber hābic'te onkoak' jiwim aguket'tako leka amak' jwi hōñ aguitama. ³Khange Eliā doe botorena, ar ac'ak' jwi bañcaotae lagit'e nīr phorena, ar Jihuda reak' Bersebateye seterena, ar ondege ac'ren guti koꝝa doe baḍi oḍoadea.

4 Menkhan ac' do hahankartē mit' din hore calaoena, ar mit'tec' rothem jhaḍa buḥareye durup'ena, ar gujuk'e koeana; menkedae, Inak'ge ḍhera; nitok' do, E PROBHU, iñak' jwi iditiñme, ente iñren hapramko khon do bañ sorosa. ⁵Ado rothem jhaḍa buḥare gitic'enteye japit'keda. Khan, nelme, mit'ten serma dut do joḥet'kedeteye metadea, Ma bereḥ'te joanme. ⁶Adoe beŋget'ket' khan, nelmese, bohok' sec're dhipau dhirire rapak' akat' mit'tec' pitha ar cukak' dak' menak'. Adoe jom nu barakeda, ar arhōe gitic'ena. ⁷Ar PROBHUren dut do dosar dhao hec'enteye joḥet'keda, ar metadea, Ma beret'te

joanme, ente hor do dherge san-
gingetama. ⁸Ado beret'enteye jom
nu barakeda, ar ona jomak' reak'
darete pon gel sin ar pon gel ninda
taram idiket'te Isorak' buru Horeb-
teye seterena.

9 Ar onde do mit'tec' danderte
bolyente ondegeye jaegayena.
Ar nelme, PROBHU reak katha
do uni then seterena, are metadea,
Nonde do cak' menama, Eliã?
¹⁰Uni doe menkeda, In do
PROBHU phadkoren Isor lagit'
adin atakana, ente Israel hoponko
do amak' bondobosko bagiakada,
amak' pindkoko raput' dhan dha-
serakada, ar amren nabiko do tar-
wareteko goc'akat'koa, ar ingen
sarec'akana, in eskarge; ar inak'
jiwiko sendrayet'tina ona agui
lagit'. ¹¹Ar uni doe menkeda, Ma
odok senok'te burure tignonme
PROBHU samanre. Ar nelme,
PROBHU doe parom calak' kana;
mit'tec' maran ar at hoege buru-
koe ok'rec'kan ar hutup' dhirikoe
raput' gek'jerkana PROBHU laha
lahate; menkhan PROBHU do
hoere bae tahékana. Ar hoe tayom
do bhumcampa hoyena, menkhan
PROBHU do bhumcampare bae
tahékana. ¹²Ar bhumcampa tayom
do seigel hec'ena, menkhan
PROBHU do seigelre ho bae tahé-
kana. Ar seigel tayom do hisit'
hisit' hoe lekanak' aran hoyena.
¹³Ar Eliã do onae anjomket' khan
ac'ak' pichaurite met'ahae bet'
eset'ena, ar odok calaoente dander

duar thene tengoyena. Ado,
nelme, mit'tec' aran uni then hec'-
enteye metadea, Nonde do cak'
menama, Eliã? ¹⁴Uni doe men-
keda, In do PROBHU phadkoren
Isor lagit' adin atakana, ente Israel
hoponko do amak' bondobosko
bagiakada, amak' pindkoko raput'
dhan dhaserakada, ar amren
nabiko do tarwareteko goc'akat'-
koa; ar ingen sarec'akana, in es-
karge; ar inak' jiwiko sendrayet'-
tina ona agui lagit'. ¹⁵Ar PROBHU
doe metadea, Do ruar calak'me
Damesek reak' hahankar sec'te;
ado nagraharem bololen khan Ha-
sayel ojogem Aram cetanre raj
menkate; ¹⁶ar Nimsi hopon Jihu
do Israelko cetanre raj menkatem
ojogea; ar Abel Meholaren Saphat
hopon Elisa do am bodol nabi
hoyok' lagit'em ojogea. ¹⁷Ar jahae-
ge Hasayelak' tarware khone ban-
caok' uni do Jihu hoteteye goc'
ocok'a ar jahaege Jihuak' tarware
khone bancaok' uni do Elisa hote-
teye goc' ocok'a. ¹⁸Enrehõ in do
Israelko modre eae hajar horin
sarec' dohokoa Bak'al nutumte
bako ikrumakankoge, ar bako
cok'akawadekoge.

Elisae hoho ocok'kan

19 Ado onde khon calaoente
Saphat hopon Elisae namkedeo.
Uni doe siok'kan tahékana. Gel
bar arar dangrako tahékana; ar
ac' do gel barak' nahelreye tahé-
kana. Eliã do uni sec'tegeye parom

idik'kan tahékana, ar ac'ak' pichauri uniye capat' ladeadea. ²⁰Khan Elisa do dangra bagiát' kinte Eliá tayom tayomteye dar idikeda, are menkeda, De engañ apuñ bare cok' marañ ocoañme. adoñ pañjamea. Ar uni doe meta-dea, Do ruame, ente bacon akot-et'me! ²¹Ado pañjaye khone ruarena, ar unkin mit' arār dangra hataoket'kinteye gurket'kina, ar isi arār kotege jel teke isinket'-te horkoe emat'koa, arko jomkeda. Ado beret'ente Eliá pañjakedeá, are sap' soraekan tahékana.

Aramrenko tuluc' Larhai

20 Aramren Benhadad raj do ac'ren sanam larhai phadkoe jarwaket'koa; pe gel bar rapajko uni tuluc'ko tahékana, ar sandomko ar rāt gadiko hō; uni do rakap' senente Samariai gherao eset'keda, ar ona uparteye larhayena. ²Ado nagrahate Israelkoren raj Ahab then pathaonako kolket'koteye ror got'kada, enkathae, Benhadad nonkae meneda, ³Amak' rupa ar sona do inak'kana; ar amren erako ar amren bhage bhage gidrako hō inren kanako. ⁴Ar Israelren raj doe ror ruarkeda, Amem menet' leakage, E kisāriñ maharaj, in ar inak' sanamak' do amak'ge. ⁵Pathaonako do aihōko hec' dohrayena, arko menkeda, Benhadad do nonkae meneda, In do kathañ kollada, jemon amak' rupa ar sona, ar amren erako ar hoponkom kolañ. ⁶Ado gapa nia berge inren golamko am thenin

kolkoa, ar onko do amak' orak' ar amren gutikoak' orak ko dundhaua, ar jāhānak'geko hasak' onako hata arko agu daraea.

7 Khan Israelkoren raj do disomren sanam murubiko hoho jarwa ocoket'koteye menkeda, Ma ñelpe, nui hor do lisindgeye khoj kana, ente inren erako ar gidrakoe khojket'koa, ar inak' sona ar rupa hō, ar bañ do bañ bañade tahékana. ⁸Ar sanam murubiko ar disom horko doko meta-dea, Alom añjomtaea, ar alom rebena. ⁹Ado Benhadadren pathaonakoe metat'koa, Inren kisār maharaj metaepe, Pahil dhao oka katha in amren golamem koladiñ onz do jotoñ onkaea, menkhan noa katha do bañ purau dareak'kana. Ar pathaonako do calaöente kathako idi ruaradea. ¹⁰Khange Benhadad do katha koladeteye meta-dea, Isorkoteñ kiriak'kana, Samaria reak' dhuri inko pañjañkan sanam horak' cuput' lagit' bañ antaok'a. ¹¹Ar Israelkoren raj doe ror ruarkeda, Do laiaepe, metaepe, Khandā bhāndako thema uk'ric'ic' do bae bhakaëa, menkhan bhuk'riyic'ge. ¹²Benhadad do rapajko sāote chaunikoreye nuñukan tahēkanre ona kathae añjomkeda, ar ac'ren horkoe metat'koa, Ma tharok'pe. Ado nagraha uparteko tharena.

13 Ar ñelpe, mit'ten nabi do Israelkoren raj Ahab then hec' sorenteye menkeda, PROBHU nonkae menet'kana, Noko gad gad phadkom ñelet'koa? Nelme, teheñge noko do amak' tireñ sop-

rotkoa, arem badaea inge PROBHU kanañ mente. ¹⁴Khange Ahabe menkeda, Okoe hotete? Uni doe menkeda, PROBHU do nonkae menet'kana, Totha totharen disom cak'laokoren juan korako hotete. Khan Ahab doe menkeda, Larhai do okoe ehoba? Uni doe ror ruarkeda, Amge. ¹⁵Khange Ahab do totha totharen disom cak'laokoren korakoe jarwaket'koa, ar onko do bar sae pe gel bar hor'ko hoyena, ar onko tayom do Israelren sanam disom horkogeye jutau jaoraket'koa, eae hajar horge.

¹⁶Ado tikin jokhec'ko odok calaena. Un jokhec' Benhadad do ac'ko goroaekan tahēkan pe gel bar rapajko sāote chaunikoreye nu bulakan'tahēkana. ¹⁷Totha totharen disom cak'laokoren korako do laha lahateko odok calaena. Ar Benhadad do horkoe kolket'koa, ar onko doko jahiraadea, banma, Horko do Samaria khonko odok hijuk'kana. ¹⁸Ar uni doe menkeda, Suluk lagit'ko odok hec'akanre hō jiwet'tege sap'kope se larhai lagit'ko odok hec'akanre hō jiwet'tege sap'kope.

¹⁹Ar horko do nagraha khonko odok hec'ena, metak'me, totha totharen disom cak'laokoren korako, ar onko tayom tayomte larhai phadkoge. ²⁰Ar onko do horo horo mimit' horkateko nēt'ket'koa, ar Aramrenko doko darkeda Israelko do onkoko khudauket'koa, menkhan Aramren raj Benhadad do sadomre dec'katē mit'bar aswariako sāoteye nīr paskaoena.

²¹Ar Israelkoren raj do odok senente sadomko ar rāt gadikoe hatkeda, ar Aramrenko do bebaric' nēt'e nēt'ket'koa.

²²Khan uni nabi do Israelkoren raj then hec' sorenteye metadea, Ma ketejok'me, ar beste hudis gandonjonime cet'em cekaea mente, ente Aramren raj do kalom arhō am uparteye rakap' hijuk'a.

Aramrenko do arhōko dhaoayeda

²³Ar Aramren rajren gutiko do uniko metadea, Onkoren isorko do buru botkoc'koren isorko kanako, ona iatege abo khon doko dareyena; menkhan bilan tandire onko tuluc'bo larhailen khan khatige onko khonbo dārek'a. ²⁴Ar am do nonkaeme, rapajko do mit'ke mit'akoak' huda khon uchadkom, ar onko bodolte subedarko bahalkom; ²⁵ar amrenko gurentam larhai phadko unak' sangege etak' larhai phadko, sadom bodol sadomko ar rāt gadi bodol rāt gadiko jutaujonime; ar bilan tandire onko tuluc'bo larhaia, ar khatige onko khonbo dārek'a. Ado onkoak' kathae anjomket'takoa are onkakeda.

²⁶Ar serma acuren khan Benhadad do Aramrenkoe jutau jarwaket'kote Aphekteye rakap' calaena; Israelko tuluc' larhai lagit'. ²⁷Ar Israel hoponko doko jutau jarwayena ar jomak'ko jurauana, ar onko dak'ramko calaena. Israel hoponko do onko mūha mūhīre bar pal meromko lekako derayena;

menkhan Aramrenko do disomko chaplau eset'akat' tahiëkana. ²⁸Ar Isorren hor do hec' sorente Israel-koren raje metadea, PROBHU do nonkae menet'kana, Aramrenko do nonkako menlet'te, enkathae, PROBHU do buru botkoc'koren isor kanae, ar bilan tandi otetren isor doe ban kana, ona iate in do noko sanam dungut' dungut' phadko am tiren soprotkoa, arem badaea Inge PROBHU kanan mente. ²⁹Ar onko do ako ako mohnda muhndire eae mähā habic' deraakanko tahēyena. Khan eaeak' mähāre do larhai ehop'ena. Ar Israel hoponko do Aramrenkoko nēt'ket'koa, mit' dinte mit' lakh otten larhai horkoge. ³⁰Ar sare'ko do Aphēk nagrahateko nīr bōlo-yena, menkhan pacri bhit do sare'len bar gel eae hajar horko cetanre rup'ena.

Benhadad doe nīr paskaoena, ar nagraha reak' mit'tec' bhtar kandhareye cokoyena. ³¹Ar uniren gutiko doko metadea, De-anjom-létaleme, Anjomakadale, banma, Israel gharonjren rapajko do māyā-wan rapajko kanako. De endekhan gōrē kicric' dandare pathe ocoaleme ar baberte gola gamcha ocoaleme. Ado Israelren raj thenle odok calak'a. Pasere pase amak' jwi jiwet'e dohoket'tamge. ³²Khan dandare do gōrē kicric' pathekate ar baber do gola gamchakate Israelren raj thenko senena arko metadea, Amren golam Benhadade meneda, De jiwet' barē dohokan-me. Ar uni doe menkeda, Nit habic' jiwet'ge menaea? Uni ma-coe boe-

hañ kan! ³³Ar onko hor do ona bhage sagunko bujhau got'ket'te hako phareko pustau lega got'-keda uniak' mon do onka kangetae se ban; arko menkeda, Hē, amren boeha kanae Benhadad do. Adoe menkeda, Do aguyepe. Khan Benhadad do uni thiene hec'ena. Ar Ahab do uni rāt gadireye dec' ocokedeae. ³⁴Ar Benhadad do uniye metadea, Okako nagraha in apuñ do am apume rec'ledea onakoñ ruarkak'a, ar am do Damesekre hat' bajarko tearjonme, in apuñ Samariareye tearlet' lekage. Ado Ahabe menkeda, Onka bondoboslen khaniñ arak' kama. Khan onka bondoboskate Ahab do uniye arak'kadea.

Nabī do Ahabe nisraquedeae

³⁵Nabikoren hoponko modren mit' hor do PROBHUak' kathate ac'ren gate nonkae metadea, Ma daleñalanme; menkhan uni do dadal bae rebenlena. ³⁶Khan uni doe metadea, PROBHUak' katha ban anjomlet'taete, nelme, in then khon calao torage mit'ten dhacri kul doe ota goc'mea. Ar uni then khone calaen'khangē mit'ten kul do uni namkedeteye ota goc'kedeae. ³⁷Khan uni nabī do mit'ten etak' hor namkedeteye metadea, Ma daleñme bare. Ar uni hor do uni dalkedeteye ghalkedeae. ³⁸Khangē uni nabī do calaonte horreye tenyoyena raj darame lagit', ar bhes bodoltae lagit' mēt'e badhi eset'ena. ³⁹Ado raje parom calak'kan tahēkan jokhec' uni do hohoate raje metadea, In amren

golam do larhai talaren senakan tahëkana. Ado nelme, mit'ten sipahi do mit'ten etak' hor in then agukedeteye metadiña, Nui hor horhokaeme, nui jähā lekateye bagdaoena menkhan amak' jiwige uniak'jiwi bodol calak'a; ar bañ khan mit' mon rupam tulawaña. ⁴⁰Ado in amren golam hande nhande kamiren ajuhā akan tahëkan jokheç' uni mam oka sec'en con. Khange Israelkoren raj doe metadea, Inagetam bicar, amge com chindaquat'. ⁴¹Khange uni do ac'ak' mēt' khon bañhiakat' ak' hare phareye oco' got'keda, ar Israelkoren raj doe oromkeda nabiko modren kanae mente. ⁴²Khange nabi do uniye metadea, PROBHU do nonkae menet'kana, Inin sarapakawade hor am do amak' ti khonem arak'kade iate amak' jiwi do uniak' jiwi bodol calak'a, ar amren porjako do uniren porjako bodolte. ⁴³Ar Israelkoren raj do rus rusu ar kos koso ac'ak' orak'teye rakap' celaoena, ar Samariateye seterena.

Nabotak' darkha bagwan

21 Jisreyelren Nabot do mit'tec' dak bagwan tahëkantaeta, one okatak' Jisreyelre Samariaren raj Ahabak' dolan phedre tahëkantaeta. ²Ar Ahab do Nabote metadea, Amak' dak bagwan bare emañme, jemon ona do tari tarkari bagwaniñ hoe ocoe, ente ona do inak' orak' phedre menak'a; ar in do ona khon moñj dak bagwaniñ bodolama; ar bam kusilen khan taka poesañ emama

ona reak' damge. ³Menkhan Nabot do Ahab metadea, PROBHU do in khon saharakae bareye dohoma, inak' bapoti aitari amin emam do. ⁴Ar Ahab do ac' orak'teye hec'ena kurkunduc' ar rus rusu, ona katha khātirte, one okatak' Jisreyelren Nabote metade tahëkan, enkathae, Inak' bapoti aitari do bañ emama. Ado parkomreya gitic'ente etak' sec'e samañkeda, ar jojonge bae rebenlena.

⁵ Khan bahuttet' Isebel do hec'enteye metadea, Cedak' jiwi dom oloñet'tama, ar bam jomet' do? ⁶Ar uni doe menkeda, In do Jisreyelren Nabotiñ galmaraoadea, metadeañ, Amak' dak bagwan akriñañme, ar bam kusik' khan ona bodol mit'tec' etak' dak bagwaniñ emama. Ar uni doe roç ruaradiña, Ohoñ emlema inak' dak bagwan do. ⁷Ar bahuttet' Isebel doe metadea, Israelko cetanre raj dom bañ kana? Ma beret'te pitha jomme; ar mon do raska bare tahentamma; iniñ emama Jisreyelren Nabotak' dak bagwan do.

⁸ Khan Isebel do Ahab nutumte cithikoe olkeda, ar uniak' chap mundante onakoe chapada; ar ona cithi do Nabote tahëkan nagraharen murubiko ar bhodro horko thene kolkeda. ⁹Uni do cithikoreye olakat' tahëkana, bañma, Upas lagit' hoho pasnaope, ar Nabot do disom horko talare samaire durubepe; ¹⁰ar bar hor, dustami horge, uni mūhā mūhire dohokinpe. Unkin do uni uparte nonka gohakin emma, menma-

kin, Am do Isor ar maharajem sarapakawat'kina. Khan bahrete odok idikate tiñ gojepe. ¹¹Ar nagraharen hor'ko do, murubiko ar bhodro hor'koge, okoe uniak' nagrahareko tahēkan, onko do Isebel kathae kolat'ko tahēkan lekakedako, uniye kolat'ko tahēkan cithire olakan tahēkan lekage. ¹²Onko do upas lagit'ko hoho pasnaokeda, ar Nabot do hor'ko samaireko durup'kede. ¹³Ar barea dustami hor' do hec'ente uni samairekin durup'ena. Ar unkin dustami hor' do disom hor'ko samaire Nabot uparte goha emket'tekin menkeda, Nabot do Isor ar maharaje sarapakawat'kina. Khange nagraha khon odok idikedete dhirikoteko tiñ goc'kede. ¹⁴Khan onko do Isebel kathako koladea, enkathae, Nabot doe tiñ goc' ocoyena.

¹⁵Nabote tiñ goc' ocoyena mente anjomket' torage Isabel do Ahabe metadea, Ma beret'te Jisreyelren Nabotak' dak bagwan dokholjonme, one oka taka poesate emam bae rebenkan tahēkan; ente Nabot do jiwet' banugea, goc'ena. ¹⁶Ar Nabot goc'ene anjomket' torage Ahab doe beret'ena, ar Jisreyelren Nabotak' dak bagwan dokholtae lagit'e ārgo calaoena.

¹⁷Khan PROBHU reak' katha do Tisberen Eliā then seterena nonka metaekan, ¹⁸Do beret'te ārgo senok'me Israelkoren raj Ahab napame lagit'. Uni do Samariare menaea; ar nelme, uni do

Nabotak' dak bagwanre menaea; ondeye senakana ona dokhol lagit'. ¹⁹Ar am do unim metaea, PROBHU nonkae menet'kana. Am do khun hōm khunakada, ar dokhol hōm dok'khol kana, se bañ? Arem metaea, PROBHU do nonkae menet'kana: Oka thāire setako Nabotak' māyāmkō jalket' ondege amak' māyām hō setako jala.

²⁰Ar Ahab do Eliā metadea, Cele, namkediñam, E inren bairi? Uni doe roṛ ruṛadea, Hē, namakat'meañ, ente am dom akriñakana, PROBHU nonjorre baric'ak' kami lagit'. ²¹Nelme, in do am uparte ghotnañ aguyeda, am do ekalten jok' gidimea, ar Ahabren do herel hopon natage Israel khonin maraokoa, kaidaukoge cet' chutakoge cet'. ²²Amak gharonj do Nebat hopon Jeroboamak' gharonj ar Ahia hopon Bak'as-awak' gharonj lekeraan, inem khis ocoakadiñ iate ar Israelkom kaj ocoakat'ko iate. ²³Ar Isebel reañ PROBHU doe menakada, Setako do Isebelko jomea Jisreyel reak' simarege. ²⁴Ahabren jāhāege nagrahareye gujuk' uni do setako jomea, ar jāhāege tandireye gujuk' uni do cotren cērēko jomea.

²⁵(Ahab leka do okoe hō bako hoelena, one uni PROBHU nonjorre baric'ak' kami lagit'e akriñen, one uniren orak' hor' Isebel do uniye uskurede tahēkan. ²⁶uni do aḍitet' hirkhawak'e kamiyet' tahēkana boṅga murhut'koe sewa-

wat'kote, Amorikoko kamiyet' tahē-kan lekage, one onko PROBHU do Israel hoponko saman khone laga odoklet'ko.)

27 Noako kathae añjomket' khan Ahab do kicric'koe orec'ket'tae; eken hor'more gōrē kicric'e horók'ana, upaskedae, gōrē kicric'reye gitic'ena ar adi mirluñe odok bolonkan tahēkana. ²⁸Ar PROBHU reak' katha do Tisberen Eliā then hec'ena nonka metaekan, ²⁹Nele kanam Ahab do in samandre cet' lekae nindanakan? Ado in samandre nindhanakan-te uni pariare do noako ghoṭna bañ parao ocoea, menkhan uniren hopon pariarege noako ghoṭna do uniak' gharohjreñ parao ocoea.

Mika nabi do Ahabe cehaode kana

22 Pe serma nabic' Aramrenko ar Israelko do thirgeko tahēyena. ²Menkhan tesarak' sermare Jihudaren raj Jehosaphat do Israelkoren raj thene argo hec'ena. ³Ar Israelkoren raj do ac'ren gutikoe metat'koa, Badaegeape Ramot Gilead do aboak' kana. Ar abo do thir hapege menak'bona, ar ona do Aramren rajak' ti khon babo rec' ruarjon kana. ⁴Ar uni do Jehosaphate metadea, Cele ale sāote Ramot Gileadte larhai lagit'pe calak'a? Ar Jehosaphat do Israelkoren raje metadea, Cet leka ape abon hō onkage, cet' leka aperen porja abonren porjako hō

onkage, cet' leka aperen sadomko abonren sadomko hō onkage.

5 Ar Jehosaphat do Israelkoren raje metadea, De pahilte PROBHU reak' kathabo kuli maraṅange. ⁶Khange Israelkoren raj do nabic'koe hoho jarwa ocoket'koa, pon sae gan horkoge, are kuliket'koa, Ramot Gilead uparte larhai in senok'a señ ikakak'a? Ar onko doko menkeda, Ma rakap' senok-me, ente PROBHU do rajak' tire onae soporota. ⁷Menkhan Jehosaphat doe menkeda, Nonde PROBHUren ar etak' jāhāe nabi banuk'koa one okoebo kulikeko? ⁸Ar Israelkoren raj do Jehosaphate metadea, Ar mit' hor menaegae, okoe PROBHU reañbon kulike, Imla hopon Mikage; menkhan uni dobo kurudaegae, ente uni do abon reañ tis hō besak' do bae nabia, bickom baric'ak'ge. Khan Jehosaphat doe menkeda, Maharaj do onka aloe rortabonma. ⁹Khange Israelkoren raj do mit'ten raj karbaria hohoadeteye metadea, Do Imla hopon Mika hare phare agu hodeme. ¹⁰Israelkoren raj ar Jihudaren Jehosaphat raj do raj angrup horok'kate Samaria reak' duara then mit'tañ kharai ghutire apan apin singhasonrekin durup'akan tahēkana, ar sanam nabiko do unkin samandreko bok bokaok'kan tahēkana. ¹¹Ar Kenana hopon Sedekia do mēhet' reak' barea derēne benoakawan tahēkana. Ūni do menkeda, PROBHU nonkae menet'kana, Noakin-te am do Aramrenkom rok' pasir-

koa auriiko sumarak' hābic'. ¹²Ar sanam nabiko do onkage nabiket'teko menkeda, Do, Ramot Gileadte rakap' senok'me, ar jitauskok'me; PROBHU do am maharaj tire onae soprota.

13 Mika hoho aguye lagit'e calaolen pathaona hor' do uniye metadea, Nelme, nabiko reak' katha ko do raj lagit' mit' lekage boge takoa. Amak' katha hō onkoak' lekage bare hoyok'tamma, bhageak' bare romme. ¹⁴Menkhan Mika doe menkeda, PROBHU nutumte kiriakateñ meneda, Oka PROBHUye metaña onageñ rora. ⁵⁷Ado raj thene seteren khan raj do uniye metadea, Henda Mika, lahāi lagit' Ramot Gileadteñ senok'a seliñ ikakak'a? Ar uni doe roṛ ruarkeda, Ma rakap' calak'me ar jitauskok'me; PROBHU do maharajak' tire onae soprota. ¹⁶Menkhan raj do uniye metadea, Tinaḅ' dhaoiñ kiria ocomea, PROBHU nutumte sariak' chaḅa cet'tet' hō baṁ galmaraoña mente? ¹⁷Ado doe menkeda, Sanam Israelko burukore chirchaṭurakaniñ nelet'koa, guk'piyic' banugetako bhidiko leka; ar PROBHU doe menkeda, Malik banugetakoa; mit' hō mit' hor' sulukte apan apin oraḅ'te sen ocoako. ¹⁸Khange Israelkoren raj do Jehosaphate metadea, Bañle lajat'pe tahēkana nui do abo reaṅ besak' do bañ bickom baṛic'ak'geye nabia mente? ¹⁹Ar Mika doe menkeda, Ona iate PROBHUak' katha anjomme; In do PROBHU

ac'ak' siṅghasonre durup'akaniñ nelkedeā, ar sernaren sanam phadko do uni phedre uniak' etom ar koñe dec'reko teṅgoakan. ²⁰Ar PROBHU doe menkeda, Ahab do okoe bulāuea, jemon uni doe rakap' senok' ar Ramot Gileadreye gurok'? Khan mit'ten' do mit' leka ar dosaric' do dosar lekae laikedā. ²¹Khange mit'ten' jiu do lahayente PROBHU samanreya teṅgoyena, are menkeda, Inñ bulāuea. ²²Khan PROBHU doe menkeda, Cet' lekatē? Ar uni doe menkeda, In doñ senok'a, ar sanam nabikoak' mocare phaṣiara jiuñ hoyok'a. Ar uni doe menkeda, Hē, am do unim bulāu dareaea. Do senok'te onkaeme. ²³Ona iate nitok' do nelme, PROBHU do noko amren sanam nabikoak' mocare phaṣiara jiu dohoakadea. PROBHU do am reaṅ baṛic'geye menakada.

24 Khan Kenana hopon Sedekia do hec' sorente Mika johareye thapakedeā, are metadeā, Am tuluc' galmarao lagit' PROBHUren jiu do oka horte in khone oḅok calaena? ²⁵Ar Mika doe menkeda, Nelme, am do enhilok'em badaea, oka hilok' bhitar kandhate coko baṛae lagit'em bolok'. ²⁶Khange Israelkoren raj doe menkeda, Ma Mika hatepe, ar nagraharen subedar Amon ar maharajren hopon Joas then idi ruarepe; ²⁷ar menpe, Maharaj nonkae menet'kana, Nui hor' do kaḅ oraḅ're kabhar'kaeben; ar eken jemon temon piṭha ar dak'ge emaeḅen bes bestē auriñ

ruar hijuk' hābic'. ²⁸Ar Miķa doe menkeda. Boge hor̄mo jiwitem ruarena menkhan PROBHU do iñ hotete bae rořakada. Are men idi-keda, Añjomkak'pe, E ape disom hor̄ko.

Ahabak' gujuk'

29 Ado Israelkoren raj ar Jihudaren raj Jehosaphat do Ramot Gileadtekin rakap' calaoena. ³⁰Ar Israelkoren raj do Jehosaphate metadea, Ale do bhes bodolkate larhāitele bolok'a, menkhan ape do rapajkoak' sajkoge horok'kak'-pe. Ar Israelkoren raj do bhes bodolente larhāireye boloyena. ³¹Note Aramren raj do ac'ren pe gel bar rāt gađiren subedarkoe hukumakawat'ko tahēkana, enkathae, Hudiñ se haprak' cele tuluc' hō alope larhāia, menkhan Israelkoren raj moto tuluc'ge. ³²Ar rāt gađikoren subedarko do Jehosaphatko nelkede khanko menkeda, Dhorage nuñ kangeae Israelkoren raj do. Khange uni sec' larhāi lađit'ko acurena; ar Jehosaphat doe guher got'keda. ³³Ar rāt gađiren subedarko doko nelket' khān, bañma, uni do Israelkoren raj doe bañ kana, onko do uni khudaue khonko ruarena. ³⁴Menkhan mit'ten hor̄ do dandha mandha sare arak' got'kat'te Israelkoren raj lac' ađonak' ar kořam ađonak' talareye joskede. Ona iate raj do ac'ren sagriai metadea, Ma acurok'-te larhāi phad khon ođok idiñme. enteñ ghalena. ³⁵Ar enhilok' larhāi do ghatamar sardiyena, ar raj do Aramrenko mūhā mūhī rāt

gađire tendar tarhaoakane tahēyena; ar ayubok' jokhec' doe goc'ena. Ar ghal reak' mayam do rāt gađi tulire joro dobhak'ena. ³⁶Ar cando hašurok' jokhec' phadko talare guher pasnaoena, enkathae, Mit'ke mit' hor̄ apan apin nagrahate, mit' ke mit' hor̄ apan apin disomtege.

37 Nok'oe nonka raj doe goc'ena, ar Samariateko agukede. ar ondegeko topakadea. ³⁸Ar rāt gađi Samaria reak' pukhri thenko arup' saphaket' jokhec' setako do Ahabak' māyāmkō jalket'taea, PROBHUye rořlet' katha lekage; (kusmbi kuriko do ona pukhri: regeko um sobodok'kan tahēkana.)

39 Ahab reañ sarec' kathako, sanam okakoe kamilet' are benaolet' hati sonda reak' orak', are benaolet' sanam nagrahako, onako do Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ⁴⁰One onka Ahab do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar hopontet' Ahasia do uni bodole rajena.

Jihudaren Jehosaphat raj

41 Asa hopon Jehosaphat do Israelkoren raj Ahabak' ponak' sermare Jihuda cetanreye rajena. ⁴²Rajenre Jehosaphat do pe ge' mōřē serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre bar gel mōřē sermae rajena. Engattet'ak' nutum do tahēkana Asuba, Silhi hoponeratge. ⁴³Uni do ac' apat Asawak' goyonregeye taramet' tahēkana, ar ona khon do bae ghañjerlena;

PROBHU noñjorre thikak'geye kamikan tahēkana; enhō botkoc' thanko do bae gucauleda; ar disom hor'ko do than botkoc'korege un hōko tek'ngengan arko dhudhupkan tahēkana. ⁴⁴Ar Jehosaphat do Israelkoren raj tuluc' hō suluke tahēkana.

45 Jehosaphat rean sarec' kathamiko, uniak' dareanak' kamiko, ar cet' lekae larhailen, onako do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ⁴⁶Ar ac' apat Asa bidalreko sarec'len tahēkan mundil jogna ocok'ko do disom khone maraoket'koa.

47 Edömre do okoe raj hō bako tahēkana; mit'ten disom mukhiage raje calaot' tahēkana. ⁴⁸Jehosaphat do Ophir khon sona agui lagit'Tarsis jahajkoe benaokeda; menkhan onako do ban senlena, ente onako do Esion Geberre raput' gejerena. ⁴⁹Unre Ahab hopon Ahasia do Jehosaphate metadea, Aliñren gutiko do aben-

ren gutiko songēte jahajre bare sen ocoakoben, menkhan Jehosaphat do bae rebenlena. ⁵⁰Ar Jehosaphat do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar ac'ren hapramko sāote ac' apat Daudak' nagrahareko topakadea; ar hopontet' Jehoram do uni bodole rajena.

Israelren Ahasia raj

51 Ahab hopon Ahasia do Jihudaren raj Jehosaphatak' gel eaeak' sermare Israelko cetanre Samaria-reye rajena; ar uni do Israelko cetanre bar bochor raje calaokeda. ⁵²Uni do PROBHU noñjorre bariak'geye kamikan tahēkana, ar ac' engat apatak' horre ar Israelkoe kai ocoket'ko Nebat hopon Jero-boamak' horregeye taramet' tahēkana. ⁵³Uni do Bak'ale sewawakan are dobok'aekan tahēkana; ar PROBHU Israelkoren Isore khīs ocokedea; ac' apat hō PROBHU Isore khīs ocolede lekage.

RAPAJKO REAK' DOSAR PUTHI

Botolo

Rapajko reak' dosar puthi do Israelkoak' ona rajosti reak' itihis orak' khone lai idiyeda oka theni Rapajko reak' pahil puthi doe bagiat'. Noa puthi do bar thenbo hatiñ dareak' a:

1. Banar rajosti reak' itihis Masi Laha areak' satabdi tala khon Samaria haten ar uttor reak' rajosti M. L. 721 re mucat'en habic'.
2. Jihuda reak' rajosti reak' itihis: Israelkoak' rajosti mucat'en khon Babelren raj Nebukadnesar Jerusalem M. L. 586 reye hatket' are dhandhaserket' habic'.

Puthi reak' ses sec're do olakana, Babelrenko tabere Jihudaren disom cak' laoc' Gedaliawak' beyan, ar cet' leka Jihudaren Jehoyakin raj' do Babel disom reak' hajot orak' khone chuta ocok' kan.

Disomre noa muskilak' do paraoena Israel ar Jihudaren rapajko ar disom hor'koak' bepatiar gunak'te. Jerusalem nosoyen ar aema horko calon idi ocoyen do Israelkoak' itihastre maran odol bodot hoyen reak' karonko modre mit'ec' asol karonge tahëkana.

Rajkoak' dosar puthire asokaeteye numakan nabi doe tahëkana Elia tayome upelen Elisa nabi.

Menak'ak'ko reak' Guñtet'

Hatiñakan Rajosti 1:1 – 17:41

a) Elisa Nabi 1:1 – 8:15

b) Jihuda ar Israel reak' rajostikin 8:16 – 17:14

c) Samaria reak' rajosti cabayen 17:5-41

Jihuda reak' rajosti 18:1 – 24:20

a) Hiskia khon Josia habic' 18:1 – 21:26

b) Josia rajok'kan reak' 22:1 – 23:30

c) Jihudaren ses rapajko 23:31 – 24:20

Jerusalem Landuren reak' 25:1-30

Ella ar Ahasia raj

1 Ahabe goc'en tayom Moabrenko do Israelko uparteko hulke-da.

2 Ahasia do Samariare tahëkan ac'ak' cot kandha reak' khirki piñja khon tap' nurhayenteye kahilena; khan pathaonako kolket'koteye metat'koa, Do senkate Ekronren

bonja Bak'al Sebut kuliyepe, Noa in kahilakan khon doñ boge ruarok'a se bañ. ³Menkhan PROBHU-ren dut do Tisberen Elija galmaraoadea, metadeae, Do beret' senok'te Samariaren rajren pathaonako napamkom ar galmaraoakome, banima, Cet' Israelre cele Isorge banugic'te ape do Ekronren bonja Bak'al Sebut then kuk'li dope calak'kana? ⁴Ona iate nitok' PROBHU doe menet' kana, Okatak' parkomrem gitic'akan ona khon do bam beret'a, menkhan khatigem gujuk'gea. Khan Elija doe calaoena.

5 Ar pathaonako do raj thenko ruarena, ar uni doe kuliket'koa, Cedak'pe ruar hec'ena? ⁶Khangeko metadea, Mit'ten hor do hec' daramket'leteye metat'lea, Do apeye kolakat'pe raj then sen ruarok'te metaepe, Nonka PROBHUye menet'kana, Cet' Israelre cele Isor hō banugic'te am do Ekronren bonja Bak'al Sebut then kulijon lagit' horēm kolet'koa? Ona iate okatak' parkomrem gitic'akan ona khon do bam beret'a, menkhan khatigem gujuk'a. ⁷Ar uni doe kuliket'koa, Uniye daramket'pe ar noako kathae galmaraoat'pe, uni hor doe cet' lekana? ⁸Adoko ror ruaradea, Uni do hodo hodo angrope horok'akada ar dandare do harta reak'teye patheakana. Khane menkeda, Tisberen Elija kanae uni do.

9 Khange raj do mōrē gel cetanren mit'ten subedar ac'ren mōrē

gel horante uni thene kolkedea; uni do rakap' calaoente Elija mit'tec'buru muthnire durup'akane namkedea. Khange subedar do uniye metadea, E Isorren hor, maharaj doe meneda, Dela ārgo hijuk'me. ¹⁰Menkhan Elija do uni mōrē gel cetanren subedare metadea, Isorren hor kan khaniñ serma khon señgel nurok'te am ar amren mōrē gelkoe dahao gidipema. Khange señgel do serma khon nurente uni ar uniren mōrē gelkoe dahao gidiket'koa.

11 Raj do arhō mōrē gel cetanren dosar mit'ten subedar ac'ren mōrē gel horanteye kolkedea. Ar uni do rakap' calaoente Elija metadea, E Isorren hor maharaj do nonkae hukumeda, Ma hako pako ārgo hec' hodok'me. ¹²Menkhan Elija do nonkae ror ruarāt'koa, Isorren hor kan khaniñ serma khon señgel nurok'te am ar amren mōrē gelkoe dahao gidipema. Khan Isorak' señgel do serma khon nurente uni ar uniren mōrē gelkoe dahao gidiket'koa.

13 Raj do pher tesra mōrē gelko cetanren subedar ac'ren mōrē gelkoanteye kolkedea. Ar uni tesar mōrē gel cetanren subedar doe rakap' calaoena, ar Elija samanreya seteren khan ikrumkateye dobok'adea, ar nehorateye metadea, E Isorren hor, nehoram kahan, inak'jiwi ar noko amren mōrē gel guti-koak' jiwi am noñjorre damanak'bare hoyok'talema. ¹⁴Nelme, señ-

gel do serma khon nurente pahil-
ten mōmōr gel cetanren banar
subedar ar unkinren mōmōr gel-
koe dahao gidiket'koa; menkhan
nitok' do ināk' jiwī am nonjorre
damanak' bare hoyok'tinma.
¹⁵Khange PROBHUren dut do Eliāi
metadea, Do nui tuluc' ārgo senok'-
me; nui do alom botoraea. Ado
beret'ente uni sāote raj thene ārgo
calaoena, ¹⁶are metadea, PROBHU
nonkæ menet'kana, Am do kulijon
lagit' Ekronren boŋga Bak'al Sebut
then paŋhaonakom kolket'kote —
Cet' Israelre cele Isor hō banugic'an
uniaik' katha kulijon lagit'? — Ona
iate oka parkomrem gitic'akana
ona khon do bam beret'a, men-
khan khatigem gujuk'a.

17 Ar Ahasia do Eliāi roroket'
PROBHUak' katha lekageye goc'-
ena, ar ac' boeha Jehoram do uni
bodole rajena Jihudaren Jehosa-
phat hopon Jehoram raj reak'
dosar sermare; ente kora hopon
do bako tahēkantaea. ¹⁸Ahasiawak'
sarec' kamiko rean kathako do
Israelren rapajkoak Biboron puthi-
re olakana.

Eliā do sermateye rakap' idi ocok'kana

2 Ar nonka leka hoyena,
PROBHU do Eliā mit'tec'
birbaote sermateye rakap' idiye
lagidok'kan tahēkanre Eliā ar
Elisa do Gilgal khonkin hujuk'kan
tahēkana. ²Khan Eliā do Elisae
metadea, Nonde bare tahē hatar-
ok'ma, ente PROBHU do Bethel
habic'e kolakadiña. Menkhan Elisa

doe menkeda, PROBHUre ar amre
kiriakaten menet'kana, Baŋgen
bagiama. Ado Betheltekin ārgo
calaoena. ³Khange Bethelreko
tahēkan nabi boehako do Elisa
then hec'enteko metadea, Badae-
geam, PROBHU do tehen amren
kisār am then khone idi pharakea
mente? Ar uni doe menkeda, Hē
badaegeaŋ; ape do thirkok'pe.

4 Ar Eliā do Elisae metadea, E
Elisa, am do nonde bare tahē hatar-
ok'me; ente PROBHU do Jerikhote-
teye kolakadiña. Menkhan uni doe
menkeda, PROBHUre ar amre
kiriakaten menet'kana, baŋgen
bagiama. Ado Jerikhokin seterena.
⁵Ar Jerikhoreko tahēkan nabi
boehako do Elisa then hec'enteko
menkeda, Badaegeam, PROBHU
do tehen amren kisār am then
khone idi pharakea mente? Ar uni
doe ror ruarkeda, Hē, badaegeaŋ;
ape do thirkok'pe.

6 Ar Eliā do uniye metadea,
Nonde bare tahē hatarok'me; ente
PROBHU do Jordanteye kolaka-
diña. Menkhan uni doe menkeda,
PROBHUre ar amre kiriakaten
menet'kana, Baŋgen bagiama. Ado
bana horkin sen idiyena. ⁷Nabi
boehako mod khon mōrē gel hor-
ko hōko sen torayena, ar unkin
khon thora saŋginreko teŋgoyena,
Unkin bana hor do Jordan thenkin
teŋgoakan tahēkana. ⁸Khange Eliā
do ac'ak' oyon angrup sap'ket'te
onae samtao pakkeda ar dak'e
dalkeda, ar ona do onte note bar
hatinena; ar bana hor do kuthārge-
kin parom calaoena.

9 Arkin paromen khan Eliā do Elisae metadea, Am then khon auriñ idi ocok're ma koeyenme cet'in cekawama mente. Khan Elisa doe menkeda, Amak' jiu reak' dobra baře inre paraok'ma. ¹⁰Ar uni doe menkeda, Muskilak'gem koeakawana; enre hō am then khon idi ocok'em ñelliñ khan onkage hoyok'tama; menkhan bam ñelliñ khan bañ hoyok'tama. ¹¹Ado nonka hoyena, galmarao galmaratekin sen idik'kan tahēkanre, ñelme se, mit'tec' sengel gađi ar sengel sadomko do hec'ente unkinko begarket'kina. Ar Eliā do mit'tec' birbaote sernateye rakap' idi ocoyena. ¹²Ar Elisa do onae ñelket' khan hoho hohoateye menkeda, E baba, E baba, Israel reak' rāt gađiko ar onaren aswariko! Ado ghūriā bae ñelledea; ar ac'ak' kicric'ko sap'ket'te onakoe orec' bar cirokeda. ¹³Ado Eliā then khon ñurlen uniak' oyon angope halan-keda ar ruar calaoente Jordan dhipreye teñgoyena.

14 Ar Eliā then khon ñurlen oyon angrup sap'ket'te dak'e dalkeda, are menkeda, PROBHU Eliāren Isor do okare menaea? Ar dak'e dalket' khan, dak' do onte note bar hatinena, ar Elisa doe parom calaoena. ¹⁵Ar mūhā mūhireko teñgoakan tahēkan Jerikhoren nabi boehako do uniko ñelkede khanko menkeda, Eliawak' jiu do Elisare hec' thamgađiakana. Ado hec' daramkedete uni samanre otre ombak'kateko do bok'adea.

¹⁶Arko metadea, Ale amren golamko then nonde mōrē gel datmot hoj menak'koa. Onko do sen ocoakote amren kisār baře ñam bara ocoakome. Hoe dareak'a PRO-BHUren jiu do kutuñ idikedete jāhā burure se jāhā buru nalareye giđi jahanakade. Ar uni doe menkeda, Alope kolkoa. ¹⁷Menkhan auriye mantaok' hađic'ko kōuāriade khane menkeda, Ma acha kolkope. Onko do onate mōrē gel hojko kolket'koa; ar onko do pe dinko sendra barakede, menkhan bako ñamledea. ¹⁸Ado Jerikhoreye tahēkanrege uni thenko ruar hec'ena, ar uni doe metat'koa, Cet' bañ metat'pe tahēkana alope kolkoa mente?

Elisawak' hahara kamiko

19 Ar nagraharen hoj do Elisako metadea, Noa nagraha reak' ghutu do mōnjgea, am aleren kisārem ñelet' lekage, menkhan dak' do bañ'gea, ar disomren maejiukoak' do bogete hosor giđik'kantakoa. ²⁰Uni doe menkeda, Mit'tec' nāwā bađire bulun ađuanpe. Adoko ađuadaea. ²¹Khan uni do dak' jharna then calaoente onare bulune erada, are menkeda, PROBHU nonkae menet'kana, Noa dak' doñ bogeakada; teheñ khon gujuk' ar hosor giđik' do ar bañ hoyok'a. ²²Ar dak' do bogeyena ar bogege menak'a teheñ hađic', Elisae rojlet' katha lekage.

23 Uni do onde khon Bethelteye

rakap' calaoena. Ado hor horteye rakap' calak'kan tahēkanre adom adom katic' korā gidrako do nagraha khon odok hec'ente nonkako cirhaukedeā, Ma rakap' calak'me, ceđe! Ma rakap' calak'me, ceđe! ²⁴Ado beŋget' acurket'teye koyok'-at'koa ar PROBHU ŋutumteye ašisat'koa. Khan barea bana eŋga do bir khon odok hec'ente onko korā gidrako mod khon pon gel bareakin ciroket'koa. ²⁵Onde khon do Karmel buruteye calaoena, ar onde khon do Samariateye ruarēna.

Israel ar Moab tala reak' laṛhai

3 Jihudaren raj Jehosaphatak' gel iralak' sermae Ahab hopon Jehoram do Samariare Israelko cetanreya rajena, ar gel bar serma raje calaokeda. ²Uni do PROBHU nonjorre baṛic'ak'geye kaṁiyet' tahēkana; enre hō ac' eŋgat apat leka do baŋ, ente uni do ac' apatebenalet' Bak'al reak' khuntikoe ocok' gidikeda. ³Enre hō uni do Nebat hopon Jeroboamak' kaire jamaṛakangeye tahēyena; one uni do Israelkoe kai ocolet'ko; ar ona khon do bae sahaṛlena.

4 Moabren Mesa raj do bhidi kisāre tahēkana. Uni do mit' lakh bhidi hopon reak' up' ar mit' lakh bhidi reak' up' Israelren raj baṅriḡe salami menkateye aḡuaekan tahēkana. ⁵Menkhan Ahabe goc'en khan Moabren raj do Israelren raj uparteye hulkeda. ⁶Khan Jehoram raj do Samaria

khon odok senente sanam Israelkoe jarwaket'koa. ⁷Ona tayom Jihudaren raj Jehosaphat then nonkae roṛ got'kada, Moabren raj do iŋ uparteye hulakada. Ado Moab uparte laṛhai laḡit' iŋ sāoteyem calak'a? Ar uni doe menkeda, Hē, calak'aŋ; cet' leka am iŋ hō onkage, cet' leka amren porjako onkage iŋren porjako hō, cet' leka amren sadomko onkage iŋren sadomko hō. ⁸Ar uni doe menkeda, Oka hortebo rakap' calak'a? Jehoram doe roṛ ruarēkeda, Edom hahankar hahankartege.

9 Khan Israelren raj do Jihudaren raj ar Edomren raj sāoteye calaoena. Ado eae māhā horko acur calaoen khan laṛhai phaḍko laḡit' ar onko tayom tayornten jaŋ jaŋwarko laḡit' dak' baŋ ŋamlena. ¹⁰Khange Israelren raj doe menkeda, Ohae, PROBHU do noko pene raje hoho aḡuket'koa Moabak' tire soprotkako laḡit'! ¹¹Menkhan Jehosaphat doe menkeda, Nonde PROBHUren cele nabi hō baŋuk'koa, okoe hotēte PROBHU thenbo kulijoŋ? Khan Israelren gutiko mod khon rnit'ten doe menkeda, Saphat hopon Elisa nonde menaea. Uni do Éliā tire dak'koe dul barawaekan tahēkana. ¹²Ar Jehosaphat doe menkeda, Uni then PROBHUak' katha do menak'gea. Khange Israelren raj ar Jehosaphat ar Edomren raj do uni thenko aḡgo calaoena.

13 Ar Elisa do Israelren raje metadea, Iŋ then do cak'em hijuk'kana? Eŋgamren ar aḡumren

naḅiko then calak'me. Menkhan Israelren raj doe metadea, Alo onka dom mena, ente PROBHU do Moab tire soprotkale laḡit' ale pene raje hoho aḡuakat'lea. ¹⁴Khan Elisa doe menkeda, Phadkoren PROBHU n̄utumte kiriakateñ meneda, one uniñ sewawaekan, Jihudaren Jehosaphat raj aloñ ganao manaoe khan am sec' do beñget' hō ohoñ beñget'lea ar am tuluc' do napam hō ohoñ napamlena. ¹⁵Nit enḡekhan mit'ten bak'namic' aḡuañpe. Ado bak'namic'e banamket' khan PROBHUak' dare do Elisare hec'ena. ¹⁶Aoe menkeda, PROBHU nonkae menet'kana, Iñ do noa rohor soḡok' dak' daḡikoteñ pereja. ¹⁷Ente PROBHU do nonkae menet'kana, Ape do bañ do hoepe ñela ar bañ do jañi dak'pe ñela, menkhan noa soḡok' do dak'te perejok'a; arpe ñuia, ape ar aperen miñhū meromko, ar aperen jan janwarko hō. ¹⁸PROBHU noñjorre noa ma alga katha kan, uni do Moabrenko hō ape tireye soprotkoa; ¹⁹ape do mit'ke mit' gañ nagrahako, mit'ke mit' bachao nagrahakope hata, ar mit'ke mit' bhage darekope gura, ar sanam dak' daḡikope bhataoa, ar mit' ke mit' beš ot bargeko dhirikotepe kharapa. ²⁰Ar dosar hilok' setak' do nonka hoyena, samañok'ak' samañ oktere, ñelme, Edom sec' khon dak' do aḡu hec'ena ar disome chaplaukeda.

21 Khan Moabren sanamko do rapajko ako uparte lañhai laḡit'ko uḡau hec'akana menteko añjom-

ket' khan khandā bhandako thema dareak' sanamko do, kañic'koge cet' laḡukoge cet', mit'ke mit'ko hoho jarwayena, ar sima thenko tharena. ²²Ar aḡi setak'reko beret'en khan, ar siñ cando dak' cetanre-ye rakap'en khan Moabrenko do ako samañ reak' dak' māyām leka arak'geko ñelkeda, ²³arko menkeda, Noa do māyām kana; rapajko do khañige ako akogeko mapak' gopoc'akana. Delabo nitok' dobo luñjoña, E Moabrenko. ²⁴Menkhan Israelrenkoak' dera thenko hec'en khan Israelrenko do beret'ente Moabrenkoko ñet'ket'koa; onate Moabrenko do onko samañ khonko darkeda, ar Israelrenko do onko khudauket'koteko ñet' idiket'koa. ²⁵Ar nagrahako doko raput' dhan dhaserkeda, ar mit' ke mit' bhage ot bargekore do dhiriko giḡiat'te onakoko perec'keda; onko do mit' ke mit' dak' jharnakoko bhataokeda, ar sanam bhage dareko doko mak' gurkeda; sesre eken Kirharetset motoge sarec'ena; ar giñdwar cak'pat'ko do onako gherao eset'ket'teko hatkeḡa. ²⁶Ar Moabren raj do lañhai ac' uparte kuñhin idik'e ñelket' khan eae sae tarware cak'laokoe soñgeket'koa Edomren raj sec'te ñir phorok'a mente; menkhan onko do bako dareada. ²⁷Khange uni do ac' bodole rajkok' ac'ren marañic' koḡa pañri bhic coñre jeredok' samañok'ic' menkateye samañkeda. Ar Israelko uparte mit'tec' marañ kurkurauk' edre rakap'ena, ar rapajko do uḡauente akoak' disomteko ruḡcalaoena.

Elisa do reŋgec' raŋdi maejiue goŋoaekana

4 Ar nabi boehako modren mit' horren orak' hor do Elisa then rak'ateye menkeda, Amren golam in jāwāe doe goc'ena; ar am dom badaegēa amren golam do PROBHUye boroaekan tahēkana mente; ar sau doe hec' akana inren banar kora golam menkate idijon lagit'. ²Khan Elisa do uniye meta-dea, Cet'in cekawama? Lajaŋme, orak're do cet' menak'tama? Ar uni doe menkeda, In amren kamri do orak' re cet' hō banuk'tiŋa mit' cukak' sunum chadā. ³Khane menkeda, Do senkate bahre khon, am ade paserenko then khon, bhajan-ko koe agujoŋme, ajaun, bhajan-ko-ge; men thoŋa do baŋ. ⁴Ado orak'te bolokate am ar amren hoponkin-tepe siŋ potomok'pe; ado onako bhajanre ona sunum dulme; ar perejok'ak' do mit' sec're doho idime. ⁵Ar uni maejiu do uni then khone calaoena; ar ac' ar ac'ren hoponkin doko siŋ potomena. Uni do sunume dudul kana ar unkin do bhajankin agu soraekana. ⁶Ar bhajanko perec'en khan ac'ren hopone metadea, De arhō bhajan aguaŋme. Ar uni doe metadea, Ar do banuk'a. Khan sunum sarsa-ok' do thamkaoena. ⁷Uni maejiu do hec'ente Isorren hoŋe lajadea; ar uni doe menkeda, Do senkate sunum akriŋme, ar amak' rin sodtam, ar sarejok'ak'te do am ar amren hoponkintepe asulok'pe.

Elisa ar Sunemren kisār maejiu

8 Mit' dom Elisa do Sunemteye calaoena. Onde do mit'ten kisār maejiue tahēkana. Uni do ako thenge jom lagit'e arojadea. Ado onkate paromok' piche uni do jom lagit' ontegeye acur senenge. ⁹Khan uni maejiu do ac'ren jāwāeye metadea, Neledaŋ, nui do Isorren mit'ten sonot hor kanae, nui one jaoge abo sec'teye parom calao barak'kan. ¹⁰De ado chatre mit'tec' hopon kandhalan benao rakaba, ar onare uni lagit' mit'tec' parkom, mit'tec' mej, mit'tec' maci ar mit'tec' diuhelan dohoea, jemon abo sec'teye parom calak're ondeye dera dareak'.

11 Mit' din Elisa do onteye hec'ena; ar ona kandhate boloyente ondeye gitič' jirauena. ¹²Ado ac'ren guti Gehasiye metadea, Do uni Sunemren maejiu hohoaeme. Are hohoadē khan uni maejiu do uni samanreye tengoyena. ¹³Khan Elisa do ac'ren gutiye metadea, Ma metaeme, Am do aliŋ lagit' nunak'em dandagiriakana, ado am lagit' cet' cet'kon cekaea? Raj tuluc' se larhai phadren subedar tuluc' am nutumte jahanak' in galmaraoa? Uni doe roŋ ruarkeda, In ma in jatrenko talarege menaŋ. ¹⁴Adoe menkeda, Nui lagit' do endekhan cet'in cekaea? Gehasi doe roŋ ruarkeda, Kora gidra banuk'kotaea, ar jāwāetet' hōe haraŋgea. ¹⁵Adoe menkeda, Do hohoaeme. Are hohoadē khan uni maejiu do duar

thene tengoyena. ¹⁶Adoe metadea, Kalom niã jokhec' am do mit'ten korã gidrañ hoborjona. Ar uni maejiu doe menkeda, Alo baba, E Isorren hor, in amren kamri do alom ereyiña. ¹⁷Ar uni maejiu doe bharti hormoyena ar dosar bochor inã oktekorege mit'ten korã gidrai janamkædea, Elisae metade tahē kan leka.

¹⁸Ar gidrai harayen khan mit'ten uni do ac' apat then irok'ko thene calaoena. ¹⁹Ar apattet'e metadea, Bohok' hason kana, Uh, bohok' hason kana. Apattet' do ac'ren gutiye metadea, Do engat then idiyem. ²⁰Ado engattet' thene gugu idikedede khan uni gidra do engat hoborre tikin habic'e hoborena, adoe goc'ena. ²¹Uni maejiu do ac'ren gidra hobor rakap' idikedete uni Isorren horak' parkomreye gitic'kædea ar ac' do duar siñ otokate bahreteye oðokena. ²²Khange ac'ren jãwãe kathã kolãdeteye metadea, Mit'ten guti ar mit'ten gadha kolãme, jemon uni Isorren hor then usarañ calak' arin ruar hec' godok'. ²³Ar uni doe menkeda, Teheñ do cedak' uni thenem calak' lagit? Teheñ do bañ do molok' cando kana ar bañ do jirauk' mãhãge. Maejiu doe menkeda, Bañ cekak'a. ²⁴Khange uni maejiu do gadhae palanadea, ar ac'ren guti korãe metadea, De ma laga lagayem, ar in iate do alom atokea, bañ metam khan. ²⁵Adoe dec' calaoena ar Isorren hor then Karmel buruteye seterena.

Ar uni Isorren hor do uni maejiu hijuk'kane nelkedede khan ac'ren guti korã Gehasiye metadea, Hani neleme, uni do Sunemren uni

maejiu lekae nelok'kana. ²⁶Do nir senok'te daramem ar metaeme, boge barageam? Jãwãeme doe boge baragea? Gidra doe boge baragea? Ar uni maejiu doe menkeda, Hã, boge barãge. ²⁷Uni maejiu do Isorren hor then burureye seteren khan uniak' jãngakine harup'ket'tæea. Ar Gehasi do uni or chadaoeye hec' sor got'ena. Menkhan Isorren hor doe menkeda, Ikãkaeme, ente jiwì do khadbadaoakantæea, ar PROBHU do in then khon onae okoakada, ar bae laiakawadiña. ²⁸Khange uni maejiu doe menkeda, Bañ do am inren kisãr mit'ten korã gidrañ koelet'me? Cet' bañ metat'me tahēkana, alom ereña mente? ²⁹Khãnge uni do Gehasiye metadea, Ma pathe ketejok'me, ar inãk' thenga sabte do calak'me, jãhãeko ñapamlem khan alom joharagoza, ar jãhãeko joharam khan alom ror ruaragoza, ar inãk' thenga do uni gidra met'ãhãre jelenãe doho-aeme. ³⁰Menkhan gidrañ engat doe menkeda, PROBHU ñutumte ar amak' jiwite kiriakatẽn menet'kana, Bagige bañ bagiama. Ado uthãuente uni maejiu songeteye calaoena. ³¹Gehasi do sen lahayente ona thenga uni gidra met'ãhã cetanreye dohokeda, menkhan gidra do arãñ hõ bae arãñleda ar disã hõ bañ acurlentæea. Ona iate Gehasi do ruãrente ac'ren kisãre daramkædea are metadea, Gidra do bae ebhenlena.

³²Ado orak'teye boloyen khan Elisa do ac'ak' parkomre uni gidra goc'ge gitic'akane nelkedea. ³³Khan boloyenteye siñ potomona,

uni gidratekin akin moto, ar PROBHU thene koekeda. ³⁴Ado parkomre dec'ente uni gidraye gitic' lotomkede, ac'ak' moča do uniak' mocare, ac'ak' mēt' do uniak' mēt're, ac'ak' ti do uniak' tire; are taber lotomkede khan uni gidrawak' hormo do urgumentaea. ³⁵Khane beret'ena, ar orak' bhitrire hante nhateye dārā barakeda, ar arhōe dec'ente gidraye taber lotomkede; ar gidra do eae dhao achimket'teye beriget'keda. ³⁶Ado Gehasi hohoadeteye metadea, Do uni Sunemren maejiu hoho aguyem. Adoe hoho agukede. Are hec'en khan Elisa do uniye metadea, Ma hoponme hobor rakabetam. ³⁷Uni maejiu do bhitrite hec'ente uni jan-ga then ombak'kateye do bok'adea; ar ac'ren hopon hobor rakap'kedete bahreteye ođok calaoena.

Arhō hahara kamiko

³⁸Elisa do arhō Gilgalteye hec'ena. Disom doe akalakat' tahēkana; ar nabi boehako ac' samañreko duřup'akan tahēkanre uni do ac'ren guti korae metadea, Ma marań tukuc' condaete boehako lagit' sure daka dakaetabonme. ³⁹Onko mod khon mit' hor do khet sec'arak' sisit'e ođok calaoena, ar mit'tec' bir nāri namket'te ona reak' mit' gocha harhat' hotot'e got' jarwakeda, ar hec'ente get' kući barakate sure tukuc'reye khańjokeda; becara baē badaejonkan tahēkana onako do cet' lekanak' tahēkana mente. ⁴⁰Ado horko jom lagit'ko

lo hańĩkeda. Menkhan ona sureko lapet'ket' khanko kikiaw.got'keda, E Isorren hor, noa tukuc're do gogoc'ak' menak'a. Ar bako jom dareada. ⁴¹Khan uni doe menkeda, Acha, den holoń aguipe. Ar uni do tukuc're ona khańjoket'teye menkeda, Ma nitok' do horko jom lagit' lo hańĩpe. Ar tukuc' khon baric'ak' do caba utarakan tahēkana.

⁴²Mit' hor do Bak'al Salisa khone hec'ena, ar ac'ak' thailak'te nāwā phosol reak' pitha, metak'me, bar gel jao pithage ar nāwā phosol reak' geleko uni Isorren hore aguada. Ar Elisa doe menkeda, Ma horko jom lagit' hańĩakome. ⁴³Menkhan uniren guti korā doe menkeda, Ninak' do cekate, mit' sae hor doń hartakekoa? Ado arhōe men dohrakeda, Ma horko jom lagit' hańĩakome, ente PROBHU nonkae menet'kana, Jomako arko jom sareja. ⁴⁴Khane hartawat'koa. Adoko jomkeda ar sarec' hōko sarec'keda, PROBHU-ak' katha lekage.

Namane boge ocok'kan

5 Naman do Aram rajren larhai subedare tahēkana. Uni do ac'ren kisař samañre marań ar manotan horgeye tahēkana; ente uni hotete PROBHU do Aramrenkoe jitař bara ocoakat'ko tahēkana. Uni do bir-bao larhai hore tahēkana, menkhan murhuc' jomic'ge. ²Aramiko do mit' dom luluťko calaolenre mit'ten huđiń kući gidra Israel disom khon-

ko jhutiau aguakade tahēkana, ar uni kūrī gidra do Naman orak' hore sap' sor barawaekan tahēkana. ³Uni kūrī gidra do ac'ren kisār erae metadea, Samariare menae nabi then inren kisār bareye taken khañ uni do murhuc' jom khone bogekea. ⁴Khan Naman do ac'ren kisār then boloyenteye metadea, Israēl disōmren uni kūrī gidra do nonka onkae menet'kana. ⁵Ar Aramren raj doe menkeda, Hē, ma calak'me; ar in do Israelkoren raj mit'tec' cithi in kolaea.

Adoe calaoena, ar gel mon rupa, turui hajar sekel sona ar gel jota kicric'e idi torakeda. ⁶Ar Israelkoren raj then cithi hōe idi torakeda; onare do olakan tahēkana, Noa cithim namle khan badaeme in do inren guti Naman am thenin kolakadea mente, jemon murhuc' jom-khonem bogeye. ⁷Israelkoren raj do ona cithiye parhaoket' khan ac'ak' kicric'ko orec'ket'teye menkeda, Cet' in doñ Isor kante jāhāe honñ goc'kekoa sen jiwet' darekekoa, ona iate uni hor do in then kathae kolakat nui hor murhuc' jom khon bogeye lagit? Ma bujhaupe ar neltabonpe, cet' leka uni hor do in uparte susigeye nam barayet'kana mente.

⁸Menkhan uni Isorren hor Elisa do Israelkoren raj ac'ak' kicric'ko-ye orec'akada menteye anjomket' khan raj katha koladeteye ror got'kada, Kicric'ko do cedak'em orec'ket'tama? Uni hor do in then bareye hijuk'ma, ina khane badaea Israelkoren mit'ten nabi menaea mente. ⁹Khan Naman do ac'ren

sadomko ar ac'ak' gadikoanteye hec'ena, ar Elisawak' orak' duar thene tengoyena. ¹⁰Ar Elisa do uni then mit'ten hor kolkedete nonkae metadea, Do senkate Jordanre eae dhao umok'me, khan amak' hormo do nāwā ruarok'a arem saphak'a. ¹¹Menkhan Naman do raŋgaoenteye calaoena, are menkeda, Nelpe, in doñ hudisleda uni do in thene odok hijuk'a, tengonae ar PROBHŪ ac'ren Isorak' nūtume dakaoa, ar karon jaegakore titeye jhareña ar murhuc' jome bogetiña. ¹²Cet' Damesek reak' Abana ar Parpar gađa do Israel reak' sanam dak' khon bañ sorosa? Onakinre umok'te do bañ sapha darekok'a? Ado raŋgaoate hurpa hurpiye ruar calaoena. ¹³Menkhan uniren gutiko do hec' sorenteko metadea, E baba, nabi do jahan marañ kathae metam khan honañ cet' ohom onkaea? Ado endekhan tinak' artet'ge bam onkaea oneye metamkanre, Umok'me ar saphak'me? ¹⁴Adoe argo calaoena, ar Jordanre eae dome dubuc'ena, Isorren horak' katha leka, ar uniak' hormo do mit'ten katic' gidrawak' hormo leka acur ruarentaea, are saphayena.

¹⁵Khange Naman do Isorren hor thene ruarena, ac' ar ac' soriget'en sanamkoge, ar hec'kate uni samaire tengoyenteye menkeda, Nelme, nit doñ badaekeda, banma, Israelre chada gođa dhartire cele Isorge banugic'an; nit endekhan amren golam then khon mit'tec' dan bare atanme. ¹⁶Menkhan uni doe menkeda, in do inin sewawae-

kan PROBHU n̄utumte k̄iriakateñ meneda, Cet' h̄o bañ hataoa. Ar hātao lagit'e k̄aw̄riadere h̄o bae rebenlena. ¹⁷Ado Namane menkeda, Bam hataoet' khan in̄ amren golam do b̄area khacar reak' boj inak' hasa bare emañme; ente nit khon in̄ amren golam do PROBHU chāda ar cele isor h̄o jeredok' samañok'ko se teñgenok' d̄āreko bañ samañakoa. ¹⁸Nia reange PROBHU do in̄ amren golame ikakañma: In̄ren kisār do Rimon orak'-re sewae lagit' in̄re t̄endarkateye bolok'a ar in̄ do Rimon orak'reñ do boga, unre Rimon orak'reñ do bogre PROBHU do in̄ amren golam in̄a reane ikakañma. ¹⁹Ar uni doe menkeda, Do sulukte senjoñme.

Menkhan Naman uni then khon thōa sañgiñe calaoen khan, ²⁰uni Isorren hor' Elisaren guti kōra Gehasi doe menkeda, Nelme, in̄ren kisār do uni Arami hor' Namane arak'kadea, ar uniye agulet'ak' do bae atañleda; PROBHUre k̄iriakateñ meneda, Uniñ khudañ tiogea ar uni then khon jahanak' in̄ hataoa. ²¹Khan Gehasi do Namane pañjakede. Ar Naman do ac' tayom tayomte mit' hor' n̄ir hijuk'-kane nelkede khan uni darame lagit' ac'ak' r̄at gādi khone phedena are kulikede. Cele, sanamak' boge baragea? ²²Ar uni doe menkeda, H̄e, boge barage. In̄ren kisār do nonka menkateye kolakadiña, Nit nok'ge nabi boehako modren barea. kōra Ephrayim reak' buru tōtha khon in̄ thenkin hec'akana; unkinge mit' mon rupa ar b̄ar jota kicirc' bare emakinme.

²³Ar Naman doe menkeda, Bar mon bare atañ rebenme: Are k̄aw̄riadete bar mon rupa bar jota kicirc' sāote barea th̄ailak'reye bhorao potomkeda, ar ac'ren barea guti kōrakine gok'at'kina; ar unkin do Gehasi laha lahate onakin gok' idikeda. ²⁴Ado dun̄gri thene seteren khan unkin khon ona hataoket'te orak'reye baekada; ar unkin doe bidakat'kintekin calaoena. ²⁵Ar ac' do boloyente ac'ren kisār samañre ye teñgoyena. Khan Elisa do uniye kulikede, Okatem senlena, Gehasi? Ar uni doe menkeda, In̄ amren golam do okate h̄o bañ dukana. ²⁶Menkhan uni doe menkeda, Uni hor' am darame lagit' ac'ak' r̄at gādi khone ārgoyen jokhec', cet', j̄iure in̄ do soñgete bañ senlena? Cet', noa do batar kana tāka poesa ar kicirc'ko, jaitun bagwan ar dak bagwan, bhidi merom ar gāi dañgrako, gutiko ar kamriko hataoko lagit'? ²⁷Ona iate Namanak' murhuc' jom do am ar amren b̄oskore latkaoakan tahena j̄aėjug hābic'. Ado uni samañ khone odok calaoena murhuc' jom ñamakade, him leka pondge.

Teñgoc' uphlañkan

6 Mit' dom nabi boehako do Elisako metadea, Nelme, noa orak' do am talikrele tahenkan̄ko lagit' ādi hudiñgea. ²Jordante bare sen ocoaleme; ado horo horo mimit'ec' senerle aguia, ar abo taken lagit' mit'tec' orak'le benaoa. Ar uni doe menkeda, Ma calak'pe. ³Khan onko modren mit'ten doe menkeda, Dela am h̄o ale amren golamko

sāote senok' bare rebenme. Ar uni doe roṃuarkeda, Acha, calak'añ. ⁴Ado onko sāoteye calaoena. Ar Jordanteko seterena, ar dareko mamak'kana. ⁵Menkhan mit' hor do sener kate mak' bhindaret' tahēkan jokhec' teṅgoc' bōhok' do dak'reye boc' nūrha ocokeda; ado kikiāu got'ket'teye menkeda, Ohae baba, noa doñ koe aḡulet' tahēkana. ⁶Khan Isorren hor doe menkeda, Okor oka then nūrena? Ado jaegatet'e uduk'ade khan uni do mit'tec' kat' mak' kutraket'te ondeye capat' caḡokeda, ar mērhēt' do uphlaūena. ⁷Adoe menkeda, Ma oarme. Ar uni do ti aḡilket'te onae sap' rakap'keda.

Aramren laḡḡai sipahiko bhagaok'kan

⁸Aramren raj do Israelko tuluc'e laḡḡaikan tahēkana. Ar ac'ren gutiko tuluc' solhaket'teye menkeda, Phalna jaegarebo derak'a. ⁹Menkhan Isorren uni hor do Israelren raj then katha kolket'teye metadea, Men phalna jaega sec'te parom calak' do husiarok'me, ente Aramrenko do ondeko ārgo calak'kana. ¹⁰Ar Israelren raj do Isorren horē lajade tahēkan jaegaḡe horē kolket'koa. One onka uni doe cehaoede tahēkana, ar uni do bar pe dhao khon bārtige onkan jaega khone sontorena.

¹¹Ar Aramren rajak' mon do ona khatirte kaḡa kaḡliyentaea. Uni do ac'ren gutiko hohoat'koteye metat'koa, Bape lajaña abo modre okoetak' Israelren raj sec'ren kanae mente? ¹²Ar gutiko modren mit'ten

doe menkeda, Okoe hō bañ, E inren kisār maharaj; mēnkhan Elisage, Israelre menae nabige, am amak' gitic' kandhareṃ roret' kathako do Israelren raje jahirae-kana. ¹³Adoe menkeda, Do cia aḡuyepe okare menaea mente, jemon hor'ko kolkoteñ sap' aḡu ocoye. Arko jahiradea, bañma, Nelme, uni do Dothanre menaea. ¹⁴Khan sadomko, rāt gaḡiko ar aḡi sange laḡḡai sipahiko ondeye kolket'koa. Onko do nīndage seterente nagrahako gherao eset'keda.

¹⁵Uni Isorren horren guti koḡa do aḡireye beret'ena, ar bahre sec' calaoen khane nelket'ko ma phad sipahi ar sadomko ar rāt gaḡikoante nagrahako gherao aḡurakat'. Khan uni guti koḡa doe menkeda, Hae hae, baba! Cet'lañ cekaea? ¹⁶Menkhan uni doe menkeda, Alom botorok'a, ente alañ sāote menak'-ko do onko sāote menak'ko khonko saṅgegea. ¹⁷Ar Elisa do koeket'teye menkeda, E PROBHŪ, nuiak' mēt' bare sarkataeme, jemone neñel. Ar PROBHŪ do uni koḡawak' mēt'e sarket'taea, adoe nelkeda; nelme, Elisa berhaeteak'buru do sadomkote ar seṅgel gaḡikote perezakana. ¹⁸Ar Aramrenko do uni uparteko ārgo hec'en khan Elisa do PROBHŪ thene koekeda, menkedae, Nok hor do nēt'kote andhuakakome bare. Ar uni do Elisae koeket'lekage nēt'ket'koteye andhuakat'koa. ¹⁹Ar Elisa do onkoe metat'koa, Note hor do bañ kana, ar noa do ona nagraha do bañ kana; dela in tayom tayomte hijuk'pe, ado uni hor thenin ayur

idipea okoepe nam baraedekan. Ar Samariateye ayur idiket'koa.

20 Ar Samariareko boloyen khange Elisa doe koekeda, E PROBHU, noko horak' mēt' bare sarkat'akom jemonko nēnel. Ar PROBHU do onkoak' mēt'e sarkat'takoa, adoko nelkeda; ar nelme, onko do Samaria bhitrire menak'ko. ²¹Ar Israelren raj do onkoe nelket'ko khan Elisae metadea, nēt'koañ apuñ, nēt'koañ? ²²Uni doe ror ruarkeda, Bam nēt'koa; cet' amak' tarwarete ar amak' ak' sarterm jhuti'aukeko hor dom nēt'kekoa? Jōmak' ar nuiak' saman-akome, jemon jom nukate akoren kisār thenko ruar calak'. ²³Khan onko lagit' mit'tan marañ bhoje bhojkeda; arko jom nuket' khane bidakat'koa; ar onko do akoren kisār thenko ruar calaoena. Ar Aramrenko do Israel disomte lutut ar do ghuriā bako hec' baralena.

Samaria gherao açurok'kan

24 Ona tayom Aramren Benhadad raj do ac'ren istok lařhai phade jutauket'koa, ar rakap' calaoente Samariai gherao eset'keda. ²⁵Ar Samariare do marañ tonta paraoena, ar nunak' kajakko eset' açurakat' tahēkana je mit'tec' gadha bohok' do iral gel sekel rupate ar kab reak' pon hīs reak' mit' hīs parwa ic'* do mōrē sekel rupate akriñok'kan tahēkana. ²⁶Mit' din raj do paçri bhit bhitteye dārā baraekan tahēkana; khange mit'ten maejiu do hohoadeteye metadea, Gorçañme, E inren kisār maharaj. ²⁷Menkhan uni doe menkeda,

PROBHUge bae goroom khan in do oka khoniñ gorooma? kharaj khon se darkha lelen kund khon? ²⁸Ar raj doe kulikede, Cet'kanta-ma muskilak' do? Uni maejiu doe ror ruarkeda, Nuk'ui nui maejiu doe metadiña, Dini hoponme emok'me, teheñ do unilañ jomea, ar gapa do inren hoponlañ jomea. ²⁹Ado inren hoponliñ teke jomkede. Ar dosar hilok' do uniñ metadea, Dini amren hopon emok'me jomea lan; menkhan uni do ac'ren hopone okokede. ³⁰Ar raj do uni maejiuak' kathako añjomket'te ac'ak' kicric'koe orec'ket'taea, — uni do bhit bhitteye parom calak'kan tahēkana, ar horko do beñget'ade khanko nelkede, nelme, bhitrire do gōrē kicric'e horok'akat' — ³¹are menkeda, Saphat hopon Elisawak' bohok' teheñ hō uniak' tarenre bare tahēyena menkhan Isor doe nonkawañma are nonka onka idiñma.

32 Elisa do ac' orak' reye durup'akan tahēkana, ar uni sāote murubiko hōko durup'akan tahēkana. Ar raj do mit' hor ac' then khone kolakade tahēkana; menkhan uni kol hor açuriye seterok'rege Elisa do murubikoe metat'koa, Nui khuniahipe nēlekana, uni do cet' leka inak' bohok' mak' nūr lagit' mit' hore kolakadea mente? Ado añjompe, uni kol hore hec'lenre ape do duar siñpe, ar ona do note khon dhaka daramkak'pe, jemon aloe bolo dareak'. Cet' uniren kisār-ak' sabad uni tayomre bañ añjomok'kana? ³³Onko tuluc'e galmaro-kan tahekanrege raj do uni thene

* Se; arak

ārgo hec'ena are menkeda, Noa duk do PROBHU then khonak' kangea! Cedak' ado PROBHUre doñ tehdok'a?

7 Khange Elisa doe menkeda, PROBHU reak' katha añjompe; PROBHU do nonkae menet'kana, Gapa niā ber mit' sekel reak' mit' ari mīhī holoñ ar mit' sekel reak' bār ari jao akriñok'a Samaria reak' phatok then. ²Khan subedar do, okoere raj doe tendarok'kan tahēkan, uni do Isorren hore metadea, PROBHU do ac'tet'ge sermare khir-kikoe benaolere hō nonka do hoe-kok'a? Khan Elisa doe menkeda, Noa do amak' mēt' perec' nel dom nelgea, menkhan jom do bam jom nama.

Aramren sipahiko ruar senok'kan

3 Nagraha reak' duara then pon hor'ko tahēkana. Onko do murhuc' jom rog tahēkantakoa. Onko do ako akoko mepenena, Cedak' nonde do gujuk' habic' durup'ge menak'bona? ⁴Menle khanbo, Nagrahatebo bolok'a, nagrahare mako reñgejok'kan, arbo gujuk'a; ar nondebo durup'kok' khan nonde hōbo gujuk'gea. Ona iate ado dela-bon Aramrenkoak' deratebo calak'a; Jiwet'ko dohobon khan ma jiwet'gebo taken, arko goc'bon khanbo goc'enge. ⁵Ado nuhum nuhum Aramrenkoak' derateko calaoena; menkhan Aramrenkoak' dera arereko seteren khan, nelme, onko ma cele hō banuk'ko. ⁶Ente PROBHU do Aramren larhai phad-

koe añjom ocoakat'ko tahēkana rāt gadiko reak' sabad ar sadomko reak' sabad, mit'tan maran larhai phad reak' sabadge; onate phadko do ako akoko mepenena, Nelpe, Israelren raj do Hitikoren rapajko ar Misorren rapajko abo uparteye bharaakat'koa jemon abore jhāpko em. ⁷Onate naham nuhumgeko dar tap'keda, ar akoak' tambuko, akoren sadomko, akoren gadhako ar dera do tesnekko nir bagiat'te akoak' jiwa cuput'kateko darkeda. ⁸Ar onko murhuc' jomko do dera reak' mit' arereko seteren khan mit'tec' tambuteko boloyena, arko jom nukeda, ar rupa ar sona ar kicric' khanduak' atkirket'teko okokada. Khan ruar calaoente arhō etak' tambureko boloyena; ar onde khon hō jinisko atkir pharakket'teko okokada.

9 Adoko mepenena, Noa do babo thikeda. Tehen do raska hukigot reak' din kana; setak' marsalok' habic' hapegebo taken khan sajai do khatige paraoabona; ado dela senok'te raj gharoñjrenkobo jahirakoa. ¹⁰Ado hec'ente nagraha reak' duar hohorhokoko hohoat'-kote onakoko laiat'koa, banima, Ale do Aramrenkoak' deratele dukana, ar nelme, onde do celege bako nelok'kana, ar celeak' sabadge ban añjomok'kana; eken sadomko ar gadhako menak'koa khuntauakan, ar tambuko do enka tesnekge menak'a. ¹¹Khange duar hohorhoko doko guherkeda, ar raj gharoñjrenko then ona katha do jahirena. ¹²Ar raj do nindageye beret'ena, ar ac'ren gutikoe metat'-

koa, lniñ lajapea Aramrenko do abo uparte cet' phondko lagaoakat'a. Badaekanako abo do reñec'tebo awatapaakana, ona iate onko do ðera khon sen pharakkate patar potorkoreko oko baraakana; hudisedako, nagraha khonko oðoklen khange jiwet'tegebo hamet'koa, ado nagrahatebo boloyenge. ¹³Khan uniren gutiko mod khon mit' hor' doe menkeda, Mit' bar hor' nagrahareko sarec'akan sadomko khon mōrē goṭec'reko dec' senok'ma, ente jiwet'ko taken khan Israelren nit hō sarec' menak'-ko hor' lekage hal do tahentakoa, arko goc'lenre Israelrenko goc'ak-anko khon jahan bārṭi baric' hal ma bañ hoyok'tako. Debo kolkoma nel aḡui laḡit'. ¹⁴Ado barea aswariako bachaoket'kina, ar raj do Aramren pañja ṭewanko laḡit' kolket'kinteye metat'kina, Do senok'te nel aḡuiben. ¹⁵Ado pañja pañjate Jordan habic'kin calaoena; ar nelme, goṭa hor' do kicric' khand-uak'ko ar saj bajkote perec'akana, one onako Aramrenko do ampa ompo ðarket'teko gidi baraakat' tahēkan. Ar unkin kol hor' do ruar-ente raj onakin jahiradea.

¹⁶Ar hor'ko do oðok senente Aramrenkoak' ðerako luṭkeda. Onate mit' ari mihī holon do mit' sekelte ar bar ari jao do mit' sekelte akriñena, PROBHU reak' katha lekage. ¹⁷Raj do ac'e ṭendarok' uni subedar duara then todarot laḡit'e dohoakade tahēkana; ar hor'ko do duara then uniko lebet'

gañjaokede, ar uni doe goc'ena, Isorren hor' menak' tahēkan leka, raj uni thene aḡgo senlenre. ¹⁸Ente Isorren hor' do raje metade tahēkana, enkathae, Gapa niā ber mit' sekel reak' mit' ari mihī holon ar mit' sekel reak' bar ari jao akriñ-ok'a, Samaria reak' duarare; ¹⁹Unre subedar do Isorren hor' ror ruar-ade, tahēkana, bañma, PROBHU do ac'tet'ge sermare khirkikoe benaolere hō cet' nonka do hoe-kok'a? Ar Elisa doe menlede, Noa do amak' mēt' perec' nel dom nelgea, menkhan jom do bam jom nama. ²⁰Ar onkage hoyena, ente hor'ko do duar then uniko lebet' gañjaokede, are goc'ena.

Sunemren maejiue ruar hijuk'kan

8 Elisa do uni maejiue metadea, one okoeren hopone jiwet' ruarlede, bañma, Do am gharonjrenkoante jāhāregem ðareak' upria tahē hatarok'me; ente PROBHU do mit'tan akale ðakaoakada, ar ona do disomre eae serma tahena. ²Onate uni maejiu do uṭhaunte Isorren hor' metade leka kedae. Uni do ac' gharonjrenkoante Philistikoak' disomre eae serma upria tahēyena. ³Eae serma purauen khan uni maejiu do Philistikoak' disom khone ruarena, ar ac'ak' orak' duar ar jumi jaega laḡit' raj thene ardaskeda. ⁴Raj do Isorren horren guti korā. Gehasi tuluc'e galmaraokan tahēkana, metaekan tahēkanae, Elisaye kamiakat'

sanam naprak' naprak'ak'ko rean laianme. ⁵Ar uni do raje laiaekan tahēkana, banma, cet' leka Elisa do goc'ic'e jiwet' ruarledē, un jokhec'ge uni maejiu do ac'ak' orak' duar ar jumi jaega lagit' raje ardasadea, uni maejiuge one okoeren hopon do Elisae jiwet' ruarledē. Ar Gehasi doe men got'keda, E inren kisār maharaj, Nuk'ui uni maejiu do, ar nuk'ui uniren hopon hō, one okoe Elisa doe jiwet' ruarledē. ⁶Raj do uni maejiu ona reane kulikedeā, ar uni doe lai añjomadea. Khan raj do mit'ten raj karbar hor uni maejiu lagit'e bahalkedeā, are metadea, Nuiak' ja kichu tahēkantaē, ar disome bagiat' khon nit habic' uniak' jumi jaegare hoyen sanam orjon jotoge delaokataeme.

Elisa ar Aramren raj Benhadad

⁷Ar Elisa do Damesekteye hec'ena. Unjokhec' Aramren raj Benhadad doe ruā kahilakan tahēkana; arko laiaide khan, banma, uni Isorren hor do nondeye hec'akana, ⁸raj do Hasaele metadea, Songete noñjor idi toraete uni Isorren hor tuluc' napamme, ar uni hotete PROBU then kulanme, enkatae, Noa ruā kahil khon doñ pharia ruarok'a se ban. ⁹Khange Hasael do senkate uniye napamkedeā, ar songete noñjore idi torakēda, Damesek reak' sanam bes besak'ge pon gel ūtre bojkate. Uni do calaoente uni samanreya tengō-

yena are menkeda, Am hopon Benhadad Aramren raj do am thene kolakadiña nonka kulime lagit', Noa ruā kahil khon doñ pharnao ruarok'a se ban. ¹⁰Ar Elisa do uniye metadea, Senok'te laiaeme, Am do khatigem pharia ruarok'a; menkhan Isor doe uduk'-akawadiña uni do khatigeye gujuk'a mente. ¹¹Ar Elisa do uniye beñget' uric'adea, uni auriye lajaok' habic'. Ar Isorren hor doe rak'keda. ¹²Khan Hasael doe menkeda, Am inren kisār do cedak'em rak'eda? Uni doe ror ruarokeda, Ente in doñ badaea am do cet' cet'ko banic' Israel hoponkom rikaakoa mente; onkoak' garko sengeltem dahao gidia, ar onkoren juanko tarwaretem mak' goc'koa, ar onkoren bale gidrakom tawak' gejerkoa, ar onkoren bharti hormo maejiukom get' parak'koa. ¹³Ar Hasael doe menkeda, In amren golam, in seta doñ celekante ban onka naprak' naprak'ak' doñ kami? Elisa doe ror ruarokeda, Isor doe uduk'akawadiña, banma, am do Aramrenko cetanrem rajok'a. ¹⁴Khange uni do Elisa then khone calaoena, ar ac'ren kisār thene hec'ena. Uni doe kulikedeā, Elisa do cet'e metat'mea? Adoe ror ruaradea, Uni doe metadiña am do khatigem phariak'a mente. ¹⁵Menkhan dosar hilok' khange uni do mit'tec' pichauri hataoket'te dak'reye topo lohot'keda; ar ona do uniak' met'āhā cetanreya pasnaokeda, onate uni doe goc'ena. Ar Hasael do uni bodole rajena.

8:13 = 1 Raj. 19:15 8:19 = 1 Raj. 11:36

Jihudaren Jehoram raj

16 Ahab hopon Joram, Israelkoren rajak' mōrēak' sermare Jihudaren raj Jehosaphat hopon Jehoram* do rajok'e ehop'ena. 17Rajok'e ehop'enre uni do pe gel bar serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre iral sermae rajena. 18Uni do Israelkoren rajko reak' horreye taramet' tahēkana, Ahab gharoñjrenko lekage, ente Ahab hoponera do uniren bahuje tahēkana. Ar uni do PROBHU noñjorre baric'ak'geye kamikeda. 19Enre hō PROBHU do Jihuda maḡ'rao bañ sanāledea, ac'ren golam Daud khatirte, ente uni doe gok'aḡawade tahēkana uni ar uniren hoponko jaejug habic' mit'tec' maliye emakoa mente.

20 Uni okterege Edomrenko do Jihudarenko gobol khonko bhingrauena, ar ako cetanre mit' horko rajkede. 21Khan Joram do ac'ak' sanam rāt gaḡikoante Seyirteye parom calaoena, ar nindage beret' ente uni ar uniren rāt gaḡi subedar-ko do ac'ko gherao acurakade Edomrenkoko nēt'ket'koa, ar disom horko do apan apin orak'teko nīr paskaoena. 22One onka Edomrenko do Jihudarenko gobol khonko bhingrauakana teheñ habic'ge. Ar Lebnaenko hō inako okteregeko bhingrauena.

23 Joram reañ sarec' kathako, ar ac'e kamilet' sanamak'ko do

Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. 24Ar Joram do ac'ren hapramko tuluc'e gittic'ena, ar ac'ren hapramko tuluc' Daud reak' nagrahareko topakadea, ar uniren hopon Ahasia do uni bodole rajena.

Jihudaren Ahasia raj

25 Ahab hopon Joram, Israelkoren rajak' gel bar sermare Jehoram hopon Ahasia do Jihudareye rajena. 26Rajenre Ahasia do bar gel bar serma umerrene tahēkana ar Jerusalemre mit' sermae rajena. Uniren enḡatak' nūtum do Athalia tahēkana; uni do Israelkoren raj Omriren korartet' kuriye tahēkana. 27Ahasia do Ahab gharoñjrenkoak' horregeye taramkeda, ar PROBHU noñjorre baric'ak'geye kamikeda, Ahab gharoñjrenko lekage, ente uni do Ahab gharoñjren jāwāe gomkete tahēkana.

28 Ahasia do Ahab hopon Joram sonḡete Aramrenkoren raj Hasael uparte Ramot Gileadre larhai lagit'e senena. Ondege Aramrenko do Joramko ḡalkede. 29Ar Joram raj do Jisreyelteye ruarena ona ḡal khon boget' lagit', one onako Aramrenko do Rama thenko ḡhallete, Aramren raj Hasael uparteje larhailenre. Ar Jihudaren raj Jehoram hopon Ahasia do Jisreyelte Ahab hopon Joram nel aguiye lagit'e calaoena, ente uni doe kahilakan tahēkana.

* Jehoram se Joram
8:20 = Gen. 27:40

Jihu do Israelkoren raje bahalok'kana

9 Ar Elisa nabi do nabi boehako mod khon mit' hor' hohoadeteye teye metadea; Ma' pathé ketejok'-me, ar noa sunum kupi hataote Ramot Gileadte calak'me. ²Onde Nimsi hopon Jehosaphatren hopon Jihu nameme; ar bolokate ac'ren gateko khon beret' begarem, ar mit'tec' bhiri kandhate ayur aderem. ³Khan sunum kupi hataote bohok'-re sunum dulaeme ar menme, PROBHU nonkae menet'kana, In do Israelko cetanre raj menteñ ojok'ket'mea. Khan duar jhic'kate dar-me; alom biloma.

⁴Khange uni kora do, metak'me, nabi kora do Ramot Gileadteye calaena. ⁵Ar ondeye seteren khane nelket'koa, lahaj subedarko doko mopolkana; khane menkeda, Am tuluc' mit'tec' katha menak'tina, E subedar. Ar Jihu doe menkeda, Ale jotoko mod khon okoetak' tuluc'? Ar uni doe menkeda, Am tuluc'ge E subedar. ⁶Khan beret'ente orak'teye boloyena; ar uni kora do uni bohok're sunum duladeteye metadea, Nonka PROBHU Israelkoren Isore menet'kana, In do PROBHUren horko, metak'me, Israelkoren raj menteñ ojok'ket'mea. ⁷Am do amren kisar Ahab gharonjrenkom het'koa, jemon in do inren golamko, metak'me, nabiko reak' mayam ar PROBHUren sanam golamko reak' mayam nutumte

Isebel ti khoniñ hala halik'. ⁸Ente Ahab gharonjren sanamko doko maraok'a; ar in do Ahabren herel hopon natage; nabalokkoge cet' sabalokkoge cet' Israel khon bebakiñ maraokotaea. ⁹Ar Ahab gharonjrenko do Nebat hopon Jeroboamak' gharonjrenko leka ar Ahia hopon Bak'asawak' gharonjrenko lekakoan. ¹⁰Ar setako do Isebelko jomea Jisreyel reak' simare, ar cele ho bako topakaea. Khan uni kora do duar jhic'ket'teye darkeda.

¹¹Ar Jihu do ac'ren kisarren gutiko thene odoken khanko kulikede, Cele, sanamak' boge baragea? Uni baulaha do cedak' am thene hec'lena? Ar uni doe metak'koa, Uni hor' ar uniak' katha mape badaege. ¹²Onko doko metadea, Ona do sari katha do ban kana, ma lajaleme bare. Ar uni doe menkeda, Nonka onka uni doe metadina, banma, PROBHU do nonkae menet'kana, In do Israelkoren raj menteñ ojok'ket'mea. ¹³Khan sanam hor' hare phare akoak' kicric' hataoket'te moedoñ sirhi khapkore uniko atet' argoadea, ar sakwa oronket'teko dahurbulakeda, Jihui rajena, Jihui rajena.

Israelren Joram raje goc' ocok'kana

¹⁴One onka Nimsi hopon Jehosaphatren hopon Jihu do Joram uparte horkoe mit' sathaket'koa. — Joram do sanam Israelkoante Ramot Gileade horhoakat' tahē-

kana Aramrén raj Hasael iate; ¹⁵menkhan Joram ac'tet' do Jisreyelteye ruarakan tahékana ona ghal-khon bogek' laġit' oka Aramrenko doko ghalakade tahékan Aramren raj Hasael uparteye larhailenre. — Ar Jihu doe menkeda, Nonkagepe moneakat' khan okoe hō nagraha khon aloe buruc' odok-ok'ma, jemón Jisreyelte senkate noa khobor aloe lai dareak'. ¹⁶Khan Jihu do ac'ak' rāt gađire dec'kate Jisreyelteye calaoena, ente Joram do ondegeye kahil gitic'akan tahékana. Ar Jihudaren raj Ahasia do Joram nel aġuiye laġit'e ārgo senakan tahékana.

17 Pahradar do Jisreyel reak' buruñjreye teñgoakan tahékana; adoe koyok'ket' khan Jihu ar uni sonġeten sañge macha hōre nelket'koa, are menkeda, lín do sañge macha cele hoř coñ ñelet'koa. Ar Joram doe menkeda, Mit'ten aswaria ñameme ar onko daramko laġit' koleme. Ūni doe kulikoa, Cele, suluk laġit'ge bañ? ¹⁸Ado sadomre dec'kate mit' hoř Jihu dak'rame calaoena, are kulikede, Nonka maharaj doe meneda, Cele, suluk laġit'ge bañ? Ar Jihu doe menkeda, Suluk laġit' do cet' jalayet'mea? lín tayom tayomte hijuk'me. Ar pahradar doe jahirkeda, menkedae, Kol hoř do onko hābic'e seterena, menkhan bae ruar hijuk'kana. ¹⁹Khan arhō mit' hoř sadomre dec'kateye kolkede. Ūni hō onko then seterente ye menkeda, Maharaj do nonkae menet'kana, Cele, suluk laġit'ge bañ? Ar Jihu

doe roř ruar-keda, Suluk laġit' do cet' jalayet'mea? lín tayom tayomte hijuk'me. ²⁰Pahradar do arhōe jahirkeda, Nui hō onko hābic' seter mae seterenge, menkhan ruar tho bae ruar-kana. Ar gađi lak'ga rokóm do Nimsi korartet' Jihuak' gađi lak'ga rokóm leka ñelok' kana; ente khepa hoř lekae lak'ga kana botorge. ²¹Khan Joram doe menkeda, Ma gađi joraope. Ado rāt gađiko joraoket'taea. Ar Israelkoren raj Joram ar Jihudaren raj Ahasia do apan apin rāt gađire dec'katekin mohndayena ar Jihu darame laġit'kin calaoena, ar Jisreyelren Nabotak' aidaři bakhrarekin sen daramkede.

22 Joram do Jihu ñelkede khane menkeda, suluk laġit'ge bañ, Jihu? Ar uni doe roř ruar-keda, Cet' suluk hoe darekok'a engam lsebel reak' ađi utar lařghatko ar gunidariko taheñ hābic' do? ²³Khan Joram do usarante gađi aćurket'teye darkeda, ar Ahasiai metadea, Hul kana noa do, Ahasia! ²⁴Ar Jihu do ac'ak ak' dare bhore tuniaukeda, ar Joram dabi talareye tuñ joskede, onate sar do uniak' māyām kuñđi sec'te tap'ena, ar uni do ac'ak' rāt gađireye oborena. ²⁵Ar Jihu do ac'ren son-tori subedar Bidkare metadea, Ma kuññ idiyete Jisreyelren Nabotak' gođare gidikaeme; disaime am ar iñ nuiren apat Ahab tayom tayomte pante pantelañ dec' calak'kan tahékanre cet' leka PROBHU do nui uparteye rořlet', bañma, ²⁶lín do Nabot ar uniren hoponkoak'

māyām holań íelakada, onate unak' khaṭige — PROBHŪye meneda — niā goḍaregeń hala haġiama. Ona iāte ma kuṭuń idiyete ona goḍarege giḍikaeme, PROBHŪ reak' katha leka.

Jihudaren Ahasia raje goc' ocok'kana

27 Jihudaren raj Ahasia do onae íelket' khan Beth Hagan senak' horteye ḍarkeda. Ar Jihu do uniye khudaũkeda are menkeda, Uni hō tuńepe; ar lbleam thenak' Gur reak' ranakap' then rāt gaḍiregeko tuń joskeda. Enre hō uni do Megidoteye ḍarkeda ar ondegeye goc'ena. ²⁸Uniren gutiko do rāt gaḍite Jerusalemteko idikeda, ar ac'ak' toparege ac'ren hapramko tuluc' Daud reak' nagrahareko topakada.

29 Ahab korartet' Joramak' gel mit' sermare Ahasia do Jihudareye rajlena.

Jesebel raniye goc' ocok'kana

30 Jihu do Jisreyelteye seteren khan lsebel do onae ańjomkeda; khan uni doe aenom kajarena, ar rok' nakic'ente khiřki khone ok'yonkan tahēkana. ³¹Ar duarate Jihuye boloyen khan lsebel doe menkeda, Cet'em namkana, Simri, apnar kisāř khukhunic'? ³²Khan Jihu do khiřki sec' koyok' rakap'-ket'teye menkeda, Okoe in sec'

menak'pea? Okoeko? Ar barea pea cakraiko oyonkeda. ³³Uni doe menkeda, Dhaka tupuc' nūr got'kaepe. Adoko dhaka nūr got'kadea; ar uniak' māyām do bhit ar sadomkore tuńiyena, ar onko do uniko lebet' gańjaokeda. ³⁴Khange Jihu do boloyenteye jom nu barakeda are menkeda, Do uni sarapan maejiu reak' nel jutpe ar topakaepe; ente uni do raj hoponera kanae. ³⁵Menkhan topaye lagit'ko calaen khan uniak' do cet' hō bako namleđa, uniak' khařri, jańga suptic' ar luħa chaḍa. ³⁶Ado hec' ruarkateko lajade khane menkeda, Noa do PROBHŪak' katha kana, one oka ac'ren guti Tisberen Eliā hoteteye rorlet', enkathae, Jisreyel reak' aĩḍari bakhare setako do lsebelak' jelko joma; ³⁷ar lsebelak' māři do Jisreyel sima bhitri reak' goḍare guric' mande leka hoyok'a, ar okoe hō bako mena, Nui do lsebel kanae mente.

Ahabren bōsko goc' ocok'kana

10 Ar Ahabren do Samariare eae gel hoponko tahēkantaeta. Ar Jihu do ciřhiko olket'te Samariate nagraharen mukhiako, murubiko ar Ahabren hoponkoko ařul harayet'ko tahēkanko thene kolkeda. Onare do nonka olakan tahēkana, ²Noa ciřhi namtora, — ape then do ente aperen kisāřren hoponko, rāt gaḍiko ar sadomko, gař nagrahako ar khańḍa bhańḍako hō menak'te — ³aperen kisāřren

hophonko modren boge ar lek utar-ic' bachaokate ac' apatak' singha-sonre durubepe, ar aperen kisarak' gharonj lagit' larhaipe. ⁴Menkhan onko do bebaric' botorenteko mepeneha, Nelpe, barea raj do uni samanre bakin tathaolena, abo do endekhan cekatebo tengo tarhaok'a? ⁵Oate dolan sordar ar nagraha mukhiatekin do murubiko ar asul hak'rako lagaete Jihu then katha kolket'tekin ro' got'kada, Ale do amren golamko kanale, jahanak'gem metale onkaeale. Ale do okoe ho bale rajkoa; am non-jorre oka bogekan ona bare kamime.

⁶Khan uni do dosar cihi nonkae olkeda, In sec'pe taken khan, ar inak' katha anjomtinpe tearge khan, aperen kisarren hophonkoak' bohok' gapa niya bela Jisreyelte aguanpe. Rajren hophonko do, jotore eae gel horge, nagraharen naprak' hor'ko thenko tahékana; onko doko hara buruyet'ko tahékana. ⁷Ar onko then cihi seteren khan onko do rajren hophonkoko goc'ket'koa, jotore eae gel horge, ar onkoak' bohok' do khaclak'kore bhoraoket'te Jisreyelte uni thenko kolkeda.

⁸Ar pathaona hor do hec'ente Jihui laideadea, enkathae, Rajren hophonkoak' bohok'ko aguakada. Khan uni doe menkeda, Onako do duara botolo then bar then dan-kak'pe gapa setak' habic'. ⁹Ado setak'en khan uni do odok calao-enteye tengoyena, ar sanam hore

metat'koa, Ape dope miridosgea, inge inren kisar' uparte hor'ko mit' sathaket'kote unin' goc'kedeadea; menkhan noko sanam do okoeye net'ket'koa? ¹⁰Ado endekhan badaepe PROBHUak' mit' katha ho ban bisturok'a, oka PROBHU do Ahab gharonj reane ro'akat'; ente PROBHU do ac'ren guti Elija hote-te okae ro'akat' onae kami purauakada. ¹¹Ar Jihu do Jisreyelreko sarec'len Ahab gharonjren jotoko, ar uniren sanam naprak'ko, ar uniren gateko, ar uniren naekoe net'ket'koa, celege bae sarec' doholet'kotaea.

Ahasia rajren perakoko goc' ocok'kana

¹²Khange uthauente Samariateye calaoena. Horre bhidi gupikoak' dohta Beth Eked then ¹³Jihu do Jihudaren raj Ahasiaren pera boehakoe napamket'koa, are kuli- ket'koa, Okoe kanape ape do? Onko doko ro' ruarkeda, Ale do Ahasiaren pera boehako kanale; ale do raj gharonjrenko ar maharani gharonjrenko nel agukole senok'kana. ¹⁴Khange uni doe menkeda, Ma jiwet'tege sap'kope. Ado jiwet'tegeko sapket'koa ar Beth Eked reak' ghadlak' thenko goc'ket'koa, jotore pon gel bar horge; onko mod khon cele ho bae sarec'let'koa.

Ahabren sanam sarec' perakoko goc' ocok'kana

¹⁵Ar onde khone uthauen khan Rekab hopon Jehonadab ac' tuluc'

ñapam laġit' hijuk'kane daram-kedea; ado joharadeteye kulike-dea, Cet' inak' mon am sec' soġa-geitiñ leka amak' mon hō in sec' soġagetama? Ar Jehonadab doe roġ ruar'keda, Hē, soġagetina. Jihu doe menkeda, Endekhan hat bai emañme. Ado hat baiye emadea. Khan Jihu do ac'ak' rāt ġaġdire ac' thene dec'keda. ¹⁶Are menkeda, Dela in sāote, ar PRÖBHÜ ñutumte inak' āt bare ñeltiñme. Ado ac'ak' rāt ġaġditeye dec' idikeda. ¹⁷Ar Samariareye seteren khan Samariareko sarec' tahēkan Ahabren sanam hore ñet'ket'koa, uniak' gharoñjren auriġo marao cabak' haġic', PROBHU reak' katha leka, one Eliāi galmaraoade tahēkan.

Bak'al sek'wakoko ġoc' ocok'kana

18 Khan Jihu do sanam hore hoho jarwa ocoket'koa, are metat'koa, Ahab do Bak'al nasegeye sewawadea, menkhan Jihu do dhergeye sewawaea. ¹⁹Oñate Bak'alren sanam naġiko, uni sek'wako joto, ar uniren istok naekeko in then hoho jarwako, cele hō alope atromkoa; ente in do Bak'al ñutumte marañ okoc' teñgenok'ak'in teñgen laġit'; jāhāegeye añkherok' uni do jiwet' bae tahena. Menkhan Jihu do noa phorphunditeye kaġikeda, jemon Bak'alren bebak sek'wakoe maraoko. ²⁰Ar Jihu doe hukumkeda, Bak'al ñutumte mit'tec' sonot jarwak' sonotpe. Ado onkageko laġi pasnaokeda. ²¹Ar Jihu do ġoġa

Israel disomre hoġkoe kolket'koa; ar Bak'al sek'wako do sanamko hec'ena, bako hec'lenko do mit' hoġ hō bako tahēkana. Ar Bak'al oġak'teko boloyen khan Bak'al oġak' do khaca khac perec'ena. ²²Khan uni do kicric' godamren sordare metadea, Bak'al sek'wako sanam hoġ laġit' kicric' oġokrne. Khange uni do onko laġit' kicric'koe oġokkeda. ²³Khan Jihu ar Reġab hopon Jehonadab do Bak'al oġak' tekin boloyena ar Jihu do Bak'al sek'wakoe metat'koa, Todarotkate ñelpe jemon ñonde ape tuluc' do PROBHUren ġutiko modren okoe hō aloko tahen, menkhan eken Bak'al sek'wako motoge. ²⁴Khan teñgenok'ko teñgenko ar jeredok' samañok'ko samañko laġit' bhitriteko boloyena.

Menkhan Jihu do bahre irel ġel hore dohoakat'ko tahēkana, are menakawat'ko tahēkana, Apeñ jimaakawat'pe hoġko mod khon jāhāe mit' hoġ hōe paskaœ uni do ac'ak' jiwie alaetaea. ²⁵Ar Jihu do jeredok' samañok'ak'e samañ saġket' khan pahra khatarenko ar subedarkoe metat'koa, Do bolok'te ñet'koe, men cele hō aloe oġok ñamjoñma. Ado tarware dharteko ñet'ket'ko khan pahra khatarenko ar subedarko do onko bahreteko oġok ġidikat'koa, ar ako do Bak'al oġak' reak' bhitri kandhateko boloyente, ²⁶Bak'al oġak' bhitrire tahēkan khunġi do bahreteko oġok aġukeda arko atar ġidikada. ²⁷Bak'al khunġiko raput' otoġkeda ar Bak'al

orak' doko raput' dhañdhaserkeda ar ona doko paikhana orak'kada, tehen hābic'.

28 One onka Jihu do Israelko khon Bak'al sewae maraokeda. ²⁹Menkhan Jihu do Nebat hopon Jeroboam reak' kaiko khon do bae saharlena, one onakote uni do Israelkoe kai ocolet'ko, metat'-me, Bethel ar Danrekin tahēkan sona mīhū sek'wa khon. ³⁰Ar PROBHU do Jihui metadea, In nonjorre thikak'gem kamiket'tem bogetek', ar inak' monre tahēkan sanam lekage Ahab gharonjrenkom cekaakat'ko iate amren hoponko do pon pirhi hābic' Israelko reak' singhasonreko durup'tama. ³¹Menkhan Jihu do Israelkoren PROBHU Isorak' an leka tarām laḡit' gota monte do bae sontorlena; uni do Jeroboam reak' kaiko khon bae saharlena, one onakote uni do Israelkoe kai ocolet'ko.

Jihuye gujuk'kan

32 Onako dinre PROBHU do Israel disom get' bek'gare ehop'-ena. Hasael do Israelko ³³Jordan gaḡa khon purub sec' akoak' sanam simareye bhagaoket'koa; Gilead reak' gota disom, metak'-me, Gad ar Ruben ar Manaseren-koak' disomge, Arnon soḡok' thenak' Aroer khon gota Gilead ar Basan hō.

34 Jihu rean sarec' kathako, ar joto okatak'e kamilet', ar uniak'

sanam daḡeanak' kamiko do Israelren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ³⁵Ar jihu do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar Samaria-reko topakadea, ar uniren hopon Jehoahas do uni bodole rajena. ³⁶Israelko cetanre Samariare Jihui rajen din do bar gel iral serma tahēkana.

Jihudaren Athalia raṅi

11 Ahasia engat Athalia do ac'-ren hopon goc'ene nelket'khan uni do chuḡaunte sanam raj bōskoe maraoket'koa. ²Menkhan Joram rajren hoponera, metak'me, Ahasia miserat Jeho-seba do Ahasia hopon Joas goc'ocok' laḡidok'kan raj hoponko then khone atkir pharakkedeā, ar uniren jok'tonic' songete mit'tec'gitic' kandhareye okokadea. One onka uni do Athalia khon Joase okokedeā, ar uni do bae goc'ocolena. ³Ar uni do uni jok'ton kuṛi sāote PROBHU reak' orak're okokakan turui sermae tahēyena; ar note Athalia do disomre raje calaoet' tahēkana.

4 Menkhan eaeak' sermare Jehoyada do Karikoren ar pahra khataren subedarkoe hoho agu ocoket'koa, ar ac' then PROBHU reak' orak'teye aderket'koa; ar onko tuluc' mit'tec' bondobos bandhaoket'te PROBHU reak' orak'-reye kiria ocoket'koa; khan uni do raj hopone uduk'at'koa. ⁵Ar uni do onkoe hukumat'koa, enka-

thae, Ape do nonkape kamia: Apekoak' pe hatiñ reak' mit' hatiñrenko, one okoe jirauk' māhāre kamipe ehob ar raj orak'pe horhoe, ape do raj dongolpe horhoea. ⁶Pe hatiñ reak' dosar hatiñrenko do Sur duara then ar sarec' tesar hatiñrenko do pahra khatarenkoak' kuḍam senak' duararepe tahena; nonkaete orak'pe horhokak'a horpe eset'kak'a. ⁷Apeak' bar hatiñrenko okoe jirauk' māhārepe jirauk' ape hō raj horhoye lagit' PROBHU reak' orak'pe horhoea. ⁸Ape do rajpe eset' ačurakae tahena, mimit' hor' apan apin khandā bhandawante; ar jāhāege apeak' tharko sec'e sorok' uni do gojepe. Raj sāote bare' tahepe uniye odok bolok're.

⁹Ar subedarko do thik Jehoyada naekeye hukumfet' lekakedako, mimit'ko do apan apin hor'koko aguket'koa, jirauk' māhāre pahrae lagit'ko hijuk'kan tahēkan'ko hō ar jirauk' māhāreko jiraujonkan tahēkanko hō; ar Jehoyada naeke thenko hec'ena. ¹⁰Khan naeke do onko subedarko Daud rajak' tahēkan borlomko ar phirikoe hatiñ barawat'koa, one onako PROBHU reak' orak're tahēkan. ¹¹Ar pahra'ko do apan apin khandā bhandawante raj berhaeteko teṅgoyena, orak' reak' dakhin nakha khon orak' reak' utor nakha hābic', pind ar orak' berhaetēge. ¹²Khan uni do raj hopone odok agukedeā, ar raj mukute horok'adeā, ar gohawak'e emadeā; ar uni rajkedete sunumko ojok'adeā; khan ti tayateko hohokeda, Maharaj jiwet'e tahepe.

¹³Ar Athalia do pahra khataren ar disom hor'koak' andore anjomket' khan PROBHU reak' orak're hor'ko thene boloyena; ¹⁴are nelkeda, raj do dustur leka khunti thene teṅgoakana ar subedarko ar peprēt' ok'ronko do raj then; ar sanam disom hor'ko doko raskajonkana ar peprēt'ko ok'ronkana. Khan Athalia do ac'ak' kicric'ko orec'ket'teye hohokeda, Hul! Hul! ¹⁵Ar Jehoyada naeke do larhai phadren subedarkoe hukumat'koa, Thar tala talate bahrete idiyēpe ar jāhāege uniko pañjaye onko do tarwarete mak' goc'kopē. Ente naeke doe menleda, PROBHU reak' orak' bhitrire do aloe goc' ocok'ma. ¹⁶Ado sap'kedete sadom duar sec'te raj orak'teko idikedea ar ondeko goc'kedeā.

Jehoyada reak' jut aroe kami

¹⁷Ar Jehoyada do PROBHU ar raj ar hor'ko talare mit'tec' bondobose bandhaokeda, jemon onko do PROBHUren hor'ko tahepe; ar raj ar hor'ko talare hō mit'tec' bondobose bandhaokeda. ¹⁸Khan sanam disom hor'ko do Bak'al orak'teko boloyena ar onako raput' dhandhaserkeda; uniak' pind ar muthankoko raput' katra kutrakeda, ar Bak'alren naeke Matan do pind samanreko goc'kedeā. Ar naeke do PROBHU reak' orak' hohorhokoe bahalket'koa. ¹⁹Uni do subedarko, Kariko, pahra khatarenko ar disomren sanam hor'

koē songe idiket'koa; ar PROBHU reak' orak' khon rajko ārgo idikedea, pahra khatarenkoak' duara sec'te pante pitat' taram tarante, raj orak'te. Ar uni do rapajkoak' singhasonreye durup'ena. ²⁰One onka disomren sanam horko doko raskak' kan tahēkana; ar raj orak're Athalia tarwareteye goc' ocoyen tayom nagraha do sulukena.

21 Rajenre Joas do eae serma umerrene tahēkana.

Jihudaren Joas raj

12 Jihu reak' eaeak' sermare Joas doe rajena, ar Jerusalemre pon gel serma raje calao-keda. Engattet' do Bersebaren Sibiai tahēkana. ²Ar Joas do jiwet' bhor PROBHU noñjorre thikak'-geye kamiyet' tahēkana, ente Jehoyada naeke-do uniye sikhau parhaoede tahēkana. ³Enre hō botkoc' thanko do ban gucaulena; horko do botkoc' thanko regeko tek'ngenkan arko dhudhupkan tahēkana.

4 Ar Joas do naekekoe metat'-koa, PROBHU reak' orak'te aguk' sonot danko reak' sanam taka poesa, metak'me, mimit' hor then khon aeok'ak' taka poesa, — mimit' hor nutumkate aeakanak'-ge — ar ona sanam taka poesa, oka jāhāe horge ac'ak' monre he'ae PROBHU reak' orak'te agui lagit', ⁵ona do naekeko apan apin nepel oprom horko then khonko hataoma, ar onko do ona khonge

orak'ko jut ocoea, jāhārege jut aroe reak' jarur'hoyok'. ⁶Menkhan Joas raj reak' bar'gel tesar serma hābic'te hō naekeko do orak' bako meramotakat' tahēkana. ⁷Ona iate Joas raj do Jehoyada naeke ar etak' naekeko hoho' agu ocoket'-koteye metat'koa, Orak' do cedak' bape meramot aroyet'kana? Ona iate nit ar do aperen nepel opromko then khon taka poesa do bape hataoa, menkhan hataoak' do jimakak'pe orak' meramot aroe lagit'. ⁸Khange naekeko doko rajiyena, banma, horko then khon taka poesa do bako hataoa ar orak' hō ako do bako meramot aroea.

9 Khan Jehoyada naeke do mit'tec' sunduk hataoaket'te ona reak' hanarup're mit' thene gharra bhugak'keda; ar ona sunduk do pind reak' mit' nakhare, PROBHU reak' orak'teko bolok' etom sec'reye dohokada; ar duar ganade horhoe naekeko do PROBHU reak' orak'teko agui sanam taka poesako onareko dohoea. ¹⁰Ar ona sundukrē dher taka poesa jarwayena menteko nelle khan rajren olok'ic' ar maraṅ naeke dokin hijuk'a ar PROBHU reak' orak're namok' taka poesa lekha gutkate thailak'korekin bhorao baekak'a. ¹¹Ar unkin do ona taka poesa tula odokkate kami cak'lao mukhiako, PROBHU reak' orak'-ren sordarkokin emakoa; ar onko do chutar mistiriko ar orak' bek'-naoko, one okoe PROBHU reak' orak'reko kamikan tahēkan, ¹²ar

raj mistiriko ar dhiri lalak' rorok'-ko; ar PROBHU reak' orak' meramot aroe lagit' katko ar lak' rok'ak' dhiriko kiriñ lagit'; ar PROBHU reak' orak're jut aroe nutumte jāhān khoroc lagit' geko em hañiñ-akoa. ¹³Menkhan PROBHU reak' orak' lagit' rupa batiko, churiko, chichitkau batiko, pepret'ko, se sona se rupa reak' jāhān bhajange ona taka poesate do bako benao ocoleda, oka PROBHU reak' orak'teko aguyet' tahēkan. ¹⁴Ente onako taka, poesa do kami cak'lao mukhiakoko emakoa, one okoe onakote PROBHU reak' orak'-ko meramot ocoyet' tahēkan. ¹⁵Ar unkin do onko kami cak'lao mukhiako then khon lekha jokha do bakin hataoa, one okoe kamiakoko em hañiakokan tahēkan; ente onko do patiarteko kamikan tahēkana. ¹⁶Ar dos nutumten dāreko reak' taka poesa ar kai nutumten dāreko reak' taka poesa do PROBHU reak' orak'te bako aguyet' tahēkana; ona do naekekoak' hoyok'kan tahēkana.

¹⁷Onako dinrege Aramren raj Hasael do rakap' calaoente Gat uparteye larhāyena, ar onae hatkeda. Ar Hasael do Jerusalem uparte rakap' nijuk' lagit'e mohndayena. ¹⁸Khan Jihudaren raj Joas do Jihudaren rapajko, metak'me, Jehosaphat ar Jehoram ar ac' apat Ahasiatekoko sonotakat' tahēkan sanam mananteak' danko, ar ac' nij hō mananteak'e danakat' tahēkan, ar PROBHU reak' orak' ar

raj orak' reak' khajañci kandhakore namen sanam sona hataokate Aramren raj Hasaele koladea. Khan Hasael do Jerusalem khone ruar calaoena.

¹⁹Ar Joas rean sarec' kathako, ar sanam okakoe kamilet', onako do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ²⁰Uniren gutiko do uni uparteko mit' sathayena, ar Silate ārgo senakan horre menak' Milo orak're Joasko goc'kedeo. ²⁷Ar Simeat hopon Josakar ar Somer hopon Jehosabad, ac'ren gutikinge, unikin net' bindarkedea, are goc'ena. Ar ac'ren hapramko tuluc' Daud reak' nagrahareko topakadea; ar uniren hopon Amasia do uni bodole rajena.

Israelren Jehoahas raj

13 Ahasia hopon Joas, Jihudaren rajak' bar gel tesarak' sermare Jihu hopon Jehoahas do Israelko cetānre Samariareye rajena, ar gel eae serma raje calao-keda. ²Uni do PROBHU noñjorre baric'ak'geye kamiyet' tahēkana, ar Nebat hopon Jeroboamak' kaikogeye pañjayet' tahēkana, one onate uni do Israelkoe kai ocolet'ko; uni do onako khon bae saharlena. ³Ar PROBHU jak' pit do Israelko uparte carhaoentaea, ar uni do Aramren raj Hasael tire ar Hasael hopon Benhadadak' tire jao jaogeye soprotkakoa. ⁴Khan Jehoahas do PROBHU thene

nehorena; ar PROBHU do uniak'e añjomket'taea; ente Israelkoak' jor julum ocok'e ñelkeda; cet' leka Aramrenko do onkoko jor julum-et'ko tahēkan. ⁵(Oñate PROBHU do Israelko mit'ten babañcaoiç'e emat'koa, ar onko do Aramrenkoak' ti khonko paskaoena; ar Israelren hořko do apan apin oraç're pahil lekageko takenkan tahēkana. ⁶Enre hō Jeroboam gharoñjrenkoak' kai khon do bako saharlena, one onate uni do Israelrenkoe kai ocolet'ko, menkhan onakoregeko taramet'kan tahēkana; ar Aserā muthan hō Samariare teño tahēyena.) ⁷Ente Jehoahas then do mōrē gel aswariā ar gel gotec' rāt gađi ar gel hajar otten sipahi khon bārti do bako sareç'akan tahēkana; cedak'je Aramren raj do onkoe maraoakat'ko tahēkana ar kharai dhuri lekae holoñ loñoakat'ko tahēkana.

8 Ar Jehoahas reañ sareç' kathako, ar uniye kamilet' sanam kamiko, ar uniak' dareanak' kamiko do Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ⁹Khan Jehoahas do ac'ren hapramko tuluc'e gitiç'ena; ar Samariareko topakadea; ar uniren hopon Jehoas do uni bodole rajena.

Israelren Jehoas raj

10 Ar Jihudaren raj Joasak' pe gel eaeak' sermare Jehoahas hopon Jehoas do Samariare Israelko cetanreye rajena, ar gel turui serma raje calaokeda. ¹¹Uni do

PROBHU noñjorre bařic'ak'geye kamiyet' tahēkana, uni do Nebat hopon Jeroboamak' sanam kaiko khon bae saharlena, one onate Israelkoe kai ocolet'ko, menkhan onakoregeye taramet' tahēkana.

12 Jehoas reañ sareç' kathako, uniye kamilet' sanamak', ar cet' leka dare salak' Jihudaren raj. Amasia uparteje larhailen onako do Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ¹³Ar Jehoas do ac'ren hapramko tuluc'e gitiç'ena, ar Jeroboam do uniak' singhasonreye durup'ena; ar Jehoas do Israelkoren rapajko tuluc' Samariareko topakadea.

Elisawak' gujuk'

14 Ar Elisa do gujuk' dakhile ruayena, onatege tayomte goc' hōe goc'ena. Ar Israelkoren raj Jehoas do uni thene ārgo hec'ena, ar uni samañre rak'ateye menkeda, E baba, E baba! Israel reak' rāt gađiko ar onaren aswariako! ¹⁵Ar Elisa do uniye metadea, Ak' sar sabme. Ado ak' sare sap'keda. ¹⁶Khange uni do Israelren raje metadea, Ma ak' tuniaume, ar uni doe tuniaukeda. Khange Elisa do rajak' tiye capoket'taea, ¹⁷are metadea, Purub senak' khirki jhijme; adoe jhic'keda. Khan Elisa doe menkeda, Tuñme; ar uni doe tuñkeda. Ar Elisa doe menkeda, PROBHUak' jitaok' reak' sar, Aramrenko uparte jitaok' reak' sar! Ente am do Aramrenko Aphekrem ñēt'koa onko arim sumarko

hābic'. ¹⁸Arhōe menkeda, Sarko hataome; adoe hataokeda. Ar uni do Israelkoren raje metadea, Ma onakote ot dalme; ar uni do pe dhao dalket'teye thirena. ¹⁹Khan Isorren hoꝝ do uni uparte raingao-enteye menkeda, Am do mōrē se turui dhao dadal lek tahēkantama, endēkhan Aramrenko honañem nēt'kekoa, aꝛiko sumarok' hābic'; menkhan nitok' do Aramrenko eken pe dhaogem nēt'koa.

20 Ar Elisa doe bendaoena arko topakadea. Ar Moabrenko do bochor ke bochor disomte lulutko bolok'kan tahēkana. ²¹Ar nonka hoyena, mit' hoꝝko topayedekan tahēkanre lulut' khatarenkoko nel nāmket'ko khaꝝ Elisawak' topa danderrege uni hoꝝ doko lebda gidi got'kadea; ar uni hoꝝ do Elisawak' janreꝝe jak'en khange jiwet' ruarenteye teꝝgoyena.

Israeliko ar Aramrenko talare laꝛhāi

22 Aramren raj Hasael do Israelkoe santaoket'koa Jehoahas jiwet' bhorge. ²³Menkhan PROBHU do onkoe dayawat'koa, māyāawat'koe, ar onko sec'e aꝛurena, Abraham, Isahak ar Jakob' tuluc' ac'ak' bondobos iate, ar maraoko do baꝛi sanaledea; ar ac' samaꝛi khon soedom do bae baꝛi gidilet'koa, teheꝛi hābic'.

24 Ar Aramren raj Hasaele goc'en khaꝛi uniren hopon Benhadad uni bodole rajena. ²⁵Khan

Jehoahas hopon Jehoas do Hasael hopon Benhadad ti khon onako nagrahae rec' ruar'keda oka uni do laꝛhāire ac' apat Jehoahase rec'akade tahēkan. Jehoas do Benhadad pe dhaoe nēt'kede aꝛ Israel reak' nagrahakoe hat ruar'keda.

Jihudaren Amasia raj

14 Jehoahas hopon Jehoas, Israelkoren rajak' dosar sermare Joas hopon Amasia do Jihudareꝝe rajena. ²Rajenre uni do bar gel mōrē serma umerrene tahēkana, aꝛ Jerusalemaꝛe bar gel are serma raje calaokeda. Uniren enꝛat do Jerusalemaꝛen Jehoadine tahēkana. ³Ar uni do PROBHU nonjorre thikak'e kamikan tahēkana, enre hō ac'reꝛi jae tatat Daud leka do baꝛi. Ac' apat Joase kamilet' lekage ac' hōe kamiyet' tahēkana. ⁴Menkhan botkoc' thanko do bae gucauleda; hoꝝko do botkoc' thankoreꝝe dāreꝛkoko samaꝛi net'ko tahēkana arko dhudhupkan tahēkana. ⁵Ar rajosti uni tire kajaken khaꝛi unkin gutikine goc'ket'kina okoe ac' apat rajkin goc'lede. ⁶Menkhan khuniāhikinren hoponko do bae goc' ocolet'koa, Moseak' aꝛi puthire olakan leka, one onare PROBHU doe hukumakat', enkathāe, apatko do gidraꝛko gunak'te bako goc' ocok'a aꝛ baꝛi do gidrakogeko goc' ocok'a apatko gunak'te; menkhan mimit' hoꝝ do ac'ak' kaꝛi gunak'tegeꝝe goc' ocok'a.

7 Uni do Buluñ nalare gel hajar Edomikoe goc'ket'koa, ar laḥaiyente Selae hatkeda ar ona reak' nūtum do Joktheyele dohokada. Teheñ ḥabic' ona reak' nūtum do onage menak'a.

8 Ar Amasia do Jihu hopon Jehoahasren hopon Jehoas, Israelkoren raj then pathaona kolket'koteye roḥ got'kada, banima, Dela hijuk'me, mēt' mēt'lan bepeñget'lenge. ⁹Ar Israelkoren raj Jehoas do Jihudaren raj Amasia thene roḥ got'kada, Lebanon reak' atkuṭi do Lebanon reak' debdaru dare then kathae kolkeda, enkathae, Hoponeram do baḥu menkate inren hopon goñaeme; menkhan Lebanonren mit'ten bir janwar do onkateye parom calaoena ar ona atkuṭiye. lebet' gañjaokeda. ¹⁰Edomrenko dom nēt'akat'kogeā, ar amak' mon do phulaḥakantama. Ma amak' thonokkote bare dhirpurkok'me, ar oḥak're bare tahēkok'me; ente ghoṭna tuluc' do cedak'em ṭaiçakana; nūr botec'kok'am, ar am tuluc' Jihuda hō.

11 Menkhan Amasia do bae bataoleda. Onate Israelkoren raj Jehoas doe rakap' calaoena, ar Jihudaren raj Amasiatekin do Jihuda reak' Betsemēs then laḥaiyre mēt' mēt'kin bepeñget'ena. ¹²Ar Jihudarenko do Israelrenko thenko bhagao oçoyena ar mit'ke mit'hoḥ do apan apin oḥak'teko daḥkeda. ¹³Ar Israelkoren raj Jehoas do Ahasia hopon Joasren hopon Amasia, Jihudaren raj, Betsemes thene jhuṭiaukedeā, ar Jerusalemte

hec'kate Jerusalem reak' paçri bhit pon sae moka dare landuḥkeda, metak'me, Ephrayim duāra khon konac reak' duāra ḥabic'. ¹⁴Ar uni do PROBHU reak' oḥak're ar raj oḥak' reak' khajañci kandhare nāmen sanam sona ar ruḥa, ar sanam bhajankoe hatkeda, ar jaḥin menkate calonok' hoḥko hō hatket'kotē Samariateye ruḥ calaoena.

15 Ar Jehoas reak' sarec' kamiiko reañ kathako, ar uniak' dareanak' kamiko, ar cet' leka Jihudaren raj Amasia tuluc'e laḥaiyen onako do Israelren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ¹⁶Ar Jehoas do ac'ren hapḥamko tuluc'e gitiç'ena, ar Samariare Israelkoren rapajko tuluc'ko topakadea; ar hopontet' Jeroboam do uni bodole rajena.

Jihudaren Amasia rajak' gujuk'

17 Jihudaren raj Joas hopon Amasia do Israelkoren raj Jehoahas hopon Jehoase goc'en tayom gel mōrē boçhor jiwet'e tahēkana. ¹⁸Ar Amasia reañ sarec' kathako do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ¹⁹Ar hoḥko do uni uparte Jerusalemreko mit' saḥhayena, ar uni do Lakisteye daḥkeda; menkhan onko do Lakiste hor kolket'kote onḍeko goc'kedeā. ²⁰Ar sadomkote aḡukedete Jerusalemre, metak'me, Daud reak' nagrahare ac'ren hapḥamko tuluc'ko topakadea. ²¹Ar Jihudaren sanam hoḥko do gel turui serma

umerren Asaria* ac' apat Amasia bodolko rajkede. ²²Uni do raj, metak'me, ac' apat Amasia ac'ren hapramko tuluc'e gitic'en tayom Elate benaokeda ar Jihuda tuluc'e mit' ruarkeda.

Israelren Dosar Jeroboam raj

23 Jihudaren raj Joas nopon Amasiawak' gel mōrēak' sermare Israelkoren raj Jehoas hopon Jeroboam do Samariareye rajena, ar pon gel mit' serma raje calaokeda. ²⁴Ar uni do PROBHU noñjorre baric'ak' geye kamiyet' tahēkana; Nebat hopon Jeroboamak' sanam kaiko khon do bae saharlena, one onakote uni do Israelkoe kai ocolet'ko. ²⁵Uni do Hamat botolo khon Araba doreāo hābic' Israel disom reak' simai dokhol ruarkeda, PROBHU Israelkoren Isorak' katha lekage, one uni do ac'ren golam Gat Hephherren Amitae hopon Jona nabi hoteteye rolet' ²⁶Ente PROBHU doe nelakat' tahēkana Israelko reak' harkhet do ađi hewer harhat'ge tahēkana mente, ente celege bako sarec'akantakoa, nabalok hō bañ ar sabalok hō bañ, ar Israelko do celege banuk'-kotakoa goroako lağit'. ²⁷Ar PROBHU do bae menakat' tahēkana serma latar khon Israelko reak' niutum mohor meřaotako do; ona late uni do Jehoas hopon Jeroboam tite onkoe bañcaoket'koa.

28 Ar Jeroboam reañ sarec'

kathako, ar uniak' sanam kamiko, ar uniak' dareanak' kamiko, cet' leka uni do larhāiyente Israelko lağit' Jihudarenkoak' tahēkan Damesek ar Hamate dokhol ruarket', onako do Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ²⁹Ar Jeroboam do ac'ren hapramko, Israelkoren rapajko tuluc'e gitic'ena; ar hopontet' Sekaria do uni bodole rajena.

Jihudaren Usia raj

15 Israelkoren raj Jeroboamak' bar gel eaeak' sermare Jihudaren raj Amasia hopon Asaria doe rajena. ²Rajenre uni do gel turui serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre mōrē gel bar serma raje calaokeda. Uniren engattet' do Jerusalemren Jekoliai tahēkana. ³Uni do PROBHU noñjorre thikak'geye kamiyet' tahēkana, ac' apat Amasiai kamilet' sanamak' lekage. ⁴Enre hō botkoc' thanko do bae gucauleda; hořko do botkoc' thankorege dāreko samañet'ko tahēkana arko dhudhupkan tahēkana. ⁵Ar PROBHU do uniye nēt'kede, onate uni do jiwet' bhor murhuc' jom roganic'e hoyena, ar mit'tec' begar orařreye tañenkan tahēkana. Ar uniren hopon Jotham do orař' duare calaoet' tahēkana, ar disomren hořkoak'e bicaret'kan tahēkantakoa.

6 Ar Asaria reañ sarec' kathako, ar uniye kamilet' sanam kamiko

* Asaria se Usia

14:25 = Jona 1:1

do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ⁷Ar Asaria do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar Daud reak' naghare ac'ren hapramko tuluc'ko topakadea; ar uniren hopon Jotham do uni bodole rajena.

Israelren Sekaria raj

8 Jihudaren raj Asariawak' pe gel iralak' sermare Jeroboam hopon Sekaria do Israelko cetanre Samariare turui cando raje calaokeda. ⁹Uni do PROBHU noñjorre baric'ak'geye kamiyet' tahékana, ac' apate kamiyet' tahékan lekage. Uni do Nebat hopon Jeroboamak' kaiko khon bae saharlena, one uni do Israelko onakoteye kai ocolet'ko. ¹⁰Ar Jabes hopon Salum do uni uparte hor'koe mit' sathaket'koa, ar Ibleamre nēt'kedeteye goc'kede, ar uni bodole rajena.

11 Ar Sekaria reañ sarec' kathako do, nelme, Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ¹²(Noa do PROBHUak' kathage tahékana, oka Jihui gok'ade tahékan, enkathae, Pon pirhi hābic' amren hoponko do Israel reak' singhasonreko durup'a. Ar onage hoyena.)

Israelren Salum raj

13 Jihudaren Usia rajak' pe gel areak' sermare Jabes hopon Salum doe rajena, ar Samariare mit' cando raje calaokeda. ¹⁴Khan Gadi hopon Menahen do Tirsā khon Samariateye rakap' hec'ena.

Uni do Jabes hopon Salum Samariare nēt'kedeteye goc'kede, ar uni bodole rajena.

15 Salum reañ sarec' kathako, ar cet' leka uni do horkoe mit' sathalet'ko, nelme, onako do Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ¹⁶Onako dinrege Menahem do Tupua ar onareko tahékan sanam hor, ar ona reak' simanakoe nēt'keda, Tirsā khon ehop'kate; ona doe nēt'keda, ente nagraha reak' duara bako jhic'adea, ar onareko tahékan sanam bharti hormo maejiukoe get' orec'ket'koa.

Israelren Menahem raj

17 Jihudaren raj Asariawak' pe gel areak' sermare Gadi hopon Menahem do Israelko cetanreya rajena, ar Samariare gel serma raje calaokeda. ¹⁸Ar uni do PROBHU noñjorre baric'ak'geye kamiyet' tahékana; uni do ac' jiwet' bhor Nebat hopon Jeroboamak' sanam kaiko khon bae saharlena, one onakote uni do Israelkoe kai ocolet'ko. ¹⁹Asurren raj Pul do disom uparteye hec'ena, ar Menahem do Pul mit' hajar mon rupai emadea, jemon uni do Menaheme goroe rajosti kajaktae lagit. ²⁰Menahem do Asurren raj ona taka poesa emae lagit' Israel horko then khongeye uhaokeda, metakme, kisār kisār hor'ko then khon, mimit' hor'ko then khon mōrē gel sekel rupakate. Khan Asurren raj

doe ruar calaoena, ar ona disomre do bae tahēlena.

21 Menahem reañ sarec' kathako, ar uniak' sanam kamiko do Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ²²Ar Menahem do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar uniren hopon Pekahia do uni bodole rajena.

Israelren Pekahia raj

23 Jihudaren raj Asariawak' mōrē gelak' sermare Menahem hopon Pekahia do Israelko cetanre Samariareye rajena, ar bar serma raje calaokeda. ²⁴Uni do PROBHU noñjorre baric'ak'geye kamiyet' tahēkana; ar Nebat hopon Jeroboamak' kaiko khon do bae saharlena, one onakote uni do Israelkoe kai ocollet'ko. ²⁵Ar Remalia hopon Peka rajren subedar do Gileadren mōrē gel horko sāoteye mit' sathayena, ar Samariare, raj orak' reak' buruhjreye nēt'kede; uniye nēt'kede, ar uni bodole rajena. ²⁶Pekahia reañ sarec' kathako, ar uniak' sanam kamiko do, nelme, Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana.

Israelren Peka raj

27 Jihudaren raj Asariawak' mōrē gel barak' sermare Remalia hopon Peka do Samariare Israelko cetanreye rajena, ar bar gel serma raje calaokeda. ²⁸Uni do PROBHU noñjorre baric'ak'geye kamiyet' tahēkana; ar Nebat hopon Jeroboamak' kaiko khon do bae saharlena, one

onakote uni do Israelkoe kai ocollet'ko.

29 Israelkoren raj Peka bidalre Asurren raj Tiglatpileser do rakap' hec'ente lyon, Abelbetmaka, Janoa. Kedes, Hasor, Gilead ar Galil, goṭa Naphtali disome hatkeda, ar onakoren hoṭ do Asur disomteye calon idiket'koa. ³⁰Ar Ela hopon Hosea do Remalia hopon Peka uparte horko mit' sathaket'koteye goc'kede, ar uni bodole rajena, Usia hopon Jothamak' bar gelak' sermare. ³¹Ar Peka reañ sarec' kathako, ar uniye kamilet' sanamak' do, nelme, Israelkoren rapajkoak' Biboron puthire olakana.

Jihudaren Jotham raj

32 Israelkoren raj Remalia hopon Pekawak' dosar sermare Jihudaren raj Usia hopon Jotham doe rajena. ³³Rajenre uni do bar gel mōrē serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre gel turui serma raje calaokeda. Engattet' do Sadok hoponerat Jerusaye tahēkana. ³⁴Uni do PROBHU noñjorre thikak'geye kamilet' tahēkana, ac' apat Usiaye kamilet' sanamak'ko lekage. ³⁵Enre hō boṭkoc' thanko do bae gucauleda; hoṭko do boṭkoc' thankorege dārēko samānet'ko tahēkana arko dhudhupkan tahēkana. Uni do PROBHUak' orak' reak' cetan senak' duarae benaokeda.

36 Ar Jotham reañ sarec' kathako, ar uniye kamilet' sanamak'ko do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ³⁷Onako dinre

PROBHU do Aramren raj Resin ar Remalia hopon Peka Jihuda uparte kokole ehop'eña. ³⁸Jotham do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'-ena, ar ac'ren hapramko sāote ac'apat Daud reak' nagrahareko topa-kedea; ar hopontet' Ahas do uni bodole rajena.

Jihudaren Ahas raj

16 Remalia hopon Pekawak' gel eaeak' sermare Jihudaren raj Jotham hopon Ahas doe rajena. ²Rajenre uni do bar gel serma umerrenē tahēkana, ar Jerusalemre gel turui serma raje calao-keda. Uni do **PROBHU** noñjorre thikak' bae kamiyet' tahēkana, ac'apat Daud leka do, ³menkhan Israelren rapajkogeye pañjaket'koa. Uni do ac'ren hopon parjat sengelreye samankedea, onko boñgan hor jatko reak' hirkhawak'ko lekage okoe **PROBHU** do Israelko samañ khone lagalet'ko. ⁴Uni do botkoc' thankore ar duñgrikore ar mimit' hariar dare butakore dārē hōe samānet'ko tahēkana ar dhup hōe dhupkan tahēkana.

⁵Khan Aramren raj Resin ar Israelkoren raj Remalia hopon Peka do rakap' hec'ente Jerusalem upartekin larhaiyena, ar Ahas kin gherao eset'kedea, menkhan bhagao do bakin bhagao dareadea. ⁶Onako dinrege Edomren raj do Elat hatket'te Edomreye mit' ruarkeda, ar Elat khon Jihudaren horkoe laga nirket'koa; ar Edomrenko do Elatte hec'kate

ondēko berelena, ar tehen hābic' berelakan menak'koa. ⁷Khan Ahas do Asurren raj Tiglatpileser then hor kolket'koteye roṛ got'-kada, lñ do amren golam ar amren hopon kañañ. Dela rakap' hijuk'-te Aramren raj ar Israelkoren raj ti khon bañcaoiñme, ente unkin do iñ upartekin larhaikana. ⁸Ahas do **PROBHU** reak' oraṛ're ar raj oraṛ' reak' khajañci kandhare namēn rupā ar sona hataoket'te Asurren raj noñjore koladea. ⁹Ar Asurren raj doe añjomket'taea; Asurren raj do Damesekte rakap' hec'ente onae hatkeda, ar onden horko do Kirteye calon idiket'koa, ar Resin doe goc'kedea.

¹⁰Ahas raj do Damesekte Asurren raj Tiglatpileser tuluc' napame senen khan Damesekre tahēkan pinde nelkeda. Ar Ahas raj do ona pind reak' nomona, ona reak' cōhōk bōhōk, thik benaokan tahēkan lekage, Uria naekeye koladea. ¹¹Ar Uria naeke do Ahas raj Damesek khone kollet' pind reak' nomona lekage mit'tec' pinde benaokeda, Damesek khon Ahas raj auriye seterok'rege. ¹²Ado raj Damesek khone ruaren khan raj do ona pinde ari bandhikeda. Khan raj do pind then hec'sorente ona reak' pindareye dec'ena, ¹³ar ona pindre ac'ren jeredok' samañok'ic' ar ac'ak' jomak' samañok'ak'e jeret'keda, ar ac'ak' coḍorok'ak'e coḍorkeda; ar ac'ren sulukren tengenok'ic' reak' māyām onareye chitkau-

keda. ¹⁴Ar pitar reak' pind oka PROBHU samañre tahēkan, ona do oraḱ' samañ khon, metak'-me, ac'ak' pind ar PROBHU reak' oraḱ' tala khon ucarket'te ac'ak' pind reak' utor nakhareye dohokeda. ¹⁵Ahas raj do Uria ñaekeye hukumadea, enkathae, Marañ pindre do setak' reak' jeredok' samañok'ak', ar ayup' reak' jomak' samañok'ak' ar rajak' jeredok' samañok'ak', ar uniak' jomak' samañok'ak', onako do sanam disom horkoak' jeredok' samañok'ak', onkoak' jomak' samañok'ak' ar onkoak' codorok'ak' salak' jeredme; ar jeredok' samañok'ic'ak' sanam māyām ar teñgenok'ko reak' sanam māyām onare chitkau-me; menkhan pitar reak' pind do iñge bujhaujon laḡit' hoyok'tiña. ¹⁶Ar Uria naeke do noako sanam Ahas raje hukumade tahēkan leka-kedae.

17 Ar Ahas raj do gārṣaodiko reak' bini tokta eman sanamak'e get' gidikada ar karahiko hōe ocok'keda, ar pitar reak' marañ kara do ona doromakan tahēkan pitar dañgrako khone ārgokeda ar dhiri gandoreye baṣaukada. ¹⁸Ar Jiraḱ'-māhā-cala oka oraḱ' bhiri nakhare benoakan tahēkan ar raje bolok' laḡit' bahre botolo do PROBHU reak' oraḱ' khone ocok'keda, Ḃsurren raj karnete.

19 Ar Ahas reañ sarec' kathako do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ²⁰Ar Ahas do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena

ar Daud reak' nagrahare ac'ren hapramko tuluc'ko topakadea; ar uniren hopon Heskia do uni bodole rajena.

Israelren Hosea raj

17 Jihudaren Ahas rajak' gel barak' sernare Ela hopon Hosea do Samariare Israelko cētanreya rajena, ar are serma-raje calaokeda. ²Uni do PROBHU non-jorre bañic'ak' geye kamiyet' tahēkana, enre hō ac' lahareko tahēkan Israelkoren rapajko leka do bañ. ³Ḃsurren raj Salmaneser do uni uparteye rakap' hec'ena, ar Hosea do uni taberen raje hoyena, ar khajnae emaekan tahēkana. ⁴Menkhan Ḃsurren raj do ac' uparte mit' sathak' reak' dos Hoseareya ñamkeda; ente Hosea do Misorren raj So then pathaonakoe kolakat'ko tahēkana, ar Ḃsurren raj then khajna do bae kolet' tahēkana, bochor ke bochor kolet' tahēkan leka do. Ona iate Ḃsurren raj do uni kaḡaukedete hajotreye tol dohokede.

Samaria haten

5 Khan Ḃsurren raj do goḡa disom uparte rakap' hec'ente Samariateye seterena, ar pe serma hābic' onae gherao eset'keda. ⁶Hoseawak areak' sernare Ḃsurren raj do Samariai hatkeda, ar Israelko do Ḃsur disomteya calon idiket'koa, ar Halare ar Gosan reak' gaḡa Habor aḡere ar Medi-

koak' nagrahakoreye berelkat' koa.

7 Ar nonka do hoyena, ente Israel hoponko do PROBHU akoren Isor birudko kaiakat' tahēkana, one okoe Misor disom khon ondenic' raj Pharao gobol khone rakap' agulet'ko; ar etak' isorkoko botorat'koa, ⁸ar Israel hoponko saman' khon PROBHUye laga odoklet'ko porjatrenkoak' ar Israelkoren rapajkoko bandhaolet' arikoreko taramet' tahēkana. ⁹Ar Israel hoponko do PROBHU akoren Isor birudte ban' thikak' oko okoteko kamikan tahēkana. Akoak' sanam nagrahakore, pahrae burunjkoge cet' gar nagrahakoge cet', onakore botkoc' thankoko benaoan tahēkana; ¹⁰mimit' botkoc' thankore ar mimit' hariar dare butakore boŋga khuntiko ar Aserakoko thapnawana; ¹¹ar onako botkoc' thankoregeko dhudhupkan tahēkana, PROBHU ako saman' khone calon idiket'ko porjatrenko lekage. Ar onko do baric'ak'ge kamiket'te PROBHUko khīs ocokedea. ¹²Ar onko do boŋga murhut'koko sewawat'koa, one onko rean' PROBHU doe metat'ko tahēkan, Ape do bape onkaea. ¹³Enre hō PROBHU do Israelko ar Jihudarenko mimit' nabiko ar mimit' nel lak'hako hoteteye cehaoket'koa, nonka menkate, Apeak' baric'ak'ko khon acur ruarok'pe ar inak' hukumko ar inak' ariko dohoepe, aperaturen hapramkoñ hukumat'ko tahēkan ar inren gutiko hoteten' kolat'pe tahēkan anko

lekage. ¹⁴Menkhan onko do bako anjomleda, bickom moriko ketec'ket'takoa akoren hapramko lekage, one okoe akoren PROBHU Isorre bako paŋiaulen. ¹⁵Onko do uniak' ariko ar uniak' bondobosko, one oka onkoren hapramko tuluc'e bandhaolet', are cehaoket'koak' doko nihat gidikeda. Onko do auri bongakoko pañjaket'kote ako hōko auri pathauriyena, ar ako berhaeteko tahēkan porjatrenkoko pañjaket'koa, one onko rean' PROBHU doe hukumat'ko tahēkan, enkathae, onko leka do alope kamia. ¹⁶Ar PROBHU akoren Isorak' hukum doko baŋiada, ar mihū reak' barea dulak' muthanko benaoana; ar mit'tan Asera muthanko benaokeda, ar sernaren sanam phadkoko sewawakokan tahēkana, ar Bak'alko dobok'aekkan tahēkana. ¹⁷Ar akoren hopon ar hoponerako dārē lekako jeret'et'ko tahēkana, arko janok' arko sak'gunkan tahēkana, arko akriñok'kan tahēkana PROBHU nonjorre baric'ak' kami lagit', ar onkaete uniko khīs ocokedea. ¹⁸Onate PROBHU do Israelko aditet'e kurudat'koa, ar ac' saman' khone sahar gidikat'koa; celege bako sarec'lena Jihudarenko chada do.

19 Jihudarenko hō PROBHU akoren Isorak' hukum do bako doholet' taea, menkhan Israelkoko bandhaolet' ari calikoregeko taramet' tahēkana. ²⁰Ar PROBHU do Israelren sanam bōsko nihat gidik-

ket'koteye harkhet sasetket'koa. ar lututko tireye soprotkat'koa. ac' saman khon auriye gidi saeko habic'.

21 Daud gharonj khon Israelkoe ciro begarket'ko khan Israelko do Nebat hopon Jeroboamko rajkede, Ar Jeroboam do Israelko PROBHUko panjaye khone or pharakket'kote maran kaiye kai ocoket'koa. ²²Israelko do Jeroboame kamiket' sanam kajkoreko taramet' tahēkana: ar onako khon bako saharlena. ²³Sesre PROBHU do Israelko ac' saman khone ocok' gidikat'koa. ac'ren sanam guti. metak'me. nabiko hoteteye rorlet'lekage. Nok'oe nonkate Israelko do akoak' disom khon Asur disomteko calon idiyena: ar tehen habic' enkage menak'koa.

Israelre Asurrenko girobasok'kan

24 Ar Asurren raj do Babel khon. Kutha khon. Awa khon. Hamat khon ar Sepharwayim khon hor'ko aguket'kote Samaria reak' nagrahakore Israel hoponko. bodole berelkat'koa; ar onko do Samaria dokholket'te ona reak' nagrahakoreko tahēkan tahēyena. ²⁵Ar ondeko berelen etohop're onko do PROBHU bako botoradea; ona iate PROBHU do onko talare dhacri kul'koe kolkat'koa. ar onko do horko mod khon adomkoko goc'ket'koa. ²⁶Ado Asurren rajko men got'adea, banma. okako jatrenkom calon aguket'kote Samaria reak' nagrahakorem berelakat'ko. onko do

disomren isorak' dewa sewa do bako badaekana: onate uni do onko talare dhacri kule kolakat'koa. ar onko do hor'koko goc'et'koa. ente onko hor' do disomren isorak' dewa sewa bako badaekana. ²⁷Khan Asurren raj doe hukumkeda, Onde khonpe calon agu. akat'ko mod khon mit'ten naeke onde kolkaepe: uni do onde senkate ondeye tahehna. ar disomren horko isorak' dewa sewae cet'akoa. ²⁸Ona iate Samaria khonko calon idilet'ko mod khon mit'ten naeke do hec'ente Bethelre berelena. ar onden horkoe cet'at'koa cet' leka PROBHUko botoraeamente.

29 Enre hō mimit' mimit' jatrenko do apan apin bongakoko benaonona. ar Samariarenko benaokat' tahēkan botkoc'korenak' than'koreko thapnaket'koa. mimit' mimit' jatrenko akoko berelakan tahēkan nagrahakorege. ³⁰Babelren hor'ko do Sukot Benotko benaonona, Kutrenko do Nergal. Hamatrenko do Asima, ³¹ar Awiko do Nibas ar Tartakko benaonona: ar Sepharwayimrenko do akoren gidra'ko Sepharwayimren bongakin, metak'me. Adramelek ar Anamelek nutumteko ataret'ko tahēkana. ³²Onko do PROBHU hōko botoraeakan tahēkana, ar ako modre jāhāe kāhāe hor'koge buru botkoc' reak' than'kore. lagit' naekokoko bahalet'ko tahēkana. ar onko do onako botkoc' than'kore horko nutumte dāreko samanet'ko tahēkana. ³³One onka onko do note PROBHU hōko botoraeakan tahēkana ar note

akoren boŋgako hōko ḍobok'ako-kan tahēkana, onko jātrenkoak' çali leka one okoeko then khonko calon aguakan tahēkan. ³⁴Ar teheñ ḥabic'ona paḥil çali lekageko kami aḡuyeda.

Onko do PROBHU bako boto-raekana, ar bañ do onako ariko ar bicarko ar anko ar hukumko lekageko kamikana, oka PROBHU do Jakobren hopone hukumat'ko tahēkan, onko uni Israele nutumlede. ³⁵PROBHU do onko tuluc' mit'tec' bondobose bandhaoleda, are hukumat'ko tahēkana, enka-thae, Ape do etak' isorko bape botorakoa, ar bañ do onkope ḍobok'akoa, bañ dope sewawakoa ar bañ do dāḗpe samañakoa; ³⁶menkhan ape do PROBHUgepe botoraea, one uni do daḗ salak' ar tiarakat' sopote Misor disom khone odok aḡuket'pe; ape do uni-gepe ḍobok'aea; ar unige dāḗpe samañaea; ³⁷ar ape laḡit'e olket' ariko ar bicarko, an ar hukumkoge puraḡ laḡit' jaogepe ōntorok'a. Etak' isorko do bape botorakoa, ³⁸ar ape do ape tuluc' in bandhao-akat' bondobos alope hiñña. Etak' isorko alope botorakoa, ³⁹menkhan PROBHU aperen Isorgepe botoraea, ar uni do aperen sanam bai-riko khone rukhiapea. ⁴⁰Enre hō onko do bako añjomlede; bickom paḥil lekageko kami idiyet' tahēkana.

⁴¹One onka onko jātrenko do note PROBHU hōko botoradea ar

note akoak' goḗhon muḥan hōko ḍobok'ak'kan tahēkana. Onkoren hoponko ar onkoren hoponkoren hoponko hō akoren hapramkoko kamilet' lekage teheñ ḥabic'ko onko aḡuyeda.

Jihudaren Hiskia raj

18 Israelkoren raj Ela hopon Hoseawak' tesar sermare Jihudaren raj Ahas hopon Hiskia do rajok'e ehop'ena. ²Rajenre uni do bar gel serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre bar gel are serma raje calaokeda. Enḡattet' do Sekaria hoponerat Abiye tahēkana. ³Uni do PROBHU nonjorre ḥihak'geye kamiyet' tahēkana, ac' apat Daude kamiyet' tahēkan sanamak' lekage. ⁴Uni do boḡkoc' thankoe gucaukeda, ar khunḡikoe raput'keda, ar Asera muḥankoe mak' kuḡrakeda. Uni do Moseye benaolede piḡar biñ hōe kuḡam gejerkede, ente un din ḥabic' Israel hoponko do uni nutumḡeko dhupet' tahēkana; uni biñ do Nehustanko nutumakade tahēkana. ⁵Hiskia do PROBHU Israelkoren Isorreye bhorsak'kan tahēkana; onate Jihudaren rapajko modre okoe hō uni leka do bako tahēkana, bañ do uni tayomtenko mod khon ar bañ do uni lahatenki mod khon. ⁶Ente uni do PROBHUre jamaḡakane tahēyena; uniye pañjaye khon do bae ghañjerlana, menkhan ona hukumkoe dohoyet' tahēkana, oka PROBHU do

17 : 34 = Gen. 32 : 28; 35 : 10 17 : 35 = Exo. 20 : 5; Deut. 5 : 9

17 : 36 = Deut. 6 : 13 18 : 4 = Num. 21 : 9

Moseye hukumade tahēkan. ⁷Ar PROBHU do uni sāoteye tahēkana; jahan kamiregeye dhurauk' onage jo bahak'kan tahēkantaea. Uni do Asurren raj uparteye hul-keda ar uni then golam bae kha-taolena. ⁸Uni do Philistikoe nēt-ke't'koa Gasa ar ona reak' goṭa simāna hābic', pahrakoak' buruñ-ko hō ar gar nagrahako hō.

⁹Hiskia rajak' ponak' sermare, metak'me, Israelkoren raj Ela hopon Haseawak' eaeak' sermare Asurren raj Salmaneser do Samaria uparteye rakap' hec'ena, ar onae gherao eset'keda, ¹⁰ar pe sermate onae hatkeda. Hiskiawak' turuñak' sermare, metak'me, Israelkoren raj Hoseawak' areak' sermare Samaria do hatena. ¹¹Asurren raj do Israelko Asur disomteye calon idiket'koa, ar Halare ar Gosan reak' gada Habor arere ar Medikoak' nagrahakoreye dohokat'koa, ¹²ente onko do PROBHU akoren Isorak' arañ bako añjomlet' taea, menkhan uniak' bondobosko landhukeda, hē, PROBHUren golam Moseye hukumlet' sanamak'koge; añjom hō bako añjomleda ar kami hō bako kamileda.

Asurrenko do Jerusalem uparteko dhawae reak' botor

¹³Hiskia rajak' gel ponak' sermare Asurren raj Senakerib do Jihuda reak' sanam gar nagrahako uparte rakap' hec'ente onakoe hatkeda. ¹⁴Ar Jihudaren raj

Hiskia do Asurren raj then Lakiste hor kolket'koteye roṭ got'kada, enkathae, in doñ baric'akada; ma in then khon do ruar calak'me; okatak'em ladeañ ona doñ goga. Ar Asurren raj do Jihudaren raj Hiskia pe sae mon rupa ar pe gel mon sonae phurankede. ¹⁵Ar Hiskia do PROBHU reak' orak're ar raj orak' reak' khaññi kandhare namen sanam rupa uniye emadea. ¹⁶Unre Hiskia do PROBHUak' mundil reak' kapat silpiñko reak' ar Jihudaren Hiskia raje tol ocolet' caukatko reak' sona chadoket'te Asurren raje emadea. ¹⁷Ar Asurren raj do Lakis khon Tartan, Rabsari ar Rabsaketeko adi utar larhai phadkoante Hiskia raj then Jerusalemteye kolket'koa. Onko do uthaute Jerusalemteko rakap' hec'ena. Adoko seteren khan onko do cetan reak' bulan thenko tengoyena, one oka kicric' sok bot'koak' tandi senak' dahar then tahēkan. ¹⁸Ado rajko hohoadē khan Hilkia hopon Eliakim dolan mukhia, ar olok'ic' Sebna, ar Asaph hopon Joa biboron olok'ic'teko do onko thenko odok calaena.

¹⁹Khan Rabsake* do onkoe metak'koa, Hiskia nonka metaepe, Asurren raj maharaj do nonkae menet'kana: Nonkam bhorsaakan do cet'rem bhorsaakana? ²⁰Cet' nonkam hudiseda je eken lutiteak' katharege larhai lagit' bud ar dare do menak'a? Okoerem bhorsaakante in uparte dom hulakada? ²¹Nelme, am do Misorem bhorsaajon kana, ona lotoc' patiol then-

gare, one okatak're jāhāe hore ten-
 darlen khan ti pati tabok'tae. Onkan-
 geae Misorren Pharao raj dō onko
 laḡit' okoe unireko bhorsajonkan.
²²Arpe metañ khan, PROBHU
 aleren Isorrele bhorsaakana,
 endekhan cet' uniak'ge bañ kana
 ona botkoc' thanko ar pindko do
 oka Hiskiaye gucauakat' ar Jihu-
 darenko ar Jerusalemrenkoe
 menakawat'ko, enkathae, Ape do
 Jerusalem reak' noa pind samañ-
 regepe doboga? ²³Ado ma inren
 kisār Asurren maharaj tuluc' baji
 lagaope: In do bar hajar sadomiñ
 emapea ar ape do onko laḡit'
 aswariako namkope, nam dare-
 ako khanpe. ²⁴Cekate inren kisār-
 ren huḡiñ utaric' mit'ten eka sube-
 darpe laga paç darekea rāt gadiko
 ar sadomko laḡit' Misorrepe bhor-
 sa idijonkan khan? ²⁵Ona chada-
 kate cet' in do PROBHU begor-
 tege noa thāi marao laḡit' doñ
 rakap' hec'akana? PROBHUge
 coñe hukumakawadiñ, Do ona
 disom uparte rakap' senok'me ar
 ona maraome.

26 Khan Hilkia hopon Eliakim
 ar Sebna ar Joa do Rabsakeko
 metadea, Ale amren golamko do
 Arami parsite bare galmaraoale-
 me, ente ale do onale bujhauea;
 Jihuda reak' parsite do ale tuluc'
 alom galmaraoa, paçire menak'-
 ko hor khatirte. ²⁷Menkhan Rab-
 sake do onkoe metañ'koa, Cet'
 inren kisār do aperen kisār tuluc'
 ar ape tuluc' galmarao moto laḡit'-
 geye kolakadiña, ar cet' noko paç-
 riyeke durup'akan horko tuluc' do
 bañ, okoe ape leakage akoak' ic'

jom ar akoak' ado nui nahak'
 hoyok'getako?

28 Khan Rabsake do tengoyen-
 te at arante hohoate Jihuda reak'
 parsiteye rorkeda, Asurren raj,
 maharajak' katha anjompe,
²⁹Maharaj do nonkae menet'kana,
 Hiskia do aloe tapipema, ente uni
 do inak' ti khon bae rukhia dare-
 apea. ³⁰Hiskia do nonka menkate
 PROBHUre do aloe bhorsa oco-
 pema, enkathae, PROBHU do
 khatigeye rukhiabona ar noa nag-
 raha do Asurren raj then bañ sop-
 rotok'a. ³¹Hiskiawak' katha do
 alope anjoma, ente Asurren
 maharaj do nonkae menet'kana,
 De in tuluc' sulukok'pe ar in then
 odok hijuk'pe; khan mit'ke mit'
 hor do apan apin darkha bagwan
 reak' jo, apan apin loa dare reak'
 jope joma, apan apin kũ dadi reak'
 dak'gepe nuia, ³²ruar hec'kate
 apeak' disom lekanak' disomte
 aurin idipe habic', anajanak' ar
 darkha rasawanak', pithawanak'
 ar darkha bagwananak', jait dare-
 anak' ar dumur rasawanak' disom-
 tege; jemon ondepe taken ar alope
 gujuk'. Ar Hiskiawak' kathako do
 alope anjomtaea nonka menkate-
 ye andic'pere, enkathae, PRO-
 BHUgeye rukhiabona. ³³Cet' jāhā
 jatren isorko mod khon jāhāe isor
 do Asurren maharajak' ti khon
 onkoak' disome rukhiaakada?
³⁴Hamat ar Arpadren isorko do
 okorko okare? Sepharwayim,
 Hena ar Ibahren isorko do okor-
 ko okare? (Samariaren isorko
 okorko okare?) Cet' onko do inak'
 ti khon Samariako rukhiakada?

³⁵Okoeko kanako disomkoren sanam isorko mod khon okoe inak' ti khon onkoak' disomko rukhiaakat'te PROBHU do inak' ti khon Jerusaleme rukhiaia?

36 Menkhan horko do hapegeko tahēyena ar mit' katha hō bako ror ruaradea, ente rajak' hukum do nonka tahēkana, Alope ror ruaraea. ³⁷Khan Hiskia hopon Eliakim dolan mukhia ar olok'ic' Sebna ar Asaph hopon Joa biboron olok'ic'teko do akoak' kicric'ko orec'ket'te Hiskia thenko boloyena ar Rabsakeak' kathako lai jahiradea.

Raj do Jesaeawak' solhae khoj kana

19 Ar Hiskia raj do onako kathaē añjomket' khan ac'ak' kicric'koe orec'keda ar gōrē kicric'teye oyoyena, ar PROBHU reak' ora'kteye boloyena. ²Ar uni do gōrē kicric'kote oyoakan dolan mukhia Eliakim, ar olok'ic' Sebna ar mukhia naekoko Amos hopon Jesaea nabī thene kolket'koa. ³Onko do Jesaeako metadea, Hiskia do nonkaē menet'kana, Teheñ din do gar ar nisraū ar opoman reak' din kangea; gidra'ko doko uyugok' la'gidok'kana, menkhan jak'nam dare do banuk'an. ⁴PROBHU amren Isor do Rabsakeak' sanam kathakoe añjom bōtec'akat'gea, one okoe uniren kisār Asurren raj do jiwet' Isor bemanote la'git'e kolakade, ar pase PROBHU amren Isor do uniak'e añjomakat'tae katha ñutumte uniye sajaike; ado de sarec'akan

sarec'ko ñutumte koe bare koeta-bonme. ⁵Ar Hiskia rajren gutiko do Jesaea thenkc hec'en khan, ⁶uni doe metat'koa, Aperen kisār nonka la'iaepe PROBHU do nonkaē menet'kana: Amem añjomket' katha iate do alom botorok'a, one onakote Asurren rajren gutiko do inko ninda'ukadiñ. ⁷Nelme, in do unire mit'ten juiin emea, onate uni do mit'tec' unane añjoma ar ac'ak' disomteye ruar calak'a; ar in do ac'ak' disomrege tarwareteñ gur ocoyea.

Asurrenko do arhō larhai reak' kathako koleda

8 Ar Rabsake doe ruar calaoena, ar Asurren raj do Libna uparte larhaikane ñamkedeā; añjomakat' tahēkanaē, bañma, maharaj do Lakis khone uṭṭau calaoakana. ⁹Ar Asurren raj do Kus disomren raj Tirhaka reane añjomkeda, bañma, Nelme, uni do am uparte larhaiye o'okakana; khan uni do ar hō Hiskia then pathaonako kolket'koteye ror got'kada, enkathae, ¹⁰Jihudaren raj Hiskia do nonkape metaea, Amem bhorsaakan Isor then do alom bulau ocok'a, oneye metamkante, bañma, Jerusalem do Asurren rajak' tire bañ soprotok'a. ¹¹Nelme, am dom añjomakat'gea, Asur disomren raj do cet' leka sanam disomkoe cekaakat', onako doe marao utarakada. Ar am dom rukhiakok'a? ¹²Cet' jat jat'koren isorko do onkoko rukhiaakat'koa, one onko inren hapramko doko maraoket'ko, metak'me, Gosan, Haran, Reseph ar Telasar-

reko tahēkan Edenren hoḱko?
¹³Okorkoan okare Hamatren raj,
 Arpadren raj, Sepharwayim nag-
 raharen raj, Henaren raj ar Iba-
 ren raj do?

14 Hiskia do pathaonakoak' ti
 khon ona cithi hataoket'teye par-
 haokeda; ar Hiskia do PROBHU
 reak' orak'te rakap' calaoente
 PROBHU samañre onae pasar-
 keda. ¹⁵Ar Hiskia do PROBHU
 samañre koeket'teye menkeda, E
 PROBHU Israelkoren Isor, am do
 kerubko cetanrem durup'akana,
 am, hē am eskarge dharti reak'
 sanam rajostikoren Isor do; amge
 serma ar dhartim benoakada.

¹⁶Lutur bare oḱaotam, E PROBHU
 ar anjomme; mēt' bare beñgedme,
 E PROBHU, ar ñelme; ar Senake-
 ribak' kathako bare anjomme, one
 oka uni do jiwet' Isor henostaye
 laḱit'e kolakat'. ¹⁷Sarikangea, E
 PROBHU, Asurren rapajko do jat
 jatrenko ar onkoak' disomkoko
 mulaḱanakada, ¹⁸Ar onkoren
 isorko do señgelreko khadle gidi-
 akat'koa; ente onko do isorkoge
 bako tahēkana, menkhan manwa-
 koak' titeak' kamiak'koge, kaḱ ar
 dhirirenge, onate onko doko marao
 ocoyena. ¹⁹Nit endekhan, E
 PROBHU aleren Isor, bañcaolem
 bare, uniak' ti khon, jemon dharti
 reak' sanam rajostirenkoko baḱae
 am eskarge, E PROBHU, Isor
 kanam.

Raj laḱit' Jesaeawak' sombat

20 Khan Amos hopon Jesaea
 do Hiskia then kathae kolkeda,
 bañma, PROBHU Israelkoren Isor
 do nonkae menet'kana: Asurren
 raj Senakerib reañem koekat'ak'
 doñ anjomakat'getama. ²¹Uni
 reañe roḱakat' PROBHU reak'
 katha do noa kana:

Nihātet'meae, landa dhut'-
 am kanae —

Sionren dañgua kuḱi do;
 Am tayom sec're bohok'e
 rukuyeda —

Jerusalemren hoponera do.

²²Okoezem henostaakadea ar
 okoezem nindaḱakadea?

Okoe uparte ātem arañ-
 akada?

Okoe cetantem beñget' par-
 omkada?

Israelkoren Sonotic' upartege
 bañ?

²³Amren pathaonako hotete
 PROBHUyem henostaaka-
 dea;

Am dom menakada, aema
 rāt gaḱitiñte

Buru muthnikoteñ dec' ra-
 kap'akana,

Lebanon reak' ulag utarak'
 jaegatege;

Gurakadañ usul debḱaru
 dareko.

Bindarakadañ soros soros
 saro dareko;

Saŋgiñ utarak' aotaniñ ñel-
akada,

Ona reak' urni birre hōñ bolo-
akana.

24 Kūi in lakeda,
Bidisia dak' in ñukeda,
Janga talkateñ lebet' rohor-
keda
Misor reak' sanam nai
nalako.

25 Bam añjomakada
Sedaeregeñ gotaakada
mente?
Ad khonge con ponthaakat',
Oka nitiñ hoe ocoakat',
Gar nagrahakogem
Ujar ñaṇa mente?

26 Oniakore tañen hor' do dare
ñurentakoa,
Torasenako, khondok' lo-
pok'enako;
Tandi reak' jopatiñ lekako
tahēkana,
Bale ghās lekage;
Sařim reak' ghās baragge,
Auri hara sařok'rege budhi
bohogok' phosol lekage.

27 Badaekañañ amak' durup'
teñgon,
Badaekañañ amak' odoñ
bolok',
Badaekañañ in uparte amak'
sursurauk'.

28 Ente in upartem sursurau-
akana,
Amak' badai in lūturre parao-
akana,
Nathuitamañ amak' nathu,
Jhintamañ amak' thotna;
Ar amem hec'len hortegeñ
Ruar ocomea.

29 Cinha do noage hoyok'tama:

Nes do lambek'ak'kom joma, ar
kalom do ona khon odokak' reak'-
ge; khan satom do erme, ar irme,
ar darkha bagwan rohoejonime ar
ona reak' jo jomme. ³⁰Ar Jihuda
gharonjren paskao sarec'ko do
latar sec' ar hōko rehedok'a, ar
coř sec'ko jok'a; ³¹ente sarejok'ko
do Jerusalem khonko odokok'a,
ar Sion buru khon paskaok'phad-
ko hō. PROBHU reak' at do onae
hoe ocoea.

32 Ona iate PROBHU do Asur-
ren raj reañ nonkae menet'kana,
Noa nagrahate do bae bolok'a,
bañ do nonde sare araga, ar bañ
do phiriante noa samanreya
hijuk'a ar bañ do noa uparte pin-
dhai up' rakaba. ³³Oka horteye hec'-
lena, ina hortegeya ruar calak'a,
ar noa nagrahate do bae bolok'a,
PROBHUye menet'kana. ³⁴Ente
iñge noa nagraha doñ aṇa ariñ
rukhiaya, in iate ar inren golam
Daud iatege.

35 Ar en nindage PROBHUren
dut do odok senente Asurrenkoak'
deraren mit' sae iral gel mōrē hajar
hore ñet'ket'koa; ar hor'ko do aṇi
setak'reko beret'en khanko ñel-
ket'koma onko sanamgeko goc'
mañikan. ³⁶Khan Asurren raj Sena-
kerib do uthauente ac'ak' orak'-
teya calaoena, ar Ninewereya
tahēyena. ³⁷Ar ac'ren boriga Nis-
rok reak' orak'reya sek'wakan tahē-
kanre uniren hopon Adramelek
ar Sareser do tarwaretekin goc'-
kedeo, ar Ararat disomtekin ñar-
kedeo. Ar hopontet' Esarhadon do
uni bodole rajena.

Hiskia rajak' ruak' ar phamaok'

20 Onako oktere Hiskia do gujuk' dakhile rua kahilena. Ar Amos hopon Jesaea nabi do uni then hec'enteye metadea, PROBHU do nonkae menet'kana, Orak' duarko sariatam, entem gujuk'gea, bam phamaok'a. ²Khan Hiskia do bhit sec'e samanekada, ar nonka menkate PROBHU thene koeana, ³Nitok' do E PROBHU, disaime bare, in do am samaire patiar ar gota monteñ taramakada, ar am noñjorre bhageak'geñ kamiakada mente. Ar Hiskia do hũk hũke rak'keda. ⁴Ar nonka hoyena, Jesaea do tala reak' raca khon auriye odokok'rege PROBHU reak'katha do uni then seterena: ⁵Do ruarte inren horkoren cak'laaic' Hiskia metaeme, PROBHU, apum Daudren Isor nonkae menet'kana, Amak' koejoniñ añjomakat'tama, ar amak' mēt'dak'-in nelakada, nelmeñ phariamea; tesar hilok' khange am do PROBHU reak' orak'tem rakap' calak'a. ⁶Ar in do amak' bahaok' dinre gel mōrē sermañ jučic'ama. In do am hō ar noa nagraha hō Asurren rajak' ti khoniñ rukhiaia. In do noa nagrahañ ađa, in iate ar inren golam Daud iatege. ⁷Inakate Jesaea doe menkeda, Loa pitha aguipe. Ado ona agukate uniak' bisphorreko thopramadea, adoe phariayena.

8 Ar Hiskia do Jesaeae meta-dea, Cinha do cet' hoyok'a, PROBHU doe phariayinte in do meañ

PROBHU reak' orak'teñ rakap' calak'a mente? ⁹Ar Jesaea doe menkeda, PROBHU do okae gok'-akat' ona doe puraŕgea, mente PROBHU sec' khon am lagit' cinha do noa kana: Umul do gel khap lahak'em khojkana se gel khap pačok'? ¹⁰Khan Hiskia doe ror ruarkeda, Umul gel khap lahak' do alga katha kana; umul do gel khap bare pačok'ma. ¹¹Ar Jesaea nabi do PROBHU thene rak'keda; ar uni do umul gel khape pač ocokeda, one oka Asawak' seton-ghari reak' sirhire lahaakan tahēkan.

Babel khon paṭhaonako

12 Unjokhec' Babelren raj Baladan hopon Merodak Baladan do Hiskia then ciñhiko ar marjati-koante raj dutkoe kolket'koa; enteye añjomakat' tahēkana Hiskia doe rua kahillena mente. ¹³Ar Hiskia do onkoe atañ aderket'koa, ar ac'ak' sanam khajañci orak', rupa, sona, mor mosolako, damanak' sunumko, ac'ak' khandā bhanda orak'ko, ar ac'ak' godam orak're nameni sanamak'e uduk'-at'koa; ac'ak' orak're se ac'ak' gota rajostire nonkan jāhānak'ge bañ tahēkana oka uni do onko bae uduk'at'ko. ¹⁴Khan Jesaea nabi do Hiskia raj thene hec'ena. are metadea, Noko hor do cet'ko meneda? Ar oka khonko hec'akawat'mea? Hiskia doe menkeda, Noko do sañgiñ disom, hana Babel disom khonko hec'akana. ¹⁵Ar Jesaea doe menkeda, Amak' orak're do cet'koko nelkeda? Ar

Hiskia doe ror ruakeda, Noko do in orak' reak' sanamak' ko nelakada; inak' godam orak're do nonkan jahanak' banuk'a oka ban uduk' at'ko.

16 Khan Jesaea do Hiskiai metadea, PROBHUak' katha anjomme: ¹⁷Nelme, dinko darakana, one unre am orak're menak' sanamak'; ar oka amren hapramko tehen habic'teko soc jarwaakat' onako do Babelteko idia; cet' ho ban sarejok'a, PROBHUye meneda: ¹⁸Ar amr. 1 hoponko, okoe jonomem emako, onko mod khon adomko doko sap' idikoa ar onko do Babelren rajak' dolanren cakrakoko hoyok'a. ¹⁹Khan Hiskia do Jesaeae metadea, Amem rorket' PROBHUak' katha do bogegee. Enteye hudiskeda, Cedak' bani, in bidalre bare suluk ar nicind hoyok' khan?

Hiskiai rajen reak' mucat'

20 Hiskia rean sarec' kathako, ar uniak' sanam dareanak' kamiiko, ar cet' leka pukhri gadiako ar bulane benaoket' ar nagrahate dak'e aderket', onako do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ²¹Ar Hiskia do ac'ren hapramkotuluce gitic' enar uniren hopon Manase do uni bodole rajena.

Jihudaren Manase raj

21 Rajenre Manase do gel bar sermare umerrene tahékana, ar Jerusalemre mōrē gel mōrē serma raje calaokeda. En-gattet'ak' nutum do Hepsiba tahékana. ²Manase do PROBHU nonjorre baric'ak' geye kamiyet' tahékana, onko jat' jatrenkoak' hirkhawak'ko lekage, one onko PROBHU do Israel hoponko samān khone laga tot'let'ko. ³Ente uni do ac' apat Hiskiai maraolet' botkoc' thankoe benao arokeda; ar Bak'al lagit' pindkoe tengokeda ar Asera muthane benaokeda, Israelkoren raj Ahabe kamilet' lekage, ar sermaren sanam phadkoe dobok'akokan are sewawokan tahékana. ⁴Ar uni do pindkoe benaokeda PROBHU reak' ona orak'rege, one ona rean PROBHU doe menakat' tahékan, Jerusalemrege inak' nutum doñ dohoea. ⁵Ar uni do PROBHU reak' orak' reak' banar bakher racare sermaren sanam phadko nutumte pindkoe benaokeda. ⁶Uni do ac'ren hopon ho hopon dāre menkateye jeret'kede; bhak'bhaokan tahékanae, saq'gunkan tahékanae, goc' hore dakaot'ko tahékana, ar jan hoe janok'kan tahékana. Uni do PROBHU nonjorre dhertet'ge baric'ak'e kamiyet' tahékante uniye khis ocokeda. ⁷Uni do Aserawak' gorhon muthan

20 : 17 = II Raj. 24 : 13; II Bib. 36 : 10

20 : 18 = II Raj. 24 : 14-15; Dan. 1 : 1-7, 21 : 2 = Jiri. 15 : 4

21 : 4 = II Sam. 7 : 13, 21 : 7-8 = I Raj. 9 : 3-5; II Bib. 7 : 12-18

benaoket'te ona orak'reye thapanakeda, one ona rean PROBHU do Daud ar uniren hopon Solomone metat'kin tahēkan, enkathae, In do ona orak're ar Jerusalemre, one oka Israelko reak' sanam khūtrenkoak' khoniñ bachaokat', ondege inak' nutum jaejug lagit' in dohoetiña, ⁸ar in do Israelkoak' jaŋga ar do bañ doema duimi ocoetakoa ona disom khon, oka onkoren hapramkoñ emat'ko, khajuk inñiñ hukumakawat'ko sanamak' ar inren golam Moseye hukumakawat'ko sanam anko leka kami lagit' ko sontorjoñ. ⁹Menkhan onko do bako anjomleda; ar Manase do onko jatrenko khon barti baric' kami lagit'e bulauket'koa, okoe PROBHU do Israel hoponko samañ khone maraolet'ko.

10 Ar PROBHU do ac'ren golamko, metak'me, nabiko hote-teye rorkeda, menkedae, ¹¹Jihudaren raj Manase do noako hir-khawak'e kamiakat'te, ar onko sanam Amoriko khon hō baric'ak'-geye kamiakat'te, okoe uni lahareko tahēkan, ar Jihudarenko hō ac'ren murhut' bongakoteye kai ocoakat'kote, ¹²PROBHU Israelkoren Isor do nonkae menet'kana, Nelpe, in do Jerusalem ar Jihuda disomre nonkan ghotnakoñ parao ocoe lagit', one ona rean anjomte mit'ke mit' horak' lutur do tingidok'tako. ¹³Ar in do Jerusalem uparte Samaria reak' sosoñ baberin tija ar Ahabak' gharoñj reak' sahulin tiara; ar in do Jerusalem in manjaoa thari batiko manjao

leka; manjaoan arin harup' ultaukak'a. ¹⁴Ar in do inak' aidariren sarejok'koñ gidi saekoa ar onkoren bairikoak' tireñ soprotkakoa, ar onko do akoren sanam bairiko thenko lut ocoka arko jarkhar ocoka. ¹⁵Ente onko do in nonjorre baric'ak'geko kamiakada, arko khis ocoakadiña, onkoren hapramko Misor khonko odoken hilok' khon tehen hābic'ge.

16 Manase do miridos mayam hōe joro ocokeda, adi utarge, mit' mucat' khon etak' mucat' hābic', Jerusalem auriye perē hābic'. Noa do uniak' ona kai chadakateak'kangea, okatak'te Jihudarenkoe kai ocoket'kote onko do PROBHU nonjorre baric'ak'geko kamiket'.

17 Manase rean sarec' kathako, ar uniak' sanam kamiko, ar uniye kailet' kaiko do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ¹⁸Ar Manase do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar ac' orak' reak' bagwanreko topakadea, Usawak' bagwanrege; ar hopontet' Amon do uni bodole rajena.

Jihudaren Amon raj

19 Rajenre Amon do bar gel bar serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre bar serma raje calao-keda. Engattet' do Jotbaren Harus hoponera Mesulemete tahēkana. ²⁰Uni do PROBHU nonjorre baric'ak'geye kamiyet' tahēkana, ac' apat Manaseye kamilet' lekage. ²¹Uni do ac' apate taramlet' sanam horkoregeye taramet' tahēkana,

ar ac' apate dobok'at'ko murhut'-kogeye dobok'akokan are sewawakokan tahēkana. ²²PROBHU ac'ren hapramkoren Isor doe bagiadea, ar PROBHU reak' horre do bae taramet' tahēkana. ²³Ar Amonren gutiko do uni uparteko mit' sathayena, ar raj do ac' orak'regeko goc'kedea. ²⁴Menkhan disom horko do Amon raj uparteko mit' sathalen sanam horkoko net' goc'ket'koa, ar disom horko do uniren hopon Josia uni bodolko raj-kedea.

²⁵Amon rean sarec' kathako do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ²⁶Ar uni do Usawak' bagwanre ac'ak' koborreko topakadea; ar uniren hopon Josia do uni bodole rajena.

Jihudaren Josia raj

22 Rajenre Josia do iral serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre pe gel mit' serma raje calaokeda. Engattet' do Boskatren Adaya hoponera Jedidaye tahēkana. ²Josia do PROBHU nonjorre thikak'geye kamiyet' tahēkana, ar ac' apat' Daude taramlet' sanam horkoregeye taramet' tahēkana, ar etom se kone sec' do bae ghanjer baralena.

An reak' Puthi namok'kana

³Josia rajak' gel iralak' sernare raj do Mesulam hopon Asaliaren hopon olok'ic' Saphan nonka menkate PROBHU reak' orak'teye kol-

kedea, ⁴Hilkia maran naeke then rakap' senok'me, jemon uni do PROBHU reak', orak'teko aderakat' taka poesakoe mohjut thik, one oka duar hohorhoko do horko thenko uthau jarwaakat'; ⁵ar ona do PROBHU reak' orak'ren sordarko, metak'me, kamia sordarkoko emakoma; ar onko do PROBHU reak' orak'reko kamikan kamiakoko emakoa, orak' jut ak'rokoge, ⁶metak'me, chutar mistiriko, orak' bek'naoko, raj mistiriko, ar orak' jut aroe nutum kat' ar rok' dhiriko kirin lagit' hō. ⁷Menkhan onko tire jimak' taka poeta reak' hisab do ban hataok'a, ente onko do patiar-tegeko kamikana.

⁸Ar Hilkia maran naeke do olok'ic' Saphane metadea, In do PROBHU reak' orak're an reak' puthin namakada. Ar Hilkia do ona puthi Saphane emadea, ar uni do onae parhaokeda. ⁹Ar olok'ic' Saphan do raj thene hec'ena, are laiadea, banma, Amren golamko do orak're namen taka poesako up' odokkeda, ar PROBHU reak' orak'ren kamia sordarkoak' tireko soprotakada. ¹⁰Ar olok'ic' Saphan do raj jahiradeteje metadea, Hilkia naeke do mit'tec' puthiye emakawadiña. Ar Saphan do raj onae parhao anjomadea.

¹¹Raj do an reak' puthi khonak' kathakoe anjomket' khan ac'ak' kicric'koe orec'ket'taea. ¹²Ar raj do Hilkia naeke, ar Saphan hopon Ahikam, Mikaya hopon Akbor, ar olok'ic' Saphan, ar rajren guti Asa-

yatekoe hukumat'koa, metat'koa,
¹³Do senok'te in' nutumte, ar hor'ko
 nutumte ar Jihudaren sanam hor-
 ko nutumte noa namakan puthi
 reak' kathako rean' PROBHU then
 kuliabonpe; ente abo uparte sal-
 gaoakan PROBHUak' rangao do
 marangea, aboren hapramko do
 ente noa puthi reak' kathako bako
 senakawada, abo rean' olakan
 sanamak' leka kami lagit'.

14 Khange Hilkia naeke, ar
 Ahikam, ar Akbor, ar Saphan ar
 Asayateko do Harhas hopon Tikwa-
 ren hopon Salum kicric' godamren
 sordar rinic' Hulda nabi maejiu
 thenko calaoena. — Hulda do
 Jerusalemrege dosar tolareye
 tahenkan tahēkana; — ar uni
 tuluc'ko galmaraoakeda. ¹⁵Ar uni
 doe metat'koa, PROBHU Israelko-
 ren Isor do nonkae menet'kana,
 In' thene kolket'pe hor' metaepe,
¹⁶PROBHU do nonkae menet'ka-
 na, Nelpe, in' do noa thāi uparte ar
 nonden tahenko uparte ghotnañ
 hoe ocoea, Jihudaren raje parhao-
 ket' puthi reak' sanam kathakoge.
¹⁷Ente onko doko bagiakadiña ar
 etak' isorkoko dhupakawat'koa,
 jemon akoko kamiakat' sanam
 kamikote in'ko khīs ocoyīn; ona
 iate in'ak' rangao do noa thāi uparte
 salgaok'tiña, ar bañ irijok'tiña.
¹⁸Menkhan PROBHU then kulijon
 lagit'e kolket'pe Jihudaren raj do
 nonkape metaea, PROBHU Israel-
 koren Isor do nonkae menet'kana:
 Amem anjomakat' kathako rean-
 ge, ¹⁹noa thāi uparte ar nondeko
 tahenkanko uparten' orakat' katha-

ko, metak'me, onko doko jarkhar-
 ok'a ar saprapankogeko hoyok'a;
 ona anjomkate amak' mon do
 kastaoentamte ar PROBHU saman-
 rem nindhanente, ar amak' kicric'-
 kom orek'ket'te ar in' samanrem
 rak'ket'te, in' hō amak' doñ anjom-
 akat'gea, PROBHUye menet'kana.
²⁰Ona iate, nelme, in' do amren
 hapramko thenin' jarwamea, ar am
 do suluktege amak' toparem jarwa
 midok'a; ar onako sanam ghotna
 amak' met' do bae nela, oka noa
 thāi uparte inin' hoe ocoe. Ado raj
 kathako agu ruaradea.

Josia do bidesi dewa sewae cabayeda

23 Ar raj do kathae kol pasnao-
 keda, ar Jihuda ar Jeru-
 salemren sanam murubiko do uni
 thenko jarwayena. ²Ar raj do
 PROBHU reak' orak'teye rakap'
 calaoena, ar uni sāote Jihudaren
 sanam hor'ko ar Jerusalemreko
 tahenkan tahēkan sanam hor'ko
 rakap' calaoena, naekoko ar nabi-
 ko, sanam disom hor'ko, huptic'ko-
 ge cet' haprak'koge cet'; ar
 PROBHU reak' orak're nāmen
 bondobos reak' puthi reak' sanam
 kathako raj do onkōe parhao
 anjomat'koa. ³Ar raj do khunti then
 tenyoyente PROBHU samanre
 mit'tec' bondobose bandiāokeda,
 PROBHU pañjaye lagit' ar uniak'
 hukumko ar uniak' gohawak'ko
 ar uniak' ariko ac'ak' gota monte
 ar ac'ak' gota jiwite dohoe lagit',
 ar ona puthire olakan bondobos
 reak' kathako purau lagit'; ar

sanam disom hoꝛko do ona bondo-bosreko soꝛgeyena.

4 Ar raj do Hilkia maraꝛ naeke, ar tala hudaren naekeko, ar duar thenak' kami reak' bħar tahēkan-tekoe hukumat'koa jemon Bak'al nūtumte ar Asera nūtumte ar sernaren sanam phadko nūtumte benaoakan sanam asbabko PROBHU reak' mundil khonko oꝛok aꝛui. Uni do onako Jerusalem bahrere Kedron reak' goðareye atar giði ocokeda, ar onako reak' toꝛoç' do Bethelteye idi ocoket'koa. ⁵Ar uni do onko boꝛiga sek'wa naeekoe chutaꝛkat'koa, okoe Jihudaren rapajko do Jihuda disom reak' nagrahakorenak' ar Jerusalem berhaeteak' botkoc' thankore dhudhup laꝛit'ko baħallet'ko; ar onko hō okoe Bak'al, siꝛ cando, ar nūnda cando ar ipil cumkak'ko ar sernaren sanam phadko nūtumteko dhudhupkan tahēkan. ⁶Ar uni do PROBHU reak' oꝛak' khon Asera muħħan Jerusalem bahre Kedron soðok' thene oꝛok aꝛui ocokeda, ar Kedron soðok'reye atar giðikada, ar dhuri lekae kotec' gūnda ocoket'te ona reak' gūnda do algel hoꝛkoak' topa cetankoreye er giði ocokeda. ⁷Ar uni do PROBHU reak' oꝛak're tahēkan jogna ocok'koak' oꝛak', one okare maejiuko do Asera nūtumte orwal kicric'ko teñet' tahēkan, ona oꝛak'koe raput' giði ocokeda. ⁸Ar uni do Jihuda disom reak' nagrahako khon sanam naeekoe oðok

aꝛuget'koa, ar onako botkoc' thankoe bhond ocokeda, one okare onko naekeko doko dhupet' tahēkan, Geba khon ehop'kate Berseba haꝛic'ge; ar uni do nagraha sordar Josuwak' botolo duara then tahēkan duara reak' botkoc' thankoe raput' oꝛoç' ocokeda, one okatak' nagrahate bolok' duara reak' koñe sec're tahēkan. ⁹Onako botoc' thankoren naekeko do Jerusalemre PROBHU reak' piꝛd then do bako rakap' hijuk'a, menkhan akoren boehako talarege bintaꝛianak' piħħakoko joma. ¹⁰Ar uni do Hinomren hoponkoak' buru-nala-otetre tahēkan Tophete bhond ocokeda, jemon okoe hō ac'ren hopon se hoponera Molek nūtumte dāꝛē leka aloe samaꝛ daꝛae. ¹¹Ar uni do onko sadomkoe ocok'ket'koa, okoe Jihudaren rapajko do siꝛ cando nūtumteko danakat'ko tahēkan, ar PROBHU reak' oꝛak' reak' botolo then ar kandha mukħħia Nathanmelek reak' kandha sorre hata bhitregeko dohoakat'ko tahēkan; ar uni do siꝛ cando nūtumteak' rāt gaðiko do seꝛgelteye atar giðikada. ¹²Ar Ahasak' koħħa kandha reak' chatre tahēkan piꝛd-ko, one onako Jihudaren rapajko-ko benaolet', ar PROBHU reak' oꝛak' reak' banar bakher raçare Manaseye benaolet' piꝛd-ko Josia doe raput' laꝛduꝛ ocokeda, ar kuħħam laħut'ket'te onako reak' dhuri do Kedron soðok'reye er giði ocokeda. ¹³Ar raj do Jerusalem

23 : 10 = Jiri. 7 : 31; 19 : 1-6; 32 : 35 23 : 10 = Lev. 18 : 21
23 : 12 = II Raj. 21 : 5; II Bib. 33 : 5 23 : 13 = I Raj. 11 : 7

khon purub nakhare, bhond buru
reak' dakhin nakhare tahēkan
onako botkoc' thankoe bhond oco-
keda, oka Israelkoren raj Solomon
do Sidonikoren Astoret uni hirkha-
waeyic' nūtumte, ar Moabrenkoren
Kemos uni hirkhawae yic' nūtumte,
ar Amonikoren Milkom uni hirkha-
waeyic' nūtumte ye benao ocolet'.
¹⁴Ar uni do bongā khuntikoe raput'
gidi ocokeda, ar Asera muthankoe
katra katra ocokeda, ar onako reak'
thaire do hor jankoe dan oco-
keda.

15 Bethel thenak' pind ar Israel-
koe kai ocolet'ko Nebat hopon
Jeroboame benaolet' botkoc' than,
ona pind ar botkoc' than Josia doe
raput' dhan dhaserkeda, ar pind
reak' dhiriko doe kutam lahut'
ocokeda; ar Asera muthan doe
jeret' gidikada. ¹⁶Ar Josia do be-
get' acurket'te onde botkoc're tahē-
kan topakoe nelnamkeda; ado hor
kolket'kote topako khon jankoe
agu ocoket'koa, ar onako do ona
pindre jeret'ket'te onae bhondke-
da, PROBHUak' katha lekage, one
oka Isorren hor doe jahiret', one
oka uni doe lai lahalet'. ¹⁷Ar uni
doe menkeda, Hane handeñ nelet'
nisan do cet'kana? Ar nagraharen
hor doko lajadea, metadeako, Ona
do uni Isorren horak' topa kana,
one uni Jihuda disom khone hec'-
len ar noako kathae lai lahalet',
oka am do Bethelre menak' noa
pind uparrem cekaakat'. ¹⁸Adoe
menkeda, Tahē ocoaepe, uniak'
janko do okoe hō alope laraoa.

Ado uniak' janko doko ikakada
Samaria khone hec'len nabi horak'
janko tuluc'ge. ¹⁹Ar Josia do Sama-
ria reak' nagrahakore tahēkan
buru botkoc'korenak' thankoe
gucau gidikada, one onako Israel-
koren rapajko doko benaolet'te
PROBHUko khīs ocoiede; onako
doe onka lekakeda oka Bethelre-
ye cekalet'. ²⁰Uni do ondeko tahē-
kan botkoc' thankoren sanam
naekoko onako pindkoreye mak'
goc'ket'koa, ar onako cetanre hor
jankoe jeret'keda. Ado Jerusalem-
teye ruar calaoena.

Josia do Senparom porobe manaoda

21 Ar raj do sanam disom hor-
koe hukumat'koa, metat'koe,
PROBHU apered Isor nūtumte
Senparom porob porobok'pe,
bondobos reak' puthire olakan
leka. ²²Ente nonkan Senparom
porob do Israelkoko bicarlet'ko
bik'caroko oktere hō ban ar Israel-
koren rapajko ar Jihuda disomren
rapajkoak' goṭa bidalre hō bako
porobakan tahēkana. ²³Menkhan
Josia rajak' gel iralak' sermare noa
Senparom porob do PROBHU
nūtumte Jerusalemreko porobena.

Josiawak' ar ar odol bodolko

24 Ar Josia do goc' hor dak'kao-
ko ar jan guruko ar orak' bongako
ar murhut'ko ar sanam hirkhawak'-
ko oka Jihuda disomre ar Jerusa-
lemre nelok'kan tahēkan, onakoe

23 : 15 = 1 Raj. 12 : 33 23 : 16 = 1 Raj. 13 : 2
27 : 17 = 1 Raj 13 : 30-32

maraokeda, jemon an reak' katha-
koe teŋgo kajak dareak', one
onako ona puthire olakan tahēkan,
oka Hilkia naeke do PROBHU
reak' orak' reye nāmlet'. ²⁵Uni
lahare okoe raj hō ūni leka do
bako tahēkana. Uni do ac'ak' gota
monte ar ac'ak' gota jiwite ar ac'ak'
gota darete PROBHUye pañjake-
dea, Moseak' sanam anko lekage;
ar uni tayom hō uni leka do okoe
hō bako upellena.

²⁶Enre'hō PROBHU do ac'ak'
ona jaljalaok'kan maran edre khon
bae acurlena, okate uniak' pit do
Jihuda uparte salgaolentae, onako
sanam khīs ok'coak' gunak'tege,
one okakote Manase doe khīs
ocoakade tahēkan. ²⁷Ar PROBHU
doe menkeda, In do Jihudarenko
hō in saman khoniñ sahar gidika-
koa, Israelrenkon sahar gidiket'ko
leka, ar in do inin bachaoan noa
nagraha hō, metak'me, Jerusalem
hōñ nihañ gidia, ar noa orak' hō
okatak' reaniñ menlet', enkathae,
Inak' nūtum do nonde tahēkan
tahena.

Josia rajren reak' mucat'

²⁸Ar Josia rean sarec' kathako,
ar uniye kamilet' sanamak'ko do
Jihudaren rapajkoak' Biboron
puthire olakana. ²⁹Uni bidalrege
Misorren raj Pharo Neko do
Asurren raj uparte Phurat nai
habic'e rakap' calaolena. Josia raj
do uni darame lagit'e calaolena;
menkhan pahil dapramrege Pharo
Neko do Megido then uniye goc'-

kedea. ³⁰Ar uniren gutiko do Megi-
do khon mit'tec' rāt gadite māriko
idiket'taea, ar Jerusalemte aguke-
dete ac'ak' toparegeko topakadea.
Ar disomren horko do Josia hopon.
Jehoahas ojok'kedete ac' apat
bodolko rajkedea.

Jihudaren Jehoahas raj

³¹Rajenre Jehoahas do bar gel
pe serma umerrene tahēkana, ar
Jerusalemre pe cando raje calao-
keda. Engattet' do Libnaren Jere-
mia hoponera Hamutale tahēkana.
³²Ar uni do PROBHU noñjorre ba-
rić'ak'geye kamiyet' tahēkana,
ac'ren hapramkoko kamilet'
sanamak'lekage. ³³Ar Pharo Neko
do Hemat disom reak' Riblare hari
birikateye kadkedea, jemon Jeru-
salemre aloe raj dareak', ar disom-
renko do khajnae ladeat'koa, mit'
sae mon rupa ar mit' mon sona.
³⁴Ar Pharo Neko do Josia hopon
Eliakim uni apat Josia bodole raj-
kedea, ar nūtum pheraoket'taete
Jehoyakime dohoket'taea. Ar Je-
hoahas do Misorteye sap'idikede-
a, ar uni do ondeye goc'ena. ³⁵Ar
Jehoyakim do sona ar rupa Pha-
rae emaea, menkhan Pharoak'
hukum lekate emok' taka poesa
do disom horko khajna lekae
uñauket'koa. Uni do Pharo Neko
emae lagit' disomren mit' ke mit'
hor rupa ar sona ac'e nitlet' bheja
lekae adāiket'koa.

Jihudaren Jehoyakim raj

³⁶Rajenre Jehoyakim do bar
gel mōrē serma umerrene tahē-

kana, ar Jerusalemre gel mit' serma raje calaokeda. Engattet' do Rumarren Pedaya hoponera Sebidaye tahékana. ³⁷Ar uni do PROBHU nonjorre baric'ak'geye kamiyet' tahékana, ac'ren hapramkoko kamilet' sanamak' lekage.

24 Uni bidalre Babelren raj Nebukadnesar doe rakap' hec'ena, ar Jehoyakim do pe serma din uniren golame hoyena; khan ado bhingraunte uni uparteye hulkeda. ²Ar PROBHU do Kaldikoren luluḡ khatakó, ar Aramren luluḡ khatakó, ar Moabren luluḡ khatakó, ar Amonren luluḡ khatakó, uni uparteye kolket'koa; ar Jihuda uparte hō kolket'koa, jemon onako ujaḡ, PROBHUak' katha leka one uni do ac'ren guti nabiko hoteteye roḡlet'. ³Khaḡige noa do PROBHUak' hukumtege Jihudarenko uparte hoyena, ac' saman khon onko sahaḡ gidikako laḡit', Manaseak' kaiko gunak'tege, uniye kamiakat' tahékan sanam kaiko gunak'tege, ⁴uniye jorolet' miridos mayam gunak'tege, ente uni do miridos māyānte Jerusaleme jehejobeleda, ar PROBHU do ik'ka bae rebenlena.

⁵Jehoyakim rean sarec' katha-ko, ar uniye kamilet' sanamak' ko do Jihudaren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ⁶Ar Jehoyakim do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar hopontet' Jehoyakin do uni bodole rajena. ⁷Ar Misorren raj do ac'ak' disom khon ar bae odok hec'lena, ente Babelren raj

do Misorren rajak' tahékan sanamak'e hatakat' tahékana, Misor reak' soḡok' khon Phurat nai hābic'.

Jihudaren Jehoyakin raj

⁸Rajenre Jehoyakin do gel irāḡ serma umerrene tahékana, ar Jerusalemre pe cando raje calaokeda. Engattet' do Jerusalemren Elnathan hoponera Nehustaye tahékana. ⁹Jehoyakin do PROBHU non jorre baric'ak'geye kamiyet' tahékana, ac' apate kamilet' sanamak'ko lekage.

¹⁰Inako dinrege Babelren raj Nebukadnesarren gutiko do Jerusalem uparteko rakap' hec'ena, ar nagrahako gherao eset'keda. ¹¹Ar Babelren raj Nebukadnesar hō Jerusalemteye hec'ena, ac'ren gutiko onako eset' acurakat' tahékanre, ¹²ar Jihudaren raj Jehoyakin do Babelren raj thene soprote-na, ac'tet', ac' engat', ar ac'ren gutiko, ar ac'ren disom cak'laoko ar ac'ak' dolanren mukhiakoge. Babelren raj do ac'e rajen iralak' sernare uniye kaidaukede, ¹³ar PROBHUak' oḡak' reak' khajañci kandha ar raj oḡak' reak' khajañci kandhare tahékan sanam dhon duribkoe hamet' idikeda, ar PROBHU reak' oḡak're tahékan sanam sona bhajan doe raput' kaḡra kuḡrakeda, one onako Israelkoren raj Solomon doe benao ocolet', PROBHUye roḡ lahalet' lekage. ¹⁴Uni do Jerusalemreko tahékan sanam hoḡ, ar sanam disom cak'laoko, ar sanam birbanḡa laḡhai

horiko, gel hajar kaidaukoge, ar sanam karigolte kak' miko ar thatoriko. ar kamarkoe calon idiket'koa; celege bako saréc'lena, disomren rengec' utar horiko chadakate do. ¹⁵Ar uni do Jehoyakin Babel disomteye calon idikedea; ar raj engat, raniko, dolan mukhiako, ar disomren mukhia mukhia horiko hō Jerusalem khon Babelteye calon idiket'koa. ¹⁶Ar Babelren raj do Babelteye calon idiket'koa sanam birbao horiko, eae hajar horge, ar karigolte kak' miko ar thatoriko, ar kamarko, mit' hajar horge; sanamkoge larhai lagit' darean ar lek horiko tahēkana, ¹⁷Ar Babelren raj do Jehoyakin kakattet' Matania uni bodole rajkedea; ar nutum do Sedekiai pheraokét'taea.

Jihudaren Sedekia raj

¹⁸Rajenre Sedekia do bar gel mit' serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre gel mit' serma raje calaokeda. Engattet' do Libnaren Jeremia hoponera Hamutale tahēkana. ¹⁹Ar Sedekia do PROBHU noñjorre baric'ak' geye kamiyet' tahēkana, Jehoyakine kamilet' sanamak'ko lekage. ²⁰Ente PROBHUak' edre gunak' tege Jerusalem. ar Jihuda reak' onka do hoe idiyenā; ondenko ac' saman khon auriye odok gidiko habic'. Ar Sedekia do Babelren raj uparteye hul-keda.

Jerusalem landuren rean

25 Ar Babelren raj Nebukadne-sar do ac'e rajen areak' serma reak' gelak' cando reak' gelak' māhāre ac'ren sanam larhai phadkoante Jerusalem uparteye rakap' hec'ena, ar onaye gherao eset'keda, ar ona berhaete pindhakoe benao acurkeda. ²Ar nagraha do Sedekia rajak' gel mit'ak' serma habic' gherao eset' acurakange tahēyena. ³Ar ponak' cando reak' areak' māhāre rengec' do nagrahare aditet' ātena; disomren horiko lagit' jomak' ge ban tahēlena. ⁴Khan nagrahare mit' thenko phor bhugak'keda; ar raj do sanam larhai horiko sāote nindageye darkeda raj reak' bagwan then tahēkan pacrikin tala reak' duara horte, Kaldiko nagraha ko gherao acurakat' tahēkanre hō. Ar onko do Araba senak' horteko calaona. ⁵Ar Kaldikoren larhai phadko do rajko khudaukedea, ar Jerikho reak' bilan tandireko khudau tiok'kedea; ar uniren sanam larhai phadko do uni khonko chir chaturena. ⁶Ar onko do raj hatkedete Babelren raj then Riblateko agukedea, ar uni do sajaiye lagit'e hukumkeda. ⁷Onko do Sedekiaren hoponko uni met' samanreko mak' goc'ket'koa; ar Sedekiaren hoponko saman re uniak' mēt'ko hotor tot'ket'taea, sikrikoteko hari birikeda, ar Babelteko idikedea.

24 : 15 = Jehes 17 : 12 24 : 17 = Jiri. 37 : 1; Jehes 17 : 13

24 : 18 = Jiri. 27 : 1-22; 28 : 1-17 24 : 20 = Jehes. 17 : 15

25 : 1 = Jiri. 21 : 1-10; 34 : 1-5; Jehes 24 : 2 25 : 4 = Jehes 33 : 21

25 : 7 = Jehes 12 : 13

Mundil orak' nostoyen

8 Ar mōrēak' cando reak' eaeak' mähāre Babelren raj Nebukadnesar maharajak' gel areak' sermarege Babel rajren guti, sontori khataren subedar Nebusaradan do Jerusalemteye hec'ena. ⁹Ar uni do PROBHU reak' orak', ar raj dolan, ar Jerusalem reak' sanam orak'koe jeret' dahaokeda, mit' ke mit' naprak' naprak' orak'kogeye dahaokeda. ¹⁰Ar sontori khataren subedar sāoteko tahēkan Kaldikoren sanam laḥai phādrenko do Jerusalem berhaeteak' paçri bhitko landuḥ dhañdhaserkeda. ¹¹Ar disom horren sarec'ko, one onko nagrahareko sarec'akan tahēkan, ar Babelren raj sec'enteko bhiñgḥau-akan tahēkan hoḥko, ar sarec'akan gadel hoḥko, onko do sontori khataren subedar Nebusaradane calon idiket'koa. ¹²Menkhan sontori khataren subedar do disomren nandan hoḥko modren adom adom hoḥkoe sarec' dohokat'koa darkha bagwanren maḥiko ar cacaskoko hoyok' laḡit'.

13 Ar Kaldiko do PROBHUak' orak' reak' piṭar khuntikin ar PROBHU reak' orak're tahēkan piṭar reak' kara ar ona reak' dok'romak' do raput' kaṭra kuṭraket'te pitartet' do Babelteko idikeda. ¹⁴Ar onko do ṭukuc'ko, ar kārçhuko ar churiko, ar dhudhup chipiko, ar mundil reak' sek'wa kaṃikore laṭ-çaṛok'kan tahēkan sanam piṭar

bhajankoko idikeda, ¹⁵ar dhaknic' ar chichiṭkaḥu baṭiko hō. Ar sona reak' jāhānak'ge tahēkan, ar ruṇa reak' jāhānak'ge tahēkan onako do sontori khataren subedare hatao idikeda. ¹⁶Piṭar reak' banar khunṭi, ona kara ar dok'romak'ko; oka Solomon do PROBHU reak' orak' laḡit'e benaolet', onako asbab reak' sanam piṭar do ojon daṛekok' khon hō bārtige tahēkana. ¹⁷Mit'tec' khunṭi reak' unusul do gel iraḥ moka tahēkana, ar ona cetanre do piṭar reak' mit'tan chatna tahēkana; ona chatna reak' unusul do pe moka tahēkana, ar chatnare do berhaete jhali lekanak' ar ḍalim jo muṭhankoge tahēkana, sanamge piṭar reak'. Ar dosar khunṭire hō ona lekage tahēkana, jhali lekanak' salak'.

Jihudaren disom hoḥko do Babelteko calon ocok'kana

18 Ar sontori khataren subedar do mukhiḥ naeke Seraya, ar tala huḍaren naeke Sephania ar pene duḡara hohōrhokoe hatket'koa; ¹⁹ar mit'ten dolan mukhiḥ, one uni laḥai horko cetanre soḍare tahēkan, ar nagrahareko namēn raj dorbarren mōrē hoḥ, ar laḥai phādoren subedarren olok'ic', one uni disom hoḥkoe guṭet'ko tahēkan, ar nagrahareko namēn disom hoḥko mod khon turui gel hoḥ, onko hō nagraha khone hatket'koa. ²⁰Ar sontori khataren subedar Nebusaradan do onko hatket'kote Babelren raj then

25 : 9 = I Raj. 9 : 8 25 : 13 = I Raj. 7 : 15-22; II Bib. 3 : 15-17

25 : 13 = I Raj. 7 : 23-26; II Bib. 4 : 2-5 25 : 14 = I Raj. 7 : 47; II Bib. 4 : 16

Riblateye idiket'koa. ²¹Ar Babelren raj do Hamat disom reak' Riblare net'ket'koteye goc'ket'koa. One onka Jihudarenko do akoak' disom khonko calon idiyena.

Jihudaren disom cak'laaic' Gedalia

22 Ar Jihuda disomreko sarec-
len hor, one onko Babelren raj
Nebukadnesar doe sarec'let'ko,
onko cetanre Saphan hopon Ahi-
kamren hopon Gedalia do disom
cak'laaic' menkateye bahalkedea.
²³Ar larhai khataren sanam sube-
darko ar onkoren hor'ko do Babel-
ren raj disom cak'laaic' menkate
Gedaliai bahalkedeko anjomket'
khan, onko subedarko do akoren
hor'ko saote Gedalia then Mispate-
ko hec'ena, metak'me, Nethania
hopon Ismael, ar Karea hopon
Johanan, ar Netopharen Tanhumet
hopon Seraya, ar Maka horren
hopon Jasaniatekoge. ²⁴Ar Gedalia
do onko ar onkoren hor'ko kiria-
wat'koteye metat'koa, Kaldikoren
calauako iate do alope botorok'a;
disomre tahëkan takenpe, ar
Babelren raj bare malik menkate
manaoepe, ado boge hoyok'tapea.
²⁵Menkhan eaeak' candore raj
gharonjren Elisama hopon Netha-

niaren hopon Ismael do gel horan-
teye hec'ena, ar onko do jhāp
emket'te Gedalia ar Mispare uni
sāoteko tahëkan Jihudi hor'ko ar
Kaldikoko mak' goc'ket'koa.
²⁶Khan sanam hor'ko, huptic'koge
cet' haprak'koge cet', ar larhai
khatakoren subedarko do uthau-
ente Misorteko darkeda; ente onko
do Kaldikoko botorat'koa.

Jehoyakin hajot khone chutak'kan

27 Ar nonka hoyena. Jihudaren
raj Jehoyakine calonen pe gel
eaeak' sermare, gel barak' cando
reak' bar gel eaeak' mähäre Babel-
ren raj Ewilmerodak do ac'e rajen
sermare Jihudaren Jehoyakin raj
khad khone chutakedea dayafe;
²⁸ar uni tuluc' daya dularteye beo-
harkeda, ar Babelre ac' sāoteko
tahëkan rapajkoak' durup'ak' mec
maçi khon usul reak' durup'ak'
mec maçiye emadea. ²⁹Ar Jehoya-
kin do kad orak' reak' kicric'koe
pheraoket'taea. Ar ac' jiwet' bhor
raj reak' mejregeye jomet' tahëka-
na; ³⁰Ar uniak' ser sidha do, dinam
din reak' ser sidhage, raj then
khonko emaekan tahëkana, din
ke din lagit' jaruræ bakhrage,
uniak' jion reak' joto din.

PAHIL BIBORON PUTHI

Botolo

Pāhil Biboron ar dosar Biboron puthikinre asokaete do Samuel reak puthikin ar Rapajkoak' puthikinkore olakan ghoṅnakoge lai dohraakana. menkhan juda dharate.

Banar Biboron puthire Israelren rapajkoak' itihās reak' biboron do bar motlobte uduk'akana:

- 1. Israelikoak' ar Jihudarenkoak' rajostire muskilak' paraok'kan tahēkanre hō Isor do ona jatrenkoe gok'at'koa ar ac'ren horko lagit' ac'ak' ponthae purauet'kan tahēkantaeta. Ona gok'ak' reak' neo lekage olok'ic' do Daud ar Solomontakinak' naprak' naprak' kamiko. Jehosaphat. Hiskia ar Josiatakoak' jut ak'ro kamiko ar disom horko doe benget'at'koa. one onkō Isor tuluc' pātiarteko tahē aguyen.*
- 2. Jerusalem reak' Mundilre Isor dewa sewawae ehopen reak' biboron udug lagit', asokaete naekekō ar Lewikō reak' gothon, one onko laga-etege dewa sewa kami do purau idiyen. Solomon hotetege Mundil orak' do benaopenre hō Daudgeye uduk'akana Mundil orak'ren sari ar asol ek'hop'ic' leka do.*

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Bōs buda ar listi 1:1 – 9:44

Saulak' gujuk' 10:1-14

Daud raje calaoret' rean 11:1 – 29:30

a) Muskilak'ko ar purauak' kamiko 11:1 – 22:1

b) Mundil orak' benaō lagit' sapjaok' 22:2-29:30

Adam khon Abraham hābic'

1 Adam, Seth, Enos; ²Kenan, Mahalalel, Jared; ³Enok, Matusala, Lamek; ⁴Noah, Sem, Ham, ar Japhet.

5 Jaephetren hoponko do Gomer, Magog, Madae, Jawan.

Tubal, Mesek ar Tiras. ⁶Gomerren hoponko do Askenas, Diphāt ar Togarma. ⁷Jawanren hoponko do Elisa, Tarsis, Kitim ar Rodanim.

8 Hamren hoponko do Kus, Misrayim, Put, ar Kanan. ⁹Kusren hoponko do Seba, Hawila, Sabta, Rak'ama ar Sabteka. Rak'amāren hoponkin do Seba ar Dedam.

¹⁰Kus do Nimrodren apate tahëkana; Nimrod do pirthimire birbao hoř hoyok'e portonkeda.

11 Misrayim do jonome emat'koa Luđiko, Anamiko, Lehabiko, Naptuhiko, ¹²Pathrusiko, Kasluhiko, one onko khonge Philistikoko hoyen, ar Kapthoriko.

13 Kanan do jonome emat'kina ac'ren pahil janamic' Sidon ar Heth, ¹⁴ar Jebusiko, Amoriko, Girgasiko, ¹⁵Hiwiko, Arkiko, Siniko, ¹⁶Arwadiko, Semarjiko ar Hamathiko hõ jonome emat'koa.

17 Semren hoponko do Elam, Asur, Arpaksad, Lud, Aram, Us, Hul, Gether ar Mesek. ¹⁸Arpaksad do Selaren apate tahëkana; ar Sela do Eberren apate tahëkana. ¹⁹Eber do barea kořa hoponkin janamentaea; mit'tenak' ñutum do Peleg, ente uni okterege pirthimirenko doko begar pasnaoena, ar uni bokotak' ñutum do Joktan tahëkana. ²⁰Joktan do Almodad, Seleph, Hasarmawet, Jera, ²¹Hadoram, Usal, Dikla, ²²Ebal, Abimayel, Seba, ²³Ophir, Hawila ar Jobabtekoren apate tahëkana; noko jotoge Joktanren hoponko tahëkana.

24 Semren do Arpaksad, Sela; ²⁵Eber, Peleg, Reu; ²⁶Serug, Nahor, Tera; ²⁷Abram, metak'me, Abraham. ²⁸Abrahamren hoponkin do Isahak ar Ismael.

Ismaelren bõs

29 Noko do unkinren bõskoge; Ismaelren pahil janamic' Nebayot, ar Kedar, Adbeyel, Mibsam,

³⁰Misma, Duma, Masa, Hadad, Thema, ³¹Jetur, Naphis ar Kedma. Noko do Ismaelren hoponkoge.

³²Abrahamren chutki era Keturaren hoponko: Ketura doe janamket'koa Simran, Joksan, Medan, Midian, Jisbak ar Sua. Joksanren hoponkin do Seba ar Dedan. ³³Midianren hoponko do Ephah, Ephher, Hanok, Abida ar Eldah. Noko joto do Keturaren hoponkoge.

Esauren bõs

34 Abraham do Isahak apate tahëkana. Isahakren hoponkin do Esau ar Israel. ³⁵Esauren hoponko do Eliphaz, Reuel, Jeus, Jalam, ar Korah. ³⁶Eliphazren hoponko do Teman, Omar, Sephi, Gatam, Kenas, Timna ar Amalek. ³⁷Reuelren hoponko do Nahat, Serah, Sama ar Misa.

Edomren agil hořko

38 Seyirren hoponko do Lotan, Sobal, Sibeon, Ana, Dison, Eser, ar Disan. ³⁹Lotanren hoponkin do Hori ar Homam. Lotanren misera do Timnaye tahëkana. ⁴⁰Sobalren hoponko do Alian, Manahat, Ebal, Sephi ar Onam. Sibeonren hoponkin do Aia ar Ana. ⁴¹Anaren hoponko do Dison. Disonren hoponko do Hamran, Esban, Ithran ar Keran. ⁴²Eserren hoponko do Bilhan, Sawan ar Jakan. Disanren hoponkin do Us ar Aran.

Edom ren rajko

43 Noko do onko rapajko okoe Edom disomre rajko calaot' tahë-

kan, Israel hoponko cetanre rajko auriko rajok're: Beor hopon Bela; uniak' nagraha reak' nūtum do Dinhaba tahēkana. ⁴⁴Belaye goc'en khan Bosraren Sera hopon Jobab do uni bodole rajena. ⁴⁵Ar Jobabe goc'en khan Temani hor-koak' disomren Husam uni bodole rajena. ⁴⁶Husame goc'en khan Bedad hopon Hadad do uni bodole rajena; uni do Moab disomre Midianikoe nēt'ket'koa; uniak' nagraha reak' nūtum do tahēkana Awit. ⁴⁷Ar Hadade goc'en khan Masrekaren Samla uni bodole rajena. ⁴⁸Ar Samlae goc'en khan Phurat nai aṛe reak' Rehobotren Saul uni bodole rajena. ⁴⁹Ar Saule goc'en khan Akbor hopon Balhanan uni bodole rajena. ⁵⁰Ar Balhanane goc'en khan Hadad uni bodole rajena; uniak' nagraha reak' nūtum do Pai tahēkana; ar uniren orak' hor do Mesahab hoponerat Matredren hoponera Mehetabele tahēkana. ⁵¹Ar Hadad doe goc'ena.

Edomren khūt mathako doko tahēkana: Khūt mathako Timna, Alia, Jethet, ⁵²Oholibama, Ela, Pinon, ⁵³Kenas, Teman, Mibsar, ⁵⁴Magdiel ar Iram; noko do Edomren khūt mathako.

Jihudaren bōsko

2 Noko do Israelren hoponko: Ruben, Šimeon, Lewi, Jihuda, Isakar, Sebulon, ²Dan, Joseph, Benjamin, Naphtali, Gad ar Aser.

3 Jihudaren hoponko do Er, Onan, ar Sela; noko pene do Kanani kuṛi Batsuaye janamadea. Jihudaren pahil janamic' Er do PROBHU nonjorre baṛic'geye tahēkana; onate PROBHU do uniye goc'kedea. ⁴Jihudaren kimintet' Tamar do uni Peres ar Serahe janamadea. Jihudaren do jotore mōṛē hoponko tahēkana.

5 Peresren hopon do Hesron ar Hamulkin tahēkana. ⁶Serahren hoponko do Simri, Ethan, Heman, Kalkol ar Dara, jotore mōṛē goṛen-ko tahēkantaea. ⁷Karmiren hoponko do Akra, Israelkoren duk ok'coyic', one uni sarapak' reak'e bepatiarket'. ⁸Ar Ethanren hopon do Asariaye tahēkana.

Daud rajak' bōs budā

9 Hesronren janamentae hoponko do Jerahmel, Ram ar Kalubai. ¹⁰Ram do Aminadabren apate tahēkana, ar Aminadab do Jihuda hoponkoren mukhiā, metak'me, Nahsonren apate tahēkana. ¹¹Nahson do Salmaren apate tahēkana; Salma do Boasren apat; ¹²Boas do Obedren ar Obed do Jisairen apatge. ¹³Jisai do jonome emat'koa ac'ren pahil janamic' Eliab, uni sotok' talayic' Abinadab, uni sotok' sañjhlayic' Simea, ¹⁴uni sotok' mañjhlayic' Nethanel, uni sotok' mōṛēyic' Radai, ¹⁵uni sotok' turuiyic' Osem ar uni sotok' eaeic' Daud; ¹⁶ar onkoren misera do Seruia ar Abigaelkin tahēkana.

Seruiaren hoponko do Abisai, Joab ar Asahel, peako tahēkana. ¹⁷Abigael do Amasa jonome emadea; Amasaren apat do Ismaeli hor. Jethere tahēkana.

Hesronren bōsko

18 Hesron hopon Kaleb do ac'ren orak' hor. Asuba ar Jeriot hote-teye gidrawana, ar nokoge uniren hoponko do: Jeser, Sobab ar Ardon. ¹⁹Ar Asubae goc'en khan Kaleb do Ephrate: baplakedea, ar uni do Hure janamadea. ²⁰Hur do Uriren apate tahēkana, ar Uri do Besalelren apate tahēkana.

21 Tayomte Hesron do Gilead apat Makirren hoponerat then boloyente uniye dohokedea, turui gel serma umerrene tahēkanre, ar uni do Segube janamadea. ²²Segub do Jeyirren apate tahēkana. Uni do Gilead disomre bar gel pea nagraha tahēkantaea. ²³Menkhan Gesurrenko ar Aramrenko do ondenko then khon Hawotjair, Kenat ar ona reak' ato gawaliko sudha turui gel nagrahakogeko rec'ana. Onko jotoge Gilead apat Mikirren hoponko tahēkana. ²⁴Hesrone goc'en tayom Kaleb do ac' apat Hesronren orak' hor. Ephrata thene boloyena, ar uni do Tekoaren apat Asure janamadea.

Jerahmelren bōsko

25 Hesronren pahil janamic' Jerahmelren hoponko do: pahil janamic' Ram, ar Buna, Oren, Osem ar Ahiya. ²⁶Jerahmelren ar

hō mit'ten orak' hor: taeye tahēkana, nūtumtae do Atara; uni do Onemren enigate tahēkana. ²⁷Jerahmelren pahil janamic' Ramren hoponko do Mak'as, Jamin ar Eker. ²⁸Onamren hoponkin do Samai ar Jada. Samairen hoponkin do Nadab ar Abisur. ²⁹Abisurren orak' horak' nūtum do tahēkana Abihail; ar uni do Ahban ar Molido janamadea. ³⁰Nadabren hoponkin do Seled ar Apayim; Seled do begor gidrawangeye goc'ena. ³¹Apayimren hopon do Isi. Isiren hopon do Sesan. Sesanren hopon do Ahlai. ³²Samai bokot Jadaren hoponkin do Jether ar Jonathan; ar Jether do begor gidrawangeye goc'ena. ³³Jonathanren hoponkin do Peleth ar Sasa. Noko do Jerahmelren hoponkoko tahēkana. ³⁴Ar Sesanren do kora hopon natage bako tahēkantaea, eken hoponeratkogeko tahēkantaea; Sesanren do mit'ten Misri golame tahēkantaea; uniak' nūtum do Jarha. ³⁵Khan Sesan do ac'ren golam Jerha ac'ren hoponerate gonadea, ar uni do Atai uniye janamadea. ³⁶Atai do Nathanren apate tahēkana, ar Nathan do Sabadren. ³⁷Sabad do Ephlaren apate tahēkana, ar Ephlal do Obedren. ³⁸Obed do Jehuren apate tahēkana, ar Jehu do Asariaren. ³⁹Asaria do Helesren apate tahēkana ar Heles do Eleasaren. ⁴⁰Eleasa do Sismairen apate tahēkana, ar Sismai do Salumren. ⁴¹Salum do Jekamiaren apate tahēkana, ar Jekamia do Elisamaren.

Kalebren etak' bōsko

42 Jerehmel bokot Kalebren hopori do pahil janamic'tae Maresa; uni do Sipren apate tahēkana. Maresaren hopon do Hebron. ⁴³Hebronren hoponko do Korah, Tapua, Rekem ar Sema. ⁴⁴Sema do Rahamren apate tahēkana, ar uni do Jorkeamren apatge; ar Rekem do Samairen apate tahēkana. ⁴⁵Samairen hopon do Maon; ar Maon do Bethsurren apate tahēkana. ⁴⁶Kalebren chuṭki era Epha hō Haran, Mosa ar Gasese janamket'koa. Haran do Gasesren apate tahēkana. ⁴⁷Jahdairen hoponko do Regem, Jotham, Gesan, Pelet, Epha ar Saph. ⁴⁸Kalebren chuṭki era Maka do Seber ar Tirhana jonome emat'kina. ⁴⁹Uni do Madmanaren apat Saph, Makbenaren apat Sewa ar Gibearen apat teko jonome emat'koa. Kalebren hoponerat do Aksaye tahēkana. ⁵⁰Noko do Kalebren hoponkoko tahēkana.

Ephratāren pahil janamic' Hurren hoponko do Kiriattjearimren apat Sobal, ⁵¹Betlehemren apat Salma ar Betgaderren apat Harep. ⁵²Kiriattjearimren apat Sobal do etak' hoponko hōko tahēkantaea: Haroeh, metak'me, adha Menohotrenko. ⁵³Ar Kiriattjearimren gustiko: Ithriko, Puthiko, Sumathiko ar Misrayiko; noko khonge Sorathiko ar Estaolikoko odokena. ⁵⁴Salmaren hoponko do Betlehem, Netophatiko, Atrotbetjoab, adha Manahatiko, metak'me, Soriko.

⁵⁵Jabesreko berelakan tahēkan soster baḍaekoren gustiko hō, metak'me, Tirathiko, Simeathiko ar Sukathiko. Noko do Kenikoko tahēkana, one onkō do Rekab gharonjren jonomdata Hamat khonko odokakan.

Daud rajren gidar pidariko

3 Noko do Daudren hoponkoko tahēkana, one onko Hebronreko janamentae; Pahil janamic' Amnon, Jisreyelren Ahinoam khon; talayic' do Daniel, Karmelren Abigael khon; ²sañjhlayic' do Absalom, one uniren engat do Gesurren raj Talmai hoponera Makaye tahēkan; mañjhlayic' do Adonia, one uniren engat do Hagite tahēkan; ³Uni sotok' do Sephatia, Abital khon; uni sotok' do Ithream, rinic'tet' Eglā khon; ⁴noko turui goten do Hebronreko janamentaea, one onḍe eae serma ar turui candoe rajlen. Ar uni do Jerusalemre pe gel pe sermae rajlena. ⁵Noko do Jerusalemreko janamentaea: Simea, Sobab, Nathan ar Solomon, Amiel hoponera Pathsua khon ponea; ⁶ar Ibhār Elisama, Eliphelet, ⁷Noga, Nephēg, Japhia, ⁸Elisama, Eliada ar Eliphelet, are goten. ⁹Noko jotoge Daudren hoponko tahēkana, chuṭki erakoren hoponko chada; ar Tamar do onkoren miserate tahēkana.

Solomon rajren bōsko

10 Solomonren bōsko: Reho-

boam, uniren hopon Abia, uniren hopon Asa, uniren hopon Jehosaphat, ¹¹uniren hopon Joram, uniren hopon Ahasia, uniren hopon Joas, ¹²uniren hopon Amasia, uniren hopon Asaria, uniren hopon Jotham, ¹³uniren hopon Ahas, uniren hopon Hiskia, uniren hopon Manase, ¹⁴uniren hopon Amon, uniren hopon Josia. ¹⁵Ar Josiaren hoponko: pahil janamic' Johanan, talayic' Jehoyakim, sañjhlayic' Sidkia, mañjhlayic' Salum. ¹⁶Jehoyakimren hoponko: uniren hopon Jekonia, uniren hopon Sidkia;

Jehoyakin rajren bōsko

¹⁷Ar kaidauen Jekoniaren hoponko: uni ren hopon Sealtiel, ¹⁸Malkiram, Pedaya, Senasar, Jekamia, hosama ar Nedabia; ¹⁹ar Pedayaren hoponkin do Serubabel ar Simai; ar Serubabelren hoponko do Mesulam, Hanania ar unkinren miserat Selomit; ²⁰ar Hasuba; Ohel, Berekia, Hasadia ar Jusab-hesed, mōrē goṭen. ²¹Hananiaren hoponko: Pelatia ar Jesaya, uniren hopon Rephaya, uniren hopon Annan, uniren hopon Obadia, uniren hopon Sekania. ²²Şekaniaren hopon do Semaya. Ar Semayaren hoponko: Hatus, Igal, Baria, Nearia ar Saphat, turui goṭen. ²³Neariaren hoponko do Elioēnae, Hiskia ar Asrikam, pea. ²⁴Elioenaeren hoponko do Hodawia, Eliasib, Pelaya, Akub, Johana, Delaya ar Anani, eae goṭen.

Jihudaren bōsko

4 Jihudaren hoponko: Peres, Hesron, Karmi, Hur ar Sobal.

²Sobal hopon Reaya do Johat apate tahēkana, ar Johat do Ahurmai ar Lahad apat. Noko do Sorat gustiko tahēkana.

³Etamren hoponko do nokoko tahēkana: Jesreyel, Isma ar Idbas; ar onkoren miseratak' nūtuim do tahēkana Haselelponi, ⁴ar Gedor apat Penuel, ar Husa apat Eser. Noko do Bethlehem apat Ephrataren pahil janamic' Hurren hoponko.

⁵Tekua apat Asur do barea orak' horkin tahēkantaea, Hela ar Narage; ⁶Nara do Ahusam, Hephher, Temeni ar Hahastariye janamadea. Onko do Nararen hoponko tahēkana. ⁷Helaren hoponko: Seret, Isar ar Ethnan. ⁸Kos do Anub, Sobeba ar Harum hopon Aharhelren gustikoren apate tahēkana. ⁹Jabes do ac'ren boehako modre bārti manotanic'e tahēkana; engattet' do Jabese nūtumkede, enteye menkeda, Harkheten janamkede. ¹⁰Jabes do Israelkoren Isor nehoradete ye metadea, līn baṛem bhorañ ar iñak' aida ri reak' sima baṛem baḍhaole, ar amak' daṛe do iñ tuluc' baṛe tahēlen, ar baṛic'ak' khon baṛem rukhiāliñ, jemon harkhet alo hoyok'tiñma, Ar oka lekae koelet' Isor doe onkawadegea.

Eṭak' gharoñj Liṣti

¹¹Suharen boeha Kelub do Mehiren apate tahēkana, ar uni do Estonren apat. ¹²Eston do Betrapha, Paseya ar Irnahas apat Tehinaren apate tahēkana. Noko do Nekaren hoṛko tahēkana. ¹³Kenas-

ren hoponkin do Othniel ar Seraya; Othnielren hoponkin do Hatat ar Meonothai. ¹⁴Meonothai do Ophraren apate tahēkana; ar Seraya do Joabren apate tahēkana, uni do Geharasimren apate tahēkana. Onko do onkako nūtumena, ente chutar mistirikoko tahēkana.

¹⁵Jephunē hopon Kalebren hoponko; Iru, Elah ar Nak'am; ar Elahren hopon do Kenas. ¹⁶Jehalelelren hoponko do Siph, Sipha, Tiria ar Asarel. ¹⁷Esrah hoponko do Jether, Mered, Ephar ar Jalon. Noko do Merede bapalade Pharao hoponera Bithiaren hoponko tahēkana; ar Bithia do bharti hořmoyente Miriam, Samai ar Estemoa apat Isbateko jonome emat'koa.

¹⁸Ar uniren bahu Jihudi kuři do Gedor apat Jered, Soko apat Heber ar Sanoa apat Jekuthiel jonome emat'koa. ¹⁹Nahan miserat, metak'me, Hudia bahuren hoponko do Garmiren hoř Keila ar Makathi hoř Estemoaren apattēkin kin tahēkana. ²⁰Simon hoponko do Amnon, Rinah, Benhanan ar Tilon. Isiren hoponkin do Sohet ar Bensohet.

Selaren bōsko

21 Jihuda hopon Selaren hoponko; Leka apat Er, Maresa apat Lada ar Bet-asbearen musna kicric' tek'yarkoak' gharořjrenko; ²²ar Jokim, ar Kosebaren hořko, ar Joas, ar Seraph, one uni Moabreye rajok'kan tahēkan ar Lehemteye

ruar hec'len (noako katha do dher maregea). ²³Noko do kuňkal hoř ar Netayim ar Gederare tahenkoko tahēkana; rajak' kamkaj kami lařit' onko do onde uni tuluc'ko tahēkana.

Simonren bōsko

24 Simeonren hoponko: Nemuel, Jamin, Jarib, Sera, Saul; ²⁵ar uniren hopon Salum, uniren hopon Mibsam, ar uniren hopon Misma. ²⁶Mismaren hoponko: uniren hopon Hamuel, uniren hopon Sakur, uniren hopon Simai. ²⁷Simairen do gel turui hopon ar turui goten hoponerako tahēkantaea; menkhan uniren boehako do saņge gidraęe bako tahēkantakoa, ar baņ do onkoak' jāhā gharořjrenkoge Jihudaren hořko lekako bađ saņgelena.

28 Onko doko berelakan tahēkana Bersebare, Moladare, Hasarsualre, ²⁹Bihare, Esemre, Toladre, ³⁰Bethuelre, Hormare, Siklagre, ³¹Betmarkabotre, Hasasusimre, Betbirire ar Sarayimre. Onako do onkoak' nagrahako tahēkana Daude rajen hařic'. ³²Ar onkoak' atoko do tahēkana Etam, Ayim, Rimon, Token ar Asan, mōrē gotec' nagrahakoge, ³³ar onako nagraha berhaete tahēkantako sanam atokoge Bak'al hařic'. Onako do onkoak' taken thāikoge; ar onko do akoak' bōs ol carhao puti tahēkantakoa.

34 Mesobab, Jamlek, Amasia hopon Josa, ³⁵Joel, Asiel hopon Serayaren hopon Josibia hopon Jihu, ³⁶Elijoenae, Jakoba, Jesohaya, Asaya, Adiel, Jesimiel, Benaya, ³⁷ar Semaya hopon Simriren hopon Jedaya hopon Alonren hopon Siphi hopon Sisa — ³⁸noko num aguyenko do ako ako gustikoren mukhiako tahēkana; ar onko gustikorenko do aditet'ko bad pasnaqena. ³⁹Onko do Gedor botolo sec' buru-tala-otet reak' purua nakha hābic'ko sen idiyena akoren bhidi meromko lagit' atin tandi nama mente. ⁴⁰Ar rosar ar bhage atin tandiko namkeda. Disom do phaelao, nisun ar tholge tahēkana; ente Ham budarenkoge onde do pahilko berelakan tahēkana. ⁴¹Nok'oe noko nutum olakantako horko do Jihudaren raj Hiskia bidalreko hec' boloyena, ar onkoak' tambuko ar ondeko namen Meunin horkoko net'ket'koa, ar ko markhu maraoket'koa, tehen nelok'kan leka, ar onko bodolko berelena, ente akoren mihū meromko lagit' onde do corot tahēkana. ⁴²Ar onko modre, metak'me, Simeon hoponko modren more sae horko do Seyir buruteko calaoena; onkoren ak'yurko do Pelatia, Nearia, Rephaya ar Usielko tahēkana, Iso hoponkoge. ⁴³Ar onko do Amalekren bancao sareckoko maraoket'koa, ar ondeko berelakana tehen hābic'.

Rubenren bōsko

5 Ar Israelren pahiljanamic' Rubenren hoponko: — ente uni ma pahiljanamic'mae tahēkange, menkhan ac' apatak' parkome bhondlet'taete uniak' pahiljanam hok do Israel hopon Josephren hoponkin emat'kina; onate pahiljanamic'menkate uniak' bōs buda do ban ologok'kana. ²Jihuda do ac'ren boehako modre dareanic', ar mit'ten raj do uni bōsrengeye tahēkanre hō pahiljanamic' reak' hok do Josephak' hoyena —. ³Israelren pahiljanamic' Rubenren hoponko: Hanok, Palu, Hesron ar Karmi.

4 Joelren hoponko: Uniren hopon Semaya, uniren hopon Gog, uniren hopon Simai, ²uniren hopon Mika, uniren hopon Reaya, uniren hopon Bak'al, ⁶uniren hopon Bera, one uni Asurren raj Tilgatpilneser doe kaidau idilede; uni do Rubenrenkoren mit'ten mukhiāi tahēkana. ⁷Ar uniren boehako ako ako gustiko leka, bōs bōsko ol carhaoena, matha do Jaiyel ar Sekaria. ⁸Ar Joel hopon Semaren hopon Asas hopon Bela. Bela do Aroerreye takenkan tahēkana Nobo ar Bak'almeon hābic'. ⁹Uni do purub sec' Phurat nai neparom hahan'kar are hābic'e takenkan tahēkana; ente onkoren bhidi meromko do Gilead disomre adiko sangeakan tahēkana. ¹⁰Ar Saul bidalre onko do Hagriko tuluc' larhāiko lagao-

keda; ar Hagriko do onkoak' titeko gurena. Ar Belaren hoponko do onkoak' tambukoreko tahenkana tahékana Gilead purua senak' goṭa tothare.

Gadren bōsko

11 Ar Gaden hoponko do onko mohnda muhndi Basan disomre Saleka hābic' berelakanko tahékana. 12 Joél do mathae tahékantakoa, Saphan do dosaric', ar Janai ar Saphat hō, Basanrege. 13 Ar onkoren boehako ako akoak' gustiko leka: Mikayel, Mesulam, Seba, Jorai, Jakan, Sia ar Eber, eae goṭen. 14 Noko do Bus hopon Jahdoren hopon Jesisai hopon Mikayel hopon Gileadren hopon Jorao hopon Huriren hopon Abihayel hoponkogeko tahékana. 15 Guni hopon Abdiyelren hopon Ahi do gusti mathaye tahékana. 16 Ar onko do Gileadre, Basan ar ona reak' nagrahakore, ar Saron reak' goṭa aṭin ṭandikore, akoak' sima bhiraū hābic' berelakanko tahékana. 17 Noko sanamge Jihudaren raj Jotham ar Israelkoren raj Jerobam oktere bōs bōsko ol carhaoena.

Purub sec'ren khūṭren laṛhai sipahiko

18 Rūbenren hoponko, Gadrenko ar Manase adha khūṭrenko do dilan hoṛ, phiri ar tarware cak'laoko, ak' tuṭuniāuko ar laṛhaire gaḱhur hoṛko tahékana; ar laṛhai laḡit'

oḍok senok' lekko pon gel pon hajar eae sae turui gel hoṛko tahékana. 19 Onko do Hagriko, Jetur, Naphis ar Nodabrenko tuluc' laṛhaiko lagaoena; 20 ar onko uparteke goṛo ocoyente Hagriko ar onko sāoteke tahékanko do onko tireko soprotena, ente laṛhaire Isor thenko rak'leda, ar uni doe aṅjomket'takoa, ac'reko bhorsaakan tahékante. 21 Onko do onkoren mihū meromkoko dhawa idiana, mōṛē gel hajar ūṭko, bar sae mōṛē gel hajar bhidi meromko, bar hajar gadhako, ar hoṛ do mit' lakh. 22 Hoṛ do aḍi utargeko gurena, ente laṛhai do Isorak' tahékana. Ar onko do onko bodol berelakanko tahēyena aṛiko calonok' hābic'.

Purub Manaseren hoṛko

23 Ar Manase adha khūṭrenko do ona disomre berelakanko tahékana, Basan khon Bak'alhermon, Senir ar Hermon buru hābic' sobot' sobot'. 24 Ar noko do onkoren gusti mathako tahékana: Ephē, Isi, Eliyel, Asriyel, Jirimia, Hodawia ar Jahdiyel, birbao laṛhai hoṛko, namḍak hoṛko, ar ako ako gustiren mathakoge.

Purub sec'ren khūṭrenko calonok'kan

25 Menkhan onko do akoren hapramkoren Isor reak'ko bepaṭiarkeda, ar ako samanrege Isore maraoket'ko disomren jaṭ jaṭkoren boṅgako otonket'kote-

ko laṭghaṭkeda. ²⁶Ona iate Israel-koren Isor do Asurren Pul rajak', ondenic' Tilgatpilneser rajak' jiue uskurkeda, ar uni do onko, metak'-me, Rubenrenko, Gadrenko, ar Manase adha khūtrenko, Halate, Haborte, Harate ar Gosan nai aṛeteye calon idiket'koa, tehenko nelok'kan lekage.

Marañ naekeko reak' bōs budā

6 Lewi hoponko do Gersom, Kohat ar Merari. ²Kohatren hoponko do Amram, Ishar, Hebron ar Usiyel. ³Amramren hoponko do Aron, Mose ar Miriam. Aronren hoponko do Nadab, Abihu, Eleasar ar Ithamar. ⁴Eleasar do Pinehasren apate tahēkana, Pinehas do Abisuaren, ⁵Abisua do Bukiren, Buki do Usiren, ⁶Usi do Serahiaren, Serahia do Merayotren, ⁷Merayot do Amariaren, Amaria do Ahitubren, ⁸Ahitub do Sadokren, Sadok do Ahimasren, ⁹Ahimas do Asariaren, Asaria do Johananren, ¹⁰ar Johanan do Asariaren apate tahēkana. (Nui Asaria do Jerusalemre Solomone benaolet' orak're naeke kamiye kamikan tahēkana). ¹¹Asaria do Amariaren apate tahēkana, Amara do Ahitubren, ¹²Ahitub do Sadokren, Sadok do Salumren, ¹³Salum do Hilkiaren, Hilki do Asariaren, ¹⁴Asaria do Serayaren, ar Seraya do Jehosadakren apate tahēkana. ¹⁵Nui Jehosadak do calonenko sāoteye sen selet'lēna, PROBHU Jihudarēnko ar Jerusalemrenko Nebuka-

dnesar hoteteye calon idilet'kore.

Lewiren eṭak' bōsko

16 Lewi hoponko: Gersom, Kohat, ar Merari. ¹⁷Ar noakin do Gersom hoponkin reak' nūtum kana: Libni ar Simai. ¹⁸Kohatren hoponko do Amram, Ishar, Hebron ar Usiyel. ¹⁹Merariren hoponkin do Mahli ar Musi. Noko do Lewikoren gusti akoren hapram-ko leka.

20 Gersomrenko: Uniren hopon Libni, uniren hopon Jahat, uniren hopon Sima, ²¹uniren hopon Joah, uniren hopon Ido, uniren hopon Sera, uniren hopon Jeatherai.

22 Kohatren hoponko: Uniren hopon Aminadab, uniren hopon Korah, uniren hopon Asir, ²³uniren hopon Elkana, uniren hopon Abiasaph, uniren hopon Asir, ²⁴uniren hopon Tahat, uniren hopon Uriyel, uniren hopon Usia, ar uniren hopon Saul. ²⁵Elkanaren hoponkin: Amasai ar Ahimot, ²⁶uniren hopon Elkana, uniren hopon Sophai, uniren hopon Nahat, ²⁷uniren hopon Eliab, uniren hopon Jeroham, uniren hopon Elkana.

28 Samuelren hoponkin: Pahil janamic' Joel ar dosaric'-do Abia.

29 Merariren hoponko: Mahli ar uniren hopon Libni, uniren hopon Simai, uniren hopon Usa, ³⁰uniren hopon Simea, uniren hopon Hagia ar uniren hopon Asaya.

Mundilre Sek'reñko

31 Ar noko do onko horoko tahēkana, one onko Daud do PROBHU reak' orak're sereñ ayur lagit'e bahallet'ko, onde sunduk doho thulen tayom. ³²Noko do napamok' tambu reak' sek'wa tambu samañre sereñ durañ salak' sewa kamiko kamikan tahēkana, Jerusalemre Solomon PROBHU reak' orak' auriye benao habic'; ar onko do emakan dhara lekate akoak' kamiko calaoet' tahēkana. ³³Nokoge ona kamiko calaoet' tahēkanko ar onkoren hoponko do, metak'me, Kohatren hoponko modren do: Sek'reñic' Heman, uni do Joel hopon, uni do Samuel hopon, ³⁴uni do Elkana hopon, uni do Jeroham hopon, uni do Eliyel hopon, uni do Toah hopon, ³⁵uni do Suph hopon, uni do Elkana hopon, uni do Nahat hopon, uni do Amasai hopon, ³⁶uni do Elkana hopon, uni do Joel hopon, uni do Asaria hopon, uni do Sephania hopon, ³⁷uni do Tahat hopon, uni do Asir hopon, uni do Ebiasaph hopon, uni do Korah hopon, ³⁸uni do Ishar hopon, uni do Kohat hopon, uni do Lewi hopon, uni do Israel hoponge; ³⁹ar uni Hemanren boeha Asaph, one uni uniak' etom sec'reye tengonkan tahēkan, metak'me, Beriakia hopon Asaph, uni do Semia hopon, ⁴⁰uni do Mikael hopon, uni do Basea hopon, uni do Malkia hopon, ⁴¹uni do Ethni hopon, uni do Sera hopon, uni do Adaya hopon, ⁴²uni do Ethan hopon, uni do Sima hopon, uni do Simai hopon, ⁴³uni do Jahat

hopon, uni do Gersom hopon, uni do Lewi hoponge. ⁴⁴Koñe sec're do unkinren boehako, metak'me, Merariren hoponkoko tahēkana: Kisi hopon Ethan, uni do Abdi hopon, uni do Maluk hopon, ⁴⁵uni do Hasabia hopon, uni do Amasia hopon, uni do Hilkia hopon, ⁴⁶uni do Amsi hopon, uni do Bani hopon, uni do Semer hopon, ⁴⁷uni do Mahli hopon, uni do Musi hopon, uni do Merari hopon, uni do Lewi hoponge; ⁴⁸ar onkoren boeha Lewiko do Isorak' orak' reak' sek'wa tambu reak' sanam lekan sek'wa kami lagit'ko bahalena.

Aronren bōsko

49 Menkhan Aron ar uniren hoponko do jeredok' samañok'ak' reak' pindre ar dhup reak' pindreko samañet' tahēkana, sonot utar thāi reak' sanam kami lagit' ar Israelko ñutumte puruchun lagit', Isorren golam Moseye hukumakat' tahēkan sanamak' leakage. ⁵⁰Noko do Aronren hoponko: Uniren hopon Eleasar uniren hopon Pinehas, uniren hopon Abisua, ⁵¹uniren hopon Buki, uniren hopon Uši, uniren hopon Serahia, ⁵²uniren hopon Merayot, uniren hopon Amaria, uniren hopon Ahitub, ⁵³uniren hopon Sadok, uniren hopon Ahimas.

Lewikoko tahēkan jaega

54 Ar noako do onkoak' taken thāiko ako akoak' simanare ako akoak' derak' jaegako leka: Kohat gustiren Aron hoponko reak', ente

guli do pahilte onko nútumte odok-ena, ⁵⁵onko do Jihuda disom reak' Hebronko emat'koa ona berhae-teak' atin tandiko salak'; ⁵⁶menkhan nagraha reak' ot bargeko ar ona reak' ato gawaliko do Jephune hopon Kalebko emadea. ⁵⁷Aronren hoponko do asraeok' nagrahako emat'koa : Hebron, ar Libna ona reak' atin tandiko salak', ar Jatir, ar Estemoa ona reak' atin tandiko salak', ⁵⁸ar Hilen ona reak' atin tandiko salak', ar Debir ona reak' atin tandiko salak', ⁵⁹ar Asan ona reak' atin tandiko salak', ar Betsemes ona reak' atin tandiko salak'; ⁶⁰ar Benjamin khüt reak' khon Geba ona reak' atin tandiko salak', ar Alemeş ona reak' atin tandiko salak', ar Anathot ona reak' atin tandiko salak'. Onko gustire paraoen sanam nagrahako do gel pea tahékana.

61 Kohat gustiren sarec'ko do khüt reak' gustiko mod khon, metak'me, adha Manase khüt reak', Manaserenkoak' adha khüt reak' aidari khon gulibätte gel nagrahako emat'koa. ⁶²Ar Gersomren hoponko do akoak' gustiko leka, Isakar khüt reak' khon, Aser khüt reak' khon, Naphtali khüt reak' khon ar Basanre menak' Manase khüt reak' khon gel pea nagrahako emat'koa. ⁶³Merari gustirenko do akoak' gusti leka Ruben, Gad, ar Sebulon khüt reak' khon gulibätte gel bar nagrahako emat'koa. ⁶⁴One onka Israel hoponko do nagrahako onako reak' atin tandiko salak' Lewikoko emat'koa. ⁶⁵Ar Jihuda, Simon ar Benjamin khüt reak' khon hō nagrahako gulibät-

teko emat'koa, oka nútum nútum kate nútumakan.

66 Ar Kohat hoponkoak' adom adom gustirenko do Ephrayim khüt reak' khon mit' bar nagrahako akoak'simana reak' nagrahako hoyentakoa. ⁶⁷Onko do asraeok' nagrahako emat'koa: Ephrayim reak' buru tothare Sikem ona reak' atin tandiko salak', ar Geser ona reak' atin tandiko salak', ⁶⁸ar Jokmeam ona reak' atin tandiko salak', Bethoron ona reak' atin tandiko salak', ⁶⁹Ajalon ona reak' atin tandiko salak', Gatrimon ona reak' atin tandiko salak', ⁷⁰ar adha Manase khüt reak' khon Aner ona reak' atin tandiko salak', ar Bileam ona reak' atin tandiko salak', sarec'akan Kohat hoponkoak' gustirenko lagit'ge.

71 Gersomren hoponko do adha Manase khütrenkoak' khon emat'koa, metak'me, Basan reak' Golan ona reak' atin tandiko salak', ar Astarot ona reak' atin tandiko salak'; ⁷²Isakar khütrenkoak' khon do Kades ona reak' atin tandiko salak', Daberat ona reak' atin tandiko salak', ⁷³Ramot ona reak' atin tandiko salak', ar Anem ona reak' atin tandiko salak'; ⁷⁴Aser khütrenkoak' khon do Masal ona reak' atin tandiko salak', ar Abdon ona reak' atin tandiko salak', ⁷⁵Hukot reak' atin tandiko salak', ar Rehob ona, reak' atin tandiko salak'; ⁷⁶Naphtali khütrenkoak' khok do Galil reak' Kedes ona reak' atin tandiko salak' Hamon ona reak' atin tandiko salak' ar Kiriathaim ona reak' atin tandiko salak'.

77 Merariren safec' hoponko do Sebulon khūtrenkoak' khonko emat'koa, metak'me, Rimono oña reak' atin tandiko salak', Tabor ona reak' atin tandiko salak', ⁷⁸ar Jerikho thenak' Jordan onparom, metak'me, Jordan purub sec're Ruben khūtrenkoak' khon do patar potorre mienak' Beser ona reak' atin tandiko salak', Jahsa ona reak' atin tandiko salak', ⁷⁹Kedemot ona reak' atin tandiko salak', ar Mephat ona reak' atin tandiko salak'; ⁸⁰ar Gad khūtrenkoak' khon do Gilead reak' Ramot ona reak' atin tandiko salak', Mahanaim ona reak' atin tandiko salak', ⁸¹Hesbon ona reak' atin tandiko salak', ar Jaser ona reak' atin tandiko salak'.

Isakarren bōsko

7 Isakarren hoponko do Tola, Pua, Jasub ar Simron, ponea. ²Tolaren hoponko do Usi, Rephaia, Jeriel, Jahmai, Ibsam ar Samuel, ako ako gustiren mathakoge, metak'me, Tolarenkoge, birbao larhai horkoge, ako ako gustiko leka. Daud bidalre onkoak' lekha do tahēkana bar gel bar hajar turui sae. ³Usiren hopon Israhia; ar Israhiaren hoponko Mikael, Obadia, Joel ar Isia, jotore mōrē hor mathako; ⁴ar onko tuluc' do ako ako gustiko leka, ako ako gharonjko leka, larhai phad khatakoko tahēkana pe gel turui hajar, ente aema era ar hoponkoko tahēkantakoa. ⁵Onkoren gutiako, metak'me, Isakarren sanam gustirenko do birbao larhai horko tahēkana iral gel

eae hajar, bōs buda puthire ol carhaoakankoge.

Benjamin ar Danren bōsko

6 Benjaminren hoponko do Bela, Beker, ar Jediayal, pea. ⁷Belaren hoponko do Esbon, Usi Usiel, Jerimot ar Iri, mōrē goṭen, gharonj mathako, birbao larhai horkoge; bōs buda puthire ol carhaoakanko doko tahēkana bar gel bar hajar pe gel pon hor. ⁸Beker hoponko do Semira, Joas, Elieser, Elioenae, Omri, Jeremot, Abia, Anathot ar Alemet. Noko sanamkoge Beker hoponko tahēkana; ⁹ako ako gustiko leka, ako ako gharonj mathako leka, bōs buda puthire ol carhaoakan birbao larhai horko doko tahēkana bar gel hajar bar sae. ¹⁰Jediayelren hopon Bilhan. Ar Bilhanren hoponko do Jeus, Benjamin, Ehud, Kenana, Sethan, Tarsis ar Ahisahar. ¹¹Noko sanam do Jediayelren hoponko tahēkana ako ako gharonjren mathako leka, birbao larhai horkoge, gel eae hajar bar sae, larhai lagit' oḍok senok' lekkoge. ¹²Irrēn hopon do Supim ar Hupimkin tahēkana. Aherren hopon do Husim.

Naphtaliren bōsko

13 Naphtaliren hoponko do Jahasiel, Guni, Jeser ar Salum, Bilharen hoponkoge.

Manaseren bōsko

14 Manaseren hoponko: Asriel, one uni do uniren oṛak' hor uniye

janamade; (Arami jatren chutki eratae do Gilead apat Makire janamadea. ¹⁵Makir do Hupim ar Suphimren mit'ten maejiue bap-lakedea. Uniren miseratak' nutum do tahékana Maka.) Dosaric'ak' nutum do tahékana Selóphehad. Selophehadren do kuri hopongeko tahékantaea. ¹⁶Ar Makirren orak' hor Maka do mit'ten koṛa hopone janamkedea, ar uniak' nutum do Perese dohoket'taea. Uniren boehawak' nutum do tahékana Seres; ar uniren hoponkin do Ulam ar Rakemkin tahékana. ¹⁷Ulamren hopon do Bedan. Noko do Manase hopon Makir hopon Gileadren hoponko tahékana. ¹⁸Ar uniren miserat Hamoleket do Ishod, Abieser ar Mahla jonome emat'koa. ¹⁹Semidaren hoponko do Ahian, Sekem, Liki ar Aniamko tahékana.

Ephrayimren bōsko

²⁰Ephrayimren hoponko do Suthela, ar uniren hopon Bered, ar uniren hopon Tahat, ar uniren hopon Eleada, ar uniren hopon Tahat, ²¹ar uniren hopon Sabad, ar uniren hopon Suthela, ar Eser ar Elead, one unkin disomre janamakan Gatren hor doko goc'ket'kin; ente unkin do onkoren mihū merom atkirko lagit'kin ārgo senlana. ²²Unkin apat Ephrayim do adi dine homor halanat'kina, ar uniren boeha do jiwī rarejtae lagit'ko hec'ena. ²³Ado ac' rinic' thene boloyena, ar uni do bharti hormoyente mit'ten koṛa gidrai janamkedea; ar uniak' nutum do Beriai

dohoket'taea, ente ac'ak' orak're ghotna paṛaoakan tahékana. ²⁴Uniren hoponerat do Seyerae tahékana, one uni latar ar cetan Bethoron ar Usen Seyerae bena-oket'. ²⁵Repha.hō uniren hopone tahékana, ar uniren hopon do Reseph, ar uniren hopon do Tela, ar uniren hopon do Tahan, ²⁶ar uniren hopon do Ladan, ar uniren hopon do Amihud, ar uniren hopon do Elisama, ²⁷ar uniren hopon so Nun, ar uniren hopon do Josua. ²⁸Onkoak' aidari ar taken thāiko do Bethel ar ona reak' ato gawaliko salak', ar purub sec' do Nak'aran, ar paṛhim sec' do Geser ar ona reak' ato gawaliko, Sikem ar ona reak' ato gawaliko; ar Aya ar ona reak' ato gawaliko, ²⁹ar Manase hoponko reak simāna are arete do Betsean ar ona reak' ato gawaliko, Tak'anak' ar ona reak' ato gawaliko; Megido ar ona reak' ato gawaliko, ar Dor ar ona reak' ato gawaliko. Noakore do Israelren hopon Josephren hoponko berelakan tahékana.

Aserren bōsko

³⁰Aserren hoponko do Imna, Iswa, Iswi, Beria, ar onkoren misera Sera. ³¹Beriaren hoponkin do Heber ar Malkiel. Malkiel do Birsaitren apate tahékana. ³²Heber do Japlet, Somer, Hotam ar onkoren misera Suaren apate tahékana. ³³Japletren hoponko do Pasak, Bimhal, ar Aswat. Noko do Japletren hopon kanako. ³⁴Uniren boeha Semeiren hoponko do Rohga, Jehuba ar Aram. ³⁵Uniren boeha Helemren hoponko

do Sopha, Imna, Seles ar Amal. ³⁶Sopharen hoponko do Sua, Har-nepher, Saul, Beri, Imra, ³⁷Beser, Hod, Sama, Silsa, Ithran ar Beyera. ³⁸Jetherren hoponko do Jephune, Pispā ar Ara. ³⁹Ularen hoponko do Ara, Haniel ar Risia. ⁴⁰Noko sanam do Aserren hoponko, gusti mathako, bachao angocko, birbao larhai horko, mukhiakoren mathakoge. Ar larhaite calak' lagit' bōs budā puthire ol carhaoakanko do lekhare bar gel turui hajar horko tahēkana.

Benjaminren bōsko

8 Benjaminren hoponko do: ac'ren pahil janamic' Bela, tālayic' Asbel, sañjhlayic' Ahara, ²mañjhlayic' Noha ar mōrēic' Rapha. ³Ar Belaren hoponko doko tahēkana Adar, Gera, Ahihud, ⁴Abisua, Naman, Ahoa, ⁵Gera, Sephuphan ar Hiram. ⁶Noko do Ehud hoponko tahēkana (noko do Gēbare taken horokoren gusti mathakoko tahēkana, ar Manahatteko calon idilena), metak'me, ⁷Naman, Ahia ar Gera, metak'me, Heglam. Nui do Ūsa ar Ahihudren apate tahēkana. ⁸Ar Saharayim do Moab disomreya gidrawana, ac'ren erakin Husim ar Baraye kolkat'kin tayom. ⁹Uni do ac' orak' hor Hodes khon gidraکو janamentaea: Jobab, Sibia, Mesa, Malkam, ¹⁰Jeus, Sakia ar Mirma. Noko do uniren hoponko tahēkana, gusti mathakoge. ¹¹Uniren do Husim khon hō hoponkin tahēkantaeta: Abitub ar Elpal. ¹²Elpalren hoponko do Eber, Misam ar Sēmed,

one uni Ono ar Lode benaoket' ona reak' ato gawaliko salak',

Gath ar Aijalonre Benjaminren horko

¹³Ar Beria ar Sema (nukin do Aijalonreko tahēkan horren gusti mathakin tahēkana, one unkin Gatreko tahēkan horokokin laga n̄irlet'ko); ¹⁴ar Ohio, Sasak ar Jeremot. ¹⁵Sebadia, Arad, Eder, ¹⁶Mikael, Ispa ar Joha do Beriaren hoponko tahēkana.

Jerusalemre Benjaminren horko

¹⁷Sebadia, Mesulam, Hiski, Heber, ¹⁸Ismerai, islia ar Joab do Elpalren hoponko tahēkana. ¹⁹Jakim, Sikri, Sabdi, ²⁰Elie-nae, Silethai, Eliel, ²¹Adaia, Beraia ar Simrat do Simeyiren hoponko tahēkana. ²²Ispan, Eber, Eliel, ²³Abdon, Sikri, Hanan, ²⁴Hanania, Elam, Anthothia, ²⁵Ipdeya ar Penuel do Sasakren hoponko tahēkana. ²⁶Samserai, Seharia, Athalia, ²⁷Jaresia, Elia ar Sikri do Jerohamren hoponko tahēkana. ²⁸Noko do ako ako dahgi leka gharonj mathako tahēkana, mukhia horkoge. Noko do Jerusalemreko takenkan tahēkana.

Gibeon ar Jerusalemre Benjaminren horko

²⁹Gibeon apat Jeyel do Gibeonreya takenkan tahēkana; uniren orak' horak' n̄utum do tahēkana Maka. ³⁰Uniren hoponko pahil

janamic' do Abdon, ina tayom Sur, Kis, Bak'al, Nadab, ³¹Gedor, Ahio, Seker, ³²ar Miklot (uni do Simea apate tahēkana). Noko hō ako akoren gutiako mohnda mūhndi Jerusalemreko berelakan tahēkana akoren boehako sāote.

Saul raj reak' gharoŋj

33 Ner do Kisren apate tahēkana, Kis do Saulren, Saul do Jonathanren, Malkisua, Abinadab ar Esbak'alren. ³⁴Jonathanren hopon do Meribak'ale tahēkana; ar Meribak'al do Mikaren apate tahēkana. ³⁵Mikaren hoponko do Pithon, Melek, Tarea ar Ahas. ³⁶Ahas do Jehoadaren apat; ar Jehoadā do Aletmet, Asmawet ar Simriren apat; Simri do Mosaren apat, ³⁷ar Mosa do Binearen apate tahēkana; Binearen hopon do Rapha, uniren hopon do Eleasa, ar uniren hopon do Asel. ³⁸Aselren do turui goten hoponko tahēkana, ar noako do onkoak' ŋutum: Asrikam, Bokeru, Ismael, Searia, Obadia, ar Hanan. Noko jotoge Aselren hoponko tahēkana. ³⁹Uniren boeha Esekren hoponko do pahil janamic' Ūlam, talayic' Jeus, saŋjhlayic' Eliphelet. ⁴⁰Ūlamren hoponko do birbao laŋhai horko tahēkana, dhinkiakoge; ar aema koŋa hoponko ar korakoko tahēkantaea, mit' sae mōrē gelge. Noko sanam koge Benjamin khūtrenko tahēkana.

Calon khon ruaren hoŋko

9 One onka sanam Israelko do bōs buda puthireko ol carhaoena; ar onko do Israelren rapajkoak' puthireko olakana. Ar Jihudarenko do Babelteko calon idiyena akoak' bepatiar iate. ²Ako akoak' aidarire ako akoak' nagrahakore tahenkan tahēkan agari tahen hoŋko do Israelko, naekoko, Lewiko ar mundilren sap'dadap'koko tahēkana. ³Ar Jihuda, Benjamin, Epharayim ar Manaseren adom adom hoŋko hō Jerusalemreko tahenkan tahēkana, metak'me, ⁴Jihuda hopon Peresren hoponko khon Bani hopon Imriren hopon Omri hopon Amihudren hopon Ūthai. ⁵Ar Siloniko modren do pahil janamic' Asaia ar uniren hoponko. ⁶Seraren hoponko mod khon Jeuel ar uniren gutiako, turui sae are gel hor. ⁷Benjamin hoponko mod khon Hasenuaren hopon Hodawia hopon Mesulamren hopon Salu, ⁸Jeroham hopon Ibnea, Mikri hopon Ūsiren hopon Ela, ar Ibnia hopon Reuelren hopon Sephatia hopon Mesulam; ⁹ar onkoren gutiako ako ako gustiko leka, are sae mōrē gel turui hoŋge. Noko sanamkoge ako ako dahgi leka dahgi mathako tahēkana.

Jerusalemreko tahēkan naekoko

10 Naekeko modren do: Jedayā, Jehoyarib, Jakin, ¹¹ar Ahitub

hopon Merayotren hopon Sadok hopon Mesulamren hopon Hilkia hopon Asaria, Isor reak' orak'ren mukhiage; ¹²Ar Malkiya hopon Pashurren hopon Jerohamren hopon Adaya, ar Imer hopon Mesilemitren hopon Mesulam hopon Jahseraren hopon Adiyel hopon Mak'asai; ¹³onko chadakate onkoren gutiako, ako ako gharoñj mathako, mit' hajar eae sae turui gel hor, Isorak' orak' reak' sek'wa kami lagit' gakhur horokoge.

Jerusalemreko tahēkan Lewiko

14 Lewiko modren do: Merariren hoponko khon Hasabia hopon Asrikamren hopon Hashub hopon Semaya; ¹⁵ar Bakbakar, Heres, Galal ar Asaph hopon Sikriren hopon Mika hopon Matania; ¹⁶ar Jeduthun hopon Galalren hopon Semia hopon Obadia, ar Elkana hopon Asaren hopon Berekia, one okoe Netophatiko reak' ato gawalikoreye takenkan tahēkan.

Jerusalemreko tahēkan Mundil paparhako

17 Duar hohorhoko doko tahēkana: Salum, Akub, Talmon, Ahiman, ar onkoren gutiako, (Salum do onkoren matha), ¹⁸one onko do purua reak' raj-duara thenko pahra aguyet' tahēkan. Noko do Lewikoak' deraren duar hohorhokoko tahēkana. ¹⁹Korah hopon Ebiasaphren hopon Kore hopon Salum, ar ac' dahgiren gutiako, metak'me, Korahiko do sap'

dap' kamkaj cak'laoko, tambu reak' duar ganade hohorhokoko tahēkana, cet' leka onkoren hapramko do PROBUak' dera reak' jima tahēkantako, botolo hohorhokoge. ²⁰Ar Eleasar hopon Pinehas do sedae onko cetanren cak'laoc'e tahēkana; ar PROBU do uni sāoteye tahēkana. ²¹Meselemia hopon Sekaria do napamok' tambu reak' botolo then duar hohorhoyic'e tahēkana. ²²Duar ganade then duar hohorhoko menkateko bachaoen onko sanam do bar sae gel bar horoko tahēkana. Onko do apan apin atore bōs budā olok' puthireko ol carhaoakan tahēkana. Daud ar neñelic' Samuel do niñakawat'ko kamirekin bahalakat'ko tahēkana. ²³One onka onko ar onkoren hoponko do PROBU reak' orak'; metak'me, sek'wa tambu reak' duarako horhoe lagit'ko jima ocoakan tahēkana. ²⁴Duar hohorhoko do ponon sec'reko tahēkana, purub, paçhim, utor ar dahhin; ²⁵ar apan apin ato gawalikoreko takenkan tahēkan onkoren gutiako do pari parite onko tuluc' pahraea mente mimit' hapta lagit' hijuk' hoyok'kan tahēkantakoa; ²⁶ente duara hohorhokoren onko ponea mathako, one onko Lewi horoko tahēkan, onko do PROBUak' orak' reak' kandhako ar khajañci kandhako horhoe reak' bhar kami tahēkantakoa; ²⁷Onko do Isor reak' orak' berhaeteko derak'kan tahēkana; ente onkorege hohorho reak' bhar do tahēkana, ar jao hilok' setak' orak' jihijhic' kami do onkoak'ge tahēkantakoa.

Eṭak' Lewiko

28 Onko mod khon adomko do sek'wa kami reak' asbabko reak'jima tahēkantakoa, ente onko do lekha lekhatē onakoko adera ar lekha lekhatē onakoko oḍoka. ²⁹Onko mod khon eṭak'ko do orak' reak' sapap'ko reak' jima tahēkantakoa, ar sanam sonot bha-janko mīhī holon, darkha ros, sunum, dhup ar jut so moṣolako reak'ge. ³⁰Naekēkoren hoponko khon eṭak'ko do jut so mosolakoko rit' mēsalet' tahēkana.

31 Ar Matithia, Lewiko mod khon mit' hor, okoe Korahi hor Salumren pahil janamic'e tahēkan, uni do thapra pitha ik'sin reak' bhar tahēkantaea. ³²Ar onkoren gutiako modren, metak'me, Kohati hoponko modren adom adomko do samaṅok'ak' pithako reak' bhar tahēkantakoa, jemon jiraṅuk' māhā piche onako tear.

33 Noko do sesteṅkoko tahēkana, Lewi daḡgiren mathakoge; noko do mundil reak' kandhako-reko takenkan tahēkana, ar eṭak' kamiko khon do chuṭageko tahēkana, ente onko do siṅ ninda nitak' kami tahēkantakoa.

34 Noko do Lewi hoponkoren daḡgi mathakoko tahēkana, ako ako guṣṭiko leka, mathakoge. Onko do Jerusalemreko takenkan tahēkana.

Saul rajren aḡil hapramko ar bōsko

35 Gibeonre do nokokoko takenkan tahēkana; Gibeonren apat

Jeyil, oṅe uniren orak' horak' nūtum do Mak'aka tahēkan, ³⁶ar uniren pahil janam hopon Abdon, khan Sur, Kis, Bak'al, Ner, Nadab, ³⁷Gedor, Ahio, Sekaria ar Miklot. ³⁸Miklot do Simeamren apate tahēkana; ar noko hō akoren gutiako mohnda muhndi Jerusalemreko berelakan tahēkana, akoren boehako tuluc'. ³⁹Ner do Kis apate tahēkana, Kis do Saul apat, Saul do Jonathan, Malkisua, Abinadab ar Esbak'al apat. ⁴⁰Jonathanren hopon do Meribak'ale tahēkana; ar Meribak'al do Mikaren apate tahēkana. ⁴¹Mikaren hopon do: Pithon, Melēk, Tahrea ar Ahas; ⁴²ar Ahas do Jararen apate tahēkana, ar Jara do Alemeth, Asmaweth ar Simriren apat, ar Simri do Mosaren apate tahēkana. ⁴³Mosa do Binearen apate tahēkana; ar uniren hopon do Rephaya, ar uniren hopon do Eleasa, ar uniren hopon do Asel. ⁴⁴Aselren do turui goṭen koṛa hoponko tahēkantaea, ar onkoak' nūtum do tahēkana; Asrikam, Bokeru, Ismael, Searia, Obadia ar Hanan; noko do Aselren hoponko tahēkana.

Saul rajak' gujuk'

10 Philistiko do Israelko tuluc'ko laṛhaiyena; ar Israel hoṛko do Philistiko samaṅ khonko daṛkeda, ar Gilboa burureko goc' bindaṛena. ²Philistiko do Saul ar uniren hoponkoko khudaṅ tiok'ket'koa; ar Philistiko do Saul hopon Jonathan ar Abinadab ar Malkisiakoko net'ket'koa. ³Ar laṛ-

hai do Saul uparte sardiyena, ar dhinkiako do uniko namkede; ar uni do onko hoteteye ghal ocoyena. ⁴Khan Saul do ac'ak' khandā bhandā ak'senic'e metadea, Amak' tarware boc'kate onate soboginme, ban'khan noko bin khatnako hec'kateko bemurwadiña; menkhan uniren khandā bhandā ak'senic' do bae rebenlena, ente adiyē botorena. Ona iate Saul do ac'ak' tarware sap'ket'te onareye bindar bhosayena. ⁵Ar uniak' khandā bhandā ak'senic' do Saul goc'ene nelkede khan ac' hō tarware bhindar bhosayenteye goc'ena. ⁶One onka Saul doe goc'ena; ac' ar ac'ren pene hoponko ar ac' gharoñrenko do mit'teko goc'ena. ⁷Ar buru-tala-otetrekō tahēkan Israelren sanam hořko do larhai phadko dar'ket', ar Saul ar uniren hoponkoko goc'ena menteko nelket' khan ako hō akoak' nagrahako nīr bağiada; ar Philistiko do hec'ente onakoreko berelena.

⁸Dosar hilok' Philistiko do goc'ko sibor'koa menteko hec'en khan Saul ar uniren hoponko Gilboa burure gurakonko namket'koa. ⁹Ado uni sibor'kedete uniak' bohok' ar uniak' khandā bhandā-koko idikeda, ar Philistikoak' gōta disomre pathaonakoko kolket'koa ona rařka hukigot akoren murhut'ko ar disom hořko jahirako lagit'. ¹⁰Ar uniak' khandā bhandāko do akoren boņgako reak' orař-

reko dohokeda, ar uniak' khařpi do Dagon orařreko khil jalat'kada. ¹¹Menkhan Jabes-Gileadren sanam hořko do Philistiko Saul cet'ko cekakede jotoak'ko añjomket' khan ¹²sanam birbanā hořko do uthau calaoente Saul ar uniren hoponkoak' hořmoko atkir'keda, ar Jabesteko agukeda. Ar onko do onkoak' jañ Jabes reak' ela dare butareko topakada, ar eae māhāko upaskeda.

¹³One onka Saul do ac'ak' bepařar gunak'teye goc'ena; ente uni do PROBHU reak'e bepařar'keda, PROBHUak' hukumko bae doholeda, ar bujhañon lagit' goc'koe dakaoket'koa, ¹⁴ar uni do PROBHU then bae bujhañana. Onako iate PROBHU do uniye goc'kede, ar rajosti do Jisai hopon Daude ucařadea.

Daud do Israel ar Jihudaren raje hoyok'kana

11 Ar sanam Israelko do Daud then Hebronteko hec' jarwayena, arko metadea, Nelme, ale do amak' jel ar amak' mayam kanale. ²Enbetar hō, Saul raje tahēkan jokhec' hō, amge Israelko dom ayur odok ayur aderet'ko tahēkana; ar PROBHU amren Isor doe metat'mea, Am do inren hoř Israelkoren guk'piyic'em hoyok'a, ar amge inren hoř Israelko cetanre cak'laic'em hoyok'a. ³Israelkoren

10 : 13 = 1 Sam. 13 : 8-14; 15 : 1-24

10 : 13 = Lev. 19 : 31; 20 : 6; 1 Sam. 28 : 7-8

sanam murubiko do Hebronte raj thenko hec'ena; ar Daud do Hebronre PROBHU samaire onko tuluc' mit'tec' bondobose bandhaokeda, ar onko do Daud Israelko cetanre raj menteko ojok'kede, Samuel hotete PROBHU reak' katha lekage.

4 Ar Daud ar sanam Israelko do Jerusalem, metak'me, Jebus-teko calaena. Onde do Jebusiko, metak'me, ona disomren horko takenkan tahékana. 5 Jebusren horko do Daudko metadea, Nonde do ohom bolo darelana. Enre ho Daud do Sion gare hatkeda, metak'me, Daud reak' nagraha. 6 Daud doe menkeda, Jähæge Jebusi hor pahile nêt'ko, uni do matha ar sebedare hoyok'a. Ar Seruya hopon Joab doe dec' maraiente mathae hoyena. 7 Ar Daud do gareye takenkan tahékana, ona iate ona do Daud reak' nagraha-ko nutumkeda. 8 Ar uni do berhaete nagrahae benaokeda Milo khon ehop'kate berhaetege, ar Joab do sarec' nagrahae benaokeda. 9 Ar Daud doe marañ idiyena, ente phadkoren PROBHU do uni sãoteye tahékana.

Daudren burbança laḥai horko

10 Noko do Daudren birbao horkoren mathako tahékana, one onko uniak' rajre kajak bāhko emade sanam Israelko tuluc', Israelko babot PROBHU reak' katha

leka uni rajkae laḥit'. 11 Daudren birbao horkoak' lekha do nok'oe: Jasobeam, mit'ten Hakmoni hor do onko pearen mathae tahékana; uni do pe saeko uparte ac'ak' borlome calaokeda ar mit' laḥai-regeye goc'ket'koa.

12 Uni tayom do Dodo hopon Eleasar mit'ten Ahohi hor tahékana, onko pea birbao horko modrengé. 13 Uni do Pasdanimre Daud sãoteye tahékana. Onde Philistiko do laḥai laḥit'ko jarwakan tahékana. Onde do jao caste perez' mit'tec' goda tahékana; ar horko do Philistiko samañ khonko darkeda. 14 Menkhan uni do goda talare tengoyente onae rukhiakeda, ar Philistikoe nêt'ket'koa; ar PROBHU do mit'tec' marañ jit hoe ocoket'teye bancaoket'koa.

15 Onko pe gel mathako modren pe hor do Adulam reak' dander thenak' ona hutup' dhiri then Daud thenko argo calaena. Philistikoren laḥai phadko do Rephayim reak' buru tapolreko deraakan tahékana. 16 Un jokhec' Daud do aotan Jaegareye tahékana, ar Philistikoak' pahra khatarenko do Bethlehemreko tahékana. 17 Ar Daud do ahkaotateye menkeda, Bethlehem duara then menak' kũ khon dak' jähæ bareko nu ocolin! 18 Khan onko pene birbao hor do Philistikoak' dera talate joræge phor paromente duara then tahékan Bethlehem. reak' ona kũ dak'ko lokeda, ar idiket'te Daudko

aguadea; Menkhan Daud do ona nuñu bae rebenlena; uni do ona PROBHU nutumteye codorkeda, ¹⁹are menkeda, Inren Isor samandre nonka kami do in khon sahar akan bare tahenma. Cet', in do noko horkoak' mayamiñ nuia? Ente akoak' jiwi alaekate noako aguakada. Ona iate uni do nuñu bae rebenlena. Onakoge onko pea birbao horko doko kamikeda.

20 Joabren boeha Abisae do onko pe gel horren mathae tahēkana. Uni do pe sae horko uparte ac'ak' borlome calaokeda, goc'ket'koe, ar onko pea modre nutume harana. ²¹Uni do onko pe gelko mod khon bārti nutumane tahēkana, ar onkoren sordare hoyena; menkhan onko peako tuluc' do bae somanlena.

22 Kabselren Jehoyada hopon Benaya do adi darean hore tahēkana, naprak' naprak' kak'miyic' horge; uni do Moabren barea birbanta hore goc'ket'kina. Ona chada uni do him nurlen hilok' ārgo calaoente mit'ten ghadlak're mit'ten kule nēt'kede. ²³Uni do mit'ten Misri hor, mōrē moka usul mit'ten marañ dharenga hore nēt'kede. Uni Misri hor tire do teteñkoak' tur lekan borlom tahēkanta; menkhan Benaya do mit'tec' pāerāwanteye calaoena, ar uni Misri horak' ti khon ona borlom rec'kedete uniak' ona borlomtegeye nēt'kede. ²⁴Noakoge Jehoyada hopon Benaya doe kamikeda, ar onko pea birbantako modre nutume harana. ²⁵Uni do onko pe gelko modre nutumane tahēkana,

menkhan onko pea soman do bae hoelena. Ar Daud do ac'ren pahradarko cetanreya dohokede.

26 Larhai phadkoren birbao horko doko tahēkana Joab bokot Asahel, Bethlehemren Dodo hopon Elhanan, ²⁷Harodren Samoth, Pelonren Heles, ²⁸Tekoaren Ikes hopon Ira, Anathotren Abieser, ²⁹Husatren Sibekai, Ahohren Ilai, ³⁰Netopharen Maharai, Netopharen Bana hopon Heled, ³¹Benjamin khūtrenkoak' Gibearren Ribai hopon Ithai, Pirathonren Benaya, ³²Gak'as reak' sodok'ko thenic' Hurai, Arbaren Abiyel, ³³Baharumren Asmaweth, Sak'albonren Eliahba, ³⁴Gisonren Hasem, Hararren Sage hopon Jonathan, ³⁵Hararren Sakar hopon Ahiam, Ur hopon Eliphai, ³⁶Mekeraren Hephai, Pelonren Ahia, ³⁷Karmelren Hesro, Esbai hopon Nak'arai, ³⁸Nathanren boeha Joel, hagri hopon Mibhar, ³⁹Amonren Selek, Berotren Naharai, Seruya hopon Joabren khandabhandak' senic'ge, ⁴⁰Ithiiren Ira, Ithiiren Gareb, ⁴¹Hitti hor Uria, Ahlai hopon Sabad, ⁴²Ruben khūtren Sisā hopon Adina, Ruben khūtren mit'ten matha horge, ar uni sāote pe gel horko, ⁴³Mak'aka hopon Hanan, ar Mithniren Josaphat, ⁴⁴Astarothren Usia, Arorerren Hotham hopon Sama ar Jaiyel, ⁴⁵Simri hopon Jediayel, ar uni bokot Johā, Tisren horge, ⁴⁶Mahawiren Eliyel, ar Jeribai, ar Josawia, Elnak'amren hoponkoge, ar Moabren Ithma, ⁴⁷Eliyel, ar Obed, ar Mesobaren Jak'asiyel.

Benjamin gusti khon Daud pak'njako — etohop'ren

12 Noko do onko horkoge okoe Siklagte Daud thenko hec'len. Un jokhec' uni do Kis hopon Saul iate nicind do bae odok bolò dareak'kan tahékana; onko do birbao horko modrenko tahékana, ar lahaireko goroaekan tahékana. ²Onko do dhinkiako tahékana, ar jojom tite se lenga titege sarko araga ar ginduarate dhiriko capat' dareak'kan tahékana; onko do Benjamin khütren, ar Saulren gutiakogeko tahékana. ³Matha doe tahékantakoa Abieser, khan Joas, bana horge Gibearen Semah hoponkin tahékana; ar Jesiyel ar Pelet, Asmawethren hoponkinge; ar Bereka, Anathotren Jehu, ⁴Gibeonren Ismaea, onko pe gel modren birbao ar ak'yuric' horge; ar Jirimia, Jahasiel, Johanan, Gederaren Josabad, ⁵Elusai, Jerimoth, Bealia, Semaria, Haruphren Sephata; ⁶Elkana, Ishia, Asarel, Joeser, ar Jasobeam, Korahi horkoge; ⁷ar Joela ar Sebadia, Gedorren Jeroham hoponkinge.

Gad gusti khon Daud pak'njako

8 Ar Gad khütren nokoko do hahankar reak' aotan jaegate Daud thenko sen mit'ena; onko do birbao ar lahaire gakhur horko tahékana, phiri ar borlom cak'laore lindarkoge; met'ahā do dhacri kul reak' met'ahā leka tahékantakoa, ar bururen selep' jelko leka cotkarko tahékana: ⁹Matha do Eser,

dosaric' do Obadia, tesaric' do Eliab, ¹⁰ponic' do Mismana, mōrēyic' do Jirimia, ¹¹turuiyic' do Attai, eaeyic' do Eliel, ¹²iralic' do Johanan, areyic' do Elsabad, ¹³gelic' do Jirimia, gel mit'ic' do Makbanai. ¹⁴Noko Gad hoponko do lahaj phadkoren subedarkoko tahékana, enkan machako do sae sae hor tulni ar dharengako do hajar hajar hor tulni. ¹⁵Nokogeko tahékana onko hor do okoe pahil candore Jordan gadako paromlen denebanar dhip duba sareakan tahékanre, ar tapol otreko tahékan sanam horko laga nirket'koa, purub sec' hō ar pachim sec' hō.

Benjamin ar Jihuda khon uni pak'njako

16 Ar Benajmin ar Jihudaren adom adom horko hō aotan jaegate Daud thenko hec'ena. ¹⁷Daud do onko daramko lagit'e odok calaena, are metat'koa, Gate menkate goroaŋpe hec'akan khan inak' mon do ape tuluc' latak'tina; menkhan inren badiko then phikirte soprotin lagit'pe hec'akan khan, jāhān jor julum baŋ kamiakat're hō, endekhan aboren hapramkoren Isor doe nelpema are nisraupema, ¹⁸Khan jiu do onko pe gelkoren matha Amasaiye dec'adea, ar uni doe menkeda,

Ale do amrengē, E Daud!

Am tuluc'gele tahena, E Jisai hopon!

Suluk, suluk bare hoeamma!

Am gok'roko hō sulukakoma, Ente amren Isor doe goroaŋkana.

Khan Daud doe atanket'koa, ar ac'ren larḥai khataren mathako menkateye dohoket'koa.

Manase khon uni pak'njako

19 Ar Manase khūtren adom adomko doko Daud sec'ena. Saul uparte larḥai laḡit' Philistiko tuluc'e hec'lenre. (Enre hō uni do Philistiko bae goroat'koa, ente onkoren calauako do sopolhayenteko bida got'kadea, menkedako, Ac'ren kisār Saul sec'len khane nahak' aboak' bohok'geye nurtabona.)

²⁰Siklagteye senlenre Manase khūtren noko hoḡ doko uni sec'lena, metak'me, Adna, Josabad, Jedayel, Mikael, Josabad, Elihu ar Silethai, Manase hoponkoren hajar hajarkoren mathakoge. ²¹Onko do lulut khatako uparte Daudko goroadea, ente onko jotoge birbantā birbao hoḡko tahēkana, ar larḥai phadkoren subedarkoko hoyena. ²²Ar hoḡko do din ke din Daud thenko hec'ena goroae laḡit'. Sesre maraḥ larḥai phadge tearena, Isorak' larḥai phad lekanak'ge.

Daudren larḥai hoḡkoak' listi

23 Noako do larḥai laḡit' sapraoakan hoḡko reak' katha khataren mathako reak' lekhage: Noko do Hebronte Daud thenko hec'lena Saulak' rajostī unire ucaḡ laḡit', PROBHU reak' katha leka.

24 Jihuda hoponko, dhal ar borlom sasap'ko do turui hajar iral

sae larḥai sapraoakan hoḡko tahēkana.

25 Simeon hoponko modren larḥai laḡit' birbao hoḡko do eae hajar mit' sae hor.

26 Lewi hoponko modren do pon hajar turui sae hor; ²⁷Aron gustiren mukhiā hoḡ Jehoyada ar uni sāote pe hajar eae sae hoḡ; ²⁸ar Sadok, mit'ten juan birbao larḥai hoḡge, ar ac' apat gharonj khon bar gel bar subedarko.

29 Benjamin hoponko, Saulren boehako modren do pe hajar; ente un hābic' noko modren dhertet' do Saul gharonjrenko tuluc'ge lataakanko tahēkana.

30 Ephrayim hoponko modren do bar gel hajar iral sae birbao larḥai hoḡko, ako ako gustiren namdak hoḡge.

31 Adha Manase khūtrenko modren do gel iral hajar hoḡ, one onko doko num begarakan tahēkan jemon hec'kate Daudko raje.

32 Isakar hoponko modren do bar sae mathakoko tahēkana, one okoe okte tak'rikko baḡaekan tahēkan Israelko cet'koko cekae mente; ar onko tariren sanam boehako.

33 Sebulon hoponko modren do mōrē gel hajar, larḥaire nipun hoḡge, one okoe sanam lekanak' larḥai khandā bhandawante larḥaikō sapraoakan, mit' monte Daudko goroae laḡit'.

34 Naphtali hoponko modren do mit' hajar subedarkoge, one

onko sāote dhal ar borlomante pe gel eae hajar hor̄ko tahēkan.

35 Dan hoponko modren do lar̄hai lagit' sapraoko bar gel iral hajar turui sae hor̄ko tahēkana.

36 Aser hoponko modren do pon gel hajar lar̄haire nipun hor̄, lar̄hai lagit' sapraokoge.

37 Ar Jordan hanasa khon Rubrenrenko ar Gadrenko ar adha Manase khūtrenko modren do sanam lekanak' lar̄hai khandā bhandakoante sajakan mit' lakh bar gel hajar horkoge.

38 Noko sanam lar̄hai hor̄ko, lar̄hai lagit' tharok' baḍaeko do Hebronteko hec'ena pura monte Daud sanam Israelko cetanre rajkae lagit'. Onkage Israelkoren sanam sarec'ko hō Daud rajkae lagit' mit' monge tahēkantakoa.

³⁹Ar onko do onḍe Daud tuluc' pe dinko tahēyena jomom nuñukan, ente onkoren boehako doko tearakawat'ko tahēkana. ⁴⁰Ar onko aḍe paserenko hō, Isakar ar Sebulon ar Naphtali hābic'renge, gadhakote, ūtkote, khacarkote ar ḍan-grakote jomak'ko agukeda, aḍi utar jomak'ge, loa piḥako, kismis thopako, ar darkha rasa ar sunum, gai ḍangra ar bhīḍi meromkoge, ente Israelre raskage tahēkana.

An Sunduk Kiriath Jeyarim khonko aguyeda

13 Daud do hajar hajar cetanren ar sae sae cetanren subedarko, mit'ke mit' mukhiā hor̄

tuluc'geye solhakeda. ²Ar Daud do Israelren jarwaakan sanamkoe metat'koa, Ape bujre bogege khan, ar PROBHU aboren Isorak' mone kange khan, endekhan berhaete sanam sec' kathabon kolma, Israel reak' goṭa disomreko sarec' tahēakan aboren boehako then, ar onko sāo sāote aṭiñ ṭandikonanak' akoak' nagrahakore menak'ko naekeko ar Lewiko then, jemon abo thenko hec' jarwak'. ³Ado aboren Isorak' sunduk abo thenbo agu ruar̄ma; ente Saul oktere ona dobo dhilauakat' tahēkana. ⁴Khange jarwaakan sanam hor̄ko do onkae lagit'ko rajiyena, ente ona katha do sanam disom hor̄ko nonjorre ṭhikak'ge tahēkana.

5 Khan Daud do sanam Israel hor̄koe jarwaket'koa Misor disom reak' Sihor khon Hamat botolo hābic'renge, jemon Isor reak' sunduk Kiriath-jearim khonko agui. ⁶Ar Daud ar sanam Israelko do Bak'alate, metak'me, Jihuda reak' Kiriath-jearimteko rakap' calaena onḍe khon PROBHU reak' sunduk rakap' agui lagit', one ona do kerubimreye ḍurup'akan PROBHUak' nūtumte numogok'kan. ⁷Ar onko do mit'tec' nāwā sagarte Isor reak' sunduk Abinadab orak' khonko bhari idikeda, ar Usa ar Ahio do sagarkin lagayet' tahēkana. ⁸Ar Daud ar sanam Israelko do Isor samañre uc' khutlako kusi raskak'kan tahēkana, sereñate, banamate, biṇa banamate, tabla ar kortal ar pepret'koante.

9 Ar Kidonak' kharaj thenko seteren khan Usa do tiye tiarket'-taea sunduk sap' sambrao lagit', ente dangra dokin tohot' sombodok'kan tahékana. ¹⁰Ar PROBHU-ak' pit do Usa uparte carhaoent-aea; ar uni do uniye nēt'kede, ente uni do sunduk sec' ac'ak' tiye tiarleda; ar ondege PROBHU samaneye goc'ena. ¹¹Ar Daud doe mondukena, ente PROBHU do Usa uparte jhape emkeda; ar ona thaj do nit hābic' Peres-Usako nutumakada. ¹²Daud do enhilok' Isorre botorenteye menkeda, Cekate Isor reak' sunduk do orak'te in thenin agukea? ¹³Ona iate Daud do sunduk orak'te, Daud reak' nagrahate, bae ucaḡ aguleda, menkhan ona do Giti hoḡ Obed-edom orak'teye sa idi ocokeda. ¹⁴Ar Isor reak' sunduk do Obed-edom gharoñjrenko then uniak' orak're pe cando din tahēyena; ar PROBHU do Obed-edom gharoñjrenko ar tahékantae sanamk'e bhorat'taea.

Jerusalemre Daudak' kami

14 Ar Turren Hiram raj do Daud then pathaonakoe kolket'koa, ar deb daru katko, ar raj mistiriko ar chutar mistiriko orak' benao lagit'. ²Ar Daud doe oromkeda PROBHU do Israelko cetanre raje tarhaokede, mente, ar uni do uniak' rajosti ac'ren porja Israelko nūtumte aḡiye maraniakat' taea mente.

3 Ar Daud do Jerusalemre ar hōe erawana, ar ar hō kora gidra-ko ar kuri gidraḡo jonome emat'-koa. ⁴Jerusalemreko hoyentae gidraḡoak' nūtum do nok'oe: Samua, Sobab, Nathan, Solomon, ⁵Ibhar, Elisua, Elpelet, ⁶Noga, Neph-eg, Japhia, ⁷Elisama, Beliada ar Eliphelet.

Philistiko uparte jitaḡk'

8 Philistiko do Daud Israelko cetanre raj menkateye ojok'enko añjomket' khan sanam Philistiko do Daud sesendrako rakap' hec'-ena, ar Daud onae añjomket' khan onko dak'rame oḡok senena. ⁹Philistiko do hec'ente Rephayim tapolko lulutkan tahékana. ¹⁰Ar Daud do Isor thene kuliana, Philistiko uparteñ rakap' calak'a se bañ? Inak' tirem soprotkoa se bañ? Ar PROBHU doe metadea, Do rakap' senok'me, ar in do amak' tireñ soprotkoa. ¹¹Ar uni do Bak'al-perasimteye rakap' calaoena, ar Daud do onde onkoe nēt'ket'koa; ar Daud doe menkeda, Isor do inren bairiko inak' tite ban baḡi dak' lekāe phoḡ idiket'koa. Ona iate ona thāi reak' nūtum do Bak'al-perasimko dohokeda. ¹²Onko do akoren boḡga muḡhan ondeko baḡiada, ar Daude hukumket'te onako doko jeret' gidikada.

13 Philistiko do ar hō tapolko lulutkan tahékana. ¹⁴Ar Daud do ar hō Isor thene kulian khan Isor doe metadea, Onko uparte do

alom rakap' calak'a; acur senok'me, jemon baka dareko mohnda muhndire onko thenem sen bhira-uk'. ¹⁵Ar baka dareko reak' cetan sec're tarām reak' sabadem anjōm-lere, unre do larhai lagit'em odok senok'a, ente Isor do am laha laha-teye odok senakana Philistikoren larhai phadko nēt'ko lagit'. ¹⁶Ar Daud do Isore hukumade lekakedae, ar onko do Philistikoren larhai phadkoe nēt'ket'koa Gibeon khon Geser hābic'.

17 Daudak' nūtum do sanam disomkore damdaheyentaea; ar PROBHU do uniak' toras sanam bongān hor jatrenkoreye parao ocokeda.

An Sunduk aḡui lagit' sapraok'

15 Daud do Daud reak' nagrahare ac' lagit' orak'koe benaokeda, ar uni do Isor reak' sunduk lagit' mit'tec' thāiye toenatkeda ar ona lagit' mit'tec' tambuye beret'keda. ²Khan Daud doe menkeda, Isor reak' sunduk do okoe hō bako goga Lewiko chada, ente PROBHU do onkogeye bachaokat'koa PROBHU reak' sunduk gog lagit' ar ac'ak' kamikatae lagit' jaejug hābic'.

3 Khange Daud do sanam Isra-elko Jerusalemteye aḡu jarwaket'koa PROBHU reak' sunduk ona lagit'e toenatakat' thāite rakap' aḡui lagit'. ⁴Ar Daud do Aron hoponko ar Lewikoe jarwaket'koa; ⁵Kohat

hoponko modren do Uriyel mukhia ar uniren boehako, mit' sae bar gel hor; ⁶Merari hoponko modren do Asaya mukhia ar uniren boehako, bar sae bar gel hor; ⁷Gersom hoponko modren do Joel mukhia ar uniren boehako, mit' sae pe gel hor; ⁸Elisaphan hoponko modren do Semaya mukhia ar uniren boehako, bar sae hor; ⁹Hebron hoponko modren do Eliyel mukhia ar uniren boehako, iral gel hor; ¹⁰Usiel gharonjrenko modren do Aminadab mukhia ar uniren boehako, mit' sae gel bar horge.

11 Khan Daud do Sadok ar Abiathar naeketekin ar Lewiko, metak'me, Uriyel, Asaya, Joel, Semaya, Eliyel, Aminadabtekie hoho aḡu ocoket'koa; ¹²are metat'koa, Ape do Lewi hor'koren guṣti mathako kanape; ma sonotok'pe; ape ar aperen boehaokoge, jemon PROBHU Israelkoren Isor reak' sunduk ona lagit'in' toenat'akat' thāitepe rakap' aḡui. ¹³Pahil dhao ape bape gok'let'te PROBHU aboren Isor do abo uparteye phor odoklena, ente tarhaoakat' ari lekatē ona babo manaoleda. ¹⁴Ona iate naekeko ar Lewiko do PROBHU Israelkoren Isor reak' sunduk rakap' aḡui lagit'ko sonotena. ¹⁵Ar Lewiko do Isor reak' sunduk danteko gok'keda, PROBHU reak' kathate Moseye hukumakat' tahēkan lekage.

16 Ar Daud do Lewikoren mukhiakoe hukumat'koa jemon ako-

ren boehako sek'reñ lagit'ko bach-aoko. Onko do bina banamko ar peresanko ar kortalko lekanak' sek'reñ asbabwe raskate ät'eko bajnaea. ¹⁷Khange Lewiko do Joel hopon Heman, ar uniren boehako modren Berekia hopon Asaph, ar akoren boeha Merari hoponko modren Kusaia hopon Ethanko bachaoket'koa; ¹⁸ar onko säote dosar thokren akoren boehako Sekaria, Jasiel, Samiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Benaya, Maseya, Matithia, Eliphelehu ar Mikneya, ar duara hohorhokin Obededom ar Jaiyel. ¹⁹Sek'reñko Heman, Asaph ar Etham do pitar kortalko ruia; ²⁰Sekaria, Asiel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Maseya ar Benaya do Alamot rarte bina banamko banama; ²¹ar Matithia, Eliphelehu, Mikneya, Obed-edom, Jaiyel ar Asasia do Seminit rarte peresante teko ak'yura. ²²Lewikoren sereñ mukhia Kenania do sereñe ayura, ente uni do onare gakhure tahëkana. ²³Berekia ar Elkana do sundukren duara hohorhokinkin tahëkana. ²⁴Sebania, Josaphat, Nethanel, Amasia, Sekaria, Benaya ar Elieser naekeko do Isor reak' sunduk laha lahate peprët'ko oroñ idia. Obed-edom ar Jehia hõ sundukren duara hohorhokinkin tahëkana.

An Sunduk Jerusalemteko aguyeda

25 Khan Daud ar Israelkoren murubiko ar hajar hajar cetanren subedarko do PROBHUak' bondobos reak' sunduk Obed-edom reak'

orak' khon raska salak' rakap' agui lagit'ko calaoena. ²⁶Ar Isor do PROBHUak' bondobos reak' sunduk gogok' Lewikoe goroot'kote eae goten dangra ar eae goten bhedako teñgenket'koa. ²⁷Daud do miñi musna kicric' reak' angrope horok'akawan tahëkana, ar onkage sunduk gogok' sanam Lewiko, ar sesreñko, ar sereñ duran ak'yuric' Kenania hõ; ar Daud do musna kicric' reak' mit'tec' ephode horok'akat' tahëkana. ²⁸Nok'oe nonka sanam Israelko do hohoate, sakwa oroñate, peprët' ar kortal sadate, ar bina banam ar peresante ätte bajnawate PROBHUak' bondobos reak' sundukko agukëda.

29 Ar PROBHUak' bonodobos reak' sunduk Daud reak' nagrahare boloyen khan Saul hoponera Mikal do khiñki khone oyoñkeda, ar Daud raj enec' ar kusi raskak'kane nelkedeade, ar ac'ak' monreye niñatkedeade.

16 Onko do Isor reak' sunduk aderket'te ona tambu bhitrereko dohokeda, oka Daud do ona lagit'e beret'akat' tahëkan; ar Isor samañre jeredok' samañok'ko ar sulukren samañok'koko samañket'koa. ²Ar jeredok' samañok'ak'ko ar sulukren samañok'ko sak' mañe satket' khan Daud do disom horko PROBHU ñutumteye bhorat'koa; ³ar sanam Israel horko, herel hopon hõ ar maejiu hõ, mit' ke mit' mimit' gotec' piñha mimit' dholma jel, ar mimit' gotec' kismis piñhai hañinat'koa.

4 Ar Lewiko modren adom adomko do PROBHU reak' sunduk samanre sap'dap' kami kami lagit', PROBHU Israelkoren Isor dakaoe, gunmanaotae, ar orhēye lagit'e dohoket'koa; ⁵Asaph do mukhia, ar uni khon dosarko do Sekaria, Jaiyel, Semiramot, Jehiel, Matithia, Eliab, Benaya, Obed-edom ar Jaiyel; noko do bina banamko banama ar peresaŋko pheda; Asaph do kortale ruia, ⁶ar Benaya ar Jahasiel naekekin do PROBHUak' bondobos reak' sunduk samanre borabor pepret'kin orona.

7 Enhilok' Daud do PROBHU gunmanao sereŋae lagit' pahil dhao Asaph ar uniren boehakoe bahal- ket'koa.

Sarhao Sereŋ

⁸ PROBHU gunmanao johar- aepe, uniak' ŋutum dohae- ak'taepe,

Jat jatko talare uniak' kami- ko badae ocoetaepe!

⁹ Sereŋaepe, orheyepē,
Uniak' sanam hahara kami- ko reak' khondronjonpe!

¹⁰ Uniak' sonot ŋutumte sarh- aok'pe;
PROBHU ŋam babrakoak' mon do raskak'takoma!

¹¹ PROBHU dundhauēpe ar uniak' darege,
Jaejug unige ŋam baraye- pe!

¹² Uniye kamiakat' hahara ka- miko disaitaepe,

Uniak' bharoak'ko ar uniak' moca reak' bicarkoge.

¹³ E ape, uniren golam Abr- hamren bōsko,

E ape, Jakobren hoponko, uniren bachaoko!

¹⁴ Unige PROBHU aboren Isor do;

Gota dhartire menak'a uniak' bicarko do.

¹⁵ Ac'ak' bondobos jaejugē disayet'tae,

Ona katha okaṭak' hajar pirhi lagit'e hukumakat';

¹⁶ Ona bondobos okaṭak' Abraham tuluc'e bandhaoket'

Ar Isahak then ac'ak' kiria- ge,

¹⁷ Ona do Jakob lagit' ari men- kateye teŋgo kajakeda, Israel lagit' mit'tec' jaejug bon- dobos menkatege,

¹⁸ Oneye menket', Amgeŋ emama Kanan disom do, Aidari bakhra menkatege.

¹⁹ Lekhare thora horgeko tahē- kanre,

Hē, aḍitet' kom, ar onare upria horge,

²⁰ Mit' jatrenko then khon etak' jatrenko thenko dāra bāraekan tahēkana,

Ar mit' rajosti khon etak' disomrenko then.

²¹ Cele hor hō bae arak'at'koa onko jor julumko lagit'; Onko khatirte rapajko hōe roḥ baraket'koa,

16 : 16 = Gen. 12 : 7 16 : 16 = Gen. 26 : 3 16 : 17-18 = Gen. 28 : 13

16 : 21-22 = Gen. 20 : 3-7

22. Bañma, Inren ojob'ko do alope jotet'koa,
Ar inren nabiko do alope hankoa.
23. PROBHU sereñaepe, E gota pirthimirengo!
Din ke din uniak' babañcao jahirtaepo.
24. Porjatko talare uniak' thonok lai pasnaotaepo,
Sanam jatko talare uniak' hahara kamikogo!
25. Marangeae ente PROBHU do, ar adi sarhaeo lek kanae,
Botoraeiyic'ge uni do sanam debko khon.
26. Ente jat jatren bebak debko doko auriak'gea;
Menkhan PROBHU do sermakoe benoakada.
27. Man ar mahima do uni samaire;
Dare ar hulao do uniak' thaore menak'a.
28. PROBHU emaepe, E jat jatren gustiko,
PROBHUge dare ar thonok emaepe!
29. Acak' nutum reak' thonok PROBHU emaepe,
Samanok'ak'ante uni samaire hijuk'pe!
Sonot sajte sajate PROBHU sewawaepo;
30. Uni samaire thartharaok'pe,
E gota dhartirengo;
He, pirthimi do tarhao kajakakana, ban tasakok'a.
31. Sermako do raskak'ma, ar dharti do hulao sok'ma,

Ar jat jatren horoko talareko menma, PROBHUgeye rajakana!

32. Jalapuri ar ona reak' peracet' do hudhudauk'ma,
Tandi ar onare menak' jotoak'ge usijok'ma!

33. Khan bir reak' sanam dareko doko sahnasma
PROBHU samaire, ente uni doe hijuk'kana pirthimi bicar lagit'.

34. PROBHU gunmanaotaepo, ente uni doe bhagegea;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea!

35. Arho sereñate menpe, Bañcaolem, E aleren Babañcao Isor,
Jarwalem, ar bongan hor jatko khon rukhialem,
jemon amak' sonot nutumle gunmanao joharak'tam,
Ar am sarhaomeregele sabasik'.

36. PROBHU Israelren Isore sarhaokok'ma,
Jug khon jaejug habic'!

Khan sanam horoko menkeda, Amen; ar PROBHUko sarhaokedea.

Jerusalem ar Gibeonre dewa sewa

37. Ar Daud do Asaph ar uniren boehako onde PROBHUak' bon-dobos reak' sunduk samaireye dohoket'koa, jemon sunduk samaire din ke din jarurok' leka

boraborge sek'wa kamiko kami,
³⁸ar Obed-edom ar uniren turui
 gel iral boehako hō; ar Jeduthun
 hopon: Obed-edom ar Hosa do
 duar hohorhokinkin tahēkana.

³⁹Ūni do Sadok naeke ar uniren
 boeha naekoko Gibeon thenak'
 than botkoc're tahēkan PROBHU
 reak' tambu thene bagiat'koa
⁴⁰jeredok' samānok' reak' pindre
 setak' ar ayup' boraborge jered-
 ok' samānok'ko PROBHU samā-
 ae lagit', Israelkoe hukumat'ko
 PROBHUak' anre olakan sanam-
 ak'ko lekage. ⁴¹Ar onko tuluc'
 doe dohoket'koa Heman ar Jed-
 uthun ar onko sarec' num begara-
 kanko, jemon PROBHUko gun-
 manao joharae, ente uniak' daya
 do jaejug takenkantaeta. ⁴²Heman
 ar Jeduthun do peprēt' ar kortal-
 ko tahēkantakina babajnako
 lagit' ar sonot sereñko sereñ
 lagit' ar ar sapap'ko. Jeduthunren
 hoponko do duara thenko doho-
 yena.

⁴³Khan sanam hor' do apān
 apin orak'teko calaoena, ar Daud
 hō orak'teye calaoena ac' gharoñ-
 renko bhorako lagit'.

Daud lagit' Nathanak' sombat

17 Ar nonka hoyena, Daud ac'
 orak' reye takenkan tahē-
 kanre uni do Nathan nabīye meta-
 dea, Nok'oe nelme, in' do deb
 daru kat reak' orak'reh takenka-
 na, ar PROBHUak' bondobos

reak' sunduk do tambu orwal lat-
 arre. ²Ar Nathan do Daudē meta-
 dea, Hē, ma amak' monere
 menak' sanamak' lekaeme, ente
 Isor do am tuluc' menaea.

3 Menkhan ina nindage PRO-
 BHU reak' katha do Nathan then
 seterena, nonka metaekan, ⁴Do
 senkate inren golam Daud laia-
 eme, PROBHU nonkae menet'-
 kana: Am do in' taken lagit' orak'
 bam benaoana. ⁵Ente in' do Is-
 raelkoñ odok aguket'ko hilok'
 khon tehen hābic' orak're bacon
 tahēkan, menkhan in' do tambu-
 kore ar takenok'ak' koregen' tahē
 hec'akana. ⁶Israelko sāoteñ dārā-
 akat' jāhā jaegare cet' in' do Israel-
 koren bik' carko, one inren hor'ko
 gupiko lagit' in' hukumakawat'ko,
 onko then jāhān nonkan kathan
 rovakada, banima, Cet' iate deb
 daru kat reak' orak' do bape ben-
 aoakawadiña? ⁷Ona iate endē-
 khan inren golam Daud nonkam
 metaea, Phadkoren PROBHU
 nonkae menet'kana, In' do atin'
 tandi khoniñ hataoket'mea, bhidi
 meromko guk'pi khon, jemon
 inren hor' Israelkoren cak'laoc'-
 em hoyok'; ⁸ar in' do am jāhā sec'-
 gem senakan am tuluc' in' tahē-
 akana, ar amren bairiko am
 samān khoniñ maraoakat'koa; ar
 in' do pirthimire menak'ko napr-
 ak'ko reak' nūtum lekage amak'
 nūtum hōñ hoe ocoetama. ⁹Ar in'
 do inren hor' Israelko lagit' mit'tec'
 thāi in' bondobosakoa, ar onden
 rohoekoa, jemon akoak' thāireko

thamgađaiakan taken, ar ar do aloko kaulau ocok', ar dustami hoř aloko kheanotko, pahil leka, ¹⁰inren hoř Israelko cetanre bik'carikoñ bahallet'ko jokhec're leka; ar in do amren sanam bairikoñ am tabekoa. Arhoñ jahiramkana, banma, PROBHU do am mit'tec' orak'e tengoama. ¹¹Ar nonka hoyok'a, amren horko then sen midok' lagit' amak' dinko puraulenre am tayom amren bosiñ teingoyea, amren hoponko modren mit'tenge, ar in do uniak' rajosti in thambhaotaea. ¹²Unige in lagit' orak'e benaoa, ar in do uniak' singhasoniñ tarhao kajaktaea jaejug habic'. ¹³In do uniren apatiñ hoyok'a, ar uni do inren hopon; in do uni khon inak' daya ban saharña, am lahareye tahëkanic' then khon onañ sahar- ket' leka, ¹⁴menkhan in do inak' orak' ar inak' rajostire unin kaja- kea jaejug habic', ar uniak' singhason do jaejug habic' tarhao jakakakan tahena. ¹⁵Ar Nathan do noa sanam katha leka ar noako sanam dorson lekage Daude galmaraoadea.

Daudak' gunmanao koejoñ

¹⁶Khan Daud raj do boloyente PROBHU samanreya durup'ena, are menkeda, in doñ cele kana, E PROBHU Isor, ar in gharoñrenko doko cele kante nunak' habic'em ayur aguakadiña? ¹⁷Ar am noñ- jorre noa do hopon hoponak'ge tahëkana, E Isor; am do amren

golamak' gharoñj reanem galma- raoakada adi din akhirdima lagit'- ge, ar tayom daram bosko reak'- em uduk'akawadiña, E PROBHU Isor. ¹⁸In Daud do am ar cet' in galmarao idi darekema in amren golamem manotakadiñ rean do? Ente am do amren golamem bad- aeyediña. ¹⁹In amren golam nut- umtege, E PROBHU, ar amak' mone lekage noako sanam mar- anak' dom kamiakada, noako sanam naprak' naprak'ak'kom badae ocoe lagit'. ²⁰Am leka do okoe ho banuk'koa, E PROBHU, ar am chada do cele Isor ho banu- gic'an, aleak' luturtele anjomakat' sanamak' lekage. ²¹Ar pirthimire do amten hoř Israelko leka ar cele jatrenko menak'koa, one onko ac'ren hořko hoyok'a mente Isor do chadaoko lagit'e senen? Am do maranak'kote ar botor- anak'kote mit'tec' nutumem dohoana amren hoř Misor disom khonem chadao aguket'ko ar boñgan hoř jatrenkom laga nir- ket'ko hotete. ²²Ar am do amren hoř Israelko jaejug habic' amren porjako hoyok'a mentem doho- ket'koa; ar am do, E PROBHU, onkoren Isorem hoyena. ²³Ar nitok' do, E PROBHU, amren golam rean ar uniak' gharoñj reanem rořakat' katha jaejug habic' jakajok'ma bare, ar amem rořakat' leka bare kamime; ²⁴amak' nutum jaejug habic' tar- haoakan takenma ar maraņge hoyok'ma, nonkako mente, Phad- koren PROBHU, Israelkoren Isor

do sarige Israelkoren Isor kangeae; ar amren golam Daudak' gharoñj do am samanre tarha-oakange tahena. ²⁵Ente am do, E inren Isor, in amren golamem sodorakawadiña, bañma, am do in lagit' mit'tec' gharoñjem teñgea; ona iate in amren golam do am samanre koejoñin dilakada. ²⁶Ar nitok' do, E PROBHU, amge Isor do, ar am do noa bhageak' in amren golamem gokakawadiña. ²⁷Ona iate nitok' do in amren golamak' gharoñj bhorak' lagit' de kusikok'me bare, jemon ona do am samanre jaejug habic' tahēakan tahen; ente E PROBHU, oka amem bhorakawat' ona do bhoranak'ge tahena jaejug habic'.

Daud larhāireye jitāuen rean

18 Ona tayom Daud do Philistikoe nēt'ket'koa, ar uni do Gat ar ona reak' ato gawaliko Philistikoak' ti khone hatkeda.

2 Uni do Moabrenkoe nēt'ket'koa, ar Moabiko do Daudren golamkoko hoyena ar salamiko aguadea.

3 Uni do Sobaren-raj Hadadeser hō Hamat thene nēt'kede Phurat nai then ac'ak' dik'sa cinha tengoe lagit'e senok'kan tahēkanre. ⁴Ar Daud do uni then khon mit' hajar rāt gadi, eae hajar aswariako, ar bar gel hajar otten larhai sipahikoe hatket'koa; ar Daud do sanam rāt gadi sadom-

ko nāse mak'ket'takoa, menkhan mit' sae rāt gadirenko doe sarec'ket'koa. ⁵Ar Damesekren Aramiko Sobaren Hadadeser raj goroe lagit'ko hec'en khan Daud do Aramikoren bar gel bar hajar hore nēt'ket'koa. ⁶Khan Daud do Damesek reak' Suriare palton khatakoe dohoket'koa; ar Aramiko do Daudren golamkoko hoyena ar salamiko aguadea. Ar PROBHU do Daud jāhā sec'geye calaoen ontegeye jitau ocokedea. ⁷Ar Daud do Hadadeserren gutiko then tahēkan sona phiriko hatket'te Jerusalemteye agukeda. ⁸Ae Hadadeserak' nagraha Tibhat ar Kun khon Daud do adi utar pitare hat agukeda; onakote Solomon do pitar reak' kara ar khuntikin ar pitar bhajankoe benao ocokeda.

9 Ar Hamatren Tou raje añjomket' khan, bañma, Daud do Hadadeser rajren sanam larhai phadkoe nēt'ket'koa, ¹⁰uni do ac'ren hopon Hadoram Daud raj thene kolkede a uni joharae ar sarhae lagit', Hadadeser tuluc' larhaiyente uniye nēt'kede nutumte. Hadadeser do ente Tou tuluc' adiyel arhaikan tahēkana. Ar uni do sona ar rupa ar pitar reak' sanam lekan bhajankoe agu darakeda. ¹¹Daud raj do noako hō PROBHU nutumte onako sona ar rupa sāoteye sonotkeda, oka sanam bonggan hor jatko then khone agukat' tahēkan, metak'me, Edomrenko then khon, Moabrenko

then khon, Amoniko then khon, Philistiko then khon ar Amalekiko then khon.

12 Ar Seruya hopon Abisae do Bulun lodamre iral hajar Edomi hore nēt'ket'koa. 13 Ar uni do Edomre palton khatakoe dohoket'koa; ar sanam Edomiko do Daudren golamko hoyena. Ar PROBU do Daud jāhā sec'geye calaoen ontegeye jītau ocokedeā.

14 Ar Daud do sanam Israelko cetanre raje calaoet' tahēkana; ar uni do ac'ren sanam porjako hike hok ar dhorom dhorome bicar chindauet'tako tahēkana. 15 Seruya hopon Joab do larhai phadko cetanreya tahēkana; ar Alihud hopon Jehosaphat do biboron olok'ic'e tahēkana; 16 Ahitub hopon Sadok ar Abiathar hopon Ahimelek do naeekin tahēkana; Sawsa do olok'ic'e tahēkana; 17 Jehoyada hopon Benaya do Kerethiko ar Pelethiko cetanreya tahēkana; ar Daudren hoponko do rajren pahil mukhiakoko tahēkana.

Daud do Amoni hōr ar Aramrenkoe bhagaoet'koa

19 Ona tayom nonka hoyena, Amonikoren raj Nahas doe goc'ena, ar uniren hopon do uni bodole rajena. 2 Ar Daud doe menkeda, In do Nahasren hopon Hanun tuluc' dularṭeñ beohara, ente uni apat do in tuluc' dularṭeṭe beoharleda. Ar Daud do pa-

ṭhaonakoe kolket'koa uniren apat iate jiwi rarejtaea mente. Ar Daudren gutiko do Amonikoak' disomte Hanun thenko hec'ena jiwi rarejtae lagit'. 3 Menkhan Amonikoren mukhiako do Hanun unko metadea, Cet'am dom hudi-seda Daud do apume manotede-kante jiwi rak'rec'ko am thene kolakat'koa? Disom todarot, jar-khar ar ciaṭ lagit'ge cet' uniren gutiko do am then bako hec'akana? 4 Khan Hanun do Daudren gutiko sap'ket'koteye hoyo hutur ocoket'koa, ar onkoak' kicric' do deke khon latar sec'e get' kuṭra gidikat'takoa, are kol got'kat'koa; adoko calaoena. 5 Onko hōr rean Daudko lajade khan uni do onko daramko lagit' hore kolket'koa, ente onko do aditeṭ'ko lajaok'kan tahēkana. Ar raj doe roṭ got'kada, Jerikhorege tahē hatarok'pe goco auri harak'tape hābic', adope hec' ruarok'a.

6 Ar Amoniko do Daud then kurud ocoyena menteko nelket'khan Hanun ar Amoniko do Aram-naharayim khon, Aram-maka khon, ar Soba khon rāt gaḍi ar aswariako bhara aguko lagit' mit' hajar mon rupako kol-keda. 7 Onko do pe gel bar hajar rāt gaḍiko ar Makaren raj ac'ren larhai phadko salak'ko bharaket'koa, ar onko do hec'ente Medeba samanreko derayena. Ar Amoniko do akoak' nagrahako khon oḍok jarwayente larhai lagit'ko hec'ena. 8 Ar Daud do onae añ-

jomket' khan Joab ar sanam birbao larhai phad hor'koe kolket'koa. ⁹Amoni hor'ko do odok hec'ente nagraha reak' botolo then larhai lagit'ko tharena, ar hec'akan rapajko do juda sec're bilan tandireko tharena.

10 Ar Joab do saman sec' khon ar tayom sec' khon larhai ac're paraok'kane nelket' khan, Israelko khon tin udi hor' coe begar'ket'koa ar Arami hor' birudreye tharket'koa; ¹¹ar sarec' hor'ko do ac'ren boeha Abisae tireye soprotket'koa, ar onko do Amoniko uparteko tharena; ¹²are menkeda Aramiko in khonko dareyena menkhan am goroaime, ar Amoniko am khonko dareyena menkhan inin goroaama. ¹³Dilakae takenme, ar aboren hor'ko khatirte ar aboren Isorak' nagrahako khatirte herel lekalan kamima; ar PROBU do oka leka bhage sanaedekan onkaemae. ¹⁴Ar Joab ar uni saoteko tahekan hor'ko do Arami hor'ko tuluc' larhai lagit'ko bhiraena; ar onko do onko saman khonko darkeda. ¹⁵Ar Aramiko darkeda mente Amonikoko nelket' khan onko ho onkage Joab bokot Abisae saman khonko darkeda, ar nagrahateko boloyena. Khan Joab do Jerusalemteye hec'ena.

16 Ar Aramiko do Israelko thenko bhagao ocoyenko nelket' khan pathaonako kolket'koa ar Phurat nai hanasareko tahekan Aramikoko aguket'koa, ar Hadeserren larhai phadkoren subedar Sophak do onkoren ak'yur-

ic'e tahékana. ¹⁷Ar Daud noako lajade khan uni do sanam Israelkoe jarwaket'koa, ar Jordane parom calaonte onko thene set'ereña, ar ac'ren larhai phadko onko uparteye tharket'kotaea. Ar Daud Aramrenko uparte larhai lagit'e tharket'kotae khan onko do uni tuluc'ko larhaiyena. ¹⁸Ar Aramiko do Israelko saman khonko darkeda; ar Daud do Aramiko mod khon eae hajar rat gadiren hor' ar pon gel hajar otten larhai hore net'ket'koa, ar larhai phadren subedar Sophak hoe goc'kede. ¹⁹Ar Hadeserren gutiko do Israelko thenko bhagao ocoyena menteko nelket' khan Daud tuluc'ko sulukena ar uni thenko gobolena. Onkate Aramiko do Amoniko goroaiko ar do bako rebenlena.

20 Bochor reak' etohop'kana, ar rapajko do larhaiko odok calak'a. Ona jokhec' Joab do larhai phadko odok idiket'kote Amonikoak' disome jarkharkeda, ar calaonte Rabae gherao eset'kede. Menkhan Daud ac' do Jerusalemregeye tahayena. Ar Joab do Rabae net'ket'te onae dhan dhaserkeda. ²Ar Daud do onkoren rajak' bohok' khan raj tupriye hataokeda; ar ona reak' ojon do mit' mon sonae namkeda, ar onare do mit'tec' damanak' manik dhiri tahékana; ar ona do Daudko horok'adea. Ar uni do nagraha reak' adi utar lutak'e odok idikeda. ³Ar uni do nagrahareko tahekan hore odok aguket'koa, ar ari, ar

mērhēt' kuḍi ar taṅgakoteak' kamikoteye khaṭaoket'koa; ar Daud do Amonikoak' sanam nag-rahakoregeye onkaket'koa. Ado Daud ar sanam hoṛ Jerusalemteko ruar hec'ena.

Philistiko uparte laṛḥai

4 Ona tayom Philistiko tuluc' Geserre laṛḥai hoyena; unre Husathi hoṛ Sibekai do Sipaiye nēt'kede, dhareṅga juanko bōsren mit' hoṛge; ar Philistiko doko kobojena. ⁵Arhō Philistiko tuluc' laṛḥai hoyena; ar Jayir hopon Elhanan do Gatren Goliat bokot Lahaiye goc'kede, okoek' borlom theṅga do kicric' teteṅko reak' tur leka tahēkantaē. ⁶Arhō Gatre laṛḥai hoyena. Onḍe hō mit'ten aḍi usul hore tahēkana; mimit' tire tutur goṭec' kaṭup' ar mimit' janqare hō tutur goṭec' kaṭup' tahēkantaē, jotore bar gel pon; uni hō dhareṅga juanko bōsren mit' hoṛge tahēkana. ⁷Uni do Israelkoe henostaket'koa, khan Daud dadat Semae hopon Jonathan do uniye nēt'kede. ⁸Nokoko do Gatren dhareṅga juanren bōsrenkoko tahēkana; onko do Daud tite ar uniren gutiko titeko gurena.

Daud do hoṛge lekha ocoyet'koa

21 Ar Soetan do Israelko uparteyē tengoyena, ar Daude uskurkede Israelko lekhako

lagit'. ²Ar Daud do Joab ar laṛḥai phaḍkoren subedarkoe metat'koa, Do senok'te Israelko lekhakope Berseba khon Dan haḅic', ar hec'kate laḷāḅpe, jemon onkoak' lekhañ baḍae nam. ³Menkhan Joab doe menkeda, PROBHU do ac'ren hoṛ tinaḅ' menak'ko onare mit' sae doḅrae juṭic'koma! E inren kisār maharaj, cet' onko joto do am inren kisārren gutiko doko bañ kana? Ado enḍekhan cedak' am inren kisār noa dom khojkana? Cet' iate Israelkore noa dos dom aḅua? ⁴Menkhan rajak' kathage Joabak' khon do sorosena. Khan Joab doe oḍok calaoēna, ar goṭa Israel disome dārā aḅurkeda, ar Jerusalemteye ruar, hec'ena. ⁵Ar Joab do hoṛkoak' lekha reak' guṭ Daude laia-dea. Goṭa Israelre gel mit' lakh tarware cak'laō hoṛko tahēkana, ar Jihudare do pon sae eae gel hajar tarware cak'laokoko tahēkana. ⁶Menkhan uni do Lewiko ar Benjaminrenko bae lekha mit'let'koa, ente rajak' hukum Joab lagit' do hirkhawak'ge tahēkana.

⁷Menkhan ona do Isor noñjorre baṛic'ge tahēkana, ar Israelkoe nēt'ket'koa. ⁸Ar Daud do Isore metadea, Noañ kamiket'te aḍigen kaiakada. Ar nitok' doñ nehoramkana, amren golamak' ghaṭ bare ocok'kaṭiṅme, ente aḍi bebuj reak' in kamiakada. ⁹Ar PROBHU do Daudren neḅelic' Gade galmaroaḅ-dea, metadeae, ¹⁰Do senkate Daud metaeme, PROBHU nonkae

menet'kana, Pea katha am saman-
ren dohoyeda; onako mod khon
mit'tec' bachaojonime, jemoniñ
onka lekawam. ¹¹Ar Gad do Daud
then hec'enteye metadea,
PROBHU nonkae menet'kana,
Bachaojonime, ¹²ek dó pe serma
reak' akal; ek do pe cando din
amren bairikoko jarkharme, ar
amren bairikoak' tarwareye
khudau|tiok'me; ar ban khan pe
din habic' PROBHUak' tarware,
disomre mähā marige, ar
PROBHU ren serma dut do gota
Israel reak' simanareye mak'rao-
kan. Ma gotaeme, cet' ror ruariñ
emaea ine kolkedenic' do. ¹³Khan
Daud do Gade metadea; Adi kuci-
treñ paraoena in do; PROBHUak'
tire bareñ paraok'ma, ente uniak'
māyā do adi utartaea, menkhan
manwakoak' tire do alo bareñ
paraok'ma.

¹⁴Ar PROBHU do Israelko upar-
te mähā mariye kolkeda; ar Israel-
ko modre eae gel hajar horko
gurena. ¹⁵Ar Isor do serma dute
kolkedea Jerusalem marao lagit',
menkhan uni do onae marao
lagidok'kan tahēkanre, PROBHU
doe nelkeda ar ona baric' nutum-
teye kastaoena, ar mak'raokan
dute metadea, Inak'kak'me, ti do
or ruartam. Ar PROBHUren dut
do Jebusi hor Ornanak' kharai
thene teñgoakan tahēkana. ¹⁶Ar
Daud do koyok' rakap'ket'te PRO-
BHUren dut ot ar serma talare teñ-
goakane nelkedea, ar uniak' tire
boc'akat' tarware Jerusalem uparte
tiarakan. Khan Daud ar murubiko
do görē kicric' horok'akat'ko tabe-

rena. ¹⁷Ar Daud do Isore metadea,
Inge horko lekhako lagit' doñ
hukumleda. Ingeñ kaiakada ar adi
dustami reak' in kamiakada. Men-
khan noko bhidiko do cet'ko ceka-
akada? Amak' ti do, nehoram
kanañ, E PROBHU inren Isor, inre
ar in apuñ gharonjrenkore bare
paraok'ma; menkhan amren proja-
kore do mähā mari alo bare par-
aok'ma.

¹⁸Ar PROBHUren dut do Daud
metae lagit' Gade hukumadea,
enkathae, Daud doe rakap' calak'-
ma ar Jebusi hor Ornanak' khar-
aire PROBHU nutumte mit'tec'
pinde benaoma. ¹⁹Ar Daud doe
rakap' calaoena Gadak' katha
lekate, one okatak' uni do
PROBHU reak' nutumteye rorlet'.
²⁰Ornan do guhume enok'kan
tahēkana; uni do beñget' acurket'-
te dute nelkedea, ar ac' sāoteko
tahēkan uniren ponon hoponko
doko okoyena. ²¹Ar Daud do
Ornan thene seteren khan Ornan
do beñget' rakap'ket'te Daude
nelkedea ar kharai khon oðok
senente otre ombak'kate Daude
dobok'adea. ²²Ar Daud do Ornan
metadea, Noa kharai reak' jaega
bare emañime, jemon onare
PROBHU nutumte mit'tec' pindiñ
benao dareak' — pura damtege
ona do emañime — jemon mähā
mari do disom horko khon
saharok'. ²³Khan Ornan do Daude
metadea, Ma hataome; ar inren
kisār maharaj do ac'e kusik'kan
lekaemae; nelme, in do jeredok'
samanok'ko lagit' dangrako, ar
sahan lagit' enok' patako, ar

jomak' samañok'ak' laġit' guhumiñ emok'kana. Sanamiñ emok'kana. ²⁴Menkhan Daud raj do Ornane metadea, Bañ, menkhan iñ do pura damtegeñ kiriña; oka amak'kan ona do PROBHU ñutumte bañ hataoa, ar mañniteak' jeredok' samañok'ak' hõ ahoñ hataolea. ²⁵Ar Daud do ona thāi ñutumte tulate turui sae sekel sona Ornane emadea. ²⁶Ar Daud do onde PROBHU ñutumte mit'tec' pinde benaokeda ar jeredok' samañok'ko ar sulukren samañok'ko samañket'kote PROBHUak' ñutume dohaeat' taea, ar PROBHU do jeredok' samañok'ak' reak' pinðre serma khonak' señgelteye roñ ruarukeda. ²⁷Khan PROBHU do dute hukumadea; ar uni do tarware bhokarreye gotao ruarukeda.

28 Un jokhec' Daud do Jebusi hoñ Ormanak' kharaire PROBHUye roñ ruaradea menteye ñelket' khan onde ac'ren teñgenok'koe teñgenket'koa. ²⁹Ente PROBHU reak' sek'wa tambu, okatak' Mose do hahanakarreye benaolet', ar jeredok' samañok'ak' reak' pinð un jokhec' do Gibeon thenak' than botkoc're tahēkana; ³⁰menkhan Daud do ona samañre bae sen dareada, Isor then kulijoñ laġit', ente uni do PROBHUren serma dutak' tarwareye torasak'kan tahēkana.

22 Khan Daud doe menkeda, Nondege hoyoka PROBHU Isor laġit' oñak do ar Israelko laġit'

jeredok' samañok'ak' reak' pinð do.

2 Ar Daud doe hukumkeda Israel disomreko tahēkan etak' etak' jatrenko jarwa ocoko laġit', ar Isor reak' oñak' benao laġit' dhiriko lak' rog laġit' lalak' rorok'-koe dhurauket'koa. ³Ar Daud do duarako reak' silpiñko laġit' jalajiko ar pañiko ñutumte ađi utar meñhēt' hõe juhraukeda, ar são sãote ađi utar piñar hõ, one ona do oho ojon caba darelén, ⁴ar alekha deb daru katko; ente Sidonrenko ar Turrenko do ađi utar deb daru kat Daudko aġuadea. ⁵Ente Daud doe menkeda, Inren hopon Solomon do bacra are ałigea, ar PROBHU ñutumte benaok' oñak' do ađitet' husnañanak'-ge cañia, sanam disomkore namdak ar thonokanak'ge; onate iñ doñ juhrau tearaea. Ar Daud do ac' auriye gujuk're ađi utare juhrau tearkeda.

6 Khange uni do ac'ren hopon Solomone hohoadea, ar PROBHU Israelkoren Isor ñutumte mit'tec' oñak' benao laġit'e bhara-dea. ⁷Daud do Solomone metadea, Note añjomme babu, In do PROBHU inren Isor reak' ñutum laġit' mit'tec' oñak' benao reak' mone tahēkantiña. ⁸Menkhan PROBHU reak' katha do iñ then hec'ena nonka metañkan, Am do dher māyāmeme joroakada ar ađim lañhaiakana, am do inak' ñutum laġit' oñak' bam benaoa, ente am do iñ samañre otre aema

māyāmem joroakada. ⁹Nelme, mit'ten korā hopone janamok'tama; uni do sulukren hoře hoyok'a. Uni do berhaeten ac'ren bairiko khon sulukiñ emaea; ente Solomonge uniak' nūtum do hoyok'taea, ar iñ do Israelko suluk ar nirai nicindgeñ emakoa uni bidalre. ¹⁰Uni do iñak' nūtum laḡit' mit'tec' oraḡ'e benaoa. Uni do iñren hopone hoyok'a, ar iñ do Israelre uniak' raj singhaṣon jaejugiñ thambhaotaea. ¹¹Nit endekhan, E beta, PROBHU do am tuluc'e taheṇma, jemon PROBHU amren Isor reak' oraḡ'em benao dareak', am reaṇe roḡakat' leka. ¹²Eken niage, PROBHU do aḡil ar bud baṛeye danamma, jemon Israelkoe jimawamre am do PROBHU amren Isorak' hukumem dohoe. ¹³Khan amak' do jo bahak'tama, khajuk onako ariko ar anko puk'rauem sontorok', one okako PROBHU do Moseye hukumade Israelko laḡit'. Ketec'-akan ar dilakae taheṇme. Alom botorok'a ar alom torasok'a. ¹⁴Adi haronte PROBHU reak' oraḡ' laḡit'iñ juhṛau tearakada, mit' lakh mon sona, gel lakh mon rupa, ar pitar ar mērhēt' ojon cabae khon bārṭi, ente onako do aḡi utara; kaṭ ar dhiriko hōñ juhṛauakada. Noakore am do jutuc'ak'-me. ¹⁵Am then do aḡi utaṛ kamkaj hoṛ menak'koa; kaṭ ar dhiri lalak' rorok'ko, ar nana hunar kaṛigolko alekhage. ¹⁶Sona, rupa, pitar ar mērhēt' behisaḡ menak'a. Ma

beret'te laṛaok'me ar PROBHU do am tuluc'e taheṇma!

17 Daud do Israelren sanam mukhiakoe hukumat'koa ac'ren hopon Solomon gorōae laḡit'; are metat'koa, ¹⁸PROBHU do ape tuluc' menaea. Uni do berhaete suluke emakawat'pea; ente uni disomre taheṇkan hoṛko iñak' tireye soprotakat'koa; ar disom do PROBHU samañre ar uniren porjako samañre kobojakana. ¹⁹Nit endekhan apeak' jiwi ar apeak' mon do lagaotape PROBHU aperen Isor nāme laḡit'. Ma beret'te PROBHU Isor reak' sonot thāi benaope, jemon PROBHUak' bondobos reak' sunduk ar Isorak' sonot bhajanko do PROBHU reak' nūtum laḡit' hapen benaok' oraḡ'te aḡu dareak'.

23 Ar Daud doe haramen ar baṣre purā puriye lahayen khan ac'ren hopon Solomon Israelko cetanreya rajkedeā.

Lewikoak' kaṃi

2 Daud do Israelren sanam mukhiako ar naekeko ar Lewikoe jarwaket'koa. ³Lewiko do pe gel serma ar ona khon bārṭi umerrenko lekhayena, jotore pe gel iral hajar hoṛko tahēkana. ⁴Daud doe menkeda, Noko modre bar gel pon hajar hoṛko do PROBHUak' oraḡ' reak' kamkaj calao reak' bhar tahentakoa. Turui hajar do sordarko ar bik'caṛkoko taheṇa,

⁵pon hajar do duṛa hohorhoko, ar pon hajar do PROBHUko oṛhē-yea ok'oṛhē laḡit'in benao ocoakat' bajnakote. ⁶Ar thok thok paliye haṭiṅket'koa, Lewiren hoponkoak' lekha hisabte, metak'me, Gersoniko, Kohatiko ar Merariko.

7 Gerson hopon dokin tahēkana: Ladan ar Simai. ⁸Ladan hopon doko tahēkana: Jehiyel mukhia, ar Setham, ar Joel, pea. ⁹Simai hopon doko tahēkana: Selomot, Hasiyel ar Haran, pea. Noko do Ladanren gusti mathako tahēkana. ¹⁰Ar Simai hoponko do Jahat, Sina, ar Jeus, ar Beria. Noko ponon do Simai hoponko tahēkana. ¹¹Jahat do mukhiaḡ tahēkana, ar dosaric' do Sisa; menkhan Jeus ar Beria do aema koṛa hopon bako tahēkantakina, ona iṛte unkinge lekhak're gusti mathakin lekhayena.

12 Kohat hoponko do: Amram, Ishar, Hebron ar Usiyel, ponea. ¹³Amram hopon do: Aron ar Mose. Aron do sonot utarak'ko sok'not laḡit'e begarena, jemon uni ar uniren hoponko do jaejug haḡic' PROBHU samanre dhupko jered, uniak' naeke kaṃiko kaṃi ar uni nūtumte jaejug haḡic' disom hoṛko bhorako. ¹⁴Menkhan Isorren hoṛ Mose, uniren hoponko do Lewi khūtreko nūm mit'ena. ¹⁵Moseren hoponkin do: Gersom ar Elieser. ¹⁶Gersomren hoponko: Sebucl do matha. ¹⁷Elieserren hoponko: Rehabia do matha; Elieser do eṭak' koṛa

hopon bako tahēkantaea, menkhan Rehabiaren do aema koṛa hoponko tahēkantaea. ¹⁸Isharren hoponko: Selomit do matha. ¹⁹Hebron hoponko: Jeria do matha, dosaric' Amaria, tesaric' Jahasiyel ar ponic' Jekamiam. ²⁰Usiyelren hoponkin: Mika do matha, ar dosaric' do Isia.

21 Merari hoponkin: Mahli ar Musi. Mahliren hoponkin: Eleasar ar Kis. ²²Eleasar do bin koṛa hoponangeye goc'ena, eken kuṛi hoponko tahēkantaea; onkoren kaka goṅgo boehako, metak'me, Kisren hoponko do onkoko baplaket'koa. ²³Musiren hoponko: Mahli, Eder ar Jeremot, pea.

24 Noko do Lewiren hoponko tahēkana ako ako daḡgi leka, onkoren daḡgi mathakoge, mimit' hoṛak' nūtum reak' lekha lekako ol carhaoen bar gel serma ar ona khon bāṛti umerrenko, okoe PROBHU reak' oṛak're sek'wa kaṃi reak' kaṃkajko kaṃi. ²⁵Ente Daud doe menkeda, PROBHU Israelkoren Isor do ac'ren hoṛ suluke emakawat'koa; ar ac' do Jerusalemreya tahēkan tahenkana jaejug haḡic'. ²⁶Nonkate Lewiko do sek'wa tambu ar ona reak' sek'wa kaṃi laḡit' jāhān asbabge ak'sen do ar baṅ hoyok'takoa — ²⁷Ente Daudak' ses katha lekate noa do Lewikoak' lekha tahenkana bar gel ar ona khon bāṛti umerrenkoak' — ²⁸Menkhan akoak' kaṃi do Aronren hoponko goṛoako reak'

tahena PROBHU reak' orak're dewa sewa kami kami lagit', bakher racako ar kandhako ar sanam sonotak' sapha barae lagit', ar Isor reak' orak're dewa sewae reak' jāhān kamirege; ²⁹ar samañok'ak' pithako, jomak' samañok'ak' lagit' mīhī holon, bin tarianak' thapra pithako, sekao isinak' samañok'ak', sunum mesalak' samañok'ak', ar sanam lekan sosoñak' ar jok' khawak'ko-teak' kamikorege. ³⁰Ar onko do jaḡ hilok' setak'ko tengona PROBHU gun manaotae ar sarhae lagit', ar onkage ayup' hō, ³¹ar jāhātisge PROBHU jeredok' samañok'ak'ko samañae, jiraḡ māhākore, se molok' candokore, se porob dinkore, soroakat' leka lekha lekhatē boraborge PROBHU samañre, uniak' gunko manaotaea arko sarhaeoa. ³²Nok'oe nonka onko do napamok' tambu reak' bharak' ar sonot thāi reak' bharak'ko doh-oea, ar akoren boeha Aronren hoponkoko goḡakoa PROBHU reak' orak're sek'wa kami kami lagit'.

Naekeko jimawat'ko kami

24 Aronren hoponkoak' pali thok do nok'oe. Aronren hoponko: Nadab, Abihu, Eleasar ar Ithamar. ²Menkhan Nadab ar Abihu do akin apat laharekin goc'ena, ar gidra do bako tahē-kantakina. Onate Eleasar ar Ithamar nage naeke hudarekin tahē-

yena. ³Eleasar hopon Sadok ar Ithamar hopon Ahimelekak' goḡote Daud do onko bharat'koak' sek'wa kamireye pali thokket'koa. ⁴Eleasar hoponko modrenge Ithamar hoponko modkhon bārti mukhiā horkoko namente Daudteko do Eleasar hoponko modkhon gel turui daḡhi mathako ar Ithamarren hoponko modkhon iral daḡhi mathako tabereko pali thokket'koa, ⁵Onko do gulibātteko pali thokket'koa, bana horren hopon mit' leakage, ente sonot thāiren karbar mukhiāko ar Isorak' rean karbar mukhiāko do mit' leakageko tahēkana Eleasar hoponko khon hō ar Ithamar hoponko khon hō. ⁶Ar Lewi hor Nathanel hopon Semaya olok'ic' do raj ar mukhiako ar Sadok naeke ar Abiathar hopon Ahimelek ar naekeko ar Lewikoren daḡhi mathako samañre onkoe ol carhaoket'koa. Eleasar gusti nutumte mit' daḡhi naekeko bachaoena ar Ithamar gusti nutumte mit' daḡhi.

7 Pahil gulibāt do Jehoyarib nutumte odokena, ar dosarak' do Jedaya nutumte. ⁸Tesarak' do Harim nutumte, ponak' do Seorim nutumte, ⁹mōrēak' do Malkia nutumte, turuiak' do Mijamin nutumte, ¹⁰aeak' do Hakos nutumte, iralak' do Abia nutumte, ¹¹areak' do Jesua nutumte, gelak' do Sekania nutumte, ¹²gel mit'ak' do Eliasib nutumte, gel barak' do Jakim nutumte, ¹³gel tesarak' do

Hupa nútumte, gel ponak' do Jesebeab nútumte, ¹⁴gel mōrēak' do Bilga nútumte, gel turuiak' do lmer nútumte, ¹⁵gel eaeak' do Hesir nútumte, gel iralāk' do Hapises nútumte, ¹⁶gel areak' do Pethahia nútumte, bar gelak' do Jeheskel nútumte, ¹⁷bar gel pahilak' do Jakim nútumte, bar gel dosarak' do Gamul nútumte, ¹⁸bar gel tesarak' do Delaya nútumte, bar gel ponak' do Mak'asia nútumte. ¹⁹Noko do PROBHU reak' oṛak're bolokate sek'wa kami reak' tarhaoakat' bhar tahēkantakoa, akoren apat Arone niṭakawat'ko tahēkan dharate. Isra-elkoren PROBHU Isore hukumade tahēkan lekage.

Lewikoak' Listi

20 Ar Lewiren sarec' hoponkoren do: Amramren hoponko modren do Subael; Subaelren hoponkoren do Jehdeya. ²¹Rehabiaren do: Rehabiaren hoponko modren do Isia mukhia. ²²Ishariko modren do Selomoth; Selomothren hoponko modren do Jahat. ²³Hebronren hoponko: Jeria mukhia, dosaric' do Amaria, tesaric' Jahasiyel, ponic' Jekameam. ²⁴Usiyel hoponko do Mika; Mika hoponko modren do Samir. ²⁵Mikaren boeha Isia; Isiaren hoponko modren do Sekaria. ²⁶Merariren hoponkin do: Mahli ar Musi. Jak'asiaren hoponko: Beno. ²⁷Merariren hoponko: Jak'asiaren do Beno, Soham, Sakur, ar Ibri. ²⁸Mahliren do: Eleasar, one okoeren koṛa hopon do

bako tahēkan. ²⁹Kisren: Kisren hoponko: Jerameyel. ³⁰Musiren hoponko do: Mahli, Eder ar Jerimoth. Noko do Lewiren hoponko tahēkana, ako ako daḡgi leka. ³¹Noko hō akoren boeha Aron hoponko lekage Daud raj, Sadok, Ahimelek ar naekeko ar Lewikoak' daḡgi mathako samaireko gulibāṭkeda. Mimit' daḡgi matha, maraṅ boeha ar hudiṅ boehako hō mit' domtegeko gulibāṭkeda.

Mundilre Sek'reṅko

25 Daud ar paḡdkoren subdarko do sek'wa kami laḡit' Asaphren, ar Hemanren, ar Jeduthunren hoponko mod khon tinak' gan conko begarket'koa biṅa banam, peṛesaṅ ar kortal-koteko naḡi laḡit'. Kamkajreko dhuraṅen hoṛkoak' nútum ar onkoak' kamiko do nok'oe nonka: ²Asaph hoponko modren do Sakur, Joseph, Nathania ar Asarela, Asaph hoponko; Asaph tarire noko do raj tabereko naḡ'bikan tahēkana. ³Jeduthunren do: Jeduthunren hoponko: Gedalia, Seri, Jesaya, Simai, Hasabia ar Matithia, turui goṭen, akoren apat Jeduthun tarire; noko do biṅa banamate PROBHU gun maṅao joharae ar sarhaōeteko naḡ'bikan tahēkana. ⁴Hemanren do: Hemanren hoponko: Bukia, Matania, Usiyel, Sebucl ar Jerimot, Hanania, Hanani, Eliatha, Gidalti, Romamti-eser, Josbekasa, Malothi, Hothir ar Mahasioth. ⁵Noko jotoge rajren neṅelic' Hemanren hoponko

tahēkana; Isorak' gok'ak' leka uniko sahnasaekan tahēkana; ente Isor do Heman gel pon koṛa hopon ar pea kuṛi hopone emakawade tahēkana. ⁶Noko jotoge ako apat tarire kortalko, peresanko ar bina banamate PROBHU orak' reak' dewa seware laḡit' PROBHU orak'reko sereṇ duran-et' tahēkana. Asaph, Jeduthun ar Heman do rajak' hukum tabereko tahēkana. ⁷Nokoak' lekha do PROBHU nutumte sek'renko cet' ocoakan ar gakhurko tahēkan akoren boehako lagaete bar sae iral gel iral tahēkana. ⁸Ar onkoak' kami laḡit'ko gulibātkeda, hudin se haprak', guru se celako laḡit' mit' somange.

9 Pahil gulibāt do odokena Asaph nutumte; Joseph laḡit'. Dosarak' do odokena Gedalia laḡit'; ac' ar ac'ren boehako ar hoponko gel barko laḡit'ge. ¹⁰Tesarak' do odokena Sakur laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ¹¹Ponak' do odokena Isri laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ¹²Mōrēak' do odokena Nathania laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ¹³Turuiak' do odokena Bukia laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ¹⁴Eaeak' do odokena Jesarela laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ¹⁵Iralak' do odokena Jesaya laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ¹⁶Areak' do odokena Matania laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel bar-

ko laḡit'ge. ¹⁷Gelak' do odokena Simai laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ¹⁸Gel mit'ak' do odokena Asarel laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ¹⁹Gel barak' do odokena Hasabia laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ²⁰Gel tesarak' do odokena Subayel laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ²¹Gel ponak' do odokena Matithia laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ²²Gel mōrēak' do odokena Jeremot laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ²³Gel turuiak' do odokena Hanania laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ²⁴Gel eaeak' do odokena Josbekasa laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ²⁵Gel iralak' do odokena Hanani laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ²⁶Gel areak' do odokena Malothi laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ²⁷Bar gelak' do odokena Eliatha laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ²⁸Bar gel pahilak' do odokena Hathir laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ²⁹Bar gel dosarak' do odokena Gidalti laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ³⁰Bar gel tesarak' do odokena Mahasioth laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge. ³¹Bar gel ponak' do odokena Romamti- eser laḡit'; uniren hoponko ar boehako gel barko laḡit'ge.

Mundil orak' hohorhoko

26 Duar hohorhoko reak' paḷi thok do: Korahiko khon Kore hopon Meselemia, Asaph hoponko modrenge. ²Ar Meselemiaren hoponko doko tahēkana: Paḷil janamic' Sekaria, talayic' Jedayel, sañjhlayic' Sebadia, mañjhlayic' Jathniyel, ³mōrēyic' Elam, turuyic' Jehohanan, eae'yc' Eliyeho-enaē. ⁴Obed-edomren hoponko doko tahēkana: Paḷil janamic' Semaya, talayic' Jehosabad, sañjhlayic' Joa, mañjhlayic' Sakar, mōrēyic' Nethanel, ⁵turuyic' Amiyel, eae'yc' Isakar, Ira'lic' Pe-ulithai; ente Isor doe bhorakawade tahēkana. ⁶Ar hopontet' Semayaren do koṛa hoponko tahēkana, one okoe ako apat gharoñjre mukhia'koko tahekan, ente aḷi lekman hoṛko tahekan. ⁷Semayaren hoponko: Othni, Rephayel, Obed ar Elsad, one uniren boehako do lekman hoṛko tahēkan, Elihu ar Semakia. ⁸Noko jotoge Obed-edomren hoponko tahekana, akoren hoponko ar boehako salak', kami laḡit' bes gaḡhur hoṛge; Obed-edomren do turui gel bar hoṛ. ⁹Ar Meselemiaren do gel iral lekman hoponko ar boehakoko tahekantaea. ¹⁰Ar Merari hoponko modre Hosaren do hoponkoko tahēkantaea; Simri mukhia (ente paḷil janamic' bae tahēkanre hō apattet' doe mukhia'akade tahēkana), ¹¹dosaric' Hilkia, tesaric' Tebalia, ponic' Sekaria; Hosaren

hoponko ar boehako do jotore gel peako tahekana.

12 Nokoak'ge tahēkana duara hohorhoko reak' paḷi thok do, mukhia hoṛko reak'ge, akoren boehako leka bharak'koge PRO-BHU reak' orak're sap'dap' laḡit'. ¹³Ar ako akoak' daḡgiko leka, hudiñko laḡit' hō ar maraño laḡit' hō mit' lekageko gulibāṭkeda mimit' mimit' duar laḡit'. ¹⁴Purub senak' laḡit' guli do oḷokena Selemia nūtumte. Onko do uniren hopon Sekaria, mit'ten bujḡantar sosolhayic', nūtumte hōko gulibāṭkeda, ar uniak' guli do utor senak' laḡit' oḷokena. ¹⁵Obed-edomak' nūtumte do daḡhin senak' laḡit' oḷokena, ar uniren hoponko nūtumte do godam orak'josena. ¹⁶Supim ar Hosa nūtumte do paḡchim senak' laḡit' oḷokena, Saleket reak' duara then rakap' senakan soṛokre laḡit'. Pahra pahra do jurī napa-mena. ¹⁷Purub sec're do din ke din tutur goṛenko tahena, utor sec're do din ke din poneakate, daḡhin sec're do din ke din poneakate, ar godam then do babar hoṛkate. ¹⁸Paḡchim sec' pante khunṭi then do soṛokre ponea ar pante khunṭitet' then do barea. ¹⁹Noako do Korahi ar Merari hoponkoak' duar hohorho paḷi thok tahēkana.

Mundil orak're etak' etak' kamiko

20 Ar Lewiko modren Ahia do Isorak' orak' reak' khajañci ar sonotakat'ak'ko reak' khajañci kandha reak' jima tahēkantaea. ²¹Ladanren hoponko: Ladan bōsren Gersoni horkoren hoponko, Gersoni Ladan horren gharonj mathako: Jehiyeli. ²²Jehiyeli hoponkin Setham ar uni bokot Joef do PROBHUak' orak' reak' khajañci kandha reak' jima tahēkantakina. ²³Amrami hor, Ishariko, Hebroniko ar Useyeliko — ²⁴ar Mose hopon Gersomren hopon Sebucl do khajañci kandha cetanre sordare tahēkana. ²⁵Uniren boehako: Elieser bōsren uniren hopon Rehabia, ar uniren hopon Jesaya, ar uniren hopon Sikri, ar uniren hopon Selomot. ²⁶Nui Selomot ar uniren boehako do onako sonot danko reak' sanam khajañci kandhako reak' jima tahēkantakoa, oka Daud raj ar gharonj mathako ar hajar hajar ar sae sae cetanren subedarko ar larhai phadren subedarkoko sonotakat' tahēkan. ²⁷Larhaire hatakat' lutak'koge onko doko sonotakat' tahēkana, PROBHU reak' orak' aroe lagit'. ²⁸Ar onako sanam, oka nehelic' Samuel, ar Kis hopon Saul, ar Ner hopon Abner, ar Seruya hopon Joabtekoko sonotakat' tahēkan — sanam sonotak' danko do Selomot ar uniren boehakoak' jimare tahēkana.

Etak' etak' Lewikoak' kamiko

29 Ishariko modren Kenania ar uniren hoponko do bahre kami lagit' Israelko cetanreko tahēkana, sordarko ar bik'cariko menkate. ³⁰Hebroniko modren Hasabia ar uniren boehako do, mit' hajar eae sae lekman horge, Jordan pachim sec're PROBHU reak' sanam kamiko ar rajak' sanam kamikoko tondariyet' tahēkana. ³¹Hebroniko modren Jeria do Hebronikoren mathae tahēkana, sanam dahgiko ar bōskorenge. (Daude rajen pon gelak' sermareko tolasenre Gilead reak' Jaserre onko mod khon adi lekman horko namena.) ³²Uni ar uniren boehako, bar hajar eae sae lekman horge, gusti mathakoge, Daud raj do Rubenrenko, Gadrenko, ar adha Manasē khūtrenko cetanreya dohoket'koa, Isor reak' ar rajak' sanam kami nel jut lagit'.

Disom ar larhai calao reak' gothon

27 Israel hoponkoak' lekha, metak'me, gusti mathako, hajar hajar ar sae sae cetanren subedarko, onkoren sordarko, one okoe sanamak're rajko sap'dap'aekan tahēkan, metak'me, cando ke cando gota sermako odok bolok' pali thokkoak'ge. Mimit' pali thokre do bar gel pon hajar horko tahēkana.

2 Pahil cando laḡit' paḡil paḡi thok do Sabdiyel hopon Jasobiam jimare tahēkana; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ³Uni do Peres bōsrene tahēkana, ar paḡil cando laḡit' larḡai phaḡren sanam subedarkoren mathaye tahēkana. ⁴Ahoḡi hoḡ Dodae jimare do dosar cando laḡit' paḡi thok tahēkana; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ⁵Tesarak' cando laḡit' tesaric' subedar do Jehayada naeke hopon Benayaye tahēkana matha leka; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ⁶Nui Benaya do onko pe gelko modren birbao hoḡe tahēkana, ar onkoren cak'laoi'e tahēkana; hopontet' Amisabad do uniak' paḡi thok reak' jima tahēkantaea. ⁷Ponak' cando laḡit' ponik' do Joab bokot Asahele tahēkana, ar unī tayom hopontet' Sebadia; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ⁸Moḡreak' cando laḡit' mōḡeyic' subedar do Israhi hoḡ Samhute tahēkana; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ⁹Turuiaḡ' cando laḡit' turuyic' do Tekoren lkos hopon lraye tahēkana; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ¹⁰Eaeak' cando laḡit' eaeiyc' do Ephrayim hoponko modren Peli hoḡ Helese tahēkana; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ¹¹Iralak' cando laḡit' iralic' do Serahiko modren Husati hoḡ Sibekaye tahēkana; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ¹²Arek' cando laḡit' areyic' do'

Benjamin totha reak' Anathotren Abiesere tahēkana; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ¹³Gelak' cando laḡit' gelic' do Serahiko modren Netopharen Maharaye tahēkana; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ¹⁴Gel mit' cando laḡit' gel mit'ic' do Ephrayim hoponko modren Pirathonren Benayaye tahēkana; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana. ¹⁵Gel barak' cando laḡit' gel baric' do Othaniyel bōsren Netophati hoḡ Heldaye tahēkana; uniak' paḡi thokre bar gel pon hajar hoḡko tahēkana.

Israelre khūḡ khūḡrenko calaoko

16 Israel khūḡko cetanre noko do matha cak'laokoko tahēkana; Rubenrenko cetanre do Sikri hopon Elieser; Simeonrenko cetanre do Mak'aka hopon Sephatia; ¹⁷Lewi hoponko cetanre do Kemuel hopon Hasabia; Aron hoponko cetanre do Sadok; ¹⁸Jihuda hoponko cetanre do Daudren dadatteko modren Elihu; Isakar hoponko cetanre do Mikayel hopon Omri; ¹⁹Sebulon hoponko cetanre do Obadia hopon Ismaya; Naphtali hoponko cetanre do Asriyal hopon Jeremot; ²⁰Ephrayim hoponko cetanre do Asasia hopon Hosea; Manase adha khūḡrenko cetanre do Pedaya hopon Joel; ²¹Gileadre adha Manase khūḡrenko cetanre do Sekaria hopon Ido; Benjamin hoponko cetanre do Abner

hopen Jak'asiyel; ²²Dan hopenko cetanre do Jeroham hopen Asarel. Noko do Israel khütren ak'yurkoko tahékana. ²³Bar gel sernaren ar ona khon kačič'ko Daud do bae lekha ocōlet'koa, ente PROBHŪ doe gok'akat' tahékana Israelko do sernaren ipil lekae saŋgekoā mente. ²⁴Seruya hopen Joab do lek'khae ehop'keda, menkhan bae purauleda, enre hō ona gunak'te Israelre edre paraoena; ar gunti do Daud rajak' biboron puthire baŋ ol carhaolena.

Rajak' jumi jaega eman nehelko

²⁵Rajak' khajaŋci kandhako cetanre do Adiyel hopen Asmawete tahékana. Dihat reak', nagrahakorenak', atokorenak' ar buruŋkorenak' khajaŋci kandhako cetanre do Usia hopen Jonathane tahékana. ²⁶Ot cas abad laŋit' ot barge reak' kami kač' miko cetanre do Kelub hopen Esriye tahékana. ²⁷Dak bagwanko cetanre do Ramathi hoŋ Simaye tahékana. Darkha bagwan khon namok' darkha raša baeok' kundko cetanre do Siphmi hoŋ Sabdiye tahékana. ²⁸Copōt' ot totha, jait dare ar loa dareko cetanre do Gederi hoŋ Bak'al-hanane tahékana. Sunum godam cetanre do Joase tahékana. ²⁹Saronreko aŋiŋ gaŋ daŋgrako cetanre do Saroni hoŋ Sitraye tahékana; ar buru-

tala-otetrekko tahėkan gaŋ daŋgrako cetanre do Adlai hopen Saphate tahėkana. ³⁰Utko cetanre do Ismaeli hoŋ Obile tahėkana. Gadha engako cetanre do Merothi hoŋ Jehdiaye tahėkana. Merom bhidiko cetanre do Hagri hoŋ Jasise tahėkana. ³¹Noko jotoŋge Daud rajak' tij basutko cetanren lonbonkoko tahėkana.

Daudren sosolhako

³²Daudren kakattet' Jonathan do bujhantar ar olok' parhaok' hoŋe tahėkante sosolhayic'e tahėkana. Uni ar Hakmoni hopen Jehiyel do rajren hopenkoak' jima tahėkantakina. ³³Ahitophel do rajren sosolhayic'e tahėkana, ar Arki hoŋ Husai do rajren gateye tahėkana. ³⁴Ahitophel tayomre do Benaya hopen Jehoyada ar Abiatharkin tahėkana, ar Joab do rajren laŋhaŋ phadkoren subedare tahėkana.

Mundil oŋak' laŋit' Daudak' hukum

28 Ar Daud do Israelkoren sanam mukhiako, metak'me, khütkoren mukhiako, rajko sap'dap'ae pali thokren mukhiako, hajar hajar cetanren subedarko, sae sae cetanren subedarko, ar raj reak' ar uniren hopenko reak' sanam tij basutko ar mihū meromko cetanren lonbonko, raj dolanren laskarko, birbaoko, ar

27:23 = Gen. 15:5; 22:17; 26:4

27:24 = II Sam. 24:1-15; I Bib. 21:1-14

mit'ke mit' bhāwār laḥai horko dudhaḡe Jerusalemreya jarwa ocoket'koa. ²Khan Daud raj do teṅoyenteye menkeda, Anjomtiṅpe, E inren boehako ar inren porjako! In do monre tahēkantiña PROBHUak' bondobos reak' sūdud' ar aboren Isorak' jaṅga lebedok' gaṅḡo thambhaok' laḡit' mit'tec' oṛak' in benao; ar in do benao laḡit in juḥṛau ṭhikkeda. ³Menkhan Isor doe metadiña, Am do inak' nūtum laḡit' oṛak' bam benaoa, ente am do mit'ten laḥai hoṛ kanam ar mayamem joro ocoakada. ⁴Enre hō PROBHU Israelkoren Isor do apuñak' gharoṅren sanamko khon in bachaokediña jaejug habic' Israelko cetanre rajok' laḡit'; ente uni do Jihudage ak'yuric' menkateye bachaokedeā, ar Jihuda gharoṅj modre apuñ gharoṅge, ar apuñren hoponko modre inregeye kusiyena sanam Israelko cetanre rajkañ laḡit'. ⁵Ar inren sanam hoponko modre (ente PROBHU do aema hoponkoe emakawadiña) uni do inren hopon Solomonge ye bachaoakadea Israelko cetanre PROBHUak' rajostī reak' singhasonre duṛup' laḡit'. ⁶Uni doe metadiña, Hoponme Solomonge inak' oṛak' ar inak' bakher racakoe benaoa, ente unige inren hopon hoyok'a menten bachaoakadea, ar in do uniren apatiñ hoyok'a. ⁷Ar uniak' raj do jaejug habic'in thambhaotaea khajuk inak' hukumko ar inak' ariko

puk'raue mone muruk idi, tehen dinre lekage. ⁸Ona iate nitok' do sanam Israelko, PROBHUak' manderrenko samare, ar aboren Isor ak'ṅjomre, PROBHU aperen Isorak' sanam hukumko doho-epe ar nam baṛaepe; jemon noa boge disompe aḡariakawan taken, ar ape tayom aperen hoponko jaejug onape aḡari oṭoako.

9 Ar am, E beta Solomon, apumren Isor baḡae yeme, pura mon ar khaṛa jiwite sewawaeme; ente PROBHU do sanam hoṛkoak' mone dundhaueda, ar mimit' bundis ar hudise bujhaueda. Unim nam baṛaye khan uni dom namegea; menkhanem baḡiye khan jaejug habic'e gidī saekama. ¹⁰Ma nitok' do moneak'me, ente PROBHU do sonot thāi menkate mit'tec' oṛak' benao laḡit'e bachaoakat'mea. De ma ketējok' me ar onkaeme.

11 Khaṅge Daud do ac'ren hopon Solomon mundil reak' saman pinda reak', ar oṛak'ko reak' ona reak' khajañci kandhako reak', ona reak' koṭha kandhako reak', ar ona reak' bhitri khurpiko reak', ar daya duṛup'ak' laḡit' kandha reak' mit'tan namunae emadea; ¹²ar monre tahēkantae sanamak' reak' muṭhan hō, metak'me, PROBHUak' oṛak' reak' bakher racako reak', ar beḥaeteak' sanam kandhako reak', Isorak' oṛak' reak' khajañci kandhako reak', ar sonot danko reak'

khajañci kandhako reak', ¹³naek-eko ar Lewikoak' pali thokko reak', ar PROBHUak' orak' reak' sek'wa kami reak' sanam kamkaj reak', ar PROBHUak' orak're sek'wa kami lagit' sanam bhajan-ko reak', ¹⁴ar lekan lekan sek'wa kami lagit' sanam sona bhajanko reak' sona reak' ojon ar rupa bhajanko reak' rupa reak' ojon, ¹⁵sona diara ar onako reak' mali reak' ojon, mimit' diara ar ona reak' mali lagit' sona reak' ojon, ar rupa diara ar ona reak' maliko reak' ojon, sek'wa kamire mimit' diara boeharok' lekate onako reak' ojonge; ¹⁶samañok' pithako lagit' mimit' mej reak' sona reak' ojon ar rupa mejko reak' rupa reak' ojon; ¹⁷ar jel kātako, chichit-kau batiko ar lotako reak' nira sona reak' ojon; sona batiko reak' muthan ar onako mimit'ak' reak' ojon; rupa batiko reak' muthan ar onako mimit'ak' reak' ojon; ¹⁸ar nichora sona reak' dhudhup pind reak' muthan ar ona reak' ojon; PROBHUak' bondobos reak' sunduk, phākṛāk'takintekin lap lapa eset'akat' kerubkin lagit' sona gadi reak' muthan hō. ¹⁹Noako jotoge uni do noako reañ PROBHUak' tite olak' khone purchokeda, jemon sanam kami-koge muthan leka kami satok'.

20 Khan Daud do ac'ren hopon Solomone metadea, Dilakae ar ketec'akan taheñme, ar ma kamime. Alom botorok'a, alom torasok'a; ente PROBHU Isor do,

hē inren Isorge, am tuluc' mena-
ea. Bae alaemea' ar bae bañiama,
PROBHUak' orak' reak' sek'wa
kami reak' sanam kamkaj auri
satok' hābic'. ²¹Ar nelme, PRO-
BHUak' orak' reak' sanam sek'wa
kami lagit' naekeko ar Lewikoak'
pali thok menak'a; ar am tuluc'
do sanam kamkaj lagit' khaṛa
monan hoṛ menak'koa, one okoe
joto lekan kamireko gakhur hoṛ
kan; ar mukhiako ar sanam
disom hoṛ hō, jāhānak'gem
hukumako sanamak' lagit'ge
menak'koa.

Mundil orak' lagit' danko

29 Ar Daud raj do sanam jar-
waakan hore metat'koa,
Hoponiñ Solomon, one uni es-
karge Isor doe bachaoakade, uni
do bacra are aligea, ar kami do
marangea; ente noa dolan
manwa lagit' do bañ, menkhan
PROBHU Isor lagit'ge hoyok'a.
²Ona iate in do dareak' bhor in-
ren Isor reak' orak' lagit'in juhṛau
tearakada sona reak'ak'ko lagit'
do sona, rupa reak'ak'ko lagit' do
rupa, pitar reak'ak'ko lagit' do
pitar, mērhēt' reak'ak'ko lagit' do
mērhēt', kaṭ reak'ak'ko lagit' do
kaṭ, ona chaḍakate gomedok
manik dhiriko, ar baisau lagit'
manik dhiriko, hende jhalkoak'
dhiriko, ciṭar kabar dhiriko, sanam
lekan dāmanak' dhiriko, ar mormor
dhiriko adi utarge. ³Sonot orak'
lagit'in juhṛauakat' jotoak'ko chaḍa

iñ nijak' sona ar rupa reak' dhon menak'tiña, ar iñren Isor reak' orak' iñ basutak'kan iate, iñ do iñren Isorak' orak' lagit' onañ emok'kana; ⁴Ophir reak' sona khon pe hajar mon sona, eae hajar mon nichora rupa, orak' reak' bhitko tol ocoe lagit', ⁵sona do sona reak'ak'ko lagit' ar rupa do rupa reak'ak'ko lagit' ar karigolkoko kami joto lekana' kami lagit'ge. Ado okoeko khara monetepe emok'kana? okoeko tehen PROBHU lagit' apnarpe sonot begarok'kana?

⁶Khan dahgi mukhiako do khara monete danko emkeda, onkage khutkoren mukhiako, hajar hajar cetanren ar sae sae cetanren subedarko ar rajak' kamkaj cetanren mukhiako hoko emkeda. ⁷Onko do Isorak' orak' reak' kamkaj lagit'ko emena, sona do moře hajar mon ar gel hajar muhar, rupa do gel hajar mon, pitar do gel iral hajar mon, ar merhet' do mit' lakh mon. ⁸Ar jahae thenge damanak' dhiriko tahekan onko do PROBHU-ak' orak' reak' khajanci nutumteko emena, Gersoni hor Jehiyel tire. ⁹Ar disom horko doko raskayena, ente pura monete ar kusite PROBHU nutumteko emkeda. Daud raj ho adi raskaye raskayena.

Daud do Isore sarhaoedea

¹⁰Ar Daud do sanam jarwa horko samanre PROBHUye sarhaoedea; are menkeda, E PROBHU apuntale Israelren Isor, tirejugem sarhaok'ma! ¹¹Amak'ge, E PROBHU, maranitet' ar dare ar thonok ar jit ar mahatto do, ente

sermare ar dhartire menak' sananamak'ge amak'kana; amak'ge rajosti do, E PROBHU, ar am do matha huyate sanamak' cetanre usulic' kanam. ¹²Acel ar manot do am then khonge hijuk'kana, ar am do sanamak' cetanrem rajok'kana. Amak' tirege dare ar jor do; ar am hatrege menak'a sanamak' maran ocoe ar dare ocoe do. ¹³Ar nitok' do, E Isor, gunle manaoet'tama, ar amak' thonokanak' nutumle sarhaoet'tama.

¹⁴Menkhan iñ don celekante ar iñren porja doko celekante noa leka khara monte dole em darekok'a? Ente sanamak' do am sec' khonak'kana, ar amak' khongele emamkana. ¹⁵Ente ale do am samanre bidisiako ar upriako kanale, aleren sanam hapramko leka; dhartire aleak' jior do umul baragge, ar tahē thulok'ko dole ban kana. ¹⁶E PROBHU aleren Isor, noa acel okatak' amak' sonot nutum lagit' mit'tec' orak' benoama mentele juhrau tearakat', ona do amak' ti khonak' kangea, ar sanamak' do amak' kangea. ¹⁷Ariñ badaea, E iñren Isor, am do monem bidauet'kana, ar soa monem basutak'kana; iñak' soa montege noako sanamak' do khara monteñ dana-kada; ar nitok' do nonde menak'ko amren horiñ nelakat'koa khara monte ar raskate amko emakawat'mea. ¹⁸E PROBHU, aleren hapramko Abraham, Isahak ar Jakobren Isor, amren horkoak' monre nonkan hudisjion

ar bundisjōn jaejug bare dohoa-kome, ar onkoak' mon do am sec' awiltakome. ¹⁹Ar inren hopon Solomon do mit'tec' pura mon bare emaeme, amak' huk-umko, amak' gohawak'ko, amak' ariko dohoe lagit' ar sanamak' purau lagit', ar jemon ona dolane benao dareak', oka lagit' in juh-rau tearakat'.

20 Ar Daud do sanam jarwa-akan horokoe metat'koa, PRO-BHU aopen Isor bare sarhaoepe. Ar jarwaakan sanam horoko do PROBHU akoren hapramkoren Isorko sarhaokedeadea, ar ombak'-kate PROBHUko sewawadea, ar rajko do bok'adea. ²¹Ar onko do tengenok'ko PROBHUko ten-genadea, ar dosar hilok' do jeredok' samanok'ko PROBHUko samanadea, mit' hajar dangra, mit' hajar bheda ar mit' hajar bheda hoponko onkoak' codor-ok'ak' selet', ar aema utar tengen-ok'koge, Israelko nutumte. ²²Ar enhilok' adi raskate PROBHU samanreko jom nukeda.

Ar Daud rajren hopon Solomon dosar karteko rajkedeadea, ar PRO-BHU nutumte cak'laoc' menka-teko ojok'kedeadea, ar Sadok do naeke menkateko ojok'kedeadea. ²³Khan Solomon do PROBHU reak' singhasonre ac' apat Daud bodole durup'ena; ar uniak' do jo

bahak'kan tahēkantaetae, ar sanam Israelko do uniak'ko bataoet' tahēkantaetae. ²⁴Sanam mukhiako ar birbao horoko ar Daud rajren sanam hoponko hōko Solomon raj tabeyena. ²⁵Ar PROBHU do sanam Isrealko nohjourre Solomon aditet'e marankedeadea, ar nonkan raj mahattoye emadea, oka Israelko cetanre uni lahare okoe raj reak' hō ban tahēkantako.

Daude rajen reak' khaṭote

26 Jisai hopon Daud do sanam Israelko cetanre raje calaoet' tahēkana. ²⁷Israelko cetanre raje calaoket' din do pon gel sermage; Hebronre do eae sermae rajlena ar Jerusalemre do pe gel pe serma. ²⁸Ar uni do bes haramkateye goc'ena, dinkote, dhonkote ar mante purunge; ar uniren hopon Solomon do uni bodole rajena.

29 Daud raje kamiket'ak', etohop' khon mucat' hābic' reak', do Samuel neñelic'ak' Biboron puthire, Nathan nabiak' Biboron puthire, ar Gad neñelic'ak' Biboron puthire olakana, ³⁰uniak' raj cak'laoc' reak' biboron, uniak' dare-anak' kamiko, unire ar Israelkore ar disomkorenak' sanam rajostikore paraoen ghoṭnako salak'.

DOSAR BIBORON PUTHI

Botolo

Pahil Biboron puthi oka then mucat'en onde khonge dosar Biboron puthire do ol idiakana. Noare do olakana Solomon Raj raje calaoet' reaŋ, Jeroboamak' ayure utor sec'ren khūtrenko do Solomonren hopon Rehoboam uparteko hulket' reaŋ ar arhō Jihuda reak' rajosti reaŋge, Masi Laha 586 re Jerusalem dhandhaseren habic'ge.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Solomone rajok'kan reaŋ 1:1 – 9:31

a) Etohop sermako 1:1-17

b) Mundil benaok'kan 2:1 – 7:10

c) Tayom sermako 7:11 – 9:31

Uttor sec'ren khūtrenko huleda 10:1-19

Jhudaren rapajko 11:1 – 36:12

Solomon raj do aqil laqit'e koejoŋ kana

1 Daud hopon Solomon do ac'ak' rajreye kajakeŋa, ar PRO-BHU uniren Isor do uni tuluc'e tahēkana, ar aqitet'e maranke-dea.

2 Ar Solomon do sanam Israel-ko, hajar hajar cetanren ar sae sae cetanren subedarko, bik'carko, ar sanam Israelkoren mit' ke mit' mukhiako, gusti mathakogeye galmaraoat'koa. ³Ar Solomon ar uni sāote manderren sanamko do Gibeonre tahēkan botkoc' thanteko calaoena; ente

isor reak' ona napamok' tambu do ondege tahēkana, oka PRO-BHUren golam Mose do hahan'karreye benao ocolet'. '(Menkhan Daud do PRO-BHU reak' sunduk Keriat-jearim khon ona thāiteye rakap' aguakat' tahēkana oka uni do ona laqit'e tearakat' tahēkan, ente uni do Jerusalemre ona laqit' mit'tec' tambuye beret'akat' tahēkana.) ⁵Ona chaḍa Hur hopon, uriren hopon Besalele benaoakat' tahēkan pitar pind hō onde PRO-BHU reak' sek'wa tambu samanre tahēkana. Ar Solomon ar manderren horko do PRO-BHUko sewawadea. ⁶Ar Solomon do onde PRO-BHU

1:4 = II Sam. 6:1-17; I Bib. 13:5-14; 15:25 – 16:1 1:5 = Exo. 38:1-7

samanre ona pitar pind thene rakap' ena oka napamok' tambu then tahēkan, ar onare mit' hajar jeredok' samanok'koe saman-ket'koa.

7 Enhilok' ninda Isor do Solomon thene sodorena, are metadea, Ma koeyēme, cet'in emama. ⁸Ar Solomon do Isore metadea, Am do apuñ Daud adi utarem dayawadea, ar uni bodol inem rajakadiña. ⁹E PROBHU Isor, apuñ Daudem gok'ade ona do nit bare puraume, ente am do pirthimi reak' dhuri leka sanġe porjako cetanrem rajakadiña.

¹⁰Nit endekhan aġil ar bidia bare emame, jemon noko porjako samanreñ odok bolo dareak', ente noko amren unak' sanġe porjako do okoeye calao dareakoa? ¹¹Ar Isor do Solomone roġ ruaradea, Noage amak' monre tahēkante, ar acel pacel dhon durib ar thonok, ar amko kuġud-amkankoak' jwi bam koeakat'te, ar adi din bahaok' lagit' hō bam koeante, bickom aġil ar bidiagem koeante, jemon inren porjakom calao dareako, one onko cetanreñ rajakat'me, ¹²ona iate aġil ar bidiañ danam kana. In do acel pacel dhon durib ar thonok hōñ emama, one ona leka do am lahare tahēkan cele rapajko hō ban tahēkantako ar am tayom cele hō ban hoyok'tako. ¹³Ar Solomon do Gibeonre tahēkan botkoc' than khon, napamok'

tambu saman khon, Jerusalem-teye hec'ena. Ar uni do Israelko cetanre raje calaokeda.

Solomon rajak' dare ar dhon durib

14 Solomon do rāt ġadiko ar aswariakoe jarwaket'koa; gel pon sae rāt ġadiko ar gel bar hajar aswariakoko tahēkantaea, adom do rāt ġadi nagrahakore ar adom do ac' then Jerusalemreye dohoket'koa. ¹⁵Ar raj do Jerusalemre sona ar rupa do dhiriko leka ar deb ġaru kat do copot' disom reak' loa dare katko lekae aseġ taseġ oġokeda. ¹⁶Solomon do sadomko Misor ar Kui disom khonko banij aġuaekan tahēkana, ar rajren bepariko do Kuire onkoko kiriñet'ko tahēkana. ¹⁷Onko do mimit' rāt ġadi tutur hajar ar mimit' sadom do mimit' sae momōġ gel rupa sekelteko banij aġuyet'ko tahēkana. Onkage onko bepariko do Hiti-koren ar Aramren sanam rapajko thenko banij idiyet'ko tahēkana.

Mundil oġak' benao lagit' sapraok'

2 Solomon do PROBHU reak' nutum lagit' mit'tec' mundil ar ac' lagit' mit'tec' raj dolan benaoe monekeda. ²Ar Solomon do gok' bhariai lagit' eae gel hajar hoġ, buru disomre lalak' rorok'

lagit' iral hajar hor, ar onko ce-tanre sordar menkate pe hajar turui sae hore nit begarket'koa.

³Ar Solomon do Turren raj Hiram then nonkae rof got'kada, Apun Daud tuluc' cet' lekam beoharket' ar deb daru katem kolade taken lagit' mit'tec' orak'e benaojonia mente, onkage in tuluc' ho beoharme. Nelme, in do mit'tec' orak' in bek'naokana, PROBHU inren Isorak' nutum lagit', uni ona sonotae lagit', uni samanre jut so mosolako reak' dhup dhupae lagit', ar borabor pithako samanae lagit', ar jirauk' mahakore, molok' candokore, ar PROBHU aleren Isor lagit' nitakat' porobkore setak' ayup' jeredok' samanak'ko samanko lagit'ge, Israelko nutumte jaejug habic' ariakan leka. Inin bek'naokan orak' do marange hoyok'a, ente aleren Isor do sanam isorko khone marangea. Menkhan uni lagit' orak' benao do okoe dareak'a? Ente serma, he cot utarak' sermare ho uni do bae sahok'kana. Ar in don celekante ban uni lagit' orak' don benao mit'tan dhudhup thai chada do? Ona iate nitok' do mit'ten hor bare kolaime, okoe sona, rupa, pitar ar merhet', ar kurse baha ronak', jenget' arak'ak', ar lil ronak'ak' reak' kami lagit'e nipun, ar gogorhone badae, jemon in then Jihuda ar Jerusalemre menak'ko onko nipun kamiako tuluc' songeteye kami, one onko apun Daud doe jatauakat'ko. Ar deb daru katko, saro katko, ar

rokot condon katko ho Lebanon khon kolaime, ente badae amren horko do Lebanon reak' dare mamak'ko badae mente. Inren gutiko do amren gutiko songeteko kamia, jemon adi utar katko get' tearan, ente inin bek'naokan orak' do maran ar haharage hoyok'a. In do amren gutiko kurai in emakoa, dare mamak'ko do bar gel hajar bisa guhum, bar gel hajar bisa jao, bar gel hajar mon darkha rasa, ar bar gel hajar mon sunum.

11 Ar Turren raj Hiram do cithi olket'te Solomone rof ruaradea, enkathae, Isor do ac'ren porjakoe dularet'ko iatege am do onko ce-tanreya rajakat'mea. Hiram do nonka hoe menkeda, PROBHU Israelkoren Isore sarhaokok'ma, one uni serma ar dhartiye sirjauakat', one uni Daud raj mit'ten akilan hopone emakawade, bud ar bujte perec', okoe PROBHU lagit' mit'tan mundil ar ac' lagit' mit'tan raj dolane benao.

13 Nitok' do mit'ten nipun ar bujhantar horin kolekana, Huramge, Dan hoponerako modren mit'ten maejiuren hopon, menkhan apattet' do Turren hore tahékana. Uni doe badae sona, rupa, pitar, merhet', dhiri ar kat reak' kamiko, ar kurse baha ronanak', lil ronanak', ar jenget' arak'ak' ar mihī musna sutam reak' kami, ar sanam lekanak' gogorhon kak'mi; ar amren karigolko ar kisarin apum Daudren

karigolko tuluc' bharae karigol kamiko hudis tod lagit' badae hor kangeae. ¹⁵Ado ona iate guhum ar jao, sunum ar darkha rasa, one am inren kisarem menakat', ona do amren golamko bare kola-kome, ¹⁶ar ale do jaruram leka Lebanon khon darele mak' argoea, ar calikote jalapuri jalapurite Joppatele agua, jemon am do Jerusalemte onakom rakap' idi.

Mundil orak' bebnao ehobok'kana

17 Khan Solomon do Israelkoak' disomreko tahēkan sanam etak' jatrenkoe lekhaket'koa, ac' apat Daude lekhalet'ko tayom; ar onko do mit' lakh mōrē gel pe hajar turui saeko namena. ¹⁸Onko modre eaē gel hajar hor do gok' bhābhariako menkate, iral gel hajar do buru tothare lalak' mamak'ko menkate, ar pe hajar turui sae do horko kami ocoko lagit'ē dohoket'koa.

3 Khan Solomon do Jerusalemre PROBHU reak' orak' bek'naoe ehop'ena, Moria burure, ona okare PROBHU do uni apat Daud thene sodorlen, ona thāirege, oka Daud doe thikanlet', metak'me, Jebusi hor Ornanak' kharaire. ²Uni do ac'ē rajen reak' ponak' serma reak' dosar candore bebnaoe ehop'ena. ³Isorak' orak' benao lagit' Solomonak' jokha do nonka

tahēkana: Jeteleñ do mare jokha reak' mokate turui gel moka, onosar do bar gel moka. ⁴Orak' reak' saman senak' osra do jeteleñte bar gel moka tahēkana, orak' reak' onosar barabari; ar ona reak' unusul do tahēkana mit' sae bar gel moka. Ona do bhitri nakha nichora sonateye dapalkeda. ⁵Orak' reak' mul kandha do saro kat toktakoteye onot'keda ar nira sonateye dapal eset'keda, ar onare do khijur dare muthanko ar sikri muthankoe benaokeda. ⁶Orak' do daman dhiriko bāisauat'teye sajkedo. Sona do Parawaim reak' sona tahēkana. ⁷Orak' do sonateye dapal eset'keda — ona reak' sangako, ona reak' duar ganadeko, ona reak' bhitko ar ona reak' silpiñkoge; ar bhitekore do kerub mut'hane gorhonada:

8 Ar sonot utar kandhae benaokeda; ona reak' jeteleñ do orak' reak' onosar leka bar gel moka ar onosar hō bar gel moka tahēkana; ona do turui sae sekel nira sonateye tolkeda. ⁹Jajaikeo reak' ojon do mōrē gel sekel sona tahēkana. Ar cot kandha do sonateye tolkeda.

10 Sonot utar kandhare do katren barea kerubkine benaoket'kina, ar unkin do sonateye tolket'kina. ¹¹Kerubkinak' phākṛāk'ko do bar gel moka laplapa akana; mit' kerub reak' mit' phākṛāk' do mōrē moka tahēkana, ar ona do orak' reak' bhite jotet' tiok'akat' tahē-

kana; ar dosar phäkräk' hō mōrē moka tahēkana, ar ona do dosar kerub reak' phäkräk'e jotet' tiok'-akat' tahēkana; ¹²onkage nuitak' kerub reak' mit' phäk'räk' do mōrē moka tahēkana, ar ona do oräk' reak' bhite jotet' tiok'akat' tahēkana, ar mōrē mokage jeleñ dosar phäkräk' do pahilic' kerub reak' phäkräk' tuluc' jopotet' akan tahēkana. ¹³Nukin banar kerubkin reak' phäkräk'ko do bar gel moka laplapa akan tahēkana. Kerubkin dokin tēngoakana oräk' reak' mul kandha sec' samānakat'. ¹⁴Ar orwal do lil roñanak', kurse baha roñanak', jeñget' arak'ak' ar mihi musna kicric' reak' tahēkana; ar onare do kerubko reak' muthane beñaoda.

Barea pitar paya khuntī

15 Oräk' samānre do barea khuntīye benaokeda pe gel mōrē moka usul, ar mimit' khuntī cetanre do mōmōr' moka reak' chatna tahēkana. ¹⁶Ar sikri malako benaoket'te khuntī reak' muthnire onae lagaokeda; ar mit' sae dalim jo muthan benaoket'te sikrikore onakoe gathaokeda. ¹⁷Khuntīkin do mundil samānre ye beret'keda, mit' do etom nakhare ar etak'ak' do koñe nakhare; etom senak' do Jakine nūtumkeda, ar koñe senak' do Boas.

Mundil oräk' reak' sapap'ko

4 Ar pitar reak' pinde benaokeda, jeteleñte bar gel moka, onosarte bar gel moka, ar unu-sulte gel moka. ²Ar mit'tec' dulak' karaye benaokeda; ona do gulandge tahēkana, kan̄kha khon kan̄kha hābic' gel moka, ar usulte mōrē moka, ar jokhare ona reak' beñ do pe gel moka tahēkana. ³Kan̄kha latarre kara berhaete goṭa pe gel mokarege karla jo muthanko tahēkana; karlako do bar tharte tahēkana, ar kara bēnao jokhec'geko dul bēnao-akat' tahēkana. ⁴Ona kara do gel bar dangra muthanko cetanre tahēkana, pea do utor sec', pea do pachim sec', pea do dakhin sec', ar pea do purub sec'ko samānakat' tahēkana. Kara do onkoreko doromakada, ar onko sanam dangrakoak' tiki do bhitrī sec' tahēkantakoa. ⁵Ona kara do pon katup' daria tahēkana, ar ona reak' kan̄kha do baṭi reak' kan̄kha leka tahēkana, sikiom baha muthange; onare do pe hajar mon gan sahop'kan tahēkana. ⁶Arubok' laḡit' do gel goten karahiye bēnaokeda, ar mōrē gotec' do etom sec're ar mōrē gotec' do koñe sec'reye dōhokada. Onakore do jeredok' samānok'ak' reak'ko arup' saphaea, ar marañ kara do naekeko arubok' laḡit' tahēkana.

7 Ar gel gotec' sona diarae be-

naokeda, hukumakat' tahēkan leka, ar onako do mundilreye dohokada, mōrē gotec' do etom nakhare ar mōrē gotec' do koñe nakhare. ⁸Gel gotec' mej hō be-naoket'te mundilreye dohokada, mōrē gotec' do etom nakhare ar mōrē gotec' do koñe nakhare. Ar mit' sae sona chichitkau batikoe benaokeda. ⁹Naekeko laḡit' bakher raca, maraṅ bakher raca, ar bakher raca reak' silpiṅkoe benaokeda, ar onako reak' silpiṅ do pitarteye tolkeda. ¹⁰Kara do oṛak' reak' utōr purub konacreye dohokeda.

11 Ar Huraṁ do toroc' karahi, kārchuko ar chichitkau batikoe benaokeda. One onka Huraṁ do Isorak' oṛak' laḡit' Solomon raj ṅutumte kamikoe saṅkeda: ¹²Bareṅ khunṭi, bareṅ khora batikin, ar khunṭi muthni reak' bareṅ chatna; ar khunṭi muthni reak' chatnakin jhabrao esed laḡit' bareṅ jal lekanak'; ¹³bareṅ jal leka galaṅak're pon sae ḡalim jo, metak'me, mimit' galaṅ jalre babar tharte ḡalim jo, ona khunṭikin muthni reak' chatnakin reak' khora batikin jhabrao esed laḡit' ¹⁴Garsaodikoe benaokeda, ar ona cetan reak' karahiko, ¹⁵ar mit'tec' maraṅ kara ar ona latarre gel bar ḡaṅgra muthankoge. ¹⁶Toroc' karahiko, kārchuko, kantako, ar onako reak' sanam asbab Huraṁ do PROBHŪak' oṛak' laḡit' Solomon raj ṅutumte jhak jhak

pitar reak'e benaokeda. ¹⁷Raj do Jordan reak' beḡare, jaṭaṅ hasare, onakoe ḡul ocokeda, Šukot ar Sereda taḡare. ¹⁸Noako sanam bhajan Solomon do aema utare benao ocokeda, onate pitar reak' ojon do baṅ baḡaelena.

19 One onka Solomon do Isorak' oṛak're taheṅ sanam bhajan-koe benao ocokeda: Sona reak' piṅḡ, samaṅok' piṭha dohoe laḡit' mejko, ²⁰ḡiaṛako ar onakorenak' maḡiko bhitri sonot kandhare jered laḡit', hukumakat' lekage, nira sona reak'; ²¹baha muthanko, maḡiko ar cimṭako, nira sona reak'; ²²ar baṭi chūriko, chichitkau batiko, dhudhup chipiko, aṅgra ḡhaknic'ko nira sona reak'ge; ar oṛak' reak' botolo, sonot utar kandhate bolok' bhitar silpiṅkin ar mundil reak' mul kandha reak' silpiṅkin do sona reak' tahēkana.

5 PROBHŪak' oṛak' laḡit' sanam kami Solomone kami saṅket' khan uni do ac' apat Daude begar sonotakat' tahēkan bhajankoe aḡu aderkeda, ar ruṅa, sona, ar sanam bhajanko do Isorak' oṛak' reak' khajaṅci kandhareye dohokada.

An Sunduk Mundilteko adereda

2 Ar Solomon do Israelkoren murubiko ar sanam khūṭ mathako, Israel hoponkoak' ḡaṅḡiren ak'yurkoge, Jerusalemre jarwa-

4 : 8 = Exo. 25 : 23-30 5 : 1 = II Sam. 8 : 11; I Bib. 18 : 11

5 : 2 = II Sam. 6 : 12-15; I Bib. 15 : 25-28

ket'koa PROBHUak' bondobos reak' sunduk Daud reak' nagraha, metak'me, Sion khon rakap' agui lagit'. ³Ar Israelren sanam hor'ko do eaeak' cando reak' porobre raj samanreko jarwayena. ⁴Israelren sanam mukhiako doko hec'ena, ar Lewiko do sundukko gok' rakap'keda. ⁵Ar onko do sunduk, napamok' tambu, ar tambure tahēkan sanam sonot bhajanko agukeda; naekeko ar Lewikoge onako doko agukeda. ⁶Solomon raj ar uni then jarwaan Israelren gota manderrenko do sunduk samanreko tahēkana, ar nunak' bhidi mērom ar dangrakoko tengenket'koa, bako lekha dareat'koa. ⁷Ar naekeko do PROBHUak' bondobos reak' sunduk ona reak' thaite, orak' reak' sonot bhitar kandhate, sonot utar thāite, kerubkin reak' phākṛāk' latarreko agukeda. ⁸Ente kerubkin do sunduk reak' thāi cetanre ākinak' phākṛāk'kin laplapa-akat' tahēkana, onate kerubkin do cot' sec' khon sunduk ar ona reak' dankinkin danan eset'akat' tahēkana. ⁹Onakin dan do nunak' jelen tahēkana, je bhitar khurpi saman reak' sonot kandha khon hō nelok'kan tahēkana-gea, menkhan bahre khon do ban nelnamok'kan tahēkana; ar onako do ondege tehen hābic' menak'a. ¹⁰Ona sundukre do onakin barea cakta dhiri chada,

ar cet' hō ban tahēkana, one oka Mose do Horeb then onareye doholet' PROBHU do Israel hoponko tuluc' bondobose bandholet' jokhec' Misor, disom khonko odok hec'lenre.

PROBHUak' thonok

11 Ar naekeko sonot thāi khonko odoken khan (ente ondeko tahēkan naekeko do mit'ke mit'ko sonotakan tahēkana jāhā pali thokrengoko tahēkan; ¹²ar sanam Lewi hor sesrenko, Asaph, Heman, ar Jeduthun, onkoren hoponko ar gutiako, mīhī musna kicric'ko horok'akat', kortalko, banamko ar bina banamante pind khon purub nakhare pēprēt'ko oron mit' sae bar gel naekekoge, songeteko teṅgo-akan tahēkana; ¹³ar pēprēt' ok'r-onko ar sesrenkoak' kami do tahēkana PROBHU sarhae ar gunko manaotae lagit' mit' domtekō sereñ banam), ar PROBHU sarhae lagit' pēprēt' ar kortalko ar etak' etak' bajnakote sereñko uthauket' khan, banma,

Ente uni doe bhagegea,

Ar uniak' daya do jaejugetaea, orak' do, metak'me, PROBHU reak' orak' do mit'tec' lahratē per-ec'ena, ¹⁴ar naekeko do ona lahra iate sek'wa kami lagit' bako teṅgo dareada; ente PROBHUak' tho-

5 : 10 = Deut. 10 : 50

5 : 13 = I Bib. 16 : 34; II Bib. 7 : 3; Esra 3 : 11; Sereñ 100 : 5; 106 : 1; 107 : 1; 116 : 1; 136 : 1; Jiri. 33 : 11

5 : 13-14 = Exo. 40 : 34-35

nok do Isorak' orak'e perez'akat' tahēkana.

Solomon do hor'koe galmaraoako kana

6 Khan Solomon doe menkeda, PROBHUye menakada; banima, ac'do karan' nutregeye tahena

²Maran' orak' in benaoakada, am taken lagit'.

Mit'tec' thāige, am jug cetan jug taken lagit'.

3 Ar Israelren sanam hor'ko tengokan tahēkanrege raj doe benget' acurkeda ar Israel gota manderrenkoe bhorat'koa; ⁴menkedaē, PROBHU Israelkoren Isore sarhaokok'ma, one okoe ac'ak' mocate apun' Daude gok'adeak' ac'ak' titeye purauket'. Uni doe metade tahēkana, ⁵Inren hor' Misor disom khoñin' aguket'ko hilok' khon in do Israel koak' khūt'ko reak' oka nagrahage ban bacholeda one okare mit'tec' orak'ko benoan' jemon inak' nutum onde taken; ar in do inren hor'ko calaoko lagit' okoege ban bacholet'koa; ⁶menkhan Jerusalem in bachoakada jemon inak' nutum onde taken, ar Daud doñ bachoakedea inren hor' Israelko cetanre cak'laoc' hoyok' lagit'. ⁷Ar apun' Daudak' do PROBHU Israelkoren Isorak' nutum lagit' mit'tec' orak' benao lagit' adi

mon tahēkantaē. ⁸Menkhan PROBHU' do apun' Daude meta-dea, Inak' nutum lagit' mit'tec' orak' benao reak' monre menak'tam do bogekangea, besgem hudiseda. ⁹Enre hō am do orak' bam benaoa, menkhan amren hoponge, one uni amrene omonok', unige inak' nutum lagit' orak' doe benaoa. ¹⁰Nitok' PROBHU' do ac'e gok'let'ak'e puraukada; ente in do apun' Daudak' jaegaren teñgoyena, ar PROBHUye gok'let' leka Israelko reak' singhasonren' durup'ena, ar PROBHU Israelkoren Isorak' nutum lagit' noa orak' in benaoakada. ¹¹Ar onde in do ona sunduk in dohoakada, one onare PROBHUak' ona bondobos menak', one oka uni do Israel hoponko tuluc'e bandhaket'.

Solomonak' koejon

12 Ar Solomon do Israel gota manderrenko samanre PROBHU reak' pind' sec' saman'kateye teñgoyena, ar tiye awilket'taea. ¹³Solomon do pitar reak' mit'tec' pinda; benaoakat' tahēkana bakher racare, mōrē moka jelen, mōrē moka osar, ar pe moka usul; ar onareye teñgoyena. Khan Israel gota manderrenko saman'reye ikrumena, ar serma sec' tiye awilket'taea; ¹⁴are menkeda, E PROBHU, Israelkoren Isor, am leka do okoe Isor hō banugic'an

bañ do sermare ar bañ do otre. Gota monte am samañreko tar-
amet' amren gutiko tuluc' am do
amak' bondobosem dohoyeda ar
dayam uduk'akokana. ¹⁵Am do
amren golam apuñ Daud okatak'
em gok'ade, onam purauakada.
Hē, am do amak' mocatem ro-
leda ar teheñ do ona kamitem
purauakada. ¹⁶Ona iate nitok'do,
E PROBHU Israelkoren Isor,
amren golam apuñ Daudem
gok'adeak' purauaeme. Am dom
metade tahēkana, enkathae, Isra-
elkoak' singhasonre durup' lagit'
iñ samañre do celege bako khañ-
tik'tama khajuk amren hoponko
do am iñ samañrem taramakat'
lekage ako hō iñak'anre taram
lagit' akoak' horkoreko sonto-
rok'. ¹⁷Nit endekhan, E PROBHU
Israelkoren Isor, amren golam
Daudem metade katha dirho-
etam.

¹⁸Menkhan cet' Isor do sarige
dhartire manwako tuluc'e
thamgadikok'a? Nelme
am do sermare, hē sermako reak'
sermare bam sahop'kana, ado
iñiñ benaokat' noa orak' do cet-
atak'kan bañ! ¹⁹Enre hō iñ amren
golamak' koejoñ ar nehorjoñ
bare moneatiñme. E PROBHU
iñren Isor, iñ amren golam am
samanreñ rak'et'kan ariñ koejoñ-
kan bare añjomkatiñme. ²⁰Amak'
met' siñ ninda noa orak' sec' beñ-
get'akae bare tahenma, ona thāi
sec'ge, one okare amak' nūtum

dohoetam lagit'em gok'akat'.
Iñak' koejoñ bare añjomtiñme
okatak' iñ amren golam noa thāi
sec' samañkateñ koeyet'kan. ²¹Ar
noa thāi sec' samañkatele koe-
joñre iñ amren golam ar amren
hor Israelkoak' nehorjoñ bare añ-
jomtaleme. Amak' tahen thāi
serma khon bare añjomtaleme;
ar añjomkate ikakaleme bare.

²²Jāhāe hor ac' adepaseren
hor reak'e kaile, ar kiria ocoye
lagit' mit'tec' kiriaño dārae, ar uni
do noa orak're hec'kate amak'
pind thene kirialen khan, ²³serma
khon bare añjomtaeme ar
onkage purauaeme. Amren
golamko talare bicar chindaume.
Dusiyic' do dusi bare tarhaoem,
uniak' bohok'rege poi do parao
ocoeme; ar dhoromic' do ac'ak'
dhorom ojte dhoromkaeme.

²⁴Am reanko kaite amren hor
Israelko bairiko thenko bhagao
ocolen, ar ruarok'te amak' nū-
tumko angocle, ar noa orak're am
thenko koele arko nehorlen,
²⁵khan serma khon bare añjom-
takome, ar amren hor Israelko
reak' kai bare ikak atakom, ar
onko ar onkoren hapramkom
emakawat'ko disomre bare ruar
agukom.

²⁶Am reak'ko kaile iate serma
bondok' ar bae jarire, ar unre noa
thāi sec' samañkateko koe, ar
amak' nūtumko angoc, ar amem
nindhan ocokote akoak' kai
khonko kastaolen khan ²⁷serma

khon bare anjomtakome, ar amren golamko, amren hor Israelkoak' kai bare ikakatakom, ar nonkaete bhage hor bare cet'akome, jemon onareko tarām; am amren hor aidari lagit'em emakawat'ko disomre dak' bare jarime.

28 Disomre akal hoelen, mahamari hoelen, se phosol copak' se jhāoraok' se pohoko ar tejokoko lagaok' khan; ar onkoren bairiko do onkoak' nagrahako mod khon jāhātak' reko gherao eset'leko khan; jahan mari se jahan rogge hoelen khan; ²⁹jāhāe hor se amren sanam hor, Israelkoge, jahanak'ko koejon se jahanak'ko nehorjon, ar mimit' hor apan apin harkhet saset ar bhabnako aikaulle, ar noa orak' sec' koejon salak' akoak' tiko tiarle; ³⁰unre amak' tham gadik' thāi serma khon bare anjomtakome, ar ikakakome, mit' ke mit' hor onkoak' monem badaeyet'te ako akoak' colon leka bare emakome, (ente amge, am eskarge, manwa hoponkoak' monem badaea); ³¹jemon amko botorām ar amak' horreko tarām, aleren hapramkom emakawat'ko disomre jiwet'ko tahen bhorge.

32 Onkage bidisiā hor hō okoe amren hor Israelko modrene ban-kan, amak' maran nutum, ar amak' ketec' ti ar amak' tiarakat' sopo iate sangin' disom khone hijuk', uni hō hieck'ate noa orak' sec' samankateye koelere, ³³amak' tahen thāi serma khon bare anjomtaeme. Uni okatak' reane hohoam ona bare onka lekawaeme, jemon goṭa dhartiren

hor'ko do amak' nutumko badae, ar amren hor Israelkoko boro- amkan lekako boroam; arko badae orom, banma, iniin benoakat' noa orak' do amak' nutumtege numogok'kana.

34 Amren hor'ko amem kolko sec' akoren bairiko uparte larhai-ko odok calak', ar amem bachao- akawan noa nagraha ar amak' nutum lagit' iniin benoakat' noa orak' sec' samankate am thenko koejon, ³⁵khan serma khon onkoak' koejon ar nehorjon bare anjomtakome, ar onkoak' hok leka bare rikaakome.

36 Am reak'ko kalle-ente bae kajiet'kanic' do cele manwa hō banugea — ar am do onko upar- tem rangao'ke onkoren bairiko thenem soprotko, ar sor se sangin'ko calon idik'; ³⁷ar'ko calon idi- akan disomre disa acurok'tako, arko kastaok', arko calon idiakan disomre am then nehorjonteko men, Ale dole kajakada, ar perta ar baric'gele kamiakada; ³⁸ar'ko calon idiakan ona disomre akoak' goṭa mon ar goṭa ontorteko kastaok', ar onkoren hapramkom emat'ko akoak' disom sec', ar amem bachaoakat' noa nagraha sec', ar amak' nutum lagit' iniin benoakat' noa orak' sec' samankate am thenko koejon khan, ³⁹amak' tahen thāi serma khon onkoak' koejon ar nehorjon bare anjomtakome, ar onkoak' hok leka bare rikaakome, ar am reak'- ko kajikat' amren hor bare ikaka- kome. ⁴⁰Ar nitok' do, E inren Isor, noa thaire hoyok' koejon sec'

amak' mēt' do beŋget'akae ar
amak' lutūr do ođaoakan bare
tahenma.

⁴¹ Ar nitok' do, E PROBHU
Isor, beret'te amak' jiraŋk'
thāite hijuk'me,
Am ar amak' soan'reak' sun-
dukge!

Amren naekeko do, E PRO-
BHU Isor, baŋcaok'ko hor-
ok'joŋma,

Ar amren sonotko do bha-
geak'reko rāskak'ma.

⁴² E PROBHU Isor, in amren
ojok'ic' do alo barem phes-
rao gidikaŋa!

Amren golam Daud lagit'
amak' daya bare disaitam.

Mundil orak' udhauk'kan

7 Ar Solomon koejone mucat'ket'
khan seŋgel do serma khon
ārgoyente jeredok' samaŋok'ak'
ar teŋgenok'koe jomket'koa, ar
PROBHU reak' thonok do orak'e
perec'keda. ²Ar naekeko do
PROBHUak' orak'te bako bolo
dareada, ente PROBHUak' tho-
nok do PROBHUak' orak'e per-
ec'akat' tahēkana. ³Ar sanam
Israel hoponko do seŋgel ārgo-
yen ar mundilre PROBHUak'
thonokko nelket' khan dhiri bai-
sau otreko ombak'ena, ar
PROBHU sewawadete nonkako
sarhaokedea,

Ente uni doe bhagegea,

Ar uniak' daya do jaejuggetaea.

4 Khan raj ar sanam disom
horko do PROBHU samaŋre dār-
ēko teŋgenket'koa. ⁵Solomon raj
do bar gel bar hajar dangra ar
mit' lakh bar gel hajar bhidi mer-
omkoetengeket'koa. One onka
raj ar sanam disom horko do
Isorak' orak'ko udhaukeda.
⁶Naekeko do akoak' jaegareko
teŋgoakan tahēkana, onkage
Lewiko hō PROBHU sereŋ dura-
nae reak' ona bajnakoante
ko teŋgoakan tahēkana, oka
Daud raj do PROBHU sarhae
lagit'e benao ocolet' — ente
uniak' daya do jaejuggetaea,
onako bajna do Daud jaogeye
beoharet' tahēkan onako hotete-
ye sasarhaore; ar onko samna
samnire do naekeko pēprēt'ko
oronēt' tahēkana; ar sanam Isra-
elko doko teŋgoakan tahēkana.

7 Ar Solomon do PROBHU
reak' orak' samaŋre tahēkan tala
bakher racae sonotkeda; ente
ondege uni do jeredok' samaŋ-
ok'ak' ar sulukren teŋgenok'ko
reak' itile samaŋkeda; ente Solo-
mone benao ocolet' pitar reak'
pindre do jeredok' samaŋok'ak'
ar jomak' samaŋok'ak' ar itilak'-
ko oho sahop'lena.

8 Un jokhec'ge Solomon ar uni
sāote sanam Israelko do eae
māhāko porobena. Horko do ađi
utarko jarwalena, Hamat reak'

6 : 41-42 = Sereŋ 132 : 8-10 7 : 1 = Lev. 9 : 23-24

7 : 3 = I Bib. 16 : 34; II Bib. 5 : 13; Esra 3 : 11; Sereŋ 100 : 5; 106 : 1;

107 : 1; 118 : 1; 136 : 1; Jiri. 33 : 11

botolo khon Misor reak' sodok' hābic'renge. ⁹Ar iralak' māhāre do sonot jarwak' porobko manaokeda, ente onko do eae māhā hābic' pindko uk'dhau kan tahēkana, ar eae māhāko porobok' kan tahēkana. ¹⁰Ar eaeak' cando reak' bar gel tesar hilok' uni do horko apan apin orak'teye bidak'at'koa, ar onko do raška ar kusi moneteko calaoena, PROBHU do Daud ar Solomon ar ac'ren hor Israelko bhageak'e kamiakawat'ko tahēkan nūtumte.

Isor do Solomon then arhōe sodorok'kana

11 One onka Solomon do PROBHUak' orak' ar raj dolane satkeda; ar PROBHUak' orak' ar ac'ak' dolan benao lagit' Solomon ac'ak' monre bkakō hec'ade tahēkan onā do joto pura puriye kami puraukeda. ¹²Ar PROBHU do Solomon then ninda sodorenteye metadea, In do amak' koejoniñ añjomakada, ar noa thāi do dāfē samaniko lagit' orak' mienkateiñ bachaoakawana. ¹³Ado sermakoñ bondte dak' bae jari, se pohokoñ hukumakote disomko jom, se onaren horko talare mahamañiñ kol, ¹⁴unre inak' nūtumko dohaeak'kan inren horko do nindhanok'teko koejoni ar inko nam barañ, ar akoak' baric' hor khonko acurok' khan in do serma khoniñ añjomtakoā, ar onkoak' kai in ikakatakōā ar disom doñ bogetakōā. ¹⁵Noa thāireko koejoni sec'

inak' mēt' do benget'ge ar inak' lutur do odaoakange tahena. ¹⁶Ar nitok' do noa orak' in bachaoak'ada ariñ sonotakada jemon nonde inak' nūtum jaejuge taken; ar inak' mēt' ar mon do nonde jaoge tahena. ¹⁷Ar am lagit' do noañ meneda, Am do inin hukumakawat'me sanamak' lekam kami ar inak' ariko ar inak' ankom dohoete apum Daude tar-amlet' tahēkan leka in samanrem tar-amle khan ¹⁸in do amak' raj singhasoniñ tambhaotama, apum Daud tuluc' bondobosiñ bandhaolet' leka, enkathae, Israelko calaoko lagit' cele hor hō bako tontak'tama.

19 Menkhanem saharok'te am samanren dohoakat' inak' ariko ar hukumkom bagiak', ar senkate etak' isorkom dobok'ako arem sewawako khan. ²⁰in do amiñ emat'me disom khoniñ or tot' gidikama; ar inak' nūtum lagit'in sonotakat' noa orak' do in mēt' saman khoniñ dea gidikak'a, ar jat jatrenko lagit' kahtuk ar cigari-geñ hoe ocoa. ²¹Ar noa orak', oka unak' usulakan, onte sen paromok' mit' ke mit' hor doko thakok'a, arko mena, Cedak' PROBHU do noa disom ar noa orak' doe onkaakada? ²²Adoko mena, Noko hor do PROBHU akoren hapramkoren Isorko bagiadea, one okoe Misor disom khone odok' agulet'ko; ar etak' isorkoko sap'anteko sewawat'koa arko dobok'at'koa; ona iate-

ge uni do noako sanam bařic' onkoreye pařao ocoakada.

Solomone kami purauket'ak'ko

8 Solomon do PROBHU reak' orařak' ar ac'ak' dolan benaore bar gel serma lagaoade tahēkana. ²Ona tayom Solomon do onako nagrahae benao arokeda, oka Hiram do uniye emade tahēkan, ar onakore Israel hoponkoe berelket'koa.

3 Ar Solomon do Hamatsobate senkate onaye hatkeda. ⁴Uni do hahanřar reak' Tadmor ar Hamatreya benaoret' sanam muraři nagrahakoe benao arokeda. ⁵Uni do cetan Bet-horon ar latar Bet-horon, pařrianak', kapař silpiřanak' ar hurkařanak' gař nagrahakine benaokeda, ⁶ar Bak'alat, ar Solomonak' tahēkan sanam gola nagrahako ar rāt gaři lařit' sanam nagrahako ar ac'ren aswariako lařit' nagrahako, ar Jerusalemre ar Lebanonre ar ac'ak' rajostři reak' sanam tothare jāhānak'ge benao reak' hāřsade onako saname benaokeda. ⁷Ar Hitiko, Amoriko, Perisiko, Hiwiko ar Jebusiko mod khon sarec'akan sanam hořko, metak'me, okoe Israel hoponko mod khon do bako tahēkan, ⁸onkoren hoponko, one okoe onko tayom disomreko sarec'len, metak'me, onkoge okoe Israel hoponko do

bako marao cabalet'ko onko do Solomon begari menkateye dohoket'koa; ar onko do teheř hāřic' onkage menak'koa. ⁹Menkhan Israel hoponko mod khon do Solomon ac'ak' kamkaj lařit' okoe hō golam menkate bae lagaolet'koa; onko do sipahiko, uniren sordarko, rāt gařdikoren subedarko ar uniren aswariakoko tahēkana. ¹⁰Solomonren do sordarkoko tahēkana, bar sae mōřē gel hořge, okoe hořko cetanre hukumko calaoret' tahēkan.

11 Ar Solomon do Pharao hoponerat Daud reak' nagraha khon onā orařak'teye rakap' ařukede, oka uni lařit'e benao akat' tahēkan enteye menkeda, lřren orařak' hoř do Israelkoren raj Daudak' orařak're do bae tahena, ente onako jaega okare PROBHU reak' sunduk hec'akan onako do sonotgea.

12 Ar Solomon do PROBHU řutumte jeredok' samařnok'koe samařket'koa samař senak' pinda muhř mūhřreya benaokat' tahēkan. PROBHU reak' pindre; ¹³uni do din ke din jařurok'kan tahēkan lekae samařket'koa, Moseak' hukum lekage, jirařuk' māhākore, molok' candokore, ar bochorre pe dom niřakat' porobkore, metak'me, bin tařianak' piřha porobkore, haptako reak' porobkore ar chařuni porobkore. ¹⁴Ac' apat Daude soroakat' tahēkan leka

8 : 13 = Num. 28 : 9-10 8 : 13 = Num. 28 : 11-15

8 : 13 = Exo. 23 : 14-17; 34 : 22-23; Num. 28 : 16 - 29 : 39; Deut. 16 : 16

naekeko reak pali thoke benao-
keda akoak' sek'wa kami lagit';
ar Lewikoak' do akoak' sek'wa
kami, metak'me, sasarahao kami
ar naekeko samañre din ke din
jaruřok' leka sap' dap' kami lagit',
ar duara hohorhokoak' do akoak'
pali thokko juda juda duarako
lagit'; ente onkage Isorren hor
Daud doe hukumakat' tahēkana.
¹⁵Ar naekeko ar Lewiko do raj
jāhānak' reak' se khajañci babot
jāhānak'e hukumlet' ona khon do
bako saharlena.

16 Nok'oe nonka Solomonak'
sanam kami do satena, PROBHU
ak' orak' reak' neo baisaen khon
ona purauen hābic' reak'ge. Ar
PROBHUak' orak' do purau sa-
tena.

17 Ar Solomon do Edom
disom reak' jalapuri arere menak'
Esion-geber ar Elotteye calao-
ena. ¹⁸Ar Huram do ac'ren gutiko
hotete jahajko ar jalapuri reak'ko
bađaekan tahēkan gutikoe kola-
dea, ar onko do Solomonren
gutiko songete Ophirteko calao-
ena, ar onde khon pon sae mōřē
gel mon sona aguket'te Solomon
rajko idiadea.

Sebaren Raniye hec'en

9 Ar Sebaren rani do Solo-
mone nutumakan reak' nam-
dake anjomket' khan adi gadel
laskarkoante ar jut so mosolako
ar aema utar sona ar damanak'
manik dhiriko chala akawat'ko ut-

koante Jerusalemteye hec'ena
muskil muskilak' kukliak'kote
Solomon bidaue lagit'. Ar Solo-
mon thene seteren kñan monre
tahēkantaē sanamak' reañ uni
thene kuliana. ²Ar Solomon do
uniak' sanam kathako reañe khu-
lauadea; bae khulau dareade
lekanak' do cet' hō bañ tahēkana.
³Khan Sebaren rani do Solomo-
nak' akil, uniye 'enaolet' orak',
⁴uniak' mej reak' jom nuiak', uni-
ren sordarko reak' durup' pantek'
dhara, uniren gutikoak' sap'
dadap' kami, ar onkoak' horok'
bandenak', uniren ak'ñuko, ar
onkoak' horok' bandenak', ar
PROBHU reak' orak're jeredok'
samañok'koe samañet'ko
tahēkan reañe nelket' khane hae-
moekatena.

5 Khan uni do raje metadea,
lñak' disomre am reañ ar amak'
akil reañiñ anjomlet' kathako do
sariak'kangea; ⁶menkhan onako
katha do bañ paťiauada hec'kate
in nij mēt'te onako auriñ nel
hābic' do; ar nelme, amak' akil
reak' adhatet' hō bañ anjomakat'
tahēkana; iniñ anjomakat' katha
khon am dom sorosgea. ⁷Bhagan-
geako amren raniko do, bhagan-
geako noko amren gutiko do,
one onko jaoge am samañreko
teñgonkan ar amak' akil reañko
anjomet'kan! ⁸PROBHU amren
Isore sarhaokok'ma, one uni am-
reya kusiyen ar ac'ak' sighasonre
raj menkateye durup'ket'me,
PROBHU amren Isor nutumte!

PROBHU amren Isor do Israel-koe dulařet'ko iate ar jaejug ĥabic'e tãmbhao ocoko lagit' onko cetanreye rajakat'mea, jemon hokem chindau ar dhorom dhoromem kami. ⁹Khan uni do mit' sae bar gel mon sona, adi utar jut so mosolako ar damanak' dhiriko raje emadea. Sebaren rani Solomon raje emade jut so mosolako leka do ar bañ tahẽkana.

10 Ar Hiramren gutiko ar Solomonren gutiko, okoe Ophir khon sonako aguket', onko do rokot condon kař ar damanak' dhiriko hõko agukeda. ¹¹Ar raj do ona rokot condon kař reak' PROBHU reak' orař' ar raj dolan lagit' anařet' ar sesreńko lagit' perasankõ ar kindiri banamkoe benao ocokeda; onkanak' do Jihuda disomre ona lahare bañ nelakan tahẽkana.

12 Ar Solomon raj do Sebaren rani okařak' sanakede onako saname emadea, ac'e aguade tahẽkan bodolte okako boksise khojlet' ona chađa. Khange uni do bidayente ac'ren laskarkoante ac'ak' disomteye ruar calaoena.

Solomon rajak' dhon durib

13 Serma ke serma Solomon then hijuk'kan tahẽkan sona reak' ojon do tahẽkana turui sae turui gel turui mon, ¹⁴bek'parko ar banij bek'parko ko aguyet' tahẽkanak' chađa; ar Arabren sanam

rapajko ar disomren sanam cak'-laoko Solomon then sona ar rupako aguyet' tahẽkana. ¹⁵Solomon raj do kuřam capraakat' sona reak' bar sae lařu lařu dhale benao ocokeda; mimit' dhalre do tutur sae sekel kuřam capra sona lagaoena. ¹⁶Ar uni do kuřam capraakat' sona reak' pe sae phirikoe benao ocokeda; mimit' phirire do pepe sae sekel sona lagaoena; ar raj do onako Lebanon reak' Bir Orař'reye dohokada.

¹⁷Ar raj do haři sonđa reak' mit'tec' marañ okoc' singħason-hõe benao ocokeda ar ona do nichora sonateye dap' ocokeda.

¹⁸Singħason reak' do turui gotec' sirhi khap tahẽkana, ar sona reak' mit'tec' jańga lebedok' gando, one oka singħasonrege joraõ mit' tahẽkan. Durup'ak' reak' denebanar sec're do ti othńgaoak' tahẽkana, ar barea dhacri kul muřan do ti othńgaoak' jalat're teńgoakan tahẽkana, ¹⁹ar onako turui sirhi khap denebanar sare do gel bar dhacri kul muřan teńgoakan tahẽkana. Onkanak' do oka rajostire hõ bako benaoakat' tahẽkana. ²⁰Solomon rajak' sanam nuńu bhajanko do sona reak' tahẽkana, ar Lebanon Bir Orař' reak' sanam bhajanko do nichora sona reak' tahẽkana; Solomon bidal rupa do celege bañ gadhnaoak'kan tahẽkana. ²¹Ente rajak' jahajko do Hiramren gutiko saõte Tarsiste calak'kan tahẽkana. Tarsis reak' jahajte do pepe bochor atre sona, rupa, haři sonđa, ĥarũko ar marak'koko aguyet'ko tahẽkana.

22 Nok'oe nonka Solomon raj do dhartiren sanam rapajko khon dhonté ar akitéye sorosena. ²³Ar dhartiren sanam rapajko do Solomon neleko nam babrakan tahēkana Isor uniak' monreye emakawade tahēkan akil'reak' añjomtae lagit'. ²⁴Onko mimit'ko do ako akoak' sandesko agu daraea, sona ar rupa reak' jinisko, kicric' khanduak'ko, mur ar jut so mosolakó, sadomko ar khacarko, bandhaoakat' leka serma sermage. ²⁵Ar Solomon do sadomko ar rāt gadiko lagit' pon hajar ar goṛa tahēkantaēa, ar gel bar hajar aswariako; onko do rāt gadi nagrahakore ar raj sāote Jerusalemreye dohoket'koa. ²⁶Ar uni do Phurat nai khon Philistikoak' disom ar Misor disom reak' sima hābic'ren sanam rapajko cetanreya rajok'kan tahēkana. ²⁷Ar raj do Jerusalemre rupa do dhiriko leka ar deb daru kaṭ do Sephela reak' loā dare kaṭko leka asecc' tasec'e nel ocokeda. ²⁸Ar Solomon lagit' sadomko do Misor ar sanam disom khonko banij aguyet'ko tahēkana.

Solomone rajen reak' khatote

29 Ar Solomonak' sarec' kami-ko do; etohop' khon mucat' hābic', Nathan nabia'k' itihāsre, Siloni hor Ahiawak' nabia'ke, ar Nebat hopon Jeroboam babot neñelic'

Idoak' dorsonre olakana. ³⁰Solomon do Jerusalemre goṛa Israelrenko cetanre pon gel sermae rajena. ³¹Ar Solomon do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar ac' apat Daud reak' nagrahareko topakadea; ar hopontet' Rehoboam do uni bodole rajena.

Uttor sec'ren khūtrenko hulet'kan

10 Rehoboam do Sikemteye calaōena, ente sanam Israelko do uni raje lagit' Sikemteko hec'akan tahēkana. ²Ar Nebat hopon Jeroboam do onae añjomket'khan, (ente uni do Misor disomreya tahēkana, one okate Solomon raj saman khone darakat' tahēkan) uni do Misor disom khone ruar hec'ena. ³Ar katha kolket'te uniko hoho agukedeā; ar Jeroboam ar sanam Israelko do hec'entē Rehoboamko metadea, ⁴Apum do aleak' arāre hamal ocoket'talea. Nit endekhan am do apumak' ajhāt kami ar uniak' hamal arā bare rawalkatalem, ado am thenle khataok'a. ⁵Uni doe metat'koa, Pe māhā tayom in then hec' ruarok'pe. Khange disom horko doko calaōena.

6 Khan Rehoboam do onko murubiko tuluc'e solhawana, okoe ac' apat Solomon jiwet'e tahēkanre uni samanreko tengonkan tahēkan, are kuliket'koa, Noko horiñ roṛ ruarākoa mente

9:25 = 1Raj. 4:26 9:26 = Gen. 15:18; 1Raj. 4:21

9:27 = Deut. 17:17

ape do cet' lekape solhawañkana? ⁷Ar onko doko metadea, Am do noko horem dayawako khan, arem kusi ocoleko khan, ar napae napaetem roj ruarako khan, endekhan onko do jiwet' jonom am then gutiko khataok'a.

⁸Menkhan uni do onko murubi horko emade solha bae moneada ar ac' tuluc'ko haraakan tahēkan ar ac' songeteko takenkan tahēkan korako thene solhawana.

⁹Are kuliket'koa, Ape do cet'pe solhaabonkana, noko disom hor cet' lekabo roj ruarako mente, enteko nehorakawadiña, banma,

Apume ladeat'le arār bare rawalkatalem? ¹⁰Ar ac' tuluc'ko harawakan onko korako doko solhadea, Nonka metakom onko disom hor do, one onkoko nehorakawat'me, banma, Apum do

aleak' arāre hamalket'talea, de am do onā rawalkataleme bare; nonka metakom, Ināk' sic' hō sic' katup' apuñak' danda khon motagetiña. ¹¹Apuñ do hamal arāre ladeat'pea, in do argeñ hamaltapea. Apuñ do camukkoteyeye carnaoet'pe tahēkana, men-

khan in do kidiñ katkomkoteñ arjanpea.

¹²Ar Jeroboam ar sanam disom horko do tesar hilok' Rehoboam thenko hec'ena raje menakat' tahēkan leka, enkat'hae, Tesar hilok' in then hec' ruarok'pe. ¹³Ar raj do saegat'geye roj ruarat'koa, ar murubiko emade solha do bae hetaoada.

¹⁴Rehoboam raj do korakoak' solha lekae roj ruarat'koa, Apuñ do hamal arāre ladeat'pea, in do argeñ hamaltapea; apuñ do camukkoteyeye carnaoet'pe tahēkana, in do kidiñ katkomkoteñ arjanpea. ¹⁵One onka raj do disom horkoak' katha bae anjomlet'takoa; ente noa do Isor sec' khonak' nonkage hoyok' reak' tahēkana, jemon PROBHU do ac'ak' kathae purau, one okatak' uni do Siloren hor Ahia hotete Nebat hopon Jeroboame galmaraoakawade tahēkan.

¹⁶Ar sanam Israelko do raj bae anjomlet'takoa menteko nelket' khan disom horko do raj roj ruaradeteko menkeda,

Cet' bakhara ban menak'tale Daudre do?

Cet' aidari hō banuk'talea Jisai hoponre do.

Apan apin tambukote ruarpe, E Israelko!

Amak' gharonj bare nitok' do neltam, E Daud.

Ar onko sanam Israelko do apan apin tambukoteko sen barayena.

¹⁷Menkhan Jihuda disom reak' nagrahakoreko berelakan tahēkan Israelko cetanre do Rehoboamgeye rajena. ¹⁸Khan Rehoboam raj do bigriako cetanreya tahēkan Hadorame kolkedea, menkhan Israel hoponko do dhirikoteko tin goc'kedea. Ar Rehoboam raj do rat'gadire hare phare dec'ente Jerusalemteye darkeda.

¹⁹Onkate Israelko do Daud

gharonjren uparteko bhingraua-
kana teheñ hābic'ge.

Semayawak' nabi katha

11 Khan Rehoboam do Jeru-
salemteye hec'ena, ar uni do
Jihuda gharonjrenko ar Benjam-
inrenko mit' lakh iral gel hajar
bachao larhai horkoe jutauket'-
koa Israelko tuluc' larhaikate
ac'ak' rajosti hatāo ruartae lagit'.
²Menkhan PROBHUak' katha do
Isorren hor Semaya then sodo-
rena, banma, ³Jihudaren raj
Solomon hopon Rehoboam ar
Jihuda ar Benjaminren sanam
Israelko metakom, ⁴PROBHU
nonkae meneda, Alope rakap'
calak'a, ar aperen boehako tuluc'
alope larhaia, mimit' hor apan
apin orak'te ruar calak'pe, ente
noa do in then khonge hoeakana.
Ar onko do PROBHU reak' katha
anjomket'taeteko ruarena, ar
Jeroboam uparte do bako calao-
lena.

Rehoboam do nagrahakoe kajakeda

5 Rehoboam do Jerusalem-
reye takenkan tahēkana, ar Jihu-
dare gar nagrahakoe benaokeda.
⁶Uni doe benaokeda, Betlehem,
Etam, Tekoa, ⁷Betsur, Soko,
Adulam, ⁸Gat, Maresa, Siph,
⁹Adorayim, Lakis, Aseka, ¹⁰Sora,
Aijalon, ar Hebron, gar nagraha-
koge, oka Jihuda ar Benjaminre
menak'. ¹¹Ar gar ko kajakket'te

onakore subedarkoe dohoket'-
koa, ar sōc jarwa jomak', sunum
ar darkha rasakoe dohokeda.
¹²Uni do sanam nagrahakore
dhalko ar borlomkoe dohokeda,
ar onako nagrahako do aditet'e
ketec' ocokeda. Nonkate Jihuda
ar Benjamin do uniak'ge tahē-
yena.

Naekeko ar Lewiko Jihudateko hijuk'kan reañ

13 Ar gota Israelreko tahēkan
naekeko ar Lewiko do apan apin
jaega khon uni thenko hec' jarwa-
ena. ¹⁴Ente Lewiko do akoak' atin
tandi ar akoak' jumi jaegako
bagiada, ar Jihuda ar Jerusalem-
teko hec'ena, ente Jeroboam ar
uniren hoponko do PROBHUren
naeke leka dewa sewae kami
khonko uchadlet'koa, ¹⁵ar Jero-
boam do botkoc' thanko ar boda
muthanko nutumte, are benao-
akat'ko mihūko nutumte ac' nij-
ren naekekoe bahallet'koa. ¹⁶Ar
onko tayomtege Israelkoak'
sanam khūt'ko khon onkanko
okoe PROBHU Israelkoren Isor
nam baraye lagit' monko lagao-
akat' tahēkan, onko do Jerusal-
emte PROBHU akoren hapram-
koren Isor teingenae lagit'ko hec'-
ena. ¹⁷Onko do Jihuda reak' raj-
ostiko dare ocokeda, ar pe serma
hābic' Solomon hopon Reho-
boamko kajakkede. ente onko

do pe serma Daud ar Solomonak' horreko taramet' tahékana.

Rehoboamak' gharónj

18 Ar Rehoboam do Daud hopon Jerimot ar Jisai hopon Eliab hoponerat Abihayilren hoponera Mahalat bahu menkateye dohokedeá. ¹⁹Ar uni do korá gidrakoe janamadea: Jeus, Semaria, ar Saham. ²⁰Uni bahu tayom uni do Absalom hoponerat Makaye dohokedeá, ar uni do Abia, Atai, Sisa ar Selomite janamadea. ²¹Rehoboam do ac'ren sanam bahuko ar chut'ki erako khon bārti Absalom hoponerat Makageye dula'rede tahékana (uni do gel iral bahuko ar turui gel chut'ki erako, ar bar gel iral korá hoponko ar turui gel kuri hoponkoko tahēkantaēa); ²²ar Rehoboam do Makaren hopon Abiage matha menkateye dohokedeá uniren boehako modre cak'la'oi'c' menkate, ente unige rajeye menet' tahékana. ²³Rehoboam do ákil salak'e kamikeda, ar ac'ren sanam hoponko Jihuda ar Benjamin reak' sanam tothakoreye pasnaoket'koa, sanam gar nagrahakorege, ar ađi utar anaje emat'koa, ar onko lagit' bahui namket'koa.

Misorren do Jihuda uparteko dhawayeda

12 Rehoboamak' rajosti tam-bhao ar dareyen khan uni do PROBHU reak' áne bagiada, ar

uni sāote sanam Israelko hōkō bagiada. ²Ar PROBHU tuluc'ko bepatriarakat' tahékante Misor disomren raj Sisak do Jerusalem uparteye rakap' hec'ena Rehoboam rajak' mōrēak' sermare, ³gel bar sae rāt gadiko ar turui gel hajar aswariakoante. Uni sāote Misor disom khonko hec'en hor, metak'me, Lubiko, Sukiko, ar Kusiko do alekhako tahékana. ⁴Ar uni do Jihuda reak' gar nagrahakoe hatkeda, ar Jerusalem hābic'e hec'ena. ⁵Khan Semaya nābi do Rehoboam then ar Sisak iate Jerusalemreko jarwaakan tahékan Jihudaren mukhiako thene hec'ena, are metat'koa, PROBHU do nonkae meneda, Ape do inpe bagiakawadiña, ona iate in hō Sisakak' tireñ bagiakawat'pea. ⁶Khan Israelkoren mukhiako ar raj doko nindhanena, arko menkeda, PROBHU doe dhoromgea. ⁷Ar PROBHU do onko nindhanene nelket'ko khan PROBHUak' katha do Semaya then seterena, enkathae, Onko doko nindhanena; in do ban maraokoa, bickom thora bancaoiñ emakoa, ar inak' raigao do Sisakak' tite Jerusalemre ban dul-bubhāutiña. ⁸Enre hō onko do uniren golamkoko hoyok'taea, jemon in then golam khataok' ar disom disom reak' rajostikore golam khataok'ko bichnau.

9 Ar Misor disomren raj Sisak do Jerusalem uparteye rakap'

hec'ena, Uni do **PROBHŪ** orak' reak' dhon durib ar raj orak' reak' dhon duribe hatkeda, sanamak' geye hatkeda. Uni do Solomone benao ocolet' sona phiriko hōe hat idikeda. ¹⁰Ar Rehoboam raj do onako bodolte pitar reak' phirikoe benao ocoket'te raj orak' reak' duarako horhoe sontori-koren subedarkoe jimawat'koa. ¹¹Ar **PROBHŪ** reak' orak'te raje bolok' piche sontoriako do onakoko asena; adō arhō sontoriakoak' kandhateko agu ruar-kak'a. ¹²Are nindhanen Khan **PROBHŪ** reak' pit do uni khon ruarena, onate bae marao utar-ledea; ona chada Jihudare do bhageak'ko hō tahēkana.

Rehoboame rajen reak' khatote

¹³ Ar Rehoboam raj do Jerusalemreye kajakena ar raje calaoet' tahēkana. Rajok'e ehōp'enre uni do pon gel mit' serma umerrēne tahēkana, ar Jerusalemre gel eae sermae rajena, ona nagraharege oka **PROBHŪ** do Israelkoak' gēta khūt mod khon ac'ak' nūtum onde dōhoetae lagit'e bachaoakat' tahēkan. Engattet' ak' nūtum do tahēkana Nak'ama, mit'ten Amoni maejiuge. ¹⁴Ar uni do baric'ak'geye kamiyet' tahēkana, ente **PROBHŪ** nam baraye lagit' mon do bae lagoalet'taea.

¹⁵ Rehoboamak' kamiko do, etohop' khon mucat' habic', Semaya nabi reak' Biboron Puthi ar neñelic' ldoak' puthire olakana.

Ar Rehoboam ar Jeroboam talare do jaoge larhai hoyok'kan tahēkana. ¹⁶Ar Rehoboam do ac'ren hapramkō tuluc'e gitic'ena, ar Daud reak' nagrahareko topakadea; ar uni bodol hopontet' Abiaye rajena.

Jeroboam tuluc' Abiawak' larhai

13 Jeroboam rajak' gel iralak' sermare Abia do Jihudare rajok'e ehōp'ena. ²Uni do Jerusalemre pe serma raje calaokeda. Engattet' do Makayae tahēkana, Gibiaren Uriyel hoponeratge.

Ar Abia ar Jeroboam do larhai-tegekin tahēkana. ³Abia do larhaiye odok calaoena birbao larhai horkoante, pon lakh bachao horkoge; ar Jeroboam do uni uparte ac'ren iral lakh bachao birbao larhai horkoe tharket'koa.

⁴ Khan Abia do Ephrayim buru tothare menak' Semarayim burure tengoyenteyē menkeda, Anjompe, E Jeroboam ar sanam Israelko! ⁵Cet', badae lek do bañkantapea, bañma, **PROBHŪ** Israelkoren Isor do Israelko cetanre jaejūg habic' rajok' do Daud ar uniren hoponkogeye emakawat'koa bulunanak' bondoboste? ⁶Enre hō Nebat hopon Jeroboam, Daud hopon Solomonren mit'ten guti do beret'ente ac'ren malik uparteye hulkeda; ⁷ar mit' bar okoda bhangua horko do uni then jarwaente Solomon hopon Rehoboam uparteko tengoyena, ar Rehoboam do kora hor ar lab-

ruk' moneanic'e tahēkanre, onko bae tengo daram dareat'koa.

8 Ar nitok' ape do Daudren hoponko tire menak' PROBHUak' rajosti tengo dak'rampe menjonkana, adi sange gadel hor'ko kan-tepe, ar isor menkate Jeroboame benao ocolet'kin mihū ape then menak'kinte. ⁹Cet', ape do PROBHUren naekeko, Aron hoponkoge, ar Lewiko bape laga odokakat'koa, ar etak'etak' disomren hor'ko leka ape lagit' naekeko bape bahalakawana? Jāhāege ac' sonotok' lagit' mit'ten damkom se eae bhedakoanteye hec'lenre naekeye hoyok'kana, onko lagit' okoe isorgeko ban kan. ¹⁰Menkhan ale lagit', PROBHUge aleren Isor do, ar ale do bale bagiakawadea. PROBHU nūtumte naeke kamiko kami lagit' naekeko menak'kotalea, Aron hoponkoge, ar Lewiko do akoak' sap'dap' kamire toenat menak'koa. ¹¹Onko do PROBHU setak' ayup' samañok'ak' ar jut so mosolako reak' dhupko samañakana, nira sona reak' mejre samañak' pithako thar sajaoeda, ar sona reak' diarako sajaoeda, jemon ona reak' maliko do ayup' piche jeredok'; ente ale do PROBHU aleren Isore bharakawat'leak'le dohoyeda, menkhan ape dope bagiakawadea. ¹²Nelpe, ale sāote do ale laha lahate Isor menaea, ar ape uparte guhria oron lagit' uniren naekeko do guhria pēprēt'ante menak'koa. E Israel hoponko, PROBHU aperen hapram-

koren Isor birud do alope larhaia; ente ohope darelena.

13 Jeroboam do tārāk'koe kol acurakat'ko tahēkana tayom sec' khon onkore hec' paraok' lagit'; onkate ac'ren larhai phadko do Jihudarenko samanreko tahēkana, ar tārāk'ko do onko tayom sec're. ¹⁴Ar Jihudarenko doko benget' acurket' khan nelme, larhai ma samañ sec' hō menak' ar tayom sec' hō, ar onko do PROBHUko rak'adea, ar naekeko do pēprēt'ko oronkeda. ¹⁵Khan Jihudaren hor'ko do rugdai mente larhai hohoko hohokeda. Ar Jihudaren hor'ko rugdai menteko hohoket' khan Isor do Jeroboam' ar sanam Israelko Abia ar Jihudarenko samañreya bhagao- ket'koa. ¹⁶Israelren hor'ko do Jihudaren hor'ko samañ khonko dārkeda, ar Isor do onko nokoak' tireye soprotket'koa. ¹⁷Abia ar uniren hor'ko do onko bebaric' nēt'ko nēt'ket'koa; onate Israelkoren bachaoko mod khon mōrē lakh hor'ko nēt' bindarena. ¹⁸One onka Israel hoponko do unreko kobojena, ar Jihudaren hor'ko doko sorosena, ente onko do PROBHU akoren hapramkoren Isorreko bhorsayena.

19 Ar Abia do Jeroboame khudaukeda, ar nagrahakoe hatket'taea; Bethel ona reak' ato gawaliko salak', Jesana ona reak' ato gawaliko salak', ar Ephron ona reak' ato gawaliko salak'. ²⁰Jeroboam do Abia oktere dare ar do ban hoelentaea; ar PROBHU

do uniye nēt'kedeā, ar uni doe goc'ena.

21 Menkhan Abia doe dare idi-yena. Uni do gel pon gotene bah-uana, ar bar gel bar kora hoponko ar gel turui kuri hoponkoko tahēkantaēa. ²²Abiawak' sarec' kamiko, uniak' cae colon ar uniak' rorak' kathako do Ido nabiak' Itihas puthire olakana.

Asa raj do Kus renkoe bhagoet'koa

14 Ar Abia do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar Daud reak' nagrahareko topakadea; ar hopontet' Asa do uni bodole rajena. Uni oktere disom do gel serma hābic' thirge tahēkana. ²Ar Asa do PROBHU ac'ren Isor noñjorre bogeak' ar thikak' geye kamiyet' tahēkana. ³Uni do bidisiā bōnga pindko ar boṭkoc' thankoe gucaukeda, bōnga khuntikoe raput' katra kutrakeda ar Asera muthankoe mak' gidikada, ⁴ar Jihudaren horkoe hukumat'koa, jemon PROBHU akoren hapramkoren Isorko pañjaye, ar an ar hukumko purau. ⁵Uni do Jihuda disom reak' sanam nagrahako khon boṭkoc' thanko ar dhudhup pindkoe ocok' gidikada. Ar disom do uni tabere thirge tahēyena.

6 Uni do Jihuda disomre gar nagrahakoe bēnaokeda, ente disom do thirge tahēkana. Onako sernare uni tuluc' cet' larhaige bañ tahēkana, ente PROBHU do suluk niraiye emakawade tahē-

kana. ⁷Ar uni do Jihudaren horkoe metat'koa, De noako nagrahābon bēnaoma, ar berhaete paṅri ar buruñjko, phaṭok duarako ar hurkarkobon bēnaoma; disom do nit' hō aboak'kangea, ente PROBHU aboren Isorbon pañjaakadea; unibo pañjaakadea ar uni do berhae sec' khone ropahaakat'bona. Adoko bēnaokeda ar jo bahayentakoa. ⁸Ar Asaren do dhal ar borlom ak'sen larhai phaḍko tahēkantaēa Jihuda khon pe lakh hoṭ ar Benjaminrenko khon phiri ak'sen ar ak' saranko bar lakh iral gel hajar horkoge; noko sanam do birbao larhai horko tahēkana.

9 Ar Kusren Serah do onko uparte larhai laḡit'e oḍok hec'ena gel lakh larhai phaḍ ar pe sae rāt gaḍikoante; ar uni do Maresa hābic'e hec'ena. ¹⁰Ar Asa do uni darame laḡit'e oḍok senena, ar onko do Maresa thenak' Sephatha reak' buru-tala-otetre larhai laḡit'ko tharena. ¹¹Ar Asa do PROBHU ac'ren Isor hohoadeteye menkeda, E PROBHU, am then do cet' begarge banuk'an goṛoāko laḡit', caheko dareanko kan cahēko bin dareanko kan. Goṛoaleme bare, E PROBHU aleren Isor, ente amregele bhorsaakana, ar amak' nūtumtege noko duṅgut' duṅgut' phaḍ uparte dole hec'akana. E PROBHU, am do aleren Isor kanam; manwa do am khon aloko darek'ma. ¹²Ar PROBHU do Kusrenkoe nēt'ket'koa, Asa ar Jihudarenko saman khon; ar Kusrenko doko darakeda. ¹³Asa ar

uni sāoteko tahēkan hōko do onkoko khudauket'koa Gerar hābic', ar Kusrenko do nunak'ko gurena, celege jiwet' bako sarec'lēna; ente onko do PROBHU ar uniren phadko samanreko chakachunena. Ar Jihudaren hōko dō aema utar lutak'ko dhawaana.

¹⁴Ar onko do Gerar berhaetēak' sanam nagrahako nēt'keda, ente PROBHU reak' toras' do onkore paraoakan tahēkana. Onko dō sanam nagrahakoko lutkeda, ente aema utar lutok'ak'ge onakore tahēkana. ¹⁵Ar onko do mīhū meromko tahēkantako horak' tambuko nēt'keda, ar aema utar bhidi meromko ar ūtkoko dhawaana. Khan Jerusalemteko ruar hec'ena.

Asawak' jut ak'ro kami

15 Ar Isorren jiu do Obed hopon Asariareye dec'ena, ²ar uni do Asa dak'rame odok senena, are menkeda, Anjomtiŋpe, E Asa, ar Jihuda ar Benjaminren sanam hōko: PROBHU dō ape tuluc' menaea, ape uni tuluc' menak'pere. Unipe nam baraye khan, uni do ape thene nam ocok'a, menkhanpe bagiae khan uni hōe bagiapea. ³Ente Israelko dō adi din hābic' begor sari Isor, begor cek'cet' naeke ar begor anankoko tahēkana; ⁴menkhan gar paraoat'kore PROBHU Israelkoren Isor sec'ko acuren khan, arko nam barakede khan uni do onko thene nam ocoyena. ⁵Onako oktere odok calak' hōr se hec' bolok' hōr reak' do cet' sulukge bañ tahē-

kantakoa, ente disom disomkore tahenkan sanamkore adi almalge tahēkana. ⁶Onko doko thuputhuk' gejer cabaakan tahēkana, mit' jatrenko do etak' jatrenko tuluc', ar mit' nagraharenko do etak' nagraharenko tuluc' ente Isor do sanam lekan garteye aulauket'koa. ⁷Menkhan ape do dilakae tahepe. Apeak' ti do alo labrugok'tapema, ente apeak' kami reak' kurai do menak'getapea.

8 Ar Asa do noako katha, metak'me, Obed hopon Asariawak' nabi kathae anjomket' khan dilket'te gota Jihuda ar Benjamin disom khon ar Ephrayim buru totha reak'e hatlet' nagrahako khon hirkhawak'koe gucaukeda, ar PROBHU orak' reak' saman pinda mohndare tahēkan PROBHUak' pinde jut arokeda.

⁹Ar Jihuda ar Benjaminren sanam hōkoe hōho jarwaket'koa, ar onko then upriako tahēkan Ephrayimren ar Manaseren ar Simeonrenko hō, ente Israelko mod khon adi aema hōko uni sec'akan tahēkana PROBHU ac'ren Isor uni tuluc' menaea menteko nelket' khan. ¹⁰Onko do Asae rajen gel mōrēak' serma reak' tesar candore Jerusalemreko jarwaena. ¹¹Onko do akoko dhawa aguan lutak' khon PROBHU enhilok'ko tengenadea, eae sae dangra ar eae hajar bhidi meromkoge. ¹²Ar mit'tec bondobosreko boloyena, jemon PROBHU akoren hapramkoren Isor akoak' gota monte ar akoak' gota jiwiteko nam baraye; ¹³ar jemon jāhāege PROBHU

Israelkoren Isor bako nam baraye onko doko goc' ocok', ban doe hudin kan ban doe maran kan, ban doe herel kan ban doe maejiu kan. ¹⁴Onko do at arante ar sahnas reak' hohoate, peprēt' ko ar sakwako reak' sadate PRO-BHU nutumteko kiriayena. ¹⁵Ar sanam Jihudarenko do ona kiria nutumteko raskayena; ente akoak' gota moneteko, kiriayena; ar akoak' gota sanate uniko nam barakedea; ar uni do onko thene nam ocoyena; ar PROBHU do berhae sec' khone rophaket'koa.

16 Asa raj do ac'ren gorom budhi Mak'aka ho rani leka tahēkantaē amali khone chutakedea, ente uni do Asera nutumte mit'tec' nilajia muthane benao ocoakat' tahēkana. Asa do uniak' ona muthane mak' katra kutra gejerkeda, ar Kedron sodok' reye atar gidikada. ¹⁷Menkhan botkoc' thanko do Israel khon ban gucaulena. Enre ho Asawak' mon do jiwet' bhor bin dusige tahēkantaē. ¹⁸Uni do apattet'e mananlet'ak' ar ac'e mananlet'ak' duribko Isorak' orak'teye aderkeda, sona, rupa ar bhajankoge. ¹⁹Ar cet' larhai ho ar do ban tahēkana Asae rajen pe gel mōrēak' serma habic'.

Israelrenko tuluc' muskilak'

16 Asae rajen pe gel turuiak' sermare Israelkoren Bak'asa raj do Jihuda uparteye rakap' calaena, ar Ramae benaokeda,

jemon Jihudaren raj Asa then okoe ho aloko hijuk' senok'. ²Khan Asa do PROBHU orak' reak' dhon durib ar raj orak' reak' dhon durib khon rupa ar sona hataoket'te Damesekreye tahenkan tahēkan Aramren raj Benhabad thene kol-keda, ar nonkae roj got'kada, ³In ar am talare mit'tec' bondobos menak'a in apun ar am apum talare bondobos tahēkan leka; nok'oe in do rupa ar sona kolamkana. Ma senok'te Israelkoren raj Bak'asa tuluc' amak' bondobos do rapudme, jemon in then khone ruar senok'. ⁴Ar Benhadad do Asa rajak' kathae anjomket'taete ac'ren larhai phadkoren subedarko Israel disom reak' nagrahako uparteye kolket'koa, ar onko do Ijon, Dan, Abelmayim, ar Napthali reak' sanam murai nagrahakoko net'keda. ⁵Bak'asa onae anjomket' khan Rama nagraha bek'nao doe thirena, ar ac'ak' kamiye ikakada. ⁶Khan Asa raj do Jihudaren sanamkoe idiket'koa, ar onko do Rama reak' ona dhiriko ar katkoko idikeda, one onakote Bak'asa do onakoe bek'naokan tahēkan, ar onakotege uni do Geba ar Mis-paye benaokeda.

7 Onako dingere neelic' Hanani do Jihudaren raj Asa then hec'enteye metadea, Aramren raj thenem bhorsayen ar PROBHU amren Isor then do bam bhorsalente Aram rajren larhai phadko do amak' ti khonko puskuc'ena. ⁸Cet', Kusren ar Lubiarenko do nirdhok larhai phad bako tahēkana aema utar rat gadiko ar aswariakoante?

Enre hō PROBHUrem bhorsalente uni do am tireye soprotlet'koa. ⁹Ente PROBHUak' mēt' do gota dhartire hante nhate nir baraekana onko nutumte dare udugtae lagit'. okoek' mon ac' sec' bindusi menak'tako. Noa do bebuj reak' gem kamiakada; ente nit khon do laḥai paraoama. ¹⁰Khan Asa do uni nēnelic' uparteye raṅgoena, ar kaḍ oraḱ'reye tuṛunkadea, ente uni uparteye kurkurauk'kan tahēkana noa khatirte. Ar ona chaḍakate Asa do disom mod khon mit' bar hore julumet'ko tahēkana.

Asae rajen reak' mucaṭ'

¹¹Asawak' kamiko do, etohop' khon mucaṭ' haḅic', Jihuda ar Israelkoren rapajkoak' puthire olakana. ¹²Asae rajen pe gel areak' sermare uni do jaṅgareye rogayena, ar ona rog do saḍdiyentaea; rogayenre hōe uni do PROBHU bae nam baraledgea, menkhan kubrajko khonge goroe hataokeda. ¹³Ar Asa do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ac'e rajen pon gel pahil sermareye goc'ena. ¹⁴Ar Daud reak' nagrahare ona kholao kborreko topakadea oka ac' topak' lagit'e kholao ocoakat' tahēkan. Onko do mit'tec' calireko dohokedea, ar ona do lekan lekan jut so mosolako ririt'ko reak' dharate rit'kateko pereciakat' tahēkana; ar uni manote lagit' maraṅ okoc'ko ḍahikeda.

Jehosaphate rajok'kan

17 Ar Asaren hopon Jehosaphat do uni bodole rajena, ar Israelko uparteye ketec'ena. ²Uni do Jihuda reak' sanam gar nagrahakore laḥai phadkoe dohoket'koa, ar Jihuda disomre ar ac' apat Asae hatlet' Ephrayim reak' nagrahakore do palton khatakoe dohoket'koa. ³PROBHU do Jehosaphat tuluc'e tahēkana, ente uni do ac' apatak' pahilak' horkoreye taramet' tahēkana, ar Bak'alko bae paṅjalet'koa, ⁴menkhan ac' apatren Isorgeye paṅjakadea, ar uniak' hukumko lekageye taramet' tahēkana, ar Israelkoak' kamiko leka do baṅ. ⁵Ona iate PROBHU do uniak' tire rajostiye kajakkeda; ar saṅam Jihudarenko do Jehosaphat noṅjorko aguadea; ar uni do dhon durib ar man thonokteye kisārena. ⁶Uni do PROBHUak' horkore tak'rame raḱayena ar botkoc' thanko ar Asera muthanko hō Jihuda khone gucaukeda.

⁷Uniye rajen tesar sermare uni do ac'ren mukhiako, metak'me, Benhayil, Obadia, Sekaria, Nethanel, ar Mikayatekoe kolket'koa Jihuda disom reak' nagrahakore horko'cet'ako lagit'; ⁸ar onko sāote Lewi horko, metak'me, Semaya, Nethania, Sebadia, Asahel, Semiramot, Jehonathan, Adonia, Tobia ar Tob-adonia; ar onko Lewiko sāote Elisama ar Jehoram barea naeke. ⁹Onko do Jihudaren horkoko cet'at'koa, PROBHU reak' an puthiko do soṅete tahēkantakoa; onko do Jihuda reak'

sanam nagrahakore dārā dārāte disom horkoko cet'akokan tahēkana.

Jehosaphatak' marantet'

10 Ar Jihuda berhaete tahēkan disomko reak' sanam rajostikore PROBHU reak' toras paraoena, onko do Jehosaphat uparte ar bako larhailena. ¹¹Adom adom Philistiko do Jehosaphat danko aguadea ar rupa hō salami mēnkate; Arabrenko hō eae hajar eae sae bheda ar eae hajar eae sae bodako aguadea.

12 Ar Jehosaphat doe maran idiyēna. Uni do Jihudare gar nagrahako ar murai nagrahakoe benaokeda. ¹³Uniak' do Jihudare laṭu laṭu muraiko tahēkantāea. Jerusalemre do larhai horko, birbao larhai horkogeko tahēkantāea. ¹⁴Ako ako gustiko leka onkoak' lekha do nok'oe: Jihudaren do hajar hajar cetānren subedarko, subedar Adna; ar uni tuluc' pe lakh birbanta larhai horko; ¹⁵uni tayom subedar Jehohanan, ar uni tuluc' bar lakh iral gel hajar horko; ¹⁶uni tayom Sikri hopon Amasia, PROBHUak' kami laṭit' kusiteye emen horge, ar uni tuluc' bar lakh birbanta larhai horko. ¹⁷Benjaminren do Eliada, mit'ten birbanta larhai hor, ar uni tuluc' bar lakh ak' sar ar phirian horko; ¹⁸ar uni tayom Jehosabad, ar uni tuluc' mit' lakh iral gel hajar larhai sapraoakan horko. ¹⁹Noko do rajren gutikoko tahēkana, gota Jihuda reak' gar nagrahakoreye doholet'ko horko chadage.

Mika nabi do Ahabe cehaoeada

18 Jehosaphat do dhon durib ar man thonokteye kisārēna; ar uni do Ahab tuluc'e balayena. ²Tinak'gan serma tayom con uni do Samariate Ahab thene ārgo calaoena. Ar Ahab do uni ar uni sāoteko tahēkan horko laṭit' adi utar merom bhidi ar gai dangrae gurket'koa, ar Ramot-gilead uparte rakap' senok'e ramjaukeada. ³Israelkoren raj Ahab do Jihudaren raj Jehosaphate meta-dea, Ramot-giledte senok'pe gorokelbona? Uni doe ror ruarkeda, Cet' leka ape abon hō onkage, cet' leka aperen porja abonren porjako hō onkage. Larhairebon goropegea.

4 Ar Jehosaphat do Israelkoren raje metadea, De pahilte PROBHU reak' kathabo kuli marānge. ⁵Khange Israelkoren raj do nabikoe hoho jarwa ocoket'koa, pon sae horkoge, are kuliket'koa, Ramot-gilead uparte larhailiñ senok'a señ ikakak'a? Ar onko doko menkeda, Ma rakap' senok' me, ente Isor do rajak' tire onae soprota. ⁶Menkhan Jehosaphat doe menkeda, Nonde PROBHUren ar etak' jāhāe nabi banuk'koa one okoebo kulikeko? ⁷Ar Israelkoren raj do Jehosaphate meta-dea, Ar mit' hor menaagea, okoe PROBHU reañbon kulike, Imla hopon Mikage; menkhan uni dobo kurudaagea, ente uni do abo reañtis hō bogeak' do bae nabia, bic-kom jaoge baric'ak'e nabia. Khan

Jehosaphat doe menkeda, **Maharaj** do onka alope rotabona. ⁸Khange Israelkoren raj do mit'ten cakra hohoadeteye metadea, Do lmla hopon Mika hare phare agu hodeme. ⁹Israelkoren raj ar Jihudaren Jehosaphat raj do raj angrop horok'kate apan apin singhasonrekin durup'akan tahēkana; ar unkin do Samaria reak' duara then mit'tec' kharai ghutūrekin durup'akan tahēkana; ar sanam nabiko do unkin samanreko nak'bikan tahēkana. ¹⁰Ar Kenana hopon Sedekia do mērhēt' reak' dereñe benaoakawan tahēkana. Uni doe menkeda, **PROBHU** nonkae menet'kana, Noakinte am do Aramrenkom rok' paširkoa auriko sumarak' habic'. ¹¹Ar sanam nabiko do onkage nabiket'teko menkeda, Do Ramot-gileadte rakap' senok'me, ar jitaurok'me. **PROBHU** do am maharaj tire onae soprota.

¹²Mika hoho aguye lagit'e calaolen pathaona hor do uniye metadea, Nelme, nabiko reak' kathako do mit' lekage raj lagit' bogetakoa; amak' katha hō onkoak' lekage bare hoyok'tamma, bogeak' bare romme. ¹³Menkhan Mika doe menkeda, **PROBHU** nutumte kiriakaten meneda, Oka inren Isore men, onagen rora. ¹⁴Ado raj thene seteren khan raj do uniye metadea, Henda Mika, Larhai lagit' Ramot-gileadte in senok'a se in ikakak'a? Ar uni doe roj ruakeda, Ma rakap' calak'

me, ar jitaurok'me; onko do amak' tireko soprot ocok'a. ¹⁵Menkhan raj do uniye metadea, Tinak' dhao in kajiāu ocomea **PROBHU** nutumte sariak' chada cet'tet' hō bam galmaroana mente? ¹⁶Khan Mikai menkeda, Sanam Israelko burukore chir chaturok'in nelet'koa, guk'piyic' banugetako bhidiko leka; ar **PROBHU** doe menkeda, Malik banugetakoa; mit' hō mit' hor sulukte apan apin orak'te ko ruarjonma. ¹⁷Khange Israelkoren raj do Jehosaphate metadea, Babon laiat'pe tahēkana, uni do abo rean besak' do ban, bickom baric'ak'geye nabiā mente? ¹⁸Ar Mika doe men idikeda, Ona iate **PROBHU** ak' katha anjomme: In do **PROBHU** ac'ak' singhasonre durup'akan in nelkede, ar serma ren sanam phadko do uniak' etom ar koñe sec're teñgoakan; ¹⁹ar **PROBHU** doe menkeda, Israelkoren raj Ahab do okoe bulaeua, jemon uni doe rakap' senok' ar Ramot-gileadreye gurok'? Khan mit'ten do mit' leka ar dosaric' do dosar lekae laikeda. ²⁰Khan mit'ten jiu do lahayente **PROBHU** samanreye teñgyena are menkeda, In in bulaeua. Khan **PROBHU** do uniye metadea, Cet' lekate? ²¹Ar uni jiu doe menkeda, In doñ senok'a, ar uniren sanam nabikoak' mocare phasiara jiu in hoyok'a. Ar **PROBHU** doe menkeda, Hē, am do unim bulaeua arem dareak'gea. Do senok'te onkaeme. ²²Ona iate nitok' do nelme, **PROBHU** do noko amren nabi-

koak' mocare mit'ten phasiara jiu dohoakadea; PROBHU do am rean baric'geye menakada.

23 Khan Kenana hopon Sedekia do hec' sorente Mika johar-eye thapakedeā, are menkeda, Am tuluc' galmarao lagit' PROBHUren jiu do oka horte in khone odok calaoena? ²⁴Ar Mika doe menkeda, Nelme; am do enhilok'em badaea oka hilok' bhitar kandhate koko barae lagit'em bolok'. ²⁵Khange Israelkoren raj doe menkeda, Ma Mika hatepe, ar nagraharen subedar Amon ar maharajren hopon Joas then idi ruape; ²⁶ar menpe, Maharaj nonkae menet'kana, Nui hor do kad orak're kabharkaeben, ar pitha ar dak' chada cet' ho aloben emaea, bes beste aurin ruar hijuk' habic'. ²⁷Ar Mika doe atan got'keda, menkeda, Boge hormo jiwitem ruar hec'ena menkhan PROBHU do in hotete bae roakada. Are men idikeda, Anjomkak'pe, E ape sanam disom horko.

Ahabak' gujuk'

28 Ado Israelkoren raj ar Jihudaren raj Jehosaphattekina do Ramot-gileadtekina rakap' calaoena. ²⁹Ar Israelkoren raj do Jehosaphate metadea, Ale do bhes bodolkate larhaile bolok'a, menkhan ape do rapajkoak' sajkoge horok'katabonpe. Ar Israelkoren raj do bhese bodolena, ar unkin do larhaitekin boloyena. ³⁰Note Aramren raj do ac'ak' rat gadiren subedarkoe hukumakawat'ko tahēkana, enkathae, Hudiñ se

haprak' cele tuluc'ge alope larhaia, menkhan Israelkoren raj moto tuluc'ge. ³¹Ar rat gadikoren subedar-ko do Jehosaphatko nelkede khanko menkeda, Nui kangeae Israelkoren raj do; khange uni sec' larhai lagit'ko acurena. Khan Jehosaphat doe guher got'keda, ar PROBHU doe gorodea. Isor do onko uni khone saharket'koa, ³²ente rat gadiren subedarko doko nelket' khan, barima, uni do Israelkoren raj doe ban kana, onko do uni khadaue khonko ruarena. ³³Menkhan mit'ten hor do dandha mandha mit'tec' sare arak' got'kat'te Israelkoren raj lac' adonak' ar koram odonak' talareye joskedeā; ona iate raj do ac'ren sagriai metadea, Ma gadi acurme, ar larhai phad khon odok idiyinme, enteñ gharena. ³⁴Ar enhilok' larhai do ghatamar sardiyena, ar Israelkoren raj do Aramrenko muha muhi ac'ak' rat gadire ayup' habic'e tender tarhaoakan tahēkana; khan ayubok' jokhec' doe goc'ena.

Nabi do Jehosaphate egeredeā

19 Ar Jihudaren raj Jehosaphat do nae napaetege Jerusalemte ac' orak'teye ruar calaoena. ²Ar nelelic' Hanani hopon Jehu do uni darameye odok calaoena, ar Jehosaphat raje metadea, Cet' am do baric' hor goroko ar PROBHUko kurudae-kanko dularko lekkantama? Noa iate PROBHU then khon edre do am uparte odok senakana. ³Enre ho amre thora thuri bogeak' nama-

kana, ente am do disom khon Asera muthankom maraokada, ar Isor nam baraye lagit' monem lagaokak'tama.

Jehosaphatak' jut ak'ro kamiko

4 Jehosaphat do Jerusalemreya tahēyena; ar uni do arhō disom horko talareye odok senena Berseba khon Ephrayim reak' buru totha habic', ar horko PROBHU akoren hapramkoren Isor thene agu ruarket'koa. ⁵Uni do Jihuda reak' sanam gar nagrahakore, mimit' mimit' nagraharege, bik'carkoe bahalket'koa, ⁶ar onko bik'carkoe metat'koa, Hudisjoñpe cet'kope cekaea mente, ente horko lagit' do bape bicareda, menkhan PROBHU lagit'ge; apepe bicarre uni do ape tuluc' menaea. ⁷Nit endekhan PROBHUak' botor do apere takenma; husiarok'pe cet'kope cekaea mente, ente PROBHU aperen Isor then do bicar pertae, mēt'āhā benget'ak' ar ghus hak'tao do banuk'a.

8 Arhō Jehosaphat do Jerusalemre mit' bar Lewiko ar naekoko ar Israelrenkoak' gusti mathakoe bahalket'koa PROBHU nūtumteko bicara mente ar mamblakō chindaua mente. Onko do Jerusalemrege baisi doko durup'a. ⁹Are kajiāukat'koa, enkathae, PROBHU botorae tuluc' patiarte ar gota monte nonkagepe kamia: ¹⁰Apan apin nagrahakoreko takenkan aperen boehako then khon jahan mambla ape then aderlen

khan, ban do mayam joroe rean, ban do an ar hukum rean, ban do anko ar legcarak'ko rean, ende-khan ape do horkope sikhau parhako, jemon PROBHU samanre dos alo paraoko, ar ape ar aperen boehakore edre alo paraok'. Onkage kamipe, ado bape dusik'a. ¹¹Ar nelpe, Amaria mukhia naeke do ape cetanre menaea PROBHU reak' sanam kathako babot; ar Ismael hopon Sebadia, Jihuda gharoñjren cak'laaic' do raj reak' sanam kathako babotge; ar Lewiko do amla kaplako leka ape then menak'koa. Dilate ma kamipe, ar PROBHU do khara monanko tuluc'e takenma!

Edom uparte larhai

20 Noako tayom Moabiko ar Amoniko ar onko tuluc' Meyuniko do Jehosaphat uparte larhai lagit'ko hec'ena. ²Ar mit' bar hor do hec'kate Jehosaphatko laiaidea, banma, Edom khon, doreāo on parom khonge, am uparte larhai lagit' adi utar phadko hijuk'kana; ar nelme, onko do Hasason-tamar, metak'me, Engedire menak'koa. ³Khange Jehosaphat doe botorena, ar PROBHU nam baraye lagit' mone lagaokeda, ar gota Jihudare upas lagit'e dahurbulaukeda. ⁴Ar Jihudarenko do PROBHU then khon goro namjon lagit'ko hec' jarwaena; Jihuda reak' sanam nagraha khonko hec'ena: PROBHU nam baraye lagit'.

5 Ar Jehosaphat do Jihuda ar Jerusalem renkoak' manderre, PROBHU reak' orak're, nāwā

bakher raca samañre ye teñgoyena
 6are menkeda, E PROBHU aleren
 hapramkoren Isor, cet' am do ser-
 maren Isor dom bañ kana? Cet'
 am do disom disom reak' sanam
 rajostikore bam rajok'kana? Dare
 ar jor do amak' tire menak'a, onate
 celege bako teñgo daram daream-
 kana. 7E aleren Isor, am do cet'
 amren hoř Israelko samañ khon
 noa disomren tahenko bam laga
 ñirket'koa, ar noa disom do amren
 gate Abrahamren bōsko jaejug
 lagit' bam emat'koa? 8Ar onko do
 onareko tahē hec'akana, ar onare
 amak' ñutum lagit' mit'tec' sonot
 thāiko benoakada, nonka men-
 kate 9Alere ghotna hec' paraolen
 khan, tarware, sajai se mahamari,
 se akalge; endekhan ale do noa
 orak' samañre ar am samañrele
 teñgonā, ente amak' ñutum do noa
 orak're menak'a; ale do aleak' gar-
 rele guherama, ar am dom añjom-
 talea, arem bañcaolea. 10Ar nitok'
 do ñelme, Amon ar Moab ar
 Seyir bururen hořko do, one onko
 talare Israelko bam dhawa
 bōlo ocoat'ko, Misor disom khon-
 ko odok hec'enre, bickom onko
 khonko saharen ar bako marao-
 let'ko; 11ñelme, onko do ona
 reak'ko hala halialekana, aidi
 lagit'em dokholakawat'le amak'
 aidi khon bedokholle lagit'ko
 hijuk'kante. 12E aleren Isor, cet'
 am do onko uparte bicar bam
 calaoa? Ente ale uparteko hijuk'-
 kan noko duñgut' duñgut' phadko
 samañre dole bemuruadgea. Bale

badaea cet'le cekaea mente, men-
 khan aleak' mēt' do amregē men-
 ak'talea.

13 Note, Jihudaren sanam herel
 hoponko do PROBHU samañreko
 tengoa kan tahēkana, akoren
 gidar pidarko, erako ar hopon
 hoponerako sudhage. 14Ar PRO-
 BHUren Jiu do Asaph hoponko
 modren mit'ten Lewi hoře, met-
 ak'me, Matania hopon Jaiyelren
 hopon Benaya hopon Sekariaren
 hopon Jahasiyelre ye dec'ena,
 manderren hořko talarege. 15Ar
 uni doe menkeda, Añjompe, E
 ape Jihudaren jotoko ar Jerusa-
 lemrepe tahenkanko, ar am E
 Jehosaphat raj hō: PROBHU do
 nonkae meneda, Noko gadel
 horko iate ape do alope botor-
 ok'a ar alope torařok'a; ente lar-
 hai do apeak' do bañ kana; men-
 khan Isorak'ge. 16Gapa do onko
 uparte ařgo senok'pe; ñelpe, onko
 do Sis reak' ranakap' sec'teko
 rakap' hijuk'a; buru-tala-otet reak'
 mucařrepe ñamkoa, Jeruel
 hahankar reak' purubre. 17Noa lar-
 haire ape do larhai reak' jarurģe
 banuk'tapea; jaega hataote teñgo
 thirkok'pe, ar ape lagit' PROBHU-
 ak' jitauk' ñeljonpe, E Jihuda ar
 Jerusalemrenko. Alope botorok'a
 ar alope torasok'a; gapa do onko
 uparte odok senok'pe, ar PRO-
 BHU do ape tuluc'e tahena.

18 Khan Jehosaphat do otre ye
 ombak'ena, ar Jihudaren joto ar
 Jerusalemre tahenkanko do

20 : 7 = Jes. 41 : 8; Jak. 2 : 23 20 : 10 = Deut. 2 : 4-19
 20 : 15-17 = Deut. 20 : 1-4 ;

PROBHU samanreko taberena, ar **PROBHUKO** sewawadea. ¹⁹Ar Kohati ar Korathi gustiren Lewiko do tengoyente **PROBHU** Israelkoren Isor at aranteko sarhaokedea.

20 Ar onko do adi setak' re beret' ente Tekoa reak' hahankarteko odok calaoena; arko odok senok' kan tahēkan jokhec' Jehosaphat do tengoyenteye menkeda, Anjompe, E Jihudarenko ar Jerusalemrepe tahenkanko! **PROBHU** aperen Isorre patiauk' pe, adope tambhaok' a; uniren nabikore patiauk' pe, ado jo bahak' tapea. ²¹Ado horko tuluc' e solhawan khan uni do onko horkoe bachao bahal' ket' koa okoe sonot sajte sajkate **PROBHUKO** sereñae arko sarhaoe larhai phad laha lahateko senok' tuluc', arko sereñ idi:

PROBHU sarhaoepe,

Ente uniak' daya do jaejuggetaea.

²²Ar sereñ ar sasarhaoko ehop' en khan **PROBHU** do Jihuda uparteko hec' akan tahēkan Amon, Moab ar Seyir bururen horko uparte tarāk' koe toenatket' koa, onate bairiko doko nēt' ocoyena. ²³Ente Amon ar Moabren horko do Seyir burure tahenko uparteko chutauena arko mohor metaoket' koa, ar Seyirre tahenkoko marao satket' ko khan ako ako mapak' gopoc' ko dhurauena.

24 Ar Jihudarenko do hahankar reak' pahra buruhjeko seteren khan larhai phad sec' ko koyok' āngokeda; ar nelme, tandire do

mañ gitic' baraakan; celege bako paskaokan tahēkana. ²⁵Jehosaphat ar uniren horko onko then khon lutak' dhawajona menteko hec' en khan adi aema mihū merom, tij basutko, kicric' ko, ar dāmanak' jiniskoko namkeda, ar onako do nunak' ko lutana, bako idi caba dareada. Nunak' tahēkana, onko do pe pe din lutategeko tahēyena. ²⁶Ponak' din do Beraka reak' buru-tala-otetrekō jarwaena, ar onde **PROBHUKO** sarhaokedea; ona iate ona thāi do tehen' habic' Beraka reak' buru-tala-otetko metak' a. ²⁷Khanko ruarena, Jihuda ar Jerusalemren mit' ke mit' horge, ar Jehosaphat hō onko laha lahate, Jerusalemte raskawateko ruar calaoena, ente **PROBHU** do akoren bairiko nutumteye raska ocoakat' ko tahēkana. ²⁸Onko do Jerusalemte, **PROBHU** reak' orak' te peresan, bina banam ar peprēt' koanteko hec' ena. ²⁹**PROBHU** do Israelkoren bairiko uparteye larhaiakana menteko anjomket' khan disom disom reak' sanam rajostikorenko do **PROBHU** reak' foras paraoat' koa. ³⁰One onka Jehosaphatak' rajosti do rophage tahēyena, ente uniren Isor do berhae sec' khon jirauē emadea.

Jehosaphate rajen reak' mucat'

31 Nok' oe nonka Jehosaphat do Jihudarenko cetanre raje calaokeda. Uni do rajenre pe gel mōrē serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre bar gel mōrē ser-

mae rajena. Engattet'ak' nutum do tahékana Asubā, Silhi hopon-eratge. ³²Uni do ac' apat Asawak' goyonregēye taramet' tahékana, ar ona khon do bae ghanjerlena. Uni do PROBHU nonjorre thikak'-geye kamikan tahékana. ³³Enre hō botkoc' thanko do ban gucaulena; unhō disom horko do akoren hapramkoren Isorre mon bako lagaoet' tahékana.

34 Jehosaphatak' ses kamiko do, etohop' khon mucat' habic', Hanani hopon Jehuak' Biboron Puthirē olakana, one onako do Israelkoren rapajkoak' puthire oladerakan.

35 Noa tayom Jihudaren Jehosaphat raj do, Israelkoren Ahasia raj tuluc'e jumauena, one uni do bedhorome kamiyet' tahékan. ³⁶Uni do Tarsiste calak' jahajko benao lagit' uni tuluc'e jumauena; ar unkin do Esion-geberre jahajkokin benaoet' tahékana. ³⁷Khan Mareşaren Dodawahu hopon Elieser do Jehosaphat uparteye nabikeda, enkathae, Ahasia tuluc'em jumauente PROBHU do amem benaolet'ak'koe raput' gejera. Ar jahajko do raput'ente Tarsiste ban senlena.

Jihudaren Jehoram raj

21 Jehosaphat do ac'ren hapramko tuluc'e gitič'ena, ar Daud reak' nagrahare ac'ren hapramko tuluc'ko topakādea. Ar uniren hopon Jehoram do uni bodole

rajena. ²Uniren do boehakoko tahékantaea, Jehosaphatren hoponkoge: Asaria, Jehiyel, Sekaria, Asaria, Mikayel, ar Sephatia; nokō jotoge Jihudaren raj Jehosaphat hoponko tahékana. ³Apattako do adi utar dan-koe emat'ko tahékana, metak'me, sona, rupa, damanak' jinisko, ar onako songete Jihuda disom reak'gar' nagrahako hō; menkhan rajosti do Jehoramgeye emadea, ente unige pahil janamic' doe tahékana.

4 Jehoram do ac' apatak' singhasonreya durup'en khan ar rajosti tengo ketec'entae khan ac'ren sanam boehako ar Jihudaren mit' bar disom cak'laoko hō tarwareteye-goc'ket'koa. ⁵Rajenre Jehoram do pe gel bar serma umerrene tahékana, ar Jerusalemre iral serma raje calaokeda. ⁶Uni do Israelkoren rapajkoak' horreye taramet' tahékana, Ahab gharoñrenkoko kamiyet' tahékan lekage; ente Ahab hoponeratge uniren rani doe tahékana. Ar uni do PROBHU nonjorre baric'ak'geye kamiyet' tahékana. ⁷Enre hō PROBHU do Daudak' gharoñj bae maraolea, Daud tuluc'e bandhaolet' bondobos iate, ar uni ar uniren hoponko jaejug habic' mit'tec' mali emakoa menteye gok'let' iate.

8 Uni oktere Edomrenko do Jihuda gobol khonko bhingrauna, ar ako cetanre akorengemit'tenko rajkeda. ⁹Khan Jehoram

do ac'ren subedarko ar ac'ak sanam rāt gadikoanteye parom calaona, ar nindage uthaunte Edomrenkoe nēt'ket'koa, one onko do uni ar uniak' rāt gadiren subedarkoko eset' acurakat'ko tahēkan. ¹⁰One onka Edomrenko do Jihuda gobol khonko bhiñgrauakana tehen habic'ge. Onako okterege Libnarenko hō uni gobol khonko bhiñgrauena, ente uni do PROBHU ac'ren hapramkoren Isore bagiakawade tahēkana. ¹¹Ona chadakate uni do Jihuda reak' buru tothare bot'oc' thankoe benao ocokeda, ar Jerusalemren tahen hor'ko doe latghat' ocoket'koa, ar Jihudarenko doe andic'ket'koa.

¹²Ar Elia nabi then khon mit'tec' cithi seteradea, nonka meta-ekan, PROBHU, am apum Daudren Isor nonkae menet'kana, Am do apum Jehosaphat se Jihudaren raj Asawak' horre bam taramakada, ¹³menkhan Israelkoren rapajkoak' horregem taramakada, ar Jihudarenko ar Jerusalemreko tahenkan hor'kom latghat' ocokat'koa, Ahab gharonjrenko Israelkoko latghat' ocolet'ko lekage; ar amren boehako hōm goc'ket'koa, am apum gharonjrenkoge, one am khon do bogegeko tahēkan. ¹⁴Onako iate nelme, PROBHU do mahā mariye parao ocoa amren porja hor'kore, amren hoponkore, amren erakore, ar amak' sanam tij basutre, ¹⁵ar am, amtet' do lac're mit'tec' maraṅ rog paraoama, one ona karonte amak' lac' do din dinte bogoc' odokok'tam auri odok cabak' habic'.

¹⁶Ar PROBHU do Jehoram uparte Philistikoak' ar Kusrenko arereko tahēkan Arabrenkoak' rangaoe uskurket'akoa; ¹⁷ar onko do Jihuda uparte rakap' hec'ente onako nēt'keda, ar raj orak'reko namket' sanam tij basutko, ar uniren hōponko ar erako hōko calon idiket'koa; onkate uniren do cele hopon hō bako sarec'lena hudin utaric' Jehoahas chada do.

¹⁸Ar noako sanam tayom PROBHU do bañ bogek' rogte lac'reye nēt'keda. ¹⁹Ar din dinte nonka hoyena, bar serma mucadok' dela dili uniak' lac' do ona rogte bogoc' odokentaea, ar adi baric' harkhet sasetteye goc'ena. Ar uniren hor'ko do uni manote lagit' sengel bako dahileda, ac'ren hapramkoko dahiat'ko, tahēkan leka do. ²⁰Rajok'e ehop'enre uni do pe gel bar serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre iral serma raje calaokeda. Uniye bagiak'kore celege bako uiharledea; ar Daud reak' nagrahareko topakadea, menkhan rapajkoak' topare do bañ.

Jihudaren Ahasia raj

22 Ar Jerusalemre tahenkan-ko do Jehoram bodol uniren hudin utaric' hopon Ahasiako rajkeda; ente Arabrenko tuluc' larhai phad derateko hec'len luluṅ khatarenko do uniren sanam latu hoponkoko goc'akat'ko tahēkana. Onkate Jihudaren raj Jehoram hopon Ahasia doe rajena. ²Rajok'e ehop'enre Ahasia do pon gel bar serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre mit' serma raje calao-

keda. Uniren engatak' nutum do Athalia tahēkana; uni do Omriren korartet' kuriye tahēkana. ³Uni hō Ahab gharoñjrenkoak' horregeye taramet' tahēkana, ente engattet' -ge bedhorom kami lagit' uniren sosolhayic'e tahēkana. ⁴Ahasia do PROBHU nonjorre baric'ak'geye kamiyet' tahēkana, Ahab gharoñjrenkoko kamiyet' tahēkan leka; ente ac'apate goc'en tayom onkoge uniren sosolhako doko tahēkana, uniak' baric' lagit'. ⁵Onkoak' solhageye panjaket'te uni do Israelkoren raj Ahab hopon Jehoram songete Aramren raj Hasayel uparte larhai lagit' Ramot-gileadteye senena. Ar Aramrenko do Joramko ghalkeada, ⁶ar uni do Jisreyelteye ruar senena ona ghal khon bogek' lagit' oka Ramareye ghallen Aramren Hasael raj tuluc'e larhailenre. Ar Jihudaren raj Jehoram hopon Ahasia do Jisreyelte Ahab hopon Joram nel aguye lagit'e argo calaoena, ente uni doe kahlakan tahēkana.

7 Ar noa do Isor then khonak' -ge tahēkana, banma, Joram hiriye lagit'e senok' hotetege Ahasia doe bendaok'a. Ente ondeye seteren khan uni do Jehoram sāote Nimisi hopon Jehu darame lagit'e odok, senena, one okoe PROBHU do Ahab gharoñjrenko maraoko lagit'e bachaoakade tahēkan. ⁸Ar nonka hoyena, Ahab gharoñjrenkoye sajayet'ko tahēkanre Jehu do Jihudaren disom cak'laoko ar Ahasiaren bhacatkoe napamket' -koa, one onko Ahasiawak'ko kamikan tahēkan, are goc'ket'koa.

⁹Uni do Ahasiaye sendra barake-dea; ar uni do Samariareye oko-akan tahēkanreko sap'kedeada, ar Jehu then agukedeteko goc'kedeada. Adoko topakadea, enteko menkeda, Nui do Jehosaphatren korartet' kanae, one okoe ac'ak'gota monte PROBHUye nam bayede tahēkan. Ar Ahasia gharoñjre do rajosti calao dareak'ko celege bako tahēkana.

Jihudaren Athalia rani

10 Ahasia engat Athalia do ac'ren hopon goc'ene nelket' khan Jihuda gharoñjren sanam raj bōskoe goc'ket'koa. ¹¹Menkhan raj hoponerat Jehosabeat do Ahasia hopon Joas goc'ocok' laqidok'kan raj hoponko then khone atkir pharakkedeada, ar uniren jok'tonic' songete mit'tec' gitic' kandhareye okokadea. Nok'oe nonka Jehoram raj hoponerā Jehosabeat, Jehoyada naekeren orak' hor — ente uni do Ahasia miserate tahēkana — uni do Joase okokedeada Athalia khon; ar Athalia do uni bae goc'leada. ¹²Ar Joas do PROBHU reak' orak're okoakan onko sāote turui sermae tahēyena, ar note Athalia do disomre raje calaoet' tahēkana.

Athalia uparte hul

23 Menkhan eaeak' sermare Jehoyada do dilket'te sae saeko cetanren subedarko, Jeroham hopon Asaria, Jehohanan hopon Ismael, Obed hopon Asaria, Adaya hopon Mak'aseya ar Sikri hopon Elisaphatteko mit'tec'

bondobosreye aderket'koa. ²Ar onko do gota Jihuda disomko dārā acurkeda, ar Jihuda reak' sanam nagrahako khon Lewiko, ar Israelrenkoak' gharonj mathakoko hoho jarwaket'koa, ar onko do Jerusalemteko hec'ena. ³Ar gota manderrenko do Isorak' orak're raj tuluc' mit'tec' bondobosko bandhaokeda. Ar Jehoyada do onkoe metat'koa, Nuk'ui nelepē rajren hopon! Nuige ye rajok'ma, Daudren hoponko rean PROBHUye rorlet' katha leka. ⁴Ape do nonkape kamiā: Ape naekeko ar Lewiko, one okoe jirauk' māhārepe kami, ape modren pe haṭiṇ reak' mit' haṭiṇrenko do duarpe horhoea, ⁵pe haṭiṇ reak' dosar haṭiṇrenko do rajak' orak' then, ar pe haṭiṇ reak' tesar haṭiṇrenko do Rehet' duara thenpe tahena; ar sanam disom horko do PROBHU orak' reak' bakher racakoreko tahēna. ⁶Naekeko ar sap'dadap' Lewiko chada PROBHU reak' orak'te okoe hō aloko bolok'ma; onko doko bolo dareak'a, ente onko doko sonotgea, menkhan sanam disom horko do PROBHU-ak' bharak'ko dohoea. ⁷Lewiko do rajko eset' acurakae tahēna, mimit' hor' apan apin khandā bhandawante; ar jāhāege orak'teye bolok', uni doe goc' ocok'a. Raj sāote bare takenpe uniye odok bolok're.

8 Lewi ar Jihudaren sanam horko do Jehoyada naekeye hukumlet' leka kedako. Mimit'ko do apan apin horkoko aguket'koa,

jirauk' māhāre pahrae lagit'ko hijuk'kan tahēkanko hō ar jirauk' māhāreko jiraujonkan tahēkanko hō; ente Jehodaya naeke do pali thokrenko bae bidalet'koa. ⁹Ar Jehoyada naeke do onko subedarko Daud rajak' tahēkan borlomko ar dhalko ar phirikoe haṭiṇ barawat'koa, one onako Isor reak' orak're tahēkan, ¹⁰ar sanam disom horko do raj horhoye lagit', horo horo tire khandā bhandawante, orak' reak' dakhin nakha khon orak' reak' utor nakha hābic', pind ar orak' berhaeteye toenatket'koa. ¹¹Khan uni do raj hopone oḍok agukedeā, ar raj mukute horok'adeā, ar gohawak'e emadeā, arko rajkedeā; ar Jehoyada ar uniren hoponko do uni ojek'kedeteko menkedeā, Maharaj jiwet'e takenma!

12 Ar Athalia do horkoko hir baraekan ar rajko sahnasaekan reak' andore aṅjomket' khan PROBHU reak' orak're disom hor' thene boloyena; ¹³are nelkedeā, raj do botolo sor reak' ac'ak' khunṭi thene teṅgoakana, ar subedar ar pēprēt' ok'ronko do raj then, ar sanam disom horko doko raskajon kana ar pēprēt'ko ok'ronkana, ar sesrenko do apan apin bajna-koante sereṅ durānko ak'yurkana. Khan Athalia do ac'ak' kicric'ko orec'ket'teye hohokeda, Hul! Hul! ¹⁴Khan Jehoyada naeke do larhai phadren subedarko oḍok aguket'koteye metat'koa. Thar tala talate bahrete oḍok idiyepe; ar jāhāege

uniye pañjaye uni do tarwareteye goc' ocok'ma. Entē naeke doe menleđa, PROBHU reak' orak' bhitrire do alope gojea. ¹⁵Adoko sap'kedete raj orak' reak' sadom duarateko idikedea, ar ondeko goc'kedeā.

Jehoyadawak' jut ak'ro kamiko

¹⁶Ar Jehoyada do ac' ar sanam disom hor'ko ar raj talare mit'tec' bondobose bandhaokeda, jemon onko do PROBHUren hor'ko tahaen. ¹⁷Khan sanam disom hor'ko do Bak'al orak'teko senena, ar onako raput' dhan dhaserkeda; uniak' pindko ar muthankoko raput' katra kutrakeda, ar Bak'al-ren naeke Matan do pind samañ-reko goc'kedeā. ¹⁸Ar Jehoyada do Lewi hor'naekeko ar Lewiko tarire PROBHU reak' orak' hohorhokoe bahalket'koa. Daud do nokoge PROBHU reak' orak' reak' kamiko laġit'e pali thokakat'ko tahēkana, PROBHU jeredok' samañ-ok'ak' samañae laġit', Moseak' an puthire olakan leka, raska ar serēnatege, Daude bondobosakat' tahēkan lekage. ¹⁹Uni do PROBHUak' orak' reak' duara then hohorhokoe dohoket'koa, jemon onkan jāhāe hor'ge aloe bolok' okoeye besaphaakan jāhā lekatēge. ²⁰Ar uni do subedarko, manotan hor'ko, disom hor' cak'laoko, ar sanam disom horkoe songe idiket'koa, ar PROBHU reak' orak' khon rajko ārgo idikedea cetan duara sec'te pante pitat' taram taramte raj orak'te; ar raj do singha-

sonreko durup'kedeā. ²¹One onka disomren sanam hor'ko doko raskak'kan tahēkana; Athalia tarwareteye goc' ocoyen tayom nagraha do thirena.

Jihudaren Joas raj

24 Rajok'e ehop enre Joas do eae serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre pon gel serma raje calaokeda; erigattet' do Bersebaren Sibiai tahēkana. ²Ar Joas do PROBHU noñjorre thikak'geye kamikan tahēkana Jehoyada naeke jiwet'e tahēkan bhor. ³Ar Jehoyada do bareae bahuadea, ar korā hopon ar kuři hoponko hoyentaea.

⁴Ar noa tayom Joas do PROBHU reak' orak' nāwā aroe laġit'e gotakeda. ⁵Uni do naekeko ar Lewiko jarwaket'koteye metat'koa, enkathae, Jihuda reak' nagrahakote odok senok'pe, ar apereñ Isor reak' orak' jut aroe laġit' sanam Israelko then khon taka pōesa jarwaepe bochorke bochor, ar men noa kami do hako pakoepe. Menkhan Lewiko do bako hako pakoleđa. ⁶Onate raj do Jehoyada mathae hoho agu ocokedeā, are metadea, Cedak' am do bam toda-rotakada, jemon Lewiko do Jihudarenko ar Jerusalemrenko then khon ona bhejako agui oka gohawak' reak' tambu nutumte PROBHUren golam Mose do Israelkoak' manderrenkoe ladeakawat'ko? ⁷Ente uni baric' maejiu, Athaliāren hoponko do Isorak' orak'ko dhan dhaserakada; ar PROBHUak' orak' reak' sanam sonotakat'

asbabko hō Bak'al nūtumteko lag-
aoakada.

8 Ona iate onko do rajak' huk-
umte mit'tec' sundukko benao-
keda, ar PROBHUak' orak' reak'
duara then bahrereko dohokada.
9 Ar gota Jihuda ar Jerusalemreko
hoho pasnaokeda, jemon Isorren
golam Mose Israelko hahankar-
reye bharat'ko tahēkan bheja
PROBHUKo aguae. 10 Ar sanam
mukhiako ar sanam disom horko
doko raskayena, ar apan apin
bhejako agukeda, ar sundukreko
bhorao idikeda, ariko hec' cabak'
habic'. 11 Ar nonka hoyok'kan
tahēkana, rajren sordarko then
Lewiko sundukko agui jokhec'
dher taka poesa menak'a menteko
nelle khan, rajren olok'ic' ar matha
naekeren sordar do hec'kate sun-
dukkin ajauria, ar arhō ona reak'
thāirekin doho ruarkak'a. Unkin
do onkage din ke dinkin kamia,
ar aema utar taka poesakin jar-
wakeda. 12 Ar raj ar Jehoyada do
PROBHUak' orak' reak' kam kaj
cak'lao hor onakin emat'koa, ar
onko do PROBHUak' orak' nāwā
aroe lagit' raj mistiri ar chutar mis-
tirikoko dhurauket'koa, ar PRO-
BHUak' orak' jut aroe lagit' mēr-
hēt' ar pitarren karigolko hō. 13 Ar
kam kaj kamiko doko kami idi-
keda, ar jut aroe kami do onko
tite laha idiyena, ar Isor reak' orak'
do pahil lekako jut arokeda, arko
ketec'keda. 14 Ar jut ak'roko satket'
khan sarec'ak' taka poesa do raj
ar Jehoyada thenko agukeda, ar

onate do PROBHUak' orak' reak'
bhajankoko tearkeda, sek'wa
kami lagit' hō ar jeredok' saman-
ok'ak' saman lagit' hō, dhudhup
chipiko ar sona ar rupa reak' bha-
jankoge. Ar PROBHU reak' orak'-
re jeredok' samanok'ko do bora-
borko samanet'ko tahēkana,
Jehoyada jiwet' bhor.

15 Ar Jehoyada doe haramena,
ar dinte purungeye tahēkana;
adoe goc'ena. Goc'enre uni do mit'
sae pe gel serma umerrene tahē-
kana. 16 Ar Daud reak' nagrahare
rapajko tuluc'ko topakadea, ente
uni do Israelko talare ar Isor ar
uniak' orak' nūtumte bogeak'geye
kamiakat' tahēkana.

17 Jehayadae goc'en tayom
Jihudaren mukhiako do hec'ente
rajko dobok'adea; ar raj do onko-
ak'e anjomket'takoa. 18 Ar onko do
PROBHU, akoren hapramkoren
Isor reak' orak' bagiat'te Aserako
ar bongā murhut'koko sewawat'-
koa. Onkoak' noa ghat iate edre
do Jihuda ar Jerusalem uparte
hec' paraqena. 19 Enre hō PROBHU
do onko then nabikoe kolket'koa,
ac' then agu ruarkoa mente; ar
onko do onko uparteko gohakeda,
menkhan onko do bako luturat'-
takoa.

20 Khan Isorren Jiu do Jehoya-
da naeke hopon. Sekariaye eser-
kede; ar uni do disom horko
khon cot' nok're tengoyenteye
metat'koa; Isor do nonkae men-
eda; PROBHU reak' hukum do

cedak'pe sãrgomeda? Onatege ban jo bahak'kantapea. PROBHU-pe bagiadete uni hõ apeye bagiakawat'pea. ²¹Khange onko do uni uparte mit' sathayente rajak' hukumte PROBHU orak' reak' bakher racare dhiriteko tiñ goc'kede. ²²Nok'oe nonka Joas raj do Sekaria apat Jehayadae uduk'ade daya bae disaleda, bickom uniren hopontet'e goc'kede. Ar uni do gujuk' jokhec'e menkeda, PROBHU bareye nelma are halama.

Joase rajen reak' mucat'

23 Bochor paromen khan Aramren larhai phadko do Joas uparteko rakap' hec'ena. Onko do Jihuda ar Jerusalemteko hec'ena, ar disom horiko mod khon disom horren sanam mukhiakoko maraket'koa, ar akoak' sanam lutak' do Damesekren raj thenko kol-keda. ²⁴Aramren larhai phadko do thora horankotegeko hec'lenre hõ PROBHU do onko tire adi sange larhai phadkoe soprotkat'koa, ente onko do PROBHU akoren hapramkoren Isorko bagiakawade tahékana. One onka onko do Joasre bicarko parao ocokeda.

25 Ar Aramren larhai phadko do uni then khonko calaoen khan — ente kahilgeye ghalakan tahékana-uniren gutiko do uni uparteko mit' sathayena Jehoyada nakeren hopon reak' mayam khartirte, ar ac'ak' parkomregeko goc'kede. Adoe goc'ena; ar Daudak'

nagrahareko topakadea, menkhan rapajkoak' topare do bako topaleda. ²⁶Uni birudkin mit' sathalenkin dokin tahékana Amoni kuři Simeat hopon Sabad ar Moabi kuři Simrit hopon Jehosabad.

27 Uniren hoponkoak' biboron, ar uni uparte aema nabiak' katha, ar Isor reak' orak' benao aroe babot reak' do Rapajko reak' puthi reak' bhed bhãgao puthire olakana. Ar hopontet' Amasia do uni bodole rajena.

Jihudaren Amasia raj

25 Rajok'e ehop'enre Amasia do bar gel mōrē serma umerrere tahékana, ar Jerusalemre bar gel are serma raje calaokeda. Engattet' do Jerusalemren Jehodane tahékana. ²Uni do PROBHU nonjorre thikak'e kamikan tahékana, enre hõ pura mente do ban. ³Ar rajosti uni tire kajaken khan unkin gutikine goc'ket'kina okoe ac' apat rajkin goc'lede. ⁴Menkhan unkinren hoponko do bae goc' ocolet'koa, Moseak'an puthire olakan leka, one onare PROBHU doe hukumakat', enkathae, Apatko do gidrako gunak'te bako goc' ocok'a, ar ban do gidrakogeko goc' ocok'a apatko gunak'te; menkhan mimit' hor do ac'ak' kai gunak'tegeye goc' ocok'a.

Edom uparte larhai

5 Khan Amasia do Jihudaren horikoe jarwaket'koa, ar gustiko

lekate hajar hajar cetanren ar sae sae cetanren subedarko tabereye dohoket'koa, goṭa Jihuda ar Benjaminrenkoge. Uni do bar gel serma ar ona khon bārṭi umerrenkoe lekhaket'koa, ar pe lakh bachao hore nāmket'koa, borlom ar ḏhalante larḥaiko oḏok calak' lek hoṛkoge. ⁶Uni do Israelrenko khon hō mit' lakh birbao larḥai hoṛkoe acuket'koa, mit' sae mon ruṗate. ⁷Menkhan Isorren mit'ten hoṛ do uni then hec'enteye metadea, E maharaj, Israēlren larḥai phadko do am soṅgete alom sen ocoakoa, ente PROBHU do Israelrenko soṅgete banugea, metak'me, noko sanam Ephrayim hoponko tuluc' do. ⁸Menkhan am dom hudiset' khan, barima, nonkatege am do larḥai laḡit'em ketejok'a endekhan Isor do baṛiriko samanreya gur ocomea; ente Isorge daṛe menak'taea gok'ro laḡit' hō, se gugur laḡit' hō. ⁹Ar Amasia do uni Isorren hoṛe metadea, Ado cet' cekak'talea ona mit' sae mon ruṗa do one oka Israelren larḥai phadkoñ emakawat'ko? Uni Isorren hoṛ doe ataṅ got'keda, PROBHU do noa khon hō aḏi bārṭiye em daṛeama. ¹⁰Khan Amasia do Ephrayim khonko hec'akan tahēkan larḥai phadkoe bidakat'koa, oṛak'teko ruar senok' laḡit'. Ar onko do Jihudarenko uparte aḏiko rangaoena, ar jaljalaok' edreante oṛak'teko ruarena.

11 Menkhan Amasia doe dilkeda, ar ac'ren hoṛ ayurket'kote Buluñ sokṛateko senena, ar Seyiren gel hajar hoṛkoko nēt'ket'koa.

¹²Ar Jihudaren hoṛko do arhō gel hajar hoṛ jiwet'tegeko sap'ket'koa, ar mit'tec' huṭup' dhiri muthnite idiket'kote ona huṭup' dhiri muthni khonko ḏhaka nūr got'kat'koa; ar onko do sanamko posak' gejer cabayena. ¹³Menkhan Amasiaye kol ruarlet'ko, ar ac' tuluc' larḥaite bae sen ocoat'ko larḥai phadkoren hoṛko do Jihuda reak' nagrahakore jhapko emkeda, Samaria khon Beth-horon ḥabic', ar onakoren pe hajar hoṛko goc'ket'koa, ar aema luṭak'ko luṭana.

14 Edom hoponko goc'ko khone ruarene Amasia do Seyiren hoṛkoren bongakoe aḡu daraket'koa, ar ac'ren isorko menteye thapnaket'koa, are sewawat'koa onko dārēkoe samaniat'kote. ¹⁵Ona iate PROBHUak' pit do Amasia uparte carhaoentaea, ar uni then mit'ten naḃiye kolkede, one uni do Amasiai metade, Cet' iate am do onkan jatren bongakom paṅjaakat'koa, one onko do akoren hoṛko amak'ti khon bako rukhia daṛeat'ko? ¹⁶Menkhan uniye roroṛkan tahēkan jokhec'ge raj do uniye metadea, Cet' am do maharajren sosolhaic' mentele bahalakat'mea? Thirkok'me! Cedak'em goc'ocok'a? Khan naḃi doe thirena, menkhane menkeda, Badaegeañ, Isor do am maraome laḡit'e nitakawana, ente am dom nonkaakada, ar inak' solha do bam luturakawada.

Israel uparte larḥai

17 Khan Jihudaren raj Amasia do solhae hataoket'te Jehu hopon

Jehoahasren hopon Joas, Israelren raj then nonka kathae roḡ got'kada, Dela hijuk' me, mēt' mēt' lai bepenget' lenge. ¹⁸Ar Israelkoren raj Joas do Jihudaren raj Amasia thene roḡ got'kada, Lebanon reak' atkuti do Lebanon reak' deb daru dare then kathae kolkeda, Hoponeram do bahu menkate inren hopon gonaeme; menkhan Lebanonren mit' ten bir janwar do onkate parom calaoente ona atkutiye lebet' ganjaokeda. ¹⁹Am domeneda, Nelme, in do Edomrenkon nēt'akat'koa, ar amak' mon do badaite phulaakantama. Menkhan orak're bare tahēkok' me; ente ghotna tuluc' do cedak'em thaicakana; nur botec'kok'am, ar am tuluc' Jihuda hō.

20 Menkhan Amasia do bae bataoleda, ente ona do Isor seckhonak' ge tahēkana, jemon akoren bairikoak' tireye soprotko, ente onko do Edomren bongakoko pañjaakat'ko tahēkana. ²¹Onte Israelkoren raj Joas doe rakap' calaoena, ar Jihudaren raj Amasia-takin do Jihuda reak' Beth-semes then larhaire mēt' mēt' kin bepenget' ena. ²²Ar Jihudarenko do Israelkoren thenko bhagao ocoyena, ar mit' ke mit' hor do apān apin orak'teko darkeda. ²³Ar Israelkoren raj Joas do Amasia hopon Joasren hopon Amasia, Jihudaren raj, Beth-semes thene jhutiarkeda ar Jerusalemteye agukedea, ar Jerusalem reak' pacri bhit pon sae moka dare landurkeda, metak' me, Ephrayim duara khon konac reak' duara habic'. ²⁴Ar uni do Isor reak'

orak're namen sanam sona ar rupa, ar sanam bhajankoe hatkeda, ar onako sāote Ebed-edom hōe hatkeda. Uni do raj orak' reak' dhon durib ar horko hōe hatket'koa jamin menkate, ar Samariateye ruar calaoena.

25 Jihudaren raj Joas hopon Amasia do Jehoahas hopon Joas Israelkoren raje goc'en tayom gel mōrē bochor jiwet'e tahēkana. ²⁶Amasia rean sarec' kathako do, etohop' khon mucat' habic', Jihuda ar Israelkoren rapajkoak' puthire olakana. ²⁷PROBHU khone ghanjerēn tayom khon horko do uni uparte Jerusalemreko mit' sathayena, ar uni do Lakisteye darkeda. Menkhan onko do Lakiste horko kolket'kote ondeko goc'kede. ²⁸Ar sadomkote agukedete Daud reak' nagrahare ac'ren hapramko tuluc'ko topakadea.

Jihudaren Usia raj

26 Khan Jihudaren sanam horko do gel turui serma umerren Usia ac' apat Amasia bodolko rajkede. ²Uni do raj ac'ren hapramko tuluc'e gitic'en tayom Elote benaokeda ar Jihuda tuluc'e mit' ruarkeda. ³Rajenre Usia do gel turui serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre mōrē gel bar serma raje calaokeda. Uniren engattet' do Jerusalemren Jekoliai tahēkana. ⁴Uni do PROBHU nonjorre thikak'geye kamiyet' tahēkana, ac' apat Amasiai kamilet' sanamak' lekage. ⁵Uni do kurumutukate Isore pañjayede

tahēkana, Sekaria oktere, one uni Isorak' botorreye sikhau parhaoede tahēkan; ar PROBHUye nam barayede tahēkan bhor Isor do uniak'e jo baha ocoket' taea.

6 Uni do odok senente Philistiko uparteye larhaiyena, ar Gath, ar Jabne ar Asdod reak' pacri bhikoe dhandhaserkeda, ar Asdod reak' simare ar Philisti disom reak' etak' jaegakore nagrahakoe benaokeda. 7 Isor do Philistiko uparte, ar Gurbak'alreko tahenkan tahēkan Ahabren hor'ko uparte, ar Meuni hoponko uparte uniye gorodea. 8 Amoni hoponko do Usia salamiko aguaekan tahēkana, ar uniak' nutum do Misor disom habic' damdaheyentaea, ente uni do aditet'e dareyena. 9 Ar Usia do Jerusalemre Konac duara then, ar Sokra duara then, ar pacri reak' kocakore burunje benaokeda, are kajakkeda. 10 Ar hahankarre ho burunjkoe benaokeda, ar aema kũikoe la ocokeda, ente adi sanje mihũ meromko tahēkantaea, copot' disomre ho or bilan tandi disomre ho, ar uniren do burukore ar bariãu otetre cas ak'bad hor' ar darkha bagwan cacaskoko tahēkantaea, ente uni do cas kamiye dularet' tahēkana. 11 Usiaren do larhai phadko-tahēkantaea. larhaite odok calak' lek horge; onko do Jeiyel olok'ic' ar Mak'aseya sordartekinak' lekha lekate khata khatako tahēkana, rajren subedarko modren Hanania tabere. 12 Gharonj mathako, met-

ak' me, birbao larhai hor'koak' pura lekha do tahēkana bar hajar turui sae. 13 Onko tabere do pelakh eae hajar morē sae larhai phadko tahēkana. Onko do adi dare selet'ko larhai dareak'a, bairiko uparte, raj goroe lagit'. 14 Ar Usia do sanam larhai phadko lagit' phiriko, borlomko, bohok' adonak'ko, hormo adonak'ko, ak' sarkoe benao ocokeda, ar ginduar lagit' dhirikoe benao ocokeda. 15 Ar Jerusalemre do kol kabjakoe benao ocokeda, karigol hor' reak' tearak'ge, ar onako do burunjko ar pacri konacko cotreye baisaukeda, onakore sarko tuñ ar latu latu dhiriko tuti lagit', ar uniak' nutum do sangin habic' damdaheyena, ente hahara lekageye goro ocoyena, auriye ketejok' habic'.

Badai nutumte Usiai sajalok'kan

16 Menkhan Usiai dareyen khan monre do badai rakap'adea, ar barijok' sec'e mohndayena. Ente uni do PROBHU ac'ren Isor sec'e bepatiarena, ar PROBHU reak' mundilteye boloyena dhudhup pindre dhupe jereda mente. 17 Menkhan Asaria naeke do uni tayomtegeye boloyena, ar uni saote PROBHUren iral gel naekeko, birbanta hor'koge; 18 ar onko do Usia raj teigo daramkedeteko metadea, Amak' do ban kana, E Usia, PROBHU dhup jeret'ae do, menkhan Aron hopon naekekoak'

kangea. Onko do dhup jered lagit'ko sonot ocoakana. Sonot kandha khon men odok calak'me; ente am dom baric'akada, ar onate PROBHU Isor then khon manot do ban hoeama. ¹⁹Khan Usia doe rangaoena. Uni tire do dhudhup dhaknic' tahēkana; ar naekeko uparte pit carhaoentae jokhec'ge murhuc' jom rog do uniak' moloñre phutauena; naekeko samañrege, PROBHU orak're dhudhup pind phedrege. ²⁰Ar Asaria matha naeke ar sanam naekeko doko ñelkede ma moloñre murhuc' jom rog rakap'akawade. Khan hako pakoko dhaka tot'kadea, ar ac'tet' hō hare phareye odok calaoena, PROBHUye ñet'kedete. ²¹Ar Usia raj do jiwet' bhor murhuc' jom roganic'e hoyena; ar murhuc' jom rog tahēkantaete mit'tec' begar orak'reye takenkan tahēkana, ente uni do PROBHU reak' orak' khone get' begar ocoyena. Ar uniren hopon Jotham do rajak' orak' duare calaoet' tahēkana, ar disomren hořkoak'e bicaret' tahēkantakoa.

²² Usia reañ sarec' kathako do, etohop' khon mucat' hābic', Amos hopon Jesaya nabiyē olakada. ²³Ar Usia do ac'reñ hapramko tuluc'e gitic'ena, ar rapajkoak' tahēkantako topak' tañdire ac'reñ hapramko tuluc'ko topakadea, enteko menkeda, Nui do murhuc' jom hoř kanae. Ar uniren hopon Jotham do uni bodole rajena.

Jihudaren Jotham raj

27 Rajok'e ehop'enre Jotham do bar gel mōrē serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre gel turui serma raje calaokeda. Engattet' do Sadok hoponerat Jerusaye tahēkana. ²Uni do PROBHU noñjorre thikak'geye kamikan sanamak'ko lekage — eken PROBHUak' mundiltege bae bololena. Menkhan disom hořko do un hō baric' hewageko pañjayet' tahēkana. ³Uni do PROBHUak' orak' reak' cetan senak' duarae benaokeda, ar Ophel reak' paçri bhitre hō dhēre benao barakeda. ⁴Ona chađa uni do Jihuda disom reak' buru tothare nagrahakoe benaokeda, ar bir burukore gařko ar buruñjiko hō. ⁵Uni do Amonikoren raj tuluc'e lařhaiyena are bhagaoket'koa. Ar Amoniko do en serma mit' sae mon rupa, ar gel hajar mūrī guhum ar gel hajar mūrī jaoko emadea. Amoniko do dosar ar tesar serma hō unak'geko emadea. ⁶Nonkate Jotham doe ketec'ena, ente uni do PROBHU ac'reñ Isor samañre ac'ak' horkoe sariakuet'taea.

⁷ Jotham reañ sarec' kathako, uniak' sanam lařhaiiko ar uniak' colon emanko reañ do, ñelme, Israel ar Jihudaren rapajkoak' puthire olakana. ⁸Rajok'e ehop'enre uni do bar gel mōrē serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre gel turui serma raje calaokeda. ⁹Ar Jotham do ac'reñ hapramko

tuluc'e gitic'ena, ar Daud reak' nagrahareko topakadēa; ar uniren hopon Ahas do uni bodole rajena.

Jihudaren Ahas raj

28 Rajok'e ehop'enre Ahas do bar gel serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre gel turui serma raje calaokeda. Uni do ac' apat Daud leka PROBHU noñjorre thikak' do bae kamiyet' tahēkana, ²menkhan Israelren rapajkogeyepañjaket'koa. Uni do Bak'alak' dul muthanko hōe benao oco-keda; ³ar Hinom hoponak' buru nalare dhupe jeret'keda, ar ac'ren hoponko hō seŋgelreye samañket'koa, onko boŋgan hoj jatko reak' hirkhawak'ko lekage, okoe PROBHU do Israelko samañ khone lagalet'ko. ⁴Ar uni do botkoc' thankore, duŋgrikore ar mimit' hariar dare buṭakore dārē hōe samañet'ko tahēkana ar dhup hōe dhudhupkan tahēkana.

Aramren ar Israelrenko tuluc' laḥaj

5 Ona iate PROBHU uniren Isor do Aramren rajak' tireye soprotkadea, uni do uniye bhagaokede, ar uniren aḍi utar hoj calon idiket'kote Damesekteye aguket'koa. PROBHU do uni Israelkoren raj then hōe soprotkadea, ar uni do bebarc'e nēt'ket'kotaea. ⁶Ente Remalia hopon Peka do mit' dintege Jihudaren mit' lakh' bar gel hajar hore nēt'ket'koa, jotoge bir-

baohorko, ente onko do PROBHU akoren hapramkoren Isorko baġiakade tahēkana. ⁷Ar Sikri, Ephrayimren mit'ten birbanta hoj do rajren hopon Mak'aseya, ar raj dolanren mukhia Asrikam, ar ektiarire raj khon dosaric' Elkanaye goc'ket'koa. ⁸Ar Israelko do akoren pera parbhako mod khonge bar lakh maejiuko, koḗa hoponko ar kuḗi hoponkoko calon idiket'koa; onko do onkoak' aemako luṭana, ar luṭak'ko do Samariateko idikeda.

Oded Naḗi

9 Menkhan onḍe do PROBHUren mit'ten naḗiye tahēkana, nutumtae do Oded. Uni do Samariateko hec'en laḥaj paḍko dak'rame oḍok senena, are metat'koa, Nelpe, PROBHU aperen hapramkoren Isor do Jihuda uparteye ran-gaolente uni do ape tire onḍenkoe soprotket'koa, ar ape do serma tungau kadraote onkope goc'akat'koa. ¹⁰Ar nitok' do Jihuda ar Jerusalemren horko, herelge cet' maejiuge cet', aperen golamko hoyok'a mente cik'pape menjoñkana. Cet', PROBHU aperen Isor samañre ape apnarak' kai ghaṭiko do banuk'tapea? ¹¹Ona iate nitok' do anjomtiñpe, ar aperen pera parbhako khonpe kaidau aguakat'ko kaidauko do ma ruar got'kakope, ente PROBHUak' jaljalaok'kan edre do ape uparte menak'a.

12 Ar Ephrayim hoponko mod khon adom mukhiako, metak'me, Johanan hopon Asaria, Mesil-

lemot hopon Berekia, Salum hopon Jehiskia ar Hadlai hopon Amasa hō larhai khonko hijuk'kan tahēkan horko birudko teŋgoyena, ¹³ar ko metat'koa, Ape do kaidauko nonde bape agukoa, ente ape do nit menak'tabon kaiko ar ghatkore jutuc'ak' lagit'ge PROBHU birudteak' ghat'ak'gupe menjonkana. Ente aboak' ghatkoma maraŋgetabon, ar Israel uparte jaljalaok'kan edre hō menak'ge. ¹⁴Khange khanda bhandawan horko do mukhiako ar manderren sanam horko samanre kaidauko ar lutak'koko bagiada. ¹⁵Ar nūtum nūmentako horko do kaidaukoko hataoket'koa, ar onko modren mit' ke mit' ulunko do luṭ aguak'koteko oyo bandeket'koa; oyo bandeket'kote kharpako horok'at'koa, ar jom nū ocoket'koteko olok' cikāṛ ocoket'koa; ar ōnko modren lorāoko do gadhakore ladeket'kote onkoren pera parbha then Jerikhoteko aguket'koa. Khan ako do Samariateko ruar calaona.

Ahas do Asurrenko goṛe koeyet'koa

¹⁶Onako oktere Ahas raj do Asurren raj then goṛo nam lagit' horkoe kolket'koa. ¹⁷Ente Edomrenko do arhōko hec'akan tahēkana, ar Jihudarenko nēt'ket'kote horkoko calon idiakat'ko tahēkana. ¹⁸Ar Philistiko do copot' disom reak' nagrahako ar Jihuda reak' dakhinre jhapko emkeda, ar Betsemes, Aijalon, Gederot, Soko ar ona reak' ato gawaliko selet', Timna ar ona reak' ato gawaliko

selet', ar Gimso ar ona reak' ato gawalikoko hatakat' tahēkana, ar onakoreko berelakan tahēkana. ¹⁹Ente PROBHU do Jihudaren Ahas raj gunak'te Jihudarenkoe copot'akat'ko tahēkana, Jihudarenko tuluc' adi baric'e beoharakat' tahēkan, ar PROBHU tuluc' bepatiare tahēkante. ²⁰Khan Asurren raj Tiglat-pilneser do uni uparteye hec'ena, ar dare ocoye bodolteye cipakede. ²¹Ente Ahas do PROBHU orak' reak' khon ar raj ar mukhiakoak' orak' reak' khon rec'ante Asurren raj salamiye emadea; menkhan onate hō goṛo do bañ hoeadea.

Ahasak' Kai

²²Cipaakan tahēkanre hōe uni do artet'ge PROBHU sec'e bepatiarena — uni Ahas rajge. ²³Ente ac'ko bhagaolede Damesekren horkoren bongakogeye teŋgenat'koa, are menkeda, Aramren rapaj-koren bongako do onkoko gorokawat'kote in hō onkon tengenakoa, jemonko goroañ. Menkhan onko do uni ar sanam Israelko gur ocoko lagit'geko hoyena. ²⁴Ar Ahas do Isorak' orak' reak' bhajan-ko jarwaket'te onako doe raput' katra kutrakeda, ar PROBHUak' orak' reak' silpiŋkoe bond eset'keda; ar Jerusalem reak' mimit' kocakore pinde benaona. ²⁵Ar Jihuda reak' mimit' nagrahare uni do etak' isorko dhup jeret'ako lagit' botkoc' thankoe benaokeda; ar onkate PROBHU ac'ren hapramkoren Isorak' edreye buskuana.

26 Uni reañ sarec' kathako, ar uniak' çali colon eman reañ do, etohop' khon mucat' hãbic', Jihuda ar Israelkoren rapajkoak' puthire olakana. ²⁷Ar Ahas do ac'ren hapramko tuluc'e gitic'ena, ar Jerusalemre, nagrahareko topakadea Israelkoren rapajkoak' topare do bako topaledea. Ar uniren hopon Hiskia do uni bodole rajena.

Jihudaren Hiskia raj

29 Rajenre Hiskia do bar gel mōrē serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre bar gel are serma raje calaokeda. Engattet' do Sekaria hoponerat Abiyaye tahēkana. ²Uni do PROBHU noñjorre thikak'geye kamiyet' tahēkana, apat Daude kamiyet' tahēkan sanamak' lekage.

Mundil oraç' solthonotok'kan

3 Ac'e rajen pañhil serma ñeak' pañhil candore uni do PROBHUak' oraç' reak' silpiñkoe jhic'keda, are jut arokeda. ⁴Uni do naekoko ar Lewikoe agu aderket'koa, ar purub senak' bakher racareye jarwa ocoket'koa, ⁵are metat'koa, Añjomtiñpe, E Lewi hoponko! Apetet'ge sonotok'pe, ar aperen hapramkoren Isorak' oraç' sonotpe, ar sonot kandha khonak' besaphawak'ko do oçok gidikak'pe. ⁶Ente aboren hapramko doko bepañarena, ar PROBHU aboren hapramkoren Isor noñjorre bañic'

ak'geko kamikeda; uniko bañi-kedeadea, ar PROBHU reak' tahenok' thāi sec' khon etak' sec' samañket'te onte doko deakeda. ⁷Onko do samañ senak' osra reak' silpiñkoko bond eset'keda, ar mañiko doko iñic'keda, ar Israelkoren Isor ñutumte sonot thāire dhup do bako jeret'akada ar jeredok' samañok'ak'ko hō bako samañakada ⁸Ona iate PROBHUak' rañgao do Jihuda ar Jerusalemre hec' pañ-aena, ar uni do ona mit'tec' hir-khawak', jarkharak' ar cigarigege hoē ocoakada, apeak' met'tepe ñelet' lekage. ⁹Ente, ñelpe, aboren hapramko do tarwareteko gurena ar aboren hoponko ar aboren hoponerako ar aboren erako doko kaidau idiakana, noako gunak'tege. ¹⁰Ado PROBHU Israelkoren Isor tuluc' mit'tec' bondobos bandhaoge iñak' monre do menak'a, jemon uniak' jal jalaok'kan edre do abo khon saharok'. ¹¹Ado, E beta, alope dhili silia, ente PROBHU doe bachaoakat'pea uni samañre teñgon laçit', uni dewa sewawae laçit', uniren sap' dadap'kope hoyok' laçit' ar uni ñutumte dhup jered laçit' ge.

12 Khan Lewiko doko beret'ena, metak'me, Amasai hopon Mahat, ar Asaria hopon Joel, Kohatikoren hoponkoge; ar Merari hoponko khon do Abdi hopon Kis, ar Jehalelel hopon Asaria; ar Gersoniko khon do Sima hopon Joah, ar Joah hopon Eden; ¹³ar Elisaphanren hoponko khon do Simri ar

Jeuel; ar Asaphren hoponko khon do Sekaria ar Matania; ¹⁴ar Hemanren hoponko khon do Jehuel ar Simai; ar Jeduthunren hoponko khon do Semaya ar Usiyel. ¹⁵Noko do akoren boehakoko jarwaket'koa ar akotet'ko sonotena, ar PROBHU reak' kathate raje hukumlet' lekako boloyena, PROBHUak' orak' saphae lagit'. ¹⁶Naekeko do PROBHUak' orak' bhitriteko boloyena ona saphae lagit', ar PROBHUak' mundilreko namket' sanam besaphawak'ko do PROBHUak' orak' reak' bakher racateko oḍok agukeda; ar Lewiko do onako Kedron nalateko oḍok idikeda. ¹⁷Onko do pahil cando reak' pahil hilok sok'notko ehopena, ar cando reak' iralak' māhāre do PROBHUak' orak' reak' saman osrateko hec'ena; khan iral māhā habic' PROBHUak' orak'ko sonotkeda, ar cando reak' gel turuiak' māhāre doko satkeda.

Mundil orak' udhau dohrak'kan

¹⁸Khan onko do Hiskia raj then boloyenteko metadea, Ale do PROBHU reak' gota orak'le saphaakada, jeredok' samanok'ak' reak' pind ar ona reak' sanam asbabko, ar samanok' pitha reak' mej ar ona reak' sanam asbabkoge. ¹⁹Sanam asbabkoge, one okako Ahas raj do ac'e rajakan tahēkanre bepatiarlet' iateye bhortor gidilet'; onako dole jut thak thikakada arle sonotakada; ar nelme, onako do PROBHUak' pind samandre menak'a.

²⁰Khan Hiskia raj do ārgatre beret'ente nagraharen mukhiakoe jarwaket'koa, ar PROBHUak' orak'teye rakap' calaoena. ²¹Ar onko do eae dangrako, eae bhedako, eae bhidi hoponko, ar eae bodako rajosti ar sonot thāi ar Jihuda nūtumte kairen dārēko menkateko aguket'koa. Ar uni do PROBHUak' pindre onko samanok' lagit' Aron hopon naekekoe hukumat'koa. ²²Khange onko do dangrakoko gurket'koa, ar naekeko do mayam hataoket'te pindko irciada; ar bhedakoko gurket'koa ar onkoak' mayam do pindreko ircikeda; ar bheda hoponko hōko gurket'koa, ar onkoak' mayam hō pindreko ircikeda. ²³Khan kairen dārē nūtumten onko boda hoponko do raj ar manderren horko thenko aguket'koa, ar onko do onkoreko capoyena; ²⁴ar naekeko do onkoko gurket'koa, ar onkoak' mayam do pindre kai nūtumte samanok'ak' menkateko samanok'ak' do samanok'.

²⁵Ar uni do PROBHU reak' orak're kortalko, peresaiko ar bina banamkoante Lewikoe dohoket'koa Daud ar rajren nehelic' Gad ar Nathan nabiak' hukum lekate; ente hukumko do PROBHU sec' khonak'ge tahēkana, ac'ren nabiko hotete. ²⁶Lewiko do Daudak' bajnakoante ar naekeko do pēp'rēt'koanteko tengoyena. ²⁷Khan Hiskia doe hukum-

keda jemon pindre jeredok' samañok'ak'ko samañ. Ar jeredok' samañok'ak' sak'mañ ehopenre PROBHU ñutumte sereñ hõ ehopena peprēt'ko ar Israelkoren raj Daudak' bajnako salak'. ²⁸Goṭa manderrenko doko sek'wakan tahēkana, ar sesreñko doko sesreñkan tahēkana ar pēprēt'ok'roñko doko ok'roñkan tahēkana, jeredok' samañok'ak'ko auri saṭok' ḥabic'. ²⁹Ar jeredok' samañok'ak'ko samañ saṭket' khan raj ar uni songeteko tahēkan sanamko doko ikrumena arko sewakeda. ³⁰Ar Hiskia raj ar mukhiako do Lewi hoponkoko hukumat'koa Daud ar neñelic' Asaphiak' gaṭhnikote PROBHU sereñ saḥnaṣae laḡit'. Ar onko do raṣka salak'ko sereñ saḥnaṣkeda, ar ikrumenteko sewakeda.

31 Khan Hiskia doe menkeda, Ape do nitok' PROBHU ñutumtepe sonotakana; dela note sorok'pe, PROBHUak' oṛak' ñutumte teñgenok'ko ar gun mak'naoren teñgenok'ko denko aḡukope. Ar manderrenko do teñgenok'ko ar gun mak'naoren teñgenok'kokō aḡuket'koa; ar mit' ke mit' khaṛa monanko do jeredok' samañok'kokō aḡuket'koa. ³²Manderrenkoko aḡuket'ko jeredok' samañok'koak' lekha do tahēkana eae gel dañgra, mit' sae bheda, ar bar sae bhidi hopon; noko sanam do PROBHU ñutumte jeredok' samañok'kokō tahēkana. ³³Ar sonot ocoakan samañ ok'ko doko tahē-

kana turui sae dañgra ar pe hajar bhidi merom. ³⁴Menkhan naekeko do thoṛageko tahēkante sanam jeredok' samañok'ko do bako khal caba dareat'koa. Ona iaṭe eṭak' naekeko auriko sonotok' ḥabic' onkoren boeha Lewi hoponko do onkoko goṛoat'koa, kami auri saṭok' ḥabic' — ente Lewiko do sonotok' laḡit' naekeko khon bārti sojhe monankoko tahēkana. ³⁵Adi aema jeredok' samañok'kokō tahēkan chaḍa sulukren teñgenok'ko reak' itilak'ko, ar jeredok' samañok'ak' reak' coḍorok'ak'ko hõ tahēkana. Nok'oe nonka PROBHUak' oṛak' reak' sek'wa kami do ṭhak ṭhik ruṛena. ³⁶Ar Hiskia ar sanam disom hoṛko doko raṣkayena disom hoṛko laḡit' Isore kamiakat'ak'ko ñutumte; ente kami do aḍi usaṛage hoyena.

Sen Parom porob laḡit' sapraok'

30 Hiskia do goṭa Israelrenko ar Jihudarenko kathae kolat'koa, ar Ephrayimrenko ar Manaserenکو hõ cithikoe olat'koa, jemon Jerusalemte PROBHUak' oṛak'teko hijuk', PROBHU Israelkoren Isor ñutumte senparom porob porobok' laḡit'. ²Ente raj ar mukhiako ar Jerusalem reak' goṭa manderrenko doko solhawanā dosar candore senparom porob porobok'a mente — ³ente onko do unre bako porob dareada, naekeko tinak'ko jaṛurkok' unak' bako sonotakan tahēkana, ar bañ do disom hoṛkoge Jerusalemreko jarwa-

akan tahēkana — ⁴ar noa katha do raj, bujre ar goṭa manderrenkoak' bujre thikgē tahēkana. ⁵Ado kathako nitkeda, jemon Berseba khon Dān hābic' goṭa Israel disomreko hoḥo pasnao ocoe, PROBHU Israelkoren Isor nūtumte senparom porob pōrobok' laḡit' Jerusalemteko hijuk'; ente sange horkote do bako porobakan tahēkana, tarhaokat' leka do. ⁶Khangē daurahako do raj ar uniren mukhiako khonak' ciṭhikoante goṭa Israel ar Jihudareko dārā acurkeda, rajak' hukum leka, ar nonkako men idikeda, E Israelren horko, PROBHU Abraham, Isahak ar Israelren Isor then ruar hijuk'pe, jemon uni do Asur disomren rapajko ti khonko paskao sare'akantape horko thene ruar hijuk'. ⁷Aperen hapramko ar aperen boehako leka do alope hoyok'a, one onko do PROBHU akoren hapramkoren Isor sec'ko bepatiarket', ar uni do jarkharok' laḡit'e soprotket'ko, apepe űelet' lekage. ⁸Ketec' hoṭok'anko do alope hoyok'a, aperen hapramko tahēkan leka do, menkhan PROBHU then bare soprotok'pe, ar uniak' sonot thāite hijuk'pe, one ona jaejug laḡit'e sonotakat', ar PROBHU aperen Isor bare sewa waepe, jemon uniak' jal jalaok'kan edre do ape khon sahar pharakok'. ⁹Ente PROBHU thenpe ruarok' khan, aperen boehako ar aperen hoponko do cak'lonkoak' noñjorre māyāko űama, ar noa disomteko ruar hijuk'a. Ente PROBHU aperen Isor do daya are māyāwana, ar ape sec' khon mēt'āhā

do bae acurtaea, uni thenpe ruarlen khan.

¹⁰Ar duarahako do Ephrayim ar Manase disom talate nagraha nagrahako dārā acurkeda Sebulon hābic'; menkhan horko doko landa dhut'akokan arko cigariakokan tahēkana. ¹¹Enre hō Aser, Manase ar Sebulonren adom adom horko do nindhanente Jerusalemteko hec'ena. ¹²Jihudarenkore hō Isorak' ti do tahēkana mit' mon emako laḡit', jemon PROBHUak' katha lekate raj ar mukhiakoak' hukum lekako kami.

Sen Parom porobko porobok'kan

¹³Ar aema hor Jerusalemreko jarwaena dosar candore bin tarianak' piṭha porob porobok' laḡit', aḡi gadel horkoge. ¹⁴Onko doko chuṭauena, ar Jerusalemre tahēkan pindkoko gucaukeda, ar sanam dhudhup pindko kutun idiket'te Kedron nalareko khañjo gidikada.

¹⁵Ar dosar cando reak' gel ponak' māhā hilok' senparom bheḡa hoponko gurkedeā. Ar naekeko ar Lewiko do lajaoente akoko sonotena, ar PROBHUak' oraḡ'te jeredok' samañok'ak'koko aderkeda. ¹⁶Onko do Isorren hor Moseak' anre sorwaakat'ko leka apan apin niṭ jaegareko tengoyena; ar naekeko do Lewikoko calat'ko māyamko chitkauet' tahēkana. ¹⁷Ente manderre do aema nonkan horko tahēkana okoe bako sonotakan tahēkan;

ona iate Lewiko do mimit' besapha hor'ko nutumte sen parom bheda hopon gugur reak' bhar paraoat'koa, PROBHU nutumte sonotko lagit'. ¹⁸Ente disom hor'ko modre aema utarko, metak'me, Ephrayim, Manase, Isakar, ar Sebulon khon aema utar hor' do bako saphaakan tahēkana, enre hō sen parom reak' doko jomket'gea, sorwaakat' leka bako tahēkanre hō. Ente Hiskia do onko nutumte nonkae kōekeda, Bhage PROBHU do mit'ke mit' hore ikakataēma, ¹⁹one okoe PROBHU ac'ren hapramkoren Isor nam baraye lagit' mone lagaoakat', sonot thāi reak' saphak' ariko lekate saphaic'e bānkanre hō. ²⁰Ar PROBHU do Hiskiawak' koeye aṅjomkeda, ar disom hor'koe bogekēt'koa. ²¹Ar Jerusalemreko tahēkan Israel hoponko aḍi raṣka salak' bin taṣianak' piṭṭha porob eae dinko porobena; ar Lewiko ar naekeko do din ke din PROBHUko oṛhēkeda, PROBHU nutumte aḍi ringau serefiatege. ²²Ar Hiskia do onko sanam Lewiko bāhṅok' kathakoe galmaraoat'koa, one onko PROBHU dewa sewawaere bhage hikmatko uduk'let'. Ar disom hor'ko do eae din haḍic' porob reak'ak'ko jomet' tahēkana, sulukren tengenok'koko tenget'ko ar PROBHU akoren hapramkoren Isorko gunmanao joharaekan tahēkante.

Dosar domko porobok'kan

23 Ar goṭa manderrenko doko galmarao goṭakeda, arhō eae

māhā porobok' lagit'; ado arhō eae māhā raskateko porobena. ²⁴Ente Jihudaren raj Hiskia do manderrenkoe emat'koa mit' hajar dangrako ar eae hajar bhidi meromko tengenko lagit', ar mukhiako hō manderrenkoko emat'koa mit' hajar dangra ar gel hajar bhidi meromko. Ar naekeko do aḍi aemako sonotena. ²⁵Ar Jihuda disomren goṭa manderrenko, ar naekeko ar Lewiko, ar Israel disom khonko oḍok hec'len goṭa manderrenko, ar Israel disom khonko oḍok hec'len upria hor'ko, ar Jihudareko tahēkan upria hor'ko doko raskayena. ²⁶One onka Jerusalemre do aḍi maran raskage tahēkana, ente Israelren raj Daud hopon Solomon okte khon nonkanak' do baṅ hoeakan tahēkana Jerusalemre. ²⁷Khange naekeko ar Lewiko do tengoyente disom hor'koko bhorat'koa; ar onkoak' aran do aṅjomena, ar onkoak' koe do sernare uniye taken sonot thāitege seterena.

Hiskia do dhorom jione jut aroyeda

31 Noako sanam saṭen khan onḍeko tahēkan sanam Israelko do Jihuda reak' nagrahakoteko oḍok senena, ar thān khuntikoko mak' katra kutrakeda ar Asera muthankō doko mak' bhindarkeda, ar botkoc' thanko ar pindko doko landur dhaṅ dhaserkeda, goṭa Jihuda ar Benjamin ar Ephrayim ar Manasere, sanam auriko marao cabae haḍic'. Khan Israelren sanam disom hor'ko do,

mit'ke mit', apan apin aidarite akoak' nagrahakoteko ruar cala-oena.

2 Ar Hiskia do naekeko ar Lewi-koak' pali thoke bandhaokeda, naekeko ar Lewi-koak' sek'wa kami lekate thok thokge, jeredok' samañok'ko ar sulukren tengen-ok'ko, PROBHUak' dera reak' duarakore dewa sewa ar gun-manao johar ar sasarhao kami lagit'ge. ³Jeredok' samañok'ak'ko lagit' ac'ak' dhon durib khon raje emket' do tahēkana setak' ke setak' ar ayup' ke ayup' jeredok' samañok'ak'ko, jirauk' māhākore, ar molok' cando ar tarhaoakat' porobkore jeredok' samañok'ak'-koge, PROBHUak' anre olakan leka. ⁴Ar Jerusalemreko tahēkan disom horkoe hukumat'koa naekeko ar Lewi-koak' bakhra emako lagit', jemon PROBHUak' anre jamarakanko tahē dareak'. ⁵Ona hukum berha-etē pasnaoen khan Israel hoponko do adi utarko agukeda pahil phosol'reak' anaj, dārkha rasa, sunum, dumur rasa, ar ot barge reak' sanam lekan phosol'reak'ge; ar sanamak' reak' gel hañin reak' mit' hañin hō adi utarko agukeda. ⁶Ar Jihuda reak' nagrahakoreko tahēkan Israel ar Jihudaren disom horko hō gai dāngra ar bhidi meromko gel hañinre mit' hañin ko aguket'koa, ar PROBHU akoren Isor nutumte sonotakat' sonotak' hōko agukeda, ar dan ke dānko dohokeda. ⁷Tesarak' candore dad-

anko ehop'ena, ar eaeak' candore doko satkeda. ⁸Hiskia ar mukhia-ko do hec'ente dānkoko nelket' khan PROBHU ar uniren hor Israelkoko sarhaoket'koa. ⁹Ar Hiskia do naekeko ar Lewi-koak' onako dan reane kuliket'koa. ¹⁰Ar Sadok gharonjren Asaria matha naeke do ro' ruaradeteje metadea, Horko do apan apin tulok' samañok'ak' PROBHU reak' orak'te ak'-guko ehop'en khon dole jom bi hijuk'kana, ar aemale sarec' agukada; ente PROBHU do ac'ren horkoe bhorakawat'koa, onate nok'oe sarec'ak' do aema utarle jogao dohokada.

11 Khande Hiskia do PROBHUak' orak're kandhako tek'yare hukumat'koa; ar onko do onakoko tearkeda. ¹²Ar onko do tulok' samañok'ak'ko, gel hañin reak' mit' hañin ko, ar sonotak'ko, patiar salak'ko agu aderkeda. Onako reak' jima do Konani Lewi horre tahēkana, ar uni songete bokot-tet' Simai do dosaric'e tahēkana; ¹³ar Jehiyel, Asasia, Nahat, Asahel, Jerimot, Josabad, Eliyel, Ismakia, Mahat, ar Benaya do Konani ar uni bokot Simaiko nel jut gorokinkan tahēkana, Hiskia raj ar Isorak' orak'ren mukhia Asariawak' hukumtege. ¹⁴Ar Lewi hor Imna hopon Kore, purua duararen hohorhoic' do Isor nutumte kusi-teak' samañok'ak'ko cetanre tahēkana, PROBHU nutumte tulok' samañok'ak'ko ar sonot utarak' samañok'ak'ko hañinako

lagit'. ¹⁵Ar Eden, Miniamin, Jesua, Semaya, Amaria, ar Sekaniateko do naekekoak' nagrahakore patiar salak' Koreko goroaekan tahēkana, akoren boehako, bakhra-tako pali pali hañiñako lagit' marañkoge cet' hudiñkoge cet', ¹⁶noko chada, metak me, pe serma ar ona khon bārti umerrenko, herel hoponko modren bōs puthire ol aderakanko chadage, one onko din ke din pali paraoako leka PROBHUak' orak'teko bolok', pali pali apan apin jimaakawat'ko sek'wa kami lagit'. — ¹⁷Bōs puthire naekekoren ol aderko do ako ako dāhgiko lekako tahēkana; ar bar gel serma ar ona khon bārti umerren Lewikoak' do pali pali akoak' kamiko leka tahēkana. — ¹⁸Naekeko do akoren gidar pidarko, akoren erako, akoren hoponko, ar akoren hoponerako songeteko ol aderakan tahēkana, istok horge; ente onko do ako sonotte tahen lagit' patiargeko tahēkana. ¹⁹Ar Aron hopon naekeko, one apan apin nagraha reak' atin tandikoreko tahēkan, onko lagit' do nagraha nagrahakore nonkan hor' nutumkateko dohoakan tahēkantakoa, okoe naekeko modren mimit' herel hopon ar ol aderakan Lewi horko modren mimit'ko bakh-rako hañiñako.

20 Hiskia do nonkage goṭa Jihudareye kamikeda; ar uni do PROBHU ac'ren Isor samanre bogeak', thikak' ar patiarak' geye kamiyet' tahēkana. ²¹Isorak' orak' reak' sek'wa kami, ar an ar hukum-ko lekateak' mimit' kami, okako

Isor nam baraye tuluc'e ehop'ket', onako do sanam goṭa monteye puraekeda, ar jo hō jo bahayentaeta.

Asurrenko do Jerusalem uparteko larhai lagit'

32 Noako tayom ar patiar salak' kamiyen noa kamiko tayom Asurren-raj do hec'ente Jihudareye boloyena, ar gar nagrahako uparteye derayena, ar onako hatjone menwana. ²Ar Hiskia do Senakeribe hec'akan ar Jerusalem uparte larhai lagit'e mohndaakane nelket' khan, ³ac'ren subedarko ar ac'ren birbao horko tuluc'e solhawana, nagraha bahrere tahēkan dak' jharnako bhatao esed lagit'; ar onko doko goroadea. ⁴Ar aema horko jarwaena, ar onko do sanam dak' jharnako ar disom talate atuk'kan tahēkan sodok'ko bhatao eset'keda nonka menkate, Cet' lagit' Asurren rapajko do hec'kate unak' dak' doko nama? ⁵Uni do mone murukkate kamiye chutaena, ar landur dhan dhaserakan goṭa pacri bhite benaokeda, ar ona cetanre buruhjoe beret'keda, ar berhaete arhō mit'tec' pacri bhite benaokeda; ar uni do Daud reak' nagrahare Miloye kajakkeda. Ar aema utar larhai khandā bhanda ar phirikoe benaokeda. ⁶Ar uni do disom horko cetanre larhai subedarkoe dohoket'koa, ar nagraha reak' duara phatok thenak' phaelao jaegare ac' thene jarwaket'koa, ar dil ocoko lagit' nonkae galmarao-at'koa, ⁷Dilakae ar ketec'akan tah-

enpe. Asurren raj ar uni sāote menak'ko sanam gadel phadko iate do alope botorok'a ar alope torasok'a; ente uni tuluc' menak'ko khon abo tuluc' menaeyic' doe marangea. ⁸Uni tuluc' do jel reak sopoge menak'a; menkhan abo tuluc' do PROBHU aboren Isorge menaea, goroabon ar aboak' larhaiko larhai lagit'. Ar disom horoko do Jihudaren raj Hiskiawak katha-reko bhorsa uric'ena.

9 Noa tayom Asurren raj Senakerib, one une ac'ren sanam larhai phadkoante Lakise eset' acurakat' tahēkan, uni do Jerusalemte Jihudaren raj Hiskia ar Jerusalemreko tahēkan Jihudaren sanam horoko then ac'ren gutikoe kolket'koa nonka memen, ¹⁰Asurren raj Senakerib do nonkae menet'kana, Cet'repe bhorsaakante ape do Jerusalemre bairite eset' acurakan menak'pea? ¹¹Cet', Hiskia do bae bulauet'pea rengec' ar tetante goc' ocope lagit' do, oneye metapekante, enkathae, PROBHU aboren Isorge Asurren rajak' ti khone rukhiabona? ¹²Cet', nui Hiskiage ban' uniak' botkoc' thanko ar uniak' pindko doe gucauakada, ar Jihuda ar Jerusalemrenko bae hukumakawat'pea, enkathae, Mit' pind samanregepe doboga ar onaregepe dhupa? ¹³Cet', bape badaea in' ar inren hapramko do etak' etak' disomkoren sanam horoko cet'le cekaakat'koa mente? Onako disomren jat' jatrekoren isorko do, cet', onkoak' disom inak' ti khonko rukhia dareakawat'gea? ¹⁴Inren hapramkoko jarkharket'ko

onko jat' jatkoren sanam isorko mod khon okoetak' isor ac'ren horoko inak' ti khone rukhiaakat'kote aperen Isor do inak' ti khone rukhia darekepea? ¹⁵Ona iate nitok' Hiskia do onka aloe bulaupe ar aloe andic'pema, ar patiau hō alope patiauaea, ente oka jat' se oka rajostiren cele isor hō ac'ren horoko inak' ti se inren hapramkoak' ti khon do bae rukhia dareakawat'koa. Ar aperen Isor ma artet'ge inak' ti khon bae rukhia dareape!

16 Ar uniren gutiko do PROBHU Isor uparte ar uniren guti Hiskia uparte ar hō etak' etak'ak'koko ro' idikeda. ¹⁷Ar uni do cithiko hōe olkeda PROBHU Israelkoren Isor nisraue ar uni uparte ro' lagit'. Nonkae olkeda; Disom disomren jat' jatkoren isorko leka, one onko akoren horoko inak' ti khon bako rukhiaakat'ko, onkage Hiskiaren Isor hō ac'ren horoko inak' ti khon bae rukhiakoa. ¹⁸Ar onko do Jihudikoak' parsite at' aranteko hohoyet' tahēkana, pacri cetanreko tahēkan Jerusalemren horoko anjomako lagit', botor ar toras ocoko lagit'ge, jemon nagrahako hat dareak'. ¹⁹Ar onko do Jerusalemren Isor reanko ro'et' tahēkana pirthimiren jat' jatkoren isorko reanko ro' lekage, one onko do manwa tite benaokokanko.

20 Khan Hiskia raj ar Amos hopon Jesaea nabi do noa hutumtekin koekeda ar serma thenkin rak'keda. ²¹Ar PROBHU do mit'ten dute kolkedea, one uni do Asurren rajak' derare sanam birbao larhai horoko ar subedarko ar mukhiakoe

mohor meṭaoket'ko. Ona iṭe Senakerib do lajao mēt'āhāwan ac'ak' disomteye ruṭ calaoena. Ar ac'ren boṅga oṛak'teye bolokan tahēkanre ac' nijren hoponko modrenkoge onḍe tarwaṛeteko goc'kedeā. ²²Ona onka PROBHU do Hiskia ar Jerusalemre tāhenkanko Ḃsurren raj Senakeribak' ti khon ar ac'ren sanam baṛikoak' ti khone baṅcaoket'koa; ar berhae sec' khon jiraue emat'koa. ²³Ar aḍi hoṛ PROBHU then Jerusalemte danko agukeda, ar Jihudaren raj Hiskia then do damanak' jinisko; ar onkate ona tayom khon do sanam boṅgan hoṛ-jatko nonjorreye marañena.

Hiskiai ruak'kan ar uniak' baḍai

24 Onako oktere Hiskia do gujuk' dakhile ruṭ kahilena, ar uni do PROBHU thene koekeda; ar uni doe roṛruṭadea, ar mit'tec' cin-hai emadea. ²⁵Menkhan Hiskia do upkarade leka bae hala ruṭledeā; ente uniak' mon do baḍaiyentaea. Ona iṭe edre do uni ar Jihuda ar Jerusalemre hec' paraoena. ²⁶Enre hō Hiskia do ac'ak' mon reak' baḍai khone nindhanena, ac' ar Jerusalemre tahenkankoge; ona iṭe PROBHUak' edre Hiskia oktere do onkore baṅ hec' paraolena.

Hiskiawak' dhon durib ar Sorostet'

27 Ar Hiskia do aḍi uṭar dhon durib ar man thonok tahēkantaea; ar uni do khajañci kandhakoe tea-

rana, ruṭa, sona, damanak' dhiri-ko, mor mosolako, phiriko ar sanam lekan damanak' bhajanko dohoe laḡit'; ²⁸ar muraiko hō arja-oak' anaj, darkha rasa, ar sunum dohoe laḡit'; ar ḡai ḍaṅgrako laḡit' goṛako ar bhidi meromko laḡit' gudriko hō. ²⁹Onkage uni do nagrahakoe tearana, ar bhidi merom ar ḡai ḍaṅgrako aema uṭare saṅgeana; ente Isor do aḍi uṭar tij ba-sute emakawade tahēkana.

30 Nui Hiskiage Gihon reak' soḍok' dak' reak' cetan senok' onḍone aṛe eset'keda, ar ona do Daud reak' nagraha reak' paḅhim nakha sec'e mohṇḍa āḡgokeda. Ar Hiskia do sanam kaṃikoge jo bahayentaea. ³¹Babelren rapajkoren murubiko reaṅ kathakore hō, one onko do uni thenko kol ocolen disomre hoeakan niṣṭanko reaṅ kulijoṅ laḡit', Isor do uni ekene baḡi hataṛadea, biḍau aṭkare laḡit', jemon uniak' monre okatak' tahēkan onae baḍae ṇam.

Hiskiai rajen reak' mucaṭ'

32 Hiskia reaṅ sarec' kathako ar uniak' boge kaṃiko do, nelme, Amos hopon Jesaea naḅiak' dor-sonte nelak're, Jihuda ar Israelkoren rapajkoak' puthire olakana. ³³Ar Hiskia do ac'ren hapṛamko tuluc'e gitic'ena, ar Daud hoponkoak' topako reak' raṅakap' thenko topakadea; ar goṭa Jihuda ar Jerusalemre tahenkanko do uniye goc'enre uniko manotkedeā. Ar uniren hopon Manase do uni bodole rajena.

Jihudaren Manase raj

33 Rajenre Manase do gel bar serma umeirene tahēkana, ar Jerusalemre mōrē gel mōrē serma raje calaokeda. ²Uni do PROBHU nonjorre baric'ak'geye kamikan tahēkana, onko jat jatrenkoak' hirkhawak'ko lekage, one onko PROBHU do Israel hoponko samañ khone laga tot'let'ko. ³Ente uni do ac' apat Hiskiai gucaulet' botkoc' thankoe benao arokeda, ar Bak'alko nutumte pindkoe teñgokeda, ar Asera muthankoe benaokeda, ar sermaren sanam phadkoe dobok'at'koa are sewawakokan tahēkana. ⁴Ar uni do PROBHUak' orak're pindkoe benaokeda, ona orak'rege one ona rean PROBHU doe menakat' tahēkan, Jerusalemrege inak' nutum do jaejug tahēkan tahentiña. ⁵Ar uni do PROBHUak' orak' reak' banar bakher racare sermaren sanam phadko nutumte pindkoe benaokeda. ⁶Ar uni do Hinomren hoponak' buru nalare ac'ren hoponko dārē menkatēye jeret'ket'koa; bhabhaokan tahēkanae, sak'gunkan tahēkanae, are guk'nikan tahēkana, ar goc' hōre dakaoet'ko tahēkana ar jan hōe janok'kan tahēkana. Uni do PROBHU nonjorre dhertet'ge baric'ak'e kamiyet' tahēkante uniye khīs ocokedea. ⁷Ar uni do ac'e benaolet' murhut' muthan Isorak' orak'reye thapnakeda, one ona rean Isor do Daud ar uniren hopon Solomonē metat'

kin tahēkan, enkathae, In do ona orak're ar Jerusalemre one oka Israelkoak' sānam khūtrenkoak' khoniñ bachaoakat', ondege inak' nutum jaejugiñ dohoetiña; ⁸ar in do Israelkoak' jañga bañ saharatakōa aperen hapramkoñ tarhaoat'ko disom khon, khajukko sontorjon inññ hukumakawat'ko sanamak' metak'me, Mose titeak' gota an ar ariko ar hukumko leka kami lagit'. ⁹Manase do Jihudarenko ar Jerusalemreko tahenkankoe bulauket'koa, ar onko do onko jatrenko khon bārti baric'ko kami-keda okoe PROBHU do Israel hoponko samañ khone maraolet'ko. ¹⁰PROBHU do Manase ar uniren hor'koe galmaraoat'koa, menkhan onko do bako luturat'taea.

Manaseye kastaok'kan

¹¹Ona iate PROBHU do Asur disomren rajren larhai phad subedarko onko uparteye aguket'koa; ar onko do ankuskote Manaseko hatkede, ar pitar reak' sikrikote hiri birikedete Babelteko idikedea. ¹²Are dukok'kan tahēkanre uni do PROBHU ac'ren Isor thene nehorena, ar ac'ren Isor thene nehorena, ar ac'ren hapramkoren Isor samañre aditet'e nindhanena. ¹³Ar uni thene koekeda, ar Isor do uniak' nehorjone atanket'taea ar uniak' kāwāri koejone anjomket'taete Jerusalemte ac'ak' rajostiteye agu ruarkedea. Khan Manase doe

33:2 = Jiri. 15:3 33:4 = II Sam. 7:13

33:7-8 = I Raj. 9:3-5; II Bib. 7:12-18

badaekeda PROBHUge Isor kanae mente.

14 Nóa tayom uni do Daud reak' nagrahà lagit' mit' tec' bahre pacri bhite benaokeda, Gihon khon pachim sec' buru nalare, Hako duara reak' botolo habic'; ar onate Ophel eset' acurket' te ona pacri do adi usule rakap'keda; ar uni do Jihuda reak' sanam gar nagrana-kore larhai phad subedarkoe dohoket'koa. ¹⁵Uni do PROBHUak' orak' khon anāri bongako ar gorhon muthane gucaukeda, ar PROBHUak' orak' reak' botkoc're ar Jerusalemre benaolet' sanam pindko hōe gucaukeda, ar nagaraha bahrereye gidikada. ¹⁶Uni do PRO-BHU reak' pind hōe benao arokeda, ar onare sulukren teŋgenok'ko ar gun mak'naoren samaŋok'koe teŋgenket'koa; ar Jihudaren horkoe hukumat'koa PROBHU Israelkoren Isorko sewawaeā mente. ¹⁷Enre hō disom horko do unhō botkoc' thankoregeko teŋgenet'ko tahēkana, menkhan eken PRO-BHU akoren Isor nūtumtege.

Manaseye rajen reak' mucat'

18 Manase rean sarec' kathako, ar ac'ren Isor thene koelet' uniak' koeko, ar nehelkoak' kathako, one onko PROBHU Israelkoren Isor nūtumte uniko galmaraoade tahēkan, onako do, nelme, Israelkoren rapajkoak' Biboron Puthire menak'a. ¹⁹Ar uniak' koejon, ar Isor do cet' leka uniak' nehoroŋe

anjomket', ar ac' auriye nindhānok're uniak' bebak kai ghatiko, ar uniak' bepatiarko, ar ona jaegako one okare uni do botkoc' thankoe benaolet', ar Aserako ar etak' gorhon muthankoe benaolet', nelme, onako do Nehelkoak' Biboron Puthire olakana. ²⁰Ar Manase do ac'ren hapramko tuluc'e gitič'ena, ar ac'ak' orak'reko topakadea; ar urfiren hopon Amon do uni bodole rajena.

Jihudaren Amon-raj

21 Rajenre Amon do bar gel bar serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre bar serma raje calaokeda. ²²Uni do PROBHU nohjourre baric'ak'geye kamikan tahēkana, ac' apat Manaseye kamilet' lekage. Amon do ac' apat Manaseye benaolet' sanam muthankoe teŋgenak' are sewawak'kan tahēkana. ²³Ar uni do PROBHU samaire bae nindhālena, ac' apat Manaseye nindhālen leka do, menkhan uni Amon do ghat aditet'e bad idikeda. ²⁴Ar uniren gutiko do uni uparte mit' sathayente ac' orak'regeko goc'kedeā. ²⁵Menkhan disom horko do Amon raj uparteko mit' sathalen sanam horko nēt' goc'ket'koa; ar disom horko do uniren hopon Josia uni bodolko rajkedeā.

Jihudaren Josia raj

34 Rajenre Josia do bar serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre pe gel mit' serma raje ca-

laokeda. ²Uni do PROBHU noñ-jorre ðhikak'geye kamikan tahē-kana, ar apat Daudak' horregeye taramet' tahēkana, ar etom se koñe sec' do bae ghañjer baralena.

Josia do bidisia dewa sewae kurudak'kana

3 Ac'e rajen iralak' sermare, bac-raye tahēkanrege, uni do ac' apat Daudren Isor ñam baraye lagit'e ehop'ena, ar gel barak' sermare do Jihuda ar Jerusalem sak'phae ehop'ena, botkoc' thanko ar Asera muthanko ar gorhon ar dul muth-anko khon. ⁴Disom horko do uni samanrege Bak'al reak' pindkoko raput' dhañ dhaserkeda; ar uni do onako cetanre tahēkan dhudhup khuntikoe mak' bhindarkeda; ar Asera muthanko, ar gorhon ar dul muthanko dhuri leka gejer lahut'-ket'te onko horak' koborkoreye chitiaukada, okoeko do onkoko tengenat'ko tahēkan. ⁵Ar onkoren naekekoak' jañ hō onkoak' pindko cetanreye atar gidikada, ar Jihuda ar Jerusaleme saphakeda. ⁶Ar Manase, Ephrayim, ar Simeon reak' nagrahakore hō Napthali habic', onako berhaetear' raput' sarec'ak'kore, ⁷uni do pindkoe raput' dhañ dhaserkeda, Asera ar gorhon muthankoe kotec' lahut'keda, ar Israelkoak' gota disom reak' dhup khuntikoe mak' bindarkeda. Ado Jerusalemteye ruar hec'ena.

An reak' puthi ñamok'kan

8 Uniyerajen gel iralak' sermare, disom ar orak'e saphaket' khan,

uni do Asalia hopon Saphan, ar nagraharen mukhia Mak'aseya, ar Joahas hopon biboron olok'ic' Joahtekoe kolket'koa PROBHU ac'ren Isorak' orak' jut aroe lagit'. ⁹Onko do marañ naeke Hilikia then hec'ente PROBHUak' orak'teko aguakat' tahēkan ona taka poesa uniko jimaadea, one onā duar horhoe Lewiko do Manase ar Ephrayim ar Israelren sarec'ko ar Jihuda ar Benjaminren sanamko ar Jerusalemre tahenkanko then khonko jarwalet'. ¹⁰Ar ona do kam kaj kamiako, PROBHU orak'ren sordarkoko jimawat'koa; ar PROBHUak' orak're kam kajko kami-kan tahēkanko do orak' jut ak'ro ar benao ak'ro hor'kokō emat'koa. ¹¹Onko do chutar misteriko ar orak' bek'naokoko emat'koa lak' rok' dhiri ar ona orak'ko reak' senerko ar koaliko ñutumte katko kirin' lagit', one ona Jihudaren rapajko doko raput' ocoakat' tahēkan. ¹²Ar hor'ko do patiar salak'ko kamikeda. Ar onko cetanre doko doho ocoyena Lewi hor Jahat ar Obadia, Merari hoponko mod khon, ar Sekaria ar Mesulam, Kohat hoponko mod khon, hor'ko calaoko lagit'. Lewi hor'ko, one okoe sereñ bajnakore nipunko tahēkan, ¹³onko do gogok' bhābhariako cetanreko tahēkana, ar sanam lekan kami kak'mikoko calaoet'ko tahēkana; ar adom Lewi hor'ko do ok'-olko ar mukhiako ar duar hohorhokoko tahēkana.

14 PROBHUak' orak'te aderlen taka poesako odok' aguyet' tahē-

kanre Hilkia naeke do Mose hotete emlen PROBHUak' an puthiye namkeda. ¹⁵Khan Hilkia do olok'ic' Saphane metadea, In do PROBHU reak' orak're an reak' puthin namakada; ar Hilkia do ona puthi Saphane emadea. ¹⁶Saphan do ona puthi raj thene idikeda, ar ona chada kathako ho idiket'te raje metadea, Amren golamko tire soprotakan sanamak' doko kamikana. ¹⁷PROBHUak' orak're namen taka poesa doko up' odokakada, ar sordarko ar kamiako tireko sporotakada. ¹⁸Khan olok'ic' Saphan do raje laiadea, banma, Hilkia naeke do mit'tec' puthiye emakawadiña. Ar Saphan do raj onae parhao anjomadea.

¹⁹Raj do an reak' kathakoe anjomket' khan ac'ak' kicric'koe orec'ket'taea. ²⁰Ar raj do Hilkia, Saphan hopon Ahikam, Mika hopon Abdon, olok'ic' Saphan, ar rajren guti Asayatekoe hukumat'koa, metat'koa, ²¹Do senok'te in ar Israel ar Jihudareko sarec'akan horko nutumte noa namakan puthi reak' kathako rean PROBHU then kuliabonpe; ente abore dul buhauakan PROBHU reak' rangao do marangea, aboren hapramko do PROBHUak' katha bako senakawat'te, noa puthire olakan sanamak' leka kamia mente.

²²Khange Hilkia ar raje kollet'ko horko do Hasra hopon Toknatren hopon Salum kicric' godamren sordar rinic' Hulda nabi maejiu thenko calaoena, (Hulda do Jerusalemrege dosar tolareye tahenkan tahëkana) ar ona lekageko

galmaraoadea. ²³Ar uni doe metat'koa, PROBHU Israelkoren Isor do nonkae menet'kana; In thene kolket'pe hor metaepe. ²⁴PROBHU do nonkae menet'kana, Nelpe, in do noa thai uparte ar ronden tahenko uparte ghotnañ hoe ocoea, Jihudaren raj samanreko parhaoket' ona puthire olakan sanam sarapko. ²⁵Ente onko doko bagiakadiña ar etak' isorkoko dhupakawat'koa, jemon akoko kamiakat' sanam kamikote inko khis ocoyin; ona iate inak' rangao do noa thai uparte sudrau odokok'a, ar ona do ban irjok'tiña, ²⁶Menkhan PROBHU then kulijon lagit'e kolket'pe Jihudaren raj do nonkape metaea, PROBHU Israelkoren Isor do nonkae menet'kana, Amem anjomket' kathako reange: ²⁷Amak' mon do kastaotentamte, ar ona thai uparteak' ar noare tahenkanko uparteak' kathako anjomkate Isor samanrem nindhanente ar amak' kicric'kom orec'ket'tamte, ar in samanrem rak'ket'te, in ho amak' don anjomakat'gea, PROBHUye menet'kana. ²⁸Nelme, in do amren hapramko thenin jarwamea, ar am do suluktege amak' toparem jarwa midok'a, ar onako sanam ghotna amak' met' do bae nela, oka noa thai uparte ar nonde tahenkanko uparte inin hoe ocoe. Ado raj kathako agu ruaradea.

PROBHUge bataotae reak' gok' katha

²⁹Khange raj do katha kolket'te Jihuda ar Jerusalemren sanam murubikoe jarwaket'koa. ³⁰Ar raj

do PROBHU reak' orak'teye rakap calaœena Jihudären sanam hor̄ko ar Jerusalemreko tahenkan hor̄ko, ar naekeko ar Lewiko, sanam disom hor̄ko sāotege, hup̄tic'koge cet' hap̄rak'koge cet'; ar PROBHU reak' orak're nāmen bondobos reak' puthi reak' sanam katha raj do onkoe par̄hao añjomat'koa. ³¹Ar raj do ac'ak' thāire tengoyente PROBHU samanre mit'tec' bondobose bandhaokeda PROBHU pañjaye laḡit' ar uniak' hukumko ar uniak' gohawak'ko ar uniak' ariko ac'ak' goṭa monte ar ac'ak' goṭa jiwite dohoe laḡit', ar ona puthir̄e olakan bondobos reak' kathaḡo purau laḡit'. ³²Uni do Jerusalemre ar Benjaminreko nāmen sanam hor̄ko onae gok' ocoket'koa. Ar Jerusalemre tahenkanko do Isor; akoren hap̄ramkoren Isorak' bondobos lekako kamikeda. ³³Ar Josia do Israel hoponkoak' tahēkan goṭa simā khon sanam hirkhawak'koe ocok' gidikeda, ar Israelreko nāmen sanam hor̄ko do PROBHU akoren Isor sewawae laḡit'e ātket'koa. Uni jiwet' bhor onko do PROBHU akoren hap̄ramkoren Isor pañjaye khon bako sahar̄lena.

Josia do Sen Parom porobe porobok'kana

35 Ar Josia do Jerusalemre PROBHU nūtumte senparom porobe porobena; ar pañhil cando reak' gel pon māhā hilok' senparom porob bheḡa hoponko

gurkedeā. ²Uni do naekeko akoak' bharak' kamireye bahalket'koa, ar PROBHUak' orak' reak' dewa sewa kami laḡit'e uskurket'koa. ³Ar uni do onko Lewikoe metat'koa okoe sanam Israelkoko cet'akokan tahēkan ar ako do PROBHU nūtumte sonotgeko tahēkan; enka-thae, Sonot sunduk do noa orak'te aderpe oka Israelkoren raj Daud hopon Solomone benaolet'; ar do gok' barae bañ hoyok'tapea. Nitok' do PROBHU aperen Isor reak' ar uniren hor̄ Israelko reak' kamitakope. ⁴Ape apeak' dahgiko leka, ape apeak' pañi thokko leka sapraok'pe, Israelkoren raj Daud ar uniren hopon Solomonak' hukum lekage. ⁵Ar aperen boeha ne-hor̄koak' gusti gusti thokko leka sonot thāire tengonpe, ar Lewikoak' gustiren mimit' hor̄ko hō kami do hañnakope bare. ⁶Ar senparom porob nūtum bheḡa hopon gurepe, ar sonotok'pe, ar Mose hotete PROBHUak' katha leka aperen boehako nūtumte kami laḡit' sapraok'pe.

7 Khan Josia do ne-hor̄ko nūtumte, onḡeko tahēkan sanam hor̄ko laḡit' senparom porob teñgenok'ko menkatē khar̄ khon merom bhidi hoponko lekhare pe gel hajar ar daḡrako pe hajare emena; onko sanamge rajrenko tahēkana. ⁸Ar uniren mukhiako hō kusite disom hor̄ko, naekeko ar Lewiko nūtumteko emena. Hilkia, Sekaria, ar Jehiyel, Isorak'orak'ren mukhiako do senparom porob dāreko nūt-

umte bar hajar turui sae merom bhidi hopon ar pe sae daŋgrako naekokoko emat'koa. ⁹Konania ar uniren boehakin Semaya ar Nathanel, ar Hasabia ar Jeyel ar Josabad, Lewikoren mukhiako hō senparom porob dārē nūtumte mōrē hajar merom bhidi hopon ar mōrē sae daŋgrako Lewikoko emat'koa.

10 Ar sek'wa kami thak thiken khan naekoko do akoak' thāire ar Lewiko do akoak' pali thok lekako tengoyena rajak' hukumte. ¹¹Ar senparom porob bheḍa hoponko gurkedete naekoko do Lewiko then khonko atanket' mayamko ircikeda, ar Lewiko do darēkoko khalket'koa. ¹²Ar onko do jeredok' samañok'ak'koko begarkeda, jemon Moseak' puthire olakan leka PROBHU samañae lagit' nehorko apan apin gharonj reak' thok lekako hatin dareako. Ar daŋgrako reak' hō onkageko kamikeda. ¹³Ar sorwawak' lekage senparom bheḍa hopon do seŋgelreko rapak' isinkedeā; ar sonot samañak'ko do tukuc'kore, celankore, ar luiha-koreko teke isinket'te sanam nehorko hare phareko idiat'koa. ¹⁴Ar onā tayom do ako lagit' ar naekoko lagit'ko tearkeda, ente Aron hopon naekoko do ayup' habic' jeredok' samañok'ak' ar itilak'ko sak'mañ bhedregeko tahēkana. One onka Lewiko do ako lagit' ar Aron hopon naekoko lagit'ko tearkeda. ¹⁵Ar sesrenko, Asaphren hoponko do akoak' jaegaregeko tahēkana Daud ar Asaph ar Heman ar rajren

neñelic' Jeduthuntekoak' hukum leka, ar duāra hohorhoko do mimit' duāra thenko tahēkana; onko do akoak' kami khon sak' lagit' jarur do ban tahēkantakoa, ente akoren boeha Lewikoge onko lagit'ko tearkeda.

16 One onka PROBHU reak' sanam dewa sewa kami do enhilok' thak thikena senparom porob porobok' lagit' ar PROBHUak' pind-re jeredok' samañok'ak' samañ lagit', Josia rajak' hukum lekage. ¹⁷Ar ondeko tahēkan Israel hoponko do unre senparom porobko porobena ar bin tarianak' piḥa porob eae māhā habic'. ¹⁸Samuel naḅi okte khon Israelre nonkan senparom porob do baḅo porobakan tahēkana; Israelkoren cele rajge senparom porob nonka do bako porobakan tahēkana Josia ar naekoko ar Lewiko ar goḥa Jihudarenko ar Israelreko namēn ar Jerusalemreko tahanan horokoko poroben leka do. ¹⁹Josiai rajen gel iralak' sermare noa senparom porob doko porobena.

Josiae rajen reak' mucat'

20 Noako sanam tayom, metak'me, Josia do mundile thak thiket' tayom Misor disomren Neko raj do Phurat nai are reak' Karkemiste larhai lagit'e rakap' cala-oena, ar Josia do uni teŋgo dak'rame oḍok senena. ²¹Menkhan Neko do murubiko kolket'koteye roḅ got'adea, banma, E Jihuda raj, alaḅ talare do cet' jhogra men-

ak'a? Tehenin odok hijuk'kan do am uparte do ban, menkhan ona gharonjrenko upartege one onko tuluc' larhai menak'tin; ar Isor do iniñ hako pakoea menteye hukumakawadiña. In songete menae Isor tengo darame do ikakak'me, jemon' aloe maraome. ²²Enre hō Josia do unī sec' khon bae sahar acurlena, bickom bhese bodolena, jemon uni tuluc'e larhai. Uni do Isorak' moça khon odoken Nekoak' katha bae moneada, ar Megido reak' bilan tandire larhai lagit'e napamena. ²³Ar dhinkiaiko do Josia rajko tuñ joskedea; ar raj do ac'ren gutikoe metat'koa, Ma idinpe, ente kahilgeñ ghalena. ²⁴Ar uniren gutiko do rāt gađi khonko argokedeā, ar ac'ak' dosar rāt gađire ladekedete Jerusalemteko agukedeā. Ar uni doe goç'ena, ar ac'ren hapramkoak' koborreko topakadea. Ar Jihuda ar Jerusalemren sanam horko do Josiako homor halanadea. ²⁵Jeremia hō Josia nutumte homor serene serenkeda; ar sanam sesrenko, herelge cet' maejiuge cet', tehen habic'akoak' homor serenoreko homor serenaē kana. Ar onako do Israelko lagit' mit'tec'ko arikeda; nelme, onako do homor serenore olakana.

26 Josia rean sarec' kathako, ar PROBHUak' anre olakan leka-te uniak' bhage kamiko, ²⁷ar uni rean kathako, etohop' khon mucat' habic'ge, nelme, Israel ar Jihu-

daren rapajkoak' puthire olakana.

Jihudaren Joahas raj

36 Ar disom horko do Josia hopon Jehoahas hataokede-te Jerusalemre ac' apat bodolko raj kedeā. ²Rajenre Jehoahas do bar gel pe serma umerrene tahēkana; ar Jerusalemre pe cando raje calaokeda. ³Khan Misor disomren raj do unī Jerusalemre raj khone chutaokedeā, ar disomrenko do khajnae ladeat'koa mit' sae mon rupa ar mit' mon sona. ⁴Ar Misoren raj do uniren dadattet' Eliakim Jihuda ar Jerusalem cetanre-ye rajkedeā, ar uniak' nutum pheraoket'te Jehoakime dohoket'taea; menkhan Neko do uniren bokottet' Jehoahas do Misorteye idikedeā.

Jihudaren Jehoyakim raj

5 Rajenre Jehoyakim do bar gel moře serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre gel mit' serma raje calaokeda. Uni do PROBHU ac'ren Isor nonjorre baric'ak' geye kamiyet' tahēkana. ⁶Uni uparte Babelren Nebukadnesar raj doe rakap' heç'ena, ar hiri biriteye turunkedeā Babelte idiye lagit'. ⁷Nebukadnesar do Isorak' orak' reak' adom adom bhajanko hō Babelteye idikeda, ar Babel reak' raj dolanre-ye dohokada.

8 Jehoyakim rean sarec' katha-

36 : 4 = II Bib. 22 : 11-12 36 : 5 = Jiri. 22 : 18-19; 26 : 1-6; 35 : 1-19
36 : 6 = Jiri. 5 : 1-38; 36 : 1-32; 45 : 1-5; Dan. 1 : 1-2

ko, ar uniye kamilet' hirkhawak'ko, ar uni birudte nametak'ko do, nelme, Israel ar Jihudaren rapajkoak' puthire olakana; ar uniren hopon Jehoyakin do uni bodole rajena.

Jihudaren Jehoyakin raj

9 Rajenre Jehoyakin do iral serma umerrene tahékana, ar Jerusalemre pe cando gel din raje calaokeda. Uni do PROBHU nonjorre baric'ak'geye kamiyet' tahékana. ¹⁰Ar bochor açuren khan Nebukadnesar raj do horko kolket'kote uni Babelteye agu ocokedea, PROBHUak' orak' reak' damanak' bhajanko salak', ar bokottet' Sedekia do Jihuda ar Jerusalem cetanreya rajkedea.

Jihudaren Sedekia raj

11 Rajenre Sedekia do bar gel mit' serma umerrene tahékana, ar Jerusalemre gel mit' serma raje ealaokeda. ¹²Uni do PROBHU ac'ren Isor nonjorre baric'ak'geye kamiyet' tahékana. Uni do Jeremia nabi samanre bae nindhanlana, one uni PROBHU then khonak' kathae roret' tahékan. ¹³Uni do Nebukadnesar raj uparte hōe hulkede, one uni Isorreye kiria ocoakade tahékan. Sedekia do ac'ak' hotok'e ketec'ket'taea, ar mon doe kathuaket'taea, onate PROBHU Israelkoren Isor sec' do bae acur ruaplana. ¹⁴Naekekoren

sanam mukhiako ar disom horko ho aditet'ko bepatiarena, bongan hor jatrenkoak' sanam hirkhawak'ko pañjaket'te. Ar onko do PROBHUak' orak'ko bhondkeda, one ona uni do Jerusalemreya sonotlet'.

Jerusalem dhan dhaseren

15 PROBHU akpren hapramkoren Isor do ac'ren pathaonako hotete jāore jāore kathae kolakokan tahékana, ente uni do ac'ren horkore ar ac'ak' tãhen thãire mãyã tahékantaea; ¹⁶menkhan onko do Isorren pathaonakoko cigariakokan tahékana, uniak' kathakoko nihãtet' tahékana, ar uniren nabikoko bhadesakokan tahékana, ac'ren horko uparte PROBHUak' rañgaõ nunak' auri curtik' habic' one unre ona reak' cet' ran murgange ban tahēlen.

17 Ona iate uni do onko uparte Kaldikoren raje agukede, ar uni do onkoren juan korako tarwareteye goc'ket'koa, onkoak' sonotak' orak're, ar juan korã ar kuri, ar haram se porodhol celege bae mãyãwat'koa; Isor do onko sanamge uniak' tireye soprotkat'koa. ¹⁸Ar Kaldikoren raj do PROBHUak' orak' reak' sanam bhajanko, lahuak'ge cet' katic'ak'ge cet', ar PROBHUak' orak' reak' dhon durib, ar raj ar uniren mu-

36 : 10 = Jiri. 22 : 24-30; 24 : 1-10; 29 : 1-2; Jehes. 17 : 12

36 : 10 = Jiri. 37 : 1; Jehes 17 : 13 36 : 11 = Jiri. 27 L 1-22; 28 : 1-17

36 : 13 = Jehes. 17 : 15 36 : 17 = Jiri. 21 : 1-10; 34 : 1-5

khiakoak' orak' reak' dhon durib, noako jotoge uni do Babelteye agukeda. ¹⁹Ar onko do Isor-reak' orak'ko jeret' gidikeda, ar Jerusalem reak' pacri bhitko landur dhan dhaserkeda, ar ona reak' bebak raj dolanko do sengelteko dahaokeda, ar ona reak' sanam damanak' bhajanko doko marao gidikada. ²⁰Uni do tarware khonko paskaolenko Babelteye calon idiket'koa, ar onko do ac' ar ac'ren hoponkoren golamkoko hoyena, Paras, reak' raj auri tengon habic', ²¹jemon Jeremiawak' mocate PROBHUak' katha purauk', ar disom do pura ac'ak' jirauk' sermako auriye manao habic'; ente jarkhar tahēyen joto din ona do jirauk' dinē manaokeda, eae gel serma auri purauk' habic'ge.

Kores do Jihudiko ruar lagit'e hukumako kana

22 Ar nonka hoyena, Parasren Kores rajak' pahil sermare, Jeremiawak' mocate PROBHUak' katha purauk'a mente, PROBHU do Parasren Kores rajak' jiuē uskurket'taea; onate uni do ac'ak' gota rajostireye hoho pasnaokeda, ar ol hōe ol carhao ocokeda, banma, ²³Parasren Kores raj nonkae menet'kana, PROBHU sermaren Isor do pirthimi reak' sanam rajostiko inē emakawadiña, ar Jihudare menak' Jerusalemre mit'tec' orak' in benaoaea menteye bharakawadiña. Ado uniren horko khon nit ape talare menak'pe mimit' horiñ metape kana, PROBHU aperen Isorge ape tuluc'e takenma. Ar do rakap' senok'pe.

ESRA REAK' PUTHI

Botolo

Esra reak' puthire do olakana Biboron puthire olakan ghotnako tonge reak' ghotnako babot: Cet' leka adom adom Jihudi horoko do Babel disom teko: calon idilen khonko ruar hec'en ar Jerusalemreko boskot ruarente dewa sewako ehop'ket. Noako ghotna do noa leka khape khap ol idiakana:

1. *Parasren raj Koresak' hukumte Jihudi horkoren calonlen pahil thokrenko do Babel disom khonko ruar hijuk'kana.*
2. *Jerusalemre mundil benao arok'kana, udhauk' kana ar Isorak' dewa sewa kami do ehop' ruarok'kana.*
3. *Tinak' gan serma tayomite con Jihudikoak' ar mit' thokrenko Jerusalemteko ruar hijuk'kana Esrawak' ayurre. Esra do Isorak' an ari bese badaekan tahēkana. Uni do disom horoko akoak' dhorom jion ar somaj jion jut aroereye gorat'koa, jemon Israelkoak' ad khon reak' atma jion do rakhi jogaoakan tahentako.*

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Calon khon pahilte ruarkanko 1:1 – 2:70

Mundil benao arok' ar udhauk' kana 3:1 – 6:22

Ar arko sāote Esraye ruarkan rean 7:1 – 10:44

Koresak' hukumte Jihudikoko ruarkan

1 Parasren raj Koresak' pahil sermare, PROBHUak' katha Jeremiawak' mocate purauk'a mente, PROBHU do Parasren rajak' jiuē uskurket'tae; onate uni do ac'ak' goṭa rajostireye hoho pasnao ocokeda, ar ol hōe ol ocokeda, enkathae,

2 Parasren Kores raj do nonkae

menet'kana, PROBHU sermaren Isor do pirthimi reak' sanam rajostiko inē emakawadiña, ar Jihudare menak' Jerusalemre mit'tec' orak'in benaoaēa menteye bhara-kawadiña. ³Ado uniren horoko modre jāhāege menak'pe, ape tuluc' PROBHU aperen Isor bareye takenma. Ar, do Jihudare menak' Jerusalemte rakap' senok'pe, ar PROBHU Israelkoren Isorak' orak' benao aroepē — unige Isor do, one uni Jerusalemreye takenkan;

1:1 = Jiri. 25:11; 29:10 1:2 = Jes 44:28

⁴ar sarec'akan mit'ke mit' hor jāhā-rege upria horko leka menak'ko, ona thāiren horko do onkoko sohot'akoma rupate ar sonate, tij basutte ar jan janwarkote, Jerusalemlre menak' Isorak' orak' lagit' kusiteak' danko chada.

5 Khan Jihuda ar Benjaminren gusti mathako, ar naekeko ar Lewiko doko uthauena, metak'me, onko mit' ke mit' horge, okoeak' jiu Isor doe uskurket' Jerusalemre menak' Isorak' orak'ko benao aroea menteko rakap' calak' lagit'; ⁶ar onko berhaeteko tahēkan sanam horko do onkoko sohot'ket'koa rupa reak' bhajankote, sonate, tij basutkote, jan janwarkote, ar damanak' jiniskote, kusiteak' sanam danko chada.

7 Kores raj do PROBUak' orak' reak' onako bhajan hōe oḍok agukeda, oka Nebukadnesar do Jerusalem khone oḍok idilet' ar ac'ren debko reak' orak'reye dohokakat' tahēkan. ⁸Parasren Kores raj do khajanci sordar Mithredatak' tondarire onakoe oḍok agukeda; ar uni do Jihudaren mukhia Sesbasar onakoe lekhaadea. ⁹Ar onako reak' lekha do nok'oe: mit' hajar sona chipi, mit' hajar rupa chipi, bar gel are churi, ¹⁰pe gel sona baṭi, bar hajar pon sae gel rupa baṭi, ar mit' hajar etak' etak' bhajanko; ¹¹sona ar rupa reak' sanam bhajanko do tahēkana mōrē hajar pon sae turui gel are. Noako sanamge Sesbasar doe rakap' agukeda, calonko Babel khon Jerusalemteko rakap' aguyenre.

Calon khonko ruḷrenkoak' listi

2 Noko do tabe disomren onko horko okoe Babelren raj Nebukadnesar do Babelrege calon idilet'ko mod khon, metak'me, kajada khonko rakap' hec'ena; onko do Jerusalem ar Jihudateko ruar hec'ena apan apin nagrahate. ²Onko do Serubabel, Jesua, Nehemia, Seraya, Reyelaya Mordekae, Bilsan, Mispar, Bigwai, Rehum ar Bak'ana sāoteko hec'ena.

Israel hoponkoren hor'koak' lekha: ³Parosren hoponko, bar hajar mit' sae eae gel bar hor. ⁴Sephatiaren hoponko, pe sae eae gel bar hor. ⁵Araren hoponko, eae sae eae gel mōrē hor. ⁶Pahatmoabren hoponko, metak'me, Jesua ar Joabren hoponko, bar hajar iral sae gel bar hor. ⁷Elamren hoponko, mit' hajar bar sae mōrē gel pon hor. ⁸Saturen hoponko, are sae pon gel mōrē hor. ⁹Sakaren hoponko, eae sae turui gel hor. ¹⁰Baniren hoponko, turui sae pon gel bar hor. ¹¹Bebairen hoponko, turui sae bar gel pe hor. ¹²Asgadren hoponko, mit' hajar bar sae bar gel bar hor. ¹³Adonikamren hoponko turui sae turui gel turui hor. ¹⁴Bigwairen hoponko, bar hajar mōrē gel turui hor. ¹⁵Adinren hoponko, pon sae mōrē gel pon hor. ¹⁶Aterren hoponko, metak'me, Hiskia bōsrenko, are gel iral hor. ¹⁷Besairen hoponko, pe sae bar gel pe hor. ¹⁸Joraren hoponko, mit' sae bar gel hor. ¹⁹Hasumren hoponko, bar sae bar

gel pe hor. ²⁰Gibarren hoponko, are gel morē hor. ²¹Bethlehemren hoponko, mit' sae bar gel pe hor. ²²Netopharen hor̄ko, mōrē gel turui hor. ²³Anathotren hor̄ko, mit' sae bar gel iral hor. ²⁴Asmawetren hoponko, pon gel bar hor. ²⁵Kiriatharim, Kephira, ar Beyerotren hoponko, eae sae pon gel pe hor. ²⁶Rama ar Gebaren hoponko, turui sae bar gel mit' hor. ²⁷Mikmasren horko, mit' sae bar gel bar hor. ²⁸Bethel ar Airen horko, bar sae bar gel pe hor. ²⁹Neboren hoponko, mōrē gel bar hor. ³⁰Magbisren hoponko, mit' sae mōrē gel turui hor. ³¹Dosaric' Elāmren hoponko, mit' hajar bar sae mōrē gel pon hor. ³²Harimren hoponko, pe sae bar gel hor. ³³Lod, Hadid, ar Onoren hoponko, eae sae bar gel mōrē hor. ³⁴Jerikhoren hoponko, pe sae pon gel mōrē hor. ³⁵Senak'aren hoponko, pe hajar turui sae pe gel hor.

36 Naekekoak' lekha: Jesu gharōnjren Jedayaren hoponko, are sae eae gel pe hor. ³⁷Imerren hoponko, mit' hajar mōrē gel bar hor. ³⁸Pashurren hoponko, mit' hajar bar sae pon gel eae hor. ³⁹Harimren hoponko, mit' hajar gel eae hor.

40 Lewi horkoak' lekha: Hoda-wiren hoponko mod khon Jesu ar Kadmiyellen hoponko, eae gel pon hor.

41 Sesreñko reak' lekha: Asaphren hoponko, mit' sae bar gel iral hor.

42 Duar hohorhokoren hopon-

ko reak' lekha: Salumren hoponko, Aterren hoponko, Talmonren hoponko, Akubren hoponko, Hatitaren hoponko, ar Sobairen hoponko, jotore mit' sae pe gel are hor.

43 Mundilren sap'dadap'ko: Sipa hopon, Hasupharen hoponko, Tabotren hoponko, ⁴⁴Kerosren hoponko, Siaharen hoponko, Padonren hoponko, ⁴⁵Lebanaren hoponko, Hagabaren hoponko, Akubren hoponko, ⁴⁶Hagabren hoponko, Samlairen hoponko, Hananren hoponko, ⁴⁷Gidelren hoponko, Gaharren hoponko, Reayaren hoponko, ⁴⁸Resinren hoponko, Nekodaren hoponko, Gasamren hoponko, ⁴⁹Usaren hoponko, Pasearen hoponko, Besairen hoponko, ⁵⁰Asnaren hoponko, Meyunimren hoponko, Nephisimren hoponko, ⁵¹Bakbukren hoponko, Hakupharen hoponko, Harhurren hoponko, ⁵²Baslutren hoponko, Mehidaren hoponko, Harsaren hoponko, ⁵³Barkosren hoponko, Siseraren hoponko, Temaren hoponko, ⁵⁴Nesiaren hoponko, ar Hatipharen hoponko.

55 Solomon ren golamkoren hoponko: Sotairen hoponko, Hasopheretren hoponko, Perudaren hoponko, ⁵⁶Jak'alaren hoponko, Darkonren hoponko, Gidelren hoponko, ⁵⁷Sephatiaren hoponko, Hatilren hoponko, Pokeret-Hasebayimren hoponko, ar Amiren hoponko.

58 Mundilren sanam sap'dad-

ap'ko ar Solomonren golamkoren sanam hoponko do jotore pe sae are gel bar hor'ko tahēkana.

59 Ar nokogeko tahēkana, one onko Telmelā, Telharsa, Kerub, Adan, ar lmer khonko rakap' hec'en, menkhan noko do akoak' dahgi ar akoak' gusti bako sabud dareada, Israelko modren kanako mente: ⁶⁰Delayaren hoponko, Tobiaren hoponko, ar Nekodaren hoponkoge, turui sae mōrē gel bar hor. ⁶¹Naekekoren hoponko modren hō; Habaiaren hoponko, Hakosren hoponko, ar Barsilaireren hoponko (uni do Gileadren hor Barsilaireren hoponerako mod khon mit'ten kuri bahu menkateye doholedea, ar onkoak' nūtumtegeye bikauena). ⁶²Noko do hor'koko ol carhaolen bōs buda puthire akoak' nūtumko nam nam kada, menkhan oriare do bako namlena. Onate bhond menkateko lekhayena, ar naekek' khonko chadena. ⁶³Disom cak'laoic' do sonot utarak' jomak' jojome manaket'koa, Urim ar Thumim nehelic' naeke auriye namok' habic'.

64 Gota manderrenko do joto-kote pon gel bar hajar pe sae turui gel hor'ko tahēkana, ⁶⁵onkoren gutiko ar kamriko chada, one onko eae hajar pe sae pe gel eae hor'ko tahēkan; ar bar sae sesreñ herel hopon ar maejiukoko tahēkantakoa. ⁶⁶Onkoren sadomko do eae sae pe gel turui gotec'ko tahē-

kana, ar kharcarko do bar sae pon gel mōrē. ⁶⁷Onkoren ūtko do pon sae pe gel mōrēko tahēkana, ar gadhako do turui hajar eae sae bar gel.

68 Gharonj mathako modre adom adomko do Jerusalemre menak' PROBHUak' orak'teko hec'en khan Isorak' orak' nūtumte kusiteak' danko samañkeda, ona reak' thāire ona bered nūtumte; ⁶⁹akoko dareat' lekage onko do kamkaj reak' khajanci lagit'ko emkeda, turui gel mit' hajar sona muhar, mōrē hajar ser rupa, ar mit' sae naeke kurtako.

70 Naekeko, Lewiko ar adom adom hor'ko do Jerusalemre ar ona sorreko berelena; ar sesreñko, duar hohorhoko, ar mundilren sap' dadap'ko ar sarec' sanam Israelko do apan apin nagrahareko berelena.

Dewa sewa ehop' ruarok'kana

3 Ar eaeak' cando hec'en, ar Israel hoponko do nagraha reko berelenkhan disom hor'ko do mit' jomokte Jerusalemreko jarwaena. ²Khan Josadak hopon Jesua ar uniren boeha naekeko, ar Sealtiyel hopon Serubabel ar uniren gutiako do chutaunte Israelkoren Isorak' pindko benaokeda, onare jeredok' samañok'ak' samañ lagit'. Isorren hor' Moseak' ankore olakan leka. ³Ar pind do ona reak' rehet'reko

beret'keda, ente disomren horko iate botor paraoakawat'ko tahēkana; ar onare PROBHŪ nutumte jeredok' samañok'ak'koko samañkeda, setak' ar ayup' reak' jeredok' samañok'ak'koge. ⁴Ar onko do Chauni porobko porobena, olañan leka, ar sorwawak're din-ke din jarurok' leka, lekha lekhatē, jeredok' samañok'ak'koko samañet' tahēkana diñ ke dinge, ⁵ar onako sāote borabor reak' jeredok' samañok'ak'ko, ar mōlok' candoko reak', ar PROBHŪ reak' joto nitakat' porobkore samañok'ak'ko, ar PROBHŪ nutumte kusiteak' samañok'ak'koge, oka jāhāegeye samañ. ⁶Eaeak' cando reak' pahil hilok' khonge PROBHŪ nutumte jeredok' samañok'ak' sak'maño ehop'keda. Menkhan mundil reak' rehet' do un hō bañ baisauakan tahēkana. ⁷Ado raj mistiriko ar chutar mistiriko lañit' do taka poesako, ar Sifonrenko ar Turrenko lañit' do jomak', ñuiak', ar sunumko emena, jemon Lebanon khon jalapurite, metak'me, Joppate deb ðaru kañko aui, Parasren Korēs rajak' hukum leka.

Mundil benao arok' ehobok'kana

8 Ar Jerusalemre tahēkan Iso-rak' orak'teko hec'en dosar serma reak' dosar candore Sealtiyel

hohon Serubabel ar Josadak hohon Jesua do akinren boehako, naekeko ar Lewiko ar calon khon Jerusalemteko ruar hec'akan sanamko songete kamikin ehop'ena. Onko do Lewikoko bahal-ke'koa, bar gel serma ar ona khon bārti umerrenko, PROBHŪak' orak' reak' kam kaj kami calao lañit'. ⁹Ar Jesua ar uniren hohonko ar gutiako, ar Kadmiyel ar uniren hohonko, metak'me, Jihudaren hohonko do mit'te PROBHŪak' orak' reak' kam kaj kamiko calao-et' tahēkana, Honadaren hohonko ar Lewiko, onkoren hohonko ar gutiako songetege.

10 Ar nonka hoyena, bebnaoko do PROBHŪak'. mundil reak' neoko baisauket' khan naekeko do naeke kicric' horok'kate pēp-rēt'ante, ar Lewiko, Asaph hohonko do kortaikoanteko hec' sorena, PROBHŪ sarhaoe lañit', Israelkoren Daud raje hukumakat' tahēkan leka. ¹¹Ar onko do ora parite PROBHŪko sarhaokedea ar gunko manaoket'taea, nonka menkate,

Ente uni doe bhagegea,

Ente uniak' daya do jaejuggetaea, Israelko sec'.

Ar PROBHŪko sarhaokedere sanam horko do adi garteko hohokeda, PROBHŪak' orak' reak' neo baisauen nutumte. ¹²Menkhan naekeko ar Lewiko ar gharoñj mathako modren aema hor, por-

3 : 4 = Num. 29 : 12-38 3 : 5 = Num. 28 : 11 – 29 : 39

3 : 10 = I Bib. 25 : 1 3 : 11 = I Bib. 16 : 34; II Bib. 5 : 13; 7 : 3; Seret

100 : 5; 106 : 1; 107 : 1; 118 : 1; 136 : 1; Jiri. 33 : 11

odhokoge, okoe pahilak' orak'ko nelakat' tahēkan, onko do noa orak' reak' neo baisauet'kanko nelket're āt aranteko rak'keda, ar aema hor do raskateko hohokeda; ¹ona iate horko do bako bichnau dareada raska salak' hoho reak' aran, ar horkoak' rak' reak' aran do; ente disom horko do adi garteko hohoyet' tahēkana, ar aran reak' sade do adi sangin' hobic' anjom calaoena.

Mundil benao arok'ko teigo darameda

4 Ar Jihuda ar Benjaminren bad-iko doko anjomket' khan banma, ruar hec'en calon horko do PROBHŪ Israelkoren Isor nūtumte mundilko bek'naokana, ²onko do Serubabel ar gharonj mathako then hec'enteko metat'koa, Ale hō ape sāote benao ocoalepe; ente ale hō ape lekage aperen Isorie sewawaekana ar unigele tengen aguakawadea Asurren Esariadon raj okte khon, one uni nondeye aguket'le. ³Menkhan Serubabel, Jesua, ar Israelkoren sarec' gusti mathako do onkoko metat'koa, Ape do ale tuluc' cet' bakhra hō banuk'tapea, aleren Isor nūtumte mit'tec' orak' benaore do; ale eskarge PROBHŪ Israelkoren Isor nūtumte orak' dole benaoa, Parasren Kores raje hukumakawat'le leka.

4 Khande disomren horko do Jihudaren horkoak' tiko labruk'

ocoket'takoa ar orak' bebnao doko toras ocoket'koa, ⁵ar onko uparte sosolhakoko dhurauket'koa onkoak' monejoniak' bhot ocoetako lagit', Parasren Kores raj okte khon Parasren Darjawes raje rajen okte hobic'.

Jerusalem benao arok'ko teigo darameda

6 Ar Ahasberos raje tahēkanre, uniak' raj reak' etohop're, onko do Jihuda ar Jerusalemreko tahēkan tahēkanko uparte mit'tec'ko laliskeda.

7 Artaksasto oktere Bislam ar Mitredat ar Tabeyel ar onkoren ar ar gateko do Parasren raj Artaksasto thenko olkeda; cithi do Arami haropte ar Arami parsitege olakan tahēkana. ⁸Subedar Rehum ar olok'ic' Simsai do Jerusalemrenko uparte Artaksasto raj then mit'tec' cithi nonkakin olkeda, — ⁹Subedar Rehum, olok'ic' Simsai, ar unkinren sarec' songentenko, hakimko, disom cak'laoko, raj karbarko, Parasrenko, Erekrenko, Babelrenko, Susarenko, metak'me, Elamiko, ¹⁰ar sarec' jatrenko, one onko maran ar talebor Osnapar do ucar aguket'kote Samaria reak' nagrahakore ar Phurat nai onparom reak' tabe disomreya berelkat'ko, ¹¹onko then khon olak' cithi reak' noko do nonka kana:—

Artaksasto raj then.

Amren golamko, Phurat nai

onparom reak' tabe disomren hoꝛko do joharle kolom kana. ¹²Maharaj then baꝑaeok'ma, am then khonko hec'akawat'le Jihudi hoꝛko do Jerusalemteko sena-kana. Onko do ona huhul ar kharap nagrahako benao ak'ro kana; paꝑri doko saꝑet'kana, ar neo doko jut ak'ro kana. ¹³Ado maharaj noae badaema, noa nagraha benao arolen khan ar paꝑri saꝑten khan, onko do khajna, bheja ar maꝑul bako ema, ar nonkate maharajak' lok-sange hoyok'a. ¹⁴Ado raj dolan reak' bulunle jojomkante, ar maharajak' bemanotle nel do thikak' bani kante, am maharajle baꝑae ocoyet'me kana, ¹⁵jemon amren hapramko reak' biboron puthireko duꝑdhaꝑ. Ado ona biboron puthire nam todtem baꝑae, noa nagraha do huhulak' ar rapajko ar tabe disomko laꝑit' loloksanak' nagraha kana mente, ar baꝑma, noa nagrahaharen hor do sedae jug khonge huhulko keꝛe hec'akana. Ona iaꝑe noa nagraha do jarkhar ocolena. ¹⁶Ado am maharajle baꝑae ocoyet'mea, noa nagraha benao arolen khan ar noa reak' paꝑri saꝑten khan am do Phurat naꝑ onparomre cet' aidaꝛi ho baꝑi tahentama mente.

17 Khan raj do nonkae olruaꝛkeda:

Subedar Rehum ar olok'ic' Simsai ar unkinren sarec' soꝑgetenko, one onko Samaria ar Phurat naꝑ on parom reak' etaꝑ' etaꝑ' tabe disomreko takenkan, onko laꝑit'

johar. ¹⁸Onepe kolket' ciꝑhi do in samaꝑre puꝑtaute paꝑhaoena. ¹⁹Ar in then khon hukumnama odokeꝑa, arko todarotakada; arko namakada, noa nagraharenko do sedae jug khonge rajko tuluc'ko thok aguakada, ar huhul ar bhibhingraꝑ do onare hoe hec'akana mente. ²⁰Ar, baꝑma, daꝑean rajko ho Jerusalem cetanre rajko calaoet' tahēkana, one onko Phurat on parom reak' goꝑa tabe disomre maꝑikiko calaoet' tahēkan; ar khajna, bheja ar maꝑulko uꝑhaꝑet' tahēkana. ²¹Ona iaꝑe ma hukumnama oꝑokpe, jemon onko hoꝛko bondok' ar jemon ona nagraha do aloko benao, in then khon hukumnama aꝛi oꝑokok' haꝑic'. ²²Ar moneak'pe jemon noa kathare alope dhila dhili; cedak' han do hara maraꝑok'a maharajak' loksan laꝑit'?

Mundil reak' kami ehop' ruꝑok'kana

23 Ar Artaksastoak' ciꝑhi reak' nokol Rehum ar olok'ic' Simsai ar unkinren soꝑgetenko samaꝑre paꝑhaoen khan, onko do Jerusalemte Jihudiko then hare phareko calaoena, ar jor ar ektiꝛiteko bondket'koa. ²⁴Ado Jerusalemre tahēkan Isorak' oꝛak' reak' kam kaj do bondena; ar bondge tahēyena Parasren Darjawes raje rajen dosar serma haꝑic'.

5 Ado nonka hoyena, Hagae nabi ar Ido hopon Sekaria nabi do Jihuda ar Jerusalemreko

tahēkan Jihudiko thenkin nabikeda, ako cetanreye tahēkan Israelkoren Isor' nūtumte. ²Khan Sealtiyel hopon Serubabel ar Josadak hopon Jesua do chuṭaunte Jérusalemre tahēkan Isorak' orak' benao aroekin ehop'ena; ar unkin sāote do Isorren nabikin tahēkana, arkin goroakinkan tahēkana.

3 Un jokhec' Phurat nai on parom reak' tabe disomren disom cak'laoiç' Tatenai ar Setharbose nai ar urikinren songetenko do unkin then hec'kateko metat'kina; Noa orak' benao ar noa reak' paçri sat laçit' hukum do okoe emat' bena? ⁴Onko do noa hōkō kuliket'kina, Noa orak'ko bek'naokan horakoak' nūtum do cet' cet'ko kana? ⁵Menkhan Isorak' tatankhi met' do Jihudikoren murubikore tahēkante onko do bako bondlet'koa Darjawes then katha auri seterok', ar ona bisoete roç ruar cithi auri seterok' hābiç'.

6 Phurat nai on parom reak' tabe disom cak'laoiç' Tatenai ar Setharbosena ar unkinren disom cak'lao songetenko, metak'me, Phurat nai on parom reak' tabe disomren disom cak'laoko, Darjawes raj then cithiko olket' reak' nokol: ⁷Onko do uni then mit'tec' cithiko olkeda; onare do nonka olakan tahēkana; Darjawes maharaj then, joto lekate sulukge. ⁸Maharaj then noa baḍaeok'ma, ba

ma, ale do Jihuda reak' tabe disomtele senlena, uni maran Isorak' orak'tege. Ona do laṭu laṭu dhirikoteko bek'naokana, ar bhittkore do katko baisaueda; ar ona kami do kurumuṭuteko kak'mikana, ar onkoak' ti reak' kamiko do jo bahak'kantakoa. ⁹Ado onko murubikole kuliket'koa, ar nonkale metat'koa, Noa orak' benao laçit' ar noa reak' paçri sat laçit' hukumnama do okoe emat'pea? ¹⁰Ale do onkoak' nūtum hōle kuliket'koa, am baḍae ocome laçit', jemon onko horokoren mathakoak' nūtumle ol daçreak'. ¹¹Ar noa lekako roç ruarat'lea, Ale do serma ar oten Isorren golamko kanale, ar ale do ona orak'le benao aroeda, oka aḍi serma lahare benaolen, oka Israelkoren mit'ten maran raj doe benaolet' ar sat hōe satlet'. ¹²Menkhan aleren hapramko do uni sermaren Isorko khīs ocokedete uni do Babelren Nebukadnesar raj, uni Kaldi hor tireye soprotkat'koa. Uni do ona orak'e rapuṭ*dhandhaserkeda ar disom horoko do Babelteye calon idiket'koa. ¹³Menkhan Babelren Kores rajak' pahil sermare Kores maharaj do noa Isorak' orak' benao laçit' mit'tec' hukumnamae oḍok keda. ¹⁴Ar noa Isorak' orak' reak' sona ar rupa bhajanko, okako Nebukadnesar do Jérusalemre tahēkan mundil khone oḍok idilet', ar Babel reak' mundilreye idi doholet', onako

5 : 2 = Hag. 1 : 12; Seka. 4 : 6-9

5 : 12 = II Raj. 25 : 8-12; II Bib. 36 : 17-20; Jiri 52 : 12-15

5 : 13 = Esra 1 : 2-11

Kores maharaj do Babel reak' mundil khon odokket'te Sesbasar nutumanic' mit' hore jimaadea, one uni do tabe disom cak'laotic' menkateye bahalkedeadea. ¹⁵are metadea, Ne noako bhajan idime, ar do senok'te Jerusalemre menak' mundilre dohoeme, ar PROBU reak' orak' do ona reak' thaire benaok'ma. ¹⁶Khan uni Sesbasar do hec'ente Jerusalemre tahēkan Isorak' orak' reak' nēoe baisaukeda; ar onako okte khonge noa do benao hijuk'kana, ar nit hō bañ satakana. ¹⁷Ona iate maharaj bese metak' khan Babelre menak' maharajak' khajanci orak're bare todarotok'ma Kores maharaj then khon Jerusalemre menak' Isorak' noa orak' benao arok'a mente hukumnama odoklena se baña mente. Ar ona katha rean maharaj do ac'ak' sanaye kolalema bare.

Kores maharajak' hukum nam ruarok'kana

6 Khan Darjaves raj do mit'tec' hukumnamae odokkeda, ar Babel disom reak' dik'sa put'hikoko dohoe khajanci orak'reko dundhaukeda. ² Ar Ekbata-nare, Media tabe disom reak' raj dongolre mit'tec' gurhe puthi namena, one onare nonka olakan tahēkan: Disai lagit' ol dohoak'ge. ³Kores rajak' pahilak' sermare Kores raj do mit'tec' hukumnamae odokkeda, Jerusalem reak' Isorak' orak' babot: Orak' do benao arok'ma, ona thāige okare teingenok'koko teingenko ar jeredok' saman-

ok'ak'koko agui; ona reak' unusul do turui gel moka ar onosar do turui gel moka tahena; ⁴pe atal do laṭu dhiri reak', ar mit' atal do kaṭ reak' tahena; ar khoroc do rajak' khajanci khon emok'a. ⁵Ar Isorak' orak' reak' ona sona ar ruṭa bhajanko, oka Nebukadnesar do Jerusalemre menak' mundil khon odok idiket'te Babelteye agulet', onako do ruarok'ke Jerusalemre menak' mundilre onako reak' apan apin jaegare idi ruarok'ma; ar am do onako Isorak' orak'rem dohoea.

Darjaves maharaj do kami laha idik'e hukumeda

6 Onate, E Tatenai, Phurat nai on parom reak' tabe disomren disom cak'laotic' ar Setharbosennai, ar abenren soṅgetenko, metak'me, Phurat nai on parom reak' tabe disomkoren disom cak'laoko, onde khon do sahar bare tahenpe. ⁷Isorak' ona orak're kami idi ocoakope; Jihudikoren disom cak'laotic' ar onkoren murubiko ona Isorak' orak' ona reak' thaire benao aro ocoako. ⁸Ar in then khon hukumnama odokok'kana, Isorak' noa orak' benao aroe lagit' Jihudikoren murubiko do ape cet'kope cekaakoa mente; khoroc do pura puri ar bin bilomte onko horpe emakoa rajak' khajanci khon, metak'me, Phurat nai on parom reak' tabe disom reak' khajna khon. ⁹Ar jāhānak'ge jarurok' — sermaren Isor nutumte jeredok' samanok'ko menkate damkomko, bhedako, ar merom bhidiko, gu-

hum, buluni, darkha rasa, ar sunum Jerusalemren naekeko jarurako leka — onako do din ke din emakope bin dhilaute, ¹⁰jemon basutok' teingenok'ko sermarren Isor nutumteko teingen dareako, ar maharaj ar uniren hoponkoak' jion lagit'ko koe. ¹¹Ar in then khon mit'tec' hukum emogok'kana, banima, jahae hor noa parwanae rod, uniak' orak' khon do koaliko or toda ar uni do onareye khil jalat' ocok'a, ar uniak' orak' do guric' mande hoyok'a. ¹²Ar Isor do, one uni onde ac'ak' nutumte thamgadiakat'tae, uni do onko rapajko ar jat jatrenkoe nostokoma okoe akoak' ti tiarte noako rod, se Jerusalemre menak' noa Isorak' orak'ko marao. In Darjawesge noan hukumeda; thik thik noa leka kamik'ma.

Mundil udhauk'kana

13 Khan Phurat'nai on parom reak' tabe disomren disom cak'laoic' Tatenai, Setharbosennai ar unkinren songetenko do Darjawes raj onkan kathae kolket' iate thik thik onkageko kamikeda. ¹⁴Ar Jihudikoren murubiko do orak'ko benaokeda, ar onkoak' kami do jo bahayentakoa, Hagae nabi ar Ido hopon Sekaria nabiak' nabi katha leka. Onko do orak' bek'naoko satkeda Israelkoren Isorak' hukum leka ar Parasren raj Kores, Darjawes ar Artaksastotekoak' hukumnama leka. ¹⁵Ar noa orak' do Adar cando reak' tesar hilok'

satena, Darjawes raje rajen turuiak' sermare.

16 Ar Israel hoponko, naekeko ar Lewiko, ar calon khon ruarakan sarec'ko do noa Isorak' orak' raskateko udhaukeda. ¹⁷Noa Isorak' orak' udhaure onko do mit' sae dangra, bar sae bheda, pon sae bhidi hoponko samanket'koa, ar sanam Israelko lagit' kai nutumten dare menkate gel bar merom boda, Israelko reak' khutko reak' lekha leka. ¹⁸Ar naekeko ako akoak' thok, ar Lewiko ako akoak' pali thok lekako bahalket'koa Jerusalemre Isorak' dewa sewa kami lagit', Moseak' puthire olakan leka.

Sen Parom Porob

19 Pahil cando reak' gel ponak' mahā hilok' calon khon ruarakan do Senparom porobko porobena. ²⁰Ente naekeko ar Lewiko do mit'ke mit' apnarko sonotakan tahēkana; sanamkoge saphako tahēkana. Ar onko do Senparom bheda hoponko gurkedeo calon khon ruarakan sanamko, akoren boeha naekeko, ar ako nutumte; ²¹ar ona reak' do calon khonko ruarakan tahēkan Israel hoponko jomkeda ar onko sanamko hō, one onko disomreko tahēkan jatrenkoak' bhobhondak' khonko begarakan tahēkan, ar PROBU Israelkoren Isor sewawae lagit'ko onko sec'akan tahēkan. ²²Ar eae mahā bin tarianak' pitha porob

raškatēko porobena; ente PRO-BHŪ doe raška ocoakat'ko tahēkana, ar Ašurren rajak' mon onko sec'e ačurakat' tahēkantāea; onate raj do Isor, metak'me, Israelkoren Isorak' orak' reak' kamkajreye go-roakawat'ko tahēkana.

Esra Jerusalemreye sešeterek'an

7 Noa tayom Parasren raj Artaksastoye rajakan tahēkanre Esra, metak'me, Seraya hopon, one uni do Asaria hopon, uni do Hilkia hopon, ²uni do Salum hopon, uni do Sadok hopon, uni do Ahitub hopon, ³uni do Amaria hopon, uni do Asaria hopon, uni do Merayot hopon, ⁴ uni do Serahia hopon, uni do Usi hopon, uni do Buki hopon, ⁵ uni do Abisua hopon, uni do Pinehas hopon, uni do Eleasar hopon, one uni do Aron mukhia naeke hopone tahēkan — ⁶uni Esrage Babel khone rakap' senena. Uni do PROBHŪ Israelkoren Isore emakan Moseak' anre gaḡhur pondete tahēkana. Raj do uniye khojlet' sanamak'e emadea, ente PROBHŪ ac'ren Isorak' ti do unire tahēkana.

7 Ar Israel hoponko ar naekēko ar Lewiko ar sesreŋko ar duar hohorhoko ar mundilren sap'dādap'ko modre adom adomko hō Jerusalemteko rakap' calaena Artaksasto rajak' eaeak' sermare. ⁸Ar Esra do rajak' eaeak' serma reak' mōrēak' candorē Jerusalemteye sešetereña. ⁹Uni do paḡhil cando

reak' paḡhil hilok' Babel khon rakap' seniok' laḡit'e sapraoena, ar mōrēak' cando reak' paḡhil hilok' Jerusalemteye sešetereña, ente ac'ren Isorak' boge ti do unire tahēkana. ¹⁰Ente Esra doe mone murukakat' tahēkana PROBHŪak' an dunḡhau ar ona leka kami laḡit', ar Isorak' anko ar hukumko Israelko talare hoḡko cet'ako laḡit'.

Esra emade Artaksastoak' dolel

11 Noa do ona ciḡhi reak' noko-lge, oka Artaksasto raj do Esra naeke, uni soster baḡaeic', Israelko laḡit' PROBHŪak' hukumko ar uniak' arikore aḡilan hoḡgeyē emade: ¹²Artaksasto, rapajkoren raj ḡhen khon Esra naeke, sermaren Isorak' anren uni pondet laḡit'ge. ¹³Īn do mit'ḡec' hukumnamañ oḡokeda, Īnak' rajostire Israel hoponko, se onkoren naekēko se Lewiko modre jāhāe nonkanko menak'ko khan, okoe Jerusalemte senok'ko kharage, onko do am sāoteko senok'ma. ¹⁴Ente am do raj ar uniren eae sosolhako hotetem kol ocok'kana Jihuda ar Jerusalem reak' hal hāwal baḡae laḡit', amren Isorak' an lekate, one amak' tire menak', ¹⁵ar ona ruḡa ar sona hō idi torae laḡit', one okaḡak' maharaj ar uniren sosolhako do kusiteko emakan, uni Israelkoren Isor nūtumte one uniak' taken ḡhāi do Jerusalemre menak', ¹⁶ar ona sanam ruḡa ar sona idi torae laḡit'ge, one oka Babel reak' goḡa tabe disomkorem nam, ar disom hoḡko ar nae-

kekoak' kusiteak' danko, one ona Jerusalemre menae aperen Isorak' orak' lagit' kusiteko mananakat'.¹⁷Khan noa taka poesate am do sontorkate dangrako, bhedako, ar bhidi hoponkom kiriñkoá, ar onko sāote samañok' jomak' samañok'-ak' ar cođorok' samañok'ak'ko hō; ar onko do Jerusalemre menak' aperen Isorak' orak' reak' pindrem samañkoa.¹⁸Ar sarec' rupa ar sonate do am ar amren boehako oka bogepe bujhau ona do aperen Isorak' sana leka onkaepe.¹⁹Ar aperen Isorak' orak' reak' dewa sewa kami lagit' oka bhajankom em ocoakan onako do Jerusalemren Isor samañrem jimaia.²⁰Ar aperen Isorak' orak' lagit' ar jāhānak'ge jaruok' one ona jurau lagit' jaru paraoam, onako do maharajak' khajañci khon hataokatem juraua.

21 Ar iñ Artaksasto raj do Phurat nai on parom reak' sanam tabe disomren khajañci sordarko lagit' mit'tañ hukumnamañ odokeda: Jāhānak'ge Esra naeke, sernaren Isorak' anren pondet, ape then khon jaruæ, ona do thik thik purape.²²Rupa mit' sae mon hābic', guhum mit' sae mon hābic', dar-kha rasa mit' sae mūrī hābic', ar buluñ do bin hisab jāhātiñak'ge.²³Sernaren Isor hotete jahanak'ge hukumok', ona do thik thik kamik'ma, sernaren Isorak' orak' lagit', jemon uniak' edre do maharaj ar uniren hoponkoak' rajosti uparte alo paraok'.²⁴Noa hōle jahirape kana, bañma, naekoko,

Lewiko. sesreñko, duar hohor-hoko, mundilren sap dadap'-ko, ar Isorak' noa orak'ren ar ar kamiako modre jāhāerege khajna, bheja ar masul darako do an lekateak' do bañ hoyok'a.

25 Ar E Esra, am do amre menak' amren Isorak' akil lekate hakimko ar bik'cakom bahalkoa, one onko do Phurat nai on parom reak' tabe disomren sanam porja horokoko bicar chindautakoa; nonkankogem bahalkoa okoe amren Isorak' ankoko badae; ar onako bako badaeko do amem cet'akoa.²⁶Jāhāerege aperen Isorak' an ar maharajak' an bae batao, uni do thik leka sajajikae reak' hukum hoyok'ma, cahe goc'ocok' lagit', cahe disom khon laga ñir ocok' lagit', cahe tij basut jobodok'tae lagit', caheye kad ocok' lagit'.

Esra do Isore sarhaodea

27 PROBHU aboren hapramkoren Isore sarhaokok'ma, one uni maharajak' monre nonkan hudise dohoket', Jerusalemre menak' PROBHU reak' orak' husnak' ocoe lagit',²⁸one uni iñ sec' dayae awilket'tae maharaj ar uniren sosolhako ar maharajren sanam naprak' naprak' ektarian mukhiako samañre. Ar iñ doñ dilkeda, ente iñren Isorak' ti do iñre tahēkana; ar iñ do Israēl khon matha horokōñ jarwaket'koa, iñ sāoteko rakap' calak'a mente.

Calon khon ruajen hoꝛko

8 Noko do gusti mathako kanoako, ar noa do onkoak' bōs budage, okoe in sāote Babel khonko rakap' senen, Artaksasto raje rajok'kan tahēkan jokhec';² Pinehasren hoponko modren Gersom, Ithamarren hoponko modren Daniel. Daudren hoponko modren Hatus,³ Sekaniaren hoponko modrenge. Parosren hoponko modren Sekaria, one uni sāote mit' sae mōrē gel herel hoponko ol carhao ocoyen.⁴ Pahatmoabren hoponko modren Serahiaren hopon Eliye-hoenai, ar uni songete bar sae herel hoponko.⁵ Saturen hoponko modren Jehasiyelren hopon Sekania, ar uni songete pe sae herel hoponko.⁶ Adinren hoponko modren Jonathanren hopon Ebed, ar uni songete mōrē gel herel hoponko.⁷ Elamren hoponko modren Athaliaren hopon Jesaeya, ar uni songete eae gel herel hoponko.⁸ Sephatiaren hoponko modren Mikaelren hopon Sebadia, ar uni songete iral gel herel hoponko.⁹ Joab hoponko modren Jehiyelren hopon Obadia, ar uni songete bar sae iral gel herel hoponko.¹⁰ Baniren hoponko modren Josiphiaeren hopon Selomit, ar uni songete mit' sae turui gel herel hoponko.¹¹ Bebairren hoponko modren Bebairren hopon Sekaria, ar uni songete bar gel iral herel hoponko.¹² Asgad hoponko modren Hakatanren hopon Johanan, ar uni songete mit' sae gel herel hoponko.¹³ Adonikamren

hoponko modren, one onko tayom nok'teko hec'en, onkoak' nutum do tahēkana Eliphelet, Jeuel, ar Semaya, ar onko songete turui gel herel hoponko.¹⁴ Bigwairren hoponko modren Uthai ar Sabud, ar unkin songete eae gel herel hoponko.

Esra do mundil laḡit' Lewikoe namet'koa

15 In do onko ona gada areren jarwaket'koa, oka Ahawate atu senakan tahēkan, ar ondege pe māhāle derayena. Ar disom hoꝛko ar naekekoñ nel dohraket'ko khan Lewiren hoponko modren celege bañ namlet'koa.¹⁶ Khan Elieser, Ariel, Semaya, Elnathan, Jarib, Elnathan, Nathan, Sekaria, ar Mesulamiñ hoho agu ocoket'koa, mukhiā hoꝛkoge, ar Joyarib ar Elnathan hō, unkin do bes hudis bicaran hoꝛkin tahēkana;¹⁷ Ar onko do Ido, mit'ten mukhia hoꝛ then Kasiphiateñ kolket'koa, ariñ lai got'at'koa Kasiphiaeren Ido ar uniren boeha mundilren sap' dadap'ko cet'koko metakoa mente; metakoako, Aboren Isorak' orak' reak' dewa sewa kami laḡit' sap' dadap'ko kolalepe.¹⁸ Ar aboren Isorak' bhage ti alere tahēkante onko kol hoꝛ do bhage buj menak'tae mit' hoꝛko agu darakedea, Israelren hopon Lewi hopon Mahliren hoponko mod khon, metak'-me, Serebiage ar uni sāote uniren hoponko ar gutiako, gel iral hoꝛ;¹⁹ ar Hasabia hō, ar uni songete Merari hoponko modren Jesaeya, ac'ren gutiā ar hoponko

songete bar gel hor; ²⁰mundilren sap' dadap'ko modren bar sae bar gel hor chada, one onko Daud ar uniren mukhiako do Lewikoko sap' sorakoa menteko bachao begarlet'ko. Nokō joto do nūtum nūmkateko tahēkana.

Esra do disom hor'ko upas ar koejōnre ye ayuret'koa

21 Ar in do onde Ahawa gada then upas reanin hoho pasnao ocokeda, jemon aboren Isor samanre nindhanok'te ale ar aleren gidar pidarko ar aleak' sanam tij basutko lagit' mit'tec' sojhe horle koejon. ²²Ente hor birre bairiko khon gorōale lagit' maharaj then khon larhai khatako ar aswariako koejon doñ lajaoena; ente maharajle menakawade tahēkana, banma, Aleren Isorak' ti do uniko nam barayedekanko cetanre menak'a boge lagit', ar uniak' soan ar edre do uniko bagiaekanko uparte menak'a. ²³Adole upaskeda, ar noa lagit' Isor thenle koena, ar uni do aleak' nehor koe ye anjomket'talea.

Mundil lagit' Danko

24 Khan in do mukhia naekeko mod khon gel bar horin begar ket'koa, metak'me, Serebia, Hasabia, ar unkin saote unkinren gutiako mod khon gel hor. ²⁵Ar in do onkon tula jimawat'koa rupa ar sona ar bhajanko, Isorak' orak' lagit' dankoge, one onako maharaj ar uniren sosolhako ar uniren mukhiako ar ondeko tahēkan

sanam Israelko doko danakat' tahēkan. ²⁶Ar onkoak' tireñ tula wat'koa turui sae mōrē gel mon rupa, mit' sae mon rupa damok' rupa bhajanko, mit' sae mon sona, ²⁷ar mit' hajar darik muhar damok' sona reak' bar gel batiko, ar jhak jhak nirā pitar reak' barea bhajan, sona leka damanak'ge. ²⁸Ariñ metat'koa, Ape do PROBHU nūtumtepe sonotgea, ar bhajanko hō sonotgea; ar rupa ar sona do PROBHU aperen hapramkoren Isor nūtumte kusiteak' dan kana. ²⁹Rakhi jogaope, Jerusalemre, Isorak' orak' reak' kandhakore mukhia naekeko, ar Lewiko ar Israelkoren gusti mathako samanre auripe tula jimai hābic'. ³⁰Khan naekeko ar Lewiko do tulawak' rupa ar sona ar bhajanko hataokeda, Jerusalemte aboren Isorak' orak'te idi lagit'.

Jerusalemte ruarok'

31 Ar pahil cando reak' gel dosarak' māhāre Ahawa gada then khon dole uḥaḥena Jerusalemte sen idik' lagit'; ar Isorak' ti do alere tahēkana, ar uni do horre bairiko ar tārāk'ko khone rukhiaket'lea. ³²Ar ale do Jerusalemte seterente onde pe māhāle tahēyena. ³³Ponak' hilok' do Isorak' orak' bhitire sona ar rupa ar bhajanko Uria hopon Meremot naekele tula jimāadea; uni songete do Pinehas hopon Eleasare tahēkana, ar unkin saote do barea Lewikin tahēkana, metak'me, Jesua hopon Josabad ar Benui

hohon Noadiage. ³⁴Ar san-amak'do lekhayena ar tulayena, ar mimit'ak' reak' ojon do ol dohoyena.

35 Unre kajāu khonko ruaren calonko do Israelren Isor nūtumte jeredok' samañok'koko samañket'koa, sanam Israelko nūtumte gel bar dañgra, are gel turui bheḁa, eae gel eae bhidi hopon, ar kai nūtumten dārē menkate gel bar merom bodā; noko sanamge PROBHU nūtumte jeredok' samañok'koko tahēkana. ³⁶Onko do maharajak' parwana hō disom cak'laosordarko ar Phurat nai on parom reak' tabe disomren disom cak'laokoko emat'koa; ar onko do disom hor'ko ar Isorak' ora'k'ko em sohot'ada.

Eṭak' jaṭrenko tuluc' baplak'te solgom loṭomakan reañ Esrae añjomkeda

9 Ar noako saṭen khan mukhiako do hec' sorenteko metadiña, Israelren hor'ko ar naek-eko ar Lewiko do noa disomren jaṭ jaṭrenko khon bako begarakana, onkoak' hirxhawak'ko khon hō bañ, metak'me, Kananiko, Hitiko, Perisiko, Jebusiko, Amoniko, Moabiko, Misriko, ar Amoriko khon. ²Ente onko do onkoren hoponerako ako laḡit' ar akoren hoponko laḡit' baḡu menteko dohokat'koa; onkate sonot jaṭrenko do noa disomren hor'ko tuluc'ko sal mesalakana. Ar noa bepaṭiarre do

mukhiako ar disom cak'laokogeko lahaakana. ³Noañ añjomket' khan iñ do kicric' ar oyon aṅgropiñ oṛec'ket'tiña, ar bohok' up' ar go-coñ racak' tot'keda, ar sidhoyen lekañ duṛup' hapeyena. ⁴Khan calon khon ruarenkoak' bepaṭiar gunak'te Israelkoren Isorak' kathate thar thar botorenko do iñ thenko hec' jaṛwaena; ar iñ do ayup' reak' jomak' samañok' haḡic' sidhoyen lekageñ duṛup' tahēyena. ⁵Ar ayup' reak' jomak' samañok' okte iñ do upaṣ khoniñ beret'ena, oṛec' kicric' ar aṅgrop horok'akat', ar ikṛumte PROBHU iñren Isor sec' ti iñ atanket'tiña, ⁶ariñ menkeda,

E iñren Isor, iñ do am iñren Isor sec' beṅget' rak'kap' iñ lajaok' ariñ soromok'kana, ente aleak' ghaṭ do aleak' bohok' cetan haraakana, ar aleak' dos do serma haḡic' dumhe rakap'akana. ⁷Aleren hapramkoak' okte khon teheñ haḡic' ale do marañ dosre menak'lea, ar aleak' ghaṭko gunak'te ale, aleren rapajko, ar aleren naekeko do disom disomren rapajkoak' tirele soprotakana, tarwarete ñedok' laḡit', calonok' laḡit', luṭ ocok' laḡit', ar aḡitet'ge lajao ocok' laḡit', teheñ diñ lekage. ⁸Menkhan nitok' do tuñ ghañic' laḡit' PROBHU aleren Isor sec' khon dayale uduk' ocoakana, bañcao sarec'kom dohoale, ar uniak' sonot thāire mit'tec' teṅgo khūṭok' jaega emale laḡit', jemon aleren Isor do aleak' met'e kharsala ocoetale, ar aleak' golam dosare thora jiwi judaṣiye emale. ⁹Ente ale do golamko kanale; enre

hō aleren Isor do aleak' golam dōsare bae bagi gidiakat'lea, bickom ac'ak' dayageye pasarakawat'lea Parasren rapajko samanre jiwa judasi emale lagit', aleren Isorak' orak' tengoe lagit', ona reak' jarkharak'ko jut aroe lagit', ar Jihuda ar Jerusalemre rurukhia pacri bhii emale lagit'ge.

10 Ar nitok' do E aleren Isor, noa tayom do cet'le mena? ente ale do amak' hukumkole bagiakawada, ¹one amren golam nabiko hotetem nukumat'le, enkathae, ona disom one ona aidarijon lagit'pe bolok'kan ona do bhond disom kana, disom disomren jat jatkoak' bhobhondak'te, onkoak' hirkhawak'kotege, ona do akoak' bin saphawak'kote mit' mucat' khon etak' mucat' habic'ko perec' akada. ²Ona iate aperen hoponerako onkoren hoponko alope goñ boloakoa, ar bañ do onkoren hoponerakoge aperen hoponkope aguakoa, ar onkoak' suluk ar bhala do tis hō alope nam baraea, jemonpe kajakok', ar disom reak' bhageak'pe jom, ar disom do jaejug habic' aperen gidrako aidari menkatepe bagi otoako.

13 Aleak' baric' kamiko iate ar aleak' marañ dos iate alere noako sanam hec' paraoakan tayom hō — ente am aleren Isor do aleak' ghatko oj khon do adi komgem sajaiakat'lea, ar nok'oe nunak' bancao sarec'kom bagiakawat'lea — ¹⁴Cet' ale do arhō amak' hu-

kumkole landhuitama ar onko horko tuluc' ghar gharale joraoa okoe noako hirkhawak'ko kamikan? Am do cet' ale bam edrealea aurim sumarle habic', onate cele hō bako sarejok'tale ar cele hō bako paskaok'tale? ¹⁵E PROBHU Israelkoren Isor, am dom dhoromgea; ente paskaoakankom bancao sarec'akat'lea tehen nelok'kan lekage. Nelme, aleak' dosante am samanrege menak'lea, ente noa iate am samanre do celege bale tēngo dareak'kana.

Eṭak' jatrenko tuluc' baplak' marao lagit' pontha

10 Ar Esrae koeyet' tahēkanre rak' rak'ate Isorak' orak' samanre otre taberkateye angocet' tahēkanre Israelko modren adi utar herel, maejiu ar gidrako uni thenko hec' jarwaena, ente disom horko do bebaric'ko rak'et' tahēkana. ²Ar Elamren hoponko modren Jehiyelren hopon Sekania do Esrae metadea, Ale do aboren Isorak'le bepātiarakada, ar disomren jat jatkoren porjat maejiukole baplaakat'koa, enre hō nit hō Israelko lagit' as do menak'gea, nonka hoeakanre hō. ³De endekhan aboren Isor tuluc' mit'tec' bondobosbon bandhoama, jemon noko sanam maejiuko ar noko khon janamakan gidrakobo laga nirko, am inren kisarak' ar aboren Isorak' hukumko iateko thar tharaok'kan horkoak' solhate; ar ona do an

leka bae hoyok'ma. ⁴Ado de beret'me, ente noa do amak' kamige, ar ale do am tuluc' menak'lea; dilakae tahenme, ar ma kamine. ⁵Khan Esra do beret'ente mukhia naekeko ar Lewiko ar sanam Israelkoe kiria ocoket'koa jemon rorakan lekako kami. Adoko kiriyena.

⁶Khan Esra do Isorak' orak' saman khon beret'ente Eliasib hopon Jehohananak' kandhateye bolyena, ar ondegeye tahē angayena, jom hō bae jomleda ar ŋu hō bae ŋuleda, ente uni do calonenkoak' bepatiar iateye hirdanik'kan tahēkana. ⁷Ar calon khon ruarakan sanamko lagit' gota Jihuda ar Jerusalemreko hoho pasnaokeda, jemon Jerusalemreko hec' jarwak', ⁸ar banma, jāhāe pe din bhitrite bae hec'len khan, disom cak'laoko ar murubikoak' hukumte uni do sanam tij basute adtaea, ar ac'tet' hō calonlenkoak' mander khone bitol ocok'a.

⁹Khan Jihuda ar Benjaminren sanam horko do pe din bhitrite Jerusalemreko hec' jarwaena; areak' cando tahēkana, cando reak' gel barak' dinge. Ar sanam horko do Isorak' orak' saman reak' khula bakher racareko durup'akan tahēkana, noa katha ar jhomor jari dak' iate luk' lukauk'kange. ¹⁰Khan Esra naeke do tengoyenteye metat'koa, Ape dope ghatakada ar etak' jatren maejiukope baplaakat'koa, ar onkate Israelkoak' dospe badhao ocoakada.

¹¹Nit endekhan PROBHU aperen hapramkoren Isor then angotape ar uniak' sana leka kamipe; disomren horko ar etak' jatren maejiuko khon begarok'pe. ¹²Khange sanam jarwa horko do at aranteko ror ruarkeda, menkedako, Hē, amak' kathako lekage onkaegeale. ¹³Menkhan horko dokergea, ar nitok' do japut' din kana; bahere do bale tengō dareak'kana. Ar noa do mit' din se barsiñ reak' kami do ban kana; ente aema okoc'le ghatakada noa katha reak' do. ¹⁴Aboren mukhiako do gota manderren nutumteko tengonma; ar aboak' nagrahakore menak'ko joto hor, okoe etak' jatren maejiukoko dohoakat'ko, onkanko do nitak' oktereko hijuk'ma, ar onko sāote do mimit' nagraharen murubiko ar bik'carkoge, noa kathare aboren Isorak' jaljalaok' edre abo khon auribo ruar ocoe hābic', ¹⁵Eken Asahel hopon Jonathan ar Tikua hopon Jahseyage noa dokin tengō daramkeda, ar Mesulam ar Sabe-thai Lewi hor do unkin kin sohot'ket'kina.

¹⁶Khange calon khon ruarlenko doko onkakeda. Esra naeke do horkoe bachaoket'koa, apan apin gusti leka, mimit'ko nutum numkatege. Gelak' cando reak' pahil hilok' onko do ona katha todarot lagit'ko durup'ena; ¹⁷ar pahil cando reak' pahil dintege onko sanam horko reak'ko satkeda, okoe etak' jatren maejiukoko baplaakat'ko tahēkan.

Eṭak' jaṭren baḥuko tahekantako hoṛko.

18 Naeke hoponko mod khon etak' jaṭren maejiukoko baplaakat'ko tahēkanko doko namena, Josadak hopon Jesuaren hoponko ar uniren boehako modre Mak'asia, Elieser, Jarib ar Gedalia.

¹⁹Onko doko gok'keda ako akoren baḥuko baḡikoa mente, ar akoak' dos gunak'te onkoren dos nutumten dāre do bhidi merom palren mimit' bhedako tahēkana.

²⁰Imer hoponko modre do Hanani ar Sebadia.

²¹Harim hoponko modre do Mak'aseya, Eliya, Semaya, Jehiyel, ar Usia.

²²Pasur hoponko modre do Elioyenae, Mak'aseya, Ismael, Nethanel, Josabad, ar Elasa.

²³Lewiko modre do Josabad, Simai, Kelaia, metak'me, Kelita, Pethahia, Jihuda, ar Elieser.

²⁴Sesreṅko modre do Eliasib. Duar hohorhoko modre do Salum, Telem, ar Uri.

²⁵Ar Israelko modre: Paros hoponko modre do Ramia, Isia, Malkia, Miayamin, Eleasar, Hasabia, ar Benaya.

²⁶Elam hoponko modre do Matania, Sekaria, Jahiyel, Abdi, Jeremot, ar Eliya.

²⁷Satu hoponko modre do Elio-

yenae, Eliasib, Matania, Jeremot, Sabad, ar Asisa.

²⁸Bebae hoponko modre doko tahēkana Jehohanan, Hanania, Sabai, ar Athlai.

²⁹Bani hoponko modre doko tahēkana Mesulam, Maluk, Adaya, Jasub, Seyal, ar Jeremot.

³⁰Pahat-moab hoponko modre: Adna, Kelal, Beraya, Mak'aseya, Matania, Besalel, Binui, ar Manase.

³¹Harim hoponko modre: Elieser, Jisia, Malkia, Semaya, Simeon, ³²Benjamin, Maluk, ar Semaria.

³³Hasum hoponko modre: Matenai, Matata, Sabad, Eliphelet, Jeremai, Manase, ar Simai.

³⁴Bani hoponko modre: Mak'adai, Amram, Uwel, ³⁵Benaya, Bedeya, Keluhi, ³⁶Wania, Meremot, Eliasib, ³⁷Matania, Matenai, ar Jak'asu.

³⁸Binui hoponko modre: Simai, ³⁹Selemia, Nathan, Adaya, ⁴⁰Maknadebai, Sasai, Sarai, ⁴¹Asarel, Selemia, Semaria, ⁴²Salum, Amaria, ar Joseph. ⁴³Nebo hoponko modre: Jeyel, Matithia, Sabad, Sebina, Jadai, Joel, ar Benaya. ⁴⁴Noko sanamkoge eṭak' jaṭren maejiukoko baplaakat'ko tahēkana, ar onko do onkoren gidraḡo salak'ko baḡiket'koa.

NEHEMIA REAK' PUTHI

Botolo

Nehemia reak' puthi do pe then hatiñ dareak'a:

1. *Nehemiawak' ayurre Jerusalem reak' paçri bhit do benao arok'kana. Nui Nehemia do Parasren maharaj hotete Jihuda disom calao lagit'e kol ocolena. Nehemia do somaj ar dhorom jion hõe jut arokeda.*
2. *Esra do Isorak' an ari disom horkoe pañhao añjomat'koa, ar horko do kai ghatiko aṅgocket' takoa.*
3. *Jihudaren disom cak'laaic' hūyāte Nehemiawak'ar ar kamiko.*

Noa puthire olakan moneak' lek katha do kana: Isorre Nehemiawak' kajak tehadok' ar ghane ghane koejoñ.

Menak'ak'ko reak' Guṭtet'

Nehemia Jerusalemteye ruar hijuk'kan 1:1–2:20

Jerusalem reak' paçri bhitko bebnaokan 3:1–7:73

An ariko pañhao añjomet' ar bondobos nāwā arok'kan 81:1–10:39

Nehemiawak' ar ar kamiko 11:1–13:31

Jerusalem lagit'

Nehemiawak' Dand

1 Hakalia hopon Nehemiawak' kathako:

Kisleb candore nonka hoyena, bar gelak' sernare, raj nagraha Susaren tahēkanrege: ²Inren boehako' modre mit' hor' metak' me, Hanani do Jihuda khon mit' bar horkoanteye hec'ena. Ar in doñ kuliket'koa onko sarec'akan Jihudiko reañ, okoe calonok' khonko paskaoakan tahēkan, ar Jerusalem reañ hõ. ³Onko doko meta-diña, Ona tabe disomre sarec'ko, one onko calonok' khonko paskaoakan tahēkan, onko do marañ

harkhet ar henostare menak'koa. Jerusalem reak' paçri do raput' dhañ dhaserakana ar ona reak' duarako do seṅgelte dahaoakana.

4 Onako kathañ añjomket' kha-niñ durup' hapeyena ariñ rak'keda, ar barsiñ in homor halankeda; ar sernaren Isor samanre upas ariñ koejoñkan tahēkana. ⁵Ariñ menkeda, E PROBHU sernaren Isor, E marañ ar botoranic' Isor, am do amko dularet'meko ar amak' hukumko dohoyet'ko sec' bondobos at dayam dohoyet'kana. ⁶Amak' lutur bare atēnae takenma, ar amak' mēt' do benget'akae bare takenma, amren golamak'

koejoñ añjom lagit', one okatak' niako dinre siñ ñinda am saman-reñ koeyet'kan, Israēl hoponko amren golamko ñutumtege; Israel hoponkoak' kaikoñ angocet'kana, one am upatele kaiakat'. Hē, in hō, ar apuñ gharoñjrenko hōle kaiakada. ⁷Am reak' aditet'le baric'-akada; ar amren golam Mosem hukumade hukumko, ar ariko ar anko do bale dohoakada. ⁸Ona katha bare disaime, okatak' amren golam Mosem hukumade, enkathae, Apepe bepatiarlen khan, endekhan inge jat jatrenko talarēñ chirchaturkapea; ⁹menkhan in thenpe acur ruarlen ar inak' hukumkope dohole ar onakope kamile khan, endekhan aperen laga chirchaturko do serma reak' munucat' thenko takenre hō, onde khon hōñ samtao jarwako, arin agu ruarkoa ona thāite, one okatak' in bachaoakat' onde inak' ñutum tham gadiakan taken lagit'. ¹⁰Ar noko do amren golamko ar amren horko kan conko, one onko amak' marañ dare ar amak' ketec' titem chadaoakat'ko. ¹¹E PROBHU, amak' lutur do atenakae bare takenma, in amren golamak' koejoñ ar amak' ñutum botorak' lagit'-ko raskak'kan amren golamkoak' koejoñ añjom lagit'; ar teheñ in amren golam bare jo baha ocoetiñme, ar nui hor samanre daya bare danañme. — Ente in do rajren darkha rasa dudulic'in tahēkana —.

Nehemia Jerusalemteye senok'kan

2 Artaksasto* rajak' bar gelak' sermare, Nisan candore, uni samanre darkha rasa tahēkanre, in do darkha rasa hataoket'te rajiñ caladea. Uni samanre in do tis hō bañ mirluñakan tahēkana. ²Khan raj doe metadiña, Cet' iate mē'āhā do mirlungetama, ruā mā ente bam ruak'kan con? Noa do monduk chada ar cet' hō bañ kana. Khange bebaric'in botorena. ³In do rajiñ metadea, Maharaj jaejug jiwet' bareye takenma! Inak met'-āhā cekate bañ mirluñok'a, nagrahatet'ge, metak'me, inren hapramkoak' topak' thāige jarkharakan ar ona reak' duarako do seingelte dahaoakan khan? ⁴Khange raj doe metadiña. Ado cet'em khoj kana? Khan sermaren Isor thenin koeana, ⁵ar rajiñ metadea, Maharaje kusik' khan, ar in amren golam am noñjorre dayañ ñamakat' khan Jihudate, inren hapramkoak' topak' nagrahate bare koleñme, jemon onañ jut aro dareak'. ⁶Ar raj do ine metadiña (maharani do uni pantereye durup'akan tahēkana), Tin din onde dom tahena, ar tistem ruar hijuk'a? Ado raje kusiyenteye kolkadiña, ar in do diniñ nendawadea. ⁷Ar rajiñ metadea, Maharaj bese metak'kan khan Phurat nai on parom tabe disomren disom cak'laoko ñutumte cithi bare emañme, jemonko

1 : 8 = Lev. 26 : 33 1 : 9 = Deut. 30 : 1-5

2 : 3 = II Raj. 25 : 8-10; II Bib. 36 : 19; Jiri 52 : 12-14

sen parom ocoan Jihudate ariñ seterok' hābic';⁸ ar Asaph, metak'-me, rajak' bir horhoic' nūtumte hō mit'tec' cithi, jemon katkoe emañ mundil reak'buruñj reak' duarako, ar nagraha reak' paçriko, ar iniñ taken oraç' benao laçit'. Ar raj do iniñ koeledeak'e emadiña, ente Isorak' boge ti do inre tahēkana.

9 Khan in do Phurat nai on parom tabe disomren disom cak'-laoko theniñ seterena, ar rajak' cithikoñ emat'koa. Raj do in songete larhai phadren subedarko ar sadomkoe kolakat'ko tahēkana.¹⁰ Menkhan Horoni hor Sanbalat ar guti Tobia, uni Amoni hor onakin anjomket' khan adi baric'-kin bujhaukeda Israel hoponkoak' bhajai laçit' mit' hore hec'akante.

11 Ado Jerusalemte seterente pe diniñ tahēyena.¹² Khan nindañ beret'ena, ar in sāote tin udi hor. Ar Jerusalem nūtumte cet' in cekaea mente inren Isor do monre cet'e emakawadiñ ona do celege bañ laiat'koa. Songete cele janwar hō bako tahēkana, iniñ dec'akan janwar chaða do.¹³ Ar in do nindaçe Buru nala duara sec'te Toyo kūi ar Jobra duarateñ odok calaoena, ar Jerusalem reak' paçrikoñ ari bandhikeda, one ona do raput' dhan dhaserakan tahēkan ar duarako do sengelte dahaoakan tahēkan.¹⁴ Inakate Jharna duara ar Raj pukhri sec'in sen idi-yena; menkhan iniñ dec'akan tahēkan janwar paromok' laçit' jaegage bañ tahēkana.¹⁵ Ado nindaçe nala nalate rakap' calaoente paçri in ari bandhikeda; ar açu-

ente buru nala senak' duarateñ boloyena, ariñ hec' ruæna.¹⁶ Ar çalauako do bako baðaeleda okateñ senlena, ar cet' in cekayet' tahēkana mente; ar in do Jihudiko, naekeko, bhodro horko çalauako ar kamkaj kami laçit' sareç' horko hō un hābic' bañ laj hatarakawat'ko tahēkana.

17 Adoñ metat'koa, cet' lekan garrebon paçaoakana ona dope ñelet'tabongea, cet' leka Jerusalem do jarkharakan, ar ona reak' duarako do sengelte dahaoakana mente. De, ado Jerusalem reak' paçribo benaoma, jemon ar do henosta alo paçaoabon.¹⁸ Ar in doñ laiat'koa Isorak' ti reañ, one oka inre bogege tahēkan, ar rajak' kathako reañ hō, one inre menakawadiñ tahēkan. Adoko menkeda, De chuçauk'tebon benaoma bare. Khan ona boge kami laçit' tiko ketec'ket'takoa.¹⁹ Menkhan Horoni hor Sanbalat ar guti Tobia uni Amoni hor, ar Arabi hor Gesemteko onako anjomket' khanko landa dhut'at'lea ar nihātket'leteko menkeda, Noape kaç'mikan do cet' kana? Cet' ape do maharaj birudpe hul laçit'?²⁰ Khaniñ ror ruarat'koa, Sermaren Isor doe jo baha ocoetalea, ar ale uniren golamko do chuçauk'tele benaogea; menkhan Jerusalemre ape do cet' aidiari bakhra se hok se dik'sawak'ge banuk'tapea.

Jerusalem reak' paçri bhit benao arok'kan

3 Khan Eliasib marañ naeke ar uni songete uniren boeha naekeko do uḥauente Bhiði du-

rako benaokeda. Onko do ona sonotket'te ona reak' silpińkoko baisaukeda; Saeko-reak' buruńj habic'ko sonotkeda, Hananel reak' buruńj habic'ge. ²Uni pantere do Jerikhoren horko benaokeda. Ar uni pantere do Imri hopon Sakure benaokeda.

3 Ar Hasena hoponko do Hako duarako benaokeda; onko do ona reak' jange katko, silpińko, chitkiniko ar hurkarkoko baisaukeda. ⁴Ar onko pantere do Hakos hopon Uriaren hopon Meremote jut arokeda. Ar onko pantere do Mesesabel hopon Berakiaren hopon Mesulame jut arokeda. Ar onko pantere do Bak'ana hopon Sadoke jut arokeda. ⁵Ar onko pantere do Tekoaren horko jut arokeda; menkhan onkoren bhodro bhodro horko do akoren kisar reak' kamire taren bako lagaolet'takoa.

6 Ar Paseya hopon Joyada ar Besodeya hopon Mesulam do Mare duarakin jut arokeda; unkin do ona reak' jange kat, silpińko, chitkiniko ar hurkarkokin baisaukeda. ⁷Unkin pantere doko jut arokeda Gibeoni hor Melatia, ar Merothi hor Jadon, Gibeon ar Misparen horkoge, one onko do Phurat nai on parom tabe disomren disom cak'laoc' jimareko tahēkan. ⁸Onko pantere do Harhaya hopon Usiyel, thithori horgeye jut arokeda. Uni pantere do Hanania, jut so mosola ririt'ko modren mit' hore jut arokeda. Ado Jerusalemko jut arokeda Osar bhith habic'. ⁹Onko pantere do Hur hopon Rephaya, adha Jerusalem

jilaren calauae jut arokeda. ¹⁰Onko pantere do Harumaph hopon Jedaya ac' orak' samanreya jut arokeda; uni pantere do Hesabneya hopon Hatuse jut arokeda. ¹¹Harim hopon Malkia ar Pahatmoab hopon Hasub do mit'tec'etak' hatiń ar Bhaťa buruńjkin jut arokeda. ¹²Unkin pantere do Halohes hopon Salum, adha Jerusalem jilaren calauae jut arokeda, ac' ar ac'ren hoponerakoge.

13 Hanun hor ar Sanoare tahenko do buru nala duarako jut arokeda; ona benao aroket'te ona reak' silpińko, chitkiniko ar hurkarkoko baisaukeda, ar pacri reak' mit' hajar mokageko jut arokeda Jobra duara habic'.

14 Rekab hopon Malkia, Bethhakerem jilaren calaua do Jobra duarae jut arokeda; ona benao aroket'te ona reak' silpińko, chitkiniko ar hurkarkoe baisaukeda.

15 Kolhose hopon Salun, Mispajilaren calaua do Jharna duarae jut arokeda; ona benao aroket'teye dap'keda, ar onare silpińko, chitkiniko ar hurkarkoe baisaukeda; ar uni do raj bagan reak' Sela pukhri reak' pacriye benaokeda, ona sirhiko habic'ge, one Daud reak' nagraha khon argo hec'akan tahēkan.

16 Uni tayom Asbuk hopon Nehemia, adha Bethsur jilaren calaua doe jut arokeda Daud reak' topako mohnda muhndi, laakat' pukhri, ar birbao horkoak' orak' habic'ge.

Pacri bhitreko kamikan tahēkan Lewiko

17 Uni tayom Lewikoko jut arokeda: Bani hopon Rehum; uni pantere do Hasabia, adha Keyila jilaren calauage; ac'ak' jila nutumteye jut arokeda. ¹⁸Uni tayomre do onkoren boehakoko jut arokeda: Henadad hopon Bawai, adha Keyila jilaren calauage; ¹⁹uni pantere do Josua hopon Eser, Misparen calaua, mit'tec' dosra hatiŋe jut arokeda konac thenak' khandha bhandha orak' senak' ranakap' then. ²⁰Uni tayom Sabai hopon Baruk do mit'tec' dosra hatiŋe jut arokeda konac khon ehop'kate Eliasib maraŋ naeekak' orak' duara habic'. ²¹Uni tayom Hakos Uriaren hopon Meremot do arhō mit' hatiŋe jut arokeda Eliasibak' orak' duara khon ehop'kate Eliasibak' orak' mucat' hagic'.

Pacri bhitreko kamikan tahēkan Naekeko

22 Uni tayom do naekeko, metak'me, bilanreko tahēkan tahēkan horokoko jut arokeda. ²³Onko tayom Benjamin ar Hasubkin jut arokeda akin orak' mūhā mūhī. Unkin tayom Anania hopon Mak'aseyaren hopon Asaria do ac' orak' pantereye jut arokeda. ²⁴Uni tayom Henadad hopon Binui do etak' hatiŋe jut arokeda, Asariawak' orak' then ehop'kate konac ar ana cur habic'. ²⁵Usai hopon Palal do konac ar palra khatarenkoak' bakher raca thenak' rajak' kotha kandhako khon sate odokakan burunj samna samni habic'e jut arokeda. Uni tayom Paros hopon Pedaya, ²⁶ar Ophelreko

tahēkan tahēkan mundilren kami-ako do purub sec're menak' Dak' duara mūhū mūhī ar sate odokakan burunj habic'ko jut arokeda.

Etak' etak' bebenaoko

27 Uni tayom Tekoren horko do ar mit'tec' hatiŋko jut arokeda sate odokakan maraŋ burunj mūhā mūhī khon Ophel reak' pacri habic'.

28 Sadom duara khon cetan sec' do naekekoko jut arokeda, mimit' horapan apin orak' mohnda muhndi. ²⁹Onko tayom Imer hopon Sadok do ac' orak' mohnda muhndireye jut arokeda. Uni tayom Sekania hopon Sēmaya, metak'me, purub duara hohorhoyic'e jut arokeda. ³⁰Uni tayom Selemia hopon Hanania ar Salaphren turuiyic' hopon Hanuntekin do etak' hatiŋkin jut arokeda. Uni tayomre Berekia hopon Mesulam do ac'ak' kandha samna samniye jut arokeda. ³¹Uni tayom Malkia, thithoriko modren mit' hor doe jut arokeda mundilren sap'dadap'koak' orak' ar beparikoak' orak' habic', jarwa napamok' duara mūhā mūhī, ar konac reak' kotha kandha habic'. ³²Ar konac reak' kotha kandha ar Bhidi duara talare do thithoriko ar banij beparikoko jut arokeda.

Kami ak'kothkoe teigo daramet'ko

4 Pacnle bek'naokana mente Sanbalate anjomket' khan pit carhao-entaea ar aditet'e khīsena, ar Jihudi-koe cigariat'koa. ²Ar uni do ac'ren boehako ar Samariaren larhai phadko samanreya menkeda, Noko mor-

dha Jihudiko do cet'ko cekayeda? Benaō ruk'warko mone murukakada, bañ? Teñgenkoako janic? Mit' dinteko sata, base? Jobra ðańko khon dhirikoko jiwet' odok ocoea, ar onā māhre lo rongoa'koge? ³Amoni hor Tobia do uni sorregeye tahēkana; ar uni doe menkeda, Hē ma hēgē, benaomako benaōet'ge — mit'ten khīkrī onareye dec'len khan dhiri paçri doe dhasao landur'takoa. ⁴Anjomme bare E aleren Isor, ente ale dole nihāt ocok'kana; onkoak' henosta do akoak' bohok're bare ruar ocoetakome, ar ona disomre lutok'lagit' soprotkakome, onē onateko kaidau idik'. ⁵Onkoak' ghatko do alo barem dapaltakoa; ar am nonjor khon onkoak' kai do alo bare metaok'ma; ente onko do kamiako samanreko khīs ocoakat'mea.

6 Ado paçrile benaokeda; ar gota paçri do unusul reak' adha gan jorao rakap'ena, ente horko do kami lagit' mon tahēkantakoa.

7 Menkhan Sanbalat ar Tobia ar Arabiko ar Amoniko ar Asdodiko do Jerusalem reak' paçri jut idik'kan, ar paçak'ko esedok'kanko anjomket' khan bebaçic' tap carhaōat'koa; ⁸ar onko sanamkogeke mit' sathayena, jemon heçkate Jerusalem uparteko larha ar ondenkoko andmāndaoko. ⁹Ar ale do Isor thenle koeana, ar onko khon ruk'hiak'lagit' siñ ninda pahrakole dohoket'koa.

10 Khande Jihudarenko doko menkeda, Gok' bhabhariakoak' ðare do anjedok'kantakoa, ar jaejumdha do aemagea; onate paçri do bale

benao ðareak'kana. ¹¹Ar aleren baïriko doko menkeda, Onkoko baðae arko ñel ðarambontege onko talare bolokatebo goc'koa, ar kamibo bondtakoa. ¹²Ar onko thenko tahenkan tahēkan Jihudiko do hijuk'te gel domko metalea, Akoko tahenkan sanam thāi khon onko do abo uparteko rakap' hijuk'a. ¹³Ado paçri bhitri senak' copot' phāk jaegakore iñ do horko ako ako gustiko leka akoak' tarwareko akōak' borlomko ar akoak' ak' sarkoanteñ teñgo ocoket'koa. ¹⁴Adoñ ñel acur barakeda, ariñ beret'ente bhodro horko ar çala-uako ar sarec' horkoñ metat'koa, Onko iate do alope botorok'a. PRO-BHU bare disayepe, uni do marañ ar botoranic' kanae; ar aperen boehako, aperen hoponko, aperen hoponerako, aperen bahuko ar apeak' orak' ðarko nutumte larhaipe.

15 Ado aleren baïrikoko anjomket' khan, bañma, ale then sanam-ak' baðae ñamena ar Isor do onkoak' ponthaye bhotket'takoa, ale sanamkoge paçritele ruareña, mimit' hor apan apin kamitege. ¹⁶Enhilok' khon inren adha gutiko do bebnao kamireko dhurauena, ar adha do borlomko, phiriko, ak' sarko ar mērhēt' angropkoko sap'kak'a, ar mukhiako do onko Jihuda gota gharonjrenko sāoçeko tahēkana, ¹⁷one onko paçriko benao rakap'et' tahēkan. Gok' bhabhariako do nonkako bhariajona, mit' ke mit' hor mimit' tite do kamkajko sambraoa, ar dosarak'te do khandā bhandakoko sap'kak'a. ¹⁸Ar paçri beb-

naoko do mit' ke mit' hoꝝ akoak' tarware dandareko pathekak'a arko benaoa. Sakwa ok'ronic' do in phedregeye tahena. ¹⁹Ar in do bhodro hoꝝko ar calauako ar sarec' hoꝝkoñ metat'koa, Kami do marangea ar phaelaote, menak'a, ar abo do pacrire hanḍe nhande chiriauakan menak'bona. ²⁰Jaharege sakwa reak' sadepe anjom onḍege ale then nir jarwak'pe. Aboren Isorge abo nutumteye larhaia.

21 One onka kamkajle kamiyet' tahēkana; adhako do borlomko sap'kak'kan tahēkana anḡa marsal khon ipilko auriko odokok' habic'. ²²Unjokhec' disom hoꝝko doñ metat'koa, Mimit' hoꝝ apān apin guti korawan-te Jerusalemreko tahē anḡak'ma, jemon ninda doko pahraetabon, ar siñ doko kamitabon. ²³Onate in ar inren boehako ar inren gutiko ar inko otoñediñ tahēkan pahra hoꝝko do celege aleak' kicric' bale bhurileda; mimit' hoꝝ apān apin khandā bhandale sap'kak'kan tahēkana.

Reñgec' orec'koko cipa ocok'kan

5 Ar disom hoꝝkoak' ar onkoren bahukoak' do mit'tec'marañ rak' tahēkantakoa akoren Jihudi boehako uparte. ²Ente nonkankoko tahēkana, okoeko menket', enkathae, Aleren hopon ar hoponera-koantele sanḡegea, anaj barele namma, jemon jomte jiwet'le tahen.

³Arhō etak'koko tahēkana, okoeko menket', Ale do noa reñgec're anaj nam laḡit' aleak' ot barge ar aleak' darkha bagwanko ar aleak' oraḡ' duarkole thitet'kana. ⁴Ar adomko doko menet' tahēkana, Ale do aleak' ot bargeko ar aleak' darkha bagwanko thitkate raj khajna nutumte taka poesale rinakada. ⁵Aleak' hoꝝmo hō aleren boehakoak' hoꝝmo lekangea, aleren gidraḡo hō onkoren gidra lekangeako; enre hō aleren hoponko ar aleren hoponerako do golam menkate emok' hoyok'kantalea, ar aleren hoponerako modre adomko do nit hōko golamini ocoakana; ar ona akoḡ laḡit' dare do banuk'talea, ente aleak' ot bargeko ar aleak' darkha bagwanko do etak' hoꝝko hametakat'talea.

6 Onkoak' rak' ar onkoak' kathañ anjomket' khan pit do aḡitet' carhaoentiña. ⁷Ado inak' monreñ gāḡḡon barakeda, ar bhodro hoꝝko ar calauakoñ nisrauket'koa, Ape do mit' ke mit' hoꝝ aperen boehakoge sudpe ladeakokana. Ado onko uparte aḡi gadel horiñ jarwaket'koa, ⁸ariñ metat'koa, Ale do aleak' dare bhor aboren boeha Jihudikole kiriñ chaḡaoakat'koa, one okoe bongan hoꝝ jat thenko aḡriñakan tahēkan; ar ape do cet' aperen boeha hō boehape aḡriñkoa, jemon abo thengeko aḡriñok'? Khange onko doko kirdhumena, ar roḡ ruar laḡit' kathage bako namleda. ⁹Adoñ menkeda, Apepe kamikanak' boge do bañ kana. Cet' ape do aboren baiḡiko, met-

ak'me, bongan hor jatko reak' henosta akot lagit' aboren Isor botorae tuluc' tarām do ban lek-tapea? ¹⁰In ar inren boehako ar inren gutiko hō taka poesa onkole em odok akawat'koa. De sud dobo ikakak'mā. ¹¹Onkoak' ot bargeko, onkoak' darkha bagwanko, onkoak' jait dare bagwanko ar onkoak' orak' duarko tehen bare em ruarkatakope, ar taka poesa, anaj, darkha rasa ar sunum reak' hō, sae his reak' mit' his onepe adāiyet'kokan. ¹²Adoko menkeda, Em ruarkatakogeale, ar onko then khon do cet' hō bale sidia. Amem metat'le lekagele kamia. Ar in do naekekoñ hohoat'koa, ar akoko gok'let' lekañ kiria ocoket'koa. ¹³Ar in do inak' gocha hō kotaket'teñ menkeda, Nonkage Isor do uni hor, okoe ac'ak' gok'ak' leka bae kami, uniak' orak' ar uniak' dham-rokotteak' khone kota gidiyema. Uni hor nonkageye kota ajaurik'ma. Ar manderren sanamko doko menkeda, Amen; ar PROBUko sarhaokedea. Ar disom hor do gok'ak' lekakedako.

Nehemiawak' apnar banok'

¹⁴Ar Jihuda disomre onkoren disom cak'laoc'in bahalen hilok' khon, metak'me, Artaksašto rajak' bar gelak' serma khon pe gel dosar serma hābic', gel bar sermage, in ar inren boehako do disom cak'laoc' lagit' bhejawak' jomak' bale jomleda. ¹⁵In lahar-eko tahēkan disom cak'laoko do

disom hor hamal bojhako ladeat'koa, ar jomak' ar darkha rasako adāiyet'ko tahēkana, ar ona pon gel sekel rupa hō. Ar onkoren gutiko hō disom horko cetanreko malikik'kan tahēkana. Menkhan in do ban onkaleda, Isorin botorae-kan tahēkante. ¹⁶In do ona paci reak' kamire hō hatiñ lagaokeda ar ot barge hō ban hataoana; ar inren sanam gutiko do ondegeko jarwak'kan tahēkana kami lagit'. ¹⁷Ar inak' mej then doko jomet' tahēkana mit' sae mōrē gel hor, Jihudiko ar caļauakoge; ar onko chadakate ale berhaeteko tahēkan bongan hor jatko then khon hijuk'ko hōko songek'kan tahēkana. ¹⁸Din ke din lagit' tearok'-kan tahēkanko doko tahēkana mimit'ten dañgra ar tutur goṭen bachao bhidi se merom; onkage cērēko hō in lagit'ko tearok'kan tahēkana, ar gegel din ātre kum ke kum darkha rasa asambher; menkhan enhō disom cak'laoc' lagit' bhejawak' jomak' do ban khojlak'a, ente disom horcore bojha do dher hamalge tahēkana. ¹⁹Ado boge lagit' bare disaitin-me, E inren Isor, onako jotoge okatak' noko horko lagit' in kamiakat'.

Nehemia uparte mis

6 Ar nonka hoyena, Sanbalat ar aleren etak' etak' bairiko then khobor seteren khan, banma, in do paciñ benaoakada ar dhasao raput'ak' do mit' hō banuk'an (un

habic' hō aisan duarakore silpiñ do ban lagaoakat' tahēkana),²Sanbalat ar Gesemtekin do in then kathakin ror got'kada, enka-thae, Dela hijuk'me, ado Ono tandi reak' atoko modre mit'tec'-rebon napama. Menkhan unkin do hanin lagit'kin monejonkan tahēkana.³Ar in do pathaonako kolket'koten ror got'kada, Mit'tec'maran kamigen kami kana, ar onate ban ārgo sen dareak' kana. Cedak' kamkaj don akot ocoa, ona bagiak'te aben thenin ārgo calak'te do? ⁴Onkage pon dhao kathakin kolkeda, ar in hō onka-geñ ror ruarat'kina.

5 Ina lekage Sanbalat do mōrē-ak' dhao ac'ren guti korā in thene kolkedea, tire khula cithiante.⁶Onare do nonka olakan tahēkana, Jat jatko talare anjomok'kana, ar Gesem hōe meneda, banma, Am ar Jihudiko do hul lagit'pe gandon barajon kana; ona iatege pacri dope benaoeda; ar anjomok'kana am do onkoren raj hoyok'em monejon kana.⁷Ar nabiko hōm dhurauakat'koa, jemon Jerusalemre am reanko hoho pas-nao, banma, Jihudare mit'ten raj menaea. Ar nitok' do onako katha maharaj then lai jahirok'a. Ona iate dela hijuk'me, adolan mopo-sola.⁸Khange in do kathan kola-dea, metadean, Amem menet'leka do cet' hō ban hoeakana, am do amak' nij mon khonge onkam hudis tot'jon kana.⁹Ente sanamkogeko botor lega ocoyet'le tahēkana; hudiskedako, Ti do labrugok'takoa ar kamkaj doko

dhilaua. Nit endekhan, E Isor, ti bare ketejtinme.

Nehemiawak' dil

10 Ar in do Mehetabel hopon Delayaren hopon Semaya orak'ten boloyena, ente uni doe siñ pot-omkok'kan tahēkana. Ar uni doe menkeda, Isorak' orak're mundil bhitriregelan napamok'ma, ar mundil reak' silpiñko dolan siñma, ente goc'me lagit'ko hijuk'a, hē, nindage goc'me lagit'ko hijuk'a.¹¹Menkhan in don metadea, Cet' in lekan horin darkea? In lekan hor do mundilre bolok'tege jiwet'e tahēkok'a? In do ban bolok'a.¹²Adon bujhaukeda arin oromkeda Isor do bae kolakadea mente, menkhan ona nabi katha do in rean noa iateye rorkeda, ente Tobia ar Sanbalat dokin acuakade tahēkana.¹³Noa iatege uni doe acu ocoakan tahēkana, jemonin botorok' ar ona lekan kami arin kai, ar jemon henostawan lagit'kin bodnamin.¹⁴Ado disakinme bare, E inren Isor, Tobia ar Sanbalat nonkakin kamiakat' lekage, ar Nodia nabi maejiu ar etak' etak' nabiko hō, one okoekoko botor lega ocoyedini tahēkan.

Kami purauen

15 Ar pacri do Elul cando reak' bar gel mōrēak' māhāre purauenā, mōrē gel bar dintege.¹⁶Ar aleren sanam bairiko do onako anjomket' khan, ale berhaeteko tahēkan sanam bongān hor jatrenko doko botorena ar ako nonjorre aditet'

ko ñurena; enteko bujhaukeda noa kami do purauakana aboren Isorak' gorotege. ¹⁷Onako dinre Jihudaren bhodro bhodro hor'ko do Tobia then aema cithiko kolet' tahēkana, ar Tobiawak' cithiko hō onko then hijuk'kan tahēkana. ¹⁸Ente Jihudaren aema hor' kiria-wate uni tuluc'ko sathawakan tahēkana; ente uni do Ara hopon Sekaniaren jāwāe gomkete tahēkana, ar uniren-hopon Jehohanan do Berekia hopon Mesulamren hoponera bahu menteye hatao-akade tahēkana. ¹⁹Ūniak' boge kami rean hō inko laj baraana, ar inak' kathako do uni thenko idiyet' tahēkana. Ar Tobia do in botor ocoñ lagit' cithikoe kolet' tahēkana.

7 Ar pacri benao saten khan sil-piñkoñ baisaukeda, ar duar hohorhoko, sesreñko ar Lewikoñ bahalket'koa. ²Ar Jerusalem doñ jimawat'kina inren boeha Hanani ar gar mukhia Hanania, ente uni do dher hor'ko khon barti patiar ar Isor botorae hore tahēkana. ³Ariñ metat'kina, Jerusalem reak' duarako do alo bare jhijok'ma auri jeder ketejok' habic'; ar siñ candoe tañenrege silpinkoko siñkak'ma, ar aben do onako hurkar' kajak-kak'ben. Jerusalemreko tañenkan hor'ko mod khon pahirako tengokoben mit' ke mit' hor' nitak' jaegare, ar mit' ke mit' hor' apan apin orak' mohnda muhndirege. ⁴Nagraha do marañ ar phaelaoge tahēkana, menkhan ona bhitrire hor'ko do thorageko tahēkana ar orak'ko do bako benaoakat' tahēkana.

Calon khon ruar'koak' listi

5 Khange Isor do monreye hudis ocokediña, jemōn bhodro bhodro hor'ko ar calauako ar disom hor'koñ jarwako bōs buda puthire ol carhao ocoko lagit'. Ar pahilte rakap' hec'enko reak' bōs buda ol carhaoakan puthi in ñamkeda, ar onare nonka olakan-in ñamkeda:

6 Noko do tabe disomren onko hor'ko okoe Babelren raj Nebukadnesare calon idilet'ko calonko, mod khon kaidau khonko rakap' hec'akan tahēkan; onko do Jerusalem ar Jihudateko ruar' hec'akan tahēkana, apan apin nagrahatege. ⁷Onko do Serubabel, Jesua, Nehemia, Asaria, Rak'amia, Nahamani, Mordekai, Bilsan, Misperet, Bigwai, Nehum, Bak'anateko sāoteko hec'lana.

Israel hoponkoren hor'koak' lekha do: ⁸Parosren hoponko, bar hajar mit' sae eae gel bar hor'. ⁹Sephatia hoponko, pe sae eae gel bar hor'. ¹⁰Araren hoponko, turui sae mōrē gel bar hor'. ¹¹Pahatmoabren hoponko, metak'me, Jesua ar Joabren hoponko, bar hajar iral sae gel iral hor'. ¹²Elamren hoponko, mit' hajar bar sae mōrē gel pon hor'. ¹³Saturen hoponko, iral sae pon gel mōrē hor'. ¹⁴Sakaeren hoponko, eae sae turui gel hor'. ¹⁵Binuiren hoponko, turui sae pon gel iral hor'. ¹⁶Bebairen hoponko, turui sae bar gel iral hor'. ¹⁷Asgadren hoponko, bar hajar pe sae bar gel bar hor'. ¹⁸Adonikamren

hopenko, turui sae turui gel eae hor. ¹⁹Bigwairen hopenko, bär hajar turui gel eae hor. ²⁰Adinren hopenko, turui sae mörē gel mörē hor. ²¹Aterren hopenko, metak'me, Hesekiaren hopenko, are gel iral hor. ²²Hasumren hopenko, pe sae bar gel iral hor. ²³Besairen hopenko, pe sae bar gel pon hor. ²⁴Hariphren hopenko, mit' sae bar gel hor. ²⁵Gibeonren hopenko, are gel mörē hor. ²⁶Bethlehem ar Netopharen horko, mit' sae iral gel iral hor. ²⁷Anathotren horko, mit' sae bär gel iral hor. ²⁸Bethasmawetren horko, pon gel bar hor. ²⁹Kiriatjearim, Kephira, ar Beyerotren horko, eae sae pon gel pe hor. ³⁰Rama ar Gebaren horko, turui sae bar gel mit' hor. ³¹Mikmasren horko, mit' sae bar gel bar hor. ³²Bethel ar Airen horko, mit' sae bar gel pe hor. ³³Dosaric' Neboren horko, mörē gel bar hor. ³⁴Dosaric' Elamren hopenko, mit' hajar bar sae mörē gel pon hor. ³⁵Harimren hopenko, pe sae bar gel hor. ³⁶Jerikhoren hopenko, pe sae pon gel mörē hor. ³⁷Lod, Hadid, ar Onoren hopenko, eae sae bar gel mit' hor. ³⁸Senaren hopenko, pe hajar are sae pe gel hor.

³⁹Naekeko: Jedayaren hopenko, metak'me, Jesua gharonjrenko are sae eae gel pe hor. ⁴⁰Imerren hopenko, mit' hajar mörē gel bar hor. ⁴¹Pashurren hopenko, mit' hajar bar sae pon gel eae hor. ⁴²Harimren hopenko, mit' hajar gel eae hor.

⁴³Lewiko: Hodewaren hopenko modren Kadmiyelren Jesua hopenko, eae gel pon hor.

⁴⁴Sesrenko: Asaph hopenko, mit' sae pon gel iral hor.

⁴⁵Duar hohorhoko: Salumren hopenko, Aterren hopenko, Talmonren hopenko, Akubren hopenko, Hatitaren hopenko, Sobairen hopenko, jotore mit' sae pe gel iral hor.

⁴⁶Mundilren sap'dadap'ko: Siharen hopenko, Hasupharen hopenko, Tabaotren hopenko, ⁴⁷Kerosren hopenko, Siaren hopenko, Padonren hopenko, ⁴⁸Lebanaren hopenko, Hagabaren hopenko, Salmaireren hopenko, ⁴⁹Hananren hopenko, Gidelren hopenko, Gaharren hopenko, ⁵⁰Reayaren hopenko, Resinren hopenko, Nekodaren hopenko, ⁵¹Gasamren hopenko, Usaren hopenko, Paseyaren hopenko, ⁵²Besairen hopenko, Meunimren hopenko, Nephusesimren hopenko, ⁵³Bakbukrenhopenko, Hakupharen hopenko, Harhurren hopenko, ⁵⁴Baslitren hopenko, Mehidaren hopenko, Harsaren hopenko, ⁵⁵Barkosren hopenko, Siseraren hopenko, Temaren hopenko, ⁵⁶Nesiaren hopenko, ar Hatipharen hopenko.

⁵⁷Solomonren gutikoren hopenko: Sotairen hopenko, Sopheretren hopenko, Peridaren hopenko, ⁵⁸Jak'alaren hopenko, Darkonren hopenko, Gidelren hop-

onko, ⁵⁹Sephatiaren hoponko, Hatilren hoponko, Pokeret-hasebayimren hoponko, ar Amonren hoponko.

60 Mundilren sap'dadap'ko ar Solomonren gutikoren hoponko, jotore do pe sae are gel bar hor̄ko tahēkana.

61 Ar nokoko tahēkana, okoe Telmela, Tel-harsa, Kerub, Adon, ar lmer khonko rakap' hec'len, menkhan noko do akoak' dahgi ar akoak' gusti bako sabud dareada Israelko modren kanako mente: ⁶²Delayaren hoponko, Tobiaren hoponko, Nekodaren hoponko, turui sae pon gel bar hor̄ge. ⁶³Naekeko modrenko hō: Hobaiaren hoponko, Hakosren hoponko, Barsilairen hoponko (uni do Gileadren Barsilairen hoponerako mod khon mit'ten kuñ bahu menkateye doholedea, ar onkoak' nūtumteye bikauena). ⁶⁴Noko do bōs buḍa olok' puthire akoak' nūtumko nam namkada, menkhan onare do bañ namlentakoa; ona iate naeke huda khon doko chadēna, bhond menkate. ⁶⁵Disom cak'laaic' doe metat'koa jemon sonot utarak' reak' do aloko jom Urim ar Thumim neñelic' naeke auriye namok' habic'.

66 Gota manderrenko do jotore pon gel bar hajar pe sae turui gel horko tahēkana, ⁶⁷onkoren guti kamriko chadakate, one onko do

eae hajar pe sae pe gel eae horko tahēkan. Sesreñko do bar sae pon gel mōrē hor̄ko tahēkantakoa, herel hopon ar maejiukoge. ⁶⁸Sadomko do eae sae pe gel turui, khacarko do bar sae pon gel mōrē; ⁶⁹ūt̄ko do pon sae pe gel mōrē, ar gadhako do turui hajar eae sae bar gelko tahēkantakoa.

70 Dahgi mathako modren adom adomko do kamkaj lagit' danko emkeda. Disom cak'laaic' do khajañcireye emkeda mit' hajar sona mohor, mōrē gel chichit̄kau batiko, mōrē sae pe gel naeke horog kurtako. ⁷¹Dahgi mathako modren adom adomko do kamkaj reak' khajañcireko emkeda bar gel hajar sona mohor ar bar hajar bar sae rupa ṭaka. ⁷²Sarec' disom horkoko emket'ak' do tahēkana bar gel hajar sona mohor, bar hajar rupa ṭaka ar turui gel eae naeke horog kurtako.

73 Ado naekeko, Lewiko, duar hohorhoko, sesreñko, disom horko modren adom adomko, mundilren sap'dadap'ko, ar sanam Israelko do apan apin nagrahareko tahēyena.

Ar eaeak' cando hec'enre Israel hoponko do apan apin nagrahareko tahekana.

Esra do disom hoꝛko aꝛe paꝛhao aꝛjomakokana

8 Ar sanam disom hoꝛko do mit'jomkao Dak' duꝛa samaꝛre menak' phaelao racareko hec' jarwaena. Ar soster baꝛaeic' Esrako metadea Moseak' aꝛ puthi aꝛgui laꝛit', one ona PROBHU do Israelkoe emat'ko tahēkan. ²Ar Esra do aꝛ puthiye aꝛgukeda mandərrenko samaꝛre, herel hoponko ar maejiuko ar onko sanamko samaꝛrege, okoe bujhaꝛ salak'ko aꝛjom daꝛeak', eaeak' cando reak' paꝛhil hilok'. ³Ar Dak' duꝛa samaꝛre menak' ona phaelao raca sec' samaꝛkate uni do marsal tora khontikin haꝛic' ona khone paꝛhao-keda herel hoponko ar maejiuko arko bujhaꝛ daꝛeak' hoꝛko samaꝛrege; ar joto hoꝛ do aꝛ reak' puthi khon paꝛhaoak' lutur bit'kateko aꝛjommet' tahēkana. ⁴Ar soster baꝛaeic' Esra doe teꝛgoakan tahēkana kaꝛ reak' macanre, one oka ona nūtumtegeko benoakat' tahēkan, Ar uni pantere etom sec' doko teꝛgoakan tahēkana Matithia, Sema, Anaya, Uria, Hilkia, ar Mak'aseya; ar koꝛe sec're do Pedaya, Misayel, Malkia, Hasum, Hasbadana, Sekaria, ar Mesulam. ⁵Ar Esra do joto disom hoꝛko samaꝛre puthiye oꝛak'keda, ente uni do joto disom hoꝛko khon cetanreye teꝛgoakan tahēkana; ar onae oꝛak'ket' khan sanam disom hoꝛko teꝛgoyena. ⁶Ar Esra do PROBHU uni maraꝛ Isore sarhao-kede; ar sanam disom hoꝛko do ti tulkateko roꝛ ruꝛakeda, Amen,

Amen; arko kuꝛburena, ar otre ombak'kate PROBHUko sewawadea. ⁷Ar Jesua, Bani, Serebia, Jamin, Akub, Sabethai, Hodia, Mak'aseya, Kelita, Asaria, Josabad, Hanan, ar Pelaia Lewiko do disom hoꝛko aꝛ reak'ko bujhaꝛat'koa. Disom hoꝛko aꝛpan apin thaꝛiregeko tahēkana; ⁸ar puthi reak', Isorak' aꝛ reak'ge, puꝛtaꝛ paꝛhao- ket'te maneko baꝛisaukeda; onate disom hoꝛko do paꝛhaoak'ko bujhaꝛkeda.

9 Ar disom cak'laaic' Nehemia, ar naeke ar sosotor baꝛaeic' Esra, ar disom hoꝛkoko cet'akokan tahēkan Lewiko do sanam disom hoꝛkoko metat'koa, Teheꝛ din do PROBHU aperen Isor nūtumte mit'tec' sonot din kana, alope homora, alope raga. Ente sanam disom hoꝛko doko rak'keda aꝛ reak' kathako aꝛjomket' khan. ¹⁰Khane metat'koa, Do senkate itilak'ko jompe ar heꝛem heꝛem darꝛha rasa nuꝛjoꝛpe, ar onko hoꝛ bakhra Kolakope okoē laꝛit' cet' hō baꝛ tearakan, ente teheꝛ do PROBHU nūtumte sonot din kana; ar alope bhabnak'a, ente PROBHUak' raꝛka do apeak' daꝛe kana. ¹¹Ar Lewiko do sanam disom hoꝛkoko hape ocoket'koa, metat'koko, Hapek'pe, ente teheꝛ do sonot din kana; alope bhabnak'a. ¹²Ar sanam disom hoꝛko do apan aꝛpinko sen baꝛayena jom nui ar bakhra em pasnao laꝛit' ar maraꝛ raꝛka porob porobok' laꝛit', ente ko laꝛi jaꝛirat'ko kathako bujhaꝛakat' tahēkana.

Chapchamḍa reak' porob

13 Dosar hilok' sanam disom horkoren gusti mathako do naek-eko ar Lewiko songete soster badaeic' Esra thenko hec' jarwaena an reak' kathako bujhauijon lagit'. ¹⁴Ar anre olakanko namkeda, banma, PROBHU do Mose hoteteye hukumakada jemon Israel hoponko do eaeak' cando reak' porob oktere chapchamḍakoreko tahen; ¹⁵khan akoak' sanam nagrahakore ar Jerusalemreko jahir arko hoho pasnaokeda, enkathae, Dungrikote odok calak'pe, ar jait dare dharwak'ko ar ar bir jait dare dharwak'ko ar mihndi dharwak'ko ar khijur darko ar etak' jharpa dare dharwak'ko aguite chapchamḍako benaope, olakan lekage. ¹⁶Ado disom horko odok calaoena, ar onakoko aguket'te chapchamḍako benaoana, mimit' hor apan apin chatre, ar apan apin racakore, ar Isorak' orak' reak' bakher racare ar Dak' duara thenak' phaelao jaegare ar Ephrayim duara thenak' phaelao jaegare. ¹⁷Ar calon khon ruarakan sanam manderrenko do chapchamḍako benaokeda, ar onakoreko tahēyena; ente Nun hopon Josua okte khon enhilok' habic' Israel hoponko do bako onkaakat' tahēkana. ar adi raskako raskayena. ¹⁸Ar din ke din pahil hilok' khon ses hilok' habic' Isorak' an puthi khonko parhaoet' tahēkana. Ar eae māhako porobena. Ar iralak' māhare do mit'tec'

sonot jarwak' hoyena, sorwaakat' lekage.

Disom horko do kaj ghatiko angoxeda

9 Ar ona cando reak' bar gel pon māhā hilok' Israel hoponko do upaskate ar gōrē kicric' horok'kate ar bohok're do dhuṛi eranteko jarwaena. ²Ar Israel bōsrenko do sanam bidisia horko khonko begarena, ar tengokate akoak' kaiko ar akoren hapramkoak' ghatkoko angockeda. ³Ar ako akoak' thāire tengokate PROBHU akoren Isor reak' an puthi khonko parhaoeda adha bela habic', ar adha bela doko angockeda, ar PROBHU akoren Isorko sewawadea.

4 Ar Jesua, Bani, Kadmiyel, Sebania, Buni, Serebia, Bani, ar Kenaniteko do Lewikoak' sirhireko tengoyena; ar PROBHU akoren Isor at aranteko hohoadea. ⁵Khan Lewiko, metak'me, Jesua, Kadmiyel, Bani, Hasabneya, Serebia, Hodia, Sebania, ar Petahiateko doko menkeda, Ma beret'pe, ar PROBHU aperen Isor sarhaoepe jug khon jaejug habic' nonka menkate, Amak' thonokan nutumko sarhaoamma, one ona sanam bhor ar sabasi khon marange.

Pap angorc reak' Koe

6 Ar Esra doe menkeda, Am dom PROBHU kana, am eskarge; am do serma ar sermako reak' serma;

ar onakoren sanam phadko, pir-thimi ar onare menak' sanamak'-ko, jalapuri ar onakore menak'ko sanamem sirjauakat'koa, ar amge onko sanamko jiwet'em dohoyet'koa ar sernaren phad do amko sewawamkana. ⁷Am dom PRO-BHU kana, uni Isorge okoe Abramem bachaokede, ar Kaldikoak' Ur khonem odok agukede, ar uniak' nutum do Abrahamem dohoket'tae. ⁸Am do uniak' mon am samanre patiarem namket'taea, ar uni tuluc' mit'tec' bondobosem bandhaokeda Kanani-koak', Hitikoak', Amori-koak', Perisikoak', Jebusikoak', ar Gergasi-koak' disom uniren bosko emako lagit'; ar am do amak' gok'ak'em purauakada, ente am dom dhormgea.

9 Am do Misorre aleren hapramkoak' harkhet sasetem nelket'takoa, ar Arak' jalapuri then onkoak' guherem anjomket'takoa. ¹⁰Ar Pharaore ar uniren sanam gutikore ar uniak' disomren sanam horkore cinhako ar nistan-kom parao ocokeda, entem badaeakat' tahékangea onko do aleren hapramko uparteko dhomoket'tahékana mente; ar am do mit'tec' nutumgem harana, tehen nelok'-kan leka. ¹¹Am do onko samanre jalapuriyem bar hatinkeda, ar onko

do jalapuri talate kuthargeko parom hec'ena; ar onko khuk'dauko do athantarkorem khañjo gidikat'koa habak dabakok'kan dak're dhiri lekage. ¹²Siñ do lahra khuntitem ayurket'koa, ar ninda do seigel khuntitege akoko senok' horre marsalako lagit'. ¹³Am do Sinai bururem argo hec'ena, ar serma khonem galmarao-at'koa, ar hike bicarko, ar sari anko, bhage ariko ar hukumkom emat'koa. ¹⁴Am do amak' sonot jirauk' maham badae ocoket'koa, ar hukumko ar ariko ar anko amren golam Mose hotetem hukumat'koa. ¹⁵Am do reñgec'let'kore serma khon pitam emat'koa, ar tetanlet'kore catani khon dak'em odokat'koa; ar am dom metat'koa jemon bolok'te ona disomko dokholjon one oka onko emako lagit'em kirialen.

16 Menkhan onko ar aleren hapramko do dhomoket'te akoak' hotok'ko ketec'ket'takoa, ar amak' hukumko do bako anjomlet'tama. ¹⁷Onko do bako anjomlede, ar onko talarem kamilet'haharawak'ko do bako disaleda; menkhan onko do hotok'ko ketec'ket'takoa, ar Misor disom reak' akoak' golam dosate ruar senok' lagit' mit'ten ak'yuric'ko bahal-kede. Menkhan am do ik'kayic'

9:7 = Gen. 12:1 9:7 = Gen. 17:5 9:8 = Gen. 15:18-21

9:9 = Exo. 3:7 9:9 = Exo. 14:10-12 9:10 = Exo. 7:8 - 12:32

9:11 = Exo. 14:21-29 9:11 = Exo. 15:4-5 9:12 = Exo. 13:21-22

9:13-14 = Exo. 19:18 - 23:33

9:15 = Exo. 16:4-5 9:15 = Exo. 17:1-7 9:15 = Deut. 1:21

9:16-17 = Num. 14:1-4; Deut. 1:26-33 9:17 = Exo. 34:6; Num. 14:18

Isor kanam, daya ar mayawanic'-ge, adi anec' edrek'ic' ar dayate kisarge; ar bam alaelet'koa. ¹⁸Mit'ten dut mihū benoanteko menket're, Nuk'uitape Isor, one Misor disom khone odok aguket'-pe, ar marañ nindauak'ko kamiket're hō ¹⁹am do amak' marañ māyāte hahan'karre bam alaelet'koa; horre ayurko lagit' lahra khunti sīn do onko khon bañ saharlena; ar bañ do ninda sengel khuntige, one ona onko senok' hore marsalakokan tahēkan. ²⁰Am do amak' boge jiuem emat'koa akil sikhau parhaoko lagit', ar onkoak' moca khan amak' manna do bam or ruarleda, ar tetanlet'-kore do dak'em emat'koa. ²¹Pongel serma hahan'karrem asullet'koa, ar cet'te hō bako tontalena; kicric' bañ chackak'lentakoa ar jaŋga bañ bharaolentakoa. ²²Am do rajostiko ar jat jatrenkom emat'koa, ar kona kocako hōm hañiñ-at'koa, ar onko do Hesbonren raj Sihon ar Basanren raj Ogak' disomko aidariana. ²³Am do onkoren bōskom sangetek'koa sernaren ipil leka, ar ona disomtem aguaderket'koa, oka onkoren hapramkom metat'ko tahēkan bolok'te aidari lagit'. ²⁴Onkoren hoponko do boloyente disomko aidarikeda, ar am do onko samanre disomreko tahēkan Kanani hor'kom kobojket'koa, ar onko tirem soprotket'koa onkoren rapajko hō ar disom hor'ko hō jemon akoak' kusi

lekako cekako. ²⁵Onko do gar nagrahako ar bariāu disomko hatkeda, ar bhage bhageak'kote perez' orak' duarko, kholao daḍiko, darkha bagwanko, jait dare bagwanko, ar adi utar jo darekoko hametana; ar jomket'teko biyena arko moḥayena, ar amak' marañ bhalaiteko hesec' sekrejok'kan tahēkana.

26 Enre hō onko do thokket'te am uparteko hulkeda, ar amak' an do dea sec'ko capat' gidikada, ar amren nabikoko goc'ket'koa, oneko cehaoet'ko tahēkan am thenko ruar hijuk'a mente; ar laṭu laṭu nik'ndauak'kogeko kamikeda. ²⁷Onate am do onkoren bairiko tirem soprotkat'koa, one onko cipayet'ko tahēkan; arko cipako jokhec' am thenko guherkeda, ar am do serma khonem añjomket'takoa, ar amak' marañ māyāte babañcaokom emat'koa, one onko do onkoren bairikoak' ti khonko bañcaoket'ko. ²⁸Menkhan jirauko namket're arhō am samanre bariac'ak'ko kamikeda, ar am do onkoren bairikoak' tirem alae'kat'koa, onate onko do onko cetanreko malikena. Enre hō acurok'te am thenko guherlet're am do serma khonem añjomket'takoa, ar amak' māyā leka adi dha'oem rukhiaket'koa. ²⁹Ar am dom cehaoket'koa amak' an sec' ruar aguko lagit'. Enre hō onko do dhomokket'te amak' hukumko do

9 : 18 = Exo. 32 : 1-4 9 : 19-21 = Deut. 8 : 2-4 9 : 22 = Num. 21 : 21-35
 9 : 23 = Gen. 15 : 5; 22 : 17 9 : 23 = Josu. 3 : 14-17 9 : 24 = Josu. 11 : 23
 9 : 25 = Deut. 6 : 10-11 9 : 26-28 = Bik' 2 : 11-16 9 : 29 = Lev. 18 : 5

bako añjomleda, menkhan amak' bicarko uparteko kaikeda, one okako dohoetege mit'ten hor do jiwet'e tachen, ar thok taren saman acurket'te akoak' hotok'ko ketec'keda, ar ban'geko añjomleda. ³⁰Am do aema sermam sahao dorok'ket'takoa, ar nabiko hotete amren Jiutem cehaoket'koa; enre hō onko do luturge bako thepeleda. Ona iate am do disom disomren jat jatrenkoak' tirem soprotket'koa. ³¹Enre hō amak' marañ māyāte am do bam maraolet'koa ar bañ dom alaelet'koa; ente am do dayak' ar mayak' Isor kanam.

32 Ona iate nitok' do, E Isor, marañ ar dāreanic' ar botoranic' Isorge, am do bondobos ar dayam dohoyet'tama. Am noñjorre do kam alo bare bujhauk'ma ona sanam harkhet sasetko do, okako alere, aleren rapajkore, aleren calauakore, aleren naekokore, aleren nabikore, aleren hapramkore, ar aleren porja horokore hec' paraoakan Asurren rapajkoak' okte khon teheñ hābic'ge. ³³Ar am do alere paraoakan sanamak'kore dhoromgem'tahē hec'akana; ente am do patiar salak'em beoharakada, ar alēge bañic' dole kamiakada. ³⁴Aleren rapajko, aleren calauako, aleren naekoko, ar aleren hapramko do amak' an bako dohoakat'tama, ar bañ do amem emat'ko amak' hukumko ar amak' cehanakoko hetaoakawada. ³⁵Onko do am bako sewa-

wat'mea akoak' rajostire ar onko samanrem doholet' ar onkom emat'ko bhageak' nutumte phaelao ar bariāu disomre; ar akoak' bañic' kami khon hō bako acurlena. ³⁶Nelme, ale do teheñ golamko kanale; nelme ale dole golamko kana, ona disomre one ona reak' jo ar bogeak'ko jom lagit' aleren hapramkom emat'ko. ³⁷Ar disom reak' upcanok'ak'ko do onko rapajko thenge senok'kana, okoe-ko ale cetanrem dohoakat'ko aleak' kaiko iate; onko do akoak' kusi leka aleak' hormo ar aleren mīhū meromko cetanre ektiari menak'takoa; ar ale do marañ ciparege menak'lea.

Bondobosko sahiak'kana

38 Noako sanam iate ale do mit'tec' kajak bondobosle bandha-oet'kana, arle ol rakap et'kana; ar aleren calauako, aleren Lewiko ar aleren naekoko do akoak' mohor onareko lagaoet'kana.

10 Mohor chapak'kanko do noko kanako: Hakalia hopon Nehemia disom cak'laotic'ge, ar Sedekia, ²Seraya, Asaria, Jeremia, ³Pashur, Amaria, Malkia, ⁴Hatus, Sebania, Maluku, ⁵Harim, Meremot, Obadia, ⁶Daniel, Ginethon, Baruk, ⁷Mesulam, Abia, Mijamin, ⁸Mak'asea, Bilgai, Semaya, noko do naeke kanako. ⁹Ar Lewiko do: Asania hopon

9:30 = II Raj. 17 : 13-18; II Bib. 36:15-16

9:32 = II Raj. 15:19, 29; 17:3-6; Esra 4:2, 10

Jesua; Henadad hoponko modren Binui, Kadmiyel; ¹⁰ar onkoren boehako, Sebania, Hodia, Kelita, Pelaya, Hanan, ¹¹Mika, Rehob, Hasabia, ¹²Sakur, Serebia, Sebania, ¹³Hodia, Bani, Beninu. ¹⁴Disom, horkoren mukhiako: Paros, Pahat-moab, Elam Satu, Bani, ¹⁵Buni, Asgad, Bebai, ¹⁶Adonia, Bigwai, Adin, ¹⁷Ater, Hiskia, Asur, ¹⁸Hodia, Hasum, Besai, ¹⁹Harip, Anathot, Nebai, ²⁰Magpias, Mesulam, Hesir, ²¹Mese-sabel, Sadok, Jadua, ²²Pelatia, Hanan, Anaya, ²³Hosea, Hanania, Hasub, ²⁴Halohes, Pilha, Sobek, ²⁵Rehum, Hasabna, Mak'aseya, ²⁶Ahiya, Hanan, Anan, ²⁷Maluk, Harim, ar Bak'ana.

Bondobostet'

²⁸Ar sarec' disom horko, naek-eko, Lewiko, duar hohorhoko, sesrenko, mundilren sap'dadap'-ko, ar Isorak' an khatirte disomren jat jatko khon begar tahēakanko, onkoren bahuko, onkoren hoponko, onkoren hoponerako, akil ar buj menak'tako sanamkoge, ²⁹akoren boehako tuluc' ar bhodro horko tuluc'ko songek'kana, ar mit'tec' sarap ar kiriareko bolok'kana Isorak' anre tarām lagit', one ona Isorren golam Mose hotete emlen, ar PROBHU aboren Isorak' sanam hukumko ar uniak' anko ar uniak' ariko dohoe ar ona leka kami lagit'. ³⁰Ale do disomren

jat jatrenko aleren hoponerako bale gonakoa ar ban do onkoren hoponerakoge aleren hoponkole aguakoa. ³¹Ar disomren jat jatrenko bhajan se jahan anaj jirauk' māhā hilok' akriṅko agulere ale do jirauk' māhā hilok' se jahan sonot dinrege onko then khon bale kirina. Ar ale do eaeak' sermare phosol lagao ar sanam rinponko ak'dāi dole ikakak'a.

³²Ar aleren Isorak' orak' reak' sek'wa kami nutumte serma serma mit' sekel reak' tesarak' haṭiṅ ladejoṅ lagit' ariko hōle bandhaojoṅ kana: ³³samanok' pithako, ar borabor reak' jomak' samanokak', borabor reak' jeredok' samanokak', jirauk' māhāko, molok' candoko, tarhaoakat' porobko, sonotak'ko ar Israelkoak' puruchuna mente kairen dārēko, ar PROBHUak' orak' reak' sanam kamiko nutumtege. ³⁴Ar onkage naekoko, Lewiko ar disom horkotele gulibātakada sahan emok' reak', jemon aleren Isorak' orak'te onakole agui aleak' dahgiko leka, niṭakat' oktekore serma ke serma, PROBHU aleren Isorak' pinḍre jered lagit', anre olakan lekage. ³⁵Arle bandhaoeda jemon aleak' ot reak' pahil phosol ar sanam lekan dareko reak' lekan lekan joko modre pahil jo serma ke serma PROBHUak' orak'tele agui; ³⁶ar aleren hoponkoren ar aleren mihū meromkoren ar aleren gai

10 : 30 = Exo. 34 : 16; Deut. 7 : 3 10 : 31 = Exo. 23 : 10-11; Lev. 25 : 1-7

10 : 31 = Deut. 15 : 1-2 10 : 32 = Exo. 30 : 11-16

10 : 35 = Exo. 23 : 19; 34 : 26; Deut. 26 : 2 10 : 36 = Exo. 13 : 2

dangra ar aleren bhidi meromkoren pahilāuthako hō aleren Isorak' orak'te, aleren Isorak' orak're sap'dadap' naekeko then aguko lagit', anre olakan leka. ³⁷Arle bandhaoeda jemon aleak' sipi holon reak' sorosak', ar aleak' samañok'ak'ko, sanam lekan dareko reak' jo, darkha rasa ar sunum aleren Isorak' orak' reak' kandhakote naekeko thenle agui lagit', ar aleak' ot bargeko reak' phosol reak' gel hatin khon mit hatin Lewiko then agui lagit', ente Lewiko do aleak' sanam dihat reak' nagrahakore khon gelak' hatinko uthau. ³⁸Gelak' hatinkoko uthau jokhec' onko sāote do naekeko, metak'me, Aron hoponkoko tahena; ar Lewiko do gelak' hatinko mod reak' gelak' hatin aleren Isorak' orak'te, khajañci orak' reak' kandhateko rakap' aguia. ³⁹Ente Israel hoponko ar Lewi hoponko do phosol reak' samañok'ak', darkha rasa, ar sunum onako kandhateko aguia, okare sonot thāi reak' bhajanko, ar sap'dadap' naekeko, ar duara hohorhoko ar sesrenkoko tahekan. Ale do Isorak' orak' bale dhilaua.

Jerusalemreko berelen Hor

11 Ar disom horren ak'yurko do Jerusalemreko tahekan tahēkana; ar sarec' disom horko doko gulibātkeda, jemon gēgel piche mimit' hor do sonot nagraha Jerusalemreko berelok', ar gelre are do etak' etak' nagra-

hakoreko berelok'. ²Ar disom horko do onko sanam horko bhorat'koa, okoe Jerusalemre kusite berelok'ko rebenen.

3 Noko do tabe disomren onko mathakoge okoe Jerusalemreko tahēyen; menkhan Jihuda reak' nagrahare do sarec' Israelko, naekeko, Lewiko, mundilren sap'dadap'ko, ar Solomonren gutikoren āosa bāosako mimit' hor apan apin nagrahare apan apin aidari bakhararege barelakanko tahēyena. ⁴Ar Jerusalemre do Jihuda hoponko modren ar Benjamin hoponko modren adom adomkoko berelakan tahēkana. Jihuda hoponko modre do: Peres hoponko modren Mahalalel hopon Sephatiaren hopon Amaria hopon Sekariaren hopon Usia hopon Athaia; ⁵ar Siloni horren hopon Sekaria hopon Joya; bren hopon Adaya hopon Haşayaren hopon Kolhose hopon Barukren hopon Mak'aseya. ⁶Jerusalemreko berelen Peresren sanam hoponko do, pon sae turui gel iral bhāwār horko tahēkana.

7 Noko do Benjamin hoponkoko tahēkana: Jeseya hopon lthiyelren hopon Mak'aseya hopon Kolayaren hopon Pedaya hopon Joedren hopon Mesulam hopon Salu. ⁸Ar uni tayomte Gabai, Salai, are sae bar gel iral horge. ⁹Sikri hopon Joel do onkoren sordare tahēkana, ar Hasenua hopon Jihuda do nagraha cetanren dosaric' mukhiaī tahēkana.

10 Naekeko modren do: Joyarib hopon Jedaya, Jakin¹¹ ar Ahitub hopon Merayotren hopon Sadok hopon Mesulamren hopon Hilkia hopon Seraya PROBH(Uak' orak'-ren calaua,¹² ar onkoren boehako, one okoe orak' reak' kam kajko kamiyet' tahēkan, iral sae bar gel bar hor; ar Malkia hopon Pashurren hopon Sekaria hopon Amsiren hopon Pelalia hopon Jerohamren hopon Adaya,¹³ ar uniren boehako, gharonj mathakoge, bar sae pon gel bar hor; ar Imer hopon Mesilemotren hopon Ahsai hopon Asarelren hopon Amasai,¹⁴ ar onkoren boehako, darean birbantakoge, mit' sae bar gel iral hor; onko cetanren sordar doe tahēkana Hagedolim hopon Sabdiyel.

15 Ar Lewiko do: Buni hopon Hasabiaren hopon Asrikam hopon Hasubren hopon Semaya¹⁶ ar Lewikoren mukhiako modren Sabethai ar Josabad; one okoe Isorak' orak' bahre reak' kam kaj cetanrekin tahēkan;¹⁷ ar Asapha hopon Sabdiren hopon Mikaren hopon Matania, one uni do koejon jokhec' gunmanao sereñ ek'hop'ic' mathae tahēkan, ar ac'ren boehako modre dosaric' sordar Bakbukia; ar Jeduthun hopon Galalren hopon Samua hopon Abda.¹⁸ Sonot nagraharen sanam Lewiko do bar sae iral gel pon horko tahēkana.

19 Duara hohorkoko, metak'-me, Akub, Talmon ar unkinren boehako, okoe duara thenko hohoyet' tahēkan, onko do mit' sae eae gel bar horko tahēkana.²⁰ Ar

Israelko, naekeko ar Lewikoren sarek'ko do Jihuda reak' sanam nagrahare apan apin aidari bakh-reko tahēkana.²¹ Menkhan mundilren sap' dadap'ko do Ophelreko takenkan tahēkana; ar Sihia ar Gispa do mundilren sap' dadap'ko cetanrekin tahēkana.

22 Ar Jerusalemre Lewikoren sordar doe tahēkana Asaph hoponko, sesreñko modren mit' hor, metak'me, Mika hopon Mataniaren hopon Hasabia hopon Baniaren hopon Usige, Isorak' orak' reak' kam kaj cetanrengē.²³ Ente raj sec' khon onko rean mit'tec' hukum tahēkana, ar din ke din jarurok' leka sesreñko lagit' nitak' jomak' reak' bondobos hō tahēkana.²⁴ Ar Jihuda hopon Seraren hoponko modren Mesesabel hopon Petahia do raj latarreye tahēkana disom horkoak' sanam kathako babot.

Eṭak' eṭak' nagrahakoreko berelen disom horko

25 Ar ato gawaliko ar onako reak' ot bargekore do Jihuda hoponko modre adom adomkoko berelakan tahēkana Kiriatarba ar ona reak' ato gawalikore, Dibon ar ona reak' ato gawalikore, Jekabsil ar ona reak' ato gawalikore,²⁶ Jesuare ar Moladare ar Bethpeletre,²⁷ Hasarsualre, Berseba ar ona reak' ato gawalikore,²⁸ Sikklagre, Mekona ar ona reak' ato gawalikore,²⁹ Enrimonre, Sorare, Jarmutre³⁰ Sanoa, Adulam ar onakin reak' ato gawaliko, Lakis

ar ona reak' ot bargeko, ar Aseka ar ona reak' ato gawalikore. One onka onko do Berseba khon Hinom buru nala hābic'ko đerakan tahēkana. ³¹Benjamin hoponko hō Geba khonko berel idikan tahēkana Mikmas ar Aijare, Bethel ar ona reak' ato gawalikore, ³²Anathot, Nob, Anania, ³³Hasor, Rama, Gitayim, ³⁴Hadid, Seboyim, Nebalat, ³⁵Lod ar Ono, metak'me, karigolkoak' lodamrege. ³⁶Ar Jihudaren Lewiko modren adom adom paļi thokrenko do Benjaminrenko tuluc'ko soņgeyena.

Naekeko ar Lewiko reak'

Listi

12 Noko do onko naekeko ar Lewikoko tahēkana okoe Sealtiyel hopon Serubabel ar Josua sāoteko rakap' hec'len: Seraya, Jeremia, Esra, ²Amaria, Maluk, Hatus, ³Sekania, Rehum, Meremot, ⁴Ido, Genothoi, Abia, ⁵Mijamin, Mak'adia, Bilga, ⁶Semaya, Joyarib, Jedaya, ⁷Salu, Amok, Hilkia, Jedaya. Noko do naekekoren ar onkoren boehakoren mathako tahēkana Josua oktere.

8 Ar Lewiko do: Josua, Binui, Kadmiyel, Serebia, Jihuda ar Matania, one uni gunmanao sesrenkoren sordare tahēkan ac' ar ac'ren boehakoge. ⁹Ar Bakbukia ar Uno onkoren boehakin do dewa sewa kamire onko mūhā mūhīkin tahēkana.

10 Josua do Joyakinren apate

tahēkana, Joyakin do Eliasibren apat, Eliasib do Joyadaren apat, ¹¹Joyada do Jonathanren apat, ar Jonathan do Jadia apate tahēkana.

Naeke guštiren mathako

12 Ar Joyakim oktere nokoko do naekekoko tahēkana, daņgi mathakoge: Serayaren do Meraya; Jeremiaren do Hanania; ¹³Esra ren do Mesulam; Amariaren do Jehohanān; ¹⁴Malukiren do Jonathan; Šebaniaren do Joseph; ¹⁵Harimren do Adma; Merayotren do Helkai; ¹⁶Idoren do Sekaria; Ginethonren do Mesulam; ¹⁷Abiyaren do Sikri; Miniaminren do, metak'me, Moadiaren do Piltai; ¹⁸Bilgaren do Samua; Semayaren do Johanathan; ¹⁹Joyaribren do Matenai; Jedayaren do Ūsi; ²⁰Salariren do Kalai; Amokren do Eber; ²¹Milkiaren do Hasabia; Jedayaren do Nethanel.

Naeke ar Lewi gharonjrenkoak' ol dohoak'

22 Lewiko do Eliasib, Joyada, Johanān ar Jadia oktere ko ol carhaoena, daņgi mathakoge; ar naekeko hō Parasren Darjawes raje tahēkanre. ²³Lewi hoponko, daņgi mathakoge, onko do Biboron puthireko ol carhaoena Eliasib hopon Johanān okte hābic'ge.

Mundil reak' Kami haštīnok'kan

²⁴Ar Lewikoren mathako do: Hasabia, Serebia, ar Kadmiyel hopon

Josua, ar onko mohnda muhndi onkoren boehakoge; sasarhao ar gun mak'nao lagit', Isorren hor Daudak' hukum leka thok thok pante thokge. ²⁵Matania, Bakbukia, Obadia, Mesulam, Talmon, ar Akub do duara hohorhokoko tahēkana, ar duara reak' khajañci thenko pahrayet' tahēkana. ²⁶No-ko doko tahēkana Josabad hopon Josuaren hopon Joyakim oktere; ar disom cak'laöic' Nehemia ar naeke ar soster badaeic' Esra okterege.

Nehemia do Paçri bhite udhaueda

27 Ar Jerusalem reak' paçriko udhau jokhec' onko do Lewiko onkoak' sanam thāiko khonko nam jarwaket'koa Jerusalemte aguko lagit', jemon raska salak' udhau porobko porobok' gun manaoate ar sereñate, kortalkoante, banamkoante, ar bina banamkoantege. ²⁸Ar sesreñkoren hoponko doko hec' jarwayena Jerusalem berhaeteak' adepase totha khon ar Netophatikoak' atoko khon; ²⁹ar Bethgilgal khon ar Geba ar Asmawet totha khon hō; ente sesreñko do Jerusalem berhaete atokoko benaoakawan tahēkana. ³⁰Ar naekoko ar Lewiko do apnargeko sapha sidhoyena, ar disom horko, duarako ar paçri-koko sapha sidhokeda.

31 Ar in do Jihudaren mukhia-ko paçriteñ rakap' aguket'koa, ar barea latu latu dolren hatin ket'koa gunmanao sereñ lagit' ar pante

pitat' tarām idi lagit'. Mit' dolrenko do etom sec' paçri cetan cetante Jobra duara sec'ko sen idiyena; ³²ar onko tayom tayomte do Hosaya ar Jihudaren adha mukhiakoko sen idiyena, ³³ar Asaria, Esra, Mesulam, ³⁴Jihuda, Benjamin, Semaya, ar Jeremia, ³⁵ar naeke hoponko modren adom adomko peprēt'koante, metak'me, Asaph hopon Sakurren hopon Mikaya hopon Mataniaren hopon Semaya hopon Jonathanren hopon Sekaria, ³⁶ar uniren boehako, metak'me, Semaya, Asarel, Milalai, Gilalai, Mak'ai, Nethanel, Jihuda, ar Hanani, Isorren hor Daudak' bajnakoante, ar soster badaeic' Esra do onko laha lahateye calao idiyena. ³⁷Onko do Jharna duara then Daud nagraha reak' sirhite ako mohnda munhdi-geko rakap' calao idiyena Daud gar cetan cetante menak' paçri reak' ranakap' sec'te purub senak' Dak' duara hābic'.

38 Ar dosar gunmak'nao sereñ dolrenko do koñe sec'ko calao idiyena, ar in do adha disom horko sāote onkon panjaket'koa paçri cot cote, Bhatta buruñ cetan sec'te osar paçri hābic', ³⁹ar Ephrayim duara cetan sec'te, ar Mare duara sec'te, ar Hako duara sec'te, Hananel buruñ ar Saeko reak' buruñ sec'te Bhidi duara hābic'; ar onko do Pahraho reak' duara thenko teñgoyena. ⁴⁰Ar banar gunmak'nao sesreñ dolrenko do Isorak' orak' thenko teñgoyena, ar in ar in tuluc' adha calauako hō; ⁴¹ar naekoko, metak'me, Elia-

kim, Mak'aseya, Miniamin, Mik-aya, Elioenae, Sekaria, ar Hanania do pepret'koante; ⁴²ar Mak'aseya, Semaya, Eleaser, Usi, Jehohanan, Malkia, Elam ar Eser. Ar sesrenko do akoren ak'yuric' Jesrahia saoteko sereñkeda. ⁴³Ar enhilok' do adi utar teingenok'koko teingenet'koa, arko raskayena, ente Isor do maran raskateye raska ocoket'koa; maejiuko ar gidrako hoko raskayena. Ar Jerusalem reak' raskak' do adi sangin habic' anjomena.

Mundilre dewa sewa kami lagit' jarurok'ak'ko

44 Ar enhilok'ge horokoko bahal ocoyena khajañci kandhako cetanre, metak'me samaniok'ak'ko reak', pahil joko reak', ar gel hatin'ko reak' mit' hatin'ko reak' kandhako cetanre, jemon onakore naekoko ar Lewiko lagit' nagraha nagrahako reak' ot barge hisabte anre nitakanak' bakharakoko bhorao jarwae; ente Jihudarenko do sap'dadap' naekoko ar Lewiko nutumteko raskak'kan tahékana. ⁴⁵Ar akoren Isorak' dewa sewa reak' bharak' ar sapha napaek' reak' bharak'koko dohoyet' tahékana; ar sesrenko ar duara hohorhoko hoko onkayet' tahékana, Daud ar uniren hopon Solomonak' hukum lekage. ⁴⁶Ente sedae do, Daud ar Asaph oktere, sesrenkoren mit'ten ak'yuric'e tahékana, ar Isor sarhae ar gunmanaotae sereñko hō tahékana. ⁴⁷Ar Serubabel ar Nehe-

mia oktere sanam Israelko do sesrenko ar duara hohorhoko nutumte din hilok' reak' bahrako emok'kan tahékana; ar Lewiko nutumte danko hoko sonot begarak'kan tahékana; ar Lewiko hō Aron hoponko lagit'ko sonot begaret' tahékana.

Bidesi hor' khon begarok'

13 Enhilok'ge Mose reak' puthi khon disom hor'ko parhao anjomat'koa, ar onare do nonka olakan namena, banma, Amoni ar Moabi hor' do Isorak' manderte tis hō aloko bolok'ma; ²ente onko do Israel hoponko pitha ar dak' ante bako daramlet'koa, bickom onko uparte Balamko acukedea sarapako lagit' — enre hō aboren Isor ona sarap do bhorteje pher-aokeda. ³Ar anko anjomket' khan disom hor'ko do sal mesal jatrenko Israel khonko begar odokket'koa.

Nehemiawak' jut ak'ro kamiko

4 Menkhan noa laha Eliasib naeke, one uni aboren Isorak' orak' reak' kandhako cetanreye bahalakan tahékan, Tobiaren mit'ten pera hor'ge, ⁵uni do Tobia lagit' mit'tec' maran kandhae toentakat' tahékana, one okare pahilre do jomak' samaniok'ak'; kunduru, bhajanko, ar phosol, ar darkha rasa ar sunum reak' gelak' hatin'ko

dohoyet' tahēkan ar hukumakat' tahēkan leka Lewiko ar sesrenko ar duara hohorhokoko bakhra-akokan tahēkan, ar onde do naekko nūtumte samañok'ak' hōko dohoyet' tahēkan. ⁶Noakoe onkayet' tahēkanre in do Jerusalemre bañ tahēkana, ente Babelren Artaksasto rajak' pe gel dosar sermare in do maharaj theniñ senlena. Ar thoṛa din tayomte in do maharaj then bidañ koeana, ⁷ar Jerusalemteñ ruarena, ar ona bañic'ak' in namkeda, oka Eliasib do Tobia nūtumteye kamiakat' tahēkan, metak'me, uni do PROBHU oraṛ' reak' bakher racare Tobia laḡit' mit'tec' kandhae toenatak' tahēkana. ⁸Ar in do bebañic'in ran-gaoena, ar Tobia oraṛ' reak' sanam asbabko kandha khon bahreteñ capat' oḡokkeda. ⁹Khaniñ hukumkeda, ar kandhakoko saphakeda, ar onde do Isorak' oraṛ' reak' bhajanko, jomak' samañok'ak'ko ar kundurukon doho ruar' ocokeda.

10 Arhōñ badae namkeda Lewiko do bakhra bañ emakawat'koa mente; onate kam kajko kamiyet' tahēkan Lewiko ar sesrenko do apan aṛin ot bargekoteko daṛakat' tahēkana. ¹¹Ado calauako nisrauket'koteñ metat'koa, Isorak' oraṛ' do cedak' dhilauakana? Ar onko jarwa ruar'ket'kote akoak' kamireñ doho ruar'ket'koa. ¹²Ar goṛa Jihudarenko do phoṣol, darkha rasa ar sunum reak'

gelak' hañin khajañci oraṛ'-koteko aḡukeda. ¹³Ar in do kha-jañci cetanre Salemis naeke, soster badaeic' Sadok, Lewiko modren Pedaya sordar menkateñ bahalket'koa, ar onko goṛaoko laḡit' do Matania hopon Sakurren hopon Hanan, ente onko do pañiar hoṛko bujhaṛ'kan tahēkana; ar onkoak' kami do akoren boehako bilhaṛuako reak' tahēkana. ¹⁴Disa-ñme bare, E inren Isor, noa nūtumte, ar inak' boge kamiko do alo barem metaoa, one okako inren Isorak' oraṛ' ar inak' dewa sewa nūtumteñ kamiakat'.

15 Onako dinre Jihudaren nelkeda, bañma, hoṛko do jiraṛ' māhāre darkha lelen kundkoko lebet calaoet' tahēkana, ar bidañko gadhakore ladekateko aḡuyet' tahēkana, ar ona chaḡa darkha rasa, darkha jo, loa jo, ar sanam lekanak' bojhakoge, ar jiraṛ' māhā hilok' Jerusalemteko aḡu aderet' tahēkana; ar jom jinisko akriñet' tahēkan hilok'ge in doñ cehaoket'koa. ¹⁶Ar nagrahareko tahēkan Turren hoṛko hō hakoko ar sanam lekan jinisko aḡuite jiraṛ' māhā hilok' Jihudaren horkoko akriñakokan tahēkana ar Jerusalemre hōko akriñet' tahēkana. ¹⁷Khange Jihudaren bhodro hoṛkon nisrauket'koa, ariñ metat'koa, Noa bañic' kamite jiraṛ' māhāpe besonotet'kan, noa do cet'pe kami kana? ¹⁸Cet' aṛeren hapramko do nonkage bako kamileda, ar cet'

13 : 10 = Deut. 12 : 19 13 : 12 = Mal. 3 : 10

13 : 15 = Exo. 20 : 8-10; Deut. 5 : 12-14; Jiri. 17 : 21-22

aboren Isor do abo ar noa nagrahare noa baric'ak' bae aguleda? Enrehō ape do jirauk' mähāpe besonotet' te Israelko cetanre artet' baric' edrepe badhao ocoyeda.

19 Ar jirauk' mähā auri paraok'-re, Jerusalema reak' duarako nut-ok'kan tahēkanre in do duarako bondiñ hukumkeda, ar jirauk' mähā auri paromok' habic'aloko jhija menteñ hukumat'koa. Ar inren gutiko modre adom adomko duara theniñ dohoket'koa, jemon cet' bojha hō jirauk' mähā hilok' aloko ader dareak'. ²⁰Ar bepariko ar lekan lekan jinis ak'akriñko do Jerusalem bahreko tahē angayena mit' bar dhao. ²¹Khange cehaoket'koteñ metat'koa, Pacri phedre do cet' iatepe tahē angak'-kana? Ar hōpe onkae khan apere hatiñ lagaoa. Enhilok' khon jirauk' mähāre do bako hec'lēna. ²²Ar Lewikoñ hukumat'koa, jemonko sapha napaeok', ar hec'kate duarakoko horhoe, jirauk' mähā sonotte dohoea mente. Noa do disaitiñme bare, E inren Isor, ar amak' marañ daya leka bañcaoiñme.

23 Onako dinre nonkan Jihudi hor'ko hōñ nelket'koa, akoe Asdodi, Amoni, ar Moabi maejiukoko baplaakat'ko tahēkan. ²⁴Ar onkoren hoponko modren adom do Asdod reak' parsiko roret' tahēkana, ar adomko do etak' etak' jatren hor'koak' parsiko, ar Jihuda reak' parsi do bako or dareak'kan tahēkana. ²⁵In do

onkoñ egerket'koa ariñ sarapat'koa, ar adomko doñ pitau baraket'koa ar up' in racak' tot'ket'takoa; ar Isorak' nutumren kiria ocoket'koa nonkañ metat'kote, Aperen hoponerako nokoren hoponko bape gonakoa, ar bañ do onkoren hoponerakoge aperen hoponko se ape lagit'pe agukoa. ²⁶Cet' Israelkoren Solomon raj do nonkan maejiukotege bae kai leda? Jat jatko talare uni lekan raj do bako tahēkana, ar Isor do uniye dularede tahēkana, ar sanam Israeiko cetanreye rajkeda; enre hō onko etak' jatren maejiuko do uni hō uniko kai ocokeda. ²⁷Ado cet' apegele senatapea, ar noako bebak' naprak' naprak' baric'ak'le kamia, ar aboren Isor birudle hula etak' jatren maejiuko baplakote?

28 Ar Eliasib marañ naeke hopon Jehoyadaren hoponko modren mit' hor' do Horoni hor' Sanbalatren jāwāe gomkeye tahēkana; onate in do in then khoniñ laga nirkeda. ²⁹Disakom bare, E inren Isor, ente onko do naeke huda ar Lewi giri reak' bondobosko bhondakada.

30, One onka onko do sanam bidisiawak'ko khoniñ saphaket'koa, ar naekeko ar Lewiko ako akoak' kamikoñ nirikat'koa apan apinak' kam kaj lekate; ³¹ar sahan ar pahil jo samañ lagit' okte hōñ nirikkeda. Boge lagit' bare disaitiñme, E inren Isor.

13 : 23-25 = Exo. 34 : 11-16; Deut. 7 : 1-5 13 : 26 = II Sam. 12 : 24-25
13 : 26 = I Raj. 11 : 1-8 13 : 28 = Nehe. 4 : 1

ESTHER REAK' PUTHI

Botolo

Esther reak' puthire olakan ghotnako do Esther nūtuman mit'ten Jihudi kuri babotre olakana, one uni do Parasren maharajak' rabañ din reak' dolanreya takenkan tahēkan. Nui Esther do ac'ak' marañ dil salak' ar ac' jatrenko tuluc' patiarteye takenkan tahēkante ac' jatrenko mit'tec' marañ muhim khone barcaoket'koa, one onate onkoren bairiko do hutkec' onkoko mohor metaokeko. Noa puthi do Jihudikoak' Purim porob cet' lekate ehopen ona hōe lai pupurchokana.

Menak'ak'ko reak' Guṭtet'

Esther rani hudai namket' reañ 1:1–2:23

Hamanak' baric' Pontha 3:1–5:14

Hamane goc' ocok'kan 6:1–7:10

Jihudiko do akoren Bairiko bhagaoet'koa 8:1–10:3

Basti rani do Ahasberos maharaje neñghaoedekana

1 Ahasberos oktere, uni Ahasberos oktereye, one uni Bharot khon Kus disom hābic' raje calaoet' tahēkan, mit' sae bar gel eae tabe disom cefanre — ²Onako dinre, Ahasberos raj do, raj nagraha Susanre ac'ak' raj siñghasonreya durup' akan tahēkanre, ³uni do ac'e rajen tesar sernare mit'tec' marañ khelode hoe ocokeda ac'ren sanam mukhiako ar gutiko lagit', Paras ar Madaeren larhai phadko ar tabe disomren bhodro bhodro horko ar disom cak'laoko ac' mēt'āhā samañreko tahēkanre; ⁴ar

ac'ak' rajosti reak' thonokanak' acel ar mahatto reak' thosok saj adi dine uduk'et'tahēkana, mit' sae iral gel dinge. ⁵Ar onako din purauen khan raj do raj nagraha Susanreko tahēkan sanam horko lagit' hupṭic'koge cet' haprak'koge cet', eae māhā mit'tec'e khelodkeda, raj doñgol thenak' bagwan reak' racare. ⁶Onde do phinphinia pond ar lil roñ kicric' reak' orwalko tahēkana. Onako do mihī musna sutam ar kurse baha roñanak' baberkote ruṇa makriko ar mormor dhiri khuntikore tol tarhaoakan tahēkana; ar sona ar ruṇa reak' ten dar durup'ak'ko do abiaj dhiri, pond mormor dhiri, muti dhiri, ar

1:1 = Esra 4:6

hende mormor dhiriko reak' atet' baisauak're belakan tahēkana. ⁷Nuiak'ko do sona batikoreko dulakokan tahēkana, nana parkan batikorege; ar rajak' murji lekage raj rapajko lagit' darkha rasa do asambher tahēkana. ⁸Nuñui do an leka tahēkana, okoe hō aloko jor bojor ocok'; ente raj do ac'ren sanam orak' sordarkoe hukuma-kawat'ko tahēkana, jemon mimit' hor apan apin kusj lekako kami dareak'.

⁹Basti rani do Ahasberos raj dongolre maejiuko lagit' mit'tec'e khelodkeda. ¹⁰Ar eae mähā hilok' raj do darkha rasateye mongon-akan tahēkanre Mehuman, Bis-tha, Harbona, Bigtha, ar Abag-tha, Sethar ar Karkasteko eae goten cakrai hukumat'koa, one okoe Ahasberos rajko sap'dap'-aekan tahēkan, metat'koa, ¹¹Basti rani rani tupri horok'kate raj samanre aguyepe disom horko ar mukhiako uniak' moñj rup nel ocoko lagit', ente uni do nelok're moñje tahēkana. ¹²Menkhan Basti rani do cakrakoko agulet' rajak' hukumte hijuk' do bae rebenlena. Khange raj do bebaric'e rangaoena, ar uniak' pit do carnao-entaea.

¹³Khange raj do okteko badae akilankoe kuliket'koa, — ente onkage tahēkana rajak' dhara do an ar bicarko badae sanam horko sec', ¹⁴ar ac' khon dosar nomborrenko doko tahēkana Karsena, Sethar, Admatha, Tarsis, Meres, Marsena, ar Memukan, Paras ar

Madaeren eae mukhiakoge, one onko raj met'ahā samanreko odok bolok'kan tahēkan, ar rajostire lahareko durup'kan tahēkan —; ¹⁵metat'koa, An lekate Basti rani do cet' cekaye hoyok'a? ente uni do cakrako seterade rajak' hukum do bae purauakada. ¹⁶Khange Memukan do raj ar mukhiako samanrege ror ruarkeda, Basti rani maharaj eskar reak' do bae ghat-akada, menkhan sanam mukhiako ar sanam disom horko reak'ge, one onko maharaj Ahasberosak' tabe disomkore menak'ko. ¹⁷Ente raniak' noa katha do sanam maejiuko then sodorok'a, ar onko do akoren jāwāekoko nihātkoa; enteko mena, Ahasberos maharaj do Basti rani ac' thenko aguye lagit'e hukumkeda, ar rani do bae hec'lēna. ¹⁸Teheñge Paras ar Madaeren mukhia erako, one okoe rani reanko añjomakat', onko do maharajren mukhiako onako numakoa. Ado nihāt ar rangao bebaric' janamenge. ¹⁹Ar maharaj bogeye bujhau khan, endekhan mit'tec' raj parwana bare uni then khon odokok'ma; ar Paras ar Madae reak' anko modre bare ol carhaok'ma, jemon alo digauk', enkathae, maharaj Ahasberos met'ahā samanre Basti do ar aloe hijuk'ma; ar maharaj do uniak' rani huda uni khon bogeyic' jāhāe etak' maejiue emaema. ²⁰Ar maharaje odok parwana uniak' gota rajostire dahurbulaulen khan, (ente rajosti do marangea) endekhan sanam maejiuko do apan apin jāwāekoko manotkoa, hap-rak'koge cet' huptic'koge cet'. ²¹Raj

ar mukhiako do noa solhako kusi-
ada, ar raj do Memukane menlet'
lekakedae. ²²Uni do cithiko olket'-
te rajak' sanam tabe disomkoteye
kolkeda, mimit' tabe disom lagit'
ondenak' akhortē, ar mimit' jatko
lagit' akoak' parsitege, jemon mit'
ke mit' hor apan apin gharonjre
malikiko calao, ar ako ako jat reak'
parsitegeko ror.

Esther do rani hudaj nameda

2 Noako tayom Ahasberos rajak'
edre nembrotentae khan Basti-
tiye disakedea, uni cet'e cekalet'
ar uni birud nitlenak' hō. ²Khan
rajren gutiko, uniren sap' dadap'-
ko dokō menkeda, Maharaj lagit'
nelok're moñj kuāri kurikoko
namkoma. ³Ar maharaj do ac'ak'
rajosti reak' sanam tabe disom-
kore sordarkoe bahaket'koa,
jemon nelok're moñj mit' ke mit'
kuāri kuri raj nagraha Susanre
maejiu orak'rekō agu jarwako,
maejukoren hohorhoyic' maharaj-
ren cakra Hegai jimare; ar ojok'-
ak'ko bare emakoma. ⁴Ar okoe
kuri maharaj noñjorre bogeye
hoyok', uni do Basti bodol raniye
hoyok'ma. Noa katha raj doe kusi-
ada ar onkageye kamikeda.

⁵Raj nagraha Susanre do mit'-
ten Jihudi hore tahēkana, nutum-
tae do Mordekai, Kis hopon Simaj-
ren hopon Jayiren hopon, mit'ten
Benjamin horge. ⁶Uni do Jeru-
salem khone calon idiakan tahē-

kana, onko calonko tuluc'ge, okoe
Jihudaren Jekonia raj tuluc'ko
calon idilen, one uni Babelren
Nebukadnesar raj doe calon idi-
lede. ⁷Uni do ac' kakat hoponera
Hadasa, metak'me, Esthere asul
haraakade tahēkana, ente Esther
do engat apat bakin tahēkantaea;
kuri do rupre moñj ar nelok're
cehrae tahēkana; ar uniren engat
apatkin goc'en khan Mordekai do
ac'ren hoponerat lekae har sāoha-
akade tahēkana.

⁸Ar rajak' hukum ar uniak'
parwana añjomen khan, ar aema
kuri raj nagraha Susanre Hegai
jimareko jarwayen khan, Esther
hō raj dongolteko idikede, ar
maejukoren hohorhoyic' Hegaiko
jimaadea. ⁹Uni kuri do uni noñ-
jorre bogeye tahēkana, ar uni
met'āhā samanre dayae namkeda;
ar hare phare ojok'ak'ko ar uniak'
nitak' jomak'koe emadea, ar raj
dongol khon eae bachao kurikoe
songeadea, ar uniren songe kuri-
ko sāote maejiukoak' orak' reak'
soros utar thāiteye ucarkede.
¹⁰Esther do ac'ak' jat ar buda bae
sodorakat' tahēkana; ente Morde-
kai do ona aloe sodora menteye
kajiaakade tahēkana. ¹¹Ar din
ke din Mordekai do maejiukoak'
orak' raca samanre dārā baraea
Estherak' boge juda ar uni cet'
hoyok'kantaea mente badae
lagit'.

¹²Ar Ahasberos raj then bolok'
lagit' mimit' mimit' kuri reak' pali

seterok're maejiukoak' ari lekate mimit' kurire gel bar cando par-aok'tayom, ente onko moñj ocoko laġit' nonkan ariġe tahēkana, turui cando do mur sunumko ojoga, ar turui cando do jut so mosolako ar maejiukoak' oġok'ak'ko ojoga — ¹³unre uni kuri ona leka raj thene bolok're jāhānak'geye khoj onage emaea, maejiukoak' oṛak' khon raj oṛak'te sonġe torae laġit'. ¹⁴Ayup' doe bolok'a ar setak' do maejiukoak' dosar oṛak'teye ruar hijuk'a chuṭki erakoren. hohorhoyic' rajren caṛṛa Sasgas jimare. Raj then ar do bae bolok'a, raj then khon baṣut bae nam ar bae num begarok'a menkhan.

15 Ar Mordekaijen kakattet' Aḃihayil hoponera Esther, one uni Mordekai do ac' hoponera menkateye haṛ sāohaakade tahēkan, raj then bolok' laġit' pali seterentae khan, cet' hō bae khojlaḃ'a, maejiukoren hohorhoyic' rajren caṛṛa Hegaie solhaade tahēkan chaḃa do. Esther do dayaye namet' tahēkana uniko nele sanam hoṭko noñjorre. ¹⁶Ar Esther do Ahasberos rajak' raj doñġolteko idikedeade gelak' cando, metak'me, Ahasberose rajen eaeak' sermare. ¹⁷Ar raj do Esthergeye dulaṛkedeade, sanam maejiuko khon bāṛti, ar sanam kuāri kuriko khon bāṛti unige uni noñjorre daya ar baṣute namkede; onate raj do raṇi tuṛpi uniye horok'adea. ar Basti bodol raṇi huḃa emadea. ¹⁸Khan raj do ac'ren sanam mukhiako ar gutiko laġit' mit'tec' maraṇ khelode laġokedeade; ona do Estherak' khelodge

tahēkana. Raj do tabe disomkore khajna hōe aṛak'at'koa, ar rajak' murji leka sandeskoe haṭiṇkeda.

Mordekai do maharajak' jiwiyē rukhiayeda

19 Kuāri kuriko dosar dhaoko jarwayenre Mordekai do raj duara thene sap' dap'et' tahēkana. ²⁰Esther do ac'ak' buḃa ar jaṭ bae sodorakat' tahēkantaēa, Mordekaiye kaḃiāuakade tahēkan lekage; ente Esther do Mordekaiak' hukume dohoakat' tahēkana uni then aṣul haralen oktere lekage. ²¹Onako oktere, metak'me, rajak' duara then Mordekaiye duṛup'kan tahēkanre, rajren caṛṛako modren bar hoṛ, Bigṭhan ar Teres, one unkin duar ganaḃe thenkin horhoyet' tahēkan, unkin do ran-gaoente Ahasberos rajre hat laġo-kin aṭ baṛayet' tahēkana. ²²Ar ona katha do Mordekaiye baḃaḃe namkede, ar uni do Esther raṇi onaye laḃiadea, ar Esther do raje laḃiadea Mordekai nutumte. ²³Ar ona katha todaroten khan, ona do saḃud namena, ar bana hoṛgekin paṣi ġoc' ocoyena. Ar ona katha do raj samanre Biboron puthireko ol carhaokeda.

Haman do Jihudiko maraoko laġit'e miseda

3 Onako tayom Ahasberos raj do Agagi hor Hamedatha hopon Hamane maraṇkedeade, ar usulkedete uni sāoteko tahēkan sanam mukhiako laha sec'reye duṛup'kedeade. ²Ar rajak' duara then-

ko tahēkan rajren sanam gutiko do Hamankō dōbok'adea arko manotkedeā; ente raj do uni rean onkageye hukumakat' tahēkana. Menkhan Mordekai do bae dōbok'aekan tahēkana ar bañ doe manotede tahēkana. ³Khan raj duara thenko tahēkan rajren gutiko do Mordekaiko metadea, Rajak' hukum do cēdak'em landhuyeda? ⁴Ado din ke dinko metāekan tahēkan ar uni do bae añjomet'tako tahēkante, onko do Hamanko lai tiok'adea, Mordekaiak' katha jojaok'a se bañā nēla mente; ente uni dōe laiat'ko tahēkana ac' do Jihudi hoṛ kanae mente. ⁵Ar Hamān dōe nēlket' khan, bañma, Mordekai do dōbok' hō bae dōbok'aekana se manot hō bae manotedekana, uni do edreteye perēc'ena. ⁶Menkhan uni do Mordekai moto uparte hat lagao do nihātgeye bujhaukeda. Ado Mordekaiak' jatko badae ocaakade tahēkan leka Haman do Ahasberosak' goṭa rajostirege istok Jihudi hoṛko, Mordekai jatrenkoge, maraokoe at barayet' tahēkana.

7 Ahasberos rajak' gel barak' serma reak' pahil candore, Nisan candorege, Haman samanreko Puret' tahēkana, metak'me, mit' lekako gulibātet' tahēkana, din ke din. ar cando ke candoge, gel barak' cando, Adar cando habic'ge. ⁸Ar Haman do Ahasberos raje metadea, Amak' rajosti reak' sanam tabe disomkore jat jatko talare chir chaturakan mit' jatrenko menak'koa; onkoak' ariko do mit'

ke mit' etak' jatrenkoak' khon judagetakoa, ar onko do maharajak' ari bako dohoyeda; onko arak'ako do maharaj lagit' lek do bañ kana. ⁹Ado maharaj bogeye bujhau khan onko maraoko lagit' hukumok'ma; ar iñ do gel hajar mon rupa rajak' ko karbarkanko tireñ tulaakoa, jemon maharajak' khajañcite onako aḡui. ¹⁰Khange raj do ac'ak' chap mundam ac'ak' kaṭup' khon boc'ket'te Hamedatha hopon Agagi hoṛ Haman onae emadea, uni Jihudikoran dushmange. ¹¹Ar raj do Hamane metadea, Taka poesa do am emamkana ar onko hoṛ hō, am oka bogem metak'kan onkaemē.

12 Khan rajren olok'koko hoho jarwa ocoyena, pahil cando reak' gel tesar māhā hilok', ar Hamane hukumket' leka rajak' disom disomrēn cak'laoko ar sanam tabe disomren cak'laoko ar sanam disom hoṛren mukhiako then mit'tec'olak' hukum kolena, mimit' tabe disomte ondenak' akhorte ar mimit' jatrenko then ako akoak' parsitege; ona do Ahasberos rajak' hukumte olena, ar uniak' chap mundamte chapena. ¹³Cithiko do daurahakote rajak' sanam tabe disomkote kolena, jemon sanam Jihudikoko maraoko, goc'ko arko mohor metāoko, koṛako hō ar haramko hō, maejiuko hō ar gidrako hō, mit' dintege, gel barak' cando, Adar cando reak' gel tesar māhā hilok', ar jemon onkoak' dhon duribko luṭjon. ¹⁴Ona reak' nokol do mimit' tabe disomre hukum leka odokena, ar sanam

jatrenko jahirat'koa, jemon sanam hor enhilok' sâpraokanko taken. ¹⁵Daurahako do rajak' hukumte hare phareko calaoena, ar ona hukum do raj nagraha Susanre hō jahirena. Ar raj ar Haman do nūjon lagit'kin durup ena, menkhan Susan nagraharenko doko hae nisasena.

Mordekai do Estherak' goroe khojeda

4 Hoesakanak joto Mordekai-ye badaeket'khan, uni do kicric'koe orec'ket'taea, ar gōrē kicric'e horok'keda ar toroc'e erana, ar adi āt hūk hūk rak'ate tala nagrahateye boloyena. ²Uni do rajak' duara botolo hābic'e calaoena, ente gōrē kicric' horok'kate rajak' duarate bolok' hukum do ban tahēkana. ³Ar mimit' tabe disomre, jāhārege rajak' katha ar hukum seteren onde do Jihudiko talare maran hīrdanige hoyena, upas, rak'jon ar jare jarek'ge; ar aema hor gōrē kicric' ar toroc'regeko gitic'kan tahēkana.

4 Ar Estherren gate kuriko ar cakrako do hec'kate ona katha uniko jahirade khan, rani do adi-tet'e sene dewerena. Ar uni do Mordekai kicric'koe koladea, jemon gōrē kicric'ko doe bhunikatae, menkhan uni do onako bae atanleda. ⁵Khan Esther do Hathak, rajren cakrako modren mit' hore hoho agu ocokedeade, one uni uni sap'dap'ae lagit'e bahal ocoakan tahēkan; are hukumadeade, jemon Mordekai thene senok' are badae

nam katha do cet'kana ar cet'nutumte hoyok'kana mente. ⁶Hathak do odok senente raj duara samanre tahēkan nagraha reakmaidante Mordekai thene hec'ena. ⁷Ar Mordekai do onako sanamak' uniye laiadea, oka ac're paraoakan tahēkan, ar ona taka poesa reak' thik hisab hō oka Haman do raj khajancire emok' lagit'e gok'akat', Jihudiko maraoko lagit'. ⁸Mordekai ako maraok' lagit' Susanre odokakan olak' hukum reak' nokol hō uniye emadea, jemon Esthere uduk'ae are lai bujhauae are bharae, jemon uni do raj thene bolok'te uni thene nehōrok', ar raj mēt'āhā samanre ac' jatrenko nutumteye dohae. ⁹Ar Hathak do senente Esthere laiadea Mordekai do cet' cet'koe meneda mente. ¹⁰Khan Esther do Hathak tuluc'e galmaraoakeda, ar Mordekai thene roṛ got'kada, enkathae, ¹¹Rajren sanam gutiko. ar rajak' tabe disomren disom horoko doko badaeade, banma, jāhāe herel se maejiu begor hoho ocok'te bhitri bakhher racateye bololen khan, onko lagit' do eken mit'tec'ge an menak'a; sanamgeko goc' ocok'gea, eken uni chaḍa, okoe sec' raj do ac'ak' sona reak' raj then-gaye awil jemon jiwet'e taken. Ar in do nok'oe pe gel māhā raj then bolok' lagit' ban hoho ocoakana. ¹²Ar Esthere roroket'ak' do Mordekaike laiadea. ¹³Khange Mordekai do Esther noa roṛ ruaroko idiaeye metat'koa, enkathae, Alom hudisjonia raj dongolre menamte etak' sanam Jihudiko bankate amgem bancaok'a mente. ¹⁴Ente niako

okte lekan okterege hapeakanem taken khan Jihudiko lagit' aosan ar bancaok' do hoyok'gea etak' sec' khon, menkhan am ar am gharonjrenko dope maraok'gea. Ar okoe badaekana, pase am do noa rajostite nonkan okte lagit'gem hec'akan! ¹⁵Khan Esther do Mordekai roj ruaraeye metat'koa, enkathae, ¹⁶Do senok'te Susaroko namok' sanam Jihudiko jarwakom, ar in nutumte upaspe, ar pe mahā sin ninda jom hō alope joma ar nu hō alope nua. Ar in ar inren gate kuriko hō ape lekagele upasa. Khan in do raj thenin bolok'a, an birudkanre hō; arin nostok' khaniñ nostoyenge. ¹⁷Khan Mordekai do senente Esthere hukumlet' mimit'ak' lekae kami-keda.

Esther do maharaj ar Haman bhojreya neotayet'kina

5 Tesar hilok' Esther do rani kicric' horok'kate raj dongol reak' bhitar bakher racateye boloyena, rajak' maran kandha samanre. Raj do raj dongol reak' botolo mūhā mūhī raj dongol bhitriraj singhasonreya durup'akan tahēkana. ²Raj do Esther rani bakher racare teŋgoakane nelkede; ar rani do uni noñjorre dayae namkeda, ar raj do ac'e sap'akat' tahēkan sona reak' raj theŋga Esther sec'e awilkeda. Ar Esther do sen sorente theŋga reak' cottet'e jotet'keda. ³Ar raj do uniye meta-dea, Cele Esther rani cet' kana? Amak' aroj do cet' kana? Aroj doñ

puraukatamgea, adha raj unak'kanre hō. ⁴Ar Esther doe menkeda, Maharaj bese metak' khan maharaj ar Heman do maharaj lagit' in tearakat' kedok' tehen jom lagit'kin hijuk'ma. ⁵Khan raj doe menkeda, Do Haman hoho agu hodepe, jemon Esthere menet' lekaliñ kami. Ar raj ar Haman do Esthere tearakat' kedok' jom lagit'kin calaena. ⁶Ado darkha rasakin nūnūkan tahēkanre raj do Esthere kulike-dea, Amak' aroj do cet'kana? Ona do manjurok'tama. Ar amak' aroj do cet' kana? Adha rajosti hābic' hō ona do purauama. ⁷Khan Esther doe menkeda, Inak' ardas ar inak' aroj do noa kana: ⁸Raj noñjorre dayan namakat' khan, ar inak' ardas manjur lagit' ar inak' aroj purau lagit' raj do bogeye metak'kan khan raj ar Haman do gapa kedok' jomkin hijuk'ma, one oha unkin lagit'in tear, ar gapage in do raje menet' lekan kamia.

Haman do Mordekai gojeye miseda

9 Enhilok' Haman do kusi ar raska monteye odok calaena. Menkhan tinre rajak' duara then Mordekaiye nelkede, cet' leka uni do uni samanre bae beret'len ar usku pusku larao hō bae larao- len, uni do Mordekai uparte edre- teye perez'ena. ¹⁰Enre hō Haman doe sambraena, ar ac'ak' orak'- teye calaena; ar katha kolket'te ac'ren gateko ar ac' orak' hor Serese hoho agu ocoket'koa. ¹¹Ar Haman do ac'ak' acel pacel dhon

reak' thonok reane laiat'koa, ac'ren sange hoponko rean ar onako joto maranakan, reange, one onakote raj doe manotakade, ar cet' leka mukhiako ar rajren gutiko khone usulakade. ¹²Ar Haman doe men idikeda, Esther rani hō ac'e tearakat' tahēkan khelodre raj tuluc' cele hō bae sen ocoat'koa, in chada do; ar gapa hō in do uni thenin nēotaakana raj tuluc'. ¹³Menkhan noako sanamak' in lagit' do cetatak'ge ban kana uni Jihudi hor Mordekai rajak' duararen nele bhor. ¹⁴Khan uniren orak' hor Seres ar uniren gateko doko metadea, Mōrē gel moka usul mit'tec' pak'si kaṭ tear ocokom, ar gapa setak' raj metaeme, jemon Mordekai onareko paṣiye; ado raṣkaṭe raj tuluc' khelodte calak'me. Ar Mordekai do ona solhae kusiada, ar pak'si kaṭe tear ocokeda.

Maharaj do Mordekaiye manotedeā

6 En ninda raj do bae japit' dareak'kana; adoe hukumkeda, jemon dik'sa kamiko reak' puthi, Biboron puthigecko agui; ar ona do raj samanreko parhaokeda. ²Ar onare olakan namena, cet' leka Mordekai do Bighana ar Teres, duar ganade thenko horhoe rajren cakrako modren bar hor reane laiakat', one unkin do Ahasberos rajre hat calaokin at barayet' tahēkan. ³Ar raj doe menkeda, Noa nutumte Mordekai do cet' manot ar maran pod emakawadea? Ar

rajko sap'dap'aekan tahēkan uniren gutiko doko menkeda, Uni nutumte do cet' hō ban cekaa-kana. ⁴Ar raj doe kuliket'koa, Racare okoe menak'koa? Ar nelme, Haman do raj doṅgol reak' bahre racare enegeye hec'akan tahēkana raj galmaraoae lagit', jemon Mordekaiye paṣi ocoye, uni lagit'e tearakat' tahēkan pak'si kaṭre. ⁵Khan rajren gutiko do rajko metadea, Haman menaea onde do, racareye tēngoakana. Ar raj doe menkeda, Bolo ocoaepe. ⁶Khange Haman doe boloyena, ar raj do uniye kulikedeā, Mase laime, uni lagit' do cet'bo cekaea, one uni manote lagit' raj doe kusiakan? Ar Haman do mone monereye menaana, Raj do okoe bārṭiye manotkea in chada do? ⁷Khange Haman do raje metadea, Uni hor okoe raj do manoteye kusik'kan, ⁸Uni lagit' do raj kicric' bare aguk'ma, one oka maharaje horog, ar uni sadom hōe aguk'ma, one unire maharaje dejok' ar one uni mit'tec' raj mukuṭ horok'akawade; ⁹ar onako raj kicric' ar uni sadom do maharajren bhodro bhodro mukhiako modren mit' hor soprotaeme; ar uni horoko horok'aema, okoe maharaj do manote sanayedekan, ar uni do nagraha reak' kulhi kulhite sadomreko dec' idiyema, ar uni laha lahateko hoho idima: Uni hor do nonkawaegea, okoe manote lagit' maharaj sanayede. ¹⁰Khan raj do Hamane metadea, Do hare phare raj kicric' ar sadom aguyem, amem menket'

lekage, ar uni Jihudi hor Mordekai onkawaeme, one uni rajak' duara thene durup'kan. Amem ro'akat'ak' do okatak' hō alom digau ocoak'a. ¹¹Ar Haman do ona kicric' ar sadom hōe agukedeadea, ar Mordekai horok'adete nagraha reak' kulhikoteye dec' idikedeadea. are hoho idikedadea; Uni hor' do nonkawaegedeadea, okoe manote' lagit' maharaj do sanayede.

12 Ar Mordekaj do rajak' duara thene ruarena. Menkhan Haman do bhabnak'kan ar tuturiakan ac' orak'te hako pakoe calaena. ¹³Ar Haman do ac' orak' hor Seres ar ac'ren gateko ac're paraoakan mit' ke mit'ak'e laiat'koa. Khan uniren akilan hor'ko ar uni orak' hor Seres do uniko metadea, Mordekai do Jihudi jatren kanae menkhan, one uni samanre nūrok'em ehop'akan, endekhan uni do ohom letec' darelea, bickom uni samanre khatigem nūrok'a.

Hamane goc' ocok'kana

14 Ar uni tuluc'ko galmaraokan tahēkanrege rajren cakrako do seterente ampā ompo Hamanko idikedeadea Esther raniye tēarakat' khelodte.

7 Ar raj ar Haman do Esther rani sāote bhoj jomkin boloyena. ²Ar dosar hilok' darkha rasako nūnūkan tahēkan jokhec' raj do arhō Esthere metaekana, Cet' kantama ardas, do, E Esther rani? Ona do mañjurok'tama. Aroj do cet' kantama? Adha rajostī hābic'ko purauama. ³Ar Esther rani

doe ro' ruarkedeadea, E maharaj, am nonjorre dayān namakat' khan, ar am maharajem kusik'kan khan, inin ardasete do inak' jiwī bare emānma, arin arojok'kante do in jatren hor'koak' jiwige. ⁴Entele akriñakana, in ar in jatrenkoge, maraok' lagit', goc' ocok' lagit' ar mohor metaok' lagit'ge. Eken golam ar golamini leka barele akriñlen khan, in do hapegen tahēkok'a honan, aleren duśman do rajak' loksan ohogeye purau darekere hō. ⁵Khange Ahasberos raj do Esther raniye kulikedeadea, Okoe kanae, ar okare menae uni do okoe nonka kami lagit'e dilke? ⁶Ar Esther doe menkeda, Duśman ar bairi do nui duśtami Hamange. Ar Haman do raj ar rani samanreya kekleset'ena.

7 Ar raj do raingakate bhoj khone beret'ena, ar raj dongol reak' bagwanteye boloyena; menkhan Haman do ondegeye tahēyena Esther rani then ac'ak' jiwī nūtumte arojok' lagit', enteye nelkeda ac' uparte ghotna do puraute nitakana raj hotete. ⁸Ar raj do raj dongol reak' bagwan khon darkha rasako nūnūkan tahēkan thaiteye ruar hec'ena; unjokhec' Haman do Estherak' tendar durup'ak'reye ombak'akan tahēkana. Ar raj doe menkeda, Cet' nui do, in samanre, inak' orak're raniye jormotea? Ar rajak' moca khon katha odoken torage Haman do mēt'āhāko bet'kedeadea. ⁹Khan rajko sap'dap'ae cakrako modren mit' hor' Harbona doe menkeda, Ona chadakate Mordekai, one uniak' kathate maharaj doe bancaokan,

uni lagit' Hamane tear ocoakat' pak'si kat do Hamanak' orak're bit'akangea mōrē gel moka usul. Ar raj do hukumkeda, Onarege pasiyepe. ¹⁰Ado Hamanko pasikedea ona pak'si katre, oka Mordekai lagit'e benao ocolet'. Khan rajak' edre do nembrotentaea.

Jihudiko do teŋgo takok'ko men ocok'kana

8 Enhilok'ge Ahasberos raj do Jihudikoren bairi uni Hamanak' orak' Esther raniye emadea. Ar Mordekai do raj samanreya hec'epa, ente Esther do raje laiakawade tahēkana celeye hoyok'taea mente. ²Ar raj do ac'ak' chap mundame boc'keda, one ona Haman then khone hataoakat' tahēkan, ar ona do Mordekaiye emadea. Ar Esther do Hamanak' orak' cetanre Mordekaiye malik-kadea.

³Ar Esther do rajak' ti jaŋgareye gidiyena, ar mēt'dak' joro jorote nehōradete ar hōe metadea. jemon Agagi hor Hamanak' dustami pontha, okatak' Jihudiko uparteyeponthalet', onae bhoṭ ocoe. ⁴Ar raj do sona reak' raj teŋga Esther sec'e awilkeda. ⁵Ar Esther do beret'ente raj samanreya teŋgoyena, are menkeda, E maharaj, amem kusik' khan, ar am noŋjorre dayān namakat' khan, ar maharaj samanre katha do bogege khan, ar am noŋjorre basutiñ namakat' khan, endekhan hukum bare olok'ma, jemon uni Agagi hor Hamedatha hopon Haman pon-

thakateye ollet' ciṭhiko doko agu ruar, one onako uni doe ol ocolet' maharajak' sanam tabe disomre menak'ko Jihudi hor marao ocoko lagit'. ⁶Ente in jatrenkore hec' paraok' ghotnako nelkate do cekateñ sahaō darekea? se in jatrenko maraok'in nelko do cekateñ sahaō darekea? ⁷Khan Ahasberos raj do Esther rani ar uni Jihudi hor Mordekaiye metat'kina Nelben, in do Hamanak' orak' Estherin emakawadea, ar Haman do pak'si katreko pasikedea, ente uni do Jihudikore hat calaōe menleda. ⁸Ar aben do Jihudiko rean oka bogeben metak'kan. raj nutumte onka olben, ar rajak' chap mundamte chapak'ben; ente raj reak' nutumte olak', ar uniak' chap mundamte chapak' parwana do ban maṭa dareak'a.

⁹Ar rajren olok'ko do unregeko hono agu ocoyena tesar canao, metak'me, Siwan candore, bar gel tesar māhā hilok'ge. Ar Mordekaiye hukumlet' lekage Jihudiko rean mit'tec' parwanako olkeda Bharot khon Kus disom hābic' menak' mit' sae bar gel eae tabe disomkote, disom cak'laoko, ar disom mukhiako, ar tabe disom cak'laoko then, mimit' tabe disomte ondenak' akhorte, ar mimit' jatko then ako-akoak' parsikote, ar Jihudiko then hō onkoak' akhor ar parsitege. ¹⁰Olak' do Ahasberos raj reak' nutumte olena, ar rajak' chap mundamte chapena; ar ciṭhiko do rajren bandnar sadom leka-ko asulakan, rajak' kamireko beoharok' khacar sadomre dec'kate

aswaria daurahakoko atkir idiked. ¹¹Noako hotete maharaj do mit' ke mit' nagrahakoreko tahēkan Jihudikoe arak'at'koa, jemon jarwa midok'te akoak' jiwiko rukhiā dareatako, ar akore jhāpko emke jāhān jatren ar tabe disomren phadrenkoge gidar pidar ar maejiuko sudhako maraoko, goc'ko arko mohor metaoko, ar jemon onkoak' dhon duribko lutjon, ¹²Ahasberos rajak' goṭa tabe disomre, mit' dintege, gel barak' cando, metak'me, Adar cando reak' gel tesar māhā hilok'. ¹³Ona oṭak' reak' mit' nokol do mimit' tabe disomre parwana leka odokena, ar sanam jat jatren hor'ko then donkayena, jemon Jihudiko do enhilok' teargeko taken akoren bairiko then hala halik' lagit'. ¹⁴Ar daurahako do rajak' hukumte rajak' kamireko dhurauk' apan apin khacar sadomkore dec'kate hare phareko odok calaoena, ar parwana do raj nagraha Susanre hō odokena.

¹⁵Khan Mordekai do raj saman khone odok calaoena lil roṇanak' ar phin phinia pond raj kicric' ar sona reak' mit'tec' maraṇ mukut ar mihī musna ar kurse baha roṇanak' mit'tec' oyon anrop horok'kate, ar Susan nagraharenko do hulā arko raskayena. ¹⁶Jihudiko lagit' do kharsala mon, kusi, raska ar manotge hoyentakoa. ¹⁷Ar rajak' hukum ar parwana seteren mit' ke mit' tabe disom mit' ke mit' nagrahare Jihudiko do raska ar hulā hoyentakoa, khelod ar porob dingē. Ar disomren jat jatko modren aema hor' ako do Jihudiko kanako menteko lai sodorena,

ente Jihudikoak' toras do onkore paraokan tahēkana.

Jihudiko do akoren bairiko maraoket'koa

9 Ar gel barak' cando, metak'me, Adar candore, ona reak' gel tesar māhā hilok', one unre rajak' hukum ar parwana purauk' lagi-dok'kan tahēkan, one enhilok'ge Jihudikoren bairiko do onko janga latarko lagit'ko asakan tahēkan, menkhan ona do nonka pheraoen, metak'me, Jihudikoge akoren bairikoko janga latarket'ko, ²unre Jihudiko do Ahasberos rajak' sanam tabe disomkore apan apin nagrahakoreko jarwa mit'ena ako hankoko menwan tahēkan hor'kore hat calao lagit'. Ar celege onko birudte bako tengo dareada, ente onkoak' toras do sanam jat jatrenkore paraokan tahēkana. ³Ar tabe disomren sanam mukhiako ar sanam disom cak'laoko ar tabe disom cak'laoko ar rajren mukhiako hō Jihudikoko goroot'koa, ente Mordekaiak' toras do onkore paraokan tahēkana. ⁴Ente Mordekai do raj oṭak're maraṇ hor' tahēkana, ar uniak' daksari do goṭa tabe disomre pasnaoena Mordekai ac'tet'e dare idiyen sāo sāote. ⁵Ar Jihudiko do akoren sanam bairiko tarwareteko nēt'ket'koa, sumarket'koa arko maraoket'koa, ar akoko hirkhawakokanko do ako kusi lekaket'koako. ⁶Raj nagraha Susantet'rege Jihudiko do mōrē sae hor'ko goc'ket'koa arko maraoket'koa, ⁷arhōko goc'ket'koa Parsandatha ar Dalphon ar Aspa-

tha⁸ ar Poratha ar Adalia ar Aridatha⁹ ar Parmasta ar Arisai ar Aridai ar Baisetha, ¹⁰Jihudikoren bairi Hamedatha hopon Hamanren gel goten hoponkoge; menkhan luṭak're hat do bako lagaoleda.

11 Raj nagraha Susanreko goc'ocoyen hoṛkoak' lekha do enhilok'ge rajko laiaadea. ¹²Ar raj do Esther raniye metadea, Raj nagraha Susanrege Jihudiko do mōrē sae hoṛ ar Hamanren gel hoponko goc'ket'koa. Rajak' sarec' tabe disomkore do endekhan samaniko goc'akat'koa! Nitok' amak' ardas do cet' kana? Ona do maṅjurok'tama. Ar amak' aroj do cet' kana? Ona do purauama. ¹³Ar Esther doe menkeda, Maharaj bese metak' khan, Susanre menak'ko Jihudiko gapa hō arak' akoma, jemon teheṅak' parwana lekako kami dareak'. Ar Hamanren gel goten hoponko do paḥ'si katreko pašikoma. ¹⁴Ar raj do ona leka kamik'a menteye hukumkeda; ar mit'tec' parwana Susanre oḍokena, ar Hamanren gel goten hoponkoko pašiket'koa. ¹⁵Susanreko tahēkan Jihudiko do Adar cando reak' gel ponak' mähāreko jarwa mit'ena, ar Susanre pe sae hoṛko goc'ket'koa; menkhan luṭak're hat do bako lagaoleda.

16 Ar rajak' tabe disomkoreko tahēkan etak' Jihudiko hō aḷkoak' jiwi bancao laḡit'ko jarwa mit'ena, ar akoren bairiko khon aosanko namkeda, ar akoko hirkhawako-

kanko mod khon eae gel mōrē hajar hoṛko goc'ket'koa; menkhan luṭak're hat do bako lagaoleda. ¹⁷Nonka do hoyena Adar cando reak' gel tesar mähā hilok', ar gel ponak' mähāre doko jiraḡuena, ar enhilok' do kheloḍ ar kusi raṣkaḥ' dinko manaokeda. ¹⁸Menkhan Susanreko tahēkan Jihudiko do gel tesarak' ar gel ponak' mähāreko jarwa mit'ena ar gel mōrēak' mähāre doko jiraḡuente enhilok' do kheloḍ ar raṣkaḥ' dinko manaokeda. ¹⁹Ona iate ato diḡatren Jihudiko, one okōe khulā nagrahako-reko tahenkan, onko do Adar cando reak' gel ponak' mähā kusi raṣkaḥ' ar kheloḍ ar porob dinko manaokeda, ar enhilok' do sandesko kopola.

Purim Porob

20 Ar Mordekai do onako kathae ol dohokeda, ar Ahasberos rajak' sanam tabe disomkoreko tahēkan sanam Jihudiko sor ar saḡiḡrengē ciḡhikōe kolat'koa; ²¹are kajiaukat'koa, jemon bochor ke bochor Adar cando reak' gel ponak' mähāko manao, ar gel mōrēak' mähā hō, ²²Jihudiko akoren bairiko khon aosanko namket' din lekage ar onkoak' homorok' do porob dinte phe-raoen cando lekage; ar jemon onakin din do kheloḍ ar kusi raṣkaḥ' dinko manao, ar jemon unre do sandesko kopol ar reḡec' orek'ko danko ḡaḡiḡako.

23 Ar Jihudiko do akoko ehop'let' leka, ar Mordekaiye olat'-ko tahēkan leka kami puk'rauko gok'keda. ²⁴Ente Hemedatha hopon Haman uni Agagi hoḥ, sanam Jihudikoren bairi, do Jihudiko maraoko laḡit'e ponthawakat' tahēkana, are Purakat' tahēkana, metak'meye, gulibatak' tahēkana, cipa ar maraoko laḡit'; ²⁵menkhan raj then khulaen khan, raj do olkate hukume emena, jemon Jihudiko uparteye ponthalet' dustami pontha do ac'ak' bohok'-rege paraok', ar jemon ac' ar ac'ren hoponko do paḡ'si kaḡreko paḡi oḡok'. ²⁶Ona iatege noakin din do Purimko nutumkeda, Pur katha nutumte. Ar ona iatege, metak'me, ona cithire olakan sanam kathako, ar ona ghotna reanko nelakat' tahēkanak'ko ar akore parao hō paraoakan tahēkanak'ko iatege, ²⁷Jihudiko do ako ar akoren bōsko, ar ako tuluc'ko soḡgek' sanam horko laḡit'ko bandhaokeda arko gok'keda, baḡma, onakin din do begor dhilaute khaḡigeko manaoa, onakin rean olakan leka ar onakin laḡit' nitakan okte lekage, serma ke serma, ²⁸ar jemon onakin din do disaḡ' ar manaok' mit' ke mit' pirhire, mit' ke mit' gharoḡjre, tabe disomre, ar nagrahare, ar jemon Purim reak' noakin din do tis hō alo digauk' Jihudiko talare, ar onakin din reak' disa onkoren bōs tala khon alo bare cabak'.

29 Khan Abihayil hoponerat Esther raḡi ar uni Jihudi hoḥ Mor-

dekai do Purim babot noa dosarak' cithi kajak laḡit' ektiari salak' olak'kin emena. ³⁰Ar Ahasberos rajak' rajosti reak' mit' sae bar gel eae tabe disomkore sanam Jihudiko then cithikokin kolkeda, suluk ar sariak' reak' kathakoge, ³¹baḡma, Purim reak' noakin din do nitakat' oktere manaok'ma, uni Jihudi hoḥ Mordekai ar Esther raḡi Jihudiko laḡit'kin hukumakat' tahēkan leka, ar onko ako ar onkoren bōsko laḡit' bandhaoakan dhara lekatege, upasate ar homor halanatege. ³²Esther raḡiak' hukumte Purim manao reak' dhara do kajakena, ar ol hō ol dohoyena.

Ahasberos ar Mordekaitekinak' mahatto

10 Ar Ahasberos raj do disomren ar jalapuri dhipren hoḥko khajnae ladeat'koa. ²Ar uniak' ektiari reak' ar uniak' dare reak' sanam kamiko, ar Mordekaiak' maran manot reak' pura puri kathako, one raj do onateye usulakade tahēkan, onako do Madae ar Parasren rapajkoak' Biboron puthire olakana. ³Ente uni Jihudi hoḥ Mordekai do Ahasberos raj latarre pahilic'e tahēkana, ar Jihudiko modre do maran horge; uniren dungut' dungut' boehako do uniko basutaekan tahēkana; ente uni do ac' jatrenkoak' bhalaḡiye nam barayet' tahēkana ar ac' jatren sanamko tuluc' sulukteye beoharet' tahēkana.

JOB REAK' PUTHI

Botolo

Job reak' puthire do mit ten bhage hor reak' kahni olakana, one uni adi baric' duke jomet kan — one uni do ac' ren sanam hopon ar hoponerako ar ac' ak' sanam dhon duribe at' cabaket' tae ar adi baric' rogteye jabunen. Ina tayom do pe horak' galmarabo nameda, one sereñ leka gathaoakan. Noakote olok' ic' doe uduk' abon kana, cet' leka Jobren gateko ar Job ac' tet' hō onako bhabna reak' ghotna reanko hudiset kan. Sesre, Isor ac' tet' ge Job thene sodorok kana. Onako galmaraoage uduk' akana cet' leka Isor do manwako tuluc' e beoharet kan.

Jobren gateko do uniak' harkhet saset rean sedae khonge horkoko hudis aguyet' tahēkan lekageko hudiskeda. Akoak' hudis lekate Isor do bhage kami nūtumte bhage kuraiye emok' kana ar baric' ak' nūtumte do sajai. Onate Jobe harkhet sasetok kan reak' mane do eken noage hoe dareak' a, bañma, uni doe kaiakada. Menkhan Job lagit' nonkan hudis do dherge kaci komena; nonkan baric' sajai nam lek doe ban kana, ente uni do dherge bhage ar dhrom hore tahē hec' akana. Bae bujhau dareak' kana cekate Isor do ac' lekan hore nonkan baric' ak' doe hoe ocoak' kana mente; ar onate dilate Isor tuluc' e akhabajik' kana. Job do ac' ak' biswas bae at' eda; enre hō Isor samañre dhrom lekhak' do bae ahkaok' kana ar bhage hor leka manote nam dohrae hō bae khoj kana.

Isor do Jobak' kukliko reak' ror ruar do bae emok' kana, menkhan Jobak' biswas reak' kajak ror ruar doe emak' kangea sereñ leka gathaoakan ac' ak' dare ar akil reak' kathakote. Khan Job do mahir salak' e angoceda, bañma, Isor doe akilangea are naprak' gea; ar ac' e ror ket' aura ar rangao, kathae beoharet teye kastapena.

Sesre do olakana cet' leka Job do pahil dosae nam ruarket', pahilteak' khon adi barti sorosak' ge. Isor do Jobren gateko hōe ror baraket' koa, ente onko do Jobak' harkhet saset reak' mane bako bujhau dareada, Eken Jobgeye bujhau dareada, enkathae, Isor do iug khon reak' dhrom koromteye uduk' hec' akan khon doe upargea, marangeae.

Menak' ak' ko reak' Guttet'

Onor 1:1–2:13

Job ar uniren Gateko 3:1–31:40

a) Jobe karac' kurujok' kan 3:1-26

b) Pahil galmarao 4:1 – 14:22

c) Dosar galmarao 15:1 – 21:34

d) Tesar galmarao 22:1 – 27:23

e) Akil reak' sarhao 28:1-28

f) Jobak' ses katha 29:1 – 31:40

Elihuak' galmarao 32:1 – 37:24

Job lagit' Isorak' roṛ ruar 38:1 – 42:6

Munucat' 42:7-17

Saetan do Jobe biḍquedea

1 Us disomre Job nūtuman mit' ten bindusaṅ ar sojhe hoṛe tahēkana, one uni do Isore boto-raekan ar baṛic'ak' khon sahaṛa-kane tahekan tahēkan. ²Uniren do eae koṛa hopon ar pea kuṛi hoponko tahēkantaea. ³Uniren do eae hajar merom bhidi, pe hajar ūt, mōṛē sae arāḍ daṅgra, ar mōṛē sae gadha eṅgako tahēkantaea, ar aema golam golaminiko; ar uni do purub sec'ren sanam horko khon marangeye tahēkana.

4 Uniren hoponko do apan apin dinre, apan apin oraḱ're sen jarwate bhojko orama; ar katha kolte akoren pene miserako neota bartekoa ako tuluc' jom nui lagit'. ⁵Ar khelod dinko acur puraulenre Job doe hoho jarwako are sonotkoa, aḍi setak'eye beret'a, ar onko sanamkoak' lekha leka jeredok' samaṅok'koe samaṅkoa; ente Job doe mena, Pasere pase iṅren hoponko doko kaiakat', ar akoak' monre Isorko sarapakawade. Job do jaogeye onkaea.

6 Mit' din Isorren hoponko do PROBHU samaṅre tenḅon lagit'ko hec'ena, ar Soetan hō onko sāoteye boloyena. ⁷Ar PROBHU do Soetane kulikedea, Cele, oka sec' khonem hijuk'kaṅa? Soetan do PROBHUye roṛ ruaradea, Dhartire hante nhate dārā acurok' ar onare dārā rakap' dārā āṅgon khonge. ⁸Ar PROBHU do Soetane kulikedea, Cele iṅren golam Jobem onmanakadea? Dhartire uni leka do celege banuk'koa, bin dusaṅ ar sojhe hoṛ, Isor botoraeic' ar baṛic'ak' khon sahaṛ taheṅic'ge. ⁹Khange Soetan do PROBHUye roṛ ruaradea, metadeae, Cet' mophottege Job do Isore botoraeikana? ¹⁰Cet' am do uni ar uniak' oraḱ' ar menak'tae jotoak' berhaete jhanti bam etet' acurakada? Am do uniak' titeak' kamiak'em bhorakawada, ar uniak' dhon durib do disomre badhaoakantaea. ¹¹Mase nahak' ti tiartam ar menak'taeak' joto jotedtaema, uni do samaṅregeye sarapama. ¹²Ar PROBHU do Soetane metadea, Nelme, menak'taeak' sanamak' do amak' ekti-ṛire menak'a; eken uni ac' uparte

ti alom tiartama. Ar Soetan do PROBHU samañ khone odok senena.

Jobren gidar pidar ar dhon durūb noştok'kana

13 Mit' din nonka hoyena, Jobren hoponko ar hoponerako do akoren marañ dadawak' orak'reko jojom nūnūkan tahēkana. ¹⁴Khange mit'ten hor' do Job then hec'ente ye khoboradea, metadeae, Dañgrako doko siakokan tahēkana, ar gadha engako do onko sorregeko aṭiñjonikan tahēkana. ¹⁵Khange Sabaren horko do jhāp emket'te onkoko hatket'koa, ar guti korako do tarwareteko net'ket'koa, ar eskar iñgeñ paskaoakana am laiam laḡit'. ¹⁶Uniye rororkan tahēkan jokhec'ge arhō mit' hore hec'ena, are menkeda, Sermā khon Isorak' señgel nūrena ar mērom bhidi ar gutikoko lo goc' cabayena, ar eskar iñgeñ paskaoakana am laiam laḡit'. ¹⁷Uniye rororkan tahēkan jokhec'ge arhō eṭagic' mit' hore hec'ena, are menkeda, Pe khata Kaldiko do ūtko uparte jhāp emket'teko hatket'koa, ar munisko do tarwareteko net'ket'koa, ar eskar iñgeñ paskaoakana am laiam laḡit'. ¹⁸Uniye rororkan tahēkan jokhec'ge arhō mit' hore hec'ena, are menkeda, Amren hopon ar hoponerako do akoren marañ dadawak' orak'reko jojom nūnūkan tahēkana. ¹⁹Ado nelmeşe, hahan'kar sec' khon mit'tec' marañ birbao do parom hec'ena, ar ona orak' reak' ponon kondre paraona, ar orak' do onko juankore rup' nūrena, ar onko doko goc'ena;

eskar iñgeñ paskaoakana am laiam laḡit'.

20 Khange Job doe beret'ena, ar ac'ak' angrope orec'ket'taea, ar bohok'e mundra ocoyena, ar otre-ye taberena are sewakeda. ²¹Are menkeda,

Uluñgeñ odokena engañ kukhi khon,

ar uluñgeñ ruar calak'a.

PROBHUgeye emadiña, ar PROBHUgeye hatao ruara; PROBHUak' nūtum sarhaok'taema.

22 Noako sanamak're Job do bae kaileda ar bañ do Isor jāhānak'e dohmotadea.

Saetan do Job ar hōe biḡauedea

2 Arhō mit' din Isorren hoponko do PROBHU samañre teñgon laḡit'ko hec'ena, ar Soetan hō Isor samañre teñgon laḡit'onko sāoteye boloyena. ²Ar PROBHU do Soetane kulikedeadea, Cele oka sec' khonem hijuk'kana? Soetan do PROBHUye roḡ ruaradea, Dhartire hante nate dārā aḡurok' ar onare dārā rakap' dārā aḡgon khonge. ³Ar PROBHU do Soetane kulikedeadea, Cet' inren golam Jobem onmanakadeadea? Dhartire uni leka do celege banuk'koa, bin dusan ar sojhe hor', Isor botoraec' ar bañic'ac' khon sahaḡ tahenic'ge. Uni do nit hābic' ac'ak' bin dusanre ye teñgo tarhaoakana, uni barije laḡit' khanakhate uni uparterm uskurke-diñre hō. ⁴Khan Soetan do PROBHUye roḡ ruaradea, Harta hala

hali harta! Ac'ak' jiwī lagit' manwa do menak'taeak' sanamak'e alaea. ⁵Menkhan mase nahak' ti tiartam ar jel jan jotedtaeme, uni do sam-anregēye sarapama. ⁶Ar PROBHU do Soetane metadea, Nelme, uni do am tire menaea; eken jiwitet' ikakataeme.

⁷Ar Soetan do PROBHU saman khone odok calaoena, ar janga talka khon cot bohok' habic' Job do darun ghaoteye jabunkedea. ⁸Ar Job do mit'tec' kelhat'e namana, ar onateye huridok'kan tahēkana, ar toroc'reye durup'kok'kan tahēkana. ⁹Khange rinic'tet' doe metadea, Am do nit hō Isorre patiarge menama? Isor sarapaeme ar ma gujuk'me.

¹⁰Menkhan uni doe menkeda, Bebuj maejiu lekam galmaraokana. Isor then khon bogeak'gebo atan khan cet' baric'ak'ko do babo atana? Noako sanamak're Job do baē kaileda ac'ak' lutite.

Jobren gatekoko hijuk'kana

¹¹Ar Jobren pea gateko, metak'me, Temani hor Eliphaz, Suhi hor Bildad, ar Namathi hor Sophar do unire parao akan sanam ghatna ko raniko anjomket' khan apan apin thāi khonko hec'ena. Onko doko nenḍa thikana jemon uni songeteko bhabna seledok' ar jiwiko rarejtae. ¹²Ado sangiñ khonko beṅget'ade khan bako oromledea; ar kauḍa rauḍa hūk hūkko rak'keda; anḡropko

orec'ket'takoa, ar cotte dhuri udiakket'te bohok'reko erana. ¹³Ar eae siñ eae ninda otre uni songeteko durup' tahēyena, ar okoeye uni tuluc' mit' katha hō bako rorleda; enteko nelkeda uniak' har-khet' do aditet' marangetaea.

Job do Isor thene laḷiseda

3 Onakate Job do moca khulauket'te ac'ak' jonom dine sarapada.

² Job doe menkeda,

³ Mohor metaokok'ma iñiñ janamlen din do ar ona ninda hō, oneye menlet,
Mit'ten koṛa gidrai garhaoakana.

⁴ Ona din do nutte bare phe-raok'ma,
cotren Isor do ona aloe mon-eak'ma,
ar marsal hō ona aloe bamberak'ma!

⁵ Dhund ar moron nutge onakin apnar ruarma,
ona cetanre rimil do thamgadiakan taheṅma,
siñ reak' marsale ḍak'bao nutge onae toras ocoema!

⁶ Ar ona ninda — karan karan nutge ona doe sabma,
ona do alo bare raskak'ma,
bochor reak' dinko modre,
ona do alo bare lekhak'ma cando reak' dinkore!

⁷ Hē, ona ninda do banjhi bare, hoyok'ma,
onare hulas reak' aran alo bare anjomok'ma!

- 8 Din sak'rapko onako sarap-
ak'ma,
onko, one onko Libiathan
buskuyereko gakhurkan.
- 9 Ona dinren pirton porton
ipilko doko nutok'ma.
Marsal doe asak'ma, men-
khan alo seteraema,
aŋga marsal reak' pipnikin
hō aloe nelma.
- 10 Ente engañak' kukhi reak'
silpiñ bae bondleda,
ar bañ do iñak' met'kin khon
harkhete danañleda.
- 11 Cedak' lac'rege bañ goc'le-
na?
Kukhi khon odak tora cedak'
jiwitiñ do bañ seslena?
- 12 Cedak' gunthikin dokin atañ
daramkediña?
Ar toakin hō, onateñ nunu-
let'?
- 13 Ina khan do honañ gitic'
hapekok'añ;
japit'keañ; ariñ jirau-
kok'a,
- 14 dhartiren rapajko ar sosoina-
ko soñgete,
one onko dhañ dhaserok'ak'-
koko bek'naokan,
- 15 se mukhiako soñgete, one
onko sonate kisārko tahē-
kan,
one onko oraç' do rupateko
pereç'let'tako.
- 16 Se, cedak' oko danañak'
hosor gidik'ak'ge bañ hoele-
na,
marsal bako nellet' baleko
lekage?
- 17 Onde dustamiko do hahad-
rapko bagiakada,
- onde langaakanko doko jira-
uakana.
- 18 Onde kajidiko ko mit'te khat-
irjomako tahenkana;
jok'hōt'koak' arañ do bako
añjomet'kana.
- 19 Hudin ar marañ onde do mit'-
geako,
ar golamko do kisār ko khon-
ko sadhingea.
- 20 Cet' iate harkhet sasetok'ko
do marsal emako kana,
cet' iate jiwire dhikok'ko do
jiwet'ko tahenkana?
- 21 Onko do gujuk'ko nel hohor-
kana, menkhan bañ seterok'-
kana,
onko do ona laçit'ko lala
kana, oko dhon laçit' khon
hō bārti.
- 22 Onko do bebaric'ko hulāsok'-
kana,
ar ađitet'ko raşak'kana,
topako nellere.
- 23 Cet' iate hor danañgetae hor
do marsal emækana,
one okoe Isor doe etet' eset'-
akade?
- 24 Ente iñak' adhar mente do
kūhrauk'ge hec'añkana,
ar iñak' gerañ do gađa dak'
leka bhumbukok'kana.
- 25 Enteañ torasak'kanak'ge pa-
aoañkana,
ar in luk lukauk'ak' kanak'-
ge hec'añkana.
- 26 Sukge banuk'tiña ar bañ do
niraige;
jirau do banuk'tiña; kaula
kaulige dara kana.

Pahil galmarao: Eliphas

- 4** Khan Timani hor Eliphas do
ror ruarket'teye menkeda:
- ² Jāhāe am tuluc'e katha legae
khan, bentirijok'am?
Ente katha roror khon do
okoe sambrāo idikok'a?
- ³ Nelme, aema horgem sikhau
parhaoakat'koa,
ar labruk' tikogem ketec'aka-
da.
- ⁴ Tohot' gurok'ic' do amak'
kathakotem tengo ocoaka-
dea,
lukur lukur gunthikoge am
dom kajakakada.
- ⁵ Menkhan nitok' amrege par-
aoakan khan dom keklese-
dok'kana;
ame jotet' tiok'ket'me kha-
nem torasok'kana.
- ⁶ Isor botoraeye cet' amak'
bhorsa do ban kana?
Bin dusan colonge cet' amak'
as do ban kana?
- ⁷ Disaime bare, miridosko do
cet' jāhātisko maraoakana?
Se, sojhe moheanko do okor
okareko get' gidik'kana?
- ⁸ In don nelakawana, dustami-
ko siok' hor do
ar dukko erok' hor do onage-
ko irjona.
- ⁹ Isorak' sahet'teko maroak'-
kana,
ar uniak' edre reak' onteko
mohor metaok'kana.
- ¹⁰ Dhacri kulak' handrauk' ar
tak' rasic'ak' taras do thirok'-
kana,
ar juan kulak' data do rapud-
ok'kana.
- ¹¹ Jom janwarko banite juan
dhacri kul doe maraok'-
kana,
Ar kul hoponko doko chir-
chaturuk'kana.
- ¹² Mit'tec' katha hec'adiña khae
khoetege,
inak' luturgeye atankeda ona
reak' khae khoeak' do;
- ¹³ ninda cholte nelak' hudisko
mod reak'ge,
galasanko japit'akat' okte
reak'ge.
- ¹⁴ Toras ar luklukauk'ge para-
oena inre,
sanam janko do dal dalaoena
inre.
- ¹⁵ Ar in met'ahā samanre mit'-
ten jiu doe paromena,
inak' hormo reak' up' do ris
risiyena.
- ¹⁶ Tengo thirenae, menkhan
boron do ban pachnao dar-
eat'taea,
mit'tec' rupge in met'ahā
samanre tahēkana;
mit'ghari gurum, khan aran-
in anjomkeda:
- ¹⁷ Cet' maraok' manwa do Isor
khon barti dhorome tarhaok'-
ok'a?
Sisirjaucit'ae samanre cet'
manwa doe saphagea?
- ¹⁸ Nelme, ac'ren golamko hō
bae bhorsaakokana,
ar ac'ren dutko hō dose nam-
et'takoa.
- ¹⁹ Endekhan samani barti onko
do,

one onko hasa reak' kumba-
koreko takenkan,
one onko dhurirege neo do
menak'tako,
one onko jārnđi khon hō
laharegeko talga tauagok'-
kan!

20 Setak' khon ayup' hābic'tege-
ko maraok'kana;

cele hō bañ puchauet'koa,
ar ko maraō utarok'kana.

21 Onkore menak' tambu baber-
ge racak' topak'len khan,
Cet' bako gujuk'a, ar ona hō
ākil begor nāmtēge?

5 Hoho do ma honoeme; gon-
am laḡit' jāhāe menak'koa?
Soṅotko modre okoe sec'-
em samaña?

2 Khaḡige khīs do bebujic'e
khunea,
ar hiska do lelhayic'e
gojea.

3 Nel doñ nelakat'kogeā beb-
ujko doko rehedok'kana,
menkhan onkoak' orak'ko
do sarap godok'ak'kanta-
koa.

4 Saṅgingeako uniren hopon-
ko do bañcaok'khon,
duāra ṡhenko talgataua-
gok'a.

ar rurukhiako do cele hō
banuk'kotakoa.

5 Onkoak' phosol do reṅgec'
orec'koko jomet'takoa,
janum tala khon hōko atri-
ret'takoa;
tetañet'ko do onkoak' dhon
laḡit'ko ahkaok'kana.

6 Duk do bañ oḡokok'kana
dhuri khon,
ar harkhet saset do bañ
omonok'kana hasa khon.

7 Manwa doe janamok' kana
harkhet saset laḡit'ge,
oṡec' sengel coṡ sec' paṡirok'
lekage.

8 Menkhan in do Isorgeñ nām
barakea,
ar Isorrege inak' kathan pela-
okea;

9 one uni marañak'ko ar bañ
duṅdhauk'ak'koe kami-
kan.
ar alekha haharawak'koge.

10 Uni do pirthimire jari dak'e
emeda,
ar ot bargekore dak'e kole-
da.

11 Nindhankoe usul ocoyet'-
koa,
ar hinjrauk'ko nirai jaegate-
ye kuṡuñ rakap'et'koa.

12 Seankoak' ponthajonak'e
bhotet'takoa,
onate onkoak' titeak' kami
do bañ jo bahak'takoa.

13 Uni do ākilanko akoak'
seānreye sapet'koa,
ar cutraṡiaok' pontha do
dhot potok' kantakoa.

14 Siñ marsalrege onko do nūt
tuluc'ko dapramkana,
ar tikin jokhec'ge nindare
lekako taham tukujok'ka-
na.

15 Uni do tuar amarkoe bañ-
caoet'koa, onkankoak'
moca khon,

- ar reŋgec' ore'ko sean-
koak' ti khon.
- 16 Onate nandanko do as
hoeakokana,
ar perte monanko do moca-
ko tubet'et'takoa.
- 17 Nelpe, bhagangeae uni do,
one uni Isor doe nisrauede;
onate Sanam dareic'ak' ilaj
do alom nihata.
- 18 Ente uni doe ghaghalkana,
menkhane babandhikana;
dal uk'urkanae, menkhan
uniak' ti doe bok'gea.
- 19 Turui dhao gar paraoamma,
ar uni doe rukhiamea,
hē, eaeak' dhaoge, ar cet'
baric'ak'ge bae jotec'mea.
- 20 Chadaomegeae akalre do
moron khon,
ar larhaire do tarware reak'
dare khon.
- 21 Alaŋe cak'rnaore am dom
ad bancaok'a.
ar jarkhakhar do bam boro-
ak'a, ona seterlenre.
- 22 Jarkhakhar ar akal dom
landawak'a,
ar pirthemiren kataha jan-
warte do bam botorok'a.
- 23 Ente tandi reak' dhiri hō dhiri
tuluc' amak' bondobos do
tahena,
ar tandiren janwarko do am
tuluc' sulukteko tahena.
- 24 Am dom badae nama,
tambu do niraigetama,
tāhen thāiyem ari bandhi-
tama, ar at'akan do cet' hō
bam nama.
- 25 Badae namam, baḍ saŋgek'-
ako bōskotam do,

- ar ot reak' ghās leka ale-
khak'tamako hoponkotam
do.
- 26 Haram umer puraokate
topate dom calak'a,
paloi binda oktere kharait-
ko rakab leka.
- 27 Nelme, noa dole sutrau tot'-
akada, onkakangea mente,
aŋjomme, ar bujhaujonme
am laḡit' porhoanak'kana
mente.

Pahil galmarao: Job

- 6** Khan Job doe roḡ ruarkeda,
menkedae,
2 Inak' dhik bare soŋ atkar-
len!
Inak' ghotnako do sāote
bare tula amdajlen!
- 3 Khan hamalkok'a jalapuri
reak' gitil khon do;
ona iate aḡrahage tahēkana
inak' kathako do.
- 4 Ente Saŋam dareic'ak' sarko
do inre kirbit'akana;
inak' jiu do onako reak' bise
ruŋukana;
Isorak' tok'rasak'ko do in
uparte tharok'kana.
- 5 Cet' arna gadha doe raga
leḡec' ghās then?
Se daŋgra doe bhokraoa
ac'ak' chani then?
- 6 Sabak'ak' do cet' buluŋ
begorte jomkok'a?
Bele reak' pondtet're cet'
jāhān sebel menak'a?
- 7 In do jomak' jotēd hō baŋ
sanaŋ kana;
onako do in laḡit' liḡiakan
jomak' leka kana.

- 8 Inak' aroj bare puraulentin,
ar Isor do inak' sana bare-
ye emlin!
- 9 Isor bareye kusilen talgatau-
agin lagit,
ti bareye tiar god get'topa-
gin lagit.
- 10 Noage inak' jiwī rak'rec'ak'
do;
bin daya māyāk' haso talare
hōn uc'kok'a;
ente Sonotic'ak' katha do
ban chi banakat'a.
- 11 Inak' dare do cet'kante nel
horakaegen tahena?
Inak' mucat' do cet'kante jiwī
doñ tenketina?
- 12 Inak' dare do dhiriko reak'
darekante?
Ar inak' jel do pitar kana
se?
- 13 Inre ma cet' goro hō banuk'-
tin con,
Hūs do in khon dhaka gidia-
kon con!
- 14 Gateko khon dayae nam
lekkana as chutauk'kan hor
do,
Sanam dareic' reak' botore
bagiakat' hor hō.
- 15 Inren boehako doko bepati-
arakana, dak' sodok' leka,
atu adok'kan sodok' nala
leka.
- 16 One onako boropte bodea-
kan,
one onakore him okok'-
kan.
- 17 Lololen khange ona do at'
godok'kana;
dhipaulenre onako do ako-
ak' thai khon chan godok'-
kana.
- 18 Ona sec'te sonok'kan hor-
tenko do ona khonko sa
calak'kana,
khañkarteko sen adok'kana,
arke maraok'kana.
- 19 Temaren hortenko doko
benget'ak'kana;
Shebaren rahiko do onare-
ko askok'kana.
- 20 Onareko bhorsalente as do
raput'entakoa,
onde hābic'ko seterena,
adoko usum sufuc'ena.
- 21 In lagit' do onkankogepe
hoeakana;
toraspe nelet'tina, arpe boto-
rok'kana.
- 22 Ban doñ menlet', jāhānak'
danañpe?
Se, Apeak' dhon durib khon
in nutumte ghus empe?
- 23 Se, Badi ti khon rukhiayin-
pe?
Se, Cipayedinkanko khon
em chadaoinpe?
- 24 De ma cet'añpe, ar in doñ
hapekok'a,
bujhau oconpe, cet'kon
apaiaakat'a?
- 25 Samani tapisa songar katha-
ko do!
Menkhan apeak' nisraū
kathako do okatak' bañe
ninisraukan?
- 26 Cet', kathako khandā khañ-
digepe moneakawana,
hae nisasakanic'ak' katha
bagar kantaere hō?
- 27 Cet', țuar amaric' reañ hōpe
gulibātkea?
Cet' aperen gate perako
reañ hōpe dor damkea?

- 28 Nit endekhan in sec' bare
beringedpe;
ente ape met'āhā samañre
ere do ohogeñ rorlea.
- 29 Hudis ruarpe, behok do alo
bare hoyok'ma;
hudis ruarpe bare, hok bicar
reak' kathakantiña ente.
- 30 Inak' alañre do cet' behokak'
menak'a?
Inak' taru do cet' khak'rap
kathako bae pohomeda?
- 7** Cet' moron soman khata-
ok'ge bañ pirthemire manwa
lagit' do?
Din majurikoak' dinko leka-
ge bañ, uniak' dinko do?
- 2 Umule ahkoak'kan golam
leka,
majuriye nel horet' açu hor
leka.
- 3 Be-motlob reak' candokoge
paraokawadiña,
harkhet reak' nindakoge
bakhra akawadiña.
- 4 Gitic'lenre doñ meneda, Tin-
reñ beret'a?
Menkhan ninda do jeleñok'-
kana,
ar anga marsalok' hābic' in
erseñ torseñ baraekana.
- 5 Hormo do tejokote ar son-
drokote esec'akantiña;
Harta do rohor paragok'-
kana, ar garan dak' lingik'-
kana.
- 6 Inak' dinko do teñok' maqu-
ko khon hō bārti candakik'-
kantiña.
ar ses hō ses godok'kana
begor astege.
- 7 Disaime bare, hoe kana inak'
jiwi do;
bogeak' bae nel ruara inak'
met' do.
- 8 In neñelic'ak' met' do bae
arit' namaña;
amak' met'kinkin' neleñ
tuluc'ge in doñ calak'a.
- 9 Rimil charaok'kan ar adok'-
kan leka,
onkage Sheolte ārgo sen-
ok'kanic' do bae rakap'
ruara.
- 10 Ac'ak' orak'te ar do bae ruar
senok'a,
ar uniak' thāi ar do bae oro-
mea.
- 11 Ona iate moca do bañ akot-
tiña,
inak' jiu reak' ala jhalareñ-
rorā;
inak' jiwi reak' dhikreñ hae
haeok'a.
- 12 Jalapuri kanaan se cet', se
jalapuriren mit'ten siloda,
onate am do tatankhikom
dohoakat'koa?
- 13 Menet' khaniñ, atet' do jiwi-
ye rarejtiña,
parkom do hae haeok'ak'e
aosantiña,
- 14 Am do kukmūkotem tora-
sediña,
ar cholkotem ūdasediña.
- 15 Onate limbot' gujuk'in bach-
aokea,
moronge, inak' noa jañko
khon.
- 16 Dhikok'kanaan, jaejug hābic'
jiwet' bañ tahena;
ikakāñme, ente inak' dinko

do eken sahet'kana.

¹⁷ Manwa doe celekante uni
do onkam marañedea?
ar uni do onkam moneae-
kana?

¹⁸ Setak'ke setak'em hiriyede
kan do?
Ar għari għarim bidau atka-
rededan do?

¹⁹ Tis ħabic' iñ khon etak' sec'
do bam beñgeda?
Bam aragiña uli dak' aurin
ud ħabic' do?

²⁰ Kaiakat' khaniñ am do cet' iñ
cekaket'mea? E manwakoren
tatankhiyic'.
Cedak'em dohoakadiña
amak' jos menkate do?
Cedak' iñ hoeakantama
amak' bojha do?

²¹ Iñak' papko do cedak'bam
ikayet'tiña?
Iñak' għatko do cedak' bam
ocok'et'tiña?
Ente nitok' do dhurireñ gitic'
lağidok'kana,
sendra barañam, menkhan
banugiña.

Pāhil galmarao: Bildad

8 Khan Suhi hor Bildad doe
ror ruarkeda, menkedae,

² Tis ħabic' nonkanak'ko dom
kathaea?
Tis ħabic' amak' moca reak'
kathako do birbao hoe leka-
ge tahena?

³ Cet' Isor do bicare land-
huia?

Se, Sanam dareyic' do
hokak'e sārgoma?

⁴ Amren hoponko uni uparte-
ko kaiakat'khan,
akoak' pap gobolregeye,
soprotakat'koa.

⁵ Isorem nam barale khan,
ar Sanam dareyic' thenem
nehorlen khan,

⁶ sapha ar songar kanam
menkhan,
kħatige am lağit'e ebhen-
ok'a,

ar amak' dhōrom reak' orak'
duare gan gan ruartama.

⁷ Pāhilteak' thorage tahēkan-
tamre hō,
tayomteak' do ađige sañ-
gek'tama.

⁸ Laha pirhirenko bare kuli-
kome,
ar hapramkoak' sutrauk'
bare moneak'me;

⁹ ente hola mahnderren kan-
geabo, ar cet' hō babo bad-
aea,
dħartire dinkotabon do eken
umulkangea.

¹⁰ Cet' onko do bako cet'ama
ar bako laiama?
Ar mon bħitri reak' aħil
khonge katha do bañ ođok'-
ok'takoa?

¹¹ Cet' paħiol janam harakok'a
jarhi ot ħađa do?
Cet' sura mořakok'a dak'
begor do?

¹² Polhan hatarre hō, ar auri
gedok'rege,
ona do etak' jopatiñ lahare-

ge tolmoc' godok'kana.

- 13 Nonkangea Isor hirinede sanamkoak' hor do, maraok'takogea bebhokti-koak' as do.
- 14 Topak' bharan' bhuruñok'-kantæa uniak''bhorsa do, bindi ganak'ge uniak' bis-was do.
- 15 Orak' reye tendarok'kana, menkhan ona do ban' teño kajakok'kana; onareye sap' ketejok'kana, menkhan ona do ban' tarhak'kana.
- 16 Rosargeae siñ cando sam-anre do, bagwantaere pasnaok'kana kahlekotae do,
- 17 menkhan dhiri ðan' berhaete rehet'kotae do bajharok'kana, ar cañaniko talarege sen mucadok'kana.
- 18 Ac'ak' thāi khone mohor metaolenre, ona do ban'eteye mena, Ban' nelakat'mea tis hō.
- 19 Nelmie, nenkangea uniak'-hor reak' hās do; ar etak'koko omon odoko k'a dhuri khon do.
- 20 Nelme, Isor do bin duşan hor bae niħat gidikakoa, ar baric' rik'kakoak' ti do bae-sap' sambratakoa.
- 21 Amak' moca do nit hōe perez'katama landakote, ar amak' luřikin do hulaşjon' reak' arañte.
- 22 Lajaoteko oyo pařomkok'a hirkħawamko do.

ban' tahena, bedhoromkoak' tambu ar do.

Pahil galmarao: Job

- 9 Khan Job doe roř ruar'keda, menkedae,
- 2 Sarige, badaegeañ, onkangea mente do. Menkhan, manwa do dhōrom cekateye tarhaokok'a Isor samañre do.
- 3 Uni tuluc' reřepetek' jāhāe sanale khan, Hajarre mit' gotec' reak' hō oħoe roř ruar' dārelea.
- 4 Uni do ařil monan ar dārete ketec'ge — Okoe ban' uni samañre kařuakate bogeye tahē-akan?
- 5 Uni do burukoe uřħueda, ar onako do badaege bako badae namet'kana, ac'ak' edrete onakoe ulřau gidiyet'kanre.
- 6 Uni do pirthimi ona reak' thāi khone dhampol ocok'-eda, ar ona reak' khunřiko do dal dalaok'kana.
- 7 Uni do siñ candoe ĥukum-aekana, ado bae rakap'-kana; uni do ipilkoe chap bondet'-kokana.
- 8 Uni do eskartege sermakoe pasnaoet'kana, ar jalapurī reak' dħeokoreye lebedok'kana.
- 9 Unigeye benaoet'koa Budhi

- parkom, Arār lalak'ko ar
Sorenko do,
ar dakhinren pasnao ipilko
hō.
- 10 Uni doe kamikana maraŋ
maraŋak' ar baŋ bujhaŋk'-
ak'ko
alekha, hē, alekhage haha-
rawak'ko.
- 11 In sec'teye parom calak'-
kana, ar baŋ taphinedea,
calaō idik'kanae, ar baŋ
pohomedea.
- 12 Nelmeŋe rec'joŋ kana, okoe-
ye akotkea?
Okoeŋe menkea, Cet'em cek'-
ayeda?
- 13 Isor do edre bae or ruar-
taea;
Rahabren gok'roko doko
uni jaŋga latarok'a.
- 14 In do cet'ko bariŋ roŋ ruar
dareke,
ar uni tuluc' kathakoŋ bach-
aoketiŋ?
- 15 Bin dusanre hōŋ, ohoŋ roŋ
ruar darelea;
iŋren baŋi then do dayageŋ
koejoŋa.
- 16 Hohoaereŋe roŋ ruarliŋre
hō.
ohogeŋ paŋiaulena araŋe
aŋjomket'tiŋa mente.
- 17 Birbaoteŋe gejer lahu'te-
diŋa,
ar khanakhate ghaokoe
baŋket'tiŋa.
- 18 Saheŋe lagit' okte hō bae
arak'aŋkana;
- menkhaŋ hewer harhat'teye
perek'ediŋa.
- 19 Dare ajmao reak' katha kan
khan, ma beŋget'aemel
Bicar ocok' reak' katha kan
khan, aŋjomtiŋae mente do
okoe metaea?
- 20 Miridosiŋ taheŋre hō, iŋak'
moŋageŋe dusiŋiŋa;
Bin dusaŋiŋ taheŋre hō, uni
do perageŋe saŋbudiŋa.
- 21 Bin dusangeŋ! Baŋ bad-
aea;
Jiwi hōŋ hirkhawatiŋkana.
- 22 Joto do mit'gea; onateŋ
meneda,
Bin dusaŋko ar bedhorom-
ko sanamgeŋe sumaret'-
koa.
- 23 Uphaŋ do acka gujuk'e agu
seterle khan,
uni do miridoskoak' harkhe-
te landa dhut'ak'kana.
- 24 Dharti do bedhoromkoak'
tire soprotok'kana;
onaren bik'carakoak' met'ah-
ae toparet'takoa.
Noa uni bae onkayet'kan
khan, ado tobe okoe?
- 25 Inak' dinko do daŋraha khon
hō candakigea,
onako do nirate paromok'-
kana, bogeak' do bako nel-
joŋkana.
- 26 Onako do sohor calak'kana
paŋiol reak' dhuŋgi leka,
aheŋreŋe aŋir aŋgonkan paj-
har leka.
- 27 Menle khaniŋ, Hae haek'
doŋ baŋgia,

Mulin met'āhā doñ ocoga,
 ariñ kharsalak'a,
 28 endeñhan iñak' sanam har-
 khetkoreñ luk lukauk'a;
 enteñ badaea, miridos do
 bam bujhauña.
 29 Iñ mañ bicar dusik'ge;
 ado cedak' nahak doñ kuru-
 mutuia?
 20 Himteñ ap' abuklen khan, itíñ
 dak'te ti iñ arup' saphalen
 khan,
 31 enhō ghadlak'rem cado-
 kiña,
 ar iñak' kicric' hō iñe hirkha-
 kiña.
 32 Ente uni do manwa doe
 bañkana, iñ lekanic' do,
 onate iñ doñ roñ ruar dareke,
 ar miñ then bicar ocok'liñ
 hec'darekok'.
 33 Alíñ talare gok'ro hoñ do ba-
 nugea,
 one alíñ bana horre-tiye cap-
 oke.
 34 Iñ khon ac'ak' theñgae ocog-
 ma,
 uniak' toras do aloe botor
 ocoñma.
 35 Adoñ roñkea unire begor
 botorok'te,
 ente iñpe badeñkhan hoñ
 lekanic' doñ bañ kana.

10 Iñak' jiwi do iñ bhitrire lai-
 gāyena;
 Iñak' hae haeok' do chutañ
 arak'ak'kana;
 Iñak' jiwi reak' hewer har-
 hat'regeñ rora.
 2 Isoriñ metaea, Alom bicar
 dusiña;

badae ocoñme iñ uparte cet'
 reak' khandā khandi men-
 ak'tama.
 3 Jae juk'lum do cet' besgem
 metak'kana,
 am titeak' dhamrokotak'em
 nihat do?
 Ar bedhoromkoak' pontha-
 wak'kom kusiak' do?
 4 Cet' harta met'kangetama,
 ar manwaye ñeñelkan leka-
 ge am hōm ñeñelkana?
 5 Cet' amak' dinko do manwa
 reak' dinko lekage,
 ar amak' bochorko do manwa
 reak' bochorko leakage?
 6 Onate iñak' ghatkom sutik
 barayet'kana,
 ar iñak' kaikom sendra bara-
 yet'kana?
 7 Amem badaekanre hō, iñ
 doñ hudiñgea mente,
 ar amak' ti khon rurukhia-
 yic' celege banugetiña
 mente?
 8 Amak' tikingekin garhaoa-
 kadiña arkin benaoaka-
 diña.
 Ar nitok' dom deakañ kana
 arem mohor metaoediña.
 9 Disaime bare, jāhān hasa
 lekam sipi benaoakadiña;
 ado arhō cet' dhuñitem ruar-
 kaña?
 10 Toa leakage bañem dulle-
 diña,
 ar chachi leakage bam gadh-
 ralediña?
 11 Jel ar hartam oyoadiña,
 Jañ ar sirkotem gak'ke-
 diña.

- 12 Jion ar dayam danakawa-
diña.
amak' hepajot do inak' jiu
horho jangeakat'tiña.
- 13 Noako do amak' monrem
baekeda;
Badaegeañ, noa do monre
tahëkantama:
- 14 Kaile khaniñ am dom takao-
iña,
ar inak' dosre do bam miri-
dosiña.
- 15 Bedhoromiñ kamile khan,
inre do hae hae.
Dhoromiñ tahëlenre hō,
bohok' do ohon rakap' dare-
lea;
Ente bemanotēñ perec'a-
kana,
ar inak' harkhetiñ ñelet'-
kana.
- 16 Inin usulok'kan khan, dhacri
kul lekam sendrañ kana,
ar in uparte haharawak'
kamim sodoret'tama!
- 17 In uparte nāwā nāwā goha-
kom teñgoet'koa.
In uparte amak' khisem bad-
haoet'tama,
pherao idik' ar phadkoge in
uparte.
- 18 Kukhi khon do cedak'em
uyuk'kediña?
Auriko ñeleñregeñ goc'kok'
khan honañ!
- 19 Bañ tahëkan lekageñ tahë-
len khan honañ!
Kukhi khonge kobortēñ idi-
len khangē honañ!
- 20 Cet' inak' dinko do bañ thora-
gea?
Ikakañme, jemoniñ kharsala
ñogok' thoragan,

- 21 onde auriñ calak're, oka
khon bañ ruarok',
ñut ar moron dhund reak'
disomtege,
- 22 ñut leka karan karan ñut
reak' disomtege;
moron dhund reak' disomte,
okare marsal reak' rāt
banuk'.

Pahil galmarao: Sophar

- 11** Khan Namathi hor Sophar
doe ror ruarokeda, menke-
dae,
- 2 Cet' bhad bhad ror do bañ
ror ruarak'a,
ar mocawan hor do dhoro-
me tarhaokok'a?
- 3 Amak' adop do herel hopo-
ne thir ocokekoa?
Amem nindaokore am do
bako lajao ocomea?
- 4 Entem meneda, Nirolagea
inak' binti do;
ar bin dusangeañ Isor noñ-
jorre do.
- 5 Menkhan Isor bareye rorle,
ar am uparte lutikin bareye
jhic'le,
- 6 ar akil reak' okoak'ko bareye
jahiram khan!
Ente uniak' bud do adi leka-
nak'kantaēa.
Ado badaeme, Isor do
amak' ghatko reak' hisab
khon komgeye sidiyet'-
mea.
- 7 Cet' Isorak' khandriak'kom
badae nam dareak'a?
- 8 Ona do serma khon hō usul-
gea — cet'em ceka darea-
k'a?

- Sheol khon hō khandrigea
— cet'em buj dareak'a?
- ⁹ Ona reak' jokha do pirthimi
khon hō jeleŋgea,
ar jalapuri khon hō osar-
gea.
- ¹⁰ Ūniye parom hijuk' khan,
are kakaidau khan
ar bicar thene ik'di khan,
okoe akoŋ darekea?
- ¹¹ Ente uni do okoda hore
oromet'koa.
Ar dustamiye nelle khan bae
moneak'a?
- ¹² Menkhan mit'ten dundha hor
do un' utar buje nama,
tinre mit'ten bacra birnaḥa
gadha do manwae janam-
ok'a.
- ¹³ Am do amak' monem thi-
kle,
ar uni sec' tkinem tulletam
khan,
- ¹⁴ amak' tire dustami menak'
khan, ona do ocok'kak'me,
ar amak'behokko do amak'
tambukore alom tahē oco-
ak'a,
- ¹⁵ endekhan met'āhātam do
bin malchagem koyok' rak-
abtama;
kajakgem aikaua ar bam
botorok'a.
- ¹⁶ Amak' harkhet dom hiriḥ-
tama;
parom calaoen dak' lekage
ona dom disaitama.
- ¹⁷ Amak' jion do tkin khon
hō bārti marsalok'a;
nutlenre hō ona do setak'
lekage hoyok'a.
- ¹⁸ Khatirakanem tahēna, ente

- as do menak'gea;
aḍ bañcaōakanem tahēna, ar
khatir jomam jiraūjona.
- ¹⁹ Citic' jiraūjoniām, ar celege
bako comkao ocomea;
aema hor amak' daya nam
lagit'ko arojama.
- ²⁰ Menkhan bedhoromkoak'
met' do andhuak' takoa;
paskaok' hor do adok'ta-
koa;
jiwi reak' sahet' odokok'ge
onkoak' as do.

Pāhil galmarao: Job

- 12** Khan Job doe roŋ ruarkeda,
menkedae,
- ² Bin digdḥate, Apege hor do,
dighage bañ cet'!
Ar ape sāotege aḥil do goc'
maraok'a.
- ³ Menkhan in hō buj do
menak'getiḥa, ape lekage.
Ape khon do oka lekate hō
bañ koma.
Okoe hale nonkanak'ko
bako badaea?
- ⁴ Inren gate perakoko landa
dhut'aḥkana;
Inge, one Isoriḥ hohoadē,
ar uni doe gonkediḥ;
Dhoromic' ar bindusanic'-
geko landa dhut'aḥkana.
- ⁵ Nirdandi hor doe hudiseda,
ghotna do cetatak' hō bañ
kana
ona do tearge menak'a leḥ-
jedok'kan horko lagit' do.
- ⁶ Dakukoak' tambu do suluk
niraige menak'a,
Isor edre ocoyede horko hō
khatirjoma menak'koa,

- Onkoge okoe akoak' tirege
Isorko asenede.
- 7 Janwarko bare kulikome,
adoko cet'ama,
Ar cotren cēreko, adoko
batlaoama.
- 8 Otren leñok' tundanko then
kulijonime, adoko cet'ama,
Jalapuriren hakokoge, adoko
jahirama.
- 9 Noko sanamko nelkate okoe
hale bako bujhaua,
Isorak' tige noako doe kami-
akada mente?
- 10 Uniak' tirege menak'a mimit'
jiwiankoak' jiwi do, ar mit' ke
mit' manwakoak' sahet' do.
- 11 Cet' lutur do kathako bae
biḍau atkareda?
Ar taru do jomak' bae cakha
aikaueda?
- 12 Porodhol then do akil
menak'a,
Ar adi din bahaok'ic' then do
buj menak'a.
- 13 Isor thenge akil ar dare do;
Uni thenge menak'a solha
ar buj do.
- 14 Uniye raput' dhandhaserle
khan, celege bako benao
ruara;
Jāhāe hore siñ eset'le khan,
celege bako jihjea.
- 15 Dak'e akotle khan ona do
añjedok'kana;
Onae kolle khan, ona do
pirthimiye udu dubuyeda.
- 16 Dare ar buj do uni thenge
menak'a;
Buk'lauc' ar bulau ocok'ic'
banarge uniren kanakin.
- 17 Sosolhako siborkateye jhuṭ-
iau idiyet'koa;
ar bik'carko doe orloyet'-
koa.
- 18 Rapajkoak' ber bandak' doe
rarayet'takoa,
ar dandare pathek'ak'e tola-
ko kana.
- 19 Naekeko do siborkateye
tiak' idiyet'koa,
ar dareanko doe bhodor
gidikako kana.
- 20 Biswasakokan horkoak' rore
gucauet'takoa,
Ar murubikoak' buddhiye
hataoet'takoa.
- 21 Cak'laoko do bemane up'a-
ko kana,
ar jorwar horak' pathek'ak
doe dhilet'takoa.
- 22 Khandriak'ko do nut khone
sodor odokeda,
ar moron dhund do marsal-
teye odok aguyeda.
- 23 Jat jatrenkoe marañet'koa,
are benḍaoet'koa;
Jat jatrenkoe baḍ pasnaoet'-
koa, are calon idiyet'koa.
- 24 Disom disomren horkoren
mathakoak' buje gucauet'ta-
koa,
ar hor banuk' khañkharreye
asok' tayok' ocoyet'koa.
- 25 Cet' marsalge banuk'te
nutreko taham tukujok'-
kana,
ar bul hor lekae konda
mande ocoyet'koa.

13 Nelpe, noako sanamak'
inañak' met' doe nelakada;
ar inañak' lutur doe añjoma-
kada are bujhaukada.

- 2 Ape okakope baḍaea, iñ hō onakoñ baḍaegea;
Ape khon oka lekate hō bañ koma.
- 3 Menkhan iñ do Sanam dareyic' iñ galmaraoaea,
ar Isor tuluc' iñak' mamla chik'ndaḍu sanaediñkana.
- 4 Menkhan ape, ereak' kuk'n-dauko kanape ape do;
Okaj rarankoge, mit ke mit' ape do.
- 5 Ohae, thir utargepe thirlen khan
ona do aḱilge hoekok'tapea honañ.
- 6 Iñak' jothat katha bare nitok' añjomtiñpe,
iñak' luti reak' aji bare luturatiñpe.
- 7 Isor nūtumte cet', behokak'pe roḡea?
Uni nūtumte cet', phikirak'pe gala?
- 8 Uni sec'ge kathape roḡidia?
Isor nūtumte kathape ok'dea?
- 9 Bogege hoyok'tapea cet', uniye dundhaulepere?
Ṭapi darekeape cet', manwa manwae ṭapiye leka?
- 10 Khaṭigeye nisraupea,
Mon bhitiire met'āhā beñget'-ak' tahentape khan.
- 11 Uniak' mahatto do cet', bae botor ocopea?
Uniak' toras do cet', apere bañ paraok'a?
- 12 Apeak' diṣa dohoe kathako do toroc' reak' kahtukge;
Apeak' aḍok' paçriko do hasa reak' aḍok' paçriko-ge.
- 13 Hape thirlenpe, arak'añpe, adoñ rora,
ado jāhānak'ge paraok'iñre.
- 14 Iñ do togoc' ḍaṭakateñ tahena;
ar jiwi do tiregeñ cuput'ka-tiña.
- 15 Nelpe, uni doe gojeña, as banuk'tiñre hō,
enre hō uni samañre colon iñ sojhetiña.
- 16 Niage hoyok'tiña iñak' khaṭi bhorsa do, bañma,
Bedhorom hor uni samañre do bako hijuk'a.
- 17 Iñak' kathako do mone lagaokate bare añjompe,
Iñak' ijhaḡ do apeak' luturre bare rebedok'ma.
- 18 Nelpe, mamla doñ ṭhik ṭhak-akat'tiña;
Baḍaegeañ dhoromiñ ṭarhaok'gea.
- 19 Okoe menaea, okoe iñ tuluc'e reṭepetekok'?
Khan iñ hape dorok'kok'a ariñ goc'kok'a.
- 20 Eken barea bare danañme, ado am samañ khon bañ danañok'a:
- 21 Amak' ti do iñ khon sañgiñte sahaḡ pharakkak'me,
am amak' toras do alo bareye boro ocoñma.
- 22 Ado hohañme, khaniñ gon ruḡa, ar bañ khan iñgeñ rora,
ar am do roḡ ruḡañme bare.
- 23 Tinak' menak'tiña ghaṭko ar kaiko do?

Iñak' apai ar kai bare baðae ocoñme.

24 Mēt'āhā do cedak'em danaan-et'tama?

Ar bairi leka do cedak'em bujhauediñkana?

25 Otañok'kan sakam cet'em toras ocokea?

Ar rohor bhusage cet'em khudaukea?

26 Am do ente in uparte hewer harhat'ak'kom ol dohoyeda; ar in juan jokhec' reak' ghat'kom lekhawañkana.

27 Biri patare jangam turunkatiñkana,

Iñak' sanam suruc' horkom takaoet'tiña,

Ar iñak' janga talka berhaetem simawañkana.

28 Manwa do sea jinis lekae garao cabak'kana,

Jārndi jom kicric' lekae chackak' cabak'kana.

14 Maejiu khon janamakan manwa do thoṛa din lagit'kanae ar jalateye parec'gea.

2 Baha lekae hijuk'kana are tolmojok'kana;

Umul lekae nir calak'kana ar ardo bae tahenkana.

3 Onkanic' kanre hōe amak' mēt' do unire bidok'kana?

Ar am tuluc' bicarok'em aguyedekana?

4 Besaphaic' khon saphaic' do okoe odok darekea?

Okoe hō ban.

5 Uniak' dinko do nitakante,

Uniak' candoko reak' lekha do am then menak'te,

Simam dohoakawadete, one ona bae parom dareak',

6 Etak' sec' berigedme, ar bagiaeme,

jemone raskajoni ac'ak' dinre, acu hor leakage.

7 Ente dare reak' do as menak'a,

Mak' gurlenre hō ona do kahle ruarok'a,

Ar ona reak' opat' do bani bagdaok'a.

8 Otre ona reak' rehet' haramlenre hō,

Ar hasare ona reak' khuntut' gujuk'kanre hō,

9 Dak' reak' baste ona do sagenok'a,

Ar nāwā rohoeak'leka ona do darok'a.

10 Menkhan manwa doe gujuk'kana, ar muruadge cabak'kantaea;

Sahet' odokok'kantaea; ina tayom do okare menaea?

11 Doreāo reak' dak' sokhatok'leka,

Ar gada añjedok'te rohor cabak'leka,

12 Onkage manwa doe gitic'kana, ar bae beret'a,

Serma auri cabak' hābic' bae ebhenok'a,

Ar japit; khon bae buskuk'a.

13 Sheolre barem oko baeliñ,

Ar amak' edre auri nembrotok' hābic'em danaanliñ,

Mit'tec' okte barem niñāñ,

arem disaliñ!

14 Manwae goc'len khan cet'e jiwet' ruarok'a?

Onkare ma iñak' khañak'

- reak' sanam dinkore nel ho-
hortegen tahēkok'a,
Kami khon khalasok' din auri
seterok' habic'.
- ¹⁵ Hohokeam, ariñ goñkema;
Amak' titeak' kamiak'em
uiharkiña.
- ¹⁶ Onka khan iñak' mimit' tar-
amkom moneatiña,
Ar iñak' kai do bam takao-
tiña.
- ¹⁷ Iñak' papko do mit'tec'
thailak're chapate bond-
kok'a,
Ar iñak' ghatko dom dupal
eset'ketiña.
- ¹⁸ Menkhan buru do dhasao
ñurok'kana ar gejerok'kana,
Ar hutup' dhiri do ac'ak' thāi
khon ucarok'kana.
- ¹⁹ Dak' do dhirikoe her gadae-
da,
Ban basi do ot reak' hasae
gec' idieda; onkage
Manwa reak' asem maraoet'-
taea.
- ²⁰ Jaejug habic'em bhagaoeada,
adoe pārom calak'kana,
Mēt'ahām pheraoet'taea,
arēm kol got'kaekana.
- ²¹ Hoponkoko manotok'kan-
taea, uni do bae badaejon-
kana,
Onkoko nicok'kanā, ar uni
do bae taphinet'kana.
- ²² Eken ac'ak' hoñmo reak'
hasogeye atkareda,
Ar ac' lagit'geye hiñjrauk'-
kana.
- ² Cet' akilan hoñ do aña bida-
teye roñ ruāra,
Ar purua hoeteye perec'
tuhedok'a?
- ³ Okaj roñteye suhi bhak'gaoa,
Se nonkan kathakote, one
onakote cet' porhoanak'ge
bae dañeak'?
- ⁴ Menkhan am do Isor botorae-
gem bhoteda,
Ar Isor sāmanre khondron-
jonem akoteda.
- ⁵ Ente amak' ghatge amak'
moca doe cet'aekana,
Ar am do seanko reak' buli-
gem bachaojonkana.
- ⁶ Amak' mocageye bicar dusi-
yet'mea, iñ do ban,
Amak' lutikinge am uparte
gohakin guñraueda.
- ⁷ Pahil manwa do amgem jan-
amlena?
Se dungriko añire amgem
uyuk'lēna?
- ⁸ Isorak' oko baisirem ak'ñjom-
kan tahēkana?
Ar akil do apnar motogem
hametana?
- ⁸ Okatak'em badaekana, oka
ale bale badaekan?
Okatak'em buñhauet'kana,
oka ale lagit' ban saphakan?
- ¹⁰ Porodhol ar murubiko hō ale
talare menak'ko con,
Apum khon hō bārti haram
hoñkoge con.
- ¹¹ Isorak' jiwi rak'rec' kathako
do am lekte komgea?
Se ona katha oka jute jutete
am tuluc' galmarao'kan?
- ¹² Cet' iate amak' mon doe atkir
pharaket'mekana?

Dosar galmarao: Eliphaz

15 Khange Temani hoñ Eliphaz
doe roñruarkeda, menkedae:

- Cet' iate amak' met' do kur-
kunduajok' kana?
- ¹³ Onate Isor birud dom raŋga-
ok' kana.
Ar amak' moca khon onkan
katha do odokok' kana?
- ¹⁴ Manwa doe celekante sapha
doe hoekok' a?
Se maejiu khon janamic' do
cekate dhorome hoekok' a?
- ¹⁵ Nelme. Isor do ac' ren sonot-
kore bae patiauk' kana
Ar sermako hō uni noñjorre
miridos do ban' kana.
- ¹⁶ Cekate endekhane hoekok' a
hirkhawaeic' ar sea sīric'
manwa do.
One uni ghat' gunako dak'
lekāe hok' ngorkan'?
- ¹⁷ Inīn jahirama, ar am do
añjomtiñme,
Okatak' in' nelakat'. onañ
sodorama.
- ¹⁸ (Okatak' akilankoko laiakat'.
Ar onkoren hapramko do
bako gupet' akat'.
- ¹⁹ One onko eskarge disom do
emat' ko.
Ar onko talare cele bidisiaic'
hō bae hec' boloakan tahē-
kan.)
- ²⁰ Jiwet' janamge bedhorom
hor' doe dhuk' dhukauk'-
kana.
Hadrap horko lagit' nitakan
sanam dinge.
- ²¹ Torasko reak' sade do uniak'
luturre bajaok' kana.
Suk nirai takrege jarkhakha-
ric' do uni uparteye hec'
paraok' kana.
- ²² Bae patiauk' kana nut khone
ruara mente.
Ar tarware lagit'e cia thik-
akana mente.
- ²³ Pitha lagit'e doema duimi
baraekana. are meneda.
Okareñ nama. okareñ nama:
Badaegeae nut reak' dinko
do ac' phedrege menak' a.
- ²⁴ Gar ar harkhet dokin botor
ocoyedea:
Ona dokin kabuyedekana.
Jhāp em lagit'e tearakan
mit' ten raj leka.
- ²⁵ Isor uparte tiye tiarket' taete.
Ar Sanam dareic' uparteye
dhomokente:
- ²⁶ Uni uparteye nīr khadleyena
tumbut' uric' kate.
Daria deawan phiriantē:
²⁷ ente met' āhā do itilteye
dapalakat' taea.
Ar dandare do dophār dophār
itile patheakawana:
- ²⁸ Ar dhan' dhaserok' nagraha-
reye berelakana,
Onkan orak' rege. okare cele
hō bako taken:
Ar onako do dhan' dhaser
danok' lagit' toenatakana.
- ²⁹ Bae kisārok' a. acel pacel
dhon do ban' tambhaok' taea.
Ar ban' do otregeye rehet'
baisauk' a.
- ³⁰ Nut khon do bae paskao
odokok' a;
Kahle do elante jhāusau
rohorok' taea,
Ar baha do hoete otanok'-
taea;
- ³¹ Auriak' re do aloe bhorsak' me.
erek' ae:

Ente auriak' do uniak' kurai
hoyok'a.

³² Uniak' din auriage ona do
purauea,

Ar darko do ban sahref'-
taea.

³³ Uniak' berel jo do kota nurok'-
taea, darkha nari lekage,

Uniak' baha do tolmoç' nur-
ok'taea, jaitun dare lekage.

³⁴ Ente bedhoromkoak' sabha
do banjhagea,

Ar ghus jojomkoak'tambu
do sengelte maraok'a.

³⁵ Dustamiko basajona, ar baric'-
ak'koko busak'jona;

Onkoak' lac're do phikirkoge
garhao tearok'kana.

⁶ Rorlere hon inak' jolon do
ban normak'tina;

Arin sahaolere ho tinak' gan
ban ohraok'tin?

⁷ Khaige nitok' Isor doe lan-
gaakadina;

Sanam gatekoe ujarakat'ko-
tina.

⁸ Sap' uric'akadinae,

Ona do in uparte gohage
hoeakana;

Inin osok'akan dosa do in
uparte tengokana,

In met'ahā samanrege ona
doe bohok'edinakana.

⁹ Uni do rangaoteye ciroaka-
dina;

Togoc' dataakawadinae;

Inren badi do in uparte met'e
kurkunduc' akat'taea.

¹⁰ Horko do in uparte mocako
cahap' akat'takoa,

Sirogate johako thapaaka-
dina,

In uparte mit' ke mit'ko sāta-
kana.

¹¹ Isor do bedhoromko thene
soprotedinakana

Ar baric' horkoak' tireye
khadleyedinakana.

¹² Nicindiñ tahēkana, ar uni doe
chakachun kedina;

Totkare sap'katēye tawak'
gejerkedina;

Bejha leka tuñ joseñ lagit'e
dohokedina,

¹³ Uniren dhinkia doko gherao
eset'akadina.

Kundikoe parak'ket'tina,
begor māyāte;

Harhat' sisir do otreye buhe-
let'tina.

Dosar galmarao: Job

16 Khange Jobe ror ruarkeda,
menkedae:

² Nonkanak' do dherin anjoma-
kada;

Adi bapuric' jiwī rak'rec'ko
kanape ape jotokoge.

³ Cet' auri kathako reak' do
mucat' menak'a?

Se am do cet' etec'et'me
iatem ror ruk'war kana?

⁴ In hō ape lekan galmarao-
kea,

In bodolte ape barepe taken
khan;

Ape uparte kathakon gathao
joraokea,

Ape uparte bohok'in ruku-
kea.

⁵ Inak' mocaten dare ocoke-
pea,

Inak' lutikin reak' jiwī rarec'
katha do hasoe rearketa-
pea.

- 14 Phoꝛ cetan phoꝛe phoꝛeñ-
kana;
Birbao hoꝛ leka in upaꝛteye
ñir khadlek'kana.
- 15 Gõrẽ kicric'in rok'akawana
harta cetanre,
Inak' dare do dhuriregeñ
laplonde akat'tiña.
- 16 Rak'rak'te mêt' do aral koral-
akantiña,
Inak' mêt' pipnikinre do
moron dhundge menak'a;
- 17 Tire jor julum banuk'tiñre hõ,
Ar inak' koejoñ do saphage-
tiñre hõ.
- 18 E ot, inak' mãyãm do alom
lotom eseda,
Inak' guher do thirok' bare
aloe ñamma.
- 19 Nit hõ, nelme, sermare inren
goña menaea,
In sakh'i suhiedin'kanic' do
cotre menaea.
- 20 Gatekogeko cigariñkana;
Menkhan Isor thenge inak'
mêt' do mêt' dak'e jok'roka-
na
- 21 Ohae, jãhãe bareye taken,
okoe Isor then mit'ten hoꝛak'
hoke teñgoetae,
Ac' phedren hoꝛ tuluc' mit'ten
hoꝛak' lekage.
- 22 Ente ar thora serma khang'e
Ona horteñ senok'a, one ona
khon ar do bañ ruar.

17 Inak' jiu do gejerakantiña,
din do sesakantiña,
Topa doe nel horeñkana.

- ² Sarige, cik'gariko do berhaete
menak'koa,
Inak' mêt' do onkoak' siroge
beñget'ak'kana.

- 3 De gok'anme, in ñutumte
jamin do amge bare teñgon-
me;
In ñutumte do okoeye jamin-
kok'a?
- 4 Onkoak' mon do buj khonem
danañ akat'takote.
Onko do bam usul ocokoa.
- 5 Bakhrae hamettako lagit'
ac'ren gatekoe nitet'ko hoꝛ,
Uniren hoponkoak' do mêt'
hõ mêt' adok'takoa.
- 6 Horkoak' kahtukgeye hoe
ocoakadiña;
Kharak' thoañ horgeñ hoe-
akana.
- 7 Dhikte mêt' do andhuaakan-
tiña,
Hormo hatinko do umul
lekaakantiña.
- 8 Songar hoꝛ do ona nelteko
thakok'kana,
Miridosic' do bedhomic'
upaꝛteye salgaok'kana.
- 9 Enre hõ dhorom hoꝛ do ac'ak
horre tarhaoakangeye taken-
kana,
Ar sapha ti an hor doe dare
idik'kana.
- 10 Menkhan ape do sanamkoge
ruar do ruar hijuk'pe bare
Ar in do ape talare okoege
akilanic' do bañ ñampea.
- 11 Inak' din do paraomena; nita-
kawanak' do cewec'ena; inak'
mon reak' sanakoge.
- 12 Ninda doko siñ marsaleda;
Menedako, Marsal do ñut
sorrege menak'a.
- 13 Sheolge inak' orak' menkaten
nel hohor khan,
Ñutre bare giti'ak in atet'letin
khan,

- ¹⁴ Ghadlak'geñ metae khan,
Amge apuñ,
Ar tejo bareñ metae, Am do
erigañ ar miserañ,
¹⁵ Endekhan okor okaretiñ as
do?
Okoeýe nel tiogtiña as do?
¹⁶ Cet' ona do Sheol reak'
hurkar habic' ārgona?
Cet' songetege dhuñteliñ ārgo
senok'a?

Dosar galmarao: Bildad

- 18** Khan Suhi hor Bildade ror
ruarkeda, menkedae:
² Tin habic' kathakogepe khu-
dau bāraea?
Hudis maranpe, adobo gal-
maraoa.
³ Cet' iate mihū merom tulni
dole lekhak'kana,
Ar am nonorre akil khawar
dole hoyok'kana?
⁴ Am one okoe edrete jiwiyem
ciroyet'tam,
Cet' dharti do am khatirte
ujarok'a?
Se hutup' dhiri do ac'ak' thāi
khon ucarok'a?
⁵ Hē, dhoromic'ak' marsal do
irijok'a,
Uniak' sengel lep' do ban
malkaok'a.
⁶ Marsal do nutgea uniak'tam-
bure,
Uni cetan reak' diuhe do
iric'getaea.
⁷ Jorwar tarām do kucitok'-
taea,
Ac' nijak' ponthageye tawak'
bindarea;

- ⁸ Ente ac'ak' jaingatege jhali
sec'e chaṭa idik'kana,
Ar khāri sec'e mohndak'-
kana.
⁹ Phasi do idireye sabea,
Phand doe sap'koteamea.
¹⁰ Otrege okoakawadea or-dak'
pasi do
Horrege oḍaoakawadea laṭa
do.
¹¹ Berhaete toras doko kek-
leset'eeda,
Ac' tayom tayomtegeko
khudau bāraeeda.
¹² Uniak' jor do reñgec'te lora-
akantaea,
Ghoṭna do tārāk' gure laḡit'
teargea.
¹³ Rog do hormo hartae jomet'-
taea,
Moronren pahil janamic' do
hormo hañinkoe tahuret'-
taea.
¹⁴ Ac'e bhorsaakan tambu
khone or tot' gidik'kana,
Toraskoren raj theñe idi
ocok'kana.
¹⁵ Ac'ak' ban kanak'koge uniak'
tambure thamgaḍik'kana;
Uniak' taheñ thāire gondhok-
ge or pasnaok'kana.
¹⁶ Latarre rehet'ko do rohorok'-
kantaea,
Cotre ḍarke do goso gujuk'-
kantaea.
¹⁷ Dharti khon ḍisa do at' mara-
ok'kantaea,
Kulhikore uniak' nutum do
ban taheñkantaea.
¹⁸ Marsal khon nutteko dhekiao
oḍokkae kana,
Pirthimi khonko laga tot'kae-
kana.

¹⁹ Ōnsage cet' bonsage cet',
celege banuk'kotaea ac'
jatrenko talare:

Cele paskao sarec'ic'ige bañ.
uniye tahenkan tahēkan
thāire.

²⁰ Ūniak' dinko nelte pachim-
renko doko hari bhonok'a,
Ar purubrenko doko dhak
dhakaok'a.

²¹ Sarige. nonkage hoyok'takoa
bedhorom horak' derak' thāi
do,
Ar nonkanak' kangetakoa
Isor bako badaeyede hor-
koak' taken jaega do.

Dosar galmarao: Job

19 Khan Job doe roṛ ruṛkeda.
menkedae:

² Tis habic' jiwipe khijlautiṇa.
Ar kathakotepe holon lophon-
tiṇa?

³ Nok'oe gel dhaogepe nak
kataakadiṇa,
Inpe posraediṇte do bape
lajaok'kana?

⁴ Ar sari sarigen' apaiakat're hō
Inak' apai do in thenge taken-
kana.

⁵ In upartepe usul maranok'kan
khan.

Ar Inak' bemange in uparte
suk'hiak'pe benaoet' khan,

⁶ Endekhan badaepe Isorge
bhulak' reye dohoakadiṇa.
Ar ac'ak' jhaliteye gherao
eset'akadiṇa.

⁷ Nelpe, hohoedañ, Jor bojor!
jor bojor!
Menkhan roṛ ruṛ do bañ
nameda;

Guheredañ, menkhan cet'
hok hō bañ nameda.

⁸ Inak' hore etet' eset'akada,
bañ parom sen dareak'kana;
Inak' suruc' horkore nute
parao ocoakada.

⁹ Thonoke bhuriakat'tiṇa.
Bohok' reak' man tupriye
ocok'akat'tiṇa.

¹⁰ Berhaeteye raput' dhan dha-
serakadiṇa,
Ar in don cabaakana:
Inak' as do dare lekae or
tot'akat'tiṇa.

¹¹ In uparte pite carhaoakat'-
taea:
Ac'ren baitiko tulniye bujha-
uediṇkana.

¹² Ūniak' khatarenko do mit'
jomokko hijuk'kana;
In uparte pinḍhako rakap'-
akada;
Inak' tambu berhaeteko
chauniakana.

¹³ Inren bhāiḍiko doe saṅgiṇ-
akat'kotina:
In nepel opromko doko anari
utarakantiṇa.

¹⁴ Gutiakotiṇ doko dhilauaka-
diṇa;
Ar sor gateko doko bagiaka-
wadiṇa.

¹⁵ In orak'ren horko doko hiriṇa-
kadiṇa.
Kamrikotiṇ do anārigeko
bujhauediṇkana,
Onko nonjorre do bidisiagen
hoeakana.

¹⁶ Gutin hohoekantiṇa.
Menkhan bae gadhnaoediṇ-
kana,
Nij mocatege nehor sehorae
hoyok'kantiṇa.

- 17 Hirkha parkhageañ in orak
hor lagit' do,
Ghārā ghārigen aikauk kana
engan kukhiren hoponko
then do.
- 18 Katic' gidra hōko nihatediñ-
kana,
Beret'len khange in uparteko
roret'kana.
- 19 Inren joto sotason gate doko
hirkhawañkana.
Inin' dularet'ko tahēkan hor
do in uparteko acurakana.
- 20 Inak' janre jel ar harta do
jalat' cabayentiña;
Muskilte jiwet' menaña.
- 21 Dayawañpe. dayawañpe bare,
E inren gateko!
Ente Isorak' ti doe jotet'aka-
diña.
- 22 Cedak' ape hōpe kheden-
kana, Isor leakage.
Inak' jelte do cedak' bape
tirpitok'kana?
- 23 Inak' kathako bare ol doholen
khan!
Mit'tec' puthire bare onako
ol carhaolen khan!
- 24 Mērhēt' ar sisa kolomte bare.
Cañanire jaejug lagit'rok'
doholen khan!
- 25 Enten' badaea. inren Chak'da-
oic' doe jiwet'gea.
Ar sesantire do hapen dharti-
reye tengona:
- 26 Ar inak' harta hormo nok oe
nonka maraolentiñre hō,
Inak' hormo begortege Isorin
nelea.
- 27 One uni in nijtegen neljon.
Inak' met'kin do unigekin
benget'aea. etagic' do ban.
Inak' ontor do in bhitrire lat-
wagok'kana!

- 28 Arpe menet'khan. enkathae.
cet' lekabo santaoea!
Ar katha reak' jar ma con
ac'rege.namok'kan!
- 29 Endekhan tarware do botor-
jonpe.
Ente rangao do tarware reak'
sajaiye ak'gukana,
Jemonpe badaejon. Bicar do
menak'gea.

Dosar galmarao: Sophar

20 Khan Namathi hor Sophar
doe roj ruarkeda, menke-
dae:

- 2 Inak' hudisjonko doe roj ruar-
añkana.
In ontorre roj ruar lagit'in
candok'kan iatege.
- 3 Nak katayediñ nisrauin anjo-
meda,
Ar inak' buj khonak'ge
mit'ten jiu doe roj ruarñ-
kana.
- 4 Bam badaekana noa do jug
khonak'kana?
Dhartire manwae dohoyen
khonak'kana?
- 5 Enkathae dustamikoak'
hulasjon do thora ghari lagit'
kana.
Bedhoromkoak' raskajon do
mit'ripit' lagit' kana?
- 6 Uniak' usultet' do serma
habic' tungauleantaere hō,
Ar bohok' do rimilko habic'
usullentaere hō.
- 7 Ac'ak' maila leakageye marao-
k'a jaejug habic'.
Uni nelakadeic' doko mena.
Ukuric' okare?
- 8 Kukmū lekae otañok'a. ar
bae namok'a:

- Ñinda reak' chol lekae laga
 pharak ocok'a.
- ⁹ Ñel lede met' do ar bae ñel
 ruærea;
 Uniak' thāi do ar bae ñel
 ñamea.
- ¹⁰ Uniren hoponko do nandan-
 ko thenko koe baærea;
 Onkoak' ti do uniak' rinko
 em ruarkak'a.
- ¹¹ Janko do juan daæte perez'-
 getæa;
 Menkhan uni tuluc' dhuñirege
 gitic'tæa.
- ¹² Uniak' mocare bañic'ak' her-
 emge aikauk're hō,
 Ac'ak' alan latarre ona oko-
 lere hō;
- ¹³ māyāwak'te oña bae bañilere
 hō,
 Ar mocarege onae kopet'
 dohokak're hō,
- ¹⁴ Uniak' jomak' do lac're phe-
 raok'a;
 Uni bhitrire do karinañgin
 reak' harhat' sisirge hoyok'a
- ¹⁵ Acel pacel dhon ut' doe ut'et'-
 kana, ar ar hōe ula ruæreda;
 Uniak' lac' khon Isor do ona-
 koe oðok gidia.
- ¹⁶ Karinañgin reak' bise copoja,
 Ayan biñ reak' bis do uniye
 gojea.
- ¹⁷ Gadako do bae benget'ak'a
 Dumur rasa ar dahe atuk'
 gadakoge.
- ¹⁸ Dhamrokotte arjaoak' do em
 ruarkak' hoyok'tæa;
 Onako do bae jom pacao
 ñamjoña;
 Ac'e rojgarākawan dhon
 hisab do bae raska ñamjoña.
- ¹⁹ Ente nandanko doe talgatau-
 ak' ket'koa, are bañiat'koa,
 Orak' doe rec'akawana, oka
 bae benaoakawan.
- ²⁰ Laloc iate jirauk' oktege bañ
 tahēkantaete
 Ac'e kuñiak' kanak' do cet'
 hō bae rakhi jogaoa.
- ²¹ Uniye jomket' tayom cet' hō
 bañ sarec'lena,
 Onate uniye kisarakan do
 bañ tambhaok'tæa.
- ²² Mit'ke mit' jarurak' purau-
 entæe torage kucitko hō
 ehop'æa,
 Ar harkhet saset' reak'
 daruntet'ge uni ñuraea.
- ²³ Ac'ak' lac'e perejtæe jokhec'ge
 Isor do ac'ak' jaljalaok'kan
 edreye ñurhawæa,
 Are jom jokhec'ge uni cetan-
 re ona doe jaria.
- ²⁴ Mērhēt' reak' khandā bhandā
 khone paskaok'a,
 Menkhan pitar reak' sar doe
 tuñ tabea.
- ²⁵ Ona do uniak' horomore tap'
 paromok'a,
 Ar jhalkaok'kan apañi kañi
 do uniak' harhat' sisir talate
 tap' paromok'a;
 Torasge unire hec' paraok'a.
- ²⁶ Karan' ñutge uniak' dhon
 mente jogaoakana;
 Bin on salgao sengelgeye
 jomea;
 Uniak' tambure sarec'enak'-
 ge ona doe sumara.
- ²⁷ Serma do uniak' ghate oñak'
 sodora,
 Pirthimi do uni uparte
 tengona.

- 28 Uniak' orak' reak' arjaoak' do
dhawa idik'a;
Isorak' edre reak' dinre buhel
idik'a.
- 29 Noa kangea Isor sec' khon
bedhorom horak' bakhra do,
Noa kangea Isor nit' akawade
aidari bakhra do.

Dosar galmarao: Job

21 Khange Job doe roj ruar-
keda, menkedae:

- 2 Beste anjompe inak' kathako
do,
Jiwi rak' rec'ak' bare hoyok-
ma onako do.
- 3 Sahao dorok' katiñpe, adoñ
rora;
Inin rolege, ado ma cigariañ-
pe.
- 4 In do cet' manwa uparteñ
rororkana?
Cet' iate in do ban dhikok'a?
- 5 In benget' anpe ar tharbasao-
ok'pe,
Ar mocare ti capoetapè!
- 6 Disa hec' anren' keklesedok'-
kana,
Ar hormore dhak dhakge
sabenkana.
- 7 Cet' iate bedhoromko do
jiwet'ko takenkana,
Dher dinko bahaok'kana,
arko matborok'kana?
- 8 Onkoren hoponko doko
thamgadiakana onko sam-
anre,
Ar onkoren bosko do onko
met'ahā samanre.
- 9 Onkoak' orak' duar do nicind-
getakoa, bin botor,

Isorak' thenga do onkore ban
paraokana.

- 10 Sand doe ak'badkantakoa,
bin bertha.
Gai doe busagok'kantakoa,
bae gidik'kana.
- 11 Katic' katic'ko do bhidi
merom lekako nir baraekan-
takoa,
Ar gidrako doko don
barajonkantakoa.
- 12 Tabla ar banamateko sereñ-
jon kana,
Tirio reak' sadeateko
raskajonkana.
- 13 Suk niraitè dinko khemaot'-
kana,
Ar mit' ripit'tege Sheolteko
argonkana.
- 14 Isorko metaekana, Men ale
then khon sajoni,
Amak' horko reak' badaejon
do ban sanayet'lea.
- 15 Sanam dareyic' doe cele-
kante uni then golamko
khataok'a?
Cet' porho hoyok'tabona uni
thenbo kawarik'te do?
- 16 Menape, Onkoko kisarok' do
onkoak' tire ma ban kan!
In khon do pharakgea
bedhoromkoak' solha do.
- 17 Tin dhao ban bedhorom-
koak' diuhe do irijok'kan,
Ar ghotna do onko uparte
hec' paraok'kan, ar Isor do
ac'ak' edrete harkhete
bakhraakokan?
- 18 Tin dhao banho hoyok'kan
hoe samanre busup' leka do,
Ar birbao hoeye otanet'kan
bhusa'leka do?

- 19 Menedape, Isor do onkoak' dustami akoren hoponko lagit'e bae dohoyeda!
Akogeye hala haliakoma;
adoko aikau nama.
- 20 Akoak' jarkhar do akoak' nij met'te bareko neltakoma,
Sanam dareyic'ak' rangao reak' bareko nujonma.
- 21 Ente ako tayom akoak' orak' duar reak' do cet' bhabna ban menak'tako,
Onkoak' candoko reak' lekha seslentakore?
- 22 Cet' jahaege Isor do bidiako cet'kea?
Uni ma con cotak're menak'-koak'e bicaret'tako.
- 23 Mit' hor' do ac'ak' puruntet'-reya gujuk'kana,
Pura puri nirdandi ar tholge;
- 24 Hormotae do itilte pereg-gea,
Ar jan reak' tumultae do rosanak'ge.
- 25 Etak' hor' do dhikok' jiwian-teya gujuk'kana;
Bogeak' reak' do tis ho bae cakhaleda.
- 26 Bana hor mit' leakage dhunire-kin gitic'kana,
Ar tejo doko chaplau eset'et'-kina.
- 27 Nelpe, badaegean apeak' hudisko do;
Ar in upartepe ponthajonkan apeak' baric' hudisko ho.
- 28 Entepe meneda, Okor okaretae maran cak'laaic'ak' orak' do?

- Okor okaretae bedhormic'e tahēkan tambu do?
- 29 Horte parom senok'ko do bape kuliakat'kote?
Onkoak' suhi goha do bape patiauak'kantakote?
- 30 Enkathae, Ghotna hilok're baric' hor' do ikakaekana,
Rangao hilok're uni do bancaokaekana.
- 31 Okoe uni do met'ahā saman-re hore uduk'aēa?
Jāhānak'e cekalere okoe:uni do hala haliaea?
- 32 Topa jaegateko gok' idilere, Uniak' kobor cetanreko pah-rayeda.
- 33 Ghadlak' reak' cepako do uni lagit' heremgea;
Sanam horge uni tayom tayomteko calak'a;
Ar uni laha lahatenko, onkoak' lekha do banuk'a.
- 34 Cekate endekhan jiwī dope rarejtina, auriak' kathakote do?
Apeak' roṛ ruarko reak' do cet' ho ban sarec'akana, aṛawak'ko cḥaḍa do.

Tesar galmarao: Eliphaz

22 Khan Temani hor' Eliphaz doe roṛ ruarkeda, menkedae:

- ² Cet' manwa do Isore porho darekea?
Ban, bickom ac'geya porhona akilanic' do.
- ³ Sanam dareic' do jāhān hās

- menak'taea, amem dhorom-
kante?
Se jāhān lab hoyok'taea,
colonem bindusiyet'tamte?
- 4 Cet' unim botoraekanteye
nisrauet'mea?
Ar am tuluc' bicar then doe
calak'kana?
- 5 Cet' amak' dustamige ban
marantama?
Ghaṭko reak' mucat'ge con
banuk'tam.
- 6 Ente hak nahak amren boe-
hako reak'em bandhoket'ta-
koa,
Ar langatko do kicric'em
bhuriyet'koa.
- 7 Loraioic' do dak' bam nu oco-
ledea,
Ar ranget'ic' do jomak'em
banadea.
- 8 Menkhan joran hor, uniak'ge
disom do hoyentaea,
Ar manotan horge onareye
tahēakan tahenkana.
- 9 Randi pitariko do eken tiyem
bidakat'koa,
Ar tuar amarkoak' sopo do
talga tawak'entakoa.
- 10 Onate am berhaetege pasi
do menak'a,
Ar ackateak' toras doe
kekleset'mea.
- 11 Amak' marṣal do nutakana,
onate bam nehelkana,
Ar ban basi dak' doe
chaplauet'mea.
- 12 Cet', Isor do cot sernare
banugea?
Cot utarren ipilko benget'-
akome, heran usulre menak'-
koa?
- 13 Ar am dom meneda, Isor do
cet'e badaea?
Gara jala nut khon doe bicar
dareak'a?
- 14 Daria rimil doe dapal eset'-
akadea, onate bae nehel-
kana;
Serma sarimrege con uni
mae darankan!
- 15 Ad reak' horgem paṅjaea,
one onare dustami horko
taramet'kan?
- 16 Onko 'do okte auriyeregeko
atkir idi ocok'kana,
Onkoak' rehet' do gada dak'
leka atu calak'kana.
- 17 Onko do Isorko metadea,
Ale khon saharok'me;
Ar Sanam dareic' do cet'e
ceka darealea?
- 18 Enre ho onkoak' orak' duar
do bogeak'teye perez'ket'ta-
koa.
In khon pharakgea bedho-
romkoak' solha do.
- 19 Dhorom hor do onae neleda,
are raskak'kana;
Miridosic' doe landa dhut'ako-
kana;
- 20 Menedae, Sarige aboren badi
doko mohor metaoena,
Onkoak' sarerak' do sengele
jomket'takoa.
- 21 Isor tuluc' bare samgek'me,
ar sulukte tahenme;
Onkate do bogeak'ge
hec'ama.
- 22 Uniak' moṇa khon binti bare
atanme,
Uniak' kathako do amak'
monre bare dohoeme.

- 23 Sanam dareic' thenem
ruarlen, arem nindhanlen
khan,
Behokak' amak' tambu kho-
nem ocok' pharakle khan,
24 Dhurire sonayem gidikatom
khan,
Ar Ophir reak' sona do
sođok' reak' dhiriko tala-
rege,
25 Ar Sanam dareic' ge amak'
sona doe hoelen khan,
Ar damanak' rupa hō,
26 Endekhan Sanam dareic'-
reyem hulaso'ka,
Ar Isor sec'em benget'
rakaba.
27 Uni thenem arojok'a, ar uni
doe anjomtama;
Ar amak' mananak' kom
sodtama.
28 Jāhānak' gem niṭjon ona do
jo bahak'tama,
Ar amak' horre marsal do
bamberama.
29 Ente Isor do dhomokkoak'
badaiye copot'et'akoa,
Ar tumbut'kok' mahirko doe
rukhiayet'koa.
30 Miridosge khanem, hokak'-
gem kamiyet'khan
Endekhan unigeye rukhia-
mea.

Tesar galmarao : Job

23 Khange Job doe ror, ruarke-
da, menkedae.

- 2 Teheñ hō inak' hae haeok'
do hewer harhat'gea,
Inin-kūhrauk' kanre hō uniak'
ti do hamalgea.

- 3 Uni okareñ namke ona bareñ
badaele khan!
Uniak' gaddi then bareñ seter
darelen khan!
4 Uni thenge mamlan saman-
ketina,
Ar suk'hiak'kote motan-
perek'ketina.
5 Uniye ror ruaran kathakon
badaeketaea,
Are metan kathakon bujhauke-
taea.
6 Ac'ak' maran darete in tuluc'e
larhaikok'a?
Ohoa, bickom inak' kathakoe
moneak'tina.
7 Onde do mit'ten sora monan
hor uni tuluc'e aphta aphti
darekok'a,
Inren Bik'caric' hotete in do
jaejug lagit'in khalaskok'a.
9 Nelpe, saman sec' in senok'-
kana, onte do banugea;
Tayom sec' in calak'kana,
onte hō ban atkaredea.
9 Kone sec' in sendrayede
khan, ban nel namekana;
Etom sec' in acurok'kan
khan, ban benget' nam
dareaekana.
10 Menkhan inin calak'kan hor
doe badaegea,
Bidau at karlin khane sona
lekan odokok'a.
11 Uniak' goyonre inak' janga
doe sap' uric'akana,
Uniak' horgeñ dohoakada, ar
ban ghanjerakana.
12 Uniak' lutj reak' hukum khon
do ban saharakana,
Uniak' moca reak' kathako
do mon ontorreñ jogaoaka-
wana.

¹³ Menkhan uni mae bin bodo-
lok'ic'kan, okoe bodol dare-
kea?

Monre okatak' sanayede,
onageye kamikana.

¹⁴ In lagit'e nitak'at'ak' doe
purauea,

Ar uniak' monre do nonkan-
ak' aema menak'gea.

¹⁵ Onate uni samaire don' keklesedok'kana

Hudis barayet' khaniñ, argeñ
torasae kana.

¹⁶ Isorge inak' mone latwak'
akat'tiña,

Sanam dareic' doe kekleset'
akadiña.

¹⁷ Ente nutte do ban' torasok'-
kana,

Ar ban' do karan' nuttege, one
ona ine gheraokadiñ.

24 Sanam dareic' hotete bicar
reak' okteko do cedak' ban'
nit dohok'kana?

(Uni bak' daeko do cet' iate uniak'
dinko tis' hō bako nel' tiok'eda?)

² Nonkan hor' menak'koa okoe
simakoko dhakayet',

Palkoko atkirjonkan arko
atiñet'ko.

³ Onko do tuar amarkoren
gadhako laga' idijonkana;

Randi dukhikoren dangrako
bandhoket' kotakokana.

⁴ Rengec' orec' hor'ko do hor-
ko khonko sa kakokana;

Disomren bapuric'ko do mit'
hō mit'ko okok'kana.

⁵ Nelpe, hahankarren arna
gadhako leka

Akoak' kamikoteko odok

senok'kana jomak' sendra
barae lagit'.

Ar khankar do onkoren
gidrako lagit' jomak'e emok'-
kana.

⁶ Godare posu jomak'ko jar-
wajonkana,

Bedhorom horak' darkha
bagwanko kondeleda.

⁷ Gota ninda kotogeko gitic'-
kana, bin kicric'te

Ar dapalok'ak' do banuk'ta-
koa, rabañre.

⁸ Buruko reak' jari dak'teko
lohodok'kana,

Ar asraeok'ak' banuk'takote
hutup' dhirikoreko cokok'-
kana.

⁹ (Bas khon apat tuarkoko
racak' chadaoet'koa,

Ar nacarkoren balekoko
bandhoket'koa.)

¹⁰ Begor lugric'an, kotogeko
dāra' baraekana,

Rengec'tegeko tahenkana, ar
bindako gek'merkana.

¹¹ Bedhoromkoak' pante jait
dare talare sunumko lelen-

kana;

Darkha rasa lelen mako
lelenkange, menkhen tetan'-
et'koge.

¹² Gujuk' dakhilre menak'ko
hor' do nagrahareko gerane-

da;

Ghalakanko reak' jiwi do goro
lagit'e guhereda;

Enre hō Isor do onkoak' koe-
jon' bae moneak'kana.

¹³ Nonkanko menak'koa, okoe
marsal uparteko huhulkan,

- Ona reak' horko do bako
baɗae oromet'kan,
Ar ona reak' horkore do
bako taramet'kan.
- ¹⁴ Khuniāhi do ŋut taħenrege
beret' kanae,
Jemon nacar ar reŋgec' orec'
hore goc'ko;
Ar ŋinda do kombro lekanič'
kanae.
- ¹⁵ Latghak'tiyic' reak' met' do
ŋuhumok'e ŋel ghateda,
Menedae, Okoe hō bako ŋel-
eña;
Ar uni do met'āhāe bet' ese-
dok'kana.
- ¹⁶ Ŋut jokhec' oṛak'koko bhu-
gak'eda;
Siŋ doko bolo baekok'kana;
Marsal do bako baɗaea.
- ¹⁷ Ente karan' ŋut do setak'
kana onko sanamko laġit',
Onko do ente gateko kanako
karan' ŋut reak' toraskoren.

Tesar galmarao: Sopħar

- ¹⁸ Menkeape, Onko do dak'
cetan cetante hare phareko
atu idik'kana;
Šarapangea onkoak' ađari
bakhra do disomre;
Cele lelenko hō onkoak'
darkha bagwan sec' do bako
calak'kana.
- ¹⁹ Tan ar setoŋ do him dak'e
sokħatet'kana;
Onkage Sheol hō kaķai
horkoe atkir idiyet'kokana.
- ²⁰ Engat kukhi doe hiriŋkoa;
tejoko do onko heremge seb-
elkoa;
Onko do ar bako disak'a;

- Dustami do dare leka raput'
gejerok'a.
- ²¹ Onko do bin gidrawan baŋ-
jhikoko jom rec'et'koa,
Ar ranđi dukhiko do bako
upkaret'kokana.
- ²² Enre hō Isor do ac'ak' dařete
soaniako ađi dine bahaoet'ko
kana;
Jion taħen reak'ko as
chutaħenre hōko beret' teŋ-
gonkana.
- ²³ Nicinde emako kana, ar ona-
reko tendarok'kana;
Menkhan uniak' mēř do on-
koak' hore takaoet'takoa.
- ²⁴ Mit' għariko usulok'kana,
khanko chanok'kana;
Mosodok'kanako, tolmojok'-
kanako rehida aṛak' baha
leka;
Phosol gele lekako get'
katrobok'kana.
- ²⁵ Onka baŋkan khan, okoe ere
doe sabudiña,
Are uduk'aña, baŋma, katha
do auriak' getiña?

Tesar galmarao: Bildad

- 25** Khan Suhi hoř Bildade roř
fuarkeda, menkedae:
- ² Maiki ar toras do menak'a
Isor thenge;
Uni do suluke hoe ocoeda
ac'ak' coř sermare.
- ³ Uniren lařhai phadko do cet'
lekha dařekok'ako?
Okoe cetanre uniak' marsal
do baŋ rakap'kana?
- ⁴ Cekate endekhan manwa do
Isor samanre dħorome tař-
haokok'a?

- Maejiu khon janamic' do
cekate saphae hoekok'a?
 5 Nēlme, nīnda cando hō dig
dig bae jolok'kana;
Ar ipilko hō uni samañre do
bako saphawā.
 6 Tinak' kom enḍekhan
manwa do, uni gandar do;
Tinak' kom enḍekhan
manwa hopon do, uni tejo
do.

Tesar galmarao: Job

- 26** Khan Job doe roḥ ruarkeda,
menkedae:
 2 Tinak' ban bin dareic' dope
goḥoakawade!
Tinak' ban nijor sopoanic'
dope bancaoakade!
 3 Tinak' ban bin aḱilanic' dope
solhaakawade,
Ar asambheḥ bidiape sodora-
kawade!
 4 Okoeye uskurkeḥ' pea onka-
nak' roroḥ do,
Ar okoek' jiu sodorena
apeak' kathate do?

Tesar galmarao: Bildad

- 5 Ot latar umul leka taheñkan-
ko doko thar tharaok'kana,
Dak' ar onaren taheñko hōko
luk lukauk'kana.
 6 Sheol hō Sheol Isor samañre
do oḥak'gea,
Abadon reak' hō dapolok'ak'
banuk'taea.
 7 Uḱtor do sun cetanreye pas-
naoeda,
Pirthimi do phākrete akaye-
da.

- 8 Dak'ko do ac'ak' daḥia rimil-
reye ghēteda,
Ar rimil do onakote ban oḥ-
jok'kana:
 9 Kunami cando reak' met'āhāe
dapaleda,
Ar ona cetanre ac'ak' rimile
pasareda.
 10 Dak'ko cetanre do beḥae-
teye sima aḱurakawada,
Marsal ar nūt tala reak' sima
hābic'ge.
 11 Serma reak' khuntiko do dal-
dalaok'kana,
Ar thar basao utaḥok'kana
uniak' dhomkaote.
 12 Jalapuriye aḷa aḷiyeda
ac'ak' daḥete;
Rahabe chaka chunekana
ac'ak' budte.
 13 Uniak' sahet'te sermako do
nirolak'kana;
Uniak' ti do daḥet'kan biñe
sobok'tabe kana.
 14 Nēlpe, noako do uniak' daḥe
reak' añcartet'kana,
Ar abo do heḥan nase khae
khoetet'bo añjomet'taea!
Menkhan uniak' jor reak'
hudur do okoebō bujḥau
dareketaea?

Tesar galmarao: Job

- 27** Ar Job do aḥhō katha uḥau-
ket'teye men idikeda:
 2 Uni Isor nūtumte kiriakateñ
meneda, okoe inak' hoke
hataoakat'tiñ
Uni sanam dareic' nūtum-
tege, okoe inak' jiwte dhik
ocoakat'tiñ.

- 3 Inre inak' sahet' menak' bhor,
Ar inak' nathure Isorak' jiu menak' bhor,
- 4 Inak' lutikin do phasiarawak' bae gala,
Ar inak' alan do phikirteak' bae ucrana.
- 5 In khon saharakan bare tahenma, hokak' pe roreda mente metape do,
Bin dusantiñ do ohogen nel got'letina auriñ gujuk' habic' do.
- 6 Dhoromtiñ don sap' uric' akat'tina, ar ban arak' got'ka-tina;
Inak' okako din lagit' ho inak' mon do bae nindauedina.
- 7 Inren bairi do dustami hor leka bareye hoyok' ma,
Ar in uparte tengon Manic' do bedhromic' leka bareye hoyok' ma.
- 8 Ente Isor bebhokti hor reak' do cet' as
Isor uniye get' gidikaere?
Isor uniak' jiiwiye iditaere?
- 9 Cet' Isor do uniak' e anjom-taea,
Unire gar paraok're?
- 10 Cet' uni do Sanam dareic' reye hulasok'a?
Cet' sanam okterege Isore hohoea?
- 11 Inin cet'apea Isorak' dare reak' do;
ban okoea Sanam dareic' then menak' ak' do.
- 12 Nelpe, ape sanamkoge onape nelakawana,
Cedak' endekhan onka dope auri pathauri utarena?

Tesar galmarao: Sophar

- 13 Noa do baric' horak' bakhra kana Isor sec' khon, ar hadrap'koak' aidari kana,
Oka Sanam dareic' then khonko namet'.
- 14 Gidrakoko sangek'tae khan tarware lagit' ge,
Ar uniren busarko do bako nama pura jomak' do.
- 15 Goc' sarejok'kotae do mahā māriye topakoa;
Ar uniren randiko do bako homor halana.
- 16 Rupa do dhuri lekae danlere ho
Ar kicric' khanduak'ko do hasa lekae punjilere ho;
- 17 Punji mae punjige, menkhan dhoromic' doe horok'jona,
Ar miridoskoge rupa doko hatinjona.
- 18 Ac' benao orak' duar do hoyok'taea bin di ganak' leka,
Hohorhoyic' e benaojon chap-chamda leka.
- 18 Kisargeye gitic'a, menkhan ar do onka bae gitic' ruara,
Met'e bengedtaea, ar dhon durib do banuk'taea.
- 20 Toras do ban basi dak' leka laga tiok'edekana;
Birbao hoe do ninda nute atkir idiyede kana.
- 21 Purua hoe doe tul rakap'edekana, ar ar do banugea;
Uniak' thāi khone udiāu idiyede kana.
- 22 Unire hud' hudau hijuk' kana begor māyāte,
Ar ona reak' dare khon biram pate nirjon kana.

- ²³ Onka hoeaere tiko tayoae-
kana,
Ar uniak' thāi khon su suae-
teko lagayede kana.

Akil reak' Sarhao

28 Khatige rupa reak' khañ
menak'a,
Ar sonako nirayet' thāi ho men-
aka.

- ² Mēhēt' do ot khonko la tot'-
eda,
Ar tamba do bali dhiri
khonko galao tot'eda.
- ³ Nut doko arsal mucat'eda,
Sangiñ utar hābic'ko
dundhaueda,
Bali dhirige dhund ar kañ
ñutre.
- ⁴ Horkoak' basa khon sangiñ
nalare khañko kholaoeda;
Parom senok'kan horko then
hiriñakanko kanako,
Manwa khon pharakgeko
akaakana, jhilok'kanako.
- ⁵ Cetan otre do anaj omonok'-
kana,
Menkhan ona latarre do
señgelte leka ulā ulātik'-
kana.
- ⁶ Onako reak' dhirikore do nil
kanto manik menak'a,
Ar onare do sona gunda
menak'a.
- ⁷ Ona reak' hor do cele gidi
kūrit' hō bako badaea,
Jalo reak' mēt' do ona bae
arit' namakada.
- ⁸ Dhomok janwar do ona bako
lebet'akawada,
Dhacri kul do ona cetante
bako paromakana.

- ⁹ Manwa do cok muki dhirire
tiye capoyeda,
Buruko do rehet' khongeye
ulāueda.
- ¹⁰ Catani dhirikore sundkoe
kholaoeda,
Uniak' mēt' do joto lekan'
manikgeye neleda.
- ¹¹ Alo lingik' lagit' dak' sirkoe
bondeda,
Oko danañak'ko do marsal-
teye odok aguyeda.
- ¹² Menkhan akil do okare nam-
ok'a?
Ar buj reak' thāi do okare
menak'a?
- ¹³ Cele manwa hō ona reak'
dam do bae badaekana
Ar ona do jiwet'koak' disom-
re bañ namok'kana.
- ¹⁴ Athantar doe meneda, inre
do banuk'a;
Ar jalapuri hōe meneda, in
then do banuk'a.
- ¹⁵ Sonate ona do bañ utiñ nam-
ok'kana,
Ar rupate hō ona do bañ tulā
kiriñok'kana.
- ¹⁶ Ophir reak' sonate ona reak'
oj bañ hoyok'kana,
Boidurjo manikte hō bañ ar
nil kanto manikte hō bañ.
- ¹⁷ Sona ar kāc ona tuluc' do
bañ somanok'kana,
Nira sona reak' gohna patite
hō bañ utiñ namok'kana.
- ¹⁸ Porbal ar jiwet' dhiri do num
hō bañ numok'a,
Akil reak' dam do muti
manikko khon hō sorosgea.
- ¹⁹ Kus reak' podmorag manik
dhiri hō ona tuluc' bañ jurik'a,

Ar ban do nira sonatege ona
ojkok'a.

²⁰ Ākil do endekhan oka khon
hijuk'kana?

Ar buj reak' thāi do okare
menak'a?

²¹ Sanam jiwiankoak' mēt'
khon ona do danaŋgea,

Ar cotren cērēko khon hō
okogea.

²² Maraok' ar Gujuk' dokin
meneda,

Ona reak' unantet' luturteliñ
añjomakada.

²³ Isorge ona reak' hor doe oro-
makada,

Ar unige ona reak' thāi doe
badaea.

²⁴ Ente uni do pirthimi reak'
munucat' hābic'e ñeñelkana,

Ar serma latar reak' sanam-
ak'e ñeleda.

²⁵ Hoe reak' ojone bandhaoket'-
re,

Ar dak'koe son nitket're,

²⁶ ĵari dak' reak' raiye sunanket'-
re,

Ar huður bijli reak' hore ban-
dhaoket're.

²⁷ unregeye ñelkeda ākil do
okare menak'a, are lai sodor-
keda,

Onae thik thakkeda. are
dundhau odokkeda.

²⁸ Ar manwae metadea,
Ñelme, Probhu botoræ, ona-
ge ākil do;

Ar baric' khon saharok',
onage buj do.

Jobak' ses katha

29 Job do arhō katha unau-
ket'teye men idikeda;

² Sedae reak' candore leka
bareñ tahēlen khan! ar ona-
ko dinre leka,

One unre Isor doe tankhiaka-
diñ tahēkan!

³ One unre uniak' diuhe do
iñak' bohok' cetanre jolok'-
kan tahēkan!

Ar uniak' marsalrege iñ do
ñutren taramet' tahēkan!

⁴ Hara satakan dinkore leka-
ge,

One unre Isorak' sotason do
iñak' tambu cetanre tahē-
kan!

⁵ Sanam dareic' do un hō iñ
songereye tahēkanrege,

Ar hoponiñko do iñ berhae-
teko tahēkanrege.

⁶ Iñiñ taram daharre toage
atuk'kan tahēkanre

Ar huṭup' dhiri khon sunum
jharna bhumbuk odokañkan
tahēkanre;

⁷ Nagraha reak' phatok duar
theniñ senok'kan tahēkanre,
Kulhi dobaṭiare duṛup'ak' iñ
tearet' tahēkantiñre;

⁸ Juān korako iñ ñelliñreko
gusauk'kan tahēkanre,

Ar porodhokoko beret' teñ-
gonkan tahēkanre;

⁹ Mukhiā hoṛko do roroṛko
thirol'kan tahēkanre,

Ar tite mocako bedok'kan
tahēkanre;

¹⁰ Disom cak'laoko doko hape
godok'kan tahēkanre.

- Ar onkoak' alan do tarure
jalat' hapek' kan tahēkanre;
11 Anjomkediñko doko sarhao-
kediñre,
Ar nelkediñko do besko
metadiñre;
12 Ente dohaeyet' nacaric'in
chadaokedea, ar tuaric' hō,
One okoeren gok'rokoge
bako tahēkan.
13 Bendaok' lagidok'kanic' reak'
bhor do inre paraena;
Ar randi dukhiko reak' mon
doñ hulās ocoket'takoa.
14 Dhoromiñ ladeana, ar ona in
horok'ana,
Inak' bhage bicar do oyon
angrop' ar dahrinak' lekage
tahēkana.
15 Mēt'geñ tahēkana kārāko
lagit'
Jangagen tahēkana ledhako
lagit'.
16 Enga apagen tahēkana
reñgec' orec'ko lagit',
Ar anari horkoak' mamlañ
todarotket'takoa.
17 Dustami horkoak' jambe
dañan coak' raput'ket'takoa,
Onkoak' data khon laga
sap'kon rec' chadaoket'koa.
18 Khaniñ hudisana, Inak' tuka-
rege jiji do calak'tiña,
Ar inak' dinko do gitil lekage
sañgek'tiña;
19 Rehet'ko do dak'ko hābic'
atintiña,
Sisir dak' do tahē angak'a
inak' darkore.
20 Inak' man do tahena in then
nāwāge,
Ar inak' ak' do inak' tire
tesnek nāwāge.

- 21 Horko do inak' kathako atan-
keda, arko tañgikeda,
Ar inak' solha lagit'ko hape-
yena.
22 In roñ tayom bako roñ dohra-
leda,
Inak' katha do onkore joro-
yena.
23 Jari dak'ko tañgi lekako tañ-
gikedina,
Mocako cahap'keda tayom
dak' lagit' lekage.
24 Meskoç'at'koreñ bhorsako
aikaukeda;
Mēt'āhā kharsalayentiñre
mulin mēt'āhā do marsalen-
takoa.
25 Horiñ bachaoat'koa, durup-
enāñ matha lekage,
Phadko talare deraakaniñ
tahēyena, raj lekage,
Hiñjrauk'kankoak' jiji
rak'rec'ic' lekage.

30 Menkhan nitok' doko hehe
heheañkana,
In khon kom umarankoge,
One onkoren apatko do bhidi
guk'pi setako tuluc' dohoko lagit'
hōñ nihatlet'ko.

2 Onkoak' ti reak' dare do cet'
kaj reak' hoekok'tiña? onko
horak'ge,
Okoeak' bhor juan dare do
at'akantako?

3 Tonta ar reñgec'te rohor had-
geraeakan,
Khankar otgeko hak'mbur-
kana;

4 Rehda arak' ar jhaṇa reak'
sak amko hehec'kana,

- Ar rothem jhaṁa rehet'ko
lalakana jom tonkok' lagit'.
- ⁵ Hor'ko tala khonko laga nīr
ocok'kana,
Kombroko lekako kikiā
kikiyako kana.
- ⁶ Atu sodok' khorlonkore
tāhen hoyok'kantakoa,
Ot reak' ghadlak' ar caṭani
reak' danderkorege.
- ⁷ Por'ko talareko adraok'-
kana,
Sengel siñ talareko sunduc'-
kok'kana.
- ⁸ Bebujko kanako, luca hor'ko-
ren hoponko kanako,
Disom khon maṛia pitiako
laga nīr ocok'kana.
- ⁹ Ar nitok' do onkoak' oṛhē
sereṅgeñ hoeakana,
Hē, onko lagit' do kahtukgeñ
hoeakana.
- ¹⁰ Hirkhawañkanko, iñ khon
pharakgeko tāhenkana;
Mēt'āhāre tho'kharak' an hō
bako bataoeda.
- ¹¹ Isor do ak'e asit'akat'tiñ, are
kabuakadiñte,
Iñ samanrege jhin doko
capat' gidiakat'takoa.
- ¹² Jojom ti then tudrako doko
tengonkana,
Jaṅgako thelao pasiret'tiña,
Iñ uparte iñ baṛijiñ uphad-
kogekeko toenatet'takoa.
- ¹³ Iñak' hor doko dhandhaseret'-
tiña,
Harkhet sasetko dumheañ-
kana,
Celege bañ akotet'koa.
- ¹⁴ Osar dhāsaok' talate leka
darakokana;
- Landurak'ko talate lad'ladko
hijuk'kana.
- ¹⁵ Toras do iñ uparte laṭaua-
kana,
Hoe leka onako do iñak'
manotko khudauet'tiña,
Ar rimil leka iñak' bhaṭai do
otañentiña.
- ¹⁶ Iñ bhitrire jivi do bubṁa
odokok'kantiña;
Duk' reak' dīnko doko
muthiauakadiña.
- ¹⁷ Ninda pohor do iñak' jañko
hurur nūret'tiña,
Ar togoc'ediñkan jolonko do
bañ thukumok'kana.
- ¹⁸ Darun dukte oyonak' do ghin
ghinakantiña;
Kurta reak' hotok' lekageye
bedhao acurediñkana.
- ¹⁹ Isor do mailareye gidiaka-
diña,
Iñ do dhuri ar toroc' lekageñ
hoeakana.
- ²⁰ Amgeñ rak'am kana, ar am
do bañ añjomet'tiña;
Tengon kanañ ar bam
moneañkana.
- ²¹ Iñ uparte mit'ten kurmutaha
bairigem hoeakana,
Amak' ti reak' daretem
khedeñkana.
- ²² Hoerem tul rakap'ediñkana,
onarem dec' calao ocoñ-
kana,
Hud hudauk' birbaorem ikoc'
sokoc'ediñkana.
- ²³ Badaegeañ morontem idi-
yiña
Sanam jiwianko lagit' teara-
kan oraktege.
- ²⁴ Enre hō cet' dhandhaseraka-

nak' khon jāhāe hoj ti do
bae tiartaēa?

Ghoṭnareye paraolenre cet',
goro laḡit' bae guhera?

²⁵ Harkhetreye paraoakan hoj
ṅutumte cet', in do baṅ rak'
leda?

Reṅec' orec' hoj ṅutumte
cet', in do baṅ bhabnalena?

²⁶ Menkhan bogeaḡ'geṅ nel
horket're, baṛic'ak'ge sete-
rena,

Marsal laḡit' in jiwī hatarket'-
re, ṅutge seterena.

²⁷ Mon do hedejok'kantiṅa,
thirge baṅ thirok'kana;

Dukbhabna reak' dinko do
hec' paraoakawadiṅa.

²⁸ Naṅal naṅaliṅ darankana,
menkhan setonte do baṅ,

Mander talareṅ tengonkana,
ar goḡogeṅ arojok'kana.

²⁹ Toyokoren bhāiadiṅ hoe-
akana,

Ar ūtcēṛēkoren gatege.

³⁰ Harta do jhulāida ṅurok'kan-
tiṅa,

Ar jaṅ do lolote khauraakan-
tiṅa.

³¹ Inak' peresaṅ do hirdanige
hoeakantiṅa,

Ar inak' tirio do rak' jonkan-
koak' arange.

³ Ghoṭnako do cet', baṅ kana
bedhoromko laḡit'?

Ar dob do baṛic' kak'mikan-
ko laḡit'?

⁴ Enhō cet', uni do inak' horko
bae arit'eda?

Ar inak' taramko bae lekha-
yeda?

⁵ Ek're songeṅ taramakat'
khan,

Ar phikir laḡit'ge inak' jaṅga
cotkarakan khan,

⁶ (Khaṭi tulare bareṅ tulak'ma,
Ar Isor do inak' bindusan
bareye baḡaetiṅma!)

⁷ Inak' taram do hoj khon
ghaṅjerakan khan,

Ar mon do inak' mēt'e
panjaakat' khan,

Ar jāhān dag inak' tire
latkaoakan khan,

⁸ Endeḡkhan inṅ erma, ar etak'
hoj bareye jomma;

Ar inak' harak'kanak' do
rehet' sudha tot' gidik'ma.

⁹ Inak' mon do jāhāe maejiu
sec' bulauakantiṅ khan,

Ar adepase hoḡak' duar then-
in tāṛāk'akan khan,

¹⁰ Endeḡkhan in oraḡ' hoj do
etak' hoj laḡit'e ririt'ma,

Ar etak'koge uni doko
hambudema.

¹¹ Ente onkanak' do hirkha
parkha dustamige,

Ar onkanak' do bik'carko
hotete sajaiok'ak' ghaḡge.

¹² Ente ona do mak'rao-laḡit'
jojom seṅgelkana;

Ar inak' sanam upcanak'
rehet' sudhai jalao maraoa.

31 Inak' mēt' ar in doliṅ galma-
rao nitakawana;

Cekate endeḡkhan kuāri kuri don
beṅget'aea?

² Ente cet' bakhra hoyok'tiṅa
Isor sec' khon do?

Ar cet' aidiari cotren Sanam
dareic' sec' khon do?

- 13 Golam se golaminiak' hokiñ
nihatak' tae khan,
In tuluc'e retepelenre;
- 14 Ado cet'in cekakea, Isore ten-
golenre?
Cet' in ror ruarkea uniye
todarotlere?
- 15 Kukhireye garhaoledin' do
cet' uni ho bae benaoleda?
Kukhire do cet', unige bana
hor bae muthanlet' liña?
- 16 Nandanko onkoak' sanain'
banakat'tako khan,
Ar randi' dukhikoak' met'in
bolo ocoakat'tako khan,
- 17 Inak' mit' lapet' jomak' ho in
motogen jomakat' khan,
Ar tuar amaric' ona bae jom
paraokan khan.
- 18 (Ente kat'ic' khonge uni don
hara buruakadea, apat
lekage
Ar engat kukhi khongen'
sotok' aguakadea).
- 19 Langat' karonte jahae gujuk'
in nelakade khan,
Se dupalok' ak' banuk' tae
jahae rengec' orec' hor,
- 20 Uniak' hormo bae bhoraka-
wadin' khan,
Inren bhidiko reak' up'te bae
urgumlen iate;
- 21 Tuar amaric' uparte tiyin'
epelakat' khan,
Phatok' duar then in gok' ro-
kon' nelket' ko iate;
- 22 Endekhan taren khon bale
dabi do nurok' tinma,
Ar inak' sopo do jonora
khon raput' chadaok' tinma.
- 23 Ente Isor khonak' jahān dob
paraohan' don torasakawada,
Ar uniak' mahatto iate do cet'
ho ohon' ceka darelea.
- 24 Sonarege asin' dohoakat'
khan,
Se amge inak' bhorsa kanam
menkate nira sonan' mena-
kawade khan,
- 25 Inak' dhon badhaoakan iate,
Ar inak' ti do aemae jarwa-
akawan iateñ raskak' kan
khan;
- 26 Sin' cando jhak jhak jhalkaok'
nelkate
Ar ninda cando thonokane
senok' kan nelkate.
- 27 Inak' mon do oko dananre
bulauakan,
Ar inak' moca do unkin
nutumte inak' tiye cok' aka-
wat' khan;
- 28 Noa do ghatkangea bik' car-
koko sak' jai lagit',
Ente cotren Isor sec' bepatiar-
gen' hoekok' a.
- 29 In kurudan' kan horak' ghotna
iateñ raskawakan khan,
Ar baric' ak' do uniye khuda
tiok' akadeteñ hulaskan
khan,
- 30 (Inak' moca do ban' kai
ocoakada,
Sarapaete uniak' jiwain' kho-
khotje do);
- 31 Inak' tamburen horoko bako
menakat' khan, enkathae,
Uniak' jomak' barele jomle!
ente bale biakana.
- 32 (Bahre kulkhire bidisia do
bae ol' angaakana,
Hortenic' lagit' silpin' don
jhic' akat' tingea);

33 Inak' ontorre inak' ghatiñ
baeakat' te.

Manwa bhasi leka inak'
papkoñ dupalakat' tiñ-khan.

34 Gadel hor'koñ torasat'ko
iate

Ar sor gharonjrenkoak'
henostañ botorat' tako iate.

Onate hapegeñ taheyen. ar
duar khon bañ odok sen-
len —

35 Anjomtiñ lagit' mit' hor bar-
eye tahelentiñ!

(Nok' oetiñ inak' sahi! Sanam
dareic' doe roj ruaranma!)

Ar inren badiye olakat' duk si
dorkhas bare in then taken
khan!

36 Endekhan ona do khatigen
gok' kea tarenre:

Abhran menkategeñ dahrieka
bohok' re.

37 Uni then inak' taramko reak'
hisabin jahirketiña:

Dilanic lekage uni then doñ
sorkok' a.

38 Inak' ot barge in uparteye
rak'akat' khan.

Ar nahel gadako do met'
dak'ko joroyet' khan,

39 Ona reak' orjon bin damten
jomakat' khan.

Ar onaren cacaskoñ goc-
akat'ko khan:

40 Guhum bodol atkuñi omon-
ok' ma.

Ar jao bodol do eken jabge.

Job reak' kathako do mucat' ena.

Elihuak' galmarao

32 Ado noko pene hor Job
ror ruaraeko thirena. ente
uni do ac' noñjorre dhorom tarhao
idik tegeye tahékana. ²Khan Ram
gharonjren Busi hor Barakelren
hopon Elihu doe rangaoena. Uni
do Job uparteye rangaoena. ente
uni do Isor bankate ac'ge dhorome
benaoena. ³Uni do Jobren pene
gateko uparte hoe rangaoena. ente
onko do roj ruar lagit' cet' ho bako
namleda. ar enre ho Jobko bicar
dusikedea. ⁴Elihu do Job galma-
raoae lagit' e thukumakat' tahéka-
na. ente onko do uni khon barti
umerankoko tahékana. ⁵Onko
pene horak' mocare cet' ror ruarge
banuk' a menteye nelket' khan
Elihu doe rangaoena.

6 Ar Busi hor Barakelren hopon
Elihu doe roj ruarkeda. menkedae:

In do umerten chokragea.

Ar ape dope porodholko-
kana:

Onaten hickauk' kan tahé-
kana. ar bañ dilet' kan tahé-
kana.

Inak' hudis phutauape lagit'
do.

7 Menkedañ. Umerankogeko
roma.

Ar dher sermarenkoge akil
doko cecet' ma.

8 Menkhan manware menak'
jiu.

Sanam dareic' reak' sahet' ge,
Manwa do buje emaekana.

9 Haramakan siktege bako
akilana.

Murubiakan siktege hokak'
do bako bujhaua.

- 10 Onateñ meneda, Atentiñpe bare;
In hō iñak' hudis phutaṭau
ocoañpe bare.
- 11 Ñelpe, apeak' kathakogēñ
tañgiakat' tahēkana,
Apeak' aḱilan roṛiñ atenakat'
tahēkana,
Kathakope dundhau tot'et'
tahēkan jokhec'.
- 12 Atenket'tapeañ, ar ñelpe,
Okoege Job do bape suhi
bhagao daṛadea,
Se ape modre okoege uniak'
katha bape roṛ ruṛ daṛeat'-
taea.
- 13 Alo barepe roṛma, Aḱille
ñamakada;
Ar Isorgeye bhagao daṛaeaa,
manwa do bañ.
- 14 In sec' do katha bae oḁe-
akada.
Ar ape lekanak' roṛkote in
do bañ roṛ ruṛaeaa.
- 15 Kekleset'en khankō, ar bako
roṛ ruṛet' khan,
Ar roṛ laḡit' kathage banuk'-
tako khan,
- 16 Ado cet'in taḱ'ngigea, onko
dako roṛet'te?
Ar nondege teñgoakan
menak'kore hō bako roṛ ruṛ-
et'te?
- 17 In hō roṛ ruṛiñ emok'a,
In hō iñak' hudisiñ phutaṭau-
tiña.
- 18 Ente kathakoteñ perec'akana,
In bhitri reak' jiwī doē aṭeñ
kana.
- 19 Ñelpe, iñak' ontor do darkha
rasa lekantiña,
One ona reak' hoe oḁokok'
bhugaḱ' banuk';

Nāwā darkha rasa kum lek-
age, one oṛejok' laḡit' kuskus-
auakan.

- 20 Rorortege hoyok'tiña, jemori-
iñ khalasok';
Mocañ jhigēa ariñ roṛ ruṛ-
gea.
- 21 Celege met'āhā do bañ beñ-
get'aea,
Celege bañ herem heremaea.
- 22 Ente luhum suk'hum do bañ
baḁaea,
Bañ khan iñren Bek'naoic'
doe sumariña.

33 Nitok' do añjomtiñme bare, E Job,

- Inak' kathako luturak'tiñme.
- 2 Ñelme, mocañ jhic'eda
Ar iñak' moca reak' alañ doe
roṛeda.
- 3 Inak' mon reak' soratet'ge
iñak' kathako doe laḁai kana,
Iñiñ baḁaeak'ge luṭikintiñ do
nichorakin laḁaikana.
- 4 Isorak' jiu doe benoakadiña,
Ar Sanamdareic'ak' sahet'
doe jiwet'akadiña.
- 5 Roṛ ruṛaṛiñme, ḁaṛeak' khan-
em,
Katha sariautam, ar samañ-
re teñgo taṛhaok'me.
- 6 Ñelme, Isor samañre do am
lekage in hō,
Hasa khongēñ benoakana
in hō.
- 7 Ñelme, iñak' toras do bae
toras ocomea,
Iñak' ota do bae hamal oco-
mea.
- 8 Nok'oe in añjom agukeda
amem roṛakat'ak' do,

- Ar in do amak' kathakon
atenakada.
- 9 Am dom meneda, Sapha-
gean, bin dusige,
Napaegean, inre do banuk'a
cet' ghatge;
- 10 Enre ho Isor do in uparte
khockoe nam barayeda.
Ar ac'ren bairi lekageye buj-
hauedin kana.
- 11 Hari patare jangaye khañjoy-
et'tina,
Inak' horkoe takaoet'tina.
- 12 Nelme, noare do bam thikeda,
ror ruaram kanan,
Ente Isor doe marangea
manwa khon.
- 13 Uni tuluc' do cedak'em jhog-
rak'kana?
Ente uni ma ac'ak' aka kami
reak'ge lekha jokha ma bae
saman.
- 14 Ente Isor do mit' dhaoe ro-
eda,
He bar dhaoge, manwa ona
bako moneak'tae kanre ho.
- 15 Kukmure; ninda reak'
cholre,
Acetko japit'kak're,
Atet'reko galasankok're,
Unre luture jhic'et'takoa,
Ar cehaot'koteye botor oco-
yet'koa.
- 17 Jemon akoak' bedhorom
kamiko khone acurko,
Ar jemon akoak' badai khone
pharakko.
- 18 Onko do khandran khone or
pharaket'koa,
Ar onkoak' jivi do tarwarete
maraok' khon.
- 19 Manwa doe ilajok'kana atet're
hasote,
Ar jan reak' tale fal dorodte.
- 20 Onate uniak' jivi do pithai hir-
khwak'kana,
Sebel sorom jomak' do ban
sebeleda kana.
- 21 Jel do rohor jalat'entaete ban
nelok'kana,
Ar ban nelok'kan tahēkan jan
do hada hudayentaea.
- 22 Uni do moron khorlon thene
sorok'kana,
Ar uniak' jivi do gogoc'ko,
then.
- 23 Uni lagit' mit'ten serma dut
bareye tahen,
Mit'ten ro dodok'ic', hajarre
mit'ten bare,
Uni lagit' okatak' thikkan ona
jahirae lagit'.
- 24 Ar uni do uni hore dayawae
are men,
Khorlonite argo calak' khon
bancaoem,
In do uniak' chak'dao damin
namakada.
- 25 Jel do kora jokhec' reak' jel
leka jel ruarok'taea,
Juan jokhec' reak' jorge ruar-
taea.
- 26 Ar manwa do Isor thene
koejon kana, ar uni doe argo-
cedea,
Onate hulagate uniak' met'-
ahae neleda.
Ar uni do manwa ac'ak' ban-
caok'e em ruarkataekana.
- 27 Ar manwa do horko saman-
reye sereñeda, are meneda,
Kaileđan, sojheak' don per-
taleda,

Menkhan ona lek do bañ hala
haliadiña.

28 Moron khorlonŧe senok'
khone chaðaokediña,
Ar iñak' jiwí do marsale'ñel-
joña.

29 Nelme, noako sanam do Isore
kamiyeda,
Bar dom, pe dom manwako
tuluc'.

30 Ūniak' jiwí moron khorlon
khon ruar agui lagit',
Jemon jiwet'ko reak' marsal-
teye marsalok'.

31 Moneak'me, E Job, ar aten-
tiñme,
Hapekok'me, adoñ roṛa.

32 Katha menak'tam khan roṛ
ruarañme;
Roñme bare, ente dhorom tar-
haome lagit'ge sanayediñ-
kana.

33 Ar bañ khan iñak'ge atentíñ-
me;
Hapekok'me, ado akiliñ cet'-
ama.

34 Ar hō Elihuye men idike-
da:

2 Iñak' katha añjompe, E akilan
horŧo,
Luturatiñpe, E ape bujhan-
tarko.

3 Ente lutur do kathakoe
bidaua,
Jeleka taru do jomak'e cak-
hayeda.

4 Debon bachaojonima okatak'
do hokak'kan.

Jotokotebon bujhañonima
okatak' do bogeak'kan.

5 Entē Job doe meneda, Iñ do
hokregeñ teñgoakana,
Ar Isor do iñak' hoke rec'aka-
diña;

6 Hokre menañre hō ere roror-
ic'íñ lekhak'kana,
Sar ghao do darungetiña, kai
banuk'tiñre hō.

7 Cele menaea Job lekanic' do,
Okoe bhak'desteye biakan
dak'teko ñu bik' leka?

8 Okoe dustami rik'kako tuluc'e
gatek'kan,
Ar bedhoromko tuluc'e tar-
met'kan?

9 Enteye menakada, Manwa do
cet' hō bae porhok'kana
Isorreye raskak'kante do.

10 Ona iate añjomtiñpe, E ape
bujan horŧo,
Saharakan bare tahañma Isor
khon dustami kak'mi do.

11 Ūni do manwa ac'ak' kami
lekageye hala haliæa,
Ar ac'ak' colon lekage kuṛaie
ñam ocoyea.

12 Hē sarige, Isor do bae be-
dhoromeda,
Ar Sanamdareyic' do hok bae
pertayeda.

13 Okoe dharti do uniye jima-
akawadea?
Goṛa pirthimi do uni chaða
okoe bandhaoakada?

14 Ūni do eken ac'reañgeye hud-
isñon khan,
Ar ac'thenge ac'ak' jiu ar

- sahet'e samtao jarwale
khan,
- 15 Sanam jiwianko do mit' ke
mit'ko maraokok'a,
Ar manwa do dhuriteko ruar-
kok'a.
- 16 Menkhan nitok' do buj men-
ak'tam khan noa añjomme;
Aterme, okatak' in roret'-
kan.
- 17 Hoke kurudak'kan hor do cet'
hukume calaokea?
Dhorom ar dareanic' dom
bicar dusikea?
- 18 Uni, one uni mit'ten raje men-
ke, E okodayic',
Ar disom cak'laic' do, E
dustamiyic'.
- 19 Uni ma con rapajkoak' hō
met'āhā bae benget'ak'kan,
Ar ban do kisarkoge nandan-
ko khon bartiye moneako-
kan.
Ente onko sanamkoge
con uniak' titeak' kamiko-
kanko.
- 20 Mit' ripit'tegeko gujuk',
Tala nindageko daldalaok'a
arko cabak'a;
Dareanko doko idi ocok'a.
- 21 Uniak' mēt' do horak' horkore
menak'a,
Ar uni do uniak' sanam tar-
amkoe neleda.
- 22 Nut banuk'a ar moron dhund
hō banuk'a,
Okare dustami kak'mikoko
oko darekok'.
- 23 Ente uni do jāhāe hore takao
idiye reak' jarurge banuk'taea,
Isor samanre uni do bicar
thene idi ocok' lajit'.
- 24 Dareanko do begor sutiktako-
teye chakachunet'koa,
Ar etak'ko onko bodole ten-
goyet'koa.
- 25 Nok'oe nonka onkoak'kami-
koe badaekantakote,
Nindageye kundefet'koa, arko
chakachunok'kana.
- 26 Akoak' bedhorom khatirteye
net'et'koa,
Ar horko neñel thāiregeye
sajaiyet'koa.
- 27 Ente onko do uni pañjaye
khonko saharena,
Ar uniak' oka horge bako
hetaoada.
- 28 Onkoko nonkayet'te nandan-
koak' rak' do uni thenko seter
ocoyeda,
Ar nacarkoak' guher do uniye
añjomet'takoa. —
- 29 Uniye thir hapelen khan, okoe
uni doe dusikea?
Met'āhāe bet'len khan okoeye
arit' namkea?
Ban do jat jatrenkoge, ban
do jāhāe manwage. —
- 30 Enkathae, Isor bebhokti hor
do aloe rajok'ma,
Ar disom hor do aloe jhali-
koma.
- 31 Menkhan ape do Isorpe
metae khan
Sajaiyin gok' akada, ar do
ban ghaghata;
- 32 Ban oromet'ak' do cet'añme
bare;
Ghatak'at' khaniñ ar do ban
onkaea.
- 33 Nonkape men iate, cet', uni
do apeak' nik'hate nel got'-
kak'a?

Ona do ma ape bare bicarpe,
in do ban;
Menkhan, cet'pe ror ruar dar-
ekea?

³⁴ Buj menak'tako hor doko
metaña,

Inak'ko anjomet'kan akilan
hor doko laiaña:

³⁵ Bin bujteye roreda Job do,
Bin akilanak'ge uniak' katha-
ko do.

³⁶ Job do ses habic' bareye bicar
ocolen!

Ente dustami hor leakageye
acur ruaret'kana.

³⁷ Ente ac'ak'kaire hufule jutic'-
jon kana;

Abo talare tiye tayoyeda,
Ar Isor uparte dhergeye gal
bajariyeda.

35 Khan Elihu do arhoe ror
idikeda:

² Noage thikem bujhauet'-
kana?

Seyem meneda, Isor samañre
noa do inak' hok kana?

³ Ar onatem kuk'likana, In do
cet' barti porho hoeañ kana?
Kaile khaniñ, inak' kai dosare
khon do oka lekaten bhage
nok'gea?

⁴ Iniin ror ruarama,
Am ar am saote gate pera-
kotam ho.

⁵ Sermako benget'ak'me ar
nelme,
Oka am khon adi cotre
menak'.

⁶ Kaile khanem uni do cet'em
dhunaekana?

Ghatko do sangek'kantam
khan uni do cet'em ceka-
yedekana?

⁷ Dhoromic' kanam menkhan,
uni do cet'em emakana?

Ar amak' ti khon do cet'e
atañet'kana?

⁸ Amak' dustami do am lekan
manwageye ghāoseyedeā,
Ar amak' dhorom do manwa
hoppingeyē bhalaideā.

⁹ Jor julumko sangeakan iate
hor doko rak'et'kana,
Dareankoak' jalā iate goro
lagit'ko guheret'kana.

¹⁰ Menkhan celege bae men-
eda, Ukuric' okare Isor, in
bek'naoic' do,
Uni ninda ho ninda sereñe
emok'kanic' do?

¹¹ Uni, one uni dhartiren janwar-
ko khon barti aboe cet'
abonkan?

Ar cotren cērēko khon aboe
akilet'bon kan?

¹² Khanko rak'et'kana, men-
khan uni do bae ror ruarako-
kana,
Ente baric' hor kanako,
dhomokkoge.

¹³ Sarige Isor do aupa hoho bae
anjomet'a,
Ar Sanamdareic' do ona bae
moneak'a.

¹⁴ Tinak' kom endekhan amem
menet're, Ban nel namekana.
Mambla ma con uni samañ-
rege, ar unigen nel hore
kana!

¹⁵ Menkhan nitok' do ac'ak' ed-

rete bae pañja halaakat' iate,
Ar dhomok do ađi bae heta-
oakawat' iate,

- 16 Ona iatege Job do auriak'
roř lagit' mocaē khulaakada,
Ar bin bujte ađiye gal bajari-
akada.

36 Ar Elihu do arhōe roř idi- keda:

2 Ar thora sahao dorok'katiñme,
adoñ jahirama,
Ente in do Isor nutumte ar
hō kathako menak'tiña.

3 Bidiāñ agu jarwaetiña sāngiñ
sāngiñ khonak',
Ar dhoromiñ sabudea, in
bek'naoic' do.

4 Entē sarige, bañ phasiarawa,
iñak' kathako do,
Pura bidiawan horge menaea
am samanre do.

5 Nelme, Isor doe jorangea,
enre hō cele hō bae nihātet'-
koa,
Ac'ak' buj reak' dařereye
jorangea.

6 Jiwet' bae dohoyet'koa dust-
amiko do,
Menkhan hoke emkatak-
kana harkhetok'ko do.

7 Dhoromko sec' khon mēt'āhā
bae ocok'eda,
Menkhan rapajko sāote siñ-
ghasonre
Jaejuge duřup'et'koa, are usul
ocoyet'koa.

8 Ar hari birikoteye tuřunlenre,
Ar duk reak' baberkoteye tol-
lenre;

9 Khan akoak' kamiko ar ghař-
koe sodorakokana,

Dhomokiakoko hoe akana
mente.

10 Luture jhic'et'takoa cehaona
lagit',
Are hukumakokana dustami
khon acur ruarok' lagit'.

11 Añjomtaete uni thenko khařa-
olen khan,
Bhalaiteko puraet'kana
akoak' dinko,
Ar suktege akoak' sermako.

12 Menkhan bako añjomle
khan,
Tarwareteko maraok'kana,
Ar bin bujangeko gujuk'kana.

13 Be bhokti monanko do khis-
ko dohoyeda,
Onkoe tollekore gořo lagit'
do bako guhereda.

14 Juān jokhec'geko gujuk'-
kana,
Lajao parawak'korege jiwet'
din do muřadok'kantakoa.

15 Nacarko do akoak'nacar dosa
hoteteye rukhiayet'koa,
Ar onkoak' duk hotetege lutur
doe jhic'et'takoa.

16 Uni do dusko khone sotok'
ořokema,
Kucit banuk' phaelao řāi-
tege;
Ar mejreye samanam kanak'
do itilanak'ge hoekok'ma;

17 Menkhan am do bedhorom-
koak' bicartern perec'gea;
Onate bicar ar hokgekin sap'
uric'akat'mea.

18 Men husiarok'me, rangao do
henostae lagit' aloe bulau idi-
mema.

Ar chak'đao dam reak' asam-
bhertet' do aloe bahkao idi-
mema.

- 19 Cet' amak' guher doe gorō-
ama jemon cipare alom
paraok',
Ar amak' dare reak' sanam
jor doe onka dareak'a?
- 20 Ninda do alom barmāngaoa,
One unre jat jatrenko do
akoak' thāi khonko oṭanok'-
kan.
- 21 Men sontorok'me, dustami
sec' do alom aurok'a,
Ente harkhetok' bankate
onagem bachaoakawana.
- 22 Nelme, Isor do ac'ak' darete
maran maraniak'e kami-
yeda;
Uni lekan cek'cet'ic' do ar
okoe kanae?
- 23 Okoe uni do hor batlaoaka-
wadea?
Se okoeye men darekea, Am
do behokak'em kamiakada?
- 24 Disaime, jemon uniak' kami-
kom' num marantaē,
One ona reak' horokoko sereñ
aguakat'tae.
- 25 Sanam manwage onako beñ-
get'akawada,
Horoko do sangin' khongeko
aribandhiyeda.
- 26 Nelme, Isor doe marangea,
ar abo do babo bujhaū orom-
edekana;
Uniak' sermako reak' lekha
do bin dundhauk'ak'kana.
- 27 Ente uni do dak' thopkoe or
rakap'eda,
Uni do kuhra khon dak'e cua
odokeda.
- 28 Onako do serma khone jari
nurhayet'kana,
Ar manwakore asamphere
joroyet'kana.

- 29 Cet' jāhāeye bujhaū dareak'-
kana rimilko reak'
pasnaok'?
- Se uniak' chauni reak' gud
gudauk'?
- 30 Nelme, uni do ac' berhaete
kuhraye pasnaojon kana,
Ar buruko reak' muthniye
dapalet'kana.
- 31 Ente noakote jat jatrenkoe
bicaret'ko kana,
Uni do jomak' asamphere
emok'kana.
- 32 Ti do hudur bijliteye dapal-
et'taea,
Ar nisanre jhāp emok' lagit'
onae hukumak'kana.
- 33 Ona reak' sad do uni reañe
jahiret'kana,
One uni ghaṭ uparte rangao-
teye jaljalaok'kan.

- 37** Hē, onate inak' mon do thar
tharaok'kana,
Ar ac'ak' thāi khon ketel odok-
ok'kana.
- 2 Anjompe uniak' aran reak'
gondraok';
Ar uniak' moča khon odok-
ok'kan duldulauk'.
- 3 Gota serma latare sen odok
ocoak'kana onako do,
Ar pirthimi reak' kankhako
hābic' ac'ak' bijli malkaoko
do.
- 4 Ona tayom aran do handra-
uk'kantaē;
Huduret'kanae mahatto reak'
arantaete,
Ac'ak' aran anjomlentaere,
bijli malkaoko do bae akot
ruareda.

- 5 Isor do ac'ak' arante hahara-
geye hudureda,
Naprak' naprak'ak'e kami-
yeda,
Onako do bako bujhaü dare-
ak'kana.
- 6 Ente him doe metak'kana,
otte nurok'me,
Achar dak'ar jhomor dak'hõ
onkage.
- 7 Mit' ke mit' horak' dhamro-
kote thir gurumet'takoa,
Jemon sanam manwa uniak'
kamiko badaejon.
- 8 Khan bir janwar do dander-
teko bolok'kana,
Ar khorlonkoreko mandiauk'-
kana.
- 9 Birbao hoe do phor hijuk'kana
kaidau khon,
Raban do otan hijuk'kana
hodor hoe khon.
- 10 Isorak' sahet'te borop do
emogok'kana,
Ar phaelao dak' do sakit' kete-
jok'kana.
- 11 Mehaote rimilko doe bhari-
yet'kana,
Ar ac'ak' bijli reak' lahrako
doe pasnaoet'kana.
- 12 Uniak' ayurte onako do gur-
lau acurok'kana,
Uniak' hukum lekatege
onako sanamko purauet'-
kana.
- 13 Hoe sajai lagit', hoe ac'ak' ot
reak' bhalai lagit',
Hoe dular lagit'ge, ona doe
hec' ocoyet'kana.
- 14 E Job, noa luturak'me,
Tengo thirkate Isorak' hahar-
awak'ko monejonme.
- 15 Badaeam, Isor cet' leka ona-
koe bharak'kan?
Ar cet' leka ac'ak' rimilko reak'
bijli doe malkao ocoyet'kan?
- 16 Badaeam, cet' leka rimilko do
sepen tarhaoakan,
Pura puri bidiawanic'ak' hah-
ara kamikoge?
- 17 Am one amak' kicric' do ur-
gumok'kantam,
Dakhna hoete pirthimi guru-
mok'kanre?
- 18 Am hõ cet' uni leka sernam
pasnao dareak'a,
One oka dulak' arsi leka ket-
ec'kan?
- 19 Lajae me, uni cet'le metaea
mente;
Ente ale do katha bale ode
baraea nut iate.
- 20 Cet' unile laiaea, inin roa
mente,
Cet' hor doe khojkea, ut'
ocok'ae mente?
- 21 Manwa do marsal sec' bako
benget' dareak'a sernam ona
jhalkaok're,
Hoe parom calaonte onae
saphaket're.
- 22 Utor sec' khon samanom
thonok do hijuk'kana,
Isor berhaete do botoranak'
mahima menak'a.
- 23 Sanam dareic' do babo nam
dareaea;
Dare ar hokre doe marangea,
Asambher dhorom do bae
landhuia.
- 24 Onate manwa do uniko botor-
aekana,
Ako bujre akilanko do celege
bae benget'akokana.

PROBHU do Jobe roṛ ruarækana

38 Khan PROBHU do birbāo hoe khon Jobe roṛ ruarædaea, menkedae:

² Okoe kanae nui do, okoe sol-hawak'e nūnutkan
Bin bujan kathakote?

³ Herel leka danda pathe ketē-jok'me,
Ađoñ kulimea, ar amge cet'-añme.

⁴ Okarem tahēkana, pirthimi reak' rehet' in bausauket're do?
Lajañme, buj menak'tam khan do!

⁵ Bađae khanem ma laime, ona reak' jok'kha baber do okoeye bandhaokeda?
Se ona jok'kha baber do onare okoeye tic'keda?

⁶ Ona reak' khunṭi gandoko do cet're bit' tarhaoena?
Se ona reak' konac dhiriko do okoeye bausaokeda?

⁷ Setak' ipilko mit'teko hulā-ok'kan tahēkanre?
Ar Isorren sanam hoponkoko sahnaset'kan tahēkanre?

⁸ Jalapuri do okoeye kapat'eset'keda,
Kukhi khon ona phoṛ ođokenre?

⁹ Rimil pichaṛikote onañ oyo-ke'tre,
Ar garajala nūt gendrak'te onañ bedhaoket're?

¹⁰ Ona reak' simañ bandhaoat're,
Hurkar ar kapat'silpiñin lagoo-at're?

¹¹ Ariñ menket', Nonde hābic'-gem hijuk'a, ar laha sec' do baña,
Ar nendēge amak' dhomok dheoko do thaket' tahentama.

¹² Amak' dinko ehop'en khon cet' am do jāhātis setak'em hukumakawada,
Ar aña marsal do thāiyem uduk'akawada?

¹³ Jemon ona do pirthimi reak' añcarkoe sab,
Ar bañic'ak'ko do ona khon kota gidik'?

¹⁴ Ona do pheraok'kana chap-ak'kan hasa leka,
Ar roñ biroñok'kana lugric'ko leka.

¹⁵ Bañic'ak'ko laḡit' marsal do bondok'kana,
Ar onako reak' epelakat' ti do rapudok'kana.

¹⁶ Jalapuri reak' jharnako then dom boloakana,
Se athanthar reak' tulire dom dāraakada?

¹⁷ Moron reak' duarako do am laḡit' oṭak' sodorakana,
Se moron dhund reak' duarakom nel aguakada?

¹⁸ Pirthimi reak' phaelaok'ko dom bujhaukat'gea?
Ma laime, onako sanamem bađaeakat' khan.

¹⁹ Marsal tham gadik' thāi senak' hor do okare.

- Ar nūt reak' tahen jaega do okare?
- 20 Onate ona reak' simanatem sap' idikak',
Ar ona reak' orak' senak' hor-kom' nel thik dareak'?
- 21 Dhorage am dom badaegea, ente unrege com omonakan tahēkan,
Ar amak' dinko reak' lekha do marangea!
- 22 Him reak' muraikore dom boloakana?
Se arel reak' thekko dom nel aguakada?
- 23 Ona do gar jokhec' lagit'in jogao dohoakada,
Khandā khandi ar larhai reak' din lagit'geñ baeakada.
- 24 Oka sec'te senakana hor do ona thāite, one okare marsal hatinok'kan,
Ar purua hoe do dhartire chiriau'kan?
- 25 Okoeye dand sodok'akada jhomor dak' lagit' do,
Okoeye horakada hudur reak' bijli lagit' do?
- 26 Hor banuk'ko disomre dak' ocoe lagit',
Ar horko bagi gidia'kat' hahan-karre lagit'?
- 27 Ujar ar jarkhar ot tirpit ocoe lagit',
Ar ot do legeg' legeg' ghās omon ocoe lagit'?
- 28 Jari dak'ren do apat menaea?
Se sisir dak' thop do okoeye janam ocoakada?
- 29 Okoeak' kukhi khon borop do uyuk' odokena?
Ar serma reak' ratañ do oko-eye omonakada?
- 30 Dak'ko do dhiri leka satkaok'-kana,
Ar athanthar reak' cetantet' do sakidok'kana.
- 31 Sorenko reak' cumkak'em tol doho darekea,
Se arār lalak'ko reak' thokem dhiñgal sangal darekea?
- 32 Mander ipilko okte okterem ayur odok darekekoa,
Budhi parkom ar ona songet-enkom tiak' odok darekekoa?
- 33 Serma reak' ariko dom badaegea,
Dhartire onkoak' malikim bandhao darekea?
- 34 Rimilko hābic'em aran dareak'a,
Jemon jari dak' doe jhomor ārgoam?
- 35 Bijliko sen odokok'a mentem kol darekekoa?
Cet' onko doko menkema,
Nok'oe nonde menak'lea?
- 36 Okoe emat'a karidañ rimilkore aqil do,
Ar okoe emat'a kuhrakore buj do?
- 37 Okoe lekha dareak'a aqilte lahrako do,
Okoe dūrūc' dareak'a serma reak' kumko do?
- 38 One unre dhuriko do mit're latkao jarwak'kan,
Ar dhelakko do jemthe mid-ok'kan?

³⁹ Amge dhacri kul enga dom sendra goc' aguaekana? Se kul hoponkoak' reñgec'em maraoet'takoa?

⁴⁰ Akoak' taken thāireko lambet'kok're?

Se gajaŕreko chapkaokok're?

⁴¹ Okoe kulāuaekana bhonda kahu do adhar,

Uniren hopon Isorko rak'-aekanre,

Ar reñgec'teko asok' tayok' baŕaekanre?

39 Bhāuṭiakoak' busagok' oktem badaegea?

Posta engako bedonok' dom takaoakat'gea?

² Onkoak' purau cando dom lekhayet'takoa?

Onkoko janamok' okte dom badaegetakoa?

³ Burumok'kanko, ar hoponko uyuk'et'kotako,

Ar hoponkoko busak'et'kotako?

⁴ Onkoren hoponko doko pohlangea, khulāreko harak'-kana,

Odok senok'kanako, ar onko then do bako ruar hijuk'-kana.

⁵ Arna gadna do okoe sadhine arak'adea?

Bir gadha do okoe tonole rarakadea?

⁶ Okoe in emakawade ghās tandi do orak' menkate?

Okoe in dohoakawade rehda ghutu do taken thāi menkate?

⁷ Bajār'reak' ragau ragau roj doe landha dhut'ak'kana,

Sagar lak'gayic'ak' dhumra dhumri do bae añjomedā.

⁸ Aṭin thāi kantaea mente burukoreye dārā baŕaekana, Mimit' hariaŕak'koe sendra namjonkana.

⁹ Bir adar do am then golam khataok'e kusikok'a?

Amak' gora dakadak' thene tahē angakok'a?

¹⁰ Jotekote nahel gaḍarem tol jamaŕ darekea?

Am tayom tayomte rindir otkoe ārgomkea?

¹¹ Dare marañgetaete unirem bhorsakok'a?

Amak' dhamrokotko unim soprotkea?

¹² Paṭiuaekangeam ruar hec'-amae mente,

Ar kharaire anaje samtaotama mente?

¹³ Ūt cērēak' phākṛāk' do raṣkate dhap' dhabok'kana;

Menkhan cet' ona do dulaŕ reak' phākṛāk' ar il kana?

¹⁴ Ente otreye bele gidikak'-kana,

Ar hasaregeye urgum ocoyēt'kana.

¹⁵ Bae hudiseda, jaṅgakote ona do lebet' gejerok'taea,

Ar birnaha janwarko do onakoko kolsa posak'ketaea.

¹⁶ Ac'renko bankan leka hoponkotae do begor māyāteye beoharako kana;

Bijhauk' auṅiak'getae rean jala do banuk'taea.

¹⁷ Isor do ente akile hirin ocoakadea,

Ar buj reak' bakhra do bae emakawadea.

- 18 Nirjon lagit'e beret'kanre,
Sodom ar aswaria doe landa-
wakinkana.
- 19 Sodom do amge soaniem
emakawadea?
Hotok' reak' dulup dulupok'-
kan dhacate do amgem oyo-
akadea?
- 20 Poho leka do amgem don
ocoyedeadea?
Uniak' thonok hinhinauk' do
tok'rasak'kangea.
- 21 Tapolreya paskayeda, ac'ak'
darereye raskak'kana,
Khandā bhandawanko upar-
teye odok calak'kana.
- 22 Torase landawak'kana, ar bae
comkaok'kana,
Tarware saman khon do bae
pac ruarok'kana.
- 23 Rokor rokorok'kana uni cet-
anre sar thongako do,
Jhalkaok'kana borlom ar bar-
chiko do.
- 24 Khatpatao ar kauca kauci ote
lakop' idiyeda,
Sakwa sadelenre bae tingo
thir dareak'kana.
- 25 Sakwa sadelenreya meneda,
Hala!
Larhai do sangin khone
baset'kana,
Subedarkoak' handrauk' ar
larhai andotge.
- 26 Amak' buddhitege tirmuti doe
mandraok'kana,
Ar dakhin sec' phakrak'kine
laplapayet'kana?
- 27 Amak' hukumtege pajhar
doe apir rakap'kana,
Ar usulak'koreye tukayet'-
kana?

- 28 Catanireye basak'kana ar
orak'e benaonkana,
Buru aotan reak' hutup' dhiri
khopak'kore:
- 29 Onde khon ahere cia namet'-
koa,
Adi sangin khone arit' namet'-
koa.
- 30 Hoponkotae do mayamko
jembet'eda,
Ar jaharege goc'ko, ondege
uni menaea.

40 Ar PROBU do Jobe meta- dea:

- 2 Dos nanamic'ge Sanam
dareic' tuluc'e retepetek'a?
Isor tuluc' rapta raptik'kanic'-
ge roj ruare emok'ma!
- 3 Khan Job do PROBUye roj
ruaradea, menkedae;
- 4 Nelme, cetatic' hon ban kana,
cet'in roj ruarkema?
In do moca in tubet' hapek'-
kana.
- 5 Mit' dhaojn rorkada, ado ban
roj ruara;
He, bar dhaoge, menkhan ar
do ban lahak'a.
- 6 Khan PROBU do birbao khon
Jobe roj ruaradea, metadeae:
- 7 Herel leka danda pathe ket-
jok'me,
Adon kulimea, ar amge cet'-
anme.
- 8 Inak' bicarem bhotet'tina?
Ingem dusiyedin kana, jemon
dhoromem tarhaok'?
- 9 Isor lekage sopo menak'-
tama?
Uniak' aran lekagem handrau
dareak'kana?

- 10 Ma nitok' do thosok ar mante
sajok'me,
Mahima ar thonok horok'jon-
me.
- 11 Amak' capek'kan edre bare
bubhau odoktam,
Mit'ke mit' badai hor benget'
ar goakome, ar ma kirdhum-
kom.
- 12 Mit'ke mit' badai hor benget'-
akome, ar ma copot'kom,
Ar bedhorom akoak' thairege
lebet' ganjaokom.
- 13 Mit' mit'te dhurire topa oko-
kom,
Patalre met'ahā badhikata-
kom.
- 14 Khan ado in hō amih an goc-
mea, banma,
Amak' jom tige jit doe ema-
kawat'mea.
- 15 Dak' sadom bare benget'-
aeme,
One unih benaoakade, amih
benaoket'me leka,
Ar ghās jomet' dangra lekage.
- 16 Neltaeme, dandaretæ uniak'
dare do,
Lac' reak' sirkorege uniak' jor
do.
- 17 Deb daru dare leka candbol
do kerkergetæa,
Dhara reak' pat sirko do baj
mit'getæa.
- 18 Jankotæ do pitar reak' nuli
leka,
Uniak' panjar janiko do mē-
hēt' reak' thenga leka.
- 19 Uni do Isorak' kamiak'koren
sorosic'kanæ,

Uni bebnæoic' do tarwareye
emakawædea.:

- 20 Buruko do jomak'ko emæ-
kana,
Okare bir janwarkoko enec'-
kan.
- 21 Poraeni jhaua latarreye bur-
umkana,
Sura gajar ar dalahikorege.
- 22 Poraeni jhauako doko umul
adekana,
Sodok' reak' bæsi dareko
doko eset' acurkaekana.
- 23 Nelme, gada habak dabakok'-
kanre hō bæ comkaok'kana,
Jordan dak' mocare gad gad-
aoækanre hōe khætirjoma-
gea.
- 24 Uniye disa daram tuluc' cet'
jāhæ uniye sap' darekea?
Se pasi baberte jāhæ nathui
phurau darekea?

- 41** Lebiathan do bārsitem or
rakap'kea?
Se baberte alanem ota obor-
ketæa?
- 2 Babertem nathu darekea?
Se ankuste jambem pati tap'-
kea?
- 3 Am thene nehor sehorok'a?
Luhum suhume galmaræa?
- 4 Am tuluc' bondobose ban-
dhæa,
Jæjug amren golame hoy-
ok'a mente?
- 5 Cære tuluc' leka uni tuluc'em
enec'a?
Se amren kuri gidraiko lagit'
hotok'rem babææa?

- 6 Sodagorko doko dor
 damea?
 Bek'parko talareko hatiña?
 7 Thentakote hartam perec'ke-
 taea?
 Hako kahlikote bohok'em
 perec'ketaea?
 8 Titem capo botec'kea!
 Men, larhai disaime, ar alom
 onkaea.
 9 Nelme, horak' as do naha-
 kok'taea,
 Uni nel torageye bindar
 godok'a.
 10 Celege bae jhuka uni buskuye
 lagit' do,
 Okoe endekhan in samaire
 tengo darekok'ic' do?
 11 Okoe emakawadiña jemonin
 em ruarkatae?
 Inak' kange con gota serma
 latar reak' do.
 12 Ban hapek'a uniak' hormo
 hatiñko rean,
 Se uniak' dare ar cohok dhob
 rean.
 13 Cetan oyonak' do okoe bhuri-
 kea?
 Bar dophar anigroptae do
 okoe sobok' tap'kea?
 14 Okoe jhijtaea met'ahā reak'
 silpinkintae do?
 Toras menak'a datakotae ber-
 haete do.
 15 Deare do pante pante phiri
 menak'taea,
 Jeret' mit'akan chap akawat'
 lekage;
 16 Mimit'ak' do etak'ak' then
 nunak' sora,
 Onako talare do hoe ho hoe
 ban paramok'kana.
- 17 Mimit'ak' do etak'ak're mit'-
 akana,
 Onako do jalat' uric'akana,
 ar ban begarok'kana.
 18 Achimtaete do marsale jhal-
 kaoeda,
 Met'tae do anga marsal reak'
 pipnikintae leka.
 19 Mocatae khon chechako odo-
 kok'kana,
 Otec' seingelkoge phurkau
 odokok'kana.
 20 Mu bhugak' khon do dhua
 odokok'kana,
 Hedejok'kan tukuc' ar jolok'-
 kan patiul khon leka.
 21 Uniak' sahet'te koela sal-
 gaok'kana,
 Uniak' moca khon do seingel.
 lep' odokok'kana.
 22 Uniak' hotok're do soange
 jaegaakana,
 Uni laha lahate do torasge
 enec' calak'kana.
 23 Uniak' dophar dophar lapur
 jel do latkao mit'akana,
 Unire dul mit'akana, banje
 laraok'kana.
 24 Uniak' im kundi do dhiri leka
 ketec'ge,
 Jante reak' latar dhiri leka
 ketec'ge.
 25 Uniye beret'lenre bayar hor
 doko luk lukauk'kana,
 Rahruk' sade anjom teko kek-
 lesedok'kana.
 26 Tarwareteye joslenre ho bae
 setejok'kana,
 Borlom, apari ar barchikote
 ho bana.
 27 Landha lekae metak'kana
 merhet' do,
 Ar sea kat baragge pitar do.

- 28 Sar apa'i iate do bae nirjon-
kana,
Ginduar dhiri do uni lagit'
bhusate pheraok'kana.
- 29 Gudna do jafi kadec' leka buj-
hauk'kana,
Borlom reak' sohor sade doe
landawak'kana.
- 30 Uniak' latar hīs do laser kel-
hat' leka,
Dalahireye sayar kana lelen
pata leka.
- 31 Khandri dak' doe hedec' oco-
yeda celan dak' leka,
Jalapuri doe ghanayeda ojob
sunum cukak' leka.
- 32 Tayom tayomte do jhalkaok'-
kan hore bagiak'kana,
Athanthar do porodholge
bujhau godok'kana.
- 33 Dhartire do cele hō banugea
uni lekanic',
Benaokanae uni do bin bot-
orok'ic'.
- 34 Mit' ke mit' usulak'geye ben-
get'ak'kana,
Bebak dhomok janwarko cet-
anre raj kanae.

Job

42 Khan Job do PROBHUye
ror ruaradea, menkedae:

- ² Baḍaegeaḅ, sanamak'em
dareak'kana,
Amak' oka hudis hō ban akot-
ok'kana.
- ³ Menlet' tahēkanam, Bin bujte
solhawak'e dapal okoyet'kan
uni hoḗ doe okoe kana?

- Onatege in doḅ phutauakada,
okatak' ban bujhauet' tahē-
kan,
In lek do haharawak'koge,
okako ban badaeakat' tahē-
kan.
- ⁴ Menledam, Anjomtiḅme bare,
adoḅ roḗa;
In doḅ kulimea, ar amge cet'-
aḅme.
- ⁵ Nitok' doḅ aḅgoceda, Luturte
aḅjomakat' leka am reaḅin
aḅjomleda,
Menkhan nitok' do inak'
mēt'gekin ḅelet'me kana.
- ⁶ Onate in doḅ chi baḅok'kana;
ariḅ kastaok'kana
Dhuri ar toroc'rege.

Munucat'

7 Job noako kathae metade
tayom PROBHU do Timani hoḗ
Eliphase metadea, Inak' pit do car-
haoakantiḅa am uparte ar amren
banar gatekin uparte; ente in reaḅ
thikak' do bape roḗakada inren
golam Jobe roḗakat' leka do. ⁸Nit
endeḅkan eae ḅaḅgra ar eae bheḅa
hataokope ar inren golam Job
then senkate ape ḅutumte jeredok'
samaḅok'ak' samaḅpe; ar inren
golam Job do ape ḅutumteye
koea, ente uniak' koejon doḅ ataḅ-
taea ar bebuj lekatepe kaḅmiakat'
leka do ban halawapea; ente in
reaḅ thikak' do bape roḗakada,
inren golam Jobe roḗakat' leka
do. ⁹Khange Timani hoḗ Eliphas
ar Suhi hoḗ Bildad ar Namathi

hor Sophar do senente PROBHU-ye metat'ko lekako kamikeda; ar PROBHU do Jobak' koejoñe atañket'taea.

10 Ac'ren gateko nútumteye koeket'khan PROBHU do Jobak' dhon duribe ruařkat'taea; ar PROBHU do Jobak' pahil tahēkantaē sanamak'ge dobrae emadea. ¹¹Khan uniren sanam boehako ar miserako ar uniren sanam řepel opromko do uni then hec'ente uni orař're uni tuluc'ko jom řukeda; ar uni sāote bhabna selet'ente jiwiko rarec'ket'taea onako sanam ghotnako nútumte oka PROBHU do unireye parao ocoakat'tahēkan; ar mimit' hor do thora thuri taka poesa ar mimit' gotec'sona mundamko emadea.

12 Ar PROBHU do Jobak' pahilteak'ak'khon tayomteak'ak'koge bāřti doe bhorat'taea; ar uniren do gel pon hajar bhidi merom, turui hajar ūtko, mit' hajar arāř đangra, ar mit' hajar gadha enga-ko hoyentaea. ¹³Uniren do eae kora hopon ar pea kuři hoponko hoyentaea. ¹⁴Pahilic' kuři do Jemimae nútumkedeā, dosaric' do Kesia, ar tesaric' do Keren-hapuk. ¹⁵Ar gořa disomre okoe kuři hō bako namlena Jobren hoponera-ko leka mořj do; ar apat tako do onkoren boeha korako talāre aidařiye emat'koa. ¹⁶Noako tayom Job do mit' sae pon gel serma jiwet'e tahēkana, ar ac'ren hopon, ar ac'ren hoponkoren hoponko pon pihirenko habic'e řel tiok'ket'koa. ¹⁷Khan Job doe goc'ena harām ar dinkote purunge.

SEREŅKO

Botolo

SereŅko do Baebel reak' sereŅko ar koejoŅko kana. Noa do juda juda sesereŅko hotete juda juda oktekore gathaoakana. Noa janwawak' sereŅko ar koejoŅko do Israel horiko akoak' dewa sewareko larcaŅkeda, ar sesantere do akoak' sostorkoreko selet' keda.

Noa dhorom sereŅ ko do aema lekana: Isor dewa sewawae ar sarhae reak' sereŅ menak'a; goŅo Ņam, rukhiak' ar baŅcaok' reak' sereŅ menak'a; ika Ņam laŅit' nehor menak'a; Isorak' bhor dan Ņutumte gunmanao sereŅ menak'a; ar baŅriko sajaiko reak' aroj hō menak'a. Noako koejoŅ do mimit' hor ar gota jatrenko laŅit' hō kana; adom adomak're do mimit' horak' ac' nijak' mon reak' hudis uduk'akana, ar etak'ak'ko do Isorren sanam horkoak' jaŅuruk'ak'ko ar monre rakap'at'koak'ko uduk'eda.

Noa sereŅko do Jisu hōe boeharkeda. Nāwā Niamren olok'ko doko ol rakap'keda, ar etohop' khonge Kristan manderko reak' dewa sewa puthi reak' bae dhonge hoeakana.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

150 goten sereŅko do 5 cumkak' se puthirebo hatiŅ dareak'a, noa leka:

SereŅko 1-41

SereŅko 42-72

SereŅko 73-89

SereŅko 90-106

SereŅko 107-150

Pahil Puthi

Asol bhaganko

1 Bhagangea uni hoŅ do, okoe bedhoromkoak' solhare bae tarām,
Ar kaiankoak' horre bae taken,
Ar bhak'deskoak' durup'ak're bae durup';

² Bickom PROBHUak' anrege hāstae do,
Ar uniak' anrege siŅ nindai khondronjoŅ kana.
³ Uni do atuk'kan gaŅa aŅere rohoeakan dare lekanae,
One onā oktere jo jok'kan,
ar sakam do baŅ tolmojok';

1 : 3 = Jiri 17 : 8

Jāhānak'geye kami ona do
jo bahak'taea.

- 4 Bedhoromko do bako on-
kana,
Bickom bhusa lekanako, oka
hoeyé otañ gidiyet'.
- 5 Nonkaté bedhoromko do
baisire, ar kaianko do dho-
rom horkoak' jarwak're bako
teigo nama.
- 6 Ente PROBHU do dhrom
horkoak' hore moneak'a,
Menkhan bedhoromkoak'
hor do maraok'a.

Isorren bachao Raj

2 Porjatrenko do cedak'ko gul-
malaoakada,
Ar disom disomrenko do auriak'ko
ponthayeda?

² Dhartiren rapajko doko teñ-
gok'kana,
Ar mukhiako do mit'teko
milimisiājōnkana,
PROBHU uparte ar uniren
ojok'ic' uparte.

³ Menedako, Delabon, unki-
nak tonolbon racak' topag-
ma,
Ar unkinak' barahi do abo
khonbo rara gidikatakinma.

⁴ Sermare durup' akanic' doe
landayeda,
PROBHU doe sirogakokana.

⁵ Unre edreteye rorkoa, ac'ak'
jaljalaok'kan rangaoteye alat'
olot'koa.

⁶ Menedae, In do inren rajiñ

ojok'akadea, inak' sonot buru
Sionrege.

⁷ PROBHUak' bandhaoak'
reak'in lai sodora,
Metadiñae, Am do inren hop-
onge,

Teheñgeñ janamakat'mea.

⁸ Koeyeñme, ado porjatrenko
amak' aitari menkatenñ
emama,
Ar dharti reak' munucat'ko
do amak' dokhol lagit'.

⁹ Mērhēt' theñgatem chaka-
chunkoa,
Kuñkañ bhajan lekam tawak'
gejerkoa.

¹⁰ Nit endekhan akillok'pe, E.
rapajko,
Cehaok'pe, E dhartiren
bik'cariko.

¹¹ Botor salak' PROBHU sewa-
waepe

Ar thartharaoate hulāsok'pe,

¹² Jañga cok'aepe, jemon aloe
rañgaok' ar horre alope
maraok';

Ente cotoktege uniak' pit do
carhaokok'taea.

Bhagangeako, unire hirlajon-
kanko do.

Goro nam lagit' Setak' Koejon

3 E PROBHU, samaniko bad-
akana, in sasantaoko do!
Adi utarge in uparte teñgonkanko
do.

2 : 1-2 = Apos 4 : 25-26 · 2 : 7 = Apos 13 : 33; Ib. 1 : 5; 5 : 5

2 : 9 = Sod. 2 : 26-27; 12 : 5; 19 : 15

3 : Cetanre = II Sam 15 : 13-17 : 22

- ² Adi utar hor in reanko men-
eda,
Uni lagit' bancao do banuk'-
anan Isor then.
- ³ Menkhan amge, E PROBHU,
in berhaete mit'tec' phiri,
Inak' man ar inak' bohok'
rak'kap'ic' do.
- ⁴ Guharate PROBHU in hoho-
aekana,
Ar ac'ak' sonot buru khone
ror ruarankana.
- ⁵ Gitic'an, japidan,
Ebhenok'an, ente PROBHU-
geye sambhraoedinkana.
- ⁶ Ban botorakokana ojut ojut
horko ho,
One onko in uparteko thar
acurakan.
- ⁷ Tenonme, E PROBHU; ban-
caoinme, E inren Isor,
Ente amge inren sanam bai-
riko jambarem ghalet'koa,
Bedhoromkoak' datakom rap-
put' gejeret'takoa.
- ⁸ Babañcao do PROBHU reak'-
ge,
Amren horko cetanre amak'
bhor bare takenma.

Goro nam lagit' Ayup' Koejon

4 Inin hohoere ror ruaranne, E
inak' hokren Isor!

Garren tahekanrem thaiadina;
Dayawanme, koe anjomtinme.

² E manwako, tis habic' inak'
man do bibhorom ocok'a?

Tis habic' michawak' pe dul-
ara?

Tis habic' ereak' pe nam bar-
aea?

³ Menkhan badaejonpe, PRO-
BHU do dayaakawadeic'e
bachao begarakawana;
PROBHU doe anjoma, unin
hohoaere.

⁴ Edrek'pe menkhan alope
kaia,
Apeak' parkomre mone mon-
ete rorjonpe, ar thir takenpe.

⁵ Lek daroko darokope,
Ar PROBHUre bhorsak'pe.

⁶ Adi horko meneda, Okoe hale
bhageak' doe nel ocobona?
Amak' met'aha reak' marsal
rakap'aleme, E PROBHU!

⁷ Inak' monrem raska ocoaka-
dina,
Horak' anaj ar darkha rasa
dherok'takoreko raskak'
khon bartige.

⁸ Niraita gitic' toran japit'jona;
Ente am eskarge, E PRO-
BHU, khairjomam tahē
ocoyedina.

Rukhia lagit' Koejon

5 Inak' katha luturak'tinme, E
PROBHU,
Inak' khondrodjon moneak'tin-
me bare.

² Inak' rak'jon reak' aran heta-
watinme, E raj ar Isortin;
Ente am thengen koejon-
kana.

- ³ E PROBHU, setak're inak' arañem anjomet'tiña;
Setak're inak' nehoriñ saman-
amkana, ariñ nel horakae
tahrenkana.
- ⁴ Ente bedhoromem kusiak'
Isor-dom bañ kana;
Bajic'ic' do am then bae basa
ñamjona.
- ⁵ Dhomök horamak' mēt' sam-
anre do bako teño tarhaok'a;
Joto dustami kak'mikom
kurudakokana.
- ⁶ Ereak' rororoko dom marao-
koa;
Mayam jok'ro ar phasiara hor
PROBHU doe hirkhawae-
kana.
- ⁷ Menkhan in do amak' asam-
bher daya iate amak' orak'teñ
bolok'a,
Am botoramte amak' sonot
mundil sec' samankateñ om-
bagok'a.
- ⁸ Ayuriñme amak' dhoromre,
E PROBHU, in tak'kaoko
iate;
In laha lahate amak' hor sojhe
idiañme.
- ⁹ Ente onkoak' mocare kajak-
tet' do banuk'an,
Onkoak' ontor do nonosto-
ak'ge,
Onkoak' nandri do otak'akat'
kobor kana,
Akoak' alañte cikār cikārak'ko
roreda.
- ¹⁰ Bicar dusikome, E Isor;
Akoko misakat'ak'teko
gurok'ma.

Onkoak' adi utar ghati gunak'-
te dhaka nurkom,
Ente am tuluc'ko thokakada.

- ¹¹ Menkhan amre asraeok'kan
sanamko doko raskak'ma,
Sahnasate jaejugko sereñma;
ar am do onkom adkoa,
Khan amak' nutum duk'larko
do amreko hulasok'a.
- ¹² Ente am do dhoromic'em
bhoraea, E PROBHU;
Dhalte leka dayatem ad acu-
rea.

Gar jokhec're gorō ñam lagit' Koejon

- 6** E PROBHU, alo edrekate dom
ruhedina,
Ar alo ranگاokate dom ilajiña.
- ² Dayawañme, E PROBHU
enteñ tolmoc'ena,
Bogekañme, E PROBHU,
ente jañko do udasentiña.
- ³ Jiwi hō jiwi adige udasen-
tiña;
Ar am do, E PROBHU, tis
habic' —?
- ⁴ Ruarok'me, E PROBHU, jiwi
rukhiatiñme,
Bañcaoiñme, amak' daya
khatirte.
- ⁵ Ente goc'lenre am disame
reak' do banuk'anañ,
Patalpurire do okoeye gun
manao joharama?
- ⁶ Inak' kūhrauk'teñ alamaraye-
na;
Jao ñinda parkomiñ diñ dabu-
reda;

- İnak' atet' do mēt' dak'teñ jor-
bodeak'eda.
- ⁸ İnak' mēt' do palak' polok'en-
tiña hiñjrauk'te,
Nijoreña sanam in sasantaoko
ko iate.
- ⁸ Men sak'pe in then khon, E
sanam dustami kak'miko,
Ente PROBHU do inak' rak'-
joñreak' arañe añjomakada.
- ⁹ PROBHU do inak' nehore añ-
jomakada,
PROBHU do inak' koejone
añjomet'tiña.
- ¹⁰ İñren sanam baiñiko doko
lajao ocok'a ar aditet'ko alat'
olodok'a,
Paç ruarok'ako, cotokgeko
lajao ocok'a.

Hok bicar ñam lağit' Koejon

- 7** E PROBHU, inren Isor, amre-
geñ asraeakana,
Bañcaoñme in khudaquediñkan
sanamko khon, ar rukhiañme;
- ² Bankhan dhacri kul leka inak'
jiwiko ciraitiña,
Chaka chuntiñako, ruruksia-
yic' cele hō banugic'te.
- ³ E PROBHU, inren Isor, inñ
nonkaakat' khan,
İnak' tikiñre dustami menak'
khan,
- ⁴ In tuluc' sulukreye tañenkan-
ic' bañic'in hala ruarakawade
khan,
Se, khanakhate in sasan-
taoic'in rec'akade khan,
- ⁵ Endekhan baiñi do inak' jiwie

- khudau tiogtiñma,
Ar inak' jiwie otreye lebet' gañ-
jaotiñma,
Ar inak' thonok doe ot saotiñ-
ma.
- ⁶ Edrekate beret'me, E PRO-
BHU,
Tengok'me in sasantaokoak'
rañgao uparte;
Ar in lağit' ebhenok'me, bik'-
car com hukumakat'.
- ⁷ Ar disom disomren jarwa-
akanko do amko eset' acur-
mema,
Ar onko cetante cotte rakap'
ruarok'me.
- ⁸ PROBHU do jat jatrenkoe
chindauef'takoa,
Bicariñme, E PROBHU, inak'
dhorom ar inñre menak' sabit
colon leka.
- ⁹ Bedhoromkoak' bañic' do ses-
ok'takoma, menkhan dho-
romic' do tarhaoem:
Amge dhoromic', mon ar
ontor bik'dauic' Isor do.
- ¹⁰ İnak' phiri do Isor thenge,
One uni sojhe monankoe
bañcaoet'ko.
- ¹¹ Isor do dhorom bik'caric'
kanae,
Jao hilok' edrek' mit'ten Isor-
ge.
- ¹² Jāhāe hor bae acurlen khan,
endekhan, ac'ak' tarware doe
lasertae,
Uni do ac'ak' ak'e gak'teara-
kada.
- ¹³ Uni do ac'ak' gogoc' khandā-
koe tearakada;

- Ac'ak' sarkoe seigel sarakada.
- ¹⁴ Nelpe, dustamiteye bijhauk'kana,
Haronteye hormoakana, ar ereak'e janameda.
- ¹⁵ Uni do gadlak'e la akada, ar onae kholaokada.
Menkhan ac'geye khañjoakana ac'e tearakat' gadlak're.
- ¹⁶ Uniak' hak'ron do ac' bohok'rege ruarok'a,
Ar uniak' jor julum do ac'ak' khaprirege argona.
- ¹⁷ PROBHUñ sarhaoea uniak' dhorem lek leka,
Ar PROBHU, Coť utaric'ak' nutumiñ orhetea.

Isorak' Thonok ar manwawak' man

8 E PROBHU, aleren kisār,
Amak' nutum do samani mahimawanak'ge goťa dhartire!
Am, okoe sermare thonokem bajsauakat'tam.

² Bale gidra ar nunukoak' moca khon;
Darem bajsauakada amren badiko iate,
Jemon bairi ar hala hak'liyic'em kirdhume.

³ Amak' serma, amak' katup-koteak' kamiak'in beñget'ak' khan,
Ninda cando ar ipilko, one onkom tarhaoakat'ko,

- ⁴ Manwa doe cele kante bam disayede,
Ar manwa hopon do, onatem hiriyede?
- ⁵ Ente eken thoragem hudinke-dea Isor khon,
Ar thonok ar nantem dahriakadea.
- ⁶ Amak' tikin reak' kamiak'ko cetanrem malikakadea;
Ar sanamak'gem uni janga latarakada,
- ⁷ Bhiđi meromko ar gai dang-rako mit' mit'te,
Ar bir janwarko hō,
- ⁸ Coťren cērēko ar jalapuriren hakoko,
Jahankoge jalapuri reak' suruc' horkoteko sen idik'kan.
- ⁹ E PROBHU, aleren kisār,
Amak' nutum do samani mahimawanak'ge goťa dhartire!

Hok bicar nutumte gunmanao

9 PROBHUñ gun manao joharaea iñak' goťa monte,
Amak' joto hahara kamikoñ lai sadea.

² Amren raşak'a ariñ hulaskok'a,
Amak' nutumiñ orhētama, E Coť utaric'.

³ Inren bairikoko pać ruarok'kanre,

8 : 2 = Matt. 21 : 16

8 : 4 = Job. 7 : 17-18; Seren 144 : 3; Ib. 2 : 6-8

8 : 6 = I Kor. 15 : 27; Eph. 1 : 22; Ib. 2 : 8

- Onko do am met'āhā samañ-
reko tohot' gurok'kana arko
maraok'kana.
- 4 Ente am do iñak' bicar ar
mamblam chindauakat'tiña,
Singhasonrem durup'ena
dhoromte bik'carkan.
- 5 Porjatrenkom dhomkaoakat'-
koa, bedhoromkom nostoa-
kat'koa.
Onkoak' ñutum do jug cetan
jugem mohor metaoakat'-
takoa.
- 6 Bairi doko sesena, jarkharen-
ako jaejug habic',
Ar nagrahako dom dhandha-
ser akada,
Onkoak', hē, onkoak' disa-
tet' hō maraöntakoa.
- 7 Menkhan PROBHU do jaejug
habic' durup'akan menaea,
Bik'car lagit' ac'ak' singhasone
tahraoakada.
- 8 Uni do dhoromte dhartirene
bicarkoa,
Jat jatrenko do hokteye chin-
dautakoa.
- 9 PROBHU do cipa ocoakanic'
lagit' aotan kanaē,
Gar jokhec'kore mit'tec'
marañ aotange.
- 10 Amak' ñutum badaekanko do
amreko bhorsak'kana,
Ente am ñam bak'rako do
bam bagi gidiakat'koa, E
PROBHU.
- 11 PROBHU orhēyepe, one uni
Sionreye tahenkan,
Jat jatrenko talare uniak'
kamiko lai sodorpe.
- 12 Cedak'je mayam pak'chayic'
do onkoe disayet'koa,
- Nacarkoak' rak'jon do bae hir-
iñet'takoa.
- 13 Dayawañme, E PROBHU!
Iñ kurudañko hoteteak' har-
khet bare ñeltiñme,
Am, one moron reak' duarako
khonem or rakap'ediñkan.
- 14 Jemon amak' bebak sarhaoiñ
lai pasnao, Sion kuñi reak'
duarakore,
Amak' bak'ñcaore jemoniñ
hulasok',
- 15 Porjatrenko doko khañjoye-
na, akoko lalet' gadlak're,
Akoko odao okolet' jhalire
akoak' jañgagē phasiyenta-
koa.
- 16 PROBHU do apnare badaē
ocoyena, uni doe bicarakada;
Ac'ak' tikin reak' kamiak'ko-
tege bedhoromic' doe jhalik'-
kana.
- 17 Bedhoromko do patalpurite-
kō ruara,
Jat jatrenkoge one onko Isor-
kō hiriñede.
- 18 Ente reñgec' orec'ic' jaejug
do bae hiriñok'a,
Ar bañ do nindhankoak' asge
maraok'takoa jaejug lagit'.
- 19 Tengonme, E PROBHU,
mañwa do aloe darek'ma.
Jat jatrenko do amak' mēt'-
āhā samañreko bicar ucok'-
ma.
- 20 Onkore botor parao ocoeme,
E PROBHU,
Jat jatrenkōko badaē orom-
ma, eken mañwa kanako
mente.

Hok bicar nam lagit' Koejon

10 Cedak', E PROBHU, saŋiñ-
re dom teŋgoakana?

Gar jokhec' cedak'em bedok'-
kana?

² Bedhoromko do dhomokte
nacari'ko khededeā,
Akoko ponthaakat' phorph-
undiregeko sabok'ma.

³ Ente bedhoromic' do ac'ak'
jiwi reak', sanareye suhuk'-
kana,
Ar lalocia hor do PROBHU-
ye johar oŋoakana, nihatede
kanae.

⁴ Bedhoromic' do thetamūka-
teye meneda, Ohoe pacha-
lea;
Isorge banugeā — inage uni-
ak' hudis bundis do.

⁵ Uniak' horoko do sanam okte
kajakgetaeā,
Uni khon adi cotrege amak'
bicarko do menak'a,
Ac'ren sanam badikogeye
phūakokana.

⁶ Uni do monreye meneda,
Ohoñ lewelena,
Pirhi cetan pirhi in do ghotna-
re ohoñ paraolena.

⁷ Ak'siste uniak' moca do tu-
het'akana, phasiara ar jor
julumtege,
Uniak' alaŋ latarre do hak'ron
ar duŋtami menak'a.

⁸ Uni do atokoreye tārāk'-
kana,
Nicol jaegakore miridos hore
khunekana;

Uniak' mēt' do alacari'e
takaokana,

⁹ Nicol jaegareye tārāk'kana,
dhacri kul ac'ak' gajarre leka,
Tārāk'kanae nacari' sabe
lagit'.

Ac'ak' jal or samtaore naca-
ric'e sabekana.

¹⁰ Alacari' do cipak'kanae, ota
taberok'kanae,
Ar uniak' dareteye gur ocok'-
kana.

¹¹ Ac'ak' monreye meneda, Isor
doe hiriñakada,
Mēt'āhāe bet'akat'taeā, tis hō
ohoe nellea.

¹² Teŋgonme, E PROBHU; E
Isor, ti tultam,
Alom hiriñkoa nacarko do.

¹³ Cet' iate bedhoromic' do Isore
nihātedeā,
Ar monre cak'e meneda, Am
do ohom pachalea?

¹⁴ Nelakat'geam, ente am do
haron ar dukem beŋget'ak'-
kana, amak' tire ona dohoe
lagit';

Am thenge alacari' doe alae-
ok'kana,
Tuar amaric'ren gok'roic'
amgem tahēakana.

¹⁵ Bedhoromic' reak'-sopo raput'
gejertaeme,
Ar baric' hor — uniak' bedho-
rom pachaeme, aurim nam
cabaetae habic'.

¹⁶ PROBHU doe raj kana jug
cetan jugge,
Porjatrēnko do uniak' disom

khonko maraoakana.

17 Bapuric'ko reak' sana dom
anjomet'takoa, E PROBHU,
Onkoak' monem kajaket'ta-
koa; amak' luturtem atene-
da.

18 Tuar amar ar cipa ocoakan-
koak' bicartako lagit',
Jemon hasaren kane manwa
do ar aloe tok'ras.

PROBHUre bhorsa

11 PROBHUren hirtaakana;
cedak' endekhan-inak' jwi-
pe metak'kana,

Cērē leka amak' burute darjonime?

2 Ente nelpe, bedhoromko do
ak'ko dak'et'takoa,
Ghūrāre akoak' sarko otkao
thikeda,

Jemon soṛa monanko nutre-
ko tuñko.

3 Kham khuntiko raput' gidilen
khan,
Dhoromic' do cet'e ceka dare-
ak'a?

4 PROBHU do ac'ak' sonot
mundilre menaea,
PROBHU — uniak' singhason
do sermare menak'a,
Uniak' mēt'kin doe ari bak'n-
dhikana,
Uniak' pipnikin do manwa
hoponkoe bidauet'koa.

5 PROBHU do dhoromic'e bid-
au atkaredea,
Menkhan bedhorom ar har-
dund kusiak'ko uni doe ku-
rudakokana.

6 Bedhoromko do phasikoe ja-
riakoa,

Sengel ar gondhok ar daran
daran hoege onkoak' bati
reak' bakhra do.

7 Ente PROBHU doe dhorom-
gea, dhorome dulareda;
Soṛa hor' do uniak' met'ahāko
benget'ataea.

Goro ham lagit' Koejon

12 Bak'ncaome, E PROBHU,
ente Isor bhokti horko doko
cabayena,

Manwako tala khon patiarko doko
sesena.

2 Phasjarawak'ko galmaraoe-
da, istokge ako adepaserenko
tuluc',
Cikār cikār lutite, bar monate-
ko galmaraoeda.

3 PROBHU do cikār cikār roror
lutikoe get' gidia,
Laṭu laṭuak' gagal alange;

4 Onko, one onkoko menet',
Aboak' alantegebo darek'a,
Aboak' luṭi do apnarak'ge con;
okoe baē malikkan abo cet-
anre do?

5 Nacarkoko ujarok'kan iate,
rengec' orec'koko hae haeok'-
kan iate,
Nitgen' beret'a, PROBHUye
meneda,

Ar oka bancaok' lagit'e ahk-
aok'kan, onaren' dohoyea.

6 PROBHU reak' katha do nira
kathako kana,
Rupa leka, okatak' otre gak'-
lao malire saphaakan,
Eae dhao galao saphaakan.

7 E PROBHU, amgem horho
jangekkoa,

Noa pirihiренко khon amge
jaejugem rukhiakoa.

⁸ Manwa hoponko talare dusta-
mi usulok kanre.

Bedhorom hor do berhaeteko
dāra baraea.

Goro nam lagit' Koejon

13 Tis habic' E PROBHU, jae-
jug do hiriinakānem tahena?
Tis nabic' amak' met' āhā in sec'
bet' akaeyem tahena?

² Tis habic' inak' jiwire guni
bhabi doñ dohoakawan
tahena.
Inak' monre siñ hō satup'
hirdanige?

Tis habic' inren bairi do in
uparre usulakane tahena?

³ Bengedme, ror ruarañme, E
PROBHU inren Isor;
Inak' mēt' marsal ocoetinme,
jemon moron reak' japit' aloñ
japid.

⁴ Jemon inren bairi aloē men,
uni khon doñ dareakana;
Jemon in cik' pako inin
lewek' te aloko hulasok'.

⁵ Merikhan in do amak' dayare-
gen bhorsaakana;
Inak' mon do amak' bak'nc-
aorege hulasok'a.

⁶ PROBHU in sereñaea;
Ente uni doe perez' puruna-
kadiña.

Manwakoak' Baric'tet'

14 Bebuj hor do monreye men-
eda, Isor mente celege
banugea.

Baric'geako, hirkhawak' koko ka-
miakada;

Bhage kak'miko do akoe hō
banuk'koa.

² PROBHU do serma khon
manwa hoponkoe oyonet'-
koa.

Nelko lagit', jāhāe menak'koa
se ban, okoe akilteko kami-
yet',

Okoe Isorko nam barayedede-
kan.

³ Sanamgeko saharakana; mit'
mit'teko sea siric'akana,
Bhage kak'miko do okoe hō
banuk'koa, hē, mit' gotec' hō
ban.

⁴ Cet', sanam dustami kak'mi-
ko buj do banuk'takoa,
Onko okoe inren horokoko
jomet'ko?
PROBHUak' pithako jomet're
uni do bako hohoaekana.

⁵ Onde adi botorko botorena,
Ente Isor do dhoromkoren
bōs talare menaea.

⁶ Nacar horkoak' solha mase
gadbadaope!
Menkhan PROBHUge uniak'
hirla do.

⁷ Sion khon Israel reak' banca-
ok' bare hoelen khan!
PROBHU ac'ren horoko kaidau
khone agu ruarkore,
Unre Jakob doe hulasok'a,
Israel doe raskak'a

Isor do cet'e khoj kana

15 E PROBHU amak' tambure
do okoeye derak'a?
Amak' sonot burure do okoeye
thamgadi'k'a?

² Unige, okoe bin dusane tar-
met' ar dhorome kamiyet',
Ar monre sariak'e roret';

³ Okoe alaite bae okta cinta-
yet',
Ar ac'ren gate baric' bae ceka-
yede,
Ar ac' adepaseren hor bod-
nam bae ladeaekan;

⁴ Okoeak' met'ahā samanre
nihat gidi hor doe hirkha
ocok'ic'kan.

Menkhan PROBHU botorae-
kanko doe manet'ko,
Okoe kiriak'te barijok'taere
hō katha bae bodol;

⁵ Okoe sud satate ac'ak' taka
kaudi bae baisaquet',
Ar ban do miridos hor uparte
ghuse hataoet';

Nonkae kamiyet' hor do tis
hō bae tasakok'a.

As bhorsak' reak' Koejon

16 Horho jangeñme, E Isor,
ente amregeñ hirlaakana.

² PROBHUin metaekana, Am-
ge inren kisār do,
Am chada cet' bhageak' hō
banuk'tiña.

³ Disomre menak'ko sonotko,
Onko do manotanko, okoere

inak' bebak raska menak'tiñ,

⁴ Onkoak' harkhet do dher
idik'takoa okoe etagic' isor-
ko utinjonkan,

Onkoak' mayam-cok'dor in
do ban codora,
Ar onkoak' nutum do lutite
hō ban numa.

⁵ PROBHUge inak' aidari ar bati
reak' bakhra,
Amge gulibatteak' bakhram
jogaoet'tiña.

⁶ Sosoñ baber do hās jaegako-
re paraoakawadiña,
Hē, aidari bakhra do monjge-
tiña.

⁷ PROBHUin sarhaoea, one
uniye solhaakawadiñ,
Ninda jokhec' hō inak' ontor
doe sikhauediña.

⁸ PROBHU do siñ hō satup' in
samanren dohoyedeā,
Ente inak' jojom ti sec're
menaea; bangeñ tasakok'a.

⁹ Ona iate inak' mon do raskak'-
kana, ar inak' jiji do hulasok'-
kana,
Inak' hormo hō khatirjoma
tahēakan tahentiña.

¹⁰ Ente patalpuri lagit' bam bagi
gidiña,
Ar amren bhokto do kund
bam net'ocoyea.

¹¹ Jion reak' horem badae ocoi-
ña;
Cepel cepel raska do am met'-
ahā samanre menak'a,
Hāsak'ko do jojom titamre
jaejugge.

Mirdos horak' Koejon

17 E PROBHU, dhoromak' de
añjomme; inak' rak'jon
hetawatiñme;

Phasiara lutiteak' bankantiñ koe-
jon luturak'tiñme.

² Am khonge inak' bicar do
odok hijuk'ma,

Amak' mēt' do hokak' bareye
benget'ak'ma.

³ Inak' monem bidaauakat'tiña,
ñindam hiriakadiña;

Galao bidaukediñam ar cet'
hō bam ñamlak'a;

Ñitakawanañ, inak' moca do
bañgeye roṛ paroma mente.

⁴ Manwa reak' kamiko reañ do,
amak' lutiteak' katha iate,

In do jor bok'joric' reak' hor
khoniñ sonṛorakana.

⁵ Inak' taram do amak' goyonre
jamar hec'akana,

Inak' janga do bañ algaoakan-
tiña.

⁶ In doñ hohoamkana, entem
roṛ ruaraña, E Isor;

In sec' lutur odaotam, ar inak'
roṛ do añjomtiñme.

⁷ Amak' hahara daya sodor-
tam, am, one am then hirlak'-
kankom bañcaoet'ko,

Onko uparte tengok'ko khon,
amak' jojom titege.

⁸ Mēt' reak' rajās leka horhoiñ-
me;

Amak' phakṛak' umulre oko-
kañme.

⁹ Bedhoromko khon; one on-
koko jarkhareñkan;

Inak' jiwī uparten bairiko
khonge, one onkoko gherao
eset'akadiñ.

¹⁰ Onko do akōak' itilteko
potomakana;
Mocate baḍai baḍai kathako
roreda.

¹¹ Nitok' do jāhā sec' gele taram,
gherao eset'akat'leako;
Benget' uric'akawat'leako otre
gurle lagit'.

¹² Dhacri kul lekanae, one uni
cik'rai cut' cutok'kan;

Juan dhacri kul leka, one uñi
nicol jaegakoreye tārāk'kan.

¹³ Beret'me, E PROBHU, teño
daramem, ota tumbudem;

Bedhoromic' khon inak' jiwī
rukhiatiñme amak' tarware-
te.

¹⁴ Onko khon amak' tite, E
PROBHU,

Dharti horko khon, one onko-
ak' bakhra do ñia jiwet'rege;
Onkoak' lac' do onko lagit'-
em dohoakat'ak'te perejok'-
ma,

Onko do hqponkoteko puru-
nok'ma;

Ar sarerak' do akoren gidrako
lagit'ko sarec' oṛokak'ma.

¹⁵ Ar in do dhoromre amak'
mēt'āhāñ benget'ak'a,

Ebhenok're amak' rupteñ tir-
pitok'a.

Jitauenre Daudak' Sereñ

18 Dularet'mekanañ, E PRO-
BHU, inak' dare.

² PROBHUge inak' caṭani ar
inak' aotan gar ar inren ruru-
khiayic',

Inren Isor, inak' hutup' dhiri,
one uniregeñ asraekan;

- İnak' phiri ar İnak' baıcaok'
reak' deren ar İnak' usul gar.
³ PROBHUİn hohoea, one
uniye sarhao ocok' lekkan;
Khan İnren bairiko khoniñ
baıcaok'a.
- ⁴ Moron reak' baberkoteñ eset',
açurlena,
Dustami reak' banbasikoteñ
toraslena;
- ⁵ Patalpuri reak' baberkoteñ
edhe bedhelena,
Moron reak' phasikoteñ eset'
daramlena.
- ⁶ İnak' garre PROBHUİn hoho-
adea,
Ar İnren Isoriñ guharadea;
Uni do ac'ak' mundil khon
arane anjomket'tiña;
Ar uni samañre İnak' guhar
do uniak' luturre paraoena.
- ⁷ Khange ot do daldalaoena ar
dalmalaoena;
Ar buruko reak' rehet' do lara-
oena,
Ar daldalaoena ente pit car-
haoentaea.
- ⁸ Uniak' mü khon dhūage
rakap'ena,
Ar uniak' moca khon odoken
señgel doe dahakoda;
Uni khon angrako jol odoke-
na.
- ⁹ Ar serma liwet'ket'teye argo-
yena,
Ar garajala nüt do uniak' jañ-
ga latarre tahëkana.
- ¹⁰ Ar Kerubre dec'kateye uđau-
ena,
Ar hoe reak' phakrak'teye
aphirena.
- ¹¹ Ar nüt do okon jaega menteye
dohoana, ac' berhaete ac'ak'
tambuge;
Dak' reak' dhund, ar darja
karidan rimilkoge.
- ¹² Uni samañ reak' rāt khon
uniak' darja rimil phor parom-
ena,
Arel ar señgel angrakoge.
- ¹³ Ar sermare PROBHU doe
hudurkeda,
Ar Cođ utaric' do ac'ak' arane
anjom ocokeda,
Arel ar señgel angrakoge.
- ¹⁴ Ar ac'ak' sarkoe arak'keda —
are chirchaturket'koa,
Bogeteye bijikeda — are and-
mandaoket'koa.
- ¹⁵ Ar jalapuri reak' nalako ñele-
na,
Ar dharti reak' rehet'ko do
otak'ena;
Amak' dhomkaote, E PRO-
BHU,
Amak' mü reak' phü sahet'-
tege.
- ¹⁶ Cođ khon ti tiarket'teye sap'
sāohakediña,
Aema dak'ko khone oarked-
iña.
- ¹⁷ Uni do İnren darean bairi kho-
ne rukhiakediña,
Ar İn kurudan'ko khonge, ente
onko do İn khon dher darege-
ko tahëkana.
- ¹⁸ İniñ garen hilok'ko eset'
daramlediña;
Menkhan PROBHUge sang-
arhek'ak'e hoyentiña.
- ¹⁹ Ar uni do phaelao jaegateye
odok agukediña,
Rukhiakediñae, enteye kusia-
diña.

20. PROBHU do iñak' dhorom
lekae halawadiña,
Iñak' ti napae lekgeye kuřai-
kawadiña.
21. Ente PROBHU reak' horkoñ
doho aguakada,
Ar bedhoromkate inren Isor
khon bañ saharakana.
22. Ente uniak' sanam bicariko
do in samañre tahēkana,
Ar uniak' ariko in khon do
bañ saharakana.
23. Uni samañre bin dusangeñ
tahēkana,
Ar iñak' ghat khon sontoriñ
tahēkana.
24. Ona iate PROBHU doe kuřai-
adiña iñak' dhorom leka,
Uniak' mēt' samañre ti napae-
tiñ lekge.
25. Dayak'ic' tuluc' do dayatem
beohara,
Sabit hor tuluc' do sabitgem
beohara.
26. Napaeic' tuluc' do napaetem
beohara,
Ar phepraic' tuluc' do perta-
gem beohara;
27. Cedak'je am do nacar jatren-
kom bañcaokoa,
Menkhan bađai mēt' dom
tumbut' ocoa.
28. Ente amge iñak' diuhe dom
jol ocoa.
PROBHU inren Isor do iñak'
ñute marsaltiña.
29. Ente am hotete phad theniñ
ñir bhirau dareak'kana,
Ar inren Isor hotete paçri hō
paçriñ don paromeda.
30. Isor, uniak' hor do sabitge-
taea,
PROBHU reak' katha do bid-
au tarhaoak'ge.
Aç're hirlajonkan sanamko
lagit' uni do phiri kanae.
31. Ente okoe kanae Isor do
PROBHU chađa,
Ar okoe kanae caçani do abo-
ren Isor begor,
32. Isor, one uni dařeteje pađe
ketec'ediñkan,
Ar iñak' hore sabitet'tiñ.
33. Iñak' jañga doe posta reak'
lekayet'tiña,
Ar iñak' usul jaegakoreye teñ-
go ocoediña.
34. Iñak' ti larhai lagit'e gakhuret'-
tiña,
Onate iñak' ti do tamba reak'
ak' hōe gak' dareak'kana.
35. Amak' bak'ñcao reak' phiriem
emakawadiña,
Ar amak' joom ti doe sañgar-
heakadiña;
Ar amak' mahir doe maraña-
kadiña;
36. Iñak' taram lagit' in latarrem
phaelaoakada,
Ar iñak' thōre do bañ lukur
lukurlena.
37. Inren bairikoñ khudaokoa
ariñ tiok'koa,
Ar bañ ruara auriiko sumarok'
habic'.
38. Gejer maraokoañ, khan bako
beret' dareak'a,
Iñak' jañga latarreko guro-
k'a.

- 39 Ar daretem pathe ketec'akadina' larhai lagit',
In uparte tengolenko do in
latarrem tumbut' ocoket'-
koa.
- 40 Inren bairiko do in sec'em dea
ocoket'koa,
Jemon in kuruda'nkon mohor
metaoko.
- 41 Onko doko dohaekeda; —
menkhan baba'ncakoge
ban,
PROBHU thenge; — men-
khan bae ro' ruarat'koa.
- 42 Hoete diglauk' dhu'ri leka'n dal
holonket'koa,
Kulhi reak' jae jumda' leka'n
up' gidikat'koa.
- 43 Horko reak' ropor'jhogor'kho-
nem chadaokedina',
Porjatkoren matha menka-
tem dohokadina';
In ban badaeakat'ko jatren-
ko do in then golamko khat-
aok'a.
- 44 Luturte anjom torageko bat-
aotina';
Bidisia hor'ko doko luhum
suhumi'na.
- 45 Bidisia hor'ko doko tolmo-
jok'a,
Thar tharaoate akoak' eset'
garko khonko odok hijuk'a.
- 46 PROBHU doe jiwet'gea, inak'
ca'ani do sarhao hoyok'tae-
ma,
Ar inak' bancaok'ren Isor doe
usulok'ma.
- 47 Isorge, one uni in lagit'e hala
ruk'warkan,

Ar jat jatrenkoe in janga lata-
ret'ko.

- 48 One uni inren bairiko khone
oaredin',
He, in uparten tengonko kho-
nem usuledina';
Jor bok'jor hor' khonem.rukh-
iaedina'.
- 49 Ona iate, E PROBHU, porjat-
renko talare'n gun manao joh-
arama,
Ar amak' nutumi'n orheta-
ma.
- 50 A'cren rajak' bancaoe maran-
eda,
Ar ac'ren ojok'ic'e dayawae-
kana,
Daud ar uniren bosge jaejug
habic'.

Sirjonre Isorak' Thonok

- 19** Sermako do Isorak' thonok-
ko sodoreda,
Ar pasnaoak'ko do uniak'ti reak'
kamiko jahireda.
- ² Sin do sin then katha'e utlaue-
da.
Ar ninda do ninda then bidia'
sodoreda.
- ³ Ro' banuk'anan ar katha ho
banuk'anan,
Onako reak' aran do ban an-
jomok'kana.
- ⁴ Onako reak' soso'n baber do
gota dhartite odok sena-
kana,
Ar onako reak' katha do pir-
thimi mucet' nabic'ge.

Onakore sin candoe tambua-
kawadea;

- ⁵ One uni ac'ak' kandha khone
odok hijuk'kan jāwāe beta
lekage,
Ar ac'ak' hor nīrak' lagit' bir-
bao hor lekae raskak'kana.
- ⁶ Serma reak' munucat' khon
do uniak' odokok',
Ar uniak' acurok' do ona reak'
munucat'ko hābic';
Ar uniak' dāk khon oko do
cet' hō banuk'anañ.

PROBHUak' An

- ⁷ PROBHUak' an do sabitgea,
jiwi totonkoak'ge;
PROBHUak' gohawak' do sa-
rigea, lēhaic' ak'kelak'ge.
- ⁸ PROBHUak' soroak' do soj-
hegea, mon raskā ok'coak'-
ge,
PROBHUak' hukum do niph-
utgea, mēt' mamarsalak'ge.
- ⁹ PROBHUak' botor do sapha-
gea, jaejug hābic' tarhao tāhē
idik'ak'ge,
PROBHUak' bicarko do sarī-
gea, bebakge dhoromgeā.
- ¹⁰ Onako do sona khon, hē,
aema nira sona khon barti
sasnawak'ge,
Dumur rasa ar chata khon
lingik'kan rasā khon barti her-
emgea.
- ¹¹ Amren golam hō onakoteyē
cehaok'kana,
Onako dohoete do dher kura-
ige.
- ¹² Ac'ak' bhul cuk do okoeye
orom darekea?
Danañak'ko khon bare miri-

doskañme.

- ¹³ Dhītteak' khon hō in amren
golam do akotīnme,
Onako do in cetanre alom
malik ocoak'a;
Endeanec'in sabitok'a,
Ar naprak' ghatiko khoniñ
miridosok'a.
- ¹⁴ Inak' moca reak' kathako ar
inak' mon reak' hudis bundis-
ko do am samanre basutok'-
ak' bare hoyok'ma,
E PROBHU, inren caṭani ar
inren chak'daoic'.

Jitauk' lagit' Koejon

20 Gar hilok're PROBHUye
ror ruṛamma,
Jakobren Isor reak' nutum do usul-
reye dohomema.

- ² Sonot thāo khon goṛoe
kolamma,
Ar Sion khone saṅgarhe-
mema,
- ³ Amak' sanam jomak' saman-
ok'ak'koe disaitamma,
Ar amak' jeredok' samanok'-
ak'ko do itilanak'e metak'ta-
mma.

⁴ Amak' mon lekae emamma,
Ar amak' joto solhajoñak' doe
puraṭamma.

⁵ Amak' jitau nutumte raskā-
tele hohoema,
Ar jhandale tul rakabma abo-
ren Isorak' nutumte,
PROBHU do amak' sanam
aroje puraṭamma.

⁶ Nitok' doñ baḍaea je PRO-
BHU do ac'ren ojok'ic'e
bañcaoedeā,

Ac'ak' sonot serma khone ror ruaraea,
Ac'ak' jojom ti reak' babañ-
cao dare kamikotege.

⁷ Adom do larhai gadikotako,
adom do sadomkotako,
Menkhan abo do PROBHU
aboren Isorak' nutumgebo
numtaea.

⁸ Onko doko sombot' gurena.
Menkhan abo do beret' kate-
bo teŋgo ketec'ena.

⁹ E PROBHU, de babañcao-
me.
Alele hohoe hilok' Raj doe
ror ruaralema.

Jitauk' reak' Sarhao

21 E PROBHU, amak' darere
raj doe raskak'kana,
Ar amak' babañcaore heřane hula-
sok'kana!

² Uniak' mon reak' sanayem
emakawadea,
Ar uniak' luti reak' aroj do
bam bañakawadea.

³ Ente bogeak' reak' bhorkoan-
tem daramedeaa,
Uniak' bohok're nira sona
reak' mukutem horok'aekana.

⁴ Jionge am thene koeana;
onam emadea.
Adi din bahaok'ge jug cetan
jug.

⁵ Marangea uniak' thonok do
amak' bak'ñaote,
Man ar mahimam oyoae-
kana.

⁶ Ente jaejug habic' bhoranic'-
em hoe ocoedea,
Amak' met'ahā samanre ras-
katem hulas ocoedea.

⁷ Ente raj do PROBHUreye
bhorsajonkana,
Ar Cot utaric' reak' daya iate
baŋgeye lewek'a.

⁸ Amak' ti do amren sanam
bairikoe nam tot'koa,
Amak' jojom ti do am kurud-
amkankoe nam tot'koa.

⁹ Amak' met'ahām uduk'lere
seŋgel bhata lekakoam,
PROBHU do edreteye-ut'got'-
kakoa, ar seŋgel doe jom-
koa.

¹⁰ Onkoren bōsko dharti khon-
em maraokoa,
Onkoren usti pustiko manwa
hopenko tala khon.

¹¹ Am uparte bařic'ko pontha-
akat're hō,
Phorphundiko milimisiaakat'-
re hō bako letec' dareak'a.

¹² Ente am dom laga nirkoa,
Onkoak' met'ahā uparte
amak' ghūrare sarem tunia-
ua.

¹³ Usulok'me, E PROBHU,
amak' darete,
Amak' maraŋ jorle sereñak'a
arle orhētama.

Duk reak' guher ar Sarhao reak' Sereñ

22 E inren Isor, E inren Isor,
cedak'em bagi giđiadiña?
Inak' kūhrauk' reak' katha do inak'
bañcaok' khon saŋgiŋgea.

- ² E inren Isor, siñin hohoamkana, ar bam roj ruarankana; Ar ninda hō ninda, ar jirau do banuk'tiña.
- ³ Enhō am dom sonotgea, Am, E Israelkoak' sarhao serenkore usulakanic'.
- ⁴ Amrege aleren hapramko doko bhorsayena; Bhorsayenako, ar am dom oarket'koa.
- ⁵ Am thengeko rak'keda, arko phaskaoena, Amregeko bhorsayena, ar bako lajao ocolena.
- ⁶ Menkhan in do tejo kanaan, hor do ban; Manwa then henostaic' ar disom horko then nihatic'ge.
- ⁷ Sanam in neñelkanko doko landa dhut'ankana, Lutiko binduc'eda, bohok'ko rukueta.
- ⁸ PROBHU bhar ladeaetam; uni bareye oarema; Mase, bhalae rukhiayema; ente unige mae kusiaekan.
- ⁹ Amge con kukhi khon uyuk'kediñic' do, Engañ basrem bhorsa ocoke-diñ.
- ¹⁰ Kukhire khon amregeñ giđiakana, Engañ lac're khon amge inren Isor do.
- ¹¹ Alo bare in khon dom pharakok'a, ente dusko do sorgea, Ar gok'roko do cele hō banuk'koa.
- ¹² Gutek sandko gheraoakadiña, Bashanren bayarkoko eset' acurakadiña.
- ¹³ In uparte mocako cahap'akada, Cik'ro ar handrauk' dhacri kul leka.
- ¹⁴ Dak' lekañ dul giđiakana, ar inak' sanam jañko do potoc'akantiña; Inak' mon do sitet' leka akantiña; koram bhitrere cherakana.
- ¹⁵ Inak' dare do kelhat' leka rohorakantiña, Alañ do jambere jalat'akantiña; Ar gujuk' reak' dhuñrem giđiaukadiña.
- ¹⁶ Ente setako gheraoakadiña, Baric' kak'mikoren phad doko eset' acurakadiña. Onko do ti jañgako pati tap'akadiña.
- ¹⁷ Jan hō janiñ lekha dareak'kantiña, Benget'ankanako, nel moñjeñkanako.
- ¹⁸ Inak' kicric'ko hañinjonkana, Inak' angrop lagit'ko gulibaeta.
- ¹⁹ Menkhan am do, E PROBHU, alom pharakok'a; E inak' jor, gořoan lagit' usaraeme.

22 : 7 = Matt. 27 : 39; Mk. 15 : 29; Lk. 23 : 35 22 : 8 = Matt. 27 : 43

22 : 18 = Matt. 27 : 35; Mk. 15 : 24; Lk. 23 : 34; Joh. 19 : 24

- 20 Tarware khon inak' jiwirukhiaitinme,
Seta capot khon inak' sadherak'ge.
- 21 Dhacri kul moca khon bancaoinme,
Ar bir adar reak' dereñ khongem roṛ ruṛakawadiña.
- 22 Inren boehako amak' nutum-in lai sodorakoa,
Kalisia talareñ sarhaomea.
- 23 Eape PROBHU botoraeakan-ko, uni sarhaoepe;
E Jakobren sanam bōsko, uni manotepe;
Uni bare botoraepe, E Israelren sanam bōsko.
- 24 Ente nacaric' reak' nacartet' do bae nihatakada'ar bae hir-khaakawada,
Ar unj sec' mēt'āhā hō bae bet'akada;
Menkhan uniye rak'adereye añjomkeda.
- 25 Marañ sabhare am then khon-ak'ge inak' sarhaok' do,
Inak' mananak'ko do uni botoraeakan-ko samanreñ puraua.
- 26 Mahirko doko joma arko bik'a,
PROBHU nam bak'ṛako do uniko sarhaoea;
Apeak' mon jaejug hābic' jiwet' bare tahentapema.
- 27 Dharti reak' joto munucaṛren-ko doko disaja, ar PROBHU thenko ruṛok'a.
Ar porjatren sanam guṣṭiren-

ko do am samanreko sewaea.

- 28 Cedak'je raj do PROBHUak' kangea,
Ar unige porjatrenko cetanre maliki cak'laoiç' do.
- 29 Dhartiren sanam motako doko joana arko sewaea,
Dhuṛire ārgo midok'kan sanamko uni samanreko ombagok'a;
Hē, jiwir bae bancao doho dareak'tae hor hō.
- 30 Darakan bōsrenko do uni thenko khataok'a,
Tayom pirhirenko PROBHU reak'ko laiakoa.
- 31 Onko doko hijuk'a ar uniak' dhoromko jahira
Auriko janamok' jatrenko then, unigeye nonkaakada mente.

PROBHU aboren Guk'piyic'

- 23** PROBHUge inren guk'piyic' ban tontak'kana,
2 Legeç' legeç' ghāsanak' atin ṭandikoreye adānkana;
Jirauk' reak' dak' thene ayur idiediñkana.
- 3 Inak' jiwirye ṭandha ocoyet'tiña,
Dhorom reak' horkoteye sotoç' idiediñkana ac'ak' nutum iate.
- 4 Gujuk' umul reak' sinit'reñ tamre hō,
Baric'ak' do banreñ botorak'a,

ente amge in tuluc' menama.
Amak' thenga ar hapā, ona-
kinge jiwikin rarejtina.

⁵ In cak'pako samanre jom nu-
yem jurauanikana,

Sunum inak' bohok'em ojob-
akawada, inak' bati do sarer-
ok'kantina.

⁶ Khatige bhageak' ar daya do
inak' gota jion dinkin songea-
na.

Ar PROBHU reak' orak're jae-
jug tahakanin tahena.

Marañ Raj

24 PROBHUak' kana dharti ar
ona reak' perez'tet' do,
Pirthimi ar onare takenkanko ho.

² Ente unige jalapurikore onae
rehet'akada;

Ar gadakore onae baisau
kajakakada.

³ PROBHU reak' burute do
okoeye dejok'a?

Ar uniak' sonot thāore do
okoeye tengona?

⁴ Miridos ti anic' ar sapha mon-
anic'ge.

Okoe michawak' lagit' ac'ak'
jiwi bae lawerakat'.

Ar phasiarate bae kiriaakan.

⁵ Uni do PROBHU then khon
bhore nama,

Ar ac'ak' bancaok'ren Isor
then khon dhoromge.

⁶ Nokoge uni nam bak'arakoren
bōs do,

Nokoge amak' met'āhā nam
bak'rako, E Jakobren Isor.

⁷ Rakabtape apeak' bohok', E
duarako,

Ar usulok'pe, E jaejug reak'
duarako,

Jemon thonokren raje
bolok'!

⁸ Okoe kanae nui thonokren
raj do?

PROBHU, darean ar birbaaic'-
ge,

PROBHU, larhaire birbaaic'-
ge!

⁹ Rakabtape apeak' bohok' E
duarako,

Ar usulok'pe, E jaejug reak'
duarako,

Jemon thonokoren raje bol-
ok'!

¹⁰ Okoe kanae nui thonokren
raj do?

Phadkoren PROBHU,

Unige thonokren raj do!

Ayur ocok' ar Rukhiak' reak' Koejon

25 Am, sec' E PROBHU, inak'
jiwin rakap'et'tina.

² E inren Isor, amregeñ bhor-
saakana, alo bareñ lajao
ocok'ma;

Inren bairiko in uparre aloko
hulasok'ma.

³ Hē, am nel hohorkanko do
mit' gotec' hō bako lajao
ocok'a;

Onkogeko lajao ocok'a, okoe
nahakteko chol kopotet'.

⁴ Amak' horko, E PROBHU,
baḍae oconme,

- Amak' suruc' horko cet'an-me.
- 5 Amak' sariak're tarām ocoñ-me, ar cet'an-me;
Ente amge inren Isor, inren Babañcaoiç' do.
Siñ satup' amir' nel horet'mekana.
- 6 E PROBHU, amak' maya ar daya disaitam,
Ente ona do jug khonak' menak'a.
- 7 Inak' juan jokhec' reak' kaiko ar ghatko do alom disaitina;
Amak' daya leka bare disan-me,
Amem bhage iate, E PROBHU.
- 8 Bhage ar songargeae PROBHU do;
Ona iate kai horko hor reak'e uduk' cet'akokana.
- 9 Nindhanko hikeak'reye ayuret'koa,
Ar nindhanko ac'ak' hore cet'akokana.
- 10 PROBHUak' sanam suruc' horko do sariak' ar daya kana,
Onko lagit', one onko uniak' bondobos ar gohawak'ko dohoyet'kan.
- 11 Amak' nutum iate, E PROBHU;
Inak' ghat ikakatinme, ente ona do marangea.
- 12 Okoe kanae uni hor; okoe PROBHUye botorækan?
Ac'e bachaojon hor reak' uni doe uduk' cet'aea.
- 13 Uni do sukreye tahëakan tahena;
Ar uniren pusti do disome aidarijona.
- 14 PROBHU reak' sotason do ac' botorækanko lagit'ge.
Ar ac'ak' bondobos onkoe badae ocokoa.
- 15 Inak' met' do siñ satup' PROBHU sec'ge menak'a,
Ente unige jhali khon inak' jangae chadaotina.
- 16 In sec' samanme ar dayawan-me,
Ente in do eskar arin bapuric'gea.
- 17 Inak' mon reak' jala do badakana,
Inak' gar khon bare oarinme.
- 18 Benget'atinme bare inak' nacartet' ar haron do,
Ar inak' sanam kaiko ocok' gidikatinme.
- 19 Inren bairiko nelkom, enteko adi utara,
Ar katjiba kurudko kurudañkana.
- 20 Inak' jivi horho jangetinme ar rukhiainme,
Alo baren lajao ocok'ma, ente amregeñ hirlaakana.
- 21 Sabit ar songargekin jogao-inma,
Ente amgeñ nel horet'mekana.
- 22 Israelko chadaokom, E Isor, Onkoak' sanam gar khon.

**Mit'ten bhage hor reak'
Koejon**

26 Bicarkatinme, E PROBHU,
ente inre menak' sabit
colonren taramakada,

Ar PROBHUreń bhorsaakana
begor dika dakek'te.

² Bidautińme, E PROBHU, ar
atkarĩme;

Íńak' ontor ar mon bidautiń-
me.

³ Ente amak' daya do íńak' mēt'
samańre menak'a,

Ar amak' sariak'reń tarama-
kada.

⁴ Ek're hořko tuluc' bań durup'
mit'akana,

Ar bań do phařara hořko
tuluc'iń bolo samgeakana.

⁵ Baric' kař'mikoak' jarwak'iń
hirkhawak'kana,

Ar bedhorom hořko tuluc' bań
durup' midok'kana.

⁶ Miridosite tikiniń arubtińa,
Ar amak' pindiń cumařa

acura, E PROBHU,

⁷ Jemon gun manao reak' arań-
iń ańjom ocoe,

Ar amak' sanam hahara kami-
koń lai sodortam.

⁸ E PROBHU, amak' taken
orař'iń dularet'kana,

Ar amak' thonok thamgađik'
thāige.

⁹ Íńak' jiwi do kai hořko tuluc'
alom samtao seledtińa,

Ar bań do mayam jok'ro
hořko tuluc' íńak' jionge,

¹⁰ One onkoak' tire baric' pontha
menak',

Ar one onkoak' jojom ti do
ghuste perec'ge.

¹¹ Menkhan iń do ińre menak'
sabit colonreń tarama,

Chadaoińme ar dayawańme
bare.

¹² Íńak' jańga do mit' sāo jaega-
re teńgoakantińa,

Sabhakore PROBHU doń sar-
haoea.

Sarhao reak' Koejoi

27 PROBHUge íńak' marsal ar
íńak' bańcaok', okoeiń bo-
torakoa?

PROBHUge íńak' jion reak' aotan,
okoeiń torasakoa?

² Baric' kař'miko íńak' jel joma
menteko hec' sorok're,

Íń cik'pařo ar ińren bařiko-
ge, akogeko tohodok'a arko
gurok'a.

³ Phađko iń birudreko đeralen-
re hō,

Íńak' mon do bańge
botorok'a;

Íń upařte lařhai rakap'lenre
hō,

Enrehō bhorsa do tahertge-
tińa.

⁴ Mit' gořańge PROBHU theniń
koeakawana, inageń nam
baraea;

PROBHU reak' orař're jemon
jiwet' bhořiń tahēakan
taken;

PROBHU reak' hāstet' ariban-
dhi lařit' ar uniak' mundilre
khondronđon lařit'.

⁵ Ente ghořna hilok' ac'ak' đera-
reye okońa,

Ac'ak' tambu reak' oko thāo-
reye danarińa,
Huřup' dhiri cořreye rakabi-
ńa.

⁶ Ar nitok do íńak' bohok' usul-

k'tiña gheraoakadiñ inren
airiko cetante;
Ar uniak' tambure sahnasren
ārēkoñ dārēkoa;
ROBHUiñ sereñaea ariñ
rhēyea.

⁷ Anjomme, E PROBHUi, at
aranteñ hohoyet'kanre;
Dayawañme ar ror ruarañ-
me.

⁸ Amem menet're, Inak' mēt'-
āhā bare nam baraepe;
Inak' mone metamkana,
Amak' mēt'āhā, E PROBHUiñ
nam barayeda.

⁹ In khon amak' mēt'āhā alom
bedtama.

In amren golam do edrete
alom laga nireña;

Amge inak' gorom tahē hec'-
akana;

Alom gidi saeiña ar alom
bağiña, E Isor, Inren Babañ-
caoiç'.

¹⁰ Ente enğan apuñ dokin baği
gidiadiña,
Menkhan PROBHUi doe har
sāohaña.

¹¹ Amak' hor, E PROBHUi, uduk'
cet'anme,
Ar mit' sāoak' suruc' horte
ayuriñme bare,
In tārāk'akawadiñko iate.

¹² Inren bairiko reak' monsuba-
re alom alaeiña,
Ente ere gohako ar hardund
pnupnuak' ko in uparrekko
teñgoakana.

¹³ Patiauakanāñ ho! PROBHUi
reak' bhagetet'in nela jiwet'-

ko reak' disomre.

¹⁴ PROBHUi nel horeme;
Dilakae takenme ar amak'
mon do dirhok'tamma;
Hē, PROBHUi nel horeme!

Goro lağit' Koejoñ

28 Am, E PROBHUiñ hohoam-
kana;

E inak' cañani, in sec' alom
hapek'a.

In sec'em thir hapelen khan.

Khandrañre ārgonkanko tulniñ
hoyok'a.

² Inak' dohae reak' arañ anjom-
tiñme, goroağ lağit'in rak'am-
kanre;

Amak' sonot thāo reak' bhitar
khuṛpi sec' tiyiñ tiartiñre.

³ Bedhoromiko tuluc' alom or
idi selediña,

Ar bañic' kak'mikanko tuluc'
hō alo;

One okoe ako adepaserenko
tuluc' sulukko nam barayet',
Menkhan monre do bañic'ak'
menak'tako.

⁴ Akoko kamiakat'ak' leka
halawakome,

Akoak' kamiko reak' bañic'-
tet' lekage;

Akoak' ti reak' kami leka
halawakome,

Onkoak' hike leka bare hala
ruarakome.

⁵ Ente PROBHUi reak' kamiak'-
ko,

Ar uniak' tikiñ reak' kami do
bako hetawak'kana;

Uni doe dhañ dhaserkoa ar
bae benao rakap' ruarkoa.

6 PROBHUye sarhaokok'ma;
Ente inak' dohae reak' arane
ahjomakat'tiina.

7 PROBHU do inak' dare ar
inak' phirige;
Unirege inak' mon do bhor-
saakana, ariñ goro ocoa-
kana;
Ona iate inak' mon do hula-
sok'kana.

Ar inak' sereñte uniñ gun
manao joharaea.

8 PROBHU do ac'ren hor'koak'
dare,
Ar ac'ren ojokic' lagit' bancao
reak' aotange.

9 Amren hor' bancaokom, ar
amren aidari bhorakome;
Atiñkom ar jaoge sañgarhe-
akae dohokom.

Birbaore PROBHUak' arañ

29 PROBHUge emaepe, E Isor-
ren hoponko,
PROBHUge ðhonok ar dare emae-
pe.

2 Ac'ak' nutum reak' ðhonok
PROBHU emaepe,
Sonot saj horok'kate PRO-
BHU sewawaepe.

3 PROBHU reak' arañ do dak'-
ko cetantege,
Þhonokren Isor doe hudure-
da,
PROBHUge aema dak'ko
cetante.

4 PROBHU reak' arañ do dare-
ana,
Probhu reak' arañ do mahi-
mawana.

5 PROBHU reak' arañ do deb-
daru darekoe raput'eda,
Hë, PROBHU do Lebanon
reak' debdaru darekoe raput'
katra kuþraeda.

6 Ar onako do miñhũ lekae don
ocoyeda,
Lebanon ar Sirion do bir adar
hopon lekae.

7 PROBHU reak' arañ do seiñ-
gel lep'koe parak' odokeda.

8 PROBHU reak' arañ do ha-
han'kare daldalao ocoyeda,
PROBHU do Kades reak' ha-
han'kare daldalao ocoyeda.

9 PROBHU reak' arañ do ela
darekoe mocra mucri ocoye-
da,
Ar birkoe khadea ocoyeda,
Ar uniak' mundilre sanamak'e
meneda, Þhonok, ðhonok.

10 PROBHU do duba dak're raj-
akane tahëkana,
PROBHU do rajakangeye
tahena jaejug habic'.

11 PROBHU do ac'ren hor'ko da-
reya emakoa,
PROBHU do ac'ren hor'ko
suluk reak'e bhorakoa.

Gunmanao reak' Koejoñ

30 Num marañmeañ, E PRO-
BHU, entem oar rakap'aka-
diña,
Ar inren baijiko in uparre bam
raska ocoakat'koa.

2 E PROBHU, inren Isor, amiñ
rak'at'mea,
Ar am dom phariakediña.

3 E PROBHU, inak' jiwim

- rakap'ket'tiña patalpuri
 khon,
 Jiwet'em dohoakadiña khandrañre ārgon khon.
- ⁴ PROBHU orhēyepē, E uniren bhoktoko,
 Ar uniak' sonot dik'sawak' gun manao joharak'pe.
- ⁵ Ente mit' rīpit'ge uniak' edre do,
 Menkhan jiwet' bhorge uniak' daya do;
 Ayup're rak'jon do hec' derak'-ma se,
 Menkhan setak're hulāso'k'ge seterok'a.
- ⁶ Ar in do inak' niraireñ menet' tahēkana,
 Tis hō ohon lewelena.
- ⁷ E PROBHU, amak' dayate inak' buru do kajakem teŋgo ocoakat' tahēkana,
 Amak' mēt'āhām danāket'-tama, ariñ kekleset'ena.
- ⁸ E PROBHU, amiñ hohoat'-mea,
 Ar PROBHU theniñ nehōrena.
- ⁹ Inak' gujuk'te do cet' porho, khandrañtegeñ ārgo calak' khan do?
 Dhuñ doe sarhaomea? Patiar-geam menteye lai sodora?
- ¹⁰ Anjomme, E PROBHU, ar dayawanme;
 E PROBHU, in gok'roic' bare hoyok'me.
- ¹¹ Inak' hororok' bodol enec'-jongem pheraoadiña,

- Inak' gōrē kicric'em rařakat'-tiña,
 Ar raskam oyoadiña.
- ¹² Jemon inak' thonok ame orh-ēme, ar aloe hapek',
 E PROBHU, inren Isor, jae-jugiñ gun manao joharama.

Isorre bhorsak' reak' Koejon

- 31** E PROBHU, amregeñ hirlakana, tis hō aloñ lajao ocok'ma,
 Amak' dhoromte oariñme bare.
- ² In sec' amak' lutur ođaoam, hakopako rukhiañme,
 Kajak cařani hoyok'tiñme, bañcaoiñ laġit' aotan garġe.
- ³ Ente amge inak' huřup' dhiri ar aotan gar do,
 Ar amak' nutum iatem tiagiña arem ayuriña.
- ⁴ In laġit'ko ođao okoakat'ak' jhali khon chadaoiñme,
 Ente amge inak' kajak aotan do.
- ⁵ Am tire inak' jiwīñ jifmayet'-tiña,
 Amgem chadaoakadiña, E PROBHU, patiar Isor.
- ⁶ Onkoñ hirkhawakokana, okoe ere boŋgakoko manao-et'ko,
 Menkhan in do PROBHUreñ bhorsaakana.
- ⁷ Amak' dayateñ hulāso'k'a ariñ raskak'a,
 Ente am do inak' nacartet'-em nelakat'tiña,
 Ar inak' jiwī reak' jalakom

- moneakawat'tiña.
- 8 Ar bairi tire do bam soprotakadña.
Phaelaore iñak' jañgam rohoeakat'tiña.
- 9 Dayawanme, E PROBHU, enteñ garakana,
Hiñirauk'te iñak' mèt' do palak' polok'entiña, iñak' jiwí hō ar hormo hō.
- 10 Ente iñak' jion do bhabnate sesentiña, ar iñak' bochořko do hae hiatinok'tege;
Iñak' ghat'iate dare do añjet'entiña, ar janko do podraentiña.
- 11 In cik'pakan sanamko iate henostagen hoeakana,
Hē, aditet'ge in adepase horko lagit', in nepel oprom horko lagit' torasge;
Kulhikore in hieľnko doko dar goda.
- 12 Goc' hor leka monreñ hirina.
Raput' bhajan lekaakanañ.
- 13 Ente adi hor oktawananiñ añjomet'koa,
Berhae sec' khon botorge;
In uparteko solha mit'jonkanre,
Jiwí aguitinoko ponthayeda.
- 14 Menkhan in do, E PROBHU, amregeñ bhorsaakana,
Inin menakada, Amge inren Isor do.
- 15 Inak' okteko do amak' tirege;
Inren bairikoak' ar in khedkoak' ti khon rukhiañme.
- 16 Amren golam cetanre met'ahā
- marsal ocoetam,
Amak' dayate bañcaoínme bare.
- 17 E PROBHU, alo bareñ lajao ocok'ma, ente amgeñ hohoamkana;
Bedhoromkogeko lajao ocok'ma, patalpurire hapeakan-ko takenma.
- 18 Ek're luťi do guñgak'ma, one ona dhorom hor uparte dhít-kateye roret';
Bađai ar nihátkatege.
- 19 Samani maraña amak' bogeak' do, oka am botoramkan-ko lagit'em doho baeakat',
One ona amre hirlajonkanko lagit'em tearakat', manwa hoponko samanrege.
- 20 Amak' met'ahā reak' aotanre horkoak' millimisía khonem danan okokoa;
Tamburem doho okokoa alanko reak' rete pete khon.
- 21 PROBHUye sarhaokok'ma,
Ente ac'ak' daya haharageye uduk'akawadiña pacrianak' nagrahare.
- 22 Ar in do akbakaolenreñ menkeda, Amak' mēt' saman khoniñ get' begarena;
Enre hō am do iñak' dohae reak' arañem anjomket'tiña, amiñ guharat'mere.
- 23 PROBHU dularepe, E ape sanam unireñ bhoktoko;
PROBHU do patiarkoe horho jangeyet'koa,
Ar bađaiak' kak'miyic' do asamphere hala haliakana.
- 24 Dilakae takenpe, ar mon do kakajok'tapema,

PROBHUpe nel hohorkan
ape jotoke.

Kaj angoc ar ika

32 Bhagangeae uni do one
uniak' ghat ikaakantae, one
uniak' kaj dapolakantae.

² Bhagangeae uni manwa, one
uni PROBHU do dos bae hisa-
bae,

Ar okoek' jiupe phasiara ba-
nuk'tae.

³ Inin hapekan tahēkanre
inak' janko do podrayena,
Sin satupin kūhrauk'kan tahē-
kante,

⁴ Ente singe sin singe ninda
amak' ti do inre hamalge tahē-
kana,

Inak' ros do niron din reak'
dakte leka pheraok'kan tahē-
kana.

⁵ Inak' kaiyin angocat'mea,
Ar inak' dustami do ban da-
pallak'a;

Menkedañ, Inak' ghatko
PROBHUin angocaea,
Ar am do inak' kaj reak' dus-
tamim ocok'ket'tina.

⁶ Ona jate mit'ke mit' bhokto
hor do am thenko koejonma
amem namok' jokhec';

Khatige maran dak'ko banba-
sik're uni then do ban tiogo-
k'a,

⁷ Amge inak' danaok' aotan
do, garok' khonem horho jan-
geyina;

Rukhiak' reak' sahnaskotem
eset' acurina.

⁸ Akil ocomean ariñ uduk' cet'-
ama amem calak' hor rean,
Am benget'akawam tahenteñ
solhawama.

⁹ Sodom ar khacar leka do alo-
pe hoyok'a, one onko buj ba-
nuk'tako,

Onkoak' saj do lagam ar jinge
kabuko lagit';

Bankhan am then do bako
sorok'a.

¹⁰ Bedhoromic' do adi jala hoea-
ea,

Menkhan PROBHU bhorsa-
waekanic' do dayateye eset'
acurea.

¹¹ PROBHUre raskak'pe ar hula-
sok'pe, E ape dhoromko;

Ar sahnaspe, E ape joto sojhe
monanko.

Sarhao reak' Sereñ

33 PROBHUre sahnaspe, E
ape dhoromko;
Sojhe monanko lagit' sarhao do
jutanak'ge.

² Peresante PROBHU guni
manao joharaepe,
Gel taranak' banamate orhe-
yepo.

³ Mit'tec' nawa sereñ sereñae-
pe,
Andorate monjokoc' banam-
pe.

⁴ Cedak'je PROBHU reak'
katha do hikegea,
Ar uniak' sanam kamiko do
patiargea.

⁵ Uni do dhorom ar hoke dular-
eda,

- Dharti do PROBHU reak' da-
yaté perez'gea.
- 6 PROBHU reak' kathate ser-
mako do benaöena,
Ar uniak' moca reak' önte
onakoren bebak phadkoge.
- 7 Uni do jalapuri reak' dak' dan
lekäe jarwayeda,
Athanthar do muraireye doho
baeyeda.
- 8 Gota dhartirenko do PRO-
BHÜko batoraema,
Uni samaire pirthimire taken
sanamko luklukauk'ma.
- 9 Ente uniyé rorket' torage hoe-
got'ena,
Uniyé hukumket' torage te-
ngogot'ena.
- 10 PROBHU do porjatrenkoak'
solhawak'e auriak'et'takoa.
Jat jatrenkoak' hudisak'e
nahaket'takoa.
- 11 PROBHU reak' solhawak' do
jaejug teñgoakange tahena,
Ar uniak' mon reak' hudisak'-
ko do pirhi cetan pirhige.
- 12 Bhagangeako ona jatrenko
do, one onkoren Isor doe
PROBHÜkan,
Onko porjage one onko nij
aidari menteyé bachaoaka-
wan.
- 13 PROBHU do serma khone
bek'ngét'kana;
Uni do manwa hoponko jotoe
ñelet'koa.
- 14 Ac'e taken thäi khone arit'et'-
koa,
Dhartire joto takenkoge.
- 15 Uni, one uni mit'ke mit' horak'
möne garhaoet'tako,
Ar onkoak' bebak kamiye
oromet'tako.
- 16 Okoe raj hõ bae bañcaok'a
aema larhai phadkote do,
Ar birbanta hõ bae rukhiak'a
maran darete do.
- 17 Bañcaok' lagit' sadom doe
michagea;
Ar ac'ak' maran darete do bae
ok'wara.
- 18 Ñeltabonpe, PROBHU reak'
mët' do ac' batoraekore,
Uniak' daya ñel hohorkanko-
rege;
- 19 Moron khon onkoak' jiwí ruk-
hiaitako,
Ar akalre jiwet' dohoko
lagit'.
- 20 Aboak' jiwí do PROBHUye
ñel horekana,
Unige aboak' goro ar phiri
do.
- 21 Ente unirege'aboak' mon do
raskak'kana;
Uniak' sonot ñutumrebo
bhorsaakante.
- 22 Amak' daya, E PROBHU, äle
cetanre tahëakan takenma,
Amrele asakan lekage.

Isorak' bhage iäte sarhao

34 Sanam okte PROBHUñ
ñutumak'taea,
Uniak' sarhao do mit' talaoge inak'
mocaré tahena.

² PROBHUré inak' jiwí do sar-
haok'a;

- Nindhanko onako añjoma arko raskak'a.
- ³ PROBHU marañepe in sāote,
Mit' jomokte uniak' nütumbo usultaema.
- ⁴ PROBHU in nam barakedea, ar uni doe ror ruaradiña;
Ar inak' sanam bor botor khone rukhiakediña.
- ⁵ Onko do uniko benget'adea, adoko kharsalayena;
Ar onkoak' mēt'āhā do bañ lajao ocok'takoa, tis hō bañ.
- ⁶ Nui nacaric' doe rak'keda, ar PROBHU doe añjomket'taea;
Ar uniak' bebak gar ko khone bañcaokedea.
- ⁷ PROBHU ren dut do uniko boroaekanko berhaeteye derak'kana,
Are rukhiayet'koa.
- ⁸ Cakha aikaupe ar ñelpe, PROBHU doe bhage kana mente;
Bhagangeae uni do okoe uni-reye hirlajonkan.
- ⁹ PROBHU bare botoraepe, E uniren sonotko;
Ente uni boroaekanko do cet'te hō bako tontak'a.
- ¹⁰ Juan dhacıri kulko doko kosolak'kana ar reñgec'et'koa;
Menkhan PROBHU nam bak'rako do oka bhageak'te hō ohoko tontalena.
- ¹¹ Dela hijuk'pe, E gidra ko, ar añjomtiñpe;
- PROBHU botorae in cet'a-pea.
- ¹² Okoe kanae uni hor, okoe jiwet' taken sanayedekan,
Ar adi din bahaok'e dularet'kan bhageak' nel lagit'?
- ¹³ Amak' alan baric' khon rokao-tam,
Ar amak' lutige phasiara roror khon.
- ¹⁴ Baric' khon saharok'me ar bhageak' kamime,
Suluk nam baraeme ar ona khudaume.
- ¹⁵ PROBHU reak' mēt' do dhorom hor ko sec' menak'a,
Ar onkoak' dohae sec' uniak' lutur do.
- ¹⁶ PROBHU reak' mēt'āhā do baric' kak'miko upartege,
Dharti khon onkoak' disa maraotako lagit'.
- ¹⁷ Dhorom hor doko rak'eda ar PROBHU doe añjomeda,
Ar onkoak' sanam gar khone rukhiayet'koa.
- ¹⁸ PROBHU do raput' monanko sorre menaea;
Ar talga tauak' jiuankoe bañcaoet'koa.
- ¹⁹ Dhorom horak' duk do adi utara;
Menkhan onako joto khonge PROBHU doe rukhiayede.
- ²⁰ Uniak' sanam jañe horhoyet'taea,
Onako modre mit' goțec' hō bañ rapudok'a.

- 21 Baric'ak'ge bedhoromkoak'
gujuk' do,
Ar dhorom hor hihirkhako
doko bicar dusik'a.
- 22 PROBHU do ac'ren gutikoak'
jiwiye em chadaoet'takoa;
Ar unire hirlaakanko do bako
bicar dusik'a.

Goro lagit' Koejon

35 In tuluc' mamblak'kanko
tuluc', E PROBHU, am bare
mamblak'me;
In tuluc' larhaikanko tuluc' am bare
larhaima.

- 2 Phiri ar dhal sabme,
Ar goroan lagit' tengonme.
- 3 Borlom odokme ar khudaue-
diinkanko eset' daramkom;
Inak' jwi metak'me, Inge
amren babañcaoc' do.
- 4 Lajao ocok'mako arko beab-
rukok'ma inak' jwi sesendra-
ko do,
Pac ruarok'mako arko garpac'
garpujok'ma inak' baric' pok'-
nthako do.
- 5 Hoete otanok'kan bhusa leka-
ko hoyok'ma,
PROBHUn dute dhaka idi-
yet'kokankoge;
- 6 Onkoak' hor do nut ar lek'nje-
t'ak'ge hoyok'takoma,
PROBHUn dute khudauet'-
kokankoge.
- 7 Entekhanakhate akoak' jhali
gada in lagit'ko tear okoaka-
da,
Khanakhate inak' jwi lagit'
khariko laakada.
- 8 Ujarok' bare hec' paraoaema,

bae disa daramre;
A'ce odaoakat' jhali do ac'
bareye jhaliyema;
He, a'ce ujarok'lagit'ge ona-
reye hurok'ma.

- 9 Ar inak' jwi do PROBHUre
hulasok'a,
Uniak' babañcaore ona do
mongonok'a.
- 10 Inak' sanam janko mena, E
PROBHU, am leka do okoe
ban?
Am, one nacar'em rukhiya-
yede ac' khon dareanic'
khon,
He, nacar ar rengec' orec' hor-
ge uni lulutic' khon.
- 11 Bedhorom gohakoko ten-
gonkana,
Okako ban badaea, onakoko
kuliediinkana.
- 12 Bhageak' bodol baric'ak'ko
halawankana;
Inak' jwi do kalañ dolan caba-
yentiña.
- 13 Menkhan in do onko rua kahil
jokhec' gorē kicric'in horok'-
ana;
Upaste jwiñ nandanket'tiña;
Ar koramre bohok' kudburka-
ten koekeda.
- 14 Inren gateko leka, inren bhaj-
adi leka, onkan beoharkeda;
Engattet'e homoraekan hor
leka nangal nangalin tumbut'-
akan tahēkana;
- 15 Menkhan inih khoret' khoret'-
enre doko raskak'kana arko
jarwa jomkaok'kana;
Soc' bodroc'ko in uparteko
jarwa jomkaok'kana, ban
badaeakat'ko horge;

- Cik'rokanako ar bako thirok'-kana.
- ¹⁶ Katic' talan nam lagit' besoromok' bhak'desko leka, Onko do inko matmataoan-kana.
- ¹⁷ E PROBHU, tis hatic' nelakayem tahena? Onkoko ujan' khon inak' jwi chadao ruarti'ne, Inak' sadherak'ge juan dhacri kulko khon.
- ¹⁸ Maran sabhare' gun manao joharama, Aema hor'ko talare' sarhao-mea.
- ¹⁹ Auriak'te inre baiiakanko do in uparre aloko raskak'ma; Khanakhate kurudan'kanko do met' aloko ripit'jonma.
- ²⁰ Ente onko do suluk reak' do bako galmaraoeda; Menkhan disomren' sapo hor'ko uparte phasiara kathako ponthayeda.
- ²¹ Onko do in uparte mocako cahap'eda; Menedako, Hala! Hala! nek'e met'tele nelkeda.
- ²² Nelet'geam, E PROBHU, alom hapekok'a; E PROBHU, in khon alogem sanginok'a.
- ²³ Ma ebhenok'me ar beret'me bicarkati' lagit'; Inak' mamblakati' lagit'ge, E inren Isor, E inren PROBHU.
- ²⁴ E PROBHU, inren Isor, amak' dhorom leka bicarkati'ne,

- Ar in uparte alo bareko raskak'ma.
- ²⁵ Akoak' monre aloko menma, Hala! noagele menjonkan tahékana; Alo bareko menma, ut'kedeale mente.
- ²⁶ Mit' mit'teko lajao ocok'ma arko garpac' garpujok'ma inak' duskote raskak'kanko do; Lajao ar beabrukteko oyokok'ma in uparte maranok'kanko do.
- ²⁷ Sahnas arko raskak'ma inak' hok iate hulások'kanko do; He, mit'talaoko menma, PROBHUye maranok'ma, One uni ac'ren guti niraiok'teye kusik'kan.
- ²⁸ Khan inak' alan' do amak' dhorome jahira, Ar amak' sarhaoge sin sat-up'.

Manwakoak' bapic'tet'

36 Pap ghati do bedhoromic' reak' mon bhitrireye laieda; Isor botorae do banuk'anan uni met' samatre.

² Ente uni do ac' nonjorre cikar cikare rorjonkana, Inak' ghat do oho namtot'lena ar oho hirkha ocolena.

³ Uniak' moca reak' katha do dustami ar phasiarage; Uni do akilte kak'mi ar bha-geak' kak'mi doe bagiakada.

⁴ Uni do ac'ak' parkomre dustamiye ponthayeda;

Uní do bhage bańkan horreye
cařhaok'kana;

Bařic'ak' do bae hirkħawak'-
kana.

⁵ E PROBHU, amak' daya do
serma ĥabic' menak'a;
Ar amak' pařiar do coř
rimilko ĥabic'.

⁶ Amak' dhorom do Isorak' bu-
ruko lekana;
Amak' bicarko do marań ath-
anko lekage.

Manwa ar janwarem bańcao
dohoyet'koa, E PROBHU.

⁷ Amak' daya do samani dama-
na, E Isor!

Manwa hopon do amak' pha-
krāk' umulreko hirlajońka-
na.

⁸ Amak' orař' reak' itilanak'te-
ko purun utarok'a;
Ar amak' ĥas reak' gađa reak'-
em nu ocokoa.

⁹ Ente am thenge jion reak'
jħarna do;
Amak' marsalrege marsalle
ńela.

¹⁰ Amko badaeakat'me hor do
amak' daya emakotege tah-
enme;
Ar amak' dhorom do sojhe
monankoge.

¹¹ Bađař reak' janga inre alo hec'
paraok'ma;
Ar bedhorom reak'ti do aloe
lagaińma.

¹² Ondege bařic' kak'miko doko
ńuraķana;
Dħaka ĥur ocoyenako ar
bako beret' dareak'a.

Bařic' hor' ar bhage horķoak' ses dosa

37 Bař'ric'ko iate do alom jal-
jalaok'a,

Ar behok kak'miko alom hisķawa-
koa.

² Ente ghās leka cotokgeko tol-
moc' godok'a,
Ar bale arak' sakam lekako
larua' godok'a.

³ PROBHUre bhorsak'me ar
bhageak' kamime;
Disomre tahēakan taħenme
ar pařiar pańjaakae taħen-
me.

⁴ PROBHUre raskaķ'me,
Ado montem koeakadeak'-
koe emama.

⁵ Amak' hor PROBHU alaeae-
me,
Ar unire bare bhorsak'me;
ađo uniye puraukatama.

⁶ Ar amak' dhorom do marsal
lekae odok ocoetama,
Ar amak' hok do tikin reak'
marsal lekage.

⁷ PROBHU samandre thir hape-
akan taħenme ar uni bare
ńel horeme,
Ar alom jaljalaok'a hore saħ-
reyet'tae hor iate do,
Phasiarawak'koe'kamiyet' hor
iate do.

⁸ Edrek' do ikakak'me, ar rań-
gaok' bađime;
Alom jaljalaok'a, ona do eken
bařij lađit'ge.

⁹ Ente bař'ric'ko doko mohor
metaok'a;
Menkhan PROBHU ńel hore-

- kanko, onko do disomko aidarijoña.
- 10 Ar thora ghari khange bedhormic' do banugic'an,
Uniak' thāiyem aribandhia, ar uni do banugic'an.
- 11 Menkhan mahirko do disomko aidarijoña,
Ar asambher suluk niraireko raskajona.
- 12 Bedhorom hor do dhormic' uparteje ponthayeda,
Are matmataoakana.
- 13 PROBHŪ do uniye landawakana,
Enteye ñeleda uniak' din do darakana mente.
- 14 Bedhoromko do tarwareko boç'et'takoa ar ak'ko dak'et'takoa;
Nacar ar reñgeç' orec' hor gurko lagit',
Sojhe colonanko goc'ko lagit'.
- 15 Onkoak' tarware do akoak' monrege sobogok'a,
Ar onkoak' ak' do rapudok'takoa.
- 16 Dhormic' reak' thorawak'ge bhagea,
Aema bedhoromko reak' acel paçel khon do.
- 17 Ente bedhoromkoak' sopo do rapudok'takoa;
Menkhan dhorm horge PROBHŪ doe sap' sambhraoet'koa.
- 18 PROBHŪ do sabit horkoak' dinkoe badaeyet'takoa,
Ar onkoak' aidari do jaejug
- habic' tahena.
- 19 Bipod jokhec' onko do bako lajao ocok'a,
Ar akal dinkoreko bik'a.
- 20 Menkhan bedhorom horko doko nostok'a,
Ar PROBHŪren bairiko do tandi reak' saj leka —
Chanok'ako, dhūa lekako otañ chanok'a.
- 21 Bedhorom hor doe pañcalere bae halaea;
Menkhan dhorm hor doe mayak'a, are emok'a.
- 22 Ente uniye bhorako hor do disomko aidarijoña,
Menkhan uniye sarapako hor doko mohor metaok'a.
- 23 Mit'ten horak' taram do PROBHŪ hotetege kajakok'a;
Ar uniak' horte uni doe kusik'a.
- 24 Gurlenre hō uni do bae bindar utarok'a;
Ente PROBHŪ do uniak' ti sap'kateye sambhraoedea.
- 25 Juaniñ tahēkana, ar nitok' doñ haramena;
Menkhan dhorm hor do bagi gidiakawat'ko bañ ñelakat'koa,
Ar bañ do onkoren bōsge mandi kokoekan.
- 26 Uní do siñ saçup'e mayak'a ar pañcae emok'kana;
Ar uniren bōs doko bhorangea.
- 27 Baric' khon saharok'me ar bhageak' kamime;

- Ar jaejug girobasakan tahen-
me.
- 28 Ente PROBHU do hoke dula-
eda; ar ac'ren bhoktoko bae
bagi gidiyet'koa;
- Jaejug habic'ko horho jange
ocok'a;
- Menkhan bedhoromkoren
bōs doko mohor metaok'a.
- 29 Dhoromko do disomko aida-
rijoņa;
- Ar jaejug habic' onare giroba-
sakanko tahena.
- 30 Dhorom horak' moca do akil-
ak'e phutaueda;
- Ar uniak' alan do hokak'e
roreda.
- 31 Ac'ren Isor reak' an uniak'
monre menak'a;
- Uniak' taramko do ban dika
dakek'a.
- 32 Bedhorom hor do dhoromic'e
takaokana,
- Ar uni goje lagit'e at baraye-
da.
- 33 PROBHU do uni tire bae alae-
yea,
- Ar bicarok're do bae dusi-
yea.
- 34 PROBHU nel horakae tahen-
me, ar uniak' hor senak'me;
- Khan uni do disom aidari la-
git'e usulmea.
- Bedhorom horoko mohor me-
taok're onam nela.
- 35 Bedhorom horin nelakadea
adi hadrap,
- Nij hasare harak'kan hariar
dare leka jharpak'kan.
- 36 Menkhanko calao paromena,
ar nelme, banugic'an;

- Ariñ nam barakedea, men-
khan bae namlena.
- 37 Sabit hor do nel thikeme ar
sojhe hor benget'aeme;
- Ente sulukren hor do bhage
dinko menak'taea.
- 38 Menkhan ghak'tiko do mit'
mit'teko mohor metaok'a;
- Bedhoromkoak' tayom hal do
nostok'ge.
- 39 Menkhan dhoromkoak' ban-
caok' do PROBHU khonge;
- Garok' jokhec' onkoak' kajak
aotan do unige.
- 40 PROBHU do onkoe goaoko-
kana, are owaret'koa;
- Hē, bedhoromko khone owa-
ret'koa, are bancaoet'koa,
- Ente onko do unireko hirla-
akana.

Duke sahaoet' mit' horak' koejoñ

- 38** E PROBHU, alo edrekate
dom ruhediņa,
- Ar alo raŅgaoakate dom ilajiņa.
- 2 Ente amak' sarko do inre kir-
bit' uric'akana,
- Ar amak' ti do inre hamalge
paraokana.
- 3 Amak' raŅgao iate inak' hor-
more cet' niphutge banuk'an-
an;
- Ar inak' kai gunak't'e inak'
janukore cet' nirai hō banuk'-
anan.
- 4 Ente inak' ghatko do inak'
bohok' cetante chaplauaka-
na;
- Hamal bojha leka inin sahao
dareak' khon hō hamalgea.

- 5 Inak' ghal'ko do baric'ge sok'-
kana, seak'kana:
Inak' bebuj iate.
- 6 Kobjoakanan, aditet'in kaba
kobo cabaakana,
Sin ho satup' nangal nangalin
darankana.
- 7 Ente inak' danda do jolonte
perek'akantiina,
Ar inak' hor' more cet' niphut-
ge banuk'anan.
- 8 Ketketeyenan, ar aditet'in
gunda cabayena;
Inak' mon reak' kaulau iaten
adraoeda.
- 9 E PROBHU, inak' joto gago-
jak' do am samanrege me-
nak'a,
Ar inak' kuhrauk' do am khon
ban okoa.
- 10 Inak' mon do dhakdhakaok'-
kantiina, inak' dare do nuren-
tiina;
Ar inak' met' reak' marsal,
ona ho at'entiina.
- 11 In duk'larko ar gate'ko do
inak' duk khonko sahar phar-
akok'kana,
Ar inren perako do sanginre-
ko tengo tahenkana.
- 12 Inak' jivi sesendrako do jha-
liko odaoankana,
Ar inak' baric' khokhojko do
nak'sawak'ko roreda;
Ar sin satup' phasiarawak'ge-
ko bun'diseda.
- 13 Menkhan in do kala hor leka
ban anjomedo,
Ar gunga hor lekage, one uni
moca bae cahap'et'.
- 14 He, mit'ten hor lekan hoeaka-
na, one uni bae ak'njom,
Ar okoek' mocare ro' dak'-

ram banuk'.

- 15 Ente amge, E PROBHU, in
man nel horet'mekan;
Amgem ro' ruk'wara, E PRO-
BHU, inren Isor.
- 16 Enten meneda in iate jemon
aloko raskak',
Okoe inak' janga lenjedok'-
tiire in uparreko maranok'-
kan.
- 17 Ente in don gurok' lagidok'-
kana,
Ar inak' jala do jaoge in sa-
manre menak'a.
- 18 Ente inak' ghat don angoc-
gea,
Ar inak' kai iaten bhabnak'a;
- 19 Menkhan inren bairiko doko
jiwet'gea, dareangeako;
Ar khanakha kurudan'kanko
doko dhergea.
- 20 Bhageak' bodolte baric'ak'
hak'lako ho,
In uparteko badik'kana, bha-
geak'in panja aguyet' iate.
- 21 E PROBHU, alogem bagi gid-
yiina;
E inren Isor, in khon alogem
sangi'nok'a.
- 22 In goroan lagit' usaraeme,
E PROBHU, Baban'caoic'tin.

Duke sahaet' mit' horak' kai angoc

39 Menkedan, inak' taranren
sontorok'a jemon ala'nte
alo' kai;
Inak' moca jalkarten eset' dohoeti-
na, bedhorom hor in samanreko
tahaen bhor.

- 2 Thirenten gungayena;
Hapeakanin tahayena besak'

khon hō:

Ar inak' jala do dundlauenti-
ña.

³ In bhitrire mon do dhipauen-
tiña:

Inin guni bhābik're seŋgelge
jolena:

Khan alanteñ rorkeda.

⁴ E PROBHU. inak' sesok' ba-
dae ocoiñme,

Ar inak' din reak' lekha hō,
ona do tinak'a mente.

Badae ocoiñme tinak' khatō
dinren kapañ mente.

⁵ Nelme. inak' dinko do bar mut
ganem dohoakat' tiña,

Ar inak' bahaok' din do am
samañre cet' hō ban kan leka-

ge.

Sarige, michageae mit'ke mit'
manwa do, jāhātinak' e tengo
uric'akanre hō.

⁶ Sarige. umul leka hor doe
dārā barāekana,

Sarige, eken auriak' lagit' ge-
ko kaumaeda,

Dan jarwaedae, ar bae badaea
okoe con onakoe harjon.

⁷ Ar nitok' do cet'in nel hohor-
kana, E PROBHU?

Inak' as do amrege.

⁸ Inak' sanam ghat' khon chad-
aoiñme.

Bebuj hor then aō bārem
cigari ocoiña.

⁹ Gūngaenan; moca hō ban
cahaba;

Ente amgem onkaakada.

¹⁰ Amem emakawadiñ duk do
in khon saharām;

Amak' ti reak' dalte in du-
sesena.

¹¹ Sajaite manwa do ghat' nu-
tumtem ilajleko khan.

Jarndi leka onkoak' saj dom
jom chackak' ocoyet'takoa.

Sarige. michageako mit'ke
mit' manwa do.

¹² Koejon anjomtiñme. E PRO-
BHU.

Ar inak' dohae luturak' tiñme;
Inak' mēt' dak' nelte hapea-
kan do alogem tahena.

Ente in do am samañre upria
hor kapañ.

Hali derak' horge. inren
sanam hapramko leka.

¹³ In khon etak' sec beŋgedme,
jemoniñ kharsala ñogok'.

Auriñ uthau calak' ariñ caba
utarok're.

Sarhao Sereñ

40 PROBHUin nel horkedea.
adiñ nel horkedea;

Ar uni do in sec awilente dohae-
ye anjomket' tiña.

² Nostok' reak' gadlak' khone
or rakap' kedina, dalahi losot'
khonge;

Inak' janga catanireye rohoe-
ket' tiña. ar inak' tarāmko
kajakket' tiña.

³ Ar inak' mocare mit'tec' nawa
sereñe emadiña. aboren Isor
ñutumte sarhao sereñe.

Adi hor onako nela arko boto-
rok'a, ar PROBHUreko bhor-
sajona.

- 4 Bhagangeae uni hor do, okoe PROBHUge ac'ren bhorsa menteye dohoyede,
Ar bak' dajiko ar ere sec' lawerok' kanko sec' bae mohndak' kan.
- 5 Adi utarem kamiakada amak' haharawak' ko do, E PROBHU, inren Isor.
Ar ale lagit' em bundisakat' ak' ko do;
Am samañre onako do okoe hō ohoko doho tharlea.
Onako lai sodor ariñ num legalekhan,
Endekhan lekha dareak' khon hō bartigea.
- 6 Dārē ar jomak' samañok' ak' do bam hāsak' kana;
Inak' luturem jhic' akat' tiña;
Jeredok' samañok' ak' ar kaj nūtumte dārē do bam khojakada.
- 7 Adoñ menkeda, Nelme hec' akanañ;
Gurhe puthire in reak' olakana;
- 8 Amak' mon puk' raugē hāstiñ do, E inren Isor;
Hē, amak' an do in ontorre menak' a.
- 9 Dhorom reak' raṣka sombat do marañ sabhareñ jahirke da;
Nelme, luti do bañ siku p' let' tiña, E PROBHU, badaegea am.
- 10 Amak' dhorom do inak' mon bhitrirē bañ dapal okoakada;
Amak' pañiar ar amak' bak' n' caoiñ lai sodorakada;
Amak' daya ar sariak' do

marañ sabharenko khon bañ okoakada.

- 11 Amak' maya in khon alom sap' dohoetama, E PROBHU;
Amak' daya, amak' sariak' do jaogeye horho jañgeñma,

Goro lagic' Koejon

- 12 Ente alekha harkhet sasetko gherao eset akadiña;
Inak' ghatko khudau tiok' akadiña, onate bañ benget' rakap' dareak' kana.
Onako do inak' bohok' up' khon hō adi utara, ar inak' mon do as chuṭauakantiña.
- 13 E PROBHU, dayakate rukhia inme;
E PROBHU, goroñ lagit' usaraeme.
- 14 Mit' mit' teko lajao ocok' ma arko garpac' garpujok' ma,
Inak' jiji nostoe lagit' sesendrakdo;
Paṣ ruarok' mako arko beabrukok' ma,
Inak' duskote raṣkak' kanko do.
- 15 Akoak' lajao gunak' teko andmandaok' ma,
Inko hihi hihiañkanko do.
- 16 Joto am nam bak' rako do amreko hulāsok' ma arko raṣkak' ma,
PROBHUye marañok' ma, amak' babañcao duk' laroko do jaogeko menma.
- 17 Menkhan in do nacar ar rengec' hor kanañ,
Ar PROBHUge inē disaediña,

Amge inren gok'roic' ar inren
ok'waric' do;
E inren Isor, alom biloma.

Ruak' horak' Koejoñ

41 Bhagangeae uni do, okoe
nandankoe moneakokan;
Ghotnak' hilok're PROBHU do uni-
ye oarea.

² PROBHU do uniye horhoyea,
ar jiwet'e dohoyea, ar uni do
disomre bhaganic'e ho-
yok'a —

Uniren bairiko reak' monsu-
bare bam alaeyea.

³ Parkomreye jaraolenre PRO-
BHU do uniye sangarheyeyea;
Uniye rua kahillenre para jara
khonem pharnaocae.

⁴ In don menkeda, E PROBHU,
dayawanme;

Inak' jiw pharia:atinme, ente
am birudregen kajakada.

⁵ Inren bairiko in reak' baric'ko
roret'kana, banma,
Tis bae gujuk' ar nutum do
tis ban maraok'tae,

⁶ Ar jahaege hik'riye hec'len
khan auriak'geko ro' ba-
raea;

Uniak' mon do dustamiye
sojcionkana.

Ar odok senkatete lai baraye-
da.

⁷ In kurudan kan sanamko do
in reak'ko lustr phusurjoñ-
kana;

In barijin reak'ko ponthajon-
kana.

⁸ Menedako, Cet' roga rua con
sap'akadea;

Nit mae jaraoen, ardo bae
beret' ruarok'a.

⁹ He, inren hit pirit gate ho, one
unin bhorsawaekan tahekan,
One uni inak' pithae jomet'
tahekan, uni ho in uparre idiyee
tulakada.

¹⁰ Menkhan am do, E PROBHU,
dayawanme ar beredinme;
Adon hala ruarokoa.

¹¹ Noategen badaea, amem
kusiakana mente;
Inren bairi in nutumte bae uc'
namet'tege.

¹² Ar in do inak' sabittet' iatem
sambhraoedina;
Ar amak' met'ahā samañre
jaejug hābic'em teñgo doho-
kana.

¹³ PROBHU Israelkoren Isorge
sarhao hoyok'taema,
Jug khon jaejug hābic'ge.
Amen, he, amen.

Dosar Puthi

Calonakan horak' Koejoñ

42 Cet' leka jel do dak' jharna-
ko lagit'e ahka ahkik'kana,
Onkage, E Isor, inak' jwi am lagit'
ahka ahkik'kana.

² Inak' jwi do Isor lagit', he,
jiwet' Isor lagit'ge tetañok'-
kantiña;

Tis bāññ sen seterok' ar Isor
samanreñ nel ocok'.

41 : 9 = Matt. 26 : 23; Mk. 14 : 20; Lk. 22 : 21; Joh. 13 : 18

4 : 13 = Sereñ 106 : 48

- 3 Singe siñ siñge ninda mēt' dak' getiñ jomak' do;
Ente siñ satup'ko metañkana, Okoric' okare amren Isor do?
- 4 Noako disa hec'añkana, ar iñ ontorre iñak' jiwĩñ dul odok-et'tiña;
Cet' leka iñ do gadel hor tuluc'iñ senok'kañ tahēkana, onko tuluc' Isorak' orak'teñ taram idiyet' tahēkana
Saḥḥas ar gun manao reak' arañate — porobok'kan gadel horge.
- 5 E iñak' jwi, cak'em tirup'akana, ar iñ ontorre cak'em khad-badaok'kana?
Isor nel horakae takenme, ente nit hōñ sarhaoea,
Ac'ak' mēt'āhā reak' babañcao nūtumte.
- 6 E iñren Isor, iñ ontorre iñak' jwi do tirup'akantiña;
Ona iate amiñ disayet'mea Jordan toḥḥa khon,
Ar Hermon khon, Mitsar buru khonge.
- 7 Athanthar do athanthare ho-
hoak'kana amak' ghagko reak' sadete;
Amak' sanam dheoko ar hud hudauk' dak'ko do iñ cetante sen paromok'kana.
- 8 Siñ do PROBHU ac'ak' dayae hukumak'a,
Ar ninda do uniak' sereñ iñ sāotek'a,
Iñak' jionren Isor thenak' koe-
jonge.
- 9 Isor, iñren catani iñ metaea, cedak'em hiriñakadiña?

- Cedak' nañgal nañgaliñ daran-kana, bairi reak' cipa iate?
- 10 Iñak' jañko raput' gejerok lekage iñ cik'pako doko he-nostawañkana;
Siñ satup'ko metañkante, Okoric' okare amren Isor do?
- 11 E iñak' jwi, cak'em tirup'akana, ar iñ ontorre cak'em khad-badaok'kana?
Isor nel horakae takenme, ente nit hōñ sarhaoea,
Iñak' mēt'āhā reak' bañcaok ar iñren Isorge.

Calonakan horak' Koejoñ

43 Bicarkatiñme, E Isor, ar bedhorom jätrenko tuluc' mambla phandaokatiñme;
Ar phasiara ar bedhorom hor khon de oariñme.

- 2 Ente amge, E Isor, aotan do; cedak'em gidi saeakadiña?
Cedak' nañgal nañgaliñ daran-kana, bairi reak' cipa iate?
- 3 Amak' marsal ar an iak' sariak' bare kolme, onakinge iñkin ayuriñma;
Onakin do amak' sonot buru-
tekin idi seterkañma, amak' taken thāotege.
- 4 Khan Isorak' pind theniñ senok'a, iñak' asambher raska-
ren Isor thenge;
Ar peresañate amiñ sarhaomea, E Isor, iñren Isor.
- 5 E iñak' jwi, cak'em tirup'akana, ar iñ ontorre cak'em khad-badaok'kana?
Isor nel horakae takenme,

ente nit hōn sarhaoea,
 ināk. mēt'āhā reak' bańcaok'
 ar inren Isorge.

Rukhiak' laġit' Koejoń

44 E Isor, aleren hapramkoko
 laiakawat'lea, luturtele añ-
 jomakāda,

Ona kami, one onko bidalrem ka-
 milet', sedaere.

² Am do amak' tite porjatren-
 kom laga tot'ket'koa, ar no-
 kom rohoekat'koa;

Am do jat jatrenkom baric'
 gidiket'koa, ar noko dom
 jharpakat'koa.

³ Ente akoak' tarwarete do di-
 som bako dokhollak'a;

Ar bań do akoak' sopoteko
 bańcaolena,

Menkhan amak' jojom ti ar
 amak' sopo ar amak' mēt'āhā
 reak' marsaltege;

Ente am dom basutat'koa.

⁴ Amge inren raj, E Isor;

Jakob reak' bańcaok' bare
 hukumme.

⁵ Am hotete ale cik'pakole dha-
 ka gurkoa;

Am nutumte ale uparte ten-
 gonkole lebet' gańjaokoa.

⁶ Ente ināk' ak're do bań bhor-
 sak'kana;

Ar bań do ināk' tarwaregeye
 bańcaoińa.

⁷ Menkhan amge ale cik'pako
 khonem bańcaokat'lea;

Ar ale kurudalekankom lajao
 ocoakat'koa.

⁸ Isorrege ale do siń saup'le
 sarhaok'kana,

Ar amak' nutumge jaejuggle
 gun manao joharak'a.

⁹ Enre hō nitok' dom gidi saea-
 kat'lea arem lajao ocoakat'-
 lea;

Ar aleren lahaj phadko tuluc'
 do bam odok calak'kana.

¹⁰ Cik'pako khonem nir ruar
 ocoyet'lea,

Ar ale kurudalekanko doko
 luť idijonkana.

¹¹ Kutam jomko bhidi lekayet'-
 leam,

Ar porjatrenko talarem chir-
 chaturakat'lea.

¹² Mostete leka amren hor'kom
 akriń gidikakokana,

Ar onkoak' dam do rakap'ge
 bam rakap'et'takoa.

¹³ Ale adepaserenko thenem
 henosta ocoyet'lea,

Ale berhaetenko landa arko
 cigarialekoge.

¹⁴ Porjatrenko talare kahtukem
 hoe ocoyet'lea,

Jat jatrenko bohok'ko rukua-
 lekoge.

¹⁵ Siń saup'ge ināk' beabruk
 do in samanre menak'a,

Ar ināk' mēt'āhā reak' lajao
 doe dabaoakadińa.

¹⁶ Hek'nostaec' ar nik'ndauc'
 reak' aran iate,

Bairi ar halā hak'liyic' iatege.

¹⁷ Noako paraoakawat'lea, enre-
 hō bale hirinakat'mea,

Ar bań do amak' bondobos-
 rele bepatiarakana.

¹⁸ Aleak' mon do bań bhingraua-
 kantalea,

Ar bań do aleak' tarām amak'

- suruc' hor khon saharakanta-
lea.
- 19 Cak' ado toyoko taheñ thaöre
dom talga tauak'lea,
Ar gujuk' umulte dom dabao-
lea?
- 20 Aleren Isor reak' nütumle hi-
riñakat' tae khan.
Se anari Isor sec' tile atanakat'-
tale khan;
- 21 Isor do ona bae nam toda?
Ente uni do mon reak' oko
dananak' koe badae gea.
- 22 Menkhan ale do am khatirte
sin satup' dinle goc' oco'ka-
na,
Kutamok' bhidiko lekale lek-
hak' kana.
- 23 Ebhenok' me, E PROBHU,
cedak' em japit' jonkana?
De beret' me, jaejug habic' do
alom gidi saekalea.
- 24 Met' ahā do cedak' em bedok'-
kana?
Aleak' dusko ar santao oco'
do cedak' em hirinet' talea?
- 25 Ente aleak' jivi do dhurire
kudburakantalea,
Lac' do otre jalat' akantalea.
- 26 Ale gorole lagit' de beret' me,
Ar chadaoleme bare amak'
daya khatirte.
- 2 Manwa hoponko modre am
dom monj utargea;
Dikhnor do amak' lutikinre
dulakana;
Ona iate Isor do jaejug lagit' e
bhorakawat' mea.
- 3 Amak' tarware dandare the-
maetam, E birbanta,
Amak' man ar amak' mabi-
mage.
- 4 Ar amak' mahimawante lahāt-
ate dec' calak' me,
Sariak' ar dhorom ar mahir
nütumte,
Ar amak' jojom ti do botora-
nak' koe uduk' cet' ama.
- 5 Amak' sar do lasergea,
Rajren bairikoak' bokore kir-
bidok' kana,
Jat jatrenko do am latarreko
gurok' kana.
- 6 Amak' singhason do Isorak'
singhasonge jug cetan jugge
tahrenkana;
Hok reak' raj thenga do amak'
rajosti reak' raj thengage.
- 7 Dhoromem dularakada, ar
bedhorom dom hirkhaaka-
wada;
Ona iate Isor amren Isor do
amren gateko mod khon
Amge raska sunumteye oj-
ok' akat' mea.
- 8 Gondhoros, oguru ar darcini-
te amak' joto kicric' ko mahka-
ok' kana;
Hathi sonda reak' dolanko
khon banamko raska ocoa-
kat' mea.
- 9 Rapajkoren hoponerako do

Rajak' bapla Sereñ

45 Inak' mon do bhage kathate
cepel cepelok' kana;
In do inak' onorhē rajin anjomae-
kana;
Inak' alan do cogor ok'olic' reak'
kolom kana.

amren bachaoakankø modre'
menak'koa;
Amak' etom sec're rani do
Ophir reak' sonate sajakane
tengoakana.

- ¹⁰ Anjomme, E biti, monæk'me
ar lutur odaotam;
Am jatrenko ar apum gharo-
njrenko hirinkome.
- ¹¹ Khan raj do amak' monjitet'e
hāsak'a;
Ente unige amren kisār do;
uni bare dobok'aeme.
- ¹² Ar Turren hoponera do san-
desate am thene hijuk'a,
Horkoren kisār kisārko do
amko kusi gela ocomea.
- ¹³ Adi thosokgeae raj hoponera
do onde bhitrire;
Uniak' horok' bandenak' do
sona sutamte rok' galariak'-
kana.
- ¹⁴ Unī do citar kabarak'ko horok'
bandekate raj thene ayur agu
ocok'a,
Kuāri kuriko do uni tayom
tayomte, uniren gate kuriko-
ge;
Am thenko agu ocok'a.
- ¹⁵ Raska ar hulaseateko ayur agu
ocok'a;
Raj reak' dolanreko bolok'a.
- ¹⁶ Apum tatamteko bodol do
haponko hoyok'tama;
Gota dhartire onko dom raj-
kako.
- ¹⁷ Sanam pirhirenko then amak'
nutumiri disa ocoetama;
Ona iate jat jatrenko do amko
sarhaomea jug cetan jug.

Isor do abo tuluc' menaea

46 Isorge aboak' hirla ar daře
do,
Garre khati tarhaoakan gorø
kanae.

- ² Ona iate ohobon borolena
dharti pheraolenre hō,
Ar jalapuri hoborre' buruko
dhasao nurlenre hō.
- ³ Ona reak' dak' gud gudauk'
ar phoko phokok're hō,
Ona reak' dhamaste buruko
daldalaoenre hō.
- ⁴ Mit' gotec' gađa menak'gea,
ona reak' nalako do Isorak'
nagrahako raska ocoyeda,
Cot utaric' reak' tahen thāoko
reak' sonot jaegage.
- ⁵ Isor do ona talare menaea,
ohoge tasaklena,
Anga tora Isor do onae gorø-
k'a.
- ⁶ Porjatrenko doko kaumaūke-
da, rajostiko do daldalao-
ena;
Uni doe arankeda, dharti do
leyena.
- ⁷ Phadkoren PROBHU do abo
sāore menaea,
Jakobren Isor do aboren ao-
tan gar kanae.
- ⁸ Dela hijuk'pe, PROBHUak'
kamiak'ko aribandhipe,
One uni do dhartire ujare hoe
agu ocoakat'.
- ⁹ Unī do dharti munucat' hābic'
laparhaiye thir ocoyeda,
Ak'e raput' kaca kucayeda ar
borlome samak' katra kutra-
yeda,
Ar rāt gadiko do sengelteye
atar gidiyeda.

- ¹⁰ Thirok'pe ar badaepe inġe
Isor kanaan mente,
Porjatko talare usulge, usulge
pirthimire.
- ¹¹ Phadkoren PROBHU do abo
saore menaea,
Jakobren Isor do aboren aotan
gar kanae.

Naprak' utar cak'laaic'

47 E sanam jatrenko ti thayo-
epe;
Hulasok' reak' arante Isor andora-
pe.

- ² Ente PROBHU Cot utaric' do
bitoraeyic' kanae;
Goa pirthimi cetanre maran
raj kanae.
- ³ Uni do jat jatrenkoe abo gobo-
let'koa;
Ar disom disomrenkoe abo
janga lataret'koa.
- ⁴ Uni do aboak' aidariye bacha-
oabon kana;
Jakobak' thonokge, one uni-
ye dularekan.
- ⁵ Isor do sahnasateye rakap'-
akana;
PROBHU do sakwa reak' sa-
deatege.
- ⁶ Isor orhēyeye orhēyeye;
Aboren raj orhēyeye, orhēye-
pe.
- ⁷ Ente Isor do goa pirthimiren
raj kanae;
Buj salak' orhēyeye.
- ⁸ Isor do porjatko cetanre
rajok'kana;
Isor do ac'ak' sonot singha-

sonreye durup'akana.

- ⁹ Jat jatkoren cak'laoko doko
jarwaakana;
Abrahamren Isorren horko
saote,
Ente dharti reak' phiriko do
Isorak' tire menak'a;
Uni do aditet'e marangea.

Isorak' Nagraha Sion

48 Marangeae PROBHU do, ar
aditet' sarhae lekgeae;
Aboren Isor reak' nagrahare, uniak'
sonot bururege.

- ² Usulre monjge, goa pirthimi
reak' raska;
Utor nakha do Sion buru,
maran rajak' nagraha.
- ³ Ona reak' raj dolankore Isor
do aotan gar menteye badae-
akana.
- ⁴ Ente nelpe, raj rapajko doko
jarwayena;
Mit'tegeko parom hec'ena.
- ⁵ Nel torage onko doko thake-
na;
Andak' tawak'enako, dar pan-
duc'kedako.
- ⁶ Onde do thar thar botor carha-
oat'koa;
Bedonge, gidra jak'namic'
reak' leka.
- ⁷ Purua hoete
Tarsis reak' jahajkom raput'
kaca kucayeda.
- ⁸ Cet' lekabo anjomakat' tahē-
kana, onkagebo nelakada
Phadkoren PROBHU reak'

nagrahare, aboren Isorak'
nagraharege;

Isor do jaejug habic' ona ka-
jakakaeye taheņa.

⁹ E Isor, amak' daya reak'le
khondronakada;

Amak' mundil bhitrire.

¹⁰ Cet' leka amak' nutum, E
Isor,

Amak' sarhao hō onkage
menak'a dharti munucat'ko
habic'.

Amak' jom ti do dhoromte
percegēa.

¹¹ Sion buru doe raskak'ma,
Jihudaren hoponerako hulā-
sok'ma,

Amak' bicarko jate.

¹² Sion dārā acurpe, ar ona ber-
haete dhās acurpe;

Ona reak' burunjko lekhae-
pe.

¹³ Ona reak' bahre pacriko
aribandhipe,

Ona reak' dolanko dārā dārā-
te nelpe,

Jemon tayom pirhirenkope
lai dareako.

¹⁴ Ente uni Isorge aboren Isor
do jug cetan jug;

Unigeye ayurbona jaejug
habic'.

Kisārko ar reñgec' orec'ko,
jotoge.

³ Inak' moça do akilanak'koe
roņa,

Ar bujanak'kana inak' mon
reak' khondronak' do.

⁴ Kahtuk katha sec' luturiñ oda-
otiņa,

Ar banamate kudumiñ lai
bhontiņa.

⁵ Duk dinkore cak'in botoro-
k'a,

Inko gohnaoediñkanko reak'
dustami gherao esediñre?

⁶ Onko, okoe akoak' dhonre-
ko bhorsak'kän,

Ar akoak' ađi acelreko su-
huk'kan?

⁷ Okoe hō ac'ren boeha oka
lekate hō ohoe chadao dare-
lea;

Ar bañ do uniak' chak'dao
damge Isore em dareaea;

⁸ — Ente onkoak' jiw-chak'dao
dam do mahroggea, *

Ar jaejug habic' ona do ika-
kak' hoyok'taea; —

⁹ Jemon jaejug jiwet'e tahē
idik',

Jemon khandrañ aloe nel.

¹⁰ Baña, ñelet'geae; Akilankoko
gujuk'kana;

Bebuj ar orlo hō jotogeko
nostok'kana;

Ar etak' horko lagit' akoak'
dhon duribko bađi ořoak'ka-
na.

¹¹ Onkoak' ontor reak' bundista-
ko do noa, bañma, akoak'
ořak' do jaejug tahēakan ta-
hena,

Ar akoak' taken thāoko do

Dhonre bhorsak' reak' ařařet'

49 Noa añjompe, E sanam jař-
renko;

Luturak'pe, E ape dhartire sanam
tahenkanko.

² Cet' hupřic'ko, cet' hapřak'-
ko;

pirhi cetan pirhige;

Akoak' jumi jaega do akoak'
ñutumgeko ñutumak'kana.

¹² Menkhan manotre manwa do
thambhao bae tahena,
Maraok'kan janwar tulni-
geae.

¹³ Noage thulauk'kankoak' hor
do,
Ar onkoak' hō okoe onko tay-
omte onkoak' kathako bāh-
wak'kantako.

¹⁴ Patalpuri lagit' bhidi lekako
adaakana;
Morongeye gupikoa;
Anga tora khon onko do soj-
he monan hor gobolreko ta-
hena;
Rup do maraok'takoa, ar pat-
alpūrige tahē idik' thāi do
hoyok'takoa.

¹⁵ Menkhan Isor do patalpuri
reak' gobol khon inak' jiwye
em chadaotiña;
Ente unigeye ataniña.

¹⁶ Jāhāeye kisārlenre alom bo-
torok'a,
Uniak' orak' reak' sabasi bad-
haolentaere hō.

¹⁷ Ente gujuk're cet' ho bae idi
toraea,
Uniak' sabasi do bae pañja
ārgoyea.

¹⁸ Jiwet'e tahēkanre ac'ak' jiwī
bhoranak'e metak'kanre hō,
Ar apnargem bhalaiok'te hor-
ko sarhaomere hō.

¹⁹ Enre hō ac'ren hapramko the-
ne calak'gea,
One onko marsal do tis hō
ohoko nel ñamle.

²⁰ Manotre menae manwa oko-

eak' buj banuk'tae,

Uní do maraok'kan janwar tu-
lnige.

Sari dewa sewa

50 Isor, PROBHU Isor doe ror-
eda,

Ar dhartiye hohoak'kana, cando
rakap' nakha khon hasurok' nakha-
habic'.

² Sion khon, moñjet' reak' cura
khon Isor doe jhak jhakaok'-
kana.

³ Aboren Isore hijuk'kana, ar
bae hapek'a;
Uní laha lahate señgel doe
dahao idiyeda,
Ar uni berhaete bebaric' bir-
baok'kana.

⁴ Uní do cot sermae hohoak'-
kana,
Ar pirthimige, ac'ren hor bi-
cartako lagit'.

⁵ Inren sebokko in then jarwa-
kope,
One onko darete in tuluc' bon-
dobosko bandhaoakat'.

⁶ Ar serma do uniak' dhorome
lai sodoret'taea;
Ente Isor ac'ge bik'caric'
kanae.

⁷ Anjompe, E inren horko,
adoñ laia;
E Israel, ado am uparren
rora.
Inge Isor, amren Isor do.

⁸ Amren dāreko ñutumte do
bah rorimea,
Amak' jeredok' samañak'ko
do jaoge in samañrege mena-
k'a.

- 9 Amak' oṛak' khon-ḍaṅgra hō
bañ hataoea,
Ar amak' gudri khon boda
hō bañ.
- 10 Ente birren sanam jiwianko
ma inṅenge,
Ar bururen hajar hajar janwar-
ko hō.
- 11 Bururen joto cērē ciprut'in
baḍaekoa,
Ar ṭaṅḍi ṭikur ḍaṅanko do in-
rengē.
- 12 Reṅgec'liñ khan am do bañ
laiama,
Ente ināk' kana pirthimi ar
ona reak' perec'ak' do.
- 13 Cet', in do sandko reak' jeliñ
joma?
Ar bodako reak' mayamiñ
ñuia?
- 14 Ğun manao joharge Isor do
samañaeme,
Ar amak' manan do Cot utaric'
bare sodaeme.
- 15 Garlen hilok' in hohoañme,
Iniñ ḥaḍaomea, ar am do
inēm mahimawaña.
- 16 Menkhan Isor do bedhorom
hore metaekana,
Am do cet'kantama, ināk' ari-
ko lai papasnao do?
Ar ināk' bondobos mocatem
lai barae do?
- 17 Am ma ente ḍaṅtaoem hir-
kḥawak'kan,
Ar ināk' katha dea sec'em
capat' gidikak'kan.
- 18 Kombrom ñelkede khan dom
gate got'ena,
Ar laṭghak'ṭiko tuluc' dom saj-

- hak'kana.
- 19 Baṛic'ak' laḡit' mocam aṛak'
got'kak'kana,
Ar amak' alañ do phaṣiara-
wak'e gutu galañeda.
- 20 Boeham upartem ḍurup'ka-
na arem roreda,
Eṅgamren hopongem okta-
waekana.
- 21 Nōk'ōe noakom nonkaakada,
ar in do hapegeñ tahēakana,
Hudisedam, in hō am lekan-
geañ mente.
Menkhan in doñ rormea, ar
amak' mēt' samañre onako
do ṭarke ṭariñ dohoea.
- 22 Onakoge bare moneak'pe, E
ape Isor hik'riñko,
Paseñ ciro bōtec'kepe, ar rec'
chak'ḍaoko cele hō bako
tahren.
- 23 Ğun manao johar sak'mañic'
do inḡeye mahimawañkana,
Ar sojhe hore senak'kanic'
do
Isor reak' babañcao in ñel
ocoyea.

Ika ñam laḡit' Koejoñ

51 Māyā wañme, E Isor, amak'
daya menak'tam leka;
Amak' aḍi utar māyā leka ināk'
ghatko metaokañime.

² Ināk' ḍustami khon bes okoc'-
te arubiñme,
Ar ināk' kai khon napaekañ-
me.

³ Ente ināk' ghatkoñ baḍae oro-
met'tiña,

- Ar iňak' kaiko do siň saup'
iň samañre menak'a.
- ⁴ Amak'ge, hē, am nij reak' geň
kaiakada,
Ar am nonjorre bařic'ak'geň
kamiakada,
Onate amem rořet're dom
dhoromgea,
Arem bicaret're dom nira-
gea.
- ⁵ Nelme, ghatreň janamakana,
Ar engaň do kairegeye gař-
haolediņa.
- ⁶ Nelme, am do iňak' khandria-
k'kore sařiak'em bařutak'-
kana,
Ar iňak' oko utarak'kore aki-
lem cet'aňkana.
- ⁷ Husopte chitkau saphakaň-
me, adon napaeok'a;
Arubinme, ado him khon hō
bartiň pondok'a.
- ⁸ Hās ar rařka bare anjom
ocoňme,
Jemon amem raput' gejer-
akat' jaňko hulasok'.
- ⁹ Iňak' kaiko sec' mēt'āhā bed-
tam,
Ar iňak' bebek ghatko me-
taokatiňme.
- ¹⁰ Napae ontor bare sirjauaňme,
E Isor,;
Ar iňre uric' jiu bare nawa-
aroeme.
- ¹¹ Am mēt'āhā samaň khon
alom laga gidिņa,
Ar amren Sonot jiu iň khon
alom hatao ruarea.
- ¹² Amak' babaňcao reak' rařka
em ruaraňme,

- Ar khařa jiu te bare sambha-
oiňme.
- ¹³ Khan ghařhatko amak' horiň
cet'akoa,
Ar kakaiko do am thenko ruar
hijuk'a:
- ¹⁴ Mayam dos khon chadaoiň-
me, E Isor, iňak' baňcaoren
Isor;
Khan iňak' alaň do amak'
dhorome saňsasak'a.
- ¹⁵ E PROBHU, iňak' luťi de jhic'-
katiňme,
Khan iňak' moca do amak'
sarhaoe lai sodora.
- ¹⁶ Dāřē do ente bam hāsak'a,
Jeredok' samaňak' hō bam
kusiak'a, ařuamre hōň.
- ¹⁷ Isor lek dāřē do kaca kuça
jiuge,
Kaca kuça ar talga tauařak' mon,
E Isor, bam nihātet'kana.
- ¹⁸ Amak' bhage kusite Siň bha-
laime,
Jerusalem reak' pařiko be-
nao rakabme,
- ¹⁹ Ado unre dhorom reak' dāřē-
kom bařutak'a, jeredok' sam-
aňak' ar gota jeredok' sam-
aňak'koge;
Unre amak' pindre damkom-
koko samankoa.

Isorak' bicar ar daya

52 Bařic'ak're do cedak'em
suhuk'kana, E birbanta?
Siň saup'ge con Isorak' daya do.

² Am do nostok'ak'em pontha-
yeda,

Laser holat' leka phorphundiye kak'mikana amak' alan do.

³ Bhageak' bankate bickom baric'ak'em dulareda, Dhorom roror bankate bickom ek'rege.

⁴ Tak'hur kathakogem dulareda, E phasiara alan.

⁵ Khatige Isor do jaejug lagit'e raput' dhan dhasermea, Jhutaumete tambu khone or tot' gidimea; Ar jiwet'koak' disom khone' patup' gidimea.

⁶ Dhorom hor do onako nela arko botorok'a, Ar landawateko mena,

⁷ Nuk'ui nelepe uni hor, okoe ac'ak' aotan menkate Isor bae dohoan, Bickom ac'ak' acel pacel dhonregeye bhorsalen, Ar ac'ak' bak'ric'eye umbraulen.

⁸ Menkhan in do Isorak' orak're hariar jaitun dare lekanan; Isorak' dayare jug cetan jug bhorsaakanih tahena.

⁹ Jaejugin gun manao joharama, amem kamiakat' iate, Ar amak' nutum nel horakaein tahena, ente ona do bhagegea, amren bhoktoko samare.

Baric'geako, hirkhawak' dustami-geko kamiakada;

Bhage kak'miko do okoe ho banuk'koa.

² Isor do serma khon manwa hoponkoe oyonet'koa; Nelko lagit', jahae menak'koa se ban, okoe akilteko kamiyet', Okoe Isorko nam barayedekan.

³ Sanamgeko pacakana, mit' mit'teko sea siric'akana, Bhage kak'miko do okoe ho banuk'koa, he, mit' gotec' ho ban.

⁴ Cet', dustami kak'miko buj do banuk'takoa, Onko okoe inren hor'koko jomet'ko? Isorak' pithako jomet're uni do bako hohoaekana.

⁵ Adi botorko botorena onde, okare cet' botor ho ban tahēkan;

Ente Isor do am uparte deralenic' reak' jane chir chaturak'-at'taea,

Lajao ocoakadeam; ente Isor do onkoe nihāt gidiakat'koa.

⁶ Sion khon Israel reak' bancaok' bare hoelen khan!

Isor ac'ren hor'ko kaidau khone agu ruarlekore, Unre Jakob doe hulak'a, Israel doe raskak'a.

Manwakoak' baric'tet'

53 Bebuj hor do monreye menda, Isor mente celege banugea.

53: 1-3 = Rom. 3: 10-12

Bairi khon rukhiak' lagit' Koejon

54 E Isor, amak' nutumte ban-
caoinme,
Ar amak' maran darete chindauka-
tiime.

² E Isor, inak' koejon de anjom-
tiime,
Inak' moca reak' kathako lu-
turaliime.

³ Ente bidisiako do in uparreko
tengoakana,
Ar hadrap horoko do inak' jiwi-
ko sendrayet' tiina,
Ar samanre Isor do bako do-
hoakawana.

⁴ Nelpe, Isorge inren gok' roic'
do,
Ar inak' jiwi sasambraoko
sāotenic' kanae PROBHU
do.

⁵ Uni do inren bairiko baric' ak'e
acurakoa,
Amem patiarkan iate mohor
metaokom.

⁶ Khara monten teingenama,
Amak' nutumiñ sarhaotama,
E PROBHU, ente ona do bha-
gea.

⁷ Ente uni do sanam dusko
khone rukhiak' adina,
Ar nitok' do inak' met' inren
bairikoe benget' akokana.

Gateye bepatiarentae horak' Koejon

55 E Isor, inak' koejon lutura-
tiime,
Ar inak' nehorok' khon alo barem

danañok'a.

² Hetawatiime ar roj ruaran-
me;

Inak' hae haeok' ten chatpat-
aok' kana, ariñ kūhraueda.

³ Bairi reak' aran iate,
Bedhorom hor' reak' cipa iate;

Ente onko do dustamiko dha-
ka nurañkana,

Ar edreteko santaqedinika-
na.

⁴ Inak' mon do in bhitrire dho-
ros dhorosok' kana,

Ar moron reak' toras inre-
paraoakana.

⁵ Bhojon ar thar thar carhaoa-
kawadiña,

Ar dhak dhak botorten dabao
cabaakana.

⁶ Ariñ meneda, Uh, potam leka
phakrak' bare tahentiñ!

Endekhaniñ pharkao senko-
k'a ar niraiten tahēkok'a.

⁷ Hē, adi sanginiñ nir pharak-
kok'a,

Hahañkarren derakok'a.

⁸ Usarate asraeok' thaiten dar-
kea,

Hud hud hoe ar birbao khon-
ge.

⁹ Ut'kom, E PROBHU, onkoak'
roj gadbaokatakorn;

Ente nagrahare jor julum ar
larhaiyiñ nelakada.

¹⁰ Siñ ninda ona reak' pacrikoko
gheraokak' kana,

Dustami ar duk do ona bhitri-
re menak'a.

¹¹ Nonostoak' ge ona bhitrire
menak'a.

Jor bojor ar phašara ona
reak' kulhi khon do bañ ba-
ginkana.

¹² Ente bairi doe bañ kana hen-
ostawañkanic' do, bañ kha-
niñ sahaokea;

Kurudañkanic' doe bañ kana
cocolkat'añ kanic' do, bañ
khan uni khoniñ okokok'a;

¹³ Menkhan am, iñ tur horge,
Iñren gäte ar iñren sotason-
ge,

¹⁴ Alange con, okoe herem herem-
lan sopolhakan tahëkan,
One gadel horko sāote Isorak'
orak'relan odok bolkan tahë-
kan.

¹⁵ Gujuk' do ackage onkore
paraok'ma,
Jiwet'tege patalpuriteko ār-
gonma,

Ente bariç' do onkoak' bere-
lok' thāore menak'a, onkoak'
ontorrege.

¹⁶ Menkhan iñ do Isorgeñ hoho-
aea,
Ar PROBHU do iñe bañcao-
iña.

¹⁷ Ayup' ar setak' ar tikiniñ hae
haeok'a ariñ kūhrauk'a;
Ar uni do iñak' ārañe añjomti-
ña.

¹⁸ Uni do iñ birud reak' larhai
khon iñak' jiwije chadao ni-
riaiakat'tiña,
Ente aema utarge iñ birudre-
ko tahëkana.

¹⁹ Isor doe añjoma are roç ruça-
koa,
One uni ad khon menae;

Onkoge, one onkoak' phera-
ok' do banuk'tako,
Ar Isor bako batoraekan.

²⁰ Ac' tuluc' sulukte menak'ko
uparre hate calaoakada,
Ac'ak' bondobose bhostoaka-
da.

²¹ Uniak' moca do nainu leka
cikār tahëkana,
Menkhan uniak' monre do
larhai tahëkana;
Uniak' katha do sunum khon
hō noromge tahëkana,
Enre hō onako do boc'akat'
tarwarekoge.

²² Bakhra akawat'meak' do
PROBHUge ladeaeme, ar
unigeye har sāohamea;
Uni do dhoromic' tis hō ohoe
tasak' ocolea.

²³ Menkhan am do, E Isor, nost-
ok' gadhlak'rem khañjoka-
koa;
Mayam jok'ro ar phašara hor
do tara din hō bako bahao-
k'a;
Menkhan iñ do amrege bhor-
saakaniñ tahena.

Isorre bhorsak' reak' Koejoñ

56 Dayawañme, E Isor, ente
horko doko udeñ lagidok'-
kana;
Siñ saup' din larhai larhaiteko san-
taoediñkana.

² Iñren bairiko do siñ saup'
dinko udeñ lagidok'kana;
Ente badaikate iñ tuluc' larhai-

- kanko doko adi utara.
- ³ Botorok' hilok',
In do amregeñ bhorsak'a.
- ⁴ Isorre, uniak' kathañ sarhao-
et'aea,
Isorreñ bhorsaakana, bañ bo-
torok'a;
Harta hormoanic' do cet'e
ceka dareaña?
- ⁵ Siñ satup' din inak' kathako
pertayet'tiña;
Onkoak', sanam bundisko do
in uparte baric' lagit'ge.
- ⁶ Jomkao midok'kanako, tãrã-
gok'kanako;
Inak' taramko takaoet'tiña,
Inak' jivi aguitiñ lagit'ko nel
horakat' leakage.
- ⁷ Cet', dustamite onko doko
buruc'kok'a?
Edrekate jat jatrenko khañjo
gidikakome, E Isor.
- ⁸ Inak' asok' tayok' daranem
lekhaakat'tiña,
Inak' mēt' dak' do amak' kupi-
re dul dohokatiñme.
Cet', amak' bahire ona do
banuk'a?
- ⁹ Unre inren bairiko doko pac
ruarok'a, inin hohoe hilok're;
Noa doñ badaea, Isor in sec'
menaea.
- ¹⁰ Isorre uniak' kathañ sarhao-
et'taea;
PROBHUrē uniak' kathañ
sarhaoet'taea.
- ¹¹ Isorreñ bhorsaakana, bañ bo-
torok'a;
Manwa do cet'e ceka darea-
ña?

- ¹² E Isor, manan akawat'meak'
do inrege menak'a;
Gun manaoin samañama.
- ¹³ Ente moron khon inak' jiwini
rukhiakat'tiña,
Janga hō tohodok' khon, cet',
bañ?
Jemon Isor samañreñ dārā
dareak',
Jiwet'koak' marsalrege.

Goro lagit' Koejon

- 57** Dayawañme, E Isor, daya-
wañme,
Ente inak' jivi do amrege hirlaa-
kantiña;
Hē, amak' phakrāk' reak' umulre
hirlaakaniñ tahena.
Baric'ak' auri parom cabak' hābic'.
² Isor, Cot utaric'in hohoaeka-
na,
Isorge, one unive kami pu-
rauet'in.
- ³ Uní do serma khon kolkateye
bañcaoiña,
Udeñ lagidok'kanic'e hēnos-
tawankanre.
Isor do ac'ak' daya ar ac'ak'
sariak'e kola.
- ⁴ Inak' jivi do kulko talare me-
nak'a,
Sengelakanko talare gitic' ho-
yok'kantiña,
Manwa hōponko talarege,
one onkoak' data do borlom
ar sarkokan,
One onkoak' alañ do laser
tarwarege.
- ⁵ Sermako cetanre usulok'me,

- E Isor;
Gota pirthimire amak' thonok
bare hoyok'tamma.
- ⁶ Inak' jaŋga laġit' jhaliko odao-
akada;
Inak' jiwī do kudburakanti-
ña;
In lahare khāriko laakada;
Akoge talareko khañjoyena.
- ⁷ Inak' mon do uric'gea, E Isor,
inak' mon do uric'gea;
Sereñañ, hēñ, ok'ōrhēa.
- ⁸ Ebhenok'me, E inak' thonok;
ebhenok'ben, E' binā banam
ar peresañ,
Aŋga marsaliñ ebhen ocoea.
- ⁹ Jať jatrenko talareñ gun mān-
ao joharama E PROBHU,
Disom disomrenko talareñ
ōrhēmea.
- ¹⁰ Ēnte amak' daya do serma
tuŋgau maraŋgea,
Ar amak' sariak' do cot rimil-
ko hābic'.
- ¹¹ Sermako cetanre usulok'me,
E Isor;
Gota pirthimire amak' thonok
hoyok'tamma.
- ³ Bedhoromko do kukhire tah-
en khongeko chingauakana,
Janam tora khongē ere ere
rorteko sen adok'kana.
- ⁴ Bistako do biñ bis lekage;
Luture tubet'et'tae kala karin-
aŋgin lekangeako.
- ⁵ Ōne uni saphariakoak' arañ
bae añjomēt',
Gaħhur bak'ndhonak'kan re
hō.
- ⁶ E Isor, onkoak' data do moca-
rege coagtakome,
Juan dhacri kulkoak' jambe
data kutam gejertakome, E
PROBHU.
- ⁷ Aťu idik' dak' lekako chanok'-
ma,
Ac'ak' sarkoe tuniaulere ona-
ko do thuthaakat' lelak'tae-
ma.
- ⁸ Goŋgha lekako hoyok'ma,
one calak' calak'teye le ca-
bak'kan,
Maejiu reak' hosor gidiak'
leka, one ona siñ cando bae
ñele.
- ⁹ Apeak' tukuc' janum sahante
auri ācok'tege,
Birbaoteye otañ idia, berelak'-
ge cet' jolok'kanak'ge cet'.

Baric' hor sajaiko laġit' Koejoñ

58 Cet', hapeakan tahentege
ape do dhoromak'pe jahire-
da?
Hikepe bicareda, E manwa hopon-
ko?

- ² Baña, monrege con dustami-
pe kamiyet',
Disomre apeak' ti reak' har-
dundpe tulawakokana.

- ¹⁰ Dhorom hor doe raskak'a,
hala haliye ñellere;
Bedhorom hor reak' mayam-
re jaŋgae abukok'a.
- ¹¹ Ar manwa doko mena, Dhor-
omic' laġit' do sarige kurai
menak'a;
Sarige Isor menak'ea, dhar-
tire bik'carikan.

Niraite tahen lagit' Koejon

59 Inren bairiko khon rukhiaĩn-me, E inren Isor;

In uparre teĩgoakanko khon usul-ak're dohokaĩme.

² Dustami kak' miko khon rukhiaĩn-me.

Ar mayam jok ro horko khon baĩcaoiĩme.

³ Ente nelme, inak' jiwiko tãrãk'akawat'tiĩa;

Dareanko do in uparreko jarwa jomkaok'kana.

Inak' ghati iate do baĩ, ar inak' kai iate hõ baĩ, E PROBHU.

⁴ In baĩ ghatak'ate re hõko nir hijuk'kana arko thakthakaok'kana.

Napamiĩ lagit' de ebhenok-me, ar nelkatiĩme.

⁵ Amge E PROBHU, phadkoren Isor, Israelkoren Isor, De beret'me sanam porjatrenko paĩja halawako lagit'. Dustamite perec' corpotko okoe hõ alom dayawakoã.

⁶ Ayup' jokhec' doko ruar hijuk'kana, seta lekako gondraok'kana.

Ar nagrahako dãrã açureda.

⁷ Nelme, mocateko bhackaok'kana;

Tarwarekoge onkoak' lutire meniak'a;

Ente — menedako — okoe bae añjomet'.

⁸ Menkhan am, E PROBHUem, landawakokana;

Sanam porjatrenkom sirogakokana.

⁹ E inak' dare, amiĩ nel horakame tahena;

Ente Isor do inak' aotan kanae.

¹⁰ Dayawankan Isor doe napamiĩa;

Isor do inren bairikon benget'akoteye raska ocoĩa.

¹¹ Alom goc'koã, bankhan inren horko hiriĩ botec'kea;

Amak' darete doema duĩmi ocokom, ar argo gidikakome,

Am, E PROBHU, aleak' phiri.

¹² Onkoak' moca reak' kai ar luti reak' kathatege, Akoak' badaitegeko sabok'ma,

Arko roĩ barayet' asis ar ereak' gunak'tege.

¹³ Raĩgaokate sumarkom, hẽ, sumar utarkom, jemon ar do aloko tahen;

Arko badae Isorge Jakobre malikiye calaoeda mente, Pirthimi reak' munacat'ko habic'.

⁴ Ar ayup' jokhec' doko ruar hijuk'ma, seta lekako gondraok'ma,

Ar nagrahako dãrã açurma.

¹⁵ Jomak' lagit'ko kalaĩ dolan baraea.

Ar banko bilen khan enkategeko tahẽ angayenge.

¹⁶ Menkhan in do amak' dare reak'in sereĩa,

Hẽ, setak're amak' daya iateĩ sahnasa;

Ente inak' aotanem tahē agu-
akana,
Ar asraeok' jaegage inak' gar
hilok're.

- ¹⁷ E inak' dare, amiñ ōrhēmea;
Ente Isor do inak' aotan kan-
ae, dayawañkanic' Isorge.

Bañcaok' laġit' Koejon

60 E Isor, gidi saekat'leam,
bhañgla bhañkat'leam,
Rañgaoakanam; de pahil leka ru-
arkaleme.

- ² Disomem daldalaoakada,
arem parak'akada;
Ona reak' raput'ak'ko jutkak'-
me, ente dika dakek'kana.
- ³ Amren horko adi ajhatak'em
ñel ocoakat'lea;
Konda mak'nde darkha rasam
ñu ocoakat'lea.
- ⁴ Am botoramkanko do mit'tañ
jhandam em akawat'koa,
Jemon sariak' ñutumteko tul
rakap' dareak'.
- ⁵ Amem dularet'ko horko cha-
daok'a mente,
Amak' jom tite bañcaolem,
ar roñ ruaraleme bare.
- ⁶ Isor do ac'ak' sonot thaireye
rorakada, In doñ hulak'a;
Sikemiñ hañña, ar Sukot ta-
poliñ soña.
- ⁷ Gilead do inak' kana, ar Ma-
nase hō inak'ge;
Ar Ephraim do inak' bohok'
adonak' kana,
Jihuda do inak' rajosti then-
gaje.

- ⁸ Moab do abukok' bhajan kan-
tiña;
Edomre do inak' kharpañ ca-
pada;
Philistia, in uparte ma uc'me.

- ⁹ Gar nagrahate do okoeye ayur
idiña?

Edomte do okoeye idiediña?

- ¹⁰ Amge bañ, E Isor, onem nihañ
gidiakat'le,
Ar aleren phadko tuluc' do
bam odok senok'kan, E
Isor?

- ¹¹ Cik'paic' uparte goño bare
emaleme;
Ente manwa reak' babañcao
do auriak'gea.

- ¹² Isor hotete dilanak'korebo
jhukok'a;
Ente unige aboren cik'pakoe
lebet' gañjaokoa.

Rukhiak' laġit' Koejon

61 Inak' rak'jon añjomtiñme,
E Isor;
Inak' koejon luturatiñme.

- ² Dharti munucañ' khoniñ ho-
hoamkana, inak' mon lora-
akantiñre;

In khon usulak' cañanite ayur
rakabiñme.

- ³ Ente am do hirlam tahē hec'-
akantiña;
Bairi samañre kajak buruñj-
ge.

- ⁴ Amak' tambure jaejugiñ ba-
saakan tahena;

- Amak' phakrāk'kin reak' ad-
reñ hirlaakan taheña.
- ⁵ Ente am do, E Isor, iñak' man-
anem añjomakada;
Amak' ñutum botorak'kanko
lekage aidarim emakawa-
diña.
- ⁶ Raj reak' bahaok' din dom
badhaotaea;
Uniak' bochoroko do pirhi
cetan pirhi barag hoyok'a.
- ⁷ Jaejuge Isor mēt'āhā sa-
manre rajakane taheña;
Daya ar sariak' bare tengokin-
me jemonkin horho jañ-
geye.
- ⁸ Endekhan jaejug hābic' amak'
ñutumiñ ōrhētama;
Jemon iñak' mananak' jao hi-
lok'in purau.

Isor Rukhiāre bhorsa kajakok'

62 Isor sec' motoge iñak' jiwa
do aste thirakan taheñka-
na;

Uni khonge iñak' bañcaok' do.

² Ini eskarge iñak' hutup' dhiri
ar iñak' bañcaok' do;
Unige iñak' aotan, adi do bañ-
geñ tasakok'a.

³ Tis hābic' hor dope jhaptāo-
ea?
Khukhunape, jotokoge?
Uni ma co laḍeakan bhīt, lida
laḍe bindhar lekage?

⁴ Uniak' usultet' khon dhaka
ñure lagit'ko cepet'kana,

Ereak'ko kusiak'kana;
Mocate doko bhobhorkana.
Menkhan akoak' ontortē
doko šak'rapkana.

⁵ Isor sec' motoge thir hapea-
kan taheñme, E iñak' jiwa;
Ente uni khonge iñak' as do.

⁶ Ini eskarge iñak' hutup' dhiri,
ar iñak' bañcaok' do;
Unige iñak' aotan do; bañ
lewek'a.

⁷ Isorge iñak' bañcaok' ar tho-
nok do;
Iñak' dare reak' catani ar iñak'
hirla do Isorge.

⁸ Sanam jokhec' unire bhorsa-
akan taheñpe, E porjako;
Apeak' mon reak' uni saman-
re up' odokpe.
Isorge aboak' hirla do.

⁹ Haptic'ko do auriak'tet' kana-
ko, haprak'ko do ereak'ge;
Tula sakamreko rawalok'a;
Jotokote hō auriak' khonko
rawalgea.

¹⁰ Jorjuk' lumre do alope bhor-
sak'a,
Ar lututre do alope badaiok'a;
Dhon badhaolenre, onare
mon alope gaḍaoa.

¹¹ Isor do mit' dhaoe rorakada,
Ar bar dhaote noañ añjoma-
kada,
Isorak'ge dare do.

¹² Ar amak'ge, E PROBHU, daya
do;
Ente am do mimit' hor akoak'
kami lekam halawakokana.

Isor lagit' ahkaok'

63 E Isor, amge inren Isor do;
ārgatreñ nam baramea;

Am lagit' inak' jwi tetañok'kana,
am lagit' inak' hormo ahkaok'kana,

Khañgot ar jhañjhať disomre, one
okare dak' banuk'anañ.

² Onkage sonot thāoreñ beñ-
get' rakap'akawat'mea,
Amak' dare ar thonok nel
lagit'.

³ Ente amak' daya do jion khon
hō bhagegea;
Inak' luťi doe num marañ-
mea.

⁴ Onkage amiñ sarhaomea ji-
wet'in taken bhor;
Am sec' inak' tikiniñ atantiña.

⁵ Tumul ar itilanak'te leka inak'
jwi do purunok'a,
Ar inak' moca do saññasok'
luťiteye sarhaomea;

⁶ Inak' parkomreñ disayet'me-
re,
Ninda pohrek pohrek amak'-
in bundis barayeda.

⁷ Ente amge inak' gořoyem
tahē hec'akantiña;
Ar amak' phakřak' umulreñ
sañña.

⁸ Inak' jwi do amre jamaraka-
na.
Amak' jojom tiye sap' sambh-
raoediñkana.

⁹ Menkhan okoe inak' jwi noř-
oe lagit'ko sendra barayeda,
Onko do dharti reak' latar uta-
rak'koteko calak'a.

¹⁰ Tarware gobolreko soprot-
koa,
Ar onko do toyo reak' bakhra-
ko hoyok'a.

¹¹ Menkhan raj do Isorreye řas-
kak'a;
Unite dibok'ko do mit' mit'te
bhaganko menteko sarhao-
k'a;
Ente ere rorořkoak' moca do
tubedok'takoa.

Rukhiak' lagit' Koejon

64 Inak' arañ añjomtiñme, E
Isor, inin hae haeok'kanre;
Bairi reak' botor khon jwi horho
jangetiñme.

² Bak'ric'ko reak' moposol
khon dananiñme;
Dustami kak'mikoak' hulmal
khonge,

³ Okoe tarware leka alańko
laserakat'tako,
Arko tuniauakat'tako akoak'
sar, harhat' kathage.

⁴ Jemon oko jaegare sabit hor-
ko tuñe;
Ackageko tuñ godekana, ar
bako botorok'kana.

⁵ Baric'ak'ko milimisiã kak-
jońkana;
Menedako, Okoe bañ onakoe
nel?

⁶ Onko do dustamiak'koko
pontha tot'eda;
Menedako, Tear řatkedabo
mit'tec' jowaoak' ponthage;
Ar hor' reak' ontor ar mon do
khandrigea.

- 7 Menkhan Isor do onkoe tuñ-
koa;
Sarte ackageko ghalok'a.
8 Onkoak' alange ako birudok'-
teye tohot' gur ocokoa;
Onko beñget'ako mit'ke mit'
hor do bohok'ko rukua.
9 Ar Isor reak' kamiak'koko lai
sodora;
Ar sanam manwako boto-
rok'a;
Ar uniye cekaakat'ak'ko mo-
neak'a.
10 Dhormic' do PROBUreye
rašak'a, ar unireye hirlak'a;
Ar sanam sorā monanko do
bhagan menteko sarhaok'a.

Sarhao ar Gunmanao

- 65** Sionre, E Isor, gurumtet'ge
amak' sarhao do;
Mananak'ko do amgeko sodama.
2 Am, E koejon ak'ñjomic',
Am thenge sanam manwako
hijuk'a.
3 Dustamiak'ko do in khon so-
rosakana,
Aleak' ghatiko do amgem
ikaitalea.
4 Bhagangeae uni do, okoeyem
bachaoede arem hec' sor oco-
yede,
Amak' bakher racakore giro-
basok' lagit';
Amak' orak' reak' bhageak'te-
le bik'a,
Amak' sonot mundil reak'te-
ge.
5 Botoranak'kotege dhorm-
tem roj ruaralea,

- E aleak' bañcaok'ren Isor.
Am do dharti reak' sanam
munucat'renko reak' bhorsa
kanam,
Ar sangin jalapurirenko reak'
hō.
6 Am, okoe amak' daretē buru-
ko kajakem dohoyet',
Soante pathe ketec'katege;
7 Am, okoe jalapuri reak' hud
hud, ar onako reak' dheuko
reak' hud hudem thir oco-
yet',
Ar jat jatrenkoak' kaumau
hō.
8 Ar mucet' utarak'kore tahen-
kanko do amak' cinhakoteko
botorok'kana;
Am do ber rakap' ar hasurok'
reak' odok bolem sahnas oco-
yeda.
9 Dhartim hiriakada ar onam
jariak'kana;
Aditet'em kisā ocoyeda;
Isorak' gada do dak'te perez'-
gea,
Anajem jurauakokana;
Ente onkage otem tearet'-
kana.
10 Ona reak' nahel gadako adi-
yem dak'ak'kana;
Ona reak' sindirkom mit' sāo-
kak'kana;
Achar dak'kote onam labit'et'-
kana,
Ona reak' omonak'em bhor-
ak'kana.
11 Bochor do amak' bhalaitem
mukutakada;
Ar amak' pañjako do itilan-
ak'geko jarkaoeda.
12 Hahankar reak' bathan tandi-

ko do jarkaok'kana;
Ar botkoc'ko do hulaste pathek'kana.

- ¹³ Atiñ tandiko do bhidi meromkote sajaqakana,
Ar buru lodamko do anajte dalop'akana;
Hulasateko hohoeda; hē, serēñ hoko sereñeda.

Sarhao ar Gunmanao reak' Serēñ

66 Isor sahnasaepe, E gota dhartirenko;

Uniak' n̄utum reak' thonok orhētaepe,

² Uniye sarhaok' lek thonok emaepe.

³ Isor metaepe, Amak' kamiko do heran botorana!

Amak' dare reak' marañtet' iate amreñ bairiko do am samañre herem heremko roṛa.

⁴ Gota dhartirenko do amko dobok'ama arko orhēmea;
Amak' n̄utumko orhētama.

⁵ Me dela hijuk'pe ar Isorak' kamiak'ko neltaepe;

Uni do manwa hoponko sec' ac'ak' kamiak'kore botorae-yic'ge.

⁶ Uni do jalapuriye rohor otke-da,

Gadare onko do ot otteko tarām paromena,

Onde do unirebo raşkayena.

⁷ Uni do ac'ak' darete jaejuge malikok'kana;

Uniak' mēt' do porjatkoetun-khiyet'koa;

Dharkatko do alogeko usul-ok'ma.

⁸ E jat jatrenko, aleten Isor sarhaoepe;

Ar uni sabasiae reak' aran bare añjom ocoepe.

⁹ Uni, okoe aboak' jiji jiwet'e dohoyet'tabon,

Ar aboak' jaŋga bae dika dake ocoak'kan.

¹⁰ Ente, E Isor, am dom bidauakat'lea;

Galao bidauakat'leam, rupako galao saphae leka.

¹¹ Amge jhalirem bolo ocoket'lea;

Dandare hamal bojham lade-at'lea.

¹² Horko aleak' bohok' cetantem dec' sen ocolet'koa;

Sengel ar dak'rele bololena;
Menkhan amge sarerok'ak'tem odokakat'lea.

¹³ Jeredok' samañok'ak'ante amak' orak'teñ bolok'a;

Iñak' mananiak'koñ sodama.

¹⁴ One okako iñak' luṭiteñ phutaquat';

Ar garreñ tahēkanre iñak' mocae rorakat'.

¹⁵ Logno logno jeredok' samañok'koñ samañama,

Bhedako reak' dhup salak';
Daŋgrakoñ teŋgenkoa boda-ko salak'.

¹⁶ Me dela hijuk'te añjompe. Isorpe botorae kan ape samko;

Adoñ lai sodorapea, uni do

inäk' jivi lagit' cet'e cekaakada.

¹⁷ Unige mocateñ hohoadea,
Ar uni sarhaoe reak' sereñ
do inäk' alañre tahëkana.

¹⁸ Inäk' monre bedhoromiñ ba-
sutak' khan,
PROBHU do ohoe añjomleti-
ña,

¹⁹ Menkhan Isor doe añjoma-
kat' gea,
Inäk' koejoñ reak' añañe mo-
neakawada.

²⁰ Isore sarhaokok'ma,
One uni inäk' koejoñ bae bañ-
akawadiñ, ar bañ do ac'ak'
dayage.

Gunmanao Reak' Sereñ

67 Isore dayawalema are bho-
ralema;
Ac'ak' met'ähā alereye marsal oco-
etaema.

² Jemon dhartire amak' horko
badae,
Sanam porjatrenko talare
amak' babañcaoge.

³ Jät jatkorenko do amko gun
manao johamma, E Isor;
Jät jatkorenko do bebakgeko
gun manao johamma.

⁴ Disom disomrenko raskak'-
ma arko šahnašma;
Ente am do jät jatrenko hike-
tem bicarkoa;
Ar dhartire disom disomren-
kom ayurkoa.

⁵ Jät jatkorenko do amko gun
manao johamma, E Isor;
Jät jatkorenko do bebakgeko
gun manao johamma.

⁶ Ot do ac'ak' upjaue emaka-
da;

Isor, aboren Isorgeye bhora-
bona.

⁷ Isore bhorabona,
Ar dharti reak' sanam munu-
cať'korenko do uniko botor-
aea.

Jitauen reak' Disom-sereñ

68 Isore beret'ma; uniren bai-
riko chir chaturok'ma;
Ar uni kurudaekanko do uni
samañ khonko ñirjoñma.

² Cet' leka dhūa otañok'kana,
onka bare otañkom;
Cet' leka sitet' señgel samañre
cherok'kana, onkage bedho-
romko do Isor samañreko
noštok'ma.

³ Menkhan dhoromko doko-
raskak'ma, Isor samañreko
hulasok'ma;
Hē, raskateko uc'ma.

⁴ Isor sereñaepe, uniak' ñutum
ōrhētaepa;
Khañkhar sec'te dec' calak'-
kanic' lagit' usul dahar benao-
pe;
PROBHUge uniak' ñutum,
uni samañre hulasok'pe.

⁵ Tuar amarkoren apat ar ranđi
dukhikoren bicar chik'ndauc-
ic'ge,
Onkanae Isor do ac'e taken
sonot thaire.

⁶ Isor do eka jibakoe ořak' duar-
akokana,
Kađiko pura sukreye ođok-
et'koa;
Eken dharkatkoge khañgoť
disomreko takenkana.

- 7 E Isor, amren hořko laha la-
hatem senok' jokhec're.
Hahańkar sec'tem taram jok-
hec're,
- 8 Ot do daldaloena,
Serma hō joroyena Isor sa-
mańre,
Hē, hana Sinai hō daldaloena,
Isor, Israelkoren Isor samań-
re.
- 9 Asec' tasec' dak'em jařikeda,
E Isor;
Amak' aidari loraolenrem
dare ruarkeda.
- 10 Amren paľko do onareko be-
relena,
Ar amak' bhageak'te nacar-
kom jurauat'koa, E Isor.
- 11 PROBHUge katha emok'ic'
do,
Maran phad kanako rařka
sombat jak'hir maejiuko do.
- 12 Ente larhai phadkoren rapaj-
ko doko darjonkana, darjon-
kanako,
Ar ghirmi do lutak'e hak'tińka-
na.
- 13 Bhidi charko talarepe gitic'len-
re hō,
Ona do rupate ańuakan potam
phakrāk' leka kana,
Ar jhak jhak sonate ańuakan
kanso ilge.
- 14 Sanam dareyic' onde rapaj-
koe chir chaturlet'kore,
Ona do Salmon burure him
ńuren lekage nelenā.
- 15 Isorak' buru lekana Bashan
buru do;
Aema curawanak' buru kana
- Bashan buru do.
- 16 Cedak', E aema curawanak'
buruko, tera terate dope bek'-
ńiget'kana,
Ona buru sec', okare Isor do
tahene kusiakan?
Hē, PROBHU do onde jaejug
thamgađiakane tahena.
- 17 Isorak' rāt gađiko do dobra
gel hajar, hajar cetan hajar-
ge;
PROBHU do onako talare
menaea, Sinaige sonotak'-
kore.
- 18 Cottem rakap'akana; larhai
kađikom kađi idiakat'koa;
Manwako then khon danem
hataoakada,
Hē, dharkatko then khon hō,
jemon, E PROBHU Isor onde-
yem taken.
- 19 PROBHUge dinke dine sar-
haokok'ma;
Jāhāe bojhae ladeabonre
Isorge aboak' bańcaok' do.
- 20 Isor do ađi babańcao Isor kan-
tabonae;
Ar Jehowa Probhu thenge
menak'a moron khon onodon
do.
- 21 Khařige PROBHU do ac'ren
bairikoak' bohok'e gejerta-
koa,
Ar kai reak' dosre taram ik'di-
kanic' reak' up'anak' khařri
hō.
- 22 PROBHUye menakada,
Bashan khoniń ruar agukoa,
Jalapuri reak' khandriak'ko

- khoniñ rakap' ruar aguakoa;
²³ Jemon amak' jañgate ma-
yamem leodaē,
Jemon amren setakoak' alañ
do bairiko khon bakhrae
ñam.
- ²⁴ Amak' senok'ko ñelakada, E
Isor,
Sonotak'te senok'ge, inren
Isorak', inren rajak';
- ²⁵ Laha lahate sesreñkoko cal-
ak'kana, onko tayom tayom-
te do bak'namko,
Tabla ruru kūari kuriko do
tala falatege.
- ²⁶ Sabhako talare Isorge
sarhaoepe,
Hē, PROBHŪge, E ape Israel
reak' jharnarenko.
- ²⁷ Onde do Benjamin menaea,
uni cundak'ic'ge, onkoren
cak'laoiç,
Jihudaren mukhiako ar onko-
ren phadko,
Sebulonren mukhiako, Nap-
htaliren mukhiakoge.
- ²⁸ Amren Isor do amem darek'
reak'e hukumakada;
Kajak ocoeme, E Isor, okatak'
ale lagit'em kamiakat'.
- ²⁹ Jerusalemre menak' amak'
mundil iate,
Rapajko do sandesko aqua-
ma.
- ³⁰ Patiol gajarren janwar dhun-
grauem,
Khar adarko hō jat jatkoren
mihūko salak'.
Onko do rupa-bhindakoan-
teko taberok'a;

- Larhaiko kusiak'kan jat jat-
renko do chir çaturkom.
- ³¹ Naprak' naprak'ko do Misor
khonko hijuk'a;
Kusrenko do hare phare Isor
thenko jor hatok'a.
- ³² E dharti reak' rajostirenko,
Isor sereñaepe,
PROBHŪge òrhēyepē;
- ³³ One uni do ad reak' sermako
reak' sermakoreye dec' ca-
lak'kan;
Ñelpe, ac'ak' arañe añjom
ocoyeda, dareanak' arange.
- ³⁴ Isorge dare angocaepe;
Uniak' mahatto do Israelko
cetanrege,
Hē, ar uniak' dare do cot rimil-
korege.
- ³⁵ Botoranic' kanam, E Isor,
amak' sonot thāore;
Israelkoren Isor, unige ac'ren
horko dare ar jore emakoka-
na.

Goro ñam lagit' rak'

69 Bañcaoiñme, E Isor;
Ente dak' do inak' jiwī habiç'
seterakana.

- ² Gahir dalahireñ unumok'ka-
na, teñgon thah hō banuk'-
anañ;
Khandri dak'reñ boloakana,
banbasi chaplau paromañ-
kana.
- ³ Hoho hohoteñ lañgayena,
nandri hō gañgharentiña;
Mēt' hō dhudentiña inren
Isor ñel hor ñel horte.
- ⁴ Inak' bolioç' up' khon hōko

- sangegea auriak'te kurudañ-
kanko do;
- Aema utargeako in mohor
metaoin lagidok'kanko, kha-
nakhate inren bairiko do;
- Okatak' ban lutakat', ona ho
nitok' do ruarkak' hoyok'kan-
tiña.
- ⁵ E Isor, am do inak' bebujtet'-
em badaea,
Ar inak' ghatiko do am khon
ban okoa.
- ⁶ In iate aloko lajao ocok'ma
am nel hohorkanko do, E
Probhu, phadkoren PRO-
BHU;
In iate aloko bebrukok'ma
am nam bak'rako do E Israel-
koren Isor.
- ⁷ Ente am khatirte henostañ
dipilakada,
Bemanot do met'ahae dapala-
kat'tiña.
- ⁸ Inren bhaidiko then anarin
hoeakana,
Ar enganren hoponko then
bidisiage.
- ⁹ Ente amak' orak' lagit' atok'-
geye jomakadiña,
Ar am hek'nostako reak' hen-
osta do inre paraoena.
- ¹⁰ Rak'kedañ, ar upaste jiwini
nandanket'tiña;
Ar ona ho henostage hoeadin-
ña.
- ¹¹ Goreñ kicric'ana,
Ado kahtukgen hoyenta-
koa.
- ¹² Phatok then durup'akanko do
in reak'ko galmarao baraye-
da,
- Ar bubulak' nuñuko reak'
ohē sereñakanañ.
- ¹³ Menkhan in do, E PROBHU,
inak' koejon do am thenge
basutok' oktere;
E Isor, amak' adi utar daya
iate,
Ror ruarame, amak' babañ-
caorem patargete.
- ¹⁴ Losot' khon or odokirne, ar
alom unum ocoña;
Kurudañkanko khon ar khand-
ri dak'ko khon bareñ rukhia-
k'ma.
- ¹⁵ Banbasi dak' do alo bareye
chaplau esedinma,
Ar khandri do alo bareye
udeñma,
Ar kui do aloe sikup' esedin-
ma.
- ¹⁶ Ror ruarame, E PROBHU,
ente amak' daya do bhage-
gea;
Amak' adi utar maya lekate
in sec' bare samanme.
- ¹⁷ Amren golam khon met'ahā
alom bedtama;
Ente garre menaña, de usara
ror ruarame.
- ¹⁸ Inak' jiwini then sorok'me ar
chadaotinme,
Inren bairiko iate em ban-
caoinme.
- ¹⁹ Am do inak' henosta ar inak'
lajao ar inak' bemanotem ba-
daegea;
In cik'pako do sanam am
samanrege menak'koa.
- ²⁰ Henostate mon do raput'ak-
antiña, kahil utarakanañ;

- Maya jalaiŃ nel horkeda,
menkhan celege baŃ,
Ar jiwi rak'rec'koge, menkhan
okoe hō baŃ namlet'koa.
- 21 Jomak' menkate hařhat'
sisirko emadiŃa,
Ar tetankediŃre sirkako aŃu-
adiŃa.
- 22 Oneko samaŃakawan jojom
ŃuŃu do phaŃi baře hoyok'
takoma,
Ar mit'tec' jhampage, khařtir-
jomako tahen jokhec'.
- 23 Onkoak' mēt' baře andhuak'-
takoma, jemon aloko ŃeŃel,
Ar onkoak' daŃda do jaoge
likoc' lokoc' ocoetakome.
- 24 Amak' khis onko cetanre ub-
tam,
Ar amak' jal jalaok'kan edre
doe khudaŃ tiok'koma.
- 25 Onkoak' tahen thaŃi do ujařok'-
ma;
Onkoak' tambukore okoe hō
aloko berelok'ma.
- 26 Ente okoe amem Ńet'akade,
uniko khedekana,
Ar amem sobok'akat'ko
reak' duk reak'ko roř
sukjoŃkana.
- 27 Onkoak' ghařre ghař baře ju-
tuć'akoma,
Ar amak' dhoromre aloko bo-
lojoŃma.
- 28 Jiwet'ko reak' puthi khonko
metaok'ma,
Ar dhoromko soŃge do aloko
ol cařhaok'ma.
- 29 Menkhan iŃ do nacar ar du-
kok' hoř kaŃaŃ,
Amak' babaŃcaoge baře, E
Isor, usulreje dohoŃma.
- 30 Isor reak' Ńutum do sereŃteŃ
sarhaotaea,
Ar gun manao joharte uniŃ
Ńum maraŃea.
- 31 Onage PROBUye kusiak'a
daŃgra khon bařti,
DereŃan ar hařiŃ khuraŃwan
adar khon bařtige.
- 32 Mařirko onako Ńela arko rař-
kař'a,
Ape okoe Isorpe Ńam bařa-
yedekan, apeak' mon do jiwet'
baře tahentapema.
- 33 Ente PROBU do reŃgeć'
oreć'koak'e aŃjomet'takoa,
Ar ac'ren kařdaŃuakanko do
bae nihařet'koa.
- 34 Serma ar ot do unikin sarhao-
ema,
Jalapuri ar onakore lařaok'-
kan sanamkoge.
- 35 Ente Isor do Sione baŃcaoa,
Ar Jiħuda reak' nagrařhakoe
benao aroea;
Ar onko do oŃde berelakan-
ko tahena arko amařlik'a.
- 36 Ar uniren gutikoren aosa baŃ-
sako hō onako aidařfijoŃa,
Ar uniak' Ńutum duk'lařko do
onareko girobasakan tahe-
na.

69: 21 = Matt. 27: 48; Mk. 15: 36; John 19: 28: 29

69: 22-23 = Rom. 11: 9-10 69: 25 = Apos. 1: 20

69: 21 = Matt. 27: 48; Mk. 15: 36; Joh. 19: 28: 29

69: 22-23 = Rom. 11: 9-10 69: 25 = Apos. 1: 20

69: 28 = Exo. 32: 32; Sod. 3: 5; 13: 8; 17: 8

Goro lagit' koejon

70 E Isor, rukhiaín lagit',
E PROBHU, goroañ lagit'
usaraeme.

² Lajao ocok'mako arko gar-
pac' garpujok'am,
Inak' jivi sesendrako do.
Pac ruarok'mako arko bea-
brukok'ma,
Inak' duskote raskak'kanko
do.

³ Akoak' lajao gunak'teko ruar
senok'ma,
Hihi hik'hikanko do.

⁴ Joto am nam bak'rako do
amreko hulások'ma arko ras-
kak'ma,
Amak' babañcao duk'larko do
jaogeko menma,
Isore marañok'ma.

⁵ Menkhan in do nacar ar ren-
gec' hor kañañ,
E Isor, in lagit' usarak'me;
Amge inren gok'royic' ar inren
ok'waric';
E PROBHU, alom biloma.

**Mit'ten haram horak'
Koejon**

71 E PROBHU, amregeñ hirla-
akana,
Tis hō aloñ lajao ocok'ma.

² Amak' dhoromite rukhiaínme
ar oariñme bare;
In sec' lutur odaotam ar bañ-
caoínme.

³ In lagit' thawik' catani hoyok'-
me, one okare siñ satupin
bolo odok dareak',
Bañcaoín lagit'em hukuma-
kada;

Ente amge inak' hutup' dhiri
ar aotan gar do.

⁴ E inren Isor, bedhoromic'
reak' ti khon oariñme,
Behok ar hadrap horak' muth
khonge.

⁵ Ente amge inak' as do, E
PROBHU Isor;
Juan jokhec' khon inak' as
do amge.

⁶ Kukhireñ tahēkan khon am-
regeñ japak'akana;
Engañ lac' khon uyuk' ocoke-
diñic' do amge;
Siñ satup' amgeñ sarhao-
mea.

⁷ Nisñan lekañ hoeakana adi
horko lagit',
Menkhan am do inak' kajak
hirla kanam.

⁸ Inak' moca do amak' sarhao-
te perez'akan tahena,
Gota dinge amak' sabasite.

⁹ Haram pariare alo barem gid-
ña,
Dare ghaolentiñre alom ba-
giaña.

¹⁰ Ente inren bairiko do in reak'-
ko roreda,
Ar inak' jivi tārāk'ak'kanko
doko cepet' midok'kana.

¹¹ Menedako, Isor doe bagiaka-
wadea,
Khudauepe ar sabepe, ente
chak'daoko cele hō banuk'-
koa.

¹² E Isor, in khon alogem san-
giñok'a,
E inren Isor, goroañ lagit' usa-
raeme,

¹³ Lajao ocok'mako arko suma-

- rok'ma inak' jiwiren modoiko do,
Henosta ar bemanotteko horok' bandekok'ma inak' ghotna sesendrako do.
- 14 Menkhan in do jaejug asakaniñ tahena,
Ar amak' sarhaoiñ jutuc' idia.
- 15 Inak' moca do amak' dhorom reak'e lai sodora,
Gota dinge amak' babañcao reak',
Ente onaño reak' lekha do bañ badaea.
- 16 PROBHU Isor reak' dare-ka-mikoanteñ hijuk'a,
Amak' dhoromgeñ numtama, hē, am eskarak'ge.
- 17 E Isor, juaniñ tahēkan jokhec' khonem cet' aguakawadiña,
Ar nit habic' amak' hahara kamikoñ sodor aguakat'tama.
- 18 Hē, haram ariñ pandulenre hō, E Isor, alom bagiaña;
Hijuk' pihirenko amak' sopo reak' auriñ jahirako habic',
Ar darakanko amak' dare reak'ge.
- 19 Amak' dhorom do, E Isor, cot serma habic' tuñgauakana.
Am, one naprak'ak'kom kamiakat',
E Isor, okoe bañ am leka do?
- 20 Am, one ađi utar dusko ar ghotnakom nel ocoakat'le,
Amge ar hōm jiwet' ruarlea,
Ar dharti reak' khandriak'ko khonem rakap' ruarlea.
- 21 Inak' marantet'em badhao-tiña,
Ar acurok'te jiwim rarec' ruar-tiña.
- 22 Khan banamateñ sarhao-meā,
Amak' patiartet' iate, E inren Isor;
Peresanteñ ōrhēmeā,
E Israelren Sonotic'.
- 23 Inak' luti dokin sahnasa amiñ ōrhēmere,
Ar inak' jiwī hō, one onam chadaoakat'tiñ.
- 24 Inak' alañ hō gota siñ amak' dhorom reak'e laia,
Enteko lajao ocoyena arko garpac' garpuc'ema inak' ghotna sesendrako do.

Raj lagit' Koejoñ

72 E Isor, raj do amak' bicar' emame.

Ar raj hopon do amak' dhoromge.

² Khan uni do amren horko reak' dhoromteye chindautakoa,

Ar amren nacarko reak' do hoktege.

³ Buruko do amren horko lagit' sulukko upjaua,
Hē, botkoc'ko hō, dhoromtege.

⁴ Uni do amren horkoren nacarkoe bicarkatakoe,

Rengec' orec'koren hoponkoe bañcaokoa,

Ar jor juk'lumic' doe kaca kucayea.

⁵ Siñ candoe taken habic' amko botorama,

- Ar niŋda cando menae hābic',
piṛhi cetan piṛhige.
- ⁶ Irakat' ghās-godare jaṛi dak'
lekae ārgona,
Ote bhik'jaukan achar achar
dak' lekage.
- ⁷ Uni bidalre dhorom hor doko
dag dagaok'a,
Ar niŋda candoe cabak' tay-
om hō.adi suluk nirai tahena.
- ⁸ Mit' jalapuri khon etak' jala-
puri hābic' maliki tahentaea,
Ar Nai khon dharti munucat'-
ko hābic'.
- ⁹ Hahaŋkarre tahenko do uni
samaŋreko ombagok'a,
Ar uniren bairiko do dhuriko
jala.
- ¹⁰ Tarsis ar tapukoren rapajko
do salamiko aguia,
Sheba ar Sebaren rapajko do
sandeko samaŋa.
- ¹¹ Hē, sanam rapajko do uniko
dobok'aea,
Porjatren sanamge uni then
golamko khataok'a.
- ¹² Ente dok'haekan reŋgec' or-
ec'koe oarkoa,
Nacar, ar gok'roic' banugeta-
ko hor hō.
- ¹³ Uni do nandan ar reŋgec'
orec' hore māyāwakoā,
Ar reŋgec' orec'koak' jijiye
baŋcaotakoa.
- ¹⁴ Juk'lum ar hardund khon
onkoak' jijiye chadaotakoa,
- Ar onkoak' māyām do uni
noŋjorre adi damanak'ge
hoyok'a.
- ¹⁵ Ar uni do jiwet'e tahena; ar
Sheba reak' sonako emaea,
Ar uni laḡit' kokoetegeko ta-
hena,
Siŋ saṭup' dinko sarhaoea.
- ¹⁶ Disomre buruko reak' muth-
nikore asambher anaj hoy-
ok'a,
Ona reak' gele do Lebanon
leka lokoe lokoek'a,
Ar nagraharenko do dharti
reak' arak' sakam lekako sah-
rek'a.
- ¹⁷ Uniak' ŋutum do jaejug hābic'
tahena,
Siŋ candoe taken hābic' uniak'
ŋutum do daḡdaḡaok'taea,
Ar uni hotete hor do bhoran-
koko menogok'a,
Sanam jatrenko do bhaganic'-
ko metaea.
- ¹⁸ PROBHU Isor, Israelkoren
Isorge sarhao hoyok'taema,
One uni eskarge haharawak'-
koe kamiyet'.
- ¹⁹ Ar uniak' thonokan ŋutum do
jaejug sarhaokok'taema,
Ar goṭa dharti do uniak' tho-
nōkte perejok'ma.
Amen, hē, Amen.
- ²⁰ Jisai hopon Daudak' koejoŋ-
ko do mucet'ena.

Tesar Puthi

Isorak' hok bicar

73 Sarige, Israelko lagit' Isor
doe bhagegea,

Napae monanko lagit'ge.

² Menkhan in do, ar thora kha-
nge janga leñjet'kok'tiña,
Nege inak' tarām do darrao-
kok'a honan.

³ Ente dhomokko iate mēt' jo-
lok'kan tahēkantiña,
Bedhoromko reak' sukiñ nē-
let' tahēkantakote.

⁴ Ente onkoak' do gujuk' hābic'
cet' jalage banuk'takoa,
Ar onkoak' dare do pura ar
tesnekgetakoa.

⁵ Etak' horko leka onkoak' do
harkhetge banuk'takoa,
Ar etak' manwako leka bako
dukok'kana.

⁶ Ona iate baḍaiko hāsliakawa-
na,
Ar jor julumko oyoakawana
kicric' leka.

⁷ Onkoak' mēt' do itilte lanḍa
londoakantakoa,
Mon reak' hudis do sarera-
kantakoa.

⁸ Hek'nostakanako ar baric'
monte jor juk'lum reak'ko
galmaraoeda,
Dhomokteko galeda.

⁹ Serma bhirāu mocako tul-
akat'takoa,
Ar onkoak' alan do dhartire
lam lam baraekana.

¹⁰ Ona iate horko do onko sec'-
ko acurok'kana,

Ar perec' baṭi dak'ko nu hiñ-
jit'jonkana.

¹¹ Arko meneda, Cekate bañ
Isor doe baḍae?

Ar Coṭ utaric' then bak'dae
bañ do menak'?

¹² Nok'ōe nokokangeako be-
dhoromko do,

Ar jaoge nirdandko tahente-
ge acel badhaok'kantakoa.

¹³ Sarige, nahakge inak' mon
doñ saphaakat'tiña,

Ar miridoste tikin doñ abuka-
kat'tiña.

¹⁴ Ente siñ saṭup' diniñ dukaka-
na,

Setak'ke setak'in ilaj ocoaka-
na.

¹⁵ Inin menlekhan, Nonkañ lai
sadea,

Endekhan, nelme, amren
hophonkoren bōskoreñ bepa-
tiarkok'a.

¹⁶ Ona bujhau lagit'in gandon
baraket' khan,

In nelre do bejāe muskilge
tahēkana,

¹⁷ Isorak' sonot thāite auriñ
bolok' hābic',

Ar onkoak' mucet' hal auriñ
hudisak' hābic'.

¹⁸ Sarige lekñjet' thenem doyo-
yet'koa,

Nasaoko lagit'em nurha oco-
yet'koa.

¹⁹ Mit' ripit'tege cet' lekako uja-
ena!

Mohor metaoenako, toraste-
ko sumarena.

- 20 Benget' pharnaok're kukmū
cet' leka,
Onkage, E PROBHU, ebhen-
ok're onkoak' muthanem nih-
attakoa.
- 21 Ente inak' mon do harhat'lenti-
niire
Ar ontor sobok'lentiire,
22 Lelha ar bin bujanic'in
tahēkana,
Am samanre do janwar bara-
ggeñ tahēkana,
23 Enre hō in do sin satup' am
sāore menaia,
Inak' jojom tiyem sap'aka-
diia.
- 24 Amak' solhatem ayuriia,
Ar sesre thonoktem aderiia.
25 Am chada do sermare okoe
menak'kotina?
Ar am chada do dhartire cet'
hō ban hāsak'kana.
- 26 Inak' hormo ar inak' mon do
sesok'a;
Menkhan Isor do inak' mon
reak' catani ar bakhrakan-
tiinae jaejug hābic'.
- 27 Ente nelme, am khon sāngin-
akanko doko nostok'a,
Am khon chingauk'te latghag-
hatko do jotom mohor metao-
et'koa.
- 28 Menkhan in do Isor sorre ta-
henge bestiia;
PROBHU Isorregēñ hirlaaka-
na,
Amak' sanam kamikoñ lai
sodortama mente.

Disom rukhiak' laġit'

Koejoñ

74 Cedak', E Isor jaejug laġit'
dom gidi saeakat'lea?

Cedak' amak' edre do dhūak'ka-
na amak' atin tandiren khar bhidi-
ko uparte?

² Amak' kaļisia disaime, one
ona sedaerem kirinakat',
One ona amak' aidiari khūt
tahren laġit'em em chadao-
akat',
Noa Sion buruge, one ona-
rem berelakan.

³ Jaejug dhāndhaserakanak'-
ko sec' taram mohndaetam,
One bairi do sonot thāore
sanamak'e baric'akat'.

⁴ Amren modoiko do amak'
napamok' thāi talareko han-
rauakada,

Ar cinhako menkate akoak'
cinhakoko dohoakada.

⁵ Nelenako, dare gajarre
Taŋgako epel leka.

⁶ Ar nitok' ona reak' kundauak'-
ko do mit' mit'te,
Taŋga ar kutasikoteko kutam
gejereda.

⁷ Amak' sonot thāi do sengelko
lagaoakawada,

Amak' nutum tahen thāiko
besonotakada ot hābic'ge.

⁸ Ako monreko menkeda, Mit'
mit'tebo sumarkoa,
Disomre Isorak' sanam napa-
mok' jaegakoko atar gidiaka-
da.

⁹ Aleak' cinhako do bale nele-
da,
Nabi do ardo banuk'koa,
Ar tis hābic' nonkage tahena,

- ale talarenko do akoe hō bako
bađaea.
- ¹⁰ Tis hābic', E Isor, modoi doe
hek'nostawa?
Jaejugge bairi do amak' nū-
tume nindautama?
- ¹¹ Cedak' ti dom ruaret'tama,
jojom titam do?
Kokha khon ođoktam ar caba
utarkom.
- ¹² Enre hō Isor do ad khonge
iñren Raj kanae,
Uni do dhartire bak'ncao re-
ak'e kak'mikana.
- ¹³ Amak' darete jalapuriyem bar
hañkeda,
Dak're mañgar̄ko reak' bo-
hok'em posak'ket'takoa.
- ¹⁴ Amge Libiathan reak' bohok'-
kom chaka chunkeda,
Hahankarre taħenkan jatren-
ko unim emat'koa jomak'
menkate.
- ¹⁵ Amge jharna ar dak' nalayem
parak' ođokkeda,
Amge jaejug atuk'kan gađa-
yem añjet' rohorkeda.
- ¹⁶ Siñ do amak'ge, hē, ninda
hō amak'ge;
Amge mamarsalko ar siñ
cando hōm tahraoakadea.
- ¹⁷ Amge dharti reak' sanam si-
makom bandhaoakada,
Niron din ar rabañ din amgem
sirjauakada.
- ¹⁸ Niage disaime E PROBHU,
Bairi doe henostaakawat'-
mea,
Ar bebuj jatrenko do amak'
nutumko nindaakada.

- ¹⁹ Amren mala-potamak' jiwi do
kařaha janwar alom soprotā-
ea,
Amren nindhanko reak' jiwi
do jaejug alom hiriña.
- ²⁰ Bondobos bare moneak'me,
Ente disom reak' nut jaegako
do hardund reak' taħen thāo-
kote perec'akana.
- ²¹ Cipa ocoakanko do lajaoa-
kan aloko ruar̄ma,
Nacar ar reñgec' orec' hoř do
amak' nutumko sarhao-
tamma.
- ²² Beret'me, E Isor, amak' mam-
bla de chindautam,
Disaime, cet' leka bebuj hoř
do siñ sařup'e henostawam-
kana.
- ²³ Amren modoikoak' arañ do
alom hiriñtakoa,
Am uparre teñgonkanko
reak' kaumaģe, one mit'
talao rakap'tege taħenkan.

Bik'čaric' Isor

75 Amle gunmanao joharam-
kana, E Isor;
Gun manao joharamkanale, ente
amak' nutum do sorgea;
Amak' hahara kamikogeko lai pas-
naoet'tama.

² Nitak' okteñ nendaēa,
Ar hiketeñ bicara.

³ Ot ar onaren sanam taħenko-
ko le cabalenre,
Inģe ona reak' khunřiko dir-
hoñ dohoeda.

⁴ Dhomokkoñ metakokana,

- Alope dhomoka,
Ar bedhoromko do, Dereñ
alope rakabtapea.
- ⁵ Apeak' dereñ do cotte alope
rakaba;
Ketec' hotok'ante do alope
roṛa.
- ⁶ Ente purub ar paçhim khon
do bañ,
Ar bañ do hahan̄kar sec'
khonge usulok' do.
- ⁷ Ente Isorge bik'caric' do,
Mit' hoṛ doe copot'edea, ar
etakic' doe usuledea.
- ⁸ Ente PROBHU reak' tire mit'
gotec' baṭi menak'a, ar dar-
kha rasa do cāwāok'kana,
Bheñjanak'te perez'gea ar
ona khongeye dul odokeda,
Khaṭige dhartiren sanam bed-
horomko do ona reak' lenda
hō lendako hiñjit'joña arko
ñuia.
- ⁹ Menkhan in̄ do jaejugin̄ lai
sodora,
Jakobren Isorin̄ orhēyeya.
- ¹⁰ Bedhoromkoak' bebak dereñ
doñ raput' giditakoa,
Menkhan dhoromkoak' de-
reñ do usul ocok'takoa.

Jitauk'ic' Isor

76 Jihudare Isor doe baḍaea-
kana;
Israelre uniak' ñutum do marañ-
gea.

- ² Salemre uniak' tambu do me-
nak'a,
Ar uniak' tahn̄ thāi do Sion-
re.
- ³ Ondege uni do seṅgel sarkoe
raput' kaca kucakeda,

- Phiri ar tarware ar larhaige.
- ⁴ Am dom jhak jhakgea, ar jha-
jhapṭao burukō khonem sa-
basiangea.
- ⁵ Jhūk monanko doko sibor
ocoyena, japit' hapekedako;
Ar joto darean hoṛ do ti jaṅga
labruk'entakoa,
- ⁶ Amak' dhuñgraute, E Jakob-
ren Isor,
Aswari hō ar sadom hō acetko
japit'keda.
- ⁷ Am, hē, amge botoranic' do,
Amem raṅgaolen khan okoe
hale am samañreko tenḡo-
na?
- ⁸ Serma khon bicarem sunan
ocokeda,
Botorente dharti do gataga-
mena,
- ⁹ Ente bicar tengoe lagit' Isore
beret'ena,
Dhartiren sanam nindhanko
bañcaokoa mente.
- ¹⁰ Khaṭige manwa reak' raṅgao
hōe sarhaomea,
Ar raṅgao reak' sarec'tet'te
dom pathek'a.
- ¹¹ Mananpe ar PROBHU aperen
Isor sodaepe;
Uni berhaeten sanamko do
uni sandesko aḡuaema, uni
botoraeyic'ge.
- ¹² Uni do disom cak'laokoak'
baḍai jiue hesetakoa,
Dhartiren rapajko lagit' boto-
ranic'ge uni do.

Duskok' Oktore jiwī raṛec'

77 Rak'tiñ do Isor thenge, hē,
in̄ guhara;
Rak'tiñ do Isor thenge, ar uni doe
luturatiña.

- 2 Duskok' hilok' PROBHUin
nam bareyekana,
Ar ninda hō inak' ti do tiarge
tahnkana, ban labrugok'-
kana;
Inak' jivi do rarejok' bae re-
benkana.
- 3 Isorin disayedekana, arin
khadbadaok'kana;
Guni bhābik'kanan ar jiu do
loraok'kantiina.
- 4 Inak' mēt' do jaigirgem doho-
yet'tiina,
Andmandaok'kanan ar onate
ror hō ban ror dareak'kana.
- 5 Sedaeak' dinko reak'in hudis
acureda,
Adi jug reak' sermako reak'-
ge.
- 6 Ninda inak' banam serein
disayeda;
Mon monteñ gandoneda, ar
inak' jivi doe dundhaueda.
- 7 Cet' jug jug lagit' PROBHU
doe nihať gik' dia?
Daya ardo ban sahrek'taea?
- 8 Jaejug lagit' uniak' daya do
caba utarentaea?
Uniak' gok'ak' do pirhi cetan
pirhi mařayena?
- 9 Cet', Isor do dayak'e hiriina-
kada?
Edrekate ac'ak' mayae eset'-
akat'taea?
- 10 Adon menkeda, Noa kangea
inak' duk do,
Cotutaric'ak' jojom ti khonak'
bochorko reak' hudistinge.
- 11 PROBHU reak' kamikon
numtaea;
Hē, sedae reak' haharawak'in
disaitama.
- 12 Amak' joto kamiko reak'in
hudis bundisa;
Ar amem cekaakat'ak'ko
reak'in khondrona.
- 13 E Isor, sonotak'rege amak'
hor do;
Okoe isor menaea, Isor leka
maran do?
- 14 Amge haharawak' kak'miyic'
Isor do;
Jat jatko talare amak' dare-
yem badae ocoakada.
- 15 Amak' sopote amren horrem
chadaokat'koa,
Jakob ar Josephren hopon-
koge.
- 16 Dak'ko nelket'mea, E Isor;
Dak'ko nelket'mea arko boto-
rena;
Hē, athanthar doko dhakdha-
kaoena.
- 17 Rimilko khon barat' barat'e
dak'keda,
Serma rimilko sadeyena;
Hē, amak' sarko hō onte note
calaoena.
- 18 Amak' hudur reak' sade do
birbaore anjomena;
Bijlikote pirthimi do marsa-
lena;
Ot do thartharaoena ar dal-
malaoena.
- 19 Amak' hor do jalapuri tala
talate,
Ar maran dak'ko tala talatege
amak' dahar do;
Ar amak' panja do ban ba-
daelena.
- 20 Bhidi pal leka amren horrom
ayurlet'koa,
Mose ar Aron titege.

Isor ar uniren hořko

78 Iňak' binti luturak'tiňpe, E
iňren horko,
Iňak' moča reak' katha sec' lutur
odaotape.

² Mocate kařtuk katha rororiň
ehoba,
Sedae reak' kudumkoň phu-
taua.

³ Okakobon anjomakat' arbon
badaeakat',
Ar aboren hapramkoko lai-
akawat'bon,

⁴ Onkoren hoponko khon do
babon okoea,
Menkhan tayom pirhirenko
PROBHU reak' sabasianak'bo
laiakoa,
Ar uniak' dare ar hařawak'-
koge, one onakoe kamiakat'.

⁵ Jakobre mit'tec' gohawak'e
teňgokeda,
Ar Israelre mit'tec' ane ban-
dhaokeda,
One okatak' aboren hapram-
koe hukumat'ko,
Akoren hoponko badae oco-
ko lagit',

⁶ Jemon tayom pirhirenko ona-
ko badae nam, hapenko jana-
mok' hoponkoge,
One onkoko teňgonte akoren
hoponkoko laiako.

⁷ Jemon Isorreko bhorsajon,
Ar Isorak' kamiko aloko hi-
riň,
Menkhan uniak' hukumkoko
dohoe;

⁸ Ar jemon akoren hapramko
leka aloko hoyok',
Dharkař ar dhĩř pirhirenko-
ge,
Onkan pirhi, one okoe mon
bako muruk thiklet'tako,
Ar one onkoak' jiu do Isor
sec' pařiar baň tahėkan-
tako.

⁹ Ephraim hoponko, khandā
bhandawan dhinkiařko,
Lařhai hilok're doko pař ruar-
ena.

¹⁰ Isorak' bondobos do bako
doholak'a,
Ar uniak' anre senok' do bako
rebenlena.

¹¹ Ar uniak' kamiak'koko hiřiň-
ket'taea,
Ar uniye nel ocoakat'ko tahė-
kan haharawak'koge.

¹² Onkoren apatko mėt' saman-
re haharawak'koe kamike-
da,
Misor disomre, Soan řandi-
re.

¹³ Jalapuriye bar hařinkeda, are
parom ocoket'koa.
Ar dak'ko do daň lekae teňgo
ocokeda.

¹⁴ Šinre do mit'tec' lahrateye
ayuret'ko tahėkana,
Ar gořa ninda do mit'tec' seň-
gel marsaltege.

¹⁵ Unı do hahankarre huřup' dhi-
rikoe pařak'keda,
Ar athan dak' khonak' leka
khube nu ocoket'koa.

78: 2 = Matt. 13: 35 78: 12 = Exo. 7: 8 – 12: 32

78: 13 = Exo. 14: 21-22 78: 14 = Exo. 13: 21-22

78: 15-16 = Exo. 17: 1-7; Num. 20: 2-13

- 16 **Catani** khon dak'e jharna oco-
keda,
Ar gadako leka dak'e atu argo
ocokeda.
- 17 Enre hō onko do uniak' arge-
ko kaj idikeda,
Ar khangot disomre Cot utaric'
uparteko hulkeđa.
- 18 Akoak' monre Isorko bidau-
kedeđa,
Akoko lalocat' leka jomak' ko
khozket'te.
- 19 Hē, Isor uparteko rorkeda,
Menkedako, Cet', Isor do
hahankarre jomak'e jurau da-
rekeđa?
- 20 Nelpe, hutup' dhiriye dalke-
đa, onate dak' bhulkau odo-
kena,
Ar jharnako cehel cepelena;
Cet', pitha hōe em darekeđa?
Se, ac'ren horko lagit' jele
jurau darekeđa?
- 21 Khan PROBHU do onae añ-
jomkedeđa are rangaoena,
Ar Jakob uparte seňgel jole-
na,
Ar edre hō carhaoena Israel
uparte.
- 22 Ente Isorre bako patiaulena,
Ar uniak' babańcaore bako
bhorsalena.
- 23 Enre hō cot reak' rimilkoe
hukumada,
Ar serma reak' silpińkoe jhic'-
kedeđa;
- 24 Jom lagit' mannae jarjat'koa,
Ar serma reak' ongeye emat'-
koa.
- 25 Manwa do cotren dareanko-
ak' pithako jomkedeđa,
Onkoko bik' habic' jomak'e
kolat'koa.
- 26 Sermare purua hoeye rakap'
ocokedeđa,
Ar ac'ak' darete dakhin hoeye
ayur agukedeđa.
- 27 Dhuri leka jele jarjat'koa,
Jalapuri reak' gitil leka pha-
krak'an cērekege.
- 28 Ar onkoak' dera talareye nur
ocoket'koa,
Onkoak' taken jaega berhae-
tege.
- 29 Adoko jomkedeđa, arko biyena
adige;
Okoko lalocat' onageye
emat'koa.
- 30 Lalocat'ak'te auriko mokoń-
ok'rege,
Jomak' mocare tahēkantako-
rege,
- 31 Isorak' edre do onko uparte
carhaoena,
Ar onkoren jorwar jorwarkoe
goc'ket'koa,
Ar Israelren juan juankoe gur-
ket'koa.
- 32 Noako hoyen tuluc' hōko kaj
idikedeđa,
Ar uniak' hahara kamikore
bako patiaulena.
- 33 Ona iate onkoak' din do auri-
ak'reye cabaket'takoa,
Ar onkoak' bochoroko do to-
raste.
- 34 Onkoe goc'gur baraket'ko
khan uniko khoj pucharke-
đeđa,

- Ar acurente jidkate Isorko
nam barakedea.
- 35 Arko disakeda, Isorge akoren
cațani do,
Ar Cot utarie' Isorge akoren
chak' daoic' do.
- 36 Menkhan akoak' mocateko
luhum suhumkedeā,
Ar alaŋteko erekedeā.
- 37 Ente onkoak' mon do uni sec'
uric' baŋ tahēkana,
Ar uniak' bondobosre pațiar
do bako tahēkana.
- 38 Menkhan uni doe māyā wan-
gea,
Pap ghațije ikaket'takoa ar
bae maraolet'koa.
Hē, ađi dhao edreye jom ruar-
ket'taea,
Ar ac'ak' purā raŋgao do bae
durdurau ocoada.
- 39 Uni do enteye disakeda, eken
hasa hořmoan kanako
mente,
Eken hoe, okatak' parom
calak' ar baŋ ruar.
- 40 Samani dhao hahankarte uni
uparteko huikeda,
Ar khaŋkharreko mon duk
ocokedeā!
- 41 Ghane ghane Isorko biđau-
kedeā,
Ar Israeiren Sonotic'ko khij-
laŋkedeā.
- 42 Ūniak' ti do bako disalak'a,
Ar baŋ do modoi khone
chađaoket'ko dinge,
- 43 One unre Misorre ac'ak' cin-
hakoe uduk'ket',
- Ar Soan taŋdire ac'ak' haha-
rawak'koge.
- 44 Onkoak' naiko doe māyā-
kat'takoa,
Onate akoak' atuk' dak' bako
ŋu dareada.
- 45 Onko then durum durum
kārā lotoc'e kołket'koa, one
onkoko gerket'ko,
Ar roteko hō, one onkoko
bařic'ket'ko.
- 46 Onkoak' cas do tejokoe em-
at'koa,
Hē, onkoak' dhamrokotak' do
pohokoge.
- 47 Onkoak' darkha nāři do arel-
teye nostoket'takoa,
Ar onkoak' podo dareko do
arel dhiritege.
- 48 Onkoren gaı kađako do arel
thene alaekat'kotakoa,
Ar onkoren mal jal do cețer
then.
- 49 Onkore ac'ak' tașis edreye
up'keda,
Raŋgao ar khīs ar gař.
Metak'me, ghoțnakoren dut-
koak' pațhaona dolge.
- 50 Ac'ak' edre lađit' hore tear-
keda,
Onkoak' jiwi do gujuk' khon
bae sap' doholet'takoa;
Menkhan onkoak' jion do
mahamaři thene alaekat'ta-
koa.
- 51 Ar Misorre sanam pařilāu-
thakoe ŋet'ket'koa,
Ham reak' tambukore jor
reak' pařil gelege.

78:37 = Apos. 8:21 78:44 = Exo. 7:17-21 78:45 = Exo. 8:20-24

78:45 = Exo. 8:1-6 78:46 = Exo. 10:12-15

78:47-48 = Exo. 9:22-25 78:51 = Exo. 12:29

- 52 Menkhan ac'ren hořko do
bhidi lekae uřhau idi ocoket'-
koa.
Ar pal leka hahanġarreje so-
tok'ket'koa.
- 53 Arko bhorsaakane ayurket'-
koa, onate bako borolena;
Menkhan onkoren bairiko do
jalapurireje harup'ket'koa.
- 54 Ar ac'ak' sonot simanateje
seterket'koa,
Noa burutege, okatak' uniak'
jojom tiye aidariakat' tahē-
kan.
- 55 Porġatrenko do onko saman
khone laga nirket'koa,
Ar dokhol laġit'e soŋ bakhra-
wat'koa,
Ar Israelren khūtko onkoak'
tambukoreje berel ocoket'-
koa.
- 56 Enre hō onko do Isor Coř uta-
ric'ko biđaukede, ar uni
uparteko hulkeđa,
Ar uniak' gohawak'ko do
bako doholeđa.
- 57 Menkhanko paġena arko pa-
siařaena akoren hapramko
leka,
Ar perťa ak' lekako persan-
ena.
- 58 Akoak' pořkoc' thankoteko
khīs ocokedeđa.
Ar akoren kundau murhu'ko-
teko ař ocokedeđa.
- 59 Isor onae anjomket' khan doe
kurkurauena.
- Ar Israele niħat gidikadea.
- 60 Onate Silo reak' sek'wa tam-
bui baġiada,
Manwako talareje berelakat'
tahēkan tambuge.
- 61 Ac'ak' dare do lařħai kađik'
laġit'e soprotkađa,
Ar ac'ak' řhonok do modoi
tirege.
- 62 Ac'ren hořko do tarware go-
bolreje alaekat'koa,
Ar ac'ak' aidariřenkoreje kur-
kurauena.
- 63 Onkoren ġuan kořako do seŋ-
gele jomket'koa,
Ar daŋua kuriko do bapla
serenře bako orhēlena.
- 64 Onkoren naekeko do tarwa-
řeteko ġurena,
Ar onkoren řanđi maeġiuko
do bako homor halanlak'a.
- 65 Khan PROBHU doe ebhen-
ena ġapit' khon leka,
Birbanřa hoř lekage, one uni
darkha rasateje hulak'-
kan.
- 66 Ar ac'ren modoiko neřket'ko-
teje paġ ruar ocoket'koa,
Jaeġagak' beabrukgeje la-
deat'koa.
- 67 Josphak' tambu doe niħat
gidikedeđa,
Ar Ephraim khūt do bae ba-
chaolak'a.
- 68 Menkhan Jihuda khūtgeje
bachaokedeđa,

78:52 = Exo. 13:17-22

78:53 = Exo. 14:26-28 78:54 = Exo. 15:17; Josu 3:14-17

78:55 = Josu 11:16-23 78:56 = Bik' 2:11-15

78:60 = Josu 18:1; Jiri 7:12-14; 26:6 78:61 = 1 Sam. 4:4-22

- Sion buruge, okatak'e dular-
ket',
- 69 Usul utarak'ko leka ac'ak'
sonot thāi doe benaokeda,
Ar pirthimi leka, one ona jae-
jug lagit'e bandhaoakat'.
- 70 Ar uni do ac'ren golam Daude
bachaokedeada,
Bhidi charko khone hataoke-
deada.
- 71 Busak' bhidiko jok'ton khon
uniye agukedeada,
Ac'ren hor Jakob ar ac'ak'
aidari Israelrenko gupikoa
mente.
- 72 Ar uni do sabit monteye gupi-
ket'koa,
Ar gakhur titeye ayurket'-
koa.

Disom rukhiak' lagit' Koejoni

79 E Isor, porjatko do amak'
aidarireko boloakana,
Amak' sonot mundilko bhondaka-
da;
Jerusalemko dhan-dhaser cabaa-
kada.

- ² Amren golamko reak' māri
do cotren cērēko jom lagit'-
ko emakawat'koa,
Amren bhōktoko reak' jel do
otren janwarkoge.
- ³ Onkoak' māyām do dak' lek-
ako atu ocoakada Jerusalem
berhaete,
Ar tok'pako do cele hō ba-
nuk'koa.

- ⁴ Henostagele hoeakana ale
adepaseren horoko then,
Landa dhut' ar cigarige ale
berhaetenko then.
- ⁵ Tis habic', E PROBHU, jaejug
edreakan dom tahena?
Cet', amak' āt do sengel leka
jolok'tege tahena?
- ⁶ Amak' rangao do porjatren-
ko up'akome, one onko bako
badaeyet'me,
Amak' nutum bako dohaeak'-
kantam rajostikorege.
- ⁷ Ente Jakobko jomakadea,
Ar uniak' tahe thāiko ujara-
kada.
- ⁸ Hapramkoak' ghatko do ale
uparte alom disaia,
Hakopako amak' māyāe
daram hot'lema;
Ente aditet' gele ahlunakana.
- ⁹ Goroaleme bare, E aleak' ban-
caok'ren Isor, amak' nutum
reak' thonok iate;
Ar amak' nutum khatirte ru-
khiāleme ar aleak' kaiko ika-
kak'taleme.
- ¹⁰ Cedak' porjatrenko doko
mena, Okoric' okare onkoren
Isor do?
Amren golamko reak' atu
ocoakan māyām reak' hala
hali do
Ale mēt' samāire porjatrenko
talare badae oco' ma.
- ¹¹ Kadakanic' reak' hae hae do
am samāire seterok' ma,
Amak' sopo reak' marāi da-

78 : 70-71 = I Sam. 16 : 11-12; II Sam. 7 : 8; I Bib. 17 : 7

79 : 1 = II Raj 25 : 8-10; II Bib. 36 : 17-19; Jiri 52 : 12-14

rete moronren hoponko ru-
khiã dõhokom.

¹² Ar ale adepaserenko eae
dobor bare hobor ruarako-
me,

Akoak' henostage, one okate
amko henostaakawat'me, E
PROBHU.

¹³ Khan ale amren hor ar amak'
atiñ tandiren bhidiko,
Ale do jaejug habic'le gun
manao joharama,
Pirhi cetan pirhi amak' sar-
haole lai sodortama.

Disom rukhiak' lagit' Koejon

80 Luturak'me bare, E Israel-
koren gupiyic',

Am, one bhidi pal leka Josephem
ayuredekan;

Am, one Kerubimrem durup'akan,
jhak jhakaok'me.

² Ephraim ar Benjamin ar Ma-
nase met'ahã samanre,
Amak' birbanta dare ebhen-
tam,

Ar ale bancaole lagit' de
hijuk'me.

³ E Isor, de rakap' ruarlem,
Ar amak' met'ahã reak' mar-
salaleme; adole bancaok'a.

⁴ E PROBHU, phadkoren Isor,
Tis habic' amak' edre do dhua
rakap'tama amren horkoak'
koejon uparte?

⁵ Met' dak' reak' pithayem jom
ocoakat'koa,

Ar bati bati met' dak'em nu
ocoakat'koa.

⁶ Ale adepaserenkore tapam
reak' rogram hoe ocoakat'-
lea,

Ar aleren bairiko do ako ako-
reko landa dhut'alekana.

⁷ E phadkoren Isor, de rakap'
ruarlem,

Aramak' met'ahã marsal oco-
etam; adole bancaok'a.

⁸ Am do Misor khon mit'tan
darkha narim uthau aguke-
da,

Porjatkom laga nirket'koa, ar
oram rohoekeda.

⁹ Ona samanrem tandikeda,
Ar ona do rehet' kajakente
disome perez'keda.

¹⁰ Buruko do ona reak' umulte
dabaoena,

Ar ona reak' darko do Isorak'
deb daru dareko leka ho-
yena.

¹¹ Ona do jalapuri habic' ac'ak'
darkoe pasnaokeda,
Ar Nai habic' ac'ak' kahleko
do.

¹² Cedak' ona reak' pacriko-dom
dhasaoakada?

Horte sen paromok'kan
sanamko con ona reak'ko
got'et'kan?

¹³ Birren sukri do onae togoc'
topak'eda,

Ar tandi tikur daran janwarko
doko atineda.

¹⁴ E phadkoren Isor, de ruarme,
Serma khon oyonkate nelme,

- ar noa darkha nāri do hirime bare,
 15 Ar amak' joom titem rohoe-
 akat' poha jogarme,
 Apnar laġit'em bachaokade
 hoponge.
 16 Sengelteko jeret'akada, mak'
 topak'akadako;
 Amak' mēt'āhā reak' dhuñ-
 graute onko doko nostok'a.
 17 Amak' joom tiren horre
 amak' ti do taheñma,
 Apnar laġit'em bachaokade
 manwā hoponrege.
 18 Ado am khon bale sahar-
 ok'a,
 Jiwet'leme bare; ado amak'
 ñutumle dohaeak'tama.
 19 E PROBHU, phadkoren Isor,
 de ruarlem,
 Amak' mēt'āhā marsal ocoe-
 tam, adole bañcaok'a.

Porob laġit' Sereñ

81 Isor, aboren dare bare saħ-
 nasaepe;
 Jakobren Isor bare raskate andor-
 aepe.

- ² Orhē sereñ ehobpe, tabla
 sade ocoepe,
 Moñj peresange banam
 salak'.
³ Bale molok're sakwa oronpe,
 Kunamire, aboak' porob hi-
 lok're.
⁴ Ente ona do Israel laġit' mit'-
 tec' ari kana,
 Jakobren Isor reak' tarhao-
 ak' ange.

- ⁵ Josephre gohawak' menkate
 onae bandhaokeda,
 Misor dišom talateye odok
 senlenre.
 Bañ baġaeakat' tahēkan par-
 siñ añjomkeda,
⁶ Gok' bharia khon tarenin ra-
 walket'taea,
 Khaclak' khon uniak' ti do
 khalasentaea.
⁷ Garrem hohokeda, ar in doñ
 chadaoket'mea,
 Hudur reak' oko jaega khon-
 in ro ruarat'mea.
 Meribah reak' dak' thenin
 bidauket'mea.
⁸ Anjompe, E inren horko,
 adon gohawapea,
 E Israel, inak' barem añjom-
 letin khan!
⁹ Am talare jāhāe anari isor
 aloko taheñma,
 Ar cele bidisiā isor hō alom
 dobok'akoa.
¹⁰ In kangeañ PROBHU amren
 Isor do,
 One Misor disom khoniñ
 rakap' aguket'me,
 Moca cahabtam adon pereg'-
 katama.
¹¹ Menkhan inren hor do inak'
 arañ bako añjomlet'tiña,
 Ar Israel do bae moneat'tiña.
¹² Khan akoak' mon kaħua
 lekageñ sen ocoat'koa,
 Jemon akoak' solha lekako
 calak'.
¹³ Uħ, inren hor inak' bareko
 añjomletin khan!

81 : 3 = Num. 10 : 10

81 : 7 = Exo. 17 : 7; Num. 20 : 13 81 : 9 = Exo. 2 : 2-3; Deut. 5 : 6-7

Israel inak' horkoteye tarām
lekhan!

¹⁴ Coṭokge onkoren bajirikoñ
kobjekkoa,

Ar onkoren cik'pako uparte
tiyiñ acurketiña.

¹⁵ PROBHU kurudaekanko do
uniko luhum suhumkea,

Ar onkoak' dosa do jaejug
enkage tahēkok'takoa.

¹⁶ Menkhan uni do guhum reak'
sorosak' reak'e jom ocoke-
ma,

Ar caṭani khonge dumur rasa-
teñ bi ocoke-ma.

Isorge naprak' utar cak laoiç'

82 sor do Isor-bajisi talareye
teñgoakana,

Debko talareye bik'carakana.

² Tis hābiç' behokpe bicara?
Bedhoromkoak' mēt'āhāge-
pe beñget'ak'a?

³ Nandan ar tuar amarkoak'
bicarkatakope,
Nacar ar ēken ti horkoak' hok
chindaūkatakope.

⁴ Nandan ar reñgeç' orec'ko
oarkope,
Bedhoromkoak' ti khon cha-
ḍaokope.

⁵ Bako baḍaea ar bako bujha-
ueda,
Ñutre dārā acurok'tege
menak'koa.

Dharti reak' sanam neoko do
dikā ḍakek'kana.

⁶ Inñ menkeda, Deb kanape,

Ar Coṭ utaric'ren hoponko
kanape ape sanamkoge.

⁷ Enre hō manwa lekape
gujuk'a,
Ar mukhiako modren mit' hor
lekape gurok'a.

⁸ Beret'me, E Isor, dharti bare
bicarme;
Ente amge sanam porjatren-
kom aḍarjoniā.

Israelren Bajiriko bhagaok' laḡit' Koejoñ

83 E Isor, thirakan do alom
tahena;

Alom hapek'a, ar alom gataga-
mok'a, E Isor.

² Ente nelme, amren bajiriko
doko kaumaueda,
Ar am kurudamkanko do bo-
hok'ko rakap'akat'takoa.

³ Amren horko uparte oko oko-
teko milimisiayet'kana,
Ar amem danañ okoakat'ko
uparreko cepet'kana.

⁴ Menkedako, Delabon mohor
meṭaokoa, jemon mit'tec' jaṭ
ar aloko taken,
Ar Israel reak' ñutum do ar
alo disak'.

⁵ Ente mit' monkateko cepet'
mit'akana,
Am uparre bondobosko ban-
dhaoeda,

⁶ Edom reak' ṭamburenko ar
Ismaeliko,
Moabiko ar Hagriko,

⁷ Gebal ar Amon ar Amalek,

- Philistia, hē, Turre taheŋko
suhage;
- 8 Asurrenko do onko tuluc'ko
sélet'kana,
Lotren hoponko reak' sopoko
hoeakana.
- 9 Midian lekakome,
Sisera leka, Jabin lekage
Kison sodok' then;
- 10 Onko do Endorreko mohor
metaoena,
Ar ot laġit' khotgeko hoy-
ena,
- 11 Onkoren mukhiako do Oreb
ar Siyeb lekakome,
Ar onkoren sanam cak'laoko
do Sebah ar Salmuna leka;
- 12 One onkoko menket', Dela-
bon ađarijoŋa,
Isorak' taheŋ thāokoge.
- 13 E ińren Isor, onko do bharŋo
dħuri lekakome,
Hoe samańre bhusa lekage.
- 14 Bire loyet' seńgel leka,
Ar burukom ataret' seńgel lep'
leka,
- 15 Onkage amak' birbāote khu-
daukom,
Ar amak' andhite kekleset'-
kom.
- 16 Onkoak' mēt'āhā do lajaote
pereġtakome,
Jemon amak' ŋutumko ŋam
baŋae, E PRŌBHU.
- 17 Lajao ocok'mako arko kekle-
sedok'ma jaejug laġit'ge,
Andmandaok'mako arko
nostok'ma.
- 18 Bađae orommako, am one

amak' ŋutum do PROBHU
kan,
Am eskarge gođa dhartire Cot
utaric' kanam.

Isorak' Oṛak' laġit' ahkaok'

84 Amak' taheŋ thāo do heŋan
mońja,

E phađkoren PROBHU!

2 Ińak' jiwi do cuť cuťok'kana,
hē, loraok'kantińa,
PROBHUak' bakher racako
laġit';
Ińak' mon ar ińak' hoŋmo do
jiwet' Isore sahnasaekana.

3 Hē, gharwa do oṛak'e ŋam-
akawana,
Ar bħaluđ do miť'tań tukage,
one onare ac'ren hoponkoe
dohoakat'ko,
Amak' pindge E phađkoren
PROBHU,

Ińren raj ar ińren Isor.

4 Bħagangeako amak' oṛak're
taheŋkańko do,
Sarhaome tegeko taheŋa.

5 Bħagangeae uni hoŋ do, one
uniak' daŋe do amrege;
Ar onko, one onkoak' monre
Sionte senok' saŋiau hor
menak'.

6 Rak'joń sinit'teko sen parom-
ok're ona doko jħarna jae-
gaeda;
Hē, laha dak' do bhorkote
onae saġaoeda.

7 Daŋe khon daŋeteko sen idik'-
kana,

- Sionre Isor samanreko nel ocok'kana.
- 8 E PROBHU, phadkoren Isor, inak' koe anjomtinme; Luturatinme, E Jakobren Isor!
- 9 De bengedme, Isor, aleren phiri, Ar amren o'ok'ic'ak' met'ahā benget'ataeme.
- 10 Ente amak' bakher racare mit' din do hajar din etak're taken khon bhagegea, Inren Isorak' orak' reak' duar ganade then tango taken bickomiñ bachaojoña, Bedhorom reak' tambure berelok' khon do.
- 11 Ente PROBHU Isor do mit'tec' sin cando ar phiri kanae; PROBHU do daya ar thonoke emok'a, Sabitte tak' ramko do cet' bhageak' hō bae bañakoa.
- 12 E phadkoren PROBHU, Bhagangeae uni hor' do, okoe amreya bhorsaakan.
- 4 De rakap' ruarlem, E aleak' bañcaok'ren Isor, Ar ale uparteak' amak' khīs bare cabaetam.
- 5 Alere, cet', jaejuggle rañgaoakanem tahena? Ar amak' edre do pirhi cetan pirhim doho idia?
- 6 Cet', am do arhō bam jiwet' ruarlea, Jemon ale amren hor'ko amrele raskak'?
- 7 E PROBHU, amak' daya nel ocolem, Ar amak' babañcao bare danaleme.
- 8 Anjomañ, PROBHU Isor okatak'e men, Ente uni do ac'ren hor'ko ar ac'ren bhoktoko suluke lai sodorakoa; Jemon bebujak' sec' do alo bareko ruar.
- 9 Sarige, uni botoraeke then uniak' bak'ñcao do sorgea, Jemon aboak' disomre thonok thamgađiakan taken.
- 10 Daya ar sariak' do napam midok'a, Dhorom ar suluk dokin copok'a.
- 11 Sariak' do cođ khon omon rakap'a, Ar dhorom do serma khone oyoñ argoea.
- 12 Hē, PROBHU do bhageak'-geye emok'a, Ar aboak' disom do upjaue emok'a.
- 13 Dhorom do uni laha lahateye calak'a, Ar uniak' taram lagit' hore benao idia.

Disom horak' bhalai lagit' Koejoñ

85 E PROBHU, amak' disom-em basutakawada, Jakob do kaidau khonem agurarakada.

- 2 Amren hor'koak' pap ghatim ikaakat'takoa.
- 3 Amak' sanam rañgaoem jom ruarakada, Amak' jaljalaok' edre khonem acurakana.

Goro lagit' Koejon

86 Lutur odaotam, E PROBHU,
ror ruarañme bare,

Ente in do nacar ariñ reñgec'gea.

² Inak' jivi horho jañgetiñme,
ente amren bhokto kanañ;
In amren golam bañcaoiñme,
E iñren Isor, one amreñ bho-
rsaakan.

³ Dayawañme, E PROBHU,
Ente siñ satup' amiñ doha-
eamkana.

⁴ In amren golam reak' jivi
raska ocoetiñme,
Ente am sec', E PROBHU,
jivi in rakap'et'tiña.

⁵ Ente am do, E PROBHUem
bhagegea ar ik'kayic'
kanam,
Ar am hohoamkanko lagit'
dayatem kisargea.

⁶ E PROBHU, inak' koejon lutu-
ratiñme,
Ar inak' nehor reak' aran-
atentiñme.

⁷ Duskok' hilok' amiñ hohoam-
kana,
Ente am dom ror ruaraña.

⁸ Debko modre am leka do
okoe hō banuk'koa, E
PROBHU,
Ar amak' kamiko leka do
celeak'ge banuk'takoa.

⁹ Amem benoakat'ko sanam
porjatko doko hijuk'a,
Ar am samanreko ombago-
k'a, E PROBHU,
Ar nutumko manottama.

¹⁰ Ente am dom marañgea,
haharawak'kom kamiyeda,

Am eskarge Isor do.

¹¹ Amak' hor uduk' cet'añme,
E PROBHU; amak' sariak'-
reñ tarama;

Mit' mon ocoiñme amak'
nutum botorak' lagit'.

¹² E PROBHU, inren Isor, goa
monteñ gun manao johara-
ma,

Ar jaejugga amak' nutumiñ
manottama.

¹³ Ente amak' daya do marañ-
gea inre,

Amge inak' jivi do latar uta-
rak' patal khonem rukhi-
akat'tiña.

¹⁴ E Isor, dhomokko do in upar-
teko teñgoakana,

Ar hadrapko reak' dol do inak'
jiwiko sendrayet'tiña,

Ar onko do ako samanre am
bako dohoakat'mea.

¹⁵ Menkhan am do, E PROBHU.
māyā ar dayawan Isor
kanam,

Bam edre hodok'a, ar daya
ar sariak'te kisarge.

¹⁶ In sec' acurok'me, ar daya-
wañme,

In amren golam amak' dare
bare emañme,

Ar in amren kamri hopon do
bañcaoiñme.

¹⁷ Bhageak' reak' cinha bare inre
udugme,

Jemon kurudañkanko onako
nel arko lajaok',

Ente amge, E PROBHUem
goroakawadiña ar jiwim
rarec'akat'tiña.

Jerusalem reak' Sarhao

87 Uniak' neo do sonot buru-
kore menak'taea;
PROBHU do Sion reak' duarakoe
dulareda,

² Jakob reak' sanam tahen
thäoko khon bartige.

³ Thonokanak'koge am reak'
do rorakana,
E Isorak' nagraha.

⁴ Rahab ar Babelreniñ numkoa
iñ badaekadiñko modre;
Hë, Philistia ar Turge, Kus
selet';
Nui do ondeye janamlena.

⁵ Ar Sion reak' do menogok'a,
Nokoko do ondegeko ja-
namlena,

Ar Cot utaric' do ac'ge ona
kajakakaeye tahena.

⁶ Jat jatrenkoe ol carhaokore
PROBHU doe numa,
Nui do ondeye janamlena.

⁷ Ar sek'reñko ar enec'ko doko
mena,
Inak' sanam jharnako do am-
rege.

Goro nam lagit' Rak'

88 E PROBHU, inak' bancaok'-
ren Isor,
Siñ lae ninda lae am samanreñ
rak'akada.

² Inak' koejon do am samanre
seterok'ma,
Inak' rak'jon sec' lutur odao-
tam.

³ Ente inak' jion do dukkote
perek'akana,

Ar inak' jwi do patalpuri then
sorakana.

⁴ Khandranre argonkanko
tuluc'in' lekha mit'akana,
Dare banuk'tae hor lekañ
hoeakana.

⁵ Goc'ko talare bagiakawade
hor leka,
Koborre gitic'akan goc' oco-
akanko leka,
One onko ar do bam disayet'-
ko,
Ente onko do amak' ti khon-
ko get' begarakana.

⁶ Latar utarak'ko reak' khand-
ranrem dohoakadiña,
Inut jaegakore, dhundak'ko-
rege.

⁷ Amak' rangao do inre ladea-
kana,
Ar amak' sanam dheokotem
torlo morloakadiña.

⁸ Inren nepel opromko do in
khonem pharakakat'koa,
Onko then do mit'tec' hirkha
parkhawak'gem hoe ocoaka-
diña;
Siñ eset'akanañ, ar ban odok
dareak'kana.

⁹ Dukkote met do horok' en-
tiña,
E PROBHU, jao hilok'geñ
hohoamkana.

Am sec' tikiniñ atanakat'tiña.

¹⁰ Cet' goc' horko lagit' hahara-
wak'kom kamia?
Bendaoakanko do beret'ka-
teko sarhaomea?

¹¹ Cet', amak' daya do koborre
lai pasnaok'a?
Ar amak' patiar do moron
khandranre?

- ¹² Cet' amak' haharawak' ko do
 ŋutre badaeok'a?
 Ar amak' dhorom do hik'riŋ
 disomre?
- ¹³ Menkhan iŋ do, E PROBHU,
 am thengeŋ guhareda,
 Ar setak're iŋak' koejoŋ do
 ame daramet' meā.
- ¹⁴ Cedak' iŋak' jjiwem nihāt gidi-
 yet'tiŋa, E PROBHU?
 Cedak' iŋ khon amak'
 met'āhā dom danaŋeda?
- ¹⁵ Nacargeaŋ ariŋ goč' tūlnigea
 gidra khonge,
 Amak' dhomosin sāŋao aḡu-
 akadā, as chūtauakanaŋ,
- ¹⁶ Iŋ cetanre amak' jaŋjalāok' kan
 edre do parom calaoākana.
 Amak' torasko doko mohor
 metaoakadiŋa.
- ¹⁷ Onako do, siŋ satup' ko gherao
 eset' akadiŋa banbasi leka,
 Mit' jumteko eset' acuraka-
 diŋa.
- ¹⁸ Duk' larko hō ar gateko hō iŋ
 khonem pharakakat' koā,
 Ar iŋ ŋepel opromko doko
 ŋutkangea.
- ³ Iŋren bachaoic' tuluc' bondo-
 bosin bandhaoakada,
 Iŋren golam Daudiŋ kiriāka-
 wadea;
- ⁴ Jaejug habic' amren bōsin
 kajakakako tahena,
 Ar amak' singhason do pirhi
 cetan pirhi benaoakaniŋ
 dohoa.
- ⁵ Serma do amak' haharawak'-
 koe sarhaotama, E PRO-
 BHU,
 Hē, sonotkoak' sabhare
 amak' paŋiarge.
- ⁶ Ente cotak're PROBHU tuluc'
 ŋkoeye pantekok'a?
 Ar Isor hononko modre okoe
 baŋ PROBHU lekanko do?
- ⁷ Sonotkoak' baisire aditet' to-
 rasanic' mit'ten Isor kanae,
 Uni berhaeten jotoko khon
 botoraeic' ge.
- ⁸ E PROBHU, phadkoren Isor,
 Am leka joranic' do okoe baŋ,
 E PROBHU?
 Amak' paŋiar do am berhaete
 menak'a,
- ⁹ Amge jalapuri reak' uphla up-
 hlirem malikakana, ,
 Ona reak' dheoko rakabok're
 amgem thir ocoyeda.
- ¹⁰ Goc' akadeic' leka Rahab do
 amgem chaka chunakadea,
 Amak' daŋean sopote amren
 bairikom chir chaŋurakat'-
 koa.
- ¹¹ Amak' ge serma do, dhartiŋhō
 amak' ge,
 Ot ar ona reak' perez'tet' do

Disom muskilre paraoen okte reak' Sereŋ

89 PROBHUak' dayako do jae-
 jugiŋ sereŋak'a.

Pirhi cetan pirhi iŋak' mocate amak'
 paŋiariŋ lai pasnaotama.

- ² Enten meneda, Daya do jae-
 juggē benaoakan tahena,
 Sermam baisauakadā ar ona-
 re amak' paŋiar.

89 : Cetanre = I Raj. 4 : 31

89 : 4 = II Sam. 7 : 12-16; I Bib. 17 : 11-14; Sereŋ 132 : 11; Apos 2 : 30

- amgem neoakada.
- ¹² Utōr ar dakhin do amgem sir-
jauakada,
Tabor ar Hermon do amak'
nūtum iatekin hulāsok'kana.
- ¹³ Dareanak'ge amak' sopo do,
Jorangea amak' ti do, usulgea
amak' jojom ti do.
- ¹⁴ Dhorom ar hok do amak' siñ-
ghason reak' rēhet'kana,
Daya ar sariak' do am laha
lahatekin calak'kana.
- ¹⁵ Bħagangeako saħnas badae-
kan ħorko do,
E PROBHU, ōnko do amak'
mēt'āhā reak' marsalreko
darankana.
- ¹⁶ Amak' nūtum iate siñ saṭup'-
ko hulāsok'kana,
Ar amak' dhoromteko usul
ocok'kana.
- ¹⁷ Ente amge onkoak' dare reak'
saj do,
Ar amem basutaletege dereñ
do usul ocok'talea.
- ¹⁸ Ente aboak' phiri do PROBHU
reak' kana,
Ar aboren raj do Israelren
Sonotic'enge.
- ¹⁹ Sedaere amren bhoktoko do
samektem galmaraoat'koa,
Arem menkeda, Mit'ten bir-
banta ħorge dareñ jimaaka-
wadea,
Ĥorko mod khon bachaoic'iñ
usulakadea.
- ²⁰ Iñren golam Daudiñ namaka-
dea,
Iñak' sonot sunumten ojok'-
akadea;
- ²¹ Uní tuluc' iñak' ti do tahēakan
tahena,
Hē, iñak' sopoten dare oco-
yea.
- ²² Bāiri do uni bae jōhōtea,
Ar dustamiren hopon do uni
bae santaoea.
- ²³ Uní cik'paċo do uni samañ-
reñ chakā chunkoa,
Ar uni kurudeakanko doñ
net'koa.
- ²⁴ Iñak' paṭiar ar daya do uni
sāote tahena,
Ar iñak' nūtum iate dereñ do
usulok'taea.
- ²⁵ Jalapurire uniak' tiyiñ doho-
ea,
Ar uniak' jojom ti do naikore-
ge.
- ²⁶ Uní doe hohoāna, Amge
Apuñ do;
Iñren Isor ar iñak' bañcaok'
reak' caṭanige.
- ²⁷ Iñ do paħilāuthaiñ hoe oco-
yea,
Dħartiren rapajko modre coṭ
utaric'ge.
- ²⁸ Jaejug ħabic' iñak' đayaiñ
dohoea,
Ar iñak' bondobos do uni seċ'
kajakge tahēakan tahena.
- ²⁹ Jaejug ħabic' uniren bōsiñ
doho idikoa,
Ar sermako reak' din leka
uniak' siñghason do.
- ³⁰ Uniren hoponko iñak' ańko
baġilekhan,
Ar iñak' biċarċkore bako-
tařamlekhan,
- ³¹ Iñak' ařiko bhosřoletiñkhan,

89 : 20 = 1 Sam. 13 : 14; Apos 13 : 22

89 : 27 = Sod. 1 : 5

89 : 20 = 1 Sam. 16 : 12

- Ar iñak' hukumko bako
doholekhan,
- 32 Endekhan onkoak' pap doñ
pañjaetakoa theñgate;
Ar onkoak' ghaṭ do kodrate-
ge.
- 33 Enre hō iñak' daya do uni
khon bañ sahar utara,
Ar iñak' pañar do bañ auriagi-
tiña.
- 34 Iñak' bondobos do bañ rapu-
da,
Ar iñak' luti khon oḍokakan-
ak' do bañ bodola.
- 35 Mit' dhao iñak' sonottet'teñ
kiriñakana,
Daud do ohogeñ erelea.
- 36 Uniren bōs do jaejug tahē-
akanko tahena,
Ar uniak' siñghason do siñ
cando lekage in samañre.
- 37 Ninda cando leka ona do jae-
jug kajakakan tahena,
Ar cotak're menae goha do
pañiar ge.
- 38 Menkhan am dom gidi sae-
akada, nihaṭ gidiakadam,
Amren ojok'ic' upartern rañ-
gaoakana.
- 39 Amren golam reak' bondobo-
sem hirkhaakawada,
Uniak' mukut do dhuñ hābic'-
em besonotakat'taea.
- 40 Uniak' bebek pañrikom lan-
durakat'taea,
Uniak' garko dom dhan dha-
serakat'taea.
- 41 Horte sen paromok'kan
sanamko uniko lutekana,
Ac' adepaseren horko lagit'
henostageye hoeakana.
- 42 Uni cik'pakoak' jojom tiyem
usul ocoakat'takoa,
- Uniren sanam bañikom raska
ocoakat'koa.
- 43 Uniak' tarware dharem korga
ocoakat'taea,
Ar larhaire bam tenḡo tahrao
ocoakadea.
- 44 Uniak' jhak jhaktet'em caba
ocoakat'taea,
Ar uniak' siñghason do otreñ
gidiñurhaakat'taea.
- 45 Uniak' juan dinem khaṭo-
akat'taea,
Lajaotem dapalakadea.
- 46 Tis hābic', E PROBHU, jaejug
daniñakangem tahena?
Tis hābic' amak' rañgao do
señgel leka durdurauk'tege
tahena?
- 47 Disaime, in do tinak' din gan
bañ bahaok'!
Oka añaik' lagit' bebek man-
wa hopon dom sirjauakat'-
koa?
- 48 Okoe birbanta hale jiwet'e
tahena ar moron do bae
ñela?
Cet', patalpuri reak' aidiari
khon ac'ak' jiwiyē rukhia-
ket aea?
- 49 Okoranectam amak' pañhilak'
daya do E PROBHU?
One okako Daudem kiriawa-
de amak' pañiar te?
- 50 Amren golamkoak' henosta
ocok' bare disaime, E PRO-
BHU;
Iñak' koramre noko aḍi aḍi
jatak' henostañ hobor baraye-
da.
- 51 Amren bañiriko hek'nosta-
kana, E PROBHU,
Amren ojok'ic' reak' tarām

pañjako henostayet'taea.
 52 Sarhaokok'mae PROBHU do

jaejug habic'
 Amen, hē, Amen.

Ponak' Puthi

Isor ar Manwa reañ

90 E PROBHU, aleak' thamga-
 di thāi do amgem tahē
 hec'akantalea,

Pirhi cetan pirhige.

² Buruko auri janamok're,
 Ar dharti ar pirthimi aurim
 sirjaure,
 Hē, jug khon jaejug habic'
 amge Isor do.

³ Manwa do dhurirem milau
 ruarkaekana,
 Menedam, Ruarpe, E manwa
 hoponko.

⁴ Ente hajar serma am nonjorre
 do,
 Holanak' din leka, parom
 calaoenak' lekage,
 Se ninda reak' mit' pohor-
 lekage.

⁵ Atu idiyet'koam; setak' kuk-
 mu baragko hoyok'kana,
 Tolmojok'kan ghās lekana-
 ko.

⁶ Setak're ona do bahak'a,
 ayup' do tolmojok'a,
 Nedok'a ar rohorok'a.

⁷ Ente amak' edretele marao-
 akana,
 Ar amak' raंगाotele toras
 cabaakana.

⁸ Aleak' ghatko am samanrele
 dohoakada,

Ar aleak' oko danan kaiko
 do amak' mēt'āhā reak' mar-
 salrege.

⁹ Ente aleak' dinko do amak'
 edrete parom calaoakana,
 Kūhrauk' sahet' leka aleak'
 sermako dole mucet'akada.

¹⁰ Aleak' bahaok' din do eae gel
 serma,
 Ar adi dare khan iral gel ser-
 mage;

Onako reak' sabasi do haron
 ar dukge;
 Ente parom godok'a, arle
 uđauena.

¹¹ Menkhan amak' edre reak'
 dare do okoeye bujhaū?
 Okoeye botoramkana amak'
 raंगाo orom lek do?

¹² Aleak' dinko lek'kha do non-
 ka bare cet'aleme,
 Jemon akillan monle nam-
 jon.

¹³ Ruarok'me, E PROBHU; Tis
 habic' — ?
 Ar amren golamkore bare
 mayak'me.

¹⁴ Setak're amak' dayate de tir-
 pit ocolem,
 Ado jiwet' bhorle hulāsok'a
 arle raskak'a.

¹⁵ Amem harkhetakat'le dinko
 tinak'a unak'ge raska oco-
 lem,

Ghoŋnale ņelakat' sermako
tinak'a unak'ge.

¹⁶ Amren golamko then amak'
kami bare ņel ocok'ma,
Ar amak' sabasige onkoren
hoponko then.

¹⁷ Ar PROBHU, aleren Isor reak'
hās-mon do ale cetanre tahē-
akan takenma,
Ar ale titeak' kami ale ņutum-
te bare kajakkatalem,
Hē, aleak' titeak' kami bare
kajakkak'me.

Isorge aboren Rurukhiayic'

91 Coŋ utaric' reak' adre bere-
lok'kanic' do,
Sanam dareyic' reak' umulreye
derak'a.

² PROBHU in metaea, Inak' hir-
la ar inak' aotan,
Inren Isorge, onē uniregeŋ
bhorsaakan.

³ Ente uni do jhali ok'daoic'
reak' phaŋi khone rukhiā-
mea,
Gogoc' mahamari khonge.

⁴ Ac'ak' kanso ilkoteye guŋ-
gut'mea,
Ar uniak' phakrak' latarreyem
hirlak'a.
Uniak' sariak' do dhal ar phiri
kana.

⁵ Ninda reak' toraste do bam
botorok'a,
Ar baŋ do siŋ reak' uđauk'
sartege;

⁶ Se ņutre daran mahamarite,
Ar baŋ do tikiŋ jokhec' jar-
khakhar bighintege.

⁷ Am pantere hajar hor,
Ar gel hajar horge amak' jo-
jom ti sec'reko gurlenre hō,
Am then do baŋge sorok'a.

⁸ Eken amak' mēt'tem beŋge-
da,
Ar bedhoromkoak' poiem
ņela.

⁹ Ente amge inak' hirla do, E
PROBHU;
Coŋ utaric' do amak' taken
thāoem hoe ocoakadea;

¹⁰ Cet' ghotna hō amre do baŋ
paraok'a,
Ar cet' duk hō amak' tambu
then do baŋ sorok'a.

¹¹ Ente ac'ren dutko am reane
hukumakoa,
Amak' sanam horkore hor-
homea mente;

¹² Onko do titeko sepeŋmea,
Jemon dhirire jaŋga alom
bajaok'.

¹³ Kul ar karinaŋinrem lebed-
ok'a,
Juan dhacri kul ar biŋ kidiŋ-
kom lebet' gaŋjaokoa.

¹⁴ Ente inreya lataakante uniŋ
chadaoea,
Usulak'reŋ dohoyea, inak' ņu-
tume bađaeakat'te.

¹⁵ Uni doe hohoaña, ariŋ roŋ ruā-
raea,
Garre do uni tuluc' inge;
Oareŋ ariŋ manotea.

¹⁶ Ađi din bahaoeteŋ purun oco-
yea,
Ar inak' babaŋcaoŋ ņel oco-
yea.

91 : 11 = Matt. 4 : 6; Lk. 4 : 10 91 : 12 = Matt. 4 : 6; Lk. 4 : 11

91 : 13 = Lk. 10 : 19

Sarhao Sereñ

92 Jutak' kangea PROBHU
gun manao joharae do,
Ar amak' ñutum orhëtam do, E
Cot utaric';

² Setak're amak' daya,
Ar ñinda amak' patiar lai sok'-
dor do;

³ Gel taranak' banam ar bina
banamate,
Peresan reak' gumbhir sadea-
te.

⁴ Ente amak' kamiak'tem raska
ocoakadiña, E PROBHU,
Amak' titeak' kamiak'koteñ
hulasok'kana.

⁵ Amak' kamiko do heran
maraña, E PROBHU!
Adi khandrigea amak' hudis-
ko do.

⁶ Orlo hor do bae baðaea,
Bebuj hor ona do ohoe buj-
haulea;

⁷ Bedhoromko ghäs lekako
sahrek',
Ar sanam dustami kak'miko-
ko jo bahak',
Ona do onko jaejug lagit'ko
mohor metaok' lagit'ge,

⁸ Menkhan am do, E PROBHU,
jaejug cotrenic'ge tahëakan-
em tahena.

⁹ Ente ñelme, amren bairiko,
E PROBHU, —
Ñelme, amren bairiko doko
nostok'a,
Sanam dustami kak'miko
doko chir chaturok'a.

¹⁰ Menkhan ñak' derëñ do bir
adar reak' lekam usulakat'-
tiña,

Nawa sunumtem ojok'aka-
diña.

¹¹ ñak' mët' do ñren bairikoe
ñel sukjonkana,
ñak' lutur do ñn uparte ten-
gonkan bak'ric'ko reane an-
jom sukjonkana.

¹² Dhorom hor do khijur dare
lekae dagdagaok'a,
Lebanon reak' deb daru dare
lekae harak'a.

¹³ PROBHU reak' orak're ro-
hoeakanko do
Aboren Isor reak' bakher ra-
cakoreko dagdagaok'a.

¹⁴ Panduk' pariare hõko jo baha
idik'a,
Onko do rosa ar ruhur ruhur-
geko tahena.

¹⁵ Jemonko lai pasnao, PRO-
BHU doe songargea mente,
Unige ñak' catani, ar unire
behok do banuk'anan.

Isor do Raj

93 PROBHU doe rajakana, sa-
basiye horok'akawana,
PROBHU do daregeye horok'aka-
wana, patheakawanae;
Pirthimi do kajakakana, ban tsa-
kok'a.

² Amak' singhason do ad khon-
ge teñgo tarhaoakana,
Am do jaejug menam aqua.

³ Gadako do bad rakap'akana,
E PROBHU,
Rakap'akana gadako reak'
sade do,
Gadako reak' hud hud sadege
rakabok'kana.

⁴ Marañ dak'ko reak' sade
khon,

Jalapuri reak' darean dheoko khon,
Dareangeae cotak're menae PROBHU do.

- 5 Amak' gohawak' do sari utar-gea,
Sajaok'ak'kangea sonottet' do amak' orak're,
Jug cetan jugge, E PROBHU.

Isor do sanamkoren Bik'caric'

94 E PROBHU, hala ruk'-waric' Isor;
E hala ruk'waric' Isor, jhak jhakao-k'me.

- 2 De beret'me, E dhartiren bik'-caric',
Bak'daiko do kurai bare hala ruarakome.
- 3 Tis habic' bedhoromko do, E PROBHU,
Tis habic' bedhoromko doko usija?
- 4 Bhačkaok'ako, badaiteko rora;
Sanam dustami kak'miko doko adopa.
- 5 Amren horko chaka chunkoa, E PROBHU,
Ar amak' aidarirenkoko dukkoa.
- 6 Randi dukhi ar upria horko sumarkoa,
Ar tuar amarkoko khunkoa.
- 7 Arko mena, PROBHU do bae neñela,
Jakobren Isor do bae moneak'a.

- 8 Moneak'pe, E horko modren orloko,
E bebujko, tispe akilok'a?
- 9 Okoe future rohoeket', cet', unige bae ak'ñjoma?
Okoe met'e jotraocket', cet', unige bae neñela?
- 10 Okoe porjatkoe ik'lajkan, cet', uni do bae dadantaoa?
Uni, one uni manwakoe cet'akokan, ac'ge bae bak'daea?
- 11 PROBHU do manwa reak' hudis bundisko coe badae,
Onako do hoë baraggea mente.
- 12 Bhagangeae uni hor do, one uniem ilajedekan, E PROBHU,
Ar amak' an reak'em cet'aekan,
- 13 Jemon baric' din khonem dok' dohoye,
Bedhoromic' lagit' gadhlak' lak'kanre.
- 14 Ente PROBHU do ac'ren horko bae gidi saekoa,
Af aidari do bae alae gidiyetaea.
- 15 Ente bicar do dhorom ruarok'a,
Ar sanam sojhe monanko do onako panjaea.
- 16 In nutumte okoeye beret'kana bak'ric'ko uparte?
Dustami kak'miko okoeye tengo dak'ramkana in nutumte?
- 17 PROBHUge inak' qoro alo hutkame tahelen khan,
Inak' jivi do gurum disomre

- ene honaŋ tahē rebet'got'-
kok'tiŋa.
- ¹⁸ Jaŋga leŋjedok'kantiŋa men-
teŋ menket're,
E PROBHU, amak' dayageye
sambhraokediŋa
- ¹⁹ Iŋ ōntorre menak' iŋak' hudis
bundisko baḍok're,
Amak' jiwi rak'rec'ak'koge iŋe
raška ocoyedīŋa.
- ²⁰ Khak'rap singhason do, cet',
am tuluc' johrak'a,
One ona an ari lisindte duke
garhaoet'?
- ²¹ Dhoromic' reak' jiwi uparteko
mit' sathak'kana,
Miridos mayamko bicar dusi-
yet'kana.
- ²² Menkhan PROBHU do aot-
ane hoeakantiŋa,
Ar iŋren Isor do hirlak' ča-
nige.
- ²³ Onkoak' dustami do akorege-
ye paraq ruar ocoea,
Ar onkoak' baric' gunak'teye
mohor metaokoa,
Hē, PROBHU aboren Isorge-
ye mohor metaokoa.
- Ar sanam debko cetanre
maran Rajge.
- ⁴ Uniak' tirege dharti reak' kha-
ndriak'ko do,
Ar buruko reak' muthniko hō
uniak'ge.
- ⁵ Jalapuri do uniak'ge, unigeye
benaoakada,
Ar rohor ot do uniak' tige ye
muthanakada.
- ⁶ Dela hijuk'pe, sewaemabon
arbo ombagok'ma,
Aboren Bebenaoic' PROBHU
samanrebon ikrumok'ma.
- ⁷ Ente unige aboren Isor do,
Ar abo do uniak' atiŋ tandi-
ren horko ar uniak' tiren bhi-
dikoge.
- Uh, teheŋge uniak' aran bare-
pe aŋjomle!
- ⁸ Meribah then leka mon alope
ketejtapea,
Hahaŋkarre Massa then en-
hilok' hoelen leka.
- ⁹ One unre apereŋ hapramko-
ko bidaulediŋ,
Atkar legakediŋako, iŋak'
kamiko nellet'tiŋre hō.
- ¹⁰ Pon gel serma ona pirhiren-
koteŋ titikhak'kan tahē-
kana,
Ariŋ menkeda, Chingauk'
monan hor kanako noko do,
Iŋak' horko bako baḍaeaka-
da.
- ¹¹ Ona iate edreteŋ kiriayena,
Khaŋtigi iŋak' jirauk' then do
bangeko bolo namjona.

Sarhao Seren

95 Dela, hulāsate PROBHUbon
sereŋaema,
Aboak' baŋcaok' reak' čaŋanibon
andoraema.

² Gen manao joharate uni mēt'-
āhā samanrebon hijuk'ma,
Orhē sereŋkotebon saŋsa-
ema.

³ Ente maran Isor kanae
PROBHU do,

95 : 7-8 = Ib. 3 : 15; 4 : 7 95 : 8-9 = Exo. 17 : 1-7; Num. 20 : 2-13

95 : 11 = Num. 14 : 20-23; Deut. 1 : 34-36; Ib. 4 : 3-5

95 : 11 = Deut. 12 : 9-10 95 : 7-11 = Ib. 3 : 7-11

Isor do naprak' utar Raj

96 Mit'tan nawa sereñ PRO-
BHŪ sereñaepe,

Ape gota dhartige, PROBHU ser-
eñaepe.

² PROBHU sereñaepe, uniak'
nutum sarhaotaepe,
Dinke din uniak' babañcao
reak' bhage sombat lai sade-
taepe.

³ Porjatko talare uniak' thonok
lai pasnaope,
Sanam jatko talare uniak' ha-
hara kamikoge.

⁴ Marangeae ente PROBHU do,
ar adi sarhaoe lek kanae,
Bitoraeyic'ge uni do sanam
debko khon.

⁵ Ente jat jatko ren bebak debko
doko auriak'gea;
Menkhan PROBHU do ser-
makoe benaokada.

⁶ Man ar mahima do uni sam-
anre,
Dare ar moñtet' do uniak'
sonot thāore menak'a.

⁷ PROBHU emaepe, E jat jatko-
ren gustiko,
PROBHŪge dare ar thonok
emaepe.

⁸ Ac'ak' nutum reak' thonok
PROBHŪ emaepe,
Samañok'ak' ante uniak' bak-
her racakote hijuk'pe.

⁹ Sonot sajte sajkate PROBHU
samanre ombagok'pe,
Uni samanre thar tharaok'pe,
E gota dhartirenko.

¹⁰ Porjatko talare menpe, PRO-
BHŪye rajakana;

Hē, pirthimi do tahrao kaja-
kakana, ban tasakok'a.

Uni do jat jatko hiketeye bic-
arkoa.

¹¹ Sermako raskak'ma, ar dhar-
ti do hulasok'ma,
Jalapuri ar ona reak' perez'tet'
do hud hudauk'ma.

¹² Tandi ar onare menak' joto-
ak'ge usijok'ma,
Khan bir reak' sanam dareko
doko sahnasa.

¹³ PROBHU samanre; ente uni
doe hijuk'kana,
Ente dhartirenko bicarko
lagit'e hijuk'kana,
Uni do pirthimirenko dhorom-
teye bicarkoa,
Ar jat jatrenko do ac'ak'
sariak'tege.

Isor do naprak' utar Raj

97 PROBHUye rajakana; dhar-
tiye hulasok'ma,
Ar gadke gad tapurenko hōko ras-
kak'ma.

² Rimil ar garajala nut do uni
berhaete menak'a,
Dhorom ar hok bicar do uni-
ak' singhason reak' rehet'ka-
na.

³ Señgel do uni laha lahate
calak'kana,
Ar ona do berhaete uniren
bairikoe dahaoet'koa.

⁴ Uniak' bijli do pirthimiye mar-
saleda,
Dharti do onae ñeleda ar dal-
dalaok'kana,

⁵ Buruko do sitet' leka cherena,

PROBHU mēt'āhā samañre,
Gota dhartiren Malik mēt'āhā
samañrege.

- 6 Serma do uniak' dhorome lai
sodoret'taea,
Ar sanam jatrenko do uniak'
thonokko ñelet'taea.
- 7 Gorhon muthañ sek'wakan
jotogeko lajao ocok'kana,
One onko okaj murhut'ko
reak'ko suhuk'kan.
Uni bare dobok'aepe, E sanam
debko.
- 8 Sion do añjomkateye raskak'-
kana;
Ar Jihudaren hoponerako
doko hulasok'kana,
Amak' bicarko iate, E PRO-
BHU.
- 9 Ente amge, E PROBHU, gota
dharti cetanre Cot utaric' ka-
nam,
Sanam debko khon aditet'em
cotgea.
- 10 E ape PROBHU duk'larko, ba-
ric'ak' hirkhawak'pe;
Uni do ac'ren bhoktokoak'
jiwiye horho jañgeyet'takoa,
Bedhoromkoak' ti khone ruk-
hiayet'koa.
- 11 Marsal do dhrom hor lagit'
chitiauakana,
Ar raska do sojhe monanko
lagit'.
- 12 PROBHUre raskak'pe, E ape
dhromko,
Ar uniak' sonottet' dik'sawak'
sarhao sodorpe.

Isor do Dhartiren Cak'laaic'

98 Mit'tañ nawa sereñ PRO-
BHU.sereñaepe;

Ente haharawak' koe kamiakada;
Uniak' jojom ti ar sonot sopo do
jite aguakawadea.

- 2 PROBHU do ac'ak' babañcaoe
badae ocoakada,
Jat jatrenkoak' mēt' samañre
ac'ak' dhorome phañka pha-
yarakada.
- 3 Israel gharoñj sec' acak' daya
ar patiare sodorakada,
Dharti reak' sanam munucat'-
renko aboren Isor reak'
babañcaoko ñelakada.
- 4 PROBHU sañsasaepe, E gota
dhartirenko;
Andotate hulasok'pe, hē, orhē
sereñpe.
- 5 Peresante PROBHU orhē-
yepe,
Peresan ar moñj arañ salak'-
ge.
- 6 Peprēt' ar sakwa reak' sadea-
tege,
Raj, hē, PROBHU samañre
sañsaspe.
- 7 Jalapuri ar ona reak' perec'tet'
do hud hudauk' ma,
Dharti ar onare takenkan joto-
ge.
- 8 Gadakoko thayoema,
Buruko do mit'tegeko hulas-
ok'ma.
- 9 PROBHU samañre; enteye
hijuk'kana dhartirenko bicar-
ko lagit',
Uni do pirhimirenko dhrom-
teye bicarkoa,
Ar jat jatrenko do hok bicar-
tege.

Isor do naprak' utar Raj

99 PROBHUye rajakana, jat
jatkorenko doko thar
tharaok'ma;

Uni do Keribimreye durup'akana,
dharti do daldalaok'ma.

² PROBHU do marangeae Si-
onre,

Uni do sanam jatko cetanre
usulgeae.

³ Amak' marañ ar botoran nut-
umko sarhaotamma;
Sonotgeae uni-do.

⁴ Ar raj reak' dare do hok bicare
dulareda;

Amre hokem bandhaoaka-
da,

Jakobre hok ar dhorom do
amgem kamiakada.

⁵ PROBHU aboren Isor num
maranepe,

Uniak' janga lebedok'ak'sam-
anre ombagok'pe;

Sonotgeae uni do.

⁶ Mose ar Aron do uniren nae-
ke ko modre,

Ar Samuel hõ uniak' nutum
dohaek'taeko modre;

Onko do PROBHUko hohoa-
dea, ar uni-doe roṛ ruṛat'koa.

⁷ Uni do rimil khunti khone gal-
maraoat'koa;

Onko do uniak' gohawk'ko-
ko doholak'a,

Ar oneye emat'ko ari hõ.

⁸ E PROBHU aleren Isor, amge
onkom roṛ ruṛat'koa;

Ikakatakoic' Isorgem tahē-
kantakoa,

Onkoak' kamiak'ko reak'em
hala haliat'kore hõ.

⁹ PROBHU aboren Isor num
maranepe,

Ar uniak' sonot buru samanre
ombagok'pe,

Ente sonotgeae PROBHU
aboren Isor do.

Sarhao Sereñ

100 PROBHU sahnasaepe,
E gota dhartirenko.

² Raskate PROBHU then khata-
ok'pe;

Hulasate uni samanre hij-
uk'pe.

³ Baḍaepe PROBHUge Isor
kanae mente,

Unigeye benaoakat'bona, ar
uniren kangaeabon,

Uniren horko ar uniak' atih
tandiren bhidikoge.

⁴ Gun manao joharate uniak'
duarakote bolok'pe,

Sarhaoate uniak' bakher raca-
kotege;

Gun manao joharaepe, uniak'
nutum sarhaoaepe.

⁵ Ente PROBHU doe bhage-
gea, daya do jaejuggetaea,

Ar uniak' patiar do pirhi cetan
pirhige.

99 : 1 = Exo. 25 : 22 99 : 7 = Exo. 33 : 9

100 : 5 = I Bib. 16 : 34; II Bib. 5 : 13; 7 : 3; Esra. 3 : 11; Sereñ 106 : 1;

107 : 1; 118 : 1; 136 : 1; Jiri 33 : 11

Rajak' Gok'Katha

101 Daya ar hok reaŅin sere-
na;

Amge, E PROBHUin orhēmea.

² Sabit horin moneak'a;
Tis baŅ in thenem hijuk'?

In do sabit monte in orak'ren
colona.

³ Oka dustamiak' hō mēt' sam-
aire do baŅ dohoea.

Bepatiarokoak' kamiŅ hirkha-
wak'kana;

Inre ona do bange latkaok'a.

⁴ Pheprak' mon do in khon
saharak'a;
Baric' tuluc' do baŅ perak'a.

⁵ Oko okote ac' adepaseren
hore oktawaekanic', unidoŅ
mohor metaoea;

Badaj met'āhā ar dhomok
monan hor, unj do baŅ nel
sahaoea.

⁶ Inak' mēt' do disomren patiar-
koe beŅget'akoa, jemon in
tuluc'ko tahēakan taken;
Sabit horre taramet'kanic',
unigeye sap' soraŅa.

⁷ Phasiara kak'miyic' do in
orak're bae tahē ŅamjoŅa;
Ere rororic' do in mēt'āhā
samanre bae teŅgo tahrao-
k'a.

⁸ Jao setak' disomren sanam
bedhoromkoŅ mohor metao-
koa,

Sanam dustami kak'miko
PROBHUak' nagraha khon
maraoko lagit'.

Duskoreye paraoakan Juān
hoṛak' KoejoŅ

102 E PROBHU, inak' koejoŅ
anjomtiŅme.

Inak' dohae do am then seterok'-
ma.

² In khon amak' mēt'āhā alom
bedtama inin garok' hilok're;
In sec' amak' lutur odaotam;
Inin hohoam hilok're usarate
ror ruaraŅme.

³ Ente inak' dinko do dhūa leka
chaŅok'kana,
Ar inak' jaŅ do lo rongok'kan-
tiŅa.

⁴ Inak' mon do ghās leka nēt'-
ente rohorakantiŅa;
Ente nok'oe jom hō jomiŅ
hiriŅeda.

⁵ Inak' kūhrauk' reak' araŅ
iate
Inak' jaŅ do jelre jalat'akan-
tiŅa.

⁶ HahaŅkarren bonbayar leka-
akanan;
Ujar thairen dundu lekaŅ hoe-
akana.

⁷ Mit' jagwarge menaŅa,
Ar saŅim cetanre eskarakan
cērē lekaakanan.

⁸ Inren bairiko do siŅ saŅup'ko
henostawaŅkana;
In uparte baulauk'kanko doko
ak'siskana inak' Ņutumtege.

⁹ Ente toroc'in jomeda pitha
leka,
Ar inak' Ņuiak're mēt'dak'in
mesaleda,

¹⁰ Amak' edre ar raŅgaok' iate;
Ente tut rakap'kediŅam araŅ
gidigot' akadina.

11. Inak' dinko do ladek'kan umul
lekaakantiña,
Ar in do ghās lekañ rohor-
akana.
12. Menkhan, E PROBHU, am do
jaejugem tahėakan tahena;
Ar am disame do pirhi cetan
pirhige.
13. Am dom beret'a, Sionem
māyāwak'a,
Ente okte kana onā dayawak'
lagit', hē, nitok' okte do seter-
akana.
14. Ente amren golamko do ona
reak' dhirikoko hāsak'kana,
Ar ona reak' dhurire hō māyā
menak'takoa.
15. Ar jat jatrenko do PROBHU
reak' nutumko botorak'a,
Dhartiren sanam rapajko do
amak' thonokge.
16. Ente PROBHU do Sione
benaokada,
Ac'ak' thonokreye sodoraka-
na.
17. Nandanic' reak' koejon sec'e
beniget' acurakada,
Onkoak' koejon do bae
nihatakat'takoa.
18. Nōa do tayom pihirenko lagit'
ol dohok'a,
Jemon hapenko sirjauk' hor-
ko do PROBHUko sarhaoe.
19. Banma, unī do ac'ak' usul
sonot thāo khone oyonaka-
da;
PROBHU do serma khon
dhartiye beniget'akawada.
20. Kadakankoak' hae hae anjom
lagit',
- Moronren hoponko rarako
lagit',
21. Jemon Sionre PROBHUak'
nutumko lai pasnaotae,
Ar Jerusalemre uniak' sar-
haoge,
22. Jat jatren hor'ko jarwa midok'-
re,
Ar rajostikoge, uni sewawae
lagit'.
23. Horre inak' dareye nur oco-
akat'tiña,
Inak' bahaok' dinkoe khatō-
akat'tiña.
24. Inin meneda, E inren Isor,
inak' atra dinre alo barem
idiña;
Amak' bochorko do pirhi
cetan pirhige.
25. Sedae jugre pirthemim rehet'-
keda,
Ar sermako do amak' titeak'
kamikoge.
26. Onako do cabak'a, menkhan
am dom tahėakan tahena;
Hē, onako sanam do kicric'
leka adherok'a,
Oyonak' lekam pheraoa, ar
onako do pheraok'a.
27. Menkhan am do inige mena
mic',
Ar amak' bochorko do ban
mucedok'a.
28. Amren golamkoren hoponko
do berelakanko tahena,
Ar onkoren bōs do am saman-
re tahraoakanko tahena.

Isorak' Dular

103 E inak' jivi PROBHU sarhaome,

Ar in ontorre menak' sanamak' do uniak' sonot nutume sarhao-taema.

² E inak' jivi PROBHU sarhaome,

Ar uniak' upkarko mit'tec' hoalom hirintaea;

³ One uni amak' sanam ghatkoe ikayet'tam,

Ar amak' sanam rog bighinkoe bogeyet'tam;

⁴ One uni khandran khon amak' jiviye oaret'tam,

One uni daya ar mayateye mukutet'mekan.

⁵ One uni amak' bahaok' dinko bhageak'teye purunet'tam;

Onate pajhar leka amak' juanumer do nawa ruarok'kantama.

⁶ PROBHU do dhoromak'koe calaoeda,

Ar hikeak'koge sanam jaejulum ocok'kanko lagit'.

⁷ Mose then ac'ak' horkoe badae ocokeda.

Ar Israel hoponko then ac'ak' kamikoge.

⁸ PROBHU do mayā ar dayawanic' kanae,

Bae edre hodok'a, daya do adi utartaea.

⁹ Jaejug do bae roroṛa,

Ar juge jug edre do bae dohoea.

¹⁰ Aboak' kaiko lek do bae beoharabonkana,

Ar aboak' ghatko lek do bae hala ruarabonkana.

¹¹ Ente cet' leka serma do usulgea dharti cetanre,

Onkage maraia uniak' daya do ac' batoraeko nutumte.

¹² Purub khon pachim tinak' sangina,

Unak'ge aboak' kai do abo khone sanginakada.

¹³ Cet' leka apat ac'ren gidrakoe mayawakokana,

Onkage PROBHU do ac' batoraekoe mayawakokana,

¹⁴ Ente uni do abobo benaoakan saje badaetabona,

Disaedae dhuṛi kanabon mente.

¹⁵ Ar manwa, — uniak' din do ghās leka,

Tandi reak' baha leka; onkageye bahak'kana.

¹⁶ Ente hoe ona cetante parom calak'kana, ar ona ar do banuk'ana;

Ar uniak' thai ar do bae oromea.

¹⁷ Menkhan PROBHU reak' daya do jug khon jaejug habic'ge ac' batoraekore,

Ar uniak' dhorom do hoponkoren hoponkore.

¹⁸ Onkoge, one onko uniak' bondobosko dohoyet'kan,

One onko uniak' sorok'koko disayet'tae onako senak' lagit'.

¹⁹ PROBHU do sermare ac'ak' singhasone bandhaoakada,

Ar uniak' rajosti do sanamak'

cetanre malikiye calaoeda.

²⁰ PROBHU sarhaoepe, E uniren dutko,

E darean birbantako, ape uniak' kathape senak'kanko, Uniak' katha reak' aranpe anjomet'te.

²¹ PROBHU sarhaoepe, E uniren sanam phadko,

Uniren sap'dap'ko, ape uniak' sanape purauet'kantaeko.

²² PROBHU sarhaoepe, E uniak' sanam kamiak'ko,

Uniye malikakan sanam thāikorege,

PROBHU sarhaoeme, E inak'jiwi.

Sisirjauc' sarhaoe

104 PROBHU sarhaoeme, E inak'jiwi.

E PROBHU, inren Isor, am do aditet'em marangea,

Man ar mahimam horok'akawana,

² Am, one marsaltem oyok'kan kicric'te leka,

One serma do tambu lekam pasaret';

³ One dak' cetanre amak'kotha kandhakom jange rakap'et',

One rimilko dom rat'gadiyet'tam,

One hoe reak' phakrak'tem senok'kan,

⁴ One hoeko do amren dutko, Ar sengel lep' do amren sap'dap'kom hoe ocoyet'ko.

⁵ Am do pirthimi ona reak' rehet'korem baisauakada,

Jemon jug cetan jug ona do alo lewek'.

⁶ Athantharte onam dapalket'a kicric'te leka;

Buruko cetante ho dak'ko do tengolena.

⁷ Amak' hukumte dak'ko doko darkeda,

Amak' hudurko reak' arante-ko nir phorena;

⁸ Burukote rakap'ena, burunala otetkote argoyena,

Ona thaitte, one onako lagit'em tahraokat' tahēkan.

⁹ Simam bandhaokeda onako do alo paromok'a mente,

Dharti chaplaua mente onako do jemon ar alo ruar.

¹⁰ Buru-nalakore jharnakom bhumbuk ocoyeda,

Onako do buruko talate atuk'kana.

¹¹ Onako do tandiren joto janwarko nu ocoyet'koa,

Bir gadha do tetanko maraoet'takoa.

¹² Onako then cotren udauk'koko tahenkana,

Darkoreko ceroberok'kana.

¹³ Amak'kotha kandhako khon burukom jhitak'kana,

Amak'kamiko reak' jote ot do bik'kana.

¹⁴ Mihū meromko lagit'ghāsem omon ocoyeda,

Ar manwa larcar lagit' do arak'sakamko;

Nonkate manwa do ot khon jomak'ko odoq ocoea,

¹⁵ Ar darkha rasa, one ona man-

- wawak' mone raska ocoyet';
 Ar sunum, met'ähä jhurü jhurü
 ocoe laġit',
 Ar jomak' hõ, manwawak'
 mon tandhaetako laġit'.
- ¹⁶ PROBHUak' dareko do roste
 perec'akana,
 Lebanon reak' deb daru dare-
 koge, one onakoe rohoea-
 kat';
- ¹⁷ One onakore cērēkoko tuka-
 yet';
 Ar dhenka, — uniak' orak' do
 saro darekorege.
- ¹⁸ Usul buruko do bhāuṭia la-
 ġit',
 Huṭup' dhiriko do saphon-
 kuḷaiko laġit' asrae kana.
- ¹⁹ Okteko niṭ laġit' ninda can-
 doe benaoakadea,
 Siñ cando do ac'ak' haşurok'
 okteye badaea.
- ²⁰ Amem nūt ocoyeda, ado nin-
 dak'kana;
 Unre do birren sanam janwar-
 ko dārā oḍokok'kana.
- ²¹ Juan dhacri kul do sendra jel
 laġit'ko hanḍruk'kana,
 Ar Isor then khon jomak'ko
 khojeda.
- ²² Siñ candoe rakabok'kana,
 samtaok'kanako,
 Ar akoak' jirauk' jaegakoreko
 jaegak'kana.
- ²³ Manwa do ac'ak' kami laġit'e
 oḍok calak'kana,
 Ar kamkaj laġit' ayup' haḅic'.
- ²⁴ E PROBHU, amak' kamiak'ko
 do heran alekhawa!
 Sanamak'ge akiltem benaoa-
 kada;
- Dharti do amren sirjaukote
 perec'gea.
- ²⁵ Hane hande ḍo jalapuri, maraṅ
 ar sanam sec' phaelao,
 Oñde do alekha laṛaok'ko
 menak'koa,
 Jiwianko, kaṭic'ko hõ ar laṭu-
 ko hõ.
- ²⁶ Oñde do jahajko calak'kana,
 Ar Libiathan hõ, one unim
 benaoakade onare kheloda
 mente.
- ²⁷ Noko sanamge amreko
 askok'kana,
 Jemon okte naṭitre jomak'em
 emako.
- ²⁸ Am dom emakokana, halan-
 jonkanako;
 Amak' tiyem pasareda, onko
 do bhage bhageak'koteko
 bik'kana.
- ²⁹ Mēt'ähām beñget'et'tama,
 keklesedok'kanako,
 Sahet'em hatao ruṛet'takoa,
 gujuk'kanako,
 Ar akoak' dhuriteko ruṛok'-
 kana.
- ³⁰ Amak' sahet'em koleda, ado-
 ko sirjauk'kana;
 Ar ot reak' cehrayem nawa
 aroyeda.
- ³¹ PROBHU reak' thonok do
 jaejug haḅic' takenma;
 PROBHU do ac'ak' kamiak'-
 koteye raşkak'ma.
- ³² One uni dhartiye beñget'ak'-
 kan, ar onā do daldalaok'-
 kana;
 One uni burukoe joṭet'et', ar
 ona do dhūak'kana.

- ³³ In jiwet' bhor PROBHUin sereñaee,
In menañ bhor inren Isoriñ orhēyea.
- ³⁴ Ināk' gandon do sebelema,
In do PROBHUregeñ raskak'a.
- ³⁵ Kakaiko do dharti khonko hularok'ma,
Ar bedhoromko do ar aloko takenma.
E ināk' jivi PROBHU sarhaoeme;
Hallelu-YAH.

Isor ar uniren Hoꝛko

105 PROBHU gun manao joharaepe, uniak' n̄utum dohaeak'taepe;
Jat jatko talare uniak' kamiko badae ocoetaepe.

- ² Sereñaepe, orhēyepe;
Uniak' sanam hahara kamiko reak' khondronjonpe.
- ³ Uniak' sonot n̄utumte sarhaok'pe,
PROBHU nam bak'rakoak' mon do raskak'takoma.
- ⁴ PROBHU dundhaupe ar uniak' dare;
Uniak' mēt'āhā mit' talao nam baraepe,
- ⁵ Uniye kamiakat'ak' hahara kamiko disaitaepe,
Uniak' bharaok'ko, ar uniak' moca reak' bicarkoge.
- ⁶ E ape, uniren golam Abrahamren bōsko,
E ape, Jakobren hoponko,
uniren bachaoko.

- ⁷ Unige PROBHU aboren Isor, Uniak' bicarko do gota dharti-re menak'a.
- ⁸ Ac'ak' bondobos jaejuge disayet'taea,
Ona katha, okatak' hajar pirhi lagit'e hukumakat';
- ⁹ Ona bondobos, okatak' Abraham tuluc'e bandhaoket',
Ar Isahak then ac'ak' kiriage;
- ¹⁰ Ar ona do Jakob lagit' ari menkateye tengo kajakke-da,
Israel lagit' mit'tec' jaejug bondobos menkatege.
- ¹¹ Oneye menket', Amgeñ emama Kanan disom do,
Aidari bakhra menkate.
- ¹² Lekhare thora horgeko tahēkanre,
Hē, aditet' kom, ar onare upria horge,
- ¹³ Mit' jatrenko then khoretak' jatrenko thenko dārā barakan tahēkana,
Ar mit' rajosti khon etak' disomrenko then.
- ¹⁴ Cele hor hō bae arak'at'koa, onko jor julumko lagit',
Onko khatirte rapajko hōe rop baraket'koa,
- ¹⁵ Bañma, Inren ojek'ko do alope jotet'koa,
Ariñren nabiko do alope han-koa.
- ¹⁶ Ado disomre akale hoho agukeda,
Mit'ke mit' pitha hapae raput'-keda,

105 : 9 = Gen. 12 : 7; 17 : 8 105 : 9 = Gen. 26 : 3

105 : 14-15 = Gen. 20 : 3-7 105 : 16 = Gen. 41 : 53-57

- 17 Onko lahate mit'ten hore kol-
keda,
Joseph do golamok'a mente-
ye akri'ena;
- 18 Uniak' ja'nga birikateko duk-
keda,
Merhēt'te jiwitae do hāsli-
yentaea.
- 19 Ac'e rorlet'ak' auri purauk'
habic',
Hē, PROBHU reak' katha uni-
ye bidau tarhaokede habic'-
ge.
- 20 Raj do katha kolket'teye rara
ocokede, a,
Jat jat koren malik'ge uni doe
arak' ocokede.
- 21 Ac' orak'ren sordar menka-
tēye dohokede, a,
Ar ac'ak' sanam dhonreye
malikkeda,
- 22 Jemon uniren mukhiako ac'
sanaye lekae tolko,
Ar uniren murubiko akile
cet'ako.
- 23 Ado Israel Misorteye senena,
Ar Jakob do Ham reak'
disomre upriai berelena.
- 24 Uni do ac'ren horko adiyē
bad ocoket'koa,
Ar onkoren badiko khone
dare ocoket'koa.
- 25 Ac'ren horko kurudako lagit'
onkoak' mone pheraokeda,
- Ac'ren golamko tuluc' phor-
phundite kami lagit'
- 26 Ac'ren golam Moseye kolke-
dea,
Ar Aron hō, oneye bachao-
akade tahēkan.
- 27 Unkin do onko talare uniak'
cinhakin uduk'keda,
Ham reak' disomre uniak'
bharoak'koge.
- 28 Nute kolkeda, are nūt ocokē-
da,
Ar onko do uniak' katha tuluc'
bako thoklak'a.
- 29 Onkoak' dak' do mayamteye
pheraoket'takoa,
Ar onkoren hakoe goc'ket'-
koa.
- 30 Onkoak' disom do rotekote
sobot' sobot'ena,
Onkoren rapajkoak' kandha-
kore hō.
- 31 Uniye rorkeda, khange durum
durum kārā lotoc'ko hec'ena,
Ar se sikri'c'koge, onkoak'
sima bhorre.
- 32 Dak' bodol arele emat'koa,
Jolok' sengelge onkoak' dis-
omre.
- 33 Onkoak' darkha nari ar loa
darekoe mulehabadket'ta-
koa,
Ar onkoak' sima bhitri reak'
darekoe raput'keda.

105 : 17 = Gen. 37 : 28; 45 : 5 105 : 18-19 = Gen. 39 : 20 – 40 : 23

105 : 20 = Gen. 41 : 14 105 : 21 = Gen. 41 : 39-41

105 : 23 = Gen. 46 : 6 105 : 23 = Gen. 47 : 11 105 : 24-25 = Exo. 1 : 7-14

105 : 26 = Exo. 3 : 1 – 4 : 17 105 : 28 = Exo. 10 : 21-23

105 : 29 = Exo. 7 : 17-21 105 : 30 = Exo. 8 : 1-6

105 : 31 = Exo. 8 : 20-24 105 : 31 = Exo. 8 : 16-17

105 : 32-33 = Exo. 9 : 22-25

- 34 Uniye rorkeda, khangē pohoko hec'enā,
Ar pakare tejoko alekhage.
- 35 Ar onkoak' disom reak' arak' sakam bebakko jomkeda,
Ar onkoak' ot reak' phosolko jom cabakeda.
- 36 Ar onkoak' disomren sanam pahilāuthakōē goc'ket'koa,
Onkoak' joto dārerēn pahil gelege.
- 37 Ar rupa ar sonawanteye odok aguket'koa;
Ar ac'ak' khūtkore tohot' tātubok' hor do mit' hō banko tahēkana.
- 38 Onkoko odok calaoente Misorren doko raskayena,
Ente onkoak' toras do akore paraoakan tahēkana.
- 39 Mit'tec' rimile pasnaokeda adon lagit',
Ar ninda marsal lagit' do sengele.
- 40 Khojkedako, ado gundrikoe hec' ocoket'koa,
Ar serma pithateye bi ocoket'koa.
- 41 Čataniye parak'keda, ar dak' bhulkau odokenā.
Khangot' jaegakōre gađa leka atu calaoena.
- 42 Ēnte uni do ac'ak' sonot kathāe disakeda,
Ar ac'ren golam Abraham hō.

- 43 Ac'ren horko raskawateye odok aguket'koa,
Ac'ren bachaokoge hulasate.
- 44 Ar porjatkorenkoak' disome emat'koa,
Ar etak' jatrenko khačao-lenak'reko amaliyena.
- 45 Jemon uniak' arikoko manaotae,
Ar uniak' anko dohoetae.
Hallelu-YAH.

Ac'ren Horko sec' Isorak' Bhagetet'

- 106** Hallelu-YAH.
PROBHU gun manao joharaepe; enteye bhagegea;
Ente daya do jaejuggetaea.
- 2 PROBHU reak' dare-kamiko do okoeye num caba-ketaea?
Uniak' joto sarhao do okoeye añjom ocoketaea?
- 3 Bhagangeako onko do, one onko hok bicarko dohoyet',
Ar uni, one uni sanam okte dhorome kamiyet'.
- 4 Disañme, E PROBHU, amren horkom hāsakokan leka,
Hiriyiñme bare amak' babañcaote.
- 5 Jemon amren bachaoko reak' bhalañiñ nel,
Amren horkoak' raskateñ raskak',

105 : 34-35 = Exo. 10:12-15 105 : 39 = Exo. 13 : 21-22

105 : 40 = Exo. 16 : 2-15 105 : 41 = Exo. 17 : 1-7; Num. 20 : 2-13

105 : 44 = Josu. 11 : 16-23

106 : 1 = I Bib. 16 : 34; II Bib. 5 : 13; 7 : 3; Esra 3 : 11; Sereñ 100 : 5;

107 : 1; 118 : 1; 136 : 1; Jiri. 33 : 11

- Amak' aidairenko tuluc'in sarhaok'.
- 6 Kajakadale aleren hapramko salak',
Dustamiakadale, bedhoromakadale.
- 7 Aleren hapramko do Misorre amak' haharawak' bako moneada,
Amak' aema daya do bako disalet'tama;
Bickom jalapuri then, Arak' jalapuri then thokko emkeda.
- 8 Enre hõ ac'ak' nutum khatirteye bancaoket'koa,
Ac'ak' birbao dare sodortae lagit'ge.
- 9 Arak' jalapuriye dhomkaokeda, arona do anjet' rohorena,
Ar athanthar tala talateye taram ocoket'koa, hahankar tandire leka.
- 10 Ar kurudakokanic' reak' ti khone bancaoket'koa,
Ar bairi ti khone chadaoket'koa.
- 11 Ar dak' de onko cik'pakoe chaplau eset'ket'koa,
Onko modren mit' gotec' hõ bako sarec'lana.
- 12 Endeenec' uniak' kathareko patiauena,
Ar uni sarhae reak'ko serenkeda.
- 13 Usarage uniak' kamikoko hiriñket'taea,
Uniak' solha do bako tangilak'a.
- 14 Menkhan hahankarre aditet'ko lalocena,
Ar khankharre Isorko bidaukede.
- 15 Ar okako khojlet' onae emat'koa,
Menkhan jiwire rohor nanjomok' hõe kolat'koa.
- 16 Ar derare Mose uparte mēt'jolentakoa,
Ar PROBHÜren sonotic' Aron uparte hõ.
- 17 Ot do cahap'ena ar Datane ut'kede,
Ar Abiram tuluc' jomkao mit'enkoe sikip' eset'ket'koa.
- 18 Ar onko jomkao mit'akankotalare sengel jolena.
Sengel lep' do bedhoromkoe dhaoket'koa.
- 19 Horebre mit'ten damkomko benaokede,
Ar mit'ten dul murhut'ko dobok'ada.
- 20 Nonkate akoak' thonokko bodol gidikada
Ghās jom dangra reak' muthante.
- 21 Isor akoren babañcaoic' doko hiriñkede,
One uni Misorre naprak' naprak'ak'e kamilet',
- 22 Haharawak'ko Ham reak' disomre,
Botoranak'koge Arak' jalapuri then.
- 23 Ona iate onko mohor metakoe menwana,
Uni samane ac'ren bachaoic'

106 : 7 = Exo. 14 : 10-12 106 : 9-12 = Exo. 14 : 21-31

106 : 12 = Exo. 15 : 1-21 106 : 14-15 = Num. 11 : 4-34

106 : 16-18 = Num. 16 : 1-35 106 : 19-23 = Exo. 32 : 1-14

- Mose phorak're aloe teŃgolen
khan honaŃ.
- Aloe maraokoa mente uniak'
raŃgao sahartaŃe laġit'.
- 24 Khan hās disomko nihaŃke-
da,
Uniak' katha bako paŃiauat'-
taea.
- 25 Menkhan akoak' tambukore-
ko karac' kuruc'ena.
Ar PROBHU reak' araŃ do
bako aŃjomlet'taea.
- 26 Ona iaŃe onko birudre ti tul-
kateye kiriayena.
Jemon hahaŃkarreye gur
ocoko:
- 27 Ar jemon porjatrenko talare
onkoren bōse gur ocoko.
Ar disom disomreye chir cha-
turko.
- 28 Khan Bak'al Peor tuluc'ko
joŃao mit'ena.
Ar goc'ko Ńutumten dāŃēko-
ko jomket'koa.
- 29 Nonkate akoak' kaŃmikoteko
khīs ocokedea.
Ar onko talare duk do dhasao
bologyena.
- 30 Khan Phinehase teŃgoyena
ar bicar reak'e kaŃmikeda.
Ar duk do thirena.
- 31 Ar ona do dhoromge lekha-
yentaea.
PiŃhi cetāŃ piŃhi jaejug laġit'-
ge.
- 32 Meriba reak' dak' thenko edre
ocokedea.
- Ar onko gunak'te Mose reak'
do baŃic'ge hoyentaea.
- 33 Ente uniak' jiu tuluc' thokko
emkeda.
Ar uni do ac'ak' luŃiteye roŃ
soror'keda.
- 34 Onko do eŃak' jaŃrenko bako
mohor metaolet'koa.
Cet' leka PROBHUye hukum-
at'ko tahēkan.
- 35 Menkhan porjatko tuluc'ko
mesal cabayena.
Ar onkoak' kaŃmikoko cet'-
ana:
- 36 Onkoren murhut'koko sewa-
wat'koa.
Ar onko do jhampageko
hoyentakoa.
- 37 Hē, akoren koŃa gidŃako ar
akoren kuŃi gidŃako boŃgako
Ńutumteko dāŃēket'koa.
- 38 Ar miridos mayamko joroke-
da.
Akoren koŃa gidŃako ar ako-
ren kuŃi gidŃakoak' mayam-
ge.
One onko Kananren boŃgako
Ńutumteko dāŃēket'ko:
Ar disom do mayamte bhond-
ena.
- 39 Ar akoak' kaŃmikoteko chut-
ena.
Ar akoak' karsajkoteko loŃ-
ghuŃikeda.
- 40 Ona iaŃe PROBHU do ac'ren
hoŃko uparte pit caŃhaoen-
taea.

106 : 24-26 = Num. 14 : 1-35 106 : 27 = Lev. 26 : 33

106 : 28-31 = Num. 25 : 1-13 106 : 32-33 = Num. 20 : 2-13

106 : 34-36 = Bik' 2 : 1-3 : 3 : 5-6 106 : 37 = II Raj. 17 : 17

106 : 38 = Num. 35 : 33 106 : 40-46 = Bik' 2 : 14-18

- Ar ac'ak' aidairenkoe dhiri-
kat'koa.
- ⁴¹ Ar porjatrenkoak' tireye sop-
rotkat'koa,
Ar onko kurudakokanko do
onko cetanreko malikena,
- ⁴² Onkoren bairikoko julumket'-
koa,
Ar onko ti latarreko koboj-
ena.
- ⁴³ Adi dhaoe rukhiaket'koa,
Menkhan onko do akoak'
monsuba lekage thokko em-
keda,
Ar akoak' ghat gunak'teko
dingrayena.
- ⁴⁴ Enre hō garen jokhec' doe
benget'at'kogeā,
Onkoak' rak'e añjomket'tako-
geā.
- ⁴⁵ Ar onko lagit' ac'ak' bondo-
bose disaket'taea,
Ar ac'ak' adi utar daya leka-
teye bhabnayena.
- ⁴⁶ Ar māyāe nam ocoket'koa,
Onko calon idiket'ko sanam-
ko then.
- ⁴⁷ De bancaolem, E PROBHU,
aleren Isor,
Ar porjatrenko tala khon sam-
tao jarwalem.
Amak' sonot nutum gun
manao joharatam lagit',
Amak' sarhaore sabasik' la-
git'ge.
- ⁴⁸ PROBHU, Israelkoren Isor-
ge sarhao hoyok'taema,
Jug khon jaejug hābiç'ge.
Ar sanam horko menma,
Amen:
Hallelu-YAH.

Moreak' Puthi

Isorak' bhagetet' iate Sarhao

107 PROBHU gun manao joh-
araepe; enteye bhage-
geā,

Ente uniak' daya do jaejuggetaea.

² Onkako menma PROBHUren
chadaoko do,
One onko gar reak' ti khone
chadaoakat'ko;

³ Ar disom disom knone sam-
tao jarwaakat'ko,

Purub khon ar pachim khon,
utor khon ar dakhin khonge.

⁴ Hahankar reak' khankharre-
ko asok' tayok' baraekan
tahēkana,

Hor taken nagrahate senok'
horge bako namlak'a.

⁵ Rengec'et'ko tahēkana, tetan-
et'ko tahēkana,
Onkoak' jiji do olonlenta-
koa.

⁶ Khan PROBHUko rak'adea
akoak' garre,

106 : 47-48 = I Bib. 16 : 35-36

107 : 1 = I Bib. 16 : 34; II Bib. 5 : 13; 7 : 3; Esra 3 : 11; Seren 100 : 5;

106 : 1; 118 : 1; 136 : 1; Jiri 33 : 11

- Ar uni do onkoak' harkhet khone rukhiaket'koa.
- 7 Ar sojhe horteye ayurket'koa, Jemon hor taken nagrahateko sen dareak'.
- 8 PROBHŪko gun manao joharaema uniak' daya nutumte, Ar manwa hoponko lagit' uniak' hahara kamiko nutumte.
- 9 Ente cut'cutok'kan jiwiyē tirpit ocoyeda, Ar reñgejok'kan jwi do bhage bhageak'teye puruneda.
- 10 Okoē nut ar gujuk' umulreko durup akan tahēkan, Duk ar merhēt'teko hari biriakan tahēkan,
- 11 Isorak' katha birudreko hulket'iate, Ar cot'utaric' reak' solhako nihatket'iate;
- 12 Onā iate harkhette onkoak' mon kirdhumentakoa, Tohot' gurenako, ar gok'roko do cele hō bako tahēkana.
- 13 Khan PROBHŪko rak'adea akoak'garre, Ar uni do onkoak' harkhet khone bancaoket'koa.
- 14 Nut ar gujuk' umul khone odok'aguket'koa, Ar onkoak' tonōlkoē topak'ket'takoa.
- 15 PROBHŪko gun manao joharaema uniak' daya nutumte, Ar manwa hoponko lagit' uniak' hahara kamiko nutumte,
- 16 Ente uni do pitar reak' silpiñkoe raput'akada,
- Ar merhēt' reak' hurkarkoe katra kuṭraakada.
- 17 Leiha hor do akoak' pap reak' hor iate, Ar akoak' ghaṭ'guna iateko sasetok'kana.
- 18 Onkoak' jwi do sanam lekanak' jomak'te dhirikok'kana, Ar gujuk' duar thenko sen sormbodok'kana.
- 19 Khan PROBHŪko rak'adea akoak'garre, Ar uni do onkoak' harkhet khone bancaoket'koa.
- 20 Ac'ak' katha kolket'teye bogeket'koa, Ar onkoak' moron gadhlak'ko khone oarket'koa.
- 21 PROBHŪko gun manao joharaema uniak' daya nutumte, Ar manwa hoponko lagit' uniak' hahara kamiko nutumte.
- 22 Ar gun manaoren dārēkoko dārēkoma, Ar hulāsate uniak' kamikoko lai sadetaema.
- 23 Okoeko jahajte jalapurireko darankana, Marañ jalapurikoreko kamajjonkana,
- 24 Onkoge PROBHŪ reak' kamikoko neleda, Ar khāndriak're uniak' hahar-awak'ko.
- 25 Ente uniye hukumkeda ar birbao hoeye uthau ocokeda, Ar ona do jalapuri dheoe rakap'pcokeda.
- 26 Serma tungauko rakabok'

- kana, athan khandriteko
 ārgok'kana,
 Ghotnakote onkoak' jivi do
 otañok'kantakoa.
- 27 Dāhāc' dūhūjok'kanako,
 kindā mandek'kanako bul
 hor lekage,
 Arko bud hara utarok'kana.
- 28 Khan PROBHUko rak'ādea
 akoak' garre,
 Ar uni do onkoak' harkhet
 khone odoket'koa.
- 29 Birbae nijhum ocoyeda,
 Ado onako reak' dheoko do
 thir godok'kana.
- 30 Adoko raskak'kana onako
 tholok'kante,
 Nonkate akoko moneaka-
 wan ghatteye ayur seteret'
 koa.
- 31 PROBHUko gun manao joh-
 araema uniak' daya űutum-
 te,
 Ar manwa hoponko laġit'
 uniak' hahara kamiko űutum-
 te.
- 32 Horkoak' manderre hō uniko
 usulema,
 Ar murubikoak' bāisire uniko
 sarhaoema.
- 33 űni do gađakoe hahanġar
 ocoyeda,
 Ar dak' jharnakoe khañġoť
 ot ocoyeda.
- 34 Ađi hoyok' disom doe rehđa
 ocoyeda,
 Onare tahenko reak' bařic'
 iate.
- 35 űni do hahanġare jola oco-
 yeda,
 Ar malot' ote jharna oco-
 yeda.
- 36 Ar onde do reñġec' orec' hore

- berelet'koa,
 Jemon tahen nagrahako
 benaojōñ;
- 37 Jemon godako er, ar darkha
 bagwanko rohoe,
 Ar phosol do aema arjaok'.
- 38 Are bhorakokana, onate ađi-
 ko sañġek'kana,
 Ar onkoren mihū meromko
 do bae komao ocoyet'koa.
- 39 Khan arhō ko ghataoena arko
 koboyena,
 Koclond, ghotna ar hirdani
 iate.
- 40 űni do mukhiako bemane
 up'akokana,
 Ar bin horanak' khañkharreye
 asok' tayok' ocoyet'koa.
- 41 Menkhan reñġec' orec' hor
 do duk bhabna khone oaret'-
 koa,
 Ar onko daġgi doe bhidi khar
 lekayet'koa.
- 42 Sora monanko do onako űel-
 eda arko raskak'kana,
 Ar mit'ke mit' dustami do
 mocae tubet'et'taea.
- 43 Okoeye akilan, uni do noa-
 koe hetawak'ma;
 Ar horġo do PROBHU reak'
 dayako moneak'ma.

Bairiko birudre ġoro laġit' Koejoñ

108 Ināc' mon do uric'gea, E
 Isor;
 Sereñāñ ariñ ok'orhēa, hē ināc'
 thonokte hō.

- 2 Ebhenok'ben, E bina banam
 ar peresan,
 Añġak' mařsaliñ ebhen oco-
 ea.

- ³ Jat jatrenko talareñ gun man-
ao joharama, E PROBU,
Ar disom disomrenko talareñ
orhēmea.
- ⁴ Ente amak' daya do serma
tuñgau khon hō maraŋgea,
Ar amak' sariak' do coť rimil-
ko hābic'.
- ⁵ Sermako cetandre usulok' me,
E Isor;
Ar gota pirthimire amak' tho-
nok hoyok' tamma.
- ⁶ Amem dularē't'ko hořko cha-
daok'a mente,
Amak' jojom tite bañcaolem,
ar roř ruaraleme bare.
- ⁷ Isor do ac'ak' sonot thāireye
rorakada, In doñ hulāsok'a;
Sikemiñ hañña, ar Sukot tapo-
liñ soña.
- ⁸ Gilead do iñak' kana, ar Mana-
se hō iñak' ge;
Ar Ephraim do iñak' bohok'
adonak' kana,
Jihuda do iñak' rajosti then-
gage.
- ⁹ Moab do abukok' bhajan kan-
tiña;
Edomre do iñak' kharpañ
capada;
Philistia uparteñ sahnasa.
- ¹⁰ Gař nagrahate do okoeye ayur
idiña?
Edomte do okoeye idiediña?
- ¹¹ Amge bañ, E Isor, onem niħat
gidiakat'le,
Ar aleren phadko tuluc' do
bam odok' senok' kan, E Isor?
- ¹² Cik' payic' uparte goro bare
emaleme;

Ente manwa reak' babañcao
do auriak' gea.

- ¹³ Isor hotete dilanak' korebo
jhūk'ok'a;
Ente unige aboren cik' pakoe
lebet' gañjaokoa.

Duskore pařaoakan hořak' lalis

109 E iñak' sarhaoren Isor,
alom thir hapekok'a.

- ² Ente horko do bedhorom
moca ar phasiara mocako
cahap'akawadiña;
Ek're alañte in tuluc'ko gal-
maraoakada.
- ³ Kurud kathakoteko gheraoa-
kadiña,
Ar bin karonte in tuluc'ko lar-
haiyena.
- ⁴ Iñak' dulař bodol in tuluc'ko
badiakana;
Menkhañ in do koejoñtegen
tahrenkana.
- ⁵ Bhageař' bodolte baric'ak'ko
ladeakawadiña,
Ar iñak' dulař bodolte do
kurudge.
- ⁶ Bedhorom hoř uni uparre
bahalem,
Modoi do uni jojom ti sec'-
reye teñgonma,
- ⁷ Uniye bicarok're dusiye sařu-
dok'ma,
Uniak' koejoñ hō kai bare
hoyok'taema.
- ⁸ Uniak' din do thořak'taema,
Ar etagic' uniak' pode hatao-
taema.

- 9 Uniren gidra^{ko} doko tuarok'-
ma,
Ar rinic'tet' doe randik'ma.
- 10 Uniren gidra^{ko} do kalaⁿ dol-
anko koe baraema,
Ar akoak' ujar thaⁱ khon san-
ginre jomak'ko sendra barae-
ma.
- 11 Sau mahajon do uniak' men-
ak'taeak' saname hathiau-
ma,
Ar bidisiako do uniak' dham-
rokotak'ko lutjonma.
- 12 Daya idiae hor' do cele ho
aloko hoyok'taema,
Ar uniren tuar amarko mayā-
wakoic' ho okoe ho aloko-
hoyok'ma.
- 13 Uniren bōs doko maraok'-
ma,
Nia tayomak' pirhirege onko-
ak' nutum ho nutum mohor
metaok'takoma.
- 14 Uniren hapramkoak' gha^t do
PROBHU then disak'ma,
Ar uniren engatak' kai do alo
metaok'taema.
- 15 Onako do siⁿ ho satup' PRO-
BHU samandre takenma,
Jemon onkoak' disa ho disa
dharti khone marao.
- 16 Ente dayate bebohar bae disa-
leda,
Bickom nacar ar rengec' orec'
hore khudauket'koa,
Raput' monan horge goc'ko
lagit'.
- 17 Sak'rape dular^keda; hec' par-
aoaema,
Bhobhor bae kusiada; ar ona
do uni khon pharakge taken-
ma.
- 18 Sak'rap do ac'ak' kicric' lekae
horok'ana,
Ona do dak' leka uniak' on-
torre bhijauk'ma,
Ar sunum lekage uniak' jan-
kore.
- 19 Ona do uniye oyok'kan barki
leka hoyok'ma,
Jaogeye bechaojonkan path-
ek'ak'ge.
- 20 Onage PROBHU sec' khon
inren modoiko reak' kurai
do,
Inak' jivi uparte baric' roro-
ko reak'ge.
- 21 Menkhan, E ISOR inren Pro-
bhu, am do amak' nutum kha-
tirte in tuluc' beoharme,
Amak' daya bhagegetamte
rukhiayinme bare.
- 22 Ente in do nacar anⁿ rengec'-
gea,
Ar in bhitrire mon do sobok'-
tap'akanti^{na}.
- 23 Parom calaoenaⁿ ayup' umul
leka,
Otan pasirenaⁿ poho leka.
- 24 Upas upaste inak' gunthi do
lakar lukurok'kana.
Ar inak' hormo do itil ban^{te}
rohor nanjomakana.
- 25 In do onko lagit' henostaⁿ
hoeakana,
Inko neleⁿ piche bohok'ko
rukuia.
- 26 Goroⁿme, E PROBHU inren
Isor,

Amak' daya leka bañcaoiñme bare;

27 Jemonko badae noa do amak' ti kana;

Amge, E PROBHU, noa dom kamiakada.

28 Onko doko sak'rapma, menkhan am do bhobhorme, Tengolenreko lajaok'ma, menkhan amren guti doe raskak'a.

29 Inren modoiko do bemanotko horok'jonma, Ar angropte leka akoak' lajao-teko oyokok'ma.

30 Inak' mocate PROBHU do adiñ gun manao joharaea, Ar gadel horko talareñ sarha-oea.

31 Ente uni do reñgec' orec'ic' reak' jojom ti sec'reye tengona, Uniko bicaredekanko khon bañcaoea mente.

ayurko hilok' ako kusitegeko odokok'a,

Sonot sajte sajkate, angak' reak' kukhi khon,

Amren juanko reak' sisir dak' do am thenge.

4 PROBHU doe kiriaakana, ar bae kastaok'a, Am do jaejug habic' naeke kanam, Melkisedek reak' dhara leka-te.

5 Am etom sec're menaea PROBHU do, Rapajkoe chaka chunkoa ac'ak' edre reak' dinre.

6 Jat jatrenkoe bicarkoa, Mārikoteye perec'koa. Adi adi disomre bohok'e chaka chuna.

7 Uni do horre jharna khone ñuia; Ona iate bohok'e usultaea.

PROBHU ar uniren bachaoakade Raj

110 PROBHU do inren Probhuye metaekana, Inak' etomre durup'me, Amren bairiko amak' jañga lebedok' gando auriñ hoe ocoko habic'.

² PROBHU do amak' dare reak' thenga Sion khone kola, Amren bairiko talare maliki calaome.

³ Amren horko do phadkom

PROBHU sarhae reañ

111 Hallelu-YAH Gota monte PROBHUin gun manao joharaea, Šora monan horkoak' baisire ar manderre.

² Marañgea PROBHU reak' kamiko do, Onakoko hāsak'kan sanamko hotete ñam barak'ak'ko-ge.

³ Man ar mahimage kamitae do,

110 : 1 = Matt. 22 : 44; Mk. 12 : 36; Lk. 20 : 42-43, Apos 2 : 34-35; 1 Kor. 15 : 25; Eph. 1 : 20-22; Kol. 3 : 1; Ib. 1 : 13; 8 : 1; 10 : 12-13

110 : 4 = Ib. 5 : 6; 6 : 20; 7 : 17, 21

- Ar uniak' dhorom do jaejug hābic' tahraoakan tahenkana.
- ⁴ Dik'sawak'geye benaoakada ac'ak' hahara kamiko do, PROBHU do daya are māyāwangea.
- ⁵ Ac' botoraeke do jomak'e emakawat'koa; Jaejug hābic' ac'ak' bondobose disaia.
- ⁶ Ac'ak' kamiko reak' dare ac'ren horkoe uduk'akawat'koa, Porjatrenkoak' aidari onkoe emakawat'kote.
- ⁷ Uniak' titeak' kamiko do sariak' ar hok bicarkantaea, Uniak' sanam ariko do patiargetaea.
- ⁸ Juejug jaejug hābic' onako do kakakana, Sariak' ar sojheak'te onako do kamiakana.
- ⁹ Ac'ren horko chadaok'e kolakawat'koa; Jaejug lagit' ac'ak' bondobose nitakada. Uniak' nutum do sonot ar botoranak'ge.
- ¹⁰ PROBHU botorae do akel' reak' etohop' kana, Onako purauet'kan jotokoge bhage buj menak'takoa, Uniak' sarhao do jaejug tahēakan tahenkana.
- Okoe uniak' hukumko' adiyehāsak'kan.
- ² Uniren bōs do disomre jorwarko hoyok'a, Sojhe horkoren gusti do bhorankoko hoyok'a.
- ³ Dhon ar acelge uniak' orak're menak'a, Ar uniak' dhorom do jaejug hābic' tahraoakan tahenkana.
- ⁴ Sojhe horko lagit' do nutre marsal rakap'kana; Uni do daya ar māyāwan are dhoromgea.
- ⁵ Dayak' ar dharte emok'hor do boge hoyok'taea, Hokte ac'ak' kamiye calaot'taea.
- ⁶ Ente uni do tis hō bae tasakok'a, Dhorom hor do jaejug disak'lagit'e hoyok'a.
- ⁷ Jahan baric' khorbor anjomte bae botorok'a, Uniak' mon do khatirgetaea, PROBHUre bhorsaakan.
- ⁸ Uniak' mon do dirhogetaea; bae botorok'a, Ac' cik'pakore ac'ak' sana auriye nel' hābic'.
- ⁹ Chitiakuedae, reñgec' orec'koe emakawat'koa, Uniak' dhorom do jaejug hābic' tahraoakan tahenkana, Uniak' dereñ do manotte usulok'taea.
- ¹⁰ Bedhorom hor do onae nela are khisok'a, Togoc' dataeae are galaok'a;

Bhage hor doe bhāngae

112 Hallelu-YAH.
 Bhāngaeae uni hor do,
 one uni PROBHUye botoraeakan,

111:10 = Job. 28:28; Kah. 1:7; 9:10 112:9 = II Kor. 9:9

Bedhoromkoak' sãna do
nasaok'takoa.

te hoe ocoyet'koa,
Hallelu-YAH.

Isorak' bhage iãte Sarhao

113 Hallelu-YAH.
Sarhaoepe, E ape PRO-
BHUren golamko,
PROBHU reak' nutum sarhaotae-
pe.

² PROBHU reak' nutum sarha-
ok'taema,

Nit khon ar jaejug habic'.

³ Candoe rakap' nakha khon
hasurok' nakha habic'
PROBHU reak' nutum do sar-
haok'taema.

⁴ PROBHU do jat jatrenko kho-
ne usulgea,
Uniak' thonok do serma cet-
ãngea.

⁵ PROBHU aboren Isor leka do
okoe ban menae,
One uni cotak' reye durup'a-
kan?

⁶ One uni do engodok'kanteye
ãnelet'
Dharti ar sermage?

⁷ Uni do nandanko dhun khone
beret'et'koa,
Ar reñec' orec'ko mande
khone rakap'et'koa,

⁸ Cak'laoko tuluc' durup'ko
lagit',
Hã, ako jatren cak'laoko tu-
luc'ge.

⁹ Uni do banjhi maejiukoe orak'
duarakokana,
Hoponkote raskak' kan enga-

Sen parom Porob Sereñ

114 Israelko Misor khonko
odok hec'enre,
Ar Jakob gharoñj do anari parsian
hor'ko khonge,

² Jihuda do uniak' sonotak'-
hoyena,
Israel do uniak' rajostige.

³ Jalapuri do onae ñelkeda,
are dãkeda,
Jordan do pac ruareña.

⁴ Buruko do bhedako lekako
donkeda.
Botkoc'ko do bhidi hoponko
leka.

⁵ Cekayentem, E jalapurim,
dãreda?
Ar, E Jordanem, pac ruarok'-
kana?

⁶ Cedak', E buruko, bheda lek-
ape doneda?
Ar, E botkoc'ko, bhidi hopon
leka?

⁷ PROBHU samanre thar thar-
aok'me, E dharti,
Jakobren Isor samanrege.

⁸ One uni cañani do jolateye
pheraoet',
Ar ketec' dhiri do dak' jhar-
natege.

Mit'ten Sari Isor

115 Ale do alo, E PROBHU,
ale do alo,
Menkhan amak' nutumge mahima

114 : 1 = Exo. 12 : 51 114 : 3 = Exo. 14 : 21

114 : 3 = Josu. 3 : 16 114 : 8 = Exo. 17 : 1-7; Num. 20 : 2-13

emak'me,
Amak' daya khatirte, hē, amak'
sariak' khatirtege.

² Cedak' porjatrenko doko
mena,
Okoric'tako okare onkoren
Isor do?

³ Menkhan aboren Isor do ser-
mare menaea;
Uni do a'ce menjon sanam-
ak'e kamiyeda.

⁴ Onkoren bongako do rupa
ar sonaren kanako,
Manwa tite benaokoge.

⁵ Moca menak'takoa, menkhan
bako roṛa;
Mēt' menak'takoa, menkhan
bako neñela.

⁶ Lutur menak'takoa, menkhan
bako ak'ñjoma;
Mū menak'takoa, menkhan
bako babasa.

⁷ Ti menak'takore hō tite bako
ak'atkara;
Jaŋga menak'takore hō bako
taṛama;
Ar akoak' nandrite hō bako
araña.

⁸ Onko bek'naoko do onko lek-
ageko hoyok'a,
Onkoreko bhorsak'kan mit'-
ke mit' horge.

⁹ E Israel, PROBHUre bare
bhorsak'me;
Unige onkoren gok'roic' ar
phiri do.

¹⁰ E Aron gharonjrenko, PRO-
BHUre bhorsak'pe;
Unige onkoren gok'roic' ar
phiri do.

¹¹ E ape PROBHU botoraeo,
PROBHUre bhorsak'pe;
Unige onkoren gok'roic' ar
phiri do.

¹² PROBHU doe disaakat'bona;
uniye bhorabona;
Uni do Israel gharonjrenkoe
bhorakoa;
Uni do Aron gharonjrenkoe
bhorakoa;

¹³ Bhorakoe PROBHU botorae-
ekoge,
Huptic'ko hō ar haprak'ko
hō.

¹⁴ PROBHUye badhao idipe-
ma,
Ape ar aperen hoponkoge.

¹⁵ Bhorangepe hoyok'ma PRO-
BHU then khon,
One uni serma ar dhartiye
benaoket'.

¹⁶ Serma do PROBHU reak'
serma kangea,
Ar pirthimi do manwa hopon-
koe emakawat'koa.

¹⁷ Goc'ko do PROBHU bako
sarhaoeada,
Ar sirik tahamte argonko hō
celege bañ.

¹⁸ Menkhan abo do PROBHU-
bon sarhaoea,
Nit khon ar jaejug habic'.
Hallelu-YAH.

Gujuk' khon bañcao akan hor Isore sarhaoedekan

116 PROBHUin dulardekana,
enteye añjomakat'tiña,
Iñak' arañ ar iñak' nehorkoge.

- 2 Ente in sec' luture ođaoakat'-
taea,
Ona iate jiwet' bhorin hoho-
aea.
- 3 Moron reak' baberkoteñ eset'
acurlena,
Patalpuri reak' dusko namle-
diña;
Gar ar hirdanigenñ namkeda.
- 4 Khangē PROBHU reak' nu-
tumiñ dohaeat'taea,
Nehoram kañañ, E PROBHU,
de inak' jiwī rukhiaitiñme.
- 5 PROBHU doe dayawana are
dhoromgea;
Hē, aboren Isor doe mayawa-
ngea.
- 6 PROBHU do, khaṭo budan-
koe horhoyet'koa;
Nacarlēñ, ar uni doe bañ-
caokediña.
- 7 Ruarme, E inak' jiwī, amak'
jirauk'te;
Ente PROBHU doe bhalaiak-
at'mea.
- 8 Ente moron khon inak' jiwim
rukhiakat'tiña,
Inak' mēt'do mēt'dak' jorok'
khon,
Ar inak' jaŋga do tohodok'
khonge.
- 9 PROBHU samanreñ dařana,
Jiwet'ko reak' disomkore.
- 10 Patiauakaniñ tahēyena iniñ
rorket're,
In do ađi bařic'in santaok'-
kana.
- 11 In do akbakaolenreñ men-
keda,

Sanam manwakoge ek'reko
kanako.

- 12 PROBHU do cet'in em ruar-
aea,
In lařit' ac'ak' sanam upkar'ko
nutumte?
- 13 Bañcaok' reak' bađi in tul
rakaba,
Ar PROBHU reak' nutumiñ
dohaek'taea.
- 14 Inak' mananak'ko PROBHU-
in purauaea,
Hē, uniren sanam hořko
samanrege.
- 15 PROBHU noñjorre ađi mah-
roggea
Uniren sebokko reak' gujuk'
do.
- 16 E PROBHU, sařige amren
golam kañañ,
In do amren golamge, amren
kamřiren hopon;
Inak' tolkom rařaakat'tiña.
- 17 Gun manaoren dāřē amgeñ
dāřēama,
Ar PROBHU reak' nutumiñ
dohaek'taea.
- 18 Inak' mananak'ko PROBHU-
in purauaea,
Hē, uniren sanam hořko
samanre,
- 19 PROBHU, ořak' reak' bakher
racakore,
Am bhitrire, E Jerusalem.
Hallelu-YAH.

PROBHU sarhaoe reañ

117 PROBHU sarhaoepe, E
sanam porjatrenko;
Uni num maraņepe, E sanam jat-
renko.

² Ente dareangea uniak' daya
do abore,
Ar PROBHU reak' sariak' do
jaejuggetaea.
Hallelu-YAH.

Jitauen reak' gunmanao Koejon

118 PROBHU gun manao joh-
araepe; enteye bhage-
gea;

Ente uniak' daya do jaejuggetaea;

² Israele menma,
Uniak' daya do jaejuggetaea.

³ Aron gharonjrenkoko men-
ma,

Uniak' daya do jaejuggetaea.

⁴ PROBHU botorækoko men-
ma,

Uniak' daya do jaejuggetaea.

⁵ Inak' gar tala khon PROBHU-
in hohoadea,

PROBHU doe roj ruaradiña
ar phaelaoreye odokkediña.

⁶ PROBHU do in sec' menaea;
ban botorok'a;

Manwa do cet'e ceka darea-
ña?

⁷ PROBHU do in sec' menaea,
inren gok' roko modre;

Ar in do in kurudan'ko ha-
peniñ nelkoa.

⁸ PROBHUre hirlak'ge bhagea,
Manware bhorsak' khon do.

⁹ PROBHUre hirlak'ge bhagea,
Raj.rapajkore bhorsak' khon
do.

¹⁰ Disom disomrenko gherao-
akadiña,
PROBHU reak' nutumten
mohor metaokoa.

¹¹ Gheraoakadiñako, hē ko
gherao acurakadiña;
PROBHU reak' nutumten
mohor metaokoa.

¹² Neleko lekako gheraoaka-
diña,

Janum sahan reak' sengel
lekako jolena;

PROBHU reak' nutumten
mohor metaokoa.

¹³ Atgem dhakakediña, dhaka
bindaren leka;

Menkhan PROBHU doe
goroadiña.

¹⁴ PROBHU do inak' dare ar
seren kanae;

Ar uni do bancaok'e hoyen-
tiña.

¹⁵ Hulas ar bancaok' reak' aran
do anjomok'a dhorom horko-
ak' tambukore;

PROBHU reak' jojom ti do
dareanak'e kak' mikana.

¹⁶ PROBHU reak' jojom ti do
usulakantaea;

PROBHU reak' jojom ti do
dareanak'e kak' mikana.

¹⁷ Ban in gujuk'a, jiwet' gen
tahena,

Ar PROBHU reak' kamikon
lai sadea.

¹⁸ PROBHU do atgeye danta-
kediña;

118 : 1 = I Bib. 16 : 34; II Bib. 5 : 13; 7 : 3; Esra 3 : 11; Sereñ 100 : 5;

106 : 1; 107 : 1; 136 : 1; Jiri 33 : 11 118 : 6 = Ib. 13 : 6

118 : 14 = Exo. 15 : 2; Jes. 12 : 2

Menkhan gujuk' then do bae
alaelediña.

¹⁹ Dhorom reak' duarako jhic'-
añpe;

Onakoteñ bolok'a; PROBHU-
iñ gun manao joharaea.

²⁰ Noage PROBHU reak' duara
do;

Dhoromko do noateko bola.

²¹ Gun manao joharamañ,
entem roç ruaradiña,
Ar am do bañcaok'em hoyen-
tina.

²² Okatak' dhiri orak' bek' nao-
koko nihät gidikat',

Onage konac matha hoyena.

²³ PROBHU hotetege noa do
hoyena;

Aboak' mët' samianre do
haharawak' kankea.

²⁴ Noage diñ do, okatak' PRO-
BHUye hoe ocoakat';

Noarebon hulások'ma arbon
raskak'ma.

²⁵ E PROBHU, de dayakate bañ-
caolem;

E PROBHU, de jo bahak' bare
emalem.

²⁶ Bhorangeye hoyok'ma PRO-
BHU nutumte daraekanic'
do;

PROBHU reak' orak' khonle
bhorapekana.

²⁷ PROBHUge Isor do, ar unige-
ye marsalakawat'bona:

Porobren dārēko baberte tol
idikakopē pind reak' dereñko
hābic'.

²⁸ Amge iñren Isor do; amiñ gun
manao joharama;

Amge iñren Isor do; amiñ
ñum marañmea.

²⁹ PROBHU gun manao johara-
epe; enteye bhagegea;

Ente uniak' daya do jaejugge-
taea.

PROBHUak' An

119 Bhagangeako onko do,
okoe sabitko coloneda,
Okoe PROBHUak' anreko tarame-
da.

² Bhagangeako onko do, okoe
uniak' gohawak'ko doho-
yeda,

Okoe gotamonte uniko ñam
barayedekana;

³ Hē, onko do behokak' bako
kamiyeda;

Menkhan uniak' horkoteko
tarameda.

⁴ Am do amak' soroak'kom
hukumakada,

Jemon jivi jākkate onakole
dohoe.

⁵ Uh, iñak' horko bare kajaklen
khan,

Amak' arikoñ dohoea men-
te;

⁶ Tobema ohoñ lajaolen,
Amak' sanam hukumkoñ
moneak're.

⁷ Sojhe monteñ gun manao
joharama,

Amak' dhorom reak' bicarKoñ
cet'joñre.

118 : 22 = Lk. 20 : 17; Apos. 4 : 11; 1 Pat. 2 : 7

118 : 22-23 = Matt. 21 : 42; Mk. 12 : 10-11

118 : 25 = Matt. 21 : 9; Mk. 11 : 9; Lk. 13 : 35; 19 : 38; Joh. 12 : 13

- ⁸ Amak' arikoñ dohoea;
Alogem bağı utarāna.

PROBHUak' An batao

- ⁹ Cet' lekate juan hoř do ac'ak'
hor saphae dohoetaea?
Amak' katha leka sontorjoñ-
tege.
- ¹⁰ Inak' goťa monteñ nam bara-
akat'mea;
Amak' hukumko khon alom
chingau ocoaņa.
- ¹¹ Inak' monre amak' kathañ
baeakawana,
Jemon am birudre aloñ kaj.
- ¹² Amge, E PROBHUem sarha-
okok'ma;
Amak' ariko bare cet'añme.
- ¹³ Inak' luřiten ļai sadeakada,
Amak' moca reak' sanam
bicarko do.
- ¹⁴ Amak' gohawak' reak' hor-
koreñ rařakak'kana,
Joto lekan dhonteko rařakak'-
kan leka.
- ¹⁵ Amak' soroak'koñ ĥudis
gaņona,
Ar amak' horkoñ moneak'a.
- ¹⁶ Amak' arikoreñ moņgon-
ok'a,
Amak' katha do bañ ĥiriņa.

PROBHUak' Anrege bħalaj do

- ¹⁷ In amren golam bare bħalaj-
yiñme, jemon jiwet'in tahañ,
Ado amak' kathakoñ dohoe-
tama.
- ¹⁸ Inak' mēt' bare sařkañime,
jemoniñ orom dařeak',

Amak' an reak' haharařawak'-
koge.

- ¹⁹ In do dhartire upriř hoř
kaņañ;
Amak' hukumko do in khon
alo barem okoetama.
- ²⁰ Inak' jiwi do talga tauařok'-
kana,
Siñ sařup' amak' bicarko uihar
uiharte.
- ²¹ Dhomokko dom dhuņgra-
akat'koa, sarapankoge,
One onko amak' hukumko
khonko chingauk'kan.
- ²² Henosta ar lak'jaoak' in khon
bare ocogme;
Ente amak' gohawak'koñ
dohoakada.
- ²³ Mukħiřko hō duřup'kate in
uřarteko galmararařakada,
Menkhan in amren golam do
amak' ariko reak'geñ gaņo-
neda.
- ²⁴ Hē, amak' gohawak'ko do
inak' hās rařakakana,
Onako do inren sosolhako-
kanako.

PROBUak' An dohoere mone muruk

- ²⁵ Inak' jiwi do dhuřire jalat'en-
tiņa;
Amak' katha leka de jiwediñ-
me.
- ²⁶ Inak' horkoñ ļai sodorat'mea,
ar am dom roř ruřadiņa;
De amak' ariko cet'añme.
- ²⁷ Amak' soroak'ko reak' hor
bujħauaņme,
Khan amak' hahara řamiko
reak'in ĥudis gaņona.

- 28 Iñak' jivi do hinjrauk'te gara-
ok'kantiña,
Amak' katha lekate de beret'
teigoñme.
- 29 Ere reak' hor in khon sahar-
kak'me,
Ar dayate amak' an bare
danañme.
- 30 Sariak' reak' horgeñ bachao-
akawana;
Amak' bicarkoge in samañ-
reñ dohoakada.
- 31 Amak' gohawak'koreñ jamar-
akana;
E PROBHU, alo barem lajao
ocoiña.
- 32 Amak' hukumko reak' horreñ
ñir calak'a;
Ente am do monem hara
ocoyet'ña.

Buj laġit' Koejoñ

- 33 E PROBHU, amak' ariko reak'
hor uduk' cet'añme,
Ado mucet' habic' onañ
dohoea.
- 34 Bujhau ocoiñme bare; ado
amak' aniñ dohoea,
Hē, goṭa monte onañ
manaoa.
- 35 Amak' hukumko reak' horre
taram ocoiñme;
Ente onageñ hāsak'kana.
- 36 Amak' gohawak'ko sec' iñak'
mon bare lawertiñme;
Ar labjoñ-sec' do alo.
- 37 Auriak' sec' beñged khon
iñak' mēt' bare acurtiñme;
Ar amak' horre jiwet' doho-
iñme.
- 38 In amren gołam laġit' katha
dirhoetam,

One ona do am botoram laġit'
kan.

- 39 Iñak' beman do ocok' gidime,
one onañ botorak'kan;
Ente amak' bicarko do bha-
gegea.
- 40 Nelme, amak' soroak'koiñ
uiharet'kana;
Amak' dhoromte jiwet' doho-
iñme.

PROBHUak' An bhorsawak'

- 41 E PROBHU, amak' daya do
iñre hec' ocoam,
Amak' babañcaoge, amak'
katha leka.
- 42 Ado henostawañkanic'iñ roj
ruaraea;
Ente amak' kathareñ bhorsa-
akana.
- 43 Amak' sariak' reak' katha
iñak' moca khon alom rec'
utariña;
Ente amak' bicarkoreñ asa-
kana.
- 44 Ado jaoge amak' aniñ dohoe-
tama,
Hē, jug cetan jugge,
- 45 Ar in do phaelaoreñ tarama,
Ente amak' soroak'koñ pañ-
jaakada.
- 46 Ar amak' gohawak'ko reak'
do raj rapajko samañreñ gal-
maraoa,
Ar bañ lajaok'a.
- 47 Ar amak' hukumkoreñ mon-
gonok'a,
One onakoñ dularet'.
- 48 Ar amak' hukumko sec' tiyiñ
ataña, one onakoñ dularet',

Ar amak' ariko reak'in hudis
gandona.

PROBHUak' Anre kajak biswas

- 49 Amren golamem emaka-
wade katha disaitam,
One onarem as ocoakadiñ,
50 Noage inak' dukre jivi rak'-
rec'ak'tiñ do, banma,
Amak' kathage jiwet'e doho-
akadiña,
51 Dhomokko do aditet'ko siro-
gakawadiña,
Menkhan in do amak' an
khon ban pacakana.
52 E PROBHU, amak' sedae
khon reak' bicarkoñ disa-
akada;
Ar jiwir rarec'akat'tiña.
53 Jaljalaok'kan edrege carhao-
akawadiña bedhoromko
iate,
One onko amak' ariko
bagiyet'.
54 Amak' ariko do sereñkoge
tahē hec'akantiña,
Inak' upria taken orak're.
55 Ninda reak' pohorkore amak'
nutumiñ disaakat'tama,
Ar amak' anin dohoakat'-
tama.
56 Noage tahē hec'akawadiña,
Amak' soroak'koñ doho-
akat'tama.

PROBHUak' An dohoe

- 57 Inak' bakhra do PROBHU-
ge,
Amak' kathakoñ dohoea
menteñ menakada.

- 58 Gota monte am samanren
nehorena;
Amak' katha leka dayawan-
me.
59 Inak' horko reak'in hudis
gandonana,
Ar amak' gohawak'ko sec'
jangain acurket'tiña.
60 Hakopakokedan ar ban
tehemehelena,
Amak' hukumko dohoe lagit'
do.
61 Bedhoromko reak' baber-
koteñ bedhao acurakana,
Menkhan amak' an do ban
hiriñakada.
62 Tala nindain beret'a gun
manao joharam lagit',
Amak' dhorom bicarko nut-
umte.
63 Am botoramkan jotokoren
gate kaniñ,
Ar amak' soroak' dohoyet'-
kankoren hō.
64 Dharti do amak' dayate
perec'gea, E PROBHU;
Amak' ariko de cet'anme.

PROBHUak' An reak' damtet'

- 65 In amren golam lagit' bhage-
ak'em kamiakada,
E PROBHU, amak' katha
lekage.
66 Bhage tojbij ar bak'dae cet'-
anme,
Ente amak' hukumkoren
patiauakana.
67 Auriñ dukok're doñ sen
adok'kan tahekana,
Menkhan nitok' do amak'
kathain dohoyeda.

- 68 Am dom bhagegea ar bhage-
ak'em kamiyeda;
De amak' ariko cet'añme.
- 69 Dhomokko do ereak'ko ojok'
jalat'akawadiña;
In do goṭa monte amak' soro-
ak'koñ dohoetama.
- 70 Onkoak' mon do itil leka
godhrogetakoa,
Menkhan in do amak' anreñ
mongonok'kana.
- 71 Inin duken do bhagege
hoyentiña,
Jemon amak' ariko in cet'jon.
- 72 Amak' moca reak' an do in
lagit' barti bhagea,
Hajar hajar sona ar rupa khon
hō.

PROBHUak' An reak'hok bicaṛ

- 73 Amak' tige beñao are goṭh-
onakadiña,
Buj emañme jemon amak'
hukumkoñ ced.
- 74 Am botoramko do inko ñele-
ña arko raṣkak'a;
Ente amak' kathareñ asa-
kana.
- 75 Baḍaegeañ, E PROBHU,
amak' bicarko do dhorom-
gea,
Ar amak' patiarregem bap-
uric'akadiña mente.
- 76 Amak' daya do jivi rak'rec'ak'
bare hoyok'tiñma,
In amren golameim menaka-
wadiñ lekage.
- 77 Amak' māyā hec'añma bare,
jemon jiwet'in tahren;
Ente amak' ange inak' hās
do.

- 78 Dhomokko doko lajao ocok'-
ma, ente khanakhateko cipa-
akadiña;
Menkhan in do amak' soro-
ak'ko reak'in hudis gand-
oneda.
- 79 Am botoramko do in thenko
ruarok'ma,
Hē, amak' gohawak' baḍae-
kankoge.
- 80 Inak' mon do amak' arikore
sabit tahentiñma,
Jemon aloñ lajao ocok'.

Rukhiak' lagit' Koejon

- 81 Amak' babañcao lagit' inak'
jiwi do lalaok'kantiña;
Amak' katha nel hohorre
menaña.
- 82 Inak' mēt' do dhundok'kanti-
ña amak' katha nel hor nel
horte,
Ariñ meneda, Tis bañ jiwim
rarejtiñ.
- 83 Ente dhūare akaakat' kum
lekaakanañ;
Enhō amak' ariko do bañ
hiriñakada.
- 84 Tinak' bañ, in amren golam
reak' dinko do?
Tisem hukuma in sasantaoko
sajaikako lagit' do?
- 85 Dhomokko do in lagit' gadh-
lak'ko laakadā,
Onko, okoe amak' an leka
bako taramet'.
- 86 Amak' sanam hukumko do
patiargea,
Auriak'teko santaoediña, de
goroañme bare.
- 87 Dhartire caba lekako caba-
akadiña,

Menkhan in do amak' soroak'ko ban bagiakada.

88 Amak' dayate jiwet' bare do hoinme.

Ado amak' moca reak' gohawak'koñ dohoea.

PROBHUak' Anre biswasok'

89 Jaejug habic', E PROBHU, Amak' katha do sermare uric'ge takenkana.

90 Amak' patiar do pirhi cetan pirhi takenkana, Amge pirthimim bandhaoakada, ar ona do tengo tahraoakana.

91 Amak' bicarko leka onako do tehen habic' tengoakana; Ente sanamak' koge amren golamko kanako.

92 Amak' an bare inak' has raska alo tahelen khan, Inak' dukren nostokok'a honan.

93 Amak' soroak'ko do jaejug habic' ban hiriina, Ente onakote jiwet'em dohoakadiina.

94 Amren kangean; bancaoinme bare; Ente amak' soroak'koñ panjakat'tama.

95 Bedhorom hor do nostoin lagit'ko nel horakada; Menkhan in do amak' gohawak'koñ moneak'a.

96 Sanam sabitak'ko reak' mucet'in nelakada; Menkhan amak' hukum do aditet' phaelaoa.

PROBHUak' An dular

97 Amak' an do heraniñ dulare-da!

Siñ satup' ona reak'in hudis gandoneda.

98 Amak' hukum do inren bairiko khon bartiko akil ocoyediina;

Ente onako do jaejug in then takenkana.

99 Inren joto guruko khon hon budakana, Ente amak' gohawak'kogen hudis gandoneda.

100 Murubiko khon ho bartin bujhantargea, Ente amak' soroak'koñ dohoakat'tama.

101 Joto lekan baric' hor khon jangain sambhroakat'tiina, Jemon amak' kathan dohoe-tam.

102 Amak' bicarko khon do ban saharakana, Ente amgem cet'akawadiina.

103 Amak' kathako do inak' taru lagit' heran herema! He, inak' mocare do dumur rasa khon ho bartige.

104 Amak' soroak'kote bujin nameda, Ona iate mit'ke mit' ere horin hirkhawak'kana.

PROBHUak' An khonak' Marsal

105 Amak' katha do inak' janga lagit' diuhe kana,

Ar inak' hor lagit' marsalge.

106 Kiriakanañ, arin khatiakawana,

Je amak' dhorom reak' bicar-
koñ dohoea.

107 Aditet'in copot' ocoakana,
Amak' katha lekate jiwet'
dohoiñme, E PROBHU.

108 Inak' moca reak' kusiteak'
samañak' de atantiñme, E
PROBHU,

Ar amak' bicarko cet'añme.

109 Inak' jiwí do mit' talaoiñ cuput'
barayeda,
Enre hō amak' an do bañ hi-
riñakada.

110 Bedhoromko do pañiko oḁa-
oakawadiña,
Enre hō amak' soroak'ko
khon do bañ chingauakana.

111 Jaejug laḁit' amak' gohawak'-
koñ aidiariakawana;
Ente onakoge inak' mon reak'
raska do.

112 Ente moniñ lawerakada
amak' ariko purau laḁit',
Jaejug hañic', hē, mucet' ha-
bic'ge.

PROBHUak' Anre nirai

113 Bar monankoñ hirkhawako-
kana;
Menkhan amak' an doñ dula-
reda.

114 Amge inak' okon jaega ar
inak' phiri do;
Amak' katharegeñ asakana.

115 Men, in khon sak'pe, E bañic'
kak'miko,
Jemon inren Isor reak' hu-
kumkoñ doho dañeak'.

116 Sambhraoiñme bare amak'
katha leka, ado jiwet' in
tahena;

Ar inak' as reak' do alom lajao
ocoiña.

117 Sañgarheñme bare ado in
bañcaok'a,
Ar jaoge amak' arikoñ ariban-
dhitama.

118 Amak' ariko khon chingauk'-
kanko do jotom nihadet'koa;
Hē, onkoak' phorphundi do
auriak' getakoa.

119 Dhartiren sanam bedhorom-
ko do merhēt' ic' lekam sa
gidikakokana;
Ona iate amak' gohawak'koñ
dulareda.

120 Am botorte inak' hormo do
catok'kana,
Ar amak' bicarkoteñ botor-
ok'kana.

PROBHUak' An batao

121 Hok ar dhoromgeñ kami-
akada;
Jor juk'lumko tire do bam ala-
eyiña.

122 In amren golamak' bhage
laḁit' de jañinok'me;
Dhomokko do aloko jor jul-
umiñma.

123 Inak' mēt' do hañsurok'kan-
tiña, amak' babañcao
Ar amak' dhorom reak' katha
ñel hor ñel horte.

124 Amren golam tuluc' amak'
daya leka bare beoñarme,
Ar amak' ariko cet'añme.

125 In do amren golam kañañ,
buj emañme bare,
Jemon amak' gohawak'koñ
baḁae orom.

126 Okte kana PROBHUye kami
laḁit',

Ente amak' anko maṭaaka-
da.

127 Ona iate amak' hukumkoñ
dulareda,

Sona khon, hē, nira sona
khon hō bartige.

128 Ona iate sanamak' reak' joto
soroak'ko thikiñ metak'kana;
Ar ere reak' mit'ke mit' horiñ
hirkhawak'kana.

PROBHUak' An purau reak' Sana

129 Amak' gohawak'ko do haha-
ragea;

Ona iate inak' jivi do onakoe
dohoyeda.

130 Amak' kathako reak' khulauk'
do mamarsala;

Khato budanko buje emako-
kana.

131 Inak' moca cahap'kateñ ahka-
ok'kan tahēkana;

Ente amak' hukumkoñ uiha-
reda.

132 In sec' samanme ar dayawañ-
me bare,

Amak' nutum duk'larkom
dularet'ko lekage.

133 Amak' kathare inak' tarām
kajakkatiñme bare,

Ar jahan lekan dustamige in
cetanre alom malik ocoak'a.

134 Manwa reak' jor julum khon
chadaoiñme,

Ado amak' soroak'koñ
dohoea.

135 In amren golam sec' amak'
mēt'āhā reak' marsal bare

parāo ocoeme;

Ar amak' ariko cet'añme.

136 Inak' mēt' khon nala dak'ge

atu ārgonkana,
Amak' an bako dohöyet'kan
iate.

PROBHUak' An reak' bhage bicar

137 Am dom dhoromgea; E PRO-
BHU;

Ar amak' bicarko do hīkegea.

138 Dhoromte amak' gohawak'-
kom hukumakada;

Hē, adi patiartege.

139 Inak' ajhātgeye jomakadiña;
Ente inren badiko do amak'
kathako hiriñakada.

140 Amak' katha do aditet' galao
saphawak'kana,

Ar in amren golam do onañ
dulareda.

141 In doñ hudiñgea ariñ nihāt-
gea;

Enhō amak' soroak'ko do bañ
hiriñakada.

142 Amak' dhorom do jaejugak'
dhorom kana,

Ar amak' an do sariak'ge.

143 Gar ar kosto namakadiña;
Enhō amak' hukumko do hās
raskakantiña.

144 Amak' gohawak'ko do jaejug
dhoromgea;

Buj emañme bare, ado jiwet'-
in tahena.

Bañcaok' laḡit' Koejoñ

145 Goṭa monteñ hohoakada; de
ror ruarāñme, E PROBHU;

Ado amak' arikoñ manaoa.

146 Amiñ hohoakawat'mea; de
bañcaoiñme;

Ado amak' gohawak'koñ do-
hoea.

147 Piañ payañok' lahare beret'enteñ dohaekeda;
Amak' kathakoñ nel horke-
da.

148 Ninda reak' pohorko lahare
mēt' do benget'entiña,
Amak' kathaiñ hudis gandona
mente.

149 Amak' daya lekate iñak' aran
bare añjomkatiñme;
E PROBHU, amak' bicarko
lekate jiwet' bare dohoiñme.

150 Baric' khudañ pak'ñjako
doko sorakana;
Amak' an khon onko doko
sangiñgea.

151 Am dom sorgea, E PROBHU,
Ar amak' sanam hukumko
do sariak' kana.

152 Amak' gohawak' kote sedae
khoniñ badae aguakada,
Jaejug lagit' onakom band-
haoakada mente.

Goro ñam lagit' nehor Koejoñ

153 Iñak' duk benget'atiñme, ar
rukhiñme bare,
Ente amak' an do bañ hiriña-
kaða.

154 Iñak' mambla phandaokatiñ-
me, ar chadaoiñme;
Amak' katha lekate jiwet'
dohoiñme.

155 Bedhoromko khon sangiñgea
bañcaok'do,
Ente onko do amak' ariko
bako pañjayeda.

156 Amak' mǎyǎ do ađi maran-
gea, E PROBHU;
Amak' bicarko lekate jiwet'
dohoiñme.

157 Ađi utargeako iñ khekhedko
ar iñren bađiko do;
Enhō amak' gohawak'ko
khon do bañ saharakana.

158 Bepatiarkoñ nelket'koa ariñ
hirkhayena,
Onko do ente amak' katha
bako dohoyeda.

159 Nelme bare, cet' leka amak'
soroak'koñ dulaředa
Amak' daya lekate, E PRO-
BHU, jiwet' dohoiñme.

160 Amak' katha reak' gut' do
sariak' kana;
Ar amak' mit'ke mit' dhorom
bicarko do jaejug habic' ta-
henkana.

PROBHUak' Anre tahēakan tahen

161 Mukhiako do bin karonteko
khedeñ kana;
Menkhan iñak' mon do amak'
kathate botorok' kana.

162 Iñ do amem rořakat' katha
ñutumteñ raskak' kana,
Ađi utar luřak' ñamakawan
hor leka.

163 Ereak' do kurud ariñ hirkha-
wak' kana;
Menkhan amak' an doñ dula-
ret' kana.

164 Dinre eae dhaoiñ sarhaoet'-
mekana,
Amak' dhorom bicarko ñu-
tumte,

165 Amak' an duk'larko do ađi
suluk menak' takoa,
Onkoak' takijok' do cet' hō
banuk anan.

166 Amak' babañcao nel hohorre
menaña, E PROBHU;

Ar amak' hukumkoñ purau-
akada.

167. Inak' jiwı do amak' gohawak'-
koe dohoakada.

Ar onako do adin dulareda.

168. Amak' soroak' ko ar goha-
wak' koñ dohoakada,
Ente inak' sanam horko do
am samañre menak'a.

Goro lagit' Koejon

169. Inak' rak' jon do am samañre
seterok' ma, E PROBHU;
Amak' katha lekate buj emañ-
me bare.

170. Inak' nehorjon do am samañ-
re bare seterok' ma:

Amem menakat' katha lekate
rukhiñme.

171. Inak' luti do sarhae phuta-
ma:
Ente amak' arikom cet'anka-
na.

172. Inak' alañ do amak' katha
reak' e serenma:
Ente amak' sanam hukumko
do dhoromgea.

173. Amak' ti do in goroañ lagit'
bare hoyok' ma:
Ente amak' soroak' koñ bach-
aokawana.

174. Amak' babañcaoin barmañ-
gaeda. E PROBHU.
Ar amak' ange inak' hās ar
raska do.

175. Inak' jiwı jiwet' ge takenma.
adoe sarhaomea:
Ar amak' bicarko doko goro-
añma.

176. Sen at' enañ at' bhidi leka; in
amren golam de panja nam-
eñme:

Ente amak' hukumko do bañ
hiriñakada.

Goro lagit' Koejon

120 Inak' garre PROBHU in
hohoadea,

Ar uni doe ror ruaradiña.

² E PROBHU, ek're luti khon
inak' jiwı rukhiñme,
Phasiara alañ khonge.

³ Cet' e emama, ar cet' e jutuc'-
ama,
E phasiara alañ?

⁴ Birbanta hor reak' laser sar-
koge,
Rothem jhaua reak' angra
señgelko salak'.

⁵ Inre do hae hae, Mesekre
upria menañte.
Kedar reak' tambuko theniñ
berelakante.

⁶ Inak' jiwı do tahē arisena
Suluk kurudak' kan hortuluc'.

⁷ In ma sulukan hor:
Menkhan inñ rorlere onko
doko larhai godok' kana.

PROBHU do aboren

Rurukhiyic'

121 Buruko sec' in beñget' rak-
ap' eda:

Inak' goro do oka khon hijuk'a?

² Inak' goro do PROBHU then
khonge hijuk'a.
One uni serma ar dhartiye
benaokat'.

³ Uni do amak' janga bae tasak
ocoatama,
Amren noborhoic' do bañ
dudrumea.

- 4 Nelme, bañ dudrumea ar bae japida,
Israelkoren hohorhoic' do.
- 5 PROBHUge amren hohorhoic' do:
PROBHUge amak' jojom ti sec' reak' umultam do.
- 6 Siñ do siñ cando bae netmea,
Ar bañ do ninda candoge ninda.
- 7 PROBHU do sanam lekan baric' khone horho jange-mea.
Amak' jiwiyē horho jangetama.
- 8 PROBHU do amak' odok bolok e horhoetama.
Nit khon ar jaejug habic'.

Jerusalem reak' Orhē

122 Raskayenan oneko meta-diñte.

Delabon PROBHU reak' orak'tebon calak'a.

- 2 Aleak' janga do lebet'akantalea
Amak' duarakore. E Jerusalem.
- 3 E Jerusalem. benao kajakakanam
Jorao mit'akan nagrahage:
- 4 One onde khūtko. PROBHUren khūtkego rakap' calakkan. —
Israelko lagit' emakan ari kante. —
PROBHU reak' nūtum gun manao joharak' lagit'.
- 5 Ente onde do bik' car' lagit' siñghasonko dohoakana.

Daud gharonj reak' siñghasonkoge.

- 6 Jerusalem reak' suluk lagit' koejoñpe;
Am duk'lar'ko doko niraik'ok'ma.
- 7 Amak' pacriko bhitrēre suluk takenma.
Ar amak' dolankore niraige
- 8 Inren boeha ar gate perako nūtumte
Nitiñ mena amre suluk bare takenma.
- 9 PROBHU aboren Isorak' orak' nūtumte
Amak' bhalaigen' nam barea.

Māyā lagit' Koejoñ

123 Am sec' in beñget' raka-p'eda.

E sermare durup'akanic'.

- 2 Nelme, cet' leka golamkoak' mēt' do akoren kisār' reak' ti sec'.
Cet' leka kamri reak' mēt' do ac'ren kisār' era reak' ti sec' takenkana.
Onkage aboak' mēt' do PROBHU aboren Isor' sec' menak'a.
Auriye dayawabon habic'.
- 3 Dayawaleme. E PROBHU, de dayawaleme:
Ente nihat ocok' tele perez'akana aditet'ge.
- 4 Aleak' jiwī do aditet'ge perez'akana.
Nirdandakankoak' henostate Bak' daikoak' nik' hattege.

Isor do ac'ren horkoren rurukhiayic'

124 PROBHU do abo sec' aloe
tāhen khañ honañ, —

Onka Israelkoko menma:

² PROBHU do abo sec' aloe
tāhen khañ honañ,
Horko abo uparreko tengoyenre;

³ Endekhan jiwet tegeko ut'kebona,
Abo uparte edreteko kiskisaulenre;

⁴ Endekhan dak'ko doko capotkebona,
Gada dak' honañ aboak' jiwicetante atu paromkok'a;

⁵ Endekhan aboak' jiwicetante atu paromkok'a honañ,
Phulauk' dak'ko do.

⁶ PROBHUye sarhaokok'ma,
One uni sendra jel menkate onkoak' datare bae parao ocoat bon.

⁷ Aboak' jiwicetante do phaskoena cērē leka jhāk'likoak' pasikhon;

Pasi do topak'ena; ar abo dobo phaskoena.

⁸ Aboak' goro do PROBHU reak' nutumrege,
One uni serma ar dhartiye benaoakat'.

Isorren horko do niraire

125 PROBHUre bhorsak'kanko do Sion buru lekankoko,

One ona do bañ tasakok', men-

khan jaejug tahēakan tāhenkan.

² Cet' leka buruko do Jerusalem berhaete menak'a,
Onkage PROBHU hō ac'ren horko berhaete menaea,
Nit khon ar jaejug hābic'.

³ Ente bedhorom reak' cak'lao thenga do ohoge thambhao tahēlena

Dhoromko reak' aidari bakh-rare do;

Jemon dhoromko do behok lagit' ti aloko tiartako.

⁴ Bhalaiakome, E PROBHU, bhage horko do,

Hē, akoak' monre sojheko-ge.

⁵ Menkhan okoeko sahar senok'kana akoak' kondea horte,

PROBHU do dustami kak' mi-ko tuluc'e sen ocoakoa.

Israelkore suluk bare tāhenma.

Bańcaok' lagit' Koejoñ

126 PROBHU do Sion reak' kaidae pheraoket're,

Kukmūkanko lekabon tahēkana;

² Unre aboak' moca do landate perecentabona.

Ar aboak' alań do hulāsok'tege.

Unre jat' jatko talareko menkeda,

Noko lagit' PROBHU do naprak' naprak'ak'e kamiakada.

³ Hē, naprak' naprak'ak'koge PROBHU do abo lagit'e kamiakada;

Onatebo raskak'kana.

- 4 E PROBHU, aleak kaidau pheraotaleme bare, Negeb reak dak nalako leka.
- 5 Mēt dak joro jorote ek'erko do hulāateko ira.
- 6 Rak rak teko sen idik kana chitiauet kan ita hermet'ka te; Hulāateko ruar hijuk'a akok' bindako dipilkate.

Isorak' bhagetet' sarhao

127 PROBHU do orak' aloe benaolekhan, Nahakgeko dhamrokota ona bek'naoko do. PROBHU do nagraha aloe horholekhan, Nahakgeye jagwara hohorhoic' do.

- 2 Nahakgetapea adirepe beret', adi anec'pe jirauk', Ar mehnot reak' pithape jom do, Ente onka ma con' japit' kak' rege ac' ren dularia doe emae kan.
- 3 Nelpe, gidrako do PROBHU sec' khon aidari bakhra kana ko; Kukhi reak' jo do uni sec' khonak' kuraige.
- 4 Birbanta horak' tire sarko cet' lekakan, Onkangeako juan jokhec' ren hoponko do.
- 5 Bhagangeae uni hor' do, one uni onakote ac' ak' sar thon'gae perez'akat'; Onko do bako lajao ocok'a,

Duarare akoren bairi tuluc' kathako phandaore.

PROBHU bataotae reak' kuraj

128 Bhagangeako onko mit' ke mit' hor', okoe PROBHUko botorae kan, Okoe uniak' horkoreko taramet' kan.

- 2 Amak' titeak' dhamrokotak' do khatigem joma, Am dom bhagangea, ar bhagege hoyok' tama.
- 3 Amren orak' hor' do adi jok' kan darkha narī lekak' ae amak' orak' reak' bhitri kand' hakore; Amren gidrako do jaitun poha lekage, amak' mej berhaete.
- 4 Nelpe, onkage bhorane hoyok' a uni hor' do, One uni PROBHUye botorae kan.
- 5 PROBHU do Sion khone bhorama, Ar Jerusalem reak' bhalaijem nela, amak' jion reak' joto dingge.
- 6 Hē, amren hoponkoren hoponkom nelkoa. Israelrenkore suluk bare ta henma.

Israelren Bairiko uparte Koejon

129 Adi baric' ko santao aguakadiña inak' juan jokhec' khon, —

Onka Israele menma;

- 2 Adi baric' ko santao aguakadiña inak' juan jokhec' khon;

- Enhō in do bako letec'akadi-
ña.
- ³ Siok'ko do inak' deako sike-
da,
Jhal jhal'ko dundak'keda.
- ⁴ PROBHU doe dhōromgea;
Bedhōromkoak' baber doe
get' topak'akat'takoa.
- ⁵ Lajao ocok'mako arko paç
ruarok'ma,
Sionko kurudak'kan sanam-
koge.
- ⁶ Onko do sařim reak' ghās
lekak'mako,
One ona auri harak'rege ro-
horok'kan;
- ⁷ One onate irok'ic' do tohop'
hō bae perej,
Ar bik'ndayic' do hobor hō
bañ.
- ⁸ Ar sen paromok'ko do bako
mena,
PROBHU reak' bhor do apere
bare taħenma;
PROBHU reak' nutumtele
bhorapekana.

Goro laġit' Koejon

- 130** Khandriak'ko khoniñ ho-
hoamkana, E PROBHU.
- ² E PROBHU, inak' arañ bare
aħjomtiñme;
Amak' lutur bareye atentiñ-
ma,
Inak' nehor reak' arange.
- ³ Ghatko, E PROBHUyem disa
doholekhan,
E PROBHU, okoeye tenġo
tahraokok'a?

- ⁴ Menkhan am then do ika
menak'a,
Jemonko botoram.
- ⁵ PROBHU in nel horekana;
inak' jiwi doe nel horekana.
Ar uniak' kathañ asak'kana.
- ⁶ Inak' jiwi do PROBHUye nel
horekana,
Hohorhoko anġak'ko nel hor
khon barti,
Hē, hohorhoko anġak'ko nel
hohor khon hō.
- ⁷ PROBHUre asakan taħenpe,
E Israelrenko;
Ente PROBHU then do daya
menak'a,
Ar uni then do chaġaok'ge
aġi okoc'.
- ⁸ Ar unige Israelrenko doe cha-
ġaokoa
Onkoak' sanam ghatko
khon.

Nindhan salak' bhorsak' reak' Koejon

- 131** E PROBHU, inak' mon do
bañ dhomoka, ar inak'
mēt' do bañ koyok' pak'roma,
Ar in lekte aġi naprak' ar hahara
wak'kore do bañ tarameda.
- ² Baña, bickom inak' jiwi do
thir, ariñ hapeakat'tiña,
Ac' engat then mit'ten nunu
baġi gidra leka;
Mit'ten nunu baġi gidra leka-
ge inak' jiwi do in then me-
nak'a.
- ³ PROBHUre asakan taħenpe,
E Israelrenko,
Nit khon ar jaejug habic'.

Mundil reak' Sarhao

132 Disaitaeme bare Daud
lagit', E PROBHŪ,
Uniak' sanam dukkoge;

² One uni PROBHŪye kiriawa-
de,

One uni Jakobren Soaniai
mananade, bañma,

³ Iñak' tambu orak'te do bañ-
geñ bolok'a,

Ar bañ do iñak' parkom reak'
atèt'reñ dejok'a;

⁴ Iñak' mēt' do bañgeñ japit'
ocoak'a,

Ar dudrumte mēt' pipni hō
bañ harup' ocoak'a;

⁵ PROBHŪ lagit' mit'tañ thāi
Jakobren Soania lagit' taken
jaega aurin nam hābic'.

⁶ Nelpē, Ephratāre ona reañbon
añjomkeda;
Jaar tandirē ona dobon nam-
keda.

⁷ Dela, uniak' taken jaegatebon
calak'ma,
Uniak' jaŋga lebedok' gando
thenbon ombagok'ma.

⁸ Amak' jirauk' thāite, E PRO-
BHŪ, de beret' hijuk'me,
Am ar amak' dare reak' sun-
duk.

⁹ Amren naekeko do dhorom-
teko horogok'ma,
Ar amren bhoktoko doko hu-
lasok'ma.

¹⁰ Amren golam Daud iate,

Amre ojek'ic' alom bhodo-
rea.

¹¹ PROBHŪ do sariak'ge Daude
kiriakawadea;

Ona khon do bae paçok'a;
Amak' danda reak' joko mod
khon

Amak' singhasonreñ durup'-
koa.

¹² Amren hoponko do iñak'
bondobosko doholekhan,
Ariñ cet'ako gohawak'ko hō,
Endekhan onkoren hoponko
hō jug cetan jugge

Amak' singhasonreko duru-
p'a.

¹³ Ente PROBHŪ do Sione
bachaoakawana;

Ac'ak' taken jaega hoyok'
lagit' onae hāsakawada.

¹⁴ Noage jug cetan jug iñak' jira-
uk' thāi do,

Nondegeñ thamgadik'a,
enteñ hāsakawada.

¹⁵ Noa reak' anaj do adin
bhorak'a;

Nonden reñgeç' orec'ko pi-
thateñ bi ocokoa.

¹⁶ Ar noaren naekeko do banca-
ok'in horok'akoa,

Ar nonden bhoktoko do adi-
tet'ko sahnasa.

¹⁷ Nondege Daud lagit' mit'tec'
dereñin omon ocoea,

Mit'tañ diuheñ tearakada
iñren ojek'ic' lagit'.

¹⁸ Uniren bairiko do lajaok'in
horok'akoa.

132 : 6-10 = II Bib. 6 : 41-42

132 : 11 = II Sam. 7 : 12-16; I Bib. 17 : 11-14; Sereñ 89 : 3-4; Apos. 2 : 30

132 : 17 = I Raj 11 : 36

Menkhan ac're do ac'ak'
mukut jhak jhakaok'a.

Boeha dulaṛ reak' Sarhao

133 Nelpe, tinak' bhage ar
juta,

Boehako mit'reko taken do.

² Ona do bohok're moñj sunum
lekana,

One ona gocore joro ārgo-
yen,

Aron reak' gocorege;

One ona uniak' kicric' aŋcarre
hō joro paromen;

³ Hermon reak' sisir dak' leka-
ge,

One ona Sion burukore atu
ārgonkan;

Ente ondege PROBHU do
bhore hukumakawada,
Hē, jionge, jaejug hābic'.

Isor sarhaoe reak' Dela katha

134 De, PROBHU sarhaoepe,
E ape sanam uniren gol-
amko,

Okoe ninda reak' pohorkore uniak'
oṛak'repe teŋgonkan.

² Sonotak' sec' ti tultape,
Ar PROBHU sarhaoepe,

³ PROBHU do Sion khone bho-
rama,

One uni serma ar dhartiye
benaokat'.

Sarhao Sereñ

135 Hallelu-YAH.

PROBHU reak' nūtum
sarhaotaepe;

Sarhaoepe, E PROBHUren golam-
ko.

² Ape, okoe PROBHU reak'
oṛak'repe teŋgonkan,
Aboren Isor reak' bakher ra-
cakorege.

³ PROBHU sarhaoepe, ente
PROBHU doe bhagegea;
Uniak' nūtum sereñte orhēta-
epe, ente ona do moñjgea.

⁴ Ente PROBHU do Jakobe ba-
chaoakawana,
Ar Israel do nij aidari menka-
tege.

⁵ Enten baḍaea, PROBHU doe
marangea,
Aboren PROBHU do sanam
debko khone marangea
mente.

⁶ PROBHU do ac'e menjoñkan
sanamak'e kamiyeda;
Sermare ar otre, jalapuri-
kore ar sanam khandriak'-
kore hō.

⁷ Uni do dharti munucat'ko
khon rimile rakap' ocoyeda;
Bijli do dak' laḡit'e teareda,
Ar ac'ak' gola oṛak'ko khon
hoeye oḍok aḡuyeda.

⁸ Unige Misorren pahilāutha-
koe net'ket'koa,
Horrengce cet', janwarrengce
cet'.

⁹ Unige, E Misor am talare
cinhako ar bharoak'koe kol-
keda,
Pharao uparte ar uniren
sanam gutiko uparte.

¹⁰ Uni, one uni aema porjatren-
koe net'ket'ko,
Ar darean rapajkoe goc'ket'-
ko;

¹¹ Amorikoren raj Sihon, ar
Bashanren raj Og,

- Ar Kanan reak' sanam rajostiko;
- ¹² Ar onkoak' disom do aidari lagit',
Ac'ren hor' Israelkoge aidarik' lagit'e emat'koa.
- ¹³ E PROBHU, amak' n'utum do jaejug habic' tahenkana,
E PROBHU, am' disame do pirhi cetan pirhige.
- ¹⁴ Ente PROBHU do ac'ren hore bicarkatakoa,
Ar ac'ren golamkoe mayawa-koa.
- ¹⁵ Porjat'koren bongako do rupa ar sonaren kanako,
Manwa tite benaokoge.
- ¹⁶ Moča menak'takoa, menkhan bako rora;
Mēt' menak'takoa, menkhan bako neñela;
- ¹⁷ Ludur menak'takoa, menkhan bako luturak'a;
Ar onkoak' motare cet' sahet'ge banuk'anani.
- ¹⁸ Onko bek'naoko do onko lekageko hoyok'a;
Onkoreko bhorsak'kan mit'ke mit' horge.
- ¹⁹ E Israel gharonjrenko, PRO-BHU sarhaoepe;
E Aron gharonjrenko, PRO-BHU sarhaoepe;
- ²⁰ E Lewi gharonjrenko, PRO-BHU sarhaoepe;
E ape PROBHU botoraekanko, PROBHU sarhaoepe.

- ²¹ Sion khon' PROBHUye sarhaokok'ma,
One uni Jerusalemreyethamgadiakan.
Hallelu-YAH.

Gunmanao reak' Sereñ

- 136** PROBHU gun manao joharaepe; enteye bhagegea;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- ² Isorkoren Isor gun manao joharaepe;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- ³ Probhukoren Probhu gun manao joharaepe;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- ⁴ Uni, one uni eskarge maran maran haharawak'koe kamiyet';
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- ⁵ Uni, one uni bujte sermakoe benaoket';
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- ⁶ Uni, one uni dak'ko cetanre pirthimiye pasnaoket';
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- ⁷ Uni, one uni naprak' naprak' mamarsalak'koe benaoket';
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.

135 : 15-18 = Sereñ 115 : 4-8; Sodor 9 : 20

136 : 1 = I Bib. 16 : 34; II Bib. 5 : 13; 7 : 3; Esra 3 : 11; Sereñ 100 : 5;

106 : 1; 107 : 1; 118 : 1; Jiri. 33 : 11 136 : 5 = Gen. 1 : 1

136 : 6 = Gen. 1 : 2 136 : 7-9 = Gen. 1 : 16

- 8 Siñ cando do siñre malikok' lagit';
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 9 Ninda cando ar ipilko do ninda malikok' lagit';
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 10 Uni, one uni Misorrenkoe ñet'ket'ko onkoren pahilāuthakoe goc'ket'kore;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 11 Ar onko tala khon'Israelkoe odok'aguket'ko;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 12 Kajak tite ar tiarakat' sopotege;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 13 Uni, one uni'Arak' jalapuriye bar hatin'ket';
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 14 Ar ona talate Israelkoe paromket'ko;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 15 Menkhan Pharao ar uniren larhai phadko do Arak' jalapuriye kota gidikat'ko;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 16 Uni, one uni ac'ren horko hahankar hahankarteye ayurket'ko;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 17 Uni, one uni haprak' haprak' rapajkoe ñet'ket'ko;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 18 Ar soania rapajkoe goc'ket'ko;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 19 Amorikoren raj Sihon;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 20 Ar Bashanren raj Og;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 21 Ar onkoak' disom do aidari menkatye emket';
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 22 Ac'ren golam Israele aidarik' lagit';
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 23 Uni, one uni aboak' bapuric' dosareye disaket'bon;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 24 Ar aboren modoiko khone rec' chadaoket'bon;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 25 Uni, one uni sanam jiwianko jomak'e emakokan;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.
- 26 Sermaren Isor gun manao joharaepe;
Ente uniak' daya do jaejuggetaea.

136 : 10 = Exo. 12 : 29

136 : 11 = Exo. 12 : 51 136 : 13-15 = Exo. 14 : 21-29

136 : 19 = Num. 21 : 21-30 136 : 20 = Num. 21 : 31-35

Calonakan Israelkoak'

Homor

137 Babel reak' gadako then
Ondele durupena arle
rak'keda, Sionle disaket're.

² Ona tala reak' baisi darekore
Aleak' banamkolè akakada.

³ Ente ale calon ik' diko do onde
ale then seren'ko khojkeda,
Ar ale sak'ntaoko do raskak'-
ko metat'lea,
Menkedako, Sion reak' mit'
gotec' seren' seren'alepe.

⁴ Cekate PROBHU reak' seren'-
le seren'kea,
Mit'tan upria disomre do?

⁵ Amin' hirin'ket' mea menkhan,
E Jerusalem,
Inak' jojom ti ine hirinin'na.

⁶ Inak' alañ tarure latkaokok'-
tin'na,
Am ban' disalemkhan;
Jerusalem do inak' soros
raska khon marañ ban' bu-
jhaulekhan.

⁷ E PROBHU, Edom hoponko
uparte disaime,
Jerusalem reak' dinge;
One onkoko menket', Lan-
durpe. landurpe.
Ona reak' rehèt' hābic' landur-
pe.

⁸ E Babel hoponera, am E jar-
kharic',
Bhagangeae uni do, okoeye
ruaram,
Ale upartem cekaket' amak'
kamikoge.

⁹ Bhagangeae uni hor' do. one

uni amren bale gidra
Har harte catanireye tawak'-
ko.

Gunmanao reak' Koejoñ

138 Gota monteñ gun manao
joharama,
Debko saman'reñ orhēmea.

² Amak' sonot' mundil sec'
saman'kateñ doboga,
Amak' sonot' nutumin' gun
manao joharak'a amak' daya
ar amak' sariak' nutumte,
Ente am do amak' katham
maran'akat' tama amak' joto
nutum cetanre.

³ Inin' hohoket' hilok'em ro'
ruaradiña,
Bāhadin'am inak' jiwire dare
hec'ente.

⁴ E PROBHU, dhartirèn sanam
rapajko doko gun manao jo-
harama,
Ente amak' moca reak' katha-
ko añjomakada.

⁵ Onko do PROBHU reak' hor-
ko reak' ko seren'a;
Ente marangea PROBHU
reak' thonok do.

⁶ PROBHU doe Cotic' kana,
enre hō nindhankoe beñget'-
akokana.

Menkhan badaiko do sangin'
khongeye badae oromet'-
koa.

⁷ Gar talateñ daranre hō, am
do jiwet'em dohoiña:
Inren bairiko reak' edre uparte
tiyem tiartama.

Ar amak' jom ti doe bancao-
ina.

- ⁸ PROBHU do in reak' jotoe
kami puraua,
E PROBHU, amak' daya do
jaejugetama,
Amak' titeak' kamiak'ko do
alom arak' gidia.

Isor do pura puriye badaea are dandok'kana

139 E PROBHU, dundhaua-
kadiñam, arem badae-
akadiña.

- ² Am do inak' durup' ar inak'
teñgonem badaegee;
Inak' hudis do sangin khon-
gem bujhauet'kana.
- ³ Inak' hijuk' senok' ar inak'
gitic'jonem bidauet'tiña,
Ar inak' sanam horkom ba-
daeakat'tiña.
- ⁴ Inak' alanre mit' katha hō
banuk anan;
Ar nelme, E PROBHU, am
ma con mit'ke mit'em badae-
akat'!
- ⁵ Laha ar tayom sec' khonem
eset' acurakadiña;
Ar tiyem capoakawadiña.
Ona bujhau orom in lek do
adi haharagea;
Usulgea, ohon tiok' darelea.
- ⁷ Amren jiu khon do okaten
calak'a?
Ar amak' mēt'āhā saman
khon do okaten darjona?
- ⁸ Sermateñ dejok'khan, onde
ma menamge,
Ar patalpurireñ atet'ankhan,
nelme, onde hō menamge.

- ⁹ Pian payan reak' phakrāk'in
hataoankhan,
Ar jalapuri reak' munucat'ko-
reñ berellenkhan.

¹⁰ Onde hō amak' tite sap'katem
tiagiña,
Ar amak' jom ti doe sap'
sambhraiōiña.

¹¹ Ariñ menle, Nut doe danan-
lin.

Ar in berhaeteak' marsal do
bare nindalen,

¹² Onkare ma nut hō nut am
lagit' ma con ban nuñut,
Hē, ninda do sin leka mamar-
sala;
Jekela nut, onkage marsal
hō.

¹³ Ente amge inak' mon ontor-
em sirjauakada;
Enğan kukhirem galañ mit'-
kediña.

¹⁴ Gun manao joharam kanan,
ente botor ar hahara lekaten
benaokana,
Haharagetama amak' kamiko
do;
Ar ona do inak' jiwī bes okoc'-
teye badaea.

¹⁵ Inak' saj do am khon ban oko-
lena,
Okoreñ benaok'kañ tahēkan
jokhec';
Dharti reak' latar utarak'kore
nana hunarin benaok'kan
tahēkanre.

¹⁶ Inak' adpura gothon amak'
mēt' doe nelakat'tiña,
Ar amak' puthire sanamge
ol dohoyena,
Dinko do nitena,

Onako modre mit'tec' hō auri
hoyok'rege.

17 In reak' amak' hudisak'ko do
samani damana, E Isor,
Ona reak' guṭ do heran
dhera!

18 Onakoñ lekhalekhan gitil
khon hō adi utara;
Ebhenok'reñ, nelme, am sāo-
rege menaṇa.

19 Khatige bedhoromko dom
goc'koa, E Isor,
Ar ape mayam jok'ro hor,
men, in khon saharok'pe.

20 Onkoge, one onko phorphun-
di lagit' amko numet me,
Auri pathauri nuṇumko, am-
ren bairikoge.

21 Am kurudamkanko, E
PROBHU, cet', bam kuruda-
kokana?
Ar am uparte tengonkanko,
cet', bam hirrhawakokana?

22 Pura kurudten kurudako-
kana;
In lagit' do bairige ko hoe-
akana;

23 Dundhauinme, E Isor, ar inak'
mon badaetinme;
Bidauinme, ar inak' hudis
bundis badaetinme;

24 Nelme bare, saset senak' hor
inre menak' jahana se cet';
Ar jaejug senak' horte tiak'
idinme.

me,

2 Onko, one onko monre baric'-
ak'ko milimisiajonkan,
Dinamge larhai lagit'ko jarwa
midok'kan.

3 Akoak' alan do bin lekako
laserakat'takoa,
Karinanḡin reak' bisge me-
nak'a onkoak' luti latarre.

4 Bedhorom hor'koak' ti khon
bancao dohoiṇme, E
PROBHU;

Jor bok'jor hor khon horho
jangeṇme,

One onko inak' janga dhaka
ocogko milimisiaakawan.

5 Badaiko do in lagit' pasi ba-
berko oḡao okoakada;
Dahar arere jhaliko atet'aka-
da,

In lagit' jhampako dohoaka-
da.

6 PROBHUin metaekana,
Amge inren Isor do,
E PROBHU, inak' dohae reak'
aran luturak'tinme.

7 E Isor PROBHU, inak' ban-
caok' reak' dare,
Inak' bohok'em adet'tina lar-
hai reak' dinre.

8 E PROBHU, bedhorom hore
menjonkan leka do alogem
emaea;

Uniak' phorphundi do alogem
jo baha ocoataea, ban'khan-
ko bada botec'kok'a.

9 In gherao eset'akadiṅko reak'
bohok'; —

Onkoak' lutiteak' harkhetge-
ye dapaltakoma.

Rukhiḡ lagit' Koejoṇ

140 Rukhiainme, E PROBHU,
baric' hor khon;
Jor bok'jor hor khon horho jangeṇ-

140:3 = Rom. 3:13

- ¹⁰ Jolok' aņgrako nưrakoma,
seņgelreko khadle ocok'ma,
Gahirak'korege, jemon ardo
aloko rakap' dareak'.
- ¹¹ Ok'okta alaņan hoř do disom-
re ohoko tikaulena;
Bařic' do jor bok'jor hoře
khudau barakoa gur ocokoa
mentē.
- ¹² Badaegeaņ, PROBHU do nac-
arke reak'e chinđautakoa,
Ar reņgec' orec'ko reak'e bi-
carkatakoa.
- ¹³ Sařige, dhoromko do amak'
ņutumko gun manao johara-
tama;
Sojhe hoř do am samaņre
tahēakanko tahena.

Ayup' Koejōņ

141 E PROBHU, hohoamka-
naņ, de iņ laģit' usarak'-
me;

Amiņ hohoamkanre iņak' aņaņ
luturak'tiņme.

² Iņak' koejōņ do am samaņre
dhup leka bujhauk'ma,
Iņak' tikin ak'taņ do ayup'
reak' jomak' samaņok'ak'
lekage.

³ E PROBHU, de iņak' moca
laģit' pahra lagaome,
Iņak' luți silpiņ bare horhoe-
tiņme.

⁴ Jahan bařic' sec' iņak' mon
alom lawertiņa,
Bedhoromteak' kāmiko kāmī
laģit'
Dustami rik'kakan hořko sāo-
te;

Ar onkoak' sebel sebelak'
aloņ jomma.

⁵ Dhorom hoř doe dalaņma
ona do dayage hoyok'a;
Are đantaoiņma, ona do boh-
ok're sunum lekage hoyok'a;
Iņak' bohok'onkanak' do aloe
baņak'ma;
Ente onkoak' dustami sāo
sāote hō iņak' koejōņ do tahē
idik'a.

⁶ Onkoren bik'carko hō huřup'
dhiri ařereko đhaka nưrha
ocok'a;

Ado iņak' kathako aņjoma,
ente onako do moņjgea.

⁷ Otko mag arko pařagre leka,
Onkage aleak' jaņko do chir
čařurakana patalpuri reak'
duař then.

⁸ Menkhan iņak' mēt' do am
sec'ge, E ISOR Probhu;
Amregeņ hirlaakana; iņak'
jiwi do alo barem dūrūjtiņa.

⁹ Iņko ođaoakawadiņ pași khon
horho jaņgeņme,
Dustami kak'mikoak' jhampa
khonge.

¹⁰ Bedhoromko do akoak' jhaļi-
koreko khaņjok'ma,
Ar note iņ doņ phaskao pa-
romok'a.

Goro laģit' Koejōņ

142 Iņak' aņante PROBHU iņ
rak'aekana;
Iņak' aņante PROBHU theniņ ne-
horok'kana.

² Uni samaņre iņak' mondukiņ
phuțaueda;
Uni samaņre iņak' gař mū-

himiñ ļai sodoreda

- ³ Īnre ĭnak' jĭwi loraok'kanre,
amge ĭnak' horem badaeyet'
tiņa.

Senok' hoyok'tiņ horre pasi-
ko odao okoakawadiņa.

- ⁴ Īnak' efom sec' beņgedte nel-
me,
Nel oromediņkanko okoe hō
banuk'kotīņa;
Asraeok' thāi do cabaakan-
tiņa;
Īnak' jĭwi tae tok'lasko cele
hō banuk'kotīņa.

- ⁵ E PROBHU, amiņ rak'am-
kana,
Menedaņ, Amge ĭnak' hirla
do,
Jiwet'koak' disomre ĭnak'
bakhra do amge.

- ⁶ Īnak' rak'jon hetawatīnme,
Ente aditet'geņ bapuric'-
akana.

Īn sasantaokō khon rukhia-
iņme;

Ente onko do ĭn khōnko dare-
angea.

- ⁷ Kad khon ĭnak' jĭwi odoktiņ-
me,
Jemōn amak' nūtumiņ gun
manao johar dareak'tam.
Dhorom hor do ĭn iate mante-
ko dahrik'a,
Ente am dom perec' puruņ-
iņa.

Goro ļagit' Koejōi

- 143** E PROBHU, ĭnak' koejōi
anjomtiņme; ĭnak' nehor-
jōi luturak'tiņme;

Amem patiarkante, amak' dho-
romte ror ruarānme bare.

- ² Īn amren golam bicar then
do alom idiņa,
Īnte am mēt'āhā samanre'
okoe jiwet' hor hō dhorom
do bako tahraok'a.

- ³ Ente bairi do ĭnak' jĭwiye san-
taokat'tiņa;
Īnak' jion do otreje chaka-
chunakat'tiņa;
Jugren goc' horko leka nūt
jaegakoreye berel ocoakadi-
ņa.

- ⁴ Īnak' jĭwi do ĭnre loraokana;
Ar mon do ĭn bhitrire kekle-
set'akantiņa.

- ⁵ Sedae reak' dinkōn disaye-
da;
Amak' sanam kamlak'ko
reak' ĭn hudis bundiseda;
Amak' titeak' kami reak' ĭn
khondroneda.

- ⁶ Am sec' tikiniņ atanet'tiņa;
Kharģot disom leka ĭnak' jĭwi
do am ļagit' tetanok'kana.

- ⁷ Hakopako ror ruarānme bare,
E PROBHU; ĭnak' jĭwi do
oloņok'kantiņa;
Īn khon amak' mēt'āhā alom
bedtama;
Baņkhan khandranre ārgon-
kanko tulniņ hoyok'a.

- ⁸ Setak're amak' daya bare
anjom oconme;
Ente amregeņ bhorsaakana;
Senok' hoyok'tiņ hor bare
badae oconme;
Ente am sec' jĭwiņ rakap'et'-
tiņa.

- 9 Inren bairiko khon rukhiañme, E PROBHU;
Am thenin nir okok'kana;
10 Amak' kusi puk'rau bare cet'-
añme; ente amge inren Isor
do;
Amren bhage jiu do mit' são
otreye ayurinma.
11 Amak' nutum iate, E PRO-
BHU, de jiwediñme bare;
Amak' dhorom iate inak' jwi
gar khon odoktinme.
12 Ar amak' dayate inren bairi-
ko mohor metaokom,
Ar inak' jwi cik'pako bebak
nostokom;
Ente in do amren golam kan-
an.

Raj do jitante Isore sarhaodea

- 144** PROBHU, inak' hutup'
dhiriye sarhaokok'ma,
One uni larhai lagit' inak' tikine
gakhuret'in,
Ar inak' katup' do tapam lagit'ge.
2 Inak' daya, ar inak' aotan,
Inak' usul gar, ar inren chak'-
daoic',
Inak' phiri, ar uni one uniren
hirlaakan,
Unige, one uni inren hor'koe
in janga lataret'ko.
3 E PROBHU, manwa doe cele-
kan ban, onatem moneae-
kan?
Ar manwa hopon doe cele-
kante banem puchauede-
kan?

- 4 Manwa do hoe barag;
Uniak' din do parom calak'-
kan umul lekantaea.
5 E PROBHU, serma liwedtam
ar argo hijuk'me;
Buruko jotedme, khan onako
do dhuk'a,
6 Bijli bare malkaome, ar chir-
chaturkom,
Amak' sarko aragtam, ar and-
mandaokom.
7 Cot khon ti awiltam,
Marañ dak'ko khon oarinme
ar rukhiañme,
Bidisia hor'ko ti khonge;
8 One onkoak' moca do auri-
ak'e roret',
Ar onkoak' jojom ti do ereak'
reak' jojom ti kan.
9 E Isor, mit'tan nawa sereñin
sereñama;
Gel taranak' banamaten orhe-
mea.
10 Uni kangeae, okoe rapajko
bancaok'e emakokana,
One uni ac'ren golam Daud
bak'ric' tarware khone rukhia-
yede.
11 Oarinme ar rukhiañme bare
bidisia hor'ko ti khon,
One onkoak' moca do auri-
ak'e roret',
Ar onkoak' jojom ti do ereak'
reak' jojom ti kan.
12 Aleren korã hoponko do
ako juan jokhec're hara
marañakan opat' lekako
hoyok'ma,
Aleren kuñ hoponko do dolan
orak're sajaok' rok' kundaua-

kat' konac khuñti lekako ho-
yok'ma;

- ¹³ Aleak' muraiko do perez' bare
tahentale, lekan lekanak'ko
kuk'laukan,

Aleren bhidi meromko do
hajar hajar ar gel hajar tandi
tikurko busak'ko;

- ¹⁴ Aleren dañgrako do chala-
akanko tahentale,
Paçri alo landurok', ar odok
senok' alo hoyok';

Ar aleak' kulhikore jahan ka-
uaraua alo hoyok';

- ¹⁵ Bhagangeako onko hor do
okoe nonka hoyok'kantako;
Bhagangeako onko hor do,
one onkoren Isor do PRO-
BHUge.

Sarhao Sereñ

145 Marañmeañ, E inren Isor,
E Raj;

Ar jug cetan jug amak' nutumiñ
sarhaotama.

- ² Jao hilok'in sarhaomea,

Ar jug cetan jug amak' nu-
tumiñ numtama.

- ³ Marangeae PROBHU do, ar
adi sarhaoe lekgeae,

Ar uniak' marañtet' do bin
duñhauk'ak'ge.

- ⁴ Mit' piñhi do etak' piñhirenko
then amak' kamikoko sar-
haotama,

Ar amak' dare kamikoko lai
sodora.

- ⁵ Amak' man reak' mahimawa-
nak' thonok,

Ar amak' haharawak'ko reak'-
in hudis gandona.

- ⁶ Horko do amak' botoranak'

kamiko reak' tapis reanko gal-
maraoa;

Ar in do amak' marañtet'in
lai sadea.

- ⁷ Amak' asambher bhak'laike
disa ocoetama,

Ar amak' dhorom reak' hula-
sateko sereña.

- ⁸ PROBHU do daya ar mayā-
wanic' kanae,

Bae edre hodok'a, ar daya
do marañgetaea.

- ⁹ PROBHU do sanamko lagit'e
bhagegea,

Ar uniak' daya mayā do ac'ak'
sanam kamiak'kore menak'-
taea.

- ¹⁰ Amak' sanam kamiak'koko
gun manao joharama, E
PROBHU;

Ar amren bhoktoko doko sar-
haomea.

- ¹¹ Amak' raj reak' thonokko lai
baraea,

Ar amak' birbanta dare reak'-
ko galmaraoa.

- ¹² Amak' birbanta dare kamiko
manwa hoponko badae oco-
ko lagit',

Ar amak' rajosti reak' mahi-
mawan thonok hō.

- ¹³ Amak' rajosti do jaejug rajosti
kantama,

Ar amak' maliki do piñhi cetan
piñhi lagit'ge.

- ¹⁴ PROBHU do ñurok'kanko
mit'ke mit'e sap' sambhraoet'-
koa,

Ar kuñburakanko jotoe soj-
heyet'koa.

- ¹⁵ Sanamkoak' mēt' do amko
ñel horet'mea,

- Ar am do okte napitre jomak'-em emakokana.
- ¹⁶ Amak' tiyem pasareda,
Ar sanam jiwianko onkoak'
kusi lekam bi ocoyet'koa.
- ¹⁷ PROBHU do ac'ak' sanam
horkoreye dhoromgea,
Ar ac'ak' sanam kamikore
do dayak'ic'ge.
- ¹⁸ PROBHU do ac'ko hohoaek-
kan sanamko thene sorgea,
Hē, sariak're hohoaekan sa-
namko thenge.
- ¹⁹ Ac' botoraeakanko reak' kusiye
puraetakoa,
Ar onkoak' dohae anjomteye
bañcaokoa.
- ²⁰ PROBHU do ac' dularedekan
sanamkoe horho jañgeyet'-
koa,
Menkhan sanam bedhorom-
ko doe mohor metaokoa.
- ²¹ Inak' moca do PROBHU reak'
sarhae puṭaṭua,
Ar sanam manwa jatrenko do
uniak' sonot nutumko sar-
haotaea jug cetan jugge.

Babañcaoiç' Isor sarhae

146 Hallelu-YAH.
E inak' jiwī, PROBHU sar-
haoem.

- ² Jiwet' bhor PROBHUin sar-
haoea;
Menañ bhor inren Isorin orhē-
yea.
- ³ Raj rapajkore do alope bhor-
sak'a,
Manwa hoponre, one okoe
then bañcao do banuk'.
- ⁴ Uniak' do jiu odokok'a, hasa-
reye mit' ruaṭok'a;

- Enhilok'ge uniak' ponthajon
do maraok'a.
- ⁵ Bhaṅangeae uni hor do, one
uniren gok'royic' do Jakobren
Isor kane,
One uniak' as do PROBHU
ac'ren Isorrege;
- ⁶ One uni serma ar dhartiye
benaoket',
Jalapuri, ar onare bebak
menak'ak'ko hō,
One uni sariak' jaejuge doho-
yet';
- ⁷ One uni jae julumok'kanko
reak' hoke chindauet'tako,
One uni reñgeç'et'kokanko
jomak'e emakokan.
- PROBHU do tolakankoe raṭa-
yet'koa.
- ⁸ PROBHU do kārākoe beñget'
ocoyet'koa;
PROBHU do kuḍburakankoe
sojheyet'koa;
PROBHU do dhoromkoe du-
laret'koa.
- ⁹ PROBHU do upriakoe horho
jañgeyet'koa,
Ṭuaṭ amar ar rañdi dukhikoe
goras sāohayet'koa;
Menkhan bedhoromkoak'
hor doe kondeayet'takoa.
- ¹⁰ PROBHU do jaejug haḅic'
rajakane tahena,
Amren Isor do, E Sion, piṛhi
cetan piṛhige,
Hallelu-YAH.

Sanam daṛean Isor sarhae

147 PROBHU sarhaoepe
Ente bhagegea aboren Isor
orhēye do;
Ente ona do moñjgea; sasarhao

do adi sajaok'ak'ge.

² PROBHU do Jerusaleme
benaoda,

Ar Israelren laga nirkoe sam-
tao jarwayet'koa.

³ Raput' monankoe bogeyet'-
koa,
Ar onkoak' ghale badhiyet'ta-
koa.

⁴ Ipilko reak' lekhae niteda,
Sanamkoge nutume num-
akokana.

⁵ Maraŋgeae aboren Probhu
do, ar adi dareanic' kanae;
Uniak' buj reak' do hisab ban-
uk'anañ.

⁶ PROBHU do mahirkoe dirho-
yet'koa;
Bedhoromko do ot hābic'e
copot'et'koa.

⁷ Gun manao joharate PRO-
BHU sereñaepe;
Banamate aboren Isor orhē-
yeye;

⁸ Uni, one uni rimilkote sermae
dabaoet',
One uni dharti lagit' dak'e
tearet',
One uni burukore ghāse
omon ocoyet'.

⁹ Uni do mīhū meromko akoak'
adhare emakokana,
Ar rarak'kan kahū hoponko
hō.

¹⁰ Sadom reak' dare do bae hās-
ak'kana,
Horokoa' jaŋga do bae bašut-
ak'kana.

¹¹ PROBHU do ac' batoraekoe
kusiakokana,
Ac'ak' daya nel hohorkoge.

¹² PROBHU numeme, E Jeru-
salem;

Amren Isor sarhaoem, E
Sion.

¹³ Ente uni do amak' duara reak'
hurkar'koe kajak'akada;
Am bhitrire hopone bhor-
akawat'kotama.

¹⁴ Uni do amak' simakore su-
luke hoe ocoyeda,
Guhum reak' sorosak'teye bi
ocoyet'mea.

¹⁵ Uni do dhartite ac'ak' hukume
koleda,
Uniak' katha do adi hakopako
daur'auk'kana.

¹⁶ Uni do bhidi up' leka hime
emok'kana,
Toroc' leka ratane chitiau-
eda.

¹⁷ Uni do kuṭṭa kuṭṭa borope
capat' nuret'taea,
Uniak' rabañ samañre do
okoeye teŋgo ṭahraokok'a?

¹⁸ Ac'ak' katha kolkate onakoe
leyeda;
Ac'ak' hoeye hoe ocoyeda,
ar dak'ko do atuk'kana.

¹⁹ Ac'ak' katha doe lai sodoreda
Jakob then,
Ac'ak' ariko ar bicarkoge
Israel then.

²⁰ Oka jaṭrenko hō bae onka-
akawat'koa,
Ar uniak' bicarko, ona do ba-
daege bako badaeakada,
Hallelu-YAH.

**Goṭa Pirthimi Isor sarhaoe
reak' dela katha**

148 PROBHU sarhaoepe.
Sermako khon PROBHU
sarhaoepe.

Coṭak'kore uni sarhaoepe.

² Uni sarhaoepe, E sanam uni-
ren dutko,
Uni sarhaoepe, E sanam uni-
ren phadko.

³ Uni sarhaoeben, E siñ cando
ar ninda cando,
Uni sarhaoepe, E sanam mar-
salan ipilko.

⁴ Uni sarhaoepe, E serma reak'
sermako,
Ar ape, serma cetanre
menak'pe dak'ko.

⁵ PROBHU reak' nütumko sar-
haotaema,
Ente uniye hukumkeda, ar
onako do sirjauena.

⁶ Ar jug lagit', jaejug lagit' ona-
koe teŋgo țhrao ocoakada,
Uniye ariakada, ar ona do
okoe hō bako sãrgoma.

⁷ Dharti khon PROBHU sar-
haoepe,
E jalapuriren ajgar̄ko ar sa-
nam athantharko;

⁸ Seŋgel ar arel, him ar kuhra,
Uniak' katha puk'raukan bir-
bao hoe;

⁹ Buruko ar sanam boțkoc'ko,
Jo dare ar sanam deb daru
dareko;

¹⁰ Bir janwarko ar joto mĩhũ
meromko,
Leñok' tundaŋko ar cẽrẽ
ciprut'ko;

¹¹ Dhartiren rapajko ar sanam
jat patrenko,
Mukhiako ar dhartiren sanam
bik'car̄ko;

¹² Juã kořako ar kuřiko hō,
Haramko, gidrāko sudhāge.

¹³ PROBHU reak' nütumko sar-
haotaema;
Ente eskar uniak'ge nütum
do usultaea;
Uniak' maħima do ot ar ser-
ma cetanre menak'taea.

¹⁴ Ar uni do ac'ren hořko lagit'
mit'taŋ dereñe rakap'akada,
Mit'taŋ sarhaok'ak'ge ac'ren
sanam bhoktoko lagit';
Israel hoponko lagit', ac' sorre
menak'ko hořko lagit'ge.
Hallelu-YAH.

Sarhao Sereñ

149 PROBHU sarhaoepe.
PROBHU mit'taŋ nawa
sereñ sereñaepe,
Bhoktoko reak' sabhare uniak' sar-
haoge.

² Israelko do akoren bebenao-
ic'reko rařak'ma;
Sion hoponko do akoren raj-
reko hulãsoċ'ma.

³ Eneċ'ate uniak' nütumko sar-
haotaema.
Tabla ar banamate uniko oř-
ẽyema.

⁴ Ente PROBHU do ac'ren hoř-
koe kusiakokana;
Maħirko do baŋcaok'teye saj-
koa.

⁵ Bhoktoko do țhnokreko
hulãsoċ'ma,
Akoak'anatet'koreko saħnař-
ma.

⁶ Isor sarhao mak'raŋ do on-
koak' mocare taħenma,
Ar dene banar dharanak'tar-
ware do onkoak'tirege,

⁷ Porjatko hala hałi ruařako
lagit'.

Jat jatrenko sajaikō laġit';

⁸ Onkoren rapajko haġi biriko laġit',

Ar onkoren manotanko mer-
hēt' sikrikote tolko laġit';

⁹ Olakat' bicar purauakoa men-
te.

Noage uniren sanam bhokto-
ko reak' sabasi do.

Hallelu-YAH.

PROBHŪ sarhaoe

150 PROBHŪ sarhaoepe.

Isor sarhaoepe uniak'
sonot thāore;

Uni sarhaoepe uniak' dare reak'
pasnaoak're.

² Uni sarhaoepe uniak' birbanta

dare kamiko nutumte;

Uni sarhaoepe uniak' asam-
bheġ marantet' leka.

³ Uni sarhaoepe sakwa saġe-
ate,

Uni sarhaoepe bina banam
ar peresanate.

⁴ Uni sarhaoepe tabla ar enec-
ate,

Uni sarhaoepe kindiri banam
ar tiriote.

⁵ Uni sarhaoepe chañ chañok'
kortalate,

Uni sarhaoepe rāwāok' kor-
talkoatege.

⁶ Sarhaoemako PROBHŪge
mit'ke mit' sahet'anko.

Hallelu-YAH.

KAHTUKKO REAK' PUTHI

Botolo

Kahtukko reak' puthire do bhage cali colon ar dhorem sikhauņa, reak' kathako samtao jarwaakana. Noako modre dhertet' do dinam dinre joaok' lekanak'ko kana. Etohop'rege olakana, Akil hametjonem menet' khan. pahille Probhu botorae hoyok'tama: khan inakate do menak' idia eken dhorem lekate bhage colon do bañ, menkhan sadharon akil ar hudis lekateak' bhage colon hõ. Aema lekanak' khato khato kathako menak' te badaeok' kana sedae Israel hoponkoren guruko doko badae oromkeda akilan hor do oka oktere oka leka beohar lek kantaea mente. Adomak' do gharonjokore joaok' lekanak' kana, ar adomak' do etak' horko tuluc' karbarre. Adomak' do somajre bhage beohar lagit' ar adomak' do apnar sambraok' lagit' kana. Mahir, sombhorì, rengoc' orec'ko manotko ar gateko tuluc' patiarte tahen lekanak' dher rorakana.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Akil reak' sarhao katha 1:1 – 9:18
Solomonak' Kahtukko 10:1 – 29:27
Agurak' Kathako 30:1-33
Lekan lekan' Kathako 31:1-31

Kahtukko reak' ðam

1 Israelkoren raj Daud, hopon Solomonak' kahtukko:

² Jemon horko do akil ar sikhauņa nam,
Buj reak' kathako badae orom;

³ Jemon akil ok'coak' sikhauņa nam,
Dhorem ar hok ar songarge;

⁴ Jemon khato budanko husiarok'ko ced,

Juanko do bidia ar oakhepko namjon.

⁵ Jemon akilanic' doe anjom ar tamile badhaotae,
Ar bujhantar hor do hunarreye lakerok',

⁶ Kahtuk ar phen katha bujhau lagit',
Akilankoak' kathako ar onkoak' kudumko pohom lagit'.

1:1 = 1 Raj. 4:32

Juañ hor̄ko laḡit' Solha

- 7 PROBHU botorae do bidia
reak' etohop'kana;
Lelha hor̄ do aisan̄ aḡil ar
sikhaunako nihateda.
- 8 E' babu, apumak' sikhauna
añjomtaeme,
Ar engamak' cecet'ak' do
alom phesrao gidikak'a;
- 9 Ente onako do thosok mukut
kana amak' bohok' laḡit',
Ar husnak' māndolikoge
amak' hotok' laḡit'.
- 10 E' babu, kai horko uralme
khan,
Alom rebena;
- 11 Onkoko menlere, Dela ale
tuluc'!
Māyām joroe laḡit' bo tārāk'a,
Miridosko laḡit' bon chap-
kaok'a;
- 12 Sheol leka jiwet' tege delabon
ut'koa,
Gotatege, khorlonre ārgon-
kanko leka;
- 13 Lekan lekan damanak' jinis-
kobo hametjona,
Lutak' kote orak' kobo perej-
tabona;
- 14 Ale tuluc' rasia songek'me,
Mit' thailak' ge tahentabona.
- 15 E' babu onko tuluc' do alom
calak'a,
Onkoak' horko khon sahar-
akae tahenme;
- 16 Ente onkoak' janga do baric'
sec' n̄ir calak' kana,
Ar māyām joroe doko thare
marek' kana.

- 17 Ente nahakgea phasi ok'dao
do
Neñelkan cērē samanre do;
- 18 Menkhan noko hor̄ do ako-
ak' nij māyāmgeko tārāk'
ak' kana,
Akoak' nij jiwigecko takaoak'-
kana.
- 19 Nonkangea, behokte dañjoni
dahi jonkoak' hor̄ do,
Nonkan kaitukte do onkoak'-
ge jiji nostok'takoa.

Åkile hohoyeda

- 20 Åkil do kulhireye hohoyeda;
Hat̄ bajarkore ac'ak' arane
añjom ocoyeda;
- 21 Rāo rāo kulhikorenak' do ba-
tirareye hohoyeda;
Nagraha reak' duara botolo
thene guhereda;
- 22 Tis habic' ape albudahako do
albudahagepe dulara?
Tis habic' bhak'desko do bha-
k'desgepe hāsak'a?
Ar bebujko do bidiape kuru-
dak'a?
- 23 In̄in̄ nisraupere moneak'tin-
pe;
Nelpe, in̄ak' mone reak' in̄
dul odokapea;
In̄ak' kathakon̄ baḡae oco-
pea.
- 24 In̄in̄ hohoket're bape hetaoa-
da,
Ti in̄ awilket're celege bape
moneada,
- 25 Sanam solhape gidi dapor-
kat'tiña,

1 : 7 = Job. 28 : 28; Sereñ 111 : 10; Kahtuk 9 : 10

1 : 20-21 = Kahtuk 8 : 1-3

- Inäk' nisraü do cetatak'ge
 bape meta'tiña,
²⁶ Onate in do dob jokhec'reñ
 landawapea,
 Toras seterapereñ gote
 goreapea,
²⁷ Enhilok', one unre hoe dak'
 leka toras seterape,
 Ar dob do birbao leka hec'-
 ape,
 Hē, gar ar dhorosge hec' par-
 aopere.
²⁸ Unre do inko hohoña, men-
 khan bañ goñ ruarkoa;
 Kurumütuteko nam baraña,
 menkhan bako nameña.
²⁹ Ente bidiako kurudada,
 Ar PROBHU botorae do
 bako bachaöana.
³⁰ Inäk' oka solhage bako reb-
 enada,
 Ar mit' ke mit' nisrauko nihať
 gidikat'tiña,
³¹ Ona iate onko do akoak' hor
 reak' pholgeko joma,
 Ar akoak' ponthawak'tegeko
 jom turedok'a.
³² Ente albudahako doko ghañ-
 jerok'kana, arko gujuk'-
 kana,
 Ar bebujko doko nicindok'-
 kana, arko nostok'kana.
³³ Menkhan inäk'e añjomet'ic'
 do khatirjoma girobasakane
 tahena,
 Niraiteye tahena, baric' botor
 khon erange.
- ² Akil sec' luturem bit'letam
 khan,
 Ar buj sec' amak monem
 awilletam khan.
³ Hē, bud lagit'em hohole
 khan,
 Ar buj lagit' arañem rakap'-
 letam khan.
⁴ Rupa leka onam sendra bara-
 le khan,
 Ar oko dhon lagit' leka
 onam dunđhaule khan,
⁵ Endekhan PROBHU botorae
 dom bujhaua,
 Ar Isorak' bidiam nama.
⁶ Ente PROBHUge akile em-
 ok'kana,
 Uniak' moca khonge bidia
 ar buj ođokok'kana.
⁷ Uni do songarko lagit' bañ-
 caok'e toenat dohoyeda,
 Songarte taramet' horko lagit'
 dhal kana,
⁸ Hokre taramet'kankoak' hor-
 koe horhoyet'kana,
 Ac'ren sonotkoak' hore jo-
 gaot'takoa.
⁹ Unregem bujhaua, dhrom
 ar hike do cet'kana mente,
 Ar songar hō, hē, mit' ke mit'
 boge horge;
¹⁰ Ente akil do amak ontorre
 bolok'a,
 Ar bidia do amak' jijiye raš-
 kaitama.
¹¹ Oakhep doe horho jange-
 mea;
 Buj doe jogae dohomea;
¹² Ona do baric' reak' hor khone
 rukhiamea,
 Phephra roror horko khon-
 ge;
¹³ One okoe songar reak' ḍa-

Akil reak' Kuraj

2 E babu, inäk' kathakom atenle
 khan,
 Ar inäk' hukumkom bae dohojon
 khan,

- harko baġiak'kan,
 Ar nūt reak' horkoreko tara-
 met'kan,
 14 One okoe baġic'ak' kak'miko
 raskak'kan,
 Ar baġic' reak' phephrawak'-
 koteko hulasok'kan;
 15 One okoeak' daharko do per-
 tagetako,
 Arko terngage akoak' hor-
 kore.
 16 Ona do baġic' maejiu khone
 rukhiamea,
 Cikār cikāre roret' aimai khon-
 ge,
 17 One okoe juan jokhec'ren
 gateye baġiakadetae,
 Ar ac'ren Isorak' bondobos
 doe hiriñakat'tae;
 18 Ente uni do moron sec'e sen
 khañjok'kana, ac' orak'renko
 sudha,
 Ar uniak' horko do nūt umul-
 ko sec'ge.
 19 Uni then senok'ko do celege
 bako ruara,
 Ar bañ do jion reak' horgeko
 ñam ruara.
 20 De endekhan boge horkoak'
 horre taramme,
 Ar dhorom horkoak' daharge
 pañjaeme.
 21 Ente dhorom hor do disomre
 girobasakanko tahena,
 Ar songar hor do onare be-
 relakanko tahena.
 22 Menkhan bedhoromko do
 disom khonko get' gidik'a,
 Ar bepatiarko do ona khonko
 tot' gidik'a.

Juan Korako laġit' Solha

- 3**E babu, iñak' sikhaua do alom
 hiñña,
 Amak' mon do iñak' hukumko
 bareye dohoema.
 2 Ente onakote adi dinem
 bahaok'a, ar dher serma ji-
 wet'em tahena,
 Ar asambher suluk niraige
 hoeama.
 3 Daya ar sariak' do alokin
 baġiamma;
 Hotok're onakin do bedhao-
 jonme;
 Amak' mon patare onakin do
 olkak'me.
 4 Onkaete do bašut ar bhage
 nūtumem harjona,
 Isor ar manwakoak' noñjorre.
 5 PROBHUre bhorsak'me
 amak' gota monte,
 Ar amak' bujre do alom teha-
 dok'a.
 6 Amak' sanam horkore uni
 bare disayeme,
 Ar uni do amak' hore sojhe-
 tama.
 7 Apnar noñjorre do budan
 alom hoyok'a;
 PROBHU batoraeme, ar
 baġic' khon saharok'me.
 8 Ona do bok'geak'ge hoyok'a
 amak' buka laġit',
 Ar tak'ndhawak'ge amak' jan-
 ko laġit'.
 9 PROBHU manoteme, amak'
 sanam dhon duribkote,
 Ar am arjaoak' reak' pañil
 jokotege.

- 10 Khan amak' muraiiko do
perec' sarerok'a,
Ar amak' kumko do darkha
rasate coranok'a.
- 11 E beta. PROBHU reak' ilaj
do alom nihata,
Ar uniak' nisraute do alom
arisok'a.
- 12 Ente PROBHU do ac'e dular-
et'kokankoe nisrauet'koa,
Uni apat hor' leakage okoe ac'-
ren gidrai basutaekan.
- 13 Bhagangeae uni hor' do okoe
akile namakat'.
Ar uni hor' okoe buje nam-
jonkan.
- 14 Ente akil rojgarjon do rupa
khon damangea,
Ar ona labjon do sona khon
sorosgea.
- 15 Ona do manikko khon barti
damana,
Ar jahanak' gem hasak' oka
ho ona tuluc' do ban soman-
ok'a.
- 16 Adi din bahaok' do akilak'
jojom tire menak'a.
Ar lenga tire do dhon durib
ar mange.
- 17 Ona reak' horko do jaoge jut
horko kana,
Ar ona reak' suruc' horko do
suluk nirai reak' ge.
- 18 Ona do jion reak' darekana,
onareko sap' urijok' horko
lagit'.
Onareko jhutiiau urijok' hor'ko
do bhagankogeko bikauk'a.
- 19 PROBHU do ini akiltege pir-
thimiye baisaukeda:
- Bujtege sermako doe ban-
dhaokeda.
- 20 Uniak' bidiatege athantarko
do phor odokena.
Ar rimilko do sisirdak'e
nureda.
- 21 E babu, akil ar oakhep doho-
jonme:
Amak' met' khon onakin do
alom sa ocoak'a.
- 22 Khan onakin do jionge ho-
yok'a amak' jiji lagit',
Ar sajge amak' hotok' lagit';
- 23 Kha'tirjomam calak'a amak'
horte.
Ar amak' janga do ban toho-
dok'tama.
- 24 Durup'lenre do bam toras-
ok'a,
Arem gitic' lenre do nicindem
japit'jona.
- 25 Acka toras paraoakore alom
botorok'a,
Ar bedhoromkoak' nostok'
seterlenre ho alo.
- 26 Ente PROBHUge amren kha-
tir hirla doe hoyok'a.
Ar amak' janga doe ru-
khaitama jhalik'khon.
- 27 Bogeak' do alom sap' dohoea
onae nam lek hor' khon do,
Bogeak' kami lagit' dare me-
nak'tam khan do.
- 28 Am then menak' tuluc' am
adepaseren hor' do alom
metaea,
Do, tehen do ruarme, gapan
emama.
- 29 Am adepaseren hor' uparte
baric' do alom ponthaea,

One okoe am sorre khatir-
jomae girobasakan

³⁰ Jāhāe hor tuluc' kĥanakhate
alom reĥepetek'a,

Jāhānak' bae bařic'akat'me
kĥan.

³¹ Jor bok'jor hor do alom his-
kawaea,

Ar uniak' oka hor hō alom
bachaojōna.

³² Ente PROBĤU do teriga hore
hirkhawaekana,

Menkĥan songarĥo do aĥ'ak'
moposolreye dohoyet'koa.

³³ PROBĤU do bedhorom hor-
koak' oraĥ'e sarapak'kana,

Menkĥan dhorom horĥoak'
gharoņj doe bhorak'kana.

³⁴ Bhak'deskan hor doe bhade-
sakokana,

Menkĥan nindhanko doe
dayawakokana.

³⁵ Aĥilan hor do manko aidaři
jōna,

Menkĥan bebujko do lajaoko
ĥarjōna.

Akile Lab

4 Anjompe, E ape hoponko,
apat horak' sikhāuna,

Ar moneak'pe, jemon bujpe lab-
jon.

² Ente boge bintiņ emape
kana,

Iņak' cek'cet'ak' do alogepe
bařiak'a.

³ Hoponiņ tahēkana apuņren,
Bale ar sadheric'ge engaņ

samaņre,

⁴ Uni doe cet' adiņa are meta-
diņa,

Amak' mon do iņak' katha-
koe sap' tarĥaotiņma;

Iņak' ĥukumko' dohoeme, ar
jiwet' bare taĥenme.

⁵ Alom ĥiriņa, ar alom gĥaņ-
jerok'a iņak' kathako khon;

Aĥil ataņme, buj ĥataojoņ-
me;

⁶ Ona do alom bařiak'a, ona
doe horĥo jaņgemea;

Ona dulařme, ona doe rukĥia
dohomea.

⁷ Aĥilge asolak' do; aĥil ĥatao-
joņme;

Jāhānak'ge menak'tam, ona-
kote buj bare kiriņjoņme.

⁸ Ona dulařme, kĥan ona doe
usulmea,

Onam ĥarup'le kĥan; manot-
meae.

⁹ Tĥosok mukutteye mukuĥ-
mea,

Husnak' dařriteye dařřikama.

¹⁰ Anjomme, E bařu, ar iņak'
kathako ataņme,

Jemon ađi dinem bahaok'.

¹¹ Iņ do aĥil reak' ĥoriņ cet'aka-
wat'mea;

Songarĥoak' dařarkoteņ
ayurakat'mea.

¹² Amem tařamre am do bam
kucitok'a,

Arem ĥir senok're do bam
ĥaragok'a.

¹³ Sikhāuna do sap' uric'kak'-
me, alom ařaga;

Horĥo dohojoņme, ente ona
do amak' jion kana.

- 14 Bedhoromkoak' horre do alom rakabok'a,
Ar baric' hor'koak' horre do alom tarama.
- 15 Ona do ikakak'me, onare do lebet' hō alom lebedok'a;
Ona khon do saharok'me, ar amak' horte bare sen idik'me.
- 16 Ente onko do bako japit'-dareak'a, baric'ak' bako kamilekhan;
Nindra do bhangak'takoa, jāhāe bako tohot' ocoleko khan.
- 17 Ente bedhorom ar jor bojor do,
Onkoak' jomak' nuiak' ge hoe-akantakoa.
- 18 Menkhan dhoromkoak' hor do angak' marsal lekana,
One ona marsal idik'kante tikinok'kan.
- 19 Bedhoromkoak' hor do karan karan nut lekana;
Bako badaekana cet're conko tohodok'a nahak'.
- 20 E babu, inak' kathako atentiñ-me;
Inak' ror sec' lutur odaotam.
- 21 Onako do am met' saman khon alo saharok'ma;
Amak' mon bhitrire onako do bae dohoeme.
- 22 Ente onako do jion kana onakoe namet'kan hor lagit',
Ar bok'geak'koge uniak' gota hormo lagit'.
- 23 Amak' mon do kajakte jakaome,
Ente ona khonge jion reak'

- jharna do odokok'kana.
- 24 Perta katha am khon sahar-kae dohoeme,
Ar phephra galmarao am khon pharakakae dohoeme.
- 25 Amak' mēt' do laha sec' soj-hete barekin bingedma,
Ar amak' noh'or do saman sec' bit'akan bare takenma.
- 26 Amak' jangakin reak' dahar moneak'me,
Khan amak' sanam horko do kajakok'tama.
- 27 Etom se kone sec' do alom ghanjerok'a,
Baric' khon amak' janga saharakae dohoeme.

Latghat' reak' Cehaona

- 5** E babu, inak' akil bare atenme,
Inak' buj bare luturak'me.
- 2 Jemon oakhepem doho dareak',
Ar amak' galmarao do bidiateak' bare hoyok'tam.
- 3 Ente baric' maejiuak' luti khon do dumur rasa lingik'kana,
Ar uniak' alan do sunum khon hō cikargea;
- 4 Menkhan sesre uni do hewer harhat'geye hoyok'a nago-dana leka,
Denebanar dharanak' laser tarware leka.
- 5 Uniak' janga do moron sec' ārgo senok'kana,
Uniak' taram do Sheol senak' hore pañjayet'kana.

- 6 Jion senak' hor do bae mon-
eak'kana,
Uniak' hor do ghurāi phirāi-
getaea begor josanak'ge,
ar ona do bae badaejon-
kana.
- 7 Nit' endekhan, E babu, anjom-
tiñme,
Ar inak' moca reak' kathako
khon do alom saharok'a.
- 8 Amak' horko do uni khon
saharakaē dohoeme,
Ar uniak' duar then do sorge
alom sorok'a.
- 9 Bankhan amak' thonok etak'
horem emkekoa,
Ar apeak' dinko do kurmuta-
hakoak'ge hoyok'a.
- 10 Menkhan anarikoge amak'
dhonteko bik'a,
Ar amak' dhamrokot do upria
horokoak' orak'te bolok'a.
- 11 Ar amak' jion reak' sesa sisire
dom kūhrauk'a,
Amak' jel ar hormo rohor
jokolenre.
- 12 Arem mena, Dantao do cak'
coñ kurudat'!
Inak' mon do nisrau cak' coñe
neñghaoket'!
- 13 Inren gurukoak' aran do ban
anjomleda,
Ar in' cecet'ko sec' do lutur
ban odaoleda.
- 14 Mander reak' dupurup're
Beaburuk utarakaniñ nam-
ena.
- 15 Amak' nij indara reak'ge dak'
do nuime,
Amak' nij dadi reak' jiwet'
dak'ge.
- 16 Amak' bhumbuk dak' do

- jande tandem atu pasnao-
tama?
Amak' jharna dak' do kulhi-
kote?
- 17 Onako do am eskar lagit' bare
tahentamma,
Ar anariko do alom hatin-
akoa.
- 18 Amak' jharna do bhoranak'
bare hoyok'ma,
Ar juan jokhec'ren bahure
barem raskak'ma,
- 19 Uni dularia posta, uni monj
bhautiarege.
Uniak' sohag' do sanam ok-
tereye purunmema,
Uniak' dularte jaogem mon-
gonkok'ma.
- 20 Cedak'em mongonkok'a, E
babu, baric' maejiure do?
Ar cedak'em harubea anari
maejiu do?
- 21 Ente horak' hor do PROBHU
mēt' samanrege menak'a,
Ar unige uniak' sanam hor-
koe tankhiyet'taea.
- 22 Bedhoromic' do ac'ak' ghat-
kotegeye sap' kotyamok'a,
Ar ac'ak' kai reak' baberte-
geye tol dhumbagok'a.
- 23 Dantao bae senak' iateye
gujuk'a,
Ar ac'ak' maran bebuj iateye
sen adok'a.

Etak' Cehaonako

6 E babu, am adepaseren hor
nutumtem jaminakan khan,
Uni bidisiaic' lagit'em bandhok-
akan khan,

² Amak' luji reak' kathatem
jhali ocoakana,

- Amak' moca reak' katha-
kotem sap' ocoakana;
- ³ Endekhan nonkaeme, E
babu, ar rukhiak'me,
Am adepaseren horak' tirem
paraokan iate,
Hare phare senok'me, uni am
adepaseren hor tirun mirun
jariyem.
- ⁴ Japit' ho alom japida,
Ar dudurum ho alom dud-
ruma.
- ⁵ Sikria ti khon selep' jele pas-
kaok' leka paskaok'me,
Laota ok'daoc' ti khon mit'-
ten cere leka.
- ⁶ Muc' then senok'me, E asket-
iaic';
Uniak' kamiko aribandhime,
ar akilok me.
- ⁷ Mukhia banugic'taere ho,
Sordarko ban ar malik ho
ban,
- ⁸ Niron dinrege jomak'e jurau-
jonkana,
Ar irok' dinrege ac'ak' asul-
ok'ak'e samtaojonkana.
- ⁹ Tis habic'em sandankok'a, E
asketiaic',
Tin anec'em beret'a japit'
khon do?
- ¹⁰ Menedam, Hudu hudun japit'-
ange, thoran gitic'ange,
Ti latumkate thoran jiraun-
rege.
- ¹¹ Endekhan dingarok' do hec'
paraoama, daku leka,
Ar okulun do mit'ten khan-
dawan hor leka.
- ¹² Dustomi hor, coar hor do

- Perta kathaye akriin barayeda;
¹³ Ripit'edae, japit'edae, jangaye
corhot'eda,
Katup'koteye uduk' baray-
yeda;
- ¹⁴ Monre do phephrawak'ko
menak'taea, sanam okte bar-
ic'ak'e ponthayeda,
Retpete reak' itageye er pas-
naoeda;
- ¹⁵ Ona iate dob do ackage hec'
paraoaea,
Tun ghariteye talgatauagok'a,
ar do bae bogek'a.
- ¹⁶ Turui gotec' menak'a, one
okako PROBHUye kurudak'-
kan,
He, eae gotec'ge, one oka
uniye hirkhawak'kan:
- ¹⁷ Bada mēt', ek're alan,
Ar miridos mayam jok'ro ti,
- ¹⁸ Baric' ponthakoe gunanet'kan
mon,
Ar baric' sec' nir senok'kan
janga;
- ¹⁹ Ere goha, okoe ereak'e phup-
uau odoket',
Ar uni hor, okoe boehako
talare bhina bhiniye janam
ocoyet'.

Latghat reak' Cehaona

- ²⁰ E babu, apumak' hukumko
dohoeme,
Ar engamak' binti do alom
bagia;
- ²¹ Amak' monre boraborge
rebet' dohokam,
Hotok're onakin do tol bed-
haokam.

- 22 Amak' daranre ona dokin ayurmea;
Amem gitic're ona dokin horho jangemea;
Arem ebhenlenre ona dokin sikhau parhaomea.
- 23 Ente hukum do mit'tec' diuhe kana, ar binti do marsal,
Ar danta' reak' nistau do jion reak' horge.
- 24 Baric' maejiu khonkin rukhia-me lagit',
Ar anari maejiuak' cikār cikār alān khon.
- 25 Uniak' monjtet' do alom lalocak'a amak' monre,
Uniak' pipnikin do alo bareye jhampamema.
- 26 Ente kusmbi do mit' kecak' pithateye akriñok'a;
Menkhan lat ghaghat maejiu do horak' jiongeye sendrayeda.
- 27 Cet' jāhāe hor seŋele hobor darekea,
Ac'ak' kicric' begore lo kharao ocoete do?
- 28 Se jāhāe angra seŋelreya taramkea,
Jānga begor lok'taete do?
- 29 Onkage hoyok'taea uni do okoe adepasē horren orak' hor thene bolok'kan;
Uni thene bolok'kan hor do sajaite hōe sajaio'gea.
- 30 Kombro do cet' bako nihatkogeā,
Rengec' jalate jojom tok tippitae lagit' hōe kombrolere?
- 31 Are sap'lenre cet' eae dobor bae ruarkak'a,
Ar ac' orak' reak' sanam ghorkorna cet' ban emok'

hoyok'taea?

- 32 Jāhāege mit'ten maejiu tuluc'e lat ghat uni do bujge banuk'taea,
Onkayet'ic' do ac'geye nostok'kana.
- 33 Ghal ar bemangeye nama,
Ar uniak' henosta do bange maraok'taea.
- 34 Ente indit' jolon do herel horak' kurkurauk' edre kana,
Ar hala haliye ehop'lenre do māyāge bae māyāk'a.
- 35 Celañ gitil do bae beŋget'ak'a,
Adi utarem danaere hōe ran-gao do ban nembrotok'taea.

7 E babu, inak' katha dohoeme,
Ar inak' hukumko bae dohoeme.

- 2 Inak' hukumko dohoeme, ar jiwet' bare tahenme,
Ar inak' bintiko do amak' mēt' reak' rajas leka bare.
- 3 Mundam leka katup'kore onako do horok'kak'me,
Amak' mon patare onako do olkak'me.
- 4 Akil bare metaeme, Am do miserañ kanam,
Ar buj do bokom kuñi bare lek'hayeme.
- 5 Khanem rukhiak'a baric' maejiu khon,
Cikār cikāre roret' anari maejiu khon.

Baric' Maejiu

- 6 Inak' orak' reak' khirki duar khon
Bhāora bhugak' khoniñ ok'-

yonkan tahēkana:

- 7 Khaṭo budanko mod khoniñ
ñelkedeā,
Korako modreniñ orom-
kedeā,
Buj banuk'tae mit'ten korā-
ge.
8 Uni maejiuak' orak' sorte, sor
kulhiteye parom senok'-
kana,
Uniak' orak' senak' horteye
sen idik'kana,
9 Ayup' jokhec', ñuhum jokh-
ec',
Ñinda okte, kaṛaṇi kaṛaṇi ñut-
rege.
10 Nelme, onde mit'ten maejiu
uniye daramedeā,
Kusmbi kicric' horok'kaṭe,
phorphundi moneante;
11 Bhackogēae, are beso-
romgeā,
Jaṅga do orak're bañ tahē
thirol'kantāeā;
12 Khane kulhire, khane haṭ
bajarkore,
Ar mimit' anacurkoreye tāṛāk'
baraekana.
13 Sabe kanae are cok' cok'-
aekana,
Ar thēthamu met'āhāwanteye
metaekana,
14 Teheñ do dāṛēñ samañakat'-
koa,
Ar dāṛēko reak' jel toenat
menak'a.
15 Ona iāte am dak'ramiñ oḍok
hec'akana,
Jidkate ñam bārame lagit',
ariñ ñamakāt'mea.
16 Parkomiñ sajaokada anatet'-
kote,

- Misor disom reak' ron' biron
musnā anatet'te.
17 Anatet'iñ chitkauakawat'tiñā
Gondhoros, oguru ar dar-
cinige.
18 Dela, setak' hābic' dupular-
telañ moñgonkok'ma,
Alar dulartelañ suk' bhog-
joñma.
19 Ente hereliñ do orak're banu-
geā,
Sangiñ daranreya senakana.
20 Mit' thailak' taka poesae idi
toraakawana,
Kunami anec' orak'te doe
ruara.
21 Aḍi aḍi phuslau kathakoteye
bulāuedekana,
Cikār cikār galmaratēye an-
dic'edekana.
22 Khan uni do ekalteye pañja
godekana,
Kuṭam thāite tiak' idiyede
mit'ten dangra leka,
Bag-dhinuk sec'e don calak'-
kan jhankar jel leka,
23 Sar uniak' im kundi auriye
jostae hābic';
Uni do cērē leka jhampateye
ñir bolok'kana,
Bae baḍaejoñkana jiwigeye
khuau lagidok'kana mente.
24 Nit endekhan, E babu, añjom-
tiñme,
Ar iñak' kathaḱo atentīñme.
25 Uniak' hor sec' amak' mon
do alo bare ghañjerok'-
tamma,
Uniak' daharkote do alom
sen bhangtaok'a.
26 Ente uni do aemageye sobok'
gurakat'koa,

Hē, adi utargeako uniye
sumarakat'ko do.

- ²⁷ Uniak' orak'tem senena men-
khan Sheoltem mohndayena,
Moron reak' kandhategem
ārgo calaoena.

Akil Sarhaoe

8 Akil doe hohoyeda, anjompe,
Buj doe guhereda, atenje.

- ² Hor are reak' usul jaega-
kore,

Daharko reak' dohatiakoreye
tengoakana;

- ³ Nagraha samanre, duara
phedre,

Phatok-duara botolore at
aranteye hohoyeda:

- ⁴ Apege, E horkon hohoape
kana,

Ar inak' aran do manwa ho-
ponko lagit'kana.

- ⁵ E ape khatobudanko, husia-
rok' cet'jonpe;

E ape albudahako, bujanko
hoyok'pe.

- ⁶ Anjompe, ente soros katha-
kon rora,

Ar inak' luti khon do thik
kathako odokok'a.

- ⁷ Ente sariak'ge inak' moca
doe phutaua;

Bedhorom do inak' luti lagit'
hirkhawak'kana.

- ⁸ Inak' moca reak' sanam ka-
thako do dhoromgea,

Onakore cet' cutraria ar per-
tawak' do banuk'a.

- ⁹ Onako sanam do pustaugea
bujhantar hor lagit'.

Ar sojhegea bidia namakat'
horko lagit'.

- ¹⁰ Rupa do alo, inak' sikhauna
bare atenje,

Daman sona ban kate bidia
bare bachaojonpe.

- ¹¹ Ente akil do manikko khon
sorosgea,

Ar amem hasak'kan oka ho
ona tuluc' do ban soman-
ok'a.

- ¹² In akil, inre do buj menak'a,
Inre bidia menak'a, ar oakhep
do inrege.

- ¹³ Baric'ak'em kurudak', onage
PROBHU botorae do;

Bada'i ar dhomok ar baric'
colon,

Ar phepra roj don kurudak'-
kana.

- ¹⁴ Solha ar sari bidia do inrege,
Buj do inrege, jor do inrege.

- ¹⁵ In hotetege rapajko do rajko
calaoeda,

Ar mukhiako do hokko
bandhaoeda.

- ¹⁶ In hotetege malikko do mali-
kiko calaoeda,

Ar naprak'ko, he, pirthemiren
joto cak'laokoge.

- ¹⁷ In do in duk'larkon dularet'-
kokana,

Ar jidkate nam baranko doko
namenkana.

- ¹⁸ Acel ar man do in then
menak'a,

Thambaok' dhon ar dho-
romge.

- ¹⁹ Inak' jo do sona khon, he,
nichora sona khon sorosgea,

- Ar in arjaoak' do nira rupa
khon ho sorosgea.
- ²⁰ Dhorom reak' suruc' horren
tarameda,
Hike hok reak' daharkogen
panjayeda;
- ²¹ In duk'lariko do thambaok'
dhoni dan idiakokana,
Ar onkoak' muraiikon perec'
idiyet'takoa.
- ²² PROBHU doe sirjaukedina
ac'ak' sirjau reak' etohop'ge,
Ad reak' kamiko modre pahilak'ge.
- ²³ Jaejug khoni dohoakana,
Or khonge, pirthimi auri
khonge.
- ²⁴ Janamakanan athantar auri
hoyok'rege,
Dak'te perec' jharnako auri-
rege.
- ²⁵ Buruko auri muthanok're,
Dungriko auri regen janam-
akana.
- ²⁶ Ot ar tandiko auriye beno-
rege,
Se pirthimi reak' pahil dhuri
auriye tearrege.
- ²⁷ Sermakoe bandhaoket're in
don tahekangea,
Athantar cetan serma man-
dere ol acurket're.
- ²⁸ Cot sermare rimilkoe kajak-
ket're,
Athantar reak' jharnakoe bai-
sauket're.
- ²⁹ Jalapuriko reak' simai doho-
ket're,
Jemon dak' do uniak' hukum
aloe bebatao;

- Pirthimi reak' rehet'koe bai-
sauket're.
- ³⁰ Unre uni phedre in tahékana,
karigolic'ge,
Ar dinam dinge hasanic'in
tahékantaea,
Jaoge uni samairen uc'kan
tahékana;
- ³¹ Uniak' dhartiren raskak'kan
tahékana,
Ar manwa hoponkore inak'
has do tahékana.
- ³² Ar nitok' do, E ape hoponko,
anjomtiinpe,
Bhagangeako onko do okoe
inak' horkoreko taramet'.
- ³³ Sikhaua anjompe ar akil-
ok'pe,
Ar ona do alope dhilaua.
- ³⁴ Bhagangeae uni hor do okoe
inak'e anjomet'tin,
Inak' duara then dinek dine
tengonkan,
Inak' silpinke thene tak'ngi-
kan.
- ³⁵ Ente in namenkan hor do
jione nameda,
Ar PROBHU then khon
basute namjona.
- ³⁶ Menkhan in bae namenkan
hor do ac'geye barijok'kana;
In kurudan kan sanamko do
moronko dularada.

Akil ar Albuḍaha

- 9** Akil do orak'e benoakawa-
wana,
Eae khunṭiye bit'akawada.
² Janwarkoe gurakat'koa,

- Darkha rasae bheñjan-
akada,
Mej hōe sajaokada.
- ³ Ac'ren kamri kuriye kolakat'-
kqa,
Nagraha reak' usul jaega
khon hohoe lagit'
- ⁴ Jāhāegeyē khaṭo budan uni
do noteye bolok'ma!
Buj banuk'tae hor doe me-
taekana;
- ⁵ Dela hijuk'te pitha jom-
tiñme.
Ariñ bheñjanakat' darkha
rasa nūitiñme.
- ⁶ Albuḍahatet' do bagiak'pe,
ar jiwet' bare tañenpe,
Buj reak' horte bare taram
idipe.
- ⁷ Bhak'des hore sikhauedekan
hor do bemane harjonkana,
Bedhorom hore nisrauede-
kanic' do bōdname harjon-
kana.
- ⁸ Bhak'desic' do alom nisrauea,
ar bañ khane kurudama,
Akilanic' nisrauem, ar uni doe
dularmea.
- ⁹ Akilanic' sikhaua emaeme,
khan artet'e akilok'a;
Dhoromic' cet'aeme, khan
talime jutic'jona.
- ¹⁰ PROBHU botorae do akil
reak' etohop'kana,
Ar Sonotic' badāeye do buj
kana.
- ¹¹ Ente iñ hotetege amak' dinko
do bandhaok'tama,
Ar jion reak' bochorkoge
jutic'ama.
- ¹² Akilakan khanem apnar la-
git'ge akilan kanam;
Arem bhak'deskan khan am
lagit'gem bhak'deskana.
- ¹³ Lilhi maejiu doe bhackogea,
Chalak chandorigeae, ar lajao
do bae badaea.
- ¹⁴ Ac'ak'orak' reak' duar thene
durup'kok'kana,
Nagraha reak' usul jaegakore
caukireye durup'kok'kana.
- ¹⁵ Horte sen paromok'koe ho-
hoakokana,
One onko sojhete akoak' hor-
teko sen idik'kan,
- ¹⁶ E albuḍahako, dela note bo-
lok'pe!
Buj banuk'tae hor doe metae
kana.
- ¹⁷ Kombro dak' do sebelgea,
Ar jom oko pitha do sorom-
gea.
- ¹⁸ Menkhan uni hor do bae ba-
daekana, goc' horko onde
menak'koa,
Ar uniren nēotako do Sheol
reak' khandranre menak'koa
mente.

Solomonak' Kahtukko

10 Solomonak' kathako.
Akilan hopon do apattet'e
raska ocoyedekana,
Menkhan bebuj hopon do engat-
tet'e hirdau ocoyedekana.

² Bedhoromteak' dhonte do
porho banuk'a,
Menkhan dhorom do moron
khone rurukhiawa.

- 3 PROBHU do dhoromic'ak' jiwī bae reñgec' ocoetaea, Menkhan bedhoromkoak' gagoj doe auriak' ocoyet'ta-koa.
- 4 Lirañ lorañ ti do diñgarok'e hoe ocoyeda, Menkhan khatōea ti doe kik'-sāra.
- 5 Aghār dinre sak'mtaoic' do budan hopon, Irok' dinre gitic' ganḍek'ic' do lajao ok'co hopon.
- 6 Dhoromic'ak' bohok're do bhor menak'a, Menkhan bedhoromic'ak' mocare do jor julum oko-akana.
- 7 Dhoromic' disaye do bhor kangea, Menkhan bedhoromic'ak' nū-tum do seak'a.
- 8 Monre akilanic' do hukumkoe basutak'a, Menkhan bebuj mocawanic' doe barijok'a.
- 9 Bindusante tarāmet'ic' do khatirjōmae tarāma, Menkhan ac'ak' horkoe konḍeaetae hoṛ doe baḍae namok'a.
- 10 Pherkaṭite; mēt' rik'pit'ic' doe haso ok'coa, Menkhan dilate ninisraūic' doe suluk ok'coa.
- 11 Dhorom hoṛak' moca do jion reak' jharna kana, Menkhan bedhoromic'ak' mocare do jor bojor oko-akana.
- 12 Kurud do jhograye janam ocoyeda, Menkhan dulaṛ do joto ghaṭe dapaleda.
- 13 Buj menak'taea hoṛak' mo-care do aḱil namok'kana, Menkhan pāera do buj ban-uk'tae hoṛak' dea laḡit'ge.
- 14 Aḱilan hoṛ do bidiako bae-joña, Menkhan bebujic'ak' bokbo-kaok' do jarkharok'e leha lihi-yeda.
- 15 Kisār hoṛak' dhon do ac'ak' kajak nagrahage, Menkhan nacar hoṛak' reñge-jok' do onkoak' jarkharge.
- 16 Dhorom hoṛak' rojgarak' do jion laḡit', Bedhoromic'ak' arjaoak' do kai laḡit'ge.
- 17 Sikhauna dok'hoyic' do jion senak' horre menaea, Menkhan nisraue phesraoet' hoṛ doe sen adok'kana.
- 18 Kurud ok'koic' do phaṣiara luṭianic' kanae, Ar bodnam papasnaoic' do bebujic' kanae.
- 19 Okare aema kathak'a onḍe ghaṭ do bañ okulana, Menkhan apnar luṭiye sam-braoet'kanic' doe aḱilana.
- 20 Dhoromic'ak' alañ do ba-chaoakat' ruṣa kana, Bedhoromic'ak' mon do kom dam reak' kana.
- 21 Dhoromic'ak' luṭi do aema hoṛe palaokoa, Menkhan bebujko do buj

- banuk'takoteko gujuk'kana.
 22 PROBHUak' bhor doe kik'-
 sāra,
 Ar onare jahan duk bae jutic'-
 ak'kana.
- 23 Bebuji' lagit' bak'ric' do khe-
 lod leka kana,
 Menkhan buj menak'tae hor
 lagit' akilteak' colon do raras-
 wak'kana.
- 24 Bedhorom hor okae dhuk
 dhukauak'kan onage unire
 hec' paraok'a,
 Menkhan dhoromic' do oka
 sanaye onage purauk'taea.
- 25 Hoe dak' darakana, ar bedho-
 romic' doe atan idiyedea,
 Menkhan dhoromic' do jaejug
 habic'e thambaok'kana.
- 26 Cet' leka sirka do data lagit',
 ar dhūa do mēt' lagit',
 Onkage asanpoda hor do
 ac'ko kole horko lagit'.
- 27 PROBHU botorae do bahaok'
 dine badhaoeda,
 Menkhan bedhoromkoak'
 din do khatok'takoa.
- 28 Dhoromkoak' as do raskare
 mucadok'kana,
 Menkhan bedhoromkoak' nel
 horak' do michagetakoa.
- 29 PROBHU doe aofan gar kana
 bin dusanic' lagit',
 Menkhan jarkharge baric'
 kak'miko lagit'.
- 30 Dhoromic' do tis hō bae
 lewek'a,
 Menkhan bedhoromic' do
 disomre bangeye tathaok'a.
- 31 Dhoromic'ak' moca do akile
 phutaueda,
 Menkhan phasiara moca do
 tubedok'a.

- 32 Dhoromic'ak' luti do basut-
 ok'ak'geye badaea,
 Menkhan bedhoromic'ak'
 moca do pertawak'ge.

11 Ek're tula do PROBHU lagit'
 hirkhawak'ge,
 Menkhan thik dheo do uni lagit'
 raraskawak'ge.

- 2 Bada' hijuk're lajao hō hec'
 darak'a;
 Menkhan nindhanko then do
 akil menak'a.
- 3 Songarkoak' sabit colon do
 onkoe ayurkoa,
 Menkhan bepatiarkoak' teri-
 ga colon do onkoe marao-
 koa.
- 4 Dhon do ban poporhoa edre
 hilok're,
 Menkhan dhorom do moron
 khone rurukhiawa.
- 5 Bindusanic'ak' dhorom do
 uniak' hore sojheyet'taea,
 Menkhan bedhoromic' do
 apnar bedhoromtegeye gur-
 ok'kana.
- 6 Songarko reak' dhorom do
 onkoe rukhiayet'koa,
 Menkhan bepatiarko do ap-
 narak' laloctegeko kote-
 amok'a.
- 7 Bedhoromic'e goc'lenre,
 uniak' as do maraok'kana,
 Ar dustoyic'ak' nel horak' do
 nahakok'kana.
- 8 Dhorom hor do gar khone
 owarok'kana,
 Ar bedhoromic' do uni bodol
 onareye bolok'a.
- 9 Mocatege dustoyic' do ac'
 adepaseren hore barijea,
 Menkhan dhoromko do bidia

- hoteteko rukhiak'a.
- 10 Dhorom horko dagdagaok'te
do nagraharenkoko raskak'-
kana,
Ar bedhoromkoko nostok're
do sahnasteko andora.
- 11 Songarokoak' bhorke nagraha
do maraño'kana,
Menkhan bedhoromko reak'
mocate ona do dhandhaser-
ok'kana.
- 12 Ac' adepaseren hor nik'hatic'
do bujge banuk'taea,
Menkhan bujhantar hor doe
hapekok'a.
- 13 Katha bajnia hor do mopo-
solak'e sodora,
Menkhan patjar jiuanic' do
kathae dapala.
- 14 Ak'yur buj banuk' khan
disom hor doko nurok'a,
Menkhan sangē sosolhako
tahen khan nae napaeteko
tahena.
- 15 Baric'ge hoyok'taea upriayic'
lagit'e jaminok' hor do,
Menkhan hat bhai emok'e
kurudak' hor do khatirjoma-
geye tahena.
- 16 Dayak' maejiu do mane nam-
jona,
Ar dhorome kurudak'kanic'
do bemane harjona.
- 17 Dayak' hor do bhalaiye agu-
jonkana,
Menkhan kurumutaha hor do
harkhete ec'jonkana.
- 18 Bedhoromic' do ereak'e roj-
garjona,
Menkhan dhorome erok'kan
hor do sari kuraiye namjona.
- 19 Dhoromre tarhaoakanic' do
jiwet'e tahena,
- Menkhan baric'ak' khuk'dauic'
doe gujuk'a.
- 20 Perta monaño do PROBU
lagit' hirkhawak'kanako,
Menkhan sabit colonanko do
uniak' has kanako.
- 21 Khatijonme, baric' horko do
bin sajaiok'te bako tahena,
Menkhan dhoromko doko
bancaok'a.
- 22 Sukri thotnare sona mākri.
lekanae,
Buj suj banuk'tae moñj mae-
jiu do.
- 23 Dhoromko reak' sana do eken
bogeak'geye hoe ocoea,
Bedhoromkoak' nel horak' do
edrege.
- 24 Hor menak'koa, lahe caheko
emok'a, enre hō argeko kisā-
rok'a,
Ar hō hor menak'koa, hok
khon bārtiko dohojona, enre
hōko tontak'a.
- 25 Lahe caheko emok' hor doko
kisārok'a,
Jhijitko do ako hō jhitakoa.
- 26 Anaj doho baekak' hor do
disom horko asisaea,
Menkhan ona ak'kriñic' do
bhorge paraoaea.
- 27 Jidkate bogeak'e nam barae
hor do basutgeye sendraye-
da,
Menkhan baric'ak'e panjayet'-
kan hor do ac'rege ona parao-
aea.
- 28 Ac'ak' dhonregeye bhorsajon-
kan hor doe tolmojok'a,
Menkhan dhorom hor do
hariar sakam lekae sahek'a.
- 29 Apnar orak' ak'aulauic' do
hoeye aidari jona,

Ar bebujic' do akilanic'ren
golame hoyok'a.

³⁰ Dhorom reak' jo do jion reak'
dare kana.

Menkhan jor julum do jiwiyee
khotraea.

³¹ Dhorom horge dhartire hok
paonaye namet'kana.

Endekhan tinak' artet'ge
bedhorom ar kakaiyic' do!

12 Dantaoe dularét' hor do
bidiai dularéda,

Menkhan nisraue kurudak'-
kanic' doe orlogea.

² Boge hor do PROBHU then
khon basute nameda,

Menkhan baric'e phikiret' kan
hor doe bicar dusiyedea.

³ Bedhoromte manwa do bae
kajakok'kana.

Menkhan dhorom horkoak'
rehet' do tis ho ban lewek'a.

⁴ Bhage bahu do ac' jawae lagit'
mukut'kanae.

Menkhan nilajja maejju do
uniak' jankore jan ruli kanae.

⁵ Dhoromkoak' bundis jonak'-
ko do hikege.

Bedhoromkoak' solha do
phikirge.

⁶ Bedhoromkoak' kathako do
mayam joroe lagit' tarak'kok'-
kana.

Menkhan songarkoak' moca
do horkoe rukhiayet'koa.

⁷ Bedhoromko doko bindar
ocok'a, ar, ar do banuk'koa.

Menkhan dhoromko reak'
orak' do tengo tarhaok'a.

⁸ Ac'ak' akil lekatege hor doe
sarhaok'a.

Menkhan perta monanic' doe
nihatok'a.

⁹ Ac'teye maranok'kan, men-
khan jomak'teye tontak'kan

hor khon do

Ac'teye kami asulok'kan sad-
haron horgeye sorosa.

¹⁰ Dhorom hor do ac'ren mihū
meromkoe disayet'kotaea.

Menkhan bedhoromkoak' do
mayā hō mayā katjibageta-
koa.

¹¹ Ot barge ak'badic' do kulauk'
leka jomak' hoyok'taea.

Menkhan nahakak'koe khud-
aet'kan hor do bujge banuk'-
taea.

¹² Bedhoromkoak' kajak burunj
do landurok'a.

Menkhan dhoromkoak'
rehet' do kajakge tahena.

¹³ Baric' hor do ac'ak' luti reak'
kaiteye jhampak'kana.

Menkhan dhorom hor do
muhim khone paskaok'kana.

¹⁴ Ac'ak' kathako reak' jo hote-
tege hor do bogeak'teye bik'-
kana.

Hor ac'ak' tite okae kami ona
do ac'rege hec' ruarok'kana.

¹⁵ Bebujic'ak' hor do ac' non-
jorre sojhegea.

Menkhan akilan hor do sol-
haye anjomedea.

¹⁶ Bebuj horak' khis do badae
godok'gea.

Menkhan budan hor do
opoman bae moneak'kana.

17 Sora monte roret' hor do
sariak'geye rora,
Menkhan ere goha do pha-
siarae phutaueda.

18 Hor menak'koa okoe saegat'-
geko ror, tarwarete sobog
leka,
Menkhan akilanic'ak' alan do
bok'geak'e aguyeda.

19 Sariak' roror luti do jaejug
habic' tarhaok'kana,
Menkhan ek're alan do mit'
ripit'ge tahenkana.

20 Baric'ko ponthae horak'
monre do phikir menak'a,
Menkhan suluk lagit' sosol-
hakoak' monre do raska
menak'a.

21 Dhorom hor do oka baric'
ho ban paraoaeä,
Menkhan bedhoromko do
dukteko perejok'a.

22 Ek're moca do PROBHU lagit'
hirkhawak'kana,
Menkhan patiarte kamikanko
do uniak' raska kanako.

23 Budan hor do ac'ak' bidia
rean hapegeye tahena,
Menkhan bebujko do akoak'
lelhako latit' baraea.

24 Khaoyawak' ti do malikiye
calaoa,
Menkhan asanpoda do big-
riai hoyok'a.

25 Mon reak' bhabna do hore
kudburea,
Menkhan boge katha do
uniye raska ocoyea.

26 Dhorom hor do baric' khone
saharok'kana,
Menkhan bedhoromkoak'
hor do onkoe asok' tayok'
ocokoa.

27 Asketia hor do ac' sendra
goc'ic' ho bae teweäea,
Menkhan kurumuk'tu hor do
mahrog dhone hametjona.

28 Dhorom reak' horre do jion
menak'a,
Menkhan ere reak' bhul hor
do moron thene ik'dikana.

13 Akilan hopon do apatak'
sikhaunae anjoma,
Menkhan bhak'desic' do nisrau
bae hetaoak'a.

2 Bhage hor do ac'ak' katha
reak' jo hotetege bogeak'e
joma,
Menkhan bepatiarkoak' ga-
goj do jor julum lagit'ge.

3 Apnar moca sosontoric' do
ac'ak' jiwiyee jogaotaea,
Are bhocor bhocorok' hor do
jarkharok'ge hoyok'taea.

4 Asketia hor do nam lagit'e
lalocok'a, menkhan cet' ho
ban milauaea,
Menkhan khatoya hor do
asec'tasec'e nama.

5 Dhoromic' do ere kathae ku-
rudak'a,
Menkhan bedhorom hor do
lajao ar bemanot reak'e
kamia.

6 Dhorom do bindusante tak'-
ramic'e horho jangeyea,
Menkhan kai do kakaiyic'e
tawagea.

7 Hor menak'koa okoe kisarko
udugok', ar cet'tet' ho banuk'-
takoa,
Hor menak'koa okoe nacarko
udugok', aema dhon menak'-
takore ho.

8 Kisar hor do jiji bancaotae

- lagit' dhone khoroctaea,
Menkhan nandan hor' do
celege bako botor ocoyaea.
- ⁹ Dhoromko reak' marsal do
raskage jolok'a.
Menkhan bedhoromko reak'
diuhe do irijok'a.
- ¹⁰ Dhomok do kaphariaugeye
janam ocoa,
Menkhan solha ak'tanko then
do akil menak'a.
- ¹¹ Alga upaite jarwawak' dhon
do algatege otanok'a,
Menkhan dhamroktateye
jarwae hor' do onae badhao-
taea.
- ¹² Asakanak' nenda thelaolen
khan mon do kahilok'a,
Menkhan purauakan sana do
jion reak' dare kana.
- ¹³ Kathaye nik'hatkan hor' do
ac'rege nostok'e aguyeda,
Menkhan hukume manotet'-
kan hor' do bhage kuraiye
nama.
- ¹⁴ Akilan horak' binti do jion
reak' tharna kana,
Moron reak' pasiko khon sa-
harok' lagit'.
- ¹⁵ Boge bud' do basute nama,
Menkhan bepatiar'koak' hor'
do nostok' sec'e ayurkoa.
- ¹⁶ Budan hor' do sanamak're
bud salak'e kamia,
Menkhan bebujic' do lelha-
tet'e latic' baraea.
- ¹⁷ Bepatiar pathaona do hor'ko
ghotnareye parao ocoyet'-
koa,
Menkhan patiaric' do suluke
hoe ocoa.
- ¹⁸ Sikhau'na nihät gik'di hor' do
dingarok' ar lajao hec' parao-
aea,
Menkhan nisraue hetawak'
hor' doe manotok'a.
- ¹⁹ Purauakan sana do jiji lagit'
herema,
Menkhan baric' khon sahar-
ok' do bebujko lagit' hirkha-
wak'kana.
- ²⁰ Akilanko tuluc' tak'tamic' doe
akilok'a,
Menkhan bebujkoren gate do
baric'ge hoyok'taea.
- ²¹ Ghotna do kakai hore khu-
dauet'koa,
Menkhan dhoromko do
bhage kuraike nama.
- ²² Bhage hor' do hoponkoren
hoponko dhone aidari
otoakokana,
Menkhan kakai hor'koak'
dhon durib do dhoromko
lagit' soc' dohoak'kana.
- ²³ Parti ot barge do rengec'
orec'ko lagit' dher jomak'-
geye upcau ocokea,
Menkhan behohok hor' do
ina ho bako cas.ocoak'a.
- ²⁴ Ac'ak' chitkiric'e mayawak'-
kan hor' do ac'ren hopone
kurudaekana,
Menkhan niye dulardeka-
nic' do jia jide dantaede-
kana.
- ²⁵ Dhorom hor' do jiji tirpitok'-
tae leka jomak' menak'taea,
Menkhan bedhoromkoak'
lac' do katärok'kantakoa.

14 Akilan maejiu do orak'e
benao rakaba,
Menkhan bebujic' do ac'ak' titege
onae dhan dhasereda.

- ² Songarte taramet' hor do
PROBHUye botorakana,
Menkhan ac'ak' horkoreye
terigakan hor do uniye niha-
tedekana.
- ³ Bebujic'ak' galmarao do ac'ak'
dea lagit' paera kana,
Menkhan akilanic'ak' katha
do uniye bancaoedekana.
- ⁴ Okare uric' arar banuk'ko
onde do anaj ho banuk'a,
Menkhan asec' tasec'
upcauk'ak' do onkoak'
daretege hoyok'a.
- ⁵ Patiar goha do ere bae rora,
Menkhan phasiara goha do
ereak'e phupuau odoka.
- ⁶ Bhak'desic' do akile nam
baraea, enho bae nama,
Menkhan bujhantar hor lagit'
bidia nam do algagea.
- ⁷ Bebuj hor saman khon do
senjome,
Ente uni then bidia reak' ka-
thako do ohom namlea.
- ⁸ Ac'ak' hore orom, onage
budan horak' akil do,
Menkhan chol kopot' do bebuj
horak' lelhatet'ge.
- ⁹ Bebuj hor do kai angoctaete
nichokok' lekae bujhaueda,
Menkhan songar hor do
samgek'e basutak'kana.
- ¹⁰ Mon do apnarak' dhike ba-
daekana,
Ar ona reak' raskare do am
ar in balañ selet' dareak'a.
- ¹¹ Bedhoromkoak' orak' do
ujarok'a,
Menkhan songaroko reak'
tambu do sahrek'a.
- ¹² Nonkan hor ho menak'a
okatak' hor do sojhegeye
metak'kan,
Menkhan ona reak' mucat'tet'
do moron reak' kan.
- ¹³ Landaere ho mon reak' duk
do menak'gea,
Ar raska mucat'lenre do hir-
danige.
- ¹⁴ Perta hor do ac'ak' kami reak'
jokoteye turedok'a,
Ar bhage hor do ac'ak' kami-
ko reak' jokoteye bik'a.
- ¹⁵ Albudaha hor do mit' ke mit'
kathae patiauak'a,
Menkhan budan hor do oka
sec'e taramet' onae mo-
neak'a.
- ¹⁶ Akilan hor doe sontorok'a ar
baric' khone saharok'a,
Menkhan bebujic' doe sar-
gao'k'a ar bae sontorok'a.
- ¹⁷ Kayā hor do lelhawak'e
kamiā,
Menkhan bujhantar hor doe
jiwi hatara.
- ¹⁸ Khatō budanko do lelhawak'-
ko aidaria,
Menkhan budan hor do bidia-
teko dahrik'a.
- ¹⁹ Baric'ko doko taberok'a
bhage horoko samane,
Bedhoromko do dhorom
horokoak' duara then.
- ²⁰ Dingaric' do ac' adepase hor
then hoe kurud ocok'a,
Menkhan kisar horren do
aema gateko menak'ko-
taea.
- ²¹ Ac' adepaseren horokoe niha-
tet'koic' doe kaiyeda,

- Menkhan nacarkoe dayawa-
kokanic' doe bhagangea.
- 22 Baric'ak' ponthayët'ko doko
asok' tayok' baraea.
Bhageak' ponthayët'ko do
patiar ar biswasgeko nama.
- 23 Joto lekan dhamrokotrege
lab do menak'a,
Menkhan eken luñi reak' rorte
do tontage menak'a.
- 24 Akilanko do akilgetako dahri
do,
Lelhako do bebujgetako
mala do.
- 25 Sari goha do jiwiyē rukhiaia,
Ere phuphuauk'ic' doe
sosoprota.
- 26 PROBHUye botoraekan hor
do ketec' bhorsa menak'-
taea,
Ar uniren hoponko do hirla-
ko nama.
- 27 PROBHU botorae do jion
reak' jharna kana,
Moron reak' jhaliko khon
paskaok' lagit'.
- 28 Aema porjakorege rajak'
thonok do,
Menkhan porja begor do
malikak' jarkharok'ge.
- 29 Adi anec' edrek'ic' do dher
buj menak'taea,
Menkhan kâyā hor do beb-
ujgeye samañ barayeda.
- 30 Gohle mon do hormo lagit'
jion kana,
Menkhan kadraok' do jañko
reak' jañ-ruli kana.
- 31 Nañdan hor cik'payic' do
uniren Bebnaoic'e henosta-
waekana,
Menkhan nacarko dayawa-
kokanic' do uniye manote-

dekana.

- 32 Bedhoromic' do ac'ak' baric'
kami hoteteyē nurha ocok'-
kana,
Menkhan dhoromic' do ac'-
ak' iman hotete hirlai nam
joñkana.
- 33 Bujhantar horak' monre aklil
do girobasok'a,
Menkhan bebujkoak' mon-
re ona lagit' do thāi hō ban-
uk'a.
- 34 Dhorom do mit'tec' jatren-
koe marañkoa,
Menkhan kai do jāhā jatren-
ko lagit'ge beman kana.
- 35 Raj reak' basut do aklil sa-
lak'e kamiyet' gutirege,
Menkhan uniak' rangao do
lajao ok'coyic'rege.

15 Mahir roñ ruar do rangaoe
nembroteda,
Menkhan hak'so katha do pite
carhaoeda.

- 2 Akilan horakoak' alan do bidjai
bilhaueda,
Menkhan bebujkoak' moca
do lelhawak'e bubhaueda.
- 3 PROBHUak' mēt' do sanam
thāirege menak'a,
Onakin do baric'ko ar boge-
koe tunkhiyet'koa.
- 4 Mahir alan do jion reak' dare-
kana,
Menkhan terंगा alan do jiue
talga tauak'et'kana.
- 5 Bebujic' do apatak' sikhau-
nae nihateda,
Menkhan nisrau moneak'-
kanic' do buj menak'taea.
- 6 Dhorom horak' orak're do
aema dhon menak'a,

- Menkhan bedhoromic'ak
arjaoak're do dorloi pa-
raok'a.
- 7 Akilan horak' luti do bidiai
pasnaoeda,
Menkhan bebujkoak' mon
onka do ban kana.
- 8 Bedhoromic'ren dāre do
PROBHU lagit' hirkhawae-
yic' kanae,
Menkhan songarkoak' koe-
jon doe basutak' kana.
- 9 Behoromic'ak' hor do PRO-
BHU lagit' hirkhawak' kana,
Menkhan dhorom khuk'-
dauc' doe dulardekana.
- 10 Hor bagiak' kanic' lagit' do at
dantao menak'a:
Nisraue kurudak' kanic' doe
gujuk'a.
- 11 Sheol ar Abadon banarge
PROBHU samanre do so-
dorgea,
Tinak' artet'ge endekhan
manwakoak' mon do!
- 12 Bhak'desic' do nisrau ocok'
bae kusiak' kana,
Uni do akilanko then bae
senok' kana.
- 13 Raskak' kan mon do mēt'
āhāe kharsalāea;
Menkhan mon reak' bhab-
nate jiu do talga tauagok'a.
- 14 Bujhantar horak' mon do
bidiai nam baraea,
Menkhan bebujkoak' moca
do lelhawak'e atinjona.
- 15 Dukok' kan horak' dinko do
baric' gea
Menkhan kharsalā monanic'
do jaogeye hesec' sekrec'-
jona.
- 16 Nacarge bare' taheime ar
- PROBHU batoraeme,
Ona do bārti bhagea amem
kisārok' arem dukok' khon
do.
- 17 Arak' utu ar ona selet' dula-
ge bhagea,
Jel utu daka ar ona selet'
kurud khon do.
- 18 Rangaok' hor do jhograe
janam ocoea,
Menkhan adi anec' edrek' ic'
do retepetye thir ocoea.
- 19 Asanpođa hor'koak' hor do
janumte jhaua akanak' lek-
ana,
Menkhan songarkoak' hor
do sariaugetakoa.
- 20 Akilan hopon do apattet'e
raska ocoyedekana,
Menkhan bebuj hor do en-
gattet'e nihatedekana.
- 21 Buj banuk' tae hor do lelha-
tet'ge raraskawak' kantaea,
Menkhan bujhantar hor do
jos mohndateye laha idik'-
kana.
- 22 Solha ban nam idik' khan
ponthako do barijok' kana,
Menkhan sange sosolhako
hotete onako do purauk'-
kana.
- 23 Jothat' roj ruar emok'te do
hore raskak' kana,
Thik oktere thik katha do
heran bogea!
- 24 Akilan horak' hor do cot
sec'e ak'yurkana jionte,
Jemon latar reak' Sheol
khone sahar dareak'.
- 25 Badaikoak' orak' PROBHU
doe otor gidia,
Menkhan randi dukhikoak'
sima doe tarhao kajaka.

- 26 Baric' horak' hudisko PRO-
BHU doe hirkhawak'kana,
Menkhan sora horkoak' ka-
thako doe kusiak'kana.
- 27 Behok lab lagit' lalocok' hor
do apnar orak'geye aulau-
taea,
Menkhan ghus kurudak'ic'
do jiwet'e tahena.
- 28 Dhorom horak' mon doe
khondrondjona ror ruar em
lagit',
Menkhan bedhoromkoak'
moca do baric'ak'e bubhau
odoka.
- 29 Sangingae PROBHU do
bedhoromko khon,
Menkhan dhoromkoak'
koejon doe anjomet'takoa.
- 30 Kharsala mon do mone
raska ocoyeda,
Boge hukigot do janie rosa-
reda.
- 31 Bhage nisraue luturak'kan
hor do
Akilanko talareye girobas-
ok'a.
- 32 Sikhauna dea gik'di hor do
apnargeye hanok'kana,
Menkhan nisrau ak'njomic'
do buje hamet jona.
- 33 PROBHU botorae do akilok'
lagit' sikhauna'kana,
Ar man nam reak' hor do
nindhanok'ge.
- Menkhan jiu tula bik'dauic'
do PROBHUge.
- 3 Amak' kamiko do PROBHU-
ge soprotaema,
Khan amak' ponthako do tar-
haok'tama.
- 4 PROBHU do mimit'ak'e ben-
aoakada ona reak' nij jos
lagit',
He, bedhoromic' ho ghotna
din lagit'ge.
- 5 Badai monan mit' ke mit' hor
PROBHU doe hirkhawako-
kana,
Khatijonme, onko do bin
sajait'e bako tahena.
- 6 Daya ar sariak'tege ghat do
puruchunok'kana,
Ar PROBHU botorae tege hor
do baric' khone saharok'-
kana.
- 7 PROBHU do jahae horak'
colone basutak' khan,
Uniren bairi ho bairi uni tul-
uc'e suluket'koa.
- 8 Hike hokte thora bare arjao-
me,
Ona do barti bhagea behok-
te aemam arjao khon do.
- 9 Manwa ac'ak' hudiste hor
tear doe tearjongea,
Menkhan PROBHUge uniak'
taram doe sojheyet'taea.
- 10 Rajak' luti reak' katha do jiu
eserteak'kana,
Ar bicarre uniak' moca do
bae kaia.
- 11 PROBHU khonak'ge sari
tula ar dandiko do,
Thailak' reak' sanam dheoko
do unigeye moneak'kana.
- 12 Baric' kak'mi do rajko lagit'
hirkhawak'kana,

16 Manwa pontha doe pon-
thagea,
Menkhan ror ruar do PROBHU
then khonak'kana.

² Horak' sanam horko ac non-
jorre do saphagea,

- Ente singhason do dhorom-
tege tarhao kajakakana.
- 13 Rajko do dhorom roror
lutiko basutak'kana.
Ar thikak' roror hor'ko doko
dularet'koa.
- 14 Rajak' rangao do moronren
pathaona kanae.
Menkhan akilan hor' do onae
nembrot ocoea.
- 15 Rajak' mēt'āhā' kharsalalen-
rege jion do menak'a.
Ar uniak' basut do sāwāe-
puk'rau dak'-rimil leakage.
- 16 Sona khon boron' akil hamet'
jonge bhagea.
Rupa khon boron' buj'bach-
aojonge bogea.
- 17 Baric' khon sahar' tahenge
songar'koak' phaelao dahar
do,
Ac'ak' hore horhoyet'tae-
yic' do jiwigege jogaoet'taea.
- 18 Bada' do rap' rubok' sec'e
ak'yura.
Dhomok jiu do tohot' gurok'
sec'ge.
- 19 Bada'iko tuluc' lutak' hatinjon'
khon do
Bapuric'ko tuluc' jiw' nind-
hankate tahenge bogea.
- 20 Kathae moneak' hor' do por-
hoge hoyok'taea.
Ar PROBHU'ye bhorsajon-
kan hor' doe bhagangea.
- 21 Monre akilanic' do bujhan-
tar horko metaea.
Ar sebel katha do bārtigege
raramjaua.
- 22 Akil do jion reak' jharna
kana ona menak'taea hor'
lagit'.
Menkhan orlo hor' do ac'ak'
lelhatet'tegege sajaiok'kana.
- 23 Akilan horak' mon do uniak'
moca reak' kathae ingan
ocoyeda.
Ar uniak' lutire bude jutic'-
ak'kana.
- 24 Sebel kathako do dumur
chata lekana,
Jiu lagit' heremgea. ar
hor'mo niropon dok'hoak'-
kana.
- 25 Nonkan hor' hō menak'a
okatak' hor' do sojhegege
metak'kan.
Menkhan ona reak'
mucat'tet' do moron reak'
kan.
- 26 Hormo dārete kami asulok'-
do argege khatao ocoya:
Ente uniak' lac'gege uskur
idiyedeā.
- 27 Okajua hor' do lond phon-
dak' koe ponthayeda.
Ar uniak' katha do jhahjāu-
sāu sengel lekana.
- 28 Phepra hor' do jhograe
janam ocoea.
Ar katha bak'jhar hor' do
sotaso'ne chingau ocoea.
- 29 Jor bok'jor hor' do ac' ade-
paseren hore bulaeua.
Ar bhage ban' kan horteye
ayurea.
- 30 Pherkatite mēt'ie ripidtae hor'
do pertawak'e ponthayeda.
Lutiye latum hapekak' hor'
do baric'ak'e rikayeda.

- 31 Pandu up' do thonok reak' mukut kana,
Dhorom jionrege ona do namok'kana.
- 32 Adi anec' edrek' hor do birbao hor khone sorosgea,
Apnarak' jiu gok'bolic' do nagraha hahatic' kanae.
- 33 Gulibat do hoborrege bare nurok' mase,
Menkhan PROBHU khonak' kana ona reak' nitok' do.
- 17** Jhograte perec' orak' reak' bhoj khon do
Bickom sulukteak' eken mit' tapak'ge bhagea.
- 2 Akilteye kamikan guti do lajao ok'co hopon cetanre hukume calaqa,
Ar boehako talaren leka aitariye bakhrajona.
- 3 Dhudua do rupa lagit', ar bhata do sona lagit',
Menkhan monko bidau lagit' do PROBHUge.
- 4 Baric' kak' mi hor do dustami moca reak'e atena,
Ek'reyic' do khak'rap alan reak'e luturak'a.
- 5 Nacar hor sirogaeyic' do uniren Bebnaoic'e henostawae kana,
Dobteye raskak'kan hor do bin sajaite ohoe paskaolena.
- 6 Jae korarko do porodholkoren mukut kanako,
Ar hoponko reak' thonok do onkoren apatkoge.
- 7 Monj galmarao do ban sajaok'a bebujre,
Tinak' kom endekhan phasiara galmarao do cak'laotic're.
- 8 Ghus do emok'kan hor nonjorje guk'ni dhiri lekana,
Ente jahā sec'geye benget' acuret' ontegeye jo bahak'kana.
- 9 Ghat ik'kayic' do dulare nam barayeda,
Menkhan katha uk'utlau hor do gateye chingauedea.
- 10 Bujhantar horre ruhet' do bartige bhijauk'a,
Bebujic' mit' sae domko dale khon do.
- 11 Baric' hor do eken huhul bhedregeye tahena,
Ona iate mit'ten kurmutaha pathaona do uni uparteye kologok'a.
- 12 Hoponko rec'akade mit'ten bana boron darameem,
Menkhan ac'ak' lelhare bebujic' do alo bare.
- 13 Bhage bodol baric'e hala ruk'warkan hor,
Uni orak' khon ghotna do ban saharok'a.
- 14 Jhogra reak' etohop' do dak' phor odok lekanak'kana,
Onate jhogra auri lagaok'rege retepete do ikakak'me.
- 15 Baric'ic' dhorom metae hor,
ar dhomic' baric' metae hor,
Nukin banarge PROBHU doe hirkhawakinkana.
- 16 Bebujic'ak' tire kik'riñ dam do cet' kaj reak' ban,
Akil kiriñ reak' bujge banuk'tae khan?
- 17 Gate do jaogeye duk'lara,

- Ar boeha do garre gorō
lagit'geye janamok'kana.
- 18 Bud banuk' horge thit doe
emok'a,
Ar ac' adepaseren hor thene
jaminok'a.
- 19 Ghate dularet' hor do retepe-
teye dulareda,
Ac'ak' duare usultae hor do
jarkharok'e nam kana.
- 20 Perta monan hor do bhalai
ban hoyok'taea,
Ar phepra alananic' do ghot-
nareye nurok'a.
- 21 Lelha hopon do apat lagit'
hirdani kanae,
Bebujic'ren apat do raskage
banuk'taea.
- 22 Kharsala mon do bhage ran
kana,
Menkhan bhabnak'kan jiu
do jan hō jane rohōra.
- 23 Bedhoromic' do gocha khon
ghuse hataoeda,
Hok reak' horko kondeae
lagit'.
- 24 Bujhantar hor do akilge
mēt'āhā samānreye doho-
jonkana,
Menkhan bebujic'ak' mēt'
do ghūrāi phirāi baraekan-
taea.
- 25 Bebuji hopon do apat lagit'
hados kanae,
Ar engat lagit' hewer har-
hat'ge.
- 26 Dhorom hor damdome do
ban bogea,
Bhodro hor curāue do be-
hokgea.
- 27 Ac'ak' kathakoe sambrao
hor do akil menak'taea,

Ṭandha jiu menak'taeic' do
bujhantar hor kanae.

- 28 Lelha hor do hapeakane
tahren khan akilane gana-
ok'a,
Mocae sikup'kak' khañ buj-
hantar hore lekhak'a.

18 Begarok'kanic' do ac'ak'
sana puraugeye nam bara-
yeda,

Ar mit'ke mit' sari akil tuluc'e
jhograk'kana.

- 2 Bebuji' do buj bae hāsak'-
kana,
Menkhan eken ac'ak' mon
reak' sodortaerege.

- 3 Bedhorom hijuk're nihāt hō
hijuk'a,
Ar bemanot tuluc' do henos-
tage.

- 4 Khāndri dak' kana horak'
moca reak' kathako do,
Bhulkau odokok' sodok'ka-
na akil reak' jharna do.

- 5 Bedhoromic'ak' mēt'āhā
benget'ak' do ban bhagea,
Bicarre dhoromic'ak' hok
landhuitae hō ban.

- 6 Bebuji'ak' luṭi do kaphariaue
aguyeda,
Ar uniak' moca do karaiok'e
hoḥoak'kana.

- 7 Bebuji'ak' moca do jarkhar-
ok' lagit'getae,
Ar uniak' luṭi do jhampage
ac' lagit'.

- 8 Bak'jharic'ak' kathako do se-
bel mithai lekana,
Ar onako do bhitri lac'te bo-
lok'kana.

- 9 Apnar kam kajre dhilisik'li hor do
Mak'raoic'ren boeha kanae.
- 10 PROBHUak' n'utum do kajak
buruñj kana,
Dhorom hor do onareye ñir
bolok'kana are bañcaok'ka-
na.
- 11 Kisār horak' dhon duribge
uniak' kajak nagraha do,
Uniye rukhiyedekan usul
bhitge ac' hudisre.
- 12 Rap'rubok' hec'ae laha horak'
mon do bađaiok'kana,
Menkhan mane ñam laha do
nindhanok'a.
- 13 Katha auri añjomrege roř ruř
emok',
Ona do bebuj ar lajaoge.
- 14 Horak' jiu do kañhil ruř sahao
dareak'a,
Menkhan talgatauak' jiu do
okoeye gok' dareak'a?
- 15 Bujhantar horak' mon do bid-
iaj harjona,
Ar akillankoak' lutur do bidiaj
ñam bařaea.
- 16 Horak' dan do hore phaelao-
aekana,
Ar haprak'ko thene ayur se-
terkaekana.
- 17 Mamblare pahñteye beyantae
hor do thikgeye añjomok'a,
Etak'ko hec'kate auriko sowl
jobabe hābic'.
- 18 Gulibāt do reřepeteye muçā-
da,
Ar dareanko talare hō ona
doe chindaua.
- 19 Goroakawade boeha do kajak
nagraha lekanae,
Menkhan reřepetek' do gar
reak' hurkař lekana.

- 20 Ac'ak' moca reak' jo tege
hor doe bik'a,
Ac'ak' luti teak' arjaoak'tege
uni doe tirpitok'a.
- 21 Moron ar jion do alañ reak'
gobolrege menak'a,
Ar onako dularet' hor do ona
reak' joko joma.
- 22 Bahuye ñamekan hor do mit'-
teç' bhageak'geye ñamedā,
Ar PROBHU then khon bařu-
te ñamedā.
- 23 Nacar hor do dohae dohaea-
teye rořa,
Menkhan kisār hor do ragat'
cogat'e roř ruřa.
- 24 Nonkan gate menak'koa
okoe gate kanako menteko
udugok',
Menkhan nonkan gate hō
menak'koa okoe boeha khon
hō bāřtiko jamařok'.

19 Galmaraore peřta are bebuj-
jic' hor khon boron
Bin dusanteye taramet' nacar
horgeye bhagea.

2 Bin bidiawan taken do hor
lagit' bañ bhagea,
Ar had bađe ñir calak'kan hor
do hore ada.

3 Apnarak' bujtege hore khara-
pet'taea,
Khan PROBHU uparteye ran-
gaok'kana.

4 Dhon durib do aema nāwā
gatekoe ñamet'koa,
Menkhan nandan hor do ac'ren
gateko hōko bařiaekana.

5 Eře goha do bin sařaite bae
tahena,
Ar phařara phupuau ok'đok-
ko do bako paskaok'a.

- 6 Aema horge lahe caheko
emok' horak' basutko nam
baraea,
Ar sanam horge denadar hor
tuluc'ko perak'a.
- 7 Nacar horren boehako do
sanamge uniko kurudaea,
Samani endekhan uniren ga-
teko do uni khonko pharako-
k'a!
Khudau khadaukakoe, men-
khan bae namkoa,
- 8 Buj namet'ic' do ac'ak' jiwiyē
dularēda,
Bud jok'gaoic' do bhalaige
hoyok'taea.
- 9 Phasiara goha do bin sajaite
bae tahēna,
Ar ereak' phupuau ok'dokic'
doe bendaok'a.
- 10 Heseç' sekrec'te tahen bebu-
jic' lagit' do ban sajaok'a,
Tinak' kom endekhan golam
lagit' do, okoe malik cetanre
hukume calaot'.
- 11 Ac'ak' bhage bud do hor adi
anec'e edre ocoyēa,
Ar uniak' man kangea ghaç
ikakak' do.
- 12 Dhacri kulak' gondraok' leka-
ge rajak' rangao do,
Menkhan ghasre sisirdak'
lekage uniak' basut do.
- 13 Bebuç hopon do apattet'e
sorbonasedekana,
Ar kenkenok' era do tatle tal
jorok'kan sate dak' lekanae.
- 14 Hapramko khonak' aidari
kana orak' ar dhon do,
Menkhan PROBHU khonic'
kanae mit'ten budan bahu
do.
- 15 Asketiç do acete japit'jona,
Ar asanpoda hor do reigec-
teye haronok'a.
- 16 Hukum dok'ho hor do ac'ak'
jiwigeye dohoyet'taea,
Menkhan katha nik'hat hor
doe gujuk'a.
- 17 Nacarko dayawako hor do
PROBHUge rine emækana,
Ar uni do uniak' kamiko fiu-
tumteye em ruaraea.
- 18 As menak'rege hoponme do
dantaotam,
Uniak' nostok' do alom bar-
mangaoa.
- 19 Edre dhergetae hor do dand
em ocoaeme,
Entem rukhiale khan arho
onkaetege hoyok'tama.
- 20 Solha anjomme, ar sikhauna
atenme,
Jemon tayom daramem akil-
ok'.
- 21 Dhergea ponthako do horak'
monre,
Menkhan PROBHUak' mon-
subage teigo tarhaok'a.
- 22 Manwa do ac'e dayak' hotete-
geye basutok'kana,
Ar ere roric' khon do nacar-
ic'geye bhagea.
- 23 PROBHU botoraege jion do,
Ona menak'tae hor doe kha-
tirjomagea;
Ghotna do ban paraoaea.
- 24 Asanpoda do khorare ti topo
doe topoegea,
Menkhan mocate do bae ra-
kaba.
- 25 Bhak'desic do daleme, khan
khatō budan hor doe akilo-
k'a,
Bujhantar hor nisrauem, ar
uni do bidiai hametjona.

- 26 Apattet'e pajhete ar engat-
tet'e laga nire hor do
Lajao ar henosta ok'co hopon
kanae.
- 27 E babu, sikhauna ak'njom
bare ikakak me,
Bidia reak kathako khonem
ghanjerok kan khan.
- 28 Okoda goha do dhorom bica-
re bhadesak'a,
Ar bedhoromic'ak' mocha do
behokak' sebelea.
- 29 Teargea sajaioik' hukum do
bhak' desko lagit',
Ar kak'rai do bebujkoak' dea
lagit'.
- 20** Darkha rasa do bhak' desic'
kanae, bubulak' do kauma-
mauic' ge;
Ar jahaege onakinreya copaoik' uni
do bae akilana.
- 2 Dhacri kulak' gondraok' leka-
ge rajak' kurkurauk' edre do
Jahaege uniye edre ocoye uni
do jiwiyee alaeyet' taea.
- 3 Retepete khon saharakan
tahren do horak' man kana,
Menkhan mit' ke mit' bebuj
hor doko jhograk' kana.
- 4 Asanpoda hor do tak batarre
bae siok'a,
Irok' dinre doe odokok'a,
menkhan ban jutauaea.
- 5 Horak' monre hudisko do
khandri kui dak' lekana,
Menkhan budan hor do onae
lo rakaba.
- 6 Dhertet' hor do apnar patiar-
tet' reak' geko dahurbulaua,
Menkhan biswasi hor do oka-
rem namkea?
- 7 Bin dusanteye taramet' mit'ten
dhorom hor —
Ac' tayom uniren hoponko
doko bhagangea.
- 8 Bik' car singhasonreya durup-
akan raj do
Ac'ak' met' tege sanam baric-
ak' koe ewer saphayeda.
- 9 Okoeye men darekea, Inak'
moniñ saphawakat'tiña;
Inak' kai khoniñ parchagea
mente?
- 10 Ere dheoko ar phasiara soso-
nak' ko,
Banarge PROBHU doe hir-
khawak' kana.
- 11 Gidra do ac'ak' kamikotegeye
oromok' kana,
Uniye kamikanak' do napae
ar thika se ban.
- 12 Ak' njom lutur ar nehel, met'
PROBHUge banare benao-
akada.
- 13 Japit' do alom dulara, ban
khanem reñgejok'a,
met' do bengedtam, ado bik'
lekam joma.
- 14 Adi mahnga, adi mahnga,
kik' riñ jokhec' doe mena;
Menkhane pharaklen khan
doe suhuk'a.
- 15 Sona menak'a, ar aema utar
damanak' manik dhiriko,
Menkhan bidiawan luti do
barti damanak' abhrange.
- 16 Anariyic' nutumteye jamina-
kan horak' kicric' hataotae-
me,
Ar bidisia hor nutumteye
jaminakan khan ac'ge
bandhokem.
- 17 Erete namak' pitha do hor
heremea,

- Menkhan tayomte mocatae do kakorte perejok'a.
- 18 Solhatege bundisak'ko do kajakok'a.
Bui sujkatege larhai do calao-me.
- 19 Katha bajnia hor do moposolak e sodora.
Onate bhocor bhocore galmarao hor tuluç' do alom galmaraoa.
- 20 Jähæege ac' apat se engate asisae,
Úniak' diuhe do karan karan ñutre írjok' taea.
- 21 Okatak' aidari etohop're hare phare ñam godok'.
Sesre ona do bhoranäk' ban kana.
- 22 Alom mena. lñtege baric'ak' doñ halawak'a.
Am do PROBHÜge ñel-horeme. unige am doe goroama.
- 23 Ere dheoko PROBHÜ doe hirkhawak'kana.
Ar ere tula bogeak' do ban kana.
- 24 Manwawak' taram do PROBHÜge coe calaoet'.
Cekate endekhan manwa do ac'ak' hore bujhaukea?
- 25 Sonotgea mente roç' gogot' do manwa lagit' jhampa kan-gea.
Manan tayom anec' hudis dohrae hõ onkakangea.
- 26 Akilan raj do bedhoromkoe chitau pasnaokoa.
Ar onko cõtante enok' patae lagaea.
- 27 Manwawak' jiu do PROBHÜ-geye marsaleda.
Úniak' bhitri mon reak' sanamak' dundhau lagit'.
- 28 Daya ar sariak' ge rajkin jogaedeae.
Dhoromtege uniak' singhason do tarhaok'kana.
- 29 Korakoak' thonok do onkoak' dare kana.
Menkhan porodholkoak' saj do onkoak' pandu up'kana.
- 30 Dal ghaghao do baric'ak'e saphayeda,
Pitau mamarsal do bhitri ontore guric' saphayeda.

21 Rajak' mon do gada dak' leka kana.

Jähã sec'ge sanayede onteye mohndayeda.

2 Horak' mimit' hor do ac' noñ-jorre sojhegea.

Menkhan mon tula bik'dauic' do PROBHÜge.

3 Dhorom ar hokak' kak'mige PROBHÜ samañre do däre khon hõ barti basutok'ak' kana.

4 Badai mēt ar dhomok mon, metak' me.

Bedhoromkoak' diuhege. kai do kana.

5 Khatoya horak' hudis jonak'-kote do khatige borket hoyok'a.

Menkhan har maç' barae mit' ke mit' hor doko tontak'a.

6 Ek're alante dhon sōcjon do Otañ barae bhap' kana. ar moron reak' jhampage.

7 Bedhoromkoak' jor bojor do akogeye khayot' idikoa.

- Hokak' kamiko phesrao gidi iate.
- ⁸ Ghatte perec' horak' hor do khirjan khorjonea.
Menkhan monre saphayic' reak' colon do sojhegetaea.
- ⁹ Cumdin maejiu tuluc' samil orak' re taken khon do Chat reak' mit' konacretahenge bhagea.
- ¹⁰ Bedhomic'ak' jiwi do baric' ak' e sanawak' kana,
Uni phedren hor uniak' nonjorre daya do bae nama.
- ¹¹ Bhak' desic' ko sajaiyere khato budan hor doe akilok' a.
Akilan hor ko bujhauaere, uni do bidiai atana.
- ¹² Dhoromic' do bedhomic'ak' orak' e ari bandhiyeda;
Cet' leka bedhoromko do nostok' lagit' ko dhaka nurokkan.
- ¹³ Okoe nandankoak' guher sec' luture tubedtae,
Uni do ac' e kikiaulere okoe ho ban anjomtaea.
- ¹⁴ Oko okote emak' dan do rangaoe khentoea,
Ar gochare emak' nonjor do kurkurauk' edrege.
- ¹⁵ Hokak' kamilen khan dhormko doko raskak' a.
Menkhan baric' kak' miko doko torasok' a.
- ¹⁶ Bud reak' hor khone sen adok' manwa do Sheolre menak' ko reak' manderreye jiraujona.
- ¹⁷ Kusi raska duk' lar hor do ton-tak' ic' e hoyok' a.
Darkha rasa ar sorom jomak' duk' laric' do bae kisarok' a.
- ¹⁸ Bedhomic' do dhoromic' nutumte chak' dao dame hoyok' a.
Ar bepatiaric' do songarko nutumte.
- ¹⁹ Cumdin ar kenkenok' maejiu tuluc' bankate, bickom Eskarge hahankarre taken bhagea.
- ²⁰ Damanak' dhon do akilan horak' orak' re tahena.
Menkhan bebuj hor do onae ubla dubla ada.
- ²¹ Dhorom ar daya khuk' dau hor do
Jion ar mane nama.
- ²² Akilan hor do birbaokoak' nagrahareye dec' bolok' a.
Ar onkoko bhorsawak' kan gar nagraha doe landura.
- ²³ Apnar moca ar alane sontoret' tae hor do
Gar ko khon ac' ak' jiwiyeruk' haitaea.
- ²⁴ Bada' ar dhomok' hor, nutumte do bhak' desic'.
Uni do dhomok' reak' badaiteye kamia.
- ²⁵ Asanpoda horak' laloc' sana do uniye gojea,
Ente uniak' ti do dhamrokote phesraoeda.
- ²⁶ Sin' satup' ge laloc' sanayeeda,
Menkhan dhorm hor doe emok' a ar bae cuput' ruara.
- ²⁷ Bedhomic' ren dare do hir-khawayic' kanae.
Tinak' artet' ge endekhan baric' motlobte uniye samanlere do.
- ²⁸ Phasiara goha doe nostok' a.
Menkhan anjomkateye roret'

hoṛak' katha do tahenge-
taea.

²⁹ Bedhorom hoṛ do mēt'āhā
t̄hetāmūia,

Menkhan soṅar hoṛ do ac'ak'
horkoe thak thika.

³⁰ Cet' aḱil hō, cet' buj hō, cet'
solha hō,
PROBHU samañre do ceta-
tak'ge bañ kana.

³¹ Sodom sajao doko sajaoea
laṛhai hilok' laḱit',
Menkhan jittet' do PROBHU
reak' kana.

22 Acel pacel dhon bañ kate
bhage . n̄utum haṛjoṅge
sorosa,

Ar ruṇa ar sona khon do baṣutge.

² Kisār ar reṅec' hoṛko talare
begar do bañuk'a,
Ente onko sanamren bebnao-
ic' do PROBHUge.

³ Budan hoṛ do muhimko nel
darama arko okok'a,
Menkhan khaṭo budanko
doko sen idik'a, ar muskilre-
ko paṛaok'a.

⁴ Nindhanok' ar PROBHU
botoraē reak' kuṛai do
Dhon ar man ar jjoṅge.

⁵ Jañum ar jhampakoge peṛta-
yic' reak' horre do tahena,
Apnar jiiwiye horhoetae hoṛ
do onako khon sahaṛakane
tahena.

⁶ Gidra do thik horre tak'ram
riḱrauem,
Khan haṛamlenre hō ona
khon do bae ghañjerok'a.

⁷ Kisār hoṛ do nacarko cetanre
maḱikiye calaōeda,

Ar rin jom hoṛ do emok'ic'ren
golam kanaē.

⁸ Behoke erok' hoṛ do duke
irjoña,

Ar uniak' raṅgao reak' t̄heṅga
do aṛiagok'a.

⁹ Diwaya mēt' menak'tae hoṛ
doe bhorangea,
Ente uni do nacarko sāote
jomak'e haṭiñet'taea.

¹⁰ Bhak'desic' laga n̄ireme, khan
jhogra do oḱok calak'a,
Khan kaphaṛiau ar lajao hō
cabak'a.

¹¹ Mon nirolagetae hoṛ ar moñj-
geye galmarao,
Uni do rajge gate peṛa lekae
ñamea.

¹² PROBHU reak' mēt' do bidiai
jakaoa,
Menkhan beṇaṭiarkoak' katha
doe bhoṭa.

¹³ Asañpoḱa doe mena, Bahrere
dhacri kul menaea,
Kulhireḱñ goc' ocok'a.

¹⁴ Eṭak' maejiu reak' moca do
khandri khandrañ kana,
PROBHUye raṅgaoaekan hoṛ
do onareye sen khañjok'-
kana.

¹⁵ Gidra do sobhabtegeko be-
bujgea,
Menkhan ḱaḱantaṭo t̄heṅga do
uni khon onaē laga pharaka.

¹⁶ Ac'ak' dhon baḱhaotaē laḱit'
nandan'ic' juk'lum hoṛ,
Se kisār hoṛge emaekanic' do
eken toṇtak'ge hec'aea.

Pe gel aḱil reak' kathako

¹⁷ Lutur oḱaotam ar aḱilankoak'
katha añjomme,

- Ar iñak' bidia sec' amak' mon bare lagaome.
- 18 Ente onako do jutgea, amak' ontorrem dohole khan, Ar onako do amak' lutire thol tahelen khan.
- 19 PROBUre amak' bhorsa hoyok'a mente Teheñge amiñ badae ocoakat'mea, hē, amge.
- 20 Cet' pe gel kathako bañ do bañ olakat', am lagit', Sikhauña ar bidia reak'?
- 21 Sariak' reak' khatitet' badae ocome lagit'? Jemon kolme horko sari ro ruarem em dareako?
- 22 Nandan hor do alom dhawaya, nacarkan iate do, Ar harkhetok' kan hor do duarare alom holonea.
- 23 Ente PROBUge onkoak' mamblae phandaotakoa, Ar onko rerec'ko do jiwigeye rec'koa.
- 24 Kayā hor tuluc' do alom gaktek'a, Ar rangaok' hortuluc' do alom hijuk' senok'a.
- 25 Jemon uniak' horko alom cet'jon, Ar am do pasire alom edhebedhek'.
- 26 Hat bhai emok'ko modren do alom hoyok'a, One okoe rin nutumteko jaminok'kan.
- 27 Hak'latak' banuk'tam khan, Amem gitic'akan parkom hō parkom cedak'ko iditama?

- 28 Jug reak' sima do alom dhakaea, Oka amren hapramkoko bandhaoakat'.
- 29 Ac'ak' kamire gakhur horem nelekana? Uni do rajko samahreya teñgona. Chutaliako samahre do bae teñgona.

- 23** Disom cak'laaic' tuluc' jojomem durup'lenre, Kurumutute aribandhime am samahre okoe menaea mente;
- 2 Ar amak' jojom sana kobojtam, Lalocia hor kanam menkhan.
- 3 Uniak' sorom soramak'kote do uli dak' alo sarsaok'tamma, Ente onako do bhulania jomak'kana.
- 4 Alom khatao langak'a kisarok' lagit' do, Alom onkae lagit' akilok'me.
- 5 Onare amak' met' paraolen torage ona do cabak'a; Ente ackage dhon doe phakrak'jona, Ar pajhar leka serma sec'e udauk'a.
- 6 Citar horak' pitha do alom jomtaea, Uniak' sorom soromak' sec' do alom lak lakaok'a;
- 7 Ente uni do mone monete hisab barayet' hor lekanae. Men doe metam kana, Ne se jom nogme; Menkhan uniak' mon do am tuluc' banuk'taea.

- 8 Amem lapet'akat'ak' dom ula
gidia,
Ar amak' jut jut kathako dom
ror gidia.
- 9 Bebujic'ak' luturre do alom
galmaraoa,
Ente amak' kathako reak' akil
doe nihata.
- 10 Jug reak' sima do alom dha-
kaea,
Ar tuar amarkoak' bargere do
alom bolok'a.
- 11 Ente onkoren Chak' daoic' doe
dareanic' kana,
Unige am uparte onkoak'
mamblae calaoa.
- 12 Mon lagaotam sikhaua
lagit',
Ar lutur odaoam bidia reak'
kathako sec'.
- 13 Gidra dantaos do alom ika-
kak'a,
Pāerātem dallere hō bae gu-
juk'a.
- 14 Pāerātem dalle khan do
Sheol khon uniak' jiwim bañ-
caotaea.
- 15 E babu, amak' mon akilanak'-
kantama menkhan,
Endekhan inak' mon hō ra-
kak'tiina.
- 16 Hē, inak' jiu do raskak'tiina,
Amak' lutikin thikak'kin ror-
re.
- 17 Amak' mon do kakaiko aloe
hiskawakoma,
Menkhan gota din PROBHU
botoraeerege khemaome.
- 18 Khatige akhirdima do menak'-
gea,
Ar amak' as do bañ berthak'-
tama.
- 19 Anjomme, E babu, ar akilok'-
me,
Ar amak' mon do horre sojhe
sen ocoetam.
- 20 Darkha rasa hok'ngorko
modren do alom hoyok'a,
Ar jel jom toredok'ko modren
hō alo.
- 21 Ente hok'ngorko ar jom toredok'
ko doko diingarok'a,
Are dudumkan hor do jhador
padorak'teye oyona.
- 22 Jonome emat'me apumak'
anjomtaeme,
Ar engam doe budhilenre
alom nenghaoea.
- 23 Sariak' kiriñme, ar ona do
alom akrina,
Hē, akil, sikhaua ar buj bare
kiriñme.
- 24 Dhoromic'ren apat doe hula-
sok'a,
Akilan hopon jonome emade
hor do uniteye raskak'a.
- 25 Engam apum dokin raskak'-
ma,
Are omonket'meic' doe hulas-
ok'ma.
- 26 E babu, amak' mon emañ-
me,
Ar amak' mēt' do inak' horkoe
aribandhima.
- 27 Ente kusmbi maejiu doe kha-
ndri ghadlak' kana,
Ar sendra bak'ra maejiu do
sakra kūige.
- 28 Uni do daku lekae tāragok'-
kana,
Ar manwa talare bepatiarkoe
sangeyet'koa.
- 29 Celekoak' do hae haek',
celekoak' do jare jare?

Celekoak' do jhogra, ar cele-
koak' do menak'a guni
bhabi?

Celeko do khanakhako ghal
ocok'kana?

Celekoak' do mēt' arak' geta-
koa?

³⁰ Onkoge okoe darkha rasa
thenko ograoakan tahen-
kan,

Onkoge okoe bheñjanakat'-
ak' bidau lagit'ko calak'kan.

³¹ Darkha rasa do alom benget'-
ak'a, ona do cet' leka monj
arak'kan,

Batire cet' leka ona do jirip'
jiribok'kan,

Ar cet' leka ona do hodor
mente bolo ārgonkan!

³² Mucāt're do biñ leka gegera,
Ar karinañgin lekae sok'-
gak'a.

³³ Amak' mēt' do ajgut ajgutak'-
kin nela,

Ar amak' mon do albat sal-
batak'e rora.

³⁴ Am do jalapurire gitic'akan
hor lekam hoyok'a,
Badom khunti cotreye gitic'-
akan hor lekage.

³⁵ Menam, Dalkediñako, men-
khan bañ hasoleđiñā,

Kilaukediñako, menkhan atk-
arge bañ atkarleda,

Tinre bañ ebhenok?

Ar hō thorāñ nūkea.

Ar onkoak' luti do bak'ric'
reak'geye rora.

³ Akil reak' rehet're orak' do
benaok'a,

Ar buj reak' rehet're ona do
kajakok'a.

⁴ Bidiate kandhako do pere-
jok'a,

Joto lekan damanak' ar jut
jut dhontege.

⁵ Akilan hor doe jorangea da-
rean hor khon,

Ar bidiawan hor do jor men-
ak'taeic' khon;

⁶ Ente buj sujtege amak' larhai-
yem calaoa,

Ar sañge sosolhako hotete
do jitge hoyok'a.

⁷ Bebujiç' lagit' akil do dherge
cota,

Duara then uni do moca jhic'-
ge bae jhija.

⁸ Baric'e huđisjonkan hor do
londphondiako metaea.

⁹ Bebujiç'ak' pontha do kai
kana,

Ar bhak' desic' do manwa tala-
re sea siriç'ic' kanae.

¹⁰ Gar hilok'rem labruk'ena
menkhan,

Endekhan am dom lebrec'-
gea.

¹¹ Gujuk' lagit'ko idi ocok'kan
hor'ko rukhiakom,

Khun ocok' lagit' dhōya dha-
peko idik'kan hor'ko or ruar-
kom.

¹² Amen menle khan, Nelme,
bale badaea noa do,

Mon tula atkaret'ic' do cet'
bae oromeda?

Amak' jijiye horho dohoyet'-
ic' do cet' bae badae nama?

24 Baric' hor'ko do alom hiska-
wako,

Ar onko tuluc' tahen do alom
hāsok'a.

² Ente onkoak' mon do jor juk'-
lumak'e ponthaea,

- Ar cet' uni do manwa ac'ak'
kami leka bae hala ruaræa?
- 13 E babu, dumur rasa jomme,
ente ona do bhagegea,
Ar chata khon lingik'kan rasa
do amak' taru lagit' herem-
gea.
- 14 Badaeme akil do onkanak'-
kangea amak' jiwī lagit',
Onam namle khan akhirdima
do menak' gea,
Ar amak' as do ban berthak'-
tama.
- 15 Bedhorom hor leka dhorom
horak' taten thāi do alom tā-
rāk'ak'a,
Uniak' orak' do alom ujara.
- 16 Ente dhōrom hor do eae
dome leñjet'lenre hōe beret'
ruarok'a,
Menkhan bedhoromko do
ghotnateko tohot' bhin-
darok'a.
- 17 Amren bairiye gurok're do
alom raskak'a,
Are tohodok're amak' mon
do aloe hulasma.
- 18 Bankhan PROBHU do ona
nelteye bekusik'a,
Ar uni khon rangao doe ocog-
taea.
- 19 Baric' kak'miko iate do alom
durdurauk'a,
Ar bedhoromko do alom his-
kawakoa.
- 20 Ente baric' hor do akhirdima
banuk'taea,
Bedhoromkoak' diuhe do īrī-
jok'a.
- 21 E babu, PROBHU ar raj boto-
rakinme,

Ar okoetak' hō alom bebatao-
takina.

- 22 Ente ackage do do unkin
khon rakap' godok'a,
Ar unkin bana hor khon odo-
kok' ghotna do okoe badae-
kea?

Eṭak' eṭak' akil reak' kathako

- 23 Noako hō akilan horkoak'
katha kana:
Bicarre horak' mēt'āhā beng-
et'ak' do ban bhagea.
- 24 Okoe baric' horē metæe, Am
do dhōrom hor,
Jat jatrenko do uniko asis-
æa.
Ar disom disomrenko doko
hirkhawæa.
- 25 Menkhan baric'koko bicar
dusiko hor do bhagege ho-
yok'takoa,
Ar onkore do bhalai reak'
bhor paraok'a.
- 26 Okoe thik kathakoe acur
ruar,
Uni do gate leka lutiyē cok'-
ak'kana.
- 27 Bahrere amak' kam kaj thik
thakme,
Ot barge reak' sanam kami
satme,
Khan ina tayom do orak'
duarjonme.
- 28 Khanakha do am adepaseren
hor uparte alom gohak'a,
Ar ere do alom rora.
- 29 Alom mena, Cet' lekae cekaa-
kawadiñ in hōñ onkawæa,

- Cet' lekae kamiakat' onkageñ halawaea.
- ³⁰ Mit'ten asanpoda horak' goda sec'teñ sen paromlena,
Mit'ten bin bujan horak' dar-
kha bagwan sec'tege.
- ³¹ Ar nelme, gotage rangaini hara dalop'akana,
Ottet' do seigel siñte dupal eset'akana,
Ar ona reak' dhiri ghawar do landurakana.
- ³² Khan in don nelkeda, ariñ aribandhikeda,
Onañ nelkeda ar cehaonañ namkeda.
- ³³ Hudu hudu japit'jon, thora gitic'jon,
Ti latumkate thora jiraujon.
- ³⁴ Endekhan dingarok' do hec' paraoama daku leka,
Ar okulañ do mit'ten khandawan hor leka.

Solomonak' etak' etak' Kahtukko

25 Noa hõ Solomonak' kahtukko kana, one onako Jihudaren Hiskia rajren horako ol ucarakat'.

- ² Isor lagit' do man kana katha oko dohoe,
Menkhan rapajko lagit' man do kana katha dundhau.
- ³ Cet' leka sermako do usul sec'te ar dharti do khandri sec'te,
Onkage rapajkoak' mon hõ ban dundhauk'a.

- ⁴ Rupa khon maila chaṭao ocogme,
Ado sonhar bhajane benao lagit' rupai nama.
- ⁵ Raj samañ khon bedhoromic chaṭao ocogem,
Ado dhoromre uniak' siñghason kajakok'taea.
- ⁶ Raj' mēt' ahā samañre apnar do alom sabasik'a,
Ar marañ horakoak' thaire do alom tengona.
- ⁷ Dela note rakap' hijuk'me,
onka metamge bhagea,
Mukhia horako samañrem copot' ocok' khon do.
- Mēt'tem nelakat'ak' do
- ⁸ Hare phare kacharite alom agua;
Ente sesre do cet'em ce-
kaea,
Am adepasren hore lajao ocomere do?
- ⁹ Am adepaseren hor tuluc' moposolte mambla do chin-
daume,
Ar etak' horak' katha do alom khulaua;
Ban Khan onae añjom hor do lajaoe dumheama.
- ¹⁰ Jemon jāhāe añjomle hor aloe kadhaome,
Ar amak' bodnam reak' do mucaṭ'ge ban tahena.
- ¹¹ Tak napitre rorakan katha do
Rupa reak' gorhon chipikore sona dabhako lekana.
- ¹² Akilan horak' ninisrau do ak'ñjom lutur lagit'

- Sona pagra ar nira sona reak' abhran lekana.
- 13 Irok' din reak' lolo setonire pala reak' reartet' leka kanae,
Patiar pathaona do ac'ko kol-kede hor'ko lagit';
Uni do ac'ren kisarkoak' jiwiyē rarejtakoa.
- 14 Bin dak'an lahra ar hoeko lekanae uni hor' do
Okoe bae emakan dan hut-umteye suhuk'kan.
- 15 Sombhuri hotete disom cak'-laoc' doe ramjau ocok'a,
Ar mahir alan' do jan' ho' jane rapuda.
- 16 Dumur rasam namlere jaruram moto bare jomme,
Jemon jom arisok'te ona alom bec' gidi.
- 17 Gatamak' orak' do sondhege lebedme,
Jemon arisok'te aloe kurudam.
- 18 Ac' phedren hor' uparte ere goha emok' hor' do
Larhai mutak, ar tarware, ar laser sar lekanae.
- 19 Gar hilok're bepatiar horre bhorsak' do
Lewe lewe data ar dhoya dha-pek'kan janga lekanae.
- 20 Dukok'kan hor' sere'ko sereh-aekanic' do
Raban' dinre kicric' dohokak' hor' leka,
Ar ghaore sirka lekanic' kanae.
- 21 Amren bairi rengec'lere jom lagit' pitha emaeme,
- Ar tetanlere nui lagit' dak' emaeme.
- 22 Ente onkaete do bohok're sengel angram punjiaekana,
Ar PROBHUGE kuraiye emama.
- 23 Utra hoe do dak'e janameda,
Ar cucugli alan' do kurkunduc' met' ahā.
- 24 Cumdin' maejiu tuluc' samil orak're taken khon do
Chat reak' mit' konacretahenge bhagea.
- 25 Loraok' jiwī lagit' cet' leka rear dak',
Onkage sangin' disom khonak' boge hukigot do.
- 26 Bodeakat' dadi ar kharapakat' jharna leka kanae
Uni dhorom hor' do okoe bedhoromic' samanreye lewek'kan.
- 27 Adi utar dumur rasa jojom do ban bhagea,
Barti man' nam babra ho' onka kangea.
- 28 Apnar bae sambrao dareak' hor' do
Phorakan bin pacrianak' nagraha leka kanae.

26 Niron dinre him ar irok' dinre japut' leka,

Onkage bebuj horre man' do ban jomkaok'a.

2 Gharwae udau barak' leka,
bhaluai apir barak' leka,
Onkage khanakhateak' sarap do ban paraok'a.

3 Kodra do sadom lagit', jhin baber do gadha lagit',

- Ar pāerā do bebujkoak' dea
lagit'ge.
- 4 Bebujic' do ac'ak' lelha leka
alom roḡ ruḡaerae,
Ar bañkhan do uni lekaniç'-
em hoyok'a.
- 5 Bebujic' do ac'ak' bebujlek
leka baḡe roḡ ruḡaeme,
Ar bañkhan do ac' nonjorre
akilaniç'e hoyok'a.
- 6 Bebuj hoḡ tite kathae kol hoḡ
do
Ac'ak' jaḡgageye samagtaea
ar harkhetgeye nūjoña.
- 7 Leḡha hoḡak' liḡruañok'kan
jaḡga leka kana
Bebuj hoḡak' mocare kahtuk
katha do.
- 8 Giḡḡarre dhiri sak'jaoiç' hoḡ
leka kanae
Bebujic' mane emaekan hoḡ
do.
- 9 Bul hoḡak' tire jaḡnum ḡar
lekana
Bebujkoak' mocare kahtuk
katha do.
- 10 Jāhāe man tāhāeye ghalet'-
ko dhinkia leka kanae uni hoḡ
do
Okoe parom senok'kan
bebujic' se bul hoḡe açuyede-
kan.
- 11 Ac'ak' bec'ak'teye ruḡrok'kan
seta leka kanae
Ac'ak' lelhatet'e dohrajet'kan
bebuj hoḡ do.
- 12 Apnar nonjorre aḡilan hoḡem
nelekana?
Uni khon do bickom bebuj
hoḡak'ge bāḡti as do me-
nak'a.
- 13 Asañpoda doe meneda, ḡah-
arre mit'ten dhaci kul me-
naea,
Kulhikore jojom kulge.
- 14 Haskolre açurok'kan kapat
leka
Asañpoda do ac'ak' parkom-
reye ulḡauk'kana.
- 15 Asañpoda do khorare ti topo
doe topoegae,
Mocate ona rakap' ruḡar do
laḡgageye aḡkaua.
- 16 Asañpoda do ac' nonjorreye
aḡilangea,
Buj sujteko roḡ ruḡaerae hoḡko
khon do.
- 17 Ac'ak' bañ kan jhogḡare sele-
dok' hoḡ do
Parom senok'kan setawak'
lutur pek'ter hoḡ lekanae;
- 18 Uni khepa hoḡ leka, okoe
Jolok' thutkut', sarko ar guj-
uk'geye tuñ barayet';
- 19 Onkangeae uni hoḡ do okoe
ac'ren gateye ereyede,
Are menet', Ekeniñ landawam-
kan con!
- 20 Sahan bañ tiḡgi idiak' khan
seḡgel do iḡriḡok'a,
Katha bañ gutu galañ idiak'
khan kaphariḡu do cabak'a.
- 21 Çet' leka kuila do aḡgra laḡit',
ar sahan do seḡgel laḡit',
Onkage roḡraha hoḡ do jhog-
ra salgao ocoe laḡit'.
- 22 Bak'jharic'ak' kathako do
sebel mithai lekana,
Ar onako do bhitri lac'te bo-
lok'kana.
- 23 Hasa bhajanre jirip' jiribok'

lasraoak' leka kana

Baric' monre cikār luti do.

²⁴ Kurudamkan hor' do ac'ak' lūte herem hereme rorama, Menkhan ac'ak' ontorre do phikire dohoyeda.

²⁵ Luhum suhume rorlere alom patiauaea, Entē uniak' monre do eae gotec' hirkhawak' ko menak'a.

²⁶ Ac'ak' kurud do calakteye dapallere hō, Baric' do manderre sodorok'taegea.

²⁷ Jāhāege khārīye kholao uni do ac'ge onareye khanjok'a, Jāhāege dhiriye gudrau, ona do ac'ge gudrau hec'aea.

²⁸ Ek're alan' do ac'e ghalakat' ko hore kurudakokana, Ar cikār moca do bhanglabhate rik'ka kana.

27 Gapa din reak' do alom sarhaok'a,

Ente bam badaea din do cet'e agua mente.

² Etak' hor' bareye sarhaomema, ar amak' moca do alo, Upria hor' bare, ar amak' luti do alo.

³ Dhiri do jātgea, ar gitil do hamalgea, Menkhan bebuj horak' kahis do onakin banar khon hamalgea.

⁴ Raŋgao do kurmutahagea, edre do adi tapisa, Menkhan mēt' jolok' saman-

re, do okoe tengo tarhao dareak'a?

⁵ Sodor nisrauge bhagea, Oko dular' khion dō.

⁶ Gate hoteteak' ghalko do patiaragea, Menkhan bairiak' cok'ko do sastagea.

⁷ Biakan hor' do dumur rasae ghinak'kana, Menkhan reŋgec'akade hor' do sanam lekan harhat'ak' hō heremea.

⁸ Ac'ak' tuka khone pharak-akan cērē leka kanae Ac'ak' orak' khone pharak-akan hor' do.

⁹ Sunum ar kunduru do mone raska ocoyeda, Menkhan duk do jiwiyē talgatauak'eda.

¹⁰ Amren gate ar apumren gateko do alom bagiakoa, Gar hilok're boehamak' orak'te do alom calak'a.

Adepaseren gategeye bhagea saŋgiŋren boeha khon do.

¹¹ Akilok'me, E babu, ar mon raska ocoetiŋme, Jemon henostawaŋkaniŋ ror ruar dārae.

¹² Būdan hor' do muhimko nel darama, arko okok'a, Menkhan khato budanko doko sen idik'a, ar muskilreko paraok'a.

¹³ Anaŋi hor' nutumteye jamin-akan horak' kiciric' hataotaeme, Ar bidisia hor' nutumteye

- jaminakan khan ac'ge bandhokem.
- 14 Adī setak're beret'kate āt arānte gate perae bhoraē hor do Sarāpge hisabok'taeā ona do.
- 15 Jāput' dinre tatile tal jorok'kan sate dak' Ar cumdiñ aimai dokin somangea.
- 16 Ūni sambrāo legaye hor do hoeye sambrāo legayeda, Tite sunume cuput' sambrāo legayet' leka.
- 17 Mērhēt' do mērhēt'e lasereda, Ōnkāge mit'ten hor do ac'ren gateak' budē lasereda.
- 18 Jāhāege loa dareye' jakaoi uni do ona reak' joye joma, Jāhāege ac'ren kisāre tunkhiye uni do manote nāmjoña.
- 19 Cet' leka dak' do mēt'āhāe arsi uduk'eda, Ōnkage mānwak' mon do uniye arsi uduk'eda.
- 20 Sheol' ar Abadon dō tis hō bakin tirpitok'kana, Manwāwak' mēt' hō bañge tirpitok'kana.
- 21 Dhudua do rupa lagit', ar bhata do sona lagit', Ar manwa do ac'e sārhaok'kanak'teye bidau oromok'kana.
- 22 Bebu j hor anaj sāote ukhurē toktem huruñ gūndalere hō, Enre hō ūniak' lēhatet' do ūni khon ohō begarlena.
- 23 Amak' charrenkoak' dosa beste badaetakome, Ar am kharrenko moneakome.
- 24 Ente dhon do jaejug hābic' bañ tahena, Ar cet' raj mukut do pirhi cetan pirhi tahena?
- 25 Ghās-samtaoena ar nāwānak' legeg' legeg' sagenena, Ar buruko reak' arak' sakam samtao aderenā;
- 26 Bhidi hoponko doko kicric'mea, Ar meromko do goda reak' damko jurauama.
- 27 Meromko do amak' gharoñj sudhā jom sarepok' lekako toawama, Ar amren kamri kuriko hōko kulauk'a.

28 Bedhoromko doko darjoña, begor khudaukotege, Menkhan dhoromko do dhacri kul lekako dilana.

² Disom reak' pap ghati iate Onaren calauako doko san-gek'a; Menkhan bujhantar ar budan horko hotete Disom reak' kajaktet' do tahē-akan tahena.

³ Nandankoe jor bojorko kum-āyā calaua hor do Barat' barat' dak' lekanae, one onate phosol dahaok'.

⁴ An sasārgom hor do bedhoromkoko sārhaokoa, Menkhan an dok'hoko do onko uparteko kurpara.

⁵ Baric' hor do hokak' bako bujhaua, Menkhan PROBHU nām babrako do purā puriko bujhaua.

- 6 Ac'ak' horre pertayic' kisār
hor khon do
Ac'ak' horre bin dusanteye
taram rengec' horgeye bha-
gea.
- 7 An dok'hoyic' do budan
hopon kanae,
Menkhan dardahako tuluc'
gatek'ic' do apattet'e' lajao
ocoyekana.
- 8 Sud ar badhaonate amak'
dhonem badhaoet'tam'khan
do
Nandanko dayawakokanic'
lagit'ge ona dom jarwayeda.
- 9 Jāhāe an ak'ñjom khon ac'ak'
luture saharet'tae,
Uniak' do koejoñ hō koejoñ
hirkhawanak'kantaeta.
- 10 Jāhāege sora monanko baric'
horteye bulau idiyet'ko,
Uni do ac'e kholaoakat' khā-
yuk'regeye nurok'a;
Menkhan bindūsanko do
bhageak'ko aidarijoña.
- 11 Kisār hor do ac' noñjorre
akilanice' menogok'kana,
Menkhan bujmenak'tae nan-
dan hor do uniye badae oro-
medea.
- 12 Dhorom horko ektiariko
namre hulās do maraŋge
hoyok'a,
Menkhan bedhoromko cala-
uako hoyok're do manwako
okok'a.
- 13 Pap ghatikoe dapalet'tae hor
do bae jo bahak'a,
Menkhan onakoe angoct'
are bagiyet'kan hor do dayae
nama.
- 14 Jaoge PROBHUye batora-
ekan hor doe bhagangea,
Menkhan mone ketejtae hor
do ghotnareye nurok'a.
- 15 Handrauk'kan dhacri kul are
ghis' ghisau baraekan bana
leka kanae
Nandan porjako cetanre bed-
horom cak'laoiç' do.
- 16 Khato bujan calaua do kum-
āyā juk'lumic' hō kanae,
Menkhan bedhoromteak' lab
kurudak'kanic' do adi dine
bahaok'kana.
- 17 Māyām dos paraoakawade
hor do
Gujuk' hābic' uḍacale ta-
hena;
Okoe hō aloko goroaema.
- 18 Bin dusanteye taramet' hor
doe bañcaok'a,
Menkhan ac'ak' horkore per-
tayic' hor do khandranreya
khanjok'a.
- 19 Ac'ak' ot cas ak'badic' do
jomak'teye purunok'a,
Menkhan auriak'koe khuda-
uet' hor doe dingar cabak'a.
- 20 Patiar hor do dher bhore
nama,
Menkhan kisārok'e utpa-
taok' hor do bin sajaite bae
tahena.
- 21 Mēt'āhā benget'ak' ma baric'-
ge;
Menkhan mit' kuṭra piṭha
ñutumte hō hor doe baric'-
kea.
- 22 Citār hor do dhon lagit'e har-
mara,
Ar bae badaejonkana tontak'
paraoaea.
- 23 Am adepaseren horem nisra-

ule khan tayomte bārti basu-
tem nāma,

Alante cikār cikāre roret'kan
hor khon dō.

24 Jāhāege engat apate rec'et'-
kin are menet', Ona do ghatge
bañ kana,
Uni do jarkhakhar horren gate
kānae.

25 Har dogok' hor do jhograe
janam ocoyeda,
Menkhan PROBHUre bhor-
sak'kanic' doe purunok'a.

26 Ac'ak' monreye bhorsajon-
kan hor doe bebuj kana,
Menkhan jāhāege aqilteye
taram uni.doe paskaok'a.

27 Reṅgec' orec'koe emako hor
do bae tontak'a,
Menkhan mēt'e bedok'kan
hor do aema sarapgeye
nāma.

28 Bedhoromko calauako hoy-
ok're do horkoko okok'a,
Menkhan onkoko maraok're
do dhorm horkoko ketej-
ok'a.

29 Jaogeko nisrauedekanre hō
hotok'e ketec'et'tae hor do
Ackageye talgatauagok'a, ar
cet'te hō bae bogek'a,

2 Dhorom hor ektiarianko
tahrenre disom hor doko raš-
kaḳ'a;
Menkhan bedhoromko mali-
kiko calaore porja doko kūh-
rauk'a.

3 Akile dularet'kan hor do apat-
tet'e raska ocoyedekana,
Menkhan kusmbiko tuluc'
gatek'ic' do dhone tahas
nahaseda.

4 Raj do hokte disome kajak
ocoyeda,
Menkhan nonjor uk'thauc' do
onae jarkhareda.

5 Ac' adepaseren hore herem
heremaekan hor do
Ac'ak' jaṅga lagit' jhaliye oḳa-
oeda.

6 Barič' hor do ac'ak' papregeye
jhalik'kana,
Menkhan dhorom hor do raš-
kateye sereñjon kana.

7 Dhorom hor do nandankoak'
hoke badae oromet'takoa;
Bedhoromic' do onkanak'
badae lagit' bujge banuk'-
taea.

8 Bhak'des hor do nagrahare
seṅgelko salgaoa,
Menkhan aqilanko do edreko
khento ocoea.

9 Bebuj hor tuluc' aqilan hor
kathae repec' khan,
Bebujic' doe raṅgaok'a are
landaea,
Ar mon reak' sulukge banuk'-
an.

10 Mayam jok'ro hor do bindu-
sanic'ko kurudaea,
Menkhan soṛa monanko do
uniak' jiwiko rukhiaitaea.

11 Bebuj hor do ac'ak' istok ed-
reye sodortaea,
Menkhan aqilanic' do onae
or ruartaea.

12 Maliki cak'laaic' ere kathae
luturak' khan,
Uniren sanam sap'dadap'ko
doko bedhoromok'taea.

13 Reṅgec' orec'ic' ar hadrap hor
talare begar do banuk'a;
Ente bana horak' mēt' mam-
arsalic' do PROBHUge.

- 14 Okoe raj sariak'te nandankoe bicartako,
Uniak' singhason do jaejug tarhaoakan tahentaea.
- 15 Pāerā ar nisraū do akile emok'kana,
Menkhan arak' gidiakan gidra do engattet'e lajao ocoyea.
- 16 Bedhoromko ektiari tahentakore ghat' guna badok'kana.
Menkhan dhoromko do onkoak' gurok'ko nel'tioga.
- 17 Hoponme dantaοem, ado jiwiyē rarejtama,
Hē, uni do amak' mone raska ocoetama.
- 18 Okare nabi katha banuk'a, onde disom hor'ko doko bhingrauk'a;
Menkhan an dok'hoyic' doe bhagangea.
- 19 Eken kathakote guti do bae dantaok'a,
Ente onakoe bujhauet're hō onako do bae hetawak'a.
- 20 Acak' kathakore harmařet' horēm nelekana?
Onkanic' khon do bickom bebuj horrege bārti as do menak'a.
- 21 Jāhāe hor' ac'ren guti gidra khongeye barmandede khan,
Sesantire uni do uniak' sanamak'ren malikgeye hoyok'a.
- 22 Edrek' hor' do jhograe salgaoeda,
Ar kāyā hor' do ađi okoc'e ghaředa.
- 23 Manwa do ac'ak' bađaiteye copodok'a,

Menkhan jiure nindhānic' do mane harjoņa.

- 24 Kombro tuluc' bhāgiarik' hor' do ac'ak' jiwiyē kurudak'kana;
Kiriak' kanae, menkhan cet' hō bae roř sodoreda.
- 25 Manwa boroako do jhak'lia,
Menkhan PROBHUre bhor-sak'kanic' doe nicindgea.
- 26 Ađi hor' disom cak'laοic'ak' dayako nam baraea,
Menkhan PRōBHU then khonge hok doko nama.
- 27 Behok hor' do dhorom hor'ko lađit' mit'tec' hirkha kanae,
Menkhan hor' sojhegetae hor' do bedhoromko lađit' hirkha kanae.

Agurak' Kathako

30 Jake hopon Agurak'kathako.

Uni doe menkeda, Laņgayenāņ,
E Isor,

Laņgayenāņ ariņ latwak'ena.

² Sařige iņ do janwarge, manwa do baņ,
Manwa-buj do banuk'tiņa.

³ Akil do baņ cet'akawana,
Ar baņ do Sonotic'ak' bidađe menak'tiņa.

⁴ Sermate do okoeye rakap' akana are argo hec'akana?
Hoe do okoeye cuput' samtaοakada?

Dak'ko do okoe ac'ak' kicric'teye tol aćurakada?

Pirthimi reak' sanam munu-ćař'ko do okoeye bandhaoakada?

Ńutum do cet'kantaea, hopontet'ak' Ńutum do cet'kana?

Badae khanem, mā laime!

⁵ Isorak' mit'ke mit' katha do
bidau tarhaoak'kana;

Ūni do mit'ten phiri kangeae
ac'reko asraeok'kanko
lagit'.

⁶ Ūniak' kathako do alom
jutic'ak'a,

Bankhan doe nisraumea, ar
ere rororic'em hoyok'a.

Eṭak' eṭak' Kahtukko

⁷ Bareage am theniñ koejon
kana;

Auriñ gujuk're onakin de
danañme.

⁸ Phasiara ar ek're do in khon
saharakaē dohoeme;

Reñgec' hō alom emaña ar
acel pacel dhon hō alom
emaña.

Jarurañ bhor jomak' bare jom
ocoñme,

⁹ Jemoniñ bilenre aloñ bañ-
me,

Ariñ men, PROBHU doe okoe
kana?

Ar reñgec'liñre aloñ kom-
broe;

Ar inren Isorak' nutum aloñ
besonottaē.

¹⁰ Guti do ac'ren kisār then
alom cugliaēa,

Bankhan doe sarapama,
arem dusi ocok'a.

¹¹ Mimit' piñhiren nonkanko
menak'koa okoe akoren apat-
koko sarapako,

Ar akoren engatko do bako
bhorako.

¹² Mimit' piñhiren nonkanko
menak'koa akoe ako noñjorje

niñolako menogok',

Menkhan akoak' maila khon
do bako saphaakana.

¹³ Mimit' piñhiren nonkanko
menak'koa — onkoak' mēt'-
āhā do heran badaitakoa!

Ar heran chiak'ko bengeda!

¹⁴ Mimit' piñhiren nonkanko
menak'koa okoeak' datako
do tarwarekan,

Ar jambe datako do churi-
kokan,

Reñgec' orec'ko dharti khon
ar nacarko manwa tala khon
Jom maraoko lagit'.

¹⁵ Jōkren do barea hoponera
menak'kina;

Hohoeakin, Den, den.

Pea menak'a one onako do
tis hō bañ bik',

Hē, poneage, one onako do
tis hō bako men, Inak'ge.

¹⁶ Sheol ar bondak' kukhi,
Dharti one ona dak'te bañ
bik',

Ar señgel one ona bae men,
Inak'ge.

¹⁷ Apate bhadesaekan ar engat
bataotaeye nihatet'kan mēt'
do

Gada kahuko hoṭor toda, ar
gidikoko joma.

¹⁸ Pea menak'a one onako in
lek do hahara kan,
Hē, poneage one onako bañ
bujhauet':

¹⁹ Coṭ hoere pajharak' uḍauk',
cañanire biñak' leñok',

Tala jalapurire jahaj reak'
dahar, ar juañ kuṛi then herel
hoṛak' hor.

- 20 Noa kana latghat maejuak'
colon do:
Jomedae ar mocae jodok'-
kana,
Are meneda, Cet' baric' hō
con ban cekawakat'.
- 21 Pea iate dharti do thartha-
raok'kana,
Hē, poneage ona do bae
sahao dareak'kana:
- 22 Mit'ten golam iate, uniye raj-
lenre,
Ar mit'ten bebujic' iate, jom-
ak'te uniye bilenre.
- 23 Mit'ten bebasutade kuri iate,
uniye jāwāelenre,
Ar mit'ten kamri kuri iate,
ac'ren kisār era reak'e aida-
rilere.
- 24 Ponea menak'koa dhartire,
okoeko hudinge,
Enre hō aditet'kō akilana:
- 25 Muc'ko do biñ darean jatren
kanako,
Enre hō niron dinre jomak'ko
sōcjonkana:
- 26 Saphon-kulaiko do bin darean
jatren kanako,
Enre hō hutup' dhirikoreko
orak'jona.
- 27 Pohokoren raj do banugeta-
koa,
Enre hō onko do jotoge khata
khatako odok senok'a;
- 28 Cercetec' do tirem sap' da-
reaea,
Enre hō uni do raj dolankore
menaea.
- 29 Pea menak'koa one onko tho-
nok thosokko calak',
Hē poneage, okoe thonok
thosokko taram:

- 30 Dhacri kul one uni janwarko
modre birbaaic'kane,
Ar cele saman khon hō bae
pac ruarok'.
- 31 Kheñcerok'kan sim sandi, ar
merom boda,
Ar ac'ren porja laha lahateye
calak'kan raj.
- 32 Amte usulok'te bebujak'em
kamiakat' khan,
Se baric'ak'em ponthaakat'
khan,
Endekhan tite moca bed-
tam.
- 33 Ente toā urudte do gotom
odokok'kana,
Mū mocraote do māyām odo-
kok'kana.

Raj lagit' Solha

31 Lemuel rajak' kathako one
onako engattet' do uniye
sikhau parhaolede:

- 2 E babu, inak' kukhiren hop-
on,
E in mananak'koren hopon,
Cet'in laiama?
- 3 Amak'jor do aimai alom ema-
koa,
Amak' dhon hō alo, onko do
rapajkoko maraokoa.
- 4 Rapajko reak' do ban kana,
E Lemuel,
Rapajko reak' do ban kana
darkha raša nui do,
Se disom cak laoko bubulak'-
ko moneak' do.
- 5 Bankhan nuite ariakat'ak'-
koko hiriñkea,
Ar joto dukok'kankoak'
hokko landhuketakoa:

- 6 Bubulak' do bendaok' kanic' lagit' kana,
Ar darkha rāsa do jiwire dhikakan hor' lagit' ge.
- 7 Onkanko do nuite akoak' rengec' ko hiriñma.
Arakoak' harkhet ar do aloko disaima.
- 8 Guñgak' ko nutumte roror' ten-gonme,
Jarkharakan sanamkoak' hok lagit' ge.
- 9 Moca jhijtam, dhoromte bic-
arme.
Ñacar ar reñgec' orec' hor'-
koak' hok jogaotakome.

Bujhantar Bahu

- 10 Bhage bahu do okarem nam-
kea?
Uni do manikko khon' hō adi-
tet' e damana.
- 11 Jāwāetet' do unireye bhorsa-
akana,
Uni do okatak' te hō bae ton-
tak' a.
- 12 Uni do jāwāetet' bhageak'-
geye rikawaekana, baric' ak'
do ban.
Ac' ak' jion reak' joto dinge.
- 13 Bhidi up' ar musnai nam jar-
wayeda.
Ar raska salak' titeye kami
kana.
- 14 Banij bepar' koak' jahaj leka-
nae.
Sañgin khon' jomak' e aguyet'-
kana.
- 15 Ninda' taheñregeye beret'-
kana.
Ar gharoñjrenko jomak' e
emakokana.

- Ar kamri kurikotae do niñak'
kamikoe hañinakokana.
- 16 Mit' tec' godaye aribandhi-
yeda, ar onae kirinēda.
Ac' ak' ti reak' arjaok' te
mit' tec' darkha bagwane
rohoyeda.
- 17 Darete dandae pathe kete-
jok' kana.
Ar sopokine ketec' et' taea.
18 Nel' jutedae ac' ak' karbar do
lab anak' kana mente.
Ninda' uniak' diuhe do ban
iñjok' kantaea.
- 19 Carkhare ti kine lagaoet'-
taea,
Tite dherae acuret' taea.
- 20 Nacarko lagit' cuput' e pasa-
ret' taea.
Rengec' orec' ko lagit' tiye tia-
ret' taea.
- 21 Ac' gharoñjren lagit' him do
bae botorak' kana,
Ente gharoñjrenko sanamko
do jenget' arak' ak' teko oyo-
akana.
- 22 Pichaurikoe tearjonkana,
Miñi musna ar kurse baha
ronanak' ge uniak' horok'
bandenak' do.
- 23 Jāwāetet' do duarakoreye
namdaka,
Disomren murubiko tuluc' e
durup' re.
- 24 Musna kicric' reak' horok'
bandenak' ko benaokate ona-
koe akriñeda.
Pathek' ak' koge beparikoe
emako kana.
- 25 Dare ar man do uniak' horok'
bandenak' kana.
Ar darakan dinkoe landa
daramak' kana.

- 26 Uniye roṛ khan aḱilanak' ka-
thage,
Are galmarao khan daya reak
bintige.
- 27 Ac' gharonj reak' colone nel
jutet'kana,
Ar kurhniteak' jomak' do bae
jomeda.
- 28 Uniren hoponko do beret'te
bhaganko metaekana,
Uniren jāwāe hō, ar uni do
sarhaoeteye mena,
- 29 Bhage bhage' ghirni erako

- hoeakana,
Menkhan am do sanamko
khor'em sorosgea.
- 10 Rup do ek'regea, ar cōhōk
do auriak'gea,
Menkhan PROBHU botor-
aekan maejiu doe sarhao
ocok'a.
- 11 Uniak' dhamrokot nutumte
sarhaoepe,
Ar uniak' kamiko do duara-
reko sarhaoema.

POPORCARIC' REAK' PUTHI

Botolo

Noa puthire do *akilan huk'disic'ak' hudisko menak'a*, Nui hor do *adi khandriye hudiseda*, cet leka manwa jion do *khatoge ar ulṭa pulṭage bujḥauk'kan*. Noa jionre do *bañ bujḥau tiogok' bebicar se ulṭa bicar ar mon rapudok'ak'ko menak'a*. Onate nui hor doe *gotakeda jion do nāhak se auriak'gea mente*. Uni do *Isorak' dhara bae bujḥau thik dareada*, one okoe do *manwakoak' jione calaoet'kan*. Nonka kanre hō uni do *horko solhae emako kana jemon khubko khataok' ar Isorak' dan tinak'ko dareak'a ar tin ḥabic'ko dareak'a unak'ko suk bhogjon*.

Nui khandri huk'disic'ak' aema hudisko do Alo ar Bañ korenak' ar mon *ak'atruñak' lekanak' kana*. Menkhan noa puthi *Baebelre menak'te badaeok'kana, enkathae, Baebel lekateak' biswas do nunak' osara, en kathae, nonkan digdḥawanak' ar eken aschutau hudis ko hōe sahop' ocoakada*. Noa puthi *reak' arsire beiget'kate aema hor jiwi rarec'akantakoa arko badae oromakada, bañma, noa Baebel, okare nonkan hudis jhalkaok'kan, onage Isorre bhorsak' hōe cet'abon kana, one onate jion namok'kan*.

Jion do auriak'gea

1 Poporcaric'ak' kathako, met-ak'me, Jerusalemre raje tahēkan Daudren hoponak'.

² Auriak'gea, auriak'gea, Poporcaric'e meneda, Ekalte auriak'gea! Sanamak' auriak'gea.

³ Manwa do cet' porho hoyok'tae ac'ak' sanam dhamrokotte,
One okatak' siñ nindaye dharmrokotet'?

⁴ Mit' pihirenko calak'kana, ar etak' pihirenko hijuk'kana,
Ar pirthimi do jugajug tahēkan takenkana.

⁵ Siñ cando rakap'tegeye tahēnkana ar hasurok'tegeye tahēnkana.

Ar arhō ac'ak' rakap' thāite hare phareye calak'kana.

⁶ Hoe do dakhin sec' calak'kana.

Ar utor sec' acur senok'kana;

Hoe do acur bihur sen idik'kana.

Ar arhō acur acurte ruar hijuk'kana.

⁷ Sanam gadako do jalapurite atu bolok'kana,

Enre hō jalapuri do bañ perejok'kana;

Oka thāi khon dak'ko do atuk'
ehobok'kana,
Ondege onako do ar hō ruar'
kana.

⁸ Sanamak'ge alamak'raoak'-
kana;

Manwa do bae lai caba da-
reak'a;

Mēt' do nénelte bañ tirpito-
k'a,

Ar bañ do luturge añjom
añjomte perejok'a.

⁹ Okatak' tahēkana, inage arhō
hoyok'a,

Okatak' kamilena inage arhō
kamik'a;

Ar cet' hō nāwānak' do banu-
k'a serma latarre.

¹⁰ Cet' jāhānak' menak'a oka
reak' hor'ko menke,

Nelpe, noa do nāwāgea?

Ona do tahēkangea,

Abo laha jugkorege.

¹¹ Cet' disage banuk'a laha pi-
hirenko reak' do.

Ar bañ do jāhān disage
tahēna

Hapenko hijuk' tayom pi-
hirenko reak'ge,

Onko tayomko hijuk' pi-
hirenko then do.

Huk'disic'ak' baḍaere

12 In Poporcaric' do Israelko
cetanre rajin tahēkana Jerusalem-
re. ¹³Ar in do monin lagaokeda
serma latarre hoyok'kan sanam-
ak'ko akillte pañjae ar dundḥau
laḡit': Isor do manwa hoponko
onakorege bajhua tahene nitakat'-

koa; ar ona do bhabna reak' kan-
gea. ¹⁴In do sanamak' in nelakada
one okako serma latarre kamik'-
kan; ar nelpe, sanamak' do auriak'-
gea, hoe khuk'dau baragge.

¹⁵ Kurbañak' do bañ sojhe da-
ak'a,

Ar banuk'ak' do ohom lekha
daḡelea.

16 Mon monteñ menkeda, In
do marañ akillgeñ hametakawana,
Jerusalem cetanre in lahareko
tahēkan sanamko khon bārtige;
ar inak' mon do akill ar bidia reak'
marañ oakhepgeye nelakada. ¹⁷Ar
monin lagaoket'tiña akill baḍae
laḡit' ar khepawak' ar bebujak'
baḍae laḡit'. Ariñ nelkeda, bañma,
noa hō eken hoe khuk'dau barag
kangea.

¹⁸ Ente dher akillre do dher
bhabna menak'a,

Ar bidia baḍhaoet'tae hor' do
duke baḍhaoeda.

2 In do mon monteñ menkeda,
Acha, nitok' do hesec' sekrec'in
cakha aikkaulege; ma hesec' sek-
rec'jonme. Menkhan, nelpe, ona
hō auriak'ge tahēkana. ²Lak'nda
reak' doñ menkeda, Ona do khepa
kana; ar raska reañ do, Onate do
cet' porho? ³Mon monteñ dundḥa-
ukeda, darkha rasate cet' lekateñ
raskakok'a mente, akillteñ ayur
ocok' tuluc'ge, ar cet' lekate bebuj-
tet' doñ sap' namkea, jemon in
orom manwa hoponko laḡit' do
cet' bogea oka ako jiwet'ko tahen
dinre serma latarreko kamike.

4 Naprak' naprak'ak'koñ kamia-

na; oraḱ'koñ benaoana ar darkha bagwankoñ rohoeaṅ; ⁵Baha bagwan ar jo bagwankoñ tearana, ar onakore sanam lekan jo darekoñ rohoekeda. ⁶Band pukhrikoñ lawana, ar harak'kan dare nārikoñ pataoet' tahēkana. ⁷Golam ar golaminikoñ kiriṅket'koa, ar iñ oraḱ'reko janamen golamko hōko tahēkana; kharke khar gai dangra ar pal ke pal bhidi meromko tahēkantiña, iñ latarre Jerusalemreko tahēkan sanamkorenko khon bārtige. ⁸Rupa ar sona ar rapajkoak' ar tabe disom reak' dhon durib hōñ sōḱana; sesrenkoñ hawana, herel ar maejiuge, ar manwako hāsako era ar erakoge.

⁹Ariñ mārañ idiyena, ar iñ lahare Jerusalemreko tahēkan sanamko khoniñ sorosena; ar iñak' akil do kajanak'ge hoe aḱiña. ¹⁰Ar jāhānak'ge iñak' mēt'kiṅkin khojket' onakin laḱit' onā do bañ baronleda; iñak' mon do oka raska hō bañ banāda, ente iñak' mon do iñak' sanam dhamrokot iate raskak'kan tahēkana, ar ona do iñak' sanam dhamrokot reak' kuraiḱe tahēkana. ¹¹Khan iñak' titeak' sanam kamiko ariñ dhamrokotlet' dhamrokotiñ aribandhikeda, ar nelpe, sanamak'ge auriak' ar hoe khuk'dau baragge tahēkana, ar serma latarre okage porhoanak' do bañ tahēkana.

¹²Ado akil ar khepa ar bebujak' tojbij laḱit' iñ nandhaeña; ente uni mānwa do cet'e ceka dareak'a, one uni raj tayomteye hijuk'kan?

Eken inage bañ okatak' pahilre kamiakan? ¹³Khaniñ nelkeda, bañma, akil do bebujak' khon sorosgea, cet' leka marsal doñūt khon sorosge. ¹⁴Akilan hor do bohok're mēt' menak'taea, ar bebujic' do nūtreye tarameda; menkhan noa hōñ baḱae oromkeda, bañma, mit' dosage jotokore pa-aok'kana. ¹⁵Khan mon monteñ menkeda, Bebujic' cet' dosa pa-aoe inage iñ hō pa-aōña; endekhan cedak' unak' akilanic' doñ hoeakana? Ado mon monteñ menkeda, Noa hō auriak' kangea. ¹⁶Ente bebujic' lekage akilanic' reak' hō disa do jaejug habic' bañ tahēna; tayom dalam dinre do sanamkogeko hiriñ cabak'a. Akilanic' do bebujic' lekage bañe gujuk'kana! ¹⁷Ona iate iñ do jioniñ kurudada, ente serma latarre okatak' kamik'kan ona do iñ laḱit' haronge tahēkana; ente sanamak' do auriak'gea, hoe khuk'dau baragge.

¹⁸Iñ do iñak' joto dhamrokotiñ kurudada, one okatak' serma latarreñ dhamrokotakat', ente ona do uni hor laḱit' bagiak' hoyok'tiña okoe iñ tayomte hapene hijuk' ¹⁹ar okoeye baḱaea uni do akilanic' se bebujic'e hoyok'a mente do? Enre hō uni do onako sanamak'ren malike hoyok'a okakoñ dhamrokotakat' ar okako laḱit' serma latarre iñak' akiliñ beoharakat'. Sanamge auriak'gea. ²⁰Ado monre as chuṭauk' iñ nandhaeña iñak' ona sanam dhamrokotak'ko

ñutumte, one okako serma latarreñ dhamrokotakat'. ²¹Ente nonkan manwa menaea okoe aqil ar bhāwārteye dhamrokotakat', enre hō uni do sanamak' uni manwae soprot otoaesa suk bhogjoñae mente one okoe ona lagit' bae dhamrokotakat'. Noa hō auriak' ar marañ bařic'ak' kangea. ²²Manwa do serma latarreye dhamrokotakat' sanam dhamrokot ar jāt kamikote do cet' porho hoyok'taea? ²³Ente uniak' sanam dinko do dukte perrec'getaea, ar uniak' markař do bhabnage; ñinda hō ñinda uniak' mon do bañ jirařuk'kantaesa. Noa hō auriak'kangea.

24 Jomjoñ ar ñujoñ ar ac'ak' dhamrokotreye rařkajoñ khon manwa lagit' ar bāřti bogeak' do cet' hō bañuk'anañ. Noa hoñ ñelkeda, bañma, noa hō Isorak' ti khonak' kana; ²⁵ente uni begor do okoeye jom ñu dareak'a ar okoeye suk bhog dareak'a? ²⁶Ente ac'e kusiaekan manwage Isor do aqil ar bidia ar rařkař emae kana; menkhan kakaiyic' do jajarwa ar sōsōc reak' harone emae kana jemon Isore kusiaekan hoř onae emae. Noa hō auriak' kangea, hoe khuk'dař barage.

Mimit'ak' reak' Okte

3 Mimit'ak' reak' tak menak'a, ar mimit' kaj lagit' okte menak'a serma latarre:

- 2 Janamok' lagit' okte, ar gujuk' lagit' okte;
Rok'hoe lagit' okte, ar rohoeak' or tod lagit' okte;
- 3 Gogoc' lagit' okte, ar bok'ge lagit' okte;
Landuř lagit' okte, ar benao rakab lagit' okte;
- 4 Rag lagit' okte, ar landae lagit' okte;
Homor lagit' okte, ar enec' lagit' okte;
- 5 Dhiri capat' gidiy lagit' okte, ar dhiri jarwae lagit' okte;
Haruř lagit' okte, ar haruř khon saharok' lagit' okte;
- 6 Nam barae lagit' okte, ar ad lagit' okte;
Dohoe lagit' okte, ar gidiy lagit' okte;
- 7 Orej lagit' okte, ar rog lagit' okte;
Hapekok' lagit' okte, ar roř lagit' okte;
- 8 Duk'lař lagit' okte, ar kuk'rud lagit' okte;
Lařhař lagit' okte, ar sulukok' lagit' okte.

9 Kař'miyic' do cet' porho hoyok'taea ac'ak' dhamrokot khonak' do? ¹⁰İn do ona haroniñ ñelakada oka Isor do manwakoren hoponkoe emakawat'ko onakote haronok' lagit'. ¹¹Uni do mit' hō mit' moñjgeye tearakada ona reak' okte nařitre; uni do manwawak' monre jaejugak' hōe dohoakada, enre hō uni do manwa nonkageye

2 : 23 = Job. 5 : 7; 14 : 1

2 : 24 = Pop. 3:13; 5 : 18; 9 : 7; Jes. 56 : 12; Lk. 12 : 19; 1 Kor. 15 : 32

2 : 26 = Job. 32 : 8; Kah. 2 : 6

benaoakadea, je manwa do bae badae nam dareak'a Isor do etohop' khon mucat' habic' cet'e cekaakada. ¹²Badaean, banma, jiwet' bhor kusi raskate taken ar bha-geak' kak'mi chada onko lagit' do cet' bogeak' ho banuk'a. ¹³Ar noa hon badaea, banma, manwa ac'ak' dhamrokotteye jom nuyet' are suk bhogjonkan, ona do Isorak' dan kangea. ¹⁴Badaean okako Isore kamiyet' onako joto do jaejug habic' takenkana, onare jutuc'ak' lagit' do cet' ho banuk'a, ar ona khon ghatao lagit' ho banuk'a; Isor doe nonkaakada, jemon manwa do uni samanreko botrok'. ¹⁵Okat' menak'a, ona do sedae khonge menak' aqua; okatak' hoyok' reak' menak'a, ona do sedae khonge hoe hijuk'kana ar Isor do onae agu ruareda oka parom senakan.

Dhartire bebicar

16 Ona chadakate in do serma latarren nelkeda, banma, okare bicar ar dhorom hoyok' lekkan, onde do bedhoromge menak'a. ¹⁷In do mon monteñ menkeda, Isor do dhoromko ar bedhoromko hoe bicarkoa, ente mimit' katha ar mimit' kami lagit' okte nitakana. ¹⁸In do mon monteñ menkeda, Manwa hoponko lagit' onka hoyok'kana jemon Isor doe bidauko ar jemon akogeko nel orom ako do janwar tulni kanako. ¹⁹Ente manwa hoponkore oka paraok' inage janwarkore ho paraok'a; mit'tene gujuk'kan lekage etagic' hoe gujuk'kana. Onko do mit' sahet'ge menak'takoa, ar janwarko

reak' khon manwako reak' do cet' sorostet' ho banuk'takoa, ente sanamak' do auriak'gea. ²⁰Sanamkoge mit' thaiteko calak'kana, sanamkoge dhu-riren kanako, ar sanamkoge dhuriteko ruarok'kana. ²¹Okoeye men-kea manwawak' jiu do cotte rakap'kana ar janwarak' jiu do dharti sec' latarte argon kana mente? ²²Oateñ nelkeda, banma, manwa do ac'ak' kamireye raskak' chada ar cet' barti bogeak' ho banuk'taea; ente onage uniak' kurai do; ente ac' tayom cet' hoyok'a ona do uni okoeye agu ruareteye nel oco darekea?

4 Ado arho onako sanam jor julumiñ nelkeda oka serma latarre kamik'kan. Nelme, julum ocok'kanko reak' met-dak'ge, ar jiwi rak'ec'ko do celege bako tahēkantakoa! Onkoren juk'lumko then do jorge tahēkana, ar jiwi rak'ec'ko do celege bako tahēkantakoa. ²Oate in do goc' cukaukan goc'koge nit ho jiwet' menak' hatarko jiwet'ko khon bartiñ sarhaoket'koa, ³menkhan onkan banarko khon barti bhaganic' do unige okoe nit' habic' bae hoeakan, okoe serma latarre kamik'kan baric' kami bae nelakat'.

4 Ariñ nelkeda, banma, sanam dhamrokot ar kami reak' bhawar do mit' hor hec'aekana ac' adepaseren tuluc'e hara harik'kan hote. Noa ho auriak'gea ar hoe khuk'dau barag kangea.

5 Bebujic' do ac'ak' tiye latum-

kak'kana, ar reñgec'teye eken jañ-ok'kana.

6 Suluk niraiteak' mit' cuput'ge bhagea, kadae kadaekateak' añjle perec' khon do ar hoe khuk'dau khon do.

7 Ado arhō, in do serma latarre auriak' in nelkeda: ⁸Mit'ten hor, ac' motogee, cele hō banuk'kotaea, hopon hō bañ boeha hō bañ, enrehō uniak' sanam dhamrokot reak' mucat' do banuk'anañ, ar bañ do uniak' mēt'gē dhontē tirpitok'kantaeta. Okoe laḡit' endekhan uni doe kadae kadaeok'kana ar raškaye pašuret'kana? Noa hō auriak'gea, ar haron baḡkana.

9 Mit' hor khon bar horḡe bogea, ente unkin do akinak' dhamrokotte boge kuḡaikin nama. ¹⁰Entekin gurlen khan mit' hor do ac'ren gateye beredea; menkhan hae uni do okoeye eskarge, one uniye gurlenre okoe hō banugic'tae, berede laḡit'. ¹¹Arhō, bar hor mit'rekin'gitic' khan dokin urgumok'a; menkhan eskar hor do cekateye urgumok'a? ¹²Eskar hor do mit' hor thene bhagaokok'a, menkhan bar hor do unikin tenḡo daramkea. Pe cañhi beber do usarate bañ topak' hodok'a.

¹³Mit'ten aḡilan reñgec' korageye bhagea mit'ten haḡam ar bebuj raj khon do, one okoe solha ar do bae atanet'; ¹⁴ente uni do kaḡ orak' khon singhaḡonteye hec'a-kana ar ac'ak' rajostire diḡargeye janamlena. ¹⁵In do serma latarre

sanam jiwiankoñ nelket'koa, onko do uni koḡa sec'enako, okoe uni raj bodele tenḡoyen. ¹⁶Onko horak' lekha reak' mucat' do banuk'a, one onko cetanre rajē tenḡoyen; enre hō tayomte darakokanko do uni nutumte bako raškak'a. Khaḡige noa hō auriak'gea ar hoe khuk'dau baragak'ge.

Auḡi do alom ekraḡ godok'a

5 Isorak' orak'tem senok're son-torte senok'me. Bebujko leka tenḡenok'ak'em samañ khon añjom laḡit'em sorok'ge bogea; ente onko do bako baḡaea baḡic'ak'ko kaḡiyeda mente. ²Amak' mocate hako pako alom roḡ hoda, ar amak' mon do aloe usaḡaema Isor samañre jāhāñ katha puḡḡau laḡit', ente Isor do sermare menaea, ar am do dhartirege. Ona iate amak' kathako do thoḡa baḡe hoyok'ma. ³Ente aemawak'tem andesalek' khankukumūge hijuk'a, ar aema katham roḡ khan bebuj reak' araḡe oḡokok'a. ⁴Isor jāhānak'em mananae khan, ona sod laḡit' do alom biloma, ente bebujko do bae baḡutakoa. Okam manan ona do sodme. ⁵Manankate alom sod khon do bickom alom maḡange bogea. ⁶Amak' moca do aloe kaḡi ocomema; ar Isorren paḡḡaona samañre do alom mena ona do andhateak' tahēkana mente. Amak' katha iate Isor do cedak'e edrek'te amak' titeak' kami doe bañjtama? ⁷Ente aema kukmūkote ar auriak'ak'kote ar aema kathako-

te do nonkage hoyok'a. Menkhan am do Isor bare botoraeme.

Jion do auriak'gea

8 Disomre nandanic'e julumok'-kan ar hok ar dhorem rejogok'kanem nelle khan ona nutumte do alom bharok'a; ente ektiarianic' do ac' khon barti ektiarianic' hote-teye ad bancao ocok'kana, ar unkin cetanre ho barti ektiarian hor menak'koa, ⁹Disom lagit' sanam khon sorosak' do uni raj kanae okoeak' ot barge do bhage sahitte cas abadok'kan.

10 Taka poesa duk'laric' do taka poesate bae bik'a, ar acel pacel dhone dularet'ic' ho arjaoak'te ban. Noa ho auriak'gea. ¹¹On dhon bad biritok're ona jomjokoko sangek'a; ar onakoren malik' do cet' lab hoyok'taea, ac'ak' met'te onakoe benget'ak' chada do? ¹²Dhamrok'-kot horak' japit' do adi suka, cahe thoraе jom cahe dher; menkhan kisar horak' puruntet' do uni bae japit' ocoaea.

13 Mit'tec' darun baric'ak' menak'a, okatak' serma latarren nelakat', metak'me, kisar do dhone doho baeyet'kana ac'ak' ghotna lagit'. ¹⁴Ona dhon do baric' dobte otanok'kana; unireh do mit'ten hopon menaetaea, menkhan ac'ak' tire do cet' ho banuk'a. ¹⁵Cet' leka engat kukhi khon ulungeye odoklen, langatgeye sen ruarok'a cet' lekae hec'len, ar ac'e mehnotlet'ak' nutumte cet' ho bae idia okatak' ac' titeye idi dareke. ¹⁶Noa

ho mit'tec' darun baric'ak' kana, metak'me, thik cet' lekae hec'len onkageye calak'a; hoete otanok' lagit'e dhamrokotet'te cet' porho hoyok'taea? ¹⁷Jiwet' jonon uni do nutreya tahenkana, adiyе kahis-ok'kana, rogak'kanae are edrek'kana.

18 Nelme, okatak' boge ar okatak' jutgen nelakat', ona do nok'oe: Jomjonme, nujonme ar raskajonme amem dhamrokotet' sanamak're, one onako serma latarrem dhamrokot, amak' jion reak' joto dinkore, one oka Isore emakawat'me, ente ona kangetama amak' bakhra do. ¹⁹Ar onkage mit' ke mit' manwa ho, one onko Isor doe emakawat'ko acel ar dhon ar ona suk bhog lagit' dare, ar akoak' bakhra ko atan, ar akoak' dhamrokotrekko raskajon. Ona do Isorak' dan kana. ²⁰Ente onko do ako jiwet' menak'ko reak' din dher do bako hudisak'a, ente Isor do onkoak' din mon reak' raskateye perecet'takoa.

6 Mit'tec' baric' menak'a, okatak' serma latarren nelakat', ar ona do manwakore hamalge paraok'kana: ²Isor do jahae hor acel ar dhon durib ar mane emaekana, onate uni do ac' sanayede sanamak're cet'te ho bae tontak'kana; enre ho Isor do uni onako suk bhog lagit' ektiar do bae emae-kana, menkhan onako do mit'ten anari horgeye suk bhogjonkana. Noa do auriak' ar baric' duk'kan-

gea. ³Jāhāe hoꝝ judi sae hoponko jonome emako, ar aꝓi sermae bahaok', onate uniye bahaok' din do aꝓi serma hoyok', menkhan jion reak' bhageak'ko do bae suk bhogjoñ, ar topa hō bako topakae, endekhan in mena hosor giḍik'ak'-ge uni khon bārti do bhagea. ⁴Ente ona do auriak'ge hijuk'kana ar nūt-te calak'kana, ar ona reak' nūtum do nūttege dupalok'kana. ⁵Ona do siñ cando bae nelledea ar bae badaeledea; enre hō uni hoꝝ bañ kate bickom ona hosor giḍik'ak'ge jiraū doe namkeda; ⁶Hē, uni hoꝝ khon do okoe mit' hajar, bickom ona reak' dobra hajar serma jiwet'e tahēlen, ar enre hō bhageak' bae suk bhog. Mit' thāitege cet' sanam bako calak'kana?

7 Manwawak' sanam dhamrokot do ac'ak' lac' laḡit'ge, enre hō uniak' jom sana do bañ tirpitok'-kantaea. ⁸Akilanic' do bebujic' khon cet'teye sorosa? Ar nandan-ic' reak'ge bañ cet', one uni hoꝝko samanre bhage cok'lone baḍae? ⁹Mēt'te nel barajonge bhagea sana dandra dandri bara ocoe khon do. Noa hō auriak'gea ar hoe khuk'dau baragea.

10 Jāhānak'koge hoe hec'akan, onako reak' nūtum do sedaerege nūmakana, ar manwawak' sobhab do baḍaeakangea; uni do bae reṭepete dareak'a ac' khon dareanic' tuluc' do. ¹¹Badaegeam bārtim roꝝ khan ona do bārtige auriagok'a, endekhan manwa do okatak'teye sorosa? ¹²Ente okoe badaekana

manwa laḡit' ac'ak' jionre do bhageak' cet'kana mente ac'ak' miḥa jion reak' joto dinkore, oka umul lekae khemaot'? Ente manwa do okoe jāhir dareaea ac' tayom serma latarre cet' hoyok'a hapen?

Jion reañ hudisko

7 Daman sunum khon bhage nūtumok'ge bogea;

Ar jonom din khon gujuk' dinge.

² Kheloḍ oraḡ'te calak' khon homor oraḡ'te calak'ge bogea;

Ente noa do sanam manwa-koak' mucat'kana, ar jiwet'ko do onako moneak'a.

³ Lanḍae khon bickom bhabnak'ge bogea,

Ente khandri hudisan mēt'-āhā do buje badhaoa.

⁴ Akilankoak' mon do homor oraḡ're menak'a;

Menkhan bebujkoak' mon do raska oraḡ'rege.

⁵ Akilanic'ak' ruhet' ak'ñjomge bogea,

Bebujkoko sereñam khon do.

⁶ Ente cet' leka tukuc' latarre jañum sahan oṭejok'a,

Onkangea bebujkoak' landa do.

Noa hō auriak'gea.

⁷ Sarige, haḥaundi do akilan hoꝝ khepayea,

Ar ghus do buje nostoea.

⁸ Katha reak' mucat'ge bhagea ona reak' etohop' khon do,

Jiure sombhurikogeko bha-
gea jiure baḍaiko khon do.

⁹ Alom kaḥīs godok'a,
Ente kaḥīs do bebujkoak'
koramre gaḍiaukan tahen-
kana.

¹⁰ Alom mena, cekate sedae
reak' dinko do nahak' reak'
dinko khon boge tahēkana,
Ente aḱil salak' noa do bam
kulijonkana.

¹¹ Aḱil do aidaṛi unak'ge bha-
gea,
Hē, jiwet' menak'ko laḡit' do
bārti sorosgea.

¹² Aḱil doe uk'mula ṭaka poesae
uk'mul lekage;
Menkhan bidia reak' sorostet'
do nok'oe:
Aḱil do uni horak' jiwiyē
rukhiataea okoek' aḱil
menak'.

¹³ Isorak' kami aribandhi-
taepe;
Ente okoeye sojhe dāreak'a,
uniye kondeakat'ak' do?

14 Suk dinkore do raskajonme,
ar ghotna dinre do hudisme. Isor
do onā din hōe hoe ocoakada ar
noa din hōe hoe ocoakada, jemon
manwa do ac' tayomte cet' hoyok'
ona alogeyē nam tod.

15 In do inak' auriak' reak' din-
kore noako sanamak' in nelakada:
Dhorom hor menak'koa one okoe
akoak' dhoromreko gujuk'kan, ar
bedhorom hor menak'koa, okoe
akoak' baric're aḍi dinko bahaok'-
kan. ¹⁶Dher do alom dhoromok'a,
ar aḍi aḱilan do alom benaok'a;

cedak' amte dom maraok'a? ¹⁷Bār-
ti do alom bedhoromok'a, ar bebū-
jic' do alom hoyok'a; amak' okte
aurire do cedak'em gujuk'a?
¹⁸Noatak'em sap' uric'kak' do bo-
gekana, ar hanatak' do alom arak'-
kak'a; ente Isor botorae hor do
onako saname erana.

19 Aḱil do aḱilanic' bārtiye dāre
ocoyea jāhā nagrahareko tahen
gel goṭen caḷauako khon do.

20 Sarige dhartire onkan dho-
rom hor do banugea okoe jaoge
bhageak'e kami ar tis hō bae kai.

21 Horok' ror barae sanam katha-
ko hō alom moneak'a. bankhan
amren guti am asisamkanem
anjom botojea. ²²Amak' mone
badaekana, banma, am amet' hō
aḍi dhao etak'kom asisakawat'-
koa.

23 Noako sanam do aḱilteṅ
bidiaukada; in doṅ menkeda,
Aḱilok'an, menkhan aḱil do in khon
sangiṅge tahēkana. ²⁴Okatak'
menak'ona do sangiṅgea, ar kha-
ndriḡea aḍi khandri; okoe ona doe
nam tot'kea? ²⁵In doṅ mone muruk-
keda aḱil baḍaejon ar dundhau ar
senarae laḡit', ar sanamak' reak'
guttet' ar bebuj reak' baric'tet' ar
bebuj do khepa kana mente baḍae
laḡit'. ²⁶Ar in do gujuk' khon hō
bārti harhat'ic' in namkedeā,
metak'me, maejiuge; uniak' mon
do jhampa ar jhali kana, ar
uniak' ti do biri kana; Isore baṣu-
taekan horḡe uni khon doe paska-
ok'a, menkhan kaḱaiyic' do uni

hoteteye jhalik'a. ²⁷Nelpe, noagen' namakada, Poporcaric'e meneda, mimit' hudisiñ tulaukeda, ar guttet' do nok'oe: ²⁸In do nahamtege mena'ña, menkhan ban' nam dho-bakada: Hajarko modre mit'ten herel hoponiñ namakadea sarhae lek do, menkhan onko sanamko modre maejiu do mit'ten hō ban' namakadea. ²⁹Nelpe, nia motogen' namakada, banima, Isor do manwa songargeye benaokedea, menkhan onko do ađi utar ghatiko nam babrakana.

8 Akilanic' do okoe menaea?
Ar katha reak' bhed bhangao do okoe bađaea?
Manwawak' akil do uniak' mēt'-āhāe jhalkaoet'taea,
Ar uniak' mēt'āhā reak' thetamū do pheraok'kantaeta.

Raj bataotae

2 Iniin' meneda, Rajak' hukum bataotaeme, Isor thene kiriaakan nūtumte. ³Uni samañ khon senok' lagit' do alom dhara paraok'a; jāhān bařic' kathare do alom ger bidok'a, ente uni do oka sanayede onageye kamiyeda. ⁴Ente rajak' katha do ektiarianak'kana, ar uni do okoe men darekea, Cet'em cekayeda am do? ⁵Jāhāege hukume dohoyet', uni do bařic'ak' ban' paraoaea, ar akilan hořak' mon do okte ar dharae bađae oroma. ⁶Ente mit'ke mit' katha reak' do okte ar dhara menak'a, manwa do tayom daram reak' cet'ge bae bađaeteye abhu cařhuakanre hō. ⁷Ente uni do bae

bađaea cet' con hoyok' nahak', ente okoe laikea ona do cet'leka hoyok'a nahak'? ⁸Okoe manwa hō jiwi cetanre ektiari do banuk'taea ona sap' dohoe lagit' ar ban' do gujuk' din cetanrege ektiari menak'taea. Ona larhai khon do chuti banuk' anañ, ar ban' do bedhoromge bedhoromre paraoakankoe rukhia dareakoa.

Bařic' hoř ar dhorom hoř

9 Serma latarre kamik'kan mit'ke mit' kamiñ aribandhiakada, ar onako sanamre noañ namkeda: Nonkan okte menak'a, one unre mit' hoř do etak' hoř cetanre ektiariye calaoet' are duk ocoyedekan. ¹⁰Ariñ nelkeda, bedhoromko doko topak'kana ar koborreko baeok'kana; menkhan thikko colon hoř do sonot thai khonko senok'kana ar nagrahare doko hiriñok'kana. Noa hō auriak'gea. ¹¹Dustami kami nūtumte sařaiok' hukum ban' kami purau hodok'kana ar ona karon-tege manwa hoponkoak' mon do bařic' kami lagit' arge tearok'kana. ¹²Kakai hoř mit' sae doboř bařic'-ak'e kami ma se ar ađi dine bahaok'ma se, enre hō khatin' bađaea Isor botorae kanko do bogege hoyok'takoa, onkoge okoe uni samañreko botorok'kan. ¹³Menkhan bedhoromic' do boge ban' hoyok'taea, ar ađi din do bae bahaok'a, umul lekage; ente Isor samañre do bae botorok'kana.

14 Mit'tec' auriak' menak'a, okatak' dhartire hoyok'kan. Ona do noage: Nonkan dhorom hoř menak'koa, okoe bedhorom hořak' kami lek kuřai paraoakokan,

ar hō nonkan bedhorom hor men-
ak'koa, okoe dhorom horak'
kami lek kurai paroakokan. In doñ
menkeda, Noa hō auriak kangea.
¹⁵Ar in do raskak' in sarhaokeda,
ente manwa lagit' do serma lata-
rre cet' bogeak' hō banuk'anan,
jom nui ar raskajon chada do; ar
ona do uni tuluc' tahena uniak'
dhamrokot reak' kurai leka, ac'ak'
jion reak' gota dinge, oka Isor do
uni dhartireye emae.

16 Akil nam lagit' in monekeda
ar ona mosokusi nel lagit' one
ona dhartire hoyok'kan, cet' leka
sin hō ar ninda hō akoak' mēt'te
nidra bako nelet', ¹⁷unre Isorak'
sanam kamiñ nelkeda, banma,
manwa do serma latarre kamik-
kan kami bae nam tot' dareak'a.
Manwa do ona nam lagit' jāhāti-
nak' geye kurpar ona do bangeye
nam dareak'a. Hē, akilanic' hō
akilanic' ona badaeye mienlere hō
ona do bae badae nam dareak'a.

9 Ente noako sanamak're moniñ
lagaokeda. onako sanam toda-
rot lagit': cet' leka dhoromko ar
akilanko ar onkoak' kamiko do
Isorak'tire menak'; ban do dular-
kan ban do kurudkan. manwa ona
do bae badaea: jotoak'ge onko
samanre menak'a. Ente mit'
dosage sanamko paroakoa, dho-
romkoge cet' bedhoromkoge cet'.
bhage horokoge cet' baric' horokoge
cet'. napaekoge cet' binnapaekoge
cet'. dārē sak'maŋge cet' dārē ban
sak'maŋge cet'. Bhage hor' do
kakaj hor' khon cet'te hō bae
sorosa. ar kiriak' hor' hō kiriak'e

botorok'kan hor' khon do bae
sorosa. ³Serma latarre hoyok'kan
sanamak'ko reañ noa do mit'tec'
baric'ak'kana. metak'me. mit'
dosage sanam hor' paroakokana:
ar manwakoak' mon hō baric'te
perec'getakoa. ar jiwet' bhor
onkoak' monre do khepawak'
tahrenkana. ar ona tayom do
goc'ko thenko calak'kana. ⁴Men-
khan jāhāege jiwet'koak' disomre
jiwet' menae. uniak' do as
menak'a. ente mit'ten jiwet'
setawak' dosage bhagea goc'
dhacri kul reak' khon do. ⁵Ente
jiwet'ko doko badaea. banma.
onko do hapenko gujuk'a:
menkhan goc'ko do cet' hō bako
badaea. ar onko lagit' kurai ar do
banuk'a: onkoak' disa do hiriñena.
⁶Onkoak' dular hō ar onkoak'
kurud hō ar onkoak' ātok' hō nit
do cabaakantakoa. ar cet' bakhara
hō banuk'takoa jaejug hābic'.
serma latarre hoyok'kan jāhānak'-
rege.

7 Ma raskate jomjonme ar kusite
ñujonme. ente Isor do amak'
kamikoe kusi aguakawat'tama.

8 Amak' kicric'ko do sanam
oktere pond bare tahenma: ar
amak' bohok're sunum do alo
bare okulanok'ma.

9 Amem dularrede am orak' hor'
tuluc' jion bare sukjonme. amak'
auriak' jion reak' sanam dinre, oka
serma latarre emakawat'me:
ente ona do amak' bakhra kana
jion reak' ar amak' dhamrokot
reak' one oka serma latarrem
dhamrokotet'. ¹⁰Jāhānak'ge amak'

ti do kami lagit'e sap' tiog ona do amak' dare selet' kamime, ente amem calak'kan Sheolre do cet' kami se hudis se bidia se akil hō banuk'a.

11 Ar hōn nelkeda, banma, serma latarre, nir haparaore cot'karkoge jao do bako sorosok'a, ar ban do dareankoge larhaire, akilankoge jomak'jao do ban juta-uakōa, bujhantarkoge dhon durib jao do ban hoeakōa, ar bidia wan-koge jao do basut bako nama; okte ar bhag do sanamko lagit'ge menak'a. ¹²Ente manwa do ac'ak' okte bae badaekana. Dusto jhalireko jhalik' hako leka ar lautareko lautak' cērē leka manwa hoponko do baric' oktereko jhalik'kana ackage ona nur paraoakokanre.

Akil ar Bebu j rean hudis

13 In do serma latarre akil reak' nonkan namuna hōn nelkeda, ar in bujre ona do sorosak'ge tahēkana: ¹⁴Mit'tec' hudiñ nagraha tahēkana, ar onare do thora horgeko tahēkana. Ona uparte mit'ten maran raj doe hec'ena, ar onae gherao acurkeda, ar ona uparte larhai lagit' maran pindhaj rakap'keda. ¹⁵Ar onare do mit'ten rengec' hore tahēkana, menkhan akilanic'ge, ar uni do ac'ak' akilte ona nagrahae rukhiakeda. Enre hō celege uni rengec' hor do bako disaledea. ¹⁶In mañ hudislet', Soan khon akilge sorosa; menkhan nui rengec' horak' akil do nihātena, ar uniak' kathako do cele hō bako hetaoada.

17 Thirkate akilankoak' katha ak'ñjomge bogea bebujko talare maliki cak'laaic'ak' kau kau khon do. ¹⁸Larhai reak' sanaphana khon bickom akilge sorosa; ar mit'ten kakai hor do adi utar bogeak'e barija.

10 Goc' rō do ririt'koak' jut so sunum sea seageko so ocoea;

Onkage akil ar man khon thoran bebujge bārti hamala.

² Akilan horak' mon do uni etom sec'e aweredea; Menkhan bebujic'ak' mon do koñe sec'ge.

³ Bebujiç' do rosod sorokreye taramre hō bud do adok'taea,

Ar mit' ke mit' hore badae ocoyet'koa ac' doe bebujgea mente.

⁴ Maliki cak'laaic'ak' edre am uparte carhaolentaere amak' thai do alom bagiak'a; Ente sobori do maran kaikeo khento ocoea.

⁵ Mit'tec' baric' menak'a, okatak' serma latarren nelakat', metak' me, mit'ten ektiari cak'laaic' then khon odok hijuk'kan behok: ⁶Bebujko do usul usul jaegareko dohoakana, ar kisārko do copot' jaegakoreko durup'akana. Nelak at'koan golamko do sadowreko dec'akan, ar raj kuārko do golamko leka ot otte tak'ramkan.

⁸ Khāri khok'laaic' do ac'ge onareye khañjok'a; Ar bhite, dhasaet'ic'ge biñ doko gerea.

- 9 Dhiri uk'utkauc' do onate-
geye hanok'a;
Ar kat pak'rak'ic' do onakote-
geye muhimok'a.
- 10 Mērhēt' khandā bhotroge
khan, ar ona reak' dhar bam
pajao khan,
Bārti dare lagao hoyok'-
tama;
Menkhan akil do kami letej
lagit'e gorōama.
- 11 Auri bandhonere biñe gerle
khan,
Babandhonic' do ac'ak' gun
reak' jāhān porho banuk'-
taea.
- 12 Akilanic'ak' moca reak' ka-
thakote do uniak' porhoge
hoyok'a;
Menkhan bebujic'ak' luṭi do
unigeye marōaea.
- 13 Uniak' moca reak' kathako
reak' etohop' do bebujak'-
kana,
Ar uniak' galmarao reak'
mucāt'tet' do bak'ric' khepa-
wak'ge.
- 14 Bebujic' do kathae baḍeda;
Menkhan manwa do bae
baḍaea cet' darakana
mente,
Ar ac'tayom cet' hoyok'a ona
do uni okoe jahirkea?
- 15 Bebuj horak' dhamrokot do
uniye laṅga cabayea,
Ente nagrahate calak' hor do
bae baḍaekana.
- 16 E disom, amre do hae hae,
ente amren raj do bacra ar
kamri hopon kanae,
Ar amren mukhiako do setak'
habic'ko bhojjonkana.
- 17 E disom, am dom bhagegea,

- ente amren raj do bhodro
horren hopon kanae,
Ar amren mukhiako do okte-
reko jom nuyet'kana,
Darek' lagit'ge ar nu bhuterok'
lagit' do ban.
- 18 Askettege sarim do rubok'-
kana,
Ar dhilautege orak' do jorok'-
kana.
- 19 Bhoj daka do raska ocome
lagit'ge,
Darkha rasa do jiwiyē hulaṣ
ocea,
Ar taka poesa do sanamak'e
kulauēda.
- 20 Raj do alom sarapaea, mon
monte hō alo,
Ar amak' gitic' kandhare hō
kisār hor do alom sarapaea;
Ente cotren cērēko do amak'
araṅko idia,
Ar phākṛāk'anko do kathako
khubera.

Akilan hor do cet'e cekayeda

11 Amak' jomak' do dak'
cetanre chitiakam,
Ente adi din paromkate onam nam
ruara.

- 2 Eae goten, hē iral goten hō
bakhrawakome,
Ente bam baḍaea cet' baric'ak'
con dhartire paraok'
- 3 Rimilko do dak'te perejok'
khan,
Onako do pirthimire dul ajaū-
rik'kana;
Ar dare do cahe dakhin sec'
cahe utor sec' bindarok',
Bindarakan thāirege ona do
tahnkana.

4 Hoe tak'kaotic' do ita bae era;
Ar rimilko aribak'ndhiyic' do
phosol bae ira.

5 Bam badaea hoe reak' hor do
oka kana, ar bharti hormo maeji-
uak' kukhi bhitrire cet' lekate jañ-
ko harak'kana; onkage Isorak'
kamiko hō bam badaea, one uni
sanamak'e benaoet'kan.

6 Setak' hō ita ertam, ar ayup'
jokhec' hō amak' ti alom jiraū
ocoetama; ente bam badaea oka-
tak' jo bahak'tama, bañ do noa
bañ do ona, se banarge mit' soman
bogē hoyok'a.

7 Sarige jutgea marsal do, ar
siñ cando ñele do mēt' laḡit' boge-
gea.

8 Jāhāe manwa aḡi serma
jiwet'e tahēlen khan, onako san-
amreye raškajonmā; menkhane
disaimaḡñūt'reak' dinko do, aema-
gea. Darakanak' do jotoge ariak'-
gea.

Juanko laḡit' Solha

9 Ma raškajonme, E juan koṛa,
amak' juan oktere, ar amak' mon
doe monḡon ocomema amak'
juan okte reak' dinkore. Ma taṛam-
me amak' mon kusi lekanak' horre
ar amak' mēt'tem ñelet' leakage.
Menkhan badaeme noako sanam
ñutumte Isor do bicarreye
aḡumea.

10 Amak' mon khon bhabna
do saharak' me, ar amak' hormo
khon hāso ok'coak' do pharak-
kak' me; ente juan okte ar koṛa
paṛia do ariak'gea.

12 Amren Sisirjauc' hō disa-
yem amak' juan okte reak'
dinkore, baṛic' dinko auri hijuk' ar
sermako auri seṭerok're, one
unrem men, Onako do bañ hāsak'-
kana. ²Disayem baṛe siñ cando
ar marsal, ñinda cando ar ipilko
auriko dhundok're, ar jaṛi dak'
tayom rimilko auri hijuk're; ³ona
dinge, one unre oraḡ' hohorhokin
dokin thartharaok', ar daṛean hoṛ
dokin kaḡuak', ar ririt'ko doko
thirok', thoṛageteko, ar khiṛki duar
khonkin ok'yonkin dokin aḡdhuak',
⁴ar kulhi senak' kapaṭ duar dokin
siñok', one unre jante reak' sade
do bai baiok', one unre cēṛē reak'
rak'tege ek'bhen ar sanam sesreñ
kūṛiko doko khae khoeok'; ⁵unre
do usul jaegateko botorok'a, ar
horre do tok'rasak'ko tahena; unre
badam dare do bahak'a, sosroc'
doe hoḡgor calak'a, ar hicha baha
do mosodok'a; ente manwa do
ac'ak' jaejugak' oraḡ'teye calak'a,
ar hok'morko do kulhikoreko dāṛā
baṛaea. ⁶Disayem baṛe ruḡa sikṛi
auri topagok're, ar sona maḡi auri
rapudok're, ar dak' ḡaḡi ṭhen
kanda auri posak' gejerok're, ar
kūṛe cak' auri kuṭṛa nurok're, ⁷ar
dhuṛi do paḡhil tahēkan ṭhen otte
auri nurok're, ar jiu do uni Isor
ṭhen auri ruarok'rege, one uni onae
emket'. ⁸Aurik'gea, auriak'gea,
Poporcaric'e meneda, sanamak'
auriak'gea.

Guṭtet'

9 Nok'oe nonka Poporcaric' do
akilan hoṛe tahēkana. Uni do
hoṛko bidiaḡi cet' idiat'koa; tula

bidaukedae, dundhaukedae, ar jugutte adi utar kahtukkoe gathao galanikeda. ¹⁰Poporcaric' do jut jut kathakoe nam tot'keda, ar sariak' reak' kathako thikteye ol carhao-keda.

11 Akilankoak' kathako do arjanko lekana, ar jarwawak' kathako do kutam jalat'akat' jalaiko lekana, one onako guk'piyic' doe rorakat'. ¹²Ar ona chada, E beta, men cehaok'me. Puthiko olok'

reak' mucat' do banuk'an, ar adi parhaok'te do hormo langak'a.

13 Katha reak' mucat' do nok'oe; sanamak' gem anjomakada: Isor batoraeme, ar uniak' hukumko dohoeme; ente noage manwawak' pura hike kami do. ¹⁴Ente Isor do mit' ke mit' kami bicarreye aguia, mimit' okoak'ko hō, cahe onako do bogeak'kan cahe baric'ak'-kan.

SOROS SEREŅKO

SereŅko reak' SereŅ se Soros SereŅko do dulaŕ reak' sereŅko kana. Noako do samtao jarwaakana. Dher jaegare do mit'ten herel hoŕ mit'ten maejiu hoŕe sereŅae kana. se maejiu do herel hoŕe sereŅae kana. Mit' bar torjomare noa puthi do Solomonak' SereŅ kana mente űumakana. ente lbr̄i p̄arsiteak're do Solomonak' kana mentege űumakana.

Jihudiko do noa sereŅ Isor ar uniren hoŕ tala reak' sompok reak' naksa lekako maneyet' kana. ar Kristanko do Masi ar Kalisią tala reak' sompok reak' naksa leka.

Menak'ak'ko reak' Guŕtet'

Pahil SereŅ 1:1–2:7

Dosarak' SereŅ 2:8–3:5

Tesar SereŅ 3:6–5:1

Ponak' SereŅ 5:2–6:3

Mōŕeak' SereŅ 6:4–8:4

Turuiaĳ' SereŅ 8:5-14

1 Solomonak' monj utaŕ sereŅ-ko.

Pahil SereŅ: Maejiu

² Cok'aŅmae ac'ak' moca reak' cok'kote!

Ente amak' dulaŕ do darkha rasa khon hō soroŕgea.

³ Jutge sokana amak' ojok' sunum do,

Dulakat' sunum leka kana amak' űutum do;

Ona iate juan kuŕiko doko dulaŕet' mekana.

⁴ Tiak' idiŅme, de laŅ n̄ir senok'a,

Raj do ac' kandhateye aderakadiŅa,

Ale do amrelē hulaŕok'a, amrele raŕak'a;

Darkha rasa baŅkate amak' dulaŕgele maraŅtamā.

Amko dulaŕet'me do jutak'-kangea!

⁵ Hende doŅ hendegea, menkhaniŅ d̄hobangea,

E Jerusalemlren kuŕiko, Kedar reak' taŅbuko leka-

ge,

1:1 = 1 Raj. 4:32

Solomonak' orwalko leka-ge.

- ⁶ Alope koyok'ana inin hende iate do,
 Ente sin candogeye jharkao-akadiina.
 Enganren hoponko doko ed-readiina,
 Darkha bagwan hohorhoic' menkateko doholediina.
 In nijak' darkha bagwan do ban horholeda.
- ⁷ Lajanme bare, am okoe inak' jiwiyee dularēt' me,
 Okarem atinkoa amren khar bhidiko do?
 Okarem adakoa tikin jokhec' do?
 Cet' iate tuturiakan don durup' hapekok'a,
 Am songetenkoak' khar ko then do?

Paḥil Sereñ: Herel

- ⁸ Bam badaekan khan, E mae-jiuko modre monj utaric' Kharrenkoak' pañja pañja idime,
 Ar merom hoponko atinko-tam guk'pikoak' tambuko are arete.
- ⁹ Juriyet'mean, E dularitiñ,
 Pharaok' rat gadiren ghuri tuluc'.
- ¹⁰ Cemkec'getama johakin do galañ up'te,
 Ar amak' hotok' do manik malakote.
- ¹¹ Sona gunsikole galañama,
 Rupa reak' tikliko salak'.

Paḥil Sereñ: Maejiu

- ¹² Raj do ac'ak' tendar maçireye tendarakan tahēkanre,
 Inak' jaṭamañsi sunum do mahkao oḍokena.
- ¹³ Dulariatiñ do gondhoroste perec' thailak'kantiinae,
 One ona inak' baskin talare dohoakan.
- ¹⁴ Dulariatiñ do mehndi baha thopa lekantiinae,
 Engedi reak' darkha bagwan talare.

Paḥil Sereñ: Herel

- ¹⁵ Am dom monjgea, E dularitiñ,
 Nelme, am dom monjgea;
 Amak' mēt' do potam mēt' lekage.

Paḥil Sereñ: Maejiu

- ¹⁶ Nelme, am dom monjgea, E dularitiñ, sarigem monjgea.
 Alanak' anatet' do hariarak'-ge.
- ¹⁷ Alanak' orak' reak' koaliko do deb daru dareko kana;

2 In do Saron reak' kia baha kañan,
 Buru nala reak' sikiyom bahage.

Paḥil Sereñ: Herel

- ² Rañgani tala reak' sikiyom baha lekage,
 Onkangeae dulariatiñ do juan kuriko modre.

Pahil Sereñ: Maejiu

- ³ Bir dareko talare dabha dare lekage,
Onkangeae dulaṛtiñ do juan korako modre.
Aḍi kusite uniak' umulreñ durup'akana,
Ar uniak' jo do heṛemgea iñak' mocare.
- ⁴ Mandwa latarteye aderkediña,
Dulaṛ reak' nisanteye umul-kediña.
- ⁵ Kismiskote ṭonkoyiñpe,
Badam jokote ṭandhayiñpe;
Ente dulaṛteñ latwak'akana.
- ⁶ Lengā tite do bohok'eñāṭhrē-tiñma,
Jojom tite doe haṛubiñma.
- ⁷ Kiriakateñ metapekana, E Jerusalemren kuriko,
Potret' jel ar posta engakotege.
Alope buskuyea, alope ebhe-nea,
Dulaṛo ac'ṭe auriye ebhenok'habic'.

Dosar Sereñ: Maejiu

- ⁸ Ote! Iñren dulaṛiawak' aṛañ,
Hañi ñeleme, daraekana,
Buruco cetanteye don aḡuyeda,
Boṭkoc'ko cetanteye kocoṛ aḡuyeda.
- ⁹ Dulaṛtiñ doe selep' jel lekana,
Juan jhanḱar jel lekage.
Hañi ñeleme, onḍeye tengokana,
Aboak' bhīt hanasarege,
Khirkī khone koyok'añkana,

Bhāora bhugak' khone oyoñ-ediñkana.

Dosar Sereñ: Herel

- ¹⁰ Dulaṛtiñ do roroṛe nadhaoena,
are metadiña:
De beret'me, E dulaṛtiñ, E moñjic'tiñ,
Ar de dela note oḍoklenme.
- ¹¹ Ente ñelme, rabañ din do paromakana,
Jaṇput' din do oḍok calaoakana.
- ¹² Bahako do disomre saṛakan ñelok'kana,
Cēṛēkoak' sereñko do añjomok'kana.
Mala potam reak' kukuḍubur do abo disomre andoṛakana.
- ¹³ Loa dareko reak' jo do belek'kana,
Darkha nāṛiko do bahak'kana;
Onako reak' bas do mahkok'kana.
De beret'me, E dulaṛiatiñ, E moñjic'tiñ,
Ar de dela note oḍoklenme.
- ¹⁴ E potamtiñ, huṭup dhiri lopak'kore tañenic',
Buru cuṛa pakhakore menamic',
Amak' rup baṛe ñel ocoñme,
Amak' aṛañ baṛe añjom ocoñme,
Ente amak' aṛañ do liṭhurgea,
Ar amak' mēṭ'āhā do cemkec'gea.
- ¹⁵ Khirkīko sap'kotabonpe,
Kaṭic' kaṭic' khirkīkoge,

One onko darkha bagwanko
nostoyet'kan;
Ente aboak' darkha bagwan-
ko coñ bahak'kan.

Dosar Sereñ: Maejiu

- ¹⁶ Dulartiñ doe inren kana ar
in do unirenge,
Uni do sikiyom bahako tala-
reye guk pikana.
- ¹⁷ Bela tandhawanre,
Ar umulko piriyonok'kanre,
Dela note, E dulartiñ, selep'
jel bare hoyok'me,
Juan jhañkar jel bare buru
rindir'kore.

3 Inak' parkomre ninda ke nin-
da

In do uniñ nam baraakadea, one
okoe inak' jwi doe dulaředekan;
Sendra barakedeañ, menkhan bañ
namakadea,
Hohoakawadeañ, menkhan bae
goñakadiña.

² Menkedeañ, Nitok' do beret're
nagrahañ dāṛā ačura,
Kulhikore ar dobañiakore;
Uniñ nam barayea, one okoe
inak' jwi doe dulaředekan.
Sendra barakedeañ, men-
khan bañ namledea.

³ Papahrako doko namkedi-
ña,
Nagraha dāṛā ačur papahra-
koge.

Unipe nelakadea, one uni
inak' jwi doe dulaředekan?

⁴ Enege onkoñ paromakat'ko
tahəkana,
Khañiñ namkedeadea, one uni
inak' jwi doe dulaředekan.

Harup'kedeañ ar bañgen
arāk'ledea,
Eñañak' orak'te auriñ ačuyea
habic',

Ar ona kandhatege, one oka-
re eñañ do hormoreye nam-
lediñ.

⁵ Kiriakateñ metapekana, E
Jerusalemren kuriko,
Potret' jel ar posta engako-
tege.

Alope buskuyea, alope ebhe-
nea,
Dulaṛo ac'te auriye ebhenok'
habic'.

Tesar Sereñ: Maejiu

⁶ Hahañkar sec' khon ona hi-
juk'kanak' do cet'kana,
Tut' tut dhūa khunṭi leka,
Gondhoros ar kundurute
mahkaok'kan,
Hē, beparikoak' joto lekanak'
mahkoak' gunda mosolako-
te?

⁷ Nelpe, Ona do Solomonak'
khurkhuri kana.
Ona berhaete do turui gel
birbao hoñ menak'koa,
Israelkoren birbao hoṛko
modreng.

⁸ Jotoge tarware calaore ni-
pun hoṛko,
Ar laṛhaire gakhur hoṛkoge,
Mit'ke mit' apan apin danda-
re tarwareante,
Ninda jokhec' reak' toras
iate.

⁹ Solomon raj do mit'tec' pal-
kiye benoana,
Lebanon reak' dareko reak'-
ge.

- ¹⁰ Ona reak' khuntiko do ruḡa
reak'e benao ocokeda,
Ona reak' ṭendarok'ak' do
sona reak',
Ona reak' palan do kurse
baha roṇanak' reak'ge.
Bhitri do dularte aṭet'ak'ge
tahēkana,
Jerusalemren hoponerako
reak'ak'ge.
- ¹¹ Do oḡok senok'pe, E Sionren
hoponerako,
Ar Solomon raj ṇelepe,
Māṭte sajaokan, one onate
eṅgattet'e māṛakade,
Uniak' bapla hilok're,
Uniak' mon reak' ṛaska hilok'-
rege.

Tesar Sereṇ: Herel

4 Am dom moṇjgea, E dulartiṇ;
Nelme, am dom moṇjgea.

Amak' mēt' do potam mēt'leka-
ge,

Amak' tuturi kicric' danaṇre.

Amak' up' do merom pal lekage.
Gilead dhasnako āṛgonkankoge.

² Amak' datako do kaṇciakat'-
ko bhidi palrenko leka,
One onko arup'ko khonko
rakap' hijuk'kan,
One onkoko jawatenkokan,
Ar onko mod khon mit'ten
hō ṭhāṭic' do banugic'an.

³ Amak' lutikin do jenget'arak'
phita leka,
Moca do curbaḡ'ge.
Joha do ḡalim jo kecak'
leka,
Amak' tuturi kicric' danaṇre-
ge.

⁴ Amak' hoṭok' do Daḡadak'
buruṇj leka,

One oka khandā bhandā
oraḡ' laḡit' benaoakan;
Onare do hajar hajar phiriko
akaakana,
Jotoge birbao hoṛkoak' ḡhal-
ko kana.

⁵ Amak' baṣkin do barea jel
hopon leka,
Poṭret' jelren jawakin leka-
ge,

One unkin sikiyom baha tala-
rekin aṭiṅkan.

⁶ Bela ṭandhak'kanre,
Ar umulko piṛiyoniok'kanre,
Iṇ do gondhoros buruteṇ ra-
kap'a,
Ar kunduru botkoc'tege.

⁷ Aḡigem moṇja, E dulartiṇ,
am do;
Hoṛmo reak' cet' dosge
banuk'a, amre do.

⁸ Dela iṇ soṅgete hijuk'me Leb-
anon khon, E baḡutiṇ;
Me dela iṇ soṅgete Lebanon
khon,
Āṛgonme Amana reak' muth-
ni khon,
Senir ar Hermon reak' muth-
niko khon,
Dhaḡri kulkoak' danderko
khon,
Poṭea tarup'ko reak' buruko
khonge.

⁹ Maḡuṅkediṇam, E dulāṛo, E
baḡutiṇ,
Maḡuṅkediṇam amak' mēt'
reak' beṅget'tege;
Amak' hoṭok' reak' mit' goṭec'
sikri malatege.

¹⁰ Heṛan heṛema amak' dulāṛ
do, E dulāṛo, E baḡutiṇ!

Samani moňja amak' dulař
do darkha rasa khon,
Ar amak' ojog sunum reak'
moňj bas do jut so mosola
khon!

- ¹¹ Nira dumur rasage jorok'kana
amak' luři khon do, E bahutiń;
Dumur rasa ar toa kangea
amak' alań do:

Amak' kicric'ko reak' mohok
do Lebanon reak' mohok
lekage.

- ¹² Bondakat' bagwan kanae,
iańen dulařo, bahutiń do,
Kulupakat' bagwange, mo-
horakawat' kũi đadige;

- ¹³ Onde do pohako alag bala-
gok'kana,
Onako do harak' kana đalim
dare bagwan leka,

Ar soros soros jo jok'kana;
Mehndi dare ar jařamansi
porkoge.

- ¹⁴ Jařamansi ar sasań, boc ar
darcini,

Sanam lekanak' kunduru
dareko selet',

Gondhoros ar oguru dare-
ko,

Sanam lekan jut soanak' dare
nańko selet'ge —

- ¹⁵ Am do bagwanko reak' jhar-
na kanam, jiwet' dak'anak'
kũi,

Ar Lebanon khon atu odok-
ok' gadakoge.

Tesar Sereń: Maejiu

- ¹⁶ Ebhenok' me, E utra hoe,
Ar dela hijuk' me, E đakhna
hoe!

Ińak' bagwan bare hoeak'-
ben,

Jemon ona reak' moňj bas
do mahkao odokok'.

Dulařtiń do ac'ak' bagwanre
bareye hijuk'ma,

Ar ona reak' soros utar joko
bareye jomma.

Tesar Sereń: Herel

5 Ińak' bagwanteń hec'akana,
E dulařo, E bahutiń,

Ińak' gondhorosiń sit'et'tińa ińak'
mahkaok' sakam salak',

Ińak' chatań jomet'tińa ińak'
dumur rasa tuluc'

Ińak' darkha rasań nuřyet'tińa toa
tuluc'.

Tesar Sereń: Maejiu

Jomjońpe, E gateko, ar nuřjońpe;
Nu bik'pe, E dulařiako.

Ponak' Sereń: Maejiu

- ² Japit'akat'ań, menkhan ińak'
mon doe jaigirkana.
Otel dulařtiń doe đhop' đhop'-
eda.

Ponak' Sereń: Herel

Jhic'ańme, E dulařo, dulař-
tiń,

E potamtiń, E nichoraylc'tiń;
Ente ińak' bohok' do sisir-
dak'te lohot'akana,

Ińak' lacha up' do ninda reak'
kuhřakotege.

Ponak' Sereń: Maejiu

- ³ Kicric'ko doń bhuriakada,
Ceka lekate ona doń horoga?

- Janġa doñ ʔbuk saphaa-
kana,
Cekate ona doñ maġaitiña?
4 Duġartiñ do hurkař bhugař're
tiye dohokeda,
Ar iñak' ontor do iñ bhitirire
bhak bhakaoentiña.
5 Beret'enañ, duġartiñ jhic'ae
laġit',
Iñak' ti do gondhoroste ojok'-
ena,
Ar iñak' kařup' khon do che-
rak' gondhorosge,
Hurkař reak' ęandit'rege.
6 Jhic'keđañ duġartiñ laġit',
Menkhan uni doe gusař sen-
akan tahėkana,
Iñak' jiwi do ořanlentiña, uniye
rorlet're,
Nam bařakedeđañ, menkhan
bañ ñamledea.
Hoho bařakedeđañ, menkhan
bae goñlediña.
7 Papahrako doko ñamkedi-
ña,
Nagraha dāřā ęcur papahra-
koge,
Dalkediñako, għalkediñako
onko do;
Ar oyon aņġropko bhurikedi-
ña,
Pařrikoren papahrako do.
8 Kiriwařaņpe, E Jerusalemren
hoponerako,
Duġartiņpe ñamle khan, lajaņ-
pe baře;
Iñ do duġarteñ kařil cabaaka-
na.

Ponak' Sereñ: Maejiuko

- 9 Amren duġariā do eřak' duġa-
riāko khon oka lekareye
sorosa?

E am maejiuko modre moņj
utaric!
Duġartam do eřak' duġariāko
khon oka lekareye sorosa,
Onate am dom kiria ocoyet'-
le?

Ponak' Sereñ: Maejiu

- 10 Iñren duġariā doe esela are
arak'gea,
Gel hajarko modre sorosic'-
ge.
11 Uniak' bohok' do nirař sona
leka,
Uř' lacha do piři piři,
Bhonda kařu leka ñōřōm
ñōřōm.
12 Mēt' do ařuk'kan sođok' ařere
potamkin leka,
Toare unumakan, perec'
sođok' dak' ařerekin ap'-
akan.
13 Joha do jut so mosola baře
leka,
Ar mahkaok' ghās reak' pind-
ha leka, jut so ođokok'kana,
Luři do sikiyom baha leka,
Lepec' gondhoros joro ařgon-
kana.
14 Sopo do gulaņđ sona leka,
Maņik dhiriko bařsařuak'ge.
Hořmo do haři sonđa reak'
kundařuak' leka,
Nilkanto maņik dhirikote bař-
sařu eset'ak'ge.
15 Janġa do mormor khunři
leka,
Nirař sona reak' gandoře
dořomak'ge.
Uniak'rup do Lebanon leka,
Deb dařu dare leka sorosak'-
ge.

- ¹⁶ Uniak' galmarao do adi heremtaea,
Hē, uni do adi hāsanīc'ge.
Nonkanae dulartiñ do, ar
nonkanae gatetiñ do,
E Jerusalemren kuriko.

Ponak' Seren: Maejiuko

6 Oka sec'e senakana dulartam do?

E maejiuko modre moñj utaric'!
Oka sec'e acur senakana, dulartam do,
Jemon am songetele sendra baraye?

Ponak' Seren: Maejiu

- ² Dulartiñ doe ārgo senakana ac'ak' bagwante,
Jut so mosola bargekotege;
Bagwanre kharkotae atiñko lagit',
Ar sikiyom baha sit' jarwae lagit'.
³ In do dulartiñren, ar dulartiñ do inrengē;
Uní do sikiyom bahako talare khar̄taeye guk'pikana.

Mōrēak' Seren: Herel

- ⁴ Moñjgeam, E dulartiñ, Tirsā lekam moñjgea,
Thosokgeam, Jerusalem lekam thosokgea,
Nisankoante phadko leka thonokanic'ge.
⁵ Amak' mēt'kin do in sec' khon sahartam bare,
Ente ona dokin khadbadao-ediñkana.
Amak' up' do merom pal lekage,

Gilead dhasnako ārgonkan-koge.

- ⁶ Amak' datako do kapciakat'-ko bhidi palko leka,
One onko arup'ko khonko rakap' hijuk'kan,
One onkoko jawatenkokan,
Ar onko mod khon mit'ten hō thātic' do banugic'an.
⁷ Joha do ḍalim jo kecak' leka,
Amak' tuturi kicric' danañrege.
⁸ Turui gel raniko menak'koa,
ar iral gel chutki erako,
Ar alekha juan kurikoge.
⁹ Potamtiñ, nichorayic', uni ac' engatren sadheric'ge,
Janamkedeyic'ren dula-roge.
Juan kuriko do uniko nelkede-
dea, ar bhagangeko meta-
dea;
Hē, raniko hō ar chutki erako hō arko sarhaokede-
a.
¹⁰ Okoe kanae uni kuri do, uni anga marsal leka pīrīt' pīrīt'e rakap'kan,
Ninda cando leka moñj, ar siñ cando leka jhak jhak;
Nisankoante phadko leka thonokanic'ge?
¹¹ Akhrot bagwanteñ ārgo senlena,
Buru nalare sahref'kan dare nāriko nel lagit',
Darkha nārī bhotogok'kana se bañ, nel agui lagit',
Ḍalim darekore baha mōhēk'-kana se bañ, nel agui lagit',
¹² Auriñ badaerege inak' jivi doe durup'kediña
Inren raj pantere rāt gadi-
rege.

Mōrēak' Sereñ: Maejiuko

- ¹³ Ruarme, de ruarme, E Sulemit
Ruarme, de ruarme, jemonle
aribandhime.

Mōrēak' Sereñ: Maejiu

Cedak'pe aribandhiyea Sulemit do
Akhra talareye enec'kan jokhec' do?

Mōrēak' Sereñ: Herel

7 Heran moñja amak' kharpa-
akan jaŋga do,

Amak' kaera opat' bulukin do
abhran lekana,
Karigolic'ak' titeak' kamiak'ge.

² Amak' buka do guland baŋi
lekana,
One onare bheñjanakat' dar-
kha rasa do tis hō bañ ton-
tak'.

Amak' lac' do puñji guhum
lekana,
Sikiyom bahate jhabrao acur-
akat'ge.

³ Amak' banar baş do barea
jel hopon lekana,
Poŋret' jelren jawakin
lekage.

⁴ Amak' hotok' do haŋti sonda
reak' buruñj lekana,
Amak' mēt' do Hesbon reak'
pukhri lekana,
Beth-rabbim reak' duara the-
nak'ge.

Amak' mū do Lebanon reak'
buruñj lekana,
Ona ona Damesek sec' sen-
akan.

⁵ Bohok'tam do amre Karmel
leka sajakana,
Ar amak' bohok' reak' dalae
dalae up' do kurse baha ron
lekage;
Raj do ona lachakoteye kaj-
daukana.

⁶ Am do heranem moñja ar
heranem cemkec'a,
E dulaŋo, E hāsanic'!

⁷ Khijur dare lekam lauchargea,
Ar amak' başkin do ona reak'
thopa lekage.

⁸ Menedañ, Khijur darereñ dej-
ok'a,
Ar ona reak' darkoñ saba.
Amak' baş do darkha nāri
reak' thopa leka bare hoyok'-
ma,

Ar amak' sahet' reak' bas do
dabha reak' leka bare.

⁹ Amak' cok'ko do moñj dar-
kha rasa leka bare,

Mōrēak' Sereñ: Maejiu

One ona inren dulaŋiaic're
jutge atu arŋonkan,
Jaŋpit'akat'ic'ak' luŋi ar daŋako
sec'te joro senok'kan.

¹⁰ In do inren dulaŋiaic'ren
kanañ,
Ar inrege uniak' gagoj do
menak'taea.

¹¹ Dela hijuk'me, E dulaŋtiñ,
Dela disom dihalikotelañ
oŋok calak'a,
Ar ato gāoalikorelañ tahē
aŋgak'a.

¹² Adirelañ beret' senok'ma dar-
kha bagwante,
Arlañ nelma dak nāri do bho-
tok'akana se bañ,

Darkha baha do sarakana se
ban.

Ar dalim dareko do baha
akana se ban.

Ondege inak' dular don
emama.

¹³ Dudai bahako do mankoak'-
kana,

Alanak' duar cetanre do adi
lekan soros soros joko
menaka,

Nawanak' ho, marenak' ho,
One am lagit' in jagao doho-
akat', E dularin.

8 Ohae, boeha barem tahentiñ
khan,

One engan' reak' toakine nunu-
let'!

Baheren napamlem khaniñ cok'-
kema,

Ar cele ho ohoko nisraulina.

² In don ayur idikema, eng-
anak' orak'ten aderkema,
Arem cet'kina;

Mor mosola bhenjanak' dar-
kha rasan nu ocokema,
Inak' dalim jo reak' rosge.

³ Lengatite do bohok'e athre-
kina,

Ar joom tite doe harup'kina!

⁴ Kiriakaten metapekana, E
Jerusalemren kuriko;
Alope buskuyea ar alope
ebhenea,

Dularo ac'te auriye ebhenok'
habic'.

Turuiak' Sereñ: Maejiuko

⁵ Okoe kanae uni hahankar
sec' khon rakap' hijuk'kanic'
kuri do,

Ac'ren dulariaic're tendar-
akanic' do?

Turuiak' Sereñ: Maejiu

Dabha dare butaren ebhen-
ket'mea,

Ondege engam do am iateye
bedonlena,

Ondegeye bijhaulena omon-
ket'maic' do.

⁶ Dohoñme bare, mohor chap
leka amak' monre,

Mohor chap leka amak' so-
pore;

Ente moron leka dareanak'-
kana dular do,

Kobor leka kumayawak'kana
jhiki do.

Ona reak' lep' do sengel lep'
lekangea,

Adi tapis lep'ge ona do.

⁷ Aema dak' ho ohoe iric'
darelea dular do,

Ban basi duba ho ohoe duba
darelea ona do.

Jahae hor dular nutumteye
danle khan,

Ac'ak' orak' reak' bebak dhon
duribge,

Ona do ekaltege nihet gidi-
kok'a khatige.

Turuiak' Sereñ: Maejiuren baretko

⁸ Mit'ten hudin misera menae-
talea;

Uni do basge auriataea;

Uni misera lagit' do cet'le
cekaea,

Uni nutumte perako lagaok'
hilok' do?

- ⁹ Paçri kanae menkhan,
 Uni cetanre rupa reak' bindh-
 arle benaoa;
 Ar duar kanae menkhan,
 Deb daru kat reak' toktako-
 tele onot' acurkaea.

Turuiak' Sereñ: Maeju

- ¹⁰ In don paçrikana,
 Ar inak' bas do ona reak'
 buruhjkin kantina.
 Khan uni nonjorre nonkanic'
 in hoyena,
 Suluke namket' kuri lekage.

Turuiak' Sereñ: Herei

- ¹¹ Solomon do mit'tec' darkha
 bagwan tahèkantaeta, Bak'al-
 hamonre;
 Ona darkha bagwan do ho-
 horhokoe jimawat'koa;

Mimit' hor do ona reak' jo
 nutumte hajar rupa sekelko
 aguia.

- ¹² Inak' darkha bagwan, in nij-
 ak'ge, ona do inak' kangea.
 Am, E Solomon, hajar sekel
 do amak' bare taheñmä,
 Ar bar sae do jo hohorho-
 koak'ge.

- ¹³ E bagwanre taheñkaniç',
 Gateko do amak' aran anjom
 lagit'ko ak'tenkana;
 Amak' aran bare anjom ocoñ-
 me.

Turuiak' Sereñ: Maeju

- ¹⁴ Dela nir hijuk'me, E dularin,
 Selep' jel leka bare hoyok'-
 me,
 Juan jhankar jel lekage,
 Jut so mosolawanak' buru-
 kore.

JESAEA NABI REAK' PUTHI

Botolo

Jesaya reak' puthi do mit'ten marañ nabiak' n'utumte n'utumakana. one uni Masi Laha iralak' satabdi reak' dosar hīs jokhec' Jerusalemreya tahenkan tahēkan. Noa puthi do pe thenbo hatiñ dreak'a:

1. 1-39 hatiñko do onako okte reak' kana. one unre dakhin reak' rajosti. metak me, Jihudāre dāreanak' Asur disom khon muhim hijuk' reak' botor tahēkan. Jesaya nabi doe n'el oromkeda. bañma. Jihuda reak' jionre asol botor do eken darean Asur disom khonak' do bañ kana. menkhañ disom horkoak'ako nijak' kai khonge. Isorak' bako bataoet' tahēkan ar unire bako bhorsak'kan tahekantege. Sapha saphi kathakote nabi do disom horko ar onkoren ak'yurko dhrom ar hike hok jion khek'maoe metako kana. are cehaoet'kokana, bañma. Isorak' bako anjoma'e'khan nosto ar jarkhar hijuk'a. Jesaya do noa hōe rof lahakeda, bañma. nonkan okte darakana one unre gota dhartire suluk' nirai hoyok' ar Daud bōs khon mit' hore upelok'a. one uni do bhage utar raje hoyok'.
2. 40-55 hatiñko do ona okte reak' kana. one unre Jihudaren dher hoj do Babel disomteko calon idiakan tahēkan. mon do gejerakantako arko as chutaauakan tahēkan. Nabi doe dahurbu'aukeda. enkathae. Isor do ac'ren horkoe chutakako ar Jerusalem akoak' orak'teye ruar aguko lagidok'kana nāwā jion ehob lagit'. Noako hatiñko reak' mul katha do kana: Isor do itiharsen Probhu kanae ar ac'ren horko lagit' uniak' ponthare do selet' menak'a jat patrenko lagit' onkoak' kami. Onko hotetege sanam jatrenko do bhorko n'ama. Probhuren Golam babot kathako do Mare Niam reak' sanam khon calit' kathako kana.
3. 56-66 hatiñko mod khon dhertet're do onko horko lagit' rorakana. okoe Jerusalemteko ruarakan tahēkan ar okoe noa bhorsawako jarurat'ko. enkathae. Isor do sanam jatrenko n'utumteye gok'let'ak'koe purau lagidok'kana. Dhrom ar hok bicar. jirauk' māhā manao. dārē samañkō ar koejoñ lagit' mone taken reak' laiakana. 61:1-2 ayet reak' katha do moneak'lek katha kana. Noako katha do Jisu kamiye ehobreye beoharleda cet' menteye kol ocoakana mente.

Menak'ak'ko reak' Guṭtet'

Cehaona ar Gok' Kathako 1:1 – 12:6

Boingan hor jatrenkoak' Sajai 13:1-23:18

Dhartirenkore Isorak' Bicar' 24:1 – 27:13
Ar hō Cehaona ar Gok' Katha 28:1 – 35:10
Jihudaren raj Hiskia ar Asurrenko 36:1 – 39:8
Gok' ak' ar As reak' Kathako 40:1 – 55:13
Cehaona ar Gok' kathako 56:1 – 66:24

1 Amos hopon Jesaeawak' dor-
 sonte nelak', one ona Jihuda
 ar Jerusalem reane nelket' Jihu-
 daren Usia, Jotham, Ahas ar His-
 kia-rajko oktere.

Isor do ac'ren horkoe nisrauet'koa

² Anjompe, E sermako, lu-
 turak'me, E pirthimi;
 Ente PROBU doe ror-
 akada:

Hoponkoñ asul haraakat'koa
 ariñ hara sērāakat'koa,
 Menkhan onko do in khonko
 bhingrauakana.

³ Dangra do ac'ren kisāre ba-
 daeyedeā, ar gadha do ac'rer
 kisārak' dākadak';
 Menkhan Israelko do bako-
 badaea, inren horko do bako
 bujhaueda.

⁴ Ohae kakaj jatrenko,
 Ghatte tenakan horko,
 Baric' kak' mikoren bōsko,
 Kharapak' kak' mikan ho-
 ponko!

Onko do PROBUko bagi-
 adea,

Israelren Sonotic'ko nihat-
 akadea,
 Ekalteko chingauakana, paç
 ruarakanako.

⁵ Cak' arhōpe net' idi ocok'a,
 onepe bhingrau idik'kante?
 Gota bohok'ge con roga-
 akan,

Gota monge con jaraoakan.

⁶ Janga talka khon bohok'
 habic', okarege niphut' do
 banuk anañ,
 Eken ghal ar phoka ar sira
 sorok'kan ghaoge;
 Onako do ban lin tot'akana,
 ar ban badhiakana, ar ban
 do sunumte noromakana.

⁷ Apeak' disom do ujarakana,
 Apeak' nagrahako do sengel-
 te dahaoakana;

Ape mēt' samanrege bidisia-
 ko do apeak' disomko jom-
 et'kana;

Ona do ujargea, bidisiako
 hotete jalao maraoakan
 leka.

⁸ Ar Sion hoponera doe sareç'-
 akana, darkha bagwanre
 mit'tec' kumba leka,
 Taher bargere mit'tec' maom

1:1 = II Raj. 15:1-7; II Bib. 26:1-23 1:1 = II Raj. 15:32-38; II Bib. 27:1-9

1:1 = II Raj. 16:1-20; II Bib. 28:1-27

1:1 = II Raj. 18:1 – 20:21; II Bib. 29:1 – 32:33

- leka,
Gherao eset'akat' mit'tec' nag-
raha lekage.
- ⁹ Phadkoren PROBHU honan
thora thuri hor aloe saree'-
abon khan,
Sodom lekabo hoekok'a,
Gomora tuluc'bo soman-
kok'a.
- ¹⁰ PROBHUak' katha anjom-
pe,
E ape Sodomren cak'laoko!
Aboren Isorak' cecet'ak' lu-
turataepe,
E ape Gomoraren horko!
- ¹¹ Aperen adi utar tengenok'-
ko in lagit' do cet' kaj?
PROBHuye meneda;
Toret'enan' bhedako reak'
jeredok' samanok'ak'te, ar
Posao janwarko reak' itilte;
Sandkoak' mayam do ban
hasak'kana, ar ban do bhidi
hoponkoak' ar ban do
merom bodakoak'ge.
- ¹² In samanre nel ocok' lagit'pe
hijuk're, ape then khon do
okoeye khojkeda inak' raca-
kope lebet' lap lok'nde do?
- ¹³ Auri samanok'ak' ar do alope
agua,
In lagit' dhup dhua do hirkha-
wak'kana.
Molok' cando ar jirauk' mahā
ar porob jarwak' donkao —
Be-hok ar porob khelod do
ban sahao dareak'kana.
- ¹⁴ Apeak' molok' cando ar
apeak' nitakat' porobko inak'
jiwi doe kurudak'kana;
- Onako do in lagit' bojge hoe-
akana;
Onako gok' gok'ten langa
cabaakana.
- ¹⁵ Apeak' tipe atanre in do inak'
met' in bedtina;
Adipe koelere ho in do ban-
gen anjomtapea;
Apeak' tiko do mayamte
thoko bokoakana.
- ¹⁶ Um saphak'pe, arup' saphak'-
pe;
Apeak' kamiko reak' ban'cet'
ocogpe inak' met' saman
khon;
Baric' kami do bagipe.
- ¹⁷ Bhageak' kami cet'jonpe:
Hok bicar nam baraepe;
Jae julumok'ic' aosanepe;
Tuar amarko ror dok'kope;
Randi dukhiko tengo gorō-
akope.
- ¹⁸ Dela, hijuk'pe, adobon gal-
marao phandaotabona,
PROBHuye meneda;
Apeak' kaiko sindur leka
arak'kanre ho,
Onako do him leka pon-
dok'a;
Murut' baha leka jenget'
arak'kanre ho,
Onako do bhidi up' leka
hoyok'a.
- ¹⁹ Rebenlen khanpe arpe an-
jomle khan, ape do disom
reak' bhageak'gepe joma;
- ²⁰ Menkhanpe phesraole khan
arpe thokle khan, tarware do
apeye jompea;
Ente PROBHUak'; mocageye
rorakada.

Kajian Nagraha

- ²¹ Cekate bhala ona patiar nagraha do mit'ten kusmbi erae hoeakana! one onare hokak' perec' tahēkan!
Onare do dhorom tahenkan tahēkana;
Menkhan nitok' do khuniahi-koge.
- ²² Amak' rupako do rupa maīla hoeakana;
Amak' darkha rasare do dak' bheñjanakana.
- ²³ Amren mukhiako do huhulko kanako, ar kombrokoren sa-jhakoge;
Mit' ke mit' hor' ghusko dularak'kana, ar noñjorko sendra barayeda.
Tuar amarko do bako ror dok'et'koa, ar randi pitari-koak' mambla onko then do ban' seterok'kana.
- ²⁴ Ona iate PROBHUye mēda, phadkoren PROBHUge, Israelren soaniage:
Inren modoikore rangao doñ jharaotiña, ar inren bairikoreñ hala halik'a.
- ²⁵ Am uparte tiyiñ acurtiña, ar sohgate leka amak' maīlañ galao odoka, ar amak' sanam sisañ ocok' gidia.
- ²⁶ Ar amren bik'carko do pahilren lekañ jut ruarkoa, ar amren sosolhako do se-daeren lekage.
Ona tayom do dhorom reak' nagraha menkatem bikauk'a, patiar nagrahage.
- ²⁷ Sion do hokte kiriñ cha-daok'a, ar onaren mon ak'cur-

ko do dhoromtege.

- ²⁸ Menkhan ghaghatko ar kakai-ko do mit' domteko mara-ok'a, ar PROBHU dea gik'-diko doko sumarok'a.
- ²⁹ Ente elon dare iatepe lajaok'a, one onape hāsak'kan tahēkan;
Ar onako bagwan iatepe lajao tumbut'a, one onakope ba-chaoakat'.
- ³⁰ Ente ape dope elon dare le-kak'a, one ona reak' sakam do tolmojok'kan;
Ar bin paṭao bagwan leka-gepe hoyok'a.
- ³¹ Ar soaniç' do saji kadec' lekae hoyok'a, ar uniak' kami do oṭec' seṅgel leka,
Ar uni ar ona do banarge mit'te lok'a, ar ik'ñic'ko do cele hō bako tahena.

Jaejugak' Suluk nirai

2 Amos hopon Jesaea Jihuda ar Jerusalem reane nelket' reak' katha:

- ² Sesa sisi dinkore do nonka leka hoyok'a: PROBHUak' orak' reak' buru do buruko reak' usul utar muthnire baisauk'a, ar duñgriko khon usulok'a.
Ar sanam boñgan hor' jatrenko do ona thenko haderok'a.
- ³ Aema jatrenko hijuk'teko mena:
Me delabon, PROBHUak' burutebon rakap' calak'ma, Jakobren Isorak' orak'tege; Jemon ac'ak' horkoe cet'-abon' ar jemon uniak' hor-

- korebon taram. Ente Sion khonge an do odokok'a, ar PROBHUak' katha do Jerusalem khonge.
- 4 Uni do bongan hor jatrenko talareye bicara; ar aema jatrenko talare hoke chindaua; Ar onko do akoak' tarware reak' do palkoko kotec' benaoa; ar akoak' borlomko reak' do kaidakoge. Mit' jatrenko do etak' jatrenko uparte tarware bako epela, ar larhai do ar bako cet'jona.
- 5 E Jakob gharonjrenko, delabon, PROBHUak' marsalrebontamma.

Dhit' mon do maraok'a

- 6 Ente am do amren horkom dea gidiaak'koa, Jakob gharonjrenkoge. Ente purub disomren ojhakoteko perec'akana, ar bhabhaukotege, Philistikoleka; Ar bidisiako tuluc' hat bhaiko capalakana.
- 7 Onkoak' disom do sona ar rupate perec'akana, Ar onkoak' dhon durib reak' mucat' do banuk'anan; Onkoak' disom do sadomkote perec'akana, ar onkoak' rat' gadi reak' lekha reak' mucat'ge ban.
- 8 Onkoak' disom do murhut'kote perec'akana; Akoak' titeak' kamiak'geko dobok'ak'kana; akoak' katup'teak' benaoak'koge.
- 9 Nok'oe nonka manwa doko nicok'kana, ar hor doko copodok'kana; Am do alom ikakatakoa.
- 10 Hutup' dhirite bolok' me, ar dhirire okok' me, PROBHU reak' toras saman khon, ar uniak' mahatto reak' thonok' saman khon.
- 11 Manwawak' dhomok' met'ahā do tumbudok'a, ar herel hoponkoak' bada' do copodok'a; PROBHU eskargeye usulok'a enhilok' do.
- 12 Ente phadkoren PROBHUak' do mit'tec' din menak'taea, sanam badaiak' ar dhomok'ak' uparte, ar sanam usulak' uparte, ar onako do copodok'a;
- 13 Lebanon reak' sanam deb daru dareko uparte, usulak' ar ajarak'koge; ar Basan reak' sanam elon dareko uparte;
- 14 Sanam usul buruko uparte; ar sanam hut' hutu dungriko uparte;
- 15 Mit' ke mit' usul burunjko uparte, ar mit' ke mit' gar pacri bhitko uparte;
- 16 Tarsis reak' bebak' jahajko uparte, ar sanam has' nelok' kamiak'ko uparte.
- 17 Ar manwa reak' dhomok' do kabuk'a, ar herel hoponkoak' bada' do copodok'a; PROBHU eskargeye usulok'a enhilok' do;
- 18 Ar murhut' bongako doko caba utarok'a.

¹⁹ Ar horko do hutup' dhiri danderkote ar ot reak' bhugak'-teko bolok'a,
PROBHU reak' toras samañ khon, ar uniak' mahatto reak' thonok samañ khon, pirthimi duldulau ocoe lagit'e beret're.

²⁰ Enhilok' manwa doko gidikakoa, godoko ar bardūrūc'-ko thenge, akoren rupa ar sonaren murhut' bongako, one ako lagit'ko benoan dobok'akoa mente.

²¹ Ar hutup' dhiri reak' danderkote, ar cañani reak' cirit'koteko bolok'a,
PROBHU reak' toras samañ khon, ar uniak' mahatto reak' thonok samañ khon, pirthimi duldulau ocoe lagit'e beret're.

²² Manware bhorsak' do bağipe, one uniak' müre do eken sahet'ge menak';
Ente uni do celeye lekhak'a?

Jerusalemre ałmał

3 Ente nelme, Probhu, phadkoren PROBHU do Jerusalem ar Jihuda khone ocok'eda

Thesa ar thenga;

Jomak' reak' bebek thesa,
ar dak' reak' bebek thesage;

² Birbao hor ar larhai sipahi bik'caric' ar nabi, bhabhaoic' ar murubi;

³ Mōrē gel cetanren subedar, ar manotan hor,
Sosolhayic' ar pakka gunidar,
ar gakhur mumuhniyic'ge;

⁴ Ar gidrakoge onkoren cak'-laoko menkateñ dohokoa, ar bale betkec'koge onko cetanreko malikok'a.

⁵ Ar horko do ako akoko jaejulukumok'a, mimit' hor do ac' songeren hor hotete, mimit' hor do ac' phedren hor hote-tege.

Arko badagirik'a juan hor do murubi uparte, ar nihatic' do manotanic' uparte.

⁶ Jāhāe hor ac' khūtren boeha onkoak' orak're sap'kateye metaere,

Am do oyonak' menak'-tama;

Am do aleren ak'yuric' hoyok'me,

ar noa dañakan jarkharakanak' do, amge calaotabonme;

⁷ Unre uni do roř ruarkateye mena,

Ohoñ goro dārelepea;

İn orak're do cet' jomak' hō banuk'a ar cet' oyonak' hō bañ;

Ape do alope benaoiña horkoren ak'yuric' do.

⁸ Ente Jerusalem do dhañ dhaserakana, ar Jihuda do bindarakana;

Ente onkoak' galmarao ar onkoak' kamiko do PROBHU upartege,

Uniak' thonok reak' noñjor uparte badagirik' lagit'.

⁹ Mēt'āhako beñget'ak'kan, orage onko upartege gohak'-kana;

Sodom leka akoak' kaiko

jahiret'kana;
Bako okoyet'takoa!
Hae hae onkore do, ente
onko do ako cetanre ghot-
nako parao ocoakada.

¹⁰ Dhoromic' rean do menpe,
bogege hoyok'tapea mente,
ente onko do akoak' kami
reak' joko jomjona.

¹¹ Hae hae bedhoromic' do! Uni
do baric'ge hoyok'taea, ente
ac'ak' titeak' rikawak'ge ac'
hō rika ruaraea.

¹² İnren horko — gidrage on-
kore malikik'ko do, ar mae-
jiuge onko cetanre hukumko
calaoeda.

E inren horko, aperi ak'yur-
kokeko ayur andic'et'pea, ar
apeak' horko doko akbaket'-
tapea.

Isor do ac'ren horkoe bicaret'koa

¹³ PROBHU do mamblae lagit'e
beret'akana,
Ac'ren horko bicarko lagit'e
teŋgonkana.

¹⁴ PROBHU do bicar lagit'e eho-
bok'kana, ac'ren horkoren
murubiko ar mukhiako
uparte:

Apege darkha bagwan dope
jom thutkut'akada;
Nacarkoak' lutak' do apeak'
orak're menak'a.

¹⁵ Cet' hō ban jalayet'pea, inren
horkopē lebet' kucayet'ko, ar
reŋgec' ore'ko reak' mēt'āhā-
pe holonet'kantakote do?
Phadkoren PROBHUye men-
eda

Jerusalemren maejiuko lagit' cehaona

¹⁶ PROBHU doe meneda:
Sion hoponerakoko badaik'-
kan iate, hotok' tiarkateko
taramet'kan iate, bera biriko
benget'et'kan iate,

Chamak chumukko taramet'-
kan iate, painganko jhamar
jhumur ocoyet'kantako iate,

¹⁷ PROBHU do ceto cadriteye
net'koa,

Sion hoponerakoak' bohok'-
ge, ar PROBHU do onkoak'
bhorome bhaŋgaotakoa.

¹⁸ Enhilok' Probhu do pain-
ganko reak' saj, candi reak' rupa
jhali ar condro harkoe ocoga,

¹⁹ Jhurjhuriko ar curiko ar tuturi.

²⁰ mārkko ar bajuko, kačni pitiko, ji
thuyak'ko ar muhni mandoliko

²¹ mundamko ar mū makriko,

²² porob kicric'ko, oyon angrōpko,
sal kicric'kō ar jhola thailak'ko,

²³ arisiko, mīhī musnā kicric'ko,
dahri kicric'ko ar jhinjri tuturi-
koge.

²⁴ Enhilok' do moŋj bas bodol
ankhaila so ge hoyok'a; ar
harhara bodol do baber;

Rok' nakic' up' bodol do ceđe;
ar saj angrōp bodol do gōrē
parhand, ar moŋj rup bodol
dahni dag.

²⁵ Amren herel hoponko do tar-
wareteko gurok'a, ar amren
birbao horko do larhaire.

²⁶ Ar Sion reak' duarakorenko
doko hinjrauk'a arko humor
halaña;

Ujarakange otreye durup'-
kok'a, Sion do.

4 Ar eae gōten maejiu enhilok' do mit' gōten herel hor' jhūtiāu-eteke mena, Aleak' jomak'gele joma ar aleak' kicric'gele horok' bandea, eken amak' nūtumtegele numogok'ma, aleak' henosta bare gucautaleme.

Jerusalem do pahilak' dosate ruḡa

2 Enhilok' PROBHUak' kahle do husnak' ar thonokanak'ge hoyok'a, ar disom reak' phosol do Israelkoren paskaoko lagit' mahima ar saj lagit'ge hoyok'a.

³Okoeko Sionreko sarejok' ar Jerusalemreko tahē bancaok', onko do sonotgeko bikauk'a, onko mit' ke mit'ge okoe Jerusalemreko taken horko modreko ol carhaok'. ⁴PROBHU do bicar reak' jiute ar atar gik'di reak' jiute Sion hoponerakoak' mailai arup' giditakoa ar Jerusalem tala khon ona reak' māyām dose arup' saphaea. ⁵Khan PROBHU do Sion buru reak' mit' ke mit' taken jaega cetanre ar onde jarwak'ko cetanre sin do dhūa reak' lahra, ar ninda do dig dig jolok'kan seṅgele sirjaua, ente sanam thonokak'ko cetanre ak'adak' ar chapchamdage tahena, ⁶mit'tec' umulge sin reak' seton khon ar aotan ar asraege hoe dak' ar jari dak' khon bancaok' lagit'.

Darkha nāḡi rean sereṅ

5 Sereṅlegen inin dularedekanic' lagit', dulaḡ reak' sereṅge uniak' darkha bagwan rean:

Dulaḡtin do darkha bagwan tahē-kantaea, karē lekan hasawan mit'tec' botkoc're.

² Tarao algaokedae ar dhirikoe ocok'gidikada, ar soros darkha nāḡiko onareye rohoekeda;

Ona talare mit'tec' buruṅje benaokeda, ar mit'tec' lenen kund hō onareye kholao-keda;

Asjonkan tahēkanae onare do bhage darkha jo jok'a mente, menkhan jojo darkha joge joyena.

³ Ar enhilok' do, E Jerusalem-re takenko, ar Jihudaren hor'ko,

Bicarpe bare in ar inak' darkha bagwan talare.

⁴ Inak' darkha bagwan lagit' ar cet' kami sarec' tahēakana, one oka ban kamiakat'?

Bhage darkha jok'a menten aslenre, cedak' jojo darkha jo do joyena?

⁵ Ar nitok' don laiapea, inak' darkha bagwan do cet'in cekaea mente.

Ona reak' enetet'in ocoga, ar ona doko jom thutkaja;

Ona reak' ghawarin raput' gidia, ar ona doko lebet' ganjaoa.

⁶ In do onan uḡa; ban kamanok'a ar ban la pok'a, rangaini ar atkūṅige onare do hara perejok'a;

In do rimil hon hukumak'a, ar ona do onare dak' ar bae jaria.

7 Ente phadkoren PROBHUak' darkha bagwan do Israelrenkoak' gharonj kana,
Ar Jihudaren horko do uniak' hās rohoeak' koge;
Uni do hokak' lagit'e aslena, menkhan nelpe, khuna khunige hoyok' kana;
Dhoromak' lagit'e nel horleda, menkhan nelpe, rak'jonje odokok' kana.

Horiko kamiyet' baric'ak'

8 Hae, onko do okoe orak' orak'ko jorao idiyet', okoe goda godako tonge idiyet', jumi auri cabak' habic';
Ar ape eskargepe tahena disom talare do.

9 Phadkoren PROBHU do ine anjomadina:
Khatige aema orak' ujarok'a, naprak' naprak' ar monj monj orak' koge; ar cele ho onakore do bako tahena.

10 Ente gel' dundak' darkha bagwan do eken bar suligeye hoe ocoea, ar bar suli ahajje hoyok'a, mit' bis ita reak' do.

11 Hae onko do okoe adi argatreko beret'kan, bubulak' nui lagit'ko dhāora dhaurik'kan, okoe sara satin habic' ograo-ko tatenkani, darkha rasate auriko nu bhuterok' habic'!

12 Onko then do tatenkana bina banam ar peresan, tabla ar tirio ar darkha rasa akoak' khelod jokhec' lagit';
Menkhan PROBHUak' kami-ko do bako benget'ak' kana,

ar ban do uniak' titeak' kami-geko nelet'kana.

13 Onatege inren horko doko calonok'kana, buj banuk'tako iatege;

Onkoren manotanko do rengec'teko kak' bakok'kana, ar onkoren dungerko do tetante-ko sokhaok'kana.

14 Onate Sheol do ac'ak' lac'e maranakat'taea,
Moca do maran hurpak'e cahap'akat'taea,

Ar disomren sabasianko ar onaren dungerko do onateko argonkana, onaren kaum-amauko ar onareko hulaskankoko ho.

15 Manwa doko nicok'kana, ar horko doko copodok'kana,
Ar dhomokkoak' met' do tumbudok'kantakoa.

16 Menkhan phadkoren PROBHU do bicarreye usulok'kana,
Ar Sonot Isor do dhoromteye sonotok'kana.

17 Khan bhidi hoponko do akoak' atin tandikore lekako atina,
Ar merom hoponko do ujarak' talareko atinjora.

18 Hae onko do, okoe dustamiko aguyet' ere reak' baberkote,
Ar kai do sagar barahikote leka.

19 One onkoko menet', Hako pakok'mae,
Kamiye usaraetaema,
Jemonle nel dareatae.
Sorok'ma, Israelren Sonotic'

- ak' solha do,
Hijuk'ma, jemonle badae
nam dareak .
- 20 Hae onko do, okoe baric'ak'
do bhageak' ar bhageak' do
baric'ak'ko metak'kan,
One onko marsal doko nüt
ocoyet', ar nüt doko marsal
ocoyet',
One onko heremak' doko
harhat' ocoyet', ar harhat'ak'
doko herem ocoyet'!
- 21 Hae onko do, okoe ako bujre
doko akilanko kan, ar ako
nonjorre doko bujhantarko-
kan!
- 22 Hae onko do, okoe darkha
rasa nüreko birbao hor kan,
ar bubulak' bhek'njanreko
birbantä hor kan!
- 23 One okoe ghati hor'ko miri-
dosekan, ghus lalocte, ar
dhoromic' do hokko re-
jekan!
- 24 Ona iate cet' leka seigel do
busup'e jom, ar cet' leka ro-
hor ghas do lo landubok,
Onkage onkoak' rehet' do
ankhaila leka'a, ar onkoak'
sagenak' do dhuri leka dig-
lau rakap'a,
Ente onko do phadkoren
PROBHUak' ankó phesrao-
akada, ar Israelren Sonotic'-
ak' katha doko nihatakada.
- 25 Ona iate PROBHUak' pit do
ac'ren hor uparte carhaoen-
taea, ar onkó uparte tiye tiar-
keda are nēt'ket'koa, ar bu-
ruko do daldalaoena;
Ar onkoak' māriko do jae
jumdha lekayena, tala kulhi-
kore.
- Noako sanamak'te hō uniak'
pit do ban rearakantaea, ar
uniak' ti do nit hō tiargetaea,
- 26 Uni do sanginren bongan hor
jatko lagit' nisane rakaba, ar
pirthimi reak' munucat
khone gol gawic'akoa;
Ar nelme, onko do hare
phare usarageko jarwa go-
dok'a.
- 27 Cele hō bako langak'a, ar ban
doko tohodok'a,
Cele hō bako dudruma, ar
ban doko japida,
Danda reak' pathek'ak' hō
ban dhilok'takoa, ar ban do
kharpa reak' tonolge topa-
gok'takoa;
- 28 Onkoak' sārko do coeloea,
Onkoak' sanamak'ko do tu-
niaugetakoa,
Onkoren sadomkoak' khura
do cok muki dhiri leka jhal-
kaok'kana,
Ar onkoak' gadi cak do
bharndo lekana.
- 29 Onkoak' handrauk' do kul
enga lekage,
Hē, juan dhacri kul lekako
handrauk'kana;
Gunjrauk'kanako ar akoren
aherkoko capotet'koa,
Atkiref'koako ar celege
ohoko rukhia darelekoa.
- 30 Enhilok' onko do noko cetan-
reko gondroak'a,
Jalapuri reak' hud nudauk'
lekage;
Ar disom sec benget le khan,
Nelme, nüt ar cik'page;
Ar marsal — ona do nüt
akana ona reak' gara jala
rimilkote.

**Isor do Jesaya nabi
hoyok'a menteye
hohoaekana**

6 Usia raje goc'en sermare in do Probhu in nelkede mit'tec' usul ar thonokanak' singhason-reye durup'akan; ar uniak' ancar do mundile perec'akada. ²Uni phedre Seraphimkoko tengoakana; mimit' mimit' reak' do tutur gotec' phakrak' menak'takoa; bareate do met'ahako, bet'akana, bareate do jaingako dapaakat'takoa, ar bareate doko udau'kana. ³Ar onko do hopohoateko menkeda, Sonot, sonot, sonotgeae

Phadkoren PROBHU do;

Gota dharti uniak' thonokte perec'gea.

4 Ar duar ganadeko reak' rehet'ko do dal dalaoena hok'hoic' reak' arante; ar orak' do dhuate tuhet'ena.

5 Ar in don menkeda, Inre do hae hae, ente nostoyena; ente in do besapha lutian horge, ar besapha lutian horoko talaregen tahenkan; ente Raj, phadkoren PROBHUge inak' met'ten nelakadea.

6 Khan Seraphko modren mit'ten do in thene udau hec'ena; tire do mit'tec' jolok' angra tahentan-taea, one ona do pind khone cimta rakap'akat' tahekan. ⁷Ar uni do onate inak' moca jotet'ket'teye menkeda, Nelme, noa do amak' lutikine jotet'akada; amak' ghat

do ocok'ena; ar amak' kai do ikayentama.

8 Ar in do Probhu reak' aran rororkaniñ anjomkeda, banma, Okoe in kolea, ar okoeye calak'tabona. Adon menkeda, Inin calak'a, ma koleme.

9 Adoe metadiña, Do senok'me ar noko jatrenko metakom:

Anjom do anjompe, menkhan bujhau do alope bujhau;

Nel do nelpe, menkhan orom do alope oroma.

¹⁰ Noko horak' mon do godhroetakome,

Ar onkoak' lutur do hamaltakome,

Ar met' do lasrao esedtakome;

Jemonimet'te aloko nel,

Ar luturte aloko anjom,

Ar monte aloko bujhau, ar bankhan doko acurok'a arko bogek'a.

11 Adon menkeda, Tis habic' nonka do, E Probhu; Ar uni doe menkeda:

Nagrahako auri ujarok'te nir bagiak' auri hoyok' habic',

Orak'ko bagi gidiak' auri hoyok' habic', ar disom auri ujar jarkharok' habic';

¹² Ar PROBHU do horoko sanginte auriye pharakko, ar disom talare nir bagi thaike auri sangek' habic'.

¹³ Ar gelko modren mit'ten onareye sarec' tahtenre ho, uni

doe jalao maraok'gea,
 Elah se elon dare lekage, one
 ona reak' hurut'tet' do tahen-
 kan, onako māk' bindarlere.
 Onkage sonot bōs kana ona
 reak' hurut'tet' do.

Ahas raj lagit' paṭhaona

7 Jihudaren Usia hopon Jotham-
 ren hopon Ahas raj okṭere
 Aramren Resin raj ar Israelkōren
 Remalia hopon Pekah raj do Jeru-
 salemtekin rakap' hec'ena ona
 uparte larhai lagit', menkhan ona
 do bakin hat dareada. ²Ar Daud
 gharoñrenko then jahirena, ban-
 ma, Aramrenko do Ephrayimren-
 ko tuluc'ko johraakana, khangē
 Ahasak' mon ar uniren porjako
 reak' mon do dal dalaoentaḱoa,
 hoete bir reak' dareko dalmalaok'
 lekage.

³ Ar PROBHU do Jesaeae
 metadea, Do Ahas dak'ram odok
 senok'me, am ar amren hopon
 Sear-jasubtebenge, cetan gadia
 reak' bulan mucat' then, kicric'
 sok'bot' ghat phedre menak' tan-
 di thenak' dahar then, ⁴ar metae-
 me, Sontorakan ar nirola monan
 tahenme, alom botorok'a, ar
 amak' mon do alom labruk' ocoe-
 tama noakin barea dhūak'kan
 thutkut' kutra samanre, metak'-
 me, Resin ar Aramrenko ar Rema-
 lia hopon reak' jaljalaok'kan edre
 iate do. ⁵Ente Aramrenko do Ep-
 hrayimrenko ar Remalia hopon
 sāote am uparte baric'ak'ko sol-

haakada, nonka menkate, ⁶Delabon
 Jihuda upartebon rakap'
 calak'a arbo dhak dhakao ocoea,
 ar onabo hametjona, ar ona talare
 Tabeyel hoponbo rajkaea; ⁷Pro-
 bhu ISOR do nonkae meneda:

Ona' do ban jojaok'a, ar ona
 do ban hoyok'a.

⁸ Ente Aram reak' matha do
 Damesek kana,
 Ar Damesekren matha doe
 Resin kana.

Turui gel mōrē serma khangē
 Ephrayim doe raput' gejerok'a,
 onate ondenko do mit'tec' jatrenko
 ar do bako tahena. —

⁹ Ar Ephrayim reak' matha do
 Samaria kana,
 Ar Samariaren matha do
 Remalia hopon kanae.
 Bape patiauk'kan khan,
 Khatige bape tarhaok'a.

Immanuelak' cinḱa

¹⁰ Ar hō PROBHU do Ahase
 galmaraoadea, metadeae, ¹¹PRO-
 BHU amren Isor then mit'tec' cinḱa
 bare koejoñme; cahe do Sheol
 leka khandriak' cahe serma leka
 usulak'ge. ¹²Menkhan Ahas doe
 menkeda, in do ban koeyea ar
 PROBHU do ban bidauea. ¹³Khan
 Jesaea doe menkeda, Anjompe
 bare, E Daud gharoñrenko! Horko
 langa ocoko do cetat hō bankan-
 tape iatege cet', inren Isor hōpe
 langa ocoyea? ¹⁴Ona iate PROBHU
 do acet'ge mit'tec' cinḱai emapea.
 Nelpe, mit'ten juan se dañgua

kuriye bharti hormok' a ar mit'ten korā gidrai janamea ar uniak' nūtum do Emmanuele* dohoetaea. ¹⁵Uni do dahe ar dumur rasae joma; baric'ak' phesrao gik'di ar bogeak' bak'chaoe bujhau okte khonge. ¹⁶Ente uni gidra baric'ak' phesrao gik'di ar bogeak' bak'chao auriye bujhautege ona disom do ujarok'a, one onaren banar raj samantrem dhak dha-koak'kan.

17 PROBHU do amre ar amren porjakore ar apum gharonjrenkore nonkan dinkoe hec' parao ocoea, one onako leka do ban hec'akan Jihuda khon Ephrayime begaren hilok' khon, hē, Aşur rajgeye agueya.

18 Enhilok' PROBHU do Misor reak' gađako reak' onodon then menae rō, ar Aşur disomre menae neleye gol agukina. ¹⁹Ar onko do sanamkoge hec' kate buru nala khāyūk' kore ar hutup' dhiriko reak' lopak' kore ar sanam janum jhondkore ar sanam atin tandikoreko basak'a.

20 Enhilok' Probhu do Nai hanasa reak' acuakat' holat'te, metak'me, Aşur rajtege, bohok' ar jaŋga reak' up'e hoyo tanđia, ar onate goco hōe hoyo hutura.

21 Enhilok' do mit'ten hor mit'ten phetār ar barea bhidiye asulkoa; ²²ar onko do adi utarko toaete uni do toa dahegeye joma; ente disomre sarejok' mit' ke mit'

hor do toa dahe ar dumur rasageko joma.

23 Enhilok' do nonka hō hoyok'a: Onako bebak jaega okare hajar darkha nārī tahēkan, hajar sekel rupa reak' ge, ona do janum ar rangaini lagit' ge hoyok'a. ²⁴Ak' sarante hor do ondeko senok'a, ente gota disomge janum ar rangainite perejok'a; ²⁵ar sanam buruko one onako kuđitepe poyet' tahēkan, onakore do bape calak'a janum ar rangaini botorte; menkhan onako do gai dangra arak' gidikako lagit' ar merom bhidikolebet' patao lagit' ge hoyok'a.

Hor'ko lagit' Cinha menkate Jesayaren Korā gidra

8 Ar PROBHU doe metadiña, Maran okoc' mit'tec' cakta dhiri namjonme ar onare disom reak' haropte nonka olme, Maher-salalhas-bas.* ²Ar in nūtumte barea patiar goha dohojonme, metak'me, Uria naeke ar Jeberekia hopon Sekariage. ³Ado in orak' hor thenin boļoyena, ar uni do bharti hormoyente mit'ten korā gidrai omionkedea. Khan PROBHU doe metadiña, Nui do Maher-salalhas-bas* nūtumem; ⁴ente nui gidra Babā-Gogo roror auriye cedtege Damesek reak' dhon durib ar Samaria reak' luťok'ak' do Aşur raj samantreko idia.

* Mane do Abo tuluc' Isor

* Mane do: Lut hako pakok'kana; dhawa fir hijuk'kana.

Asurren raje hijuk'kana

5 PROBHU do ar hōe galma-raoadiña, enkathae, ⁶Noko hor okoe Siloah reak' legem atuk' dak'ko nihaet'kan, ar onko hō okoe Resin ar Remalia hoponreko raskak'kan, ⁷nelme, PROBHU do Nai reak' dak', daṛeanak' ar aḍi utarge, onko cetanreye rakap' aḡuia, metak'me, Asur raj ar uniak' sanam thonokge; ar uni do ac'ak' sanam nalakoe cape aḡuitaea, ar sanam dhipkoe unum aḡuitaea; ⁸ar Jihudateye taloi bolok'a, capotae are atu parom calak'a, hoḥok' unum sunum; ar uniak' phāk'rāk'kin do amak' disomre lap lapa perecutāra, E Immanuel.

⁹ Gulmalao do gulmalaope, E jaṭ jaṭrenko, menkhan torasok'pe;

Luturak'pe, E saṅiṅ saṅiṅ disomren jotoko;

Paṭhe ketejok'pe, menkhanpe torasok'gea,

Hē, ma paṭha ketejok'pe enre hōpe torasok'gea;

¹⁰ Sopolha do sopolhaepe, menkhan oña do aṛiagok'-tapea;

Katha roḡ do roḡpe, menkhan ona do baṅge ṭarhaok'a;

Ente Isorge ale tuluc' menaea.

PROBHU do naḃiye cehaoedea

11 Ente PROBHU do aḍi kajak'teye metadiña are cehaokediña

noko horkoak' horte do alom tarama mente, metadiña, ¹²Noko horko mit' saṭhako metak'kan okatak'ge mit' saṭha kana mente do alope metak'a, ar okakote nokoko botorok'kan onakote do alope botorok'a ar alope torasok'a. ¹³Menkhan phādkoren PROBHU, unige sonotic'pe metaea; unigepe botoraea ar unigepe torasaea. ¹⁴Uni do sonot thāi, tok'hot' dhiri ar tak'kic' caṭanigeye hoyok'a, Israel reak' banar gharoṅjrenko laḡit', paṣi ar jhampage Jerusalem-re taṅenka laḡit'. ¹⁵Aḍi utar horge onakoreko tohot' bhindarok'a arko raput' gejerok'a, paṣiteko sabok'a.

Goc'ko ḍakaoko uparte cehaona

16 Gohawak' do tol poṭomme, sikhāuna do inren celako talare bondkate mohorak'me. ¹⁷PROBHU in nel horakae tahena, one uni Jakob gharoṅjrenko khon mēt'āhāe bet'akat'tae, ar uni laḡit' in jiwiakae tahena. ¹⁸Nelpe, in ar PROBHUye emakawadiṅ gidraḡo do Israelre cinhako mente kanale, phādkoren PROBHU then khonge, one uni Sion burureye thamgaḍi-akān taṅenkan.

19 Arko metape khan, Goc' hor ḍak'kaoko ar jan guruko paṅjako, one okoeko bokbokaok' arko badak' buḍuk' barae. Cet' jāhā jaṭrenko do akoren Isor bako ḍakaoea? ar cet' jiwet'ko nūtumte

goc'kogeke dakäokoa? ²⁰An ar gohawak'ge pañjaepe! Sarige, onako kathako rof' horko lagit' do anga marsalge banuk'a.

Dusko reak' Okte

²¹ Onko do disom talateko parom senok'a, harkhette tenakan ar rengec'te atap'jarap'akan; rengec'lekore khisok'te akoren raj ar akoren Isorko sarapakina; ar cot sec'ko benget' rakaba, ²²ar ot sec'ko oyoña, ar ñelpe, harkhet' ar ñut, ar dhoroş reak' dhundge; ar karan karan nutreko laga aderok'a.

Daraekan Raj

9 Menkhan dhund do ban hoyok'a ona disom lagit', one okare nit gar menak'. Sedae jokhec'ge uni do Sebulon ar Napthali reak' disome nihätledä; menkhan ses dinkore do noa tothae manota, jalapuri are areteak' hor khon Jordan on-parom habic'ge, hē, bongan hor jatrenkoak' Galil habic'ge.

² Nutreko taramet' tahēkan jatrenko do
Maran okoc' marsalko ñelakada;
Moron dhünd reak' disomre berelakan tahēkanko,
Onko cetanre do marsal bamberakana.

³ Onko jatrenkom badhaoakat'koa,
Onkoak' raskam maraniakat'takoa;

Am samañreko raskak' kana,
Irok' dinreko raskak' leka,
Lutak'ko hatinjon jokhec'ko hulasok' lekage.

⁴ Ente uniak' hotok' reak' hamal arār ar uniak' taren reak' marar, metak'me, uni jok'hötic' reak' päeräge, Am dom kaca kucaakada Midian reak' dinre leka.

⁵ Ente larhai hulmalre panahilen horak' mit' ke mit' panahi,
Ar māyāmre jobelen mit' ke mit' kicric' do atar gidik' lagit' hoyok'a, seugel lagit' sahan-ge.

⁶ Ente mit'ten gidrai janam-akantabona,
Mit'ten koşa gidrabo namakadea;
Maliki do uniak' tarenre tahena,
Ar uni doe ñutumok'a.
Hahara, Sosolhaic', Joran Isor,
Jaejugren Baba, Sulukren Rajge.

⁷ (Uniak' maliki reak' badhaok' ar suluk reak' mucat' do ban tahena,
Daud reak' singhasonre ar uniak' rajostire,
Hok ar dhoromte ona bandhao lagit' ar tarhaoakae dohoe lagit',
Nit khon jaejug habic'ge.
Phadkoren PROBHUak' ätge onae hoe ocoea.

PROBHU do Israelkoe

sajaikoa

- 8 Probhu do mit'tec' katha Jakob uparteye kolakada, Ar ona do Israelkore nur pa-raok'a;
- 9 Ar onko sanam horgeko badaea, Ephrayimrenko ar Samariare tahenkoge, One onko bada'i ar mota monteko menet'.
- 10 Itako do landurakana, Menkhan ale do lak' rok'ak' dhirikotele benaoa; Po'odo katko do mak' raput'akana, Menkhan ale do deb daru katte onakole bodola.
- 11 Ona iate PROBHU do onko uparte modoikogeye usulakat'koa, ar onkoren bairikogeye usurakat'koa,
- 12 Purub sec' khon do Aramrenko ar pachim sec' khon do Philistiko; Onko do moca cahap'kate Israelkoko tahuret'koa. Noako sanamak'te ho uniak' pit do ban rearakantaea, Ar uniak' ti do nit ho tiargetaea.
- 13 Enre ho disom hor'ko do bako ruarlana ako nehet'ic' then Ar ban do phadkoren PRO-BHUgeko nam baraledea.
- 14 Ona iate PROBHU do Israel reak' bohok' ar candbole mak' topaga, Khijur ar patiolge mit' dinte —
- 15 Murubi ar manotan hor, uni do bohok' kanae, Ar ereak' cek'cet'ic' nabi, uni do candbolge;
- 16 Ente noa jatren ak'yurko do ak'ndic'ko kanako, Ar onko hotete ayur ocok'ko doko maraok'kana.
- 17 Ona iate PROBHU do onkoren juanko nutumte bae rak'kana, Ar onkoren tuar amarko ar onkoren randi dukhikore bae mayak'kana; Ente mit' ke mit'ge besonot ar baric' kak'miko kanako.. Ar mit' ke mit' mocage bebujak'e roreda. Noako sanamak'te ho uniak' pit do ban rearakantaea, Ar uniak' ti do nit ho tiargetaea.
- 18 Ente dustami do sengel leka jolok'kana, Ona do janum ar rangainiye jomeda; Ona do bir gajarkoe jeret'eda, Ar onako do tut' tut' dhuate gurlau rakap'kana.
- 19 Phadkoren PROBHUak' kurkurau' edrete disom do dahaok'kana, Ar hor'ko do sengel lagit' sahan barag kanako; Celege akoren boeha bako mayawakokana.
- 20 Etom sec'ko losak'et're ho rengec'et'kogea, Kone sec'ko tahuret're ho bako tirpitok'kana;

Apnar sopogeko jojom-
kana;

- ²¹ Manase do Ephrayim, ar-
Ephrayim do Manase,
Ar unkin do mit'te Jihuda
uparte menak'kina;
Noako sanamak'te hō uniak'
pit do ban rearok'kantaeta,
Ar uniak' ti do nit hō tiarge-
taea.

10 Hae onko do okoe behok
arikoko ariyet',
Ar onko olok'ko okoe pertawak'ko
olet'

² Nandanko bicar khon tar-
kaoko lagit',
Ar inren horkoren nacarko
hok rec'ko lagit',
Jemon rāndi dukhiko doko
lutko,
Ar tuar amarko doko dhum
laraoko!

³ Cet'pe cekaea pañja hak'la
dinre do,
Sangin khon hijuk' jarkharre
do?
Okoe thenpe nira gorō nam
lagit' do,
Apeak' thonok do okarepe
bagiak'a?

⁴ Ekēn kaidauko latarreko ik-
rumok'a
Ar mak' goc'ko latarreko
gurok'a,
Noako sanamak'te hō uniak'
pit do ban rearlentaeta,
Ar uniak' ti do nit hō tiarge-
taea.

Asurren Raj Isorren Khandā leka

⁵ Asur, inak' edre reak' theŋga!
Inak' khīs reak' hapa,
One uniak' tire menak'!

⁶ Besonot jatrenko uparteñ
kolekana,
Inin kurkurauakokan horko
uparteñ hukumaekana,
Lutjon lagit' ar dhawajon
lagit',
Ar kulhi jobra leka lebet' gañ-
jaoko lagit'ge.

⁷ Menkhan uni onka do bae
menjonkana,
Ar uniak' mon onka do bae
hudiseda;
Menkhan mohor mek'taoge
uniak' monre do menak'a,
Ar adi adi jatrenko maraoko
lagit'ge;

⁸ Enteye meneda:
Inren mukhiako, cet' sanam-
ge raj doko ban kana?

⁹ Cet' Kalno do Karkemis leka-
ban hoeakana?
Cet' Hamat do Arpad leka
do ban?

Cet' Samaria do Damesek
leka do ban?

¹⁰ Cet' leka inak' ti do murhut'
muthanko reak' rajostiye
tiok'akat', one onako reak'
gorhon muthanko do
Jerusalem ar Samaria reak'-
ak'ko khon sorosak'ge tahē-
kan;

¹¹ Samaria ar ona reak' murhut'
muthankoñ cekaket' leka,
Cet' Jerusalem ar ona reak'

boŋga muṭṭaṅko hō baṅ on-
kaea?

12 Probhu do Sion buru ar
Jerusalemre ac'ak' sanam kamiye
satlere Ḃsurren rajak' dhōmok
bhaka ar uniak' baḍariḅhoc bhuci
doe saḵaitāea. ¹³Enteye meneda:

Íñak' ti reak' daṛetege noa
doñ dhejakada,

Ar íñak' aḵiltege, ente buj
menak'tiña;

Íñ do jaṭ jaṭren hoṛkoak' sima
íñ ocok'akada,

Onkoák' acel pacel dhoniñ
dhawaakawana;

Sand leka íñ do onkoren
tahrenkoñ lebet' gañjaoakat'-
koa.

¹⁴ Íñak' ti jaṭ jaṭren hoṛkoak'
dhon durib mit'tec' tukḅ lekae
tiok'akada;

Ar baḵi giḍiak' belekoko
sendrae leka

Íñ do goṭa dhartiñ jarwa-
akada;

Ar phākrāk' phada phok'-
doko,

Se moca cak'hap'ko ar cē
cēko do celege bako tahē-
kana.

¹⁵ Cet' taṅga doe sarhaokok'a
onate mamak'ic' uparte?

Cet' ari doe saḅnaḵkok'a
onate rek'taic' uparte?

Ṭheṅga do ona ek'pelic'e
ghiriake leka,

Hapa do kaṭ bañ kanic'e epel-
ke lekage!

¹⁶ Ona jaṭe Probhu, phadkoren
PROBH(I) do

(Uniren moṭa moṭa laṛhaiko
talare rohoṛ nañjome kola,
Ar uniak' thonok latarre mit'-
tec' daḵige daḵaok'a,
Seṅgel daḵi lekage.

¹⁷ Israel reak' marsal do seṅ-
gelge hoyok'a,

Ar uniren Sonotic' do seṅgel
lep'ge;

Ar ona doe lo kḅauraiḅ are
jom cabaēa

(Uniak' jaṅum ar raṅgainiko
mit' dintege.

¹⁸ (Uniak' bir ar baṛiāu ot reak'
thonok

PROBH(I) doe maraoa, jiwī
ar hoṛmo banarge,

Ar ona do ruḅ kaḅil hoṛe lat-
wagok' lekage hoyok'a.

¹⁹ (Uniak' bir reak' sarec' dareko
do nunak' komaok'a,

Gidra hō gidra onakoe ol caba
darekea.

Thoṛa hoṛko ruḅ hijuk'a

20 Enhilok' Israelren sarejok'ko
ar Jakob għarōnjren paḵkaok'ko
do akoren neñelic're ar do bako
ṭendaṛ idik'a, menkhan PROBH(I),
Israelkoren Sonotic'regeko ṭen-
darok'a, saṛi sarige. ²¹Sarec'kogeke
ruḅaṛa, Jakobren sarejok'koge,
joran Isor then. ²²Ente amren
hoṛko, E Israel, jalapuri reak' gitil
lekako saṅgere hō, onko modren
eken sarejok'kogeke ruḅaṛa. Suma-
rok' do niṭakana, dhoromte cehel
cepelok'kanak'ge. ²³Ente mit'tec'
sumarok', ar ona hō niṭak'ge,

Probhu, phadkoren PROBHU do gota pirthimireye puraua.

PROBHU do Asurrenkoe sajaikoa

24 Ona iate Probhu, phadkoren PROBHU do nonkae meneda: E inren horko, ape one Sionrepe tahenkan, Asurrenko do alope botorakoa, thengateko dallepe ar ape uparte hapako epellere Misor disomrenko reak' dharate. ²⁵Ente ar thora ghuri khangе ape uparteak' inak' khis do sesok'a, ar inak' edre do onko maraoko lagit'ge hoyok'a. ²⁶Ar phadkoren PROBHU do onko uparte mit'tec' kodrae ghatraea, Oreb hutup' dhiri then Midianrenkoe net'let'ko leka; ar uniak' thenga do maran nai uparte hoyok'a, ar Misorrepe epellet' leka ona doe epela. ²⁷Enhilok' uniak' bojha do apeak' taren khon ocogok'a, ar uniak' arar do apeak' hotok' khon.

Bairiko doko dhawayeda

- ²⁸ Dhak'waic' do Rimmon khon.
Aiatteye rakap' hec'akana
Migron sec'teye parom hec'-akana
Asbabko do Mikmasrepe dohō oṭoakat'taea;
²⁹ Buru sinit'ko paromakada,
Geba then doko ol angayena;
Rama do thar tharaok'kana,

Saulak' Gibearenko doko dareda.

- ³⁰ Ate kikiak'me, E Galim hoponera!
Atenme, E Laesa! Gonieme,
E Anathot.
³¹ Madmenarenko doko nir kana,
Gebinre tahenko do baicaok' lagit'ko nir jarwak'kana.
³² Teheṅge Nobrepe hec' derak'kana,
Ac'ak' muṭe epelak'kana
Sion hoponerawak' dungri uparte,
Jerusalem reak' buru upartege.
³³ Nelepe, Probhu, phadkoren PROBHU do
Dhorosanak' darete ludgup' darkoe hesea;
Hirihic' haraakan dareko do mak' gurok'a,
Ar usulak'ko do copodok'a.
³⁴ Bir reak' gajariko do tanga-teye mak' bilia bitija,
Ar soan soan darekoanak'
Lebanon do bindarok'a.

Suluk nirai reak' Rajosti

- 11** Jisai khuntut' khon mit'tec' poha odokok'a, ar uniak' rehet' khon mit'tec' kahle harak'a.
² Ar PROBHU(jak' jiu do unire tahēakan tahena,
Akil ar bud reak' jiu,
Solha ar jor reak' jiu,
Bidia ar PROBHU botorae reak' jiuge.

- ³ Ar uniak' hās do PROBH(U)
bitoraerege tahena.
Mēt'teye nel leka uni do bae
bicara, ar bañ do luturteye
añjom lekageye phandaoa.
- ⁴ Menkhan dhoromte nandan-
ko reak'e bicartakoa,
Ar hikete dhartiren māhirko
reak'e phandaotakoa,
Ar uni do ac'ak' moca-then-
gate dhartirenkoe nēt'koa,
Ar ac'ak' luti reak' sahet'te
bedhoromkoe goc'koa.
- ⁵ Dhorom do uniak' danda
reak' pathek'ak' hoyok'a,
Ar patiār do uniak' duke reak'
pathek'ak'ge.
- ⁶ Hundar do bhidi hopon
tuluc'e basak'a,
Ar tarup' do merom hopon
tuluc'e burumok'a,
Ar mihū ar dhacri kul ar log-
no damkom do mit'tege,
Ar mit'ten hudiñ gidra do
onkoe gupikoa.
- ⁷ Gai ar bana do mit'tekin
atiña;
Unkinren hoponko do mit're-
geko burumok'a;
Ar dhacri kul do dangra leka
busup'e jōma.
- ⁸ Nunu gidra do karinañgin
reak' bhugak' thene enec'-
jōna,
Ar nunu bagi gidra do ayañ
biñ reak' bhugak'e sogā.
- ⁹ Bako hahana bako nonostoa,
Gota inak' sonot burure;
Ente dharti do PROBH(U) reak'

baðaete perez'akan tahena,
Dak' jalapuriye perez'et'
lekage.

Calonakan hor̄ko ruar̄ hijuk'a

10 Enhilok' Jişai reak' rehet'
do jat̄ jat̄ren hor̄ko laḡit' nisan
mente teñgo tahena; boñgan hor̄
jat̄renko do unigeko nam bar̄ayea,
ar uniak' derak' thāi do thonok-
anak'ge hoyok'a.

11 Enhilok' PROBH(U) do ar hō
dosar dhao ac'ak' tiye tiartaeta
ac'ren hor̄koren sarejok'ko samtao
ruar̄ko laḡit', one onkoko sarejok'
Aşur khon, Misor khon, Pathros
khon, Kus khon, Elam khon, Sinar
khon, Hamath khon, ar jalapuri
dhip reak' disomko khon.

¹² (Jni do boñgan hor̄ jat̄ko laḡit'
mit'tec' nisanē tul rakaba,
Ar Israelren laga nirkoe sam-
taokoa,
Ar Jihudaren chirchaturkoe
jarwakoa, dharti reak' ponon
konḡ khon.

¹³ Ephrayimak' hiska do sahar̄-
ok'a,
Ar Jihuda tin tuk'phan̄ko
doko mohor metaok'a;
Ephrayim do Jihuda bae his-
kawaea,
Ar Jihuda do Ephrayim bae
tin tupañea.

¹⁴ Menkhan unkin dokin apir
ārgona,
Paçhim sec'ren Philistikoak'

tarenre; ar mit' te purub sec'-
ren disom horkokin lutkoa.
Edom ar Moabre hatkin la-
gaotakina,

Ar Amoniko do unkinak'ko
bataotakina.

¹⁵ Ar PROBH(U) do

Misor reak' jatapuri locone
marao utara;

Ar ac'ak' daran daran hoeante
nāi cetante ac'ak' tiye rukuia,
ar nēdte ona do eae sodok'e
hoe ocoea, ar horko do ku-
thārgeko sen parom ocokoa.

¹⁶ Ar Asur disom khon mit'tec'
rosod qahar do hoyok'a,
aç'reñ horko mod khonko
sarejok'ko lagit'ge,

Cet' leka Israelko lagit' tahē-
kan,

Misor disom khonko rakap'
hec'lenre.

³ Hulasate dak'pe loea bañcao
reak' kūi khon. ⁴Ar enhilok'
dope mena:

PROBH(U)ge gunmanaotaepe,
Uniak' nūtum dohaeak'taepe,
Jat jatrenko then uniak'
kamiko lai pasnaope,

(Uniak' nūtum do marange-
taea mente damdahepe.

⁵ PROBH(U) orhēyepe, ente uni
do mahimawanak'koe kami-
akada,

Goṭa dhartire noa do baḍae
oçoepe.

⁶ Andorme ar sahnasme, E
Sionre tahenic',

Ente marangeae ape talare
Israelren Sonotic' do.

Isor do Babelrenkoe sajaikoa

13 Babel rean nabi katha one
ona Amos hopon Jesaea
do cholteye nelket',

² Cendeñ burure mit'tec' nisan
rakabpe,

Ātte hohoakope, gawic'-
akope, jemon bhodro horak'
duarakoteko bolok'.

³ In do inren sonot begarakat'-
koñ hukumawat'koa,
Inren birbaoko inak' edre
puraṭiña menten hohoaka-
wat'koa,

(Ic'ate inren hulasok'kan-
koge.

⁴ Ote, anjompe, burukore rāo
rāoge, Adi gadel horko reak'
lekage!

Gunmanao reak' Sereñ

12 Enhilok' dom mena:
Guniñ manaotama, E
PROBH(U),
Entem edreadiñ tahēkanre
hō,

Edre do sa calaoentama,
Ar am do jiwim rarec'ket'-
tiña.

² Nelpe, Isor do inak' bañcao
kanae,

Bhorsaakangeñ tahena ar
bañ torasok'a;

Ente PROBH(U) ISOR do inak'
dare ar inak' sereñ kanae,

Ar uni do inak' bañcaogeye
hoeakana.

11 : 15 = Sod. 16 : 12 12 : 2 = Exo. 15 : 2; Sereñ 118 : 14

13 : 1 – 14 : 23 = Jes. 47 : 1-15; Jiri. 50 : 1 – 51 : 64

- Ote, anjompe, rajostikorenak' hud hudge,
Jarwa midok'kan bongan hor jatrenko reak'ge!
Phadkoren PROBHIJ doe jarwayet'koa,
Larhai lagit' phad horokoge.
- ⁵ Onko do sangin disom khonko hijuk'kana,
Sermako reak' munucat' khonge,
PROBHIJ ar uniak' edre reak' khandakoge,
Goṭa dharti marao lagit'ge.
- ⁶ Jare jarek'pe, ente PROBHIJ-ak' din do sorakana;
Sanam dareic' then khon jar-khakararak' lekage ona do darakana!
- ⁷ Onate sanam tiko do labrugok'a,
Ar mit' ke mit' horak' jiwu do oṭanok'a;
- ⁸ Ar onko doko keklesedok'a.
Bedon ar jolon doe sap' mu-thiaukoa,
Onko do bijhauk'kan maejiu lekako erseñ torseñok'a.
Cahap'kateko bepenget'a;
Onkoak' mēt'ānā do jaljalaok'takoa.
- ⁹ Nelpe, PROBHIJ-ak' din do darakanā,
Kurmutaha, kurkurauk' ar jaljalaok'kan edreante,
Dharti jarkhar ocoe lagit',
Ar onaren kaṭaiko onā khon mohor metaoko lagit'.
- ¹⁰ Ente sermaren ipilko ar onaren ipil cumkak'ko do akoak' marsal bako jirip' jiribtakoa;
Rakabok're sin cando doe nūtok'a ar ninda cando do ac'ak' marsalte bae terdeja.
- ¹¹ In do dhartirenko onkoak' baric' iateñ sajaikoa, ar bedhoromko do akoak' ghat' gunā iate; Baḍaiko do dhomokiñ caba ocoetakoa, ar hadrapko reak' gorobiñ copot' ocoetakoa.
- ¹² Hor do nichora sona khon bārtiñ mahrog ocokoa, ar manwa do Ophir reak' sona khon bārtige.
- ¹³ Ona iate in do sermakoñ dal-dalaoa, ar dharti do ac'ak' thāi khoniñ dhampol pesor ocoea,
Phadkoren PROBHIJ-ak' kurkurauk'te, uniak' jaljalaok' edre reak' dinre.
- ¹⁴ Lagaedekan selep' jel leka, ar bako samtaoet'ko bhidiko leka,
Mit' ke mit' hor do akoren horko sec'ko ḍara, ar mit' ke mit' hor do apnar disomteko nira.
- ¹⁵ Namok'ko doko sobok' tap' ocok'a, ar jhutiuk' hor do tarwareteko gurok'a.
- ¹⁶ Onkoren gidraḱo doko ṭawak' gejer ocok'a
Akoak' mēt' samañrege;
Onkoak' oraḱ'ko do dhawa ocok'takoa, ar onkoren oraḱ' horḱo doko beḅbruk ocok'a.
- ¹⁷ Nelpe, onko uparte Medirenkoñ buskukoa, one onko

- rupa bakō moneak', ar sona
dō bako hāsak'.
18. Onkoak' ak'ko do korā hor-
koē goc'koa;
Kukhi reak' jo dō bako māyā-
wak'a;
Onkoak' met' do gidrako bae
dayawakoa.
19. Ar Babel, rajostiko reak'
thonok,
Kaldikoak' baḍai reak' sajd
Sodom ar Gomora lekage
hoyok'a,
Isor onae dhan dhaserlet're.
20. Onde do tis hō bako tham-
gadik'a, ar bañ do pirhi cetan
pirhigeko boskotok'a;
Cele Arabi horḡe onde do
tambū bako bereda, ar bañ
do guk'pikoge onde do
palko adakotakoa.
21. Menkhan bir janwarkoge
ondeko mandiauk'a,
Ar ondenak' orak'ko do bir
dundukote perejok'a;
Onde do ūt cērēkokō tham-
gadik'a,
Ar bir bodako do ondeko don
baraea.
22. Ona reak' buruñkore do haḍ-
garkoko khec' khec' baraea,
Ar toyoko do hesec' sekre-
jok' reak' dolankore;
Ona reak' okte do hec' sor-
akaña,
Ar ona reak' dinko do ar bañ
bādhao idik'a.

Calon khon ruḡrok'

14 PROBHU do Jakobe māyā-
waea ar dosar karte Israele
bachaoea, ar akoak' nij disomreye
tambhaokoa, ar bidisia hor' do
onko tuluc'ko seledok'a, ar Jakob
gharōñjreko jamarok'a. ²Ar jat jat-
renko do onko songeakote akoak'
thāiteko agu seterkoa, ar Israel
gharōñjrenko do PROBHUak'
disomre golam ar golaminiko
menkate onkoko aidarikoa; onko
do ako cak'lonkogeko calon idi-
koa, ar ako jok'hōtko cetanre
malikiko calaoa.

Babelren raj goc'koak' Disomre

3 Ar enhilok', one unre PRO-
BHUye jirau ocome amak' har-
khet saset khon, amak' jala ar
ona āt kami khon, oka golam leka-
ko khataolet'me, ⁴unre am do noa
henosta seren Babel raj uparte
uthautem serena:

Nelpe, nok'ōe cet' leka jok'-
hōtic' doe cābayena.

Sasantao edre do mucet'en-
taea!

⁵ PROBHU do bedhoromkoak'
thengae raput'akada,
Maliki cak'laoko reak' ha-
page,

⁶ One kurkurauk' edrete jat jat-
renkoe nūt'et'ko tahēkan,
Bañ thirok' nūt'kotege,
One edrekate jat jatrenko
cetanre malikiye calaoet'
tahēkan.

Bañ ohraok' khedtege.

- Gota dhartirenkoge jirau arko
niraiakana;
Onko doko hulajonkana.
- ⁸ Saro dareko hō am iateko
raskak'kana,
Lebanon reak' deb daru dare-
koge; nonkako meneda,
Amem copot'ena, bhage-
yena!
Māmak'ke do cele hō ale
then ar do bako rakap'
hijuk'a.
- ⁹ Latar reak' Sheol do urum
surumakana,
Amem seterok're daramme
lagit',
Nūtrenkoe ebhenet'koa joha-
ram lagit', onko one dhartiren
mukhiakoko tahēkan;
Akoak' singhason khone
beret'et'koa,
Jat jatren joto rapajkoge.
- ¹⁰ Onko sanamkogeko roṛa, ar
amko metama:
Nok'ōe, am hō ale lekagem
nijoren!
Ale tuluc'em somanen!
- ¹¹ Amak' thonok do Sheoltē ā-
goakana,
Amak' peresañko reak' sa-
dege;
Am latarre tejoko do atet'ko
kanako,
Ar asāeko do amak' oyonak'-
koge.
- ¹² Nōk'ōe serma khonem nu-
rena,
E Bhurka Ipil, E Aṅga mar-
salren hopon!
Nōk'oe otrema mak' nurha-
yena,
- Amge, one okoe jat jatren-
kom gobollet'ko!
- ¹³ Monrem menwan tahēkana,
In do sermateñ dec' rakap'a;
Isorren ipilko cetanre
In do inak' singhasoniñ bai-
sua.
In do napamok' burureñ
durup'a
Sangiñ utor sec're;
- ¹⁴ Rimil muthniko cotten
dejok'a,
Coṭ utaric' tuluc' in tulnik'a.
- ¹⁵ Menkhan am do Sheoltem
ārgo ocoyena,
Khorloñ reak' latar utarak'-
tege.
- ¹⁶ Amko nelmeko doko benget'
uric'ama,
Ar am reañko hudisjoña:
Nui kangeae se one dhartiye
daldalaolet',
One rajostikoe dalmalaolet'?
- ¹⁷ One okoe pirthimi doe ha-
han̄kar baraglet',
Ar onako reak' nagrahako
doe dhañ dhaserlet',
One okoe kaidauko do orak'-
te bae ruar' ocoat'ko?
- ¹⁸ Jat jat koren sanam rapajko
do thonokreko gitic'akana,
Mit' ke mit'koge apan apin
koborre;
- ¹⁹ Menkhan am dom capat'
gidiakana, amak' topa khon
sangiñtege,
Hirkhawak' hosor gidiak' le-
kage,
Khunakankote oyoakan, tar-
warete sobok'akankoge;
One onko Khorlon reak' dhi-

riko thenko ārgonkan,
Lebet' ganjaoakat' māri
lekage.

²⁰ Topakamre onko tuluc' do
bam midok'a,
Ente am do amak' disomem
jarkharakada,
Am do amren horkogem
khūnakat'koa.

Bak'nic'koren bōsko do jaejug
'abic' aloko nūmok'ma!

²¹ Uniren hoponko gurko reak'
thāi thak thikpe,
Akoren hapramko reak' ghat
gunā iate,
Jemon beret te dharti aloko
aidari
Ar pirthimi do nagrahakote
aloko perej.

Isor do Babelrenkoe maraokoa

²² In do onko uparteñ teñgona,
phadkoren PROBHUye meneda;
Babel khon do ona reak' nūtum
onare sarejok'ko, ar onaren āosa
bāosako in maraokoa, PROBHU-
ye meneda. ²³ Ona do jhikko reak'
aidari ar dak' ghadlak'kogen hoe
ocōea, ar mohor mek'tao reak'
jonok'tege onañ jok' gidia, phad-
koren PROBHUye meneda.

Isor do Asurrenkoe maraokoa

²⁴ Phadkoren Isor doe kiria-
akana, menakadae,

Cet' lekañ ponthaakawan,
onkage hoyok'a,
Cet' lekañ moneakawan on-
kage teñgona.

²⁵ Bañma, Asur do inak' disom-
reñ raput' gejeera, ar inak'
burukoren lebet' gasman-
daoaea;

Khan onko khon uniak' arāñ
do ocogok'a, ar uniak' bojha
do onkoak' taren khon.

²⁶ Noage ona nitak' do oka
nitakan, gota dharti lagit';
Ar noage ona ti do oka tiar-
akan, sanam jat jatrenko
uparte.

²⁷ Ente phadkoren PROBHU
doe nitakada,
Ar ona do okoeye mautaiā?
Uniak' ti do tiarakana,
Ar okoe ona doe or ruar-
taea?

Isor do Philistikoe maraokoa

²⁸ Ahas raje goc'en sermare
noa nabi katha do hoyena:

²⁹ Alope rashak'a, E Philistiko,
ape sanamkoge, bañma,
apeye nēt'ket'pe thenga do
raput'ena, ente bin reak' bōs
khon do ayañ bine odokok'a,
ar uniren hopon do mit'ten
udauk' bingē.

³⁰ Ar nandankoren pahil janam-
ko doko atinjona, ar reñgec'

14 : 24-27 = Jes 10 : 5-34; Nahum 1 : 1 - 3 : 19; Seph. 2 : 13-15

14 : 28 = II Raj. 16 : 20; II Bib. 28 : 27

14 : 29-31 = Jiri. 47 : 1-7; Jehes. 25 : 15-17; Joel 3 : 4-8; Amos 1 : 6-8;
Sepha. 2 : 4-7; Seka 9 : 5-7

ore'ko. do khatirjomako
adak'a;

Menkhan in do akalte amren
bōsiñ goc'koa. ar amren sare-
jok'ko doñ khūnkoa.

31 Jare jarek' me. E duara: ad-
raome. E nagraha:

Hae nisasok'pe. E Philistiko.
ape jotokoge!

Ente uttor sec' khon dhūa
darakana. ar uniren phadko
modre do celege tayomok'ko
banuk'koa.

32 Bongan hor' jatren pathao-
nako do cet'ko for' ruar-
akoa? Niage, banma.

PROBHU do Sione baisau-
kada.

Ondege uniren harkhetakan
horko doko hirlajonkana.

Isor do Moabrenkoe maraokoa

15 Moab uparte nabi katha.
Mit' niindatege Ar do jarkha-
rente

Moab do ujarena:

Mit' niindatege Kir do jarkha-
rente

Moab do ujarena.

2 Dibonrenko doko rakap'
senakana usul jaegakotege
hinjrauk' lagit':

Nebo nutumte ar Medeba
nutumte

Moab doe jare jarek' kana.

Mit' ke mit' bohok' do
mundraakana.

Mit' ke mit' goco do katrop'
gidiakana:

3 Kulhikore do gōrē kicric'ko
patheakawana:

Orak' reak' chatkore ar do-
batiaokore sanamkogeko jare
jarek' kana ar rak' rak'teko
torlatok' kana.

4 Hesbon ar Eleale dokin rak'-
eda.

Unkinak' aran do Jahas
habic' anjomok' kana;

Ona iate Moabren khanda
bhandawanko doko garjaok'-
kana:

Uniak' jiji do lukut' lukudok'-
kantaeta.

5 Moab nutumte inak' mon-doe
rak' eda:

Uniren nirjonko do Soarteko
daret' kana. Eglath-selesia-
tege.

Ente Luhit reak' ranakap'
secte onko do rak' rak'teko
rakap' kana:

Ente Horonaiyimte senok'
daharre onko do dhandhaser
reak' homor rak'ko rak'eda:

6 Nimrim reak' dak'ko do an-
jet' rohorakana:

Ghās do rohor karcup'akana.
nāwā ghās do ban' omon-
akana.

Legec' labak'ak' do cet' hō
banuk' a.

7 Ona iate okakoko arjaoakat'.
ar okakoko jogaoakat'.

Onako doko gok' paromeda.
sūrūkuc sodok' hanasate.

8 Ente rak' do acur senakana
Moab disom reak' berhae
simanate:

Onkoak' jare jarek' do Eglayim habic' seterakana,
Onkoak' hirdani rak' do Beyer-Elim habic'ge.

- ⁹ Ente Dimon reak' dak'ko do māyānte perec'akana;
In do Dimon uparte artet' bārtigeñ parao ocoa,
Dhacri kulge Moabren onko lagit' okoeko paskaok',
Disomren sarec'ko lagit'ge.

Moabrenkoak' beas dosa

16 Bhidi hoponkoko kolakat'koa

Disomren calauako then,
Sela khon, hahankar senak' hor horte
Sion hoponera reak' burutege.

- ² Pharkaoakan cērēko leka,
chirchaturakan cērē hoponko leka,
Onkaakanako Moab hoponerako do
Arnon reak' paromok' ghatko then.

- ³ Solha emalepe,
Bhage bare bicartalepe;
Apeak' umulko do ninda nūt. lekaapema,
Tikin thikkore hō;
Laga nirkoko okokope,
Dar okok' hor do alope sordorkoa;

- ⁴ Moabren laga nirkoko do ape then bareko basak'ma;
Onkoren aotan hoyok'pe, jarkhakaric' samanre.
Juk'lumic' ar bae taheñre, ar jarkhar do seslenre,
Ar jangate lebet' gasmak'n-

daoic' disom khone at'lenre,
⁵ Unre do mit'tec' singhason dayate bandhaok'a,
Ar onare do sariak'te mit' hore durup'a.

Daud reak' tambure, one uni one bicar ar hokak'e pañjae,
Ar dhorom do usarateye kami purau.

- ⁶ Moabak' badai reak'le anjomakada, cet' lekan dhomokic'e tahēkan,
Uniak' dhomok, uniak' badai ar uniak' binduc' satok' reak'ge —
Uniak' adop do auriak'getae.

- ⁷ Ona iate Moab doe jare jarek'a,
Mit' ke mit' do Moab nūtumteko jare jarek'a,
Kūhrauk'ape, jirmot' cabak'ape,
Kir-Hareseth reak' kismis pitha nūtumtege.

- ⁸ Hesbon reak' goda do tolmoc'akana, ar Sibma reak' darkha nārī hō;
Bonagan hor jatrenkoren malikko do ona reak' soros nārīkoko hese nūrakada;
Onako do Jaser habic' haralena, ar hahankar habic' pasnaolena;

Ona reak' kahleko do berhete pasnaoakan tahēkana, ar jalapuri hōe paromleda.

- ⁹ Ona iate Jaser reak' rak' jon-teñ rak'jon kana,
Sibma reak' darkha nārī nūtumte;

Inak' mēt'dak'ten jehe jobe-
yet'bena;

E Hesbon ar Elealeh:

Ente amak' jo ar amak' irok'
phosolrege larhai reak' andor
do paraoakana.

¹⁰ Ar raskak' ar hulasyon do
ocok'akana phosol reak' ot
barge khon;

Ar darkha bagwanre do cet'
sereñge bako sereñeda, ar
raska reak' andorge ban rak-
ap'kana;

Darkha lelen kundre celege
darkha rasa do bako lebet'
rok'doc'kana,

Lelen jokhec' reak' sereñ
andorgeñ mokoñakada.

¹¹ Ona iate inak' jiji do peresan
leka turun turunok'kana,
Ar inak' ontor do Kir-Heres
nutumte.

¹² Moabrenko dewa sewae la-
git'ko hec'lenre, ar than bot-
koc'koreko laŋga cabalenre,
Akoak' sonot thāite koejonko
hec'lenre,
Onkoak' do cet' porhoge ban
hoyok'takoa.

¹³ Noa do ona katha kana, oka
PROBHŪ do calaen dinkore
Moab uparteye rorket'. ¹⁴Menkhan
nitok' do PROBHŪye meneda, Pe
bochorte, mit'ten din majuri reak'
sermako lekage, Moab reak' tho-
nok do nihatok'a, ađi utar gadel-
ko menak'kotaere hō, ar sarejok'-
kotae do ađitet' thorage ar leñj-
rahakogeko hoyok'a.

Isor do Aramiko ar Israelkoe sajaikoa

17 Damesek uparte nabi
katha.

Ŋelpe, Damesek do nagraha
ar ban tahena;

Ona do dhandhaserak' dañge
hoyok'a.

² Onako reak' nagraha do jae-
jug lagit' nir bagiak'ge hoy-
ok'a;

Onako do palko lagit'ge
hoyok'a,

Onko do ondeko ađak'a, ar
celege bako toras ocokoa.

³ Gar do Ephrayim khon ca-
bak'a,

Ar rajosti do Damesek khon;
Ar Aramren sarejok'ko ar
Israel hoponko reak' thonok
do mit' lekage hoyok'a
Phadkoren PROBHUye
meneda.

⁴ Enhilok' Jakobak' thonok do
nakwalok'a,

Uniak' itilanak' hormo do
osogok'taea.

⁵ Irok'ic' teŋgo phosole samtao-
akat' leka, ar gele geleye ir
jarwaakat' leka ona do ho-
yok'a,

Gele geleko tumalakat' leka-
ge hoyok'a,

Rephayim reak' buru nalare.

⁶ Eken kondelok' lekage onare
doko sarec'kak'a.

Jait dare joko ruku nūrhai
lekage —

Barea pea joge tahena ona
reak' laphan darkore,
Pon mōrē gotec ge,
Jo dare reak' darkore,
PROBHU Israelkoren Isore
meneda.

7 Enhilok' manwa do ac'ren
Bebenaoc' sec'e beŋgeda, ar uni-
ak' mēt' do Israelren Sonotic'e
manotea; ⁸pindko ar ac'ak' titeak'
benaok'ko do bae beŋget'ak'a,
ar ac'ak' kaŋup'te benaok' do bae
manotā, baŋ do Asera muthanko
ar baŋ do dhupdhup pindkoge.

9 Enhilok' onkoak' kajak nagra-
hako do Hiwiko ar Amorikoak'
ona bagiakat' thāiko leka hoyok'a,
oka onko do Israel hoponko ia-
teko bagiat' tahēkan, ar onako
do jarkhārak' ge hoyok'a.

¹⁰ Ente ape do aperen Babañ-
cao Isorpe hiriñakadea, ar
aperen Hutup' dhiri aotan do
bape disaakadea;
Ona iate hās hās jopatiñkoge
rohoepe se, ar anari isorko
gaban aderkopa.

¹¹ Rohoe hilok' ge onako hara
oŋoepe se, ar erket' setak' ge
onako baha oŋoepe;
Enre hō irok' phosol do nīr
pharakok'a, haron kosto ar
rua kahilok' dinre.

Bairikoko bhagaok' kana

¹² Jat jatrenkoak' hud hudauk'
Jalapuri hud hudauk' leka-
geko hud hudauk' kana.

Ohae, disom disomrenkoak'
hud hudauk'!
Aron dak'ko reak' hud hu-
dauk'lekageko hud hudauk'-
kana.

¹³ Disom disomrenko do aema
dak' lekako hud hudauk'a,
Menkhan uni doē dhuŋgrau-
koa, ar onko do saŋgiñteko
nīrjoña,
Hoete otañok'kan buruko
reak' bhusa leka,
Birbaote gurļauk'kan dhuri
lekako digļau calak'a.

¹⁴ Ayup' jokhec' do nelme tor-
asge,
Ar auri aŋgak'tege onko do
banuk'koa!
Noa kangea aboko dhun la-
raobonkoak' bakhra do, ar
aboko lutbonko lagit' nitak'
do.

Isor do Kusrenkoe sajaikoa

18 Hae hae, san sañaok'kan
phākṛāk'ko reak' disom,
One ona Kus disom reak' gadako
on paromre menak';

² One ona Nil gada nai naite
pathaonakoe kolet'ko,
Patiol ļaukakote dak' dak'-
tege!
Do calak'pe, E cotkar pathao-
nako,
Bhogdor ar chuk chuk boŋ-
gan hor jatrenko thenge,
Sor ar saŋgiñren botorako-
kan jatrenko thenge,
Darean ar jitaok'kan bongan
hor jatrenkoge, one onkoak'

- disom do gadakote haṭin-
akan.
- ³ Pirthimirepe tahekan E ape
sanamko, dhartirepe thamga-
ḍiakankoge,
Burukore nisan tul rakabok'-
re nelpe, sakwa sadelenre
atenpe!
- ⁴ Ente PROBHU do nonkae
meneda:
Inak' tahe ṭhai khon hape
hapeteñ beṅgeda, setonre
carat' carat' dāk leka, irok'
din reak' lolore kuhṛa rimil
lekage.
- ⁵ Ente irok' din aṛire, baha
mokoṅkate, ar bahako do
darkha jo hoyok'kanre,
Unre kahleko do kaḍako-
teye hesea, ar cap capa ḍar-
ko doe hese gidia.
- ⁶ Onako sanamge baḡi gidik'a,
burukoren gidi kurit'ko, ar
ṭandiren bir janwarko laḡit'.
Ar gidi kurit'ko do onakote
niron dinko ṭalaoa, ar disom-
ren sanam bir janwarko do
onakote rabañ dinko khe-
maoa.
- ⁷ Unre phaḍkoren PROBHU do
sandeskoko aḡuaea
Bhogdor ar chuk chuk bon-
gan hoṛ jaṭrenko do,
Sor or saṅiñreko botor-
akokan jaṭrenko do,
Daṛean ar jitaḡ'kan bongan
hoṛ jaṭrenko do, one onkoak'
disom do gadakote haṭin-
akan,
Sion burutege, phaḍkoren

PROBHUak' nūtum reak'
ṭhaiṭege.

Isor do Misorrenkoe sajaikoa

- 19** Misor uparte nabi katha.
Nelpe, PROBHU do coṭkar
rumilteye dec' calak'kana, ar
Misorteye seterok'kana;
Ar Misorren murhut' bon-
gako do uni samanreko thar
tharaok'a,
Ar Misorren hoṛko doko hae
nisaṣok'a.
- ² In do Misorren hoṛkoge Mis-
orren hoṛko uparteñ uskur-
koa,
Mit' ke mit' hoṛ akoren boe-
hako tuluc'geko laṛhaia,
Mit' ke mit' hoṛ ako aḍe pa-
serenko tuluc'ko laṛhaia,
Nagraharen do eṭak' nagraha
uparte,
Rajostī do eṭak' rajosti upar-
tege.
- ³ Ar Misorrenkoak' jiu do onko
bhitire sunok'takoa,
In do onkoak' pontha in gaḍ-
badaotakoa;
Ar onko doko kuli barajona,
murhut' bongako ar bok-
taok'ko,
Goc' hor ḍak'kaoko ar jan-
guruko then;
- ⁴ Ar in do Misorrenkoñ soprot-
koa, mit'ten kurmutaha maḷik
then;
Mit'ten khacaṛ raj do onko
cetanre raje calaoa,
Probhuye meneda, phaḍ-

- koren PROBHUge.
- ⁵ Nil nai reak' dak'ko do añjet' rohorok'a, ar gadako do sokhatok'a ar rohorok'a;
- ⁶ Ona reak' dandko do sīřic'ge sok'a, Misor reak' nalako do adhik'a ar añjedok'a, paťiol ar cuchi do gosok'a.
- ⁷ Nil thenak', Nil dhip thenak' bedako, Nil are areteko er sanamak' do rohor karubok'a, oťañ cabak'a, ar ar do bañ tahena.
- ⁸ Hako sasap'ko doko hae hae-ok'a arko hirdauk'a, Nilre bārsi cađoe sanamkoge; Onko doko jirmuk' cabak'a, okoe dak're jhaliko capadtako.
- ⁹ Ar nakic' phidliakat' musnā kicric' teteńko Ar pond kaskom sutam reak'ko teńok'kankō doko aschutauk'a.
- ¹⁰ Disomren kham khunťiko doko kaca kućak'a, Ar din maťuriko do jiwī dhi-kok'takoa.
- ¹¹ Soanren mukhiako do ekal bebujko kanako, Pharaoren akilan sosolhako do orlo sikhaunako emok'kana, Cekate Pharao dope metaekana, In do akilankoren hopon kanañ, Adren rapajkoren hoponge?

- ¹² Okorko endekhan okare amren akilanko do, E Pharao? Onko doko lajamma arko jahiramma, Phadkoren PROBHU do Misor uparte cet'e moneakada mente.
- ¹³ Soanren mukhiako doko bebujakana, Memphisren mukhiako doko andic'akana; Onaren khūt mathako do Misorrenkoko bahkaoakat'koa.
- ¹⁴ PROBHU do ona talare mit'ten jhin jhik'nau jiue bheñjanakadea; Ar onko do Misorko konda mände ocoakadea uniak' sanam kamire, Bul hor ac'ak' bec'ak'reye konda mandek' leka.
- ¹⁵ Ar Misor laťit' do jahanak' cekae laťit' tahēge bañ tahena, Oka bohok' se candbol, khijur đar se paťiol jahanak'ko ceka dareke.

Misorrenko do PROBHUko sewawaea

16 Enhilok' Misor do maejiu lekae hoyok'a, ar torasteye thar tharaok'a, phadkoren PROBHU do uni uparte ac'ak' tiye rukuire. ¹⁷Ar Jihuda disom do Misorrenko laťit' mit'tec' torasge hoyok'a; jāhāe then onakō num onko mit' ke mit' hor doko torasok'a, onko uparte phadkoren PROBHUye niťakat' niťak' iate.

18 Enhilok' do Misor disomre mōrē gotec' nagraha hoyok'a, one onakorenko do Kanan disom reak' parsiko roḡ ar phadkoren PROBHU then jamarok'a menteko kirlak'. Onako modre mit'tec' do Siñ cando reak' nagrahako metak'a.

19 Enhilok' do Misor disom talare PROBHU ŋutumte mit'tec' pind tahena, ar ona reak' simana then do PROBHU ŋutumte mit'tec' cinha khuntige. ²⁰Ona do phadkoren PROBHU ŋutumte mit'tec' cinha ar mit'tec' gohage hoyok'a Misor disomre; jor juk'lumko iate PROBHU thenko raga, ar uni do mit'ten babañcaoi'e kolakoa, are dok'koa are rukhiakoa. ²¹Ar PROBHU do Misorenko thene badae ocok'a; ar Misorenko do enhilok' PROBHUko badaeyea ar teŋenok' dārēko ar jomak' samañok'ak'koanteko sewawaea, ar PROBHU ŋutumte mananak'ko manana, ar onakoko soḡa. ²²Ar PROBHU do Misorenkōe nēt'koa, nēt'kōae are bogekoa; ar onko do PROBHU thenko ruara; ar uni do onkoak' kāwāriye añjomtakoa are bogekoa.

23 Enhilok' do Misor khon Asur hābic' mit'tec' osar ḡahar hoyoka' ar Asurrenko do Misorteko hijuk'a; ar Misorenko do Asurte; ar Misorenko do Asurrenko tuluc'ko sewaea.

24 Enhilok' Israel do Misor ar Asur tuluc' tesaric'geye lekḡak'a, dharti talare mit'ten bhorge, ²⁵one onko PROBHU doe bhorakawat'ko nonka menkate, Bhorankogeko hoyok'ma Misorenko, iñren

horkoge; Asurrenko, iñak'ti reak' kamige; ar Israelrenko, iñak'aidarrenkoge.

Uluñ nābiak' cinha

20 Ona sermare, one unre Asurren raj Sargon do ac'ren marañ subedare kōlkede, ar uni do Asdodteye hec'en, ar Asdod uparte larhaiyente onae hatket', ²unre PROBHU do Amos hopon Jesaea hoteteye rorkeda, banma, Ma amak' danda khon gōrē kicric' bħurime ar amak' janga khon amak' kharpa bojme. Ar uni doe onkaket'te kōto ar eken jangageye dārā baḡaekan tahēkana.

3 Ar PROBHU doe menkeda, Cet' leka iñren golam Jesaea do kōto ar eken jangage pe sermae dārāakat' Misor ar Kus uparte mit'tec' cinha ar mit'tec' niḡange, ⁴onkage Asurren raj do Misoren jħutiakuo ar Kusren calonok'ko, korakoge cet' haramkoge cet', kōto ar eken janga, phadaakat' dekeanteye ḡahrao idikoa, Misor reak' mit'tec' beḡbrukge. ⁵Arko haemoe-kaḡok'a arko lajaok'a Kus iate, one onkoreko bhorsak'kan tahēkan, ar Misor iate, one onareko sabasik'kan tahēkan. ⁶Ar noa dħip are arere taken horko do enhilok'ko mena, Nelpe, nok'oe nonkayenako onko do, one onkoreko bhorsak'kan tahēkan, ar one onko then goḡo nām laḡit'ko nīr senok'kan tahēkan, Asurren raj khon rukhiak' laḡit'! Cekate endekhanbo paskaok'a abo do?

Babel landurok' reak' dorson

21 Jalapuri-hahankar rean nabi katha.

Dakhin disomre birbao hoe sen idik'kan leka,

Ona do hahankar khon hijuk'kana,

Mit'tan botoranak' disom khonge.

² Jiwi bik'kol dorsonge laiakawadiña;

Lulutic' doe lulutkana,

Ar nonostoic' doe nonostokana.

Rakap' senok'me, E Elam, Gherao esedme, E Media;

Uniye hoe ocoakat' sanam kũhrauk'ko do

ĩniñ caba uřara.

³ Ona iate inak' danda do alajhala hasote perec'akana,

Bedon do sap'akadiña,

Bijhauk'kan maejiuak' bedon lekanak'ge;

Herwec' peterok'kanañ, onate bañ nel dareak'kana.

⁴ Mon do andesalek'kantiña, dhak dhakge caparakadiña;

Barmangaok'kan tahėkanañ nũhum ninda do,

Menkhan thar tharaok'ak'ge hoeakana in lagit' do.

⁵ Mejko samtaoeda,

Dhusko atet'eda,

Jomedako, ĩnũyedako.

De beret'pe, E mukhiako,

Phiriko sunumak'tape.

⁶ Entė Probhu do nonkae metadiña,

Do senkate mit'ten paparhayic' dohoyem,

Jāhānak'geye nel ona doe jahirma.

⁷ Aswariakoe nelleko khan, jora jora sadow aswariako,

Gadha aswariako, ũt aswariakoge,

Husiar-teye atenma, adi husiar-tege.

⁸ Khan uni do dhacri kul lekae hohokeda:

Pahra buruñreñ tēgoakana,

E Probhu,

Gota siñ jao hilok'ge,

Ar inak' thairegeñ tēgoakana,

Gota ninda, din ke dinge.

⁹ Ar hanke nelkom, aswariako darakokana,

Jora jora sadow aswariakoge!

Ar uni doe ror ruarkeda,

Landurena, landurena Babel do;

Ar onaren bongakoak' sanam muthanko do

Otre tawak' posak'akana.

¹⁰ E am in enak' ar otañ saphawak' jañ,

Oka phadkoren PROBHU

then khon n añjomakat',

Israelkoren ISOR thenge, onañ jahiram kana.

Edom rean katha

¹¹ Duma rean nabi katha.

Seyir khonko hohoñ kana,

E hohorhoyic', tinak' ninda-akana?

E hohorhoyic', tinak' ninda-
akana?

- ¹² Hohorhoyic' doe meneda:
Setagok' kana, menkhan
ayup' hō darakana.
Arhō kulijon sanalepe khan,
Ruar hijuk' pe.

Arabia rean' Katha

- ¹³ Arabia rean' nabi katha:
Arabia reak' birrepe ol an-
gak'a,
E Dedanren hortenko.
¹⁴ Tetanedekanic' do dak' agu-
aepe,
Nirjonkan hor' do jomak' ante
daramepe,
E ape Tema disomre giro-
basakanko.
¹⁵ Ente onko do tarware saman
khonko darakada,
Boc'akat' tarware saman
khonge,
Tuniauakat' ak' saman
khon,
Larhai reak' jat' saman
khonge.

¹⁶ Ente Probhu do nonkae
metadina, Din majuriak' serma
lekhateak' mit' sermatege Kedar
reak' sanam thonok' do sesok'a;
¹⁷ Ar Kedarren hoponkoren birbao
hor'ko khon sarejok' dhinkia'koak'
lekha do thorage tahena; ente
PROBHU, Israelkoren Isore men-
akada.

Jerusalem rean' Katha

22 Dorson reak' buru-nala
rean' nabi katha.
Cet' cekaakantepe rakap'
calaoakana,

- Ape sanamkoge orak' cote
do?
² Ape one ragau ragau hono-
tepe perec'akan,
Rāo rāok' nagraharenko,
hulasok' kan bajaran'ko?
Aperen goc'ko do tarwarete
bako goc'akana,
Ar larhaire goc'ko hōko ban
kana.
³ Aperen calauako do mit'teko
darkeda,
Ak' begortegeko kaidau-
ena.
Amre namlenko do mit' mit'-
teko kaidauena,
Sangi'geko darlet're hō.
⁴ Onaten menkeda,
In khon etak' sec' beinged-
me,
Hūk hūkiin rak'lege;
Alom akutok'a jivi rarejtin
lagit' do,
In jatren hoponerakoko jar-
kharok' nutumte.
⁵ Ente Probhu ISOR do mit'tec'
dine nendaakada,
Damadol ar lebet' ganjao ar
andmandaok' reak'ge,
Dorson reak' buru-nalare,
Pacriko do raput' dhasaok'-
kana,
Ar guherko do burure rāo-
āok'kana.
⁶ Elam do sar thongae gugu-
keda,
Rāt gadi ar aswariakoan-
tege,
Ar Kir do phiriye otak'-
keda.
⁷ Amem bachaoakat' buru-
nala-otetko do rāt gadikote
perec'akana,

Ar aswariako do duara then-ko teŋgoakana.

⁸ Jihuda reak' dapalok'ak' doe ocok'akada.

Enhilok' do bir orak' reak' khanda bhandako sec'em beŋget'keda, ⁹arpe nelkeda, banma, Daud reak' nagraha reak' parak'ak'-ko do dhergea, ar latar pukhri reak' dak' dope agu jarwakeda, ¹⁰ar Jerusalem reak' orak'kope lekhakeda, ar pacri benao kajak lagit' orak'ko dope raput' otorkeda. ¹¹Ar mare pukhri reak' dak' jogao lagit' ape do pacrikin talare dak' dohoe pukhripe benaokeda. Menkhan noa kamiket'ic' ape do bape beŋget'adea, ar ban do uni-gepe gadhnaoadea, okoe adi lahare noakoe muthanket'.

¹² Enhilok' phadkoren Probhu ISOR do Rak'jon. ar homor halan lagit'e donkaokeda, Hoyo cedek' ar gorē kicric' pathek' lagit'ge;

¹³ Ar nelpe, ape dope hoe ocokeda kusi raskak' ar hesec' sekrec', Daŋgra kuk'tam ar merom bhidi mamak', Jel jojom ar darkha rasa nuhuge. De bon jom jonma arbo nu jonma, Ente gapa dobon gujuk'a.

¹⁴ Phadkoren PROBHU do inak' luturreye sodorena: Khaŋtigi noa ghaŋ do ban puruchunok'tapea,

Auripe gujuk' habic', Phadkoren Probhu ISOR e meneda.

Sebna lagit' cehaona

¹⁵ Phadkoren Probhu ISOR do nonkae meneda, Do senok'me nui bhandari, metak'me, Sebna then okoe gharonj cetanre menae, ar nonka metaeme, ¹⁶Nonde do cet'em cek'ka kana, ar nonde do okoe menaetama onate nonde koborem kholaoakawan, am one usul jaegare koborem kholaoet' ar catanire taken thaiyem bhugak'jonkan? ¹⁷Nelme, PROBHU do adi tapisteye capat' gidikama, E am darean hor. Kajakteye muthi-amea, ¹⁸berhaeteye ghiria acurmea, ar mit'tec' guli lekae capat' got'kama mit'tec' phaelao disomte; ondegem gujuk'a, ar ondege amak' thonok reak' rat gadiko do tahena, E am kisarmeak' orak' reak' beabruk. ¹⁹Amak' amali khoniŋ dhaka gidikama ar amak' thai khoniŋ nurhakama. ²⁰Enhilok' in do inren golam Hilkia hopon Eliakim in hohoea, ²¹amak' angropten angropea, ar amak' pathek'ak'ten pathe kaja-kea, ar amak' amali do uniak' tiren soprota; ar uni do Jerusalemre takenko ar Jihuda gharonjrenkoren apate hoyok'a. ²²Ar in do Daud gharonj reak' kathi uniak' tarenren gok'aea; uni doe jihija ar ona do okoe ho bako sina, are sina ona, ar okoe ho ona do bako jihija. ²³Mit'tec' gonj menkate ketec' thairen kut-

am kajakea, ar uni do thonok reak' mit'tec' singhasone hoyok'a, ac' apat gharoñjrenko lagit'. ²⁴Ar uni apat gharoñjrenkoak' gota bhar do unireko akaea, dogko ar can-gako, mit' ke mit' katic' katic' bhajan, chipi batiko khon ehop'-kate khora batiko hatic'. ²⁵Enhilok'; phadkoren PROBHU doe meneda, kajak thaire kutam bit'len goñj do dekedok'a; ona do māk' kutrak'te nurhak'a, ar onare akalen bojha do get' nurok'a, ente PRO-BHUye menakada.

Tur rean Katha

23 Tur reak' nabi katha.
 Jare jarepe, E Tarsis reak' jahajko,
 Ente Tur do jarkharakana,
 Orak' banuk'an, jahaj ghat banuk'an!
 Kuprus disom khon
 Onko do khulauakawat'koa.
² Thirkok'pe, E ape dhip are arete takenko,
 E Sidonren bepariko,
 Amren pathaonako do jalapuriko paromakada,
 Hē, aema dak'koge;
³ Am lagit' arja oak' do tahēkana Sihon reak' anaj;
 Ar Nil reak' irak'koge;
 Am do jat jatrenkoren beparigem tahēkana.
⁴ Lajaok'me, E Sidon, ente jalapuri doe menakada,
 Jalapuri reak' aotan gar doe menakada, enkathae,

Ban doñ bedonakana, ban doñ omonakat'koa,
 Ban do juan korakoñ asul haraakat'koa,
 Ban do dangua kurikoñ hara kuriakat'koa.
⁵ Misorte khobor seterlenre Tur reak' añjomteko dhak-dhakaok'a.
⁶ Tarsiste parom senok'pe, Jare jarek'pe, E ape dhip are arete takenko.
⁷ Cet' noagetape apeak' hulasok' nagraha do,
 One ona reak' or do ad reak' dinko khon kan,
 Ona reak' jaŋga doe idikede Saŋgiñ disomre girobasok' lagit'?
⁸ Noa do okoeye monekeda Tur uparte, uni mukut emok'ic' upartege?
 One uniren bak'nijko do rapajkoko tahēkan,
 One onaren bek'parko do dhartiren manotankoko tahēkan?
⁹ Phadkoren PROBHUge noa doe moneakada,
 Istok thonok reak' badaï bhōt lagit',
 Dhartiren sanam manotanko bemanotko lagit'.
¹⁰ Amak' disomre chaplauk'me Nil nai leka,
 E Tarsis hoponera!
 Danda tol acurok'ak' ar do banuk'anañ.
¹¹ Jalapuri cetanre ac'ak' tiye tiarakada,

Rajostikoe dal dalao oco-
akada;
PROBHU do Kanan reane
hukumakada
Ona reak' kajak garko nostoe
lagit'.

- ¹² Are menkeda:
Ar do bam uc'a,
E am bemurwadakanic' Si-
donren dangua kuri;
Beret'te Kupruste parom se-
nok'me,
Onde hō onde jirau do bam
nama.

¹³ Kaldikoak' disom nelpel
Noko kangeako onko jatrenko do;
Asur disomrenko do bañ. Onko
ge Tur do bir janwarko lagit'ko
nitkeda. Ghek'rao pinđhakoko
benao rakap'keda, ona reak' raj
dolankoko otorkeda, ona doko
dhan dhaser dānkeda.

- ¹⁴ Jare jarepe, E Tarsis reak'
jahajko,
Ente apeak' kajak garko do
jarkharentapea.

¹⁵ Enhilok' Tur do eae gel
serma habic' hirin saeok'a, mit'ten
rajak' dinko lekage. Onako eae
gel serma paromlenre Tur reak'
do kusmbiak' sereñ lekage
hoyok'a:

- ¹⁶ Bina banam sabme,
Nagraha dārā ačurme,
E hirinakat'me kusmbi kuri!
Lithurge banamme,
Aema sereñ sereñme,
Jemonko disame.

¹⁷ Eae gel serma paromlen
khan, PROBHU do Ture hiria, ar
uni do pher ač'ak' kusmbi kurai-

teye ruara, ar gota pirthimire dhar-
ti reak' sanam rajostiko tuluc'e
latghata. ¹⁸Uniak' rojgarak' ar
uniak' kurai do PROBHU lagit'
sonot begarak'ge hoyok'a; onako
do bañ bae jarwak'a ar bañ bae
jogaok'a, menkhan uniak' arjaoak'
do onko lagit' bik' lekan jomak' ar
thosok kicric'koge hoyok'a, okoe
PROBHU samanreko taken.

PROBHU do dhartiye sajai lagit'

24 Nelpel, PROBHU do dhar-
tiye ajauriyeda are ujaředa,
Ona reak' cetantet'e ultaueda ar
onare takenoe chir çaturet'koa,

- ² Ar nonka hoyok'a, jemon
disom hor, naekeko hō
temonge,

Jemon golamko temonge
malikko,

Jemon kamriko temonge
kisar erako;

Jemon kikirinko temonge
ak'akrinko;

Jemon emok'ko temonge
panca ak'tanko;

Jemon rin emok'ko temonge
rin hak'taoko.

- ³ Dharti do ajauri utarok'a ar
luč'cabak'a;
Ente PROBHU doq noa katnae
rorakada.

- ⁴ Dharti do hinjrauk'kana ar
boraok'kana,
Pirthimi do loraok'kana ar
boraok'kana;
Sermako do dharti songete
loraok'kana.

- ⁵ Dharti do besonotakana,

- Onare tahenko satate;
 Ente anko kārgoakada,
 Ariko bhodorakada,
 Jaejugak' bondobosko raput'akada.
- 6 Ona iate sarap do dhartiye jomeda;
 Ar onare tahenko do akoak' ghat' gunak'teko haronok'-kana;
 Ona iate dhartire tahenko doko jalao adhik'kana,
 Ar thora horgeko sarec'-akana.
- 7 Darkha rasa do hiñjrauk'-kana,
 Darkha nārī do loraok'kana,
 Sanam raska monanko doko kūhrauk'kana.
- 8 Tablako reak' raska do gurumena,
 Hulasok'ko reak' sahnas do mucet'ena,
 Peresañreak' raska do gurumena.
- 9 Sereñate darkha rasa ar do bako nuia;
 Bubulak' do hewer harhat'-ena ona nuñuko lagit'.
- 10 Almal reak' nagraha do raput' dhandhaserena,
 Mit' ke mit' orak' do hurkarena,
 Onate celege bako bolo dareak'kana.
- 11 Darkha rasa komente kulhikoreko andoreda;
 Sanam raskaḡe hasurena;
 Dharti reak' hulasok' do calao at'ena.
- 12 Ujartet' motoge sarec'akana nagrahare do,
 Kutam landurakana phatok
- duarako do.
- 13 Ente dhartire nonkage hoyok'a
 Jat jatrenko talare,
 Jait dare joko ruku nurhaire leka,
 Got' tayom darkha bagwan-ko kondel leka.
- 14 Onko do atteko andora,
 raskateko sereña;
 PROBHUak' thonok'nutumte pachim khonko andora.
- 15 Ona iate purub tothakore PROBHU mahimawaepe;
 Ar jalapuri reak' dhip are areteak' disomkore
 PROBHU, Israelkoren Isorak'nutumge.
- 16 Pirthimi reak' munucat' khon sarhao sereñkobon añjomeda,
 Dhoromic'ak' mahimage,
 Menkhan in doñ meneda,
 Hados rohorok'kanañ,
 In doñ osok' rohorok'kana,
 hae hae in do!
 Ente bepatiarko doko bepatiarakada,
 He, bepatiarko do aditet'geko bepatiarakada.
- 17 Toras ar khorlon ar pasi do Amre paraoena, E dhartire tahen hor!
- 18 Toras reak' sade añjomkate jahāeye nirjon khan
 Uni do khandraireye nurok'a;
 Ar khandrañ khone rakap'khan
 Uni do pasireye sabok'a.
 Ente serma reak' khirkiko do jhic'akana,
 Ar dharti reak' neo do dal-dalaok'kana.

- ¹⁹ Dharti do raput' utarakana,
Dharti do orec' parak'akana,
Dharti do adi at dalmalao-
akana.
- ²⁰ Dharti do kondamandek'kana
bul hor leka,
Lewer lewerok'kana mārom
leka;
Ona reak' ghat' do onare
hamalgea,
Ona do bhindarok'a, ar ar do
ban beret' ruarok'a.
- ²¹ Enhilok' PROBHU doe sajai-
koa,
Sermāren phadko do ser-
mare,
Ar dhartiren rapajko do dhar-
tire.
- ²² Onko do mit' thenko jarwa
ocok'a,
Khandranre kaidauakanko
lekako jarwa ocok'a;
Kad orak'reko kabhar
ocok'a,
Ar adi din tayomko sajai
ocok'a.
- ²³ Ar ninda cando doe nak ka-
tak'a,
Ar sin cando doe lajaok'a;
Ente phadkoren PROBHU
doe rajok'a,
Sion burure ar Jerusalemre,
Ar ac'ren murubiko samanre
thonoke sodortaea.

Ad khon nitak'koge, patiar ar sa-
riak'koge.

- ² Ente nagraha do ujar danem
hoe ocoakada,
Gar nagraha do dhan dhase-
rak'ge;
Bidisiakoak' nagrahako ar do
nagrahako do ban kana,
Ona do ar tis ho ban benao
arok'a.
- ³ Ona iate darean jatrenko
doko mahimawama;
Hadrap bongan hor jatren-
koak' nagraha doko botor-
ama.
- ⁴ Ente nandanko lagit' aotan
garem tahē hec'akana,
Rengec' orec'ic' lagit' mit'tec'
aotan garge uniak' garre,
Hoe dak' khon mit'tec' hirla,
ar jharla jharli seton khon
mit'tec' umulge;
Ente hadrapko reak' phur do
bhitre barat' barat' dak' leka
kana,
- ⁵ Khangot jaegare jharla jharli
seton lekage.
Am do bidisiakoak' kaumau-
em domraoakada;
Rimil reak' umulte seton
domraok' leka,
Hadrapkoak' sereñ do dabra-
oakana.

Sarhao reak' Sereñ

25 E PROBHU, am do inren
Isor kanam;
Am in maranmea, ar amak nutum-
in sarhaotama;
Ente am do haharawak'kom kami-
akada,

Isor do Bhoje teareda

6 Noa burure phadkoren PRO-
BHU do sanam jatrenko lagit'
soros sorosak'ko reak' mit'tec'e
khelda, jharakan darkha rasa
reak' khelod, tumul ar itilak'ko
reak', jharanak' darkha rasa reñ-
jet' saphawak' reak'ge. 7Ar noa

bururegeye marao utara sanam jat
jatrenkoko toparakan dak'pa-
lak'ge, sanam bongan hor jatren-
ko cetanre pasnaoakan orwalge.
⁸Uni do morone ut' cabaea jaejug
lagit'; ar Probhu ISOR do mit' ke
mit' mēt'āhā khon mēt'dak'e jot'
gidia, ar ac'ren horkoak' henosta
do gota dharti khone ocoga; ente
PROBHUye menakada.

⁹Enhilok' doko mena. Nelpe,
nuige aboren Isor do; unigebo nel
horakadea, jemone bancaobon.
Nuige PROBHU do; abo dobo nel
horakadea; de uniak' babañcao-
rebo hulasok'ma arbo raskak'-
ma.

Isor do Moabrenkoe sajaikoa

¹⁰Ente PROBHUak' ti do noa
burure tahē thirakan tahena; men-
khan Moab do ac'ak' thāireye
lebet' ganjaok'a, guric' ghadlak're
busup'ko lebet' ganjao lekage.
¹¹Ar uni do ona talare ac'ak' tiye
pasnaoa, paerak'ic' paerak' lagit'
ac'ak' tiye pasnao leka; menkhan
PROBHU do uniak' badaiye copot'
ocoetaea uniak' ti reak' phikir
salak'. ¹²Ar uniak' pacri reak' usul
gare landura, copot' mit'sāoae, ot
somanāe, hē dhuri lekāeae.

Isor do ac'ren hor'koe jita ocokoa

- 26** Enhilok' noa sereñko se-
reña, Jihuda disomre:
Kajak nagraha meniak'ta-
bona;
Bancaoge uni doe teñgoea
Pacri ar gar'ko leka.
²Duarako jhijpe,
Jemon patiarko dohoyet'
dhorom jatrenkoko bolo da-
reak'.
³Sulukrem jogao dohoyedeā,
Amre tahē uric'akan mon-
anic' do,
Ente uni do amreye bhorsa-
akana.
⁴Jaejuge PROBHUre bhor-
sajonpe,
Ente PROBHU Isor do
Jugajugren catani kanae.
⁵Ente uni doe copot'akat'koa
Usul jaegare tahenko,
Hut hutu nagrahage.
Ona doe copot'eda, ot hābic'e
copot'eda,
Dhuriregeye milauēda.
⁶Jañga do onae lebet' gar-
jaoeda,
Nacari'ak' jañgāge,
Nandanko reak' tarānge.
⁷Dhoromic'ak' hor do sotel-
gea,
Dhoromic'ak' dahar dom sa-
riāuet'tāea.
⁸Amak' bicarko reak' horre
E PROBHU, amle nel horet'-
mea;

25 : 8 = I Kor. 15 : 54 | 25 : 8 = Sod. 7 : 17; 21 : 4

25 : 10-12 = Jes. 15 : 1 — 16 : 14; Jiri. 48 : 1-47; Jehes. 25 : 8-11; Amos 2 :
1-3; Sepha. 2 ; 8-11

- Amak' n̄utum ar diṣa laḡit'ge
Aleak' jiwi do gorojok'-
kantalea.
- ⁹ In̄ak' jiwi do n̄inda am laḡit'
ahkaok'kana,
Setagok're in̄ak' jiwi do jid-
kateye nam barayet'mea.
Ente dhartire amak' biḡarko
paraok're,
Pirthemire tahenko do dho-
romko cet'joṇa.
- ¹⁰ Bedhoromic' daya uduk'aere
hō
Uni do dhorom bae ceda;
Hokak' disomre uni do dus-
ṡamiye coloneda,
Ar PROBHU reak' thonok do
ohoe nellea.
- ¹¹ E PROBHU, amak' ti do coṡte
tulakan tahenkana,
Enre hō onko do bako nel-
eda.
Amren hor̄ko n̄utumteak'
amak' aṡ bar̄eko nelma arko
lajaok'ma.
Amren modoeko laḡit'ak'
seṅgel bareye jomkoma.
- ¹² E Probhu, am do sulukem
nirikalea,
Amge ale laḡit' sanam kaṡi-
kom kaṡiakat'talea.
- ¹³ E PROBHU aleren Isor,
Am baṡkate eṡaḡ' kisārkoge
ale cetanreko malikakana,
Menkhan am eskar hotetege
amak' n̄utumle dohaeak'-
tama.
- ¹⁴ Goc'akanako, ar do bako
jiwedok'a;
Umul kanako, ado bako
beret'a;
- Ona iṡtege paṅja halakatem
mohor meṡaoakat'koa.
Ar onkoak' sanam diṡagem
maraoakat'takoa.
- ¹⁵ Menkhan am do disom hor-
kom badhaoakat'koa, E
PROBHU,
Am do disom hor̄kom badha-
oakat'koa: sabasi ocoaka-
nam;
Am do disom reak' sanam
siṡanakom phaelaoakada.
- ¹⁶ E PROBHU, gar̄reko nam
baraket'mea,
Koejoṅko phutaṡu odokkeda,
Amak' saḡai paraoat'kore.
- ¹⁷ Bharti hor̄moakan maējiu
leka,
One uni bedonteye eṡseṅ
toṡseṅ baraekan are gar̄jaok'-
kan,
Janamok' laḡit' okte seteren-
taere,
Am samaṅre onkagele
tahenkana, E PROBHU;
- ¹⁸ Bharti hor̄mogele tahenkana,
eṡseṅ toṡseṅ baraekan tahē-
kanale,
Arle janamket' khan eken
hoegele janamkeda.
Disomre baṅcaok' do bale
rikaakada,
Ar pirthemire tahenko do bako
uyuk'lena.
- ¹⁹ Amren goc'ko doko jiwe-
dok'a, onkoak' māṡiko do
beredok'a.
Ebhenok'pe ar raṡkaṡe sereṅ-
pe, E dhurire tahenko!
Ente amak' sisir dak' do araḡ'
sakamkore sisir dak'lekage,

Ar dharti do lahate goc'-
akankoe janam ruarkoa.

Bicar ar pahil dosate ruar agui rean

²⁰ Dela hijuk'pe, E inren horko,
apeak' kandhakote bolok'-
pe;

Ar apeak' silpinko: siñ dara-
kak'pe;

Thora ghari lagit' okok'pe
Khis auri paromok' habic'.

²¹ Ente nelpe, PROBHU do
ac'ak' jaega khone odok hi-
juk'kana.

Dhartirengo akoak' ghat
panja halaako lagit'.

Ar dharti do ac're joroakan
mayame sodora,

Ar ac're khunakanko do bae
dapalkoa.

27 Enhilok' PROBHU do ac'ak'
ketec' ar maran ar darean
tarwarete Libiathan uni san sanok'
bin, he Libiathan uni kiripate bin-
geye sajaiyea, ar doreare menae
siloda doe gojea.

² Enhilok' do
Has darkha bagwan reak' ser-
enpe!

³ In Probhughe ona jok' gaoic'-
kanan,
Ghari ghari onan pataoeda.
Siñ ninda onan horhoyeda,
Jemon jahae ona aloko han;

⁴ Ona uparte rangao do ban-
uk'tina.

Janum ar rangaini uparte lar-
hai bare tahentiñ khan!

Onako uparte jhapiñ
emkea,

Onako don atar gidikea.

⁵ Bankhan inak' aotanko sap'
jonma,

In tuluc'ko sulukok'ma,

He, in tuluc'gekó sulukok'-
ma.

⁶ Darakan dinkore Jakob doe
rehedok'a,

Israël do bahak'a are sage-
nok'a,

Ar gota pirthimi joteye pe-
reja.

⁷ Cet' Isor do nuiye net' aka-
dea uniren nenet'ic'e net'-
akade leka?

Cet' nui doe khun ocoakana
ac' khunkhunkoko khun oco-
akan leka?

⁸ Jute jutete onko tuluc'em re-
tepeteyena onkom calon-
ket'kore;

Ac'ak' at birbaoteye ocok'-
ket'koa purua hoe hilok're.

⁹ Ona iate noatege Jakobak'
ghat do puruchunok'a,

Ar noage purau jo do uniak'
kai ocog reak' do,

Pindko reak' sanam dhiriko
Cun dhiri lekae chakachun-
tege,

Onate Asera muthan ar dhu-
dhup pind tengokan ar do
ban tahena.

¹⁰ Ente pacrianak' nagraha do
ekachinagea,

Bagi gidikat' ar alaeakat'

tahen thāi, habankar
lekage;
Onđe do mīhūkoko aṭiña,
Onđege uni doe buruma ar
onako reak' darkoe jom thut-
kaia.

- ¹¹ Onako reak' dar rohorlen-
khan onako doko ceweja;
Maejiuko do hec'kate ona-
koko jereda.
Ente onko do bin budan jat-
renko kanako;
Onate onkoren bebenaic' do
bae māyāwakoa,
Onkoren gagarhaic' do bae
dayawakoa.

12 Enhilok' PROBHU do Phurat
nai-khon Misor reak' sodok' habic'
anaje ena, ar ape do mit' mit'tepe
samtao ocok'a, E Israel hoponko.
¹³Enhilok' mit'tec' marañ sakwa
do oronok'a, ar Asur disomre at'ko
ar Misor disomre laga nirko doko
hijuk'a ar Jerusalemre, sonot bu-
rure, PROBHUko sewawaea.

Uttor senak' rajost'i lagit' cehaona

- 28** Hae hae, Ephrayimren bul
hor'koak' badai reak' man
dahri do,
Hae hae, uniak' thosok saj
reak' mosodok'kan baha
do,
One ona do darkha rasateko
oborakankoak'
Goboria buru-nala-otet reak'
muthnire menak'!
² Nelpe, PROBHUren do mit'-
ten dareanic' ar soanianic'
menaetaea;

Arel reak' birbao leka jar-
khakhar barndo,
Darean birbao reak' ban basi
dak' leka
Uni do otreye tak'wak'a adi-
tapiste.

- ³ Ephrayimren bul horak' badai
reak' man dahri do
Jangate lebet' gasmandak-
ok'a;
⁴ Ar uniak' thosok saj reak'
mosodok'kan baha,
One ona do goboria buru-
nala-otet reak' muthnire
menak',
Ona do niron din arire laha
belek' loa leka hoyok'a:
Jāhāe hor onae nelle khan,
onae jom got'kak'kana
Ac'ak' tire paraok' torage.
⁵ Enhilok' phadkoren PRO-
BHU doe hoyok'a thonok
reak' mukut,
Ar thosokanak' bohok' sajge
ac'ren hor'koren sarejok'ko
lagit';
⁶ Ar bik'car durubok'ic' lagit',
bik'car reak' mit'ten jiu,
Ar mit'ten darege onko lagit'
okoe larhaiko pacla ocoe
duara then.

Jesaya ar Jihudaren Bul Nabiko

- ⁷ Noko hō darkha rasateko
lirwa larwek'kana,
Ar bubulak'teko kindā man-
dek'kana;
Naeke ar nabi do bubu-
lak'teko lirwa larwek'kana,
Darkha rasateko tuwelakana,

- Bubulak'teko konda man-
dek'kana;
Dorson neñelreko lirwa thar-
wek'kana,
Bik'carreko kiða kadek'-
kana.
- ⁸ Ente sanam mejko do bec'-
ak'te perec'akana,
Oka thāige bin maīla do
banuk'a.
- ⁹ Uni do okoeko bidiai cet'-
akoa,
Okoeko katha doe bujhau
ocokoa?
Cet' toa nunuko bagiakat'ko,
Ar baş khonko or chadao-
akanko?
- ¹⁰ Ente sikhāuna upar sikhāuna
menak'a,
Sikhāuna upar sikhāunage,
Thar upar thar, thar upar
tharge,
Nonde thora, hande thora.
- ¹¹ Bañ, bickom anāri lutianko,
Ar etak' parsianko hotetege
PROBHU do noko horkoe
galmaraoakoa,
- ¹² One okoeye metat'ko tahē-
kan
Noage jirau do;
Langaakanko jirau ema-
kope;
Ar noage aosan do;
Enre hō onko do bako añ-
jomleda.
- ¹³ Ona iate onko lagit' PRO-
BHUak' katha do noa
hoyok'a,
Sikhāuna upar sikhāuna,

sikhāuna upar sikhāuna,
Thar upar thar, thar upar
thar,
Nonde thora, hande thora;
Khanko taramle khange
sambirteko bhindaṛok'a,
Arko rapudok'a, arko jhalik'a
arke hatok'a.

Sion reak' Konac dhiri

- ¹⁴ One iate PROBHUak' katha
añjompe, E ape bhak'-
desko,
One ape Jerusalemre men-
ak'ko noko horko cetanre
malikipe calaoet'!
- ¹⁵ Ente ape dope menakada,
Ale do moron sāote bondo-
bosle bandhaoakada,
Ar Sheol tuluc'le satakana;
Cak'pot kodra parom sen-
ok're
Ale do bae tiok'lea;
Ente ereak' do hirlale be-
naoakawana,
Ar phikirrele asraeakana;
- ¹⁶ Ona iate Probhu ISOR do
nonkae meneda,
Nelpe, iñ do Sionreñ babaī-
saukana,
Nēo menkate mit'tec' dhiri,
bidau atkarak' dhirige,
Damanak' konac dhiri, kajak
nēo reak'ge:
Patjauk'ic' do bae akutok'a.
- ¹⁷ Ar hok bicar do jok'kha ba-
berin benaoa,
Ar dhorom do saḥul baber;

28 : 11-12 = 1 Kor. 14 : 21

28 : 16 = Sereñ. 118 : 22-23; Rom. 9 : 33; 10 : 11; 1 Pat. 2 : 6

Ar arel do ere reak' hirlai khiṛi
mundia,

Ar dak' do asraeok' thāiye
capot idia.

¹⁸ Khan moron tuluc' apeak'
bondobos do maṭak'a,
Ar Sheol tuluc' apeak' sāt do
bañ teṅgona;
Cak'pot kodra parom senok'-
re

Ape do onatepe dal gañ-
jaok'a.

¹⁹ Ar ona parom senok' piche
ona do apeye kotyampea;
Ente setak' ke setak' ona do
parom senok'a,
Sīn lae niinda laege;

Ar onate laiok' gok' katha
bujhaujon do eken torasge
hoyok'a.

²⁰ Ente anaṭet' do khatok'a tenj-
loe lagit'.

Ar oyōnak' do adi sakrak'a
onate potomok' lagit'.

²¹ Ente PROBHU doe teṅgona
Pērasim buru thenre leka,
Uni doe rangaok'a Gibeon
buru nala thenre leka,

Ac'ak' kami kami lagit' —
uniak' kami do haḥaragetaea!
Ar ac'ak' kaj kami lagit' —
uniak' kaj do anaṛigetaea!

²⁵ Nit endekhan alope bhades
baraea,
Bañkhan apeak' tonol do uric'
kajakok'a;

Ente jarkhar reak' nitak' geñ
añjomakada gota dharti
lagit',

Phadkoren Probhu ISOR
then khon.

Isorak' Akil

¹³ Luturak'pe, ar iñak' aṛaṇ añ-
jompe,

Atenpe, ar iñak' galmarao
añjompe.

²⁴ Siok'ic' do er lagit' cet' jaoge
sisitegeye tahena?

Jaoge cet' ot doe paṛaga are
lahuda?

²⁵ Cetantet'e mit' sāole khan,
Cet', kalia jira bae chitiaueda,
jira bae'ereda,

Ar guhum do pante pante
bae rohoeyeda,

Ar jao do thik thik jaegakore,
Ar phākṛāk' guhum do are
arete?

²⁶ Ente uni do bhage sikhaunae
ñamakada,

Ac'ren Isor doe cet'aka-
wadea.

²⁷ Kalia jira do enok' patate bako
ena,

Ar bañ do jira cetante sagar
cakko gudraua;

Menkhan kalia jira do then-
gateko dal jana,

Ar jira do pāerate.

²⁸ Cet' pithai anaj doko en gūn-
daia?

Bañ, ona do bako en idia jae-
jug do;

Ona cetante cakko gudrau
ar sadomko lagalekore hō

Ona do bako gūndayeda.

²⁹ Noa hō phadkoren PROBHU
sec' khongē hijuk'kana,

Uni do solha emōk'reye ha-
ḥaragea,

Ar akilre doe sorosgea.

Jerusalem reak' Bařic' dosa

29 E Ariel, E Ariel,
Daude deralen nagrahage!
Bochor cetan bochor jutic'ak'-
me,
Porobko bare aćur hijuk'-
ma.

² Enre hō Ariel doñ cipayea,
Ar hae hae ar jare jarege
hoyok'a,
Ar uni do in lařit' Arielgeye
hoyok'a, seńgelanak' pind-
ge,

³ Ar in do am uparte berhaeten
chaunik'a,
Ar buruńjkoteń eset' aćur-
mea,
Ar am uparte onot'koń bida:

⁴ Khan copodok'te ot bhirti
khonem rořa,
Ar dhuri khon amak' arań
do gerań huruńok'a;
Goc' hor ńak'kaoc'ak' arań
ieka amak' arań do ot khon
ońokok'a,
Ar amak' roř do dhuri khon
khae kħoeyok'a.

⁵ Menkhan amreń locot' locot'
bařiriko do lopot' dhuri le-
kako hoyok'a,
Ar ęad ęad hadrapko do
otańok'kan bhusa leka;
Hē, mit' ripit'tege ona do ho-
yok'a, ackage.

⁶ Phańkoren PROBHU hote-
tem hirik'a,
Huńur ar bhumcampa ar āt
sađeate,
Barńdo ar birbao hoe ar jo-
jomkan seńgelatege.

⁷ Ar sanam ęad ęad bońgan
hor ęatrenko do,
One onko Ariel tuluc'ko lař-
haikan.

Onko sanamko okoe ona
uparte ar ona reak' ęar upar-
teko lařhaikan arko cipayeda,
Onko do kukmū lekako
hoyok'a, ninda reak' chol le-
kage.

⁸ Reńgec'akade hor kukmūte
jom mae jomomkan,
Menkhane ebhenlenre,
ńelme, reńgec' ma tesneke-
tae;

Se tetańakade hor kukmūte
ńu mae nuńukan,
Menkhane ebhenre, ńelme,
tetańedekage;
Ońkageko hoyok'a sanam
ęad ęad bońgan hor ęatren-
ko do,
Okoe Sion Buru uparteko lař-
haikan.

Bebařutak' Cehaona

⁹ Ma teńgo bařaepe ar haha-
rak'pe,
Ma kusi rařkajońpe ar kārā
bare taħenpe!
Bulkok'pe, menkhan darkha
rařate do bań;
Konda mandek'pe, menkhan
bubulak'te do bań!

¹⁰ Ente PROBHU doe dul bu-
bħau akawat'pea,
Acet.nidra reak' jiuge,
Ar apeak' mēt'geye harup'-
akat'tapea, metak'me,
nańiko,

Ar bohok' geye potorrakat'-
tapea, metak' me, cholte ne-
nelko.

11 Joto dorsonko do chapate
bondakat' mit' tec' puthi reak' ka-
thako lekage hoeakantapea. Ona
do parhua hor' emateko metaea,
De noa parhaoalema, ar uni doe
mena, Ban' dareak' a, ente ona do
chapate bondakana. ¹²Inakate bin
olok' parhaok' hor' ona emateko
metaea, De am parhaoaleme. Ar
uni doe mena, In' do ban' parhao
dareak' a.

¹³ Ar Probhu doe menkeda,
Noko horko nonkayet' kan
iate,
Metak' me, mocateko sorok'-
kan,
Ar lutiteko ganaoediinkan,
Ar onkoak' mon do in' khon
pharakge,
Ar inre onkoak', botor do
manwakoko cet' akawat' ko
kante.

¹⁴ Ona iate, nelme, in' do arho,
Haharawak' kogen' rikajia
noko horko tuluc',
Hahara ar bharaok' koge;
Onkoren akilanko reak' akil
do maraok' a,
Ar onkoren budanko reak'
bud do danaok' a.

Darakan Din lagi' As

¹⁵ Hae hae onko do okoe
akoak' solha PROBHU khon
khandrieko oka legayet',

Okoeak' kamiko do nūtre
hoyok' kan,

Ar okoeko menet', cele ban'
nelet' bon? Cele ban' badae-
yet' bon?

⁶ Ape do sanamak' pe ulat pa-
latet' kana
Cet' kuikal do jatan' hasa
lekage lekhak' a?
Cet' benaoak' do bek' naoic'
reane mena,
Uni do in' bae benaolediña?
Se garhaoc' do gagarhaoc'
reak' e mena,
Uni do bujge banuk' taea?

¹⁷ Cet' ar thora din khange
Lebanon do jo bahak' kan
bagwan ban' hoyok' a?

Ar jo bahak' kan bagwan do
bir gajar tulni ban' lekhak' a?

¹⁸ Enhilok' kalako do puthi reak'
kathakoko anjoma,
Ar dhund ar nut khon kara-
koak' met' do neñela.

¹⁹ Ar mahirko do PROBHUre
nawā raskako nama,
Ar manwako modren ren-
gec' orecko do Israelren
Sonotic' reko hulaso' a

²⁰ Ente hadrapko doko auria-
gok' a ar bhak' desko doko
cabak' a,
Ar dustamu tagit jak gwar-
ko doko maraok' a,

²¹ One onko mit' kathatege hor-
ko kakaikoko tengoyet' ko,
Ar duarare ninisrauc' do pa-
siko odaoaekan,
Ar aurjak' tege sariak' re

29 : 13 = Matt. 15 : 8-9; Mk. 7 : 6-7

29 : 14 = I Kor. 1 : 19 29 : 16 = Jes. 45 : 9

menae hor doko or ghanjer-
edekan.

22 Ona iate PROBHU, one uni
do Abrahame chadaokede, uni do
Jakob gharonjrenko rean nonkae
meneda:

Jakob ar do bae lajao ocok'a,
Ar do met'aha ban' mulin-
ok'taea.

23 Ente uniren gidrako do
Inak' ti reak' kamiko ako
talareko nellere

Onko do inak' nutumko so-
nota;

Onko do Jakobren Sonotic'-
ko sonotea,

Ar Israelren bhulet'kanko do
ko botorok'a.

24 Ar jureko bhulet'kanko do
bujko badae nama,

Ar karac' kurujok'kanko do
akilko cet'jona.

Misor tuluc' sat' gath reak' auritet'

30 Hae hae thothok hopon-
kore do, PROBHUye
meneda,

Onko do ponthawak ko kamiyeda,
menkhan inak' do ban';

Bondobosko bandhaoeda, men-
khan in uskurteak' do ban',

Jemon kai cetan kaiko danjon.

2 Onko do Misorteko argo
senok'kana,

In then khon salha begor
te

Pharaoak' rukhiare asraeok'
lagit',

Ar Misor reak' umulre hirlak'
lagit'.

3 Ona iate Pharao reak' rukhia
do ape lagit' lajaote
pheraok'a,

Ar Misor reak' umulre hirlak'
do apeak' beabrukte.

4 Ente uniren mukhiako Soanre
menak'kore ho,

Ar uniren pathaonako do
Hanesko tiok'akat're ho,

5 Jotogeko lajao ocok'a

Onko jatrenko hotete okoe
do bako porho dareako;

Onko then do gofo ho bako
nama ar ban' do porhoge;

Bickom lajao ar henostage.

6 Dakhin disomren janwarko
reak' nabi katha.

Gar ar cipa reak' disom tala
talate,

One okare kul eng'a ar dhacri
kul,

Karinangin ar udauk' bin'
menak'ko,

Onko do gadhako reak' dea-
re akoak' dhon

Ar utko reak' kodgot're
akoak' acel pacelak'ko

ladhna idivet'.

Onko hor'ko lagit' okoe bako
porho dareako.

7 Ente Misor do auria'ar na-
hakgeye gok'roa,

Ona iate Misor don' nutum-
akadea,

Rahab, durup' hapeakanic'!

Bebatao hor'ko

8 Nitge, do senkate onko sa-
manre mit'tec' caktare

onak' me,

Mit'tec' puthirege ol car-
haome,

- Jemon tayom daram din
lagit' hoyok',
Mit'tec' gohage jug cetan jug
lagit'.
- ⁹ Ente kathua jatrenko ka-
nako,
Ere roror hoponkoge,
PROBHUak' sikhauna
Bako ahjomet'kan hopon-
koge;
- ¹⁰ One onko nehelkoko meta-
kokan, Alope nela:
Ar nabiko do, Thikak' do
alope nabialea;
Cikar cikarak'bare galmarao-
alepe,
Ereak'ko bare nabialepe.
- ¹¹ Hor khon saharok'pe, suruc'
hor khon ghanjerok'pe,
Israelren Sonotic' reak' ar do
alope anjomalea.
- ¹² Ona iate Israelren Sonotic' do
nonkae meneda,
Noa kathape nihad gidiket'te,
Ar julum ar terngawak' repe
bhorsayente,
Ar onakoregepe tehadakan-
te.
- ¹³ Ona iate noa ghat' do ape
lagit' hoyok'a,
Usul bhitre menak' od odo
parak' leka, one oborok' lagi-
dok'kan,
One ona do ackage obor
nurok' mit' ripit'tege.
- ¹⁴ Ar ona reak' rapudok' do
kunjal bhajan reak' rapudok'
lekage,
One ona do bin daya mayate-
ko tawak' posag,
Onate ona reak' gejerak'ko
modre do mit'tec' kelhat' ho
ban hamok'a,

- One onate culha khon seigel
angra ec' darekok'.
- ¹⁵ Ente Probhu ISOR Israel-
koren Sonotic' do nonkae
meneda,
Ruarak'te ar tahē thirok'te
dope bahcaok'a;
Thirakan taken ar bhorsa-
jonrege apeak' dare do ta-
hentapea;
Menkhan ape do bape re-
benkana,
- ¹⁶ Menkhanpe menkeda,
Ale do sadomkotele hir ba-
raea,
Ona iatepe darjonrea;
Arpe meneda, Ale do cotkar
bandhar sadomkorele dec'
calak'a,
Ona iate ape khuk' dauko do
cotkargeko hoyok'a.
- ¹⁷ Mit' horak' dhangrautege mit'
hajarko dara,
Mōrē horak' dhangrautege
ape dope dara,
Auripe sarejok' habic'
Buru cetanre mit'tec' nisan
khunti leka,
Botkoc're mit'tec' jhandi leka.
- ¹⁸ Enre hō PROBHU do ape
dayawape lagit'e tangipea;
Ar ape mayawape lagit'e
usulok'a
Ente PROBHU do bhage
bicarren Isor kanae;
Uniko tangiyedekanko doko
bhorangea.

Isor do ac'ren hor'koe bhorakoa

19 E Sionren hor'ko, ape one
Jerusalemrepe takenkan, ar do

bape raga. Apeak' guher reak' aran anjomte uni do khatigeye dayawapea; onae anjomlere uni doe ro ruarapea. ²⁰Probhu do gar reak' pitha ar duk reak' dak'e emapere ho, enre ho aperi Cek'cet'ic' do ape khon ar do danañ bae tahena, menkhan apeak' met' tege aperi Cek'cet'ic' dope nelea. ²¹Etom se kone sec'pe ghanjerlenre apeak' luturtege ape tayom sec're mit'tec' aran nonka metapekanpe anjoma, Noa kangea hor do, me onare tarampe. ²³Khan rupatepe tolakat' apeak' kundau muthanko ar sonatepe tolakat' apeak' dul muthankope bhonda. Onako do besaphawak' lekape capat' gidikak'a; onako dope hukumak'a, Men nonde khon do!

23 Uni do otrepe er ita ranuye jhitak'a, ar ot khon upjauk'ak' anaj doe anec' dhanec' ocoa. Enhilok' aperi mihū meromko do laṭu laṭu aṭin ṭandikoreko aṭina; ²⁴ar otko abad dangrako ar gadhako do bulunakawat' danako joma, one ona hatak' suptic'koteko teakat'. ²⁵Ar mit' ke mit' usul burure ar naprak' botkoç'kore dak' nala ar sodok'-ko atuk'a marañ khun hilok're, burujiko bindarok're. ²⁶Ona chaḍa ninḍa cando reak' marsal do siñ cando reak' leka hoyok'a, ar siñ cando reak' marsal do eae dobra hoyok'a, eae māhā reak' marsal lekage, enhilok' one unre PROBHU do ac'ren horkoak' raput'ak'e baḍhi, ar onkoak' net' ghae bogetako.

Isor do Asurrenkoe sajaikoa

- ²⁷ Nelpe, PROBHUak' nutum do sangin khon hijuk'kana, Ac'ak' edreteye seigelakan, ar daria tut' tut' dhūawatege; Uniak' luṭi do kurkurauk'kan edrete perec'ge, Ar uniak' alan do jojom seigel lekage;
- ²⁸ Uniak' sahet' do cak'potkan gaḍa leka, One oka hotok'te atuk'kan; Jaṭ jaṭrenko nonoṣo calate calako laḡit', Ar jaṭ jaṭrenko asok' ṭak'yok' jhin jambere lagaoako laḡit'.

29 Menkhan apē do mit'tec' serēpe serēna sonot porobok' ninda-repe serēn lekanak'ge; ar monrepe raskajona tirio oronate PROBHUak' burute, metak'me, Israel reak' Caṭani thenko calak're lekage. ³⁰Ar PROBHU do ac'ak' ṭhonokanak' arañe anjom ocoa ar ac'ak' uk'yuk' tiye nel ocoa kurkurauk'kan edre ar jojom seigel reak' lep'ate, hoe dak'ar birbao ar arelatege. ³¹PROBHU reak' arante Asur doe keklesedok'a, ac'ak' ṭhengateye nenet're. ³²Ar saḡ'jai ṭhenga reak' mimit' uyuk', oka PROBHU do unireye parao ocoe, ona do tablako ar biṇa banam reak' saḍeate hoyok'a; ti hurlai reak' larhaik'ote onko tuluc' doe larhaia. ³³Ente jolok'kan jaega do tear ṭhikakana laharege, hē raj laḡit'ge ona do tearakana, sara do khandri ar osargea, seigel ar sahan do nirdhoka; gondhok gaḍa lekanak' PROBHUak' sahet' do onae jereda.

Isor do Jerusaleme rukhiāia

31 Hae hae onko do okoe goṛo
nam lagit' Misorteko ārgo
senok'kan,

Ar sadomkoreko tehadok'kan,
Ar rāt gadikoreko bhorsajonkan,
ente onako do aemagea,

Ar aswariakore, ente onko do adi-
ko dareana,

Menkhan Israelkoren Sonotic' sec'
do bako benget'eda,

Ar ban do PROBHU thengeko sal-
hajonkana.

² Enre hō uni doe ākilangea ar
ghotnae hec' ocōea,
Ar ac'ak' kathako do bae or
ruara,

Menkhan baric' kak'mikoak'
gharonj uparteye tengona,
Ar dustamiko kak'mikan hor-
koren gok'roko upartege.

³ Ar Misorrenko doko manwa
kana, ar Isor do ban;
Ar onkoren sadomko do jel
kanako jiu do ban.
PROBHU do ac'ak' tiye tiarle-
re

Gok'roic' hōe gurok'a, ar goṛo
ocok'ic' hōe bindarok'a,
Ar onko do sanam mit' dom-
teko maraok'a.

⁴ Ente PROBHU do nonkae
metadiña,
Cet' leka dhacri kul se juan
dhacri kul do ac'e goc'akade
janwar cetanreya gondraok'-
kana,

Ar uni uparte mit' phad gupi-
koko hoho jarwak'kanre
Onkoak' guherte bae boto-
rok'kan,

Ar onkoak' kaumaute bae
dabraok'kan,
Onkage phadkoren PROBHU
doe ārgo hijuk'a,
Sion buru ar ona reak' dungri-
kore larhai lagit'.

⁵ Mandraok'kan cērēko leka
phadkoren PROBHU do
Jerusalēme ad bancaoa;
Onae ada are rukhiāia,
Onae tankhia are bancaoa.

⁶ Ruarpe bare uni then one uni
khon adigepe bhingrau nurakan,
E Israel hoponko. 'Ente enhilok'
do mit' ke mit' hor apan apin rupa
bongako ar apan apin sona bong-
kope nihāt gidikakotapea, one
onko apeak' titepe benaokawan,
kakai lagit'.

⁸ Ar Asurrenko do tarwareteko
gurok'a, menkhan manwako-
te do ban,
Ar tarware doe jomkoa, man-
wawak' ban kan tarwarege;
Ar onko do tarware khonko
nirjoña,
Ar onkoren juanko do bigriā-
ko khataok'a.

⁹ Onkoak' caṭani do botorte
otañok'a,
Ar onkoren mukhiāko do to-
raste nisanko nir bagiak'a,
Onkage PROBHU doe mēna-
da, one uniak' sengel do Sion-
re,
Ar bhata do Jerusalemre
menak'tae.

Dhromic' Raj

32 Nelpe, mit'ten raj do dho-
romte raje calaoa,
Ar mukhiāko do hokte hu-
kumko calaoa.

- ² Onko mit' ke mit' do birbao
hoe khon okok' jaega lekankoko,
Hoe dak' khon danañok'
jaega lekankoko hoyok'a,
Khanğot' jaegare atuk' dak'
lekanko,
Ar loraok'kan. disomre mit'-
tec' marañ hutup' dhiri reak'
umul lekankoge.
- ³ Khan ñeñelkankoak' mēt' do
bañ esedok'a,
Ar ak'ñjomkankoak' lutur
doko ak'ñjoma.
- ⁴ Aurahakoak' mon do bhage
bicare ñamjona,
Ar thotrako reak' alañ do co-
tokge ar pustae rora.
- ⁵ Bebujiç' ar do bhodro bæe
ñumogok'a,
Ar bañ do catrariage manota-
nic'e lekhak'a.
- ⁶ Ente bebujiç' do bebujaç'e
roreda,
Ar uniak' mon do dustami-
ak'e ponthayeda;
Isor nik'ndawak'koe kami
lagit',
PROBHU reañ bhul bhul-
ak'ko ror lagit',
Rengec'et'ko hor rengec'te ti-
timiti ocoko lagit',
Ar tetañet'ko hor ñuniak'te ti-
ruñjhet' ocoko lagit'.
Catrariã horak' khandã bhan-
dakõ do bañic'getaea,
Bañic' phikirak'koe pontha-
yeda,
Ere kathakote nindhanko
maraoko lagit';
Rengec' orec'koak' katha do
hokak'kanre hõ.
- ⁸ Menkhan bhodro hor' do

bhodroak'koe bundiseda,
Ar bhodroak'korege uni doe
teño tahëkok'kana.

Bicar ar Pahil dosate ruar agui reañ

- ⁹ Beret'pe, E ape nirdandi mae-
jiuko, ar iñak' arañ añjompe;
E ape khatirjoma taken ku-
riko, iñak' galmarao lutur-
ak'pe.
- ¹⁰ Kalom tayom thora din
khange,
Ape dope luklukauk'a, E kha-
tirjoma taken maejiuko;
Ente darkha jo gogot' do
cabayena;
Jao samtao jajarwa do bañ
hijuk'a.
- ¹¹ Thartharaok'pe, E ape nir-
dandi maejiuko,
Luklukauk'pe, E khatirjoma
tahenko;
Kotok'pe ar ondroñok'pe,
Ar dandare gõre kicric' pathe-
jonpe.
- ¹² Koram cetagok'pe bes bes
ot bargeko ñutumte,
Khub jok' darkha ñañoiko ñu-
tumte;
- ¹³ Ente inren hor'koak' jumire
do
Janum ar rangaini hara raka-
bok'a,
Hẽ, hulã sok'kan mit' ke mit'
orak'kore,
Raskawanak' nagraharege.
- ¹⁴ Ente raj dongol doko bagi-
ak'a,
Rão rão nagraha doko nisun-
kak'a;
Botkoc'ar pahra buruñj do

- Danderko hoyok'a jaejug
habic',
Arna gadhako reak' raska
Ar palrenko reak' atin tan-
dige.
- ¹⁵ Abore cot khon Jiu auri
dulok' habic',
Hahañkar do jo bahak'kan
bagwan auri hoyok' habic',
Ar jo bahak'kan bagwan do
bir gajar auri lekhak' habic'.
- ¹⁶ Khan hok do hahankarre
tham gadiakan tahena,
Ar dhorom do jo bahak'kan
bagwanre tahēakan tahena.
- ¹⁷ Ar dhorom reak' jo do su-
lukge hoyok'a,
Ar dhorom reak' arjaoak' do
khatirjoma ar bhorsage,
jaejug habic'.
- ¹⁸ Irren horoko do suluk reak'
tahren jaegare girobasakanko
tahēna,
Khatirte tahen jaegare ar ni-
raite jirauk' jaegarege.
- ¹⁹ Menkhan arelte bir do chaka
chunok'a,
Ar nagraha do mit' são uta-
rok'a.
- ²⁰ Bhagangeape ape do one ape
dak' are aretepe eret'kan,
One ape dangra ar gadha-
kope arak'kakokan.

Gojo nam lagit' Koejon

- 33** Hae hae am jarkhakaric'
do,
Am one bam jarkharakan;
Am bepak'tiaric' do,
One am tuluc' do okoe hō
bako bepatiarakat'!
Jarkhak'khar mucet'lentam
khan

- Am dom jarkhar ocok'a;
Ar bepatiar mucet'lentam
khan,
Am dom bepatiar ocok'a;
- ² E PROBHU, dayawaleme,
amgele nel horet'mea,
Aleak' sopo bare hoyok'me,
setak' ke setak',
Ar aleak' bañcao bare ho-
yok'me, gar jokhec're.
- ³ Hud hudauk' sade iate jat jat-
renko doko dajeda,
Amem rakabok' hotete
bongan hor jatrenko doko
chir chaturok'kana.
- ⁴ Amak' lutok'ak'ko doko sam-
taoet'tama, gandarko samtao
leka;
Pohoko don leka horoko do
onareko don khadlek'a.
- ⁵ PROBHU doe usulakana,
ente uni do cotak'reye tahēn-
kana;
Uni do hok ar dhoromte
Sione pereja;
- ⁶ Khan unige amak' dinko do
kajakteye dohoetama,
Bañcao, akil ar bidia asam-
bhere emama.
PROBHU botoraege dhon
hoyok'tama.
- ⁷ Nelpe, birbao horoko do bah-
rereko guhereda;
Sulukren pañhaonako do hūk
hūkko rak'eda.
- ⁸ Dāharko do nisunena,
Hortenko do banuk'koa,
Bondobosko doko raput'-
akada,
Mocolkako doko nihata-
kada,
Manwako do cele hō bako
metako kana.

- ⁹ Disom do hiñjrauk'kana ar loraok'kana;
 Lebanon do tharbasaoak'kana ar tolmojok'kana;
 Saron do hahankar leka hoe-akana;
 Ar Basan ar Karmel reak' sakamko doko potarakada.

PROBHU do ac'ren bairikoe cehaoet'koa

- ¹⁰ Nitgeñ beret'a, PROBHU-ye meneda,
 Nitgeñ tengona, nitgeñ usul ocok'a.
- ¹¹ Busup'tepe asiarok'a, bhusape janama;
 Apeak' sahet' do sengel kana, one ona apeye jompe.
- ¹² Jat jatrenko do rapak' cun lekako hoyok'a,
 Get' gitic' janumko leakage, one onako do sengelte atar gidik'.
- ¹³ Anjompe, ape sanginre menak'peko, cet' in cekaakada mente;
 Ar ape sorre menak'peko inak' dare badaepe.
- ¹⁴ Sionre kakaiko doko luk lukauk'kana;
 Dhak dhakge besonotko do sap'akat'koa:
 Abo mod khon okoetak' jojomkan sengel then doe tahē dareak'a?
 Abo mod khon okoetak' jaejug dahi sengel then doe tahē dareak'a?
- ¹⁵ Unige, okoe dhorome colonet', ar hokak'e roret';

- Okoe julumteak' labe hirkhawak'kan,
 Okoe tiye kotayet' ghus aloe hatao lagit',
 Okoe luture tubet'et' māyām joroe reak' aloe anjom lagit',
 Ar mēt'e japit'et' baric'ak' aloe nel lagit'.

- ¹⁶ Uni do usul jaegakore tham gadiakane tahena;
 Huṭup' dhiriko reak' garko do uniak' aotange hoyok'a;
 Uni do adhar emaegea, uniak' dak' do khatige tahenge-taea.

Thonokanak' darakan Din

- ¹⁷ Amak' mēt' do raje nelea uniak' moñj rupre;
 Manderte phaelaokan disomgeye aribandhia.
- ¹⁸ Amak' mon do dhoros reak'e disa hudisa;
 Lek'khayic' do okoric' okare, khajna ṭaka tuk'layic' do okoric' okare?
 Buruñj lek'khayic' do okoric' okare?
- ¹⁹ Ar do bam nelkoa kharan khacan jatrenko do,
 Ban bujhauk' anari parsian jatrenko do,
 Ban badae oromok' bērmak' bhasawan jatrenko do.
- ²⁰ Sion benget'ak'me, aboak' nitak' porobko reak' nagrahage!
 Amak' mēt' do Jerusaleme nela,
 Niraitē taken jaega ar ban ocogok' tambuge,
 Ona reak' goñjko do tis hō ban or todok'a,

- Ar bañ do ona reak' jāhān baberge topagok'a.
- ²¹ Menkhan onde PROBHU do abo talareye hoyok'a mahimawanic'ge;
Ona do osar gaḍa aḥ sodok'-ko reak' jaegage hoyok'a,
Onde ḍaduānak' jahaj do bañ serioḱ'a,
Ar bañ do thonokanak' jahajge onkate paromok'a.
- ²² Ente PROBHU do aboren bik'caric' kanae
PROBHU do aboren cak'-laoiḱ' kanae,
PROBHU do aboren raj kanae, unigeye bañcaobona.
- ²³ Amak' tak'nao baberko do dhilge aṭurakana;
Badom khunti do ac'ak' jaegare onakote bañ kajak dareak'a,
Ar bañ do badomge pasnao dareak'a.
Unre aḍi utaḥ dhawawak' ar lutak' do haṭiñok'a;
Khoḍdako hō lutak'ko idi-joña.
- ²⁴ Ar onde taheñ hoḥ do okoe hō bae mena, lñ doñ ruak'-kana.
Onde berelok' jaṭrenko do ghaṭ ikaḱ'takoa.

Isor do ac'ren bajirikoe sajaikoa

34 Nec' sorok'pe, E boñgan hoḥ jaṭrenko, añjom laḡit',
Atenpe, E jaṭ jaṭrenko!

- Dhṛtiye añjomma, ar onare sanam perec'ak' hō;
Pirthimi ar onare sanam om-onok'ak'ge!
- ² Ente PRŌBHU do edre menak'taea sanam boñgan hoḥ jaṭrenko uparte,
Raṅgao menak'taea onkoren sanam laḥai phadko uparte,
Onko doe aṅgaoakat'koa, gurok' laḡit'e soprotakat'-koa.
- ³ Onkoren goc'ko doko capat' gidik'a,
Onkoak' māriko reak' sea siṛiḱ' so do ghāṛā ghāṛi raka-bok'a;
Ar buruko do onkoak' māyānte le āḡona.
- ⁴ Siñ cando, ninda cando ar ipilko doko sea maraok'a,
Ar serma do gurhe puthi leka gurhe samṭaok'a,
Sermaren sanam ipilko doko tolmoc' nūrok'a,
Darkha nāri khon sakam tolmoc' nūrok' leka,
Loa dare khon sakam tolmoc' nūrok' leakage.
- ⁵ Ente inak' tarware doḥ nū rosaoakana;
Nelpe, ona do bicar laḡit' āḡonkana E dom uparte,
Inñ aṅgaoakat'ko jaṭrenko upartege.
- ⁶ PROBHU do mit'tec' tarware menak'taea, māyānte nū turet'akan,
Ona do itilte tuhet'akana,
Bhidi hoḥon ar merom ho-

34 : 4 = Sod. 6 : 13-14 , 34 : 5-17 = Jes. 63 : 1-6; Jiri.49 : 7-22; Jehes 25 : 12-14; 35 : 1-15; Amos 1 : 11-12; Obad.1-14; Mal. 1 : 2-5

- ponko reak' māyānte,
 Bhedako reak' kundī itil-
 tege.
 Ente PROBHU do Bosrare
 mit'tec' teingenok'ak' menak'-
 taea,
 Edom disomre maraṅ okoc'
 kutamok'ak'ge.
- ⁷ Arna daṅgrako do onko tu-
 luc'ko gurok'a,
 Juan daṅgrako do darean
 sandko tuluc'ge.
 Onkoak' disom do māyām-
 te ṅu bulok'a,
 Ar onkoak' hasa do itilak'te
 khotok'a.
- ⁸ Ente PROBHU do hala haḅ'li
 reak' mit'tec' din menak'-
 taea,
 Mit'tec' hala ruk'waṅ sermage
 Sion khatirte.
- ⁹ Ar Edom reak' sodok'ko do
 ralte pheraok'a,
 Ar ona reak' hasa do gon-
 dhokte;
 Ar ona reak' disom do jolok'-
 kan ralge hoyok'a.
- ¹⁰ Siṅ ṅinda ona do baṅ ṅiṅ-
 jok'a;
 One reak' dhūa do jaoge
 rakap'a;
 Piṅhi cetan piṅhi ona do jar-
 kharge tahena;
 Okoe hō ona sec'te bako
 parom senok'a juga jug
 habic'.
- ¹¹ Menkhan pajhaṅ ar jhiḅ do
 onako dokhola,
 Dundu ar kaḅuko do ondeko
 berelok'a.
- Ṃni do ona cetanre aḅmal
 reak' jok'kha babere tija,
 Ar onaren naprak'ko uparte
 gulmal reak' saḅule aṅgoea.
- ¹² Rajosti calao laḅit' cele rajge
 bako tahena,
 Ar onaren sanam mukhiako
 doko maraok'a.
- ¹³ Ona reak' doṅgolkore do
 jaṅum jhondko hara
 rakap'a,
 Sengel siṅ ar raṅgainige ona
 reak' garkore.
 Ona do toyokoak' danderge'
 hoyok'a
 Ṃṅ cēṅkoak' taken jaegage.
- ¹⁴ Hahaṅkarren janwarko do
 haḅgarko tuluc'ko ṅapama,
 Ar boda bhutko do ako ako-
 ko hopohoa;
 Hē, ondege ṅinda rakas doe
 aṅgona.
 Ar jiraḅ' laḅit' jaegaye ṅam-
 joṅa.
- ¹⁵ Onde dunduye tukaia are
 obora,
 Busak'koaḅ ar ac'ak' umulre
 ac'ren hoponkoe guṅgut'-
 koa;
 Hē, onde do kuṅit'koko jar-
 wak'a.
 Ako akoren juriko tuluc'.
- ¹⁶ PROBHUak' puthire dundḅau
 ar paṅhaope:
 Onko modre mit'ten hō bae
 adok'a;
 Cele hō bin juri do bae tahē-
 na.
 Ente PROBHUak' moca doe
 hukumakada,

Ar uniak' Jiugeye jarwaakat'-
koa.

- ¹² Unige onko nutumteye guli-
batakada,
Uniak' tige sosen baberte
onae hatinakawat'koa;
Onko do ona jaejugko aitari-
jona,
Pirhi cetan pirhi onareko
thamgadiakan tahena.

Sonot reak' Sorok

- 35** Hahankar ar khangot disom
do raskak'a,
Khanakar do hulasok'a ar
bahak'a;
² Sapin leka aseca tasec' ba-
hak'a,
Raskate hulasok'a ar
sahnasa.
Lebanon reak' thonok ona
emak'a,
Karmel, ar Saron reak' mahi-
mage.
Onako do PROBHUak' tho-
nokko nela,
Aboren Isorak' mahimage.
³ Lebrec' tiko ketejpe,
Ar larkuc' gunthiko kajak-
pe.
⁴ Durukia monanko meta-
kope,
Dilakaé tahenpe, alope bo-
torok'a!
Nelpe, aperen Isor do
Hala hak'liye hijuk'a,
Isorak' hala ruk' warantege.
Uni doe hijuk'a are bancao-
pea.

- ⁵ Unre karakoak' met' do sa-
rok'takoa,
Ar kalakoak' lutur do jihjok'-
takoa.
⁶ Unre khor'dako do jhankar
lekako dona,
Ar gunga hor'koak' alan doe
sahnasa.
Ente hahankarre dak' do
bhumbkauk'a,
Ar gadako do kharakar di-
somrege.
⁷ Uruc' putuc' gitil do abhrage
hoyok'a,
Ar tetanok'kan ot do dak'
jharnakoge.
Toyokoak' tahen thai do da-
lahi hoyok'a,
Ar ghasko do chuci ar pati-
olkoge hoyok'a.
⁸ Onde do mit'tec' hor ar dahar-
ge hoyok'a,
Ona do Sonot reak' Dahar-
ge bikauk'a.
Be sapha hor do ona onate
bae tarama,
Menkhan ona do onko lagit'-
ge hoyok'a, hortenko
lagit'ge,
Ar lel'hako ho onate do bako
sen adok'a.
⁹ Dhacri kul onde do bako
tahena,
Ar ban do kataha janwarge
onare doko rakabok'a;
Onko do onde bako namok'a,
Menkhan chadaokoge onare
doko tarama.
¹⁰ Ar PROBHUren kirin cha-

daoko doko ruara,
 Ar hulāstate Sionreko sete-
 rok'a:
 Jaejug raskage onko cetapre
 tahena;
 Onko do kusi ar raskageko,
 ŋama,
 Hirdani ar kūhrauk' dokin
 darjona.

Asurrenko do Jerusalemko dhawae laḡit'

36 Hiskia rajak' gel ponak' ser-
 mare Asurren raj Senakerib
 do Jihuda reak' sanam gaḡ nag-
 rahako uparte rakap' hec'ente ona-
 koe hatkeda. ²Ar Asurren raj do
 Laḡis khon Rabsake aḡi utar laḡ-
 hai paḡdkoante Hiskia raj then
 Jerusalemteye kolkēdea. Ar uni
 do cetan gaḡia reak' bulan thene
 tengoyena, one oka kicric' soḡ-
 bot'koak' tandi senak' dahar then
 tahēkan. ³Khange Hilkiā hopon
 Eliakim dolan mukhia, ar olok'ic'
 Sebna ar Asaph hopon Joa bibo-
 ron olok'ic'teko do uni thenko
 oḡok hec'ena.

4 Khan Rabsake do onkoe met-
 at'koa, Hiskia nonka metaepe,
 Asurren raj do nonkae menet'-
 kana: Nonkam bhorsaakan do
 cet'rem bhorsaakana? ⁵Cet', non-
 kam hudiseda, je eken luḡiteak'
 katharege laḡhai laḡit' bud ar daḡe
 do menak'a? Okoerem bhorsa-
 akante in uparte dom hulakada?
⁶Ŋelme, am do Misorrem bhorsa-
 jonkana, ona potoc' paḡtiol then-

gare do, one okatak're jāhāe hore
 tendarlen khan ti paḡi tabok' tae.
 Onkangeae Misorren raj Pharao
 do onko laḡit' okoe unireko bhors-
 sajonkan. ⁷Arpe metan' khan,
 PROBHU aleren Isorrele bhorsa-
 akana, endekhan cet' uniak' ge baḡi
 kana ona botkoc' thanko ar pindko
 do oka Hiskia doe ḡucauakat' ar
 Jihudarenko ar Jerusalemrenkoe
 menakawat'ko, enkathae, ape do
 noa pind samanregepe doḡoga?
⁸Ado ma inren kisār Asurren
 maharaj tuluc' baḡi lagaope: In do
 bar hajar sadomiñ emapea, ar ape
 do onko laḡit' aswariako ŋam-
 kope, ŋam dareako khanpe.
⁹Cekate inren kisāren huḡiñ utaric'
 mit'ten eka subedarpe laga paḡ
 darekea rāt gaḡiko ar aswariako
 laḡit' Misorrepe bhorsa idijonkan
 khan? ¹⁰Ona chaḡakate, cet'
 in do PROBHU begortege noa
 disom marao laḡit' doñ rakap'
 hec'akana? PROBHUge cone
 hukumakawadiñ, do ona disom
 uparte rakap' senok'me ar ona
 maraome.

11 Khan Eliakim ar Sebna ar
 Joa do Rabsakeko metadea, Ale
 amren golamko do Arami paḡsite
 baḡe galmaraoaleme, ente ale do
 onale buḡhauga; Jihuda reak' paḡ-
 site do ale tuluc' alom galmaraoa
 paḡrire menak'ko hoḡ khāirtē.
¹²Menkhan Rabsake doe men-
 keda, Cet' inren kisār do noako
 katha aḡeren kisār tuluc' ar ape
 tuluc' moto galmarao laḡit'geye
 kolakadiña, ar cet' noko paḡrireko

durup'akan horko tuluc' do ban, okoe ape lekage akoak' ic' jom ar akoak' ado nui nahak' hoyok'ge-tako?

13 Khan Rabsake do tenگویen-te āt arante hohoate Jihuda reak' parsiteye rorkeda, Asurren rajak' katha añjompe, ¹⁴Maharaj do non-kae menet'kana, Hiskia do aloe tapipema, ente uni do bae rukhia dareapea. ¹⁵Hiskia do nonka men-kate PROBHUre aloe bhorsa oco-pema, enkathae, PROBHU do khatigeye rukhiabona; noa nag-raha do Asurren raj then ban sop-rotok'a. ¹⁶Hiskiawak' katha do alope añjoma, ente Asurren maha-raj do nonkae menet'kana, De in tuluc' sulukok'pe ar in then odok hijuk'pe; khan mit' ke mit' hor do apan apin darkha bagwan reak' jo ar apan apin loa dare reak' jope joma, ar apan apin kui dadi reak' dak'gepe nūia; ¹⁷ruar hec'kate apeak' disom lekanak' disomte auriñ idipe hābic', anajanak' ar darkha rasawanak', pithawanak' ar darkha bagwananak'. ¹⁸Men Hiskia do aloe andic'pema, oneye metapete, PROBHUgeye rukhia-bona. Cet' jāhā jatren isorko mod khon jāhāe isor do Asurren maha-rajak' ti khon onkoak' disome ru-khiaakada? ¹⁹Hamat ar Arpadren isorko do okorko okare? Sephar-wayimren isorko do okorko okare? Cet' onko do inak' ti khon Sama-riako rukhiaakada? ²⁰Okoeko kanako disomkoren sanam isorko mod khon, okoe inak' ti khon onkoak' disomko rukhiaakat'te PROBHU do inak' ti khon Jeru-saleme rukhiaia?

21 Menkhan onko do hapegeko tahēyena ar mit' katha hō bako ror ruaradea, ente rajak' hukum do nonka tahēkana, Alope ror ruarāea. ²²Khan Hilkiā hopon Eli-akim dolan mukhia ar olok'ic' Sebna ar Asaph hopon Joa biboron olok'ic'teko do akoak' kicric'ko orec'ket'te Hiskia thenko boloyena, ar Rabsakeak' kathako lai jahira-dea.

Raj do Jesayawak' solhae hataoeda

37 Ar Hiskia raj do onako ka-thae añjomket' khan ac'ak' kicric'koe orec'keda, ar gōrē kic-ric'teye oyoyena ar PROBHU reak' orak'teye boloyena. ²Ar uni do gōrē kicric'kote oyoakan dolan mukhia Eliakim ar olok'ic' Sebna ar mukhia naekeko Amos hopon Jesaea nabi thene kolket'koa. ³Onko do Jesaeako metadea, Hiskia do nonkae menet'kana, Tehēn din do gar ar nisrau ar opo-man reak' din kangea; gidrako doko uyugok' lagidok'kana, men-khan jak'nam dare do banuk'an. ⁴PROBHU amren Isor do Rabsa-keak' kathakoe añjom botec'akat'-gea, one okoe uniren kisār Asur-ren raj do jiwet' Isor bemanote laḡit'e kolakade ar pase PROBHU amren Isor do uniak'e añjomak'-tae katha nūtumte uniye sajaike; ado de sarec'akan sarec'ko nūtum-te koe bare koetabonme.

5 Ar Hiskia rajren gutiko do Jesaea thenko hec'en khan ⁶uni doe metat'koa, Aperen kisār

nonka laiaepe, PROBHU do nonkae menet'kana: Amem añjomket' katha iate do alom bot-orok'a, oné onakote Asurren rajren gutiko do inko nindaauakadiñ. ⁷Nelme, in do unire mit'ten jiuin emea, onate uni do mit'tec' unane añjoma, ar ac'ak' disomteye ruar calak'a; ar in do ac'ak' disomrege tarwareteñ gur ocoyea.

Asurrenkoe do ar hō kathako koleda

⁸ Ar Rabsake doe ruar cala-ena, ar Asurren raj do Libna uparte larhaikane namkede; añjomakat' tahēkanae, banma, maharaj do Lakis khone uthau calaokana. ⁹Ar Asurren raj do Kus disomren raj Tirhaka reane añjomkeda, banma, Uni do am uparte larhaiye odokakana. Ar uni do onae anjomket' khan Hiskia then pathaonako kolket'koteye ror got'kada, enkathae, ¹⁰Jihudaren raj Hiskia do nonka metaepe, Amem bhorsaakan Isor then do alom bulau ocok'a, oneye metamkante, banma, Jerusalem do Asurren rajak' tire ban soprotok'a: ¹¹Nelme, am dom añjomakat'gea, Asur disomren rajko do cet' leka sanam disomko cekaakat', onako doko marao utarakada. Ar am dom rukhiakok'a? ¹²Cet' jat jat'koren isorko do onkoko rukhiakok'koa, one onko ihren hapramko doko maraoket'ko, metak'me, Gosan, Haran, Reseph ar Telasarrekō

tahēkan Edenren hor'ko? ¹³Okor-koan okare Hamatren raj, Arpadren raj, Sepharwayim nagraharen raj ar lbahren raj do?

¹⁴ Hiskia do pathaonakoak' ti khon ona cithi hataoket'teye parhaokeda; ar Hiskia do PROBHU reak' orak'te rakap' calaente PROBHU samaire onae pasarkeda. ¹⁵Ar Hiskia do PROBHU thene koekeda: ¹⁶E phadkoren PROBHU, Israēlkoren Isor, am do kerubko cetanrem durup'akana, am hē, am eskarge dharti reak' sanam rajostikoren Isor do; amge serma ar dhartim benaokada. ¹⁷Lutur bare odoatam, E PROBHU, ar añjomme; mēt' bare bengedme, E PROBHU, ar nelme; ar Senakeribak' sanam kathako bare añjomme, one oka uni do jiwet' Isor henostaye lagit'e kolakat'. ¹⁸Sari kangea, E PROBHU, Asurren rapajko do sanam jat' jatrenko ar onkoak' disomkoko mulahanakada, ¹⁹ar onkoren isorko do sengeleko khandle gidiat'koa; ente onko do isorkoge bako tahēkana, menkhan manwakoak' titeak' kamiak'koge, kat' ar dhirenge, onate onko doko marao ocoyena. ²⁰Nit endekhan, E PROBHU, aleren Isor, bancaolem bare uniak' ti khon, jemon dharti reak' sanam rajostirenkoko badae am eskarge PROBHU do.

Raj lagit' Jesayawak' Katha

²¹ Khan Amos hopon Jesaea do Hiskia then kathae kolkeda,

banma, PROBHU Israelkoren Isor do nonkae menet'kana: Asurren raj Senakerib rean in thenem koe-akat' iate, ²²uni reane rorakat' PROBHU reak' katha do noa kana:

Nihātet'meae, Landa dhut'am kanae, —

Sionren dangua kuri do;
Am tayom sec're bohok'e rukuyeda, —

Jerusalemren hoponera do.

²³ Okoeyem henostaakadea ar okoeyem nindauakadea?

Okoe uparte ātem arān-akada?

Okoe cetantem beñget' paromakada?

Israelkoren Sonotic' upartege ban?

²⁴ Amren golamko hotete Probhuyem henostaakadea;

Am dom menakada, Aema rāt gaditiñte

BuruKo muthnikoteñ dec' rakap'akana,

Lebanon reak' ulag utarak' jaegatege;

Gurakadañ usul deb daru dareko,

Bindarakadañ soros soros saro dareko;

In do ona reak' cot utarak'-kote,

Ar urni birkoteñ boloakana.

²⁵ Kūi in lakeda,

Ar dak' in nūkeda,

Jānga tākateñ lebet' rohōr-keda

Misor reak' sanam nai nala-ko.

²⁶ Bam añjomakada sedaere-

geñ goṭaakada mente,

Ad khonge coñ ponthaakawat', oka nit in hoe ocoakat',

Gar nagrahakogem

Ujar ḍana mente?

²⁷ Ar onakoren taken hor'ko do dare nūrentakoa,

Toraseñako, khondok' lopok'enako;

Tandi reak' jopatin lekako tahēkana, bale ghās lekage;

Sarim reak' ghās baragge,

Auri hara satok' rege budhi bohogok' phosol lekage.

²⁸ Badaekanañ amak' durup' teñgon

Ar amak' odoñ bolok',

Badaekanañ in uparte amak' sursurauk'.

²⁹ Ente in upartem susurauakana,

Ar amak' badai in luturre paraoakana,

Nathuitamañ amak' nathu;

Jhintamañ amak' thotna;

Ar amem hec'len horteñ ruar' ocomea.

³⁰ Ar cinha do noage hoyok'-tama: Nes do lambek'ak'kom

joma, ar kalom do ona khon odo-

kak'ge, khan satom do erme, ar darkha bagwan rohoejōime, ar

onako reak' jo jōmme. ³¹Ar Jihuda gharōñjren paskao sarec'ko do

latar sec' hōko rehedor'a, ar cot sec' hōko jok'a;

³²ente sarejok'ko do Jerusalem khonko odo-

kok'a ar Sion buru khon paskaok' phad-ko hō. Phadkoren PROBHU reak' āt do ona hoe ocoea,

³³ Ona iate PROBHU do Asurren raj rean nonkae menet'kana:

Noa nagrahate do bae bolok'a, bañ do nonde sare araga, bañ do phiriante noa samañreye hijuk'a, ar bañ do noa uparte pindhaj up' rakaba. ³⁴Oka horteye hec'lena, ina hortegeye ruar calak'a, ar noa nagrahate do bae bolok'a, PROBHUye menet'kana. ³⁵Ente inçe noa nagraha doñ ada ariñ rukhaja, in iate ar inren golam Daud iatege.

36 Ar PROBHUren dut do odok senente Asurrenkoak' deraren mit' sae iral gel mōrē hajar hore nēt'-ket'koa; ar hořko adi setak'reko beret'en khanko nelket'ko ma onko sanamgeko goc' māřī kan. ³⁷Khan Asurren raj Senakerib do uřauente ac'ak' orak'teye calaena ar Ninewereye tahēyena. ³⁸Ar ac'ren boņa Nisrok reak' orak'reye sek'wakan tahēkanre uniren hopon Adramelek ar Sareser do tarwaretekin goc'kedea, ar Ararat disomtekin dar-keda. Ar hopontet' Esarhadon do uni bodole rajena.

Hiskiai ruak' kana are phamaok'kana

38 Onako oktere Hiskia do gujuk' dakhile ruā kahilena. Ar Amos hopon Jesaea nabi do uni then hec'enteye metadea, PROBHU do nonkae menet'kana, Orak' duarke sariautam; entem gujuk'gea, bam phamaok'a. ²Khan Hiskia do bhīt sec'e samankeda, ar nonka menkafe PROBHU thene koeana, ³Nitok' do, E PROBHU, disaime bare, in do am samañre patiar ar gota monteñ taramakada,

ar am nořjorre bogeak'geñ kamia-kada mente. Ar Hiskia do hūke hūke rak'keda. ⁴Khan PROBHU reak' katha do Jesaea then set-erena: ⁵Do senkate Hiskia laia-eme, PROBHU, apum Daudren Isor, nonkae menet'kana, Amak' koejoñ in añjomakat'tama, ar amak' mēt' dak' in nelakada; nelme, in do amak' bahaok' dinre gel mōrē sermañ jutic'ama. ⁶In do am hō ar noa nagraha hō Asurren rajak' ti khoniñ rukhaja, ar in do noa nagrahañ ada.

7 Ar PROBHU sec' khon am lagit' cinha do noage hoyok'a, PROBHU okae rořakat' ona doe puraagea mente: ⁸Nelme, in do Ahasak' seton-ghari khapkore siñ cando hotete argoakan khapko reak' umul do gel khapiñ paç ocoea. Khan siñ cando do seton-ghaire gel khape paç ruarena, one onako khape argoakan tahēkan.

9 Jihudaren raj Hiskiawak' olak' one oka ac'e rualen ar ruā khone phanaoen tayome olket':

- ¹⁰ Bhor juanreñ menkeda,
Bidak' hoyok'getiña;
Sheol reak' duarakote senok'
nitakantiña,
Sarec'akantiñ bochorko
lagit'.
- ¹¹ Menkedañ, PROBHU do bañ
nelea
Jiwet'ko reak' disomre;
Manwa do ar bañ nelkoa,
Noa purire taħenko tuluc'
do.
- ¹² Inak' taħen thai do uřauena
ar in khon idi pharakena,

- Guk'pi horak' tambu leka;
Kicric' teñok'ic' leka inak'
dinko in gurhe samtaoakada;
Tur khone get' chadaoediña:
Setak' khon ayup'tegem
cabayedinkana.
- ¹³ Setak' habic' goṛo laḡit' in
rak'et'kana;
Mit'ten dhacri kul leka inak'
sanam jañe gejeret'tiña;
Setak' khon ayup'tegem
cabayedinkana.
- ¹⁴ Bhalua ar kōk' lekañ keco
bedrok'kan tahēkana,
Potam lekañ kukuduburet'
tahēkana.
Cot sec' beñget' beñget'te
inak' mēt' do tolmolaoakan-
tiña.
E PROBHU in doñ cipa oco-
akana; in nutumte bare jami-
nok'me.
- ¹⁵ Menkhan in do cet' in men
dareak'a? ente ac'ge men hōe
menakawadiña,
Ar ac'ge kami hōe kami-
akada.
Inak' sarec' dinkorē do hape-
akaniñ tahena,
Inak' jiji reak' hewer harhat'
iate.
- ¹⁶ E PROBHU, nonkanak'tege
manwa do jiwet'ko taken-
kana,
Ar noako sanamak'rege inak'
jiu reak' jion do menak'a.
Phariakañme ar jiwet' bare
dohoiñme.
- ¹⁷ Nelme, hewer harhat' hoediñ
do
Inak' bhalai laḡit'ge hoe-
akana;

- Menkhan am do dularte inak'
jiwim chadaoakat'tiña,
Nostok' reak' khorlon
khonge,
Ente am do inak' sanam
kaiko
Am dea sec'em capat' gidi-
akat'tiña.
- ¹⁸ Ente Sheol do gun bae ma-
naotama,
Moron do ohoe sarhao dare-
lema;
Khorlonṭe āḡo senok'ko do
Amak' patiar ohoko nel her
darelea.
- ¹⁹ Jiwet'ic', jiwet'ic', unige gun
doe manaoet'tama,
Teheñ inin manaoet'tam
leka;
Apat hor do ac'ren gidrako
Amak' patiare baḡae ocoyet'-
koa.
- ²⁰ PROBHU do bañcaoiñ laḡit'e
kharagea,
Onate tātanak' banamate
inak' sereñkole sereña,
Aleak' jion reak' sanam din-
koge,
PROBHU reak' orak're.

21 Ar Jesaea doe menlet' ta-
hēkana, Loa pithako benaoma,
ar bisphorreko thopramma, adoe
besok'a. ²²Hiskia do noa hōe men-
let' tahēkana, PROBHUak' orak'-
teñ rakap' senok'a mente cinḡa
do cet'kana?

Babel khon pathaonako

39 Un jokhec' Babelren raj Ba-
adan hopon Merodak Ba-
ladan do Hiskia then cithiko ar

marjatkoante raj dutkoe kolket'koa, enteye anjomakat' tahēkana Hiskia doe ruā kahillena, ar nitok' doe pharnaoakana mente. ²Hiskia do onkoe atān aderket'koa, ar ac'ak' sanam khajānci orak', ruṗa, sona mor mosolako, damanak' sunumko, ac'ak' bebak khanda bhandā orak'-ko, ar ac'ak' godam orak're nāmen sanamak'e uduk'at'koa. Ac'ak' orak're se ac'ak' gota rajostire nonkan jāhānak'ge bañ, tahēkana, oka uni do onko bae uduk'at'ko. ³Khan Jesaea nabi do Hiskia raj thene hec'ena are metadea, Noko hor do cet'ko menkeda? Ar oka khonko hec'akawat'mea? Hiskia doe menkeda, Noko do saṅgiñ disom, hana Babel disom khonko hec'akawadiña. ⁴Uni doe menkeda, Amak' orak're do cet' cet'-koko nelkeda? Ar Hiskia doe roṛ ruarkeda, Noko do inak' orak' reak' sanamak'ko nelkeda; inak' godam orak're do nonkan jāhānak' banuk'a oka bañ uduk'at'ko.

⁵ Khan Jesaea do Hiskiai metadea, Phaḍkoren PROBHUak' katha anjomme: ⁶Nelme, dinko darakana, onē unre am orak're menak' sanamak', ar oka amren hapramko teheñ habic'teko sōc jarwaakat' onako do Babelteko idia; Cet' hō bañ, sarejok'a, PRO-BHUye meneda. ⁷Ar amren nije hoponko, okoe jonomem emako, onko mod khon adomko doko sap' idikoa ar onko do Babelren rajak' dolanren cakrakoko

hoyok'a. ⁸Khan Hiskia do Jesaea metadea, Amem roṛket' PRO-BHUak' katha do bogegea. Enteye hudiskeda, In bidalre do suluk ar nicindge hoyok'a.

As reak' Kathako

40 Jiwi rarejtakope, inren hor-koak' jiji rarejtakope, apenren Isore meneda,

² Dularte Jerusalemrenko galmaraoakope,
Ar hohoate metakope,
bañma,
Onkoak' larḥai do cabaakana,
Onkoak' ghaṭ do ikaakan-takoa,
PROBHUak' ti khonko namakada
Akoak' kajiko nutumte do-
rage.

³ Mit'tec' arañ doe hok'-hokana:
Hahañkarre PROBHU reak'
hor tearkataepe,
Khañkarre aboren ḷsor laḡit'
mit'tec' dahar mit'sāope.

⁴ Mit' ke mit' buru nala do bha-taok'a,
Ar mit' ke mit' buru ar ḍungri
do copodok'a;
Harcat' horcot'ak' do mit'-
sāok'a,
Ar hatap' huṭup'ak'ko do bilan
ṭandige hoyok'a.

⁵ Ar PROBHU reak' thonok do
sodorok'a,
Ar sanam manwa jatrenko
do mit'te onako ñela,

39 : 7 = Dan. 1 : 1-7; II Raj. 24 : 10-16; II Bib. 36 : 10

40 : 3 = Matt. 3 : 3; Mk. 1 : 3; Joh. 1 : 23 40 : 3-5 = Lk. 3 : 4-6

- Ente PROBHUak' mocageye rorakada.
- ⁶ Mit'tec' aran doe meneda, Hohoeme!
Ar in don menkeda, Cet' in hohoea?
Sanam manwa jatrenko doko ghās kana;
Ar onkoak' sanam hāstet' do tandi reak' baha lekana.
- ⁷ Ghās do rohorok'kana, baha do tolmojok'kana,
PROBHUak' sahet' onareye onlere;
Khatige, horko do ghās kanako.
- ⁸ Ghās do rohorok'kana, baha do tolmojok'kana,
Menkhan aboren Isorak' katha do jaejug tahēakan tahenkana.
- ⁹ Usul burute rakap' senok'-me,
E Sion, bhage hukigot jak'-hiric';
Dare selet' at arante hohoeme,
E Jerusalem, bhage hukigot jak'hiric'.
Atte aranme, alom botorok'a;
Jihuda reak' nagraharenko metakom,
Hani nelepe, aperi Isor!
- ¹⁰ Nelpe, Probhu ISOR do dare-angeye hijuk'kana,
Ar uniak' sopo do raje calao-et'taea;

- Nelpe, uniak' kurai do uni tuluc'ge menak'a,
Ar uniak' hala ruk'war do uni saman samantege.
- ¹¹ Mit'ten'guk'pi hor leka ac'ak' palrenkoe atiñkoa,
Bhidi hoponko doe hobor samtaokoa,
Ac'ak' hoborreya hobor idi-koa,
Ar dhirū engako do jugut-teye sotok' idikoa.

Israelkoren bin jurik' Isor

- ¹² Okoe dak'ko do ac'ak' lot-teye sonakada,
Ar sermako do bitateye jokhaakada,
Dharti reak' dhuri do arireye sahop' ocoakada,
Ar buruko do tulate ar dungriko do tarju tulateye tulaakada?
- ¹³ PROBHU reak' jiu do okoeye calaoakada?
Se uniren sosolhayic' hūyāte uni do okoeye cet'akawadea?
- ¹⁴ Uni do okoe thene solhakawana bud nam lagit' do,
Hok reak' hor do okoe cet'-akawadea,
Ar bidia do okoe cet'akawadea,
Ar buj reak' hor do okoe badae ocoakadea?
- ¹⁵ Nelme, bongan hor jatrenko

40 : 6-8 = Jakob. 1 : 10-11; I Pat. 1 : 24-25

40 : 10 = Jes. 62 : 11; Sod. 22 : 12 40 : 11 = Johan. 10 : 11

40 : 13 = Rom. 11 : 34; I Kor. 2 : 16

- do thili reak' mit' thop leka-
nako,
Ar tula sakamre dhuri barag
ko lekhak'kana;
Nelme, jalapuri reak' tapuko
do lemeñ dhuri lekae tul' ra-
kap'eda.
- ¹⁶ Lebanon do sahan lagit' ban
kulauk'a,
Ar ban do onaren janwarko
teingenok' lagit'ko kulauk'a.
- ¹⁷ Sanam bongon hor jatrenko
do uni samanre cetat hoko
ban kana,
Onko do uni then cet'tet' ho
ban, ar auri utarak'geko le-
khak'kana.
- ¹⁸ Okoe tuluc' endekhan 'Isor
dope juriea,
Ar cet' muthan uni tuluc'
dope tulaua?
- ¹⁹ Gorhon muthan! Karigol do
ona duleda,
Ar sonhar do ona sonateye
anueda,
Ar ona lagit' rupa sikrikoe
duleda.
- ²⁰ Onka ban kulauk'kantae hor
do ban seak' kate bachaojon-
kana,
Gakhur karigole sendra nam-
jonkana,
Jemon ban dika dakek' mit'-
tec' muthane tearae.
- ²¹ Bape badaeakada? bape an-
jomakada?
Etohop' khonge ban laiakawa-
wat'pea?
Dharti rehet'en khonge bape
bujhauakada?
- ²² Unikange coe okoe pirthimi
mander cetanreya durup'-
akan,
Ar onare takenko do sosroc'-
ko leka kanako;
One uni mit'tec' orwal leka
sermakoe pasnaoet',
Ar taken lagit' mit'tec' tambu
leka onakoe tanaoet';
- ²³ One uni mukhiako do cetat
ho bae hoe ocoyet'ko,
Ar dhartiren bik'carko doe
auriak' lekayet'ko.
- ²⁴ Enegeko rohoeyok'kana,
enegeko erogok'kana;
Onkoak'buta do enege otre
rehedok'kana;
Khan onkoreye hoea, ar onko
doko tolmojok'kana,
Ar birbao hoe do bhusa lekae
otamet'koa.
- ²⁵ Okoe tuluc' endekhanpe juri-
yiña,
Jemonin uni tulnik'? Sono-
tic'e meneda.
- ²⁶ Cot sec' benget' rakabpe ar
nelpe,
Noako do okoeye sirjaua-
kada?
Unige one uni lekha lekhate
phadkoe odoket'ko,
Ar nutum numkate sanam-
koe hohoakokan;
Uniak' soan reak' naprak'tet'
iate,
Ar dareteteye ketec'kan iate
Mit'tec' ho bae adok'-
kana.
- ²⁷ Cedak'em meneda, E Jakob,
Ar cedak'em roreda, E Israel!

- Inak' hor do PROBHU khon
 danagea,
 Ar inak' hok do inren Isore
 phesraoet'kana?
 28 Bam badaeakada? Bam
 anjomakada?
 PROBHU do jaejugic' Isor
 kanae,
 Pirthimi reak' munucat'koren
 Sisirjauc'ge.
 Ban doe langak'kana ban doe
 thakaok'kana,
 Uniak' buj do bin dundhauk'-
 ak'kana.
 29 Uni do langak'ic' dareye
 emaekana,
 Ar soan banuk'tae hor do jore
 badhaoet'taea.
 30 Juankō hōko langak'a arko
 thakaok'a,
 Ar juan korako hō langak'-
 teko gurok'a;
 31 Menkhan PROBHU nel ho-
 horko do nawa dareko nama,
 Pajhar leka phākrāk'te
 cotteko rakap'a,
 Dar idiako ar bako langak'a,
 Taram idiako ar bako tha-
 kaok'a.

Israelko lagit' gok' katha

- 41** Hapekate anjomtinpe, E
 jalapuri dhiprenko;
 Jat jatrenko do nāwā dareko nam-
 jona;
 Hec' sorok mako arko roma;
 Bicar lagit' delabo hec' jar-
 wak'ma.
 2 Purua sec'ren uni do okoe
 tengo ocokedeā,

- One uni tarām piche jitge
 daramedekar?
 Uni do bongān hor jatrenko
 uni thene soprotet'koa,
 Onate uni do rapajko janga-
 teye lebet' ganjaoet'koa;
 Uni do ac'ak' tarwareteye
 dhuri lekayet'koa,
 Ar ac'ak' ak'te do bhusa lekae
 otanet'koa.
 3 Khudauet'koae ar khatirjo-
 mae parom sen idik'kana,
 Ona hor oka tis hō bae lebet'-
 akat' tahēkan.
 4 Okoe noako doe rikaakada
 are kamiakada,
 Pirhi pirhirenko etohop'
 khonge okoeye hohoaka-
 wat'koa?
 In PROBHUge, pahilic'ge,
 Ar tayomtenko tuluc' hō,
 Inge.
 5 Jalapuri dhiprenko doko nel-
 keda arko botorena,
 Pirthimi reak' munucat'renko
 doko thartharaoena,
 Onko doko hec' sorena.
 6 Mit' ke mit' hor ako akoko
 goporoyena,
 Ar ako akoren boehakoko
 metat'koa, Dilakae tahenpe!
 7 Khan karigol hor do sonhare
 dilaekana,
 Ar kustasite kutam cik'karic'
 do nihai kuk'tamic',
 Rasao reak' doe meneda,
 Besgea ona do;
 Ar onko do jalaitē onako
 kajakeda jemon alo larao
 dareak'.

- ⁸ Menkhan am, E Israel, inren golam,
E Jakob, oneñ bachaoakat'-me,
Inren dulañiaic' Abrahamren bōs;
- ⁹ Am one pirthimi reak' munucat'ko khoniñ sap' aguket'-me,
Ar ona reak' sañgin utar kokako khoniñ hoho aguket'-me,
Ariñ metat'me, Am do inren golamge,
Ingen bachaoakat'mea ar ban gidi saeakat'mea.
- ¹⁰ Alom botorok'a, ente am saote inge menaña,
Alom andesalek'a, ente inge amren Isor do,
Hē, ingeñ dare ocomea, hē, ingeñ goroama,
Ar inak' jit reak' joom titeñ sap' tarhaomea.
- ¹¹ Nelme, am uparte rangaoakan sanamko do
Lajao arko andmandaok'a;
Am tuluc' bebadok'kanko do,
Cetat'ge bako hoyok'a, arko maraok'a.
- ¹² Nam barakoam, menkhan bam namkoa,
Am tuluc' jhograk'kanko do,
Am tuluc' larhaikan horko do
Cele hō ban lekako hoyok'a, cet'tet'ge ban.
- ¹³ Ente in, PROBHU amren Isor do
Amak' joom ti in sap'akat'-tama;
In kangeañ oneñ metamkan,
- Alom botorok'a,
Ingen goroama.
- ¹⁴ Alom botorok'a, E am tejo Jakob,
E ape Israelren horoko!
Ingen goroama, PROBHUye meneda;
Amren chak'daoic' do Israelren Sonotic'ge.
- ¹⁵ Nelme, enok' pañageñ hoe ocomea
Nāwānak', laserak' ar datawanak'ge;
Am do burukom en gundaia,
Ar dungriko dom bhusa lekaea.
- ¹⁶ Onakom tea ar hoe do onakoe oñ idia,
Ar bharndo do onakoe chirchatura.
Ar am do PROBHUrem hulāsok'a;
Israelren Sonotic'rem sarhaok'a.
- ¹⁷ Rengec' orec'ko ar nacarko dak'ko nam baraere,
Ar dak' ban namok're,
Ar onkoak' alañ do tetante rohorok're,
In PROBHUge onkoñ ror ruarako,
In Israelkoren Isor do onko ban bagiakoa.
- ¹⁸ Cede dungrikore gadañ bhumbuk ocoea.
Ar buru-nala-otetkore do jharnakoge;
Hahankar do dak' reak' jolañ hoe ocoea,
Ar khangot ot do dak' seteñok' dadikoge.
- ¹⁹ Hahankarren rohoea deb daru,

Babla, mehndi ar jaitun dareko;

Khankarkoreñ dohoea saro dareko,

Tidhar dareko ar tasur dareko mit'tege;

²⁰ Jemonko nel arko badae, Arko hudis arko bujhajon mit'tege,

Banma, PROBHUak' tige onae kamiakada,

Israelren Sonotic' do onae sirjauakada.

Ere isorko tuluc' Isorak' Akhabaji

²¹ Apeak' mambla samantape, PROBHUye meneda; Sabudko aguitape, Jakobren Raj doe meneda.

²² Onakoko samtaotakoma arko laiabonma, Tayom daram cet' hoyok'a mente,

Pahilak'ko laiabonma, onako do cet'kana mente,

Jemon onakobon onman dareak',

Jemonbon badae dareak' onako reak' mucat' do cet' hoyok'a mente;

Seko lai sodor dareabon darakanak'ko do cet' kana mente.

²³ Lajalepe niä tayom cet' hoyok'kana mente,

Jemonle badae ape do isorko kanape mente;

Boge se baric' jähanak'ge kamipe,

Jemonle haharak' arle botorok'.

²⁴ Nelpe, ape do cele hōpe ban kana,

Ar apeak' rikawak' do cetatak' hō ban kana;

Mit'tec' hirkha kanae ape bak'chao hoj do.

²⁵ Uttor khon mit' horin teng ocoakadea, ar uni doe hec'akana,

Candoe rakabok' sec' khonge, one uni do inak' nutume dohaeak';

Uni do disom cak'laokoreye hec' paraok'a garare leka,

Kunkal leakage one uni jähān hasae.lebet' ganjaoeť.

²⁶ Okoeye jahirakada etohop' khon do, jemonbo badae?

Ar laha khonge, jemonbo men dareak', Hē thikgeye jahireda mente?

Jak'hiric' do cele hō banugic'an, dodonkaeyic' hō ban, Apeak' kathako ak'njomie' hō celege banugea.

²⁷ Inge pahilte Sion in jahiradea, Nelkom, hanko nelkom;

Ar Jerusalem lagit' raska hukigot ak'guyic' in emekana.

²⁸ Menkhan in benget' acur baraket' khan cele hoj hō banugic'an;

Onko modre cele sosolhayic' hō banugic'an,

One unin kulilere roj ruare emkok'.

²⁹ Nelkom, onko sanamko do auriak' kanako;

Onkoak' kamiko do cetatak' hō ban kana;

Onkoak' dul muthanko do eken hoe barage.

PROBHUren Golam

42 Nelepe, inren golam, one
uniñ sap' tarhaoakade,
Inren bachaoic'ge, one uni
inak' jiwiyē kusiakawade;
Inak' jiu unireñ dohoakada,
Uni do bicar jat jatrenko thene
odok idia.

² Uni do bae guhera se ätte
bae arana,

Ar ban do kulhikoregē ac'ak'
arane añjom ocoetaea;

³ Talgatauak'akan chuci do bae
rapuda,

Nürü nürük'kan bañi do bae
irija;

Sarite bicare odok idia.

⁴ Uni do bae nürü nürük'a ar
bae talgatauagok'a;

Dhartire bicar auriye phandao
habic;

Ar jalapuri dhipkorenko do
uniak' anko nel hohorkana.

⁵ Isor, PROBHU do nonkae
menet'kana,

One uni sermakoe sirjauket'
ar onakoe pasarket',

One uni dhartiye pasarket'
ar ona reak' omönok'ak'ko,

One uni onare tahenkan hor-
ko sahet',

Ar onare daranko jiuē ema-
kokan:

⁶ Inge PROBHU do, inge dho-
romren hohoakawat'mea,

Tiren sap'akat'mea arin jogar-
akat'mea;

Bondobos menkate horko
theniñ emakat'mea,

Jat jatrenko then marsalge,

⁷ Kärako mēt' sar'katako lagit',
Kaidauko nüt kad orak' khon
odok aguko lagit'.

Nütre durup'akanko hajot
orak' khon odok aguko lagit'.

⁸ PROBHU kanan in do, onage
inak' nutum do;

Inak' man do etak'ke ban
emakokana,

Ar ban do inak' sabasige gor-
hon muhanko.

⁹ Nelme, pahilak'ko do hoeaka-
na,

Ar nitok' do nāwānak'kon ja-
hireda;

Auri omönok'rege onako
reak' in añjom ocoyet'pea.

Sarhao reak' Sereñ

¹⁰ Mit'tec' nāwā sereñ PROBHU
sereñaepe,

Uniak' sarhaogē, pirthimi
reak' munucat' khon.

Ape one jalapuritepe ārge
senok'kanko, ar onare

menak' sanamak'ko,

Jalapuri dhipko ar onakore
tahenko hō.

¹¹ Hahankar ar ona reak' nagra-
hakorenko do ätteko sereñ-
ma,

Ona gawalikorenkoge one
onakore Kedare tahenkan;

Selare tahenko do hulaseteko
sereñma,

42 : 1 = Matt. 3 : 17; 17 : 5; Mk. 1 : 11; Lk. 3 : 22; 9 : 35

42 : 1-4 = Matt. 12 : 18-21. 42 : 5 = Apos. 17 : 24-25

42 : 6 = Jes. 49 : 6; Lk. 2 : 32; Apos. 13 : 47; 26 : 23

44 : 6 = Jes. 48 : 12; Sod. 1 : 17; 22 : 13

Buruko reak' muthni khonko sahnasma.

¹² PROBHUko māhimawae-
ma,

Uniak' sabasi do jalaṭuri dhip-
korenko jahirma.

¹³ PROBHU do mit'ten birbao
hoṛ lekae odok calak'kana,
Larhai hoṛ leka ac'ak' tapise
uskurtaea;

Ātteye hohoyeda, hēye karur
karurok'kana,

Ac'ren bairiko uparte dare-
anic'e hoyok'kana.

Ac'ren horko goroako laḡit' Isorak' Gok' katha

¹⁴ Ādi din khoniñ hapeakana,
Thirakanān ar apnariñ roka-
oakana;

Nitok' doñ kikiaua mit'ten
bijhauk'kan maejiu leka,
Ahkoak'añ ar phō phōn sa-
heda,

¹⁵ Buruko ar botkoc'koñ jar-
khara,

Ar ona reak' sanam arak'
sakamkoñ rohoṛ karcuba;
Gaḡako do ghuṭu otiñ hoe
ocoea,

Ar jolako doñ aṇjet' rohoṛa.

¹⁶ Ar kāṛāko doñ ayurkoa,
Bako baḡaeakat' tahēkan
hortege,

Bako baḡaeakat' suruc' hor-
kotege

Iñ do onkoñ ayurkoa.

Onko samañeñ nūt do mar-
salteñ pheraoa,

Ghaṭac' ghuṭuc'ak'ko doñ
mit' sāoa.

Nok'ḡe noakoge iñ doñ
kamia,

Ar iñ do onko bañ baḡiakoa.

¹⁷ Onko doko paḡ ruṛok'a ar
aditet'geko lajao ocok'a,

One onko gorhon muthan-
koreko bhorsak'kan,

One onko dulak' muthanko-
ko metak'kan,

Ape do aleren isorko ka-
nape.

Israelko do bako cet' dareak'kana

¹⁸ Añjompe, E kalako;
Ar bengedpe, E kāṛāko, je-
monpe ñeñel.

¹⁹ Okoeye kāṛāwa, iñren golam
chaḡa do,

Seye kalawa, iñiñ kolakade
paṭhaona leka do?

Okoeye kāṛāwa, iñren ba-
chaoic' leka do,

Seye kāṛāwa PROBHUren
golam leka do?

²⁰ Ādi okoc'ak'koe ñelet'kana,
menkhan bae moneakawada,

Lutur do jhic'getaea, men-
khan bae añjomakada.

²¹ PROBHU doe kusiyena ac'ak'
dhorom nūtumte,

Ac'ak' an marañ ocoe ar tho-
nok ocoe laḡit'.

²² Menkhan noko do lutakat'ko
ar dhawaakat'ko jatrenko
kanako,

Sanamkoge khāṛikoreko
khañjoakana ar kaḡ oraḡ'ko-
reko siñakana;

Lutok' laḡit'ko hoeakana ar
rurukhiako do celege banuk'-
koa,

Dhawak'koge, ar celege ban-
uk'koa memenko do, Ruṛa-
kakope mente.

- ²³ Ape modre okoe menak' pea
noa luturak' lagit' do?
Okoeye atena are añjoma
hapan?
- ²⁴ Okoe soprotkedeá Jakob do
dhak'wako tire,
Ar Israel do lulutko then?
Cet' PROBHUge ban? one uni
reanbon kaiakat',
One uniak' horkore taram
babon rebenlen,
One uniak' an' babon añjom-
let'?
- ²⁵ Ona iate uni do aç'ak' edre
reak' pit onkoreye dulkeda,
Ar larhai reak' tapis hō:
Ar ona do berhae sec' khone
jeret'ket'koa, menkhan onko
do bako bujhauleda;
Are khauraket'koa, menkhan
onko do bako moneada.

Ac'ren hořko bańcaoko lagit' Isorak' gok' katha

43 Menkhan nitok' do nonka
PROBHUye meneda,
One uni ame sirjauket'me, E
Jakob,
One uni ame garhaoket'me, E
Israel:
Alom botorok'a, ente iniń chadao-
akat'mea;
Nutum numkateń hohoakawat'-
mea, am do inrege.

- ² Dak' talatem sen paromok'-
re, in do am saote menańa;
Gadako sec'te ar onako do
bako dubamea;
Seńgel cetantem calak're
bam lok'a,
Ar seńgel lep' do bae kha-
ramea.

- ³ Ente inge PROBHU amren
Isor do,
Israelren Sonotic', amren
Babańcaoic'ge.
Amak' chadaok' dam men-
kate Misoriń emok'kana,
Kus ar Sebage am bodolte.
- ⁴ Ente am do in nońjorre adi
damanic' kanam,
Ar manotanic'ge, ariń dulař-
et'mea;
Ona iate am bodolte hořkoń
emok'kana,
Manwakoge amak' jivi
bodolte.
- ⁵ Alom botorok'a, ente inge am
tuluc' menańa;
Puruā khon amren bōsiń aģu-
koa,
Ar pačim khoniń nam sam-
taomea.
- ⁶ Utteriń metak'a, Denko
emok'me,
Ar dařhin do, Alom ořkao-
koa;
Inren hoponko sańgiń khon
aģukom,
Ar inren hoponerako dharti
munucat' khon.
- ⁷ Mit' hō mit' okoe inak' nu-
tumteko numakan,
Okoe inak' thonok lagit' in
sirjaukat'ko,
Okoe in garhaoakat'ko ariń
bachaoakat'ko.

Israel do PROBHUren goha kanae

- ⁸ Do odok aģukom kārā jatren-
ko do, one mēt' menak'ge-
tako,
Onko kalako do, one lutur
menak'getako.

- 9 Sanam bongan jat jatrenko doko jarwa midok'ma,
Ar jat jatrenko doko hec' jarwak'ma.
Onko modre okoe ona doko jahir dareak'a,
Ar pahilteak'ko do okoe uduk' dareabona?
Akoren gohakoko agukoma jemon dhoromko tarhaok',
Ar ban khanko anjomma arko menma, Noage sariak' do.
- 10 Apege inren gohako kanape, PROBHUye meneda,
Ar inren golam, one uniñ bachaoakade,
Jemonpe badae oromiñ arpe patiauan
Arpe bujhau nam, In do uni kangeañ mente.
In lahare okoe isor hō bae tearakan tahēkana,
Ar ban do in tayomtege jā-hāeye hoyok'a.
- 11 In, inge PROBHU do,
Ar in chada cele babañcaaic' hō banugea.
- 12 Ingeñ jahirakada, ariñ banca-oakat'pea ariñ dahur bulauakada,
Ape talare cele anari isorge bako tahēkana;
Ar ape do inren gohako kanape, PROBHUye meneda.
- 13 Inge isor do, hē teheñak' din khon hō in do unige;
Inak' ti khon rurukhiayic' do cele hō banugic'an;
In jāhānak' in kamile khan okoe ona doe digaua?

Babel khon Nir paskaok'

- 14 Nonka PROBHUye meneda,
Aperen chak'daoic', Israelren Sonotic'ge:
Ape nutumte Babelte horiñ kolkoo,
Ar sanam hurkarcoñ rapuda,
Ar Kaldikoak' sahnas do jare jarek'teñ pheraotakoo.
- 15 Inge PROBHU, aperen Sonotic',
Israelren Sisirjauic', aperen Rajge.
- 16 Nonka PROBHU doe meneda,
One uni jalapurire hore benaoet',
Ar aron dak'kore suruc' horge,
- 17 One uniye odok aguyet' rāt gadiko ar sadomko,
Larhai phadko ar soañan larhai horko;
Onko doko gitic'kana, ar bako beret'a,
Sirañ soñonenako, ar bati lekako iñic'ena;
- 18 Pahilak'ko do alope disaia,
Sedae reak'ak'ko do alope monéak'a.
- 19 Nelpe, mit'tec' nāwānak' in kamiyeda;
Nitge ona do omonok'a, cet', bape nel oromeda?
In doñ benaoa hahankarre mit'tec' hor,
Ar khankharre gadakoge.
- 20 Bir janwarko do inko manotiña,
Toyo ar ut cērēkoge;

- Ente in don emok'kana
hahankarre dak',
Ar khankarre gadakoge,
Inren bachao hor nu ocoko
lagit',
21 Onko horge okoe in lagit' in
garhaoket'ko,
Jemon inak' sabasiko lai
pasnao.

Israelak' ghat guna

- 22 Enre ho in do bam hohoa-
kawadiña, E Jakob,
Bickom inte dom langa-
akana, E Israel!
23 Jeredok' samanok'ko men-
kate amren bhidi meromko
bam aguakawadiña,
Ar ban do amak' tengonok'-
ak'tegem manotakadiña.
Tengonok'ak'kote do ban
hamalakat'mea,
Ar ban do kundurukoten lan-
gaakat'mea.
24 Taka kaudite jut-so boc bam
kiriñakawadiña,
Ar ban do tengonok'ko reak'
itilkotem tirpit ocoakadiña.
Menkhan am do amak' kai-
kotem hamal ocoakadiña,
Amak' ghat gunakotem lan-
gaakadiña.
25 In, inkangean uni do,
One, in khatirte amak' ghat-
kon metaokat',
Ar in do amak' kaiko ban
disaitama.
26 Mit' mit'te numanme, de lan
bicara;
Mambra bare samantam, ar
dhorom tarhaok'me.
27 Amren pahil apum doe kai-
keda,

- Ar amren manjha manjhi hor
do in reanko ghatkeda.
28 Ona iate sonot thairen mu-
khiako don besonotket'koa,
Jakob do marao utarok' lagit'
in soprotkeda,
Ar-Israel do nindaok' lagit'-
ge.

PROBHUge eka Isor kanae

44 Enre ho nitok' do anjom-
me, E Jakob inren golam,
Ar Israel, one amin bachaoakat'-
me!

- 2 PROBHU do nonkae menet'-
kana, one uni ame benaoket'-
me,
One uni kukhi khone gar-
haoket'me, ar one uniye
goroam:
Alom botorok'a, E Jakob
inren golam,
Ar am, E Jesurun, one amin
bachaoakat'me.
3 Ente in do tetanok'kan di-
somre dak'in dula,
Ar rohor otre do bohaok'
dak'ge;
In do amren bosre inak' jiu-
in dula,
Ar amren gidar pidarkore do
inak' bhorge.
4 Onko do dak' tala reak' ghas
lekako sahre rakap'a,
Dak' nalako arere baisi da-
reko leakage.
5 Mit'ten doe mena, In do
PROBHUren kanan,
Dosaric' do Jakob nutum-
teye numogok'a,
Etagic' do acak' tireye ola,
PROBHUren,

Ar Israel nútumteye parísok'a:

6 PROBHÚ do nonkae meneda, Israelkoren Raj

Ar Chak'daoic'ge, phadkoren PROBHÚge:

Inge pahilic' ar inge sesic';
In chada cele isor hō banugic'an.

7 Okoeyē in Iekañá? lai jahirmae,

Lai sodormae ar in samanre onae samanma.

Ad khonak'ge darakanak'ko do okoeyē lai sodorakada?
De ko laiabonma, cet'ko darakana mente.

8 Alope botorok'a ar alope torasok'a,

Cet', ad khonge ban laiakawat'pea ar ban jahirakada?
Ar ape do inren gohako kanape!

Cet', in chada jähäe Isor menak'koa?

Oka catani hō banuk'anān;
mit'tec' hō ban bađaeakat'a.

Murhut' sewa do auriak'gea

9 Gorhon muthan bebnaoko do sanamkoge auriak' kanako, ar onkoko hāsak'kanak'kote do ban poporhoa; onko rean gok'hako do bako neñela ar bako badaea, ar onategeko lajao ocok'kana. ¹⁰Okoe ban nonkanic' menae okoe mit'ten debe gothone se muthane dul ar onate porho bae asok'? ¹¹Nelme, onare jamarok'ko do sanamko lajao ocok'a; karigolko hō con akogeko manwakokan; sanamkogeko jarwak'-

ma, teñgok'mako. onko doko torasok'a, mit' domtegeko lajao ocok'a.

¹²Mērhēt' karigolic' do mit'tec' tangae gothoneda, ar kuila sen-gelreya dhipaueda; kutasikote onae muthaneda ar ac'ak' sokto tite onae teareda; uni hō reñgeja are jahpuñok'a, dak' bae nūle khane jhin jhinak'a. ¹³Chutar mistiri do sutame tic'eda, pensilteye āk acureda; onae rāodayeda ar porkarteye āk acureda; ar hor muthan leka onae muthaneda, moñ manwa rup lekage, orak're thapnae lağit'. ¹⁴Uni do deb daru darekoe guret'kana, ar ban khan uni do mit'tec' tirsā dare se mit'tec' elon dareye bachaoeda ar bir reak' dareko sāote onae hara ketec' ocoyeda; uni do mit'tec' deb daru dareye rohoeyeda ar serma dak' do onae hara buruyeda. ¹⁵Khan ona do manwako tingi lağit' sahan hoyok'kana; ona reak' thora hataokateye jorok'kana; hē señgel jolkate piṭha hōe rapak'eda; ona reak'ge mit'ten debe benaoedekana are sewawaekana, ona reak' mit'tec' gorhon muthane benaoeda ar onā samanreya ombagok'kana. ¹⁶Ona reak' adhate do señgele joleda, jele rapak'eda, jomedae are bik'kana; jorok' hōe jorok' urgumok'kana, are meneda, Haḷa, urgumenān, señgel in at-karana! ¹⁷Ar ona reak' sarec'ak'te do mit'ten debe benaoedekana, ac'ren gorhon muthange; ona samanreya ombagok'kana are sewawak'kana; ona then koejoñteye menet'kana, De ma bancaoiñme, ente am do inren isor kanam.

18 Onko do bako badaeyeda ar bako bujhaueda; ente onkoak' mēt' doe bet'akat'takoa, onate bako nehelkana, ar onkoak' mon hō, onate bako bujhaū dareak'-kana. ¹⁹Okoe hō bae hudiset'kana, ar bañ do badaege menak'a ar bañ do bujge menak'a, nonka men lagit', enkathae, Adhate do seŋeliñ jolkeda, ona reak' angrakote piṭha hōñ rapak'keda, jeliñ rapak'keda ar iñ jomkeda; ado cet', ona reak' sarec'ak' reak' do mit'tec' hirkhawak' iñ benaoa? Cet', mundhat' samaire doñ ombagok'a? ²⁰Uni do, ac' kathae, toroc'e jomkana; bulauakan mon doe ayur ghañjerakadea, ar ac'te do bae bañcao dareak'a, ar bañ doe men dareak'a, lñak' jojom ti reak' do ereak'kan coi!

PROBHU, Sisirjauc' ar Babañcaoic'

- ²¹ Noako disaime, E Jakob, Ar E Israel am inren golamge: Garhaoakat'meañ, am do inren golam kanam; E Israel, iñ then do bam hi-riñok'a.
- ²² Amak' ghatko do rimil lekañ oṭañ gidiakada, Ar amak' kaiko do kuhra leka; Dela iñ then ruarṃe, enteñ chaḍaoakat'mea.
- ²³ Hulasok'pe, E sermako, ente PROBHU doe purauakada;

Sahnaspe, E dharti reak' khandriak'ko; Hulasok' portonpe, E buruko, E birko, ar ona reak' mimit' dareko! Ente PROBHU do Jakobe chaḍaoakadea, PROBHU do Israelreya ṭhonok ocok'a.

- ²⁴ Amren Chak'daoic' PROBHU do nonkae meneda, Uni one uni kukhi khone garhaoakat'me: lñge PROBHU do, one sanamak' iñ benaoakat', One eskartege sermakoñ pasarakat', One dharti iñ pasnaoakat' — iñ sāote do okoe tahēkana? —
- ²⁵ One ek'reko reak' saḡun cinhañ bhōtet'tako, Ar bhabhaoko doñ orlo ocoyet'ko; One akilankon paç ruar ocoyet'ko, Ar onkoak' bidiañ bebuj ocoyet'tako;
- ²⁶ One inren golamak' kathañ dirhoyet', Ar niren pathaonakoak' solhañ puraet'; One Jerusalem reaniñ menet', Ona do boskotok'a, Ar Jihuda reak' nagrahako reañ do, Onako do benao arok'a, Ar iñ do onako reak' jarkharak'kon tengo ruara;

²⁷ One athantariñ metak'kan,
Rohorok'me,
Ar iñ do amak' gadakoñ
añjet' ocoea;

²⁸ One Kores reañ in menet',
Uni do inren gupi hor kanae,
Ar uni do iñak' sanam mone-
joniak'e puraua,
One Jerusalem reañe men,
Ona do benao arok'a,
Ar mundil reañ do, Amak'
neo do baisauk'a.

PROBHU do Korese bahaledekana

45 PROBHU do ac'ren ojok'ic'
Kores nonkae metaekana,
One uniak' jojom ti iñ sap'akat'-
tae,
Bongan hor jatrenko uhi samanre
janga latarko lagit',
Ar rapajko reak' pathek'ak' rara
dhiltako lagit',
Uni samanre silpiñko jhij lagit',
Jemon duarako do alo siñok':

² Iñ do am laha lahateñ ca-
lak'a,
Ar burukoñ mit' sāoa,
Iñ do pitar silpiñkoñ raput'
katra kutraia,
Ar mēmēt' reak' hurkarko doñ
samak' kutraia,
Iñ do nūt reak' dhonkoñ
emama,
Ar oko thāikore dananak'
acelkoge,
Jemonem badae inge PRO-
BHU do,
Israelren Isorge, one nūtum
ñumkateñ hohoamkañ.

⁴ Inren golam Jakob ar inren
bachaoic' Israel iatege,
Iñ do nūtum ñumkateñ hoho-
akawat'mea,

Iñgeñ bahnaakat'mea, iñ
bam badaeakadiñre hō.

⁵ Iñge PROBHU do, ar etagic'
do cele hō banugic'an,
Iñ chada do cele Isorge
banugea,

Iñgeñ pathe ketec'et'mea, am
bam badaeakadiñre hō;

⁶ Jemon candoe rakabok' sec'
khon ar pachim khon horko-
ko badae, banma,

Iñ chada do celege banu-
gic'an;

Iñge PROBHU do, ar etagic'
do cele hō banugic'an.

⁷ Iñge marsaliñ teareda ar
nūtiñ sirjaueda,
Iñge sulukiñ hoe ocoyeda ar
ghotnañ sirjaueda,
Iñ PROBHUge noako sa-
namiñ kamiyeda.

⁸ E sermako, de coñ khon jari-
pe,

Ar E coñ rimilko, dhorom jari
nūrhaipe;

Ot do jhijok'ma, jemon onako
do bancaoko omon ocoe,
Ar ot do dhorome sagen
ocoe;

Iñ PROBHUge onañ sirjau-
akada.

Sirjon ar Ithasren PROBHU

⁹ Hae hae uni do, one uni
ac'ren Bebnaoic' tuluc'e
retepetek'kan,

- Hasa bhajange ac'ren kuñkal
tuluc'!
Cet' jatan' hasa do ac' gagar-
haoic'e men da'raeaa,
Cet'em benaoda am do?
Se, am do cet' dhej hō banuk'-
tama?
- ¹⁰ Hae hae uni do okoe apattet'e
metaekan,
Am do cele jonomem
emaekana?
Se mit'ten maejiue metae,
Am do cet' iatem bedonok'-
kana?
- ¹¹ PROBHU do nonkae meneda,
Israelren Sonotic' ar uniren
Bek'naoic':
Inren gidra'ko rean darakan-
ak'kope kuliyaña?
Se inak' ti reak' kamiko rean-
pe hukumaña?
- ¹² Inge pirthimiñ benaokada,
Ar onare manwan' sirjauakat'-
koa;
Inak' tige sermakoe pasar-
akada,
Ar onakoren sanam phadko
do inak' hukumtegeko hoe-
akana.
- ¹³ Inge dhoromren' teñgo oco-
akadea,
Ar uniak' sanam horkoñ soj-
hekataea;
Uni do inak' nagrahae be-
naoa,
Ar inren calonkoe arak'ka-
koa,
Damte do ban' ar dante hō
ban',
Phadkoren PROBHUye
meneda.
- ¹⁴ PROBHU do nonkae me-
neda:
Misorren kha'oiako ar Kus-
ren banij bepariko,
Ar Sabaren jahbaj horko do
Am thenko hec' paromok'a
ar onko do amrenko hoyok'a,
Onko do amko pañjamea;
Hiri birikateko hec' parom-
ok'a ar amko do'bok'ama;
Rak' ro'rateko metama, Sarige
am then do Isorge menaea,
Etagic' do banugea, etak'
isorge banuk'koa.
- ¹⁵ Sarige, am dom onkan' Isor
kana, onem danañok'kan,
E Israelkoren Isor, Babañca-
oic'
- ¹⁶ Onko sanamko doko lajao
ocok'a arko andmandaok'a,
Gorhon muthan' bek'naoko
do mit' mit'teko akbakaok'a.
- ¹⁷ Menkhan' Israel do PROBHU
hoteteye bañcaok'a,
Jaejug reak' bañcaok'tege;
Am do bam lajao ocok'a ar
bam andmandaok'a,
Jaejug hābic'ge.
- ¹⁸ Ente PROBHU do nonkae
meneda,
One uni sermakoe sirjau-
ket' —
Unige Isor do —
One uni pirthimiye muthan-
ket' ar onae benaoket';
Unige onae bandhaokeda;
Almal la'git'ona do bae sirjau-
leda,
Boskotok' la'git'ge ona doe
muthankeda —
Inge PROBHU do, ar etagic'

do cele hō banugic'an.

- ¹⁹ Oko danañre do bañ
rorakada,
Nüt reak' disomre do bañ;
Jakobren bōsko do bañ
menakawat'koa,
Almalre nam barañpe.
In PROBHU do sariak'in
roreda,
Hokak'geñ jahireda.

Pirthemiren PROBHU ar Babelren murhut' muthanko

- ²⁰ Jarwak'pe ar hijuk'pe, ma hec'
sorok'pe,
E ape bongan hor jatkoren
paskaoko!
Cet' hō banko badaea onko
do
Okoe akoak' kat reak' gor-
hon muthanko gok' barayet';
Ar onkan isor thenko koejon,
Okoe bae bañcao dareako.
- ²¹ Apeak' mambla samantape,
dakhiltape, moposolpe;
Sedae khon okoe noa doe
lgiakada?
Ad khon okoe noa doe ja-
hirakada?
Cet' in PROBHUge bañ?
Ar in chaḍa do etak' cele isor-
ge banugic'an,
Dhorom Isor ar Babañcaoic'-
ge;
In chaḍa do cele hō banugic'-
an.
- ²² In sec' bengedpe ar bañ-
caok'pe,
E pirthimi reak' sanam
munuca'trenko!

Ente inḡe Isor do, ar etagic'
do banugic'an.

- ²³ Inreḡen kiriaakana,
Dhorom do inak' moca khon
odok senakana,
Mit'tec' kathage oka bañ or
ruarok':
In samañre mit' ke mit' gun-
thi ikrumok'a,
Mit' ke mit' alañ do inreḡe
kiriak'a.
- ²⁴ Eken PROBHUrege — onka
in reanko mena,
Dhorom ar dare do menak'a;
Uni thenko sen seterok'a,
arko lajao ocok'a,
Onko sanamkoge okoe uni
uparteko rañgaok'.
- ²⁵ Israelren sanam bōsko do
PROBHUreko
Jitauk'a arko sabasik'a.

46 Bel doe ombagok'kana,
Nebo doe sombodok'kana,
Unkinren gorhon muthanko do
janwarko ar ladhna janwarkore
ladek'kana;
Apepe asen barae muthanko do
ladhnaakana,
Langa janwarkore bojha leka.

- ² Bel ar Nebo dokin sombodok'-
kana ar mit' domtekin lesro-
gok'kana,
Bojha ik'diko hō bakin rukhia
dareakokana,
Menkhan akinge calontekin
calak'kana.
- ³ Anjomtiñpe, E Jakob gharo-
ñjrenko,
E ape Israel gharoñjren
sanam sarec'ko,
One ape jonom khoniñ ghō-
ra aguakat'pe,

- Kukhi khoniñ heo aguakat'-
pe;
- 4 Ape haram pariã hãbic' ín doñ
Ini kangea,
Ar panduk' hãbic' ín ghõra-
pea.
Íngeñ benaoakat'pea, ar ín-
geñ heopea;
Íngeñ ghõrapea ariñ bañcao-
pea.
- 5 Okoe tuluc'pe tulniyiña ar
okoe tuluc'pe somaniña,
Arpe juriyiña, jemonliñ mit'
lekak'?
- 6 Onko okoe thailak' khon so-
nako up' odok,
Ar miktite rupako tula odok,
Onko do mit'ten sonharko
acuyea, ar uni do onaren mit'-
ten isore benaoeada,
Khan onko do omgak'kateko
sewawaekana.
- 7 Onko do tarenreko tul ra-
kap'eeda arko gok' idiyeeda,
Ona reak' jaegareko dohoye-
dea, ar uni do ondeye do-
mok'kana;
Uni do ona thãi khon bae
ocok'kana.
Jãhãe uniye rak'aere hõ uni
do bae roñ ruara,
Ar bañ do uniak' gar khone
bañcao dareaea.
- 8 Noa disaipe ar khondrondjon-
pe,
Monre disa ruarpe, E ape gha-
ghatko,
- 9 Ad khonak' sedaeak'ko disai-
pe;
Ente inge Isor do, ar etagic'

- do cele hõ banugic'an;
Ínge Isor do, ar ín lekãnic' do
celege banugic'an,
- 10 Etohop' khonge mucat'ak'koñ
jahireda;
Ar sedae khonge bañ hoeaka-
nak'ko,
Nonkañ menet'te, bañma,
Ínak' solha do tarhaok'a,
Ar ín do ínak' sanam sanakoñ
puraã.
- 11 Sendra cẽrẽ do puraã khoniñ
hohoea,
Ínak' solharen hor do sañgin
disom khon.
Íniñ rorakada, ar puraã hoñ
puraagea;
Íngeñ hudisakada, ar íngeñ
kamia.
- 12 Anjomtínpe, E ape ketec'
monanko,
One ape dhorom khon sañ-
ginge menak'pe:
- 13 Ín do dhromiñ agu sora,
ona sañginge do banuk'a,
Ar ínak' babañcao do bañ
bilomok'a,
Ín do Sionre babañcaoiñ do-
hoea,
Israel lagit', ínak' thonok la-
git'ge.

Babel uparte Bicar

- 47** Argonme ar dhurire durup'-
me,
E Babelen kuãri kuri,
Otre durup' me, siñghasonfe do
bañ,
E Kaldikoren hoponera!
Ente ar do bako melama

Kakosia ar sukmar do.

² Jante sabme ar holoñ ridme,
Tuturi ocogtam,
Lind lapur lugric' bhuritam
narhada otagtam,
Nai gadako tarom parom-
me.

³ Amak' bhorom do otagok'a,
Amak' lajao do nel namok'a.
In don hala halia,
Ar cele manwage ban bacol-
koa.

⁴ Aboren Chak'daoc' — Phad-
koren PROBHUge uniak' nu-
tum do —
Uni do Israelren Sonotic'
kanae.

⁵ Durup' hapekok'me ar nutre
bolok'me,
E Kaldikoren hoponera;
Ente ar do bako metama,
Rajostikoren malik era do.

⁶ Inren horko uparten rangao-
lena,
Inak' aidari in besonotleda,
Ar amak' tireñ soprotlet'koa;
Onkore do bam mayalena;
Haram horkore amak' arā
do aditet'em hamal ocokeda.

⁷ Am dom menkeda, jaejug
habic' rani in tahena,
Onate noako do bam mone-
ada,
Ar ban do onako reak' mucat'-
em disaleda.

⁸ Nit endekhan-noa anjomme,
E am suk bhog dularak'ka-
nic',
One am nirdandim durup'-
kan,

One am monrem menet'-
kan,

Inge menaia, ar in chada cele
ho banuk'koa;
Randi dukhi leka do ban
durup'a,
Ar charhatuak' do ban badae
nama.

⁹ Menkhan noakin banarge
amre paraok'a,
Mit' ripit'tege, mit' dintege;
Charhatuak' ar randi dukhik'
ho,
Pura purige onakin do amre
paraok'a,
Amak' guniko do aemage-
tamre ho,
Ar amak' mantarko do adi
sangetamre ho.

¹⁰ Amak' dustamire nicindem
bujhaueda,
Menkadam, Okoe ho bako
nelkana;
Amak' akil ar bidiakin bhan-
taokat'mea,
Ar am do mon montem men-
keda,
Inge menaia, ar in chada cele
ho banuk'koa.

¹¹ Menkhan ghotna do amre
paraok'a,
Ona do bam mantar katao
dareak'a;
Dob do amre nurok'a,
Ona do bam tarao dareak'a;
Ar ackage jarkhar do amre
paraok'a,
One ona reak' do cet' ho bam,
badae.

¹² Amak' mantarkore ar amak'

aema gunikore bare teŋgo
 taheŋme,
 One onako amak' kuŋi jo-
 khec' khonem kurumutu
 aguakat';
 Pasere pasem letec'kat'ge,
 Pasere pase botorem janam
 ocoket'ge.
¹³ Amak' adi utar solhakotem
 laŋgaakana;
 Teŋgok'teko baŋcaomema
 bare onkoge,
 One onko sermako hatiŋ idi-
 akat',
 One onko ipilkoko aribandhi-
 yet'ko,
 One onko cando candokore-
 ko lai lahayet',
 Cet' cet'ko paraoama
 mente.
¹⁴ Nelme, onko do bhusa lekako
 hoyok'a,
 Seŋgel do onkoe dahaokoa,
 Bako baŋcao dareak'a,
 Seŋgel lep' reak' dare khon
 do,
 Jorok' tonkok' lagit' angra
 baŋ kana ona do,
 Ar nonkan seŋgel hō baŋ,
 one oka sorrem durup'.
¹⁵ Nonkanko kangeako onko do
 one okoe tuluc'em kurumutu-
 akat',
 One onko am juan jokhec'
 khon am tuluc'ko karbarakat';
 Onko do mit' ke mit' apan
 apin mohndateko asok' tay-
 ok'akana;
 Am baŋcaome lagit' do cele
 hō baŋugic'an.

Isor do darakan dinren PROBHU kanae

48 Noa anjompe, E Jakob
 gharonjrenko,
 Ape one Israel nutumtepe
 numogok'kan,
 Ar Jihudawak' danda khon-
 pe odokakan;
 One ape PROBHU reak'
 nutumrepe kiriak'kan,
 Ar Israelren Isorpe angoc-
 edekan,
 Menkhan sariak' ar dhorom-
 te do ban.
² Ente sonot nagraharenko
 numogok'kana,
 Ar Israelren Isorreko tendar-
 ok'kana;
 Phadkoren PROBHUge
 uniak' nutum do.
³ Pahilak'ko do sedae khon-
 geŋ jahirakada,
 Inak' moca khonge onako do
 odokena, ar inŋe onako doŋ
 sodorkeda;
 Khan ackage onakon kami-
 keda, ar onako do hoyena.
⁴ In doŋ badae iate, baŋma,
 am dom dhitgea,
 Ar amak' hotok' do merhet'
 sir kana,
 Ar amak' candi do pitarge,
⁵ Ona iate in do sedae khonge
 onan jahirakada,
 Onako auri hoyok' regen an-
 jom ocoket'mea,
 Baŋ khanem men botec'kea,
 Inak' murhut' muthange ona-
 koe kamiakada,
 Inak' gorhon muthan ar inak'
 dul muthange onakoe
 hukumakada.

- 6 Anjomakat'geam, ma nitok'
do noako sanam neljomme;
Ado cet' onako bape lai so-
dora?
Nit khon nāwā nāwānak'koñ
añjom ocomea,
Okō baeak'koge oka bam
baðaeakat'.
- 7 Nitge onako do sirjauakana,
sedaere do bañ;
Teheñ lahare onako do bam
añjomakat' tahēkana,
Ar bañ khanem menkea,
Nelme, onako mañ badaekan
tahēkange con.
- 8 Anjom hō bam añjomakat'
tahēkana, ar badaē hō bam
badaeakat' tahēkana,
Sedaē khon amak' lutur do
bañ jhic'akan tahēkan-
tama.
Enteñ badaekan tahēkana,
ađitet' bepatiarem kamia,
Ar am do jonom khonge hu-
hulic'em numakana.
- 9 Inak' nutum iate inak' edreñ
bilom ocoea,
Inak' sabasi iate onañ samb-
raoa, am nutumte,
Jemon aloñ marao gidime.
- 10 Nelmeñ niraakat'mēa, rupako
saphae leka do bañ;
Menkhan duk reak' bhatare-
geñ bidauakat'mēa.
- 11 In iate, hē in iatege onañ
kamia,
Ente cekate inak' nutum do
besonot ocokok'a?
Inak' thonok etagic' do ohon
emlea.

Kores, PROBHUye bachaoakade Ak'yuric'

- 12 Anjomtiñme, E Jakob,
Ar E Israel, oneñ hohoaka-
wat'me!
In kangeañ Uni do, Inge pahil-
ic',
Ar inge sesic'.
- 13 Inak' ti do pirthimi reak' neoe
baisauakada,
Inak' jom ti do sermakoe
pasnaoakada;
Onakoñ hohoak're
Onako do mit' domte tengo
godok'kana.
- 14 Jarwak'pe ape sanamko ar
añjompe!
Onko modre okoe onakoe
jahirakada?
Uni okoe PROBHU doe dular-
edekan,
Uni do Babelre uniak' sanaye
puraua,
Ar uniak' sopo do Kaldikore
paraok'a.
- 15 In, hē ingeñ rorakada, ar in
hohoakawadea,
Ingeñ aguakadea, ar uni
do ac'ak' hore jo baha
ocoetaea.
- 16 Dela in then hec' sorok'pe,
noa katha añjompe;
Etohop' khonge oko dānāre
do bañ rorakada,
Ona hoyen khonge in do
onde menāna.
Ar nitok' do PROBHU Isor
ine kolakadiña ar uniren
Jiuge.

Ac'ren hoꝝko laꝝit' Isorak' Pontha

- ¹⁷ PROBHU do nonkae meneda,
Amren Chak'daoic', Israelren
Sonotic'ge:
In do PROBHU amren Isorge,
One amak' porho laꝝit'in cet'-
amkan,
One amem calak' lek horreñ
ayuret'me.
- ¹⁸ Inak' hukumko barem añjom-
letin khan!
Endekhan amak' suluk do
gada leka hoekok'a,
Ar amak' dhorom do jalapuri
dheoko leka;
- ¹⁹ Amren bōsko do gitil lekako
sañgek'a,
Ar amren hoponko do lemeñ
gitil leka;
Onkoak' nutum do tis hō oho
get' gidilena,
Ar ban do mohor metaokok'a
in saman khon.
- ²⁰ Do Babel khon odok calak'pe,
Kaldiko then khon darjonpe,
Hulasok' reak' arante lai sa-
depe, noa jahirpe,
Pirthimi reak' munucat' hābic'
noa lai pasnaope;
Menpe, PROBHU do ac'ren
golam Jakobe chadaoaka-
dea!
- ²¹ Ban tetanlet'koa khanꝝot
jaegakoreye ayurlet'kore;
Caṭani khon dak'e bohao
ocokeda onko laꝝit';

Uni do huṭup' dhiri hōe pa-
rak'keda ar dak' do bhulkaṭ
odokena.

- ²² PROBHUye meneda, Suluk
bañuk'a bedhoromko laꝝit'.

Israel do jaṭ jaṭrenko laꝝit' Marsal

49 Añjomtiñpe, E jalapuri dhip-
korenko,

Ar atenpe, E ape sañgiñren jaṭ
jaṭrenko,

PROBHU do kukhi khone
dakaokadiña,
Eñgañ hormoreñ tahēkan
khonge inak' nutume num-
akada.

- ² Inak' moca do laser tarware
lekae benaokak'tiña,
Ac'ak' ti reak' umulreye
danañakadiña;

Mit'tec' jhak jhak aṭari lekae
benaokadiña,
Ac'ak' sar thongareye oko-
akadiña.

- ³ Ar uni doe metadiña, Am do
inren golam kanam,
Israelge, one unireñ thonok
ocok'.

- ⁴ Menkhan in doñ menkeda,
In do nahakgeñ dhamroko-
takada,
Auriak' ar micha michige
inak' dareñ khoroc cabaakat'-
tiña;

Enre hō khaṭige inak' hok
do PROBHU then menak'a,
Ar inak' kuṛai do inren Isor
thenge.

- 5 Ar nitok' do PROBHUyè meneda,
 One uni kukhi khone tear-
 akadiñ ac'ren golam hoyok'
 lagit',
 Jakob ac' then agu ruare
 lagit',
 Ar jemon Israelko do uni
 thenko jarwak';
 — Ente in do PROBHU non-
 jorren manot ocoakana,
 Ar inren Isor do inak' dareye
 hoeakana —
- 6 Uni doe menkeda:
 Jakob khũtkorenkom tengo
 ruarko,
 Ar Israelren jogaarakanko agu
 ruarko lagit'
 Inren golamem tahentiñ do
 dher komgea;
 Onate boñgan hor jatrenko
 lagit' mit'tec' marsal menteñ
 emmea,
 Jemon inak' babañcao do
 pirthimi reak' munucat' habic'
 seterok'.
- 7 PROBHU do nonkae me-
 neda,
 Israelren Chak' daoic' ar uni-
 ren Sonotic'ge,
 [Adigeyè nihātakanic', jat jat-
 renkoko hirkhawaekanic',
 Hē, cak'laokoren golamge
 nonkae metaekana:
 Rapajko doko ñela arko
 beret'a;
 Mukhiako, ar onko doko ta-
 berok'a;
 PROBHU iate, one uni doe
 patiarge,

Israelren Sonotic' iatege, one
 uniye bachaoakat' me:

Jerusalem jut arok'

- 8 PROBHU do nonkae me-
 neda:
 Basutak' okteregen roj ruar-
 akawat'mea,
 Bañcaok' reak' dinren gor-
 akawat'mea;
 Jogaoakat'meañ ar disom
 horko reak' mit'tec' bondobos
 menteñ emakat'mea;
 Disom tengo kajak lagit',
 ujarak' aidari bakhrako em
 hatiñako lagit'.
- 9 Jemon kaidaukom metako,
 Dela odokok'pe,
 Ar ñutre menak'ko do, Dela
 note sodorok'pe.
 Onko do hor horteko atiña,
 Ar sanam ceđe dungriko do
 onkoak' atiñ tandiko hoyok'a.
- 10 Onko do bañ reñgec'koa ar
 bañ tetankoa,
 Ar bañ do uruc' putuc' lolo
 hoe, ar bañ do jharla jharli
 setonge ñet'koa.
 Ente onkoe māyāwakoic' doe
 sotok' idikoa,
 Ar jharna dak'ko thene ayur
 idikoa.
- 11 Ar inak' sanam buruko do
 horiñ hoe ocoea,
 Ar inak' daharko do sariak'a,
- 12 Ñelpe, onko do sañgiriñ
 khonko hijuk'a,
 Ar ñelpe, noko do uttor khon
 ar paçhim khon,

49 : 6 = Jes. 42 : 6; Lk. 2 : 32; Apos. 26 : 23 49 : 6 = Apos. 13 : 47

49 : 8 = II Kor. 6 : 2 49 : 10 = Sod. 7 : 16-17.

- Ar noko do Sinim disom khonge.
- ¹³ Raskate sereñpe, E sermako, hulāsok'me, E pirthimi; Hulāsok' portonpe, E ape buruko!
Ente PROBHU do ac'ren hor-koak' jiwie rarec'akat'ta-koa,
Ar ac'ren duskok'kanko doe māyākawat'koa.
- ¹⁴ Menkhan Sion doe meneda, PROBHU doe alaeakadiña, Inren PROBHU doe hiriñaka-diña.
- ¹⁵ Cet' jāhāe maeju ac'ren nunu gidrai hiriñkea,
Se ac' kukhiren gidrai hiriñ-kea,
Se ac' kukhiren gidra bae māyāwaea?
Onkoko hiriñlekore hō;
In do bangeñ hiriñmea.
- ¹⁶ Nelme, inak' ti talkakinren rok' olakat'mea,
Amak' paçriko do jaoge in samanre menak'a.
- ¹⁷ Amren bebnaoko do amren nonostoko khonko cotkar-ok'a,
Ar jarkhakharko do am then khonko senjoña.
- ¹⁸ Berhae sec' beñget' rakab-me ar neljoñme;
Sanamkogeko jarwak'kana, am thenko hijuk'kana.
PROBHU do kiriakateye meneda,
Onko sanamko do abhran lekam horok'joña,
Bañu kuři leka onkotem abhranok'a.
- ¹⁹ Ente amak' jarkharak'ko ar amak' ujař thāiko,
Ar amak' nasaoakat' disom do —
Khařige nitok' do amre taħen horķo lařit' kucitok'a.
Ar amko taħurlet'meko do am khon pharakreko taħena.
- ²⁰ Amem chařaħuaen dinko-reko janamen gidrako do Amak' luturre nit hōko meņa:
Thāi do in lařit' ađi kucitgea;
In taħen lařit' jaegawañme.
- ²¹ Khan mone monetem mena:
Noko do okoe janamakawa-diña?
Chařaħua ar bañjhigeñ taħē-kana,
Çalon ar laga ñiric' in taħē-kana,
Ar noko do okoe așul hara-akat'koa?
Nelme, in do eskarge con sarec'len;
Noko do endekhan oka khonko hec'ena?
- ²² Probhu ISOR do nonkae mēneda:
Nelpe, in do bongan hor jař-renko sec' inak' tiyiñ tula,
Ar jař jařrenko lařit' inak' nisaniñ tul rakaba;
Ar onko do amren hopon-koko hobor aģukoa,
Ar amren hoponerako doko ghōra aģukoa.
- ²³ Rapajko do amren așul hak'-rakoko hoyok'tama,
Ar onkoren raniko do amren heheokoge.
Ot hařic' am samanreko om-bagok'a,

Ar amak' jaŋga reak' dhu-
riko jala:

Khan am dom baḍaea,
bañma, iŋge PROBHU do;
Iñ nel hohorko do bako lajao
ocok'a.

²⁴ Cet', dareanic' do rec'akawa-
nak'em rec'kea,
Se kumāyāic'ren jhuṭiauc'em
chaḍaokea?

²⁵ Menkhan PROBHU do non-
kae meneda:
Dareanic'ren jhuṭiauko hōko
rec' idik'a,
Ar kumāyāic'ren rec'akawa-
nic' hōe chaḍaok'a,
Ente am tuluc' baḍik'kanko
tuluc' do iŋgeñ baḍik'a,
Ar amren hoponkoñ bañcao-
koa.

²⁶ Am joborjak'astiko do akoak'
jelgeñ jom'ocokoa,
Ar onko do dak' rasate leka
akoak' māyāmtegeko bu-
lok'a.

Khan sanam manwako doko
baḍaea, bañma,
Iñ PROBHUge amren Babañ-
caoi' kañañ,
Ar amren Chak'ḍaoc' do
Jakobren soañiage.

Ar apeak' papko iatege eŋgamtape
doe baḍiyena.

² Cekate eŋdekhan iñiñ hec'-
lenre do okoe hō bako tahē-
kana?

Iñiñ hoholet're, okoe hō go-
goŋko do bako tahēkana?

Cet', iñak' ti do khaṭoakana,
ar chak'ḍao do bae' daḗ-
ak'a?

Se rurukhiḍa daḗ do bañuk'-
tiña?

Ñelpe, iñak' dhuŋgrautege
jalapuri iñ rohoṭ ocoyeda,
Gaḍako doñ khañkar
ocoyeda;

Dak' bañte onaren hako sea
sīric'ko sokana,

Ar tetanteke gujuk'kana.

³ Sermako do hendeak'iñ ho-
rok'ak'kana,

Ar gōrē kicric' do ona reak'
oyonak'iñ hoe ocoyeda.

PROBHUren golamak' hukum batao

⁴ Probhu ISOR doe emakawa-
diña

Cet'akawat'ko hoṭak' alaŋ-
ge,

Jemoniñ baḍae kathate uni
toñkoye laḡit',

Okoeye laŋgaakan.

Setak'ke setak' uni doe ek'-
bhena,

Uni do iñak' luture ebhen-
tiña,

Cet'akawat'ko hoṭko leka
añjom laḡit'.

⁵ Probhu ISOR do iñak' luture
jhiç'akat'tiña,

Ar iñ do bañ thoklak'a,

50 PROBHU do nonkae me-
neda:

Eŋgamak' bapag dolel do okor
okare,

One okatak'teñ baḡikede?

Okoetak'kanae iñren sauko mod-
ren do,

One uni theniñ akriñakat'pe?

Ñelpe, apeak' ghaṭko iategepe
akriñena,

- In do ban pac ruarlana.
 6 Alaeket'tiñan inak' dea do dadalko sec',
 Ar inak' joha do goco rak'-cak'ko sec';
 Mēt'āhā do ban bet'lana
 Lajao ar tho paroañ khon.
 7 Ente Probhu ISOR doe go-roañ kana;
 Ona iate in do ban andman-daoakana;
 Onate inak', mēt'āhā, do cok muki dhiri lekaakat'tiñan,
 Ariñ baḍaea, in do ban lajao ocok'a;
 8 In dhorom ok'coyic' doe sor-gea.
 Okoe in tuluc' doe retepetek'a?
 De mit'telan tenonma.
 Okoe kanae inren badi do?
 Uni do in thene hec' sorok'-ma.
 9 Nelme, Probhu ISOR doe go-roañkana;
 Okoe kanae in bicar duk'siyic' do?
 Nelme, onko do jotoge kicric' lekako adherok'a;
 Jarndi doko jom chackak'-koa.
 10 Ape madre okoe menaea, one uni PROBHUye botorae-kan,
 Okoe uniren golamak' arañe añjomet'kan?
 Unige one uni nutureye taram-et',
 Ar marsal do banuk'tae,
 Enre hō PROBHUak' nutum-reye bhorsak'kan,

Ar ac'ren Isorreye tendarok'-kan.

- 11 Nelpe, Eape sanamkoge okoe seingelpe lagaoet',
 Ar chechape durdurauet'!
 Ma apeak' marsalre bare tarampe,
 Ar apepe jeret'akat' checha talarege!
 Inak' ti khonge noa do hoea-pea:
 Harkhet sasetrepe gitic' kund-lanok'a.

Jerusalem lagit' jiwi rarec' Katha

51 Inak' añjomtine, Eape dhorompe khudauet'kanko,
 Ape one PROBHUpe nam barayedekanko;
 Ona catani bare benget'ak'pe, oka khonpe mak' tot'en,
 Ar ona khange oka khonpe la tot'en.

- 2 Aperen baba Abraham benget'aepe,
 Ar Sara hō one jonome'emat'pe;
 Ente eken eka jiwiye tahē-kanregeñ hohoadea,
 Ariñ bhoradea ariñ sanget-ke'tkotaea.
 3 Ente PROBHU do Sionrenkoak' jiwiye rarec'et'takoa;
 Ona reak' sanam jarkharak'-korenkoak' jiwiye rarec'et'takoa,
 Ar ona reak' hahan'kar doe Eden lekayet'takoa,
 Ona reak' khar'kar jaega do PROBHUak' bagwah leka;

- Hulas raska do onare na-
mok'a,
Gunmanao johar ar sereñ
reak' arange.
- ⁴ Atentiñpe, E inren horko,
Ar luturak'tiñpe, E inren disom
horko;
Ente mit'tañ an do in then
khon odokok'a,
Ar inak' bicar do jat jatrenko-
ak' marsal lagit' bamberek'a.
- ⁵ Inak' dhorom do usarage hec'
sorok'kana,
Inak' babañcao do odokaka-
na,
Ar inak' sopo do jat jatrenkoe
calaokoa;
Jalapuri dhiprenko do inko
nel horeña,
Ar inak' soporeko asjoña.
- ⁶ Serma sec' beñget' rakabpe,
Ar ot sec' beñget' argoepe;
Ente serma do dhua leka
otanok'a,
Ar ot do kic'ric leka adher-
ok'a,
Ar onare tahenko-do sikric'
lekako gujuk'a;
Menkhan inak' babañcao do
jaejug habic' tahëakan tahena,
Ar inak' dhorom do tis ho
bañ mautak'a.
- ⁷ Inak' añjomtiñpe, E ape
dhorom bak' daeko,
Onko horkoge okoek'
monre inak' an menak';
Manwakoak' henosta do
alope botorak'a,
Ar onkoak' nik'ndau katha-
kote do alope torasok'a.
- ⁸ Ente jarndi doko jom caba-
koa, kicric'ko jom leka,
- Ar tejo doko jomkoa, bhidi-
up'ko jom leka;
Menkhan inak' dhorom do
jaejug habic' tahëakan tahena,
Ar inak' babañcao do pirhi
cetan pirhige.
- ⁹ Ebhenok'me, ebhenok'me,
dare horok'jonme,
E PROBHÚ reak' sopo;
Ebhenok'me ad reak' dinkore
leka,
Sedae jugren pirhiko jokhec'
leka.
Amge bañ Rahab dom cha-
kachunkedea,
Ar silodam sobok'tap'ke-
dea?
- ¹⁰ Amge bañ jalapuri dom añ-
jet' ocoleda,
Marañ athantar reak' dak'ko
do;
One jalapuri reak' khandriak'-
kom hor ocolet',
Jemon chađao hor'ko sen
paromok'?
- ¹¹ Ar PROBHÚren kiriñ cha-
daoko doko ruara;
Ar Sionte sereñateko hijuk'a;
Jaejug raska do onkoak'
mēt'ahäre tahena,
Hulas ar raska do sao saote
tahëakoa,
Ar hirdani ar kührauk' dokin
dara.
- ¹² In, hē inge apeak' jivi rak'-
rec'ic' do,
Am dom okoekante mit'ten
manwa dom botorakana,
one uniye gujuk',
Mit'ten manwa hoponge one
uni doe ghās lekak',
- ¹³ Ar PROBHÚ amren Beb-

naoic' dom hiriñakadea,
 One uni sermakoe pasar-
 ket',
 Ar pirthimi reak' neokoe bai-
 sauket',
 Ar jaoge siñ saṭup'em toras-
 ok'kan,
 Cik'payic' reak' kurkurauk'
 edre iate,
 Mohor mek'taoe mone mu-
 ruklere?
 Okor okare cik'payic' reak'
 kurkurauk' edre do?
¹⁴ Tol kukuc'ic' do coṭokgeye
 rarak'a;
 Uni do bae gujuk'a ar khor-
 loñte do bae ārgona,
 Ar bañ do jomak'tegeye ton-
 tak'a.
¹⁵ Ēnte inḡe PROBHU amren
 Isor do,
 One in jalapuriñ leodayet',
 onate dheoko do hud huda-
 uk'kan —
 Phadkoren PROBHUge
 uniak' nūtum do.
¹⁶ Ar inak' kathako do amak'
 mocareñ dohoakada,
 Ar inak' ti reak' umulreñ da-
 nañakat'mea,
 Ēnte sermakoñ pasarakada,
 Ar pirthimi reak' neokoñ bai-
 saukakada,
 Ar Sionrenko doñ metako-
 kana, Ape do inren hoṛko
 kanape.

Jerusalem reak' duk sak'hao reak' mucat'

¹⁷ Ebhenok'me, ebhenok'me,
 Beret'me, E Jerusalem,

51 : 17 = Sod. 14 : 10; 16 : 19

Am one PROBHUak' ti kho-
 nem nūakat',
 Uniak' rañgao reak' baṭi
 reak'ge,
 Ar onem nū añjet'akat'
 Konḡa mandek' reak' khora
 baṭi reak'ge.
¹⁸ Ak'yuric' do cele hō banuge-
 taea
 Ac'e janamakatk'ko sanam
 hoponko mod khon;
 Tik'yak'ic' do cele hō banuge-
 taea
 Ac'e aṣul haraakat'ko sanam
 hoponko mod khon.
¹⁹ Noakin barea do amre pa-
 raoakana, —
 Okoeye rak' goṛoama? —
 Jarkhar ar dhañ dhaser, akal
 ar tarwarege;
 Jiwi do okoe rarejtama?
²⁰ Amren hoponko doko jhin
 jhinauakana,
 Kulhi konackoreko gitic'-
 akana,
 Jhalire jhañkar jel lekage;
 Onko do PROBHUak' rañ-
 gaoteko tuhelakana,
 Amren Isorak' dhunḡra-
 tege.
²¹ Ona iate noa bare añjomme,
 E am nacaric',
 One amem bulakan, men-
 khan darkha rasate do
 bañ:
²² Amren kisār PROBHU do
 nonkae meneda,
 Amren Isorge, one uni ac'ren
 hoṛkoak' mamblae calao-
 et'tako:
 Nelme, in do amak' ti khon

kondamandek' reak' bañin
hataoakada.

iñak' rañgao reak' khora ba-
tigel,

Ona ar do bam |ñüia;

²³ Ar ona do am sasantaokoñ
sap'akoa,

One onkoko menakawat'-
me,

Ombagok'me, jemonlè taram
paromme;

Ar am do deayem ot leka-
ket'tama,

Arem kulhi lekaket'tama,
lebet' parommeko lagit'.

Isor do Jerusaleme rukhiaia

52 Ebhenok'me, ebhenok'me,
Amak' dare horok'jonme,
E Sion;

Amak' sajok' kicric' horok'-
jonme,

E Jerusalem, sonot nagraha;
Ente amre ar do bako bolok'a
Bin-khatna ar besaphako
do.

² Dhuri do kota nurhaitam,
beret'me;

E kaidauakan Jerusalem;
Amak' hoñok' khon tolak' do
raraeme,

E kaidauakan Sion hopon-
era.

³ Ente PROBHU do nonkae
meneda: Bin damtepe akriñlana,
ar bin ñaka poesategepe cha-
daok'a. ⁴Ente PROBHU Isor do

nonkae meneda: Inñren hoñko do
pahilte Misorteko argo senlena
onde upria tahen lagit', ar Asur-
renko do auriak'teko julumket'-
koa. ⁵Ar nitok' do cet' in ñeleda?
PROBHUye meneda; inñren hoñko
do bin damteko sap' idiakana;
onko cetanre maliki cak'laoko
doko kaumaouok'kana, PROBHU-
ye meneda, ar jaoge siñ sañup'
iñak' nutum do nindauk'kana.
⁶Ona iate inñren hoñko do iñak'
nutumko badaea; ona iate enhi-
lok' doko badaea in kangeañ
rororic' do; nok'oe nondege
menaña.

⁷ Burukore uniak' jañga do
heran monja,

One uni boge hukigote aguyet',

One uni suluke jahiret', one
uni bogeak' reak' raska huki-
gote aguyet',

One uni bañcaok'e jahiret',
One uni Sione metaekan,
Amren Isor doe rajakana.

⁸ Ote, amren pahraiko do ara-
ñko rakap'eda,

Mit'te raskateko sereñeda;
Ente akoak' met'tegeko ñe-
ñelkana,
Sionte PROBHUak' hec' ruar-
ok'.

⁹ Mit'te hulāsate sek'reñ por-
tonpe,

E Jerusalem reak' jarkha-
rak'ko;

Ente PROBHU do ac'ren

52 : 1 = Sod. 21 : 2, 27 52 : 5 = Rom. 2 : 24

52 : 7 = Nahum. 1 : 15; Rom. 10 : 15; Eph. 6 : 15

hor'koak' jiwiyē rarec'akada,
Uni do Jerusaleme chadao-
akada.

¹⁰ PROBHU do ac'ak' sonot
sopoye otak'akada
Sanam boŋan hoŋ jat'koak'
mēt' samaŋre;
Ar pirthimi reak' sanam mu-
nucat'renko do
Aboren Isorak' babaŋcaoko
ŋela.

¹¹ Uthauk'pe, uthauk'pe, onde
khon oḍok senok'pe,
Cet' besaphawak' hō alope
joteda;
Uni tala khon oḍok senok'-
pe, sapha solthonok'pe,
Ape okoe PROBHUak' bha-
jankope asenet'kan.

¹² Ente ampa ompo do bape
oḍok calak'a,
Ar dadarko leka do bape ca-
lak'a,
Ente PROBHUge' ape laha
lahateye calak'a.
Ar Israelkoren Isorgeye
samtāo idipea.

Duk sak'hao Guti

¹³ Nelpe, inren golam doe jo
bahak'a,
Uni doe uşul ocok'a are raka-
bok'a,
Ar aditet'e maraŋok'a.

¹⁴ Cet' leka aema hoŋ uni nel-
teko thakena —
Uniak' rup do nunak' baric'-
entaea,
Manwa reak' leka do baŋ
tahēkantaea,

Uniak' muthan do manwa
hoponko reak' leka do baŋ
tahēkana —

¹⁵ Onkage uni do aema boŋan
hoŋ jatrenkoe bhaŋ ocokoa;
Uni iate rapajko do mocako
sikubtakoa;
Ente okatak' baŋ laiakawat'-
ko tahēkan, onageko
orama.

53 Okoeye patiaukok'a abobo
aŋjomat'ak'ak' do;

Ar PROBHUak' sopo do
okoe then sodorakana?

² Ente uni do uni samaŋre bale
opat' lekae omon rakap'ena,
Ar rohoŋ ot khon rehet' poha
lekage;

Rup hō baŋ tahēkantaea ar
dikhnor hō baŋ, onatebo beŋ-
get'ke,
Ar cet' dhob hō baŋ, onatebo
hāske,

³ Nihātic'e tahēkana ar hor'ko
bagi giḍiakadeyic'ge;
Bhabna paraoakawadeyic'
hoŋ, ar harkhet sasete ba-
daekan hoŋge;

Nonkanic'ge one uni khon
mēt'āhāko bedok';
Nihātic'e tahēkana ar abo do
cetatic' hō babo metadea.

⁴ Sarige uni do abonak'
dukkoe ladeana,
Ar abonak' sasetkoe gok'-
ket'tabona;

Menkhan abo dobo bujha-
kedeo josakanic',
Isor hotete nēt'akanic' ar duk
ocoakanic'ge.

- 5 Menkhan uni do abonak' papko iateye ghalena, Abonak' ghat iateye talgatau-ak'ena; Sajai do unirege paraena one onatebo nirugiyen, Ar uniak' dal urte abo dobo bogeyena.
- 6 Abo sanamkoge bhidiko lekabon asok' tayok'akan tahēkana; Mit' ke mit' hor' apan apin hortebon mohndaakan tahēkana; Ar PROBHU do uniregeye ladekeda Abo sanamkoak' kai ghatico.
- 7 Santao ocoyenaē enre hōe nindhānena, Ar ac'ak' moca do bae jhic'leda. Kutamok' lagit'e tiak' idik'kan mit'ten bhidi hopon leka, Ar mit'ten bhidi lekage one uni kapciyedekanko samanre hapeakane tahenkan Onkage ac'ak' moca do bae jhic'leda.
- 8 Joborjasti bicarteye sap' idiyena; Ar uni pirhirenko do okoeko hudisleda, Uni do jiwet'ko reak' disom khone get' begarena mente? Ar inren horakoak' pap iatege uni doe nēt' ocoyena mente?
- 9 Ar onko do bedhoromko then uniak' topako tearkeda, Ar mit'ten kisār hor' thenge uniye goc'enre, Jor julumak' bae kamiakat' tahēkanre hō, Ar uniak' mocare cet' phikirge ban tahēkanre hō.
- 10 Enre hō noa do PROBHUak' kusige tahēkana uni talgatau-age lagit'; Uni doe duk ocokedeā; Uni do ac'tet'ge dos nutumte dārēye samanok're Ac'ren bōse nelkotaea, adi dine bahaok'a; PROBHU reak' kusi do uni tite jo bahak'a;
- 11 Uni do ac'ak' jiji reak' duke nēla are tirpitok'a; Inren dhorom golam do ac'ak' badaete Aema hor'koe dhorom ocokoa; Ar uni do onkoak' kai ghaticoe goga.
- 12 Ona iate in do naprak'ko tuluc' in bakhrawaea, Ar uni do dareanko tuluc' lutak'e hatinjona; Ente uni do gujuk' hābic' ac'ak' jijiye alaeket'aea, Ar ghaghatko tuluc'e lekha mit'ena; Enre hō uni do adi hor'koak' kaiye gok'keda,

53 : 1 = Rom. 10 : 16 53 : 1 = Joh. 12 : 38 53 : 4 = Matt. 8 : 17

53 : 5 = I Pat. 2 : 24 53 : 6 = I Pat. 2 : 25 53 : 7 = Sod. 5 : 6

53 : 7-8 = Apos. 8 : 32-33 53 : 9 = I Pat. 2 : 22

53 : 12 = Mk. 15 : 28; Lk. 22 : 37

Ar ghaghatko nutumteye
arojkeda.

Israel lagit' PROBHUak' Dular

54 Sereñme, E bahjhiyic', am
one bam janamakatk'o;
Sereñ portonme ar sahnasme,
Am one bam bedonakan,
Ente bagi gidiyic'ren hoponko
doko sanagea
Jāwāe menaetaeic'ren hoponko
khon do, PROBHUyē meneda.

² Amak' tambu reak' thāi phae-
laome,

Ar amem taken thāi reak' or-
walko doko pasarma;
Alom khatoea, amak' tambu
baberk'o do jhalme,
Ar amak' gonjko do kakak-
tam.

³ Ente etom ar koñe sec'em
pasnaok'a,

Ar amren bōsko do boñgan
hor jatrenko aidarikoa,
Ar ujarak' nagrahakoko bos-
kot ocoa.

⁴ Alom botorok'a, ente bam
lajao ocok'a;

Alom andesalek'a, ente bam
nak katak'a;
Ente amak' juan jokhec' reak'
lajao dom hirina,
Ar amak' randi jokhec' reak'
henosta ar do bam disaia.

⁵ Ente amren Bebenaic'ge
amren jāwāe kanae,

Phadkōren PROBHUge
uniak' nutum do;
Ar Israēlren Sonotic'ge am-

ren chak'daoic' do,
Gota pirthimiren Isorge uni
doe bikauk'kana.

⁶ Ente PROBHU doe hoho-
akawat'mea,

Bagi gidiakadeyic' ar jwi lok'-
kantaē maeju leakage,
Nihāt gidiakadeyic' juan jo-
khec'ren bahu leakage,
Isore meneda.

⁷ Thora ghari lagit'gen bagilet'-
mea,

Menkhan adi māyākaten
santaomea.

⁸ Rañgao capeyentiñre inak'
mēt'āhā do,

Mit' ghari am khoniñ danan-
leda,

Menkhan jaejug dayategen
māyāwama,

Amren Chak'daoic' PROBHU
doe meneda.

⁹ Ente noako do Noah jokhec'
reak' dinko lekakantiña,

Cet'lekañ kirialen, banma,
Noah reak' dak'ko do

Pirthimi ar aloe duba parom;
Onkageñ kiriaakana, jemon

aloñ rañgaoam,
Ar jemon aloñ dhungraume.

¹⁰ Ente buruko do saharkok'ge
coñ,

Ar dungriko do ocok'kok'ge
coñ,

Menkhan inak' daya do am
then khon bañ saharok'a,

Ar inak' suluk reak' bondo-
bos do bañ ocoqok'a,

PROBHUyē meneda, one uni
ame māyāwamkan.

Tayom daram reak' Jerusalem

- ¹¹ E nacaric', birbao hoete gur-
lauakanic', ar jivi rarec' ban
namakat'ic',
In do rosanjonre amak' dhi-
rikon' baisaua,
Ar nilkanto manikkote amak'
neoin' baisaua.
- ¹² Ar amak' curako do pod-
morag manikko reak',
Amak' duarako do surjo-
kanto manikko reak',
Ar amak' gota pacriko do
daman manik' dhiriko reak'in
benaqa.
- ¹³ Amren sanam hoponko do
PROBHU hoteteko cet'
ocok'a,
Ar amren hoponkoak' suluk
nirai do marange hoyok'a.
- ¹⁴ Dhoromtege bandhaoakan-
em tahena;
Jorjulum khon pharakregem
tahena, ente am do bam bo-
torok'a;
Ar toras khon ho, ente ona
do am then ban' hec' sorok'a.
- ¹⁵ Jāhāe larhaiko uthaule
khan,
Ona do in' sec' khonak' ban'
kana;
Jāhāege am tuluc' larhaiko
uthaule khan,
Onko do am iateko gurok'a.
- ¹⁶ Nelme, inge mēhēt' karigolic'
in' sirjauakadea,
One unī kuila sengele dhu-
kauet',

Ar mimit'ak' lagit' khandā
bhandae tearet'.

Ar inge mohor' mek'tao lagit'
mak'raoic' hōn' sirjauaka-
dea.

- ¹⁷ Am uparte tearakan oka
khandā bhandā hō kajre do
ban' joaok'a;
Am do mit' ke mit' alanem
teweda,
One ona bicarre am uparte
teigonkan.
Noage PROBHUren golam-
koak' aidari bhakra do,
Noage in' then khonak' akoak'
dhorom do, PROBHUye
meneda.

Isor do daya māyāe emok'kana

55 E no, ape sanam tetan-
et'peko,
Dela dak' then hijuk'pe;
Ar taka poesa banuk'tape horge,
Dela hijuk'pe ar kiriinkate jompe!
Dela hijuk'pe, darkha rasa ar toa
kiriinpe,
Bin taka poesatege ar bin dam-
tege.

- ² Cedak' taka poesa dope
khoroceda jomak' ban' kanak'
nutumte do,
Ar apeak' dhamrokot reak'
kurai do ban' bibiak' nu-
tumte?
Kurumtukate anjomtinpe, ar
bhageak' jompe,
Ar itilanak're raskajonpe.
- ³ Lutur odaotape, ar in' then
hijuk'pe;

54: 11-12 = Sod. 21: 18-21 54: 13 = Joh. 6: 45

55: 1 = Sod. 21: 6; 22: 17 | 55: 3 = Apos. 13: 34

Anjompe, khan apeak' jiwa
do jiwet' tahena;

Ar in do ape tuluc' mit'tec'
jaejug bondobosin bandhaoa,
Daud lagit' inak' khati daya
dularkoge.

⁴ Nelpe, uni do mit'ten goha
in tengaoakadea jat jatrenko
lagit'.

Mit'ten ak'yuric' ar cak'laotic'-
ge horko lagit'.

⁵ Nelpe, ape do bape badae-
akat'ko bongon hor jatren-
kope hohoakoa,

Ar bako badaeakat'pe jatren-
ko do ape thenko nir hijuk'a,
PROBHU aperen Isor ar Is-
raelren Sonotic' nutumte,
Ente uni doe thonok oco-
akat'pea.

⁶ Probhu nam barayepe, uniye
nam ocok're,
Uni hohoaepe, sorreye taken-
rege;

⁷ Bedhoromic' do ac'ak' hore
bagima,

Ar dustami hor do ac'ak' bun-
disak'ko;

PROBHU thene ruar hijuk'-
ma, ar uni doe mayawaea,
Ar aboren Isor thenge, ente
uni do asambhepe ikaitaea.

⁸ Ente inak' bundisak'ko
apeak' bundisak'ko do ban
kana,

Ar ban do apeak' horkoge
inak' horko kana, PROBHU-
ye meneda.

⁹ Ente cet' leka sermako do ot
khon cotgea,

Onkage cotgea inak' horko
do apeak' horko khon,

Ar inak' bundisak'ko
do apeak' bundisak'ko
khon.

¹⁰ Ente cet' leka dak' ar him
serma khon nurok'a,

Ar ente do ban ruarkan, men-
khan ote hemalet',

Onate ita ranuko omonok'-
kan ar sagenok'kan,

Ar erok'ic' do ita ar jojomic'
do jomak'e emakan,

¹¹ Onkage inak' moca khon
odokok'kan katha do
hoyok'a;

Ona do in then ariak' ban
ruar hijuk'a;

Menkhan okatak' in mone-
let' onageye puraua,

Ar okatak' lagit' in kollet' ona-
geye jo baha ocoa.

¹² Ente raskatepe odok ca-
lak'a,

Ar suluktepe ayur idi ocok'a;
Ape samanre buruko ar bot-
koc'ko do

Serenko portona,
Ar tandi reak' sanam dareko
do tiko tayoea.

¹³ Janum jhond bodol saro da-
rege hara rakabok'a

Seigel sin bodol mehndi da-
rege hara rakap'a;

Ar ona do PROBHU lagit'
mit'tec' dik'sawak'ge hoyok'a,

Mit'tec' jaejugak' cinhage, one
ona ban maraok'.

Sanam jatrenko do Isorren hor'ko hoyok'a

56 PROBHU do nonkae meneda:

Hikeak' dohoepe, ar dhoromak' kamipe,
Ente hare pharege inak' babañca do hijuk'a,
Ar inak' rurukhia do sodorok'a.

² Bhagangeae uni hor' do okoeye nonkayet',
Ar uni manwa do one uni noae sap' dohoyet',
One uni jirauk' māhāe dohoyet', begor besonotte,
Ar ac'ak' tiye sontoret'tae, jemon jāhān baric' aloekami.

³ PROBHUre jamarakan bidisia do aloe menma,
PROBHU do khatige ac'ren hor'ko khone begariña;
Ar cakra do aloe menma, Nelme, in doñ rohor' darekana.

⁴ Ente PROBHU do nonkae meneda:
Onko cakrako, okoe inak' jirauk' māhāko dohoyet',
Okoe in kusjak'kanak'kokego bachaojon,
Ar inak' bondobosko sap' dohojon,

⁵ Onko doñ emakoa inak' orak're ar inak' pacri bhittire,
Mit'tec' dik'sa cinha ar nutumge,
Hopon ar hoponerako khon

sorosak'ge;
In do jaejugak' nutumgen emakoa,
One oka ban maraok'.

⁶ Ar bidisiako hō one onko PROBHUreko jamarok',
Uniak'ko kamitae, ar PROBHUak' nutumko dular,
Uni then golam khataok' lagit'ge;

Mit' ke mit' hor' okoe jirauk' māhāko dohoe, ar ona bako bemanot,
Ar inak' bondobosko sap' dohojon —

⁷ Onko do inak' sonot buru thenin agukoa,
Ar inak' koejon orak'ren raska ocokoa;

Onkoak' jeredok' samanok'-ak'ko ar onkoak' terigenok'-ak'ko do
Inak' pindre basutanak' hoyok'a;

Ente inak' orak' do koejon reak' orak' bikauk'a,
Sanam jat jatrenko lagit'.

⁸ PROBHU Isor do nonkae meneda,
One uni Israelren laga nirkoe samtao jarwayet'ko,
Arhō etak'ko uni thenin samtao jarwakoa,
Uniren samtao jarwaakanko chadakate.

Israelren Ak'yurko doko bicar dusik'kana

⁹ E ape tandiren sanam janwar-ko, dela hijuk'pe jomjon lagit' —

E ape birren sanam janwar-
ko.

¹⁰ Uniren paparhako doko kārā-
gea,

Sanamkoge cet' hō bako
badaea;

Sanamkoge guṅga setako
kānako,

Bako bhok' dareak'a;

Kukmūako giti'kok'ako,

Dudrumgeko dulaṛa.

¹¹ Onko setako doko lebragea;
Bik' do baṅgeko badaea.

Guk'piko do cet' badaege
banuk'takoa;

Sanamkoge ako akoak' hor-
teko mohndaakana,

Mit' ke mit' hoṛ apan apin
lab sec'ge, mit' mit' tege.

¹² Menedako, Dela hijuk'pe,
darkha rasabo aḡujoṅa,

Bubulak'kotebo ṅu ture-
dok'a;

Ar gapa hō teheṅ lekagebo
hoe ocoea,

Hē, aḍitet' asambher maraṅ-
ge.

Israelren Murhut' muṭhanko doko bicar dusik'kana

57 Dhorom hoṛ doe maraok'-
kana;

Ar ona moneak' hoṛ do cele
hō banuk'koa;

Bhokto hoṛ doko idi ocok'-
kana,

Ar cele hō bae hudisak'kana.

Ente dhorom hoṛ do ghoṭna
auriregeye idi ocok'kana,

² Menkhan uni do sulukreye
bolok'kana;

Onkanko do akoak' atet'-
koreko jiraujoṅa,

Onkoge okoe akoak' sojhe
horteko calak'kan.

³ Menkhan ape do note hec'
sorok'pe,

E ape gunidar aimairen ho-
ponko,

Eape latghaghatic' ar backar-
ren hoponko.

⁴ Okoe reaṅpe land kana?

Okoe uparte bedbedepe isir-
eda,

Ar alanpe tot'eda?

Cet' ape do ghatren busak'ko,
Ar ereren bōs dope baṅ
kana?

⁵ Ape one el dare butakorepe
ritiaṅok'kan,

Mit' ke mit' hariar dare buta-
kore;

Ape one aperen gidrakope
teṅgenet'ko buru nalakore,

Huṭup' dhiri cirit'kore?

⁶ Buru nala reak' cikāṛ dhiriko
talarege amak' bakhra do
menak'a;

Onako, onakoge amak' hisa
do;

Onakoge am do codorok'ak'-
em codorakawada,

Onakoge jomak' samaṅok'-
ak'em samaṅakawada.

Cet' onkanak'kote in doṅ
mantaokok'a?

⁷ Usul ar huṭ huṭu burure

Amak' anaṭet'em atet'et' tahē-
kana,

Ar onde hōm rakap' senok'-
kan tahēkana teṅgenok'ko
teṅgenko laḡit'.

⁸ Silpiṅ ar caukatha danaṅre
Amak' cinhayem dohoakada;

Ente in bagikate am do amak'
 anatet'em otak'akada,
 Onatem rakap' senakana,
 Ona dom osarakada;
 Ar onko then bondobosem
 bandhaoakawana,
 Onkoak' anatet'em dular-
 akada,
 Bhoromem nelakada.

9 Sunumante Molok thenem
 calak'kan tahékana,
 Ar amak' moñj so sunum-
 kom dheret' tahékantama;
 Amren jok'garko do sangin-
 tem kolet'ko tahékana,
 Hē, Sheolte hōm kolet'ko
 tahékana.

10 Sangin dārā dārātem langak'-
 kan tahékana,
 Menkhan bam menleda, As
 do mucat'ena mente;
 Amre nāwā dareyem nam idi-
 keda,
 Ona iate bam langa jahpuñ-
 lena.

11 Okoeyem botorade arem to-
 rasadete
 Am do ereyem rorkeda,
 Ar in do bam disalediña,
 In reañ do hudisge bam
 hudisleda?
 Cet' hapege ban tahékana,
 hē adi enan khonge,
 Ar ona iatege in do bam
 botoradiña?

12 Nitok' do inge amak' dhorom
 in sodortama,
 Ar amak' aña kamiko hō.

13 Amem guherre, amem jarwa-
 akat'ko bongakogeko rukhi-
 mema!
 Hoe do onkoe oñañ idikoa,

Hisit' hoe doe idi tap'koa.
 Menkhan inreye hirlak'kan
 hor do disome dokholjonā,
 Ar inak' sonot buruye aidi-
 jona.

Goro ar Boget' reak' Isorak' Gok'Katha

14 Arko mena,
 Sariaupe, sariaupe, hor tear-
 pe,
 Inren horkoak' hor khon
 mimit' tok'hot'ak'ko oco-
 gidipe.

15 Ente Usulic' ar Cotic' do non-
 kae meneda,
 One uni jaejugeye tahékan
 tahenkan,
 One uniak' nutum do Sonot
 kan;
 In do usulak' ar sonotak'reñ
 tahenkana,
 Ar uni tuluc' hō okoe talgata-
 uak' ar nindhan jiuanic'kane.
 Nindhankoak' jiu jiwet' ruar
 Ar talagatauak' akankoak'
 mon jiwet' ruar ocoetako
 lagit'.

16 Ente jaejug hābic' do ban
 retepetek'a,
 Ar ban do jaejug hābic'ge ran-
 gaoakaniñ tahena;
 Ente in khonge jiu do odo-
 kok'kana,
 Ar inge jion reak' sahet' doñ
 benaoakada.

17 Uniak' lob laloc reak' ghat
 iate in doñ rangaolena,
 Unin net'kedeā, mēt'āññ
 bet'ena ariñ rangaolena;
 Menkhan uni do ac'e mo-

neat' leka paçok'tegeye ta-
heyena.

¹⁸ Uniak' horko doñ nelakat'gea,
menkhanin bogeyegea;

Ingen ayurea ar jiwî rarec' in
danaea,

Uni ar uniren hirdauk'koge.

Luti reak' sarhaoiñ sirjauakoa.

¹⁹ Suluk, sulukge, sañgiñic' ar
soric' lagit', PROBHUye
meneda;

Ar in do unin bogeyea.

²⁰ Menkhan bedhoromko do
khuṭṭa khuṭṭlik'kan jalapuri
lekanako;

Ente ona do thol bañ tahe
dareak'a,

Ar ona reak' dak'ko do losot'
ar mailako heola rakaba.

²¹ Inren Isore meneda, Suluk-
ge banuk'a bedhoromko lagit'
do.

Onko do in then khon dho-
rom bicarko khojkana.

Onko do Isor then sorok'ko
raskak'kana.

³ Menedako, Cet' iatele upasa-
kada, ar am do ona bam
neleda?

Cet' iatele nindhanakana, ar
am do ona bam moneak'-
kana?

Nelpe, apeak' upas dinkore
ape do apeak' hasgepe nam
babrakana,

Ar aperen sanam kamiakope
johotet'koa.

⁴ Nelpe, eken retepete ar
jhogra lagit'gepe upasada,
Ar bedhorom reak' mutte
kuk'hau lagit'ge.

Tehenak' lekan upastape do
Cote apeak' aran bae anjom
ocoetapea.

⁵ Cet', nonkangea apeak' upas
do okatak' in basutak'kan,
Manwa ac'ak' jiwiyee nindhan-
tae din do?

Cet', ona do noa kana je jahae
ac'ak' bohok' mit'tec' patiol
lekae kudburtae,

Ar ac' latarre gore kicric' ar
toroc'e atet'jon?

Cet', nonkanak' do upasem
metak'a,

Ar PROBHUye basutak' mit'-
tec' din?

⁶ Cet' noage inin basutak'kan
upas do bañ kana?

Bedhorom reak' tonolko do
chadaok',

Arar reak' joteko do rarak',

Sari Upas

58 Karur karur hohoeme, alom
komaoa,

Sakwa leka atte aranme;

Inren horko akoak' ghat jahirakome,

Ar Jakob gharonjrenko do
akoak' kaiko.

² Enre ho din ke dingeko nam
baran kana onko do,

Ar inak' hor bak' daeko raskak'kana,

Ako kathae nonkan jatrenko
kanako okoe dhoromko
kamiakat',

Ar akoren Isorak' ariko do
bako bagiakat',

- Jor julumok'ko do sadhinko
arak' ocok',
Ar mit' ke mit' arar dope
raput' gidi?
7 Cet', ona do nra ban kana?
Rengec' hor jomak'em hatin-
ako,
Ar tala tandiakan horko
amak' orak'tem aderko;
Langat horem nellere unim
oyoye,
Ar am nije utaric' khon bam
okok'?
- 8 Khan amak' marsal do anga
marsal leka jhak jhakao odo-
kok'a,
Ar amak' bogek' do hako
pako sagen godok'a;
Amak' dhorom do am laha
lahate calak'a,
PROBHUak' thonokgeye
samtao idimea.
- 9 Unre am dom hohoea, ar
PROBHU doe ror ruarama;
Am dom guhera, ar uni doe
mena, Nok'oe nondege
menana.
Am tala khon arar lak'dem
ocok'le khan,
Katup'te uk'duk', ar dustami
roror ho,
- 10 Rengec' orec'ko lagit' amak'
sanamak'em odokle,
Ar nacarko jiwim tirpit oco-
letako khan,
Endekhan amak' marsal do
nutre rakap'a,
Ar amak' karan karan nut
do tikin reak' marsal lekage
hoyok'a.
- 11 Ar PROBHU do jaogeye
ayurmea,
Ar khangot jaegakore amak'

- jiwiye tirpittama,
Ar amak' janko doe ketej-
tama;
Ar am do jhitak'kan bagwan
lekam hoyok'a,
Mit'tec' dak' jharna lekage
One ona reak' dak' ban an-
jedok'kan.
- 12 Ar amren horko do amak'
sedae reak' jarkharak'ko
benao ruara;
Pirhi pirhi reak' rehet'ak'kom
tengo ruara;
Ar am doko metama, Dha-
sao raput'ak'ko gathao ek'-
set'ic',
Berelok' lagit' kulhiko nawā
ak'roic'ge.

Jirauk' Māhā manao reak' Kuraj

- 13 Jirauk' māhā lebet' landhui
khon amak' jangam or ruar-
tam khan,
Inak' sonot dinre apnarak'
bam karbar khan,
Ar jirauk' māhā do hāsak'
Ar manotanak' PROBHUak'
sonot dinem metak' khan,
Ar onam manot khan, amak'
nijak' kamiko bam kamite,
Se amak' kusi bam pañja-
ete, se auri kathako bam gal-
marao baraete;
- 14 Endekhan am do PROBHU-
rem raskajona,
Ar disom reak' usulak'ko ce-
tanteñ dec' sen ocomea;
Apum Jakob reak' aidari in
jom ocomea,
Ente PROBHU ac'tet'geye
rorakada.

Nabi do hor'koak' ghat gunaye bicar dusiyeda

- 59** Nelme PROBHUak' ti do
bañ khatoa, aboe bañcaobon
lagit',
Uniak' lutur do bañ godhroa,
aboak' añjomtabon lagit';
- ² Menkhan apeak' ghatkoge
bek'garak' do hoeakana,
Ape ar aperen Isor talare,
Ar apeak' kaikoge ape khon
uniak' mēt'āhāe danañakada,
Onatege uni do bae ak'ñjom-
kana.
- ³ Ente apeak' tiko do māyānte
bhondakana,
Ar apeak' katup'ko do ghat-
kote;
Apeak' lutiko do ereak'e ror-
akada,
Ar apeak' alañ do dustamiye
phuṭauakada,
- ⁴ Dhorom dhorom ok' deyic' do
cele hō banugic'an,
Sarite mamblae lagit' do cele-
ge banuk'koa;
Aurawak' reko bhorsajon-
kana, ereak'ko roreda,
Dustami basaakokana ar ghat
gunako janameda.
- ⁵ Karinangin reak' belekoko
busak'eda,
Bindi ganak'ko gak'eda;
Onkoak' belekoe jomet' hor
doe gujuk'a,
Ar posagok'ak' khon do ayañ
biñe busagok'a.
- ⁶ Onkoak' ganak'kote do kicric'
bañ hoyok'a;

Onkoko benaok'kote do
bako oyok'a.

Onkoak' kamiko do dustami
reak' kamikoge,

Ar jor bojor reak' kamiko do
onkoak' tikore menak'a.

⁷ Onkoak' janga do baric' sec'
ñir calak'kana,

Ar miridos māyām joroe
lagit'ko hare pharek'kana;

Onkoak' bundisak'ko do
dustami reak' bundisak'-
koge,

Jarkharok' ar dhandhaserok'-
ge onkoak' daharre do
menak'a.

⁸ Suluk reak' dahar do bako
badaea,

'Ar onkoak' horkore do bicar-
ge banuk'a;

Onko do akoak' horkoko
bak' bhenkor akawana,

Onareye taramet' hor do su-
lukge bae badaea.

Hor'ko do akoak' ghat gunako angoceda

⁹ Ona iate bicar do abo khon
pharakgea,

Ar dhorom do bae tiok'et'-
bona;

Marsalbo nel horeda, ar
nelme, nūtge,

Ar dig dig marsalge, men-
khan karan karan nūtregabo
tameda.

¹⁰ Kārā hor'ko leka bhito tam-
dāo barayeda,

Hē, mēt' banuk'tako hor leka-
gebo tamdāo barayeda;

Tikingebo taham takujok'-
kana, nūtre leka,
Purā dare menak'tako hoꝛko
talare goꝛ'ko lekanabo.

- ¹¹ Sanamkoge banako lekabo
huhkaueda,
Parwa lekabo bhak bhaku-
reda;
Bicarbo nel horeda, menkhan
banuk'añā;
Ar bañcaoge, menkhan ona
do abo khon pharakgea.
- ¹² Ente aleak' papko do am
samañre baðakana,
Ar aleak' kaiko do ale uparre
gohak'kana;
Ente aleak' papko do ale then
menak'a,
Ar aleak' ghaꝛko dole ba-
ðaegea:
- ¹³ Papedale, PROBHUle bañe-
kana,
Ar aleren Isor pak'nja khonle
pac ruarok'kana,
Jor juk'lum ar huhul reañle
galmaraokana,
Ereak' kathakotele ašiarok'-
kana ar mon khon onakole
phutaueda.
- ¹⁴ Bicar do pac ruarakana,
Ar dhorom do sanginre tengo
tahnkana;
Ente sariak' do dobañiakore
bindarakana,
Ar sojheak' do bañ bolo da-
reak'kana.

PROBHU do ac'ren hoꝛko bañcaoko laꝛit'e sapraok'kana

- ¹⁵ Hē, sariak' do khañtiakana,
Ar bañic' khon saharakan hoꝛ
doe luꝛ ocok'kana.
PROBHU do onae nelkeda,
are bekusiyena,
Bicar bañ tahēkan iate.
- ¹⁶ Uni doe nelkeda, bañma, cele
hoꝛ hō bañugea,
Are bharoyena, katha dak'-
ramic' do cele hō bañugea
mente;
Khan uniak' sopo uni doe
jitaꝛ ocokedeā,
Ar uniak' dhoromge uni doe
tengo tarhaokedeā.
- ¹⁷ Dhoromgeye horok'ana
koram ak'donak' leka,
Ar bañcao reak' mukutge
ac'ak' bohok're;
Hala hak'li reak' kicric'kogeye
horok'ana, kicric' leka,
Ar edrete doe oyoyena
pichaꝛi leka.
- ¹⁸ Akoak' kamiko lekage onko
doe hala ruarakoa,
Ac'ren modoeko do rañgao,
ac'ren bairiko do hala halige;
Jalapuri dhip aretenko do
hala haliye ruarakoa.
- ¹⁹ Onate pachim sec'renko do
PROBHUak' nutumko botor-
ak'a,

Ar cando rakap' sec'ren do
uniak' mahima;
Ente hara hurak'kan sodok'
lekae hijuk'a,
One ona do PROBHUak'
sahet'e laga utlauet'.

²⁰ Ar uni do Sionte Babamaic'
lekae hijuk'a,
Ar Jakob gharonjren onko
then okoe kai khonko
acurok', PROBHUye
mena.

²¹ Ar in, in PROBHUge in men-
eda, Onko tuluc' inak' bondobos
do noa kana: Inak' jiu one oka
amre menak', ar inak' kathako,
one oka amak' mocaren' dohoakat',
ona do moca khon, amren gidra-
ko reak' moca khon ar amren
gidakoren gidraok' moca khon
ban saharok'a, PROBHUye men-
eda, nit khon jaejug habic'ge.

Jerusalem reak' darakan Thonok

60 Beret'me, jhalkaok'me, ente
amak' marsal do hec'akana,
Ar PROBHUak' thonok do
am cetanre rakap'akana.

² Ente nelme, nut do pirthimiye
dapala,
Ar karidan' nut do jat jatko-
renko;
Menkhan PROBHU do am
cetanreye rakap'a,
Ar uniak' thonok do am ce-
tanre nelok'a.

³ Ar disom disomrenko do
amak' marsal thenko hijuk'a,
Ar rapajko do amem raka-

bok' reak' jhak jhak marsal
thenge.

⁴ Berhaete benget' rakabme,
ar nelme;

Onko sanamkogeko jar-
wak'a, ar am thenko hijuk'a;
Amren hoponko do sangiin
khonko hijuk'a,
Ar amren hoponerako doko
heo agukoa.

⁵ Unre am do nelkatem khar-
salak'a,

Amak' mon do raskak'a ar
hulasok'a;

Ente jalapuri reak' asambher
dhon do am thenko aguia,
Disom disomrenkoak' dhon
do am then hijuk'a.

⁶ Gad gad utko doko tuhet'-
mea,

Midian ar Epharen ut hopon-
koge;

Seba khon mit' mit'teko hi-
juk'a.

Onko do sona ar kunduruko
gugu aguia,

Ar PROBHUak' sabasiko ja-
hira.

⁷ Kedarren sanam bhidi
merom palko do am thenko
jarwak'a,

Nebayotren bhedako do
amak'ko kamikatama;

Basutok' samañok'ak' men-
kate inak' pindreko rakap'a,

Ar in do inak' thonok reak'
orak' in thonok ocoea.

⁸ Okoe kanako noko do one
onko rimil lekako udau hi-
juk'kan,

Ar akoak' taungite parwa
lekako apir hijuk'kan?

⁹ Ente jalapuri dhipko do inko
nel horeña,

Tarsis reak' jahajko do lahate,
Sangiñ khon amren hopon-
ko aguko lagit',

Akoak' rupa ar sonawante,
PROBHU amren Isorak' nu-
tum iate,

Ar Israelren Sonotic' iate,
Ente uni doe thonok' oco-
akat' mea.

¹⁰ Bidisiako do amak' pacriko
benao rakaba,

Onkoren rapajko doko sap'-
dap'ama;

Ente inak' rangaoen nüt'let'-
mea,

Menkhan inak' basuttege in
māyāakawat' mea.

¹¹ Amak' duarako do borabor
jhic'akan tahena;

Siñ ninda onako do ban
siñok'a;

Jemon bongan hor jatko
reak' dhonko aguam,

Ar onkoren rapajko hō ona-
ko songe songete.

¹² Ente okoe jatrenko ar oka
rajostirenko

Am then golam bako khataok'
onko doko maraok'a;

Onko bongan hor jatrenko
doko jarkhar utarok'a.

¹³ Lebanon reak' thonok do am
then hijuk'a,

Saro dare; tidhar dare ar tasur
darekoge,

Inak' sonotak' reak' thāi saj
lagit';

Ar in do inak' jaŋga reak' thāi
in sonot ocoa.

¹⁴ Amko santaolet' mekoren
hoponko do

Kobo kobo am thenko hi-
juk'a;

Ar am nik' hat sanamko do
Amak' jaŋga thenko taber-
ok'a;

Onko doko metama, PRO-
BHUak' Nagraha,

Israelren Sonotic'ak' Sion.

¹⁵ Bagiakat' me ar kurudaka-
wat' meyem tahēkana,

Ohate am talate celege
bako parom calak'kan
tahēkana,

Menkhan nitok' in do jaejug
mahimawanic' in hoe
ocomea,

Pirhi cetan pirhirenko reak'
raskage.

¹⁶ Am do bongan hor jatren-
koak' toam nunuia,

Am do rapajkoak' basgem
nunuia;

Ar am dom badaea, banma,
In PROBHUge amren Baban-
caoic' kapañ,

Ar amren Chak' daoic' do Ja-
kobren Soaniage.

¹⁷ Pitā bodol sonaŋ aguia,
Ar mērhēt' bodol rupaŋ aguia;

Kat bodol pitā,
Dhiri bodol mērhēt',

Amren sordarko do suluk,
Ar amren cak'laoko do dho-
romgeñ hoe ocokoa.

¹⁸ Amak' disomre do jor bojour
reak' ban anjomok'a,

Ar ban do jarkharok' ar dhan-

dhaserok'ge amak' sima bhithire;

Menkhan amak' pacriko dom metak'a, Bañcao,
Ar amak' duarako do, Sarhao.

¹⁹ Sin' cando ar do ban jarurama

Sinre marsalam lagit',
Ar ban do ninda cando terdec'ge

Ninda marsalam lagit';
Menkhan PROBHUge jaejug marsale hoyok'tama,

Ar amren Isor do amak' thonokge.

²⁰ Amren sin' cando do ar bae hasurok'a,

Ar ban do amren ninda candogeye gusauk'a;

Ente PROBHUge jaejug marsal doe hoyok'tama,

Ar amak' hirdauk' reak' dinoko do mucadok'a.

²¹ Amren porjako do sanamge dhorom horko hoyok'a;

Onko do jaejug habic' disom aidariakanko tahena,

Inak' rohoeak' reak' kahle, inak' tikin reak' kamiak'ge,

Jemon in' thonok' ocok'.

²² Hudiñ utaric' do hajar hajare sangek'a.

Ar katic' utaric' do darean jate hoyok'a;

In' kangeañ PROBHU do;

Okte napitre sañ menteñ hoe ocoea.

Bañcaok' reak' Bhage Sombat

61 PROBHU Isorren Jis doe dec'akawadiña,

Ente PROBHU doe ojek'akadiña,

Rengec' orec' hor' bhage sombatiñ aguako lagit';

Uni doe kolakadiña raput' monanko badhikako lagit';

Calon horko chadaok' jahirako lagit',

Ar tolakanke kad' orak' jhijok' hoho pasnaoako lagit';

² PROBHUak' basut reak' serma,

Ar aboren Isorak' hala hak'li din lai sade lagit';

Sanam hirdauk'kanko jiji rarejtako lagit';

³ Sionren hirdauk'ko danako lagit' —

Toroc' bodol abhran emako lagit',

Hirdauk' bodol raska reak' sunum,

Loraoakan jiji bodol sarhao reak' oyonak' emako lagit'ge;

Ar onko do dhorom reak' el darekokeko numok'a,

PROBHUak' rohoeak'ge, jemon uniye sabasi ocok'.

⁴ Onko do jug reak' jarkharak'koko benao ruara,

Agari jokhec'ko reak' ujarak'koko tenggo ruara,

Onko do jarkharak' nagrahakoko benao aroea,

Pirhi pirhiko ujarakat'ak'koge.

60 : 19 = Sod. 21 : 23; 22 : 5 61 : 1 = Matt. 11 : 5; Lk. 7 : 22

61 : 1-2 = Lk. 4 : 18-19 61 : 2 = Matt. 5 : 4

- ⁵ Upriako do aperen bhidi merom palrenkoko atiinkoa, Bidisia horko do aperen casko ar darkha bagwan mali-koko hoyok'a;
- ⁶ Menkhan ape do PROBHU-ren'naekekope bikauk'a, Horko do aboren Isorren sap' dadap'koko metapea; Ape do bongan hor' jatrenko-ak' dhonpe joma, Ar onkoak' acelrepe saba-sik'a.
- ⁷ Apeak' lajao bodol do dobra hisgepe nama, Beabruk bodol do apeak' bakhra nutumtepe hulä-sok'a; Ona iate apeak' disomre ape do dobra hispe aidarijona; Jaejug raska do apeak'ge hoyok'tapea.
- ⁸ Ente in PROBHU do bicarin dulareda, Lutak' ar bethikak' don kuru-dak'kana; In do khatite onkoak' kurai in emakoa, Ar onko tuluc' jaejug reak' bondobosin bandhaoa.
- ⁹ Onkoren bosko do bongan hor' jatrenko talareko num namok'a, Ar onkoren hoponko do jat jatrenko talarege; Onko nelko sanamko doko angockoa, Banma, onko do PROBHUye bhorakawat'ko bosrenko kanako.

- ¹⁰ In do PROBHUre aditet' in raskak'a, Inak' jiu do inren Isorre hula-sok'a; Ente uni do bancaok' reak' kicric'koe horok'akawadiña, Uni do dhorem reak' oyon angropteye oyoakadiña, Mit'ten jawae beta marteye abhranok' leka, Ar mit'ten bahu kuri acak' gohna patikoteye sajok' lekage.
- ¹¹ Ente cet' leka ot do kahlekoe omon ocoyeda, Ar bagwan do onare erakan-ak'koe janam ocoyeda, Onkage PROBHU Isor do sanam bongan hor' jatrenko samanre Dhorem ar sarhae omon ocoa.

62 Ente Sion nutumte hape-akan do ban tahena, Ar Jerusalem nutumte thirakan do ban tahena, Ona reak' dhorem ocok' jhak jhak marsal leka auri pasnaok' habic', Ar ona reak' bancaok' jolok'kan checha leka auri nelok' habic'.

- ² Bongan hor' jatrenko do amak' dhorem ocok'ko nela. Ar sanam rapajko do amak' thonok; Ar am do nawā nutumtem bikauk'a,

- One okatak' PROBHU do ac' nij mocateye num.
- ³ Am do PROBHUak' tire mit'tec'man mukutem hoyok'a, Ar amren Isorak' tire mit'tec'manotanak' jhalkage.
- ⁴ Bagiakadeyic' ar do bam numogok'a, Ar amak' disom ar do ujarak' bako metak'a; Menkhan am do Hephshibah* em bikauk'a, Ar amak' disom do Beulahge +; Ente PROBHU do amreye kusiakana, Ar amak' disom do baplak'a.
- ⁵ Ente cet' leka mit'ten juan kora do mit'ten kuarī kuriye baplayedeā, Onkage amren hoponko do amko baplamea, Ar cet' leka jāwāe beta do bahu kuriye raskak' kana, Onkage amren Isor do amreye raskak'a.
- ⁶ Amak' pacrikore, E Jerusaleim, Hohorhokoñ dohoakat'koa; Gota sin gota ninda onko do Tis hō hapeakan bako tahena; E ape, PROBHU disa ok'coko, Alope jirauk'a.
- ⁷ Ar alope jirau pcoaea, Jerusaleim auriye bandhao habic', Ar pirthimire mit'tec' sarha-
- ok'ak' ona auriye hoe ocoe habic'.
- ⁸ PROBHU doe kiriaakana ac'ak' jojom tire, Ar ac'ak' jorañak' sopore: Ar do amak' phosolko Amren baiṛiko jomak' menkate bañ emakoa, Ar bidisiako do amak' darkha rasa bako nuia, One oka lagit' amem dhamrokotakat';
- ⁹ Menkhan ona sasamtaokoge ona doko joma, Ar PROBHUko sarhaoea, Ar ona jajarwakogeko nuia, Inak' sonot thāi reak' bakher racakore.
- ¹⁰ Do sen paromok'pe, duarakote do sen paromok'pe, Disom horiko lagit' hor tearpe; Sariaupe, rosod sorok sariaupe, Dhiriko ocok' gidipe, Jat jatrenko lagit' mit'tec' nisan tul rakabpe.
- ¹¹ Nelpe, PROBHU doe lai pasnaoakada, Pirthimi reak' munucat' habic'ge: Sion hoponera metaepe, Nelme, amak' bañcao do darakana; Nelme, uniak' kurai do uni tuluc'ge menak'a, Ar uniak' hala ruk'war do uni saman samantege.
- ¹² Ar onko doko numok'a

* Horte: Inak' kusi do unire. + Horte: Baplaic

Sonot jatrenko,
 PROBHUren chadaokoge;
 Ar am dom numok'a, Nam
 barak' kanak'
 Ban bagiakan nagrahage

Jat jatrenkore PROBHUak' Jitauk'

63 Okoe kanae uni do one
 Edom khon daraekan,
 Jenget' arak' horok'akange
 Bosra khon,
 Uni, one uni ac'ak' oyonak'-
 koteye thosokakan,
 One uni ac'ak' maran dare-
 ante digir digire hijuk'kan?

Uni do inge, okoe dhrom
 reak' jitiñ jahiret'kan,
 Babancaore dareanic'ge.

² Cet' iate amak' oyonak' do
 arak' gea,
 Ar amak' horok'ak' do darkha
 rasa lek' bet'ic'ak' lekage?

³ Darkha rasa lelenak' do in
 eskartegen lebet'akada,
 Ar jat jatko mod khon do
 okoe ho in saote bako tahē-
 kana;

In do edreteñ lebet'ket'koa,
 Ar ranqaoteñ lebet' ganjao-
 ket'koa;
 Onkoak' māyām do inak'
 kicric' re tirriyena,
 Ar inak' sanam horok'ak'koñ
 gabao ocoket'tiña.

⁴ Ente hala hak'li' reak' din do
 inak' monre tahēkana,

Ar inak' chak' dao serma do
 hec'akana.

⁵ In doñ benget'keda, men-
 khan gok'roic' do cele hō bae
 tahēkana;

In doñ bharoyena, sok'hot'-
 ic' do cele hō bae tahēkante;
 Onate inak' nije sopogeye
 jitau ocokediña,
 Ar inak' ranqaogeye sohot'-
 adiña.

⁶ In do edrete jat jatrenkoñ
 lebet' gasmandaoket'koa,
 Inak' ranqaoteñ nu bul oco-
 ket'koa,
 Ar onkoak' māyām do otreñ
 sudrau ocoket'takoa.

Israelkore PROBHUak' Dular

⁷ In do PROBHUak' daya in
 lai jahira,
 PROBHUak' sarhaoge,
 PROBHUye danakawat'bon
 sanamak' leka;

Ar Israel gharonjrenko lagit'
 ona sanam bhalaige,
 One onako uni do ac'ak' daya
 lekae danakawat'ko,
 Ar ac'ak' daya reak' asam-
 bhetet'lekatege.

⁸ Ente uni doe menkeda, Sa-
 rige, onko do inren horko
 kanako,
 Hoponkoge, one onko erete
 bako beohar;
 Ar uni do onkoren Babanca-
 oic'e hoyena.

63 : 1-6 = Jes. 34 : 5-17; Jiri. 49 : 7-22; Jehes. 25 : 12-14; 35 : 1-15; Amos
 1 : 11-12 Obad. 1 : 14; Mal. 1:2-5 63:3 = Sod. 14:20; 19:15
 63 : 3 = Sod. 19 : 13 63 : 5 = Jes. 59 : 16

⁹ Onkoak' sanam garkore uni
hōe garena,
Ar ac' samanren serma dut
do onkoe bancaoket'koa;
Uni do ac' dularte ar ac' mǎyā-
teye chadaoket'koa;
Tul rakap'ket'koae are ghōra
idiket'koa sedae reak' sanam
dinkore.

¹⁰ Menkhan onko doko thok-
keda,
Ar uniren Sonot Jiuko bhab-
na ocokedeā;
Ona iate uni do pheraoente
onkoren bairiye hoyena,
Ar ac'tet'ge onko birudteye
larhaiyena.

¹¹ Khan uniren horko do sedae
reak' dinko disakeda,
Uniren golam Mose reak'
dinkoge.

Okare menaea uni do one uni
jalapuri khone oḍokket'ko,
Ac'ak' palren guk'piko sāote?
Okare menaea uni do one uni
onko talareye dohokede
Ac'ren sonot Jiu,

¹² Uni one uni ac'ak' thonoka-
kanak' sopo
Moseak' jجوم ti sāo sāoteye
sen ocolet',
One uni onko samanre dak'e
hatinlet',
Mit'tec' jaejug nutum harjon
lagit',

¹³ Uni one uni khandri dak'ko
talateye ayurlet'ko?
Hahan'karre mit'ten sadom
lekage,
Onate onko do bako tohot'-
lena.

¹⁴ Buru nala otette ārgo senok'-

kan mihū meromko lekage,
PROBHUren Jiu do onko
jirauk'e emat'koa.
One onka am do amren hor-
kom ayurket'koa,
Thonokanak' nutum harjon
lagit'.

Daya mǎyā ar Goḥo lagit' Koejon

¹⁵ Serma khon beriget' ārgoeme
ar nelme,
Amak' sonot ar thonok reak'
tahren thāi khonge.
Amak' āt' ar dare kamiko do
okor okare?

Amak' ontor reak' khadba-
daok' ar amak' mǎyā do
In khon or ruarakana.

¹⁶ Ente am do aleren Baba
kanam,
Abraham bae baḍaelet'le
Ar Israel bae āngoclet'lere
hō;
Am kangeam, E PROBHU,
aleren Baba do,
Aleren Chak'ḍaoc', onage
sedae khon amak' nutum
do.

¹⁷ E PROBHU, amak' horko
khon do cedak'em sen at'
ocoalekana,
Ar aleak' ontor dom ketec'
ocoyet'talea, one onate am
do bale botoramkan?
Ruame bare amren golamko
khatirtege.

Amak' aidariren khutrenko
khatirtege.

¹⁸ Amren sonot horko do amak'
sonot thai thora gharic'geko
aidarileda;

Aleren mōdoiko do amak'
sonot thāiko lebet' gasmand-
aoleda.

- ¹⁹ Ale do onko lekale hoeakana
one onko cetanre am do tis
hō maliki bam calaokat',
Onko lekage one onko amak'
ñutumte bako ñumok'kan.

64 Serma orec'kate barem
ārgo hec'len khan,
Am samanre buruko bare dalma-
laolen khan —

- ² Seŋgel jhurire lagaok' leka
Ar seŋgelte dak' hedejok'
leka —

Amren modoiko amak' ñu-
tum badae ocoko lagit,
Jemon bongan hor jatrenko
am samanreko thartharaok'!

- ³ Ale bale ñel horet' botorak'-
kom kamilét're,
Am dom ārgo hec'ena ar
buruko do am samanre
dalmalaoena.

- ⁴ Sedae khonge okoe hō bako
añjomakada,
Ar luturte hō bako oroma-
kada,
Mēt' hō am chada do mit'ten
Isor bae ñelakadea.

One uni ac' ñel hohorkan
horko lagit'e kamikan.

- ⁵ Dhoromak' kamire raskak'-
kan hor dom daramet'koa,
Onko one onko amak' hor-
kore amko disayet'me.

Ñelme, am dom raŋgaoena,
ar ale dole kaikedā;

Aleak' kaikorege ađi dinle
tahēyena,

Ado cekatele bancaok'a?

- ⁶ Ale do sanamkoge besapha
horko lekale hoeakana,
Ar aleak' sanam dhorom
kamiko do sotra gendrec'
lekage;

Ale sanamko do sakam le-
kale tolmojok'kana,

Ar aleak' ghatko do hoe lekae
otañ idiyet'lea.

- ⁷ Amak' ñutumko dohaeak'-
kanko do celege banuk'koa,
One amre sap' tarhaok' lagit'-
ko uskupuskuk'kan;
Ente am do amak' mēt'āhā
ale khonem danañakada,
Ar aleak' ghatko reak' tirem
alaeakat'lea.

- ⁸ Menkhan nitok' do, E PRO-
BHU, amge aleren Baba
kanam;

Ale do hasa kanale, ar am
do aleren kunkal;

Ale sanamkoge amak' titeak'
kamiak'ko kanale.

- ⁹ E PROBHU, alo barem edre
saŋgiñok'a,
Ar ghatko do jaejug alom
disaia.

Ñelme, beŋgedme bare, ale
sanamkoge amren horko
kanale.

- ¹⁰ Amak' sonot nagrahako do
khan'kharakana,
Sion do hahan'karakana,
Jerusalem do ujarakana.

- ¹¹ Aleak' sonot ar thonok
orak',

One okare aleren hapramko
do amko sarhaoet' me tahē-
kan;

Ona do seŋgelte dahao-
akana.

Ar aleak' hās hāsak' ko do
jarkharakana.

¹² Noako nūtumte cet', apnarem
sambrao dārekok'a, E PRO-
BHU?

Cet'em thir hapekok'a, ar
unak' ātem duklea?

Huhulko Isor doe sajaikoa

65 In do onko horko hotete
-kuli ocok' kharagen
tahēkana,

One okoe in bako khojeŋkan;

In do onko hor hotete nam ocok'
teargeŋ tahēkana,

One okoe in bako nam baraledin.

Inak' nūtum bako dohaeak' kan
boŋgan hor jatrenkogeŋ metat'-
koa,

Nondege menaŋa, nondege
menaŋa.

² Dinmaŋ inak' tiyiŋ tiarakada,
Thothok porja horko lagit',
One onko bhage baŋkan hor-
teko calak' kan,
Apnar bundisak' kogeko paŋ-
jayet' te.

³ One onko inko khīs ocoye-
diŋkan,
Mit' rogor in dikhitrege,
One onko bagwankoreko
dāk' rekan,
Ar itakoreko dhudhupkan;

⁴ One onko topakoreko ikrum
barae,

Ar oko jaegakoreko jaigir
aŋgak';

One onko sukri jelko jomet',
Ar hirrhawak' surako do
onkoak' bhajankore menak',

⁵ One onkoko menet', Men
pharakok' me,

In then do alom sorok'a, ente
in do am khoniŋ sonotgea.

Onko do inak' mūre dhūa
kanako,

Mit' rogor jolok' kan seŋgel-
ge.

⁶ Nelme, noa do in samaire
olakana:

In do baŋ hapekok'a, men-
khaniŋ hak'lawa,

Hē, onkoak' hoborreŋ hala-
wako.

⁷ Akoak' ghatko ar akoren hap-
ramkoak' ghatkoge mit' mit'-
te PROBHUye meneda;

Ente onko do burukore dhup-
ko jeret'keda,

Ar duŋgrikore inko henosta-
akadiŋa,

In do onkoak' gocharen
soŋ-
akoa,

Pahilteak' kamiak' ko reak'
kuraige.

⁸ PROBHU do nonkae men-
eda:

Cet' leka darkha jo thopare
darkha ros namok',

Arko men, Ona do alom baŋ-
ja, ente onare do bhor me-
nak'a,

Onkage inren golamko kha-
tirteŋ kamia,

Ar onko joto do baŋ marao-
koa.

- 9 Jakob khon bōs in odok agu-
koa,
Ar Jihuda khon inak' buru-
koren ak'aidarikoge;
Inren bachaoko do onako ai-
darijona,
Ar inren golamko do onde
girobasakanko tahena.
- 10 Saron do bhidi meromko lagit'
atin tandi hoyok'a,
Ar Akhor reak' buru-nala-otet
do gai dangrako reak' adak'
thāige,
Inko nam baraakadin inren
horko lagit'.
- 11 Menkhan ape one PROBHUpe
bagiakade,
Ape one inak' sonot burupe
hinnakat',
Ape one Bhag lagit' mejpe
sajaoet',
Ar Likha lagit' bhenjanak'ko-
te batipe perezet';
- 12 Ape do tarware lagit' in likha-
kapea,
Ar ape sanamko do kutamok'
lagit'pe ikrumok'a;
Ente inin hoholet're ape do
bape gonleda,
Inin rolet're bape anjomle-
da,
Menkhan in nonjorre baric'ak'-
gepe kamikeda,
Ar in ban kusiak'kanak'gepe
bachaoana.
- 13 Ona iate Probhu ISOR do
nonkae meneda:
Nelpe, inren golamko doko
joma,

- Menkhan ape do rengec'gepe
tahena;
Nelpe, inren golamko doko
nuia,
Menkhan ape do tetanpegea;
Nelpe, inren golamko doko
raskak'a,
Menkhan ape dope lajao
ocok'a;
- 14 Nelpe, inren golamko do mon
reak' raskateko sereña,
Menkhan ape do mon reak'
jalatepe raga,
Ar jiu reak' dhorostepe gar-
jaoa.
- 15 Ape do apeak' nutum inren
bachaoko then kiriak' lagit'pe
bagi otoak'a,
Ar Probhu ISOR doe goc'pea;
Menkhan ac'ren golamko do
etak' nutume emakoa.
- 16 Pirthemire bhore koejon kanic'
do
Sariak'ren Isorre bhore koe-
jona,
Ar pirthemire kiriak'kanic' do
Sariak'ren Isorreye kiriak'a;
Ente pahilteak' gar do hinna-
kana,
Ar inak' met' saman khon
dananakana.

Nāwā Sirjon

- 17 Ente nelpe, nāwā sermako
ar nāwā pirthemim sirjaueda;
Ar pahilak'ko do ban disak'a,
Ar ban do monrege rakap'a.
- 18 Menkhan jug cetan jug ras-
kak'pe ar hulāsok'pe

- nin sirjauet'kanak'nutumte;
 Ente nelpe, Jerusalem do
 hulasok'nutumte
 Ar onaren hor'ko do raskak'
 nutumten sirjaukoa.
- ¹⁹ In do Jerusalemren hula-
 sok'a,
 Ar inren hor'koren raskak'a;
 Onare rak'jon reak'aran
 Ar dukok' reak' guher ar do
 ban anjomok'a.
- ²⁰ Onare ar do bako tahena mit'
 bar din jiwet'ko tahen nunu
 gidrako,
 Se akoak' din bako purau-
 akat' haram hor'ko,
 Ente gidra do sae bochor
 umerreko gujuk'a,
 Ar kakai hor' ho sae serma
 umerrenkogeko sarapok'a.
- ²¹ Onko do orak'ko benaojona
 ar onakoreko tahena;
 Darkha bagwankoko rohoe-
 jona ar onako reak' joko
 joma.
- ²² Etak' hor' tahen lagit' do orak'
 bako benaoa;
 Etak' hor' jomjon lagit' do bako
 rohoea;
 Ente dareko reak' dinko leka-
 ge inren hor'koak' din do ho-
 yok'a,
 Ar inren bachaoko do ako
 titeak' kamikogeko bhog-
 jona.
- ²³ Nahak do bako dhamro-
 kota,
 Ar acka mar ghotna lagit'
 gidra do bako janamkoa;
 Ente onko do PROBHUn

bhorankoren bosgeko ho-
 yok'a,
 Ar onkoren gidrako ho onko
 saote.

- ²⁴ Ar nonka hoyok'a, auriko
 hohoeregen ror ruarakoa,
 Onkoko rorokan tuluc'gen
 anjomtakoa.
- ²⁵ Hundar ar bhidi hopon do
 mit'tekin atina,
 Dhacri kul do dangra leka
 busup'e joma;
 Ar dhurige binak' adhar do
 hoyok'a.
 Bako bak'ric'a ar bako nonos-
 toa
 Inak'gota sonot burure, PRO-
 BHUye meneda.

PROBHU do jat jatrenkoe bicaret'koa

66 PROBHU do nonkae me-
 neda:

Serma do inak' singhason kana,
 Ar dharti do inak' janga lebedok'
 gando;
 Oka lekan orak' endekhanpe be-
 naoana,
 Oka lekan thai do inak' jirauk' thai
 hoyok'a?

- ² Noako sanam ma con inak'
 tiye benaoakat',
 Ar onkate noako sanam do
 inak' kana, PROBHUye me-
 neda.
 Menkhan nonkanic'ge in don
 beniget'aea,
 Unige okoeye nindhange ar
 jiue talgatauet'ae,

- Ar inak' kathateye luk lukauk' kan.
- ³ Dangra kuk'tamic' do hor gogoc'ic' lekangeae; Bhidi hopon tek'ngenic' do seta hotok' rak'put'ic' lekanic' kangeae; Jomak' samañok'ak' sak'manic' do sukri māyām sak'manic' lekanic'kangeae; Dik'sa samañok'ak' menkate kunduru sak'manic' do murhut' muthan bhobhoric' lekanic'kangeae. Noko hor do akoak' horgeko bachaoakawana, Ar onkoak' jiu do akoak' hir-khawak'kogeye basutak'-kana;
- ⁴ In hō onko lagit' harkhetin bachaoa, Ar akoak' botor do onkoregen parao ocoa; Ente inin hoholet're bako anjomlet'tina; Menkhan in nonjorre baric'-ak'geko kamikeda, Ar in ban basutak' kanak'-geko bachaokeda.
- ⁵ PROBHUak' katha anjompe, Ape one uniak' kathatepe luk lukauk'kan: Aperen boehako one onko apeko kurudapekan, Ar inak' nutum knatirteko dhaka odokkapekan, Onko doko meneda, PROBHU doe thonok ocok'ma, Jemon apeak' raskale neltape;
- Menkhan onkogeko lajao ocok'a.
- ⁶ Ote, nagraha khon kaumau andor! Mundil khon mit'tec' aran! PROBHUak' arange, One ac'ren bairikoe hala halia-kokan!
- ⁷ Auriye bijhauk'rege uni doe janamana, Auriye bedonok'rege uni do mit'ten korā gidrai uyuk'ke-dea.
- ⁸ Okoe nonkanak' doe anjomakada? Okoe nonkanak' doe nelakada? Cet', mit'tec' disom do mit' dintege janamok'a? Cet', mit' jatrenko do mit' dhaotegeko uyugok'kana?
- ⁹ Cet', in do jak'nam horren agukoa ar ban uyuk'koa? PROBHUye meneda; Cet', in janam ok'coyoic' do kukhin bonda? PROBHUye meneda.
- ¹⁰ Jerusalem tuluc' hulāsok'pe, ar uni tuluc' raskak'pe, E ape sanam uni duk'larko; Hulāsate uni tuluc' raskak'pe, E ape sanamko okoe uni nutumtepe hirdauk'kan;
- ¹¹ Jemonpe nunui arpe bik' Uniak' jiwi rak'rec' baskin-khon; Jemon mon kusipe jembedok' Uniak' thonok reak' asambher-tet' khon.

¹² Ente PROBHU do nonkae meneda:

Nelpe, in do sulukiñ phaelao-
aea-gada dak' leka;

Ar boŋgan hor jatko reak'
dhoñ do sarerok'kan sodok'
dak' leka;

Ar ape dope nunuia, danda-
repe heok'a,

Ar hoborrepe cerejok'a.

¹³ Mit'ten hor leka one uniren
engat do jiwie rarec'et'tae,
Onkage in do jiwñ rarejtapea;
Ar ape do Jerusalemre jwi
rarejok'tapea.

¹⁴ Ape do onape nela, ar apeak'
mon do raskak'tapea;

Apeak' jañko do legeg' labak'
ghās leka sahref'tapea;

Ar PROBHU do ac'ak' dare
ac'ren golamkoe badae ocokoa,

Ar ac'ren bairiko uparte do
rangaoge.

¹⁵ Ente nelpe, PROBHU do sen-
gelreya hijuk'a,

Ar uniak' rāt gađi do birbao
hoe lekage,

Ac'ak' pit do jal jalaok'kan ran-
gaote hala ruarako lagit',

Ar ac'ak' dhuñgrau do sengel
reak' lep'kote.

¹⁶ Ente sengeltege PROBHU do
ac'ak' bicare phandaoa,

Ar ac'ak' tarwaretege, sanam
manwa jatko;

Ar PROBHU hotete mak' goc'-
ko do aemako hoyok'a.

¹⁷ Onko one onko jaherte bolok'
lagit'ko sonotok'kan arko soltho-
nok'kan, ar talare senok'kanic'ko

pañja idiyedekan, sukri jel ar hir-
khawak'ko ar godokoko jomet'ko,
onko do mit' domtegeko sumrok'a,
PROBHUye meneda.

¹⁸ Ente in do onkoak' kamiko ar
onkoak' hudis bundiskoñ badae,
ar in do sanam boŋgan hor jatren-
ko ar parsikorenko jarwako lagit'
in hijuk'kana; ar onko doko hijuk'a
ar inak' thonokko nela. ¹⁹Ar in do
onko talare mit'tec' cinhañ dohoea.
Ar onko mod khon paskao sarec'ko
do boŋgan hor jatko theniñ kolkoa,
Tarsis, Put ar Ludte, one onkoko
dhinkiakokan, Tubal ar Jawante,
sañgin jalapuri dhiprenko thenge,
one onko inak' namdak bako añ-
jomakat', ar bañ do inak' thonokge-
ko nelakat'; ar onko do boŋgan hor
jatrenko talare inak' thonokko jahira.

²⁰Ar onko do aperen boehako
sanam boŋgan hor jatko tala khon
PROBHU nutumte samañok'ak'
menkateko agukoa sadomkote,
rāt gađikote, ar palkikote, ar khac-
carkote, ar ūtkotege, inak' sonot
buru Jerusalemte, PROBHUye
meneda, Israel hoponko akoak'
jomak' samañok'ak' sapha bhajan-
kote PROBHUak' orak'teko agui
lekage. ²¹Ar onko mod khon hō
naekeko ar Lewiko menten hatao-
koa, PROBHUye meneda.

²² Ente cet' leka nāwā serma
ar nāwā dharti

One oka inin benao

In samañre tarhaoakan taheñ-
kana, PROBHUye meneda;

Onkage aperen bōsko ar

apeak' n̄utum do tarhaoakan
tahena.

²³ Molok' cando piche, ar jira'uk'
māhā piche;

Sanam manwa jatrenko do in
samanre sewae lagit'ko hijuk'a,
PROBHUye meneda.

24Ar onko do oḍok senok'te in
khonko bhingraulen hor̄koak'
mārikoko n̄ela; ente onkoren tejo
do bako gujuk'a, onkoak' seigel
do ban̄ ir̄ijok'a, ar onko do sanam
manwa jatrenko lagit' hirkhawak'-
geko hoyok'a.

JIRIMIA NABI

Botolo

Jirimia nabi do Masi Laha eaeak satabdi reak' mucat' ar turuiak' satabdi reak' etohop'reye tahēkana. Adi din hābic'e porcaret' oktere uni do Isorren horkoak' murhut' sewa ar kai gunak'te gota disomre paraok' muskilak' reak' horkoe cehaoet'ko tahēkana. Ac' jiwet'e tahēkanrege ona ror' laha katha purauk'kane nelkeda, metak'me, Jerusalem do Babelren raj Nebukadnesarak' tire paraoena. nagraha ar mundil do dhandhaserena. ar Jihudaren raj ar aema disom horko do Babelteko calon idiyeṇa. Uni do noa hōe lai lahakeda, baṇma, sesantire do nahak' disom horko calon khonko ruar hijuk'a ar pahil dosage ruarakoṇa.

Jirimia reak' puthi do nōnkabo haṭṭin dareak'a:

1. Josia raj, Jehoyakim raj, Jehoyakin raj ar Sedekia raj bidalre Jihudaren horko ar onaren rapajko laḡit' Isorak' sombat.
2. Jirimiaren olok'ic' Barukak' disa disate olak' leka leka nabi katha ar Jirimiawak' jion khon mul mul kathako.
3. Juda juda bidisia jatrenko babot Probhuak' katha.
4. Jthas lekate jutic' katha: Jerusalem dhandhaseren ar Babelte calonen reaṇ.

Jirimia do ac' jatrenkoe dularet'ko tahēkante onko uparte Isorak' sajai lai aṇjomako do bae kusiak'kan tahēkana — hirkhawak'kan tahēkanae. Isor do uni mit'ten nabi hoyok'e hohoakawade tahēkante cet' lekan haron kostoe sahaoket' ona reak' aema jaegare ac'ak' mon bhitri khone lalai kana. Probhuak' katha do uniak' mon bhitrire jolok' seṅgel leka tahēkana — bae harup' eset' dareada.

Noa puthire adom adom naprak' naprak' kathako menak'a. Onako do Jirimia ac'e nabiyet' tahekan muskil okte parom reak'e uduk'eda, one unre nahak' mit'ten nāwā bondobos hoyok', one ona do disom horkoko manao, begor jāhāe disa ocokotege, ente ona bondobos do onkoak' monre ologok'a. (31:31-24).

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Jirimiai hoho ocoyen 1:1-19

Josia, Jehoyakim, Jehoyakin ar Sedekia raj bidalre nabi kathako 2:1 – 25:38

Jirimiawak' Jion reak' Ghotnako 26:1 – 45:5

Jat jatrenko uparte Nabi kathako 46:1 – 51:64

Jerusalem dhandhaseren reaṇ 52:1-34.

1 Hilkia hopon Jirimia reak' kathako, one uni Benjamin disom reak' Anathotreko tahēkan naekeko modrene tahēkan, ²one uni then PROBHUak' katha hec'en Jihudaren Amon hopon Josia raj oktere, uniye rajen gel țesarak' sermarc. ³Ona do Jihudaren Josia hopon Jehoyakim raj oktere hō hec'ena, ar hec' idiyena Jihudaren Josia hopon Sedekia raj reak' gel mit'ak' serma muçadok' hābic', Jerusalemrenko mōrēak' cāndōre auriiko calonok' hābic'.

⁸ Onko do alom botorakoā, Ente am tuluc' iŋge menāña rukhiame lağit', PROBHUye meneda.

⁹ Khan PROBHU do ac'ak' ti tiarket'te iŋak' mocae joțet'keda; ar PROBHU do iŋe metadiña,

Ŋelme, iŋ do iŋak' kathako amak' mocareŋ dohoakada.

¹⁰ Ŋelme, teheŋge iŋ do boŋgan hor jātrenko ar rajostiko ce-tanreŋ dohoakat'mea,

Tot' gidi ar raput' otor lağit', Marao ar dhaŋ dhașer lağit', Benao ar rohoe lağit'ge.

Jirimiaí hoho ocok'kana

⁴ Ar PROBHU reak' katha do iŋ then hec'ena nonka menate

⁵ Kukhire auriŋ gařhaomeregeŋ badaeket'mea,

Ar aurim omonok'regeŋ so-notket'mea;

Boŋgan hor jātrenko lağit' mit'ten nabiŋ dohoket'mea.

⁶ Khan iŋ doŋ menkeda, Ohae, E Probhu ISOR, ŋelme, iŋ do roror baŋ badaea, ente iŋ doŋ chokragea. ⁷Mēnkhan PROBHU do iŋe metadiña,

Alom mena chokrageaŋ mente;

Ente jāhāeko thengeŋ kolme, am dom senok'gea,

Ar jāhānak'geŋ hukumam onagem rořa.

* Horte: Shaqued-māne do Jagwar

1 : 2 = II Raj. 22 : 3 – 23 : 27; II Bib. 34 : 8 – 35 : 19

1 : 3 = II Raj. 23 : 36 – 24 : 7; II Bib. 36 : 5-6

1 : 3 = II Raj. 24 : 18 – 25 : 21; II Bib. 36 : 11-21

Barea Samek'

¹¹ Ar PROBHUak' katha do iŋ then hec'ena, nonka metaŋkan, Henda Jirimia, cet'em ŋeleda? Ar iŋ doŋ menkeda, Badam* dare reak' mit'tec' pāerāŋ ŋeleda. ¹²Khange PROBHU do iŋe metadiña, Ťhikgem ŋelakada, ente iŋ do iŋak' katha reak' iŋ jagwarkan-gea ona kami purau lağit'.

¹³ PROBHU reak' katha do dosar çot iŋ then hec'ena nonka metaŋkan, Cet'em ŋeleda? Khan iŋ menkeda, Mit'tec' hadejok'kan tukuc' iŋ ŋeleda; ona do uttor sec' khon dūrūjok'kana. ¹⁴Khange PROBHU doe metadiña, Utor sec' khon ghoțna do bubhau oçokok'a disomren sanam taken horko

uparte. ¹⁵Ente nelme, in do uttor reak' rajostikoren sanam gustikon hohoakokana, PROBHUye meneda; ar onko doko hijuk'a, ar mit' ke mit'ko do apan apin singhason Jerusalem reak' duara botolo thenko baisaua ona reak' berhae pacriko uparte ar Jihuda reak' sanam nagrahako upartege. ¹⁶In do onko uparte inak' bicarikon jahira onkoak' sanam baric' gunak'te; inko bagiakadin, etak' isor-koko dhupakawat'ko, ar akoak' titeak' kamiak'kogeke dobok'akawat'te. ¹⁷Menkhan am do danda pathē ketejok'me, beret'me, ar okakon hukumamkan onako mimit'ak' laiakome. Onko iate do alom torasok'a, jemon onko samandre aloñ toras ocome. ¹⁸Ente nelme, in do tehen mit'tec' gar nagraha, mit'tec' mērhēt' khunti ar pitar pacriko menkateñ dohokat'mea gota disom uparte, Jihudaren rapajko uparte, onaren mukhiako uparte, onaren naekeko uparte, ar disomren hor'ko upartege. ¹⁹Onko do am birudteko lahaja; menkhan bako letec'mea, ente inge am sāote menaṇa, PROBHUye meneda, am rukhiame lagit'.

Isor do Israelikoe dandakokana

2 PROBHU reak' katha do in then hec'ena nonka metanhan, ²Do senkate Jerusalemrenko hoho anjomakome, PROBHU do nonkae meneda,

Amak' juan jokhec' reak' sohag,

Bapla jokhec' reak' dularin disayet'tama,
Cet' leka hahanikarrem, panjakedin,

Ban erogok' disomrege.

³ Israel do PROBHU lagit' sonotic'geye tahēkana,
Uniak' pahil phosol reak' gelege.

Onako jomket' sanamkogeke dusiyena;

Ghotna do onkore hec' paruena, PROBHUye meneda.

Israelikoren Hapramkoak' Kai

⁴ PROBHU reak' katha anjompe, E Jakob gharonjrenko, ar E Israel gharonjren sanam gustikorenko. ⁵PROBHU do nonkae meneda:

Aperen hapramko do inre cet' behokko namket'te

In khon doko sanginena,
Ar auriak'ko panjaket'teko auriak'ena?

⁶ Onko do bako meneda,
Okoric' okare PROBHU do,
One uni'Misor disom khone rakap' aguket'le,
One uni hahanikarreye ayurket'le,

Khan'kar ar khorlonko reak' disomre,

Khan'got' ar moron dhund reak' disomre,

Mit'tec' disomre one ona sec'te celege bako dāṛā parom,
One okare cele hor' hō bako taken?

⁷ Ar in do mit'tec' asec' tasec' hoyok' disomten aguket'pea,

Jemon ona reak' phosol ar
ona reak' bhageak'kope
jom.

Menkhanpe boloyen khan
inak' disom dope bhondkeda,
Ar inak' aidari do hirkha-
wak'pe hoe ocokeda.

⁸ Naekeko do bako menleda,
PROBHU do okare menaea?

Ar cak'laoko do bako badae-
ledina;

Disom cak'laoko do in birud-
ko ghatikeda;

Nabiko do Bak'alteko nabi-
yet' tahékana,

Ar bin porhoanak' geko pan-
jayet' tahékana.

Ac'ren Horoko uparte PROBHUak' Mambla

⁹ Ona iate in do nit hō ape
tuluc' in mamblaea, PRO-
BHUye meneda,

Hē, apereu hoponkoren ho-
ponko uparten mamblaea,

¹⁰ Ente Kuprus reak' dhipkote
parom senok'pe ar nelpe,
Kedarte hor kolkope ar bes-
okoc'te aribandhipe;

Ar nelpe, nonkanak'ko hoe-
akana se ban.

¹¹ Cet', jāhā boŋgan hor jatrenko
do akoren isorko bodolakat'-
koa,

Onko do isorkoko bankanre
hō?

Menkhan inren horoko do
akoak' thonokko utinakada
Bin porhoanak'tege.

¹² Thakok'pe, E sermako, ona
nutumte,

Dhak' dhakaok'pe, aditet'

haemoekatok'pe, PROBHU-
ye meneda,

¹³ Ente inren horoko do barea
baric'ak'ko kamiakada:

Onko do inko bagiakadina,
In, jiwet' dak' reak' bhum-
bukge,

Ar ako lagit' dadiko kholao-
akawana,

Dhodro dadikoge,

One onakore dak' ban tahē
dareak'.

Israelkoak' Obiswas reak' Kuraj

¹⁴ Cet' Israel doe golom kana?
Cet', uni do orak're janamic'
guti kanae?

Cekate endekhan lut' ocok'ic'
doe hoeakana?

¹⁵ Dhacri kulko do uni uparteko
handrauakada,

Onko do adi atko handrau-
akada.

Onko do uniak' disomko uja-
rakada;

Uniak' nagrahako do dahao-
akana, onakore do cele hō
bako takenkana.

¹⁶ Memphis ar Tahpanhesren
horoko hō

Amak' bohok' khapriko
posak'akada.

¹⁷ Cet', amtege noa do bam
aguakawana

PROBHU amren isorem
bagikedete,

Horreye ayurlet'me jokhec'?

¹⁸ Ar nitok' do Misortem ser-
ok'kante cet' porho hoeam-
kana,

Nil naj reak' dak'em nuite do?

Se Asurtem senok'kante do cet' porho hoeamkana, Phurat naj reak' dak'em nuite do?

¹⁹ Amak' baric'geye sajaimea, Amak' paçok'geye nisraumea.

Badaeme ar nelme, banma, noa do baric' ar harhat'gea, PROBHU amren Isorem bagiae

Ar amre inak' botor ban tahen do;

Phadkoren Probhu ISOR doe meneda.

Israelko do PROBHU sewawaeko baneda

²⁰ Ente adi jugre am do amak' ararem raput'keda, Ar amak' tonolem topak'keda;

Arem menkeda, Golam do ban khataok'a.

Hē, mimit' usul botkoc'kore Ar mimit' hariar dare butakore

Am do ombak'katem latghat'et' tahēkana.

²¹ Enre hō in don rohoeket'mea soros darkha nari, Pura puri bhage ita menkatete.

Cekate endekhan am dom baric'ena;

Ar ana darkha narim hoyena?

²² Saji dak'tem arup'len Ar aema sabuntem sabunlenre hō,

Amak' ghat' reak' gabao do in samare tahenkangea, Probhu ISORE meneda.

²³ Cekatem men dareak'kana, In do ban bhondakana, In do Bak'alko ban panjakat'koa mente?

Buru nalare amak' horko beriget'atam:

Badae oromme cet'kom cekaakada mente —

Mecka mickik'kan phētār ūt leka hante nhatem nir barae-kana,

²⁴ Hahanarre hewaakan arna gadha leka,

One uni otoñok' lağit' hoeye ji barayet'!

Uniak' ritiar do okoe khento dareketaea?

Uni nam babrako do langa haronok' ban jarurtakoa;

Otoñok' jokhec' uni doe namok'gea.

²⁵ Men, amak' janga rokao dohoetam bin kharpawanak' hoyok' khon,

Ar amak' nandri do tetanok' khon.

Menkhan am dom menkeda, Nahakgea: baña:

Ente in do anarikon' dularakat'koa,

Ar onko tayomtege in don calak'a.

Israelko do Saja nam lekkanako

²⁶ Cet' leka mit'ten kombro do sap'lenreye lajao ocok'kana, Onkage Israel gharonjrenko doko lajao ocok'a;

- Onko, onkoren rapajko, on-
koren nabiko,
- 27 One onko mundhat'ko me-
tak'kan, Amge inren apuñ,
Ar dhiriko metak'kan, Amge
jonomem emadiña.
Ente onko do in sec' deageko
acurakada,
Ar akoak' met'ahā do ban.
Menkhan gar jokhec' doko
menkeda,
De beret'te bancaolem bare!
- 28 Menkhan okorkotam amren
isorko do,
One onkom benaoakawan?
Beret'mako bancao daream
khanko,
Amak' gar hilok're;
Ente tinak' nagraha menak'-
tama,
Unak'geako amren isorko do,
E Jihuda.
- 29 Ado cedak' in uparte dope
mamblak'kana?
Ape sanamkoge in upartepe
hulakada, PROBHUye me-
neda.
- 30 Nāhākge in do aperen ho-
ponkoñ net'ket'koa,
Onko do cehaona bako atañ-
leda;
Ape nijak' tarwarege aperen
nabiko doe jomket'koa,
Jom uk'jarkan dhacri kul
leka.
- 31 Ar ape, E noa pirhirenko,
PROBHUak' katha mone-
ataepē.
Cet' in do Israelko lagit' mit'-
tec' hahankargeñ tahē agu-
akana,
Se moron dhünd reak' di-
sorge?
- Cedak' endekhan inren hor
doko meneda, Paskaoakan-
ale,
Ar do am then bale hijuk'a?
32 Cet', mit'ten dangua kuri do
ac'ak' abhranko,
Ar bahu kuri do ac'ak' bapla
sajkoe hijinkea?
Enre hō inren hor'ko do inko
hijinakadiña,
Adi adi din khon.
- 33 Heran dhobem sariauakat'-
tama amak' hor do
Duk'lar'ko sendrako lagit'!
Onate baric' maejiuko hō,
Amak' horkom cet'akawat'-
koa.
- 34 Ar hō amak' tikore do na-
mok'kana
Miridos reñec' orec'koak'
jiwi reak' māyām;
Onko do sind bhugak' then
do bam namlet'koa.
Enre hō noako sanamak'
tayom hō
- 35 Am dom meneda, in doñ
miridosgea mente;
Khatige uniak' edre do in
khon saharakana.
Nelme, iniñ bicarnea,
Nonkam menet'te, banima, in
do ban kaiakada.
- 36 Samanim cuñgur muñgur
baraekana
Amak' hor pheraotam lagit'!
Am do Misor hotete hōm
lajao ocok'a,
Jeleka Asur hotetem lajao
ocolen.
- 37 Uni then khon hōm odok
calak'a,
Bohok're tikin capokate,
Ente PROBHU do onkoe

nihat gidiaikat'koa, okoerem
bhorsajonkan,
Ar onko hotete porho do ban
hoyok'tama.

Obiswasī Israel

3 Jāhāe hor ac'ren bahui bagiye,
Ar uni maejiu do uni then
khone senjon

Ar etak' horren bahui hoyok'
khan,

Cet' uni hor do uni maejiu
thene ruar senok'a?

Cet' ona disom do aditet'ge
ban bhondok'a?

Am do aema miluako tuluc'-
em latghatakada;

Enre hō in then ruar hijuk'-
em hudis barayedā? PRO-
BHŪye meneda.

² Cede dungriko sec' beiget'
rakap'kate nelme!

Okakore am tuluc' do bako
gitic' mit'akana?

Hor arekore amren miluakom
tangiaikat'koa,
Hahankarre mit'ten Arabi hor
leka.

Am do disomem bhondakada
Amak' hirkhawak' ar lo'
ghutikote.

³ Ona iate achar dak'ko do
akotakana,

Ar niron din reak' dak' do
ban hec'akana;

Nel hō latghat' aimai leka-
gem nelok'kana,

Ar bangem lajaok'kana.

⁴ Nek'e nek'ege bam hohoaka-
wadiña,

E apun, am do inak' juan jo-
khec'ren gate kanam —

⁵ Cet' uni do jaejug habic' khis-
akane tahena,

Cet' mucat' habic' edreakan-
geye tahena?

Nelme, am do onkam men-
akada,

Enre hō am do dareak' bhor
baric'ak'em kamiakada.

Israel ar Jihudarenko do kastaok' hoyok'takoa

6 PROBHU do Josia raj okte-
reye metadiña: Nelakat'am, cet'e
cekaakada uni pac ruarok' Israel
do, cet' leka uni do mimit' usul
burukoreye rakap'en ar mimit' ha-
riar dare butakoreye senen, ar
onduye latghatakak'?. ⁷Ar in don
hudiskeda, Noako sanamak' kami
tayom uni do in thene ruar hijuk'a;
menkhan uni do bae ruarlana, ar
uniren boeha kurī bepatiar Jihuda
do onae nelkeda. ⁸Uni do noa hō
nelkeda, banma, uni bepatiaric',
Israel reak' sanam latghatikoko ka-
ronte in do uni bagikedete bapag
dolelin oladea; enre hō uniren
bepatiar boeha kurī Jihuda do bae
bhirkaulena, menkhan uni do sen-
kateye latghatkeda. ⁹Latghati do
uni lagit' landa landawak'ge
tahēkante uni do disome, bhond-
keda, dhiri ar dare tuluc'e latghati-
keda. ¹⁰Noako sanam hoyenre hō
uniren boeha kurī bepatiar Jihuda
do in then bae ruar hec'lana ac'ak'
gota monte do, menkhan eken
ere erege, PROBHUye meneda.

11 Ar PROBHU do iñe meta-
diña, Paç ruarok' Israel do bepañar
Jihuda khon kom ghañangeye
uduk'akana. ¹²Do senkate noako
katha uttor sec' hohoeme ar
menme,

De ruarme, E am paç ruarok'
Israel, PROBHUye meneda.
Kurkunduc'ate do ape sec'
bañ beñgeda,

Ente in doñ dayawangea,
PROBHUye meneda;

Jaejug habic' edreakan do
bañ tahena.

¹³ Eken amak' ghañ angoctam,
bañma,

PROBHU amren Isor birud-
tem kaiakada,

Ar mimit' dare butakoren
añariko then amak' dular dom
chitiaukeda,

Ar, bañma, iñak' arañ do bam
añjomakada, PROBHUye
meneda.

¹⁴ Dela ruarpe, E paç ruarok'
gidrako, PROBHUye me-
neda;

Ente inge aperen gomke
kanaan;

In doñ hataopea, nagraha
nagraha khon mimit' goten
ar gusti gusti khon babar
goten,

Ar Sionteñ agupea.

15 Ar iñak' mon lekan gupikoñ
emapea, one onko buj ar akill-
teko atinpe. ¹⁶Ar onako dinre di-
somrepe sangelen arpe badlenre,
PROBHUye meneda, unre' ar do
bako ñum baraëa PROBHUak'
bondobos reak' sunduk do. Ona
do monre bañ rakabok'a, ar bañ

do disak'a ar bañ do khojogok'a;
ona ar do bako benaojoña. ¹⁷Unre
Jerusalem do PROBHUak' siñgha-
sonko metak'a, ar sanam bongan
hor jatrenko do ondeko sen jar-
wak'a, Jerusalemrege okare
PROBHUak' ñutum thamgañi-
akan, ar akoak' baric' mon do ten-
doskate ar bako pañjaea. ¹⁸Onako
dinre Jihuda gharoñjrenko do
Israel gharoñjrenko tuluc'ko
midok'a, ar onko do mit' jomkaote
uttor disom khonko hijuk'a aperen
hapramko aitari lagit'in emat'ko
disomte.

Isorren hor'koak' Murhut' sewa

¹⁹ In doñ hudiskeda,

Samani raskate hopon lekañ
atankema,

Ar mit'tec' hasanak' disomiñ
emkema,

Sanam bongan hor jatren-
koak' moñj utarak' aitarige.

Ar in doñ hudiskeda, ape
dope hohoña, E aleren
Baba,

Ar in pañjañ khon do bape
ghañjerok'a mente.

²⁰ Sarige, mit'ten bepañar mae-
jiu ac'ren hereltet'e bagiae
leka,

Onkage in tuluc'pe bepañar-
akada, E Israel gharoñjrenko,
PROBHUye meneda.

²¹ Cede ñungrikore mit'tañ arañ
añjomok'kana,
Israel hoponkoak' rak'joñ ar
homorjoñkoge,
Ente onko do colonko kon-

deakat'takoa,
Onko do PROBHU akoren
Isorko hiriñakadea.

²² Ruarpe, E ape paç ruarok'
hoponko,
In do apeak' paçruarok' in
bogekatapea.
Nelme, ale do am thenle hi-
juk'kana;
Ente amge PROBHU aleren
Isor do.

²³ Sarige eregea dungriko kho-
nak' goro do,
Ar buruko reak' hesec' sek-
rejok' aran khonak' do
Sarige PROBHU aboren Isor-
re do
Israelkoak' bancao menak'a.

24 Menkhan lajao paraoak' do
aboak' juan jokhec' khonge san-
amak'e jomakada, one okako
aboren hapramko do dhamrokot-
kateko rojgarlet', onkoren merom
bhidiko, onkoren gai dangrako,
onkoren hoponko ar onkoren
hopperakoge. ²⁵De aboak' lajao-
rebo kudburok'ma, aboak' bem-
anot doe dapalbonma; ente
PROBHU aboren Isor birudbo kai-
akada, abo ar aboren hapram-
koge, aboak' juan okte khon tehen
habic'; ar PROBHU aboren Isor-
ak' aran do babo anjomakat'taea.

Kastaok' reak' Dela Katha

4 Ruarlen khanem, E Israel,
PROBHUye meneda,
In thenge ruarok'me,
In saman khon amak' hirkhawak'-
em ocok'le khan,

Ar in khon bam ghanjerlen khan,
² Ar PROBHU doe jiwet'gea
mentem kirialen
Sariak'te, hokte ar dhorom-
tege,
Endekhan bongan hor jatren-
ko do unireko bhorjoña,
Ar uniregeko sarhaok'a.
³ Ente PROBHU do Jihudaren
horko ar Jerusalemre tahen-
ko nonkae metakokana:
Arna ot abadjonpe, ar janum-
ko talare do alope era.
⁴ PROBHU nutumte khatnak'-
pe,
Ar apeak' mon reak' khat-
nak'ak' ocok' gidipe,
E ape Jihudaren horko ar
Jerusalemre tahenko;
Jemon inak' rangao do sen-
gel leka alb ocok senok',
Ar aloe lo potor ar ik'ric'
do celege bae taken,
Apeak' kamiko reak' baric'
iate.

Jihuda disomko dhawae reak' botor

⁵ Jihudare jahirpe, ar Jeru-
salemre donkaope, menpe,
Gota disomre sakwa oronpe,
atte hohoepe, menpe,
Samtao jarwak'pe, ar me dela-
bon gar nagrahatebon bo-
lok'ma.

⁶ Sion sec' mit'tec' nisan tul
rakabpe,
Nir bancaok'pe, alope tengo
tahena;

Ente in do uttor sec' khoniñ
aguyeda ghotra
Ar marañ dhandhaserok'ge.

⁷ Dhacri kul do ac'ak' gajar
khone rakap' hec'akana,
Boŋgan hor jatrenko nonos-
toic' doe uthauakana;
Uni do ac'ak' thāi khone
odokakana,
Amak' disom ujar lagit';
Amak' nagrahako do jarkha-
rok'a,
Onde do cele hō bako
tahena.

⁸ Ona iate gōrē kicric' pathek'-
pe,
Homor halanpe ar jare ja-
rek'pe;
Ente PROBHUak' jal jala-
ok'kan edre do
Abo then khon ban ruar-
akana.

⁹ Enhilok' do, PROBHUye
meneda, rajak' ar mukhiakoak'
dil do adok'takoa; naekeko doko
thakok'a, ar nabiko doko bharok'a.

¹⁰ Khan in menkeda, Ohae, Probhu
ISOR, sarige, am do noko horko
ar Jerusalemrenko aditet'em an-
dhaakat'koa, nonkam menket'te,
banma, Ape do sulukge hoeapea;
ar tãhã tarware do onkoak' jivi
habic' boloakana.

¹¹ Unjokhec' noko hor ar Jeru-
salemrenko do metakoa, Hahan-
kar reak' cede botkoc'ko khon
mit'tec' daran daran lolo hoe hijuk'-
kana inren horkoren, hoponera
sec', te lagit' hō ban ar saphae
lagit' hō ban, ¹²Nonkanak' lagit'
khon do barti at hoege in then

khon hijuk'kana. Nitok' do in hō
onko uparte bicar in jahira.

Jihuda do Bairiko gherao acureda

¹³ Nelpe, uni do rimilko lekae
rakap' hijuk'kana,
Uniak' rāt gadiko do birbao
hoe lekage;
Uniren sadomko do pajhariko
khon hōko cotkargea —
Hae hae abo do, entebo jar-
kharena!

¹⁴ E Jerusalem, amak' mon do
baric' khon arup' saphaetam,
Jemonem bancao dreak'.
Tis habic' amak' baric' hudis-
ko do
Amak' ontorre tahēakan
tahena?

¹⁵ Ente mit'tec' aran do Dan
khone jahireda,
Ar Ephrayim buru khon ba-
ric'ak'e lai pasnaoeda.

¹⁶ Boŋgan hor jatrenko laia-
kope,
Ma, Jerusalem uparte jahirpe:
Gherao ek'set'ko sangin
disom khonko hijuk'kana;
Onko do Jihuda reak' nagra-
hako uparteko hohoyet'-
kana.

¹⁷ Ot barge hohorhoko leka
onko do uni uparte berhaete
menak'koa,
Ente uni do in uparteye hul-
akada; PROBHUye meneda.

¹⁸ Amak' colon ar amak' kami-
koge
Noako do am uparteye agu-
akada.

Noa do amak' barić' reak' poi,
ar ona do harhat' gea;
Ona do amak' ontor habić'
tiok'akana.

Ac'ren Horko lagit' Jirimiawak' bhabna

- ¹⁹ Hae inak' mon reak' erseñ
torseñ do!
Hae inak' ontor reak' khadba-
daok' do!
Bañ hape dareak' kana;
Ente in do sakwa reak' sadeñ
añjomedá,
Larhai reak' andorge.
²⁰ Dhan dhaser cetan dhan dha-
serge guherok'kana,
Gota disomge jakharkana,
Ackage inak' tambuko do
jarkharena,
Inak' tambu orwalko do mit'
ripit'ge.
²¹ Tin habić' nisan do tulakaniñ
ñela,
Ar sakwa reak' sade doñ
añjoma?
²² Ente inren horko doko bebuj-
gea,
Onko do in bako badaeediña;
Anta baurá gidrako kanako,
Bud do banuk'takoa.
Barić' kamire doko husiara,
Menkhan bogeak' kami do
bako badaea.

Darakan Jarkhar reañ Jirimiawak' Dorson

- ²³ Pirthimiñ beñget'ada, ar
ñelme, ona do almal ar
sunge,
Ar sermako sec' in beñget'ke-
da, ar onakore do marsalge
banuk'a.

- ²⁴ Buruko sec' in beñget'keda,
ar nelme, onako do daldala-
ok'kana;
Ar sanam botkoc'ko do hante
nhate dika daket'kana.
²⁵ Beñget' barakedañ, ar nelme,
cele manwa hō banuk'koa,
Ar sanam cērēko doko dar-
akada.
²⁶ Beñget' barakedañ, ar nelme,
joanak' disom do hahanġar
hoeakana,
Ar ona reak' sanam nagraha-
ko do raput' dhan dhaser-
akana
PROBHU samanre, uniak' jal-
jalaok'kan edre samanrege.

²⁷ Ente PROBHU do nonkae
meneda, Gota disom do ujarok'a;
enre hō in do ona bañ sumar
utara.

- ²⁸ Noa iate pirthimi doe hiñj-
rauk'a,
Ar coť sermako do hendek'a;
Ente inññ rorakada, inññ niñ-
akada;
Bañ kastaok'kana ar bañ doñ
acur ruarok'a.
²⁹ Aswariako ar dhinkiako iate
sanam nagraharenko doko
dar tap'keda;
Bir gajarteko bolok'kana;
dhiri cirit'kore ragor pagorko
dejok'kana;
Mit' ke mit' nagrahakoko ñir
bagiakawada,
Ar onakore do cele hor hō
bako tahenkana;
³⁰ Ar am do, jarkharlenre, ado
cet'em cekaa?
Jeñget' arak'ak'em horok'-
jonkanre hō,

Sona reak' gohna patitem
 abhranok'kanre hō,
 Aenom kajarkote mēt'em laṭu
 ocoyet'tamre hō,
 Nāhākgem cehrak'kana.
 Ritiauk'ko doko nihadet'mea;
 Onko ma amak' jiwiko send-
 rayet'tam.

- 3¹ Ente in do bedonok'kan
 maejiu reak' aṣaṇ lekanak'in
 aṅjomkeda,
 Udas reak' adraok'ge ac'ren
 pahil janamic'e janamedekan
 maejiu reak' leka,
 Sahet' lagit'e ahkaok'kan
 Sion hoponerawak' garjaok'-
 ge,
 One ti hatma hutmakateye
 menet',
 Ohae in do! In do khukhun-
 ko iateṇ loraona.

Jerusalem reak' Kai

- 5 Jerusalem reak' kulhikore onte
 note nīr baraepe,
 Bēgedpe ar moneak'pe!
 Ona reak' hat bajarkore nam
 baraepe,
 Jāhāe hoṣpe nam dareae
 khan,
 Jāhāe okoe hokak'e kami-
 kan,
 Ar sariak'e nam barayet'kan;
 Aḍo nagrahaṇ ikaḱak'a.
- 2² PROBHUyē jiwet'gea men-
 teko kiriak're hō,
 Enre hō eregeko kiriak'-
 kana.
- 3³ E PROBHU, cet' amak' mēt'
 do sariak' bae beṅget'ak'-
 kana?

Ani do onkom hēt'akat'koa,
 Menkhan onko do ban haso-
 let'koa;
 Sumarket'koam,
 Menkhan jut ruarok' doko
 phesraokeda.
 Akoak' mēt'āhā do catani
 khon bārtiko ketec'akat'-
 takoa;
 Kastaok' doko phesraoakada.

- 4⁴ Khan in menkeda, Noko do
 eken becara ar bapuric'ko,
 Buj do banuk'takoa;
 Ente PROBHU reak' hor do
 bako badaea,
 Ar akoren Isorak' an hō ban.
- 5⁵ Naprak'ko theniṇ senok'a,
 Ar onko tuluc' in galmaraoa;
 Ente onko do PROBHU reak'
 horko badaea,
 Ar akoren Isorak' an hō.
 Menkhan onko jotoge arā
 doko raput' gidiakada,
 Tonol doko topak'akada.
- 6⁶ Ona iate bir-khon dhacri kul
 doe net'koa,
 Hahankar khon hundar doe
 jarkharkoa.
 Tarup' do onkoak' nagraha-
 koe takoa,
 Onako khon odokok' mit' ke
 mit' hor doko ciro ocok'a;
 Ente onkoak' ghatko do adi
 utarakana,
 Isor khon pacok' do maraṅ-
 getakoa.
- 7⁷ Ceketēn ika darekema?
 Amren hoponko doko bagi-
 akadiṇa,
 Ar isor bankankoreko kiria-
 akana.
 Jom bi ocoket'ko khaniṇ,

- Laṭ ghaṭko kamikeda,
Ar kusmbi oraḱ'te gad gadko
calaoena.
- ⁸ Jom umaṣ bandhar, sadomko
lekako hoeakan tahēkana,
Ako aḱe paseren baḥukoko
hinḥauakokan tahēkana.
- ⁹ Cet' noako iate baṅ saḷaiko?
PROBHŪye meneda;
Ar cet' baṅ hala ḥalik'a
Nonkan jaṭrenkore do?
- ¹⁰ Do ona reak' darkha nāri tala
talate sen paromok'pe ar ona
maraope,
Menkhan purā do alope ca-
baea;
Ona reak' ḍarko hesepe,
Ente onako do PROBHŪak'
baṅ kana.
- ¹¹ Ente Israel gharoṅjrenko ar
Jihuda gharoṅjrenko do
In reak' aḱitet'ko bepaṭiara-
kada, PROBHŪye meneda.

PROBHŪ do Israelikoe Nihātet'koa

- ¹² Onko do PROBHŪko baṅ-
akadea,
Arko menakada, Uni do ce-
tatgeye baṅ kana;
Ghotna do abore baṅ pa-
raok'a,
Ar baṅ do tarwaṛe ar akal-
gebo ṇela.
- ¹³ Naḃiko do hoeko hoyok'a;
Onkore katha do baṅuk'a.
Akoge nonka lekaakoa!
- ¹⁴ Ona iate PROBHŪ phaḍ-
koren Isor do nonkae
meneda:
Noa kathako menakat' iate,

- Ṇelme, in do amak' mocare
inak' kathako seṅgel lekaṅ
hoe ocoyeda,
Ar noko hoṛko do sahan, ar
seṅgel do onkoe jomkoa.
- ¹⁵ Ṇelme, in do am uparteṅ aḡu-
yet'koa
Saṅgiṅ disom khon mit' jaṭ-
renko, E Israel gharoṅjrenko,
PROBHŪye meneda.
Onko do soaṅian jaṭrenko
kanako,
Onko do sedae jug reak' jaṭ-
renko kanako,
Mit'tec' jaṭrenkoge one
onkoak' paṛsi do bam
baḍae,
Ar baṅ dom bujḥau daṛeak'a
cet'koko roḱeda mente.
- ¹⁶ Onkoak' sar thoṅgako do jhic'
kobar lekana,
Onko sanamkoge birbanṭa
hoṛko kanako.
- ¹⁷ Onko do amak' irak' phosol
ar jomak'ko jomtama;
Onko do amren hoponko ar
amren hoponerakoko jom-
kotāma;
Onko do amren merom bhi-
ḍiko ar amren gaṭi ḍaṅgrakoko
jomkotama;
Onko do amak' darkha nāri
ar amak' loa daṛekoko jom-
tama;
Amem bhorsawak'kan amak'
gaṛ nagrahako
Onko do tarwaṛeteko dhaṅ-
dhasera.

¹⁸ Menkhan onako dinkore hō,
PROBHŪye meneda, In do baṅ
caba utarpea. ¹⁹Ar apepe menre,
Cet' iate PROBHŪ aboren Isor do

noako sanamak'e cekawakat'-
bona? Unre am dom metakoa,
Inpe bagiakadiñ ar apeak' disomre
bidisiakoren isorko then golampe
khataoakan leka, ape hō apeak'
bankan disomre bidisiakoren
golampe khataok'a.

Isor do ac'ren hor'koe cehaoet'koa

²⁰ Noa do Jakob gharonjre
jahirpe,

Jihudare lañ pasnaope:

²¹ Noa bare añjompe, E lelha
ar bebuj hor'ko,

One ape mēt' menak'tape,
menkhan bape nenelkan,

Lutur menak'tape, menkhan
bape ak'njomkan.

²² Cet', bape botorañ kana?
PROBHÜye meneda;

Cet', in samanre bape thar
tharaok'kana?

In do gitilin dohoakada jala-
puri reak' sima menkate,

Jaejug reak' akotge one oka
bae parom dareak';

Dheoko ikoc' sokojok're hō,
onako do bako letec' dare-
ak'a,

Onako hud hudauk're hō,
ona do bako parom dareak'a.

²³ Menkhan noko hor'ko do
thothok ar huhul mon me-
nak'takoa;

Onko doko ghanjerena arko
ghusaena.

²⁴ Onko do akoak' monre bako
meneda,

PROBHU aboren Isor bare-
bon batoraema,

One uni okte oktere jari dak'e
emok'kan,

Laha dak' ar tayom dak'-
ge.

Ar abo lagit'e dohoyeda
Irok' din lagit' nitakat' hap-
takoge.

²⁵ Apeak' ghatko do noakoko
sa pharakakada,

Ar apeak' kaiko do bhalaik'-
ko bondakat'tapea.

²⁶ Ente inren hor'ko talare baric'
hor'ko menak'koa;

Laota ok'dao hor'ko lekako
chapkaok'kana.

Onko do jhampako odaoeda;
Onko do hor'ko sap'et'koa.

²⁷ Cere'kote perec' khañca
leka,

Onkoak' orak'ko do chol
kopotkote perec'akana;

Onate onko do marañ arko
kisarakana,

²⁸ Motaakanako ar lipir lipirko
nelok'kana.

Baric' kak'miko reak' sima
do banuk'takoa;

Hok bicar do bako calaoeda,
Tuar amarko reak' bicarge,

jemon onko do aloko jo
bahak';

Reñgec' orec' horak' hok do
bako jogaoeda.

²⁹ Noako iate onko do cet' ban
sajaikoa? PROBHÜye me-
neda,

Cet' ban hala halik'a

Noko lekan jatrenkore?

- ³⁰ ʔhakanak' ar dhoṣan-
ak'ge
Disomre do hoeakana:
³¹ Nabiko do eṙeak'ko nabi-
yeda,
Ar naekeko do onkoak'
ayurte hoṙko calaoet'koa;
Inren hoṙko do onka hoyok'-
geko dulareḁa;
Menkhan cet'pe cekaea ona
reak' mucat' hec'lenre do?

Bairiko do Jerusalemko eset' aḁureḁa

- 6** Nirjoṙpe, E Benjamin ho-
ponko,
Jerusalem tala khon nirjoṙpe!
Tekoare sakwa oroṙpe,
Ar Bet-hakeremre cinḁa tul
rakabpe;
Ehte uttor sec' khon ghoṙna
doe samaṙ ṙhikakada,
Ar maraṙ dḁandhaserok'ge.
² Dhobic' ar lulubucute hara-
akanic' in maraoea,
Sionren hoponerage.
³ Guk'pi hoṙko do akoren
palko saoteko hec'aea;
Onko do uni uparte beḁha-
ete tambuko beredtakoā,
Onko do apan aḁin ṙḁaiko
aṙin poṙora.
⁴ Uni uparte laḁhai sapraok'pe;
De beret'pe, dela tala tikinge
jḁapbo emma!
Baṙa! ente ber doe aḁureḁa,
Ente ayup' umulko do jḁal
idik'kana!
⁵ Ma sapraok'pe, delabon nin-
ḁage jḁapbo ema,
Ar uniak' doṙgolkobon
mohor metaotaea!

- ⁶ Ente phaḁkoren PROBHU do
nonkae menakada:
Dareko mak' bindaṙtaepe;
Jerusalem uparte ghek'rao
pindḁa rakabpe.
Noa nagraha do saḁaite ho
saḁaiok'gea;
Noa bhitrire jorjulum chaḁa
ar cet' ho banuk'a.
⁷ Cet' leka kuṙi do dak' tartariḁi
dohoyet',
Onkage uni do ac'ak' duṙami
tartariḁi dohoyeda;
Jor boḁor ar jarkhar do ona
bhitrire aṙjomok'kana;
Rog ar gḁal do boṙaborge in
samaṙre menak'a.
⁸ Cehaok'me, E Jerusalem,
Am khoniṙ chingḁu botec'-
kok'a;
Uḁar botec'kemaṙ,
Bako berelok' disomgeṙ hoe
botec' ocokema.

Huhul Israel

- ⁹ Phaḁkoren PROBHU do non-
kae meneda:
Darkha naṙiko got' doḁrae
lekako got' doḁrakoa
Israelren sarejok'ko do;
Darkha jo gogot'ko leka ti
awiltape
Ar mit' dom, ona reak' ḁarko
sec'.
¹⁰ Okoe in galmaraoakoa, ar in
cehaokoa,
Jemonko aṙjomtiṙ?
Nelme, onkoak' lutur do tu-
bet'gea,
Bako aṙjom dareak'a;
Nelme, PROBHUak' katha do
onko laḁit' mit'tec' henosta
hoeakana,

Ona do bako basutak'kana.

¹¹ Ona iate in do PROBHUak' rangaoteñ perez'akana;

Ona sambrao sambraoteñ langaakana.

Ona do dul odokme kulhiren gidrakore,

Ar moposol lagit'ko jarwakan juankore hō;

Onate doko sabok'a herel hopon ar maejiuko hō,

Porodholko hō ar adi haramko hō.

¹² Onkoak' orak' duarko do etak'koko hatjona;

Onkoak' jumi jaega ar onkoren era uruko hō,

Ente in do inak' ti in awiltina Disomreko tahenkanko uparte, PROBHUye meneda.

¹³ Ente onkoren hudinko khon haprak'ko habic

Sanamkoge behok labko namjonkana;

Ar nabi hō ar naeke hō

Sanamkoge ereak' kak' miko kanako.

¹⁴ Onko do inren horkoak' ghal cetan cetanko bogeyet'akoa,

Oneko menet'te, Suluk, sulukge;

Ar note suluḡ ma banuk'!

¹⁵ Cet', hirkhawak'ko kamilet'reko lajaolena?

Baṅ, ekalte bako lajaolena;

Dharcirok' hō bako badaea.

Ona iate gurok'ko sāoteko gurok'a;

Inin sajaiko hilok' doko tawak' nurok'a, PROBHUye meneda.

Israelko do Isorak' Horko nihateda

¹⁶ PROBHU do nonkae meneda:

Dahar arere tengonpe ar nelpe,

Ar sedae jug reak' suruc' horko kulijonpe,

Boge senak' hor do okare menak'a mente; ar onarege tarampe,

Khan apeak' jiji lagit' jiraupe nama.

Menkhan onko doko menkeda, Ale do onare bale tarama.

¹⁷ Ape cetanre tutunkhikoñ dohoket'koa ariñ metat'koa,

Sakwa reak' sade moneak'pe!

Menkhan onko doko menkeda, Bale moneak'a.

¹⁸ Ona iate anjompe, E boṅgan hor jatrenko,

Ar badaepe, E ape berhaeten nenelkanko, noko do cet' hoyok'takoa mente.

¹⁹ Anjomme, E Pirthimi, in do noko jatrenkore ghotnañ aguyeda,

Onkoak' bundisjonak'ko reak' joge;

Ente onko do inak' katha bako moneakawada;

Ar inak' an, ona doko nihät gidiakada.

²⁰ Cet' kaj reak' kana Seba khon in lagit' kunduru do,

Se sangin disom khon soros boc do?

Apeak' jeredok' samañok'-

ak'ko bašutok'ak'ko do bañ
kana,
Ar bañ do aperen teñgenok'-
koge sebelediña.

- ²¹ Ona iate PROBHU do non-
kae meneda:
Nelme, noko jatrenko samañ-
re tohodok'ak' in dohoyeda,
Ar onakoreko tohodok'a,
Apatko ar hoponko mit'-
tege;
Adepaserenko ar gateko
jotogeko maraok'a.

Uttor khon Dhawa

- ²² PROBHU do nonkae me-
neda:
Nelpe, uttor disom khon mit'
jatrenkoko hijuk'kana,
Pirthimi reak' sañgiñ utarak'-
ko khon mit' marañ jatren-
ko udgau ocok'kana.
- ²³ Onko do ak' sar ar borlom-
ko sap'akada,
Kurmutahageako, daya do
banuk'takoa,
Onkoak' arañ do jalapuri
reak' hudauk' leka;
Sadomkoteko dec' hijuk'-
kana,
Larhai horko lekako thar-
akana,
Am upartege, E Sion hopon-
era!
- ²⁴ Ona reak' unanbo anjom-
akada,
Araboak' ti do labruk'akana;
Dhoros doe sap'akat'bona,
Jak'namkan. maejiuak'
bedon leakage.
- ²⁵ Nagraha bahrete do alom
odok calak'a,

Bate dahre ho alom calak'a,
Ente bairikoak' tarware —
Torasge berhaete menak'a.

- ²⁶ E inren horokoren hoponera,
gore kicric' pathejoñme,
Ar toroc're kundelok'me;
Hinjrauk'me, sadher hopon
nutumte leka,
Jare jare homor halañme;
Ente jarkhakharic' do ac-
kage
Aboye capotbona.
- ²⁷ Mit'ten bidau ak'atkaric' in
dohoakat'mea, inren horko
talare,
Jemon onkoak' horem
badae, arem bidau atkartako.
- ²⁸ Onko sanamkoge hathi dhar-
katko kanako,
Okta cintae lagit'ko dāra ba-
raekana;
Pitar ar mērhēt' barag ketec'-
ko kanako,
Onko sanamkoge khak'-
rapko kanako.
- ²⁹ Capua do phupuauk'kana,
Sisa do sengelte jeret' cabak'-
kana;
Nāhākgeko galao sak'pha-
kana,
Ente bariç'ko do bako ocok'
gidik'kana.
- ³⁰ Nihat gidiakan rupage onko
doko metakoa,
Ente PROBHU do onkoe
nihat gidiakat'koa.

Jirimia do Mundilreye porcareda

7 Ona katha oka PROBHU khon
Jirimia then hec'en: ²PROBHU-
ak' orak' reak' duara then teñ-

gonme, ar onde noa katha lai jahirme, menme, PROBHUak' katha añjompe, E Jihudaren sanam hor-ko, one ape noako duaratepe bolok'kan PROBHU sewawae lagit'.³Phadkoren PROBHU, Israèlkoren Isor do nonkae meneda, Apeak' colon ar apeak' kamiko juttape, khan noa thaireñ girobas ocopea.⁴Noako ere kathakore do alope bhorsajona: Noa do PROBHUak' mundil kana, PROBHUak' mundil kana, PROBHUak' mundilkana.

5 Ente apeak' colon ar apeak' kamiko bes okoc'tepe jutletape khan, ar hor hor talare sarikate hokpe chindaule khan, bidisiaic' tuar amaric' se randi dukhiyic' bape julumle, ar noa thaire miridos mayam bape jorole, ar apeak' baric' lagit' etak' isorko bape pañjaleko khan, endekhan noa thaireñ girobas ocopea, sedae aperen hapramkon' emat'ko disomrege, jaejug habic'.

8 Nelpa, ape do ere kathakoregepe bhorsajon' kana, one ona ban poporho.⁹Cet', ape dope kokombroa, gogoc'ape, laŕ ghatape, ere erepe kiriak'a, Bak'al nutumtepe dhudhupa, ar bape badaekat'ko etak' isorkope otonkoa,¹⁰ar ina kate noa orak're in samarepe hijuk'a, one oka inak' nutumte numakan, arpe mena, Ale dole rukhiayena! — ar notè onako sanam hirkhawak'pe kami idigea?¹¹Cet' noa orak', one inak' nutumte numakan ona do ape nonjorre

dakukoak' dander hoeakana? Nelpa, intet'ge onan nelakada, PROBHUye meneda.¹²Do Silore tahèkan inak' orak'te calak'pe, one okare inak' nutum pahilteñ tham gadi ocolet', ar nelpa, in do onan cekakada inren hor Israelkoak' dustami gunak'te.¹³Ar nitok' do onako sanam kamikope kamiakat' iate, PROBHUye meneda, ar jaoe jaoeñ metat'pere hō bape añjomlet', ar inin hohoat'pere hō bape gonlet'.¹⁴Ona iate noa orak' one inak' nutumte numakan, ar one okarepe bhorsaakan, ar one oka ape ar aperen hapramkon' emat'ko ona do Silon' cekaket' lekaeañ.¹⁵Ar ape do in saman khoniñ gidipea aperen sanam pera parbhako, Ephrayimren sanam hoponkon' gidiket'ko lekage.

Horkoak' Bebatao

16 Ar am lagit' do nonkan' meneda, Noko horko nutumte do alom koejona, ar onko nutumte rak'jon' ar koejon' do alom samana, ar noko nutumte do alom arjana, ente in do ban añjomtama.¹⁷Cet', am do bam nelet'kana onko do Jihuda reak' nagrahare ar Jerusalem reak' kulhikore cet'ko cekayet'kana mente?¹⁸Gidrako do sahanko halaneda, apatko do sengelko joleda, ar maejiuko do holoñko sipiyeda sarmaren rani nutumte pithako tear lagit', ar onko do etak' isorkoge codorok'ak'ko codorakokana, inko khis ocoyin lagit'.¹⁹Cet', inko khis

7: 11 = Matt. 21: 13; Mk. 11: 17; Lk. 19: 46

7: 12-14 = Josu. 18: 1; Sereñ. 78: 60; Jiri. 26: 6

ocoyedina? **PROBHU**ye meneda. Baña, akøge, con akoak' and mandaok' lagit! ²⁰Ona iate **Probhu ISOR** do nonkae meneda: Nelpa, inak' edre ar rangao do noa thaire sudrauk'a, manwa ar janwarkore, tandi reak' dareko ar ot reak' phosolkorege; ona do jolok'tege tahena ar ban irijok'a.

21 Phadkoren **PROBHU**, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Aperen tengenok'kore apeak' jeredok' samañok'ak'ko do ma jutitape ar jel do jomjonpe. ²²Ente Misor disom khoniñ odok aguket'ko hilok're aperen hapramko do ban galmaraoat'koa ar ban doñ hukumat'koa jeredok' samañok'ak' ar tengenok'ak'ko reañ do. ²³Menkhan nia kathageñ hukumat'koa, banma, inak' aran anjomtinpe; khan aperen Isoriñ hoyok'a, ar ape do inren horpe hoyok'a; ar iniñ hukumape sanam horkore tarampe, ado boge hoyok'tapea. ²⁴Menkhan onko do bako anjomleda ar bako luturada, bickom ako nijak' solha ar akoak' baric' mon reak' kathuatet' leageko taramkeda, ar pacla sec'geko taramet' tahékana ar laha sec' do bako calak'kan tahékana. ²⁵Aperen hapramko Misor disom khonko odok hec'en hilok' khon teheñ habic' in do jaoge din ke din inren sanam golamko nabiko onko thenin kolket'koa; ²⁶enre hō onko do bako anjomlet'tiña ar bako luturat'tiña, menkhan hotok'ko ketec'ket'takoa. Onko do akoren hapramko khon hō bārtiko baric'keda.

27 Ado noako sanam katham galmaraoakoa, menkhan onko do bako anjomtama. Hoho dom hohoakoa, menkhan bako roṛ ruarama. ²⁸Khan nonkam metakoa, Noko do onko jatren kanako, okøe akoren **PROBHU** Isorak' aran do bako anjomlet'tae, ar uniak' ilaj bako atanlet'; sariak' do cabayena, ar ona do onkoak' moca khon get' gidiyena.

Hinnom reak' otetre Baric' Kamiko

²⁹ Bohok' up' mundaṛa giditape; Cede dungrire homor halanpe, Ente **PROBHU** do nihaṛ are gidi saekat'koa, Ac'e rangaoakokan pihirenko.

30 Ente Jihuda hoponko do in nonjorre baric'ak'ko kamiakada, **PROBHU**ye meneda; onko do akoren hirkhawako bongā inak' nutumte numakan orak'reko do hoakat'koa ar onako bhondakada. ³¹Onko do Hinom hopon reak' tapolre menak' Tophet reak' usul thāikoko benaoakada akoren hoponko ar hoponerako sengelre atar gidiko lagit'; onka do hukum hō ban hukumakada ar inak' monre rakap' hō ban rakap'akana. ³²Ona iate nelme, dinko darakana, **PROBHU**ye meneda, one unre ona ban do Tophet ar ban do Hinom hopon reak' tapolge numogok'a, menkhan Khukhun buru nalage; ente Tophetre doko topak'a etak're thāikeda.

ban tahente. ³³Ar noko horkoak' māriko do cotren cērē ar oten janwarkoak' jomak'ge hoyok'a; ar onko do celege bako bhirkaukoa. ³⁴Ar in do Jihuda reak' nagrahako ar Jerusalem reak' kulhikore hulasaok' reak' sade ar raska reak' sade, jāwāe beta reak' aran ar bahu kuri reak' aran in thir ocoea; ente disom do mit'tec' jarkharak'ge hoyok'a.

8 Onako jokhec' do, PROBHUye meneda, Jihudaren rapajkoak' janko, onaren mukhiakoak' janko; naekekoak' janko, nabikoak' janko ar Jerusalemre tahenkoak' janko onkoak' topa khonko odoka' ²ar onako doko tamtasea siñ cando ar ninda cando ar sērmaren sanam phadko samanre, one onkoko dularakat'ko arko sewaakawat'ko one onkoko otanakat'ko, one onkoko nām barakat'ko arko dobok'akawat'ko; ar onako jan do ban doko samtāoa ar ban doko topakak'a; onako do ot cetanre guric' mandē leka' hoyok'a. ³Jion bankate' gujuk' geko bachaojona onko sanam sarejok'ko do okoe noa baric' pihirenko khonko sarejok' onako sanam jaegare one okakoteñ laga nirkō phadkoren PROBHUye meneda.

Kaj ar Sajaj

- ⁴ Arem metakoa, PROBHU do nonkae meneda:
Horko do gurlenre cet' bako beret'a?
Jāhāe hore ghanjerlen khan

cet' uni do bae acur ruarok'a?
⁵ Cedak' endekhan noko horko doko pacakana jaejug reak' pacok'te do?
Phasiarako sap' tarhaoakawana,
Acur ruarok' do bako rebenkana.

⁶ In do mone lagaokateñ anjomakat'takoa,
Menkhan onko do thikak' bako rorakada;
Okoe hō ac'ak' baric' khon do bae kastaok'kana,
Ar bae meneda, Cet' in cekaakada mente.
Sanamkoge akoak' dahar sec' mēt' japit'kateko acurok'kana,
Larhaireye nir khadlek'kan sadom leka.

⁷ Cotren dheñka hōe badaekana
Ac'ak' nitak' okteko do;
Ar mala potam, bhalua ar kōk'ko do
Akoak' ruar hijuk' okteko manaoeda;
Menkhan inren horko do bako badaea
PROBHUak' an ariko do.

- ⁸ Cekatepe men dareak'kana,
Ale dole akilangea,
Ar PROBHUak' an do ale then menak'a?
Menkhan nelpe, olok'koak' phasiara kolom do
Ona ereak'e hoe ocoakada.
⁹ Akilanko doko lajao ocok'kana,

- Torasok'kanako arko sap' ocok'kana;
 Nelpe, PROBHUak' katha doko nihaṭ giḍiakada,
 Ado cet' lekan aḱil menak'ta-koa?
- ¹⁰ Ona iate onkoren oṛak' hoṛko do eṭak' koñ emakoa
 Ar onkoak' ot bargeko do dok'khol hoṛko;
 Ente huḍiñ uṭaric' khon marañ uṭaric' haḱic' miṭ' ke miṭ'
 Behok lab laḱit'ko haṛ gujuk'-kana;
 Naḱiko ar naekeko hō miṭ' ke miṭ'
 Ereak'ko kaḱikana.
- ¹¹ Onko do inṛen hoṛkoak' ghaḷ cetan cetanko bogeyet'takoā,
 Oneko menet'te, Suluk, suluk-ge;
 Ar note suluk ma baḱuk'!
- ¹² Hirkhawak'ko kaḱilet're cet'-ko lajaolena?
 Baña, cet'tet'ge bako lajaolena;
 Dhaṛciṛok' hō bako baḱaea.
 Ona iate gurok'ko sāoteko gurok'a;
 Inṛiñ saḱaḱikore onko doko tawak' nurok'a, PROBHUye meneda.
- ¹³ Samṭaokoñ menet're, PROBHUye meneda,
 Dak naṛiṛe dak jo do baḱuk'a,
 Ar bañ do loa darere loajokoge;
 Sakam hō sakam tolmoc'akana,
- Ar okañ emat'ko tahēkan onako do onko khon sahaṛakana.
- ¹⁴ Cet' iatebon duṛup' thirakana?
 Samṭao jarwak'pe, me delabon gaṛ nagrahakotebon bolok'ma,
 Ar onḱebon maraok'ma;
 Ente PROBHU aboren Isor do nostok' laḱit'e alaeakat'-bona,
 Ar nui laḱit' bis dak'e emakawat' bona,
 Ente PROBHU birudbo kaḱiakada.
- ¹⁵ Sulukbo nel horkeda, menkhan cet' bhageak'ge bañ hec'lena,
 Bogek' oktebo nel horkeda, menkhan nelpe, dhoṛosge hec'ena.
- ¹⁶ Dan khon onkoren sadomko reak' phur aḱjomok'kana;
 Onkoren bandharko reak' hiñhaḱute
 Goṭa disom thartharaok'-kana.
 Hijuk'kanako ar disom ar onare perez'ak'ko jom cabayeda,
 Hē, nagraha ar onakore tahrenkoge.
- ¹⁷ Ente nelpe, ape talare biñkoñ kolet'koa,
 Kaṛinaḱginkoge one onko bako bandhonok',
 Ar onko do apeko gerpea, PROBHUye meneda.

Ac'ren Hor'ko lagit' Jirimiawak' Bhabna

- 18 Ohae, inak' hirdani reak' jwi rarec' bareñ namle!
In bhitrire inak' mon do jaraoakantiña.
- 19 Ote, inren horkoren hoponerawak' rak'
Gota disom khon anjomok'-kana:
Cet', PROBU do Sionre banugea?
Cet', uniren Raj do uni then banugea?
Cet' iateko khis ocoakadiña
Akoren gorhon muthanko iate
Ar akoren bidisia bongako iate do?
- 20 Irok' din do paromakana,
niron din do cabaakana,
Menkhan abo do babo bancaoakana.
- 21 Inren horkoren hoponerawak' ghal iate
Inak' mon do ghalakantiña,
Homoret'kanañ, toras cabaakanañ.
- 22 Cet', Gileadre ran murgan do banuk'a?
Cet' onde do raranko banuk'-koa?
Cet' iate endekhan inren horkoren hoponerawak' bes boge juda do ban ruarakan-tae?

9 Ohae, inak' bohok' bare dak' taken khan,
Ar inak' met' do met' dak' reak' jharnage,

Ado sin' ninda in rak'kea inren horkoren hoponeraren goc'akanko iate!

- 2 Ohae, hahan'karre bare tahe-lentiñ khan hortenko reak' mit'tec' derak' thai,
Ado inren horin bagikekoa,
Ar onko khoniñ sen pharak-kok'a!
Ente onko sanamkoge lat ghaghatko kanako,
Gadel bepatiar horkoge.
- 3 Ereak' lagit' akoak' alanko tuniauet'takoa ak' leka;
Disomreko dareakana, menkhan sariak' lagit' do ban;
Ente baric' khon baric'geko kami idiyet'kana,
Ar in do bako badaeyediña,
PROBUye meneda.
- 4 Mit' ke mit' hor' apnar adepaseren hor' khon sontorjonpe,
Ar cele boehare ho alope bhorsajona;
Ente mit' ke mit' boeha do erekate rerec'ic' kanae,
Ente mit' ke mit' adepaseren hor' doe okta barayet'kana.
- 5 Mit' ke mit' hor' do ako adepaseren hor'ko ereyet'koa,
Ar celege sariak' do bako roreda;
Ere ror lagit' akoak' alanko gakhurakada;
Dustami kami kamiteko langak'kana,
Ar kastaok' lagit' do jorge banuk'takoa.
- 6 Dokha upar dokha ar julum upar julumko kamiyet'kana,
Ar in badaeiñ doko phesrao-et'kana, PROBUye meneda.

- ⁷ Ona iäte phadkoreñ PROBHU do nonkae meneda:
Nelme, galaokoan ariñ bidau-
koa,
Ente ar cet' in ceka dareak'a,
inren hor'ko onka akat' iäte do?
- ⁸ Onkoak' alañ do gogoc' sar
kana;
Ona do phasiarawak'e roret'-
kana;
Ac'ak' mocate do ac' adepase-
ren hor' tuluc' suk'lukak'e ro-
et'kana,
Menkhan ac'ak' ontortē do
uni lagit' jhampae odaoeda.
- ⁹ Cet', noako karonte bañ sajai-
koa? PROBHUye meneda;
Cet', bañ hala halik'a noko
lekan jat'kore?
- ¹⁰ Buruko nutumten rak'jona
ariñ jare jarek'a,
Ar hahankar reak' atin tandi-
ko nutumten homor halana,
Ente ona do rongoakana ar
onkate do okoe hō bako
paromok'kana,
Ar mihū meromko reak'
bhokraok' hō bañ anjomok'-
kana;
Cotren cērēko ar janwarko
hōko darakada arko calao
cabayena.
- ¹¹ In do Jerusalem dhandhase-
rak' dan ar toyokoak' bhugak'-
geñ hoe ocoa;
Ar Jihuda reak' nagrahako
do ujarak'ge,
One onakore cele hō banko
tahren.
- ¹² Okoe menaea akilan hor' do

okoe noae bujhau dareak'? Ar
PROBHU do noa jahir lagit' okoe
menakawadea? Disom do cedak'
jarkharakana ar hahankar leka ron-
goakana, onate onkate do celege
bako parom senok'kan? ¹³Ar PRO-
BHU doe meneda: Noako do noa
iate kana, ente onko samanren
doholet' anko bagiada, ar inak' aran
bako anjomleda, ar ona leka bako
taramleda, ¹⁴menkhan ako nij mon
reak' kathuatet'ko senada ar Bak'-
alkoko panjaket'koa, one okatak'
onkoren hapramkoko cet'at'ko.
¹⁵Ona iäte phadkoren PROBHU,
Israelkoren Isor do nonkae mene-
da: Nelme, in do noko hor'ko nago-
danañ jom ocokoa ar bis dak'in
nu ocokoa. ¹⁶Ariñ chirchaturkoa
onkan bongon hor' jatrenko talare
one onko ako hō ar akoren hapram-
ko hō bako badaeakat'ko; ar onko
tayom tayomte tarwareñ kola,
onko auriñ sumar cabako habic'.

Jerusalemren hor'ko Goḡo nam lagit'ko homoreda

- ¹⁷ Phadkoren PROBHU do non-
kae meneda:
Ma hudis bicarpe, cet' cekak'-
kana!
Homor hak'lan maejiuko ho-
hoakope;
Rarak're gakhur maejiukoge
hoho agukope;
- ¹⁸ Hare pharek'mako ar abo nu-
tumteko jare jarek'ma,
Jemon aboak' mēt'dak' do
hidir hidir jorok',
Ar aboak' mēt' pipni do pēpēr-
kandok'.
- ¹⁹ Ente Sion khon do jare ja-

rek'ge anjomok'kana:
 Ohae, samanibo jarkhar-
 akana!
 Aditet'gebo lajao ocoakana,
 Ente disom do bak'gi hoyok'-
 kantabona,
 Ente orak' duarkoko raput'
 gidiakat'tabona.

²⁰ Anjompe, E maejiuko, PRO-
 BHUak' katha,
 Ar apeak' lutur do uniak'
 moca reak' kathae atanma;
 Aperen hoponerako jare jarek'
 cet'akope,
 Ape mit' ke mit'ge ape adepa-
 serenko homor hak'lan.

²¹ Enre hō gujuk' do aboak' khir-
 kikore dec' rakap'akana,
 Aboak' dongolkore boloaka-
 na;
 Gidraکو do kulhiko khon
 Ar juanko do dobatiko khone
 maraoakat'koa.

²² Rome, Nonka PROBHU doe
 meneda:
 Horkoak' māri do bilan tandi-
 re gurakan taheña guric'
 leka,
 Irok'ic' tayomre bindako leka-
 ge,
 Ar onako do celege bako jar-
 waea.

²³ PROBHU do nonkae mene-
 da: Akilanic' do ac'ak' akilre aloe
 sarhaok'ma, soananic' do ac'ak'
 soanre aloe sarhaok'ma, kisā hor
 do ac'ak' acelre aloe sarhaok'ma;
²⁴menkhan sarhaok'ic' do noare
 bareye sarhaok'ma, banma, uni
 do ine oromakadiña are badae-

akadiña, enkathae, inge PROBHU
 do, one pirthimire daya, hok ar
 dhoromiñ kamiyet'; ente noakogeñ
 basutak'kana, PROBHUye mene-
 da.

²⁵ Neipe, dinko darakana, PRO-
 BHUye meneda, one unre onko
 sanamkoñ sajaiko, okoe hormo
 lekategeko khatnaakan — ²⁶Misor-
 renko, Jihudarenko, Edomrenko,
 Amon hoponko, Moabrenko, ar
 onko sanamkoge okoe hahankar-
 reko taheñkan, one onko phera
 up'ko katrop'et'tako; ente noko
 sanam jatrenko doko bin-khatna-
 gea, ar Israelren sanam gustiko
 do monreko bin-khatnagea.

Murhut' Sewa ar Sari Sewa

10 Noa katha anjompe okatak'
 PROBHUye metapekan, E ape
 Israel gharonjrenko.

² PROBHU do nonkae mene-
 da:

Bongan hor jatrenkoak' hor
 do alope cet'joña,

Ar serma reak' cinhakote do
 alope torasok'a,

Ente bongan hor jatrenko do
 onakoteko torasok'kana.

³ Ente jat jatrenkoak' ari caliko
 do auriak'gea;

Bir reak' mit'tec' dareko mak'
 bindareda,

Ar karigolic'ak' tite ona do
 tangateko benaoeda.

⁴ Rupa ar sonate ona doko sa-
 jeda;

Jalāi ar kutasikote onako kaj-

- ak uric'eda, jemon alo dika dakek'.
- ⁵ Onkoak' murhut'ko do ta her goda reak' bhibhirkau khuntiko lekana,
Ar onako do bako roṛ dareak'a;
Onko doko gok' idi ocok'kana,
Ente bako taram dareak'a.
Onko do alope botorakoa,
Ente onko do bak'ric' dare hō banuk'takoa,
Ar ban do bhak'lai darege menak'takoa.
- ⁶ Am leka do okoe hō banuk'koa, E PROBHU;
Am dom maraṅgea, ar amak' nūtum do soante maraṅgea.
- ⁷ Okoe hale am do bae botorama, E jat jat koren Raj?
Ente botor-man ak'tan do am motoak'ge;
Ente jat jat koren sanam akilanko modre
Ar onkoak' sanam rajostikore
Am leka do celege banuk'koa.
- ⁸ Onko do mit'te mit'te orlo arko bebujgea;
Kat murhut'ko khon do bhala cet'ko cet'kea?
- ⁹ Kotec' caprawak' ruṇa kana, oka Tarsis khonko aguyet',
Ar sona, ona do Uphas khon.
Onako do karigolkoak'ar thithorikoak' titeak' kamiak'kana;

Jenget' arak' ar kurse baha roṇanak' kicric'koteko sajeda;

Sanamge nipun horak' kamiak'kana.

- ¹⁰ Menkhan PROBHU doe sari Isor kana;

Uni do jiwet' Isor ar jaejugren Rajge.

Uniak' ranṅaote pirthimi do daldalaok'kana,

Ar jat jatrenko do uniak' khīs bako sahao dareak'kana.

- ¹¹ Onko do nonkam metakoa:
Bongako one onko serma ar ot bako benaoakat', onko do pirthimi khon ar serma latar khonko maraok'a.

Isor laḡit' Sarhao Sereñ

- ¹² Unige ac'ak' darete dhartiye benaokeda,

Ac'ak' akilte pirthimiye bandhaokeda,

Ac'ak' bujte sermakoe pasar-keda.

- ¹³ Uniye aranlere serma reak' dak' do cilki bilkik'kana,

Uni do dharti munucaṭ'ko khon kuhrai rakap' ocoyeda.

Uni do dak' laḡit'e bijliyeda,
Ar ac'ak' murai khon hoekoe odok aguyeda.

- ¹⁴ Onako nelte mit' ke mit' hor doko orlok'kana ar bin bujan-koko hoyok'kana;

Mit' ke mit' thithorijko do akoren benao murhut'koteko lajao ocok'kana;

Ente onkoak' dul muthanko
do ereak' kana,
Onakore sahet' do banuk'-
anan.

¹⁵ Onako do auriak' gea, lajao
ocok' kamiak' ge;
Sajaiok' hilok' re doko marao-
k'a.

¹⁶ Onko leka Jakob reak' Bakh-
ra do onko leka doe ban
kana,
Ente unige sanamak' ren tek'-
yariç' do;
Ar Israel do uniak' aidariren
khūt kanaç;
Phadkoren PROBHU ge uni-
ak' nūtum do.

Darakan Calonok'

¹⁷ Ot khon apeak' motrako
halañ rakabtape,
E ape gherao eset' re menak'-
peko!

¹⁸ Ente PROBHU do nonkae
meneda:
Nelpe, in do disomre tahen-
koñ capat' gidiyet' koa nia dom
do,
Ar onkore ghotnañ parao
ocoea,
Jemonko atkar.

¹⁹ Hae hae inre do, inak' jokhom
iate!
Ghal do darungetiña.
Menkhaniñ nienkeda, sarige
noa do inak' duk kana,
Sak' haotege hoyok' tiña.

²⁰ Inak' tambu do jarkharaka-
na,
Sanam tambu barberko do
topak' akantiña;
Gidraço do in khonko odok

calaentiña,
Onko do banuk' koa;
Tambu bek' ret' ko do celege
banuk' kotiña,
Ar ban do orwal tak' naokotiñ-
ge.

²¹ Ente guk' piko doko orloaka-
na,
Ar PROBHU do bako kuli bur-
jhauakawana;

Ona iate bako jo bahalena,
Ar onkoren sanam palrenko
doko chirchaturakana.

²² Ote muhim reak' unan! Nelpe,
ona do darakana!
Uttor disom khonak' marañ
damadolge.
Jihuda reak' nagrahako ujar
lagit',
Toyoko reak' tahen thai hoe
ocoe lagit'.

²³ Badaegeañ, E PROBHU, ban-
ma, manwa ac' te hore bachao-
joñ reak' do bankantaea,
Ar senok' kan hor lagit' do ban
kana ac' te taram sojhetae
do.

²⁴ Ilajime, E PROBHU, men-
khan sahao bhorge bare,
Edrekate do alo, bankhan-
em caba botec' kiña.

²⁵ Amak' rangao do boñgan hoj
jatrenkore bare dultam, one
am bako badaeyet' me,
Ar onko jatrenkorege one
onko amak' nūtum bako do-
haeak' kantam;
Ente onko do Jakobko jom-
akadea;
Tahurakadeako arko jom ca-
baakadea,

Ar uniak' taken thāi doko ujar-akada.

Jirimia ar Bondobos

11 Ona katha oka PROBHU then khon Jirimia then hec'en: ²Noa bondobos reak' katha anjompe, ar Jihudaren horko ar Jerusalemre takenko galmaraoakope. ³Ar am dom metakoa, PROBHU Israelkoren Isor do nonkae meneda: Sarapangeae uni hor do okoe: noa bondobos reak' kathako bae anjomlet'kan, 'one okatak' aperen hapramkon' hukumatk'o Misor disom khon; mērhēt' bhata khoniñ odok aguket'kore, banima, inak' aran anjomtinpe; ariñ hukumapekan sanamak' leka kamipe. Onkaete ape do inren horpe hoyok'a, ar in do aperen Isoriñ hoyok'a, ⁵jemon ona kiriañ purau dareak' okatak' aperen hapramkon' kiriat'ko, enkathae, toa ar dumur rasa atuk'kan disomiñ emapea, tehen nelok'kan lekage. Khan in doñ roj ruarke-da, Onka bare hoyok'ma, E PRO-BHU.

⁶Ar PROBHU doe metadiña, Noako sanam katha do Jihuda reak' nagrahakore ar Jerusalem reak' kulhikore hoho sarsadleme, enkathae, Noa bondobos reak' kathako anjompe ar onka kamipe. ⁷Ente Misor disom khoniñ odok aguket'ko hilok' aperen hapramko do kajiaukate jāore jāoren cehalet'koa; hē tehen habic'ge, banima, inak' aran anjomtinpe. ⁸Menkhan onko do bako anjomlet'ña ar lutur hō bako odaoleda, bickom mit'ke mit' hor akoak' baric' mon reak'

kathuatet'tegeko taramet' tahēkana. Ona iate onkore noa bondobos reak' sanam kathakon' parao oco-keda, one okatak' kami lagit' in hukumatk'o tahēkan, menkhan bako kamilet'.

⁹Ar hō PROBHU doe metadiña, Jihudaren horko ar Jerusalemre takenko do in uparteko mit' sathakana. ¹⁰Akoren hapramkoak' ghat gunakoteko ruarakana, one onko inak' kathako bako anjomlet'; ar etak' isorkoko panjaakat'koa onko sewaako lagit'; Israel gharonj ar Jihuda gharonjrenko do inak' bondobosko raput'akada, one okatak' onkoren hapramko tuluc'in ban-dhaolet'. ¹¹Ona iate PROBHU do nonkae meneda, Nelme, in do onkore ghotnañ parao ocoea, one ona bako eran dareak; onko do inko rak'aña, menkhan in do ban anjomtakoa. ¹²Khan Jihuda reak' nagraharenko ar Jerusalemre takenko do onko isorkoko rak'akoa; one onkoko dhupakokan, menkhan onko do onkoak' ghotna jokhec' bako bancao dareakoa. ¹³Ente tinak' amak' nagrahako menak' unak'ge amren isorkoko sangeakana, E Jihuda; ar tinak' Jerusalem reak' kulhiko unak'ge pindkope dohoakada tajao parawak' nutumte, Bak'al dhupae lagit' pindkoge. ¹⁴Ona iate noko horko nutumte do alom koejoña, ar onko nutumte rak'joñ ar koejoñ do alom samaña; ente bangeñ anjomtakoa akoak' ghotna iate inko hohoan jokhec're.

¹⁵Inren dulariayic' do inak' orak're cet' aidari menak'taea, ae-

mako tuluc' dustamiye kamiakat' khan? Cet' sonot jel do amak' nostok'e erankeā? Ado cet'em hulās darekok'a! ¹⁶PROBHU doe nutumlet'mea, Hariar jaitun dare, bhage bhage jokoteak' mit'tec' monjak'ge; menkhan mit'tec' marañ birbao reak' sadeate uni do onare sengele lagaoa, ar onā reak' darko do lo thutkudok'a. ¹⁷Phadkoren PROBHU one unīye rohoelet'me, uni do am uparte ghotnae rorakada Israel gharonjrenko ar Jihuda gharonjrenkoak' baric' iate one onakoko rikaket', ar Bak'alko dhupakawade iate inko khīs ocoakadiñ.

Jirimiawak' Jion uparte Mis

¹⁸ PROBHUge onae badae ocokeña, ar onate in do onañ badaekeda;

Khan amge onkoak' kami-kom nel ocokediña.

¹⁹ Menkhan in domit'ten sabud bheda hopon lekañ tahēkana,

One kutamok' lagit'e tiak' idi ocok'kan,

In do bañ badaeleda in uparte bundisjonak'koko bundisakada mente, bañma,

Delabon daretet'ge ona reak' jo sudhabon maraoa,

Delabon jiwet'ko reak' disom khonbo mohor metaoea,

Jemon ar do uniak' nutum alo disak'tae.

²⁰ Menkhan, E phadkoren PRO-BHU, am do dhoromem bicaret'kana,

Am do ontor ar monem bidau-et'kana;

Onkore amak' hala halik' nel oconme,

Ente am thenge inak' mamb-lañ soprotakada.

²¹ Ona iate PROBHU do Anathotren horko reañ nonkae meneda, one onko amak' jiwiko sendra barayet' arko menet', PROBHU nutumte do alom nabia, ar bañ khan do ale titem goc' ocok'a — ²²onate phadkoren PROBHU do nonkae meneda: Nelme, onko don sajai-koa; juan korako do tarwareteko gujuk'a; onkoren hopon ar hoponerako do reñgec'teko gujuk'a; ²³ar onkoren do celege bako sarejok'a. Ente in do Anathotren horko uparte ghotnañ parao ocoea, onko sajaiok' reak' sermage.

Jirimia do PROBHU Kuliyedekana

12 Am dom dhoromgea, E PROBHU, am tuluc' in mamblaere; Enre hō inak' mambla reañ am samanreñ arojkea.

Bēdhōromkoak' hor do cedak' jo bahiak'kana?

Bepatiar horko do cedak' sanamgeko suk bhogjonkana?

² Angem rohoeakat'koa, ar rehet' hōko rehet'akana; Harak'kanako ar jo hōko jok'kana;

Onkoak' lutire do jaoge menamgea,

Menkhan onkoak' ontor khon dom sanginģea.

³ Menkhan am do, E PROBHU,
inem badaeedingéa;
Nelen kangeam, ar am sec'
inak' sebok monem badae-
yet'tingea.

Kutamok' bhidiko leka or tot'
idikom,
Argoc' ocok' din-lagit' angao-
kom.

⁴ Tis hābic' disom do hiñj-
rauk'a,

Argota tandi reak' arak' sakam
do jhāoraok'a?

Onare tahenkankoak' baric'
iate

Janwarko ar cērēko doko
maraok'kana,

Ente hor'ko doko meneda,
Abo cet'bo cekayet' do bae
neñelkana.

⁵ Ottenko tuluc'em nir hapa-
raoenre onko doko lan'ga
ocoakat'me khan,

Sadomko tuluc' do cekatem
haparaoa?

Tandi disomregem sombo-
dok'khan,

Jordan reak' bir gajarre dom
ceka baraea?

⁶ Ente amren boehako ar am
apum reak' gharonjrenkoge
am tuluc'ko bepatiarakada;
Onko do am tayomre dare
bhorko hok'hokana;

Onko do alom patiauakoa,
Boge bogeak'koko galma-
raoamkanre hō.

inak' aidairenkoñ bagi gid-
ket'koa;

Inak' jiwiren dulariaic' do
Uniren bairikoak' tireñ sop-
rotkadea.

⁸ Inak' aidairenko do in lagit'
ko hoeakana

Birren dhacri kulko lekage,
In uparte aranko anjom oco-
akada,

Ona iaten kurudakokana.

⁹ Inak' aidairenko do indor
ondor hudin cērē lekako hoe-
akantina,

Ar onko berhaete joiom cērē-
ko menak'koa.

Do senok'te sanam bir jan-
warko jarwakope;

Jomjon lagit' nonde aguko-
pe.

¹⁰ Aema guk'piko do inak' dar-
kha bagwanko jarkharaka-
da,

Inak' aida'i bakhra ko lebet'
ganjaoakada

Inak' husnak aida'i bakhra do
Ujar hahankar'ko hoe ocoaka-
da.

¹¹ Ujarak'geko hoe ocoakada:
Ujarakange in samaire hiñj-
rauk'kana,

Gota disomge ujarakana,
Ar celege bako moneak'ka-
na.

¹² Hahankar reak' sanam ceđe
duñgrikore

Uk'jarko doko hec'akana;
Ente PROBHUak' tarware doe
jojomkana

Disom reak' mit' mucat khon
etak' mucat' hābic'

Okoe manwa reak' hō suluk
do banuk'a.

⁷ In do inak' orak'renkoñ bagi-
at'koa,

Ac'ren hor'ko khatirte PROBHUak' Bhabna

¹³ Er do guhumko erakada menkhan janumko irakada, Ala pala cabaakanako menkhan begor porhok tege. Akoak' upjauak koteko lajao ocok'a, PROBHUak' jaljalaok'kan edre iate.

Israel adepaserenko lagit' PROBHUak' Gok' katha

¹⁴ Inren sanam kharap adepase hor rean PROBHU do nonkae meneda, one onko ona aidariko jotet'et', oka inren hor Israelko aidari lagit' in emakawat'ko. Nelme, in do ona disom khon onkon or tot' gidikoa, menkhan Jihuda gharonjrenko do onko tala khoniñ bancaokoa. ¹⁵Ado nonka leka hoyok'a, onkon tot' gidileko khan pherin mayawakoa, arin rua agukoa mit' ke mit' hor apin aidarite ar mit' ke mit' hor akoak' disomte. ¹⁶Ar nonka leka hoyok'a inren hor koak' hor kurumututeko cet'le khan, inak' nutumreko kiriak' khan, enkathae, PROBHUye jiwet' lekage, inren hor Bak'alre kiriak'ko cet'ako lekage, endekhan inren hor talareko benao rakapa. ¹⁷Menkhan jahā jatrenkoge bako anjomle khar, endekhan in don tot' gidikogea arin maraokoa, PROBHUye meneda.

Musna kicric' reak' jhanga

13 PROBHU do nonkae metadina, Do senkate musna kicric' reak' denganak' kiringonme ar onate denganme, ar berel-dak'

do alom berel-daga. ²Khange PROBHUak' katha leka denganak' in hataoana arin dengayana. ³Ar PROBHUak' katha do dosar karte in then hec'ena, amem kiringakat' denganak' okatak'tem dengaakan, onawante do Phurat naite calak'me, ar ona do onde mit'ten hutup' dhiri parak're okokak'me. ⁵Ado calaonte Phurat nai then ona don okokada, PROBHUye hukumakawadin tahēkan leka. ⁶Ar adi din paromkate PROBHU doe metadina, Do beret'te Phurat naite senok'me, ar onde khon ona denganak' aguime, okatak' onde okokak' in hukumat'me tahēkan. ⁷Khan Phurat naiten calaona, ar gelec'ket'te ona denganak' do ona thāi khon in hataokeda okare okoakat' tahēkan. Ado nelme se, denganak' do kharapakan, oka kajre hō ban jowaok'!

⁸ Khan PROBHUak' katha do in then hec'ena: ⁹PROBHU do nonkae meneda: Ona lekage in do Jihuda reak' bada ar Jerusalem reak' maran bada in kharap ocoa. ¹⁰Noko baric' horko one onko inak' katha ak' njomko phesraoet', one onko akoak' mon reak' kathuatet'teko taramet' ar etak' isorko sewawako ar dobok'ako lagit'ko panjaakat'ko, onko do noa denganak' lekako hoyok'a, one ona oka kajre hō ban jowaok'kan. ¹¹Ente cet' leka denganak' do horak' dandare jalat'kok', onkage in do gota Israel gharonjrenko ar gota Jihuda gharonjrenko inren jalat' ocoket'koa, PROBHUye meneda, jemon inren horko taken, mit'tec' nutum ar sarhao

ar saj laġit'ge, menkhan onko do bako aňjomleda.

Darkha rasa reak' Kum

12 Onko do noa katham meta-koa; PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda, Kumko do jotoge darkha rasateko pereja. Ar onko do amko metama, Ale do cet' bale baġaekana, Kumko do jotoge darkha rasateko pereja mente? ¹³Khan-ge am dom metakoa, PROBHU do nonkae meneda: Nelpe, in do noa disomre taħen sanamkoň bul ocokoa: Rapajko one Daűdak' sin-ghasonreko duűup'kan, naekoko, nabiko, ar Jerusalemre sanam taħenkoge. ¹⁴In do mimit' hoű etak' hoűren tawak' gejerkoa, hē ar hoű-onko hō PROBHUye meneda. Baň dayawakoa, baň bacolkoa ar baň māyāwakoa; mohor metaokoge-aň.

Baűai uparte Jirimiawak' Ćeħaona

- ¹⁵ Aňjompe ar luturak'pe; alope dhomoka,
Ente PROBHU doe men-akada.
- ¹⁶ PROBHU aperi Isor maħi-mawaepe
Auriye nūt ocoere,
Auripe toħodok're
Nuhum nūt reak' burukore;
Apepe nel horet' marsal auri-ye dhundre,
Kaűaň kaűaň nūt auriye hoe ocoerege.
- ¹⁷ Menkhan ona bape aňjomle khan
Inak' jiu do apeak' baűai nu-

tumte dananreya rak'joňa;
Inak' mēt' do kaűa kandae rak'joňa ar mēt'dak'e joroea,
Ente PROBHUak' palrenko doko calonakana.

- ¹⁸ Raj ar raűi gogo metakinpe;
Copot'ak're duűup'ben,
Ente abenak' ťhonokanak' mukut do
Abenak' bohok' khon nūr-akantabena.
- ¹⁹ Daűhin disom reak' nagraħa-ko do gheraoakana,
Ona phophorko do celege ba-nuk'koa;
Jihudaren sanamko doko ca-lonena,
Bebakgeko calonena.
- ²⁰ Benget' rakabpe ar nelkope Uttor khon darakokanko.
Am emat'me taħēkan palren-ko doko okayena,
Jut jut bħiűiko do okorko okare?
- ²¹ Cet'em menkea am cetanre matha menkate onkogeke baħallekore
One onko amgem cet'at'ko taħēkan gateko hoyok'tama mente?
Cet' bedonge baűi sap'mea,
Jak'nam maejiue bedon ok'leka?
- ²² Ar amak' montem rhenle khan,
Noako do cedak' inre hoe-akana?
Noa do amak' maraň għaű iatege hoeakana;
Amak' aűcarko do oűak'aka-na,
Arem jor boűor ocoakana.

- ²³ Cet' Kusren hor do ac'ak' harta reak' ron
Ar tarup' do ac'ak' cand baga-
re pherao dareak'a?
Enkhante ape do bhageak'pe
kami darekea,
Ape one baric' kamipe hewa-
akan.
- ²⁴ Ona iate bhusa lekañ chircha-
turpea,
One ona hahan'kar reak' hoete
otanok'kan.
- ²⁵ Noage apeak' bāt bakhra do
Okatak' in son hatin'akawat'-
pe, PROBHUye meneda,
Ente ape dope hin'nakadiña,
Ar ereak'repe bhorsaakana.
- ²⁶ In, in tet'ge amak' ancar amak'
mēt'āhā cetanteñ otak' raka-
ba,
Ar amak' bhorom do nelok'-
tama.
- ²⁷ Amak' hirkhawak'in nelaka-
da,
Amak' latghati ar hin'hauk',
amak' nilajia lotghutikoge,
Tandi reak' botkoc'kore.
Amre do hae hae, E Jerusa-
lem!
Tis hābic' besaphagem
tahena!

Marai Sokhat

14 Dak' reak' tan babot Jirimia
then hec'en PROBHUak'
katha:

- ² Jihuda doe hin'rauk'kana,
Ar ona reak' duarako do lora-
ok'kana;
Onaren horko do otre durup'-
kateko homorok'kana,
Ar Jerusalem reak' kaua raua

- rak' do rakabok'kana.
- ³ Onaren mukhiako do dak'
lagit' akoren muniskoko ko-
let'koa;
Onko do dadi thenko hijuk'-
kana,
Menkhan dak' do bako na-
meda,
Onko do khali kandako ruar
hijuk'kana;
As chutauk'kanako, khæ
khabrogok'kanako,
Ar bohok'ko potom esedok'-
kana.
- ⁴ Ot do hae nisasakan iate,
Disomre bae dak'akat' iate,
Cacasko doko as chutauk'-
kana,
Ar bohok'ko potom esedok'-
kana.
- ⁵ Posta hō posta enegeyebusak'-
akade mihu tandireye bagi-
aekana,
Ente ghāsgē banuk'a.
- ⁶ Arna gadhako do cede dun-
grikoreko teñgokok'kana,
Toyo leka hoe lagit'ko ahka
ahkik'kana;
Mēt' do dhundok'kantakoa,
Ente arak' sakamge banuk'a.
- ⁷ Aleak' ghat' gunako ale upar-
teko gohayet'kanre hō,
Enre hō am do kamime bare,
E PROBHU, amak' nutum
iate;
Ente aleak' pac ruarok' do adi
utara,
Ale do am reak'gele kaiaka-
da.
- ⁸ E am Israelkoren as,
Gar jokhec're onkoren babañ-
caoic',

Cet' iate am do disomre mit'ten
upria hor leka menama,
Mit'ten hortenic' lekage one
uni nindatet'e tahē angak'-
kan?

⁹ Cet' iate mit'ten kekleset'akan
hor leka do

Mit'ten birbao hor leka do one
uni ac'tet'ge bae rukhia da-
reak'?

Enre hō am do, E PROBHU,
ale talare menama,

Ar ale do amak' nutumtele
numakana;

Alom bagialea.

¹⁰ PROBHU do noko horko rean
nonkae meneda:

Onko do bhatkao baraeko
dularakada,

Akoak' janja do bako akot-
akat'takoa;

Ona iate PROBHU do bae an-
gockoa,

Nitok' do onkoak' ghate disai-
takoa,

Ar onkoak' kaikoe panja ha-
laetakoa.

¹¹ PROBHU do ine metadina:

Noko horak' bhalaj lagit' do alom
nehorok'a. ¹²Onkoko upasre onko-
ak' rak' do ban anjomtakoa, ar
jeredok' samānok'ak' ar jomak' sa-
mañok'ak'ko samānre in do ban
angoctakoa; menkhan tarware,
akal, ar māhāmariten sumarkoa.

¹³Khan in don menkedā, Hae
hae, E Probhu ISOR, nelme nabi-
ko doko metako kana, Tarware
do bape nela, ar ban do akalge
paraopea, menkhan khatiak' su-
lukge noa thāiren emapea. ¹⁴Ar
PROBHU doe metadina, Nabiko

do inak' nutumte ereak'ko nabiyē-
da; in do ban kolakat'koa, ban don
hukumakawat'koa ar ban don gal-
maraoakawat'koa. Ere dorson,
okaj sagun ar akoak' mon reak'
chol kopotgeko nabiapekana.

¹⁵Ona iate PROBHU do onko nabi-
ko rean nonkae meneda, one in
do onko ban kolakat'kore hō in
nutumteko nabiyet' arko menet',
Tarware ar akal do noa disomre
ban hijuk'a: Tarware ar akaltege
onko nabiko doko maraok'a. ¹⁶Ar
disom horko one onko lagit'ko
nabiyet', onko do Jerusalem reak'
kulhikoreko gidikakoa akal ar tar-
warete net'akan, ar onko ar onko-
ren erako, onkoren hoponko, ar
onkoren hoponerako topako lagit'
do celege bako tahena. Ente onko-
ak' dustami do onkoregen up'-
akoa.

¹⁷ Onko do noa katham meta-
koa:

Inak' mēt' khon sin ninda
mēt'dak' jorok'ma,

Ar'alo thirok'ma,

Ente inren horkoren kūari kun
do maran ghalgeye ghalaka-
na,

Adi darun ghalge.

¹⁸ Bahre tanditen odok senok'-
kana

Ar nelkom, tarwarete māk'
goc'ko!

Ar nagrahateñ bolok'kana

Ar nelkom akalte kostok'kan-
koge!

Ente nabi hō ar naeke hō
disomre akoak' kami mako
kamikange.

Menkhan bako badaekana
cet'ko cekayeda mente.

- 19 Cet' Jihuda dom nihät giđi utarakada?
Cet' amak' jivi do Sione hir-khawak' kana?
Cet' iate nonkam nêt'akat'-lea,
One onate bogege bale boge darekok'?
- Ale do sulukle nel horkeda, menkhan cet' bogeak' hō ban hec'lena;
Bogek' oktele nel horkeda, menkhan nelme, dhōrosge seterena.
- 20 Ale do aleak' baric'le angocet'-talea, E PROBHU,
Ar aleren hapramkoak' ghat guna hō,
Ente am reak'le kajakada.
- 21 Amak' nutum iate alom nihät gidilea,
Amak' thonok reak' singhason do alom bemanota;
Disaime bare ar alom rapuda ale tuluc'em bandhaolet' bondobos do
- 22 Boŋan hoj jatren auri boŋako modre jāhāe nonkanič' menaea okoeye dak' ocoke?
Se sermage ac'te ačar dak'e em darekok'?
- Cet' amge onkayet'ic' dom ban kana, E PROBHU alerén Isor?
Ale do amregele asakana,
Ente amge noako sanam dom kamikana.

Jihudaren hojkoak' noštok'

15 Khan PROBHU doe meta-diña, Mose ar Samuel in samanrekin tengolenre hō, enre hō inak' mon do noko hoj sec' oho ačurlena. In saman khon lagakom arko odok senjonima. ²Arko kulilem khan, Okatele senok'a? am dom metakoa, PROBHU do nonkae meneda:

Okoe māhā mari lađit' kanko, onko do māhā marite,
Okoe tarware lađit' kanko, onko do tarwarete;
Okoe akal lađit' kanko, onko do akalte,
Ar okoe calonok' lađit' kanko, onko do calontege.

³In do onko cetanre pon lekan nonoštokon bahalkoa, PROBHU doe meneda: Tarwarete doko gujuk'a; setako doko or cirokoa, ar cotren cērēko ar oten janwarko doko jomkoa arko mohor metaokoa. ⁴Ar dharti reak' sanam rajostirenko then hirkhā ocok'koko hoyok'a, Jihudaren Hiskia hopon Manase rajak' kami gunak'te, okatak' Jerusalemreje kamiket'.

⁵ Okoe māyāwama, E Jerusalem,
Ar okoeye rak'ama?
Ar okoeye hec'ama
Boge juda kulime lađit'?

⁶ Am dom phesraoakadiña, PROBHUye meneda,
Am do pačok'tegem tahākana;
Ona iate am uparte tiyin tiara-

15 : 1 = Exo. 32 : 11-14; Num. 14 : 13-19 15 : 1 = I Sam. 7 : 5-9

5 : 2 = Sod. 13 : 10, 15 : 4 = II Raj. 21 : 1-16; II Bib. 33 : 1-9

- kat'tiña, arin mohor metaoak-
at'mea; —
Kastao kastaoten langayena.
- 7 Akhiainiten hotak' pasnao-
akat'koa,
Disom reak' duarakore;
Gidraon goc'akat'kotakoa,
inren horkon maraokat'koa;
Onko do akoak' horko khon
bako-acurakana.
- 8 Onkoren randi dukhikon san-
geakat'koa,
Jalapuri reak' gitil khon ho
barti;
Tikin jokhec' jarkhakharic'in
aguakadea juan korako upar-
te,
Ar engatko in duk ocoakat'-
koa;
Dhoros ar torasgen hoe oco-
akada,
Onko uparte ackage.
- 9 Eae gotene janamket'ko mae-
jiu doe loraoakana;
Uni doe adisaakana;
Sin marsalrege uniren sin
cando doe hasurakana;
Lajao ocoakanæ are nak-
kata ocoakana.
Ar sarec'ko do tarware thenin
soprotkoa
Onkoren bairi samanre, PRO-
BHUye meneda.

Jirimia do PROBHU thene laliseda

10 Hae hae in do, E go, ente
gota disomren horko tuluc' mit'tec'
rete petek' ar rapta raptik' horgem
janamkediña! Rin ho ban emaka-
wat'koa, ar rin ho ban hataoakada,

enre ho sanamkogeko sarapanka-
na. 11 Sarapangen hoyok'ma, E
PROBHU, onkoak' bhalai lagit' ban
nehorakawat'me khan, ghotna ar
gar jokhec're inren bairiko nutum-
te ban nehorakawat'me khan!
12 Mērhēt' do okoe raput' darekea,
uttor senak' mērhēt' ar kasa do?

13 Amak' dhon ar amak' acel
do lutok' lagit' in soprota bin dam-
tege, ar ona do amak' sanam kaiko
nutumte, amak' gota disom reak'
kaiko nutumtege. 14 Ar amren bairi-
ko do onako am bam badaekat'
disomteko idijona, ente inak' edre-
te mit'tec' sengel jolakana, ar ona
do jaejug hābic' jolok'a.

15 E PROBHU, am dom badae-
gea,
Disayinme bare ar hiriyinme,
Ar in khekhedko hala hali-
akome.
Amem sombhuri iate alom
idi pharakiña;
Badaeme, banma, am khatir-
tege henostañ gok'akada.

16 Amak' kathako namena, ar
in do onakon jomkeda,
Amak' kathako do in lagit'
raskawanak'
Ar inak' mon lagit' hulasse
hoyena'
Ente in do amak' nutumtegen
numakana,
E PROBHU, phadkoren Isor.

17 Rijronkanko tuluc' do ban
durup' mit'akana,
Ar ban do onko sāoten hu-
lasakana;
In do eskargen durup'akan
tahēkana, ente amak' ti tabe-
ren tahēkana,

Ente am do khīstem perec'-
akadiña.

¹⁸ Cet' iate inak' haso do mit'
rogorge tahenkana,
Cet' iate inak' ghal do osadh-
gea, bange bogek'kana?
Am do in lagit' tanuaha gaḍa
lekam hoeakana,
One onare dak' reak' thikan-
ge banuk .

¹⁹ Ona iate PROBHU do nonkae
meneda:

Ruarok' khanem in atan ruar-
mea,

Ar am do in samanrem ten-
gona.

Ar damanak' gem ror khan ar
okajanak' do ban,

Endekhan inak' mocagem
hoyok'a.

Noko horge am thenko
ruara,

Menkhan am do onko then
bam ruara.

²⁰ Ar noko horko lagit' do mit-
tec' kasa reak' ketec' pacri-
gen benaomea;

Onko do am uparteko
larhaia,

Menkhan bako bhagaomea,
Ente inge am saore menaṇa,

Bancaome ar rukhiame lagit',
PROBHUye meneda.

²¹ Baric'ko reak' ti khoniñ ru-
khiaame,

Ar hadrapko reak' ti khoniñ
chadaomea.

Jirimiawak' jion lagit'

PROBHUak' Sana

16 PROBHUak' katha do in then
hec'ena: ²Alom bahujona;
nonkan thāire do hopon hopon-
erako aloko hoyok'tamma. ³Ente
noa thāireko janamok' hopon ar
hoponerako reaṇ ar noa disomre
onkoko janamko onkoren engat-
ko ar onkoren apatko reaṇ PRO-
BHU do nonkae meneda: ⁴Onko
do gogoc' rogkoteke gujuk'a.
Onko lagit' do bako homora ar
bako topakoa; onko do ot cetanre
guric' lekako hoyok'a. Onko do
tarware ar rengec'teko gujuk'a, ar
onkoak' māriko do cotren cērēko
ar oten janwarko lagit' jomak'ge
hoyok'a.

⁵Ente PROBHU do nonkae
meneda: Jare jarek' orak'te do
alom bolok'a, ar homor hak'lan
do alom calak'a, ar alom rak'akoa;
ente noko horko then khon inak'
suluk doñ ocok'akada, PROBHU-
ye meneda, inak' daya ar māyā-
ge. ⁶Noa disomre do haprak'ko
ar huptic'ko banar lekankogeko
gujuk'a; onko do bako topakoa,
celege bako homor halanakoa,
celege bako cirok'a ar bako hoyo
cedek'a onko nutumte do. ⁷Homor
hak'lan'ko do celege pitha bako
kecak' hatinakoa, goc'ic' nutumte
jiwi rarejtako lagit', ar ban do en-
gat se apat nutumte jiwi rarejtako
lagit' mit' bati dak'geko nu ocokoa.
⁸Ar am do khelod' orak'te
alom bolok'a onko tuluc' durup'
pantek' lagit', jom nui lagit'. ⁹Ente

phədkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Nėlme, in do huləsook' reak' sađe ar řas-kařak' reak' sađe, řawāe beřawak' ařař ar bařu kuřiak' ařař, ape nel tuluc'ge ar ape okterege noa řhāi khoniř cabaea.

10 Ar nonka leka hoyok'a: Noko hořko noako sanam katham řahira-koreko metam křian, bařma, Cet' iate PROBHU do noako sanam ghotna ale uparteye rořakada? Gřat do cet'kantalea? Cet' kantalea aleak' kai do okařak' PROBHU aboren Isor reak'le kaiakat'? ¹¹Unre am dom metakoa: Ente ařeren hapřamko do inko bařiadiřna, PROBHUye meneda, ar etak' isor-koko otořakat'koa, onkoko sewa-akawat'koa arko řobok'akawat'koa, ar in doko bařiakadiřna ar inak' hukumko do bako doholet'tiřna. ¹²Ar ente ape do ařeren hapřamko khon hō bāřti bařic'gepe kamiakada, ente nėlpe, ape mit' kē mit' hoř do apeak' bařic' mon reak' křthuřtet' lekagepe taramakada, ar inak' do bape ařjomet'tiřna. ¹³Ona iate noa disom khon doř capat' giđipea, mit'tec' disomte, okařak' ape hō bape bařaeakat' ar ařeren hapřamko hō bař; ar onđe do etak' isorko siř inđape sewawakoa, ente dayage bař dayawapea.

Calon khon Ruřok'

14 Ona iate nėlpe, dinko darakana, PROBHUye meneda, unre ar do bako mena, PROBHUye jiwet' lekage, one uni Misor disom khon Israel hoponkoe rakap' ařu-

ket'ko. ¹⁵Menkhanko mena, PROBHUye jiwet' lekage, one uni uttor disom khon ar okakoteye lagalet'ko onako sanam disomko khon Israel hoponkoe rakap' ařu- ket'ko. Ente in do akoak' nij disomteř ařu ruřřkoa, okařak' onkoren hapřamkoř emat'ko tahēkan.

Darakan Sajai

16 Nėlpe, in do aema kēořař hoho ařukoa, PROBHUye meneda, ar onko doko sap'koa; ar ona tayom do aema sesendrakon hoho ařu ocokoa, ar onko do mimit' buruko khon ar mimit' duř- gřiko khon ar huřup' dħiri řeak' cirit' khonko sendra tot'koa. ¹⁷Ente inak' mēt' do onkoak' sanam horkore menak'a; onko do in khon bako okoakana, ar bař do onkoak' gřatge inak' mēt' khon danařa-kana. ¹⁸Ar in do onkoak' gřat ar onkoak' kai řutumte do bageř hala ruřřakoa, ente onkoren hirkřawako murhut'kote inak' disomko bhonđakada, ar akoak' dħirikak'kote inak' ađařiko tuhet' akada.

PROBHUre biswař uric'akan reak' Jirimiawak' Koejoř

¹⁹ E PROBHU, inak' daře ar inak' aotan řař, Ğař hilok're inak' hirla! Am řenge bořgan hoř řařrenko doko hijuk'a Pirthimi reak' munuřat'ko khon, arko mena:

Aleren hapramko do ɛreak'
chada ar cet'ge bako aɔdari-
akada,

Eken auriak'koge one onare
cet' porho hō banuk'.

²⁰ Cet', manwa do isorkoe ben-
aोजना?

Onkanko do isorgeko bañ-
kana!

21 Ona iate nelme, in do onkon
badae ocokoa, hē, niā dhao do
inak' dare ar soan in badae oco-
koa; arko badaea, banma, Inak'
nutum do JEHOWA kana.

Jihudarenkoak' Kai ar Sajai

17 E Jihudaren horko, apeak'
kai do mērhēt' kolomte ol-
akana, hirā sursatege; ona do
apeak' mon patare ar apeak' pind
reak' dereñkore ol gaɔiauakana;
²ar aperen hōponko do mimit' har-
iar dare butakore ar usul botkoc'-
ko cotre akoak' pindko ar akoak'
Asera muthankoko disayeda. ³Hē,
bilan tandi reak' burukorege.
Apeak' dhon ar apeak' acelko do
lutok' lagit'in soprota apeak' goṭa
disomre apeak' kai iatege. ⁴Ape
do apetegē oneñ emat'pe apeak'
aɔdaripe sap' adtapea, ar aperen
bañiriko then munisñ khaṭao oco-
pea, ona disomre okatak' bape
badaeakat', ente inak' edrete mit-
tec' sengel jolakana, one ona do
jaejug hābic' jolok'tege taken.

Emanteak' Roṭ kathako

⁵ PROBHU do nonkae
meneda:

Sarapangeae uni hoṭ do okoe
manwareye bhorsak'kan,
Ar sopoge ac'ak' dareye me-
tak'kan,

Okoeak' mon do PROBHU
khon saharakan.

⁶ Uni do hahan̄kar reak' jhaṭa
lekanae,

Jāhān bhaṭai nelge bae nela,
Uni do hahan̄kar reak' khaṭa
jaegareye berelok'a,

Hoṭ bako taken rehṭa disom-
rege.

⁷ Bhorangeae uni hoṭ do okoe
PROBHUreye bhorsak'kan,
Okoeak' bhorsa do PROBHU-
ge.

⁸ Uni do dak' arere rohoēakan
dare lekanae,

Ohe ona reak' rehet' do gaṭa
hābic' aṭiñ senok'kan,

One ona seton paraok're bae
botorok'kan;

Ona reak' sakamko do har-
arge takenkana,

Ar tan sernare bae dandik'-
kana,

Ar jo jok'tegeye takenkana.

⁹ Mon do sanam etak'ak'khon
bārti tak'piak'kana,

Ar aḍitet'ge bañic'a;

Ona do okoe badae dareak'a?

¹⁰ In PROBHUge mon doñ
dundhaueda,

Ar ontor doñ biḍaueda,

Mit' ke mit' hoṭ ako akoak'
horko leka emako lagit',

Ako akoak' kamiko reak' jo
lekage.

¹¹ Mit'ten citri leka, okoe ac' bae

- oborakat' beleren hoponkoe jarwayet'ko,
 Onkangeae uni hor do okoe hokte bae kisārok'kan;
 Ac'ak' adha dinrege onako doe bagiak'kana,
 Ar sesre do bebujic'e hoyok'kana.
- ¹² Ṭhokanak' siñghason, etohop' khon usulakanak',
 Onage sonotakat' thāi do.
- ¹³ E PROBHŪ, Israelkoak' as,
 Amko bagime joto doko lajao ocok'a;
 Am khon saharok'ko do hasa lagit'ko ol ocok'a,
 Ente onko do PROBHŪko bagiakadea, jiwet' dak' reak' jharnage.

Goroae lagit' Jirmia do PROBHŪye arojae kana

- ¹⁴ Bogeinme, E PROBHŪ, adoñ bogek'a;
 Bañcaoiñme, adoñ bañcaok'a;
 Ente amge inak' sarhao do.
- ¹⁵ Nelme, onko doko metañkana,
 Okor okare PROBHŪak' katha do?
 Hijuk' khan, ma hijuk'ma!
- ¹⁶ Ghotnayem kol lagit' do bañ aktauakat'mea,
 Ar bañ do uphad dingeñ koeakat'mea,
 Ona dom baḍaegea;
 Okatak' inak' luṭi khon oḍoken,
 Ona do amem baḍaegea.

- ¹⁷ In lagit' toras do alom hoyok'a;
 Ghotna hilok're amge inak' hirla do.
- ¹⁸ In khekhedko doko lajao ocok'ma,
 Menkhan in do alo bareñ lajao ocok'ma;
 Onkogeko torasok'ma,
 Menkhan in do aloñ torasok'ma;
 Onkore bare ghotna din do parao ocoeme;
 Dobra noṣtote bare jar-kharkom!

Sabat manao reañ

¹⁹ PROBHŪ do nonkae meta-diña: Do senkate Benjamin duara-re teñgonme, one onate Jihudaren rapajko doko oḍok bolok', ar Jerusalem reak' sanam duarakorege; ²⁰ar metakom, PROBHŪ reak' katha anjompe, E ape Jihudaren rapajko, ar Jihudaren sanamko, ar Jerusalemre tahenkan sanamko, one ape onako duaratepe bolok'kan. ²¹PROBHŪ do nonkae meneda: Apeak' jiji nu-tumte sotorok'pe, jirauk' māhā hilok' jāhān bojha alope idi aḡuia, ar Jerusalem reak' duarakote alope aḡu adera, ²²ar jirauk' māhā hilok' jāhān bojha apeak' oraḡ' khon alope oḍok idia, se jāhān kami alope kamia, menkhan jirauk' māhā do sonotge dohoepe, apereñ hapramkoñ hukumat'ko leka. ²³Menkhan onko do bako

añjomleda ar bako luturada, bickom akoak' hočok'ko kečec'ket'takoa, jemon aloko añjom ar sikhauna aloko atani.

24 Menkhan mone lagaokate inak'pe añjomletin'khan, PROBHUye meneda, ar noa nagraha reak' duara sec'te jähān bojha jirauk' mähā hilok' bape agu aderle, bickom jirauk' mähā do sonotgepe dohole khan, ar enhilok' do bape kami khan, ²⁵endekhan noa nagraha reak' duara sec'te do Daudak' singhasonreko durup' rapajko ar mukhiako rāt gadi ar sadomkore dec'kateko bolok'a, onko ako ar onkoren mukhiako, Jihudaren horko ar Jerusalemre tahenkoge; ar noa nagraha do jaejug boskotakan tahena. ²⁶Ar horko doko hijuk'a Jihuda reak' nagrahako khon, Jerusalem berhaeteak' jaegako khon, ar dakhin senak' disom khon, copot' disom khon, buru disom khon, ar dakhin senak' disom khon jeredok' samanok'ak' ar tengenok'ko, jomak' samanok'ak' ar kundurukoante, ar PROBHU reak' orak'te gunmanaoren tenge-nok'ak'koantege. ²⁷Menkhan bape añjomtin'khan jirauk' mähā sonotte dohoe lagit' ar jirauk' mähā hilok' bojha gok'kate Jerusalem reak' duarakote alo bolok' lagit', endekhan in' do ona reak' duarakore sengelin' lagaoa, ar ona do Jerusalem reak' dolankoe joma ar ona do ban' in'jok'a.

Kuñkal Orak're Jirimia

18 Ona katha oka PROBHU khon Jirimia then hec'en: ²Do kuñkal orak'te ārgo senok'me, ar ondege in' do inak' katian' añjom ocomea. ³Ado kuñkal orak'ten' ārgo senena, ar nelme, uni do ac'ak' orak'reye kamikan tahēkana. ⁴Ar hasa reak'e bek'naokan tahēkana. Uniak' tire bhajanko jähātinre barijok'kan tahēkan khan, uni do ona reak' etak' bhajanē benaoet' tahēkana, ac', metak'me, kuñkal' bese bujhauet' tahēkan leka.

5 Khan PROBHU reak' katha do in' then hec'ena: ⁶E Israel gharonjrenko, cet' in' do nui kuñkal leka ape ban' ceka dareapea? PROBHUye meneda, Nelpe, cet' leka kuñkal tire hasa, onkangeape ape hō inak' tire, E Israel gharonjrenko. ⁷Jähātis jähā jatrenko se jähā rajostirenko reanin' rorle, banma, in' do onan' tot' gidia arin' raput' otera arin' maraoa, ⁸ar ona jatrenko okoe reanin' rorlet', onko do akoak' baric' khonko ruarlen khan, endekhan ona baric' khon doñ kastaok'a, okatak' cekako lagit' in' hudislet'. ⁹Ar jähātis jähā jatrenko se jähā rajostirenko reanin' rorle, banma, onkon' benaokoa arin' rohoekoa, ¹⁰ar onko do inak' aran' bako añjomte in' samanre baric'ak'ko kamile khan endekhan in' do ona bhalai nutumten' kastaok'a, oka bhalaiako lagit' in' menlet'. ¹¹Ona iate nitok' do Jihudaren horko ar Jerusalemre tahenko metakom: PROBHU do nonkae meneda

Nelpe, in do ape uparte mit'tec' ghotnañ teareda ar ape uparte mit'tec' bundisok'ak'in bundiseda. Ape mit'ke mit' hor açur ruarok'pe, apeak' baric' hor khon, ar apeak' hor ar apeak' kamiko juttape.

12 Menkhan onko doko menkeda, Ca'le onkaea? Ale do aleak' bundisak'koge le pañjaea, ar ale mimit'ko do aleak' baric' mon reak' kathuatet' lekagele kamia.

Hor'ko do PROBHUko nisrauede kana

13 Ona iate PROBHU do nonkae meneda:

Bongan hor jatrenko talare bare kulijonpe,
Okoe nonkanak' doe añjomakada?

Israel kuāri kuri do Aditet'ge dhorosanak'e kamiakada.

14 Cet' Lebanon reak' him do Sirion reak' buru dhasna khon cabakok'a?

Cet' buru dak' do añjedok'a,
One rearge atu ārgonkan?

15 Menkhan inren hor'ko doko hiriñakadiña,

Onko do ere isorko dhupakawat'koa;

Onko do akoak' daharkoreko tohot' gurakana,

Ente in sabēñ lagit' khayūk'ko laakada,

Sedae reak' sorokkorege,

Suruc' horkoteko senakana,

Ar rosod daharte do ban.

16 Akoak' disom do dhorosanak'ko hoe ocoakada,

Jaejug hābic' sic'ak'ge.

Paromok' mit' ke mit' hor do onateko bhoyonok'kana,
Ar bohok'ko rukuyeda.

17 Bairiko samañ khoniñ chirchaturkoa

Purua hoeye chir cha'tur leka.

Deageñ uduk'akoa, inak' mēt'āhā do bañ,

Akoak' dob hilok're.

Jirimia uparte mis

18 Khange onko doko menkeda, De Jirimia upartebo misjona; ente an do naeke then khon bañ adok'a, ar bañ do solhage akilan hor'ko then khon, ar bañ do kathage nabi then khon. Delabon kathatebon jhaliyēa, ar uniak' jāhān kathakoge alobon monea-taema.

19 Atentiñme bare, E PROBHU,

Ar in tuluc' retepetek'kan hor'koak' katha bare añjomta-kome.

20 Cet', bogeak' bodolte do baric'ak'ko halaea?

Enre hō onko do inak' jiwī lagit' khāriko laakada.

Disaime bare cet' leka in do am samañren tengolen,

Onkoak' boge lagit' rora mente,

Onko khon amak' rañgao acurtama mente.

21 Ona iate onkoren hoponko do akalre soprotkakome;

Tarware reak' darere sum-jhaukakome;

Onkoren maejiuko doko nir-bōsok' maarko randik'ma.

Onkoren herel hoponko do
māhā mariteko gujuk'ma,
Onkoren juan korako do la-
haire tarwareteko nedok'ma.

²² Onkoak' orak'ko khon rak'-
jon reak' guher bare anjom-
ok'ma,

Lulut' khata onkore acka
marem parao ocoere!

Ente in sabeñ lagit' khayūk'-
ko laakada,

Ar inak' jañga lagit' sitap'ko
odaoakada.

²³ Enre hō am dom badaegea,
E PROBHU,

In gojeñ lagit'onkoak' sanam
misjonak'ko do.

Onkoak' ghat' do alom ika-
katakoa,

Ar onkoak' kai do am saman
khon alom metao gidia.

Ar samanregeko tohot' gu-
rok'ma;

Amem edrekok' jokhec'ge
halaakome.

Raput' Bhajan

19 PROBHU do nonkae men-
keda, Do senok'te kunjal
then khon hasa cukak' hataome,
ar horko modren mit' bar murubiko
ar naekeko idi torakom, ²ar Kelhat'
duara reak' botolo then menak'
Ben-hinom reak' buru nalate sen-
ok'te onde inin metam kathako
lai sademe. ³Am dom mena, PRO-
BHUak' katha anjompe, E Jihuda-
ren rapajko ar Jerusalemre tahen-
ko, Phadkoren PROBHU; Israel-
koren Isor do nonkae meneda,

Nelpe, in do noa thaire nonkan
ghotnañ parao ocoea, jahaēge ona
reane anjom, uniak' lutur do tingi-
dok'taea. ⁴Ente horko doko bagi-
akadiña, ar noa thai doko bhond-
akada, onare etak' isorkoko dhup-
akawat'kote, one onko ban do ako,
ban do onkoren hapramko ar ban
do Jihudaren rapajkoko badae-
akat'ko; ar noa thai do miridosko-
ak' mayamteko perezakada. ⁵Ar
Bak'al nutumte jeredok' samañok'-
ko menkate akoren hoponko sen-
gelre atar gidiko lagit' Bak'al reak'
botkoc' thankoko benaoakada,
one okatak' hukum hō ban hu-
kumakat' ar ban roakat', ar inak'
monre rakap' hō ban rakap'akan;
⁶ona iate, nelpe, dinko dara kana,
PROBHUye meneda, one unre noa
thai ban do Tophet ar ban do
Hinom hopon reak' tapolge numo-
gok'a, menkhan Khukhun buru
nalage. ⁷Ar noa thaire Jihuda ar
Jerusalemrenkoak' pontha doñ
ariagtakoa, ar onko do akoren
bairiko samanre ar onkoak' jiwiko
sesendrakankoak' titeñ gur oco-
koa. In do onkoak' māri cotren
cēreko ar otreñ janwarko jomak'
menkateñ emakoa. ⁸Ar in do noa
nagraha mit'tec' dhorosanak' ar
sic'ak' in hoe ocoea; onkate sen
paromok' mit' ke mit' hor doko
thakok'a ar ona reak' sanam dukko
nutumteko sija. ⁹Ar akoren hoponi-
koak' ar akoren hoponerakoak'
jeliñ jom ocokoa; ar mit' ke mit'
hor do ako ako adepaseren hor-
koak' jelko joma, ona gherao ese-
dok'ar cipak' iate, one onate onko-

ren bairiko ar onkoak' jivi sesendra-
drako do onkoko dukko.

10 Khan am do am sāotem idia-
kat'ko hor samanre ona cukak'em
posaga, ¹¹ar onkom metakoa, phad-
koren PROBHU do nonkae men-
eda: Onkage in do noko horko ar
noa nagraha in rapuda, kunkal
bhajanko raput' gejer lekage, one
ona ar ban jut ruar dareak'. Horko
do Tophetrekō topakoa, topako
lagit' etak' thāi ban tahe iate.
¹²Noa nagraha don Tophet lekaea.
Onkaegean noa thāi ar onare
tahenkanko do, PROBHUye
meneda. ¹³Jerusalem reak'
orak'ko ar Jihudaren rapajkoak'
orak'ko one onako bhondakan,
onako do Tophet leka hoyok'a,
hē onako sanam orak'koge, one
onako reak' chatre sernaren
sanam phadko nutumte dhupjer-
et'akan ar etak' isorko nutumte
codorok'ak' codorakan.

14 Khan Jirimia do Tophet
khone hec'ena, one okare PRO-
BHU do nak'biye kollede, ar PRO-
BHUak' orak' reak' bakher racare
teingoyente sanam hore metat'koa:
¹⁵Phadkoren PROBHU, Israelko-
ren Isor do nonkae meneda, Nelpe,
in do noa nagraha uparte ar noa
reak' sanam sohorko uparte onako
sanam ghotnako in aguyeda, oka
ona uparten roarakat', ente onko
do akoak' hotok'ko ketec'akat'ta-
koa ar inak' katha do bako an-
jomedā.

Pashur Naeke tuluc' Jirimiawak' Retepete

20 Ar Imer hōpon Pashur
naeke, okoe do PROBHU
reak' orak're mukhia sordare tahē-
kan, uni do Jirimia noako katha
nak'bikane anjomkedeā. ²Khan
Pashur do Jirimia nabiyē thapake-
deā, ar ona hari patakoreye turun-
kedeā oka PROBHUak' orak' reak'
cetan Benjamin duara then tahē-
kan. ³Dosar hilok' Pashur do Jiri-
mia hari patako khone arak'kede
khan Jirimia do uniye metadeā,
PROBHU do amak' nutum Pashur
do bae dohoakat'tama menkhan
Magor-missabibge*. ⁴Ente PRO-
BHU do nonkae meneda: Nelme
in do apnar lagit' ar amren sanam
gateko lagit' mit'tec' torasgeñ hoe
ocomeā. Onko do am nehel tuluc'-
ge akoren bairikoak' tarwareteko
net' ocok'a. Ar in do goṭa Jihuda
disomrenko Babelren rajak' tireñ
soprotkoā; uni do Babelte onkoe
calon idikoa, ar tarwareteye net'
goc'koa. ⁵Ar nagraha reak' sanam
dhon, ona reak' sanam jogarak',
ona reak' sanam dam damanak'
ar Jihudaren rapajkoak' sanam
acelko, onkoren bairikoak' tireñ
soprotā, ar onko do onakoko luta
arke hata ar Babelteko idia. ⁶Ar
am Pashur ar amak' orak're tahe-
kan sanamko dope kajadau ocok'a;
Babeltepe calak'a; ar ondepe
gujuk'a, ar ondegepe topak'a, am
ar amren sanam gatekoge, one
onko then ereak'em nabiatat'.

* Hote — Torasge sanam sec'

Jirimia do PROBHU thene laliseda

- 7 E PROBHU, am dom tapke-
diña,
Ar in don tapiyena;
Am do in khonem jorangea
Am dom sorosakana.
Sin satup'ko landa dhutañ-
kana;
Sanamkogeko sirogañ-
kana.
- 8 Ente roṛ pichegen guhereda,
Hohoedañ, Jor bojor ar jar-
khar!
Ente PROBHUak' katha do
in lagit'
Sin satup' henosta ar cigarige
hoeakana.
- 9 Menle kханиñ, Bañ numea,
Ar uniak' nutumte do ar bañ
roṛa,
Endekhan inak' monre do
lok'kan bursi leka, jañ bhitrir-
re bondakan senget lekage
aikauk'a;
In bhitrire ona dohoete don
langak'kana,
Ar bañ dareak'kana.
- 10 Ente aema khae khoe kathañ
añjomakada,
Torasge sanam sec'
Dusiyepel De bo dusiyema!
Onkako meneda, inren sanam
sotason gateko,
Onko, one in bhindaṛok'ko
nel horet'.
Pasere paseye bulaukange,
Adobon letejea, ar unirebon
hala halik'a.

- 11 Menkhan PROBHU do in
tuluc' menaea, botoraeiyc'
mit'ten birbao hoṛ leka;
Ona iate in khekhedko doko
tohot' gurok'a,
Onko do bako letejiña.
Aditet'geko lajao ocok'a,
Ente akilte bako kamia-
kada.
Onkoak' tirejuge bemanot do
tis ho bañ hiriñok'takoa.
- 12 E phadkoren PROBHU, one
dhorom horem bidauet'ko,
One mon ar ontorem nelet'-
kan,
Onkore amak' hala halik' bare
nel oconme,
Ente am thenge mamblañ
soprotakat'tiña.
- 13 PROBHU sereñaepe,
PROBHU sarhaoepe!
Ente uni do rengec' orec
horak' jiwiyē rukhiaakada
baric' kak'mikoak' ti khon.
- 14 Sarapok'ma ona din do,
One unren omonlen!
Engaṇe janamlediñ din do
bhoranak' alo bare hoyok'-
ma!
- 15 Sarapan bareye hoyok'ma uni
hoṛ do,
Ona uni apuñ then khobore
aguket',
Mit'ten koṛa gidrai janam-
akantama,
Ar adiyē raska ocokede.
- 16 Uni hoṛ do ona nagrahako
lekak'mae,
One onako PROBHU do bin

dayateye dahaoakat';
 Setak' do guhere añjoma,
 Ar tikiñ do larhaja reak'andor;
 17 Ente uni do engañ kukhire
 bae goc'lediña;
 Onkate engañ do koborgeye
 hoekok'tiña,
 Ar uniak' kukhi do jaejug
 bhurtiak'ge hoekok'a honañ.
 18 Cedak'in odokena kukhi
 khon do, duk ar hirdani nel
 lagit' do?
 Lajaore inak' dinko muçad
 lagit' do?

Jerusalem bhagao ocok'a mente roj laha katha

21 Noa do ona katha kana
 okatak' PROBHU then khon
 Jirimia then unre hec'en, tinre Se-
 dekia raj do Malkia hopon Pashur
 ar Maseya hopon Sephania naeke
 uni thene kolket'kinteye roj got'-
 kat', enkathae, 2Abo nutumte
 PROBHU then kulijonime, ente
 Babelren raj Nebukadnesar do abo
 uparteye larhajakana; pasere pase
 PROBHU do ac'ak' sanam hahara
 kamiko leka abo tuluc'e beohar,
 ar abo then khon uniye ruaj
 ocoye.

3 Khande Jirimia do unkinde met-
 at'kina, Sedekia do nonkaben
 metaea, 4PROBHU, Israelkoren Isor
 do nonkae meneda: Nelme, in doñ
 acur ruajtapea ape tire menak' lar-
 haj sanaphanako do one onakote
 Babel raj tuluc' ar pacri berhaeteko
 eset'acurakat'pe Kaldiko tuluc'pe
 larhajan, ar in do onako khande
 bhanda noa nagraha talaren

samtao jarwaea. 5Inge ape upar-
 ten larhaja tiarakat' ti ar ketec'
 sopote, edre ar rangao ar marañ
 kurkurauatege. 6Ar noa nagrahare
 tahenko, manwako ho ar janwako
 hon net'koa; onko do marañ maha
 mariteko gujuk'a. 7Ar ona tayom,
 PROBHUye meneda, in do Jihu-
 daren raj Sedekia, ar uniren gutiko,
 ar noa nagraharen horko, one
 onko maha mari, tarware ar akal
 khonko sarejok', onko do Babel-
 ren raj Nebukadnesar ar akoren
 bairikoak' tireñ soprotkoa, onkoak'
 jiwiko sesendrakankoak' tirege.
 Uni do tarware reak' dharteye net'-
 koa; bae dayawakoa, bae bacolkoa
 ar bae mayawakoa.

8 Ar noko hor dom metakoa:
 PROBHU do nonkae meneda:
 Nelpe, in do jion reak' hor ar moron
 reak' hor ape samanren dohoyeda.
 9Okoe noa nagrahareye tahen, uni
 do tarware, akal ar maha mariteye
 gujuk'a; menkhan okoe odok
 senok'te apeko gherao acurakat'-
 pe Kaldiko thene soprotok', uni
 do jiwet'e tahena, larhaje jhutaqua-
 kade hor lekae tahena. 10Ente inak'
 met'aha do noa nagraha uparten
 samanaka a banic' lagit'ge ar boge
 lagit' do ban, PROBHUye meneda;
 ar noa do Babelren rajak' tire sop-
 rotok'a, ar uni do ona seingelteye
 dahaoa.

Jihuda reak' Raj gharonj re bicar

11 Ar Jihudaren rajak'gharonj-
 renko do metakom, PROBHUak'
 katha anjompe,

¹² E' ape Daud gharoñjrenko!
PROBHU do nonkae meneda:

Setak' ke setak' bicar bare phandaope,

Ar juk'lumic' ti khon do rukhia-yepe,

Unige okoeye rec' ocoakan,
Bankhan inak' rangao do sen-
gel leka odokok'a, are dak-
haoa.

Ar ik'ric'ic' do celege bae tahena,

Apeak' baric' kamiko iate.

¹³ Nelme, in don birudgea, E
buru-nala-otetre tañhenkanic',
Am E tandiren hutup' dhiri,
PROBHUye meneda;

Ape one okoepe menet', Abo
uparte do okoeye argo hec-
kok'a?

Aboak' tañhen thaire do
okoeye bolokok'a?

¹⁴ Apeak' kamiko reak' jo leka-
gen panja halawapea, PRO-
BHUye meneda;

In do uniak' birre sen-
gel in salgaoa,

Ar ona do uni berhaet-
eak' sanamak'e joma.

Jihudaren Raj Gharoñjrenko lagit' Jirimiawak' Sombat

22 PROBHU do nonkae meneda: Jihudaren rajak' orak'-
te do argo senok'me, ar onde noa
katha romie, ²ar menme, PRO-
BHUak' katha anjomme, E Jihu-
daren raj, one am Daudak' singha-
sonrem durup'akan, am ar amren
golamko, ar amren porjako, ape

joto one noako duaratepe bolok'-
kan: ³PROBHU do nonkae meneda: Hok ar dhoromge kamipe,
ar juk'lumic'ak' ti khon uni rukhia-
yepe okoeye rec' oco'kan. Bidi-
siako, tuar amarko, ar randi dukhi-
ko alope julumkoa. ar alope jobor
jastikoa, ar noa thaire miridos
mayam alope joro ocoea. ⁴Ente
noa katha sarigepe manaole khan,
endekhan Daudak' singhasonre
durup' rapajko do rat gadi ar sa-
domkore dec'kate noa orak' reak'
duarakoteko bolok'a, akoge, ar
akoren golamko ar akoren porja-
koge. ⁵Menkhan noako katha bape
moneak' khan, intet'ten kiriak'-
kana, PROBHUye meneda, noa
orak' do mit'tec' jarkharak'ge hoy-
ok'a. ⁶Ente Jihuda reak' raj gharoñj
rean do PROBHU nonkae
meneda:

Am do in lagit' Gilead leka-
nam,

Lebanon reak' muthni leka-
nic'ge,

Menkhan khatige hahankar-
gen hoe ocomea,

Hor bako berelok' nagraha-
ge.

⁷ Am uparte nonostokoñ tear-
koa,

Mit' ke mit' apan apin khand-
a bhandawante;

Ar onko do soros utar deb
daru darekoko mak' bindar-
tama,

Ar sen-
gelreko khadletama.

⁸ Ar aema bongan hor jatrenko
do noa nagraha sec'teko parom
calak'a, ar mit' ke mit' hor do ako
adepaserenkoko metakoa. PRO-

BHU do noa marañ nagraha cedak'e nonkakeda? ⁹Ar onko doko roŕ ruara, Ente onko do PROBHU akören Isorak' bondobosko bagia-da, ar etak' isorkoko sewawat'koa arko do bok'at'koa.

Joahas babot Jirimiawak' Sombat

¹⁰ Goc'akanic' lagic' do alope rak'jona,
Ar alope homor halanaea;
Menkhan uni lagit'ge jare jarek'pe, okoeye oðok senok'kan,
Ente uni do ar bae hec' ruar-ok'a,
Ar ac'ak' jonom disom bae nel ruara.

¹¹ Ente PROBHU do nonkae meneda, Josia hopon Jihudaren raj Salum* reañ do, one uni ac' apat Josia bodol raje calaoket', ar one uni noa thāi khone oðok cala-oen: Uni do nonde ar bae ruar hijuk'a, ¹²menkhan oka thāiteko calon idiakade, ondege uni doe gujuk'a, ar noa disom pher do bae nel ruara.

Jehoakim babot Jirimiawak' Sombat

¹³ Hae uni do okoe ac'ak' orak' bedhoromte,
Ar ac'ak' kotha kandha behokteye benaoet';
Okoe ac' adepaseren hoŕ

mosteteye kami ocoyede
Ar uniak' berhon bae emka-taekan;

¹⁴ Okoeye menet', Mit'tec' marañ orak' in benaojona,
Helae phelae kotha kandha-koanak'ge,
Ar khirkikoe bhugak'jonkan,
Deb daru katteye onot'et',
Ar arak' ronteye ronet'.

¹⁵ Deb daru kattegem hapara-ok'kantege,
Cet' raj kanam mentem hudi-seda?
Cet' apum do bae jom nuyet' tahəkana,
Ar hok ar dhoromte bae bicar-et' tahəkana?
Onkaete uniak' do bogege hoyena.

¹⁶ Uni do nacarko ar reñgec' orec'koak' mamblae chin dauet'tako tahəkana,
Ar onkaete bhageak'ge hoyentaea.
Cet', onage in bak'dae do ban kana?
PROBHUye meneda.

¹⁷ Menkhan am do met' ar mon menak'tama,
Eken behok labjon lagit'ge,
Miridos mayām joroe lagit'-ge,
Ar jobor jaŕti ar jor julum kami lagit'ge.

¹⁸ Ona iate PROBHU do nonkae meneda Josia hopon Jihudaren raj Jehoyakim reañ:

* // Raj 23:30 re do Jehoahas

22 : 11 = // Raj. 23 : 31-34; // Bib. 36 : 1-4

22 : 18 = // Raj. 23 : 36 - 24 : 6; // Bib. 36 : 5-7

Onko do uni ñutumte bako
homor halaña, nonka menka-
te,
Hae hae boehatiñ, se hae hae
miseratiñ!
Bako homor halaña nonka
menkate,
Hae hae kisãrtabon, se hae
hae thonoktae do!

- ¹⁹ Gadhãko topako lekage uni
doko topakaea,
Jerusalem reak' duarako khon
bahreko or idiyea arko gidi-
kaea.

Jerusalem reak' Dosa babot Jirmiawak' Sombat

- ²⁰ Lebanonte rãkap' senok'me
ar hohoeme,
Bashanre amak' aran añjom
ocoẽme;
Abarim khon hohoeme,
Ente am duk'lar sanamko
doko chakachunena.
- ²¹ Amak' bhalai jokhec' in gal-
maraoat'mea,
Menkhan am dom menkeda,
Ban añjoma.
Noage amak' juan jokhec'
khonak' colon do,
Inak' aran do bam añjom agu-
akat'tina.
- ²² Hoe do amren sanam guk'pi-
koe udiãu idikotama,
Ar am duk'larko doko calon
ocok'a;
Khan am dom lajao ocok'a
arem andmandaok'a,
Amak' sanam baric' kamiko
gunak'te.

- ²³ E am Lebanonre taheka-
nic',
One deb daru darekorem
tukaakawan,
Samanim kũhrauk'a jolonko
paraoamre,
Jolonge mit'ten jak'namkan
maejiuak' lekanak'!

Jehoakim uparte Isorak' Bicar

²⁴ PROBHU do ac'tet're dibkate-
ye meneda, E Johayakim hopon
Jihudaren raj Konia,
Am do inak' jojom tire chap mun-
damem tahẽkantiñre hõ, enre hõ
onde khoniñ or tot' gidikama, ²⁵aniñ
soprotmea amak' jiji sesendrako
tire, ar onko tire, one onko samañ-
rem luk lukauk'kan, metak'me,
Babelren rajNebukadnesar tire ar
Kaldikoak' tirege. ²⁶Am ar ame
janamket'me engam do mit'tec'
etak' disomteñ capat' gidibena,
one okare baben janamlen; ar
ondegeben gujuk'a. ²⁷Menkhan
ona disomte do bakin ruara, one
okate ruar lagit' jiji ahkaok'takin.

- ²⁸ Cet' endekhan uni hor Konia
do mit'tec' nihat gidi ar raput'
bhajan kanae, one okatak'
okoe hõ bako moneak'kan?
Cedak', uni ar uniren hopon-
ko doko lebda gidiyena, ona
disomte oka bako badae?
- ²⁹ E disom, E disom, E disom,
PROBHUak' katha añjom-
me!

³⁰ PROBHU do nonkae meneda:
 Nui hor do nir-bōsic' mente
 ot carhaoem,
 Ac'ak' dinkore ban jo bahak'-
 ic'ge,
 Ente uniren cele bōs hō bako
 jo bahak'a,
 Daudak' singhasonre bako
 durup'a,
 Ar Jihudare ar do raj bako
 calao idia.

Darakan Din laġit' As

23 Hae hae onko guk'piko do, PROBHUye meneda, okoe inin atinet'ko bhidikoko maraot'-ko arko chir chaturet'kotiñ. ²Ona iate PROBHU Israelkoren Isor do nonkae meneda ac'ren hor'koko tankhiyet'ko guk'piko rean do: Ape do inren bhidikope chir chaturat'kotiña, laga nirakat'koa, ar bape tae tolasakat'kotiña. Nelpe, in do apeak' baric' kamiko nutumten hala ruarapea, PROBHUye meneda. ³Khan in do inak' palren sare-jok'koñ samtao jarwako onako sanam disom khon, one okakoteñ laga nirakat'ko, ar akoak' atin tandikoteñ ruar agukoa, arko badok'a arko sangek'a. ⁴Ar onko cetanre guk'pikoñ dghokoa, one onkoko talik tankhikotiñ, ar ar do bako botorok'a, bako torasok'a ar ban do jāhāeko khagaok'tiña, PROBHUye meneda.

⁵Nelpe, dinko darakana, PROBHUye meneda, one unre Daud

bōsre mit'tec' dhorom kahleñ omon ocoe, mit'ten rajge, one akilte raje calao, ar disomre hok ar dhoromteye kami. ⁶Uni bidalre Jihudarenko doko bancaok'a, ar Israelrenko do khatirjomako girobasakan tahena, Ar'noa nutumtege uni doe numok'a: PROBHUge aboak' dhorom do.

⁷Ona iate nelme, dinko darakana, PROBHUye meneda, one unre nonka ar do bako mena, PROBHUye jiwet' lekage, one uni Misor disom khon Israel hōponkoe rakap' aguket'ko; ⁸menkhan nonkako mena, PROBHUye jiwet' lekage, one uni Israel gharonj reak' bōsrenko rakap' are sotok' aguket'ko uttor disom khon ar onako sanam disomko khon, one okateye laga nirlet'ko. Ar onko do akoak' disomrege girobasakanko tahena.

Nabiko babotte Jirimiawak' Sombat

⁹ Nabiko rean:

Inak' mon do in ontorre raput' gejerakana,

Inak' joto jañko do lewe lewek'kana;

Bul hor lekaakanan,

Darkha rasate kargoakan hor lekage,

PROBHU iate, ar uniak' sonot kathako iatege.

¹⁰ Ente latghaghatkote disom do perec'akana;

Sarap iate disom do hinjrauk'kana,

Ar hahan̄kar reak' atin̄ tandiko
do rohorakana.

Onkoak' hor do baric' geta-
koa, ar jor do ban̄ thiktakoa.

¹¹ Nabiko ar naekeko hōko be-
sonotgea,

ln̄ak' orak're hō onkoak' ba-
ric' doñ namakat'takoa,
PROBHUye meneda.

¹² Onate onkoak' hor do karan̄
karan̄ n̄utre lek' n̄jet' horge
hoeakana,

Onakoteko laga n̄ir ocok'a
arke gurok'a;

Ente ghotn̄age onkoreñ parao
ocoea onko pañja halawako
sermarege, PROBHUye me-
neda.

¹³ Samariaren nabiko then
bebujak'geñ nelakada:

Bak'alteko nabiakada, ar in̄-
ren hor Israelkoko ayur ghañ-
jerakat'koa.

¹⁴ Menkhan Jerusalemren na-
bikore do mit'tec' bhirik-
anak'geñ nelakada:

Onko do latghatko kamiyeda
ar ereak'reko tamedada;

Baric' kak'mikoge bāhko
emakokana,

Onate okoege onkoak' baric'
khon bako acurok'kana.

Onko sanamkoge in̄ lagit' do
Sodom baragko hoeakana,

Ar onaren takenko do Gomo-
ra lekage.

¹⁵ Ona iate phadkoren PROBHU
do nabiko reañ nonkae mene-
da:

Nelme, Nagodanañ jom oco-
koa, ar bis dak' in̄ n̄u ocokoa;

Ente Jerusalemren nabiko
then khon do besonotak'ge
odok senakana goṭa disom-
te.

¹⁶ Phadkoren PROBHU do non-
kae meneda: Apeko nabiapekan
nabiko reak' kathako do alope
añjomtakoa, onko do auri asko
dhoraoapekana; ako nij mon reak'
dorson reak'geko laiapekana, ar
PROBHUak' moca khonak' do ban̄.

¹⁷ PROBHUak' katha nik' hatkoge
siñ satup'ko metakokana, Bogege
hoyok'tapea; ar akoak' mon reak'
kathuatet' lekako taramet' mit' ke
mit' horṭo metakokana, Apere
ghotna do ban̄ paraok'a.

¹⁸ Ente onko modre okoe ban̄
PROBHUak' baisire doe ten-
goakan, uniak' katha añjom
ar bujhañ lagit'?

Okoe uniak' katha doe mone-
akawada are luturakawada?

¹⁹ Nelme, PROBHUak' birbao
hoe!

Rangao do odok senakana,
gurlauk'kan mit'tec' birbao
hoege;

Bedhoromkoak' bohok'rege
ona do paraok'a.

²⁰ PROBHUak' edre do ban̄ acur
ruarok'a, ac'ak' mon reak' ni-
ak' auriye kami sat are purau
habic'.

Tayom dalam dinkore ona
do bestepe bujhañ thika.

²¹ Onko nabiko in̄ do ban̄ kollet'-
koa, menkhan enrehōko n̄ir
senena;

ln̄ do ban̄ galmaraoat'koa,

enre hō onko doko nabikeda.

²² Menkhan inak' mopolol bai-
sireko tengolen khan honan,
inren horko do inak' kathako-
geko lai jahirkekoa,
Ar onko do onkoak' baric'
horko khonko acur ruarke-
koa, ar onkoak' kamiko reak'
baric'ak'ko khon hō.

23 Cet', in do eken sorren Isor-
ge, PROBHUye meneda, ar sangin-
ren Isor do ban? ²⁴ Jāhāe hor'okok'
jaegakoreye oko darekok'a, ar cet',
in do ban nel namea? PROBHUye
meneda, Cet', in do serma ar ot
ban perec'akada? PROBHUye me-
neda. ²⁵In nutumte ereak'ko nabi-
yet' nabikoak' in anjomakat'tako-
gea, oneko menet', banma, Kuk-
mūakat'an, kukmūakat'an! ²⁶Ere-
ak'ko nabiyet' nabiko reak' monre
nonkanak' do tis hābic' tahena?
Onko do akoak' mon reak' cholko-
potgeko nabiyeda. ²⁷Bundiset'ka-
nako, jemon inren horko do inak'
nutumko hiriñ ocoko akoak' kuk-
mūkote, one onako ako akoko
lapaikan; onkoren hapramko
Bak'al iate inak' nutumko hiriñlet'
leka. ²⁸Kukmū menak'tae nabi do
kukmūye laitaema, menkhan inak'
katha menak'tae hor do patiarte
inak' kathae laima. Guhum jan
tuluc' bhusa reak' do cet'? PRO-
BHUye meneda. ²⁹Cet', inak' katha
do sengel lekanak' ban kana, PRO-
BHUye meneda, ar mit'tec' kutasi
lekanak'ge, one onate catani dhiri
do kutam gejerok'kan? ³⁰Ona iate
nelpe, in do onko nabiko uparte
menaña, PROBHUye meneda, one
onko inak' kathako ako ako then

khonko kombroyet'. ³¹Nelpe, in
do onko nabiko uparte menaña,
PROBHUye meneda, one onko
akoak' kathageko roret' arko
menet', PROBHUye meneda.

³²Nelpe, in do onko uparte menaña,
one onko ere kukmūko nabi bara-
yet', PROBHUye meneda, onko,
one onko onakoko laite inren hor-
ko asok'tayok' ocoyet'ko akoak'
ere ar akoak' adopkote; in do ban
kolakat'koa ar ban hukumakawat'-
koa; one iate onko do noko hor
cet'tet'ge bako porhoakokana,
PROBHUye meneda.

PROBHUak' Bojha

33 Noko horko mod khon jāhāe
hor se nabi se naekeye kulilem
khan, enkathae, PROBHUak' bhar
do cet'kana? endekhan metakom,
Bhar! Apege ona bhar do; in don
gidikapegea, PROBHUye meneda.

³⁴Ar uni nabi, se uni naeke, se
horko modren uni hor, okoe noa
kathae men, PROBHU reak' bhar!
Uni hor ar uni gharonjrenko do
inģeñ pañja halaakoa. ³⁵Ape mit'
ke mit' hor ape ape adepaserenko
ar aperen boehako boron nonkape
metakoa, PROBHU do cet'e roř
ruarakada? se PROBHU do cet'e
rorakada? ³⁶Menkhan ape do
PROBHU reak' bhar katha numge
alope num baraea ar do, ente ac'e
roret'kan kathage uni lagit' bharta
do; ente onkape roř khan ape do
jiwet' Isor, phadkoren PROBHU,
aboren Isorak' kathakogepe perta-
yet'taea. ³⁷Nabi do nonkam me-
taea, PROBHU do cet'e roř ruaraka-
wat'mea? se PROBHU do cet'e
rorakada? ³⁸Menkhanpe menle

khan, PROBHUak' bhar! onka
khan PROBHU do nonkae mēnē-
da, Noako kathape roret'te, metak'-
me, PROBHUak' bhar, ar note in
mañ menakawat'pe, enkathae,
PROBHUak' bhar katha do numge
alope nūma; ³⁹ona iate nelpe, in
do khatigeñ uthaupeā ar in samañ
khon in gidikapea, ape ar ona
nagraha hō one ape ar apeten hap-
ramkoñ emat'pe tahēkan. ⁴⁰Ar
mit'tec' jaejug henosta ar mit'tec'
jaejug lajaogeñ ladeapea, one onā
do bañ hiriñok'.

Bar Khaclak' Loa jo

24 Babelrēn raj Nebukadresar
do Jehoyakim hopon Jeko-
niā Jihudārēn raj, Jihudārēn muk-
hiako, kanigolte kamiko ar kamar-
ko Jerusalem khon calonket'kote
Babeltēye aguket'ko tayom PRO-
BHU do noā dorsonē nel ocokedi-
ña: Nelpe, bar khaclak' loa jo PRO-
BHUak' orak' samanre dohoaka-
na. ²Mit' khaclak're do moñj moñj
loa joko tahēkana, pahil pahil
belek' loa beleko lekage, menkhan
dosar khaclak're do adi baric' loa
jo tahēkana, nunak' baric' je okoe
hō bako jom dareak'. ³Khange
PROBHU doe metadiña, Cet'em
ñeleda, Jirimia? In doñ menkeda,
Loa joko, besak' do adi bes, ar
baric'ak' do nunak' baric'je okoe
hō bako jom dareak'a.

4 Ar PROBHU reak' katha do in
then hec'ena: ⁵PROBHU Israelko-
ren Isor do nonkae mēnēda: Noa-

kō bhage loa lekage in dō Jihuda
khon calonko bhagegeñ bujhau-
koa, one onko noa thāi khon Kal-
diko reak' disomteñ kol odokakat'-
ko. ⁶In do bhage lagit'ge inak' mēt'
teñ tunkhikoa, ar noa disomteñ
ruar agukoa. Benaō rakap'koañ
ar bañ dhandhaserkoa; rohoekoañ
ar bañ or tot' gidikoa. ⁷Ar in do in
bađaeñ lagit' moniñ emakoa, bañ-
ma, inñge PROBHU do; ar onko do
inren horko hoyok'a ar in do onko-
ren Isor, ente onko do akoak' gota
monte in thenko ruar hijuk'a.

8 Menkhan PROBHU do nonka
hōe mēnēda: Noa baric' loa leka,
one baric' iate okoe hō bako jom
dareak', onā lekage in dō Jihuda-
ren Sedekiā raj, uniren mukhiako,
Jerusalemren sarec'ko, one onko
noa disomreko sarejok', ar Misor
disomreko takenkoñ rikakoa. ⁹In
do pirthimi reak' sanam rajostiko
then mit'tec' bhirikok'ak', mit'tec'
henosta, mit'tec' kahtuk mit'tec'
cigari, ar mit'tec' sarapge onako
sanam thāiren hoe ocokoa, one
onakoteñ laga nirko. ¹⁰Ar onkore
tarware ar akal ar māhāmariñ kola,
onko ar onkoren hapramkoñ
emat'ko disom khon auriko marao
utarok' habic'.

Uttor khonic' Bāiri

25 Ona katha, okatak' Jirimia
then hec'en Jihudārēn
sanam horko reañ, Josia hopon
Jehoyakim, Jihudārēn rajak'

24 : 1 = II Raj. 24 : 12-16; II Bib. 36 : 10

25 : 1 = II Raj. 24 : 1; II Bib. 36 : 5-7; Dan. 1 : 1-2

ponak' sermare, metak' me, Babelren Nebukadnesarajak' pahil sermare, ²one onako Jirimia nabi do Jihudaren sanam hor'ko ar Jerusalemre sanam tahenkoe galmaraoat'ko, enkathae, ³Amon hopon Josia Jihudaren rajak' gel tesar serma khon tehen habic', nok'oe bar gel pe sermage PROBHU reak' katha do in then hec'akana, ar in do jao're jao'ren galmaraoakawat'pea; menkhan ape do bape anjomakada. ⁴ PROBHU do ac'ren sanam golam nabiko ape then jaogeye kolaguakat'koa, menkhan ape do bape anjomakada ar ban do anjom lagit'gepe luturakawada, ⁵oneye menket', Ma nitok' do ruarpe, ape mimit'ko apeak' baric' hor' ar apeak' baric' kamiko khon, ar noa disomre tahenpe, okatak' PROBHU do ape ar aperi hapramkoe emakawat'pe enan khon ar jaejug habic'-ge; ⁶ar etak' isorko do alope otorko onko sewawako ar do bok'ako lagit', ar apeak' titeak' kamikote do alope khis ocoyina. Khan ado ban baric'pea. ⁷Menkhan ape do bape anjomakat'tina, PROBHUye meneda; ape do apeak' titeak' kamitepe khis ocoakadina, ar apere hanpe aguakawana.

⁸Ona iate phadkoren PROBHU do nonkae meneda: Inak' kathako bape anjomakat' iate, ⁹helpe in do uttor sec'ren sanam jatkon hoho agu ocokoa, PROBHUye meneda, ar inren golam Nebukadnesar Babelren raj kathan kolaea; ar in do noa

disom ar noare tahenko, ar berhaeten sanam bongan hor' jatrenko uparten agukoa; in do onko ekalten maraokoa, ar bhirikakokanko, ar sic'ako ar jaejug henostaakokankon hoe ocokoa. ¹⁰Ona chadakate, in do onko khon raskak' ar hulasok' reak' aran, jawae betawak' aran ar bahu kuriak' aran, jante ririt' reak' sade ar diuhe reak' marsalgen ocok' gidia. ¹¹Noa go'a disomge jarkhar ar ujarak'ge hoyok'a, ar noko jatrenko do Babelren raj then eae gel serma golamko khataok'a. ¹²Ar eae gel serma puraulenre in do Babelren raj ar ona jatrenkon hala haliakoa, Kaldikoak' disomge, onkoak' ghat iate, PROBHUye meneda; ona disom jaejug ujarak' in hoe ocoea. ¹³Ar ona disomre do inak' sanam kathakon purau ocoea, one onako ona uparten ro'akat', noa puthire olakan sanamak'koge, okatak' Jirimia do sanam jatko reane nabiakat'. ¹⁴Ar aema jat jatrenko ar naprak' naprak' rapajko do onko ho onko golamko khataokoa; ar in do onkoak' rikawak' ar onkoak' titeak' kamiko lekan hala ruarakoa.

Jat jatrenkore Isorak' Bicar

¹⁵PROBHU Israelkoren Isor do nonkae metadina: Noa rangao reak' darkha rasate perec' bati inak' ti khon hataome ar sanam jatrenko noa nu ocokom, one onko then in kolme. ¹⁶Onko doko nuia arko konda mandek'a, arko khepak'a

25 : 10 = Jiri. 7 : 34; 16 : 9 25 : 10 = Sod. 18 : 22-23

25 : 11 = II Bib. 36 : 21; Jiri. 29 : 10; Dan. 9 : 2

ona tarware iate oka onko talareñ kol.

17 Ado PROBHUak' ti khon ona bañiñ hataokeda, ar onko sanam jatrenkoñ nu ocoket'koa okoe then PROBHU doe kollediñ; ¹⁸metak'-me, Jerusalem ar Jihuda reak' nagrahako, onaren rapajko ar mukhiako, mit'tec' jarkharak' ar ujarak', sic'ak' ar sarapak' hoe ocöe lagit', teheñ nelok'kan lekage; ¹⁹Misorren Pharao raj, uniren gutiko, uniren mukhiako, uniren sanam hor, ²⁰ar onko talare menak'ko sanam sal mesal bidisia hor; Us disomren sanam rapajko ar Philisti disomren sanam rapajko, metak'me, Askelonren, Gasaren, ar Ekronrenko, ar Asdodren sarec'koge; ²¹Edom, Moab ar Amon hoponko; ²²Turren sanam rapajko, Sidonren sanam rapajko, ar jalapuri onparomre menak' dhipren rapajko; ²³Dedan, Tema, Bus, ar onko sanamko okoe up' pherako katrobtako; ²⁴Arabiaren sanam rapajko ar hahankarreko taken sal mesal jatren sanam rapajko; ²⁵Simriren sanam rapajko, Elamren sanam rapajko, ar Madaeren sanam rapajko; ²⁶uttorren sanam rapajko, sorrenko hō ar sanginrenko hō, jotoko mit' mit'te, ar pirthimire menak' sanam rajostikoge. Ar onko tayomte do Sesakren* raje nuia.

27 Khan am dom metakoa, Phadkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Nuipe, bulok'pe ar bejpe, sombodok'pe ar ar

do alope beret'a, ona tarware iate oka ape talareñ kolek'kan.

28 Ar nui lagit' amak' ti khon ona bañi hatao bako reben khan, endekhanem metakoa, Phadkoren PROBHU do nonkae meneda: Nui-tege hoyok'tapea! ²⁹Ente nelpa, in do inak' nutumte numakan nagraharege bak'ric'in ehobok'kan khan, ape do bin sajaitegepe tahena? Bin sajaite do bape tahena, ente in do pirthimire taken sanamko uparte mit'tec' tarwareñ hoho aguia, phadkoren PROBHUye meneda.

30 Ona iate am do noako sanam katha onko upartem nabia arem metakoa:

PROBHU do cot khone handraua,
Ar ac'ak' sonot taken thai khon arane anjom ocöea;
Ac'ak' palrenko uparte atteye handraua,
Ar darkha jo lelenko lekae hohoea, pirthimire taken sanamko uparte.

³¹ Hud hud sade do pirthimi reak' munucat' habic' guñj-rauk'a,
Ente PROBHU do jat jatrenko uparte mit'tec' mambla menak'taea;
Uni do sanam manwa jatrenko tuluc' bicare phandaoa,
Ar dustamiko do tarwareteye net'koa, PROBHUye meneda.

³² Phadkoren PROBHU do nonkae meneda:

* Babel reak' oko nutum

Nelpe, ghotna do ođok senok'
kana,
Mit' jat khon etak' jatrenko
habic',
Ar marañ birbao hoe do
uthauk'kana,
Pirthimi reak' sañgin utarak'-
ko khon!

33 Ar enhilok' PROBHU hotete
ñet'ko do pirthimi reak' mit' munu-
cat' khon etak' munucat' habic'ko
bilia bitic'kok'a. Onko do bako
homorakoa, bako jarwakoa ar
bako topakoa; onko do ot cetanre
guric' mande lekako tahena.

34 Jare jarek'pe, E ape guk'piko,
ar rage,
Ar toroc're kundelok'pe, E ape
kharren malikko,
Ente goc' ocok' reak' ar chiria-
chitok' reak' dinko do seter-
akantapea,
Ar bachao bhedako lekape
gurok'a.

35 Guk'piko lagit' nir bancaok'
aotan do ban tahena,
Ar ban do palren malikko lagit'-
ge.

36 Ote, guk'pi reak' guher anjo-
mok'kana,
Ar palren malikkoak' kauara-
uage!

Ente PROBHU do onkoak'
atin tandiye jarkharet'takoa,
37 Ar suluk' reak' char do ujar-
ok'kana,
PROBHUak' jaljalaok'kan
edre iate.

38 Dhacri kul lekage uni do ac'ak'

burumok' thaiye bagiakada,
Ente onkoak' disom do ujar-
akana,
PROBHUak' gogoc' tarware
iate,
Ar uniak' jaljalaok'kan edre
iatege.

Jirimiai bicar ocok'kana

26 Josia hopon Jehoyakim
Jihudaren rajak' etohop're
noa katha do PROBHU then khon
hec'ena: ²PROBHU do nonkae
meneda: PROBHU orak' reak' bak-
her racare teñgonme, ar PROBHU
reak' orak're sewae lagit'ko hijuk'
Jihuda reak' sanam nagrahako-
renko onako sanam katha galma-
raoakome, one onako galmarao
lagit'in hukumamkan; oka katha
ho alom bada. ³pasere paseko anj-
omkat'ge, ar mit' ke mit' hoj akoak'
baric' khonko acurkange, jemon
ona baric' khoniñ kastaok' okatak'
onko cekako lagit'in hudislet', on-
koak' baric' kamiko iate. ⁴ Am do
onkom metakoa, PROBHU do
nonkae meneda: Bape anjomletin
khan, ar inak' anre bape tarame
khan, oka ape samanren dohoa-
kat', ⁵ar inren golam nabiko reak'
katha bape moneatako, one ape
then jaoje jaojen kollet'ko, ar ape
do bape moneat'tako, ⁶endekhan
in do noa orak' in Silo lekaea, ar
noa nagraha do pirthimiren sanam
jat jatrenko lagit' mit'tec' sarapak'-
gen hoe ocoa.

7. Naekeko ar nabiko ar sanam

disom hoꝛko do PROBHU reak' oraꝛak're Jirimia noako katha laꝛaꝛi-kanko aꝛnjomkede. ⁸Ar Jirimia do sanamak' rorore saꝛket' khan one okako PROBHU do sanam hoꝛko galmaraoako laꝛiꝛ'e huku-made tahēkan, khange naekeko ar naꝛbiko ar sanam disom hoꝛko do uni hatkedeteko menkeda, Goꝛ' ocok'geam! ⁹Cet' iate PROBHU nu-tumtem nabiakada, enkathae, Noa oraꝛak' do Silo lekak'a ar noa nagraha do ujaꝛok'a, celege nonde do bako tahena? Ar sanam disom hoꝛko do Jirimia thenko tudrayena, PROBHU reak' oraꝛak're.

¹⁰Ar Jihudaren mukhiako onako aꝛnjomket' khan PROBHU reak' oraꝛak'teko rakap' hec'ena, ar PROBHUak' oraꝛak' reak' Nāwā Duꝛa botoloreko durup'ena. ¹¹Khan naekeko ar naꝛbiko do mukhiako ar sanam disom hoꝛkoko metat'koa, Nui hoꝛ do gujuk' saꝛai emae lekana, ente nui do noa nagraha uparteye nabiakada, apeak' lutur-tegepe aꝛnjomakat' leka.

¹²Khan jirimia do sanam mukhiako ar sanam disom hoꝛkoe metat'koa, PROBHU do noa oraꝛak' ar noa nagraha uparte onako sanam katha nak'biye kolakadiña okakope aꝛnjomket'. ¹³Nit endēkhan apeak' horko ar apeak' kāmiko juttape, ar PROBHU aperen Isoraꝛak' araꝛa aꝛnjomtaepe, ar PROBHU do ona baꝛic'ak' khone kastaok'a oka ape uparteye roꝛakat'. ¹⁴Menkhan in reak' doñ meneda, Nelpe, iñ do apetire menaña, ape noꝛjorre oka

bogekan ar thikkan ma onkawaꝛape. ¹⁵Eken niage khaꝛi khaꝛi baꝛaeppe, bañma iñpe goꝛ'liñ khan ape do ape ar noa nagraha ar onare tahenkore miridos māyāmpē aguia, ente saꝛige PROBHU do ape thene kolakadiña noako sanam katha laꝛi aꝛnjomape laꝛiꝛ'.

¹⁶Khan mukhiako ar sanam disom hoꝛko do naekeko ar naꝛbikoko metat'koa, Nui hoꝛ goje lek doe bañ kana, ente nui do PROBHU aboren Isor nutumteye galmaraoakawat'bona. ¹⁷Ar disomren mukhiako modren adomko do tenꝛoyente jarwaakan sanam disom hoꝛko nonkako metat'koa, ¹⁸Moresetren Mika do Jihudaren raj Hiskia bidalreya naꝛbikēda, ar Jihudaren sanam disom hoꝛkoe metat'koa, bañma, Phaꝛdkoren PROBHU do nonkae meneda,

Sion do mit'tec' goꝛa lekako sia,

Jerusalem do dhañdhaserak' dañge hoyok'a,

Ar PROBHUak' oraꝛak' reak' buꝛu do bir botkoc'ge.

¹⁹Cet' Jihudaren Hiskia raj ar Jihudaren sanamko do uniko goꝛ'kede? Cet', uni do PROBHU bae botoradea ar PROBHU bae nehorradea, ar cet' PROBHU do ona baꝛic' khon bae kastaena oka onko uparteye roꝛlet? Menkhan nonkaete abo do abo uparte mit'tec' marañ baꝛic'gebo kāmī laꝛidok'kana.

²⁰Ar mit'ten hoꝛe tahēkana one uni hō PROBHU nutumteye nabi-

yet'tahēkan, metak'me, Kiriyať-jearimren Semaya hopon Uriage. Uni do ona nagraha ar ona disom uparteye nabiyet' tahēkana thik Jirimiawak' kathako lekage. ²¹Ar Jehoyakim raj ar uniren sanam birbao hořko ar sanam mukhiako do uniak' kathako aňjomket' khan raj do uni gojeye testakeda; menkhan Uria do onae aňjomkeda, ar botorente Misorteye nir paskaoena. ²²Khan Jehoyakim raj do mit' bar hoř Misorteye kolket'koa, Akbor hopon Elnathan ar uni sāote ar arko, ²³ar onko do Misor khon Uriako ođok ađukedeadea; ar Jehoya kim raj thenko ađukedeadea; ar uni do tarwařete uniye goc'kedeadea ar uniak' māřĩ do al gel hořkoak'topa thene giđĩ ocokada.

24 Menkhan Saphan hopon Ahikamak' ti do Jirimiai gořoadea, onate uni do goc' ocok' lađit' disom hořko then bae soprot ocolena.

Jirimia do Daňgra arāře gok'eda

27 Josia hopon Sedekia Jihudaren raje rajen etohop're noa katha do PROBHU then khon Jirimia then hec'ena. ²PROBHU do nonkae metadiña; Jote ar paťsamble benaote amak' hoťok're onako lagaome. ³Ar Edomren raj, Moabren raj, Amon hoponkoren raj, Turren raj, ar Sidonren raj then onako kolte onko murubiko hotete katha kolme, okoe Jerusalemte Jihudaren raj Sedekia thenko hec'akan. ⁴Onko do akoren kisāřko

lađit' noam hukumakoa: Phađkoren PROBHU Israelkoren Isor do nonkae meneda: Aperen kisāřko then do nonkape rořa, ⁵Iñak' maraň dare ar iñak' tiarakat' sopote inđe pirthimiň benaokada, ar onare menak'ko manwak' ar janwarko hō, ar jāhāegeň kusiae in do unige onañ emaea. ⁶Ar nitok' do noako sanam disom inren golam Babelren raj Nebukadnesarak' tireň soprotakada, ar in do uniak' kami-katae lađit' taňđiren janwarko hōň emakawadea. ⁷Sanam jať jaťrenko do uni then ar uniren hopon then ar uniren hoponren hopon then golamko khaťaok'a, uniak' nij disom reak' okte auri seťerok' haťic'. Unre aema jaťkorenko ar nařařak' rapajko do unige golamko khaťaodea.

8 Menkhan jāhā jaťrenko se jāhā rajoťirenko Babelren uni Nebukadnesar raj then golam bako khaťaok' khan, ar Babelren rajak' arāř latarre akoak' hoťok' bako doholē khan, eňđekhan in do ona jaťrenko tarwařete, ar akalte, ar māhā mařiten paňja halawakoa, PROBHUye meneda, uniak' tite onko auriň sumariko haťic'. ⁹Ona iaťe ape do aperen nabiko, aperen ojhako, aperen kukukmūko, aperen bhabhaoko ar aperen guni-darko do alope aňjomtakoa, one onkoko metapekan, Ape do Babelren raj then golam bape khaťaok'a. ¹⁰Ente onko do eřeak'geko nabiapekana, onate ape do apeak' disom khon saňgintepe idi ocok'a,

ar in doñ laga odokpea, ar ape dope nostok'a. ¹¹Menkhan jāhā jatrenko okoe Babel raj-reak' arār latarre akoak' hotok'ko dohoete uni then golamko khataok' onko doakoak' disomregeñ tahē ocokoa, PROBHUye meneda; ar onko do onako cas abada, ar onare girobasakanko tahena.

¹²Jihudaren Sedekia raj hō ina lekageñ galmaraoadea; enkathae, Babelren rajak' arār latarre apeak' hotok' dohoete uni then ar uniren horko then golam khataok'pe, ar jiwet' bare tahenpe. ¹³Cedak', am ar amren horko do tarware ar akal ar mähā maritepe gujuk'a, cet' leka PROBHU onko jat reañe rorakat', okoe Babelren raj then golam bako khataok'? ¹⁴Onko nabiko reak' kathako do alope anjomtakoā, okoeko metapekan, Ape do Babelren raj then golam bape khataok'a, ente onko do ereak' geko nabiapekana. ¹⁵Ente in do bañ kolakat'koa, PROBHUye meneda, menkhan onko do in nutumte ereak' geko nabiyeda, ona iate in do apeñ laga tot'pea ar ape dope nostok'a, ape ar nabikoge, one onko apeko nabiapekan.

¹⁶Khan in do naekeko ar noko sanam disom horko hōñ galmaraoat'koa, enkathae, PROBHU do nonkae meneda. Aperen nabikoak' kathako do alope anjomtakoā, oneko nabiapekan, banmā, Nelpe, PROBHUak' orak'-reak' bhajanko do nek'e nahak' sor dinge Babel khon agu ruarok'a, ente ereak'ge

onko doko nabiapekana. ¹⁷Onkoak' do alope anjomtakoā; Babelren raj then golam khataok'pe ar jiwet' bare tahenpe. Noa nagraha do cak' jarkharok'a? ¹⁸Onko do nabi kana-ko menkhan, ar PROBHUak' kathage onko then menak'khan, endekhan phadkoren PROBHU bareko nehoraema, jemon PROBHU reak' orak're, ar Jihudaren rajak' orak're, ar Jerusalemre sarec'akan bhajanko do Babelte alo idik' ¹⁹Ente phadkoren PROBHU do nonkae meneda, khuntikin reañ, handha reañ, dok'romak'ko reañ, ar noa nagrahare sarec'akan ar ar bhajanko reañ phadkoren PROBHU do nonkae meneda, ²⁰one onako Babelren Nebukadnesar raj do bae hatlet' Jihudaren Jehoyakim hopon Jekonia raj ar Jihuda ar Jerusalemren sanam bhodroko Jerusalem khon Babelteye calon idiket'kore — ²¹Phadkoren PROBHU Israelkoren Isor do nonkae meneda, onako bhajan reañ, one onako PROBHU reak' orak're ar Jihudaren rajak' orak're ar Jerusalemre sarec'akan: ²²Onako do Babelte idik'a ar ondege tahena, ona din hābic', one unre onako reañin tae tolas, PROBHUye meneda, Unre in do onakon agu ruara ar noa thāiren doho ruara.

Jirimia ar Hanania Nābi

28 Ina sermage, Jihudaren Sedekia raje rajen etohop're ona serma reak' mōrēak' candore Asur hopon Hanania, Gibeon-

ren nabi do PROBHUak' orak're naekeko ar sanam disom horko samareye metadiña, enkathae, ²Phadkoren PROBHU Israelkoren Isor do nonkae meneda: In do Babelren rajak' arar in raput'akada. ³Bar serma khangé in do PROBHUak' orak' reak' sanam bhajan-ko noa thaiten agu ruara, one onako Babelren Nebukadnesar raj do hatket'te noa thai khon Babelteye idiket'. ⁴In do Jehoyakim hopon Jekonia Jihudaren raj ar Jihudaren sanam calonko noa thaiten agu ruar-koa, one onko Babelteko senakan, PROBHUye meneda, ente in do Babelren rajak' arar in rapudtaea.

⁵Khangé Jirimia nabi do naeeko ar PROBHUak' orak'reko ten-goakan sanam disom horko samare Hanania nabiyé metadea; ⁶ar Jirimia nabi doe menkeda, Amen! PROBHU doe onkae ma bare; PROBHU do amem nabiket' amak' kathakoe purauma, ar PROBHUak' orak' reak' bhajanko ar sanam calonakanko Babel khon noa thaitete ye agu ruarkoma. ⁷Enre ho noa katha bare anjomme, okatak' in amak' ar sanam disom horko anjomren roret'. ⁸In aurire ar am aurire, ad khonko tahekan nabiko do aema disomko ar naprak' naprak' rajostiko uparte larhai ar ghotna ar mahā mari reanko nabiyet' tahēkana. ⁹Uni nabi okoe suluk reane nabiyet', uni nabi reak' kathako purauk' khan, endekhan uni nabi reak' do badaeok'a PROBHU do sarige uniye kolakadea mente.

10 Khangé Hanania nabi do Jiri-

mia nabiak' hotok' khan arar hatao- ket'teye raput'keda. ¹¹Ar Hanania nabi do sanam disom horko samareye rorkeda, enkathae, PROBHU do nonkae meneda: Ar bar serma khangé Babelren raj Nebukadnesarak' arar do nonka leka-geñ raput' gidia sanam jat jatrenkoak' hotok' khon. Khan Jirimia nabi do onde khone calaena.

¹²Hanania nabi do Jirimia nabiak' hotok' khon arare raput' gidiket' thora din tayom, PROBHU reak' katha do Jirimia then hec'ena: ¹³Do senkate Hanania metaeme, enkathae, PROBHU do nonkae meneda: Am do kat' reak' arar mam raput'ket', menkhan in do ona bodolte mērhēt' reak' arar in benaoa. ¹⁴Ente phadkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Mērhēt' reak' mit'tec' arar-ge noko sanam jatrenkoak' hotok'reñ lagaoakada, jemon Babelren raj Nebukadnesar then golamko khaatak', ar onko do uni thenge golamko khaatak'a, ente tandiren sanam janwar ho unigen emakawadea. ¹⁵Ar Jirimia nabi do Hanania nabiyé metadea, Anjomme, E Hanania, PROBHU do am bae kolakat'mea, menkhan am do noko hor mit'tec' ereak'regem bhorsa ocoyet'koa. ¹⁶Ona iate PROBHU do nonkae meneda: Nelme, in do dharti khoniñ ocok'mea. Nesge am dom gujuk'a, ente am do PROBHU uparte hul reak' gem rorakada.

17 En sermage, eaeak' candore Hanania nabi doe goc'ena.

Babelren Jihudiko lagit' Jirimiawak' Cithi

29 Noako do ona cithi reak' kathako kana, one okatak' Jirimia nabi do Jerusalem khon onko calonko modren sarec' murubiko then, ar naekeko, nabiko, ar sanam disom hor'ko thene kolket', one onko Nebukadnesar do Jerusalem khon Babelteye calon idiakat'ko tahēkan. ²Noa do tahēkana Jekonia raj, ar raj engat, cakrako, Jihuda ar Jerusalemren mukhiako karigolte kamiko ar kamarko Jerusalem khonko odok calaon tayom. ³Cithi do Saphan hopon Elasa ar Hilikia hopon Gemaria titeye kolkeda, one unkin Jihudaren Sedekia raj do Babelren raj Nebukadnesar thene kolket'kin. Onare do nonka olakan tahēkana: ⁴Phadkoren PROBHU Israelkoren Isor do onko sanam calonkoe metakokana one onko in do Jerusalem khon Babelten calon idi ocoakat'ko: ⁵Orak'ko benaonjonpe ar korā hoponko ar kuri hoponko omonjonpe; ⁶aperen korā hoponko bahuakope, ar aperen kuri hoponko baplakope, jemon korā hoponko ar kuri hoponkoko omonjon; onde badok'pe, ar alope komaok'a. ⁷Ar apen calon idiakat'pe nagraha reak' bhalai bare nam baraepe, ar ona nutumte PROBHU then koejonpe, ente ona reak' bhalairege apeak' bhalai do. ⁸Ente phadkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Ape talare menak'ko

aperen nabiko ar aperen bhabhaoko do aloko bulaupema, ar onkoko kuk'mūyet' kukmūko do alope moneatakoa, ⁹ente inak' nutumte ereak'geko nabiapekana; in do ban kolakat'koa, PROBHUye meneda.

10 Ente PROBHU do nonkae meneda: Babel reak' eae gel serma puraulen khange in do apen hiri-pea, ar ape lagit'in menakat'boge kathan purauapea ar noa thaiten agu ruarpea. ¹¹Ape lagit' menak'tin monejonak'ko do ingen badaea, PROBHUye meneda, suluk reak' bundisjonak'kogē, ar baric' reak' do ban, akhirdima ar as emape lagit'ge. ¹²Khan ape do inpe hohoana, ar hec'kate in thenpe koejona, ar in don anjomtapea. ¹³Ape dope nam barana arpe namegea, gota ontortepe nam baranre. ¹⁴Ar in do ape thenin nam ocok'a, PROBHUye meneda, ar apeak' dosa in phe-raotapea, ar sanam bongan hor jatrenko khon, ar okakoteñ laga nirakat'pe onako sanam thai khonin jarwapea, PROBHUye meneda, ar ona thaiten ruar agupea, one okako khoniñ calon idi ocoakat'pe tahēkan.

15 Apepe menket' iate, banima, PROBHU do Babelre nabikoe upelakawat'bona — ¹⁶PROBHU do Daudak' singhasonreya durup'akan raj rean, ar noa nagrahareko takenkan sanam hor'ko rean, he aperen boehako reange nonkae meneda, one onko ape tuluc' ca-

29 : 1-2 = II Raj. 24 : 12-16; II Bib. 36 : 10

29 : 10 = II Bib. 36 : 21; Jiri. 25 : 11; Dan. 9 : 2 29 : 13 = Deut. 4 : 29

lonte bako ođok senakan: ¹⁷Phadkoren PROBHU do nonkae meneda. Nelpe, in do onko talare tarware, akal ar mähā marin koleda, ar in do onko hirkhawak' loa joko lekañ hoe ocokoa, one onako do baric' iate celege bako jom. ¹⁸Ar in do tarware ar akal ar mähā mariteñ khudaukoa, ar pirthimi reak' sanam rajostikore laga bara ocok'ko, mit'tec' asis, mit'tec' bhoyon, mit'tec' sic'ak', ar mit'tec' henostageñ hoe ocokoa onko sanam bongan hoj jatrenko talare, one onko thenin laga n'irakat'ko, ¹⁹ente onko do inak' katha bako luturada, PROBHUye meneda, one onako inren golam nabiko hotete jāore jāoreñ kolat'pe, menkhan ape do bape añjomleda, PROBHUye meneda. — ²⁰Ona iate PROBHUak' katha añjompe, E ape sanam calonko, one ape Jerusalem khon Babelteñ kol pharakakat'pe: ²¹Phadkoren PROBHU, Israelkoren Isor do Kolaya hopon Ahab ar Maseya hopon Sedekia rean nonkae meneda, one unkin inak' n'utumte ereak'kin nabiyet'kan: Nelpe, in do unkin Babelren raj Nebukadnesar tireñ soprotkina, ar uni do ape mēt' samañreye goc'kina. ²²Ar Babelre menak'ko Jihudaren sanam calonko do hořko asisakore unkinak' n'utumko n'uma, nonka menkate, PROBHU do Sedekia ar Ahab lekamemae, one unkin Babelren raj do señgelreye rapak'ket'kin, ²³ente unkin do Israelre mit'tec' bebujak'kin kamiakada, unkin do akin adepase hořkoren bahuko tuluc'kin latghatakada, ar unkin do in n'utumte ereak'kin rořakada,

one okatak' bañ hukumat'kin. In kangeañ uni do okoein badae, ar in kangeañ goha hō PROBHUye meneda.

Semayawak' Ciñhi

24 Ar Nehelamren Semaya dom metaea: ²⁵Phadkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: am do Jerusalemre menak'ko sanam hoř ar Maseya hopon Sephania naeke, ar sanam naekoko then am n'utumte ciñhim olakada, banma, ²⁶PROBHU do Jehoyada naeke bodol ame naekeakat'mea, jemon nak'bikan mit' ke mit' baulaha hořko cetanre PROBHUak' ořak're sordarpe hoyok', ar jemon nonkan hoř haři patarem turuñko ar hodgorem akawako. ²⁷Nit endekhan cet' iate Anathotren Jirimia do bam dhuñgraauakadea, one uni ape then nabi menteye menogok'kan? ²⁸Ente uni do Babelte ale then katha coe kolakat', enkathae, Calon do dher dinge tahena; ořak'ko benaojonpe ar onakore tahenpe, ar jo dareko rohoejonpe ar onako reak'jo jompe.

29 Sephania naeke do noa ciñhi Jirimia nabiyere parhao añjomadea. ³⁰Khan PROBHUak' katha do Jirimia then hec'ena: ³¹Sanam calonko katha kolakome, enkathae, PROBHU do Nehelamren Semaya rean nonkae meneda: In bañ kolakadere hō Semaya do ape thene nabiat'ke ar ereak'reye bhorsa ocoakat'pe iate, ³¹ona iate PROBHU do nonkae meneda: Nelpe, in do Nehelamren Semaya ar uniren bōskoñ sajaikoa; uniren do

noko horko talare cele hō jiwet' do bako tahena ona bhalai nel lagit' oka inren horkon cekawako, PROBHUye meneda, ente uni do PROBHU uparte hul reak'e rorakada.

Ac'ren horko lagit' PROBHUak' Gok' katha

30 Noa do onako kathage oka PROBHU khon Jirimia then hec'en: ¹PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Inin met-at'me sanam kathako mit'tec' puthire olme. ²Ente nelme, dinko darakana, PROBHUye meneda, one unre in do inren horko, Israelko ar Jihudarenkoak' bhage dosan agu ruartako, PROBHUye meneda, ar in do ona disomten' agu ruarkoa, okatak' onkoren hapramkon emat'ko, ar onko do onako aidari jona.

4 Noako do onako kathakoge okatak' PROBHU do Israelko ar Jihudarenko reane rorket':

⁵ PROBHU do nonkae meneda:

Thartharaok' reak' mit'tec' aranbo anjomakada,
Toras reak'ge, ar suluk reak' do ban.

⁶ Kulijonpe ar nelpe,
Cet', herel hopon do gidraj janamkea?

Cet' iate endekhan mit' ke mit' herel hoponin' nelet'koa apan apin danda capoakan do, bijhauk'kan maejiu leka?

Cet' iate mit' ke mit' horak'

mēt'āhā do mulinakana?

⁷ Hae, hae, ente ona din do marangea,

Ona leka do oka hō banuk'-an;

Gar reak' okte kana ona do Jakob lagit';

Enre hō ona khon doe bancaok'gea.

8 Enhilok' do nonka leka hoyok'a, phadkoren PROBHUye meneda, in do onkoak' hotok' khon arārin rapuda, ar onkoak' tonollin topaga, ar bidisiako do onko ar do golam bako khatao ocokoa. ⁹Menkhan onko do PROBHU akoren Isor thenge golamko khataok'a ar akoren raj Daud thenge, one uni onko lagit'in upele.

¹⁰ Ona iate alom botorok'a, E Jakob inren golam PROBHUye meneda,

Ar alom torasok'a, E Israel;
Ente nelme, in do sangin' khonin' bancao agumea, ar amren hoponko do akoko calonlen disom khon.

Jakob doe ruara ar suluk ar khatirjorage hoeaea,
Ar celege bako toras ocoyea.

¹¹ Ente am tuluc' inge menaṅa, am bancaome lagit', PROBHUye meneda;

Caba utarkoan onko sanam bonggan hor jatrenko do, one onko thenin' chirchaturakat'-me,

Menkhan am do ban caba utarnea;

- Menkhan, bicarmeteñ ilaj-
mea,
Ar bin sajai do ban bagiama.
- 12 Ente PROBHU do nonkae
meneda:
Amak' ghal do ban bogek'ak'-
kana,
Ar amak' ghaio do darungeta-
ma.
- 13 Amak' mambla calao lagit' do
celege banugea,
Amak' ghaio lagit' do range
banuk'a,
Am lagit' do nirukok'ge banu-
k'a.
- 14 Am duk'lar sanamko doko
hiriñket'mea;
Am lagit' do cet'ge bako dan-
dok'kana;
Ente bairi reak' ghalten ghala-
kat'mea,
Kurumutaha bairi reak' sajai-
tege,
Ente amak' ghat do marañ-
gea,
Ente amak' kaiko do nirdho-
ka.
- 15 Amak' ghal lagit' do cedak'em
rak'eda?
Amak' haso ma con ban bo-
gek'ak'kan,
Amak' ghatko aemagete,
Amak' kaiko sangegete,
In don nonkaakat'mea.
- 16 Enre ho am tahurme sanam-
ko doko tahur ocok'a,
Am cik pako sanam, he mit'ke
mit'koge, onko doko calon
ocok'a;
Am lulutko do akoge lut
ocok'koko hoyok'a,
Am dhak'wako sanam do
- dhawa ocok'kankon hoe oco-
koa.
- 17 Ente in don pharia ruar-
kama,
Ar amak' ghalko don bogeta-
ma, PROBHUye meneda,
Ente onko do laga niri'ko
bahnaakat'mea; nonkako
meneda,
Hane ona Sion, one ona lagit'
celege ban dandok'kan!
- 18 PROBHU do nonkae mene-
da:
Nelpe, in do Jakobak' tambu
reak' kaidau dosan cabae-
taea,
Ar uniak' taken thai in mayā-
wak'a;
Nagrahako do apan apin
dhan dhaserak' dumhekore
benao arok'a,
Ar dolanko do sedaere leka-
ge rao raok'a.
- 19 Onako khon do gunmanao
sereñ odokok'a,
Ar hulasyonkankoak' aran.
In don bad ocokoa, ar onko
do bako khagao adhik'a;
Manot ocokoañ onko do
bako nihap ocok'a.
- 20 Onkoren hoponko do adre
lekako hoyok'a,
Ar onkoak' mander do in
samanre tarhaoakan tahena;
Ar onko juk'lum sanamko
don panja halawakoa.
- 21 Onkoren mukhia do ako mod
khongeye hoyok'a,
Onkoren cak'laoic' do onko
khongeye odokok'a;
Hec' sor ocokoañ ar uni do in
thene sorok'a,

Ente in then sorok' lagit' do okoeye dilkea? PROBHUye meneda.

²² Ape do inren horokope hoyok'a,

Ar in do aperen Isorge.

²³ Nelpe, PROBHUak' birbao hoe!

Odok senakan edrege,

Gurlauk'kan birbao hoege;

Ona do bedhoromkoak' bohok're hud hudau paraok'a.

²⁴ PROBHUak' jaljalaok'kan edre do ban ruara,

Ac'ak' mon reak' nitak' auriye kami purau are sat hābic'.

Din reak' sesa sisire noa dope bujhaua.

Israelko Orak'teko Ruarkan rean

31 Enhilok' in do Israel reak' sanam gustikoren Isorin hoyok'a, ar onko do inren horoko PROBHUye meneda,

² PROBHU do nonkae meneda:

Tarware khonko paskaoen horko do hahankarre dayako namkeda,

Israel do jirau nam barajon lagit'e sendra baraket' khan

³ PROBHU do sangin khon uni thene sodorena.

In do jaejug dularthen dularakat'mea;

Ona iate in do am dayateñ or sorakat'mea.

⁴ In don jut ruarmeā, E-kuāri kuri Israel,

Ar am dom jut ruarok'gea;

Am do arhō tablakotamtem sajok'a, ar hulajsonkanko reak' enec'kotem odok calak'a.

⁵ Arhō am do darkha bagwan-kom rohoea

Samaria reak' burukore;

Rok'hoeko doko rohoea, ar ona reak' joko jomjona.

⁶ Ente okte darakana, one unre hohorhoko doko hohoe

Ephrayim reak' buru disomre:

Me dela beret'te Siontebo calak'a,

PROBHU aboren Isor thenge.

⁷ Ente PROBHU do nonkae meneda:

Jakob nutumte raska salak' serenpe, ar jat jatkoren matha

nutumte andorpe;

Lai sadepe, sasarhaope, ar menpe,

PROBHU do ac'ren horokoe bancaoakat'koa,

Israelren sarec'koge.

⁸ Nelpe, uttor reak' disom khonin agukoa,

Ar pithimi reak' sangin utar thai khonin samtao jarwakoa,

Onko saote karako ar le-dhako,

Bharti hormoko ar bijhauk'kan maejiukoge mit' mit'te;

Adi gadel horge nondeko ruar hijuk'a.

⁹ Rak'ateko hijuk'a,

Ar in do jiwini rarejtakoa ariñ ayurkoa,

Gada dak'ko sec'ten taram ocokoa,

- Mit' são hortege one okare bako tohodok';
 Ente in do Israelren apat kanaan,
 Ar Ephrayim do inren pahil janamic' kanae.
- 10 PROBHUak' katha anjompe,
 E jat jat korenko,
 Ar sangin sangin reak' jalapuri dhipkore jahirpe, meppe,
 Israelkoe chirchaturlet'koic' do onkoe jarwako,
 Ar guk'piyic' ac'ren palrenkoe gupiko lekae gupiko.
- 11 Ente PROBHU do Jakobe kiring chadaokadea,
 Ar uni khon dareanic'ak' ti khone oarakadea.
- 12 Onko do hijuk' te Sion dungrire hulasateko sereña,
 Ar raskate mon capek' takoa PROBHUak' bhalai nutumte,
 Phosol, darkha rasa ar sunumiate,
 Bhiidi merom khar ar gai dangra palren hoponko nutumte;
 Onkoak' jiji do hitak' bagwan leka hoyok'a,
 Onko do ar tis ho bako ton-tak'a.
- 13 Unre kuari kuriko do enec'teko raskajona.
 Ar juan korako ar murubiko dokó hulasjona.
 Onkoak' hirdani do raskateñ pheraotakoa,
 Jiwiñ rarejtakoa, ar bhabna bodoliñ raska ocokoa.
- 14 Naekekoak' jiji do sorosak'teñ puruntakoa,
 Ar inren horko do inak' bhage bhageak' koteko bik'a, PROBHUye mendeda.
- 15 PROBHU do nonkae mendeda:
 Ramare mit'tec' aran anjomok'kana,
 Rak'jon ar adi hae haeok'ge.
 Rahel ac'ren gidrakoe rak'akokana;
 Uni do ac'ren gidrako nutumte jiji rarejtate bae rebenkana,
 Ente onko do banuk'kotaea.
- 16 PROBHU do nonkae mendeda:
 Ma thirok'me, alom rak'jona,
 Ma thirok'me, met'dak' do alom joroa;
 Ente haronok' reak' do kurajem nama, PROBHUye mendeda,
 Ar onko do bairikoak' disom khonko ruar hijuk'a.
- 17 Amak' akhirdima lagit' do as menak'a, PROBHUye mendeda,
 Ar amren hoponko do akoak' disomteko ruar hijuk'a,
- 18 Ephrayim do haere haerek'kan in anjomakadea,
 Sajaiakadina, ar in don sajiyena, bin etoakan mihu leka-ge;
 Acurinme adon acur ruarok'a,
 Ente amge PROBHU inren Isor do.

¹⁹ Ente ghañjerlen tayom doñ kastaoakana;
 Ilaj ocoyen tayom do koram in cetak'ena;
 Soromok'kanañ ariñ lajaok'-kana,
 Juañ jokhec' reak' opomaniñ gok'et'ña.

²⁰ Cet', Ephrayim do dulariã hoponkantiña?
 Cet' dulariã gidrakantiña?
 Ente uni uparteñ roret' piche, uni doñ disayedekangea.
 Ona iate ontor do uni nutumte khadbadaok'kantiña;
 Uni do khatigeñ mãyawaea, PROBHUye meneda.

²¹ Hor horte cinhako bit'joñme Ak'yur khuntiko tengojoñme;
 Ona rosod dahar bare disai-me, one okatak'tem sen pharak len.

Do ruar-me, E kuãri kuñi Israel,
 Amak' noako nagrahate bare ruar hijuk'me.

²² Tis habic' onte note dom doema ñimi baraea,
 E am bepatiar hoponera?
 Ente PROBHU do dhartire mit'tec' nãwãnak'e sirjauet'-kana;
 Mæjiu do herel hopone ad bancaoea.

²³ Phadkoren PROBHU, Israel-koren Isor do nonkae meneda: Onkoak' pahil dosañ açur ruar-re onko do Jihuda ar ona reak' nagrahakore noako kathako roñ dohra-ea:

PROBHU doe bhoramma, E dhoromkoak' taken thãi,
 E Sonot buru!

²⁴ Ar Jihudaren ar ona reak' sanam nagrahakorenko do onde mit'teko tahena, ar casa hõ ar pal-koanteko dãrã barae horko hõ.
²⁵Ente laंगाakan jiwì doñ tonkoea, ar loraokan mit' ke mit' jiwì doñ purun ocoea.

²⁶ Onakate doñ ebhenena ariñ beñget' barakeda, ar nidra do jutge tahekantiña.

²⁷ Ñelpe, dinko darakana, PRO-BHUye meneda, one unre in do Israel ar Jihudare manwa ar janwar reak' itañ era. ²⁸Ar nonka leka hoy-ok'a, tot' gidi ar raput' otor ar dhañ-dhase ar marao ar barij lagit' onko uparteñ jagwarlet' leka, onka leka-ge benao aroe ar rohoe lagit' hõ onko cetanren jagwarakae in tahena, PROBHUye meneda, ²⁹Onako dinre ar do bako mena:

Apatko do jojo darkha joko jomakada,
 Ar khoroyentako do gidra-koak' data.

³⁰Menkhan mit' ke mit' hor do apañ apin ghañ iateko gujuk'a; jojo darkha joko jom mit' ke mit' hor do akoak'ge data khorok'takoã.

³¹ Ñelpe, dinko darakana, PRO-BHUye meneda, one unre in do Israel gharoñj ar Jihuda gharoñj-renko tuluc' mit'tec' nãwã bondobosiñ bandhao, ³²ona bondobos leka do bañ one okatak' onkoren hapramko tuluc' in bandhaolet',

31 : 29 = *Jehes. 18 : 2*

31 : 31 = *Matt. 26 : 28; Mk. 14 : 24; Lk. 22 : 20; I Kor. 11 : 25; II Kor. 3 : 6*

enhiok' one unre onkoak' tiyín sap'let'tako Misor disom khoniñ ođok aguko lagit', inak' ona bon-dobosge, one onako raput'ket' onkoren jāwāeiñ tahēkanre hō, PROBHUye meneda. ³³Menkhan noa kana ona bodobos do, okatak' onako din tayom Israel gharoñjrenko tuluc' in bandhao, PROBHUye meneda: Inak' an do onkoak' ontorreñ dohoea, ar onkoak' monreñ ola; ar in do onkoren Isoriñ hoyok'a, ar onko do inren horko. ³⁴Ado ar bako cet'akoa mit' ke mit' hor ako ako adepaseren hor ar mit' ke mit' hor ako akoren boehako, enkathae, PROBHU badaeyep; ente sanamkoge inko badaeyina, hudiñko hō ar maraño hō, PROBHUye meneda; ente onkoak' ghatiñ ikakatakao.

³⁵ PROBHU do nonkae meneda,
One uni siñ cando do siñre marsal lagit'e emakade, ar hinda cando ar ipilkoak' bandhao ariko do hinda marsal lagit'e emakat',
One uni jalapuriye aulauet', onate onako reak' dheoko do hud hudak'kan —
Phadkoren PROBHUge uniak' hutum do:

³⁶ Noa bandhao ari in saman khon sak' khan,
PROBHUye meneda,
endekhan Israel bōsko do mit'tec' jat mente in saman khonko maraok'a jaejug habic'.

³⁷ PROBHU do nonkae meneda:
Coť reak' serma jokha darekok' khan ar latar pirthimi reak' rehet'ko dundhau darekok' khan,
Endeteanec' in hō Israel reak' sanam bōskoñ nihāt gidikoa, akoko kamiakat' sanamak' iate, PROBHUye meneda.

³⁸ Nelpe, dinko darakana, PROBHUye meneda, one unre nagraha do PROBHU hutumte benaok'a Hananel buruñj khon Konac Duara habic'. ³⁹Ar jok'kha baber do calao idik'a sojhete Gareb buru sec', ar inakate do Goa sec' acurok'a. ⁴⁰Ar māñiko ar toroc' reak' gota buru-nala, ar Kedron sođok' habic' sanam godako, purub senak' Sadom Duara konac habic', onako do PROBHU lagit' sonotge hoyok'a. Nagraha ar do jaejug habic' bañ rapudok'a ar bañ dhañ dhase-rok'a.

Jirimia do mit'tec' Gođae kirifeda

32 Ona katha okatak' PROBHU khon Jirimia then hec'en, Jihudaren raj Sedekiawak' gelak' sermare, metak' me, Nebukadnesarak' gel iralak' sermare. ²Un jokhec' Babel rajren larhai phadko do Jerusalemko eset' acurakat' tahēkana, ar Jirimia nabi do Jihuda rajak' dolan orak're tahēkan pahra-racareko bondakade tahēkana. ³Ente

Jihudaren Sedekia raj do nonka menkate uniye hajotakade tahēkana, enkathae, Cet' iāte am dom nabiyeda, PROBHU do nonkae meneda: Nelpe, in do Babel raj tire noa nagrahañ soproteda, ar uni do noae hata; ⁴ ar Jihudaren raj Sedekia do Kaldikoak' ti khon baŋgeye paskaok'a, Babelren rajak' tire khatige ye soprot oçok'a, ar uni tuluc' samna samniye galmaraoa, ar mēt' mēt'kin nepela; ⁵ ar uni do Sedekia Babelteye idiyea, ar uni do ondegeye tahena auriñ hiriye hañic', PROBHUye meneda; Kaldiko upartepe larhaire hō bape sorosok'a.

6 Jirimia doe menkeda, PROBHUak' katha do in then hec'ena: ⁷Nelme, Salum kakamren hopon Hanamel do am then hec'kateye mena, Anathotre menak' inak' goda kirinjonme, ente kirinte ona chak'dao hok do amak' kangea. ⁸Khan kakañ hopon Hanamel do PROBHUak' katha leka pahra-racate in then hec'kateye metadiña, Benjamin totha reak' Anathotre menak' inak' goda bare hataome, ente ak'aidari ar chak'dao hok do amak'ge; mā kirin jonme. Khanin badaekeda, ona do PROBHUak' katha kana mente.

9 Ar kakañ hopon Hanamel then khon Anathotre tahēkan godañ kirinkeda, ar rupañ tulawadea, gel eae sekel rupage. ¹⁰In do doleliñ sahiada ar chapat'e onañ bondkeda, ar gohakoñ namket'koa, ar taka poesañ tulaadea. ¹¹Khan ona chapate bondak' kirin dolel, one okare hal hawal ar mead tahēkan,

ar ona khula nokol banariñ hataokeda; ¹²ar dolel do Mahseya hopon Neriaren hopon Barukiñ caladea, kakañ hopon Hanamel samañre, ona kirin dolelko sahiat' gohako samañre, ar pahra-racareko durup'akan tahēkan sanam Jihudiko samañrege. ¹³Ar onko samañre Barukiñ kajiāukadea, banma, ¹⁴phaðkoren PROBHU Israelkoren Isor do nonkae meneda: Noakin dolel ne hataome, noa chapate bondak' kirin dolel ar noa khulawak' hō, ar mit'tec' hasa bhanre bhoraokak'me, jemon adi din onkage taken. ¹⁵Ente phaðkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Orak'ko ar ot bargeko ar darkha bagwanko do arhō noa disomre kirinok'a.

Jirimiawak' Koejoñ

16 Ona kirin dolel Neria hopon Barukiñ jimawade tayom in do PROBHU thenin koeñkeda, enkathae, ¹⁷Hae, hae, E Probhu ISOR! Am do serma ar pirthemim benaoakada, amak' marañ dare ar amak' tiarakat' sopote! Am lagit' do okatak' hō ban āta. ¹⁸am-do hajar hajar kom dayawakokana, menkhan apatkoak' ghañ do ako tayom onkoren hoponko hala hōm halaakokana, E marañ ar darean Isor, amak' nutum do phaðkoren PROBHU kana, ¹⁹solhare ar kamire dareanic' kangeam; amak' mēt' do manwawak' sanam horkoe beñget'ak'kana, am do mimit' hor'ako akoak' horko leka ar ako akoak' kamiko reak' jo lekam emakokana; ²⁰Am do Misor disomre cinha-

ko ar haharawak'kom uduk'akada, ar tehen habic'em uduk'et'kana Israelko talare, hē, ar sanam manwako talare hō, ar mit'tec' nütumem harakawana, tehen nelok'kan leka-ge. ²¹Am do amren hoꝛ Israelko Misor disom khon cinhako ar haharawak'kotem oꝛok aguket'koa, dareanak' ti ar tiarakat' sopo ar marañ botoranak' kotege; ²²ar noa disomem emat'koa one onkoren hapramko emako laḡit'em kiri-aakawat'ko tahēkan, toa ar dumur rasa atuk'kan mit'tec' disomge; ²³ar onko do boloyente onako dokholkeḡa. Menkhan amak' arañ do bako añjomleḡa, ar amak' anre do bako taramleḡa; amem hukumat'ko tahēkanak' do okaḡak'ge bako kamileḡa. Onate noako sanam baric' do onkorem parao ocoakada. ²⁴Nelme, gherao ek'set' pindhako do nagraha habic' seterakana ona hat laḡit', ar tarware ar akal ar māhā maꝛi iate nagraha do Kaldikoak' tire soprotakana, one onko noa uparteke larhaikan. Okatak'em orlet' ona do purauakana, ar nelme, ona dom ñelet'gea. ²⁵Enre hō, E Probhu ISOR, am do inem menakawadiña, Ona goḡa do ḡaka poesate kiringonme, ar gohako dohokom. Nagraha do Kaldiko tire soprotakanre hō.

26 Khan PROBHUak' katha do Jirimia then hec'ena: ²⁷Nelme, Inge PROBHU do, sanam manwa ar janwarkoren Isorge; cet' jāhānak'-

ge in laḡit' āta? ²⁸Ona iate PROBHU do nonkae meneda: Nelme, in do Kaldiko tire ar Babelren raj Nebukadresar tire noa nagrahañ soproteda, ar uni do onae hata. ²⁹Noa nagraha uparte larhaikan Kaldiko do hec'kate noa nagrahare seingelko jundia arko jereda ona orak'ko sudhā, one onako reak' chatre inko khīs ocoyiñ laḡit' Bak'al nütumteko dhupakat' ar etak' isorko nütumte coꝛorok'ak'koko coꝛorakat'. ³⁰Ente Israel hoponko ar Jihuda hoponko do in nonjorre baric'ak' geko kami aguakada ako juāñ jokhec' khon; Israel hoponko do akoak' titeak' kamikote inko khīs ocoakadiña, PROBHUye meneda. ³¹Noa nagraha do eḡre ocoñ ar raḡao ocoñ laḡit'ge tahē hec'akana, noako benaoket' din khon tehen habic'ge, ona iate in do in samañ khoniñ ocoga. ³²Israel hoponko ar Jihuda hoponko reak' sanam baric'ko iate, one in khīs ocoyiñ laḡit'ko kamiket' — onko, onkoren rapajko, ar onkoren mukhiako, onkoren naekeko aꝛ onkoren nabiko, Jihudaren horko ar Jerusalemre tahenkoge. ³³Deageko acurakawadiña ar mēt'āhā do bañ; ar jāoꝛe jāoꝛeñ cet'akawat'kore hō onko do sikhauna bako hetaoakawada. ³⁴Onko do ona orak're, one okatak' inak' nütumte numogok'kan, ona bhond laḡit' onde akoren hirkhawako bongakogeko thapnaakat'koa. ³⁵Onko do Himon hoponak' buru-

32 : 28 = II Raj. 25 : 1-11; II Bib. 36 : 17-21

32 : 34 = II Raj. 23 : 10; Jiri. 7 : 30-31; 19 : 1-6;

32 : 35 = II Raj. 23 : 10; Jiri. 7 : 31 32 : 35 = Lev. 18 : 21

nalare Bak'al nütumte botkoc' thanko benoakada, akoren hoponko ar hoponerako Molok nütumte samañko lagit'. In do ban hukumat'koa, ar ban do inak' monrege rakap'lena ona hirkhawak'koko kamja mente, ar nonkaete Jihudarenkoko kai ocoko.

As reak' Gok' katha

36 Ona iate PROBHU, Israelkoren Isor do noa nagraha rean nonkae meneda, one ona reanpe menet', Noa do tarwarete, akalte, ar māhā marite Babelren rajak' tire soprotakana; ³⁷Nelpe, in do onako sanam disom khoniñ samtao jarwako, one okakote inak' edre ar inak' rangao ar inak' marañ kurkurauk'ten faga niret'ko; ar noa thāiten agu ruarkoa, ar khatirjomañ girobas ocokoa. ³⁸Ar onko do inren hor'ko hoyok'a ar in do onkoren Isor. ³⁹In do mit' mon'ar mit' horin emakoa, jemon jaejugko botorāñ, ako arakotayomakoren hoponkoak' porho lagit'. ⁴⁰In do mit'tec' jaejug bondobosiñ bandhaoa, banma, onko bhalaiako khon do bangeñ pacok'a; ar inak' botoñ do onkoak' monren dohoakoa, jemon in khon aloko saharok'. ⁴¹In do onko bhalaiakoren raškak'a, ar inak' gota monte ar inak' gota jiwite' noa disomren rohoe uric'koa.

42 Ente PROBHU do nonkae meneda: Cet' leka noko jatrenkore noako sanam darun baric' in parao ocoakat', onkage in do onkore onako sanam bogeak'in parao ocoea, okatak' onkon kiriaakawat'ko. ⁴³Noa disomre onako ot bar-

geko kiriñok'a, one onako reanpe menet', Noa do ujarak'kana, begor manwa begor janwarak'ge; noa do Kaldikoak' tire soprotakana. ⁴⁴Ot bargeko do kiriñ ar akriñok'a, dolelko ol opola, mohor chapak'ako bondako ar gohakoko dohokoa, Benjamin disomre, Jerusalem berhaeteak' tothakore, ar Jihuda reak' nagrahakore, buru; disom reak' nagrahakore ar copot' disom reak' nagrahakore, ar dakhin disom reak' nagrahakore; ente in do onkoak' bhage dosañ agu ruartakoa, PROBHUye meneda.

Ar hō As reak' Gok'katha

33 Pahra-racareye kaidau bondakan tahēkanrege PROBHUak' katha do dosar karte Jirimia then hec'ena: ¹Nonka PROBHU doe meneda, one uni pirthimiye bnaoket', one uni onae muthanket' — PROBHUge uniak' nütum do: ²Hohoanime, adon'ror ruarama, marañak'ko ar okoak'kon jahirama, one ona bam badaeakat'. ⁴Ente PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda noa nagraha reak' orak'ko ar Jihudaren rapajkoak' orak'ko rean, one onako do raput' otorakan gherao ek'set' pindhako ar tarware khon ad bancao lagit'. ⁵Odok hijuk'kanako Kaldiko tuluc' lanhai lagit', menkhan onako orak' do onko horak' mārikote perejok'a, one onko inak' edre ar inak' rangauteñ net'akat'ko, ente in do nagraha khon inak' mēt'āhāñ bet'akat'tiña onkoak' sanam baric'ko iate. ⁶Nelme, onañ phariaka'k'a arin ran bogea, onkon ran boge-

kakoa ar asambher suluk nirai ar khatirjoma in khulauakoa. ⁷In do Jihudarenkoak' ar Israelrenkoak' bhage dosan agu ruartakoa, ar pahilre lekan benao rakap'koa. ⁸In uparteko ghatakak' onkoak' sanam ghakko khoniñ saphakoa, ar in uparteko kajakat' arko hulakat' sanam ghakko don ikakatakao. ⁹Ar noa nagraha do raskar reak' mit'tec' nutum mente hohok'tina, sarhao ar sabasi lagit'ge pirthimiren sanam jatko samare, one onko noako sanam bhalai reak'ko anjom, one onakon kamiako; ar onko do noako sanam bhalai ar sanam suluk nirai iateko botorok'a arko thartharaok'a, okatak' noa nagraha lagit' in kami.

10 PROBHU do nonkae meneda: Noa thai reanpe meneda, banma, noa do ujarakana. Jihuda reak' nagrahakore ar Jerusalem reak' kulhikore cele hor ar janwarge banuk'koa. Onako do joto ujarakana, manwa ar janwar celege onare bako takenkana. ¹¹Menkhan ni thairegehulasjon ar raskajon reak' aran arho anjomok'a, jawae betawak' aran ar bahu kuriak' aran; ar nondege sesrenkoak' aran ho anjomok'a PROBHUak' orak'te gunmanao reak' samanak'ak'ko aguire:

Phadkoren PROBHU gunmanao joharaepe,
Ente PROBHU doe bhagegea,

Ente uniak' daya do jaejuggetaea!

Ente in do disom reak' bhage dosan acur ruara, PROBHUye meneda.

12 Phadkoren PROBHU do nonkae meneda: Noa thaire ar ona reak' sanam nagrahakore one ona ujarakan, ar manwa ar janwar celege bako tahyak'kan, onakore do bhidi guk'pikoko tahena ar akoak' palrenkoko adakotakoa. ¹³Buru disom reak' nagrahakore, copot' disom reak' nagrahakore ar dakhin disom reak' nagrahakore, Benjamin disomre, Jerusalem berhaetear tothakore, ar Jihuda reak' nagrahakore guk'piko do arho akoren bhidiko lekha lekhatoko char saitaunkoa, PROBHUye meneda.

14 Nelpe, dinko darakana, PROBHUye meneda, in do ona bhage katha in puraua oka Israel gharonjrenko ar Jihuda gharonjrenkon gotat'ko. ¹⁵Onako dinre ar ona jokhec' in do Daud lagit' mit'ten dhorom reak' Dar in omon,ocoea; ar uni do disomre hokte ar dhoromteye bicara. ¹⁶Onako dinre Jihuda doe bancaok'a ar Jerusalem do niraito girobasakane tahena. Ar noa nutumtege ona do bikauk'a: PROBHUge aboak' dhorom do.

17 Ente PROBHU do nonkae meneda: Daudren do Israel gharonj reak' singhasonre durup' lagit' hor

33 : 11 = I Bib. 16 : 34; II Bib. 5 : 13; 7 : 3; Esra 3 : 11; Seren. 100 : 5; 106 : 1-107 : 1; 118 : 1; 136 : 1 33 : 14-16 = Jiri. 23 : 5-6
33 : 17 = II Sam. 7 : 12-16; I Raj. 2 : 4; I Bib. 17 : 11-14

do tis hō bako khantik'taea. ¹⁸ar Lewi hor naekekoren do in samañ-re jeredok' samañok'ak' samañ lagit', jomak' samañok'ak' jered lagit', ar jaejug hābic' tengenok'-ko samañko lagit' hor do bako khantik'takoa.

19 PROBHŪak' katha do Jirimia then hec'ena: ²⁰PROBHŪ do nonkae meneda: Siñ lagit' in bandhaoakat' inak' bondobos ar ninda lagit'-in bandhaoakat' inak' bondobospe raput' dareak' khan, onate okte napitre siñ ar ninda bañ hoyok', ²¹endekhan inren golam Daud tuluc' inak' bondobos hō raput' dareak'a, ac'ak' singhasonre raj calao lagit' hopon bako hoyok'taea, ar inko sap'dap'añ kan Lewi hor naekeko tuluc' hō inak' bondobos raput' dareak'a. ²²Sermaren phadko bako lekha dareak' ar jalapuri reak' gitil bañ son dareak' leka, onkage inren golam Daudren bōsko ar inko sap' dap'añkan Lewi hor naekeko in sangekoa.

23 PROBHŪak' katha do Jirimia then hec'ena: ²⁴Cet' bam oromeda noko horko do cet'ko roret'kana mente, enkathae, PROBHŪ do ac'e bachaolet'ko barea gharonjrenko onko doe nihatket'koa? Nok'oe nonkage onko do inren horko nihatet'koa, ar mit' jatrenko kanako mente bako lehayet'koa. ²⁵PROBHŪ do nonkae meneda: Siñ ar ninda lagit' inak' bondobos, ar serma ar pirthimi lagit' ariko bañ bandhaoakat' khan, ²⁶endekhan Jakobren ar inren golam Daudren

bōsko in nihāt gidikoa, ar Abraham, Isahak ar Jakobren bōsko cetanre raj calao lagit' Daudren bōsko mod khon mit' hor hō bañ bachaoea. Ente in do onkoak' bhage dosañ ruartakoa ar onko in māyāwakoa.

Sedekia lagit' Sombat

34 Noa do ona katha kana oka PROBHŪ khon Jirimia then hec'en, Babelren Nebukadnesar raj ar uniren sanam larhai phadrenko ar uni tabere tahēkan dharti reak' sanam rajostikorenko ar sanam jat jatrenko Jerusalem ar ona reak' sanam nagrahako uparteko larhaikan tahēkanre: ²PROBHŪ, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Do senkate Jihudaren Sedekia raj galmaraoaete metaeme, PROBHŪ do nonkae meneda: Nelme, in do Babelren rajak' tire noa nagrahañ soprota, ar uni do sengelte onae dahaoa. ³Am do uniak' ti khon bam paskaok'a, menkhan khatigem sap' oco-k'a ar uni tirem soprot oco-k'a; am do Babelren raj tuluc' mēt' mēt' em nepela, ar uni do am tuluc' samna samniye galmaraoa; ar am do Babeltem senok'a. ⁴Enre hō PROBHŪ-ak' katha anjomme, E Sedekia Jihudaren raj! PROBHŪ do am reañ nonkae meneda: Tarwarete do bam gujuk'a. ⁵Suluktegem gujuk'a. Ar cet' leka amren hapramko, am lahareko tahēkan rapajko nutumte dhupko jeret'let' onkage horko do am nutumte dhupko jereda ar am nutumte nonkako homora,

Haere hae kisārtale! Ente inġe katlia doñ roṛakada, PROBHUye meneda.

6 Khan Jirimia nabi do noako sanam katha Jihudaren Sedekia raj Jerusalemreya galmaraoadea, ⁷Babel rajren laṛħai phadko Jerusalem uparte ar Jihuda reak' sanam sarec'akan nagrahako uparteko laṛħaikan tahēkanre, metak'me, Lakis ar Aseka uparte, ente onakinge Jihuda reak' nagrahako modre gaṛ nagraha do sarec'akan tahēkana.

Golamko sec' bepaṭiar beohar

8 Ona katha okaṭak' PROBHU khon Jirimia then hec'en, Sedekia raj Jerusalemreko tahēkan sanam hoṛko tuluc' saḏhinok' reane doñkooat'ko tayom, ⁹jemon mit' ke mit' hoṛ do ako akoren lbri golam, cahe herel cahe maejiu saḏhinko oḏok sen ocoako, jemon okoe hō akoren boeha Jihudi hoṛ golam aloko khaṭaoko. ¹⁰Ar onko doko bataokeda, metak'me, sanam mukhiako ar onko sanam disom hoṛko okoe bondobosreko boloakan tahēkan, enkathae, mit' ke mit' hoṛ do apan apin golamko, herelge cet' maejiuge cet', saḏhinko sen ocoakoa, jemon ar do golam aloko khaṭaoko; onko doko bataokeda, ar saḏhinko sen ocoat'koa. ¹¹Menkhan tayomte do monko pheraoket'takoa, ar onko golam ar golaminikoko aḡu ruarṛket'koa, okoe

saḏhinko sen ocoat'ko tahēkan, ar golam ar golamini menkateko jaṅga latarket'koa. ¹²Khan PROBHUak' katha do PROBHU khon Jirimia then hec'ena: ¹³PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: In do aperen hapramko tuluc' mit'tec' bondobosiñ bandhaokeda, Misor disom khon; golam oṛak' khon in oḏok aḡuket'ko hilok', bañma, ¹⁴eaē serma puraukate mit' ke mit' hoṛ do aperen boeha lbri hoṛpe oḏok ocoaea, one okoe ape thene akriñakan ar turui serma ape then golame khaṭaoakan; ar saḏhinge ape then khonpe oḏok sen ocoaea; menkhan aperen hapramko do bako añjomlet'tiña, ar bako luturat'tiña. ¹⁵Ape do hola mahnderge'monpe acurket'tapea ar in nonjorre thikak'gepe kami-keda, mit' ke mit' hoṛ ape adepaseren chuṭa reak'pe doñkooat'kote, ar in samanre mit'tec' bondobospe bandhaokeda, ona oṛak're, oka iñak' nūtumte nūmaḡan; ¹⁶menkhan pher aḡurente iñak' nūtumpe besonotkeda, ar mit' ke mit' hoṛ ape aperen golam ar golaminikope aḡu ruarṛket'koa, one onko saḏhingepe oḏok sen ocoat'ko akoak' kusi leka, arpe jaṅga latarket'koa, jemon aperen golam ar golaminikoko hoyok'tape.

17 Ona iaṭe PROBHU do nonkae meneda: Ape mimit' hoṛ ape aperen boeha ar ape ape adepaserenko saḏhinok' bape doñkooakawat'kote ape do bape añjomakat'tiña; nelpe, in do tarware laḡit', māhā mari

lagit' ar akal' lagit' sadhinok' in don-
 kaoapekana, PROBHUye meneda.
 In do pirthimi reak' sanam rajosti-
 renko then mit'tec' hirkhawak' in
 hoe ocopea. ¹⁸Ar onko hor okoe
 inak' bondobosko raput'akat' ar
 ona bondobos' reak' kathako do
 bako doholet', one okatak' in sam-
 anreko bandhaolet', onko do uni
 mihū lekān hoe ocokoa oneko
 bhungrau hatinlede ar onakin kutra
 talateko sen paromlen. ¹⁹Jihuda-
 ren mukhiako, Jerusalemren mu-
 khiako, cakrako, naekeko, ar dis-
 omren sanam horkoge one onko
 uni mihūak' banar kutra talateko
 paromlen; ²⁰onko do onkoren bai-
 riko ar onkoak' jiwī sesendrakoak'
 tiren soprotkako. Onkoak' māri-
 ko do cotren cērēko ar oten jan-
 warkoak' jomak' hoyok'takoa. ²¹Ar
 Jihudaren raj Sedekia, ar uniren
 mukhiako don soprotkoa, onkoren
 bairikoak' ar onkoak' jiwī sesen-
 drakoak' tire, hē Babel rajren larhai
 phadkoak' tirege, one onko do ape
 then khonko ruar senakan.
²²Nelpe, ingeñ hukuma, PROBHU-
 ye meneda, ar noa nagraha, upar-
 ten agu ruar'koa; ar onko do noa
 uparteko larhaia, arko hata, ar
 sengelteko dahaoa. In do Jihuda
 reak' nagrahakon uja; onare do
 celege bako tahena.

Jirimia ar Rekabi hor

35 Ona katha okatak' Probhu
 khon Jirimia then hec'en,
 Josia hopon Jehoyakim Jihuda-
 ren raj oktere: ²Do Rekabi gharonj-

renko then senkate galmaraoako-
 me, ar PROBHU reak' orak'te agu-
 kote, kandhako modre mit'tec'te
 aderkom, ar nui lagit' darkha rasa
 sorakome. ³Khange Habasania
 hopon Jirimiaren hopon Jasia
 ar uniren boehako ar uniren sanam
 hoponko ar Rekabi horkoak'
 sanam gharonjrenkon aguket'koa;
⁴ar PROBHU orak'te, ar Isorren
 hor Igdalja hopon Hananren ho-
 ponkoak' ona kandhaten aderket'-
 koa, one oka mukhiakoak' kan-
 dha pantere tahēkan, ar duar gana-
 de hohorhoyic' Salum, hopon Ma-
 seyawak' kandha cetanre tahēkan.
⁵Khan Rekabi horko samañre dar-
 kha rasate perec' thilikon agukeda
 ar batiko hō, ariñ metat'koa, De
 ma nuipe. ⁶Menkhan onko doko-
 ror ruar'keda, Ale do darkha rasa
 bale nua, ente apun Rekab hopon
 Jonadab doe hukum otoakawat'-
 lea, Darkha rasa do alope nua,
 ape hō alo ar apereñ hoponko hō
 alo, jaejug hābic'; ⁷orak' alope
 benaojōnā; ita alope era; darkha
 nāñ alope rohōea ar darkha bag-
 wan hō alo tahentapema; men-
 khan ape do tambukorepe tahena
 ape jiwet' bhor, jemon upriape
 taken disomre dher din jiwet'pe
 taken. ⁸Ale do apun Rekab hopon
 Jonadab reak' aranle
 bataoakat'taea, aleye huku-
 mat'le sanamak'kore, darkha rasa
 do jiwet' jonom bale nui, ale hō
 bañ, aleren bahuko hō bañ, aleren
 hoponko ar aleren hoponerako hō
 bañ, ⁹ar taken lagit' orak' hō bale
 benaojōnkana. Ale do bañ do dar-

kha bagwan, bañ do ot barge ar bañ do ita ranukoge menak'alea; ¹⁰menkhan ale do tambukorele tahē hec'akana, ar okako apuñ Jonadabe hukumakawat'le onakogele bataoakada arle kamiakadā. ¹¹Menkhan Babelren raj Nebukadresar disom uparteye hec'en khanle menkeda, Me delabon Jerusalemtebo calak'a, Kaldikoren larhai phadko ar Aramren larhai phadko botor jalate. Ar onkate nok'oe Jerusalemre menak'lea.

12 Khan PROBHU reak' katha do Jirimia then hec'ena: ¹³Phadkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Do senok'te Jihudaren hor'ko ar Jerusalemre tahenkanko metakom, Cet' ape do inak' sikhaua bape ataña ar inak' kathako bape luturak'a? PROBHUye meneda. ¹⁴Ona hukum oka Rekab hopon Jonadab do ac'ren hoponkoe emat'ko darkha rasa alo nuia mente ona doko dohoakada; ar tehen hābic' bako nuakada, ente onko do akoren apatak' hukumko bataoakat'taea. Menkhan in do jāore jāoreñ galmaraoakawat'pea, ar ape do bape luturakawat'tiña. ¹⁵In do inren sanam golamko nabiko ape then jāore jāoreñ kolakat'koa metape lagit', enkathae Ape mit' ke mit' hor' apeak' bañic' hor'khon acurok'pe, ar apeak' kamiko juttape, ar etak' isorko sewawako lagit' alope pañjako, khan ape do ona disomre thamgađiakanpe tahena, oka ape ar aperen hapramkoñ emakawat'pe. Menkhan ape do

lutur bape thepeadiña ar bape añjomlet'tiña. ¹⁶Rekab hopon Jonadabren hoponko do akoren apate emat'ko hukumko dohoakada, menkhan noko horko do bako añjomakat'tiña. ¹⁷Ona iate PROBHU, phadkoren Isor, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Nelpe, in do Jihudare ar Jerusalemre sanam tahenkankore ona sanam bañic'ak' in aguia oka onko uparteñ ror'akat'; ente onko tuluc' in galmaraoakada, ar onko do bako añjomakat'tiña, hohoakawat'koañ ar onko do bako goñakadiña.

18 Khan Jirimia do Rekabi gharonjrenkoe metat'koa Phadkoren PROBHU Israelkoren Isor do nonkae meneda: Ape do apum Jonadabak' hukumpe añjomakada, uniak' sanam sikhauape dohoakada, ar uniye hukumat'pe sanamak'pe kamiakada. ¹⁹Ona iate phadkoren PROBHU Israelkoren Isor do nonkae meneda: Rekab hopon Jonadab do in samanre teñgon lagit' hor' tis hō bako khantik'taea.

Baruk do Gurhe. puthi Mundilreye pařhaoeda

36 Josia hopon Jehoyakim Jihudaren rajak' ponak' sermare PROBHU khon Jirimia then noa katha hec'ena: ²Mit'tec' gurhe puthi hataojonme ar onare do onako sanam kathako olme, one okako Israelko reañ ar Jihuda reañ ar joto bongan hor' jatrenko reañin

rořakat' inin galmaraoat'me hilok' khon, Josia okte khon, teheñ hãbiç'. ³Pasere pase Jihuda gharoñjrenko do ona sanam baric'ko añjomket'ge, okatak' onko cekaako lağıt'in hudiset', jemon mit' ke mit' hor apan apin baric' hor khonko açurok', ar jemon onkoak' ghař ar kai in ika dareatako.

⁴Khan Jirimia do Neria hopon Baruke hoho agu ocokedea, ar Baruk do Jirmiawak' moca khon onako sanam katha mit'tec' gurhe puthireye olkeda, okako PROBHU do uniye galmaraoade tahėkan. ⁵Ar Jirimia do Baruke hukumadea, In do PROBHU reak' orak'te senok'in baronakana; ⁶ona iate am bare calak'me, ar one inak' moca khon gurhe puthirem olakat' PROBHUak' katha do PROBHU reak' orak're disom horko parhao añjomakome upas reak' mit'tec' dinrege. Ar akoak' nagraha khonko hijuk' Jihudaren sanam horko do onako dom parhao añjomakoa. ⁷Pasere pase onkoak' nehorjoñ do PROBHU samare hijuk', ar mit' ke mit' hor ako akoak' baric' hor khonko açurok'; ente marangea ona edre ar ona rangao do okatak' PROBHU do noko horko uparteye rořakat'. ⁸Ar Neria hopon Baruk do Jirimia nabiye hukumade sanamak'e kamikeda; ona gurhe puthi khon PROBHUak' kathako PROBHU reak' orak'reye parhao añjomat'koa.

⁹Ar nonka leka hoyena, Josia hopon Jehoyakim Jihudaren rajak' mořėak' sernare, areak' candore, Jerusalemren sanam horko ar

Jihuda reak' nagrahako khon Jerusalemteko hec'akan tahėkan sanam horko do PROBHU samare mit'tec' upasko donkaokeda. ¹⁰Khan Baruk do ona gurhe puthi khon Jirmiawak' kathako sanam horkoe parhao añjomat'koa, PROBHU reak' orak're, Saphan hopon Gemaria olok'ic'ak' kandhare, one ona PROBHU orak' reak' Nãwã duara reak' botolo then cetan bakher racare tahėkan.

Gurhe puthi do Raj karbarko parhao añjomakokana

¹¹Saphan hopon Gemariaren hopon Mika do ona gurhe puthi khon PROBHUak' sanam kathakoe añjomket' khan, ¹²uni do raj orak'te, olok'ic'ak' kandhateye calaena; ar onde do sanam mukhiakoko durup' jarwaan tahėkana, metak'me, olok'ic' Elisama, ar Semaya hopon Delaya, Akbor hopon Elnathan, Saphan hopon Gemaria, Hanani hopon Sedekia, ar sanam mukhiako. ¹³Ar Baruk onã gurhe puthi reak' disom horkoe parhao añjomat'koreye añjomlet' sanam kathako Mika do onkoe laiat'koa. ¹⁴Khan sanam mukhiako do Kusi hopon Selemiaren hopon, Nethania hopon Jehudige, Baruk then kolkedeteko hor got'kada, ona gurhe puthi oka khon disom horkom parhao añjomat'ko onawante dela hijuk'me. Onate Neria hopon Baruk do ona gurhe puthiante onko thene hec'ena. ¹⁵Ar onko do uniko metadea, Ma durup'tabonme ar de parhao

añjomaleme. Khan Baruk do onkoe parhao añjomat'koa. ¹⁶Ar sanam kathako añjomket' khan, onko do botorteko bepeñget'ena, ar Barukko metadea, Noako sanam katha do rajle jahiraeegea. ¹⁷Khange onko do Barukko kulikedea, Laialeme am do uniak' moca khon noako sanam katha cet' lekatem olkeda? ¹⁸Baruk doe roṛ ruṛat'koa, Uni do noako sanam kathae roṛañjomadiña, ar in do noa gurhe puthire onako sihaiteñ olkeda. ¹⁹Khan mukhiako do Barukko metadea, Do senkate okok'ben, am hō ar Jirimia hō, ar okoē hō aloko baḍaema okare menak'beña mente.

Raj do Gurhe puthiye jeret' giḍiyeda.

²⁰Khange onko do raj then bakher racateko boloyena, menkhan ona gurhe puthi do olok'ic' Elisamawak' kandhareko doho oṭoakat' tahēkana; ar onko do sanam katha rajko lai añjomadea. ²¹Khange raj do Jehudiye kolkede ona gurhe puthi aḡui laḡit', ar uni do olok'ic' Elisamawak' kandha khon onae aḡukeda; ar Jehudi do raj ar uni thenko tenḡoakan tahēkan sanam mukhiako onae parhao añjomat'koa. ²²Areak' cando tahēkana, ar raj do rabañ diñ oraḡ'reye duṛup'akan tahēkana, ar uni samañre do bursire seṅgel jolok'kan tahēkana. ²³Ar nonka leka hoyena, Jehudi pe pon sakame parhaoket' khan, raj do mit'tec' churite onakoe get' oreja ar bursi seṅgelreye khadlea ona ḡoṭa gurhe puthi bursire tahēkan seṅgelte auri lo cabak'

haḡbic'. ²⁴Ar onko do bako toraslena, raj hō bañ ar bañ do uniren golamko mod khon jāhāeḡege okoe onako kathako añjomket', ar bañ do akoak' kicric'geko orec'let'takoa. ²⁵Elnathan ar Delaya ar Gemariateko do raj ona gurhe puthi aloye orec' giḍia menteko nehora-dere hō raj do onkoak' bae añjomlet'takoa. ²⁶Ar raj do raj hopon Jerahmeyel ar Asriel hopon Seraya ar Abdeyal hopon Selemiai hukumat'koa jemon olok'ic' Baruk ar Jirimia nabiko sap' aḡukin, menkhan PROBHU do unkine okoket'kina.

Jirimia do eṭak' Gurhe puthiye oleda

²⁷Khan PROBHUak' katha do Jirimia then hec'ena raj ona gurhe reak' kathakoe atar giḍiket'tayom, one ona Baruk do Jirimiawak' moca khone olakat' tahēkan, nonka menkate, ²⁸Ar hō mit'tec' eṭak' gurhe puthi namjonme, ar pahilak' ona sanam kathako olme, okako ona pahilak' gurhe puthire tahēkan oka Jihudaren raj Jehoyakim doe atar giḍiket'. ²⁹Ar Jihudaren raj Jehoyakim reañ dom mena, PROBHU do nonkae meneda, Am do nonka menkate noa gurhe puthim jeret' giḍiakada, enkathae, Cet'iate am do noarem olakada, banma, Babelren raj do khaṭigeye hijuk'a ar noa disome jarkhara ar noa khone mohor metaokoa manwage cet'janwarkoge cet'? ³⁰Ona iate PROBHU do Jihudaren raj Jehoyakim reañ nonkae meneda, Uni do Daḡdak' siṅhasonre duṛup' laḡit' cele-

ge bako tahentaea, ar uniak' māri doko gidikak'a siñ reak' seton lagit' ar ninda reak' ratan lagit'. ³¹Ar in do uni ar uniren bōsko ar uniren golamko onkoak' ghat' guna iateñ sajaikoa; ar in do onkorē ar Jerusalempreko takenkankore ar Jihudaren horkore onako sanam baric'ak'in aguia, okako onko uparteñ rorakat', ar onko do bako anjomlet'.

³²Khan Jirimia do arhō mit'tec' etak' gurhe puthiye namkeda, ar Neria hopon olok'ic' Baruk onae emadea, ar uni do Jirimiawak' moca khon onatak' gurhe puthi reak' sanam kathakoe olkeda, oka Jihudareñ raj Jehoyakim do sengelreye atar gidilet'; ar onako lekanak' aema katha onareye jutic'ada.

Jirimia then Sedekiawak' Aroj

37 Jehoyakim hopon Konia bodolte Josia hopon Sedekia doe rajena, ente Babelren raj Nebukadresar do Jihuda disomre unigeye rajkeda. ²Menkhan ban do unige, ban do uniren gutiko, ar ban do disomren horkoge PROBHUak' katha doko anjomlet'taea, one oka uni do Jirimia nabi hoteteye rorket'.

³Sedekia raj do Selemia hopon Jehukai, ar Maseya hopon Sephania naeke Jirimia nabi thene kolket'kina are ror got'kada, PROBHU aboren Isor then koeabonme. ⁴Un hō Jirimia nabi do horko talareye

odok bolok'kan tahēkangea, ente un hō kad orak're do bako soprotakade tahēkana. ⁵Pharaoren larhai phadko do Misor disom khonko odok hec'akan tahēkana; ar Jerusalemko gherao eset' akat' tahēkan Kaldiko do onkoak' khoborko anjomket' khan Jerusalem khon doko uthau calaoena.

⁶Khan PROBHUak' katha do Jirimia nabi then hec'ena: ⁷PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Jihudaren raj one uni in then kulijon lagit'e kollet'me, uni do nonka metaeme, Nelme, Pharaoren larhai phadko okoe ape gorape lagit'ko hijuk'kan, onko do akoak' disom Misorteko ruar senok'a. ⁸Ar Kaldiko doko ruar hijuk'a ar noa nagraha uparteko larhaia; onko do noako hata ar sengelteko dahaoa. ⁹PROBHU do nonkae meneda, Apete do alope bulauk'a nonka menkate do, Khatige Kaldiko do abo then khonko uthau calak'a; ente onko do bako uthau calak'a. ¹⁰Ente Kaldikoren goja larhai phadkope bhagaolekore hō, one okoe ape uparteko larhaikan, ar onkoren eken ghalkogeko sarec'lenre hō, onko do mit'ke mit' hor akoak' tambu khonko beret' tengona ar noa nagraha do sengelteko dahao gidia.

Jirimiako giripdare kan arko hajotede kan

¹¹Ar nonka leka hoyena, Pharaoren larhai phadko sor idik'kan

tahekan iate Kaldikoren larhai phad-ko do Jerusalem khonko utha-ena. ¹²Khan Jirimia do Jerusalem khone mohndayena Benjamin disomte onden horoko talare ac'ak' bapoti bakhra nama mente. ¹³Ado Benjamin duara thene seteren khan onde mit'ten sontoriai tahékana, nutumtae do Iria, Hanania hopon Selemiaren hoponge. Uni do Jirimia nabi giripdarkedeteye meta-dea, Am dom Kaldiko sejok' lagi-dok'kana. ¹⁴Khange Jirimia doe menkeda, Noa do ere katha kana. In do ban Kaldiko sejok'kana. Menkhan Iria do bae anjomlet'taea ar Jirimia giripdarkedete mukhiako thene agukede. ¹⁵Ar mukhiako do Jirimia uparteko kurkurauen-teko dalkede, ar olok'ic' Jonathana- nak' orak'reko kaidaukede, ente ona do kad orak'ko benaokat' tahékana. ¹⁶Ar Jirimia do latar khandran kandhareko bhoraokede, ar uni do ondege adi dine tahéyena.

17 Khan Sedekia raj do uniye hoho agu ocokede are atan aderkede. Raj do ac'ak' orak're oko okoteye kulikede, PROBHU then khon jähän katha menak'a? Jirimia doe menkeda, Hē, menak'gea. Adoe menkeda, Am do Babelren rajak' tirem soprot ocok'a. ¹⁸Jirimia do Sedekia raj noa hōe meta-dea, In do am reak'ar amren guti-kō reak'ar noko disom horoko reak'-do cet'in kaiakat'te hajotre dope dohoakadiña? ¹⁹Aperen nabiko do nitok' okorko okare, one nabiat'peteko metat'pe, Babelren raj do abo ar noa disom uparte do bae rakap'

hijuk'a? ²⁰Nitok' do de anjompe, E inren kisār maharaj; Inak' nehor-joñ do am samañre basutok'tiñma: Olok'ic' Jonathanak' orak'te do alom kol ruarña, ban khan doñ gujuk'a. ²¹Khange Sedekia raj doe hukumkeda, ar Jirimia do pahra-racareko soprotkadea; ar din ke din pitha rak'pak'koak' kulhi khon mimit' gotec' pithako emae kan tahékana, nagrahare pitha namok' hābic'. One onka Jirimia do pahra-racareye tahéyena.

Rohoꝝ Kūire Jirimia

38 Ar Matan hopon Sepatia, Pasur hopon Gedalia, Selemia hopon Jukal, ar Malkia hopon Pashurteko do onako kathako anjomkeda, oka Jirimia do sanam disom horokoe galmaraojukan tahékan, enkathae, ²PROBHU do nonkae meneda, Jāhāe noa nagrahareko taken, onko do tarware, akal ar māhā mariteko gujuk'a, menkhan okoeko Kaldiko thenko odok calak' onko do jiwet'ko tahena; onko do larhaire jitaukat'-ko lekako tahena, jiwet'geko tahena. ³PROBHU do nonkae meneda, Noa nagraha do khatige Babel rajren larhai phadkoak' tire soprotok'a ar onko doko hata. ⁴Khange mukhiako do rajko meta-dea, Nui hor doe goc' ocok'ma bare, ente nui do noa nagrahareko sarec'akan larhai sipahikoak' ar sanam horokak' tiye labruk' ocoyet'takoa, noako kathae metakokante; ente nui hor do noko horak' bhalai do ban bickom onkoak' ghotnageye namkana. ⁵Sedekia raj doe menkeda,

Ma nui do apeak' tire menaea; ente raj ma nonkaniç' mae bañ kan okoe ape uparte jāhānak'e ceka dareke. ⁶Khan Jirimia idikedete raj hopon Malkiawak' kũireko khañjokadea, one ona do papařha-koak' pahra-racare tahēkan, Jirimia do baberteko ārgo got'kadea. Ona kũire dak' do bañ tahēkana, eken losot'ge tahēkana, ar Jirimia do losot'reye thaliyena.

7 Ar raj orak'reye tahenkan tahēkan mit'ten cakra, Kusi hor Ebed Melek doe añjomkeda, bañma, Jirimia do mit'tec' kũireko khañjoakadea; → raj do Benjamin duara thene durup'akan tahēkana — ⁸Khan Ebed — Melek do raj orak'te senente raje metadea, ⁹E kisāriñ maharaj, Noko hor do Jirimia nabiko cekaakade sanamak'te bañç'geko kamiakada, ente kũireko khañjoakadea; ar uni do onde reñgeç'teye gujuk'a, ente nagrahare do cet' jomak'ge-bañ sareç'akana. ¹⁰Khange raj do uni Kusi hor Ebed-Meleke hukumadea, Nonde khon pe hor songe-torajoñme, ar kũi khon Jirimia nabi rakap' odokepe auriye gujuk're. ¹¹Khan Ebed-Melek do onko hore songeana, ar raj orak'te, khajañci orak' reak' kicric' kandhateye boloyena, ar onde khon gidi ore gendrec'koe hataokeda, ar onako do baberte ghadlak'te Jirimiai ārgoadea. ¹²Ar Kusi hor Ebed Melek do Jirimiai metadea, Gendrec' ar kicric'ko do amak' hatlak' ar baber talare doho-eme. Ar Jirimia doe onkakeda. ¹³Khan onko do Jirimia ona kũi khon baberteko or rakap'kadea.

Ar Jirimia do pahra-racareye tahēyena.

Sedekia do Jirimia then Solhae koejoñ kana

14 Sedekia raj do Jirimia nabiye hoho agu ocokede, ar PROBHU-ak' orak' reak' tesar botolo thene daramkede. Raj do Jirimiai metadea, Mit'tec' iñ kulimea; iñ then khon cet' hō alom'okoea. ¹⁵Jirimia do Sedekiai metadea, Laiam khan ma khatigem goc' ocoyiñ; ariñ solhawam khan am ma bam añjomtiñ. ¹⁶Khan Sedekia raj do oko okote Jirimiai kiriaadea, PROBHU-re kiriakateñ meneda, one uni abo jiwije emat'bon, Iñ do bañ goc' ocomea, ar bañ do noko horak' tiregeñ soprotmea, one onko amak' jiwiko sesendran.

17 Khan Jirimia do Sedekiai metadea, PROBHU, phadkoren Isor, Israelkoren Isor do nonkae meneda, Babel rajren subedarko thenem soprotlen khan amak' jiwido bañcaok'tama, ar noa nagraha do señgelte bañ dahaok'a ar am ar amak' gharoñjrenko do jiwet'gepe tahena. ¹⁸Menkhan Babel rajren subedarko then bam soprotlen khan endekhan noa nagraha do Kaldikoak' tire soprotok'a, ar onko do señgelte noako dahaoa, ar onkoak' ti khon do bam paskaok'a. ¹⁹Sedekia raj do Jirimiai metadea, Iñ do onko Jihudikoñ boto-rakokana, okoeko Kaldiko sec'akan, pasere pase onko tireko soprotiñ, ar onko do iñko siřogaña. ²⁰Menkhan Jirimia doe merikeda, Onko then do bako soprotmea.

PROBHU reak' aran de bataotae-me one okakon metamkan, ado amak' bogege hoyok'a, ar rukhiagem tahena. ²¹Menkhan soprotok bam reben khan noa kana dorson do oka PROBHUye uduk'akawadin. ²²Nelme, Jihudaren rajak' orak'reko sarecakan sanam maejiuko do Babel rajren subedarko thenko idiyet'koa ar onko maejiuko doko meneda.

Amren biswasi gateko doko lipuk'akat'mea, arko bulauakat'mea;

Nitok' do losot're janga thaliakantam khan am doko nir bagiat'mea.

²³Amren sanam erako ar amren hoponko do Kaldiko thenko odok idikoa, ar am do onkoak' ti khon bam bancaok'a, menkhan Babelren raj hotetem ihutiau ocok'a; ar noa nagraha do sengelte da haok'a.

24 Khan Sedekia do Jirimiai metadea, Noako katha do okoe ho aloko badaema, ar am do bam gujuk'a. ²⁵Mukhiakoko anjomle khan, banma in do am tuluc' in galmaraoakada, ar am then hec'kateko metam khan, Ma laialeme bare am do raj cet'em metadea, ar raj do am cet'e metat'mea; ale then khon cet' ho alom okoea, ar ale do bale goc'mea, ²⁶khan nonkam metakoa, in do rajin nehor sehora-dea, jemon Jonathanak' orak'te do aloe kol ruarin onden gujuk' lagit' do. ²⁷Ar sanam mukhiako do Jirimia then hec'enteko kulir

kedea, ar uni do raje sikhaulede lekageye ro' ruarat'koa. Onate onko do uni tuluc' galmaraoiko ikakada, ar galmaraoenak' katha do bako badaeleda. ²⁸Ar Jirimia do pahra racarege tahēakane tahēyena, Jerusalem auriko hat habic'.

Jerusalem landurok'kan

39 Jihudaren raj Sedekiwak' areak' sermare, gelak' candore, Babelren Nebukadnesarraj ar uniren sanam larhai phadko do Jerusalem uparte hec'ente onako gherao acurkeda; ²ar Sedekiwak' gel pahil sermare, ponak' candore, cando reak' areak' māhā hilok' nagraha do phorena. ³Jerusalem haten khan Babelren sanam subedarko, metak'me, Nergalsareser, Samgar-Nebo, Sarkim do laskar mukhia, ar Nergal-Sareser gonok mukhia Babel rajren sanam sarec' subedarko sāote hec'ente tala duara thenko durup'ena. ⁴Jihudaren Sedekia raj ar sanam larhai hor do onkoko nelket'ko khanko dardeda, ar nindage nagraha khonko odok calaoena rajak' bagwan senak' horte pacrikin tala reak' duarage ar onko do Araba senak' horteko odok calaoena. ⁵Menkhan Kaldikoren larhai phadrenko doko khudauket'koa, ar Jerikho reak' bilan tandire Sedekiako khudau tiok'kedea; arko hatkedete Hamat disom reak' Ribla then Babelren Nebukadnesar raj thenko agukedea; ar uni do sajaiye lagit'e bicarkeda. ⁶Babelren raj do

Sedekjaren hoponko Riblare uni mēt' samanregeye goc'ket'koa; ar Babelren raj do Jihudaren sanam bhodro horko hōe goc' ocoket'koa. ⁷Uni do Sedekiwak' mēt'e hoṭor tot' ocoket'taea are hari'biri-kedea Babelte idiye laḡit'. ⁸Kaldiko do rajak' orak' ar porjako reak' orak'sengelteko dahaokeda, ar Jerusalem reak' pacriko lanḡurkeda. ⁹Khan sontoria khataren subedar Nebusaradan do sarec'akan disom horko, one nagrahareko sarec'akan tahēkan, ar bhingrauenko one onkoko ac' sec'akan tahēkan, ar sarec'akan etak'ko hō Babelteye calon idiket'koa. ¹⁰Ar sontoria khataren subedar Nebusaradan do Jihuda disomre mit' bar nandan horkoe sarec' dohokat'koa, one okoeak' cet' hō ban tahēkan, ar onkae sāo sāote dakhā bagwan ar ot bargeko hōe emat'koa.

Jirimiai chuṭa ocok'kan

¹¹Babelren Nebukadnesar raj do sontoria khataren subedar Nebusaradan hotete Jirimia reān nonkae hukumkeda, ¹²Uniak' jima hataome, beste talik tankhiyem ar oka lekate hō alom barijea, menkhan ac'e metam lekage uni tuluc' do larcarme. ¹³Ona iate sontoria khataren subedar Nebusaradan, Nebusaban Laskar mukhia, Nergal-Sareser gonok mukhia ar Babel rajren sanam mukhia subedarko do ¹⁴hor kolket'kote pahiraraca khon Jirimiako agukedea. Onko do Saphan hopon Ahikam-

ren hopon Gedalia thenko jimakadea, jemon ac' orak'teye idiye. Nok'oe nonkate Jirimia do disom horko talareye tahēyena.

Ebedmelek laḡit' As

¹⁵Pahra-racareye bondakan tahēkanre PROBHUak' katha do Jirimia then hec'ena: ¹⁶Do senkate uni Kusi hor Ebedmelek metaeme, enkathae, Phadkoren PROBHU Israelkoren Isor do nonkae meneda: Nelme, in do inak' katha noa nagraharen parao ocoea, baric' laḡit'ge ar boḡe laḡit' do ban, ar onako do enhilok' am mēt' samanre purauk'a. ¹⁷Menkhan am do enhilok'in rukhiamea, PROBHUye meneda; ar am do onko horak' tire bam soprotok'a one onkom torasakokan. ¹⁸Ente in do khatige amiñ rukhiamea, ar tarwarete bam net' ocok'a, menkhan larhaire jhutiuaakade hor lekam tahena, ente am do inrem bhorsaakana, PROBHUye meneda.

Jirimia do Gedalia tuluc'e tahenkana

40 Ona katha okatak' PROBHU khon Jirimia then hec'en: Sontoria khataren subedar Nebusaradan do Rama then Jirimiai arak'kadea. Uni do sikrikote tolakane tahēkana Jerusalem ar Jihudaren sanam calonok'kanko sāote, one onko Babelteko calonok'kan tahēkan. ²Sontoria khataren subedar do Jirimia mit' sec kedeteye metadea, PROBHU amren Isorge noa ghotna do noa thāi uparteye

rorakada. ³PROBHU do onae hec' ocokeda, ar ac'e rorlet' lekakedae. Ente ape do PROBHU reak'pe kajakada, ar ariak' arañ dq bape añjomiet'taea, ona iatege noa do hoeakawat'pea. ⁴Ado nelme. tehen do amak' tire tahēkan sikriko khoniñ rarakamkana. In songete Babelte senok' besem metak'kan khan dela hijuk'me, ar in do onde bes-teñ khoj tolasmea; menkhan in songete Babelte senok' boge bam metak'kan khan, alom hijuk'a. Nelme, gota disomge am samañre menak'a; jāhā sec'ge senok' bes ar thikem metak'kan, ma ontege senok'me. ⁵Ado Jirimia auriye ro ruartege Nebusaradan doe men idikedada, Nondegem tahen khan, do Saphan hopon Ahikamren hopon Gedalia then ruar senok'me, one okoe Babelren raj do Jihuda reak' nagrahakoren cak'laoi'e bahalakade, ar uni thenge disom horko talare tahenme; se jāhā sec'ge senok' besem metak'kan ontege senok'me. Khan sontoria khataren subedar do uni satu sambar are sandesadea are bidakadea. ⁶Ar Jirimia do Ahikam hopon Gedalia then Mispateye calaoena, ar uni thengeye tahēyena disomre sarec'akan tahēkan horko talare.

Jihudaren Disom cak'laoi'e Gedalia

7 Ar bahre tañdireko tahēkan larhai pañkoren sanam subedar-ko ar onkoren horko añjomket'

khan cet' leka Babelren raj do Ahikam hopon Gedalia disom cetanre cak'laoi'e bahalakade, ar herel hoponko ar maejiuko ar gidar pidar-ko ar disomren nandanko, metak'me, Babelte bako calon idiler, horko uni thene jimaakat'koa mente, ⁸khangen onko do Mispate Gedalia thenko calaoena-Nethania hopon Ismael, Karearen hopon Johanan ar Jonathan, Tanhumet hopon Seraya, Netophati hor Eph-aeren hoponko, Makathi horren hopon Jesania, onko ar akoren horkoge. ⁹Saphan hopon Ahikamren hopon Gedalia do onko ar onkoren horko kiriat'koteye metat'koa, Kaldiko then golam khataok' do alope botorok'a. Disomre tahenpe ar Babelren raj then golam khataok'pe, ado bogege hoyok'tapea. ¹⁰Ar in do Misparen tahentabona, abo thenko hijuk' Kaldiko samañre ape nutumte teñgon lagit'; menkhan ape do darkha rasa, niron din reak' phol dol ar sunum samtao jarwaepe, ar apeak' bhajankore baepe, ar apepe dokholakat' nagrahakorege tahēkan tahenpe. ¹¹Onkage Moabre ar Amon hoponko talare ar Edomre ar etak'etak' disomkoreko tahēkan Jihudikoko añjomket' khan, cet' leka Babelren raj do Jihuda disomre adom adomkoe sarec'otoakat'ko, ar Saphan hopon Ahikamren hopon Gedalia do onko cetanre cak'laoi'e bahalakadea mente, ¹²khangen sanam Jihudi horko do onako jaega khonko ruarena, one okakoteko laga nira-

kan tahēkan, ar Jihuda disom reak' Mispate Gedalia thenko hec'ena; ar darkha-rasa ar niron din reak' phol dolkoko jarwakeda adi utar.

Gedaliai goc' ocok'kan

13 Menkhan Kareā hopon Johanan ar bahre tandireko tahēkan larhai phadkoren sanam subedarko do Mispate Gedalia thenko hec'ena, ¹⁴ar ko metadea, Badaeakat'am Amon hoponkoren Bak'alis'raj do Nethania hopon Ismael am goc'me lagit'e kolakadea mente? Menkhan Ahikam hopon Gedalia do onko bae patiauat'koa. ¹⁵Khangē Kareā hopon Johanan do Mispate oko okote Gedaliai metadea, Sen ocoañme bare ado Nethania hopon Ismaeliñ gojea ar ona do celege bako badae nama. Cet'iate uni do amiak' jwiye aguia, ar onate am thenko jarwaakan sanam Jihudiko doko chirchaturok' ar Jihudare sarec'ko doko maraok'? ¹⁶Menkhan Ahikam hopon Gedalia do Kareā hopon Johananane metadea, Alom onkaea, Ismael upartem menet' katha do ban saria.

41 Ar nonka leka hoyena, eaeak' candore Elisama hopon Nethaniaren hopon Ismael, raj bōsren ar rajren subedarko modren mit' horge, ac' ar ac' sāote gel hor Ahikam hopon Gedalia then Mispateko hec'ena. Ado onde Mispate mit'teko jojomkan tahēkanre, ²Nethania hopon Ismael ar uni

sāoten onko gel hor do tengoyente Saphan hopon Ahikamren hopon Gedalia tarwareteko net'kedeā arko goc'kedeā, one uni Babel raj do disom cak'laoc' menkateye bahalakade tahēkan. ³Ismael do Mispate Gedalia songeteko tahēkan sanam Jihudiko hōe goc'ket'koa ar onko Kaldi sipahiko hō okoe ondeko nāmen.

4 Ar nonka leka hoyena Gedalia ko goc'kede dosar hilok', cele hor hō ona auriko badaere ⁵iral gel hor Sikem, Silo ar Samaria khonko hec'ena. Onko do gocoko hoyoakan, kicric'ko do gander gapur ar hormo doko get' ciroakan tahēkana, ar PROBHUlak' mundilte jomak' samañok'ak' ar kunduruanteke hijuk'kan tahēkana. ⁶Ar Nethania hopon Ismael do Mispate khon onko dak'ram rak' rak'ateye odok calaena. Ar onkoe napamket'ko khane metat'koa, Dela note Ahikam hopon Gedalia then bolok'pe. ⁷Ado nagrahareko boloyen khan, Nethania hopon Ismael ar uni songeten horko do onkoko goc'ket'koa, ar mit'tec' ghadlak'reko khañjokat'koa. ⁸Menkhan onko modre gel horko tahēkana onko do Ismaelko metadea, Alom goc'lea, ente aleak' do sōc jarwaakat' guhum, jao, sunum ar dumur rasage tandire okoakat' menak'a. Ado ikakat'koa ar onko songetenko tuluc' bae goc'let'koa.

9 Ona ghadlak' one okare Ismael do ac'e goc'let'ko horak' sanam māriye khañjolet' ona do ona ghad-

lak'ge tahēkana oka Asa raj do Israelkoren Bak'asa raj khon bañ-caok' laḡit'e la ocolet'; Nethania hopon Ismael do nēt' goc'kote onaye perez'keda. ¹⁰Khan Ismael do Mispareko tahēkan sanam sarec' disom hoḡkoe jhuṭiaū idiket'koa, metak'me, rajren hoponera-ko ar Mispareko sarec'akan tahēkan sanam disom hoḡkoge, one onko sontori khataren subedar Nebusaradan do Ahikam hopon Gedalia thene jimalet'ko. Nethania hopon Ismael do onkoe jhuṭiaū idiket'koa ar Amoni hoponko then sen paromok' laḡit'e mohnda-yena.

¹¹Menkhan Karea hopon Johanan ar uni tuluc'ko tahēkan laḡhai phadkoren sanam subedarko ona sanam baḡic' reañko añjomket'khan, okatak' Nethania hopon Ismaele kamiakat' tahēkan, ¹²onko do akoren sanam herel hoponko idiket'kote Nethania hopon Ismael tuluc' laḡhai laḡit'ko oḡok calaoena. Onko do Gibeon then menak'maran abhra then uniko namkede. ¹³Ar Ismael thenko tahēkan sanam hoḡko do Karea hopon Johanan ar uni tuluc'ko tahēkan laḡhai phadkoren sanam subedarkoko nelket'ko khan adiko raḡayena. ¹⁴Ar onko sanam hoḡ okoe Ismael do Mispa khone jhuṭiaū idiakat'ko tahēkan onko do aḡur hec'ente Karea hopon Johanan thenko hec'ena. ¹⁵Menkhan Nethania hopon Ismael do iral hoḡko sāote Johanan khone nīr paskaoena, ar Amon hoponko thene calaoena. ¹⁶Khan Karea hopon Johanan ar uni sāoteko tahēkan laḡhai phadkoren

subedarko do onko disom hoḡkoren sanam sarec'koko hatao ruḡaket'koa one onko Nethania hopon Ismael do Mispa khone jhuṭiaū idilet'ko tahēkan Ahikam hopon Gedaliaye goc'kede tayom, metak'me, laḡhai sipahiko, maejiuko, gidar pidar'ko, ar caḡrako. Johanan do onko Gibeon khone aḡu ruḡaket'koa. ¹⁷Onko do Betlehem sorre tahēkan Gerut Kimhamte senente onḡeko tahē hatarena, Misorte parom senok' laḡit', ¹⁸Kaldiko botorte; ente onko do Kaldikoko botorat'koa, cedak'je Nethania hopon Ismael do Ahikam hopon Gedaliai goc'akade tahēkana, one okoe Babelren raj do disom cetan're cak'laoc' menkateye bahalakade tahēkan.

Hoḡko do Koeako laḡit' Jirimiako arojae kana

42 Khange laḡhai phadkoren sanam subedarko, ar Karea hopon Johanan ar Hosaya hopon Asaria ar sanam hoḡko, huṭic'ko hō ar haprak'ko hōko hec' sorena, ²ar Jirimia nabiko metadea, Aleak' nehorjoñ am samañre baḡutok'talema, ar ale nūtumte PROBHU amren Isor then de koeme, noko sarec'akan sanamko nūtumtege (ente sanamko mod khon eken thoḡakogele sarec'akana, amem nēlet'le leakage), ³jemon PROBHU amren Isor doe uduk'ale alele senok' hor ar okakole kamia mente. ⁴Khan Jirimia nabi do onkoe metat'koa, Iñ doñ añjomket'tapea; nelpe, iñ do apepe nehoradiñ leka PROBHU aperen Isor theniñ ko-

joña, ar PROBHU jāhānak' geye ror ruarape oñāñ laiāpea; ape khon do oka hō bañ okoea. ⁵Khan onko do Jirimiako metadea, PROBHU do ale uparte mit'ten sari ar pañiar goha bareye hoyok'ma, thik onako joto katha leka bale kamile kñan one oñawante PROBHU amren Isor do ale then ame kolme, ⁶Bañ do boge kñan bañ do baric' kñan PROBHU aboren Isorak' arañle añjomtaegea, one uni then amle kolet'me, jemon boge hoyok'tale PROBHU aboren Isorak' arañle añjomtaere.

Jirimiawak' Koejoñ reak' PROBHUak' Ror ruar

7 Ar nonka leka hoyena, gel māhā mucat're PROBHUak' katha do Jirimia then hec'ena. ⁸Khan uni do Karea hopon Johanan ar uni sāoteko tahēkan larhai phadkoren sanam subedarko ar sanam disom horko, huptic'ko hō ar haprak'ko hō, ac' thenē hoho agu ocoket'koa, ⁹are metat'koa, Nonka PROBHU Israelkoren Isor doe meneda, one uni thenpe kolledin apeak' nehōrjoñ uni samanre ardas'lagit': ¹⁰Noa disomrepe tahēkan taken khaniñ benao rakap'pea ar bañ dhan dhaserpea; rohoepeañ ar bañ tot' gidipea; ente apeñ cekaket'pe baric' nūtumteñ kastaok'kana. ¹¹Babelren raj do alope botoraea, one uni samanrepe botorok'kan; alope botoraea, PROBHUye meneda, ente iñge ape tuluc' menaña, uniak' ti khon bañcaope ar rukhiāpe lagit'. ¹²Māyāñ danapea, ar onate uni doe māyāwapea, ar apeak' disomrepe

tahē ocoapea. ¹³Menkhanpē menle khan, Ale do noa disomre balē tahena, ar nonkate PROBHU apereñ Isorak' arañ bape añjomtae ¹⁴arpe men, Ale do Misor disomtele calak'gea, onde do larhai hō bale ñela ar sakwa reak' sade hō bale añjoma, ar jomak' reak' reñgec' hō bañ tahentalea, ar ondegele berelok'a, ¹⁵endekhan PROBHUak' katha añjompe, E Jihudaren sarec'ko. Nonka phadkoren PROBHU, Israelkoren Isore meneda: Misorte bolok'pe mone murukle khan ar onde upriā taken lagit'pe senlen khan, ¹⁶endekhan apepe botorak'kan tarware do onde Misor disomrepe laga tiok'pea; ar apepe torasak'kan akal do ape tayom tayomtege Misorteye khudaupea; ar ondegepe gujuk'a. ¹⁷Onko sanam hor okoe onde Misorre upriā taken lagit'ko mone muruk onko do tarware, ar akal māhā mariteko gujuk'a; ar okatak' ghotna onkoreñ parao ocoe, ona khon do celege bako sarejok'a ar bañ doko paskaok'a.

18 Ente phadkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda; Inak' edre ar inak' rangao Jerusalemrenkore cet' leka bubhāulen onkage inak' rangao do apere bubhāuk'a, Misorteye senlenre. Ape do mit'tec' maila, mit'tec' thak, mit'tec' asis ar mit'tec' henostagepe hoyok'a. Noa thāi ar do bape ñela. ¹⁹PROBHU do apeye metapekana, E Jihudaren sarec'ko, Misorte do alope senok'a. Khañi khañi bañaejoñpe, iñ do teheniñ cehāoakat'pea, ²⁰ente ape nijetegepe bulauakana,

PROBHŪ aboren Isor then noa menkatepe kollediñre, bañma, PROBHŪ aboren Isor then koealeme, ar jāhānak'ge PROBHŪ aboren Isor doe men, ona bape jāhira-leme ar ale dole onkaea. ²¹Ar iñ do teheñ onañ jāhirakawat'pea, menkhan PROBHŪ aboren Isorak' arañ do bape añjomakat'taea, jāhān katha reaŋge one ape lajape laġit'e kolkediñ. ²²Ona iate nitok' do kḥaṭi kḥaṭi badaejonpe, bañma, tarware, akalte ar māhā maritegepe gujuk'a ona ṭhaire okare upria taken laġit' senok'pe menjonkan.

Jirimia do Misorteye idi ocok'kana

43 Ar Jirimia do PROBHŪ onkoren Isorak' noako sanam katha, one onakoante onko thene kollede, sanam disom hoře galmarao saṭat'ko khan, ²Hosaya hopon Asaria, ar Karea hopon Johanan ar sanam dhīt hořko do Jirimiako metadea, Am do eregem roreda. PROBHŪ aboren Isor do bae kolakat'mea nonka metale laġit', Misorre upria taken laġit' do alope senok'a; ³Neria hopon Baruk do ale uparte ame uskurakat'mea, jemon Kaldikoak' tirem soprotle, jemonko goc'le se Babelteko calon idile. ⁴One onka Karea hopon Johanan ar lařhai pađkoren sanam subedar ko ar sanam hořko do PROBHŪak' arañ bako añjomlet'taea Jihuda disomre tahēakan taken laġit'. ⁵Menkhan Karea hopon Johanan

ar lařhai pađkoren sanam subedar ko do Jihudaren sanam sarec'koko idiket'koa, one onko do Jihuda disomre taken laġit'ko ruar hec'akan tahēkan onko boŋgan hoř jatko then one onko thenko laġa nīr ocolen — ⁶herel hoponko ar maējiuko, gidar pidar ko, raj hoponerako ar onko mit' ke mit' hoř, okoe sontoria khataren subedar Nebusaradan do Saphan hopon Ahikamren hopon Gedalia thene bagi oṭoat'ko tahēkan, ar Jirimia nabi ar Neria hopon Baruk hō. ⁷Ar onko do Misor disomteko senena, ar PROBHŪak' arañ do bako añjomlet'taea. Ar Tahpanhes habic'ko seterena.

⁸Ar PROBHŪak' katha do Tahpanhesre Jirimia then hec'ena, nonka metaekan, ⁹Laṭu laṭu dhiri űamjonme, ar Tahpanhesre Pharaoak' raj doŋgol reak' botolo then pinđare surkite baisaume, Jihudaren hořko mēt' samanrege, ¹⁰ar metakom, Pađkoren PROBHŪ, Israelkoren Isor do nonkae mendeda: Nelpe, iñ do hoř kolkote inren golam Babelren raj Nebukadnesar iñ aguyea, ar inin baisauakat' noa dhiri cetanre uniak' siŋḥasoniñ dohoetaea, ar uni do noako cetanre ac'ak' raj tambui pasnaoa. ¹¹Uni do hijuk'te Misor disomē neda, ar māhā marite gujuk'ko do māhā mari thene soprotkoa, kaidauk'ko doe kaidaukoa, ar tarware then soprotok'ko do tarware thene soprotkoa. ¹²Uni do Misorren isorkoak' mundilkore seŋgele lagaoa; ona-

koe dahaoa ar onko doe calon idikoa; ar uni do Misor disome saphaea, mit'ten guk'pi hoj ac'ak' oyon angrup se khone gosec' saphae leka; ar uni do ac'ak' mone-jonak' puraukate onde khon khatir-jomae odok calak'a. ¹³Uni do Misor disomre menak' Heliopolis reak' boŋga khuntikoe rapuda; ar Misoren isorkoak' mundilko do seŋgel-teye dahaoa.

Misorre Israelko laġit' PROBHUak' Sombat

44 Ona katha okatak' Jirimia then hec'en Misor disomre-ko berelakan sanam Jihudiko rean, one onko Migdolre, Tahpanhesre, Memphisre ar Pathros tothareko berelakan tahēkan. ²Phadkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Ape do onako sanam ghotnakope nelakada, okatak' Jerusalemre ar Jihuda reak' sanam nagrahakoren parao ocoakat'. Teheñ onako do jarkharak' hoeakana, ar onakore do cele horge bako tahenkana. ³Onko do in khis ocoyin laġit' dustami kamiko kamikeda, senente dhupko jeret'keda ar etak' isorkoko sewawat'koa, one onko bako badaekat'ko, ako ho ban, ape ho ban ar aperen hapramko ho ban. ⁴Enre ho in do inren sanam golam nabiko ape then jaore jaoren kolket'koa nonka memen, Alope kamia noa hirkhawak' do okatak' in kurudak'kan. ⁵Menkhan onko do bako anjomleda, ar bako luturada, akoak' dustami khon bako ruarlena ar etak' isorko dhupako bako

bagileda. ⁶Ona iate inak' edre ar inak' rangao do bubhau odokena ar Jihuda reak' nagrahakore ar Jerusalem reak' kulhikore salgaoena; ar onako do jarkharak' ar mit'tec' ujarak'ge hoeakana, teheñ nelok'kan leka. ⁷Ar nitok' do PROBHU phadkoren Isor, Israelkoren Isor nonkae meneda: Cet' iate ape do apnar uparte nonkan maran baric'ak'pe kamiyeda? Cet' iate ape Jihudarenko do ape tala khon herel hoponko ar maejiuko, nir ketec' gidra ar nunu gidrakore maraok'pe agujonkana? ente nonkaete do cele sarejok'koge bako tahentapea. ⁸Cet' iate apeak' kamikote do inpe khis ocoyediŋkana, Misor disomre etak' isorkope dhupakokante, one okare upria taken laġit'pe hec'akan? Nonkaete dope maraok'a ar pirthimiren sanam jatko talare mit'tec' sarap ar mit'tec' henostape hoyok'a. ⁹Cet' aperen hapramko reak' baric'ak'ko, Jihudaren rapajkoak' baric'ak'ko, onkoren maejiukoak' baric'ak'ko, ape nijak' baric'ak'ko, ar aperen maejiukoak' baric'ak'ko dope hinŋkeda, one okako Jihuda disomre ar Jerusalem reak' kulhikoreko kamilet'? ¹⁰Teheñ habic'te ho bako nindhanlena, ar ban doko botorlena, ar ban do inak' anko ar inak' arikoreko taramleda, one ape samanre ar aperen hapramko samanren dohoakat'.

11 Ona iate phadkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Nelpe, ape uparte ghotna laġit' in mone murukkeda, gota Jihudarenko marao ocoko laġit'. ¹²In do

Jihudaren sarec'akan koñ sap'koa, one okoe Misor disomte senok'ko mone murukakat' onde upriā taken laḡit'; ar onko do sanamgeko sumarok'a; Misor disomreko gurok'a; tarware ar akalteko maraok'a; huđiñ utarko khon marañ utarko haḡic' tarware ar akalteko gujuk'a; ar onko do mit'tec' maıla, mit'tec' thak, mit'tec' ašis, ar mit'tec' heno-stageko hoyok'a. ¹³In do Misor disomreko berelakan koñ sajaikoa, Jerusalemren koñ sajaiket'ko leka, tarwarete, akalte, ar māhā maḡitege. ¹⁴Nonkaḡe Misor disomre taken laḡit'ko hec'akan Jihudaren sarec'-koren cele hō bako paskaok'a, ar bako sarejok'a, Jihuda disomte ruar laḡit', one okare ruar kate taken laḡit'ko ahkaok'kan; ente celege bako ruara mit' bar nīr paskaok'ko chaḡa.

15 Khange onko sanam hoḡ, okoeko baḡaekan tahēkan, baḡma, akoren baḡuko do etak' isorkoko dhupakokana, ar onde tengoakan sanam maējiuko, marañ gadelkoge, ar Misor disom reak' Pathrosreko berelakan sanam hoḡko hō Jirimiako roḡ ruaradea, enkathae, ¹⁶PROBHU nūtumtem galmaraoakawat'le katha reañ do bale añjomtama. ¹⁷Menkhan alele menakat' mit' ke mit' katha do khaḡigele puḡaua, sermaren ranile dhupaea, coḡorok'ak'le coḡoraea, ale ar aleren hapramko, aleren rapajko ar aleren mukhiako Jihuda reak' nagrahakore ar Jerusalem reak' kulhikorele kamilet' lekage; ente unre do aseć' taseć' jomak' tahēkanta-lea, ar bogegele takenkan tahēka-

na, ar ghoḡna ar baie nelleda. ¹⁸Menkhan sermaren ranī nūtumte dhudhup ar unī nūtumte coḡorok'ak' cok'dorle baḡiakat' khon sanamak' tele toḡtaakana, ar tarwarete, ar akaltele sumarakana. ¹⁹Ar maējiuko doko menke-da, Sermaren ranī nūtumtele dhupet' tahēkanre ar unī nūtumte coḡorok'ak'le coḡoret' tahēkanre, cet' aleren herelko do bako sāhāk'at-talea, unī nūtumte uniak' muḡhananak' pithakole benaoet' tahēkanre ar unī nūtumte coḡorok'ak'le coḡoret' tahēkanre?

20 Khan Jirimia do sanam hoḡko, herel hoponko ar maējiuko, metak'me, onkako roḡ ruarade sanam hoḡkoe metat'koa, enī athae, ²¹Ona dhupokatak' Jihuda reak' nagrahakore ar Jerusalem reak' kulhikorepe dhupet' tahēkan, ape ar aperen hapramko, aperen rapajko, aperen mukhiako, ar disomren hoḡkoge, Cet', ona do PROBHU bae disaleda? Cet' ona do uniak' monre bañ hec'lēna? ²²Ona iatege PROBHU do apeak' baḡic' kamiko ar apepe kamiket' hirkhawak'ko ar do bae sahaḡo daḡeada. apeak' disom do mit'tec' jarkharak', mit'tec' thak ar mit'tec' ašisak'ge hoēakana, ar onare do cele hoḡ hō bako tahena, teheñ nelok'kan lekage. ²³Apepe dhupket' iate, ar PROBHU reak'pe kaiket', ar PROBHU reak' arañ do baḡe añjomlet'tae, ar uniak' anre ar uniak' aḡikore ar uniak' gohāwak'kore baḡe taḡamlet' iate noa ghoḡna do apere paḡaoakana, teheñ nelok'kan lekage.

24 Jirimia do sanam herel hop-

onko ar sanam maejiukoe men idiat'koa, PROBHU reak' katha añjompe, Misor disomrepe tahēnkan E ape sanam Jihudaren horko. ²⁵Phadkoren PROBHU Israelkoren Isor do nonkae meneda: Ape ar aperen maejiuko do apeak' mocategepe jahirakada ar apeak' titegepe puraauakada, onepe menakat', Alele mananakat' mananko do khatigele puraaua, sermaren rani nutumtele dhupa ar uni nutumte codorok'ak'kole codora. Onka khan ma ado apeak' mananak'ko sodtape ar apeak' kiriawak'ko puraupape! ²⁶Ona iate PROBHUak' katha añjompe, E ape Jihudaren sanamko, okoe Misor disomrepe tahēnkan: Nelpe, in do inak' marañ nutumteñ kiriaakana, PROBHUye meneda, Inak' nutum do Jihudaren okoe horak' mocatege ar do bañ numogok'a. Onko do Misor disomre ar do bako kiriaak' nonka menkate, PROBHUye jiwet' leka ge. ²⁷Nelpe, onko uparteñ jagwara kae tahena baric' lagit'ge ar boge lagit' do ban; Jihudaren sanam horko, one okoe Misor disomre menak'ko, onko do tarware ar akalteko sumarak'a, auriko cabak' habic'. ²⁸Ar tarware khon paskaok'ko do Misor disom khon Jihuda disomteko ruara, lekhare thora horge; ar Jihudaren sanam sarec'ko, okoe Misor disomre taken lagit'ko hec'akan, onko doko badaea, okoek' katha tahena, inak' se onkoak'. ²⁹Noage ape lagit' cinha do hoyok'a, PROBHUye meneda, banma, in do noa thairegeñ sajai-

pea, jemonpe badae dareak', inak' kathako do khatige teñgona mente, ape uparte ghotna lagit': ³⁰PROBHU do nonkae meneda, Nelpe, in do Misorren Pharao Hopra raj uniren bairikoak' tire ar uniak' jwi sesendrakoak' tireñ soprotea, Jihudaren Sedekia raj uniren bairi ar uniak' jwi sesendraic' Babelren Nebukadresar raj tireñ soprotkede lekage.

Baruk lagit' Isorak' Gok' katha

45 Jihudaren Josia hopon Jehoyakim rajak' ponak' sermare Jirimia nabi do Neria hopon Baruke galmaraoadea; un jokhec' Baruk do Jirimiawak' moca khon PROBHUak' katha mit'tec' puthireye ol carhaet' tahēkana. Uniye galmaraoade katha do noage: ²PROBHU Israelkoren Isor do am nonkae metamkana, E Baruk: ³Am dom' menkeda, Hae hae in do! Ente PROBHU do inak' dukre hirdaniye jutic'akawada; inak' kūhrauk'teñ alamaraakana, ar cet' jiraugae bañ nameda. ⁴Uni do nonkam metaea, PROBHU do nonkae meneda: Nelme, okatak' in benoakat' ona don raput' dhandhasereda, ar okatak'in rohoeakat' ona don tot' gidiyeda. Ar nonka do gota dhartirege. ⁵Ar cet', am do naprak' naprak'ak'kom nam barajonkana? Onako do alom nam babrawa; ente, nelme, in do sanam jiwianko uparte ghotna in aguyeda, PROBHUye meneda; menkhan

amak' jivi do rukhiage tahentama,
onako sanam thāire one okako-
tem senok'.

Misorrenko do Karkemis thenko bhagao ocok'kana

46 Boŋgan hor jatrenko rean
PROBHUak' ona katha oka
Jirimia nabi then hec'en, ²Misor
rean: Misorren Pharao Neko rajren
laḥai phaḍko rean, one onko
Phurat nai thenak' Karkemisreko
tahēkan, one onko Babelren Nebu-
kadnesar raj doe net'ket'ko Jihu-
daren Josia hopon Jehoyakim
rajak' ponak' sermare:

³ Dhal ar phiri thik thaktape,
ar laḥai laḡit' lahak'pe!

⁴ Sadomko sajaokope;
Ma dejok'pe, E aswariako!
Ṭupriko horok'kate de tenḡo
tharok'pe,
Borlomko jhak jhakaope,
Mērhēt' aṅgropko horok'joŋ-
pe!

⁵ Cet' iateñ nelet'koa
Torasakan arko paḥ ruarok'-
kan?

Onkoren birbaoko doko
chaka chunok'kana, ar am
iñko daḡjonkana;
Bako beṅget' ruareda —
Toras do beḥaetege me-
nak'a!
PROBHUye meneda.

⁶ Coṭkaric' do ohoe nīr phoḡ-
lena, ar bañ do birbanṭa laḥai-
yic'geye nīr paskaok'a;
Uttorre, Phurat nai aḡere

Onko doko tohot' sombot'-
ena.

⁷ Okoe kanae uni do one Nil
nai lekae rakap'kan,
One uni gaḍa dak'ko lekae
duṅduṅauk'kan?

⁸ Misorge Nil nai lekae rakap'-
kana,
Gaḍa dak'ko lekae duṅduṅ-
auk'kana.

Menedae, Rakap'añ, dhartiñ
duba eseda,
Nagraha ar onakore tahenkoñ
capotkoa.

⁹ Nīr bhiṛauk'pe, E sadomko,
Giḡgiṛau baraepe, E rāt gaḍi-
ko!

Birbantako doko oḍok calak'-
ma;

Kusren ar Putren hoḡko, phiri
sasap'koge,
Ludren hoḡko, ak' sasap're
liṅdarokoge.

¹⁰ Enhilok' do Probhu phaḍkoren
ISORak' din kana

Hala haḥ'li reak' mit'tec' din-
ge,
Ac'ren modoikore hala haḥik'
laḡit'ge.

Tarware doe jojoma are
bik'a,
ar onkoak' māyāmtēye ñu
purunok'a.

Ente Probhu phaḍkoren ISOR
do mit'ten teṅgenok'ak' me-
nak'taea uttor senak' disom-
re, Phurat nai aḡere.

¹¹ Do Gileadte rakap' senok'-
me, ar ran sunum aḡuime,
E kūari kuṛi Misorren hopon-
era!

Nahakge adi lekan rankom
lagaoakada;
Bogek'ge banuk'a am lagit'
do.

- ¹² Jat jatrenko do amak' lajao
reanko anjomakada,
Ar dharti do amak' kauaraua-
te pere'akana;
Ente birbao hor do birbao
horreya tohot'akana,
Unkin banarge mit'tekin gur-
akana.

Nebukadnesar darae kana

13 Ona katha okatak' PROBHU
do Jirimia nabiyé galmaraoade,
Babelren Nebukadnesarraj Misor
disom ned lagit'e hijuk' rean:

- ¹⁴ Misorre jahirpe, ar Migdolre
dahurbulaupe;
Memphis ar Tahpanhesre
dahurbulaupe;
Menpe, Tengonme ar saprao-
kok'me,
Ente tarware do am berhaete-
ye jomikana.
- ¹⁵ Cedak' Apis doe darkeda?
Cedak' amren dangra bonga
do bae tengu tarhaolena?
Ente PROBHU do uniye
dhaka bhindarkedea.
- ¹⁶ Amren gadel jahai phadko
doko tohot'ena arko gurena,
Onko do ako akoko mepen-
ena,
De beret'te abo nijren horko
thenbo ruar calak'ma, ar
aboak' jonom disomtege, cik'-
pakoak' tarware saman
khon.

¹⁷ Misorren Pharao raj do nu-
tumepe
Bhakaria raj, at okte parom
ok'coic'

¹⁸ Inin jiwet' lekage, Raj doe
meneda,
One uniak' nutum do phad-
koren PROBHU kan,
Buruko modre Tabor leka,
uni doe hijuk'a,
Ar jalapuri are reak' Karmel
lekage.

¹⁹ Calonok' lagit' motra jhotra
sapraok'pe,
E ape Misorren tahenko!
Ente Memphis do mit'tec' uja-
rak'ge hoyok'a,
Dhandhaserak'ge one okare
cele ho bako tahen.

²⁰ Misor do mit'ten monj phetar
kanae,
Menkhan uttor khon mit'ten
lotoc' do unireye ap'akana.

²¹ Ac' talare ac'ren din manjuri
jahai sipahiko ho posao mihu-
ko lekanako;
Ente onko doko deayedada ar
mit'teko daret'kana,
Bako tengu tarhaok'kana;
Ente onkoak' dob reak' din
do onkore hec' paraoakana,
Onkoko sajaiok' reak' okte-
ge.

²² Len calak'kan bin leka uni
doe sabad idiyeda,
Ente uniren bajri doko laha-
idik'kana,
Tangawante uni uparteko hec'
idik'kana,

Dare mak' bhik'ndaꝛko leka-ge.

²³ Onko do uniak' birko mak' taᅇᅇia, PROBHUye meneda, Raᅇen gajaꝛ bir kanre hō; Ente onko do poho khon hō bāꝛtiko saᅇgegea; Onko doko alekhagea.

²⁴ Misorren hoponera doe lajao ocok'a, Uni do uttorren hoꝛko theᅇe soprotok'a.

²⁵ Phaꝛkoren PROBHU, Israel-koren Isor doe meneda: Nelpe, iᅇ do Thebesren boᅇga Amon, ar Pharao, ar Misor ar onaren boᅇgako ar onaren rapajko sudha Pharao ar unirekobhorsak' kanko upaꝛte saꝛai iᅇ aꝛuyeda. ²⁶Iᅇ do onkoak' tireᅇ soprotkoa one okoe onkoak' jiwiko sesendrakan, Babelren raj Nebukadnesarak' tire ar uniren subedarkoak' tirege. Ona tayom do Misor boskotok'a sedae-re lekage, PROBHUye meneda.

PROBHU do ac'ren Hoꝛkoe baᅇcaokoa

²⁷ Menkhan alom botorok'a, E Jakob iᅇren golam, Ar alom torasok'a, E Israel; Ente nelme, iᅇ do saᅇgiᅇ khon amiᅇ baᅇcaomea, Ar amren bōsko do akoko kaᅇᅇauakan disom khon. Jakob doe ruaꝛa ar niraᅇ ar nicindge hoeae, Ar cele hō bako botor oco-yea.

²⁸ Alom botorok'a, E Jakob iᅇren golam, PROBHUye meneda, Ente iᅇge am tuluc' menaᅇa. Ente iᅇ do onko sanam boᅇgan hoꝛjatrenkoᅇ maraokoa, One onko theᅇiᅇn laga niᅇ-akat'me; Menkhan am do baᅇn marao utaᅇmea. Enre hō hisaᅇb bhor doᅇn saꝛai-megea, Ar bin saꝛai do oka lekate hō ohoᅇn baꝛilema.

Philistirenko babot PROBHUak' Sombat

47 Philistiko reaᅇn Jirimia theᅇn hoyen PROBHUak' katha, Pharao do Gasa aᅇriye neᅇre.

² PROBHU do nonkae menea:

Nelpe, uttor khon ban baᅇi dak' do rakap' hijuk'kana, Ar ona do cak'poᅇkan aᅇtuk' dak'ge hoyok'a;

Ona do disom ar onare menak' jotoak'koe capoᅇa, Nagraha ar onakore taᅇen- koge.

Manwa doko guhera, Ar disomre sanam taᅇenko doko jare jarek'a.

³ Uniren bandhaꝛ sadomkoak' khura reak' kaᅇap' kaᅇap' sade- te,

Uniak' raᅇ' gaᅇiko reak' giᅇgi- rauk'te,

46:27-28 = Jiri. 30:10-11

47:1-7 = Jes. 14:29-31; Jehes:25:15-17; Amos. 2:1-3; Seph. 2:4-7

Ar onako reak'cak reak' hud
hudauk'te,

Apatko do akoren gidrako
sec' bako benget' ruara,

Ente onkoak' ti do labrugok'-
tako,

⁴ Ona din iate one ona dara-
kan, sanam Philistikojarkhar-
ko lagit',

Tur ar Sidon khon get' begar-
ko lagit',

Mit' ke mit' sarec' gok'roko
mohor metaoko lagit'.

Ente PROBHU do Philistikoe
jarkharkoa,

Kaphtor dhipe sarec'akanko-
ge.

⁵ Gasa do cedeyena,
Askelon do maraena.

E Anakimkoren sarec'ko,
Tis habic'pe get' cirok'a?

⁶ Ohae, E am PROBHUak' tar-
ware!

Ar tinak' din tayomteyem thir-
ok'a?

Amak' bhokarre bolokok'me,
Jiraujonme ar hapeakan ta-
henme!

⁷ Cekate thir dareak'a,
PROBHU do onae hukuma-
kawat' khan?

Askelon uparte ar jalapuri
dhip uparte,

Onde lagit' uni do onae nit-
akada.

Moab dhandhaserok' rean

48 Moab rean.
Phadkoren PROBHU, Isreal-
koren Isor do nonkae meneda:

Nebore do hae hae, ente ona do
jarkharena!

Kiriathaim do lajao ocoakana,
ona do hatakana;

Usul gar do lajao ocoakana ar ra-
put'akana;

² Moab reak' namdak ar do
banuk'a.

Hesbonre onko do ona uparte
baric'ko ponthakada:

Delabon maraoma mit'ten
jatrenko aloko tahiema!

Am ho, E Madmen nagraha,
thir ocok'am;

Am tayom tayomtege tarware
do calak'a.

³ Ote, Horonaim khon rak'jon
anjomok'kana,

Jarkhar ar maran dhandhase-
rok'ge!

⁴ Moab do dhandhaserena;
Soar habic' ona reak' guher
rak' do anjomok'kana.

⁵ Ente Luhit ranakap're onko
do rak' rak'teko rakap'kana;

Ente Horonaim reak' anargo-
re onko do jarkhar reak' guher
rak'ko anjomakada.

⁶ Nirjonpe, jiwu rukhaitape!
Hahankarre mit'ten arna
gadha leka hoyok'pe!

⁷ Amak' aotan gar ar amak' acel
pacel dhonrem bhorsaakan-
te

Am hom hat ocok'a;

Ar Kemos doe calon idi oco-
k'a,

Ac'ren naekoko ac'ren mukh-
iako saote.

⁸ Jarkhakaric' do mit' ke mit'

nagrahareye hec' paraok'a,
Ar oka nagraha hō bañ pas-
kaok'a;

Buru-nala-otet do maraok'a,
Ar bilan tãndi do mohor me-
taok'a,
PROBHUye rořakat' lekage.

- 9 Moab bare phãkrãk' emae-
pe,
Ente uni doe uđau senjoña;
Uniak' nagrahako do ujař-
ok'a,
Onakore do ar cele hō bako
berelok'a.

10 Sarapangeae uni do okoe
PROBHUak' kam kaj dhilisiye
kamikan; ar sarapangeae uni do
one uni ac'ak' tarware mãyãm jok'-
ro khone akotet'.

Moab reak' Nagrahako nostoyen

- 11 Moab do ac'ak' juan okte
khonge khatirjomaye tahẽ
hec'akana,
Lendare deldelakan darkha
rasa leka;
Uni do mit' bhajan khon etak'
bhajante bae dul ucarakana,
Ar bañ doe calon ocoakana;
Onate uniak' sebel do tesnek-
getaea,
Ar uniak' bas do bañ marao-
akantaetae.

12 Ona iate; ñelpe, dinko dara-
kana, PROBHUye meneda, one
unre in do uni then dũk'řuc'koñ
kolko, one onko doko dũřũj, ar
uniak' bhajankoko ajařũ, ar uniak'
kandako doko tawak' posag. ¹³Ar
Moab do Kemos iateye lajao oco-

k'a, cet' leka Israel gharoñjrenko
do Bethel iateko lajao ocolen, one
okako bhorsawat' tahẽkan.

- ¹⁴ Cekatepe meneda, Ale do
birbao hoř kanale,
Lařhãire bhãwãr horkoge?
¹⁵ Moab ar uniak' nagrahako jar-
khakharic' doe rakap' hijuk'-
kana,
Ar onaren bachao bachao
juanko do goc' ocok' lařit'ko
ãřgo senok'kana,
Onkae meneda Raj do, one
uniak' ñutum do phãdkoren
PROBHU kan.
¹⁶ Moab reak' dob do hec' sor-
akana,
Ar uniak' ghotna do hare pha-
re darakana.
¹⁷ Uni homoraepe, E ape uni
berhaete menak' peko,
Ar uniak' ñutumpe bađae, E
ape sanamko;
Menpe, cekate raput'ena ona
keřec' theंगा do,
Ona thonokanak' hapa
do!
¹⁸ Amak' thonok khon ãřgo hi-
juk'me,
Ar khañgot otre edhek'me,
E Dibonre taħenkanic'!
Ente Moabren jarkhakharic'
do am uparteye hec'akana;
Uni do amak' aotan garcoe
raput'akada.
¹⁹ Hoř phedre teĩgokate noñjo-
rakae taħenme,
E am Aroerre taħenkanic'!
Dařjoñkan hoř ar ñir paska-
ok'kan maejiu kulikom;
Kulikom, Cet' cekaakana?
²⁰ Moab doe lajao ocoakana,

ente ona do talgatauak'akana;
nā;

Jare jarek'me ar rak'jonme!

Arnonre lai sadepe,

Moab do jarkharena mente.

21 Ar bicar do hec' paraoakana
ghutu disomre, Holonre, ar Jahsa-
re, ar Mephatre, ²²ar Dibonre, ar
Nebore, ar Beth-Diblathayimre,
²³ar Kiriathayimre, ar Bethgamulre,
ar Bethmeonre, ²⁴ar Keriothre, ar
Bosrare, ar Moab disom reak'
sanam nagrahakore, sor ar sangin
reak'ak'korege. ²⁵Moab reak'
deren do mak' gidiyena, ar uniak'
sopo do raput'entaea, PROBUye
meneda.

Moab do copot' ocok'a

26 Bul ocoyeye Moab do, ente
PROBU uparteye usulena; onate
Moab do ac'ak' bec'ak'regeye job-
ek'a, ar uni do landa hōko landa
dhut'aea. ²⁷Cet' Israel do bam landa
dhut'ade, tahēkana? Cet', uni do
kombroko modreye namlena,
onate uni reanem tor piche am do
bohok'em rukuket'am?

²⁸ Nagraha do bagiak'pe, ar hu-
tup' dhirikore berelok'pe,
E Moabre tahenkanko!
Mit ten potam leka hoyok'pe,
one okoe khandran moca
phedreye tukai.

²⁹ Moab reak' badai reak'bon
anjomakada —
Aditet'e badaiada —
Uniak' gorob reak', uniak'
badai reak', ar uniak' dhomok
reak', ar uniak' mon reak'
phulauk' reak'ge.

³⁰ Uniak' dhomok doñ badae-
gea, PROBUye meneda;
Uniak' adop do ariak'ge-
taea,
Uniak' kamiko do nahakge-
taea.

³¹ Ona iate Moab nutumten jare
jarek'kana;
Sanam Moabrenko nutumten
rak'et'kana;
Kirheresren horko nutumten
homoret'kana.

³² Jaser lagit' khon hō bārtige
am lagit'in rak'jonkana,
E am Sibna reak' darkha nāri!
Amak' darko do jalapuri on
parom calaolena,
Jaser habic'ko tiok'leda;
Amak' niron din reak' jokore
ar amak' darkha jokore
Jarkhakaric' doe hec' parao-
akana.

³³ Raska ar hulakok' do samtao
idiakana,
Bariāu ot bargeanak' Moab
disom khon;
Darkha lenen kundko khon
darkha rasa doñ anjet'aka-
da;
Okoe hō sahnas reak' hohoa-
te darkha rasa bako lenenka-
na;
Ona hoho raska reak' hoho
do ban kana.

34 Hesbon ar Elealaren hor doko
guhereda; Jahas habic' akoak'
aranko anjom ocoyeda, Soar khon
Horonayim habic', Eglath-selisia
habic'ge. Ente Nimrim reak' dak'ko
hō ujar khangotak'ge hoeakana.
³⁵Ar in do Moabre uni hōñ marao-
ea, PROBUye meneda, okoe bot-

koc'kore teigenok'ic'e teigene ar ac'ren isorkoe dhupako. ³⁶Ona iate inak' mon do Moab nutumte, ar Kirheresren hor'ko nutumte bhabnate tirio leka nohor'nohor'ok'kana; ona iate akoko jogaŋ jarwaakawan dhon do cabayentakoa.

37 Ente mit' ke mit' bohok' do mundraakana, ar mit' ke mit' goco do katrop' giđiakana; sanam tikore do get' ciroak'ko menak'a, ar dandakore do gōrē kicric' menak'a. ³⁸Moab reak' sanam orak' chatkore ar ona reak' kulhi dobaŋiakore do eken horor halange menak'a; ente Moab in raput' gejerakadea, mit'tec' bhajan leka oka cele hō bako basutak'kan, PROBHUye meneda. ³⁹Ona do samani talgata-uaŋ'akana! Onko do samaniko jare jarek'kana! Moab do lajaote samaniye dea acurakada! one onka Moab do mit'tec' sirogae ar mit'tec' torasgeye hoeakana ac' berhaeten sanamko lagit'.

Moab do bae nīr baŋcaok'a

- ⁴⁰ Ente PROBHU do nonkae meneda:
 Nelpe, mit'ten pajhar lekae apir hijuk'a,
 Ar Moab uparte ac'ak' phāk-rāk'e pasnaoa;
- ⁴¹ Nagraha do hatok'a,
 Ar aotan gar'ko do jhuŋiaū ocok'a;
 Enhilok' Moabren birbao hor'koak' mon do bedonedekan mit'ten maejiuak' mon leka hoyok'a;
- ⁴² Moab do maraok'a, ar mit'ten

jaŋrenko leka ado bako taehana,
 Ente uni do PROBHU uparte-ye usulakana.

- ⁴³ Toras, khandraŋ ar paŋi do am samanre menak'a,
 E Moabre tahekanic', PROBHUye meneda.
- ⁴⁴ Okoe toras khone nīrjoŋa,
 Uni do khandraŋreya khaŋjok'a,
 Ar okoe khandraŋ khone rakap'a,
 Uni do jhalireye jhampak'a.
 Ente in do noako Moabreŋ parao ocoa, onkoko saŋaiok' reak' sermare, PROBHUye meneda.
- ⁴⁵ Hesbon reak' umulre nīr paskaoen hor' do latwak'geye teŋgoakana;
 Ente mit'tec' seŋgel do ođok-akana Hesbon khon,
 Mit'tec' seŋgel lep'ge Sihon gharoŋj khon;
 Ona do Moab reak' simakoe jomakada,
 Hulmalren hoponkoak' usul utarak'koge.
- ⁴⁶ Hae, hae am do E Moab!
 Kemosren hor'doko noŋoye-na;
 Ente amren hoponko doko kaıdauena,
 Ar amren hoponerako doko jhuŋiaū idiyena.
- ⁴⁷ Enre hō in do Moab reak' bhage dosaŋ acur ruara,
 Tayom daram dinkore, PROBHUye meneda.
 Moab reak' bicar do nonde haŋic'ge.

Amonrenko uparte PROBHUak' Bicar

49 Amon hoponko reañ.
PROBHU do nonkae meneda:

Cet' Israelren do hoponko banuk'-kotaea?

Cet' uniren do oaris banugetaea?
Cekate endekhan Milkom sek'wako do Gadko dokholakada,

Ar uniren horko, do ona reak' nagrahakoreko berelakana?

² Ona iate nelpe, dinko darakana,

PROBHUye meneda,
Unre in do larhai andorin anjom ocoa,

Amon hoponkoak' Raba uparte;

Ona do ujarakat' mit'tec' dumhe hoyok'a,

Ar ona reak' ato gawaliko do sengelte dahaek'a;

Unre Israelko do ako dokhollet'kogeko dokholkoa,

PROBHUye meneda.

³ Jare jarek'pe, E Hesbon, ente Ai do jarkharakana!

Rak'jonpe, E ape Rabaren hoponerakol

Gõrë-kicric' pathejonpe,

Homor halanpe, ar ghawarko talare onte note nir baraepel

Ente Milkom doe calon oco-k'a,

Ac'ren naekoko ar ac'ren mukhiako saote.

⁴ Amak' buru-nala-otetko reak'

do cedak'em suhuk'kana,
E am bepatiar hoponera,
One amak' dhonrege bhorsakaan-tem menet',
In then do okoeye bhirau da-reak'a?

⁵ Nelme, in do amre torasiñ hec' parao ocoa,

Phadkoren PROBHUye meneda,

Am berhaete menak'ko sanamko then khon;

Arpe laga nir oco-k'a, mit' ke mit' hor' apan apin mohnda-te,

Ar darjon hor' do okoe hõ bako samtaokoa.

⁶ Menkhan tayomte do Amon hoponkoak' bhage dosañ agu ruar-takoa, PROBHUye meneda.

Edomrenko uparte PROBHUak' Bicar

⁷ Edom reañ.

Phadkoren PROBHU do nonkae meneda:

Cet' Temanre akil do ar banuk'a?

Cet' budanko khon solha do maraoakana?

Cet' onkoak' akil do otarikan-takoa?

⁸ Darjonpe, nir ruarpe, pharak utarre sen tahenpe,

E Dedante tahenkol

Ente Esaure dob in parao ocoa,

Unin sajaiye oktere.

49 : 1-6 = *Jehes. 21 : 28-32; 25 : 1-7; Amos. 1 : 13-15; Seph. 2 : 8-11*

49 : 7-22 = *Jes. 34 : 5-17; 63 : 1-6; Jehes. 25 : 12-14; 35 : 1-15; Amos. 1 : 11-12; Obad. 1:14; Mal. 1:25*

⁹ Cet' darkha gogot'ko ape
thenko hec'len khan,
Tumal kondel lagit' do bako
sarejgea?

Ninda kombroko hec'len
khan,
Cet' akotirpitok' lekage bako
barija?

¹⁰ Menkhan in do Esauin buji
potorakadea,
Uniak'okok' thaiikon' khulau-
akat'taea,
Ar uni do bae oko dareak'-
kana.

Uniren gidrako, ar uniren
boehako, ar uni adepaseren-
ko doko maraoakana;
Ar uni ar do banugea.

¹¹ Amren tuar amarko bagiako-
me; inge jiwet'in dohokoa;
Ar amren randi dukhiko do
inreko bhorsak'ma.

¹² Ente PROBHU do nonkae
meneda: Okoeko bati reak' nu nu
lek bako bujhalen, onkoge nu nu
hoyentako khan cet' am do bin
sajaitagem tahena? Bin sajaito do
bam tahena, menkhan nu nu do
hoyok'getama. ¹³Ente in do inren
kiriakana, PROBHUye meneda,
Bosra do mit'tec' thak, mit'tec' he-
nosta, mit'tec' jarkhar, ar mit'tec'
asisge hoyok'a; ar ona reak' sanam
nagrahako do jaejug ujarak'ge
hoyok'a.

¹⁴ PROBHU then khon mit'tec'
hukigotin' anjomakada,
Jat jatrenko talare mit'ten
pathaonae kolakana, me-
menkan;

Jarwa midok'pe ar ona uparte
rakap' hijuk'pe,
Ar larhai lagit' teignonpe!

¹⁵ Ente nelme, jat jatko talare
hudiingeñ hoe ocoakat'mea,
Horoko talare nihatic'ge.

¹⁶ Amem hoe ocoakat' toras ar
amak' mon reak' dhomok
dokin andic'akat'mea,
Amge one okoe hutup' dhiri
lopak'korem tahenkan,
Am one dungriko reak' mu-
thnikom hatakawan.

Pajharoko leka cotrem tukalere
ho,
In do onde khonin' argo oco-
mea, PROBHUye meneda.

¹⁷ Edom do mit'tec' thak lagit'-
ge hoyok'a; onkate sen paromok'
mit' ke mit' hor doko thakok'a ar
ona reak' sanam dukko nutumte-
ko sija. ¹⁸Sodom ar Gomora ar
ona adepase nagrahako jalao
maraoenre leka, PROBHUye
meneda, okoe hor ho onde do
bako tahakan tahena ar cele
manwa ho bako basak'a. ¹⁹Nelme,
uni doe rakap hijuk'kana Jordan
reak' bir khon mit'tec' kakak bhidi
char uparteye hijuk'kan dhacri kul
leka; menkhan in do ackage uni
then khon in dar ocoyea; ar jahae-
geñ bachaoe unige ona cetanren
bahalea. Ente in leka do okoe
menaea? Okoe in doe hoho agu
ocoña? Okoe guk'piyic' in samañ-
re doe teñgokok'a? ²⁰Ona iate ona
pontha anjomme okatak' PROBHU
do Edom uparteye ponthaakat' ar
ona motlobge oka uni do Teman-

49 : 18 = Gen. 19 : 24-25

49 : 23-27 = Jes. 17 : 1-3; Amos. 1 : 3-5; Seka. 9 : 1

re takenko uparte ye bundisakat':
 Khaṭige bhiḍi palren kaṭic'ko hōko
 or idikoa; khaṭige onkoak' chaṛ
 hō onkoak' dōsa ṅelte hae-moe-
 kaṭok'a. ²¹Onkoak' gurok' reak'
 sadetē ot do daldalaok'a; onkoak'
 garjaok' reak' araṅ do Arak' doreāo
 then hō aṅjomok'a. ²²ṅelme, uni
 doe rakap' hijuk'kana, mit'ten pa-
 jhaṛ lekae apir rakap'a, ar Bosra
 uparte ac'ak' phākṛāk'e pasnaoa;
 enhilok' Edomren laṛhaṛ sipahiko-
 ak' mon do bedonedekan mit'ten
 maejiuak' mon leka hoyok'takoa.

Damesek uparte PROBHUak' Biçar

- ²³ Damesek reaṅ.
 Hamat ar Arpad dokin and-
 mandaoakana,
 Ente unkin do baṛic' sombat-
 kin aṅjomakada;
 Botortekin kekleset'ena, jala-
 puri lekakin ikoc' sokojoj'-
 kana,
 One ona thir baṅ tahē da-
 reak'.
- ²⁴ Damesek do labruk'akana,
 ṅirjoṅ laḡit'e mohndaakana,
 Ar botor thar thar do sap'aka-
 dea;
 Bedon ar bhabna do sap' aka-
 dea,
 Mit'ten jaK'namkan maejiu
 lekanak'ge.
- ²⁵ Baḡi, baḡiyena namḡak nag-
 raha do,
 Ona raṣkaṛawanak' nagraha
 do!
- ²⁶ Ona iate onaren juan koṛa
 hoponko do ona reak' kulhi
 dobaṭiaḡakoreko gurok'a,

Ar uniren sanam laṛhaṛ sipa-
 hiko do enhilok'ko mohor
 meṭaok'a,
 PROBHUye meneda.

- ²⁷ Ar iṅ do Damesek reak' paçri
 bhitre seṅgeliṅ jundia,
 Ar ona do Benhadad reak'
 dolankoe joma.

Kedar Khūṭ ar Hasor nagraha uparte Biçar

²⁸ Kedar ar Hasor reak' rajoṣṭiko
 reaṅ, one oka Babelren Nebukad-
 nesar raj doe ṅet'ket'.

PROBHU do nonkae mēne-
 da:

Beret'pe, Kedarte rakap' ca-
 lak'pe,
 Ar purubren hoṛko jarkhar-
 kope.

- ²⁹ Onkoak' tambuko ar onkoren
 bhiḍi meromko doko
 hatkoa,
 Onkoak' orwal ar onkoak'
 sanam tij baṣutkoge;
 Onkoren ūtko doko laga idi-
 kotakoa,
 Ar hoṛko doko hoho aṅjoma-
 koa, torasge, berhaete toras-
 ge!

- ³⁰ Darjoṅpe, saṅiṅte senjoṅpe,
 pharak utaṛre sen taheṅpe,
 E Hasorre taheṅkanko, PRO-
 BHUye meneda.
 Ente Babelren Nebukadnesar
 raj do
 Ape birudre mit'tec' ponthae
 ponthaakada,
 Ar ape uparte mit'tec' motlobe
 bundisakada.

- ³¹ Beret'pe, nirdandiko taheṅ-

kan jatrenko then rakap' calak'pe,
 One onko khatirjomako tahenkan, PROBHUye meneda,
 One onko kapat silpiñ ar hurkariko banuk'tako,
 One onko eskargeko tahenkan.

³² Onkoren ūtko do lutkoko hoyok'a
 Onkoren sañge mīhū meromko doko dhawa idi ocok'a.
 Sanam senak' hoekoteñ chirchaturkoa,
 Onko okoe up'ko phera katrop'et'tako,
 Ar onkoak' duk dōñ agua-koa,
 Onko berhae sec' khon, PROBHUye meneda.

³³ Hasor do toyokoak' tahen thāi,
 Jaejug ujarak'ge hoyok'a;
 Onde do cele hor hō bako tahena,
 Onare do cele hor hō bako basak'a.

Elam uparte PROBHUak' Bicar

34 Jihudaren Sedekia raje rajen etohop're Elam reañ PROBHUak' katha oka Jirimia nabi then hec'en:

35 Phadkoren PROBHU do nonkae meneda: Nelme, iñ do Elam reak' ak', oka onkoak' soañ reak' sorostet'kan onañ rapuda. ³⁶Ar serma reak' ponon koca khon

ponea hoe Elamreñ hec' parao ocoea, ar onako sanam hoeteñ chirchaturkoa, ar onko do oka jatrenko hō bako tahena one onko then Elamren laga nīr ocok'ko bako calak'. ³⁷Ar Elamrenko do onkoren bairiko samanre ar onkoak' jiwi sesendrako samanreñ toras ocokoa; ar onkore ghotnañ parao ocoea, iñak' jaljalaok'kan edrege, PROBHUye meneda. Onko tayom tayomte tarwareñ kola, auriñ sumar cabako hābic'; ³⁸ar iñ do Elamre iñak' singhasoniñ baissaua, ar onkoren rapajko ar mukhiakoñ maraokoa, PROBHUye meneda.

39 Menkhan tayom dinkore do nonka hoyok'a, iñ do onkoak' bhage dosañ acur ruartakoa, PROBHUye meneda.

Babel Hatok' reañ

50 Ona katha oka PROBHU do Jirimia nabi hotete Babel reañ, Kaldikoak' disom reañe ror'ket':

² Jat jatrenko talare jahirpe ar dahurbulaupe,
 Nisan tengoepe ar dahurbulaupe,
 Alope okoea, menkhan menpe:
 Babel do hatena,
 Bel doe lajao ocoakana,
 Merodak doe toras ocoakana.
 Onaren gorhon muthanko doko lajao ocoakana,

Onaren murhut'ko doko to-
rasakana.

3 Ente uttor khon mit'ten jatren-
ko do ona uparteko rakap' hec'aka-
na; onko do ona disom mit'tec' uja-
rak'ko hoe ocoea, ar onare do cele
hō bako tahena; manwa ar janwar
joto'geko nīr pharakok'a.

Israelkoko ruḡḡ reañ

4 Onako dinre ar ona jokhec',
Probhuye meneda, Israel hoponko
ar Jihudaren hoponko do mit'teko
hijuk'a; rak' rak'teko hijuk'a; ar
onko do PROBHU akoren Isorko
ñam barayea. ⁵Onko do Sion
senak' horko kulijona; ona sec'
saman'kateko mena, Dela hijuk'
pe PROBHU tuluc' mit'tec' jaejug
reak' bondobosrebo jamarok'a,
one ona do tis hō bañ hiriñok'.

6 At' bhidikoge inren hor' doko
tahēkana; onkoren guk'piko doko
ayur ghañjerlet'koa; burukoteko
bhinḡrau idilet'koa; buru buru, boḡ-
koc' boḡkoc'ko calak'kan taheka-
na, onko do akoak' charko hiriñā-
kada. ⁷Jāhāegeko ñamket'ko joto-
ge onkoko tahurket'koa,
ar onkoren bairiko doko menaka-
da, Babon doset'kana, ente noko
do PROBHU, dhorem reak' tahe
thāi, metak'me, PROBHU, akoren
hapramkoren As birudko kaiaka-
da.

8 Babel tala khon nīrjonpe, ar
Kaldikoak' disom khon odok ca-
lak'pe, ar khar'laharen merom bo-
dako leka hoyok'pe. ⁹Ente ñelpe,

in do Babel uparte uttor disom
khon gadel gadel mit'tec' marañ
jatrenko buskukoteñ rakap' hec'
ocokoa; onko do ona uparteko
tharok'a; onte khonge ona do ha-
tok'a. Onkoak' sarko do mit'ten
gakhur birbao larhai hor' lekana,
one okoe eken ti bae ruarkan.
¹⁰Kaldiko doko lutok'a; onko lulut-
ko doko tirpit utarok'a PROBHUye
meneda.

Babel dhañdhaserok' reañ

¹¹ Ape dope raskak're hō, ape
dope hulasok're hō,
E ape inak' aidari lulutko,
Ghās cetanre phētār lekape
umta umti baraere hō
Se bandhar lekape hinhauk'-
re hō,

¹² Aperen gogo do aditet'e lajao
ocok'a,
Ar ape janamket'peic' doe
opoman ocok'a.
Ñelpe, uni do jat jatrenkoren
tayom utaric'e hoyok'a,
Mit'tec' hahankarge, khangot'
ar khankarge.

¹³ PROBHUak' kurkurauk' edre
iate ona do bañ boskotok'a,
Menkhan ekalte ujarak'ge ho-
yok'a;
Babel sec'te sen paromok'
mit' ke mit' hor' doko
thakok'a
Ar uniak' sanam dukko iateko
sija.

¹⁴ Babel berhaete, ona uparte
tharok'pe,

Ape sanamkoge okoe ak'pe tiak'et'tape;

Ona sec' sar tuñpe, sar do alope mǎyāwak'a,

Ente uni do PROBHU uparte ye kaiakada.

¹⁵ Ona berhaete, ona uparte andorpe,

Uni doe soprotakana;

Ona reak' buruñjko do dhasa-oakana,

Ona reak' bhitko do landur ñurakana.

Ente noa do PROBHU reak' hala halik'kana:

Onare hala halik'pe,

Ac'e cekaakat' lekage uni hõ onkawaepe.

¹⁶ Maraokope Babel khon erok'-ko,

Ar irok' jokhec'datrom cak'-laoko hõ;

Cik'payic'ak' tarware iate,

Mit' ke mit' hor do ako jatrenko thenko ñirjona,

Ar mit' ke mit' hor do akoak' disomteko darjona.

Israelkoko ruar rean

¹⁷ Bahbilondakan bhidi kanae Israel do, dhacri kulko laga ñirakadea, Pahil do Asurren raje jomkedeadea, ar nitok' sesre do Babelrer raj Nebukadnesar uniak' jañe tahureda. ¹⁸Ona iate, phadkoren PROBHU, Israelkoren Isor do nonkae meneda: Nelpa, in do Babelrer raj ar uniak' disomre sajai in aguyeda, Asurren rajin sajailede

leka. ¹⁹In do Israel ac'ak' atin tanditen agu ruare, ar uni do Karmel ar Basanreye atinjonja, ar Ephrayim reak' burukore ar Gileadre uniak' jiji do tirpitok'taea. ²⁰Onako dinre ar onako oktere, PROBHUye meneda, Israel reak' ghat do nam barak'a, menkhan ona do banuk'an; ar Jihuda reak' kaiko, ar onako do cet' hõ ban namok'a; ente okoe-koñ sarec'ko onko don ikakak'ta-koa.

Babel uparte Isorak' Bicar

²¹ Merathaim disom uparte rakap' senok'me

Ar Pekodre tahenko uparte hõ.

Goc'kom, ar khudau khudau-te markhu maraokom, PROBHUye meneda.

Ar inin hukumat'me lekaeme.

²² Disomre do larhai reak' andorpe menak'a,

Ar maran dhandhaserok' reak'ge!

²³ Gota dharti reak' kutasi do cet' leka raput'ena, katra kutrayena!

Jat jatrenko talare Babel do samani thakok'ak' hoeakana!

²⁴ In do pasin odaoat'mea ar am do pasi hom pasiyena, E Babel,

Ar am do bam badae nawana; Nam tot'enam ar hat hom hatena,

Ente PROBHU upartem thai-çakada.

²⁵ PROBHU do ac'ak' khandā
 bhanda orak'e jhic'akada,
 Ar ac'ak' rangao reak' khandakoe
 odokakada,
 Ēnte Probhu, phadkoren
 PROBHU do mit'tec' kami
 kami reak' menak'taea,
 Kaldikoak' disomre.

²⁶ Mit' ke mit' nakha khon uni
 uparte hijuk'pe,
 Uniak' muraike jhijpe;
 Anaj dan leka gidi danepe,
 ar markhu maraoepe;
 Ona reak' cet'tet' hō alope
 sareja.

²⁷ Babelren sanam sandko goc'-
 kope,
 Goc'ko lagit'ko idi ocok'ma.
 Hae hae onare do, ente onko-
 ak' din do seterakana,
 Onko sajaiok' reak' dinge.

28 Ote anjompe, Babel disom
 khon do nir paskaok' aran, Sionre
 PROBHU aboren Isor reak' hala
 halik' ar uniak' mundil reak' hala
 halik' jahirtae lagit'.

29 Babel uparte dhinkiake hoho
 jarwakope, onko sanamge okoe
 ak'ko tiak'et'tako. Ona berhaete
 dara acurok'pe, celege alope pas-
 kao ocokoa. Ona reak' rikawak'
 leka hala ruarak'pe, oka lekae ka-
 miakat' onka bare ac' hō kamiae-
 pe; ente PROBHU uparteye dho-
 mokakada, Israelren Sonotic' upar-
 tege. ³⁰Ona iate uniren juan kora
 hoponko do ona reak' kulhi dobat-
 iakoreko gurok'a, ar uniren sanam
 larhai sipahiko do enhilok'ko ma-
 raoak'a, PROBHUye meneda.

³¹ Nelme, in doñ am birudgea,
 E am dhomokia,
 Probhu, phadkoren PRO-
 BHUye meneda;
 Ente amak' din do hec'aka-
 na,

Amiñ sajaiame reak' oktege.
³² Dhomokia doe tohot' gu-
 rok'a,
 Ar bek'ret'ko do cele hō ba-
 nuk'koa;
 Ar uniak' nagrahakore señgel
 in jundia,
 Ar ona do uni berhaeteak'
 sanamak'e dahaoa.

33 Phadkoren PROBHU do non-
 kae meneda: Israel hoponko doko
 cipa ocoakana, ar onko saote Jihu-
 daren horko hō; onko jhutiaket'-
 ko sanam do onkoko sap' kajau-
 akat'koa, arak'kako bako reben-
 kana. ³⁴Onkoren Chak'daoic' do
 dareanjic' kanae; phadkoren PRO-
 BHUye uniak' nutum do. Uni do
 ac'ge onkoak' mamblae calaota-
 koa, jemon pirthimiye jirau ocoe,
 menkhan Babelre tahekanko doe
 damadol ocoko.

³⁵ Kaldiko uparte tarware!
 PROBHUye meneda,
 Ar Babelre tahekanko upar-
 te hō!
 Uniren mukhiako ar uniren
 akilanko uparte hō!

³⁶ Bhabhaoko uparte tarware!
 Ar onko do bebujko hoy-
 ok'a;

Uniren birbao larhai horko uparte tarware!

Ar onko doko torasok'a.

³⁷ Onkoren sadomko ar onkoak' rat gadiko uparte tarware, Ar uni talare menak'ko sanam bidisia larhai phadrenko uparte ho!

Ar onko do mayokoko hoyok'a;

Uniak' acel pacel dhon uparte tarware,

Ar onako do lutok'a.

³⁸ Uniak' dak'ko uparte tan bare!

Ar onako do sokhatok'a.

Ente ona do gorhon muthan-ko reak' disom kana,

Ar onko do murhut'teko khepaakana.

³⁹ Ona iate bir janwarko ar toyoko do Babelreko basak'a, ar onare do ut cereko derak'a; jaejug habic' ona ardo ban boskotok'a, ar pirhi cetan pirhi cele ho banko thamgadik'a. ⁴⁰Cet' leka Isor do Sodom ar Gomora ar ona adepase reak' nagrahakoe jalao maraoket', onkage, PROBHUye meneda, cele hor ho onde do bako boskotok'a ar cele manwa hopon ho onde do bako basak'a.

⁴¹ Nelpa, utor sec' khon mit'tec' jatrenkoko hijuk'kana, Mit'ten darean boŋan hor jatrenkoge, ar aema rapajko do

Pirthimi reak' sangin sangin khonko udgau ocok'a.

⁴² Onko do ak' ar borlomko sap'akada;

Kurmutahageako, ar mayā do banuk'takoa.

Onkoak' sabad do jalapuri reak' hud hudauk' lekage;

Onko do sadomkoreko dec'-akana,

Larhai hor lekako tharakanana,

Am upartege, E Babelren hoponera!

⁴³ Babelren raj do onkoak' khabere anjomkeda,

Ar uniak' ti do labruk'enta-
ea;

Udas sap'kedeo,

Bedonge, jak'namkan maejiu reak' leka.

⁴⁴ Nelme, uni doe rakap' hijuk'-kanā Jordan reak' bir khon mit'tec' kajak bhidi char uparteye hijuk'-kan dhacri kul leka; menkhan in do ackage uni khonin dar ocokoa; ar jahaegeen bachaoe unige ona cetanren bahalea. Ente in leka do okoe menaea? Okoe in doe hoho agu oona? Okoe guk'piyic' in sam-
anre doe tengokok'a? ⁴⁵Ona iate ona pontha anjomme, okatak' PROBHU do Babel uparteye ponthaakat', ar ona motlobge oka uni do Kaldikoak' disom uparteye bundisakat': Khatige bhidi palren katik'ko hoko or idi ocok'a; khatige onkoak' char do onkoak' dosa nelte hae-moe-katok'a, ⁴⁶Babele hatok' reak' sadete ot do daldalaok'a, ar onkoak' garjaok' do jat jatrenko talare anjom calak'a.

Ar hō Babel uparte Bicar

51 PROBHU do nonkae mende-
da:

Nelpe, in do mit'tec' jarkhakhar
hoe in hoe rakaba,

Babel upartege,

Leb-kamairé* tahenkanko uparte-
ge:

² Ar in do Babelte ek'werkoñ
kolkoa,

Ar onko do onako ewer ota-
na,

Ar ona disomko suna;

Ente berhae sec' khon ona
uparteko hijuk'a,

Ghotna hilok' reak' dinrege.

³ Dhinkia do ac'ak' ak' aloe tiag-
ma,

Ar ac'ak' mērhēt' anpropre
aloe phulauk'ma.

Onaren juān korako do alope
māyāwakōa;

Onaren sanam larhai phad-
renko marao utarkope.

⁴ Onko do Kaldikoak' disom-
reko goc' bhindarkok'ma,

Ar ona reak' kulhikore ghal-
akange.

⁵ Ente Israel ar Jihuda do bakin
bagi ocoakana,

Unkinren Isor phadkoren
PROBHU hotete do;

Menkhan Kaldikoak' disom
do ghatte perez'gea,

Israelren Sonotic' upartek'-
ak'ge.

⁶ Babel tala khon' nirjonpe,

Mit' ke mit' hor apan apin jiji
rukhiatape!

Ona reak' ghatte do alope
mohor metaok'a,

Ente noa do PROBHUak' hala
halik' reak'okte kana,

Uniak' rikawak' geye hala ru-
arak'a,

Babel do PROBHUak' tire
mit'tec' sona bañi tahēkana,

Gota dhartirenko ona khonko
ñu bulok'kan tahēkana;

Jat jatrenko do ona reak' dar-
kha rasako ñukeda,

Ona iate jat jatrenko doko
khepayena.

⁸ Ackage Babel do ñurhayena
ar raput' dhandhaserena;

Ona ñutumte jare jarek'pe!
Ran sunum aguipe ona reak'

haso lagit',
Pāsere paseye bogekange.

⁹ Babele ran boge legat'a,
Menkhan uni do bae bogele-
na.

Ika daporkaepe, me delabon-
bo calak'a,

Mit' ke mit' hor apan apin di-
somte;

Ente uniak' mambla do serma
tungau seterakana,

Ar cot rimilko habic' rakap'aka-
na.

¹⁰ PROBHU do aboak' bindus-
antet'e odok aguakada;

Me delabon Sionrebon dam-
dahema.

PROBHU aboren Isor do cet'e
cekaakada mente.

¹¹ Sarko lasertape!
Dhalko sap' kajakpe!

* Horte: Irí uparte ten goakan koak'
mon.

51 : 7 = Sod. 17 : 24; 18 : 3 51 : 9 = Sod. 18 : 5

PROBHU do Madaeren rapajkoak' jiué uskurakat'takoa, ente Babel uparte uniak' bundisjoko do ona marao lagit'ge, ente ona do PRO-BHUak' hala hali kana, ac'ak' mundil nutumte hala halik'ge.

¹² Babel reak' pacriko uparte nisan bidpe,
Kajakte horhoepe;
Horhorhoko toenatkope;
Tarak'ko dohokope;
Ente PROBHU do pontha hoe ponthaakada ar purau hoe purauakada,
Okatak' Babelre tahenko reane roakat'.

¹³ Am one aema dak'ko thenem thamgadiakan,
On dhontem kisarge;
Amak' sesok' do seterakana,
Amak' jiwu reak' tore sutam do get' topak'akana.

¹⁴ Phadkoren PROBHU do ac' reye kiriaakana, banma,
Khatige in do larhai horkoten perez'mea, poho leka sanje horkotege,
Ar onko do am uparte jit reak' andorko andora.

Isor sarhae reak' Sereñ

¹⁵ Unige ac'ak' darete dhartiye benaokeda,
Ac'ak' akilte pirthimiye bandhaokeda,
Ar ac'ak' bujte Sermakoe pasarkeda.

¹⁶ Uniye arañlere serma reak' dak' do cilkibilkik'kana,
Uni do dharti munuca't'ko

khon kuhrai rakap' ocoyeda.
Uni do dak' lagit'e bijliyeda,
Ar ac'ak' murai khon hoekoe odok aguyeda.

¹⁷ Oriako nelte mit' ke mit' hor doko orlok'kana ar bin bujan-koko hoyok'kana;
Mit' ke mit' thithoriko do akoren benao murhut'koteko lajao ocok'kana;
Ente onkoak' dul muthanko do ereak'kana,
Onkore sahet' do banuk'an-an.

¹⁸ Onako do araiak'gea, lajao ocok' kamiak'koge;
Sajaiok' hilok're doko maraok'a.

¹⁹ Jakob reak' Bakhra do onko leka doe ban kana,
Ente unige sanamak'ren tek'yaric' do;
Ar Israel do uniak' aidariren khut' kanae;
Phadkoren PROBHUge uniak' nutum do.

PROBHUak' Kutasi

²⁰ Am kangeam inak' kutasi ar larhai reak' sanaphana do;
Am hotetege jat jatrenkon chakachunkoa;
Am hotetege rajostikon maraoa;

²¹ Am hotetege sadom ar uniren aswaria don chakachunkoa;
Am hotetege rat gadi ar onare dejoj' horin chakachunkoa;

- 22 Am hotetege herel hopon ar
maejiukoñ chakachunkoa;
Am hotetege haram hor ar
juanko doñ chakachunkoa;
Am hotetege juan kora ar juan
kuri ko doñ chakachunkoa;
23 Am hotetege guk'piyic' ar
uniak' palrenkoñ chakachun-
koa;
Am hotetege siok'ic' ar uni-
ren joraoko doñ chakachun-
koa;
Am hotetege disom cak'laoko
ar subedarko doñ chaka-
chunkoa.

Babelrenko Sajaiok' reañ

24 In do apeak' mēt' samañrege
Babel in hohoaesa ar Kaldire taken-
kan sanamko hō, Sionre sanam
baric'ak'ko kamiakat' nūtumte,
PROBHUye meneda.

- 25 Nelme, in doñ am birudgea,
E nonostoic' buru, PROBHU-
ye meneda,
One am gota dhartim marao-
et';
In do am uparte inak' tiyin
tiara;
Ar buru catani khoniñ kund-
lan' nurhamea,
Ar mit'tec' khauraakan buru
in hoe ocomea.
26 Am khon do oka dhirige bako
hataoa konac lagit',
Ar ban do jāhān dhirige neo
lagit',
Menkhan am do jaejuge uja-
rak'em hoyok'a,
PROBHUye meneda.
27 Disomre mit'tec' nisan tengoe-
pe,

- Jat jatrenko talare sakwa
oronpe;
Ona uparte larhai lagit' jat jat-
renko sapraokope,
Ona uparte rajostirenko
mañgaokope,
Ararat, Mini ar Askenasren-
koge;
Ona uparte mit'ten phad-sub-
edar bahalepe,
Sobot' sobodok'kan pohoko
leka sadomko agukope.
28 Uni uparte larhai lagit' jat jat-
renko sapraokope,
Madaeren rapajko, onkoren
disom cak'laoko ar mukhiako
salak',
Ar onkoak' raj reak' gota dis-
omrenkoge.
29 Disom do daldalaok'kana
ar hasote erseñ torseñok'-
kana,
Ente Babel uparte PROBHU-
ak' bundisak'ko do tengoge
menak'taea;
Babel disom ujar lagit',
One okare okoe hō bako ta-
hen.
30 Babelren birbaoko do larhai-
ko thirena,
Onko do garkore durup'akan-
ko tahēkana;
Dare do nurentakoa,
Māyoakanako;
Onkoak' tanen thāiko do sen-
gelko jundiakawada,
Onkoak' hurkar do raput' katra
kutraakantakoa.
31 Mit'ten dauraha do etak'
dauraha dak'rame nir calak'-
kana,
Ar mit'ten khok'boric' do etak'
khok'boric' dak'ram,

- Babelren raj laiae lagit', bañ-
ma,
Uniak' nagraha do sanam sec'
khon hatena;
- 32 Paromok' ghatko do eset'ak-
ana,
Ar pacri anadonko do seingel-
ko jundiakawada,
Ar larhai sipahiko doko kek-
leset'akana.
- 33 Ente phadkoren PROBHU,
Israelkoren Isor do nonkae
meneda:
Babelren hoponera do kharai
ghutu lekanae,
Onako lebet' patao jokhec're
leka;
Ar mit' ghuri paromlen khan-
ge,
Irok' din do seterentaea.
- 34 Babelren raj Nebukadnešar
doe jomakat'bona,
Uni doe gundaakat'bona;
Uni doe ajauri bhajanakat'-
bona,
Hahut mangar lekae ut'-
akat'bona;
Aboak' sebel soromak'kote
ac'ak' lac'e biket'taea,
Are phur odokkat'bona.
- 35 Abo ar aboren horokore parao-
akan joborjastiko do
Babelre bare paraok'ma,
Sionre tahenko onkako men-
ma.
Aboak' mayam do Kaldire ta-
henkankore paraok'ma,
Jerusalemrenko do onkako
menma.

PROBHU do Israelkoe goꝛoakoa

- 36 Ona iate PROBHU do nonkae
meneda:
Nelme, inge amak' mambla
doñ calaoa,
Ar am nutumteñ hala hak'lia.
In do ona reak' doreão in ro-
hoꝛa,
Ar ona reak' jharnakoñ añj-
eda;
- 37 Ar Babel do ujar dange hoy-
ok'a,
Toyokoak' taken thaiḡe,
Mit'tec' thak ar sic'ak'ge,
Ar onare do cele hō bako ta-
hena.
- 38 Mit' jomkaote dhacri kul leka-
ko handraua,
Dhacri kul hopon lekako gon-
draok'a.
- 39 Onko jaljalaok're in do mit'tec'
bhojin tearakoa,
Ariñ nu bul ocokoa, auri-
ko acetok' hābic',
Jaejug japit' auri-ko japid ha-
bic';
Ar do bako ebhenok'a, PRO-
BHUye meneda.
- 40 Jabek' bhidi hoponko lekañ
arḡo idikoa,
Bhedako ar bodako leakage.

Babel reak' Dosa

- 41 Sesak^{ts} do cet' leka hatakana,
Goꝛa pirthimi reak' sarhaok'-
ak' do jhuṭiaukana!

* *Babel reak' etak' nutum*

Babel do samani hoeakana.
Jat jatrenko talare mit'tec thakak'ge!

42 Jalapuri do Babel cetante rakap'akana;

Ona do habak dabak dheokote unumakana.

43 Ona reak' nagrahako do mit'tec' ujarak' hoeakana, Khaṅgoṭ ar khaṅkar disomge,

Nonkan disomge one okare celé hor hō bako tahen, One ona sec'te cele manwa hopon hō bako parom senok'.

44 Ar in do Babelre Bel in sajai-eyea,

Are ut'akat'ak' do uniak' moca khoniñ or toda.

Jat jatrenko do uni then ar bako haderok'a;

Babel reak' pacri do bhindarakana,

45 Ona tala khon oḍok senok'pe, E inren horko!

Mit' ke mit' horapan apin jiwiko bañcaoma, PROBHUak' jaljalaok'kan edre khon!

46 Apeak' mon do alo labrugok'-tapema, ar alope botorok'a. Disomre jāhānak'pe añjomte,

Ente mit' sermare mit' khobor añjomok'a,

Ar ina tayom etak' sermare etak' khobor añjomok'a, Ar disomre do jobor jāstige hoyok'a,

Ar mit'ten cak'laoiç' do etak'ic' cak'laoiç' uparteye tengona.

47 Ona iate nelpē, dinko darakana,

Unre in do Babel reak' goṅhon muthankon pañja halawak'a;

Ona reak' gota disom do lajao ocok'a,

Ar onaren goc' ocok'ko do ona talareko gurok'a.

48 Unre serma ar dharti ar onare menak' sanamak' do Babel iateko hulāok'a;

Ente uttor sec' khon jarkhakharko do ona uparteko hijuk'a, PROBHUye meneda.

49 Israelkoe goc'akat'ko kāhite Babel do nurok'gea,

Jeleka Babel kāhite gota dhar-tirenko goc' ocoakan.

Babelre Israelko laḡit' Isorak' Sombat

50 E ape, tarware khon paskaoakanko,

Do calak'pe, alope tengona! Saṅiñ disomre menak'pere hō PROBHU disayepē,

Ar Jerusalem do apeak' monre hijuk'ma:

51 Lajao ocoakanale, ente henostale añjomakada;

Beman do aleak' mēt'āhāe eset'akat'talea,

Ente porjatiako doko hec'akana,

PROBHUak' orak' reak' sonot thāireko boloakana.

- 52 Ona iate ñelpe, dinko darakana, PROBHUye meneda,
Unre in do ona reak' gořhon
muthankoñ pańja halawak'a,
Ar ona reak' gota disomrege
ghalakanko doko gerańa.
- 53 Babel do sermateye dec' rak-
ap'lenre hō,
Ar ketec' usul gare kajakletae-
re hō,
Enre hō in then khon jarkha-
kharko doko hijuk'a,
PROBHUye meneda.
- 54 Ote añjompe, Babel khon
guher reak' arań!
Kaldikoak' disom khon marań
dhańdhaserok' reak' sađe!
- 55 Ente PROBHU do Babele
jarkhareda,
Ar ona reak' rāo rāo sađe doe
gurumeda.
Bairikoak' dheoko do aema
dak' leka ħudħudauk'kana,
Onkoak' arań reak' sađe do
rińgauk'kana.
- 56 Ente jarkhakharic' do uni
uparteje hec'akana,
Babel upartege;
Onaren birbaoko doko hat-
akana,
Onkoak' ak'ko do raput' katra
kutraakana;
Ente PROBHU do hala ħak'-
likan Isor kanae,
Uni do ħařigeyeye hala ruk'-
wara.
- 57 Onaren mukħiako ar onaren
akilankoñ bul ocokoa,
Onaren disom cak'laoko, ona-

ren subedarko ar onaren bir-
baoko hō.

Jaejug ĵapit'ko ĵapit'jońa ar
bako ebhenok'a,
Onkae meneda Raj do, one
uniak' ĳutum do phadkoren
PROBHU kan.

- 58 Phadkoren PROBHU do non-
kae meneda:
Babel reak' osar paćri bhıt do
ot tuluc' somanok'a,
Ar ona reak' usul duarako do
seńgelte dahaok'a.
Disom ħorķo do auriak'ko
dhamrokota,
Ar ĵat ĵatrenko do eken seń-
gel laĵit'geko kami lańgak'a.

59 Ona katha, okatak' Jirimia
nabi do Maseya hopon Neriaren
hopon Serayae hukumade, Jihu-
daren Sedekia raj tuluc' Babelteye
calaolenre, uniye rajen reak' ponak'
sermare, Seraya do dera-subedare
tahēkana. ⁶⁰Jirimia do mit'tec'
puthire onako sanam għotnae ol
dohokeda, one okako Babelre pa-
raok', onako sanam kathage, oka
Babel reań olakan. ⁶¹Ar Jirimia
do Serayae metadea, Babelrem
seterlen khan, Nelme, jemon noa-
ko sanam katham parħaoako,
⁶²arem men, E PROBHU, am do
noa thāi reańem menaķada, bań-
ma, noa dom moħor meřaoa,
jemon onare do cele hō aloko ta-
hen, bań do manwage ar bań do
janwage, ar noa do jaejug uřarge
tahren. ⁶³Ar noa puthim parħao ca-
bale khan onare mit'tec' dħiri tol

jaladme ar Phorat nai talare capat' cadokak'me, ⁶⁴ar mènme, Nonkage Babel do unumok'a, ar tis hō ban putagok'a, ona ghotna iate okatak' onareñ parao ocoe.

Nonde hābic' kana Jirimiawak' kathako do.

Jerusalem landurōk' rean

52 Rajenre Sedekia do bar gel mit' serma umerrene tahēkana, ar Jerusalemre gel mit' serma raje calaokeda. Engattet' do Libnaren Jirimia hoponera Hamutale tahēkana. ²Ar Sedekia do PRO-BHU noñjorre baric'ak' geye kamiyet' tahēkana, thiik Jehoyakime kamilet' sanamak'ko lekage. ³Khatige, PROBHUak' edre gunak'tege Jerusalem ar Jihuda reak'onka do hoe idiyena, ondenko ac' samañ khon auriye odok gidiko hābic'. Ar Sedekia do Babelren raj uparteye hulakeda.

⁴Ar Babelren raj Nebukadnesar do ac'e rajen areak' serma reak' gelak' cando reak' gelak' mähāre ac'ren sanam larhai phadkoante Jerusalem uparteye rakap' hec'ena, ar onae gherao eset'keda ar ona berhaete pindhakoe benao acurkeda. ⁵Ar nagraha do Sedekia rajak' gel mit'ak' serma hābic' gherao eset' acurakange tahēyena. ⁶Ar ponak' cando reak' areak' mähāre reñgec' do nagrahare aditet' ātena; disomren horko lagit' jomak'ge ban tahēlena. ⁷Khan nagrahare mit'

thenko phor bhugak'keda; ar sanam larhai horko do nindageko dārkeda, raj reak' bagwan then tahēkan pacrikin tala reak' duara horte, Kaldiko berhaete nagrahako gherao acurakat' tahēkanre hō. Ar onko do Araba senak' horteko calaena. ⁸Ar Kaldikoren larhai phadko do rajko khudaukeda, ar Jerikho reak' bilan tandire Sedekiako khudau tiok'keda; ar uniren sanam larhai phadko do uni khonko chir chaturena. ⁹Ar onko do raj hatkedete Babelren raj then Hamat disom reak' Riblateko agukeda, ar uni do sajaiye lagit'e hukumkeda. ¹⁰Ar Babelren raj do Sedekiaren hoponko uni mēt' samanreya mak' goc'ket'koa, ar Jihudaren sanam mukhiako hō Riblareya mak' goc'ket'koa. ¹¹Uni do Sedekiawak' mēt'e hotor tot' ocoket'taea; ar Babelren raj do sikrikoteye hari birikedea, ar Babelte idikedete kad orak'eye dohokeda, uniak' gujuk' din hābic'.

Mundil dhandhaserok' rean

¹²Ar mōrēak' cando reak' gelak' mähāre — Babelren raj Nebukadnesar maharajak' gel areak' sermare, — sontoria khataren subedar Nebusaradan, one uni Babelren rajak'e kamikan tahēkan, uni do Jerusalemteye hec'ena. ¹³Uni do PROBHU reak' orak', ar raj dolan ar Jerusalem reak' sanam orak'koe jeret' dahaokeda, mit' ke

52 : 4 = Jehes. 24 : 2 52 : 7 = Jehes. 33 : 21 52 : 11 = Jehes. 12 : 13
52 : 13 = 1 Raj. 9 : 8

mit' naprak' orak' kogeye dahao-keda. ¹⁴Ar sontori khataren subedar sāoteko tahēkan Kaldikoren sanam larhai phādrenko do Jerusalem berhaeteak' pacri bhitko landur dhandhaserkeda. ¹⁵Ar sontori khataren subedar Nebusaradan do disom horren nandanko modren adom adom hor, ar disom horren sarec'ko, one onko nagrahareko sarec'akan tahēkan, ar Babelren raj sec'enteko bhingrauakan tahēkan, ar sarec'akan karigolkoe calon idiket'koa. ¹⁶Menkhan sontori khataren subedar Nebusaradan do disomren nandan horko modren adom adom horkoe sarec' dohokat'koa darkha bagwanren maliko ar cacasko hoyok' lagit'.

17 Ar Kaldiko do PROBHU reak' orak' reak' pitar khuntikin, ar PROBHU reak' orak're tahēkan pitar reak' handha ar ona reak' dok'romak' do raput' kaṭra kuṭra ket'te pitartet' do Babelteko idikeda. ¹⁸Ar onko do tukuc'ko, ar karchuko, ar churiko, ar celaṅko ar dhudhup chipiko, ar mundil reak' sek'wa kamikore larcarok'kan tahēkan sanam pitar bhajankoko idikeda; ¹⁹ar lukiko ar dhaknic'ko, ar chichitkau baṭiko, ar celaṅko, ar diarako, ar dhudhup chipiko, ar cok'dor baṭiko hō. Ar sona reak' jāhānak'ge tahēkan ar rupa reak' jāhānak'ge tahēkan onako do sontori khataren subedare hatap idikeda. ²⁰Onakin banar khunti, ona mit'tec' handha, ar onko gel bar pitarren daṅgrako okoe handha latarreko

tahēkan, ar ona dok'romak'ko, one onako Solomon raj do PROBHU reak' orak' lagit'e benaolet', onako asbab reak' sanam pitar do ojon darekok' khon hō bartige tahēkana. ²¹Ar khunti rean do, mimit' khunti reak' unusul do gel iral moka tahēkana, ona reak' ber do gel bar moka tahēkana, ar ona do pon kaṭup' daṛia tahēkana, ar ona do kholge tahēkana. ²²Ona cetanre do pitar reak' mit'tec' chatna tahēkana; chatna reak' unusul do mōrē moka tahēkana, ar chatnare do berhaete jhali lekanak' ar dalim jo muthankoge tahēkana, sanamge pitar reak'. Dosar khuntire hō ona lekage dalim jo muthan salak'. ²³Bahre sec'te do are gel turui dalim jo muthanko tahēkana, ar berhaete jhali lekanak're do jotore mit' sae dalim jo muthanko tahēkana.

Jihudaren horko do Babelteko idi ocok'kana

24 Ar sontori khataren subedar do mukhia naeke Seraya, ar tala hudaren naeke Sephania, ar pene duara hohorhokoe hatket'koa; ²⁵ar mit'ten dolan mukhia, one uni larhai horko cetanre sordare tahēkan, ar nagrahareko nāmen raj dorbarren eae hor, ar larhai phād'koren subedarren olok'ic' one uni disom horkoe gutet'ko tahēkan; ar nagrahareko nāmen disom horko mod khon turui gel hor onko hō nagraha khone hatket'koa. ²⁶Ar sontori khataren subedar Nebusa-

radan do onko hatket'kote Babelren raj then Riblateye idiket'koa. ²⁷Ar Babelren raj do Hamat disom reak' Riblare net'koteye goc' ocoket'koa. One onka Jihudarenko do akoak' disom khonkø calon idiyena.

28 Nebukadnesar calon idiket'ko horkoak' lèkha do nonka kana: eaeak' sermare do pe hajar bar gel pe Jihudiko; ²⁹ Nebukadnesar gel iralak' sermare uni do Jérusalem khon iral sæ pe gel bar hore calon idiket'koa; ³⁰Nebukadnesar rak' bar gel tesar sermare sòntori khataren subedar Nebusaradan do eae sæ pon gel mōrē hor Jihudikoe calon idiket'koa; sanam horko do pon hajar turui saeko tahēkana.

31 Ar nonka hoyena, Jihudaren raj Jehoyakine calonen pe gel eaeak' sermare, gel barak' cando reak' bar gel mōrē mähāre Babelren raj Ewil-merodak do ac'erajen sermare Jihudaren Jehoyakin raj dayate kad khone chutakedea; ³²ar uni tuluc' daya dulaṛteye beohar-keda, ar Babelre ac' sāoteko tahēkan rapajkoak' durup'ak' mec maçi khon usul reak' durup'ak' mec maçiye emadea. ³³Ar Jehoyakin do kad oṛak' reak' kicric'koe phe-raoket'taea, ar ac' jiwet' bhor raj reak' mejregeye jomet' tahēkana. ³⁴Ar uniak' ser sidḥa do, dinam din reak'ser sidḥage, raj then khonko emae kan tahēkana, din ke din lagit' jaruræ bakhrage, uniak' jion reak' joto din.

RAK'JON REAK' PUTHI

Botolo

Jerusalem do Masi Laha 586 salreko raput' dhandhaserkeda, ar ona tayom do onden horkoko calon idiket' koa. Rak'jon puthire do ona dhandhaseren nutumte mōrē gotec' gathaoakat' homorjon samtaoakana. Noa puthire dhertet' do homorjon reak' olakanre hō Isorre bhorsak' ar tayom daram lagit' as reak' aran hō menak' a. Jihudi hor do M. L. 586 salre hoyen ona maran' ghotna, oka gota jatrenko lagit' hoyen, ona ghotna disai lagit' upas ar homorjon reak' bachri porob reak' dewa seware noako gathniko beoharet' kana.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Jerusalem reak' Bhabna 1:1-22

Jerusalem reak' Sajai 2:1-22

Sajai ar As 3:1-66

Dhandhaserakan Jerusalem 4:1-22

Māyā nam lagit' koejon 5:1-22

Jerusalem reak' Bhabna

1 Ohae, cet' leka eskargeye durup'-akana,

Ona barjāo nagraha do!

Ohae, randi maejiu lekae hoe-akan do,

Uní one uni jat jatrenko talare marane tahēkan!

One uni nagrahako modre raj hoponera lekae tahēkan;

Uní do bigriā golaminiye hoe-akana.

2 Ninda uni do hūk hūke rak'-eda,

Joha johatemēt'dak' atuk'kantaea;

Uní duk'lar sanamko modre

Cele jiwi rak'rec'ko hō banuk'-kotaea;

Uníren sanam gateko do uni reak'ko bepatiarakada,

Onko do bairigeke hoeakantaea.

3 Jihuda do calon reak' harkhet-teye senena,

Ar golam kami reak' jöhöt-tege;

Bongan hor jatrenko talareye berelakana,

Jirau do banuk'taea;

Uní khekhed sanamko do uni-ko nam jak'akadea,

Uníak' darun dukko talarege.

4 Siñte senok' horko doko hiñj-rauk'kana,

- Ente nitak' porobkore do cele
hō bako hijuk'kana;
Ona reak' sanam duarako do
ujarakana,
Onaren naekeko doko kūhra-
uk'kana;
Onaren dangua kuriko doko
or idiakana,
Ar ac'tet' hō hewer harhat' e aika-
ueda.
- ⁵ Onaren modoikoge mathako
hoeakana,
Onaren bairikogeko suk bhog-
jonkana,
Ente PROBHU do onae duk
ocoakada,
Ona reak' aema ghatko iate;
Onaren katic' gidrako doko
calonakana,
Senakanako modoiko laha
lahate.
- ⁶ Sion hoponera khon ocok'-
akana
Uniak' sanam mahatto,
Uniren mukhiako do jhan'kar
jel lekako hoeakana,
One onko atin jaega bako
namet';
Onko do dare nur cabayenta-
koa dar darte.
Khekhedic' laha lahate.
- ⁷ Jerusalem doe disayeda ac'ak'
duk ar hewer harhat' reak'
dinre,
Sanam hās hāsak'koge,
One onako sedae khon tahē-
kantaē.
Uniren hor'ko modoi tireko
paraoen,
Ar gok'roko do cele hō bako
tahēkantaere,
Modoiko doko sirogadea,
- Uniak' ghotna iateko landa
dhut'adea.
- ⁸ Jerusalem do aditet'e kai-
akada,
Onate uni do mit'tec' hirkha-
wak'geye hoeakana;
Uní manotlede sanamko doko
nihatedea,
Ente uniak' ulunak'ko nelakat'-
taea;
Hē, ac' hōe kūhrauk'kana,
Ar etak' sec'e benget' acureda.
- ⁹ Uniak' besaphawak'ko do uni-
ak' kicric' ancarre menak'a;
Ac'ak' tayom dalam reak' do
hudisge bae hudisleda;
Ona iate uniak' gurok' do botor-
anak'ge,
Jiwi rak'rec'ic' do cele hō banu-
getaea.
Inak' duk bare neltinme, E
PROBHU,
Ente bairi doe lāhātakana!
- ¹⁰ Bairi do ac'ak' tiye tiarkeda,
Uniak' sanam hās hāsak'ko sec';
Hē, uni doe nelakada, cet'leka
boŋgan hor' jatrenko do uniak'
sonot thāireko boloyen,
Onkoge one onko reak'em
hukumakat' tahēkan,
Jemon amak' manderre aloko
bolok'.
- ¹¹ Uniren sanam hor'ko doko kūh-
rauk'kana,
Jomak'ko nam babrakana;
Akoak' hās hāsak'koge jomak'
nutumteko odoket'kana,
Jiwi tonko ocoetako lajit'.
Nelme, bare, E PROBHU, ar
moneak'me,

- Ente in do nihatic'geñ hoeakana.
- 12 Cet', noa do cet' hō bankantapea, E ape sen paromok'kan sanamko?
Ari bandhipe ar nelpē,
Inko haso ocoakadiñ lekanak'
Jāhān haso cet' menak'a!
One okatak'te PROBHU doe duk ocoakadiñ,
Ac'ak' jaljalaok'kan edre reak' dinre.
- 13 Cotak' khon sengele kolkeda;
Ona do inak' jankoreye parao ocokeda;
Uni do inak' janga lagit' mit'tec' jhaliye pasnaokeda;
Uni doe jhali kotyamkediña;
Dhanmane bagiadiña,
Dholomologe, siñge bañ cet' nindage bañ cet'.
- 14 Inak' ghatko do arār lekāe tol jorāoadiña,
Uniak' titege onako do tol mit'ena;
Onako do inak' hotok're ladeakana;
Uni do inak' dareye nūr ocoakat'tiña;
Probhu do onkoak' tireye soprotkediña,
One onko bañ teño daram dareakokan.
- 15 In talaren inren sanam soan-iakege,
PROBHU' doe nihāt gidiakat'koa,
In uparte mit'tec' sonot jarwak'e donkaoakada,
Inren juan korakoe raput' gejerko lagit';
- Probhu do darkha lelen kūd lekāe lebet'akadea
Jihudaren kūari kuri.
- 16 Nok'oe noako iate in don rak-jonkana;
Inak' mēt' khon mēt'dak' atu ārgonkana;
Ente jiwi rak'rec'ic' do in khon sanginrege menaea;
One uni inak' jiwie tonkoke-tiñ;
Inren gidrako do ujargeko hoeakana,
Ente bairi doe lāhatakana.
- 17 Sion do ac'ak' tiye pasaret'taea,
Menkhan jiwi rak'rec'ic' do celege banugetaea;
PROBHU do Jakob uparteye hukumakada,
Jémon uni berhaetenko do uniren modoiko hoyok';
Jerusalem doe hoeakana mit'tec' hirkhawak'ge onko talare.
- 18 PROBHU do dhoromgeye tahēakana,
Inge uniak' katha uparteñ hulakada;
De anjompe, E ape disom disomrenko,
Ar inak' harkhet neltiñpe;
Inren kūari kuriko ar juan korako do kajidaureko senakana.
- 19 In duk'larkoñ hohoat'koa,
Menkhan onko doko erekediña;
Inren naekeko ar inren murubiko do jiwi hō jiwiko alae-keda,

- Nagrahare jomak' nam
namte,
Akoak' jiwiko tonkoetakoa
mente.
- 20 Nelme, E PROBHU, samani
garre menaña;
Inak' jivi do tolmolaok'kantiña,
Inak' mon do in bhitrire sene-
dewerok'kantiña,
Ente aditet'geñ thokakada.
Kulhire do tarware gogoc'kana,
Orak're do māhā mari.
- 21 Anjomme cet' lekañ kührāuk'-
kana,
Jivi rak'rec'ic' do cēlege banu-
getiña,
Inren sanam bairiko do inak'
ghotna reak'ko anjomakada;
Amem onkaakat'te onko doko
raskak'kana.
Ona din bare hec' ocoeme,
okatak'em jahirakat',
Ar onko do in leka bareko
hoyok'ma.
- 22 Onkoak' sanam bairic' kamiko
do am samañre bare hijuk'ma;
Ar onko bare cekaakome,
Cet' leka inak' sanam ghat
gunako nutumte,
inrem cekaakawadiñ;
Ente inak' kührāuk' do adi
utara,
Ar inak' mon do kahilgea.

Jerusalem laḡit' Probuak' Sajai

- 2 Ohae! Cet' leka PROBHU do
ac'ak' edrete
Siḡon hoponera rimil.dhundreye
dohoakade!

- Uni do Israelak' thonok,
serma khon otteye lebdañūr-
akada;
Uni do ac'ak' jañga dohoe
gando bae disaleda,
Ac'ak' edre reak' dinre.
- 2 PROBHU do bin māyāteye
mohor meṭaoakada,
Jakob reak' sanam taken
thāiko;
Ac'ak' kurkurauk' edrete uni
doe landur raput'akada
Jihudaren hoponerawak' gar
nagrahako,
Uni do onako otreye milau-
akada,
Besonotakat'koae rajostiko ar
onaren calauako.
- 3 Jaljalaok'kan edrete uni doe
mak' gidiakada,
Israel reak' mit' ke mit' dereñ-
ko;
Uni do ac'ak' jomom tiye or ruar-
akada,
Bairi samañ khon;
Uni do Jakobre señgel lep'
lekae jolakana,
Berhaete sanamak'e dahaoeda.
- 4 Bairi leka ac'ak' ak'e tiak'ket'-
taea,
Ac'ak' jomom ti tulkateye ten-
goyena mit'ten modoi leka;
Aboak' meṭ'e hāsako sanam-
koe goc'ket'koa,
Siḡon hoponerawak' tambure;
Ac'ak' edreye sudraukeda señ-
gel leka.
- 5 Probu do bairi lekae hoe-
akana,
Uni do Israele mohor meṭao-
kede;

- Uní do ona reak' sanam dolan-
koe mohor metaokeda,
Ona reak' garkoe jarkhar-
keda;
Ar uni do Jihuda hoponerareye
sänge ocokeda
haere haerek' ar jare jarek'ge.
- 6 Uní do ac'ak' kumbai raput'-
keda bagwan reak' leka,
Ac'ak' nitak' porobko reak'
thäiye ujarkeda;
PROBHU do nitakat' porob ar
jirauk' mähā reak'
Disa hō disa Sionreye caba-
akada,
Ar ac'ak' edre reak' khīstey
nihāt giđiakat'koa,
Raj ar naekege.
- 7 PROBHU do ac'ak' pinde dea
giđiakada,
Ac'ak' sonot thäiye hirkhaaka-
wada;
Uní do bairikoak' tireye soprot-
akada,
ona reak' dolanko reak' bhit-
koge;
PROBHU reak' orak're onko
doko andorkeda,
Nitakat' porob reak' dinre
lekage.
- 8 PROBHU do jarkhar lağit'e
mone murukakada;
Sion hoponerawak' paçriko;
Baberteyē jokha šit'akada;
Mohor mek'tao khon ac'ak' ti
do bae or ruarakada;
Gař ar paçriye hinjrau ocoa-
kada,
Onako do mit'te loraok'kana.
- 9 Ona reak' duarako do otre
dhasao boloyena;
- Ona reak' hurkarko doe raput'
katra kuřakeda;
Onaren raj ar onaren mukhiako
do boŋan hoř jatrenko talare
menak'koa;
An ari do banuk'anani;
Ar onaren nabiko do PROBHU
sec' khon dorson bako nameda.
- 10 Sion hoponeraren murubiko
do
Otreko duřup'akana arko
gurum hapeyena;
Bohok're do toroc'ko eraka-
wana,
Ar gōrē kicric'ko patheaka-
wana;
Jerusalemren kūari kuřiko do
Ot sec'ko kuđbur hapeakana.
- 11 Inak' mēt' do rak' rak'te dhun-
dentiņa;
Inak' jiwí do tolmolaok'kan-
tiņa;
Inak' ontor do bhābnate
suđrau ođokentiņa,
In jatren hoponerae nostoyen
iate,
Nagraha reak' kulhikore
Nir ketec' gidra ar nunukoko
loraok'kan iate.
- 12 Akoren engatko rak' rak'teko
metakokana,
Okoranañ jomak' ar darkha
rasa do?
Nagraha reak' kulhikore
Ghalakan hořko lekako loraok'
gitic'kanre,
Akoren engatko reak' hoborre
Akoak' jiwí ođokok'kantakore.
- 13 Am reak' do cet' in menkea,
cet' tuluc, in jurikema,
E Jerusalem hoponera?

- Cet' tuluc' in somankema,
 jemon jiwīn rarec' dareketam,
 E Sion kūari kurī?
 Ente jalapuri leka marāngea
 amak' jarkharak' do;
 Okoe am doe boge daṛe-
 kema?
- 14 Amren nabiko do am lagit'ko
 nelakada,
 Ere ar auriak' dorsonkoge;
 Amak' ghatko do bako khulau-
 let'tama,
 Boge dosa agu ruartama
 mente,
 Menkhan am lagit' do cholteko
 nelakada,
 Ereak' ar dok'kawak'koge.
- 15 Horte parom senok' sanamko
 do am nutumte tiko tayoyeda;
 Sic'edako ar bohok'ko ruku-
 yeda,
 Jerusalem hoponera uparte;
 Cet' noage ona nagraha do
 oneko metak'kan tahēkan
 Dhob utarak' moñjak',
 Gota dharti reak' raskage?
- 16 Amren sanam bairiko do
 amko binduc' satok'am kana;
 Sic'am kanako, togoc' data-
 wam kanako,
 Menedako, Ona dobo mohor
 metaoakada!
 Hē, noa dingebo nel horet'tahē-
 kana;
 Namakadabo; nelakadabo!
- 17 PROBHU doe kamiakada,
 okatak'e bundislet',
 Ac'ak' ror doe purauakada,
 Okatak' sedae khone hukum-
 akat' tahēkan;
- Uni doe dhandhaserakada
 begor daya māyāte;
 Unige bairiko do am uparteye
 raska ocoakat'koa,
 Amren modoikoak' soane usul-
 akat'takoa.
- 18 E Jerusalem, amak' pacri hō
 pacri
 PROBHU thenko guherma!
 Mēt' dak' do gaḍa dak' leka
 atuitam,
 Siñ ar nindage!
 Alom jirau joña,
 Mēt' rajas do alom jirau oco-
 ak'a!
- 19 De beret'me, ninda hō ninda
 ātte hohoeme,
 Pohor ke pohor ehobok'-
 rege!
 Ontor do dak' leka dul odok-
 tam,
 PROBHU samanrege!
 Unī sec' amak' ti tul rakabme,
 Amren katic' katic' gidra-
 koak' jivi nutumte,
 One onko reñgec'teko loraok'-
 kan,
 Mit' ke mit' kulhikorenak'
 doḅatiakorege.
- 20 Nelme, E PROBHU, ar mone-
 ak'me!
 Am do okoe tuluc'em nonka-
 akada mente;
 Cet' maejiuko do akoak' kukhi
 reak' jogeko joma,
 Lulu buchuteko asul haraakat'-
 ko gidrakoge?
 Se cet' naeke ar nabi do
 PROBHUak' sonot thāireko
 goc' ocok'a?
- 21 Kulhi reak' dhurikoreko gitic'-
 akana,

Kora hor ar murubiko do;
 Inren kūari kun ar juañ korako
 do
 Tarwareteko gurakana;
 Amak' edre reak' dinre onko
 dom goç'ket'koa,
 Māk' goç'akat'koam, bam
 māyālena.

- 22 Mit'tec' nitakat' porob reak'
 dinre leka
 Am do berhae sec' khon inak'
 torasem donkakoakada;
 Ar PROBHUak' ona rañgao
 reak' dinre do
 Cele hō bako paskaolena, cele
 hō bako sareç'lena;
 Okoe tire loka lokateñ asul
 haralet'ko,
 Onkoge bairiko doko sumar-
 ket'koa.

Sajai, Kastao ar As

3 Haē haē, inge uni hor do
 okoe dukiñ nelakat',
 Jniak' kurkurauk' edre reak' theñga
 atarre;

- ² Jhoraakadiñae are tarām oco-
 akadiña nūtre, okare marsal
 banuk';
³ Sarige, in uparte ac'ak' tiye açu-
 reda,
 Ghane ghane siñ saçup'ge.
⁴ Inak' jel ar hartae joko ocoakat'-
 tiña,
 Inak' jañkoe raput'akat'tiña;
⁵ Ghawar acurakadiñae are eset'
 acurakadiña,
 Harhat' sisir ar harkhettege;
⁶ Nūt jaegakoreye berel ocoaka-
 diña,
 Jugren goç'ko leakage.

- ⁷ In berhaeteye pacri acurakada,
 onate bañ paskao dareak'-
 kana;
 Hamal sikriteye sikriakadiña;
⁸ Goro lagit' in rak'et' arin gu-
 heret're hō;
 Inak' koejon doe siñ bahreyet'-
 tiña;
⁹ Inak' horko do lak' rok' dhiri-
 koteye jañge eset'akat'tiña,
 Inak' suruc' horkoe kondea-
 akat'tiña.
¹⁰ Uní do in lagit' tarāk'akan bana
 lekanae,
 Chapkaoakan dhacri kul
 leakage;
¹¹ Hor khone ayur ghañjerkediña
 are chakachunkediña;
 Uní doe ujar cabaakadiña;
¹² Ac'ak' ak'e tiak' akada, are
 dohoakadiña,
 Sar lagit' mit'tec' bejha khunti
 leka.
¹³ Inak' kundireye tuñ kirbit'akada,
 Ac'ak' sar thonga reak' sar-
 koge;
¹⁴ Jat jatren sanam horko lagit'
 mit'ten landawak'gen hoe-
 akana,
 Siñ hō saçup' onkoak' orhē
 sereñge.
¹⁵ Hewer harhat'koteye biakadiña,
 Nagodanakoteye toret'aka-
 diña.
¹⁶ Kakor dhinkote inak' datakoe
 ocok'akat'tiña,
 Ar toroc'reye ota kucaakadiña;
¹⁷ Inak' jiwi khon suluk niraiem
 sañgiñakada,
 Kusi raska do cet' kana men-
 teñ hiriñakada

- 18 Onateñ meneda, Inak' dare do
cabayentiña,
Ar inak' as do PROBHU khon
saharakana.
- 19 Inak' harkhet saset ar tala
tandiakan dosa bare disaitiñ-
me,
Nagodana ar harhat' sisirge!
20 Inak' jiwa do onakoe disaakae
tahnkana,
Inak' jiwa do in bhitrire tumbut'-
akana.
- 21 Menkhan noako do monreñ
dohojoñkana,
Ar onate as do dhoroañoñkana.
- 22 PROBHUak' daya do tis hō bañ
mucadok'taea,
Uniak' māyā do tis hō bañ
cabak'taea;
23 Setak'ke setak' onakin do.nāwā
arok'kana,
Amak' patiar do marange-
tama.
- 24 PROBHUge inak' bakhra do,
inak' jiwae meneda,
Onate uniregeñ asjoña.
- 25 PROBHU doe bogegea uni nel
hohorkan hor lagit',
Uni nam barayedekan jiwa
lagit'.
26 PROBHUak' babancao lagit'
asjoñ ar jiwa hatarkate,
Nel hohor do bogekana.
- 27 Boge kana mit'ten hor lagit',
Ac'ak' juan jokhe're arare gog
do.
- 28 Ac' eskar durup'kateye thir-
kok'ma,
Onae ladeaekanre.
- 29 Dhuriye ombak'kok'ma, —
Pasere pase as menak'ge;
- 30 Cetageyic' ac'ak' johae acurae-
ma.
Ar henostateye tuhedok'ma.
- 31 Ente PROBHU do bae nihāt
gik'dia,
Jaejug lagit' do;
- 32 Enteye duk ocolekore hō, uni
doe māyāwakoā,
Ac'ak' daya reak' asambher
lekage;
- 33 Ente kusi monete manwa
hoponko do,
Bae haronkoa ar bae
dukkoa.
- 34 Dhartiren sanam kaidauko
Janga latarre chakachun,
- 35 Cot utaric' samañre
Horak' hok phephesrao;
- 36 Mit'ten manwawak' mambla
sasargom,
Nonkanak'ko PROBHU do bae
kusiak'kana.
- 37 Okoeye rorkeda, ar oka leka
hoyena,
PROBHU ona bae hukumle
khan?
- 38 Cot utaric'ak' moca khonge
Bogeak' ar baric'ak' banarge
bañ odokok'kana?
- 39 Cet' iate mit'ten jiwet' manwa
doe roñ khonkok'a,
Mit'ten manwa do ac'ak' kaiko
reak' sajai nutumte?
- 40 De aboak' horkobon dunḍhau
arbo bidautabonma,
Ar PROBHU thenbo ruar hi-
juk'ma!
- 41 De aboak' ti sāote monbon
rakabtabonma,
Sermare menae Isor sec'.
- 42 Ale dole kaiakada arle thok-
akada,

- Ar am do bam ikaakat'lea.
- 43 Edretem oyo eset'akana arem
khudaauakat'lea,
Goc'akat'leam; bam māyā-
lena;
- 44 Rimiltem dapal eset'akana,
Onate koejon do ban parom
senamkana.
- 45 Jobra ar nihatak'gem hoe oco-
akat'lea,
Jat jatrenko talare.
- 46 Aleren sanam bairiko do
Aleko isir sitkoc'akawat'lea;
- 47 Toras ar ghadlak'ge hec'aka-
wat'lea,
Ujarok' ar dhandhaserok'ge;
- 48 Gada dak' lekamēt'dak' do atu
ārgonkana,
Inren horkoren hoponerawak'
jarkharok' iate.
- 49 Inak' mēt' bohaok'kana, ar ban
thirok'te
Ona reak' jirau do banuk'anan.
- 50 Cot serma khon PROBHU
Auriye beŋget' ārgoe are nel
habic';
- 51 Inak' mēt' do inak' jiwiyē
haso ocoyēt'tiña,
Inak' nagraharen sanam
kūari kurikoak' dosa iate.
- 52 Mit'ten cērē leka laga laga-
teko tuṭiakadiña,
Onkoge one khanakhate
inren bairiko hoeakan;
- 53 Jiwet'tege khandranreko khañ-
joakadiña,
Ar dhiriteko capat' eset'akadiña;
- 54 Dak' do in bohok' cetante atu
paromena;
In doñ menkeda, In doñ
josaoena.
- 55 E PROBHU, in do amak' nu-
tum in dohaeat'tama.
Khandri khoriñ khon;
- 56 Inak' aranem anjomket'tiña,
Lutur alo barem tubed'tama,
goroñ lagit' in rak'amre!
- 57 Amin hohoat'mē dinre sorre-
gem namena,
Ar men hōm menleda, Alom
botorok'a!
- 58 Am do inak' mamblam calao-
akat'tiña, E Probhu,
Am do inak' jiwim chadao-
akat'tiña.
- 59 Am do inko baric'akadiñem
nelakat'gea, E PROBHU;
Inak' bare bicarkatiñme.
- 60 Am dom nelakada onkoak
sanam hala hak'li,
In upartek' sanam bundis-
jonak'koge.
- 61 Onkoak' nisrau dom anjom-
akat'takogea, E PROBHU,
In upartek' onkoak' sanam
bundisjonak'koge;
- 52 In uparteko tēngoakankoak' roj
ar hudisko,
Oka siñ satup' in upartege
menak'tako.
- 53 Onkoak' durup' tēngon bare
beŋget'atakom;
Onkoak' orhē sereñgeñ hoe-
akana.
- 54 E PROBHU, am dom hala ruar-
akoa,
Onkoak' titeak' kami lek le-
kage.
- 55 Am do onkoak' mon reak'
kathuagem emakoa;
Amak' sarap do onkore
paraok'a.

⁶⁶ Edrekatem khuda^ukoa^o arem
mohor metaokoa,
Amak' serma latar khon. E
PROBHU.

Dhañdhaseren tayom Jerusalem

4 Ohae, cet' leka malchaakana,
sona do,

Cet' leka pheraokana, nira
sona do!

Sonot thai reak' dhiriko do chir-
chaturakana,

Mit' ke mit' kulhi reak' dobatia-
re.

² Sionren soros soros hoponko,
One onko nichora sona tuluc'ko
tulnik'.

Ohae, onko do hasa bhajanko
lekako lekhak'kana,
Kunkal titeak' benaok' le-
kage!

³ Toyoko ho basko copoc'koa,
Arko nunuakoa akoren ho-
ponko,
Menkhan inren horkoren ho-
ponera doe kurmutahaakana,
Hahañkarren ut cerē lekage.

⁴ Nunu gidra reak' alañ do
Tarure jalat' akana tetante;
Gidra do jomak'ko kokoekana,
Menkhan cele ho bako neako-
kana.

⁵ Sebel sebelak'ko jomet' tahē-
kanko do
Kulhikoreko loraok'kana;
Jenget' arak'ak'koreko heo
haralenko do,

Toroc' dumhekoreko gitic'
baraekana.

⁶ Ente inren horkoren hoponera-
wak' dantao do marange tahē-
kana,
Sodom reak' sajai khon do,
One ona mit' ript' tege jalao
maraoen,
Ar onare ti do ban lagaolen.

⁷ Uniren mukhiako do him khon
ho parchageko tahēkana,
Toa khon ho bartige pond;
Onkoak' homo do porbal khon
ho barti arak'ge tahēkana,
Onkoak' dhob do nilkanto
manik lekage tahēkana.

⁸ Nitok' onkoak' rup do nolhat'
khon ho hendegea,
Kulhikore onko do bako oro-
mok'kana;
Onkoak' harta do onkoak' jan-
kore jalat'akana,
Rohorakantakoa, kat leka-
akana.

⁹ Tarwarete goc'enko do bhagan-
geko tahēkana,
Reñgec'te gujuk'kanko khon,
Ente noko doko asidok'kana
nedok'kanako,
Ot barge reak' upcanok'ak'ko
reak' tonta iate.

¹⁰ Māyāwan maejiuko reak' ti do
Akoren gidrakoko teke isin-
akat'koa;
Onko do jomak'geko hoeakan-
takoa,
Inren horkoren hoponera-
wak' jarkharre.

- 11 PROBHU do ac'ak' raŋgaoe arak'akawada,
Ac'ak' jaljalao'kan edreye dul bubhauakada;
Ar Sionre mit'tec' sengele jol-akada,
One ona do ona reak' neokoe jomket'.
- 2 Dhartiren rapajko do bako patiuk'kan tahēkana,
Ar pirthimire jāhāe taheko hō bañ,
Enkathae, modoi ar bairiko doko bolo darekok'a,
Jerusalem reak' duarakote.
- 13 Nonka do hoeakana onaren nabiko reak' kaiko,
Ar onaren naekekoak' ghatko iate,
One onko ona talareko jorokat',
Dhorom horkoak' māyām.
- 14 Kārāko leka onko do kulhikoreko darankan tahēkana,
Māyānte nonka bhondakan, Celege bako jotet'et' tahēkanta-koa,
Onkoak' oyon angrupko.
- 15 Men ocok'pe! Besaphako! Onkako hohoakōkan tahēkana;
Men ocok'pe! Men ocok'pe! Alope jok'tet'a!
Ado uđacalko hoyena arko doema duimi baraekan tahēkana,
Boŋgan hor jatrenko talaren hor doko menkedā,
Abo talare upria ar do bako tahēna.
- 16 PROBHU ac'tet'geye chirchaturket'koa,
Ar do bae bašutakoa;
Naekeko do manot bako namleda,
Murubiko do bañ dayawat'koa.
- 17 Mēt' do harsurakantabona,
Goŋo auriak'te nel hor nel horte;
Nel hor nel horket'koabo,
Onko jatrenko okoe bako bañcao dareat'bon.
- 18 Aboak' tarāmkō takao baŋayet' tahēkana,
Onate aboak' kulhikore hō bako dārā dareak'kan tahēkana;
Aboak' sesok' do sorakana; aboak' dinko do purauakana;
Hē, aboak' sesok' do sorakana.
- 19 Abo khuk'dauko doko cotkargea,
Cotren pajharko khon hō;
Onko do burukoreko khudauket'bona,
Hahānkarreko tārāk'at'bona.
- 20 Aboak' mū reak' sahet' PRO-BHUren ojok'ic'ge,
Unī do onkoak' khanreya sap'ena,
Unige one uni reak'bo menlet',
Uniak' umul latarrege
Abo do jat jatrenko talare tahēakanbo tahena.
- 21 Hulasok'me, ar raskak'me, E Edom hōponera,
E am Us disomre tahekanic';
Am nen no dan do sen paromak'a;

Am hōm bulok'a ar amtegem
uluṅok'a.

- ²² Amak' ghat' reak' sajai do pu-
rauena, E Šion hoponera,
Ar do calonre bae dohomea;
Menkhan am do, E EDOM ho-
ponera, amak' ghat' iateye
sajamea,
Uní do amak' kaikoe khulau-
tama.

Māyā nam laḡit' Koejon

5 Disaime bare, E PROBHU, oka-
tak' hoeakawat'le;
Aribandhime ar aleak' henosta bare
nelme!

- ² Aleak' aidariko do porjat then
ucaṛakana,
Aleak' orak'ko do bidesiko
thenge.
- ³ Tuar amarkole hoeakana,
begor apatankoge;
Aleren engatko do ranḡiko
lekage.
- ⁴ Aleak' dak' do ṭaka poesa em-
katele nūyeda,
Aleak' sahange kik'riñ hoyok'-
kantalea.
- ⁵ Tarenre arārko ladeakawat'-
lea, ātko kami ocoyet'lea;
Langayenale, jiraṅ do banuk'-
talea.
- ⁶ Misorrenko hatle emakawat'-
koa,
Ar Asurrenko hō, jemon jom-
ak'le nam.
- ⁷ Aleren hapramko doko kai-
keda, ar onko do banuk'koa;
Ar alege onkoak' ghat'kole gok'-
akada.
- ⁸ Golamkoge ale cetanre ma-
iikiko calaoeda,

Onkoak' ti khon' chak' daoic' do
cele hō banugea.

- ⁹ Jiwi alaekate jomak'le nam-
jonkana,
Hahānkar reak' tarware iate.
- ¹⁰ Aleak' harta do bhata leka
dhipauakana,
Reṅgec' reak' jaljalaok' iate.
- ¹¹ Maejiuko do Sionreko beab-
ruket'koa,
Kūari kuriko do Jihuda reak'
nagrahakore.
- ¹² Mukhia horko do ti tolket'tako-
teko akaket'koa,
Murubiko do bako manot-
lena.
- ¹³ Juan koṛako do janteko rit'-
eda,
Kora gidrako do sahan bojha
hamalteko kede kedek'kana.
- ¹⁴ Murubiko do nagraha reak'
duarako bagiakada,
Juan koṛako do akoak' sereñ
durāñ.
- ¹⁵ Aleak' mon reak' raska do caba-
akana,
Aleak' enec'jon do homorte
pheraoakana.
- ¹⁶ Bohok' reak' man dahri do
nūrakantalea,
Alere do hae hae, entele kai-
akada.
- ¹⁷ Nok'oe noa iatege aleak' mon
do jaraoakantalea,
Nok'oe noa khatirtege aleak'
mēt' do dhundakantalea.
- ¹⁸ Ente Sion buru do ujaṛakana,
Toyoko do onakoreko dārā
baraekana.
- ¹⁹ Menkhan am do, E PROBHU,
jaejug hābic'em rajakana;

Amak' singhason do piri ceta
pirhige tahenkana.

²⁰ Cedak' jaejug lagit' dom hirinet'-
lea?

Cedak' un din dom alaeyet'-
lea?

²¹ De am then rualem, adole ruar-

ok'a, E PROBHU,

Sedaere leka aleak' dinko-nāwā
aroetaleme bare!

²² Se entem nihāt gidi utarakat'-
lea?

Ale uparte unak' ātem kurku-
rauakana?

JEHESKEL NABI REAK' PUTHI

Botolo

ML 586 salre Jerusalem dhandhaseren laha ar tayom sermakore Jeheskel nabi do Babelre calonakane tahēkana. Uniak' sombat do Babelreko calonakan tahēkan horko ar Jerusalemreko takenkan tahēkan banar lekan horko lagit' tahēkana. Jeheskel reak' puthire do asol asol pon hīs menak'a:

1. Disom horkore bicar ar Jerusalemre hec' paraok' landurok' ar dhandhaserok' reak' cehaona.
2. Isorak' bicar juda juda jatrenko uparte one onko Isorren horkoko cipayet' ko arko ayur ghanjeret' ko tahēkan.
3. Jerusalem landuren tayom Israelko lagit' jiuwi rarec' ar tayom dalam hapen bhage dosa hoyok' reak' gok'katha.
4. Benao aroakan mundil ar nāwā Israelkoak' Jeheskelak' naksa.

Jeheskel do adi khandri biswas tahēkantaea ar adi hudisan hoṛe tahēkana. Uniak' mon reak' hudisko do samekte nelak' lekanak' tahēkana, ar uniak' dher sombatko do kamikote purcho udugok' kan tahēkana. Jeheskel do asokaete jore emak' kan tahēkana mon ontor ar jiu lekate nāwā arok', ar banma, mimit' hoṛ do apnarak' pap ghaṭi lagit' ac' ge dayik kanae. Uni do ac' ak' ase lai sodor keda, banma, gota jatrenko do akoak' jionko nāwā aro dareak'a. Naeke hō naeke ar nabi hō nabiyē tahēkante uni do asokaete mundil bakhrate ar sonotok' reak' jaruṛ menak'a mente mon tahēkantaea.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Jeneskele hoho ocok'kan 1:1 – 3:27

Jerusalemre baric' dosa paraok' reak' khobor 4:1 – 24:27

Jat jatrenko uparte Isorak' bicar 25:1 – 32:32

Ac' ren horko lagit' Isorak' Gok'katha 33:1 – 37:28

Gog uparte Nabi katha 38:1 – 39:29

Tayom dalam Mundil ar Disom reak' Samek 40:1 – 48:35

Jeheskelak' Pahil Dorson**(1:1—7:27)****Isorak' Singhason**

1 Pe gelak' serma reak' ponak' candore, cando reak' mōrē māhā nilok, calonko talare Kebar gaḍa aḗren tahēkanre, sermako do jhič'ena, ar Isorak' dorsonkoñ nelkeda. ²Dosar cando reak' mōrēak' māhā lilok' —, Jehoyakiñ raje calonen mōrēak' sermare, ³PROBHUak' kaina do Busi hopon Jeheskel naeke then hec'ena Kaldiko reak' disomre, Kebar gaḍa aḗre; ar onḍe PROBHU reak' ti do unire tahēkana.

4 Ariñ nelkeda, nelme, mit'tec' birbāo hoe do uttor khon hec'ena, ar mit'tec' marañ rimil, ona beḗhaete do jhak jhak marsalok'kan tahēkana, ar seṅgel do mit' rogoḗ laṭṭauk'kan tahēkana, ar ona seṅgel talare do, ac' kathae, jhalkaok'kan pitar tahēkana. ⁵Ar ona ṭala khon do ponea jiwet' jiwiankoak' muṭṭan lekanak' oḍokena. Onko do nonkako nelok'kan tahēkana: Onko do manwakoak' rup tahēkantakoa, ⁶menkhan mimit' mimit'koak' do popon mēt'āhā tahēkana, ar mimit' mimit'koak' do popon phākṛāk' tahēkana. ⁷Onkoak' jaṅga do sojhe sojhe tahēkana, ar onkoak' jaṅga talka do mīhū jaṅga reak' talka lekage; ar onako do jhalkaoakat' pitar leka jhalkaok'kan tahēkana. ⁸Onkoak' ponon paḥtare phākṛāk' latarre

do manwa ti tahēkantakoa. Ar onko pononkoak' mēt'āhā ar phākṛāk'ko do nonka tahēkantakoa: ⁹Onkoak' phākṛāk'ko do jopoṭet'kan tahēkana; onko mimit'ko do sojhete ako mohndateko sen idik'a, senok' jokhec' do bako aḗur barak'a. ¹⁰Ar onkoak' mēt'āhāko reak' muṭṭan do samañ sec' do manwa muṭṭan lekage; etom sec' do onko pononkoak'ge dḥaḗri kul mēt'āhā tahekana, koñe sec' do onko pononkoak'ge ḍaṅgra mēt'āhā tahēkana, ar tayom sec' do onko pononkoak'ge pajhaḗ mēt'āhā tahēkana. ¹¹Nok'oe nonkage tahēkantakoa onkoak' mēt'āhā do. Ar onkoak' phākṛāk'ko do coṭ sec' laplapaakantakoa; mimit' jiwianic' do babar phākṛāk' menak'tae, one onate etak'ic'ak' phākṛāk'e joṭet'akat', ar bareate do hoḗmoe ḍapalakana. ¹²Ar mit' ke mit' do ako mohndate sojheteko sen idik'a; jāhā sec'ge jiue senok' ontegeko senok'a, ar senok' jokhec' do bako aḗurok'a:

13 Onko jiwet' jiwianko talare do lok'kan kuila leka nelok'kan mit'tañ jinis tahēkana, onko jiwet' jiwianko talare checako leka hante nhate aḗur baraekan; ar seṅgel do jhalkaok'kan tahēkana, ar seṅgel khon do bijli oḍokok'kan tahēkana. ¹⁴Ar jiwet' jiwianko do hante nhateko nir baraekan tahēkana, bijli malkaok' lekage.

15 Ar onko jiwet' jiwiankoñ beṅget'akokan tahēkanre, iñ do onko

1:1 = Sod. 19:11 1:2 = II Raj. 24:10-16; II Bib. 36:9-10

1:5 = Sod. 4:6 1:10 = Jehes. 10:14; Sod. 4:7 1:13 = Sod. 4:5

jiwet' jiwianko phedre otre mimit' gotec' cakiñ nelkeda, onko pononko lagit'ge mimit' gotec'.¹⁶ Cakko reak' nelok'tet' ar onako reak' karigoltet' do nonka; Onako reak' nelok'tet' do boidurjo manik dhiri malkaok'kan leka; ar onako ponon reak' do mit' rupge tahékana, onako reak' karigolte kamiak' do, ac'kathae, cak bhtrire cak menak'a.¹⁷ Onako do gudrauk're ponon nakha jähā sec'ge gudrau senok'a, ar gudrau senok' jokhec' do ban acurok'a.¹⁸ Ar onako ponon cak reak' do puthiako ar aragojko tahékana; ar onako puthiako do berhaete mēt' kote perec' tahékana.¹⁹ Ar onko jiwet' jiwiankoko calak' khan, onako cak hō onko pantere calak'a; ar onko jiwet' jiwianko ot khonko rakap' khan onako cak hō rakap'a.²⁰ Jähā sec'ge jiue senok', ontegeko senok'a, ar cakko do onko sāotege rakap'a; ente onko jiwet' jiwiankoak' jiwi do ona cakkore tahékana.²¹ Onkoko senok're noako hō senok'a; onkoko tēngonre noako hō tēngona; ar onko ot khonko rakap're, cakko hō onko sāote rakap'a; ente onko jiwet' jiwiankoak' jiwi do ona cakkore tahékana.

22 Onko jiwet' jiwiankoak' bohok' cetanre do mit'tec' serma pasnaoak' lekanak' tahékana, jhalkaok'kan dhiri hisir leka, onkoak' bohok' cetanre pasnaoakan.²³ Ar

ona pasnaoak' latarre do mimit'ic' ac'ak' phākṛāk'kin sojheteye lap-lapaakat' tahékana, mimit'ic' do ac' phedren etak'ic'ak' sec'; ar mimit' jiwianic' do sarec' barea phākṛāk'kinte ac'ak' hormoe dapaalat'aea.²⁴ Ar onkoko calak're in do onkoak' phākṛāk' reak' sadē aema dak' reak' sadē lekañ añjoma; Sanam Dareic' reak' hudur leka, phadko reak' sabad leka hulmal sabadge; onkoko tēngo thirlenre phākṛāk'ko do lop lopoyentakoge.²⁵ Ar onkoak' bohok' cetan reak' pasnaoak' cetan khon mit'tec' aran do odok hijuk'a; onkoko tēngo thirlen khan, onkoak' phākṛāk' do lop lopoyenge.

26 Ar onkoak' bohok' cetan reak' pasnaoak' cetanre do mit'tec' singhason lekanak' tahékana, nelok're do nilkanto manik dhiri leka; ar singhason lekanak' cetanre durupakanic' do mit'ten manwa muthananic'e tahékana.²⁷ Ar uniak' danda leka nelok'kanak' cetan sec' do jhalkaok'kan pitar lekanak' in nelkeda, berhaete eset acurakan sengel leka nelok'ak'ge; ar uniak' danda leka nelok'kanak' latar sec' do sengel leka nelok'kanak' in nelkeda; ar uni berhaete do jhalkaok'ak' tahékana.²⁸ Dag hilok' rimilre rakap'ak' reak' nelok'tet' lekage tahékana bemaeteak' jhalkaok'kanak' reak' nelok'tet' do.

Nok'oe nonka tahékana PRO-

1 : 18 = Sod. 4 : 8 1 : 15-21 = Jehes. 10 : 9-13 1 : 22 = Sod. 4 : 6

1 : 24 = Sod. 1 : 4-15; 19 : 6 1 : 26 = Jehes. 10 : 1; Sod. 4 : 2-3

1 : 27 = Jehes. 8 : 2

BHUak' thonok' reak' muthan reak' nelok'tet' do. Ar onań nelket' khan, in doń ombak'ena ar mit'ten rorořkanic'ak' ařan in ańjomkeda.

Isor do Jeheskel nabi hoyok' lařit'e hohoaekana

2 Ar uni doe metadińa, E manwa hopon, ma teńgonme, ado am tuluc' in galmaraoa. ²Ar uniye galmaroańkan tahēkanre Jiu do inreya boloyena ar inak' jańgareye teńgo ocokedińa; ar in do galmaroańkan in ańjomkeda. ³Ar uni do ine metadińa, E manwa hopon, in do Israel hoponko theniń kolet'mea, thořhok jatrenko řenge, one onko do in uparteko řhokakat'; onko ar onkoren hapramko do in uparteko řhařakada, hē teheń hōko řhařhařkangea. ⁴Onko do řhetha mū ar ketec' monanko kanako: Onko theniń kolet'mea; ar am do onkom metakoa, Probhu ISOR do nonkae meneda. ⁵Arko ańjomre hō ar bako ańjomre hō — ente thořhok řharonjren kanako onko do — enre hōko badaea mit'ten nabi do onko talareye tahēkana mente. ⁶Ar am do, E manwa hopon, onko do alom botorakoa, ar onkoak' katha hō alom botorak'a, seńgel-siń ar janumko talare menamre hō ar kidiń kařkomko talarem tahēkanre hō; onkoak' kathako do alom botorak'a, ar onkoak' meř'ahā samanre do alom toras-

ok'a, thořhok řharonjren kanre hōko. ⁷Ar am do inak' katham galmaraoakoa, onkoko ańjomre hō seko banre hō; ente onko do thořhok řharonjren kanako.

8 Menkhan am do, E manwa hopon, ańjomme okatak' in metamkan; thořhokic' do alom hoyok'a, ona thořhok řharonjreko leka; moca cahabtam, ar okań emamkan ona jomme. ⁹Ariń beńget'ket' khan nelme, mit'tec' ti do in sec'řiarakana, ar nelme, onare do mit'tec' řurhe puthi menak'a; ¹⁰ar uni do ona in samanreya pasarkeda; ar ona puthire do saman sec're ar dea sec're olakan tahēkana, ar onare do homorok'ar kūhřauk' ar hae haeok' reak' kathakoge olakan tahēkana.

3 Ar uni doe metadińa, E manwa hopon, neamkanak' do ma jomme; noa řurhe puthi jomme, ar do senok'te Israel řharonjrenko galmaraoakome. ²Ado mocań cahap'ket'tińa ar uni do řurhe puthi jom lařit'e emadińa. ³Ar uni doe metadińa, E manwa hopon, liniń emamkan noa řurhe puthi do ma jomme ar noate amak' lac' bitam. Khan in jomkeda, ar ona do inak' mocare dumur rasa leka řeremge aikauena.

4 Ar uni doe metadińa, E manwa hopon, do Israel řharonjrenko řhen senok'me, ar inak' kathakote galmaraoakome. ⁵Ente anari buli ar muskil parsiren řorķo

then do bam kol ocok'kana, menkhan Israel gharoñjrenko thenge — ⁶anari buli ar muskil parsiren aema jatrenko then do ban, one onkoak' kathako do ohom bujhu darele. Khatige onko theniñ kollem khan honañ, onko doko añjomketama. ⁷Menkhan Israel gharoñjrenko do bako añjomtama; ente onko do iñak' ak'ñjom bako rebenkana; ente Israel gharoñjren sanamko do ketec' moloñan ar kathua monanko kanako. ⁸Neime, in do onko lekage ketec' moloñan ar sokto monan in hoe ocomea. ⁹In do amak' moloñ cokmuñi dhiri khon hō ketec' hira lekageñ ketec' akat'tama; alom botorakoa, ar onkoak' mēt'āhā samañre do alom torasok'a, thothok gharoñjren kanre hōko. ¹⁰Ar uni doe men idiadiña, E manwa hopon, okakoñ galmaraoam iñak' onako sanam katha do amak' monre atanme, ar amak' luturte añjomme, ¹¹Ar do calonko then senok'me, am jatrenko thenge, ar metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda; onkoko añjomre hō se banre hō.

¹²Khan Jiu doe kuñun rakap'kediña, ar in tayom sec're marañ hud hud sadeñ añjomkeda nonka, memenkan, Coť sernare PROBHU reak' thonok sarhaotaepe; ¹³ar in do onko jiwet' jiwianko reak' phāk'raç' reak' sade in añjomkeda ako akoko jopotet kan tahēkanre, ar onko pantere tahēkan cakko reak' sadege, marañ hud hud reak' sadege. ¹⁴Ar Jiu do tul rakap'kediñteye sap' idikediña, ar in do iñak' jiu reak' ran-

gaore dhikgeñ calaoena, ente inre PROBHUak' ti do ketec'ge tahēkana; ¹⁵ar in do Tel-abibre calaonakanko theniñ calaoena, one onko Kebar gada arereko berelakan tahēkan. Ar in do onde onko talare eae māhāñ tahēyena inñ nel arin añjomakat'ak'te udu dubuakan.

PROBHU do Jeheskel paparhaic' menkatēye bahalede kana

¹⁶Ar eae māhā mucat'en khan PROBHUak' katha do in then hec'ena, nonka memenkan, ¹⁷E manwa hopon, In do Israel gharoñj lagit' mit'ten hohorhoic'in be-naoakat'mea; in then khon mit'tec' katham añjomle khangē am do in sec' khon onkom cehaokoa. ¹⁸Bedhoromic'in metae khan, Am do khatigem gujuk'a; ar am do uni bam cehaoc' khan, ar uni bedhoromic' jiwet' dohoye lagit' bedhorom khon ruarea mente bam cehaole khan, endekhan uni bedhoromic' do ac'ak' ghatregeye gujuk'a; menkhan uniak' māyām do amak' ti khoniñ pachaea. ¹⁹Ar am do bedhoromic'em cehaole khan, ar uni do ac'ak' bedhorom khon ar ac'ak' bedhorom hor khon bae açur ruarok' khan, uni do ac'ak' ghatregeye gujuk'a, menkhan am do amak' jiwim rukhiatama. ²⁰Ar onkage mit'ten dhorom hor ac'ak' dhorom khon paç ruarok'te baric'ak'e kamile, ar uni samañre mit'tec' tak'kic'ak' in dohole khan uni doe gujuk'a; bam cehaoledete uni do ac'ak' kaireye

gujuk'a, ar uniye kaṃiakat' dhorom kaṃiko do bañ disak'taea, menkhan uniak' māyām do amak' ti khoniñ pachaea. ²¹Menkhan am do uni dhorom hoṛ aloe kaṃa mentem cahaole khan, ar uni do bae kai, uni do khaṭige jiwet'e tahena, ente uni do cehaonae atañkeda; ar am do amak' jiwim ru-khaṭitama.

Jeheskel do bae roṛ daṛeak'a

22 Ar onḍe PROBHUak' ti do iñre paṛaona; ar uni do iñe metadiña, Ma beret'te bilan tañḍite oḍok senok'me, ar iñ do onḍe am tuluc' iñ galmaraoa. ²³Khange iñ do beret'ente bilan tañḍiteñ calaona; ar nelme, onḍe do PROBHUak' ṭhonok teñgoakana, Kebar gaḍa aṛereñ nellet' tahēkan ṭhonok lekanak'ge; ar iñ doñ ombak'ena. ²⁴Khan Jiu do iñreya boloyena, ar iñak' jañgareye teñgo ocokediña; ar uni do iñ tuluc' galmaraoeket'teye metadiña, Do senkate amak' oṛak're siñ poṭomkok'me. ²⁵Ar am do, E manwa hopon, nelme, barahiko lagaoama, ar onakoteko tolmea, onate am do onko talare bam oḍok sen daṛeak'a; ²⁶ar amak' alañ do amak' tarureñ jalat' ocoetama, onate am dom guñgak'a ar onko do bam nisṛau daṛeakoa; ente onko do thoṭhok gharoñjren kanako. ²⁷Menkhan tinre am tuluc' iñ galmaraoa unre do amak' mocañ jhijitama, ar am do onkom metakoa, Nonka Probhu ISOR doe meneda; ak'ñjomie' doe añjomma; ar phe-

phesṛaoc' doe phesṛaoma; ente onko do thoṭhok gharoñjren kanako.

Jeheskel do Jerusalem gheraok' reak' kaṃiteye uduk'eda

4 Ar am do, E manwa hopon, mit'tec' iṭa cakta hataome, ar am samañre dohoeme, ar onare do mit'tec' nagraha reak' muṭhañ benaome, hē Jerusalem reak'ge; ²ar ona uparte bañiri hoteteak' mit'tec' gherao ek'set'ak' dohoeme, ar ona uparte mit'tec' gherao pañri benaome, ar ona uparte mit'tec' pinḍha up' rakabme; ar ona uparte phaḍ ḍerako benaome, ar ona uparte berhaete pañri sobok' bhuk'gak'ak'ko lagaome. ³Ar mit'tec' mēṛhēt' ṭhari hataojoñme, ar ona do mit'tec' mēṛhēt' reak' bhit menkate am ar nagraha talare teñgoeme;

4 Ar am do amak' leñga ti pañṭa soṛtate gitic'me, ar iñ do amre Israel gharoñjrenkoak' saṛai iñ dohoea; tin din onkatem gitic'kok'a, un din am do onkoak' ghaṭem goga. ⁵Ente iñ do dinkoñ nitakawat'mea, pe sae are gel diñge, onkoak' saṛai reak' bochoroko reak' lekha barabaṛige; un din am do Israel gharoñjrenkoak' saṛaiem goga. ⁶Ar noakom puṛaule khan, am do dosar domem gitic'a amak' jojom ti pahtate soṛtatege, ar Jihuda gharoñjrenkoak' saṛaiyem goga; iñ do pon gel diniñ nitakawat'mea, mimit' din mimit' bochor laṛit'. ⁷Ar Jerusalem gherao eset'-

akan sec' mēt'āhām samañtama, amak' ti otak'kate; ar nagraha upartem nābia. ⁸Ar ñelme, amre barahiñ lagaoa, onate mit' sa pahta khon etak' sa pahtate bam ultāu dareak'a, amak' ghek'rao dinko aurim purāu hābic'.

9 Ar am do guhum ar jao, malhan ar māsrī, kode ar gudma guhumko hataojoñme, ar onako do mit'tec' bhajanre sipi mesalkate onako reak' piṭha benaajoñme. Tin din sortatem gitic'kok'a, metak'me, pe sae are gel dinge onam joma. ¹⁰Ar oka jomak'em jom ona do tulātege tahēna, merak'me, mimit' din laḡit' ojonte babar gel sekel; dinre mit' domem joma. ¹¹Ar dak' do soñkatem ñuia, mit' hin reak' turui haṭiñ reak' mit' haṭiñkate; dinre mit' domem ñuia, ¹²ar ona do jao piṭha lekam joma, hoṛ ic' reak' gōethate onko samañrem rapak'akat'ak'ge. ¹³Ar PRO-BHU doe menkeda, Nonkage Israhel hoponko do akoak' piṭha besaphageko joma onko boñgan hoṛ jātrenko talare one okateñ laga ñirko. ¹⁴Khaniñ menkeda; Ohae, E Probhu ISOR, iñ do tis hō bañ bhondakana; gidra jokhec' khon nit hābic' iñ do ac'te goc' janwar sē janwar hotete ciro goc'ic' do bañ jomakadea ar bañ do iñak' mocatege jāhān besapha jel bo-loakana. ¹⁵Khan uni doe metadiña, Ñelme, iñ do manwa maīla bodolte gāi guric' iñ arak'am kana; ona reak' gōethate piṭham tear-tama. ¹⁶Ona chadakate ar hōe metadiña, E manwa hopon, ñelme, Jerusalemre iñ do piṭha reak' hapañ rapuda; piṭha do tula-

kate ar dandiateko joma; ar dak' do soñkate ar tharbasaoateko ñuia. ¹⁷Iñ doñ nonkaea jemon piṭha ar dak'teko tontak', ar tharbasaoak'teko bepeñget', ar akoak' sajai gunak' teko rohdojok'.

Jeheskel do up'e hoyok'kana

5 Ar, E manwa hopon, do mit'tec' laser tarware hataojoñme; lapit-holat' leka ona do beoharme ar amak' bohok' up' ar amak' goco onate hoyoeme; ado tuk'lāwak' hataote up' do tula haṭiñme. ²Pe haṭiñ reak' mit' haṭiñ do nagraha talare sengeltem atar gidia, gherao esedok' reak' dinko puraulenre; ar dosar pe haṭiñ reak' mit' haṭiñ do hataote nagraha berhaete tarwarete samak' kutra acurme; ar pe haṭiñ reak' mit' haṭiñ do hoere uḡiau got'kam, ar iñ do ona tayom tayomte tarware iñ kola. ³Ar am do ona khon thoṛa hataome ar amak' aṅgrop reak' añcarre ghētme. ⁴Ar hō noako reak' thoṛa hataokate sengelre khadleme, ar atar gidime; onde khon goṭa Israhel gharoñjkore mit'tec' sengel odokok'a.

5 Probhu ISOR do nonkae menkeda; Noa do Jerusalem kana; iñ do jāṭ jātrenko talare onañ dohoa-kada, ar ona berhaete do disom disomko menak'a. ⁶Menkhan onarenko do iñak' anko uparte bebañic'ko thokakada boñgan hoṛ jātrenko khon bārtige dustamiko

kamiakat'te, ar inak' ariko uparte berhaeteak' disomkorenko khon bārtige; ente inak' ankoko phes-
raoakada ar inak' arikore do bako taramakada. ⁷Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda; Berhaete menak'ko' boŋgan hoŋ
jārenko khon bārtipe hulmalakat', ar inak' arikore bape taramakat'
ar inak' anko bape dohoakat', menkhan berhaete menak'ko
boŋgan hoŋ jārenkoak' an ari leka-
gepe kamiakat' iate; ⁸ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda:
Nelpe, in do, hē inge, ape upar-
teñ hoyok'a; ar boŋgan hoŋ jā-
renko samañre ape talare bicar in
puraua. ⁹Ar apeak' sanam hirkha-
wak'ko iate nonkanak' ko apereñ
kamiaka oka ban kamiakat' ar tis
hō ban kami. ¹⁰Ona iate am talare
apatko do hoponkoko jomkoa,
ar hoponko do apatkoko jomkoa,
ar in do apere bicar in puraua, ar
ape modre jāhāeko sarejok' khan
onko do sanam senak' hoekoteñ
udiau chirchaturkoa.

¹¹Ona iate inin jiwet' lekage,
Probhu ISOR doe meneda,
Khaṭige amak' sanam bhirikak'-
kote ar amak' sanam hirkhawak'-
kote inak' sonot thāiem bhond-
akat' iate, in doñ net'mea; inak'
mēt' do bae bacolmea, ar in do
ban māyāwama. ¹²Amren pe ha-
ṭinre mit' haṭinrenko do māhā
maṛiteko gujuk'a ar akalteko
sumarok'a am talare; ar pe haṭinre
mit' haṭinrenko do tarwaṛete am

berhaeteko gurok'a; ar pe haṭin
reak' mit' haṭinrenko do sanam
senak' hoekoteñ udiāu chirchatur-
koa, ar onko tayom tayomte tar-
waṛeñ kola.

¹³Onkate inak' edre do puru-
nok'a, ar in do onkore inak' ran-
gaoiñ tirpittiña, adoñ dhirpurok'a;
ar onko doko baḍaea, banma, on-
kore inak' rangao in up' puraure
in PROBHUge inak' āṭ iateñ ro-
akada. ¹⁴Ar mit'tec' jarkharak' ar
mit'tec' henostageñ hoe ocomea
am berhaete menak'ko boŋgan
hoŋ jārenko talare, ar parom
senok' sanam hoŋko nonjor-
rege.

¹⁵Ar mit'tec' henosta ar mit'tec'
nindaū, mit'tec' cehaona ar mit'tec'
tharbak'saoak'em hoyok'a am ber-
haete menak'ko boŋgan hoŋ jā-
renko laḡit', edrete ar rangaoṭe,
ar kurkurauk'kan ḍantaokote amre
bicarok' kami puraure. In PRO-
BHUgeñ roakada. ¹⁶Am uparte
akal reak' ḍarun sarkoñ aṛagre,
mohor mek'tao sarkoge, one am
mohor meṭaome laḡit'ge onako
doñ aṛag. Am uparte akal upar
akaliñ aḡuia, ar amak' piṭha reak'
hapañ rapuda. ¹⁷Ape uparte akal
ar kaṭaha janwarkoñ kolkkoa, ar
onko do aperen gidrakoko rec'-
pea; māhā maṛi ar māyām do ape
talate paromok'a; ar in do ape
uparte tarwaṛeñ aḡuia. In PRO-
BHUgeñ roakada.

PROBHU do murhut' sewae nisraueda

6 PROBHU reak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²E manwa hopon, Israel reak' buruko sec' samañme, ar onako uparte nabime; ³mēnme, E Israel reak' buruko, Probhu ISORak' katha añjompe. Probhu ISOR do buruko ar botkoc'ko, sodok'ko ar buru nalako nonkae metak'kana: Nelpe, in, hē inge ape uparte tarwareñ aña, ar apeak' botkoc' thankoñ maraotapea. ⁴Apeak' pindko do ujarok'tapea; ar apeak' dhudhup pindko do rapudok'a; ar aperen goc' ocok'ko do apeak' murhut muthanko samañreñ gur ocokoa. ⁵Ar Israel hoponko reak' māriko do onkoren murhut' muthanko samañreñ bilia bitic'kak'a; ar apeak' jañko do apeak' pindko berhaeten chirchaturkak'a. ⁶Apeak' sanam tañen thāikore apeak' nagrahako do jarkharok'tapea ar apeak' botkoc' thanko do ujarok'a, jemon apeak' pindko do ujarok' ar jarkharok', apeak' murhut' muthanko do rapudok'ar maraok', apeak' dhudhup pindko do mak' landurok', ar apeak' kamiko do mohor metaok'. ⁷Ar goc'ko do ape talareko gurok'a, ar ape dope badaea, bañma, inge PROBHU do.

8 Enre hō ape mod khon adom' adomkoñ sarec'koa. Bongan hor jatrenko talare tarware khon adom adomkoko paskaok'tapea. Aperen paskaok'ko do disom disomkorepe chirchaturlenre ⁹in

disaña bongan hor jatrenko talare, one okakoteko jhutiāu idik'. Onko doko disaia cet' leka in khon ghañjerakan onkoak' latghaṭ monte ar akoak' murhut' muthankoko otoñket'kote latghatakāt mēt te inak' monko gejeriet'tiñ; ar aṭnar noñjorrekko bhirikok'a onako bañic'ak' nūtumte, one okako akoak' sanam hirkhawak'ko hoteteko kamiakat'. ¹⁰Ar onko doko badaea, bañma, inge PROBHU do; auriak' do bañrorakada noa ghoṭna onkoren parao ocoea mente do.

11 Probhu ISOR do nonkae mēneda; Ti thayoetam ar jañgate dhap dhapme, ar mēnme, Hae hae, Israel gharoñjrenko reak' sanam bañic' hirkhawak'ko nūtumte; ente onko do tarwarete, akalte ar māhā mariteko gurok'a. ¹²Saṅgiñren do māhā mariteye gujuk'a ar sorren do tarwareteye gurok'a; ar sarejok'ic' ar rukhiaakanic' do akalteye gujuk'a. Nok'oe nonka inak' rañgao do onkoren puraua. ¹³Arpe badaea, bañma, inge PROBHU do, onkoren goc'ko onkoren murhut' muthanko talareko bilia bitic'lenre, ar mimit' usul burukore, sanam buru muthnikore, mit' ke mit' hariaṭ dare butare, ar mit' ke mit' jharpa ela dare butakore; one okakore akoren sanam murhut' muthanko jut soanak'koko samañakokan tahēkan. ¹⁴Ar onko uparte tiyiñ tiara, ar disom do mit'tec' jarkharak' ar mit'tec' ujarak'geñ hoe ocoea, onkoak' sanam tañen thāikore, hahañkar khon Dibra hañic'ge. Arko badaea, bañ ma, inge PROBHU do.

Israel laġit' sesok' do sorakana

7 Ar PROBHUak' katha do iñ then hec'ena, enkathae, ²E manwa hopon, Probhu ISOR do Israel reak' disom nonkae metak'kana: Sesok', sesok' do disom reak' ponon kondre darakana. ³Nitge sesok' do amre paraoakana, iñ do am uparte edreñ kola, ar amak' colon lekañ bicarnea; ar amak' sanam hirkhawak'ko iateñ sajaimea. ⁴Ar iñak' mēt do bae bacolmea, ar bañ doñ māyāwama; menkhan amak' colon ar am talare menak' amak' hirkhawak'ko iateñ sajaimea. Arpe badaea, bañma, iñge PROBHU do.

5 Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelme, ghotna upar ghotnage darakana. ⁶Mit'tec' sesok' hec'akana, sesok'ge hec'akana; ona do am uparte ebhenakana; nelme, ona do darakana. ⁷Amak' josaok' do am then hec'akana, am E disomre taħenkanic'; okte do hec'akana, din do sorakana, hulmal reak' dinge, burukore raska reak' andoř reak' din do bañ kana. ⁸Nitge usařage iñak' rañgao amreñ uba ar iñak' edre amreñ pura, ar amak' colonko lekañ bicarnea; ar amak' sanam hirkhawak'ko lekañ sajaimea. ⁹Ar iñak' mēt' do bae bacolmea, ar bañ doñ māyāwama; amak' colon leka ar am talare menak' amak' hirkhawak'ko lekañ sajaimea; adope badaea, iñge PROBHU do oneñ neñelkan.

10 Nelme, ona din; nelme ona

do darakana. Amak' josaok' do hec'akana; bahayena bebicař do, badaı do bhotok'ena. ¹¹Jobor ĵasti do harayente bedhorom reak' tħenga hoeakana; onko modre cele hō bako sarejok'a, bañ do onkoak' acel pacel ar bañ do onkoak' dhon durib; onko talare cet' tħonok hō bañ tahena. ¹²Okte do seterakana, din do tiok'ena. Kik'riñic' do aloe raskak'ma; ar ak'akriñic' do aloe bħabnak'ma ente jaljalaok'kan edrege menak'a onkoren sanam gadelko uparte. ¹³Ente ak'akriñic' do akriñak' then bae ruar hijuk'a, unkin jiwet' menak'kinre hō. Entē jaljalaok'kan edre do onkoren gadelko upartege menak'a; ona do bañ or ruarok'a; ar ac'ak' għař iate okoe hō ac'ak' jiwı jiwet' bae doho dareataea. ¹⁴Onko do sakwako oronakada ar sanamak'ko tħak tħikakada; menkhan lařħai laġit' do okoe hō bako ođok calak'kana, ente iñak' jaljalaok'kan edre do onkoren sanam pħadko uparte menak'a.

Israelkoak' kai nutumte Sajai

15 Bahrere do tarware ar bhıtrıre do mähā maři ar akal menak'a; tħandire menaeic' do tarwareteye gujuk'a, ar nagrahare menaeic' do akal ar mähā marikin jomea. ¹⁶Ar jāhāe paskaok'koko paskaok'khan onko do burukore buru nalareh potamko lekako hoyok'a; onko do sanamkoģeko horor halana mit' ke mit' hoř apan ařın għař iate. ¹⁷Sanam tiko do lařru-

gok'a ar sanam gunthiko do dak' leka lebrejok'a. ¹⁸Onko do gōrē kicric'ko pathejoña, ar dhak dhak doe dabaokoa; sanam mēt'āhākorelajao tahena, ar onko sanamkoak' bohok're do cede. ¹⁹Akoak' rupa do kulhikoreko gidia, ar onkoak' sona do hirkhawak' jinis leka hoe akantakoa; onkoak' rupa ar sona do bae rukhia dareakoa PROBHUak' kurkurauk' edre reak' hilok're; onko do onate akoak' reñgec' bako tirpit oco dareatakao. Ente ona do onkoak' ghat lagit' tok'hot'ak'ge tahēkan-takao. ²⁰Akoak' husnak abhran do baḍai lagit'ko laḍaḍarakada, ar onakote hirkhawak' muḥanko ar bhirikak'kogeke benoakawana; onate ona do mit'tec' hirkhawak' jinis in hoe ocoakat'takao. ²¹Ar ona do bidisiako tire lutok' lagit', ar dhartiren dustamiko tire dhawak' lagit' in soprota; ar onko do onako besonota. ²²In do inak' mēt'āhā onko sec' khoniñ acurtiña, ar onko do inak' damanak' thāiko besonota; ḍakuko do onareko bolok'a ar onako besonota.

23 Inren hor'ko lagit' sikriko tearme; ente disom do māyām doste perec'akana ar nagraha do jorjulumte; ²⁴in do bong'an hor' jatko modren baric' utarkogen agukoa onkoak' orak' duarko dokholtako lagit'; onkoren soaniakoak' baḍai in cabaetakao, ar onkoak' sonot thāiko do besonotok'a. ²⁵Uḍas seterlenre onko do sulukko nam baraea, menkhan ona do bañ

namok'a. ²⁶Dob cetan dobge seterok'a, unan cetan unange hoyok'a; onko do nabi khon dorsonko khoja, menkhan an do naeke then khon adok'a, ar solha do murubiko then khon. ²⁷Raj doe hinjrauk'a, ar disom cak'laoi' do hae nisasteye oyok'a, ar disom hor'koak' ti do botorté lukur lukurok'a. Onkoak' colon lekageñ kamiakoa, ar ako nijak' bicar lekategeñ bicarkoa; arko baḍaea inge PROBHU do.

Jeheskelak' Dosar Dorson (8:1—10:22)

Jerusalemre murhut' sewa

8 Turuiak' sermare, turuiak' candore, cando reak' mōrēak' māhā hilok', inak' orak'reñ durup'akan tahēkan, ar Jihudaren murubiko in samanreko durup'akan tahēkanre PROBHUak' ti do ondege inre paraoena. ²Khan in nelkeda, nelme, horak' muthan leka mit'tec' señgel lekan mit'tec' rup nelok'kan tahēkana; uniak' ḍanda leka nelok'kan tahēkan khon latar sec' do señgel tahēkana, ar uniak' ḍanda khon cetan sec' do pirit' pirit'ak' nelok'kan tahēkana, jhak jhak pitar lekage. ³Uni do mit'tec' ti lekanak' tiarket'te inak' bohok' reak' lacha up'e jhutiaket'tiña; ar jiu do ot ar serma talareye tul rakap' kediña, ar Isorak' dorsonkote Jerusalemteye idikediña, uttor sec' saman-akan bhtri bakher raca reak' duara

reak' botolo then, one okare ātok' reak' muthan reak' durup'ak' tahēkan, one ona āte janam ocoyet'.⁴Ar nelme, onde do Israelkoren Isorak' thonok tahēkana, bilan tañdiren nellet' dorson lekage.

5 Khan uni doe metadiña, E manwa hopon, nitok' do uttor nakha sec' beñget' rakabme. Khan uttor sec' in beñget' rakap'keda, ar nelme, pind duara reak' uttor sec're ona āt reak' muthan do botolo thenge. ⁶Ar uni doe metadiña, Henda manwa hopon, ñeledam onko do cet'ko cekayeda? Naprak' naprak' hirkhawak'ko one Israel gharonjrenko do ondeko kamikan; onako hotete onko do sonot thaj khon sanginte laga nirenko kanako. Menkhan am do ona khon hō bārti hirkhawak'kom ñela.

7 Ar uni do bakher raca reak' duar thene agukediña; arin nelkeda, nelme, bhitrire do mit'tec' bhugak' menak'a. ⁸Khan uni doe metadiña, E manwa hopon, Ma bhit sobok' bhugagme; ado bhitin sobok' bhugak'ket' khan, nelme se, onde ma mit'tec' duar menak'. ⁹Are metadiña, Ma bolok'me ar ondeko kamiyet'kan baric' hirkhawak'ko nelme. ¹⁰Khan bolokaten nelana; onde do berhae bhitre sanam lekan leñok' tundaño, ar hirkha parkha janwarko ar Israel gharonj reak' sanam murhut' muthanko ol carhaoakana. ¹¹Ar onko samandre doko tengoaakana Israel gharonjren eae gel muru-

biko, ar Saphan hopon Jasia do onko talare. Onko mimit' horak' tire do apan apin dhudhup dhaknic' tahēkantakoa, ar dhup dhūā do cotte rakap'kan tahēkana. ¹²Khan uni doe metadiña, Henda manwa hopon, Nelkedam tho, okatak' Israel gharonjren mukhiako do nūtre, apan apin murhut' muthankoanak' kandhareko kamiyet'kan? Ente onko doko meneda, PROBHU do bae nel ñamet'lea, PROBHU do disome bagi gidiaakada. ¹³Ar uni do noa hōe metadiña, Am do noa khon hō naprak' hirkhawak'kom ñela, oka onkoko kamiyet'kan.

14 Khan uni do PROBHUak' orak' reak' uttor duara reak' botolo thene agukediña; ar nelme, onde do maejiuko Tamus nutumte rarak'kanko durup'akana. ¹⁵Aoe metadiña, Nelkedam tho manwa hopon? Am do noa khon hō bārti naprak' naprak' hirkhawak'kom ñela.

16 Ar uni do PROBHUak' orak' reak' bhitā bakher racateye aderkediña; ar nelme, PROBHU reak' mundil reak' duara then, saman senak' pinda ar pind talare, bar gel mōrē hor gan menak'koa; PROBHUak' mundil sec' doko deakada, purub sec'ko samanakada, ar purub sec' siñ candoko dobok'-aekana. ¹⁷Aoe metadiña, Cele noam nelkeda, manwa hopon? Cet', ona do cetatak' hō ban kana Jihuda gharonjrenko lagit', nonde nonkan hirkhawak'koko kamikan

do? Ente onko do jor julumte disomko perec'akada, ar argeko khīs ocoakadiña, Nelkom bhituak' do mū thenko dohoyeda. ¹⁸Ona iate in do rangakateñ kamia; inak' mēt' do bae bacolkkoa, ar bañ doñ māyāwakoa; ar inak' lutur phedre āt arantekeo ragre hō in do bañgeñ añjomtako.

Jerusalem sajaik'kana

9 Khan uni do āt arante inak' luturreye hohokeda, enka-thae, E nagraha tak'likko, mit' ke mit' hoj tire apan apin mohor mek'tao hathiarante dela hec sor-ok'pe. ²Ar nelme, turui hoj do uttor sec' samaniakan cetan senak' duara horteko hijuk'kana, mit' ke mit' hoj akoak' tire chaka chuchunak' hathiarante, ar onko sāote do mit' hoj menaea musṇa kicric'e horok'akat', ar uniak' dandare do olok'ic'ak' mit'tec' doat menak'a. Ar onko do boloyente piṭar pinḍ thenko teñgoyena.

³Ar Israelkoren Isorak' thonok do Kerub cetan khon, one ona cetanre ona tahēkan oṛak' duara ganade then rakap' calaoakan tahēkana; ar uni do musṇa kicric'e horok'akawan hoje hohoadea, one uniak' dandare olok'ic'ak' doat tahēkan. ⁴Ar PROBHU do uniye metadea, Do nagraha talate, Jerusalem talatege sen idik'me, ar onko hoṛak' moloñre cinḥa idime one onkoko kūhrauk'kan arko gerañet' onā talare kamik'kan sanam hirkhawak'ko iate. ⁵Ar onko

etak'ko do in añjomreye metat'koa. Uni tayom tayomte nagraha talate sen idik'pe, ar nēt'kope; apeak' mēt' do aloe bacolkoma, ar alope māyāwakoa; ⁶murubi hoj, juan koṛa ar kuṛi, kaṭic' gidraḳo ar maejiuko goc' maraokope, menkhan cinḥa menak' tako hoj do alope jotet'koa. Ar inak' sonot thāi khon ehobpe. Khan onko do onko murubikoreko ehopena okoe oṛak' samañreko tahēkan. ⁷Ar uni do onkoe metat'koa, Oṛak' bhondpe, ar bakher raca do goc' māñkote perejpe. Do oḳok calak'pe. Khanko oḳok senena, ar nagrahareko nēt'ket'koa. ⁸Ar onkoko nēnēt'kan tahēkanre in do ombak'enteñ rak'keda, Ohae, Probhu ISOR! Cet' am do Israelkoren sanam sare'kom, mohor metaokoa, Jerusalemre amak' rangaoem ubte?

⁹Khan uni doe metadiña, Israel ar Jihuda gharoñjrenko reak' ghaṭ do aḍitet' aḍi marañgea; disom do māyānte perec'akana, ar nagraha do behok bicarte; enteko meneda, PROBHU do disome baḡi gidiakada, ar PROBHU do bae nel nañamkana. ¹⁰Menkhan in, inak' mēt' do bae bacolkkoa, ar bañ doñ māyāwakoa, menkhan onkoak' colon iateñ sajaikoa.

¹¹Ar nelme, musṇa kicric'e horok'akawan hoj, one uniak' dandare doat tahēkantae, uni do katha aḡu ruar'ket'teye menkeda, in do amem hukumadiñ lekañ kami purauakada.

PROBHUak' thonok do mundile bagiak'kana

10 Ariñ nelkeda, nelme, Kerubkoak' bohok' cetanre tahēkan pasnaoak're do nilkanto mañik dhiri lekanak' onko cetanre nelena; muṭṭanre do mit'tec' singḥason leka nelok'kan tahēkana. ²Ar uni do musna kicric'e horok'akawan hoṛe metadea, Kerubko talare menak' giṛgiṛauk'kan cak ko talare bolok'me; ar Kerubko tala reak' seṅgel aṅgrakote aṅjle perej-tam, ar onako do nagraḥa cetanre chitiaume.

Khange uni do iñak' met' samānregeye boloyena. ³Ar uni hoṛe boloyenre Kerubko do oṛak' reak' jojom ti nakhareko teṅgoakan tahēkana; ar mit'tec' lahra do bhitrī bakher racae perec'akat' tahēkana. ⁴Ar PROBHUak' thonok do Kerubko cetan khon oṛak' reak' duar ganade then rakap' senena; ar oṛak' do lahrate perec'ena, a bakher raca do PROBHUak' thonok reak' jhak jhak marsalte perec'ena. ⁵Ar Kerubkoak' phākṛāk' reak' sade do bahre bakher raca ḥabic' aṅjomena, Sanam dareyic' Isorak' aṛaṅ lekage, miye roṛe.

6 Ar nonka leka hoyena, musna kicric'e horok'akawan hoṛe hukumade khan, bañma, Giṛgiṛauk'kan cakko tala khon, Kerubko tala khon seṅgel aṅgra aguime, uni do boloyente mit'tec' cak thene teṅgoyena. ⁷Ar mit'ten Kerub do

Kerubko tala khon ac'ak' tiye tiar-keda Kerubko talare tahēkan seṅgel sec', ar ona khon thoṛa hatao- ket'te musna kicric'e horok'akat' tahēkan hoṛak' aṅjlereye dohokeda, ar uni do ona ataṅket'teye oḍok hec'ena. ⁸Ar Kerubko reak' do manwa ti lekanak'ge nelena akoak' phākṛāk'ko latarre.

9 Ariñ nelkeda, nelme, Kerubko phedre do ponea cakko menak'a, mimit' Kerub phedre mimit' cakge, ar cakko reak' nelok'tet' do boi-durjo mañik dhiri malkaok'kan leka. ¹⁰Ar onako ponon cak do mit' leka mit' muṭṭange nelok'kan tahēkana, ac' kathae, mit'tec' cak do etak' cak bhitrīre menak'a. ¹¹Onako do gudṛauk're ponon nakha jāhā sec'ge gudṛau senok'a, ar gudṛau senok' jokhec' do bañ aḥurok'a, menkhan jāhā sec'ge samañok' ontege onako do gudṛau senok'a, ar gudṛau senok're onako do bañ aḥurok'a. ¹²Ar onkoak' goṭa hoṛmo, onkoak' dea, onkoak' ti ar phākṛāk'ko ar cakko, onko pononkoak' cakge, berhaete mēt'kote perec' tahēkana. ¹³Ar cakko do iñ aṅjomre giṛgiṛauk'ak'ge nūtumena. ¹⁴Ar mimit'koak' do popon goṭec' mēt'āhā tahēkan-takoa; pahil mēt'āhā do Kerub reak' mēt'āhā, dosar mēt'āhā do manwawak' mēt'āhā, tesarak' do dhacri kulak' mēt'āhā, ar ponak' do pajhar reak' mēt'āhāge.

15 Ar Kerubko do cotteko rakap'ena. Noko do onko jiwet'

10 : 1 = Jehes. 1 : 26; Sod. 4 : 2 10 : 2 = Sod. 8 : 5 10 : 12 = Sod. 4 : 8
10 : 9-13 = Jehes. 1 : 15-21 10 : 14 = Jehes. 1 : 10; Sod. 4 : 7

jiwiankoge one onko Kebar gada areren nellet'ko. ¹⁶Ar Kerubkoko calak' khan cakko hō onko pantere çalak'a; ar ot khon çotte rakabok' lagit' Kerubko do akoak' phākṛāk' ko pasarle khan, cakko do onko phed' khon bañ sak'a. ¹⁷Ar onkoko teñgonre onako hō teñgok'a; ar onko çotteko rakap're onako hō onko sāote çotte rakap'a; ente jiwet' jiwiankoak' jiwī do onakore tahēkana.

18 Khan PROBHU reak' thonok do orak' reak' duar ganade khon oðok calaoente Kerubko cetanre teñgoyena. ¹⁹Ar Kerubko do akoak' phākṛāk' ko lap lapakeda ar iñ mēt' samañrege ot khon çotteko rakap'ena ako pantere çakkoantege; ar onko do PROBHU orak' reak' purua duara reak' duar thenko teñgoyena; ar Israelkoren Isorak' thonok do onko cetanre tahēkana.

20 Noko do onko jiwet' jiwiankoge one onko Kebar gada areren nellet'ko Israelkoren Isor latarre; ariñ badaekeda onko do Kerubkoko tahēkana mente. ²¹Mimit' mimit' reak' do popon mēt' āhā tahēkantakoa, ar mimit' koak' do popon phākṛāk', ar onkoak' phākṛāk' latarre do manwawak' ti lekanak' tahēkana. ²²Ar onkoak' mēt' āhā reak' rup do ona mēt' āhā koge, one onako Kebar gada areren nellet'. Onko mit' ke mit' do apan, apin mēt' āhā reak' rup mohndateko calak'kan tahēkana.

Jerusalem bicar dusik'kana

11 Ar Jiu do kutun rakap'ke diñte PROBHU orak' reak' purua senak' duara thene idikedina, one ona purua sec' samañakan; ar nelme, duara reak' botolo then do bar gel mōrē hor menak'koa; ar onko talare do Asur hopon Jasia, ar Benaya hopon Pelatia, disom horkoren mukhiageñ nelket'kina. ²Aoe metadina, E manwa hopon, noko hor do onkoge okoe ghatko ponthayet', ar noa nagrahare baric' solhako emok'kan; ³noko doko meneda, Orak'ko benao lagit' okte do bañ sorakana; noa nagraha do celan kana, ar abo dobo jel kana. ⁴Ona iate onko uparte nabime, nabime bare, E manwa hopon.

5 Ar PROBHU ren jiu do inreya dec'ena are metadina, Nelme, nonka PROBHU doe meneda: Onkape meneda, E ape Israel gharonjrenko; ente okako apeak' monre rakap'kan onako do iñin badaegea. ⁶Ape do noa nagrahare aperen goc'kope sañgeakat'koa, ar ona reak' kulhiko do goc' māri-kotepe perezakada. ⁷Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda, Aperen goc'ko one onko noa talarepe dohoakat'ko, onko do jel kanako, ar noa nagraha do celan kana; menkhan ape do ona tala khonpe oðok ocok'a. ⁸Ape do tarwarepe botorakawada; ar iñ do tarwarege ape talaren agua, Probhu ISOR doe meneda. ⁹Ar ona tala khoniñ oðok idipea, ar bidisiako tireñ soprotpea, ar apere

bicārkoñ purāua. ¹⁰Ape do tarwaretepe gurok'a; in do Israel reak' simanareñ bicarpea, ar ape dope badaea in kangeaṅ PROBHU do. ¹¹Noa nagraha do apeak' celañ bañ hoyok'a, ar bañ do apege noa talare jelpe hoyok'a in do Israel reak' simanarege apeñ bicarpea; ¹²ar ape dope badaea in kangeaṅ PROBHU do; ente ape do inak' arikore bape taramakada; ar bañ do inak' ankope purauakada, menkhan ape do ape berhaete menak'ko boṅgan hor jatrenko reak' an ariko lekagepe kamia-kada.

13 Ar nonka leka hoyena, iniñ nabiyet' tahēkan jokhec'ge Benaya hopon Pelatia doe goc'ena. Khan-ge ombak' ente aṭ aranteñ rak'-keda, ariñ menkeda, Ohae Probhu ISOR! Cet' am do Israelren sarec'-ko ekaltem marao utarkoa?

Calonakanko laḡit' Isorak' Gok' katha

14 Ar PROBHU reak' katha do in then hec'ena: ¹⁵E manwa hopon, amren boehako, hē amren boehakoge, am sāote calonakanko, goṭa Israel gharoñjrenko onko jotoge onko kanako okoe reaṅ Jerusalemlre tahenko doko menakat', Ape do PROBHU then khon saṅgiñpe kol ocoakana; noa disom do alele aḡdari laḡit' emakana. ¹⁶Ona iate menme, Probhu ISOR do nonkae meneda: Boṅgan hor jatrenko talare saṅgiñteñ idiakat'-kore hō, ar disom disomkoreñ chir

chaturakat'kore hō, enre hō in haḡic' laḡit' do mit'tec' sonot ṭhāi-geñ noeakantakoa, oneko senakan disomkore. ¹⁷Ona iate menme, Probhu ISOR nonkae meneda: Jaṭ jaṭko tala khoniñ samtaopea, one okakorepe chir chaturakan, ar Israel reak' disomiñ emapea. ¹⁸Ar nondeko seterok'a, ar onko do noa reak' sanam bhirikak'ko ar ona reak' sanam hir-khawak'ko noa khonko ocoga. ¹⁹Ar in do mit' moniñ emakoa, ar onkoak' ontorre mit'tec' nāwā juiñ emok'a; ar dhiri mon do onkoak' hormo khon in ocoga ar jel reak' mongeñ emakoa, ²⁰jemon inak' arikoreko taram ar inak' ankoko dohoe ar onakoko purau ar onko do inren hor'koko hoyok'a, ar in do onkoren Isoriñ hoyok'a. ²¹Menkhan okoekoak' mon do akoak' bhirikak'ko sec' calak'kantako, onko do akoak' colon iateñ saḡai-koa, Probhu ISOR doe meneda.

Isorak' ṭhonok do Jerusaleme baḡiak'kana

22 Kḡange Kerubko do akoak' phākṛāk'ko laplapaket'takoa, ar cakkō do onko pantere tahēkana; ar Israelkoren Isorak' ṭhonok do onko cetanre tahēkana. ²³Ar PROBHU reak' ṭhonok do nagraha tala khon rakap'ente ona buru coṭre teṅgoyena okatak' nagraha khon purub sec're menak'. ²⁴Ar Jiu do tul rakap'ediñte dorsonre Isorren Jiu hotete Kaldite calonko thene aḡu seṭerkediña. Khan oneñ

ñellet' dorson do in khon rakap calaoena. ²⁵Ar calonko do PROBHUak' sanam kathakon lai-at'koa, one okakoe nel ocoakadin tahēkan.

Nabi: Asrae namakat' hor leka

12 PROBHUak' katha do in then hecena: ¹E manwa hopon, am do thothok gharonjrenko talarem tahenkana, okoe nel lagit' met' do menak'getako, menkhan bako nettelkan, okoe anjom lagit' lutur do menak'getako, menkhan bako ak'njomkan; ²ente onko do thothok gharonjren kanako. Ona iate, E manwa hopon, calonte senok' hor leka motra jhotrak'me, ar sin marsalrege onko met' samanre calonte senok' hor leka odok senok'me, onko samanrege am do calonteko odok senok' horko leka amak' thai khon etak' thaitē ucar senok'me. Pasere paseko bujhaukat'ge, thothok gharonjren kanre hoko. ⁴Ar amak' jinisko do calonte senok' horkoak' jinisko leka sin marsalrege onko met' saman khonem odok idia; ar am do ayup' jokhec' onko met' samanrem odok senok'a, calonte odok senok' horko odok senok' leka. ⁵Onko met' samanrege bhit bhugagme, ar ona sec'tege odok senok'me. ⁶Onko met' samanrege am do mot jhotkom goga, ar nutrem gok' odoka; met'ahā do bedok'me, jemon disom do alom nel; ente

Israel gharonjrenko lagit' mit'tec' nistangeñ dohoakat'mea.

⁷ Ar in do hukumadin lekan kamikeda. Inak' jinisko do calonte senok' horak' jinisko leka sin marsalgeñ odok agukeda, Ar ayup' do inak' titege bhitin bhugak' tapkeda; ar onko samanrege inak' mot jhotko gok'ket'te nutregeñ odok senena.

⁸ Ar setak' do PROBHUak' katha in then hecena, enkathae, ⁹Henda manwa hopon, cet' Israel gharonjrenko do, onko thothok gharonjrenkoge, bako metat'mea, Cet'em cekayeda mente? ¹⁰Onko metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: Nōa katha do Jerusalemē cak'laoič' ar onare menak'ko gōta Israel gharonjrenko reañ kangea. ¹¹Menme, In do ape lagit' mit'tec' cinha kanan; in cet' lekan kamiket', ona lekage onko hō onkawakoa; calonteko senok'a, kaidauk'ako. ¹²Ar onko talare menae cak'laoič' do nutre ac'ak' jiniskoe gogtaea are odok calak'a; uni do bhitē bhugak' taba ar ona sec'teyē odok calak'a; met'ahāe bedok'a, jemon ac'ak' met'te disom do aloe nel dareak'. ¹³Ar in do uni cetanre inak' jalin pasnaoa, ar uni do inak'jalreye jhalik'a; ar in do Kaldikoak' disomte Babelteñ aguyea, enre hō ona do bae nela, uni ondeye gujuk're hō. ¹⁴Ar in do sanam senak' hoekoteñ chir chaturkoa onko sanamko okoe uni goroe lagit' uni berhaete menak'ko ar uniak' larhai khata-

ren sanamko; ar in do onko tayom tayomte tarwareñ kola. ¹⁵Arko badaea, banma, inge PROBHU do, boŋan hoŋ jaŋrenko talareñ chitialekore ar disom disomkoreñ chirchaturlekore. ¹⁶Menkhan onko mod khon thoŋa hoŋ do tarware khon, akal khon ar mahā maŋi khoniñ paskao ocokoa, jemon akoak' sanam hirkhawak'ko lai jahirtako onko boŋan hoŋ jaŋrenko talare one onakoreko senok', arko badaea, banma, inge PROBHU do.

Thartharaok'kan Nābi reak' Cinha

17 Menkhan PROBHU reak' katha do in then hec'ena, enkathae, ¹⁸E manwa hopon, thartharaote amak' piŋha jomme, ar lukur lukurate ar botor salak' amak' dak' nuime; ¹⁹ar disom hoŋko metakom, Jerusalemre takenko reaŋ ar Israel disom reaŋ Probhu ISOR do nonkae meneda: Onko do akoak' piŋha bhabnawateko joma, ar hae nisasate dak'ko nuia, ente onkoak' disom do ujaŋrok'a onare menak' sanamak' sudha, onare takenkan sanamko reak' jor julum iate. ²⁰Ar boskotakan nagrahako do jarkharok'a, ar disom do mit'tec' ujaŋrak'ge hoyok'a; ar ape dope badaea, banma, inge PROBHU do.

Kusiak' Kahtuk ar bañ kusiak' Sombat

21 Ar PROBHU reak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²²E

manwa hopon, noa do cet' kahtukkantapea, one Israel disom reak' menak'tape, enkathae, Dinko do calao parom idik'kana, ar mit' ke mit' dorson do maŋtaŋk'kana? ²³Ona iate metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: In do noa kahtukiñ cabaetapea, ar ona do Israelre kahtuk leka ar do bako beohara. Menkhan onko do metakom, Sorgea dinko do ar mit' ke mit' dorson reak' puraŋk' hō. ²⁴Ente jāhān auri dorson se jāhān herem herem bhabhao do ar bañ hoyok'a Israel gharoŋjrenko talare. ²⁵Ente inge PROBHU do; iniñ roŋa, ar iniñ roŋ katha do puraŋk'gea. Ona ar do bañ bilomok'a; menkhan apeak' dinkorege, E ape thoŋhok gharoŋjrenko, in do kathaŋ roŋa ar onaŋ puraŋa, Probhu ISORe meneda.

26 Ar hō PROBHU reak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²⁷E manwa hopon, nelme, Israel gharoŋjrenko doko meneda, Uniye nelet' dorson ona do aŋi din tayom reak'kana, ar okteko reak'e nābiyet'kanak'ko do aŋi saŋgiñ reak' kana. ²⁸Ona iate onko do metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: Inak' oka katha hō ar do bañ bilomok'a, menkhan oka kathaŋ roŋa do puraŋk'gea, Probhu ISOR doe meneda.

Phasiara Herel Nābiko uparte Nābi katha

13 PROBHU reak' katha do in then hec'ena, enkathae. ²E manwa hopon, Israelren nābiko uparte nābime, ar akoak' nij mone

lekako naḅiyet'kanko uparte na-
bime ar metakom: PROBHU reak'
katha añjompe: ³Probhu ISOR do
nonkae meneda, Hae hae onko
bebuj naḅiko do, one onko akoak'
nij jiu ar bako nelakat'ak'geko
pañjayet'! ⁴E Israel! amren nabiko
do dhañdhaserak'kore khik'niko le-
kanako! ⁵Onko do dhasao nurak'-
kore do bako dec'akana, ar Israel
gharoñj laḅit' paçri bako gathao
rakap'akada, jemon ona do PRO-
BHUak' dinre larhaire tenḅo tar-
haok'. ⁶Onko do auriak'ko nelkeda
ar ereak'ko bhaoakada, arko roç-
akada, PROBHU doe meneda; ar
tāhā PROBHU do bae kolakat'-
koa, ar enre hō akoak' katha do
purauk'takoa menteko aḅjoñkana.
⁷Cet' ape do auriak' dorson bape
nelakada, ar ere bhabhao do bape
roçakada, apepe menet' piche,
bañma, PROBHU doe meneda?
ar tāhā in do bañ roçakada.

8 Ona iate Probhu ISOR do non-
kae meneda: Auriak'pe roçakat'
ar ereak'pe dorsonakat' iate, ona
iate nelpe, in doñ ape upartek'a,
Probhu ISORe meneda. ⁹Inak' ti
do onko naḅiko uparte tahena,
okoe auriak'ko dorsonet' ar ereak'-
ko bhaoet'; inren horokoak' mopo-
sol baḅisire onko do bako duçup'a,
ar Israel gharoñj reak' puthire do
bako ol caḅhaok'a, ar bañ do Israel
disomreko bolok'a; ar ape dope
baçadea, bañma, inḅe Probhu ISOR
do. ¹⁰Onko do inren horokoko bulau-
akat'koa, menakadako, Suluk-
gea, ar tāhā suluk do bañuk'a; ar

horoko do bhitko benaoet're noko
naḅiko do siḅḅa cunte onako po-
taoeda; ¹¹onako iate siḅḅa cunte
pok'taoko metakom, bañma, noa
do lanḅurok'gea. Jhar jhare daga,
laḅu laḅui arela ar birbao hoe phoç
oçokok'a; ¹²ar ona lanḅur'enre do
cet' bako metapea, Okor ona
potao do one onape potaolet'?
¹³Ona iate Probhu ISOR do
nonkae meneda: In do rañgaote
mit'tec' birbao hoe hud menteñ
phoç oçoea; ar inak' edrete jhar
jhar dak' hijuk'a, ar rañgaote laḅu
laḅu arel dhirikoge nurok'a ona
marao uḅar laḅit'. ¹⁴Ar in do ona
bhitin raput' dhañdhasera oka siḅḅa
cuntepe potaoakat', ar onañ ot
barabaria, onate ona reak' rehet'
do saedañ nelok'a; ona do
lanḅurok'a, ar ape do ona talarepe
sumarok'a; ar ape dope baçadea,
inḅe PROBHU do. ¹⁵One onka in
do inak' rañgao in puraḅa ona
bhit uparte, ar onko uparte, okoe
ona siḅḅa cunteko potaoakat'; arin
metapea, Bhit do ar bañuk'anañ,
ar onako potaolet'ko hō bañuk'-
koa, metak'me, ¹⁶Israelren naḅiko
one onko Jerusalem reaño na-
biket' ar ona laḅit' suluk' reak' dor-
sonko nelket', sulukge bañ tahē-
kanre hō, Probhu ISORe
meneda.

Phaḅiara Maejiu Naḅiko uparte Naḅi katha

17 Ar am, E manwa hopon,
mēt'āhā do am jaḅren hoponerako
uparte aḅurtam, one onko akoak'

nij mon reak'ko nak'bikan; onko uparte nabime, ¹⁸menme, Probhu ISOR do nonkae meneda; Hae onko maejiuko do okoe sanam ti mokako lagit' guni phudnakoko galanet', ar usul gedra sanam lekan horkoak' bohok' lagit' tuturikoko benaoet', horkoak' jiwi sendraetakoa mente. Cet' ape do horkoak' jiwipe sendraetakoa, ar apnar lab lagit'pe dohojoña? ¹⁹Inren horko then in dope besonot-akadina mit' bar cuput' jao ar mit bar kecak' pitha nutumte; onko horpe goc' ocoakat'koa okoe banko goc'kok', ar onko hor do jiwet'gepe dohoakat'koa okoe jiwet' do ohoko tahelen; nonka-akadape inren horko then ereak'pe rorakat'te, ar onko do ereak'ko luturak'kante.

20 Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelpe in do apeak' guni phudnako upartek' an, one onakote jiwipe sendrayet', cērēko sendrako leka, ar in do apeak' ti moka khon onakon racak' topaga; ar apepe sendrayet' jiwi do cērēko lekan pharkao got-kak'a. ²¹Apeak' tuturiko hōn orec' gidikak'a, ar inren horko do apeak' ti khoniñ rukhiakoa, ar onko ar do apeak' tire bako tahena sendra ocok' lagit'; adope badaea, banma, inge PROBHU do. ²²Ape do dhomic' reak' mon eretepe hucak'akat'taea, one in do ban hucak' ocoakat'tae, ar bedhomic'ak' monpe udgau. akat'taea, jemon ac'ak' hor khon aloe acur ruarok' ar jiwipe bancaotae; ²³ona iate auriaak' dorson ardo bape nela ar

bhao hō bape bhabhao; in do inren horko apeak' ti khoniñ rukhiakoa. Adope badaea, banma, inge PROBHU do.

Isor do Murhut' sewae nisraueda

14 Ar Israelkoren murubiko modren mit' bar horko do in thenko hec'ena, ar in samanreko durup'ena. ²Ar PROBHU reak' katha do in then hec'ena, enkathae, ³E Manwa hopon, noko hor do akoak' mon akoren murhut'ko emakawat'koa, ar akoak' ghat' reak' tak'kic'ak'ko akoak' mēt'āhā samanreko dohoakada; cet', ado onko hoteten kuli ocok'gea? ⁴Ona iate onko tuluc' galmarame ar metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: Israel gharonjren jāhāe hor ac'ak' mon ac'ren murhut'koe emakokan ar ac'ak' ghat' reak' tak'kic'ak'ko ac'mēt'āhā samanreke dohoyet' ar enre hō nabi thene hijuk kan khan, in PROBHUge uniñ ror ruaraea, ac'ren aema utar murhut'ko menak'kotae lekage; ⁵ar in do Israel gharonjren horko onkoak' monren sap' uric'koa, one onko akoren murhut'ko iate in khonko chingau-akan.

6 Ona iate Israel gharonjrenko metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: Ruarpe ar apere murhut' muthanko khon acurok'pe; ar apeak' bhirikak'ko khon etak' sec' mēt'āhā acurtape; ⁷ente Israel gharonjrenko mod khon jāhāe, se Israelre upria menak'ko bidisiako mod khon jāhāe, okoe

in khone chingauk, ar ac'ak' mon ac'ren murhut koe emakokan, ar ac'ak' ghat reak' tak' kic'ak' ko ac' met' ahā samanreya dohoyet, ar enre hō nabi thene hijuk' te in reane kulijon, uni do in PROBHUgeñ ror ruaraea. ⁸Uni hor do met' ar met' tegeñ nelea, mit' tec' cinha ar kahtukgeñ hoe ocoyea, ar inren horko tala khoniñ maraōea; ar ape dope badaea, banma, inge PRO-BHU do.

9 Ar nabi do bulauk' te jāhān mit' tec' kathaē rorle khan in PRO-BHUge uni nabi don bulaukadea, ar in do uni uparte ti in tiarte inren hor Israelko tala khoniñ mohor metaōea. ¹⁰Ar onko do akoak' ghatko goga — nabikoak' ghat ar kulijonkanic'ak' ghat do mit' lekage tahena — ¹¹jemon Israel gharonjrenko do in panjañ khon ar aloko ghanjerok', ar akoak' sanam papkote ar do aloko besaphak', jemon onko do inren horko tahen, ar in do onkoren Isoriñ tahen, Probhu ISORE meneda.

Noah, Daniel ar Job

12 Ar PROBHUak' katha do in then hec'ena, enkathaē, ¹³E manwa hopon, jāhā disomren bepatiarak' ko kamite in reanko kaile, ar in do onko uparte inak' ti in tiarte ona lagit' pitha reak' hapan raput' le, ar onate akal kolte manwako ar janwarkon maraoleko khan, ¹⁴ar onko pe hor, metak' me, Noah, Daniel ar Jobge, ona tala-

reko tahen khan, onko hō akoak' dhoromte eken akoak' jiwige ko rukhiaketakoa, Probhu ISORE meneda. ¹⁵Kaṭaha janwarko disomren dārā acur ocokō, ar onko do onako jarkhar ar ona do nonka ujarok' je cele hor hō onko janwarko iate onkate bako parom senok', ¹⁶onkare noko pe hor onareko tahen khan, Probhu ISOR do ac' tet're kiriakateye meneda, hopon ar hoponerako hō ohoko rukhiā lekoa; ako eskargeko rukhiakok' a, menkhan disom do ujarok' a. ¹⁷Se tarwarege ona disomre parao ocoeten men, Tarware bare disomre dārā acurok' ma, ar in do ona khon manwa ar janwarkon maraoleko khan, ¹⁸noko pe horko tahenre hō, Probhu ISOR do ac're kiriakateye meneda, Onko do ban do hoponko rukhiakekoa ar ban do hoponerakoge, menkhan eken akogeko rukhiakok' a. ¹⁹Se ona disomre māhā mariñ kolle, ar māyāmate inak' rangao onaren up' le ona khon manwa ar janwarko maraoko lagit'; ²⁰enre hō Noah, Daniel ar Job onareko tahenre hō, Probhu ISOR do ac' tet're kiriakateye meneda, Onko do hoponko ar hoponerako bako rukhiakoa; akoak' dhoromte eken akoak' jiwige ko rukhiaketakoa.

21 Ente Probhu ISOR do nonkae meneda, Tinak' bārti ende khan hoyok' a inak' poron darun sajai, metak' me, tarware, akal ar kaṭaha janwarko ar māhā mari,

Jerusalem uparēn kollere do, ona khon manwa ar janwarko maraoko lagit'? ²²Enre hō onare jāhāe paskaok'koko sarejok'khan ar hopon ar hoponerako oḍok idiko, ar onkoge ape thenko oḍok hec'lenre ar onkoak' colon ar onkoak' kamikope nellere, apeak' jwi do rarejotapea Jerusalemreñ parao ocoakat' ghotna nutumte, onareñ parao ocoakat' sanamak'ko nutumtege. ²³Onko do apeak' jiwiko rarejtapea, onkoak' colon ar onkoak' kamikope nellere; ar ape dope badaea, bañma, onareñ kamiakat' sanamak'ge auriak'te do bañ kamiakada, Probhu ISORE meneda.

Darkha Nāri reañ Phen katha

15 Ar PROBHU reak' katha do in then hec'ena, enka-thae, ²E manwa hopon, darkha nāri kat do etak' kat khon cet're sorosa, ona darkha nāri darkoge oka bir reak' etak' dareko talare menak'? ³Jāhānak' benao lagit' cet' ona reak' katko hataoa? Cet' ona reak' goñj tanak'ko benaoa onare jāhānak' akae lagit'? ⁴Nelme, seṅgelre ona do khadlek'a sahan lagit'; seṅgel do ona reak' banar munuca't'e joma, ar ona reak' talatet' do khaurauk'a; ado jāhān kaj lagit' joaokok'a? ⁵Nelme, ona ni-phut tahēkanre ona do oka kajre hō bañ lagaolena, ado endekhan seṅgel onae jomlere ar ona do khauraulen khan, cet' ona do jāhān kajre jāhātis joaokok'a?

6 Ona iate Probhu ISOR do

nonkae meneda, Cet' leka bir reak' dareko talare menak' darkha nāri reak' kat sahan menkate seṅgelin jimaakawade, onkage Jerusalemre tahenko hōn em gidikakoa. ⁷Ar onko do mēt' ar mēt'teñ nelkoa: seṅgel khonko paskaok're hō seṅgel do onkoe jomkoge; mēt' ar mēt'teñ nellekorepe badaea, bañma, inḡe PROBHU do. ⁸Ar in do disomiñ ujaṛa, ente onko do bepatiarko kamiakada, Probhu ISORE meneda.

Obiswasi Jerusalem

16 PROBHUak' katha do ar hō in then hec'ena, enka-thae, ²E manwa hopon, Jerusalem do ac'ak' hirkhawak'ko jahiraeme. ³Ar menme, Probhu ISOR do Jerusalem nonkae metaekana, Amak' oṛ ar amak' janam do Kanani horak' disom khonak'kana. Am baba do Amori hoṛe tahēkana, ar am gogo do mit'ten Hitti hoṛge. ⁴Ar amem janamen do nonka leka: Amem omonenre amak' buka do bako get'let'tama, ar dak'te hō bako arup' saphalet'mea, buluñ hō bako gasaoat'mea, ar gendrak'te hō bako bedhaolet'mea. ⁵Oka mēt' hō bae dayawat'mea, amre māyā udug lagit' onako mod khon mit' goṛec' hō bako cekawat'mea, menkhan tala tanḍireko gidikat'mea, ente am doko hirkhawawat'mea, amem omonen hilok're.

6 Ado am sec'teñ paḍom senok'kan tahēkanre amak' māyāmrege kharupaṭuk'kan in nelket'mea; in

do amak' māyāmregem tahēkan-reñ metat'mea, Ma jiwet' bare taheñme, 7ar harakok'me tandi reak' jopatiñ leka. Ado harayentem marañena, arem bhor juanena; bas tearentama, ar up' hō harayentama; enre hō uluñ ar lañgatgem tahēkana.

8 Ado ar hō am sec'teñ paromenreñ ñelket'mea, ñelme, amak' somoe do dulař reak' somoege; ado am cetanre iñak' añcariñ pasnaoket'te amak' uluñiñ dapalket'tama; hē, am kiriat' mete am tuluc' mit'tec' bondobosiñ bandhaokeda, ar am do iñrenem hoyena, Probhu ISORE meneda. 9 Khan iñ doñ umket'mea, am khon amak' māyāmiñ arup' gidikeda, ar sunumiñ ojok'at'mea. 10 Ar likhon gorhon kicric' horok'at'mete takhas harta reak' iñ cañkiat'mea, ar mihī musna kicric'te bedhaoket'mete lumañ lugric'teñ bandeket'mea. 11 Ar abhrankoteñ abhranket'mea, ar tireñ sakomket'mea, ar hotok'reñ hāsliket'mea. 12 Ar mūreñ makriket'mea, ar luturreñ pagrawat'mea, ar bohok're do mit'tec' thosok mukutiñ horok'at'mea. 13 One onka sona ar rupatem sajena; ar amak' horok'ak' do mihī musna ar lumañ ar likhon gorhon kicric' reak'ge tahēkana; mihī holon ar dumur rasa ar sunum reak'em jomet'tahēkana. Ar am do adite'em moñjena ar rani hudayem ñamkeda. 14 Ar amak' moñj iate bonggan hor jatko talare amak' ñutum do pasnaoentama, ente ona do pura purige tahēkana iñak' ma-

hatto iate one onateñ sajket'me, Probhu ISORE meneda.

15 Menkhan am dom namdakente amak' moñjet'rem bhorsayena arem latghat'keda, ar parom senok'kan jāhāe man tāhāe tuluc'em latghat'keda; amak' moñjet'do uniak'ge hoyena. 16 Am do amak' kicric'ko hataoket'te onol bonol botkoc' thankom sajao benaoana, ar onakorem latghat'keda; onkanak' do tis hō bañ hoeakana, ar tis hō bañ hoyok'a. 17 Am do iñak' sona ar iñak' rupa reak' amak' thonok thosok gohna pañikom hataokeda, one onako iñiñ emat'me tahēkan, ar onako reak' herel hopon muñhanem tearana, ar onako tuluc'em latghat'keda; 18 ar amak' likhan gorhon kicric'ko hataoket'te onakote onakom dapalkeda, ar iñak' sunum ar iñak' dhupge onako samañrem dohokeda. 19 Ar iñak' pitha, okatak'iñ emat'me tahēkan, metak'me, mihī holon ar sunum ar dumur rasage; one onako amiñ jom ocoyet'me tahēkan, onako do onako samañre mit'tec' jut so lañgit'em dohokeda, arem onka idikeda, Probhu ISORE meneda. 20 Ar inem janamakawadiñ tahēkan amren hoponko ar amren hoponerako hataoket'kote onko ñutumtem tengenket'koa, jom ocok' lañgit'. Cet', amak' latghatko do komge tahēkante 21 am do iñren hoponkom jabeket'koa ar onko ñutumte sen-gelre jeredok' samañok'ak' mentatem em gidiket'koa? 22 Ar amak' sanam hirkhawak'kote ar amak'

latghat'kote am kuṛi jokhec' reak' diñ dō bam disaleda, one unre uluñ ar lañgtigem tahēkan ar amak' māyāmregem kharu paṭuk'-kan tahēkan.

Jerusalem reak' Jion do Baçqar reak' lekanak'

23 Ar nonka leka hoeakana, amak' dustami tayom — hae hae am do, Probhu ISORE meneda, — ²⁴am do mit'tec' dubdubianak' khurpim benaoana, ar mimit' dobaṭiare than ghutum tearana. ²⁵Mit' ke mit' kulhi mucat're amak' than ghutum benaokeda, ar amak' moñjetet' do hirkhawak'em hoe ocoket'tama, parom senok'kan jāhāe man tāhāe thenem tanda-keda, ar aḍi utarem latghat'keda. ²⁶Ar Misor disomrenko tuluc' hōm latghat'keda, onko am phedren rijhuako tuluc'ge, hē, aḍi utargem latghat'keda, iñ khīs ocoyiñ laḡit'. ²⁷Ona iate nelme, am uparte iñak' ti tiarket'te amak' nitak' bakhrañ adhiket'tama, ar amko kurudamkankoak' sanareñ soprotket'mea, Philistikoren hoponerako thenge, one onko amak' nilajja colonteko lajaok'kan tahēkan. ²⁸Am do Asurrenko tuluc' hōm latghat'keda, ente bam bik'kan tahēkana, hē am do onko tuluc'em latghat'keda, ar enre hō bam tirpitlana. ²⁹Am do Kaldi hābic' bepar disomrenko tuluc' hōm latghat'keda, ar onate hō bam tirpitlana.

30 Am do samanım rijhuagea, am do onako sanamem kaḡ'mi-kana, oka mit'ten besorom kusmbi

aimaiye kami, Probhu ISORE meneda. ³¹Mit' ke mit' kulhi mucat're dubdubianak' kandham benaojoñ kana ar mimit' dobaṭiare amak' than ghutum tearjoñ-kana. Enre hō kusmbi leka do bam karbareda, ente kusmbi kuṛai dom nihāt'keda. ³²Latghaghat' era! one uni ac'ren jāwāe bodol upriakoe atariet'ko! ³³Herel hor do sanam kusmbikoge kuṛaiko emakoa, menkhan am do amren sanam miluako dankom emat'koa, ar onkom piakuket'koa, jemon berhae sec' khon am thenko hijuk' amak' latghat'kote. ³⁴Ona iate am do amak' latghat're etak' maejiuko khonem ulagea; am tuluc' latghat' laḡit' cele hō bako hec'am kana; amge kusumbi kuṛaiyem emok'-kana, ona iate am dom ulagea.

Jerusalemre Isorak' Bicar

35 Ona iate, E latghaghat' maejiu, PROBHUak' katha añjomme, ³⁶Probhu ISOR do nonkae meneda, Amak' lajao oṭak' sarsadleyen, ar amren miluako tuluc' amak' latghat're amak' uluñ oṭak'en, ar amren sanam hirkhawako murhut' muṭhanko iate ar onkom samañat'ko amren hoponko reak' māyām iate; ³⁷ona iate nelme, amren sanam miluakoñ jarwakotama, one onkom sebelakokan tahēkan, ar onko sanamge, one onkom dularet'ko tahēkan, arem hirkhawakokan tahēkan jotoko salak'; am uparte sanam sec' khoniñ jarwako, ar onko samañre amak' uluñiñ oṭag-tama, jemon amak' sanam

uluñak'ko ñeltam. ³⁸Arin bicarnea, latghaghat ar māyām jok'ro maejiuko bicarok' leka, ar rangao ar ātok' reak' māyām amreñ parao ocoea. ³⁹Ar in do amren miluako tireñ soprotmea, ar onko do amak' dubdubianak' kandhako dhasao giditama ar amak' than ghutukoko raput' giditama; amak' kicric'koko bhandurtama ar thosok gohna patikoko rec'mea, ar ulun ar lan-gatgeko bagiama. ⁴⁰Onko do gadel hor am uparteko rakap' agukoa, ar onko do dhiriteko tinmea, ar tarwareteko mak' bhung-raumea. ⁴¹Ar onko do amak' orak'ko seŋgelteko dahao gidia, ar aema maejiuko samanre amre bicarko puraia; ar in do latghaghatiñ mokoñ ocomea, ar am do kusmbi kurai ar do bam emok'a. ⁴²Onkate inak' rangao amreñ tirpit ocoetiña, ar inak' ātok' do am khon saharok'a; ar in don thirok'a ar ar do ban' rangaok'a. ⁴³Amak' kuri jokhec' reak' dinko bam disalet'te, menkhan noako sanamtem kur-kurau ocokediñte, ona iate, nelme, amak' kamiko do amak' bohok'reñ parao ocoea; Probhu ISORE meneda. Amak' sanam hirkhawak'ko uprandre noako nilijia-wak'ko do cedak'em kamikeda?

Jemon Engat hor temon Hoponerat

44 Nelme, kahtukko roret' mit' ke mit' hor do am rean noa kathako rora, Jemon engat temon hoponerat. ⁴⁵Am do uni engat horren hoponera kanam; okoe ac'ren jāwāe ar gidrakoe hirkhawak'ko;

ar am do onkan kuri boehakinren kuri boeha kanam, okoe aकिनren jāwāe ar gidrakokin hirkhawak'ko. Engam do Hitti maejiue tahēkana ar Apum do Amori hor. ⁴⁶Ajim do Samaria kanae, one uni am khon uttor sec're ac'ren hoponerako sāoteye takenkan, ar bokom kuri, one uni am khon dakhin sec'reye takenkan, uni do Sodom ar uniren hoponerakoge. ⁴⁷Enre hō am do unkinak' horkore taramte ar unkinak' hirkhawak'ko leka kami motote do bam tirpit-lena; bickom eken thora ghan-tege amak' sanam horkore unkin khon bārtigem kharapena. ⁴⁸Probhu ISOR do ac're kiriakateye meneda, Amren boeha kuri Sodom ar uniren hoponerako do am ar amren hoponerako leka do bako kamiakada. ⁴⁹Nelme, noa do boeham kuri Sodomak' ghat tahēkana, Uni ar uniren hoponerako do tahēkantakoa, bađai, anec' dhanec' jomak' ar nirdandi khatirjoma jion, ar reñgec' orec' ar nacarko do bako goroa't'koa. ⁵⁰Onko do bađaiteko perez'ena, ar in samanre hirkhawak'ko kamiakada; ona iate in doñ uchadket'koa, onañ nelket' kham. ⁵¹Samaria do amak' adha kai inak' hō bae kamiakada; am do unkin khon hō bārti hirkhawak'em kamiakada, ar amem rikaakat' sanam hirkhawak'kote amren boeha kurikin do dhoromgem uduk'akat'kina. ⁵²Am do amak' beman dipiltam, ente am do amren boeha kurikin reak'em chindauakada, amak' kaikote one onakore am do unkin khon bārti hirkhawak'em kamiakat'; unkinge am

khon do bārtikin dhoroma. Ona iate ma lajaok'me, ar am hō amak' beman dipiltam, ente am do amren boeha kuṛikin dhoromem uduk'akat'kina.

Sodom ar Samaria do pāhil dosate ruṛa

53 In do onkoak' pāhil bhage dosaṅ aṇur ruṛatakōa, Sodom ar uniren hoṇonerakoak' pāhil bhage dosage, ar Samaria ar uniren hoṇonerako reak' pāhil bhage dosage; ar in do am nijak' pāhil bhage dosage onko talareṅ aṇur ruṛatama, ⁵⁴jemon amak' bemanem dipiltam, ar amem kamiakat' sanamak'tem lajaok', unkinak' jiwim rarec'et'takinte. ⁵⁵Ar amren boeha kuṛikin, Sodom ar uniren hoṇonerako do akoak' pāhil dosateko ruṛok'a, ar Samaria ar uniren hoṇonerako do akoak' pāhil dosateko ruṛok'a, ar am ar amren hoṇonerako do apeak' pāhil dosatepe ruṛok'a. ⁵⁶Cet', boeham kuṛi Sodom do amak' moṇatege bam landa dhut'aekan tahēkana, amak' baḍai reak' din-kore, ⁵⁷amak' duṣṭami auri sodorok're? Nitok' do amge uni lekakaanam, henostagem hoeakana, Edomren hoṇonerako ar uni aḍepaseren sanamko ar Philistikoren hoṇonerako laḡit', berhaetenko onkoge, okoe amko nihaṭet'me, tahēkan. ⁵⁸Amak' nilajjā ar amak' hirkhawak' reak' kuṛaige am dom dipilakada, PROBHUye meneda.

Jaejug taken Bondobos

59 Hē, Probhu ISOR do nonkæe meneda, Amem kamiakat' lekage

in doṅ kamiama, amge, one bondobosem raput'akat'te kiriam neṅghaoakat'; ⁶⁰enre hō in do amak' kuṛi jokhec' reak' dinre am tuluc' in bandhaolet' inak' bondobosiṅ disaia, ar am tuluc' mit'tec' jaejugak' bondobosiṅ bandhaoama. ⁶¹Khan am do amak' horkom disaitama arem lajaok'a amren boeha kuṛikin in ataṅ daramkinre, ajim ar amren huḍin boeha kuṛikinge, ar in do hoṇonera menkate unkin in emama, menkhan am tuluc' in bandhao bondobos iate do baṅ. ⁶²Ar in do am tuluc' bondobosiṅ bandhaoa, ar am dom baḍaea, baṅma, inḡe PROBHU do. ⁶³jemonem disai arem lajaok' ar tis hō amak' nioca do alom jhij amak' beman iate, onako sanamiṅ ikakatamre, one onakom kamiakat', Probhu ISORE meneda.

Pajhar ar Darkha Nāṛi reak' Phen

17 Ar PROBHU reak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²E manwa hoṇon, Israel gharoṅjrenko mit'tec' kudumakome ar mit'tec' phen laiakome, 'menme, Probhu ISOR do nonkae meneda, naprak' naprak' phā-kṛāk'an, jhal jhal kanso ilan, gotage lili bichi roṅ reak' ilan mit'ten maraṅ pajhar Lebanonte hec'ente deb ḍaru dare reak' muthnireye ap'ena; ⁴uni do coṭ reak' bale ḍoge tuṅgaṇ'keda, ar mit'tec' bepar disomtēye idikeda, ar bepariko reak' mit'tec' nagrahareye rohoekeda. ⁵Khan uni do disom reak' pohako

khon mit'tec'e hataokeda, ar gobrao hasareye rohoekeda; uni do ona aema dak' phedreye dohokeda. Ona do sūrūkuc' dare lekae rohoekeda; ⁶ar ona do kahle harayente mit'tec' alag balag gedra darkha nārī hoyena, ar ona reak' dar do uni sec'ge lawerakan tahēkana, ar ona reak' rehet'ko do uni latarrege tahēyena. One onka ona do mit'tec' darkha nārī hoyena, darko kahle odokena ar rane bhane sakamena.

7 Ar hō naprak' naprak' phāk-rāk'an ar aema ilan mit'ten etak' pajhare tahēkana; ar nelme, ona darkha nārī do okare ona rohoeakan tahēkan bhili khon uni sec'ge rehet'koe atin idi ocokeda ar uni sec'ge darkoe lawerket'taea, jemon unige onae dak'ak'. ⁸Ona do bhage hasare aema dak' arere rohoeakan tahēkana, jemon darok' ar jo jok', ar jemon mit'tec' bhage darkha nārī hoyok'. ⁹Menme, nonka Probhu ISORē meneda, Cet' ona do jo bahak'a? Cet' uni do ona reak' rehet' bae or toda ar ona reak' thopako bae geda, jemon rohorok', jemon nāwāge sagen odokakan sanam sakamko tolmojok'? Ona reak' rehet'ko sudha ona or tod lagit' adi dare ar aema hor do ban jarura. ¹⁰Nelme, ona rohoe ruarlenre cet' ona do jo bahak'a? Purua hoe paraoak're cet' ona do ban tolmojok'a? — okare haralen ona bhili-rege cet' ban tolmojok'a?

Phen reak' Mane

11 Ar PROBHU reak' katha do in then hec'ena, enkathae, ¹²Thothok gharonjrenko metakom, Cet' noako reak' mantet' do bape bujhaueda? — Metakom, — nelpe, Babelren raj do Jerusalemteye hec'ena, ar onaren raj ar onaren mukhiako hataoket'kote ac' then Babelteye idiket'koa. ¹³Ar raj bōsrenko modren mit'ten hataokedete uni tuluc' mit'tec' bondobose bandhaokeda, ar uni do mit'tec'e kiria ocokede. — Ar disomren bayar bayarko doe idiket'koa, ¹⁴Jemon rajosti do nicoge taken ar jāhā lekate alo usulok', ar jemon uniak' bondobos dohok'te ona do tengo tarhaok'. — ¹⁵Menkhan uni do uni uparte ye hulkeda, ac'ren pathaonako Misor disomteye kolket'kote, jemon sadomko ar aema larhai phadkoko emae. Cet' onako do jo bahak'taea? Nonkanak'e kamiyet' hor do cet'e paskaok'a? Cet' uni do bondobose rapuda are paskaok'a? ¹⁶Probhu ISOR do ac're kinakateye meneda, Khaṭige uni do uni rajak' thāire, okoe uniye rajkede, one uniak' kiriai neṅhaoket', ar one uniak' bondobose raput'ket', uni thenge, metak'me, Babelregeye gujuk'a. ¹⁷Pharao do ac'ren maran larhai phadko ar aema gadel horkoante larhaire do bae goṛoaea, pindhako up' rakabre ar gherao bhitekoko benaore aema hor goc'ko lagit'. ¹⁸Ente uni do kiriai nenghaokeda

ar bondobose raput'keda, ente ac'ak' tiye emleda ar enre hō onako saname kamiakada, uni do baŋgeye paskaok'a. ¹⁹Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda, līre kiriakateñ meneda, khaṭige inak' kiria, oka uniye neŋghaoket', ar inak' bondobos, oka uniye raput'ket', in do ona uniak' bohok'-reñ parao ocoea. ²⁰In do uni cetanre jhalin pasnaoa, ar inak' pasiteye pasik'a: ar Babelteñ idiyea ar ondege uni tuluc' bicariñ phandao, in tuluc'e bepatiaren iate. ²¹Ar uniren larhai phadkoren soros sorosko do tarwaretoko gurok'a ar sarejok'ko do joto hoeko sec' berhaeteko chirchaturok'a, ar ape dope badaea, banima, in PROBHUgeñ roṛakada.

As laḡit' Isorak' Gok'katha

²²Probhu ISOR do nonkae meneda, in do inṭet'ge deb ḡaru dare reak' coṭ utarak' bale ḡogin hataoa ar onañ rohoea; ²³iŋge coṭ utarak' nāwā bale ḡogin peṭeja, ar inṭet'ge ona do Israel reak' mit'tec' usul ar huṭ huṭu burureñ rohoea, ar ona reak' ḡariko kahle oḡokok'a ar jo jok'a ar mit'tec' thonok deb ḡaru darege hoyok'a; ar onare do joto lekan cērēkoko tukaia, ar ona reak' jharpa ḡarreko asraeok'a. ²⁴Ar ṭandi reak' sanam dareko doko badaea, iŋge usul dare doñ pedle ocoyeda, ar pedle dare doñ usul ocoyeda, berel dare doñ rohoṛ ocoyeda ar rohoṛ dare doñ sahre ocoyeda, in PROBHUgeñ roṛakada, ar in do onañ purāua.

18 PROBHU reak' katha do in then ar hō hec'ena, banima, ²Cet' manete ape do Israel disomre noa kahtukpe beohareda, enkathae, Apatko do jojo darkha joko jomkeda, ar hoponko reak' data khoroyentakoa? ³Probhu ISOR do ac're kiriakateye meneda, Ape do noa kahtuk Israelre ar do bape beohara. Nelpa, sanam jiwi do inak' kana; apatak' jiwi hō inak'ge ar hoponak' jiwi hō inak'-ge; kakaikan jiwige gujuk'a.

⁵Jāhāe hoṛe dhoromge khan ar hok ar ṭhikak'e kami khan — ⁶burukore boŋga bhoj bae jom, Israel gharoñjren murhut' muthaṅko sec' bae beŋget' rakab, ac' adepase hoṛren oraḡ' hor bae beabrūke, chut akan maejiu then bae sorok' ⁷ar ōkoe hō bae jobor jastiko, menkhan khatok do uniak' ṭhite em ruaṛkatae, jāhāe jāhānak' bae rec'ko, ac'ak' jomak'e emako ar laŋgaṭkoe kicric'ko, ⁸sud satate rin bae emok', baḡhaona bae hatao, behok khon ac'ak' tiye akoṭ, hoṛko talare hok bicare chinḡau, ⁹inak' arikoreye taṛam ar inak' aŋko puk'raue husiaṛok' — unige dhoromic' do, uni do khaṭige jiwet'e tahena, Probhu ISORē meneda.

¹⁰Menkhan uni hoṛ do mit'ten hopon jonome emae, one uni doe ḡaku kan, ar māyām jok'royic' kane, ar nonkanak'ko moḡre jāhānak'e kamikan, ¹¹ar noako hike kamiko moḡre mit'tec' hō bae kamikan, menkhan burukore

boŋga bhoje jom, ac' adepase horren orak' hore beabruke, ¹²rengec' orec' ar tuar amarkoe joborjastiko, jāhāe horkoe rec'ko thit bae em ruarkak', murhut' muthanko sec'e benget' rakab, hirkhawak'e kami, ¹³sud satate rine emok', ar badhaonae hatao; cet' uni do jiwet'e tahena? Uni do jiwet' bae tahena. Uni do noako sanam hirkhawak'e kamiakada; uni do khatigeye gujuk'a; uniak' māyām do unirege paraok'a.

14 Menkhan uni hor do mit'ten hopon jonome emae, one uni onako sanam kaikoe orom oka ac' apate kamiakat' are botorok' ar ona leka bae kami. ¹⁵one uni burukore boŋga bhoj bae jom, Israel gharonjrenkoak' murhut' muthanko sec' bae benget' rakab, ac' adepase horren orak' hor bae beabruke, ¹⁶ar okoe hō bae joborjastiko, thitge bae hatao, bae rerec', menkhan rengec' orec'ko ac'ak' jomak'e emako, ar langat'koe kicric'ko ¹⁷behok khon ac'ak' tiye akot, sud se badhaona bae hatao, inak' ankoe dohoe, ar inak' arikoreye taram; uni do ac' apatak' ghat' guna iate bae gujuk'a; uni do khatige jiwet'e tahena. ¹⁸Menkhan uni apat hor do jorjulum reak'e kamiakat'te, ac' ren boehae rec'akadete, ar ac' ren horko talare bhageak' do bae kamilet'te, nelme, uni do ac'ak' ghat' iateye gujuk'a.

19 Enre hō ape dope meneda, Cet' iate hopon do apatak' ghat' guna iate bae sajaiok'a? Hopon

do hok' ar dhorome kamiakat', ar inak' sanam ariko dohoe lagit'e sontorakante uni do khatige jiwet'e tahena. ²⁰Kakaikan jiwi, onage gujuk'a. Hopon do apatak' ghat' guna iate bae sajaiok'a, ar ban do apatge hoponak' ghat' guna iateye sajaiok'a; dhromic'ak' dhrom do unirege tahena, ar bedhromic'ak' bedhrom do unirege tahena.

21 Menkhan bedhromic' do ac'e kamiakat' sanam kaiko khone acurlen ar inak' arikoe dohoe ar okako hoka ar dhroma onakoe kamile' khan uni do khatige jiwet'e tahena; uni do bae gujuk'a. ²²Uniye kamiakat' sanam papko modre mit'tec' hō ban disak'taea; ac'e kamiakat' dhromak' iate uni do jiwet'e tahena. ²³Bedhromic'ak' gujuk'te cet' in don kusik'kana? Probhu ISOR' doe meneda; baña, bickom ac'ak' bedhrom khon acurok'te jiwet'e tahentege ban in don kusik'kana? ²⁴Menkhan dhromic' ac'ak' dhrom kami khone ghanjerok' ar behoke kami ar onako sanam hirkhawak' kogeye kami, okako bedhromic'e kamikan, ado cet' uni hor jiwet'e tahena? Uniye kamilet' oka dhromak'ge ban disak'taea; bepatiarak'teye ghatiakat' are kaiakat' kai iate uni doe gujuk'a.

25 Ape dope meneda, Probhu reak' horko do ban thika. Nit endekhan anjompe, E ape Israel gharonjrenko, Cet' inak' hor do ban thika? Cet', apeak' horge ban thikak' do ban kana? ²⁶Dhromic' ac'ak' dho-

rom khone ghanjerok' ar behokak'e kamile khan; uni do ona iateye gujuk'a; ac'e kamiakat' behokak' iatege uni hor doe gujuk'a. ²⁷Ar hō, bedhoromic' ac'e kamiakat' bedhorom khone acurok' ar hokak' ar dhorome kamile khan uni do ac'ak' jiwiyē rukhiaitaea. ²⁸Ente uni do bujhauket'te ac'e kamiakat' sanam papko khone acurok' kana, uni do khatige jiwet'e tahena, uni do bae gujuk'a. ²⁹Enre hō Israel gharonjrenko doko menēda, PROBHUak' hor do ban thika. Cet' apeak' horkoge ban thikak' do ban kana?

30 Ona iate, E ape Israel gharonjrenko, ape mit' ke mit'kō apeak' colonko lekan bicarpea, Probhu ISORE menēda. Ruarpe ar apeak' bebak papko khon acurok' pe, ban-khan apeak' ghatkoge apeak' non-ostoak' hoyok'a. ³¹Ape khon apeak' sanam papko kota gidikak' pe one okako in birudpe kamiakat', ar mit'tec' nāwā mon ar nāwā jiu nam-joipe! Cedak' pe gujuk'a, E ape Israel gharonjrenko? ³²Ente oko-eak' gujuk'te hō in do ban kusik' kana, Probhu ISORE menēda; ona iate acurok' pe ar jiwet' bare tahen-pe.

Bhabna reak' Sereñ

19 Ar am do Israelkoren mukhiako nutumte homor halanme, ²Ar menme: Engam doe tahēkana dhacri kulko modre mit'ten dhacri kul engage, Hē, mit'ten kul engage! Uni do juan dhacri kulko talareye burumkan tahēkana,

Ac'ren hoponkoe asul harayet'ko tahēkana.

- ³ Uni do ac'ren hoponko modre mit'tene hara marankedea; Ar uni do mit'ten juan dhacri kule hoyena; Uni do sendra janwarko sasap'e cet'keda; Uni do manwako jojome ehopena.
- ⁴ Jat jatrenko do uni nutumte gufriako rukeda; Uni do onkoak' khārireye khanjoyena; Ar onko do mit'tec' ankusteko banak'kedea, Ar Misor disomteko idikedea.
- ⁵ Dhacri kul' enga do uni nel hor nel horteye mokoñena. Ar as do chutaudentaea; Khan uni do ac'ren hoponko mod khon etagic'e hataokedea, Ar mit'ten juan dhacri kule hoe ocokedea.
- ⁶ Uni do dhacri kulko sāoteyē darankan tahēkana; Uni do mit'ten juan dhacri kule hoyena, Ar sendra janwar sasap'e cet'keda; Ar manwa jojome ehopena.
- ⁷ Uni do onkoak' garkoe murahankeda, Ar onkoak' nagrahakoe ujar-keda; Disom do hae nisasena ar onare tahenko sanamko hō, Uniak' handrauk' reak' arante.
- ⁸ Khan jat jatrenko do uni upar-teko tengoyena,

ar sanam senak' tabe disom-
ko khon;

Uni cetanre jhaliko pasnao-
keda;

Uni dô onkoak' khanreye
khanjoyena.

⁹ Nathu phoraokedete pinjrare-
ko bhoraokede,

ar Babelren raj thenko aguke-
dea; ar hajotkoreko bhoraok-
kadea,

Jemon uniak' arañ ar do alo
añjomok'

Israel reak' burukore.

¹⁰ Engam do darkha bagwanre
darkha nārī lekae tahēkana,
dak' phedre rohoeak'ge,

Khub jo jok'ak'ge ar alag balag
darok'ak'ge;

Aema dak' tahēkan iatege.

¹¹ Ona reak' do ketec' darko
hoyena, disom cak'laokoak'
thenga lagit'ge;

Ona do adi usul harayena
mota mota darko talarege;

Usul iate ona do nef namok'-
kan tahēkana,

Ona reak' alag balag darko
salak'.

¹² Menkhan rangao reak' tite
ona do or tot'ena,

Ar otre gidiyena;

Purua hoe do onae rohorke-
da;

Ona reak' jo do goso nurena.

Ona reak' ketec' darko do
rohorena,

Sengel do onae jomkeda.

¹³ Nitok' do hahan'karre rohoe
ucarakana,

rohor ar khangot disomrege.

¹⁴ Ar ona reak' mul nārī khon
sengel do oðokena,

Ar ona reak' ðar ar jokoe jom-
keda;

Onate onare jāhān ketec' ðar
ar do bañ tahēlena;

Raj calao lagit' thenga do bañ
hoyok'a.

Noa do mit'tec' homor kana, ar
mit'tec' homor sereñge hoeakana.

Isorak' Sana ar Manwakoak' Tēdos

20 Ar nonka leka hoyena, eae-
ak' sermare, mōrēak' can-
dore, cando reak' gel mähā hilok'.
Israelkoren murubiko modren
adom adomko do PROBHU then
kulijon lagit'ko hec'ena, ar in samah-
reko durup'ena. ²Ar PROBHU reak'
katha do in then hec'ena, enkathae,
³E manwa hopon, Israelkoren mur-
ubiko galmaraoakote metakom,
Probhu ISOR do nonkae meneda,
Cet' ape do in then kulijon lagit'pe
hec'akana? Probhu ISOR do ac're
kiriakateye meneda, Ape hotete
do bañ kuli ocok'a. ⁴Cet' onkom
bicarkoa, E manwa hopon, cet'
onkom bicarkoa? Endekhan ako-
ren napramkoak' hirkhawak'ko
badae ocokom, ⁵ar metakom,
Probhu ISOR do nonkae meneda,
Israeliñ bachaokede hilok', in do
Jakob gharonjren bōskoñ kiria-
wat'koa, ar Misor disomre onko
thenin badae ocoyena. In do onko
then kiriyanten metat'koa, Inge
PROBHU aperen Isor do. ⁶Enhilok'

onko theniñ kiriayena, bañma, iñ do Misor disom khon ona disomteñ ođok ađukoa, oka onko lađit' iñ nel thikakat', toa ar dumur rasa atuk'kan disom, sanam disomko modrethonokanak'ge. ⁷Ar iñ doñ metat'koa, Apeak' mēt'e kusiak'kan sanam hirkhawak'ko do gidikak'pe, ape sanamkoge, ar Misor disomren murhut' muthankote do alope bhondok'a. Inđe PROBHU aperen Isor do. ⁸Menkhan onko do iñ uparteko thokkeda, ar iñak' do bako añjomlet'tiña; onko mit'ke mit' hor do akoak' mēt'e kusiak'kan tahėkan hirkhawak'ko do bako gidileda, ar bañ do Misor disomren murhut' muthankogeko bagiat'koa.

Khan iñ hudisana, noko cetanre iñak' rañgaoiñ uba ar iñak' edre onkoreñ puraúa, Misor disom talarege. ⁹Menkhan iñ do iñak' nutum khatirteñ kamikeda, jemon ona do onko boñgan hor jatko talare alo besonotok', one onko talareko deraakan tahėkan, one onko noñjorre iñ doñ badae ocoyen, Misor disom khoniñ ođok ađuket'kote. ¹⁰Ado Misor disom khoniñ sotok' ođokket'koa ar hahanėkarteñ ađuket'koa. ¹¹Iñ do iñak' arikoñ emat'koa ar iñak' aňkoñ uduk'at'koa, one onakoko puraute manwa do jiwet'ko taken. ¹²Ar iñak' jiraúk' mähāko hōñ emat'koa iñ ar onko talare mit'tec' cinha taken lađit', jemonko badae, bañma, iñ PROBHUge onko sok'notic' do. ¹³Men-

khan Israel gharoñjrenko do hahanėkarre iñ uparteko thokkeda; onko do iñak' arikore bako taramlada, ar iñak' aňkoko phesrao gidikeda, one ona dohoete manwa do jiwet'ko taken; ar iñak' jiraúk' mähāko do ađitet'ko besonotkeda.

Adoñ hudisana, iñ do hahanėkarre iñak' rañgao onkoreñ uba, onko marao utarko lađit'. ¹⁴Menkhan iñ do iñak' nutum khatirteñ kamikeda, jemon ona do onko boñgan hor jatrenko noñjorre alo besonotok', one onko noñjorre iñ do onkoñ ođok ađuket'ko. ¹⁵Ar iñ do hahanėkarre hō onko uparteñ kiriayena, enkathae, onko do ona disomte bañ bolo ocoakoa, okaťak' iñ emakawat'ko tahėkan, toa ar dumur rasa atuk'kan disom, sanam disomko khon thonokanak' disomge; ¹⁶ente onko do iñak' aňkoko nihat gidiket'tiña, ar iñak' arikore do bako taramlada, ar iñak' jiraúk' mähā doko besonotkeda; ente onkoak' mon do onkoren murhut' muthankoe pañjayet'ko tahėkana. ¹⁷Enre hō iñak' mēt' doe mājāwat'koa, ar iñ do bañ maraolet'koa ar hahanėkarre do bañ sumar utarlet'koa.

¹⁸Ar iñ do onkoren hoponko hahanėkarreñ metat'koa, Aperen hapramkoak' arikore alope tarama ar onkoak' aňko alope dohoea, ar onkoren murhut' muthankote alope bhondok'a. ¹⁹Iñ PROBHU do aperen Isor kaňañ; iñak' arikore

20 : 11, 13 = Lev. 18 : 5 20 : 12 = Exo. 31 : 13-17

20 : 15 = Num. 14 : 26-35

tarampe, ar inak' anko dok'ho son-torok'pe, ²⁰ar inak' jirauk' mähako sonotpe, jemon onako do in ar ape talare mit'tec' cinha mente tahen, ar jemonpe badae, banma, in PRO-BHUge aperen Isor do. ²¹Menkhan onko böske do in uparteko thok-keda; onko do inak' arikore bako taramleda, ar inak' anko dohoe do bako sontorlena, one onako dohoe manwa do jiwet'ko tahen; onko do inak' jirauk' mähako besonotkeda.

Khaniñ hudisana, in do onkore inak' rangoin uba, ar hahanarre inak' edre onkoren puraua. ²²Menkhan in do inak' tiyin akoŋket'tiña, ar inak' nutum khatirten kamikeda, jemon ona do onko bongen hor jatrenko nonjorre alo besonotok', one onkoak' nonjorre onkon odok aguket'ko. ²³Ar in do hahanarre onko uparten kiriyena, banma, onko do jat jatrenko talaren chirchaturkoa, ar disom disomren chitiau pasnaokoa, ²⁴ente onko do bako puraleda, menkhan inak' arikoko nihatkeda, ar inak' jirauk' mähakoko besonotkeda, ar onkoak' met' do akoren hapramkoren murhut' muthankoe panjeyet'ko tahëkana. ²⁵Khan in do nonkan arikon emat'koa oka boge ban tahëkan, ar nonkan anko, one onakote manwa do jiwet' bako tahen; ²⁶ar in do akoak' dankotegeñ bhond ocoket'koa, akoren sanam pahiläuthako seŋelren samañ oco- ket'koa, jemoniñ ujaŋko; noakon

kamikeda, jemonko badae, inŋe PROBHU do.

27 Ona iate, E manwa hopon, Israel gharonjrenko galmaraokote metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda, Noate hō aperen hapramko doko nindaukediña, in tuluc'ko bepatiarente. ²⁸Ente ona disomren bolo ocoket'ko khan, one ona onko emako lagit'in kirialen, unre jähän usul botkoc' se jähän jharpa daregeko nelket' ondege akoren teŋgenok'koko teŋgenket'koa, ar akoak' khış ok'coak' samañok'ak'-koko samañkeda, ondege akoak' jut sok'ak'koko samañkeda, ar ondege akoak' codorok'ak'koko codorkeda. ²⁹In don metat'koa, Cet' kana ona botkoc' than do okatepe senok'kan? Ado ona reak' nutum Bamah*ge dohoyena tehen hābic'.

30 Ona iate Israel gharonjrenko metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: Cet', ape hō aperen hapramkoak' dharatepe bhondok'a ar onkoren bhirikakoko panjakotepe latghata? ³¹Apeak' dankope samānre ar aperen hoponko seŋgelrepe samañkore ape do aperen sanam murhut' muthanko sāotepe bhondok'kana tehen hābic'ge. Ar cet', in do ape hoteteñ kuli ocok'a, E Israel gharonjrenko? Probhu ISOR do ac're kiriakateye meneda, in do ape hotete banŋen kuli ocok'a.

32 Apeak' monre oka menak' ona do tis hō ban hoyok'a, — onepe

* Metak'me, botkoc' than

hudiset', enkathae, De jat jatrenko lekabo hoyok'a, disom disomren khūt khūtrenko leka, ar kaṭ ar dhiri-bo sewawak'a.

Isor doe lk'kawa are Sak'jaia

33 Probhu ISOR do ac're kiriakateye meneda, Khaṭige daṛeanak' tite ar tiarakat' sopote ar up' oḍokok' raṅgao salak' in do ape cetanre raji in calaoa. ³⁴In do jat jatrenko tala khon ar onako disom khoni in samtao jarwapea okakotepe chir chaturakan, daṛeanak' ti ar tiarakat' sopo ar up' oḍokok' kan raṅgao salak'; ³⁵ar jat jatrenkoak' hahankarte in idipea, ar onḍege ape tuluc' samka saṭi bicari in phandaoa. ³⁶Misor disom reak' hahankarre aperen hapramko tuluc' bicari in phandaolet' leka ape tuluc' hō bicari in phandaoa, Probhu ISORe meneda. ³⁷Theṅga latarte in parom ocopea ar bondobos reak' tonolre in aderpea. ³⁸In do thoṭhokko ar in reak' ko kajakat' ko do ape tala khoni in begar gidikoa; upria menak' ko disom khoni in oḍok hec' ocokoa, menkhan onko do Israel reak' disomre bako bolok'a. Adope baḍaea, inḅe PROBHU do.

39 Menkhan ape lagit' do E Israel gharoṅjrenko, Probhu ISOR do nonkae meneda: Do senok'te ape mit' ke mit' apan apin murhut' muṭhanko sewawakope, nit hō ar niṭa tayom hō, inak' bape aṅjom khan; menkhan inak' sonot nutum do ar bape besonota apeak' danko ar aperen murhut' muṭhankote do.

40 Ente inak' sonot burure, Israel reak' usul burure, Probhu ISOR doe meneda: Onḍege Israel reak' sanam gharoṅjrenko do, onko sanamkoge disomre inko sewawana; onḍege in baṣutakoa; onḍege apeak' samaṅok' ak' ko ar soros soros samaṅok' ak' ko do apeak' sanam sonotak' ko sāote in khoja. ⁴¹Jut so leka in baṣutapea, jat jatrenko tala khoni in oḍok aḅupere, ar apepe chirchaturakan disomko khoni in samtao jarwapea; ar boṅgan hoṅ jatrenko samaṅre ape hotete in sonotok'a. ⁴²Ar ape dope baḍaea, banma, inḅe PROBHU do, Israel reak' disomre in aḅulepere, ona disomge, one ona aperen hapramko emako lagit' in kirialen, ⁴³Ar onḍe do apeak' colonko ar apeak' onako sanam kamikope disaia okakote apepe bhondlen; ar ape do apnar noṅjoregepe bhirikok' a apepe kamilet' sanam baṛic' ak' ko iate. ⁴⁴Ar ape dope baḍae, banma inḅe PROBHU do, inak' nutum khaṭirte in kamikedo, apeak' baṛic' colon lekate do ban, ar apeak' kharap kamiko lekate hō ban, E ape Israel gharoṅjrenko, Probhu ISORe meneda.

Dakhinre Seṅgel

45 Ar PROBHU reak' katha do in then hec'ena, enkathae, ⁴⁶E manwa hopon, dakhin sec' samaṅme, dakhin disom uparte porcar-me, ar dakhin disom reak' bir uparte nabime; ⁴⁷dakhin disom reak' bir metaeme, PROBHUak' katha aṅjomme: Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelme, in do amre seṅgeli in salgoa ar ona do amre

menak' mit' ke mit' hariar dare ar mit' ke mit' rohor darekoe joma; ar dhau dhau jolok'kan seigel lep' do ban irijok'a, ar sanam met'ahā do onate khaurak'a dakhin khon uttor hābic'. ⁴⁸Ar sanam manwa jat doko nela, banma, in PROBHUge onan salgaoakada; ona do ban irijok'a. ⁴⁹Khan in don menkeda, ohae Probhu ISOR! Onko do in reanko meneda, Cet' uni do phenkote rororic' doe ban kana?

PROBHUak' Tarware

21 Ar PROBHUak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²E manwa hopon, Jerusalem sec' samaime ar sonot thāi uparte procarme; Israel reak' disom uparte nabime, ³ar Israel disom metaeme, PROBHU do nonkae meneda: Nelme, in do am uparte menāna, ar in do inak' tarware ona reak' bhokar khoniñ or toda, ar am khon dhorom hor ar bedhorom hor joto-geñ maraokoa. ⁴Am khon dhorom hor ar bedhorom hor jotogeñ maraotekote inak' tarware do ona reak' bhokar khon sanam manwa jatrenko uparte odok senok'a dakhin khon uttor hābic'; ⁵ar sanam manwa jatrenko doko badaea, banma, in PROBHUge inak' tarware do ona reak' bhokar khoniñ or odokakada; ona do bhokarte ar ban bolu ruarok'a. ⁶Ona iate, E manwa hopon, kūhrauk'me; koram orejok' leka ar hae nisasate onko samārem kūhrauk'a. ⁷Ar onkoko metamre, Cedak'em kūhrauk'kana? unre am dom mena, Mit'tec' sombat iatege; ente ona do hijuk'-

kana, Ona hec'lenre, sanam monko do udasok'a ar sanam tiko do labrugok'a, sanam jiuko do latwagok'a ar sanam gunthiko do dak' lekak'a. Nelpe, ona do darakana ar hoyok'gea, Probhu ISORE meneda.

8 Ar PROBHUak' katha do in then hec'ena, enkathae, ⁹E manwa hopon, nabime, menme, PROBHU do nonkae meneda; nonka menme:

Tarware, mit'tec' tarwarege, ona do laserakana, ar jhalkao hō jhalkaoakana,

¹⁰ Laserakana gogoc' lagit', Jhalkaoakana bijli leka malkaok' lagit'!

Ado cet'bo raskajonia?

Ente am do thengam nihatakada, E beta, kat' reak' mimit'ak'te.

¹¹ Tarware do jhalkaok' lagit' emakania,

Jemoni ona do larcarok';

Ona do laserakana, ona do jhalkaoakana,

Gogoc'ic'ak' tire am lagit'.

¹² Ragme ar jare jarek'me, E manwa hopon,

Ente ona do inren horoko uparte kana;

Ona do Israelren sanam mukhiako uparte kana;

Onko do inren horoko sāote tarware thenko soprotakana;

Ona iate aş chuṭaute koram bare cetagok'me.

¹³ Ente noa do mit'tec' bidaukana —

Nik'hatak' thengage ban tahē idilen khan, Ado cet'?

Probhu ISORE meneda.

¹⁴Ona iate ma nabime, E Manwa hopon; ti thayoytam ar tarware do bar dom hec' ocoa, hē pe domge, goc' ocok'ko lagit' farwarege; ona do maraŋ goc' ocok' reak' tarware kana, one onkoe gheraoakat'ko, ¹⁵jemon onkoak' mon do udasok'-tako, ar akoak' sanam duarako then ađi ađi hor'ko gurok'. Inge ona malkaok' tarware doŋ emakana; hē, ona do bijli leka benaokana, ona do gogoc' lagit' jhalkaokana. ¹⁶Etom sec' uyugme, koŋe sec' uyugme, E laser tarware! Jāhā sec'gem samaŋ ontege uyugme. ¹⁷In do inaŋ' tiyiŋ tayoya, ar inaŋ' jaljalaok'kan edreŋ tirpitiŋa; in PROBHUgeŋ roŋakada.

Babelren Rajak' Tarware

18 Ar hō PROBHUak' katha do in then hec'ena, enkathae, ¹⁹E manwa hopon, Babelren rajak' tarware hijuk' lagit' barea hor cinhawak'me. Onakin banarge ina mit' diŋom khonge ođok hijuk'a. Ar mit'tec' cinha khunti jharao tearnme nagraha reak' hor reak' etohop' then ona do benaome. ²⁰Mit'tec' horem cinhawak'a, one onate tarware do Amonikoak' Rabate hijuk' ar dosarak'em cinhawak'a one onate tarware do Jihudate ar pacrianak' Kersalemte hijuk'. ²¹Ente Babelren raj do onakin barea hor reak' etohop' then dobaŋaireye teŋgoakana bhao ocoe lagit'; uni do sarkoe rukuyeda, oraŋ' boŋgako thene kulijoŋkana, imteye paetaret'kana. ²²Uniak' jojom tire gulibaŋ do paraok'kana

Jerusalem lagit', ona doe laiaekana larhai andoŋ rakab lagit', duarako uparte sobok' bhuk'gak'ak'koe lagao lagit', pindhako up' rakab lagit', ghek'rao buruŋjko benao lagit'. ²³Ona do nagraharenko lagit' mit'tec' auri bhaoak' leka bujhauk'kana, ente onko tuluc' sonot kiria-ko kiriaakana; menkhan uni do onkoak' ghaŋkoe diŋa ocoyot'koa jemonko hatok'.

24 Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: Apeak' papko sodorakana, ar ona iate apeak' ghaŋkope diŋa ocoyot'kana, ona iate apeak' kaiko do apeak' sanam kamikore nel namok'kana; apepe diŋa ocok'kan iate, ape do onko tirepe sap' ocoka. ²⁵Ar am, E bedhorom baŋic'ic' Israelren mukhia, amak' diŋ do seterakana, amak' ses sajai reak' dinge. ²⁶Probhu ISOR do nonkae meneda: Dahri do ocogme, mukuŋ do bojme; nonka do baŋ tahē idik'a; copot'ak' do usulme, ar usulak' do copodme. ²⁷Dhandhaserak', dhandhaserak' nonkan dhandhaserak'ge onan hoe ocoea, oka tis hō baŋ hoeakan; ona do dhandhaserakange tahena, uni auriye hijuk' habic', one okoek' hok kan; ar unige ona doŋ emaea.

Tarware ar Amoniko

28 Ar am do, E manwa hopon, ma nabite menme, Probhu ISOR do Amoniko ar onkoak' hek'nosta reaŋ nonkae meneda; ar menme, Tarware, mit'tec' tarware do gogoc'

lagit' boc'akana, ona do jhalkaoa-kana mak'rao lagit' ar bijli leka malkaok' lagit'; ²⁹ar note onko do am lagit' auri dorsonkoko neñelkana, am lagit' ereak'ko bhabhaokana, jemon bedhorom baric'ko reak' hotok're onam arao, one onkoak' din do seterakan, onkoak' ses sajai reak' dinge. ³⁰Ona do ona reak' bhokarre ruarkam. Amem sirjauen jaejage, amak' or reak' disomrege in do amiñ bicarnea. ³¹Ar in do am cetanre inak' khisiñ uba, inak' kurkurauk' edre reak' seigel am uparteñ ona; ar in do kurmutaha hor reak' tireñ soprotmea, one onko mohor mek'taoko gakhurkan. ³²Am do seigel lagit' sahanem hoyok'a; amak' mayām do disom talare atuk'a; ar do bam disak'a; ente in PROBHUgeñ roarakada.

Jerusalem reak' Baric' kami

22 Ar PROBHUak' katha do in then hec'ena, banma, ²Ar am, E manwa hopon, cet' am dom bicara, cet' rokot mūhā nagraham bicara? Endekhan ona reak' sanam hirkhawak'ko ona baḍae ocoyeme. ³Am dom meña, Probhu ISOR do nonkae meneda: Mit'tec' nagraha one ona ac' talare mayāme joro ocoyet', jemon ona reak' okte seterok', ar one murhut' muthankoe benaoet'ko ac'tet'ge bhondok' lagit'! ⁴Amem joroakat' mayāmtege am dom dusiakana, ar amem be-

naoakat'ko murhut' muthankotege am dom bhondakana; ar am do amak' dinem seter ocoakada, amak' bochor reak' nitak' oktege seterakana. Ona iate in do bonggan hor jatrenko lagit' mit'tec' henosta, ar sanam disomrenko then cigarigeñ hoe ocoakat'mea. ⁵Am khon sor ar am khon sanginrenko do amko cigariama, am one amak' nutum bemuruadgetam, am one kaumautem perec'akan.

⁶Nelme, amre menak'ko Israelren cak'laoko do mit' hō mit' akoak' ḍare leka mayām joro ocoe lagit'ko mone murukakada. ⁷Amre menak'ko enḡa apa horokoko neñghaoakat'koa; am talare menak'ko upriakoko jor julumakat'koa; amre menak'ko tuar amar ar ranḍi pitarikoko jor julumakat'koa. ⁸Am do inak' sonotak'kom niḡatakada ar inak' jirauk' māhākom besonotakada. ⁹Amre nonkan hor menak'koa, okoe mayām joroe lagit'ko okta cintaakat', ar amre menak'ko hor do burukoreḡ bonga bhjko jomakada; am talare hor'ko do nilajiwak'ko kamiakada. ¹⁰Amren hor'ko do akoren apatkoak' bhoromko oḡak'akada, ac'ak' besaphawak'te chut akan maejiu do amreko beabrukakadea. ¹¹Mit' hor do ac' adepaseren oḡak' hor tuluc' hirkhawak'e kamiakada; ar eḡak'ic' do ac'ren kimintet' tuluc' nilajkateye beabrukakadea; eḡak'ic' do

22 : 7 = Exo. 20 : 12; Deut. 5 : 16 22 : 7 = Exo. 22 : 21-22; Deut. 24 : 17

22 : 8 = Lev. 19 : 30; 26 : 2 22 : 10-11 = Lev. 18 : 7-20

22 : 12 = Exo. 23 : 8; Deut. 16 : 19

22 : 12 = Exo. 22 : 25; Lev. 25 : 36-37; Deut. 23 : 19

amre ac'ren miserate beabruka-
kadea, ac' apatren hoponerage.
¹²Amre hoꝛko do māyām joroe
lagit' ghusko hataoakada; am do
sud ar baḏhaonam hataoeda ar
julunkate am adepase hoꝛem rec'-
akadea; ar am do inem hiṛina-
diña, Probhu ISORe meneda.

13 Ona iate nelme, in to ti in
tayoakada, ona behok lab nutum-
te, okatak'em rikaakat', ar ona
māyām nutumte okatak' am talare
joroakan. ¹⁴Cet' amak' dil do kajak
tambhaok'a, se cet' amak' ti do
ketec'ge tahena onako dinre, one
unre am tuluc' in lekha jokhae? In
PROBHUgeñ rorakada, ariñ purau-
gea. ¹⁵Boṅgan hoꝛ jatrenko talareñ
chirchaturmea, ar disom disomko-
reñ chitiaumea, ar amak' besapha-
wak' do am khoniñ marao utara.
¹⁶Ar am do boṅgan hoꝛ jatrenko
noñjorre am hotetegem besonoto-
k'a; ar am dom baḏaea, bañma,
iñge PROBHU do.

Isorak' Sak'pha Bhaṭa

17 Ar PROBHUak' katha do in
then hec'ena, enkathae, ¹⁸E manwa
hopen, Israel gharoñjrenko do in
lagit' mailako hoeakana; onko san-
amkoge, pitar ar tin ar mēṛhēt' ar
sisa kanako bhaṭare, rupa
reak' mañla kanako onko do. ¹⁹Ona
iate Probhu ISOR do nonkae men-
eda: Ape sanamkoge mailape hoe-
akante, ona iate nelpe, in do Jeru-
salem talareñ jarwapea. ²⁰Rupa ar
pitar ar mēṛhēt' ar sisa ar tin cet'

leka kuṭhireko jarwae, onare seṅ-
gel salgaote onako galao lagit',
onkage inak' edre ar inak' raṅgao-
teñ jarwapea, ar onare bhoraope-
teñ galaopea. ²¹Hē in jarwapea ar
inak' kurkurauk' kan raṅgao-
te apere seṅgeliñ salgaoa ar ape do
ona talarepe galaok'a. ²²Kuṭhire
rupa galaok' leka ape do ona tala-
repe galaok'a; ar ape dope baḏ-
aea, bañma, in PROBHUge ape
uṛte inak' kurkurauk' kan raṅ-
gaoiñ dulakada.

Israelren Ak'yurkoak' Ghaṭ guna

23 Ar PROBHUak' katha do in
then hec'ena, enkathae, ²⁴E manwa
hopen, ona metak'me, Am do non-
kan mit'tec' disom kanam, okatak'
bañ sapha, ar khīs hilok're bae
dak'akawat'. ²⁵Onaren cak'laoko
do ona talare sendra janwarko ciro
jomekan handrauk' dhācri kul leka
kanako, onko do manwa jiwiko
jomakada; onko do acel pacel
dhon ar damanak'ko hatakada;
onko do ako talare randi pitariṅoko
saṅge ocoakat'koa. ²⁶Onaren nae-
keko do inak' anko landhuakada
ar inak' sonotak'koko besonotaka-
da; sonotak' ar besonotak' do bako
bichnaauakada, ar bañ do sapha-
wak'ar besaphawak' papachnaoko
cet'akawat'koa; ar onko do inak'
jirauk' māñakoko phesraoakat'tiña,
onate in do onko talareñ besonota-
kana. ²⁷Onaren cak'laoko do ona
talare sendra janwar cik'rokan hun-

darko lekanako; onko do māyām-ko joroyeda, jiwiko nostoyeda, jemon behok'labko namjon. ²⁸Ar onkoren nabiko do onako siṭha cunteko potao eset'akada, auri dorsonko ŋelet' ar ɛreak'ko bhaoa-kokante, oneko menet'te, Probhu ISOR do nonka onkae meneda, ar tāhā PROBHU do bae menakada. ²⁹Disomren horko doko jorjuk'lumkana, arko rerec'kana; rengec' orec' ar nandankoko joborjastiyet'koa, ar upria hoj do behokteko jorjulumedekana. ³⁰Ar in do nonkan hoj onko talareñ nam barakede, okoe paçri bhite gathao rakab ar disom lagit' in samaire dhasoakat' thene tenon, jemon ona aloñ marao; menkhan in do celege ban namlet'koa. ³¹Ona iate in do onkore inak' khisiñ up'akada; inak' rangao reak' seŋgelte onkoñ sumarakat'koa; onkoak' kami reak' poege onkoak' bohok'reñ parao ocoakada, Probhu ISORe meneda.

Boeha Kuṛikinak' Ghaṭ guna

23 Ar Probhuak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²E manwa hopon, barea maejiukin tahēkana, mit' engatren hoponera-ge; ³unkin do Misorre latghatkin kamikeda; unkin do kuṛi okterega latghatkin kamikeda; ondege unkinak' toako robot'et' tahēkantakina, ar ondege unkinak' kūari cuñciko locayet' tahēkantakina. ⁴Maraniç-ak' ŋutum do Ohola ar bokot kuṛiak' ŋutum do Oholiba tahēkana. Unkin do inrenkin hoyena, ar koṛa hopon

ar kuṛi hoponkin omonket'koa. Unkinak' ŋutum reañ do: Ohola do Samaria ar Oholiba do Jerusal-em kana.

5 Ohola do inrene tahēkante hōe latghatet' tahēkana; ar uni do ac'ren milua Asurrenkoe gagojakokan tahēkana, ⁶kurse baha roñ kicric' horok'akat' laṛhai sipahiko, disom cak'laoko ar subedarkoge, jotoge hāsako juan horkoge, sadomre dejok' aswariakoge. ⁷Ac'ak' latghatiye samarat'koa; onko sanamkoge Asur hoponkoren soros soroskoko tahēkana. Ar jāhækogeye gagojat'ko onko sanamkoren murhut' muthankoteye bhondena. ⁸Uni do ac'ak' latghati bae bagiakada, okatak' Misor disomreye tahēkan khone latghat' aguakat'; ente kuṛiye tahēkanrege uni tuluc'ko gitic'lana ar uniak' kūari cuñciko localeda ar akoak' latghati unireko bubhauleda. ⁹Ona iate in do uniren milua-ko tireñ soprotkadea, Asurren horkoak' tirege, one onkoe gagojakokan tahēkan. ¹⁰Onko do uniak' bhoromko otak'ket'taea; uniren koṛa hopon ar uniren kuṛi hoponkoko hatket'kotaea; ar uni do tarwareteko goc'kede; ar uni do maejiuko talare mit'tec' kahtukgeye hoyena, ente unire bicarko puraukede.

11 Uniren bokot kuṛi Oholiba do noae nelkede, enre hō ac'ak' gagojok're uni do bārtigeye khara-pena, ar ac'ak' latghatiye ajittet'ak' khon hō bārtiye kharapena. ¹²Uni do Asurrenkoreye gagojena, disom cak'laokore, subedarkore, pura saj bajakan laṛhai sipahikore, sadomre dejok' aswariakore, joto-

ge hāsako juān hoṛkoge. ¹³Ariñ ñelkeda, uni doe bhondena; unkin bana hoṛ mit' horgekin pañjakeda. ¹⁴Menkhan uni do ar hō bartige ye laṭghaṭkeda; uni do bhitre chapakan herel hoponkoe ñelket'koa, sindurte chapakan Kaldikoak' muthankoge. ¹⁵ḍandare pathek'ak'te tol acurakan, bohok're dhacaanak' dahrite dahriakan, sanamge subedar lekako ñelok'kan, Babelrenkoak' naksage, one onkoak' nij disom do Kaldia tahēkan. ¹⁶Onkoye ñelket'ko torageye gagojat'koa, ar Kaldiate onko then pathaonakoe kolket'koa. ¹⁷Ar Babelrenko do uni thenko hec'ena dupular reak' parkomre gitic' laḡit'; ar onko do akoak' laṭghaṭite uniko bhondkede; ar onko hoteteye bhonden tayom do bhirikenteye baḡiat'koa. ¹⁸Sodor samane laṭghat idiket' iate ar ac'ak' ulun'et'e bebhoromket'tae iate, iñ do bhirikententē baḡikede aḡittet'iñ baḡikede leka. ¹⁹Enre hō uni do ac'ak' laṭghaṭi artet'e bārtiket'taea, ac'ak' juān jokhec' reak' dinkoe disakeda, one unre Misor disomre ye laṭghaṭet' tahēkan. ²⁰Ar uni do ac'ren piritkoe gagojat'koa, one onkoak' jel hormo haṭiñ do gadhawak' jel hormo haṭiñ leka ar onkoak' ita do sodomko reak' ita leka tahēkan. ²¹One onka amak' kuñ jokhec' reak' nilajiwak'em ahkaoada, one unre Misorenko do toako sipot'ket'tam ar amak' juān nunu cuñciko locaket'.

Huḍiñ Boeha Kuñre Isorak' Bicar

22 Ona iate, E Oholiba, Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelme,

amren miluako am uparteñ uskur'koa, one onko bhirikentem baḡiat'ko, ar iñ do sanam sec' khon am uparte onkoñ aḡuko, ²³Babelrenko ar sanam Kaldiko, Pekod ar Soa ar Koa, ar onko sāote sanam Aṣurrenko, hāsako juān hoṛge, sanamkoge disom cak'laoko ar subedarko, tabe disom cak'laoko ar laḡhai sipahiko sanamkoge sadomre dec'akan. ²⁴Ar onko do am uparte uttor khonko hijuk'a rāt gaḍi ar saḡar gaḍi ar gadel jaṭkoante; onko do am uparte berhaeteko tenḡo acurok'a tarware ar phiri ar meḡhēt' tupriante, ar bicar do onkoñ soprotakoa, ar onko do akoak' bicar leka amko bicar'nea. ²⁵Ar iñ do iñak' jaljalaok'kan edre am uparteñ paṛao ocoea, jemon onko do raṅgaote am tuluc'ko beohar. Onko do amak' mū ar amak' luturko bucitama, ar am khon sarejok'ko do tarwareteko gurok'a. Amren koṛa hopon ar amren kuñ hoponko hatkoa, ar am khon sarejok'ko do seṅgelteko ḍahao'koa. ²⁶Onko do kicric'ko bhurimea, ar moñj moñj abhranko doko iditama. ²⁷Nok'oe nonka amak' nilajiwak' ar amak' laṭghaṭi doñ cabae'tama, one ona Misor diṣom khonem aḡuakat'; onkate am do nonkanak'ko sec' ar do bam beṅget' rakaba, ar bañ do Misorem diṣaja. ²⁸Ente Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelme, iñ do onkoak' tireñ soprot'nea, one onkom hir'khaokan, onkoak' tirege, okoe bhirikat'kotem baḡiat'ko; ²⁹ar onko do hir'kha salak' am tuluc'ko beohara, ar amak' dhamrokot reak' sanam joko iditama, ar uluñ ar

lanḡtḡgeko baḡiama, ar amak' laḡ-
ghat reak' uluñ do oḡagok'tama.
Amak' nilajiawak' ar amak' laḡghati
³⁰do amrekin agu paraoakada,
ente am do bonḡan hoḡ jatrenko
tuluc'em laḡghat'keda, ar onkoren
murhut' muthankotem bhondenā.
³¹Am do aḡimāk' horrem taramke-
da; ona iate uniak' baḡi do amiñ
calamkana. ³²Probhu ISOR do
nonkae meneda:

Aḡimāk' baḡi khonem nua,
Ona do khāyūk'gea ar laḡu-
gea;
Landawamako arko bhade-
sama,
Ente onare do dherge sahop'-
kana.

³³Bubulak' ar bhabnatem tuhe-
dok'a.

Bhoyon ar jarkharak' baḡi
kana,

Aḡim Samaria reak' baḡi do:

³⁴Am dom' nua arem nu hiñ-
jida,

Ona reak' kelhat' hō kelhat'-
em fogoja;

Ar toakinem rabor ciroeta-
ma;

ente inḡen roḡakada, Probhu ISORE
meneda. ³⁵Ona iate Probhu ISOR
do nonkae meneda: Inem hiriñaka-
diñ ar am deā sec'em gidiakadiñte,
ona iate amak' nilajiawak' ar laḡghat
reak' kurañ dipilme

Banar Boeha Kuḡire Isorak' Bicar

³⁶Ar PROBHU doe metadiña,
E manwa hopon, Ohola ar Oholi-
bayem bicarkina? Endekhan unki-

nak' hirkhawak'ko lai jahirakinme.
³⁷Ente unkin dokin laḡghatakada,
ar unkinak' tire do māyām menak'a;
aḡinren murhut' muthanko tuluc'-
kin laḡghatakada; ar unkin do aḡin-
ren hoponko hō jom' ocok' laḡit'
onko thenkin samañakat'koa, one
iñkin omonadiñ tahēkan. ³⁸Ona
chadakate noa hōkin kamiakawa-
diña, metak'me, unkin do enhilok'-
ge iñak' sonot thāikin bhondaka-
da, ar iñak' jirauk' māhākokin be-
sonotakada. ³⁹Ente aḡinren murhut'
muthanko nutumte aḡinren gidra-
kokin teḡenket'ko khan enhilok'-
ge iñak' sonot thāitekin boloyena
ona besonot laḡit'. Ar nelme, iñak'
oḡak' talaregekin onkakeda.
⁴⁰Unkiñ do saḡiñ khon hoḡkin
maḡaokoa, ar onko hoho aḡuko
laḡit' pathaonakokin koḡkoa; ar
nelme, onko doko hijuk'a. Onko
laḡit' do ben um narkayena, armēt'-
ben aenom kajarena, ar abhranko-
teben saḡaena; ⁴¹mit'tec' thonok
thosok parkomreben durup'ena,
ar samañre mit'tec' mejben saḡa-
keda, ar onare iñak' dhup ar iñak'
sunumben dohokeda. ⁴²Gad gad
rijhua hoḡak' arañ do onde
añjomok'kan tahēkana; tudra
horko sāote hahankar khon
matalko hōko hoho aḡu ocoyena;
ar onko do unkin maejiuak'tire
sakomko horok'at'kina ar bohok're
thosok mukut.

⁴³Ar iñ do mon monten menke-
da, Hae hae uni maejiure, one uni
laḡghat laḡghat'eye adher cabaa-
kan! Nit do uni tuluc'ko laḡghata,
hē uni maejiu tuluc'ge. ⁴⁴Ar onko
do uni thenko boloyena, kusmbi

aimai then herel hoponko bolok' leka. Onko lekage onko do Ohola ar Oholiba thenko boloyena, nilajia maejiukin thenge. ⁴⁵Menkhan dhorom hor do unkinke bicarkina latghaghat maejiuko bicarko leka, ar māyāmko joroe aimaikoko bicarko leka; ente unkin do latghaghat maejiu kanakin, ar māyāmge unkinak' tire do menak'a.

46 Ente Probhu ISOR do nonkae meneda: Unkin uparte phadke phad hor agukope, ar mit'tec' dhorosanak' ar mit'tec' jarkharak'ge hoe ocokinpe. ⁴⁷Ar gadel hor do unkin dhiriteko tiinkina, ar akoak' tarwareteko chutikina; onko do unkinren kora hopon ar unkinren kuri hoponkoko goe'koa, ar unkinak' orak'koko atar gidia. ⁴⁸Nok'oe nonkate in do disom khon nilajiwak'in cabaea, jemon sanam maejiukoko cehaok', ar aben leka nilajiwak' aloko kami. ⁴⁹Ar abenak' nilajiwak' do abenreko ladea, ar aben do abenren murhut' muthanko sewawako reak' kaiko reak' kuriben dipila; ar aben doben-badaea, banma inge Probhu ISOR do.

Ik'akan Ik'sin Bhajan

24 Ar areak' sernare, gelak' candore, candō reak' gelak' māhā hilok', PROBHU reak' katha in thenhec'ena, enkathae, ²Emanwa hopon, tehenak' din reak' nūtum ol dohoeme, tehen din reak'ge. Babelren raj do tehen dinge Jerusalem gherao acurakada. ³Ar tho-

thok gharonjrenko mit'tec' phenror phutauakome ar metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda:

Luiha condaeme, ma condaeme,

Ar dak' hō dulak'me;

⁴ Onare jel kuti khanjoeme, Sanam bhage bhage kuti, phari ar kondoram reak'; Soros jañanak'kote perejme.

⁵ Pal khon soros utaric' hataoem; Ona talare do jañanak' bhoraome; Onako kuti do tekeme, Onare jañanak' hō hedejme.

6 Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: Hae, haē ona rokot mūhā nagraha do; hae, haē ona luiha do, one ona do ic'akan, ar ona reak' ic' do ban ocok'akan! Ona khon kuti tayom kuti owar odokme, gulibāt do okatak're hō ban paraoakana. ⁷Ente uniye joroakat' māyām do nit hō ac' talarege menak'a; uni do ona cenden çataniréye jorokeda, otre do bae jorolada, dhurite ona dapalkak' lagit' do. ⁸Ināk' rangao carhao ocoe lagit', hala halik' lagit', uniye joroakat' māyām do cenden çataniren parao ocoakada, jemon ona do alo dapalok'. ⁹Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: Hae hae ona rokot mūhā nagraha do! In do kund in maranocoea. ¹⁰Aema sahan thekome, sengel jol sardime, jel do

khub leka tekeme, ar rase hedec' gadhraeme ar jańko do rońgo ocoam. ¹¹Ado nagrahare ona do ajaurige condakak' me, jemon ona do dhipauk', ar ona reak' pitar do jeredok', jemon ona reak' mailako do onarege lek', ar ona reak' ic'tet' dojeret' cabak'. ¹²At kami kamiteye lańga ocokedińa; ona reak' daria ic' do bań cabak'kana, ona reak' ic' do seńgelte hō bań cabak'kana. ¹³Ona reak' ic' do amak' maila nilajiawak'kana. In do saphame in menwana, ar am do amak' maila khon bam saphalena, ona iate am do ar bam saphak'a amre inak' rangao auriń tirpit ocoetiń habic'. ¹⁴In PROBUgen rořakada; ona do purauk'gea, ingeń kamia; bań ikakak'a, bań mājāwak'a bań kas-taok'a; amak' colon ar amak' kamiko lekageń bicarnea, Probhu ISOR meneda.

Nabiren Ořak' hořak' Gujuk'

¹⁵PROBUak' katha do ar hō in then hec'ena, enkathae, ¹⁶E manwa hopon, nelme, in do mit' uyuk'rege amak' mēt' reak' hās in idi lańidok'kana; enre hō alom homorjońa alom rak'jońa ar amak' mēt' dak' hō alo ańu ańgonma. ¹⁷Hape hapete kūhrauk'me; goc'ic' lańit' do alom homora, dańri dańri-tam, ar panahi horok'jonme; moca alom bedok'a ar hok'morkoak' jomak' alom joma. ¹⁸Khan setak' bela hořkoń galmaraoat'koa, ar ayup' do in ořak' hoře goc'ena. Ar dosar hilok' do hukumadiń leka-kedań.

¹⁹Ar hořko doko metadińa, Amem kamikanak' do cet' bam laialea onako do ale lańit' cet' kana mente? ²⁰Khaniń metat'koa, PROBUak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²¹Israel gharońjrenko metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: In do inak' sonot thań oka apeak' soań reak' bańai, apeak' mēt' reak' hās ar apeak' jijiwi reak' gagojkan ona in besonota; ar aperen hopon ar hoponerako one onkope bagi ořoakat'ko onko do tarwareteko gurok'a. ²²Ar ape do in lekagepe kamia, moca do bape bedtapea, ar hok'morkoak' jomak' hō bape joma. ²³Apeak' dańri do apeak' bohok'rege tahena ar apeak' panahi do apeak' jańga-rege; bape homorjońa ar bape rak'jońa, menkhan apeak' ghatko-regepe rohdojok'a, ar ape apegepe gerańjońa. ²⁴Nok'oe nonka Jeheskel do ape lańit' mit'tec' cinhai hoyok'a; uniye cekaakat' sanamak' lekage ape dope kamia. Noa hec'-lenrepe badaea, bańma, inge Probhu ISOR do.

²⁵Ar am, E manwa hopon, enhilok', one unre onkoak' aotan gař, oka onkoak' rařka ar thonok, onkoak' mēt' reak' hās ar onkoak' mon reak' sana kań, onań hataoa ar onkoren hopon ar hoponerako hō onko khoniń hataoko; ²⁶enhilok' mit'ten nir paskaok'ic' do am thene hijuk'a noa khobor seřeram lańit'. ²⁷Enhilok' moca do jhijok'tama, uni nir paskaoakan hoř tuluc' galmarao lańit'; am dom galmaraoa ar guńga ar do bam tahena. Onkate am do onko lańit' mit'tec' cinham

hoyok'a; ar onko doko baḍaea, bañma, iñge PROBHU do.

Amonrenko uparte Nābi Katha

25 Ar PROBHUak' katha do iñ then hec'ena, enkathae, ²E manwa hopon, Amon hoponko sec' samañme, ar onko uparte nabime. ³Amon hoponko meta-kom, Probhu ISORak' katha añjompe; Probhu ISOR do nonkae meneda: Iñak' sonot thāi uparte, ona besonotenre, ar Israel reak' disom uparte, ar Jihuda gharonjrenko uparte onkoko calonenre hihihiyem menlet' iate; ⁴ona iate iñ do puruañen horko theniñ soprotkamkana, onkoak' aḍari menkate, onko do am talare tambuko bereda ar am talareko derak'a; onko do amak' joko joma ar amak' toako ñuia. ⁵Raba do ūtkoak' bathan iñ hoe ocea ar Amon hoponkoak' nagrahako do bhidi meromkoak' chaḥ: Khan am dom baḍaea, bañma, iñge PROBHU do. ⁶Ente Probhu ISOR do nonkae meneda: Israel reak' disom uparte tiyem tayoakat' ar jañgam dhap' dhap'akat' ar amre menak' pura nik'haḥtem raṣkaakante, ⁷ona iate ñelme, iñ do am uparte tiyiñ tiarakat'tiña, ar boñgan hoḥ jaṭrenko then luṭ ocok' laḡit' iñ soprotmea, ar jaṭ jaṭko khoniñ maraomea, ar disom disom-

ko khoniñ mohor metaomea ariñ sumar utarnea; arem baḍaea, bañma, iñge PROBHU do.

Moabrenko uparte Nābi Katha

8 Probhu ISOR do nonkae meneda: Moab ar Seyirrenko menket' iate, enkathae, ñelme, Jihuda gharonjrenko do eṭak' sanam boñgan hoḥ jaṭrenko lekangeako; ⁹ona iate iñ do Moab reak' mit' pahtañ jhic' phāka, ona reak' nagrahako sec' khon, ona reak' simana reak' nagrahakoge, disom reak' thonokge, metak'me, Bethjesimoth, Bak'almeon, ar Kiriathayimge. ¹⁰Iñ do Moab ar Amon puruañen hoḥkoñ emakoa aḍari menkate, jemon onakin do boñgan hoḥ jaṭrenko talare ar alo disak'. ¹¹Ar Moab uparte do iñak' bicariñ puraua. Khan onko doko baḍaea, bañma, iñge PROBHU do.

Edomrenko uparte Nābi Katha

12 Probhu ISOR do nonkae meneda: Edom do Jihuda gharonjrenko uparte hala haḥ'liko calaoakada ar onko tuluc' hala haliyente aḍitet'ko dusiakana; ¹³ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: Iñ do Edom uparte iñak' tiyiñ tiara ar ona khon manwa ar janwarkoñ

25 : 1-7 = Jiri. 49 : 1-6; Jehes. 21 : 28-32; Amos. 1 : 13-15; Seph. 2 : 8-11

25 : 8-11 = Jes. 15 : 1 – 16 : 14; 25 : 10-12; Jiri. 48 : 1-47; Amos 2 : 1-3; Seph. 2 : 8-11

25 : 12-14 = Jes. 34 : 5-17; 63 : 1-6; Jiri. 49 : 7-22; Jehes. 35 : 1-15; Amos. 1 : 11-12; Obad. 1 : 14; Mal. 1 : 2-5

maraokea; ar in do onan jarkhara. Onko do Teman khon Dedan habic' tarwareteko gurok'a. ¹⁴In do inren hor Israelkoak' tite Edom uparten hala halik'a; ar onko do inak' edre ar inak' rangao leka Edomreko kamia; ar Edomrenko do inak' hala halik'ko badaea, Probhu ISORE meneda.

Philistiko uparte Nabi Katha

¹⁵Probhu ISOR do nonkae meneda: Philistiko do hala hak'liko calaoakat'te ar jug reak' bene bairiko metao lagit' mon reak' nihatteko hala haliakan iate; ¹⁶ona iate Probhu ISOR doe meneda, Nelpe, in do Philistiko uparte inak' tiyiñ tiara, ar in do Kerethikon maraokea, ar jalapuri areren sarec'ko don nostokoa. ¹⁷In do rangao reak' dantaote maran hala hali onko uparten puraua. Adoko badaea, banma, inge PROBHU do, onkore hala hak'lin parao ocoere.

Tur uparte Nabi Katha

26 Ar gel mit'ak' sernare, cando reak' pahil mahā hilok' PRO-BHUak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²E manwa hopon. Turrenko do Jerusalem uparte nonkako rorakat'te, banma Hala, jat jatrenkoak' phatok do raput'ena. Ona do in sec' jhic' acurena; in don

purunok'a, ente nitok' ona do jarkharena. ³Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelme, in don am upartek'a, E Tur, ar aema bongan hor jatrenko am uparten sen rakap' ocokoa, jalapuri ac'ak' dheokoe rakap'et' leka. ⁴Onko do Tur reak' pacri bhitko rapuda, ar ona reak' burunjkoko dhandhasera; ar in do ona reak' hasa ho hasa ralak' masak' in jok' gidia, ar ona do cenden cataniñ hoe ocoea. ⁵Ona do jhaliko tase lagit' mit'tec' thai hoyok'a jalapuri talare; ente ingen rorakada, Probhu ISORE meneda; ar uni do bongan hor jatrenko lagit' mit'tec' lutok'ak'e hoyok'a; ⁶ar ghutire menak'ko uniren hoponerako do tarwareteko goc' ocok'a. Adoko badaea, inge PROBHU do.

⁷Ente Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelme, in do Tur uparte Babelren Nebukadnesar raj; raj rapajkoren rajge, uttor khoniñ aguyea, sadom ar rat gadiko ar aswariako ar locot' locot' larhai phadante. ⁸Uni do ghutire menak'ko amren hoponerako tarwareteye goc'koa; ar am uparte gherao pacriye benaoa, am uparte pindhaj up' rakaba, ar am uparte dhalko reak' chate teñgoea. ⁹Uni do ac'ak' sobok' bhuk'gak' kolkko am uparteye lagaoa, ar ac'ak' tañgate amak' burunjkoe landur dhandhasera. ¹⁰Uniren sadomko do nunak'ko sankea je onkoko

25 : 15-17 = Jes. 14 : 29-31; Jiri. 47 : 1-7; Joel. 3 : 4-8; Amos 1 : 6-8; Seph. 2 : 4-7; Seka. 9 : 5-7

26 : 1 – 28 : 19 = Jes. 23 : 1-18; Joel 3 : 4-8; Amos. 1 : 9-10; Seka. 9 : 1-4; Matt. 11 : 21-22; Lk. 10 : 13-14

uđiau dhuřite am dom topak'a; aswariako ar sagař gađiko ar rāt gađiko reak' sađete amak' paćriko do daldalaok'a, uni amak' duřa-koteye bolok're, cet' leka phoř-akat' nagrahate hořkoko bolok'.

¹¹Uniren sadomkoak' khuraťe uni do amak' kulhikoe lebet' laħuda; uni do amren hořko tarwařeteye sumařkoa; ar amak' napřak napřak' khunťiko do otre bindařok'a. ¹²Amak' dhonko doko dhawa iditama, ar bepar jinisko doko luť iditama; paćriko doko lađuřtama ar hař ořak'ko doko řaput' dhandhasertama; amak' daman dhiriko ar kaťko ar hasa do jalapurireko capat' cađokak'a.

¹³Ar iń do amak' sereń duřańkoń hapekatama, ar amak' bina banam reak' sađe do ar bań ańjomok'a. ¹⁴Iń do cendeń caťaniń hoe ocomea; ar am do jħali tase thāiyem hoyok'a; am do tis hō bako benao aromea; ente iń PROBHU-geń rořakada, Probhu ISORE meneda.

15 Probhu ISOR do Tur nonkae metak'kana; Jalapuri dhiprenko do amak' gurok' reak' sađe ańjomte, ona gurok' reak' one onare għalakankoko gerańet', ar am talare khun hoyok'kan, cet' bako thartharaok'a? ¹⁶Unre jalapuri dhipkoren sanam cak laoko do ako akoak' sińghason khonko ař-gona, akoak' oyon ańgropkoko ocoga, ar likħan gořhon kicric'koko bhuřia; onko do torasgeko oyo-

jońa; otreko duřup'a ar taľe talko torasok'a, ar am iaťeko bhoyonok'a. ¹⁷Ar am nūtumte homor hak'lańko portona arko metama,

Jalapuri dhip khon cet' lekam chanena,

E namđak nagraha!

¹⁸Am one jalapurire daře-anićem tahēkan,

Am ar amre tahenkoge!

Am one amak' torasem pařao ocolet'

Sanam għuťu disomkore!

¹⁸ Nitok' do řapukorenko thartharaok'kana,

Amem guren hilok're;

Hē, jalapurire menak' řapu-korenkoge,

Amem cabayenteko keklese-dok'kana.

19 Ente Probhu ISOR do nonkae meneda: Mit'ćec' jarkharak' nagrahań hoe ocomea, one onare cele hō bako berelok', am upaťe athanthariń rakap' ocoere, ar aron dak' doe đapal eset'mere. ²⁰Unre khandrańre ařgonko tuluc' iń dħaka ařgomea, ađren hořko then; ar patal purireń berel ocomea, jug khon jarkharak'korege, khandrańre ařgonkanko tuluc'ge. Nonkate am do ar bam boskotok'a ar jiwet'ko reak' disomre thāi bam ĩama. ²¹Am do mit'ćec' torasgeń hoe ocomea, ar ar do bam tahē idik'a; amko ĩam bařamere hō am do tis hō bam ĩamok'a, Probhu ISORE meneda.

26: 13 = Sod. 18: 22 26: 16-18 = Sod. 18: 9-10

26: 21 = Sod. 18: 21

Tur lagit' Kobor Sereñ

27 Ar PROBHUak' katha do in then heç'ena, enkathae, ² E mañwa hopon, am do Tur nutumte homor hak'lan portonme, ³ ar Tur metak'me, E Tur; jalapuri botolo then berelakanic', aema dhipren horko tuluc' banij bek'paric'; Probu ISOR do nonkae meneda:

E Tur, am dom menakada, In do pura puri moñjic'ge.

⁴ Tala jalapurire amak' simana do menak'a;

Amren bebnäoko do pura purigecko moñjket'mea.

⁵ Amak' sanam toktako doko benaokeda

Senir khonak' saro kat'reak'; Lebanon khon mit'tec' deb daru dareko agukeda, Am lagit' badom khunti be-naoa mente.

⁶ Basan'reak' elon dareko reak' do am lagit' jahaj dađukoko benaokeda,

Kuprus tapu khon taşur katko agukeda,

Amak' jahaj anatet' onateko benaokeda,

Ar hañi sondateko tolkeda.

⁷ Amak' badom do Misor disom reak' likhan gorhon mññi mus-na reak',

Ona do amak' nisange tahēkana.

Elisah reak' dhip khonak' lil ar kurse baha roñanak' tahēkana,

Amak' dak'palak' do.

⁸ Sidon ar Arwadrenko doko tahēkana, amren dađu ok'orko;

Amren gakhur horgēko tahēkantama, amren jahaj cak'laoko do.

⁹ Gebalren murubiko ar onaren nipun horko do amreko tahēkana, orec' parak'ak'ko jut ak'rokoge;

Jalapuri reak' sanam jahajko ar onaren lauriako amreko tahēkana, amak' banij bek'parak'ko banij lagit'.

¹⁰ Paras ar Lud ar Putrenko do amren larhai phadrenko tahēkana; amren larhai horkoge; akoak' phiri ar mērhēt' tupri amreko akayet' tahēkana; onkoge amak' thonokko marañet' tahēkantama. ¹¹ Arwad ar Helekren horko do berhaete amak' pacrikoreko tahēkana, ar Gamadren horko do amak' burunjkore; onko do amak' pacrire berhaete akoak' dhalko akayet' tahēkana; onko do amak' moñjjet'ko pura puriket'tama.

¹² Tarsisrenko do am tuluc'ko banij beparkan tahēkana, aema lekan acel pacelak'ko tahēkantamte; rupa mērhēt', tin ar sisakote amak' jiniskoko utiñet'kan tahēkana. ¹³ Jawan, Tubal ar Mesekrenko am tuluc'ko banij beparkan tahēkana; amak' bepar jinisko bodolte horko ar hasa bhajankoko utiñamkan tahēkana. ¹⁴ Bethtogarma do amak' jiniskoko banijet' tahēkana sadomko larhai sadomko ar khoccorko bodolte. ¹⁵ Dedanren horko do am tuluc'ko banij beparkan tahēkana; jalapuri are areteak' disomko do am tabe reak' akriñ jaega tahēkana, onko do salami leka hañi sonđa ar terel

manjiko aguamkan tahékana. ¹⁶Adi sange benaoak' jinis tahékantamte Edomrenko do am tuluc'ko banij beparkan tahékana; onko do akoak' podmorag manik, kurse baha roñanak', likhan goñhon kicric', mihī musna kicric', porbal ar rokto manikkote amak' jinisko utinet' tahékana. ¹⁷Jihuda ar Israel disom hō am tuluc'kin banij beparkan tahékana; unkin hō guhum jaetun jo ar laha laha loa, dumur rasa, sunum ar ran sunumkote amak' bepar jiniskokin utinet'kan tahékana. ¹⁸Damesek do am tuluc'e banij beparkan tahékana, adi sange benaoak' jinisko ar aema lekan acel pacelak'ko tahékantam iate; Helbon reak' darkha rasa, ar pond bhidi up', ¹⁹ar Usal reak' darkhā rasate amak' jiniskoko bodolet' tahékana; kotec' jhalkao mēphēt', tejpat ar bockote amak' akrinok'-ak'ko utinet'kan tahékana. ²⁰Dedan do aswariakoak' palan kicric'te am tuluc'e beparkan tahékana. ²¹Arabia ar Kedarren sanam disom cak'-laoko do amren asol banij bek' parkoko tahékana; onko do bhidi hopon, bhedako ar meromko lagit' amren banij bek'parkoko tahékana. ²²Seba ar Ramaren bepariko do am tuluc'ko banij beparkan tahékana; onko do amak' banijok' jinisko nutumte sanam lekan jut so mosolako, ar sanam lekan damaniak' dhiriko, ar sonako utinet' tahékantakoa. ²³Haran, Kanne, Sebaren bek'paric' Edom, Ashur ar Kilmadrenko do am tuluc'ko pher beparkan tahékana. ²⁴Noko

do soros soros kicric'ren bepariko tahékantama; lil roñanak' ar citar kabar oyon kicric', ar baberkote tol bhindakan roñ biroñ kicric'ko reak' acelte am tuluc'ko beparkan tahékana; noakoge am tuluc'ko pher beparkan tahékana. ²⁵Tarsis reak' jahajko do amak' bepar jiniskoante hijuk' senok'kan tahékana.

One onkam perec'lēna ar hamalgem bojlena,
Jalapuri talarege.

²⁶ Amrem dadu ghaghantako doko idiakat'mea
Maran jalapurikotege.
Purua hoe doe raput' gejerakat'mea,
Jalapuri talarege.

²⁷ Amak' dhon durib, amak' banijok'ak'ko, amak' beparok'ak'ko,
Amren jahaj cak'laoko ar amren jahaj ak'yurko,
Amren parak' ilat' jujufko, ar amren banij bek'parko,
Ar amre menak'ko amren sanam larhai phadko,
Am talare menak'ko amren sanam gadelkoante,
Jalapuri talareko nurok'a,
amem gurok' hilok're,

²⁸ Amren jahaj ak'yurkoak' guher reak' sadete,
Dhipko do daldaladk'a,

²⁹ Ar ako akoak' jahaj khonko ārgona,
Sanam dadu cak'laoko do Jahaj cak'laoko ar jalapuriren sanam ak'yurko do Dhipreko tengona.

- 30 Am nútumteko kauarauak'a,
Ar hūk hūkko raga.
Bohok're dhuriko erjona,
Ar toroc'reko kundelok'a;
- 31 Am nútumteko hoyo mundrak'a,
Ar gōrē kicric'ko pathejona,
Ar jiwī reak' dhikte hūk hūkko rak'jona,
Jare jareko homor halana.
- 32 Ar jare jarek'te am nútumte homor hak'laniko portona,
Ar am nútumte homor halanteke mena:
Tur leka do okoe nostoakana,
Jalapuri talare do?
- 33 Amak' banij beparok'ak'ko jalapuri khon rakap' hijuk'kan tahēkanre,
Am do aema jat jatrenkom bi ocolet'koa;
Amak' acel pacel dhon ar utiñok'ak'kote
Am do dhartiren rapajkom kisarlet'koa.
- 34 Nitok' do jalapuritem raput' gejerakana,
Garajala khandriregē;
Amak' utiñok'ak' ar amren sanam jahaj cak'laoko do
Am sāoteko unum goc'akana.
- 35 Dhipkore taken sanamko dō Amak' dosa iateko tharbasaoakana;
Ar onkoren rapajko do bebaric'ko botorakana,
Ar onkoak' mētāhā do mulin cabaakana.
- 36 Jat jatren bepariko do amko sic'amkana;

Am do mit'tec' torasgem hoeakana,
Ar ar do bam tahē idik'a.

Turren Raj uparte Nābi Katha

28 Ar PROBHU reak' katha do in then hec'ena; enkathae,
2 E manwa hopon, Turren cak'laoic' metaeme, Probhu ISOR do nonkae meneda:

Monrem badaiakat'te,
Arem menakat'te, In do mit'ten debge,
In do debko reak' durup'ak'reñ durup'akana,
Tala jalapurirege,
Enre hō am do ekenem manwa kana, ar deb do ban,
Deb tulnim hudisok'kanre hō —

3 Hudisedam Daniel khon hō bārtim ākilana;
Cet' okoak'ge am khon danan do banuk'anā;

4 Amak' ākil ar amak' bujte
Am do dhonem harakawana,
Ar sona ar rupagem sōcakawana,
Amak'khajānci kandhakore;

5 Banij beparte ar amak' maran ākilte,
Am do dhonem badhaoakat'tama,
Ar amak' mon do amak' dhon iate badaiakantama. —

6 Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: Am dom hudisok'kante deb lekanic'kanam mente,

7 Ona iate nelme, am uparte bidisiakoñ hec'ocokoa,

Bonġan hor ġatko modren
kurmutahakoge;

Ar onko do tarwareko bojta-
koa amak' aġil reak' moñjak'
uparte,

Ar amak' husnaġko bemuru-
adtama,

⁸ Khandrañreko khañjo ñurha-
kama,

Ar am do ġoc' ocok'ko reak'
gujuk'tem gujuk'a,
Tala jalapurirege.

⁹ Enre hō cet' am dom mena
ġoc'meko samanire,
In do debge?

Menkhan am do ghalet'me-
koak' tire manwa kanam,
Ar deb do bañ.

¹⁰ Bin khatnakoak' qujuk'tem
gujuk'a,

Bidesiaġkoak' tite;
Ente inġen menakada, Probhu
ISORE meneda.

Turren Rajak' Nurok'

¹¹ Ar PROBHU reak' katha do
in then hec'ena, enkathae, ¹²E
manwa hopon, Turren raj uparte
homor hak'lan portonme, ar metae-
me, Probhu ISOR do nonkae
meneda:

Am do sabit utar reak' mohor
chapem tahēkana,
Akilte perec' ar pura puri moñj-
ic'ge.

¹³ Edenrem tahēkana, Isorak'
bagwanrege;

Jotō lekan dhiriko do amak'
abhran tahēkana,
Cuni, podmorag ar hira,
Gomedok, boidurjo ar surjok-
anto,

Nilkanto, pitmani, morokot
ar sona

Amak' jhanjhanaok' mala ar
seke sekek' hāsli do

Sona reak'ge tahēkana.

Amem sirjaunen hilok'rege
ona do tearlena.

¹⁴ Mit'ten oġok'akadeic' kerub
horhomea menteñ dohoat'-
mea;

Am do Isorak' sonot buru-
rem tahēkana;

Sengel reak' dhiriko talare-
gem tařamet' tahēkana.

¹⁵ Amak' horkore bindusaġgem
tahēkana,

Amem sirjaunen hilok' khon,
amre ghař ġuna auri ñamok'
ħabic'.

¹⁶ Amak' ađi utar bañij bepar-
kote,

Jorjulumtem perec'ena arem
kaikeda;

Onate in do besonotak' men-
kate Isorak' buru khoniñ la-
gaket'mea,

Ar hohorho kerub do ame
laga ñirket'mea,

Sengel reak' dhiriko tala
khon.

¹⁷ Amak' moñjjet' iate amak'
mon do bađaiyentama;

Amak' hūsnaġ iate amak' aġil-
em bařic'ket'tama.

In do otreñ ġidikat'mea, ar
ondegeñ bađiat'mea,

Rapajko ñel moñjmea men-
te.

¹⁸ Amak' ađi utar ghař ġunaġo-
te,

Amak' pher bepar reak' beho-
kak'te,

Am do amak' sonot thāikom
besonotakada;
Ona iate am:tala khon mit'tec'
seŋgel in odok ocokeda;
Ar onia do ame jomket'mea.
Ar otre toroc'in hoe ocoakat'-
mea,
Amko nelet'me sanamkoak'
noñjorre.

- ¹⁹ Jat jatko modre okoeko badae-
akat'me,
Onko joto do amak' dosa iate-
ko tharbasaoakana;
Am do mit'tec' torasgem hoe-
akana,
Ar do bam tahē idik'a.

Sidon uparte Nābi Katha

20 Ar PROBHUak' katha do in
then hec'ena, enkathae, ²¹E manwa
hopon, Sidon sec' samahme, ar
uni uparte nabime ²²ar menme,
Probhu ISOR do nonkae menea-
da:

Neime, in don am upartek'a,
E Sidon,
Ar in do am talare inak' tho-
nokiñ sōdortina,
Ar onko doko badaea, bañ-
ma, inŋe PROBHU do,
Unire inak' bicar in puřaure,
Ar uni hoteteñ sonotok're;

- ²³ Ente unire māhā mariyiñ
kola,
Ar uniak' kulhikore māyām;
Ar goc' ocok'ko do uni talare-
ko gurok'a,
Uni uparte berhaete menak'
tarwarete.

Khanko badaea, bañma, inŋe
PROBHU do.

Israelko doko bhor ocok'a

24 Ar Israel gharonjrenko lagit'
jāhān pač'tiak' janum jhond se jā-
hān haso ok'coak' janumge ar bañ
tahena onko berhaeten sanamko
modre, one onkoko nihātlet'ko
tahēkan, Ar onko doko badaea,
bañma, inŋe PROBHU do.

25 Probhu ISOR do nonkae me-
neda; Israel gharonjrenko onko
boŋgan hor jatrenko mod khon
in jarwalekore, one onko talareko
chirchaturakan, ar onko boŋgan
hor jatrenko noñjorre onko hote-
teñ sonot ocolenre, khan onko
do akoak' disomre girobasakanko
tahena, one okatak' inren golam
Jakobiñ emade. ²⁶Ar onko do
onare khatirjoma girobasakanko
tahēna, ar onko do orak'koko be-
naojona ar darkha bagwankoko
rohoejona. Onko do khatirjomako
girobasakan tahēna, onko berhae-
ten sanamkore bicariñ puraure,
one onkoko nihātlet'ko tahēkan.
Ar onko doko badaea, bañma,
inŋe Probhu onkoren ISOR do.

Misor uparte Nābi Katha

29 Gelak' sermare, gelak' can-
dore, cando reak' gel barak'
māhā hilok', PROBHUak' katha
do in then hec'ena, enkathae, ² E
manwa hopon, Misor disomren

raj Pharao sec' samanme, ar uni uparte ar goṭa Misor uparte na-bime. ³ roṛme ar menme, Probhu ISOR do nonkae meneda:

Nelme, in doñ am upartek'a,
E Misorren raj Pharao,
E marañ maṅgar,
One amak' nai nalako tala-rem gitic' sāyāṛakan,
Onem menet', Inak' Nil nai do in nijak'ge,
Inin benaoakada ona do.

⁴ Amak' jambere aṅkuškoñ lagaoa,
Amak' nai nalakoren hakoko do amak' cūak'reñ latkao oco-koa;

Ar in do amak' nai nalako tala khoniñ or oḍokmea,
Amak' nai nalaren sanam hakoko sāote,
One amak' cūak'reko latkaoa-kan;

⁵ Ar in do hahankarreñ oḍok gidikama,
Am ar amak' nai nalakoren sanam hakokoge;
Bilan taṅdirem nurok'a,
Bako sāohāmea ar bako to-pamea.
Oten janwarko ar cotren cēre-ko theniñ alaeakat'mea jom-ak'menkate.

⁶ Khan Misorre sanam tahe-nkanko doko baḍaea, bañma, inṅe PROBHU do. Ente am do Israel gharoñrenko laḡit' chuchi then-gagem tahēkana; ⁷ titeko sap'ket'-me khanem paṛak'ena, ar onkoak' goṭa tarenem ciroket'takoa; ar

amreko taḍaren khan dom ra-put'ena, ar onkoak' sanam daṅd-am dikaḍakeket'takoa; ⁸ ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda; In do am uparte tarwareñ aḡuia, ar am khon manwa ar janwarkoñ maraokoa; ⁹ ar Misor disom do jarkharok'a ar ujaṛok'a. Adoko baḍaea, bañma, inṅe PROBHU do.

Am dom menakat'te, enkathae, Nil nai do inak' kana, ar ona do iniñ benaoakada. ¹⁰Ona iate nelme, in do am ar amak' nai nalako upar-teakanāñ, ar in do Misor disom ekalteñ ujaṛa ariñ jarkhara, Migdol khon Seyene haḡic', Kus reak' sima haḡic'ge. ¹¹Cele manwa jaṅgagē onkate bañ sen paromk'a, ar cele janwar jaṅga hō onkate bañ sen paromok'a; onare do poñ gel serma haḡic' cele hō bako berelok'a. ¹²Ar Misor disom do ujaṛak' disomko modre mit'tec' ujaṛak'geñ hoe ocoea; ar ona reak' nagrahako do jarkharak' nagrahako modre poñ gel serma haḡic' ujaṛak'ge hoyok'a. Ar Misorrenko do jaṭ jaṭrenko talareñ chir-chaturkoa, ar disom disomkoreñ chitiāukoa.

¹³ Ente Probhu ISOR do non-kae meneda: Pon gel serma par-omlenre Misorrenko do onko jaṭ jaṭrenko tala khoniñ jarwako, one onakoreko chirchaturlen. ¹⁴Ar Misorrenkoak' paḡhil dosañ aḡu ruṛtakoa, ar Pathros disomteñ aḡu ruṛkoa, akoak' oṛ reak' disomtege;

ar onde do mit'tec' nindhan rajosti-
renko hoyok'a. ¹⁵Ona do sanam
rajostiko khon nindhan utarak'
hoyok'a, ar jat jatko cetanre ona
do ar tis hō ban usulok'a; ar nunak'
in katic'koa, ar do tis hō jat jatrenko
cetanre maliki bako calaoa. ¹⁶Ar
ona do Israel gharonjrenko lagit'
ar do tis hō bhorsajonak' ban
hoyok'a, onko then goro nam lagit'-
ko acurok'te akoak' ghat guna disai
lagit'. Ar onko doko badaea,
banma, inge Probhu ISOR do.

Nebukadnesar Raj do Misor disome hata

¹⁷Bar gel eaeak' sermare, pa-
hilak' candore, cando reak' pahil
hilok', PROBHUak' katha do in
then hec'ena, enkathae, ¹⁸E manwa
hopon, Babelren Nebukadnesar raj
do ac'ren larhai phadko Tur uparte
at kamiye kami ocoakat'koa; ar
onate mit' ke mit' bohok' do cede
utarakana ar mit' ke mit' taren do
potak' cabaakana; enre hō uni ar
uniren larhai phadko do Tur khon
cet' kuraige bako namleda, ona
kami nutumte okatak' ona uparte-
ko kamiakat'. ¹⁹Ona jate Probhu
ISOR do nonkae meneda: Nelpa,
in do Misor disom Babelren Nebu-
kadnesar raj in emaea; ar uni do
ona reak' dhon duribe lut idijona,
onae murahana are luta; ar onako
do uniren larhai phadkoak' kurai
hoyok'a. ²⁰In do Misor disomgeñ
emakawadea, ona nutumteye
khataolen reak' kurai menkate,
ente onko do in lagit' geko kamia-
kada, Probhu ISORe meneda.

²¹Enhilok' in do Israel gharonj-
re mit'tec' dereñ in omon ocoea,
ar in do onko talare amak' lutiñ
jhic' ocoetama. Ar onko doko ba-
daea, banma, inge PROBHU do.

PROBHU do Misor disome sajaja

30 PROBHUak' katha do in then
hec'ena, enkathae, ²E
manwa hopon, nabime ar menme,
Probhu ISOR do nonkae meneda:

Jare jarek'te menpe, hae hae
ona din do!

³Ente din do sorakana,
Hē, sorakana, PROBHUak'
din do;

Ona do rimilko reak' dinge
hoyok'a,
Bonan hor jatrenko lagit' sa-
jaiok' reak' dinge.

⁴Misor uparte mit'tec' tarware
hijuk'a,
Ar Kusre do udasge hoyok'a,
Misorre goc' ocok'koko gu-
rok're;
Ar ona reak' dhon durib doko
hata,

Ar ona reak' neoko do dhan
dhaserok'a.

⁵Kus ar Put ar Ludrenko ar
sanam Arabia disomrenko ar Libi-
arenko ar mit' sathaakan disom-
ren horko do onko tuluc' tarware-
teko gurok'a.

⁶PROBHU do nonkae mene-
da:

Misor bahak'ko doko guro-
k'a,

Ar ona reak' dare reak' badai
do nurhak'a;

Migdol khon Seyene habic',
onare tarwareteko gurok'a.
Probhu ISORe meneda,

7 Ar ona do ujarakat' disomko
modre mit'tec' ujarak'ge ho-
yok'a,

Ar ona reak' nagrahako do
jarkharak' nagrahako mod-
rege.

8 Khanko badaea, banima, inge
PROBHU' do,

Misorre sengeliñ jollere,

Ar uniren sanam-gok'rokoko
raput'lenre.

9 Enhilok' candaki pathaonako
do in then khonko odok senok'a
nicind Kusrenko toras ocoko lagit';
ar Misor reak' sajaiok' dinrege
onko uparte udas hec' paraok'a;
ente nelme, ona do darakana.

10 Probhu ISOR do nonkae
meneda:

In do Misor reak' anec' dha-
nec'in caba ocoea,

Babelren Nebukadresar raj
tite.

11 Uni ar uni tuluc' uniren horko
do,

Jat jatrenko modre kurmuta-
hakoge,

Onko doko agu ocok'a ona
disom markhu marao lagit';

Ar onko do Misor uparte
akoak' tarwareko boja,

Ar disom do goc'koteko pere-
ja.

12 Ar in do nai nalakon rohor
ocoea,

Ar disom do batic' horkoak'
tlren akriña;

In do disom ar onare menak'
sanamak'ko uparte ujarin

aguia, bidesikoak' ti hotete-
ge.

In PROBHUgen rorakada.

13 Probhu ISOR do nonkae
meneda:

In do murhut' muthakon ma-
raokoa,

Ar Memphisre bongamuthan-
ko don caba ocokoa;

Misor disomre disom cak'lao-
ko do ar bako hoyok'a;

Nonkate in do Misor disomre
torasin parao ocoea.

14 Pathrosin ujar ocoea,

Ar Soanre sengel in lagaoa,

Ar Thebes uparte bicar reak'
kamin puraua.

15 Ar Pelusiumre inak' rangao
in uba,

Misor reak' kajak garrege,

Ar Thebesren phadko don
mak' maraokoa.

16 Ar in do Misorre sengelin
lagaoa,

Pelusiumrenko do hasoteko
ersen torseñok'a,

Thebes reak' pacri do phor
bhugagok'a,

Ar ona do banbasite unumo-
k'a.

17 Ona ar Pibesethren juan hor-
ko do tarwareteko gurok'a,

Ar onaren maejiuko doko
calon ocok'a.

18 Tahpanhesre sin do hutok'a,
Misor reak' arar onden rapud-
re;

Ar ona reak' dare reak' badai
do cabak'a;

Uni do nimitteye esedok'a, ar
uniren noponerako doko
calon ocok'a.

- ¹⁹ Nok'oe nonka in do Misor uparte bicar reak' kamin pu-raua,
Ar onko doko badaea, banma, inge PROBHU do.

Misorren Rajak' raput' Dare

²⁰ Ar gel mit'ak' sermare, pahilak' candore, cando reak' eaeak' mahā hilok' PROBHUak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²¹E manwa hopon, in do Misorren Pharao rajak' sopoñ raput'akat'aea; ar nelme, ona do bako badhiakada, badhik'ak'te badhikate ona ran bes lagit' jemon ona do tarware ghiriāi lagit' ketec'kok'. ²²Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelme, in do Misorren Pharao raj uparteñ hoeakana, ar uniak' banar sopokin in rapuda, ketec'ak' ar raput'ak' banarge, ar tarware do uniak' ti khon in nur ocoa. ²³Ar Misorrenko do jat jatrenko talaren chir chaturkoa, ar disom disomkoren chitiaukoa. ²⁴Ar Babelren rajak' sopo doñ ketejtaea, ar uniak' tarware do uniñ calaea; menkhan Pharaoak' sopo doñ rapudtaea, ar uni do uni samanreya gereña, gujuk' dakhile ghalakanic' leka. ²⁵In do Babelren rajak' sopo in ketejtaea, menkhan Pharaoak' sopo do nurok'taea; ar onko doko badaea, banma, inge PRO-BHU do; inak' tarware Babelren rajin calaere, ar uni do Misor disom uparte onae tiare; ²⁶Ar Misor disomrenko do jat jatrenko talaren chir chaturkoa ar disom disomkoren chitiaukoa. Adoko badaea, banma, inge PROBHU do.

Misor disom do deb-daru dare tuluc'e juri ocok'kana

- 31** Ar eaeak' sermare, tesarak' candore, cando reak' pahil hilok' PROBHUak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²E manwa hopon, Misorren Pharao raj ar uniren phad ke phad hor metakom, Amak' marantet' lekate do okoe tuluc'em jurik'kana?
- ³ Nelme, in do Lebanon reak' deb daru dare tuluc' in jurime, one ona do moñj moñj darakan, birre uk'mulkan, ar adi usulakan, ar ona reak' muthni do rimil habic' tungauakan.
- ⁴ Dak' do onae hara maranke-da,
Athantar dak' do onae usul ocokeda,
Sodok' dak'ko do atu odokena, onde rohoeakat' dareko berhaete,
Ona reak' dak' sodok'ko do odokena, bir reak' sanam dareko then.
- ⁵ Onkate ona do adi larga dareyena, bir reak' sanam dareko cetante:
Ona reak' cangrako do sangeyena ar ona reak' darko do jelenena, ona reak' rehet' kahlekore aema dak' paraoente.
- ⁶ Cotren sanam uduk'ko do Ona reak' cangra darkoreko tukakeda;
Ona reak' darko latarre tandiren sanam janwarko doko busagok'kan tahēkana;
Ar ona reak' umulre do sanam

naprak' naprak' jatrenkoko
derak'kan tahēkana.

⁷ Ona do moñjge tahēkana,
ona reak' marañtet're, ar ona
reak' ðarko reak' jelañtet're;
Ente ona reak' rehet'ko do
boloakan tahēkana, aema
dak'ko habic'ge.

⁸ Isorak' bagwan reak' deb ðaru
dare do ona tuluc' bañ jurile-
na, ar bañ do saro darekoge
ona reak' cañgrako tuluc'
somanlena;

Ar moñj dareko do cetatak'
ge bañ tahēkana, ona reak'
ðarko tulni do;

Isorak' bagwan reak' oka dare-
ge husnañkre do ona leka bañ
tahēkana.

⁹ Inñge ona do thosokiñ benao-
leda, ona reak' ðaria ðarkoan-
te,

Ar Eden reak' sanam dareko
do onako hiskañwada, one
onako Isorak' bagwanre tahē-
kan.

10 Ona iate Probhu ISOR do
nonkae meneda: Adi usul haraa-
kante, ar ona reak' muthni do ri-
milko habic' rakap'akante, ar ona
reak' mon do usul iate bañaiakan-
te ¹¹in do bongān hor jatren
soanic'ak' tireñ soprotea; ar uni
do uniak' baric'ak' lek leka uni
tuluc'e lañara. In do unin laga
ñirakadea. ¹²Ar bidisiako, bongān
hor jatkoren kurmutaha utarkoge
uniko maraoakadea arko bañi
gidiakadea. Burukore ar sanam
buru nalakore cewec'akan tam-

taseakana; ar dhartiren sanam jat
jatrenko do ona reak' usul khonko
senakana arko bañiakawada.

¹³Ona reak' ujarak're coñren sanam
cēřekoko ðarak'kana, ar ona reak'
ðarkore do tandiren sanam janwar-
koge. ¹⁴Noako do ona iatege
jemon dak' thenak' oka dare hō
ađi usul do alo hara rakap', ar ona
reak' muthniko do rimilko habic'
alo rakap', ar jemon dak'ko nuñ-
ukan oka dare hō usulte unak' do
alo hara rakap'; ente sanamkoge
moron thenko soprotakana, dharti
reak' latar utarak'ko thenge,
manwakoak' ses dosare seledok'
lañit' ar khandrite ārgo senok'
lañit'.

15 Probhu ISOR do nonkae
meneda; Sheolte ona ārgo senen
hilok', in do uni cetanre athantar
in dapal eset'keda, hinjrauk' reak'
cinha mente; ar ona reak' gaðakoñ
akoñkeda, ar athantar dak'ko do
bondena; Lebanon do uni nutum-
teñ horor ocokeda, ar uni iate
tandi reak' sanam dareko do lorañ-
ena. ¹⁶Ona bindaren reak' sade-
te in do bongān hor jatrenkoñ
thartharao ocoket'koa, Khandrañte
ārgo senok'kanko tuluc' Sheolre
onañ khañjokat're; ar Eden reak'
sanam dareko, Lebanon reak' ba-
chao ar soros sorosak'koge, dak'
nuñuak' sanamge, ot reak' latar
utarak'kore jiwī rañc'entakoa.
¹⁷Onko do uni sāote Sheolteko
ārgo senena, tarwareteko goc'
ocoakanko then; hē, onkoge okoe
uniak' sopo leka uniak' umul la-

tarre jat jatrenko talareko berel-
 akan tahēkan. ¹⁸Thonokre ar
 maraṅre am do Eden reak' okako
 dare tuluc'em tulnik'a? Am do
 Eden reak' dareko tuluc' ot reak'
 latar utarak'kotem ārgo idi ocok'a;
 bin khatnako tuluc'em giti'ca, tar-
 waṛete goc' ocoakanko soṅgege.
 Noa do Pharao ar uniren sanam
 phadkoge Probhu ISORe meneda.

Misorren Raj do maṅgaṛ tuluc'e juri ocok'kana

32 Ar gel dosarak' sernare, gel
 dosarak' candore, cando
 reak' pahil hilok', PROBH(Uak' ka-
 tha do in then hec'ena, enkathae,
² E manwa hopon, Misorren raj
 Pharao nutumte homor halanme
 ar metaeme:

Bongan hor jatrenko talare
 am do mit'ten juan dhacri
 kulem num hec'akana,
 Enre ho am do jalapuriren
 mit'ten siloda lekageam;
 Amak' gadakorem humta
 gok'kan tahēkana,
 Amak' jangate dak'kom leoda-
 yet' tahēkana, ar onkoak'
 gadakom leske bederet' tahē-
 kana.

³ Probhu ISOR do nonkae
 meneda:
 In do am cetanre jalin pasnao-
 tiṅa,
 Hē, aema jat jatrenko sāotege;
 ar onko do inak' jhaliteko or
 rakap'mea.

⁴ Ar ghuturen rakap' gidika-
 ma, ar taṅṅiren capat' gidika-
 ma

Ar coṅren sanam cēṛeko
 amren ap' ocokoa,

Ar goṭa dhartiren janwarko
 do amten jom bi ocokoa.

⁵ Amak' jel do burukoren pas-
 naotama, ar amak' māṛite
 buru nalakon pereja.

⁶ Ot ho ot ar buru ho buru in
 lohot' jehe jobea,
 am khon atuk' māyānte; ar
 dak' nalako do amte perejo-
 k'a.

⁷ Inin mohor metaomere, in do
 sernakon dapala, ar onaren
 ipilko don nutiocokoa;
 Sin cando do rumilten dana-
 nea, ar ninda cando do ter-
 dec' bae emok'a.

⁸ Serma reak' sanam mamar-
 salak'ko do am cetanren nut
 ocoa, ar amak' disom cetan-
 re do nutin pasnao.
 Probhu ISOR meneda.

⁹ In do aema jat jatrenkoak'
 monin andesale ocoetakoa, bon-
 gan hor jatrenko talare ar am bam
 badaeakat' disomre amak' ujarok'-
 in badae ocoere. ¹⁰Aema jat jatren-
 ko am nutumten tharbasao oco-
 koa, ar onkoren rapajko do am
 iate aditet'ko dhak dhakaok'a,
 onko samanre inak' tarwaren ghi-
 riare; ar mit' ke mit' hor apan apin
 jiw' nutumte mit' talao thartharaok'-
 tegeko tahena, amak' gurok' reak'
 dinre. ¹¹Ente Probhu ISOR do non-
 kae meneda: Babelren rajak' tar-

ware do am uparte hijuk'a. ¹²Amren phadko do dareankoak' tarware-
teñ gur ocokoa, onko do sanamge
jat jatrenko modre kurmutahako
kanako.

Onko do Misor reak' badaiko
cabaesa, ar onaren sanam
phadko doko maraok'a.

¹³ Onaren sanam janwarko don
maraokoa,
Sanam gada dak'ko are
khon;

Cele manwawak' janğa hō
onako ar do bae bodea ar
ban do janwarkoak' khurage.

¹⁴ Unre in do onako reak' dak'
in pharia ocoa, ar ona reak'
gadako do sunum lekañ atu
ocoea,
Probhu ISORE meneda.

¹⁵ Misor disom ujar anin mara-
oa, ar disom do onare perez'-
ak'in siborlere,
Onare tahe sanamkon net'-
lekore,
Unre doko badaea, banma,
inçe PROBHU do.

¹⁶ Noa do mit'tec' homör kana
one onako homör halan; bonan
hor jatren hoponerako do onako
homör halana; Misor nutumte ar
onaren sanam phadko nutumte
onko do noako homör halana,
Probhu ISORE meneda.

Goc'koak' Disom

¹⁷ Ar gel barak' sermare, pahilak'
candore, cando reak' gel mōřak'
māhā hilok' PROBHUak' katha do
in then hec'ena, enkathae, ¹⁸E
manwa hopon, Misoren phadko

nutumte haere haerek'me, ar onko
do argo sen ocokom, uni ar tho-
nokan jat jatren hoponerakoge,
patal purite, onko then one onko
Khandrañteko argo senakan.

¹⁹ Okoe khon am do bāřtim
moñja?

Argo senok'me, ar bin khat-
nako tuluc'sāyāřkok'me.

²⁰ Onko do tarwareteko nēt'akanko
talareko gurok'a, ar uni sāote uni-
ren sanam phadko doko bindar
gitijok'a. ²¹ Sheol tala khon darean
mukhiako do akoren gok'roko
sāote onko rean nonkako mena,
Argo hec'akanako, gitic' hapeaka-
nako, bin khatnakoge, tarwarete
goc'koge.

²² Onde do Asur menaea, ar
uniren sanam songetenko, uni ber-
haete onkoak' topako do menak'a,
sanamkogeko goc' ocoakana,
tarwareteko gurakana; ²³ onkoak'
topako do Khandrañ reak' mucat'
utarre menak'a, ar uniren songe-
tenko do uniak'topa berhaete me-
nak'koa; sanamkogeko goc' ocoa-
kana, tarwareteko gurakana, one
onko jiwet'koak' disomre torasko
pasnaolet'.

²⁴ Onde do Elam menaea, ar
uniak'topa berhaete uniren sanam
gadelko; sanamkogeko goc' ocoa-
kana, tarwareteko gurakana, onko
do binkhatnatege patal puriteko
ar go sen akana, one onko do jiwet'-
koak' disomre torasko pasnaolet'-
ar onko do Khandrañteko ar go
senok'kanko tuluc' akoak' lajaoko
dipilakat'. ²⁵ Goc' ocoakanko talare
mit'tec' gitic'ak' emakawadea,

ac'ren sanam gadelko sāote; uni berhaete onkoak' topa do menak'a, sanamkoge binkhatnako, tarwarete gurakankoge; ente onkoak' toras do jiwet'koak' disomre pasnaoakan tahēkana, ar onko do Khandrañte ārgo senok' kanko tuluc' akoak' lajaoko dipilakada; onko do goc' ocoakanko talareko dohoakana.

26 Nonde do Mesek ar Tubal menak'kina, ar unkinren sanam gadelko, onkoak' topako do unkin berhaete menak'a, sanamkoge binkhatnako, tarwarete gurakankoge; ente onko do jiwet'koak' disomre torasko pasnaoleda. 27 Sedaere onko gurakanko then do bako gitic'a, one onko Sheolte akoak' larhai khandawanteko ārgo senakan, one onkoak' tarware do onkoak' bohok' latarre dohoakan, ar one onkoak' phiriko do onkoak' jan' cetanre; ente onko do jiwet'koak' disomre birbaokoak' torasko tahēkana. 28 Nok'oe nonka am domrapudok'a ar bin khatnako talarem gitic'a, tarwarete net'akanko tuluc'ge.

29 Onde do Edom menaēa, uniren rapajko ar uniren sanam disom cak'laoko, one onko birbao dare tahēkantakore hō tarwarete nēt'akanko tuluc'ko gitic'akan; onko do binkhatnako tuluc'ko gitic'a, Khandrañte ārgo senok'kan tuluc'ge.

30 Onde do uttor sec'ren disom cak'laoko menak'koa, onko sanamkoge, ar Sidonren sanamkoge, one onko goc' ocoakanko tuluc' lajao salak'ko ārgo senakan,

akoak' birbao darete sanam toras-ko hoe ocoakāt' tahēkanre hō; onko do binkhatnage tarwareteko gurakanko tuluc'ko gitic'akana, ar Khandrañteko ārgo senok'kanko tuluc' akoak' lajaoko dipilakat'takoa.

31 Pharao do onkoe nēt'koa, ar ac'ren sanam phadko nutumte jiwiyere rarejtaea. Pharao ar uniren sanam larhai phadko do tarwareteko nēt'ena, Probhu ISORE meneda. 32 Ente uni do jiwet'koak' disomre torase pasnaoleda; ona iate uni do binkhatnako talareye doho ocoak'a, tarwarete nēt'ko tuluc'ge, Pharao ar uniren sanam phadkoge, Probhu ISORE meneda.

Isor do Jeheskel Hohorhoic' lekae bahalede kana

33 Ar PROBHUak' katha do in ten hec'ena, enkathae, 2E manwa hopon, am jatren horko galmaraoakome, metakom Jāhā mit'tec' disomre tarwareñ agui, ar ona disomren horko do ako mod khon mit'ten bachaoete akoren hohorhoic'ko dohoye; 3ar judi uni do disom uparte tarware hijuk'kanē nel ar sakwa oronkate horkoe cehaoko, 4unre jāhāe sakwa reak' sade anjomkatere hō bae cehaok', ar tarware do hec' seterok'te uniye capote, endekhan uniak' māyām do ac'rege paraok'a. 5Uni do sakwa reak' sadeye anjomkeda ar bae cehaolena, uniak' māyām do ac'rege paraok'a: Menkhan judiye cehaolen, endekhon ac'ak' jiwiyerukhiaketaea honari. 6Menkhan

judi hohorhoic' do tarware hijuk'-kan nelkate bae oron, ar horko bae cahaole't'ko, ar tarware do hec' seterok'te onko mod khon jãhãetak'e capote, endekhan uni hor ma ac'ak' ghat iateye idi ocok'ge, menkhan uniak' mãyãm do hohorhoic'ak' ti khon in pachaea.

7 Ado, E manwa hopon, am do Israel gharonjrenko lagit' hohorhoic'in dohoket'mea; ona iate in then khon katha anjomme, ar in nutumte onko cehaokom. ⁸Bedhorom horin metaere, E bedhomic' am do khatigem gujuk'a, ar am do uni bedhomic' hor bam cehae jemon ac'ak' hor khone acurok', endekhan uni bedhorom hor ma ac'ak' ghatreye gujuk'ge, menkhan uniak' mãyãm do amak' ti khonin pachaea. ⁹Menkhan am do uni bedhomic'em cehaole jemon ac'ak' baric' hor khone acurok', ar uni do ac'ak' hor khon bae acurok', endekhan uni ma ac'ak' ghatreye gujuk'ge, ar am do amak' jiwim rukhaitama.

Mimit'horak' Dayik

10 Ar am do, E manwa hopon, Israel gharonjrenko metakom, Ape do nonkape meneda, Aboak' ghat gunã ar aboak' kai ko do abore paraoakana, ar onakotebo rohdoc' cabaakana; cekate endekhan jiwet' dobo tahẽ dareak'a? ¹¹Ado onko metakom, Probhu ISOR do ac're kiriakateye meneda, Bedhorom hore gujuk' onare raska do banuk'-tiña, bickom bedhorom hor ac'ak' bedhorom khone acurok'te jiwet'e tahen onarege raska do menak'ti-

ña; acurok'pe, apeak' baric' horko khon de acurok'pe; ente cedak'pe gujuk'a, E Israel gharonjrenko? ¹²Ar am do, E manwa hopon, amren horko metakom, Dhoromic' reak' dhorom do jãhãe bae rukhia-yea uniye ghatle hilok're; ar bedhomic' do bedhoromte bae gur ocok'a acak' bedhorom khone acur- lenre; ar dhoromic' do ac'ak' dhoromte jiwet' bae tahena ac'e kaille hilok're. ¹³Dhorom horin metaere, banima, am do khatige jiwet'em tahena, enre hõ judi uni do ac'ak' dhoromre- ye bhorsakok' are ghatle khan, uniak' oka dhorom kami hõ ban disak'taea; menkhan ac'e kami- akat' ghatirege uni doe gujuk'a. ¹⁴Ar hõ judi bedhomic'in metae, Am do khatigem gujuk'a, ar uni do kai khon acurok'te hok ar dhorome kamile khan, ¹⁵ar uni bedhomic' do thitak' ar haundiak'e em ruar, ar begor ghatite jion reak' arikoreye taramlẽ khan uni do khatige jiwet'e tahena, uni do bae gujuk'a. ¹⁶Uniye apaikat' oka kai hõ uni uparte do ban disak'taea; uni do hokak' ar dhoromak'e kami- akada, uni do khatige jiwet'e tahena.

17 Enre hõ am jatren horko doko meneda, PROBHÚak' kami dhara do behokgetaea; ako nijak' kami dharage con behoktako. ¹⁸Dhorom hor ac'ak' dhorom khone acurok' are ghatle endekhan uni do ona iateye gujuk'a. ¹⁹Ar bedhomic' ac'ak' bedhorom khone acurok' ar hokak' ar dhoromak'e kamile, endekhan uni do onate jiwet'e tahena. ²⁰Enre hõpe meneda,

PROBHUak' kami dhara do behokgetaea: E Israel gharoñjrenko, in do ape mimit'ko ape apeak' colon lekañ bicarpea.

Jerusalem dhanidhaseren reak' Khobor

21 Ar nonka leka hoyena, alele calonen gel barak' sermare, gelak' candore, cando reak' mōrēak' māhā hilok' Jerusalem khon paskao odoken mit'ten hor do in then hec'kateye metafina, Nagraha do nēt'ena. 22Nir paskaoen hor in thene hec'en laha ayup'rege PROBHUak' ti do inren paraoakan tahēkana; ar uni do inak' mocae jhic'akat' tahēkana uni hor setak' in then auriye hijuk'rege; inak' moca do jhic'akan tahēkana, gunga ar do ban tahēkana.

Disom horkoak' ghaṭ guna

23 Ar PROBHUak' katha do in then hec'ena, enkathae, 24E manwa hopon, Israelkoak' disomre onako jarkharak' jaegare takenko do mementege menak'koa, banma, Abraham do mit' hōgeye tahēkana, enre hō disome aīdarileda; menkhan abo do aema menak'bona; khaṭige disom do abo aīdari laḡit' emakana. 25Ona iate metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda, Ape do māyām selet'ak' jelpe jomeda, ar aperen murhut' muthanko sec'pe beṅget' rakap'eda ar māyāmpē joroyeda; ado, cet' disompe aīdaria? 26Ape do tarwarepe bhorsak'kana, hirkhawak'ko pe kamiyet'kana ar ape adepase-

ren horren baḡupe beḡbruket'koa; ado cet', disompe aīdaria? 27Nonka metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: Inre kiriakaten meneda, Ujar jaegakore takenko do khaṭige tarwareteko gurok'a; bilan tandire taken hor do bir janwar theniñ soprotkaea, ar onko do uniko jomea, ar garre ar danderre takenko do māhā mariteko gujuk'a. 28Ar disom do jarkharak' ar ujarak' in hoe ocoea; ar ona reak' baḡai reak' dare do cabak'a; ar Israel reak' buruko do nonka ujarok'a, onkate do celege bako sen paromok'a. 29Khan onko doko baḡaea, banma, inḡe PROBHU do, ona disom mit'tec' jarkharak' ar ujarak' in hoe ocoere, onko ko kamiakat' sanam hirkhawak'ko gunak'te.

Nabiak' Sombat reak' Jo

30 Ar am baboṭ do nonka kana, E manwa hopon, am jatren horko do, one onko bhitko phedre ar oṛak' reak' duarko then am reanko galmaraojonkan, arko mepenkan, mimit' hor do apan apin boehako tuluc', banma, Dela hijuk'pe ar anjompe, cet'ko katha bhala PROBHU then khon odokok'kana. 31Onko do am thenko hijuk'kana horko hijuk' leka, ar am thenko durup'kana inren horko leka, ar amak' kathakoko anjomeda, menkhan onka do bako kamia; ente akoak' luṭite do basutko uduk'eda, menkhan onkoak' mon do labjoñrege gaḡaoakana. 32Ar nelme, am do onko laḡit' mit'tec' dulaṛ sereñ sek'renic' leka kanam, moñj arañ-

anic' ar husnaḡ bak'namic'ge; ente amak' katha aṅjom doko aṅjomet'-gea, menkhan onka do bako kamia. ³³Ar nonka hoelenre — ar nonka hoe do hoyok'gea — unre doko badaea, baṅma, onko talare mit'ten naḡbiye tahēkangea.

Israelren Guk'piko

34 Ar PROBHUak' katha do iñ then hec'ena, enkathae, ²E manwa hopon, Israelkoren guk'piko uparte naḡbime, naḡbime ar metakom, hē, guk'pikoge metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: Hae ape Israelkoren guk'piko, one apnargepe aṅiñjonkan! Cet', guk'piko do bhidiḡkoge bako aṅiñkoa? ³Ape do itilanak'pe jomjonkana, bhidi up' reak'pe oyojonkana, ar moṡa moṡakope jabeyet'koa; menkhan bhidiko do bape aṅiñet'koa. ⁴Nijorko do bape dare ocoakat'koa, rugiko do bape bogeakat'koa, raput'ko do bape badhiakat'koa, bhaṅtaoakanko do bape agu ruṡarakat'koa, at'akanko do bape sendrakat'koa, menkhan jorte julumte onko cetanre maḡkipe calaoakada. ⁵Nonkateko chirchaturena, guk'piyic' banugetako iate, ar onko do sanam bir janwarkoren jomak'ko hoyena. ⁶Iñren bhidiko doko chirchaturena, onko do sanam burukore ar mit' ke mit' usul boṡkoc'koreko asok' tayogok'kana; iñren bhidiko do goṡa dhartiregeko chirchaturakana, ar tok'lastic' ar nam babrayic' do celege banugic'an.

7 Ona iate, E ape guk'piko,

PROBHUak' katha aṅjompe: ⁸Probhu ISOR do ac're kiriaḡateye meneda: Iñren bhidiḡko do dhawa ocoḡ' laḡit'ko hoeakana, ar iñren bhidiḡko do guk'pikoge banuk'kote sanam bir janwarkoak' jomak'ko hoeakana, ar iñren guk'piko do iñren bhidiḡko bako tolasakat'kote, menkhan guk'piko do akogeko aṅiñ jomakawana, ar iñren bhidiḡko do bako aṅiñakat'koa; ⁹ona iate, E ape guk'piko, PROBHUak' katha aṅjompe: ¹⁰Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelpe, iñ do guk'piko uparteñ tengona; ar onkoak' ti khon iñren bhidikoñ pachakoa, ar bhidiḡko aṅiñko khoniñ chuṡaukoa; guk'piko do ar bako aṅiñjona. Iñ do iñren bhidiḡko onkoak' moca khoniñ rukhiakoa, jemon bhidiḡko do onkoren jomak' aloko hoyok'.

Bhage Guk'piyic'

11 Ente Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelpe, iñ, iñtege bhidikoñ tolaskoa ariñ sendrakoa. ¹²Cet' leká mit'ten guk'piyic' ac'ak' pal khon chirchaturakan bhidiḡkoe sendra namet'ko, onkage iñ do iñren bhidikoñ sendra namkoa; ar onako sanam jaegako khon iñ rukhiakoa one onakoteko chirchaturakan, rimil ar gara jala nūt hilok're. ¹³Ar jaṡ jaṡrenko tala khoniñ odok' agukoa, ar disom disomko khoniñ jarwakoa, ar ako nijak' disomteñ agukoa; ar Israel reak' burukoreñ aṅiñkoa, soḡok' jharnako aṡe aṡete ar disom reak' sanam aṅiñ ṡandikore. ¹⁴Bhage bhage aṅiñ

tandikoren atinkoa, Israel reak' usul burukore onkoak' bathan tandiko do tahena; ondege onko do bñage bathan tandireko adak'a, ar legeg' legeg' atin tandikoreko atinjona Israel reak' burukore. ¹⁵In nijege inren bhidikoren guk'piyic' in hoyok'a, ar in nijegen adakoa, PROBHUye meneda. ¹⁶At'akanic' in sendra namea, bhatkao-akanic' in agu ruarea, ar raput'akanic' in badhiyea, ar nijorakanic' in dare ocoyeya, ar logno ar dareic' don tankhiyea; in do hokten gupikoa.

17 Ar ape rean do, E palrenko, Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelpe, in do bhidi bhidi talare, bheda ar boda talaren bicara. ¹⁸Sorosak' atin tandirepe atinjonkan do cet' komkante sarec'ak' atin jaega ho jaigatepe lebet' gasmandaoa? Ar phariä dak'pe nuyet' do cet' komkante sarec' dak' ho jaigatepe leoda leskebedera? ¹⁹Ar cet' inren bhidiko do apepe lebet' gasmandaoakat'ak'ko atina ar apepe leoda leske bederakat'ak'ko nuia?

20 Ona iate Probhu ISOR do nonkae metakokana: Nelpe, in do inge logno bhidiko ar morot' bhidiko talaren bicara. ²¹Apeak' taren ar dharatepe cik'kic'kan, ar apeak' dereñkote sanam nijorkope rok'et'ko bahrete auripe laga chir chaturko habic', ²²ona iate in do inak' palrenkon rukhiakoa; onko do dhawa ocok'ko ar bako hoyok'a; ar in do bhidi bhidiko talaren bicara. ²³Ar onko cetanre mit'ten guk'pi-

yc' in bahalea, inren golam Daudge, ar uni do onkoe atinkoa; uni doe atinkoa ar onkoren guk'piyic'e hoyok'a. ²⁴Ar in PROBHU do onkoren Isor in hoyok'a, ar inren golam Daud do onkoren cak'laoic'e hoyok'a; in PROBHUgen roakada.

25 In do onko tuluc' suluk reak' mit'tec' bondobosin bandhaoa, ar disom khon kataha janwarikon maraokoa; khan inren bhidiko do hahankarre khatorjomako tahakan tahena ar birkoreko japit'jona. ²⁶Ar in do onkon bhorakoa, ar inak' botkoc' berhaeteak' jaegakoren bathankoa; ar okte oktere dak' in jari ocoea, bhoranak' jari dak'koge. ²⁷Ar tandi reak' dare do joye emok'a, ar ot do ac'ak' phosole upjaua, ar onko do akoak' disomre khatorjomako tahena, arko badaea, inge PROBHU do, onkoak' arar reak' patsamble in rapudre, ar onko ti khonin rukhiakore, one onko golamko khataoet'ko tahekan. ²⁸Bongan hor jatrenko then ar do bako lut ocok'a, ar ban do disomren janwarkogeko taturkoa; onko do khatorjoma girobasakanko tahena, ar celege bako toras ocokoa. ²⁹In do adi upjauk' ot bargeñ emakoa, onate disomre reñgec'te ar do bako haronok'a, ar bongan hor jatrenko then ar do bako henosta ocok'a. ³⁰Ar onko doko badaea, banma, in PROBHU onkoren Isor do onko tuluc' menana, ar banma, onko Israel gharonjren-

ko do inren horko kanako, Probhu ISORE meneda. ³¹Ar ape inre bhidiko, inak' atin tandiren bhidiko do inren horko kanape, ar in do aperen Isor kanañ, Probhu ISORE meneda.

Edom lagit' Isorak' Sajai

35 PROBHUak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²E manwa hopon, Seir buru sec' amak' met'ahā samanme, ar ona uparte nabime, ³ona metak'me, Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelme, in doñ am birudgea, E Seir buru, ar in do am uparte inak' tiyiñ tiartiña, ar jarkharak' ar ujarak'geñ hoe ocomea. ⁴In do amak' nagraha-koñ ujara, ar am do jarkharak'em hoyok'a; arem badaea, inge PROBHU do. ⁵Ente am do jaejug bai-riyem tahē hec'akana, ar Israel hoponko do tarware reak' darerem soprotket'koa, garreko paraolen hilok're, onkoak' ses sajai okterege; ⁶ona iate inren kiriak'kana, Probhu ISORE meneda, in do māyām lagit' in sapraomea, ar māyām do ame khudaumea; māyām jok'ro dos menak'tam iate māyām do ame khudaumea. ⁷In do Seir buruñ ujara arin jarkhara; ar onateko bolo odokok'kan hor doñ maraokoa. ⁸Ar amak' buruko do goc' ocok'koteñ pereja; amak' botkoc'kore, amak' buru nala otetkore ar amak' sanam sodok'kore tarwareteko goc' ocok'ko doko bindarok'a. ⁹In do jaejug habic' jarkharak'

in hoe ocomea, ar amak' nagraha-ko do bāñ boskotok'a. Khanem badaea inge PROBHU do.

¹⁰Amem menak'te, banma, noakin banar jatrenko ar noakin banar disom do inak' hoyok'a ar abo do onabo dokhola — PROBHU ondeye tahēkanre hō — ¹¹ona iate Probhu ISOR do ac're kiriakateye meneda, in do ona amak' edre ar amak' hiska leka-geñ beoharama, oka onkom kurudakokan tahēkantem uduk'akat'; ar in do am talareñ badae ocok'a, amih bicarmere. ¹²Arem badaea, banma, in, PROBHUge amak' sanam nik'ndau kathakoñ añjomakada, one onako Israel reak' buruko upartem roakat', enkathae, onako do ujarakana, onako do abo jom lagit'emakana. ¹³Ar ape do apeak' mocate in upartepe maranakana; ar in birudre apeak' kathakope badhaoakada; ar in do onañ añjomakada. ¹⁴Probhu ISOR do nonkae meneda: Gota dhartirenkoko raskak'a mente amgeñ ujar ocomea. ¹⁵Cet' lēka Israel gharonj reak' aidari nutumtem raskak'kan tahēkan, ona ujarlen tahēkante am hōñ onkawama. Seir buru ar gota Edom, ona reak' sanamak'ge ujarok'a. Khanko badaea, banma, inge PROBHU do.

Israelkore Isorak' Bhor

36Ar am, E manwa hopon, Israel reak' buruko rean nabime, ar menme, E Israel reak'

buruko, PROBHU reak' katha añ-jompe. ²Probhu ISOR do nonkae meneda: Bairiko do ape uparteko hihi hihiakat'a, arko menakada, Jug reak' dungriko do aboak' aida-ri-ge hoeakana. Onkako menakat' iate ³nabime ar menme, Probhu ISOR do nonkae meneda: Noa iate, hē, onkoko ujarlet'pe, ar berhae sec' khonko ganjaolet'pe, ar onkate bongān hoj jatrenkoren sarec'koak' aidaripe hoyentako, ar jat jatrenkoko okta cintawat'pe iate. ⁴Ona iate, E Israel reak' buruko, Probhu ISORak' katha añ-jompe: Probhu ISOR do buruko ar botkoc'ko, buru sodok' ar buru nala otet, ujař jarkharakanak'ko ar nira bagiak' nagrahako rean nonkae meneda, one onako do berhaeten bongān hoj jatrenkoren sarec'ko then lutok'ak' ar cigariak' hoekan. ⁵Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: In do jat jat-koren sarec'ko uparte ar gota Edomrenko uparte inak' dugur dugurok'kan edre iateñ roreda. Onko do gota mon reak' raskate ar nihař gik'di monte inak' disom do aidari menkateko hařinana, jemon onako aidari dareak' arko luř dareak'. ⁶Ona iate Israel disom rean nabime, ar buruko ar botkoc'ko, buru sodok'ko ar buru nala otetko metak'me, Probhu ISOR do nonkae meneda: in do inak' atok' ar raŋaoteñ roreda, Ape do bongān hoj jatrenkoak' nisraupe dipilakada. ⁷Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: In do ti tulkateñ meneda, Ape berhaete menak'ko bongān hoj jatrenko-

onko do akoge akoak' nisrauko dipila.

8 Menkhan ape, E Israel reak' buruko, ape do apeak' đarkope kahle odok ocoetapea, ar inren hoř Israelko lagit' jope jok'a; ente onko do usarage orak'teko hijuk'kana. ⁹Ente nelpe, in do ape lagit' kařaň, ar in do ape sec' in samana, ar ape dope cas abadok'a arpe erogok'a; ¹⁰ar apere horiñ saŋge ocokoa, gota Israel gharonjrenko mit' mit'tege; nagraha do boskotok'a ar jarkharak'ko do beŋao ruarok'a; ¹¹ar apere manwako ar janwako saŋge ocokoa; onko doko badok'a arko saŋgek'a; ar sedae jugre leka apere horiñ berel ocokoa, ar pařil khon bařtiñ bhalaiapea. Adope badaea, bařma, inge PROBHU do. ¹²Hē, apere do hořkoñ dāřā ocokoa, inren hoř Israelkoge; ar onko do amko dokholmea, ar am do onkoak' aidari hoyok'a, ar ardo onko bam ni-gidra ocokoa. ¹³Probhu ISOR do nonkae meneda: Hořkoko metamkan do sařigea, bařma. Am do hoř jojomic kanam, ar am do am jatrenkom ni-gidra ocoyet'koa, ¹⁴Ado nit khon am do hoř ardo bam jomkoa, ar am jatrenko ardo bam ni-gidra ocokoa, Probhu ISORe meneda; ¹⁵ar in do bongān hoř jatrenkoak' nisrau ardo bař añjom ocomea, ar jat jatrenkoak' henosta ardo bam goga, ar am jatrenko ardo bam tohot' ocokoa, Probhu ISORe meneda.

Israelkoak' Nāwā Jion

16 PROBHŪak' katha do in then hec'ena, enkathae, ¹⁷E manwa hopon, Israel gharonjrenko akoak' disomreko berelakan tahēkanre onko do akoak' colon ar kamite onako bhondakat' tahēkana; in samañre onkoak' cali colon do mit'ten maejiu horak' chut okte reak' besaphawak' leka tahēkana; ¹⁸Ona, iate in do onko uparte inak' rangoin up'ket'tiña, ona māyām nūtumte okatak' disomrenko jorokat' tahēkan, ar ona murhut' muthanko nūtumte okatak' te disomko bhondakat' tahēkan. ¹⁹In do bonggan hor jatrenko talareñ chir chaturket'koa, ar onko do disom disomreko chirchatur pasnaoena; akoak' colon ar kamiko lekagen bicarket'koa. ²⁰Ar bonggan hor jatrenko thenko seteren khan, jāhātegeko calaoen, onko do inak' sonot nūtumko besonotket'tiña. Hor'ko do onko reānko menet' tahēkana, Noko do PROBHŪrēn hor'ko kanako, ar nok'oe uniak' disom khon ođok senok' hoyentakoa. ²¹Menkhan in do inak' sonot nūtumreñ māyāyena one ona Israel gharonjrenko doko besonotakat' tahēkan bonggan hor jatrenko talare, jāhātegeko calaolen.

22 Ona iate Israel gharonjrenko metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: E Israel gharonjrenko, ape iate do bañ onkayeda,

menkhan inak' sonot nūtum khātirtege, one ona bonggan hor jatrenko talarepe besonotakat', jāhātegepe calaoen. ²³Ar bonggan hor jatrenko talare besonotakan inak' marañ nūtumiñ sonota one okatak' ape do onko talarepe besonotakat'; ar bonggan hor jatrenko doko bađaea, bañima, inge PROBHŪ do, Probhu ISORe meneda, onko mēt'.samañre apereñ sonot ocok're. ²⁴Ente in do bonggan hor jatrenko tala khon in hataopea, ar disom disomko khoniñ jarwapea, ar apeak' nij disomteñ aḡupea. ²⁵In do aperē sapha dak' in chitkəua, ar ape do apeak' sanam besaphawak'ko khonpe saphak'a, ar apereñ sanam murhut' muthanko khon in saphapea. ²⁶Mit'tec' nāwā moniñ emapea, ar mit'ten nāwā jiuñ emapea apeak' ontorre; ar apeak' hormo khon dhiri mon doñ ocoga ar bak'tao mongeñ emapea. ²⁷Ar inak' jiuḡeñ emapea apeak' ontorre, ar inak' arikoreñ tarām ocopea, ar ape do inak' hukumkope dohoea arpe purəua. ²⁸Ape do ona disomre berelakanpe tahena, one apereñ hapramkoñ emat'ko; ar ape do inren horpe hoyok'a, ar in do apereñ Isor. ²⁹Ar in do apeak'sanam besaphawak'ko khon in bañcaopea; ar in do phosoliñ hukumak'a ariñ borket ocoea ar apere akal do bañ parao ocoea. ³⁰In do dare reak' jo ar ot bargē reak' arjaok'ak' in badhao ocoea, jemon bonggan hor jatrenko talare akal reak' henosta ardo alope nam. ³¹Unre ape do apeak' bac' col-

on ar onako kamikope disaia oka bhage ban tahēkan; ar apeak' kai ghati ar apeak' hirkhawak' ko iate apetegepe bhirikok'a. ³²Ape khatirte do ban onkayeda, Probhu ISORe meneda, ona do badaejonpe. Apeak' colonko iate lajaok' pe ar nak katak' pe, E Israel gharonjrenko.

33 Probhu ISOR do nonkae meneda; Apeak' sanam kai ghatiko khoniñ saphape hilok' in do nagrahakoñ boskot ocoea, ar ujarak' jaegako do benao ruarok'a. ³⁴Parom senok' kan horko nonjorre disom do jarkharakanak' ge tahēkana, menkhan jarkharakan tahēkan disom nitok' do cas abadok'a. ³⁵Ar onko doko mena, Noa disom one jarkharakan tahēkan, ona do Eden bagwan leka hoeakana; ar ujarakan ar jarkharakan ar dhandhaserakan tahēkan nagrahako do nitok' boskotakana ar garkoge hoeakana. ³⁶Unre ape berhaeteko sarec'akan bongon hor jatrenko doko badaea, banma, in PROBHUge dhandhaserlenak' ko don benaokada ar ujarlenak' ko don rohoe dohraakada; in PROBHUgen roarakada, ariñ puragea.

37 Probhu ISOR do nonkae meneda: Israel gharonjrenko do noa ho in theniñ khoj ocokoa onañ kami purauakoa mente: Horko do palrenko leka de saengelem. ³⁸Cet' leka dāre samanko lagit', cet' leka nitakat' porob dinkore Jerusalemreko jarwako, onkage ujarakan nagrahako do manwa palkote perejok'a. Adoko badaea, banma, inge PROBHU do.

Rohor Jañko reak' Burunala-otet

37 PROBHUak' ti do inre tahēkana, ar uniren Jiu do odok idikedinte buru nala otetreye dohokediña; ar ona do jankote perec'akan tahēkana. ²Ar uni do onako talare ar berhaeteye ayur acurkediña; ar nelme, buru nala otetre do aema utar jan menak'a; ar nelme, onako do aditet' rohorgea. ³Ar uni: doe metadiña, E manwa hopon, cet' noako jan do jiwet'kok'a? Ar in don ro ruar-keda, E Probhu ISOR, amgem badaea. ⁴Ar hoe metadiña, Noako jan nabiak'me ar metak'me, E rohor jañko, PROBHUak' katha anjompe. ⁵Probhu ISOR do noako jan rean nonkae meneda: Nelpe, in do apere sahet' in bolo ocoea, ar ape dope jiwedok'a. ⁶Apere sirkoñ lagaoa, ar apere jeliñ omon ocoea, ar hartateñ dapalpea, ar apere sahet' in adera, arpe jiwedok'a; ar ape dope badaea, banma, inge PROBHU do.

7 Ado hukumadiñ lekan nabikeda; ariñ nabiyet' tahēkanre mit'tec' sade anjomena, ote rokor rokorok'kan; ar jañko do hec' jarwak' kana, mimit' mimit' jan do ona reak' juri jan then. ⁸Ariñ nelkeda onakore do sirko ar jel omonok'kana, ar harta do onakoe dapaleda; menkhan onakore sahet' do banuk'a. ⁹Khan uni doe metadiña, Sahet' nabiak'me, nabime, E manwa hopon, ar sahet' metak'me, Probhu ISOR do nonkae meneda; Ponon hoe khon dela hijuk'me, E sahet', ar noko goc'kore

sahedme, jemonko jiwedok'.¹⁰Ado hukumadiñ lekañ nabikeda, ar sahet' do onakore hec'ena; adoko jiwet'ena, arko beret' ten-goyena, adi marañ phadge.

11 Khan uni doe metadiña, E manwa hopon, Noako jañ do Israel reak' gota gharonj kana. Nelme, onko doko meneda, Aboak' janko do rohorena, ar aboak' as do chutaentabona; abo dobo marao utarena. ¹²Ona iate nabime ar metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda; Nelpe, in do apeak' topakoñ jhija, ar apeak' topako khon in beret' oðok ocopea, E inren horko, ar Israel reak' disomteñ agu ruarpea. ¹³Arpe badaea, inge PROBHU do, apeak' topakoñ jhijre, ar apeak' topako khon in beret' oðok ocopere, E inren horko. ¹⁴Ar ape ontorre inren Jiuiñ emapea, ar ape dope jiwedok'a, ar apeak' disomren thamgadipea; arpe badaea, banma, in PROBHUge onañ rorakada, ar kami hñn kami purauakada, PROBHUye meneda.

Jihuda ar Israel mit' Rajostj

15 Ar PROBHUak' katha do in then hec'ena, enkathae, ¹⁶Ar am do, E manwa hopon, mit'ten thenga hataojorme, ar onare olme, Jihuda lagit' ar uni saote gatek' Israel hoponko lagit'; ar arhō mit'tec' thenga hataome ar onare olme, Joseph lagit' (Ephrayim reak' thengage) ar uni saote gatek' gota Israel gharonjrenko lagit';

¹⁷ado onakin jorao midte mit' thenga hoe ocoema, jemon onakin do amak' tire mit'tec'ge hoyok'. ¹⁸Ar am jatren hoponko metam kha, banma, Bam laialea, 'noakin do cet' kantama mente? ¹⁹Ado metakom, Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelpe, in do Joseph reak' (one ona do Ephrayimak' tire menak') ar uni saote gatek' Israel khutrenko reak' thengañ hatao lagidok'kana, ar ona saote do Jihuda reak' thengañ mida; ar onakinte do mit'tec' thengañ hoe ocoea, jemon onakin do inak' tire mit'tec'ge hoyok'. ²⁰Onakin thenga one onarem ol, onakin do onko samañre amak' tire tahena. ²¹Ar onkom metakoa, Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelpe, in do Israel hoponkoñ hataokoa onko boñgan hor jatrenko tala khon, one onko thenko calaoakan, ar berhae sec' khon in jarwakoa, ar akoak' nij disomteñ ruar agukoa; ²²ar onko do ona disomre Israel reak' burukore mit' jatren in hoe ocokoa; ar onko sanamkore mit'ten rajgeye rajok'a; ar onko do bar jatren ardo bako hoyok'a, ar barea rajostire ardo bako hatinok'a. ²³Ar akoren murhut' muthanko ar akoak' bhirikak'kote ar akoak' oka ghatkote hō ardo bako besaphak'a; menkhan pacen hoteteko kaiakat' sanamak'ko khon in bancaokoa ariñ saphakoa; ar onko do inren horko hoyok'a ar in do onkoren Isor.

24 Inren golam Daud do onko cetanre raje hoyok'a; ar onko san-

amkoren do mit'ten guk'piyic'e tahena. Onko do inak' hukumkoko pañjaea ar inak' ariko dohoea arko puraua. ²⁵Ar onko do ona disomreko girobasakan tahena, one ona inren golam Jakob in emade, one onare aperen hapramkoko beralakan tahēkan; onko ar onkoren hoponko ar onkoren hoponkoren hoponko jaejug hābic' onde berelakanko tahena; ar inren golam Daūd do jaejug hābic' onkoren cak'laoiç'e hoyok'a. ²⁶In do onko tuluc' suluk reak' bondobos in bandhaoa; ona do onko tuluc' jaejug reak' bondobosge hoyok'a, ar in doñ thamgadi ocokoa ariā bad ocokoa, ar inak' sonot thāi do jaejug hābic' onko talareñ dohoetiña. ²⁷Inak' derak' thāi do onko then tahena ar in do onkoren Isor in hoyok'a, ar onko do inren horko hoyok'a. ²⁸Khan bongān hōr jatrenko doko badaea, bañma, inge PROBHU kañāñ one Israelkoñ sonotet'ko, inak' sonot thāi onko talare jaejug hābic' tahente.

Gog do Isorak' Khandā

38 PROBHUak' katha do in then hec'ena, enkathae, ²E manwa hopon, Magog disomren Gog sec' samañme, Mesek ar Tubalren mukhiā cak'laoiç' sec'ge, ar uni uparte nabime, ³menme, Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelme, E Gog, in doñ am birudakana, am Mesek ar Tubalren mukhiā cak'laoiç'ge; ⁴in do amak' jambere añkuskon lagaoa, ar acurmete in odok

agumea, am ar amren sanam larhai phadko, sadom ar aswariako, sanamkoge pura larhai sanaphana horok'akawan, mit'tec' marañ phadge, jotokoge dhal ar phirianko, tarware cak'laokoge; ⁵Paras, Kus ar Putrenko do onko tuluc' menak'koa, onko sanamkoge phiri ar mērhēt' tupriankoge; ⁶Gomer ar uniren sanam larhai phadko; uttor reak' sangin utarak' Togarma gharonjrenko ar onko tuluc' onkoren sanam larhai phadkoge — aema jat jatrenkoge am tuluc' menak'koa.

7 Saprak' me, ar sapraoakan tahenme, am ar am then jarwaakan sanam gadelkoge, ar am do onkoren hohorhoic' hoyok' me. ⁸Adi din din tayomem dakao ocok'a; mucat' senak' sermakore am do ona disom upartem senok'a, one ona larhai tayom thambao ruarakan, one onarenko do aema jat jatrenko tafa khonko jarwaakan, Israel reak' burukorege, one onako do mit' lagao jarkharak' hoe hec'akan; onaren horko do jat jatrenko tala khonko odok aguakana, ar nitok' do onko sanamkoge nirateko thamgadiakana. ⁹Am dom rakap' hijuk'a, hoe dak' lekam seterok'a, disome dabrao aguyet'kan rimil lekam hoyok'a, am ar amren sanam larhai phadko ar am tuluc' aema jat jatrenkoge.

10 Probhu ISOR do nonkae meneda: Enhilok' do nonka hoyok'a, kathako amak' monre rakap'a, ar mit'tec' bāric' bundisjonak'em

bundisjona ¹¹arem mena, bin paçri-anak' dihåliko reak' disom uparteñ rakap' senok'a; niraiteko boskotakan khatirjoma menak'ko hoçko uparteñ sen paraok'a, one onko sanamkoge bin paçrianak' atokoreko boskotakan, one onko hurkar ar kapaç silpiñko banuk'tako. ¹²Am dom rakap' senok'a dhawak'-ak' dhawae lagit' ar lutok'ak' lut lagit'; jarkharlien ar nit do boskot ruarakan jaegako hathiau lagit', ar onko jatrenko upartege one onko boñgan hoç jatrenko tala khonko samtaoakan, one onko gai dañgra ar tij basutko namakawan, one onko dharti reak' bukarako basaakan. ¹³Seba ar Dedanrenko ar Tarsisren bepari ar sodagorko do amko metama, Cet'am do dhawak'ak' dhawae lagit'em hec'akana? Cet' lutok'ak' lut idi lagit'am do amren gadelkom jarwaakat'koa? Rupa ar sona idi lagit', gai dañgrako ar tij duribko idiko lagit', adi utar dhawak'ak' dhawa idi lagit'ge?

14 Ona iate, E manwa hopon, ma nabime, ar Gog metaeme, Probhu ISOR do nonkae meneda: Enhilok' one unre inren hoç Israelko do khatirjomako girobasakan taken, unre am dom ebhenok'a, ¹⁵ar amak' jaega khonem oçok hijuk'a, uttor reak' sañgin utarak' tothako khonge, am ar am saote aema jat jatrenko, sanamkoge sadomkore dec'akan, adi gadel ar aema larhai phadkoge; ¹⁶inren hoç Israelko upartem rakap' hijuk'a, disome dabraoet'kan rimil lekage. Tayom daram dinkore, in do inak'

disom uparteñ rakap' hec' ocomea, jemon boñgan hoç jatrenko do inko baçae nameñ, onko met' samañre am hoteteñ sonot ocok're, E Gog.

Gog lagit' Isorak' Sajai

17 Probhu ISOR do nonkae meneda: Cet'am do unige, one uni reañ ad reañ dinkore inren golamko, Israelren nabiko hoteteñ roçlet', one onko un jokhec' adi sermako nabiyet' tahëkan, onko, metak'me, Israelko uparte amiñ hec' ocomea mente? ¹⁸Menkhan enhilok' do, one unre Gog do Israel disom uparteye hijuk', Probhu ISORE meneda, unre inak' rañgao do caçhaok'a. ¹⁹Inak' atte ar jal jalaok'kan edreteñ roçeda, Enhilok' do Israel reak' disomre marañ daldalaok'ge hoyok'a; ²⁰jalapuriren hakoko, ar coçren uçauk'ko, ar tandiren janwarko, ar otre leñok' tundañ sanam leñok'tundañko, ar dhartire menak'ko sanam manwako do in samañreko thartharaok'a, ar buruko do dhasao nurok'a, ar hir hir dhasnako do kecak' nurok'a, ar mit' ke mit' paçri do otre landur nurok'a. ²¹In do Gog uparte sanam lekan botorak'-koñ añaia, Probhu ISORE meneda; mit' ke mit' hoçak' tarware do ac'ren boeha uparte epelok'a. ²²Maha mari ar mayam joroe hotete uni tuluc' bicar in phandaoa; ar uni ar uniren larhai phadko, ar uni soñgete aema jat jatrenko uparte jhar jhar dak' ar laçu laçu arel dhiriko, señgel ar gondhokge in jaçia. ²³Ar marañ ar sonot in udugok'a, ar aema boñgan hoç jatrenko talareñ baçae ocok'a; arko baçaea, banma, inge PROBHU do.

Goge bhagaok'kan

39 Ar am do, E manwa hopon, Gog uparte nabime ar menme, Probhu ISOR do nonkae meneda: Nelme, E Gog in doñ am birudakana, am Mesek ar Tubalren mukhia cak'laoiç'ge; ²Acurmeteñ tiak' agumea, ar uttor reak' sangin utarak' tothako khoniñ rakap' agumea, ar Israel reak' buruko uparteñ ayur idimea; ³ar amak' lenga ti khon ak'inñêdta maar amak' jojom ti khon do amak' sarkoñ nūr ocoea. ⁴Am do Israel reak' burukorem gurok'a, am ar amren sanam larhai phadko ar am songeten jat jatrenkoge; ar amak' māri do sanam lekan jojom cērēko ar tandiren janwarko jom lagit'in emakoa. ⁵Am do bilan tandirem gurok'a; ente ingeñ rorakada, Probhu ISORE meneda. ⁶In do Magog uparte ar jalapuri are arete khatirjoma berelakanko uparte sengeliñ kola; arko badaea, banma, inge PROBHU do.

7 Ar in do inak' sonot nutum inren hor Israelko talareñ badaea ocoea; ar inak' sonot nutum ardo ban besonot ocoak'a; ar boñgan hor jatrenko doko badaea, banma, inge PROBHU, Israelkoren Sonotic' do. ⁸Nelme, ona do darakana ar hoyok'gea, Probhu Isore meneda. Noage ona din do one ona reaniñ rorakat'.

9 Khan Israel reak' nagrahakore tahenko doko odok calak'a ar

khandā bhandakoko jeret' gidite sengelko joltakoa, phiriko ar dhal-ko, ak'ko ar sarko, mutakko ar borlomko, ar onakote eae serma sengelko joltakoa; ¹⁰tandi khon sahan bako aguia, ar birko khon jāhānak' bako māç' aguia, ente khandā bhandako reak'ge sengelko joltakoa; ako dhak'wakoko dhawakoa ar ako lulutkoko lutkoa Probhu ISORE meneda.

Gogak' Kobor

11 Enhilok' in do Gog Israelre mit'tec' topak' thāiyiñ emaea, jalapuri khon purua senak' Abarim* buru nala otetge; ar ona do onkate sen paromok'koe eset'koa, ente onde do Gog ar uniren sanam gadelkoko topakoa; ar ona do Hamon-gog reak' buru nala otetko nutuma. ¹²Israel gharoñjrenko do eae cando habic'onko topakotegeko tahena, disom saphaea mente. ¹³Disomren sanam horko do onkoko topakoa; ar ona do onkoak' nutumok' lagit'ge hoyok'a, enhilok' one unre inak' thonokiñ udug, Probhu ISORE meneda. ¹⁴Ar goça disomre sareç' mārikoko topa idi lagit' horkoko bachao begarkoa, jemon disomko saphae; eae cando puraukate onko doko nel todarota. ¹⁵Ar disomre dārā açurok'ko modre jāhāe hor manwa jāne nelle khan, uni do ona then mit'tec' cinhai bit'kak'a, tok'pako ona Hamon-gog reak' buru nala otetre auriko topae habic'. ¹⁶(Hamon nutuma-

* Mane do hortenkoak'

nak' nagraha do onde hoyok'a.)
Ar onkate disomko saphaea.

17 Ar am lagit' do E manwa hopon, Probhu ISOR do nonkae meneda: Sanam lekan cērēko ar tandiren joto janwarko metakom, Dela jarwak'pe ar hijuk'pe berhae sec' khon dela hec' jarwak'pe ape lagit' in sapraoet'kan inren teingenko reak' bhoj then, Israel reak' burukoren teingenko reak' maran bhoj thenge, ar ape do jelpo jomjona ar māyāmpo nūjona.

¹⁸Birbanta horkoak' jelpo joma ar dhartiren cak'laokoak' māyāmpo nūia — bhedako reak', bhedo hoponko reak', ar meromkoak', dan-grakoak', Basanren sanam logno lognokoak'ge. ¹⁹Ar itilak'kogepe joma auripe bik' hābic', ar māyāmpo nūia auripe bulok' hābic', ape lagit' in tearet'kan. teingenok'ko reak' bhoj reak'ge. ²⁰Ar inak' mej then sadomko ar aswariako, birbao horko ar sanam lekan larhai horkotepe bi utarok'a, Probhu ISORE meneda.

Israelkoak' pahil dosate ruar

21 Ar in do boŋgan hoj jatrenko talare inak' thonokiŋ baŋsāua; ar sanam boŋgan hoj jatrenko do inak' bicarko nela one okatak' in purau, ar inak' hamal tige one okatak' onkoren dohoe, ²²Ar Israel gharoŋjrenko doko badaea, baŋma, inŋe PROBHU onkoren Isor do, enhilok' khon ehop'kate tayom dalam hō. ²³Ar boŋgan hoj jatren-

ko doko badaea ŋama, baŋma Israel gharoŋjrenko doko calonlena akoak' ghaŋ iate, ente onko do in reak'ko bepatiarkeda ar in do onko khon mēt'āhān bet'ket'tiŋa, ar in do onkoren modoekoak' tireŋ soprotakat'koa, ar onko sanamko do tarwareteko gurena. ²⁴In do onkoak' besaphawak' leka ar onkoak' pap ghaŋiko lekaŋ halawat'koa, ar onko khon inak' mēt'āhān bet'ket'tiŋa.

25 Ona iate Probhu ISOR do nonkae meneda: Nitok' do Jakob' bhage dosaŋ agu ruartaetae, ar goŋa Israel gharoŋjrenkoŋ māyāwako; ar inak' sonot nutum lagit' in ātok'a. ²⁶Ar onko do in uparteko kamilet' akoak' lajao ar sanam bepatiarak'geko hiriŋa, unre one unre akoak' disomre khatirjomako berelok' ar cele hō bako toras ocoke; ²⁷unre one unre jat jatrenko khon in agu ruarŋko ar akoren bairikoak' disomko khon in jarwako, ar onko hotete aema boŋgan hoj jatrenko samanren sonotok'. ²⁸Adoko badaea, baŋma, inŋe PROBHU onkoren Isor do, ente boŋgan hoj jatrenko theniŋ calon sen ocolet'ko, ar inakate do akoak' disomren samtao jarwaket'ko hotete; ar onko modre cele hō boŋgan hoj jatrenko talare do ar baŋ sarec'koa. ²⁹Ar in do inak' mēt'āhā onko khon ardo baŋ beda, ente in do Israel gharoŋjrenko inren Jiuin dulakoa, Probhu ISORE meneda.

Darakan Mundil reak' Dorson (40:1—48:35)

Jeheskel do Jerusalemteye idi ocok'kana

40 Alele calonen bar gel mōrēak' sermare, serma reak' eto-hop're, cando reak' gel mähā hilok' nagraha-riēt'en tayom gel ponak' sermare, enhilok'ge PROBHUak' ti do inre paṛaoena, ar uni doe kutuñ idikedina; ²ar Isorak' dorson-re Israel reak' disomteye idikedina, ar mit'tec' ađi usul burureye dohokediña, onē onare nagraha leka bēnaoakanak' iñ mūhā mūhīre tahēkan. ³Ar onđeye idikedin khan, nelme, mit'ten hoṛ onđe menaea, one uni do pitar lekae jhalkaok'kan tahēkan, uniak' tire do musna reak' mit'tec' baber ar mit'tec' jok'kha ḍañ tahēkanta; ar uni do duṛareye teingoakan tahēkana. ⁴Ar uni hoṛ doe metadiña, E manwa hopon, Ma beste nelme ar añjomme, ar iniñ uduk'am sanamak'ko monre rebedme, ente am do noa lađit'ge nondem agu ocoyena jemon noakon uduk' daream; ar amem nel jotoak'ge Israel gharonjrenkom jahirakoa.

Purub senak' Phaṭok Duṛa

5 Ar nelme, mundil reak' bakher berhaete mit'tec' pađri menak'a, ar uni hoṛak' tire do mit'tec' jok'kha ḍañ menak'a turui moka jeleñ — mimit' moka do mit' moka ar pon kaṭup' jeleñ reak'; — ar pađri reak'

onosare jokhakeda, mit' ḍañ; ar unusul, mit' ḍañ. ⁶Ar puruṛ sec' samañakan duṛateye calaōena, ona reak' sirhiye dec' rakap'ena, ar duara reak' ganadeye jokhakeda, mit' ḍañ osar; ⁷mimit' mimit' hohorho kandha do jetelenē mimit' ḍañ ar onosarte mimit' ḍañ tahēkana; hohorho kandhako talare do mōmōr moka tahēkana; ar duṛa reak' osra thenak' ganade do mit' ḍañ tahēkana. ⁸Inakate osra reak' duṛa ganadeye jokhakeda, iral moka; ⁹ar ona reak' paya khuntikin do babar moka kate; ar duṛa reak' osra do bhitri sec're tahēkana. ¹⁰Ar puruṛ duṛa reak' denebanar nakhare do pepe gotec' hohorho kandhako tahēkana; ar pene do mit' jokhage tahēkana, ar denebanar reak' paya khuntiko hō mit' jokhage tahēkana. ¹¹Ar duṛa reak' duṛtet' reak' onosare jokhakeda, gel moka; ar duṛa reak' jetelen do gel pe moka. ¹²Ar hohorho kandhako samañre ceple bhitko tahēkana, mimit' nakhare mimit' moka kateak'; ar hohorho kandhako do noa sa turui moka ar hana sa turui moka kate tahēkana. ¹³Khan uni do duarae jokhakeda mit' hohorho kandha reak' kuḍam khon ḥanatak' reak' kuḍam ḥabic', ona do tahēkana bar gel mōrē moka osar, mit' duṛ khon etak' duṛ ḥabic'. ¹⁴Uni do osra hōe jokhakeda, bar gel moka; ar duṛa reak' osra berhaete do bakher raca tahēkana. ¹⁵Botolo duṛa samañ khon bhitri duṛa reak' osra reak'

40:2 = Sod. 21:10 40:3 = Sod. 11:1; 21:15

40:5 — 42:20 = I Raj. 6:1-38; II Bib. 3:1-9

mucat' hābic' do tahēkana mōrē gel moka. ¹⁶Ar sanam hohorho kandhako reak' bahre bhitre do bhurni bhugak'ko tahēkana, ar onkage kandhako tala reak' bhitekore hō. Botolo saman reak' bhiri bhitekore do khijur dare muṭṭhanko rok'akan tahēkana.

Bahre Bakher Raca

17 Khan uni do bahre bakher racateye aḡukediña; ar nelme, onde do berhaeteak' bhitre pe gel kandhako benaoakana, ar onako samānre do mit'tec' dhiri baiṣau jaega menak'a. ¹⁸Ona dhiri baiṣauak' jaega do duṛa are arete senakana, duṛa reak' jeteleñ somange; ona do latar reak' dhiri baiṣauak' jaega kana. ¹⁹Ado latar senak' duṛa reak' bhiri nakha saman khon bhiri raca reak' bahre nakha hābic'e jokhakeda, ar ona do tahēkana, mit' sae moka.

Uttor senak' Phaṭok Duṛa

20 Khan uni do bahre bakher raca reak' duṛa, oka uttor sec' samānakan, ona reak' jeteleñ ar onosare jokhakeda. ²¹Ona reak' hohorho kandhako, denebanar nakha pepe goṭec', ar ona reak' paya khuntiko ar ona reak' osra-ko do paḥilak' duṛa reak' jokha lekage tahēkana; ona reak' jeteleñ do mōrē gel moka ar ona reak' onosar do bar gel mōrē moka tahēkana. ²²Ar ona reak' khirkiko, ona reak' osra, ar ona reak' khijur dare muṭṭhanko do puruṣ sec' samānakan duṛa reak' jokha lekage

tahēkana; ar-eae goṭec' sirhi dhap ona sec' rakap'akan tahēkana; ar ona reak' osra do bhiri sec' tahēkana. ²³Ar uttor reak' duṛa mūhā mūhīre do, purub sec' lekage, bhiri bakher raca laḡit' mit'tec' duṛa tahēkana; ar uni do duṛa khon duṛa hābic'e jokhakeda, mit' sae moka.

Dakhin senak' Phaṭok Duṛa

24 Ar uni do dakhin sec'e ayur idikedine, ar nelme, dakhin sec're mit'tec' duṛa menak'a; ar uni do ona reak' paya khuntiko ar ona reak' osrakoe jokhakeda; ar ona hō jokhare do etak'ak'ko lekage tahēkana. ²⁵Onare ar ona reak' osrare berhaete khirkiko tahēkana, etak'ak'ko reak' khirkiko lekage; ona reak' jeteleñ do mōrē gel moka ar onosar do bar gel mōrē moka tahēkana. ²⁶Ar eae goṭec' sirhi dhap ona sec' rakap' senakan tahēkana, ar ona reak' osra do bhiri sec' tahēkana; ar ona reak' denebanar senak' paya khuntikore do mimit' goṭec' khijur dare reak' muṭṭhanko rok'akan tahēkana. ²⁷Ar bhiri bakher raca reak' dakhin nakhare mit'tec' duṛa tahēkana; ar uni do duṛa khon duṛa hābic' dakhin sec'e jokha idikedina; ona do tahēkana mit' sae moka.

Bhiri Bakher Raca: Dakhin Senak' Phaṭok Duṛa

28 Khan dakhin senak' duṛa thenak' bhiri bakher racateye aḡukediña, ar dakhin senak'

duarae jokhakeda; ona do jokhare etak'ak'ko lekage tahēkana. ²⁹Ona reak' hohorho kandhako, ona reak' paya khunṭiko, ar ona reak' osra hō jokhare etak'ak'ko lekage tahēkana; ar onare ar ona reak' osrare berhaete khirkiko tahēkana; ona reak' jeteleñ do mōrē gel moka ar ona reak' onosar do bar gel mōrē moka tahēkana. ³⁰Ar berhaete osra tahēkana, jeteleñte bar gel mōrē moka ar onosarte mōrē moka. ³¹Ona reak' osra do bahre bakher raca sec' samañakan tahēkana, ar ona reak' paya khunṭikore do khijur dare muṭhanko rok'akan tahēkana, ar ona reak' sirhi reak' do iral dhapko tahēkana.

Bhritri Bakher Racā: Purub senak' Phaṭok Duāra

³²Ado purub senak' bhritri bakher racateye agukediña, ar duarae jokhakeda; ona do jokhare etak'ak'ko lekage tahēkana. ³³Ona reak' hohorho kandhako, ona reak' paya khunṭiko ar ona reak' osra hō jokhare do etak'ak'ko lekage tahēkana; ar onare ar ona reak' osrare berhaete khirkiko tahēkana; ona reak' jeteleñ do mōrē gel moka ar ona reak' onosar do bar gel mōrē moka tahēkana. ³⁴Ona reak' osra do bahre bakher raca sec' samañakan tahēkana, ar ona reak' denebanar senak' paya khunṭikore do khijur dare muṭhanko rok'akan tahēkana; ar ona reak' sirhi reak' do iral dhapko tahēkana.

Bhritri Bakher Racā: Uttor senak' Phaṭok Duāra

³⁵Inakate uttor senak' duara-teye agukediña, ar onae jokhakeda; ona do jokhare etak'ak'ko lekage tahēkana. ³⁶Ona reak' hohorho kandhako, ona reak' paya khunṭiko, ar ona reak' osra hō jokhare etak'ak'ko lekage tahēkana; ar ona reak' do berhaete khirkiko tahēkana; ona reak' jeteleñ do mōrē gel moka ar ona reak' onosar do bar gel mōrē moka tahēkana. ³⁷Ona reak' osra do bahre bakher raca sec' samañakan tahēkana, ar ona reak' denebanar senak' paya khunṭikore do khijur dare muṭhanko rok'akan tahēkana; ar ona reak' sirhiko reak' do iral dhapko tahēkana.

Uttor senak' Phaṭok Duāra ṭhenak' Oṛak'

³⁸Ar miṭ'tec' kandha tahēkana, one ona reak' duar do duāra reak' osra sec' tahēkan, ona kandhare do jeredok' samañok'ak'ko arup'et' tahēkana. ³⁹Ar duāra reak' osrare do denebanar sec' babar goṭec' mej tahēkana, one onare jeredok' samañok' dāre ar kai nutumten dāre ar dos nutumten dāreko guret'ko tahēkan. ⁴⁰Ar uttor senak' duāra reak' botolo ṭhen osra reak' bahre nakhare barea mej tahēkana, ar duara reak' osra hanasare barea mej tahēkana. ⁴¹Duāra reak' banar nakha bahre sec' ar bhritri sec' popon goṭec' mej tahēkana, iral goṭec' mejge, one onare dāreko

guret'ko tahēkan. ⁴²Ar lak' rok' dhiriko reak' ponea mej tahēkana jeredok' samañok'ak' lagit', jelen-te mit' moka, osarte mit' moka tala ar usulte mit' moka; onakore do sapap'koko dohoea, one onakote jeredok' samañok' dāreko ar tengenok'koko guret'ko tahēkan. ⁴³Ar popon katup' osar kankha do mej berhaete tahēkana. Ar onako mejkore do dāreko reak' jelko dohoea.

44 Khan uni do bhitori reak' bakher racateye aderkediña, ar nelme, bhitori bakher racare do barea kandha menak'a, mit'tec' do uttor duara reak' mit' sec're dakhin sec' samañakan, ar etak'-ak' do dakhin duara reak' mit' sec're uttor sec' samañakan. ⁴⁵Ar uni doe metadiña, Noa dakhin sec' samañakan kandha do onko naekeko lagit' kana, one onko mundil reak' bhar menak'tako, ⁴⁶ar uttor sec' samañakan kandha do onko naekeko lagit' kana, one onko pind reak' bhar menak'tako; onko do Šadok hoponkoge, one onko Lewi hoponko mod khon ako motoge PROBU thenko sor dareak' uniak' dewa sewa kami lagit'. ⁴⁷Ar uni do bakher racae jokhakeda, jelen-te mit' sae moka, ar osarte mit' sae moka, pon kondge tahēkana; ar pind do mundil reak' samañre tahēkana.

Bhitar Bakher Raca ar Mundil Orak'

48 Ado mundil orak' reak' osrateye agukedina, ar osra reak' denebanar sa reak' paya khuntikoe

jokhakeda, mimit' khunti do momor mokakate tahēkana; ar duara reak' onosar do gel pon moka tahēkana; ar duara reak' denebanar sa reak' bhiti do pepe moka kate tahēkana. ⁴⁹Osra reak' jetelen do bar gel moka ar onosar do gel bar moka tahēkana; ar onare do gel sirhi dhap rakap' senakan tahēkana; ar denebanar sa reak' paya khunti arere do mimit'tec' khunti tahēkana.

41 Ado mundil reak' tala kandhateye agukedina, sonot kandhatege, ar paya khuntikoe jokhakeda; denebanar sare paya khuntikoe do turui mokakate osar tahēkana. ²Ar botolo do gel moka osar tahēkana; ar botolo reak' denebanar sa bhiti do more mokakate tahēkana; ar uni do ona tala kandha reak' jetelene jokhakeda, pon gel moka, ar onosar do bar gel moka. ³Khan bhitori kandhateye boloyena ar botolo reak' paya khuntikoe jokhakeda, ar ona do bar moka tahēkana, ar botolo reak' onosar do turui moka, ar botolo, denebanar sa bhiti do eae moka. ⁴Ar tala kandha hanasa reak' bhitori kandha reak' jetelene jokhakeda, ar ona do bar gel moka tahēkana, ar onosar ho bar gel moka. Are metadiña, Noa do sonot utar kandha kana.

Mundil Bhitre benaoakan Kandhako

5 Khan mundil orak' reak' bhiti-koe jokhakeda, turui moka dariā; ar mundil orak' berhaete are are-

teak' kandhako reak' onosar do popon moka tahēkana. ⁶Ar are areteak' kandhako do pe mahla tahēkana, cetan latar, mimit' mahlare pe gel kate. Mundil orak' reak' bhitrire berhaete khapko benao odokakat' tahēkana jemon: ona-rege are areteak' kandha reak' bhar do tahen; jemon onako kandha do mundil orak' reak' bhitre alo āthrekok'. ⁷Ar are areteak' kandhako do jemonge mahla mahla rakap' idiyen temonge osar idia-kan tahēkana, mundil orak' berhaete mimit' mahla khon benao odokakan khap reak' onosar ojte. Mundil orak' reak' mit' arere mit'tec' sirhi benao rakap' akan tahēkana; ar onkate latar utarak' mahla khon tala mahla sec'te cetan utarak' mahlatem rakap' senkok'a. ⁸Ar hōñ nēlkeda, bañma, mundil orak' reak' do berhaete usul pinda tahēkana; are areteak' kandhako reak' rehet' do jōkhare pura mimit' dan, metak'me, turui mokakate tahēkana. ⁹Are areteak' kandha reak' bahre bhit do mōmōr moka daria tahēkana; kandha ar pinda tala reak' phada hīs do mōrē moka tahēkana. ¹⁰Mundil orak' reak' pinda ar bakhēr raca reak' kandhako talare do bār gel moka osar jaega mundil orak' reak' samāñ sec' berhaete tahēkana. ¹¹Ar are areteak' kandhako reak' duarko do phada pinda sec' jhijok' kan tahēkana, mit'tec' duar do uttor sec', ar mit'tec' duar do dakhin sec' tahēkana; ar phada hīs reak' onosar do berhaete mōrē moka tahēkana.

Pachim senak' orak'

¹² Mundil orak' reak' pachim sec're phada jaega sec' samānakan mit'tec' orak' tahēkana; ona do eae gel moka osar ar are gel moka jelen tahēkana; ar orak' reak' bhit do berhaete mōrē moka daria tahēkana.

Goṭa Mundil reak' Jokha

¹³ Khange mundil orak' e jokhakeda; ona do jeleñte mit' sae moka tahēkana; phada jaega ar orak', ar ona reak' bhitko do mit' sae moka jelen tahēkana; ¹⁴ar mundil orak' reak' purub samāntet' ar phada jaega do mit' sae moka tahēkana. ¹⁵Ar pachim sec're tahēkan phada jaega samānre orak' reak' jeteleñe jokhakeda ar ona reak' denebanar bhit, ar ona do tahēkana mit' sae moka.

Mundil orak' reak' biboron

Mundil orak' reak' tala kandha ar bhitri kandha ¹⁶ar bahre osrako, bataanak' khirkiko, ar pene mahla reak' duarko do kat toktakoteko onot'akat' tahēkana, otet' khirkiko duarko hābic'; ar khirkiko do batakote eset'akan tahēkana. ¹⁷Duar khon mundil orak' reak' bhitri hīs hābic', ar bhitri kandha reak' berhaete goṭa bhit, bahrere ar bhitrire, ¹⁸kerubko, ar khi jur dare muthānko rok' benaoakan tahēkana; babar kerub talare mimit' khijur dare muthān tahēkana; mimit' kerub-reak' do babar gotec' mēt'-āhā tahēkana. ¹⁹Ona lekare mit'

duarae jokhakeda; ona do jokhare etak'ak'ko lekage tahēkana. ²⁹Ona reak' hohorho kandhako, ona reak' paya khuntiko, ar ona reak' osra hō jokhare etak'ak'ko lekage tahēkana; ar onare ar ona reak' osrare berhaete khirkiko tahēkana; ona reak' jeteleñ do mōrē gel moka ar ona reak' onosar do bar gel mōrē moka tahēkana. ³⁰Ar berhaete osra tahēkana, jeteleñte bar gel mōrē moka ar onosarte mōrē moka. ³¹Ona reak' osra do bahre bakher raca sec' samañakan tahēkana, ar ona reak' paya khuntikore do khijur dare muṭhanko rok'akan tahēkana, ar ona reak' sirhi reak' do iral dhapko tahēkana.

Bhtri Bakher Raca: Purub senak' Phaṭok Duāra

32 Ado purub senak' bhtri bakher racateye agukediña, ar duarae jokhakeda; ona do jokhare etak'ak'ko lekage tahēkana. ³³Ona reak' hohorho kandhako, ona reak' paya khuntiko ar ona reak' osra hō jokhare do etak'ak'ko lekage tahēkana; ar onare ar ona reak' osrare berhaete khirkiko tahēkana; ona reak' jeteleñ do mōrē gel moka ar ona reak' onosar do bar gel mōrē moka tahēkana. ³⁴Ona reak' osra do bahre bakher raca sec' samañakan tahēkana, ar ona reak' denebanar senak' paya khuntikore do khijur dare muṭhanko rok'akan tahēkana; ar ona reak' sirhi reak' do iral dhapko tahēkana.

Bhtri Bakher Raca: Uttor senak' Phaṭok Duāra

35 Inakate uttor senak' duara-teye agukediña, ar onae jokhakeda; ona do jokhare etak'ak'ko lekage tahēkana. ³⁶Ona reak' hohorho kandhako, ona reak' paya khuntiko, ar ona reak' osra hō jokhare etak'ak'ko lekage tahēkana; ar ona reak' do berhaete khirkiko tahēkana; ona reak' jeteleñ do mōrē gel moka ar ona reak' onosar do bar gel mōrē moka tahēkana. ³⁷Ona reak' osra do bahre bakher raca sec' samañakan tahēkana, ar ona reak' denebanar senak' paya khuntikore do khijur dare muṭhanko rok'akan tahēkana; ar ona reak' sirhiko reak' do iral dhapko tahēkana.

Uttor senak' Phaṭok Duāra thenak' Oraḥ'

38 Ar mit'tec' kandha tahēkana, one ona reak' duar do duāra reak' osra sec' tahēkan, ona kandhare do jeredok' samañok'ak'ko arup'et' tahēkana. ³⁹Ar duāra reak' osrare do denebanar sec' babar gotec' mej tahēkana, one onare jeredok' samañok' dārē ar kai nutumten dārē ar dos nutumten dārēko guret'ko tahēkan. ⁴⁰Ar uttor senak' duāra reak' botolo then osra reak' bahre nakhare barea mej tahēkana, ar duara reak' osra hanasare barea mej tahēkana. ⁴¹Duāra reak' banar nakha bahre sec' ar bhtri sec' popon gotec' mej tahēkana, iral gotec' mejge, one onare dārēkoko

botolo tahēkana, bahre bakher raca khon onkatem senok' khan; ¹⁰ondege bahre paçri do ehop'akana.

Mundil oraç' reak' daçhin nakhare hō thik inā lekana oraç'ge tahēkana, mundil oraç' paçhim muçat're. ¹¹Kandhako samanre do mit'tec' hor tahēkana; ona do uttor senak' kandhako thenak' hor lekage tahēkana, jetelen hō enkage, onosar hō enkage, onodon duarko hō enkage, gothon hō enkage ar duarko hō enkage. ¹²Oraç' reak' daçhin nakha senak' kandhako latarre do mit'tec' botolo tahēkana; ona botolo do purub nakha muçat're tahēkana, one onde khonge paçri ehop'akan tahēkan.

13 Adoe metadiña, Uttor senak' kandhako ar daçhin senak' kandhako, phada jaega samanre menak', ona do sonot kandhako kana, onde do PROBHU thenko sorok' naekoko sonot utarak' samanok'ak'koko joma; ondege onko do sonot utarak' samanok'ak'koko dohoea — jomak' samanok'ak'; kai nutumte samanok'ak' ar dos nutumte samanok'ak'ko, ente ona thāi do sonotgea. ¹⁴Naekeko do sonot thāiteko bololen khan bahre bakher racate do bako oçok senok'a, dewa sewa kamireko horok'let' kicric'ko onde begor doho oçokak'te do, ente onako do sonotgea; etak' kicric'koko horoga ar inaçate ona thāiteko sorok'a; one ona do horko lagit'kan.

Mundil Simaç reak' Jokha

15 Mundil oraç' bhitri reak' jaega jok'khaye saçket' khan, uni do purub sec' samanakan duar sec'te ye ayur oçokkedina, ar mundil oraç' berhaeteak' jaegae jokhakeda. ¹⁶Uni do jok'kha dançe purua sa nakhae jokhakeda, jok'kha dançe mōrē sae moka. ¹⁷Khañ uttor sa nakhae jokhakeda, jok'kha dançe mōrē sae moka. ¹⁸Inaçate daçhin sa nakhae jokhakeda, jok'kha dançe mōrē sae moka. ¹⁹Inaçate paçhim sec' açureteye jokhakeda, jok'kha dançe mōrē sae moka. ²⁰Uni do ona reak' ponon nakhae jokhakeda. Ona berhaete mit'tec' paçri tahēkana, mōrē sae moka jelen ar mōrē sae moka osar, ona do sonotak' ar bañ sonotak'e begar haçinet' tahēkana.

PROBHU do Mundilteye ruaçkana

43 Ona tayom uni do duara thene idikedina, purub sec' samanakan duara thenge. ²Ar nelme, Israelren Isorak' thonok do purub sec' khon hijuk'kana; ar uniye hijuk'kan reak' sabad do aema dak' reak' sabad lekage tahēkana; ar dharti do uniak' thonokte jhalkaena. ³Ar inin nelket' dorson do ona dorson leka tahēkana, one ona nagraha nonostoye hec'lenren nellet', ar ona dorson lekage, one ona Kebar gaça areren nellet'; khan in don ombak'ena. ⁴Ar PROBHU reak' thonok do purua sec' samanakan duara sec'te boloyena. ⁵Khan

Jiu doe kuṭuñ rakap'kediña, ar bhi-tri bakher racateye aderkediña; ar ñelme, PROBHU reak' ṭhonok do mundile perec'akada.

6 Uni hoṛ in ṭhene teñgoakan tahēkanre in do mundil khon mit'tec' aṛaṇ galmaroañkaniñ añj-omkeda; ⁷ar ona doe metadiña, E manwa hopon, Noa do inak' siñgh-aṣon reak' ṭhāi kana, ar inak' jañga talka dohoe reak' ṭhāi kana, one okare Israel hoponko talare jaejug tahēkaniñ taken. Ar Israel hoponko do inak' sonot ñutum ar do tis hō bako besonottiña, bañ do onko ako, bañ do onkoren rapajko, akoak' laṭghaṭte ar akoren goc'a-kan rapajko ñutumte dik'sawak' teñgoe hotete; ⁸akoak' duar gānade inak' duar gānaḍa ṭhen ar akoak' duar khunṭiko inak' duar khunṭi-ko ṭhenko baṣaṭe, one onkaete do eken mit'tec' bhitge taken in ar onko talare. Onko do inak' sonot ñutumko bhondkeda akoak' hirkha-wak' kamikote, one onakoko kamiket' ar onate in do onkoñ sumarket'koo inak' edrete. ⁹Nitok' do akoak' laṭghaḡhaṭko baḡima ar akoren rapajkoak' māñ in khonko pharakma, ar in do onko talare jaejug haḡbic' tahēkaniñ tahena.

10 Ar am do, E manwa hopon, Israel gharonjrenko mundil uduk'-akome ar ona reak' rup ar naska aṛibandhi ocokom, jemon akoak' pap ghaṭi iṭeṭeko lajaok'. ¹¹Ar akoko kamiakat' sanamak'teko lajaolen khan mundil reak' naksalaṭ bujhaṭ-

akome; ona reak' goṭhon, ona reak' onoḍoñko, ar ona reak' boto-loko, ar ona reak' joto muṭhañ; ar ona reak' sanam aṛiko ar ona reak' sanam aṅko laṭ bhoñakome; ar onko samañrege onako olme, jemon ona reak' sanam aṅko ar ona reak' sanam aṛikoko dohoe arko purau. ¹²Noa kana mundil reak' aṅ do: Buru muthni berhae-teak' goṭa jaega do sonot uṭarak' hoyok'a. Nelme, noa kangea mundil reak' aṅ do.

Pinḍ

13 Pinḍ reak' jokhako do nonka kana, mokate (moka do mit' moka ar pon kaṭup' jelaña): ona reak' pheḍtet' do mit' moka usul, mit' moka osar, ar ona reak' kañkha aṛe aṛete do berhaete mit' bita tahena. ¹⁴Ar pinḍ reak' unusul do nonka tahena: otetre ona reak' pheḍtet' khon latarak' khap haḡbic' bar moka, ar osartet' do mit' moka tahena; ar hoponak' khap khon marañak' khap haḡbic', pon moka, ar osartet' do mit' moka; ¹⁵ar pinḍ reak' muthnitet' culha hīs do pon moka tahena; ar pinḍ reak' culha hīs khon coṭsec' ponea dereñ oḍo-kakan tahena, mimit' moka usul. ¹⁶Pinḍ reak' culha hīs do gel bar moka jelañ ar gel bar moka osar, pon kondanak' tahena. ¹⁷Khap hō pon kondanak'ge tahena, gel pon moka jelañ ar gel pon moka osar; ar ona berhaete do kañkha tahena, adha moka osar. Pinḍ reak'

phedtet' do berhaete mit' moka odokakan tahena, ar ona reak' sir'hiko do purub sec' samañkok'a.

Pind uđhau reañ

18 Ar ona arañ doe metadiña, E manwa hopon, Probhu ISOR do nonkae meneda: Pindre jeredok' samañok'ak'ko samañ ar onare mājāmko ircia mente ona benaok' hilok' reak' ari do noako kana:

¹⁹Am do Lewi hor' naekeko, Sadok gharonjrenkoge, one onko in dewa sewawañ lagit' in thenko sorok', Probhu ISORE meneda, onko do kai nutumten dārē menkate mit'ten damkomem emakoa.

²⁰Ar am do uniak' mājām khon thora hataome, ar pind reak' ponon dereñre, ar khap reak' ponon koñacre, ar berhaeteak' kañkhare jot'am; nonkaete am do pindem saphaea ar ona nutumtem puruchuna. ²¹Ar kai nutumte samañok'ic' damkom hōm hataoea, ar uni do mundil reak' nitak' jaega-repe jeret' gidiyea, sonot thāi bah-rere. ²²Ar dosar hilok' do mit'ten niphut merom bodam samañea kai nutumten dārē menkate; ar pind dope saphaea, damkom saliak'pe saphalet' leka. ²³Ado ona sak'phayem satle khan, mit'ten niphut damkom ar bhidi merom pal khon mit'ten niphut bodam samañkina. ²⁴Unkin do PROBHU samañrem idi sorkina; ar naeke do unkinre buluñko era ar PROBHU nutumte jeredok' samañok'-ak' menkateko samañkina. ²⁵Eae din dinamge kai nutumten dārē menkate mimit' goten meromem

samañkoa. ²⁶Eae mājā-din pind nutumteko puruchuna ar onako saphaea, ar nonkate onako uđhau. ²⁷Ar onako dinko puraulé khan, endekhan iralak' mājā khon naekeko do pindre apeak' jeredok' samañok'ak'ko ar sulukren aperen tengenok'koko samañkoa; ar in do apeñ basutapea, Probhu ISORE meneda.

Purub senak' Phaṭok Duāra beohar reañ

44 Khan uni do sonot thāi reak' bahre duara sec'e idi ruarke-diña, one ona do purub sec' samañ-akan; ar ona do siñge tahēkana. ²Ar PROBHU doe metadiña, Noa duara do siñge tahena; bako jhija, ar nonkate do cele hō bako bolo odokok'a; ente PROBHU, Israelkoren Isor do nonkateye boloakana; ona iate noa do siñge tahena. ³Eken rajge cak'laoiç' hāyātē ondeye duṣup'a PROBHU samañre piṭha jom lagit'; uni do duara reak' osra sec'teye bolok'a, ar ona sec'tegeye odokok'a.

Mundilte odok bolok' reak' an ari

4 Ado utor senak' duara horte mundil orak' samañteye agukediña; ariñ nelkeda, nelme, PROBHU reak' thonok do PROBHUak' orak'e pereç'akada; khan in doñ ombak'-ena. ⁵Ar PROBHU doe metadiña, E manwa hopon; beste moneak'-me, amak' mēt'te nelme, ar amak' luturte añjomme PROBHUak' mundil reak' ariko ar ona reak'

anko reañ, joto okañ laiam; ar beste moneak' me mundilte bolok' reañ ar sonot thāi khon odokok' reañ, ⁶Ar thothok gharoñjrenko meta-kom, Israel gharoñjrenkoge, Apeak' sanam hirkhawak'ko do inak'kak'pe bare. ⁷Ape do inak' jomak', itilak' ar māyāmpē samañ-añre mon ar hořmore bin khatna bidisiako inak' sonot thāi, hē, inak' mundilrepe agu aderakat'kote onape besonotakada. Ape do inak' bondobospe raput'akada, apeak' sanam hirkhawak'kote. ⁸Ar ape do inak' sonotak'ko reak' bhar bape dohoakada; menkhan ape do bidisiakoge inak' sonot thāire inak' bharpe jimaakawat'koa.

⁹Ona iate Probhu ISOR do non-kae meneda: Israel hoponko talare menak'ko sanam bidisiako mod khon, mon ar hořmore bin khatnāyic' cele bidisiā hō inak' sonot thāite bako bolok'a.

Lewiko do Naeke hudā bako nama

¹⁰Menkhan onko Lewiko, okoe in khonko pharaklen, Israelkoko sen pharaklenre onko soñgete murhut' muthankoko pañjalet'kote in khonko sen pharaklen, onko do akoak' sajaiko goga. ¹¹Enre hō onko do inak' sonot thāire sap' dadap'koko hoyok'a, duara then tak'likkoko tahente. ar mundilreko sap'dabte; onko do jederok' sam-añok'ko ar horkoren dāřekoko gur-koa, ar disom hořko thenko ten-gona onko sap'dap'akoa mente.

¹²Israelkoren murhut' muthanko samañre horkoko sap'dap'at'kote, ar Israel gharoñjrenko lagit' ghat lagit' tak'kic'ak'ko hoyen iate, ona iate onko reañin kiriaakana, Probhu ISORē meneda, bañma, onko do akoak' sajaiko goga. ¹³Onko do in then bako sorok'a, naeke leka sap'dap'añ lagit', ar bañ do inak' jāhān sonotak'ko ar sonot utarak'ko thenko sorok'a; menkhan onko do akoak' lajaoko goga, ona hirkhawak'ko iate, one onako-ko kamiakat'. ¹⁴Enre hō in do mundil reak' bhar dok'hoko menkateñ dohokoa, ona reak' sanam sebok kamiko ar onare kamik'kan sanam kamiko purau lagit'.

Naekeko

¹⁵Menkhan Lewi hoř naekeko, Sadok hoponko, one okoe Israel hoponko in khonko pharaklen jokhec' inak' sonot thāi reak' bhar-ko doholet', onko do in thenko sorok'a inak' sek'wa kami lagit'; ar onko do in samañreko ten-gona, itilanak' ar māyām samañañ lagit', Probhu ISORē meneda; ¹⁶onko do inak' sonot thāiteko bolok'a, ar inak' mej thenko sorok'a, inak' sek'wa kami lagit', ar inak' bharko dohoea. ¹⁷Bhitri bakher raca reak' duarakoteko bolok're, onko do musna kicric'ko horoga; bhitri bakher raca reak' duara then ar ořak' bhitirire sap' dap' kamiko kamire bhiđi up' reak' kicric' do bako horoga. ¹⁸Bohok're do musna dahri ar dandare do musna jhangā

tahentakoa; nonkanak'te aloko pathekok'ma okateko balbalao-kok'. ¹⁹Ar disom hor then bahre bakher racateko odokok're onko do sap'dap' kami jokhec'ko horok'-akat' tahēkan angropko dojo toda ar sonot kandhakoreko doho otokak'a; ar etak' kicric'ko horok'jona, jemon akoak' kicric'kote disom hor sonottet' aloko ucarako. ²⁰Bohok' do bako hoyo mundrak'a ar lacha up' hō bako haraea; onko do bohok' up' ekenko kapci khatoea. ²¹Okoe naeke hō bhitri bakher racateko bolok're darkha rasa bako nula. ²²Randi maejiu se bagiakade maejiu do bako baplakoa, menkhan Israel gharonjren bōsko modren dangua kurigekeko bahujo-na, ar ban khan naeke hopren randi-akan randi maejiuge. ²³Onko do inren horko sonotak' ar ban sonotak' bek' garko cet'akoa, ar saphawak' ar besaphawak' bek' garko uduk' cet'akoa. ²⁴Retepete janam-lenre onko do bicar lagit' ko tengona, ar inak' bicar lekako bicar chindaua. Onko do inak' sanam nitak' porobkore inak' anko ar arikoko dohoea, ar inak' jirauk' māhako sonotteko dohoea. ²⁵Onko do goc' horko then bako sorok'a besaphak' lagit'; menkhan apat se engat, hopon se hoponerat, boeha se dangua miserat lagit' doko besapha dareak'a. ²⁶Naeke do saphak' tayom eae māhāe lekha jona. ²⁷Ar oka' hilok' sonot thāiteye bolok',

bhitri bakher racatege, sonot thāire dewa sewa kami lagit', unre uni do ac'ak' kai nutumten dārēye samaēa; PROBHU ISORE meneda.

28 Onko do aidari bakhra ban tahentakoa; in kangean onkoren aidari bakhra do; ar ape do Israhelre onko dokhol bape emakoa; in kangean onkoak' dokhol do. ²⁹Onko do jomak' samanok'ak', kai nutumte samanko'ic' reak'ko joma; Israhelre mit' ke mit' angaoak' do onkoak'ge hoyok'a. ³⁰Sanam lekan pahil phosolko reak' pahilak', ar apeak' sanam tuluc' samanok'ak'ko mod khon sanam lekan tulok' samanok'-ak'ko do naekekoak' hoyok'a; ape do apeak' jomak' reak' pahilak' naekekope emakoa, jemon apeak' gharonjre bhor do tahēakan taken. ³¹Naeke do nonkanak'ko reak' cet' hō bako joma, ban do cērēko rean ar ban do janwarko rean, okoe akoteko goc'akan seko ciro goc'akan.

Disomre PROBHUak' Bakhra

45 Gulibātte aidari lagit' disompe hatiire, disom reak' mit' hīs PROBHU lagit'pe begara, sonot kecak' menkate, bar gel mōre hajar moka jeleñ, ar bar gel hajar moka osar; ona do pura gota hīs sonotge tahena. ²Ona khon sonot thāi lagit'

44 : 20 = Lev. 21 : 5 44 : 21 = Lev. 10 : 9 44 : 22 = Lev. 21 : 7; 13-14

44 : 23 = Lev. 10 : 10 44 : 25 = Lev. 21 : 1-4 44 : 28 = Num. 18 : 20

44 : 29-30 = Num. 18 : 8-19 44 : 31 = Lev. 22 : 8

do barabari mōrē sae moka jelañ ar mōrē sae moka osar hīs tahena, ar ona berhaete mōrē gel moka do khali jaega. ³Ar ona sonot kecak' khon mit' hīspe jokha bēgara, bar gel mōrē hajar moka jelañ ar gel hajar moka osar; onaregē sonot thāi, metak' me, sonot utar thāi do tahena. ⁴Ona do disom reak' sonot hīsge hoyok'a; ona do naekeko, sonot thāire sap' dadap' ko laḡit' hoyok'a, one onko PROBHU dewa sewawae laḡit' uni thenko sorok'; ar ona do onkoak' orak' laḡit' ar sonot thāi laḡit' sonot jaegage hoyok'a. ⁵Ar hō mit' tec' etak' hīs, bar gel mōrē hajar moka jelañ ar gel hajar moka osar onko Lewiko laḡit' hoyok'a, okoe mundilre sap' dap' reak' ko kami; ona do onkoak' aidari menkate tahena atokoko benaojoñ laḡit'.

6 Sonot jaega menkate begarakan hīs pantere nagraha reak' aidari menkate mit' tec' jaegape begara mōrē hajar moka osar ar bar gel mōrē hajar moka jelañ; ona do gota Israel gharonjrenko laḡit' hoyok'a.

Disom Cak'laaic' laḡit' jumi jaega

7 Ar cak'laaic' laḡit' do sonot jaega menkate begarakan hīs ar nagraha reak' aidari denebanar pahtare tahena, metak' me, sonot jaega menkate begarakan hīs ar nagraha reak' aidari pantere, purubre purub nakha reak' ar pa-

chimre pachim nakha reak' jeteleñ do khūt reak' baknako mod khon mit' tec' barabarige, pachim senak' simana khon purub senak' simana habic'. ⁸Ona ot do Israelre uniak' aidari bakhraḡe hoyok'a; ar inren cak' laoko do inren hoḡ ar do bako jobor jaštiko; menkhan Israel gharonjrenko onkoak' khūt ko leka disomko emakoa.

Disom Caklaaic' laḡit' an ari

9 Probhu ISOR do nonkae meneda: Inak' ge dhera, E Israelren cak' laoko! Mar kaḡ ar jor bojor do baḡipe, hok ar dhorom kamipe; inren horko bedok' khol ikakak' pe, Probhu ISORe meneda.

10 Hok tulā ar hok epha ar hok bath tahentapema. ¹¹Epha ar bath do mit' suhige tahena, bath do homer reak' gel haḡiñ reak' mit' haḡiñ, ar epha do homer reak' gel haḡiñ reak' mit' haḡiñ tahena; homertege onakin do suhik'a. ¹²Sekelre do bar gel gera tahena; bar gel sekel, bar gel mōrē sekel ar gel mōrē sekel do apeak' manehko tahentapea.

13 Noa kana tulok' samañok' ak' do okape tul samañ: mit' homer guhum reak' do mit' epha reak' turui haḡiñre mit' haḡiñ, ar mit' homer jao reak' do mit' epha reak' turui haḡiñre mit' haḡiñ, ¹⁴ar sunum reak' nitak' hīs do, mimit' kor khon mit' bath reak' gel haḡiñ reak' mit' haḡiñ (korre do homer leka gel bath sahop'a); ¹⁵ar bhidi merom

palrenko mod khon do bābar sae bhidiṛe mimit' bhidi, tsraēl reak' gustiṛenko khon. Nōa kangea samaṇok'ak' do, jomak' samaṇok'ak', jeredok' samaṇok'ak'ko, ar sulukren teṅgonok'ko do; onko lagit' puruchun menkate, Probhu ISORē meneda. ¹⁶Disomren sanam hoṛko do nōa tulok' samaṇok'ak' Israēlren cak'laoiç'ko emaea. ¹⁷Cak'laoiç'ak' hike kami do tahena jeredok' samaṇok'ak'ko jomak' samaṇok'ak'ko, nū:ak' samaṇok'ak'ko kulau juṛaua, porobkore, molok' candokore, jirauk' māhākore ar Israēl gharoṅjrenkoak' sanam nitakat' porobkorege; unigeye kulau juṛaukoa kai nūtumten dārēko, jomak' samaṇok'ak'ko, jeredok' samaṇok'ko, ar sulukren teṅgenok'ko, Israēl gharoṅjrenkoak' puruchun menkate.

Porob Porbasko

18 Probhu ISOR do nonkae meneda: Pahil candore, cando reak' pahil hilok', mit'ten niphut' damkom dangaram hataoea, ar sonot thāiyem saphaea. ¹⁹Naeke do kai nūtumten dārē reak' thoṛa māyāmē hataoa ar mundil reak' duara khuntikinre, piṇḍ reak' khap reak' ponon konacre; ar bh:tri: bakher raca reak' duar khuntikinre onae joda. ²⁰Cando reak' eae māhā hilok' hōm onkaea, uni nūtumte okoe bhulteye kaiakat' se bin bad-aeteye kaiakat'; onka leka mundil

orak' nūtumtepe puruchuna.

21 Pahil candore, cando reak' gel pon māhā hilok' ape do senparom porob manaope ehobok'a, ar eae māhā habic' bin taranak' pithape joma. ²²Enhilok' cak'laoiç' do ac' lagit' ar disomren sanam hoṛko lagit' kai nūtumten dārē menkate mit'ten damkom dangrae juṛaua. ²³Ar porob reak' eae māhā uni doe juṛaukoa PROBHU nūtumte din ke din jeredok' samaṇok'ko lagit', eae goten kate damkom dangra ar eae goten kate niphut' bheda, ar dinam hilok' mimit' goten kate merom boda kai nūtumten dārē menkate. ²⁴Ar jomak' samaṇok'ak' menkateye juṛaua mimit' damkom piche mimit' epha, ar mimit' bheda piche mimit' epha holoṅ, ar sunum do mimit' epha piche mimit' hin. ²⁵Eaeak' candore, cando reak' gel mōrēak' māhāre ehobok' porob reak' eae dinkore uni do onkageye bondobosa kai nūtumten dārēko lagit', jeredok' samaṇok'ko lagit', jomak' samaṇok'ak'ko lagit' ar sunum lagit'.

Disom Cak'laoiç' ar Porob Porbasko

46 Probhu ISOR do nonkae meneda: Purub sec' samaṇakan bhitri bakher raca reak' duara do kam kaj reak' turui din siṅge tahena; menkhan jirauk' māhāre do hijok'a ar molok' cando hilok' hō ona do jhiok'a. ²Cak'laoiç' do

45 : 21 = Ex. 12 : 1-20; Num. 28 : 16-25

45 : 25 = Lev. 23 : 33-36; Num. 29 : 12-38

bahre khon duara reak' osra sec'te-ye bolok'a, ar duara reak' khunṭi thene teṅgona. Naekeko do uni ṅutumten jeredok' samaṅok'ic' ar sulukren teṅgenok'koko samaṅkoa, ar uni do duara reak' ganade thene ḍoboga; adoe oḍok senok'a; menkhan duara do ayup' haḅic' baṅ siṅok'a. ³Ar ina duara reak' botolo thenge disomren hoṛko do jiraḅk' māhā hilok' ar molok' cando hilok' PROBHU samaṅreko ḍoboga. ⁴Ona jeredok' samaṅok'ak'oka cak'laotic' do PROBHU ṅutumteye samaṅ, ona do nonka leka kana: jiraḅk' māhā hilok' do turui goṭen niphuṭ bhiḍi hopon ar mit'ten niphuṭ bheḍa; ⁵Ar bheḍa sāote jomak' samaṅok'ak' do mit' epha holoṅ, ar bhiḍi hoponko sāote jomak' samaṅok'ak' do ac'e daṛeak' leka, ar sunum do epha piche mimit' hinge. ⁶Ar molok' cando hilok' do: mit'ten niphuṭ damkom ḍaṅgra ar turui goṭen bhiḍi hopon ar mit'ten bheḍa, onko do niphuṭ-koko tahena. ⁷Cak'laotic' do jomak' samaṅok'ak' menteye jurāua damkom ḍaṅgra sāote mit' epha ar bheḍa sāote mit' epha holoṅ, ar bhiḍi hoponko sāote do ac'e daṛeak' leka, ar sunum do epha piche mimit' hin. ⁸Cak'laotic'e bolok're, uni do duara reak' osra sec'te-ye bolok'a, ar ina hortegeye oḍok senok'a.

9 Nitakat' porobre disomren hoṛ PROBHU samaṅreko hijuk're ḍobog laḡit', uttor duarate bolok'-

ko do ḍakhin duara sec'teko oḍok senok'a; ar ḍakhin duarate bolok'-ko do uttor duara sec'teko oḍok senok'a; okoe hō akoko bolok' duara sec'te do bako ruāra, menkhan ako samaṅ senak' horteko oḍok calak'a. ¹⁰Cak'laotic' do onko sāoteye bolok'a, onko lekageye bolok'a, ar onko lekageye oḍok senok'a.

11 Porobkore ar niṭakat' porobkore jomak' samaṅok'ak' do damkom ḍaṅgra sāote mit' epha, bheḍa sāote mit' epha holoṅ, ar bhiḍi meromko sāote do ac'e daṛeak' leka, ar sunum do epha piche mimit' hin. ¹²Ar cak'laotic' do mit'ten kusiteak' samaṅok'ak'e sapraole khan, cahe jeredok' samaṅok'ic' cahe sulukren teṅgenok'ko PROBHU ṅutumte kusiteak' samaṅok'-ak' menkate, eṅdekhan purub sec' samaṅakan duarako jhic'aea, ar uni do ac'ren jeredok' samaṅok'ic' ar ac'ren sulukren teṅgenok'koe samaṅkoa jiraḅk' māhāreye samaṅko leka; adoe oḍok senok'a, ar uniye oḍok senlen khan duara doko siṅa.

Dinek Din reak' Samaṅok'ak'

13 Din hilok' PROBHU ṅutumte jeredok' samaṅok'ic' menkate am do mit' sermareṅ niphuṭ bheḍa hoponem jurāuea, ar setak' piche uni dom jurāuea. ¹⁴Ar uni sāote jomak' samaṅok'ak' menkate setak' piche mit' epha reak' turui hīs reak' mit' hīs holoṅ ar holoṅ lohod laḡit' mit' hin reak' pe hīs reak' mit' hīs

sunum PROBHU nutumte jomak' samañok'ak' menkatem juṛa:ua: noa do borabor reak' ari kana. ¹⁵Nok'oe nonka uni bheḁa hopon ar jomak' samañok'ak' ar sunum do samañok'a setak' ke setak' borabor reak' jeredok' samañok'-ak' menkate.

Disom Cak'laoiç' ar Jumi Jaega

16 Probhu ISOR do nonkae meneda: Cak'laoiç' do ac'ren hoponko modre jāhāetak' ac'ak' aidari khon dane emae khan, ona do ac'ren hoponkoak'ge hoyok'a, ona do onkoak' aidari bakhra kana. ¹⁷Menkhan ac'ren gutiko mod khon mit'ten ac'ak' aidari khon dane emae khan, endekhan ona do chuṭa serma haḁic'ge uniak' do tahena: ado cak'laoiç' then ruarengē: eken cak'laoiç'ren hoponkoge uniak' aidari khon dan doko dohojona. ¹⁸Cak'laoiç' do disom hoṛkoak' aidari mod khon jāhānak' bae hataoa, akoak' aidari khon bedokholkoa mente: ac'ak' nij dokhol khonge ac'ren hoponko aidari bakhare emakoa, jemon inren horko mod khon okoe hō akoak' aidari khon aloko bedokholko.

Mundil reak' Ik'sin Oṛak'ko

19 Khan ona botolo sec'teye odokkediña, one ona do duara arere tahēkan, naekeko laḁit' sonot kankandhako then oka uttor sec' samañkan: ar onḁ paçhim uṭar mucat'

re mit'tec' thāi in nelkeda. ²⁰Adoe metadiña, noa do ona thāige one onare naekeko do dos nutumten dārē ar kai nutumten dārēkoko teke isinko ar one onḁ jomak' samañok'ak'ko rapak' isin, jemon bahre bakher racate do aloko odok' agui ar horko sonottet' aloko ucaṛako.

21 Ado bahre bakher racateye odok' agukediña, ar bakher raca reak' ponon konace ayur aṛurkediña: ar nelme, bakher raca reak' mimit' konacre do mimit' goṭec' raca menak'a. ²²Bakher raca reak' ponon konacre do mimit' goṭec' kaṭic' raca manak'a, popon gel moka jeleñ ar pe pe gel moka osar: konac reak' noako pononge mit' soman. ²³Onako ponon raca berhaete, bhitr: sec' do mimit' thar oṛak' tahēkana: berhaeteak' thar oṛak'ko latarre cuiḁakoko benaoakat' tahēkana. ²⁴Adoe metadiña, Noako do isin basañ oṛak'ko kana: one onare mundilreko sap'dap'et'ko do disom hoṛkoren dārēkoko teke isinko.

Mundil Khon aṭu odokok'kan Soḁok' Gaḁa

47 Khande mundil reak' botolo thene aḁu ruarkediña: ar nelme, mundil reak' duar ganade latar khon dak' do purub sec' aṭu odokok'kana (ente mundil do purub sec' samañakan tahēkana): ar dak' do mundil reak' etom sa nakha latar khon aṭu aṛgonkana, pind

reak' dakhin sec'ge. ²Khange uttor senak' duara horteye odok aguke-diña, ar bahre bahrete bahre duara thene ayur açurkediña, one oka purub sec' samañkan tahēkan, ar dak' do dakhin nakha sec' seteñ odokok'kan tahēkana.

3 Uni hor' do tire mit'tec' sosoñ baberante purub sec'e calao idiye-na, ar mit' hajar mokae soñkeda, ado dak'reye sen parom ocokediña, suptic'te dak'ge. ⁴Ar hō mit' hajare soñkeda, ar dak'reye sen parom ocokediña, dandate dak'ge. ⁵Ar hō mit' hajare soñkeda, ona do mit'tec' gadage, one ona bam sen parom dareak', ente dak' do perec'akan tahēkana, paerak' leka khandrige, mit'tec' gadage one ona ohom taram parom darenen. ⁶Adoe metadiña, E manwa hopon, ma noa do beste ari bañdhime.

Ado gađa areteye ayur ruarkediña. ⁷Ariñ ruar jokhec' gađa are arete denebanar dhipre aema utar darekoñ nelkeda. ⁸Adoe metadiña, Noa dak' do purub totha sec' atu senok'kana, ar Arabate atu argonkana; ar doreão reak' tengo dak're dul mit'len khan doreão dak' do sebelah'a. ⁹Ar noa gađa jähā sec'ge atu senok' onte do sobot' sobodok'kan sanam lekan jiwianko jiwet'ko tahena, ar adi utar hakoko hōko sañgek'a; ente noa dak' do onte atu senok'kana ar doreão reak' dak' do sebelah'a; jähātege noa gađa atu senok' onten mit' ke mit' jiwianko do jiwet'ko tahena. ¹⁰Engedi khon En-eglayim hābic' hako sasap'ko do gađa arereko tahena; ar jalkoko taset-

koa; onaren hakoko do aema lekan-koko hoyok'a, Marañ doreãoren hakoko lekage. ¹¹Menkhan ona reak' dalahi ar jarhi jaegako reak' dak' do bañ sebelah'a; onako do buluñ lağit'ko bağiak'a. ¹²Ar gađa reak' denebanar sa dhipre do jomak' lağit' sanam lekan dareko harak'a. Onako reak' sakam do bañ tolmojok'a, ar bañ do onako reak' joge diğauk'a, menkhan onako do cando ke cando jok'a, ente onako lağit' dak' do sonot thāi khon atu hijuk'kana. Ona reak' jo do jomak' lağit' hoyok'a, ar onako reak' sakam do ran besok' lağit'ge.

Disom reak' Simāna

13 Probhu ISOR do nonkae meneda: Noako kana simānako do one ona leka disom do gel bar khūtrenko talare ađari menkatepe hañiñ. Joseph do bar bakhrae nāma. ¹⁴Ar disom dope ađari jona khūt khūt barabarite; aperiñ hapramko ona emako lağit' iñ kiriañen iate; ar noa disom do ađari mente hoyok'tapea.

15 Disom reak' simāna do nok'oe: Uttor nakha do Marañ jalapuri khon Hethlon sec'te Sedad reak' botolo hābic'; ¹⁶ar onde khon Hamat, Berothat, Sibrayim (one ona do Damesek ar Hamat reak' sima talare menak'), hē, Haserhatikon hābic'ge, one okatak' Hao-ran reak' simāna arere menak'. ¹⁷One onka simāna do jalapuri khon Hasar-enon hābic' tahena, one ona Damesek reak' uttor

simanare menak', ar uttor sec're do Hamat reak' simanage. Noa do uttor sa reak' simana tahena.

18 Ar purub nakha simana do tahena Haoran ar Damesek tala, ar Gilead ar Israel disom tala reak' Jordan gadage; Tamar khon purub senak' doreão habic' simana do tahentapea. Noa do purub sa reak' simana tahena.

19 Dakhin nakha do simana tahena Tamar khon Meribathkades reak' dak'ko habic' onde khon Misor reak' gada sec'te Marañ jalapuri habic'. Noa do dakhin sa are reak' simana tahena.

20 Pachim nakhare do simana tahena Marañ jalapurige, dakhin senak' simana khon Hamat reak' botolo mūhā mūhī habic'. Noa do pachim sa reak' simana tahena.

21 One onka noa disom do Israel reak' khūt khūtpe hatinjoña. ²²Noa do gulibāt katepe hatina aidari lagit', ape ar ape talare menak'ko onko upria horko modre; okoe ape talareko gidar pidarjon. Onko do Israel hoponko modren janam hoponko lekako hoyok'tapea. Onko do ape sāote Israelren khūtko talare aidaripe hatina koa. ²³Jāhā khūtrēge upria hor doe tahenkan, ondege ũi do aidaripe hatinaea, Probhu ISORE meneda.

Khūt khūtrenko then Disom hatin

48 Ar khūtko reak' nutum do nok'oe nonka: Utor senak' simana khon ehop'kate, jalapuri

khon Hethlon sec'te Hamat reak' botolo habic', Hasar-enan habic'ge (one ona do Damesek reak' uttor simanare menak' Hamat jalat're), ar purub khon pachim habic' senakan ona do Dan lagit', mit' hatin. ²Dan reak' simana jalat're purub sa are khon pachim sa are habic' do Aser lagit', mit' hatin. ³Aser reak' simana jalat're, purub sa are khon pachim sa are habic' do Naphtali lagit', mit' hatin. ⁴Naphtali reak' simana jalat're, purub sa are khon pachim sa are habic' do Manase lagit', mit' hatin. ⁵Manase reak' samana jalat're, purub sa are khon pachim sa are habic' do Ephrayim lagit', mit' hatin. ⁶Ephrayim reak' simana jalat're, purub sa are khon pachim sa are habic' do Ruben lagit', mit' hatin. ⁷Ruben reak' simana jalat're, purub sa are khon pachim sa are habic' do Jihuda lagit', mit' hatin.

Disom talare Bises jaega

8 Jihuda reak' simana jalat're, purub sa are khon pachim sa are habic' bar gel mōrē hajar moka osar, ar jetelenēte do khūt-hatinko modre mit'tec' barabarige mit'tec' begarakat' jaega tahena, purub sa are khon pachim sa are habic'; ar ona talare do sonot thāi tahena. ⁹PROBHU lagit'pe begar dohokak' noa jaega do bar gel mōrē hajar moka jelen ar bar gel hajar moka osar tahena. ¹⁰Noa begarak' sonot hīsre naekeko do aidari bakhra tahentakoa, jokhatē uttor nakhare bar gel mōrē hajar moka jelen, pachim nakhare gel hajar moka osar, purub nakhare gel hajar

moka osar ar dakhin aḡere bar gel mōrē hajar moka jeleñ, ar ona talare do PROBUak' sonot thāige. ¹¹Noa do onko naekeko laḡit' hoyok'a okoe Sadok hoponko mod khonko sonotakan, okoe iñak' bharko doho aḡuakat', okoe bako sen pharaklen, Israel hoponkoko sen pharaklenre, Lewikoko sen pharaklen leka do. ¹²Ar ona do onkoak' sonot hīsge hoyok'a, disom reak' sonot hīs khon, sonot utarak' jaegage, Lewikoak' simāna jalat're. ¹³Ar naekekoak' simāna pantere Lewiko laḡit' hīs do tahena bar gel mōrē hajar moka jeleñ ar bar gel hajar moka osar. Sanam jeteleñ do bar gel mōrē hajar moka ar onosar do bar gel hajar moka tahena. ¹⁴Ar ona reak' do cet' hō bako aḡriña ar bako bodola; disom reak' ona sorosak' hīs do bañ ucaḡok'a, ente noa do PROBU laḡit' sonotak'kana.

15 Ona bar gel mōrē hajar moka jeleñ haṡiñakan hīs samañre sarec'akan mōrē hajar moka osar jaega do nagraha reak' eṡak' eṡak' jarurak' laḡit' tahena, taken thāi ar aṡiñ ṡanḡi ṡutumtege. Nagraha do ona talare tahena; ¹⁶ar ona reak' johhako do nonka tahena: uttor sa nakha do pon hajar mōrē sae moka, dakhin sa nakha pon hajar mōrē sae moka, purub sa nakha pon hajar mōrē sae moka, ar paḡchim sa nakha hō pon hajar mōrē sae moka. ¹⁷Ar nagraha reak' do mit'tec' aṡiñ ṡanḡi tahena: uttor nakhare bar sae mōrē gel moka, dakhin nakhare bar sae mōrē gel moka, purub nakhare bar sae mōrē gel moka,

ar paḡchim nakhare hō bar sae mōrē gel moka. ¹⁸Ar sonot hīs aḡe arete jeteleñ reak' sarec'ak' do tahena purub sec're gel hajar moka ar paḡchim sec're gel hajar moka, ar ona do sonot hīs aḡe arete tahena. Onare upjauk'ak' do nagraharen kaṡiaḡo laḡit' jomak' hoyok'a. ¹⁹Ar nagraharen kaṡiaḡo, Israelren sanam khūṡrenko khonge, oñko do onako cas abada. ²⁰Apepe begar dohoe goṡa hīs do tahena bar gel mōrē hajar moka jeleñ ar bar gel mōrē hajar moka osar, metak'me, nagraha reak' dokhol jaega lagae-te ona sonot hīsge.

21 Sonot hīs ar nagraha reak' dokhol denebanar nakhare sarec'akanak' do cak'laoiç'ak' hoyok'a. Purub sec're ona jaega oka sonotakat' bar gel mōrē hajar moka jalat' jalat'te purub senak' sima haḡic' senakan, ar paḡchim sec're ona jaega oka sonotakat' bar gel mōrē hajar moka jalat' jalat'te paḡchim senak' sima haḡic' senakan, khūṡko reak' dokhol panterege, ona samañ reak' do cak'laoiç'ak' hoyok'a, ar sonot hīs ar mundil reak' sonot thāi do ona talare tahena. ²²Lewikoak' dokhol ar nagraha reak' dokhol oka cak'laoiç'ak' dokhol talare menak', onḡe khon ehop'kaṡe Jihuda reak' simāna ar Benjamin reak' simāna tala reak' jaega, ona do cak'laoiç'ak' reak'ge hoyok'a.

Eṡak' khūṡrenko laḡit' Jumi jaega

23 Ar sarec'ak' khūṡko laḡit' do: Purub sa aḡe khon paḡchim sa aḡe

Jerusalem reak' Phaṭok Duṛako

habic' do Benjamin laḡit', mit' haṭiñ.
²⁴Benjamin reak' simana jalat're, purub sa aṛe khon paḡhim sa aṛe habic' do Simeon laḡit', miḡ' haṭiñ.
²⁵Simeon reak' simana jalat're, purub sa aṛe khon paḡhim sa aṛe habic' do Isakar laḡit', mit' haṭiñ.
²⁶Isakar reak' simana jalat're, purub sa aṛe khon paḡhim sa aṛe habic' do Sebulon laḡit', mit' haṭiñ,
²⁷Sebulon reak' simana jalat're, purub sa aṛe khon paḡhim sa aṛe habic' do Gad laḡit', mit' haṭiñ. ²⁸Ar Gad reak' simana jalat're, ar dakhin sa aṛere dakhin sec' sima do calak'a Tamar khon Meriba-kades reak' dak'ko habic', onde khon Misor reak' gaḡa aṛe aṛete Maran jalapuri habic'. ²⁹Noage ona disom do oka Israel reak' khūtko talare aidari menkate gulibättepe haṭiñako, ar noakoge onkoak' juda juda bakhra do, Probhu ISORE meneda.

³⁰Noako kana nagraha reak' onodonko do: Uttor nakha, one ona jokhare pon hajar mōṛē sae moka hoyok', ³¹onte pea duṛako, Ruben reak' duṛa, Jihuda reak' duṛa, ar Lewi reak' duṛa. Nagraha reak' duṛako do Israel ren khūtko reak' nūtum leka nūmogok'a. ³²Purub nakha, one ona jokhare pon hajar mōṛē sae moka hoyok', onte pea duṛa, Joseph reak' duṛa, Benjamin reak' duṛa, ar Dan reak' duṛa. ³³Dakhin nakha, one ona jokhare pon hajar mōṛē sae moka hoyok', onte pea duṛa, Simeon reak' duṛa, Isakar reak' duṛa, ar Sebulon reak' duṛa. ³⁴Paḡhim nakha, one ona hō jokhare pon hajar mōṛē sae moka hoyok', onte hō pea duṛa, Gad reak' duṛa, Aser reak' duṛa, ar Naphtali reak' duṛa. ³⁵Nagraha berhaete do gel iral hajar moka tahena. Ar nit khon nagraha reak' nūtum do tahena, **PROBHU** do Onde Menaea.

DANIEL REAK' PUTHI

Botolo

Daniel reak' puthi do ona oktere ollena one unre Jihudiko doko santao ocok'kan arko cipa ocok'kan tahēkante adi harkhet sasetko jomet tahēkan. Kahniko ar dorsonko hotete olok'ic' do ac' jugren horko dile emakokan tahēkana noa aste, bañma, Isor do kumāyā raje bhodorea, ar Isorren horko do ar hō pahil lekage akoak' rajosti hoyok'takoa.

Noa puthi reak' do barea asol hīs menak'a:

1. Daniel ar uni songeten calonko reak' kahni: Onko do Isorrekko bhorsalen hotete ar uniak'ko bataoket'taete akoren bairiko khonko sorosena. Noako kahni do Babel ar Paras reak' rajosti okte reak' kana.
2. Daniele nelket' tinak' gan dorsonko, one onako doko uduk'et' cet' leka adom adom rajostiko do hara rakap'en ar arhō maraoen. Etohop're do Babel reak' rajosti. Inakate do porjat' sasantaic' cet' lekae maraoen ar Isorren horko doko sorosen.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Daniel ar uniren Gateko 1:1–6:28

Danielak' Dorsonko 7:1–11:45

a) Ponea Janwarko 7:1-28

b) Bheda ar Merom boda 8:1–9:27

c) Sermaren pathaona 12:1-13

Daniel ar uniren Gatekoak' Kahni (1:1–6:28)

Nebukadnesarak' Raj dorbarre Juān korako

1 Jihudaren raj Jehoyakime rajen tesarak' sermare Babelren raj Nebukadnesar do Jerusalemta hec'ente onae gherao eset'keda. ²Ar PROBU do Jihu-

daren raj Jehoyakim uni tireye soprotkedeaa, Isorak' orak' reak' adom adom bhajanko sāote; ar uni do onako bhajan Sinar disomteye agukeda, ac'ren isorak' orak'-tege, ar ac'ren isorak' khajañci orak'reye dohokada. ³Ar raj do ac'ren mukhia cakra Aspenase hukumadea jemon Israel hoponko mod khon adom adomkoe aguko, raj bōsrao ar bhodro bhodroko

1 : 1 = II Raj. 24 : 1; II Bib. 36 : 5-7

1 : 2-4 = II Raj. 20 : 17-18; 24 : 10-16; II Bib. 36 : 10; Jes. 39 : 7-8

modrenkoge, 'niphut hormoan korakoge, nelok're moñj ar sanam akilre nipun, bidia badaeko, talimko bujhaũ dareak'ko, ar raj dolanre kam kaj calao dareak'koge, ar jemon Kaldjikoak' olak'ko ar parsiye cet'ako. ⁵Ar raj do din hilok' lagit' ona soros jomak' reak' hise nitat'koa oka raje jom; ar darkha rasa reak' hõ oka ac'e ñui. Are hukumkeda jemon onko do pe sermakõ hãra buruko, ar ona okte puraulenre raj samanreko aguko. ⁶Onko modreko tanëkana Daniel, Hanania, Misayel, ar Asaria, Jihuda khütrenkoge. ⁷Ar cakrakoren mukhia do nutume bahnaket'koa: Daniel do Beltesasare bahnakede, Hanania do Sadrake bahnakede, Misayel do Mesake bahnakede, ar Asaria do Abednagoye bahnakede.

8 Menkhan Daniel do monreye nitana jemon uni do raje jom soros jomak'te ar uniye ñui darkha rasate do aloe bhond ocok'; ona iate uni do cakrakoren sordar thene arojena, jemon aloe bhond ocok'. ⁹Ar Isor do Daniel daya-ar mayãe ñam ocokede cakrakoren sordar noñjorre, ¹⁰ar cakrakoren sordar do Daniele metadea, In do inren malik maharaj in botoraekana, one uni apeak' jomak' ar ñuiak'e nitakat'tape. Ente cedak' apeak' mêt-ãhã do mirluñe ñeltapea ape jari korakoak' tulnire? Onkate ape do maharaj then inak' bohok' ghotnarepe parão ocoetiña. ¹¹Khange Daniel do uni lonbonic'e metadea, one uni cakrakoren sordar do Daniel, Hanania, Misayel ar Asaria cetanreye bahalakade

tahëkan, enkathae, ¹²Ale amren golamko do gel mãhã bare bidaulem; jom lagit' arak' sakam ar ñui lagit' dak' bareko emalema. ¹³Onkate am do aribandhitaleme aleak' mêt'ãhã ar onko korakoak' mêt'ãhãge okoe rajak' soros jomak'ko jomet'kan, ar am noñjorre oka bhage nelok' onka bare amren golamko tuluc' do boeharme. ¹⁴Ado noa kathare onkoak'e añjomket'takoa, ar gel mãhãe bidauket'koa. ¹⁵Gel mãhã purauen khan nonka ñelena, banma, nelok're onkõ do bãrti boge ar longo jelankoko ñelena onko joto korako khon okoe rajak' soros jomak'ko jomet' tahëkan. ¹⁶Ona iate lonbonic' do onkoko jomke soros jomak' ar onkoko ñuke darkha rasa doe idi pharakkeda ar arak' sakamgeye emat'koa.

17 Ar Isor do onko ponea korako sanam lekan olak' ar akilre bidia ar buje emat'koa; ar Daniel do sanam lekan dorson ar kukmũ ko reak' bhede bhangao dareak'kan tahëkana. ¹⁸Ar ona din purauen khan one ona raje nitakat' tahëkan onko aguko lagit', cakrakoren sordar do Nebukadnesar samanreya aguket'koa. ¹⁹Ar maharaj do onko tuluc'e galmarokeda, ar onko sanamko modre Daniel, Hanania, Misayel ar Asaria leka do celege bako ñamlena; ona iate onko do rajren karbariakoko hoyena. ²⁰Ar akil ar buj reak' sanam kathakore, one onako rean maharaj do onko thene kuli bujhaũan, onkoge gel dobra sorose ñamket'koa ac'ak' gota rajostireko tahëkan sanam gonokko ar muh-

nidarko khon. ²¹Ar Daniel do Kores rajak' pahil serma hābic' karbariaye tahēyena.

Nebukadnesarak' Kukmū

2 Nebukadnesare rajen dosar sermare Nebukadnesar do kukmūkoe kukmūkeda; ar uniak' jiu do khadbadaoentaea, ar nindra do cabayentaea. ²Khangerajdoehukumkeda gonokko ar muhnidarko ar gunidarko ar Kaldiko hoho āgu ocoko laḡit', jemon raj uniak' kukmūko laiaae. Khange onko do hec'ente raj samañreko tengoyena. ³Ar raj doe metat'koa, Mit'tec'iñ kukmūkeda, ar ona kukmū baḡae laḡit' iñak' jiwī do khadbaḡaoakan-tiña. ⁴Khange Kaldiko do Arami pārsite rajko galmaraoadea, E maharaj, jaejug jiwet' baḡem taheñma! Amren golamko do kukmū bare laialeme, ar ale do bhedle bhañgaoa. ⁵Raj do Kaldikoe roḡ ruḡat'koa, Iñ sec' khon katha do goḡa ḡikgea: Kukmūtet' ar ona reak' bhed bape baḡae ocokediña menkhan, enḡekhanpe māḡ' bhunḡar ocok'a ar apeak' oraḡ' duḡarḡo do katwar ḡaḡkoge hoyok'a. ⁶Menkhan kukmū'ar ona reak' bhedpe jahirkeda menkhan, enḡekhan danko ar boksisko ar maraḡ' mange iñ then khonpe ḡama. Ona iate ma kukmū ar ona reak' bhed jahirañpe. ⁷Onko do dosar karte roḡ ruḡarḡet'teko menkeda, Raj do ac'ren golamko ac'ak' kukmū bareye laialema, ar ale do ona reak' bhedle bhañgaoa. ⁸Raj doe roḡ ruḡarḡkeda, Iñ do kha-tiñ bujhaḡueda, ape do oktepe the-

lao baḡayeda, katha do iñ sec' khon goḡa ḡikakana mentepe nel-et'te. ⁹Kukmutet' bape baḡae ocoliñ khan ape laḡit' do eken mit' bicarge menak'a. Ape do eḡe ar kharap katha laiañ laḡit'pe niḡakawana, noa askate, bañma, okte paromlenre katha hō pheraok'a. Ona iate ma kukmū laiañpe, ar iñ doñ bujhaḡua, bañma, ape do bhedtet'pe bhañgao daḡeaña. ¹⁰Kaldiko do rajko roḡ ruḡarḡadea, Dhārtire okoe manwa hō bañugea, okoe rajae khoj kanak'e puḡau daḡeke; ente okoe maraḡ' ar daḡeanic' raj hō nonkan katha do jāhāe gonokko ar muhnidarko ar Kaldiko bae kuliakat'koa. ¹¹Ente maharaje khojkan katha do aḡitet' āḡak'kana, ar cele manwa hō bañuk'koa okoe raj onako jahir daḡeae, debko chaḡa do, one onkoak' taheñ ḡai do manwako talare bañuk'.

12 Ona iate raj do rañgaoente aḡitet'e kurkuḡaḡuena, are hukumkeda jemon Babelren sanam aḡilankoko marao ocok'. ¹³Ado parwana oḡokena, aḡilankoko goḡ' marao ocok'a mente; ar Daniel ar uniren soḡgetenkoko ḡam baḡayet'kokan tahēkana, onko goḡ'ko laḡit'.

Isor do Daniel Kukmū reak' Bhede sodoraekana

14 Khange Daniel do laha tayom hudis bicarḡate rajak' son-tori khataren subedar Arioḡe metadea, one uni Babelren aḡilanko goḡ'ko laḡit'e oḡok senakan

tahēkan; ¹⁵Danile do rajren subedar Arikoe metadea, Rajak' parwana do cedak' nunak' canda candiak' do? Khange Ariok do Daniel kathae ļaiadea. ¹⁶Ar Daniel do raj then boloyente dinae ļagit'e arojadea, jemon uni do raj bhede bhangao dareae.

17 Khange Daniel do ac' orak'te calaoente ac' soņgeten Hanania, Mişayel ar Asariateko noa kathae ļaiat'koa. ¹⁸ar noa okoak' rean sermaren Isor then māyāko nehorojone metat'koa, jemon Daniel ar uni soņgetenko do Babelren etak' akilanko tuluc' aloko maraok'. ¹⁹Khange ona okoak' do Daniel then ninda reak' dorsonte sodorena. Ar Daniel do sermaren Isore sarhaokedeā. ²⁰Daniel doe menkeda:

- Isorak' nūtum do jug khon jaejug hābic' sarhaokok'ma, Ente akil ar soaņ do uniak'ge.
- ²¹ Unige okteko ar takkoe pheraoeda;
Unige rajkoe chuṭaue't'koa ar rajkoe bahalet'koa;
Unige akilanko akile emakokana,
ar budanko do budge;
- ²² Uni do khandriak' ar okoak'koe khulaueda;
Nūtre do cet' menak'a, ona do unigeye badaea ar marsal do uni sāotege tahēakan tahenkana.
- ²³ Amge, E inren hapramkoren Isor,
In do guniņ manaoet'tama ariņ sarhaoet'mea,
Ente am do akil ar soanem

emakawadiņa, ar onam badae ocoakadiņa, okatak' am thenle nehoreņ, ente am do rajak' katham badae ocoakat'lea.

Daniel do Raj Kukmū elajae kana ar ona reak' bhede bhonaekana

24 Ona iate Daniel do Ariok thene boloyena, one uni do raj Babelren akilanko maraoko ļagit'e bahalakade tahēkan; uni do calaoente nonkae metadea, Babelren akilanko do alom maraokoa; maharaj then idi aderiņme, ar in do bhedtet' maharajiņ bhangaoaea.

25 Khange Ariok do Daniel hare phare maharaj samanreje aderkedeā, ar nonkae metadea, In do Jihuda khon calonakanko modremit' horiņ namakadea, one uni maharaj bhede bhangao dareae. ²⁶Maharaj do Daniele metadea, one uniak' bahna nūtum do Beltesasar tahēkan, Cet' am do iiniņ nelket' kukmūm ļai dareaņa ar ona reak' bhedem bhangao dareaņa? ²⁷Daniel do maharaje roņ ruaradea, Nonkan akilan hor, muhniar, gunidar ar gonokdar do cele hō banuk'koa okoe maharaj ona oko bhedko ļai dareke oka maharaje khojkan, ²⁸menkhan sermare mit'ten Isor menaea, one uni oko bhede sodoret', ar uni do Nebukadnesar maharaje uduk'aekana oka tayom daram dinkore hapen hoyok'. Atet'rem gitic'akanre amak' bohok're hec'en amak' kukmū ar amak' dorson do noako kana: ²⁹E

maharaj, atet'rem gitic'akan tahēkanre am then hudisko hec'ena niako okte tayom do cet' hoyok'a mente, ar okoak'ko khuk'lauc'doe baḍae ocoakat'mea cet' hoyok'a mente. ³⁰Menkhan in then noa oko bhed sodorakan ona do noa iate do bañ, bañma, in do joto akilanko khon bārti akil menak'tiña, menkhan noa iatege jemon ona reak' bhed bhañgao do maharaj then sodorok', ar jemon amak' mon reak' hudisem baḍae dareak'.

31 Am dom ñelet' tahēkana, E maharaj, mit'tec' marañ muḥange. Ona marañ ar aḍi jhak jhak muḥan do am samanre tengoakana, ar ona do ñelok're aḍi botoranak'ge. ³²Ona muḥan reak' bohok' do tahēkana sona reak' ar ona reak' koram ar sopo do rupa reak', ona reak' lac' ar bulu do pitār reak'. ³³ona reak' jañga do mērhēt' reak'. ona reak' jañga suptic' do mērhēt' ar jañan hasa mesalak' reak' tahēkana. ³⁴Am dom ñelet' tahēkan-gea, khan mit'tec' dhiri do chaḍao oḍokena begor manwa titege, ar ona muḥan reak' jañga suptic'e joskeda, one ona do mērhēt' ar jañan hasa reak' tahēkan, ar onakinē chaka chunkeda; ³⁵khan mērhēt', jañan hasa, pitār, rupa, ar sona do gajer gunda cabayena, ar niron din reak' kharai-bhusa leka hoyena; ar hoe do onakoe oṭankeda, onate onako reak' cet' thikan hō bañ tahēlena. Menkhan ona dhiri one onate ona muḥan joslen, ona do mit'tec' marañ buru hoyena ar goṭa dhartiye perez'keda.

36 Noage kukmū do; ar nitok' do maharaj ona reak' bhedle lai-aea. ³⁷Am, E maharaj, am do rapajkoren raj kanam, one am sermaren Isor do rajosti, ektiari, ar dare, ar thonoke emakawat'me. ³⁸Ar manwa hoponko, tandiren janwarko, ar cotren cērēko jāhākorege bañko tañenkan sanam sec'ren, uni do am tireye soprotakat'koa, ar am do onko cetanreye malikakat'mea, am do sonaren bohok'kanam. ³⁹Am tayom mit'tec' etak' rajosti tengona, am khon nicoak' ar ona tayom do tesarak' rajostige pitār reak', one ona do goṭa dharti cetanre malikiye calao. ⁴⁰Ar ponak' rajosti hō hoyok'a, mērhēt' leka kajak, ente mērhēt' do sanamak'koe raput' katra kuṭraia; ar ona do raput' gek'jer mērhēt' leka onako saname rapuda are chaka chuna. ⁴¹Ar jañga suptic'kin ar kaṭup'ko oka kunkal hasa ar mērhēt' mesalak' reak'em ñelket', ona do haññakan rajostige hoyok'a; menkhan onāre do mērhēt' reak' soktotet' hō tahengea, jeben jeben jañan hasa sāote mērhēt' mesalakanem ñelket' lekage. ⁴²Ar cet' leka jañga suptic' reak' kaṭup'ko do mērhēt' ar hasa mesalak' reak' tahēkan, onkage ona rajosti do sokto hō ar thasaha hō hoyok'a. ⁴³Cet' leka mērhēt' do jeben jeben jañan hasa sāote mesalakanem ñelket', onkage onko do naṭ jorṭeko mesalok'a. Menkhan ako akore do bako jomkao midok'a, cet' leka mērhēt' do hasa tuluc' bañ mesalok'. ⁴⁴Onko rapajko reak' oktere sermaren Isor do mit'tec' rajostiye

teŋgoea, one ōna do' tis hō baŋ maraok', ar ōna reak' raj ektiari do etak' jatrengo baŋ sumjhaau-koa. Ōna do noako sanam rajōstiyē raput' chaka chuna, arē marao utara, ar ōna do jaejug hābic' tahe-nā. ⁴⁵Am dom' nelkeda, baŋma, mit'tec' dhiri do buru khon chadao nūrhayena, begor manwa titege, ar ōna do mērhēt', pitar, jataŋ hasa, rupā, ar sonae raput' chaka chun-keda, ōna hotete maraŋ Isor do maharaje badae ocoakadea noa tayom cet' hoyok'a mente. kukmū hō khatigetama, ar ōna reak' bhed hō khatigea.

Raj do Daniel Kuraiye emækana

⁴⁶Khange Nebukadnesar raj doe ombak' ena ar Daniele ḍobok'-adea, arē hukumkeda, jemon jomak' samaŋok'ak' ar jut soanak' dhup uniko samaŋae. ⁴⁷Ar raj do Daniele metadea, Sarige, amren Isor do isorkoren Isor ar rapajko-ren Probu, ar okoak' ko khuk' lau-ic' kanae, ente am do noa okoak'-em khulau dareada. ⁴⁸Khange raj do Daniel maraŋ man ar naprak' naprak' dankoe emadea, ar Babel reak' goŋa disom haŋiŋ cetanre cak'-laoič' menkate ar Babelren sanam aŋilanko cetanre mukhia sordar menkateye bahalkedeā. ⁴⁹Ar Daniel do maharaje nehoradea, ar uni do Sadrak, Mesak, ar Abed-nego Babel disom haŋiŋ reak' kam kaj cetanreya bahalket'koa; menkhan Daniel do maharajak' dongol-regeye tahēyena.

Nebukadnesar do Sona reak' Muṭhan ḍobok'ak' hukumeda

3 Nebukadnesar raj do sona reak' mit'tec' muthane benao ocoke-da, one ōna reak' unusul do turui gel moka ar onosar do turui moka tahēkan. Ōna do Babel disom haŋiŋ reak' Dura bedareye teŋgokeda. ²Khan Nebukadnesar raj do hoŋko kolket'kote disom maŋlikko, tabe disom cak'laoko, an pondetko, khajaŋci sordarko, bik'carŋko, ha-kimko, ar tabe disomkoren cak'-laokoe jarwaket'koa ōna muṭhan udhau laŋit' oka Nebukadnesar raje teŋgoakat' tahēkan.

³Khange disom maŋlikko, disom cak'laoko, tabe disom cak'laoko, an pondetko, khajaŋci sordarko, bik'carŋko, haŋkimko, ar tabe disomkoren sanam cak'laoko doko-hec' jarwayena ōna muṭhan udhau laŋit' oka Nebukadnesar raje teŋgoakat' tahēkan: ar onko do Nebukadnesare teŋgoakat' muṭhan samaŋreko teŋgoyena. ⁴Khange hok'-hoyic' do aḍi garteye hohokeda, E disom hoŋko, jaŋ jatrengo ar juda juda parsirenko, ape hukum-ape kana, ⁵baŋma, sakwa, tirio, biŋa banam, peresaŋ, taranak' banam, joŋa murli ar sanam lekan bajna reak' sadepe aŋjomle khan ape do ombagok'te ōna sona muṭhanpe ḍobok'ak'a oka Nebukadnesar raje teŋgoakat'; ⁶ar jāhāe-ge ombagok'te bae ḍobok'ak' uni do ina ghuritege lok'kan sengel bhaŋareye khadle ocok'a. ⁷Ōna iate disom hoŋko do sakwa, tirio, biŋa banam, peresaŋ, taranak'

banam, jora murli ar sanam lekan bajna reak' sadeko anjomket' khan sanam disom hor'ko, jat jatrenko, ar juda juda parsirenko do ombak'ente ona sona muthanko dobok'ada oka Nebukadnesar raje tangoakat' tahēkan.

Danielren pene Gateko bebatao reak'ko dusi ocok'kana

8 Ina takrege adom Kaldi hor'ko do sen sorente Jihudikoko bohok'ket'koa. ⁹Onko do Nebukadnesar rajko metadea, E maharaj, jaejug jiwet' barem takenma! ¹⁰Am do, E maharajem hukumakada, banma, sakwa, tirio, bina banam, peresan, taranak' banam, jora murli ar sanam lekan bajna reak' sadeye anjom mit' ke mit' hor' do ombagok'te ona sona muthanko dobok'ak'a, ¹¹ar jahaege ombagok'te bae dobok'ak' uni do lok'kan sengel bhatareye khadle ocok'a. ¹²Adom Jihudi hor' menak'koa, one onko Babel disom hatin reak' kam kaj cetanrem bahalakat'ko, metak'me, Sadrak, Mesak ar Abednegoge. Onko hor' do, E maharaj, amak' bako hetawatam kana; amren debko do bako sewawako kana ar ban do amem tangoakat' sona muthanko dobok'ak'kana.

13 Khange Nebukadnesar do kurkurau edreyente Sadrak, Mesak ar Abednegoteko agu oco-ko lagit'e hukumkeda. Khange onko hor' do raj samanreko aguket'koa. ¹⁴Nebukadnesar doe metat'koa, Cet' noa katha do sarigea, E Sadrak, Mesak ar Abednego, banma, ape do inren isor bape

sewawaekana, ar ban do ona sona muthangepe dobok'ak'kana, oka inin tangoakat'? ¹⁵Nit endekhan sakwa, tirio, bina banam, peresan, taranak' banam, jora murli ar sanam lekan bajnako reak' sade anjomkate ombagok'te inin beno-akat' muthan dobok'ak' lagit'pe kharage khan, endere ma bogege; menkhan bape dobok'ak' khan ape do ina ghuritege lok'kan sengel bhatareye khadle ocok'a; ar okoe isor menaea one uni inak' ti khone rukhiape?

16 Sadrak, Mesak ar Abednegoteko do rajko ror ruaradea, E Nebukadnesar, noa katha rean ror ruaram lagit' jahān jarur do banuk'talea. ¹⁷Onkage kan khan aleren Isor one uni alele sewawaekan uni do lok'kan sengel bhata khone rukhia darealea, ar amak' ti khon hō, E maharaj, uni doe rukhia darealegea. ¹⁸Menkhan bae onkale khan, am then badaeok'ma, E maharaj, amren debko do bale sewawakoa, ar amem tangoakat' sona muthau hō bale dobok'ak'a.

Danielren pene Gateko gujuk' lagit'ko bicar dusik'kana

19 Khan Nebukadnesar doe rangao satena, ar uniak' met'ahā reak' boron do pheraoentaea Sadrak, Mesak ar Abednego uparte; are hukumkeda jemon bhata do nindarako jol khon eae dobra bartiko jol ocoe. ²⁰Ar ac'ren larhai phadren adom jorwar hore hukumat'koa, jemon Sadrak, Mesak ar Abednegoteko tolkote lok'kan

seigel bhatareko khadlekako. ²¹Khange onko hor do akoak' denganak'ko, akoak' angrupko, akoak' dahriko ar akoak' etak' kicric'ko horok'akat'geko tol ocoyena ar lok'kan seigel bhatareko khadle ocoyena. ²²Rajak' hukum atge tahēkante ar bhata do adi lolo tahēkante seigel reak' lep' do onko horokoe goc'ket'koa okoe Sadrak, Mesak ar Abednegoteko-ko kutun idilet'ko. ²³Ar noko pe hor, metak'me; Sadrak, Mesak ar Abednegoteko do tolakange lok'-kan seigel bhatareko nurena.

24 Khange Nebukadnesar raj do tharbasaoente hare phareye beret' got'ena. Uni do ac'ren sosol-hakoe metat'koa, Cet', pe horge tolkatē seigelre do babo khadlelet'koa? Onko do rajko ror ruaradea; Hē, khatige maharaj. ²⁵Uni doe ror ruarkedā, Menkhan in do pon horin' nelet'koa, raraakan ar seigel bhatareko dārā baraekan, ar onko do cet'ge bako hanakan; ar ponit' do nelok're debkoren hopon lekae nelok'kana.

Pene hōko chuṭak'kana ar podko nameda

26 Khange Nebukadnesar do lok'kan seigel bhata duar thene sen sorena are menkeda, E Sadrak, Mesak, ar Abednego, ape Cot utaric' Isorren gutiko, dela odokok'te note hijuk'pe, Khange Sadrak, Mesak, ar Abednegoteko do seigel khonko odok hec'ena. ²⁷Ar disom malikko, disom cak'laoko, tabe disom cak'laoko, ar rajren an pondetko doko hec' jarwayena

arke nelkeda, enkathae, onkoak' hormo uparte seigel do cet' nō bae ceka dareakada; onkoak' bohok' up' do ban jhāusautakoa, onkoak' denganak'ko do ban khā-urauakantakoa, ar onkore do seigel reak' cet' basge banuk'kan. ²⁸Nebukadnesar do roror portonket'teye menkeda, Sadrak, Mesak ar Abednegotekoren Isor doe sarhaokok'ma, one uni do ac'ren dut kolkedete ac'ren gutikoe rukhiaket'ko one onko unireko bhorsayen, ar maharajak' hukumko phe-sraoket', ar akoak' hormoko alae- ket' jemon akoren Isor chada cele isor hō aloko sewawae ar aloko dobok'ae. ²⁹Ona iate in do hukumin odokeda: Jāhā disomrenko se jatrenko se parsirenko, jāhāege Sadrak, Mesak ar Abednegotekoren Isor uparte jāhānak'ko rorle khan, onko doko mak' bhungrau ocok'a ar onkoak' orak' duarko do katwar dankoge hoyok'a; ente nonkaete rurukhaiyic' do ar cele isor hō banugea. ³⁰Onakate raj do Sadrak, Mesak ar Abednegoteko Babel disom haṭinre naprak' naprak' podkoe emat'koa.

Nebukadnesarak' Dosar Kukmū

4 Nebukadnesar raj then khon disom disomrenko, jat jatrenko ar juda juda parsirenko then, one onko gota dhartireko girobasakan: Suluk bare badok'tapema! ¹In do bogen' bujhaueda, jemon oka cinhako ar haharawak'ko Cot utaric' Isor do in lagit'e kamiakat' onan lai sodorape.

³ Uniak' cinhako do heran maraņa,
Uniak' haharawak'ko do heran dareana!
Uniak' rajosti do jaejug reak' rajostige,
ar aniak' raj do piřihi cetan piřihi
ge takenkana.

ona do adi usula: ¹¹Dare do harayena ar ketec'ena, ar ona reak' muthni do serma habic' tungaukana, ar ona do gota dharti reak' munucat' habic' nelok'kana. ¹²Ona reak' sakamko do monj ar ona reak' joko do adi utarge, ar onare do sanamko lagit' jomak' menak'a. Tandiren janwarko do ona latarreko umulok'kana ar cotren cērēko do ona reak' darkoreko başak'kana, ar sanam jiwianko do ona khon jomak'ko nameda.

4 In Nebukadnesar do inak' orak're niraiten takenkan tahēkana ar inak' raj dolanre dag dağin sahek'kan tahēkana. ⁵Mit'tec' in kukmūkeda ar ona doe toras ookediņa; ar inak' atet'ren tahēkanre hec'adiņ hudisko ar bohok're hec'adiņ dorsonko doko uđas ocoyediņ tahēkana. ⁶Oate in do mit'tec' hukumiņ odokeda, jemon Babelren sanam akilanko do in samanreko agu ocok', jemon ona Kukmū reak' bhedko badae ocoyiņ. ⁷Khangge gunidarko, muhnidarko, Kaldiko, ar gonokko do in thenko hec' boloyena; ar in do kukmūn laiat'koa, menkhan ona reak' bhed do bako bhon dareadiņa. ⁸Sesre Daniel do in thene hec' boloyena — uni do inren deb reak' nutum lekate Beltesasare bahnaakan tahēkana, ar unire do sonot isorkoak' jiu tahēkana — ar in do kukmūn laiađa, metadeaņ, ⁹E Beltesasar, gunidarkoren mukhia, sonot isorkoren jiu do amre menaea mente ar oka okoak' hō am do baē muskilmea menten badaete, nok'oe noa kana dorsonten nelket' kukmū do; ona reak' bhed bhaņgaoaņme. ¹⁰Atet'ren gitic'akan tahēkanre inak' bohok're hec'en dorson do noa kana: Nelkedaņ, nelme, tala dhartire mit'tec' dare,

13 Atet'ren gitic'akan tahēkanre inak' bohok're mit'tec' dorson hec'ena, ar nelme, mit'ten hohorhoic' ar sonotic' do serma khone ārgoyena. ¹⁴Uni do adi garte hohoket'te nonkae menkeda, Ona dare do mak' bindarpe, ona reak' darko do hese gidipe, ona reak' sakamko do hot' gidipe, ar ona reak' joko do chitiāu gidikak'pe; janwarko do ona latar khonko nir jonma, ar cērēko do ona reak' darko khonko pharkaok'ma. ¹⁵Menkhan ona reak' rehet'ko reak' hurut' do otre tahē ocoak'pe, mērhēt' ar pitar reak' sikrite tolkak'pe tandi reak' legec' legec' ghās talarege, ar serma reak' sisir dak'te ona do lohodok'ma. Ar janwar tuluc' ot reak' ghāsre uniak' bakhra do hoyok'taema; ¹⁶uniak' mon do manwa reak' mon khon pheraok'taema, ar uni do janwarakoak' mon bare emaema; ar eae oktekege uni cetante parom senok'ma. ¹⁷Noa hukum do hohorhokoak' nitak' lekateak'kana, sonotkoak' kathatege noa khoj do, jemon jiwet'ko doko badae, banma, Cot

utaric' do manwakoak' rajostiye calaoeda, ar jähægeye kusiaekan unige onae emaekana, ar manwako modre nicoyic'ge ona cetanreya dohoyede, ¹⁹Noa kukmūge in' Nebukadnesar raj doñ kukmūkeda. Ar am do, E Beltesasar ona reak' bhed bhaŋgaome, ente inak' rajostiren sanam akilanko do ona reak' bhed bako bhon dæraŋkana, menkhan am dom dareak'a, ente sonot isorkoren jiu do amre menaea.

Daniel do Kukmū reak' Bhede bhaŋgaoda

¹⁹ Khan Daniel, one uniak' nūtum do Beltesasar tahēkan, uni do mit' ghariye: kekleset'ena, ar uniak' hudis jonak'ko doe tharbasao ocokedea, Raj doe metadea, E Beltesasar, kukmū ar ona reak' bhedte do alom tharbasaoak'a. Beltesasar doe roj ruarkeda, E inren maalik, noa kukmū do amko kurudamkanko laŋit' ar ona reak' bhed do amren bairiko laŋit' bare hoyok'ma. ²⁰Amem nelket' dare, one ona do harayen ar ketec'en, ar ona reak' muthni do serma habic' tungauen, ar ona do gota dharti reak' munucat' habic' nelok'kan tahēkan; ²¹one ona reak' sakamko do moŋge ar joko do adi utarge, ar onare sanamko laŋit' jomak' tahēkan; one ona latarre tandiren janwarkoko umulok'kan tahēkan, ar ona reak' darkore do cotren cære-koko basayen — ²²ona dom am kana, E Maharaj, onem haraakan arem ketec'akan. Amak' mahatto do haraakana ar serma habic' tun-

gauakana, ar amak' rajosti do dharti mucat' habic' pasnaoakana. ²³Ar maharaj do mit'ten hohorhoic' ar sonotic' serma khon arŋonkan ar nonka memenkanem nelkede, Noa dare do mak' bindarpe ar maraope, menkhan ona reak' rehet'ko reak' hurut' do otrege tahē ocoak'pe mærhæt' ar pitarte tolakange, tandi reak'legeg' legeg' ghās talarege; ar ona do serma reak' sisir dak'te lohot' ocoak'. Ar uniak' bakhra do tandiren janwar-ko tuluc' bare taheŋma, eae okteko uni cetante auri parom senok' habic'; ²⁴ona reak' bhed bhaŋgao do noa kana, E maharaj: Noa do Coŋ utaric'ak' hukum kana, one ona do inren kisār maharajre hec' paraok'. ²⁵Am do manwako tala khonem laga odok' ocok'a, ar am do tandiren janwarko tuluc'em tahena; am do daŋgra leka ghāsko jom ocomea, ar serma reak' sisir dak'tem lohodok'a; ar am cetante eae okteko paromok'a, aurim baŋae habic', baŋma, Coŋ utaric' do manwakoak' rajostiye calaoeda, ar jähægeye kusiae unige onae emaekana. ²⁶Ar cet' leka dare reak' rehet'ko reak' hurut' do tahē ocoak' laŋit' hukumlēn, onkage amak' rajosti do am laŋit' tahēakan tahena, un okte khon one unrem baŋae, baŋma, Sermage ektiari doe calaoeda. ²⁷Ona iate, E maharaj, inak' solha do am then ataŋok' lek bare hoyok'ma; dhoromem kami hotete amak' kaiko do chaŋao gidime, ar amak' ghaŋko do reŋgeg' orec'kom dayawakote, pasere pase amak' nirai dinko do jhal'idikange.

28. Noako sanam do Nebukadnesar rajre paraoena. ²⁹Gel bar cando mucat're uni do Babel reak' raj dolan reak' chatreye dārā barakan tahēkana, ³⁰ar raj do roror portonket'teye menkeda, Cet' noa do maraṅ Babel do baṅ kana, one ona inak' maraṅ darete rajkoak' taheṅ thāi menkate ar inak' mahatto reak' thonok laḡit' in' benoaok'at? ³¹Noa katha rajak' mocare tahēkanrege serma khon mit'tec' araṅ ārgoyena, nonka memenkan, Noa katha do amge metamkana, E Nebukadnesar maharaj; Rajosti do am khon calaoena; ³²ar am do manwako tala khonem laga nīr ocōk'a, ar taṅdiren janwarko tuluc'em tahena; ar daṅgra leka ghāsko jom ocomea, ar eae okteko do am cetante parom calak'a, aṅrim badae hābic', baṅma, Coṭ utaric' do manwakoak' rajostiye calaoeda, ar jāhāegeye kusiae unige onae emae kana. ³³Katha do ina ghuritege Nebukadnesarre purauen. Unī do manwako tala khone laga nīr ocoyena, ar daṅgra leka ghāse jomkeda, ar uniak' hormo do serma reak' sisirdak'te lohot'ena, uniak' up' do pajhār il leka ar uniak' rama do cērē ramako leka auri harak'tae hābic'.

Nebukadnesar do Isore sarhaokedkana

34 Onako din purauen khan in' Nebukadnesar do serma sec' in' beṅget' rakap'keda, ar inak' bud do ruar hec'adiṅa, ar Coṭ utaric' in' sarhaokedea, ar jaejug jiwet' tāhenic' in' sabasiadea ariṅ manotke-dea:

Ente uniak' raj do jaejug reak' raj kana,
ar uniak' rajosti do pirhi cetan
pirhi taheṅkantaeta;

³⁵ Dhartiren sanam taheṅko do
cetatak' hō bako lekhak'-
kana;

Unī do ac'ak' mone kusī lekae
beoharet' kana
sermaren; phadko ar dhartire
taheṅko tuluc';

Celege uniak' ti do bako akot
dareataeta
ar bako men dareak'a, Am
do cet'em cekayeda mente.

³⁶Ona jokhec'ge inak' buj do ruar-
entiṅa; ar inak' rajosti reak' man
laḡit' inak' thonok ar mahatto do
in' then ruarena. Inren an pondetko
ar inren naprak' naprak'ko do inko
naṅ barakediṅa, ar in' do inak'
rajostiren kajakena ar artet' maraṅ
ektiaṅi jutic'adiṅa. ³⁷Nitok' in' Nebu-
kadnesar do sermaren rajiṅ sabasi-
aekana, maranedeā, ariṅ manote-
dekana; ente uniak' sanam kamiko
do sarigetataeta ar uniak' horko do
hokgetataeta; ar badaite tak'ramko
doe copot' dareakoa.

Belsasarak' Khelod

5 Belsasar raj do ac'ren hajar
naprak' naprak' ko laḡit' mit'tec'
maraṅ okoc'e khelodkeda, ar onko
hajarko samaṅre darkha rasae
nūkeda.

2 Darkha rasako nūnūkan tahe-
kanre Belsasar doe hukumkeda
ona sona ar rupa reak' bhajanko
agui laḡit' one onako uni apat
Nebukadnesar do Jerusalemre

tahēkan mundil khone oḍok aguak'at' tahēkan, jemon raj ar uniren naprak' naprak'ko, uniren erako ar uniren chutki erako onakoteko nūi. ³Khange ona sona reak' bhajan'koko agukeda, one onako Jerusalemre tahēkan mundil, metak'me, Isorak' orak' khonko oḍok aguakat' tahēkan; ar raj ar uniren naprak' naprak'ko, uniren erako ar uniren chutki erako do onakoteko nūkeda. ⁴Onko do darkha rasako nūkeda, ar sona ar rupa, pitar, mērhēt, kaṭ ar dhiriren debkoko sarhaoket'koa.

5 Ina gharige mit'tec' manwa ti reak' kaṭup'ko diara mohnda muhndire raj dolan reak' bhit reak' jererak're ok'olkan nel namena; ar raj do ona olok'kan ti thopae nelkeda. ⁶Khange rajak' boron do pheraoentaea, ar mon do uḍasentaea; uniak' danda reak' jonōrao do dhilentaea ar gunthi do haḍuc' thakuc'entaea. ⁷Raj do aḍi garteye hohokeda, jemon gunidarko, Kaldiko ar sak'gunkoko aguko. Raj do Babelren akilankoe metat'koa, Jāhāege noa olak'e parhao ar ona reak' bhede bhangaoan, uni do kurse baha roṇanak' horok'aea, hotok're sona reak' mit'tec' gungsi mala horok'aea ar rajostire tesaric reak' hudai nama. ⁸Khange rajren sanam akilanko doko hec'ena, menkhan ona olak' do bako parhao dareada ar ban do ona reak' bhed rajko lai dareadea. ⁹Khange Bel-sasar raj do aditet'e uḍasena ar uniak' boron do pheraoena; ar uniren naprak' naprak'ko doko andesaleyena.

10 Raj ar uniren naprak' naprak'-ko reak' kathako iate rani do khe-loḍ orak'teye boloyena; ar rani doe menkeda, E maharaj, jaejug jiwet' baṛem taheṇma! Amak' mon do alo uḍasok'tamma ar amak' boron do alo pheraok'tamma. ¹¹Amak' rajostire mit'ten hoṛ men-aea, one uniren sonot isorko reak' jiu menak'. Am baba bidalre marsal ar bud ar akil, debko reak' akil lekanak'ge unire namok'kan tahēkana, ar am baba Nebukadnesar maharaj do gonokko, muhndarko, Kaldiko ar sak'gunkoren mukhiā menkateye bahalkedea, ¹²ente mit'ten soros jiu, bidia ar bud ar kukmūko reak' bhed bhak'ngao akil, kudumko nuṇum ar muskilak'ko bhobhon reak' darege Danielre namok'kan tahēkana, one uni maharaj do Beltesasare bahnaleda. Onate Daniel baṛe hoho agu ocoyem, ar uni nahak' bhede bhangaoa.

Daniel do Olak' reak' Bhede bhangaoeda

13 Khange Daniel do maharaj samanreko agukedea. Raj do roroṛ portonket'te Daniele metadea, Amge uni Daniel do, onko Jihudaren calonko modren hoṛ, one onko in baba maharaj do Jihuda khone agulet'ko? ¹⁴In do am reaniṇ anjomakada, banma, sonot isorko reak' jiu do amre menak'a, ar, banma, marsal, bud ar soros akil amre namok'kana. ¹⁵Nitok' akilanko, muhidarkoge in samanreko agu ocoakana jemon noa olak'ko parhao ar ona reak' bhedko bhan-

gaoaņ; menkhan onko do noa katha reak' bhed do bako bhaņgao dareak'kana. ¹⁶Menkhan iņ do am reaņiņ aņjomakada, baņma, am do bhedem bhaņgao dareak'a ar muskilak'kom alga dareak'kana. Ado ona olak'em paņhao ar ona reak' bhedem bhaņgao dareak' khan kurse baha roņanak'em horok' ocok'a, ar hoņok're sona reak' mit'tec' gunsi mala horok'-ama, ar rajostire am do tesaric' reak' hudayem nama.

17 Khange Danieal do roņ ruar- ket'te raj samaņreye menkeda, Amak' danko do amak'ge bare takenma, ar amak' baksisko do etak'ic' bare emaeme; menkhan iņ do ona olak' maharajiņ paņhaoaea ar ona reak' bhedeiņ bhaņgaoaea. ¹⁸E maharaj, Coņ utaric' Isor do am baba Nebukadnesar rajosti ar maraņ ektiari, thonok ar mahattoe emadea; ¹⁹ar uniye emade maraņ ektiari iate sanam. jat jatrenko, disom disomren ar juda juda paņsirenko do uni samaņre botorteko thar tharaok'kan tahēkana; jāhāe-ge sanaye onkoe goc'koa, ar jāhāe-ge sanaye onko do jiwet'e dohokoa; jāhāe-ge sanaye onkoe usulkoa, ar jāhāe-ge sanaye onkoe copot'et'ko tahēkana. ²⁰Menkhan uniak' mon bađaiantae khan ar uniak' jiu do thok lagit' ketec'entae khan, uni do raj siņghason khone nūrha ocoyena, ar uniak' thonokko rec'kedeā; ²¹uni do manwa tala khone laga nūr ocoyena, ar uniak' mon do janwarko lekayentaea, ar uni do arna gadhako sāoteye takenkan tahēkana; daņgrako leka

ghāsko jom ocokedeā; ar uniak' hoņmo do serma reak' sisirdak'te lohodok'kan tahēkana, auriye bađae orom hābic', baņma, Coņ utaric' Isor do manwakoak' rajosti-ye calaoeda ar jāhāe-ge sanayede unige ona cetanreye bahaledea. ²²Ar am uniren hopon, E Belsasar, am do amak' mon bam nindhaņ-akat'tama, noako sanamem bađa-ere hō. ²³Menkhan am do serma- ren Probhu upartem bađaiakana; ar uniak' orak' reak' bhajanko do am samaņreko aņu aderakada, ar am, amren naņrak' naņrak'kō, amren erako ar amren chutki erako do onakore darkha rasape nuakada; ar ape do ruņa ar sona, piņa, mēhēt', kaņ ar dhiriren boņgakope sarhaoakat'koa, one onko bako neņel, bako ak'ņjom ar bako bujha; menkhan Isor one uniak' tire amak' sahet' menak' ar one amak' saņam horko do uniak' kan, uni do bam manotakadea. ²⁴Ona iatege ona ti thopa do uni then khon kolena, ar noa olak' do olenā.

25 Ar ona olen olak' do noa kana: MENE, MENE, TEKEL, U- PHARSIN. ²⁶Ar ona katha reak' bhedtet' do nok'oe: MENE, Isor, do amak' rajosti reak' dine *lekhaakada*, ar onae mucaņ'akada; ²⁷TEKEL, am do tulaņem *tulaakana*, ar komgem namaķana; ²⁸PERES, amak' rajosti do *hatinakana*, ar Madae ar *Parasrenko* then emakana.

29 Khan Belsasar doe hukumkeda ar Daniel do kurse baha roņanak'ko horok'adea, hoņok're do

sona reak' gunsi malako horok'a-dea, ar uni rean do nonkako don-kaokeda, Nui do rajostire tesaric' reak' hudaye namkeda.

30 Ina nindage Kaldikoren raj Belsasar doe goc' ocoyena. ³¹Ar Madaeren Darjaves do rajostiye hataokeda, turui gel bar serma umerrene tahēkanre.

Daniel Kulkoak' Khandrañre

6 Darjaves do rajosti cetanre mit' sae bar gel disom-malikko bahalkoe kusiyena, one onko gota rajostireko tahen; ²ar onko cetanre do pea mukhiakoge. Onko modre Daniel do mit' hore tahēkana, one onko then disom malikko do hisabko emok' jemon rajak' jāhān' loksan alo hoyok', ³Ar uni Daniel do unkin banar mukhiakin ar sanam disom-malikko khone lāhātenā, ente unire do mit'tec' soros jiuge tahēkana; ar raj do gota rajosti cetanre unige bahale lagit'e monejonkan tahēkana.

4 Khange unkin mukhiakin ar disom-malikko do Daniel uparte rajosti lagaeteak' susiko sendra barāyet' tahēkana; menkhan cet' susi se cet' bhul hō bako nam dareada, ente uni do patiargeye tahēkana, ar jāhān apai se bhul do unire ban namlena. ⁵Khange noko hor doko menkeda, Nui Daniel uparte do jāhān susige ohobo namlea, uniren Isorak' an lagaeteak' jāhānak' uni uparte babon namle khan.

6 Khange unkin mukhiakin ar

disom-malikko do nendakate raj thenko boloyena arko metadea, E Darjaves maharaj, jaejug jiwet' barem tahenma! ⁷Rajostiren sanam mukhiako; disom cak'laoko, disom-malikko, ar pondetko, ar tabe disom cak'laoko dole sopolhaakana, jemon raj do mit'tec' ariye bandhao ar mit'tec' bak'ronak'e kajak', jemon jāhāe hor pe gel din hābic' am then chada jāhāe deb se manwa then, E maharaj, jāhānak'e koele khan, uni do kul khandrañreye khañjo ocok'a. ⁸Nit endekhan, E maharaj, ona bak'ronak' hukum bare bandhaome ar olak' do suhiak' me, jemon ona do alo pherao dareak', Madae ar Paras reak' an lekage, one onako ban mautak'. ⁹Ona iate Darjaves raj do ona olak' ar bak'ronak' hukume suhiada.

10 Menkhan Daniel ona olak' suhiyena menteye badaeket' khan ac'ak' orak'teyē calaoena, one ona reak' cot' kandhare do Jerusalem sec' samanakan khirk' duarko tahēkan; ar uni do dinamge pe dome ikrumok'teye koejona ar ac'ren Isore sarhaoea, lahateye kami aguyet' tahēkan lekage. ¹¹Khange onko hor do gad gadao boloyente Daniel ac'ren Isor samāñre koejon ar nehorjonkanko namkede. ¹²Inakate onko do hec'sorente raj samāñre ona bak'ronak' hukum reanko menkeda, E maharaj, cet' am do mit'tec' bak'ronak' hukum bam suhiakawada, enkathae, jāhāe horge pe gel din hābic' am then chada jāhāe deb se manwa then, E maharaj, jahanak'e koele khan, uni do kul khandrañreye khañjo

ocok'a? Raj do ror ruarket' te ye menkeda, Ona katha do kajakgea Madae ar Paras reak' an'leka, one ona ban' ma'utak'. ¹³Khange onko do ror ruarket' te raj samanreko menkeda. Uni Daniel, one uni Jihudaren calonko modren kane. uni do am, E maharaj. bae hetawarnkana ar onem suhiakawat' bak' ronak' hukum hō ban', menkhan din ke din pe dom ac'ak' koeye koejoñ kana.

14 Raj do ona kathae anjomket' khan aditet' e khondok' lopok' ena. ar Daniel ban'caoe lagit' e kurumutukeda: ar cando hasurok' h'abic' uni ban'caoe lagit' e kurparkeda. ¹⁵Khange onko' hor' do raj then gad gadao' boloyenteko metadea. Ba'caeme. E maharaj. Madae ar Paras reak' noa do mit'tec' an' kana. banma. maharaje banda' jähān bak' ronak' hukum se ari do ban' pherao dareak' a.

16 Khange raj doe hukumkeda ar Danielko agukedete dhacri kul khandranreko khanjokedea. Menkhan raj do Daniele metadea. Amren Isor. one uni bora boremanaoedekan. unige ame rukhia-me. ¹⁷Ar mit'tec' dhiri aguket' te ona khandran' reak' duarreko jan'gekada: ar raj do ac'ak' nij' chap mundamte ar ac'ren naprak' naprak' koak' chap mundamte onae bondkada. jemon Daniel rean' jähānak' alo pheraok'. ¹⁸Khange raj do ac'ak' dolante calaoente mit' nindai upas angakeda: mone hulasok' tae lagit' jähānak' bako aguadea: ar japit' hō bae japit' dareada.

19 Khange raj do paha pohore

beret' ente hako phare dhacri kul khandran' thene calaoena. ²⁰Ar Daniele tahēkan khandran' thene sen soren khan uni do bhābnā arante Daniele metadea. E Daniel. jiwet' Isorren guti. cet' amren Isor. one uni bora boremanaoede, uni do dhacri kulko khone rukhia dareakawat' mea? ²¹Khange Daniel do raje metadea. E maharaj, jaejug jiwet' barem tahenma! ²²Inren Isor do ac'ren dut kolkedete dhacri kulko reak' mocae bondket' takoa. ar onko do bako hanakadiña. ente uni samanre in' do miridosgeñ nāmakana; ar am samanre hō. E maharaj. cet' hō ban' ban' akada.

23 Khange maharaj do aditet' e raskayena. are hukumkeda. jemon khandran' khon Danielko odoke. Khan khandran' khon Danielko rakap' odokkede. ar unire do cet' hange ban' namlena. ente uni do ac'ren Isorreye bhorsaakan' tahēkana, ²⁴Ar raje hukumket' te onko hor'ko aguket' koa, one onko Danielko bohok' akade tahēkan. ar dhacri kul reak' khandranreko khanjokat' koa, onko. onkoren gidar pidarko ar onkoren erako: ar dhacri kul reak' khandran' reak' otet' auriko tiogtege dhacri kulko do onkore jhāp emket' te onkoak' jan' hō janko gejerket' takoa.

25 Khange Darjawas raj do gota pirthimireko tahenkan sanam jatrenko. disom disomrenko ar juda juda parsirenko nonkae olat' koa: Apeak' suluk' bare badok' tapema. ²⁶In' do mit'tec' hukumia odokeda. banma, inak' gota rajostire hor'ko do Danielren Isor samanreko thar tharaok' ma arko luklukauk' ma.

ente uni doe jiwet' Isor kana,
ar jaejuge tahenkana;
Uniak' rajosti do tis hō ban
maraok'taea,
ar uniak' raj do mucat' hābic'
tahēna.

²⁷ Uni doe babancaoꝛare ruru-
khiawa,
Cinha ar haharawak'koe ka-
mikana
sermare ar otre.
Unige Daniele bancaoakadea,
dhacri kulko reak' moča
khon.

²⁸ Ar uni Daniel do Darjawes raj
pariare ar Parasren Koresak' raj
pariare man manote nam idi-
kēda.

Daniel do ac'ak' Dorsonē lajajikana

Ponea Janwar reak' Dorson

7 Babelren Belsasar rajak' pahil
sermare Daniel do ac'ak' atet'-
ak'reye gitic'akan tahēkanre ac'ak'
bohok're hec'en kukmū ar dorson-
koe nelkēda. Khande onā kukmū-
ye oi dohokēda ar nok'oe nonka
onako katha reak' guttet' do:
²Daniel doe menkēda. Ninda
jokhec' inak' dorsontēn nelkēda,
nelpe, serma reak' ponon hoeko
do mit'tec' marān jalapuriko utlau
rakap'kēda. ³Ar ponea naprak'
naprak' janwarko do jalapuri khon-
ko rakap' hec'ena, mit' do etagic'
khon judageye tahēkana.

4 Pahilic' do dhacri kul lekae
tahēkana, ar pajhar leka phākrāk'

tahēkantaea. Arin' neñel' neñelte-
ge uniak' phākrāk' kin do or chad-
aena, ar uni do ot'khone tul rakap'
ocoyena, ar manwa leka bar jaŋga-
teye tēngo ocoyena; ar uni do
manwa reak' mon emadea.

5 Ar nelpe, mit'ten etak' janwar,
dosaric'ge, bana lekanic'. Uni do
mit' dharareye durup'akana; uniak'
mocarē do pea paŋjar jañ menak'a,
datako talarege; ar uni do metadea,
Ma beret'te khub jel tauranme.

6 Ona tayomiñ nelkēda, nelpe,
ar mit'ten, sonacita lekanic'; uniak'
deare do cērē reak' ponea phākrāk'
menak'a; uni janwar reak' do
ponea bohok' hō tahēkantaea
ar raj ektiari do uni emadea.

7 Noa tayom in' do ninda reak'
dorsontēn nelkēda, nelpe, mit'ten
ponic' janwar, torasaeic' ar boto-
raeic' ar aditet' dareanic'; uniak' do
latu latu mērhēt' data tahēkantaea;
uni doe tak' hūrkanā are togoc' gek'
jerkana ar sarec'ak'ko doe lebet'
gañjaoet'kana. Ar uni do ac' laha-
ten sanam janwarko khon juda-
geye tahēkana; ar uniak' do gel
gotec' derēn tahēkantaea. ⁸In' do
derēnkoñ ari bandhiyet' tahēkana,
ar nelpe, onako talare mit'tec' etak'
derēn omonena, hopon-hoponak'-
ge, onate pahilak' pea derēnko do
rehet' sudha paṭup' tot'ena; ar
nelpe, onare do mēt' leka mēt'ko
tahēkana, ar marān marāniak'e
rororkan mit'tec' mocage.

Jaejug khon menaëic' reak' Dorson

9 Ariñ nënelkan tahëkanrege
Singhasonko do belena,
Ar dinkore lahaakanic' do
onareye durup'ena;
Uniak' kicric'ko do him leka
pondge tahëkana,
Ar bohok' up' do nichora bhidi
up' leka tahëkantaea;
Uniak' singhason do sengel
lep' tahëkana,
Ona reak' cakko do jolok'kan
sengelge.

10 Sengel reak' gađa do atu odo-
kena,
Ar uni saman khon odok hec'-
ena;
Hajarren hajarko uniko sap'
dap'aekana,
Ar ojutren ojutkoge uni sam-
anreko tengoakana;
Bik'carko baisiko durup'ena,
Ar puthiko do otak'ena.

11 In don nënelkan tahëkangea, ar
ona dereñ naprak' naprak'ak'e gal-
et'kan reak' aran in anjomkeda.
Ariñ nënelkan tahëkanrege un
janwar doe goc' ocoyena, ar uniak
marĩ do sengelreko atar gidikeda.
12 Ar onko sarec' janwarko do,
onkoak' raj ektiariko hataoket'ta-
koa, menkhan onkoak' jiwet' taken
din do okte ar jokhec'ko hābic'ko
badhao nok'kat'akoa.

13 Ar in do ninda reak' dorson-
reñ nelkeda,

Ar nelme, serma reak'rimil-
ko sāote

Manwa hopon lekanic' mit'te-
ne nec'ena,

Ar uni do dinkore lahaakanic'
thene hec'ena,

ar uni samanreko agukedeā.

14 Ar uni do emadea ektiari,
ar thonok ar rajosti
jemon sanam jat' jatrenko,
disom disomrenko ar parsi
parsirenko uniko sewawae;
Uniak' raj cak'laō do mit'tec'
jaejug reak' raj cak'laoge,
One ona do ban mucadok',
Ar uniak' rajosti do nonka-
nak',
One ona ban maraok'.

Dorson reak' Bhed bhangao

15 Ar in Daniel do, inak' jiwĩ in
bhitrire senedewerentiña, ar bohok'-
re hec'adiñ dorsonkoteñ anduk'
manduk'ena. 16 Ar in do ondeko
tengoakanko modre mit' hor
theniñ sen soreña, ar noako san-
amak' reak' bhediñ kuliana. Adoe
laiadiña ar noako reak' bhede
bhangaoadiña. 17 Noko naprak'
naprak' ponea janwarko do ponea
rajko kanako, okoe dharti khonko
upelok'. 18 Menkhan Coť utaric'ren
sonotko do ona rajostiko hataoa,
ar ona rajostiko aidarijoña jaejug
hābic', hē, jug khon jaejug hābic'-
ge.

19 Khan ponic' janwar reañ

7 : 10 = Sod. 5 : 11 7 : 10 = Sod. 20 : 12

7 : 13 = Matt. 24 : 30; 26 : 64; Mk. 13 : 26; 14 : 62; Lk. 21 : 27; Sod. 1 : 7, 13;

14 : 14 7 : 14 = Sod. 11 : 15 7 : 18 = Sod. 22 : 5

bak'dae sanakediña, one okoe sanam etak'ko khon judageye tahēkan, aditet' botoraeic'ge, mērhēt' reak' datakoṭae ar pitar reak' ramako; one uniye tak'hurkan are togoc' gek'jerkan ar sarec'ak'ko do jaṅgateye labet' gasmak'ndaokan; ²⁰ar onako gel goten dereñko reañ, one onako uniak' bohok're tahēkan, ar ona etak' dereñ reañ, one ona omon rakap'en, ar onako pea dereñe paṭup' nūrhaket', ona dereñge, one ona reak' mēt'ko ar mit'tec' moca tahēkan, one ona naprak' naprak'ak'e galet' tahēkan, ar ac' songeten dereñko khon naprak'ak'ge bujhaṅk'kan tahēkan. ²¹Iniñ nehelkan tahēkanrege ona dereñ do onko sonotko tuluc'e lajhajena ar onko khone sorosena, ²²dinkore'lahaaakanic' auriye hijuk' hābic'; ar uni do Coṭ utaric'ren sonotkoak' mamblae chindauket'takoa. Ar okte do seṭerena, one unre sonotko do rajostiko namket'.

23 Uni do nōnkae menkeda, ponic' janwar reañ do nonka:

Dhartire mit'tec' ponak' rajostihoyok'a,

Ona do sanam etak' rajostikokhon judage hoyok'a.

Ar ona do goṭa pirthimiye joma,

Onae lebet' lahuda are gejer chakachuna.

²⁴ Ar onako gel dereñko reañ do:

Noa rajostti khon do

gel rajko upelok'a;
ar hō mit'ten etagic' onko tayomteye upelok'a;
Uni do lahatenko khon judageye hoyok'a,
ar pea rajkoe copot'koa.

²⁵ Uni do Coṭ utaric' uparte kathakoe roṛa,
ar Coṭ utaric'ren sonotkoe laṅga cabakoa,
ar okteko ar anko pheraoe ponthaea;
Ar onko do uni tireko soprotok'a,
mit'okte, bar okte ar tala okte lagit'.

²⁶ Menkhan bik'car baisiko durup'a
ar uniak' ektiariko rejea,
mucaṭ' hābic' ona mohor metao ar marao lagit'ge.

²⁷ Ar rajostti ar ektiarī,
ar goṭa serma latarre menak' rajostiko reak' mahattoko do
Coṭ utaric'ren sonotkoko emakoa.

Uniak' rajostti do mit'tec' jaejugak' rajostige,

Ar sanam ektiarirenko do uniko sewawaea arko bataotaea.

28 Nok'oe noage katha reak' mucaṭ' do. Ar in Daniel do, inak' hudisko do aḍiye andesalekediña, ar inak' boron do pheraoentiña; menkhan katha do inak' monregeñ baekada.

7:21 = Sod. 13:7 7:22 = Sod. 20:4 7:24 = Sod. 17:12

7:27 = Sod. 20:4 7:27 = Sod. 22:5 7:25 = Sod. 12:14; 13:5-6

Bheḍa ar Merom boda reak' Dorson

8 Belsasar raje rajen tesar sermare in Daniel then mit'tec' dorson sodorena, pahil sermare sodorlenak' tayom. ²Ar dorsonren nelkeda; ar dorsonin nelkan tahēkan jokhec' in do Susa raj nagrahareñ tahēkana, one ona do Elam tabe disomre menak'; ar dorsonren nelkeda, banma in do Ulai gaḍa arere menaṅa. ³In do beñget' rakap'ket'teñ nelkeda, ar nelme, ona gaḍa arere do mit'ten bheḍae teñgoakana. Uniak' do barea dereñ menak'taea; ar banar dereñge usultaea, menkhan mit'tec' do eṭak'ak' khon bārti usul tahēkana, ar usulak' do tayomge hara rakap'akana. ⁴Uni bheḍa do paḥim sec', uttor sec' ar dakhin sec' tik'tiñkan in nelkede; cele janwar hō uni samañre do bako teñgo tarhao ḍareada, ar uniak' gobol khon ruruḥiako do celege bako tahēkana; uni do ac'ak' sana lekae kaṁia, ar ac'tet'e maraṅok'a.

⁵Ar noañ aribandhiyet' tahēkanre nelme, paḥim sec' khon mit'ten merom bodae parom hec'ena goṭa dharti cetan cetante, begor ot lebedtege; ar uni merom bodawak' mēt'kin talare do mit'tec' dondkoro dereñ tahēkana. ⁶Ar uni do uni barea dereñan bheḍa thene hec'ena, one uni gaḍa arere teñgoakaniñ nellede, ar uni do ac'ak' dare reak' rañgaote unireye ñir bhirauena. ⁷Ar uni bheḍa then hec' sorok'-

in nelkede, ar uni upartege khis khisaena, ar bheḍa tiñkedete uniak' banar dereñe raput'ket'taea, ar bheḍa do uni samañre teñgo tarhaok' laḡit' cet' dare hō ban tahēlentaea; menkhan otre tiñ oborke-deteye lebet' gañjaokedea; ar uni gobol khon bheḍa rukhiḡ ḍareae laḡit' do celege bako tahēkana. ⁸Ar uni merom boda do ac'tet'tege aḍitet'e maraṅena; menkhan dareye tahēkanrege ona maraṅ dereñ do raput'entaea, ar ona bodolte ponea dondkoro dereñ hara rakap'entaea serma reak' ponon hoe sec'.

⁹Ar onako dereñ mod reak' mit' goṭec' khon huḍiñ huḍiñ mit'tec' dereñ omonena, ar ona do dakhin sec', purub sec' ar ṭhonok disom sec' aḍitet' maraṅena. ¹⁰Ar oña do sermaren paḍko ḥabic' hara maraṅena, ar paḍko ar ipilko mod khon adom adomko do oṭtege thelao ñurket'koa are lebet' gañjaoket'koa. ¹¹Hē, uni do paḍkoren mukhiḡ ḥabic' hō ac'tet'e maraṅena; ar borabor reak' jeredok' samañok'ak'e rec'kede, ar uniak' sonot ṭhāi do ñurḥa giḍi ocoyena. ¹²Ar paḍko do uni thenko em giḍi ocoyena bora bor reak' jeredok' samañok'ak' sāotege ghaṭ gunak'te, ar sañi dhorom do otrege tawak' giḍikada, ar ac'ak' sana lekae kaṁikeda are jo bahayena. ¹³Ar mit'ten sonotic'in añjomkede roror'kan, ar mit'ten dosar sonotic' do uni roror'kanic'e meta-dea, Dorsonthe nelak' do tis ḥabic'-

te purauk'a, bora bor jeredok' samañok'ak' reañ, jarkhakharkan ghaṭ reañ, ar sonot thāi hō ar phaḍrenko hō lebet' gañjaok' laḡit' em giḍiko reañ do? ¹⁴Ar uni doe roṛ ruarḡeda, Bar hajar ar pe.sae ayup ar setak' hābic'ge; khan sonot thāi do nijak' dhorom dosate ruarok'a.

Gabriel Dut do Dorson reak' Bhede bhañgaoeda

15 Ar iñ Daniel do ona dorson iñ nelket' khan ona reak' bhed bujḡau laḡit' iñ kurumuṭukeda; ar nelme, nelok're mit'ten manwa lekaniç' do iñ samanreya teñgoyena. ¹⁶Ar Ulai gaḍa on parom khon mit'ten manwa reak' arañ iñ añjomkeda nonka hohoaekān, E Gabriel, ma uni hoṛ do noa dorson reak' bhed bujḡau ocoyem. ¹⁷Khan uni hoṛ do iñ teñgoakan thehe heç' soreña; are heç'en khān iñ doñ botoreña ariñ ombak'ena. Menkhan uni doe metadiña, Mon-eak'ime, E manwa hopon, ente noa dorson do muçat' okte reañ kana.

18 Ar iñ tuluc'e galmaraokan tahēkanre iñ do otre acetiñ taberena; khan uni doe sap' teñgokediña. ¹⁹Uni doe menkeda, Nelme, iñ doñ badae ocomea rañgao reak' sesa sisire do cet' hoyok'a mente, ente ona do muçat' reak' nitakat' okte reañ kana. ²⁰Unim nelkede barea dareñan bheḍa do Madae ar Parasren rajkinge. ²¹Ar uni hodgo boda do

Junanren raj kanae; ar uniak' mēt' kin tala reak' marañ dereñ do pahilic' raj kanae. ²²Ar ona raput'en dereñ ar ona bodolte etak' ponea janamen, ona reak' man do noa kana: Ona jat khon do ponea rajosti janamok'a, menkhan uniak' lekanak' dareate do bañ. ²³Ar onkoak' rajosti reak' sesa sisire ghaghakkoak' kami coṛañlentakore mit'ten kurmutaha met'āhāwanic' ar phorphundire nipun mit'ten raje teñgona. ²⁴Uniak' dare do marañge hoyok'a, menkhan ac'ak' darete do bañ, ar uni do behisaḇe muṛaḡana, are jo bahak'a ar ac'ak' sana lekae kamia, ar dare dareko ar sonot jatrenkoe maraokoa. ²⁵Ar ac'ak' seante phorphundi ac'ak' titeye jo baha ocoea, ar ac' monreya baḍaiok'a. Nicindko tahentege uni do aema hoṛe maraokoa; uni do rapajkoren Raj uparte hōe teñgona; menkhan begor manwa titegeye raput' ocok'a. ²⁶Ayup'ko ar setak'ko reak' okam nelket' arem añjomket' ona do saṛigea; menkhan dorson do mohor chapak'ime, ente ona do aḍi din tayom reak'ak' kana.

27 Menkhan iñ Daniel doñ jhin-jhinauena ar tin uḍi din coñ ruḡaḡ ilgen tahēyena; ona tayom do beret'ente rajak' kam kajren dhurauena; menkhan dorsonte nelak'te doñ tharbasaok'kan tahēkana, ar ona do okoe hō bako bujḡauleda.

Daniel do ac'ren hořko lařit'e koejoñ kana

9Madæ bösren Ahasberos hopon Darjawes reak' pahil sermare, one uni Kaldikoak' rajosti cetanre raje bahalen — ²uniye rajren pahilak' sermare, in Daniel do puthikore onako eae gel serma reak' lekhañ khondronð barayet' tahëkana, oka PROBHUak' katha lekate Jerusalem reak' jarkhar tahen din purauk're lagaok'a mente Jirimia nabi then hec'len.

3 Khange Probhu Isor sec' inak' mët'ähän samankeda, ar upaste, ar gōrē kicric'ate ar toroc'ate koejoñ ar nehorjoñ salak' uniñ ñam barakedea. ⁴In do PROBHU inren Isor theniñ koekeda ar nonka menkateñ aņgockeda: E Probhu, marañ ar botoraic' Isor, am do bondobos ar daya onko tuluc'em dohoyeda, one onko amko dular-et me ar amak' hukumkoko dohoyet'am, ⁵ale dole kajakada, arle ghařakada, bedhoromak'le kamiakada arle thokakada, amak' hukumko ar ařiko khonle ghañjerakana; ⁶amren guti nabiko reak' do bale aņjomakada, one onko do am nutumte aleren rapajko ar mukhiako ar aleren hapramko ar disomren sanam horkoko galmaraoat'ko. ⁷Amak' kangea dhorom do, E Probhu, menkhan aleak' do mët'ähā reak' lajaoge, teheñ nelok'kan leka, ale Jihudarren hořko ar Jerusalemre tahenko, ar gořa Israelrenko, sorre

menak'ko ar saņginre menak'ko, onako sanam disomkorege, one onakotem laga ñirakat'ko, akoak' ona bepatiar iatege one am reak' ko bepatiarakat'. ⁸Aleak' kangea mët'ähā reak' lajao do, E Probhu, hē aleren rapajkoak', aleren mukhiakoak', aleren hapramkoak'ge, ente am birudle kajakada. ⁹Daya māyā ar ika do Probhu aleren Isorak' kana; ente ale do uni upatele thokakada, ¹⁰ar PROBHU aleren Isorak' ařañ do bale aņjomakat'taea uniak' ankore taram lařit', one onako ac'ren golam nabiko hotete ale samañreye dohoket'. ¹¹Hē, joto Israelrenkoge amak' anko raput'akada arko ghañjerakana, ar amak' ařañ ak'ņjom bako rebenakana. Ona iate Isorren golam Moseak' puthire olakan sarap ar kiria do ale cetanre bubhařakana; ente ale do uni reak'le kajakada. ¹²Uni do aciak' kathakoe purauakat'taea, one onako ale uparte ar aleko calaoet'le tahëkan aleren calauako uparteye rořlet', alere mit'tec' marañ ghořnae pařao ocoakat'te, ente gořa serma latarre onkanak' do bañ hoeakana, Jerusalemre hoeakan leka do. ¹³Moseak' aņre olakan leka onako saņam ghořna do alere pařaoakana; enre hō aleren PROBHU Isor then do bale nehorakana, jemon aleak' ghařko khonle acurok' ar amak' sařiak'le moneak'. ¹⁴Ona iate PROBHU do ghořna reañ ebhengeye tahëkana, ar alereye pařao ocoakada; ente PROBHU aleren Isor do okakoe

kamiyet' ac'ak' onako sanam kamireye dhoromgea; ar ale do uniak' aran bale bataoakat'taea.

15 Ar nitok' do, E Probhu aleren Isor, am one am do amren hor'ko Misor disom khon ketec' titem odok aguket'ko, ar mit'tec' nutumem haran; tehen nelok'kan lekage, ale dole kajakada arle bedhoromakada. ¹⁶E Probhu, amak' sanam dhorom kami leka amak' edre ar amak' rangao do amak' nagraha Jerusalem, amak' sonot buru khon bare saharok ma! Ente aleak' kaiko gunak'te ar aleren hapramkoak' ghat'ko gunak'te Jerusalem ar ale amren hor'ko do ale berhaete menak'ko sanamko then mit'tec' henostagele hoekana. ¹⁷Ar nitok' do, E aleren Isor, in amren golam reak' koejon' ar inak' nehorjon' bare anjomtine, ar amak' nutum khatirte, E Probhu, amak' met'ahā bare jhalkao ocoetam amak' sonot thāi sec, one ona do ujarakan. ¹⁸E inren Isor, atenme bare ar anjomme; de bengedme, ar aleak' ujarak'ko ar amak' nutumte bikauakan nagraha bare nelme; ente aleak' dhorom kamikore bhorsakate aleak' nehorjonko do bale samaret'talea, menkhan amak' maran māyāre bhorsakatege. ¹⁹E Probhu, anjomme bare, E Probhu, ikakal-eme bare; E Probhu, luturak me, ar kamime bare; alom biloma, amak' nutum khatirte, E inren Isor, ente amak' nagraha ar amren

hor'ko do amak' nutumteko bikauakana.

Gabriel do Nabi katha reak' Bhede bhañgaoda

20 Ar inin roroŕkan arin koejon'kan tahēkanre, ar inak' kai ar inren hor' Israelkoak' kai in angocet'kan, ar inren Isorak' sonot buru nutumte PROBU inren Isor samant're inak' nehorjon' in samant'kan tahēkanre; ²¹ar koejon'reñ roroŕkan tahēkanre, uni hor' Gabriel do, one pahilte dorsonreñ nellede, uni do in then usarateye uđau hec'ena ayup' reak' samant'ok' oktere. ²²Uni do lai bujhauadiñteye galma-raodiña, metadiñae, E Daniel, nit don odok hec'akana buj marsaltam lagit'. ²³Amem nehorjonkan tahēkan ehop're mit'tec' katha do odokena, ar in do ona laiam in hec'akana, ente am do adi dulaŕ-iaic' kanam; ona iate katha moneak' me ar dorson bujhaujonme.

24 Eae gel haptage nitakana amren hor'ko ar amak' sonot nagraha reañ pap ghat'iko cabae lagit', kai mucad lagit', ghat' gunako nutumte puruchun lagit', jaejugak' dhorom agui lagit', dorson ar nabiak' banarge chap emak' lagit', ar sonot utarak' ojog lagit'ge. ²⁵Oate badaeme ar bujhaume, banma, Jerusalem tengoe ar benao aroe reañ hukum odokok' khon mit'ten ojok'ic', metak' me, cak'laoc'ie hijuk' habic' do eae hap-

tage hoyok'a. Khan turui gel bar hapta ona do benao aroakan tahena dobaṭia ar pogar gaḍawante, menkhan muskil oktekorege. ²⁶Ar turui gel bar hapta paromkate ojok'ic' doe maraok'a, ar cet' hō bañ tahentaea; khan hijuk'kanic' cak'-laoiç'ren hoṛko do nagraha ar sonot ṭhāiko maraoa. Ona reak' mucat' do banbaṣite hoyok'a, ar mucat' ḥabic' laṛḥai do tahē idik'a; jarkhar do niṭakana. ²⁷Ar uni do aemako tuluc' mit'tec' keṭec' bon-dobos mit' hapta laḡit'e bandhaoa; ar tala hapta ḥabic' uni do ten-genok'ak' ar jomak' samaṇok'ak'e caba ocoea; ar jarkhakaric' do hirkhawak'ko reak' phākṛāk'teye hijuk'a, niṭakat' sumarok' jarkhakaric're auri dul' bubḥauk' ḥabic'.

Hidekel gaḍa aṛere Danielak' Dorson

10 Parasreñ raj Koresak' tesar sernare mit'tec' katha Daniel then sodorena, one uni Beltesasare bahnaakan tahēkan. Ar katha do sariak'ge tahēkana, ar ona do mit'tec' marañ laṛḥai uniak' mēt'āhā do nelok're bijli teka, uniak' mēt' do jolok'kan che-laḡit' buj tahēkantaea.

2 Onako dinre in Daniel do pe hapta diniñ hiñjrauk'kan tahēkana. ³Sebel sebelak' do bañ jomet' tahēkana, jel ar darkha rasa do inak' mocare bañ paraolena, ar bañ do sunumiñ ojok'et' tahēkana,

goṭa pe hapta din ḥabic'. ⁴Paḥil cando reak' bar gel ponak' māhā hilok' marañ naḡ, metak'me, Hid-ekel aṛereñ tahēkanre, ⁵in do coṭ sec' beñget' rakap'ket'teñ nelkeda, nelme, musṇa kicric'e horok'akawan mit'ten hoṛ, one uniak' ḍanḍa do uphas reak' niraṇa sona reak' paṭhek'ak'teye paṭheakan. ⁶Uniak' hoṛmo do gomedok mañik leka, reak'ge tahēkana. Ar uni do kathae bujḥaukeda ar dorson bujḥau cha leka, uniak' ti ar jañga do jhalkaoḡat' piṭar leka jhalkaok'-kan, ar uniak' roṛ reak' aṛañ do gadel hoṛko reak' sabad leka tahēkanā. ⁷Ar in Daniel motoge ona dorson doñ nelkeda, ente in soñgeteko tahēkan hoṛko do ona dorson bako nelleda, menkhan marañ torasge onkore paraoena, ar onko do okok' laḡit'ko darḡkeda. ⁸Ado in eskargeñ sareç' tahēyena ar noa marañ dorsoniñ nelkeda, ar inre do cet' darege bañ sareç'lena; ar inak' moñj boron do pheraoente baṛic'ena; ar cet' darege bañ tahēlentiña. ⁹Khange uniak' roṛ reak' aṛañ in añjomkeda; ar uniak' roṛ reak' aṛañiñ añjomket' khan, in do acetiñ taberena.

10 Ar nelme, mit'tec' ti doe sap'-kediña ar inak' ti ar gunṭhite thartharaoateye kaḍa ocokediña. ¹¹Are metadiña, E Daniel, aḍi dulaṛiaic' hoṛ, inñiñ metamkan katha mone-ak'me, ar sojhete tenḡonme, ente nitok' do am theniñ kol ocoakana. Noa kathae metadiñ khan

9 : 27 = Dan. 11 : 31; 12 : 11; Matt. 24 : 15; Mk 13 : 14

10 : 5-6 = Sod 1 : 13-15; 2 : 18; 19 : 12

iñ do thartharaonteñ tengoyena.

¹²Khane metadiña, Alom botorok'a, Daniel, ente buj ñam laġit' ar amren Isor samañre nindhanok' laġit' amak' monem lagaoket' pañhil hilok' khonge amak' kathako do añjomakantama, ar iñ do amak' kathako iategeñ hec'akana. ¹³Menkhan Paras rajostiren mukhiã do bar gel mit' dine teñgo daramedia; khan Mikayel, matha mukhiãko mod khon mit' hoġ do goġoãñ laġit'e hec'ena, ar iñ do onđege Parasren mukhiãko tuluc' tahē idik' reak' jařuř bañ hoeadiña.

¹⁴ Ar nitok' doñ hec'akana bujhaũ ocome laġit' darakan dinkore amren hořkore do cet' hoyok'a mente. Ente dorson do darakan dinko reak' kangea.

15 Ar noako katha lekæ galmaraoadiñ khan meť'ãhã do ot sec' iñ aćurket'tiña, ariñ guñga lekayena. ¹⁶Ar ñelme, manwa hoponko lekañ muñhananic' mit' hoġ do iñak' lućikine joťet'ket'tiña; ado iñak' moca jhic'ket'teñ rořkeda. Iñ do iñ samanreya teñgoakanic' iñ metadea, E iñren kisãř, Noa dorson iate hirdaũ do iñre pařaoakana, ar cet' daře hõ bañuk'tiñã. ¹⁷Iñ, metak'me, iñren kisãřren golam do cekate iñren kisãř tuluc' doñ galmarao dařreak'a? Ente ina ġuři khonge iñ do cet' daře hõ bañ tahēlentiña, ar cet' sahet' hõ iñre do bañ sarec'akana.

18 Khange manwa lekæ ñelok'kanic' do ar hõe joťet'kediña are

daře ocokediña. ¹⁹Are menkeda, E ho, ađi dulařiaic' hoř, alom botorok'a. sulukamma; ketęjok'me ar dilakæ takenme. Are galmaraodiñ khaniñ dařeyena, ariñ menkeda, De iñren kisãř doe rorma, ente am dom daře ocoakadiña. ²⁰Adoe menkeda, Badaeam, cet' iate am theniñ hec'akana? Nitok' do Parasren mukhiã tuluc' lařhai laġit' iñ ruãřkana; ar iñiñ senlen khange ñelme, Junanren mukhiã doe hijuk'a. ²¹Menkhan iñ lajama sariak' reak' puthire do cet' olakana mente: Onko upařteye teñgo goġoãñkan mit' hoġ hõ bañugea, aperature mukhiã Mikayel chađa do.

11 Menkhan Madaeren Darjawesak' pañhil sermare iñge uniñ goġoadea ariñ daře ocokedeã.

Misor ar Aram reak' rajost'i

2 Ar nitok' do sariak'iñ uduk'ama. Ñelme, Parasre do ar pařa rajko upelok'a; ar ponic' do onko sanamko khon bařtiye kisãřok'a; ar ac'ak' dhon duribteye ketęc'len khañ sanamkoe udgaũkoa Junan reak' rajost'i upařte. ³Ado mit'ten soaņia raje upelok'a; uni do maraņ ektiãřite disome calaoa, ar ac'ak' sana lekæ kañia. ⁴Ar uniye teñgo kajaklen khange uniak' rajost'i do rapudok'a, ar serma reak' ponon hoe sec' haťiñok'a, menkhan uniñren bõskoak' do bañ hoyok'a, ar ac'e calaolet' maľiki lekan maľiki hõ bañ tahena, ente rajost'i do tot'

gidik'a. ar onko ban kate etak'ko reak'ge hoyok'a.

5 Khan dakhinren raj doe ketejok'a, menkhan uniren mukhiako modren mit'ten do uni khon bārti dareanic'e hoyok'a. ar malikiye calaoa: ar uniak' maliki do mit'tec' maran malikige hoyok'a. ⁶Ar tin udi serma paromkate con unkin dokin mit' jumok'a. ar dakhin rajren hoponera do uttorren raj tuluc' midok' lagit'e hijuk'a: menkhan uni hoponerawak' sopo reak' dare do ban tahē idik'a, ar uni uttorren raj ar uniren hoponko hō bako tahē idik'a: menkhan uni raj hoponera, ar uni songete senenko. uniren hopon ar uniye sāohaledeyic'. onko doko soprot gidik'a.

7 Ar onako din tayom khange uni raj hoponera reak' rehet'ko reak' kahleko mod khon mit'ten kahle do uni rajak' jaegare omon rakap'a: uni do larhai phadko uparteyey hijuk'a. ar uttorren rajak' garteyey bolok'a, ar onko uparteyey lagaok'a are jitauk'a. ⁸Ar uni do onkoren bongako onkoak' dul muthanko songete. ar onkoak' sona ar rupā reak' dam daman bhajanko salak' Misorteyey calon idikoa: ar thora serma habic' uni do uttorren raj uparte jhāp emok' doe ika hatarkak'a. ⁹Ar uttorren raj do dakhinren rajak' rajostiteyey bolok'a. menkhan ac'ak' disomte ruar calak' hoyok'taea.

10 Uniren hoponko do larhaiko lagaoa. ar aema gadel larhai phadkoko jarwako, one onko doko bolo idik'. arko capot' idi arko

parom calak'. ar arhō ruarte uniak' aotan gar habic'ko larhaia. ¹¹Khan dakhinren raj do edreteyey ghishisauk'a ar odok hijuk'te uttorren raj tuluc'e larhaia; ar uni uttorren raj do maran gadel phadkoe tengokoa. menkhan onko do bairi tireko soprotok'a. ¹²Ar onko gadelkoe hatleko khan uniak' mon do badaioktaea. ar hajar hajarkoe gurkoa. enre hō bae jitauk'a. ¹³Ente uttorren raj do arhō phadkoe tengokoa. pahiltenko khon bārtige: ar okteko. metak'me. sermako tayom arhō maran phadkoante ar aema utar tij basutan-teyey hijuk'a.

14 Onako dinre aema hor do dakhinren raj uparteko tengona; ar amren hor'ko modren jor bok'jor hor' doko tengona dorson reak' katha purau lagit': menkhan onko doko gurok'a. ¹⁵Khan uttorren raj doe hijuk'a ar ghek'rao pindhakoe up' rakaba ar mit'tec' kajak pacrianak' nagrahae hata. Ar dakhinren phadko do bako tengo tarhaok'a. ar ban do uniren bachao bachao horkoge. ente tengo dakram dare do ban tahentakoa. ¹⁶Menkhan uni uparte hijuk'kanic' do ac'ak' sana lekae kamia. ar uni samanre do celege bako tengo tarhaok'a: ar uni do thonok disomreyey tengona. ar ona do ekalte uni gobolok'a. ¹⁷Uni do ac'ak' gota rajosti reak' ektiariante hijuk' lagit'e mohndak'a ar mit'tec' rajinamawanteyey hijuk'a ar onkageyey kamia. Uni do maejiukoren hoponerae emaea rajosti marao ocoe lagit': menkhan ona do ban

jojaok'a, ar ban do onate uniak' labge hoyok'a. ¹⁸Ona tayom do jalapuri are reak' disomko sec'e acurok'a, ar onako modre aemae hata; menkhan mit'ten larhai subedar do uniak' hek' nostae cabae-tae; hē. uniak' hek' nostageye acur ruarāea. ¹⁹Khan uni do ac'ak' disom reak' aotan garko sec'e acur ruarok'a; menkhan uni do tohodok'teye gurok'a, ar ar do namge bae namok'a.

20 Khan uniak' thāire do mit hore tenōna, one uni rajosti reak' thonok talate bheja uk'thāuic'e kol acure; menkhan thora dintege uni doe raput' gejerok'a, edrete hō ban ar larhaite hō ban.

Aramren baric' Raj

21 Ar uniak' thāire do mit'ten nihatic'geye tenōna, one okoe raj mahatto ban soprotakawade; uni do nicindko taken oktereye hijuk'a, ar cikār cikār kathakote rajostiye hata. ²²Larhai phadko do uni saman khon ekalteko laga nirocok'a arko raput' gejerok'a hē, ar bondobosren raj-hō raje raput' gejerok'a. ²³Ar uni tuluc'ko juma-ulen jokhec' khonge uni do phikirteye kamia: ar uni doe dare idik'a thora horoko cetanre raje calaore hō. ²⁴Nicindko taken oktereye uni do disom reak' soros utar tothakoreye bolok'a; ar nonkae kamia, oka uniren hapramko ar uniren hapramkoren hapramko hō bako kamiakat', lutak' ar dhawawak' ar tij basutko ac'renkoe

chitiauakoa. Uni do aotan garoko uparte ponthakoe ponthaea, menkhan eken thora din lagit'ge. ²⁵Ar uni do maran larhai phadante dakhin disomren raj uparte ac'ak' dare ar dile uskurtaea; ar dakhinren raj do aditet' darean larhai phadkoante larhaiye lagaok'a; menkhan bae tengo tarhok'a, ente uni uparte ponthakoko ponthaea. ²⁶Hē, uniak' sebel sebel jomak' jomokoge uniko rapudea; uniren larhai phadko doko capotok'a, ar aemako goç' bindar ocok'a. ²⁷Ar unkin banar rajge, unkinak' mon do baric' sec' mōhndak takina; unkin do mit' mej thenge ereak'kin rora, menkhan okoeak'ge ban jo bahak takina; ente un hō mucat'tet' do nitakat' oktereye hoyok'a. ²⁸Ar uttorren raj do ac'ak' disomteye ruar senok'a aema tij basutante, menkhan uniak' mon do sonot bondobos upartege tahena: Ar uni do ac'ak' sana lekae kamia: ar ac'ak' disomteye ruar calak'a.

29 Nitakat' oktere uni do dakhin disomte ar hōe hec' bolok'a; menkhan pahil dom leka nia dom do ban hoyok'a. ³⁰Ente Kitim reak' jahajko do uni uparte hijuk'a: ar uni do as chutauk'teye ruar senok'a ar sonot bondobos uparte rangae up' odoktaea. Ruarok're uni do sonot bondobos nenenghao horokoe basutakoa. ³¹Uni then khon kolakan larhai phadko doko hijuk'a ar sonot thāi ar aotan garko bhonda, ar bora bor reak' jeredok'

samañok'ak'ko caba ocoea. Ar onko do jarkhaxhar hirkhawak'geko thapnaea. ³²Ar bondobos raput'et'kanko do cikār cikār kathateye andic'koa, menkhan akoren Isorko badaeyedekan hořko do teñgo kajakakanko tahena ar onako teñgo darama. ³³Ar disom hořko modren ařilanko do aema hoř bujko cet'akoa, enre hō onko do thořa din hābic' tarware ar sengel lep', kaidau ocok' ar luř ocok'teko gurok'a. ³⁴Menkhanko gurok're thořa gořo do hec'akogea; ar aema hoř do cikār cikār kathakoteko onko tulujok'a. ³⁵Ar ařilanko modre adom adomko doko gurok'a jemonko niphuř ocok' arko pařcha ocok' arko sapha ocok' mucat'okte hābic', ente un hō mucat'tet' do nitakat' okterege hoyok'a.

36 Ar raj do ac'ak' sana lekae kamia; ar uni doe bađaiok'a ar mit'ke mit' deb khone marañok'a, ar isorkoren Isor uparte bhak'roak'koe rora. Uni do rangao auri satok'hābic'e jo bařak'a, ente nitakat'ak' do puraok'gea. ³⁷Uni do ac'ren hapramkoren debko do bae hetaoakoa, ar maejiukoren hāsaec' deb hō bañ; ar uni do cele deb hō bae hetaoakoa, ente sanamko khon bārti maraņe benaok'a. ³⁸Uni do noko bañkate aotan gařkoren debkoe manotkoa; onko debkoge okoe uniren hapramko hō bako bađaelet'ko, onkoge sona ar rupa, damañak'dhiri ar hās hāsak'koteye manotkoa. ³⁹Uni do bidesren deb reak' gořote kajak kajak gařko

ac'ak' sana lekae lařara; jāhāege uniko aņgoce onko do manotkoteye marañkoa, ar onko do aema hořko cetanre maliki cak'laokoe benaokoa, ar jumi jaega do damteye hařiñakoa.

40 Mucat' oktere do dařhin disomren raj uni tuluc'e ropok'a; menkhan uttor disomren raj do birbao leka uni uparte gir girau hijuk'a, rāt gađiko ar aswariako ar adi utar jahajkoante; ar uni do disomkore bolok'te onakoe capot are parom calaka'. ⁴¹Uni do thonok disomte hōe bolok'a. Ar hajar hajarko gurok'a, menkhan nokoko do uniak'ti khonko rukhiā ocok'a: Edom ar Moab, ar Amon hoponkoren soros soroskoge. ⁴²Uni do disomko uparte ac'ak'tiye tiara, ar Misor disom do bañ paskaok'a. ⁴³Uni do Misor reak' sona ar rupa reak'dhon durib ar sanam daman'ak'ko cetanre malike hoyok'a; ar Libia ar Kusren hořko do uniak'goyonreko tařama. ⁴⁴Menkhan purub ar uttor reak' khoborkoteye khae khabrogok'a, ar aema hoř maraoko ar mohor metaoko lagit'adi rangakoteye odok calak'a. ⁴⁵Ar ac'ak' raj tambuko do jalapuri ar thonokanak' sonot buru talareye bereda; menkhan ac'ak' sesok'sec'geye mohndak'a, ar cele hō bako gořoaea.

Ses reak' Okte

12 Un jokhec' Mikael doe teñgok'a, uni marañ mukhiage, one uni amren hořko horhoko

lagit'e teŋonkan. Ar gaŋ reak' mit'tec' okte hoyok'a, one onkanak' do tis hō baŋ hoeakan, mit'ten jaŋrenko hoyen khon un jokhec' haŋbic' menkhan unre amren horko doko baŋcaok'a, onko mimit' horge okoekoak' ŋutum noa puthire olakan ŋamok'. ²Ar ot reak' dhurire jaŋpit akat' ko modren aema hoŋ doko ebhenok'a, adomko do jaejug jion lagit', ar adomko do lajao lagit' ar jaejug hirkhawako lagit'. ³Ar aŋkilanko doko jhak jhakaok'a pasnaoak' serma jhak jhakaok' leka; ar onko okoe aema hoŋ dhorrom sec'ko aŋcurko, onko do ipilko lekako hoyok'a jugejug haŋbic'. ⁴Menkhan am do, E Daniel, noa puthi mohor chapak'te kathako mucat' reak' okte haŋbic' bondkak-me. Aema hoŋ onte noteko ŋir baŋaea, ar bidia do dherok'a.

5 Ar iŋ Daniel doŋ ŋelkeda, ŋelme, barae etak' hoŋkin teŋgoakana, mit'ten do ŋai noa sa dhipe ar mit'ten do ŋai hana sa dhipe. ⁶Ar mit' hoŋ do uni musna kicric' horok'akat' hore metadea, one uni ŋai reak' dak' cetanreya tahēkan, Noako haharawak' reak' mucat' dotis haŋbic'te hoyok'a? ⁷Uni musna kicric'e horok'akat' hoŋ, one uni ŋai reak' dak' cetanreya tahēkan,

uni do ac'ak' jojom ti ar ac'ak' leŋga ti serma sec'e tul rakap'keda; ar iŋ do unire kiriak'kan iŋ aŋjomkeda, one uni jaejug jiwet' menae, enka-thae, noa do mit' okte, bar okte, ar adha okte haŋbic' tahena; ar baŋma, sonot hoŋkoak' daŋe chakachuchunko satlere noako sanam do puraŋk'a. ⁸Iŋ doŋ aŋjomkeda, menkhan baŋ bujhauleda. Khan iŋ menkeda, E iŋren kisāŋ, noako reak' sesak' do cet' hoyok'a? ⁹Khangē uni doe menkeda, Nitok' do ma calak'me, Daniel, ente kathako do bondakana ar chap akawada mucat' reak' okte haŋbic'. ¹⁰Aema horko paŋchak'a arko saphak'a arko niphutok'a; menkhan bedhoromko do bedhoromgeko kamia; ar bedhoromko modren do celege bako bujhaua; menkhan eken aŋkilankogeko bujhaua. ¹¹Ar bora bor reak' jeredok' samaŋok'ak'ko maŋtai, ar jaŋkhakhar hirkhawak'ko thapnae jokhec' khon do mit' hajar bar sae are gel din paromok'a. ¹²Bhaŋgangeae uni hoŋ do okoe ŋel horakaeye taken ar mit' hajar pe sae pe gel mōrē din puraŋk'e ŋel tiog. ¹³Menkhan am do ma mucat' haŋbic' sen idik'me; entem jiraŋjona, ar amak' bakhra lagit'em teŋgok'a dinko reak' mucat're.

12 : 2 = Matt. 25 : 46; Joh. 5 : 29 12 : 4 = Sod. 22 : 10

12 : 7 = Sod. 10 : 5 12 : 7 = Sod. 12 : 14 12 : 10 = Sod. 22 : 11

12 : 11 = Dan. 9 : 27; 11 : 31; Matt. 24 : 15; Mk. 13 : 14

HOSEA NABI

Botolo

Hosea nabi do Amos nabi tayom ar 'ML 721 salre Samaria dahaoen laha reak muskil oktere utor senak Israelkoak rajostireye porcaret tahëkana. Uni do disom horko murhut koko sewawakokan tahëkan ar Isor sec bepatiarke tahëkante bhäbnae aikauet tahëkana. Ona bepatiarke Hosea do ac e baplalede maejiuak bepatiar leka dil salak'e uduk akada. Cet leka ac orak hor Gomer do uni sec e bepatiarren. onkage Isorren horko do Probhuko bagiadea. Ona iate bicar do Israelkore paraok'a. Enre hõ Isorak bindigauk daya do ac ren horko sec sesre sorosok'gea. ar uni jatrenko ac thene samge ruarkoa ar pahilak sompoke ruara. Noa dular do adi morij kathare sodorakana: "Cekateri alaekema. E Ephrayim! Cekateri soprokema. E Israel!"

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Hoseawak' Bapla ar uniak Gharorij 1:1-3:5

Israel uparte Sombat 4:1-13:16

Kastaok' reak' Sombat ar Gok'Katha 14:1-9

Hosearen Orak' hor ar Gidar pidar

1 PROBHUak' katha one ona Beri hopon Hosea then hec'en Jihudaren Usia, Jotham, Ahas ar Hiskia raj oktere, ar Israelkoren Joas hopon Jeroboam raj oktere.

2 Etohop're PROBHU do Hosea hoteteye galmaraket're PROBHU do Hoseae metadea, Do senkate

mit'ten kusmbi maejiu orak' hor menkate dohojonme, ar latghatren hoponko omonjonme, ente disomren horko do aditet'kolatghateda PROBHUko bagiyedete. ³ Khange uni do calaoente Diblayim hopoherat Gomere dohekede, ar uni do bharti homoyente mit'ten korã gidrai janamadea.

4 Ar PROBHU do uniye meta-dea, Uni do Jisreyel nutumem;

1 : 1 = II Raj. 15 : 1-7; II Bib. 26 : 1-23

1 : 1 = II Raj. 12 : 32-38; II Bib. 27 : 1-8

1 : 1 = II Raj. 16 : 1-20; II Bib. 28 : 1-27

1 : 1 = II Raj. 18 : 1 - 20 : 21; II Bib. 29 : 1 - 32 : 33

1 : 1 = II Raj. 14 : 23-29 1 : 4 = II Raj. 10 : 11

ente thora din khange in do Jehu gharonjrenkon sajaikoa Jisreyelak' mayam khatirte, ar in do Israel gharonj reak' rajostigen caba ocoa. ⁵ Ar enhilok' in do Jisreyel reak' tapol tandire Israel reak' ak'in rapuda.

6 Uní maejiu do arhoe bharti hormoyena, ar mit'ten kuri gidrai janamkedeá. Ar PROBHÚ do Hoseae metadea, Nuiak' nutum do Loruhamah* dohoetaeme, ente in do Israel gharonjrenko ar do ban mayawakoa, ika do bangeñ ika-koa. ⁷ Menkhan Jihuda gharonjrenko don mayawakoa, in do PROBHÚ akoren Isor hoteten bancaokoa, in onkoren PROBHÚ Isor don bancaokoa; in do ak'sar, se tarware, se larhaite, se sadomko, se aswariako hotete do ban bancaokoa.

8 Uní maejiu do Loruhamah nunui bagi ocokede khane bharti hormoyena, ar mit'ten kora gidrai janamkedeá. ⁹ Ar PROBHÚ doe menkeda, Uniak' nutum do Lommi + dohoetaeme, ente ape do inren hor dope ban kana, ar in do aperen Isor don ban kana.

Israelko do pahil dosateko ruara

10 Enre ho Israel hoponkoak' lekha do jalapuri reak' gitil leka hoyok'a, one ona do son ho ban dareak' ar lekha ho ban lekha dareak'; ar okare onko rean nonka

rorlen, banma, Ape do inren hor dope ban kana, nitok' do onko rean nonka rorogok'a, Ape do jiwet' Isorren hoponko kanape. ¹¹ Ar Jihuda hoponko ar Israel hoponko doko mit' ruarok'a, ar ako lagit' mit'ten mathako dohona; ar onko do disomreko sahref'a, ente Jisreyel reak' dinko do marange hoyok'a.

12 Aperen boehako hohoakope, Ammi, ar aperen miserako do Ruhamah.

2 Aperen gogo nehoraepé bare —

Ente uni do inren orak' hor doe ban kana,
In do uniren jawae don ban kana —

Bepatiar Gomer — Bepatiar Israel

Ar jemon latghat do ac'ak' met'ahā khone ocok' gidi, Latghati do ac'ak' bas tala khon.

³ Bankhan in bhuri ulunea, Are janamlen hilok're lekan hoe ocoyea,
Ar hahankar lekan hoe ocoyea,
Khangot ot lekan tengoyea,
Ar dak' tetanten gojea.

⁴ Hoponkotae ho ban mayawakoa,
Ente lotghutiren hoponko kanako.

⁵ Ente onkoren engat do kusumbi lekae beoharakada,

* Horte : Ban mayawadeyic + Horte : Isorren horko do ban
1 : 10 = Rom. 9 : 26

- Kukhireye namlet'koic' do
lajaoparaoak'e kamiakada;
Enteye menkeda, Miluakoñ
pañjakotiña,
Onko do pitha ar dak'ko
emañkana,
Bhidi up' ar musna jāri sutam,
sunum ar nuiak'koge.
- ⁶ Onate janumkote horiñ ram-
pha esedtaea,
Berhaeten bhit acuraea,
Jemon hor do aloe nam dare-
atae.
- ⁷ Uní do miluakotaeye khudau-
koa, menkhan bae tiok'koa;
Nam barakoe, menkhan bae
nam dareakoa.
Khan adoe mena, Pahil jāwāe
thengen ruar calak'a in do
Ente unregē bārti boge tahē-
kantiña nit khon do.
- ⁸ Ar uni do bae bujhauet' tahē-
kana inge phosol, darkha
rasa ar sunumiñ emade do;
Ar rupa ar sona hō aseç'
taseç' in emae kan do,
One ona Bak'al lagit'ko
khorocet' tahēkan.
- ⁹ Onate in doñ hatao ruara
oktetet' reak' phosol ar okte-
tet' reak' darkha rasa,
Ariñ rejea inak' bhidi up' ar
inak' musna jāri sutam,
One onate bhorome dapal-
ok'kan tahēkan.
- ¹⁰ Nitok' do uniak' bhoromiñ
otagtaea, uniren miluako
samanrege;
Ar inak' ti khon do celege
bako rukhiayea.
- ¹¹ Ariñ cabaetaea uniak' sanam

raskako,
Uniak' porobko, molok' can-
doko, jirauk' māhāko;
Hē, uniak' nitak' bebak porob
porbaskoge.

- ¹² Ujartaeañ uniak' darkha nāri
ar loa dareko,
One ona reañe menet', Noa-
ko do inak' kuraiko kana,
Inren miluako do inko ema-
kawadiña.
Onako doñ bir ocoea,
Ar bir janwarko do onako
jom ujara.
- ¹³ In doñ sajayiea Bak'alak'
porob dinko nutumte;
Onko nutumte dhupe jeret'-
et' tahēkan,
One unre mundam ar goh-
napatikote miluakotaeye
otonket'ko,
Ar in doe hirinkediñ; PRO-
BHUye meneda.

Ac'ren hoiko lagit' PROBHUak' Dular

- ¹⁴ Ona iate nelme, in do uniñ
rijhauea,
Ar hahankarten idiyea, ar
dular ten galmaraoaea.
- ¹⁵ Ar onde khon darkha bagwa-
niñ emkataea,
Ar Akhor reak' tapol ot do
as reak' duariñ hoe ocoetaea,
Ar onde do ac' kuri jokhec'-
re lekae ror ruara,
Misor disom khone odok
hec'len hilok're lekage.
- ¹⁶ Ar enhilok' do, PROBHUye
meneda, Inem hohoña, E inren

jāwāe, ar tis hō bam hohoāna, E inren Bak'al. ¹⁷Ente in do uniak' moca khon Bak'alkoak' nūtumgeñ ocoga, ar onko do akoak' nūtumte ar bako numogok'a. ¹⁸Ar in do enhilok' am lagit' mit'tec' bondobosiñ bandhaoa tandiren janwarko tuluc', cotren cērēko tuluc', ar oten leñok' tundanko tuluc'; ar in do disom khon ak' sar, tarware ar larhai in maraoa; ar niraitēñ gitic' jiraū ocomea. ¹⁹Ar in do jaejug lagit' in horok' cikhnāmea; hē, in doñ horok' cikhnāmea dhorom ar hok bicar, daya dular ar māyātege. ²⁰Patiar abhrantegēñ horok' cikhnāmea; ar am do PROBHUyem badaeyea.

²¹ Ar enhilok', PROBHUyē mēda, In doñ ror ruāra, In do sermakoñ ror ruarak'a, ar sermako do otko ror ruarak'a;

²² Ar dharti do phosol, darkha rasa ar sunūme ror ruarak'a, Ar onako dō Israelko ror ruarāea;

²³ Ar disomre in lagit' unīñ erea, Ar in do Lo-ruhamah in māyāwaea, Ar in do Lo-ammiñ metaea, Am do inren hor kanam; Ar uni doe mena, Am do inren Isor kanam.

Hosea ar Bepatiar maejiu

3 Ar PROBHU doe metadiña, Do arhō senok'te mit'ten maejiu dularem, one uni ac' dularede

kanic' menaetae tuluc' hōe latghat-et'; cet' leka PROBHU hō Israel hoponkoe dulařket'ko etak' isor-ko sec'ko ghanjerok'kan ar kismis pithakogeko dulařet'kanre hō. ²Ado unīñ kiriñana gel mōrē sekel rupa ar mit' homer tala jaote. ³Ariñ metadea, In orak're in lagit' adi dinem tahena; alom latghata, se jāhāe etak' horren hō alom hoyok'a; ar in hō am lagit' onkageñ tahena. ⁴Ente Israel hoponko do adi dinko tahēakan tahena begor rājan ar begor mukhiawan, begor teñgenok'koante ar begor bongā khuntikoante, begor ephodan ar begor orak'-bongawankoge. ⁵Tayomte Israel hoponko doko ruar hijuk'a, arko nam barayea PROBHU akoren Isor, ar Daud akoren rajge; ar botorate PROBHU then ar uniak' bogeak' thenko hijuk'a dinko reak' sesa sisire.

PROBHU do Israelkoe dusiyet'koa

4 PROBHUak'katha anjompē, E Israel hoponko;

Ente PROBHU do mambla menak'taea, disomreko tahenkanko tuluc';

Cet' patiar hō banuk'a ar ban do dayage,

Ar banuk'a disomre do cet' Isor bak'daege;

² Menak'a, kiriak', ek're, khukhun, kokombro ar latghak'ti;

Cet' simage bako dohoyeda, khun uparko khuneda.

3 Ona iate disom do hínjrauk'a,
 Ar onäre taken mit' ke mit'ko
 doko loraok'a,
 Tandiren janwarko hō, ar coṭ-
 ren cērēko hō;
 Ar jalapuriren hakoko hōko
 samtao idik'a.

PROBHU do Naekoe dusiyet'koa

4 Enre hō okoe hō aloko mam-
 blaema,
 Ar okoe hō aloko ninisra-
 uma,
 Ente am uparte kana inak'
 mambla do E naeke.
 5 Siñem tohodok'a am do,
 Ar am sāote nabi hō nindai
 tohodok'a;
 Ar in do engamiñ maraoea.
 6 Inren hoṛko doko maraok'a,
 bak'daege banuk'takote;
 Bak'daeyem nihātakat' iate,
 In hō amiñ nihāt gidimea
 inren naekem hoyok' khon.
 Ar amren Isorak' anem hirin-
 akat' iate,
 In hō amren gidraṛkoñ hirin-
 kotama.
 7 Tinak'ko saṅgek'kan, unak'ge
 in reanko kaiyet'kana;
 In do onkoak' thonok lajao-
 ten pheraotakoa;
 8 Onko do inren hoṛkoak' kai-
 teko jom asulok'kana;
 Onkoak' ghatkokeko lalo-
 cak'kana;
 9 Ar nonkage hoyok'a, Hoṛ
 jemon naeke hō temon;
 Onkoak' colonko lekagen
 sajaikoa,

Ar onkoak' kamiko lekagen
 hala ruarakoa.

10 Jom doko joma, menkhan
 bako bik'a;
 Latghatako, menkhan bako
 badok'a;
 Ente PROBHU disayegekc
 bagiakada.
 11 Latghaṭ, darkha rasa ar nāwā
 darkha rasa do buje ada.

PROBHU do pordisiakoak' dewa sewae nihateda

12 Inren horko do akoak' kat
 thenko kulijonkana,
 Ar onkoak' thenga doe bha-
 oakokana.
 Ente latghaghagṭ jiu doe bah-
 kaoakat' koa,
 Ar onko do akoren Isorko
 bagiakadea latghatjon
 lagit'.
 13 Buru muthinkoreko tek'ngen-
 kana,
 Ar botkoc'koreko dhupet'-
 kana,
 Elon dare, libna dare ar elah
 dare butakore,
 Ente onako reak' umul do
 monjgea.
 Ona iate aperen hoponerako
 doko loṭ ghutiyeda,
 Ar aperen kiminko doko lat
 ghaṭeda.
 14 Aperen hoponerako loṭ ghuti-
 lere ban sajaikoa,
 Ar ban doko lat ghaṭilere
 aperen kiminkoge;
 Ente herelko do akoge lat-
 ghuk'tiko tuluc'ko gusaṭ
 calak'kana,

Ar mundil kusmbiko tuluc'ko tek'ngenkana;
Ar bako bujhauet' horko doko gurok'a.

¹⁵ Amem lotghutiyet're hō, E Israel, Jihuda do alōe dusik'-ma.

Gilgalte do alope hijuk'a, ar Beth-awente alope rakap' senok'a,

Ar alope kiriak'a, PROBHUye jiwet' leka menkate do.

¹⁶ Dharkat phetār leka Israel doe dharkatakana;

Cet' onkare PROBHU doe atin' darekekoa, bhidi hopon leka bilan tandire?

¹⁷ Ephrayim do murhut' muthan-ko tuluc'e joraoakana, lkakaepe uni do.

¹⁸ Bul bhuterko kanako, lotghutireko alaeakana;
Akoak' thonok khon bārti do bemangeko kusiak'kana.

¹⁹ Mit'ec' hoe do ac'ak' phāk-rak'reye samtaoakat'koa, Arko lajao ocok'a akoak' pindko iate.

5 Noa anjompe, E ape naekoko! Atenpe, E Israel gharoñrenko! Luturak'pe, E raj gharoñrenko!

Ente ape reange noa bicar do;

Ente pasigepe hoeakana Mispere, pasnaoakat' jhalige Taborre;

² Ar Sitim reak' ghadlak' doko khandriakada;
Menkhan in' do sanamkoñ dantaokoa.

³ In' do Ephrayim in' badaeakadea, ar Israel do in' khon bae okoa;

Ente nitok' dom, lotghutiakada, E Ephrayim, ar Israel doe bhondakana.

Hosea do murhut' sewa reak'e cek'haokana

⁴ Onkoak' kami do bae ruar ocoakokana akoren Isor then,

Ente lotghuti reak' jiu do onkoak' ontorre menak'a. Ar PROBHU do bako badaeyedekana.

⁵ Israel reak' bada'i do ac' mēt'-āhā samanregeye gohayeda,

Ephrayim do ac'ak' ghatregeye tohot' gurok'a;
Jihuda hō unkin songetegeye sombodok'a.

⁶ Akoren mihū merom ar gai dangrakoante PROBHUko nam barayea,
Menkhan bako namea;
Un' do onko khone sa pharakakana.

⁷ Onko do PROBHU tuluc' bepatiarko kamiakada;
Ente porjat hoponkoko busarakat'koa.

Nitok' molok' cando doe lakop'koa akoak' ot bargeko sudha.

Jihuda ar Israel talare larhai

⁸ Gibeare singa oronpe, ar Ramare do sakwa;

- Bath-awenre do guhrią guđ
guđaupe;
Ma lahak'me, E Benjamin!
- ⁹ Ephrayim do ujařok'a saįaiok'
hilok're;
Israel khũtko talareń lai jaħi-
reda okařak' khařige hoyok'.
- ¹⁰ Jihudaren mukhiako do sima
dhak'kako lekanako;
Ōnko cetanre dak' lekań dula
ińak' kurkurauk' edre do.
- ¹¹ Ephrayim doe julum oco-
akana, bicarteye gejerakana,
Ente michawak'ko pak'nja-
geye mone murukakada.
- ¹² Ona iate Ephrayim lařit' do
jařdigeń hoyok'a,
Ar Jihuda gharońj lařit' do
popodraic'ge.
- ¹³ Ephrayim do ac'ak' roge nel-
ket' khan, ar Jihuda do ac'ak'
ghal,
Ephrayim do Asur thene cala-
oena, ar marań raj thene
kathae kolkeda.
Menkhan uni do bae boge
dareabena, ar bań do għale
boge ocoetabena.
- ¹⁴ Ente iń do Ephrayim lařit'
mit'ten dhacri kul lekań
hoyok'a,
Ar Jihuda gharońj lařit' do
mit'ten juan dhacri kul
lekage.
Iń ińtet'geń cira ġidikakina,
Ińgeń ak'atkira, ar okoe hō
bae ruruħiawa.
- ¹⁵ Iń do ińak' thāiteń ruar
senok'a,
Akoak' dos ańgockate ařuriko

ńam bařań hařic'.
Gař pařaoakore jidkate iń-
geko ńam bařańa.

Hořkoak' phařiařa Kastaok'

- 6** Delabon PROBHU thenbo ruar
calak'a;
Ente unigeye ciraakat'bona,
ar unigeye bogebona;
Unigeye nēř'akat'bona, ar
unigeye bařhibona.
- ² Bar dinteye cerřha
ruarřbona;
Tesar hilok' doe beret' ruar-
bona.
Ado uni samańre jiwet'bo
tahena.
- ³ Debon badaeyema, PROBHU
badaeyebon ātok'ma;
Uniak' ođok hijuk' do ańga
marsal leka khařigea;
Jaři dak' leka abo thene
hijuk'a,
Tayom ačar dak' lekage, one
ote lohot'et'kan.
- ⁴ Cet' iń cekawama, E Ephra-
yim? Cet' iń cekawama, E
Jihuda?
Abenak' dulař do setak' rimil
lekana,
Sisir dak' baragge one hawet'
godok'kan.
- ⁵ Ona iate nařbiko hoteteń mak'
gurakat'koa,
Ińak' moca reak' kathateń
goc'akat'koa;
Ar ińak' bicar do marsal leka
ođokok'kana.

- 6 Ente dulargeñ bašutak'kana
ar dārē dō bañ,
Ar Isor bak'đaege jeredok'
samañok'ak'ko khon bārti.
- 7 Menkhan onko do Adma
then bondobosko raput'-
akada;
Ondege in reak'ko bepatiar-
akada.
- 8 Gilead do duštami kak'mi-
koak' nagraha kana,
Māyām pañjakote perec'-
akana.
- 9 Horoko lagit'ko tārāgok' daku
leka kanako naeke phadko
do,
Sikemte senok' horreko khu-
khunkana;
Hē, nilajiawak'kogeke kami-
akada.
- 10 Israel gharoñjre dhorosanak'-
in nelakada;
Ephrayimak loṭghuṭi do onḍ-
ege menak'a;
Israel doe bondakana.
- 11 Am lagit' hō, E Jihuda, irok'
din do nitakana.

- 7** Irēn hor'koak' dosa in ačur
ruartakore,
Israelak' ghal in bogekā-
taea.
Ephrayim reak' ghaṭ sodor-
ok'kana,
Ar Samaria reak' baric' kami-
koge;
Ente eregeko rikayeda;
Kombro doe bolok'kana, ar
ḍakuko do bahrekeko luṭpaṭ-
eda.
- 2 Menkhan bako hudiseda,
In do onkoak' sanam baric'

kamikoñ disayeda.
Nitok' onkoak' kaitukko doe
eset' ačurakat'koa,
Onako do in samañrege
menak'a.

Raj doñgolre mit' saṭhak'

- 3 Akoak' baric' kamikote onko
do rajko raska ocoyede-
kana,
Ar mukhiako do akoak' chol
kopotte.
- 4 Sanamge laṭghaghaṭko kan-
ako;
Nonkan lolo bhaṭa culha leka
kanako,
One ona piṭha rak'pak'ic' do
ar bae uskurak'kan,
Holoñ sik'pi ehobok' khon
ona auri tarianagok' hābic'.
- 5 Rajak' dinre mukhiako do
darkha rasa reak' tapisteko
rua utarena.
Bhak'desko tuluc' ac'ak' tiye
tiarkeda.
- 6 Ente bhaṭa lekage onkoak'
mon do milimisite dugur
dugurok'kantakoa,
Goṭa ninda onkoak' rañgao
do mondok' mondogok'-
kana;
Setak' do dḥau dḥau jol
rakap'kana.
- 7 Sanamkoge bhaṭa lekako
tawaoakana,
Ar akoren bik'čarkoko taḥur-
et'koa.
Onkoren sanam rapajko
doko gurakana;
Ar onko modre celege bako
dohaeañkana.

Israel ar Jät jätrenko

- ⁸ Ephrayim do jät jätko tuluc'e mesalok'kana;
Ephrayim do bañ ul̄taukat' pitha kanae.
- ⁹ Bidisiako do d̄areko jomet'taea, ar ac' do bae baḍaejon'kana;
Paḍu up' carḍak' burḍak' janamaeakana, ar ac' do bae baḍaejon'kana.
- ¹⁰ Israel reak' baḍai do ac mēt'-āhā saman̄regeye gohayedā;
Enre hō onko do PROBHU akoren Isor then bako ruḗ-
ok'kana,
Ar' onka hoyok'kanre hō uni do bako ḅam. baḗyede-
kana.
- ¹¹ Ephrayim doe lilhi potam lekana, bebujgeae;
Ghane Misorrenkoe d̄arsau-
akokana, ghane Aḥurteye calak'kana.
- ¹² Onkoko senok're onko cet-
ante jhālīn pasnaotiña;
Coṭren uḍauk'ko lekañ or
n̄urhakoā;
Onkoñ sajaikoa onkoak'
manderrenko añjomakat'
leka.
- ¹³ Onkore do hae hae, ente in̄
khonko bil̄taukana,
Nostok' mako! ente in̄ birud
ko hulakada.
Chadaokekoañ! menkhan in̄
birudte eṛeko roṛakada.
- ¹⁴ Mon ontor khon do bako
rak'akawadiña,
Menkhan akoak' aṭet'kore-
geko garjaeoda.

Phosol ar darkha ros laḡit'ko
ciro ghalok'kana;

- In̄ birudteko hulet'kana.
- ¹⁵ In̄geñ cet'at'koa ar sopo hōñ
ketec'ket'takoa,
Enre hō in̄ uparte baḗic'ak'-
ko ponthajon'kana.
- ¹⁶ Bak'al sec'ko aḥurok'kana,
peṛta ak' lekako hoeakana.
Onkoren mukhiako do tar-
wareteko gurok'a, akoak'
alañ reak' dh̄it' iate.
Noage Misor disomre on-
koak' cigari do hoyok'a.

**PROBHU do Israel murhut'
sewa iṭeje dusiyedeā**

- 8** Mocare sakwa tomboṅpe,
Pajhar leka PROBHUak' oraḡ'
uparte!
Ente onko do in̄ak' bondo-
bosko raput'akada ar in̄ak'
anko lanḍhuakada.
- ² Onko do in̄ko rak'aña,
E Isor, ale Israelko dole baḍa-
eyet'mea.
- ³ Israel do bhageak'e p̄hesrao
giḍiakada,
Baḗiri do uniye khudauegea.
- ⁴ Raj doko rajet'koa, menkhan
in̄ hotete do bañ,
Mukhiakoko teṅgoyet'koa,
menkhan in̄ begor baḍaete.
Akoak' rupa ar sonate mur-
hut'koko benaoakawana,
Akoko nostok' laḡit'ge.
- ⁵ Amren m̄ihū doñ chi bañakadeā,
E Samaria.
In̄ak' pit do onko uparte caḗ-
haoakantiña.
Tinak' din anec'ko sapha nap-
aeyok'a?

- 6 Ente Israel khonic' kanae nui hō,
Karigolgeye benaokadea, ar
uni ma Isor mae bañ kan;
Samariaren mīhū doe raput'
gejer cabak'a.
- 7 Ente hoeko ereda, ar birba-
oko irjoña.
Gachire do gele banuk'a, ar
danage bañ hoyok'a;
Ar hoelenre hō bidisiakogeko
jom cabaea.
- 8 Israel doe ut' caba oco-
akana;
Nit hō boñgan hor jatko tala-
re baher bhajan lekankoge-
geko hoeakana.
- 9 Ente Asurteko rakap' sena-
kana;
Ac' motoe darankan arna
gadha leka;
Israel do duk'larkoe baena-
jonkana.
- 10 Boñgan hor jatko khonko
baena agukore hō,
In do usaragen samtao thik-
koa.
Ar onko do adhik'ko eho-
bok'a,
Raj ar mukhiakoak' bojha
iate.
- 11 Ephrayim do kakai lagit' pind-
koe sangeakat' taete
Onako pind do kai lagit' hoe-
akantaea.
- 12 Gel hajarkate inak' ankon olae-
re hō,
Onako do anariak'koge le-
khak'kana.
- 13 Ar inko samañankan dārēko
reañ do —
Jelko samañeda ar onako

jomeda,
Menkhan PROBHU do onako
bae basutak'kana;
Ar nitok' do onkoak' ghaṭe
disaitakoa,
Ar akoak' kai lekae sajai-
koa;
Onko do Misorteko ruar
senok'a.

14 Ente Israel do ac'ren Bebe-
naoic'e hiriñakadea,
Ar raj dolankoe benaoka-
da,
Ar Jihuda do gar nagrahakoe
sangeakada,
Menkhan in do uniak' nag-
rahako uparte sengeliñ
kola,
Ar ona do ona reak' dongol-
koe melot' cabaea.

Israeliko sajaiok' reak' Doñkao

- 9 E Israel! jat jatko leka hulaste
alom uc'a;
Ente am dom laṭghatakada,
amren Isorem bagiakadete.
Am do kusmbik' kuṛaiem
dularakada, mit' ke mit' kha-
raikore.
- 2 Kharai ar darkha lelen kund
do bae asulkoa,
Ar nāwā darkha rasa do oku-
lanok'takoa.
- 3 PROBHUak' disomre giro-
basakan do bako tahena;
Menkhan Ephrayim do Misor-
teye ruara,
Ar onko do Asurre besa-
phawak'ko joma.
- 4 Onko do darkha rasa PRO-
BHU bako coḍoraea;

- Ar akoren dārēkote do bako kusi ocoyea:
 Onkoak' jomak' do homor reak' jomak' leka hoyok'takoa;
 Onako jom mit' ke mit' hor doko bhondok'a;
 Ente onkoak' jomak' do lac' moto lagit'ge hoyok'takoa,
 PROBHUak' orak'te ona do ban' aguk'a.
- 5 Cet'pe cekaea niṭakat' porobkore lagit' do?
 Ar cet'pe cekaea PROBHU reak' porob dinkore lagit' do?
- 6 Ente nelpe, onko do jarkhar khonko nir pharakok'kana;
 Menkhan Misor doe samtao jarwakoa, ar Memphis doe topakoa.
 Sengelsin do onkoak' rupa reak' damanak'koe hameta;
 Rangainikoge onkoak' tambukoe japuda.
- 7 Sajai reak' dinko do seterakana, hala ruk'war dinko do hec'akana;
 Israel do onakoe badae nama.
 Nabi doe lelhagea, jiuhan hor doe khepagea,
 Amak' aema ghat'gunak'te ar amak' maran kai iate.
- 8 Inren Isor uparte Ephrayim do tak'kaoc'kanae,
 Ar nabi lagit' do — jhali ok'daoc' reak' pasi menak'a uniak' sanam horkore;
 Ar ac'ren Isorak' orak're do kurudge.

- 9 Ekalko kharap cabaakana, Gibea reak' dinkore lekage;
 Uni do onkoak' ghat'koe disaitakoa, onkoak' kaikoe sajitakoa.

Israelkoak' ghat'gunā ar ona reak' Kuraj

- 10 Hahaṅkar reak' darkha nāri leka Israel doe namledea.
 Pahil pahil jok' oktere, loa dare reak' pahil bale jo leka Aperen hapramko doñ nellet'koa.
 Menkhan Bak'al-peor then seterkate Bak'al lagit'ko angaena,
 Akoko dularket'ak' lekage hirkhawankoko hoyena.
- 11 Ephrayimak' thonok do cēre leka pharkaok'a,
 Janamok' do ban' hoyok'a, bharti hormok' hō ban', ar tahēakoak' hō ban'.
- 12 Gidar pidarko asul haralekore hō.
 Khatigen thatkoa, auriko maraok' habic'.
 Hae hae onkore do, onko khonin saharlenre!
- 13 Ephrayim do Tur in nelakat' leka rosar jaegareye ronoeakana;
 Menkhan Ephrayim do ac'ren gidrako gogoc'ic' then idiko hoyok'taea.
- 14 Emakome, E PROBHU! Cet'em emakoa?
 Hosor gidik' kukhi, ar rohoj bas bare emakom.

Israelkore PROBHUak' bicar

- ¹⁵ Onkoak' bebak baric'ak' do Gilgalre menak'a; ondege kurudako doñ ehop'ena. Onkoak' kāmiko reak' baric' gunak'tege iñak' orak' khon doñ laga tot'koa. Ar do ban dular idikoa; Onkōren sanam mukhiako do huhulko kanako.
- ¹⁶ Ephrayim doe nēt'akana, Onkoak' rehet' do rohorakana, ar do bako jok'a. Janamkore hōko sadher gid- rako doñ goc'kotakoa.

Nabi do Israel reane roret'kana

- ¹⁷ Irren Isor doe nihāt gidikoa, uniak' bako anjomakat'tae iate; Onko do bongān hor jatko talare udacalkoko hoyok'a.

- 10** Israel doe alak balākok' darkha nārī kana, One ona reak' jo ciñcijok' kan. Tinak'ge jo sāngēk'kantaē, Unāk'ge pindko hōē sāngē- akada, Tinak'ge disom sahrēk'kan, Unāk'ge moñj moñj bōnga khuntikoko benāoeda.
- ² Onkoak' mon do hatinakan- takoa; Nitok' do akoak' dos gogok' hoyok'getakoa. PROBHU do onkoak' pind-

koe raput' dhandhasertakoa, Ar onkoak' bonga khuntiko doe maraotakoa.

- ³ Nitok' do nahak'ko mena, Raj banugetabona, Ente PROBHU do babo bot- oraekana, Ar raj-Uni do abo lagit' cet'e ceka dāreak'a?
- ⁴ Onko do auri kathakogeko roreda; Ere ere kiriakate bondobos- ko bandhaeoda; Onate bicar do phutau rakap'- kana, Khet reak' nahel gadakore bisanak' arak' sakam leka.
- ⁵ Samariare takenko doko thar tharaok'kana, Beth-awenren mihū nūtum- te. Onaren hor'ko do uni nūtum- teko homora, Ar onaren naekeko okoe uni nūtumteko hulasok'kan tahē- kan, Onko hōko homora ona reak' thonok nūtumte, Ente ona thonok do uni khon saharakana.
- ⁶ Hē, uni ac' hō Asurteko idi- yea, Uni maran raj thenge salami menkate; Ephrayim doe lajao ocok'a, Ar Israel do ac' nijak' hudis bicarko iateye lajaok'a.
- ⁷ Samariaren raj doe nostok'a, Dak' cetanre kata katuaq' lekage.
- ⁸ Israel reak' kai, Awen reak'

botkoc' thanko do maraok'a.
 Raŋgani ar atkutige janam-
 ok'a onkoak' pindkore;
 Ar onko do burukoko
 metak'a, Dapallepe;
 Ar dungriko do, De ale cetan-
 re dhasaok'pe.

PROBHU do Israelkoe bicar dusiyet'koa

⁹ Gibeare reak' dinko khonem
 kai aguakada, E-Israel;
 Ar ondege amren hor'ko doko
 ten'go tahēakana.
 Cet' lar'hai do dustamiren
 hoponko Gibearē bae khudau
 tiok'koa?

¹⁰ Noko bhērcok'akan hor'ko
 sajaiko lagit' onko upar'ten
 hijuk'a;
 Ar jat jatrenko do onko upar-
 teko jarwak'a,
 Akoak' dobra ghatreko arār-
 akan iate.

¹¹ Ephrayim do etoakan phētār
 kanae, one uni enok'e dular-
 et'kan,
 Menkhan in' do uniak' moñ
 hotok're arāriñ ladeaea;
 Ar Ephrayim doñ joraoegea.
 Jihuda do nahele ora,
 Jakob do ārgome tanaoa.

¹² Dhorom bare erjonpe, ar daya
 dular' reak' gele bare irjonpe;
 Arda ot bare si paragtape;
 Ente nit do PROBHU nam
 baraye okte kana,
 Jemon uni do hijuk'te ape
 cetanre ban'caoe jari.

¹³ Bedhomgepe siakada, dust-
 amigepe irakawana,
 Ere reak' anajgepe joma-
 kada.

Entem bhorsaakana amak'
 rāt gadikore,
 Ar amren san'ge lar'hai hor-
 korege.

¹⁴ Ona iate hulmal do amren
 hor'ko talare janamok'a,
 Ar amak' joto gar'ko do jar-
 kharok'a,
 Lar'hai hilok're Salman do
 Beth-arbele jarkharket' leka;
 Engatok'ko do gidrako
 sudhako tawak' gejer oco-
 yena.

¹⁵ Apeye onkawapegea Bethel
 do
 Apeak' adi utar dustami
 iate.
 Piyān payan'rege Israelren raj
 doe marao utarok'a.

Ac'ren Huhul hor'ko lagit' Isorak' Dular'

11 Israel gidrai tahēkanrege in'
 do unin' dular'kedeā,
 Ar hoponin' do Misor khoniñ
 hoho agukedeā.

² Tina'ge in'in' hohoat'ko,
 unak'ge in' khonko sa phara-
 kena,
 Bak'alkoko ten'genat'koa, ar
 murhut'koko dhupat'koa.

³ In'ge Ephrayim do cacok' in'
 cet'adea,
 In'geñ hobor baralet'koa;
 Menkhan bako badaeleda,

- ingen bogelet'koa mente do.
- ⁴ Mâyā reak' baberten tiak'let'koa, dular reak' tonoltege, Ar onkoak' hofook' khon arar ok'cok'ic' in tahēkana, Ar engot'katen jom ocoyet'ko tahēkana.
- ⁵ Cet' onko do Misorte bako ruar calak'a, Ar Asur do onkoren raj bae hoyok'a? Entē in then ruar lagit' do bako rebenakana.
- ⁶ Tarware do onkoak' nagrahako uparte paraok'a, Onkoak' patok duarko reak' hurkar'koe rapud'akoa, are maraokoa, Onkoak' bebak'tao mon iate.
- ⁷ Inren hor'ko do in khon pac ruarok'geko mone murukakada, Cotre menaeic'ko hohoaere hō, celege uni do bako maraēa.
- ⁸ Cekaten alaekema, E Ephrayim! Cekaten soprotkema, E Israel! Cekaten Adma leka oco-kema! Cekaten Siboyim lekamea! Mon do in bhitrere lautauk'kantina, Mâyā do bhak bhakaok'kantina.
- ⁹ Jaljalaok'kan edre do ban purautina,

Ephrayim ar do ban barijea; Entē in doñ Isor kana, ar manwa do ban, Sonotic'ge ape talare, Baric'pe lagit' do ape talare ban hijuk'a.

- ¹⁰ Onko do PROBHU fayom tayomteko calak'a, Ar uni do dhacri kul lekae handrauk'a, Hē, uni doe handrauk'a, ar hoponko do thar tharaoate pachim khonko hijuk'a.
- ¹¹ Onko do thar tharaoateko hijuk'a cērē leka Misor khon, Ar potam lekage Asur disom khon; Ar in do akoak' orak'koreñ girobaskakoa, PROBHUye meneda.

Israel ar Jihudarenkoko bicar dusik'kana

- ¹² Ephrayim do ereteye eset' acurakadiña, Ar Israel gharonjrenko do phikirtege; Ar Jihuda do nit hō Isor sec'e bepatiargea Sonotic' sec'ge, one uni doe patiarge.

12 Ephrayim do hoeye atinjonkana, Ar purua hoeye khudau barayeda; Ere ar jarkhar mit' talaoe badhaojonkana;

- Asur tuluc' bondobose bandhaoeda,
Ar sunum do Misorteko idiyet'kana.
- ² PROBHU do Jihuda tuluc' hō mambla menak'taea,
Ar Jakob doe pañja halawaea uniak' horko leka,
Ar uniak' kamiko lekageye hala ruaraea.
- ³ Uni do kukhire ac'ren boehawak' idiye sap'ket'taea,
Are harayenre do Isor tuluc'e tapamena.
- ⁴ Uni do dut tuluc'e tapamena are sorosena,
Rak'kedae ar uni thene nehorena.
Uni do Bethel then Isor tuluc'e napamena,
Ar ondege uni do aboye galmaraoat'bona —
- ⁵ Hē, PROBHUge, phadkoren Isorge,
PROBHUge uniak' nutum do:
- ⁶ Ona iate, am do amren Isor sec' acurok'me,
Dular ar hok bicar sap' uric'kak'me,
Ar amren Isor nel horakae takenme.

Bicar reak' Katha

- ⁷ Kanani kanae, uniak' tire epe tula menak'a,
Uni do jor juk'lume dularreda.
- ⁸ Ephrayim doe menakada,

Kisar akanan, dhon durib akawanan.
Inak' sanam dhamrokotkore inre cet' ghatge bako nama, oka kaikan.

- ⁹ Menkhan in do PROBHU amren Isor kanan Misor disom khonge.
In do arho tambukoren berel ocomea,
Nitakat' porob reak' dinkore lekage.
- ¹⁰ Inge nabikon galmaraoat'koa;
Inge cholte nelak' don sange ocoakada,
Ar nabiko hotete phenkon phutauakada.
- ¹¹ Gileadre dustami menak'a?
Hē, onako do khatige auriagok'a;
Gilgalre do sandko samanet'koa,
Hē, onkoak' pindko do khet are reak' dhiri danko leka hoyok'a.
- ¹² Jakob do Aram disomteye dardeda,
Onde Israel do mit'ten bahu lagit' gutiye khataoena,
Ar bahu lagit'ge bhidi meromkoe gupiket'koa.
- ¹³ Mit'ten nabi hotete PROBHU do Israel Misor khone rakap' agukedea,
Ar mit'ten nabi hotetege uni doe rukhiya bancaoena.
- ¹⁴ Ephrayim do hewer harhat' khise janam ocoakada;

Onaté uniak' māyām dos do unirege tahena,
Ar uniren PROBHU do uniak' henosta uniregeye parao ruar ocoea.

Israelkore ses Bicar

13 Ephrayime roret' tahēkana, ar horko doko luk lukauk' kan tahēkana;

Uni do Israelreye usul ocolena;

Menkhan Bak'al sewa hote-teye dusiyena are goc'ena.

² Ar nitok' do kai uparko kai idiyeda,

Ar rupa reak' dul muṭhanko benaojonkana,

Ar murhut'koge akoko hudistot'jon leka;

Istokge karigol hotete benoak'koge.

Menedako, Tek'ngengan horko do mīhūkoko cok'akokana.

³ Onate onko do setak' kuhra lekak'ako, ar hawet' godok' sisir dak' lekage,

Kharai khon bharndo otanok' bhusa lekage ar bhurni bhugak' sec'te odokok' dhūa lekage.

⁴ In do PROBHU amren Isor kanaan Misor disom khonge; In chada cele Isor hō banugetapea,

Ar in chada cele babañcaoiç' hō banugic'an.

⁵ Inge hahankarren badaeket'pea,

Maran khangot disomrege;

⁶ Menkhan hariar atin tandiko boloyen khanko jom biyena,

Ar mon do badaite usulenta-koa;

Onate in doko hirinkediña.

⁷ Ona iate in do onko lagit' dhaci kul lekan hoyok'a Tarup' leka hor areren chapkaokok'a.

⁸ Hoponko rec'akade bana enga lekan daramkoa, Koramgen or paragtakoa, Ar ondege dhaci kul lekan taturkoa,

Bir janwar lekan cirokoa.

⁹ Am do in amren gok'roic' upartem tengokan, Noage amak' maraok' do, E Israel.

¹⁰ Ukuric'tam raj do bancaome lagit'?

Okorkotam mukhiako do amak' nagrahakore?

One onko reanem menlet', Denko emalem raj ar mukhiako.

¹¹ In do edreyente rajin emat'mea,

Ar rangaoeten uchadkedea.

¹² Ephrayimak' ghat do tol bojhaakana,

Uniak' kai do motra baeakana.

¹³ Bijhauk'kan maejuak' bedongge unire hijuk'kana,

13 : 5-6 = Deut 8 : 11-17 13 : 10 = 1 Sam 8 : 5-6

13 : 11 = 1 Sam. 10 : 17-24 13 : 11 = 1 Sam. 15 : 26

- Uni do bin akilan hopon kanae;
 Ente thik oktere gidra do jan-amok' duarre bae hajirok'-kana.
- ¹⁴ Cet', Sheol reak' dare khoniñ kiriñ chadaokoa?
 Cet', moron khoniñ kiriñ ruar-koa?
 E Moron, okortam dukko do?
 E Sheol, okortam bighin do?
 Kastaok' do inak' mēt' khoniñ sahara.
- ¹⁵ Ac'ren boehako talareye jo bahak're hō,
 Purua hoe do hijuk'a, hahan-kar khon rakap' hijuk'kan PROBHUak' onge;
 Ar uniak' bhumbukok' dak' do añjedok'a,
 Jharna dak' do rohorok'a;
 Uni do joto lekan hās hās asbabko reak' dhone luṭ idia.
- ¹⁶ Samaria do ac'ak' ghaṭe goga,
 Ente uni do ac'ren Isor birude hulakada;
 Onko do tarwarēteko gurok'a,
 Bale gidrakotae doko tawak' posak'kotaea,
 Ar bharti hormoko doko get' parak'kotaea.

Hosea do Israelikoe arojako kana

14 Ruarme, E Israel, PROBHU amien Isor then,
 Ente amak' ghaṭ gunak'tem

13 : 14 = 1 Kor. 15 : 22

- tohot' gurakana.
- ² Kathako agu daraepe, ar PROBHU then ruarpe.
 Uni metaepe, Ghaṭ do joto bare ikakataleme, ar bogeak' bare atantaleme;
 Ado damkomko leka aleak' luti reak' sarhaole sodama.
- ³ Asur do bae bancaolea, sad-omkore do bale deḡok'a;
 Ar ban do aleak' titeak' kamiak' kogeale metak'a,
 Apege aleren isorko do.
 Ente am thenge tuar amarko do māyāko nameda.

Israelko lagit' Nāwā Jion reak' Gok' katha

- ⁴ In do onkoak' paṭ ruarok'in boge katakoa,
 Khulasateñ dularkoa;
 Ente edre do onko khon acurakantiña.
- ⁵ In do Israel lagit' sisir dak' lekañ hoyok'a,
 Uni do sikiyom baha lekae bahak'a,
 Ar lebanon leka rehet'e birhautaea.
- ⁶ Uniak' kahle do jharpak'taea,
 Uniak' moñtet' do jait dare leka hoyok'a,
 Ar uniak' bas do Lebanon leka mahkaok'a.
- ⁷ Isorak' umulreko girobasok'-ko doko ruar hijuk'a,
 Ar phosolko lekako ḡaḡ ḡaḡ-aok'a;
 Darkha nārīko lekako bahak'a.

Lebanon reak' darkha rasa
lekako māhkaok'a.

⁸ E Ephrayim, murhut'ko tuluc'
iñak' do cet'?

Ínge con am roḡ ruk'waric'
do, ar ínge am jok'tonic' do.

Ín do hariar saro dare leka-
nañ,

Ín sec' khonge amak' jo do
hoyok'tamá.

Ses Katha

⁹ Jāhāegeye aḡilan, uni do
noakoe bujhauma;

Jāhāegeye bujhantar kan, uni
do noakoe baḡaema;

Ente PROBHÚ reak' horko
do sojhegea,

Ar dhoromko do onareko tar-
ama,

Menkhan ghagharko do ona-
reko tohot' gurok'a.

JOEL NABI

Botolo

Joel nabi reak' do adi kombo badaea, ar sapha do ban bujhauk'kana, uni do okako oktereye tahēkana mente. Enre hō nonka bujhauk'kana noa puthi do ML mōēak' se ponak' satabdire ollena, Paras reak' rajosti oktere. Joel do locol' locol' pohokoko hec'len ar Pelestin disomre adi maran tonta hoelen reak'e olakada. Noakin ghotnare uni do Probhuak' darakan Din reak' cinhai neleda, one unre Probhu do onkoe sajaiko, okoe uniak' dhorom monejonak'ko tengo daramet'. Nabi doe lalal' kana, erikathae, Probhu do hoiko kastaok'e metako kana, ar banma, uni do ac'ren hoiko pahil dosateye agu nuarkoa are bhorakoa. Moneak' lek' gok' katha do noa kana: Isor do ac'ren Jiu sanam hore kolakoa, herelge cet' maejiuge cet', juankoge cet' haram budhikoge cet' sanamkoge mit' leka.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Pohoko hoteteak' haron kosto 1:1–2:17

Pahil Dosa nuar hijuk' reak' Gok'Katha 2:18-27

Probhu reak' Din 2:28 – 3:21

1 PROBHUak' katha one ona
Pethuel hopon Joel then hec'-
en:

Hoiko do Cas abad loksanenteko bhabnak' kana

² Noa anjompe, E ape murubi-
ko,
Luturak'pe, E ape disomre
tahnkan sanamko!
Cet' nonkanak' ape bidalre
hoeakana,
Se aperen hapramko bidal-
re?

³ Noa rean aperen hoponko
laiakope,
Ar aperen hoponko do ako-
ren hoponko,
Ar onkoren hoponko do etak'
pirhirenkoko laiakoa.
⁴ Okatak' jom thuthutkut' pohoe
Sarec'let', ona do dodon pohoe
jomkeda,
Okatak' dodon pohoe sarec'-
let', ona do jal jalte jojom
pohoe jomkeda,
Ar okatak' jal jalte jojom pohoe
sarec'let', ona do rehet' sindet'
jojom pohoe jomkeda.
⁵ Ebhenok'pe, E mataliako, ar
rak'jonpe;

- Ar jare jarek'pe, E sanam ape
darkha rasa hok'ngorko,
Herem darkha rasa nutumte;
Ente ona do apeak' moca
khon saharakana,
- ⁶ Ente mit' jatrenko do inak'
disom uparteko rakap' hec'-
akana,
Darean ar alekhage;
Onkoak' datako do dhacri kul
reak' data,
Ar dhacri kul engawak' jambe
datage, menak' takoa.
- ⁷ Onko do inak' darkha nariko
ujarakada,
Ar inak' loa dareko chakachu-
nakada;
Ona reak' baklak'ko potak'-
akada arko bindar gidjakada;
Ar ona reak' darko doko
pondakada.
- ⁸ Jare jarek'pe uni dangua kuŕi
leka, one uni
Juan jokhec'ren jawāetet'
nutumte gōrē kicric'e bande-
akat'.
- ⁹ Jomak' samañok'ak' ar codo-
rok'ak' do saharakana,
PROBHUak' orak' khon.
Naekeko doko hinjrauk'-
kana,
PROBHUren sap' dadap'ko-
ge.
- ¹⁰ Ot bargeko do ujarakana,
Ot do hinjrauk'kana;
Ente phosol do nostoakana,
Darkha rasa do anjet'akana,
Sunum do adhiakana.
- ¹¹ Hae haeok'pe, E ape ot ak'-
badko,
- Jare jarek'pe, E ape darkha
bagwan cacasko,
Guhum nutumte ar jao nu-
tumte;
Ente ot bargo reak' irok' pho-
sol do nostoakana.
- ¹² Darkha narī do rohorakana,
Loa dare do tolmoc'akana,
Dalim dare, khijur dare ar seo
dare,
Ot barge reak' sanam darege
rohorakana,
Ar raska do cabayena manwa
hoponko khon.
- ¹³ Gōrē kicric' pathejonpe ar
hōmōr halanpe, E ape naeke-
ko,
Hae haeok'pe, E pindren sap'
dadap'ko.
Do bolok'pe, gōrē kicric' ante
gota ninda tahē angak'pe,
E ape inren Isorren sap' da-
dap'ko!
Ente jomak' samañok'ak' ar
codorok'ak' do
Aperen Isorak' orak' khon
akotakana.
- ¹⁴ Sonot upas nendaepe, porob
Jarwak' donkaope,
Murubiko jarwakope, ar dis-
omre takenkan sanamkoge,
PROBHU aperen Isorak'
orak're;
Ar PROBHU bare rak'aepe.
- ¹⁵ Hae hae ona din do! ente
PROBHUak' din do soraka-
na,
Ar jarkhar lekage ona do
Sanam dareyic' then khon
seterok'a.

- 16 Jomak' do cet' ban saharaka-
na abo met' saman khon?
Hās ar raskage aboren Isorak'
orak' khon?
- 17 Itā do dhelka latarre rohor
rongoyena,
Murai do ujařena, dirmiko
do dhilau raput ena;
Ente phosol do jhāoraena.
- 18 Mīhū meromko do heřanko
kūhrāuk'kana!
Gai dangra palko doko and-
rok' sandrok' baraekana,
Ente atin lagit' cet' hō banuk'-
takoa,
Bhidi meromko hōko andak'
tawak' baraekana.
- 19 Amge, E PROBHU in rak'am
kana,
Ente sengel doe jomakada
hahānkar reak' atin tandiko,
Ar sengel lep' doe rongo-
akada tandi reak' sanam
dareko.
- 20 Bir janwarko hō am thenko
adraok'kana,
Ente sodok' dak'ko do so-
khatakana,
Ar sengel doe jomakada ha-
hānkar reak' atin tandiko.

Pohoko, PROBHUak' Din reak' Cehaona leka

2 Sionre sakwa oronpe,
Inak' sonot burure guhria ruipel!
Disomre takenkan sanamko doko
thar tharaok' ma;
Ente PROBHUak' din do darakana,
sorakana.

- 1 Nūt ar karan karan dhūnd
din,
Rimil ar garajala nūt dinge;
Buruko cetanre pasnaoakan
karidan hendege;
Maran ar darean mit ten phad
lekage;
Onko lekanko do ad khon'
bako tahē hec akana,
Ar ban do onko tayomteko
hoyok'a,
Pirhi cetan pirhi adi serma
habic'ge.
- 3 Onko laha lahate sengele
jojomkana,
Ar onko tayom tayomte do
sengel lep'e rok'ngokana.
Onko laha lahate disom do
Eden bagwan leka kana,
Menkha onko tayom ta-
yomte do ujarak' hahānkarge;
Onko khon cet'ge ban paska-
ok'kana.
- 4 Onkoak' muthan do sadom
muthan leka nelok'kana,
Ar bandhar sadom lekako nir
baraekana.
- 5 Rāt gadi reak' sade leka sā-
deate
Buru cotreko don baraeka-
na,
Busup'e jojomkan sengel lep'
reak' sade leka sadeate,
Larhai lagit' tharakan darean
phad lekage.
- 6 Onko samanre jat jatrenko
doko dhak dhakaok'kana;
Sanamkoak' met' ahā do mir-
lun cabak'kana.
- 7 Birbao hor lekako nir bhira-
uk'kana,

Larhai hor leka paçriko dec
paromok'kana;

Mit' ke mit' ako sojheteko sen
idik'kana,

Ar akoak' hor khon do bako
ghanjerok'kana.

⁸ Celege bako thele paesek'-
kana,

Apan apin horteko sen idik'-
kana;

Khandako talateko nir paro-
mok'kana,

Cet'te hō bako akotok'kana.

⁹ Nagrahateko nir bolok'kana,
Paçri cetan cetanteko nir ba-
raekana;

Orak'koreko dejok'kana,
Khirkiduarkoteko bolok'ka-
na, kombro lekage.

¹⁰ Onko samanre ot do daldala-
ok'kana,

Serma do thal thalaok'kana
Siñ cando ar ninda cando
dokin nūtok'kana,

Ar ipilko do akoak' jirip' jirip'
marsalko or ruaret'tako.

PROBHU do ac'ak' arañe añ-
jom ocoyeda,

Ac'ren larhai phadko saman-
re;

Ente uniren phadko do adiko
sañgea;

Uniak' katha puk'rauc' doe
dareangea.

Ente PROBHUak' din do
marañ ar ađi botoranak'ge;

Okoe ona doe sañao dare-
ak'a?

Kastaok' laçit' Dela Katha

¹² Enre hō, nit hō, PROBHUye
meneda,

Apeak' gota monte in then
açur ruarok'pe,

Upasate, rak'jonate ar hae
haeok'te.

¹³ Apeak' monge orejtape, ape-
ak' kicric'ko do alo,

PROBHU aperen Isor then
bare ruarpe,

Ente uni do daya ar māyāwa-
nic' kanae,

Bae edre hodok'a, daya do
adi utartaea,

Ar baçic'ak'te doe kastaok'-
kana.

¹⁴ Okoe badae, pase baçic'ak'te
doe kastaokange,

Ar ac' tayomte do bhorgeye
baçi otoa't'ge,

Jomak' samanok'ak' ar codo-
rok'ak'ge,

PROBHU aperen Isor nutum-
te?

¹⁵ Sionre sakwā oronpe,

Sonot upas hendaepes;

Porob jarwak' donkaope;

¹⁶ Disom hor'ko jarwakope,
manderrenko sonotkope;

Murubiko hoho jarwakope,
gidrako agu jarwakope, hē,
toa nunuko hō.

Jāwāe beta do ac'ak' kandha
khone odokok'ma,

Ar bahu kuři do ac'ak' bhitari
khuři khon.

¹⁷ Saman pinda ar pind talare
Naekeko, PROBHUren sap-
dadap'ko doko rak'jonma,

Arko menma, E PROBHU,
amren hor'ko māyāwaleme,

Ar amak' aidaçirenko do he-

nosta laġit' alom soprot ġidi-
kalea,
Jemon boġan hoġ jał talare
kaħtuk alole hoyok'.
Cedak' jał jałrenko talare non-
kako roġa,
Okuric' okaretako onkoren
Isor do?

Isor do disome khot ruar ocoyeda

- ¹⁸ Kħange PROBHU do ac'ak'
disom nıtumteye ātena,
Ar ac'ren hoġkoe māyāwat'-
koa.
¹⁹ PROBHU do roġ ruarke'te
ac'ren hoġkoe metat'koa,
Nēlpe, iñ do phosol, darkħa
rasa ar sunumiñ kolapekana,
Ar ape do onakotepe puru-
nok'a;
Ar do bañ hoe ocopea jał jał-
renko talare henosta ocok'ko
do.
²⁰ Utorrenko do ape khon sañ-
giñteñ pharackoa,
Kħaħkar ar ujaġ disomteñ laga
ñirkoa,
Onkoren lahatenکو do purua
senak' doreāote,
Ar tayomtenko do paħim
senak' doreāoteġe;
Onkoak' sea sīrīc' so do bhak
bhakaok'a;
Marañ marañ baġic'ak'ko
kamiakat' iate.
²¹ Alom botorok'a, E disom,
hulaok' me ar raħkajoñme;
Ente PROBHU do marañ
marañak' kogeye kamiakada.
²² Alope botorok'a, E ape tañdi-
ren janwarko,

Ente hahāñkar reak' atin tañ-
diko do leġec' labak' ġħāsaka-
na;
Dareko do joakana,
Loa dare ar darkħa nāri do
pura puri joakana.

- ²³ Hulaok' pe, E Sionren hopon-
ko,
Ar PROBHU aperen Isorre
raħkajoñpe;
Ente uni do bhage sāħitte laħa
dak'e emapekana,
Ape laġit' aseċ' taseċ' dak'e
jaġiyeda,
Laħa dak' ar tayom dak'ge,
paħil leka.
²⁴ Kħaraiko do anajte perejok'-
kana,
Handħako do darkħa rasa ar
sunumte cepel cepel perejok'
kana.
²⁵ Onako serma reak' iñ ruarā-
pea,
One onako reak' doko jom-
ket' dodon pohoko,
Jał jalte jojomko, rehet' sin-
det' jojomko, ar jom thuthu-
kut' pohoko,
Iñren marañ phadkoge, one
onkoñ kollet'ko ape talare.
²⁶ Khalak' nacak' pe jomjoñia
arpe bik'a,
Ar PROBHU aperen Isorak'
nıtumpe sarħaotaea.
One uni hahara lekate ape
tuluc'e beoharakat'.
Ar iñren hoġ ar do tis hō bako
lajao ocok'a.
²⁷ Arpe baġaea iñge Israelko
talare menaña,
Ar iñge PROBHU aperen Isor
do, ar etak' jāħāe do bañ.

Ar inren hoꝝ ar do tis hō bako
lajao ocok'a.

PROBHŪak' Din

²⁸ Ona tayom do nonka no-
yok'a:

In do inak' jiu joto hoꝝkoñ
dulakoa;

Aperen hoponko ar hopone-
rako doko nabia,

Aperen murubiko do kukmū-
ko kukmūia,

Aperen juan koꝝako do dor-
sonko nēla.

²⁹ Ar golamko ar golaminiko
hō,

Onako dinre do inak' jiuin
dulakoa.

³⁰ In do sermare ar pirthimire
ništankon' ema, māyām ar sengel
ar tut' tut' dhūage. ³¹Siñ cando doe
nūtok'a ar ninda cando do māyām-
tegeye pheraok'a, PROBHŪ reak'
din, ona marañ ar bōtoranak' din
auri hijuk're. ³²Ar nonka hoyok'a,
jāhāege PROBHŪak' dine dohaeak'
tae, uni doe bañcaok'a; ente Sion
burure ar Jerusalemre do onkoko
tahena okoeko paskaok'a
PROBHŪye roꝝakat' leka; ar
sarejok'ko modre do onkoko
tahena, one onko PROBHŪye
hohoako.

Isor do Jāt jātrenkoe bicarkoa

3 Ēnte nēpe, onako dinre ar ona-
ko oktere, one unre Jihudaren
ar Jerusalemrenkoak' kaidau in
pheraotako, ²unre in do bebak
bongan hoꝝ jātrenko in jarwakoa
ar Jehosaphat buru nalateñ āꝝgo
idikoa, ar ondege onko tuluc'
bicariñ phandaoa inren hoꝝko ar
Israel inak' aidairenko nūtumte,
one onko bongan hoꝝ jātrenko
talareko chirchaturakat'ko, ar
inak' disomko hañinakawan.
³Onko do inren hoꝝko nūtumteko
gulibātakada, ar kusmbiko
bodolte koꝝa gidrakoko emakat'-
koa, ar dārkhā rasa laꝝit' kuꝝi
gidrakoko aꝝriñakat'koa, jemon-
ko nū dareak'.

⁴In laꝝit' ape dope cele kana,
E ape Tur ar Siḏon ar Philistia
reak' sanam totharenko? Cet', inak'
kamiko reak' jāhānak'pe halawañ-
kana? Ingepe halawañkan khan
apeak' kamiko do coꝝokge, hare
pharege, apeak' bohok'reñ paꝝao
ocoea. ⁵Ente ape do inak' ruꝝa ar
inak' sonape hametakada, ar inak'
hās hāsak'ko do apeak' mundil-
korepe aderakada. ⁶Ape do
Jihuda ar Jerusalemren hoꝝko
Junañiko thenpe aꝝriñakat'koa,
sañgiñ disomtepe idi pharakakat'-

2 : 31 = Matt. 24 : 29; Mk. 13 : 24-25; Lk. 21 : 25; Sod. 6 : 12-13

2 : 28-32 = Apos. 2 : 17-21 2 : 32 = Rom. 10 : 13

3 : 4-8 = Jes. 23 : 1-18; Jehes. 26 : 1 – 28 : 26; Amos. 1 : 9-10; Seka. 9 : 1-4;
Matt. 11 : 21-22; Lk. 10 : 13-14

3 : 4-8 = Jes. 14 : 29-31; Jiri. 47 : 1-7; Jehes. 25 : 15-17; Amos. 1 : 6-8;
Seph. 2 : 4-7; Seka 9 : 5-7

koa. ⁷Menkhan in do ona thāi khōniñ udgau agukoa, one on-
tēpe akriñlet'ko, ar apeak' kamiko
do apeak' bohok'regeñ parao
ocoea. ⁸In do aperen hoponko ar
aperen hoponerako Jihudaren
hor'ko theniñ akriñkoa, ar onko
do Sabarenko thenko akriñkoa,
sangiñ disomrenko thenge, ente
PROBHUye menakada.

⁹Noa do bongān hor jatrenko
talare hoho pasnaope:

Larhai lagit' sapraok'pe, bir-
bao hor'ko uskurkope,
Sanam larhai hor'koko hec'
sorok'ma,
Rakap' hijuk'mako.

¹⁰Palko reak' tarware kotec'
benaope,

Ar apeak' kaidā reak' do bor-
lomkoge;
Lebrec'ic' doe menma, Irī doñ
bir kana.

¹¹Hare phare dela hijuk'pe, ber-
hae sec'ren,
E ape bongān hor jatrenko,
ma jarwak'pe.

E PROBHU, onde amren bir-
baoko bare ārgo agukom.

¹²Jat jatrenko doko uskurok'-
ma,

Ar Jehosaphat buru nalateko
rakap' hijuk'ma;
Ente ondege berhaeten bongān
hor jatrenko bik'carīñ du-
rup'a.

¹³Ma datrom calaope,
Ente phosol do beleakana.
Dela hijuk'pe ar darkha lebed-
pe,

Ente darkha lelen kūnd do
perec'akana.

Handhako do cehel cepelok'-
kana,

Ente onkoak' dustami do ma-
rangea.

¹⁴Gadel cetan gadelkoge,
Bicar chindau reak' buru na-
lare!

Ente PROBHUak' din do sor-
akana,

Bicar chindau reak' buru nala-
re.

¹⁵Siñ cando ar nindā cando
dokin nūtok'kana,

Ar ipilko do akoak' jirip' jirip'
marsalko or ruaret'takoa.

Isor do ac'ren hor'koe bhorakoa

¹⁶Ar PROBHU do Sion khōne
handrauk'a,

Ar Jerusalem khon ac'ak'
arane anjom ocoea,
Ar serma ar pirthimi do dal
dalaok'a.

Menkhan PROBHU do ac'ren
hor'koren hirlaye hoyok'a,
Israel hoponkoren aotan gar-
ge.

¹⁷Arpe badaea, In do PROBHU
aperen Isor kanañ,

Inak' sonot buru Sionre tham-
gadiakan in tahenkana,

Ar Jerusalem do sonotge
hoyok'a,

Ar bidisiako do ona talate tis-
hō bako sen paromok'a.

3 : 10 = Jes. 2 : 4; Mika. 4 : 3 3 : 13 = Sod. 14 : 14-16

3 : 13 = Sod. 14 : 19-20; 19 : 15 3 : 16 = Amos. 1 : 2

- 18 Ar enhilok' do buruko khon
herem darkha rasa jorok'a,
Ar botkoc'ko khon do toa
atuk'a,
Ar Jihuda reak' sanam so-
dok' kore do dak' atuk'a;
Ar PROBHUak' orak' khon
do jharna phutauk'a,
Ar Sitim reak' buru nalaye
pataoa.
- 19 Misor do ujarok'a, ar Edom
do ujarak' han'kar hoyok'a,
Jihudaren horko uparte joboi

jasti iate;
Ente onkoak' disomre miri-
dos mayamko joro ocoaka-
da.

- 20 Menkhan Jihuda do girobas-
akan tahena jaejug habic',
Ar Jerusalem do pirhi cetan
pirhige.
- 21 In do onkoak' mayam in miri-
dostakoa,
Okatak' ban miridosakat';
Ente PROBHU do Sionre
thamgadiakane tahena.

AMOS NABI

Botolo

Babelre Amos do nonkan pahillenic' nabi kanae, okoeak' sombat do jelerite olakan. Ac' do Jihuda reak' nagraharene tahēkanre hō uttorsenak' Israelikoak' rajostiren hoikoe porcarakokan tahēkana ML iralak' satābdi talakore. Onako oktere hoiko do besko kulau jurauk' kan tahēkana, dhrom koromre hō moneako lekko tahēkana, ar nelok' lekate nirai hō tahēkantakogea. Menkhan Amos doe nelkeda, banma, kulau jurauk' do eken kisār hoikoak' ge tahēkana, ar ona hō behok bicar hotete ar reŋgec' orec' koko cipa ocok' kan tahēkan iatege. Dhrom korom do mon' bhitrī reak' do bañ tahēkana, ar suluk nirai hō dhertet' do eken nelok' lekatege, ar sari sari do unak' bañ. Uni do mon' bhitrī khon ar dil salak'e porcaret' tahēkana, enkathae, Isor do gota jatrenkoe sajaikoa. Uni doe khojkan tahēkana jemon bhage bicar do sodok' dak' leka atuk'; are menet' tahekana, Pasere pase Isor do noa jatrenkoe māyāwakoa ōhe okoe nit hō jiwet' geko sarec' akan (5:15).

Menak'ak'ko reak' Guṭtet'

Israelkoren adepaserenkore Bicar 1:1–2:5

Israelkore Bicar 2:6–6:14

Mōrē goten Dorson se Samek 7:1–9:15

Israelkoren adepaserenkore Isorak' Bicar

1 Noa do Amosak' kathako kana, one uni Tekoaren bhiḍi gupiko modrene tahēkan; uni do onako cholteye nelkeda Israel reange, Jihudaren Usia raj ar Israelren Joas hopon Jeroboam raj oktere, ot lar-aoen bar bochor laharege. ²Uni doe menkeda,

PROBHU do Sion khone hand-rauk' kana,
Ar Jerusalem khon arane aŋjom ocoyet' taea;
Gupiko reak' tandi do tondaŋ-ok' kana,
Ar Karmel muthni do potor-ok' kana:

Aramikore

³ PROBHU do nonkae mende-da:

1:1 = II Raj. 15:1-7; II Bib. 26:1-23 1:1 = II Raj. 14:23-29

1:2 = Joel, 3:16 1:3-5 = Jes. 17:1-3, Jiri. 49:23-27, Saka. 9:1

- Damesek reak' pea ghat' iate,
 hē ponea iate,
 In do ona khon sajai ban' or
 ruara;
 Ente Gileadko en akadea,
 Mērhēt' reak' enok' patatege.
- ⁴ Ona iate in do Hasael gharonj
 uparte seŋgel in kola,
 Ona do Benhadadak' gar'koe
 joma.
- ⁵ In do Damesek reak' hurkar-
 kon rapuda,
 Ar onare tahenko do Awen
 reak' buru nala khoniŋ get'
 gidikoa,
 Ar raj theŋgae sap'et'kanic'
 do Beth-eden khon;
 Ar Aramren hor'ko do Kirteko
 calon idi ocok'a, PROBHUye
 meneda.

Philistikore

- ⁶ PROBHU do nonkae mene-
 da:
 Gasa reak' pea ghat' iate, hē
 ponea iate,
 In do ona khon sajai ban' or
 ruara;
 Ente onko do gota jatrenko-
 geko calon idiket'koa.
 Edom then soprotkako lagit'.
- ⁷ Ona iate Gasa reak' bhit upar-
 te seŋgeliŋ kola,
 Ar ona do ona reak' gar'koe
 joma.

- ⁸ In do onde tahenko Asdod
 khoniŋ get' gidikoa,
 Ar raj theŋgae sap'et'kanic'
 do Askelon khon;
 Ekron uparte inak' ti in tiara;
 Ar Philistikoren sarec'ko
 hōko maraok'a, PROBHUye
 meneda.

Turrenkore

- ⁹ PROBHU do nonkae mene-
 da:
 Tur reak' pea ghat' iate, hē
 ponea iate,
 In do ona khon sajai ban' or
 ruara;
 Ente onko do gota jatrenkoge
 Edom thenko soprotakat'-
 koa,
 Ar boeha boeha tala reak'
 bondobos do bako disaleda.
- ¹⁰ Ona iate Tur reak' bhit uparte
 seŋgeliŋ kola,
 Ar ona do ona reak' gar'koe
 joma.

Edomrenkore

- ¹¹ PROBHU do nonkae mene-
 da:
 Edom reak' pea ghat' iate, hē
 ponea iate
 In do ona khon sajai ban' or
 ruara,
 Ente uni do ac'ren boeha tar-
 wareanteye khuda'ukede,

1 : 6-8 = Jes. 14 : 29-31; Jiri. 47 : 1-7; Jehes. 25 : 15-17; Joel. 3 : 4-8;
 Sepha. 2 : 4-7; Seka. 9 : 5-7

1 : 9-10 = Jes. 23 : 1-18; Jehes 26 : 1 – 28 : 19; Joel 3 : 4-8; Seka. 9 : 1-4;
 Matt. 11 : 21-22; Lk. 10 : 13-14

1 : 11-12 = Jes. 34 : 5-17; 6 : 1-6; Jiri 49 : 7-22; Jehes. 25 : 12-14; 35 : 1-15;
 Obad. 1 : 14; Mal. 1 : 2-5

Ar māyā do saname chadao gidikada;

Ar uniak' edre do jaogeye cik-rokan tahēkana;

Ar raŋgao do borabore dohoket'taea.

¹² Ona iate Teman uparte seŋgeliŋ kola,

Ar ona do Bosra reak' gar'koe joma.

Amonrenkore

¹³ PROBHU do nonkae meneda:

Amonrenkoak' pea ghaṭ iate, hē ponea iate,

Iŋ do ona khon sajai baŋ or ruara;

Ente onko do Gileadre bharti hoŋmokoko ciroket'koa.

Jemon akoak' simako badhaotako.

¹⁴ Ona iate Rahab reak' bhit uparte seŋgeliŋ jundia,

Ar ona do ona reak' gar'koe joma,

Larhai reak' dinre do guherate,

Hoe barŋdo dinre do birbao hoeate;

¹⁵ Ar onkoren raj dōe calon idi ocok'a,

Ac' ar ac'ren mukhiako mit' mit'tege, PROBHUye meneda:

Moabrenkore

2 PROBHU do nonkae meneda: Moab reak' pea ghaṭ iate, hē ponea iate,

Iŋ do ona khon sajai baŋ or ruara;

Ente uni doe rapak' cunkeda

Edomren rajak' jaŋkoge.

² Ona iate Moab uparte seŋgeliŋ kola,

Ar ona do Keriot reak' gar'koe joma;

Ar Moab doe gujuk'a gulmal talare,

Guher talare ar 'sakwa reak' sade talaregē.

³ Ar cak'laoič' do ona tala khoniŋ maraoea,

Ar uni sāote sanam mukhiako hōn goc'koa, PROBHUye meneda.

Jihudarenkore

⁴ PROBHU do nonkae meneda:

Jihuda reak' pea ghaṭ iate, hē ponea iate,

Iŋ do ona khon sajai baŋ or ruara;

Ente onko do PROBHUak' anko nihaṭakada,

Ar uniak' ariko do bako dohokakada;

Menkhan akoak' eregeye ayur ghaŋjerakat'koa,

Ōne onakoḡe onkoren hapramkoko paŋjayet' tahēkan.

⁵ Ona iate Jihuda uparte seŋgeliŋ kola.

1 : 13-15 = Jiri. 49 : 1-6; Jehes. 21 : 28-32; 25 : 1-7; Seph. 2 : 8-11

2 : 1-3 = Jes. 15 : 1 – 16 : 14; 25 : 10-12; Jiri. 48 : 1-47; Jehes. 25 : 8-11

Seph. 2 : 8-11

Ar ona do Jerusalem reak:
garkoe joma.

Israelkore Isorak' Bicar

6 PROBHU do nonkae menea:
da:

Israel reak' pea ghatko iate,
hē ponea iate,
In do ona khon sajai ban or
ruara;

Ente onko do dhoromko uparte

Ar reñgec' orec' ko do mit' jora
kharpateko utinakat' koa —

7 Onko, one onko reñgec' orec'
hor' bohok' reko erjon' dhuri
hō dhuriko ahkaoak' kan,
Ar nandankoak' horko kond-
eayet' tako;

Apahon do mit' kusmbi kuri
thengekin bolok' kan,

Onate inak' sonot' nutum do
besonotok' kan;

8 Onko do mit' ke mit' pind
thenko gitic' tiarok' kana,
Bandhokte hataoakat' kicric'-
korege;

Ar akoren Isorak' orak' reko
nūjonkana

Dandomakat' ko reak' darkha
rasage.

9 Enre hō in do Amoriko onko
saman khoniñ maraoket' koa,
One onko do deb' daru dare
leka usulko tahēkan,

Ar one onko do elon dare
leka ketec' ko tahēkan;

In do cot' sec' jo hō in marao-
ket' taea,

Ar latar sec' rehet' hō rehet'.

10 Ar inge Misor' disom khoniñ

rakap' aguket' pea,
Ar pon gel serma hahankar-
ren' ayurket' pea,
Jemon Amori horkoak' dis-
ompe dokhol.

11 Ar in don' tengoket' koa ape-
ren' hoponko mod' khon nabi-
ko,

Ar apereñ juanko mod' khon
nasriko.

Cet' nonka do ban' kana, E
Israel hoponko? PROBHUye
menea.

12 Menkhan ape do nasriko dar-
kha rasapel' nūlocoket' koa,
Ar nabiko dope hukumat' koa,
banma,
Bape nabi baraea ape do.

13 Nelpe, in do apeak' jaegare-
geñ tenpea,
Bindakote bhari sagar' tenok'
leka.

14 Nirjon' do cotkaric' khon sah-
arok' a,

Ar dareanic' do dareye
adtaea

Ar birbao hor' hō jiwī do bae
bancaotaea.

15 Ak' sar sasap' ic' do baetengo
tarhaok' a,
Rawal jangawanic' do bae
paskao dareak' a,

Ar ban do sadomre dec' ic' ge
ac' ak' jiwīye rukhia dareak' a;

16 Ar birbao horko' modre dila-
nic' do enhilok' ulungeye dar-
joña, PROBHUye menea.

3 PROBHUak' noa katha anjom-
pe, oka ape uparteye roarak',
E Israel hoponko, Misor' disom

khoniñ rapak' aguket'ko sanam
gustirenko upartege, enkathae,

² Ape eskargen baðaeakat'pea
dhartiren sanam gustiko
modre;

Ona iateñ sajaipea apeak'
sanam ghat' guna ñutumte.

Nabiak' bhar Kāmi

³ Cet', bar hoj mit'tekin senko-
k'a

Bakin nitan khan?

⁴ Cet', dhacri kul do birreye
handrau'kea

Jāhānic' bae goc'akade
khan?

Cet', juan dhacrikul do ac'ak'
dander khone gondraokea

Cele hō bae sap'akat'ko
khan?

⁵ Cet', cērē do ot reak' laotareye
paraokok'a

Uni lagit' jhampa'ban oðaoa-
kan khan?

Cet', siṭap' do sārkop' rakap'-
kok'a

Jāhānic' bae siṭap'akan
khan?

⁶ Cet', nagrahare sakwa saḍea,
Ar hoj do bako botorok'a?

Cet', nagrahare bipod parao-
kok'a

PROBHU ona bae hoe ocoete
do?

⁷ Khatige, PROBHU ISOR do
cet' hō bae cekae

Ac'ren guti nabiko then

Ac'ak' okoak' begor khulaute
do.

⁸ Dhacri kul doe handrau'ka-
da,

Okoe hale bae botorok'a?

Probhu ISOR doe rorakada,

Okoe hale bae nabia?

Samaria reak' nasaok'

⁹ Jahirpe Asdod reak' gar'kore,
Ar Misor disom reak' gar'kore
hō;

Menpe, Samaria reak' buru-
kore jarwak'pe;

Ar ñelpe, ona bhitrere hoyok'-
kan damadol,

Ar ona talare hoyok'kan jor
julumko;

¹⁰ Ente hokak' do bako baðae-
kana, PROBHUye meneda,

Onkoge okoe akoak' gar'kore
joborjastiteak' ar luṭak'koko

sōc jarwayet'kan.

¹¹ Ona iate PROBHU Isor do
nonkae meneda,

Bairiko do disomko eset'acu-
ra,

Amak' dak'ram gar'koko rap-
udtama,

Ar amak' raj doṅgolko doko
luttama.

¹² PROBHU nonkae meneda:
Cet' leka dhacri kul moca khon

gup'piyic' do barea kata ar lutur
reak' mit' kutrai rukhiai, onkage

Samariareko tahekan Israel hop-
onko do tendar maçi reak' eken

mit' konac ar parkom reak' lilibi-
chi anate't' reak' mit' kutrawanteko

rukhiak'a.

¹³ Anjompe ar goha empe Jakob
gharonjrenko uparte.

Probhu ISORe meneda, phad-
koren Isorge,

- ¹⁴ Ac'ak kai ghatiko nutumte
Israel in sajaiye hilok'
In do Bethel reak' pind hon
sajaja,
Ar pind reak' dereñ do mañ'
kutrak'a,
Ar otre nurok'a.
- ¹⁵ Rabañ din orak' ar niron din
orak' banargen neda;
Ar hati sonda reak' orak'ko
do rap rubok'a,
Ar naprak' naprak' orak'ko
do landurok'a, PROBUye
meneda.

4 Noa katha anjompe, E Basan-
ren mar bitkilko,

One ape Samaria reak' burukore-
pe tahenkan,
One ape reñgec' orec'kope julumet'-
ko ar nadankope lebet' jauet'ko,
One ape aperiñ gomkekope meta-
kokan,

De aguitabonme, adobo nujona.

- ² Probhu Isor do ac'ak' sonot-
tet'teye kiriawakana, banma,
Nelpe, dinko darakana ape
uparte,
Unre do ankuskoteko tiak'
idipea,
Ar ape khon sarejok'ko do
barsikote.

- ³ Ar ape do landur pacri sec'te-
ko or oðokpea,
Mit' ke mit'apan apin mohnd-
arege;
Ar guric' mandereko gidika-
pea,
PROBUye meneda.

Israelko do bako cet' dareak'kana

- ⁴ Bethelte hijuk'pe, ar ma kai
ghatipe,
Gilgalte, ar ma ghat'guna do
badhaotape;
Setak'ke setak' teñgenok'ko
agukotape.

Pepe din atrege apeak' gegel
hatiñ reak' mimit' hatiñko;

- ⁵ Tarianak' reak' gunmanao
teñgenok'ak' samanpe,
Kusiteak' samanok'ak'ko
hoho pasnaope ar dahurbula-
upe;

Ente onkaegepe dulareda, E
Israel hoponko, PROBUye
meneda.

- ⁶ Data do riliphili saphagen'
dohoyet'tapea apeak' joto
nagrahakore,
Ar pitha reak' tontage apeak'
sanam thaikore;
Enre ho in then do bape ruar
hec'lena, PROBUye
meneda.

- ⁷ Ar in do ape khon jari dak'
hon akotkeda,
Irok' din pe cando auri tio-
gok'rege;
Mit' nagrahare don jarikeda,
Ar etak' nagrahare do ban
jarileda;
Mit' khet doe jarjada,
Ar ban jarjat'te etak' khet do
rohorena.

- ⁸ Ar bar pe nagraharenko do
dhoya dhape mit' nagrahate-
ko calaoena
Dak' nuñ lagit', ar bako tirpit-
lena;

- Enre hō in then do bape ruar
hec'lena, PROBHUye mēnē-
da.
- ⁹ Phosol copak' ar jhāoraok'-
teñ nēt'ket'pea,
Apeak' jo bagwanko ar dar-
kha bagwankoñ ujar'ket'ta-
pea;
Apeak' loa dareko ar jait dare-
ko do pohoko jomkeda,
Enre hō in then do bape ruar
hec'lena, PROBHUye mēnē-
da.
- ¹⁰ Ape talare māhā marin kol-
keda Misor reak' māhā marī-
ko lekage;
Juanko do tarwareteñ goc'-
ket'kotapea;
Aperen sadomko doñ jhutiau
idi ocoket'kotapea,
Ar apeak' dera reak' sea sīrīc'
baste mū in tubet'ket'tapea;
Enre hō in then do bape ruar
hec'lena, PROBHUye mēnē-
da.
- ¹¹ Ape mod khon adom adom-
koñ jalao maraoket'koa,
Isor Sodom ar Gomorae jalao
maraoket'leka;
Ar ape do dahi sengel khon
or tot' thutkut' lekape hoye-
na,
Enre hō in then do bape ruar
hec'lena, PROBHUye mēnē-
da.
- ¹² Ona iateñ nonkamea, E Isra-
el,
Ariñ nonkame iate,
Amren Isor darame sapraok'-
me, E Israel.
- ¹³ Ente nieme, okoe burukoe
muthanet' ar hoekoe sirjau-
et'
Ar ac'ak' hudis bundisko
manwae jahiraekan,
Ar setak' doe nūt'ocoyet',
Ar pirthimi reak' usul jaega-
koreye lebedok'kan —
PROBHUge, phadkoren Isor-
ge, uniak' nūtum do.

Kastaok' reak' Dela Katha

5 Noa katha anjompe, one oka
ape reaniñ homoret', E ape Isra-
el gharoñjrenko:

² Gurenae ar do bae beret'a,
Dangua kuri Israel do.
Ac'ak' disomrege dhurireye
kundelakana,
Bek'retic' do celege banugea.

³ Probhu Isor do nonkae mēnē-
da,
Oka nagrahare mit' hajarko
odok senok'kan tahēkan,
Onde do mit' saeko sarejo-
k'a;
Okare mit' saeko odok sen-
ok'kan tahēkan,
Onde do gel gotec'ko sarej-
ok'a, Israel gharoñjre do.

⁴ PROBHU do Israel gharoñj-
renko nonkae metako kana,
In nam barañpe, ado jiwet'pe
tahena;

⁵ Menkhan Bethel do alope
sendra baraēa,
Ar Gilgalte do alope bolok'a,
Ar Bersebate hō alope parom
calak'a,

- Ente Gilgalrenko do khatige-
ko calonok'a,
Ar Bethel do auriak'ge hoyo-
k'a.
- 6 PROBHU nam barayepe, ado
jiwet'pe tahena,
Bankhan sengel leka uni do
Joseph gharonjreya hec' par-
aok'a,
Are jomoma, ar Bethelren do
ik'ric'ko celege bako tahena.
- 7 E ape, one hok bicar do nago-
danatepe pheraoet,
Ar dhrom do otrépe tawak'-
et!
- 8 Uni one uni Sorenko ar Arar
lalak'koe benaokat'ko,
Ar moron dhund do setak'te-
ye pheraoet,
Ar sin doe ninda' nutet'kan;
Okoe jalapuri reak' dak'e
hoho aguyet',
Ar pirthimi cetanreya dul
pubhauet'
— PROBHUge uniak' nutum
do:
- 9 One uni dareanic're jarkhar
do ceter lekae nur ocoyet',
Onate jarkhar do garkore hec'
paraok'kan.
- 10 Duarare ninisrauc' doko kur-
udaekana,
Ar sariak' rororic' doko hir-
khawaekana.
- 11 Ona iate nandanic'pe lebet'
gasmaridaoedekana,
Ar uni then khon guhum reak'
salamipe hataoet'te
Lak'rok'dhiri'reak'orak'kope
benaokada,
- Menkhan onare do bape tahē
namjona;
Hās hās darkha bagwan mape
rohoeakat'ge,
Menkhan ona reak' darkha
rasa do bape nu namjona.
- 12 Ente in don badaea ghat'guna
do tinak' sangetapea,
Ar apeak' kai ghati do tin mar-
antapea —
Ape, okoe dhrom horpe cip-
ayede, ar ghuspe hataoet',
Ar kulhi durup're rengec' orec'
horpe phesrao gidiyede.
- 13 Ona iate akilanic' do noa
oktere hapeakane tahena;
Ente noa do baric' okte
kana.
- 14 Bhageak' nam baraepe ar bar-
ic'ak' do alo,
Jemon jiwet'pe tamen;
Ar PROBHU phadkoren Isor
do ape tuluc'e tahena
Apepe menakat' lekage.
- 15 Baric'ak' do kurudak'pe ar
bhageak' dularpe,
Ar hok bicar do baisire tarha-
ope;
Pasere pase PROBHU phad-
koren Isor do
Josephren sarec'koe dayaw-
wat'koge.
- 16 Ona iate PROBHU, phadkoren
Isor, Probhu do nonkae
meneda,
Sanam kulhi dobat'akoreko
homor halana
Ar gota kulhikoreko Haere
haerek'a:
Ar casako do jare jare lagit'ko

- hohoakoa,
Ar homor rak' badaeko do
homor hak' lan lagit'ge.
- ¹⁷ Ar sanam darkha bagwanko-
reko homor halana;
Ente in do ape talaten sen
paromok'a, PROBHUye
meneda.
- ¹⁸ Hae ape do one okoe PRO-
BHUak' dinpe barman'gaet!
Cedak' PROBHUak' din dope
khojkana?
Ona do nutgea, ar ban mar-
sala ona do.
- ¹⁹ Ac' kathae mit'ten hor do dha-
cri kul saman' khon mae dar-
ket',
Menkhan banaye napamke-
dea;
Orak'teye nir boloyena ar bhi-
tre tiye capoyen ma
Mit'ten bine sogak'kede.
- ²⁰ PROBHUak' din ma con nut-
ge ar ban marsal!
Karan' karan' nutge con ona
ma, ar jhalkaok' marsal ma
banuk'!
- ²¹ Kurudak' karan', nih'atet'ka-
nan' apeak' porobko do,
Bangen' basutak' kana apeak'
porob jarwak'ko do.
- ²² Jeredok' samanok'ko ar
jomak' samanok'ak'kope
saman'anre ho
In do atange ban' atantapea;
Ar sulukren logno logno
darekope dareko do be'get'-
ge ban' be'get'akotapea.
- ²³ Apeak' sere'ko reak' andor

- do men in then khon pharak-
tape;
Peresanko reak' monj rawaok'
do ban' anjomtapea.
- ²⁴ Menkhan hok bicar bare dak'
leka habak dabak' atu argon-
ma,
Ar dhorom do jaejug atuk'kan
gada lek'a bare hoyok'ma.

²⁵ Cet' ape do tengenok'ko ar
jomak' samanok'ak'ko pon gel
serma hahan'karrepe augadi'na, E
Israel gharonjrenko?²⁶ Ape do ape-
ren raj Sakuth ar aperen ipil-bonga
Kaiwangepe gok' idikoa, aperen
bonga muthankoge, one onakope
benaokawan. ²⁷Ona iate Dame-
sek on paromi' calon idipea, PRO-
BHUye meneda, one uniak' nutum
do phadkoren Isor kan.

Israel reak' maraok'

- 6** Hae hae Sionre nicindko tah-
enkankore do,
Ar Samaria reak' burukore khatir
berelakankore do;
Jat jatko modre mukhiakoren
namdakko do,
One onko then Israel gharonjren-
ko doko hijuk'kan!
- ² Kalnete sen paromok'pe ar
nelpe;
Ar onde khon do maran' Ham-
atte calak'pe,
Khan Philistikoak' Gatte argo
senok'pe.
Cet' onako do noakin rajosti
khon bogeagea?

- Se onkoak' sima do apeak' sima khon maraŋgea?
- ³ Hae ape do, okoe baŋic' dinpe dhaka pharaket',
Ar jobor jasti reak' durup'ak'-pe or soreť!
- ⁴ Ohae onko do okoe hati sonďa reak' parkomreko gitic'kan,
Ar akoak' palak parkomkoreko sãyãrok'kan,
Ar khar pal khon bhiďi hopon,
Ar goŋa tala khon mĩhũkoko jomet'ko.
- ⁵ Okoe peŋesan' reak' sadeate aurigeke reghaoet',
Ar Daud leka sereń reak' bajnakoko uptan baŋajonkan;
- ⁶ Okoe khorakore darkha rasako hongoret'kan,
Ar soros soros sunumkoko ojok'jonkan,
Menkhan Joseph reak' hanok'te do bako bhabnak'kan!
- ⁷ Ona iate nitok' onkoge calon-teko idi marańok'a,
Ar sãyãrok' koak' hesec' sek-rejok' do muďadok'takoa.
- ⁸ Probhu ISOR do ac'eye kiriaakana,
(PROBHU phadkoren Isor doe meneda):
Jakob reak' bada' doń hirkhawak'kana,
Ar uniak' gaŋko doń kurudak'kana;
Ar iń do nagraha ar onare menak' sanamak' iń soprot gidikak'a.

⁹ Ar jãhã mit' orať're gel hoŋko sarec'len khan, onko hokõ guju-

k'a. ¹⁰Ar jãhãe goc'ic'ren kaka kharã, metak'me, uniren rak'pak'-ic'. orať' khon jańko oďok lagit' uniye kuťuń rakabe, ar orať' bhitrire menaeic'e metae, Ar hõ jãhãe am tuluc' menak' jahankoa? Ar uni doe men, Bań, bańuk'koa; khan uni doe men idia, Hapekok'-me! Ente PROBHUak' nutum num do bań ganok'a

¹¹ Ente nelme, PROBHUye hukumeda.

Ar naprak' orať' do raput' dhandhaserok'a,
Ar kuria orať' do raput' gejerok'a.

¹² Cet' sadomko do caťanireko kamsaok'a?

Cet', jalapuri do dańgrateko siya?

Menkhan ape do hok bicar bistepe pheraoakada,
Ar dhorom reak' joko do nag-odanate. —

¹³ Ape okoe cetatak'ge bań kanak'repe rařkak'kan,
Okoepe menet', Cet' ale do aleak' soantege bale dereń-akawana?

¹⁴ Ente nelpe, iń do ape uparte mit'ten jaťiń teńgoeya,
E Israel gharońjrenko, PRO-BHU phadkoren Isore meneda;

Ar onko do Hamat' botolo khon
Araba reak' soďok' bhiŋauko cipapea.

Pohoko reak'Dorson

7 PROBHU Isor do nok'oe non-kae uduk'adińa: Neleme, uni do pohokoe sirjauet'kokana, doja

ghās sagenok' ehobok'kanre; ar
 nelme, onako do raje irket' tayom-
 teak' doja ghāsko tahēkana. ²Ar
 disom reak' arak' sakamko jom
 cabaket' khan, iñ doñ menkeda,
 E Probhu ISOR, ikakakome
 bare amren hor' do, nēhoram
 kanāñ!

Jakob do cekateye tēngo tar-
 haokok'a?

Herane hudiŋgea!

³ Khan PROBHU do ona nūt-
 umteye kastaona;
 Onka do bañ hoyok'a, PRO-
 BHUye meneda.

Sengel reak' Samek

⁴ Probhu ISOR do nok'oe non-
 kae uduk'adiña: Nelme, Probhu
 ISOR doe hok'hokana sengelteye
 mamblaee mente; ar ona do marañ
 athantare jomkeda, ar ot hōe jom
 lagidok'kana.

⁵ Adoñ menkeda,
 E Probhu ISOR, ikakak'me
 bare, nēhoram kanāñ!
 Jakob do cekateye tēngo tar-
 haokok'a?
 Herana hudiŋgea!

⁶ Khan PROBHU do ona nūt-
 umteye kastaona;
 Noa hō bañ hoyok'a, Probhu
 ISORE meneda.

Sahul baber reak' Samek

⁷ PROBHU do nok'oe nonkae
 uduk'adiña; Nelme, uni do sahu-
 lte benaoakan mit'tec' bhit thene
 tēngoakana, ar uniak' tire do mit'-
 tec' sahum menak'a. ⁸Ar PROBHU
 doe metadiña, Henda Amos,
 cet'em neleda? Ar iñ doñ men-

keda, Mit'tec' sahum. Khan PRO-
 BHU doe menkeda,

Nelme, iñ do sahum iñ tic' argo-
 ea

Iñren hor' Israelko talare;
 Iñ do onko ar do bañ sa par-
 omkoa;

⁹ Isahakak' botkoc' thanko do
 ujarok'a,
 Ar Israelak' sonot thāiko do
 jarkharok'a,
 Ar iñ do tarwareante Jerobo-
 am gharoñrenko uparteñ
 tēngona.

Amos ar Amasia

¹⁰ Khan Bethelren naeke Ama-
 sia do Israelkoren raj Jeroboam
 then kathae kol got'kada nonka
 menkate, Amos do Israel gharoñ-
 renko talare am birudteye hula-
 kada; disom do uniak' katha mit'
 hō bae sahao dareak'kana. ¹¹Ente
 Amos do nonkae menakada,

Jeroboam do tarwareteye
 gurok'a,
 Ar Israel do khatigeye calon
 idik'a
 Ac'ak' disom khon pharakte.

¹² Ar Amasia do Amose meta-
 dea, E cholte neñelic', Men Jihuda
 disomte darne, ar ondege jom asu-
 lok'me ar ondege nabime; ¹³ar
 Bethelre ar do alogem nabi bar-
 aea, ente ona do rajak' sonot thāi
 kana, ar rajosti reak' mundil
 kana.

¹⁴ Khan Amos do Amasiai ror
 ruaradea, Iñ do bañ doñ nabi kana,
 ar bañ do nabi hoponge; iñ do
 bhidi merom guk'pi hor', ar loa
 dareko jok'tonic' kanāñ, ¹⁵ar PRO-

BHŪ do bhīḍi merom guk'pi khone hohoadiña, ar PROBHU doe meta-diña, Do senkate inren hoḥ Israelko nabiakome.

¹⁶ Ona iate nitok' do PROBHU-ak' katha añjomme,
Am dom meneda, Israel upar-te do alom nabia,
Ar Isahak gharonj uparte do alom porcara.

¹⁷ Ona iate PROBHU do nonkae meneda:
Am orak' hoḥ do nagrahareye kusmbi erak'a,
Ar amren hopon ar hoponerako do tarwareteko gurok'a,
Ar amak' disom do jok'kha baberteko haṭinjoña;
Ar am, amtet' do mit'tec' besapha disomrem gujuk'a,
Ar Israel do khatige ac'ak' disom khon saṅginteye calon idik'a.

Mit' Ḍalic' jo reak' Samek

8 Probhu ISOR do nok'oe nonkae uduk'adiña: Nelme, niron din reak' mit' Ḍalic' jo³. 'Ar uni doe metadiña, Henda Amos, cet'em ñeleda? Ar in doñ menkeda, Niron din reak' mit' Ḍalic' jo³. Khan Probhu doe metadiña,

Mucaṭ'tet³ do hec'akana inren hoḥ Israelko then,
In do onko ar do bañ sa paromkoa.

³ Enhilok' mundil reak' sereñko do jare jarege hoyok'a, Probhu ISORE meneda;

Māriko do aemage hoyok'a;
Gota ṭandige onako do hape hapeteko gidikak'a.

Israelkoak' Nostok'

⁴ Añjompe, E ape one reñgec' orec'kope gañjaoet'kokan,
Ar disomren nandankope cabayet'ko,

⁵ Onepe menet', Molok' cando do tis bañ cabak'!

Jemon anajkole akriñ daṛeak'

Ar Sabbath do tis bañ paromok'!

Jemon akriñ laḡit' guhumle haṭ daṛeak';

Jemon epha dole kaṭic' daṛeak' ar sekel dole laṭu daṛeak',

Ar pasañ tulatele eḗ daṛeako;

⁶ Jemon reñgec' orec'ko rupaṭele kiriñ daṛeako,

Ar nandanko' do mit' joṛa kharpate;

Ar phuki guhumle akriñ daṛeak'.

⁷ PROBHU do Jakobak' baḍaiteye kiriaakana,

Khatige onkoak' kamiko mod khon okage bañ hiriñtakoa.

⁸ Cet' noa iate disom do bañ thartharaok'a,

Ar noare tahen mit' ke mit'ko do bako homora?

Ona do goṭage Nil nañ leka se rakap'a;

³ Ibrite kayits do niron din reak' jo. ar kets do mucaṭ'tet

Ar ikoc' sokoc' rakap'a ar
ohrao ruarok'a
Misor reak' Nil nai leka.

⁹ Ar enhilok', Probhu ISORe
meneda,
In do tikinge sin' candoñ hasu-
rea,
Ar sin' marsalrege dharti doñ
ñut' ocoea.

¹⁰ Apeak' porobko do hinjrauk'-
ten' pheraoa,
Ar apeak' mit' ke mit' sereñko
do hōmōr rak'te;
Sanam hor'koak' dandare
gōrē kicric' in' patheapea,
Ar mimit' horak' bohok' doñ
hoyo cedetapea;
Ona din' do ekaput hopon
lagit' hinjrauk' lekanak' in' hoe
ocoea,
Ar ona reak' mucat'tet' do har-
hat' din' lekanak' ge.

¹¹ Nelpe, dinko do darakana,
Probhu ISORe meneda,
Unre do disomre 'akaliñ
kola;
Jomak' reak' akal do bañ, ar
bañ do dak' reak' tetañge;
Menkhan PROBHUak' katha
añjom reak' ge.

¹² Asok' tayok' ko dārā baraea
jalapuri khon jalapuri hābic',
Ar utor khon purub hābic',
Hante nhateko nīr baraea,
PROBHUak' katha nam barae
lagit',
Menkhan ona do bako
ñama.

¹³ Enhilok' do moñj moñj kuñi
ar juan juan korako
Tetañteko jhin jhinak'a.

¹⁴ Onko, okoe Samariaren debi

Asimateko kiriak',
Arko men, Amren isore jiwet'
leka, E Dan,
Ar, Berseba reak' hor jiwet'
leka;
Onko doko bhinda'ok'a, ar
tis hō bako beret'a.

PROBHUak' Bicar

9 In do PROBHU in' nelkede
pind' then teñgoakan, ar uni doe
menkeda:

Khun' chatnako kutamme, onate
do duar sangako daldalaok'a,
Ar onako do sanam hor'koak' boh-
ok're raput' chaka chunme;
Ar onko mod khon sare'ko do
tarwareten' goc'koa;

Mit'ten hō bako nīr phorok'a,
Ar cele hō bako dar paskaok'a.

² Sheol hābic' ko sind bololenre
hō,

Onde khon hō inak' ti doe or
odokkoa;

Cot' sermateko rakap'lenre
hō,

Onde khoniñ or ārgokoa.

³ Karmel muthnireko okolenre
hō,

Onde hōñ sendra namkoa,
ariñ sap' agukoa;

Jalapuri tulire in' saman' khon-
ko okolenre hō,

Onde hō in' do biñiñ hukum-
aea, ar uni doe lakop'koa.

⁴ Ar akoren bairiko laha lahate
calonteko senlenre hō,

Onde do tarwareñ hukuma-
k'a ar ona doe nēt'koa;

Ar in' do mēt' ar mēt'ten' nel-
koa,

Baric' lagit'ge ar boge lagit'
do ban.

⁵ Probhu, phadkoren ISOR,
One uni dhartiye jotet'et'kan,
ar ona do lek'kan,
Ar onare takenko sanam
doko homoret'kan,
Ar ona do gotage Nil naj leka
se rakap'kan,
Ar ohrao ruarok'kan, Misor
reak' Nil naj leka;

⁶ One uni sermakore ac'ak'
kotha kandhakoe benaoet'
kan;
Ar pirthimi cetanre serma
hanarup'e baisauet'tae;
One uni jalapuri reak' dak'e
hoho aguyet',
Ar pirthimi cetanreya dul bu-
bhauet',
PROBHUye uniak' nutum
do.

⁷ Cet', ape do Kusrenko lekage
in lagit' dope ban kana,
E Israel hoponko? PROBHU-
ye meneda.

Cet', Israel do Misor disom
khon ban rakap' aguledea,
Ar Philistiko do Kaphtor ar
Aramrenko do Kir khon?

⁸ Nelpe, Probhu ISORak' met'
do latghat rajodti cetanre me-
nak'a,
Ar ona don marao gidia pirthi-
mi cetan khon;
Enre ho Jakob gharonjrenko
do ban mohor metao utarkoa,
PROBHUye meneda.

⁹ Ente nelpe, In don hukuma,
Ar jat jatrenko talare Israel

gharonjrenko don sokoc'-
koa,

Calateko sokoj lekage,
Ar mit'tec' mutkuri ho ban
parom salagok'a.

¹⁰ Inren horoko modre sanam
kakaiko do tarwareteko guj-
uk'a,
One okoeko menet', Ghojna
do bae tiok'bona ar bae eset'-
bona.

Israelko do pahil dosateko ruara hapen

¹¹ Enhilok' don берет' ruara
Daudak' oborakan chapch-
amda,
Ar parak'ko don ilada,
Ar dhan dhaserak' don rakap'
ruara,
Ar sedaere lekan benao aro-
ea;

¹² Jemon Edomren sarec'koko
hat ruaroko,
Ar jat jatrenkogé, one okoe
inak' nutumko dohaeak'kan
tahēkan
PROBHUye meneda, one
okoeye nonkayet'kan.

¹³ Nelpe, dinko darakana, PRO-
BHUye meneda,
Unre siok'ic' do irok'ic'e tio-
gea,
Ar darkha lek'lenic' do ita
rok'hoeyic'ge;
Buruko do sebel sebel darkha
rasako joroea,
Ar sanam botkoc'kore ona do
atu argona.

- ¹⁴ In do inren hor Israelkoak
 dosa in pherao ruartakoa,
 Ar onko do ujarak nagraha-
 koko benao aroea, ar onako-
 reko girobasok'a;
 Darkha bagwankoko rohoe-
 joña, ar ona reak' darkha rasa-
 ko nũjoña,
 Bagwankoko rohoejoña at
- ona reak' joko jomjoña.
- ¹⁵ In do akoak' disomren rohoe-
 koa,
 Ar dotis hõ bako or todok'a
 Ona disom khon one onan
 emakawat'ko,
 PROBHU amren Isore mene-
 da.

OBADIA NABI

Botolo

Noa hopon puthi tis ollena ona thikan thik do ban badaeok kana. enre hō ona do ML 586 salre Jerusalem landuren laha reak kana. Unre Edomren, metak me. Jihudaren sedae bairi, one onko dakhin purub sec'reko tahēnkan tahēkan, onko do Jerusalem landurēnte eken bako raskak'kan tahēkana, menek Jerusalem reak' ona dosa hoyente nagra-hako lutet' tahēkana ar dhak'wakankoko goṛakokan tahēkana. Obadia doe nabi lahakeda. banma, Edomrenko doko sajai ocok'a, arko bhagao ocok'a Jerusalemren etak' etak' bairi jatrenko sāote.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Edomrenko sajai ocok' rean 1-14
Probhu reak' Din 15-21

PROBHU do Edomrenkoe sajai koa

1 Obadiawak' dorson.
Probhu ISOR do Edom rean nonkae meneda;
PROBHU then khon mit'tec' huki-gotbon anjomakada,
Ar jat jatrenko talare mit'ten patha-onaē kolakana:
De beret pe, uni tuluc' larhai lagit' de bon beret'ma!

- ² Nelme, jat jatrenko talare hud-ingeñ hoe ocoakat'mea,
Am do aditet' nihatic'kanam.
³ Amak' mon reak' dhomokge-ye andic'akat'mea,

Amge, one okoe hutup' dhiri lōpak'rem tahēnkan,
Cotak'rege amak' tahēn thāi do menak'tam,

Amge, one okoeak' mon doe menet'kan,
Okoe ban otte doe ārgo ocoñ!

⁴ Pajhar leka cottem apirok're hō,
Ipilko talarege amak' tuka do menak're hō.

Onde khoniñ ārgo agumea, PROBHUye meneda.

⁵ Kombro am thene hijuk' khan, ar ninda do dakuko — Heranem nostoakana! —

1 : 14 = Jes. 34 : 5-17; 63 : 1-6; Jiri. 49 : 7-22; Jehes. 25 : 12-14; 35 : 1-15; Amos. 1 : 11-12; Mal. 1 : 2-5

- Onko do cet', ako tirpitok' ina-
k'ge bako kombroea?
Darkha jo gogot'ko am then-
ko hijuk' khan,
Onko do cet', kondel lagit'
bako bagiak'a?
- ⁶ Menkhan Esau do herane
siborakana,
Uniak' oko dhon durib do
samani suc' sutruc'ko caba-
akada!
- ⁷ Am saote johraakan sanamko
do am tuluc'ko bepatiaraka-
da,
Sima bhirauko lagaakat'-
mea.
Am tuluc' sulukte tahēkanko
do amko thokakat'mea ar am
uparteko lahatakana;
Am tuluc' jojom durup'ko do
am latarre jhampako ođaoa-
kada.
Uniak' do cet' bud hō banuk'-
anañ.
- ⁸ PROBUye meneda, Cet' en-
hilok' akilanko do ban' marao-
koa Edom khon,
Ar buj do Esau reak' buru
khon?
- ⁹ Amren birbao hor'ko do non-
kako labrugok'a, E Teman,
Je Esau reak' buru khon mit'
ke mit' hor' ocok'teko marao
ocok'a.

Edomrenko saĵaiko reak' Karon

- ¹⁰ Bokom Jakobem jobor jastia-
kade iate,
Am do lajaotem dupalok'a,
Ar jaejug lagit'em maraok'a.
- ¹¹ Enhilok', one unre pharakrem

teŋgoakan tahēkan,
Enhilok', one unre upriako
do uniak' dhon duribko sibor-
ket',
Ar bidisiako do uniak' phatok-
koteko boloyen,
Ar Jerusalem lagit'ko gulibāt-
ket',
Am hō onko modren mit' hor'
lekam tahēkana.

- ¹² Bokomak' dinre nel sukkae
do lek ban' tahēkantama, dob-
reye paraolen dinre do;
Jihudaren hor'ko uparte raš-
kak' do lek ban' tahēkantama,
onkoko noštok' dinre do;
Ar ban' do laĵic' baraege gar
hilok're do.
- ¹³ Inren hor'koak' phatok' duar
bhitrite do bolok' lek ban'
tahēkantama, uniak' dob hil-
ok're;
Uniak' ghotna do nel suktae
lek ban' tahēkantama, uniak'
dob hilok're;
Ar ban' do uniak' dhon luĵon'
lek tahēkantama, uniak' dob
hilok're.
- ¹⁴ Doĵatiare do teŋgon lek ban'
tahēkantama, onkoren pas-
kaoko maraoko lagit';
Onkoren sarec'ko soprotko
do lek ban' tahēkantama, gar
hilok're.

Isor do ĵat ĵatrenkoe bicar'koa

- ¹⁵ Ente PROBUak' din do sor-
gea sanam boŋgan hor' ĵatren-
ko lagit',
Cet' lekam kamiakat' am hō
onkawama,

Amak kamiko do amak boh-
ok'rege ruar hec'ama.

- ¹⁶ Ente cet' leka inak' sonot
bururepe nuakat',
Onkage berhaeten sanam jat
jarenko do mit' lagaoko nuia;
Nujako arko hongora,
Ar bako tahēkan horko leka-
ko hoyok'a.

Israelkoko jitauk' rean

- ¹⁷ Menkhan Sion burure do pas-
kaoakankoko tahena,
Ar ona do sonotge hoyok'a
Ar Jakob gharonjrenko do
akoak' aidariko aidariona.
¹⁸ Jakob gharonjrenko do sen-
gelko hoyok'a,
Ar Joseph gharonjrenko do
seigel lep'ge,
Ar Esau gharonjrenko do lan-
dha;
Onko doko atarkoa arko lo
toroc'koa,
Ar Esau gharonjrenko do
celege bako sarejok'a;

Ente PROBUye roakada.

- ¹⁹ Jihuda reak' dakhin nakharen-
ko do Esau buruko dokhola,
Ar pachim reak' buru dhasna-
renko do Philistikoak' disom-
ge;
Ar onko do Ephrayim reak'
disomko dokhola, ar Samaria
reak' disom hō,
Ar Benjaminrenko do Gilead
disomko dokholjona.
²⁰ Halabreko calonakanko Isra-
el hoponko modrenko do,
Kananko dokhola Sarephat
habic',
Ar Sepharatreko calon idia-
kan Jerusalemrenko do
Dakhin nakha reak' nagraha-
koko-dokhola.
²¹ Rurukhiako do Sion buruteko
rakap' calak'a,
Esau bururenko calaoko
lagit';
Ar rajosti do PROBUak' ge
hoyok'a.

JONA NABI

Botolo

Jona reak' Puthi do Baebelre menak' ar ar nabi puthiko khon judagea. ente noare do nabiak' daran ghotna reak' biboron olakana, one uni do Isorak' hukum bebatao lagit'e kurumutulet'. Isor do Israelkoren marañ bairi Asurrenkoak' rajosti reak' rajdhan'i Ninewete senok'e metadea. Menkhan Jona do Isorak' sombattante onde senok' do bae menwana, enteye khatika-wan tahēkan Isor do ona nagaraha reak' dhomkao do bae puraua. Aema ghotna tayom uni do batabao lagit' rajiyena, ar sesre do ona nagraha maraok' reak' sombat bañ puraulenteye gusaū cokoyena.

Puthi doe uduk'abon kana Isor do ac'ak' sijon cetanre pura puni ektian' menak'tea mente. Ona chadakate, Isor do duk'laic' ar māyāwanic' kanae mente uduk'akana. Uni do ac'ren horokoren bairi hō bairi borone ikakakoa are baricaokoa, ar sajaiko ar maraoko do bae menjon kana

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Jona'e hoho ocoyen are bebataoket' 1:1-17

Jona'e kastaok'kana are baricaok'kana 2:1-10

Niniwe uparte Jonawak' sombat 3:1-10

Niniwe sec' Isorak' Māyā 4:1-11

Jona do Isorak'e bebataoeda

1 PROBHU reak' katha do Amitai hopon Jona then hec'ena, baime, ²Do beret'te ona marañ nagraha Niniwete calak'ime, ar ona uparte hohoeme; ente onkoak' baricak' do in samanre rakap' hec'akana. ³Menkhan Jona do PROBHU saman khon nir phorok'a mente Tarsis sec'e mohndayena. Uni do Jopateye ārgo calaoena, ar Tarsis-

te senok' mit'tec' jahaje namkeda. Ado bhara emkate onareye dec'ena; uni do PROBHU khon sangin Tarsiste onko tuluc' calak'e menwana.

4 Menkhan PROBHU do jalapurire mit'tec' marañ hoeye kolgotkada, ar jalapurire marañ okoc' birbao hoyena, onate jahaj do ne bañ rapudok'. ⁵Khange lauriako doko botorena, ar mit' ke mit' hor' apan apin bongako rak'at'koa; ar jahajre tahēkan jinisko do jalapuri-

1 : 1 = II Raj. 14 : 24

reko capak' khadlekada rawal ocoetako laġit'. Menkhan Jona do jahaj bhitrite ārgo senkateye gitiċ-akan tahēkana ar galasañe ġapit-akat' tahēkana. ⁶Khan jahaj cak'-laoiċ' do uniye metaekana, Galasañem ġapit'akat' do! Ma beret'te amren Isor dohaeame! Paseċ' uni Isor doe disaċet'bonge, jemon alobonostok'.

⁷Ar onko do ako akoko mepena, Debo gulibātma, jemonbo baċae nam okoe khaŋirte noa baŋiċ' ghotna do paraoakawat'bona. Khan-geko gulubāt'keda, ar guli do Jonare paraoena. ⁸Adoko metaekana, Ma laialeme okoe gunak'te noa baŋiċ' ghotna do paraoakawat'bona? Amak' kam kaj do cet'kantama? Oka khonem hijuk'kana? Oka disomkantama? ar cele jaŋ kanam? ⁹Uni doe metat'koa, In do lbri hoŋ kaŋaŋ; PROBHU sermaren Isoriñ botorae kana, one uni jalapuri ar rohoŋ ote benoakat'. ¹⁰Khange onko hoŋ do bebaŋiċ'ko botorena, arko metadea, Noa do cet'em cekaakada? Ente onko hoŋ doko baċaekeda uni do PROBHU samañ khone daŋjoñkana mente, enteye laiakawat'ko tahēkana.

¹¹Khange onko doko metadea, Cet'le cekamea jalapuri tholok'tabona mente? Ente jalapuri do artet'khuŋla khuŋli idik'kan tahēkana. ¹²Uni doe metat'koa, Ma cetante tul rakap' idiyiñpe ar jalapurire capat' khadlekañpe; khan jalapuri do tholok'tapea; enteñ baċaea in gunak'tege noa maraŋ birbao do

hec paraoakawat'pea.

¹³Enre hō onko hoŋ do daŋe lagaokate jahaj daċuteko ghaŋa idiyet' tahēkana ghuŋute jahaj idi ruar laġit', menkhan baċo daŋeada, ente jalapuri do onko uparte arge khuŋla khuŋli idik'kan tahēkana. ¹⁴Ona iate onko do PROBHU rak'-adeteko menkeda, Nehōram kanale, E PROBHU, alo barele nostok'-ma nui hoŋak' jiwi khaŋirte do, ar miridos māyām alere do alom parao ocoea; ente amge E PROBHU, amak' kusi lekam kaŋiakada. ¹⁵Khange onko do Jona kuŋuŋ rakap' idikedete jalapurireko capat' khadlekadea; ar jalapuri do ikoc' sokoċok' khon thirena. ¹⁶Ar onko hoŋ do PROBHU bebaŋiċ'ko botoradea, ar PROBHU nuŋumte mit'ten daŋeċo samañkeda, arko manankeda.

¹⁷Ar PROBHU do mit'ten maraŋ hakoe sontor dohoakade tahēkana Jona ude laġit'; ar Jona do uni hako lac're pe siñ pe niñdaġ tahēkana.

Jonawak' Koejoñ

2 Ar Jona do uni hako lac' khon PROBHU ac'ren Isor thene koe-keda, ²menkeda, Inak' garre PROBHU in hohoadea, ar uni doe roŋ ruaradiña; Sheol reak' lac' khoniñ guherkeda, ar am do inak' arañem anjomkeda.

³ Ente khandriak'rem capat' gidikadiña, jalapuri reak' ontorrege,

ar buhi dak' doe gherao
eset'kediña;

Amak' sanam dheoko ar hud
hud dak'ko do

In cetante parom calaoena.

4 Ar in doñ menkeda,

Am samañ khoniñ laga nira-
kana;

Cekate amak' sonot mundil
doñ benget' ruaratama?

5 Dak' doe eset' acurkediña,
Athantar dak' doe gherao
eset'kediña;

Sealom do inak' bohok're
edhebedheyena

Buruko reak' latar khoypak'-
rege.

In do ona disomteñ unum ar-
go idiyena.

One ona reak' hurkarko do
in uparte jaejug lagit'
bonden;

Enre hō am do khorlon khon
inak' jiwim rakap'ket'tiña,
E PROBHU, inren Isor.

7 Inak' jwi in bhitrire loraoen-
tiña,

Ar in do PROBHU in disake-
dea:

Ar inak' koejon do am then
seterena,

Amak' sonot mundiltege.

8 Ere bongakoko manotet'ko
do

Akoren sari patiaric'ko bagi-
yede.

9 Menkhan in do gun manao
reak' arante dārē in teñgena-
ma;

Inñ mananakat'ak' doñ soda-
ma.

Babañcao do PROBHU reak'-
ge.

10 Ar PROBHU do uni hakoe huku-
mādea, ar uni do rohor otrē Jonae
ulakedea.

Jona do Isorak'e bataoeda

3 Khan PROBHU reak' katha do
Jona then dosar dhao hec'ena
nonka metaekān, ²Do beret'te ona
marañ nagraha Niniwete senok'-
me, ar inñ laiam sombat ondenko
jahirakome. ³Khange Jona do
PROBHU reak' katha leka Niniwe-
teye beret' calaoena: Niniwe do
aditet'ge adi marañ nagraha tahē-
kana, onosarte'pe din reak' hor-
ge. ⁴Jona do nagrahare bolok'e
ehop'ena, mit' din reak' horge. Ar
uni do hohoateye menkeda, Ar
pon gel māhā, khange Niniwe do
dahao maraok'a!

5 Ar Niniweren horko do Isorre-
ko patiauena; onko do upas lagit'-
ko hoho pasnaokeda, ar gōrē kic-
ric'ko oyoana, haprak'koge cet'
huptic'koge cet'.

6 Ar ona katha do Niniweren raj
then seterena; uni do ac'ak' singh-
ason khone beret'ena, ac'ak' raj
kicric'koe bhurkeda, gōrē kicric'te-
ye oyo eset'ena ar toroc'reye durup-
ena: ⁷Ar uni do gota Niniwerye
dahur bulau pasnaokeda, enkathae,
raj ar uniren naprak' naprak' hor-
koak' hukumte cele manwa ar jan-
warge, cele gai dangra ar bhidi
meromge, cet' hō aloko cakhae-
ma; jāhānak' aloko jomma ar dak'

hō aloko nūima; ⁸menkhan manwa
hō ar janwarko hō gōrē kicric' teko
oyo potomok' ma, ar ātte Isorko
rak' aema; mit' ke mit' hor' ako
akoak' baric' horko khonko açuro-
k' ma, ar akore menak' jor julumko
bagiak' ma. ⁹Pasere pase Isor doe
kastaokange, ar ac' ak' jaljalaok'
edre khone ruarkange, jemon alo-
bon nostok'.

10 Ar Isor do onkoak' kamikoe
nelket' takoa, cet' leka onko do
akoak' baric' horko khonko açuren;
ar Isor do ona baric' nutumteye
kastaoena, one okā onko cekaako
lagit' e roarakat' tahēkan; ar uni do
bae onkaleda.

Jonawak' Raŋgao ar Isorak' Māyā

4 Menkhan ona do Jona ađi bar-
ic' e bujhaokeda, ar uniak' pit
do carhaointaea. ²Uni do PROBHU
then koeket' teye menkeda, E
PROBHU, cet' in do inak' disomren
tahēkanre nonkage ban menleda?
Ona iatege in do Tarsisten' nir phor
legak' kan tahēkana; enteñ badae-
kan tahēkana am do daya ar māyā-
wan Isor kanam, ađi anec' edrek' ic'
ar dayate kisārge, ar bak' ric' khon
dom kastaok' kana. ³Ona iate nitok'
do E. PROBHU, inak' jiwī in khon
bare hataotiñme, nehōram kañan,
ente jiwet' in taken khon bickomiñ
gujuk' ge bogea. ⁴Khan Isor doe
menkeda, Pit carhaok' kantamte
dom thiket' gea?

5 Khan Jona do nagraha khone
ođok calaoena, ar nagraha reak'
pūrub sēc' reye durup' ena, ar onde

4 : 2 = Ex. 34 : 6

mit' tec' chapchamđae benaoana.
Uni do ona reak' umulre durup' ak-
ane tahēyena, auriye nel hābic' bhala
nagraha reak' do cet' hoyok' a.

6 Ar PROBHU Isor do mit' tec'
erađom dareye dare ocokeda. Ona
do Jona cetanteye hara rakap' oco-
keda, uniak' bohok' umultae lagit',
jemon aloe haronok'. Onate Jona
do ona dare nutumte ađiye raska-
yena.

7 Menkhan dosar hilok' setak'
marsalen khan Isor do mit' ten
gandare mangaokede, ar uni do
ona dareye nēt' keda, ar ona do
tolmoc' rohorena. ⁸Ar candoe
rakap' en khan Isor do daran daran
lolo purua hoeye rakap' ocokeda,
ar seton' do Jonawak' bohok' re
paraoena, ar uni doe jhāeyena.
Khan uni do gujuk' geye koena,
menkedae, Jiwet' in taken khon
bickom in gujuk' ge bogea.

9 Menkhan Isor do Jonae meta-
dea, Erađom dare nutumte pit car-
haok' kantam dom thiket' gea? Ar
uni doe menkeda, Hē, gujuk' hābic'
pit carhaok' kantiñte don thiket' gea.
¹⁰Ar PROBHU doe menkeda, Am
do noa erađomem māyāwak' kana,
one ona nutumte bam dhamroko-
takat', ar one ona am do bam hara
ocoakat', one ona do mit' nindate-
ge omonen ar mit' nindatege jhāo-
rao goc' en? ¹¹Ado cet' in do Niniwe,
noa marañ nagraha ban māyā-
wak' a, one onare mit' lakh bar gel
hajar khon hō bārti hor' menak' ko,
one okoe etom koñe bako pachnao
dareak', ar aema jan janwarko hō
menak' ko?

MIKA NABI

Botolo

Mika nabi do Jesaya nabi bidalrene tahēkana. Uni do dakhin reak' rajostī Jihuda totharene tahēkana. Uni do khati khatiye biswasakan tahēkana. enkathae. Jihudare hō ina lekan barić' dosa. metak' me. gota rajostī maraok'ge. paraok'a. okatak' Amos do ultor senak' rajostī lagit'e nabi lahalet'. ar inako karontege Isor do disom hořkoak' hirkha bebicar doe sajaia. Enre hō Mikawak' sombatre do tayom darām as reak' bāiti puřcho ar moneak' lek cinhako reak' olakana.

Asokaete moneak'ak'ko do noako kana:

Isor tabere gota pirthimire suluk nirai reak' naksa (4:1-4). Daud bōs khon darakan marań raj reak' nabi laha katha. one uni do ona jatrenko suluk niraiye aguako (5:2-4). Ar mit'ec' ayet (6:8) Israelkoren nabikoko laiyet' tahēkan reak' guřtet': "Am then khone khoj kanak' do noa kana: Hokak'em kami. dayam dulař. ar amren Isor tuluc' nindhantem tařam."

Menak'ak'ko reak' Guřtet'

*Israel ar Jihudarenkore Bicar 1:1 – 3:12
Pahil dosate nuar ar Suluk nirai 4:1 – 5:15
Cehaona ar As reak' Sombat 6:1 – 7:20*

1 PROBHUak' katha oka More-
sethren Mika then hec'en Jihu-
daren Jotham, Ahas ar Hiskia raj-
ko oktere one okatak' Samaria ar
Jerusalem reane řielket'.

Samaria ar Jerusalem řutumte Homor

² Anjompe, E jat jatrenko, ape
jotokoge;
Atenme, E pirthimi ar onare

menak' sanamak';
Ar Probhu ISOR do ape upar-
te gohae hoyok'ma,
Probhuga ac' sonot mundil
khon.

³ Ente řielpe, PROBHU do
ac'ak' thai khone ođok hijuk'-
kana,
Ařgo hijuk'ae ar pirthimi reak'
usul usul thaikoreye lebe-
dok'a.

1 : 1 = II Raj. 15 : 32-38; II Bib. 27 : 1-7

1 : 1 = II Raj. 16 : 1-20; II Bib. 28 : 1-27

1 : 1 = II Raj. 18 : 1 – 20 : 1; II Bib. 29 : 1 – 32 : 33

- 4 Buruko do uni latar latarte lek'a,
Ar buru-tala-otetko do para-gok'a,
Sengel samañre sitet' leka,
Darañre dul ođokok'kan dak' lekage.
- 5 Ar noa do Jakobak' ghaḡ guna iatege,
Ar Israel gharoñjrenkoak' kai ghaḡi iatege.
Jakobak' ghaḡ guna do cet'-kana?
Cet', ona do Samaria do bañ kana?
Ar Jihuda reak' botkoc' than-ko do cet'kana?
Cet' ona do Jerusalem do bañ kana?
- 6 Ona iate Samaria do khula tañdi reak' mit'tec' ðañ lekaiñ hoe ocoea,
Darkha bagwan rohoe thaḡi lekage;
Ona reak' dhiriko do buru-nala-otetteñ guðrau ñurhaia,
Ar ona reak' neokoñ oḡaga.
- 7 Ona reak' sanam gorhon mu-ḡanko do kuḡam gejerok'a,
Bhaḡate sanam ñamak'ko do sengelte atar gidik'a,
Ar ona reak' sanam murhut'-ko doñ ujaḡ ocoea;
Ente kusmbi bhaḡa khonak' onako ðoko jarwaakada,
Ar kusmbi bhaḡa laḡit'ge ona-ko do rujaḡ calak'a.
- 8 Ona ñutumteñ homora ariñ jare jarek'a;
Kicric'ko doñ bhurja ar koḡo-geñ darana;
Hũ hũñ homor halaña toyo-ko leka,

Ariñ kaua rauaia ũt cērēko lekage.

- 9 Ente uniak' ghaḡ do bañ beñ-get'ak'kana,
Ar ona do Jihuda haḡbic' hec'-akana;
Ona do inren horkoak' duara haḡbic' seterakana,
Jerusalem haḡbic'ge.

Bairi do Jerusalem thene sorok'kana

- 10 Gatre do alope jahira, rak'ge alope raga,
Beth-le-aphrare dhurire uru kundelok'pe.
- 11 Do ma sen paromjoñpe, E ape Saphirre takenko, uluñ ar lajaoge;
Saananre takenko do bako ođok hijuk'a;
Beth-esel reak' homor halañ do onđenak' teñgon thaḡiye hataotapea.
- 12 Ente Marothre takenko do bhageak'ko ñel hohor kana,
Ente ghotna do aḡgo hec'akana PROBHU then khon Jerusalem reak' duara haḡbic'ge.
- 13 Rāt gaḡikore sadom joraokope, E Lakisre takenko;
Ape do kai reak' etohop pe tahēkana Sion hoponera laḡit',
Ente aperege ñamena Israel reak' ghaḡ gunako do.
- 14 Onate bidak' danem emaea Moreseth-gath do,
Aksib gharoñj do ek'reak'ge hoyok'a Israelkoren rapajko laḡit' do.

- ¹⁵ Ape then dok'kholic' do arhōn aguyea, E Maresare takenko, Israel reak' thonok do Adul-amte hijuk'a.
- ¹⁶ Hoyo cedek'pe ar katrobok'pe,
Apepe hāsakokan gidrako nutumte;
Gidi bohok' leka bare laṭu laṭu hoyo cedek'pe,
Ente onko do ape then khonko calon idiakana.

Reṅec' orec'koko cipayet'ko hor'ko reak' Dosa

- 2** Hae onko do, okoe gitic'ak'kore
Behokak'koko hudiset' ar baric'ak'-koko rikayet'!
Aṅga marsal tora onakoko puraēda,
Ente tirege ektiari menak'takoa.
- ² Godakoko lalocak'kana, arko hametjonkana,
Ar orak'koge khan onakoko hataojonkana;
Horko julumedekana ar uni gharonjrenko hō,
Hortet' hō ar uniak' aidari bakhra hō.
- ³ Onate PROBHU do nonkae menet'kana:
Nelpe, in do ona gustirenko uparte baric'ak' in ponthayet'kana,
Ona khon do hotok' ohope ocok' dareletapea;
Ar ban do badaiatepe taram dareak'a,
Ente ona do baric' okte hoyok'a.

- ⁴ Enhilok' do ape uparte henosta sereṅgeko uthaua,
Ar bebaric'ko homor halana;
Ar apeak' homorgeko anjomapea, Jarkhar utarenako,
In jatrenkoak' aidari bakhra doe ucaṛeda,
Herane siboredina!
Aboren cak'lonkoge aboak' ot bargekoe hatinakokana.
- ⁵ Ona iate celege bako tahenta-pea PROBHUak' manderre do,
Aidari bakhra gulibatte son tot'apeko do.
- ⁶ Porcaṛedako, enkathae, alope porcara,
Nonkanak' do bako porcara;
Opoman do bangeye tiok'-bona.
- ⁷ Cet' onka roror do lekgea, E Jakob gharonjrenko?
Cet', PROBHU reak' Jiu do kharan khacangea?
Cet', noako do uniak' kamikokangea?
Cet', uniak' kathako do bogeak'ge ban kana,
Uni lagit', okoe sojheye taramet'?
- ⁸ Menkhan ape do inren horko uparte bairiko lekape tengoa-kana,
Sulukte takenko do kicric'pe potoret'koa,
Khatirjomako parom senjon kankoge,
Larhai reak' hudisge banuk'-tako horkoge.
- ⁹ Inren horkoren maejiuko dope laga ocoket'koa akoko hāsak'kan orak'ko khon,
Onkoren bale gidrako do

- iñak' thonokpe rec'et'koa jae-
jug laġit'.
- ¹⁰ Beret'pe ar senjonpe,
Ente noa do jiraġjon reak' thāi
do bañkantapea,
Ona besaphawak' iate, one
onae nonostokan,
Darun nonostotege.
- ¹¹ Jāhāe hoġ phaġarawak' ar
ereak'e laġi baġae,
Are men, Darkha rasa ar
bubulak' reaniñ porcarapea;
Onkaniġ'ge onko jaġren
poporariġ' doe hoyok'a.
- ¹² Khaġiġeñ jarwapea ape
sanamkoge, E Jakob,
Iñ do Israelren sareġ'ko
khaġiġeñ jarwakoa;
Mit'reġeñ dohokoa, chaġren
bhiġi meromko leka chaġre,
Akoak' aġiñ tañdire palrenko
leka.
Aema hoġ iateko rāo rāok'a.
- ¹³ Phophoriġ' do onko laha
lahateye rakap' calak'kana;
Phoġkate duarako parom
senok'kana, ar onateko oġok
senok'kana;
Onkoren raj do onko laha
lahateye sen idik'kana,
PROBHU do onko jotoe
aġuret'koa.

Mika do Israelkoren Ak'yurkoe chi bañet'koa

3 Ar iñ doñ menkeda:
Añjompe, E Jakobren mathako
ar
E ape Israel gharoñjren cak'lao-
ko!
Cet', biġar bak'dae do apeak' do
bañ kana?

- ² Ape okoe bogeak'pe kurud-
ak'kan ar baġic'ak'pe dularet'-
kan,
Okoe iñren hoġkoak' hormo
khon hartape chaġaoet'tako,
Ar onkoak' jañ khon jelpo
huruġet'tako,
- ³ Okoe iñren hoġak' jelpo
jomot'tako,
Ar onkoak' hormo khon har-
tape khalet'tako,
Ar jañkopo geġeret'tako,
Celanre laġit' lekape khañġa
hünġayet'koa,
Karahi reak' jel leakage.
- ⁴ Khan haġen PROBHUko rak'-
aea,
Menkhan uni do bae hetaoa-
takoa;
Unre do onko khon meġ'āhāe
daniñtaea,
Akoak' kañikote baġic'ko
rikaakat' iate.
- ⁵ PROBHU do nañbiko rean
nonkae meneda, one okoe
iñren hoġkoko bhañtaoet'ko,
Oneko hohoyet', Suluk, ja uġi
jomak'ko ñamlere,
Menkhan uni uġarte do dho-
rom laġhaiko calaoa,
Okoe moġare jāhānak' bae
ajoakokan.
- ⁶ Onate ñiñġa do cholte ñelak'
bae aġuapea,
Ar bañ do ñütge bhabhae
sorapea.
Siñ cando doe haġurok'a na-
biko laġit';
Ar siñ do onko cetanre hen-
dege ñütok'a.
- ⁷ Cholte ñeñelko doko bema-
notok'a,

Bhabhaokō doko nakka-
tak'a;

Onko sanamko do lutiko be-
dok'a,

Ente Isor khonak' roṛ ruarge
banuk'a.

⁸ Menkhan in do dareṭen pere-
jok'a, PROBHUak' Jiutege,

Bhage bicar ar jortege,
Jakob ac'ak' ghaṭ gunako

jahirae laḡit',
Ar Israel ac'ak' kaiko.

⁹ Noa anjompe, E ape Jakob
gharonjren mathako,

Ar Israel gharonjren cak'lao-
ko,

One bicarpe hirkhawak'kan,
ar sojheak'pe konḡeayet'-
kan,

¹⁰ Okoe Sion do māyāṃte ar
Jerusalem do behoktepe
benaot'.

¹¹ Onaren mathako do ghus
jomkateko bicareda,

Naekeko do kuṛai hataokate-
ko cek'cet'kana,

Nabiko do taka poesa hatao-
kateko bhabhaokana;

Enre hō PROBHUreko ten-
darok'kana arko meneda,

Cet', PROBHU do abo talare
banugea?

Jāhān ghoṭnage oho paṛao-
lebona.

¹² Onate ape gunak'tege,
Sion do goḡa lekako sia;

Jerusalem do dhaṇdhaserak'
ḡaṅge hoyok'a,

Ar PROBHUak' oraḡ' reak'
buru do bir boṭkoc'ge.

PROBHU do goḡa ṭaṇḡi suluk Niraiye hoe ocoea

4 Menkhan dinko reak' sesa sisi-
re do nonka leka hoyok'a,

PROBHUak' oraḡ' reak' buru do
Buru reak' muthnikore' baisau-
kan tahēna;

Ar ḡuṅgriko khon usulge rakap'
ocok'a

Ar jaṭ jaṭrenko do onateko hader
bolok'a;

² Ar aḡi adi bongan hoṛ jaṭren-
ko do hijuk'teko mena,

Delabon PROBHUak' burute-
bo rakap' senok'a,

Jakobren Isorak' oraḡ'tege;
Jemon ac'ak' horko reaṅe

cet'abon,
Ar abo do uniak' horkorebo

taram.
Ente Sion khonge an do oḡo-

kok'a,
Ar Jerusalem khonge PRO-

BHUak' katha do.

³ Uni do aema jaṭrenko talareye
bicara,

Ar saṅgiṅ saṅgiṅren ḡaṅan
bongan hoṛ jaṭko reak' hoke

chindaṭakoa;

Ar onko do akoak' tarwareko
pal laḡit'ko koṭeja,

Ar akoak' borlomko do kak'-
man kaḡaḡo laḡit';

Mit' jaṭrenko do etak' jaṭ renko
uṛaṭe tarware bako epela;

Ar ar do laḡhai bako cet'joṅa;

⁴ Menkhan onko do mimit' hoṛ
apan aṇin darkha nāṛi ar loa
dare butareko ḡuṛuṛa,

Ar celege ban botor ocokoa;
Ente phadkoren PROBHU
ac'geye rorakada.

- ⁵ Ente sanam jat jatrenko doko
tarama
Mimit' hor apan apin isor nutumte,
Menkhan abo do PROBHU
aboren Isor nutumtebo tarama,
Jug cetan jugge.

Israelko do calon khonko ruaja

- ⁶ PROBHUye meneda, Enhilok' in do ledhakoñ jarwako,
Ar laga narakanko doñ samtaokoa,
Ar onko, one onkoñ baric'akat'ko;
⁷ Ar ledhako sarec'koñ hoe ocokoa,
Ar sanginte laga nirko do daran jatge;
Ar PROBHU do Sion burure onko cetanreye rajok'a,
Nit khon jaejug habic'.
⁸ Ar am, E palrenkoak' buruñj,
Sion kuri reak' damgi,
Am thenge hijuk'a, hē, pahilak' maliki hijuk'a,
Jerusaelm kuri reak' rajostige.
⁹ Nitok' do cet' iatem garjaok'kana?
Cet' amren raj do banugea?
Cet' amren sosolhayic' doe bendaoena?
Bijhauk'kan maejiu leka bedon sap'akat'mea?
¹⁰ Erseñ torseñok'me ar bedonok'me, E Sion kuri, bijhauk'-

kan maejiu leka;
Ente nitok' do nagraha bahretem odok calak'a, ar tandi disomrem berelok'a;
Babeltegem senok'a, ondegem rukhia ocok'a;
Ondege PROBHU doe chadaomea, amren bairikoak' ti khon.

- ¹¹ Nitok' do aema boigan jatrenko am uparteko jarwakanana,
Menedako, Besonotok'mae uni do, ar abonak' mēt' do Sione beñget' moñjonima.
¹² Menkhan onko do bako badaea PROBHUak' hudisko do,
Uniak' pontha do bako bujhaueda, binda lekañ tol samtaoakat'koa kharaj ghuturege.
¹³ De beret'te enkom, E Sion kuri,
Ente amak' dereñ do mērhēt'in hoe ocoea, ar amak' khura do pitar;
Am do aema jat jatrenkom gundakoa,
Arem angaoa onkoak' arjaok' do PROBHU nutumte,
Ar onkoak' dhon do gota pirthimiren PROBHU nutumtege.

5 Nitok' do amren phadko jarwako,
kotam,
Ente onko do berhaeteko gherao acurakat'bona;
Israelren cak'laoc' do thengate johareko dalea.

Isor do Bethlehem khon mit'ten Ak'yuric' reak'e gok'eda

- ² Menkhan am do, E Bethle-
hem Ephratha,
Am do Jihudaren hajarko
modre hudiñ kanre hōm,
Am khon do in lagit' mit' hore
odokok'a,
Uni do Israelren cak'laoc'ie
hoyok'a;
Uniak' odokok' do ad khonak'
hec'aguakana,
Sedae jug khonak'ge.
- ³ Ona iate uni doe alae gidikoa
un hābic'ge,
Tin hābic' bijhauk'ic' do bae
janame;
Unre ac'ren boehakoren sar-
ec'ko doko ruara,
Israel hoponko thenge.
- ⁴ Uni do tengok'te ac'ren pal-
renkoe gupikoa PROBHU
reak' darere,
PROBHU ac'ren Isorak'
ñutum reak' thonokrege.
Ar onko do nicindko giroba-
sok'a, ente nitok' uni doe
marañok'a,
Dharti reak' munuca't'ko ha-
bic'ge.

Bañcaok' ar Sajaj

- ⁵ Ar uni do aboak' sulukgeye
hoyok'a.
Asurrenko abo disomteko
bololen khan, aboak' gar-
ko-reko lebet'len khan,
Onko uparte eae guk'piko ar

iral mukhiakobon ten-
go-
koa.

- ⁶ Noko do Asur disomko
calaoa tarwarete;
Ar Nimrod disom do boc'-
akat' tarwarete;
Ar onko doko rukhiabona
Asurrenko khon,
Abo disomko bololenre, ar
aboak' simako lebet'lenre.
- ⁷ Khan Jakobren sarec'ko do
aema jat jat'korenko talareko
hoyok'a,
PROBHU then khonak' sisir-
dak' leka, ghās cetanre achar
dak' lekage;
One ona do hor bae tangiko,
ar ban do manwa hoponkoe
koyok' horko.
- ⁸ Ar Jakobren sarec'ko do
boñgan hor jatrenko talareko
hoyok'a,
Aema jat jat'korenko talarege,
Bir janwarko talare mit'ten
dhacri kul leka,
Bhidi meromko talare mit'-
ten juan dhacri kul leka,
One uniye sen paromlenreye
kakārgokan,
Are cik'rokan, ar ruruhiako
do cele hō banuk'ko.
- ⁹ Amak' ti do amren mudoiko
uparte tulakan tahena,
Ar amren sanam bairiko
doko maraok'a.
- ¹⁰ Ar enhilok' do nonka ho-
yok'a, PROBHUye mene-
da,
Amren sadowmko do am tala
khoniñ maraokoa,

- Ar amak' rāt gadiko doñ caba utara;
- ¹¹ Ar amak' disom reak' nag-rahako doñ maraoa,
Ar sanam gar̄ko doñ raput' dhañ dhasera;
- ¹² Ar guk'ni do amak' ti khoniñ n̄rao,
Ar bhabhaoko ar do bako tahentama;
- ¹³ Amak' gorhon muḥḥanko doñ maraoa,
Ar amak' boñga khunḥiko do am tala khon,
Ar do bam doḃok'ak'a, amak' titeak' kamiak'ko do;
- ¹⁴ Am tala khon Asera muḥḥan-ko doñ tot' giḍitama,
Ar amak' nagrahako doñ mohor meḥaotama.
- ¹⁵ Ar edre ar rañgaote hala hañiñ puraua,
Bako bataoet'kan boñgan hoḗ jatko uparte.

Israel uparte PROBHUak' Mambla

- 6** Anjompe bare, okatak' PROBHUye roret':
Do beret' te buruko ḥen mambla samañme,
Ar duñgriko do amak' aḗanko añjomtamma.
- ² PROBHU reak' mambla añjompe, E ape buruko,
Ar E ape pithimi reak' bañ pheraok' rehet'ko;
Ente PROBHU do ac'ren hoḗ-

ko tuluc' mambla menak'-taea,
Ar uni do Israelko tuluc' bicare chindaḡua.

- ³ E inren hoḗko cet'in ceka-akat'pea?
Cet'ten lañga ocoakat'pea, ma roḗ ruarañpe.
- ⁴ Ente Misor disom khoniñ rakap' aguket'pea,
Ar golam oraḗ' khoniñ chadaoḗket'pea;
Ar am laha lahaten kolket'-koa Mose, Aron ar Miriam.
- ⁵ E inren hoḗko, disaḗpe, Moabren raj Balak do cet'e pontha-akat' tahēkan,
Ar Beor hopon Bileam do cet'e roḗ ruaraḡe,
Ar Sitim khon Gilgal haḃic' cet' cet'ko hoyen,
Jemon PROBHUak' babañcao kamiḡope baḡae orom.

PROBHU do cet'e khoj kana

- ⁶ Cet'ante PROBHU samañre doñ hijuk'a,
Ar cotren Isor samañre doñ ombaḡok'a?
Jeredok' samañok'ak'ante cet', uni samañre doñ hijuk'a,
Mit' sernaren miñuḡoantege?
- ⁷ Cet', PROBHU do hajar hajar bheḡakoteye kusik'a,
Sunum reak' lakh lakh gaḡakoe baḡutak'a?

- Cet', inak' ghatko nutumte
inren pahil janamic'in emea,
Inak' kukhi reak' joge, inak'
jiu reak' kai nutumte?
- ⁸ Uni doe uduk'akawat'mea, E
manwa, okatak' do bogekan;
Ar PROBU do am then
khon cet'e khoj kana,
Hokak'em kami, dayam
dular ar amren Isor tuluc' nin-
dhanthem taram chada do?
- ⁹ PROBUak' aran do nagra-
hae hohoak'kana —
Amak' nutum botorak'ge sari
akil do —
Raj thenga reak' ar onae nit-
akat'ic' reak' anjomtaepe:
- ¹⁰ Bedhorom hor'koak' orak're
cet' nit ho bedhorom reak'
acelko do menak'gea?
Ar khatō soso'nak' one ona
do sarapak'kan?
- ¹¹ Cet', nirola monanic' in hoe-
kok'a bedhorom tulawante
do?
Ar thailak're ek're batkhara-
wante do?
- ¹² Ente aperen kisar hor'ko do
jobor jastiteak'teko perez-
gea
Ape saoteko tahenkanko do
ereko roreda,
Ar onkoak' alan do phikir
reak' kana onkoak' mocare.
- ¹³ Ona iate in ho darun ghao-
koten net'mea,
Amak' kai gunak'ten ujar-
mea.
- ¹⁴ Jom dom joma, menkhan
bam bik'a,

- Bhitrire do eken lac'gem
tahena;
Ococ' dom ocoggea, men-
khan bam rukhiaja;
Ar okatak'em rukhiai ona do
tarware thenin soprota.
- ¹⁵ Er dom era, menkhan bam
ira;
Jaitun len dom lengea, men-
khan sunum do bam ojok'
nama;
Darkha len dom lengea,
menkhan darkha rasa do
bam nu, nama.
- ¹⁶ Ente am do Omri reak' ari-
kom dohoakada,
Ar Ahab gharonj reak' sanam
kamikoge;
Ar onkoak' solhakogem
senakawada;
Jemon ujarak' in hoe ocoe,
ar amre tahenko do cigarige;
Ar inren hor'koak' honosta-
gepe goga.

Israelkoak' Baric'

- 7** Hae in do! enten hoeakana
Niron din reak' joko samtao-
akat're leka,
Ar darkha get'ket' tayomko
tumalket're leka;
Thopa do banuk'anan jom
lagit',
Ar inin gagojak'kan pahil
pahil bale loa ho banuk'a.
- ² Isor bhokti hor do dharti
khone maraoakana,
Ar manwako talare sora

monanic' do cele hō banu-
gea;

Onko sanamge māyām joroe
lagit'ko tārāk'akana,

Ar mit' ke mit' hor' do jhali-
ante akoren boehako send-
rayet'koa.

³ Onkoak' ti do bařic'ak're
menak'a, ona beste rikai
lagit';

Mukhia ar bik'caric' do
ghuskin khojkana,
Ar naprak' hor' do ac'ak'
ontor reak' laloce sodoreda;
One onkā onko doko galot
thikeda.

⁴ Onko modre beš utaric' do
janum jhaua lekanae,
Onko modre sořa utaric' do
janum enetet' lekanae.

Onkoren paparhakoak' din,
hē onkoak' hala halik' do
seterakana;

Onkoak' andmandaok' do
sorakana.

⁵ Gateko do alope patiauakoa,
Alope bhorsaakoa;

Amak' moca reak' duariko
horhoetam,
Amak' hoborreya gitic'
maejju khon;

⁶ Ente hopon do apate nihā-
tedea,

Hoponerat do engat uparteye
teŋgon kana,
Kimintet' do hanhartet' upar-
tege;

Horren bairiko do ac' gharoñj-
renkoge.

⁷ Menkhan in' do PROBHU

sec'geñ beŋgeda,

Inak' baŋcaok'ren Isor nel
horakae in' tahena;

Inren Isor doe aŋjomtiña.

PROBHU do Baŋcaok'e ağuyeda

⁸ In' uparte do alom rařak'a,
E inren bairi;

Gurleŋreñ beret' ruarok'a;
Nūtreñ durup'lenre, PRO-
BHUge in' lagit' marsale
hoyok'a.

⁹ PROBHUak' kurkurauk' edre
doñ goga, ente uni birudiñ
kaiakada,

Inak' mambla auriye calao,
ar auriye bicar chindaŋutiñ
habic';

Uni do marsalteya odok ağı-
yiña;

In' do uniak' babaŋcaoiñ nel-
taea.

¹⁰ Khan inren bairi do onae nela,
ar lajao do uniye pořomea,
Unige one uniye metadiñ,
Ukuric' okaretam PROBHU
amren Isor do?

Inak' mēt' do uniye nel moñj-
jona;

Nitok' doe lebet' gañjaok'a,
kulhi reak' losot' lekage.

¹¹ Apeak' pařriko beŋao reak'
din!

Enhilok' apeak' sima do ađi
saŋgiñte maŋderok'a.

¹² Enhilok' do am thenko hi-
juk'a,

- Asur khon ar Misor reak'
nagrahako khon,
Hē, Misor khon Phurat nāi
habic'renko,
Jalapuri khon jalapuri ar buru
khon buru habic'renkoge.
13 Menkhan disomko do ujarǵe
hoyok'a,
Onare tahenkanko gunak'-
tege,
Akoak' kami reak' jo gunak'-
tege.

Israelkore PROBHUak' Māyā

- 14 Amak' thengate amren horko
gupikom', amak' aidariren
palge,
Onko do ako eskar birreko
tahnkana, Karmel talarege;
Bashan ar Gileadre bare atin
ocokom, sedae jug reak' din-
kore lekage.
15 Misor disom khonem odok
hec'len dinkore lekage,
In' do haharawak'kon nel oco-
koa.
16 Bongon hor jatrenko doko
nela ar akoak' birbao dare
iateko lajaok'a;
Tite mocako bedok'a;
onkoak' lutur do kalak'-
takoa;
17 Dhuriko jala bin leka;
Otre lenok' tundaiko lekage
onko do akoak' garko khon
lukur lukurko odok hijuk'a,
PROBHU aboren Isor then
dhak dhakateko hijuk'a,
Ar onko do am iateko botor-
ok'a.
18 Am lekanic' Isor doe okoe
kana,
One uni ac'ak' aidariren
sarec'ko reak' ghat gunai ika-
yet'kan,
Ar apepe metaoet'kan?
Jaejug habic' edre do bae
dohoyet'taea,
Ente dayageye basutak'-
kana.
19 Uni doe māyā ruarabona,
aboak' ghatko doe lebet' gan-
jaotabona,
Am do aleak' sanam kaikom
khadlekatalea khandri jala-
purirege.
20 Am do Jakob then patiarem
udugtama,
Ar Abraham then do
dayage,
Aleren hapramko thenem
kiriakan leka,
Sedae jug khonak'ge.

NAHUM NABI

Botolo

Nahum reak' puthire do onothē sereñ olakana. Ona do Israelkoren sedac cik pa bairi. metak' me. Asurrenkoak' rajdhanì Niniwe landuren reak' dik'sawak' kana. Masi Laha caeak' satabdi reak' mucat're dhandhaseren Niniwe do kumāyā ar bak'dai hokore Isorak' bicar leka niclok'kana.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Niniwere Bicar 1:1-15

Niniwe dhandhaseren rean 2:1 – 3:19

Niniwe uparte Isorak' Edre

1 Niniwe rean nabi katha. Elko-shi hor Nahum dorsonreye nelket' reak' puthi.

² PROBHU do āt ar hala hak'li Isor kanae,
PROBHU do hala hak'liyic' ar rangao'ke'ge;
PROBHU doe hala hak'likana ac'ren mudoiko uparte,
Ar khīs dok'hoyic' kanae ac'ren bairiko uparte.

³ PROBHU do adi anec' edrek'-ic' kanae, ar adi dareanic'ge Ar dusiyic' do oka lekate hō bae bin dusiyea.
PROBHUak' hor do hoe dak' ar birbaorege,
Ar rimilko do uniak' janga reak' dhurige.

⁴ Uni do jalapuriye dhungraueda are rohor ocoyeda,

Ar sanam gadakoe anjet' ocoyeda;

Basan ar Karmel do gosok'-kana;

Lebanon reak' baha do tolmojok'kana.

⁵ Uni samanre buruko do daldalaok'kana,
Dungriko do lek'kana;
Uni samanre ot do daldalaok'kana,
Pirthimi ar onare tahenko jotoge.

⁶ Uniak' rangao samanre do okoe tengo dareak'a?
Uniak' edre reak' tapis do okoeye sahao dareak'a?
Uniak' edre do sengel leka up' odokok'kana,
Ar hutup' dhiriko do uni hotete parak' hatinok'kana.

⁷ PROBHU doe bhagegea, gar

1:1 – 3:19 = Jes. 10:5-34; 14:24-27; Seps. 2:13-15

- hilok're aotan gar kanae;
Ac're hirlajonko doe badae-
et'koa.
- ⁸ Menkhan duk'bakan ban basi-
te uni do ac'ren beneakoe
marao utarkoa,
Ar ac'ren bairiko do nütteye
laga niret'koa.
- ⁹ PROBHU uparte do cet'pe
ponthajonkana? Uni doe
marao uk'tara,
Gar do dohrate bae rakap'a.
- ¹⁰ Janum lekako jhaua mit'-
akanre hō,
Ar bubulak'reko jehe jobea-
kanre hō,
Rohor busup' lekako lo mara-
ok'a.
- ¹¹ Am khon mit'ten hoje odoka-
kana,
One uni PROBHU uparte
baric'e ponthayet',
Ar dustamiak'koe solhayet'.
- ¹² PROBHU do nonkae men-
eda,
Onko doko dareanre hō arko
saigere hō,
Enre hōko māk' biliabitijok'a
arko maraok'a.
Amin haronakat'mere hō,
Ar do ban haronmea.
- ¹³ Ar nitok' do am khon uniak'
arāriñ raput' gidia,
Ar tonolko doñ topagtama.
- ¹⁴ PROBHU do am reane hu-
kumakada:
Amak' nutumrenko ar do
bako tahē idik'tama;
Amren debkoak' orak' khon-
iñ marao gidia,

Gorhon muthan ar dul mu-
thanko do.

Amak' topan teartama, ente
aditet'em baric'gea.

¹⁵ Nelpe, burukore uniak' janga
menak'a,

One uni boge hukigote
aguyet',

One uni suluke jahiret'!

Porobko porobok'me, E
Jihuda, mananak'ko sod-
me,

Ente dustami hor do am talate
ar bae parom calak'a.

Uni doe sumar utarakana.

Ninewe dhandhaseren rean

2 Tawak' gek'jeric'ge am upar-
teye hec'akana.

Pacri garko horhoeme, dahar-
takaome;

Danda pathe ketajok'me; dare
nam samtaotam.

² (Ente PROBHU do Jakobak'
mahattoe agu ruaret'kana,
Israel reak' mahatto lekage,
Ente lulutko do onkoko sibo-
rakat'koa,
Ar darkha nāriko doko kha-
rapet'takoa.)

³ Uniren birbao horkoak' phiri
do arak'akantakoa,

Uniren larhai horko do jen-
get' arak'ak'ko horok'aka-
wana,

Rāt gadiko do sengel lep' leka
jhak jhakaok'kana,

Onakoe pante thik thaket're;
Ar sadomko doko khat pata-
ok'kana

- 4 Rāt gaḍiko do kulhikore gir
giṛau baṛaekana,
Dobaṭiakore onako do ṭapi-
nok' namok'kana;
Onako do checha leka jhak
jhakaok'kana,
Huḍur bijli leka nīr baṛae-
kana.
- 5 Čaḷauakoe hoho jarwayet'-
koa,
Onko do tohodok' namok'ko
calak'kana,
Pačriteko nīr calak'kana,
Anaḍon do tear ṭhikakana.
- 6 Gaḍako reak' phaṭok duṛko
ko jhic'et'kana;
Raj dolanrenkō doko hae
nisasok'kana.
- 7 Maḷik era doko ughaṛede-
kana, arko idiyedea;
Uniren kaṃri kuṛiko doko
homoret'kana,
Potam lekako rarak'kana, ar
koṛamko cetagok'kana.
- 8 Niniwe do sedae khonge
dak'te perec' gaḍia leka tahē-
kana,
Enre hō onko doko phoṛ
oḍokok'kana.
Hohoedako, tenḡonpe, ten-
gonpe,
Menkhan celege bako ben-
get' ruṛeda.
- 9 Luṭjonpe ruṇa, luṭjonpe sona!
Ente tij baṣutko reak' mucat'
do baṇuk'anañ,
Ar sanam lekan dam dama-
nak' dhon ḍaṇ reak' hō.
- 10 Sun, khañkar ar ujaṛge!
Mon do latwagok'kana ar
gunṭhi do lakaṛ lukuṛok'-
kana,

Sanam ḍaṇḍage uḍas ḍhilok'-
kana,
Sanamkoak' mēt'āhāge,
mulin cabak'kana.

- 11 Okor okare dhācri kulkoak'
danderko do,
Juṇ dhācri kulkoak' khoe-
pak'ko do,
One okare dhācri kul eṅga
ar kul hoponko bin botorko
tahrenkan,
One okare dhācri kul do hop-
onkoe jom bi ocoyet'ko tahē-
kan?
- 12 Dhācri kul do ac'ren hopon-
ko laḡit' jaruṛako lekae ciro
goc'akokan tahēkana,
Ar ac'ren kul eṅgako laḡit'e
limbot' goc'et'ko tahēkana;
Khoepak' doe perec'et' tahē-
kana goc'akat'ko janwarkote,
Ar dander do ciro goc'koak'
jeltege.

13 Nelme, iñ do am uparteñ
teṅgonkana, phaḍkoren PRO-
BHUye meneda, ar amak' rāt gaḍi-
ko doñ atar giḍia tut' tut', ar tar-
waṛe do amren juṇ kulkoe jom-
koa; amren sendra janwarko do
dhaṭi khoniñ maraokoa, ar amren
paṭhaonakoak' aṛaṇ ar do bañ añ-
jomok'a.

3 Hae! hae! māyāme joroyet'
ṇagraha do,
Goṭage ereak' ar jor bojorte perec'-
gea —
Ciro gogoc' do ona khon bañ
sahaṛok'kana!

- ² Čabuk reak' sarpaṭ, ar cak
reak' ghaṛ ghaṛaok',
Kamsa kōdogok'kan sadom

- ar gir girauk'kan rāt gadi!
- ³ Aswariako doko nir bhirauk'-kana.
Tarwape do jhak jhakaok'-kana ar borlom do malkaok'-kana.
Aemako goc' ocok'kana. gadal pitalge mariko do, māñ-ko reak' mucat'ge ban.
Māñkoreko tohodok'kana.
- ⁴ Ar onako do kusmbiak' aema utar lot' ghuti iatege.
Uni cemkec' ar buk'lau erage.
One uni jat jatrenko ac'ak' lot' ghutiteye akrihet'ko.
Ar disom disomrenko do ac'ak' muhnitege.
- ⁵ Nelme. in do am uparten ten-gonkana. phadkoren PRO-BHUYe meneda:
Amak' ancar do amak' met'-ahā cetanteñ otak' rakab-tama.
Ar jat jatkorengo do amak' uluññ nel ocokoa.
Ar rajostikorengo do amak' soromge.
- ⁶ Bhirikak' koñ capat' lathiau-ama.
Nekragen hoe ocomea, tamasagen benaomea.
- ⁷ Ar nonka hoyok'a, am benget'amko do sanamge am khonko nir pharakok'a.
Arko mena. Niniwe do ujarakana. uni do okoe rak'aea?
Oka khon jiwī rak'rec'ko doñ ñam aguama?
- ⁸ Cet' Thebes khon dom soros-gea.
One gadako talareye berel-
- akan.
One uni berhaete dak' menak'.
One uniak' bahre pacri do doreāoge.
Ar bhitri pacri do dak'ko reak'ge?
- ⁹ Kus disom do uniak' dare tahēkana.
Misor disom hō. ar ona hō bin mucat'anak'ge:
Putrenko ar Libiko do uniren gok'rokoko tahēkana.
- ¹⁰ Enre hō uni doe calon idiyena. kaidauenae:
Bale gidraiko doko tawak' gejerkat'kotaea.
Mimit' kulhi mucat'korege:
Uniren manotanko lagit'ko guli bātkeđa.
Ar uniren haprak' haprak'ko do hari biriteko sikriket'koa.
- ¹¹ Nu kondamandek'am. coko baraeam.
Bairi iate aotanem sendra baraea.
- ¹² Laha laha beleakan joanak' loa dare leakage amak' sanam gar'ko do hoyok'a.
Rukule khangē onako do jojomkoak' mocarege nūrok'a.
- ¹³ Nelme. amren laħai phadko do aimaiko kanako.
Amak' disomreak' pacri duar-ko do amren bairiko lagit' jhic' hoñhoñakana:
Señgel do amak' hurkar'koye jomakada.
- ¹⁴ Gherao esedok're lagit' dak' lojonme. gar'ko ma kajak-tam.

- Losot'te bolok'me, ar jatan
 hasa jawaeme,
 Itā benao baksako nam sam-
 taotam.
- ¹⁵ Enre hō seigel doe jomme-
 gea,
 Tarware doe maraomea,
 Ona do poho lekae jommea.
 Poho leka saṅgek'me,
 Sosroc' leka sagal sagal-
 ok'me.
- ¹⁶ Beparikom saṅgeakat' ko-
 tama, sermaren ipilko khon
 hō bārti.
 Menkhan pohoko doko jom
 ujaṛa arko pharkaok'a.
- ¹⁷ Amren disom cak'laoko do
 pohoko lekanako,
 Amren subedarko do phad
 sosroc'ko leka,
 Ghawarkoreko ap'kok'kana,
 rabaṅ dinre leka —
- Menkhan siṅ candoe rakap'-
 len khanko pharkaok'kana,
 Ar celege, bako baḍaekana,
 okare onko do menak'koa.
- ¹⁸ Amren guk'piko doko japit'-
 joṅkana,
 E Asurren raj;
 Amren bhodroko do galasaṅ-
 ko japit'joṅkana.
 Amren porjako do buruko-
 reko chirchaturakana,
 Ar sasamtaoko do celege
 banuk'koa.
- ¹⁹ Amak' haso do baṅ aosanok'-
 tama, amak' ghal do darun-
 gea.
 Amak' khoborko añjom san-
 amko do am nutumte tiko
 thayoya.
 Ente okoere hale baṅ paṛao-
 akana, amak' bin múcat' dust-
 aṃi do?

HABAKUK NABI

Botolo

Habakuk nabiak' katha do ML eaeak satabdi reak' mucat' sec're añjom-lena. Un jokhec' Babelrenko do daꝛeankoko tahēkana. Kumāyā horkoak' kumāyāte uni do aḍiye bhabnayena ar Probhu thene kuliāna, "Čekate hapeakanem tahēkana, bedhoromic' do ac' khon dhoromic'e tahuredakanre?" (1:13). Probhuak' roꝛ ruꝛ do tahēkana, enkathae, uni do ac'ak' bhage oktereye kamia ar inak'te "dhoromic' do ac'ak' biswaꝣ hotetege jiwet'e tahena" (2:4).

Puthi reak' sare'ak' do bedhoromko maraok' reak' nabi laha katha kana, ar mucat're do mit'tec' sereñ menak'a Isorak' marantet' disai laꝓit' ar onate do sek'reñic'ak' bin diꝓauk' biswaꝣ sodorok'kana.

Menak'ak'ko reak' Guṭtet'

Habakuk doe laḷiseda ar Probhu doe roꝛ ruk'waꝛ kana 1:1 – 2:4
Bedhoromkore Hae hae 2:5-20
Habakukak' Koejoñ 3:1-19

Habakuk do Behok reak'e laḷiseda

- 1 Ona nabi katha oka Habakuk nabi do dorsonteye nelket'.
- 2 E PROBHU, tis haꝓic' goꝛo laꝓit'in guhera,
Ar am do bam añjomtiña?
Am theniñ rak'eda, jor boꝓor hoyok'kana,
Ar am do bam babañca'o-kana?
- 3 Cet' iaṭe behokem nel ocoñkana,
Ar duꝣko sec'em beñget' ocoñkana?

Jarkhar ar jor bojorge in samanre menak'a,
Reraḍ ar jhograꝓe rakap'-kana.

- 4 Onate aṇ do nijorakana,
Ar hok do tis hō bañ lahak'-kana;
Ente bedhoromko do dhoromkoko gherao eset'akat'-koā,
Onate hok do peṛtage oḍo-kok'kana.
- 5 Jaṭ jaṭko talare nelpe;
Hahaꝛak'pe ar bhaꝛok'pe;

1:5 = Apos. 13:41

PROBHUak' roṛ ruar

Ente in do ape bidalre mit'-
tec' kamiñ kami kana,
Okatak' ohope patiaule
onape añjomle khan.

⁶ Ente, nelme, in do Kaldikoñ
uskurkoa,
Onko kāyā ar āitaha jatren-
koge,

One onko phaelao pirthimi-
reko laha idik'kan,
Akoak' bankan disomko
dokhol lagit'.

⁷ Toras ar botoranko kanako;
Ako khonge onkoak' bicar
ar man do odokok'kana.

⁸ Onkoren sadomko do tarup'
khon hōko cotkargea,
Ayup' payarren hundarko
khon bārtigeko jalimsara,
Onkoren aswariako do badai
salak'ko laha idik'kana.

Hē, onkoren aswariako do
sangiñ khonko hijuk'kana;
Onko doko nīr hijuk'kana
jom lagit'e apir hijuk'kan paj-
har lekage.

⁹ Onko do bebakge jor bojor
lagit'ko hijuk'kana;
Toras do onko laha lahate
senok'kana.
Gitiḷ leka kaidaukoko jarwa-
yet'koa.

¹⁰ Onko do rapajkoko siro-
gakokana,
Ar mukhiako doko landa
dhu'akokana.

Mit' ke mit' aotan gar doko
landawak'kana,
Ente hasa dānkate onako
hateda.

¹¹ Khan hadar hadar hoete
lekako sapha idiyeda arko
parom sen idik'kan;
Dusi horko kanako, onkoge
okoe daretakoge Isor do!

**Habakuk do PROBHU then
ar hōe laliseda**

¹² Cet'am do jaejugic' dom bañ
kana,
E PROBHU inren Isor, inren
Sonotic',
Bin maraok'ic'ge?

E PROBHU, am do bik'car
lagit' onkom baḷalakat'koa.

¹³ Am do sapha met'anic'kanam
ar bañ'ak' do bam nel saha-
eda,

Ar dusko sec' do benget'ge
bam benget'eda,
Cekate endekhan bepatiarko
dom benget'akoa,

Ar hapeakanem taḷenkana,
Bedhoromic' do ac' khon
dhoromic'e tahuṛedekanre?

¹⁴ Manwa do jalapuriren hakoko
lekayet'koam,
Cak'laaic' banugetako leñok'
tundanko lekage.

¹⁵ Uni do onko sanamko bārsi-
teye or rakap'et'koa,
Jhaliteye oar rakap'et'koa,
Ac'ak' jhaliteye samtao jar-
wayet'koa;
Onkaeteye raskak'kana are
hulasok'kana.

¹⁶ Ona iate ac'ak' jale tengen-
ak'kana,
Ar or jhaliye dhupak'kana;
Ente onakote uni do hesec'
sekrec'e taḷenkana,

Ar jomak' do sirak' barak'ak'-
ge hoyok'kantaëa.

- ¹⁷ Cet' ado jaoge jhali doe ajauri
iditaea,
Ar jaejugge jat jatrenko do
bin mayateye goc' idikoa?

PROBHUak' roṛ ruṛaṛ

2 In do horhoe thaiten rakap'a,
Ar burunjren teṅgona,
Ar taṅgiakae in tahena, cet'e
galmaroaña mente,
Ar inak' ardas reak' cet'in roṛ
ruṛaṛa mente.

- ² Ar PROBHU doe roṛ ruṛaṛa-
diña, metadiñaë,
Dorsonrem nelket'ak' do ma
olme,

Caktakore purtha rok' carhao-
me,
Jemon onae parhaoet'kanic'
doe usara dareak'.

- ³ Ente dorsonte nelak' do nitak'
okte nit hoe taṅgiyeda;
Mucat' tiog lagit' ahka ahkik'-
kana — ona do ban ek'rea.
Tehemehék' leka nelok'kanre
ho, ona taṅgime;

Ona do khatige hijuk'a ar ban
tayom tahena.

- ⁴ Nelme, ac' ontorre bin sojhe
monan hor doe phulauk'a,
Menkhan dhoromic' do ac'ak'
biswas hotetege jiwet'e
tahena.

- ⁵ Sarige darkha rasa doe bepa-
tiargea;
Dhomokia kanaë bae tahë
thirok'kana;
Uni do Shoel leka ac'ak' san-

aye phaelaoda;

Moron lekanaë, bae bik'-
kana.

Jat jatrenko ac' thene samta-
oet'koa,

Ar disom disomrenko ac'
thene jarwayet'koa.

Bedhoromkore Hae hae

6 Cet' noko sanamko do uni
bako cigariaëa, uni bako landa
dhut'aea, ar henostawaete bako
mena? enkathae,

Hae hae uni do okoe ac'ak'
ban kanak'e danjonkan — tis
habic'? —

Ar oka bandhokak'kokan
onakoe punjjonkan!

- ⁷ Cet', ackage bako teṅgona,
am sok'gak'ko do?

Ar ebhenko do cet' am bako
thar tharao ocomea?

Khan am do onkoren lutok'-
ak'em hoyok'a.

- ⁸ Jat jatrenkom lutakat'ko
iate

Disom disomren sanam sar-
ec'ko do amko lutmea;

Manwakoak' mayam iate ar
disom ar nagraha

ar onakore takenkankom jor
bojorakat'ko iatege.

- ⁹ Hae hae uni do, okoe ac' gha-
ronj lagit' baric' labe hataoet',
Jemon cotre ac'ak' tukai
doho dareak',

Jemon niraiteye tahen ar
ghotna do aloe tiok' dareae.

- ¹⁰ Amak' gharonj lagit' lajaoem
upaikawana,

- Aema jat jatrenkom marao-
akat'kote;
Am do amak' jiwiyem khuau-
akat'tama.
- 11 Ente dhiri do bhit khone
raga,
Ar saŋga do kat reak' saj
khon onae roŋ ruar'ak'a.
- 12 Hae hae uni do okoe m̄yām-
te nagrahae benaoet',
Ar behokte sohore bandha-
oet'!
- 13 Nelme, cet' noa do phadko-
ren PROBHU sec' khonak'
do baŋ kana, baŋma,
Disom disomrenko do eken
seŋgel laŋit'geko dhamroko-
teda, ar
Jat jatrenko do auriak' laŋit'-
geko kami laŋgak'kana?
- 14 Ente pirthimi do perejok'a
PROBHUak' thonok reak'
badaete,
Dak' do jalapuriye perec'
eset'akat' leka.
- 15 Hae hae uni do okoe ac' ađe-
paseren hore n̄ū ocoyedekan
Ac'ak' raŋgaote perec'akan
baŋi khon, are bul ocoyet'ko,
Onkoak' lajaoak' benget'-
atako laŋit'.
- 16 Thonok baŋkate bemantem
bi turedok'a,
Am bare n̄ūime ar konđa-
mandek'me!
PROBHUak' jojom ti reak'
baŋi do am then ruar' hijuk'a,
Ar amak' thonokre do beab-
rukkoge hec' paraok'a.
- 17 Ente Lebanon uparte rika-
akat' jor bojor doe.chaplau-
mea,
Janwarkoak' jarkharok' doe
toras ocomea,
Manwakoak' m̄yām iate ar
disom ar nagraha, ar
Onakore taheŋkankom jor
bojorakat'ko iatege.
- 18 Gorhon muŋhan do cet'e
poporhoa,
One ona tek'yaric' onae gor-
honakat',
Se dul muŋhan, ona ma con
phasiara guru kane?
Ente bek'naoic' do ac'ak'
benaoak'regeye bhorsajon-
kana,
Gungā murhut'koe benao-
et'kore.
- 19 Hae hae uni do, okoe kate
metak'kan,
Ma ebhenok'me;
Gungā dhiriko do, ma beret'-
me!
Nonkanak' do jāhānak'e
kulaŋ daŋreak'a?
Nelme, ona do sonā ar rupate
tolakana,
Ar onare sahet' do menak'-
rege baŋuk'a.
- 20 Menkhan PROBHU do ac'ak'
sonot mundilre menaea;
Goŋa pirthimireŋko uni
samanre hapeakanko taheŋ-
ma.

Habakukak' Koe jon

3 Habakuk naĀbiak' koejon. Shi-
gionot rarte.

² E PROBHU, am reaniñ aŋ-

- jomakada, ar amak' kami
reak'ge,
Ar E PROBHU, ariñ botorok'-
kana.
Okteko talare ona bare jiwed-
me;
Dinko talare ona bare badae
ocoeme;
Kiskisauk're mayā bare disai-
me.
- ³ Isor do Teman khone hijuk'-
kana,
Ar Sonotic' do Paran buru
khon,
Uniak' thonok do sermakoe
dapaleda,
Ar uniak' sabasite pirthimi
do perec'ena.
- ⁴ Uniak' jhak jhakaok'tet' do
marsal leka tahēkana,
Uniak' ti khon do rāt malkao
oḍokok'kana;
Ar ondege uni do ac'ak'
dareye dananakada.
- ⁵ Uni laha lahate māhā mari
calaoena,
Ar rua haso hō uni tayom
tayomtege.
- ⁶ Teṅgok'kanae ar dhartiye
soneda;
Benget'edae ar jat jatrenkoe
dal dalaoet'koa.
Khan jug reak' buruko do
chirchaturuk'kana,
Ar jaejug reak' ḍungriko do
landubok'kana.
Uniak' horko do jaejugak'-
kantaea.
- ⁷ Kusan reak' tambuko do
dukte tenakaniñ ñeleda;
Midian disom reak' tambu
orwalko do dulup dulupok'-
kana.
- ⁸ Cet', gaḍako uparte amak'
edre do carhaoakana, E
PROBHU?
Cet', amak' edre do gaḍako
upartege,
Se amak' kurkurauk' edre do
jalapuriko uparte?
Onate sadomkotem dec' cal-
ak'kana,
Amak' jit reak' rāt gaḍiko-
rege?
- ⁹ Ak' dom oṭak' sodorakat'-
tama,
Ar sarko do ghūrārem laga-
oakada.
Am do gaḍakote dhartim pa-
ak'keda.
- ¹⁰ Buruko do amko ñelet'mea,
arko dhak dhakaok'kana;
Jhar jhar dak' do parom cal-
ak'kana;
Athanthar do aç'ak' aṛane
añjom ocoyēda,
Ar coṭ sec' tiye tulet'taea.
- ¹¹ Siñ cando ar ñinda cando do
akinak' tachen thāirekin teṅgo
thirokekana,
Apirok'kan amak' sarko reak'
marsalte,
Malkaok'kan amak' borlom
reak' jhak jhakte.
- ¹² Am do khīste disomem dārā
aureda,
Am do edrete jat jatrenkom
enet'koa.
- ¹³ Am do amren horko bañca-
oko lagit'em oḍok calak'-
kana,
Amren ojok'ic' bañtaoe
lagit'ge.
Am do bedhoromic'ak' bo-
hok'em posak'et'taea,

- Bulu khon hoṭok' hābic'em
poṭoredea.
- ¹⁴ Am do amak' thenṭate uniren
laṛḥai hoṛkoren matham sob-
ok'eeda,
One onko in chir chaṭuriñ
laḡit' bharndo lekako hijuk'-
kan,
One onko nandanic' oko
okote jome lekako raṣḥak'-
kan.
- ¹⁵ Am do amren sadomkote
jalapurim lebet' gañjaoeda,
Huḍ huḍauk'kan taṭis dak'-
koge.
- ¹⁶ Anjomkate inak' hoṛmo do
lukur lukurok'kantiña,
Arañte inak' luṭi do thar thar-
aok'kantiña;
Jañruli do inak' jañkore bol-
ok'kana,
Inak' taram do dhōea dhap-
ek'kantiña.
In do thirkate gaṛ reak' diniñ
nel hora,
One ona do onko hoṛko
- uṛarte hec' paṛaok',
Okoe ale uṛarte jhāpko
emok'.
- ¹⁷ Ente loa dare bañ bahak're
hō,
Darkha nāri bañ thopak're
hō,
Jait dare reak' jo bagdaok're
hō,
Ar ot baṛgekore jomak' bañ
hoyok're hō,
Gudri khon bhidi meromko
maraok're hō,
Ar goṛakore kaḍa bitkil bako
tahrenre hō,
- ¹⁸ Enre hō in do PROBHŪren
raṣḥak'a,
Inak' bañcaok'ren Isorren
hulaṣok'a.
- ¹⁹ Jehowa Probhuge inak' daṛe
kanae;
Uni do inak' jañga posta eñga-
wak' jañga lekayet'tiñae;
Uni do usul jaḡgakoreye ta-
ram ocoyediñ kana.
Sek'ren guru laḡit' inak' tar-
anak' banamate.

SEPHANIA NABI

Botolo

Sephania nabi do ML eaeak' satabdi reak' mucat' adhakoreye porcaret tahēkana. pase Josia rajak' dhorom jut aroe oka ML 621 salre hoelen. ona dhorom jut aroe laha gel semakore. Noa puthire do etak' etak' nabi kathako reak' mul kathage menak'a: Hae haekok' ar nostok' reak' din do botorge darakana; unre Jihudarenko do etak' isorkokō seawakokan tahēkanteko sajai ocok'a: Probhu do etak' jatrenko hōe sajai koa. Jerusalem do nostok're hō. okte hec'lenre ar hō thamgađi ruarok'a ar onare do nindhan ar dhorom hojkoko berelok'a.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Probhuak' bicar reak' Din 1:1–2:3

Israelkoren adepaserenkoak' Nostok' 2:4-15.

Jerusalem reak' Nostok' ar Beñcao ruarok' 3:1-20.

PROBHUak' Bicar reak' Din

1 PROBHU reak' katha, okatak' Hiskia hopon Amariaren hopon Gedalia hopon Kusiren hopon Sephania then hec'en Jihudaren Amon hopon Josia raj oktere.

² In do sanamak'geñ sumarak' utara, dharti cetan khon, PROBHUye meneda.

³ Manwa ar janwarkon sumarak' koa, Cotren cērēko ar jalapuriren hakoko sudhan sumarak' koa; In do bedhoromkon sumarak' koa;

In do manwarkon sumarkoa, dharti cetan khon, PROBHUye meneda.

⁴ In do Jihuda uparte ti in tiar-tiina,

Jerusalemre bebak tahtenko upartege;

In do noa thāi khon Bak'alren sarec'kon maraokoa, ar pujhar naekeko reak' nutum hō nutum.

⁵ Ar onko, one onko chatreko ombagok'kan,

ar sermaren phadkoko do bok'akokan,

Sek'wakoge okoe PROBHUreko kiriak'kan,

ar Milkom hōko kiriwawae-kan;

I : 1 = II Raj. 22 : 1 – 23 : 30; II Bib. 34 : 1 – 35 : 27

⁶ One onko PROBHU pañjaye khonko bhingraukan, one onko PROBHU bako nam baraakade, ar uni rean bako kuliakawan.

⁷ Probhu ISOR samaire thirkok'me!
Ente PROBHU reak' din do sorakana;
PROBHU do teñgenok'ak'e toenatakada,
ar ac'ren neotako doe sonotakat'koa.

⁸ Ar PROBHU reak' teñgenok'ak' hilok're do—
In don sajaikoa mukhiako ar raj hoponko, ar onko sanamkoge okoe etak' disom reak' kicric'ko horok'jonkan.

⁹ Enhilok' don sajaikoa, onko mit' ke mit' horge okoe duar ganadeko don parom, ar onko, okoe akoren kisar'ak' orak' jobor jasti ar phikirteko perec'et'kan.

¹⁰ Enhilok' do, PROBHUye meneda,
Rak' reak' arange anjomok'a Hako duara khon,
Jare jarege dosar basti khon,
Marañ rap' rubok'ge dungri khon.

¹¹ Jare jarek'pe, E ape Ukhure tahenko!
Ente sanam bepariko doko nostoyena,
Rupa karbarko doko mara-oena.

¹² Unjokhec' in do diuhekoante Jerusalem in dundhaua,
ar in do onko horin sajaikoa,

Okoe akoak' nu lendawak'-reko mandiaukan,
okoe mone moneteko menet',
PROBHU do ban do bha-gaek'geye kamia, ar ban do baric'ak'ge.

¹³ Onkoak' tij basut do dhawa idik'a,
ar onkoak' orak' duarko do ujarok'a.
Orak' duar doko benaogea, menkhan onakore do bako tahē namjona;
Darkha bagwan doko bagwangea, menkhan onako reak' darkha rasa do bako nu nama.

¹⁴ Sorgea, PROBHU reak' maran din do,
Sorgea, adi hako pakoge hijuk'kana,
Ote, PROBHU reak' din reak' sabad!
Unre huk huke raga birbao hor do.

¹⁵ Kurkurauk' edre reak' din kangea ona din do,
Gar ar cipar reak' dinge,
Ujarok' ar dhandhaserok' reak' dinge,
Nūt ar dhund reak' dinge,
Rimil ar garajala nūt reak' dinge.

¹⁶ Sakwa sade ar guhria reak' dinge,
Gar nagrahako uparte ar usul pacri bhitko upartege.

¹⁷ In do manwakore harkhetin agua,
onate kara horko lekako tarama,
ente onko do PROBHU

reak'ko kajakada.
 Onkoak' māyām do dhurī
 leka,
 ar onkoak' jel do guric' leka
 up' gidik'a.

- ¹⁸ Ban do onkoak' rupā ar ban
 do onkoak' sona
 onko doe rukhiā daṛeakoa,
 PROBHU reak' kurkuruak'
 edre reak' dinre do.
 Uniak' āt reak' seṅgelre,
 goṭa disomge lo torojok'a;
 Enteye sumar utārkoa, hē,
 ackageye caba utārkoa
 disomren sanam taṅhenko
 do.

Kastaok' reak' aroj katha

2 Hec jarwak' pe ar jarwa midok'
 pe,

- E ape bin lajaok' jātrenko;
² Auripe laga nīr ocok're, bhusa
 lekape otanok' lahare,
 PROBHUak' jaljalaok' kan
 edre auri hec' paṛaoapere,
 PROBHUak' raṅgao reak' din
 auri hec' paṛaoapere.
³ PROBHU nam baṛayepe. E
 ape disomren sanam nin-
 dhanok',
 one ape uniak' anpe purāuēt-
 kanko;
 Dhorom nam baṛaepe, nin-
 dhanok' nam baṛaepe;
 Pasere pasepe okokange,

PROBHUak' raṅgao reak'
 dinre.

Israel berhaeten jāt jātrenkoak' nostok'

- ⁴ Ente Gasa do ujaṛok'a,
 ar Askelon do niṣunok'a,
 Asdodren hoṛko do tikin jo-
 khec'geko laga nīr ocok'a.
 ar Ekron do or tot' gidik'a.
- ⁵ Hae hae jalapuri aṛere taṅhen-
 ko, Kerithi jātrenko do!
 PROBHUak' katha do ape
 uparte menak'a, E Kanan,
 Philistikoak' disom;
 Maraopeaṅ, apere taṅhenko
 auri ko cabak' hābic.
- ⁶ Jalapuri disom do aṭiṅ taṅdi
 hoyok'a,
 guk' piko laṅit' kumba ar
 bhidi merom palko reak'
 chaṛanak'ge.
 Jalapuri aṛe disom do Jihuda
 gharoṅjren sarec'ko laṅit'
 hoyok'a, one onareko aṭiṅko-
 tako,
 Ar ayup' do Askelon reak'
 oṛak' duarkoreko gitic'joṅa;
 Ente PROBHU onkoren Isor
 do onkoe hiri ruṛkoa,
 ar onkoak' kajidaue cabaeta-
 koa.
- ⁸ In do Moab reak' henosta
 ar Amonikoak' nindau kathaṅ

2:4-7 = Jes. 14:29-31; Jiri. 47:1-7; Jehes. 25:15-17; Joel 3:4-8;
 Amos. 1:6-8; Seka. 9:5-7

2:8-11 = Jes. 15:1 – 16:14; 25:10-12; Jiri. 48:1-47; Jehes. 25:8-11;
 Amos. 1:13-15.

2:8-11 = Jiri. 49:1-6; Jehes. 21:28-32; 25:1-7; Amos. 1:13-15

- añjomakada,
Cet' leka onko do inren hor̄ko
henostaakawat'ko,
ar onkoak' simana hametjoni
reak'ko baḍaiyet'kan.
- ⁹ Ona iate, inin̄ jiwet' lekage,
phaḍkoren PROBHU
Israēlkoren Isor doe men-
eda,
Moab do Sodom leka
hoyok'a,
ar Amoniko do Gomora leka,
Sengel siñ ar rehḍate perej-
ok'a,
jaejug haḅic' ujaḗak'ge.
Inren hor̄ko modre sarec'ko
do onkoko luṭkoa,
ar inren porjakoren sarec'ko
do onkoak'ko aidaḗijonia.
- ¹⁰ Nonkage hoyok'takoa onko-
ak' dhomok iate do,
ente onko doko henostaaka-
da, baḍaiteko kamiakada,
phaḍkoren PROBHUren hor̄-
ko uparte.
- ¹¹ PROBHU do onko uparte
botoranic'geye hoyok'a,
hē, uni do dhartiren sanam
boṅakogeye morot'
ocokoa,
Ar unigeko ḍobok'aea
mit' ke mit' hor̄, apan apin
jaega khon,
jaṭ jaṭ reak' sanam disomren-
koge.
- ¹² Ar ape hō, E Kus disomren-
ko,
Inak' tarwaḗetepe nēt' goc'
ocok'a.
- ¹³ Ar uni do ac'ak' ti utorrenko
uparteye tiartaēa,
ar Asurrenkoe maraokoa;
Ar uni do Niniweye ujaḗ
ocoea,
hahañkar leka khañgotge.
- ¹⁴ Ona talare janwarkoko
basak'a,
ṭandiren sanam jan janwar-
koge;
Gidi ar jh̄kko do
ona reak' khunṭi chatnakore-
ko basak'a;
Dundu do khir̄ki duḗreko
raga,
Kahu do duḗ ganadereko
kak'kaga;
ente deb daru kaṭ reak' tear-
ak'ko doe paṭup' giḍiakada.
- ¹⁵ Noage hulāsok'kan tahēkan
nagraha do,
one ona do nirdandi tahēkan,
one moñ monteye menet'
tahēkan,
Inge menaña ar in̄ chaḍa do
celege ban.
Heḗane ujaḗakana,
Bir janwarko reak' basak'
thāige!
Ona sec'te sen paromok' mit'
ke mit' hor̄ doko sija
ar muṭhiaṭ tiko epelak'a.

Jerusalem reak' Ghaṭ guna ar Bañcao ruḗrok'

- 3** Hae hae ona huhul ar bhon-
ḍak',
ona jobor jaḗstikan nagraha
do!

2:9 = Gen. 19:24 2:12 = Jes. 18:1-7

2:13-15 = Jes. 10:5-34; 14:24-27; Nahum 1:1 – 3:19

- ² Ona do oka katha hō bae luṭurada,
oka nisṛau hō bae atanleda;
Ona do PROBUre bae bhorsalena,
ac'ren Isor then do bae hec'
sorlena.
- ³ Ona bhitrire cak'laoko do hanḍrauk'kan kul kanako;
Onaren bik'čarko do ayup'
payarren hundar kanako,
one okoe setak' ḥabic' cet'
hō bako sarec'et'kan.
- ⁴ Onaren nabiko do lamot
ar bepaṭiar hoṛko kanako;
Onaren naekeko do sonot-
ak'ko bhonḍakada,
ar anko perṭaakada.
- ⁵ Onare menae PROBU doe
dhoromgea,
Bedhorom do bae kamia;
Setak' ke setak' ac'ak' dho-
rom bičare uduk'eda,
Oka hilok' hō bae gaḥileda;
Menkhan bedhorom hoṛ do
lajaok' baḍaege bae baḍae-
kana.
- ⁶ In do boṅgan hoṛ jaṭrenkoñ
maraoakat'koa;
Onkoak' gaṛ paṅri do jarkha-
rakana;
Onkoak' kulhiko doñ nisun-
akada,
onare do celege bako daṛan
kana;
Onkoak' nagrahako do ujaṛ-
akana;
Cele hoṛ hō banuk'koa, cele-
ge bako basak'kana.
- ⁷ In doñ menkeda, Khaṭige am
do inem botorāña;
Am do nisṛaunam ataña;
- Menkedañ, Onako sec' do
mēt' bae bedok'a,
okako uniñ kajjauakade.
Menkhan onko do argeko
bartaoena,
akoak' sanam kami baṛijitako
laṭit'.
- ⁸ Ona iate in taṅgiyiñpe, PRO-
BUye meneda,
enhilok' ḥabic' one unre cak'-
poṭiñ tenṅon;
Ente in doñ goṭaakada jaṭ
jaṭrenko samṭaoko laṭit',
disom disomrenko jarwako
laṭit',
Onkore inak' jaljalaok' edre
bubḥau laṭit',
inak' bebak raṅgao reak' ta-
pisge;
Ente inak' aṭ kurkurauk' reak'
seṅgelte
goṭa dharti do lo torojok'a.
- ⁹ Unre in do jaṭ jaṭrenko napae
alaniñ emakoa,
jemon onko sanamge PRO-
BUak' nūtumko dohaek'-
tae,
ar mit' jomokte uniko sewa-
wae.
- ¹⁰ Kus reak' gaḍa on parom
khon in sek'bokko, inren chir
čaṭurakankoren hoponera-
koge
in nūtumte samañok'ak'ko
aḡuia.
- ¹¹ Enhilok' do bam lajao
ocok'a, ona sanam kami
iate, one onate in birudem
hullet';
Ente unre in do am tala kho-
niñ ocok'koa

bađaite amren hul̄asok'kan-
ko do;

Ar, ar do bam dhomoka
iñak' sonot burure.

¹² Ente am talareñ bađiakoa
nacar ar nindhan hor̄koge,
Onko do PROBHŪak' ñut-
umreko hirlajonia,

¹³ Israelreko sarejok'ko do
bedhorom do bačo kamia,
ar eře do bako rora,
ar bañ do onkoak' mocarege
ek're alañ ñamok'a;
Ente onko doko atinjonía
arko adak'a,
ar celege bako botor oco-
koa.

Raşka reak' Sereñ

¹⁴ Atte sereñme, E Sion hopon-
era;

Andorpe, E Israelrenko!
Raşkak'me ar hul̄asok'me
amak' gođa ontorte,
E Jerusalem hoponera!

¹⁵ PROBHŪ do am sađaiok' reak'
hukume ocok'akada, amren
bañriko doe guçaukat'koa.
Israelkoren Raj, PROBHŪ do
am talare menaea;
Ar do bařic' bam botorak'a.

¹⁶ Enhilok' do Jerusalemko
metaea,

Alom botorok'a, E Sion;
Amak' ti do alo laḅrugok'-
tamma.

¹⁷ PROBHŪ amren Isor do am
talare menaea,
Soañaic'ge, one uniye jitau
ok'co;

Uni do am ñutumteye hul̄a-
sok'a raşkate,
ac'ak' dulare nāwā aroama.
Şahñasate am ñutumteye
hul̄asok'a,

¹⁸ Porob reak' dinre lekage.
Am khon uphad reak' botor-
iñ ocok'akada,
ar amak' henosta iñ ocok'
gidiakada.

¹⁹ Nelme, enhilok' iñ doññel
jutkoa
amren bebak sasantaoko do.
Ledha thuntakoñ bañcaokoa,
ar laga ñirkoñ samtaokoa,
ar onko do sabasian ar ñutu-
maniñ hoe ocokoa
onkoge okoeak' lajao gođa
pirthimire tahēkan.

²⁰ Enhilok' do orak'teñ ađupea,
ar unre doñ samtao jarwa-
pea;
Hē, namdak ocopeañ, ar sab-
aşiankogepe hoyok'a, pirthi-
miren jaḅ jaḅrenko talare.
Unre ape bidalrege boge
dosa doñ ačur ruḅapea,
PROBHŪye meneda.

HAGAE NABI

Botolo

Hagae reak' puthire do khato khato sombatko jarwaakana one onako do Probhu then khon Hagae nabi then ML 520 salre hec'len. Disom horko do calon khonko ruajakana tahēkana ar tinak' gan semma khon con Jerusalemreko tahēakan tahēkana. menkhan un hō mundil do landurge tahēkana. Onako sombatte do disom hoikoren ak yurkoko utkut' ocok'kana jemon mundilko benao aroe. ar Probhu do bhage din ar suluk niraj. nāwā ocoakan ar saphawakan horko lagit' hec' ruarok'a menteye gok'et'kana.

Menak'ak'ko reak' Guṭtet'

Mundil benao aroe lagit' Hukum 1:1-15

Jiwi rajec' ar As reak' sombat 2:1-23

Mundil benao aroe lagit' PROBHUak' Hukum

1 Darjawes rajak' dosar sermare, turuiak' candore, cando reak' pahil hilok' PROBHU reak' katha do Hagae nabi hotete Sealtiel hopon Serubabel, Jihuda disomren cak'laaic' then, ar Jehosadak hopon Josua maran naeke then seterena, banma, ²Phadkoren PROBHU nonkae menet'kana, Noko hor doko meneda, PROBHU reak' orak' benao okte do auri seterok'a. ³Khan PROBHU reak' katha do Hagae nabi hotete seterena, enkathae, ⁴Cet' noa do ape lagit' okte kangea, ape do katte onot' apeak' orak'korepe tahen ar note noa orak' do jar-kharakan tahen?

5 Nitok' do phadkoren PROBHU nonkae menet'kana, De ma hudispe din do cet' leka calak'kantapea mente. ⁶Dhergepe erakada, menkhan thoragepe samtao aderakada; jom dope jomeda, menkhan biok' leka do ban, nu dope nu yeda, menkhan tirpitok' leka do ban; horok' bandenkanape, menkhan okoe hō bape urgumok'kana; nalhajoñic' nalha doe nalhajoñkangea, menkhan bhugak' thailak'regeye bhoroa horayeda.

7 Phadkoren PROBHU do nonkae menet'kana, De ma hudispe din do cet' leka calak'kantapea

1 : 1 = Esra 4 : 24 – 5 : 2; 6 : 14

mente. ⁸Do burute rakap' calak'pe, kaṭ aḡuipе ar noa oraḡ' benaope, jemon onañ hāsak' ar onḡeñ manot ocok', PROBHUye meneda. ⁹Adi utarpe aslena, ar nelpe, thoḡage hoyena; ar oraḡ're onape samtao aderket' khan ona doñ oṭañ got'kada. Cet' iate nonka do hoyena? Phaḡkoren PROBHU doe kuk'likana. Nonka do hoeakana iñak' oraḡ' jarkharakan iatege, ar ape do apan aḡin oraḡ'rege baḡjuaakan menaḡ'pege. ¹⁰Ona iate ape cetan reak' serma do sisir dak'e akotakada, ar ot do ac'ak' phosol. ¹¹Ar iñ do taniñ hoho aḡukeda disom uparte, buruko uparte, nāwā dak rasa ar sunum uparte, ote' upḡau jotoak' uparte, manwa ar jan janwarko uparte, ar manwawak' bebak dhamrokotak' upartege.

Hoḡko do PROBHUak' Hukumko bataoeda

¹²Khan Sealtiel hopon Serubabel, ar Jehosadak hopon Josua marañ naeke ar disomren sarec'akan hoḡko do PROBHU akoren Isorak' aranko hetaoada, ar Hagae nabiak' kathako añjomkeda PROBHU akoren Isor then khon kolakanic'ak' leka; ar disom hoḡko do PROBHU samanreko botorena. ¹³Khan PROBHUren pathaona Hagae do PROBHU reak' pathaona kathate disom hoḡkoe metat'koa; enkathae, lñge ape tuluc' menaña, PROBHUye meneda. ¹⁴Ar PROBHU do Sealtiel hopon

Serubabel, Jihudaren disom cak'laoiç' ar Jehosadak hopon Josua marañ naekeak' ar disom hoḡren sanam sarec' hoḡkoak' jiuе.uskurket'takoa; ar onko do hec'ente phaḡkoren PROBHU akoren Isorak' oraḡ' reak' kamkajreko dhuraуena, ¹⁵turuiak' candore; cando reak' bar gel ponak' māhāre.

Nāwā Mundil reak' Ṭhonok

2 Darjawes rajak' dosar sermare, eaeak' candore, cando reak' bar gel pahil hilok' PROBHU reak' katha do Hagae nabi hotete seterena, banma, ²Sealtiel hopon Serubabel, Jihudaren disom cak'laoiç', ar Jehosadak hopon Josua marañ naeke, ar disom hoḡkoren sarec'akan sanam hoḡko galmaraoakote metakom, enkathae, ³Ape modre okoepe sarec'akana, okoe noa oraḡ'pe nellet' ona reak' pahilak' ṭhonokre? ar nitok' do cet' lekape nelet'kana? Cet' ape noñjorre noa do cetatak' leakage ban nelok'kana? ⁴Enre hō nitok' do dilakae taḡenme, E Serubabel, PROBHUye meneda; dilakae taḡenme am, E Jehosadak hopon Josua marañ naeke; dilakae taḡenpe E ape sanam disom hoḡko, PROBHUye meneda; ma kamipe, ente iñ do ape tuluc' menaña, phaḡkoren PROBHUye meneda, ⁵ona gok'ak' katha leka, one oka Misor disom khonpe odok hec'enre ape tuluc'iñ bandhaoket'. Iñren Jiu do ape talare taḡēakane taḡēnkana; alope

botorok'a. ⁶Ente phadkoren PROBHU do nonkae meneda; Ar mit' dhao, thoṛa ghaṛi khange, in do serma ar ot ar jalapuri ar rohoṛ otiñ daldalao ocoea; ⁷ar in do jaṭ jaṭren sanamiñ daldalaōkoa, ar jaṭ jaṭren sanamkoak' dhon durib do hijuk'a, ar noa oṛak' do thonokteñ pereja, phadkoren PROBHUye meneda. ⁸Inak'ge rupa, ar inak'ge sona hō, phadkoren PROBHUye meneda. ⁹Noa tayomak' oṛak'reak' thonok do pahilak' reak' khon sorosge hoyok'a, phadkoren PROBHUye meneda; ar in do noa thāire suluk niraigeñ emok'a, phadkoren PROBHUye meneda.

Nabi do Naekekoak' Salhae hataoeda

10 Darjawesak' dosar sermare areak' cando reak' bar gel ponak' māhāre PROBHU reak' katha do Hagae nabi hotete seterena, en-kathae, ¹¹Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, Naekeko noa phandao laḡit' kulikope, ¹²Jāhāe hoṛ ac'ak' kicric' aṅcarre sonotak' jele ghēt' idile, ar ac'ak' ona aṅcar-te pitha se jāhān isin aroak', se darkha rasa, se sunum, se jāhān jomak' geye jotet'le khan, ona do cet' sonotok'a? Naekeko do roṛ ruṛket'teko menkeda, Bañ, bañ sonotok'a. ¹³Khan Hagae doe menkeda, Māṛiye jotet'leteye besaphakakan jāhāe hoṛ onako mod khon jāhānak'e jotet'le khan, cet' ona do besaphak'a? Naekeko do

roṛ ruṛket'teko menkeda, Hē, ona do besaphak'gea. ¹⁴Khan Hagae doe menkeda, Onka lekanko kangeako noko hoṛ do, ar ona lekanko kangeako noko jaṭrenko do in samañre, PROBHUye meneda, ar onka leka kangea onkoak' sanam kamiko do; ar okako ondeko sam-añet' onako do besaphagea.

PROBHU do ac'ak' Bhore gok'eda

15 De teheñ khon laha sec' do pahilteak' disa disaṭe hudis ganḡon idipe, PROBHU reak' mundil-re dhiri cetan dhiri auri baṣauk're do cet' dosa tahēkantapea? ¹⁶Bar gel mūrī-reak' dan thenem senlenre onde do eken gel mūrige tahēkana. Darkha len kund then mōṛē gel āṛkuc' loe laḡit'em calaolenre onde do eken bar gel āṛkuc'ge tahēkana. ¹⁷In do apeak' mehnot reak' sanam phosoliñ copa ocoket'tapea, jhāoraokedaṅ, ar arelten nēt'ket'tapea, enre hō in sec' do bape aṅurlena, PROBHUye meneda. ¹⁸De ma hudis ganḡon idipe, teheñ din, metak'me, noa areak' cando reak' teheñ bar gel ponak' māhā khon, one teheñ PROBHU reak' mundil reak' neo baṣauk'kan, de ma laha sec' hudis idipe. ¹⁹Muraire cet' nit hō ita komaok'kana? Cet' darkha nāṛī, ar loa dare, ar ḡalim dare, ar jaṭ dareko do jo bañ jok'kana? In do teheñ din khon in bhorepekana.

PROBHŪ do Serubabele gok'ae kana

20 PROBHŪ reak' katha do Hagae then dosar dhao hec'ena cando reak' bar gel ponak' mähāre, enka-thae, ²¹Jihudaren disom cak'laoic' Serubabel metaeme, In do serma ar otiñ daldalao laḡidok'kana, ²²ar rajostiko reak' singhasonkoñ ulṭau gidikak' laḡidok'kana; in do jaṭ jaṭrenkoak' rajostī reak' daṛeñ

mōhōr meṭao laḡidok'kana ar rāt gaḍi ar onakore dejok'koñ. ulṭau gidikako laḡidok'kana; ar sa ḍomko ar onkoren aswariako doko gurok'a, mit' ke mit'ge a'coren boehakoak' tarwarete. ²³Enfiilok'ge, phaḍkoren PROBHŪye meneda, E Sealtiel hopon Serubabel, inren guti, amiñ hataomea, ar mit'tec' chachap mundam lekañ hoe ocomea; ente amgeñ bachaoakat'mea, phaḍkoren PROBHŪye meneda.

SEKARIA NABI

Botolo

Sekaria nabi reak' puthi do bar hatiña:

1. 1-8 hatiñ: *Sekaria nabiak' okte okte reak' nabi kathako. ML 520 khon 518 sal lahare. Noakore asokaete do dorson lekateak' ar Jerusalem pahil dosate ruar hijuk' reak' Mundil benao arok' reañ. Isoren hořko solthonotok' reañ, ar darakan Masi jug reañ menak'a.*
2. 9-14 Hatiñ: *Inako din tayomteak' janvaakat' sombatko menak'a – ñel horekan Masi reañ ar ses bicar reañ.*

Menak'ak'ko reak' Guřtet'

Cehaona ar As reak' Sombatko 1:1 – 8:23

Israelkoren adepaserenko uparte Bicar 9:1-8

Darakan Bhage Din ar Suluk Nirai 9:9 – 14:21

PROBHU do ac'reñ hořko ac' then ruar hijuk'e metakokana

1 Darjawesak' dosar serima reak' iralak' candore PROBHUak' katha do Ido hopon Berekiaren hopon Sekaria nabi then hec'ena, nonka metaekan, ²PROBHU do aperen hapramko uparte bebaric'e rangaulena. ³Ona iate metakom, Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, In then ruarpe, phadkoren PROBHUye meneda. Khan ape theniñ ruara, phadkoren PROBHUye meneda. ⁴Aperen hapramko leka do alope hoyok'a,

one onko then sedaeren nabiko doko hoholet', enkathae, Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, Apeak' baric' horko khon ar apeak' baric' kamiko khon acur-ok'pe. Menkhan onko do bako anjomlet'tiña, ar bako moneat'tiña, PROBHUye meneda. ⁵Aperen hapramko, okayenako onko do? ar nabiko, cet' onko do jaejug jiwet'ko tahena? ⁶Menkhan inak' kathako ar inak' ariko, one onako inren golamko, metak'me, nabikoñ hukumat'ko cet' onako do aperen hapramko bae tiok'let'-koge? Onate onko do kastaoen-teko menkeda, Cet' leka phad-

1:1 = Esra 4:24 – 5:1; 6:14

koren PROBHU do cekawabon lagit'e bundisakawan tahēkan, aboak' horko ar aboak' kamiko leka, onka lekawat' bongeae uni do.

Sadomko reak' Samek

7 Darjawasak' dosar sermare, gel mit'ak' cando, metak'me, Sebat cando reak' bar gel pon māhā hilok' PROBHUak' katha do Ido hopon Berekiaren hopon Sekaria nabi then hec'ena; ar Sekaria doe menkeda, ⁸In do ninda jokhec' in nelkeda, ar nelpe, mit'ten hor do mit'ten arak' sadomreye dec'akana. Uni do buru copot're menak' mihndi dareko talareye teŋgoakana; ar uni tayom sec're do arak', sāora ar pond sadomko menak'koa. ⁹Khaniñ menkeda, Henda probhu, noko do cele kanako? In tuluc'e galmaraokan tahēkan dut doe metadiña, Achān uduk'ama, noko do cele kanako mente. ¹⁰Khan mihndi dareko talareye teŋgoakan tahēkan hor do rorore portonkeda, Noko do onkoge, okoe PROBHU do dharti dārā rakap' dārā ārgon lagit'e kolakat'ko. ¹¹Khan onko do mihndi dareko talareye teŋgoakan tahēkan PROBHUren dutko roṛ ruaradea, Alē do dhartile dārā rakap' dārā ārgoakada, ar nelme, goṛa dharti do thir ar tāmbhaogea. ¹²Khan PROBHUren dut doe menkeda, E phadkoren PROBHU, Jihuda reak' nagrahako ar Jerusalem do tis hābic' bam māyā-

wak'a, one onako uparte nok'oe eae gel sermam khīsakan? ¹³Ar PROBHU do in tuluc'e galmaraokan tahēkan dut daya māyā ar jiwi rak'rec' kathakoteye roṛ ruaradea. ¹⁴Ar in tuluc'e galmaraokan tahēkan dut doe metadiña, Ma hohoeme, phadkoren PROBHU do nonkae meneda: Jerusalem ar Sion nūtumte aditet'ge adiñ ātakana. ¹⁵Ar onko jat jatrenko uparte adi raŋgaoiñ raŋgaoakana, okoe nirdand menak'ko; ente thorageñ raŋgaoakan tahēkanre onko do ghotnageko uskurada. ¹⁶Oate PROBHU do nonkae meneda, In do daya māyāte Jerusalemteñ ruar hec'akana; inak' orak' do onare benaok'a, phadkoren PROBHUye meneda, ar sosoñ baber do Jerusalemre tijok'a. ¹⁷Arhō hohoeme, Phadkoren PROBHU do nonkae meneda: Inak' nagrahako do arhō bhageak'kote chaplauk'a, ar PROBHU do arhō Sionrenkoak' jiwiyē rarejtakoa ar pherte Jerusaleme bachaojona.

Dereñko reak' Samek

18 Ar in do beŋget' rakap'ket' khaniñ nelkeda, ar nelme, ponea dereñ. ¹⁹Ado in tuluc'e galmaraokan tahēkan dutiñ kulikedeā, Noako do cet'kana? Ar uni doe roṛ ruaradiña, Noako do onako dereñge, one ona do Jihuda, Israel ar Jerusalemrenkoe chirchaturakat'ko. ²⁰Khan PROBHU do ponea kamare uduk'adiña. ²¹In do arhōñ kulikedeā, Noko do cet' cekae

lagit'ko hijuk'kana? Uni doe roṛ ruṛadiña, Noko do onako dereñ one onako Jihudarenko nonkako chirchaturakat'ko, je cele hoṛ hō bohok' bako rakap' dareat'; noko doko hec'akana onko toras ocoko lagit', ar onko jat jatrenkoak' dereñ māk'-nurtako lagit', okoe Jihuda disom uparte dereñko rakap'ket' ona chirchatur lagit'.

Jok'kha Baber reak' Samek.

2 Ar in do beñget' rakap'ket' kханиñ nelkeda, nelme, sosoñ baberante mit' hoṛ. ²Khaniñ kulikedea, Oka sec'em mohnda-akana? Ar uni doe metadiña, Jerusalem soñ lagit', ona reak' onosar ar ona reak' jeteleñ do tinak' kana mente nel lagit'. ³Khan, in tuluc'e galmaraoan tahēkan dut do laha ñogok'in nelkeda, ar mit'ten etak' dut do uniye daramkeda, ⁴are metadea, Do ñir senkate uni koṛa metaeme, Jerusalem do bin paçri-anak' ato gawali leka boskotok'a, ente onare do aema utar manwako ar jan janwarkoko tahena, ⁵ente inḡe ona berhaete señgel reak' mit'tec' paçriñ hoyok'a, PROBHUye meneda, ar ðhonokge ona talare.

Calonakanko do Oṛak'te hijuk'ko men ocok'kana

6 Men, men, utor disom khon ñirjoñpe, PROBHUye meneda; ente serma reak' ponon hoeko leka gotañ chirchaturakat'pea, PROBHUye meneda. ⁷Men, ñir

paskaok'pe, E Sionrenko, ape okoe Babel hoponera ðhenpe tahēkan. ⁸Ente paḡdkoren PROBHU do nonkae meneda, — uniak' ðhonok onko ðhene kolkediñ tayom, one onko apeko luṛket'pe, (ente jāhāeḡe apeko joṛet'pe onko do uniak' mēt' reak' rajasko joṛet'eda): ⁹Nelpe, in do inak' ti onko uparteñ rukuitiña, ar onko do akoren golamko ðhenge luṛok'ak'ko hoyok'a. Onako hotetepe baḡaea, in do paḡdkoren PROBHUye kola-kadiña mente. ¹⁰Serenme, ar raçkajoñme, E Sion hoponera; ente nelme, in doñ hijuk'kana ar am talareñ thamḡaḡik'a, PROBHUye meneda. ¹¹Ar aema jatren hoṛko do enhilok' PROBHUrenko hoyok'a; ar inren hoṛko hoyok'tina, ar in do am talareñ thamḡaḡik'a, ar am dom baḡaea, bañima, paḡdkoren PROBHU do am ðhene kola-kadiña. ¹²Ar PROBHU do ac'ak' bakhra menkate Jihudae aḡdarijoña sonot disomre, ar Jerusalemge arhōe bachaojoña.

13 Thirkok'pe, E sanam manwako, PROBHU samañre; ente uni do ac'ak' sonot ðhāi khone beret' oḡokakana.

Nabi do Marañ Naekeak' Sameke ñeleda

3 Adoe nel ocokediña Josua marañ naeke do PROBHUren dut samañreya teñḡoakana, ar Soetan do uni etom sec'reye teñḡoakana, uni bohoge lagit'. ²Ar PROBHU do Soetane metadea, PRO-

BHU doe dhuñgræuet'mea, E Soetan! Hē, PROBHU doe dhuñgræuet'mea, one uni Jerusaleme bachao-akawan! Cet' nui do sengel khon or tot'akan mit'tec' thutkut' doe ban kana? ³Ar Josua do hořmore maila kicric'ge tahēkantaea ar enkage dut samañreya teñgoakan tahēkana. ⁴Khan dut do ac' samañreko teñgoakan tahēkankoe metat'koa, Maila kicric'ko bhuri-tæpe. Ar Josua doe metadea, Nēlme, in do am khon amak' ghat-koñ sahar pharakakada, ar dam damanak' kicric'koteñ oyo deñgama. ⁵Ar in doñ menkeda, Sapha dahriteko dahrikamma. Ado sapha dahriteko dahrikedea, ar kicric'-koteko oyo deñgakadea; ar PROBHUren dut do sorregeya teñgoakan tahēkana.

⁶ Ar PROBHUren dut do Josuai kajiaukadea, menkedae, ⁷Phadkorēn PROBHU do nonkae meneda, Inak' horkorem tarangle khan ar inin bharamak'em dohole khan, endekhan am do inak' orak'renkom calaokoa ar inak' bakher racako hōm horhoea, ar nondeko teñgoakanko sāote ođok bolok'reak' hokiñ emama. ⁸Nitok' do añjomme, E Josua marañ naeke, am ar am songetenkoge, one onko am samañreko duřup'kan, ente onko do bhage cinharen horko kanako; nēlme, in do inren golam, Kahlē in ađuyea. ⁹Ente ona dhiri nēlme okatak' Josua samañren dohoakat', eae poholanak'

mit'tec' dhirige, in do onare olak' in rok' carhaoa, phadkoren PROBHUye meneda, ar in do mit' din-tege noa disom reak' ghatidoñ metao gidia. ¹⁰Enhilok', phadkoren PROBHUye meneda, mit' ke mit' hoř do ape ape ađepaserenkope nēotakoa apaj apin darkha nāri ar loa dare butakore.

Diara reak' Samek

4 Ar in tuluc'e galmaraokan tahēkan dut do arhōe hec' sorena, are ebhenkediña japit' khone ebhen ocok' mit'ten hoř lekage. ²Are metadiña, Cet'em nēleda? In doñ menkeda, Mit'tec' diarañ nēleda gořage sona reak' benaoakan. Ona cetanre do mit'tec' dhibri menak'a, ar eae gořec' maľiko menak'a, ar ona cetanre menak' eae gořec' maľire do mimit' gořec' luři menak'a. ³Ar ona panterege barea jait dare menak'a, mit'tec' do dhibri reak' etom nakhare ar eřagak' do koñe nakhare. ⁴Ar in do in tuluc'e galmaraokan tahēkan dutiñ metadea, Noako do cet'kana, apuñ? ⁵Khan in tuluc'e galmaraokan tahēkan dut doe metadiña, Noako cet'kana mente do bam bađae. In doñ menkeda, Bañ, apuñ, bañ bađaea.

Isor do Serubabele gok'ae kana

⁶ Khane metadiña, Noa do kana Serubabel lađit' PROBHUak'

3 : 8 = Jiri. 23 : 5; 33 : 15; Seka. 6 : 12 3 : 10 = Mika. 4 : 4

4 : 3 = Sod. 11 : 4

katha: Soante hō bañ, ar jorte hō bañ, menkhan iñak' Jiu hotetege, phadkoren PROBHUye meneda. ⁷Marañ buru hō marañ buru Serubabel samañre do cet' kana? mit' são ot barag kana; ar uni do muṭhni dhiriye oḍok aḡuia ar horko doko hohoea Moñjgea, moñgea! ⁸Ar PROBHUak' katha do iñ then hec'ena, nonka metañkan, ⁹Serubabel do ac'ak' tite noa oḗak' reak' neoe baṣaauakada; ar uniak' tige noa purau hōe purau. Khanem baḡaea PROBHU do aḡe thene kolakadiña mente. ¹⁰Ente huḡiñ huḡiñak'ko reak' din do okoeye nihātkea? ente onko doko raṣkaḡoña, ar Serubabelak' tire saḡulko ñela; ar noako eae hō onako ñela

Noako eae gotec' diḗarako do PROBHUak' } mēt'ko kana, one onako do gota dhartire onte note dārā aḡurok'kan.

11 Khan iñ doñ kulikedeade, Diḗar etom ar kone sec're menak' noakin jait dare do cet' kana? ¹²Arhō dosar karten kulikedeade, Jait dare reak' noakin bareade ḡar do cet' kana, one ona bareade soñe nol pantere menak', one ona khon sunum joro aḡgonkan? ¹³Uni doe kulikediña, Bam baḡaea noakin do cet' kana mente? Iñ doñ menkeda, Bañ, aḡuñ bañ baḡaea. ¹⁴Khange uni doe metadiña, Noakin do bareade oḡok'kin kanakin, one unkin gota dhartiren PROBHU thenkin tengonkan.

Uḡauk' Gurhe puthi reak' Samek

5 Khange arhō beñget' rakapket'teñ ñelkeda, ñelme, mit'tec' gurhe puthi uḡauk'kan ñelok kana. ²Ar uni doe kulikediña, Cet'em ñeleda? Iñ doñ roḡ ruḗadea, Mit'tec' uḡauk'kan gurhe puthiñ ñel-eda; ona reak' jeteleñ do bar gel moka ar ona reak' oñosar do gel moka. ³Aoe metadiña, Noa do ona sarapge oka ḡoḡa disom cet-ante oḡok calak'kan; ente ona lekate mit' ke mit' kokombroko do nit khonko maraok'a, ar mit' ke mit' ere kiriḗak'ko do ona lekage nit khonko maraok'a. ⁴Phadkoren PROBHUye meneda, Iñ doñ kol oḡoka, ar ona do kombroak' oḗak'te bolok'a, ar uni oḗak'te hō okoe iñak' ñutumte ere ereye kiriḗak'kan; ar ona do uniak' oḗak're tahēakan tahena ar onae marao utara, kat hō kat ar dhiri hō dhiri.

Daḡarēn Maejiuak' Samek

5 Khan iñ tuluc'e galmaraokan tahēkan dut do laha ñok'enteye metadiña, Beñget' rakabme, ar one oḡok calak' kanak' do cet' kana mente ñelme. ⁶Ar iñ doñ kulikedeade, Cet'kana noa do? Uni doe menkeda, Noa oḡok calak'kanak' do ḡirmi kana. Arhōe men idikeda, Noa do ḡoḡa dharti reak'rup kana. ⁷Ar ñelme, sisa reak' guland hanarup' do otak'ena, ar ḡirmire do mit'ten maejiue tahēkana. ⁸Arhōe laiadiña, Nui maejiu do Dustamitet'ge. Ar uni do

uni maejiu dirmireye thasrao ruar-kadea, ar ona reak' mocare sisa reak' hamal hanarup'e harup'got'-kada. ⁹Arhō beŋget' rakap'ket' khan iñ nelkeda, barea maejiukin ođok hijuk'kan. Unkinak' phāk-rāk're hoe reak' dare tahēkana; unkin do dhenkako leka phāk-rāk' tahēkantakina, ar unkin do cotte ona dirmikin kuṭuñ rakap'keda. ¹⁰Khan iñ tuluc'e galmaraoan tahēkan dutiñ kulikedeā, Dirmi do okatekin idiyeda? ¹¹Uni doe laiađiña, Sinar disomre oraċ' benao-aea mente; ar ona tearlen khan unkin do ac'ak' thāire unkin doho-kaea.

Ponea Rāt Gađi reak' Samek

6 Ado arhō beŋget' rakap'ket'teñ nelkeda, barea buru tala khon ponea rāt gađi hijuk'kan; burukin do piṭar reak' burukin tahēkana. ²Pahił rāt gađire do arak' sadom, dosarak're do hende' sadom, ³tesarak're do pond sadom, ar ponak're do kabra kabra toroc' roñ sadomko tahēkana. ⁴Khan iñ tuluc'e galmaraoan tahēkan dutiñ kulikedeā, Noko doko cele kana apuñ? ⁵Ar uni doe roċ ruaradiña, Noko do serma reak' ponon hoe kañako, one onko goṭa pirthimiren kisār samañre hajiren tayomko ođok senok'kan. ⁶Hende sadomanak' rāt gađi do utor senak' disomte calak'kana, pond sadomanak' do onko tayom tayomte, ar

kabra sadomanak' do daċhin senak' disomte. ⁷Sadomko ođok hec'en khan onko do ođok senok' ar dharti dārā rakap' dārā ārgon laġit'ko khatpataok'kan tahēkana. Ar uni doe hukumak'koa, Do senok'te dharti dārā rakap' dārā ārgonpe. Ado dhartiko dārā aċurkeda. ⁸Khan uni doe hohoateye metađiña, Nelme, utor senak' disomteko senok'kanko do utor disomre iñak' Jiuko nemrot ocoakat'tiña.

Josua Mukuṭ horok'ae reak' Hukum

9 Ar PROBHUak' katha do iñ then hec'ena, nonka metañkan, ¹⁰Calonko mod khon Heldai, Tobia ar Jedaea hataokom; ar enhilok'ge Sephania hopon Josia oraċ'te senok'me; ondege onko do Babel khonko hec'akana. ¹¹Onko then khon ruṭa ar sona hataote mit'tec' mukuṭ benaome, ar Jehosadak hopon Josua marañ naeke bohok're horok'aeme; ¹²ar metaeme Phadkoren PROBHUak' katha kana noa do, Nelepe, hor'tet' do, one uniak' nutum do Kahle kan; ar uni do ac'ak' thāi khone kahle rakap'a, ar PROBHU reak' mundile benaoa. ¹³Hē, unige PROBHU reak' mundil doe benaoa, unige maĥimae harjona, ar ac'ak' singhañonre durup'kate raje calaoa. Ar uniak' singhañon phedre mit'ten naekeye tahena.

ar sulukteak' bupujhau do unkin bana hoꝝ talare tahena. ¹⁴Ar ona mukuꝝ do PROBHU reak' mundilre tahena, Heldai, Tobia, Jedaea ar Sephania hopon Josiateko disako laꝝit'.

¹⁵Ar saꝝgiꝝreko tahenkanko do hijuk'te PROBHU reak' mundil benaoreko goꝝoea, ar ape dope baꝝaea phaꝝkoren PROBHU do ape thene kolakadiꝝa mente. Ar ona do puraꝝuk'a khajuk PROBHU aperen Isorak' araꝝ kurumuꝝutepe aꝝjom.

Phasiara Upas PROBHU doe nihaꝝ gidiyeda

7 Ar Darjawas rajak' ponak' sermare PROBHUak' katha do Sekaria then hec'ena areak', metak'me, Kislew cando reak' ponak' maꝝha hilok'. ²Ar Bethelren hoꝝko do Sareser ar Regem-melek ar unkinren hoꝝko PROBHU then khon daya nehoroꝝko kolakat'ko tahēkana, ³ar phaꝝkoren PROBHU reak' oraꝝ'ren naekeko ar naꝝbiko then kulijoꝝ laꝝit' hoꝝ, en-kathae, Nun serma khonle kami aguakat' leka, cet' moꝝreāk' candorele homor halaꝝa arle sonotok'a? ⁴Khan PROBHU reak' katha do hec'adiꝝa, nonka memenkan, ⁵Disom hoꝝko ar naekeko meta-kom, en-kathae, Moꝝreāk' ar eaeak' candore eae gel sermape upas-keꝝ' arpe homor halanket', cet' ona do iꝝ nuꝝtumtegepe upasleda? ⁶Apepe jom nuꝝire cet' ape laꝝit'-ge bape jom nuꝝiyeda? ⁷Jerusalem ar ona beꝝhaet' nagrahako

boskotakan ar kisāꝝge tahēkanre ar Daꝝhin ar copot' disom boskotakan tahēkanre, cet' niꝝakoge onako katha baꝝ tahēkana, one onako PROBHU do lahaꝝen naꝝbiko hoteteye daꝝhurbulaꝝ-let'?

Bebataoge Calonok' reak' karon do

⁸Ar PROBHU reak' katha do Sekaria then hec'ena, nonka meta-ekan, ⁹Phaꝝkoren PROBHU do nonkae meneda, Saꝝi saꝝi bicarꝝe bicarꝝe, ar daya ar maꝝyaꝝtege beo-harpe mit' ke mit' hoꝝ apan aꝝin boeha tuꝝuc', ¹⁰raꝝdi piꝝari, tuꝝar amar, bidisiꝝa, ar reꝝgec' oreꝝ'ko alope cipakoa; okoe hoꝝ apan aꝝin monre aperen boehako uparte baꝝic' do alope bundisjoꝝa. ¹¹Menkhan onko do ak'ꝝjom bako rebenlena, deakedako, ar alo ak'ꝝjom laꝝit' luturko tubet'ket'takoa. ¹²Onko do akoak' ontor dhiri lekako ketec'ket'takoa, jemon ona aꝝ ar kathako aloko aꝝjom, oka phaꝝkoren PROBHU do ac'ren Jiu hotete sedaeren naꝝbiko titeye kollet'. Ona iaꝝte phaꝝkoren PROBHU then khon maraꝝ raꝝgaoge hec'ena. ¹³Iꝝiꝝ hoholet' ar bako aꝝjomlet' lekage onkoko hoholet're iꝝ do baꝝ aꝝjomleda, phaꝝkoren PROBHUye meneda, ¹⁴ar iꝝ do mit'tec' birbaoteꝝ chirchaturket'koa ako bako baꝝaeakat'ko jaꝝ jaꝝtrenko talare. Onkate onkoko baꝝiat' disom do nonka ujaꝝena je celege bako hec' senak'kan tahēkana, ar ona haꝝ disom do ujaꝝena.

Jerusalem pahil dosate ruar reak' PROBHUak' Gok'katha

8 Ar phadkoren PROBHU reak' katha do in then hec'ena, nonka metañkan, ²Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, In do Sion nutumte aditet'ge adin atakana, ar maran rangaotege uni nutumten atakana. ³PROBHU do nonkae meneda, In do Sionten hec' ruarakanana, ar Jerusalem talare thamga diakaniñ tahena, ar Jerusalem do Patiar Nagraha ar phadkoren PROBHU reak' buru do Sonot Buruge bikauk'a. ⁴Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, Haram ar budhi hor do adi umerok' iate mimit' hor apan apin tire hapawante Jerusalem reak' kulhikore arhoko durup'a. ⁵Ar nagraha reak' kulhiko do kulhikore enec' barae korā ar kuri gidrakote perejok'a. ⁶Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, Ona dinre noko horren sarec'ko nonjorre noa do haharawak'kan iatege, cet' inak' nonjorre hō haharawak' hoyok'a? ⁷Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, ⁷Phadkoren PROBHU do nonkae hōe meneda, Nelpe, in do inren horko purub disomrenko ar pachim disomrenko khoniñ rukhiakoa; ⁸ar Jerusalem talare tahēkan tahen lagit'in agukoa; onko do inren horko hoyok'a, ar in do onkoren Isor, sariak' ar dhoromrege.

9 Phadkoren PROBHU do non-

kae meneda, Ma teño ketejok'pe, ape okoe noako dinre nabikoak' moca khon noako kathape ak'ñ-jomkan, enhilok' khon, one unre phadkoren PROBHUak' orak' reak' neo baisesaen jemon mundil do benao satok'. ¹⁰Ente onako din lahare ban do manwako lagit' kami kurai tahēkana ar ban do odok bolok'kan hor lagit' bairi khon jāhān rukhiage tahēkana, ente mit' ke mit' hor ako ako phedren horko uparten bargaolet'koa. ¹¹Menkhan nitok' do, noko horren sarec'ko tuluc' sedae leka do ban beohara, phadkoren PROBHUye meneda. ¹²Ente suluk reak' itage erok'a; darkha nāñi do jok'a, ot doe upjaua, ar sisir dak' do serma khon nur-ok'a; ar in do noko horkoren sarec'ko noako sanamiñ aidari ocoķoa. ¹³Ar nonka hoyok'a, E Jihuda ar Israel gharoñrenko, ape do cet' leka jat jatrenko talare sarap reak' kahtukgepe tahē hec'len onka lekage in do bancao hōñ bancao-pea, ar ape do bhorgepe hoyok'a. Alope botorok'a, bickom dilakae bare tahenpe.

14 Ente phadkoren PROBHU do nonkae meneda, Aperen hapramkoko edre ocolediñre, cet' leka ape baric'pe reak'in bundislet', phadkoren PROBHUye meneda, ar ban kastaolen, ¹⁵onkage noako dinre hō in do Jerusalem ar Jihuda gharoñrenko bhalaiako lagit' in bundisa; alope botorok'a. ¹⁶Nok'oe noakoge kamipe: Sariak' bare rorpe mit'ke mit' hor apan apin adepa-

seren hoꝛko tuluc', apeak' phatok duarakore sari sari ar suluk hoe ocoe lagit' bare bicarpe; ¹⁷mimit' hoꝛ etak' hoꝛko uparte monre baric'ak' do alope bundisa, phasiara kiriak' do alope dulara, ente noako do bebak in kurudak'kana, PROBHUye meneda.

18 Ar phadkoren PROBHU reak' katha do in then hec'ena, nonka metañkan, ¹⁹Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, Ponak' cando reak' upas, ar moꝛeak' cando reak'-upas, ar eaeak' cando reak' upas ar gelak' cando reak' upas do Jihuda gharonjrenko lagit' kusi raska ar hulaskok' reak' porobkoge hoyok'a; ona iate sariak'ar suluk bare dularpe.

20 Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, Nit hoꝛko doko hijuk'a, he, aema nagraharen hoꝛkoge. ²¹Mit' nagraharen hoꝛko do etak'ak'teko senok'a, arko mena, Me delabon PROBHU then khon daya nehorjon lagit', phadkoren PROBHU nam baraye lagit'; ale dole senok'kana. ²²Aema jat jatrenko ar dare darean boñgan hoꝛ jatrenko do Jerusalemre phadkoren PROBHU nam baraye lagit'ko hijuk'a, PROBHU then khon daya nehorjon lagit'ge. ²³Phadkoren PROBHU do nonkae meneda, Onako dinre boñgan hoꝛ jatrenko reak' sanam parsikorenko mod khon

gel hoꝛ do Jihudi hoꝛak' ancarre sabok'teko mena, Ale hoꝛ ape saotele senok'a, entele anjomakada, Isor do ape tuluc' menaea.

Adepaseren jatcore Bicar

9 Nabi katha:
 PROBHU reak' katha do Hadrak disomre
 Ar Damesek do ona reak' jiraꝛk' thai.
 Ente Aram reak' nagrahako do PROBHUak' kana,
 Israel reak' joto khutko lekage.

² Hamat ho, one ona reak' sima do ona tuluc' bhirauakan,
 Tur ar Sidonge, adi akilanak'-kanre ho.

³ Turrenko do gar pacriko benaoakawana,
 Rupa do dhuri lekako danakada,
 Ar nira sona do kulhi reak' losot' lekage.

⁴ Nelpe, PROBHU do ondenkoe bedokholkoa,
 Ar onkoak' jahajko doe chachachuntakoa,
 Ar nagraha do sengelte dahak'a.

⁵ Askelon do onae nela, ar botorok'a,
 Gasarenko ho, ar torasteko kirdhumok'a,
 Ekron ho, ente ona reak' as do gulmalaok'a.

9 : 1 = Jes. 17 : 1-3; Jiri. 49 : 23-27; Amos 1 : 3 : 5

9 : 1-4 = Jes. 23 : 1-18; Jehes. 26 : 1 – 28 : 26; Joel 3 : 4-8; Amos 1 : 9-10; Matt. 11 : 21-22; Lk. 10 : 13-14

9 : 5-7 = Jes. 14 : 29-31; Jiri. 47 : 1-7; Jehes. 25 : 15-17; Joel. 3 : 4-8; Amos 1 : 6-8; Seph. 2 : 4-7.

- Raj do Gasa khone marao-
k'a;
Ar Askelon do bañ boskoto-
k'a.
- ⁶ Doasla hoꝝ do Asdodreko
berelok'a,
Ar in do Philistikoak' dhomo-
kiñ cabaetakoa.
- ⁷ Māyām jojom do uniak' moca
khoniñ ocok' sahara,
Ar hirkhawak' do uniak' daṭa
tala khon;
Uni hō aboren Isor laḡit' sare-
jok'ic'e hoyok'a,
Jihuda reak' mit' khūṭ lekae
hoyok'a,
Ar Ekronrenko do Jebusi
lekako hoyok'a.
- ⁸ Khan in do sontoria leka inak'
oꝝak'reñ ḡarak'a,
Jemon okoe hō onde aloko
oḡok bolok';
Okoe jok'hōtic' hō ar do bae
hec' boloakoa,
Ente nitok' do inak' mēt'tegeñ
ñelakada.

Darakan Raj

- ⁹ Aditet' hulāsok'me, E Sion
hoppera!
Sahnasme, E Jerusalem ho-
ponera!
Nelme, amren raj do am then
daraekana;
Dhoromte ṭhonokic', ar
jitauakanic' kanae;
Mahirgeae ar gadhareye
dec'akana,
Gadha engaren bacra hopon-

rege.

- ¹⁰ Ephrayim khon rāt gaḡiñ
maraoa,
Ar Jerusalem khon laḡhai
sodom;
Ar laḡhai ak' do kaṭra kuṭrak'a,
Ar uni do jaṭ jaṭrenko sulukok'
laḡit'e galmaraoakoa.
Uniak' maliki do jalapuri
khon jalapuri haḡic' tahena,
Ar nai khon dhṭti munucaṭ'
haḡic'ge.

Isorren hoꝝko paḡil dosateko ruar reañ

- ¹¹ Am tuluc' do — am tuluc' inak'
bondobos reak' māyām iate,
In do amren kaḡaḡauko dak'
banuk' khorlon khoniñ arak'-
koa.
- ¹² Apeak' gaṭte ruarok'pe, E ape
asan kaḡaḡauko;
Tehengeñ jahireda, Dobraḡeñ
em ruarama.
- ¹³ Ente inak' ak' leka Jihudañ
ṭuniaukadea,
Ephrayimte do inak' sar ṭhoñ-
gañ perec'akada,
Ar amren hoponko doñ
uskurkoa, E Sion,
Amren hoponko upartege, E
Junan,
Ar birbao hoꝝak' tarwaḡe
lekañ ghiriamea.
- ¹⁴ Khan PROBHU do onko cet-
anreya nel ocok'a,
Ar uniak' sar do bijli malkoak'
leka oḡok calak'a;
Probhū ISOR do sakwae
sade ocoea.

Ar dakhin senak' birbaoreye
sen idik'a.

¹⁵ Phadkoren PROBHU doe ad
bañcaokoa,

Ar onko doko tak'hura ar
gindwar dhirikoko lebet'
gañjaoa;

Darkha rasako nūia ar
bulakanko lekako andora,

Ar khora bati lekako perejok'a,
pind' reak' konacko lekako
jehejobek'a.

¹⁶ Enhilok' PROBHU akoren
Isor doe bañcaokoa,

Ac'ren horkoge ac'ak' palren-
ko leka;

Ente onko do mukut' reak'
manik dhiri leka

Uniak' disomreko jhalkaok'a

¹⁷ Hē, samani bhalai ar monjge
hoyok'takoa!

Phosol do juan korako sahre-
koa,

Ar nāwā darkha rasa do kuāri
kuriko.

PROBHU do babañcaoe gok'et'kana

10 PROBHU thenge jari dak'
koejonpe tayom dak' reak'
oktere,

PROBHU thenge, one uni hoe dak'
ar rimile rakap'et';

Ar uni do horko dak'e jariakoa,

Ar mit'ke mit' hor' ok' bargekore
arak' sakame emakoa.

² Ente rak' bōngako do auriak'-
ko roreda,

Ar bhabhaoko do ereak'
dorsonreko űeleda;

Kukmūko do phašara kuk-
mūko laieda,

Ar auri jiji rak'rec'ak'ko
emok'kana.

Onate disom horko do bhidi-
ko lekako asok' tayogok'ka-
na;

Haronok' kanako ente guk'pi-
yic' banugetakoa.

³ Guk'piko uparte inak' pit do
carhaoakantiña,

Ar in do pal ak'yurkon sajai-
koa;

Ente phadkoren PROBHU do
ac'ak' palrenkoe moneaka-
wat'koa,

Jihuda reak' gharonjrenko-
ge;

Ar larhaire man sadom lekae
hoe ocokoa.

⁴ Onko khonge odokok'a
konac dhiri do,

Onko khonge tambu reak'
goñj hō,

Onko khonge odokok'a lar-
hai ak',

Onko khonge mit' ke mit'
disom cak'laoko hō.

⁵ Mit'te onko do larhai birbanta
horko lekako hoyok'a,

Kulhi losot're larhaikoko lebet'
gañjaokoa;

Larhaiako, ente PROBHU do
onko sāote menaea,

Ar sadom aswariako doko
akbakaokoa.

⁶ Jihuda gharonjrenkon jorwar
ocokoa,

Ar Joseph gharonjrenko don
bañcaokoa;

Agú ruarkoan' enteñ māyāwako-
kokana;

Arko hoyok'a, ban' nihāt gidil-
et'ko leka;

Ente in' do PROBHU onkoren
Isorge, in'geñ roṛ ruarakoa.

⁷ Ar Ephrayimrenko do birban-
ta larhai hor'ko hoyok'a,
Ar onkoak' mon do darkha
rasate leka raskak'takoa.

Onkoren gidrako do onako
neljona arko raskajona;
Onkoak' mon do PROBHUre
hulasok'takoa.

⁸ Suc'akoan' ariñ jarwako,
enteñ chadaokat'koa, arko
baḍ saṅgek'a pahil lekage.

⁹ Jaj'atrenko talareñ er pasnao-
lekore hō,
Enre hō saṅgiñ disomre in'ko
disaña,
Ar akoren hoponko songe
jwet'ko tahena, arko ruar
hijuk'a.

¹⁰ Misor disom khon in' agú ruar-
koa,

Ar Ḍsur disom khoniñ jarwa-
koa;

Gilead disom ar Lebanonteñ
agukoa,

Ar onko laḡit' jaega do ban
antaok'a.

¹¹ Jalapuri talateko parom hij-
uk'a, Misor talatege

Ar jalapuri reak' dheokoko
ñēda, ar Nil naj' reak' sanam
gahirak'ko do añjedok'a.

Ḍsur reak' baḍai do nūrha
ocok'a,

Ar Misor reak' raj theṅga do
ocogok'a.

¹² PROBHUreñ dare ocokoa,
Ar onko do uniak' nūtumreko
tarama, PROBHUye menē-
da.

Juk'lumkoko maraok' reañ

11 Silpiñko jhijtam, E Lebanon
jemon sengel do debḍaru
katkoe jomtam!

² Jare jarek'me, E saro dare,
ente debḍaru dare do gurena,
ente thonok dareko do nost-
yena!

Jare jarek'pe, E Basanren
elon dareko, ente urni bir do
bindarena.

³ Ote, guk'pikoak' jare jare añ-
jomok'kana,
Ente onkoak' thonok do jar-
kharena!

Ote, dhacri kulko hanḍruk'-
kana,

Ente Jordan reak' bir do uja-
rena.

Barea bhidi guk'pikin

⁴ PROBHU in'ren Isor do nonkae
meneda, Kutamok' laḡidok'kan
bhidikoren guk'piyic' hoyok'me.

⁵ Onko kik'riñko do onkoko kutam-
et'koa ar apnar do dusi bako bujha-
uk'kana; onko ak'akriñko doko
meneda, PROBHUye sarhaokok'-
ma, in' doñ kisarena; ar onko nijren
guk'piko do onkore bako mā-
yāk'kana. ⁶ In' do noa disomre
tahnkore ar do ban' māyāk'a,
PROBHUye meneda. Nelme, in'
do mit' ke mit' hoṛ ako phedren
hoṛ tireñ soprotkoa, ar onkoren
raj tirege. Ar onko do disomko

chakachuna, ar onkoak' ti khon do celege bañ rukhiakoa.

7 Ado bhidi bepariko nútumteko kuřamok' lağidok'kan tahēkan bhidikoren guk'piyic' in hoyena. Ar barea theŋaŋ nāwana; mit'tec' do Daya in nútumkeda, ar eřagak' do Tonol. Ar bhidikoŋ gupiket'koa. ⁸Mit' candotege in do pea guk'pikoŋ maraoket'koa, ente onkore inak' jwi do dhikentiña, ar onko hō in doko hirkhawadiña, ⁹Khaniñ menkeda, in do ape bañ gupipea. Okoekoko gujuk' lağidok'kana, goc' ocoako; okoekoko mohor metaok' lağidok'kana, mohor metao ocoako; ar sarejok'doko jopomma, ¹⁰Ar in do Daya theŋga hataoket'te onaŋ raput' kařa kuřakeda jař jařrenko sāoteñ bandhaolet' bondodobos rapud lağit'. ¹¹Ado enhilok'ge ona do mařtayena, ar inko ari bandhiyediñ tahēkan bhidi bepariko doko bujhaukeda ona do PROBHUak' katha tahēkana mente. ¹²Khange in do onkoŋ metat'koa, Ape thikpe metak'kan khan kuřai emkatiñpe, ar bañ khan ikařak'pe. Ado inak' kuřai nútumte pe gel rupa sekelo tulađadiña. ¹³Khan PROBHU doe metadiña, Kuŋkał baře ona do capat' gidiaeme — ona bhari damge, okařak' onko doko damadiñ. Ado ona pe gel rupa sekel hataokate PROBHU reak' orař're kuŋkałiñ lebdaadea. ¹⁴Khan inak' dosar theŋga Tonoliñ raput'ket'tiña, Jihuda ar Israel tala reak' boeha tonol topag lağit'.

15 Ar PROBHU doe metadiña, Arhō, mit'ten guk'piyic' leka baře sapraok'me, mit'ten okaj guk'piyic'ge. ¹⁶Ente nelme, in do disomre nonkan guk'piyic'in upeledekana, one uni gujuk' lağidok'kanko bae hiriko, asok' tayok'akanko bae tolasko, raput'akanko bae bogeko, napaeko hō bae hepajotko, menkhan logno lognoko doe jomko, khura hō khura or kuřaite.

¹⁷ Hae hae uni okajuā guk'piyic'tiñ do,
One uni bhidikoe bađi gidiaokan:
Tarware do uniak' sopoe helejtaema,
Ar uniak' jojom mēt'e posagtaema!
Uniak' sopo do gotage borojok'taema,
Jojom mēt' do andhua utarok'taema.

Jerusalem reak' darakan Bařcaok'

12 Nabi katha:

Israel upaře PROBHUak' katha: PROBHU nonkae meneda, one uni sermakoe pasaret', ar ot reak' rehet'e baisaueť, ar manwakoak' jiu onko ontorrete tearet': ²Nelpe, in do Jerusalem mit'tec' kondamanđek'ak' bařigeñ hoe ocoea, berhaeten sanam jař jařrenko lağit'; onkage Jihuda lağit' hō hoyok'a, Jerusalem gherao esedok're. ³Enhilok' in do Jerusalem mit'tec' hamal bhañj dhiriñ hoe ocoea

sanam jat jatrenko lagit'. Onate bhanjao legak' sanamko do bebaric'ko ghalok'a. Ar pirthimiren sanam jat jatrenko do ona uparteko jomkao midok'a. ⁴PROBHUye meneda, Enhilok' in do mit' ke mit' sadom andmandteñ nēt'koa ar aswariako do khepate. In do Jihuda gharoñjrenkore mēt' in bengedtiña, menkhan jat jatren horkoren mit' ke mit' sadom doñ kārā ocokoa. ⁵Khan Jihudaren khūt mathako do mon monteko mena, Jerusalemre tahenkanko do phadkoren PROBHU akoren Isor-rege dare menak'takoa.

⁶Enhilok' in do Jihudaren khūt mathako sahan talare bursi señgel leka ar binđako talare jolok'kan checha lekañ hoe ocokoa. Onko do berhaeten, etom sec'ren ar koñe sec'ren sanam jat jatrenkoko lo toroc'koa; ar Jerusalem do arhō ac'ak' thāirege boskotok'a, hē, Jerusalemrege.

⁷Ar PROBHU do Jihuda reak' tambukoge pahilte doe bancaoa, jemon Daud gharoñj reak' man, ar Jerusalemreko tahenkoak' man do Jihuda reak'ak' khon alo maraño-ok'. ⁸Enhilok' PROBHU do Jerusalemreko tahenkoe ad bancaokoa, jemon onko mod khon leñjra utaric' hō enhilok' Daud lekae hoyok' ar Daudak' gharoñj do Isor leka hoyok', onko laha lahate senok' PROBHUren dut lekage. ⁹Ar enhilok' do Jerusalem uparteko hijuk' jat jatrenko mōhōr metaoko lagit' in saprao tafēna.

¹⁰Ar Daud gharoñjre ar Jerusalemreko tahenkore daya māyāk' ar nehōrok' reak' jiuñ dula, ar onko do uniko beñget'aea, one uniko sobok' tap'akade, uni nūtumteko homor halaña, sadheric' hopon nūtumteko homor halañ hor lekage, ar uni nūtumte hewer harhat'geko rak'joña, pahil janamic' nūtumte hewer harhat'ko rak'joñ lekage. ¹¹Enhilok' homor hak'lañ do Jerusalemre maraņge hoyok'a, Megido tandi thenak' Hadad-rimon reak' homor hak'lañ lekage. ¹²Disomrenko doko homor halaña, gusti gustikoren ako ako judate; Daud gharoñj reak' gusti gustirenko ako ako judate, onkoren maejiuko judate, Nathan gharoñj reak' gusti gustirenko ako ako judate ar onkoren maejiuko judate; ¹³Lewi gharoñj reak' gusti gustirenko ako ako judate, ar onkoren maejiuko judate; Simai gustirenko ako ako judate, ar onkoren maejiuko judate; ¹⁴ar sarec' sanam gustirenko apan apin judate, ar onkoren maejiuko hō judatege.

13 Enhilok' do Daud gharoñjrenko lagit' ar Jerusalemre tahenko lagit' mit'tec' jharna phutau odokok'a kai ar besapha khon arup' saphak' lagit'.

²Phadkoren PROBHUye meneda, Enhilok' in do disom khon boñgako reak' nūtumgeñ maraoa, ar onko do ar bako disak'a; ar in do disom khon nabiko ar besapha jiuko hōñ ocok'koa. ³Ar jāhāe hor

arhō nabi lekae upellen khan, ende-khan uni jonomkin emade uniren enġa apa dokin metaea, Jiwet' do bam tahena, ente ereak' gem roret'-kana PROBHU reak' nūtumte; ar uni jonomkin emade uniren enġa apa do uniye nabilerekin sobok' gojea. ⁴Enhilok' do mit' ke mit' nabiko nak'bi jokhec' dorson-teko nelakat' iateko lajaok'a; ar bañ do up'reak' oyon angropge horġo andhako laġit'ko horoga; ⁵menkhanko mena, In do nabi doñ bañ kana, in do ot ak'bad hor kangeań; ente koṛa bidal khonge in do casa hor kańań. ⁶Ar jāhāeko kulile khan, Hormorem ghaoakan do cet' kana? Uni doe mena, Noa do inren gateko orak'reń ghallena.

Isorren Guk'piyic' goje reak' Hukum

- ⁷ Ebbenok'me, E tarware, inren guk'piyic' uparte
In sonġeten hor uparte, phadkoren PROBHUye meneda.
Guk'piyic' mageme, ar bhidiko ko chirchaturok'a;
Inak'ti do katic'ko sec'in acur-tińa.
- ⁸ Goṛa disomre, PROBHU doe meneda,
Pe hańin reak' bar hańinrenko doko maraok'a, benḍaok'a,
Ar mit' hańinrenko do jiwet'geko sarejok'a.
- ⁹ Ar noa mit' hańinrenko do senġelreń khadiekoo,
Ariń galao saphakoo, rupako galao saphae leka,

Ariń bidau atkarkoo, sonako bidau atkar leka.
Onko do inak' nūtumko dohaeak'tińa,
Ar in do onkon roṛ ruarakoo.
In doń mena, Onko do inren hor kanako,
Ar onko doko mena, PROBHU do aleren Isor kanae.

Jerusalem ar jaṭ jaṭrenko

14 Nelme PROBHU reak' din do seterok'kana one unre am then khon luṭak' do am neńel tuluc'ge hańinok'. ²Erte sanam bońgan hor jaṭrenko Jerusalem uparte larhai laġit' in jarwakoo, ar nagraha doko hata ar orak'ko doko luṭa, ar maejiuko doko beabrukoo, ar adha nagraharenko doko calon idikoo; menkhan sarec'ko do nagraha khon bako maraok'a. ³Khan PROBHU do oḍok senok'te onko bońgan hor jaṭrenko uparteye larhaia, larhai hilok'e larhalen leka. ⁴Enhilok' uni do jaitun dare burureye tengona, one ona Jerusalem mohnda muhndi purub sec're menak'; ar jaitun dare buru do purub pachim-te bar hańinok'a, mit'tec' adi osar buru nalate; ar adha buru do utor sec' saharok'a ar adha do dakhin sec'. ⁵Ar buru tala reak' nala do bhataok'a, ente nāwā buru nala do Asel hańic'e tioga; ona do nonkage bhataok'a cet' leka Jihudaren raj Usia bidal reak' bhumchampare bhataolen. Khan PROBHU inren Isor doe hijuk'a, ar uni sonġete sanam sonot horġoge.

6 Ar enhilok' bañ do rabaña ar bañ doe kuhraja. ⁷Dinman siñ marsalge tahena, — ona do PROBHU geye badaea — din hō bañ ar ninda hō bañ, ente ayup' jokhec' hō marsalge tahena.

8 Enhilok' do Jerusalem khon jiwet' dak'ge atu oðokok'a, adha do purub senak' jalapuri sec' ar adha do paçhim senak' jalapuri sec'; ona do niron dinre hō atuk'a ar rabañ dinre hō atuk'a.

9 PROBHU do gota pirthimi cetanreye rajok'a; enhilok' PROBHU do mit' gotengeye hoyok'a ar unjak' nutum hō mit' gotec'ge.

10 Gota disomge Araba bel ot hoyok'a Geba khon Jerusalem dakhin sec're menak' Rimon hābic'. Menkhan Jerusalem do usulrege tahena, ac'ak' thāire tahēakan tahena, Benjamin duara khon pahil duara, metak'me, Konac duara hābic', ar Hananel buruñj khon rajak' lelen kundko hābic'. ¹¹Onareko girobasok'a, ente ar do sarap bañ paraok'a; Jerusalemrenko do khatirjoma girobasakanko tahena.

12 Ar noako kana onako dob do, one onate PROBHU do onko sanam jat jatrenkoe nēt'ko, one onko Jerusalem uparteko laħhajlen; Teñgokok'rege onkoak' hormo do boraok'takoa, mēt' do mēt' khoyak'rege seak'takoa, ar alañ do mocarege gosok'takoa. ¹³Enhilok' do PROBHU then khon mit'tec'

marañ ðamadolge onkore paraok'a, ar mit' ke mit' hor' ako ako adepaseren horak' tire sap' hōko sabok'a ar ako adepaseren hor' uparte ti epel hōko epela. ¹⁴Jihudaren hō Jihudarenko Jerusalemrenko uparteko laħhaja. Ar berħaeten sanam boñgan hor' jatrenkoak' dhon duribko jarwaea, sona, rupa, ar kicric' khanduak'ge ađi utar. ¹⁵Ar noa maha mari lekan maha mari-ge hec' paraok'a sadomkore, khaçarkore, ũtkore, gadhakore, ar onako laħhaj phad derareko taken joto janwarkorege.

16 Khan Jerusalem uparteko hec'len sanam jat jatko modren mit' ke mit' sarec' hor' do serma sermako rakap' hijuk'a Raj, metak'me, phadkoren PROBHU sewawae lagit', ar çañuni porob porobok' lagit'. ¹⁷Ar dharti reak' gustiko mod khon jāhātak'ren hor' Raj, metak'me, phadkoren PROBHU sewawae lagit' Jerusalemte bako rakap' hec'len khan, endekhan onkanko do bae dak'akoa. ¹⁸Ar Misor disom reak' gustirenko hō rakap' hijuk'te bako hajirlen khan, endekhan onkore hō onako māhā marikoge hec' paraok'a, one onakote PROBHU do jat jatrenkoe nēt'ko, one onko çañuni porob porobok' lagit' bako rakap' hijuk'. ¹⁹Noage sajai do hoyok'a Misor disomrenko lagit' ar onko jat jatrenko lagit' hō, okoe çañuni porob porobok' lagit' bako rakap' hijuk'.

20 Arenhilok' do sadomkoreak' għantikore nonka ologok'a: PROBHU laġit' sonot. Ar PROBHU reak' oṛak're taħen celañ do pinđ samañ reak' chichitkəu baṭiko leka hoyok'a; ²¹ar Jerusalem ar Jihuda reak' mimit' tukuc' celañko do phadkoren PROBHU laġit' sonotge

hoyok'a, jemon jāhāeġe tek' ngenko hijuk' onko do onako mod khonko hatao ar onakore teñgenak' jelko teke isin. Ar enhilok' phadkoren PROBHU reak' oṛak're do cele pher beparkoge bako tahena.

MALAKI NABI

Botolo

Malakí nabi reak' puthi do ML mōrēak' satabdire Jerusalem reak' mundil benao aroyen tayom jāhā oktere ollena. Nabiak' asol motlob do tahēkana Naekeko ar disom horko Isor tuluc' akoak' bondobos sec' akoak' biswas jemonko nāwā arotako. Noa do sapha saphi űelok'kana, bañma, Isoren horko do dewa sewaeko dhilauakada ar jion do baric akantakoa. Naekeko ar disom horko do Isore ñamlek dan ar dāēko bako emaeante ar uniak' sikhauna leka bako senok'kante uniko eřeyede kana. Menkhan Probhu doe hijuk'kana ac' ren horko bicarko ar solthonotko lagit'; ar ac' ren pathaona ac' laha lahate hor sariāu lagit' ar ac' ak' bondobos dahurbulau lagit' e kole kana.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Israel reak' kai ghatiko 1:1–2:16
Isorak' Bicar ař uniak' Māyā 2:17–4:6

Israel lagit' PROBHUak' dulař

1 Nabi katha: Malaki hotete Israelko lagit' PROBHUak' katha.

2 PROBHUye meneda, Apeñ dularakat'pea. Menkhan ape dope meneda, Okor cet' lekatem dularakat'lea? PROBHUye meneda, Cet' Esau do Jakobren boeha bae tahēkana? Enre hō Jakobgeñ dularkedeā, ³menkhan Esau doñ kuru dadea; ar uniak' buru disom doñ uřarakada, ar uniak' ađari do

hahankarren toyoko lagit' in hoe ocoakada. ⁴Edomrenko menet' khan, bañma, Talgatauak' dobo talgatauak'akangea, menkhan enre hō dhandhaserak'ko dobon benao ruargea. Phadkoren PRO-BHU doe meneda, Benao doko benaogea, menkhan in doñ landur űurhaitakoa, ar onko do Bedhorom reak' disom ar PROBHU do tirejugeye rangaoakokan jatrenko bikauk'a. ⁵Apeak' mēt'tege noa dope űela arpe mena, PRO-BHU doe marangea, Israelkoak' sima onparomre hō.

1 : 2-3 = Rom. 9 : 13

1 : 2-5 = Jes. 34 : 5-17; 63 : 1-6; Jiri 49 : 7-22; Jehes. 25 : 12-14; 35 : 1-15; Amos 1 : 11-12; Obad. 1 : 14.

PROBHU do Naekekoe egeret'koa.

6 Hopon do ac' apate manotedea, ar guti do ac'ren kisār. Ado iniñ apum kan khan okortiñ manot do? Ariñ malik kan khan okoranec' iñre botor do? phadkoren PROBHU do apeye metapekana, E nae-keko, one ape iñak' ñutumpe nihāt-tet'tiñ. Ar ape dope meneda, Cet' lekate amak' ñutum dole nihāt-akada? ⁷Iñak' pindre bhondak' jomak'gepe samañeda. Arpe meneda, Cet' lekatele bhondakat'-mea? Onepe hudiset'tege, bañma, PROBHUak' pind donihāt dareak'-gea. ⁸Tengenko lagit' kāřā janwar-kope aguko khan cet' ona do baric' do bañ kana? Ar ledha thuntako se rugikogepe tengenka khan, cet' ona do baric' do bañ kana? Onkanko do aperen disom cak'laaic' then samañ legakope se! Cet' uni doe basutapea seye kusiapea? phadkoren PROBHUye meneda.

9 De endekhan Isor then bare nehorok'tabonme jemone dayawabon: Nēk'ē nenkage apeak' samañok'ak' do: Cet' uni do ape madre jāhāeye basutkepea? phadkoren PROBHUye meneda. ¹⁰Uh, ape madre mit' hor' hō bareye tahēlen khan, one uni duar silpiñkoe siñ jemon iñak' pindre auriak'te señgel alope joi! Bañ kusiapekana ape do, phadkoren PROBHUye meneda, ar apeak' ti khon do oka samañok'ak' hō bañ ataña. ¹¹Ente candoe rakap' khon candoe hasu-

rok' habic' iñak' ñutum do boñgan hor' jatrenko talare marañgea, ar mimit' jaegare iñak' ñutumte dhup samañok'kana, ar sapha samañok'ak'ge; ente iñak' ñutum do marañgea boñgan hor' jatrenko talare, phadkoren PROBHUye meneda. ¹²Menkhan ape do onape besonoteda, onepe menet'te, bañma, PROBHU reak' mej do bhondakana, ar ona mej reak' jomak' donihāt dareak'gea. ¹³Ape dope meneda, Noako do samani hak'ronak'kana, ar ape dope dhut-añkana, phadkoren PROBHUye meneda. Ar rec' hataoko ar ledha thuntako ar rugikope aguyet'koa; one onkan samañok'kope aguyet'koa. Cet' noakoge apeak' ti khoniñ ataña? PROBHUye meneda. ¹⁴Sarapangeye hoyok'ma uni phasiara do, okoe palre andia menak'kotae, are mananiakat', ar enre hō hormone dusiyic'ge PROBHUye tengenaekan; ente in do marañ Raj kanaan, phadkoren PROBHUye meneda, ar iñak' ñutum do jat-jatrenko talare botoranak'ge.

2 Ar nitok' do, E naekekoe, noa hukum do ape lagit'kana. ²Bape añjom khan, ar iñak' ñutum saba-siak' lagit' bape moneak' kharī, phadkoren PROBHUye meneda, endekhan ape uparte sarapiñ kola, ar apeak' bhorkoñ sarapak'a. Hē onako do sarap hōñ sarapakawada, ente bape moneakawada. ³Nelpe apeak' sopoñ maraotapea, ar mēt'āhāre gubriñ capat'apea,

apepe teñgenet'ko reak' gubrige, ar ona sāoteko idi gidipea. ⁴Nonkatepe badaea, bañma, iñge noa hukum doñ kolakawat'pea, jemon Lewi tuluc' do iñak' bondobos teñgoakange tahen, phadkoren PRO-BHŪye meneda. ⁵Uni tuluc' iñak' bondobos do tahēkana jion ar suluk laḡit'ge, ar iñ do onakin iñ emadea jemone botorok'; ar uni doe botoradiña, ar iñak' ñutum iateye torasok'kan tahēkana. ⁶Uniak' mocare do sañiak' reak' sikhnaḡte tahēkana, ar behok do uniak' luṡire bañ ñamlena. Suluk ar soṡate iñ tuluc'e dañankan tahēkana, ar aḡi hoṡ bedhorom khone aṡurket'koa. ⁷Ente naeke hoṡak' luṡi do buje jogao dohoea, ar hoṡko do uniak' moca khon sikhnaḡto ñama, ente uni do phadkoren PROBHŪren paṡhaona kanae. ⁸Menkhan apetet' do hoṡ khonpe ghañjerakana, apeak' sikhḡuna-kote aema hoṡpe tohot' ocoakat'koa, ape do Lewiak' bondobospe bañic'akada, phadkoren PROBHŪye meneda; ⁹onate iñ do sanam disom hoṡko samañre nihāt ariñ copot'akat'pea, ente ape do iñak' horkore bape tañamakada, menkhan apeak' sikhnaḡtre mēt'āhāpe beñget'akawada.

Isor sec' disom hoṡkoak' Bepaṡiar

10 Cet' abo sanamkoren mit' Babage bañuḡea? Cet' mit' Isorge bae sirjauakat'bona? Ado enḡekhan cet' iate abo do boeha boe-

habo bepaṡiarok'kana, ar onkaete aboren hapramkoak' bondobosbo besonoteda? ¹¹Jihuda doe bepaṡiarakana, ar Israel ar Jerusalemre do hirkhawak' kamiakana; ente Jihuda do PROBHŪak' sonot thāiye besonotakada, one ona PRŪ-BHŪ doe dularet'kan. Hoṡko do bidisiā boñgan hoṡren hoponera-koko bahuakawana. ¹²Phadkoren PROBHŪ then samañok'ak'ko aḡuire hō PROBHŪ do nonkan kaḡ'miyic'e maraoema Jakobak' tambu khon, uni hoṡ bañ do disomrene tahen, bañ doe upriā kan.

13 Ar ona chaḡa noape kamiyeda: PROBHŪak' piñd do mēt'dak'tepe jehe jobeyeda, rak'joñ ar kūh-rauk'tepe eset'eda, ente uni do samañok'ak' sec' beñget'ge bae beñget'eda, ar apeak' ti khon jāhānak'ge baṡutate bae atañeda. ¹⁴Entehōpe kuk'likana, Cet' iate bae atañed ? Ente PROBHŪ do gohae tahēkana am ar juā jokhec'reñ am baḡu tala reak' bondobosren, ar uni sec' dom bepaṡiarakana, bondoboste amren soñgetenic' ar amren baḡu kanre hōe. ¹⁵Cet' ini mit' Isorge uni tuluc' mit' hoṡmo ar mit' jiwi bae benaokat'mea? Ar cet' iate mit' doe benaoket'bena? Isor botorae gidra ñamko laḡit'ge bañ? Ona iate men sontorok'pe, ar okoe hō ac' juā jokhec'ren baḡu tuluc' aloe bepaṡiarma. ¹⁶Ente bapag doñ kurudak'kana, PROBHŪ Israelkoren Isore meneda, ar joborjaṡtite apnarak' oyon

angrop dak'pal hor hōn kurudae-kana, phadkoren PROBHUye meneda. Ona iate sotorok'pe, ar bepatiar do alope hoyok'a.

Bicar reak' Din do sorakana

17 Ape do PROBHUpe langa cabakede apeak' kathakote. Enre hōpe meneda. Cet' lekatele langa-akadea? Nonkape menet'tege, en-kathae, Baric'ak'ko kak'mikan mit' ke mit' hor do PROBHU nonjor-reko bhagegea, ar uni do onkoe basutakokana. Arpe menet'te, en-kathae, Ukuric' okare bik'caric' Isor do?

3 Nelpe, in do inren pathaonan kolekana, uni do in laha lahate hore sariautina; ar apepe nam barayede PROBHU do ackage ac'ak' mundilteye hijuk'a; bondobosren pathaonage; one unipe basutaekan, nelpe, uni doe hijuk'kana, phadkoren PROBHUye meneda. ²Menkhan uniye hijuk' din do okoe sahao dareak'a, ar uniye nel ocolenre do okoeye tengo tarhao dareak'a? Ente uni do gak'laaic'ak' seingel leka ar kicric' sak'phakoak' itiin dak' lekanae; ³uni do rupa gak'laaic' ar nik'rayic' lekae durup'a. Uni do Lewi hoponkoe nirakoa ar sona ar rupa lekae niphutkoa, ar onko do PROBHU then dhorom samañok'ak'ko aguia. ⁴Khan Jihuda ar Jerusalemrenkoak'

samañok'ak' do PROBHU then basutok'ak'ge hoyok'a, sedae reak' dinko ar ad reak' sermakore lekage.

5 Khan ape then bicar lagit' in hec' sorok'a. In do saprao thik-akan gohagen hoyok'a gunidarko, ar latghaghatko, ar ere ere kiriak'-ko uparte, din manjuriko berhonko erēyet'ko, ar randi dukhiko ar tuar amarko cik'pakanko uparte, bidisia hor thelao pak'sirko, ar in bako batora' kanko upartege, phadkoren PROBHUye meneda.

Gel hañin reak' mit' hañin emok'

6 Ente in do PROBHUge. ban pheraok'a; ona iatege ape, E Jakobren hoponko, ape do bape marao utarakana. ⁷Aperen hapramko bidal khonge ape do inak' ariko khonpe ghanjer hec'akana, ar onako do bape dohoakada. In then ruar hijuk'pe, ar in do ape thenin ruar hijuk'a, phadkoren PROBHUye meneda. Menkhan ape dope meneda. Cet' lekatele ruara? ⁸Cet' manwa do Isore rec'kea? Enre hō ape dope rejenkana. Menkhanpe meneda, Oka lekatele rec'et'mea? Gelak' hañin ar tulok' samañok'ak'-kotege. ⁹Ape do mit'tec' saraptepe sarapakana, ente ape dope rejenkana; hē, ape gota jatrenkoge. ¹⁰Pura puri gelak' hañinge sōc jarwayet' orak'te aguipe, jemon inak' orak're adhar do tahenge; ar onkaete in bidau atkarinpe, phadkoren PROBHUye meneda, bhala in do

3 : 1 = Matt. 11 : 10; Mk. 1 : 2; Lk. 1 : 76; 7 : 27 3 : 2 = Rev. 6 : 17

3 : 10 = Lev. 27 : 30; Num. 18 : 21-24; Deut. 12 : 6; 14 : 22-29; Nehe. 13 : 12

ape lagit' serma reak' khirki duarkon jhija se ban, ar bhorin dul bubhau-apea se ban, dohoe jaega auri perec' cabak'tape habic'. ¹¹Ape nutumte jojom tejo in dhuñgræua, ar uni do apeak' ot reak' phosol bae barij-tapea, ar goða reak' darkha nãri do ban banjhak'tapea, phadkoren PROBHUye meneda. ¹²Khan sanam jat jatrenko do bhagangeko metapea, ente apeak' do hãs disomge hoyok'tapea, phadkoren PROBHUye meneda.

Isor do mãyāk' reak'e gok'et'kana

¹³Apeak' ror do in uparte atwaragetapea, PROBHUye meneda. Enre hõpe meneda, Cet' lekate am uparte dole rorakada? ¹⁴Ape dope menakada, Isor sewawae do auri-ak'gea. Cet' porho hoyok'kana uniak' bharak'le dohoete do, se phadkoren PROBHU samañre homorok'kan hor lekale tarante do? ¹⁵Ar nitok' ale do dhomokkoge bhagankole metakokana; bedhorom kak'miko eken benaogeko benaok'kana se do ban menkhan Isorko bidauedekanre hõko pas-kaok'kana.

¹⁶Khan PROBHUko boroaekan tahëkan horko do ako akoko galmaraoana; PROBHU doe moneat'takoa are anjomket'takoa; ar uni samañre mit'tec' dik'sawak' puthi olena, onko horkoak', okoe PROBHUko botorade, ar uniak' nutum reanko khondrondjonkan tahëkan. ¹⁷Onko do inrenko hoyok'a, phadkoren PROBHUye meneda, inin nit

din lagit' mit'tec' asol aidaigecko hoyok'tina, arin mãyawakoa, mit'ten hor ac'ren khatoea hopone mãyawaekan leka. ¹⁸Unre ape do dhrom ar bedhorom horpe nel orom ruar-koa, Isorko sewawaekan hor ar uni bako sewawaekan horkoge.

PROBHUak' Din do Darakana

4 Ente nelpe, ona din do darakana, ona do bhata leka jolok'kana. Unre joto dhomokko ar joto bedhorom kak'miko do bhusa lekako hoyok'a; ona darakan din do onkoe atar gidikoa, phadkoren PROBHUye meneda, onate onko-ak' rehet' se dar cet'ge ban serejok'takoa. ²Menkhan ape, one inak' nutumpe botorak'kan, ape lagit' do dhromren sin candoe rakap'a ac'ak' phãkrãk'kinre phaphariawak'ante. Ar ape dope don odokok'a gorã khon mihũko pidgau odokok'lekage. ³Ar bedhoromkope lebet' ganjaokoa, ente onko do apeak' jañga talka latarre toroc' baraggeko hoyok'a inin nit dinre do, phadkoren PROBHUye meneda.

⁴Inren golam Moseak' an bare disaape, one onako Horebrẽn hukumade sanam Israelko lagit', hẽ ariko ar bicarkoge.

⁵Nelpe, in do Elia nañin kolapea, PROBHUak' ona marañ ar botoranak' din auri seterok're. ⁶Ar uni do apatkoak' mon hoponko sec' ar hoponkoak' mon akoren apatko sec'e acurtakoa; bankhan do in tet'-geñ hijuk'a ar disom do sarapak'ten nẽda.

BHAGE SOMBAT

MATHAEYE OL AKAT' LEKA

Botolo

Mathae Bhage sombat do Boge Hukigote lai et'a. bañma, Jisu do gok'ic Babañcaotic' kanae. One okoe hotete Isor do Mare Niām re ac'ien hoꝛko thene gok' let'ak'e purau ket'. Noa Boge Hukigot do eken Jehudi hoꝛ ko lagit' do bañ kana, one okoe tala re Jisu doe janam len ar jione khemaō let. bickom gota pirthimi ren ko lagit'ge.

Mathae Bhage sombat do ađi sontor te sajao akana. Jisuak' janamok' tey ehop'et' kana, Uniak' baptisma ar Soetan then biđau ocok'e bornonet' kana, ar ina kate Galil re Uniak', poporcar, cek cetar bok'ge kami e toñge idi et'a. Nia' tayom Bhage sombat do Galil khon Jerusalem te Jisuak' jatra daran reañ ar Jisuak' ses hapta reañ ghotna koe olet'kana, Uniak' kurus ocok' ar jiwet' beredok' do muthni mente udug tuluc'.

Bhage sombat do Jisu mit'ten marañ guru menkateye samañede kana. One okoe do Isorak' An bhed-bhañgao lagit' ektiari menak'tae, one okoe do Isorak' Raj babot rey cekoet' kan. Uniak' dhertet' cecet'ak' ko do mōre goten bohok' katha adhar re samtao jarwa akana:

1. Buru Binti, One onare serma raj ren porja koak' guncolon, dayikbhar, ektiari ar ses bhag uduk' akan (5-7 hañiñko);
2. Gelbar celako lagit' onkoak' mison kami babot re cecet'ak' (10 hañiñ);
3. Serma raj babotre phen katha ho (13 hañiñ).
4. Cela hoeok' reak' mane babot re cecet'ak' (18 hañiñ) ar
5. Bortoman somoe reak' mucadok' ar serma raj reak' hijuk' babot re cecet'ak' (24-25 hañiñko).

Menak'ak'ko reak' guttet'

Bōnsbudā ar Jisu Masiak' janamok'. 1:1-2:23

Johan Babaptisic'ak' kami 3:1-12

Jisuak' Baptisma ar Soetan then biđau ocok' 3:13-4:11

Galil re Jisuak' kami 4:12-18:35

Galil khon Jerusalemte 19:1-20:34

Jerusalem re ar ona sor totha ko re ses hapta 21:1-27:66

Probhuk' jiwet' beredok' ar sodorak' 28:1-20

Jisu Masi ren hapram ko

1 Abraham hopon Daudren hopon Jisu Masi reak' bōs budā

puthi: Abraham do Isahak jonome emadea; ²Isahak do Jakob jonome emadea; Jakob do Jihuda jonome emadea ar uniren boeha-

ko; ³Jihuda do Phares jonome emadea ar Sara hō Tamar hotete; Phares do Hesrom jonome emadea; Hesrom do Aram jonome emadea; ⁴Aram do Aminadab jonome emadea; Aminadab do Nahason jonome emadea; Nahason do Salmon jonome emadea; ⁵Salmon do Boas jonome emadea Rahab hotete; Boas do Obed jonome emadea Ruth hotete; ⁶Obed do Jisai jonome emadea; Jisai do Dauid raj jonome emadea.

7 Dauid do Solomon jonome emadea Uriā rinic' hotete; Solomon do Rehoboam jonome emadea; Rehoboam do Abiā jonome emadea; Abiā do Asaph jonome emadea; ⁸Asaph do Josaphat jonome emadea; Josaphat do Joram jonome emadea; Joram do Usiā jonome emadea; ⁹Usiā do Jotham jonome emadea; Jotham do Ahas jonome emadea; Ahas do Hiskiā jonome emadea; ¹⁰Hiskiā do Manase jonome emadea; Manase do Amos jonome emadea; ¹¹Amos do Josiā jonome emadea; Josiā do Jekhoñiā jonome emadea ar uniren boehako, Babelte calonko jokhec'.

12 Babelte calonko tayom Jekhoñiā do Sealtiel jonome emadea; Sealtiel do Serubabel jonome emadea; ¹³Serubabel do Abihud jonome emadea; Abihud do Eliakim jonome emadea; Eliakim do Asor jonome emadea; ¹⁴Asor do Sadok jonome emadea; Sadok do Akhim jonome emadea; Akhim do Elihud

jonome emadea; ¹⁵Elihud do Eleasar jonome emadea; Eleasar do Mathan jonome emadea; Mathan do Jakob jonome emadea; ¹⁶Jakob do Mañiamren jāwāe Joseph jonome emadea, ar uni Mañiam khon Mañiko metae Jisui janamlena.

17 Ado nonkate Abraham khon Dauid hābic' joto pirhi do gel pon pirhi; ar Dauid khon Babelte calonko hābic' do gel pon pirhi; ar Babelte calonko khon Mañi hābic' do gel pon pirhige.

Jisu Mañiak' janamok'

18 Jisu Mañiak' jonom do nonka leka hoyena. Uniren engat Mañiam do Joseph tuluc'e horok' cikhnā-akan tahēkanre, aūrikin mit' thenok'rege Sonot Jiu hotete hojmore menak'taea menteye oromena. ¹⁹Uniren jāwāe Joseph do dhorem hore tahēkante ar dusikae bae kusilente, bhorme bhormete bağiyeye menwana. ²⁰Menkhan noakoe bundisjonkan tahēkanre, nelpe, Probhuren mit'ten dut kukmūte uni then nel ocoyenteye metadea, E Joseph, Dauidren hopon, amren bañu Mañiam hataoete do alom botorok'a, ente unire hoeakanak' do Sonot Jiu hoteteak' kana. ²¹Uni do mit'ten koṛa gidrae janamea, uniak' nutum do Jisum dohoe taea, ente uni do' ac'ren hoṛko akoak' kai ko khone bañcaokoa. ²²Noako joto do hoeakana jemon nabi mocate Probhui roṛlet'ak' purauk', oneye menlet',

1:11 = II Raj 24:14-15; II Bib. 36:10; Jeri. 27:30 1:18 = Luk. 1:27

1:21 = Luk. 1:31

²³ Nelpe. kũāriyic' doe bharti hormok'a. ar mit'ten korā gidrae janamea.

Ar uniak' nūtum do Immanuelko dohoetaea.

ona do torjomate, Abon tuluc' Isor.

²⁴ Ado Joseph japit' khone ebhenehan, Probhuren dute metade lekaket'te bahuttet'e agukedeaa.

²⁵ ar korā gidra auriye janame hābic' bae jak' jotet'ledea: ar uni do Jisue nūtumkedeaa.

Purua ren Gonok ko

2 Herod raj oktere Jihuda reak' Bethlehemre Jisui janamen khan, nelpe, purub khon gonok hor Jerusalemte hec'kateko menkeda, ² Okare menaea Jihudikoren janamakan raj do? Ente uniren ipil purubrele nelledea. ar uni sewawae lagit'le hec'akana. ³ Ado Herod raj onae anjomket' khane torasena, ar uni sāote gota Jerusalemrenko hō. ⁴ Ar sanam marān naekeko ar disom horren soster badaeko jarwakate onko thene kuliana. Masi do okareye janamok'a mente. ⁵ Onkoko laiaidea. Jihuda reak' Bethlehemre; ente nābi hotete nonkage olakana.

⁶ Ar am Jihuda disom reak' Bethlehem, Jihudaren ak'yurko modre oka lekate hō bam hudiña:

Ente, am khone odokok'a ak'yuric' do. Uni do inren hor Israele gupikoa.

⁷ Khange Herod do onko gonokko

oko okote hoho agukate ipile nellen okte tet'e kuli thikket'koa. ⁸ Ar nonka menkate Bethlehemteye kolket'koa, do senkare gidra rean suc' sutruc' sutikpe, ar unipe namlere lai torawanpe, jemon in hō senkaten sewawae. ⁹ Onko do raj reak' anjomkateko calaena: ar nelpe, purubreko nellede ipil do onko laha lahateye calak'kan tahēkana, gidrae tahēkan then cotre seterkate auriye teṅgok' hābic'. ¹⁰ Ado uni ipilko nelkedete adi ātko raskayena. ¹¹ Ar orak're bolokate gidrao nelkedeaa engattet' Mariam then; ar ombak'kateko sewawadea, ar a'koak' babaeak' jhic'kate sandesko samañadea, sona. kunduru ar gondhoros. ¹² Ar Herod then aloko ruara mente kukmūte Isor then cehaoente etak' horte akoak' disomteko ruar calaena.

Misor te nīr paskaok'

13 Ado onkoko calaen khan. nelpe. Probhuren mit'ten dut kukmūte Joseph thene nel ocoyena. are metadea, Ma beret'te gidra ar engattet' sotok'kinte Misor disomte darṁe. ar auriñ metam hābic' onde bare takenme: ente Herod do gidrai sendraye lagidok'kana goje lagit'. ¹⁴ Uni doe beret'ena. ar nindaḡe gidra ar engattet' sotok'ket'kinte Misor disomteye sen pharakena. ¹⁵ ar Herod auriye gujuk' hābic' ondeye tahēyena: jemon nābi hotete Probhui roṛlet' katha purauk', enkathae, Hoponiñ do Misor khon in hoho agukedetina.

1:23 = Jes. 7:14 1:25 = Luk. 2:21

2:6 = Mika. 5:2 2:15 = Hos. 11:1

Gidra ko goc' ocok' kan

16 Ado Herod gonokkoko ere-kedea menteye badaeket' khan adi baric'e edreyena, ar hor kolkate Bethlehemren ar ona goṭa toṭharen bebak koṛa gidra, bar serma ar ona khon katic'koe marao ocoket'-koa, gonokko thene kuli thikanlet' okte lekatege. ¹⁷ Unre Jirimia nabi hotete rorlen katha purauena, oneye menlet',

¹⁸ Ramare mit'tec' aran anjomena,
Rak'jon ar adi hae haeok';
Rahel ac'ren gidrakoe rak'-akokana,
Ar jiji rarejtae bae rebenlana,
ente onko do banuk'kotaea.

Misor khon ruṛok'

19 Ado Herode goc'en khan, nelpe, Probhuren mit'ten dut Misor disomre kukmūte Joseph thene nel ocoyena, ²⁰are metadea, Ma beret'te gidra ar engattet' sotok'-kinte Israel disomte calak'me, ente gidra reak' jiji sesendrako doko goc'ena. ²¹Khangeye beret'ena, ar gidra ar engattet' sotok'ket'kinte Israel disomteye hec'ena, ²²Menkhan Arkilaus do ac'apat Herod bodolte Jihudareye rajakana menteye anjomket'khan, onte calak'-doe botorena; ar kukmūte Isor then cehaoente Galil toṭhateye calaoena. ²³ar Nasaretko metak' nagrahate senkateye berelena, jemon nabi hotete rorlen katha purauk', Nasarioi bikuak'a mente.

Johan Babaptisic' ak' porcar

3 Onako dinre Johan Babaptisic' do hec'kate Jihuda reak' hanañkarreye porcaret' tahēkana nonka menkate, ²Mon acurtape, ente serma raj do sorakana. ³Nui do ente uni kangeae one uni rean Jesaea nabi hotete rorlen, enka-thae.

Hahañkarre mit'ten hok'ho-kanic' reak' aran,
Probhuk' hor tearkataepe,
Uniak' suruc' horko sojhekataepe.

⁴Uni Johan do ut'up' reak' angrop ar dandare do harta reak' pathek'-ak' tahēkantaea; ar uniak' jomak' do pohoko ar bir dumur rasa. ⁵Khan Jerusalem ar goṭa Jihuda ar Jordan dene banar goṭa toṭharen uni thenko odok calaoena, ⁶ar akoak' kai angoc kate Jordan gadare uni titeko baptis ocok'kan tahēkana. ⁷Menkhan Pharisi ar Sadukiko modren adi hor ac'ak' baptismare hijuk'kane nelket'ko khane metak'-koa, Eya karinañgin hoponko, okoeye cetaoket'pea darakan edre khon nirjon do? ⁸Onate mon acur lek'ok'pe, ⁹ar alope huk'disa monere noa menjon do, Abrahamge baba menaetalea mente; enteñ metapekana, Isor do noako dhiri khon Abraham lagit' hopone tengo dareakoa. ¹⁰Ar tanga do nit hō dare butare dohoakana; ona iate bhage ban jok' mit' ke mit' dare do mak'

2:18 = Jiri. 31:15 2:23 = Mark. 1:24; Luk. 2:39; Joh. 1:45

3:2 = Math. 4:17; Mark. 1:15; 3:3 = Jes. 40:3; 3:4 = II Raj. 1:8

3:7 = Math. 12:34; 23:33 3:9 = Joh. 8:33 3:10 = Math. 7:19

bindarok'a ar seigelre khadlek'a. ¹¹In ma dak'ten baptiset'pe mon acur lagit', menkhan in tayomte daraekanic' do in khone dareana, one uniak' kharpa tek'wen lek hon ban kan; unige Sonot Jiu ar seigelteye baptispea. ¹²Uniak' hatak' do tire menak'taea, ar kharaiye sapha utartaeta, ar guhum do muraireye agu jarwaetaeta, menkhan bhusa do ban irijok' seigelteye atar gidia.

Jisui Baptisen

¹³Khan Jisu do Galil khon Jordante Johan thene hec'ena uni tite baptis ocok' lagit'. ¹⁴Menkhan uni doe mana manakadea, menkedae, Inge con am tite baptisok' jarutin, ar am do in thenem hijuk'kana? ¹⁵Jisu doe roj ruaradea, Nitok' do hoe ocoam bare; ente nonkage gota dhorom puk'rau lek kantalana. Adoe arak'adea. ¹⁶Ado Jisu baptisente dak' khone rakap' got'en khan, nelpe, serma do jhic'ena, ar Isorren Jiu do mit'ten potam leka argonkan ar ac're hijuk'kane nelkede; ¹⁷ar nelpe, serma khon mit'tec' aran anjomena, Nuige inren dularia hopon do, one unireñ kusiakan.

Jisu Soetan thene bidau ocoyen

4 Onakate Jisu do Jiu hotete ha-hankarteye chata rakap' ocoye-

na, Soetan then bidau ocok' lagit'. ²Ar pon gel sin ar pon gel nindae upasket' khan reingeckede. ³Khan-ge bik'dauic' do hec' sorkateye metadea, Isorren Hopon kan khanem, ma menime, jemon noako dhirin pitha hoyok'. ⁴Menkhan uni doe roj ruaradea, Olakana, Pitha motote manwa do jiwet' bako tahena, menkhan Isorak' mocha khon odokok'kan mit'ke mit' kathatege. ⁵Khange Soetan do sonot nagrahate uni idikedete mundil reak' curareye teingokede, ⁶are metadea, Isorren Hopon kan khanem, ma don got'kak'me; ente olakana,

Ac'ren dutko am reane hukumakoa,

Ar onko do titeko sepenmea, Jemon dhirire janga alom bajaok'.

⁷Jisui metadea, Arho olakana, Probhu amren isor do alom bidau-
ea. ⁸Arho Soetan do mit'tec' adi
usul burute uni idikedete dharti
reak' sanam rajosti ar onako reak'
thonoke uduk'adea, ⁹are metadea,
Noako joto am in emama, khajuk
ombak'kate inem sewawañ. ¹⁰Unre
Jisui metadea, Men pharakok'me,
Soetan; ente olakana, Probhu am-
ren Isor sewawaeme, uni eskarge
dewa sewawaeme. ¹¹Khange Soe-
tan do uniye bagiadea, ar nelpe,
dutko hec'kateko sap'soradea.

Jisu Galil re kamie chop'et'

¹²Ado Johane soprot ocoyene

3:17 = Gen. 22:2; Ser. 2:7; Jes. 42:1; Math 12:18; 17:5; Mark. 1:11; Luk. 9:35
4:1 = Ibr. 2:18; 4:15; 4:4 = Deut 8:3 4:6 = Ser. 91:11-12
4:7 = Deut 6:16 4:10 = Deut. 6:13
4:12 = Math. 14:3; Mark 6:17; Luk. 3:19-20

añjomket' khan Gālilteye sa cala-ena. ¹³Ar Nasaret baḡikate doreāo are reak' Kapharnahumre senkateye berelena, Saḡulon ar Naphthāli tothare, ¹⁴jemon Jesaea nabi hotete rorlenak' purauk', enkathae,

¹⁵ Saḡulon disom ar Naphthāli disom,

Doreāo sen, Jordan on parom;

Bongan hoḡ jatkoak' Gālil —

¹⁶ Nūtre duḡup'akan tahēkan hoḡ do

Marañ marsaiko nelkeda,

Ar moron reak' nūt disomre duḡup'akan tahēkan hoḡko do

Mit'tec' marsal rakap'at'koa.

¹⁷ Un khon Jisu do poporcar ar memene ehop'keda,

Mon ačurtape, ente serma raj do sorakana.

Paḡil pon celae ḡakaet'ko

18 Ar Gālil doreāo are aḡeteye daḡankan tahēkanre bar boeha Patras ko metae simon ar uniren boeha Andreamse nelket'kina, doreāore jal lek'bdakan; unkin do ente kēoḡakin tahēkana. ¹⁹Are metat'kina, Dela in tayomte, ado manwa sasap' kēoḡaḡ hoe ocobena.

²⁰Unkin do saḡmente jalko baḡiat'tekin pañjakede. ²¹Ar onḡe khon sen lahakate ar bar boeha, Sabdaeren hopon Jakob ar uniren boeha Johane nelket'kina, aḡin apat Sabdae sāote laukare akoak' jal jujutkan; are hohoat'kina. ²²Ar

unkin do saḡmente lauka ar apat-tet' baḡiadete uni kin pañjakede.

Jisuak' porcar ar Darekaḡi

23 Ado Jisu goḡa Gālil disom dāḡā dāḡāte onkoak' sunaḡogkoreye cet'akokan ar rajost'i reak' bhage sombate porcarakokan, ar disom horko talare sanam lekan rog biḡhin ar sanam lekan ruā hasoye bogeyet'tako tahēkana. ²⁴Ar uniak' unān do goḡa Suriare ḡamḡahe-yena. Ar joto dukḡaliko uni thenko aḡuket'koa, aḡi lekan rog biḡhinan ar sasetok'ko, bhut capar'ko, hanak' gujuk'ko ar mit' kaḡ goč'ko, are boget'koa. ²⁵Ar aḡi gadel hoḡko pañja idikede, Gālilren, Dekapolisren, Jerusalemren, Jihudaḡaren ar Jordan on paromrenko.

Buru Binti

5 Ado onko gadel hoḡ nelkate buruteye dec'ena, are duḡup'en khan uniren celako uni thenko hec' sorena. ²Ado galmaraoat'koteye cet'at'koa, nonka menkate.

Bḡagan ko

3 Monre reḡejok'kankogeko bḡagana, ente serma raj do onkoak' kangea.

4 Hirdauk'kankogeko bḡagana, ente onkoak' jiji do raḡejok'takoa.

5 Maḡīrkogeko bḡagana, ente onko do pirthimiko aḡidarjioḡa.

6 Dhorom reḡec' tetaniok'kan-

4:13 = Joh. 2:12 4:15-16 = Jes. 9:1-2; 4:17 = Math. 3:2

4:23 = Math. 9:35; Mark. 1:39 5:4 = Jes. 61:2

5:5 = Ser. 37:11 5:6 = Jes. 55:1-2

kogeko bħagana, ente onko doko tirpitok'a.

7 Māyāk'kogeko bħagana, ente onko doko māyā ocok'a.

8 Monre napaekogeko bħagana, ente onko do Isorko ñelea.

9 Suk'lukkogeko bħagana, ente onko do Isorren hoponko ñumogok'a.

10 Dhorom iate khed ocok'kan-ko geko bħagana, ente serma raj do onkoak' kangea.

11 Bħagangeape in iate hořko kadhaolepere arko khedlepere ar auriak'te sanam lekanak' baric' ape reańko rořlere. ¹²Rařkak'pe ar hula-sok'pe, ente apeak' kurai do dhergea sermare; ente noa lekage ape laharen nabikoko khedlet'koa.

Buluń ar Marsal

13 Ape do dharti reak' buluń kanape, menkhan buluń sabak'len khan, ona do cet'te rahamok'a? Cetatre hō ar do bań jowaok'a, bahrete gidik'te hořko lebet'ak' chada. ¹⁴Ape do dharti reak' marsal kanape. Buru cotre menak' nagraha do oho danan darelana ¹⁵ar diuhe hō jeret'kate khaçlak'te do bako haruba, bickom diara cetanreko dohoa, khan ořak're taken sanamko marsalakoa. ¹⁶Onkage apeak' marsal do nořko samańre jolok'tapema, jemon apeak' bħage

kamiko ñeltape ar sermare menae aperen Babako sarhae.

Ań reań Jisuak' sikhaua

17 Alope bujħau ań se nabikoak' katha mařtaia menteń hec'akana; bań hec'akana mařtai lařit' do, bickom puk'raęe. ¹⁸Ente sarigeń metapekana, serma ar ot auri cabak' ħabic' ań reak' mit' akhor se tuđak' hō oho metaolena, sanamak' auri hoyok' ħabic'. ¹⁹Onate jāhāe noako kařic' utarak' hukumko modre mit' gořec' hōe rařud ar onkage hořkoe cet'ako, uni do serma rajre huđin utaric'e ñumogok'a; menkhan jāhāege onako senak' are cet'ako, uni do serma rajre marańe ñumogok'a. ²⁰Enteń metape kana, apeak' dhorom do soster badaeko ar Pharisikoak' khon bań soroslentape khan, serma rajre ohogepe bolo ħawana.

Edre reań Jisuak' sikhaua

21 Ańjomakadape agil ħapramko then rořlena mente, Alom khūna; ar jāhāegeye khūn, uni do bicarre dayike hoyok'a. ²²Menkhan iniń metapekana, ac'ren boehae kurudae mit' ke mit' hoř do bicarre dayike hoyok'a; ar jāhāe ac'ren boehae metae, Eya orlo, uni do marań baĩsire dayike hoyok'a; ar Jāhāegeye men Eya dundħa. Ūni do norok sengel re khadlek' leke hayok'a. ²³Ona iate pindre amak'

5:8 = Ser. 24:3-4 5:10 = 1 Pat. 3:14 5:11 = 1 Pat. 4:14

5:12 = Bib. 36:16; Ap. Kami. 7:52 5:13 = Math. 9:50; Luk. 14:34-35;

5:14 = Joh. 8:12; 9:5 5:15 = Mark. 4:21; Luk. 8:16; 11:33

5:16 = 1 Pat. 2:12 5:18 = Luk. 16:17 5:21 = Exod. 20:13; Deut. 5:17

samañok'ak'em samañre ar ondem disale khan boeham am uparte jāhānak' menak'taea mente, ²⁴ende-khan amak' samañoka'k' onde pind samañre baḡiak'me ar senkate boeham tuluc' solho marañlenme, enkhante hec'kate amak' samañok'ak' samañme. ²⁵Amren baḡi tuluc' horre menamrege rajī hodok'me; bañkhan pase baḡi do haḡim thene soprotme, ar haḡim do doroga then, ar hajot oraḡrem bhora ocoḡ. ²⁶Sarigeñ metamakana, kaḡi kaḡi aḡrim hala cabae haḡic' onde khon ohogem odoklena.

Latḡhaḡ reañ

²⁷ Anjomakadape roḡlena mente, Alom latḡhaḡa; ²⁸menkhan iniñ metapekana, jāhāe hoḡ baḡic' sanate maejiue beñget'ae khan, inak'tege ac'ak' ontorre uni tuluc'e latḡhatakada. ²⁹Amak' jojom mēt'e taḡic' ocome khan ona do hoḡor tōt'kate gidikak'me; ente amak' hoḡmo haḡiñko modre mit' goḡec' loksanok'te amak' goḡa hoḡmo norokre alo khadlek'ge am laḡit' bogea. ³⁰Ar amak' jojom tiye taḡic' ocome khan, samak' gidikak'me; ente amak' hormo haḡiñko modre mit' goḡec' loksanok'te amak' goḡa hoḡmo norokre alo sen khañjok'ge am laḡit' bogea.

Bapag reañ

³¹ Noa hō roḡlena, Jāhāe hoḡ

5:27 = Exod. 20:14; Deut. 5:18;

5:29 = Math. 19:9; Mark. 10:11-12; Luk. 16:18; I Kor. 7:10-11

5:33 = Lev. 19:12; Num. 30:2; Deut. 23:21;

5:34 = Jak. 5:12; Jes. 66:1; Math. 23:22

5:35 = Jes. 66:1; Ser. 48:2; 5:38 = Exod. 21:24; Lev. 24:20; Deut. 19:21;

baḡuttet'e baḡiye khan bapag dolele emaema. ³²Menkhan iniñ metapekana, jāhāe hoḡ latḡhaḡ chada etak' karonte baḡuttet'e baḡiye, uni doe loḡhuḡi ocoyea, ar jāhāege uni baḡiyc'e sañghaye, uni hōe loḡhuḡia.

Kiriak' reañ

³³ Arhōpe anjomakada aḡil hapramko then roḡlena mente, Ere ere alom kiriak'a, menkhan Probhu amak' kiriawak'ko purauaeme. ³⁴Menkhan iniñ metapekana, alo-tet'gepe kiriak'a, sermate hō alo, onā do ente Isorak' siñghason kana; ³⁵otte hō alo, ente onā do uniak' jañga lebedok' gaḡdo kanitaea; Jerusalemte hō alo, ente ona do marañ raj reak' nagraha kana. ³⁶Amak' bohok'te hō alom kiriak'a, am do ente mit' up' hō ba com pond sem hende dareak'. ³⁷Menkhan ape do hē khan hēpe, ar bañkhan do bañpe; noa khon baḡiak' do baḡic'ic' khonak'ge.

Hala halik' reañ

³⁸ Anjomakadape roḡlena mente, Mēt' hala haḡi mēt', ar ḡata hala haḡi ḡata. ³⁹Menkhan iniñ metapekana, baḡic'ic' do alope taḡic' daramea; bickom jāhāege jojom johae cetak'me, etagak' hō aḡuraemē. ⁴⁰Ar jāhāe amak' aḡrop hataoa mente laḡisame menet' khan, oyonak' hō arak'aeme; ⁴¹ar jāhāege

mit' kos calak' begariye sap'me, uni tuluc' bar kos calak'me. ⁴²Koe-meic' do emaeme, ar jähäe am then pak'ñcae menjon' khan, alom deayea.

Bairi hō dulaṛ ko reañ

43 Anjomakadape roṛlena mente, Am adepaseren hoṛem dulaṛea, ar amren bairim kurudaea.

⁴⁴Menkhan iniñ metapekana, apereñ bairiko dulaṛkope, ar ape khekhedko koeakope, ⁴⁵jemon sermare menae apereñ Babaren hoponkope hoyok'; ente uni do ac'reñ siñ cando baṛic' ar bogeko cetanreya rakap' ocoyedeā, ar dhoromko ar bedhoromkoe dak'ako kana.

⁴⁶Ente ape duk'laṛkogepe dulaṛet'ko khan, cet' kuṛai menak'tapea? Masul uk'thauko hō cet' bako onkayeda? ⁴⁷Ar apereñ boehako motogepe joharako khan, okatak' sorospe cekayeda? Boṅgan hoṛko hō cet' bako onkayeda? ⁴⁸Ona iate saḃit hoyok'pe, cet'leka apereñ serma Babae saḃitge.

Koe emok' reañ

6 Men husiaṛok'pe, apeak' dhorom kamiko hoṛko samaire alope kamia, onko then nel ocok' laḡit' do, bankhan apereñ sermare menae Baba then kuṛai do banuk'tapea. ²Onate koeyem emok're, am samaire siṅga do alom oron ocoea, phasiara hoṛko sunagogkore ar kulkhikoreko kamiyet' leka, jemon hoṛko thenko sarhao ocok';

sarigeñ metape kana, akoak' kuṛai doko ñam horayeda. ³Menkhan am do koeyem emok're, amak' leṅga ti aloe badaema amak' jojom ti cet'e cekayeda mente, ⁴jemon amak' koe emok' do okoge taken, ar okore ñeñelkanic' Apume em ruṛama.

Koejon' reañ

5 Arpe koejonre alope phasiara hoṛko lekak'a, ente onko do hoṛko then nel ocok'a mente sunagogkore ar doḃatiakore tengokate koejonko kusik'a. Sarigeñ metapekana, akoak' kuṛai doko ñam horayeda. ⁶Menkhan amem koejonre amak' bhitarte bolok'me, ar silpiñ siṅkate okore menae. Apun then koejonme, ar okore ñeñelkanic' Apume emama. ⁷Ar koejonre boṅgan hoṛko leka alope boktaok'a, ente onko doko bujhaueda akoak' dher

⁸Endekhan alope onko lekak'a; ente apereñ Baba do ape aṛipe koeyerege apeak' jaṛuṛok'ak'koe badaea.

PROBHUak' Koejon'

9 Onate ape do nonka koejonpe, E aleren sermare menam Baba, amak' nutum sonotok'ma, ¹⁰amak' raj hijuk'ma; amak' mone bare hoyok'ma, cet'leka sermare onkage otre hō; ¹¹aleak' jaṛuṛ jomak' teheñ emalem; ¹²ar aleak' dosko ikaḡatalem, cet'leka ale hō aleak' dodoskole ikaḡakat'tako; ¹³ar -biḡaute

5:43 = Lev. 19:18

5:48 = Lev. 19:2; Deut. 18:13

6:1 = Math. 23:5

6:5 = Luk. 18:10-14

aloma aderlea, menkhan bařic' khon bańcaolem. (Ente raj ar daře ar thonok jaejug hařic' amak'ge. Amen.)¹⁴Ente hořkoak' ghařkope ikaletako khan, aperen serma Baba hō apeak'e ikařatapea.¹⁵Menkhan hořkoak' bape ikařatapea, aperen Baba hō apeak' ghařtko bae ikařatapea.

Ipika ar upař reañ

16 Arpe upařre phařiarako leka alope mirluňok'a; ente onko do akoak' mēt'āhāko mańga muraitakoa jemon hořko then uk'pařkanako udugok'. Sařigen' metapekana, akoak' kuřai doko nam horayeda.¹⁷Menkhan amem upařre bohok' ojogok' me ar mēt'āhā ap' napae-tam¹⁸jemon hořko then do bań, bickom okore menae Apum then uk'pařkanem nełok' ar okore neńelkanic' Apum kuřaiye emama.

Serma dhon reañ

19 Dhartire dhon alope sōcjońa, one okare jařndi ar ijok'te bařijok' ar one okare kombro bhugak'kateko kombroe;²⁰menkhan sermare dhon sōcjońpe, one okare bań do jařndik'te ar bań do ijok'te bařijok' ar one okare kombro hō bako kombroe.²¹Ente okare dhon menak'tama onđege amak' mon hō tahena.

Hořmo reak' Marsal reañ

22 Hořmo reak' diuhe do mēt' kana; ado amak' mēt' nirolage

khan, amak' gořa hořmo marsalge tahena.²³Menkhan amak' mēt' bařic'getam khan, amak' gořa hořmo nūtqe tahena. Ado amre menak' marsal nūtqe khan, nūtset do heřan nūta.

Isor ar Dhon reañ

24 Okoe hō barea kisāř then ohoe gutilena; ente hoe mit' hoř doe kurudaea ar eřagic' doe dułarea, hoe mit' hoř thene jamařok'a ar eřagic' doe neńghaoea. Isor then ar dhon then guti ohope khařao dařelena.

25 Ona iařeń metapekana, apeak' jiwi lařit' alope dańdik'a, cet'pe joma se cet'pe nūia; ar apeak' hormo lařit' hō alo, cet'pe horok' bandea mente. Jomak' khon jiwi ar horok' bandenak' khon hořmo cet' bań marańa?²⁶Cotren uđauk'ko beńget'akope, bako era, bako ira, ar muraike bako sōcjońa; enrehō aperen serma Babae ařulet'koa. Ape do onko khon bań do bape soros?²⁷Ar ape modre okoe hoř dańdikate ac'ak' dharti řuńđan dinre mit' řipit' gan hōe řutuć' daře-ak'a?²⁸Ar horok' bandenak' reañ cedak'pe dańdik'kana? řańdi reak' sikiom baha ariřandhippe, cet'leka harak'kana; bako khařaok'a ar bako takoea;²⁹enrehōń metapekana, Ac'ak' joto řhonokre Solomon hō noako khon mit' gořec' leka bae sařlena.³⁰Ado teheń menak' ar gapa culhare khařlek' řańdi reak' ghāř Isor nonkae sařet'khan, ar-

6:14-15 = Mark. 11:25-26 6:19 = Jak. 5:2-3

6:29 = I Raj. 10:4-7; II Bib. 9:3-6;

tet'ge cet' ape do ban, E nase nase patiauk'ko? ³¹Ona iate alope dandik'a cet'le joma, se cet'le nuia, se cet'le horok' bandea? ³²Ente noako sanam ma bongan horgeko nam babrakan; apere serma Baba do enteye badaegee noako sanamak' jaruapekana mente. ³³Menkhan uniak' raj ar dhrom nam maran' anpe, ado noako saname em jutuc'apea. ³⁴Onate gapa lagit' do alope dandik'a, ente gapa din ma ac' reak'geye dandik'. Dintet' lagit' do enhilok' reak' haronge dhera.

Eṭak'ko alo bicar'ko rean'

7 Alope bik'cara, jemon alope bicar' ocok'; ²ente oka bicartepe bik'cara, inategepe bicar' ocok'a ar oka sosoñak'tepe sona, inategepe sonapea. ³Ar boeham met're menak' cubak' do cedak'em benget'ak'kana, menkhan amak' met're menak' hoale do bam tohoreda? se boeham cekatem men darekea, Hape, amak' met' khon cubak' odok' ocañme; one con amak' met'rege koale menak'? ⁵E phasiara, amak' met' khon koale odok' gid'i maran'lem, endeteanece boehamak' met' khon cubak' odok' lagit' do purtham neñela.

6 Sonotak' do seta alope emakoa, ar apeak' manikko ho sukriko samanre alope gid'i baraea, ban'khan pase onako lebet' gasmandao ar acurkate apeko hotak' cirape.

Bhorsakate koejon

7 Koepe, ado emapea; nam bar-

aepe, adope nama; thop' thobpe, ado jhic'apea. ⁸Ente mit' ke mit' kokoeic' do milauaea, ar nam bak'raic' doe nama, ar thop' thop'-et'kanic' do jhic'aea. ⁹Se ape modre okoe hor hale menaea, ac'ren hopon pithai koelere dhiriyee calae. ¹⁰Se hakoe koelere bine calae. ¹¹Onate apepe baric're ho apere gidra bhage bhage dan emakope badaegee khan, endekhan tinak'artet'ge sermare menae apere Baba do ac' koeyekanko bhageak'koe emakoa.

12 Onate jahanak'koge hor'ko cekawape lagit'pe namkan, ape ho onkawakope; ente niã kangea an ar nabiko reak' do.

Barea hor

13 Sakra duarte bolok'pe; ente nostok' sec'ak' duar do osara ar hor do phaelaogea, ar onate bolok' hor' doko adi utara. ¹⁴Ente jion sec'ak' duar do sakragea ar hor do suruc'gea, ar onako namet' hor' doko thoragea.

Colonte gun badae oromok'a

15 Men, ere nabik'ko khon son-torok'pe, one okoe bhidi chinte ape thenko hijuk'kan, menkhan bhitri bhitrite do jojom hundar kanako. ¹⁶Onkoak'jotegepe oromkoa Cet' janum dare khon darkha jo, se kurit' rama jhawa khon loako got'jarwaea? ¹⁷Onkage mimit' bhage dare do bhagege jok'a, ar

bařic' dare do bařic'ge jok'a. Bhage dare do bařic' jo bañ jo dareak'a, ar bařic' dare hō bhage jo bañ jo dareak'a. ¹⁹Bhage bañ jok' mit'ke mit' dare do mak' bindarok'a ar seņgelre khadlek'a. ²⁰Endekhan onkoak' jotegepe oromkoa.

Bañ bađae akat'mea

21 Probhu, Probhuko metaņkan joto hoř do serma rajte bako bolo dareak'a, bickom sermare menae Apuņak' mone leka senok' kankoge. ²²Adi hoř enhilok'ko metaņa, E Probhu, E Probhu, am nūtumte bhutko bale ođok gidilet'koa, ar am nūtumte adi adi dareanak' bale kamileda? ²³Unreñ lai sodorakoa, ape do tis hō bañ bađaelet'pea; men, in khon saharok'pe, ape be-dhorom kař' miko do.

Bar lekan rehet'

24 Onate iņak noako katha aņjomkate senak'kan hoř do mit'ten budan hoř tuluc'e jurik'a, okoe ac'ak' orař' caņani cetanreye benaoket'. ²⁵Ado jhar jhare dak'keda, ar banbaři ārgoyena, are hoekeda, ar ona orař're bajaoena, menkhan bañ rup'lena, ente caņanire rehet'akan tahēkana. ²⁶Ar iņak' noako katha aņjomkate ona bañ senak'kan hoř do mit'ten lelha hoř tuluc'e jurik'a, okoe ac'ak' orař' gitilreye benaoket'. ²⁷Ar jhar jhare dak'keda, ar banbaři ārgoyena, are hoekeda, ar ona orař're bajaoena;

ar ona do rup'ena, ar ona reak' rubok' do heran botor.

Jisuak' Ektiari

28 Ado nonka leka hoyena, Jisu noako kathae mucat'ket' khan, onko gadel hoř do uniak' cecet'ak'-teko bharoyena, ²⁹ente ektiatanic' lekae cet'akokan tahēkana, ar onkoren soster bađaeko leka do bañ.

Murhuc' jom hoře bogeyede

8 Ado buru khone ārgoyen khan adi gadel hořko paņjakede. ²Ar nielpa mit'ten murhuc' jom hoř hec'kateye sewa wadea are meta-dea, E Probhu, sanalem khanem sapha dareņa. ³Ado ti tiar'kateye jořet'kēdea, are metadea, Sanaņkangea, ma saphakok'me. Khange murhuc' jom rog do sapha got'entaea. ⁴Ado Jisu uniye metadea, Men, okoe hō olom lai bařawakoa; menkhan senkate naeke then nel ocok'me, ar Moseye leg carakat' samaņok'ak' samaņime onko lařit' suhi nūtumte.

Romi Subedar ren gutikořae bogeyede

5 Ar Kapharnahumteye boloyen khan mit'ten subedar uni then hec'kate nehōradeteye metadea, ⁶E Probhu, inren guti mit' kař' goc' rogte orař'reyē jařaoakana, adi bařic'e sasetok'kana. ⁷Metadeae,

7:19 = Math. 3:10; Luk. 3:9 7:20 = Math. 12:33 7:23 = Ser. 6:8
7:28-29 = Mark. 1:22; Luk. 4:32; 8:4 = Lev. 14:1-32

Senkateñ bogeyea. ⁸Uni subedar doe roḡ ruarḡkeda, E Probhu, ināk' cal latarrem hec'añ lek geñ bañ kana; eken katha roḡ got'kam, inātege inren gutiye bogek'a. ⁹Ente in hō ektiari latarren hoḡ kañañ, ar in latarre palton menak'kotiña; ar mit'tec' in metae khan, Calak'me, adoe hijuk'a, ar inren golam, Noa kamime, adoe kamia. ¹⁰Ar Jisu ona añjomkateye haharayena, ar pak'ñjakankoe metat'koa. Sarigen metapekana, Israelko modre hō nun marañ biswas do bañ namakada. ¹¹Ar in metapekana, aḡi hoḡ purub ar paçhim khon hec'kate Abraham ar Isahak ar Jakob soñgete serma rajre jomjoko durup'a, ¹²menkhan rajostiren hoponko do bahre nūtreko oḡok gidi ocok'a; onde do rak'jon ar togoc' ḡak'ta hoyok'a. ¹³Ar Jisu do subedare metadea, Ma calak'me, amem paḡiauen leka hoyok'tamma. Ar inā ghuḡitege guti doe bogeyena.

Dukhalikoe bogeyet'ko

14 Ar Jisu do Patras oḡak'teye boloyen khan uniren hanhartet' rua jaraokane nelkede. ¹⁵Ado uniak'tiye jotet'ket'taea; khangerua do chuḡaugot'entaea, ar beret'kateye sap'soradea. ¹⁶Ar ayup'en khan aḡi utar bhut capar hoḡ uni thenko aḡuket'koa, ar roḡtege bhutkoe oḡok gidiket'koa ar joto dukhalikoe bogeket'koa; ¹⁷jemon Jesaea naḡi hotete

roḡlenak' purauk', enkathae, Uni do aboak' nijorkoe hataoket'tabona, ar aboak' roḡkoe ladeana.

Jisu popañjako

18 Ado Jisu ac' berhaete aḡi utar gadel hoḡ nelket'kote on paromte calak'e hukumkeda. ¹⁹Khan mit'tec' soster badae hoḡ hec' sorkateye metadea, E guru, jāhātegem calak' in pañjamea. ²⁰Ado Jisui metadea, Toyoko do bhugak' ar cotren uḡauk'ko do tuka menak'takoa, menkhan Manwa Hopon do bohok' athrētae laḡit' thāi banuk'taea. ²¹Ado celako modren etagice metadea, E Probhu, sen marañ ocoañme, apuñ topaye laḡit'. ²²Menkhan Jisui metadea, Am do pañjanme; goç'ko do akoren goç'ko topa ocoakome.

Birbae thir ocoyet'

23 Ado laukareye dec'ena, ar uniren celakoko pañjakedea. ²⁴Ar nelpe, doreāore aḡi marañ birbao hec'ena, dheokote lauka japut'esedok'lekage; menkhan ac' doe japit'akat' tahēkana. ²⁵Ado uni then senkate beret'kedeteko metadea, E Probhu, bañcaobonme, josaoenabon. ²⁶A DOE metat'koa, Cekate nonka dope durukiawa, E nase nase paḡiauk'ko? Ado beret'kate hoe ar doreāoe dhomkaokeda, ado del del nijhumena. ²⁷Ar onko hoḡ do haharayenteko menkeda, Nui do oka lekan hoḡ kante hoe hō hoe ar doreāo hō doreāokin bataoet'taea.

8:11 = Luk. 13:29;

8:12 = Math. 22:13; 25:30; Luk. 13:28

8:17 = Jes. 53:4

Barea bhut capar hore bogeyet' kin

28 Ado on paromte Gadariniko-ak' disomteye seteren khan, barea bhut capar hore topa danderko khon odokkatekin sen daramkede; unkin do adi hadrap kin tahēkana, nunak' habic' je okoe hō ona horte bako parom dareak'kan tahēkana. ²⁹Ado nelpe, kikiquatekin metadea, Ale tuluc' amak' do cet' E Isorren Hopon? Okte aritege sasetle lagit' nondem hec'akana? ³⁰Onko khon sangin nōk're adi utar sukriko atin'kan tahēkana. ³¹Ar onko bhut do nehōradeteko menkeda, Alem odok gidilele khan, onko khar sukrire kolkaleme. ³²Adoe metat'koa, Do calak'pe. Onko do odokate sukrireko boloyena, ar nelpe, goṭa kharḡe daran khon gadgadoo ārgoyente dak'reko unum goc'ena. ³³Ar ak'tiñko doko darḡkeda, ar nagrahate senkate sanamak'ko lai pasnaokeda, bhut caparkin reak'ak'ko hō. ³⁴Ar nelpe, goṭa nagraharenko Jisu napame lagit'ko odok calaoena, ar uni nelkateko nehōradea jemon akoak' toṭha khone senjon.

Mit'karḡ goc' hore bogeyede

9 Ado laukare dec'kate ac'ak' nagrahateye parom hec'ena. ²Ar nelpe, parkomre jaraoakan mit'ten mit' karḡ goc' hore uni thenko agukede. Jisu do onkoak' biswas nelkate uni mit' karḡ goc' hore meta dea, Khaṭirok'me, bacha,

amak' kaiko do ikayentama. ³Ar nelpe, soster badaeko modre adom hore do mone moneteko menkeda, Nui hore do Isore henostawaekana. ⁴Jisu do onkoak' hudis bundis badaekateye metat'koa, Apeak' monre cedak' baric' dope hudisjoñkana? ⁵Okatak' barti algawa, noa memen, Amak' kaiko ikayentama, se, Ma beret'me ar taramme? ⁶Menkhan jemonpe badae Manwa Hopon do dhartire kai ik'ka ektiari menak'taea, mente, (unre uni mit' karḡ goc' hore meta dea), Ma beret'me, amak' parkom kutuntam ar amak' orak'te calak'me. ⁷Khange uni do beret'ente ac' orak'teye calaoena. ⁸Ar gadel hore do ona nelkateko botorena, ar manwa nonkan ektiari emakawat'koic' Isorko sarhaokede.

Mathaeye dakao ocok' rean

9 Ar Jisu onde khone sen paromok'kanre Mathaeko metae mit' hore masul uk'thau orak' then durup'akane nelkede, are meta dea, Dela panjanme. Khange beret'kateye panjakede.

10 Ado orak're jojome durup'akan tahēkanre, nelpe, adi utar masul uk'thauko ar kai hore hec'kate Jisu ar uniren celako tuluc'jom lagit'ko durup' panteyena. ¹¹Ar Pharisiko do ona nelkate uniren celakoko metat'koa, Aperen guru do masul uk'thauko ar kai hore tuluc' cedak'e jojomkana? ¹²Menkhan uni do ona anjomkateye metat'koa, Boge hore do raranic' reak'

jarur banuk'takoa, menkhan dukhalikoge. ¹³Calak'pe, cet'jonpe noa do cet' kana mente, Māyāgeñ başutak'kana dārē do bañ; ente dhorom hoř hohoako lağit' do bañ hec'akana, menkhan kai hořkoge.

Celako ar upaş

14 Un jokhec' Johanren celako uni then hec'kateko metadea, Cet'iate ale ar Pharisiko dole upaşeda, ar amren celako do bako upaşa? ¹⁵Jisu doe metat'koa, Cet', bariat-koko bhabnakok'a jāwāe beta ako sāoreye taken tuluc'? Menkhan dinko darakana one unre jāwāe beta do onko khone rejogok'; unreko upaşa. ¹⁶Okoe hō bin-bereldak' kicric' kuřa do mare kicric're bako kantha jalada; bankhan kanthawak' kuřate kicric'e or ořeja, ar ořet'tet' do arge maraňok'a. ¹⁷Ar nawa darkha rasa hō mare kumkore do bako dul dohoea; bankhan kumko do ořejoj'a ar darkha rasa do buhel giđik'a ar kumko hō noştok'a; menkhan nawa darkha rasa do nawa kumkoreko dul dohoea ar banarge beste tahena.

Mukhiā Hopon erat. Porodholok'kan maejiu

18 Noakoe galmaraoakokan tahēkanare, nelpe, mit'tec' mukhiā hoř hec'kateye sewawadea arē metadea, Hoponeran nitgeye benđaoena; menkhan enhō dela senkate capoyem adoe jiwedok'a. ¹⁹Ado Jisu beret'kate uni sāoteye calaoena ar uniren celako hō.

20 Ar nelpe, gel bar bochorkhon pordhol tahēkantaē mit'ten maejiu uni tayom sec' khon hec'kate uniak' kicric' reak' ańcare jořet'ket'taea; ²¹ente monereye menkeda, Eken uniak' kicric' in jořet' namle khangē bogek'a. ²²Ado Jisui aćurena, ar uni nelkateye metadea, E māi, khařirok'me, amak' biswaşgeye bogeakat'mea. Ar uni maejiu do ina ghuři khongeye bogeyena. ²³Ado Jisu uni mukhiā hořak' oraķ'e hec'en khan tirio ok'ronko ar gadel hoř kařa řauak'kan nelkateye metat'koa, ²⁴Menocok'pe, ente kuři do bañ coe goc'akan eken jařit'akada. Adoko landa dhut'adea. ²⁵Ar gadel horko ođok ocoyen khan uni do bolokate tiye sap'ket'taea; khangē kuři doe beret'ena. ²⁶Ar noa katha do ona gořa disomre đamđahēyena.

Barea kārā hoře bogeyet'kina

27 Ado Jisu onđe khone sen paromok'kanre barea kārā hoř unikin pańjakedea, ar hohoatekin metadea, E Đaud hopon, mayawaliñme. ²⁸Ar oraķ'teye hec'en khan unkin kārā hoř do uni thenkin hec'ena; ado Jisui metat'kina, Pařiauk'kanaben noań dařeak'a mente? Metadeakin, Hē, Probhu. ²⁹Khan unkinak' mēt' jořet'kateye metat'kina, Abenak' biswaş leka bare hoyok'tabenma. ³⁰Ar unkinak' mēt' do beňget' got'entakina. Ado Jisu kařiaukateye metat'kina, Men, okoe hō aloko bađaema. ³¹Men-

khan unkin do ođok senkate ona gođa disomrekin đamđahekede.

32 Ar unkin ođok calak'kan tahėkanre, nelpe, bhut caparaka-wade mit'ten guŋa hoř uni thenko ađukede. ³³Ar bhute ođok giđiyen khan uni guŋa hoře rořkeda. Khange onko gadel hoř haharayen-teko menkeda, Israelre nonka do tis hō bañ bañ nelakana. ³⁴Menkhan Pharisiko doko menkeda, Bhutkoren sordar hotetege bhutkoe ođok giđiyet'koa.

Jisuak' māyā

35 Ar Jisu do joto nagraha ar atokore dārā dārāte onkoak' suna-gogkoreye cet'akokan ar rajost'i reak' bhage sombate porcarakokan tahėkana, ar sanam lekan rog bighin ar sanam lekan ruđ hasoye bogeyet'tako tahėkana.

36 Ar gadel hoř nelkate onkore māyā hec'adea, ente loraoakan arko asok' țayok'akan tahėkana, gupiyic' banugetako bhidi leka. ³⁷Khan ac'ren celakoe metat'koa, Bele cas ma ađi utar, menkhan kamiađo doko thořagea. ³⁸Onate bele casren kisar nehōraepe, jemon ac'ak' bele casre kamiađo kolte hōe kol ođokko.

Gelbar Apostol ko

10 Ado ac'ren gel bar celako hoho sorkate besapha jiuko cetanre ektiariye emat'koa, onko ođok giđiko lađit', ar sanam lekan rog bighin ar sanam lekan ruđ haso bok'ge lađit'.

2 Onko gel bar apostolkoak' nutum do nōk'ōe; pañil do Patras-ko metae Simon ar uniren boeha Andreas, ar Sabdaeren hopon Jakob ar uniren boeha Johan; ³Philip ar Bartholomae, Thoma ar mařul uk'thauc' Mathae, alphaeren hopon Jakob ar Thassae, ⁴Kanani Simon, ar Jihuda Iskariot one uniye

Gelbar ko kol ocok' reañ

soprotkede. ⁵Noko gel barko Jisui kolket'koa are hukumat'koa, bañma, Boŋgan hořko senak' horte alope mohndak'a ar Sařarikoak' oka nagrahate hō alope bolok'a, ⁶bickom Israel gharonjren at' bhidi-ko then calak'pe. ⁷Ar sen idik'te porcarakope, menpe, Serma raj do sorakana. ⁸Rugiko bogekope, goc'ko jiwet' beret'kope, murhuc' jomko saphakope, bhutko ođok giđikope; mostetepe namakada, mostetege emakope. ⁹Apeak' gañjare sona se ruđa se poesa alope somoljoña, ¹⁰ar horte lađit' khuti hō alo, barea anđrop hō alo, kharpa hō alo, ar thenga hō alo; kađ'miyic' do ente jom nūi nam lekageae.

9:34 = Math. 10:25; 12:24; Mark. 3:22; Luk. 11:15

9:35 = Math. 4:23; Mark. 1:39; Luk. 4:44

9:36 = Num. 27:17, I Raj. 22:17; II Bib. 18:16; Jehes. 34:5; Mark. 6:34

9:37-38 = Luk. 10:2 10:7-15 = Luk. 10:4-12 10:10 = I Kor. 9:14; I Tim. 5:18;

¹¹Ar jāhā nagraha se atotegepe bolok', sutikpe onare okoeye lek kana, ar onde tahenpe auripe odok calak' hābic'. ¹²Ar onā orak'tepe bolok're joharakope, ¹³ar onā orak'-renko lekge khan, apeak' suluk onkore paraok'ma; menkhan bañko lek khañ, apeak' suluk do ape thenge acur ruarok' ma. ¹⁴Ar jāhāe-ge bae atāñ darampe ar apeak' katha hō bae añjom, onā orak' se nagraha khonpe odokok're apeak' jañga reak' dhuri koṭa oṭokak'pe. ¹⁵Sariḡeñ metapekana, bicar dinre onā nagraha reak' khon Sodom ar Gomora reak'ge boron sahaok'a.

Darakan santao

16 Nelpe, iñ do bhidiko lekañ kolet'pea hundarko talare; ado biñ leka husiarok'pe ar potamko leka sora hoyok'pe. ¹⁷Menkhan horko khon cehaoākan tahenpe, ente marañ bañsikoreko soprotpea, ar sunagogkoreko kodrapea, ¹⁸ar disom cak'laoko ar rapajko thenko idipea iñ khatirte, onko then ar boñgan horko then goha laḡit'. ¹⁹Menkhanko soprotpere alope guni bhābik'a cet'leka se cet'kope rora mente; ente okako roroḡ hoyok'tapea, onā ghurige sarbharaoapea. ²⁰Ape do ente roroḡko dope

bañ kana, menkhan aperen Babaren Jiuge apere roroḡ' do. ²¹Boeha do boehattet'e soprotea goc' ocoye laḡit', ar apat do hopontet', ar hoponko do enḡa apako uparteko ten-gona arko goc' ocokoa. ²²Ape do iñ nūtumte sanam horko thenpe kurud ocok'a, menkhan okoe mucaṭ' hābic'e tarhaok'a, unigeye bañcaok'a. ²³Mit' nagrahareko khedpe khan, etagak'te darpe, ente sarigeñ metapekana, Israel disom reak' nagrahako ohogepe dāḡā cabalea Manwa Hopone hijuk' hābic'te do.

24 Cela do guru khon bae maraṇa, ar golam hō kisār khon do bañ. ²⁵Cela laḡit' niage dhēra, ac'ren guru lekae hoyok', ar golam do ac'ren kisār leka. Orak' kisārge Beelsebulko menakawade khan, uni gharoñjrenko do tinak' artet'ge.

Okoe batorae hoeok'a

26 Onate alope botorakoa; ente danañakan cet'ge bañuk'anec' okaṭak' bañ sodorok', ar okoak' cet'ge bañuk'anec' okaṭak' bañ baḡae namok'. ²⁷Okaṭak' nūtren lajapekan, onā do marsalre roḡpe, ar okaṭak' luturtepe añjomet', onā do chatkore laj saḡepe. ²⁸Ar okoe

10:14 = Ap. Kami 13:51 10:15 = Math. 11:24; Gen. 19:24-28

10:16 = Luk. 10:3

10:17-20 = Mark. 13:9-11; Luk. 12:11-12, 21:12-15

10:21 = Mark. 13:12; Luk. 21:16

10:22 = Math. 24:9-13; Mark. 13:13; Luk. 21:17

10:24 = Luk. 6:40; Joh. 13:16, 15:20

10:25 = Math. 9:34, 12:24; Mark 3:22; Luk. 11:15

10:26 = Mark. 4:22; Luk. 8:17;

hořmoko goja menkhan jiwi do bako goc' dareak'a. onko do alope botorakoa; bickom okoe jiwi ar hořmo banarge norokre nořtoe lařit' dare menak'tae. unige botoraepe. ²⁹Barea ghařwa mit' poesate bakin akriřnok'kana? Enhō onko modre mit' gořec' hō otre bae nūrok'a, aperi Baba bae ařak'le khan do. ³⁰Apeak' ma bohok' up' hō sanam lekhaakantape. ³¹Onate alope botorok'a; ape do aema ghařwako khon bařtipe damana.

Maři aņgoce ar baņe

³² Onate hořko samaņre iņe aņgociņ mit' ke mit' hoř do iņ hō sermare menae Apuņ samaņreņ aņgocea. ³³Menkhan hořko samaņre iņe baņeņ mit' ke mit' hoř do iņ hō sermare menae Apuņ samaņreņ baņea.

Suluk do baņ, bickom Tarware

³⁴ Alope bujhaua iņ do dhařtite suluk ak'gu iņ hec'akana; suluk ak'gu do baņ hec'akana. bickom tarwarege. ³⁵Ente begar ok'cogeņ hec'akana. hopon do apat khon, ar hoponera do eņgat khon. ar kimin do hanhartet' khon. ³⁶Ar hořren bařiri do ac' ghařoņjrenkoge. ³⁷Eņgat se apatge iņ khon bařti duk'lařic' do iņ lek doe baņ kana. ar hopon se hoponeratge iņ khon bařti duk'lařic' do iņ lek doe baņ

kana. ³⁸Ar okoe ac'ak' krus hataotaete bae paņjaņa. uni do iņ lek doe baņ kana. ³⁹Okoe ac'ak' jiwiye baclao, uni doe khuauřtaea: ar okoe ac'ak' jiwi iņ iateye khuauřtae. uni doe nařmtaea.

Kuraři

⁴⁰ Ape ak'taņic' do iņe ataņiņa. ar iņ ak'taņic' do kolakadiņic'geye ataņea. ⁴¹Nabi nūtumte mit'ten naři ak'taņic' do naři reak' kuřaiye nařa. ar dhoromic' nūtumte mit'ten dhorom hoř ak'taņic' do dhorom hoř reak' kuřaiye nařa. ⁴²Ar jāhāe-ge noko kařic'ko modre mit' hoř eken mit' baři reař dak'e emae cela kanteye. sařigeņ metapekana. uni do oka lekate hō ac'ak' kuřai ohoe bagdaolea.

Johan Babaptisic' then khon Pařhaonako

11 Ar nonka hoyena, Jisu ac'ren gel bar celako batlaokoe mucař ket'khan. oņde khone uřhaena onkoak' nagrahakore cet'ako ar porcarako lařit'.

² Ado Johan kađ orař're Mařiak' kařmiko reaņe aņjomket' khan. ac'ren celako kolket'koteye kulike-dea, ³Uni hijuk'kanić dom am kangea. se eřagic'le neļ horea? ⁴Jisu doe roř ruāřat'koa. Do senkate Johan laiaepe okakope nelet' arpe aņjomet': ⁵kařā hořko neņelkana

10:33 = II Tim. 2:12 10:35-36 = Mika. 7:6

10:38 = Math. 16:24; Mark. 8:34; Luk. 9:23

10:39 = Math. 16:25; Mark. 8:35; Luk. 9:24; 17:33; Joh. 12:25

10:40 = Mark. 9:37; Luk 9:48; 10:16; Joh. 13:20 11:5 = Jes. 35:5-6; 61:1;

ar ledha hor'ko tarameda, murhuc' jom hor'ko saphak'kana ar kala hor'ko ak'njomkana, goc' hor'ko jiwet' beredok'kana, ar reñgec' orec'ko then bhage sombat laiogok'kana; ⁶ar bhagangeae uni do okoe inre bae takijok'.

7 Ado onkoko calaoen khan Jisu do onko gadel hor' Johan reañ laiakoe ehop'keda, Cet' neñel hahan'karte dope odok senlena? Hoete hilauk'kan chuchi? ⁸Se, cet' neñelpe odok senlena. Mīhīak' horok'akat' mit'ten hor'? Nelpe, mīhīak'ko horok'et' hor' do rapajko-ak' orak'kore menak'koa. ⁹Se cet' lagit'pē odok senlena? Nābi ñele lagit'? Hē, metapekanañ nabi khon hō marañ'ge. ¹⁰Nui do unige, one uni reañ olakan,

Nelme. inren dut am met'āhā laha lahateñ kolekana,

One uni amak' hor am laha lahateye tear.

¹¹Sarigeñ metapekana, maejiuko khon janamakanko modre Johan Babaptisic' khon marañ'ic' do cele hō bae janamakana; enhō, serma-rajre huđiñic' do uni khone marañ-gea. ¹²Ar Johan Babaptisic' okte khon nit hābic' serma raj doko jormotet'kana, ar jormotet' kankoge onako rec'jonkana. ¹³Ente joto nabi ar añ do Johan hābic'ko nabilak'a. ¹⁴Ar noa katha jompe menjonkan khan, uni kangeae hijuk' lağidok'-kan Eliā do. ¹⁵Lutur menak'taeic' doe añjomma.

16 Menkhan noa piñhirenkō do okoe tuluc' in jurikoa? Hatre duñup'-akan gidra lekanako one onko etak'ko hohoateko metakokan, ¹⁷Tirirole oroniat'pea, ar bape enec'lena; horor halañket'ale, ar kořam do bape cetak'lena. ¹⁸Ente Johan do hec'kate jom hō bae jomet' tahēkana ar nū hō bae nūet' tahēkana, arko meneda, Unire do bhut menaea. ¹⁹Manwa hopon ma hec'kateye jom nūet'kan, arko meneda, Nelpe. dardaha ar darkha rasa hok'ngoric', maşul uk'thauko ar kai hor'koren gate. Menkhan aqil do ac'ak' kamikote dhoromgeye tarhao ocoakana.

Bañpatiuk' Nagrahako

20 Unre onako nagraha, one okare ac'ak' ađi utar daře kamiko hoelen, ninisraue ehop'ena, mon bako ačurlet' iate; ²¹Hae amre, E Khorasin. hae amre, E Bethsaeda, ente Tur ar Sidonre onako daře kamiko hoelen khan okako abenre hoeakan, endekhan ondenko do sedaere gōrē kicric' horok'kate ar toroc're duñup'kate monko ačurketakoa. ²²Menkhan in metapekana, bicar dinre do abenak' khon Tur ar Sidon reak'ge boron sahaok'a. ²³Ar am, E Kapharnahum, bañ do serma hābic'em usul ocokok'? Pa-tal-puri hābic'em ñurhak'a: ente Sodomre onako daře kami hoelen khan okako amre hoeakan, endekhan ona do tehen hābic' tahē-

11:10 = Mal. 3:1 11:12-13 = Luk. 16:16:

11:14 = Mal. 4:5; Math. 17:10-13; Mark. 9:11-13

11:21 = Jes. 23:1-18; Jehes. 26:1-28:26; Joel 3:4-8; Amos. 1:9-10; Sek. 9:2-4

11:23 = Jes. 14:13-15; Gen. 19:24-28;

kok'a. ²⁴Menkhan in metapekana, bicar dinre do amak' khon Sodom reak'ge boron sahaok'a.

Marañ Neota

25 Ona oktere Jisu do roror ehop'enteye menkeda, Sarhaoet'mekañ, E Baba, serma ar otreñ Probhu, ente noako do akilan ar budanko khonem okoakada ar albudahako thenem sodorakada; ²⁶hē, Baba, ente nonkaege am samaire kusiak' do hoeakana.

27 Apuñ do sanamak'e jimaakawadiña; ar Baba chadakate Hopon do okoe hō bako badaeyedeā, ar okoe hō Baba bako badaeyedeā Hopontet' chada do, ar uni okoe then Hopon sodoreye niñjoñ. ²⁸Dela in then hijuk'pe, ape joto lañga ar bojhate tenakanko, inñen jiraū ocopea. ²⁹Inak' arar gogtiñpe, ar in then cet'joñpe ente mahir ar monren nindhangea, ar apeak' jiwī lagit' jiraupe nama; ³⁰ente inak' arar do jutgea, ar inak' bojha do rawal.

Sabbat reañ

12 Onako dinre Jisu do jirauk' māhā hilok're phosol talateye calak'kan tahēkana, ar uniren cela reñgec'ket'kote gele hohot' ar jojomko ehop'ena. ²Khan Pharisiko do ona nelkateko metadea, Nelme, amren celako do jirauk' māhāre hukum birudak'ko

kamiyet'kana. ³Uni doe metat'koa, Bape parhaoakada Daūd cet'e cekalak'a ac' sāorenko tuluc' reñgec'ledere? ⁴Cet'leka Isorak' orak're bolokate samañak' pithai jomket', one okatak' jojom do hukum birudak' tahēkan ar uni soñgetenko hō bañ, menkhan eken naekeko motoge. ⁵Se anre bape parhaoakada, jirauk' māhāre naekeko mundilre jirauk' dinko bhōñdeda, enhōko miridosgea mente? ⁶Menkhan in metapekana, nonde do mundil khon hō marañic' menaea. ⁷Menkhanpe badaele khan noa do cet'kana, bañma, Māyāgen bañutak'kana, dārē do bañ, endekhan miridosko do ohope doslekoa. ⁸Ente Manwa Hopon do jirauk' māhāren mañik kanae.

Boroc'ti hor' reañ

9 Ar onde khon senkate onkoak' sunagogreya boloyena. ¹⁰Ar nelpe, onde do mit'ten ti boroc' hore tahēkana. Adoko kulikedeā, Jirauk' māhāre bok'ge do ganok'a, se baña? jeñmonko daraoae. ¹¹Adoe metat'koa, Ape modre jāhāe hor' menaea one uniren mit'tec' bhidiye tahentae, ar uni do jirauk' māhāre khāyuk'reye nūrlen khan bae tul odoke? ¹²Bhidi khon manwa do tinak' artet'e sorosa? Ona iate jirauk' māhāre boge kak'mi do ganok'gea. ¹³Khan uni hore metadea, Mase ti tiartam. Adoe tiarkeda, ar dosarak' lekage boge ruarentaea.

11:24 = Math. 10:15; Luk. 10:12

11:27 = Joh. 3:35; 1:18; 10:15

11:29 = Kiri. 6:16

12:1 = Deut. 23:25

12:3-4 = 1 sam. 21:1-6;

12:4 = Lev. 24:9;

12:5 = Num. 28:9-10;

12:7 = Math. 9:13; Hos. 6:6

12:11 = Luk. 14:5;

14 Menkhan Pharisiko do ođok senkate uni uparteko cepet' mit'ena cet'lekateko gojea mente.

Isor bachao golam

15 Ado Jisu onae bađaeket' khan onđe khone sen pharakena. Ar ađi utar hořko pańja idikedea, ar onko jotoe bogeket'koa; ¹⁶are kajiaukat'koa jemon aloko sodore; ¹⁷jemon Jesaea nabi hotete rořlen katha purauk'.

¹⁸ Nelpe, inren guti one uniń bachaoakade,
Inren dularia one unire inak'
jiwi kusiakan;
Inren Jiu unireń dohoyea,
Ar uni do porjatrenko bicare lai sadeakoa.

¹⁹ Uni do bań doe neaok'a ar bań doe guhara,
Ar okoe ho kulkikore uniak'
aran bako anjomtaea.

²⁰ Talga tauak'akan chuchi do bae rapuda,
Ar nuruń nuruńok'kan bađi do bae irija,
Hok bicar auriye jit ocoe habic',

²¹ Ar porjatko uniak' nutumreko bhorsak'a.

Jisu ar Beelsebul

22 Unre bhut caparakawade mit'ten karā ar guńga hoř uni thene agu ocoyena, are bogekedea, onate guńga hoř do roroř ar neńel dareye namkeda. ²³Ar joto gadel

hoř bharoyenteko menkeda, Nuige bań Daud hopon do? ²⁴Menkhan Pharisiko do ona anjomkateko menkeda, Nui do bhutko bae ođoket'koa bhutkoren sordar Beelsebul begorte. ²⁵Ado onkoak' monejoń bađaeket'teye metat'koa, Apnar uparte bhina bhinik' mit' ke mit' rajosti do ujarok'a, ar apnar uparte bhina bhiniakan mit' ke mit' nagraha se gharońj do bańtikauk'a. ²⁶Ar Soetange Soetane ođok gidiyekhan, ac' uparte coe bhina bhiniakan, ado cekate uniak' rajosti do tikauk'a? ²⁷Ar in do Beelsebul hote te bhutkoń ođok gidiyet'ko khan, aperen hoponko do okoe hoteteko ođok gidiyet'koa? Ona iate onkoge aperen bik'carokoko hoyok'a. ²⁸Menkhan Isorren Jiu hotete bhutkoń ođok gidiyet'ko khan, endekhan Isorak' rajge hec'akawat'pe con. ²⁹Se jahāe hoř cekate dare horak' orak're bolokate uniak' ghor-kornae luť darekea, uni dare hoř bae tol maranle khan? Enkhante uniak' orak'e luttaea.

Dare ar ona reak' jo

30 In sec'ren banicanic' do in birudren kanae; ar in saote bań sasamtoic' doe chitiaua. ³¹Ona iateń metapekana, manwako do sanam kai ar henosta ikak'takoa, menkhan Jiu reak' henosta do bań ikak'takoa. ³²Ar jahāe Manwa Hopon birudre kathae roř, ikak'taea, menkhan jahāege Sonot Jiu birudreye roř, uniak' do bange

ikak'taea, noa jugre hō bañ ar dara-kanak're hō bañ.

33 Ek do dare hō boge ar jotet' hō boge metak'pe, ar bañkhan dare hō bañic' ar jotet' hō bañic' metak'pe; ente jorege dare do oromok'a. ³⁴E kañiñgin hoponko, cekate bhageak'pe roḥ dare-ak'a, bañic'pe tahente do? Ente monre oka sareḥok'kan onage moca doe roḥa. ³⁵Bhage hoḥ do ac'ak' bhage babaek' khon bhage bhageak'e oḍoka, ar bañic' hoḥ do ac'ak' bañic' babaek' khon bañic' bañic'ak'e oḍok a. ³⁶Ar iñiñ metapekana, mimit' auḥi katha oka hoḥko roḥa, biḥar dinre ona reak' lekha jokha emok' hoyok'takoa. ³⁷Ente amak' kathatege dhoromem ṭah-raok'a, ar amak' kathatege sañaiok' hukum hoyok'tama.

Cinḥa ko khoj kan

38 Unre adom adom soster ba-ḍaeko ar Phaḥisikoko metadea, E guru, am ṭhen mit'tec' cinḥa ñeñel sanayet'lea. ³⁹Menkhan uni doe roḥ ruḥat'koa, Mit'ten bañic' ar latghat piḥirenko do cinḥako ñamkana, ar cet' cinḥa hō bañ emakoa, Jona naḥi reak' cinḥa chaḍa do. ⁴⁰Ente cet' leka Jona do pe siñ pe ñinda uni marañ hako reak' lac'reye tahēkana, onkage Manwa Hopon hō pe siñ pe ñinda ot bhitrireye tahena. ⁴¹Niniweren hoḥ do biḥarre

noa piḥirenko tuluc' teñgokate dusiko ṭahraokoa, ente onko do Jonawak' porcarte monko aḥurke-da, ar ñelpe, nonḍe do Jona khon hō marañak'ko menak'a. ⁴²Dakhin disomren rañi do biḥarre noa piḥirenko tuluc' beret'kate dusiye ṭah-raokoa, ente uni do dharti muḥat' khon Solomon reak' akil ak'ñjome hec'lena, ar ñelpe, nonḍe do Solomon khon hō marañak'ko menak'a.

Be sapha jiu reak' ruḥok'

43 Besapha jiu do hoḥ khone oḍoklenre khañgoḥ jaegakoreye daḥana jiraḥu ñam ñamte, ar bae ñama. ⁴⁴Unreye mena, Oka khon iñ oḍok hec'len inā inak' oḥak'tegeñ ruḥa; khan aḥauḥi, jok' cikāḥ ar sañaoakat'e hec' ñama. ⁴⁵Khange senkate ac' khon artet' bañti bañic' eae goṭec' etak' jiue gate darajona, ar bolokate onḍeko mañḍiauk'a, ar uni hoḥak' muḥat' dosa do pañilak' khon artet' bañic' hoyok'a. Onkage noa bañic' piḥiren hoḥko hō hoyok'takoa.

Jisuren Gogo ar Boehako

46 Onko gadel hoḥe galmarao-akokan tahēkanrege, ñelpe, eñgat ar boehataeko bahere tengokan uni tuluc' galmaraoako ñamkan tahēkana. ⁴⁷Ado mit' hoḥ uniye metadea, Ñelme, eñgam ar boe-

12:33 = Math. 7:20; Luk. 6:44

12:34 = Math. 3:7; 23:33; 15:18; Luk 3:7; 6:45;

12:38 = Math. 16:1; Mark 8:11; Luk 11:16 12:39 = Math. 16:4; Mark. 8:12

12:40 = Jona. 1:17 12:41 = Jona 3:5'

12:42 = I Raj. 10:1-10:2; II Bib. 9:1-12

hamteko bahrere tēngoakan am tuluc' galmaraooko namkana. ⁴⁸Menkhan uni do laļaiyic'e roṛ ruaradea, Okoe kanae eṅaṅ, ar okoe kanako boehaṅko do? ⁴⁹Ado ac'ren celako sec' ti tiarkateye menkeda, Nokoa nec' eṅaṅ ar boehaṅko do. ⁵⁰Ente jāhāeḡe sermare menae Apuṅak'mone lekae senok', uni kangeae boehaṅ ar miseraṅ ar eṅaṅ do.

Erok'ic' reak' phen

13 Enhilok' Jisu do oṛak' khon oḡok senkate doreāo aṛereye durup'ena; ²ar aḡi utar gadel hoṛ uni thenko jarwayena, onate ac' do laukare dec'kateye durup'ena, ar joto gadel hoṛ do dhipreko tēngo tahēyena.

³Ado phenkote aḡi utar kathae galmaraoat'koa, metat'koe, Nelpe, erok'ic' do erok'e oḡok calaoena. ⁴Ar erok're adomak' do hor aṛere nūrena, ar cēṛēko do hec'kate onako halaṅ jomkeda. ⁵Adomak'ko do caṭani otre nūrena one okare dher hasa baṅ tahēkan, ar daṛia hasa baṅ tahēkante usaṛage omon got'ena. ⁶Menkhan siṅ candoe rakap'en khan jhāoraena, ar baṅ rehet' nāwante rohoṛ kaṛcup'ena. ⁷Adomak' do jaṅum talare nūrena, ar jaṅum do hara rakap'ena ar onae jhurkeda. ⁸Ar adomak' do boge hasare nūrena ar gele beleyena, adom do mit' sae, adom do turui gel, ar adom do pe gel dobor. ⁹Lutur menak'tae hoṛ doe aṅjomma.

Phen Katha reak' motlob

¹⁰Ado celako hec' sorkateko metadea, Cedak' phenkote dom galmaraoakokana? ¹¹Uni do roṛ ruarḡateye metat'koa, Ape do serma raj reak' okoak'ko bak'dae emakawat'pea, menkhan onko do baṅ emakawat'koa. ¹²Ente menak'taeic' doko emaea, ar sarerok'taea; menkhan baṅ nuk'taeic' do menak'taeak' hōe rec' ocok'a. ¹³Noa iate phenkoteṅ galmaraoakokana, ente neṅel tuluc' bako neleda, ar ak'ṅjom tuluc' bako aṅjomeda, ar bujhaṅ hō bako bujhaṅueda. ¹⁴Ar Jesaea reak' nabi katha onkore purau utarok'kana, enkathae,

Aṅjom dope ak'ṅjomgea,
menkhan baṅgepe bujhaṅua,
Ar nel dope neṅelgea, menkhan baṅgepe oroma.

¹⁵Ente noko hoṛak' mon do godhroyentakoa,
Ar luturte do baṛiaḡo aṅjomkeda,
Ar mēt' doko jaṅpit'akat'takoa;
Jemon mēt'te aloko nel,
Ar luturte aloko aṅjom,
Ar monte aloko bujhaṅ arko aṅur ruarok',
Ar iṅ boge botec'keko.

¹⁶Menkhan apeak' mēt' do neṅelkante ar apeak' lutur do ak'ṅjomkante bhagangea. ¹⁷Ente saṛigeṅ metapekana, aḡi utar nabi ar dhorrom hoṛ apepe nelet'kanak' neṅelko gagojlena, menkhan bako nel-lak'a; ar apepe aṅjommet'kanak'

13:2 = Luk. 5:1-3 13:12 = Math. 25:29; Mark. 4:25; Luk. 8:18; 19:26
13:14-15 = Jes. 6:9-10 13:16-17 = Luk. 10:23-24

ak'ñjomko gagojlēna, menkhan bako añjomlak'a.

Erok'ic' reak' Phene bhoñet'kan

18 Nōk'ōe endekhan erok'ic' reak' phen; añjompe. ¹⁹Jāhāe hor rajoṣṭi reak' kathae añjom ar bae bujḥau khan, baṛic'ic' doe hijuk'a ar uniak' monre erak'e atkira; hor aṛere erlenic' do nui kangeae. ²⁰Ar caṭṭani otre erlenic' do nui kanae, onē uni katha añjom tora raṣkaṭe onae hatao, ²¹ac're do rehet' baṇuk'taea, menkhan baṛsiñren kānae, ar katha iate santao se khed hoelen khan saṭmenteye taḱic' goṭenge. ²²Ar jaṇum talare erlenic' doe nui kana, one uni kathae añjom, menkhan noa puri reak' daṇḍi ar dhon reak' lilkaṛte kathae jhura, ar bin-joaic'e hoyenge. ²³Ar bhage hasare erlenic' doe nui kana, one uni kathae añjom, are bujḥau, ar joanic'e hoyenge, adom do mit' sae, adom do turui gel, ar adom do pe gel doborge.

Guhumtalare Samaghās reañ phen

24 Arhō mit'tec' phene laiat'koa. Serma raj do mit' hor tuluc' jurik'-kana, one uni ac'ak' godare bhage itai erket', ²⁵menkhan hor'ko japit' akat' tahēkanre uniren baṛiye hec'-ena ar guhum talare sama ghās er oṭokateye calaoena. ²⁶Ado phosol omonkate geleyen khan sama ghās hō nēlena. ²⁷Khan oraḱ' kisāṛren gutiko hec' sorkateko metadea, Henda baba, amak'

godare bhage ita bañ do bam erlet'? Sama ghās do onare oka khon hec'ena? ²⁸Uni doe metat'-koa, Mit'ten baṛi horē nonkaakada. Ado gutikoko metadea, Cet' endekhanem meneda, senkate onale herhet' jarwae? ²⁹Uni doe menkeda, Alo, pase sama ghāspe jarwaere guhum hōpe tot' salak'-kat'ge. ³⁰Irok' din haḱic' banarge mit'te hara ocoak'pe, ado irok' jokhec' nahak' irok'koñ metakoa, Sama ghās jarwa maṛaṇpe ar onako aṭipe atar giḍi laḱit', menkhan guhum do iñak' muṛaite aḱu jarwakak'pe.

Turijañ reak' phen

31 Arhō mit'tec' dosra phene uṭḥauat'koa, menkedae, Serma raj do mit'tec' tuṛi jañ lekana, okaṭak' mit' hor idikate ac'ak' bargereye erket'. ³²Ona ma sanam itako khon kaṭic'ge, menkhan haralen khan joto araḱ' sakam khon napragok'a, ar nun tirit' darek'a je coṭren uḍauk'ko hec'kate ona reak' ḍarkoreko ḍerak'a.

Taṛi reak' phen

33 Arhō mit'tec' phene laiat'koa. Serma raj do taṛi lekana, okaṭak' mit'ten maejiu do hataokate pe suli holoñreye topakat', ona joto taṛianak' auri hoyok' haḱic'.

Phen katha larcaṛ reak' karon

34 Noako joto Jisu do phente onko gadel horē galmaraoat'koa, ar begor phente cet' hō bae galma-

raoakokan tahēkana, ³⁵jemon nabi hotete rorenak' purauk', enkathae, līnak' mocate phenkoñ rora, Dharti rehet' khonak' okoak'-koñ roḡ sodora.

Samaghās reak' phene bhoñet'kan

36 Onakate onko gadel hoḡ baḡiat'kote oraḡ'teye hec'ena, ar uniren celako uni then hec'kateko metadea, Godare sama ghās reaḡ phen baḡe bhoñaleme. ³⁷Uniye roḡ ruarat'koa, Bhage ita erok'ic' do Manwa Hopon kanae, ³⁸goḡa do dharti kana, ar bhage ita do rajostiren hopon kanako, ar sama ghās do baḡic'ic'ren hopon kanako; ³⁹onae erket' baīri doe Soetan kana; irok' din do jug reak' mucaḡ kana, ar irok'ko do dutko kanako. ⁴⁰Oate cet'leka sama ghās herhet' jarwak'a ar seḡgelre atar gidik'a, onkage jug reak' mucaḡ're hoyok'a. ⁴¹Manwa Hopon ac'ren dute kol-koa, ar onko do unjak' raj khon sanam tak'kic'ak'ko ar bedhorom kaḡ'mikoko jarwa mit'koa, ⁴²ar seḡgel kũndreko khadlekoa; onḡe do rak'jon ar togoc' dak'ta hoyok'a. ⁴³Unre dhorom hoḡko do siñ cando lekako jhak jhakok'a akoren Apatak' oraḡ're. Lutur menak'taeic' doe aḡjomma.

Oko dhon reaḡ phen

44 Serma raj do goḡare topa okoakan, dhon lekana, one okatak' mit' hoḡ namkateye okokat', ar ona reak' raskate senkate tahēkantae

jotoak'e akriñkeda ar ona goḡae kiriñkeda.

Maḡnik reaḡ phen

45 Arhō serma raj do bhage bha-geak' maḡnik nam baḡaet'kan mit'ten bepaḡi hoḡ lekana. ⁴⁶Uni do mit'tec' aḡi damanak' maḡnike namket'khan, senkate tahēkantae jotoak'e akriñkeda ar onae kiriñkeda.

Hako jal reaḡ phen

47 Arhō serma raj do doreāore cadoyen ar sanam jaḡ hako berket'ko mit'tec'or jal lekana, ⁴⁸one ona pereg'en khan ghututeko or rakap'ket', ar durup'ente bhage bhageko do bhajanreko jarwaket'koa, menkhan baḡic' baḡic'ko do bahreteko gidikat'koa. ⁴⁹Onkage jug mucaḡ're hoyok'a; dutkoko oḡok hijuk'a, ar dhorom hoḡ tala khon baḡic' hoḡko begarkoa, ⁵⁰ar seḡgel kũndreko khadlekoa; onḡe do rak'jon ar togoc' dak'ta hoyok'a.

Nawa ar Mare

51 Noako jotope bujhaukeda? Menkedako, Hē. ⁵²Uniye metaḡ'koa. Ona iate serma raj reak' cet'akawan mit' ke mit' soster baḡaeic' do mit'ten oraḡ' kisār lekanae, one uni ac'ak' dhon babaeak' khon nawanak' ar marenak'e oḡoket'.

Nasaret reye bemanoten

53 Ado Jisu noako phene laḡ mucaḡ'ket'khan onḡe khone uthau-

ena. ⁵⁴Ar apat nagrahate hec'kate onkoak' sunagogre nonkae cet'ako kan tahēkana, je onko do bharoyenteko menkeda, Nui do noa akel ar dare kamiko oka khone nawana? ⁵⁵Nui do uni badhoiren hopon doe ban kana? Uniren engat do ban Mariamaea? ar uniren boehako do Jakob ar Joseph ar Simon ar Jihuda doko ban kana? ⁵⁶ar uniren miseratko do cet' sanamge abo then banuk'koa? Endekhan oka khon noako jotoe nawana nui do? ⁵⁷Adoko takic'ena unire. Menkhan Jisu doe metat'koa, Nabi do ac' nij disomre ar ac' orak're chada bae bemanotok'a. ⁵⁸Ar onde do dare kamiko adi utar bae kamile da onkoak' bepatiau iate.

Johan Babaptisic' ak' khūn ocok'

14 Ona jokhec' Herod Tetrark Jisu reaŋ unane aŋjomkeda, ²ar ac'ren gutikoe metat'koa, Nui do Johan Babaptisic' kanae; unige goc'ko khone jiwet' beret'akana, ar ona iate noa dare kamiko uni hotete hoyok'kana. ³Ente Herod do Johan sap'kateye tollede ar hajotreye doholede ac' boeha Philip rinic' Herodija iate. ⁴Ente Johan do Herode metade tahēkana, Uni dohoye do ban ganok'tama. ⁵Ar uni goje sahayekan tahēkana, menkhan disom hore botorat'koa, onko do ente mit'ten nabige uniko bujhaudedekan tahēkana. ⁶Ar Herod reak' jonom din hoyenre Herodjaren hoponerat do onko

talareye enec'ena, ar Herode kusi ocokede, ⁷onate kiriakateye gok'adea jāhānak'geye khoj, ona emae laġit'. ⁸Ar uni do engattet' then sikhau maraŋenteye menkeda, Johan Babaptisic' reak' bohok' den nonde tharire emaŋme. ⁹Ar raje mon dukenre hō kiriako iate ar ac' songete durup'akanko iate ona emae reak'e hukumkeda, ¹⁰ar hajotre hor'kolkate Johanak' bohok'e mak' ocokeda. ¹¹Ar uniak' bohok' tharire agukate kuriko emadea, ar uni do engattet'e idiadea. ¹²Ado uniren celā hec'kate māriko idikedā arko topakat'taea, ar senkate Jisuko laiaadea.

Mōrē hajar hore jom bi ocoet'ko

¹³ Ado Jisu onae aŋjomket' khan onde khon laukate mit'ten hahanar jaegateye sa calaona, ar gadel hor' do ona aŋjomkate nagrahako khon'ot otteko paŋjakede. ¹⁴Ado oġok hec'ente adi gadel hore nelket'koa, ar onkore māyā hec'adea, ar onkoren rugikoe bogeket'koa. ¹⁵Ar ayubok' jokhec' celāko hec'kateko metadea, Noa jaega do hahanargea, ar kubelayena; onate hor'ko bida kakome bare, jemon atokote senkate jomak'ko kiriŋjoŋ. ¹⁶Menkhan Jisui metat'koa, Cet' bako senok'; ape bare jomak' emakope. ¹⁷Onko metadea, Mōrē goŋec' pitha ar barea hako chada nonde do cet' hō banuk'tabona. ¹⁸Adoe metat'koa, Den onako nonde in then

aguipe. Ado gadel hoꝝ ghāsre duꝝup'e hukumat'koa, ar ona mōꝛē gotec' piṭṭa ar barea hako ataṅ-kate serma sec' beṅget' rakap'kateye bhorada, ar piṭṭa kecak'kate celakoe emat'koa, ar celako do gadel hoꝛko. ²⁰Ar sanamkoko jomkeda arko biyena, ar ona kecak'-ak'ko reak sarec'ak' do gel bar pṭaiak' perec'ko halan jarwakeda. ²¹Ar jojomko do mōꝛē hajar gan herel hoponko tahēkana, maejiu ar gidꝛako chada.

Dak' cetan teye taꝛamet'

22 Ado onko gadel hoꝛe bidakote, celako do laukare dejok' ar on paromte calao lahak'e udgau gotkat'koa. ²³Ar gadel hoꝛe bidaket'ko khan koejon lagit' burute ac' motogeye dec'ena; ar nuhumen khan onde eskargeye tahēkana. ²⁴Menkhan lauka do unre tala doreāore tahēkana dheokote ikoc' sokojok'-kan, ente hoe do laha sec' khon tahēkana. ²⁵Ado maran sim rak'okte doreāo cetan cetante taꝛamte onko thene hec'ena. ²⁶Ar celako do doreāo cetanre tak'ramko nelkede, Bhut kanae, ar botor-teko kikiakukeda. ²⁷Khan Jisu do roꝛ got'ket'te onkoe metat'koa, Diljonpe, in kangean, alope botorok'a. ²⁸Patrase roꝛ ruaradea, E Probhu, am then calak' hukumaime. ²⁹Adoe menkeda, Ma hijuk'me. Ado Patras lauka khon āꝛgokate dak' cetan cetanteye taꝛamkeda ar Jisu sec'e calaona. ³⁰Menkhanhoe nelteye botorena,

ar unumok'e ehop'en khane kikiāu got'keda, E Probhu, bancaoiṅme. ³¹Ar saṭmente Jisu do ti tiarkateye sap' got'kede, are metadea, E nase nase paṭiauk'ic' cak'em digdhayena? ³²Ar laukarekin dec'en khan hoe do thirena. ³³Ar laukare tahēkanko do sewawadeteko metadea, Saꝛige am do Isorren Hopon kanam.

Ganesaret re Dukḥali koe bogeyet' koa

34 Ar paromente ghututeko hec'ena Genesarette. ³⁵Ar ona jaegaren hoꝛ uniko oꝛomkede khan ona berhaēteak' toṭhate hoꝛko kolket'koa, ar joto dukḥaliko uni thenko aꝛguket'koa. ³⁶Arko nehōradea, jemon uniak' kicric' reak' eken ancartet'ko joṭet' namtae, ar tinak'ko joṭet'let'tae, onko doko bogeyena.

Hapꝛam koak' cecet'ak'

15 Unre Jerusalem khon Paꝛrisiko ar soster baḍaeko Jisu then hec'kateko metadea, ²Cedak'amren celako do hapꝛamko khon hec' aꝛgak'ko saꝛgomeda? ente onko do piṭṭa jojom jokhec' ti bako abukok'kana. ³Uni doe roꝛ ruarar'koa, Ape hō apeak' aꝛi calite Isorak' hukum cedak'pe saꝛgomeda? ⁴Isor ma enteye menakat', Eṅgam apum ganaokinme; ar, Eṅgat se apat baꝛic' memenic' do goc'te hō gojema. ⁵Menkhan apepe meneda, Jāhāe hoꝛ eṅgattet' se apattet'e metae, Okatak'te in hotetem

porhokok', ona do samañok'ak' kana, ⁶uni do engat se apat bae ganaoere hō, cet' hō bañ kana; apeak' ari calitege Isorak' anpe auriak'akada. ⁷E phasiarako, Jesea do ape reak' thikgeye nabileda, enkathae,

⁸ Noko hoj do luṭiteko ganao-ediña,
Menkhan onkoak' mon do in khon sañgingetakoa.

⁹ Nahakgeko' sewawañkana,
Manwakoak' huḱumkoge dhorom sikhauna menteko cet'akokante.

Cet'lekate hor'ko bhōndok'kan

¹⁰ Ado gadel hoj hoho sorkateye metat'koa. Anjompe ar bujhañonpe. ¹¹Moca sec'te bolok'kanak'te do hoj bae bhōndok'a, bickom moca khon oḱokok'kanak'tege hoj doe bhōndok'a. ¹²Ado celako hec' sorkateko metadea, Baḱaeam, Pharisiko ona katha anjomkateko tañic'ena mente? ¹³Menkhan uni doe roj ruṛat'koa, Sermaren Apuñ bae rohoeakat' mit' ke mit' poha do tot' gidik'a. ¹⁴Ikakakope; kārā-koren kārā ak'yurko kanako. Kārā do kārā ayure khan banarge ghaḱlak'rekin nūrok'a. ¹⁵Ado Patrase metadea, Noa phen do bhoñaleme. ¹⁶Uniye metadea, Ape hō bebuje menak'pea? ¹⁷Bape bujhañueda, moca sec'te bolok'kanak' do lac'te bolok'a ar tañdite oḱok gidik'a mente? ¹⁸Menkhan moca khon oḱokok'kanak' do mon khon oḱo-

kok'a, ar onatege hoj doe bhōndok'a. ¹⁹Ente mon khon oḱok hijuk'a bañic' hudis, khūn, latghaṭ, lotghuṭi, kombro, ere goha, henosta; ²⁰noakoge hoj bhobhōndak' do, menkhan bin abuk tite jom do hoj bae bhōndea.

Kana ren maejiuak' biswas

²¹ Ado Jisu onde khon senkate Tur ar Sidon toṭhakoteye sen pharakena. ²²Ar nelpe, Kananren mit'ten maejiu ona toṭha khon oḱokate hohoateye menkeda, Māyā-wañme, E Probhu, Daḱdren hopon; hoponerañ do bhute caparakawadea aḱi bañic'ge. ²³Menkhan uni do mit' katha hō bae roj ruṛadea. Ado uniren cela hec' sorkate nehōrateko metadea, Biḱakaeme, ente abo tayom tayomteye hoho aguyeda. ²⁴Uni doe roj ruṛat'koa, Israel gharoñjren at' bhidiko chaḱa ar okoe then hō bañ kol ocoakana. ²⁵Menkhan uni maejiu do sorenteye sewawadea, are metadea, Goṛowañme, Probhu. ²⁶Uniye roj ruṛakeda, Giḱraḱoak' jomak' hataokate seta hoponko lebdawako do bañ leka. Uni doe menkeda. ²⁷Hē ma hēge, Probhu, seta hoponko hō coñ akoren kisārak' mej khon hiric' pañirak' ganda gunda doko jomet'ge. ²⁸Ado Jisui roj ruṛadea, E go, maraṅgea amak' biswas do; amem menet' leka bañ hoyok'tamma. Ar inā ghuri khonge hoponerat doe bogeyena.

Aema hoꝛe bogeyet'ko

29 Ar Jisu onꝛe khon oꝛokkate Galil doreão aꝛe aꝛeteꝛe hec'ena, ar burute dec'kate onꝛeꝛe duꝛup'ena. ³⁰Ar aꝛi gadel hoꝛ uni thenko hec'ena, ledhako, thuntaꝛo, kaꝛãko, guꝛgaꝛo ar dher etaꝛ'koko aꝛu daraket'kote uniak' jaꝛga thenko dohoket'koa, ar onkoe bogeket'koa; ³¹onate gadel hoꝛko haharaꝛena, guꝛgaꝛo roroꝛkan, thuntaꝛo bogekaan, ledhako tak'raimkan ar kaꝛãko neñelkanko ñelket'kote, ar Israelren Isorko sarhaoꝛe-dea.

Pon hajar hoꝛe jom bi ocoet'ko

32 Ado Jisu ac'ren celako hoho sorkateꝛe metat'koa, Noko gadel hoꝛkoreñ maꝛyãk'kana, ente nitok' do pe maãã khon in then menak'koa ar jomak' do cet' hõ baꝛuk'ta-koa; ar upaꝛte biðakako do bañ sanañkana, bañkhan pase horreko larao botec'kok'. ³³Ado celakoko metadea, Oka khon abo do hahan- karre nunak' pithãbo ñama nunak' hoꝛ bi ocoꝛo laꝛit' do? ³⁴Jisui metat'koa, Tinak' pithã menak'tapea? Menkedako, Eae gotec', ar thoꝛa thoꝛi kaꝛic' hako. ³⁵Khange gadel hoꝛ otreduꝛup'e hukumat'koa, ³⁶ar ona eae pithã ar hako atanket'te, guꝛ manaokateꝛe kecak'keda, ar celakoe emat'koa, ar celako do gadel hoꝛko. ³⁷Ar sanamkoko jomkeda arko biyena,

ar kecak'ak'ko reak' sarec'ak' eae khaꝛlak' perec'ko halankeda. ³⁸Ar jojomko do pon hajar herel hoponko tahẽkana, gidra ar maejiuko chaða. ³⁹Ado onko gadel hoꝛ biðakate laukareꝛe dec'ena ar Magadan tothateꝛe hec'ena.

Cinãa ñaãam ko reañ

16 Ado Pharisi ar Saðukiko hec' sorkate biðaeua mente serma khon mit'ten cinãai uduk'ako laꝛit'ko khojkeda. ²Menkhan uni doe roꝛ ruaraꝛat'koa, Ayup' jokhec'pe mena, Dharungeae, ente serma do arak'gea; 'ar setak' jokhec'pe mena, Tehen doe hoe daga, ente serma do arak' ar dhũndgea. Serma reak' muthã papachnao dope baðaegea, menkhan okte reak' cinãako do bape pachnao daꝛeak'kana. ⁴Baric' ar laꝛghaꝛ piꝛhirenko do cinãa ko ñam kana, menkhan cet' cinãa hõ bañ emakoa Jona reak' chaða do. Ar baꝛi-at'koteꝛe calaoena.

Pharisi ar Saðuki koak'tari

5 Ar celako do on paromko hec'enre pithã aꝛu dak'rako hiꝛiñkeda. ⁶Ado Jisui metat'koa, Pharisikoak' ar Saðukikoak' tari khon men son-torakan tahenpe. ⁷Onko do ako akore khenjer meñjer baꝛayenteko menkeda, Pithã babon aꝛu daralak'a. ⁸Jisu do ona baðaeateꝛe metat'koa, Cedak'pe khenjer meñjer-jonkana, E nase nase paꝛiauk'ko,

16:1 = Math. 12:38; Luk. 11:16 16:4 = Math. 12:39; Luk. 11:29

16:6 = Luk. 12:1 16:9 = Math. 14:17-21

pitha banuk'tapete do? ⁹Nit hō bape bujhaueda, ar bape disaēda onko mōrē hajarko lagit' mōrē gotec' pitha, ar tinak' phatiak'pe halanleda mente? ¹⁰Ar pon hajar hor̄ko lagit' eae gotec' pitha ar tinak' khac-lak'pe halanleda mente? ¹¹Cekate bape bujhaueda, banma, pithako reaṅ do baṅ metat'pea? Menkhan, men, Pharisiko ar Sadukiko reak' tar̄i khon sontorakan taheṅpe. ¹²Un utarko bujhaukeda, pitha reak' tar̄i khon sontorakan taheṅ do bae metat'koa, bickom Pharisiko ar Sadukiko reak' cecet'ak' khonge.

Patras do Jisu, Maṣi menteye aṅgoce kan

13 Ado Jisu Kaisariā Philipi reak' toṭhateye hec'en khan, ac'reṅ celakoe kuliket'koa, Hoṛ do Manwa Hopon okoe kanae menteko meneda? ¹⁴Onko doko menkeda, Okoe doko meneda, Johan Babaptisic'; okoeko do Eliā; ar okoeko do Jiri-miā, ar baṅkhan nabiko modren mit' hoṛ. ¹⁵Adoe metat'koa, Menkhan ape do okoe kaṅaṅ mentepe meneda? ¹⁶Simon Patrāse roṛ ruṛakeda, Am do Maṣi jiwet' Isorrēn Hopon kanam. ¹⁷Jisui roṛ ruṛadea, Bhaṅangeam, E Jona hopon Simon, ente jel ar māyām do baṅ, menkhan sermare menae Apuṅgeye sodorakawat'mea. ¹⁸Ar iṅ hō am iṅ metamkana, am do Patras kanam, ar noa caṭanire iṅak' kalisi-aṅ benaoa, ar Patal reak' duṛarko

do ona bae leteja. ¹⁹Serma raj reak' kaṭhikoṅ emama, ar jāhānak'ge otreṅ tol ona do sermare hō tolge tahena, ar jāhānak'ge otreṅ rārae ona do sermare hō rārage tahena. ²⁰Khange celakoe kajiṛukat'koa jemon okoe hō aloko lajako ac' do Maṣi kanae mente.

Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reaṅe lai lahaet'

21 Un khonge Jisu do ac'reṅ celako uduk'akoe ehop'ena, Jerusalemte calak' ar murubiko ar maraṅ naekeko ar soster baḍaeko then aḍi okoc' duk jojom ar goc' ocok' ar pe māhā hilok're jiwet' beredok' hoyok'taea mente. ²²Ado Patras uniye begar idikedeā ar nisṛaueye ehop'keda, Isore māyāwamma, E Probhu, noa do ohotet'ge hoelema. ²³Uni do aḍurente Patrāse metade, Eya Soetan, men iṅ samaṅ khon do ocok'me; iṅ tak'kic'ak' kanam, ente Isor reak'-ak'ko do bam moneak'kana menkhan manwa reak'ak'koge.

Apnar baṅok'ar krus gog reaṅ

24 Unre Jisu ac'reṅ celakoe metat'koa, Jāhāege iṅ tayomte hijuk' sanaye khan, ac' doe baṅok'ma, ar ac'ak' kruse gogma ar iṅe paṅjaṅma. ²⁵Ente jāhāege ac'ak' jiwi baṅcao sanaye, uni do onaē khu-ṛa; ar jāhāege iṅ iṭe ac'ak' jijiye

16:10 = Math. 15:34-38 16:14 = Math. 14:1-2; Mark. 6:14-15; Luk. 9:7-8

16:16 = Joh. 6:68-69 16:19 = Math. 18:18; Joh. 20:23

16:24 = Math. 10:38; Luk. 14:27¹ 16:25 = Math. 10:39; Luk 17:33; Joh. 12:25

khuau, uni do onae náma. ²⁶Ente mit'ten hoꝝ goṭa dhartiye labte ac'ak' jwiye khuale khan, cet' porho hoyok'taea? Se mit'ten hoꝝ ac'ak' jwi bodolte do cet'e emkea? ²⁷Manwa Hopon do ente ac'ren dutko soṅgekate ac' Apat reak' ṭhonokante ye hijuk'a, ar unre do mit' ke mit' hoꝝ akoak' kami lekae halawakoa. ²⁸Sarigeñ metapekana. Nonde teṅgoakanko modre adom hoꝝ menak'koa one onko do Manwa Hopon ac'ak' rajre auriiko nel heje hābic' moron bañko cakhaea.

Buru re borone pheraok' kan

17 Ado turui din tayom Jisu do Patras ar Jakob ar uniren boeha Johan soṅge torakate mit'tec' usul burute eskarreye ayur rakap'ket'koa. ²Ar onko samanre ye etak' boronena: uniak' mēt'āhā do siñ cando leka jhak jhakena, ar uniak' kicriç' do marsal leka piřit' piřit'entaea. ³Ar nelpē. Mose ar Eliā uni tuluc' galmak' raokan onko thenkin nel ocoyena. ⁴Khange Patras do Jisui metadea, E Probu, ale nonde menak'le do aḍi juta: amem menle khan nonde peañ kumbaia, mit' do am laḡit', mit' do Mose laḡit', ar mit' do Eliā laḡit'. ⁵Uniye roroꝝkan tahēkan tuluc'ge. nelpē. mit'tec' jhalkaok' kan rimil onkoe umul eset'ket'koa, ar nelpē. rimil khon mit'tec' aṛañ añjomena.

Nuige inren dulaṛia Hopon, one unireñ kusiakan: uniak' añjomtaepe. ⁶Ar celako do noa añjomket' khanko taber got'ena, ar bebaṛic'ko botorena. ⁷Ado Jisu hec'kateye joṭet'ket'koa are metat'koa. Ma beret'pe ar alope botorok'a. ⁸Ado beṅget' rakap'kate okoe hō bako nellet'koa Jisu chaḍa.

⁹Ado buru khonko āḡgonkanre Jisu do kaḡiāukateye metat'koa. Noa nelak' do okoe hō alope laḡi baṛawakoa Manwa Hopon goc'ko khon auriye jiwet' beredok' hābic'. ¹⁰Ado celakoko kulikedeā. Cedak' eñdekhan soster baḍaeko doko meneda. Eliage paḡhil do hijuk' hoyok'taea? ¹¹Uni doe roꝝ ruḡṛat'koa. Eliā hijuk'kana ar sanamak'koe teṅgo arokak'a. ¹²Iniñ metapekana. Eliā doe hec'lengea ar bako nel oromledeā, menkhan sanalet'ko lekakedeako. Onkage Manwa Hopon hō onko then duke joma hapen. ¹³Unre celakoko bujhaukeda Johan Babaptisic' reaṅe laiat'koa mente.

Mirgik' koṛae bogeyede

¹⁴Ar gadel hoꝝ thenko hec'en khan, mit' hoꝝ uni thene hec'ena ar uni ti jaṅgare gidiyenteye menkeda. ¹⁵E Probu, hoponiñ māyāwaeme: uni doe mirgik'kana ar aḍiye sasetok'kana, ente ghane do seṅgelre ye bindaꝝok'a, ar ghane do dak're. ¹⁶Ar amrēn celako then in ḡuledeā, menkhan bañko boge

16:27 = Math. 25:31; Ser. 62:12; Rom. 2:6 17:1-5 = II Pat. 1:17-18
 17:5 = Gen. 22:2; Deut. 18:15; Ser. 2:7; Jes. 42:1; Math. 3:17, 12:18;
 Mark 1:11; Luk. 3:22 17:10 = Mal. 4:5 17:12 = Math. 11:14

dareadea. ¹⁷Ado Jisui roṛ ruṛkeda, E bepaṭiau ar peṛta piṛhirenko, tis haḃic' ape then in taḃena? Tis haḃic' in sahaokatapea? Dini in then aḡupe. ¹⁸Ado Jisu uniye dhonkaokede khan bhut do uni khone oḡokena, ar koṛa do ina ḡuri khongeye bogeyena. ¹⁹Khange celako do Jisu then eskarre hec'kateko menkeda, Cekate ale do bale oḡok gidḡ dareadea? ²⁰Uniye metat'koa, Apeak' nase biswas iate; ente saṛigeṅ metapekana, turi jaṅ inak' gan biswas tahentape khan, noa burupe metak', Nonde khon hanḡe ucaṛok'me, khange ucaṛok'a; ar baṅ dareak'ak' do ape laḡit' cet' hō baṅ tahena. ²¹[Menkhan nui jaṛrenko do koejoṅ ar upas begor-te do bako oḡokok'a.]

Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reañ arhōe laḡ lahaet'

22 Ar ḡalilreko daṛankan tahēkanre Jisui metat'koa, Manwa Hopon do hoṛkoak' tireye soprot ocoḡ' laḡidok'kana, ²³arko gojea, ar pe māhā hilok'reye jiwet' beredok'a. Ar aḡitet'ko mon dukena.

Mundil bhejae emet'kan

24 Ado Kapharnahumteko hec'en khan mundil bheja uk'thauko Patras then hec'kateko kulikedeade, Aperen guru do mundil bheja adholi bae emeda? ²⁵Menkedae, Hē, emet'geae. Ar oṛak'reye boloyen

khan Jisu do roṛ daramadeteḡe menkeda, Cet'em bujhaudea, Simon, dhartire rajok'ko do okoe then bheja ar khajna doko uḡhaudea? Akoren hoponko then khon, se eṭak'ko then khon? ²⁶Uniye menkeda, Eṭak'ko then khonge. Jisui metadea, Endekhan hoponko doko chaḡḡea. ²⁷Enrehō alobon ṭakic' ocokoa mente, doreāote senkate bāṛsi caḡoeme, ar paḡhile gerok' hako rakabem, ar uniak' mocam or caḡap'le khan mit'tec' ṭakam nama; ona hataokate in ar am nūtumte emakom.

Serma raj re marañic'

18 Ona ḡuriṛeḡe celako Jisu then hec'kateko menkeda, Okoe endekhan serma rajre doe marañ? ²Ado mit'ten kaṭic' gidṛa hoho sorkate onko talareḡe teṅgokedeade are menkeda, ³Saṛigeṅ metapekana, begor aḡurok'te ar kaṭic' gidṛako leka begor hoyok'te serma rajre do ohogepe bololena. ⁴Oate jāhāeḡe nui kaṭic' gidṛa leka ac'teḡe nindhaṅok', unige serma rajre doe marañ. ⁵Ar jāhāeḡe in nūtumte mit'tec' nonkan kaṭic' gidṛai ataṅe, uni do inḡeḡe ataṅiṅa;

Ṭak'kic'ak'ko reañ cehaona

6 Menkhan inreko paṭiauakan noko kaṭic'ko modren mit' goten jāhāeḡeḡe ṭakic' ocoḡe, uni laḡit' noage bhagekok'a, uniak' hoṭok're

maran' utar jante dhiri akawaete jalapuri reak' khandrireko unumkae. ⁷Hae hae dhartire tak'kic'ak'ko iate; tak'kic'ak'ko ma jarurige hijuk', menkhan okoe hotete tak'kic'ak' hijuk', uni horre do hae, hae.

8 Amak' ti se jangae takic' ocome khan, samak' gidikak'me; banar ti se banar janga tahentam tuluc' jug seugelrem khadle ocok' khon bickom thunta se ledhage jionrem bolok' do am lagit' besa. ⁹Ar amak' met'e takic' ocome khan, ona do horor tot'kate gidikak'me; banar met' tahentam tuluc' norok seugelrem khadle ocok' khon mit' met'antege jionrem bolok' do am lagit' besa.

Chingau Bhiḍi rean phen

10 Men sontorok'pe, noko katic'ko modren mit' gotec' ho alope nihatkoo; enteḥ metapekana, sermare nokoren dutko do sermare menae Apunak' met'ahā siṅsatup'ko neleda. ¹¹[Ente Manwa Höpon do at' akanko babaṅcaogeye hec'akana.]

12 Cet'lekape bujhaueda, jāhāe horren mit' sae bhiḍiko tahentae, ar onko modren mit' gotec'e chingaulen khan, cet', onko are gel are do burure baḡiakote senkate uni chingauc' bae nam barayea? ¹³Ar uniyē namle khan, sarigeḥ metapekana, onko bako chingau-

len are gel areko khon uni iatege bartiye raskak'a. ¹⁴Onkage sermare menae aperen Babawak' mone banuk'taea je noko katic'ko modren mit' gotec'e adok'.

Boehae kaj lere Uni tuluc' beohar

15 Ar amren boehae kaile khan, senkate aben eskarre lai bujhaueame; amak'e anjomle khan, amren boeham labkedege. ¹⁶Menkhan bae anjomle khan, mit' se bar hor songe torajonime, jemon barea se pea gohakoak' mocate mimit' katha tarhaok'. ¹⁷Ar onkoak' ho bae anjomle khan, manderren laiakome; ar manderrenkoak' ho bae anjomle khan, bongan hor ar masuk' thau hor leka bujhauem.

Tol ar raae rean

18 Sarigeḥ metapekana, dhartire okakope tola; ona do sermare ho tolakan tahena, ar dhartire okakope raae, ona do sermare ho raae tahena.

19 Arhōn metapekana, Apeko modre bar hor dhartire jāhānak' reak' mit' monkatekin koele khan, sermare menae Apun sec' khon hoyok'getakina. ²⁰Ente okare bar se pe hor in nutumteko jarwak'a, onde inge onko talare menāna.

Bae ik'ka guti rean phen

21 Unre Patras hec' sorkateye

18:8 = Math. 5:30 18:9 = Math. 5:29 18:11 = Luk. 19:10

18:15 = Luk. 17:3 18:16 = Deut. 19:15 18:18 = Math. 16:19; Joh. 20:23

18:21-22 = Luk. 17:3-4

metadea, Henda Probhu, boehañ in reak'e kailere tin dhao in ikaitaea? Eae dhao hābic' ? ²²Jisui metadea, Bañ metamkana, eae dhao hābic' dō, menkhan eae gel dobor eae dhao hābic' . ²³Ona iate serma raj do mit'ten rajok' hor lekana, one uni ac'ren guti tuluc' lekha jokhae ehop'ket' khan, gel hajar mon takā dharaolet'ic' uni thenko agukedeā. ²⁵Ado hak'lateak' cet' hō bañ tahē-kantaete kisār do uni ar uniren era hopon ar tahēkantaē jotoak'ko akriñok' ar halak'e hukumkeda. ²⁶Uni guti do ti jaṅgare gidiyente ombak'enteye menkeda, Ma jiwī hatarme, ado jotoñ halakatama. ²⁷Ado uni gutiren kisār māyā hec'adete ye arak'kadea, ar rin khone khalaskadea. ²⁸Menkhan uni guti do oḍok senkate mit'ten sāoten gutiye namkeda one uni mit' sae sikiye dharaolet'tae; ar sap'kateye limbot'keda are metadea, Dharaoak' halakatinme. ²⁹Ado uni sāoten guti ti jaṅgare gidikate nehōr nehōradete ye metadea, Ma jiwī hatarme, adoñ halakatama. ³⁰Uni do bae rebenlena, menkhan senkate hajot-reye bhoraokadea dharaoak' auriye halae hābic' . ³¹Ado uniren sāoten gutiko ona hoyenak' nelkate adiko mon dukena, ar akoren kisār then senkate hoelenak' jotoak'ko khulauadea. ³²Khange uniren kisār do ac' then hoho agu ocokedete ye metadea, Eya baṛic' guti, amem nehōradiñte joto dharaoak' khon in khalaskat'mea ³³ado amren sāo guti hō māyāwae lek bañ tahē-

kantama, in hō am in māyāwat'-me leka? ³⁴Ar uniren kisār do raṅgaente sak'setko thene soprotkadea joto dharaoak' auriye halae hābic' . ³⁵Ado ape mimit' hor aperiñ boehako apeak' ontortē bape ikaletako khan, sermaren Apuñ hō apeye onkawapea.

Bapag reañ

19 Ado Jisu noako kathae muca'tket' khan Gaḷil khon uthaukate Jordan on parom sec'te Jihudā simakote ye hec'ena. ²ar aḍi gadel hor'ko pañjakedeā, ar uni do oḍeye bogeket'koa.

³ Ar Phaṛisiko uni thenko hec'ena ar biḍauea menteko menkeda, Hor do ac' ora'k' hor jāhān karontege baḡiye ganok'taea, se bañ? ⁴Uniye roḡ ruḡat'koa. Bape pañhaoakada, Sisirjauc' do etohop're herel ar maejiue sirjauket'kina? ⁵Are menkeda, Ona iate herel do eṅgat apat baḡiakinte ac' rinic' tuluc' lata akane tahena, ar unkin do mit' hor'mokin hoyok'a. ⁶Ona iate ar do barea dokiñ bañ kana, bickom mit' hor'moge. Onate okatak' Isore joḡao mit'akat', ona do manwa aloe topagma. ⁷Metadeako, Cedak' endekhan Mose do bapag dolel olaete baḡiye reak'e hukumakada? ⁸Uniye metak'koa, Mose do apeak' ketec' mon iate aperiñ ora'k' hor' bak' giye arak'at-

pea, menkhan etohop' khon nonka do ban' hoe hec'akana. ⁹Metapekanañ, jāhāege laṭghaṭ iate chaḍa rinic'te'e baḡiye ar etagic'e baplaye, uni doe loṭghuṭia. ¹⁰Celakoko metadea, Oraḱ' hoṛ selet' herel reak' nonka lekage khan, endekhan baplak'ge bañ bogea. ¹¹Menkhane metat'koa, Sanam hoṛ do noa katha bako gachao dareak'a, menkhan emakawat'ko hoṛ motoge. ¹²Ente adom cakṛa menak'koa okoe eṅgat kukhi khon onkageko janamlena, ar adom cakṛa menak'koa okoe hoṛgeko cakṛa akat'koa; ar asom cakṛa menak'koa okoe serma raj laḡit' akotegeko cakṛa akana. Gachao dareak'ic' doe gachaoma.

Kaṭic' gidraḡ bhor ako kan

13 Unre kaṭic' gidraḡ uni thenko aḡu sor ocoyena jemone capoko are koeako, ar celako doko dhomkaoket'koa. ¹⁴Menkhan Jisui metat'koa, Kaṭic' gidraḡo aṛaḱ' akope ar in' then hijuk' alope manakoa, ente serma raj do nonkankoak' kangea. ¹⁵Adoe capoaṭ'koa, ar onde khone calaoena.

Kisār juan koṛa reañ

16 Ar nelpe, mit' hoṛ uni then hec'kateye menkeda, Henda guru, cet' bhageak' in' kamia jemon jaejug jion hoyok'tin'? ¹⁷Uni doe metadea, bhageak' reañ do cedak'em kuliye-diñkana? Mit' goṭengeae bhageic'

do; menkhan jionte bolok'em menjonkan khan, hukumko dohoeme. ¹⁸Metaekanae, Cet' lekanak'ko? Jisui menkeda, Nōkōe noako, alom khūna, alom laṭghaṭia, alom kombroea, ere alom gohak'a, ¹⁹eṅgam apum ganaokinme, ar am adepaseren hoṛ apnar leka dularem. ²⁰Uni koṛa doe metadea, Noako do jotoñ doho aḡu akada; ado cet'koñ baḡiakada? ²¹Jisui metadea, Saḡit' utarok'em menjonkan khan, do senkate menak'tamak'ko aḱriñme ar reṅgec' orec'ko emakom. khan sermare dhon hoyok'tama; ar dela pañjañme. ²²Menkhan uni koṛa do ona añjomkate bhahnayenteye calaoena, ente aḡi utar dhon tahēkantaea.

23 Ado Jisu ac'ren celakoe metat'koa, Saṛigen' metapekana, kisār hoṛ do serma rajre aḡi mohñjorteko bolok'a. ²⁴Arhōñ metapekana, kisār hoṛ Isorak' rajre bolok' khon sui bhugak're ūte bolo tabok' do algagea. ²⁵Celako do ona añjomañjomkate bharaḡo cabayenteko menkeda, En' ekhan okoeye bañcao darekok'a? ²⁶Jisu do onkoe beṅget'at'koa are metat'koa, Manwa hotete noa do bañ hoe dareak'a menkhan Isor hotete do sanamak'ge hoe dareak'a.

27 Khande Patrase roṛ ruaradea, Nelme, ale do jotoak'ko baḡikatele pañja akat'mea; cet' endekhan hoyok'talea? ²⁸Jisui metat'koa,

19:9 = Math. 5:32; 1 Kor. 7:10-11 19:18 = Exod. 20:13-16; Deut. 5:17-20

19:19 = Exod. 20:12; Deut. 5:16; Lev. 19:18

19:28 = Math. 25:31; Luk. 22:30

Sarigen metapekana, ape inpe paña aguakadinko do pher janam-ok're, Manwa Hopon ac'ak' thonok reak' singhasonreye durup'lenre Israelren gel bar khūt'kope bicarta-koa. ²⁹Ar jāhāege in nūtumte orak' duar, se boehako, se miserako, se engat, se apat, se gidrako, se ot bargekoe bagiakawat' khan, uni do adi doborē nama, ar jejug jionē aīdarijona. ³⁰Menkhan lahatenko aema doko tayomok'a, ar tayomtenko doko lahak'a.

Darkha bagwan ren kamiā

ko

20 Ente serma raj do mit'ten orak' kisār lekana, okoe paha pohore ac'ak' darkha bagwanre kamiāko açuko laḡit'e oḡoken. ²Ar kamiāko tuluc' dinre mimit' sika rikitkate ac'ak' darkha bagwanteye kolkat'koa. ³Ar baskeak' ber oḡok senente bajarre etak'ko auriak' tenḡo bara akane nelket'koa, are metat'koa. ⁴Do ape hō darkha bagwante calak'pe, ar oka hīke kan in emapea. ⁵Adoko calaona, Ado tiki ar tarasi in jokhec' arhō senkateye onkakeda. "Arhō huḡin dak' lo ber gan oḡok senkate etak'ko tenḡoakane namket'koa, are metat'koa. Cedak' nonde dinman auriak'pe tenḡo bara akana? ⁷Metadeako, Okoe hō ente bako açulet'lea, Metat'koa. Do, ape hō darkha bagwante calak'pe. ⁸Ayupen khan darkha bagwanren kisār do ac'ren lonbonic'e meta-

dea, Kamiāko hoho agukom ar tayomtenko khon ehop'kate lahatenko hābic' kurai emakom. ⁹Ado onko huḡin dak' lo ber gan oḡkteren hec'ente mimit' sika kateko namkeda. ¹⁰Ar pahiltenko do hec'kateko hudiskeda bartiko nama nahak, menkhan onko hō mimit' sika kategeko namkeda. ¹¹Ado ona atankate orak' kisār uparteko karac' kuruc'ena, menkedako, ¹²Noko tayomtenko, do mit' gharigeke jabar jubur'lak'a, ar ale gota si in reak' at ar jharla jharli sentonie sahaoakat' hor tuluc'em bara bariket'koa. ¹³Menkhan uni do roḡ ruarkate onko modren mit' hore metadea, Eho, bacon behoket'me: mit' sika reak' in tuluc' bam rikitlak'a? ¹⁴Amak' hataokate calak'me, Nui tayomic' hō am leka emae in menjonkana. ¹⁵Inak'ko rea in do in in menjonkan lekae ban ganok' tina? Se in in bhaḡe iate mēt' jolok' kantama? ¹⁶Onkage tayomtenko doko lahak'a, ar lahatenko doko tayomok'a.

Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' rea in arhōe lai lahaet'

17 Ado Jisu Jerusalemteye rakap calak'kan tahēkanre onko gel barko eskarre idi toraket'kote horreye metat'koa, ¹⁸Nelpe, Jerusalemtebon rakap' calak'kana, ar Manwa Hopon do mara in naekeko ar soster baḡaeko thene soprot ocok'a, ar goje reak'ko bicar dusiyea; ¹⁹ar bongan hor tireko sopro-

19:30 = Math. 20:16; Luk. 13:30 20:8 = Lev. 19:13; Deut. 24:15;
20:16 = Math. 19:30; Mark. 10:31; Luk. 13:30

tea. sirogae, kodraye ar kruse
lagit': khan pe mähā hilok'reye
jiwet' beredok'a.

Nindhānok' reaṅ

20 Unre sabdae hoponkinre eṅgat
do hopontet'kin sāote Jisu thene
hec'ena, ar ombak'kate uni then
mit'tec'e koekeda. ²¹Uni doe meta-
dea. Cet'em namkana? Metadeae,
Menme, jemon amak'rajre nukin
hoponiinkinkin durup'. mit' do am
etom ar mit' do am koṅe sec're.
²²Jisui menkeda. cet'pe koejonkan
ona do bape badaea. In okatak'
baṭi reak' in nūi lagidok'kan, ona
reak'ben nū dareak'a? Metadea-
kin, dareak'gealin. ²³Metat'kinae.
Inak'baṭi reak' maben nūige. men-
khan inak'etom sec'ar inak'koṅe
sec're durup'ko reak'inak' do baṅ
kana, menkhan onako do Apuṅe
tearakawat'ko, onko lagit'ge.
²⁴Khange onko gelko ona anjom-
kate unkin bar boeha uparreko
raṅgoena. ²⁵Menkhan Jisu do
onko ac' then hoho sorkateye
menkeda. Badaegeape, boṅgan
hoṅ jat'koren rapajko do onko cetan-
re ko maṅlikok'kana. ar onkoren
naprak'ko do onko cetanre ektiari-
ko calaoeda. ²⁶Ape talare onka
do baṅ kana, bickom ape talare
jāhāege maraṅ hoyok' sanaye khan.
uni do aperen sap'dap'ice' hoyok'-
ma, ²⁷ar jāhāege ape talare pahilic'
hoyok' sanaye khan, uni do aperen
golame hoyok'ma. ²⁸Cet'leka Man-
wa Hopon hō sap'sor ocok' lagit'
do bae hec'akana, menkhan sap'-

sosor lagit'ge. ar aḍi utar hoṅko
bodolte chak'dao dam menkate
ac'ak'jiwi emok'e hec'akana.

Barea kārā hoṅ bogeyet'kin

29 Ado Jerikho khonko odok
calak'jokhec' aḍi gadel hoṅko
paṅja idikede. ³⁰Ar inelpe, barea
kārā hoṅ hor arerekin durup'akan
tahēkana. ar Jisui parom calak'-
kankin anjomket'khan hohoatekin
menkeda, E Probhu, Daḍren
hopon, de māyāwaliṅme. ³¹Ar
hapek'a mente gadel hoṅ doko
dhomkaoket'kina, menkhan unkin
do artet'ge aṭtekin hoho idikeda.
E Probhu, Daḍren hopon. māyā-
waliṅme bare. ³²Ado Jisu ten-
goyenteye hohoat'kina are men-
keda, Cet' in cekawaben ben nam-
kana? ³³Metadeakin. E Probhu,
mēt' beṅgedok'taliṅma. ³⁴Ar Jisu
do māyāyente mēt'e jotet'ket'ta-
kina, ar saṭmentekin beṅget'
got'keda ar unkin paṅjakede.

Jitan te Jerusalem teye bolok'kan

21 Ado Jerusalem sorko hec'-
ena. ar Jaṭun buru thenak'
Bethphageko seteren khan. Jisu
do barea cela kolket'kinteye me-
tat'kina, ²Aben samaṅ senak'atote
do calak'ben. ar hopon salak'
mit'ten gadha eṅga tolaladeben
nam godea: raṅkate in then aḍu-
kinben. ³Ar jāhāe jāhānak'e meta-

ben khan. menben. Probhuge nukin reak' jarur menak'taea; ado nahak'e kol got'kakina. ⁴Noa do hoyena jemon nabi hotete rorlen katha purauk', enkathae,

⁵ Sionren hoponera metaepe, Nelme, amren raj am'thene hijuk'kana, Mañir, ar gadhare dec'akan, Ar mit'ten gadha hopon, ladhna janwar hoponre.

⁶Unkin cela do senkate Jisui hukumat'kin lekakedakin. ⁷Ar gadha enga ar hoponkin aguket'kina, ar akinak' kicric'ko unkinrekin palankeda; khan onareye durup'ena. ⁸Ar gadel horren dhertet'ko do akoak' kicric' hor horteko atet' idikeda, ar etak'ko do dareko khon dharwak' hese agukate hor horteko atet' idikeda. ⁹Ar uni laha lahate calak'kanko ar uni pak'ñjakan gadel hor do hohoateko menkeda. Hosanna waema. Daudren hopon; bhorangeae Probhu nutumte daraekanid' do. Cot utarre hosanna. ¹⁰Ar Jerusalemteye boloyen khan gota nagrahage dalmalaoenteko menkeda, Okoe kanae nui do? ¹¹Ar gadel hor'ko menkeda, Nui do Galil Nasaretren uni nabi Jisu kanae.

Mundile saphayet'

¹²Ar Jisu do Isorak' mundilteye boloyena ar mundilre kiriñ ak'kriñko jotoe laga odokket'koa, ar ðaka poesa bhak'ñjaokoak' mejko ar parwa ak'kriñkoak' maçikoe ultaukat'takoa, ¹³are metat'koa, Olakana,

lñak'orak' do koejon'orak' bikauk'a, menkhan ape do onape ðaku danderet'a.

¹⁴Ar kārā ar ledhako mundilre uni'thenko hec'ena, are bogeket'koa. ¹⁵Menkhan marañ naekeko ar soster badaeko do adi baric'ko edreyena, uniye kamiket' haharawak'ko ar mundilre gidrako, Hosanna waema, Daudren hopon mente hok'hoko nelket'ko khan. ¹⁶Meta-daeko. Anjomet'am cet'ko menet'kana? Jisu doe metat'koa, Anjomet'geañ; tis hō bape parhaoakada, Bale gidrako ar towa nunuko reak' moca khon sarhaoem tear sabitana? ¹⁷Ado bagiat'kote nagraha bahre Bethaniateye calaoena ar ondeye tahē angayena.

Loa dareye sarapak'kan

¹⁸Ar setak're nagrahate sen ruarok' jokhec'rengec'kedeae. ¹⁹Ar hor arere mit'tec' loa dare nelket'te ona'thene calaoena, menkhan sakam chaða onare cet' hō bae ñamlak'a; ado onae metat'a, Ado amre jo aloge hoyok'ma jaejug hābic'. Ar ina ghuritege loa dare do rohor got'ena. ²⁰Ado celako onako nelket' khan bhayoyenteko menkeda, Cekate loa dare do rohor got'ena? ²¹Jisui ror ruarat'koa, Sarigeñ metapekana, biswas tahentape ar alope digdhak'khan, loa darere hoyenak' eskar do bape kamia, menkhan noa buru hōpe metak'khan, Uthauk'te jalapurire khadlek'me, endekhan hoyok'gea. ²²Ar

jāhānak'koge koejōnre paṭiauka-tepe koe, onako jotope nāma.

Jisuak' ektiari babot re kukli

23 Ar mundilteye boloyen khan, lai cet'ako jokhec' marān naekeko ar disom hoṛkoren murubiko uni then hec'kateko menkeda, Cet' ektiariite noako dom kaṃiyeda? ar okoe noa ektiari doe emakawat'-mea? ²⁴Jisui roṛ ruṛat'koa, In hō mit' kathan kulipea; onape laiān khan, in hōn laiāpea oka ektiariite noakon kaṃiyeda mente. ²⁵Johan reak' baptisma do oka khonak' tahēkana? serma sec' khon, se manwa sec' khon? Onko do ako akore kheñjer meñjerenteko menkeda, menle khanbon serma sec' khon, adoe metabona, Cedak' endekhan bape paṭiaudea? ²⁶Arbon menle khan manwa sec' khon, endere ma gadel hoṛbon botorakokan; ente joto hoṛ Johan do mit'ten nabigekeko bujhauedea. ²⁷Ar roṛ ruṛakate Jisuko metadea, Bale baḍaea. Ac' hōe metat'koa, Endekhan in hō bañ laiāpea oka ektiariite noakon kaṃiyeda.

Barea hoponkin reañ phen

28 Menkhan cet'lekape bujhaueda? Mit' hoṛren barea hoponkin tahēkantaeta; ar paḥilic' then senkateye metadea, E baḅu, do senkate teheñ do darkha bagwanre kaṃita-bonme. ²⁹Uniye menkeda, Ohon senlena; menkhan tayomte kastao-enteye calaoena. ³⁰Ado dosaric'

then senkate onkageye menkeda. Uniye roṛ ruṛakeda, Calak'kañān, baba; menkhan bae senlena. ³¹Un-kin bar hoṛ modre apatak' mone do okoetak'e senada? Menkedako, Paḥilic'ge. Jisui metat'koa, Saṛigeni metapekana, maṣul uk'thauko ar kusmbikoge ape khon lahate Iso-rak' rajreko bolok'kana. ³²Ente Johan do dhorom horte ape thene hec'lēna, ar bape paṭiauat'taea, menkhan maṣul uk'thauko ar kusmbiko doko paṭiauat'taea; ar ape do ona nelte tayomte hō paṭiauatea mente bape kastao-lēna.

Darkha bagwan ren casa ko reak' phen

33 Arhō mit'tec' phen anjompe. Mit'ten oraḅ' kisāre tahēkana; uni do mit'tec'e darkha bagwankeda, ar onae eṭet' aḅurkeda, ar onare lēnak' kūnḅe la tearkeda ar mit'tec' buruñje benaokeda, ar cacasko then baṣau oṭokate eṭak' disomteye calaoena. ³⁴Ado jok' okte soren khan, cacasko then ac'ak' jo hataoa mente ac'ren gola-me kolket'koa. ³⁵Khan casasko do uniren golamko sap'kate mit' doko dal urkedeo, mit' doko goc'kedeo, ar mit' do dhiriteko tiinkedeo. ³⁶Arhō eṭak' golame kolket'koa, paḥil khon sañge nok', ar onko hō ko onkaket'koge. ³⁷Ado tayomre ac'ren hopon onko thene kolkedeo; menkedae, lūren hopon doko manotea. ³⁸Menkhan cacasko do hopontet'ko nelkede khanko

mepenena, Nui kangeae owaris do: delabon gojea ar uniak' aidaribon hataojonia. ³⁹Khange uni sap'kate darkha bagwan bahreteko odok idikede a arko goc'kede a. ⁴⁰Ado darkha bagwanren kisāre hec'lenre, onko cacasko cet'e cekakoa? ⁴¹Metadeako, Onko bařic'ko do ađi bařic' lekateye maraokoa, ar darkha bagwan do eřak' cacasko thene bařařua, one onko okte napitre joko emkatae. ⁴²Jisui metat'koa, Sostorkore tis hō bape pařhaoakada. bařma.

Okatak' dhiri orařak' bek'nao-
koko nihāt gidikat',
Onage konac reak' asol dhiri
do hoyena,
Noa do Probhu khonge hoye-
na,
Ar aboak' mēt' samaire do
hahařawak' kangea.

43 Ona iařen metapekana, Iso-
rak' raj do ape then khon rejogok'a,
ar mit'ten jatrenko then emogok'a
okoe noa reak' joko ađua. ⁴⁴Ar
jāhāe noa dhiri cetanre ye nūrok',
uni doe gejer utarok'a; ar jāhāere
ona nūrok', uni doe holoř utarok'a.
⁴⁵Ar marař naekeko ar Pharisiko
uniak' phenko anjomket' khanko
bujhaureda ako reanre ye rořkeda
mente. ⁴⁶Ado uni sabeko menwan-
re, gadel hořko botorat'koa, ente
onko do nařbigeko bujhauredkan
tahēkana.

Bapla bhoj reak' phen

22 Ar Jisu do roř ruar'kate
arhō phenteye galmaraoat'

koa, ²Serma raj do mit'ten raj leka-
na, one uni ac'ren hořon lařit'e
bapla bhojket'. ³Ado ac'ren golame
kolket'koa nēota hořko bapla bhoj-
re hoho ađuko lařit': menkhan
hijuk' bako rebenlena. ⁴Ado arhō
eřak' golam noa menkateye kol-
ket'koa, Nēotaakanko metakope,
Nelpe, bhoj iř tearakada, iřren
đanra ar posaokoko gurakana,
ar sanamak' toernatgea; dela bapla
bhojte hijuk'pe. ⁵Menkhan cet' hō
bako hetawada; calao bařayenako,
okoe do ac'ak' gođate, okoe do
ac'ak' bařij beparte, ⁶ar sarec'ko
do uniren golam sap'kateko nihāt-
ket'koa arko goc'ket'koa. ⁷Khange
raj doe rařgaoena, ar ac'ren pal-
onko kolkate onko khūniāhikoe
maraoket'koa ar onkoak' nagraha
doe đahao gidiket'takoa. ⁸Aso
ac'ren golame metat'koa, Bapla
bhoj ma tearge, menkhan nēota
hoř do lek bako tahēkana. Onate
đahar reak' dobařiakore calak'pe.
ar jāhātinak' gepe namko bapla
bhojte hoho ađukope. ¹⁰Ar onko
golamko do đaharkore odok sen-
kate boge bařic' tinak'ko namket'ko
sanamko samtao ađuket'koa; ar
jojom duřup'akan horkote bapla
orařak' do perec'ena. ¹¹Khan raj do
jojom duřup'akanko neñele bolo-
yenre bapla bhoj kicrić' bae hořok'-
akat' mit' hor onđeye nelkede a.
¹²are metadea, Henda ho, begor
bapla bhoj kicrić' ante cekate non-
dem boloyena? Adoe kekleset'ena.
¹³Khange raj do ac'ren sap'dap'koe
metat'koa, Ti jařga toltate bahre

nũtre khadle oțokaepe; onde do rak'jon ar togoc' dak'ta hoyok'a. ¹⁴Ente hohoakawat'ko mako adi utar, menkhan bachaoko doko thoragea.

Raj bheja emok' rean

15 Khange Pharisiko do senkateteke cepet'ena cet'lekate kathareko jhaliyea mente. ¹⁶Ar Herod sec'renko sãote akoren celako uni thenko kolket'koa, nonka metae lagit', E guru, badaeale am dom sari hor kana, ar Isorak' hor saritagem cet'akokana ar okoe hõ bam hetaoakokana, ente hor'koak' mêt'-ãhã do bam benget'ak'kana. ¹⁷Ado mase laialeme, cet'lekam bujhau-eda? Kaisar do khajna emae ganok'a, se baña? ¹⁸Jisu do onkoak' phorphundi badaeket'takoteye menkeda, E phasiarako cedak'pe bidauediñkana? ¹⁹Khajna taka uduk'anpe. Ado mit'ten sikiko caladea. ²⁰Adoe kuliket'koa, Noa muñhan ar noa olak' do okoeak'kana? ²¹Menkedako, Kaisarak'. Adoe metat'koa, Endekhan Kaisarak'ko do Kaisar bare emkataepe, ar Isorak'ko do Isorge. ²²Ar ona anjomkateko haharayena, ar bagiadeteko calaoena.

Jiwet' beredok' rean

23 Enhilok'ge Sadukiko uni thenko hec'ena, one okoeko menjiwet' beredok' do banuk'anañ, arko kulikede. ²⁴E guru, Moseye menakat'a, jãhãe hor' auri gidrajon-

regeye goc'len khan, bokottet' do uni rinic'e sanghayema ar dadat lagit' bõse tengokoma. ²⁵Ale then eae boehako tahëkana. Ar pahilic' do baplakateye bendaoena, ar begor gidrawan ac'ren orak' hor do bokottet' thene bagi oțoadea, ²⁶onkage dosaric' ar tesaric' hõ, eaeic' habic'. ²⁷Ar jotoko tayom uni maejiu hõe goc'ena. ²⁸Ado jiwet' beredok're onko eaeko modre okoe rinic'e hoyok'a? ente jotogeko doholedea. ²⁹Jisui roñ ruarar'koa, Bhulet'ape, sostorko bape badaeyet'te ar Isorak' dare hõ bañ. ³⁰Ente jiwet' beredok're do bahu hõ bako bahujona ar jãwãe hõ bako jãwãeok'a, bickom sermare menak'ko dutko lekak'ako. ³¹Menkhan goc'ko khon jiwet' beredok' rean do Isore menakawat'pe katha bape parhaoakada, oneye menlet', ³²Inge Abrahamren Isor, Isahakren Isor ar Jakobren Isor do? Isor do goc'koren Isor mae bañ kan, menkhan jiwet'korenge. ³³Ar gadel hor' do ona anjomkate uniak' lai cecet'ak'teko bhoroyena.

An reak' marañ hukum

34 Ar Sadukikoe tewet'ket'koa mente Pharisikoko anjomket' khandko jarwa mit'ena, ³⁵ar onko modren mit'ten an guru do bidauelagit'e kulikede, ³⁶E guru, anre marañ hukum do okatak'kana? ³⁷Adoe metadea, Probhu amren Isor do amak' goța ontorte, amak' goța

jiwite ar amak' goṭa monte dularem.
³⁸Noage marañ ar paḥil hukum
do. ³⁹Ar dosarak' do ona lekangea,
Am adepaseren hoṛ apnar leka
dularem. ⁴⁰Noakin barea hukumre-
ge goṭa an ar naḥiko reak'ak'ko
do akaakana.

Masi rean

41 Ado Phaṛisikoko jarwa akan
tahēkanre Jisui kuliket'koa. ⁴²Ape
do cet'lekape bujhaueda Masi rean
do? Okoeren hopon kanae? Meta-
deako, Daudrengē. ⁴³Adoe metat'-
koa, Cekate endekhan Daud do
Jiu hotete Probhui metaekana,
enkathae,

⁴⁴ Probhu do inren Probhui me-
tadea,
Inak' etomre duṛup'me,
Amren bairiko auriñ am jaṅga
latarko haḥic'.

45 Ado Daud unige Probhui
metaekan khan, cekate uniren
hopon kanae? ⁴⁶Ar okoenge mit'
katha hō bako roṛ ruar dareadea,
ar enhilok' khon okoe hō ar do
uni kuliye bako dilleda.

Sostor baḍae ko ar phaṛisi koe nisrauet'koa

23 Unre Jisu' do gadel hoṛ ar
ac'ren celakoe galmaraoat'-
koa, ²metat'koa, Sostor baḍaeko
ar Phaṛisiko do Moseak' duṛup'ak'-
reko duṛup'akana. ³Ona iate jāhā-

nak'geko metape, onako sanam
do kamipe ar dohoepe, menkhan
onkoak' kami leka do alope kamia;
ente roṛ doko roṛgea, menkhan
bako puraua. ⁴Hamal bojhakoko
tola, ar hoṛkoak' tarenreko ladea,
menkhan ako do kaṭup'te hō ona
bako laṛao legaea. ⁵Onko do
sanam kamiko kamiyeda hoṛko
then nel ocok' laḡit'; ente akoak'
dik'sa mandoliko laṭuaia, ar akoak'
kicric' aḍi tirit'ko daṣia. ⁶Bhojkore
laha thāi, sunagokore laha duṛup'-
ak', ⁷hat bajarkore johan ocok' ar
hoṛko then guru men ocok'geko
baṣutak'kana. ⁸Menkhan ape do
guru alope num ocok'a; ente mit'
goṭengeae aperen guru do, ar ape
do jotope boeha kana. ⁹Ar dhartire
aperen baba mente okoe hō alope
metakoa; ente mit' goṭengeae
aperen Baba do, uni sermare me-
naeic'ge. ¹⁰Ar ak'yurko hō alope
num ocok'a; ente mit' goṭengeae
aperen ak'yuric' do, metak'me,
Maṣige. ¹¹Ape modre maraṇic' do
aperen sap'dap'ic'e hoyok'ma. ¹²Ar
jāhāe ac'teye usulok', uni doe copot'
ocok'a, ar jāhāe ac'teye copodok',
uni doe usul ocok'a.

Phasiara ko rean

13 Hae, ape sostor baḍaeko ar
Phaṛisiko, phaṣiarako do, ente ape
do hoṛko samañre serma rajpe siñ
eset'et'kana. Ape hō bape bolok'-
kana, ar bolok'kanko hō bape bolo
ocoakokana.

22:37 = Deut. 6:5 22:39 = Lev. 19:18

22:44 = Ser. 110:1 23:5 = Math. 6:1; Num. 15:38; Deut. 6:8

23:11 = Math. 20:26-27; Mark. 9:35, 10:43-44; Luk. 22:26

23:12 = Luk. 14:11, 18:14

14 Hae, ape soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do ente randi maejiukoak' orak' duarkope jom u Jareda, ar hor beda ho jhal jhalpe koejona; onate ape do barti sajaiok' hukumpe nama.

15 Hae, ape soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do, ente mit' hor celaye lagit' jalapuri ar ope darā acureda, ar celae hoelenre ape khon dobrage norokren hoponpe hoe ocoyedeā.

16 Hae, ape kārā ak'yurko, onepe menet', jāhāe hor mundil nūtumteye kirialen khan, cet' hō bañ kana, menkhan jāhāe hor mundil reak' sona nūtumteye kirialen khan, uni doe dayikok'a. ¹⁷E lelha ar kārāko, okatak' marāna, sona se sonae sonotket' mundil? ¹⁸Arpe mena, Jāhāe hor pind nūtumteye kirialen khan, cet' hō bañ kana; menkhan jāhāe hor ona cetanre menak' samanak' nūtumteye kirialen khan, uni doe dayikok'a. ¹⁹E kārāko, okatak' marāna, samanak' se samanak' e sonotet' kan pind? ²⁰Ona iate jāhāe pind nūtumteye kiria'kan, uni do ona nūtumte ar ona cetanre menak' sanamak' nūtumteye kiria'kana. ²¹Ar jāhāe mundil nūtumteye kiria'kan, uni do ona nūtumte ar onare tahenkanic' nūtumteye kiria'kana. ²²Ar jāhāe serma nūtumteye kiria'kan, uni do Isorak' singhason nūtumte ar onare durup'akanic' nūtumteye kiria'kana.

23 Hae, ape, soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do, ente

podina, muhri ar jira reak' gel hatin khon mit' hatin dope emeda, menkhan an reak' asol asolak' ko dope bagiakawada, metak' me, bicar, māyā ar patiar; noako kak' mi ar onako alo bagikak' lek tahēkanta-pea. ²⁴E kārā ak'yurko, sikric' dope chakao gidiyedeā, menkhan ut' dope ut' got'kaekana.

25 Hae, ape soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do, ente baṭi ar thari reak' bahretet' dope saphayeda, menkhan bhiritet' do lulut ar bin-sambraote perecakana. ²⁶E kārā Pharisī, baṭi reak' bhiritet' sapha marānime, jemon ona reak' bahretet' hō saphak'.

27 Hae, ape soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do, ente potao pondakat' kobar lekanape, one onako bahre ma moijge nelok'kan, menkhan bhiri do goc' hor'koak' jan ar sanam lekan besaphawak' te perecakana. ²⁸Onkage ape hō bahre do hor'ko then dhorrom mape nelok'kan, menkhan bhiri do phasiara ar bedhoromtepe perecakana.

Phasiara kore bicar

29 Hae, ape soster badaeko ar Pharisiko, phasiarako do, ente nabikoak' topakope toleda ar dhorromkoak' kobar dhirikope sajaodeā. ³⁰Arpe meneda, Aboren hapramko bidalre barebon tahelen khan, nabikoak' māyām joroere ohobon selet'lena. ³¹Onate apnar reaṅge gohape emeda, nabikoko khunlet' koren hopon kanape

mente. ³²Ma endekhan aperen hapramkoak' paia perec'kak'pe. ³³E biñko, karinañginkoren hopon, norok reak' bicar khon cekatepe ñir bañcaok'a? ³⁴Ona iate ñelpe, in do nabiko ar akilanko ar soster badaeko ape then in kolet'koa; onko modre adom dope goc'koa arpe kruskoa, ar onko modre adom do apeak' sunagokorepe kodrakoa, ar nagraha nagrahape khedkoa; ³⁵jemon dhartire jorakan sanam dhorom mayam apere paraok', dhorom Abel reak' mayam khon Barakhia hopon Sakaria reak' mayam habic', one uni mundil ar pind talarepe khunlede. ³⁶Sarigen metapekana, noako jotope noa bidalrenkore paraok'a.

Jerusalem lagit' Jisuak' dular

³⁷E Jerusalem, E Jerusalem, nabiko gogoc'ic' ar am then kolko dhirite titiñic', tin dhao amren hoponko har samtaokon menwana, sim enga ac'ren hoponko phakrak' latarreye guñgut'ko leka, menkhan ape do bape rebenena. ³⁸Nelpe, apeak' orak' do ape lagit' ujarge bagi otok'kana. ³⁹Enten metapekana, nit khonak' ado bangepe neleña auripe men habic', Bhorangeae Probhu nutumte daraekanic' do.

Mundil dhandhaserok' rean

24 Ar Jisu do odokente mundil khone calak'kan tahkana, khan uniren cela mundil reak' benaoak' uduk'ae lagit' uni thenko hec' sorena. ²Menkhan uni doe roñ ruarat'koa, Noako joto bape ñeleda? Sarigen metapekana, nonde do mit' dhiri ho etak' dhiri cetanre bange bagi ocok'a okatak' ban chadao nurhak'.

Besuluk ar santao rean

³Ar Jaitun burureye durup'akan tahkan jokhec' celako do eskarre uni then hec' sorenteko menkeda. Laialeme, noako do tis hoyok'a, ar amem seterok' reak' ar jug mucadok' reak' cinha do cet' hoyok'a? ⁴Jisui roñ ruarat'koa. Men sontorok'pe, jemon okoe ho aloko bulaupe. ⁵Ente adi hor in nutumte hec' kateko mena, in kanan Masi do, ar adi hor'ko bulaukoa. ⁶Larhai ar larhai reak' udaukope anjoma; men, alope bilbilauk'a, ente noako hoyok' do jarugea, menkhan mucat'tet' do auriak'a. ⁷Ente mit' jat do etak' jat uparte ar mit' rajosti do etak' rajosti ruparteko tengona; jaega jaegare akal hoyok'a ar ot laaok'a. ⁸Noako sanam do bedon reak' etohop'ge. ⁹Unre santaope lagit'ko soprotpea arko goc'pea, ar ape do in nutumte sanam hor'ko thenpe kurud ocok'a. ¹⁰Unre adi hor'ko takijok'a arko sopoprot'a arko kupurudok'a. ¹¹Adi utar ere nabik'

koko teŋona ar aema hoŋko bulaukoa. ¹²Ar bedhoromge baḍok'te ḍherkoak' dulaj do reaŋok'takoa. ¹³Menkhan mucaṭ' haḍic' teŋo tarhaok'ic'. unigeye baŋcaok'a. ¹⁴Ar rajosti reak' noa bhage sombat do goṭa dhartire porcarok'a sanam jaṭko laḡit' goha nūtumte, ar enkhante mucaṭ' do hoyok'a.

Ujaṭ reak' hirkhaḡak'

15 Onate ujaṭ reak' hirkhaḡak'. okatak' Daŋiel naḍi hotete roḷen, sonot jaegare teŋgoakanpe ñellere (paṛhaok'ic'e moneak'ma), ¹⁶unre Jihudaṛe taheŋko do buruteko ñirjoŋma; ¹⁷chatre menaeic' do ac' oraḡ' khon jāhānak' idi torae laḡit' aloe āṛgonma, ¹⁸ar khetre menaeic' do ac'ak' oyonak' idi laḡit' aloe ruṛma. ¹⁹Menkhan onako dinre bharti hoṛmoko ar gidra nunuakokankore do hae hae. ²⁰Ādo koejoŋpe jemon apeak' ñirjoŋ do rabaŋ dinre se jiraḡk' māhāre alo hoyok'tape. ²¹Ente unre do maraŋ okoc' santao hoyok'a, onkanak' do dharti etohop' khon nit haḍic' baŋ hoeakana, ar ar do baŋ hoyok'a. ²²Ar onako din alo khaṭolen khan honaŋ cele manwa hō ohoko baŋcaolena; menkhan bachaoko iate onako din do khaṭok'a. ²³Unre jāhāeko metape khan, Nelpē, Maṣi do nonde menaea, se, nondege, alope paṭia-

uk'a. ²⁴Ente eṛe Maṣik'ko ar naḍik'koko upelok'a, ar maraŋ cinḡa ar hahaṛawak'ko uduga jemon hoe daṛeak' khan bachaoko hōko bulauko. ²⁵Nelpeŋ laḡi lahaakawat'pea. ²⁶Onate jāhāeko metape khan, Nelpē hahanakarre menaea, alope oḍok calak'a; se Nelpē, bhitarre menaea, alope paṭiauk'a. ²⁷Ente cet' leka bijli do purub khon oḍokok'te paḍchim haḍic' malkao calak'a, ona lekage Manwa Hopon reak' seṭerok' hō hoyok'a. ²⁸Jāhārege māṇi ondege gidi hōko jarwak'a.

Manwa Hopon reak' seṭerok'

29 Ar onako din reak' santao tayomge siŋ cando doe nūtok'a ar ñinda cando do bae terdeja; ipilko do serma khonko nūrok'a, ar serma reak' daṛeko do daldalao-k'a. ³⁰Ar unre Manwa Hopon reak' cinḡa sermare ñelok'a, dhartiren sanam guṣtirenko do koṛamko ceṭagok'a, ar Manwa Hopon do aḍi dare ar ṭhonokante serma rimilkote hijuk'kanko ñelea. ³¹Ar uni do ac'ren dutko sakwa reak' āṭ sadeateye kolkoa, ar onko do ponon senak' hoe khon, serma reak' mit' mucaṭ' khon eṭak' mucaṭ' haḍic', uniren bachaokoko aḡu jarwako.

24:13 = Math. 10:22 24:15 = Dan. 9:27, 11:31, 12:11

24:17-18 = Luk. 17:31 24:21 = Dan. 12:1; Joh. Sod. 7:14

24:26-27 = Luk. 17:23-24 24:28 = Luk. 17:37

24:29 = Jes. 13:10; 34:4; Jehes. 32:7; Joel. 2:10, 31, 3:15; Joh. Sod. 6:12-13

24:30 = Dan. 7:13; Sek. 12:10-14; Joh. Sod. 1:7

Loa dare khon sikhaua

32 Loa dare khon phentet' cet'-joŋpe. Ona reak' đar balekate onare sakam sagenlenrepe bađaea niron din do sorakana mente. ³³Onkage ape hō noako jotope ñellere bađaepe, uni doe sorakana, hē, đuar ðhenge ³⁴Sarigeñ metapekana, noako joto auri hoyok' hābic' noa piřhirenko do ohogeko parom cabalena. ³⁵Serma ar ot do cabak'a, menkhan inak' kathako do ohoge cabalena.

Din ar ghuri bak'đaeic'

36 Menkhan ona din ar ghuri reak' do okoe hō bako bađaea, sermaren dutko hō bañ ar Hopon hō bañ; Baba eskargeye bađaea. ³⁷Ar cet'leka Noah reak' dinkore hoelena, onkage Manwa Hopon reak' seterok' hō hoyok'a. ³⁸Ente cet'leka đuba dak' lahare, Noah jahajre auriye bolok' din hābic' horkoko jom ñūiet'kan, arko baħu jawāeok'kan arko goñakokan tahēkana, ³⁹ar đuba dak' hec'kate onko joto auriye aħu idiko hābic' bako bađaelak'a, onkage Manwa Hopon reak' seterok' hō hoyok'a. ⁴⁰Unre bar hoř godarekin tahena, mit' doe idi ocok'a ar mit' doe bađi oħok'a; ⁴¹barea maejiu jantekin ririt'a, mit' doe idi ocok'a ar mit' doe bađi oħok'a.

42 Onate jagwarakae takenpe, ente bape bađaea oka hilok' aperi Probhui hijuk'a. ⁴³Menkhan noa

bađaepe, ořak' kisāre bađaele khan oka pohor kombroe hijuk'a, enđekhan jagwarteye tahēkok'a ar ac'ak' ořak' do ohoe bhugak' ocolea. ⁴⁴Ona iate ape hō sapraoakan hoř hoyok'pe, ente bape hudiset'kan ghurige Manwa Hopon e hijuk'a.

Paťiar ar bepaťiar golam reañ

45 Okoe kanae enđekhan uni paťiar ar budan golam do, one okoe ac'ren do guti kamriko okte machare jomak' emakoa mente ac' gharoñjrenko cetanreye dohokede? ⁴⁶Bhagangeae uni golam do, one uni kisātet' onkayet'kane hec' ñame. ⁴⁷Sarigeñ metapekana, ac'ak' joto menak'taeak'ko cetanreye dohoyea. ⁴⁸Menkhan uni bařic' golam ac'ak' monereye menle khan, lnren kisāř doe bilomeda, ⁴⁹ar ac' soñgeten gutiko dadale ehob, ar bulok'ko tuluc'e jom ñūle khan, ⁵⁰enđekhan uni golamren kisāre hijuk'a uni bae nel horet' dinre ar bae bađaeyet' ghurire, ⁵¹are mak' pařagea ar pařasiarako tuluc' uniak' bakhrae nitaea; onđe do rak'joñ ar togoc' đak'ta hoyok'a.

Tetre kuřiko reañ phen

25 Unre serma raj do gel tetre kuřiko lekak'a, one onko akoak' diuheante jāwāe dak'ramko oħok calaoen. ²Onko modre mōřē gořen do lilhi ar mōřē gořen do

24:37 = Gen. 6:5-8
25:1 = Luk. 12:35

24:39 = Gen. 7:6-24

24:43-44 = Luk. 12:39-40

budanko tahēkana. ⁴Lihiko do ente diuhe mako idi torawange menkhan sunum do bako idi toralak'a, ⁴menkhan budanko do akoak' diuhe salak' cukak're sunum hōko idi torawana. ⁵Ado jāwāeye bilamente jotoge dudrumket'koa arko japit'keda. ⁶Khan tala ninda jokhec' guhaṛ hoé got'ena, Hani jāwāe daraekana, ma oḍok hijuk'pe darame laḡit'. ⁷Unre onko joto tetre kuri beret' ente akoak' diuheko jutkeda. ⁸Ado lilhiko do budankoko metat'koa, Den apeak' sunum haṭinaḡepe, ente aleak' diuheko do iṛijok'kana. ⁹Menkhan budanko doko roṛ ruṛakeda, Ohoa, ale ar ape laḡit' do oho con kulaulen, boron ak'krinko then senkate kiriṇ aḡujonpe. ¹⁰Ado kik'rinko senakan tahēkanrege jāwāe doe seterena, ar sapraoko do uni sāote bapla oṛak'teko boloyena, ar silpiṇ do siṇena. ¹¹Tayomte onko sarec' tetre kuṇ hōko hec'ena, arko menkeda, E Probhū, E Probhū, de jhic'aleme. ¹²Menkhan uniye roṛ ruṛat'koa, Saṛigen metapekana, baṇ oromet'pea. ¹³Ado jagwarakae bare taheṇpe, ente dintet' do bape baḍaea ar ghuṛitet' hō baṇ.

Dhon jima akawat'ko pea guti reaṇ

14 Ente ona do mit'ten hoṛ leka, okoe etak' disomte calak' jokhec' ac'ren golamko hoho jarwakate tahēkantaeak'e jima oṭoat'ko. ¹⁵Mit' hoṛ do mōṛē mon ṭakae emadea, mit' hoṛ do bar mon, ar mit' hoṛ

do mit' mon, mimit' hoṛ apan aṇin daṛe leka; ado etak' disomteye calaoena. ¹⁶Ado mōṛē mon ṭakae ṇamlet'ic' doe sen hot'ena, ar pher beparkate ar mōṛē mon ṭakae labkeda. ¹⁷Onkage bar mone ṇamlet'ic' hō ar bar mone labkeda. ¹⁸Menkhan mit' mone ṇamlet'ic' do senkate ote la gaḍakeda ar ac'ren kisāṛ reak' ṭakae topa okokada. ¹⁹Adi din tayomte onko golamren kisāṛe hec'ena, ar onko tuluc'e lekha jokhakeda. ²⁰Ado mōṛē mon ṭakae ṇamlet'ic' do hec' sorente ar mōṛē mon ṭaka aḡu darakateye menkeda, E Probhū, mōṛē mon ṭakam jima wadiṇa, nōk'ōe arhō mōṛē mon ṭakan labalada. ²¹Uniren kisāṛe meta-dea, Besakadam, E bhage ar paṭiṛ golam, thoṛawak're paṭiṛen tahēkana, aḍi okoc'ak'ko cetanreṇ dohokama; ²²amren kisāṛ reak; ṛaskare bolok'me. Bar mon ṭakae ṇamlet'ic' hō hec' sorenteye menkeda, E Probhū, bar mon ṭakam jima wadiṇa, nōk'ōe arhō bar mon ṭakan labakada. ²³Uniren kisāṛe meta-dea, Besakadam, E bhage ar paṭiṛ golam, thoṛawak're paṭiṛem tahēkana, aḍi okoc'ak'ko cetanreṇ dohokama; amren kisāṛ reak' ṛaskare bolok'me. ²⁴Ado mit' mon ṭakae ṇamlet'ic' hō hec' sorenteye menkeda, E Probhū, baḍaeakat'me tahēkānāṇ aṭ hoṛ kanam; bam erlet' thenak'em ireda ar bam chitiṛulet' thenak'em samtaoeda. ²⁵Adon botorena, ar amak' mit' mon ṭaka do otreṇ topa okokada; nōk'ōe netam. ²⁶Menkhan kisāṛtet'e roṛ ruṛadea,

E baric' ar asañpođa golam, bađaekan tahēkanam bañ erlet' thenak' in ireda ar bañ chitiaulet' thenak' in samtaoeda? ²⁷Endekhan inak' taka beñkre con baśaukak' lek tahēkantam, ar hec'kate in do inak' taka sud salak' in namkeka honañ. ²⁸Ma ona mit' mon taka uni then khon hataope ar gel mon taka menak'tae hor emaepe. ²⁹Ente menak'tae mimit' hor doe em ocok'a ar sarerok'taea, menkhan banuk'tae hor do jāhānak'ge menak'tae, ona hō uni then khon rejogok'a. ³⁰Ar uni okođa golam do bahre nūtre ođok gidikaepe; onde do rak'jon ar togoc' đak'ta hoyok'a.

Ses Bicar

31 Menkhan Manwa Hopon ac'ren sanam dutko sāote ac'ak' thonokreye hec'lenre, uni do ac'ak' thonok reak' singhasonreye durup'a. ³²Ar uni samanre sanam jatrenkoko jarwa ocok'a, ar hor khon hor begarkoa, gupiyic' meromko khon bhidikoe begarko leka. ³³Bhidiko do ac' etom sec'reye dohokoa ar meromko do koñe sec're. ³⁴Unre Raj do ac' etom sec'renkoe metakoa, Dela hijuk'pe, ape Apuñe bhorakawat'peko, dharti rek'het' khon tearakawat'pe rajosti ađarijonpe. ³⁵Ente reñgec'lediña ar jomak'pe emadiña; tetanlediña arpe nū ocolediña; upriañ tahēkana arpe goras sāohalediña; ³⁶langat in tahē-

kana arpe kicric'lediña; rualeñañ arpe hirilediña; hajotreñ tahēkana ar in thenpe senlena. ³⁷Unre dhoromko doko roř ruřa, E Probhu, tis bañ reñgec'et'me neltele jom ocolet'me, se tetanet'me neltele nū ocolet'me? ³⁸Ar tis bañ upriā nellet'metele goras sāohalet'me, se langat nellet'metele kicric'let'me? ³⁹Ar tis bañ ruak' se hajotre nelte am thenle senlen? ⁴⁰Ado Raje roř ruřakoa, Sarigeñ metapekana, tinak' noko inren hudiñ utar bokonko modre mit' horpe nonkawade, unak' ingepe onkawadiña. ⁴¹Onakate onko koñe sec'renkoe metakoa, Menape sarapanko, do in then khon calak'pe Soetan ar uniren dutko lagit' tearak jaejug señgelte. ⁴²Ente reñgec'lediña ar jomak' bape emadiña; tetanlediña ar bape nū ocolediña, upriañ tahēkana ar bape goras sāohalediña; langat in tahēkana ar bape kicric'lediña; ruā haso ar hajotreñ tahēkana ar bape hirilediña. ⁴⁴Unre onko hōko roř ruřa, E Probhu, tis bañ reñgec'et'mekan se tetanet'mekan, se upriā, se langat, se ruak', se hajotre nelkate bale sap'sorat'me? ⁴⁵Unreye roř ruřakoa, Sarigeñ metapekana, tinak'ge noko inren hudiñ utarke modre mit' hor bape nonkawade, unak'ge in hō bape onkawadiña. ⁴⁶Khange noko do jaejug sajaiteko calak'a, menkhan dhoromko do jaejug jionte.

25:29 = Math. 13:12; Mark. 4:25; Luk. 8:18

25:30 = Math. 8:12, 22:13; Luk. 13:28 25:31 = Math. 16:27, 19:28

25:46 = Dan. 12:2

Jisu goje rean misribat

26 Ado Jisu noako sanam ka-thae mucat'ket' khan, ac'ren celakoe metat'koa, ²Badaegeape barsin khange senparom porob hoyok'a, ar Manwa Hopon do krus ocok' lagit'e soprot ocok'a.

³Unre maran naekeko ar disom hokorem murubiko do Kaeaphako metae maran naekeak' dongolreko jarwayena, ⁴ar ko cepet'ena jemon bondhekte Jisuko sabe arko goje. ⁵Menkhanke menkeda, Porobre do alo, bankhan disom hoko talar gulmal hoe botec'kok'a.

Maejiu sunume ojok'ade

⁶Ado Jisu Bethaniare murhuc'jom Simonak' orak'reye tahekanre, mit'ten maejiu alabstar cukak're adi damanak' mahkaok' sunumante uni thene hec'ena, ⁷ar jojome durup'akan tahekan jokhec' bohok'reye duladea. ⁸Menkhan celako do ona nelkate edreyenteko menkeda, Cedak' noa bharabhat do? ⁹Ente noa do adi damte con akriin'kok' ar rengec' orec'ko emkeko. ¹⁰Jisu do ona badaekateye metat'koa, Maejiu cedak'pe duk ocoyekanana? ente in lagit' besak'e kamiakada. ¹¹Ente rengec' orec'ko ma jaoge menak'kotape, menkhan in do jaoge banugintapea. ¹²Ente nui noa mahkaok' sunum inak' hormoreye duladin do topak' sapraoin lagit'e onkakeda. ¹³Sarigen metapekana, gota dhartire jaharege noa

bhage sombat porcarok', nuiye kamiakat'ak' ho disaye lagit' lai torak'a.

Jehuda Jisui soprote lagit'

¹⁴Unre Jihuda Isakariotko metae, gel barko modren mit' hor, maran naekeko then senkateye menkeda, ¹⁵Tinak'pe emana unin soprotape khan? Onko do pe gel takako lekhawadea. ¹⁶Ado un khonge ate nam barayet' tahékana soprote lagit'.

Senparom Bhoj

¹⁷Ar bin-tarianak' pitha porob reak' pahil hilok' celako Jisu then hec' sorkateko kulikede, Senparom bhoj jom lagit' okarele toenatama mentem menjonkana? ¹⁸Uniye menkeda, Nagrahate phalna then senkate metaepe, Gurui meneda, Inak' okte do sorakana; am then inren celako tuluc' senparom bhoj in joma. ¹⁹Ado celako Jisui hukumat'ko lekakedako ar senparom bhojko tearkeda. ²⁰Ar ayup'en khan gel barko tuluc' jojome durup'ena. ²¹Arko jojomkan tahekanre menkeda, Sarigen metapekana, ape modren mit' hore soprotina. ²²Onko do adiko mondukena ar eke ekete metaeko ehopena, In do ohoge, Probhu. ²³Uniye ro ruarkeda, in tuluc' khorare ti topoket'ic' unigeye sap'ocoña. ²⁴Manwa Hopon mae calak'kan, ac' reak' olakan lekage; menkhan uni horre do hae hae,

26:2 = Exod. 12:1-27

26:7 = Luk. 7:37-38

26:11 = Deut. 15:11

26:15 = Sek. 11:12

26:23 = Ser. 41:9

one okoe hotete Manwa Hopone soprot ocok'kan; uni hor do aloe janamlen khange honan boge hoekok'taea. ²⁵Ado soprotekanic' Jihudai roṛ ruar'keda, In do ohoge, guru. Metadeae, Amgem menakada.

PROBHU Kedok'

26 Ar onkoko jojomkan tahēkanre Jisu do pithai halankeda, ar bhorat'eye kecak'keda, ar celako emat'koteye menkeda, Ne atante jompe; noa do inak' hormo kana. ²⁷Ar baṭi halankate ar gun manao joharkateye emat'koa, metat'koe, Ne noa reak' nūipe sanamko; ²⁸ente noa do bondobos reak' inak' māyām kana, oka aḍi hor nūtumte jorok'kan kai ikak' laḡit'. ²⁹Ar in metapekana, Nit khonak' darkha jo reak' do baṅgeñ nūia ona din haḅic', one unre hapen ape sāote Apuñak' rajre nawanak' in nūi. ³⁰Ado sarhao sereñkate Jaitun buruteko oḍok calaoena.

Patrasak' nurok'e laj lahaet'

31 Unre Jisui metat'koa, Nia nin-da ape jotoge inrepe takijok'a; ente olakana, Gupiyic' in magea ar kharren bhidikoko chirchaturok'a. ³²Menkhan inin jiwet' beredok' tayomdo ape lahate Galilteñ calak'a. ³³Patras doe roṛ ruar'adea, Jotoko amreko takic'lenre hō, in do tis hō ohogeñ takic'lena. ³⁴Jisui metadea, Sarigeñ metamkana, niā nin-dage sim sanḍi aḅirye ragre pe

dhaoem bañeña. ³⁵Patrase metadea, Am sāote gujuk' hoyok'tiñre hō ohogeñ bañlema. Ar onka leka joto celageko menkeda.

Jisu Gethsemanere

36 Unre Jisu do onko tuluc' Gethsemaneko metak' jaegate senkate celakoe metat'koa, Nonde durup' hatarok'pe, hande senkate auriñ koejoñ haḅic'. ³⁷Ar Patras ar Sabdaeren hoponkin idi torakate bhabnak' ar dhak dhakaok'e ehopeña. ³⁸Khane metat'koa, Gujuk' dakhil jiwi lok'kantiña; nondege takenpe ar in tuluc' jagwarakae takenpe. ³⁹Ado sen laha nōk'kate taberenteye koekeda, E Apuñ, hoe dareak' khan noa baṭi do in then khon calao paromok'ma; enrehō inin menjoñkan leka do bañ, bickom amem menjoñkan leka baṛe hoyok'ma. ⁴⁰Khan ac'ren celako then hec'kate japit'akat'e namket'koa, ar Patrase metadea; in tuluc' mit' gharī hō bape jagwar dareada? ⁴¹Jagwarakae takenpe ar koejoñpe jemon biḍaure alope bolok'; jiu ma ente kharage, menkhan jel do nijorgea. ⁴²Arhō dosar dhao senkateye koekeda, E Apuñ noa baṭi in then khon bañ parom calao dareak' khan begor onāñ nūite, amak' mone leka baṛe hoyok'ma. ⁴³Ado arhō japit'akat'e hec' namket'koa, ente onkoak' mēt' do jhap jhapok'kan tahēkantakoa. ⁴⁴Ar baḡi oṭoat'kote arhō tesar dhao senkate inā katha menkate-

26:28 = Exod. 24:8; Jiri. 31:31-34

26:32 = Math. 28:16

26:31 = Sek. 13:7

geye koekeda. ⁴⁵Khange celako then hec'kateye menkeda, Ma nitok' do japidpe ar jira'ujonpe; nelpe, seterena ghuri do, Manwa Hopon do Kai hor'koak' tireye soprot ocok'kana. ⁴⁶Ma beret'pe, me delabon calak'a; nelpe, soprot-edi'kanic' doe sorakana.

Jisu ko giriptare kan

47 Ar uniye roro'kan tahēkan jokhec'ge, nelpe, Jihuda onko gel barko modren mit' ho'e hec'ena, ar uni tuluc' adi gadel hor' tarware ar mutakante maran' naekeko ar disom hor'koren murubiko then khon. ⁴⁸Ar sap' ok'coic' do mit'tec' ok'rom cinhai emat'ko tahēkana, banma, jāhāetak' geñ cok'ae, uni kangeae; uni hatepe. ⁴⁹Ar Jisu then hec' got'ente'ye menkeda, Johar, guru; are cok' cok'adea. ⁵⁰Jisu doe metadea, E gate, okatak' lag-it'em hec'akan, ona onkaeme. Khange hec' sorente jhu'iaukedeteko hatkede. ⁵¹Ar nelpe, Jisu so'ngeten mit' hor' do ti tiarkate ac'ak' tarware boc'kate maran' naekeren gutiye uyuk'adea ar luture heseket'taea. ⁵²Unre Jisui metadea, Amak' tarware do ona reak' jaegatet're bhorao ru'arkam, ente tarware sasap'ko do jotoge tarwareteko no'atok'a. ⁵³Sem bujha'ueda Apuñ then ohon koe darelea ar uni do nitge gel bar phad khon barti dut in thene kolkeko? ⁵⁴Cekate endekhan sosterko reak' do puraukok'a, banma, nonka hoyok' do jarur'gea? ⁵⁵Ina ghurige Jisu

do gadel hor'koe metat'koa, Daku uparte leka tarware ar mutakante in sasap'pe odok hec'akana? Dinamge mundilre durup'katen cet'akokan tahēkana, ar bape sap'ledi'na. ⁵⁶Menkhan noa joto do hoeakana jemon nabiko reak' olak'ko purauk'. Khan joto celako bagiadeteko dar'keda.

Jisu Baisi saman re

57 Ar onko do Jisu hatkate maran' naeke Kaeapha thenko idikede, one okare soster badaeko ar murubikoko jarwa akan tahēkan. ⁵⁸Ar Patras do adi pharak pharakte maran' naekeak' dolan habic'e panja idikede, ar bhutri bolokate mucat' habic' nela mente caprasiko saoteye durup'ena. ⁵⁹Ar maran' naekeko ar go'a maran' baisirengo do Jisu uparte ere gohako nam bak'akan tahēkana goja mente. ⁶⁰ar bako namlak'a, aema ere gohako hec'enre ho. Sesre bar hor' hec'katekin menkeda, ⁶¹Nui doe menakada, Isorak' mundil in dhan dhaser dareak'a ar pe maha-tege onan' benao dareak'a. ⁶²Ado maran' naeke tengoyenteye kulikede, Cet' ho bam ro' ru'aret'kan do? Am uparte cet' goha nukinkin emet'kana? ⁶³Menkhan Jisu do hapegeye tahēyena. Ado maran' naekeye metadea, Jiwet' Isorreñ kiria ocoyet'mekana, laialeme am do. Masi Isorren Hopon kanam se bai? ⁶⁴Jisui metadea, Amem menakada, arhon' metape kana, Nit khon Manwa Hopon do Dare reak'

etomre durup'akan ar serma rimil-kote hijuk kanpe ñelea. ⁶⁵Khange marañ naeke do ac'ak' kicric' orec'-kateye menkeda. Isore henosta akawadea; gohako reak' ar cet' jarurabonkana? Nitge henosta mape añjomket'; ⁶⁶cet'pe bujhaue-da? Onkoko menkeda. Goç' ocok' lek kanae. ⁶⁷Khange mēt'ähäreko thoadea, arko kilaukedea, ar adomko do thapakédeteko menkeda, ⁶⁸Mase bhaoaleme, Maši, okoeye kuhauket' mea?

Patras Jisui bañe kan

⁶⁹ At Patras do bahre recäreye durup'akan tahëkana; khange mi'ten kamri' uni then hec'kateye metadea, Am hō Galilren Jisu tuluc'em tahëkana. ⁷⁰Menkhan uni do jotoko samañre bañket'teye menkeda, Bañ baðaea cet' com roret'. ⁷¹Ado duara thene oðok senan khan etagic' kamri' uni ñelkate onðenkoe metat'koa; Nui hō Nasaretren Jisu tuluc'e tahëkana. ⁷²Uni do arhō kiriayente-ye bañkeda, Uni hoj do baðae hō bañ baðaeakadea. ⁷³Mit' għari tayomte onðe teñgoakanko hec' sorkate Patrasko metadea, Khañige am hō onko modren kangeam, ente amak' ucran hōe sodoret'mea. ⁷⁴Khange sarapok' ar dibok'e ehop'ena, Uni hoj do baðae hō bañ baðaeakadea. Khange sañ-mente sim sandiye rak' got'keda. ⁷⁵Ar Patras do Jisuak' kathaë disakeda oneye menlet', Sim sandi

auriye ragre pe dhaoem bañeña. Ado bahrete oðok senente hūk hūke rak'keda.

Jisu Pilat then ko idikede

27 Ar setak'en khan jotō marañ naekeko ar disom horren murubiko Jisu uparteko cepet'ena uni gojea mente; ²ar tolkateko idikede ar disom cak'laoic' Pilat thenko soprotkede.

Jehuda reak' mucat'

³ Ar soprotkedeic' Jihuda do uni sajaiye reak' hukum oðokena menteye ñelket' khane kastaona. ar ona pe gel takā marañ naekeko ar murubiko then idi ruarkateye menkeda, ⁴Kaiakadañ, miridos mājāmiñ joro ocoakat'te. Onkoko menkeda, Ona do cet' kantalea? Amge ñeljoñme. ⁵Ado takā mundilre capat' gidikateye calaona, ar senkateye phaši goç'ena. ⁶Ar marañ naekeko do ona takā halañ-kateko menkeda, Noa do dan sundukre dok'ho do oho ganleña, mājām reak' dam kan iate. ⁷Ado solha mit'kate ona takate do kuñkal goðako kiriñkeda upriako topako lağit'. ⁸Ona iate ona goða do teheñ hañic' mājām reak' goðako metak'kana. ⁹Unre jirmia nabi hotete rojlen katha puruena, enkathaë, Onko do pe gel takako hataokeda, uni damkedeic' reak' dam one Israel hoponko modrenkoko damlede, ¹⁰ar kuñkal goða lağit' onako emkeda, Probhui batlaoadiñ leka.

Jisu Pilat saman re

11 Ar Jisu do disom cak'laoiç' samanreya teñgoyena, ar disom cak'laoiç'e kulikede, Am do Jihudikoren raj kanam? Jisui menkeda, Amem meneda. ¹²Ar maran naekoko ar murubikoko daraoadere cet' hō bae roṛ ruarleda. ¹³Khange Pilate metadea, Bām anjomeda tinak' tipak' am uparte gonako emeda? ¹⁴Menkhan bae roṛ ruaradea, mit' katha reak' hō bañ; onate disom cak'laoiç' aḍiye haharayena.

Jisu do gujuk' sajai e namet'a

15 Porobre disom cak'laoiç' do horoko mit'ten kaḍiye arak' akokan tahēkana, jāhāetak'geko khoje. ¹⁶Unre Barabbako metae mit'ten namdak kaḍiye tahēkantakoa. ¹⁷Adoko jarwayen khan Pilate kuliket'koa, Okoetak' in arak'apepe namkana, Barabba se Maṣiko metae Jisu? ¹⁸Enteye baḍaekan tahēkana hiska iateko soprotakadea mente.

19 Ar bik'çar durup'ak'reye durup'akan tahēkanre uniren orak' hor do kathae kol got'kada, Am do uni dhoromic' tuluc' cet' hō alo tahentamma, ente tehen do kukmūte uni iate aḍi baṛiç' in dukena. ²⁰Ar maran naekoko ar murubiko do gadel horoko ramjauket'koa jemon Barabbako khoje ar Jisuko goje. ²¹Ado disom cak'laoiç'e metaç'koa, Nukin bar hor modre okoetak' in arak'apepe namkana?

Onkoko menkeda, Barabbage, ²²Pilate metaç'koa, Endekhan Maṣiko metae Jisu doñ cekayea? Jotogeko menkeda, Krus ocok'mae. ²³Uni doe menkeda, Cedak', cet'e baṛiç'akada. Menkhan onko do bebaṛiç' hohoateko menkeda, Krus ocok'mae. ²⁴Ado Pilate nelket' khan cet' hō bae dhejeda mente bickom artet'ge hulmaḷ hoyok'kana, gadel hor samanre dak' hataokate tiye abukena are menkeda, in doñ miridosgea noa māyām khon do; apege neljoṇpe. ²⁵Ar sanam horoko roṛ ruar'keda, Uniak' māyām do alere ar aleren gidrakore paṛaok'ma. ²⁶Khange Barabbae arak'at'koa, ar Jisu do kodra ocokateye soprotkede kruskae laḡit'.

Palton ko Jisu ko sirog aekan

27 Khan disom cak'laoiç'ren paltonko do dolante Jisu idikate goṭa palton khatarenko uni thenko jarwaket'koa. ²⁸Ado potorkedete jeṅget' arak' angropko horok'adea. ²⁹Ar janum reak' mukut galankate bohok'reko horok'adea, ar jojom tire do chuci thengako sap'adea, ar uni samanre ikrumkate sirogateko metadea, Johar, Jihudikoren raj. ³⁰Arko thoadea ar ona chuci thenga hatao ruar'kate bohok'reko dal daladea. ³¹Arko sirog barawade khan ona angrop potorkedete ac'ak' kicriç'ko horok'adea, ar krus ocok' laḡit'ko idikede.

Jisui Kurusen

32 Arko ođok calak'kan jokhec' Simon nütumae Kureneneren mit' hořko namkedeade, ar begariko sap'-kedeade uniak' krus gok' idi lađit'.³³ Ar Golgothako metak' jaegako seřeren khan, metak' me Kħapri jaega then, ³⁴harhat' sisir bheñjanakat' darkha rasa nūi lađit'ko emadeade, menkhan onae cakha aikauket' khan nūnū bae rebenlena. ³⁵Adoko kruskedeade khan gulibātkate uniak' kicri'ko hañinana; ³⁶ar onde duřup'-kateko hōrhokedeade. ³⁷Ar uniak' bohok' cetanre uniak' dos olak'ko baısaukada, NUI DO JISU, JIHU-DIKÖREN RAJ KANAE. ³⁸Ar barea đaku uni tuluc'kin krus ocoyena, mit' do etomre ar mit' do koñere. ³⁹Ar parom calak'kanko do akoak' bohok' ruku rukuatete henostawadeade, menkedako, ⁴⁰Eya mundil dhan dhak'seric' ar pe māhāte bek'-naoic'. ma am baře bañcaokok'-me; Isorren Hopon kanam menkhan, krus khon ārgonme.

41 Onkage marañ naekeko hō soster bađaeko ar murubiko salak' sirogadeteke menkeda, ⁴²Eřak'ko doe bañcaoket'koa, ac' do bae bañcaodareak'kana. Israelkoren raj kanae, nitok' krus khone ārgo hijuk'ma, ado unirebon pañiauk'a. ⁴³Isorreye bhorsaakana, nit bařeये dōgema uniye kusiaekan khan, enteye menlet' coñ, Isorren Hopon kañañ. ⁴⁴Onkage uni sāotekin krus

ocolen đaku hōkin siřogaekan tahēkana.

Jisuak' gujuk'

45 Ado tikiñ khon tarasiñ hañic' gořa disom nūtena. ⁴⁶Ar tarasiñ gan Jisu do ātteye hohokedeade, Eli, Eli lama sabakthani, metak' me, E inren Isor, E inren Isor, cedak'em bađi giđiadiña? ⁴⁷Ar onde teñgoakanko modre adom hoř ona añjomkateke menkeda, Nui do Eliai hohoaekana. ⁴⁸Ar onko modren mit' hoř do nīr sen got'ente mit'tec' spoñj hataokate sirkařeये topokedeade, ar चुci theñgare gutukateये cepec'adeade. ⁴⁹Arko doko menkeda, Hape nellegebon bañcaoe lađit' Eliai hijuk'kana se bañ [Ar mit' hoř do borlome hataokedeade ar kokhareये sobok'-kedeade, ar dak' ar māyām ođokena.] ⁵⁰Ar Jisu do arhō āt arañteye hohokedeade khan jiwī ođokentaeade.

51 Khange, ñelpe, mundil reak' orwal do coř khon pheđ hañic' ořec'ente bar hañinema, ar ot do daldalaoena ar cañaniko parak'ena. ⁵²Ar koborko jhić'ena ar ađi utař jañit'akat' sonot hořkoak' hořmo beret'entakoa. ⁵³Ar uniak' jiwet' beret' tayom koborko khon ođokhec'kate sonot nagraheteko boloyena ar ađi hořko thenko nel ocoyena. ⁵⁴Ado subedar ar uni tuluc' Jisu horhoyedekan tahēkan-

27:34 = Ser. 69:21 27:35 = Ser. 22:18 27:39 = Ser. 22:7, 109:25

27:40 = Math. 26:61; Joh. 2:19 27:43 = Ser. 22:8 27:46 = Ser. 22:1

27:48 = Ser. 69:21 27:51 = Exod. 26:31-33

ko do ot laꝛao ar onako hoyok'-kanak' nelkate bebaꝛic'ko botorena arko menkeda, Saꝛige nui do Isorren Hopone tahēkana.

55 Ar onde do pharak khon nelkan aema maejiuko tahēkana one onko Gaꝛilil khon Jisuko paꝛnjaakade tahēkan arko sap'soraekan tahēkan, onko modre Magdalaren Maꝛiame tahēkana, Jakob ar Josephtekinren engat Maꝛiam ar Sabdae hopontekinren engat.

Jisuko topakede

57 Ar ayup'en khan Joseph nu-tumae Arimaꝛthiaren mit'ten kisāꝛ hore hec'ena, one uni ac' hō Jisu thene celaakan tahēkan. ⁵⁸Uni do Pilat then senkate Jisuk' māꝛiye koekede. Ado Pilate hukumkeda ona emae lagit. ⁵⁹Ar Joseph do māꝛi hataokate sapha musna kicꝛic'teye poꝛomkeda, ⁶⁰ar caꝛanire kholaoakat' ac'ak' nawa koborreya dohokada, ar kobor duarre mit'tec' maraꝛ okoc' dhiri gudꝛau agukateye calaoena. ⁶¹Ar Magdalaren Maꝛiam ar etaꝛic' Maꝛiam do onde kobor mohnda muhndirekin duꝛup'akan tahēkana.

Topa then papahako

62 Ado dosar hilok', metak'me, sapꝛaok' din tayom hilok', maraꝛ naekeko ar Phaꝛisiko do Pilat then sen jarwakateko menkeda,

⁶³Hujur, disakedale, nui buk'lauc' do jiwet'e tahēkanreya menleða, Pe māhā khangeꝛ jiwet' beredok'a mente. ⁶⁴Onate hukumme jemon kobor do pe māhā hābic' kajakte horhok', baꝛnkhan uniren cela hec'-kateko kombꝛo idi botec'kea ar disom hoꝛko laꝛiako goꝛ'ko khone jiwet' beret'ena mente, ar sesak' bulau do paꝛhiltak' khon artet' baꝛic'ge hoyok'a. ⁶⁵Pilate metat'koa, Paꝛhako menak'kotapegea; senkate badae bhor kajakpe. ⁶⁶Onko do senkate dhiri chapat'te paꝛhako lagaete topako kajakkada.

Jisui Jiwet' beret'en

28 Ado jiraꝛuk' māhā tayom, hap-ta reak' paꝛhil din paha poho jokhec', Magdalaren Maꝛiam ar etaꝛ' Maꝛiam topa nel lagit'kin hec'ena. ²Khan nelpe. aꝛi aꝛ' ot laꝛaoena, ente Probhuren mit'ten dut serma khon aꝛgo hec'ente dhiri gudꝛau ocok'ket'te onareya duꝛup'ena. ³Uniak' muꝛḥan do bijli leka ar uniak' kicꝛic' do him leka piꝛit' piꝛit' tahēkantaea. ⁴Uni botorte hok'rhoko doko thartharaena ar goꝛ' hoꝛ baragenako. ⁵Ar dut do maejiue metat'kina, Aloben botorok'a; enteꝛ badaegea krus ocolen Jisuben nāmekana. ⁶Nonde do baꝛnugic'an, ente ac'e menlet' lekae jiwet' beret'ena; dela uniye gitic'len ḥāi nelben. ⁷Ar usaꝛate senkate uniren cela laꝛiakoben goꝛ'ko khone jiwet' beret'ena, mente, ar nelpe, ape lahate Gaꝛiliteye calak'kana, onde-

gepe ñelea. Nelben in ļaiakawat'-bena. ⁸Khange kobor khon usar-agekin calao got'ena botor ar ađi raskakate, ar uniren cela ļaiako ļagit'kin ñir calak'kan tahēkana. ⁹Ar ñelpe Jisu doe daramket'kina, are joharat'kina. Ar unkin do sen sorkate jaŋgakin harup'kede arkin sewawadea. ¹⁰Khange Jisui metat'kina, Aloben botorok'a; senkate inren boehako ļaiakoben jemon Galiliteko calak'; onđeko ñeleña.

Paparahkoak' ļai ļahir

11 Ar unkinin calak'kan tahēkan jokhec', ñelpe, pahraکو modren adom hođ do nagrahate hec'-kate marañnaekeko joto hoyenak'-ko ļaiat'koa. ¹²Ar onko do murubiko tuluc' jarwakateko cepet'ena, ar paltonko ađi tirit' taka emat'kote-ko metat'koa, ¹³Ape do menpe, alele ļapit'akat' tahēkan jokhec' uniren cela ñinda hec'kateko komb-

ro idikedea. ¹⁴Ar disom cak'laoc' noae añjom jāhānle khan, alele bujhauea ar ape dole nirdandipea. ¹⁵Ar onko do taka hataokate sikhaulet'ko lekakedako. Ar noa katha do Jihusiko talare teheñ hābic' dandahe ađuakana.

Celako then Jisuak' sodorok' ar ses hukum

16 Menkhan onko gel mit' celako do Galiliteko calaoena, Jisui thikanat'ko burute. ¹⁷Ar uni ñelkateko sewawadea, menkhan adomko doko digdhayena. ¹⁸Ar Jisu do onko then hec' sorenteye galmaraoat'koa, metat'koae, Sermare ar otre sanam ektiari in then emakana. ¹⁹Senkate sanam jatko celakope, ar Baba ar Hopon ar Sonot Jiu ñutumte baptiskope, ²⁰ar inin hukumat'pe jotoak' dok'ho cet'akope; ar ñelpe, in do jao hilok' ape tuluc' menañna, jug mucat' hābic'ge.

BHAGE SOMBAT MARKE OL AKAT' LEKA

Botolo

Mark Bhage sombat do noa katha te ehobok' kana: "Isor ren Hopon Jisu masiak' bhage sombat reak' etohop' ". Jisu do kak' mikan ar ektiari menak' tae hor' lekae noksa oco akana. Uniak' ektiari do Uniak' cecet' ak're, bhut ko cetan re ektiari re ar hor' koak' kaiko ikaitako re nel oromok' kana. Jisu ac' nije tet' do manwa Hopon menteye numogok' kana, One okoe do hor' ko kai khon chadao ko lagit' te ac' ak' jiwi emok' e hec' akan.

Mark do Jisuak' kahni al ga kathate ar jos salak' e samahet' kana, okatak' Jisue kami ket' Onare barti jor emak' tuluc' uniak' katha ar cecet' ak' ko khon. Mit' ten khato botolo metak' me, Johan Babaptisic' ar Jisu ak' Baptisma ar Soetan then bidau oco' tayom olok' ic' do ekal te Jisuak' bok' ge kami ar cek' cet' kamie borronet' a. Okte ko tala te, Jisu papañja ko do uni barti ar barti ko orom idi kedea, menkhan, jisu ren bairi ko do Uni birud barti reko tengo idi ena. Ses hatinkore jisuak' dharti jion reak' ses hapta ko reak' ghoña ko ol akana bises kaete uniak' krus ocok' ar jiwet' beredok' babot re.

Bhage sombad re menak' barea muca' katha kin modre dosarak', one ona breket re menak', ona do dher horko angocet' a, banma, Ona do etak' hor' hotete ol akana ar jutuc' oco akana.

Menak' ak' ko reak' Guttet'

Bhage sombat reak' etohop' 1:1-13

Galil re Jisuak' kami 1:14-9:50

Galil khon Jerusalem te 10:1-52

Jerusalem re ar ona ađe pasere ses hapta 11:1-15:47

Jisuak' Jiwet' beredok' 16:1-8

Jiwet' beret' en Probhu ak' sodorok' ar sernate rakabok' 16:9-20

Johan Babaptisic' ak' porcar

1 Isorren Hopon Jisu Masiak' Bhage sombat reak' etohop' ²Jesaea nabi ge somputhire olakan leka, Nelme, inren dut am mēt' āhā laha lahateñ kole kana, Uni do amak' hore teara.

3 Hahan' karre mit' ten hok' hoka- nic' reak' arañ; Probhuak' hor tear- kataepe, Uniak' suruc' horko sojhe- kataepe.

4 Johan babaptisic' do hahan' karre kai ikak' lagit' mon acur reak' baptisma poporcarkane hec' ena.

1:2 = Mal. 3:1 1:3 = Jes. 40:3

⁵Ado goṭa Jihudaḍa disom ar Jerusa-lemren joto uni thenko oḍok calak'kan tahēkana, ar akoak' kai aṅgoc'kate uni tite Jordan gaḍa-reko baptis ocok'kan tahēkana.

⁶Johan do ūt up' reak'teye aṅgrop-akan tahēkana, ar ḍandare do harta reak' pathek'ak' tahēkantaea, ar poho ar bir dumur raṣae jomet' tahēkana. ⁷A nonkae porcarkeda, in khon dareanic' in tayomte daraekana, one uniak' kharpa reak' tonol hō engot'kate raṣetae lek doṅ baṅ kan. ⁸In do dak'ten baptisket'pea, uni do Sonot Jiuteye baptispea.

Jisuak' Baptisma ar Soetan then biḍau ocok'

⁹Onako dinre nonka hoyena, Jisu do Gaḷil reak' Nasaret khone hec'ena ar Jordanre Johan titeye baptisena. ¹⁰Ar dak' khone rakap'-en torage serma oṛejok'kane nelkeda ar Jiu do mit'ten potam leka ac're aṅgonkane nelkeda. ¹¹Ar serma khon araṅ hoyena, Am do inren dulaṛia Hopon kanam, amren kusiakana.

¹²Khan Jiu do hahankarteye chaṭa idikedea. ¹³Ar hahankarre do pon gel māhāe tahēkana, Soetan then biḍau ocok'kan, ar bir janwarko sāoteye tahēkana; ar dutko sap'soraekan tahēkana.

Kamiye ehop'ket'ar Pahil celakoe ḍakaot' ko

¹⁴Ado Johane soprot ocōyen tayom Jisu do Galilteye hec'ena, ar Isorak' bhage sōmbate porcaret' tahēkana, nonka menkate, ¹⁵Okte do purauakana ar Isorak' raj do sorakana; mon aṭurtape ar bhage sombatre paṭiauk'pe.

¹⁶Khan Gaḷil doreāo are aṛeteye calao paromok'kan tahēkanre, Simon ar Simonren boeha Andreastekin doreāore hanḍe nhande jal cak'pat'kane nel namket'kina; unkin do ente kēotakin tahēkana. ¹⁷Ado Jisu unkin e metat'kina, Dela in tayomte, ado manwa sasap' kēotaṅ hoe ocobena. ¹⁸Khan ina taptege jalko baḡiat'tekin paṅjakeda. ¹⁹Are sen laha nok'en khan Sabdaeren hopon Jakob ar uniren boeha Johane nel namket'kina, unkin hō laukare jalkokin jutkan tahēkana. ²⁰Ar unregeye hohoa'tkina; khange akinren apat Sabdae do laukare munisko tuluc'kin baḡi oṭoadea ar uni tayomtekin cala-ena.

Besapha Jiu e oḍok giḍi yede

²¹Ar Kapharnahumteko setere-na, ar pahil jirauk' māhā hilok'ge sunagoge boḷoyenteye cet'at'koa. ²²Ar uniak' cecet'ak'teko bhaṛoyena, ente ektiṛianic' lekae cet'-

1:6 = II Raj. 1:8

1:11 = Gen. 22:2; Ser. 2:7; Jes. 42:1; Math. 3:17. 12:18: Mark. 9:7; Luk. 3:22

1:15 = Math. 3:2 1:22 = Math. 7:28-29

akokan tahēkana ar soster baḍae-ko leka do bañ. ²³Un jokhec' onkoak' sunagogre mit'ten besapha jiuwe caparakawade mit' hore tahēkana. ²⁴Uni do ätte hohoateye menkeda, E Nasaretren Jisu, ale tuluc' amak' do cet'? Nostole laḡit'em hec' akana? Baḍaegeañ okoe kanam mente, am E Isorren Sonotic'. ²⁵Khan Jisu do uniye dhomkaokedea, noa menkate, Thirok'me, ar uni khon oḍok calak'me. ²⁶Khange besapha jiu do uniye mocra mucrikedea, ar aḍi garte kikiāuate uni khone oḍok calaoena. ²⁷Ar joto hor' nunak' ko tharbasaoena je kupuliyenteko menkeda, Cet' kana noa do? Mit'ten nawa bintige! Ektiari salak' besapha jiuko hōe hukumakokana arko bataoet' taea. ²⁸Ar uniak' unan do Gaḡil beḡhae toḡhare sanam taḡdi daḡdahe got' ena.

Dukhali koe bogeyet'ko

²⁹Ado sunagog khon oḍokkate onko do Jakob ar Johantekin sāote mit' mohnda Simon ar Andreastekin oraḡ'teko hec' ena. ³⁰Ar Simon hanhartet' do ruā jalateye gitic' akan tahēkana, ar uni reak' ko laḡi got' adea. ³¹A DOE sen sorena ar tire sap' kateye beret' kedea; khange ruā do chuḡau got' entaea are sap' soraḡ' koa.

³²Ado ayup'en khan, bere haḡsurenre, joto dukhaliḡo ar bhut caparḡo uni thenko aḡuket' koa; ³³ar goḡa nagraharenko duar

thenko hec' jarwaakan tahēkana. ³⁴Ar aḍi lekan rogte dukhaliakankō aḍi utar hore bogeket' koa, ar aema bhutkoe oḍok giḡiket' koa; ar bhutko do bae roḡ ocoat' koa, enteko baḍae oromakade tahēkana.

Gaḡil re Jisuaḡ' porcar

³⁵Ado aḍi setak're, nūt tahēkanrege beret' kateye oḍok calaoena, ar mit'ten hahanḡar jaegate senkate onḡeye koejonkan tahēkana. ³⁶Ado Simon ar uni sāorenko doko sendra namkedea arko metadea, ³⁷Joto hor'ko nam barayet'mea. ³⁸A DOE metat' koa, Delabon, etak' senak' sor sor atokotebon calak'a jemon onakore hōñ porcar; ente noa laḡit' geñ oḍok hec' akana. ³⁹Ado goḡa Gaḡilre onkoak' sunagogkote senkateye porcarakokan ar bhutkoe oḍok giḡiyet' kokan tahēkana.

Murhuc' jom hore bogeyede

⁴⁰Ado mit'ten murhuc' jom hor' uni thene hec' ena, ar ikrumkate nonka menkateye nehōradea, Sanalem khanem sapha daḡeaña. ⁴¹Ar māyāyente ti tiarḡateye joḡet' kedea are metadea, Sanaḡkangea, ma saphakok'me. ⁴²Khan murhuc' jom rog do uni khon ocok' got' ena are saphayena. ⁴³Ado uni kajiaukaḡateye kol got' kadea, ⁴⁴are metadea, Men, okoe ḡhen hō cet' hō alom laḡi baraea; menkhan do senkate naeke then nel ocok'me, ar Moseye legcarakat' ak' ko amem saphayen reak' samañme. Onko laḡit' suhi

ñutumte. ⁴⁵Menkhan uni do ođok senkate ađitet' poporcar ar òna katha dāmdak'heye ehop'ena, onate Jisu do oka nagrahate hō ar do sodorte bae bolo dareada, menkhan bahre hahānkar jaega-koreye tahēyena; ar sanam sec'khon uni thenko hijuk' kan tahēkana.

Mit'kar goc' hore bogeyede

2 Ado thora din tayomte Kaphar-nahumte arhōe boloyen khan añjomena, mit'ten orak're menaea mente. ²Khan ađi horko jarwayena, nunak' hābic' je bańko sahop'lēna, duar then hō bań; ar uni do Isorak' kathae galmaraoakokan tahēkana. ³Ado uni then mit'ten mit' kar goc' hōr pon horteko gok' aguyede kana. ⁴Ar onko gadel hōr iate uni then bańko agu sor dareade khan, uniye tahēkan thenak' calko cotak'keda, ar bhugak'kate parkom sudhā uni mit' kar goc'ic'ko ārgo got'kadea. ⁵Ado Jisu onkoak' biswas nelkate uni mit' kar goc' hōre metadea, E bańbu, amak' kaiko do ikayentama. ⁶Menkhan sōstor badaeko modren adom hōr onđeko duřup'akan tahēkana, ar akoak' monreko nāndi guk'ndikan tahēkana. ⁷Cedak' nui hōr do nonkae roředa? Isore henostawae-kana; mit' gořen, metak'me, Isor chadakate okoe hale kai doe ika dareak'a? ⁸Jisu do ako akore nonkako nāndi guk'ndikana mente ac' monre badae torae metat'koa, Cedak' apeak' monre noa reak'pe nāndi guk'ndikana? ⁹Okatak' barti algawā, nui mit' kar

goc' hōr metae, Amak' kai ikayentama, se metae, Ma beret'me, amak' parkom kutuntam ar taramme? ¹⁰Menkhan jemonpe badae Manwa Hopon do dhartire kai ik'ka ektiari menak'taea mente (uni mit' kar goc'ic'e metadea), ¹¹Am iń metam kana, ma beret'me, amak' parkom kutuntam ar amak' orak'te calak'me. ¹²Khangeye beret'ena, ar ina ghuritege parkom kutunket'te jotoko samanreya ođok calaoena, onate jotoko thakena, ar Isor sabasiateko menkeda, Nonkanak' do tis hō babon nelakada.

Lewiye hoho ocoyen

¹³Khange odokkate arhō doreāo are areteye calak'kan tahēkana; ar onko joto hōr uni thenko hec'ena, are cet'akokan tahēkana. ¹⁴Adoe calao paromok'kanre Alphaeren hopon Lewi mařul orak' then duřup'akane nelkedeā, are metadeā, Dela pańjańme. Khangeye beret'ena are pańjakedeā. ¹⁵Ado uniak' orak're jojome duřup'akan jokhec' ađi utar mařul uk'thaukoar kai horko Jisu ar uniren celako tuluc' jom lagit'ko duřup' panteyena, ente pak'ńjako do ađi sańgeko tahēkana. ¹⁶Ar Pharisiko modren sōstor badaeko do mařul uk'thauko ar kai horko tuluc' jojomkanko nelkede khan, uniren celakoko metat'koa, Mařul uk'thauko ar kai horko tuluc'e jom nūiet' do? ¹⁷Jisu do onae añjomkeda are metat'koa, Boge horko do raranic' reak' jaruř banuk'takoa, menkhan dukhalikoge. Dhorem hōr hohoako lagit' do bań hec'akana, menkhan kai horkoge.

Upas rean

18 Ar Johanren celako ar Phari-siko doko upaset' tahëkana. Ado hec'kateko kulikede, Cet' iate Johanren celako ar Pharisikoren celako doko upaseda, ar amren celako do banko upasa? ¹⁹Jisu do onkoe metat'koa, Ban do bariat-koko upaske, jawæ bea ako saoreye taken tuluc'? Ako saote jawæ bea taken habic' do banko upasa. ²⁰Menkhan dinko darakana, one unre jawæ bea do onko khone rejogok'; unre, onako dinre doko upasa. ²¹Okoe hõ bin berel dak' kicric' kutra mare kicric're do bako rok' jalada, bankhan nawanak' ek'set'ak'te do marenak'e or oreja ar orec'tet' arge maranok'a. ²²Okoe hõ nawa drakha rasa mare kumkore do bako dul dohoea, bankhan darkha rasate kumko orejok'a; darkha rasa hõ nostok'a ar kumko hõ. Menkhan nawa darkha rasa do nawa kumkoregeko dul dohoea.

Jirauk' mähã manao rean

23 Ado jirauk' mähãre phosol talateye parom calak' kan tahëkana, ar uniren celako do senok' tuluc' gele hohot'ko ehop'ena. ²⁴Khange Pharisiko doko metadea, Nelme, jirauk' mähãre hukum birudak' do cedak'ko kamieda? ²⁵Adoe metat'koa, Tis hõ bape parhaoakada, Daud cet'e cekaleda, jarurade ar rengec'ledere, ac' ar ac' songetenko? ²⁶Cet' leka Abiathar maran naeke pariare Isorak'

orak'teye boloyena ar samanak' pithai jomkeda, one ona naekeko chada jom do hukum birudak' kan, ar ac' songetenko hõe emat'koa? ²⁷Are metat'koa, Jirauk' mähã do manwa lagit'ge hoeakana, manwa do jirauk' mähã lagit' do baña. ²⁸Onate Manwa Hopon do jirauk' mähãren hõe malik kana.

Boroc' ti hore bogeyede

3 Ado mit'ten sunagoge arhõe boloyena, ar onde do ti boroc'-akantae mit' hore tahëkana. ²Adoko takaoekan tahëkana, jirauk' mähãre uniye bogeyea se ban, jemonko dusiye. ³Khan ti boroc'-akantae hore metadea, Beret'me ar talare tengonme. ⁴Adoe metat'koa, Jirauk' mähãre do bhage kak'mi ganok'a se baric' kak'mi, jiji bak'ncão se gogoc'? Onko do hapegeko tahëyena. ⁵Khan edreteye benget' acurat'koa, ar onkoak' ketec' mon iate adiyee bhabnayena, ar uni hore metadea, Ti tiartam. Adoe tiarkeda; khange uniak' ti do dare ruarentaea. ⁶Khange Pharisiko do senkate Herod sec'renko tuluc'ko solha mit' got'keda cet' lekateko gojea mente.

Doreão are re gadel horoko

7 Ado Jisu ac'ren celako tuluc' doreão sec'e odok pharakena, ar Galil khon adi gadel horoko panjakede. ⁸Ar Jihuda khon, Jerusalem khon, Idumiã khon, Jordan on parom khon, ar Tur ar Sidon berhae sec' khon adi gadel hor,

marañ marañak'koe kamiet'kan añjomkate uni thenko haderena. ⁹Ado ac'ren celakoe metat'koa, jemon mit'ten hopon lauka ac' lagit' tearge tahen, gadel hoř iate, jemon aloko ridet' ciride; ¹⁰ente ađi hoře bogete'koa, onate dukok'kan hořko do jořteđa menteko thele paesek'kan tahėkana. ¹¹Ar besapha jiu ko do uniko ñelle khange uni samanre taberkate hohoateko menet' tahėkana, Am do Isorren Hopon kanam. ¹²Ar aloko sodore lagit' ađiye kajiauet'kokan tahėkana.

Gelbar Apostol koe bahalet'ko

13 Ado buruteye dec'ena, ar okoeko ac'e menwan onkoe hohoať'koa, ar onko do uni thenko hec'ena. ¹⁴Ado gelbar hoře bahalket'koa, jemon ac' tuluc'ko tahen, ar jemon porcar lagit'e kolko, ¹⁵ar bhutko ođok gidiko lagit' ektiari tahentako. ¹⁶Ado onko gel barkoe bahalket'koa; ¹⁷Simon do Patrase bahnakedeja; Sabdaeren hopon Jakob ar Jakobren boeha Johan, unkin do Boanerges, metak'me, hudurren hopone bahnaket'kina; ar ¹⁸Andreas ar Philipar Bartholomae, ar Mathae ar Thoma ar Alphaeren hopon Jakob, ar Thaddae ar Kanani Simon, ¹⁹ar Jihuda Iskariot, one uniye soprotkede.

Jisu ar Beelsebul

20 Ado mit'ten orať'teye hec'-

ena, ar nunak' gadel hoř arhoko hec' jarwayena, jom ho bako jom ñawana. ²¹Ado unirenko ona añjomkate sabe lagit'ko ođok hec'ena, enteko menkeda, Baulahaakanae. ²²Ar Jerusalem khonko argo hec'akan tahėkan soster bađaeko doko menkeda, Unire do Beelsebul menaea, ar bhutkořen sordar hotete bhutkoe ođok gidiyet'koa. ²³Khange ac' thene hoho sorket'koa ar phenkoteye metat'koa, Cekate Soetan do Soetane ođok gidi dařeaea? ²⁴Mit'ten rajostı bhina bhini len khan, ona rajostı do oho tıkařu dařelena. ²⁵Mit'ten gharoňj bhina bhini len khan ona gharoňj do oho tıkařu dařelena. ²⁶Ar Soetange ac' birudreye teňgoakan khan are bhina bhiniakan khan, ohoe tıkařu dařelena, bickome cabak'a. ²⁷Oko ho dařeanic' auriye tol maraňe ģabic' do, are tolle khan uniak' orať'e luttaea. ²⁸Sarigeň metape kana, manwa hoponko do sanam kaiko ikať'takoa, ar henostako ho, jahaňak'geko henostae; ²⁹menkhan jahaňege Sonot Jiu reak'e henostae khan, jaejug ģabic' ika banuk'taea, bickom jaejugak' kai reak' dayike hoyok'a. ³⁰Enteko reak' dayike hoyok'a. ³⁰Enteko menleđa, Unire besapha jiu menaea.

Jisu ren gogo ar Boeha ko

31 Ado uniren engat ar boehako-

3:9-10 = Mark. 4:1; Luk. 5:1-3 3:22 = Math. 9:34, 10:25

3:29 = Luk. 12:10

ko hec'ena, ar bahre teṅgokate hohoe laḡit' uni then kathako kol-keda. ³²Ar gadel hoṛ do uni berhae- teko duṛup'akan tahēkana, arko metadea, Nelme, engam ar boeham ar miseramko do bahreko khojet'mea. ³³Adoe roṛ ruṛat'koa, Okoe kanako' enḡaṅ ar boehaṅko do? ³⁴Ar ac' berhaete duṛup'akan- koe berḡet' acurat'koa are menke- da, Noko anec' enḡaṅ ar boehaṅko do, ³⁵ente jāhāege Isorak' mone lekae kami, unige boehaṅ ar mise- raṅ ar enḡaṅ do.

Erok'ic' reak' phen

4 Ado doreāo aṛere arhō cet'akoe ehop'ena, ar aḡi gadel hoṛ uni thenko hec' jarwayena, onate uni do doreāore mit'ten laukare dec'ka- teye duṛup'ena; ar onko joto gadel hoṛ do doreāo aṛere ghuṭureko tahēkana. ²Ado phenkote aḡi okoc'e cet'at'koa, ar ac'ak' binti- reye metat'koa, ³Añjompe: nelpe, erok'ic' do erok'e oḡok calaoena. ⁴Erok' jokhec' adom ita do hor aṛere nūrena, ar cērēko do hec'kate onako halaṅjomkeda. ⁵Adom ita do caṭani otre nūrena, one okare dher hasa baṅ tahēkan, ar daṛia hasa baṅ tahēkante usaṛage omon got'ena. ⁶Ado siṅ candoe rakap' idiyenkhan jhāorāoena, ar baṅ rehet' nāwante rohoṛ kaṛcupena. ⁷Adomak'ko do janumko talare nūrena, ar janum do hara rakap'- ena ar onae jhurkeda, ar baṅ gele belelena. ⁸Ar adomak'ko do boge hasare nūrena, ar hara rakap' ar

mōṛāyente gele beleyena; ar pe gel ar turui gel ar mit' sae doboṛ habic' janena. ⁹Are menkeda, Añjom laḡit' lutur menak'tae hoṛ doe añjomma.

Phen reak' motlob

10 Ado eskare tahēkanre sāo- tenko do onko gel barko tuluc' ona phen reak'ko kulikede. ¹¹Adoe metat'koa, Ape then do Isorak' raj reak' okoak'ko emakana, men- khan onko bahrelenko tuluc' do sanamak'koge phenkote hoyok'- kana, ¹²jemon nel doko nel, men- khan aloko orom; añjom doko añjom, menkhan aloko bujḡau jemon aloko aḡurok' ar alo ikaḡ'- tako.

Erok'ic' reak' phene bhoṅet' kan

13 Adoe metat'koa, Niṛ phenge bape bujḡaueda? Ado cekate joto phenko dope bujḡaua? ¹⁴Erok'ic' do kathae era. ¹⁵Noko kanako hor aṛtenko do, one okoere katha erogok'kan, ar onako añjomlere Soetan doe hec' godok'a, ar onkore erakan kathae halaṅ atkira. ¹⁶Ar onka leakage caṭani otre er ocok'- kanko do noko kanako, okoe ka- thako añjomlere raṣkaṭe onako hatao god. ¹⁷Akore rehet' do ba- nut'takoa, menkhan barsinren ka- nako; ado katha iate santao se khed hoelen khan, ekkalteko taḡic' godok'a. ¹⁸Ar etak'ko, one janumko talare er ocok'kanko do noko kana- ko, one okoe kathako añjomket', ¹⁹menkhan noa puri reak' daṅdiko

reak' dāndiko ar dhon reak' likar ar etak'ak' reak' lalocko boloakote kathae jhura, ar ona do bin joanak'ge hoyok'a. ²⁰Ar bhage hasare erenko do noko kanako, one okoe kathako añjom, arko atañjon, ar jo bahawankoko hoyok', adom do pe gel, adom do turui gel, ar adom do mit' sae doborge.

Marsal rean

21 Adoe metat'koa, Bañ do diuheko aḡui khaçlak' se parkom latarre dohoe laḡit'? Diara cetanre dohoe laḡit' do baña? ²²Ente sodorok' laḡit' begor cet' okoak'ge banuk'anec'; ar sodorre hijuk' laḡit' begor cet' danañak' hō banuk'a. ²³Añjom laḡit' lutur menak'tae hoḡ doe añjom ma. ²⁴Adoe metat'koa, Hetawak'pe okaçak'pe añjomet'kan. Oka sosoñak'tepe soña, inatege soña pea arko em juçuc'apea. ²⁵Ente menak'taeic' dokō emaea, menkhan banuk'taeic' do menak'taeak' hōe rec' ocok'a.

Ita reak' phen

26 Are menkeda, Nonka leka kana Isorak' raj do, cet' leka mit'ten hoḡ do otre itai chitiakuet', ²⁷ar siñ ar nindai gitic' are beret'a, ar ona ita do cet'lekate coñ omonok'kan ar harak'kan, ona do uni ac' baē baḡaea. ²⁸Ot do ac'tege phosole upçueda, pañhil do gaçhi, khan gele, khan gelere pura dana. ²⁹Menkhan phosol belelen khan datrome

calao got'kak'a, ente irok' din seteren do.

Turi jañ reak' phen

30 Arhōe menkeda, Isorak' raj do cet' tuluc'bon juria? Se cet' lekan phente ona dobon uduga? ³¹Ona do mit'ten turi jañ lekana, one okaçak' otre erlenre dharti reak' joto itako khon kaçic're hō, ³²enre hō erlen khan harak'kana, ar joto aḡak' sakamko khon napragok'kana; ar nunak' laḡu ḡarok'kana, je ona reak' umulre coḡren uḡauk'koko ḡera ḡareak'kana.

33 Aḡi utar nonkanak' phenkote kathae galmaraoakokan tahēkana, onkoko añjom ḡareak'kan tahēkan leka; ³⁴ar phen begorte do bae galmaraoakokan tahēkana, menkhan eskarre do ac'ren celako sanamak'e bhonakokan tahēkana.

Birbao hoeye thir ocoyet'

35 Enhilok' ayup'en khane metat'koa, Delabon on paromtebon calak'a. ³⁶Ado onko gadel hoḡko baḡiat'koa, ar laukare cet' lekae tahēkan enkageko idi torakede; ar etak' laukako hō uni sāore tahēkana. ³⁷Khan aḡi marañ birbao hec'ena, ar dheoko do laukare nunak' at' chilkaḡ bolok'kan tahēkana je lauka do ne bañ dak'te perejok'. ³⁸Menkhan uni do paçlare taḡiareye japi'takat' tahēkana. Khan-

4:21 = Math. 5:15; Luk. 11:33 4:22 = Math. 10:26; Luk. 12:2

4:24 = Math. 7:2; Luk. 6:38 4:25 = Math. 13:12, 25:29; Luk. 19:26

4:29 = Joel 3:13

ge beret'kedeteko metadea, Hendaguru, abobo josaok'kan do bam hetawak'kana? ³⁹Adoe beret'enā, ar hoeye dhomkaokeda, ar doreāoe metat'a, Hapek'me, thirkok'me. Khange hoe do thirena, ar del del nijhumena. ⁴⁰Adoe metat'koa, Cekate nonka dope durukiawa? Cekate biswas do banuk'tapea? ⁴¹Ar adi baric' botorko botorena, arko mepenena, Okoe endekhan nui do? Ente hoe hō hoe ar doreāo hō doreāokin bataoet'tae do!

Gerasa ren Bhut capar hore bogeyede

5 Ado doreāo on parom Gerase-nikoak' disomteko seterena. ²Ar lauka khone ārgoyen torage, besapha jiu dec'akawade mit' hor topa danderko khone odok hec'ena are daram got'kede; ³uni do topa danderkore tahen thāi tahēkantaēa, ar okoe hō sikrikote hō ar do bako tol dāraeakan tahēkana; ⁴ente adi dhao birikote ar sikrikote-ko tollede tahēkana, menkhan sikriko doe humcak' topak'let' ar biriko doe kaṭra kuṭralet' tahēkana, ar okoe hō bako kaḅu dāraeakan tahēkana. ⁵Uni do siñ ninda jaoge topa danderkore ar burukore kikiakuk'kan ar dhiriteye kotec' siro sorok'kan tahēkana. ⁶Ado sāngiñ khon Jisui nelkede khan, nir hec'enteye sewawadea, ⁷ar adi āt kikiāuateye menkeda, in tuluc' amak' do cet', E Jisu Cot utaric' Isorren Hopen? Isor nutumteñ kajiāuet'mea, alom sasetiña. ⁸Enteye metade tahēkana, E besapha jiu nui hor khon odok calak'me. ⁹Khane kulikede, Cele-

ama? Roṭ ruar'kedae, Phadaña, ente adi okoc' menak'lea. ¹⁰Ado adiye nehōradea jemon ona disom khon bahrete do aloe kol gidikako. ¹¹Onde buru dhasnare adi utar khā sukriko atiñkan tahēkana; arko nehōradea, ¹²Onko sukrikore bae kolkaleme jemon onkorele bolok', ¹³Adoe sen ocoat'koa; khange onko besapha jiu do odokente sukrikoreko boloyena, ar khā sukri do, lekhare bar hajar gañ, dārañ khon gadgadao ārgoyente doreāoreko unum goc'ena. ¹⁴Ar gupiko doko dārkeda, ar nagraha ar dihatkoreko lai pasnaokeda; ar hor'ko do hoeakanak' cet' kana mente neñelko hec'ena.

15 Ado Jisu thenko hec'ena, ar okoere phadko tahēkan uni bhut capar'lede hor, oyo deñga akan ar bud akan ar durup'akanko nelkede, arko botorena. ¹⁶Onko nellet'ko do bhut capar'ledeic're hoyenak' ar sukriko reaño laiat'koa. ¹⁷Ar akoak' simako khone odok calak'a menteko nehōradea. ¹⁸Ado laukareye dejok'kan tahēkanre uni bhut capar'ledeic' do uni sāote tahena menteye nehōradea. ¹⁹Menkhan bae tahē ocoadea, bickome meta-dea, Do amak' oraḅ'te amrenko then calak'me, ar laiakome tin marañak'ko Probu do am laḅit'e kamiakada ar tinak'e māyāakawat'mea mente. ²⁰Khangeye odok calaoena ar Dekapolis tothareye lai pasnaokeda tin marañak'ko, Jisu do ac' laḅit'e kamiakada mente, ar sanam horko hahar'ayena.

Jaerus hoponerate jiwet' ruarkede. Porodhol maejiue bogeyede.

21 Ado Jisu laukate arhō hana sae paromen khan, ađi gadel hor uni thenko hec' jarwayena: ar uni do doreāo arereye tahēkana. ²²Khan sunagog mukhiako modern Jaeros nutuman mit' hore hec' ena, ar unie nelkede khan uniak' ti jaŋgareye gidiyena. ²³ar ađiye nehōradea, baŋma. Inren kuři gidra gujuk' dakhil menaea, dela senkate capoyem, jemone baŋcaok' ar jiwet'e taken. ²⁴Ado uni tuluc'e calaoena, ar ađi gadel horko paŋja idikedea, arko ridet' cirit' edekan tahēkana.

25 Ar gel bar bochor khon porodhol rogan mit' ten maejiue tahēkana. ²⁶Uni do ađi utaŋ raranko then ađi duke jomakat' tahēkana. Ac'ak' jotoak' khorockate cet' porho hō bae namleda, bickom artet'e baŋic' idiakan tahēkana. ²⁷Uni do Jisu reak' aŋjomkate tayom sec' khon hor gadelreye hec' ena, ar uniak' kicric'e jotet' ket' taea, ²⁸ente ye menwana. Eken uniak' kicric' in jotet' namle khangen bogek'a. ²⁹Khan ekkalte uniak' māyām ođokok' do thamkaoena, ar ac'ak' hor moreye aŋkaukeda ac'ak' duk khone bogeyena mente. ³⁰Ado Jisu ac' khon dare ođokena menteye aŋkau got' ket' khan, hor gadelre ačurenteye menkeda. Okoe kicric'e jotet' ket' tiña? ³¹Ado uniren celakoko metadea, Nelet' kogeam gadel horko ridet' cirit' et' mea, arem meneda. Okoeye jotet'

kediña? ³²Ado onkaket' ic' nel namea mente berhaeteye beŋget' ačurkeda. ³³Menkhan uni maejiu do hoedeak' badaekate botor ar thartharaoateye hec' ena, ar uni samanre ombak' kate jotoak' saŋi saŋiye laiaadea. ³⁴Ado uniye metadea. E māi, amak' biswasgeye boge akat' mea: niraite senjonme ar amak' duk khon bogeakange takenme.

35 Uniye roroŋkan tahēkanrege sunagogren mukhiawak' oŋak' khon hor hec' kateko metadea. Hoponeram doe bendaoena, cedak' ado guruharonea? ³⁶Menkhan Jisu do ona rorlenak' katha bae hetawada ar sunagogren mukhiāi metadea. Alom botorok'a, eken paŋiauk' me. ³⁷Ado Patras ar Jakob ar Jakob bokot Johan chada okoe hō ac' songete bae sen ocoat' koa. ³⁸Khan sunagogren mukhiawak' oŋak' ko seterena, ar kauŋraua ar ađitet' rarak' ar hae haeok' kane nelket' koa: ³⁹ar boloyenteye metat' koa. Cedak' kauŋraua arpe rak' et' kana? Gidra do ban coe goc' akan, ekene japit' akat'a. ⁴⁰Adoko ianda dhut' adea, Khan uni do jotoe ođokkat' koa, ar gidraŋren apat ar engat ar ac' sāotenko songe toraket' kote gidra menae thene boloyena. ⁴¹Ar gidrawak' ti sap' kateye metadea, Talitha kumi, ona do torjomate. E māi, metamkaŋaŋ beret' me. ⁴²Khan uni kuři gidra doe beret' got' ena are dāŋā baŋakeda, ente gelbar serma umerrene tahēkana. Ar ađi baŋic' ko bharoyena. ⁴³Ado ađiye kajjāukat' koa jemon okoe hō ona do aloko bađae: ar jom laŋit' emae ye metat' koa.

Nasaretreye bebaşutok' kan

6 Ado onde khone ođok calaoente ac' apat nagrahateye hec'ena, ar uniren celakoko pañja agukede. ²Ar jirauk' mähā seteren khan, sunagogre cet'akoe ehop'ena, ar ađi hoř do añjomkateko bharoye-na, menkedako, Oka khon nui do noakoe ñawana? Ar nui emakawade akel ar nui tite hoyok'kan nonkan daře kamiko do cet' lekana-kana? ³Nui do uni bađhoi doe bañ kana Mariamren hopon, ar Jakob ar Joses ar Jihuda ar Simontekoren boeha? Ar uniren miser-ratko abo thenge nonde cet' bañ menak'koa? Adoko takic'ena unire. ⁴Ado Jisui metat'koa, Nabi do ac' nij disomre ar ac' gustirengo then ar ac' orař' re chađa bae bemanotok'a. ⁵Ar onde do jähän daře kami bae kami dařeada, eken thořa gan rugi hoř capokateye bogeket'koa. ⁶Ar onkoak' bapařia u iateye haharayaena. Ado berhaeteak' atokore dāřā ačur tuluc'e cet'akokan tahēkana.

Gelbar celakoe kolet'ko

7 Ado onko gel barko ac' then hoho sorkate babar hořkate kolkoe ehop'keda, ar besapha jiuko cet-anre ektiariye emat'koa, ⁸are hukumat'koa, jemon horte lařit' then-ga chađa cet' hō aloko idi torajoñ, piřha alo, khuti alo, ar gañjiare

poesa hō alo; ⁹menkhan kharpa horok'kate, ar barea anřrop do alope horok'joña. ¹⁰Are metat'koa, Jähārege jähatak' orař'repe bolok', ona thāi khon auripe ođok calak' hābic' ona orař'rege baře tahenpe. ¹¹Ar jähā jaegarege bako atañ darampe ar bako añjomtape khan, onde khon ođok calak' jokhec' apeak' jańga talka reak' dhuri kořa ořokak'pe onko then mit'ten goha mente. ¹²Ar onko do ođok senkate hoř monko ačura menteko porcar-keda, ¹³ar aema bhutko ođok giđiket'koa, ar ađi utar rugi hoř sunum ořok'akoteko bogeyet'-kokan tahēkana.

Johan Babaptisic'e goc' ocoyen

14 Ado Herod raj onae añjom ñamkeda, ente uniak' ñutum do dařdaheakan tahēkantaea, arko menet' tahēkana, bańma, Johan Babaptisic' do goc'ko khone jiwet' beret'akana, ar ona iate noa daře kamiko do uni hotete hoyok'kana. ¹⁵Menkhan adomko doko menet' tahēkana, Eliā kanae; arko doko menet' tahēkana, Nabi kanae, bańkhan nařbiko modren mit' gořen lekanic'. ¹⁶Ar Herod do ona añjomkateye menet' tahēkana, Bohok' iñ mak' nūrlet'tae Johan, unigeye jiwet' beret'akana. ¹⁷Ente Herod ac'ge kolkate Johane sap'lede ar hajotreye kařdařakade tahēkana, ac' boeha Philip rinic' Herodiā iate,

6:4 = Joh. 4:44 6:8-11 = Luk. 10:4-11

6:11 = Ap. Kami 13:51 6:13 = Jak. 5:14

6:14-15 = Math. 16:14; Mark. 8:28; Luk. 9:19

uniye saŋghaakade tahēkante.
¹⁸Ente Johan do Herode metade tahēkana. Boeham rinic' dohoye do baŋ ganok'tama. ¹⁹Ar Herodia do uni uparte kurude dohokeda, ar gojege sanayekan tahēkana. menkhan bae dareak'kan tahēkana: ²⁰ente Herod do Johane botoraeakan tahēkana, ar dhoram ar sonot hoḥ menteye baḍaeakade tahēkanteye aḍ baŋcaedekan tahēkana; ar uniak' aŋjomkate aḍi okoc' reane aḍuk' maḍugok'kan tahēkana. ar kusiteye aŋjomet'kan tahēkantaea. ²¹Ado mit'ten subita din seterena, one unre Herod do ac'ak' janam dinre ac'ren naprak' naprak' hoḥko ar subedarko ar Galilren mukhiakoē bhojat'ko. ²²Unre Herodiarēn hoponerat do bolokateye enec'ena, ar Herode kusi okokedea ar uni sāote duḥup'akanko hō. Ado raj uni kuriye metadea. Jāhānak'ge sanayet'me. koeyēnme ar in emama; ²³are kiria-wadea, baŋma, Jāhānak'gem koeyēn in emama. inak' adha raj. hābic'. ²⁴Ado oḍok senkate engattet'e kulikedea. Cet' in koea? Uniye metadea. Johan Babaptisic' reak' bohok'ge. ²⁵Khange uni do canda caḍḍi raj thene boloyena ar nonka menkateye koekedea, Inin namkan do noage niā ghuritege Johan Babaptisic' reak' bohok' mit'ten tharirem emān. ²⁶Ado raj aḍiye bhābnayenre hō, kiria ar ac' sāote bhojre duḥup'akanko iate baŋae do bae menwana. ²⁷Khange raj do inā taptege pahra dolren mit'ten

palton kolkate uniak' bohok' ak'gu-ye hukumkeda. Ar uni do senkate hajotre uniak' bohok'e mak' nurket'taea, ²⁸ar ona do mit'ten tharire aḡukate uni kuriye emadea, ar uni kuri do engattet' onae caladea. ²⁹Ado uniren celako onako aŋjomket' khanko hec'ena, ar uniak' māri gok' idikate koborreko baekada.

Mōre hajar hore jom bi ocoet'ko

30 Ar apostolko do Jisu thenko hec' jarwayena, ar joto okako kamilet' arko cet'at'ko. ona sanamak' reak'ko laiaadea. ³¹Adoe metat'koa. Dela ape motoge nisun jaegate hijuk'pe ar jirau nōk'anpe; ente hijuk' senok'ko do dhergeko tahēkana. ar jom laḡit' uphañ hō baŋ tahēkantakoa. ³²Ado laukate mit'ten nisun jaegate ako motogeko calaoena. ³³Khan calak'kanko nel tiok'ket'koa, ar aema hoḥ onko-ko nel oromket'koa; ar joto nagrahako khon ot otte ondeko nir jarwayena, ar onko khonko seter lahayena. ³⁴Ar ārgo senkate aḍi gadel hore nelket'koa, ar onkore māyā hec'adea, ente gupiyic' baḇugetako bhidiko lekako tahēkana, ar aḍi okoc'ak'ko cet'akoe ehop'keda.

35 Ar aḍige kubelayen khan, uniren celako hec'kateko metadea. Noa jaega do hahankargea, ar aḍi kubelayena. ³⁶Bidaḡakome, jemon beḥhaeteak' dihat ar atokoreko senok' ar jom laḡit' jāhānak'ko

6:17-18 = Luk. 3:19-20

6:34 = Num. 27:17: I Raj. 22:17: II Bib. 18:16: Jehes. 34:5: Math. 9:36

kiriñjon. ³⁷Menkhan uni doe roḡ ruḡat'koa, Apege jom ḡagit' emakope. Metadeako, Senkate bar sae siki reak' piḡḡale kiriñ ḡaguite jom ḡagit'le emakoa? ³⁸Metat'koa, Tinḡ' piḡḡa menak'tapea? Senkate nel ḡaguipe. Ado baḡaeket' khanko laideade, Mōḡē goḡen piḡḡa, ar barea hako, ³⁹Adoe hukumat'koa, joto hoḡ khata khata hariḡ ḡhāsre duḡup' ocokoa mente. ⁴⁰Khan onko do sae sae ar mōmōḡ gelkate pante panteko duḡup'ena. ⁴¹Ado onako mōḡē goḡen piḡḡa ar unkin barea hako hataokate serma sec'e beḡget' rakap'keda, ar bhorat'te piḡḡai kecak'keda ar celakoe em idiat'koa jemonko doho idiako; ar unkin barea hako hō sanam hoḡe ḡaḡiñat'koa. ⁴²Ar sanamkoko jomkeda arko biyena; ⁴³ar kecak' katra kuḡḡako do gel bar phatiak' perec'ko halan jarwakeda, ar hakokin reak' hō. ⁴⁴Ar onako piḡḡa jojomko do mōḡē hajar herel hoponko tahēkana.

Dak' Cetan reye taḡamet'

45 Ar ina tayom ac' do onko gadel hoḡe bidakote, ac'ren celako do laukare deḡok' ar on parom Bethsaedate calao lahak'e udḡau got'kat'koa. ⁴⁶Ar onko khone begaren khan, koejon ḡagit' buruteye calaoena. ⁴⁷Ar ayup'en khan lauka do doreāo talare tahēkana, ar ac' do eskarge ḡhuḡure. ⁴⁸Ar lauka calao calaote haronok'kane nelket'ko khan, ente hoe do onko birudre tahēkana, maran sim rak' okte doreāo cetan cetante taḡamte onko thene sorena, arsen paromkoe

menjonkan tahēkana; ⁴⁹menkhan onko do doreāo cetan cetante taḡamet'kanko nelkede khan, bhut badkedeteko kikiḡukeda; ⁵⁰ente onko jotogeko nelkede ar botor-teko dhakdhakaoena. Khan uni do onko tuluc'e roḡ got'keda, are metat'koa, Diljonpe, in kangeḡan, alope botorok'a. ⁵¹Ado onko then laukareye dec'ena, ar hoe do thir-ena. Khange ako akore ḡḡi baḡic'ko ḡhakena. ⁵²Ente onko do onako piḡḡa reak' bako bujḡauakat' tahēkana, mon do thelaakan tahēkan-takote.

Genesaret re Dukḡalikoe bogeyet'ko

53 Ado hanasako paromen khan, Genesaret disomteko setere-na, ar ḡhatreko bhiraena. ⁵⁴Ar lauka khonko ḡḡgoyen khan hoḡko doko orom got'ked-a, ⁵⁵ar ona ḡoḡa tolhātreko nir baḡakeda, jāhā-rege menaea menteko anjomlet', onḡeḡe ruḡak' hasok'ko parkomte gok' ḡk'guko ehop'keda. ⁵⁶Ar jāhā ato se nagraha se ḡihatreye boloyen, onḡe do ḡat ḡandikore ruḡak' hasok'koko ḡḡu doḡoyet'kokan tahēkana, ar uniak' kicric' ancartet' hō joḡed ḡagit' uni thenko nehō-rena; ar tinḡ' hoḡko joḡet'lede, onko doko bogeyena.

Hapḡam koak' ceḡet'ak'

7 Ar Pharisiko ar Jerusalem khon hec'en soster baḡaeko modren adom hoḡ uni thenko hec' jarwayena; ²arke nelkeda uniren celako modren adomko do bhōnd, metak'-me, bin ḡbuk tite piḡḡako jomeda.

⁴Ente Pharisiko ar joto Jihudiko do napramko khon hec' aguak' ari caliko sap' dohoyet' te. bhage sahitte ti bako abuklen khan bako joma. ⁴ar haḥ bajar khon hec' kate begor umte bako joma: arhō etak' etak' ak' ko dher menak' a. one onako sap' dohoe laḡit' ko ḡamakanwan, metak' me. baḡitiko. loḡako ar piḡar bhajanko ak' rup'. ⁵Ado onko Pharisiko ar soster baḡaekoko kulikedea, Cedak' amren celako do hapramko khon hec' aguak' do bako senak' kana. menkhan bhōnd tite piḡhako jomeda? ⁶Uni doe metat' koa. Jesaea do ape pha-siarako reak' do thikgeye nabileda. olakan leka.

Noko hoḡ do luḡiteko ganao-ediña,

Menkhan onkoak' mon do in khon sangingetakoa.

Nahak geko sewawaḡkana,
Manwakoak' hukumkoge
dhorom sikhaua menteko
cet' akokante.

⁸Isorak' hukum baḡikate manwakoak' ari caligepe sap' dohoyeda. ⁹Are metat' koa. Ape do Isorak' hukum bhage lekape nihāteda jemon apeak' ari calipe dohoe. ¹⁰Ente Moseye meneda. Engam apum ganaokinme. ar. Engat se apat baḡic' memenic' do goc' te hō gojema. ¹¹Menkhan apepe meneda Jāhāe hoḡ engattet' se apattet' e metae. Okatak' te in hotetem porhokok'. one do korban (metak' me. Isor then samaḡok' ak'). kana. ¹²uni do engat se apat laḡit' cet' hō bape

ceka ocoaekana: ¹³nonkate hapramkoak' lai aguak' apeak' ari calitege Isorak' kathape auḡiak' eda. ar onako lekanak' aḡi utarpe kamieda.

Cet' lekate hoḡ ko bhōḡok' kan

14 Ado gadel hoḡ arhōe hoho sorket' koa are metat' koa. Ape joto hoḡ aḡjomtiḡpe ar bujhaujoḡpe. ¹⁵Hoḡ khon bahre do cet' hō banuk' a okatak' unire bolok' teye bhōnd daḡeae, menkhan okako hoḡ khon odokok' kan onakoge hoḡ bhobōḡdak' ko do. ¹⁶[Aḡjom laḡit' lutur menak' tae hoḡ doe aḡjomma.

17 Ado gadel hoḡ khon oraḡ' teye sa boloyen khan. uniren celako do ona phen reanko kulikedea. ¹⁸Khane metat' koa. Ape hō bebujge menak' pea? Jāhānak' ge bahre khon hoḡre bolok'. ona do uni bae bhōnd daḡeaea. ¹⁹Ente ona do uniak' monre do ban bolok' a, menkhan uniak' lac' tege, ar taḡdite odok gidik' a: cekate noa do bape bujhaueda? Ona kathate joto jomak' koe saphaeda. ²⁰Are menkeda, Okatak' hoḡ khon odokok' onage hoḡ bhobōḡdak' do. ²¹Ente bhirti khon. manwakoak' mon khon do baḡic' hudisko odokok' a, laḡghat. kōmbro. khūn. ²²loḡghuḡi. laloc dustami. phasiara. umḡa umti. mēt' jolok'. henosta, baḡai bebuj: ²³noako joto baḡic' ak' ko do bhiri khon odokok' a. ar onkote hoḡ doe bhōḡok' a.

Suro-Phoeniki Maejiuak' patiau

24 Ar onde khon uthauente Tur ar Sidon reak' simanakoteye calaoena, ar mit'ten orak'teye boloyena, okoe hō aloko badaeyea menteye menwante, menkhan bae oko dareada. 25 Ar mit'ten maejiu one okoeren kuri gidrare mit'ten besapha jiue tahēkan, uni reak' añjomkateye hec' got'ena ar uniak' ti jañgareye gidriyena. 26 Uni maejiu do Junaniye tahēkana, jatte do Surophoeniki. Are nehōraēkan tahēkana jemon hoponerat khon uni bhute ođok gidriye. 27 Adoe metadea, Gidrakoge bi mañan ocoakome; ente gidrakok' jomak' hataokate seta hoponko lebdawako do bañ leka. 28 Uni doe roř ruaradea, Hē ma hēge, Probhu, seta hoponko hō con mej latarre gidrako reak' pitha ganda gundako doko jomet'ge. 29 Khane metadea, Noa katha iate do calak'me; bhut do hoponeram khone ođok senakana. 30 Ar uni do ac'ak' orak'teye calaoena, ar gidra do parkomre gitic'akane namkede a ar bhut do uni khon ođok senakan.

Kala ar Guñga hoř bogeyede

31 Ado arhō Tur reak' simanako khone ođokena ar Sidon sec'te Galil doreāo thene hec'ena, Dekapolis reak' simanako tala talate. 32 Ado mit'ten kala ar guñga hoř uni thenko ađukede a, ar capoye lađit'ko nehōradea. 33 Khan gadel hoř khon sa idikedete uniak' lutur-

kinre ac'ak' kařup'e gutukeda, ar thokate alaņe jotet'ket'taea, 34 ar serma sec' koyok' rakap'kate kũh-ruateye metadea, Ephata, metak'me, Jhijok'me. 35 Khange lutur do jhic' got'entaea ar alaņ reak' gitak' do chadaoena, ar puřaue rořkeda. 36 Ar okoe then hō aloko laj baraea menteye kađiāukat'koa, menkhan tinak'e kađiāuket'ko unak'ge artet' onko do onako pasnao idikededa. 37 Ar ađi āř bhařoyenteko menkeda, Sanamak'koge bhageye kamiakada, kalako hōe añjom ocoyet'koa, hē, guñgako hōe roř ocoyet'koa.

Pon hajar hoř jombi ocoyet'ko

8 Onako dinre arhō ađi gadel hořko tahēkana, ar jom lađit' cet' hō bañ tahēkantakore, ac'ren celako, hoho sorkateye metat'koa, 2 Noko gadel hořkoreñ māyāk'kana, ente nitok' do pe māhā khon iñ then menak'koa ar jomak' do cet' hō banuk'takoa. 3 Upaste akoak' orak'teñ bidaleko khan horreko lorak'a, ente adomko do sañgiñ khonko hec'akana. 4 Uniren celakoko roř ruaradea, Nonde hahan-karre do okoe oka khon noko hoř do pithateye jom bi oco darekekoa? 5 Adoe kuliket'koa, Tinak' pitha menak'tapea? Menkedako, Eae goten. 6 Khange gadel hoř otre duřup'e hukumat'koa, ar onako eae pitha atankeda, ado gun manao joharkateye kecak'keda, ar ac'ren celakoe cal idiat'koa jemon hořkoko doho idiako, ar onko do gadel hořko em idiat'koa. 7 Ar thořa

thuṛi kaṭic' hakoko tahēkantakoa, onko hōe bhorat'kote, em idiakoe hukumat'koa. ⁸Adoko jomkeda arko biyena, ar sarec'ak' kecak' kaṭra kuṭra do eae khaçlak'ko halañ jarwakeda. ⁹Ar onko do pon hajar gan hoṛko tahēkana. Adoe biḍakat'koa. ¹⁰Khan ac'ren celako tuluc' laukare dec'kate Dalmanutha tothakoteye hec'ena.

Pharisi ko cinḥa ko khojkan

11 Ar Pharisiko doko oḍok hec'ena, ar uni tuluc' rete peṭek'ko ehop'ena, ar biḍaue laḡit' serma khon mit'ten cinḥako khojkeda. ¹²Ado ac' jiuire kūhrauteye menkeda, Noa piṛhirenko do cedak' cinḥako khojkana? Saṛigen' metapekana, Noa piṛhirenko then do cet' cinḥa hō oho emlena. ¹³Khangen onkoe baḡi oṭoat'koa, ar laukare arhō dec'kate on paromteye calaona.

Pharisiko ar Herodren koak' taṛi khon sontor tahen

14 Ado piṭḥa idi toraeko hiriñakat' tahēkana, ar onko then laukare mit' goten chaḍa ar piṭḥa bañ tahēkana. ¹⁵Ado kaḡiāukateye metat'koa, Pharisikoak' ar Herodrenkoak' taṛi khon men sontorakan tahenpe. ¹⁶Onate ako akoreko khenjer meñjerok'kan tahēkana, bañma, piṭḥa do banuk'tabona. ¹⁷Ado ona baḍaekateye metat'koa, Cedak'pe khenjer meñjerok'kana,

piṭḥa banuk'tapete? Cet', nit hō bape orōmeda ar bape bujḥaueda? Mon do keṭec'ge menak'tapea? ¹⁸Mēt' menak'tape tuluc' bape ñeleda? Ar lutur-menak'tape tuluc' bape añjōmeda? ¹⁹Ar bape diṣayeda, onko mōṛē goṭen piṭḥañ kecak'let're tinak' phaṭiak' perec' kaṭra kuṭrape halañleda? metadeako, Gel bar. ²⁰Ar onko pon hajar hoṛko laḡit' onako eae goṭen iñ kecak'let're tinak' khaçlak' perec' kaṭra kuṭrape halañleda? Metadeako, Eae. ²¹Adoe metat'koa, Nit ḥabic' bape bujḥaueda?

Bethsaeda re kāṛā hoṛe bogeyede

22 Ar Bethsaedateko hec'ena; ar mit'ten kāṛā hoṛ uni thenko aḡukedeā ar joṭedeā menteko nehōradea. ²³Ado uni kāṛā hoṛ tire sap'kate ato bahreteye oḍok idikedeā; ar uniak' mēt're thokate banar titeye capokedeā, are kulikedeā, Jāhānak'em ñeleda? ²⁴Ado beṅget rakap'kateye menkeda, Hoṛkoñ ñelet'koa, ente dareko leka dāṛā baṛaekan iñ ñelet'koa. ²⁵Onakate arhō uniak' mēt're banar titeye capokeda, khane ñel uṭarkeda are bogeyena, ar sanamak'ko puṣṭaue ñel ñamkeda. ²⁶Ado noa menkate ac'ak' oṛak'teye kolkadeā, Men, atote do bolo hō alom bolok'a.

Jisu babot re Patrasak' aṅgoc

27 Khan Jisu ar uniren celako Kaisariā Philipi reak' atokoteko odok calaoena. Ado horre ac'ren celakoe kuliket'koa, Hor'ko do okoe kanaan menteko meneda? ²⁸Onko doko roṛ ruaradea, Johan Babaptisic'; ar adomko do, Eliā; ar adomko do, nabiko modren mit' hor. ²⁹Adoe kuliket'koa, Menkhan ape do okoe kanaan mentepe meneda? Patrase roṛ ruaradea, Am do Masi kanam. ³⁰Adoe kajiauk-at'koa, jemon ac' reak' okoe hō aloko laiako.

Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reañe lai lahaet'

31 Ar cet'akoe ehop'keda, Manwa Hopon do adi okoc' duk jojom hoyok'taea; murubiko ar marañ naekeko ar soster baḍaeko then nihāt ocok', ar goc' ocok', ar pe māhā hilok're jiwet' beredok' hoyok'taea. ³²Ar ona katha do sojheteye laiakokan tahēkana. Khan Patras do uniye begar idikedea ar nisraueye ehop'keda. ³³Khange uni do ačurente ac'ren celako nelkate Patrase dhomkaokedea, metadae, Eya Soetan, men in saman khon do ocok'me; ente Isor reak'ak'ko do bam moneak'kana, menkhan manwa reak'ak'koge.

34 Ado gadel horko ac'ren cela-

ko tuluc'e hoho sorket'koa, are metat'koa, Jāhāege in tayomte hijuk' sanaye khan, ac' doe bañok'ma, ar ac'ak' kruse gogma, ar inē pañanma. ³⁵Ente jāhāege ac'ak' jiwi bañcao sanaye, uni do onae khuaua; ar jāhāege in ar bhage sombat iate ac'ak' jijiye khuau, uni do onae bañcaotaea. ³⁶Ente mit'ten hor gota dharti labte ac'ak' jijiye khuaule khan, cet' porho hoyok'taea? ³⁷Ente mit'ten hor ac'ak' jiwi bodolte do cet'e emkēā? ³⁸Ente jāhāege noa latghat ar Kaiān pirhirenko then in iate ar inak' kathako iateye lajaok' khan, Manwa Hopon hō ac' Apatak' thonokre sonot dutkoanteye hijuk're uni iateye lajaok'a.

9 Are metat'koa, Sarigen metapekana, nonde teṅgoakanko modre adom hor menak'koa, one onko do moron oka lekate hō ohoko cakhalea, Isorak' raj dareante hec'akan auriko nel hābic'.

Burure Borone pheraok' kan

2 Ado turui din tayom Jisu do Patras ar Jakob ar Johantekoe songe toraket'koa, ar mit'ten usul burute nisun jaegare onko eskargeye ayur rakap'ket'koa; ar onko samanreya etak' boronena. ³Kicric' do jhak jhakentaea, aditet' pīrit' pīrit' pondge, dhartire okoe dhubi hō onka pīrit' pīrit' ohoe pond

8:28 = Mark. 6:14-15; Luk. 9:7-8 8:29 = Joh. 6:68-69

8:34 = Math. 10:38; Luk. 14:27

8:35 = Math. 10:39; Luk. 17:33; Joh. 12:25

9:2-7 = Pat. 1:17-18

ocoiea. ⁴Ar Eliā do Mose sāote onko thene nel ocoyena, ar unkin do Jisu tuluc'kin galmaraokan tahēkana. ⁵Ar Patras do rororēhop'ket'te Jisui metadea, E guru, ale nonde menak'le do ādi juta; peale kumbaia, mit' do am laġit' mit' do Mose laġit', ar mit' do Eliā laġit'. ⁶Ente bāe badaelak'a cet' bañe roṛ, ente aditet'ko botorakan tahēkana. ⁷Ado mit'ten rimil rakap'enteye umul eset'ket'koa, ar rimil khon mit'ten araṅ odokena, Nuige inren dularia hopon, uniak' aṅjomtaepe. ⁸Ar ackageko beṅget' acurket'khan, eken Jisu eskar ako tuluc'ko nelkede ar okoe hō bañ.

9 Ado buru khonko ārgonkan tahēkanreya kajiaukat'koa jemon okakoko nelakat', ona do okoe hoṛ hō aloko lai barawako, Manwa Hopon goc'ko khon auriye jiwet'beredok' hābic'. ¹⁰Ar onko do ona kathako dohokeda, ar ako akoreko kupuliyena, ona goc'ko khon jiwet'beredok' do cet' kana mente. ¹¹Ar noako kulikedeā, Cekate soster badaeko doko meneda, Eliā maraṅ hijuk' hoyok'taea? ¹²Uni doe roṛ ruarat'koa, Maraṅre mā Eliāgeye hijuk', ar sanamak'koe teṅgo arokak'a. Ar Manwa Hopon reak' do cet' leka olaṅkana, bañma, ādi okoc' duke joma are nihāt'gidi oco'k'a? ¹³Menkhan inin laiapekana, Eliā doe hec'akangea, ar uni reak'olakan leka hoṛko do oka leka sanaket'ko, onkage uni tuluc'ko beoharkeda.

Bhut capar guṅga koṛae bogeyede

14 Ar celako then hec'kate onko berhaete ādi gadel hoṛ ar soster badaeko onko tuluc' rete peṭek'kanko nelket'koa. ¹⁵Ar gadel hoṛ do nelkede tora ādi ātko tharbasaoena ar nīr sorkateko joharadea. ¹⁶Adoe kuliket'koa, Onko tuluc' do cet'pe rete peṭek'kana? ¹⁷Gadelren mit' hoṛe roṛ ruaradea, E guru, hoponin koṛa am then in āguakadea. Unire do mit'ten guṅga jiu menaea; ¹⁸jāhāregeye sabeye tawagea, ar uni doe photo photoea are togoc' dataea, are osogok'kana. Ar amren celakon' metat'koa jemonko odok'gidikae, menkhan bako dareada. ¹⁹Uni doe roṛ ruarat'koa, E bepaṭiau pihirenko, tis hābic'ape then in tahena, tis hābic' in sahaokatapea? In then dini āguyepe. ²⁰Ado uni thenko āgukedeā, ar uni nel tora jiu do ekalteye moṛra mucri got'kedeā, ar otreye bindarēnte photo photok'kan tuluc'ē kundlan barayena. ²¹Ar uni do apattet'ē kulikedeā, Tis khon noa do hoeakawadeā? Uni doe menkeda, Gidra khonge; ²²ar nostoye laġit' ādi dhaote seṅgelre hō ar dak're hōe khadle baraakadeā. Ado jāhānak'em dareak'khan, māyāwalete goṛoalemē bare. ²³Jisu do uniye metadeā, Dareak'khanem meneda? Paṭiauk'kanic' laġit' do sanamak'ge hoe dareak'a. ²⁴Gidraren apattet' do ādi āt' rak'ateye men got'keda, Paṭiauk'kangeaṅ, inak'

bepatiu gorotiñme. ²⁵Jisu do gadel horko ñir jarwakkane ñelket'ko khan, uni besapha jiuue dhomkaokedea, metadeae, Eya kala ar guñga jiu, inin hukumamkana, uni khon oðok calak' me, ar unire tis hõ alom bolo ruarok'a. ²⁶Ado kikiuante adi mocra mucrikate uni khone oðok calaena. Ar gidra doe goc'ic' lekayena, onate dher-tet'ko doko menkeda, Goc'engeae. ²⁷Menkhan Jisu do ti sap'kateye or beret'kedeae, adoe teñgoyena. ²⁸Ado ora'kteye boloyen khan, uniren celako do eskarreko kulikedea, Ale do cekate bale oðok gidi dareadea? ²⁹Metat'koa, Nui jatrenko do koejon begor cet'te hõ bako odokok'a.

Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' rean arhõe lai lahaet'

30 Ar onde khon oðokkate Galil talateko parom calak'kan tahëkana, ar jähäe hor onako badae do bañ sanaledea. ³¹Ente ac'ren celakoe cet'akokan are laiakokan tahëkana, bañma, Manwa Hopon do hor'ko tireye soprot ocok'a, arko gojea, are goc' ocok' tayom pe mähäreye jiwet' beredok'a. ³²Menkhan onko do ona katha bako bujhaet' tahëkana, ar kuliye doko botorok'kan tahëkana.

Okoe kanae marañic'

33 Ado Kapharnahumteko hec'ena, ar orak' reye tahëkanreya kuliket'koa, Horre do cet'pe rete petek'kan tahëkana? ³⁴Onko do hapegeko tahëyena; ente ako talare okoe-ye maraña, ona reak' horreko aptha apthik'kan tahëkana. ³⁵Adoe durup'en khan onko gelbarkoe hohoat'koa, are metat'koa, Jähäe pahilic' hoyok' sanaye khan uni do joto khon tayomic' ar sanamkoren sap'dap'ic'e hoyok'ma. ³⁶Ado mit'ten kat'ic' gidra agukate onko talareye teñgokedea, ar hoborkedeteye metat'koa, ³⁷Jähäege nonkan kat'ic' gidra mod khon mit' goten in ñutumteye atañe, uni do inñe ye atañña; ar jähäege inñe atañin, uni do in do bañ, bickom kolkeñic' geye atañe.

Ac' upar te bañ kan ko

38 Johan do uniye metadea, E guru, abo tuluc' bae songek'kan mit' hor am ñutumte bhutko odok gik'dikanle ñelkedeae, ar abo tuluc' bae songek'kantele manakedea. ³⁹Menkhan Jisui menkeda, Alope manayea, ente in ñutumte dareanak'koe kami jähäe horge coçok in uparte baric' ohoe roç darelea. ⁴⁰Ente okoe abo birudrene bañ kan uni do abo sec'ren kangeae. ⁴¹Ente jähäege in ñutumte mit' bañi dak' nui lağit'e

9:34 = Luk. 22:24

9:35 = Math. 20:26-27. 23:11; Mark. 10:43-44; Luk. 22:26

9:37 = Math. 10:40; Luk. 10:16; Joh. 13:20

9:40 = Math. 12:30; Luk. 11:23 9:41 = Math. 10:42

emape, Maširen kantepe, sarigen metapekana, uni do ac'ak' kuraj oka lekate hō ohoe bagdaolea.

Tak'kic'ak'ko rean' Cehaona

42 Ar inreko paŋiauakan noko kaŋic'ko modren mit' goten jāhāe-gēye takic' ocoye, uniak' hoŋok're mit'ten maraŋ utar jante dhiri akawaete jalapurire khadlekaege uni laŋit' do bes hoekok'a. ⁴³Amak'tiye takic' ocome khan, ona do samak' gidikam; thuntage jiontem bolok' do am laŋit' besa, banar ti tahentam tuluc' norokre baŋ iŋjok' seŋgelrem khadle ocok'khon do, ⁴⁴[one okare onkoren tejo bako maraok' ar seŋgel baŋ iŋjok'.] ⁴⁵Amak' jaŋgae takic' ocome khan, ona do samak' gidikam; ledhage jionrem bolok' do am laŋit' besa, banar jaŋga tahentam tuluc' norokren khadle ocok'khon do, ⁴⁶[one okare onkoren tejo bako maraok' ar seŋgel baŋ iŋjok'.] ⁴⁷Ar amak' mēt'e takic' ocomekhan, ona do hoŋor toŋkam; mit' mēt' ante Isorak' rajre bolok'ge am laŋit' besa, banar mēt'ante norokrem khadle ocok'khon do, ⁴⁸Ente mit' ke mit' hor do seŋgelteye raham ocok'a. ⁵⁰Buluŋ ma boege; menkhan buluŋ sabak'ten. khan, Ona do cet'tepe raham ocoa? Apere buluŋ bare tahentape ma, ar supulukte takenpe.

Bapag rean'

10 Ado onde khon uŋhaukate Jihuda reak' simakote ar Jordan on paromteye senena, ar gadel hoŋ do arhō uni thenko hec' jarwak'kana; ar caŋi tahēkanta leka, arhōe lai cet'akokan tahēkana. ²Khange Pharisiko do hec'kate biŋaue laŋit'ko kulikedea, Jāhāe hoŋ rinic'tet'e baŋiye do ganok'taea se baŋ? ³Uni doe roŋ ruarāt'koa, Mose do cet'e hukumat'pea? ⁴Onko doko menkeda, Mose do bapag dolel olte baŋiye reak'e aŋak'akada. ⁵Jisu do onkoe metaŋ'koa. Apeak' mon ketec' iate uni do noa hukume olakawat'pea. ⁶Menkhan sirjon etohop' khonge herel ar maejiue benaoket'kina. ⁷Ona iate herel do engat apat baŋikate ac' rinic' tuluc' lataakane tahena, ar unkin do mit' hormokin hoyok'a. ⁸Ona iate do barea dokin baŋ kana, bickom mit' homoge. ⁹Onate okaŋak' Isore joŋao mit' akat' ona do manwa aloe topagma. ¹⁰Ar oraŋ're celako do noa reak'ge arhōko kulikedea. ¹¹Adoe metaŋ'koa, Jāhāege rinic'tet'e baŋiye ar eŋagic'e baplaye, uni do rinic'tet' birudreye laŋghata; ¹²ar maejiu do ac'ren hereltet' baŋikate eŋagic' thene saŋghalen khan, uni doe laŋghata.

9:43 = Math. 5:30 9:47 = Math. 5:29 9:48 = Jes. 66:24

9:50 = Math. Math. 5:13; Luk. 14:34-35 10:4 = Deut. 24:1-4; Math. 5:31

10:6 = Gen. 1:27, 5:2 10:7-8 = Gen. 2:24

10:11-12 = Math. 5:32; I Kor. 7:10-11

Kaṭiç' Gidrako bhorako kan

13 Ado kaṭiç' gidraḱo uni ṭhenko aguyet'ko tahēkaña jemone joṭet'ko, ar celako do onko ak'gukan-koko dhomkaoket'koa. ¹⁴Menkhan Jisu do nelkateye edreyēna are metat'koa, Kaṭiç' gidraḱo aṛak'akope in ṭhen hijuk'; alope manakoa, ente Isorak' raj do nonkankoak'kangea. ¹⁵Sarigeñ metapekana, jāhāege kaṭiç' gidra leka Isorak' raj bae atañ, uni do onare ohogeye bololena. ¹⁶Ado onkoe hoborket'koa ar banar tite capokateye bhorat'koa.

Kisār hoṛ reañ

17 Ar horteye oḱok calak'kan tahēkanre, mit' hoṛe ñir sorēna ar uni ṭhen ikṛumkateye kulikedeā, Henda bhage guru, jaejug jion in aidaṛijona mente cet' in cekaea? ¹⁸Jisu doe metadeā, Cedak' bhage dom metañkana? Mit' goṭen, metak'me, Isor chaḱa okoe hō bae bhagea. ¹⁹Hukumko dom baḱaegea, alom lotghuṭia, alom khūna, alom kombroea, eṛe alom gohak'a, alom haḱaundia, engam apum gañaokinme. ²⁰Uni doe metadeā, E guru, gidra khonge noako do jotoñ doho aguakada. ²¹Jisu do uniye beṅget'adeā are dulaṛkedeā; metadeā, Mit'ten dom baḱiakada, do senkate menak'tamak'ko aḱriñme ar reṅgeç' orec'ko emakom, ado sernare dhon hoyok'tama, ar dela pañjañme. ²²Menkhan uni do ona

kathateye mirluñena ar bhabnak'kane ruṛ calaoena; ente aḱi uṭar dhon tahēkantaea.

23 Kchange Jisu do beṅget' acurkate ac'ren celakoe metat'koa, Acel pacel dhonan hoṛ Isorak' rajreko bolok' do tinak' mohñjora. ²⁴Celako do uniak' kathateko tharbasaoena. Menkhan Jisu do onko arhōe metat'koa, E bachako, dhon duribre bhorsak'kan hoṛko laḱit' Isorak' rajre bolok' do heran mohñjora. ²⁵Kisār hoṛ Isorak' rajreye bolok' khon sui bhagaḱ're ūte bolo tabok' do algagea. ²⁶Onko do bhara cabayenteko mepenena, Endekhan okoeye bañcao daṛekok'a? ²⁷Jisu do onkoe beṅget'at'koa are menkeda, Manwa hotete noa do bañ hoe daṛeak'a, menkhan Isor ṭhen onka do baña; ente Isor hotete do sanamak'ge hoe daṛeak'a.

28 Patras do metaeye portonkeda, Nelme, ale do jotoak'ko bagikatele pañjaakat'mea. ²⁹Jisui menkeda, Sarigeñ metapekana, mit' hoṛ hō bañugea okoe in khātirte ar bhage sombat khātirte oṛak' duar, se boehako, se miserako, se engat, se apāt, se gidraḱo se ot baṛgeko bagiakawat', ³⁰ar nit niā purire do mit' sae doboṛ bae ñam oṛak' duar, ar boehako, ar miseratko, ar engatko, ar gidraḱo, ar ot baṛgeko, khed salak', ar hana purire do jaejug jionge. ³¹Menkhan lahatenko aema doko tayomok'a, ar tayomtenko doko lahak'a.

Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reañ arhõe lajako kan

32 Ado Jerusalemte rakap' calak'kan horreko mohndakan tahēkana. Jisu do onko laha lahatēye calak'kan tahēkana, ar onko doko tharbasao'kan tahēkana, ar pak'ñjakanko doko botorok'kan tahēkana. Ado onko gelbarko songeket'kote ac're hoyok' lajidok'ak'ko arhō lajakoe ehop'keda, ³³metat'koe, Nelpē, Jerusalemtebon rakap' calak'kana, ar Manwa Hopon do marañ naekeko ar soster baḍaeko thene soprot ocok'a, ar goje reak'ko biçar dusiyea; ar boṅgan hoṛ tireko soprotea, ³⁴arke sirogaea, arko thoea, ar koḍrateko carnaoea, arko gojea, ar pe māhā khangeye jiwet' beredok'a.

Sañ Marañ tet'

35 Ado Sabdaeren hopon Jakob ar Johantekin uni thenkin hec'ena arkin metadea, E guru alinliñ menjonkana jemon jāhānak' geliñ koe-me, onam onkawaliñ. ³⁶Uni doe metat'kina, Cet' iñ cekawabenben namkana? ³⁷Metadeakin, Nonkawaliñme, jemon amak' thonokre mit' hoṛ do amak' etomre ar mit' hoṛ do amak' koñereliñ duṛup' namjon. ³⁸Menkhan Jisu doe metat'kina, Cet'ben koejonkan, ona do baben baḍaea. Oka baṭi reak' iñiñ nūi, ona reak' doben nū

daṛeak'a, se oka bap̄tismate iñiñ bap̄tis ocok'kan, onateben bap̄tis oco daṛeak'a? ³⁹Unkin do kin metadea, Daṛeak' gealiñ. Jisui metat'kina, Okata'k' iñiñ nūiet', ona baṭi reak' doben nūigea, ar oka bap̄tismate iñiñ bap̄tis ocok'kan onateben bap̄tis ocok'gea, ⁴⁰menkhan okoeko laḡit' tearakan, onko chaḍa iñ etom se koñe sec're duṛup'ko reak' ektiari do banuk'tiña.

41 Khan onko gelko do ona añjomkate Jakob ar Johan uparrekō raṅgaoena. ⁴²Ado Jisu ac' then onkoe hoho sorket'koa are metat'koa, Baḍaegeape, boṅgan hoṛ jat'kore mukhiakoko bujha'uk'ko do onko cetanreko maḡik'ok'kana, ar onkoren naprak'ko do onko cetanre ektiari'ko calaoeda. ⁴³Menkhan ape talare onka do bañ kana, bickom ape talare jāhāe'ge marañ hoyok' sanaye khan, uni do aperiñ sap'dap'ic'e hoyok'ma; ⁴⁴ar jāhāe'ge ape talare paḡilic' hoyok' sanaye khan, uni do sanamkoren golame hoyok'ma. ⁴⁵Ente Manwa Hopon hō sap' sor ocok' laḡit' do bae hec'akana, menkhan sap'sosor laḡit'ge ar aḍi utaṛ hoṛko bodolte chak'ḍao dam menkate ac'ak' jiwē emok'e hec'akana.

Kārā Bārtimaie bogeyede

46 Ado Jerikhoteko hec'ena, ar Jerikho khon ac'ren celako ar aḍi gadel hoṛko sāoteye oḍok calak'kan tahēkanre, Timai hopon Bārti-

mai, mit'ten kāṛā koejoñ hoṛ, hor aṛereye duṛup'akan tahēkana. ⁴⁷Ar Nasaretren Jisu kanae menteye añjomket' khan hok'hoe ehop'ena, E Daudren hopon Jisu, māyāwañ-me bare. ⁴⁸Are thiṛok'a mente aema horko dhomkaokedea, menkhan uni do artet'ge āṭteye hoho idikeda, E Daudren hopon māyāwañ-me bare. ⁴⁹Jisu doe teñgoyena are metat'koa, Ma hohoaepe. Khange kāṛā horko hohoadea, metadeako, Khaṭiṛok'me, ma beret'me, hohoamkanae. ⁵⁰Khan uni do oyon kicric' capat' gidikateye beret' got'ena ar Jisu thene hec'ena. ⁵¹Jisu do uniye metadea, Cet' iñ cekawamem nāmkana? Uni kāṛā hoṛ doe metadea, E guru, jemon iñ ñeñel. ⁵²Ado Jisui metadea, Do calak'me, amak' biswasgeye bañcao akat'mea. Ado ñeñel daṛeye nām ruṛaṛ got'keda ar horteye pañja idikede.

Jitante Jerusalem teye bolok'kan

11 Ado Jerusalemteko sen sorena, ar Jaitun buru thenak' Bethphage ar Bethaniako seteren khan, ac'ren celako modren bar hoṛ noa metat'kinteye kolkat'kina, ²Aben saman senak' atote do calak'ben; onde bolo torage mit'ten gadha hopon tolakadeben ñamea. Unire do okoe hō tis hō bako dec'akana. Uni raṛakate aḡuyeben. ³Ar jāhāeye metaben khan, Cedak'ben nonkayeda? roṛ ruṛaṛaben, Prohhu do nui reak' jaruṛ me-

nak'taea, ar uni do usarage nondeye kol ruṛaṛ got'kaea nahak'. ⁴Adokin calaoena, ar dobaṭiṭa thenge chaṭka duṛre gadha hopon tolakadekin nāmkedea, arkin raṛakede. ⁵Ar onde teñgoakanko modren adom horko metat'kina, Cet'ben cekayeda, gadha hoponben raṛayedekan do? ⁶Ado Jisui menlet' lekagekin metat'koa; khangeko idi ocoat'kina. ⁷Ar gadha hopon do Jisu thenkin aḡukede ar aḡinak' kicric'ko unirekin palankeda, ado unireye dec'ena. ⁸Ar aḡi hoṛ akoak' kicric'ko hor horteko aṭet' idikeda, ar eṭak'ko do goḡa khon dhaṛwak'ko ko hor horteko aṭet' idikeda. ⁹Ar laha lahate calak'kanko ar pak'ñjankanko doko hoho idiyet' tahēkana, Hosanna, Bhorangeae Prohhu ñutumte daraekanic' do. Bhorangea aboren baba Daṛud reak' darakan raj do. Coṭ utaṛre hosanna. ¹¹Ado Jerusalemre mundilteye boloyena, ar jotoak'kow beñget' aṇurat' khan, ayup' ber onko gelbarko sāote Bethaniateye oḡok calaoena.

Loa dareye sarapak'kan

12 Dosar hilok' Bethaniṭa khonko oḡok hec'enre reñgec'kede. ¹³Ado mit'ten sakamanak' loa dare sañgiñ khon ñelkate ona thene calaoena, pasere pase onare jāhānak'e nāmkat'ge, menkhan ona then seterkate do sakam chaḡa cet' hō bae nāmleda, ente loa jok' din do bañ tahēkana. ¹⁴Khan onae metat'a, Ado jaejug haḡic' ar do okoe hō am khon jo aloko jom.

ñamma. Ar uniren celako do onako añjomkeda.

Mundile saphayet'

15 Ado Jerusalemteko hec'ena. Ar mundilre bolokate mundilre kiriñ ak'kriñko laga oðokkoe dhurauena, ar taka poesa bhak'njaokoak' mejko ar parwa ak'kriñkoak' maçikoe ultauka't'koã, ¹⁶ar mundil talate mit'ten bhajan hõ bae parom idi ocoat'koa; ¹⁷are lai cet'at'koa, metat'koe, Bañ do bañ olakan, lñak' orak' do sanam jatko lagit' koejon orak' bikauk'a? Menkhan ape do onape ðaku danderakada. ¹⁸Ar marañ naekoko ar soster badaeko onako añjomkeda, ar cet' upaiteko noşoye, onako nam barayet' tahëkana; botorae kanakana, ente joto gadel hoř uniak' bintiteko bhařo cabaakan tahëkana.

19 Ar ayup'en khan nagraha bahretekoe oðok calaoena.

Paçiauk' reak' ðare

20 Ado setak'reko parom calak'kan tahëkanre, loa dare do rehet' khon rohořakanko nelkeda. ²¹Khange Patras do disa hec' adete ye metadea, E guru, nelme, onem sarapat' loa dare do rohořakana. ²²Jisu doe roř ruarata'koa, Isorre biswas tahentapema. ²³Sarigeñ metapekana, Jãhãege noa burui metak', Uthauk'me ar jalapurire khadlek'me, ar ac'ak' ontorre kha-

juk aloe digdhak' bickome paçiauk', okatak'e men ona hoyok'a mente, enðekhan hoyok'getaea. ²⁴Ona iateñ metapekana, Jãhãnak'gepe koe arpe khoj, onakope namakada mente paçiauk'pe, khan hoyok'tapea. ²⁵Ar koejon lagit'pe tengolenre, jãhãe uparte jãhãnak' menak'tape khan, ikaçataepe, jemon sermare menae aperen Baba hõ apeak' ghaçe ikaçatape. ²⁶[Menkhan ape bape ikaçetae khan, sermare menae aperen Baba hõ apeak' ghaçko bae ikaçatape.]

Jisuk' ektiari babot re kukli

27 Ado arhõ Jerusalemteko hec'ena, ar mundilre dārã baraekan tahëkanre marañ naekoko, soster badaeko ar murubiko do uni thenko hec'ena; ²⁸arko kulikede, Cet' ektiari noako dom kamiyeda, se noakom kamia mente noa ektiari do okoeye emakawat'mea? ²⁹Jisui metat'koa, Mit' kathan kulipea, ar roř ruarãpe, adoñ laiapea cet' ektiari noako doñ kamiyeda mente; ³⁰Johanak' baptisma do serma sec' khon tahëkana se manwa sec' khon? Roř ruarãpe. ³¹Ado ako akoreko bupujau barayena, bañma, menle khañbon, Serma sec' khon, adoe mena, Cedak' enðekhan bape paçiaudea? ³²Arbon menle khañ, Manwa sec' khon — enðere ma hořkoko botorakokan tahëkan, ente Johan do sarige nabi kanae mente joto hořko

khātiakawan tahēkana.³³ Ado Jisu roḥ ruḥadeteko menkeda, Bale baḍaea. Khan Jisui metat'koa, Endekhan in hō ban lajapea oka ektiarite noakon kamiyeda.

Darkha bagwan ren casa ko reak' phen

12 Ado phenkote galmaraoakoe ehop'ena, Mit'ten hoḥ do mit'ten darkha bagwane benaokeda, onae etet' acurkeda ar mit'ten lelen künde lakeda, ar burunje benaokeda, ar cacasko then basiau otokate etak' diḥomteye calaoena.² Ado oktetet're cacasko then mit'ten golame kolkedea, jemon cacasko then khon darkha bagwan reak' jo reak' bhage nam.³ Khan uni sap'kateko dalkedea, ar eken tiko kol got'kadea.⁴ Ado arhō etak' golam onko thene kolkedea, uni do bohok'ko dal rocot'kadea arko be-abrukkedea.⁵ Khan arhō mit'ten etak'ic'e kolkedea, uni doko goc'kadea; ar aema etak'ko, adom doko dal urket'koa, ar adom doko goc'ket'koa.⁶ Arhō mit'tene sarec'entaea, dulaḥia hopontaege; sesre unige onko thene kolkedea, noa menkate, lirren hopon doko manotea.⁷ Menkhan onko cacasko do ako akoreko mepenena, Nui kangeae oaris do, delabon gojea khan aḍaritet' do aboak'ge hoyok'a.⁸ Ado sap'kedeteko goc'kadea, ar darkha bagwan bahreteko oḍok gidikadea. Endekhan darkha bagwan kisār do cet'e cekaea? Uni doe hijuk'a

ar cacaskoe maraokoa, ar darkha bagwan do etak'koe emakoa.¹⁰ Noa soster katha do bape paḥaokaada?

Okatak' dhiri orak' bek'nao-koko nihāt gidikat', onage konac reak' asol dhiri do hoyena.

¹¹ Noa do Probhu khonge hoyena ar aboak' mēt' samanre do haharawak' kangea.

¹² Ar onko do uni sabeko at barayet'kan tahēkana, menkhan gadel hoḥkoko botorat'koa; bujḥau namkedako, ona phen do ako birudregeye roḥleda mente. Khan bagiadeteko calaoena.

Raj bheja emok' rean

¹³ Ar adom adom Pharisiko ar Herod sec'renko uni thenko kolket'koa, jemon kathateko jḥaliye.¹⁴ Ado hec'kateko metadea, E guru, baḍaeale, am dom sari hoḥ kana, ar okoe hō bam hetaoakokana; ente hoḥak' mēt'āhā do bam benget'ak' kana, bickom Isorak' hoḥ sari sariak'gem cet'akokana. Kaisar do khajna emae ganok'a se baḥa? Emabon se babon ema?¹⁵ Menkhan uni do onkoak' phasiaratet' baḍa-eket'teye metat'koa, Cedak'pe biḍauediḥkana? Mit'ten siki aḡuaḥpe, jemon in nel.¹⁶ Adoko aḡukeda. Khane kuliket'koa, Noa muḥan ar noa olak' do okoeak' kana? Metadeako, Kaisarak'.¹⁷ Ado Jisui metat'koa, Kaisarak'ko do Kaisar bare emkataepe,

ar Isorak'ko do Isorge. Ar unire adiko haharayena.

Jiwet' beredok' reañ

18 Ado Sadukiko uni thenko hec'ena, one okoeko men, jiwet' beredok' do banuk'kanan; ¹⁹ariko kulikedeade, E guru, Moseye ol oṭo-akawat'bona, banma Jāhāe horren boeha orak' hortae begor gidrawanteye goc' bagiae khan, uni boeha do uni orak' hortet'e dohoyema ar boehat lagit' bōse teṅgokoma. ²⁰Eae boehako tahēkana, ar pahilic' do mit'tene bahuwana, ar begor bōs doho ototegeye goc'ena. ²¹Ado dosaric' uni hilit erae saṅghakedeade, ar begor bōs doho ototegeye goc'ena; ²²ar tesaric' hō onka lekage. Onko eaegeko doholedeade ar eaege bako bōs oṭolet'koa. Ar jotoko tayom uni maejiu hōe goc'ena. ²³Ado jiwet' beredok' jokhec', onkoko beret'lenre onko modre okoetak'ren orak' hore hoyok'a? Ente onko eaege coñ orak' hormenteko doholede. ²⁴Jisui metat'koa, Ape do ban do soster ar ban do Isorak' darepe badaekan, noa iatege banpe bhuleda? ²⁵Ente goc'ko khonko jiwet' beret'lenre do bahu hō bako bahujoña, ar jāwāe hō bako jāwāeok'a, bickom sermare menak'ko dutko lekak'ako. ²⁶Menkhan goc'koko jiwet' beredok' reak' do Moseak' puthire-bape parhaoakada, cet'leka janum jhauare Isor uniyee galmaraoade, ban-

ma, linge Abrahamren Isor, Isahakren Isor ar Jakobren Isor do? ²⁷Uni do goc'koren Isor doe ban kana, menkhan jiwet' koren Isorge. Adipe bhuleda.

An reak' marañ hukum

28 Ado soster badaeko modren mit' hore hec'ena, ar rete petek'kane añjomket'koa, ar Jisu do bes okoc'teye roṭ ruarat'ko badaekateye kulikedeade, Sanam khon pahilak' hukum do okatak' kana? ²⁹Jisui roṭ ruarkedade, Pahilak' do noa kana, Añjomme, E Israel, Probhugē aboren Isor do, Probhu doe mit' gotengeade. ³⁰Ar Probhu amren Isor do amak' goṭa ontorte, amak' goṭa jiwite, amak' goṭa monte ar amak' goṭa darete dularem. ³¹Dosarak' do noa kana, Am adepaseren hor apnar leka dularem. Noakin khon marañ do jāhān etak' hukum banuk'a. ³²Soster badaeyic' do uniyee metadeade, Besge, guru, sarriak'gem menakada, mit' gotengeade, ar uni chada etak'ic' do banugic'an. ³³Ar goṭa ontorte ar goṭa bujite ar goṭa darete uni dulare, ar adepaseren hor apnar leka dulare do joto jeredok' samañok'-ak'ko ar dāreko khon bartige sorosa. ³⁴Jisu do uni budan lekae roṭ ruarket' nelkedeteeye metadeade, Isorak' raj khon do bam saṅgiña. Ado un khonak'ge okoe hō ar do uni kuliye bako dilleda.

12:18 = Ap. Kāmi 23:8 12:19 = Deut. 25:5 12:26 = Exod. 3:6

12:28-34 = Luk. 10:25-28 12:29-30 = Deut. 6:4-5 12:31 = Lev. 19:18

12:32 = Deut. 4:35 12:33 = Hos. 6:6

Masi reañ

35 Ado Jisu mundilreya lai cet'akokan tahēkanreya menkeda, Sostor badaeko do cekateko meneda, Masi do Daudren hopon kanae mente? ³⁶Daud ac'ge coñ Sonot Jiu hoteteye menakat', en-kathae,

Probhu do inren Probhui meta-dea,

Inak' etomre durup'me,

Amren bairiko auriñ am jaŋga latarko hābic'.

Sostor badae kore Cehaona

37 Daud ma ac'ge Probhu menteye metaekan, ado cekate uniren hopon kanae?

Ar onko aema gadel hor'ko do kusiteko añjomet' tahēkantaea.

38 Ar ac'ak' sikhaunareye metat'koa, Sostor badaeko khon son-torakan tahepe, one onko do tilpañ talpañ aŋgrop horok'kate dārā barae ar hat' bajarkore johar ocok'ko kusiak', ³⁹ar sunagokore laha durup'ak'ko ar bhojkore laha thāi-koko namkan, ⁴⁰one onkoge randi maejiukoak' orak' duarkoko jom ujařet', ar hor' beda jhal jhal'ko koejoñ; onko do barti' sajaiok' hukumko nama.

Reñgec' Randi Maejiuak' dan

41 Ar dan sunduk mūhā mūhīre durup'kateye neñelkan tahēkana, cet'leka hor'ko do dan sundukre

poesako dohoyet'kan, ar aema kisār hor'ko do dhergeko dohokeda. ⁴²Ado mit'ten reñgec' randi maejiue hec'ena ar barea chidam, metak'me, mit'ten tala poesae dohokeda. ⁴³Ado ac'ren celakoe hoho sorket'koa are metat'koa, Sarigeñ metapekana, nui reñgec' randi maejiuge dan sundukre joto dok'hoko khon bartiye dohokeda. ⁴⁴Ente onko joto hor'ge akoak' sarerok'ak' khonko dohokeda, menkhan nui maejiu do ac'ak' okulanak' khon ja udic' tahēkantae jotogeye dohokeda, hē, ac'ak' sanam asulok'ak'ge.

Mundil dhandhaserok' reañ

13 Ado mundil khone odok calak'kan tahēkanre, uniren celako modren mit' hore metadea, E guru, mase nelme cet' lekanak' dhiriko, ar cet' lekanak' dolan orak'ko. ²Jisu do uniye metadea, Noako naprak' naprak' dolan orak'kom nelet'kana? Mit' dhiri hō etak' dhiri cetanre bange baği ocok'a, one okatak' ban chadao nūrhak'.

Besuluk ar santao reañ

3 Ar mundil mohnda, muhndi Jaitun burureye durup'en khan, Patras, Jakob, Johan ar Andreas-teko do eskarreko kulikede, ⁴Lajalemē noako do tis hoyok'a; ar noako joto purauk' lağidok're cinhatet' do cet' hoyok'a? ⁵Ado Jisu laiakoe ehop'ena, metat'koa,

Men sontorok'pe. okoe hō aloko bulaupe ma. ⁶Adi hor' in' nūtumte hec'kateko mena. In' doñ uni kangea. ar' adi horko bulaukoa. ⁷Larhai ar' larhai reak' udāukope añjomlere. alope bilbilauk'a; noako do hoyok' jarurgea. menkhan mucat'tet' do auriak'a. ⁸Ente mit' jat' do etak' jat' uparte ar' mit' rajosti do etak' rajosti uparteko teñgona; jaega jaegare ot' larauk'a ar' akal hoyok'a; noako do bedon reak' etohop'ge.

⁹ Menkhan ape do apnar lagit' sontorakan tahenpe: marañ baiisireko soprotpea. sunagogkorepe dal' ur' ocok'a. ar' in' iate disom cak'laoko ar' rapajko samaire onko then goha mentepe teñgona. ¹⁰Ar' joto jatko then bhage sombat do porcar marañok'tege hoyok'a. ¹¹Soprotpe lagit'ko idilepere. laha khon do alope guni bhābik'a cet'pe rora mente: bickom inā ghurire jāhānak'ge emape. inā bare rorpe. Ente ape do rororko dope bañ kana. menkhan Sonot Jiuge. ¹²Boeha do boehattet'e soprotea goc' ocoye lagit'. ar' apat do hopontet': hoponko do enga apa uparteko teñgona arko goc' ocokoa. ¹³Ape do in' nūtumte sanam horko thenpe kurud ocok'a. menkhan mucat' hābic' teñgo tarhaok'ic'. unigeye bañcaok'a.

Ujar reak' hirkhawak'

¹⁴ Ar' ujar reak' hirkhawak' bañ

ganok' then teñgoakanpe nelle khan (parhaok'ic'e moneak'ma), unre Jihudaren tahenko do burukoteko nirjonma. ¹⁵chatre menaieic' do orak' khon jāhānak' ođok iditae lagit' aloe ārgonma ar' orak'te aloe bolok'ma. ¹⁶ar' khetre menaieic' do ac'ak' oyonak' iditae lagit' aloe ruarma. ¹⁷Menkhan onako dinre bharti hormoko ar' gidra nunuakokankore do hae hae. ¹⁸Ado koejonpe jemon rabañ dinre do alo hoyok'. ¹⁹Ente onako dinre do santao hoyok'a. Isore sirjauket' sirjon reak' etohop' khon nit' hābic' onkanak' do bañ hoeakana ar' tis hō bañ hoyok'a. ²⁰Ar' Probhu onako din' aloe khatole khan honañ cele manwa hō ohoko bañcaolena; menkhan ac'ren bachaoko iatege one onkoe bachaoket'ko, noako din' doe khatokada. ²¹Ar' unre jāhāeye metape khan. Nelpē. Masi do nonde menaea. se Nelpē, hande menaea. alope patiauak'a: ²²ente epe Masik'ko ar' nabik'koko upelok'a ar' cinhako ar' haharawak'koko uduga. jemon hoe dareak' khan bachaoko hōko bulauko. ²³Ape do sontorjonpe: nelpē. sanamak'koñ lai lahaakawat'pea.

Manwa Hopon reak' seterok'

²⁴ Ar' onako dinre ona santao tayom siñ cando doe nūtok'a. ar' ninda cando do ac'ak' marsal bae

13:13 = Math. 10:22 13:14 = Dan. 9:27. 11:31. 12:11

13:15-16 = Luk. 17:31 13:19 = Dan. 12:1: Joh. Sod. 7:14

13:24 = Jes. 13:10: Jehes. 32:7: Joel 2:10. 31, 3:15: Joh. Sod. 6:12

emok'a. ²⁵ipilko do serma khonko nūrok'a ar sermare menak' dareko do daldalaok'a. ²⁶Unre Manwa Hopon do ađi dare ar thonokante rimilkore hijuk'kanko ñelea: ²⁷ar dutkoé kolkoo. ar dharti munucať khon serma munucať habic' ponon senak'hoe khon ac'ren bachaokoe samtao jarwako.

Loa dare khon Cecet'ak'

28 Loa dare khon phentet' cet'joñpe. ona reak' dar balekate onare sakam sagenlenrepe badaea. niron din do sorgea mente: ²⁹onkage ape hō. noako hoyok'kanpe ñellere. badaepe. uni doe sorgea. hē. duar thenge. ³⁰Sarigeñ metapekana. noako joto auri hoyok' habic' noa pirhirenko do ohogeko parom cabalena. ³¹Serma ar ot do cabak'a, menkhan inak' kathako do ohogecabalena.

Din ar ghuri bak'daeic'

32 Onako din se ghuri reak' do okoe hō bako badaea. Baba chadakate. do sermare menak'ko dutko hō bañ ar Hopon hō bañ. ³³Men sotorok'pe. jagwarakae takenpe ar koejoñpe. ente oktetet' do tis coñ. ona do bape badaea. ³⁴Ona do orak' bagikate bideste senakan hor lekana. uni do ac'ren gutiko ektiariye emat'koa. apan apin kami-koe batlaoat'koa. ar duar horhoic' do jagwarte tahene hukum o-

adea. ³⁵Onate jagwarakae takenpe. ente bape badaea orak' kisar do tinreye hijuk'a. ayup' se tala ñinda. se sim rak'. se setak'. ³⁶jemon ackage hec'kate japit'akat' aloe ñampe. ³⁷Ar okatak' apeñ metapekan. ona do sanamkogeñ metakokana. jagwarakae takenpe.

Jisu goje reak' misribat'

14 Ado barsiñ gan tayomge sen parom ar bin tarjanak' pitha porob tahēkana. ar marañ naekeko ar soster badaeko doko testayet'kan tahēkana cet'lekate bondhekte uni sap'kateko goje. ²Enteko menkeda. Porobre do alo. bañkhan disom hor'ko talare gulmal hor botejok'a.

Bethaniã re sunume ojob' ocok'kan

3 Ado Bethaniãre murhuc' jom Simonak' orak'reye tahēkanre. jome durup'akan jokhec' mit'ten maejiu do alabaster cukak're ađi damanak' jatamansi sunumanteye hec'ena. ar cukak' rapuťkate bohok'reye duladea. ⁴Menkhan adom hor'ko do edreyente ako akoreko mepenena. Cet' iate noa so sunum do bhara bhatena? ⁵ente noa sunum do pe sae siki khon bartite akriñkok'a. ar reñgec' orec'ko emkekoa honañ: ar uni maejiu uparteko karac' kuruc'ena. ⁶Menkhan Jisui menkeda. Ikaeape, cedak'pe duk ocoyedekañ?

13:25 = Jes. 34:4; Joel. 2:10; Joh. Sod. 6:13

13:26 = Dan. 7:13; Joh. Sod. 1:7 13:32 = Math. 24:36

13:34 = Luk. 12:36-38 14:1 = Exod. 12:1-27 14:3 = Luk. 7:37-38

Uni do in lagit' boge kamigeye kamiakada. ⁷Ente reñgeç' oreç'ko ma jaoge menak'kotape, ar jähā-tinregepe menjon onkope upkar daṛeakoa, menkhan in do jaoge banugiñtapea. ⁸Okatak'e daṛeat', onae kamikeda. Uni do inak' hormo topae lagit'e olok' lahaakawat' tiña. ⁹Ar sarigeñ metapekana, goṭa dhar-tire jähārege bhage sombat porcar-ok', ondege uni maejiue kamiakat'-ak' hō uni disaye lagit' lai torak'a.

Jihuda Jisui soprote lagit'

10 Ado Jihuda Iskariot, gelbar-ko modren mit' hoṛ do maraṅ nae-keko thene calaena jemon uniye soprotako. ¹¹Onko do ona añjom-kateko raṣkayena ar ṭaka emaeko gok'adea. Ar uni do cet'lekateye soprote, ona reak' aṭe nam̄ baṛeat' tahēkana.

Ac'ren Cela ko tuluc' senparom bhoje jomet'a

12 Ar bin ṭarianak' piṭha porob reak' pahil hilok', sen parom bheḍa hoponko teṅgene hilok', uniren celako doko metadea, Sen parom bhojem joma mente okare senka-tele toenata mentem menjonkana? ¹³Ado ac'ren celako modren bar hoṛ kolket'kina, metat'kinae, Nagrahate do senok'ben, ar dak' kandaē gok' idiet'kan mit' hoṛ aben tuluc'e ṇapama; uni pañja idiyeben, ar jähāregeye bolok', ona oraḱ'ren kisāṛ metaeben, Gurui meneda, Inak' peṛa kanda do okare kanti-ña, one onare inren celako sāote

sen parom bhoj in jom? ¹⁵Uni do sajao ar tearakat' mit'ten maraṅ koṭha kandhae uduk'abena, ar ondege toenatabonben. ¹⁶Unkin cela dokin calaena ar nagrahate-kin boloyena, are metat'kin tahē-kan lekagekin ṇamkeda, ar sen parom porob bhojkin toenatkeda. ¹⁷Ado ayup'en khan gelbarko sāo-teye heç'ena, ¹⁸arko durup'akan arko jojomkan tahēkanre, Jisui menkeda, Sarigeñ metapekana, ape mod khon mit' hore soprotiña, hē, in tuluc' jojomkaniç'ge. ¹⁹Onko do mon dukok' ar eke ekete metae-ko ehop'keda, In do ohoge! ²⁰Uni doe menkeda, Gelbarko modren mit' hoṛ, one okoe khorare in tuluc'e tok'pokan. ²¹Manwa Hopon maē calak'kan, ac' reak' olakan lekage; menkhan uni hoṛre do hae hae, one okoē hotete Manwa Hopone soprot ocok'kan; uni hoṛ do aloē janamlen khange honaṅ boge hoe-kok'taea.

Probhu Kedok'

22 Ar onkoko jojomkan tahē-kanre, piṭhai halaṅkeda ar bhorat'-teye kecak'keda, are emat'koa, are menkeda, Ne ataṅpe, noa do inak' hormo kana. ²³Ar baṭiye halaṅke-da, ar gun manao joharkateye emat'koa, ar onko joto hoṛ ona reak'ko nūkeda. ²⁴Are metat'koa, Noa do nawa bondobos reak' inak' māyām kana, one okatak' aḍi hoṛ-ko lagit' joro ocok'kan. ²⁵Sarigeñ metapekana, Isorak' rajre nawanak' auriñ nūi haḅic' darkha jo reak' do

tis hō ohogēn nūlea. ²⁶Ado sarhao sereñkate Jaitun buruteko ođok calaoena.

Patrasak' nurok'e ļai lahaet'

27 Ado Jisui metat'koa, Jotoko-gepe takijok'a, ente olakana, Gupiyic' in magea, ar bhidiko doko chir çaturok'a. ²⁸Menkhan iniñ jiwet' beredok' tayom do ape lahate Gaļilten calak'a. ²⁹Patras do uniye metadea, Jotoko takic'lenre hō intet' do ohoge. ³⁰Jisu doe metadea, Sarigeñ metankana, am do tehen nindage, sim sandi bar dhao auriye ragre pe dhaoem bañeña. ³¹Menkhan uni do tirit' lekae ror idikeda, Am sāote gujuk' hoyok' tiñre hō ohogēn bañlema. Ar onka leka sanamkokeko menkeda.

Jisu Gethsemanere

32 Ar Gethsemaneko metak' mit'ten jaegateko hec'ena, ar ac'ren celakoe metat'koa, Iniñ koejonte nonde bare durup' hatarok'pe. ³³Ado Patras, Jakob ar Johante-koye soñge torawana, ar tharbasak' ar dhakdhak aok'e ehop'ena, ³⁴are metat'koa, Gujuk' dakhil jiwi lok'kantina; nondege takenpe ar jagwarakae takenpe. ³⁵Ado sen laha nōk'kate otreye taberena are koekeda, jemon hoe dareak' khañ, ona ghuri do ac' then khon parom calak'; ³⁶menkedae, Abba, E Baba, am ļagit' do sanamak'ge hoe dareak'a; noa bañi do in then khon sa idime, enrehō iniñ menjonkan leka

do bañ, bickom amem menjonkan leka bare hoyok'ma. ³⁷Ado hec'kate japit'akat'e namket'koa, ar Patrase metadea, Henda Simon, japit'akadam? Mit' ghari hō bam jagwar dareada? ³⁸Jagwarakae takenpe ar koejonpe, jemon bidaure alope bolok'. Jiu ma ente kharage, menkhan jel do nijorgea. ³⁹Ado arhō senkate ina katha menkategeye koe idikeda. ⁴⁰Ar hec' ruarkate japit'akat'e namket'koa, ente onkoak' mēt' do jhap jhapok'kan tahēkantakoa, ar cet'ko ror ruarāea, ona hō bako badaekan tahēkana. ⁴¹Ado tesar dhao hec'katēye metat'koa, Ma nitok' do japidpe ar jirañjonpe. Inak'ge; seterena ghuri do, nelpe, Manwa Hopon do kaj hor'koak' tireye soprot ocok'kana. ⁴²Ma beret'pe, me delabon calak'a; nelpe, soprotediñic' doe sorakana.

Jisu ko giriptare kan

43 Ar uniye roror'kan tahēkan jokhec'ge, Jihuda, gel barko modren mit' hore hec'got'ena, ar marañ naekoko, soster badaeko ar murubiko then khon phad horko tarware ar mutakante uni sāoteko hec'ena. ⁴⁴Uni sap' ok'coic' do mit'ten ok'rom cinhai emat'ko tahēkana, bañma, jāhāetak'geñ cok'ae, uni kangeae; uni hatepe ar kajakte idiyēpe. ⁴⁵Adoe hec'en khañ mit' mohnda uni then senkateye metadea, E guru; are cok'adea. ⁴⁶Ar onko do jhātiaukedeteko hatkedea. ⁴⁷Menkhan sorre teñgoakanko modren

14:24 = Exod. 24:8; Jiri. 31:31-34 i 14:27 = Sek. 13:7

14:28 = Math. 28:16

mit' hor do tarware boc'kate marañ naekeren gutiye uyuk'adea ar uniak' luture heseket'taea.

48 Jisu do onkoe metat'koa, Daḡu uparte leka tarware ar mutakante in sasap'pe oḡok hec'akana? ⁴⁹Dinamge mundilre ape then lai cecet'kan in tahēkana, ar bape sap'lediña; menkhan soster katha purauk'a mentege nonka do hoyena. ⁵⁰Khan jotoge bagiadeteko daḡkeda. ⁵¹Ar mit'ten juan koḡa do uniye pañja idiedekan tahēkana; uni do eken hoḡmore muḡna cadorteye oyoakan tahēkana, ⁵²arḡo jhuḡiaukede khan, uni do muḡna cador arak' giḡi got'kate eken hormogege daḡkeda.

Jisu Baḡisi samañre

53 Khaḡe Jisu do marañ naeke thenko idikedea, ar joto marañ naekeko, murubiko ar soster baḡaeko uni thenko hec' jarwayena. ⁵⁴Ar Patras do aḡi pharak pharaḡte marañ naekeak' dolan bhitrte, raca habic'e pañja idikedea, ar caprasiko sāote duḡup'kate seḡgel thene jorok'akan tahēkana. ⁵⁵Ar marañ naekeko ar goḡa marañ baḡisirenko do Jisu uparte gohako nam bak'raḡan tahēkana gojea mente, menkhan bako nam daḡada; ⁵⁶ente aḡi hor uni uparte ere gohako em idikedea, ar goha do bañ pantelentakoa. ⁵⁷Ado adom hor teḡgokate uni uparte ere gohako emkeda, menkedako, Ale do roroḡle aḡjomakadea, ⁵⁸In do tite

benaoak' noa mundil in dhan dhasera, ar pe māhātege tite bañ benaoak' etak'ak' in bereda. ⁵⁹Ar nonkate hō goha do bañ pantelentakoa. ⁶⁰Khan marañ naeke do talarere teḡgoyena ar Jisui kulikedea, Cet' hō bam roḡ ruareḡ'kan do? Am upate cet' goha noko doko emet'kana? ⁶¹Menkhan uni do hapegeye tahēyena, cet' hō bae roḡ ruareḡeda. Marañ naeke do arhōe kulikedea, Am do Sarhaonac'ren Hopon Maḡi kanam? ⁶²Jisu doe menkeda, In kangeaḡ; ar Manwa Hopon do daḡe reak' etomre duḡup'akan ar serma reak' rimilkote hijuk'kanpe nelea. ⁶³Khaḡe marañ naeke do ac'ak' kicric' oḡec'kateye menkeda, Gohako reak' ar cet' jarurabonkana? ⁶⁴Henosta mape aḡjomket', cet'pe bujhaueda? Onko do jotoge goḡ' ocok' lekko bicar dusikedea. ⁶⁵Ar adomko doko thoadea, ar meḡ'āhā bet'kedeteko kilaukedea arḡo metadea, Mase nabime; ar caprasiko do thapa thapate jimako hataokeda.

Patras Jisui bañe kan

66 Ar Patras do latarre bakher racareye tahēkanre, marañ naekeren kamriko modren mit' hoḡe hec'ena, ⁶⁷ar Patras jorok'akane nelkede khan, beḡet' uric'adeteḡe menkeda, Am hō Nasaretren uni Jisu tuluc'em tahēkana. ⁶⁸Menkhan uni doe baḡkeda, menkedae, Am cet'em menet', ona do baḡae hō bañ

baɖaea ar bujhaũ hõ baũ bujhaũ-eda. Ado bahre sec' chatka duar thene oɖok calaoena, ar sim sandiye rak'keda. ⁶⁹Uni kamri' do uni nelkate onde teĩgoakanko arhõe metat'koa, Nui do onko modren kangeae. ⁷⁰Uni do arhõe baũ idike-da. Thora ghari tayomte sorre teĩgoakanko do arhõ Patrasko meta-dea, Sari utarge am do onko modren kangeam, entem Galilren kan do. ⁷¹Menkhan uni do sarapok' ar dibok'e ehope'na, Okoe reaĩpe roret'kan, uni do baũ baɖaeakadea. ⁷²Ar iha ghuritege sim sandi dosar dhaoe rak'keda. Ar Patras do ona katha reak' disa hec'adea, cet'leka Jisui metade tahẽkan, baĩma, Sim sandi bar dhao aũriye ragre pe dhaoem baĩneña. Ar ona katha disaket'teye rak'keda.

Jisu Pilat samanre

15 Ado setak'en torage maraĩ naekeko do murubiko ar sostor badaeko tuluc' ar goa maraĩ baĩsirengo do solha thikka-te Jisu tolkedeteko idikede-a ar Pilat thenko soprotkede-a. ¹Pilat do uniye kulikede-a, Am do Jihudikoren raj kanam? Uni doe ro' ruar-keda, Amem meneda. ²Ar maraĩ naekeko do aɖi okoc' katha reak'-ko daraoade-a. ³Pilat do arhõe kulikede-a, Cet' hõ bam ro' ruaret' do? Nelme, tinak' maraĩak'koko daraoam kana. ⁴Menkhan Jisu do ar do cet' hõ bae ro' ruarleda; onate Pilat doe haharayena.

Jisu do gujuk' sajaie ñamet'.

⁶Ar porobre do mit'ten kaĩdiye arak'akokan tahẽkana, jãhãetak' geko khoje. ⁷Ar Barabba ñutumani' mit' hor' hullet'ko tuluc'e hajotakan tahẽkana; onko do hulmalreko khũnlet tahẽkana. ⁸Ado gadel hor'ko do rakap' senkateko khojkeda jemon nin darae ceka aguakawat'ko tahẽkan lekae onkawako. ⁹"Pilat doe ro' ruar'at'koa, Jihudikoren raj iĩ arak'-apepe ñamkana? ¹⁰Enteye badaekan tahẽkangea, maraĩ naekeko do hiska iateko soprotakadea mente. ¹¹Menkhan maraĩ naekeko do gadel hor'ko'ko uskurket'koa jemon Barabbage borõie arak'-ako. ¹²Pilat do arhõe metat'koa, Endekhan Jihudikoren rajpe metaekani' doĩ cekayea? ¹³Onko do arhõko hohokeda, Kruskaeme. ¹⁴Pilate metat'koa, Cedak', cet'e baĩc'akada? Menkhan onko do bebaĩc'ko hohokeda, Kruskaeme. ¹⁵Khange Pilat do gadel hor' tirpit ocokoe menwante Barabbageye arak'at'koa, ar Jisu do kodra ocokedete kruskae lagit'e jimakede-a.

Palton ko Jisuko sirogaekan

¹⁶Ar paltonko do bakherte metak'me, disom cak'laoi' reak' dolan bhitriteko idikede-a, ar goa palton khatarenkoko hoho jarwaket'koa. ¹⁷Onko do kurse baha ron' kicric'teko oyokede-a ar janum reak' muku' galankateko horok'-

adea, ¹⁸ar nonka menkate joharæ-ko ehop'keda, Johar, Jihudikoren raj. ¹⁹Ar chuchi thengate bohok'ko dalekan arko thoaekan tahëkana, ar ikrumkateko ðobok'aekan tahëkana. ²⁰Arko sirogade khan, ona kurse baha roñ oyonak'ko poťorke-dea ar ac'ak' kicric'ko horok'adea. Khan kruskae laġit'ko ođok idikede.

Jisui kurusen

21 Ar parom calak'kan mit' hor, Aleksander ar Ruphustekinren apat, Kureneren Simon, okoe dihat khone hijuk'kan tahëkan, uniak' krus gok' iditae laġit' begariko sap'kede. ²²Ado Golgothateko idikede, one torjomate Khapri jaegako metak'; ²³ar gondhoros tuluc' bhenjanak' darkha rasako neadea, menkhan bae atanleda. ²⁴Adoko kruskaekana, ar gulibät-kate uniak' kicric'ko hañjonkana, okoe okaťak'e hataoa mente. ²⁵Basiam ber tahëkana, arko kruskede. ²⁶Ar uniak' dos reak' olak' do cetanre olakan tahëkana, JIHU-DIKOREN RAJ.

27 Ar uni säote barea ðakuko krusket'kina, mit' do etomre ar mit' do uniak' koñere. ²⁸Ar soster do purauena, one onae menet', Ar uni do beainiko tuluc'e lekha-yena. ²⁹Ar parom calak'kanko do akoak' bohok' ruku rukuatete henostawadea, nonka menkate, Eya mundil dhan dhak'seric' ar pe

mähate bek'ret'ic, ³⁰ma apnarge bare bañcaok'me ar krus khon arġo hijuk'me. ³¹Onkage marañ naekeko hō soster bañcaeko säote ako akoreko sirogadea, menkede-ko, Etak'ko doe bañcaoket'koa, ac' do bae bañcao ðareak'kana. ³²Israelkoren Raj, Maši do nitok' krus khone arġo hijuk'ma, jemonbon nel arbon patiauk'. Ar uni säote krusakankin hōkin sirogadea.

Jisuak' gujuk'

33 Ar tikin khon tarasiñ hañic' goťa disom nūtena. ³⁴Ar tarasiñ gan Jisu do ať arañteye hohokeda, Eloĩ, Eloĩ, lama sabakhthani, torjomate do, E inren Isor, E inren Isor, cedak'em bagi giđiađina? ³⁵Ado sorre teñgoakanko modren adom hor do ona añjomkateko menkeda, Ote, Eliai hohoaekana. ³⁶Mit' hor doe nir calaoena, ar sirkare mit'ten sponj topokate chuchi thengareye gutukeda ar cepec'adeteye menkeda, Hape, nellegebon, arġoye laġit' Eliai hijuk'a se bañ. ³⁷Ar Jisu do aťteye arankeda, ado jiwi ođokentaea. ³⁸Ar mundil reak' orwal do coť khon phed hañic' orec'ente bar hañinena. ³⁹Ar sorre samna samni teñgoakan subedar do nonka leka jiwiye ođok ocoat'tae nelkateye menkeda, Saři utarge nui hor do Isorren Hopongeye tahëkana. ⁴⁰Ar maejiuko hō pharak khonko neñelkan tahëkana; onko modre

15:21 = Rom. 16:13 15:24 = Ser. 22:18 15:28 = Jes. 53:12

15:29 = Ser. 22:7, 109:25; Mark 14:58; Joh. 2:19 15:34 = Ser. 22:1

15:36 = Ser. 69:21 15:38 = Exod. 26:31-33 15:40-41 = Luk. 8:2-3

do Magdalaren Mariam, huđin Jakob ar Josestekinren engat Mariam ar Salomitekoko tahēkana, ⁴¹one onko Galilreye tahēkanreko pañjayekan arko sap-soraekan tahēkan, ar uni sāote Jerusalemteko rakap' hec'akan aema etak' maejiuko hōko tahēkana.

Jisu ko topakede

42 Ar ayup'en khan sapraok' din, metak'me, jirauk' mähā laha din tahēkante, ⁴³Arimathiaren Joseph, marañ baısiren mit'ten manotan hoře hec'ena, okoe ac' hō Isorak' raje nel horet'kan tahēkan, ar dilkate Pilat thene boloyente Jisuk' māñye koekeadea. ⁴⁴Pilat do uniye goč' got'enteye haharayena, ar ac' then subedar hoho agu ocokateye kulikeadea. ⁴⁶Cet', goč'got'ena? Ado uni subedar then khon onae bađaeket' khan, māñi do Josephe danadea. ⁴⁰Uni do mit'ten musñā kicric'e kiriñkeda, ar ārgokedete ona musñā kicirc'teye oyo počomkadea, ar cačanire kholaoakat' mit'ten koborreya dohokadea, ar kobor duar do mit'ten dhiri guđrau agukateye eset'kada. ⁴⁷Ar Magdalaren Mariam ar joses engat mariam do okareye dohokede, ona thāikin benget'ak'kan tahēkana.

Jisui jiwet' beret'en

16 Ado jirauk' mähā paromen khan, Magdalaren Mariam, Jakob engat Mariam, ar Salomite-

ko do moñj so mosolako kiriñkeda, jemon senkateko ojok'ae. ²Ar hapta reak' pahil hilok' ađi setak're, siñ candoe rakap'enre, kobor thenko hijuk'kana. ³Ar ako akoreko rořjoñkan tahēkana, Kobor duar then khon dhiri do okoeye guđrau ocok'abona? ⁴Ado benget' rakap'kateko nelkeda, ađi marañ tahēkanre hō dhiri do guđrau ocok'akana. ⁵Ado koborreko boloyen khan etom nakhare ponđ kicric' horok'akat' mit'ten juan hoř durup'akanko nelkedeadea; ⁶ar ađiko tharbasaoena. Uni doe metat'koa, Alope tharbasao'ka, ape do krusledeyic' uni Nasaretren Jisupe nam barayedekana; jiwet' beret'ena, nonde do banugic'an, nōk'ōe thāitet' do one okareko doholede. ⁷Ma calak'pe, uniren celako lajakope ar Patras hō, bañma, ape lahate Galilteye calak'kana; ondegepe nelea, apeye laiat'pe leka. ⁸Ado ođokente kobor then khonko dařkeda, ente thar thar ar thakge cařhaoakawat'ko tahēkana, ar okoe hō bako laiat'koa; enteko botorakan tahēkana.

JUŦUC'AK'

Magdala ren Mariam thene sodoren

9 Ado hapta reak' pahil hilok' ađireye jiwet' beret'en khan, pahil do Magdalaren Mariam thene sodor marañena, one okoe khon eae goten bhute ođok gidilet'ko. ¹⁰Uni do senkate uni sāotenkoe

jahirat'koa, one onko doko hirdauk' arko rak'jonkan tahēkan. ¹¹Menkhan onko do uni jiwet'ge menae ar uni thene sodorenko anjomket're bako patiaulena.

Barea Cela thene sodoren

12 Ar onako din tayom onko modren bar hor then etak' rupteye sodorena, dihattekin senok'kan tahēkanre. ¹³Ar unkin do senkate onko sarec'ko onakin laiat'koa, ar unkinak' hō bako patiauat'takina.

Gelmit'ko thene sodoren

14 Tayomte jojomko durup'akan tahēkanre, onko gelmit'ko thengeye sodorena, ar onkoak' bepatiau ar ketec' mon iateye nisrauket'koa, ac'e jiwet' beret'en tayom, okoekoko nelledē, onko bako patiauat'ko iate. ¹⁵Adoe metat'koa, Gota

dhartite do senok'pe, ar joto sirjon then Bhage Sombat porcarpe. ¹⁶Patiauk'ic' ar baptris ocok'ic' doe bancaok'a, menkhan bepatiauc' do sajaiok' lagite bicar ocok'a. ¹⁷Patiauk'ko são sãote do noako cinha tahena, in nutumte bhutkoko odok gidikoa, nawa parsikoteko rora; binckoko halankoa, ¹⁸ar jãhã gogoc'ak'ko nũlere hō ohoge hanlekoa; ar rugikoko capokoa arko phariak'a.

Sermateye rakap'en

19 Khange Probhu Jisu do onkoe galmaraot'ko tayom sermateye rakap' ocoyena, ar Isorak' etomreye durup'ena. ²⁰Ar onko do odok senkate gota tandi-ko porcarkeda, ar Probhugēye kami gorokokan tahēkana ar katha do são sãoteak' cinhakotēye dirhoyet' tahēkana.^{16*}

16:15 = Ap. Kami 1:8

16:19 = Ap. Kami 1:9-11 *Adom sedae olak'kore noako kali do banuk'a.

BHAGE SOMBAT LUKE OL AKAT' LEKA

Botolo

Luk Bhage sombad do Jisu. Israel ko ren gok'ic' – Babañcaoic' ar sanam manwa jat ko ren Babañcaoic' menkateye samaneđe kana. Luk doe olet' kana. banma, Jisu do Probhu ren Jiu hoteteje đakao oco akana. "Reñgec' Orec' hořko Boge hukigot porcarako" lađit' ar noa Bhage sombat do hořkoak' joto lekanak' jaruřok'ak'ko purun tako lađit' mone menak' taea. Sarhao reak' katha ko hō Luk Bhage sombat re nelok' kana, bises kaete etohop' hařin kore One onđe Jisu ak' hijuk' reaň lai jaħirok' ar arhō mucat' his re, Jisu serma tey rakap' ocok' okte re. Jisu serma tey rakap' ocoyen tayom, Kristan patiau reak' harak' ar pasnaok' babot re ini olok'ic' hoteteje "Apostolkoak' kamiko" puthi re bomon akana.

Dosar ar Turuiak' his re (Latarre menak'ak'ko reak' guttet' nelme) namok kan katha do eken noa Bhage sombat re ge namok' kana. jeleka. serma gođet koak' sarhao sereň, Jisuak' janam jaega then Bħiđi gupi koak' hik'ri, Jisu gidra mundil re, mǎyāwan samari hoř reak' phen ar At' Hopon reaň. Gota Bhage sombat re Koejoň, sonot jiu. Jisuak' sap'đap' kami re maejiu koak' hat batao ar Isorak' kai ik'ka re bařti jor em akana.

Menak'ak'ko reak' guttet'

Onoř katha 1:1-4

Johan Babaptisic' ar Jisuak' janamok' ar gidra pařia. 1:5-2:52

Johan Bapaptisic' ak' kami 3:1-20

Jisuak' Baptisma ar Soetan then biđau ocok' 3:21-4:13

Galil se Jisuak' Kami 4:14-9:50

Galil khon Jerusalemte 9:51-19:27

Jerusalem re ar ona sor re ses hapta 19:28-23:56

Probhuak' Jiwet' beredok', sodorok' ar sermate rakap' ocok' 24:1-53

Onoř Katha

1 Oka katha abo talare puřau sat-akana, onako reak' jař khape khap ol dohokak' lađit' ađi hoř hatko lagaoakat'te, ²etohop' khon mēt'te neňelko ar katharen guti-ko hoeakan hořko jimawat'bon leka, ³iň hō, E ađi manotan Theophil, or khon sanamak'ko khode

khod paňja aguakat'te oře oř olam bes iň metat'a, ⁴jemon lai cet'at'me kathako reaň khařitet'em bađae.

Johan Babaptisic'e janamok' reaň lai laħak' kan

5 Jihudařen Herod raj oktere

1:5 = 1 Bib. 24:10

Abia thokren Sakariã ñutuman mit'ten naekeye tahëkana, ar uni orak' hoř do Aron bösrene tahëkana, ñutumtae do Elisabet. ⁶Unkin bana hořge Isor samañre dhoromkin tahëkana, Probhuak' sanam hukumko ar arikore bin dusankin taramet' tahëkana. ⁷Ar gidra do bako tahëkantakina, Elisabet bañjhiye tahëkante; ar bana hořge bašre dherkin lahaakan tahëkana.

⁸Ar ac'ak' thok reak' pařire Isor samañre naeke reak'e kamikan tahëkanre, ⁹naeke kami reak' çali leka Probhuak' mundilre bolokate dhudhup do gulibätte unirege pařaoena. ¹⁰Ar dhudhup jokhec' joto gadel hoř do bahrekeko koejoñkan tahëkana. Ado Probhuren mit'ten dut uni thene ñel ocoyena, dhudhup piñd reak' etom sec're teñgoakan. ¹²Sakariã do uni ñelteye torasena ar botor cařhaoadea. ¹³Menkhan dut doe metadea, Alom botorok'a, Sakariã, ente amak' nehör do añjomentama, ar am orak' hoř Elisabet do kořa gidrañ janamama, ar uniak' ñutum do Johanem dohoetaea. ¹⁴Ar rařka ar hulã hoyok'tama, ar ađi hoř uniak' jonomteko rařka'a; ¹⁵ente uni do Probhu samañre marañe hoyok'a, ar darkha rasa ar bubulak' do bañtet'geye ñuia, ar eñgat kukhi khonge Sonot Jiuteye perejok'a, ¹⁶ar Israel hoponko modren ađi hoř Probhu akoren Isor sec'e ačur ruarãkoa. ¹⁷Ar ac' do Eliã reak' jiu ar dařete uni samañre laha lahateye calak'a, apatkoak' mon hoponko sec' ačurtako lağit'

ar bebak'taoko do dhoromkoak' buj sec'; Probhu lağit' mit'ten sapraoakan jař tearko lağit'. ¹⁸Khan Sakaria do dute metadea, Cet'te noa doñ bađaekea? Ente in doñ hařamgea, ar in orak' hoř do bašre dhere lahaakana. ¹⁹Dut do uniye roř ruarãadea, In do Gařriel kañañ, one Isor samañren teñgonkan, ar in do lařam ar noako bhage sombat jahiram lağit' in kolena; ²⁰ar ñelmem hapek'a ar bam roř dařeak'a enhilok' hařic', one unre noako hoyok', ente am do inak' katha bam pařiauada one okako okte nařitre puřauk', ²¹Ar hořko do Sakariãko ñel horekan tahëkana, ar mundilreye bilomok'kanteko haharak'kan tahëkana. ²²Are ođok hec'en khan, onko then bae roř dařeada; khangeko bujhaũkeda mundilre dorsone ñelakada mente; ar uni doe đubuk' đubuk'at'koa, ar guñgageye tahëyena. ²³Ar sek'wa kami din puřauntae khan, ac' orak'teye calaona.

²⁴Ar onako din tayomte uni orak' hoř Elisabet do hořmoreye ñawana, ar moře cando dine bolo baeyena; menkedae, ²⁵Probhu do nõk'öeye nonkawadiña, beñget'adiñ dinkore hořko talare tahëkantiñ bemanote ocok' giđitiña mente.

Jisu Masiye janamok' reañ lañ lahak'kan

²⁶Ar turuiak' candore Gařriel dut do Isor then khon Gařilil reak' Nasaret nagrahateye kolena,

²⁷ mit'ten kūari kuri then, one uni doe Daud bōsren Joseph nūtuman mit' hōr tuluc'e horok' cikhnaakan tahēkan; uni kūari kuṛi do Māriam-aea. ²⁸Ar uni then bolokateye metadea, Johar, E dayaakawat'-meic', Probhuge am tuluc'. ²⁹Menkhan uni do noa rorte aḍiye anduk' manduk'ena, are nāndi guk'ndikan tahēkana, noa do cet'lekan johar kan bañ. ³⁰Ado dute metadea, Alom botorok'a, Māriam, ente Isor then dayam nāmakada. ³¹Ar nelme hōmorem nāmjōna, ar koṛa gidraṃ janamea, ar uniak' nūtum do Jisum dohoetaea. ³²Uni do maraṇe hoyok'a ar Coṭ utaric'ren Hopone bikauk'a, ar Probhu Isor do uni apāt Daudak' siṅhaṣone emaea; ³³ar Jakob guṣṭire jaejug haḅic' rajakane tahena, ar uniak' raj reak' mucaṭ' do bañ hoyok'a. ³⁴Menkhan Māriam do dute metadea, Noa do cet'lekate hoekok'a, herel reak' mēt'āhā ma bacoñ nelakat'? ³⁵Dut do uniye roṛ ruṛadea, Sonot Jiuge am cetanreya hijuk'a, ar Coṭ utaric' reak' daregeye umulkama, ona iatege uni janamok'ic' do sonote bikauk'a, Isorren Hoponge. ³⁶Ar nelme, amren peṛa Elisabet hō buḍhi paṛiare koṛa gidra hōmoreye nāmakawana, ar bañjhiko metaeic' reak' noa do tuṛuiak' cando kantaea; ³⁷ente Isorak' jāhān kathage bin dareanak' do bañ hōyok'a. ³⁸Ado Mariame menkeda, Nelme, iñ do Probhuren kaṃṛi; amem roṛket' leka baṛe hoeṇma. Khan dut

do uni then khone calaoena.

Māriam Elesabethe hiriyede

³⁹Onako dinre Māriam do oḍokente buru disomte, Jiḅudā reak' mit'ten nagrahate usarateye calaoena; ⁴⁰ar Sakariā orak'te boloyente Elisabete joharadea. ⁴¹Ar Elisabet do Māriamak' johare añjomket' khange, gidra do uniak' kukhireye ketelena; ar sonot Jiuteye perez'-ente Elisabet do aḍi garte hōhoateye menkeda, ⁴²Bhorangeam am do maejiuko modre, ar bhorangea amak' kukhi reak' jo hō. ⁴³Ar noa do cekate hoeadiña, iñren Probhuren enḡat do iñ thene hijuk'? ⁴⁴Ente nelme, amak' johar reak' aṛaṇ iñak' luturre bajao torage, gidra do iñak' kukhire hulaṣteye ketel got'ena. ⁴⁵Ar bhaḡangeae paṭiauenic' do ente Probhu sec' khon laiakawadeak'ko do puṛauk'gea.

Māriamak' sarhao sereñ

- ⁴⁶Khange Māriame menkeda, Iñak' jiwī do Probhue marañ-edekana,
- ⁴⁷Ar jiutiñ do iñren Babancaoic' Isorreya hulaṣakana;
- ⁴⁸Ente uni do ac'ren kaṃṛi reak' nindhañ dosae beṅget'akawat'taea, Entē, nelme, nit khon do joto piṛhirenko bhaḡanko metaña;
- ⁴⁹Ente uni Dareanic' do iñ laḡit' marañ marañak'koe kaṃi-

1:27 = Math. 1:18 1:31 = Math. 1:21

1:32-33 = 2 Sam. 7:12, 13, 16; Jes. 9:7; 1:37 = Gen. 18:14

1:46-55 = 1 Sam. 2:1-10 1:48 = 1 Sam. 1:11;

akada,

Ar sonotge uniak' nútum do,

⁵⁰ Ar uniak' mǎyā do pirhi cetan
pirhige ac' botoraekeo cetan-
re.

⁵¹ Uni do ac'ak' sopote daḡeye
calaoakada,

Uni do dhomokkoe chir cha-
turakat'koa akoak' mon reak'
hudis bundisre,

⁵² Uni do rapajko siḡhaḡon
khone núrhaḡet'koa,
Ar nindhan hoḡkoe usulket'-
koa.

⁵³ Reḡec' orec'ko do bhage
bhageak'teye bi ocoket'koa,
Ar kisāḡ hoḡ do eken tiye kol
got'kat'koa.

⁵⁴ Uni do ac'ren guti Israele níel
sāohākedeo, mǎyā disai
tuluc' —

⁵⁵ Aboren hapramko ḡhene roḡ-
let' lekā —

Abrahamre ar uniren bōskore
jaejug haḡbic'.

⁵⁶ Ar Maḡiam do uni tuluc' pe
cando gan tahēkate ac' oḡak'teye
ruaḡ calaoena.

Johan Babaptisic'ak' janam

⁵⁷ Ado Elisabetak' duḡup' din
tiok' entae khan, koḡa gidḡai janam-
kedeo. ⁵⁸Ar adepaserenko ar uniren
peḡakoko aḡjomkeda Probhu do
uni sec' ac'ak' mǎyāe maraḡaka-
da, mente; ar uni sāoteko raḡkaḡena.

⁵⁹Ar irāḡ māhā hilok're gidḡa khat-
naye laḡit'ko hec'ena, ar ac' baba-
wak' nútum leka Sakariāko nūme-
kan tahēkana. ⁶⁰Khange ac' goe

roḡ ruaḡat'koa, Onka do baḡa, men-
khan Johane nútumok'a. ⁶¹Adoko
metadea, Nonkan nútumanko
amren peḡa ma baḡuk'ko coḡ.

⁶²Khan apattet'ko isārawadea cet'
nútumteye menjoḡkana mente.

⁶³Ado mit'ten hopon olok' paḡa
koekateye olkede, Nui do Johane
nútumok'a. Ar jotoko hahāḡayena.

⁶⁴Ar inaḡ taptege moca jhic' got'en-
taea, ar alaḡ ulḡau got'entaea, ar
Isor sarhao sarhaote roḡoḡe porton-
kedeo. ⁶⁵Ar unkin oḡak' berhaeten

joto hoḡkore botor paḡaoat'koa,
ar Jihudaḡ reak' goḡa buru disomre
noako joto reak'ko galmaraokan

tahēkana. ⁶⁶Ar aḡjomket' joto hor
akoak' monre disā dohoket'teko

menkedeo, Nui gidḡa do enḡekhan
cele bhalaē hoyok'a? Ar Probhuak'
ti do uni sāote tahēkana.

Sakaria reak' naḡi katha

⁶⁷ Ar uniren apat Sakariā do
Sonot Jiuteye perec'ena, ar naḡi-
ket'teye menkedeo.

⁶⁸ Probhu Israelkoren Isore sar-
haokok'ma,

One uni do ac'ren hoḡe
beḡget'at'ko are em chaḡao-
ket'ko.

⁶⁹ Ar abo laḡit' baḡcaok' reak'
dereḡe omonkedeo

Ac'ren guti Daḡud reak'
daḡgire;

⁷⁰ Ac'ren sonot naḡbikoak' moca-
te aḡ khone roḡakat' leka,

⁷¹ Aboren baḡiriko khon ar joto
kurudabonkankoak' ti khon
baḡcaok'ge,

⁷² Aboren hapramkoe māyāwa-
ko laḡit'

Ar ac'ak' sonot bondobose
disai laḡit',

⁷³ Ona kiria, okatak' aboren
baba Abrahamē kiriawade,
ona emabon laḡit',

⁷⁴ Jemon bairikoak' ti khon
dok'akan, bin botorte unibo
sewawae

⁷⁵ Sonotre ar dhoromre jiwet'
jonomge uni samañre.

⁷⁶ Ar Eibacha, am do Coṭ utaric'-
ren nabim bikauk'a;
Ente Probhu mēt'āhā samañ-
re laha lahatem calak'a uniak'
horko teartae laḡit',

⁷⁷ Uniren hor bañcaok' reak'
bud emako laḡit'

Akoak' kaiko reak' ikak'te,

⁷⁸ Aboren Isor reak' māyā mon
hotete,

One onate aṅga marsal do
coṭ khone hiriket'bon.

⁷⁹ Nūt ar gujuk' dhūndre durup'-
akanko marsalako laḡit',
Aboak' jānga suluk reak' hor-
te ayurtabon laḡit'.

80 Ar uni gidra doe hara idiyena
ar jiuereye dare idiyena, ar hahan-
karreye tahēyena Israelko then
ac'ak' bahalok' din auri sodorok'
hābic'.

Jisuaḡ' jonom

2 Ona jokhec'ge Augustus Kaisar
then khon mit'ten parwana oḡo-
kena, goṭa dhartire hor lekha hoyok'
laḡit'. ²Noa hor lekha do pahil dhao
hoelena Kurinio do Suriaren disom

cak'laoi'e tahēkanre. ³Ar joto hor
nūtum ol ocoetako laḡit'ko calao-
ena, mimit' hor apan apin nagra-
hate. ⁴Ar Joseph hō Galil khon
Nasaret nagraha khon Jihudate
Bethlehemko metak' Daud reak'
nagrahateye rakap' calaoena, Daud
dahgi ar budarene tahēkan iate,
⁵nūtum ol rakap' ocoetaea mente,
ac'e horok' cikhaakade Mariam
tuluc', one okoe bharti hor moe
tahēkan. ⁶Ar ondekin tahēkanrege
uniak' durup' din do tiok'entaea,
⁷ar ac'ren pahilāutha koṛa gidrai
janamkedeā ar gendrak'te bedhao-
kedete mit'tec' goṛa nandwareye
gitic'kadea, derak' oraḡ're unkin
laḡit' thāi bañ tahēkan iate.

Gupi ko then Dut ko

8 Ar ona tothare do bhidi gupiko
bathan tandireko tahenkan ar ako-
ren pal bhidi nindako horhoyet'ko-
kan tahēkana. ⁹Khange Probhuren
mit'ten dut onko thene tengoyena,
ar onko berhaete Probhuak' tho-
nok bamberena, ar baṛic' botorko
botorena. ¹⁰Ado dute metat'koa,
Alope botorok'a, ente nelpe, aḡi
raska reak' bhage sombat in jahira-
pekana. Ona do joto disom horko
laḡit' hoyok'a, ¹¹ente ape laḡit'
tehen do Daud nagrahare mit'ten
Babañcaoi'e janamakana, one uni
doe Probhu Masi kan. ¹²Ar ape
laḡit' cinha do nōk'oe, ape do mit'ten
bale gidra gendrak'te bedhaoakan
ar mit'ten goṛa nandware gitic'-
akanpe nāmea, ¹³Khan ackage
sermaren duṅgut' duṅgut' phad

uni dut sāoteyenako, ar Isor sarhaoateko menkeda,

¹⁴ Cot utarre Isorak' thonok,
Ar dhartire suluk, manwakore kusi.

¹⁵ Ado dut onko then khon sermateko rakap' calaoen khan, bhidi gupikoko mepenena, Me delabon Bethlehemtebo calak'a ar noa hoeakan katha reak'bo nel aguima, okatak' Probhui badae ocoket'bon. ¹⁶Khange adi candakiko calaoena, arko sutik namket'koa, Mariam hō ar Joseph hō ar gora nandware gitic'akan bale gidra hō; ar nelkate uni gidra reañ laiat'ko katha reañko badae ocoket'koa. ¹⁸Ar añjomket' joto hor bhidi gupikoko laiat'ko katha reañko haharayena; ¹⁹menkhan Mariam do ac'ak' monre khondrondjon tuluc' noako joto kathae bae dohokada. ²⁰Ar bhidi gupiko do laiat'ko katha leka, sanamak'ko añjom arko nelan khan, Isor sabasi ar sarhao sarhaoateko ruar calaoena.

Jisu ko nutumede

²¹ Ar khatnaye lagit' iral mähā purauen khan, uniak' nutum do Jisuko dohoket'taea, one okatak' dute nutumlede kukhire ariye garhaok'rege.

Mundil reye hajir ocok'kan

²² Ado Moseak' an leka onkoak' chut metaok' din purauen khan, Jerusalemtekin idikedea Probhu

samañre aguye lagit', ²³Probhuak' anre olakan leka, banma, kukhi hohor mit' ke mit' korā gidra do Probhu lagit' sonotko numogok'a, ²⁴ar Probhuak' anre menakat'ak' leka, dārē samañ lagit' mit' jor potam bankhan barea parwā hopon. ²⁵Ar nelpe, Jerusalemre Simeon nutuman mit' hore tahēkana, uni do dhorom ar Isor bhokti hore tahēkana, Israelkoak' jiji rak'rec'ak' nel hohorkange; ar Sonot Jiu uni cetanreye tahēkana. ²⁶Ar Sonot Jiue sodorakawade tahēkana, Probhuren Masi ariye nele hābic' moron bae nela mente. ²⁷Ar Jiu uskurte mundilteye hec'ena; ar engat apat do an reak' cali leka uni reañkin kami lagit' Jisu gidra kin aderkede khan, ²⁸uniye hoborkedea, ar Isor sarhao kedete ye menkeda,

²⁹ Nitok' do, E Probhu, in amren golam suluktem bidakan-kana, amak' katha leka,

³⁰ Ente inak' mēt'te amak' babañcao in nelakada,

³¹ One okatak' joto jatko samañrem tearakat',

³² Boñgan horoko lagit' sok'dorak' mente mit'ten marsalge,
Ar amren hor Israelko reak' thonokge.

³³ Ar uniren apat ar engat do uni reañ rorogok'kan kathakotekin haharak'kan tahēkana. ³⁴Ar Simeon doe bhorat'kina, ar engat-tet' Mariame metadea, Nelme, nui do Israelre adi horoko gurok' arko

2:21 = Lev. 12:3; Luk. 1:31; 2:22-24 = Lev. 12:6-8

2:23 = Exod. 13:2. 12 2:32 = Jes. 42:6; 49:6; 52:10

beredok' laġit'e dohoakana, ar onkan cinħa laġit hō, one oka birudreko roġ, ³⁵Ar amak' jiwī hō tarwarete sobok' tabok'a, jemon ađi utar monko reak' hudis bundisko sodorok'.

36 Ar Aser khūtren Phanuel honponera Hanna, mi'ten nabi maejiu hoġe tahēkana; uni do umerre dhe-re lahaakan tahēkana, daŋgua tayom eae sermage jāwātet' tuluc' doe bhuñjaulak'a, ³⁷ar iral gel pon sermaren ranđi maejiue tahēkana; uni do mundil bañ baġikate upas ar nehōrjonte siñ ninda Isore sewa-waekan tahēkana. ³⁸Ar ina ġhurige hec'kate Isore gun manao joharadea, ar Jerusalem reak' chađaok'-ko nel hohorkan joto hoġ uni ġidra reañe ġalmaraoat'koa.

Nasaret teye ruar aġuyen

39 Ado Probhuak' an leka sanamak'ko purauket' khan Galilte akoak' nagraha Nasaretteko ruar calaoena.

40 Ar uni ġidra doe hara idiyena are dare idiyena akelte perejok' tuluc', ar Isorak' daya unire tahēkana.

Jisu ġidra mundil re

41 Ar uniren engat apat do jao serma Jerusalemte Senparom porobrekin calak'kan tahēkana. ⁴²Ar gel bar sermarene hoyen khan, porob reak' ġali lekako rakap' calaoena; ⁴³ar dinko purauket' khan

unkinkin ruarok're Jisu koġa do Jerusalemre ye tayom tahēyena, ar uniren engat apat ona do bakin bađaelak'a. ⁴⁴Menkhan sāotenko tuluc' menaea mente bujħaukate mi't' din horkin calaoena, ar pera ar nepel opromko talarekin nam barakedea; ⁴⁵ar bakin namledete uni nam namte Jerusalemtekin ruarena. ⁴⁶Ar pe māhā tayom mundilre guruko talare duġup'-akan, onkoak'e akñjomkan ar onkoe kuk'likankin namkedea. ⁴⁷Ar joto añjomket'taeko do uniak' bud ar roġ ruar teko thakena. ⁴⁸Ar uni nelkatekin bħaroyena, ar engattet' doe metadea, Henda beta, cedak'em nonkaket'-tabona? Nelme, apumteliñ do dandra dandriñ nam barayet'me tahēkana. ⁴⁹Adoe metat'kina, Cak'ben nam barayedin kan tahēkana? Baben bađaelak'a Apuñak'kore taken hoyok'tiña mente do? ⁵⁰Menkhan oneye metat'kin katha do bakin bujħaulak'a. ⁵¹Ado unkin tuluc' arġo senkate Nasaretteye hec'ena, ar unkin gobolre ye tahēyena. Ar uniren engat do joto katha ac'ak' monre ye disa dohokada. ⁵²Ar Jisu doe hara idiyena akel ar umerre ar Isor ar horko basutaere.

Johan Babaptisic'ak' porcar

3 Tiberius Kaġsare rajlen gel moġē-ak' sermare, Pontus Pilat do Jihuda disomren cak'laoi'e tahēkanre, Herod do Galilren Tetrark, uniren boeha Philip do

Iturija ar Trakonitisren Tetrark ar Lusanius do Abilene ren Tetrarkko tahēkanre, ²Hannas ar Kaeapha maran naeke oktere, Isorak' katha do Sakaria hopon Johan then hahankarre hec'ena. ³Ar uni do Jordan berhae tothate hec'kate kai ikak' lagit' mon acur reak' baptismae porcarakokan tahēkana, ⁴Jesaea nabiak' kathako reak' puthire olakan leka, banima,

Hahankarre mit'ten hok'hokanic' reak' aran,

Probhu reak' hor tearkataepe,

Uniak' suruc' horko sojheka-taepe;

⁵ Mit'ke mit' buru nala do bhataok'a,

Ar mit' ke mit' buru ar dungri do copodok'a,

Kondeawak'ko do sojhek'a,

Ar harcat' horcot'ak' do mit' sao horkoge hoyok'a.

⁶ Ar manwa jatren jotoge Isorak' babañcaoko nela.

7 Ona iate ac' then baptis ocok' lagit' odok senok'kan horkoe metakokan tahēkana, Eya karinañgin hoponko, okoeye cetaoket'pea darakan edre khon nirjon do?

⁸Oonate mon acur lek jok'pe, ar monre memen do alope portona, Abrahamge baba menaetalea mente; enteñ metapekana, Isor do noako dhiri khon Abraham lagit' hopone teñgo dareakoa. ⁹Ar nit hō tañga do dare butare dohoakangea, ona iate bhage ban

jok' mit' ke mit' dare do mak' bind-
arok'a sengelre khadlek'a. ¹⁰Ado onko gadel horko kulikedeaa, Cet' endekhanle cekaea? ¹¹Uniye ror ruarat'koa, Barea angrop menak'-taeic' do banuk'taeic'e em hañinaema, ar jomak' menak'taeic' hōe onkaema. ¹²Ar masul uk'thauko hō baptis ocok' lagit'ko hec'ena, arko metadea, Henda guru, ale do cet'le cekaea? ¹³Uniye metat'koa, Hukumakawat'peak' khon barti alope uthaukoa. ¹⁴Ar paltonko hōko kulikedeaa, Ar ale do cet'le cekaea? Adoe metat'koa, Okoe hō alope jor julumkoa, okoe hō alope phesadkoa, ar apeak' kurajitege dhirpurkok'pe.

15 Ar disom horko nel hohorkan tahēkan ar sanamkoge akoak' monre Johan reanko nandi guk'ndikan tahēkanre, oka bhag khan Masi do nui kange coe cet' con, ¹⁶unre Johan do sanam hore ror ruarat'koa, In ma dak'teñ baptiset'pe, in khon dareanic' dareakana, one uniak' kharpa reak' tonol hō raraetae lek don ban kan; unige Sonot Jiu ar sengelteye baptispea. ¹⁷Uniak' hatak' do tire menak'taea, ac'ak' kharaj sapha utar lagit', ar guhum do ac'ak' murajire agu jarwae lagit', menkhan bhusa do ban irijok' sengelteye atar gidia.

18 Nonkage adi okoc' ar ar sikhau nakote disom hor bhage sombate porcarakokan tahēkana; ¹⁹menkhan Herod Tetrark do uni thene ror bara ocolena ac' boeha rinic'

3:4-6 = Jes. 40:3-5 3:7 = Math. 12:34, 23:33 3:8 = Joh. 8:33

3:9 = Math. 7:19, 3:12 = Luk 7:29 3:19-20 = Math. 17:3-4; Mark. 6:17-18

Herodia iate ar ac'e kamilet' joto baric'ak'ko iate; ²⁰ar ona jotoak' cetan noa hōe juțuc' ganana, je hajotre Johane kabhar̄kadea.

Jisui Baptisen

21 Ar nonka hoyena, joto hor̄ko baptis ocok'kan tahēkanre, Jisu hō baptis ocoyenteye koejor̄kan tahēkanre, serma jhic'ena, ²²ar Sonot Jiu do hor̄mo muțante mit'ten potam leka unireye ārgoyena, ar serma khon mit'ten ar̄an hoyena, Am do inren dularia Hopon kanam. amregeñ kusiakana.

Jisu ren hapramko

23 Ar Jisu kamiye ehop'ket're do pe gel serma ganrene tahēkana, hor̄ko bujhaure do Josephren hopone tahēkana, ²⁴uni do Eliren, uni do Mathatren, uni do Lewiren, uni do Melkiren, uni do Jannaeren, uni do Josephren, ²⁵uni do Matathiaren, uni do Amosren, uni do Nahumren, uni do Esliren, uni do Naggairen, ²⁶uni do Mahatren, uni do Matathiaren, uni do Simairen, uni do Josekren, uni do Jodaren, ²⁷unido Johananren, unido Resaren, uni do Serubabelren, uni do Sealtielren, uni do Neriren, ²⁸uni do Melkiren, uni do Addiren, uni do Kosamren, uni do Elmadamren, uni do Erren, ²⁹uni do Jisuren, uni do Elieserren, uni do Jorimren, uni do Mathatren, uni do Lewiren, ³⁰uni do Simeonren, uni do Jihudaren, uni do Josephren, uni do

Jonamren, uni do Eliakimren, ³¹uni do Melearen, uni do Mennaren, uni do Mathatharen, uni do Nathanren uni do Daudren, uni do Jisaren, uni do Obedren, uni do Boasren, uni do Sałaren, uni do Nahasonren, uni do Aminadabren, uni do Adminren, uni do Arniren, uni do Hesromren, uni do Pharesren, uni do Jihudaren, ³⁴uni do Jakobren, uni do Isahakren, uni do Abramren, uni do Thararen, uni do Nahorren ³⁵uni do Serugren, uni do Rağauren, uni do Phalegren, uni do Eberren, uni do Sałaren, ³⁶uni do Kenanren, uni do Arpaksadren, uni do Semren, uni do Noahren, uni do Lamekren, ³⁷uni do Mathusalaren, uni do Enokren, uni do Jaredren, uni do Mahalalelren, uni do Kenanren, ³⁸uni do Enosren, uni do Isorren hopon.

Soetan then Jisui biđau ocoyen

4 Ar Jisu do Sonot Jiute perez'akan Jordan khone ruğarena, ar Jiu hotete pon gel din hahankarreye chața ocok'kan tahēkana, ²Soetan then biđau ocok'kan tuluc'. Ar un din do cet' hō bae jomleda, ar onako din purauen khan reñgec'kede. ³Ado Soetan uniye meta-dea, Isorren Hopon kan khanem, noa dhiri hukumak'me jemon pițha hoyok'. ⁴Jisu uniye roğ ruğadea, Olakana, Pițha motote manwa do jiwet' bako tahena. ⁵Khange ayur rakap'kedete mit' ript' tege dharti

3:22 = Gen. 22:2; Ser. 2:7; Jes. 42:1; Math. 3:17; Mark 1:11; Luk 9:35

4:4 = Deut. 8:3

reak' joto raje uduk'adea. ⁶Ar Soetan do uniye metadea, Am in emama noa joto ektiari ar noako reak' thonok do, noa do ente in then jimaakana, ar jahaege sana unige ona emaea. ⁷Ado am do bok'katem sewawan khan, joto amak'ge hoyok'a. ⁸Jisu uniye ro ruaradea, Olakana, Probhu amren Isor sewawaeme, uni eskarge dewa sewawaeme. ⁹Ado Jerusalemte ayur idikate mundil reak' curareye teigokede, are metadea, Isorren Hopon kan khanem, ma nonde khon do don got'kak'me; ¹⁰ente olakana,

Ac'ren dutko am reane hukumakoa horho jaigeme lagit',

¹¹ ar, Onko, do titeko sepeñmea,

Jemon dhirire jaiga alom bajaok'.

¹² Jisu do unlye ro ruaradea, Ro dohoakana, Probhu amren Isor do alom biqaua. ¹³Ado Soetan joto biqau cabaket' khan, tak auri hijuk' habic'e bagi hataradea.

Galil re kamiye ehop'et'kan

¹⁴ Ar Jisu do Jiu reak' daret Galilte ruarena; ar uni rean unan do berhaet' goa tohare pasnaoena. ¹⁵Ar uni do onkoak' sunagogkoreye cet'akokan tahēkana, ar joto hor'ko sabasiaekan tahēkana.

Besapha jiuan hore bogeyede

¹⁶ Ado Nasaretteye hec'ena one

4:8 = 6:13, 4:10 = Ser. 91:11 4:11 = Ser. 91:12; 4:12 = Deut 6:16
4:18-19 = Jes. 61:1-2; 4:24 = Joh. 4:44 4:25 = 1 Raj. 17:1;

okareye haralen, ar ac'ak' cali leka jirauk' mahare sunagogteye boloyena, ar parahao lagit'e teigoyena. ¹⁷Ado Jesaea nabia'k' puthiko caladea, ar puthi otok'kate ona thaiye namkeda okare nonka olakan,

¹⁸ Probhuren Jiu doe dec'akawadiña,

Reñgec' orec' hor' bhage sombat in porcarako lagit'e olok'kediñ teron;

Kolakadiñai lai pasnao lagit', calon hor'ko chadaok' reak' ar kara hor'ko neñel reak',

Talga tauak'akan hor' khalas-kate bidakako lagit',

¹⁹ Probhui kusiak' serma lai sade lagit'.

²⁰ Ado puthiye samtaokeda ar sap'dap'ic' cal ruaradeteye durup'ena, ar sunagogren sanam hor'koak' nonjor unire tahēkana. ²¹Ado metakoe nandhaoena, Teheñ do noa olak' ape ak'njomre purauakana. ²²Ar joto hor' uni sec'ko gohayena, ar uniak' moca khon odokok'kan sebel kathateko haharak'kan tahēkana; arko menet' tahēkana, Nui do Josephren hopon doe bañ kante? ²³Adoe metat'koa, Dhorage noa kathape metaña, E raranic' am bare bogekok'me; okako Kapharnahumre hoeakanle anjomakat', nonde amak' disomre hō kamime. ²⁴Are menkeda, Sarigen metapekana, okoe nabi hō ac' nij disomre do bae basutok'a. ²⁵Ar sariak'geñ metapekana, Israelko talare dher randi maejiuko

tahēkana Eliā bidalre, one unre pe bochor turui cando din serma sinlente goṭa disomre marañ akal hoelen, ²⁶enrehō onko modren okoe then hō Eliā do bae kol ocolena, bickom Sidon toṭha reak' Sareptaren randi maejiu then motoge. ²⁷Ar Elišā nabi bidalre Israelko talare dher murhuc' jom hor'ko tahēkana, enrehō onko modren okoe hō bako sapha ocolena, menek Surjaren Naman motoge.

28 Khange noako anjomket' khan sunagogren joto hor' edrete pit carhaoentakoa, ²⁹ar beret' kate nagraha bahretekō oḍokkedeā, ar akoak' nagraha benaoakan tahēkan buru kañkha hābic'ko idikedea tupuc' nūrhaḡe laḡit'; ³⁰menkhan uni do onko talateye sen tap' calaoena.

Besapha jinan hore bogeyede

31 Ado Gaḡil reak' mit'ten nagraha Kaphrñahumteye ārgo calaoena. Ar jiraūk' māhāreḡe cet'akokan tahēkana, ³²ar uniak' cecet'ak'teko bharoyena, ente uniak' katha do ektiarianak' tahēkana. ³³Ado sunagogre mit' hore tahēkana, one okoe besapha bhut jiue tahēkan-tae; ³⁴uni do ātteye kikiāukeda, Uh, aletuluc' amak' do cet', E Nasaretren Jisu? Noṣtole laḡit'em hec'-akana? Baḡaegeañ okoe kanam mente, am E Isorren Sonotic'. ³⁵Khan Jisu do uniye dhomkaokedea, noa menkate, Thirok'me ar uni khon oḍok calak'me. Ar bhut

do uni hor' onko talare bindarkedete uni khone oḍok calaoena begor jāhānak' haneteḡe. ³⁶Ar joto hor'ko tharbhasaoena, ar ako akoreko galmaraokan tahēkana, Cet' roḡ kan bañ noa do? ente ektiari ar daḡete besapha jiuokoe hukumakokan do, arko oḍok calak'kana. ³⁷Ar uni reañ unan do ḡamḡaheyena ona berhae toṭha reak' joto jaegakore.

Dukhali koe bogeyet'ko

38 Ado sunagog khon beret' senkate Simon oraḡ'teye boloyena. Ar Simon hanhartet' do aḡi āṭ ruateye jābunakan tahēkana, ado uni reanko nēhōradea. ³⁹Khan uni then enḡot'kate ruai dhomkaokeda, ado chutaḡ got'entaea, ar ina ghuriteḡe beret'kateye sap'sorat'koa.

40 Ar bere hasurok'kan tahēkanre emanteak' rogte kaḡilakan-ko joto uni thenko aguket'kotakoa; ar uni do onko mit' ke mit' capokateye bogeket'koa. ⁴¹Ar bhutko hō aḡi hor' khonko oḍok giḡik'kan tahēkana, one okoe hohoateko menet' tahēkan, Am do Isorren Hopon kanam. Ar dhomkaoket'-kote bae roḡ ocoakokan tahēkana, ente Maṣi kanae menteko baḡaeḡedekan tahēkana.

Sunagog reye porcaret'kan

42 Ar setak'en khan oḍok senkate mit'tec' hahānkar jaegateye calaoena; ar onko gadel hor' do uni nam namteko sen tiok'kedeā, arko doho dohokadea jemon ako then

khon aloe calak'. ⁴³Menkhan uni doe metat'koa, Etak' nagrahakore hō Isorak' raj reak' bhage sombat porcarako hoyok'tiña, ente ona lagit'geñ kol ocoakana. ⁴⁴Ar Galil reak' sunagokoreye poporcarkan tahēkana.

Pahil celakoe hoho ako kan

5 Ar gadel hoř uniko ridet' cirit'-edekā ar Isorak' kathako ak'ñ-jomkan tahēkanre, ac' do Genesaret doreāo arereye tengoakan tahēkana. ²Ado doreāo arere barea lauka tengoakat'e nelkeda; menkhan kēotako do ārgokate jalkoko ak'rup'kan tahēkana. ³Ado onakin modre mit'ten laukare deç'kate, one okačak' Simonak' tahēkan, dhip khon sa ñoga menteye metadea; ar laukare duřup'kate onko gadel hoře cet'a'koa. ⁴Ar galmaraoe thiren khan Simone metadea, Ma khandrite idime ar jhaliko lagit'hal cađoetape. ⁵Simone menkeda, E guru, goča ñinda khačaokate cele hō bale ñamlet'koa; enhō amak' kathate jal in cađoea. ⁶Adoko onkaket'khan ađi utar hakoko berket'koa. ⁷ar onkoak' jalko do orej-ók'kan tahēkantakoa; onate etak' laukaren rašiatakoko gawic'a'koa jemon hec'kateko goroako, adoko hec'ena, ar banar lauka nunak'ko perez'keda je unumok'kan tahēkana. ⁸Khange Simon Patras onae nelket'khan Jisua'k' ti jaŋgare gidiyenteye menkeda. In then khon ma pharakok'me, enteñ kai hoř

kana, Probhu. ⁹Uni do ente thar-bhasao paraoadea ar uni sāote jotoko hō, unak' hakoko sap'let'kote; ¹⁰ar onkage Sabdae hopon Jakob ar Johantekin hō, one unkin Simonren rašiakīn tahēkan. Ado Jisu Simone metadea, Alom boto-rok'a, ente nit khon do hoř sasap'ic'em hoyok'a. ¹¹Ado laukakin dhipteko aguket'khan, sanamak' bagikateko pañjakedea.

12 Ar mit' gotec' nagrahareye tahēkanre, ñelpe, murhuc' jomte perez' mit' hoře tahēkana; ar Jisu nelkate taberenteye nehōradea, E Probhu, sanalem khanem sapha dareaña. ¹³Ado ti tiarkateye jotet'keda are metadea, Sanañkangea, ma saphakok'me. Khan murhuc' jom rog do uni khon ocok' got'ena. ¹⁴Are hukumađea jemon okoe hō ona aloe laiako; menkhan senkate naeke then nel ocok'me, ar Moseye legcarakat' leka amem saphayen reak' samanme onko lagit' suhi ñutumte. ¹⁵Menkhan artet'ge uni reañ katha do dađahe idiyena, ar ađi gadel hořko hec' jarwak'kan tahēkana ak'ñjom ar akoak' rogko khon boge ocok' lagit'. ¹⁶Menkhan ac' do hahanar jaegakote sa pharakok'teye koejoñkan tahēkana.

Mit'kar goc' hoře bogeyede

17 Ar ona jokhec' mit' din hoře cet'akokan tahēkana, ar Pharisiko ar an guruko Galil ar Jihuda reak' joto atoko khon ar Jerusalem khon ođok hec'kateko duřup'akan tahē-

5:1-3 = Math. 13:1-2; Mark. 3:9-10; 4:1
5:6 = Joh. 21:6 5:14 = Lev. 14:1-32

5:5 = Joh. 21:3;

kana, ar hoꝝ bogeko laꝓit' Probhu-ak' dare do uni sāote tahēkana. ¹⁸Ar nēlpe, hoꝝko do parkomte mit'ten mit' kaꝝ goc' hoꝝko gok' aꝓuyekana, ar adere ar uni samañre dohoyeko teṣṣakan tahēkana. ¹⁹Ar onko gadel hoꝝ iate adere hor bako namlet'te chatreko dec'ena ar khapra ocok'kate talare Jisu samañre parkom sudhageko āꝓgo got'kadea. ²⁰Ado onkoak' biswaṣ nēlkateye menkeda, E ho, amak' kaiko do ikayentama. ²¹Khange soster baḍaeko ar Pharisiko do nandi guk'nd ehop'enteko menkeda, Nui doe okoe kana, Isor hek'-nostawak'e roroꝝkan do? Kai do okoeye ika darekea eskar Isor chaḍa do? ²²Jisu do onkoak' hudis bundis baḍaekateye roꝝ ruꝝat'koa, Cet'pe nandi gundijonkana apeak' monre? ²³Okatak' baꝓti algawa, Amak' kaiko ikayentama memen, se, Beret'kate taramme memen? ²⁴Menkhan jemonpe baḍae Manwa Hopon do dhartire kai ik'ka ektiari menak'taea mente (uni mit' kaꝝ goc'akanic'e metadea), Am iñ met-amkana, Ma beret'me ar amak' parkom kuṭun'kate oraꝓ'te calak'me. ²⁵Khange ina ghuritege onko samañreye beret'ena ar ac'e gitic'-lenak' kuṭun'kate Isor sabasiate ac' oraꝓ'teꝓe calaoena. ²⁶Ar joto hoꝝko thak cabayena, ar Isorko sabasiadea, ar botor carhaoat'koteko menkeda, Teheñ do hahara-wak'kogebo nēlakada.

Lewiye hoho ocok'kan

27 Ado noako tayomteꝓe oḍok

5:30 = Luk 15:1-2

calaoena, ar Lewi nūtumae mit'ten maṣul uk'thauc' maṣul oraꝓ' then duꝝup'akanē nēlkedeadea, are metadea, Dela pañjañme. ²⁸Khange joto baꝓiat'te beret'kate uniye pañja-kedeadea. ²⁹Ar Lewi do ac' oraꝓ' re marañ okoc'e bhoꝓadea; ar aḍi utaꝝ maṣul uk'thauko ar eṭak' hoꝝ onko tuluc' jojomko duꝝup'akan tahēkana. ³⁰Ado Pharisiko ar onkoren soster baḍaeko uniren celako upaꝝreko karac' kuruc'ena, menkeda-ko, Cak' maṣul uk'thauko ar kai hoꝝ tuluc'pe jom nūiet'a? ³¹Jisui roꝝ ruꝝat'koa, Boge hoꝝ do raranic' reak' jaꝝuꝝ baꝝuk'takoa, menkhan dukhalikoge. ³²Dhorom hoꝝ hohoako laꝓit' do bañ hec' akana menkhan kai hoꝝkoge, mon aꝓur-tako laꝓit'.

Upaṣ reañ

33 Adoko metadea, Johanren celako do aḍi dhaoko upaṣet' arko koejonkana, ar onkage Pharisikoren hō; menkhan amren doko jom nūet'a. ³⁴Jisui metat'koa, Songere jāwāe beta tahen tuluc' bariatko dope upaṣ oco darekekoa? ³⁵Menkhan dinko darakana, jāwāe beta onko khone rec'lenre, unre onako dinre doko upaṣa.

36 Ar mit'ten phen hōe laiat'koa, bañma, Okoe hō nawa kicric' khon mit' kuṭṛa oꝝec'kate mare kicric're bako kantha jalada; bañkhan nawanak' hōe oꝝec'ket' ar marenak're nawanak' reak' kuṭṛa ma bañ jurik'kan. ³⁷Ar okoe hō nawa darkha rasa do mare kumkore bako dul

dohoea; bañkhan nawa darkha rasate do kumkoe oreja, ar ona do buhelok'a ar kumko nostok'a. ³⁸Menkhan nawa darkha rasa do nawa kumkore dul dok'ho hoyok'a. ³⁹Ar okoe hō marenak' nūkate nawanak' do bae khoja, enteye mena, Marenak'ge bogea.

Jirauk' mähā manao reañ

6 Ado jirauk' mähāre phosol tala-teye parom calak'kan tahēkana, ar uniren celako do gele hulec'kate tite tirholkateko jomet' tahēkana. ²Khan Pharisiko modren adom horko menkeda, Jirauk' mähāre hukum birudak' do cedak'pe kami-yeda? ³Ado Jisui roḥ ruḥat'koa, Noa do bape parhaoakada, Daḥd cet'e cekalak'a reñgec'ledere, ac' ar ac' soñgetenko hō? ⁴Cet'leka uni do Isorak' orak'te bolokate samañak' piñe hataokateye jomkeda, ar ac' sāo'tenko hōe emat'koa, one okatak' naekeko moto chaḍa jojom do hukum birudak'kan? ⁵Are metat'koa, Manwa Hopon do jirauk' mähāren hō mañik kanae.

⁶ Ado etak' jirauk' mähāre sunagore bolokateye cet'akokan tahēkana, ar onḍe do mit' hoḗ tahēkana one uniak' jojom ti do boroc'ge tahēkantae. ⁷Ado soster baḍae-ko ar Pharisikoko tak'kaokan tahēkana, jirauk' mähāreya bogekoa se baña, jemon daraoae laḡit' lisindko ñam. ⁸Menkhan uni do onkoak' hudis bundisko baḍaekate uni ti boroc' hoḗ metadea, ma beret'

me ar dela talare teñgonme. Khañ ge beret'kateye teñgoyena. ⁹Ado Jisui metat'koa, Kuliyet' pekañañ, jirauk' mähāre do bok'ge ganok'a, se bañ'rie? jiwī babañcao, se nonosto? ¹⁰Ado onko joto beñget' acurat'kateye metadea, Mase ti tiartam. Adoe onkakeda ar uniak' ti do dare ruḥantaea. ¹¹Ar onko doko khepa cabayena, ar ako modreko galmaraoana Jisu do cet'ko cekayea mente.

Gelbar Apostolkoe bachaoet'ko

¹² Ar onako dinre koejoñ laḡit' buruteye oḍok calaoena; ar mit' ñinda Isor ðhene koe aḡakada. ¹³Ar aḡayen khan ac'ren celakoe hoho sorket'koa, ar onko modren gel bar hoḗ bachaoana, ona onko apostol hō ñutumket'ko. ¹⁴Simon, one uni Patrase bahnakede, ar uniren boeha Andreas, ar Jakob ar Johan, ar Philip ar Bartholomae, ar Mathae ar Thoma, ¹⁵ar Alphaeren hopon Jakob ar Simon, ¹⁶one uni Ak'āñic'ko metae, ar Jakobren hopon Jihuda, ar Jihuda Iskariot one okoe sosoprotic'e hoyen.

Jisui do cet'are bogoyet'ko

¹⁷ Ar onko sāote aḡgokate mit'tec' bel otreya teñgoyena ar uniren aḡi gadel cela, ar goḥa Jihuda ar Jerusalem ar Tur ar Sidon senak' jalapuri are khon aḡi utar hor, ¹⁸one onko añjomtae laḡit' ar akoak' rogko khon boge ocok' laḡit'ko hec'akan tahēkan; ar besapha jiuko hotete

jalak'kankoko boge ocok'kan tahēkana. ¹⁹Ar joto gadel hoṛ jotede laḡit'ko at barayet' tahēkana, ente uni khon ḡare oḡokok'kan tahēkana, ar onā do jotokoe bogeyet'kokan tahēkana.

Bhaḡan ko ar Rak'joṅko

20 Ar uni do ac'ren celako beṅget' rakap'at'koteye menkeda, Bhaḡangeape ape reṅgec' orec'ko do, ente Isorak' raj do apeak'ge;

²¹ Bhaḡangeape ape nit reṅgec'et'peko do, entepe bi ocok'a; Bhaḡangeape ape nitpe rak'joṅkanko do, entepe landajona.

22 Bhaḡangeape hoṛko apeko kurudapere, arko begar giḡilepe arko kaḡhaolepe, ar apeak' ṅutum baṛic'ak' menkateko giḡiletapere Manwa Hopon, iaṡe. ²³En hilok' do raskak'pe ar huḡaste uc'pe; ente ṅelpe, apeak' kuṛai do ḡhergea sermare; ente onkoren haṛṛamko do ṅabikoko onkalet'kogeā.

24 Menkhan hae ape kisārko do, apeak' jiwi raṛec'pe ṅam hoṛayeda. ²⁵Hae ape nitok' biakanko do, ente reṅgec'pea hapen. Hae ape nitok' landajonko do, entepe hiṅjrauk'a arpe rak'joṅa hapen. ²⁶Hae ape do, joto hoṛ ape reāṅ bogeko roṛlere, ente onka lekage onkoren haṛṛamko do eṛe ṅabikoko metakokan tahēkana.

Baṛi duḡar ko reāṅ

27 Menkhan ape aṅjomet'kan-

koṅ metapekana, aṛeren baṛiko duḡarcope, kurudapekanko bhaḡai-cope, ²⁸ar sarapapekanko bhoṛ-cope, apeko behurmutet' pekan-ko koeakope. ²⁹Mit' johare cetak'-meic' do dosarak' hō aṡuraeme, ar amak' oyonak' rec'ik'diyic' khon do aṅgrop hō alom akot' dohoea.

³⁰Mimit' koemeic' do emaeme, ar menak'tamak' rerec'ic' then khon do alom koe ruṛa. ³¹Ar hoṛko cet'-lekawapepe ṅamkan, ape hō onkawakope bare. ³²Apeko duḡaret'pekogepo duḡarkeo khan okortape daya do? Ente kai hoṛko hō coṅ ako duk'larkeo doko duḡaret'koge.

³³Ar apeko bhaḡaiet'pekogepo bhaḡaiako khan okortape daya do? Kai hoṛko hō coṅ enteko onkayet'ge. ³⁴Ar okoeko then ṅam ruṛape asok'kan, onkoge paṅcape emako khan, okortape daya do? Kai hoṛko hō coṅ kai hoṛko paṅcako emakokan, jemon unak'geko ṅam ruṛ. ³⁵Menkhan aṛeren baṛiko duḡarcope, ar bhaḡaicope ar paṅca emakope begor as chuṡauk'te, khan apeak' kuṛai ḡherge ho-yok'tapea, ar Coṡ utaric'ren hopon-cope hoyok'a, ente uni do gun baṅ mak'naoko ar baṛic'ko laḡit'e bogegea. ³⁶Māyāwanko hoyok'pe, cet'leka aṛeren Babae māyāwana.

Eṡak'ko alo bicar ko reāṅ

37 Alope bik'cara, ado baṅgepe bicar ocok'a; ar alope duk'sia ado baṅgepe dusi ocok'a. Khalaskakope, adope khalas ocok'a. ³⁸Emok'pe, ado ape hōko emapea, bhage so-sonak'te, ota khacao khacaote,

ruku rukute, curu burukateko gochawapea; ente oka sosoñak'tepe soña inātegeko soñ ruarapea.

39 Ar mit'tec' phen hōe laiat'koa, Kārā hoř do kārā hoře ayur daře-kea? Bana hoře ghadlak're bakin khañjok'a? ⁴⁰Cela do guru khon bae maraña menkhane gakhur uřarenre mimit' hoř do ac'ren guru lekae hoyok'a. ⁴¹Boeham mēt're menak' cubak' do cak'em beñget'-ak' kana, ar apnar mēt're menak' koale do bam tohoreda? ⁴²Cekate am boeham men dařeaea, Hape boeha, amak' mēt're menak' cubak' ođok gidī ocoañme, ar am do apnar mēt're menak' koale do bam nel nameda? E phařařa, amak' mēt' khon koale ođok gidī marañlem, eñđeateanec' boehamak' mēt're menak' cubak' ođok gidī lařit' do purtham neñela.

Dare ar ona reak' jo

43 Ente bařic' jok'kan bhage dare do banuk'anec', ar bhage jok'-kan bařic' dare hō banuk'anec'. ⁴⁴Ente mimit' dare do ona reak' jorege bađae oromok'a. Jañum dare khon loa do bako got' jarwaea, ar kurit' rama jhařa khon hō dar-kha jo bako got' jarwaea. ⁴⁵Bhage hoř do mon reak' bhage babaeak' khon bhageak'e ođok ařua, ar bařic' hoř do bařic' babaeak' khon bařic'ak'e ođok ařua; ente uniak' mon sareřak' reak'ge uniak' moca doe rořa.

Bar lekan ořak' bek'nao kin

46 Ar cedak' Probhu, Probhupe metañkana ar in' metapekanak' do bape kařiyeda? ⁴⁷Okoe in' thene hijuk'a ar inak' kathae añjoma ar onakoe senak'a, onkan mit'ke mit' hoř do okoe lekanae in' uđuk'apea. ⁴⁸Uni do mit'ten ořak' bek'nao hoř lekanae, one uni la khandrikate dhiri řařani cetanre rehet'e bařa-uket', ado banbaři hec'enre řtuk'dak' ona ořak're bajaoena, menkhan bae řasak dařeada, ente kajakte benaoakan tahēkan do. ⁴⁹Menkhan añjomkate bae senat'-ic' do mit'ten hoř lekanae, one uni begor rehet'tege hasa cetanre ořak'e benaoket', one onare řtuk'dak' bajaoenre ekkalte rup'ena, ar ona ořak' dhan dhaseren do heran botor.

Subedar ren golame bogeyede

7 Ado ac'ak' sanam katha disom hořkoe añjom muřat'at'ko khañ Kapharñahumteye boloyena.

2 Ar mit'ten subedarren golam ruā kařilakane gujuk' lařidok'kan tahēkana; uni do dulāřaři tahēkan-taea. ³Ado Jisu reañ añjomkate Jihudikoren murubiko uni then kolket'koteye nehōradea jemon hec'kate golame boge ruāřetae. ⁴Onko do Jisu thenko seřeren khañ kāwāřikateko nehōradea, menkedako, Noam nonkawae doe lekgea, ⁵ente abo jatrene dulāřet'bona ar

6:39 = Math. 15:14 6:40 = Math. 10:24-25; Joh. 13:16; 15:20

6:44 = Math. 12:33 6:45 = Math. 12:34

sunagog do unigeve benaoakawat'bona. ⁶Ado Jisu onko tuluc'e calaona. Ar oṛak' khon thoṛa saṅgiṅreye tahēkanrege subedar do gateko kolket'koteyemen got'adea, E Probhu, alom haronok'a, ente iṅak' cal latarrem hec'aṅ lekgeṅ baṅ kana; ⁷onate iṅte am then calak' lek hō baṅ bujhaulena; menkhan katha baṛe roṛ got'kam, ar guti koṛa doe bogek'tiṅa. ⁸Ente iṅ hō ektiari latarre dohoakan hoṛ kaṅaṅ, ar iṅ latarre palton menak'kotitiṅa; ar mit'tec' iṅ metae khan, Calak'me, adoe calak'a; ar eṭak'ic', Hijuk'me, adoe hijuk'a; ar iṅren golam iṅ metae khan, Noa kaṃime, adoe kaṃia. ⁹Ado Jisu noakoe aṅjomket' khan uni reaṅe hahara-yena, ar aṅurente ac' pak'ṅjakan gaḍel hoṛe metat'koa, Metapekaṅaṅ, Israelko modre hō nun maraṅ biswaṣ do baṅ ṅamakada. ¹⁰Ar onko kollenko do oṛak'te ruṛkate uni golam phaṛiaakanko ṅamke-dea.

Raṅdi maejiu ren hopone jiwet' ruṛede

¹¹ Ar nonka leka hoyena, ina laga laḡige Naṅinko metak' nagrahateye calak'kaṅ tahēkana, ar uni-ren celako ar aḍi gaḍel hoṛ uni sāoteko sen torak'kan tahēkana. ¹²Ado nagraha reak' phatok duṛ thene soren khan, ṅelpe, mit'ten goc' hoṛko oḍok aḡuyedekan tahēkana; uni do eṅgattren sadher hopone tahēkana, ar eṅgattet' do mit'ten raṅdi maejiue tahēkana;

ar nagraharen dher hoṛ uni sāoteko tahēkana. ¹³Ar uni ṅelkate Probhu do māyā hec'adea are metadea, Alom raga. ¹⁴Ado sen sorkate parkome joṭet'keda, ar onko gogok'ko doko teṅgoyena; are metadea, E babu, metamkaṅaṅ, Ma beret'me. ¹⁵Khange goc'ic' doe beret' duṛup'ena ar roroṛ ehop'ena; ado eṅgat thene jimakadea. ¹⁶Ar sanam hoṛ botor caṛhaot'koa ar Isorko saba-siadea, menkedako, Mit'ten maraṅ naḡige abo talareye upelakana, ar Isor do ac'ren hoṛe hiriakat'bona. ¹⁷Ar uni reaṅ noa katha do goṭa Jihuda disom ar beṛhaeteak' goṭa toṭhare ḍamḍaheyena.

Johan Babaptisic' then khon paṭhaona ko

¹⁸ Ar Johanren celako noako sanamak' reaṅko jahiradea. ¹⁹Ado Johan ac'ren celako modren bar hoṛ hoho sorkate Probhu then noa kuk'liye kolket'kina, Uni hijuk'kanic' dom am kangea, se eṭagic'le ṅel horea? ²⁰Unkin hoṛ do uni then senkatekin metadea, Johan Babaptisic' do am then kuk'liye kolakat'liṅa, Uni hijuk'kanic' dom am kangea, se eṭagic'le ṅel horea? ²¹Un jokhec'ge uni do aḍi hoṛ rog ar duk ar baṛic' jiuko khone bogekat'koa, ar aḍi utaṛ kāṛa hoṛ ṅel ocoko laḡit'e ḍayawat'koa. ²²A doe roṛ ruṛat'kina, Do senkate Johan baṛe laḡaeben okakoben ṅelket' arben aṅjomket', baṅma, kāṛa hoṛko ṅe-ṅelkana, leḍha hoṛko taṛameda, murhuc' jom hoṛko saphak'kana,

kala hor'ko ak'njomkana, goc' hor'ko jiwet' beredok'kana, ar re'ngec' ore'ko then bhage sombat laigok'kana, ²³ar bhagangeae uni do okoe inre bae takijok'.

24 Ado Johanren kol hor'kin calaoen khan, onko gadel hor' Johan rean laikoe ehop'keđa, Cet' ne'nel hahankarte dope ođok senlena? Hoete hilauk'kan chuci? ²⁵Se cet' nel lagit'pe ođok senlena? Mīhī kicric' horok'akat' mit'ten hor'? Nelpe, thosok kicric'anko ar suk bhogre tahenko do raj do'ngolkore menak'koa. ²⁶Se cele ne'nelpe ođok senlena? Mit'ten nabi? Hē, metapekanañ, nabi khon hō bickom mararic'. ²⁷Nui do unige one uni rean olakan,

Nelme, inren dut am mēt'āhā laha lahaten kolekana,

One uni amak' hor am laha lahateye tear

²⁸Metapekanañ maejiu khon janamko modre Johan khon marañ do okoe hō banugic'an; enhō Isorak' rajre hudiñic' do uni khone marañgea. ²⁹Arko añjomket' joto disom hor' ar mašul uk'thaũko do Isor do dhoromgeko a'ngockeđa, Johan reak' baptisateko baptis ocoyente. ³⁰Menkhan Pharisiko ar an guruko do akore Isorak' monejoñ-ak'ko tarse gidikeda, uni tite bako baptis ocolente. ³¹Okoe tuluc' endekhan noa pirhiren hor' doñ jurikoa, ar akoe lekanako? ³²Gidra lekanako, one onko hatre durup'kate hohoateko mepenkan, Tirirole roñat'pea ar bape enec'-

lena; homor halañket'ale ar bape rak'lak'a. ³³Entē Johan babaptisic'e hec'akana, piṭha bae jomeda ar darkha rasa hō bae nūieda, arpe meneda, Unire do bhut menaea. ³⁴Manwa Hopone hec'akana, jomeda are nūieda, arpe meneda, Nelepe, daṛḍaha ar darkha rasa hok'ngoric', mašul uk'thaũko ar kaj hor'koren gate. ³⁵Ar akel do ac'ren joto gidra'ko then dhoromgeye taḥrao ocoakana.

Jisu Simon pharisi ora'k're

36 Ado Pharisiko modren mit' hor' ac' then joma menteye nēotakedeja. Ar Pharisi ora'k're bolokate jojome durup'ena. ³⁷Ar nelpe, mit'ten maejiu, one uni agra-haren mit'ten kaian maejiue tahēkan, uni do Pharisi ora'k're jojome durup'akana mente baḍaekate, mit'tec' alabaster cukak're mahkaok' sunume aḡukeda, ³⁸ar tayom sec're uniak' jañga then te'ngokate rak' rak'ate mēt' dak'te uniak' jañgakin lok'hot'e portonkeda, ar ac'ak' bohok' up'teye jot'keda, ar uniak' jañgae cok' cok'ada ar ona mahkaok' sunume ojok'at'taea. ³⁹Ado ona nelkate uniye nēotalede Pharisi do mone moneteye menkeda, Nui hor' do nabiyē taħen khan honane baḍaekae okoe ar cet'lekan maejiue jotet' edin'kana mente, je uni do kaian maejiu kanae. ⁴⁰Ado Jisu uniye ro' ru'raḍadeja, E Simon, am tuluc' mit' bar katha menak'ti'ña. Uni doe menkeda, E guru, ma ro'ṛme. ⁴¹Jisui menkeda, Mit'ten

7:27 = Mal. 3:1 7:29-30 = Math. 21:32; Luk 3:12;

7:37-38 = Muth. 26:7; Mark. 14:3; Joh. 12:3

mahajonren barea khatokkin tahē-kantaea. Mit' hoṛ do mōrē sae siki-ye dharaolak'a ar mit' do mōrē gel. ⁴²Hak'lateak' bañ tahēkantakinte bana hoṛge dayateye khalaskat'kina. Endekhan unkin modre okoe bartikin dulaṛea? ⁴³Simone roṛ ruar'keda, in bujhaure bartiye khalaskat'taeic'ge. Adoe menkeda, Thikgem bicarkeda, ⁴⁴Ar uni maejiu sec' acurkate Simone metadea, Nui maejiuem nelkana? Am oṛak'teñ boloyena, jaṅga laḡit'dak' hō bam emadiña; menkhan nui do ac'ak' mēt'dak'te inak' jaṅgagine lohot'keda, ar ac'ak' up'teye jot'keda. ⁴⁵Am do cok' hō bam cok'adiña; menkhan nui do inñ boloyen khon jaṅga cok'atiñ bae thirakana. ⁴⁶Inak' bohok're sunum hō bam ojok'ada; menkhan nui do inak' jaṅga mahkaok' sunume ojok'ada; ⁴⁷Ona iateñ metamkana, nuiak' kaiko, one aḡi okoc'tae, ikaakantaea, ente dulaṛe sodorkeda aḡitet'; menkhan thora ikak'taeic' do thorageye duk'lara ⁴⁸Ado uni maejiue metadea, amak' kaiko do ikaakantama. ⁴⁹Khange uni sāote jojom duṛup'akanko do ako akore memenko ehop'ena, Nui doe okoe kante bañ kaiko hōe ikayet' ⁵⁰Ado maejiue metadea, Amak' biswaṣgeye bañcaoakat'mea, niraiṭe sen jonme.

Sap'sosor maejiu ko

8 Ona tayomte uni do ato ato ar nagraha nagraha dāṛā dāṛāteye porcarakokan ar Isorak' raj reak'

bhage sombate jahirakokan tahēkana, ar gel barko do uni sāoteko tahēkana; ²ar tinak' gan coñ maejiuko, one onko baṛic' jiu ar rog bighin khonko boge ocoakan tahēkan, Magdaliniko metae Maṛiam, one uni khon eae bhutko oḡoklen, ³ar Herodren dewan Khusa rinic' Joanna, ar Susanna ar dher etak' maejiuko, one onko tahēkantakok' khonko sap'sorakokan tahēkan.

Erok'ic' reak' phen

4 Ado aḡi gadel hoṛko hec' jarwak'kan ar nagraha nagraharenko uni thenko haderok'kan tahēkanre mit'tec' phenteye galmaraoat'koa, ⁵Erok'ic' do ita erok' laḡit'e oḡok calaena; ar erok' jokhec' adom do hor aṛere nūrena, ar lebet' gasmandaoena ar cotren cēṛē onako halan jomkeda. ⁶Adom do caṭano otre nūrena, ar omonkate rohor karcup'ena, hal bañ nawat'te. ⁷Adomak' do janumko talare nūrena, ar ona sāote janumko harayenteko jhurkeda. ⁸Ar adomak' do bhage hasare nūrena, ar omonkate gele beleyena, mit' sae dobor. Noako kathae roṛket' khan hohoateye menkeda, Anjom laḡit' lutur menak'taeic' doe anjomma.

Phen reak' motlob

9 Ado uniren cela ona phen do cet' kana menteko kulikede. ¹⁰Adoe menkeda, Ape do Isorak' raj reak' okoak'ko bak'dae emaka-

wat'pea, menkhan arko do phentege, jemon ñeñel tuluc' aloko ñel ar ak'ñjom tuluc' aloko bujhaü.

Erok'ic' reak' phene bhoñet'kan

¹¹Phentet' do nõk'õe, Itã do Isorak' katha kana. ¹²Hor ařetenko do ak'ñjomko kanako, ado Soetan hec'kate onkoak' mon khon kathae halañ idia, jemon alo pañiaukateko bañcaok'. ¹³Ar cařani oñren do noko kanako, one onko añjomlere rařkate kathako atañet', menkhan onko do rehet' banuk'takoa; thořa din lařit'ko pañiauk'a, ar biđau jokhec' doko paçok'a. ¹⁴Ar jañumko talare ñũrenak', onko do ak'ñjomko kanako, ar noa puri reak' dand ar dhon ar hãř latarre calak' calak'teko jhurok'kana, ar bañko gele bele sabitok'kana. ¹⁵Ar bhage hasa reak' do noko kanako, one onko katha añjomkate jut ar bhage monre onako sap' dohoe ar sombhurikateko gele belek'kan.

Marsal reañ

16 Okoe hõ diuhe jeret'kate bhajante bako harup' eseda, se parkom latarre do bako dohoea; bickom diara cetanreko dohoea jemon bolok'ko marsalko ñel. ¹⁷Ente okoak' do cet' hõ banuk'anec' okatak' bañ sodorok' ar danañak' hõ banuk'anec' okatak' bañ badae ñamok' ar sodorre bañ hijuk'. ¹⁸Oñate moneak'pe cet'le-

kape añjomeda; ente menak'tae hoř doe em ocok'a, ar banuk'tae hoř do okatak' menak'tae ye bujhaüet'kan, ona hõe rec' ocok'a.

Jisu ren gogo ar Boehako

19 Ado uniren engat ar boehako uni thenko hec'ena, menkhan gadel hoř iañe uni tuluc' bako ñapam dařeada. ²⁰Khangeko lañiadea, Engam ar boehamko bahreko teñgoakana ar am tuluc' ñepelko ñamkana. ²¹Uni doe roř ruřat'koa, Isorak' katha ak'ñjomko ar senoak'koge engañ ar boehañ do.

Birbao hoe ye thir ocoyet'

22 Ar ona jokhec' mit' din mit'tec' laukařeye dec'ena ar uniren celako hõ; are metat'koa, Delabon doreão on paromtebon calak'a; ado laukařko lařaokeda. ²³Ar laukařteko calak'kan tahẽkanre ye japit'keda. Khangge doreãore birbao hec'ena, ar laukař do dak'te perejok'kan tahẽkantẽ muhimreko pařaona. ²⁴Ado uni then senkate beret'kedeteko metadea, E guru, E guru, josaoena-bon. Uni do beret'ente hoe ar habak đabakok'kan dak'e dhomkaokeda; khange thirente đel đel nijhumena. ²⁵Adoe metat'koa, Okortape biswař do ? Ar botor ar haharařteko mepenena, Okoe endekhan nui do, hoe hõ hoe ar dak' hõ dak'e hukumak'kana ar banarkin bataoet'tae do?

8:16 = Math. 5:15; Luk. 11:33 8:17 = Math. 10:26; Luk. 12:2

8:18 = Math. 25:29; Luk. 19:26

Bhut capar hoꝛe bogeyede

26 Ado Galil on parom Gerasarenkoak' disomte laukateko seterena. ²⁷Ar dhipreye ārgoen khān, bhutko caparakade tahēkan ona nagraharen mit' hoꝛe daramkedeā; uni do aḍi din khon kicric' bae oyo deŋgankan tahēkana ar oꝛak're do baetahenkan tahēkana, bickom topa danderkorege. ²⁸Ado Jisu nelkedete kikiāuate uni samañreye taḅerena ar hohoateye menkeda, lñ tuluc' amak' do cet', E Jisu, Coṭ utaric' Isorren Hopon? Nehōramkañāñ, alom sasetiña. Uni do ente besapha jiu uni hoꝛ khon oḍok calak'e hukumade tahēkana; ²⁹ente uni do aḍi din khone sap'akade tahēkana, ar sikri ar biṛikoteye tol ocok' are horho ocok'kan tahēkana ar tonolko topak' kaṭra kuṭṛakate uni bhut hotete hahañkarkoreye helao ocok'kan tahēkana. ³⁰Jisu do uniye kulikedeā, Celeama nūtum do? Uniye menkeda, Phāḍaṅa; ente aema bhutge uni-reko boloakan tahēkana. ³¹Adoko nehōradea jemon athan kūndte calak' aloe hukumako. ³²Onde do burure aḍi saŋge khaṛ sukriko aṭiñkan tahēkana; adoko nehōradea jemon onkore bolok' laḡit'e aṛak'-ako; adoe aṛak'at'koa. ³³Khange onko bhut do uni hoꝛ khon oḍok senkate sukrikoreko boloyena; ar khaṛ sukri do daṛaṅ daṛaṅte doreāoreko gadgadao ārgoyena arko unum goc'ena. ³⁴Ar guk'piḳo do hoyenak' nelkateko daṛkeda, ar nagraha ar dihaṭkoreko lai pasnaokeda. ³⁵Khange ona hoeakanak' nel laḡit'ko oḍok calaoena, ar

Jisu thenko seteren khan, uni hoꝛ, one uni khon bhutko oḍok calaoen, oyo deŋgaakan ar budakan Jisuak' jaŋga then durup'akanko namkedeā, arko botorena. ³⁶Ar onako nellet' hoꝛ doko laiat'koa bhut caparledeic' cet'lekateye bogeyena mente. ³⁷Ar Gerasa berhaeteak' toṭharen joto gadel hoꝛ uni thenko nehōrena ako then khone calak'a mente, ente aḍi aṭ botorge paṛaoakawat'ko tahēkana. Ar uni do laukare dec'kateye ruṛ calaoena. ³⁸Ado uni hoꝛ one uni khon bhutko oḍokakan tahēkane nehōradea uni tuluc' taken laḡit'; menkhan uni do bidakadeteye meta-deā, ³⁹Amak' oꝛak'te do ruṛ calak'-me, ar lai sodorme tin marañak'ko Isore cekaakawat'me. Adoe ruṛ calaoena, ar goṭa nagrahareye poṛcar idikeda tin marañak'ko Jisui cekaakawade tahēkan.

Jairus hoponerate jiwet' ruṛkede porodhol maejiue bogeyede

40 Ado Jisui ruṛ calaoen khan gadel hoꝛko atañ daramkedeā, sanam hoꝛge enteko nel horekan tahēkana. ⁴¹Ar nelpe, Jaerus nūtumae mit' hoꝛe hec'ena; uni do sunagogren mit'ten mukhiāi tahēkana. Ar Jisuak' ti jaŋgare giḍiyenteye nehōradea ac'ak' oꝛak'te senok' laḡit'; ⁴²ente gel bar serma ganren mit'ten sadher hoponerae tahēkantaēā, ar uni do gujuk' daḅhile tahēkana. Ado oḅeye calak'kan tahēkanre onko gadel hoꝛ doko riḍet' cirit'edekan tahēkana.

43 Ar gelbar bochor khon poṛ-

dhol rogan mit'ten maejiue tahēkana, ar ac'ak' sanam ašulok'ak' rarankore khoroc gidikate okoe hō bako boge daŕeadea. ⁴⁴Uni do tayom sec' khon hec' sorkate uniak' oyon kicric' reak' aŋcare joŕet'ket'taea, ar ina ghuŕitege uniak' mayam ođokok' do ŕamkao got'ena. ⁴⁵Ado Jisui menkeda, Okoe-ye joŕet'kediña? Ar sanamkogeko baŋket' khan, Patrase menkeda, Henda guru, gadel hoŕ coŋ kucit arko riđet'et'mekan. ⁴⁶Menkhan Jisui menkeda, Jāhāe baŋ jāhāeye joŕet'kediŋgea, enteŋ bađaekeda iŋ khon daŕe ođok senakana. ⁴⁷Ado uni maejiu bae okolene ŋelket' khan, thartharaoateye hec'ena ar uni samaŋre ombak'ente sanam hoŕko samaŋreye lai sodorkeda cet' menteye joŕet'lede ar cet'leka ina ghuŕiteye bogeyen. ⁴⁸Uni doe metadea, E māi, amak' biswaŕgeye baŋcaokat'mea; niraite senjoŋme.

⁴⁹Uniye roroŕkan tahēkanrege sunaĝogren mukhiawak' oŕak' khon mit' hoŕ hec'kateye menkeda, Hoponeram doe bendaŕena, guru do ar alom haronea. ⁵⁰Jisu do ona aŋjomkateye roŕ ruar'keda, Alom botorok'a, eken paŕiauk'me, khane baŋcaok'a. ⁵¹Ado oŕak'e seŕeren khan ac' sāote okoe hō bae bolo ocoat'koa, Patras ar Johan ar Jakob ar uni kuŕiren eŋgat apat chađa do. ⁵²Ar sanam hoŕ uni iaŕteko rarak'kan ar koŕamko ceŕaĝok'kan tahēkana. Menkhan uniye menkeda, Alope

raga; baŋ coe goc'akan, ekene jaŕit'akada. ⁵³Adoko landa dhut'adea, uniye goc'akan bađaekate. ⁵⁴Ar ac' do uniak' ti sap'kateye hohodea, E māi, ma beret'me. ⁵⁵Khange uniak' jiwi ruar'entaea are beret'got'ena; ar jom laĝit' emaeeye hukumkeda. ⁵⁶Ar uniren eŋgat apat dokin ŕakena, menkhan uni doe kaŕiĝaukat'kina ona hoyenak' reaŋ do okoe hō alokin laĝiakoa mente.

Gelbar celakoe kolet'ko

9 Ado onko gel barko hoho jarwagate joto bhutko cetanre ar rogko bok'ge laĝit' daŕe ar ektiariye emat'koa. ²Ado Isorak' raj popoŕcar ar rugi hoŕ bok'geye kolket'koa, ³are metat'koa, Horte laĝit' cet' hō alope idi torajoŋa, ŕeŋga hō alo, khuti hō alo, piŕŕa hō alo, ŕaka poesa hō alo, ar babar goŕec' aŋgrop hō alo tahentapema. ⁴Ar jāhā oŕak'-repe bolok', onđe baŕe taheŋpe ar onđe khonge ođok calak'pe. ⁵Ar tinak' hoŕ bako ataŋ darampe, ona nagraha khonpe ođok calak're apeak' jaŋga khon dhuŕi hō dhuŕi koŕa giđi oŕokak'pe onko uparte gohak' laĝit'. ⁶Adoko ođok calaoena, ar ato ato dāŕakate sanam ŕaŋđi bhage sombatko porcarakokan ar hoŕko bogeyet'kokan tahēkana.

Herode Anduk' mandugok' kan

⁷ Ado Herod Tetrark onako joto hoyok'kanak'e aŋjom ŋamkeda,

9:3-5 = Luk. 10:4-11; Ap. Kami. 13:51;

9:7-8 = Math. 16:14; Mark. 8:28; Luk. 9:19

ar ađiye aṇduk' maṇduk'ena; ente adom adom hoṛko menet' tahēkana, baṇma, Johange goc'ko khone jiwet' beret'akana,⁸ ar adomko do, baṇma, Eliageye sodorakana; ar adom hoṛ do, baṇma, Sedaeren naḅiko modren mit'tene jiwet' beret'akana. Herod doe menkeda, Johan ma iṅgeṅ mak' ocoleda, menkhan nui doe okoe kana one uni reaṅ nonkanak'koṅ aṅjomet'kan? Ar uni neṅele khojkan tahēkana.

Mōre hajar hoṛe jom bi ocoet'ko

10 Ado apostolko ruṛaṅ hec'ente okakoko kaṃiakat' onakoko laj-adea. Ado onko soṅgeket'kote Bethsaedako metak' nagraha sec'e sen pharakana. ¹¹Menkhan gadel hoṛdo ona baḍae naṃket'teko paṅjakedea; ar uni doe ataṅ daramket'kote Isorak' raj rearie lajat'koa, ar boge ocok' reak' jaṛuṛ tahēkantako hoṛ doe bogeket'koa. ¹²Ar ber doe aṅgonkan tahēkana; khange onko gel barko do hec' sorkateko metadea, Noko gadel hoṛ do biḍakakome, jemon berhaeteak' ato ar diḥatkote senkateko ḍerak' ar jomak'ko naṃjoṅ, ente nonḍe do hahankar jaegare menak'bona. ¹³Adoe metat'koa, Ape bare jomak' emakope. Onkoko menkeda, Mōre goṭec' piṭṭa ar barea hako khon baṛti do baṅuk'tabona; baṅ do noko joto hoṛ laḡit' jomak'le kiriṅ aḡuke? ¹⁴Ente mōre hajar gan herel hoponko tahēkana. Ado ac'ren

celae metat'koa, Mōmōṛ gel gankate ma pante pante durup' ocokope. ¹⁵Adoko onkakeda ar jotoko durup' ocoket'koa. ¹⁶Ado ona mōre goṭec' piṭṭa ar unkin barea hako ataṅkate serma sec'e beṅget' rakap'keda, ar ona bhorat'teye kecak'keda, ar onko gadel hoṛ doho idiako laḡit' celakoe em idiat'koa. ¹⁷Adoko jomkeda ar jotoko biyena, arko jom sarec'ket' kecak'ak'ko do gel bar phaṭiak'ko halan jaṛwakeda.

Patrasak' aṅgoc, Jisu do maṣi kanae

18 Ado nonka hoyena, eskarreye koejoṅkan tahēkanre celako uni tuluc'ko tahēkana; adoe kuliket'koa, Gadel hoṛ do okoe kaṅaṅ menteko meneda? ¹⁹Onko doko roṛ ruṛadea, Johan Babaptisic'ge; ar adomko do, Eliā; ar adomko do, sedaeren naḅiko modren mit'tene jiwet' beret'akana. ²⁰Adoe metat'koa, Menkhan ape do akoe kaṅaṅ mentepe meneda? Patrasede roṛ ruṛakeda, Isorren Maṣige.

Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' rane laj lahayet'

21 Khange kajjāukateye hukumat'koa jemon ona do okoe hō aloko laj barawako, menkeda, ²²Manwa Hopon do aḍi okoc' duk jojom, ar murubiko ar maraṅ naekeko ar soster baḍaeko then nihāt ocok' ar goc' ocok', ar pe māhā hilok're jiwet' beredok' hoyok'taea. ²³Ar jotokoe metat'koa, Jāhāege

iñ tayomte hijuk' sanaye khan, ac' doe bañok'ma, ar dinamge ac'ak' krus gok'kate iñe pañjañma, ²⁴Ente jähæge ac'ak' jiwī bañcao sanaye, uni do onae khuaua; ar jähæge iñ iate ac'ak' jiwiyē khuau, uni do onae bañcaotaea. ²⁵Ente jähæ hor goṭa dhartiye lable ar ac'geye khuaulen seye noṭolen khan, cet' porho hoyok'taea? ²⁶Ente jähæge iñ ar iñak' katha iateye lajaok' khan, Manwa Hopon hō uni iateye lajaok'a, ac'ak' ar Apatak' ar sonot dutkoak' ṭhonokreye hec'lenre. ²⁷Ar sarigeñ metapekana, nonḍe teñgoakanko modre adom hor menak'koa one okoe Isorak' raj aṭuriko nel haḅic' moron do baḅgeko cakhaea.

Burure borone pheraok'kan

28 Ado noako kathae roṛket' iral din gan tayom, Patras ar Johan ar Jakobteko soñgeket'kote koejoña mente buruteye dec'ena. ²⁹Are koejoñkan tahēkanre uniak' mēt'-āhā do nelok're etak' lekayena, ar uniak' kicric' hō pirit' pirit' pond-entaea. ³⁰Ar nelpe, bar hor uni tuluc'kin galmaraokan tahēkana, metak'me, Mose ar Eliage, ³¹one unkin ṭhonokre sodorente uniak' oḍok calak' reañkin galmaraokan tahēkan, one okatak' Jerusalem-reye purau laḅidok'kan tahēkan. ³²Ar Patras ar uni tuluc' tahēkan-kin do jhap jhap dudrumet'ko tahēkana; menkhanko beñget' pharnaoket' khan uniak' ṭhonokko nelkeda, ar uni tuluc'kin teñgoakan

unkin bar hor. ³³Ar uni khonkin begarok're Patras do Jisui meta-dea, E guru, ale nonḍe menak'le do aḅi juta; peale kumbaia, mit' do am laḅit', mit' do Mose laḅit', ar mit' do Eliā laḅit' — okatak'e roroṛkan ona do begor baḅaeteye. ³⁴Ar noakoe roroṛkan tahēkan jokhec' mit'tec' rimil rakap'enteye umul eset'ket'koa, ar rimilteko esedok' jokhec' doko botorena. ³⁵Ar rimil khon mit'ten arañ añjomena, Nuige iñren Hopon, uni bachaoakanic'ge; uniak' añjomtaepe. ³⁶Ar arañ añjomok'kan tahēkanre do Jisu eskar-geye nel namena. Ar onko do hapegeko tahēyena, ar akoko nellet'ak'ko do onako dinre okoe hō bako laḅi barawat'koa.

Mirgik' koræe bogeyede

37 Ado dosar hilok' buru khonko aḅgo hec'en khan, aḅi gadel hoṛko daramkedea. ³⁸Ar nelpe, gadel hoṛko modren mit' hor hohoateye menkeda, E guru, am ṭhen iñ nehōrok'kana, hoponiñ bare beñget'aeme, ente sadher hoponkantiñae; ³⁹ar nelme, mit'ten jiuē sabea, khan ackageye kikiāu goda, photo photoyeae are moḅra muḅriyēa, ar garal garal huruṛ ocokate baḅiaḅi baḅiaēa. ⁴⁰Ar oḍok gidiye laḅit' amren celakoñ nehōrat'koa, menkhan bañko daḅeada. ⁴¹Ado Jisui roṛ ruarḅkeda, E bepaṭiau ar peṛta piṛhirenko, tis haḅic' ape ṭhen iñ tahena ar iñ sahaokatapea? Dini hoponme nonḍe aḅuyem. ⁴²Ar uniyē hec' sorok'kan tuluc'ge uni

bhut doe or ripi ripikedeaa are moçra muçrikedeaa. Jisu do uni besapha jiuie dhomkaokedeaa ar uni koçae bogekedeaa, ar apat thene jimaka-dea. ⁴³Khange joto hoç Isorak' marañtet' iateko bharoyena.

Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reañ arhõe laj lahayet'

Ar sanam hoç okakoe kamikan tahēkan joto reañko haharak' kan tahēkanre ac'ren celakoe metat'-koa, ⁴⁴Noako katha do apeak' luturre rebet' dohoepe; Manwa Hopon do hoçkoak' tireye soprot ocok' laçidok'kana. ⁴⁵Menkhan noa katha do bako bujhaulak'a, ar onko khon danañge tahēkana aloko baçae oroma mente. Ar noa katha reañ kuliye doko botorok'kan tahēkana.

Nindhanok' reañ

46 Ado onko modre mit'tec' hudis rakap'ena, ako modre okoe-tak'e maraña mente. ⁴⁷Jisu do onkoak' mon reak' hudise baçaeket'-te mit'ten kaçic' gidra açukate ac'thene tengokedeaa, ⁴⁸are metat'-koa, Jähæge nui kaçic' gidra in ñutumteye atañe, uni do inçeyeye atañiña; ar jähæge inçeyeye atañe; ente ape jotoko modre huçin utaric', unçeyeye maraña.

Ac' upar te bañ kan ko

49 Ado Johane ror ruarçkeda, E

guru, ale do mit' hoç am ñutumte bhutko oçok gik'çikanle ñelkedeaa, ar abo tuluc' bae soñgek'kantele manakedeaa. ⁵⁰Jisu doe metadea, Alope manayea; ente okoe ape birudrene bañ kan, uni do ape sec'ren kangeae.

Samariko bako atañ lede. Bebuj ať

51 Ar atañ rakap' ocok' din leha lihik'kan tahēkanre, Jerusalemte calak'e mone murukkeda, ⁵²ar ac' lahate pañaonakoe kolket'koa. Ar onko do senkate Samarikoak' mit'tec' atoteko boloyena tear hara-çae laçit'. ⁵³Menkhan onko do bako atañledea, Jerusalemte calak'e monhçaakan tahēkante. ⁵⁴Ado uniren cela Jakob ar Johan do ona ñelkatekin menkeda, Henda Probhu, Eliaj cekalet' leka serma khon señgel' ñurok' ar noko çahao cabakoliñ hukum dom ñamkana? ⁵⁵Menkhan uni do açurenteye dhomkaoket'kina are metat'kina, Abenre cet'lekan jiu menae baben baçaea, ente Manwa Hopon manwa noçtoko laçit' do bae hec'-akana, bickom bañcaoko laçit'. ⁵⁶Ado mit'tec' etak' atoteko calaoena.

Jisu pak'ña ko

57 Ar horteko calak'kan tahēkanre mit' hoç uniye metadea, Jähægem calak' in pañjamea. ⁵⁸Jisu do uniye metadea, Toyoko do bhugaç' ar coçren uçauk'ko do tuça me-

9:46 = Luk. 22:44; 9:48 = Math. 10:40; Luk. 10:16; Joh. 13:20
9:54 = II Raj. 1:9-16;

nak'takoa, menkhan Manwa Hopon do bohok' athrētae laḡit' thāi banuk'taea. ⁵⁰Ado etagic'e metadea, Dela panjañme. Ūni doe menkeda, E Probhu, sen marañ ocañme apuñ topaye laḡit'. ⁶⁰Menkhane metadea, Goc'ko do akoren goc'ko topa ocokome, menkhan am do senkate Isorak' raj laḡi pasnaome. ⁶¹Ado arhō etagic'e metadea, E Probhu, am in panjamea, menkhan in oraḡ'renko then bida marañ ocañme. ⁶²Jisu do uniye metadea. Kārbare ti capokate tayom senak' koe beñget'ak'kan hor do Isorak' raj laḡit' oka kajren hōe bañ kana.

Eaegel celako ruaren

10 Ado onako tayom Probhu do eae gel etak'ko hōe bahalket'koa, ar ac'e calak' laḡidok'kan joto nagraha ar jaegate babar hor'kate ac' lahateye kolkat'koa. ²Are metat'koa, Bele cas ma aḡi utar, menkhan kamiako doko thoraḡea; onate bele casren kisā nehōraepe, jemon ac'ak' bele casre kamiako kolte hōe kol oḡokko. ³Do calak'pe; nelpe, bhidi hoponko lekañ kole't'pekana hundarko talarē. ⁴Bugli alope idi torajoña, khuti hō alo, kharpa hō alo; ar horre okoe hō alope johar barawakoa. ⁵Ar jāhā oraḡ'regepe bolok', pañil do menpe, Noa gharoñjren suluk-apema. ⁶Ar onḡe jāhāe sulukren

hopone tañen khan, apeak' suluk do unire tholok'a; menkhan banugic' khan, ona do aperege ruḡa. ⁷Ar inā oraḡ'rege bare tañenpe ar onkoko emapeak' jom nūipe; ente kak'miyic' do ac'ak' kuḡa nam lek kanae. Hana nhawa oraḡ'te alope ucaḡ barāea. ⁸Ar jāhā nagraharegepe bolok' arko atañ darampe, emapeak'ko bare jompe, ⁹ar onḡen ruḡak' hasok'ko bogekope ar metakope, Isorak' raj do ape then sorakana. ¹⁰Menkhan jāhā nagrahatēpe bololenre bako atañ darampe khan, ona reak' kulhikore oḡok senkate menpe, ¹¹Apeak' nagraha reak' jaḡgare latkaokawat'le dhuri hō dhurile jot' giḡi oḡapekana; enrehō niā do badaejonpe, Isorak' raj do sorakana. ¹²Inñi metapekana. enhilok' ona nagraha reak' khon Sodom reak'ge boron sahaok'a.

¹³Hae amre, E Khorasin, hae amre. E Bethsaeda; ente Tur ar Sidonre onako daḡe kami horlen khan one onako abenre hoeakan, enḡekhan onḡenko do sedaere gōḡē kicric' horok'kate ar toroc're durup'kate monko acurketakoa. ¹⁴Menkhan marañ bicarre do abenak' khon Tur ar Sidon reak'ge boron sahaok'a. ¹⁵Ar am, E Kapharnaḡum, bañ do serma haḡic'em

9:61 = 1 Raj. 19:20 10:2 = Math. 9:37-38 10:3 = Math. 10:16

10:4-11 = Math. 10:7-14; Mark. 6:8-11; Luk. 9:3-5

10:7 = 1 Kor. 9:14; 1 Tim. 5:18; 10:10-11 = Ap. Kami 13:51

10:12 = Gen. 19:24-28; Math. 11:24; 10:15

10:13 = Jes. 23:1-18; Jehes. 26:1-28:26; Joēl. 3:4-8; Amos. 1:9-10; Sek. 9:2-7

10:15 = Jes. 14:13-15;

usul ocokok'? Patal puri haḅic'em nūrhaḅ'a. ¹⁶Apeak' ak'ñjom ic' do inak'geye añjoma; ape nihāṭpeic' do inḡeye nihātiña, ar in nihāteñic' do kolakadiñic' geye nihātea.

17 Ado onko eae golko raṣḅaka-te ruṣḅ hec'enteko menkeda, E Probhu, bhutko sudha am nūtum-teko ale gobolok'kana. ¹⁸Adoe metat'koa, Soetan do serma khon bijli leka nūrok'kan in nelakadea. ¹⁹Nelpe, biñ kidiñko cetanre lebedok' ar bairi reak' joto daṛe cetanre ektiariñ emakawat'pea, ar oka lekate hō jāhānak'te ohope han-lena. ²⁰Enrehō jiukoko ape gobolok'kante do alope raṣḅak'a, bic-kom apeak' nūtum sermare ol carhaokantege raṣḅak'pe.

Ac'ren Apate sarhaoekan

21 Ina ghuṛige Sonot Jiure hula-senteye menkeda, Sarhaot' meka-nañ, E Baba, serma ar oten Probhu, ente noako do aḅilan ar budanko khonem oko dohoakada, ar albudahako thenem sodorakada; hē, Baba, ente nonkaege am samañre kusiak' do hoeakana. ²²Apuñ do sanamak'e jimaakawadiña; ar okoe hō bako baḅadea Hopon okoe kanae mente Baba chaḅa do, ar okoe hō bako baḅadea Baba okoe kanae mente Hopon chaḅa do, ar uni okoe then Hopon sodoreye niṭjoñ. ²³Ado celako sec' aḅurente onko motogeye metat'-

koa, ²⁴Apepe nelet'kanak'ko neñel mēt' do bhagangea, enteñ lajapekana, apepe nelet'ak'ko do aḅi utaṛ naḅiko ar rapajko neñel sanalet'koa, menkhan bako nellak'a, ar apepe añjomet'kanak'-ko ak'ñjom sanalet'koa, menkhan bako añjomlak'a.

Māyāwan samari hoṛ reak' phen

25 Ado nelpe, mit'ten aṇ guru biḅaue laḡit' teṅgokateye menkeda, E guru, cet' in cecalere jaejug jion in aidaṛijoña? ²⁶Uni doe meta-dea, Anre cet' olakana? Cet'lekam paṛhaoeda? ²⁷Adoe roṛ ruṣḅkeda, Probhu amren Isor do amak' goṭa ontorte, amak' goṭa jiwite, amak' goṭa daṛete ar amak' goṭa monte dulaṛem; ar am aḅepaseren hoṛ apnār leka dulaṛem. ²⁸Adoe meta-dea, Thikgem roṛ ruṣḅkeda; onkame, enḅekhanem jiwedok'a. ²⁹Menkhan uni do dhorom tarhao-k'e menwante Jisui metadea, Okoe kanae in aḅepaseren hoṛ do?

30 Jisu do ataṇ goṭ'ket'teye roṛ ruṣḅadea, Mit' hoṛ Jerusalem khon Jerikhoteye āḡo calak'kan tahē-kona, ar ḅakuko talareye paṛaoena. Onko do kicric'ko poṭorkedeā arko dalkedeā, ar admārwaḅo baḡi oṭoadea. ³¹Khan bhāḡ do mit'ten naeke ona horteye āḡo calak'kan tahēkana, ar uni nelkateye sa paṛo-

10:16 = Math. 10:40; Mark. 9:37; Luk. 9:48; Joh. 13:20 10:19 = Ser. 91:3;

10:22 = Joh. 3:35; 10:15 10:25-28 = Math. 22:35-40; Mark. 12:28-34

10:27 = Lev. 19:18; Deut. 6:5 10:28 = Lev. 18:5

mena. ³²Onkage mit'ten Lewi hoꝝ hō ona thāi thene seṭeren khan, uni nēlkateye sa paromena. ³³Menkhan mit'ten Samari hoꝝ daꝛanre-ye sen nāmkedea, ar nēlkedete māyā hec'adea, ³⁴ar sen sorkate sunum ar darkha rasa dulaṭte ghaokoe baḍhiket'taea. Ado ac'ren janwarreye dec'kedea, ar mit'ten saꝛaite idikedeteye jotonkedea. ³⁵Ar dosar hilok' barea siki oḍokate saꝛairen kisāꝛ emadeteye metadedā, Nui jotonem, ar jāhān-ak'ge baꝛtim khoroc, hec' ruꝛok'reñ emkatama. ³⁶Noko pe hoꝛko modre okoḗtak' am bujre ḍakuko talare paꝛaolenic'ren adepaseren hoꝛe hoyena? ³⁷Uni doe menkēda, Māyāwadeic'ge. Ado Jisu uniye metadea, Do senkate am hō onkaeme.

Martha ar Maꝛiām

38 Arko daꝛankan tahēkanre mit'tec' atoteye boloyena; ar Martha nūtumae mit'ten maejiu ac' oꝛak'te-ye atañ aderkedea. ³⁹Ar uni do Maꝛiāmko metae boeha kuriye tahēkantaea, one unige Probhuak' jaṅga phedre duꝛup'kate uniaḱ' kathāe ak'njomkan tahēkan. ⁴⁰Ar Martha do aḍi okoc' sap' sosorkane uduꝛ dhupur baꝛaekan tahēkana. Khaṅge sen sorkateye menkēda, Henda Probhu, bam moneak'kan do, boehañ kuꝛi sap' sosorreya alaoediñkan? Onate sap' sohodiña mente metaeme. ⁴¹Probhu do uniye roꝛ ruꝛadea, E Martha, E Martha, aḍi okoc' reaṅem daṅdik' arem kaḷaḷa kaḷalik'kana, menkhan mit'

goṭec'ge jaꝛuꝛa; ⁴²ente Maꝛiām do bhage bakhrae bachaoakawana, one okatak' uni then khon bañ rejogok'.

Koejoñ babot Jisuaḱ' cecet'ak'

11 Ado'mit'tec' jaegareye tahēkana koejoñkan, are thiren khan uniren celako modren mit' hoꝛe metadea, E Probhu, koejoñ cet'aleme baꝛe, cet'leka Johan hō ac'ren celakoe cet'at'ko. ²Adoe metat'koa, Apepe koejoñre menpe, E Baba, amak' nūtum sonotok'ma; amak' raj hijuk'ma; ³aleak' jaꝛur jomak' dinamge emalem; ⁴ar aleak' kaiko ikakatalem, ente ale hō aleak' dodosko mit' ke mit'le ikakakokana; ar biḍaute alom aderlea.

5 Adoe metat'koa, Ape modren okoe hoꝛ mit'ten gateye tahentae ar tala ninda uni then senkateye metae, Eho gate, pañcate piṭṭa emañtalanme, ⁶ente inren mit'ten hortenic' gateye hec'akawadiña ar hartawae laḡit' cet' hō bañuk'tiña; ⁷ar uni do bhitri khonge roꝛ ruꝛarkateye men, Alom aꝛisiña; ente nitok' do silpiñ siñakana, ar gidraḱo in tuluc' parkomre menak'koa, emam laḡit' ohoñ beret'lēna. ⁸Metapekanañ, gate kantaete emae laḡit' bae beret're hō, enrehō aḍiye jigirkan- te beret'kate tinak' jaꝛuꝛaekane emaegea. ⁹Ar iniñ metapekana, koepe, ado emapea; nam baꝛaepē, adope nama; thop' thobpe, ado jhic'apea. ¹⁰Ente mit' ke mit' kokoeic' do milauaea, ar nam bak'rayic'

doe nama, ar thop' thop'et'kanic' do jhic'aea. ¹¹Ar ape modre okoe apatok' hor hopontet' pithai koelere dhiriye calaea? Se hakoe koelere hako bodol bine calaea? ¹²Se beleye koelere kidin katkome calaea? ¹³Ado endekhan apepe baric're ho aperen gidra bhage dan emakope badaege khan, tinak'artet'ge Serma Baba do ac' koeye-kanko Sonot Jiue emakoa.

Jisu ar Beelsebul

14 Ar mit'tec' bhute odok gidiyedekah tahēkana, ar uni do guṅgai tahēkana; ar bhute odok gidiyen khan uni guṅga doe roṅkeda ar gadel horṅko haharayena. ¹⁵Menkhan onko modre adom horṅko menkeda, Bhutkoren sordar Beelsebul hotetege bhutkoe odok gidiyet'koa. ¹⁶Arko bidāuea mente serma khon cinha uni then khonko khojkan tahēkana. ¹⁷Menkhan uni do onkoak' monejon badae oromket'teye metat'koa, Ac' uparte bhina bhiniakan mit' ke mit' rajosti do ujaṅok'a, ar oraṅ' cetan oraṅ' do rubok'a. ¹⁸Ar Soetan ho ac' uparteye bhina bhiniakan khan, uniak' raj do cekate tikauk'a? Entepemeneda, Beelsebul hotete bhutkoṅ odok gidiyet'koa. ¹⁹Inge Beelsebul hotete bhutkoṅ odok gidiyet'ko khan, endekhan aperen hoponko do okoe hoteteko odok gidiyet'koa? Ona iate onkoge aperen bik'carkoko hoyok'a. ²⁰Menkhan Isorak' katup'te bhutkoṅ odok gidiyet'ko khan,

Isorak' rajge hec' saterakawat'pe con. ²¹Dare hor khandā bhandawante ac'ak' doṅgole horholere, uniak' ghorkorna do dorobosge tahentaea, ²²menkhan uni khon barti dareanic' hec'kateye bhagaolerē do, uniye bhor-saakawat' joto khandā bhandae rejea ar lutak'koe haṅintaea. ²³In sec'ren ban kanic' do in birudren kanae, ar in sāote baṅ sasamic' doe chitiaua.

Besapha Jiu reak' ruṅok'

24 Besapaha jiu do hor khone odoklenre khaṅoṅ jaegakoreye darana jiraṅ nam namte, ar bae namlereye meneda, Inak' oraṅ'tegeṅ ruṅ calak'a, one oka khon in odok hec'akan. ²⁵Ar ruṅ senkate jok' cikar' ar sajaokat'e nameda. ²⁶Khange senkate ac' khon artet' barti baric' eae goṅec' etak' jiue gate darajona, ar bolokate ondeko maṅṅiauk'a, ar uni horak' mucat' dosa do pahilak' khon artet' baric' hoyok'a.

Bhagan ko rean

27 Ado noakoe roroṅkan tahēkanre gadel horṅko modren mit'ten maejiu hohateye metadea, Bhagangea doholet'me kukhi arem nunulet' toakin do. ²⁸Menkhan uniye menkeda, Hē, bickom menme, Isorak' katha ak'ṅjomko ar dok'hokogeko bhagana.

Cinḥa ko khoj kan

29 Ado gadel hoṛ lad ladko jar-wak'kan tahēkanre roroṛe nan-dhaoena Noa piṛhirenko do mit'ten baṛic' piṛhiren kanako; cinḥako khojkanā, ar Jona reak' cinḥa chada etak' cinḥa do bako nāma. ³⁰Ente cet'leka Jona do Niniwerenko laḡit' mit'tec' cinḥai hoelen, onkage Manwa Hopon hō noa piṛhirenko laḡit'e hoyok'a. ³¹Ḍakhin disomren rāni do bicarre noa piṛhiren hoṛko tuluc' beret'kate dusiye tarhaokoa; ente uni do dharti mucaṭ' khon Solomon reak' ākil ak'njome hec'lena, ar nelpē nonḍe do Solomon khon hō marānak'ko menak'a. ³²Niniweren hoṛ do bicarre noa piṛhirenko tuluc' tengokate dusiko tarhaokoa; ente onko do Jonawak' porcarte monko aṇurkeda, ar nelpē, nonḍe do Jona khon hō marānak'ko menak'a.

Marsal ar Nūt reaṇ

33 Okoe hō diuhe jeret'kate dan-anre bako okokak'a se khaṇḷak'-te hō bako haṛuba, bickom diāra cetanregeko dohoēa, jemon bhitrīte bolok'ko ona marsalko nel. Hoṛmo reak' diuhe do amak' mēt'ge. ³⁴Amak' mēt' nirolagetam khan amak' goṭa hoṛmo hō, marsalgea; menkhan baṛic'getam khan, amak' hoṛmo hō nūtgea. ³⁵Ado men nel-me, pasere pase amre menak' marsal do nūt kan. ³⁶Amak' goṭa hoṛmo marsalgetam khan, ar oka haṭiṇ

hō baṇ nūt khan, enḍekhan ona goṭa do marsalok'a, diuhe ḍig ḍig jolok're marsalam leka.

Pharisiko ar Sostor baḍae korē hae hae

37 Adoe galmaraoget' khan mit'ten Pharisī do ac' soṅge maṇjanok'e delawadea; ado bolokate jom laḡit'e duṛup'ena. ³⁸Khange uni Pharisī do nelkateye hahāṛayena maṇjanok' aṇiṛe bae um maṇānlente. ³⁹Ado Probhu uniye metadea, Ape Pharisiko do baṭi ar thari reak' bahretet'pe saphāyeta, menkhan apeak' bhitrītet' do luluṭ' ar baṛic'te perec'akana. ⁴⁰E bebujko, bahretet' benaolet'ic' do bhitrītet' hō bae benoalak'a? ⁴¹Menkhan bhitrī reak' dan emok'-pe, ado nelpē, jotoak'ko saphak'-tapea.

42 Menkhan hae ape Pharisiko do, ente podina ar aṇud ar mit'ke mit' aṛak' sakam reak' gel haṭiṇ khon mit' -mit' haṭiṇpe emēda; menkhan bik'caṛ ar Isor duk'laṛ dope etomkak'kana; noako kaḷ'mi ar onako alo cik'ndalge lek tahēkantapea. ⁴³Hae ape Pharisiko do, ente sunaḡogkore laha duṛup'ak'-ko ar bajarkore johar ocok'pe basutak'kana. ⁴⁴Hae ape do, ente baṇ nel oromok'kan koborko leka kanape, ar onako cetante taṛam paṛomok' hor do bako baḍaeā.

45 Khange aṇ guruko modren mit' hoṛe roṛ ruāṛadea, E guru, noa-

11:29 = Math. 16:4; Mark. 8:12 11:30 = Jona 3:5

11:31 = I Raj. 10:1-10; II Bib. 9:1-12 11:32 = Jona. 3:5

11:33 = Math. 5:15; Mark. 4:21; Luk. 8:16 11:42 = Lev. 27:30

kom menet'ite ale hōm bemanotet'lekana. ⁴⁶Uni doe menkeda, Ape an gurukore hō hae hae, ente ape do bariako gok' dareak' bojha hor-kope laadeakokana, menkhan ape nije do apeak' mit' katup'ite hō onako bojha do bape jotet'eda. ⁴⁷Hae ape do; ape do nabikoak' koborpe toleda, ar aperen hapramko do onkoko goc'ket'koa. ⁴⁸Endekhan ape do aperen hapramkoak' kami reaŋ gohako kanape ar onakorepe rajigea; ente onko mako goc'ket'ko, ar ape do onkoak' koborpe toleda. ⁴⁹Ona iatege Isorak' akel hōe menakada, Nabiko ar apostolko onko then in kolkkoa ar onko modren adom doko goc'koa ar adom doko khedkoa, ⁵⁰jemon dharti rek'het' khon joto nabiko reak' māyām noa pirhirenko then sidik', ⁵¹Habel reak' māyām khon uni Sakharia reak' māyām hābic', one okoe piŋd ar mundil talareye goc' ocoyen; hē, metapekanaŋ, ona do noa pirhirenko thenge sidik'a. ⁵²Hae ape an guruko do, ente bak'dae reak' kathipe hatakada; ape nije hō bape bololena, arko bolok'kan tahēkanko hōpe akotket'koa.

53 Ado onde khone oḍok calaopen khan onko soster baḍaeko ar Pharisiko do bebaric' ajhāte ar emanteak'ko reaŋ roḥ soror' ocoye laḡit'ko ehop'keda. ⁵⁴ar uniak' moca reak' jāhān katha sab laḡit'-ko ḡaritedekan tahēkana.

Phasiara dhorem khon sontor taken

12 Inaḡ'tege hajar hajar gadel horko jarwayen khan, nunak' hābic' jeko lepesenkan tahēkana, uni do ac'ren celako lai pahilakoe ehop'keda, Pharisikoak' tari khon men sontorok'pe, one oka phasiara kan. ²Danaŋ cabakan do cet' hō banuk'anaŋ okatak' baŋ sodorok', ar okoak' hō banuk'anaŋ okatak' baŋ baḍae namok'. ³Onate jāhānak'koge nūtrepe rorakat', onako do marsalre anjomok'a; ar okatak' bhitarkore lutur phedrepe khae khoeakat', ona do chat khon lai saḍek'a.

Okoe botorae hoeok'a

4 Ar E gateŋko, iniŋ metapekana. hormo gogoc'ko ar ona tayomte jāhānak' barti cekae laḡit' dare banuk'takoko do alope botorakoa. ⁵Menkhan in uduk'apea okoetak'pe botorae; uni bare botoraepe, one uni goc'leko tayom norokre khadle nūrhaḡo reak' ektiari menak'tae. Hē, metapekanaŋ, uni bare botoraepe. ⁶Cet', mōrē gotec' ḡarwa bar poesate bako akriŋnok'kana? Enrehō onko modre mit' goten hō Isor samaŋre do bae hiriŋakana. ⁷Menkhan apeak' bohok' up' mit' ke mit' lekhaahantapea. Alope botorok'a; ape do aema ḡarwa khon hō bartipe damana.

Jisu aŋgoce ar bañe

8 Ar iñ metapekana, mit' ke mit' hoꝝ okoe hoꝝko samañreya aŋgo-ciña, Manwa Hopon hō Isorren dutko samañre uniye aŋgocea; ⁹menkhan hoꝝko samañre bañeñic' do Isorren dutko samañreya bañ ocok'a. ¹⁰Ar Manwa Hopon birudre katha roror'ko mit' ke mit' hoꝝ do ikaꝝ'takoa; menkhan Sonot Jiu birudre henosta roror'ko do bañ ikaꝝ'takoa. ¹¹Ar sunagogkore ar haꝝkimko ar ektiarianko samañ-reko idilepere, alope guni bhaꝝbik'a cet'leka se cet'pe roꝝ dogok'a se cet'pe roꝝa; ¹²ente Sonot Jiuge inã ghurigeꝝe cet'apea okako roror' hoyok'tapea.

Dhon laloc ar Dañdijon' reak' cehaona

13 Ado gadel hoꝝko modren mit' hoꝝe metadea, E guru, bapoti dhon haꝝiñaña mente boehañ metaeme bare. ¹⁴Uni doe metadea, Henda ho, aben cetanre bik'caric' se haꝝ'tiñic' do okoeꝝe taħraoakadiña? ¹⁵Adoe metat'koa, Men cehaok'pe ar sanam lekan lob laloc khon son-torakan taħenpe, ente hoꝝak' jion do sarerok' leka menak'tae dhon duribte do bañ hoyok'taea. ¹⁶Ado mit'tec' phene lajat'koa, enkathae, Mit'ten kisãꝝ hoꝝak' otre asecc' tasec' upãuena. ¹⁷Ado ac' monereꝝe hudisana, Cet' iñ cekaea? Ente iñ arjaoak' aꝝu jarwae laꝝit' thaõ bañuk'tiña. ¹⁸Adoe

menkeda, Nonkaeañ, iñak' murai-koñ raput' giđia ar barti marañak'-koñ benoa, ar onđege arjaoak' ar dhon iñ aꝝu jarwaetiña. ¹⁹Ar iñak' jiwih metak'tiña, E jiwih, dħer serma laꝝit' baeakan acel pacel dhon durib menak'tama; jiraũjoñ-me, jomjoñme, nũjoñme, hesec' sekrec'joñme. ²⁰Menkhan Isor doe metadea, E bebuj, niã ñiñdage amak' jiwih do am khonko khoja; ado onem tearakat' do okoeak' hoyok'a? ²¹Onkangeae uni do okoe dhone jarwajoñkan ar Isor sec' do bae kisãꝝakan.

Isor re bhorsa

22 Ado ac'ren celakoe metat'koa, Ona iaħeñ metapekana, jiwih laꝝit' do alope dandok'a cet'pe joma mente; hoꝝmo laꝝit' hō alo cet'pe horok' bandea mente. ²³Jomak' khon jiwih ar horok' bandenak' khon hoꝝmo do maraŋgea. ²⁴Bhonda kaħuko aribandhikope, er hō bako era, ir hō bako ira, bañ do kuħi ar bañ do murai menak'takoa, enhō Isor doe ašuleť'koa. Ape do uđauk'-ko khon tinãꝝ' baꝝtipe sorosa. ²⁵Ape modre okoe hoꝝ dandikate ac'ak' dħarti tuñđan dinre mit' ririt' gan hōe juťuc' daꝝeak'a? ²⁶Onate huđih uťarak' hō bape daꝝeak' kħan, sarec'ak'ko laꝝit' do cak'pe dandok'kana? ²⁷Sikiom bahako aribandhipe cet'leka harak'kana, bako takoea ar bako teña; enrehõñ metapekana, ac'ak' joto thonokre

12:10 = Math. 12:32; Mark. 3:29

12:11-12 = Math. 10:19-20; Mark. 13:11; Luk. 21:14-15

12:27 = I. Raj. 10:4-7; II Bib. 9:3-6

Solomon hō noako khon mit' gotec' leka bae sajlena. ²⁸Ado taheñ menak' ar gapa culhare khadlek' tandi reak' ghās Isor do nonkae sajat' khan, tinak' artet' ge ape do, E nase nase paṭiauk'ko. ²⁹Ar ape do alope nam baṛaea cet'pe joma ar cet'pe nūia mente, ar alope hucku cukur baṛaea; ³⁰ente noako sanam ma dhartiren boṅgan hoṛgeko nam babṛakan. Aperen Baba doe baṛaea noako jaruapekana mente, ³¹uniak' rajge bickom nam baṛaepe, ado noako juṭuc'apea.

Serma re dhon

32 Alope botorok'a, E huḍiñ palrenko; ente aperen Baba doe kusiakana rajoṣṭi emape laḡit'. ³³Menak'tapeak'ko akriṅpe ar dan emok'pe; bañ marek' bugliko benaajoṅpe, bañ aḍhik' dhon jarwajoṅpe sermare, one okare kombro bako sorok' ar jarndi hō bako baṛij. ³⁴Ente okare apeak' dhon menak'a, ondege apeak' mon hō tahena.

Cirḡal guti

35 Apeak' danda do paṭheakan ar diuheko do jolakan tahentape-ma; ³⁶ar ape do onkan hoṛko leka hoyok'pe okoe akoren kisāṛko nel horekan, tinre bapla bhoj khone ruara, jemon hec'kateye thop' thop' lere satmenteko jhic'got'ae. ³⁷Bhaḡangeako onko golamko do, one onko jagwarge kisāṛ doe hec' namko; saṛigeñ metapekana, uni do

ac'ge paṭhekate jom laḡit'e durup' ocokoa ar senkateye sap'sorakoa. ³⁸Ar uni do dosar se tesar pohorre hō onkageye hec' namleko khan, bhaḡangeako onko do. ³⁹Ar noa baḡaepe, oṛak' kisāṛe baḡaele khan oka ghaṛi kombro hijuk', eṇḍekhane jagwarkea ar ac'ak' oṛak' do ohoe bhugaḡ' ocolea. ⁴⁰Ape hō sapraoakan hoṛ hoyok'pe, ente bape hudis ghaṛige Manwa Hopone hijuk'a.

Paṭiaṛ ar bepaṭiaṛ guti

41 Ado Patrase metadea, Henda Probhu, ale laḡit'ge noa phen dom roret'a, se joto hoṛko laḡit' hō? ⁴²Ado Probhui menkeda, Eṇḍekhan paṭiaṛ ar budan lonbonic' doe okoe kana, one kisāṛtet' do ac'ren guti kaṃṛiko cetanreya sordarkae okte naṭitre ser sidha emako laḡit'? ⁴³Bhaḡangeae uni golam do, okoe kisāṛtet' do onkayet'kane hec' name. ⁴⁴Saṛigeñ metapekana, ac'ak' joto menak'taek'ko cetanreya sordarkaea. ⁴⁵Menkhan uni golam ac'ak' monreya menle khan, kisāṛiñ doe bilomeda, ar guti ar kaṃṛiko dadal ar jom nūi ar bulok'e ehob, ⁴⁶eṇḍekhan uni golamren kisāṛe hijuk'a uni bae nel horet' dinre ar bae baḡaeyet' ghurire, are mak' paṛagea ar bepaṭiaṛko tuluc' uniak' bakhrae niṭtaea. ⁴⁷Ar uni golam okoe ac'ren kisāṛak' menjoṅak' baḡaekate bae tearleda ar uniak' menjoṅak' leka hō bae kaṃileda, uni do bebaṛic'e dal ocok'a. ⁴⁸Menkhan uni okoe bin baḡaete

12:35 = Math. 25:1-13; 12:36 = Mark. 13:34-36

12:39-40 = Math. 24:43-44

dal ocok' lekae kamalak'a, uni do thoꝛageye dal ocok'a. Dher emakawade hoꝛ do dhergeko sidiyea, ar dher jimaakawade hoꝛ do bartigecko koeyea.

Boge hukigot iate rerad

49 In do dhartire sengel cak'pat' in hec'kana; ar tinak' sanañkana ona nit bare jolkok'. ⁵⁰Menkhan mit'tec' baptis mate baptis ocok' hoyok'tina, ar ona auri purauk' habic' heran kucitre menaña. ⁵¹Cet'-pe meneda, in do dhartire suluk emok' in hec'akana? Inin metapekana, baña, bickom reradge. ⁵²Nit khon do mit' orak'ren moꝛē hoꝛ reradakanko tahena, pe hoꝛ do bar hoꝛ uparte, ar bar hoꝛ do pe hoꝛ uparte; ⁵³reradok'ako, apat do hopon uparte ar hopon do apat uparte, engat do hoponerat uparte ar hoponerat do engat uparte, hanhartet' do kimintet' uparte ar kimintet' do hanhartet' uparte.

Okte reak' cinha ko orom

54 Ar gadel hoꝛ hōe metat'koa, Pachim khon rimil rakap'pe nelle khan ekkaltepe men goda, 'Hoe dak' darakana; ar onkage hoyok'a. ⁵⁵Ar dakhin sec' khone hoele khanpe mena, Jharla jharliye setoña; ar onkoge hoyok'a. ⁵⁶E phasiarako, ot reak' ar serma reak' cinhako bibichnau dope baꝛaegea, menkhan noa okteko do cekate bape oromeda?

Baꝛi tuluc' rajinama

57 Ar cak' apetege thikak' bape bicareda? ⁵⁸Amren baꝛi tuluc' hakim thenem calak're, horrege uni khon chaꝛaok' laꝛit' kurumuꝛuime; bañkan pase bik'caric' thene ghac ghacao idime, ar bik'caric' do daroga thene soprotme, ar daroga do hajotreye bhoraome. ⁵⁹Metamkanañ, kaꝛuði kaꝛuði aurim hala cabae habic' onde khon ohogem odoklena.

Mon aꝛur laꝛut' uskur katha

13 Ado ona jokhec'ge ondeko tahēkan adom hoꝛ onko Gañilren reanko laꝛiadea, one onkoak' māyām Pilat do onkoren dāreko tuluc'e miꝛaulet'. ²Adoe roꝛ ruaꝛat'koa, Cet'pe bujhaꝛueda, enko Gañilrenkoge joto Gañilrenko khon baꝛti kañianko doko tahēkana noako paꝛaoot'kote? ³Metapekanañ, baña, bickom mon bape aꝛurleta-pe khan, ape jotoko onkagepe nostok'a. ⁴Se onko gel iral hoꝛko one onko cetanre Siloam reak' buruñ bindaꝛat'koteye goc'ket'ko, ape bujhaꝛe onkoge Jerusalemre taken joto hoꝛko khon dusiko hoeakan tahēkana? ⁵Metapekanañ, baña, bickom mon bape aꝛurleta-pe khan, ape jotoko onkagepe nostok'a.

Bañ jok' loa reak' phen

6 Ado noa phene laꝛiat'koa. Mit' hoꝛ ac'ak' darkha bagwanre rohoe-

akat' mit'tec' loa dare tahēkanta-
 ea; ar hec'kate-onare joē nam bara-
 yet' tahēkana, menkhan bae nam-
 lak'a. ⁷Khan dar'kha bagwanren
 maliye metadea, Nelme, nōkōe pe
 serma khon hec'kate noa loa dare-
 re jo in nam bak'arakana, menkhan
 bañ nameda; mak' gidikam; cak'
 ona do ot hōe okaj ocoyet'a? ⁸Adoe
 roṛ ruaradea, E baba, niā serma
 hō baṛe ikaṛam auriñ la aṛur ar in
 guric'ak' hābic'; ⁹ado hijuk' serma
 jolen khan ma bogege, bañkhan
 dom mak' gidiket'ge.

Jirauk' mähā re kubja maejiue bogeyede

10 Ado jirauk' mähāre mit'tec'
 sunagogreye cet'ako kan'tahēka-
 na. ¹¹Ar nelpe, mit'ten maejiu one
 unire gel iral serma khon nik'jor
 jiue tahēkantaē, ar kubjaakane
 tahēkana ar oka lekate hō bae
 sojhe dareak'kan tahēkana. ¹²Ado
 Jisu uniye nelkeda khan, hoho
 sorkateye metadea, a go, amak'
 nijor khon dom chaḍaōena, ¹³ar
 tikine capoadea. Khange ekkal teye
 sojhe got'ena ar Isore sabasia-
 dea ¹⁴Ado sunagogren mukhiaṛ
 edreyena, jirauk' mähāre Jisu
 hore bogekedete, ar gadel hore
 metat'koa, Turui mähā menak'a
 one onakore kami hoyok'; onate
 inakorege baṛe boge ocok' laṛit'
 do hijuk'pe, ar jirauk' mähāre
 do alo. ¹⁵Menkhan Probhu do uniye
 roṛ ruaradea, E phaṣiarako, ape
 mimit' hore jirauk' mähāre aṛeren
 daṅgra se gadha goṛa ḍakadak'
 then khon rarakate dak' nū bape.

idiyet'koa? ¹⁶Ar nui maejiu, one
 uni Abrahamren mit'ten hoponera
 kane, okoe Soetan nōk'ōe gel iral
 serma khone tollede, jirauk' mähā-
 re ona tōnol khone raṛa ocok' do
 bañ ganok'taea? ¹⁷Ar noakoe roror-
 kanre uni uparte joto teṅgo dak'-
 ramkoko lajaok'kan tahēkana; ar
 joto gadel hoṛko do uni hotete
 hoyok'kan tahēkan sanam sabasi-
 anak'koteko raskayena.

Turi jañ reak' phen

18 Onateye menkeda, Isorak'
 raj do oka lekana, ar cet' tuluc'
 ona doñ tulaḡa? ¹⁹Ona do mit'ten
 turi jañ lekana okaṭak' mit'ten hoṛ
 idikate ac'ak' bagwanreye erket',
 ar ona do harayena ar mit'tec' dare
 hoyena, ar cotren uḍauk'ko do ona
 reak' darkoreko deṛayena.

Tari reak' phen

20 Arhōe menkeda, Isorak' raj
 do cet' tuluc' in tulaḡa? ²¹Ona do
 tari lekana okaṭak' mit'ten maejiu
 do hataokate pe suli holoñreye
 topakat', ona joto tarianak' auri
 hoyok' hābic'.

Sakra duar

22 Ado nagraha nagraha ar ato
 ato dārā dārāte laṛi cecet'kan Jerusa-
 lemteye calak'kan tahēkana. ²³Ado
 mit'ten hoṛ uniye metadea, Henda
 Probhu, bañcaok'ko doko thora-
 gea? ²⁴Uni doe metat'koa, Sakra
 duarte bolok' laṛit' laṛiḡa paṛaok'pe;
 ente metapekanañ, aḍi hoṛ bolok'-
 ko nam baṛaea, menkhan bako

dareak'a. ²⁵Orak' kisār beret'kate silpiñe siñlere ar ape do bahre teñgokate silpiñe thop thob, arpe men, E Probhu, dese jhic'aleme; adoe roṛ ruarapea, Bañ baḍaeyet'pea okaren kan coñpe. ²⁶Unre memenpe nandhaoa, Am samañ-rege coñle jom nūlet', ar aleak' kulhikorege com lai cecet'kan tahēkan. ²⁷Adoe mena, Metapekañañ, bañ baḍaea okaren kan cope; iñ then khon do men nīrjoñpe, ape joto bedhorom kak'miko do. ²⁸Oñde do rak'joñ ar togoc' dak'ta hoyok'a, Abraham, Isahak ar Jakob ar sanam nabiko Isorak' rajrepe nelkore, ar ape do bahre-repe oḍok giḍi ocok're. ²⁹Ar purub ar paçhim ar utor ar ḍakhin khonko hijuk'a ar Isorak' rajre jojomko duṛup'a. ³⁰Ar nelpe, tayomtenko menak'koa one onko pahiltenkoko hoyok', ar pahiltenko menak'koa one onko tayomtenkoko hoyok'.

Jerusalem laḡit' Jisuaḡ' dulaḡ

31 Ona ghurige tin uḍi Phaṛisiko coñ hec'kateko metadea, Oḍok calak'me ar nonde khon senjoñme, ente Herod do goc' meye menjoñkana. ³²Adoe metat'koa, Do senkate uni khikrī do metaepe, Nelme, teheñ ar gapate bhutkoñ oḍok giḍiyet'koa ar hoṛ bok'ge kañiñ puraua, ar tesar hilok' doñ saṭok'a. ³³Enhō teheñ, gapa ar meañ do ḍarantege hoyok'tiña,

ente Jerusalem bahre mit'ten naḃiye benḍaok' do oho hoelena.

34 E Jerusalem, E Jerusalem, nabiko gogoc'ic' ar am then kolko dhirite titiñic', tinak' dhao amren hoponko haṛ samtaokoñ menwana, sim eñga ac'ren hoponko phāk-rāk' latarreye guñgut'ko leka, menkhan ape do bape rebenlena. ³⁵Nelpe, apeak' oraḡ' do ape laḡit' ujaḡe baḡi oṭok'kana. Metapekañañ bañgepe ñeleña auripe men haḃic', Bhorangeae Probhu nūtum-te dareakanic' do.

Jiraḡuk' māhā re udri hoṛe bogeyede

14 Ado mit' jiraḡuk' māhāre Phaṛisikoren mukhiako modren mit' hoṛak' oraḡ're jom laḡit'e boloyenre onko doko takoaakade tahēkana. ²Ar nelpe, mit'ten udri hoṛ uni samañ-reye tahēkana. ³Khange Jisu do an guruko ar Phaṛisikoe metat'koa, Jiraḡuk' māhāre do hoṛ bok'ge ganok'a se baña? ⁴Menkhan onko do hapegeko tahēyena. Khan capokateye bogekedeade are bidakadea. ⁵Ado onkoe metat'koa, Ape modre jāhāeren hopon se ḍaṅgra kūireye nūrlen khan, jiraḡuk' māhā hilok' hō hare phare baē or rakap' godea? ⁶Ar noako katha reak' bako roṛ ruar ḍareadea.

13:27 = Ser. 6:8 13:28 = Math. 22:13; 25:30

13:28-29 = Math. 8:11-12; 13:30 = Math. 19:30, 20:16; Mark. 10:31

13:35 = Ser. 118:26; Jiri. 22:5 14:5 = Math. 12:11;

Nindhan tahe Reñgec' oreć'ko peṛa ko reaṅ

7 Ado onko nēotaakankoe tu-phinket'koa cet'leka laha duṛup' thāikoko bachaojoṅkan; khan mit'tec' phene laiat'koa, metat'koe, ⁸Jāhāe hoṛ bapla bhojreye nēotalem khan, laha duṛup' thāire do alom duṛup'a; pase am khon hō baṛti manotan hoṛe nēotaakade, ⁹ar am ar unī bana hoṛe nēotaakat'benic' do hec'kateye metam, Thāi do nui hoṛ arak'aeme; ado haṛea gaṛea tayom utarak' thāirem duṛup'enge. ¹⁰Menkhanem nēotalenre senkate tayom utar thāire duṛup'me, jemon nēotakat'meic' do hec'lenreye metam, E ho peṛa, dela note lahak'talaṅme; unre man hoyok'tama am tuluc' sanam duṛup' panteakanko samaṅre. ¹¹Ente ac'te usulok' mit' ke mit' hoṛ doe copot' ocok'a, ar ac'te copodok'ic' doe usul ocok'a.

12 Ado nēotaakadeic' hōe meta-dea, Amem maṅjan sem kedok' bhojlere amren gateko, se amren boehako, se amren peṛako, se amren kisāṛ aḍe paserenko do alom nēotakoa, pasec' ako hōko nēota halame ar hala haḷi hoyok'tam. ¹³Menkhan amem bhojlere reñgec' oreć'ko, thunthako, ledhako ar kāṛāko bare nēotakom, ¹⁴ado bhoranic'em hoyok'a, ente onko do hala ruṛam laḡit' cet' hō banuk'takoa; ente dhoromkoak' jiwet beredok'rege hala wama.

Maraṅ bhoj reak' phen

15 Khange uni tuluc' jojom du-

ṛup'kanko modren mit' hoṛ onako aṅjomkateye metadea, Bhorangeae uni do, okoe Isorak' rajre pithāe jom ṅam. ¹⁶Menkhan uni do metadea, Mit' hoṛ maraṅ okoc'e kedok' bhojkeda ar aḍi hoṛe nēotaket'koa; ¹⁷ado kedok' okte ac'ren golame kolkedea nēotakanko metako laḡit', enkathae, Dela hijuk'pe, ente nitok' do tearena. ¹⁸Khange onko do joṭoge mimit' mimit'te ika ocok'ko ehop'ena, Paḥilic' doe metadea, Mit'tec' goḍaṅ kiriṅakada ar ona ṅela mente calak'tege hoyok'tiṅa; nehōramkaṅaṅ, ika ocokaṅme. ¹⁹Eṭak'ic' doe menkeda, Mōṛē arāṛ daṅgraṅ kiriṅakat'koa ar onko bik'dau iṅ calak'kana; nehōramkaṅaṅ, ika ocokaṅme. ¹⁹Eṭak'ic' doe menkeda, Baḥuakawanaṅ, onate baṅ sen daṛeak'kana. ²¹Ado uni golam do hec'kate kisāṛtet' onakoe laiaidea. Khange uni oṛak' kisāṛ do raṅgao-

ente ac'ren golame metadea, Ma hako pako nagraha reak' kulhiko ar cirit' horkoṭe sen hodok'me, ar reñgec' oreć'ko, ar thunthako ar kāṛāko ar ledhako nonḍe aḡu aderkom. ²²Ado uni golame menkeda, E Probhu, amen hukumlet'ak' do hoyena, enhō thāi menak'gea. ²³Khan uni kisāṛ do golame metadea, Do soṛokkote ar ḍahar aḍe dare butakote calak'me, ar bolok' laḡit' aḡute hō aḡukom jemon oṛak' do perejok'tiṅ. ²⁴Enteṅ metapekana, onko nēotalet'ko hoṛ modre okoe hō iṅak' kedok' bhoj do bae cakha ṅama.

Apnar bañok' reañ

25 Ar ađi gadel hoř uni sāoteko calak'kan tahēkana; ado ačurenteye metat'koa, Jāhāe hoř iñ thene hijuk', ²⁶ar ac'ren apat ar enğat ar orač' hoř ar gidračo ar boehako ar miserako bae kurudako khan, hē, ac'ak' jiwī sudhā hō, uni do iñren cela ohoe hoe darelēna. ²⁷Okoe ac'ak' krus bae gog ar iñ tayomte bae hijuk', uni do iñren cela ohoe hoe darelēna. ²⁸Ente ape modre jāhāe mit'tec' buruñj bēnaoe menjoñ khan, pāhil do duřup'kate khorocet' cet' bae hisāb mařana enkathae, ona purāu lağit' menak'tiña se baña? ²⁹Bañkhan pase nēo bāisaukate bae purāu dařeak' khan, joto nēnelkoko landawae arko men. ³⁰Nui hoř do bek'nao mae ehop'let'ge, mēnkhan purāu ma bae purāu dařeat'. ³¹Se okoe raj halae etak' raj tuluc' larhāire napa-mok' lağit'e calak' khan, pāhil do duřup'kate bae solhajoñ, enkathae, gel hajar hořante do uni mit' isi hajar hořante iñ uparte hijuk'kanic' doñ daram dareaea se baña? ³²Ar bañkhan, uni sañgiñreye taħenrege murubi kolkate suluk lağit'e kulijona.

33 Onate ape modre jāhāege menak'taek'ko bae dea giđi khan, uni do iñren cela ohoe hoe darelena.

Okaj buluñ

34 Buluñ ma bogege, mēnkhan buluñ hō sabak'len khan, ona do

cet'te rahamok'a? ³⁵Ona do hasa lağit' hō kaj reak' do bañ ar guric' mande lağit' hō bañ; bahreteko ođok giđikak'a. Anjom lağit' lutur menak'tae hoř doe añjomma.

At'len Bhidi reañ

15 Ar joto mařul uk'tħauko ar kai hořko uni thenko sorok'kan tahēkana añjomtae lağit'. ²Ar Pharisiko ar soster bađaeko doko karac' kurujok'kan tahēkana, mēnkedako, Nui do kai hoře atañ darame't'koa ar onko tuluc'e jomeda.

3 Ado noa phiene laiat'koa. ⁴Ape modre jāhāeren mit' sae bhidikotahentae ar onko modre mit' gotene at'lere, onko are gel are do hahan-karre bađi otokate, uni at'ic' bae pañjayeā auriye nāme hābic? ⁵Are namlere ac'ak' tarenreye ladeyea rařakate, ⁶ar orač'te hec'kate ac'ren gate perako ar ađepaserenko hoho jarwakateye metakoa, Iñ tuluc' rařak'pe, ente at'len bhidi doñ nāmkedetiña. ⁷Metapekañāñ, onkage mon ačur jaruř banuk'tako are gel are dhorom hořko khon do mone ačur mit'ten kai hoř iate sermare bārti rařka hoyok'a.

At'len siki reañ

8 Se jāhāe maejiu gel gotec' sikitahentae ar mit'tec' sikiye at'lere, diuhe jeret'kate ar orač' jok' jok'te sok' sutruc' bae nām baraea auriye nām hābic? ⁹Are namlere gate maejiuko ar ađepaserenko hoho jarwakateye mena. Iñ tuluc' rařak'-

pe enteñ at'let' siki doñ namakada.
¹⁰Onkage, metapekañ, Isorren dutko samanre raska hoyok'a mone açur mit'ten kai hoj iate.

Ulbulia Hopon

11 Adoe menkeda, Mit' horren barea hoponkin tahëkantaea. ¹²Ar unkin modre hudiñic' do apate metadea, E baba amak' dhon durib reak' inre paraokok' bakhra den emkatiñme. Ado ac'ak' tahëkantaeak'e hañinat'kina. ¹³Khange thora din tayomte uni hudiñic' hopon do sanamak'ko samtaokate mit'tec' sañgiñ disomteye odok calaena; ar onde rij ronte tahëkantaeak'e tahas nahaskeda. ¹⁴Ar sanamak'koe ubla ðublaket'tae khan ona disomre adi at'akal hoyena, ar uni do reñgejok'e ehop'ena. ¹⁵Ar ona disomren mit'ten rayot thene sen jalat'ena, ar uni do ac'ak' dohta jaegateye kolkadea sukri gupi. ¹⁶Ar sukrikoko jomet' tahëkan coklak'kote ac'ak' lac' pek'rec'e gagojok'kan tahëkana, ar okoe hõ bako emae kan tahëkana. ¹⁷Ado cetaoenteye menkeda, Apuñren unak' unak' munisko do sarerok' leka jomak' menak'takoa, menkhan nonde in do reñgec'teñ gujuk'kana. ¹⁸Beret'kate apuñ then in calak'a, ar in metaea, E baba, serma reak' ar am samanreñ kaiakada; ¹⁹ar do amren hopon numogok' lekgeñ bañkana; amren munis mente dohokañme bare. ²⁰Khange beret'kate ac' apat thene hec'ena. Menkhan sañgiñre ye tahëkanrege apat doe nel namkeda ar mayã hec'adea, ar nir senkateye kokekeda are cok' cok'adea. ²¹Menkhan

hopon doe metadea, E baba, serma reak' ar am samanreñ kaiakada; ar do amren hopon numogok' lekgeñ bañkana. ²²Menkhan apattet' do ac'ren golame metat'koa, Den bhage utarak' oyon angrup odok agu hot'kate horok'aepe, ar ti lagit' mundam ar jañga lagit' kharpa emaepe; ²³ar uni posaoakade damkom agukate gur hodepe; ar jomtebon hesec' sekrejok'ma; ²⁴ente nui inren hopon do goc'geye tahëkana are jiwet' ruarakana, at'geye tahëkana are namakana. Khange hesec' sekrejok'ko portonkeda. ²⁵Menkhan marañic' hopontet' do godareye tahëkana; ar orak'e hec' soren khan, sereñ ar enec'e añjomkeda. ²⁶Khan mit'ten guti korã hoho sorkateye kuli bujhauana cet' hoyok' kana mente. ²⁷Uni doe metadea, Bokome hec'akana, ar apum do uni posaoakade damkome gurakadea, napaegeye nam ruarakade iate. ²⁸Khangeye rangaoena, ar bolok' bae rebenlena; ado apattet' odok hec'kateye nehõr. sehoradea. ²⁹Menkhan uni do apattet'e roñruaradea, Nõk'õe nun serma khon am then golam in khataoakana ar amak' hukum do tis hõ bañ taram paromakada; enrehõ in do tis hõ mit'tec' merom hopon tanak' hõ bam emakawadina inren gateko saoteñ hesec' sekrec'joña mente. ³⁰Menkhan kusmbiko tuluc' amak' dhone jom cabaakat' nui hoponmeye hec'en khan do, posaoakade damkomem guradea. ³¹Adoe metadea, E babu, am do jaoge in songere menama, ar inak' jotoak' do amak' kangea; ³²menkhan hesec' sekrejok' ar ras-

kaḳ' do lekgetabona, ente nui bokom do goc'geye tahēkana are jiwet'ena, at'geye tahēkana are namena.

Bepatiar Lonbonic'

16 Ado ac'ren celako hōe laiat'koa, Mit'ten kisār hore tahēkana, ar unire mit'ten lonbonic'e tahēkana; ar uni do kisār thene darao ocoyena, uniak' dhone tahas nahaset'taea mente. ²Khange uni hoho agukateye metadea, Am reañ in añjomet' noa do cet' kana? Amak' lonbon reak' hisab emok'me; ente ar do lonbonic' bam tahē dareak'a. ³Ado uni lonbonic' mone moneteye menkeda, Cet' in cekaea, inren kisār lonbon khone chadao-ediñkante do? La poe ma bañ dareak'kan, ar kokoete mañ lajaok'kan. ⁴Badaeket'añ cet' in cekaea, jemon lonbon khon in chutaulenre ako orak'teko atañ daramiñ. ⁵Ado kisārtet'ren mit' ke mit' khatok hoho agukate pahilic'e metadea, inren kisār reak' tinak'em dharao-akata'taea? ⁶Uni doe menkeda, Mit' sae mūrī sunum. Khangeye metadea, Ne, amak' tamasuk hataome ar durup'kate ol hodme mōrē gel. ⁷Onakate dosaric'e metadea, Am do tinak'em dharaoakada? Uni doe menkeda, Mit' sae mūrī guhum. Metadea, Ne amak' tamasuk hataome ar iral gel olme. ⁸Ar kisār do uni bedhorom lonbonic'e sarhaokedea, bud salak'e kamiket'te; ente noa puriren hoponko do ako bidalrenko talare marsalren

hoponko khon bartiko budana.

⁹Ar inin metapekana, bedhorom dhonte gate benaojipe, jemon ona digaulenre jaejug takenok'ak'-koreko atañ darampe. ¹⁰Thora utarre patiaric' do dher okoc're hoē patiargea' ar thora utarre bedhoromic' do dher okoc're hōe bedhoromgea. ¹¹Onate bedhorom dhonre patiar bape tahēlen khan, sañi dhon do okoe bañ bhorsakateye jimawape? ¹²Ar etak' hor'koak're patiar bape tahēlen khan, ape apnarak' do okoe bañe emape? ¹³Okoe orak' golam hō barea kisār then do ohoe khatao darelena; ente hoe mit' hor' doe kurudaea ar etagic' doe dularea, hor' mit' hor' thene jamarok'a ar etagic' doe nenghaoea. Isor then ar dhon then do golam ohope khatao darelena.

Pharisi koe nisrauet'ko

¹⁴Ar taka poesa duk'lar Pharisiko onakoko añjomket' khanko gote goreadea. ¹⁵Adoe metat'koa, Ape do hor'ko samanre apnarte dhoromok' hor'ko kanape, menkhan Isor do apeak' mone badaeyet'a; ente hor'ko talare usulak' do Isor samanre hirkhawak' kana. ¹⁶An ar nabiko do Johan hābic'ge; un khon Isorak' raj reak' bhage sombat do porcarok'kana, ar mit' ke mit' hor' onare jormotko bolok'kana. ¹⁷Menkhan añ reak' mit'tec' tudak' hō metaok' khon do serma ar ot cabak'ge algawa. ¹⁸Jāhāe ac'rinic' bagikate etagic'e baplaye, uni

16:13 = Math. 6:24; 16:16 = Math. 11:12-13. 16:17 = Math. 5:18
16:18 = Math. 5:32; I Kor. 7:10-11

doe laṭghaṭeda; ar jāwāe khon
bapagakan maejiu sasaṅhaic'
hōe laṭghaṭeda.

Kisār hoṛ ar lasar reaṅ

19 Mit'ten kisār hore tahēkana,
ar kurse baha boṛonak' mīhī mus-
na kicric'e oyo deṅgayet' tahēkana,
ar jao hilok' hesec' sekrec'e jom
nū barajonkan tahēkana. ²⁰Ar Lasar
nūtuman mit'ten reṅgec' hoṛ goṭa
homo ghaoakan uniak' duar thene
doho gidiakan tahēkana, ²¹ar uni
kisār hoṛak' mej khon hirc' pasir-
ak'kote jom bik'e gagojok'kan tahē-
kana; ar setako hō hec'kate uniak'
ghaokoko jalet' tahēkana. ²²Ado
uni reṅgec' hore goc'ena, ar dutko
hotete Abraham hoborteye idi oco-
yena; ar uni kisār hoṛ hōe goc'ena,
are topa ocoyena. ²³Ar patalreye
sasetok'kan tahēkanre beṅget' ra-
kap'kate saṅgiṅ khon Abrahame
nelkedeā ar Lasar do uni hoborre.
²⁴Khange hohoateye menkeda, E
baba Abraham, māyāwaṅme bare,
ar Lasar kolkaeme jemon ac'ak'
coṭ kaṭup' dak're topokate alaṅe
rearkatiṅ, ente noa jolok' seṅgelreṅ
jaljalaok'kana. ²⁵Menkhan Abraha-
me menkeda, E babu, disaṅme,
am do jiwet'em tahēkanre amak'
bhageak'ko dom ṅam horakeda,
ar Lasar do onkage baric'ak'ko;
emnkhan nitok' uni do nonde jiwi
rarejok'kantaea, ar am dom jalja-
laok'kana. ²⁶Ar noako joto chaḍa-
kate ale ar ape talare do mit'tec'
maraṅ okoc' khandraṅ doho kajak-
akana, jemon notē khon ape then

calak' sanako hoṛ aloko parom
daṛeak', ar ontenko hō ale then
aloko parom hijuk'. ²⁷Adoe men-
keda, Eṅdekhan in nēhōramkana,
baba, apuṅ oraṅ'te koleme bare;
²⁸ente mōrē boeha menak'kotiṅa,
jemon onko then ketec'kate gohae
em, jāhālekate onko hō noa saset
jaejate do aloko hijuk'. ²⁹Menkhan
Abrahame menkeda, Mose are ṅa-
biko menak'kotakoa; onkoak' bare-
ko aṅjomma. ³⁰Adoe menkeda,
Baṅa, baba Abraham, goc'ko khon
jāhāe hoṛ onko thene senlen khan,
monko aṅurtakoa. ³¹Khangeye
metadea, Mose reak' ar ṅabiko
reak' bako aṅjom khan, eṅdekhan
jāhāe hoṛ goc'ko khone beret'len-
re hō bako paṭiauk'a.

Kai reaṅ

17 Ado ac'ren ce'akoe metat'
koa, Taṅ'kic'ak'ko baṅ hijuk'
do oho hoe daṛelena, menkhan
okoe hotete onako hijuk' unire
do hae. ²Noko kaṭic' hae. ²Noko
kaṭic'ko modre mit' goṭene taṅic'
ocoye khon do bickom hotok're
janta dhiri akawaete jalapurireye
khadle ocok'ge uni laḡit' porohana.
³Men sontorjoṅpe; amren boehae
kaile khan, cehaoem, are kastao-
len khan, ikaḡataeme. ⁴Ar dinre
eae dhao am birudreye kaile khan,
ar eae dhao am then aṅur hec'
kateye men, Kastaok'kaṅaṅ,
eṅdekhan ikaḡataeme bare.

Paṭiauk reaṅ

5 Ado apostolko Probhuko meta-

dea, Biswas bare jutuc'aleme. ⁶Khan Probhui menkeda, Turi jañ inak' biswas tahentape khan endekhan noa loa darepe menkea, Rehet' sudha todok'te jalapurire rohoe-ok'me, ar ona doe bataoketapea.

Golam reak' dayik kami

7 Menkhan ape modre okoe menaea, one uni do siok' se guk'pi golame tahentae, ar uni golam goda khon orak'te hec'lenreye metae, Dela jojom durup' hodok'-me? ⁸Bickom bae metaea, Kedok' toenatañme, ar pathe ketec'kate sap'sorañme, auriñ jom ñui hābic', ar ona tayomte am dom jom ñuia? ⁹Hukumadeak'koe kamiket'te, cet', uni golamak' gune manaotaea? ¹⁰Onkage ape hō, sanam hukumakawat'peak'kope kamile khan menpe, Okajuā golamko kanale; okatak' kak'mi lek tahēkantalea, inaḡele kamiakada.

Gel murhuc' jom hoḡe bogeyet'ko

11 Ado Jerusalemteko calak'kan tahēkanre uni do Samariā ar Ḡalil talateye sen paromok'kan tahēkana. ¹²ar mit'tec atoteye bolok' jokhec' gel goten murhuc' jom hoḡe do daramkedeā, one onko saḡiñ-reko teḡoyen; ¹³ar onko do hohotateko menkeda, E Jisu guru, māyā-waleme. ¹⁴Ado ñelket'koteye metat'koa, Do senkate naekeko then udugok'pe. Khange calak' calak'-tegeko saphayena. ¹⁵Ar onko modren mit' hoḡe do bogeyene ñel-

ket'te aḡi āt arañate Isor sarhao sarhaoteye ruajena; ¹⁶ar uniak' jaḡga pheedre taberenteye gun manao joharadea; ar uni do Samari hoḡe tahēkana. ¹⁷Ado Jisui roḡ ruarke-da, Gel ke gel do bako saphalēna? Onko are gotec' doko okayena? ¹⁸Nui etak' jaḡren chaḡa Isor sarhao emae laḡit' ruarok'ko do okoe hō bako ñamlena? ¹⁹Adoe metadea, Ma beret'kate calak'me; amak' biswasgeye bañcaokat'mea.

Isorak' Raj hijuk' reañ

20 Ado Isorak' raj tis hijuk'a mente Pharisikoko kulikede khane roḡ ruarat'koa, Isorak' raj do aribandhik' leka do bañ hijuk'kana; ²¹ar men hō bako mena, Nōkōe nonḡe, se, Hane hanḡe; ente ñelpe, Isorak' raj do aperege.

22 Ado celakoe metat'koa, Nonkan dinko hijuk'a one unre Manwa Hopon reak' dinko modre mit' din ñelpe gagojok'a, menkhan bape ñela. ²³Arko metapea, Hane hanḡe, Nōkōe nonḡe, alope calak'a ar alope pañjakoa; ²⁴ente bijli cet'leka bijilere serma reak' mit' nakha khon serma reak' etak' nakha hābic' malkaok'a, onkageye hoyok'a Manwa Hopon hō ac'ak' dinre. ²⁵Menkhan pañhil do aḡi okoc' duk jojom ar noa piñhirenko then nihāt ocok' hoyok'taea. ²⁶Ar cet'leka Noah reak' dinkore hoelena, onkage Manwa Hopon reak' dinkore hō hoyok'a. ²⁷Onko doko jom ñuiet'kan tahēkana, bañujoñkan tahēkanako, jāwāeok'kan tahē-

kanako ona din hābic', one Noah jahajreye boloyen ar dūbadak' hec'kate sanamkoe nostoket'ko. ²⁸Onkage cet'leka Lot jokhec're hoelena; onko doko jom nūiet'kan, kirin' akrihet'kan, rohoeyet'kan arko orak'et'kan tahēkana, ²⁹menkhan Lot Sodom khone ođok cala-oen dinre serma khon seŋgel ar gondhoke jariket'te saname nostoket'koa; ³⁰onkage Manwa Hopone sodorok' dinre hō hoyok'a. ³¹Enhilok' do jāhāe chatreye tahen ar ghorkornatae do orak're, uni do onako idi torae lagit' aloe ārgonma; ar godare tahenic' hō onkage tayomak'kosec' aloe acur ruarok'ma. ³²Lot rinic' disayepe. ³³Jāhāege ac'ak' jiji jogaotaeye khoj, uni do onae khuāua; ar jāhāegeye khuāutae, uni do ona jiwet'e dohoea. ³⁴Metapekanān; ona ninda bar hoj mit' parkomrekin tahena; mit' hoj doe idi ocok'a, ar dosaric' doe bađi ar ođok'a. ³⁵Barea maejiu mit' jantekin ririt'a; mit' doe idi ocok'a ar etagic' doe bađi ođok'a. ³⁶Khetre bar hor'kin tahena; mit' doe idi ocok'a ar etagic' doe bađi ođok'a. ³⁷Adoko metadea, Henda Probhu, okare? Uni doe metat'koa, Jāhārege māri, ondege gidi hōko jarwak'a.

Randi maejiu ar Hakim rean phen

18 Ado mit'tec' phene laiat'koa, sanam ghuriko koejon ar

aloko mon khatok'ge jarur kana mente; ²menkedae, Mit'tec' nagrahare mit'ten hakime tahēkana, one uni do Isor bae botoraekan ar hoj hō bae bašutakokan tahēkan. ³Ar ona nagrahare mit'ten randi maejiue tahēkana, ar uni then sen senteye metaekan tahēkana, De, inren mudoi khon bicar chindaukañme. ⁴Ado tin uđi din hābic' coñ bae reben lena; menkhan tayom te do moneteye menkeda, Isor bañ botoraekan ar hoj bañ bašutakokanre hō, ⁵enrehō nui randi maejiue ařisediñkanteñ bicar chindaukaēa, bankhan sesre pase hec' hec'teye ařis cabayin. ⁶Ado Probhui menkeda, Anjompe, uni bedhorom hakim cet'e meneda. ⁷Ar Isor do sin nindaako dohaeekan ac'ren bachaoko reak' bae bicar chindaukatakoa, one onko lagit'e'jiji hataret'kan? ⁸Metapekanān, hakopakoge onkoak'e bicar chindaukatakoa. Enrehō, Manwa Hopone hec'lenre, cet', dhartire biswaše nama?

Pharisi ar mašul uk'thauc' rean phen

9 Ar adom adomko, one ako do dhoromgeako menteko bhorsaakan ar etak'ko doko nihātet'ko tahēkan, noa phene laiat'koa. ¹⁰Bar hor'koejon lagit' mundiltekin rakap' calaena, mit' do Pharisi ar etak'ic' do mašul uk'thauc'. ¹¹Uni Pharisi do teŋgokate ac' monere nonkae

17:28-29 = Gen. 18:20-19:25; 17:31 = Math. 24:17-18; Mark. 13:15-16

17:32 = Gen. 19:26

17:33 = Math. 10:39; 16:25; Mark. 8:35; Luk. 9:24; Joh. 12:25

koeana, E Isor, gūn manao joharamkañāñ, ar ar hoꝛko lekañ bañ kante, lulutko, bedhoromko, laṭghak'tiko, se nui maꝣul uk'tḥauic' leka hō bañ. ¹²Haptare bar choṭ iñ upaseda, jāhānak'koge hoyok'kantiñ sanamak'ge gel haṭiñ reak' mit' haṭiñ iñ emok'kana. ¹³Menkhan maꝣul uk'tḥauic' do pharakre ten-goakan serma sec' beriget' rakab hō bae dillak'a, menkhan koꝛam cetak' cetak'ateye menkeda, E Isor, māyāwañme bare, iñ kaiyic' do. ¹⁴Metapekañāñ, uni eṭagic' bañkate bickom nuige dhorom ocoakan ac'ak oꝛak'teye ārgo calaoena; ente ac'te usulok' mit' ke mit' hoꝛ doe copot' ocok'a, ar ac'te copodok'ic' doe usul ocok'a.

Kaṭic' gidraṭ bhor ako kan

15 Ado bale gidrako hōko aḡu soraekan tahēkana jemone jotet'ko; ar celako do ona nelkateko dhomkaoet'kokan tahēkana. ¹⁶Menkhan Jisu do onko delawat'koteye menkeda, Kaṭic' gidrako iñ then hec' ocoakope, ar alope manakoa, ente Isorak' raj do nonkankoak' kangea. ¹⁷Sarigeñ metapekana, jāhāege kaṭic' gidra leka Isorak' raj bae atañ, uni do onare ohogeye bololena.

Kisar hoꝛ reañ

18 Ado mit'ten mukhiā hoꝛ uniyekulikedeā, Henda bhage guru, cet' iñ cecalere jaejug jion doñ aidarijona? ¹⁹Jisu doe metadea, Cedaḡ' bhage dom metāñkana? Okoe hō

bako bhagea mit' goten chada, metak'me, Isorge. ²⁰Hukumko dom baḡaḡea, alom laṭghata, alom khūna, alom kombroea; ere goha alom ema, enḡam apum ganaokinme. ²¹Uniye menkeda, Noako jotoñ doho aḡuakada gidra khonge. ²²Jisu do ona añjomkateye metadea, Nit' hō mit' gotec'te dom khato badhogeā; jāhānak'koge menak'tam joto aḡriñme ar rengec' orec'ko bilhaḡuakome, ado sermare dhon hoyok'tama; ar dela pañjañme. ²³Menkhan uni do noakoe añjomket' khan bebañic'e bhābnayena, ente aḡitet'ge aḡi kisāre tahēkana. ²⁴Ado Jisu uni nelkateye menkeda, Dhon menak'tako hoꝛ do tinak' mohñjorte Isorak' rajteko bolok'a. ²⁵Mit'ten kisā hoꝛ Isorak' rajteye bolok' khon do mit'ten: ūt sui bhugaḡ'teye bolo tabok'ge algawa. ²⁶Khange añjomket' hoꝛko menkeda, Endeḡkhan do okoeye bañcao daṛekok'a? ²⁷Menkhan uniye menkeda, Manwa then bañ letejok'ak'ko do Isor then letejok'gea. ²⁸Ado Patrase menkeda, Nelme, ale do apnarak'ko baḡikate amle pañjaakat'mea. ²⁹Uni doe metat'koa, Sarigeñ metapekana, okoe Isorak' raj iate oꝛak', se oꝛak' hoꝛ, se boehako, se enḡa apa se gidrakoko baḡiakawat'koa, onko modre mit' hoꝛ hō bañugea, ³⁰okoe nit niā purire aḡi doboꝛ bae ñam ruḡ, ar darakan jugre do jaejug jionge.

Ac'ak' gujuk' ar jiwet' beredok' reañ arhõe laj lahaet'

31 Ado onko gel barko ac' then hoho sorket' koteye metat'koa, Nelpe, Jerusalemtebon rakap' calak'kana, ar nabiko hotete olakan sanamak'ko do Manwa Hoponre purauk'a, ³²Ente uni do boñgan hor jatko thene soprot ocok'a, are sirog ocok'a, are behurmut ocok'a, arko thoea, ³³ar kodrakateko gojea, ar pe mähã hilok'reye jiwet' beredok'a. ³⁴Menkhan onko do noako reak' cet' hõ bako bujhau-lak'a, ar noako katha do onko khon danañge tahëyena, ar ona rorak'ko do bako oromlak'a.

Kārã hore bogeyede

35 Ar nonka hoyena, Jerikhoe sorok'kan tahëkanre mit'ten kārã hor hor arere durup'kate koeye ñamkan tahëkana. ³⁶Ar gadel horko parom calak'kan añjomkateye kuliana cet' cekak'kana mente. ³⁷Adoko lajadea, Nasaretren Jisui sen paromok'kana. ³⁸Khange hohoteye menkeda, E Jisu, Dauren hopon, mãyāwãñme bare. ³⁹Ado lahate calak'kan tahëkanko doko dhomkaokedea jemone hapekok'; menkhan uni do artet'ge ätteye hoho idikeda, E Dauren hopon, mãyāwãñme bare. ⁴⁰Ado Jisu teñgokateye hukumkeda ac' then aguye lañit', are hec' soren khane kulikedea, ⁴¹Cet' in cekawamem ñamkana? Uni doe menkeda, E

Probhu, jemon in ñeñel. ⁴²Jisui metadea, Ma ñeñelme; amak' biswasgeye bañcaokat'mea. ⁴³Khan inã taptegeye ñel got'keda, ar Isor sarhao sarhaote. uni songeteye calaoena. Ar joto hor ona ñelkate Isorko sarhaokedea.

Jisu ar Sakhae

19 Ado Jerikhore bolokateye sen paromok'kan tahëkana. ²Ar ñelpe, Sakhae ñutuman mit' hor; mukhiã masul uk'thauic' ar kisãr hor tahëkana. ³Ar Jisu okoetak' kanae mente ñeleye khojkan tahëkana, menkhan gadel hor iate bae dareada, ente gedrageye tahëkana. ⁴Khange ñir lahakate ñelea mente mit'tec' loa darereye dec'ena, ente ondegeye sen paromok' lañidok'kan tahëkana. ⁵Ado Jisu ona thãireye seteren khan benget' rakap'kateye metadea, E Sakhae, ma harephare argo hodok'me, ente teheñ do am orak're taken hoyok'tiña. ⁶Khange harephare argo hot'ente raskateye atañ daramkeda. ⁷Ado ona ñelkate joto horko karac' kurujok'kan tahëkana, menkeda-ko, Mit'ten kai hor thene boloakana derak' lañit'. ⁸Ar Sakhae do teñgoyente Probhuye metadea, Nelme, E Probhu, inak' dhon reak' adha do reñgec' orec'koñ emakokana, ar jähãeak' jähãnak' phesadkateñ hataoakat'takoa menkhan, pon dobor in em ruar'katakokana. ⁹Ado Jisu uniye metadea, Teheñ do noa gharoñjre bañcaoge hõe akana, ente nui hõ Abrahamren mit'ten hopon kangeae. ¹⁰Ente

Manwa Hopon do at'akanko ná-
nam ar babañcaogeye hec'kana.

Jima ṭaka reañ phen

11 Ado onakoko ańk'jomkan tahēkan jokhec' mit'tec' phene laj jutuc'ak'koa, Jerusalem sorreye tahēkan iate ar Isorak' raj do ne nahak' sodor godok'a menteko bujhauet' tahēkante. ¹²Onateyē menkeda, Mit'ten bhodro hoř mit'tec' sańgiń disomteye calaoena. mit'tec' rajostı namjoń are ruar hijuk' lađit'. ¹³Ado ac'ren gel gořen golam hoho ađukate gel mohore emat'koa are metat'koa, Pher bepar hatarpe auriń hijuk' hańic'. ¹⁴Menkhan uniren rayotko doko kurudaekan tahēkana, ar uni tayomte murubiko kolkateko roř got'kada, bańma, Bale rebenkana nui hoř ale cetanreye rajok' do. ¹⁵Ado rajostı namkateye ruar hec'en khan onko golam one onko ṭakae emakawat'ko tahēkan ac' then hoho ađukoe hukumkeda, jemo-
ne bađae nam pher beparkate okoe tińak'ko labakada mente. ¹⁶Ado pahilic' hec' sorkateye menkeda, E Probhu, amak' mohor do ar gel mohore hoe jutuc' ocoakada. ¹⁷Adoe metadea, Besakadam, E bhage golam; thořare pařiamem tahēkante gel nagraha cetanre ektiarian hoyok'me. ¹⁸Ado dosaric' hec'kateye menkeda, Amak' mohor do, E Probhu, mōřē mohore hoe ocoakada. ¹⁹Ado uni hōe metadea, Am hō mōřē nagraha cetanre hoyok'me. ²⁰Ado etagic' hec'kateye menkeda, E Probhu

nōk'ōetam mohor, one okatak' gamchareń doho baeakat' tahēkan; ²¹enteń botoramkan tahēkana, ať hoř kantem; oka bam doholet', onam halańet'a, ar oka bam erlet', onam iret'a. ²²Adoe metadea, Eya bařic' golam, amak' moca reak' kathategeń bicarmęa. Bađaekan tahēkanam ať hoř kańań; okatak' bań doholet', onań halańet'a, ar okatak' bań erlet', onań iret'a? ²³Endekhan cedak' ińak' ṭaka do benkre bam bařaulak'a? Ado hec'kate honań řud salak' iń sidikea. ²⁴Ado sorre řengoakankoe metat'koa, ona mohor do uni then khon hataope ar gel mohor menak'taeic' emaepe. ²⁵Khangeko metadea, E Probhu, uni ma gel mohor coń menak'tae. ²⁶Metapekańań, menak'tako mit' ke mit' hoř doko emakoa, menkhan banuk'tako hoř do menak'takoak' hō onko then khon rejogok'a. ²⁷Ar onko ińren bařiriko one onko ako cetanreń rajok' bako rebenlen nonde ađukope ar iń samańre mak' goc'kope.

Jerusalem teye bolok'kan

28 Ado noako menkate onko laha lahateye calao idiyena, Jerusalemte rakap' calak'kan.

29 Ar Jaitun nıtumanak' buru thenak' Bethaphage ar Bethaniai soren khan, celako modren bar hoře kolket'kina, ³⁰metat'kinae, Aben samań senak' atote do calak'ben; onare bolo torage mit'tec' gadha hopon tolakadeben námea, one unire okoe hoř hō tis hō bako

dec'akan, ar rarakate aguyeben.
³¹Ar jāhāeye kulileben, bañma, Cet' iateben rarayedekana? khan nonka menben, Probhu do nui jarurakawadea. ³²Ar unkin kolkin do metat'kin lekage senkatekin namkede. ³³Ado gadha hoponkin rarayedekan tahēkanre unire kisār doko metat'kina, Gadha hopon do cak'ben rarayedekana? ³⁴Unkin dokin menkeda, Probhu do nui jarurakawadea. ³⁵Ado Jisu thenkin idikedea, ar ākinak' kicric' gadha hoponre palankate Jisukin dec'kede. ³⁶Are calak'kan tahēkanre akoak' kicric' hor horteko atet' idikedea. ³⁷Adeo sorok'kan tahēkanre Jaitun buru reak' anārgo then joto gad celako raskakate āt arante Isor sarahaoko nandhaoena, akoko nelakak' tahēkan joto dārean kamiko iate; ³⁸menkedako,

Bhorangeae Probhu nutumte daraekanic' raj do;

Sermare suluk ar coṭ utarkore ṭhonok.

³⁹Ado gadelren adom adom Pharisiko metadea, E guru, amren celako dhomkaokom. ⁴⁰Adeo roṭ ruar'at'koa, Metapekanāñ, noko hapegeko tahēlen khan, dhiriko ko hohoea.

Jerusaleme rak'ak'kana

41 Adeo soren khan nagraha nelkate rak'ateye menkeda, ⁴²Nia dinre am hō sulukam laḡidok'ak'kom baḡaele khan honan; menkhan nitok' onako do am khon dananakana. ⁴³Ente nonkan din amre

hijuk'kana one unre amren bañriko am berhaeteko onot' aḡura, arko gherao aḡurmea, ar sanam' sec' khonko eset' cipamea, ⁴⁴ar'ko ot barabarimea am ar amre menak'ko amren gidraḡo hō; ar amre dhiri cetan dhiri hō bako baḡiak'a, ente hirilet'me okte do bam baḡae oromlak'a.

Mundile saphaet'a

45 Ar mundilre bolokate aḡ'kriñko laga ok'dokoe portonkeda, ⁴⁶metat'koe, Olakana, Ar inak' orak' do koejoñ orak' hoyok'a menkhan ape do onape ḡaku danderakada.

47 Ar dinamge mundilreye cet'akokan tahēkana; ar marañ naekoko ar soster baḡaeke ar disom hoḡkoren mukhiako hō uni goje laḡit' dāoko nam barayet' tahēkana, ⁴⁸menkhan cet'ko cekaea, ona do bako nam tot' dāeada, ente joto hoṭ unire jamaṭakanko añjomet' tahēkantaea.

Jisuk' ektiari babot re kukli

20 Ado onako modre mit' din mundilre hoḡkoe cet'akokan ar bhage sombate porcarakokan tahēkanre marañ naekoko ar soster baḡaeke do murubiko sāoteko hec' sorena, ²ar'ko metadea, Laialeme oka ektiari noako dom kamiyeda, se noa ektiari emakawat'meic' doe okoe kana? ³Adeo roṭ ruar'at'koa, In hō mit' kathañ kulipea; ⁴laiañpe, ⁴Johanak' baptisma do serma sec' khon tahēkana se

manwa sec' khon? ⁵Onko do ako motore nandi gundi barakateko menkeda, Abobo menle khan, Serma sec' khon, endere mae men, Cak' bape patiauaadea? ⁶Menkhanbo menle khan, Manwa sec' khon, endere ma joto disom hor dhiriteko tiñbon; ente Johan do nabiyeh tahēkana mente joto horgekō khātiakawana. ⁷Adoko roḥ ruaradea, Bale badaea oka khon con. ⁸Ado Jisui metat'koa, Endekhan in hō ban laiapea oka ektiarite noakon kamiyeda.

Darkhabagwan casa ko rean phen

⁹ Ado disom hor noako phen laiakoe ehopena, Mit' hor do darkhae bagwankeda, ar casako then baissa oḥokate dher din laḡit' etak' disomteye calaena. ¹⁰Ar dintet're onko cacasko then mit'ten golame kolkedea jemon darkha bagwan reak' jo reak'ko emae; menkhan cacasko do uni dal urkedete eken tiko kol got'kadea. ¹¹Ado arhō mit'ten etak' golame kolkedea, menkhan uni hōko dal urkedea, ar beabrukkate eken tiko kol got'kadea. ¹²Ado arhō tesaric'e kolkedea, menkhan uni hō dal ghao-kateko oḥok got'kadea. ¹³Khan darkha bagwanre kisāre menkeda, Cet' in cekaea? Inren duiariā hopongēn kolea, janic' uni doko manotea. ¹⁴Menkhan cacasko do uniko nelkede khan ako modreko cepet'ena, Nui kangeae owaris do; delabon gojea, jemon aidari do aboak'

ge hoyok. ¹⁵Khange darkha bagwan bahrete oḥok giḍikateko goc'kedea. Ado tobe darkha bagwanren kisāre do cet'e cekakoa? ¹⁶Uni do hec'kate onko cacaskoe maraokoa, ar darkha bagwan do etak'koe emakoa. Ado ona anjomkateko menkeda, Ona do alo bare hoyok'ma. ¹⁷Menkhan uni do beḡget'at'koteye metat'koa, Endekhan noa olakanak' do cet' kana, enkathae,

Okatak' dhiri oḥak' bek'ndokoko nihāt giḍikat',
Onage konac iek' asol dhiri do hoyena.

¹⁸Ona dhirire nūrok' mit' ke mit' hor doko gejer utarok'a; ar jāhāere ona nūrok', uni doe holoñ utarok'a.

Raj bheja emok' rean

¹⁹ Ado soster badaeko ar maran naekeko ina ghurige unire hat lagaoko menwana, menkhan disom hor'koko botorat'koa; ente ko bujhaukeda ako reange noa phen doe roḥkeda mente. ²⁰Adoko takaokedete bhidiakoko kolket'koa, one onko akote dhoromko udugok'kan tahēkan, uniak' katha ko sabtaea mente, jemon disom cak'laaic'ak' gobol ar ektiarireko soprote. ²¹Adoko kulikedea, E guru, alele badaea thik thikem roḥda arem cet'akokana, ar mēt'āhā do bam beḡget'ak'kana, bickom Isorak' hor sari sariak'gem cet'akokana; ²²Kaisar do khajna emae ganok'tabona se baña? ²³Menkhan onkoak' phorphundi badae oromket'teye metat'koa, ²⁴Mit'tec' siki

uduk'añpe; noare do okoeak' muthan ar nutum ol menak'a? Onkoko menkeda, Kaşarak'.²⁵ Adoe metat'koa, Endekhan Kaşarak' do Kaşar emkataepe, ar Isorak' do Isorge. ²⁶Khange hořko samaire katha do bako sap' dareat'taea, ar uniak' roř ruaręte haharayenteko tetwet'ena.

Jiwet' beredok' babot kukli

27 Ado Sađukiko modren tin uđi hoř con uni thenko hec'ena, one onkoko men, banma, jiwet' beredok' do banuk'anani, arko kulikede, ²⁸E guru, Moseye ol otoakawat'bona, Jähären bahuan dadattet'e gujuk' ar gidra bako tahentae khan, bokottet' do hilittet'e dohoyea ar dadattet' lađit' böse teňgokoa. ²⁹Ado eae boehako tahékana; ar pahilic' doe bahuante bin gidrawangeye goc'ena. ³⁰Ado dosaric' uniye saňghakede; ³¹ar inakate tesaric', ar onkage onko eae hoř begor gidrawantegeko goc'ena. ³²Tayomte uni maejiu hōe goc'ena. ³³Ado endekhan jiwet' beredok're uni maejiu do onko modre okoetak'ren orař' hoře hoyok'a? ente onko eae hoře con orař' hoř menteko doholede. ³⁴Ado Jisu metat'koa, Noa jugren hoponko doko bahujoňkana arko jãwãe-ok'kana, ³⁵menkhan hana jug reak' ar goc'ko khon jiwet' beredok' reak' bakhra nam lađit' lek bujhauk'ko do bahu hō bako bahujoňa, ar jãwãe hō bako jãwãeok'a; ³⁶ente goc' hō bako gujuk'a ar do, ente dut

barabariko tahena ar jiwet' beredok'ren hoponko hoyente Isorren hopon kanako. ³⁷Menkhan goc'ko jiwet' beredok' reak' do Mose hō coe sodorakat' janum jhaua thenak' kathare one unre Probhu do Abrahamren Isor ar Isahakren Isor ar Jakobren Isore metaekan. ³⁸Uni do goc'koren Isor doe ban kana, menkhan jiwet'koreng, ente sanamkoge uni lekte doko jiwet'gea. ³⁹Ado adom adom soster bađaekoko roř ruaradea, E guru, bhagegem rořakada. ⁴⁰Ente jähanak' kuliye lađit' ar do bako dillak'a.

Maşi reañ kukli

41 Adoe metat'koa, Cekateko meneda, Maşi do Dađud hopon kanae? ⁴²Ente Dađud ma ac'ge con sereňko reak' puthireye menet',

Probhu do inren Probhui metadea,

Inak' etomre duřup'me,

⁴³ Amren bairiko amak' jaňa lebedok' gaňdo auriň hoe ocoko hãbic'.

⁴⁴Dađud ma unige Probhui metaekan, ado cekate uniren hopon kanae?

Soster bađae kore ceħaona

45 Ado joto hořko ak'ňjomre ac'ren celakoe metat'koa, ⁴⁶Soster bađaeko khon men sontorok'pe, one onko tilpaň talpaň aňgrop horok'kate dãrã bařae, ar hař bajar-kore johar, ar sunagogre laha du-

rup'ak'ko ar bhojre laha thāiko basutak'kan; ⁴⁷ar rāndi maejiuok'ak' orak' duarko jom ujařet', ar hoř beda jhal jhaliko koejon; onko do barti sajaiok' hukumko nama.

Rāndi maejiuak' Dan

21 Ado beņget' rakap'kate kisāř hořko dan sundukre akoak' dan dok'kokane nelket'koa. ²Ar mit'ten reņgec' rāndi maejiu onare barea chidam dok'hokane nelkede, are menkeda, Sařigeņ metapekana, ³nui reņgec' rāndi maejiuge jotoko khon bartiye dohokeda, ⁴ente noko joto do akoak' sareok'ak' khon danko dohokeda, menkhan uni maejiu do ac'ak' okulanak' khon ja uđic'ge tahēkantae jotogeye dohokeda, hē, ac'ak' sanam asulok'ak'ge.

Mundil dhandhaserok' reaņ

⁵Ar adom hoř mundil reanko rořet'kan tahēkana, cet' leka mōņj dhiriko ar dankote saĵaoakana mente; unreye menkeda, ⁶Noako onepe nelet'kanak' reak' do dinko darakana one unre mit' dhiri hō eřak' dhiri cetanre baņge baĵi ocok'a, one okatak' baņ chadao nūrhaĵ'. ⁷Adoko kulikede, Henda guru, noako do tis hoyok'a? ar noako hoyok' laĵiřok're cinha do cet'? ⁸Ađoe menkeda, Men sontorok'pe, jemon alope bulau ocok'; ente ađi hoř iņ nūtumte hec'kateteke mena, lī kangeaņ, ar Okte do sorakana; onko tayomte alope calak'a. ⁹Ar lařhaiko ar hulumal-

kope aņjomlere alope bilbilauk'a, ente noako hoe maraņok' do jařur-gea, menkhan muĉat' do baņ hoe hodok'a.

Besuluk ar santae

¹⁰Unreye laĵat'koa, Mit' ĵat do eřak' ĵat uparte ar mit' raĵořti do eřak' raĵořti uparteko teņgona; ¹¹marāņ bhumcampako hoyok'a; ar jaega jaegare akal ar mahamariiko hoyok'a; ar serma khon botoranak'ko ar marāņ cinhako hayok'a. ¹²menkhan noako joto lahare do apere hatko lagaoa arko khedpea; sunagog ar hajotkoreko soprotpea, ar rapaĵko ar disom calk'laoko samanrepe idi ocok'a iņak' nūtum khařirte. ¹³Ona do ape laĵit' gohage hoyok'a. ¹⁴Onate apeak' monre bare niřjonpe roř dogok' laĵit' alope cinta maraņjona mente. ¹⁵Ente iņge moca ar aĵil iņ emapea, one okatak' ape birudre teņgonko teņgo dak'ram se roř tak'kic' bako dařeak'. ¹⁶Menkhan eņga apako, boehako, pera-ko ar gateko hotetegepe soprot ocok'a, ar ape modren adomko doko goc' ocopea; ¹⁷ar iņak' nūtum iate joto hořko kurudapea. ¹⁸Menkhan apeak' bohok' reak' mit'tec' up' hō baņge loksanok'a. ¹⁹Apeak' soboritege jiwipe labjona.

Jerusalem dhandhaserok' reaņ

²⁰Menkhan palton phađkote Jerusalem gheraok'kanpe nelere,

baɖaepe ona reak' jarkharok' do sorakana mente. ²¹Unre Jihuda disomre takenko do buruteko n̄ir-jon̄ma; ar nagraha bhitiire takenko doko oɖok calak'ma, ar dihaṭre takenko do onare aloko bolok'ma; ²²ente onako do hala hak'li reak' dinkoge, olakat' jotoak'ko jemon puraok'. ²³Onako dinre bharti hoṛmoko ar gidra nunuakokankore do hae hae; ente dhartire maraṅ dorloe ar noko hoṛkore edrege hoyok'a, ²⁴ar tarware dhar-teko gurok'a, ar joto jaṭko thenko calonok'a; ar Jerusalem do porjaṭko hotete lebet' gaṅjaok'a, porjaṭkoak' okteko auri puraok' h̄abic'.

Manwa Hopon rean̄ seterok'

²⁵Siṅ cando, n̄inda cando ar ipilkore do cinhaṅo hoyok'a, ar dhartire do jaṭ jaṭkore hadosge hoyok'a, jalapuri ar dheoko reak' hudhudte, ²⁶hoṛkoak' jiwi do oṭaṅ-ok'takoa, dhartire darakanak'ko reak' botor ar khutute; ente serma reak' dareko daldalaok'a. ²⁷Unre Manwa Hopon do aḍi dare ar thonokante rimilre hijuk'kanko n̄ilea. ²⁸Menkhan noako hoyok' ehobok're sojhete teṅgonpe ar bohok' rakabtape, ente apeak' chaḍaok' do hec' sorok'kana.

Loa dare khon sikh̄auna

²⁹Ado mit'tec' phene laiat'koa,

21:22 = Hos. 9:7

21:25 = Jes. 13:10; Jehes. 32:7; Joel. 3:31; Joh. Sod. 6:12-13

21:27 = Dan. 7:13; Joh. Sod. 1:7; 21:37 = Luk. 19:47

Loa dare ar sanam dareko n̄elpe; ³⁰onako sagenlenre, ona n̄elte ape-tegepe baɖaeyeda niron din sorgea mente. ³¹Onkage ape h̄o onako hoyok'kanpe n̄ellere baɖaepe Isorak' raj do sorakana mente. ³²Sarigeṅ metapekaria, noako joto auri hoyok' h̄abic' noa piṛhirenko do ohogeko parom cabalena. ³³Serma ar ot do cabak'a, menkhan inak' kathako do ohoge cabalena.

Jagwarakae taken rean̄

³⁴Menkhan apnar do sontorakan takenpe, baṅkhan pase jom toredok'te, n̄u bulok'te ar aṣulok' reak' dandite mon tenok'tape, ar ona din do ackage ³⁵mit'tec' laota leka apere hec' paraok'; ente ona din do dhartire takenkan sanamkore onkage hijuk'a. ³⁶Menkhan ape do sanam ghuri aḷijok' tuluc' jagwarakan takenpe, jemon onako sanam hijuk' laḷidok'kanak'ko khonpe phaskaok' ar Manwa Hopon samanrepe teṅgo dareak'.

³⁷Ar dinamge siṅ do mundilre-ye cet'akokan tahēkana, ar n̄inda do Jaṭtunko metak' burute odok senkatēye tahē aṅgak'kan tahēkana. ³⁸Ar disom hoṛ do jotoge aḍi setak're uni then mundilreko hijuk'kan tahēkana aṅjomtae laḷit'.

Jisu upar re misribat

22 Ado bintarianak' pitha porob sorena, one Senparom por-obko metak'. ²Ar maran naekeko ar soster badaeko do cet'lekateko gojea, ona atko nam barayet' tahēkana; ente disom hor'ko botorakokan tahēkana.

Jehuda Jisu soproteye rajik'kana

³Khange Soetan do onko gel barko modrene tahēkan Iskariotko metae Jihudareye bolyena, ⁴ar uni do senkate marannaekoko ar subedarko tuluc'e galmarokeda cet'lekate onko thene soprotea mente. ⁵Khangeko raskayena, ar taka emaeke ekothena. ⁶Adoe rajiena ar gadel hor' banko takenre' soprote lagit' ate nam barayet' tahēkana.

Senparom bhoj saprao

⁷Ado bintarianak' pitha reak' din seterena one unre Senparom dāre tek'ngen hoyok'. ⁸Ado Patras ar Johan kolket'kinteye metat'kina. Do senkate Senparom bhoj tearabonben jemonbon jom dareak'. ⁹Unkin dokin metadea, Okarelin tearem menjonkana? ¹⁰Adoe metat'kina, Nelben, nagrahareben bololen khan dak' kandaē gok' idiyet'kan mit' hor' aben tuluc'e napama; uni oka orak'reye bolok'a, pañja adereben. ¹¹Ar ona orak'ren kisar' metaeben, Gurui metamkana,

Perā kandha do okare menak'a, one onde inren celako sāote Senparom bhoj in jom? ¹²Ar uni do mit'tec' sajaoakat' maran kotha kandhae uduk' abena; ondege tearben. ¹³Adokin calaoena are metat'kin tahēkan lekagekin namkeda, ar Senparom bhojkin tearkeda.

Probhu Kedok'

¹⁴Ar okte seteren khan jojome durup'ena, ar apostolko hō uni sāote. ¹⁵Adoe metat'koa, Gagojthe hōn gagojakana ape sāote noa Senparom porob reak' jom lagit' duk auriñ jomrege, ¹⁶enteñ metapekana, ado ona ohogeñ jomlea Isorak' rajre ona auri purauk' hābic'. ¹⁷Ado mit'tec' bañi atankateye gun manao joharkeda, are menkeda, Ne noa hataokate ape modre hañinjonpe; ¹⁸enteñ metapekana, nit khon darkha jo reak' do bañ nūia Isorak' raj auri hijuk' hābic'. ¹⁹Ado pithai halankeda ar gun manao joharkateye kecak'keda, ar emat'koteye menkeda, Noa do ape lagit' emogok'kan inak' hormo kana; nonkaepe in disañ lagit'. ²⁰Ar onkage kedok' tayom bañi halankateye menkeda, Noa bañi do nawa bondobos kana inak' māyānte, one ape lagit' joro ocok'kan ²¹Menkhan nelpe soprotediñic' reak' ti do inak' tuluc' mejre menak'a. ²²Manwa Hopon ma nitakat' lekae calak'kan, menkhan uni horre do hae hae, one okoe hoteteye soprot ocok'. ²³Ado ako akore kupulik'ko ehop'ena, ako modre

nonkae lağidok'kanic' doe okoe kana mente.

Okoe kanae maraṇic' do

24 Ar onko talare eperhēde hō janamena ako modre okoetak' maraṇe lekhak'a mente. ²⁵Uni doe metat'koa, Boṅgan hoṛ jaṭren rap-ajko do onko cetanre maḷikiko calaoeda, ar onkoren ektiariānko do bhak'laikoko bikauk'kana. ²⁶Menkhan ape do alope onkak'a, bickom ape talare maraṇic' do huḍiṇic' lekae hoyok'ma, ar ak'yuric' do sap' sosoric' leka. ²⁷Ente okoetak'e maraṇa, jojom durup'akanic' se sap' sosoric'? Jojom durup'akanic'ge baṇ? Menkhan in do ape talare sap' sosoric' lekage menaṇa.

28 Ape do inak' biḍaukore songete tahē aguakanko kanape. ²⁹Ar in do rajostiṇ bandhaoapekana, cet'leka Apuṇ ine bandhaodiṇ, ³⁰jemon inak' rajostire inak' mejrepe jom nui ar siṅghasonre durup'kate Israelren gel bar khūṭkope bicartako.

Patrasak' nurok'e lai lahayet'

31 E Simon, E Simon, nelme, Soetan do ac' lağit'e khojakat'pea, jemon guhum lekae calape. ³²Menkhan in do am lağit' in nehōrena jemon amak' biswas alo diğauk'; ar amem aḥur ruarlenre

hapen amren boehako dirhokom. ³³Uni doe metadea, E Probhu, am sāote do hajotte calak' ar goc' ocok' hōn kharagea. ³⁴Adoe menkeda, E Patras, in in metamkana, tehen do sim sandi baṅgeye raga in bam badaeyediṇkana mente pe dhao aṛim men haḅic'.

Darakan biḍau

35 Are metak'koa, Begor bugli ar khuti ar kharpawanteṇ kollet'pere jāhānak'tepe tontalena? Menkedako Cet'te hō baṇ. ³⁶Adoe metat'koa, Menkhan nitok' do bugli menak'tae hoṛ doe idi toraema, onkage khuti hō; ar okeak' tarware banuk'tae, uni do ac'ak' oyonak' akriṇkateye kiriṇjoṇma. ³⁷Enteṇ metapekana, noa olakanak' do inre purauk'ge caḥiye, baṇma, Ar uni do beaṇiko tulu'e lekhayena; ente in reaṇak'ko do purauk'a. ³⁸Onko doko menkeda, E Probhu, nōkōe nonde barea tarware. Adoe metat'koa, Inak'ge dhara.

Jaitun buru re Jisu

39 Ado oḍok senkate caḷi leka Jaitun buruteye calaoena, ar celako hōko paṇjakedea. ⁴⁰Ar ona jae-gae seterenkhane metat'koa, Koejonpe, biḍaure alope bolok' lağit'. ⁴¹Ar uni do mit' dhiri capat' gan onko khone sayena, ⁴²ar ikrumkateye koekeda, E Baba, amem moneyet' khan, noa baṭi do in then

22:24 = Math. 18:1; Mark. 9:34; Luk. 9:46

22:25-26 = Math. 20:25-27; 10:42-44 22:26 = Math. 23:11; Mark. 9:35

22:27 = Joh. 13:12-15; 22:30 = Math. 19:28

22:35 = Math. 10:9-10; Mark. 6:8-9; Luk. 9:3; 10:4 22:37 = Jes. 53:12

khon sa idime; enrehō ināk' men-
joñ leka do bañ, bickom amak'
leka bare hoyok'ma. ⁴³Khange
serma khon mit'ten dut uni then
nel ocoyenteye dare ocokedea; ⁴⁴ar
alajhalare paraente artet' jidka-
teye koe idikeda. Ar uniak' balbal
dak' do otre jorok'kan māyām thop
lekayena. ⁴⁵Ado koejoñ khon be-
ret'kate celako thene hec'en khan,
bhabnate japit'akat'e namket'koa,
⁴⁶are metat'koa, Cedak'pe japit'-
akada? Beret'kate koejoñpe,
jemon biḍaure alope bolok'.

Jisu ko Giritpare kan

⁴⁷Uniye roroḗkan tahēkanrege,
nelpe, gadel hoḗko hec'ena, ar
Jihudako metae gel barko modren
mit' hoḗ onko laha lahateye hijuk'-
kan tahēkana, ar Jisu thene sor-
ena cok'ae laḗit'. ⁴⁸Jisu do uniye
metadea, Henda Jihuda, cok'te
Manwa Hoponem soprotedekana?
⁴⁹Khange uni berhaetenko do hoy-
ok'ak' nelkateyo menkeda, Henda
Probhu, tarwarele calaoa? ⁵⁰Ar
onko modren mit' hoḗ do marañ
naekeren golam uyuk'adete uniak'
jojom luture heseket'taea. ⁵¹Men-
khan Jisui menkeda, Inak'kak'pe,
ar uniak' lutur joḗet'kateye boḗke-
dea. ⁵²Ado Jisu ac' uparte hec'akan
marañ naekoko ar mundil pahra
subedarko ar murubikoe metat'-
koa, Mit'ten ḍaku uparte lekape
oḗok hec'akana, tarware ar muta-
kante? ⁵³Din hilok' ape sāote mun-
dilreñ tahēkanre do in' sabeñ laḗit'
ti bape tiarlak'a; menkhan noa do

apeak' ghuḗi ar nūt reak' ektiḗi
kana.

Patras jisui bañekan

⁵⁴Ado giripatakateko idike-
dea ar marañ naekeak' oḗak'teko
aderkedeo. Menkhan Patras do aḗi
pharak pharakteye pañja idike-
dea. ⁵⁵Ar bakher raca talare seḗgel
jolkateko duḗup' jarwaanre
Patras hō onko talareye duḗup'-
ena. ⁵⁶Khange mit'ten kāmḗi seḗgel
marsalre duḗup'akane nel namke-
dete beḗget' uric'adeteye menkeda,
Nui hō uni sāoteye tahēkana.
⁵⁷Menkhan uni do bañket'teye
menkeda, Bañ baḗaeakadea, māi.
⁵⁸Ado thora ghaḗi tayomte eḗak'
hoḗ uni nelkateye menkeda, Am
hō onko modren kanam. Patrasede
menkeda, Eho, in' doñ bañ kana.
⁵⁹Ado mit' ghaḗta gan tayomte eḗa-
gic' ketec'kateye menkeda, Saḗi
uḗarge nui hō uni sāoteye tahēkana,
ente nui do Gaḗilren kangae.
⁶⁰Menkhan Patrasede menkeda, Eho,
amem roḗet'ak' do baḗgeñ baḗae.
Khan inā taptete, uniye roroḗkan
tuluc'ge sim saḗdiye rak'got'keda.
⁶¹Ar Probhu do aḗurkate Patrasede
beḗget'adea. Khange Patras do
Probhuak' katha diḗa hec'adea cet'-
lekae metade tahēkan, enkathae,
Teheñ do sim saḗdi auriye ragre
pe dhaoem bañeña. ⁶²Khange bah-
rete oḗok calaoente hūk hūke rak'-
keda.

Sirog are dal ocok'kan

⁶³Ar Jisuko sap' dohoakade

tahēkan hor do dal dalteko sirogae-kan tahēkana, ⁶⁴ar bet'kedeteko kuliyedekan tahēkana, Bhaoaleme, dalket'meic' doe okoe kana? ⁶⁵Ar dher etak' katha henostakateko roḥ idiadea.

Jisu Baisi samañre

66 Ado angayen khan disom hoḥkoren murubiko ar marañ nae-keko ar soster biḍaekoko jarwayena, ar akoak' baisite idikedeteko menkeda, ⁶⁷Masi kanam menkhan laialeme. Adoe metat'koa, Laiapere hōn ohope paṭiaulena, ⁶⁸ar iñ kulilepere hō ohope roḥ ruarliña. ⁶⁹Menkhan nit khon Manwa Hopon do Isorak' dare reak' etomre durup'akane tahena. ⁷⁰Ado joto hoḥko menkeda, Enḍekhan am do Isorren Hopon kanam? Uni doe metat'koa, Apege coṇpe menet', iñ do uni kangeañ. ⁷¹Khangeko menkeda, Goha reak' ar do cet' jarurabonkana? Ente apnartegebon añjomkeda uniak' moca khon.

Jisu Pilat samañ re

23 Khange onko joto phaḍ disom hor beret'kate Pilat thenko idikedea. ²Ado daraoae ehop'kateko menkeda. Nui hor dole namakadea ale jatrenko bhik'ngraukan, ar Kaisar khajna emae mak'nakan, ar ac' do Masi mit'ten raj menogok'kan. ³Ado Pilate kulikedea, Am do Jihudikoren raj kanam? Adoe roḥ ruaradea, Amem meneda. ⁴Khange Pilat do marañ naekeko ar gadel hoḥkoe metat'koa, Cet'

dos hō bañ nameda nui horre do. ⁵Menkhan artet' ajhātteko menkeda, Nui do disom hore aulauet'koa Galil khon ehop'kate nonde hābic' goṭa Jihudarene lai cet'akokante.

Jisu Herod samañ re

6 Pilat do ona añjomkateye kuliket'koa, Nui hor do Galilren kanae? ⁷Ar Herod tamilren kanae mente baḍae namket'te Herod thene kol got'kadea, uni hō onako dinre Jerusalemreya tahēkante.

8 Herod do Jisu nelkedete aḍiye raskayena; ente uni reañe añjomakat' tahēkante dher din khon uni nele sanayede tahēkana, ar uni hotete hoyok'kan jāhān cinha ñeñe asok'kan tahēkana. ⁹Ado dher kathae kuli barakadea, menkhan cet' hō bae roḥ ruaradea. ¹⁰Ar marañ naekeko ar soster baḍaeko ten-gokate tirit' lekako daraoadea. ¹¹Ado Herod ac'ren sipahiko sāoteye nihātkeḍea are sirogadea, ar thosok' kicric' horok'adete Pilat thene kol ruar got'kadea. ¹²Enhilok'ge Herod ar Pilat dokin gateyena, ente paḥil do baikiran tahēkana.

Jisu gujuk' sajaie ñamet'

13 Khange Pilat do marañ naekeko ar mukhiako ar disom hoḥko hoho jarwakateye ¹⁴metat'koa, Nui horpe agukawadiña mit'ten disom hor bhikiñgrauic' menkate, ar ñelpe, iñ do ape samañreñ سوال jobab baraakadea, ar nuire oka dos hō bañ namakat'a onepe darao-

aekanak' do; ¹⁵ar Herod bō bae nāmleda, ente abo thene kol ruar-akadea, ar nēlpe, goc' ocok' lek do cet' hō bae cekaakada. ¹⁶Onate carnaokateñ arak'kaea. ¹⁷(Uni do ente porobre mit' hoṛ jarurḡeye arak'akokan tahēkana). ¹⁸Menkhan onko do joto mit' jomkaoteko hohokeda, Helaoeme nui do, ar Barabba arak'leme — ¹⁹mit' hoṛ one uni nagrahare hoelen mit'tec' hulmaḷ ar khūn iate hajotreye bhoroakan tahēkan. ²⁰Ado Pilat Jisu arageye menwante ar hōe galmaraoat'koa, ²¹menkhan onko doko hoho idikeda, Kruskaeme, kruskaeme ²²Uni do tesar dhaoe metat'koa, Cet' enteye baric'akada nui hoṛ do? Goje reak' cet' dos hō nuire bañ nāmakada; onate carnaokateñ arak'kaea. ²³Menkhan onko do āt arante ghat-ghataokedeteko khojkeda jemone krus ocok', ar onkoak' arange sorosentakoa. ²⁴Ar Pilat doe hukumkeda onkoko khojlet' leka hoyok' laḡit'; ²⁵ado hulmaḷ ar khun iate hajotreye bhoroakan tahēkanic'e arak'kaea, one uniko khojekan tahēkan, menkhan Jisu do onkoak' sanareye soprotkede.

Jisui Kurusen

²⁶Adoko idiyedekan tahēkanre dihaḷ khone hijuk'kan tahēkan Kureniren Simonae mit' hoṛko sap'kede, ar krusko ladeadea Jisu tayom tayomte ona gog laḡit'.

²⁷Arko pañja idikedeadea adi phad

disom hoṛ ar maejiuko, one onko koṛam cetak' cetak'ate uni laḡit'ko hae hiatiñok'kan tahēkan. ²⁸Ar Jisu do onko maejiu sec' acurkateye metat'koa, E Jerusalemren hoponerako, alope raga iñ laḡit' do, bic-kom ape ar aperen gidraḡo laḡit' rak'joñpe; ²⁹ente nēlpe, nonkan dinko darakana one unreko men, Bhaḡangeako bañjhiko ar bañ janamakata'ko kukhiko ar bako nunuakawat'ko toako do. ³⁰Unre buruko metak'ko portona, De ale cetanre dhasaok'pe; ar dungriko, De dapallepe; ³¹ente berel dareko nonkayet' khan rohorak' do cet' bako cekaek?

³²Ar barea etak' hoṛ hō baric' kak'mikinge, goc'kin laḡit' uni sāoteko idiket'kina.

³³Ado Khapriko metak' jaega-ko seterenkhan ondeko kruskede, ar unkin baric' kak'mikin hō, mit' do etom sec're ar etagic' do koñe sec're. ³⁴Ado Jisui menkeda, E Baba, ikakakome, ente bako baḡadea cet'ko cekayeda. Ado uniak' kicric' gulibātkateko haḡiñana. ³⁵Ar disom horko do teñgokateko nēnēlkan tahēkana. Ar mukhiako do gote goreadeteko menkeda, Etak'-ko doe bañcaoket'koa; ac' bareye bañcaok'ma, nui do Masi Isorren bachaoc' kanae menkhan. ³⁶Ar paltonko hōko sirogadea, sen sorkate sirkako neadete, ³⁷arke metadea, Jihudikoren raj kan khanem, ma amte bare bañcaok'me. ³⁸Ar uni bohok' cotre mit'tec' olak' tahē-

23:30 = Hos. 10:8; Joh. Sod. 6:16 23:34 = Ser. 22:18

23:35 = Ser. 22:7 23:36 = Ser. 69:21

kana, barima, NUI DO JIHUDI-KO-REN RAJ.

39 Ar akayen bařic' kař'mikin modren mit' hoř do henostawade-teye menkeda, Amge bař Masi do? Ma am ar aliř bařcaobonme. ⁴⁰Menkhan eřagic' do dhomkaokede-teye roř ruaradea, Am do Isor hō bam botoraekana inā sařa ire menamre hō? ⁴¹Ar alař mā hike lekage, entelař kamiakat' lekak'-kogelař nām halayeda, menkhan nui do bethikak' cet' hō bae kamiakada. ⁴²Ađoe menkeda, E Jisu, disařme baře amak' rajrem sesterlenre. ⁴³Khangeye metadea, Sařigen metamkana, teheřge am do Paradařrem in tulujok'a.

Jisuak' gujuk'

44 Ar ber do tikin amdaj tahēkana, khange gořa disom nūtena tarasiř hābic', sin candoe nūtente; ⁴⁵ar mundil reak' orwal do tala talate ořec'ena. ⁴⁶Ar Jisu do āřařante hohoket'teye menkeda, E apuř amak' tire inak' jiwuř jimayet'kana; dhromgeako menteko bhorsar noae rořket' khan hoyenak'e nelket' khan Isor sarhao-kedeteye menkeda, Khařige nui hoř do dhromgeye tahēkana. ⁴⁸Ar noa nela mente jarwalen joto gadel hoř do hoyenak'koko nelket' khan koram cetak' cetak'teko ruar cala-ena. ⁴⁹Ar uniren joto nepel opromko ar Galil khon uni tuluc' hec' darakan maejiuko do sařgiņre

teřgokate noakoko nenelkan tahēkana.

Jisu ko topakede

50 Ar nelpe, Joseph nūtumae mit' hoř, one okoe marař bařsiren mit'ten sosolhaic'e tahēkan, mit'ten bhage ar dhrom hoř ⁵¹(uni do onkoak' solha ar kamiře řaji do bae tahēkana), Jihudiakoak' mit'tec' nagraha Arimathiaren hoř, one uni Isorak' raje nel hohorkan tahēkan; ⁵²uni do Pilat then senkate Jisuak' māņye koekede. ⁵³Ar uni āřgokede musna kicric'teye oyo potomkede, ar cařanire kholaokat' mit'tec' koborreye dohokede, one onare tis hō okoe hō bako dohoakat'ko tahēkan. ⁵⁴Ar sapraok' din tahēkana, ar jirařuk' māhā do pahpahaok'kan tahēkana. ⁵⁵Ar Galil khon uni tuluc'ko hec' daralen tin udi maejiuko do tayom tayomte senkate kobor ar uniak' māři cet'leka dohoakan tahēkan, onako nelana. ⁵⁶Khange ruarřate mosolako ar mahkaok' sunumkoko tearkeda, Ar jirařuk' māhā hilok' do hukum lekako jirařuena.

Jisui jiwet' beret'en

24 Menkhan hapta reak' pahil hilok' ađi setak're kobor thenko hec'ena, akoko tearlet' mosolako ařu torawante. ²Ar dhiri do kobor khon gudrař ocok' akanko namke-

23:45 = Exod. 26:31-33 23:46 = Ser. 31:5 23:49 = Luk. 8:23
23:56 = Exod. 20:10; Deut. 5:14, 24:6-7; Math. 16:21; 17:22-23; 20:18-19;
Mark. 8:31; 9:31; 10:33-34; Luk. 9:22; 18:31-33

da, ³adoko boloyen khan Probhu Jisuak' hormo do bako namlak'a. ⁴Ar noa reanko anduk' mandugok'-kan tahēkanre, nelpe, bar hoḥ phik leka pirīt' pirīt' kicric'ante onko thenkin teḡoyena, ⁵Khange boto-renteko ombak'ena, khankin metat'koa, Jiwit'ic' do goc'ko talare cedak'pe nam barayedea? ⁶Banugic'an nonde do menkhane jiwet' beret'ena; disaipe, Galilreye tahēkan jokhec', cet'lekae laiat'pe tahēkana, banima, ⁷Manwa Hopon do kai horkoak' tire soprot ocok', krus ocok' ar pe māhā hilok're jiwet' beredok' hoyok'taea mente ⁸Khange uniak' kathakoko disakeda, ⁹ar kobar khon ruar senkate onko gel mit'ko ar etak' sanamko noako kathako jahirat'koa. ¹⁰Tahēkanako Mariām Magdalini ar Joanna ar Jakob engat Mariām, ar onko sāote ar ar maejiuko; onko do noako katha apostolkoko laiat'koa. ¹¹menkhan onako katha do auri sauri lekage onko then bujhauenā, ar bako patiauak'takoa. ¹²Menkhan Patras do beret'kate kobar thene nir calaena, ar engot'kate eken musna kicric'koe nelkeda; ar hoeakanak'-ko rean haharakate orak'teye ruar calaena.

Emao tekin calak'kan cela then Jisui sodoren

13 Ar nelpe, enhilok'ge onko modren bar hoḥ Jerusalem khon pon kos gan sangin Emao nutumanak' atotekin calak'kan tahēkana; ¹⁴ar onako joto hoeakanak'ko rean-kin galmaraojonkan tahēkana. ¹⁵Ar

unkinkin galmarao arkin bupujha-ujonkanre Jisu ac'ge hec' sorkate unkin tuluc'e sen idiyena; ¹⁶menkhan alokin nel oromea mente unkinak' mēt' do akotakan tahēkantakina. ¹⁷Adoe metat'kina, Noako katha do cet' kana one okatak' reanben kupulik'kan, calak'kan tuluc' Adokin teḡoyena momoyot'ge. ¹⁸Khange Kleopa nutumaeic' mit' hoḥ doe roḥ ruaradea. Am eskarge Jerusalemre upria menama ar niako dinre onde hoeakanak'ko bam badaea? ¹⁹Adoe metat'kina, Cet' lekanak'ko? Meta-deakin, Nasaretren Jisu reanak'ko, one uni Isor ar joto disom horko samanre kami ar kathate mit'ten darean nabiyeh tahēkan, ²⁰ar cet'leka maran naekoko ar aleren murubiko goje bicarreko soprotkede arko kruskede. ²¹Ale dole asok'kan tahēkana Israelko chadaoko lagidok'ic' do uni kangaeae mente; menkhan noako joto chada onako hoyen khon nōk'oe pe māhā hoyok'kana. ²²Ar ale modren tin udi maejiu hōko thakket'lea, adi setak're kobar thenko dukante, ²³ar uniak' hormo bako namlet'te, hec'kateko menkeda, banima, Dutkin reak' dorson hōle nelakada, one unkin do jiwet'geae mentekin laiat'le. ²⁴Ar ale sāorenko modren tin udi hoḥ kobar thenko senlena ar maejiukoko menlet' lekageko namkeda, menkhan uni do bako nelledea. ²⁵Khange uniye metat'kina, E bebuj, nabikoko roḥakat'ak'ko patiauak're gandhia moneankin, ²⁶Maḥsi do noako duk jojom ar ac'ak' thonokre bolok' jarur ban tahēkantaeta?

²⁷Ado Moseak' ar joto nabikoak'-ko khon ehop'kate joto sostorkore ac' reariak'koe bhangao't'kina.

²⁸Adokin calak'kan tahēkan atoko sen sorena, ar uni do arhō lahate sen idik' lekae nēlena. ²⁹Ado kāwā-rikatekin metadea, Aliñ then bare takenme, ente ayubok'kana ar ber hōe ārgoyena. Ado unkin then taken laḡit'e boloyena. ³⁰Ar unkin sāote jojome duḡup'en khan, pitha halaḡkateye bhorada, ar kecak'kateye emakinkan tahēkana. ³¹Khan-ge unkinak' mēt' do saḡentakina oromkede; ar uni do unkin then khone chan got'ena. ³²Adokin mepenena, Cet', alariak' mon alan-re bañ lolok'kan tahēkana, one hor horteye galmaraoalan'kan tahēkan ar soster reak'e bhed bhangao-alan'kan tahēkanre? ³³Ado ina ḡhuḡige beret'kate Jerusalemtekin ruḡ calaoena ar onko gel mit'ko ar onko sāorenko jarwaakankin namket'koa, ³⁴one onkoko menket', bañma, Probhu dō khaḡigeye jiwet' beret'akana ar Simon thene sodorlena. ³⁵Ar unkin do hortek'-ko reañ ar pitha kek'cak're cet'leka unkin thene oromena, ona reak'kin laḡi sodorat'koa.

Apostol ko thene sodoren

³⁶Ado onako reañko galmarao-kan tahēkanre ac'ge onko talare tengoyenteye metat'koa, Suluk-apema. Khange thartharao ar botorente mit'ten jiuko nēlekana menteko bujhaḡkeda. ³⁸Adoe metat'koa, Cedak'pe torasakana ar cet'

iḡte apeak' monre nandi gundi rakap'kana? ³⁹Nelpe inak' tikiñ, nelpe inak' jaḡgakin, in nije kange-añ mente; tunumiñpe ar. nelpe, ente jiu reak' jel ar jañ do banuk'-anañ in menak'tiñpe nēlet' leka do. ⁴⁰Ar noa menkate ac'ak' ti ar jaḡgae uduk'at'koa. ⁴¹Menkhan un hō raḡka iḡte bako paḡiauk'kan arko haharak'kanteye metat'koa, Nonde jāhāñ jomak' menak'tapea? ⁴²Onko do mit' kuḡḡa rapak' haḡko caladea; ⁴³ado ona atankate onko samanreya jomkeda.

⁴⁴Are metat'koa, Nōk'ōe noa-koge inak' kathako one ape tuluc' in tahēkanreñ galmaraoat'pe, en-kathae, Mose reak' anre ar nabiko reak' puthire ar sereñkore in reañ olakanak'ko do puḡauḡ'ge jaḡruḡa. ⁴⁵Khange sostorkoko bujhaḡ laḡit' bude jhic'ket'takoa ⁴⁶are metat'koa, Nonkage olakana, Maḡi do duke joma ar pe māhā hilok're goḡ'ko khone jiwet' beredok'a; ⁴⁷ar uni nūtumte sanam jaḡko then kai ikaḡ' laḡit' mon aḡur porcarok'a, Jerusalem khon ehop'kate. ⁴⁸Apege noakoren gohako. ⁴⁹Ar nelpe, in do Apuñ reak' gok'ak' apereñ kol got'kak'kana; ⁴⁹menkhan naḡrahare bare tahē hataḡok'pe coḡ khon daḡe aḡuripe horok'ocok' haḡic'.

Sermateye rakap'en

⁵⁰Khange Bethania pheḡ haḡic'e aḡur idiket'koa, ar ac'ak' tikiñ tiḡ-kateye bhorat'koa. ⁵¹Are bhorako-

kan tuluc'ge onko khone begar-
ena ar sernateye rakap' idi ocoye-
na. ⁵²Ar onko do sewawadete

marañ raskawante Jerusalemteko
ruçarena; ⁵³ar jaoge mundilre Isor-
ko sarhaoede tahēkana.

BHAGE SOMBAT

JOHANE OL AKAT' LEKA

Botolo

Johan Bhage sombat do Jisu, Isorak' jaejug katha menkateye samahede kana, òne okoe doe "manwa jaten ar abo tala reye chàuni len". Puthi tet' re ol akan leka noa bhage sombat do òlena, jemon pañhaok' koko pañiau dareak', bañma. Jisu do Gok'ic' – Babañcaoiç', Isor ren Hopon kanae mente. ar Uni re onkoak' pañiau hotete jion tahē dareak'tako (20:31).

Mit'ten botolo tayom. one okare Jisu do Isorak' jaejug katha menkateye nium akan, Bhage sombat reak' pahil his do aema lekanak' hahara kami koe samahet' kana, one onà rey Uduk'et', bañma, Jisu do Gok'ic' – Babañcaoiç'. Isor ren Hopon kanae mente. Noa tayom re galmarao tonge idi akana, one onde pustau akan, hahara kami hatete cet' sodor akana mente. Puthi reak' nia his rey laiet'a. cet' leka adom hor'ko do Jisu reko pañiaueña ar Uni papañja koko hoyena. Menkhan etak' ko do ko tēngo daram kedea ar bañ ko pañiaudea. (Uniye soprot ocok' ninda re Ac'ren cela ko tuluc' reak' sor helmel ar Uniak' sasaprao katha ar Ac'ak' Krus ocok' laha ayup' re onko dile ema ko kan babot 13 hatin' re adi purcho te ol akana. Mucat' hatin' kore Jisuak' soprot ocok' bicar' ocok'. Krus ocok', jiwet' beredok' ar jiwet' beret' tayom ac'ren celako thene sodoren babot reye laiet'a.

Latghat' reye sap'en maejiu reak' katha (8:1-11) do breket' (1-1) re menak'a, ente dher mare ti olak' kore ar mare torjomawak' hore noa his do banuk'a, adom olak' kore noa his do etak' jaega then sogē akana.

Johan do Masi hoteteak' jaejugak' daya dan re jore emet'a. Ona daya dan, one okatak' do nit ar nonde ehobok' kan, ona do onko then hijuk' kana, okoe do Jisu ko angocede, Hor tet', sariak'tet' ar jion tet' menkate. Johan Bhage sombat olak'ic' reak' bises khubi do noa ge, ji Uni do dinam helok' larcarok' jinis ko cinha menteye larcaret'a, jiuanak' khandri-besoe ko udug' lagit', je leka, dak', pitha, marsal, guk'piyic' ar Uniren bhidiko, Darkha nāri ar ona reak' jo ar ar.

Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo 1:1-18

Johan Babaptisic' ar Jisu ren pahil celako 1:19-51

Jisuak' kami, hor'ko tala re 2:1-12:50

Jerusalem re ar ona sor re ses din ko 13:1-19:42

Probhuak' jiwet' beredok' ar sodorok' 20:1-31

Mucat' katha : Galil re sodorok' 21:1-25

Jion reak' katha

1 Etohop're Kathatet' tahēkana, ar Kathatet' do Isor thene tahēkana, ar Kathatet' do Isore tahēkana. ²Unige etohop're Isor thene tahēkana. ³Sanamak'kogē uni hotete hoyena, ar uni begor do mit' goten hō bañ hoelena one oka hoeakan. ⁴Unire jion tahēkana, ar ona jion do manwakoak' marsal tahēkana. ⁵Ar ona marsal do nūtre jolok'kana, ar nūt do ona bae hataolak'a. ⁶Mit' hore tahēkana Isor then khon kol ocoakan, nūtumtae do Johan. ⁷Uni do gohak' laḡit'e hec'lēna, ona marsal reak'ge goha ema mente, jemon joto hor uni hoteteko paṭiauk'. ⁸Ac'tet' do ona marsal bae tahēkana, menkhan marsaltet' reañ goha jemone em. ⁹Sari marsaltet'ge, one uni joto hore marsalakokan, dhartiye hijuk'kan tahēkana. ¹⁰Dhartireye tahēkana, ar dharti do uni hotete hoeakana, ar dhartireno do bako baḡae oromledea. ¹¹Ac'ak'ko thene hec'ena, ar ac'renko do bako atanledea. ¹²Menkhan tinak'ko atanledea, onko do Isoren gidra hoyok' reak' ektiariye emat'koa, one okoe uniak' nūtumreko paṭiauk'kan; ¹³one onko māyām khon do bañ, jel reak' sanate hō bañ, ar herel hor reak' sanate hō bañ, menkhan Isor khongeko janamakan. ¹⁴Ar Kathatet' doe manwa jatena ar abo talareye chaunilena, ar uniak' thonokle nelakawana, Apat then

khon eskar janamic' reak' thonoklekage, daya ar sariak'te perec'ge. ¹⁵Johan do uni rean gohae emeda ar hohoateye meneda, Nuige uni do one okoe reak' in menlet', lī tayomte daraekanic' do in auri khonge menaea, ente in khone lahagea. ¹⁶Ar uniak' perec'tet' khon abo joto horbon namakawana, daya cetan dayage. ¹⁷Ente an do Mose tite emena; daya ar sariak' do Jisu Masi hotete hoyena. ¹⁸Isor do okoe hō tis hō bako nelakadea: eskar janam hopon, uni Apatak' hoborre menaeyic', uni-geye sodorakadea.

Johan Babaptisic' ak' goha

¹⁹Ar Johanak' goha do nōk'oe, one Jihudiko Jerusalem khon naekoko ar Lewiko uni thenko kolket'kore noa kuliye laḡit', Am dom okoe kana mente, ²⁰uni doe anḡokkeda ar bae bañledea, are anḡokkeda, bañma, lī doñ bañ kana Masi do. ²¹Adoko kulikedeadea, Okoe endekhan? Eliā kanam? Menkedae, Bañ қаған. Uni nabi kanam? Khane roḡ ruarḡkeda, Bañ. ²²Adoko metadea, Okoe kanam? jemon kolakat'leko roḡ ruarḡle emako. Apnar reañ do cet'em meneda? ²³Menkedae, lī do hahan-karre mit'ten hok'hokanic' reak' arañ, Probhu reak' hor sojhekataepe, Jesae nabiye menlet' leka. ²⁴Ar kollenko do Pharisiko modrenko tahēkana. ²⁵Onkoko kulikedeadea, Cedak' endekhanem bapti-

1:6 = Math. 3:1; Mark. 1:4; Luk. 3:1-2
1:23 = Jes. 40:3

1:21 = Deut. 18:15, 18; Mal. 4:5

set'koa, Masi hō bañ, ar Eliā hō bañ, ar uni nabi hōm bañ kan khan? ²⁶Johane roṛ ruṛat'koa, In do dak'teñ baptiset'koa; mit'tene teṅgoakana ape talare, one uni bape baḍaeyedekan, ²⁷in tayomte daraekanic'ge, one uniak' kharpa reak' tonol rāraetae lek hō in doñ bañ kan. ²⁸Noako do Jordan on parom Bethaniare hoelena, one okare Johane baptiset'ko tahēkan.

Isor ren Bheḍa hopon

29 Dosar hilok' do Jisu ac' then hijuk'kan nelkedeteye menkeda, Hani nelepe, Isorren Bheḍa Hopon, one uni dharti reak' kaiye gok' idiyet'kan. ³⁰Nuige uni do, one okoe reañ inin menlet', In tayomte mit' hore daraekana, one uni in auri khonge menae, ente in khone lahagea. ³¹Ar in do bañ baḍaeyedekan tahēkana, menkhan goa iatege dak'te babaptiskan in hec'ena, jemon Israelko thene sodorok'. ³²Ar Johan do gohae emkeda, menkedae, Jiu do serma khon mit'ten potam leka argonkan in nelkadea, ar unireye tahēyena. ³³Ar in do bañ baḍaeyedekan tahēkana, menkhan dak'te baptisko laḡit' kolkediñic'geye metadiña, Jāhāerege Jiu argonkan ar unirey tahenkanem nele, uni kangeae Sonot Jiute babaptisic' do. ³⁴Ar in doñ nelakada, ar gohañ emakada, bañma, Nui kangeae Isorren Hopon do.

Jisu ren pahil celako

35 Dosar hilok' Johan arhōe teṅgoakan tahēkana ar uniren

celako modren bar hor: ³⁶ar Jisui dārā baraekan tahēkanre, uni benget'adeteye menkeda, Hani neleben Isorren Bheḍa Hopon. ³⁷Unkin cela do uniye roṛlet'ak'kin arjomkeda, ar Jisukin pañjakeada. ³⁸Khan Jisu do acurente pak'ñjakane nelket'kina are metat'kina, Cet'ben namkana? Unkin dokin metadea, Henda Rābbi (metak'me, torjomate do, Henda Guru), okarem tahenkana? ³⁹Metat'kinae, Dela hijuk'ben, adoben nela. Ado senkate uni taken thāikin nelkeda, ar enhilok' do uni thengekin tahēyena; hudiñ dak' do lo ber gan tahekana ⁴⁰Johanak' katha arjomkate unkin pañjaledekin modre mit' do Simon Patrasren boeha Andrease tahēkana. ⁴¹Uni do maṛanre ac'ren boeha Simon namkateye metadea, Aliñ do Maṣiliñ namakadea [okaṭak' torjomate do Krist]; ⁴²ar Jisu thene idikedeada. Jisu do uniye benget'adea are metadea, Am do Johan hopon Simon kanam? am do Kephasem bahnak'a (okaṭak' torjomate do Patras*).

Philip ar Nathanaele dakaet' kin

43 Dosar hilok' do Galilte oḍok calak' sanakedeada; ar Philippe namkedeada, ar Jisu do uniye metadea, Dela pañjañme. ⁴⁴Philip do Bethesdaedarene tahēkana, Andreas ar Patrastekinak' nagraharenge. ⁴⁵Philip do Nathanaele namkedeada are metadea, Unigele namakadea, okoe reañ Mose do anre, ar nabiko hōko olakat', Josephren hopon,

Nasaretren Jisuge. ⁴⁶Nathanael do uniye metadea, Cet', jāhān bha-geak' hoe daṛeak'a Nasaret khon? Philip do uniye metadea, Dela hijuk'te neljonime. ⁴⁷Jisu do Nathanael ac' then hijuk'kane nelkede ar ūni reaṇe menkeda, Nūk'ūi sariak'ge mit'ten Israeli hoṛ one unire phasiara banuk'. ⁴⁸Nathanael doe kulikedea, Cekatem nel oromeḍina? Jisui roṛ ruṛadea, Philip auriye hohoamre, loa dare butarem tahēkanreñ nellet'mea, ⁴⁹Nathanaele roṛ ruṛadea, E Raḅbi, amge Isorren Hopon do, amge Israelkoren Raj do. ⁵⁰Jisui roṛ ruṛadea, Loa dare butareñ nellet'mea menteñ metat'metem patiauk'kana? Noako khon naprak'ak'kom niela. ⁵¹Are metadea, Sari sarigeñ metapekana, ape do serma jhic'akan ar Isorren dutko Manwa Hoponre aṛgo rakap'kanpe nelkoa.

Kana re dak'e darkha rasayet'

2 Ar tesar hilok' do Galil reak' Kanare mit'ten bapla hoyeña, ar Jisuren engat onḍeye tahēkana; ²ar Jisu ar uniren celako hō ona baplareko nēotayena. ³Ado darkha rasa okulanen khan, Jisuren engat do uniye metadea, Darkha rasa banuk'takoa. ⁴Jisu doe metadea, Henda go, in tuluc'amak' do cet'? Inak' okte do auriak'a. ⁵Engattet' do sap'dap'koe metat'koa, Jāhānak'geye metape onkaepe. ⁶Onde do Jihudikoak' ap'

abukok' cali leka babar pepe mūrī saḥobok' dhirī reak' turui goten dak' handha doṛomakan tahēkana. ⁷Jisui metat'koa, Dak' handhako ma dak'te perejpe. Ado kaṅkha ḥabic'ko pereckeda. ⁸Adoe metat'koa, Ma nitok' do bhuraḡte bhoj mukhiā idiaepe. Adoko idikeda. ⁹Uni bhoj mukhiā do darkha rasa-akan dak'e cakhā aikauket' khan, ar bae baḍaekan tahēkana oka khon kana mente — menkhan dak'ko bhuraḡlet' sap'dap'ko doko baḍaekan tahēkangea — bhoj mukhiā do jāwāeye hohoadea are metadea, ¹⁰Sanam hoṛ pahil do bhage darkha rasako calao maraṇa, arko bullen khan do kom bogeak'; am do bhage darkha rasa nit ḥabic'em dohoakada. ¹¹Cinḥako reak' etohop' mente noa do Jisu Galil reak' Kanareye kami-keda, ar aḥ'ak' thonoke sodorkeda; ar uniren celako unireko patiauna.

12 Ona tayom Kapharnahumteye aṛgo calaona, ac' ar engattet' ar boehako ar ac'ren celako; ar onḍe do dher din bako tahēlena.

Jisu mundile saphayet'

13 Ar Jihudikoak' sen parom porob sorakan tahēkana, ar Jisu do Jerusalemteye rakap' calaona. ¹⁴Ar mundilre ḍaṅgra, bhidi ar parwa ak'kriṅko ar ṭaka poesa bhaganiko duṛup'akane namket'koa. ¹⁵Khange baber reak' mit'ten kodra benaokate mundil khon

jotokoe laga odokket'koa, bhidiko ar dangrako hō; ar taka pōesa bhaŋganikoak' pōesae chitiāu gidikat'takoa, ar mejkoe . ultaukat'takoa, ¹⁶ar onko parwa ak'kriŋkoe metat'koa, Nōakō mēn nonde khon idipe; Apuñak' orak' do bek'par orak' alope benaoa. ¹⁷Uniren celakonoa olakana menteko disakeda, enkathae, Amak' orak' laḡit' ātok'geye jomeña. ¹⁸Ado Jihudiko roḡ ruaradeteko metadea. Cet' cinham uduk'alekana, noakom kamiyet'te do? ¹⁹Jisui roḡ ruarat'koa. Noa mundil dhan dhaserpe ar in do pe māhātege onañ bereda. ²⁰Oate Jihudikoko menkeda, Noa mundil do pon gel turui sermate 'benaoena, ar am do pe māhāte onam bered laḡit'? ²¹Menkhan uni do ac'ak' hormo mundil reañe roḡleda. ²²Oate goc'ko khone beret'enre uniren celakoko disakeda noae roḡleda mente, ar sosterre ar Jisui roḡlet' kathareko paṭiaüena.

Jisu do manwa gune badaea

²³Ado Jerusalemre sen parom porobreye tahēkan jokhec' uniye kamiyet' tahēkan cinhaḡo nelte aḡi hoḡ uniak' nūtumreko paṭiaüena. ²⁴Menkhan Jisu ac' do onko bae paṭiaü utarat'koa, ac'ge joto hoḡe badaeyet'ko tahēkan iate, ²⁵ar manwa reak' jāhāe hoḡ gohae em do bañ jaruḡadea; ente ac'geye badaekan tahēkana manware cet' menak'a mente.

Jisu ar Nikodemus

3Pharīsiko modren mit' hoḡe tahēkana, nūtumtae do Nikodemus, Jihudikoren mit'ten mukhiage. ²Uni do ninda uni thēne hec'ena, are metadea, E Rabbi, aṭele badaea am do Isor khon hec'akan mit'ten guru kanam; ente amem kamiyet'kan noako cinha do okoe hō ohoe kami darelea, Isor uni tuluc' aloe tañen khan do. ³Jisu do uniye roḡ ruaradea, Saḡi saḡigen metamkana, jāhāe hoḡ dosar karte bae janamlen khan, Isorak' raj ohoe nel darelea. ⁴Nikodemus do uniye metadea, Hoḡ do cekateye janam darekok'a haḡamkate do? Bañ do dosar karte engatak' kukhire bolo are janam darekok'? Jisui roḡ ruarakeda, ⁵Saḡi saḡigen metamkana, Jāhāe dak' ar Jiu khon bae janamlen khan, Isorak' rajre ohoe bolo darelena. ⁶Jel khon janamakanak' do jelge, ar Jiu khon janamakanak' do jiuge. ⁷Dosar karte janamok' hoyok'tapea menteñ metat'mete alom haharak'a. ⁸Hoe do oka sec' sanayedeye hoea, ar ona reak' sadetet'em añjoma, menkhan bam badaea oka khon hijuk'kana ar okate calak'kana. Onkangeae Jiu khon janamakan mit' ke mit' hoḡ hō. ⁹Nikodemus doe roḡ ruaradea, Cekate hoe dareak'a noako do? ¹⁰Jisu do roḡ ruar' kateye metadea, Am do Israelkoren guru kanam, ar noako bam badaea? Saḡi saḡigen metamkana, alē do badaeak'le roḡreda arle nelakat'ak' reañ gohale

emeda, ar aleak' goha do bape aṅgoceda. ¹²Dharti reak'ak'koñ laiat'pere bape paṭiauk'kan khan, serma reak'ak'koñ laiapere do cekatepe paṭiaukok'a? ¹³Ar sermate do okoe hō bako rakap'akana, serma khon aṅgoyenic' Manwa Hopon chaḍa, one uni sermare menae. ¹⁴Ar cet' leka Mose do hahan'karre uni biñe rakap'lede, onkage Manwa Hopon hō rakap'ocok'hoyok'taea. ¹⁵Jemon paṭiauk' mit'ke mit' hoṛ unire jaejug jion tahentako.

¹⁶Ente Isor do dhartirengo nonkae dulaṛket'koa, ac'ren eskar janam Hopongeye emkedea, jemon unire paṭiauk' mit' ke mit' hoṛ aloko noṣtok' bickom jaejug jion tahentako. ¹⁷Ente Isor do ac'ren Hopon dhartite bae kolledea dhartirengo bicar'ko laḡit' do, menkhan jemon dhartirengo uni hoteteko bañcaok'. ¹⁸Unire paṭiauk'ic' do bae bicar ocok'a; bañ paṭiauk'ic' do nit hōe bicar ocoakangea, ente Isorren eskar janam Hoponak' nūtumre bae paṭiaukan do. ¹⁹Ar bicar'tet' do nōk'ōe, marsaltet' do dhartite hec'akana ar hoṛko do marsal khon bickom nūtgeko dulaṛkeda, ente onkoak' kami do baṛic'ge tahēkantakoa. ²⁰Ente baṛic'ak'e kamiyet' mit' ke mit' hor do marsale kurudak'kana, ar marsal then bae hijuk'kana, jemon uniak' kamiko alo nisṛauk'tae, ²¹menkhan sariak' kak'miyic' do marsal there

hijuk'kana jemon uniak' kamiko do Isorre kamiakana mente sodorok'tae.

Jisu ar Johan Babaptisic'

²²Noako tayom Jisu ar uniren celako do Jihuda disomteko hec'ena, ar onde onko tūluc'e tahēyena ar hoṛ baptiset'ko tahēkana. ²³Ar Johan hō Salem sor Aenonre hoṛ baptiset'ko tahēkana, ente onde do dher dak' tahēkana ar hoṛko do hec'kateko baptis ocok'kan tahēkana; ²⁴ente un haḡbic' Johan do hajorte bae bhorao ocoakan tahēkana. ²⁵Oate Johanren adom celako ar mit'ten Jihudi hoṛ talare ap' abukok' babotre ropoṛ janamena. ²⁶Ado Johan then hec'kateko metadea, E Raḡbi, Jordan on paromre am sāoteye tahēkanic', one uni reaṅ goham emakat', nelme, uni do hoṛe baptiset'koa, ar sanam hoṛ uni thengeko calak'kana. ²⁷Johanē roṛ ruar'keda, Hoṛ do cet' hō ohoe hatao daṛlea, serma khon bañ emakawade khan. ²⁸Ape nijege coṅ in reaṅ gohape emet', inin menlet', in do Maṣi doṅ bañ kan, menkhan uni lahateṅ kolakana. mente ²⁹Bahu-menaetaeic'ge jāwāe do; menkhan jāwāeren lomta koṛa, one uni sāoteye teṅgonkan are aṅjomet'tae, uni do jāwāeak' araṅte aḡditet'e raṣkak'kana. Oate noa inak' raṣka do purauakantiña. ³⁰Uni do maraṅ idik'teḡe hoyok'taea, menkhan in do huḡin idik'ge.

3:14 = Num. 21:9

3:24 = Math. 14:3; Mark. 6:17; Luk. 3:19-20 3:28 = Joh. 1:20

Cot khon hijuk'kanic'

31 Cot khon hijuk'kanic' do sanamko cetanre menaea; dharti khonic' do dhartiren kanae ar dharti reak'ak'geye roreda, serma khon hijuk'kanic' do sanamko cetanre menaea. ³²Okatak'e nelakat' are anjomakat' noa reange gohae emeda, ar uniak' goha do okoe hō bako angoxeda. ³³Uniak' goha angocekatic' do noae mohor chapakawada, Isor doe sarigea mente. ³⁴Isor okoeye kolakade, uni do Isorak' kathakoe roreda, ente Jiu do sonkate bae emekana. ³⁵Apat do Hopontet'e dularedea, ar jotoak' uni tireye emakada. ³⁶Hoponre patiauk'ic' do jaejug jion menak'taea, menkhan Hopon reak' bebak'taic' do jion ohoe nellea, bickom Isorak' edre uni uparre tahenkana.

Jisu ar samariā ren maejiu

4 Ado Probhui badaeket' khan je Pharisikoko anjomakada, banma, Jisu do Johan khon bartiye celayet'ko are baptiset'koa mente — enrehō ²Jisu ac' do bae baptiset'ko tahēkana, menkhan uniren celakoge — ³uni do Jihudai bagiada ar Galilte arhōe calaोजना ⁴Ado samariā disom talate sen paromok' hoyentaea. ⁵Khan Samariā reak' Sukharko metak' mit'ten nagrahateye hec' seterena, Jakob ac'ren hopon Josephe emade tahēkan jaega sorrege; ⁶ar

onde do Jakobak' kūi tahēkana. Ado Jisu dārā dārāte laŋgaakan enkage kūi thene durup'ena; ber do tikin amdaj tahēkana. ⁷Khan Samariaren mit'ten maejiu dak' loe hijuk'kana, Jisu do uniye metaekana, Den nūi lagit' emañme. ⁸Uniren celako do ente nagrahateko senakan tahēkana jomak' kirin lagit'. ⁹Khan Samari maejiu do uniye metaekana, Cekate am do Jihudi hor hūyāte in mit'ten Samari maejiu then nūi lagit'em kokoe-kana? (ente Jihudiko do Samariko tuluc' bako durup' teŋgona). ¹⁰Jisu do uniye roṛ ruṛadea, Am do Isorak' danem baḍaele khan ar uni doe okoe kana mente oneye metamkan, Nūi lagit' emañme, endekhan amge honan uniyem koekea, ar uni do jiwet' dak'e emkema. ¹¹Uni maejiu doe metaekana, E Baba lok'loak'ma banuk'-tam ar kūi hō khandrige, ado oka khon noa jiwet' dak' dom nawana? ¹²Am bañ do aboren baba Jakob khonem marange, one uni noa kūiye emakawat'le ar noa reak'e nūlet' ac' ar ac'ren hoponko ar ac'ren mīhū meromko hō? ¹³Jisu do uniye metadea, Noa dak'ko nūi jotoko do arhō tetankoa, ¹⁴menkhan jāhāe inin emae dak'e nūle khan, jaejug ḥabic' oho tetanlea; bickom inin emae dak' do unire jaejug jion lagit' bhumbukok'kan dak' reak' jharna hoyok'a. ¹⁵Uni maejiu doe metaekana, E Baba, ona dak' bare emañme, jemon alo tetaniñ ar loe lagit' nonde aloñ

3:35 = Math. 11:27; Luk. 10:22 4:5 = Gen. 33:19; Josu. 24:32

4:9 = Esra 4:1-5; Neh. 4:1-2

hijuk'. ¹⁶Metaekanae, Do senkate jāwāeme nonde hoho aḡuyem. ¹⁷Uni maejiu doe roḡ ruḡkeda, Jāwāe do banugetiña. Jisu do uniye metaekana. Ṭhikgem menkeda jāwāe do banugetiña mente; ¹⁸ente mōrē goṭenko tahēkantama, ar nitok menaeatamic' do amren jāwāe doe bañ kana; noa do saḡi kathagem menakada. ¹⁹Uni maejiu doe metadea, E baba, ñeledañ am do mit'ten nabi kanam. ²⁰Aleren hapramko do noa burureko sewaleda; ar ape dope meneda, bañma, Jerusalemrege thāitet' do, one okare sek'wa lek kan. ²¹Jisu do uniye metadea, Patiauatiñme, ayo, okte darakana onè unre Baba do bañ do noa burure ar bañ do Jerusalemrepe sewawaea; ²²Ape do okatak' bape baḡae onape sewawak'kana. Ale do okatak'le baḡae onale sewawak'kana, ente bañcaok' do Jihudiko khonge. ²³Menkhan okte darakana, ar nit hō kangea, one unre saḡi sek'wako do jiu ar saḡiak'te Babako sewawae; ente Baba hō onkankogeye ñamkana ac' sek'wako do, ²⁴Isor doe Jiu kana, ar uni sek'wako do jiu ar sariak'te sek'wage lektakoa. ²⁵Maejiu do uniye metaekana, Baḡaegeañ, Maḡi (metak'me, Krist) daraekana; uniye hec'lenre do jotoak'e laj jahirabona. ²⁶Jisu uniye metaekana. In kangeañ uni do, one am tuluc' in galmaraoakan.

27 Inak'tege uniren celakoko hec'ena, ar mit'ten maejiu tuluc'e galmaraoakan tahēkanteko haharayena; enrehō okoe hō bako men-

leda, Cet'em ñamkana? se, Cedak' uni tuluc'em galmaraoakana? ²⁸Khange uni maejiu do ac'ak' dak'kanda baḡi oṭoat'te nagraha-teye calaoena ar hoḡkoe metat'koa, ²⁹Dela ñelepe mit'ten hoḡ, one okoe inñ cekaakat' jotoak'e lajadiñ; bañ do nuige Maḡi kane? ³⁰Onko do nagraha khon oḡok hec'ente uni thenko hijuk'kan tahēkana. ³¹Ina takrege celako do nehōraekanteko metaekana, E Raḡbi, ne jomme. ³²Menkhan uni doe metat'koa, In do mit'ten jomak' menak'tiña one okatak' ape do bape baḡaeakan. ³³Onate celako doko mepenena, Jom laḡit' jāhāeko aḡuakawadea se cet'? ³⁴Jisui metat'koa, Inak' jomak' do nōk'ōe, kolakadiñic' reak' moneñ senak' ar uniak' kañiñ purautae, ³⁵Bape meneda, bañma, Ar pon cando menak'a, khange irok' din seterok'a? Ñelpe, inñ metapekana, beñget' rakabte khetko aribandhipe, nitrege coñ irok' laḡit' pondakan. ³⁶Irok'ic' do kuḡaiye ñameda, ar jaejug jion laḡit' phosole samtaoeda, jemon erok'ic' ar irok'ic' banar mit'tekin raḡak'. ³⁷Ente noarege ona katha do saḡiyena, bañma, Erok'ic' do mit' hoḡ ar irok'ic' do eṭak' hoḡ. ³⁸In doñ kolakat'pea, irok', one okatak' laḡit' ape do bape dhamrokotakat'; eṭak' hoḡko dhamrokotakada ar ape do onkoak' dhamrokotak'repe bolokakana.

39 Ar ona nagraharen aema Samari hoḡ unireko patiauena uni maejiu reak' katha iate, one uni gohae emket', bañma, Inñ kañi-

akat' jotoak'e' laiakat'tiña. ⁴⁰Onate onko Samarikō uni thenko hec'en khan, ako thene tahena menteko nehōradea; ar onde do barsiñe tahēyena. ⁴¹Ar uniak' kathamē arhō adi utar hor'ko patiauena, ⁴²ar uni maejiuko metadea, Nitok' do eken amak' katha motote do bale patiauk'kana; ente nijetegele añjomakada arle badaekada, banma, uni do sarige dhartiren babañcaoiç' kanae.

Naprak' hor' ren hopone bogeyede

43 Ado ona barsiñ tayomte onde khon Galilteye oðok calaoena. ⁴⁴Ente Jisu ac'ge gohae emkeda, banma, Mit'ten nabi do ac' nij disomre manot banuk'taea. ⁴⁵Ado Galilreya seteren khan Galilrenko doko atan daramkede, Jerusalemre porob jokhec'e kamilet'ak' jotoak'ko nellet'te; ente onko hō porobreko senlena.

46 Ado arhō Galil reak' Kana-teye hec'ena, one okare dak'e darkha rasalet'. Ar Kapharnaumre rajren mit'ten naprak' horē tahēkana, one uniren korā hopone ruā kahilakan tahēkan, ⁴⁷Uni do Jisu Jihuda khon Galilte hec'akane añjomket'te, uni thene calaoena are nehōradea jemon ārgo senkate hopontet'e bogeye; ente gujuk' dakhile tahēkana. ⁴⁸Ado Jisu uniye metadea, Cinha ar haharawak'ko begor nelte do banitet'gepe patiauk'a. ⁴⁹Uni rajren

horē metadea, E Probhu, dela gidra auriye gujuk'tiñrege ārgo hijuk'me. ⁵⁰Jisui metadea, Do calak'me, hoponme doe jiwet'gea. Uni hor' do Jisui metade katha patiauada are calaoena. ⁵¹Are ārgo calak'kan jokhec'ge uniren golamkoko daramkede arko laideade hopontet' doe jiwet'gea mente. ⁵²Khan onko then khon oketet'e kuliana, tin jokhec' khone aosanena mente; adoko metadea, Hola tikin nōrak'ge ruā do chutauentaea. ⁵³Ado apatet'e badae got'keda ina oktege Jisui metade tahēkana, Hoponme doe jiwet'gea; are patiauena, ac' ar ac' gharonjren sanamkoge. ⁵⁴Jihuda khon Galilte arhō hec'kate noa do Jisui kamilet'ak' dosar cinha kana.

Bethaniā reye ojob' ocok'kan

5 Noa tayom Jihudikoak' mit'ten porob tahēkana, ar Jisu do Jerusalemteye rakap' calaoena. ²Jerusalemre do Bhidi phatok then mit'ten pukhri menak'a, okatak' lbri parsite Bethesdako metak'; ona reak' do mōrē gotec' duara menak'a. ³Onakore do adi utar kahilko, kārāko, ledhako ar rohor nañjomkoko gitic'akan tahēkana (dak' reak' laṛaok' nel hohorkan; ⁴ente Probhuren mit'ten dut do okte okte ona pukhirteye ārgona ar dak'e laṛaoo; ar dak' laṛaolen tayom ārgo marañok'ic' do, jāhān rogtegeye jābunkok', bogek'-

4:44 = Math. 13:57; Mark. 6:4; Luk. 4:24 4:45 = Joh. 2:23

4:46 = Joh. 2:1-11

ae). ⁵Ar onde do mit' hore tahēkana, one uni pe gel irā serma khone ruā jaraoakan tahēkan. ⁶Jisu do uni giti'akane nelkede-te ar dher din khone jaraoakane baḍaeket'teye metadea, Bogek' sanayet'mea? ⁷Uni ruak'ic' doe roṛ ruarkeda, E Baba, okoe hō banuk'kotina, dak' laṛaolenre pukhrite ārgoiñ laḡit', ar iñ calak'tege etak'-ic' iñ lahateye ārgoyenge. ⁸Jisui metadea, Ma beret'me, amak' parkom kuṭuntam ar taṛamme. ⁹Khange saṭmente uni hoṛ doe bogeyena ar ac'ak' parkom kuṭunkateye dārā barakeda. Ar enhilok' do jirauk' māhā tahēkana.

10 Onate Jihudiko do uni boge ocoyenic'ko metadea, Jirauk' māhā kana, ar parkom kuṭuñ barae do hukum birudgetama. ¹¹Menkhane roṛ ruāṛat'koa, Uni bogekediñic'geye metadiña, Parkom kuṭuntam ar taṛamme. ¹²Kulikedeako Okoe kanae uni hoṛ do, one okoeye metat'me, Kuṭunkate taṛamme? ¹³Menkhan uni boge ocoyenic' do bae baḍaelak'a uni do okoe kanae mente; ente Jisu doe ghusaena, gadel hoṛ ona thāireko tahēkante. ¹⁴Noako tayomte Jisu do mundilre uniye namkedeaa are metadea, Nelme, bogeakanam; ar do alom kaia, jemon jāhānak' baṛti baṛic' alo hoyok'tam. ¹⁵Uni hoṛ doe calaoena ar Jihudikoe laiat'-koa, bañma, Jisu kanae ac' bogekedeyic' do. ¹⁶Ona iate Jihudiko do Jisuko khedekan tahēkana, jirauk' māhāre noakoe kaṃiyet' tahēkante. ¹⁷Jisui roṛ ruāṛat'koa,

Apuñ do nit' haḃic'e kaṃikana, iñ hōñ kaṃikana. ¹⁸Noa iate Jihudiko do artet'ge uni goje reak' daoko nam barayet' tahēkana, eken jirauk' māhāe lañdhuyet' tahēkan iate do bañ, menkhan Isorge ac' nij apate metaekan tahēkan iate, onkate ac'tet' do Isor barabariye benaok'kan tahēkana.

Hopon reak' ektiari

19 Jisu do onkoe roṛ ruāṛat'koa, Saṛi saṛigen metapekana, Hopon do Apate kaṃiyet'kane ñelet' chaḍa ac'te do cet' hō bae kaṃi daṛeak'a; ente jāhānak'koge uniye kaṃiyet', onako do Hopon hō onkageye kaṃiyeda. ²⁰Ente Apat do Hopone dulaṛedeaa, ar ac'e kaṃiyet' jotoak'e uduk'aekana, ar noako khon hō marañ kaṃikoe uduk'aea jemonpe haharak'. ²¹Ente cet'leka Baba do goc'koe beret'et'ko, are jiwet'et'koa, onkage Hopon hō jāhāekoe moneakoye jiwet'et'koa. ²²Baba do okoe hō bae biḇaret'koa, menkhan sanam bik'ḇar do Hopone emakawadea²³jemon Babako manotedekan leka, Hopon hō joto hoṛko manote. Hopon bae manotedeyic' do Baba bae manotedekana one okoe uniye kolakade. ²⁴Saṛi saṛigen metapekana, iñak' katha ak'ñ-jomic' ar kolakadiñic're paṭiauk'-ic' do jaejug jion menak'taea ar biḇarre bae paṛaok'a, bickom moron khon jionteye paromakana. ²⁵Saṛi saṛigen metapekana

okte hijuk'kana ar nit hō kangea, one unre goc'ko do Isorren Hopon reak' araŋko aňjoma, ar ak'ňjomko doko jiwedok'a. ²⁶Ente cet'leka Apat do ac're jion menak'taea, onkage Hopon hō ac're jion tahentae laġit'e emakawadea. ²⁷Ar bik'čar laġit' ektiariye emakawadea, enteye manwa hopon kana. ²⁸Noate alope haharak'a, ente okte hijuk'kana one unre koborre menak'ko jotoge uniak' araŋko aňjom, ²⁹ar ko odok hijuk'a, bhageak'ko kamiakat' hoř do jion reak' beret' ruarok'te, ar bařic'ak'ko kamiakat' hoř do bicarok' reak' beret' ruarok'tege. ³⁰In do in te cet' hō baň ceka dařeak'a; in in aňjomet' lekageň bicareda, ar inak' bicar do hikegea, ente inak' monejon do baň namkana, menkhan kolakadiňic' reak' monege.

Jisu ac' reaň goha

31 In apnar reaň gohaň emle khan, inak' goha sariak' do baň kana. ³²Mit'ten etagic'ge in reaň goha emok'kanic' do, ar in bađaea ona goha do sariġea okatak' in reaňe gok'hakan. ³³Ape do Johan then kathape kolleda, ar uni do sariak' reaň gohae emakada. ³⁴In do hoř then khon goha baň aňgoceda; menkhan noakoň roředa jemonpe baňcaok'. ³⁵Uni do jolok'kan ar diġdiġauk'kan diuheye tahēkana, ar uniak' marsalre mit' ġhari laġit' hulařok'pe kusilena. ³⁶Menkhan in do Johan reak' khon hō maraň goha menak'tiňa; ente

okako ka mi A pu ñe emakawadiňa ka mi pu ra ua mente, in a ko ka mi ge okakoň ka mi yet'kan, in reaň gohae emeda je A pu ñ ge ye kolakadiňa. ³⁷Are kolakadiň A pu ñ unige in reaň gohae emakada. Ape baň do uniak' araň ja h a ti spe aňjomakat'taea, ³⁸ar baň do uniak' muřa n pe ñ elakada, ³⁸ar baň do uniak' katha apere tahēkan tahenkana, ente okoe uniye kolakade, unire ape do bape pa ti au k'kana. ³⁹Sostorkope đun đ ha ueda, entepe hudiseda onakore ja e ju g jion menak'tapea mente, ar onakoge in reaň goha emok'ak'ko do; ⁴⁰ar jionpe nam laġit' in then hijuk' do baň sanayet'pea. ⁴¹Hořko then khon man do baň hataoeda, ⁴²menkhan in ba đ a e a k a t' p e a, apere Isor du la ř do ba ñ u k' a n a ñ m e n t e. ⁴³In do in ren A pu ñ nu tu m te ñ hec'akana. ar bape aňgocediňa; mit'ten etagic' apnar nu tu m t e y e h e c' l e n k a n, u n i d o p e a ñ g o c k e a. ⁴⁴Cekatepe pa ti a u d a ř e a k' a, ape apere manotpe hapataokan, ar eskar Isor then khonak' man do bape khojet'te do? ⁴⁵Alope hudisa A pu ñ then in daraoapea mente; daraoapekanic' menaea, Mosege, one unire apepe bhorsaakan. ⁴⁶Mosepe pa ti a u a e k a n h o n a ñ, i n h o p e p a ti a u k i ñ a; ente in reaňe olakada. ⁴⁷Menkhan uniak' olak'ko bape pa ti a u a k' k a n k a n, c e k a t e i ñ a k' k a t h a k o d o p e p a ti a u a k' a ?

5:29 = Dan. 12:2 5:33 = Joh. 1:19-27; 3:37-30

5:37 = Math. 3:17; Mark. 1:11; Luk. 3:22

Mōre hajar hoře jombi ocoyet'ko

6Noako tayom Jisu do Galil, metak'me, Tiberias doreāo on paromteye calaoena. ²Ar ađi gadel hořko pañjayedekan tahēkana, rugikore oneye kamiyet' tahēkan cinhakoko űelet' tahēkante. ³Ado, Jisu buruteye dec'ena, onđe ac'ren celako tuluc'e durup'ena. ⁴Jihudiko reak' senparom porob do sorakan tahēkana. ⁵Ado Jisui beűget' rakap'keda, ar ađi gadel hoř ac' then hijuk'kanē űelket'kote Philipe metadea, Oka khon piřa-bon kiriű ađuia noko jom ocoko lađit' do? ⁶Noa do biđauē lađit'e menkeda; ente cet'e cekae lađit', ona ma ac'geye bađaekan tahēkan. ⁷Philip doe roř ruřađea, Mimit' hoř kařic' talaűgeko űam-lerehō, bar sae siki reak' piřa hō onko lađit' oho antaolena. ⁸Uniren celako modren mit' hoř, Simon Patrasren boeha Andreas do uniye metadea, ⁹Mit'ten huđiű kořa gidra nonđe menaēa, uni then mōřē gořen jao piřa ar barea kařic' hako menak'kina, menkhan noakote do cet' hoyok'a nunak' hořko lađit' do? ¹⁰Jisui menkeda, Hořko durup' ocokope. Ona jaegare do đher ghās tahēkana. Khange onko hořko durup'ena, lekhare mōřē hajar gan. ¹¹Ar Jisu do onako piřai atankeda, ado gun manao joharkate durup'akankoe emat'koa, onkage unkin kařic' hako reak' hō, jāhātinak'ge sanalet'ko. ¹²Adoko bien khan ac'ren celakoe metat'koa, Serec'akan kecak'ak'ko do samtaope, jemon cet' hō alo

bhara bhařok'. ¹³Adoko samtao-keda ar ona mōřē gořen jao piřa reak' kecak'ak'kote, one jojom-koko sarec'let', gel bar pařaiak'ko perec'keda. ¹⁴Onate onko hořko do oneye kamiyet' cinha űelkateko menkeda, Nui do sarigē đhartiteye hijuk' uni nađi kangeae.

15 Ado Jisui bađaekeda, bařima, hořko do hec'kate raje lađit'ko jormoře lađidok'kana, ona iate burute arhōē sen pharakena ac' eskarge.

Dak' cetan teye taramet'

16 Ar ayup'en khan uniren celako do doreāoteko ařgo calaoena, ¹⁷ar mit'ten laukare dec'kate doreāo on parom Kapharnahumteko calak'kan tahēkana. Un do űūtakan tahēkana, ar Jisu do un hařic' onko then bae hec'akan tahēkana. ¹⁸Ar ađi āte hōeyet' tahēkante doreāo do hařak đabakok'kan tahēkana. ¹⁹Ado mit' kos tala se bar kos gan laukařko ghanřa idiakat' tahēkanre Jisuko űelēkana doreāo cetan cetante tak'ramkan ar lauka then hec' sorok'kan, arko botorena; ²⁰menkhan uniye metat'koa, Iű kangeař; alope botorok'a. ²¹Ado laukare deje lađit' sanaket'koa ar lauka do oneko calak'kan tahēkan ghuřu then seřer got'ena.

Hořko Jisuko sendrayedea

22 Dosar hilok' onko doreāo on paromreko teűgoakan gadel hoř doko űelkeda, bařima, mit' gořen chađa etak' lauka onđe do

bañ tahēkana, ar Jisu do ac'ren celako sāote bae dec'lena, bickom uniren celako do eskargeko calaoena — ²³enhō etak' laukako Tiberias khon ona jaega sorte hec'ena, one okare Probhui gun manao joharlet' tayom pithako jomlet' — ²⁴onate onko gadel horko nelket' khan, banma, Jisu do onde banugic'an ar uniren celako hō bañ, onko do laukareko dec'ena ar Jisu nam baraye lagit' Kapharnahum-teko calaoena.

Jisu, Jion reak' pitha

²⁵ Ar doreāo on paromre uni namkateko metadea, Henda Rabbi, tinre nonde dom hec'ena? ²⁶ Jisui roṛ ruaṛat'koa, Sari sarigeñ metapekana, nam barayedinape cinhakope nelket' iate do bañ, menkhan pithakotepe jom bilen iatege. ²⁷ Nostok' jomak' lagit' do alope kamia, bickom jaejug jion hābic' tahanan jomak' lagit'ge, okatak' Manwa Hopone emape, entē Baba, metak'ime, Isor do unigeye mohor chapakawadea. ²⁸ Adoko metadea, Cet'le cekaea jemon Isorak' kamikole kami? ²⁹ Jisui roṛ ruaṛat'koa, Isorak' kami do nōk'ōe, uniye kolakadeic're jemonpe patiauk'. ³⁰ Adoko metadea, Endekhan cinha lagit' cet'em cekayeda jemon nelkatele patiaulam? Cet'em kamiyeda? ³¹ Aboren hapramko do hahankarre mannako jomleda, olakan leka, Serma khon pithai emat'koa jom lagit'. ³² Khan Jisui metat'koa, Sari

sarigeñ metape kana, Serma khon pitha Mose do bae emakawat'pea, menkhan Apunge sari pitha serma khone emapekana. ³³ Ente Isorak' pitha do noage, one ona serma khon ārgo hijuk'kan ar dhartireko jione emakokan. ³⁴ Adoko metadea, E Probhu, jaoge noa pitha bare emalem. ³⁵ Jisui metat'koa, Inge jion reak' pitha; in then hijuk'kanic' do bange reñgejea, ar inre patiauk'ic' do bange tetanea, tis hō bañ. ³⁶ Inin menakawat'pea ape dope nelakadiña arhō bape patiauk'kana. ³⁷ Apune emānkan jotoak' do in then hijuk'a; ar in then hijuk'ic' do oka lekate hō ohon odon gidilea. ³⁸ Ente Serma khon in ārgo hec'akana inak' mone leka kamia mente do baña, bickom kolakadinic' reak' mone lekage. ³⁹ Ar kolakadinic' reak' mone do nōk'ōe, jemon joto okatak'e emakawadin ona reak' cet' hō alon ad, menkhan mucat' dinre onan jiwet' bered. ⁴⁰ Ente Apun reak' mone do nōk'ōe, jemon Hoponko benget'ae ar unireko patiauk' mit' ke mit' hor jaejug jion tahentako ar mucat' dinren jiwet' beret'ko.

⁴¹ Onate Jihudiko uni uparreko karac' kuruc'ena, uniye menket'te, In kañan serma khon ārgo hec'akan pitha do; ⁴² arko menkeda. Nui do Josephren hopon Jisuge bañ, one uniren engat apatbon baḍaeyet'kin? Cekate endekhane meneda, Serma khon in ārgo hec'akana mente? ⁴³ Jisui roṛ ruaṛat'

koa, Ape apere alope karac' kuru-jok'a; ⁴⁴kolakadiñic' Baba bae orle khan okoe hō in then ohoe hec' dařelena; ar in do muçat' dinreñ jiwet' berede. ⁴⁵Nabikoak'kore olakana, Ar sanamkoge Isore cet'-akawat'koko hoyok'a. Baba then añjomakat' ar cet'akawan mit' ke mit' hor do in thenko hijuk'a. ⁴⁶Jāhāe Babako ñelakade, ona do bañ, Isor then khonic' eskarge Baba doe ñelakade. ⁴⁷Sari sarigeñ metapekana, pařiauk'ic' do jaejug jion menak'taea. ⁴⁸Inge jion reak' piřa. ⁴⁹Aperen hapramko do hahan karre manako jomleda, arko goc'ena. ⁵⁰Noa do serma khon argo hijuk'kan piřa-kana, jemon jāhāege ona reak'e jom aloe gujuk'. ⁵¹In kangeañ serma khon argo hec'akan jiwet' piřa do; jāhāege noa piřa reak'e jom, uni do jaejug habic' jiwet'e tahena; ar oneñ emok' piřa do inak' jel kana, dhartirenko reak' jion lařit'ge.

⁵²Ado Jihudiko ako akore rapřa rapřiko ropořena, menkedako, Cekate nui hor do ac'ak' jel jom lařit'e em dařeabona? ⁵³Jisui metat'koa, Sari sarigeñ metapekana, Manwa Hopon reak' jel bape jomle khan ar uniak' māyām bape nūle khan, apere jion banuk'tapea. ⁵⁴Inak' jel jojomic' ar inak' māyām nūñūic' do jaejug jion menak'taea, ar in do muçat' dinreñ jiwet' berede. ⁵⁵Ente inak' jel do sari jomak' kana, ar inak' māyām do sari nūiak' kana. ⁵⁶Inak' jel jojomic' ar inak' māyām nūñūic' do inreya tahena ar in do unire. ⁵⁷Cet'leka uni jiwet'

Babae kolakadiñ ar in uni Baba hotete jiwet' in tahenkan, onkage in jojomic' hō in hotete jiwet'e tahena. ⁵⁸Noage serma khon argo hec'akan piřa do; hapramkoko jomlet' lekanak' do bañ, onko mako goc'en; noa piřa jojomic' do jaejug habic' jiwet'akane tahena. ⁵⁹Noako do sunagogyey rořkeda, Kapharnařumreye cet'akokan tahēkanre.

Jaejug jion reak' kathako

⁶⁰Uniren celako modren dher hor ona añjomkateko menkeda, Kařin katha kana noa do; okoeya añjom dařeaka? ⁶¹Ar Jisu do ac'ren celako noa reak'ko karac' kurujok'-kana mente ac'reye bađaeket' khane metat'koa, Noatepe takijok'-kana? ⁶²Endekhan Manwa Hopon pařil okareya tahēkan onte rakabok'kanpe ñelle khan? ⁶³Jiuge jik'wet'ic' do, jel do oka kaj reak' hō bañ kana; okako katha ape then in rořakat', ona do jiu ar jion kana. ⁶⁴Menkhan ape modre adom hor menak'koa okoe bako pařiauk'-kana. Jisu do ente etohop' khongeye bađaekan tahēkana onko bako pařiauk'kanko doko okoe kana, ar soproteaic' doe okoe kana mente. ⁶⁵Are menkeda, Noa iategeñ metat'pea, bañma, Baba then khon ona-bañ emae khan do okoe hō in then ohoe hec' dařelena.

⁶⁶Noa iate uniren celako modren dher hor ko pařena, ar uni tuluc' ar do bako dařaleda.

⁶⁷Ado Jisu onko gelbarkoe

metat'koa. Ape hō senjoñ sanayet'-pea? ⁶⁸Simon Patraxe roř ruřadea, E Probhu, okoe thenle calak'a? Jajug jion reak' katha do am thenge menak'a, ⁶⁹ar alele patiaukana arle bađae oromakada am do Isorren Sonotic' kanam mente. ⁷⁰Jisui roř ruřat'koa, Ape gel barko do iñge bañ bachaoakat'pea? ar ape modren mit' hoř do mit'ten soetan kanae. ⁷¹Uni do Iskariotren Simon hopon Jihuda reak'e rorke-da, unige enteye soprote lagidok'-kan tahēkana, ar gel barko modrene tahēkana.

Jisu ar Uni ren Boeha ko

7Noako tayom Jisu do Gařilreye darankan tahēkana; ente Jihudare dařan do bañ sanalēdea, Jihudiko goje reak' daoko nam bařayet' tahēkante. ²Ar Jihudikoak' porob, metak'me, čauni porob sorakan tahēkana. ³Ado uniren boehakoko metadea, Nonđe khon ođokkate Jihudate calak'me, jemon amem kamiyet'kan kamiko do amren celako hōko neltam; ⁴ente okoe ac'ge sodorok'e menjoñkana, uni do oko okote cet' hō bae kamia. Noakom kamiyet' khan dhartirenko then sodorok'me. ⁵Ente uniren boehako hō unire bako patiauk'kan tahēkana. ⁶Ado Jisui metat'koa, Iñak' okte do auriak'a, menkhan apeak' okte do jaoge menak'tapea. ⁷Dhartirenko ape do ohoko kurudlepea, menkhan iñ doko kurudañkana, ente iñ do

onko reak' gohañ emeda onkoak' kami do bařic'getakoa mente. ⁸Do, apege porobte rakap' calak'pe; iñ do ona porobte do bañ rakap' calao hatarok'kana, ente iñak' okte do nit hařic' bañ purauakana. ⁹Ar noakoe metat'kote ac' do Gařilreye tahē hatařena.

Jisu Čauni porob re

10 Menkhan uniren boehako porobteko rakap' calaoena, sodor-te do bañ menkhan oko okote leka. ¹¹Khan Jihudiko do porobreko nam bařakedeo arko menkeda, Okare menaea uni do? ¹²Ar onko gadelko modren aema hoř do uni reak'ko phasar phusuret'kan tahēkana; adomko doko menkeda, Bhařegeae; arko doko menkeda, Baña, bickom gadel hore bulauet'koa. ¹³Eñrehō Jihudiko botorte okoe hō uni reañ phañka phayar do bako rořet' tahēkana.

14 Menkhan porob adha ađhiyen khan Jisu do mundilteye rakap' calaoena are cet'akokan tahēkana. ¹⁵Ado Jihudiko hahařakateko menkeda, Nui hoř do begor cet'te cekate sostorkoe bađaea? ¹⁶Jisui metat'koa, Iñak' cecet'ak' do iñak' do bañ kana, menkhan kolakadiñic' reak'ge. ¹⁷Jāhāe hoř uniak' mone puk'raue menjoñ khan cecet'ak' reañe bađae nama, ona do Isor sec'khonak' kana se iñtegeñ roředa mente. ¹⁸Apnarte rororic' do ac'ak' sabasiye nam bařayeda; menkhan okoe ac' kolakadeic' reak' sabasiye

ñam barayet', uni doe sarigea ar unire bedhorom do banuk'anañ. ¹⁹Cet' Mose do an bae emakawat'-pea? Enrehō ape modre okoe hō an leka do bape kamiyeda. Cedak' gojeñ lağit' dope at barayeda? ²⁰Onko gadel hořko roř ruarƙeda, Bhut amre menaea; goc'me lağit' do okoe at barayet'kana? ²¹Jisui roř ruarƙat'koa. Mit'ten kamiñ kamikeda ar ape joto hoř onatepe haharƙ'kana. ²²Mose do khatna reak'e sorwa akawat'pea — Mose khonak' kana ona do bañ, menkhan hapramko khonak'-ge — ar jirauk' mähäre hořpe khatnayet'koa. ²³Mose reak' an alo rapudok'a mente mit'ten hoř jirauk' mähäreye khatnak' khan, endekhan jirauk' mähäre mit' hoř gořa hormoñ boge utarƙedete cedak'pe khis khisauañkana? ²⁴Met'ähä nelte do alope bicara, bickom hike bicarge bicarpe.

Uni do maši kanae?

²⁵Khan Jerusalemrenko modren adom adom hořko menkeda, Nuiġe bañ goje lağit'ko ñam barayedekanic' do? ²⁶Ar nelpe soho-saeye roředa, ar cet' hō bako metaekana. Mukhiako do sarigeako bađae oromkeda nui do Maši kanae mente, se cet'? ²⁷Enrehō nui mabon bađaeyedekange okaren kanae mente; menkhan Mašiye hec'lenre do okoe hō bako bađae oromea okaren kanae mente. ²⁸Khange Jisu do mundilre cet'-akokan tuluc' hohoateye menkeda, lñ hōpe bađae orom akadiñgea,

ar okaren kañañ ona hōpe bađaegea; ar in̄te do bañ hec'akana, menkhan kolakadiñic' doe sarigea one uni bape bađaeyedekan. ²⁹lñ do uniñ bađaeyedekana, ente uni then khonic' kañañ ar unigeye kolakadiña. ³⁰Ado sabeko at barayet' tahēkana, menkhan okoe hō unire hat do bako lagaoleda, ente un hañic' uniak' okte do bañ seterakan tahēkana. ³¹Enhō gadel hořko modren dher hoř unireko pařiauena arko menkeda, Mašiye hec'lenkhan, bañ do nui hoře kamiakat'ak' khon bařti cinħakoe kamike?

Peada ko jisu sabe lağit'ko kol ocok' kana

³²Pharisiko do onko gadel hoř uni rean'noako phasar phusuret'ko añjomket'koa, ar marañ naekeko ar Pharisiko do pead-akoko kolket'koa jemon uniko sabe. ³³Khan Jisui menkeda, Ar thořa din ape tuluc' menaña, khan kolakadiñic' then in̄ calak'kana. ³⁴Ñam barañape, menkhan bape ñameña, ar okare in̄in̄ taken onde ohope sen dařelena. ³⁵Oate Jihudikoko mepenena, Nui hoř do okateye calak' lağidok'kante babon ñamea? Bañ do Junañiko talare chir çaturko thene calak' lağidok'kan ar Junañikoe cet'ako? ³⁶Cet'kana noa katha do oneye rořket', Ñam barañape menkhan bape ñameña, ar okare in̄in̄ taken onde ohope sen dařelena?

Jion dak' reak' jharna

37 Ado muçat' dinre, metak'me, porob reak' marañ dinre Jisu do tengokateye hohokeda, Jähäe hoř tetaneda khan, in ðhene hijuk'ma are nũima. ³⁸Inre paťiauk'ic' do, sostore menakat' leka, uniak' lac' khon jiwet' dak' reak' gađako atuk'a. ³⁹Noa do uni Jiu reaňe rořkeda, one ac're paťiaukankoko ñame lagidok'kan tahēkan; ente un haćib' Jiu do bae emakan tahēkana, un haćib' Jisu bae ðhonokakan tahēkante.

Horko tala re bhina bhini

40. Onate gadel horko modren adom hoř noako katha añjomkateko menkeda, Nui do sarige uni ñabi kangeae; ⁴¹aroko doko menkeda, Nui kangeae Maři do. Menkhan adom hoř doko menkeda, Bañ do Gaľil khon Mařiye hijuk'? ⁴²Cet', soster do bae menakada, baňma, Daud bōs khon ar Daude tahēkan ato Bethlehem khonge Maři doe hijuk'a? ⁴³Ado gadel hoř talare uni iate bhina bhini hoyena. ⁴⁴Ar onko modren adom hoř do sabeko menwana, menkhan okoe hō unire hat do bako lagaoleda.

Jehudi ektiarian koak' bepaťiau

45 Khan peadađo do marañ nae-keko ar Phařisiko ðhenko hec'ena,

ar onko doko metat'koa, Cedak' bape ađuledea? ⁴⁶Peadađoko roř ruarķeda, Nui hoře rořet' leka do okoe hoř hō tis hō bako rořakada. ⁴⁷Phařisiko doko roř ruarāt'koa, Ape hōpe bulauena, se cet'? ⁴⁸Mukhiako se Phařisiko modren jähäe unireko paťiauena se? ⁴⁹Menkhan an bako bađaekan noko tudrawakan hoř doko sarapangea. ⁵⁰Onko modren mit' hoř Nikodemus (one uni lahateye hec'ade tahēkan) do onkoe metat'koa, ⁵¹Cet', aboak' an mit'ten hoře bicar dusikea, uni ðhen khon auriye añjom marañ ar cet'e cekayeda mente auriye bađae haćib' do? ⁵²Adoko roř ruarādea, Am hōm Gaľilren kana, se cet'? Dundhaũkate ñelme, Gaľil khon do okoe ñabi hō bae upelok'a. ⁵³(Ado apan ařin ořak'teko calao bařayena.)

Laťghať re sap'en maejiu

8 Menkhan Jisu do Jaitun buruteye calaena. ²Ar ađi setak're mundilte arhōe hec'ena, ar joto hoř uni ðhenko hec'ena; ar durup'kateye cet'akokan tahēkana. ³Ado soster bađaeko ar Phařisiko do laťghaťre sap'akade mit' goten maejiu uni ðhenko ađuyedekana, ⁴ar talare tengokedeteko metaekana E guru, nui maejiu do laťghaťreye sap'akana, onkae tuluc'ge. ⁵Anre Moseye hukum akawat'bona nonkanko do dhirite tiň goc'koa mente; am do cet'em meneda?

7:37 = Lev. 23:36 7:38 = Jehes. 47:1; Sek. 14:8

7:42 = II Sam. 7:12; Mika 5:2 7:50 = Joh. 3:1-2

8:5 = Lev. 20:10; Deut. 22:22-24

⁶Noa do bidaue lagit'ko menkeda, jemon daraoae lagit' lisindko nam. Menkhan Jisu do tumbut'kate katup'te otreye ok'olkan tahēkana. ⁷Ado kuliyetegeko tahēyen khan, sojheyenteye metat'koa, Ape modre bin-kaianic'ge dhirite pahile capat' marañema. ⁸Ado arhō tumbut'kate katup'te otreye ok'olkana. ⁹Menkhan onko do ona añjomket'te mimit' mimit'teko odok calaona, haramko khon ehop'kate sesko hābic'ge; ar Jisu eskargeye sarec' tahēvena, ar talare tengokan uni maejiuge. ¹⁰Ado Jisu sojheyente uniye metadea, Henda māi, okayenako? Okoe hō bako bicar dusilet'mea? ¹¹Uniye menkeda, Okoe hō ban, Probhu, Khan Jisui menkeda, In hō ban bicar dusiyet'mea; do senjonme nit khon ar do alom kaia.]

Jisu do dharti reak' marsal

¹²Ado Jisu arhōe galmaraoat'koa, metat'koa. Inge dharti reak' marsal; in pak'njaic' do nūtre bangeye darana, bickom jion reak' marsal tahentaea. ¹³Khan Pharisi-koko metadea, Am do apnar rean goham emeda; amak' goha do ban saria. ¹⁴Jisui roṛ ruṛat'koa, In do apnar rean gohan emok'rehō inak' goha do sarigea, enteñ badaea oka khon in hec'akana ar okateñ calak'kana; menkhan ape do bape badaea oka khon in hec'akana se okateñ calak'kana. ¹⁵Ape do jel lekatepe bicareda; in do okoe hō ban bicaret'koa. ¹⁶Ar inin bicarlerehō inak' bicar do sarigea, ente in

do ban eskara menkhan in are kolakadiñic' Apun. ¹⁷Ar apeak' anre hō olakana, banma, bar hor reak' goha do sarigea. ¹⁸In kañañ apnar rean goha emok'kanic' do, are kolakadiñic' Apun hō in rean gohae emeda. ¹⁹Adoko metadea, Apum do okare menaea? Jisui roṛ ruṛkeda, In hō bape badaeyediña ar Apun hō ban; inpe badaeliñ khan honañ, Apun hōpe badaekea. ²⁰Noako katha do khajañci kandhareye galmaroakeda, mundilreye cet'akokan tahēkanre; ar okoe hō bako sap'ledea, ente uniak' okte do un hābic' ban seterakan tahēkana.

Ban paṭiauk'ko do kai reko gujuk'a

²¹Ado arhōe metat'koa, In doñ calak'kana, arpe nam baraña, ar apeak' kairepe gujuk'a; okate inin calak'kan ape do bape sen dareak'a. ²²Onate Jihudikoko menkeda, Ac'tegeye gujuk'a, se cet'? enteye menet' do, Okate inin calak'kan ape do bape sen dareak'a. ²³Adoe metat'koa, Ape do latar sec'ren kanape, in do coṭ sec'ren kañañ; ape do noa dhartiren kanape, in do noa dhartiren doñ ban kana. ²⁴Onateñ metat'pea, banma, apeak' kairepe gujuk'a; ente in kangeañ mente bape paṭiaulen khan apeak' kairepe gujuk'a. ²⁵Adoko metadea Am dom okoe kana? Jisui metat'koa, One coñ enañ khon in laipekan. ²⁶Dher okoc' menak'tiña ape rean roṛ lagit' ar bicar lagit'; menkhan kolakadiñic' doe sarigea, ar

in do okako uni then in anjomakat' onakoge dhartirenkoñ galmaraoakokana. ²⁷Onko do bako badaeleda Apat reaŋe lajakokana mente. ²⁸Ado Jisui menkeda, Manwa Hoponpe rakap'lere, unrepe badaea, in kangeaŋ ar inŋe do cet' hō baŋ kamiyeda mente, bickom Apuŋe cet'kawadiñ lekage noako doñ roŋeda. ²⁹Kōlakadiñic' do in tuluc' menaea; eskar do bae baŋiakawadiña, ente in do uniye kusiak'kanak'koge siŋsaŋup' in kamiyeda. ³⁰Noakoe galmaraoakokan tahēkanre adi hor unireko paŋiauna.

Sadhinko ar golamko

³¹Khan Jisu do onko paŋiauada Jihudikoe metat'koa, Ape do inak' katharepe tahē idilen khan ende-khan sarige inŋren cela kanape; ³²sariak'tet'pe badae oroma ar sariak'tet' doe sadhinpea. ³³Roŋ ruaradeako, Abrahamren bōs kanale ar tis hō okoe then hō bale golamakana; cekate am dom meneda, baŋma, Sadhinpe hoyok'a? ³⁴Jisui roŋ ruarat'koa, Sari sarigeñ metapekana kaŋet'kan mit' ke mit' hor do kaŋren golam kanae. ³⁵Golam do oŋak're jaejug bae tahena; hopon do jaejuge tahena. ³⁶Onate Hopone sadhinlepe khan, kaŋtigi sadhinpe hoyok'a. ³⁷Badaegeaŋ Abrahamren bōs kanape mente; menkhan gojeŋpe at baŋayeda, ente inak' katha do apere thai bae nameda. ³⁸Okako Apuñ then in nelakat', onakoñ galmaraoeda; ar ape hō aperen baba then anjomak-

at'kogepe kamiyeda. ³⁹Adoko hor ruaradea, Aleren baba do Abraham kanae. Jisui metat'koa, Abrahamren hoponpe tahen khan, Abraham reak' kamikope kamikea; ⁴⁰menkhan nit ma in gojeŋ reak' daope ŋam baŋayet', in, one Isor then anjomakat' sariak'tet' in lajakawat'pe horŋe; Abraham do bae nonkaleda. ⁴¹Ape do aperen baba reak' kamikope kamiyeda. Metadeako, Ale do loŋghutire bale janamakana; mit' goŋen baba menaetalea, Isorge. ⁴²Jisui metat'koa, Isorge aperen babae tahen khan honaŋ, inpe dulaŋkiña; ente Isor khon in oŋokena ar in hec'akana; inŋe do baŋ hec'akana menkhan unigeye kolakadiña. ⁴³Cet' iate inak' galmarao do bape bujhaueda? Ente inak' roŋ do bape anjom sahaŋ daŋreak'kana. ⁴⁴Apē do aperen baba Soetan khon kanape, ar aperen baba reak' baŋic' sana puk'raupe monejoŋkana. Uni do etohop' khonge khūniāhi kanae, ar sariak'tet're do bae teŋgoakana, ente sariak' do unire baŋuk'anec'. Eŋreak'e roŋlere apnarak'geye roŋa, ente ek'reic' ar onaren jonomdata kanae. ⁴⁵Menkhan in do sariak'tet' in roŋet'te bape paŋiauaŋkana. ⁴⁶Ape modre okoe kaŋ reak'e kaŋil daŋekiña? Sariak' in roŋet' khan cedak' bape paŋiauaŋkana? ⁴⁷Isorren kanic' do Isorak' kathakoe anjoma; Isorren dope baŋ kante bape anjomeda.

Jisu ar Abraham

⁴⁸Jihudikoko roŋ ruaradea, Ale do thikge bale meneda, am do

Samari kanam ar amre bhut menaea mente? ⁴⁹Jisui roṛ ruarkeda, Inre bhut do banugea bickom Apuñ in manotedekana, ar ape do bape manotedinkana. ⁵⁰In do apnarak' sabasi ban nam barayeda; mit' goten nam bak'rayic' ar bik'caric' menaea. ⁵¹Sari sarigeñ metapekana, Jāhāege inak' kathakoe dohole khan, moron do jaejug habic' bae nela. ⁵²Jihudikoko metadea. Nitok' dole badae namkeda amre do bhut menaea. Abrahame goc'ena ar nabiko hō, ar amem meneda, Jāhāege inak' kathae senak' khan, moron do jaejug habic' bae cakhaea. ⁵³Ban do amge aleren baba Abraham khonem marañ, oneye goc'en? ar nabiko hōko goc'ena. Celeyem banaok'kana? ⁵⁴Jisui roṛ ruarkeda in do inengeñ sabasik' khan, inak' sabasi do cetatak' hō ban kana; Apuñ kanae in sak'basiyic' do one uni rean apepe menet', aperen Isor kanae mente. ⁵⁵Ar ape do bape badaeakadea, menkhan in don badaeyede. Ar in menle khan, Ban badaeyede, endekhan ape leka ek'reic' in hoekok'a; menkhan inin badaeyede, ar uniak' kathan dohoyeda. ⁵⁶Aperen baba Abraham do inak' din nel lagit'e hulāsena; ona do nel hōe nelkeda ar raška hōe raškayena. ⁵⁷Ado Jihudikoko metadea. Mōrē gel serma hō bam hoeakan, ar Abrahamem nelakadea? ⁵⁸Jisu do onkoe metat'koa, Sari sarigeñ metapekana, Abraham auriye janamok' khon in do mena. ⁵⁹Khan

tine lagit' dhiriko halankeda; menkhan Jisu doe ghusaena ar mundil khone oḍok calaena.

Jonom kārā hoṛ Jirauk' māhā reye bogekede

9 Are calao paromok'kan tahēkanre mit'ten jonom kārā hoṛ nelkede. ²Ado uniren celako kulikedea, Henda Rabbi, okoeye kaileda, nui se nuiren engat apat onate kārāgeye janamena? ³Jisui roṛ ruarkeda, Nui hō bae kaileda ar uniren engat apat hō ban, menkhan jemon Isorak' kamiko unire sodorok'. ⁴Abo do kolakadiñic' reak' kamiko kak'mi hoyok'tabona siñ menak' habic' Ninda darakana one unre okoe hō bako kami dareak'. ⁵Dhartire menañre dharti reak' marsal kañañ. ⁶Noakoe menket' khan otreye thokeda ar thote losot'e benaokeda, ar ona losot' do uniak' mēt'kinreye ilet'adea, are metadea, ⁷Do senkate Siloam pukhrere abok'me (torjomate do Kolakan). Ado senkateye ap'ena, ar nelkane ruarena. ⁸Ado adepaserenko ar onko okoe kokoe hore tahēkana mente pahilko nelekan tahēkan hoṛko menkeda, Nuige ban uni durup'kate kokoekan tahēkanic' uo? ⁹Adom doko menkeda, Uni kangeae. Adom doko menkeda, Bana, menkhan uni lekanic'kanae. Ac' hōe menkeda, Uni kangeañ. ¹⁰Adoko metadea, Cekate endekhan mēt' do beṅget'entama? ¹¹Uniyē roṛ ruarkeda, Uni Jisuko metae hoṛ

do losot' benaokate mēt'kinreye ilet'adiña, are metadiña, Siloamte senkate abok'me; ado senkateñ ap'ena ar in beñget' got'keda. ¹²Metadeako, Uni do okare menaea? Menkedae, Bañ bađaea.

Pharisi ko bok'ge kami ko chanbinet' kana

13 Uni kārāe tahēkan hoř do Pharisiko thenko idikedea. ¹⁴Enhilok' do jirauk' māhā tahēkana one unre Jisu do losot' benaokate mēt'e beñget' ocoket'tae. ¹⁵Ado Pharisiko hōko kuli arokedea cet' lekateye beñget'keda mente. Uni doe met-at'koa, Inak' mēt'kinre losot'e ilet'adiña, adoñ ap'ena, ar in neñelkana. ¹⁶Pharisiko modren adom hořko menkeda, Nui hoř do Isor then khon doe bañ kana, ente jirauk' māhā bae manaonet' do. Eta'ko doko menkeda, Cekate mit'ten kai hoř do nonkan cinhakoe kami dařkeke? Ar onko talare bhina bhini hoyena. ¹⁷Khan uni kārā hořarhōko metadea, Amak' mēt'e beñget' marsal ocoket'tamte uni reañ do am cet'em meneda? Uni doe menkeda, Mit'ten nabi kanae. ¹⁸Onate Jihudiko do uni reañ bako patiaulena kārāgeye tahēkana ar nitok'e neñelkana mente, uni mēt'e nawan horren engat apat auriko hoho agukin hābic'. ¹⁹Adoko kuliket'kina, Nui ge abenren hopon kanae one uni reañben menet' kārāgeye janamlena mente? Endekhan cekate nitok' doe neñelkana? ²⁰Uniren engat apatkin roř ruarkeda, Badaegealiñ nui do aliñren hopon kanae, ar kārāgeye janam lena mente, ²¹menkhan

cekate nitok' doe neñelkana, ona do baliñ bađaea; ac'ge bare kuliyepe, sērāgeae, unige ac' reañe laia. ²²Uniren engat apatkin do nonkakin menkeda, ente Jihudikokin botorakokan tahēkana; ente Jihudiko do pahilregeko gořaakawan tahēkana, bañma, jāhāege Maši kanae mente uniye anğocle khane bitol ocok'a. ²³Noa iate uniren engat apat dokin menleda, bañma, Sērāgeae, ac' bare kuliyepe. ²⁴Ado uni kārāe tahēkan hoř dosar chořko hohodea, arko metadea, Isorge sabasi emaeme; alele bađaea uni do kai hoř kanae mente. ²⁵Khange uniye roř ruarkeda, Kai hoř kan coe bañ coñ, ona do bañ bađaea; mit' gotengeñ bađaea, kārāñ tahēkana, nitok' doñ neñelkana. ²⁶Adoko metadea, Cet'e cekawat'mea? Mēt' do cekateye beñget' ocoket'tama? ²⁷Roř ruarar'koae, nitge coñ laiat'pe ar bape anjomleđa; cedak' anjom dohrae sanayet'pea? Ape hō uniren cela hoyok' sanayet'pea se cet'? ²⁸Ado cokak' baklak'adeteko menkeda, Am kanam uniren cela do, ale do Mosenren cela kanale. ²⁹Alele bađaea Isor do Moseye galmaraoakawadea mente; menkhan nui do okaren kan coe bale bađaea. ³⁰Uni hore roř ruarar'koa, Noarege tho hahara do, ape do bape bađaea okaren kanae mente, ar enrehō inak' mēt'kine beñget' marsal ocoket'tiña. ³¹Badaegeabon Isor do kai hořkoak' bae anjoma; menkhan jāhāegeye Isor sek'waic' kan ar uniak' mone lekae kamikan, uniak'geye anjoma. ³²Dharti etohop' khon tis hō bañ anjomakana jāhāe

hoꝝ mit'ten jonom kāṛāic' reak' mēt'e beṅget' marsal ocoakat'taea mente. ³³Nui hoꝝ Isor then, khon aloe tahē len khan honaṅ, cet' hō ohoē ceka daꝛelea. ³⁴Adoko roꝝ ruaradea, Am ma istok kairem janamakan, ar alem cet'alekana? Ado bahreteko oꝛok got'kadea.

Jiu sec'te kāṛāko

³⁵Jisui aṅjomkeda bahreteko oꝛokakadea mente, ado ṅamkateye metadea, Isorren Hoponrem paṭiauk'kana? ³⁶Uniye roꝝ ruaradea, Okoe kanae, E Probhu, jemon uni-reṅ paṭiauk'? ³⁷Jisui metadea, ṅel hōm ṅelakadea, ar am tuluc' galma-raokanic' do uni kangeae. ³⁸Khan-geye menkeda, Paṭiauk'kangeaṅ, E Probhu; are sewawadea. ³⁹Jisui menkeda, In do bicar laḡit' noa dhartiteṅ hec'akana, jemon baṅ ṅeṅelkoko ṅeṅel, ar ṅeṅelko doko kāṛāk'. ⁴⁰Uni tuluc'ko tahēkan adom Phaṛisiko do noako aṅjomkateko metadea. Ale hōle kāṛāgea? ⁴¹Jisui metat'koa, Kāṛāpe taken khan hutec', kaḡi do oho tahēlentapea; menkhan nitpe meneda, Neṅelkangeale; apeak' kaḡi do takenkangetapea.

Guk'piyic' reak' phen

10 Saṛi saṛigeṅ metapekana, duar horte bhidi chaṛte baṅ bolok'ic', menkhan etak' sec'te dec' paromok'ic', uni do kombꝛo ar ḡaku kanae. ²Menkhan duar horte bolok'ic', unige bhidikoren gupiyic' do. ³Uni laḡit'ge duar horhoic'

doe jhija, ar bhidiko do uniak' araṅko aṅjoma; ar uni do ac'ren bhidiko ṅutum ṅumkateye hohoakoa are ayur oꝛokkoa. ⁴Ac'ren jotoe oꝛokleko khan, onko laha lahatete calak'a, ar bhidiko do uniko paṅjaye; ente uniak' araṅko baḡae oroma. ⁵Menkhan aṅaṛi hoꝝ do baṅgeko paṅjaye, bickom uni then khonko nṛi pharakok'a, ente aṅaṛi hoꝝkoak' araṅ do bako baḡae oroma. ⁶Jisu do noa phene laḡiat'koa; menkhan onko do uniye laḡiat'koak' cet' kana mente bako bujhauleda.

Jisu Boge guk'piyic'

⁷Ado Jisu arhoē metat'koa, Saṛi saṛigeṅ metapekana, iṅge bhidiko reak' duar do. ⁸In lahaṛe hec'enko do jotoge kombꝛo arko ḡaku kana; menkhan bhidiko do bako aṅjomlet'takoa. ⁹Duaretet' do iṅge; in sec'te jāhāeye bololen khane baṅcaok'a, are bolo oꝛokok'a, ar cōrōṛe ṅama. ¹⁰Kombꝛo do eken kokombꝛo, gogoc' ar nonoṣṣo laḡit'e hijuk'a; in doṅ hec'akana jemon jion tahentako, ar sareꝛok' tahentako.

¹¹Iṅge boge gupiyic' do; boge gupiyic' do bhidiko laḡit' ac'ak' jiwiyē alaetaea. ¹²Din ṭak'lao nalhaic' ar gupiyic'e baṅ kan hoꝝ, one uni apnarren bhidiko doko baṅ kan, hundar hijuk'kane ṅelea ar bhidikoe nṛi baḡiakoa, ar hundar do onkoe aṭkir are chir chaṭurkoa; ¹³ente din ṭak'laoic'e kanae, ar bhidiko reak' do bae dandok'a. ¹⁴Iṅge boge gupiyic' do, ar inrenkon baḡaeyet'koa, ¹⁵ar inrenkoko

baɗaeyediña, cet'leka Apuñ inē baɗaeyediñ ar in do Apuñ in baɗaeyede; ar bhidiko lagit' jiwīn alayet'tiña. ¹⁶Arhō etak' bhidiko menak'kotiña okoe noa charren doko bañ kan; onko hō ak'gu hoyok'tiña, ar inak' aranko anjoma ar mit' kharko hoyok'a, mit' gupiy-ic'ge. ¹⁷Noa iatege Apuñ doe dulaɗrediña, ente jiwīn alayet'tiña jemon arhō onañ hatao. ¹⁸Okoe hō ona bako rejeñkana, menkhan in do integen alaeveda. Ona alae lagit' ektiari menak'tiña, ar ona hatao ruar lagit' hō ektiari menak'tiña, noa hukum do Apuñ then khon in namakada.

19 Noako katha iate Jihudiko arhōko bhina bhiniena. ²⁰Ar onko modre dher horoko menkeda, Bhut menaetaea are baulahaakana; cedak'pe anjometaea? ²¹Etak'ko doko menkeda, Noako katha do bhut capar hor reak' do bañ kana; bañ do mit'ten bhut kārā horkoak' mēt'e beñget' oco dareketako?

Jisue nihāt ocok' kana

22 Unre Jerusalemre do mundil dhorom ak'ro porob seterena; rabañ din tahēkana. ²³Ar Jisu do mundilre Solomon reak' pindareye dārā baraekan tahēkana. ²⁴Ado Jihudiko uni eset' ačurkateko metadea. Tis hābic' bañ digdħarem dohokale? Amem Maši kan khan purchote laialeme. ²⁵Jisui roɗ ruar at'koa, Lajat'pe coñ ar bape paɗiauk'kana; okako kami Apuñ nutum-ten kamiyet', onakoge in reañ

gohae emeda; ²⁶menkhan ape do bape paɗiauk'kana, ente inren bhidiko modren dope bañ kana. ²⁷Inren bhidiko do inak' aranko anjomeda, ar in do onkoñ baɗae oromet'koa, arko pañjaña. ²⁸In do jaejug jion in emakokana, ar onko do jaejug hābic' ohoko noštolenā, ar inak' ti khon okoe hō bako rec'idikoa. ²⁹Onkoe emakawadiñ Apuñ do joto khone maraña ar okoe hō Apuñ ti khon do bako rec' idi dareakoa. ³⁰In ar Apuñ do mit'gealin. ³¹Jihudiko do tiñe lagit' arhō dhiriko halankeda. ³²Jisui roɗ ruar at'koa, Apuñ then khonak' ađi okoc' bhage kamikoñ uduk'awat'pea; onako modre oka lekan kami iatepe tiñeñkana? ³³Jihudikoko roɗ ruaradea, Bhage kami iate do bale tiñet'mea, menkhan Isorem henostawaekan iate, ar am, mit'ten manwage, Isorem banaok'kan iate. ³⁴Jisui roɗ ruar at'koa, Apeak' anre bañ ol akana. enkathae, Inin menakada, Deb kanape? ³⁵Onkoge debe metat'ko khan, one onko then Isorak' katha hec'en (ar soster do oho maɗta darelēna), ³⁶ende-khan Baba okoeye sonotakade ar dhartiteye kolakade, unipe metaekana, Isorem henostawaekana, ar ona do inin menket' iate, bañma, Isorren Hopon kañañ? ³⁷Apuñak' kamiko bañ kamiyet' khan, alope paɗiauaña; ³⁸menkhan onañ kamiyet' khan, in bape paɗiauañre hō, kamiko bape paɗiauk'pe, jemonpe baɗae arpe bujħau, bañma Apuñ do inre menaea ar in do Apuñre. ³⁹Onko do arhō sabeko menwana,

menkhan onkoak' ti khone phas-
kao calaoena.

40 Ado Jordan on paromte arhōe
calaoena ona jaegate okare Johan
pahile baptiset'ko tahēkan, ar onde-
ye tahēyena. ⁴¹Ar dher hoj uni
thenko hec'ena, arko menkeda,
Johan ma cinha hō bae kamilet',
menkhan joto okako Johan nui
hoj reaŋe menlet' do sarige tahē-
kana. ⁴²Ar onde aema hoj unireko
paŋiaŋena.

Lasarak' gujuk'

11 Mit'ten hoj ruā kahile tahē-
kana, Bethaniaren Lasar,
Mariam ar uniren boeha kuri Mar-
thatekinak' atorengē. ²Nui do uni
Mariamge one uni mahkoak'
sumum Probhue o jok'ade ar ac'ak'
up'te jaŋgae jot'let'tae, uniren baret
Lasar ruā kahilakane tahēkana.
³Onate unkin boeha kuri do katha-
kin kol got'kada, enkathae, E Pro-
bhu, ŋelme, amem dularedeic' doe
ruā kahilakana. ⁴Menkhan Jisu do
ona aŋjomkateye menkeda, Noa
ruā do gujuk' laŋit' do baŋkana,
menkhan Isorak' sabasi laŋit'ge,
jemon Isorren Hopon ona hoteteye
sabasi k'. ⁵Jisu do Martha ar uni-
ren boeha kuri ar Lasare dularet'ko
tahēkana. ⁶Ado ruā kahilakanāe
menteye aŋjomket' kane, ac'e tahē-
kan thāirege barsiŋe tahēyena.
⁷Khan ona tayomge ac'ren celakoe
metat'koa. Delabon, Jihudate arhō-
bon celak'a. ⁸Celako doko metadea,
E Rabbi, sor dinge Jihudiko do
tiŋme laŋit' atko ŋam barayet' tahē-

kana ar am do arhō ondegem ca-
lak'kana? ⁹Jisui roj ruākedā, Siŋ
reak' gel bar ghonta baŋ menak'a?
Jāhāe siŋre ye daŋan kane bae
tohodok'a, ente noa dharti reak'
marsale ŋelet'a; ¹⁰menkhan jāhāe
ŋindai daŋan kane tohodok'ae, ente
unire marsal do baŋuk'a.
¹¹Noakoe roj keda, ar ona tayome
metat'koa, Aboren gate Lasar doe
japit'akada, menkhan ebhene laŋit'
in calak'kana. ¹²Ado celakoko me-
tadea, E Probhu, japit'akat' kane
baŋcaok'a. ¹³Jisu do uniak' gujuk'
reak'e roj keda; menkhan onko do
gitic' japit' reaŋe roj keda menteko
bujhaŋkeda. ¹⁴Unire Jisu do
puŋchoteye laŋat'koa, Lasar doe
goc'ena, ¹⁵ar onde baŋ tahēkante
ape laŋit' in raŋkaŋ' kana, jemonpe
paŋiaŋuk'; menkhan dela uni then-
bon calak'a. ¹⁶Khan Jawako metae
Thoma do sō celakoe metat'koa,
Delabon, abo hōbon calak'a, jemon
uni sāotebo gujuk'.

Jisu do beret'ruarok'tet'ar jion

17 Ado Jisui seŋeren kane ba-
daekeda, baŋma, koborre pon māhā
khon menaea. ¹⁸Bethaniā do Jeru-
salem khon sorge tahēkana, mit'
kos gan saŋgiŋre. ¹⁹Ar Jihudiko
modren dher hoj Martha ar Mariam
thenko hec'akan tahēkana, jemon
barettakin ŋutumte jiwiko rarejta-
kin. ²⁰Ado Jisui hijuk'kana mente
Marthae aŋjomket'kane sen
daramkedeā; menkhan Mariam
do oraŋ'regeye durup' tahēyena.

²¹Martha do Jisue metadea, E Probhu, nonde bareñ do ohoe goc'lëna honan. ²²Ar nit hōñ badaegea jāhānak'ge Isorem koeye, Isor doe emamgea. ²³Jisu do uniye metadea, Barem doe beret' ruarok'a. ²⁴Marthae metadea, Badaegeañ mucat' din reak' beret' ruarok'eye beret' ruarok'a. ²⁵Jisu do uniye metadea, In kangeañ beret' ruarok'tet' ar jion do; inre paṭiauk'ic' do goc'lenrehō jiwet'e tahena; ²⁶ar jiwet'ko tahenkan ar inreko paṭiauk'kan mit' ke mit' hor' do jaejug hābic' baŋgeko gujuk'a; noam paṭiauk'kana? ²⁷Metadeae, Hē Probhu, inin paṭiauk'kana amge Masi Isorren Hopon dhartite hijuk'ic' do.

Jisu mēt' dak'e joroket'a

28 Noako menkateye calaoena, ar ac'ren boeha kuri Mariām hohoadete hape hapeteye metadea, Gurui hec'akana are hohoamkana. ²⁹Uni do onae añjomket' khan hako phare beret' got'ente uni thene calaoena. ³⁰Jisu do un hābic' atote do bæe boloakan tahēkana, menkhan Marthae daramlede jaegaregeye tahēkana. ³¹Ado uni tuluc' orak'reko tahēkan ar uniak' jiwiko rak'rec'kan Jihudiko do Mariām hako pako beret'enteye oḍok calaoenko nelkede khanko pañjakede; hudiskedako, bañma, topa then rak'joñ laḡit'e calak'kana. ³²Ado Mariām Jisui tahēkan thene hec'en khan, uni nelkate uniak' ti jaŋgare gidiyenteye metadea, E Probhu, nonde bareñ do ohoe

goc' lëna honan. ³³Khan Jisu do uni rak'joñkan ar uni tuluc'ko hec'akan Jihudiko hō rarak'kane nelket'ko khan, jiuereye kaḷaḷuena are mondukena, ³⁴are menkeda, Oka-repe baeakadea? metadeako, E Probhu, dela hec'kate nelme. ³⁵Jisu mēt' dak'e jorokeda. ³⁶Khan-ge Jihudikoko menkeda, Nelpe, tinak'e dularede tahēkana. ³⁷Menkhan onko modren adom hor'ko menkeda; Nui hor', okoe kārā hor' reak' mēt'e beñget' ocoket', nui hō aloe gujuk'a mente cet' hō bæe ceka dareada?

Lasare jiwet' beret' ocok'kana

38 Jisu do arhō ontorre kaḷaḷuente kobor thene hec'ena; ona do mit'ten dander tahēkana ar onare mit'tendhiri dohoakan tahēkana. ³⁹Jisui menkeda, Dhiri ocogpe. Goc'akanic'ren miserat Martha doe metadea, E Probhu, nitok' doe so bañic'akana, ente pon māhāe hoyena. ⁴⁰Jisu do uniye metadea, Bañ metat'mea, paṭiaulen khanem Isorak' thonokem nela? ⁴¹Ado dhiriko ocok'keda; ar Jisu do coṭ sec' beñget' rakap'kateye menkeda, E Baba, amem añjomket'tiñteñ gun manao joharam kana. ⁴²Ar in badaekan tahēkana jaogem añjomet'tiña; menkhan berhaete teñgoakan gadel hor'ko iate ona doñ menkeda, jemonko paṭiauk' amem kolakadiña mente. ⁴³Ar noakoe menket' khan aṭ' arañteye hohokeda. E Lasar, oḍok hijuk'me. ⁴⁴Uni goc'lenic' doe oḍok hec'ena, gendrec'kote ti ar jaŋga

bedhaoakan, ar mēt'āhā do gamchate potōmakan. Jisui metat'koa, Rarayepe ar sen ocoaepe.

Jisu goje reañ misribat

45 Khange Mariam thenko hec'len ar Jisui kamilet'ak'ko nellet' Jihudiko modren ađi hoř unireko pařiaeuena. ⁴⁶Menkhan onko modren adom hoř do Pharisiko then senkate Jisui kamiket'ak'koko laiat'koa.

47 Khange marañ naekeko ar Pharisiko do marañ bařsiko jarwaket'koa, arko menkeda, Cet'bo cekayeda? nui hoř do ente ađi utar cinhakoe kamiyeda. ⁴⁸Nonkagebon arak'ae khan joto hoř unireko pařiauk'a, ar Romiko do hec'kate thāi hō ar jat hōko rec'bona. ⁴⁹Menkhan en sermaren marañ naekeye tahēkan, onko modren mit' hoř Kaeapha doe metat'koa, Ape do cet' hō bape badaea; ⁵⁰ar buj hō bape bujeda, bařma, ape lařit' noage beskok'a, jemon mit' hoř disom hořko lařit'e gujuk' ar abo jat do alo maraok'. ⁵¹Noa do ac'te do bae rořleda, menkhan en sermaren marañ naekeye tahēkanteye nařikeda, bařma, Jisu do disom hořko lařit'e gujuk'a. ⁵²ar eken disom hořko lařit' do bař, menkhan jemon Isorren chir çatur gidrako hōe samtao mit'ko. ⁵³Ado enhilok' khonge uni goje lařit'ko solhawana.

54 Onate Jisu do Jihudiko talare ar do sodorte bae dařankan tahē-

kana, menkhan onđe khon do hahanřar sor tořhate Ephraimko metak' nagrahateye calaoena, ar onđe celako sāoteye tahēyena. ⁵⁵Ar Jihudikoak'sen parom porob do sorakan tahēkana ar sen parom porob ařuire ona tořtha khon ađi hoř Jerusalemteko rakap' calaoena, jemonko solthonok'. ⁵⁶Ado Jisuko řam bařakedea, ar mundilre teřgokateko mepenkan tahēkana, Cet'pe hudiseda? Porobre bae hijuk'a? ⁵⁷Marañ naekeko ar Pharisiko do hukumko emakat' tahēkana, jemon okare menae mente jāhāe hoře bařaele khan, onae sodor, jemonko sabe.

Bethesda pukři then mit'ten rugiye bogeyede

12 Khan Jisu do sen parom porob turui māhā lahare Bethaniateye hec'ena, okare Lasare tahēkan, one uni Jisu goč'ko khone jiwet' beret'kede. ²Ar onđe kedok'ko tearadea, ař Martha doe sap'sosorkan tahēkana; menkhan Lasar do jojom duřup'akanko modren mit' hoře tahēkana. ³Khan Mariam do tala ser ađi damanak' nirařařansi sunum hataokate Jisuk' jařgae ojok'at'taea, ar ac'ak' up'te uniak' jařgae jot'ket'taea; ar orař do sunum reak' mohokte perec'ena. ⁴Ado Jihudař Iskariot, uniren celako modren mit' hoř, uni soprote lařidok'ic'e menkeda, ⁵Noa sunum do cedak'pe sae sikite bař ařriřlena ar reřgec' orec'ko bař emat'koa? ⁶Noa doe rořkeda,

rengec' orec'koe dandat'ko iate do ban, menkhan komboꝛoe tahēkan ar thailak' uni jimare tahēkan te dohoak'koa hataojonkan tahēkan iate. ⁷Ado Jisui menkeda, lkakaeme, in topan reak' sapraok' diñ laḡit' onae doho baeakada; ⁸rengec' orec'ko ma ape tuluc' jao hilok' menak'koge, menkhan in do jao hilok' ape then banugiña.

Lasar uparte misribat

⁹Ado onde menaea mente, Jihudiko modren aḡi hoꝛko baḡae namkeda, arko hec'ena, eken Jisu iate do ban, menkhan jemon Lasar hōko ñele, one uni goc'ko khone jiwet' beret'akade tāhēkan. ¹⁰Ar marañ naekeko do Lasar hō gojea menteko solhawana, ¹¹ente uni iate Jihudiko modren aḡi hoꝛ senkate Jisureko paḡiaueña.

Jerusalem te jitan te bolok'

¹²Dosar hilok' porobreko hec'akan aḡi gadel hoꝛ do Jisu Jerusalemteye hijuk'kanko añjomket'khan, ¹³khijur ḡarko sap'kate darame laḡit'ko oḡok calaoena, arko hoho idikeda, Hosanna, bhorangeae Probhu ñutumte daraekanic' uni Israelkoren Raj do. ¹⁴Ar Jisu do mit'ten gadha hopon namkede te unireye dec'ena, olakan leka,

¹⁵ Alom botorok'a, E Sionren kuri;
Nelme, amren Raje hijuk'kana,

Mit'ten gadha hoponre dec'akan.

¹⁶Uniren celako pahil do noako bako bujhauleda, menkhan Jisui thonok ocoyen khan, unreko disakeda uni reañ noako olakan tahēkana arko nonkawadea mente. ¹⁷Ado Lasar topa dander khone hoho oḡokkede ar goc'ko khone beret'kede jokhec' uni tuluc' tahēkan gadel hoꝛ do gohako emkeda. ¹⁸Ona iate hō onko gadel hoꝛ doko daramkede, noa cinhai kamiakat'ko añjomket'te. ¹⁹Ado Phansikoko mepenena, Neledape, cet' hō bape dhejeda; ñelpe, dharti sudhaḡe uni tayomteko calaoena.

Jisu ar junani ko

²⁰Ar porobre sek'wa laḡit' rakap' calak'kan tahēkanko modre do adom Junani hoꝛko tahēkana. ²¹Onko do Galil reak' Bethsaedaren Philip thenko hec'ena arko arojadea, E Baba, Jisu ñeñel sanayet'lea. ²²Philip do hec'kate Andrea se laḡiadea; Andrea hec'ena ar Philip hō, ar Jisukin laḡiadea. ²³Jisui roꝛ ruḡat'kina, Ghur' do seterakana Manwa Hopone thonok ocok' laḡit'. ²⁴Sari sarigeñ metapekana, guhum jañ do otre ñurkate ban goc'len khan, ona do eškarge tahena; menkhan goc'len khan, ona do aḡi utaḡ gele belek'a. ²⁵Okoe ac'ak' jiwiyē dulaḡ, uni do onae khuaua; ar okoe noa dhartire ac'ak' jiwiyē bebaḡutak', uni do jaejug jion laḡit' onae jogaoa. ²⁶Jāhāe hoꝛ ināk'e

12:8 = Deut. 15:11 12:13 = Ser. 118:25, 26

12:15 = Sek. 9:9 12:25 = Math. 10:39, 16:25; Mark. 8:35; Luk. 9:24, 17:33

kami khan iné pañjañma, ar okare in tahena, ondege inren kamiã hõ tahena; jãhãe hoj inak'e kami khan Baba do uniye manotea.

Jisu do ac'ak' gujuk' reak'e roret'a

27 Nitok' do inak' jivi khad-badaoakantiña, ar cet' in mena? E Baba, noa ghuri khon bañ-caoiñme? Menkhan nia lagit'ge noa ghuri hãbic' in hec'akana. ²⁸E. Baba, amak' nütum thonok ocoeme. Khange serma khon mit'ten arañ hec'ena, Thonok hõñ thonok ocoakada, ar arhõñ thonok ocoea. ²⁹Khan onde teñgo-akan gadel hoj do ona añjomkateko menkeda, Rimil sađeyena. Arko doko menkeda, Mit'ten dute galmaraoadea. ³⁰Jisui roj ruar'keda, Noa arañ do in lagit' do bañ hoe-lena, beckom ape lagit'ge. ³¹Nitge noa dharti reak' bicar hoyok'kana; nitge noa dhartiren raje ođok-gidik'a. ³²Ar in do dharti khon in rakap' ocolenre, sanam hoj in then in oekoa. ³³Nonkae roj'keda noa uduga mente, cet'lekan gujuk'teye gujuk' lagidok'kan tahëkana. ³⁴Ado onko gadel hojko roj ruar'adea, Ale do an khonle añjomakada, bañma, Masi do jaejug hãbic'e tahena; ar am do cekatem meneda, Manwa Hopon do rakap' ocok' hoyok'taea mente? Okoe kanae uni Manwa Hopon do? ³⁵Jisui meta't'koa, Ar thora dinge marsaltet' do ape talare menak'a. Marsal

menak'tapere daranpe, jemon nüt do aloe khudau sap'pe. Nüt're daran kanic' do bae bađaea okateye calak'kan. ³⁶Marsaltet' menak'tapere marsalre pañiauk'pe, jemon marsalrea hoponpe hoyok'.

Jehudi koak' obiswas

Noako katha Jisui roj'keda; are calaoente onko khone ghusaena. ³⁷Menkhan unak' cinhako onko samanreya kamiket're hõ, unire bako pañiaulena, ³⁸jemon Jesaea nabi reak' katha purauk', oneye menlet',

E Probhu, alele añjomakat'ak' do okoe bañe pañiauat'?

Ar Probhu reak' sopo do okoe then sodorena?

39 Noa iate bako pañiau dareada, ente Jesaea arhõe menleđa, ⁴⁰Onkoak' mët'e kãrãakada ar onkoak' mone thelaket'takoa; jemon mët'te aloko nel, ar monte aloko bujhaũ, arko acur ruarok'teñ bogeko.

41 Jesaea do noakoe menleđa, ente uniak' thonoke nelkeda ar uni reañe roj'keda. ⁴²Enrehõ mukhiako modren hõ adi hoj unireko pañiaueña, menkhan Pharisiko iate bako anogcleda, jemon sunagog khon aloko biñol ocok', ⁴³ente Isor thenak' man khon hojko thenak' mange bãrtiko basutada.

Jisua' katha adhar re bicar

44 Jisu do hohoateye menkeda,

Inre paṭiauk'ic' do inre do bae paṭiaukana, menkhan kolakadiñ-ic'rege ⁴⁵ar inre ñeleñkaniç' do kolakadiñic' geye ñelekana. ⁴⁶In do mit'ten marsalge dhartiteñ hec'akana, jemon inre paṭiauk' mit'ke mit' hor nūtre do aloe taken. ⁴⁷Ar jāhāe hor inak' kathae añjom ar bae dohole khan, in do uni bañ bicarea; ente dhartirengo bicarkoa mente do bañ hec'akana, menkhan dhartirengo bañcaoko laḡit'ge. ⁴⁸Okoe bae baṣutañkana ar inak' kathako bae aṅgoceda, uniren do bik'çariç' menaetaea; okaṭak' kathañ roṛakat', onage muçat' dinreye bicarea. ⁴⁹Ente inṭe do bañ roṛakada, menkhan kolakadiñic' Baba ac'ge hukume emakawadiña cet' in mena ar cet' in roṛa mente. ⁵⁰Ar in baḍaea uniak' hukum do jaejug jion kana; onate okakoñ roṛeda, Babae menakawadiñ lekageñ roṛeda.

Cela ko jaṅgae aḡuket'kokan

13 Ado sen parom porob aṛire Jisu do noa dharti khon Apat then calak' ghuñ seterentaeye baḍaeket'te, noa dhartireko tahēkantaē ac'renkoe dulaṛ aḡuket'ko leka puraṭeeye dulaṛket'koa. ²Ar kedok' jokhec', Soetan do Simon hopon Jihuda Iskariotak' monre uni soprote laḡit'e er ader hataṛakawade tahēkanre, ³Jisu do Apat ac' tire sanamak'koe emakawade, ar Isor khone hec'akan ar Isor thene calak'kane baḍaeket'te, ⁴kedok' khon beret'kate oyonak'e

dohokeda, ar mit'ten gamcha hataokateye paṭheyena. ⁵Onakate bhajanre dak'e dulkeda, ar celakoa ak'jaṅga aḡbuk ar oneye paṭheakan tahēkan gamchate jojot'e ehop'ena. ⁶Ado Simon Patrasede tiok'e dekanā; uni doe metaekana, Henda Probhu, am do inak' jaṅgam aḡbuk laḡit'? ⁷Jisui roṛ ruṛadea, Cet' in cekayet' am nitok' do bam baḍaeyeda, menkhan tayomtem bujhaua. ⁸Patrasede metaekana, Inak' jaṅga do tis hō ohogem aḡbuk ñawana. Jisui roṛ ruṛadea, Bañ abuklem khan, in tuluc' bakhra do bañuk'tama. ⁹Simon Patrasede metaekana, E Probhu, inak' jaṅga eskar do alo, menkhan ti hō ar bohok' hō. ¹⁰Jisui metaekana, Umakanic' do jaṅga aḡbukok' chaḍa jāhān jaṛur do bañuk'taea, bickome sapha utargea; ar ape dope saphagea, menek joto do bañ. ¹¹Ente ac' sosoprotic'e baḍaekade tahēkana; onateye menkeda, bañma, joto do bape saphawa.

¹² Ado jaṅgae aḡbuket'tako khan ar oyonak' hataokateye durup' ruṛaen khane metat'koa, Bujhauedape cet' in cekawat'pe? ¹³Ape do guru ar Probhu menkatete hohoañkana, ar bogegepe meneda; ente uni kangeañ. ¹⁴Onate in, Probhu ar guru hūyāte, apeak' jaṅgañ aḡbuket'tape khan, ape hō jaṅga apabuk ḍayik kanape; ¹⁵ente mit'ten ñamunañ emakawat'pea, jemon inin cekaakawat'pe leka ape hōpe onkae. ¹⁶Sari saṅgeñ metapekana, golam do ac'ren kisāṛ khon bae maraña, ar kolic' hō ko-

kolic' khon do bae maraña. ¹⁷Noakope badae khan, bhagangeape onakope onkalekhan. ¹⁸Ape jotoko reañ do bañ roreda; inin badaea okoekoñ bachaoakat'ko; menkhan jemon soster reak' purauk', enkathe, Inak' pitha jojomic' do in uparte idiye tulket'taea. ¹⁹Nit khon in laiapekana auri hoyok'rege, jemon ona hoelenrepe patiauk' in kangeañ mente. ²⁰Sari sarigeñ metapekana, jãhãegeñ kole, uni ak'tañic' do ingeye ataniña, ar in ak'tañic' do kolakadiñic' geye atañea.

Ac'ak' soprot oco' reañe laj lahayet'

²¹Noako menkate Jisu do jiureye khadbadaoena, ar goha emkateye menkeda, Sari sarigeñ metapekana, ape modren mit' hor inē soprotiña. ²²Celako doko bepenget'ena, okoe reañe roreda menteko digdhaente. ²³Uniren celako modren mit' hor do Jisuak' hoborre tendarkate mej thene durup'akan tahēkana, one uni Jisui dulaṛekan tahēkan. ²⁴Simon Patras do uni isarawadete ye metadea, Lajaleme, okoe kanae one uni reañe roret'kan. ²⁵Uni do Jisuak' koṛamre begenteye metadea, Henda Probhu, okoe kanae? ²⁶Khan Jisui roṛ ruaṛkeda, Uni kangeae, okoe laḡit' pitha kecak' in topoe ar in emae. Ado pitha kecak' topoket'te onae oarkeda, ar ona do Simon Iskariot hopon Jihudaj emadea. ²⁷Ar pitha kecak' nam tayom

khange Soetan do unireye bolyena. Khan Jisu do uniye metadea. Cet'em cekae laḡidok'kan, usaraeme. ²⁸Menkhan mej thenko durup'akanko do okoe hō bako bujhauleda cet' mente ona doe metadea. ²⁹Ente adomko doko bujhaukeda, Jihuda then thailak' tahēkan iate pase Jisu doe metaekana, Porob laḡit' okoko jarur menak'tabon kiriñme, se reñgec' orec'ko jemon jãhãnak'e emako.

Nawa Hukum

³⁰Khan pitha kecak'e hataoket'khan, saṭmenteye oḡok calaoena, ar ninda tahēkana.

³¹Adoe oḡok calaoen khan Jisui menkeda, Nitok' do Manwa Hopone ṭhonok ocoyena, ar unire Isore ṭhonok ocoyena. ³²Ar Isor unireye ṭhonok ocoyen khan, Isor hō ac're uniye ṭhonokea, ar usaraḡeye ṭhonok godea. ³³E bachako, ar thora ḡariç' ape tuluc' menaña; nam barañaape, ar Jihudikoñ metat'ko leka, bañma, Okateñ calak'kana ape do ohope sen daṛelena, onkage nitok' do ape hōñ metapekana. ³⁴Mit'ten nawa hukum in emapekana, dupulaṛpe; inin dulaṛakat'pe leka ape hō dupulaṛpe. ³⁵Noatege joto hoṛko badaea inren cela kanape mente, ape apere dulaṛ taken khan.

13:18 = Ser. 41:9

13:20 = Math. 10:40; Mark. 9:37; Luk. 9:48, 10:16 13:33 = Joh. 7:34

13:34 = Joh. 15:12, 17 I Joh. 2:23; II Joh. 5

Patrasak' nurok'e lai lahayet'kan

36 Simon Patras do uniye metaekana, Henda Probhu, okatem calak'kana? Jisui roꝛ ruar'keda, Okateñ calak'kan, nitok' do ohom pañja dareliña; tayomte dom pañjaña. ³⁷Patrase metaekana, Henda Probhu, cet' iate nitok' do bañ pañja dareama? Inak' jiwi am lagit' in alaea. ³⁸Jisui roꝛ ruaradea, Amak' jiwi in lagit'em alaea? Sari sarigeñ metamkana, pe dhao aurim bañeñ hābic' sim sanḍi bañgeye raga.

Jisu do Baba then senok' kan hor

14 Apeak' mon do alo khadba-daok'tapema; Isorre paṭiauk'pe, inre hō paṭiauk'pe. ²Apuñ orak're aḍi utar taken ṭhāi menak'a; alo taken khan in laikepea honaṅ; ente ṭhāi tearape lagit' in calak'kana. ³Ar senkate ape lagit' ṭhāi in tearle khan in ruar hijuk'a, ar in then in atañ idipea, jemon in okareñ tahena, ape hō onḍepe taken. ⁴Ar okateñ calak'kana, hor mape baḍaege. ⁵Thomae metaekana, E Probhu bale baḍaea okatem calak'kana; cekate hor dole baḍaea? ⁶Jisui metaekana, Hortet' ar sariat'tet' ar jiontet' do in kangeañ; in hotete bañkhan okoe hō Baba then do bako seterok'a. ⁷Inpe baḍaeliñ khan Apuñ hōpe baḍaekea; nit khon do unipe baḍaeyea ar pe nelakadea. ⁸Philippe metaekana, E Probhu, Baba bare uduk'aleme, inage ale lagit' dhera. ⁹Jisu do uniye metaekana, Nun din ape tuluc'

menaña ar bam baḍaeakadiña Philip? In nelakadiñic' do Babageye nelakadea; cekatem meneda, Baba uduk'alema? ¹⁰Bam paṭiauk'kana in do Babare ar Baba do inre mena- ea mente? Okako kathañ laiapekan, in nijete do bañ roreda; inreya takenkan Apuñge ac'ak' kamikoe kamiyeda. ¹¹Paṭiauañpe, bañma, in do Babare menaña ar Baba do inre; ar bañkhan kamitet'ko iate inre paṭiauk'pe. ¹²Sari sarigeñ metapekana, inre paṭiauk'ic' do okako kami inin kamiyeda, uni hōe kamia, ar onako khon marañak'koe kamia, Baba then in calak'kan iate. ¹³In nutumte jāhānak'pe koe, onañ onkaea, jemon Baba do Hoponre- ye thonokok'.

14 In nutumte jāhānak'pe koe- liñkhan, onañ onkaea,

Sonot jiu kole reak' gok'ak'

15 Inpe dularediñ khan, inak' hukumkope dohoea. ¹⁶Ar in do Babañ koeyea, ar uni do mit'ten etak' Sok'hot'ic'e emapea, jaejug ape tuluc' tahena mente, ¹⁷uni sariak'ren Jiuge, one uni dhartirenko ohoko atañ darele; ente nel hō bako nelekana ar baḍae hō bako baḍaeyede. Ape dope baḍaeyede, ente ape sāoteye takenkanā, ar apereye tahena. ¹⁸Bañ tuar otokapea, ape then in hijuk'a. ¹⁹Ar thora ghaṛi khange dhartirenko do ar bako neleña, menkhan ape dope neleñgea; in jiwet' in takenkante ape hō jiwet'pe tahena. ²⁰Enhilok'gepe baḍaea, bañma, in do Apuñre menaña, ar ape do inre, ar in do apere. ²¹Okoe

then inak' hukumko takenkana ar onakoe dohoyeda, unithenge in sodorok'a. ²²Jihuda (Iskariot do ban) uniye metaekana, Henda Probhu, Cet' hoeakante ale then em sodorok' lagit' ar dhartirenko then do ban! ²³Jisui roṛ ruṛadea, Jāhāege inē dulaṛiñ khañ inak' kathae dohōea, ar Aṣuñ do uniye dulaṛea, ar uni thenliñ hijuk'a ar uni thenliñ jaegajoña. ²⁴In bañ duk'laṛic' do inak' katha bae dohōea; arpe añjomet'kan katha do inak' do bañ kana, bickom kolakadiñic' Aṣuñ reak'ge.

²⁵Ape sāoteñ takenkanre noako kathañ galmaraoakawat'pea; menkhan Sok'hotic', uni Sonot Jiu, one uni Aṣuñ do in ṅutumteye kole, unige sanamak'koe cet'apea ar okakoñ laiakawat'pe sanamak'koe diṣa ocopea. ²⁷Sulukgeñ emapekana; dhartiye emok'kan leka do bañ emapekana. Apeak' mon do alo khadbadaok'tapema ar alo ḍurukiak'tapema. ²⁸Añjomkedape inñ metat'peak', bañma, inñ calak'kaṇa ar ape then in ruṛ hijuk'a. Inpe dulaṛliñ khañ, Baba then in calak'kan iṭepe raskakok'a honaṇ; ente Baba do in khone maraṅgea. Ar nitok' do ona auri hoyok'regeñ laiakawat'pea, jemon hoelenrepe paṭiauk'. ³⁰Ape tuluc' ar do dher bañ galmaraoa, ente noa dhartiren raje hijuk'kana, ar inre cet' hō bañuk'taea. ³¹Menkhan cet'leka Babae hukumakawadiña onkageñ kaṃiyeda, jemon dhartirenkoko baḍae, bañma, Babañ dulaṛedeā. Ma

beret'pe; dela nonḍe khon dobon calak'a.

Darkha Nāri ar ḍarko

15 Inge saṛi darkha nāri do ar Aṣuñ do cacasic' kanae. ²Inre jo bañ jok' mit' ke mit' ḍar, ona doe get' giḍia, ar mit' ke mit' jo jok'ak' ona doe kaman saphaea, jemon baṛtige jok'. ³Ape do laha khonpe saphagea inñ galmaraoakawat'pe kathate. Inre takenpe ar in do apere. ⁴Cet'leka ḍar darkha nāriṛe bañ tahēlen khañ ac'te do ohō jo ḍaṛelen, onkage ape hō inre bape tahēlen khañ ohope jo ḍaṛelena. ⁵Inge darkha nāri, apē do ḍarko. Okoe inreye takenkan ar in do unire, uni do aḍi joe jok'a, ente in begor do cet' hō bape ceka ḍareak'a. ⁶Jāhāe inre bae taken khañ, dar leka bahreṭeye giḍik'a are rohoṛok'a; ar onako jarwakate seṅgelreko khadlea ar lok'a. ⁷Inrepe tahēlen khañ ar inak' kathako apere tahēlen khañ, jāhānak'ge sanape, koepe, ar ona do hoeapea. ⁸Dher jope jok'tege Aṣuñ doe thonok ocoḍa ar ape do inren celape hoyok'a.

Dupulaṛ reak' sikhauna

⁹Aṣuñ inē dulaṛakadiñ leka, in hō apeñ dulaṛakat'pea. ¹⁰Inak' dulaṛe tahēkan takenpe. Inak' hukumkope dohole khon, inak' dulaṛre takenkanpe tahena, jeleka in hō Aṣuñak' hukumkoñ dohoakat', ar uniak' dulaṛeñ tahēkan tahekan. ¹¹Noakoñ laiakawat'pea, Jemon inak' raṣka ape re taken ar apeak' raṣka puraṅuk'.

¹²Inak' hukum do nõk'õe dupu-
larpe, iniñ dularakat'pe leka.
¹³Jähäe ac'ren gateko lagit' ac'ak'
jiwiye alae, noa khon marañ dular
do okoeak' hõ banuk'takoa. ¹⁴Ape
do inren gateko kanape, khajuk
iniñ hukumapekan lekape kami.
¹⁵Ar do golam ban metapekana,
ente golam do ac'ren kisare kami-
yetak' bae badaea; menkhan ape
do gateñ menakawat'pea, ente
okako Apuñ then in anjomakat'
sanamak'koñ badae ocoakat'pea.
¹⁶Ape do in bape bachaoakadiña,
menkhan inge apen bachaoakat'-
pea ar in tahraoket'pea, jemon
senkatepe jok' ar apeak' jo tahëa-
kan tachen, jemon jähänak'ge in
nutumte Babape koeyé, onae
emape. ¹⁷Noakoñ hukumape-
kana, jemonpe dupular.

Dhartirenko reak' kurud

18 Dhartirenkoko kurudape
khan badaepe ape marañre inko
kurudakawadiña. ¹⁹Dhartirenpe
tahëlen khan honañ dhartirenko
do apnarak'ko dularkea; menkhan
dhartirenpe ban kante, bickom
dharti khon in bachaoakat'petege,
dhartirenko doko kurudapekana.
²⁰Iniñ laiat'pe katha disaipe, golam
do ac'ren kisar khon bae marañ.
Inko khedakadiñ khan, ape hõko
khedpea; inak' kathako dohoakat'
khan apeak' hõko dohoea. ²¹Men-
khan noako sanam inak' nutum
iateko onkawapea, kolakadiñic'
bako badaeyedekante. ²²Aloñ
hec'len ar aloñ galmaraoako khan

honañ, kai do oho tahëlentakoa;
menkhan nitok' do äkoak' kai
rean andunge banuk'takoa.
²³Okoe inë kurudañkana uni do
Apuñ hõe kurudaekana. Onako
kami okako dosra hoj okoe hõ
bako kamiakat' onko talare aloñ
kamile khan, kai oho tahelenta-
koa, menkhan nitok' do in ar
Apuñ nel hõko nelakat'liña ar
kurud hõko kurudakawat'liña.
²⁵Menkhan noa do hoyok'kana
onkoak' anre olakan katha
purauk'a mente, enkathae, khan-
akhageko kurudadiña. ²⁶Uni Sok'-
hotic', one ape lagit' Baba then
khon in kole, metak'me, Baba
then khon oðok' hijuk' kan
sariak'ren Jiue hec'lenre unige in
rean gohae ema, ²⁷ar ape hõ
gohape ema, ente etohop' khon
in tuluc' menak' agupea.

16 Noakoñ galmaraoakawat'-
pea jemon alope takijok'.
²Sunagog khonko bitolpea; hë,
okte hijuk'kana one unre jähäege
apeko goc'pe doko bujhaua Isor-
geko sewawaekana mente. ³Ar
noakoko onkaea, Baba bako
badaeakadete ar in hõ ban. ⁴Men-
khan noakoñ galmaraoakawat'-
pea jemon onako reak' okte hec'-
lenre onakope disai, iniñ lai aka-
wat'pea mente.

Sonot jiu reak'hijuk' rean

Noako do etohop' khon ban laiat'
pea, ente ape tuluc' in tahëkana

15:12 = Joh. 13:34, 15:17; 1 Joh. 3:23; 11 Joh. 5

15:20 = Math. 10:25; Luk. 6:40; Joh. 16:16 15:25 = Ser. 35:19, 69:4

⁵ Nitok' dokolakadiñic' then in calak' kana, ar ape modren okoe ho bape kuliye diñkana, Okatem calak' kana? ⁶Noakoñ laiakawat' pe iate apeak' mon ontor do bhabnate perečakana. ⁷Menkhan in do sariak' in laiapekana, in in calak' do ape lağit' porhoanak' ge. Ente bañ senlen khan Sok'hotic' do ape then bae hiyuk'a; menkhan in senlenre ape then uni in kolea. ⁸Are hec'lenre uni do dharti- ren ko kai reañ ar dhorem reañ ar bicar reañe suhi bhagaokoa; ⁹kai reañ do inre bako patiauak' kante; ¹⁰dhorem reañ do, Baba then in calak' kan ar ape ar do bape ñeleña; ¹¹bicar reaño, noa dharti- ren raje bicarakante. ¹²Laiape lağit' arhō ađi okoe' menak'tiña, men- khan nitok' do bape sahao dar- eak'a. ¹³Menkhan uni, metak' me, sariak'ren Jiue hec'lenre sanam sariak'reye ayurpea; ente ac'te do bae rořa, bockom jähānak' kogeye añjom onae rořa, ar darakanak'- koe jahirapea. ¹⁴Uni do inre thonok ocoña, ente inak' reak' ko hatao- kateye jahirapea. ¹⁵Jähānak' koge Babawak' menak'tae sanamak' ko do inak' kana, ona iateñ menkeda, ⁴ñak' reak' ko hataokateye jahira- pea mente.

Ac'e bidak' kan reak'

¹⁶Thora gharic' khange ar do bape ñeleña, arhō thora gharic' khangepe ñeleña. ¹⁷Ado uniren celako modren adom hořko mepenena, Noa do cet' kana oneye metabonkan, Thora gharic' khange ar do bape ñelena, ar arhō thora gharic' khangepe ñeleña, ar Baba then in calak' kana mente?

¹⁸Adoko menkeda, Noa do cet' kana oneye menet, Thora gharic'? ¹⁸Babon badaea cet' coe rořet'. ¹⁹Jisui badaekeda kuliye sanayet'- koa, adoe metat' koa, Okañ menket', Thora gharic' khange bape ñeleña, ar arhō thora gharic' khangepe ñeleña, noa reak' pe kupulik' kana? ²⁰Sari sarigeñ meta- pekana, ape dope rak' jonia arpe hae haeok'a; menkhan dharti- renko doko raskak'a; apepe hirdauk'a, menkhan apeak' hirdani do ras- kate pheraok'a. ²¹Maejiu do gidraye omone jokhec' bhabna menak'taea, oktetet' seterentaete; menkhan gidrai janamlen khan ona bedon do ar bae diřaia, dhar- tire mit'ten manwae janamen reak' raska tege. Ape hō nitok' hirdani menak'tapea; menkhan arhōñ nel ruarpea, ar apeak' ontor raskak' tapea ar apeak' raska do okoe hō bako rec'pea. ²³Ar enhilok' do in cet' hō bape kuliña. Sari sarigeñ metapekana, jähānak' ge Babape koeye in ñutumteye ema- pea. ²⁴Nit habic' in ñutumte cet' hō bape koeakada; koepe, adope ñama, jemon apeak' raska pura hoyok'tape.

²⁵Noa do phenteñ galmarao- akawat'pea; okte hijuk' kana one unre do phente bañ galmaraoa- pea, bickom purchote Baba rean in jahirapea. ²⁶Enhilok' do in ñutumtepe koea, ar bañ metape- kana in ge ape lağit' Babañ koe- yea mente; ente Baba do ac'geye dulařet'pea, inpe dulařakadiñte ²⁷ar Isor then khon in ođok hec'- akanpe patiauakante. ²⁸Baba then

khon in odok hec'ena ar dharti-
teñ hec'akana; arhō dharti bagiak'-
te Baba then in calak'kana. ²⁹Uni-
ren celakoko metādea, Nōk'ōe
nitok' do purchotem roreda ar
jāhān phen do bam laiedā. Nitok'
dole badaekeda, am do sanamak'-
gem badaea ar jāhāeye kulime
reak' jarur banuk'tama; noategele
paṭiauk'kana Isor then khonem
odok hec'akana mente. ³¹Jisui roj
ruarat'koa. Nit anec'pe paṭiauk'-
kana? ³²Nelpe, okte hijuk'kana,
hē, hec'akangea, one unre mimit'
hoj apan apinak'kotepe chir cha-
turok'a ar in do eskargepe
bagiaña; enrehō bañ eskara, ente
Baba in tuluc' menaea. Noakoñ
lajakawat'pea jemon inre suluk
tahentape; dhartire ³³harkhet me-
nak'tapea; menkhan khatirok'pe,
dharti doñ jitaauakada.

Jisuak' koejon

17 Noako Jisui rojkeda, ar
serma sec' beñget' rakap'-
kateye menkeda, E Babā, okte
do seṭerakana; amren Hopon
thonok ocoyem, jemon Hopone
thonok ocome, ²cet'leka manwa
jatren jotoko cetanre ektariyem
emakawade, jemon tinak'em
emakawade, onko joto jaejug
jione emako. ³Ar jaejug jion do
nōk'ōe, amge eskar sari Isorko
badaeme ar amem kolakade Jisu
Maši. ⁴In do dhartireñ thonok
ocoakat'mea, kami laḡit' okatak'-
em emakawadiñ kamiñ satakat'-
te. ⁵Ar nitok' do, E Babā, am sāote
bare thonok ocoñme ona thonok-
tege, okatak' dharti aurire am

sāote tahēkantiñ. ⁶Dhartireno
mod khonem emakawadiñ hoj
then amak' nutum in sodorakada;
amrenko tahēkana, ar onkom
emadiña, ar amak' kathako do-
hoakada. ⁷Nitok' doko badaea,
okakom emakawadiña, onako
sanamak' do am sec' khonak'
kana mente; ⁸ente okako katham
emakawadiñ, onako onkoñ ema-
kawat'koa, arko atankeda ar sari-
geko badaekeda am then khon
in odok hec'akana; arko paṭiaua-
kana amem kolakadiña mente.
⁹In do onko laḡit' in koeyeda;
dhartireno laḡit' do bañ kokoe-
kana, menkhan amem emakawa-
diñko laḡit'ge, ente amren kanako;
¹⁰inak' sanamak'ko do amak'
kana, ar amak'ko do inak'ge, ar
onkoreñ thonok ocoakana. ¹¹In
do dhartire ar bañ tahenkana,
menkhan noko do dhartireko ta-
henkana, ar in do am then in
calak'kana. E sonot Babā, okoeko
in em emakawadiñ, amak'
nutumte dohokom jemon mit'ko
tahren, alañ lekage. ¹²Onko tuluc'
in tahēkanre in do okoekom ema-
kawadiñ amak' nutumteñ doho-
ket'koa, ar in horhoakat'koa, ar
onko mod khon okoe hō bako
nostolena nostok'ren hopon
chada, jemon soster katha
purauk'. ¹³Menkhan nitok' do am
then in calak'kana; ar dhartire
noakoñ roreda jemon inak' raska
akore purauakan tahen. ¹⁴In do
amak' kathañ emakawat'koa, ar
dhartireno doko kurudakawat'-
koa, dhartireno bañ kante,
cet'leka in hō dhartiren
in bañ kan. ¹⁵Dharti

khonem idikoa mente do ban ko-koekana, bickom jemon baric' khonem rukhiã dohoko. ¹⁶Dhartiren doko ban kana, cet'leka in hõ dhartiren doñ ban kan. ¹⁷Sariak're sonotkom; amak' kathage sariak' do. ¹⁸Cet'leka dhartire inem kolakadiña, onkage in hõ dhartite nokoñ kolakat'koa; ¹⁹ar onko lagit' inin sonotok'kana, jemon onko hõ sariak're sonotakankõ taken. ²⁰Noko eskar lagit' do ban kokoe-kana, menkhan nokoak' kathate inre patiauk'ko lagit' hõ, ²¹jemon sanamko mit'ko taken, cet'leka am, E Baba, inre ar in do amre, jemon onko hõ alanreko taken, jemon dhartirenkoko patiauk' amge inem kolakadiña mente. ²²Ar in do amem emakawadiñ thonok onkoñ emakawat'koa, jemon mit'ko taken, cet'leka alan hõ mit'ge; ²³in do onkore, am do inre, jemon mit' utarakanko taken, jemon dhartirenkoko badae amem kolakadiña ar inem dularakadiñ leka onkom dularakat'koa mente, ²⁴E Baba, menjonkanañ, amem emakawadiñko, okare inin tahena, onko hõ in sãoteko taken, jemon inak' thonokko nel, okatak'em emakawadiñ, ente dharti reheda auri khonem dularakadiña. ²⁵E dhorom Baba, dhartirenko do bako badaeakat'mea, menkhan in doñ badaeakat'mea, ar nokoko badaeakada am inem kolakadiña mente; ²⁶ar amak' nutum in badae ocoakat'koa ar in badae ocokoa, jemon amem dularakadiñ dular do onkore taken ar in do onkore.

Jisui griptaren

18 Jisu noakoe rorket' khan ac'ren celako sãote Kedron nala on parome oðok calaoena; onde do mit'ten bagwan tahẽkana, one onare ac' ar ac'ren celako hõko boloyen. ²Ar ac' sosoprotic' Jihuda hõ ona jaega doe badaekan tahẽkana; ente Jisu do adi dhao ac'ren celako tuluc' ondeye sen mohñjamok'kan tahẽkana. ³Ado Jihuda, palton khatarenko ar marañ naekoko ar Pharisiko then khon peadako namkate, diuheko ar chechako ar khandakoante ondeye calaoena. ⁴Ado Jisu ac're hec' paraok'kan sanamak'ko badaekate oðok senenteye metat'koa, Okoepe namekana? ⁵Ror ruaradeako, Nasaretren Jisu. Jisui metat'koa, In kangeañ. Ac' sosoprotic' Jihuda hõ onko tuluc'e teñgoakan tahẽkana. ⁶Ado in kangeañe metat'ko khanko pacena ar otreko bindarena, ⁷Ado arhõe kuliket'koa, Okoepe namekana? Menkedako, Nasaretren Jisu. ⁸Jisui roñ ruarakeda, Metat'pe coñ in kangeañ; ado ingepe nameñkan khan noko do sen ocoakope; ⁹jemone menlet' katha purauk', banma, Amem emakawadiñko mod khon mit' goñen hõ ban at'akadea. ¹⁰Ar Simon Patras do mit'ten tarware tahẽkantaete onae boc'keda, ar marañ naekeren golame uyuk'adea, ar uniak' etom luture haseket'taea; uni golam reak' nutum do Malkus. ¹¹Khan Jisu do Patrase metadea, Tarware do bhokarre gotaome; Babae emakawadiñ bati do, cet', ban nũia?

Hanna samañ re

12 Khange palton khatarenko ar marañ subedar ar Jihudikoren peadako do Jisu sap'kedeteko tolkedeo, ¹³ar Hannas thenko idi marañkedeo; ente uni do en sermaren marañ naeke Kaeapharen hoñharetet'e tahēkana. ¹⁴Nui Kaeapha do unige one Jihudikoe solhawat'ko tahēkan, bañma, disom hořko lağit' mit' hoře gujuk'ge bogea.

Patras Jisui bañekan

15 Ar Simon Patras ar mit'ten etagic' cela do Jisukin pañja idikedea. Uni cela do marañ naekeren nepel oprom hoře tahēkana, ar Jisu sāote marañ naekeak' bakher raçateye boloyena; ¹⁶menkhan Patras do duar then bahrereye teñgo tahēyena. Onate marañ naeke then oprom uni etagic' cela doe ođok hec'ena ar duar horhoic' kamřiye galmaraoadete Patrase aderkedeo. ¹⁷Ado uni duar horhoic' kamři do Patrase metadeo, Am hō uni hořren celako modren dom bañ kana? Uniye menkeda, Bañ kañañ. ¹⁸Ar golamko ar peadako do rabañkan tahēkante kulia señgel jolkate tengokateko jorok'akan tahēkana; ar Patrase hō onko tuluc' teñgoakane jorok'akan tahēkana.

Marañ Naeke Jisue kuliedea

19 Ar marañ naeke do Jisui kuliedea ac'ren celako reañ ar ac'ak'

cecet'ak' reañ. ²⁰Jisui roř ruařadea, In do sodortē dhartirenkoñ galmaraoakawat'koa; in do jaoge sunagogre ar mundilren cet'at'koa, one okare joto Jihudikoko jarwak', ar okore do cet' hō bañ rořakada. ²¹Cedak' in dom kuliyediñkana? Añjomakat'koge kulikom cet' in galmaraoakawat'koa; nelme, onkoko bađaea iniñ rořakat'ak'ko do. ²²Ar noakoe rořket' khan, sorre teñgoakan peadako modre mit' hoř do Jisue thapakedeo, nonka men tuluc', Marañ naeke nonkam roř ruařakana? ²³Jisui roř ruařadeo, Bařic' in rořket' khan, ona bařic' reak' suhikañime; menkhan bogege khan, cedak'em daleñkana? ²⁴Khan Hannas do marañ naeke Kaeapha then tolgeye kolkedeo.

Patras arhō Jisui bañe kan

25 Ar Simon Patras do teñgoakane jorok'akan tahēkana. Adoko metadeo, Am hō uniren celako modren dom bañ kana? Uni do bañket'teye menkeda, Bañ kañañ. ²⁶Marañ naekeren golamko modren mit' hoř, Patras luture heselet'taeic'ren peřae menkeda, In do bagwanre uni tuluc' bañ nellet'mea? ²⁷Patras do arhōe bañkeda, ar satmente sim sandiye rak'got'keda.

Jisu Pilat samañ re

28 Ado Kaeapha then khon Jisu do disom cak'laoc' reak' doñgolteko idikedea; ađi setak'ge tahēkana;

ar ako do doŋgolte do bako bololena jemon aloko chutok', bickom jemon sen parom porob reak'ko jom. ²⁹Onate Pilat do onko then bahrete ođok hec'enteye menkeda, Nui hoř do cet'pe daraoaekana? ³⁰Roř ruřadeako, Nui hoř bařic' kak'miyic' aloetahen khan honań, am then do ohole soprotlea. ³¹Pilate metat'koa, Ape bare idiyepe ar apeak' an leka bicarepe. Jihudiko metadea, Ale do hukum banuk'talea jãhãe hoř go'ko lařit'; ³²jemon Jisuak' katha purauk'okařak'ona uduga menteye rořlet', cet'lekan gujuk'teye gujuk' lařidok'kan.

33 Ado Pilat arhõ doŋgol bhitri-teye boloyena ar Jisu hohoadeteye metadea, Am do Jihudikoren Raj kanam? ³⁴Jisui roř ruřkeda, Am do amtege noam roředa, se etak' hoř in reańko lařakawat'mea? ³⁵Pilate roř ruřkeda, In do bań doń Jihudi kan? Am nije jatrenko ar marań naekekoge coń in thenko soprotakat'me; cet'em cekaakada? ³⁶Jisui roř ruřkeda, Inak' raj do noa dharti reak' do bań kana; noa dharti reak' inak' raj tahen khan honań, inren gutikoko lařaikok'a jemon Jihudiko then aloń soprot oco'k'; menkhan inak' raj do nondenak' do bań kana. ³⁷Ado Pilate metadea, Endekhan mit'ten raj kangeam? Jisui roř ruřkeda, Amem menet' kana, mit'ten raj kangeań. In do noa lařit' in janamakana ar noa lařit' dhartiteń hec'akana, jemon sariak' reań gohań em; sariak'ren mit' ke mit' hoř do inak' arańko ańjoma. ³⁸Pilate metadea,

Sariak' do cet' kana?

Jisu do gujuk' leke bicar dusiyen

Ar noakoe menket' khan Jihudiko then arhõe ođokena are metat'koa, In do cet' dos hõ unire bań nameda. ³⁹Menkhan apeak' mit'ten dustur menak'a, jemon sen parom porobre mit' hoř in ara'ape; endekhan Jihudikoren Raj in ara'apepe menjońkana? ⁴⁰Khange arhõ hohoateko menkeda, Nui do bań, bickom Barabbage. Ar Barabba do mit'ten đakui tahẽkana.

19 Khan Pilat do Jisu sap' oco-kateye kođra ocokede. ²Ar paltonko do janum reak' mukuř galańkate bohok'reko horok'adea, ar mit'ten kurse baha roń ańgropko horok'adea; ³ar uni then sen sorkateko menkeda, Johar, Jihudikoren Raj; arko thapa bařakede. ⁴Pilat do arhõ bahrete ođok hec'kateye metat'koa, Neipe, ape then bahreteń ođok ađuyedekana, jemonpe bađae unire cet' dos hõ bań nameda mente. ⁵Ado Jisu janum reak' mukuř ar kurse baha roń kicric' horok'akat' bahreteye ođok hec'ena. Ar Pilate metat'koa, Neipe hortet'! ⁶Ado marań naekeko ar peadako do uniko nelkede khandko hohokeda, Kruskaeme, kruskaeme. Pilate metat'koa, Ape bare idiyepe ar kruskaepe; ente in do unire dos bań nameda. ⁷Jihudiko roř ruřadea, Ale do mit'ten an menak'talea, ar ona an lekate goc'

ocok' lek kanae, ente Isorren Hopon ac'teye benaoakana. ⁸Ado Pilat noa kathae anjomket' khan artet'geye botorena, ⁹ar dongolte bolo ruarkate Jisui metadea, Okaren kanam? Menkhan Jisu do bae roṛ ruaradea. ¹⁰Pilate metadea, In tuluc' bam roṛa? Bam baḍaea arak'me reak' ektiari menak'tiṇa, ar krusme reak' hō ektiari menak'tiṇa? ¹¹Jisui roṛokeda, In cetanre cet' ektiari hō oho tahēlentama coṭ khon baṇ emlem khan; ona iate am then soprotakadiṇic' do bārti kai menak'taea. ¹²Noa iate Pilat do arage laḡit'e teṣtayet'kan tahēkana; menkhan Jihudiko do hohoateko menkeda, Nuiem arak'le khan Kaisarren gate dom baṇ kana; akote raj banaok'ko do jotoge Kaisar tuluc'ko thok kana. ¹³Ado Pilat noako kathae anjomket' khan Jisu do bahretye oḍok aḡukedeā, ar bik'caṛ durupak' reye durup'ena mit'ten thāire okatak' Baṣauak' dhiriko metak', Ibrite do Gabbatha. ¹⁴Ar sen parom porob reak' sapraok' din tahēkana, tikiṇ amdaj tahēkana; ar Jihudikoe metat'koa, Nelepe aperen Raj. ¹⁵Ado raḡau menteko hohokeda. Idiyem, idiyen kruskaeme. Pilate metat'koa, Aperen raj in kruskaea? Maran naekekoko roṛ ruarkeda, Cele raj hō banuk'kotalea Kaisar chaḍa. ¹⁶Ado krus ocok' laḡit' onko thene soprotkadea.

Jisui kurusen

Ado Jisuko idikedeā, ¹⁷ar ac'

laḡit' krus gok'kateye oḍok calaena Khapri jaegako metak' jaegate, okatak' Ibrite Golgothako metak', ¹⁸ar ondeko kruskedeā, ar uni tuluc' ar bar hoṛ denebanar seṛre, ar Jisu do talare, ¹⁹Pilat do mit'tec' olak' olkate krus cetanreya baṣau ocokeda; olak' do noa tahēkana, NASARETREN JISU JIHUDI-KOREN RAJ. ²⁰Noa olak' do Jihudiko modren dher hoṛko parhaokeda, ente Jisui krus ocoyen thāi do nagraha sorrege tahēkana; ar ona do ibri, Romi ar Junani parsite olakan tahēkana. ²¹Ado Jihudikoren maran naekeko do Pilatko metadea, Alom ola Jihudikoren Raj do, bickom noage olme, Uniye menkeda, Jihudikoren Raj kaṇaṇ, ²²Pilate roṛ ruarkeda, Olakat'ak' doṇ olakada.

23 Ado paltonko Jisuko kruskede khan, uniak' kicric'ko hataokeda, arko pon haṭiṇkeda, mimit' palton laḡit' mit' haṭiṇ, ar aṅgrop hō. Menkhan aṅgrop do bin rok'ak', cetan khon goṭa teṇak'ge tahēkana. ²⁴Onateko mepenena, Noa do alobon oṛejma, bickom ona reak' dobon gulibāṭma okoeak' hoyok'a; jemon soster reak' katha purauk', enkathae, Inak' kicric'ko haṭiṇana, ar inak' aṅgrop laḡit' doko gulibāṭkeda. Ado paltonko doko onkakeda.

25 Ar Jisuak' krus then uniren eṅgat ar eṅgattet'ren boeha, Kloparinic' Mariam ar Magdalren Mariamko teṅgoakan tahēkana. ²⁶Ado Jisu ac' eṅgat are dularede tahē-

kan cela sorre tenngoakan nelkate engattet'e metadea, E go, neleme, nük'uitam hoponme. ²⁷Inakate uni celae metadea, Neleme, nük'uitam engam. Ar ina ghuri khonge uni cela do ac' oraḱ'teye idikedea.

Jisuaḱ' gujuk'

28 Noa tayomte Jisu dō sana-mak' purauakane baḱaeket'te, soster purauak'a menteye menkeda, Tetañediña. ²⁹Onḱe do sirkate perec' mit'ten bhajan doḱomakan tahēkana; ado sirkate lohot' spoñj husop dhandkak're gutukate moca thenko tomboñadea. ³⁰Ado Jisu sirkai namket' khane menkeda, Purauakana, ar bohok'e kuḱburket'te jiue jimaket'taea.

Kokhare borlom teye sobok' ocok'kan

31 Khange Jihudiko do, sapraok' din tahēkante, jiraḱ' māhāre māri do krusre alo tahena mente — ente ona jiraḱ' māhā do marañge tahēkana — Pilatko nehōradea jemon onkoak' jaṅgako rapudtako arko idiko. ³²Ado paltonko hec'kate pahilic' reak' jaṅgako raput'ket'taea ar uni tuluc' krus selet'lede dosaric' reak' hō, menkhan Jisu thenko hec'en khan, goc'haḱar akan—ko nelkedete uniaḱ' jaṅga do bako raput'leda, ³⁴menkhan paltonko modrem mit' hoḱ do borlomte kokhareye sobok'kedeā, ar māyām ar dak' odok got'ena. ³⁵Ar nelak-at'ic'ge gohae emakada, ar uniaḱ'

goha do sarigea, ar uniye baḱaea sarigeye roḱeda mente, jemon ape hōpe paḱiauk'. ³⁶Ente noako do hoyena jemon soster purauak' bañma, Uniaḱ' mit'ten jañ hō bañ raput' gejerok'a. ³⁷Ar arhō etaḱ' soster meneda, Sobok' tap'ledeic'ko beñget'aea.

Jisu ko topakede

38 Ar noako tayomte Arimaḱhiaren Joseph — one uni Jisuren mit'ten celae tahēkan, menkhan okote Jihudiko botorte — Jisuaḱ' māri idia mente Pilate nehōradea; ar Pilat doe araḱ'adea. Khange hec'kate uniaḱ' māriye idikedea. ³⁹Ar Nikodemus hōe hec'ena, one uni pahil dhao ninda uni thene hec'len, mōrē gel ser gan mesaoak' gondhoros ar oguruante. ⁴⁰Ado Jisuaḱ' māri hataokate onako mosola salak' ciraakat' musna kicric'kotekin bedhaokeda, Jihudikoak' tok'pa cali leka. ⁴¹Oneko kruslede then mit' goten bagwan tahēkana ar bagwanre do mit'ten nawa kholao kobor, one onare okoe hō tis hō bako baekaat'ko tahēkan. ⁴²Onḱe, ona kobor sor tahēkante, Jisukin baekedeā, Jihudikoak' sapraok' din tahēkante.

Khali kobor

20 Ado hapta reak' pahil din aḱi setak're nūt tahēkanrege Magdalaren Maḱiām do kobor thene hec'ena, ar dhiri do kobor khon ocok'akane nelet'kana. ²Ado

nir senkate Simon Patras ar Jisui dularedekan tahēkan eṭagic' cela thene calaoena are metakinkana, Probhu do kobor khonko idiakadea, ar bale baḍaea okareko dohoakadea. ³Ado Patras ar uni eṭak' cela do oḍokkate kobor sec'kin calao idiyena; ⁴ar unkin do mit'tekin daṛ idikeda. Ar uni eṭagic' cela do Patras khon nir lahayente kobor thene seter maṛañena, ar eṅgot'kateye oyoṅket' khane ṅelet'kana cira musṇa kicric'ko dohoakan, menkhan bae bololena. ⁶Ado Simon Patras hō uni tayomteye seterena ar koborteye boloyena are ṅelet'kana cira musṇa kicric'ko dohoakan, ⁷ar uniak' bohok're tahēkan gamcha do cira musṇa kicric'ko sāote do bañ, menkhan gurhe samṭaokate mit' sec're judage dohoakana. ⁸Khan kobor thene seter maṛañen uni dosaric' cela hōe boloyena are ṅelkeda, are paṭiauena; ⁹ente un hō soster bako baḍaeakat' tahēkana uni do goc'ko khon beret' ruṛok' hoyok'taea mente. ¹⁰Ado unkin cela dokin ruṛ calaoena.

Magdalaren Maṛiaṃ thene sodoren

¹¹Menkhan Maṛiaṃ do kobor then bahere teṅgoakane rak'joṅkan tahēkana; ar rarak' tuluc' eṅgot'kate kobore oyoṅkeda; ¹²ar pondak' horok'akawan barea dut durup'akane ṅelket'kina, mit' do bohok' sec're ar mit' do jaṅga sec're, okare Jisuk' māri dohoakan tahēkan. ¹³Unkin dokin meta-

dea, Henda go, cedak'em rak'eda? Metat'kinae, Inren Probhuko idiakadea, ar bañ baḍaea okareko dohoakadea. ¹⁴Noṅko menkate tayom sec'e aḍurena ar Jisu teṅgoakane ṅelekana, menkhan bae baḍaeleda Jisu kanae mente. ¹⁵Jisui metadea, Henda go, cedak'em rak'eda? Okoeyem ṅam barayede kaṇa? Uni do bagwan maliye badkedeteye metadea, E Baba, amem idiakade khan lajaṅme okarem dohoakadea, adoñ idiyea. ¹⁶Jisui metadea, Maṛiaṃ. Uni do aḍurente lbriteye metadea, Rabbuni, metak'me, E guru. ¹⁷Jisui metadea, Alom haṛubiña, ente Baba then auriṅ rakap' calak'a menkhan inren boehako then senkate metakom, In do inren Baba ar aperen Baba, ar inren Isor ar aperen Isor then in rakap' calak'kana. ¹⁸Magdalaren Maṛiaṃ do senkate celakoe jahirat'koa, baṅma, Probhuñ ṅelakadea, ar noakoe metadea menteye lajat'koa.

Apostol ko thene sodoren

¹⁹Ado enhilok' hapta reak' pahil din ayup' jokhec', celako tahenkan thenak' silpiṅko Jihudiko botorte siṅkat're, Jisui hec'ena ar talare teṅgoyenteye metat'koa, Sulukapema. ²⁰Ar ona menkate tikin ar kokhae uduk'at'koa. Khange celako Probhuko ṅelkedeteko raṣṣayena. ²¹Ado Jisu arhōe metat'koa, Sulukapema; cet'leka Baba iṅe kolakadiñ, onkage in hō apeñ kol-et'pea, ²²Ar noa menkateye oṅat'koa, sonot Jiu hataojoṅpe. ²³Jāhāe-

koak' kaipe ikaıtako, ikaakan tahentakoa; jãhãekoak'pe tahẽ ocoetako, tahẽakan tahentakoa.

Jisu ar Thoma

24 Menkhan gel barko modren mit' hor, Jawako metae Thoma do Jisui hec'lenre onko sãote bae tahẽkana. ²⁵Ado onko etak' celako-ko laıadea, Probhule nelakadea. Menkhan uni doe metat'koa, Uniak' tikiñre jalai cinha bañ nelle khan ar jalai bhugak're katup' bañ gutule khan ar iñak' ti uniak' kokhare bañ sok'le khan, ohogeñ paıiaule-na.

26 Ar iral mãhã tayom uniren celako do arhõ orak' bhitireko tahẽkana, ar onko sãote Thoma hõ. Jisu do silpiñ siñakat'reye hec'ena ar talare teñgoyenteye menkeda, Sulukapema. ²⁷Onakate Thomae metadea, Note katup' aguitam ar tikiñ neltiñme, ar amak' ti tiarkate kokhare sogeñme, ar bin-paıiauc' do alom hoyok'a, bic-kom paıiauc'ge. ²⁸Thomae roı ruaradea, E inren Probhu, E inren Isor. ²⁹Jisu do uniye metadea, Nelakadiñtem paıiaukana? Bin nelte paıiauk'kogeko bhagana.

Noa Puthi olen reak' jos

30 Aema utar etak' cinhako Jisu do ac'ren celako samanreye kamileda one onako noa puthire bañ olakan; ³¹menkhan noako do olakana jemonpe paıiauk' Jisu do Masi, Isorren Hopon kanae mente, ar jemon paıiauk'te uni nutumte jion tahentape.

Tiberias doriao then eae celako thene sodoren

21 Noako tayomte Jisu do celako then arhõe sodorena, Tiberias doreão then; ar nonka lekae sodorena. ²Simon Patras ar Jawako metae Thoma, ar Galil reak' Kanaren Nathaniel, ar Sabda-eren hoponkin ar uniren celako modren ar bar hor mit' thenko tahẽkana. ³Simon Patrase metat'koa, Hako sasap' in calak'kana. Metadeako, Ale hõ am sãotele calak'a. Ođok calaoente laukareko dec'ena; ar inã ninda do cele hõ bako sap'let'koa, ⁴Ado angak'kan tahẽkanre Jisu do dhipreye teñgoyena; enhõ celako do bako badaelak'a Jisu kanae mente. ⁵Ado Jisui metat'koa, Henda bacha, jãhãñ jom argoak' menak'tapea? Roı ruaradeako, Banuk'talea, ⁶Adoe metat'koa, Ma lauka etom sec' jal cađoepe, khanpe namkoa. Adoko cađokeda, ar aema hako iate ona do bako or rakap' daıeada. ⁷Khang'e Jisui dularekan tahẽkan cela do Patrase metadea, Probhu kanae. Simon Patras do Probhu kanae menteye añjomket' khan, angrop'teye paıheyena, ente koıogeye tahẽkana, ar doreãoreye don cađoyena. ⁸Ghuıu khon sangiñ do bako tahẽkana, eken bar sae moka gan; ado onko etak' celako do laukateko hec'ena, hakote perec' jal or orte. ⁹Ado dhipteko arıgoyen khan, kuliã señgel orop'akanko nelkeda ar onare hako khadleakan ar piıha. ¹⁰Jisui metat'koa, Nitpe sap'ket'ko

hako khon aḡukotabonpe. ¹¹Simon Patras do laukare dec'kate mit' sae mōre gel pea laṭu laṭu hakote perec' jal dhipteye or rakap'keda; ar unak'-ko tahēkanre hō jal do bañ orec'lena. ¹²Jisui metat'koa, Dela baskeagok'pe. Celako modre okoe hō bako dillak'a kuli bujhaue laḡit', Am dom okoe kana? Probhu kanae menteko baḡaeket'te. ¹³Jisu do hec'ente piṭhai halankeda are emat'koa, ar onkage hako hō. ¹⁴Jisu do goc'ko khon beret'kate noa do tesar dhao ac'ren celako thene sodorena.

Jisu ar Patras

¹⁵Adoko baskeak'en khan Jisu do Simon Patrasede metadea, Henda Jona hopon Simon, noko khon bārtim sohagediña? Uniye metadea, Hē, Probhu, baḡaegeam dularet'mekanañ. Metadae, lnren bhiḡi hoponko aṭiñkom. ¹⁶Arhō dosar dhaoe metadea, Henda Jona hopon Simon, sohagediñam? Uniye metadea, Hē, Probhu, baḡaegeam dularet'meñ mente. Metadae, lnren bhiḡiko gupikom. ¹⁷Tesar dhaoe metadea, Henda Jona hopon Simon dularediñam? Dularediñam mente tesar dhaoe metadete Patrasede mon dukena, are metadea, E. Probhu, sanamak'em baḡaegea, amem baḡaea dularet'mekanañ mente. Jisu uniye metadea, lnren bhiḡiko aṭiñkom. ¹⁸Sari sari-geñ metamkana, juanem tahēkanre do amtem paṭhek'kan tahēkana, ar jāhātege sanayet'me tahēkan

ontem daṛankan tahēkana; menkhanem haṛamlenre amak'tikinem tiartama ar eṭak' hore paṭhekama, ar oka sec' bañ saname onteye idimea. ¹⁹Ona doe menkeda noa udug laḡit', oka lekan gujuk'te Isore thonok ocoyea. Ar noae roṛket' khane metadea, Pañjañme.

Jisu ar eṭak'cela

²⁰Patras do aḡurente Jisui dularedekan tahēkan cela pak'ñjakane nelkede, one uni kedok' jokhec' uniak' koṛamre begkateye menlēt', Henda Probhu, okoe kanae am sosoprotic' do? ²¹Patras do uniye nelkedete Jisue metadea, Henda Probhu, ar nui reak' do cet'? ²²Jisui metadea, Auriñ hijuk' haḡic'e tahē hatarok' iñ monejoñ khan, amak' do cet'? Am do iñ pañjañme. ²³Onate noa katha boehako talare uḡaena, bañma, uni cela do bae gujuk'a; enhō Jisu do bae metadea bae gujuk'a mente, menkhan, Auriñ hijuk' haḡic'e tahē hatarok' iñ monejoñ khan, amak' do cet'?

²⁴Nui kangeae uni cela, noako reañ goha emok'ic' ar noako olak-at'ic' do; arle baḡaea uniak' goha do saṛikangea.

Mucaṭ' katha

²⁵Ar aḡi utar eṭagak'ko menak'a okako Jisui kaṃilet', one onako mit' mit'te ollen khan, iñ bujhaure onako olkok' puthi do dhartire hō oho sahop'lena.

APOSTOLKOAK' KAMIKO REAK' PUTHI

Botolo

Apostol koak' kamiko reak' puthi do Luk Bhage sombat Puthi reak' tonge tet' kana. Puthi tet' reak' asol motlob do noa lai akana, cet'leka Jisu ren pahil cela ko do. Sonot Jiu reak' ayur te. Jisu reak' Bhage Sombat ko pasnao keda. "Jerusalem re, goṭa Jehuda ar samaria re hē dharti mucat' habic' ge" (1:8). Noa Puthi do Kristan laraona reak' mit' ten itihās kana. one ona Jehudi hor' ko tala re ehop' en ar goṭa dharti ren ko lagit' mit' ten patiauk' reak' besoe hoe idien. Olok'ic' do ac'ren parhaok' ko nia kin barea besoe reane khati ako kana : (1) Kristan ko do Roman Rajosti upar te huhul ko do ko bañ kana. (2) Kristan dhorom do Jehudi koak' dhorom reak' purau tet' kana.

Apostol koak' kami ko reak' puthi do pe his re hatin darekok'a. ona osar phaelao dharti ko rean disa dohrae tuluc' one okare Jisuak' Bhage Sombat do porcaren ar mander ko bandhaoen: (1) Jisu Sermateye rakap' ocoyen tayom Jerusalem re Kristan laraona reak' etohop' tet'. (2) Palestain reak' etak' his kore ona reak' pasnaok' ar. (3) Tala Jalapuri berhae tenak' desom kore hē Rom habic' ona laha ar pasnao idik'.

Apostol koak' kamiko reak' puthi reak' mit' ten asol besoe do "Sonot Jiu reak' kami ko" kana. Uni. one uni Pentekost porob helok' adi dare salak' Jerusalem re Jisu ren cela ko ar uni re patiauk' ko thene ārgoyen ar mander bandhaoen. ar ona ren ak'ayur ko jao geye ayur ket' ko ar mimit' ghotna re uniak' kami ko nil oromen. Pahil Kristan porcar do puthi reak' katha kore gut te namok' kana. Ona porcar se Bhage sombat reak' dare tet'. one ona Apostol koak' kami puthi re ol akan. ona do Patiauk' koak' jion re ar mander ren koak' helmel re noksa akana.

Menak'ak'ko reak' guttet'

Gohae lagit' sapraok' 1:1-26

(a) Jisuak' ses hukum ar gok'ak' 1:1-14

(b) Jehuda bodol te Mathia 1:15-26

Jerusalem re gohae 2:1-8:3

Jehuda ar Samaria re gohae 8:4-12:25

Paul Apostolak' Kami 13:1-28:31

(a) Pahil saphor daran 13:1-14:28

(b) Jerusalem re kulhi durup' 15:1-35

(c) Dosar saphor daran 15:36-18:22

(d) Tesar saphor daran 18:23-21:16

(e) Paul. mit' ten kaidi. Jerusalem re. Kaisaria re ar Rom re 21:17-28:31

Onor katha

1 Pahilak' puthi mañ ollet', E Theophil, sanamak'ko reañ, okako Jisui ehop'ket'; kaq'mi hō ar cet'ako, hō, ²en hilok' hābic' one unre ac'e bacraoan apostolko Sonot Jiu hoteteye hukum oṭoat'-ko tayome rakap' ocoyen; ³one ac'ak' saset tayom onko then jiwet' hōe uduk'en aḍi okoc' sabudkote, pon gel dinkore onko thene nel bara ocok' kan tahēkan, Isorak' raj reak'koe laiako kan tahēkan tuluc'. ⁴Ar onko tuluc' durup' mit'-enteye hukumat'koa, Jērusalem khon alo sen hatarok', bickom Baba reak' gok'ak' tak'ngige, one okatak', metat'koa, in thenpe añjomlet; ⁵ente Johan ma dak'teye bāptislet'ko, menkhan ape do sor din khange Sonot Jiutepe bāptis ocok'a.

Jisu semma teye rakap'en

6 Ado hec' jarwayenteko kulikedeā, Henda Probhu, niā jokhec'-ge rajem teṅgo ruāra Israelko laḡit'? ⁷Uni doe metat'koa, Apeak' do bañ kana jokhec'ko se okteko baḍae laḡit', one okako Baba ac'ak' nij ektiarireye dohoakat'. ⁸Menkhan darepe nama, Sonot Jiu apereye hec'lenre, ar inren gohape hoyok'a, Jērusalemre hō ar goṭa Jihuda ar Samariare hō, hē, dharti mucat' hābic'ge. ⁹Ado onakoe roḡket' khan

onkoko neñelkan tahēkan tuluc'-geye rakap' ocoyena, ar mit'tec' rimil do onkoak' noñjor khone atañ danañkedeā. ¹⁰Ar uniye celak'-kan jokhec' serma sec'ko koyok' uric' akat' tahēkanre, nelpe, pond kicric' horok'akat' bar hoṛ onko thenkin teṅgoyena, one unkin men hōkin menket', ¹¹E Gaḷilren hoṛko, cet'pe teṅgoakana. serma sec' bek'ngēt' kan do? Nui Jisu, one uni ape then khon sermateye rakap' ocoyen, onkageye hijuk'a hapen cet' leka sermate calak'kanpe nelkede.

Jehuda bodol te Maṭhiaē bachaok'kan

12 Ado Jērusalemteko ruārena Jaitunko metak' buru khon, one Jērusalem sorrege menak', mit' jiraḡk' māhā hor sañḡiñre. ¹³Arko boloyen khan koṭha kandhateko dec'ena, one okareko taken kan tahēkan, Patras ar Johan ar Jakob ar Andreas, Philip ar Thoma, Bartholomae ar Mathae, Alphaeren hopon Jakob ar ak'ātic' Simon ar Jakobren hopon Jihuda. ¹⁴Noko jotoge mit' monte koejoñre jamaṛakanko tahēkana, mejiuko ar Jisuren engat Maṛiaṃ ar uniren boehako sāote,

15 Ar onako dinre Paṭras do boehako talare teṅgoyenteye menkeda (aema hoṛ mit' thenko tahē-

1:1 = Luk. 1:1-4 1:4 = Luk. 24:29

1:5 = Math. 3:11; Mark. 1:8; Luk. 3:16; Joh. 1:33

1:8 = Math. 28:19; Mark. 16:15; Luk. 24:47-48

1:9 = Mark. 16:19; Luk. 24:50-51

1:13 = Math. 10:2-4; Mark. 3:16-19; Luk. 6:14-16

kana, mit' sae bar gel gan), ¹⁶E ho boehako, ona olak' purauk' do jarurge tahēkana, okaṭak' Sonot Jiu do Daḍud mocateye roḥ lahalet' Jihuda reaṅ, one uni Jisu giriptar-ledekoren aḳ'yuric'e tahēkan. ¹⁷Ente alere lekha selet' akane tahēkana ar noa sap'dap' girire bakhrae ṅamlak'a. ¹⁸(Uni do bedh-
 orom reak' kuraite ote kiriṅana are tupuc' ṅurenteye thu orec'ena, ar uniak' joto la'ko posak' oḍoken-
 taea. ¹⁹Ar ona do Jerusalemre joto tahenkoko baḍae ṅamkeda, onate ona ot do onkoak' paṅsite Akelda-
 ma, metak'ime, Māyām goḍa ṅum-
 ena.) ²⁰Ente Sereṅko reak' Puthire olakana,

Uniak' tahe ṭḥai do ujaṛok'-
 ma

Ar onare okoe hō aloko, hē
 aloko taheṅme, ar

Uniak' aṅali do eṭak' hoḗ
 hataoma.

²¹Ona iate jarurgea, noko hoḗko mod khon, one okoe Probhu Jisu abo talareye bolo oḍokok'kan tahēkan jokhec' sanam oktere abo sāo-
 teko tahē aḡuakan — ²²Johan reak' bapṭisma khon ehop'kate ona din haḅic' one unre abo ṭhen khone rakap' ocoyen — noko mod khon hoḗ jarurgea jemon ale tuluc' uniak' beret' ruḗren gohae hoyok'. ²³Ado bar hoḗko teṅgoket'kina, Barsaba-
 ko metae Joseph, one uni Justuse bahnayen, ar Mathia. ²⁴Ar koeket'-
 teko menkeda, Am, E Probhu sa-
 namkoren ontor bak'ḍaeric, nukin

modre udugeme baḗe okoetak'em bachao akawan, ²⁵noa sap'dap' giri ar apostol huḍare ona ṭḥai ṅam laḡit', one ona khon Jihuda doe bhiṅṅrauen, ac'ak' nij ṭḥaite senjoṅa mente. ²⁶Ado unkin ṅutumteko gulibāṭkeda, ar guli do Maṭhia ṅu-
 tumte paṅaena, ar uni do onko gel mit' apostolko tuluc'e lekha mit'ena.

Pentekost dinre sonot Jiu emen

2 Ar Pentekost din seṭeren khan sanamkoge mit' thenko jarwa mit' akan tahēkana; ²khan ackage serma khon mit'tec' saḍe hec'ena, hud hud hijuk'kan ṭapis hoe reak' lekanak'ge, ar ona do oneko du-
 ruḗ'akan tahēkan goṭa oraḳ'e pe-
 rec'keda. ³Ar seṅgel reak' lekan haṭiṅok'kan alaṅko onko ṭhen ṅel ṅamena, ar hoḗo hoḗo ap'at'koa. ⁴Ar sanamkoge Sonot Jiuteko pe-
 rec'ena ar eṭak' bulikote roroḗko nandhaoena, Jiu roroḗe danat'ko leka.

5 Ar Jerusalemre do Jihudiko hec' girobasakan tahēkana, dho-
 rom hoḗkoge, serma latarren mit'
 ke mit' jaṭ mod khon. ⁶Ar noa saḍe aṅjomen khan gadel hoḗko hec'
 jarwayena, arko tharbasaoena,
 ente mimit' hoḗ apan aḅin nij paṅsi-
 te roroḗkanko aṅjomket'koa. ⁷Ar
 sanamko ṭhakena ar hahaḗayen-
 teko menkeda, Cet', noko joto

1:18-19 = Math. 27:3-8 · 1:20 = Ser. 69:25, 109:8

1:22 = Math. 3:16; Mark. 1:9, 16:19; Luk. 3:21; 24:51

2:1 = Lev. 23:15-21; Deut. 16:9-11

roror'kanko do Galilren doko ban kana? ⁸Cekate endekhanbo anjom-et'tabona, mit' ke mit' hor' aboak' nij jonom parsi do? ⁹Abo Parthiko ar Mediko ar Elamiko, ar Mesopotamiare, Jihuda ar Kapadokiare, Pontos ar Asiare, ¹⁰Phrugia ar Pamphuliare, Misor ar Kurene senak' Lubia reak' tothakore tahenko ar upria menak' bon Romi hor', ¹¹Jihudiko ho ar Jihudi dhoromre bolokanko ho. Kretiko ar Arabiko, aboak' nij parsite Isor reak' maranak' ko roror'kanbon anjom-et' ko do? ¹²Ar jotoge thak ar akbakaenteko mepenena, Noa do cet' hoyok' kana? ¹³Menkhan arko do cigarikateko menkeda, Nawa darkha rasateko bhuterakana.

Patrasak' galmarao

¹⁴ Menkhan Patras do onko gel mit' ko saote tengoyente at arante ye galmaraoat' koa, menkedae, E ape Jihudaren horko ar Jerusalemrepe tahenkan jotoko, noa badaejonpe ar inak' kathako luturak'tinpe. ¹⁵ Apepe bujhauet' leka noko hor' do bako bulakana, ente baskeak' ber kange con, ¹⁶menkhan noa do Joel nabi hotete rorlenak' kana,

¹⁷ Ar mucat' dinkore nonka hoyok'a, Isore meneda, Inren Jiu reak' manwa jatren jotokon dulakoa, Ar aperen hoponko ar aperen hoponerakoko nabia,

Ar aperen juan korako do dorsonko nela, Ar aperen murubiko do kukmuko kukmua.

¹⁸ He, ar inren golamko ar inren golaminiko ho onako dinre do Inren Jiu reak' in dulakoa, arko nabia:

¹⁹ Ar in do haharawak' ko cot sernare Ar cinhako latar otreh hoe ocoea, Mayam ar seigel ar tut' tut' dhuage;

²⁰ Sin cando do nutteye pheraok'a Ar ninda cando do mayamtege, Probhuak' din auri seterok're, Ona maran ar thonokanak' dinge.

²¹ Ar nonka hoyok'a, jahaege Probhuak' nutumte dohaeak'tae, uni doe bancaok'a.

²² E ape Israel horko, noako katha anjompe; Nasaretren Jisu, mit'ten hor' Isor hotete ape lagit'e tahrao ocoakan, dareanak' kamiko ar haharawak' ko ar cinhakote, one okako Isor do uni hotete ape talaraye kamilet', ape hope badaekan leka; ²³ unige Isorak' nitak' monejon ar badae lahatet' lekae sumjhau ocoyente, ape do bin anan horko tite khil jalat' ocokedetepe goc'kedea; ²⁴menkhan Isor do uniye beret' kede, moron reak' bedon khon

2:17-21 = Joel 2:28-32

2:23 = Math. 27:35; Mark. 15:24; Luk. 23:33; Joh. 19:18

2:24 = Math. 28:5-6; Mark. 16:6; Luk. 24:5

khalaskate, ente bañ hoe daṛeak'a uni onateye kaïḍau dohokok' do.
²⁵Ente Daḍ do uni reaṇe meneda,

Probhu do siñ saṭup' iñ samañ-reñ ñelekan tahēkana,

Ente iñ etom sec're menaea, jemon alañ lewek',

²⁶ Ona iaṭe iñak' mon do raṣka-yena ar iñak' alañ do hulasa-ena,

Hē, iñak' jel sudhaḡe asre chaunik'a;

²⁷ Ente iñak' jiwi do bam alae-tiña patalpuri laḡit',

Ar amren Sonotic' hō ohom emlea, seek' ñel laḡit',

²⁸ Jion reak' horkom baḍae oco-kediña,

Ar raṣkaṭem perejiña amak' mēt'āhā samañre.

²⁹E boehako, sohosañ galmarao-apema agil hapram Daḍ reaṇ, bañma, uni do goc' hōe goc'ena ar topa hōe topa ocoyena, ar uniak' kobor do teheñ haḡic' abo then menak'a. ³⁰Ado naḡiye tahēkante are baḍaeakat' tahēkante, bañma, Isor do dibkateye kiriaakawade tahēkana, uniak' danḍa reak' jo khon mit' hoḡuniak' siñghasonreye duṛup'kaea mente. ³¹Uni do ñel lahakate Maṣiak' jiwet' beredok' reaṅgeye roḡlet'a, bañma, patalpuri laḡit' hō bae alae giḍi ocolena ar uniak' jel hō seek' bae ñelleda.

³²Uni Jisuge Isor doe jiwet' beret'-kedeā, one ona reak'ge ale joto-kole gohako kan. ³³Ado Isorak' jojom tite usul ocoyente ar Baba

then khon Sonot Jiu reaṇ gok'ak' ñamkate noageye dul oḍokakat'a, one okaṭak' ape ñel arpe aṅjomet'-kan. ³⁴Ente Daḍ do sermate bae rakap'lena, bickom ac'geye meneda,

Probhu do iñren Probhue metadea,

Iñ etom sec're baḡe duṛup'-me,

³⁵ Amren bañriko amak' jañga lebedok' gando auriñ hoe ocoko haḡic'.

³⁶Onate sanam Israel gharonjrenko khaḡiko baḍaema, je Isor do unige Probhu hō ar Maṣi hōe hoe ocoakadea, uni Jisuge, one okoe apepe kruslede.

³⁷Ado noako aṅjomket' khan ontorreko sobok' señget'ena, ar Patras ar eṭak' apostolkoko metat'-koa, Cet'le cekaea, E boehako? ³⁸Khange Patrased metat'koa, Mon aṭurtape ar ape mimit' hoḡ Jisu Maṣi ñutumte baptisok'pe, apeak' kaiko ikaḡ'tape laḡit'; khan Sonot Jiu reak' danpe ñama. ³⁹Ente gok'-ak' do ape laḡit'ge ar aperen gidra-ko laḡit' ar joto sañgiñrenko laḡit', tiñak'ko Probhu aboren Isor doe hoho sorjoñ. ⁴⁰Ar dher eṭak' kathakote gohae em idikeda are bintiat'-koa, metat'koae, Bañcao ocok'pe noko peṭa piñhirenko khon. ⁴¹Ar okoeko uniak' kathako jomkeda, onko doko baptis ocoyena; ar enhilok' do pe hajar gan hoḡko onko tuluc'ko juṭuc'ena. ⁴²Ar jamaṛakan-ko tahēyena, apostolkoak' sikñaṭre

2:25-28 = Ser. 16:8-11 2:30 = Ser. 132:2; II Sam. 7:12-13

2:34-35 = Ser. 110:1

ar helmelre, piṭṭa kecagre ar koe-
jonkore.

Paṭiauk' koak' jion

43 Ar joto hoṛge botor carḥaoat'-
koa; ar aḍi okoc' hahara kami ar
cinhako apostolko hotete hoyena.
44 Ar joto paṭiauk' do mit
gutiāuko tahēyena, ar sanamak're-
ge raṣiaḱo tahēkana; 45 ar akoak'
ot khet eman ar dhon durib akriñ-
kate jotokoko haṭiñat'koa, mimit'
hoṛ jarurat'ko leka. 46 Ar dinamge
mit' monteko tahēyena mundilre,
ar oraḱ' oraḱ' piṭṭa kecagte, hulasa-
te ar soṛa monteko jom nūiet' tahē-
kana, 47 Isorko sarhaoekan ar joto
disom hoṛko thenko baṣut ocok'-
kan tuluc'. Ar Probhu do dinamge
bañcao ocok'kankoe juṭuc' idiket'-
koa.

Ledha hoṛe bogeyen

3 Ar Patras ar Johan do mundil-
tekin rakap' calak'kan tahē-
kana, tarasiñ reak' koejon ghurire,
2 Ar engat kukhi khonge ledhae
tahēkan mit' hoṛko gok' idikaekan
tahēkana, one uni dinamge Moñj-
ko metak' mundil reak' duṛa then-
ko dohokae, mundilte bolok'kan
hoṛ then koe ajiḱok' laḱit'; 3 ar uni
do Patras ar Johan mundilte bolok'
laḱidok'kane nelket'kinte koe nam
laḱit'e ajiḱat'kina. 4 Menkhan Patras
do Johan tuluc' uni beñget' uric'ade-
teye menkeda, Aliñ sec' beñged-
me. 5 Adoe hetaoat'takina, asok'kan
tahēkanae unkin then khon jāhān-
ak'e nama mente. 6 Khan Patrasede

menkeda, Bañuk'tiña ruṭa ar sona
do; menkhan oka menak'tiña,
onañ emamkana; Nasaretren Jisu
Maṣi nūtumte ma taramme. 7 Ar
jojom ti sap'kedete ye beret'keda;
khange uniak' jaṅga ar thōṛē do
ketec' got'entaea; 8 ar don beret'en-
te ye tengoyena are dārā barakeda,
ar unkin tuluc' mundilte ye boloye-
na taram taramte ar don donte
Isor sarhaoate. 9 Ar sanam hoṛ
uniko nelkeda, dārā baraekan ar
Isore sarhaoedekan, 10 arko orom-
keda, bañma, uni kangeae one
uni koe nam laḱit' mundil reak'
Moñj duṛa then durup' akane ta-
henkan tahēkan; ar unire hoyenak'
iaṭe tharbasao arko thak cabaye-
na.

Mundil re Patrasak' galmarao

11 Ar uni do Patras ar Johane
sap' gudiaukat'kin tahēkanre, joto
hoṛ onko thenko nīr jarwayena,
tharbasao cabaakan, Solomonak'-
ko metak' pinḍare. 12 Ar Patras onae
nelket' khan onko hoṛe roṛ ruarat'-
koa, E Israelren hoṛko, cak'pe
haharak' kana noa reañ do? Se
cak'pe beñget' uric'aliñkana, apnar
dare se apnarak' Isor bhoktite nui-
liñ taram ocoakade leka? 13 Abra-
hamren Isor ar Isahakren Isor ar
Jakobren Isor, aboren hapramko-
ren Isorge ac'ren Guti Jisue thonok
ocoakadea, one okoe apepe sum-
jhaḱede ar Pilat samanrepe bañ-
kede, uni do oraḱ'kae laḱit'e nitlet'-
re hō. 14 Menkhan ape do uni So-

2:44 = Ap. Kami 4:32-35 3:13 = Exod. 3:15

3:14 = Math. 27:15-23; Mark. 15:6-14; Luk. 23:13-23; Joh. 19:12-15

notic' ar Dhoromic'pe bankedea, arpe khojkeda, mit'ten khūniahi dan lekateye emapea mente; ¹⁵ar jionren Malik dope goc'kede, one okoe Isor do goc'ko khone beret'-kede, one ona reak'ge ale dole gohako kan. ¹⁶Ar nupe űele arpe bađaeyedekan hoř do uniak' űutumgeye ketec'kede, uniak' űutumre paťiauk' iate, hē, uni hotetear' paťiauge noa purā niropon doe emakawadea, ape jotoko samar-re. ¹⁷Ado, E boehako, bađaageań, bin bađaetepe onkaleda mente, cet' leka aperen mukhiako hō. ¹⁸Menkhan Isor do okako sanam nabiko mocateye jahir lahalet' tahēkan, uniren Maši duke joma mente, nōk'ōe nonkateye puraukeda. ¹⁹Onate mon ačurtape, ačur ruarok'-pe, apeak' kaiko metaok'a mente, ²⁰jemon Probhu then khon certhak' reak' okteko hijuk', ar jemon ape lagit' nitakade Mašije kole, Jisuge, ²¹one okoe sermae atań dohoye do jaruřkan sanamak'ko auri teńgo ruarok' okte habic', one onako reań Isor do jug khonko tahēkan ac'ren sonot nabiko mocateye roř akat'. ²²Mose doe menlet'gea, enkathae. Probhu Isor do aperen boehako mod khon mit'ten nařiye teńgoapea, iń lekanic'ge; uniak'pe ańjomtaea, sanamak' okakoe galmaraoape; ²³ar nonka hoyok'a, uni naři reak' bae ańjomtae mit' ke mit' hoř do disom hořko tala khone marao utarok'a. ²⁴Ar sanam nařikoge, Samuel ar uni tayomtenko khon, tinak'ko rořakat', onko hō noako dinko jahirakada. ²⁵Apege

nařikoren hoponko kanape ar ona bondobosren, one okatak' Isor do aperen hapramko tuluc'e bandhao- ket', Abrahame metadere, Ar am bōsrege dhartiren sanam gustiko bhorankoko hoyok'a. ²⁶Ape then marańge Isor do ac'ren Guti teńgo- kedeteje kolkedea bhorape lagit', ape mit' ke mit' hoř apeak' baric'- ak'ko khonpe ačurok'te.

Patras ar Johan baři saman re

4 Ar unkin do hořkokin galmara- oakokan tahēkanre naekoko ar mundil pahrakoren subedar ar Sađukiko do unkin thenko danda- nao hec'ena, ²ađiko khīshkīsaen- te, disom hořkokin cet'akokan ar Jisure goc'ko khon jiwet' beredok'- reankin jahiret' tahēkan iate. ³Ar unkinre hatko lagaokeda ar dosar hilok' habic' lagit' hajotreko doho- kat'kina, ente ayup'akan tahēkana. ⁴Menkhan katha ańjomket'ko modren dher hořko paťiauenta, ar herel hoponko reak' lekha do mōřē hajar gan hoyena.

5 Ado dosar hilok' onkoren mukhiako ar murubiko ar soster bađaeko do Jerusalemreko jar- wayena, ⁶ar Hannas marań naeke ar Kaeapha, ar Johan ar Aleksan- der ar marań naeke gustiren joto- ko. ⁷Ar talare unkin teńgoket'kin- teko kuliket'kina, Oka dařete se oka űutumte aben do noaben kamikeda? ⁸Unre Patras do Sonot Jiute perec'enteye metat'koa, E ape disom hořkoren mukhiako ar

murubiko, ⁹aliŋge mit'ten nijor hoře mit'tec' upkar kami rean'te henliñ puchar ocok'kan khan cet'lekate uni hoře boge ocoakana mente, ¹⁰enđekhan ape sanamko ar Israelren sanam hořko bađaema, Nasaretren Jisu Maši ñutumte, one uni apepe kruslede, okoe Isor do goc'ko khone beret'kede, uni hotetege nui hoř do ape samañre boge akane teñgoakana. ¹¹Uni kangeae dhiri do, okatak' ape ořak' bek'naokope niħat giđikat', onage konac reak' asolak' do hoeakana. ¹²Ar eřak' jãhãere bañcao do banuk'anañ, ente eřak' ñutum hõ banuk'anec' serma latarre, manwako talare emakanak', one onatebo bañcaok'.

13 Ado Patras ar Johan reak' sohosa ñelkate, ar unkin do bin bidiawan ar ne hoř kanakin mente-ko bujħauket' khanko haharayena; arko ñel' oromket'kina, Jisu tuluc'kin tahëkana mente; ¹⁴ar uni boge ocoakan hoř unkin tuluc' tenngoakanko ñelkedete cet' hõ bako roř darom dařeada. ¹⁵Ado bařisi khon ođok hatarok'ko hukumat'kinte ako akoreko cepet'ena, ¹⁶menkedako, Unkin hoř do cet'bon cekakina? Ente mit'tec' namđak cinħage unkin hotete hoeakana, ona do Jerusalemre sanam tahenko then sodorgea; ar babon bañ dařeak'kana. ¹⁷Menkhan disom hořko talare noa barti alo pasnao idik'a mentebon dhiraukakina, jemon ar do ona ñutumte okoe hõ alokin galmarao-

ako. ¹⁶Ado hoho ađukateko hukumat'kina, jemon Jisu ñutumte do alotet'gekin roř baře arkin cet'ako. ¹⁹Menkhan Patras ar Johan dokin roř ruarar'koa, Isorak' bañkate apeak'ge añjomtape do Isor noñjorre thika se baña, ona do ape baře bicarpe; ²⁰ente oholiñ dařelea, aliñiñ ñelkat' arliñ añjomakat'ak'ko bañ lai do. ²¹Khan onko do arhõ barti dhirauket'kinteko ařak'kat'kina, ente sařaikin reak' cet' hõ bako ñamlak'a, hořko iate; sanam hořko ente ona hoeakanak' iate Isorko sabasiaekan tahëkana; ²²ente uni hoř, one okoe-re niropon reak' noa cinħa hoyen, uni do pon gel serma khon barti umerrene tahëkana.

Manderren ko dil ñam lađit'ko koejoñ kana

23 Adokin arřak'en khan unkin do aparrenko thenkin hec'ena arkin lařat'koa cet'ko marañ naekeko ar murubikoko metat'kin tahëkan. ²⁴Ar onko do onako añjomket' khan mit' monte Isor dohaeadeteko menkeda, E Probhu, am, one serma ar dharti ar jalapuri ar onakore menak' jotoak'em benoakat', am, ²⁵one Sonot Jiu hotete aleren hapram, amren guti Dađud mocatem menlet', enkathae,

Cet' iate boñgan hoř řatrenko doko phupħauket'a,
Ar řat řatrenko do ařřiak'ko ponthaket'a?

²⁶ Dhartiren rapajko doko teñgoyena

Ar mukhiako do mit' thenko
jarwayena
Probhu uparte ar uniren
Ojok'ic' uparte,

²⁷ente sarige noa nagrahare amem
ojok'kede amren sonot Guti Jisu
uparteko jarwayena. Herod hō ar
Pontus Pilat hō, boŋan hoj jatren-
renko ar Israelrenko sāote, ²⁸ona
kamia mente oka amak'ti ar amak'
moneye nit lahaakat' tahēkan. ²⁹Ar
nitok' do, Ē Probhu, onkoak' dhik'-
rauko beŋet' atakom ar ale amren
golamko bare sohot'lem, pura
sohosate amak' katha roj laŋit',
³⁰bogeko laŋit' amak' tiyem tiar
tuluc' ar jemon chinao ar hahar-
awak'ko hoyok' amren Sonot Guti
Jisu nutumte. ³¹Adoko koeket'
khan ona jaega do daldalaoena,
one okareko jarwaakan tahēkan;
ar jotoge Sonot Jiuteko perec'ena
ar sohosate Isorak' kathako rortet'
tahēkana.

Mander ren koak' helmel

32 Ar paŋiauakan gadel hoj do
mit' mon ar mit' jiwiko tahēkana
ar mit' hoj hō bae menlak'a, me-
nak'taeak'ko modre jāhānak'ge
apnarak' kantaea mente, bickom
sanamak'ge rasiate tahēkantakoa.
³³Ar apostolko do maraŋ daŋe
salak' gohako emet' tahēkana,
Probhu Jisu Maŋiye jiwet' beret'en
reak', ar onko sanamkore daya
do maraŋge tahēkana. ³⁴Okoe
tontak' hoj hō onko modre do
bako tahēkana; ente tinak' hoj ot
bargean se oraŋ' kisārko tahēkan,

onko do onako aŋriŋkeda ar
³⁵aŋriŋenak'ko reak' damko
aŋukate apostolkoak' jaŋga
thenko dohoyet' tahēkana, ar
mimit' hoj jarurat'ko lekako em
haŋinakokan tahēkana. ³⁶Ar Joseph,
one Apostolko do Barnabasko
bahnakede (okatak' torjomate do
jiwi rarec'ren hopon) mit'ten Lewi
hoj, jaŋ do Kuprige ³⁷uni do goŋa
tahēkantaete onae aŋriŋkeda ar
taka aŋukate apostolkoak' jaŋga
thene dohokeda.

Ananiās ar saphira

5 Menkhan Ananiās nutumae
mit'ten hoj do ac' ortak' hoj
Saphira lagaete dokholak' jaegae
aŋriŋkeda, ²ar dam reak' adom
doe oko dohokada, oraŋ' hortet'
hōe badae tuluc'ge, ar tin uŋi con
aŋukate apostolkoak' jaŋga thene
dohokeda. ³Menkhan Patrase men-
keda, Henda Ananiās, cet' iate Soe-
tan do amak' mone perec'akada
Sonot Jiuem erŋeye ar ona jaega
reak' dam khon adomem oko doho-
joŋ laŋit' do? ⁴Tahēkanre baŋ do
amak'ge baŋ tahēkan ar aŋriŋre
hō baŋ do amak' ektiariŋe baŋ
tahēkan? Cekate nonkanak' dom
moneakawana? Manwa do bam
eŋreakat'koa, bickom Isorge. ⁵Ar
Ananiās do onako katha aŋjom-
kateye bindaŋena ar jiwi oŋoken-
taea; ar joto aŋjomket'ko do maraŋ
botor caŋhaoat'koa. ⁶Ar juan horko
do beret' ente uniko oyo poŋom-
kede ar oŋok idikedeteko topa-
kadea.

4:27 = Math. 27:1-2; Mark. 15:1; Luk. 23:1, 7-11; Joh. 18:28-29

4:32 = Ap. Kami 2:44-45

7 Ar pe ghonta gan tayom uni-
ren orak' hor' do, hoeakanak' begor
badaeteye hec' boloyena. ⁸Ado
Patras uniye kulikede, Laiñme,
ona ot do ninak'tegeben akriñke-
da? Uniye menkeda, Hē, inak'tege.
Khan Patras do uniye metadea,
⁹Cekate aben doben mit' monaka-
na, Probhuren Jiu bidaue lagit'?
Nelme, herelmeko topakedeko
reak' jaŋga do duar then menak'a,
ar am hōko ođok idimea. ¹⁰Khan-
ge uni do ina taptege uniak' jaŋga
thene bindař got'ena ar jiwi ođok-
entaea; ar kořakoko hec' boloyen
khan goc'akanko namkede, ar
ođok idikate hereltet' pantereko
topakadea. ¹¹Ar gota manderren-
ko ar onakoko añjomket' sanamko
marañ botor carhaoat'koa.

Apostolko reak' dare kami ko

12 Ar apostolko tite aema cinha-
ko ar haharawak'ko disom hor'ko
talare hoyena; ar onko sanamkoge
mit' monte Solomonak' pindařeko
tahēkana. ¹³Ar etak'ko do okoe
hō onko tuluc' seledok' bako dil-
lak'a, menkhan disom hor'ko do
onkoko marañet'ko tahēkana. ¹⁴Ar
pařiauko do artet' bařti Probhureko
juřuc' idiyena, gađ gađ hor', herel
hō ar maejiu hō, ¹⁵nunak' hařic' je
onko do kulhikore ruak' hasok'ko
ođok idikate parkomko ar khařlak'-
koreko dohoket'koa, jemon Pařra-
se parom calak're uniak' umul hō
umultet' jāhāetak' paraoako. ¹⁶Ar
Jerusalem berhaetear' nagraha-
koren gadel hor' hōko hec' jarwa-
ena ruak' hasok'ko ar besapha jiu
hotete jalak'kanko agu darawante

ar onko do jotogeko boge oco-
yena.

Apostolkoko santao ocok'kana.

17 Ar marañ naeke doe teŋgo-
ena ar uni sāoren sanamkoge (one
Sađuki dolrenko tahēkan) ¹⁸ar ađi
bařic' ajhāteŋte apostolkore hatko
lagaokeda ar hajotreko dohokat'-
koa. ¹⁹Menkhan Probhuren mit'ten
dut do ninda kađ orak' reak' silpiñ-
koe jhic'keda ar onko ođok aguka-
teye metat'koa, ²⁰Do calak'pe ar
teŋgokate mundilre disom hor'ko
noa jion reak' sanam katha lai-
akope. ²¹Ado onako añjomket'
khan setagok' dela dili mundilteko
boloyena ar hor'koko lai cetat'koa.
Khan marañ naeke ar uni sāoten-
ko do hec'ente marañ baısirenko
ar Israel hoponkoak' murubi
sabharen jotokoko hoho
jarwaket'koa, ar onko hoho agu
ocoko lagit' kađ orak'te hor'ko
kolket'koa. ²²Menkhan peadako
do onde senkate kađ orak're onko
bako namlet'koa; ado ruarkate
nonkako laiat'koa, ²³Ale do kađ
orak' joto lekate kajak siñakat'le
namkeda, ar hor'hoko hō duar
then teŋgoakan, menkhanle
jhic'ket' khan bhitrire do cele hō
bale namlet'koa. ²⁴Ar mundil
pahrakoren subedar ar marañ nae-
keko onako kathako añjomket'
khan onko reaňko andesaleyena,
noa do cet' con hoyok' nahak'.
²⁵Khange mit' hor' hec'kateye laiat'-
koa, Nelpe, onko hor' okoe hajotre-
pe doholet'ko, onko ma mundilre-
ko teŋgoakan ar disom hor'ko lai

cet'akokan. ²⁶Khange mundil pah-rakoren subedar do peadako salak' senkate onkoe aḡuket'koa, menkhan jormotte do bañ, ente disom hoḡko botorat'koa, onko thenko tiñ botec' ocokok'a mente. ²⁷Adoko aḡuket'ko khan marañ bañsi samañreko teñgoket'koa. Khange marañ naekeye kuliket'koa, ²⁸Ale do kajaktele hukumat'pea, noa ñutumte alo cet'ako laḡit', ar ñelpe, Jerusalempere perec'akada apeak' siknatte; ar nui hoḡak' māyām alere paḡao ocoepe moneakada. ²⁹Ado Patras ar apostolkoko roḡ ruḡḡkeda, Manwakoak' khon bickom Isorak' bataotaeye jaḡuḡa. ³⁰Aboren hapḡamkoren Isor do Jisui jiwet' beret'kede, one uni ape do kaḡre akakatepe khūnlede. ³¹Unige Isor do Matha ar Babañcaoiç' menkate ac'ak' jojom tiḡeye usul ocokede, Israelko mon aḡur ar kañ ika emako laḡit'. ³²Ar ale do noako katharen gohako kanale, ar Sonot Jiu hō, one okoe Isor do ac' bataoet'taekoe emakawat'ko, ³³Menkhan onko do onako añjomket' khan monreko sobok'tap'ena, arko salhawana onko goc'ko laḡit'.

³⁴Menkhan Gamaliel ñutuman mit'ten Phaḡari hoḡ, sanam disom hoḡko then manotanic', mit'ten an guru do marañ baisire teñgoyenteye hukumkeda, jemon onko hoḡ thoḡa ḡhaḡic' laḡit'ko oḡokko. ³⁵Adoe metat'koa, E Israel hoḡko, men sontorjoñpe, noko hoḡ cet'pe cekawako laḡidok'kana. ³⁶Ente niako din pañilre Theudase teñgolena, ac' do jāhāe kanae menkate;

one uni tuluc' lekhare pon sae gan hoḡko selet'en; uni doe goc' ocoyena ar tinak'ko bataoet'tae tahēkan jotoko doko chir chaḡurena arko aḡriak'ena. ³⁷Uni tayom Galilren Jihudae teñgolena, hoḡ lekha-ko jokhec', ar horko ac' sec'e jhak-raoket'koa; uni do ac' hōe maraona ar tinak'ko bataoet'tae jotoko doko chir chaḡurena. ³⁸Ar nitok' doñ metapekana, Noko hoḡko khon saharakan tahepe, ar ika dapoḡkakope; ente noa solha se noa kaḡmi do manwako sec' khonak' kan khan bhoḡok'a; ³⁹menkhan Isor sec' khonak' kan khan eñdekhan ohope bhoḡ daḡelekoa; ar bañkhan Isor birudre laḡ'ḡhaikope ñamkok'a. Ado uniak'ko bataoket'taea, ⁴⁰ar apostolkoko hoho ader ocoket'koa ar dal ur ocoket'koteko hukumat'koa, Jisu ñutumte aloko roḡ baḡaea mente; adoko aḡak'kat'koa. ⁴¹Ar onko do marañ bañsi samañ khonko calaona raḡḡawate, Ñutumtet' khaḡirte bēmanot ocok' lekko bujhañen iate. ⁴²Ar dinamge mundilre ar oḡak' oḡak'kore cet'ako ar Maḡi Jisu rean Bhage Sombat popoḡcar do bañko thirlena.

Eae sap'dap'ko

6 Ar onako dinre celakoko sañge idik'kan tahēkanre Junaḡi roroḡ Jihudiko reak' mit'tec' karac' kuru-jok' janamena lbriko upaḡte, dinam hilok' sap'dap'akore akoren rañḡi maejiukoko cindalok'kan tahēkan iate. ²Khange onko gel barko do joto celako hoho jarwakateko me-

tat'koa, Isorak' katha dhilaukate jom nui reak'le sap'dab do ban thika. ³Onate E boehako, bhage hutumakanko, Jiu ar akilte perec'akan eae hor ape mod khon nam bachaokope, one onko noa kam kaj cetanrele dhuraukako. ⁴Menkhan ale do koejonre ar katha reak' sap'dap' girire jamar akanle tahena. ⁵Ar noa katha do jotoko besko metat'a; ar Stephanko bachaokodea, biswas ar Sonot Jiute perec'akan mit'ten horge, ar Philip ar Prokhorus, ar Nikanor ar Timon, ar Parmenas, ar Nikolasge, Jihudi dhoromre boloakan ⁶Antokiaren mit'ten hor; one onko apostolko samanreko tengoket'ko, ar onko do koeket'teko capoket'koa.

7 Ar Isorak' katha do pasnao idiyena ar Jerusalemre celakoak' lekha do aditet' badhao idiyena, ar adi utar naekeko biswasreko tabeyena.

Stephanak' sap'ocok'

8 Ar Stephan do daya ar dafete perec'akan, maran haharawak'ko ar cinhako disom horko talareye kamiyet' tahekanana. ⁹Menkhan Libertiniko metak', ar Kureni ar Aleksandria sunagogrenko, ar Kiliakia ar Asiarrenko modren adom adomko do tengoyente Stephan tuluc'ko retepetyena. ¹⁰Ar onko do ona akel ar Jiu, okateye roret' tahekan, bako tengo daram dareada. ¹¹Khange onko do horko bar-

gaokat'koa, one onkoko menket', nui do Mose ar Isor uparte henosta kathako rororokanle anjomakadea. ¹²Ar disom horko ar murubiko ar soster badaekoko aulauket'koa, ar uni uparre hec' paraoente maran baisi samanreko ghacghacao idikedea, ¹³ar ere gohako tengoket'koa, one onkoko menket', Nui hor do sonot thai ar an uparte kathako roror do bae thirok' kana; ¹⁴ente rororle anjomakadea, banima, Nui Nasaretren Jisu do noa thaiye dhandhasera ar Moseye jimaakawat'bon calikoe pheraoa. ¹⁵Ar maran baisire durup' akan sanamko uni sec' benget' uric'kate uniak' met'ahā do mit'ten dut reak' met'ahā lekako nelket'taea.

Stephanak' galmarao

7 Khange maran naekeye menkeda, Cele, noako do nonka kangea? ²Ado uniye menkeda, E boehako ar babako, anjompe. Thonokren Isor do aboren baba Abraham thene sodorena, Mesopotamiareye tahekanre, Haranre auriye berelok'rege; ³are metadea, Do odok calak'me amak' disom khon ar amren pera parbhako khon, ar dela iniin uduk'am disomte. ⁴Khange uni do Kaldikoak' disom khon odok hec'ente Haranre berelena; ar onde khon do apattet'e goc'en tayom, Isor do noa disomteye ucar'kede, one okare nitok' apepe berelakan, ⁵ar noare cet' aidari ho bae emadea, he, janga lebedok' thai inak' ho

7:2-3 = Gen. 12:1

7:4 = Gen. 11:31, 12:4 7:5 = Gen. 12:7, 13:15, 15:18, 17:8

bañ, are gok'adea, noa disome tamilaea mente, ar uni tayom uniren bösge, gidra bako tahëkantae-re hō. ⁶Ar Isor do nonkae menkeda, bañma, uniren bösko do upriako hoyok'a mit'tec' anari disomre, ar onko do golamko khataokoa, arko santaokoa pon sae bochor habic'. ⁷Ar ona jatrenko, one onko then golamko khataok', onko do ingen bicarkoa, Isore menkeda; ar ona tayom doko ođok hijuk'a ar inko sewawana noa thairege. ⁸Ar khatna reak' bondobose emadea. Ado onka onkate Isahake janamena, ar iral mahā hilok'reye khatnake-dea, ar Isahak do Jakob jonome emadea, ar Jakob do gel bar agil hapramkoge. ⁹Ar agil hapramko do Josephko hiskawadete Misorteko akriñgot'kadea; ¹⁰ar Isor do uni tuluc'e tahëkana, ar uniak' sanam dukko khone rukhiakedeadea, ar Misorren raj Pharao samanre daya at akele emadea, ar uni do cak'laaic' menkateye dohokedeadea Misor cetanre ar ac'ak' goṭa oṭak' cetanrege. ¹¹Ado goṭa Misor ar Kananre akal ar ađi koṣto hoyena ar aboren hapramko do jomak' bako namlak'a. ¹²Ar Jakob do Misorre anaj menak'a menteye anjomket' khan aboren hapramko pahil dhae kolket'koa; ¹³ar dosar dhaore Joseph do ac'ren boehako

thene oromena ar Josephak' jat do Pharao then sodorena. ¹⁴Khan-ge Joseph do katha kolket' apatet' Jakob ar sanam peṭa parbhakoe hoho agu ocoket'koa, eae gel moṛe jiwiankoge. ¹⁵Ar Jakob do Misorteye argo calaena; ar uni ac' hōe go'ena ar aboren hapramko hō; ¹⁶ar Sikemteko idi ocoyena, ar ona topa danderreko bae ocoyena okatak' Abraham do Hamorren hoponko then Sikemre taka emkateye kirinlet'.

17 Menkhan gok'ak' reak' okte, okatak' Isor do Abrahame gok'akawade tahëkan, jemonge sor idiyen, temon hoṛko Misorreko bađ idiyena arko sañge idiyena, ¹⁸Misorre mit'ten etak' raj auriye teñgok' habic', one uni Joseph bae bađaelede. ¹⁹Uni do seante abo jatrenko tuluc'e boeharket'te aboren hapramkoē santaoket'koa, onkore bale gidra giđi ocoket'koa, jemon jiwet' aloko tahen. ²⁰Ona jokhec'ge Moseye janamena ar Isor nonjorre mōñjgeye tahëkana; ar uni do apatak' oṭak're pe candoye ašul ocoyena ²¹ar uniye giđi ocoyen khan Pharao hoponerat do uniye har sāohakedeadea ar ac'ren hopon menkateye ašul harakedeadea. ²²Ar Mose do Misorrenko reak' sanam akele cet' ocoyena, ar ac'ak' kathako ar

7:6-7 = Gen. 15:13-14 7:7 = Exod. 3:12

7:8 = Gen. 17:10-14, 21:2-4, 25:26, 29:31-35:18

7:9 = Gen. 37:11, 28; 39:2, 21 7:10 = Gen. 41:39-41

7:11 = Gen. 42, 1:2 7:13 = Gen. 45:1, 16

7:14 = Gen. 45:9-10, 17-18, 46:27 7:15 = Gen. 46:1-7, 49:33

7:16 = Gen. 23:3-16; 33:19, 50:7-13; Josu. 27:32 7:17-18 = Exod. 1:7-8

7:19 = Exod. 1:10-11:22 7:20 = Exod. 2:2 7:21 = Exod. 2:3-10

kamikote dareangeye tahēkana. ²³Menkhan pon gel serma umer purauentae khan mone hec'adea ac'ren boeha Israel hoponko hiriko lagit'. ²⁴Ar mit'ten hor behok ocok'-kane nelkede khan dodok'e teigoyena ar uni dabao ocok'ic' hala halik' lagit' uni Misri hore goc'kede; ²⁵are hudiset' tahēkana, banma, uniren boehakoko bujhaua Isor do uniak' titege bancaok'e emakokana; mente; menkhan onko do bako bujhaulak'a. ²⁶Ar dosar hilok' bar hor'kin tapamkan tahēkanre unkin thene hec' sorena, ar sulukok' lagit' solha legawat'-kinteye menkeda, Henda ho, boeha kan conben, cedak'ben baparijok'kana? ²⁷Menkhan songet'enic'e behokekan tahēkanic' do uni dhaka pasirkedeteye menkeda, Okoe ban aliñren mukhia ar bik'caric'e dohoket'me? ²⁸Holanok' Misri horem goc'kede leka in hō gojenem menjonkana? ²⁹Khange Mose do ona katha iateye darkedada, ar Midian disomre upriai hoyena, ondege barea korā gidrai gidrawana. ³⁰Ar pon gel serma purauen khan mit'ten dut do Sinai buru reak' hahan'karre uni thene nel ocoyena, mit'tec' janum jhaua reak' jolok' seugelre. ³¹Ar Mose do ona ghotna nelkateye haharayena; ar nel lagit'e sen sorok'kan tahēkanre Probhu reak' aran hec'ena. ³²In do amren hapramkoren Isor, Abraham ar Isahak ar Jakob-

ren Isorge. Ar Mose do thartharaoente nel bae dillak'a. ³³Khange Probhu doe metadea, Amak' jauga khon kharpa bojtam; ente am okarem tengoakana ona jaega do sonot ot kana. ³⁴Misorre menak'kotin inren porjakoak' duk saset in nelakat'gea, ar onkoak' kuhrauk' don anjomakat'gea, ar onko chadaoko lagit' in argoakana; ar nitok' do dela Misorten kolmea. ³⁵Uni Mose, okoeko banlede, oneko menlet'te, Okoe ban am do mukhia ar bik'caric'e dohoket'me? unige Isor do mukhia menkate hō ar chak'daoic' menkate hōe kolkede, janum jhaure uni thene nel ocoyen dut reak' ak'yurre. ³⁶Unige onkoe odok aguket'koa, Misorre ar Arak' jalapurire ar hahan'karre pon gel serma haharawak'ko ar cinhako kamikate. ³⁷Nuige uni Mose do, one uni Israel hoponkoe metat'ko, Isor do aperen boehako mod khon mit'ten nabiye tengoapea, in lekanic'ge. ³⁸Nui do uni kangeae, one uni hahan'karre manderreye tahēkan uni dut tuluc', okoe Sinai burure uniye galmaraoade, ar aboren hapramko tuluc' hō, unige, okoe abo emabona mente jiwet' kathakoe atanket', ³⁹one uniak' bataotae lagit' aboren hapramko do bako rebenlen, bickom uniko dhaka pasirkede, ar akoak' ontorte do Misorteko acur ruaren. ⁴⁰Ar Aronko metadea, Abo laha lahate senok' lagit' bongako

7:23-29 = Exod. 2:11-15 7:29 = Exod. 18:3-4 7:30-34 = Exod. 3:1-10
 7:35 = Exod. 2:14 7:36 = Exod. 7:5, 14:21; Num. 14:33
 7:37 = Deut. 8:15, 18 7:38 = Exod. 19:1-20:17 Deut. 5:1-33
 7:40 = Exod. 32:1

benaoabonme, ente uni Mose okoe Misor disom khone ođok ađuket'-bon, uni reaň do babon bađaea, cet' coň hoyen. ⁴¹Ado onako dinre mit'tec' mĩhũko banaoana ar oña boňga muňhange dāřeko samaň-ada, ar akoak' titeak' kamikoreko hesec' sekrec'ena. ⁴²Menkhan Isor do ačurente onkoe alae giđikat'-koa sermaren phadko sewawako lađit', nađiko reak' puthire olakan leka,

Cet' teňgenok'ko ar dāřekope samaňadiña

Pon gel serma hahankarre,
E Israel gharoňjrenko?

⁴³ Molok reak' tambupe gok'keda

Ar Rophan boňgaren ipilge.
Onako muňhan, one onakope
benoan onako đobok'ak'
lađit'.

Babel on parom iň calon idi-pea.

⁴⁴Goha reak' tambu aboren hapramko then hahankarre tahėkanta-koa, cet' leka Mose galmaraoadeo-ic'e hukumlet' uniye nellet' namuna lekae benoa mente, ⁴⁵one okatak' aboren hapramko hō ako pari namkateko ađu daraket' Josua saote, boňgan hoř jaťkoak' disomko dokholanre, ona onko Isor do aboren hapramkoak' meť'ahā samaň khone laga ođokket'ko, Dauid reak' okte hābic'ge. ⁴⁶Nui do Isor samaňre dayae namkeda ar Jakobren Isor lađit' tahen thāi nama menteye koeana. ⁴⁷Menkhan Solomonge

ořak' doe benaoadea. ⁴⁸Enre hō Coť utaric' do tite benoak'kore bae tahen kana, cet' leka nađiye menet'kan,

⁴⁹ Serma do iňak' siňghason,
Ar ot do iňak' jaňga lebedok'
gando;
Cet' lekan ořak'pe benoaña,
Probhui meneda,
Se okatak' kana iňak' jirauk'
thāi do?

⁵⁰ Iňak' tige noako sanam baň
do bae benoakat'?

⁵¹E ape ketec' hoťok'anko ar ontor
ar luturre bin khatnakanko, ape
do jaoge Sonot Jiupe takic' darame
kana; cet'leka aperen hapramko,
ape hō onkage. ⁵²Nađiko modren
okoetak' hale aperen hapramko
do bako khedledea? hē, onko do
goc' hōko goc'ket'koa, okoe uni
Dhoromic' reak' hijuk'ko lađi laha-
let' tahėkan, one uni sok'protko
ar khukũnkoge ape nitpe hoekhan,
⁵³ape okoe dutko reak' ban dhao-
ak' menkate aňpe ataňakat', ar
enhō bape dohoakada.

Stephane teň goc' ocok'kana

⁵⁴ Ado onako aňjomket' khan
akoak' monreko sobok' tap'ena
arko togoc' đatawadea. ⁵⁵Menkhan
uni do Sonot Jiute perec'akan
serma sec'e koyok' uric'keda ar
Isorak' thonoke nelkeda ar Isorak'
etom sec're Jisu teňgoakan; are
menkeda, ⁵⁶Nelpe, iň do serma

7:41 = Exod. 32:2-6 7:42-43 = Amos 5:25-27 7:44 = Exod. 25:9, 40

7:45 = Josu. 3:14-17 7:46 = II Sam. 7:1-16; II Bib. 17:1-14

7:47 = I Raj. 6:1-38; II Bib. 3:1-17 7:49-50 = Jes. 66:1-2 7:51 = Jes. 63:10

jhic'akan ar Manwa Hopon do Isorak' etom sec're teŋgoakan in'nele-kana. ⁵⁷Menkhan onko do aṭ'araṇte hohoket'te akoak' luturko tubet'-ket'takoa, ar mit' jumte uniko jhap-ṭaokedeā; ⁵⁸ar nagraha bahrete oḍok idikedete tiṇeko portonkeda. Ar gohako do Saḷ nūtuman mit'ten juān hoṛak' jaṅga then akoak' kicric'ko dohokeda. ⁵⁹Ar Stephanko tiṇekan tahēkana uniye dohaeyet' tahēkan tuluc', E Probhu Jisu, ināk' jiwi ataṇtinme. ⁶⁰Ar ikrumente aṭ'araṇteye hohokeda, E Probhu, noa kai do alo baṛem lekhwakoa. Ar onae menket' khane japit'keda.

8 Ar Saḷ do uni goc' ocok're rajigeḃe tahēkana,

Saḷ do Maṇḍer renkoe khedet'koa

Ar enhilok' do Jerusalemre tahēkan maṇḍer uparte maraṇ' okoc' khed ehopena; ar apostolko chaḍa sanam Jihuda ar Samariā reak' toṭhakoteko chirchaturena. ²Ar Isor-bhokti hoṛko do Stephanko baekedeā ar unī nūtumte adiko homor halankeda. ³Menkhan Saḷ do maṇḍer uk'jartegeḃe tahēyena, ar oṛak' oṛak' bolokate herel ar maejiuko or tot'kate hajotok' laḡit'e soprotet'ko tahēkana.

Samariā re Bhage sombat porcarok'kana

4 Ado chirchaturenko doko sen

idiyena Bhage Sombat reak' katha porcar porcaṭte. ⁵Ar Philip do Samariā reak' nagrahate aṛgo senente onḍenko Masi reak'e porcarat'koa. ⁶Ar gadel hoṛko do Philipe lajioakan tahēkanak'ko mit' monteko hetawat'a, oneko aṅjomket'tae ar uniye kaṃiyet' tahēkan cinhakoko nelante. ⁷Ente besapha jiuiko tahēkantako aema hoṛko khon onko do aṭ' hohoateko oḍokena; ar aḍi uṭar mit' kaṛ goc' hoṛ ar ledhakoko boge ocoyena. ⁸Ar ona nagrahare aḍi raṣkaḡe hoyena.

9 Menkhan Simon nūtuman mit' hoṛ paḃil khon ona nagrahareye tahēkana, one uni doe guniyet' tahēkan ar Samariāren hoṛkoe ṭhak ocoyet'ko tahēkan, ac'ge mit'ten maraṇ' hoṛe lajogok'kan tahēkante. ¹⁰Uni do huḍiṇ hapṛak' sanamko hetawaekan tahēkana, oneko menet' tahēkante, Nuige Isor reak' daṛe do, one maraṅko metak'kan. ¹¹Uniko hetawaekan tahēkana, ente aḍi din khon gunkote onkoe ṭhak ocoakat'ko tahēkana. ¹²Menkhan Isorak' raj ar Jisu Maṣiak' nūtum reak' bhage sombate porcarat'kote Philip reak'ko paṭiauat'tae khanko baṭtis ocoyena, herel hō ar maejiu hō. ¹³Ar Simon ac' hōe paṭiaḃena, ar baṭtis ocoyente Philip tuluc' jamaṛakane tahēyena, ar cinhako ar maraṇ' daṛeānak' kaṃiko hoyok'kan nelteye ṭhakenā.

14 Ado Jerusalemreko tahēkan apostolkoko aṅjomket' khan, baṇma, Samariārenko do Isorak' katha-

ko atañakada, onko then Patras ar Johanko kolket'kina; ¹⁵ar unkin do ārgo hec'ente onko ñutumtekin koekeda, jemon Sonot Jiuko ñame. ¹⁶Un hābic' ente onko modren okoere hō bae ārgoakan tahēkana, eken Probhu Jisu ñutumteko bāptisikan tahēkana. ¹⁷Khangekin capoket'koa, ar Sonot Jiuko ñamkedeā. ¹⁸Ado apostolkin tikin capoakote Sonot Jiue emogok'kana mente Simone ñelket' khan takā neat'kinteye metat'kina, ¹⁹Noa ektiari do den in hō emañben, jemon jāhāegeñ capoye Sonot Jiue ñame. ²⁰Menkhān Patras doe metadea, Amak' ruṗa do am sāote bare nostok'ma, Isor reak' dan do takate ñamok'kana mentem hudisket' iate. ²¹Noa kathare bāt se bakhra do banuk'tama; ente amak' mon do Isor samañre bañ sojhetama. ²²Onate noa amak' duṣṭami khon mon bare aurtam, ar Probhu then nehōrjoñme, pasere pase amak' mon reak' hudis do ikakantamge. ²³Enteñ ñeleda, harhat' sisir reak' harhat're ar bedhorom reak' tonolre menama. ²⁴Khange Simone roṛ ruarkeda, Abenge in laḡit' Probhu then nehōrok'ben, jemon abenben roṛkat'ak'ko do okatak' hō inre alo bare paraok'.

25 Ado unkin do goha em idiket'te ar Probhu reak' katha laj idiket'te Jerusalemtekin ruareña, ar Samarikoak' aema atokore bhage sombatkin porcar idikeda.

Philip ar kus ren cakṛa

26 Ar Probhuren mit'ten dut do

Philipe metadea, Ma beret'me ar dakhin sec' ona horte calak'me, okatak' Jerusalem khon Gasate ārgo senakan; ona do nisungea. ²⁷Ar uni do beret'enteye calaoena ar ñelpe, Kusren mit'ten hor, Kusrenkoren Kandake raniren marañ ektiarianic' mit'ten cakṛa, okoe uniak' sanam dhonren lonbonic'e tahēkan. Uni do Jerusalemteye hec'len tahēkana dewa sewae laḡit'; ²⁸are ruṗ calak'kan tahēkanre, ac'ak' gaḡire durup'kate Jesaea ṇabi reak' puthiye parhaojoñkan tahēkana. ²⁹Ar Jiu do Philipe metadea, Do señ sorok'me ar ona gaḡire soñge torak'me. ³⁰Khange Philip do ñir sorente Jesaea ṇabi reak' puthi parhao'kane añjomkedeā; adoe metadea, Amem parhaoet'ak' dom bujhauet'gea se? ³¹Khange uni doe menkeda, Cekateñ darekea, jāhāe bae bujhaṗaṇkhan? Ar Philipe nehōradea jemon dec'kate ac' sāoteye durup'. ³²Ar okatak'e parhaoet' tahēkan soster reak' hañiñ do nōk'ōe noa tahēkana,

Bhiḡi leka kuṭamok' laḡit'e tiak' idi ocoyena
Ar bhiḡi hopon ac' kapciyede-kanic' samañre hapeakane takenkan leka,
Onkage ac'ak' moca bae cahap'let'taea.

³³ Uniak' nindhān dosare uniak' bicar do idi pharakentaea;
Uni piṛhirenko do okoeye laj darekekoa?
Ente dharti khon uniak' jion do uṭhaṗ'kana.

³⁴Ar uni cakra do Philipe metadea, Nehoram kanan, nabi do okoe rean noae roreda? ac' rean, se jähäe etagic' rean? ³⁵Khan Philip do galmaraoe ehop'keda, ar ona soster reak' khon ehop'kate Jisu rean bhage sombate laideade. ³⁶Ar hor hortekin senok'kan tahëkanre mit'tec' dak' jaega thenkin seterena; ar cakra doe menkeda, Nök'öe con dak'; cet' akot menak'a iniñ baptis ocok're do? ³⁷[Ar Philipe menket'a, Amak' goṭa montem patiaukan khan, bogege. Ar uni do roṭ ruar'ket'teye menkeda, Patiau akan geañ Jisu Masi do Isorren Hopon kanae mente.] ³⁸Ar gaḍi tengoye hukumkeda, ar bana hor'dak'tekin ārgo senena, Philip hō ar cakra hō; ado uniye baptis-kedea. ³⁹Ar dak' khonkin rakap'en khan Probhuren Jiu do Philipe at-kirkedea, ar cakra do ghuriā uni bae nelledea, khan raṣkawate ac'ak' horteye sen idiyena. ⁴⁰Menkhan Philip do Asdodreye namena, ar parom calak' tuluc' sanam nagrahare bhage sombate porcar idikeda, Kaisariare auriye seterok' hābic'.

Saul reak' mon açur

9 Menkhan Saul do un hō Probhuren celako dhik'rau ar khukhūn reak'e kiskisau barae kan tahëkana, ²ar marañ naekë thene senente Damesek reak' sunāgogrenko nūtumte cithiye koekeda, jemon ona Horren jähäegeye namleko khan, bañ do herel hoponko, bañ do maejiuko, tolkate Jerusalemteye aguko. ³Ar calak' calak'te Damesek

thene sorena; khan ackage serma khon mit'tec' marsal uni berhaete bamberena; ⁴ar otre bindarente mit'tec' aran metaekane anjomkeda, E Saul, E Saul, cedak'em khedenkana? ⁵Adoe menkeda, Okoe kanam, Probhu? Khangeye metadea, Iñ do Jisu kanan, okoe amem khedenkan; ⁶menkhan beret'me ar nagrahate bolok'me, adoko lajama, cet' cek'ka hoyok'tama mente. ⁷Ar uni tuluc'ko calak'kan tahëkan hor doko teṅgo hapeyena, ente aran mako anjomet' menkhan cele hō bako nelekan tahëkana. ⁸Ar Saul do ot khone beret'ena, ar mēt'e beṅget'ket' khan cet' hō bae nellak'a; ado tiā'kedete Damesek-teko idi seterkedea. ⁹Ar pe māhā begor neñelkangeye tahēyena, ar jom hō bae jomlak'a ar nu hō bae nulak'a.

¹⁰ Ar Damesekre Ananiās nūtuman mit'ten celae tahëkana; ar Probhu do dorsonte uniye metadea, E Ananiās. Adoe menkeda, Menāngea nök'öe, E Probhu. ¹¹Khange Probhu do uniye metadea, Ma beret'kate Sojheko metak' kulhite calak'me, ar Jihuda orak're Saul nūtuman Tarsusren mit'ten hor khojeme; ente nelme uni doe koejoñkana, ¹²are nelakadea, Ananiās nūtuman mit' hor bolokateye capoakadea, jemon neñel. ¹³Menkhan Ananiase roṭ ruar'keda, E Probhu, aḍi hor then khon nui hor rean doñ anjomakada, amren sonotko Jerusalemre tinak' bariç'e cekaakawat'koa; ¹⁴ar nonde do marañ naekë then khon ektiari menak'taea, amak' nūtum

dok'haeko sanam tolko laġit'.
¹⁵Menkhan Probhu do uniye metadea, Do calak'me, ente uni do bachao bhajankantiñae, iñak' nutum boňgan hoj jatko ar rapajko ar Israel hoponko samañre idi seŧer laġit'; ¹⁶ente iñgeñ uduk'aea, iñak' nutum iate tinak' duk jojom hoyok'taea mente. ¹⁷Khan Ananiase calaena ar ona ořak'teye boloyena ar tikiñ capoadeteye menkeda, Boeha Saul, Probhui kolakadiña, uni Jisuge, one okoe amem hec'en horre am thene nel ocolen, jemonem neñel ar Sonot Jiutem perejok'.
¹⁸Khange saŧ mente uniak' mēt' khon cūiäk' leka phañtil nūr got'ena, are nelruarkeda ar beret'enteye bap̄tis ocoyena, ¹⁹ar jomket'teye dařeyena.

Saul do Damesek reye porcaret'a

Ar Damsekre tahēkan celako then tin uđi din coe tahēyena, ²⁰ar bin bilomte sunaġogkore Jisuye laj sodorkedeadea, bañma, nuige Isorren Hopon do. ²¹Ar añjomket' sanamko do thakenteko menkeda, Cet', nui do uni doe bañ kana, okoe Jerusalemre noa nutum dok'haekoe muřaħañet'ko tahēkan ar nonde hō noa mentegeye hec'len tahēkana, jemon onko tolkate marañ naekeko thene idiko?
²²Menkhan Saül doe daře idiyena, ar Damesekre berelakan Jihudikoe tharbasao ocoket'koa, unige Maši kanae menteye ohjaot'kote.

²³Ar đher din hoyen khan Jihudiko do uni gojeko milimisiawana, ²⁴menkhan Saül do onkoak' ponthajoñe bađae ñamkeda. Ar onko do gojea mente phaťokko hō siñge siñ, siñge ñindaġo taġaoet' tahēkana, ²⁵menkhan uniren celako do ñinda idikedete paçri khonko tap' ařġokadea, mit'tec' khačlaġ'teko phedkedete.

Saul Jerusalem re

²⁶Ado Jerusaleme seŧeren khan celako tuluc' gatek'e kurumuťukeda, ar sanamko uniko botoraeñan tahēkana, cela kanae mente bako paťiauk'kan tahēkante. ²⁷Menkhan Barnabas do uni sonġekedete apostolko thene idikedea, are laiat'koacet' leka uni do horre Probhui nelledea, are galmaraoadea ar cet' leka Damesekre Jisuaġ' nutumte sohosaye porcarlak'a mente. ²⁸Ar Jerusalemmre onko tuluc'e bolo ođokok'kan tahēkana. Probhuak' nutumte sohošaeyeye poporcarkan; ²⁹ar Junani roroř Jihudiko tuluc' galmarao are roř epeset'kan tahēkana, menkhan onko do goje laġit'ko kurpařkeda. ³⁰Ado boehako onako bađae ñamket' khan Kařariateko ařġo idikedea ar Tařsusteko kol got'kadea. ³¹Ar goťa Jihuda ar Gałil ar Samarija reak' kałisiarenko doko suluk niraiyena, oneko benao rakap' idik'kan ar Probhu reak' botorreko tařamet' tahēkante, ar Sonot Jiu reak' sohot'teko sañge idiyena.

Patras Ludda ar Joppa re

32 Ado nonka hoyena, Patras goṭa ṭandīye dārā ačuret' tahēkanre, Luddareko berelakan tahēkan sonotko ṭhen hōe āṛgo hec'ena. ³³Ar onḍe do Aeneas nūtuman mit' hoṛe nāmkeḍea, one uni irāḷ serma khon parkomreye jaṛaoakan tahēkan, ente mit' kaṛ do goč'geye tahēkana. ³⁴Ar Patras do uniye metaḍea, E Aeneas, Jisu Maṣiye bogeyet'mea; ma beret'me ar amtege aṭet'joṇme. Khange uni do saṭ menteye beret'ena. ³⁵Ar Ludda ar Saronreko taḥenkan tahēkan sanamko do uniko nēlkeḍea, ar Probhū sec'ko ačurena.

36 Ar Joppare mit'ten maejiu celae tahēkana, nūtumae do Ṭabitha, ona do torjomate Dorkas (se Posta); uni do ac'e kaṃiyet' tahēkan bhage kaṃire ar koe emok're hō kisāre tahēkana. ³⁷Ar onako dinre uni do ruā kaḥilenteye goč'ena; ado um saphakedete mit'tec' koṭha kandhareko dohokadea. ³⁸Ludda do Joppa sorgea, ar celako do Patras onḍe menaeā menteko aṅjomket' khan, bar hoṛ uni ṭhen kolket'kinteko nehōradea, De ale ṭhen hec' hodok'me. ³⁹Khangē Patras do beret'ente unkin tuluc'e calaoena. Ar uniye seṭeren khan, koṭha kandhateko ayur rakap'keḍea, ar sanam raṇḍi maejiuko do uni ṭhen teṅoyente rak' rak'ate aṅgrop ar kicrič'koko uduk'et' tahēkana, one onako Dorkase benoaleṭ', onko tuluc'e tahēkanre. ⁴⁰Menkhan Patras do sanamko bahreṭeye oḍokkat'koa, ar ikrumkateye koekeḍea, ar māri sec' ačurenteye men-

keḍea, E Ṭabitha, ma beret'me. Khange uni doe beṅget' rakap'keḍea, ar Patrased nēlkeḍea khane beret' durup'ena. ⁴¹Ado ti sap'kateye beret'keḍea; ar sonotko ar raṇḍi maejiuko hohoat'kote jiwet'gē onko samaṅreye teṅokedea. ⁴²Ar ona do goṭa Joppare baḍaeyena, ar aḍi hoṛ Probhureko paṭiaūena. ⁴³Ado Joppare Simon camar ṭhen uni do ḍher dingeye tahēyena.

Patras ar Kornelius

10 Kaisaiare do Kornelius nūtuman mit' hoṛe tahēkana, Italikaḷo metak' palṭon khataren mit' ṭen subedar, ²mit'ṭen ḍhorom hoṛ ar ac' gharoṅjrenko sudḥa Isor botoraeḷkan hoṛge; uni do hoṛko koe aḍiye emakokan tahēkana, ar jaoge Isor theṇe koejoṅkan tahēkana. ³Uni do tarasiṅ lalae dorsonṭe Isorren mit'ten dut puṣṭaue nēlkeḍea, ac' ṭhen bolok'kan are metaekan, E Kornelius. ⁴Khange uni sec' beṅget' uric'ket'te botorenteye menkeḍea, Cet' kana, Probhū? Ado uniye metaḍea, Amak' koejoṅ ar amak' koe emok' kaṃiko do Isor samaṅre dik'sawak' mente rakap' akantama. ⁵Ma nitok' do Joppate hoṛ kolkom, ar Patrasko metae Simon hoho aḡu ocoyem; ⁶uni do Simon camar theṇe ḍerakana, one uniak' oraḷ' do jalapuri aṛeretae. ⁷Ado ac' tuluc' galmaroakan dute calaoen khan, gutiko modren bar hoṛ ar ac're jamaṛko mod khon mit'ten Isor-bhokti palṭone hohoat'koa; ⁸ar sanamak' laṭi bujḥauat'kote Joppateye kolket'koa.

9 Ar dosar hilok' horteko calak'-kan ar nagraha thenko sorok'kan tahēkanre tikinok' deladili Patras do koejoñ laḡit' chatteye dec'ena.

¹⁰Ar reñgeç'kedete jojom sanake-dea menkhanko tek'yarkan tahēkanre dorson paraoadea; ¹¹ar serma jhic'akan ar mit'tec' jinis ārgo hijuk'-kane ñelet'kana, mit'tec' marañ cador leka, ponon kōndte otre ārgo ocok'kan. ¹²Onare do joto lekan pon jañgawanko, ar oten leñok'ko ar coṭren uḡauk'koko tahēkana.

¹³Ar mit'tec' arañ hec'adea, Ma beret'me, E Patras, goc'kote jomkom. ¹⁴Menkhan Patras doe menkeda, Ohoge, Probhu, ente jāhān chutak' ar be-saphawak' do tis hō bañ jomakada. ¹⁵Ado arhō dosar choṭ arañ hec'adea, Okako Isore saphaakat' onako am do chutak' alóm metak'a. ¹⁶Ar onka do pe dhao hoyena; khan saṭ mente ona do sermate rakap' ocoyena.

17 Ar Patras do ac'e ñellet' dorson cet' kana mente monreya asbasaoakan tahēkanre, ñelpe, Korneliuse kollet'ko hoṛ do Simonak' oṛak' kuli kulite ñamkate duṛa thenko teñgoakana, ¹⁸ar hohokateko kulijoñkana, Patrasko metae Siṃon onḡeye ḡeraakana se bañ.

¹⁹Ar Patras do dorson reaṇe hūdisjoñkan tahēkanre Jiu ḡe meta-dea, Nelme, pe hoṛko ñam baṛayet'mea. ²⁰Beret'kate ārgonme ar onko sāote calak'me, begor jāhān digdhak'te, ente iñgeñ kolakat'koa.

²¹Ado Patras onko hoṛ then ārgo senkateye metak'koa, Nelpe, apepe ñam baṛayedekanic' doñ iñ kangea; apepe hec'akan reak' karon do cet'? ²²Adoko metadea, Kor-

nelius, mit'ten subedar, dhorom ar Isor botorae kan hoṛ ar joto Jihudi jatrenko then bhage ñutumakan hoṛ, uni do sonot dut hote-teye cehao ocoyena, ac'oṛak'te ame hoho idime ar am then kathako añjomjoñ laḡit'. ²³Ado onko hoho aderket'koteye peṛaket'koa.

Ado dosar hilok' beret'kate onko tuluc'e oḡok calaoena, ar Joppāren boehako modren adom adomko uni sāoteko calaoena. ²⁴Ar ona dosar hilok' Kaisariateko boloyena; ar Kornelius do onkoe ñel horet'ko tahēkana, ac'ren peṛa ar hīṭpirit gateko hoho jaṛawkate.

²⁵Ado Patrasede bolok'kan tahēkan jokhec' Kornelius do uniye daramkede a ar uniak' ti jañgare gidiyente ye sewawadea. ²⁶Menkhan Patras do uni beret'kedete ye menkeda, Ma beret'me, iñ hō coñ manwakange. ²⁷Ar uni tuluc' galmarao galmarateye boloyen,

khan, aema hoṛ hec' jarwaak aṇe ñamket'koa, ²⁸are metak'koa, Apepe baḡadea, Jihudi hoṛko laḡit' do bañ ganok'ak' kana etak' jatrenko tuluc'ko gatek', se onko thenko bolo oḡokok' do, menkhan iñ do Isore uduk'akawadiña okoe hoṛ hō chut se besapha aloñ metak' laḡit'; ²⁹onatege iñ do begor dhēsteñ hec'ena, hohoadiñ torage, Onateñ kulijoñ kana, cet' mentepe hoho aḡuakadiña? ³⁰Ado Korneliuse menkeda, Pon māhā hoyok' kana, ñaḡ ber leka, metak'me, areak' ghonṭa iñak' oṛak'reñ koejoñkan tahēkana; khange nelme, phīk leka pond kicric' horok'akat' mit' hoṛ iñ samanreya teñgoyena, ³¹are menkeda, E Kornelius; amak' koe-

jon do anjomentama ar amak' koe emok'ko do disaakantama Isor samañre. ³²Ado Joppate hor kolkom ar Patrasko metae Simon hoho agu ocoyem; uni do Simon camar orak're jalapuri arereye de-raakana. ³³Khan ina taptege am then horin kolket'koa; arem hec'ente dom bogekeda. Ar nõk'õe ale sanamkoge Isor samañre menak'lea, Probhui hukumakawat'me jotoak' anjom lagit'.

Patrasak' galmarao

³⁴Khange Patras do roror ehop'ente ye menkeda, Sariak' kana menten bujhau oromeda, banima, Isor do met'ahā benget'ak'ic' doe ban kana ³⁵bickom mimit' jatrenkore ac'ko bitoraekan ar dhoromko kamiyet' kankoe atanet'koa. ³⁶Ona katha okatak' Israel hoponkoe kolat'ko, suluk reak' bhage sombat porcarat'kote Jisu Masi hotete (unige sanamkoren Probhu), ³⁷ape do ona kathape badaea, okatak'gota Jihudare hoyen, Galil khon ehop'kate Johane porcarket' baptisma tayom; ³⁸Nasaretren Jisu reange, cet' leka Isor do Sonot Jiute ar daretē uniye ojek'kede; one uni do dārā dārāte bhage kamiye kamiket' ar Soetan then joto julum ocok'kankoe bogeket'ko, ente Isor do uni tuluc'e tahēkana. ³⁹Ar ale do onako sanamak'ren gohako kanale, okakoe kamilet' Jihudikoak' disomre hõ ar Jerusalemre hõ; one uni do goc' hõko goc'lede, katre akakate. ⁴⁰Unige

Isor do pe mähā hilok'reye jiwet' beret'kedeā ar sodorok' reak'e danadea, ⁴¹sanam horko then do baña, menkhan Isor hotete laha khon bachao nitakat'ko gohako then, metak'me, ale thenge, one uni goc'ko khone jiwet' beret'en tayom uni tuluc' jom arle ñulet'. ⁴²Are hukumat'lea disom horko porcarako ar goha emako lagit', banma, uni kangeae Isor nitakade, jiwet' ar goc'koren bik'caric' do. ⁴³Uni reange joto nabiko gohako emeda, unire patiauk' mit' ke mit' hor do uniak' nutumte kai ikako ñama mente.

Porjat ren ko sonot Jiuko ñamkede

⁴⁴Patras onako kathae roror-kan tahēkan tuluc'ge katha ak'ñjomkanko sanamkore Sonot Jiue argoena. ⁴⁵Ar khatnaakan patiauko modre tinak' Patras sāoteko hec' akan tahēkanko doko thakena, bongan hor jatrenkore hõ Sonot Jiu reak' dan dul odoken iate. ⁴⁶Ente buliko roror-kan ar Isor marañedekanko anjomket'koa. ⁴⁷Ado Patrasede menkeda, Noko, okoe abo leka Sonot Jiuko ñamakade, aloko baptisok'a mente jāhāe hor dak'e akot darekea?

⁴⁸Adoe hukumkeda jemon Jisu Masi nutumteko baptisok'. Khan onko do thora dine tahē nõgok'a menteko nehōradea.

Jerusalem mander re Patrasak' rordogok'

11 Ar apostolko ar Jihudare onte noteko tahēkan boehakoko añjom tiok'keda, bañma, bongan hor jatrenko hō Isorak' kathako atañakada. ²Ar Patras Jerusalem-teye rakap' heçen khan khatnarenko do uni tuluc'ko roporena, ³menkedako, Am do bin khatna hor thenem bolo odokakana ar onko tuluc' em jomakat'a. ⁴Menkhan Patras do ore orlai bujhauako ehop'ket'teye menkeda. ⁵İn do Joppa nagraharen koejonkan tahēkana, ar dorson dosare paraoenteñ nelkeda, mit'tec' jinis ārgo hijuk'kan, mit'tec' marañ cador lekanak' ponon kōndte serma khon ārgo ocok'kan; ar ona do in then hābic' seterena. ⁶Ar ona sec' beñget' uric'kateñ aribandhiyet' tahēkana, ar oten pon jañgawanko ar bir janwarko ar leñok'ko ar cōtren uđau'koñ nelket'koa. ⁷Ar mit'tec' arañ hō metañkan in añjomkeda, Ma beret'me, Patras, goc'kote jomkom. ⁸Menkhan in doñ menkeda, Ohoge, Probhu, ente jāhān chutak' se besaphawak' do tis hō inak' mocare bañ bolo akana. ⁹Ado serma khon dosar, choť mit'tec' arañe roť ruarkeda, Okako Isore saphaakat', onako am do chutak' alom metak'a. ¹⁰Ar onka do pe choť hoyena; ado sanamak' sermate or rakap' ruarena. ¹¹Ar ñelpe, inā ghuřitege pe hor alele tahenkan orak' thenko teñgoyena, one

onko do Kaşıarıā khon in thenko kol ocoakan tahēkan. ¹²Ar Jiu do onko tuluc' calak'e metadiña, begor jāhān digdhak'te. Ar in tuluc' do noko turui boēha hōko senena, ar uni horak' orak'tele boļoyena. ¹³Ado uniye laiat'lea, cet' leka uni do dute ñellede, ac' orak're teñgoakan, are metaekan, bañma, Joppate hor kolkom ar Patrasko metae Siñon hoho āgu ocoyem; ¹⁴unige kathakoe lajama, one okakotem bañcaok', am ar am gharoñjren jotokoge. ¹⁵Ar galmarao in ehop'ket' khange Sonot Jiu do onkoreye ārgoyena, cet' leka etohop're alere hō. ¹⁶Ar Probhuak' kathañ disakeda, enkathae, Johan ma dak'teye bap̄tiset'ko, menkhan ape do Sonot Jiutepe bap̄tis ocok'a. ¹⁷Onate Isor inā mit' dange onkoe emat'ko khan, cet' leka Probhu Jisu Maşirebon patiauerē abo hōe emat'bon, endekhan in do celeñ tahēkante Isor in akot darekea? ¹⁸Ado onakoko añjomket' khanko hapeyena, ar Isor sarhaokedeteko menkeda, Bongān hor jatrenko hō endekhan Isor do jion lajit' mon açure emakawat'koa.

Antiokiā re mander bandhaok'kan

19 Ado Stephan babot hoyen santao iate chir chaturenko do Phoenikiā ar Kupros ar Antiokiā hābic'ko sen idiyena, ar okoe hō katha do bako laiat'koa, Jihudiko chađa. ²⁰Menkhan onko modren adomko do Kupros ar Kureneren horko

tahēkana. one onko Antiokiāteko seṭeren khan Junāniko hōko galmaraoat'ko. ar Probhu Jisu reak' bhage sombatko porcarat'koa. ²¹Ar Probhuak' ti do onko sāote tahēkana. ar lekhare do aema hoṛge patiaunte Probhu sec'ko aṇurena. ²²Ar onko rean katha do Jerusalemre tahēkan manderrenkoko anjomkeda, ar onko do Barnabas-kolkedea Antiokiāte. ²³Ar uni do onde seṭerkate Isorak' dayae nelket'teye raṣkayena. ar sanamkoe sikhāu paṛhaoket'koa. jemon mone murukkate Probhure jamaṛ akanko taken. ²⁴ente uni do bhage hoṛe tahēkana. Sonot Jiu ar biswas'te perečakan: ar aḍi gadel hoṛ Probhu thenko aḡu juṭuč'ena. ²⁵Ar uni do Tarsusteye calaoena Saul ṇame laḡit'. ²⁶ar ṇamkedete Antiokiāteye aḡukedea. Ado goṭa sermage unkin do manderrenko soṅgekin tahēyena. ar dher hoṛkin ceč'at'koa: ar Antiokiāre celako do pahilte Kristanko ṇutumena.

27 Ar onako dinre naḇi hoṛko do Jerusalem khon Antiokiāteko āṛgo heč'ena. ²⁸Ar onko modren Agabus ṇutuman mit' hoṛe teṅgoyena. ar Jiu hoteteye laḷi lahakeda. goṭa dhartire maraṇ akal hoyok' laḡidok'kana mente: one ona do Klaudius oktere hoyen. ²⁹Khange celako do mimit' hoṛ akoak' daṛe leka Jihudaṛe taken boehako laḡit' goṛo kokolko niṭkeda: ³⁰one onka hōko onkaket' Barnabas ar Saul tite murubiko thenko kolket'te.

Herod hotete santao

12 Ona'jokheč'ge Herod raj do manderren adom adomko santaoko laḡit' hate lagaokeda. ²Ar Johanren boeha Jakob do tarwareteye mak' goč'kedea. ³Ar onate Jihudiko kusiene nelket' khan Patras hōe sap' juṭuč'kedea; bin taṛianak' piṭṭha porob dinkoge tahēkana. ⁴Ar uniye sap'kede khan hajotreye doḥokedea. ar popon hoṛkate paṛi paṛite horhoye laḡit' paḷṭonkoe soprotat'koa ar sen parom porob tayom disom hoṛko samaṇre oḍok aḡuiye menjoṇkan tahēkana. ⁵Onate Patras do hajotreye horho ocok'kan tahēkana: menkhan manderrenko do uni laḡit' Isor then diṛamunḍteko koejoṇkan tahēkana.

Patras Kaḍ orač' khone rukhiayen

6 Ar Herod uniye oḍok aḡuye laḡidok'kan tahēkanre. ina ṇindaḡe Patras do barea paḷṭon talare. barea sikriṭe tolakane jaḷit'akat' tahēkana, ar pahrakin do duṛ then kaḍ orač'kin hohorhokan tahēkana. ⁷Khange nelpe. Probhuren mit'ten dut do uni thene teṅgo got'ena. ar ona kandhare marsal bamberena. Ar kokhare Patras cečak'kedeteye ebhenkedea. ar metadea. Ma beret' hodok'me. Ar sikrikin do uniak' ti khon nūr got'ena. ⁸Ado dut uniye metadea. Ma paṭhe keṭejok'me. ar kharpa horogtam. Adoe onkakeda. Khane metadea. Kicrič' oyoe-

tam ar pañjanme. ⁹Ado odoken-teye pañja idikedea, ar bae badaelak'a dut hotete hoyok'kanak' do sari kana mente; hudiset' tahēkanae doṣsongeye ñelet'kana mente. ¹⁰Ado pañhil ar dosra pahrakokin paromket'ko khan nagrahate senok' mērhēt' phatok thenkin seterena, ar ona do ac'tege unkin lagit' jhic' got'ena; ar odokkate mit'tec' kulhikin sen paromena, khangē dut do satmenteyē bagi got'adea. ¹¹Ado Patras disa ačurentae khane menkeda, Nitok' do sarigen' bađaekeda, Probhu do ac'ren' dut kolkate Herod ti khon ar Jihudi hořkoko ñel hohorkan sanamak' khone rukhia bañcaokediña. ¹²Adoe bujhaū oromket' khan Markko metae Johanren engat Mariam ora'teyē calaena, one okare aema hořko jarwaakan arko koejoñkan tahēkan. ¹³Ar duar reak' silpiñe thop' thop'ket' khan Roda ñutuman mit'ten kamrī kuri ak'tene hec'ena; ¹⁴ar Patras reak' arañe oromket' khan rařkate silpiñ do bae jhic'lak'a, bickom ñir boloyenteyē laiat'koa, Patras do duar thene tēngoakana mente. ¹⁵Adoko meta-dea, Kuñkiakanam. Menkhan uni do tirit' lekae menkeda, onka kangēa mente. Khangeko menkeda, Tobe uniren dut kanae. ¹⁶Menkhan Patras do thop' thobtegeye tahēyena; adoko jhic'ket' khanko ñelkedea arko thakena. ¹⁷Khan Patras do hape ocoko lagit' titeye isařawat'koa, are laiat'koa cet' leka Probhu do hajot khone odok aģukedeā. Are menkeda, Noako katha do Jakob laiaepe, ar boehako hō.

Khan odok calaente mit'tec' etak' jaegateye senena.

¹⁸Ado siñ marsalen khan pah-rako talare kom khae khabrok' do bañ hoelena, Patras doe oka-yena mentē. ¹⁹Ar Herod do uni sendra barakede khan bae ñam-ledete pahrakoe puchar'ket'koa, ar goč'ko lagit' idikoa menteyē hukumkeda. Ado Jihuda khon Kaisariate ārgo senkate onđeyē tahēyena.

Herod ak' gujuk'

²⁰Uni do Tur ar Siđonrenko ađiye edreakokan tahēkana; khan onko do riāu mit'kate uni thenko hec'ena, ar rajak' gitic' kandharen sordar Blastosko rañjaūkedete sulukok' lagit'ko koekeda, ente ako disomrenko do raj reak'ak' khonge ašulok'ak'ko ñamet' tahēkana. ²¹Ado nēđa dinre Herod do raj kicric' horok'kate siñghason-reye durup'ena, are galmaraoat'koa. ²²Ar hořko do hohoateko menkeda, Noa do Isorak' arañ kana, manwa reak' do bañ. ²³Khan inā taptege Probhuren mit'ten dut do uniye ñēt'kedeā, Isor sabasi bae emade iate; arko tejokedete jjiwi calaentaēa.

²⁴Menkhan Isorak' katha do pasnao ar bađhao idiyena.

²⁵Ar Barnabas ar Saūl do Jerusalem khonkin ruārena, sap'dap' kamikin purauket' khan; ar Markko metae Johankin aģu darakedeā.

Pahil saphor daran

13 Ar Antiokiare tahēkan manderre do nabiko ar cecet'ko-ko tahēkana, Barnabas ar Nigerko metae Simeon, ar Kurenereen Lukius, ar Herod Tetrark sāoteye ašul haralen Manaen ar Saul. ²Ar Probhuko sewawaekan arko upasakat' tahēkanre Sonot Jiue menkeda, Barnabas ar Saul begar odoğanpe, ona kami lağit' okatak' menten dakaokat'kin. ³Khange onko do upas ar koekate ar capoat'kinteko bidagot'kat'kina.

Kupros re

4 Ar unkin do Sonot Jiu hotete kol ocoyente Seleukiatekin ārgo senena, ar onde khon do jahajte Kuprostekin calaoena. ⁵Ar Salamisre seterkate Jihudikoak' sunagokore Isorak' kathakin porcakeda; ar Johan hō unkinren uk'šas-ic'e tahēkana. ⁶Ado goṭa ṭapu Paphos habic'kin sen paromen khan mit'ten gunidar, ere nabi, Jihudi hor'kin namkede, one uniak' nūtum do Bar-Jisu; ⁷uni do Sergius Paulus, tabe-disom cak'laioic', mit'ten bujhantar hor' thene tahēkana. Nui do Barnabas ar Saul hoho aḡu ocoket'kinte Isorak' katha ak'njome khojkeda. ⁸Menkhan Eluma gunidar-ente ona kana uniak' nūtum do torjomate-unkine takic' daramket'kina, tabe-disom cak'laioic' biswas khon bhangtaoeyemenwante, ⁹Menkhan Saul do, one uni Paul hōko metae, Sonot Jiuteye perez'ente, uniye beiget'

uric'adea, ¹⁰are menkeda, Eya am joto phašara ar joto phorphundite perez'akanic', Soetanren hopon, joto dhoromren ba'iri, Probhuk' sojhe horko kokondeae do bam baḡia? ¹¹Ar nitok' do nelme, Probhuk' ti do amre paraok'a, arem kārāk'a, thora din sin cando bam nel dareaea. Khange saṭmente dhūnd ar nūt paraoadea, ar onte note tite tamdaokate ak'yur hor'e nam baraket'koa. ¹²Khan tabedisom cak'laioic' do ona hoyenak' nelkateye paṭiaüena, Probhuk' sikkat'te bharoyente.

Pisidiā reak' Antiokiā re

13 Ado Paphos khon jahaj larao- ket'te Paul'teko do Pamphulia reak' Pergateko seterena; menkhan Johan do unkin khon begarente Jerusalemteye ruarena. ¹⁴Ar unkin do Perga khon sen idiyente Pisi- dia reak' Antiukiatekin seterena, ar jirauk' māhā hilok' sunagoge boloyentekin durup'ena. ¹⁵Ado an ar nabiko reak'ak' parhaoen tayom sunagogren mukhiako do katha kolat'kinteko menkeda, E boeha- kin, horko lağit' jāhān sikhau par- hao katha menak'taben khan, ma roṭben. ¹⁶Khange Paul doe teṅgo- yena ar tite isaraket'te menkeda, E ape Israel horko ar Isor botorae kanko, anjompe. ¹⁷Noa Israel jatre- n Isor do aboren hapramkoe bach- aoket'kotabona, ar noa jatrenekoe usul ocoket'koa Misorre upriako tahēkanrege, ar daran tite onde khone oḡok aguket'koa. ¹⁸Ar pon gel serma din gan hahankarreye

heo asulet'ko tahēkana, ¹⁹ar Kanan disomre eae jatrenkoe maraoket'-kote onkoak' disome aidari ocoket'koa pon sae mōrē gel serma gan; ²⁰ar onakate bik'carkoe emat'koa, Samuel nabi hābic'. ²¹Ar inakate mit'ten rajko koeana; ar Isor do Kis hopon Saul, Benjamin khūren mit' hore emat'koa, pon gel serma hābic'. ²²Ar uniye bhodorkeke khan onkoren raj menkate Daude tengokedea, one okoe reak' goha hōe emket', enkathae, Jisai hopon Daud in namakadea, inak' mone lekan mit'ten hor, one uni do inak' sanam monejonak'e purau. ²³Nui bōsrenge, Isor do gok'ak' leka Israelko mit'ten Bābañcaoi'e aguāt'koa, metak'me, Jisuge; ²⁴ar Johan do uniye hijuk' lahare sanam Israel hor'ko mon ačur reak' baptismae porcar marañat'koa. ²⁵Johan do ac'ak' daurāue purau lagidok'kan tahēkanreya menkeda, Okoe kañañ mentepe badeñ kana? In do uni doñ bañ kana. Menkhan ñelpe, in tayomte mit'tene hijuk'kana, one uniak' janga reak' kharpa raraetae lek hōñ bañ kan. ²⁶E boehako, Abrahamren bōsko ar ape modre Isor botoraekanko, abo ðenge noa bañcaok' reak' katha do kolakana. ²⁷Ente Jerusalemre takenko ar onkoren mukhia-

ko do uni bako badae oromledete, ar nabikoak' arañ hō bañ, one jira-uk' māhā piche parhaok'kan, uniko bicar dusikedete onakoko puraukeda. ²⁸Ar goc' ocok' reak' jāhāñ dos bako namlet'taere hō Pilat ðenko khojkeda jemone goc' ocok'. ²⁹Ar uni reañ joto olakat'ak'koko purauket' khan, kañ khon ārgokedete koborreko baekedea. ³⁰Menkhan Isor do goc'ko khon uniye jiwet' beret'kedea; ³¹ar ðher din onko ðene ñel ocoyena, one onko Galil khon Jerusalemte uni sāoteko rakap' senakan tahēkan, one onko nit uniren gohako kanko, disom hor'ko ðen. ³²Ar aliñ do hapramko ðen hoelen gok'ak' reak' bhage sombatlin aguape kana, ³³cet' leka Isor do aboren gidrakoe purau utarakawat'koa, Jisuye beret'kedete; cet' leka dosarak' Sereñre hō olakana, Am do inren hopon kanam, Inge teheñ in janamket'mea. ³⁴Ar goc'ko khon uniye beret'kedete, seak' lagit' aloe ruarok'a mente, ona reañ do nonkae menakada, In do Daud reak' sonot bhorkoñ emapea, ona khatiak'koge. ³⁵Oñate etak' ðen hōe meneda, Amren sonotic' do bam sea ocoaea. ³⁶Daud ma ente apnar piñhire Isorak' mone leka gutiye khatāoñ khane japit'ket', ar ac'ren

13:19 = Deut. 7:1; Josu. 14:1

13:20 = Bik'c. 2:16; Isam. 3:20 13:21 = Isam. 8:5; 10:21

13:22 = Isam. 13:14, 16:12; Ser. 89:20 13:24 = Mark. 1:4; Luk. 3:3

13:25 = Math. 3:11; Mark. 1:7; Luk. 3:16; Joh. 1:20, 27

13:28 = Math. 27:22-23; Mark. 15:13-14; Luk. 23:21-23; Joh. 19:15

13:29 = Math. 27:57-61; Mark. 15:42-47; Luk. 23:50-56; Joh. 19:38-42

13:31 = Ap. Kami 1:3 13:33 = Ser. 2:7 13:34 = Jes. 55:3

13:35 = Ser. 16:10

hapramko thene bae ocoyen, are seayen; ³⁷menkhan Isore берет'-kedeic', do bae sealena. ³⁸Ado E boehako, noa bađaejonpe, uni hotetege kaiko reak' ikak' do ape then jahirok'kana; ³⁹ar uni-rege mit'ke mit' patiauk'ko do sanamak'ko khonko dhorem ocok'kana, one okako khon Mose reak' ante bape dhorem oco dařelen. ⁴⁰Ona iate cehaok'pe, jemon nabikoak'kore rořakan katha alo paraoape,

⁴¹ Nelpe, E ape nik'hatko, ar bharok'pe ar mohor metaok'-pe,
Ente ape bidalre mit'tec' kami in kamiyeda,
Mit'tec' kamige, okatak' ohogepe patiaulen, jahaeye laiapere ho.

⁴² Ar unkinin odok calak'kan tahēkanre onko doko nehōrena, jemon noako katha do hijuk'kan jirauk' māhāre hōkin galmaraoako. ⁴³Ado sunagogrenko bhir bhangaoen khan adi utar Jihudiko ar Jihudi dhoremre boloakan Isorbhokti horoko Paul ar Barnabasko pañjaket'kina, ar unkin do galmaraoat'kotekin sikhauket'koa, Isorak' dayare jamař akanko taken lařit'.

Porjat ko sec' mohndak'

⁴⁴ Ar dosar jurauk' māhā hilok' do gořa nagraharen lekageko hec' jarwayena, Isorak' katha anjom lařit', ⁴⁵Menkhan Jihudiko do gadel horoko nelket'ko khan khīs-

teko perec'ena, ar henostawate Paule rořet' tahēkanak'koko roř daramkeda. ⁴⁶Ar Paul ar Barnabas do sohasate galmaraoat'kotekin menkeda, Jarur tahēkana, Isorak' katha do apege lai maranape; menkhan onape pesraoet'te, ar jaejug jion lařit' apetege lek bape bujhauk'kante, nelpe, bongan hor jatrenko sec'lin acurok'kana. ⁴⁷Ente onkage Probu doe hukumakawat'lea, banma.

Bongan hor jatrenko lařit' mit'tec' marsal in dohoakat'-mea,

Jemon babañcao lařit'em hoyok' dharti muçat' hābic'.

⁴⁸ Ado bongan hor jatrenko onako anjomket' khanko rařakayena, ar Probuak' kathako sarhaokęda, arko patiauenta, jaejug jion lařit' tinak' nitakanko tahēkanko do. ⁴⁹Ar Probuak' katha do ona gořa tořhare pasnao idiyena. ⁵⁰Menkhan Jihudiko do bhodro ar Isor-bhokti maejiuko ar nagraharen pordhankoko udgauket'koa, ar Paul ar Barnabas uparte khedko uřhaukeda, ar akoak' sima khonko lařa odokket'kina. ⁵¹Khan unkin do onko uparte akinak' jańga dhuri kořa otokat'te lkoniumtekin calaōena. ⁵²Ar celako do rařka ar Sonot Jiuteko perec'ena.

Ikonium re

14 Ar lkoniumre unkin do mit'te tege Jihudikoak' sunagogtekin boloyena, ar onkakin galma-

13:41 = Habak. 1:5 13:47 = Jes. 42:6

13:51 = Math. 10:14; Mark. 6:11; Luk. 9:5, 10:11

raoat'koa, onate Jihudiko khon hō ar Junaniko khon hō ađi utar hořko pařiaena.

2 Menkhan onko bebak'tao Jihudiko do boňgan hoř jařrenko-ak' monko uskur arko bařic'ket'ta-koa, boehako birudre. ³Ado dher nōk' din onđekin tahēyena, Probhure sohosate rorořtege, one uni ac'ak' daya reak' kathae gohawak'-kan tahēkan unkin tite cinhaķo ar haharawak'koe hoe ocoket'te. ⁴Menkhan nagraharen gadel hoř doko bar dolena; adomko do Jihudiko sec'ko tahēkana, ar adomko do apostolkin sec'. ⁵Ado boňgan hoř jařrenko ar Jihudiko hō akoren mukhiako lagaete jhāpko emket'a unkin pajhetkin ar tiňkin lađit'; ⁶ar onakin bađae namket' khan Lukaunia reak' nagraha Lustra ar Derbe, ar onakin berhae-teak' tořhatekin darķeda; ⁷ar onđe bhage sombatkin porcarkeda.

Lustra ar Derbe re

8 Ar Lustrare jaňga baň murukok'-tae mit' hore duřup'akan tahēkana, engat kukhi khon ledhaic'ge, one okoe tis hō bae dāřa bařaakat' tahēkan. ⁹Uni do Paľ galmak'rao-kane aňjomkedeā, ar nui do uni beňget' uric'adete ar boge ocok' lađit' biswas menak'taea menteye nelket'te, ¹⁰ař aranteye menķeda, Amak' jaňgate sojhe teňgonme. Khange uni do don beret'enteye dāřa barakeda. ¹¹Ado gadel hoř Paľle kamiket'ak'ko nelket' khan, hohoate Lukaunia pařsiteko men-

ķeda, Debko do manwa chinte abo thenko ařgo hec'akana. ¹²Ar Barnabas do Jupiterko numķedeā, ar Paľ do Merkuri, unige rorořre colontiye tahēkan iate. ¹³Ar Jupiterren naeke do, one uniak' than do nagraha botolo then tahēkan, daňgrako ar gutuak' baha malako phařok then ađukate gadel hořko sāoteye tek'ňgen lađidok'kan tahēkana. ¹⁴Khan Barnabas ar Paľ, apostolkin onakin aňjomket' khan, aķinak' kicric' orec'ket'te gadel hořko thenkin nīr ođokena, ¹⁵nonka hohoate, E ho, cedak'pe nonķeda? Aliň hō con ape leka duk suk jojom manwa kangeliň, ar bhage sombatliň porcarape kana, jemon noa auriak'ko khon jiwet' Isor sec'-pe aćurok', one uni serma ar dharti ar jalapuři ar onakore menak' sanamak'e. benaoakat'; ¹⁶one uni calaen piřhikore sanam boňgan jařrenko ako akoak' horteye sen ocoat'ko. ¹⁷Enrehō ac' do begor gohate do bae tahē hec' ađuakana, uniye bhalai aķ'gukan, ar serma khon jaři dak' ar sāwāe dinkoe em ađuape kan, jomak' ar rařķate apeak' ontore purunet'tapete. ¹⁸Ar noako kathate gadel hoř aloko teňgenakina mente bařiaķin akotket'koa.

19 Menkhan Antiokia ar Ikonium khon Jihudi hoř onđeko hec'ena; ar gadel hořko raňjauket'kote, Paľ do dhiriteko tiňķedeā, ar nagraha bahretero or gidikadeā, goc'-enaē menteko bujhauket'te. ²⁰Menkhan celako uniko teňgo aćurakade tahēkanre uni do beret'ente

nagrahateye boloyena; ar dosar hilok' do Barnabas tuluc' Derbeteye odok calaoena.

Saphor khon ruaꝛok'

21 Ar ona nagrahare bhage sombat porcarkate dherkin celaket'ko khan Lustra, Ikonium ar Antiokiategin ruaꝛena; ²²ar celakoak' monkin dirhoket'ta-koa, arkin sikhau paꝛhaoket'koa, jemon biswasre jamaꝛakanko tahen, ar banima, aꝛi santao talate Isorak' rajte bolok' hoyok'tabona. ²³Ado mimit' manderre onko laꝛit' murubikokin bachao bahalket'ko khan, upasate koekate Probhu thenkin jimaket'koa, one unireko paꝛiaukan. ²⁴Ar Pisida talate paromkate Pamphuliarekin seterena. ²⁵Ar Pergare kathakin galmaraoat'ko khan Attaliatekin arꝛo calaoena; ²⁶ar onde khon do jahajte Antiokiategin calaoena, one oka khon Isorak' dayarekin jima ocolen, ona kami laꝛit' okatak' nitkin purauakat'. ²⁷Ado seterkate manderrenko jarwaket'kotekin laiat'koa, tinak' tinak' Isor do akin tuluc'e kamiakat', ar cet' leka boꝛgan hoꝛ jatko biswas reak' duare jhic' akawat'ko, ²⁸Ar celako saote dher dinkin tahenyena.

Jerusalem re kulhi durup': Kristan ko ar Mose reak' an

15 Ar adom hoꝛ do Jihuda khon arꝛo hec'kate boehakoko cet'akokan tahēkana, banima,

Moseak' cali leka bape khatna ocolen khan, ohope bancao daꝛelena. ²Ar Paꝛul ar Barnabas onko tuluc' aꝛi aptha apthi arkin tekhra tikhrin khanko gotakeda, jemon Paꝛul ar Barnabas, ar ako modren adom etak'ko noa reꝛe peꝛe katha babot-re apostolko ar murubiko then Jerusalemteko rakap' calak'. ³Ado manderrenko hotete idi got' ocoyente, onko do Phoenikia ar Samaria talate hoꝛo sen paromena, boꝛgan hoꝛ jatrenko monko acurket' reak'ko lai idiat'kote; ar sanam boehako adiko raska ocoket'koa. ⁴Ar Jerusalemko seteren khan, manderrenko ar apostolko ar murubiko do onkoko atan daramket'koa, ar sanamak'kin laiat'koa, tinak' tinak' Isor do akin tuluc'e kamiakat'. ⁵Menkhan Pharisikoak' sikhata dolrenko mod khon paꝛiaukan adom adom hoꝛ do tengoyenteko menkeda, Onko khatna ocoko ar Mose reak' an dok'ho hukumako do jarurꝛea.

6 Ar apostolko ar murubiko do noa katha reak' tojbija menteko jarwayena. ⁷Ar dher tekhra tikhri hoyen khan Patras do tengoyenteye metat'koa, E boehako, apepe badaegee, ehop' dinkore cet' leka Isor do apeko tala khone bachoana, jemon inak' mocate boꝛgan hoꝛ jatrenko bhage sombat reak' kathako anjom arko paꝛiauk'. ⁸Ar ontor bak'daeic' Isor do onkoe gohawat'koa, Sonot Jiue emat'kote, aboe emat'bon lekage; ⁹ar cet' begar hoꝛ bae doholak'a abon ar onko talare, biswas hotete onkoak'

mone saphaket'takote. ¹⁰Ende-khon nitok' do cet' iate Isorpe bi-
dauedea, celakoak' tarenre mit'tec'
ararpe lade legayet'te, one okatak'
aboren hapramko ho ar abo ho
babon gok' dareat'? ¹¹Bickombon
patiauakana, Probhu Jisuak'
dayategebon bancaok'a, onko
lekage.

12 Khange gadel hor sanamko
thir hapeyena, ar Barnabas ar Paul
lalaikanko anjomket'kina, okako
cinha ar haharawak'ko Isor do
bongan hor jatrenko talare akin
hoteteye kamiakat'. ¹³Ado unkin
thiren khan Jakob do ro ruarket'-
teye menkeda, E boehako, anjom-
tinpe. ¹⁴Simone laikeda, cet' leka
Isor do pahil khon bongan hor
jatko beget'at'ko jemon onko
mod khon ac'ak' nutum lagit' nij
hore hataojon. ¹⁵Ar noa tuluc' nabi-
koak' kathako midok' kana, ola-
kan leka,

¹⁶ Noako tayomten acurok'a,
Ar Daud reak' tahenok'ak' in
benao ruara, one okatak' rup'-
akan;

Ar ona reak' dhan dhaserak'-
kon benao ruara,
Ar onan tango ruara;

¹⁷ Jemon manwakoren sarec'ko
do Probhuko nam baraye,
He, sanam bongan hor jatko-
ge, one onkore inak' nutum
menak';

¹⁸ Probhui meneda, one uni ona-
koe kamiyet', jug khon badae-
ak'koge.

19 Ona iate inak' bicar do noa

kana, bongan hor jatrenko mod
khon Isor sec' acurok'ko do alo-
bon muskilkoma, ²⁰menkhanbon
cithiakoma, jemon bongako reak'
bhondak'ko khon, ar lotghuti khon,
ar limbot' goc'ko reak' jel khon ar
mayam khon saharakanko taken,
²¹Ente Mose do pihi ke pihi sedae
khonge mimit' nagrahare popor-
carko menak'kotaea, jirauc' mahā
piche sunagokore parhaok'kan-
taete.

Porjat-Biswasi ko then Cithi

22 Khange apostolko ar murubi-
ko do gota manderrenko saote
besko metat'a, ako mod khon hor
bachaokate, Paul ar Barnabas saote
Antiokiateko kolko lagit'. Ar Bar-
sabako metae Jihuda, ar Silas,
boehako talare mukhia hor kinko
bachaoket'kina; ²³ado olkate onko
titeko kolkeda, Ale apostolko ar
murubi boehako Antiokia, ar Suria,
ar Kilikiare menak'pe bongan hor
khon odok hec'en boehakole jo-
harape kana. ²⁴Alele anjomakada,
ale then khon odok senakan adom
adom hor do kathateko alauakat'-
pea, apeak' jiwiko kaulauket'te; one
onko ale do bale hukumakawat'-
ko. ²⁵Ona iate ale do mit' monen-
te besle metat'a, jemon hor bachao-
kate ape thenle kolkin, dularia
Barnabas ar Paul songete, unkin
horge, ²⁶one okoe aboren Probhu
Jisu Masiak' nutumte jiwikin alae-
akat'takin. ²⁷Onte Jihuda ar Silas-
le kolakat'kina, one unkin akin ho

mocate inakogekin laiape. ²⁸Ente Sonot Jiu ar ale hō besle metat'a, jemon barti bojha cet' hō alole ladeape, noako jarurak' chada do, ²⁹banime, bong'a samaniak' ko khon, ar māyām khon, ar limbot' goc'ko reak' jel khon ar lotghuti khon saharakanpe taken; onako khon sontorakanpe taken khan besge hoyok'tapea. Napae okoc'-te takenpe.

30 Adoko bidayen khan Antiokiateko ārgo calaoena, ar gadel horko jarwaket'kote ona cithiko emat'koa. ³¹Ar onko do ona parhaoket'teko raskayena jiwī rak'rec'-ak' nutumte. ³²Ar Jihuda ar Silas do akin hō nabikin tahēkante, adi okoc' kathate boehakoak' jiwikin rarec'ket'takoa arkin dirhoket'koa. ³³Ado tin udi din con tahēkate, sulukte boehako then khonkin bidayena, akin kollet'kinko then ruar lagit'. ³⁴Menkhan Silas do onde taken bese metat'a. ³⁵Ar Paul ar Barnabas do Antiokiarekin tahēyena, dher etak'ko sōte Probhuak' kathakin cet'ako arkin porcarakokange.

Paulak' dosar saphor daran

36 Ado tin din tayomte con Paul do Barnabase metadea, Delan ruar senkate boehakolan hirikoma mimit' nagrahare, one okakore Probhuak' kathalan jahirlet' bhala cet' leka menak'koa. ³⁷Ar Barnabas doe mone akawan tahēkana, Marko metae Johan idi toraye lagit'. ³⁸Menkhan Paul do bese metat'a,

uni okoe Pamphuliareye bagi otat'kin ar kami lagit' akin tuluc' bae senlen, uni jemon alokin idi toraye. ³⁹Ado nonkakin bentirijentekin begarena, ar Barnabas do Mark idi torakedete jahajite Kuprosteye calaoena; ⁴⁰menkhan Paul do Silas bachaokedeteye odok calaoena, boehako Probhuak' dayareko jimakedete. ⁴¹Ar Suria ar Kilikia talate parom calao idiyente manderkorenkoe dirho idiket'koa.

Timothi do Paul ar Silas takin tuluc' Lustrā khone songek' kana

16 Ar Derbe ar Lustrate hōe seterena; ar nelpē, onde do Timothi nutuman mit'ten celae tahēkana, mit'ten patiauakan Jihudi maejiuren hoponge, menkhan apattet' do Junani hore tahēkana. ²Uni do Lustrā ar lkoniumren boehako then bhage nutum tahēkantaea. ³Paul do uni songe idi toraeye menwana; ar uni namkedeteye khatnakedeā, onako totharen Jihudiko iate; ente jotogeko badaekan tahēkana, uniren apat do Junaniye tahēkana, mente. ⁴Ar nagraha nagraha sen sente, onako nitak' dohoje lagit'ko jimawat'koa, okako Jerusalemren apostolko ar murubikoko gotalet'. ⁵Odate manderkorenko do biswasreko ketec' idiyena ar lekhare dinamgeko sange idiyena.

Troas re Paulak' dorson

6 Ado Phrugia ar Galatia totha talateko parom calaoena, Asiare Isorak' katha lalaj do Sonot Jiu hoteteko mana ocoyente; ⁷ar Musia habic'ko seteren khan Bithuniate calak'ko kurumu tu legakeda, menkhan Jisuren Jiu do bae arak'at'koa; ⁸ado Musia are arete paromente Troasteko argo hec'ena. ⁹Ar Paul do ninda mit'tec' dorsonone nelkeda, mit'ten Makedoni hore tenggo akan, ar nehoraekante ye menet', Dela Makedoni ate parom hijuk'te goroleme. ¹⁰Ado ona dorsonone nelket' khan usarate Makedoni ate calak'le atana, bujhauket'ale, bhage sombat porcarako lagit' Isorehohokawat'lea mente.

Philipi re: Ludiawak' mon acurok'

11 Ado Troas khon jahaj laraket'te mit' mohnda Samothrake tele calaoena, ar dosar hilok' do Neapoliste; ¹²ar onde khon do Philipite, one ona do Makedoni are ona totha reak' asol nagraha kan, Rom reak' mit'tec' kolonige; ar ona nagrahare tin udi din conle tahyena. ¹³Ar jirauk' mahā hilok' do phatok bahrete mit'tec' gaḍa aretele calaoena, one okare mit'tec' koejon thai menak'a mentele bujhauet' tahēkan; ar durup'kate hec' jarwakan maejiukole galmaraoat'koa. ¹⁴Ar Ludia nutuman mit'ten maejiu doe anjomket'talea; uni do Thuatira nagraharen kurse baha ron ak'krinic' ar Isor sewawaekan mit'ten

maejiue tahēkana; uniak' mon do Probhui jhic'ket'taea, Paule roret' tahēkanak'ko hetawak'a mente. ¹⁵Ar uni do gharonjrenko sudhai baptisen khan nehorat'leteye menkeda, Probhure patiauakanic'pe bujhaukadiin khan dela inak' orak'te bolok'te onde bare tahentabonpe. Are jariket'lea.

Philipi re kad ocok' ar chadaok'

16 Ar nonka hoyena, koejon thaitete calak'kan tahēkanre bhabao jiue tahēkantae mit'ten kamriye daramket'lea, one uni bhak' bhaote ac'ren kisārko adi okoc'e rojgarakokan tahēkan. ¹⁷Uni do Paul ar ale paña pañateye hohoyet' tahēkana, Noko hor do Coṭ utaric' Isorren golamko kanako, one onko bañcaok' reak' horko jahirapekan. ¹⁸Ar noa do dher dine onkayet' tahēkana. Khange Paul do adi bari'e bujhauket'te acurkate uni jiue metadea, Jisu Masi nutumten hukumam kana, uni khon calak'me. Ar ina ghuntegeye odok senna.

19 Menkhan uniren kisārko do akoak' rojgar reak' as cabayentakoa menteko nelket' khan Paul ar Silasko sap'ket'kina, ar hatia tandite mukhiako thenko or idiket'kina, ²⁰ar hakimko then idiket'kinteko menkeda, Nukin hor do, onekin Jihudikan, aboak' nagrahakin aulaueda, ²¹ar nonkan ari calikin porcareda, one onako bak'tao se dok'ho ban ganok'tabon, Romiko kantebon. ²²Ar gadel hor do mit'te unkin uparteko tengoyena; ar

hakimko do kicric'ko potorket'kin-te betkinko hukumkeda. ²³Ar adiko dalket'kin khan, hajotreko bhoraokat'kina, kajakte dohokina mente kad orak' dorogako hukumadete. ²⁴Onkan hukume namket'te bhoraokat'kina, ar unkinak' jaŋga do hari patareye turunkat'takina. ²⁵Menkhan tala ninda gan Paul ar Silas dokin koejonkan ar Isorkin sereñ sarhaoaekan tahēkana, ar kaidiko doko atenet'kin tahēkana; ²⁶khan ackage nunak' at ot laraoena, je kad orak' reak' rehet'ko laraoena; ar ina ghuritege sanam silpiŋko do jhic' got'ena, ar sanamkoak' tonol do rara got'entakoa. ²⁷Ar kad orak' doroga do japiť khone ebhenente hajot reak' silpiŋ jhic'geye nelket' khan, tarware boc'kate ac'tegeye gujuk' lagidok'-kan tahēkana, kaidikoko darakada menteye bujhauket'te. ²⁸Menkhan Paul do at arante hohoateye menkeda, Apnarte do alom barijok'a; ente joto nonde menak'legea. ²⁹Khange diuheko koeket'teye nir boloyena, ar thartharaoate Paul ar Silas samaireye ombak'ena, ³⁰ar odok aguket'kinteye menkeda, Henda Baba, bancaok' lagit' cet'cek'ka hoyok'tina? ³¹Adokin menkeda, Probhu Jisure patiauk'me, adom bancaok'a, am ar am gharonjrenko ho. ³²Ar unkin do Probhuak' kathakin galmaraoadea, uni orak'-ren sanamko selet'. ³³Ar uni do ninda ina ghurige idiket'kinte dal ghaokoe arup'ket'takina; ar ina tap-tegeko bap̄tisena ac' ar ac' gharonjren sanamko. ³⁴Ado ac' orak'teye rakap' idiket'kina, ar jomak'e sa-

manat'kina, ar gota gharonjrenko tuluc'e hulāsena, Isorreye patiaukante.

35 Menkhan siŋ marsalen khan hakimko do peada kolket'koteko roř got'kada, Unkin hoř do arak' got'kakinme. ³⁶Ar kad orak' doroga do onako katha Paule lajideadea, banma, Hakimko do arak'kabena mente kathako kolakada; de endekhan odokok'te sulukte senjonben. ³⁷Menkhan Paul do onkoe metat'koa, Disom hořko samandreko dal urket'liŋa bin bicar dusite, aliŋ, one-liŋ Romi porjakan, ar hajotreko khadlekat'liŋa; ar nitok' do oko okoteko odok got'kaliŋ kana? ohoge hoelena, bickom hec'kateko odok idiliŋ ma. ³⁸Ar peadako do noako katha hakimkoko laiat'koa, ar Romi porja kanakin menteko anjomket' khan doko botorena, ³⁹ar hec'kateko saoraoeket'kina, ar odok idiket'kinteko nehōrat'kina, jemon nagraha khon dokin senjoŋ. ⁴⁰Khan unkin do hajot khon odokente Ludia thenkin boloyena; ar boehako tuluc' nepelentekin bud bhorsawat'koa, ar onde khonkin calaoena.

Thessalonika re

17 Ado Amphipolis ar Appolonia talate dara idiket'te Thessalonikareko seterena, one okare Jihudikoak' mit'tec' sunagog tahēkana. ²Ar Paul do ac'ak' cali leka onko thene boloyena, ar pe jirauk' māhā hābic' soster reak' onko tuluc'e ap̄tha ap̄thik'kan tahēkana, ³bhed bhangao are bujhauat'kote, banma, Masi do duk jom ar

goc'ko khon jiwet' beredok' jarurge tahēkantaea, menkedae, Nui Jisu, one okoe reak' in laiapekan, uni kangeae Masi do. ⁴Ar onko modren adomko doko dhirpurente Paul ar Silas tuluc'ko solgotena; ar Isorbhokti Junaniko modren adi gadel hor, ar bhodro maejiuko modren dher nōk'ko hō. ⁵Menkhan Jihudiko do adi baric' ajhātente nagarbulako modren adom adom dhuraha hor'ko songeket'koa, ar gadel hor jarwaket'kote nagrahako hulmalkeda; ar Jason orak're jhāp emket'te tudra hor'ko then oḍok idikina menteko nam baraket'kina. ⁶Menkhan bako namlet'kin khan Jason ar adom adom boehako nagraha cak'laoko thenko ghacghacao idiket'koa, nonka hohoate, Noko dhartiko gulmal akat' hor do nonde hōko hec' akana; ⁷ar Jason do onkoe atan aderakat'koa; ar noko sanamko do Kaisarak' hukum birudko kamiyeda, oneko menet'te, banma, Jisuko metae mit'ten etagic' raj menaea. ⁸Ar onakoko anjomket'khan gadel hor ar nagraha cak'laoko doko torasena. ⁹Ar Jason ar sarec'ko jaminko tengoket'kote onko doko arak'kat'koa.

Beroea re

¹⁰Khange boehako do nindage Paul ar Silas Beroeateko kolgot'kat'kina; unkin do ondekin seteren khan Jihudikoak' sunagogtekin calaena. ¹¹Nondenko do Thessalonikarenko khon barti bhodrogeko tahēkana; noko do kharā monte kathako atankeda, ar dinam hilok' sostorkoko dunghaue't' tahēkana,

bhala noako do onkakangea se baña. ¹²Onate onko modren aema hor'ko patiauena, ar manotan Junani maejiuko ar herel hoponko modren hō dher nōk'ge. ¹³Menkhan Thessalonikaren Jihudiko do Beroeare hō Isorak' katha Paule lai saḍeakada menteko baḍae namket'khan, onde hō hec'ente gadel hor'aulau arko toras ocoket'koa. ¹⁴Khange boehako do satmente Paulko kolgot'kadea, jalapuri, are hābic'e calak'a mente; menkhan Silas ar Timothi do ondekin tayom tahēyena. ¹⁵Ar Paul ik'diko do Athens hābic'ko idi seterkadea; ar Silas ar Timothi ac' then usarkin hec' hodok'a mente hukumko namket' khanko ruar calaena.

Athensre: Areopagosre Paulak' galmarao

¹⁶Ado Paul Athensre unkin tangiyet'kin tahēkanre, uniak' jiu do ac' bhitrire jaljalaoentaea, nagraha murhut'kote perec' akane nelket'te. ¹⁷Onate sunagogre Jihudiko ar Isorbhotiko tuluc'e aptha apthik'kan tahēkana, ar hat tandire dinam hilok' napamok'kanko tuluc' hō. ¹⁸Ado Epikuri ar Stoik pondetko modren adomko uni tuluc'ko napamena; ar adomko doko menkeda, Cet' ban roror sanayedekan, nui galbajaria do? Etak'ko doko menkeda, Anari bongakoren lai jak'hiri' lekae aikauk'kana; ente uni do Jisu ar jiwet' beredok' reak'e porcaret' tahēkana. ¹⁹Ado uni songekate Areopagosteko idikede, menkedako, Baḍae daḍekeale,

amem laiet'kan noa nawa siknat' do cet' kana mente?²⁰Ente anariak'-kom anjomale kana; onate bak'dae sanayet'lea, onako reak' man do cet' kana mente.²¹(Sanam Athensrenko ar onde basaakan upriako do jähän salas katha laiai se ak'n-jom chada ar jähän etagak' lagit' do uphänge bako uphanok'kan tahëkana.)

22 Ado Paul Areopagos talare tenoyenteye menkeda, E Athensren hor'ko, jotoak'kore barti deb mak'naoko lekan'nelet'pea.²³Enten sen paromok're ar apepe sewawak'kanak'kon ari bandhiyet' tahëkanre, mit'tec' pind hön namkeda, one onarre noa olak' tahëkan, BAN BADAË AKADEIC' ISOR LAĞIT'. Ado endekhan okatak' bin badaetepe sewawak'kan, onage in don laiape kana.²⁴Isor, one uni dharti ar onare menak' jotoak'koe benoakat', uni do serma ar dhartiren Probhu hüyäte tite benoak' mundilkore do bae tahenkana;²⁵ar manwakoak' tite hō bae sap' sor ocok'kana, jähänak' jaruraekan leka, ac'ge sanamko jion ar sahet' ar sanamak'e emakokante.²⁶Ar uni do mit'ten khonge manwakoak' mit' ke mit' jatrenko goṭa dhartireko tahena menteye benoakat'koa, onkoak' nitak' oktekoe tahraoakada ar onkoak' tahen thāo reak' simako hōe bandhaoakada²⁷jemon Isorko nam baraye, pasere pase tamḍao arko namkedege, abo mimit' hor khon saṅiṅre banugic'rehō.²⁸Ente unirege jiwet'bon tahen

kana, arbon laṛaok' kana, ar menak'bona; aperen adom adom sereñ jok'raokoko menak' leka, banma, Uniren bōs hō ente kangeabon.²⁹Endekhan Isorren bōs kantebon, noa memen do ban lektabona, banma, Isortet' doe sona, se ruṇa se dhiri lekana, one oka manwa reak' karigol ar hudis bundisteko kundauakat',³⁰Onate Isor do bin bak'dae reak' oktekoe nel got'kat'te, nitok' do manwakoe hukumako kana, sanam tanḍiren istok hor'ko monko aṇurtakoa mente;³¹ente mit'tec' dine nendaakada one unre dhartirenko dhromteye bicarko, mit' hor hotete one uniye tahraoakade, one ona reak'ge sanam hore khaṭiaka-wat'ko, goc'ko khon uniye jiwet' beret'kedete.

32 Ado goc'ko jiwet' beredok' reak'ko anjomket' khan, adomko doko cigariadea; menkhan etak'ko doko menkeda, Noako rean do arhōle anjomtama.³³Onkakate Paul do onko tala khone oḍok calaōena.³⁴Menkhan adom adomko do unire latayenteko patiauena; onko modrege Areopagosren Dionusios ar Damaris nutuman mit'ten maejiu hōkin tahëkana, ar unkin sāote ar arko hō.

Korinth re

18 Onako tayom uni do Athens khon oḍok calaōente Korinthreye seterena.²Ar Akuila nutuman mit'ten Jihudiye namkedeā, janamte Pontusren hor'ge, one uni

sor dinge ac' orak' hoꝝ Priskilla sāote Italiā khone hec'akan tahēkan; ente Klāudiuse hukumakat' tahēkana, sanam Jihudiko Rom khonko odok calak'a mente; ³ar unkin thene calaoena, ar mit' biritge tahēkantakote unkin thene tahēyena, arko kamikan tahēkana; ente biritte do tambu bek'naokoko tahēkana. ⁴Ar jiraꝝuk' māhā piche sunagogre hoꝝko tuluc'e galmaraoan tahēkana, ar Jihudi ar Junānikoe bujhaꝝu orom ocoyet'ko kan tahēkana.

⁵ Menkhan Silas ar Timothi Makedonia khonkin āꝝgo hec'en khan, Paꝝl do Isorak' kathateye udgaꝝu ocoyente, Jisuge Maꝝi kanae mente Jihudikoe gohawāt'koa. ⁶Ar onko do teꝝgo daram arko henostawade khan, ac'ak' kicric' koṭaket'eye metať'koa, Apeak' māyām do apeak' bohok'rege paraok'ma, in doñ miridosgea; ar nit khon do boꝝgan hoꝝ jaꝝtrenko theniñ calak'a. ⁷Ado onde khon āꝝgo sente Titus Justus nūtuman mit' hoꝝak' orak'teye boloyena, mit'ten Isor sek'wa hoꝝge, one uniak' orak' do sunagogre bhirauakan tahēkan. ⁸Ar sunagogren mukhia Krispus do ac' gharoꝝjren sanamko selet' Probhureye paꝝiaꝝuena, ar Korinthiko modren dher hoꝝ anjomkateko paꝝiaꝝuena, arko baptisena. ⁹Ar Probhu do ninda mit'tec' dorsonte Paꝝle metadea, Alom botorok'a, menkhan roꝝme, ar alom hapek'a; ¹⁰ente iꝝge am sāote menaña, ar am hanme laꝝit' do okoe hōjhāpbako ema, ente noa nagraha-

re aꝝi utaꝝ hoꝝ menak'kotiña. ¹¹Ado mit' serma turui cando onde onko talare Isorak' katha cet'akokane tahēyena.

¹² Menkhan Gallio do Akhaea-ren tabe-disom cak'laoiꝝe tahēkanre, Jihudiko do mit' jomkaote Paꝝl uparteko teꝝgoyena, ar bik'car durup'ak' samaꝝre idikedeteko menkeda, ¹³Nui hoꝝ do an reak' dhara khon ulṭa Isor sewawae laꝝit' hoꝝkoe aꝝdiꝝet'koa. ¹⁴Khan Paꝝle roroꝝ laꝝidok'kan tahēkanre Gallio do Jihudikoe metať'koa, E Jihudiko, noa do jāhān behokak' se dustamiak' baꝝic' taken khan, jaꝝurgen anjomketapea honaꝝ; ¹⁵menkhan katha reak', ar nūtumko reak' ar apeak' an reak' reꝝpete kan khan, endekhan aꝝetege neljonpe; onkanak'ko reaꝝ bik'caꝝic' hoyok' laꝝit'in do mon banuk'tiña. ¹⁶Ado bik'car durup'ak' then khone laga nirket'koa. ¹⁷Khange onko sanamko do sunagogren mukhia Sosthenes sap'kate bik'car durup'ak' samaꝝreko dalkedea. Ar Gallio do onako cet' hō bae mēt' luturada.

Antiokia te ruꝝok'

¹⁸ Ar Paꝝl do arhō dher nōk' din onde tahēkate boehako then khon bidayente jahajte Suriateye calaoena, ar uni sāote Priskillaꝝ ar Akuila hō. Ar Kenkhreareye mundrayena, enteye mananakawan tahēkana. ¹⁹Ado Ephesusreko seterena, ar unkin do ondeye baꝝi oꝝoat'kina; menkhan ac' do sunagogre boloyente Jihudiko tuluc'e aptha

apthiyena. ²⁰Ar barti dine tahena menteko nehoren khan, bae rebenlena; ²¹bickom onko then khon bidayenteye menkeda, Isore menle khan ape then in ruar hijuk'a; ado jahajte Ephesus khone calaoena. ²²Ar Kaisariareye argoyen khan rakap' senkate manderrenkoe joharat'kote Antiokianteye calaoena.

²³Ar tinak' din con tahekate onde khone odok calaoena, ado mit' atomte Galatia totha ar Phrugia talateye sen idiyena, ar sanam celakoe dirho idiket'koa.

Ephesus ar Korinth re Apollos

²⁴Ar Apollos nutuman mit'ten Jihudi hor, janamte do Aleksandriaren, rororre mit'ten gakhur hor, Ephesusreye seterena; uni do sosterko bes badae hore tahékana. ²⁵Uni do Probhu reak' hor reane lai cet' ocoakan tahékana, ar jiu-reye hedejok'kan tahékante Jisu reak'ako khode khode galmarao are cet'akokan tahékana, eken Johan reak' baptisimageye badae-akat' tahékanre hō. ²⁶Ar uni do sunagoge sohosate rore ehop'ena; menkhan Priskilla ar Akuila unikin anjomkede khan, akin thenkin idikedea, ar Isorak' hor reak' artet' thik thikkin lai bujhaudea. ²⁷Ar Akhaeate parom calak'e menwan khan, boehako do uniko bud bhor-sawadea, ar celakoko olat'koa, jemonko atan darame; uni do onde seterente patiauakan tahékanko

adiye gorat'koa, dayate, ²⁸ente uni do jidajidge Jihudikoe suhi bhagaoket'koa, Jisuge Masi kanae mente sosterko khon sodorteye sabudat'kote.

Paul Ephesus re

19 Ar nonka hoyena, Apollos Korinthreye tahékanre, Paul do cetan disom tothako talate dāra idikate Ephesusteye hec'ena, ar tin udi celako coe namket'koa; ²are metat'koa, Patiauente Sonot Jiu-pe namkede? Adoko metadea, Sonot Jiu menaea se baña, ona do anjom hō bale anjomlak'a. ³Khangeye menkeda, Endekhan okatak'tepe baptisena? Menkedako, Johan reak' baptisimate. ⁴Ado Paule menkeda, Johan do mon acur reak' baptisimateye baptiset'koa, disom hore metat'kote, ac' tayomte daraekanic're jemonko patiauk', metak'me, Jisurege. ⁵Ar onako anjomket' khan, Probhu Jisu nutumteko baptis ocoyena. ⁶Ar Paul onkoe capoket'ko khan Sonot Jiu do onkoreye hec'ena, ar bulikoteko rokeda arko nabikedea. ⁷Ar onko do jotore gelbar gan herel hoponko tahékana.

⁸Ar uni do sunagoge bolokate pe cando din sohosaye roret' tahékana ar Isorak' raj reak' lai bujha-ako are ramjauet'kokan tahékana, ⁹Menkhan adomko doko ketec' idiyen ar bebak'taokoko hoyen khan, gadel horko samaire ona Hor baric'ko metat'te, onko khon saharente celakoe begarket'koa,

ar dinam hilok' Turanus reak' iskul orak'reye lai bujhauko kan tahēkana. ¹⁰Ar onka do bar serma hābic' hoe idiyena, onate Asiāre tahēkan sanamko Probhuak' kathako añjomkeda, Jihudiko hō ar Junāniko hō.

Skewa ren hopon ko

11 Ar dare kamiko, bañ hoe barak'ak'koge, Isor do Paūl titeye kamiyet' tahēkana, ¹²nunak' hābic' je rugiko then uniak' hořmo khon gamchako ar anađon kicric'koko idiyet' tahēkana, ar rogko khonko phariak'kan tahēkana ar baric' jiuokoko ođok calak'kan tahēkana.

13 Menkhan adom adom despođa huk'sit' jhajar Jihudiko hō baric' jiuo tahēkantako hořkore Probhu Jisua'k' nūtum num legaket'teko menkeda, Paule porcar-edekan Jisu nūtumteñ dib ocoyet'mea. ¹⁴Ar Skewa, mit'ten Jihudi marañ naekeren eae gořec' hoponko tahēkana, okoeko onkayet' tahēkan. ¹⁵Khan uni baric' jiu do roř ruarar'koteye metat'koa, Jisuñ bađaeyedeā ar Paūl hōñ oromedeā; menkhan ape dope okoe kana? ¹⁶Khange uni hoř okoere baric' jiuo tahēkan, uni do onkore'don ladeyente jotogeye bhagaoket'koa; ar onko khone sorosena, onate onko do kořoge ar ghalakan ona orak' khonko nīr ođokena. ¹⁷Ar ona do Ephesusre tahēkan sanamko then bađaeyena, Jihudiko then hō ar Junāniko then hō; ar onko sanamkore botor paraoena, ar Probhu Jisua'k' nūtum do marañena. ¹⁸Ar pařiaukanko modren đher hoř hec'

kate ako akoak' onkan kamikoko aňgoc arko lai sodorket'takoa. ¹⁹Ar đher hoř okoeko guni barayet' tahēkan, akoak' puthiko ađu jarwate sanam hořko samañreko jeret' gidikeda; ar onako reak' damko hisabket' khan, mōrē gel hajar řaka hoyena. ²⁰One onka darete Probhuak' katha do pasnao ar lahāt idiyena.

Ephesus re gulmal

21 Ado onako hoe barayen tayom Paūl do jiuereyeniřana Makedonia ar Akhaea dāřā paromkate Jerusalemte calak' lađit'; are menkeda, Onđeñ senlen tayom do Rom hō ñeñel hoyok'tiña. ²²Ar kami sohot'aekanko modren bar hoř, Timothi ar Erastus, Makedonia te kolket'kinte ac' do thořa din Asiāregeye tahē nōk'ena.

23 Menkhan ona jokhec' Hortet' reañ kom gulmal do bañ hoelena. ²⁴Ente Demetrius nūtuman mit' hoř, mit'ten sonharge, okoe Artemis reak' ruřa mundilkoe benaoet' tahēkan, uni do karigolko ađiye rojgar ocoyet'ko kan tahēkana; ²⁵uni do onko ar ona lekanak' kak'miko jomkao jarwaket'koteye menkeda, E ho, bađaegeape, abo do noa kamitegebo ařulok'kana mente. ²⁶Arpe ñel arpe añjomeda eken Ephesusre do bañ, menkhan gořa Asiāre lekage nui Paūl do řamjaukate aema hoře činđauakat'koa, oneye menet'te, bañma, tite benaoko do isorko doko bañ kana; ²⁷ar noa birit duřak'tařon, eken ona reak' botor do bañ kana, bickom marañ debi Artemis reak'

mundil hō cetatak'ge ban lekhak'a, ar uniak' maran mahattotet' hō nūrhak'a, one uni gota Asiaren ar dhartirenkoko sewawaekan. ²⁸Ado onako anjomket' khan edrete per-ec'ente hohoateko menkeda, Marangeae Ephesikoren Artemis do. ²⁹Ar nagraha do aulau cabayena, ar mit' riante akhrateko gadgadaboloyena ar Paul sāote darankin Makedoniaren Gaius ar Aristarkhusko jhutiāu idi toraket'kina. ³⁰Ar Paul do thaura horko then bolok'e menwan khan, celako do bako sen ocoadea. ³¹Ar Asiaren mukhiako modren hō adomko do uniren gateko tahēkante, uni then katha kolket'teko nehoradea, jemon akhrate aloe sen alaeok'. ³²Ar adomko do mit' leka ar adomko do etak' lekako hohoyet' tahēkana; ente jarwaakan hor doko aulau satakan tahēkana, ar joto lekage bako badaekan tahēkana cet' lagit' conko jarwaakan. ³³Ado gadel horko modren adomko do Aleksanderko sikhaukedeā, Jihudiko uniko dhaka lahakedete. Ar Aleksander do tite isaraket'te jarwa horko then roḡ dogok'e menjoñkan tahēkana. ³⁴Menkhan Jihudi hor kanae menteko baḡae oromkede khan sanamko mit' arante bar ghanṭa ganko hohokeda, Marangeae Ephesikoren Artemis do. ³⁵Ado nagraharen muhril gadel horkoe thir ocoket'ko khane menkeda, E Ephesiko, okoe hale bae baḡae kana, je Ephesus nagraharenko do maran Artemisak' mundil ar Jupiter khon nūrhawak' muthan hok'rhoko kanako mente? ³⁶Onako roḡ esedok'ak' do ban

kante, ape do thirkok' lektapea, ar jāhānak' hurmut do alope kamia. ³⁷Ente nukin hor nondepe aguak-at'kina okoe mundil lulutkin hōkin ban kan ar aboren debi hek' nostakin hōkin ban kan. ³⁸Ado Demetrius ar uni sāoten karigolko jāhāe uparte jāhān katha menak'tako khan, endekhan kachari khulagea ar hakimko menak'koga; lapalismako. ³⁹Menkhan jāhān etak' katha reak'pe khojkan khan endekhan ona do an bandhaok' baisire chindauk'a. ⁴⁰Ente tehen reak' hulmal babotre lalisabo reak' botor menak'a, ona reak' cet' karon hō banuk'te, ar naobo nūr jarwaakan reak' jobabdihi babon em dareak'te. ⁴¹Ado nonkae roḡket' khan jarwaakan horkoe bidakat'koa.

Makedoniā ar Akhaea te

20 Ado ona hulmal thiren tayom Paul do celako hoho agu ocokateye bintiat'koa, ar onko bida joharat'kote Makedoniate senok' lagit'e oḡok calaena. ²Ar onako totha talateye sen idiyena ar dher kathateye sikhauket'kote Junani disomreye seterena. ³Ar pe cando ondeye khemaoket' khan, ar jahajte Suriateye calak' lagidok'kan tahēkanre Jihudiko uni uparteko mit' saten khan, Makedoniā talate ruḡ calak'geye gotawana. ⁴Ar Beroearen Puros hopon Sopatros do uni songete Asia habic'e calaena, ar nokoko hō, Thessalonikiko modren Aristarkus ar Sekundus, Derberen Gaius ar Timothi, ar Asiaren Tukhikus ar Trophimus. ⁵Ar onko do sen lahataye Troasre aleko tanḡiket'-

lea. ⁶Menkhan ale do bin tarjanak' piṭṭa porob dinko tayom Philipi khon jahajtele calaoena, ar mōrē mähāte onko then Troasrele seterena; ar onde do eae mähāle tahēyena.

Troas re

7 Ar hapta reak' pāhil hilok' piṭṭa kecag laḡit'le hec' jarwaakan tahēkanre, Pāul do dosar hilok' oḡok calak'e menjonkan tahēkante, onkoe galmaraoat'koa, ar tala ninda hābic'e galmarao idikeda. ⁸Ar ona koṭha kandhare do, one okarele jarwaakan tahēkan, aema diuheko jolok'kan tahēkana. ⁹Ar Euthukus nūtuman mit'ten juan hor do khirki duarre durup'kate aḡi dudrumkedeteye japit' lathiaüena, ar Pāul arge bārti ghāriye galmarao idiyet' tahēkante dudrumte gheraoente tesar mahla khone nūrhayena ar goc'geko tul rakap'kedeā. ¹⁰Khange Pāul do ārgoyente uniye taber lotomkedeā, ar uni haṇup'kedeteye menkeda, Alope kaṇa rauak'a; ente jiwi do menak'getaea. ¹¹Ado rakap' senente piṭṭai kecak'keda, are jomkeda, ar dher ghāri, aṅga marsalok' hābic'e galmaraoat'koa, adoe oḡok calaoena. ¹²Ar uni koṇa do jiwet' geko aḡukedeā, ar jiwi do aḡitet' rarec'entakoa.

Troas khom Milestus

13 Menkhan ale do jahaj then sen lahayente jahajte Assoste le mohnḡayena, onde Pāul dejele menwan tahēkante; ente onkageye

nitakat' tahēkana, ac' do ot otteye calak' laḡidok'kan tahēkante. ¹⁴Ado Assosre ale tuluc'e napamen khante dec'kedeā ar Mitulenetete hec'ena. ¹⁵Ar onde khon jahajte calaoente dosr hilok' do Khios mohnḡarele seterena; ar ona dosar hilok' do Samos thenle tengo nōk'keda, ar ona dosar hilok' do Miletusrele seterena. ¹⁶Ente Pāul do jahajte Ephesus koṅe oṭokak'e goṭaakat' tahēkana, jemon Asiare din khek'mao alo hoeok' tae; enteye usarayet' tahē kana hoe dareak' khan jemon Pentekost hilok' do Jerusalemre ye taken.

Ephesus ren murubiko laḡit' pāulak' biḡa katha

17 Ar Miletus khon Ephesuste katha kolke'te manderren murubikoe hoho aḡu ocoket'koa. ¹⁸Ar uni thenko hec'en khane metat'koa.

Apepe baḡaea, Asiareñ boloyen pāhil hilok' khon jaoge cet' leka ape tuluc' in beohar aḡuakada; ¹⁹Probhu then golam in khataoena, aḡi bapuric' monte, mēt' dak' joro jorote, ar Jihudikoak' milimisiṭe paraoadiñ biḡaḡuko salak'. ²⁰In do jāhān porhoanak'ge lai sodorape ar cet'ane baṅ paclena, sodorre ar oṇak' oṇak're, ²¹Isor sec' mon aḡur reak' ar aboren Probhu Jisu Masire patiāuk' reak' Jihudiko hō ar Junaniko hō gohañ em idiat'kote. ²²Ar nitok' do, nelpē, in do jiure tolanan Jerusalemteñ calak' kana, onde cet'ko con paṇoañ, ona bin baḡae-tege; ²³niā chaḡakate, Sonot Jiu do nagraha piche gohawañ kante-ye metañ kana, bañma, tonolko

ar santaokoko taŋgiediñ kana. ²⁴Menkhan iñak' jiwi do apnar laġit' damanak' bañ metak' kana, khajuk iñak' saphor iñ purau daŋeak', ar ona sap'dap' kami hō, okaŋak' Probhu Jisu then khon iñ namakat', metak' me, Isorak' daya reak' bhage sombat reak' goha emok'. ²⁵Ar nitok' do, ñelpe, iñiñ baċaċea. ape jotoko, one ape talare dāŋā dāŋāte rajost'i reak' iñ porcarket', ar do iñak' mēt' āhā bape ñela. ²⁶Ona iate tehen iñ gohawape kana, je iñ do sanam hoŋkoak' māyām khon iñ elek chaċagea. ²⁷Ente Isorak' goŋa mone reak' laġi sodorape do bañ paċlena. ²⁸Apnar laġit' sotorok' pe. ar goŋa khajrenko laġit' hō, one onko talare Sonot Jiu do hohorhoko menkateye do hoakat' pe, Probhuak' manderrenko gupikoa mente, one oka ac' nij māyāmteye kiriñan. ²⁹Iñiñ baċaċea. iñ sen tayom cañke hundarko ape talareko bolok'a, onko do khajen bako māyāwako; ³⁰ar ape mod khonge hoŋkoko tengona, one onko pertawak' koko roŋ, celako ako tayomte jhakraoko laġit'. ³¹Ona iate jagwarakae taħenpe, noa disakate, je pe bochor haċic' siñ lae ñinda lae mēt' dak' joro jorote ape mit' ke mit' hoŋ cehaope do bañ thirlena. ³²Ar nitok' do Isor then ar uniak' daya reak' katharen jima-kape kana, one uni doe benao idi daŋeape ar sanam sonotko talare aidaŋiye em daŋeape. ³³Okoak' hō rupa, se sona se kicric' bañ lalocada. ³⁴Apepe baċaċea, iñ ar soñgetenko jaŋuŋat' leak' ko laġit'

do ñia ti gekin khataolena. ³⁵Iñ do sanamak' reñ uduk' at' pea, onka mehnotkate nijorko goŋoako lekta-bona mente, ar jernon Probhu Jisuak' kathabo disaġi. cet' leka ac'geye menket', Hak' tao khon bickom emok' ge bhagana.

³⁶Ado onakoē roŋket' khan ikrumente onko sanamko sāoteye koekeda. ³⁷Ar sanamkoge hūk hūkko rak' keda ar Paŋl kokekedeteko cok' cok'adea. ³⁸ċherkaete do ona katha iateko bhahnayente oneye menlet', bañma, iñak' mēt' āhā ar do bape ñela. Ado jahaj haċic' ko idi got' kadea.

Paŋl do Jerusalem teye senok' kana

21 Ado onko then khonle bida-yen khan jahaj laŋaokate mit' mohnda sen idiyente Kosteles hec'ena, ar dosar hilok' do Rhodos-te, ar onde khon do Patarate; ²ar Phoenikiate parom calak' laġidok' kan mit' teċ' jahajle namket'te, onare decentele laŋaokeda, ³Ar Kuprosle ñel namket'khan, ona kone otokat'te jahajte Suria seċ'le calaolena, ar Turrele aŋgoyena: ente ondege jahaj reak' bojae aŋgoe reak' tahē-kana. ⁴Ado celakole sutik' namket'kote, onde eae māhāle tahēyena; ar onko do Jiu hotete Paulko men menadea, jemon Jerusalemte aloe senok'. ⁵Ado onako dinle tahē purauen khan, odokentele calao idiyena; ar sanamkoge, maejiuko ar gidraŋko sāote nagraha bahre haċic' ko idi got' kat' lea; ar jalapuri

dhipre ikřumentele koeana, ⁸ar jopohar bařakate, ale do jahajrele dec'ena, ar onko do akoak' orař' te-ko ruřena.

7 Ado Tur khon Ptolemaisrele seřerente jahajte daran d'ole mucař' ket'a; ar boehakole joharat'koa ar onko řhen mit' dinle tahēyena. ⁸Ar dosar hilok' do ođokente Kařsariatele hec'ena; ar bhage sombat poporcaric' Philip orař' te bolokate uni řhenle tahēyena; uni do onko eaeko modrene tahēkana. ⁹Ar uniren ponea hoponerako tahēkan-taea, kũari kuriko, one onkoko naři bařayet' tahēkan. ¹⁰Ado onde řher din tahēkanle tahēkanre, Āgabus řnutuman mit' řen naři Jihudia khone ařgo hec'ena. ¹¹Ar uni do ale řhen hec'ente Pařlak' pařhek'ak' sap'kate ac'ak' jařga ar ti tolkateye menkeda, Sonot Jiu nonkae meneda, noa pařhek'ak' okoek' kana, uni do Jihudiko Jerusalemre nonkageko tolea, ar bořgan hoř řatrenkoak' tireko soprotea. ¹²Ado onakole aňjomket' khan, ale hō ar ondenko hō Jerusalemte aloe rakap' calak'a mente unile nehōř nehōradea. ¹³Khange Pařle roř ruřkeda, Cet'pe cekayeda, rarak'kan ar iňak' mōnpe gejeret'tiň do? ente iň do tol ocok' eskar do baň, boroň Probhu Jisuak' řnutum křatirte Jerusalemre goc' ocok' hōň sapřaogea. ¹⁴Ado bae rebenlentele thir dorok'ena, menkedale. Probhuak' mone baře hoyok'ma.

15 Ar onako din tayom do mořa

jhořrakate Jerusalemte rakap' senena. ¹⁶Ar Kařsariaren adom adom celako hō ale tuluc'ko cala-ena, onko do Kuprosren Manason, mit' řen mare cela řhenko idiket'lea, one uni řhengele đerak' lađidok'kan tahēkan.

Pař Jakobe hiriedea

17 Jerusalemrele seřeren khan, boehako do rařkateko ataň daramket'lea. ¹⁸Ar dosar hilok' Pař do ale sãote Jakob řhene boloyena; ar sanam murubiko do ondeko hec'ena. ¹⁹Are johar bařawat'ko khan, eke eketeye lař idikeda, okako Isor do bořgan hoř řatrenko talare ac'ak' sap'dap' kami hoteteye kamařat' tahēkan. ²⁰Ar onko do onako aňjomket' khan, Isorko sarhaokede, arko metadea, E boeha, amem řneldea. Jihudiko modren pařiařuakanko hajar hajar menak'koa; ar sanamkoge aň lađit' ařok'ko kanako; ²¹ar am reaňko lař tiok'akawat'koa, bařma, am do bořgan hoř řatrenko talare menak'ko sanam Jihudiko Mose khon bhiňgřauk'em cet'ako kana, onem menet'te, akoren gidřako aloko khatnakoma ar řali leka hō aloko senok'ma. ²²Ado cet'? Amem hec'akana mente dhorageko aňjoma nahak'. ²³Ona iate alele metamkan lekaeme; ale řhen pon hoř menak'koa, okoeko mananakat'; ²⁴onko idi torakote onko tuluc' solthonok'me, ar onko lagaoako khoroc emok'me, jemon bohok'ko hoyo đareak', ado sanamkoko bađadea,

21:8 = Ap. Kami. 6:5; 8:5 20:10 = Ap. Kami. 11:28

21:23-24 = Num. 6:13-21

am reak'ko lai ocoakanak' do auri-
ak'gea, bickom am apnar hō an
dohokatem coloneda mente.

²⁵Menkhan paṭiaukan bongān hoṛ
jatenko do alege noa niṭkatele
ciṭhiat'koa, baṅma, onko do bongā
samaṅak'ko khon, māyām khon,
limbot' goc'koak' jel khon, ar
lotghuṭi khonko sahaṛakan taheṅ.

²⁶Khange Paṭl do onko hoṛ idi
toraket'kote dosar hilok' onko
tuluc' solthonente mundilreye
boloyena, ar solthonok' dinko
purauk' reak'e lai sodorkeda, onko
mimit' hoṛ nutumte samaṅok'ak'
auri samaṅok' haḅic'.

Mundil re Paṭle griptaren

27 Ar onako eae din purauk'
lagidok'kan tahēkanre, Asiāren
Jihudiko do mundilreko nelkede
khan, joto gadel hoṛko aṭlauket'-
koa, ar unire hatko lagaokeda,

²⁸nonka hohoate, E Israel hoṛko,
goṛobonpe ho; uni kangeae uni
hoṛ do, one uni abo jatenko ar
an, ar noa ṭhāi uparte goṭa ṭandī
sanamkoe cet'akokan; ar ona chaḍa
Junāniko hō mundilreye aderlet'-
kote noa sonot ṭhāiye bhōṇḍakada.

²⁹(Lahare ente onko do uni tuluc'
nagrahare Ephesi Trophimusko
nelledea arko bujhauet' tahēkana,
Paṭl do uni mundilteye aḡu ader-
ledea mente).³⁰ Ar goṭa nagraha
gulmalaoena, ar hoṛko nīr jarwa-
yena, ar Paṭlko sap'kedete mundil
khonko or oḍokkedea; ar saṭmen-
te duṛkoko siṅkada. ³¹Ar uniko
goje lagidok'kan tahēkanre paṭlon
khataren maraṅ subedar do kho-

bor seṭeradea, goṭa Jerusalem
aṭlauakana mente. ³²Khange uni
do inaṭaptege paṭlonko ar subedar-
koante onko ṭhene nīr āṛgoyena;
ado maraṅ subedar ar paṭlonkoko
nelket'ko khan, Paṭl dadalko thi-
rena. ³³Khange maraṅ subedar do
sen sorkate uniye giriptarkedea,
ar barea sikṛite toleye hukumke-
da; are kuliana, okoe kanae ar cet'e
cekaakada mente. ³⁴Ar gadel hoṛ-
ko modren adom do mit' lekako
hohoyet' tahēkana, adom do etak'
leka; ado gulmal iate khaṭitet' bae
baḍae nām daṛeat' khaṅe hukum-
keda, jemon paṭlon gaṛteye idi
ocok'. ³⁵Ar siṛhiko ṭhene seṭeren
khan paṭlonko hotete gok' ocok'
hoyentaea, gadel hoṛkoak' julum
iate; ³⁶ente gadel hoṛ do panja paṅ-
jateko hoho aḡuyet' tahēkana, He-
laoeme nui do.

Paṭle roṛ dogok'kan

37 Ado paṭlon gaṛteko adere
lagidok'kan tahēkanre, Paṭl do
maraṅ subedare metadea, Am
tuluc' mit'tec' kathaṅ roṛkea? Adoe
menkeda, Junāni paṛsim baḍaea?

³⁸Endekhan uni Misri dom baṅ
kana, one uni noako din lahare
hulkate ḍakuko modren pon hajar
hoṛ hahāṅkarteye idiket'ko? ³⁹Men-
khan Paṭle menkeda, In do Tarsus-
ren Jihudi hoṛ kaṅaṅ, Kilikiā reak'
mit'tec' namḍak nagrahareṅge; ar
in nehōram kana, noko hoṛ gal-
maraoako lagit' aṛak'aṅme. ⁴⁰Adoe
aṛak'ade khan, Paṭl do siṛhire teṅ-
gokate hoṛko titeye isaṛawat'koa;
ar aḍi guṛumen khan, lbri paṛsi-
teye galmaraoat'koa, menkedae.

22 E boehako ar babako, nitok' ape then in roḡ dogok' kanak' aṅjomtiṅpe.

2 Ado Ibri paṛsiteye galmarao-kokanko aṅjomkede khan, artet'-geko thir ganena; adoe menkeda,

3 In do Jihudi hoḡ kanaṅ, Kili-kiā reak' Taṛsusreṅ janamleṅ, menkhan noa nagrahareṅ aṣul haraakana, Gamalielak' jaṅga then, hapramkoak' aṅ kajakte senak' in cet'ocolena, Isor nūtumte ātok'ic' in tahēkana, cet' leka teheṅ din ape hōpe ātok' kan. ⁴Ar noa Horrenkoṅ khedlet'koa, gujuk' haḅic'ge herelko hō ar maejiuko hō tolket'-kote hajotreṅ jimaket'koa. ⁵Ona reak' ma maraṅ naeke, ar goṭa murubi baṣirenko hōko goha daṛe-ṅ, one onko then khonge boehako laḡit' ciṭhikoṅ namlet'te Damesakten calak'kan tahēkana, ondenko hō tolkate Jerusalemte aḡu-ko laḡit', jemonko sajai ocok'.

Paul ac'ak' mon aḡurok' reane laiet'a

6 Ado nonka hoyena, calak' calak'te Damesekiṅ sorok'kan tahēkanre, tikin jokhec' ackage serma khon mit'tec' maraṅ marsal in berhaete bamberena, ⁷ar otreṅ bindaḡ got'ente mit'tec' araṅ metaṅkan in aṅjomkeda, E Saḡul, E Saḡul, cak'em khedeṅkana? ⁸Adoṅ roḡ ruaḡkeda, E Probhu, am dom okoe kana? Uni doe metadiṅa, In do Nasaretren Jisuge, one amem khedeṅkan. ⁹Ar in sāote tahēkanko do marsal

nel mako nellet'ge, menkhan in galmaraoadiṅic' reak' araṅ do bako aṅjomlak'a. ¹⁰Adoṅ menkeda, E Probhu, cet' in cekaea? Khange Probhu doe metadiṅa, Ma beret'te Damesekte calak'me, ar onḡege sanamak'em lai ocok'a, one onakom kamia mente niṭakawat'me. ¹¹Ar ona marsal reak' thonok iaṭe baṅ neṅelkan tahēkante in soṅgetenkoko tiak' idikedinṭe Damesekreṅ seṭerena. ¹²Ar Ananiās mit' hoḡ, aṅ lekate Isor bhokti hoḡge, one uni onḡe girobasakan sanam Jihudiko then bhage nūtum tahēkanta, ¹³uni do in thene hec'ena, ar in sorre teṅgokateye metadiṅa, E boeha Saḡul, ma neṅelme. Ar in aḡhuritegeṅ beṅget'adea, ¹⁴Khange uni doe menkeda, Aboren hopramkoren Isor.do ame bachaoakat'mea, jemon uniak' monem baḡae, ar Dhoromic'em nele, ar uniak' moca khon araṅem aṅjomtae, ¹⁵ente uni laḡit' sanam hoḡko then nel arem aṅjomakat'ak'ko reak' goham hoyok'a. ¹⁶Ar nitok' do cet'em bilomeda? Ma beret'te baḡtis ocok'me, ar amak' kaiko arup' giḡitam, uniak' nūtum dohaeak'te.

Porḡatko Bhage sombat jahirako laḡit' paḡulak' hoho ocok' rean

17 Ar nonka hoyena, Jerusalemte ruaḡente mundilreṅ koejoṅkan tahēkanre dorson dosareṅ paṛaoena, ¹⁸ar metaṅkan in aṅjomkeda, Ma usaṛaeme ar Jerusalem

khon odok hodok'me; ente onko do in rean amak' goha do bako angoca. ¹⁹Adon menkeda, E Probhu, akoko badaea, in do amre patiauk'kon hajotet'ko ar mimit' sunagoge onkon dal ur ocoyet'ko tahékana; ²⁰ar amren goha Stephanak' mayam joro ocoyenre, in ho onden tangoakan tahékana, ar rajigen tahékana, ar uni gogoc'kokak' kicric'kon horhoakat' tahékana.

²¹Khange uni doe metadiña, Do calak'me; ente in do adi sangin bongan hor jatrenko then in kolmea.

22 Ar ona katha habic'ko anjom idiket'taea; khange atte hohoateko menkeda, Dharti khon ocok' gidikaepe nonkanic' do; ente jiwet'e tahen lek doe ban kana. ²³Ar onko doko ragau ragauet' tahékana ar akoak' kicric'koko capat' gidiyet' ar cote dhuriko udiauet' tahékana; ²⁴khan maran subedar doe hukumkeda, palton garteye ader ocok' ar carnaoeteye puchar ocok'a mente, jemone badae dareak', cet'karonte uni birudre onkako hohoyet' tahékana. ²⁵Menkhan carnaoe lagit'ko tolekan tahekanre Paul do sorre tangoakan subedare meta-dea, Romi hor bin bicar dusite carnaoe reak' hukum menak'tapea? ²⁶Ado subedar onae anjomket' khan maran subedar then senente ona laiadeteye metadea, Cet'em cekae lagidok'kana? nui hor mae Romi kan con. ²⁷Khange maran subedar do uni then hec'enteye metadea, Lajianme, Romi kanam? Ar uni doe menkeda, He, kangean.

²⁸Khange maran subedare ro ruar-keda, In do adi utar taka emkate noa porja hokin namakawana. Ado Paule menkeda, Menkhan in do janamte Romren porja kanaan.

²⁹Khange carnaoete puchare lagit'ok'koko do satmenteko ikakadea; ar maran subedar hoe botorena, Romi kanae menteye badaeket'te, ar uniye tol ocoakade tahekan iate.

Paul maran Baisi saman re

30 Menkhan dosar hilok' do, Jihudiko cet' reak'ko bohok'edea, ona reak' khatitet' badae nam lagit'e moneante uniye rarakedea, ar maran naekoko ar gota maran baisirenkoko hec' jarwak'e hukumat'koa, ar Paul argo idikedete onko samanre ye tengokedea.

23 Ar Paul do maran baisirenko sec' beiget' uric'kateye menkeda, E boehako, in do sanam leka-te napae sao-bak'daeak'te Isor samandre tehen habic' in colon aguakada. ²Ado maran naeke Ananias do sorre tangoakankoe hukumat'koa, mocare thapaye lagit'. ³Khange Paul do uniye metadea, Isor do ame thapamea, E am potaokakat' bhit; am dom durup'akana, an leka bicarin lagit', ar an klon ultauem hukumeda thapa ocon lagit'? ⁴Ado sorre tangoakankoko menkeda, Isorren maran naekem cokak' baklak'edea? ⁵Ado Paule menkeda, Ban badaelak'a, boeha, maran naeke kanae mente do;

ente olakana, Am jãren jãhãe mukhiã rean baric' do alom roãa. ⁶Menkhan Paulẽ badaeket' khan, mit' dol do Saãukiko, ar etãk' dol do Pharisiko kanako mente, marãñ baisirẽ hohoateye menkeda, E boehako, in do Pharisio hoã kañañ, Pharisikoren hoponge; as ar goc'-ko jiwet' beredok' reange in doñ bicar ocok'kana. ⁷Ado noae rorãet' khan Pharisiko ar Saãukikoko jhuna jhunena, ar gadel hoã doko bar hañinena. ⁸Ente Saãukiko doko menã jiwet' beredok' hõ banuk'-anañ, ar dut ar jiuko hõ banuk'koa; menkhan Pharisiko do banargeko angoca. ⁹Khan aãi marãñ gulmal hoyena, ar Pharisiko dolren adom adom soster badaeko teñgoyente-ko rapã rapãena, menkedako, Cet' baric' hõ bale ñamedã, uni hoãre do; mit'ten jiu se dutgeye galmaroade khan, ado cet'? ¹⁰Ado jhuna jhuni at idiyen khan marãñ subedar do Paulko or ciro botec'ke botorte paltonkoe hukumat'koa, jemon arãgo calak'te onko tala khon uniko rec' atkire ar palton garteko idiye.

11 Ar en hilok' ñinda Probu do uni then teñgoyenteye metadeã, Khañirok'me; ente Jerusalemre in reã goham emakat' leka, Romre hõ goha emok' hoyok'tama.

Jehudi koak' milimisiã

12 Ar siñ marsalen khan, Jihudiko doko milimisiawana, ar ekrã-enteko sarapana, banma, jom hõ bako joma ar ñũ hõ bako ñũia, Paul aũriko goje hãbic' do. ¹³Ar

onko do pon gel khon bartiko tahẽkana, one onko onkako milimisiãwan tahẽkan. ¹⁴Ar onko do marãñ naekeko ar murubiko then calao-enteko menkeda, Ale do apnartegele sarapakawana, cet' hõ bale cakhaea, Paul aũrile goje hãbic'. ¹⁵Ona iate nitok' ape do marãñ baisirenko lagaete marãñ subedar kathawaepẽ, jemon ape thene arãgo aguye, ac' kathae uni reãñ artet' bes okoc'tepe sutrau lagit'; ar ale do uni aũriye seterok'rege goje lagit' tear menak'legeã.

16 Menkhan Paul bhãgnattet' do onkoko tarãgok' reak'e añjom ñamkeda, ar senkate palton garte boloyente Paule laiaea. ¹⁷Khange Paul do mit'ten subedar hoho sor-kedeteye metadeã, Nui koã do marãñ subedar then idiyem, ente cet' katha coñ laiaie reak' menak'taea. ¹⁸Ado uni songekedete marãñ subedar thene idikedea, are menkeda, Hajotic' Paul do ac' then hohoad-inteye khojkeda, nui koã am then in aguyea mente, cet' katha coñ laiam lagit' menak'taete, ¹⁹Khan marãñ subedar do uniak' ti sap'kate eskarre idikedeteye kulikedea, Cet' katha menak'tama, laiañ lagit'? ²⁰Adoe menkeda, Jihudiko doko riaũ mit'akana nehõram lagit' jemon gapa Paul do marãñ baĩsite onko thenem arãgo idiye, uni reak' artet' bes okoc'tem kulijon leka. ²¹Am do alom hẽatakoa; ente onko modren pon gel khon barti hoãko tarãk'-ae kana, one onko apnarteko sarapakawan, jom hõ aloko jom, ar ñũ hõ aloko ñũi lagit'; uni aũriko

goje hābic'; ar nitok' doko saprao-gea, eken am then khon kathako nel hohorkana. ²²Ado marañ subedar uni koṛa bidakedeteye kajjāukadea, Okoe hō alom laiakoa noakom lai sodorakawadiña mente.

²³Ar subedarko modren bar hor hoho sorket'kinteye metat'kina, Bar sae palton tearkobon Kaisariā hābic' calak'a mente ar eae gel aswariko, ar bar sae borlomanko, ninda reak' tesar ghonta oktere; ²⁴ar sadomko tearkako laḡit'e metat'kina, jemon Paulko dec' idiyete disom cak'laoiç' Pheliks thenko bancao seterkae. ²⁵Ar nōk'ōe nonkan mit'tec' ciḡhiye olkeda.

26 Klaudius Lusius then khon aḡi manotan Pheliks disom cak'laoiç' laḡit', Johar. ²⁷Nui hoṛ do Jihudikoko sap'ledea, arko goje laḡidok'kan tahēkana; khan in do paltonko salak' sen hot'enteñ rukhiakedeade, Romi hoṛ kanae menten cet'ket'te. ²⁸Ar okatak' iateko bohok'edeade, ona reak' karon bak'dae in menwante onkoak' marañ baḡisiten aḡgo idikedeade; ²⁹ar in bujhañ namkeda, akoak' an reak' reḡepeḡe babotrekko bohok'edeade mente, menkhan goje se tole lek do bako bohok'lede. ³⁰Menkhan uni hoṛ uparteke milimisiājoñ kana menteko sodoradiñ khan, ina taptege am then in kol got'kadeade, ar baḡiko hōñ hukumat'koa, am samañre uni uparte menak'takoak'ko roṛa mente.

31 Ado paltonko do hukumat'ko tahēkan leka, Paul idi torakedete nindaḡe Antipatristeko seterkedea.

³²Menkhan dosar hilok' do aswari-

koge uni songeteko sen idi ocoat'koa, ar ako do palton garteko ruarēna; ³³ar onko do Kaisariāre seterkae disom cak'laoiç' ona ciḡhi emadete Paul hō uni samañreko hajjirkedeade.

Paul disom cak'laoiç' pheliks samañ re

34 Adoe parhaoket' khan, oka disomren kanae menteye kulikedeade; ado Kilikiāren kanae menteye cet'ket' khanē menkeda, ³⁵Amren baḡi hōko hec'len khan in añjomtama; ar Herod reak' dolanreko horhoyea menteye hukumkeda.

Paul do Jehudiko hoteteye darao ocok'kana

24 Ado mōṛē mähā tayomte marañ naeke Ananiās do adom adom murubiko, ar mit'ten ukil Tertullus songekateye aḡgo hec'ena; ar onko do Paul uparte disom cak'laoiç' thenko darsaoket'takoa. ²Ado Paulko hohoade khan Tertullus do nonka menkate dak'raoe ehop'keda, Am hotete aḡi niraile nameda, ar noko jatrenko laḡit' amak' dohaete bethikak'ko juḡ ocok'kana, ³ona do sanam lekate ar goḡa taḡdigele aḡgoceda, E aḡi manotan Pheliks, aḡi gun manao joharate. ⁴Menkhan jemon baḡti aloñ aujharḡe, nehōram kaḡañ, jiwi hataḡkatē khaḡo khaḡoem añjomtale. ⁵Ente nui hoṛ do mit'ten mahamari tulnile namakadeade, ar goḡa dhartire sanam Jihudiko talare mit'tec' hulmal

sisirjauc', ar Nasario siknat dolren ak'yuric'ge: ⁶uni do mundil bhōnde menwan tahēkana. adole sap'kede. ar aleak' an lekatele bicarkea honan. ⁷Menkhan maran subedar Lusius doe argo hec'ena. ar dher ajhātkate aleak' ti khone odok idikedea. ⁸ar uni bok'hok' kanko do am then hijuk'e metat'koa. Unigem kulile khan. noako sanamak'em badae darekea. one okako reak'le bohok'edekan. ⁹Ar Jihudiko hō dak'raoreko selet'ena. onako do onkakangea menteko suhiat'te.

Pheliks then Paulak' roḡ dogok'

10 Ar disom cak'laoič' do roḡa menteye isarawade khan. Paul do roḡ ruarket'teye mēnkeda.

Dher serma khon noko jatrenko laḡit' bik'caric'em tahē hec' akan in badaeyet'te. hia khalaskateḡ roḡ dogok' kana. ¹¹ente amem badae nam dareak'a. je gel bar din khon barti do ban hoyok' kana. in do sek'wa laḡit' Jerusalemteḡ rakap'senlena: ¹²ar mundilre hō jāhāe tuluc' aptha aphtik' kan se gadel hoḡ aḷaueḡ'ko kan bako namlediña. sunagogre hō ban ar nagrahare hō ban. ¹³Ar onako do sabud hō bako sabud dareama. one okako reak'ko bohok'ediñkan. ¹⁴Menkhan noa do am then in arigoceda. je ona hor lekate. one okatak' siknat-dolko metak'kan. ona lekate hapramkoreḡ Isor in sewawae kana. an lekateak'ko ar nabikoak'

kore olakan sanamak'koreḡ paḡa-uk'kante: ¹⁵Isorre as menak'tiñte. one ona noko ako hōko nel hohorkan. metak'me. dhoromko ar bedhoromko hōko jiwet' beredok'a hapen. ¹⁶Onate hōñ kurumuḡueda. jemon Isor ar manwako sec' siñ saḡup' inak' sāo bak'daeak' do biñ tak'kič'ak'ge tahentiñ. ¹⁷Ado dher serma tayom in jat renko laḡit'emak' dan ak'gu in hec'lena. ar samanak'ko hō: ¹⁸ado onako selet' mundilre solthonakanko namkediña. gadel hoḡante hō banar hulmalate hō ban; ¹⁹menkhan Asiaren adom adom Jihudiko tahēkana. one onko nonde am samanre hajirok' ar bohogiñ lektako. in uparte jāhānak' menak'tako khan. ²⁰Se noko akogeko menma. maran baḡisi samanreḡ terigoleri jokhec' cet'dosko namlak'a: ²¹niḡ mit'tec' katha chaḡa. one onko talare teḡgokateḡ hoholet'. banima. Goc'ko reak'jiwet' beredok' babotre teheḡ din ape samanreḡ bicar' ocok'kana.

22 Menkhan Pheliks do ona Hortet' reak' bes okoc'teye badaek'kan tahēkante dine thelaoket'takoa. noa menkate. Lusius maran subedare argo hec'lenrege apeak' doñ chindautapea. ²³Ar subedare hukumadea. jemon uniye horhoye ar thoḡa aosan machaye dohoye. ar jemon uniren jāhāege sap' sorae laḡit' aloe manako.

Paul Pheliks ar Drusilla samanre

24 Menkhan tin din tayomte cori

Pheliks doe hec'ena, ac' orak' hor Drusilla sāote, one uni Jihudiyē tahēkan, ar Paule hoho āgu ocoke-dete Masi Jisure patiāuk' rearie añjomket'taea. ²⁵Ar dhorom ar sambraok' ar darakan bicar rearie galmaraoet' tahēkanre, Pheliks do botorenteye roḡ ruarkeda, Nitok' do ma sen hatarok'me; upharī in namlereñ hohoama nahak'. ²⁶Uni do as hōe asok'kan tahēkana, Paḡl do takae emaea mente; onā iāte hō ādi dhao uni hohoae uni tuluc'e galmāraokan tahēkana. ²⁷Menkhan bar serma din purāuen khan, Pheliks bodol Porkius Phestuse bahalena; ar Pheliks do Jihudiko then baḡsut ocok' reak' mone tahēkan-taete Paul tolgeye baḡi oḡoadea.

Paul do kaisar e dohae ae kana

25 Ado Phestus ona toḡhareye seteren khan, pe māhā tayom Kaisariā khon Jerusalemteye rakap' calaoena. ²Ar maraḡ naekeko ar Jihudikoren pordhan horḡko do Paḡl uparḡteko darsaokeda, ³ar uni uparḡteko koeanteko nehōrena, jemon Jerusalemte uniye āgu ocoye; onko do ente horre uni gojea mente tāḡrāk' aeko niḡ akawan tahēkana. ⁴Menkhan Phestuse roḡ ruarḡkeda, banma, Paḡl do Kaisariareye hajotakana; ar ac' hō sor dinge onḡdeye calak'a. ⁵Ona iāte, menkedae, ape modren ektiarianko in soḡgeteko āḡgo calak'ma, ar uni horre jāhān beḡhikak' menak' khanko daraoaema.

6 Ado onko talare iral se gel din gan tahēkate Kaisariateye āḡgo

calaoena; ar dosar hilok' do bik'car duḡup'ak'reye duḡup'ente Paul āguye laḡit'e hukumkeda. ⁷Ar uniye hec'en khan, Jerusalem khon āḡgo hec' akan Jihudiko do uni berhae-te teḡgo aḡurente aḡi okoc' ar darun darunak' koko bohok'kedeā, one onako bako saḡbud daḡeat'. ⁸Ar Paḡl do roḡ dok'enteye menkeda, Bari do Jihudikoak' an reak', bari do mundil reak', ar bari do Kaisar reak', cet'ge bari kaḡsurakada. ⁹Menkhan Phestus do Jihudiko kusi ocoko monekate Paule roḡ ruarḡadea, Jerusalemte rakap' senok' sanayet'mea, onḡe in samaḡre noako reak' bicar ocok' laḡit'? ¹⁰Menkhan Paḡl doe menkeda, Kaisarak' bik'car duḡup'ak' samaḡreñ teḡgoakana, onḡegeñ bicar ocok'a; Jihudiko do cet' hō ban behokakat'koa, ar ona do am hō bes okoc'tem badaegea. ¹¹Ado in behokakat' khān, ar goc' ocok' lek jāhānak' in kamiakat' khān, aloḡ goc' ocok' do ban khoj kana; menkhan nokoko bohok'ediḡkanak'ko do cet' hō ban kan khan, endekhan okoe hō kusi ocoko laḡit' do onko then ohoe jima daḡeliḡa. Kaisargeñ dohaeae kana. ¹²Khange Phestus do bicar gok'roko tuluc' galmaraoet'teye roḡ ruarḡadea, Kaisarem dohaeakawadea; Kaisar thengem calak'a.

Paul Agripa raj ar Bernike samaḡre

13 Ar thora din tayomte Agrippa raj ar Bernike do Kaisariarekin seterena Phestus joharae laḡit'. ¹⁴Ar dher din onḡekin tahēyen khan Phestus do Paul rean raj lai tiok'-

adete ye menkeda, mit'ten hor menaea, Pheliks hotete kaide ye bagi otookan. ¹⁵one uni rean Jerusalemren tahekanre Jihudikoren maran naekeko ar murubikoko darsoadin, ar uni uparte sajaiye reak' hukumko koeket'. ¹⁶Onko don ro rurat'koa, Jahae horsoprote reak' cali do Romikoak' banuk'anan bohok'edeic' ar bok'hok'ko auriko samka satik' ar bohok'edeak' rean ro dogok' lagit' at auriye nam habic'. ¹⁷Ado nondeko hec'en khan begor din thelaote dosar hilok'ge bik'car durup'ak're durup'enteñ hukumkeda, uni hor aguye lagit'. ¹⁸Uni rean do, badikoko tengoyen khan, inin ohmalet' lekhan baric'ak' do cet' ho bako daraolede; ¹⁹menkhan akoak' dewa sewa reak' uni tuluc'ko roporakan tahékana, ar mit'ten goc'en Jisu reak', one uni rean Paul do kajakte ye menket', jiwet'gae mente. ²⁰Ado noako todarot reak' in asbasaoen khan in kulikede, ban do Jerusalemte senkate onde onako rean bicar ocok' sanake. ²¹Menkhan Paul do Maharaj then bicarok' lagit' horho doho ocok'e dohaeket' khan, Kaisar then auri kole habic' horho dohoyen hukumkeda. ²²Khan Agrippa do Phestuse metadea, in ho uni hor reak' do ak'njom sanaediña. Uniye menkeda, Gapam anjomtaea.

²³Ado dosar hilok' Agrippa ar Bernike do adi thosok sajkatekin hec'ena, ar mukhiya subedarko ar nagraharen pordhan horoko tuluc' sabha thairekin boloyen khan,

Phestuse hukumket'te Paulko agukede. ²⁴Ar Phestuse, menkeda. E Agrippa raj ar nonde ale tuluc' menak'pe sanam horoko, uni horpe nele kana; nui rean do joto Jihudiko, Jerusalemre ar nonde ho nonka hohoateko ardasakat'a, Nui ar do jiwet' taken lek doe ban kana. ²⁵Menkhan in don bujhañ namkeda. goc' ocok' lek do cet' ho bae kami akada mente; ar ac'ge Maharaje dohaedete kol got'kae in nitkeda. ²⁶Nui reak' aboren malik then ol lagit' khatiak' do cet' ho banuk'tiña; ona iate ape samanren aguakadea, ar asokaete do am samanre, E Agrippa raj, jemon kuli barakate ol lagit' jahanak' in nam. ²⁷Ente kaide horkolkaere, uni uparte lalis reak' karon ban udug do, in bujhaure, bebujak' kana.

Agripa raj then Paule rodogok'

26 Khange Agrippa do Paule metadea. Apnar rean roro in arak'am kana. Ado Paul ti tiarkate ro dogok'e ehopena:

²E Agrippa raj. Jihudiko okakoko bohok' akadiña, onako rean tehen am samanren ro dogok'kante bhagan in bujhañ kana; ³dherkaete, am do Jihudiko reak' sanam caliko ar retepetaek'kom baðae kante; onateñ nehoram kana, jiwu hatarkate anjomkatiñme bañe. ⁴Juan jokhec' khon inak' calolon, okatak' etohop' khon in jatrenko talare ar Jerusalemre tahékantiñ, ona do sanam Jihudikoko baðae-gea; ⁵pañil khon in reak'ko baðae

aguakat'a, goha emok'ko menle khan, banma, aleak' dhorom reak' kajak utar khūt lekate Phārisi neo dhoromreñ colonet' tahēkana. ⁶Ar nitok' do nonden tengoakana aḡil hapramko then Isore gok'let' reak' as gunak'te bicar ocok'a mente; ⁷one ona gok'ak'ge aleren gelbar khūtko do siṅge siṅ siṅge ninda diramundte Isor sewawaete akore purauk'ko asok'kan; E raj, ona as reaṅge Jihudiko doko bohok' akadiña. ⁸Cet' iate bin paṭiauk' dope metak' kana, Isor goc'koe jiwet' beret'et'ko khan? ⁹In ma apnar in bujhaulet' tahēkan banma, Nasaretren Jisua'k' nūtum uparte aḡi okok' kaḡ'mige lektiña. ¹⁰Ar Jerusalemre hōñ onkalet'gea, ar marañ naekeko then ektiari namkate sonotko modren aḡi hoṛ hajotkoreñ kabharlet'koa, ar onkoko goc' ocok'kan tahēkanre hō rajigeñ tahēkana. ¹¹Ar sanam sunaḡogokore aḡi dhao saḡaiket'kote henostaror ocokoa menteñ jormoṭet'ko tahēkana, ar onko uparte bebaṛic' baulaḡaente bides reak' nagrahako haḡic' in khedet'ko tahēkana.

Paul ac'ak'mon aḡurok' reane laiet'a

¹²Ar ona laḡit'ge marañ naekeko then khon ektiari ar parwanawante Damesekten calak'kan tahēkanre tikin jokhec' horre. E raj, ¹³serma khon mit'tec' marsal in nelkeda, siṅ cando reak' khon hō baṛti jhak-jhak ge, in ar in soṅgete calak'kan ko berhaete bamberena. ¹⁴Ar ale

sanamko otrele bindaṛen khan, mit' goṭec' araṅ lbri parsite metaṅkan in aṅjomkeda, E Saḡul, E Saḡul, cedak'em khedeñ kana? arjanre phandae do am laḡit' hak'saok' kana. ¹⁵Adoñ menkeda, Okoe kanam E Probhū? Khange Probhū doe menkeda, In doṛi Jisu kaha, one amem khedeñkan. ¹⁶Menkhan beret'me ar amak' jaṅgate teṅgonme; ente noa laḡit'ge am then in nel ocoakana, jemon guti ar goha in bachao bahalme, onako laḡit', okako kharṭirte am then in nel ocok' hapen; ¹⁷ar in rukhiamea, Jihudi jaṭrenko khon, ar boṅgan hoṛ jaṭrenko khon hō, one onko then in kolet'me, ¹⁸onkoak' mēt' saṛ ocoetako laḡit', jemon nūt khon marsal sec' ar Soetan reak' ektiari inre paṭiauk' hotete sonot ocoakan-ko talare bakhrako nam.

Paul ac'ak' kami reane laiet'a

¹⁹Onate, E Agrippa raj, serma khonak' ona nelak' bebak'taic' do baṅ hoelena, ²⁰bickom pahilte Damesekrenko ar Jerusalemrenko, ar inakate do goṭa Jihuda disomrenko ar boṅgan hoṛ jaṭrenko hōñ laḡi saḡeat'koa, jemon monko aḡur ar Isor thenko ruaṛok', mon aḡur lek kamikoko kamite. ²¹Onako gunak'tege mundilreñ tahēkanre Jihudiko do sap'kedinte gojeṅko kurumutuet' tahēkana. ²²Ado Isor then khon goṛoñ namket'te teheñ din haḡic' in teṅgoakana, huḡiñ ar haprak'ko goha emakokan, banma, nabiko hō ar

Mose hō okatak' hoyok'gea men- teko rořakat', ona chađa eřagak' do cet' hō bañ roředa, ²³enkathae, Maři do duk jojōm hoyok'getaea, ar goc'ko khon pahilte jiwet' beret'- akanic' hūyāte mārsal lai sak'deyic'e hoyok'a, Jihudiko lađit' hō ar boñ- gan hořko lađit' hō.

24 Ado uni onkae roř dogok'kan tahēkanre, Phestus do āř araniteye menkeda, Baulaħaakanam, Paul, amak' ađi utar bidaitem baulaha- akana.²⁵Menkhan Paule menkeda, Bañ baulaha akana, E manotan Phestus, menkhan sariak' ar sote- teak' kathakogeñ roředa. ²⁶Ente raj do noakoe bađaegea, ar uni then sohosategeñ rořet'a; enteñ khařiakawana, noako mod khon okatak' hō uni khon do bañ oko- akana mente, noa ma ente kocare ma bañ coñ hoeakan. ²⁷E Agrippa raj, nabikom pařiauatako kana? Inñ bađaea pařiauatako kangeam mente. ²⁸Khange Agrippa do Paule metadea, Ar thořa bañkhanem řamjau ocokiña Krist- anak' lađit'. ²⁹Ado Paule menkeda, Isor then in koekea, jemon thořa- tere hō se dhertere hō, am eskar moto do bañ, bickom teheñ dinko aňjomet'tiñ sanamkoge in lekako hoyok'ma, noa sikři chađa.

30 Ado raje beret'ena, ar disom cak'laaic' ar Bernike ar onko sāote duřup'lenko hō, ³¹arke sa calao- ente ako modre galmaraokateko menkeda, Nui hoř do goc' ocok' se tol ocok' lek do cet' hō bae cekayet'kana. ³²Ar Agrippa do

Phestuse metadea, Nui hoř doe ařak'oco dařekok'gea, Kařsar aloe dohaeaekhan honañ.

Rom teye idi ocok'kana

27 Ado Italiāte jahajtele calak'ge gořayen khan, Paul ar adom etak' kařdiko hō Augustus palton khataren Julius řutuman subedar thenko jimakat'koa. ²Ar Asia dhip dhipteak' jaegakote calak' lađidok'- kan tahēkan Adramuttium reak' mit'tec' jahajre dec'ente jahajle lař- aokeda, ar Aristarkhos, Thessalo- nikāren mit'ten Makeduni hoř hō ale sāoteye tahēkana. ³Ar dosar hilok' do Sidonrele terigo riōk'keda, ar Julius do Paul tuluc' daya salak'e beoharket'te gateko then cerřhak'a meriteye sen ocoadea. ⁴Ado onđe khon jahaj lařaokate Kupros aře ařetele calao idiyena, samañ sec' khorne hoyet' tahēkan iāte. ⁵Ar Kilikiā ar Pamphuliā aře ařeteak' jalapuri paromkate Lukiā ar Mura- tele seřterena. ⁶Ar subedar do Itālite calak'kan Aleksandriā reak' mit'tec' jahaj ondeye namket'te onareye dec'ket'lea. ⁷Ar dher din bai baitele calao idiyente bariāre Knidos mūhā mūhile seřteren khan, hoe bae sen laha ocoat'lete Krete aře ařetele calao idiyena, Salmone mūhā mūhi; ⁸ar bañare ona aře ařete sen idiyen- te Bhage Bondorko metak' mit'tec' jaegatele seřterena, one ona sorre Lassaea nagraha tahēkan.

9 Ado dher din khemaoren, ar ona jokhec' jahajte dařan do muhi- manak' tahēkante, ente Uřas din-

ko do parom akan tahēkana, Paul doe cehaoket'koa, ¹⁰metat'koae, E ho, inīn rieleda, jahajte sen idik' do bharabhaṭ ar dher loksan reak'ge hoyok'a, eken bojāe ar jahaj reak' do bañ, menkhan aboak' jwi lagit' hō. ¹¹Menkhan subedar do Paule rorket'ak'ko khon do bickom jahaj cak'laoc' ar jahajren malik reak'ge bartiye patiauat'takina. ¹²Ar ona bondor do rabañ din talao lagit' subita bañ tahēkante, dher hoṛ onḍe khon jahaj calao menteko salhakeda, jemon jāhālekate Phoenikiate seterkate onḍe rabañ dinko khemao; ona do Krete reak' bondor kana, ar dakhin pachim ar uttar pachim sec' samañakana.

Jalapuri re birbao

¹³Ar dakhin khon hisit' hisit'e hoeket' khan, akoko asakan tahēkanak'ko namkeda mente bujhaukate longor or rakap'ket'te Krete dhip pheḍ pheḍteko calao idikeda. ¹⁴Menkhan thoṛa tayom khange Eurakolonko metak' birbao paraoat'koa; ¹⁵ar jahaj do atkir idi ocoyen ar hoe bae sambrao dareat'khanle arak' daporakada arle doelao idiyena. ¹⁶Ar Klaudako metak' mit'tec' hudin tapu arere senkate bariare dhongale sap' tarhao dareada; ¹⁷ar onako or rakap'ket' khan barahikoko lagaoket'te, latar sec jahajko tol acurkeda, ar Surtis balgadare gaḍiauk' botorte badomtēt' doko raṛa argokada ar onkagele doelao idiyena. ¹⁸Ar birbaote aḍi baṛic'le haronok'kan tahēkante dosar hilok' do bojāe oḍok giḍi-

kak'ko ehop'keda. ¹⁹ar tesar hilok' do ako tite jahaj reak' asbabko caḍo giḍikeda. ²⁰Ar dher din haḍic' sin cando hō bañ ar ipilko hō banko nel namlente, ar aḍi marañ birbao lagaoakan tahēkante sesre alele bañcaok' reak' joto as do chutauentalea.

²¹Ar dher din bin jomgeko tahēyen khan Paḷ do onko talare terigoyenteye menkeda, E ho, ape do inak' ak'rijom ar Krete khori jahaj alo laraoge lek tahēkantapea, ado honari noa bharabhaṭ ar loksan do oho hoelena. ²²Ar nitok' do khatirok'a menteri salhawape kana; ente apeko modre okoek' jwi hō bañ loksanok'a, jahaj chaḍakate do. ²³Ente teheñ niindage uni Isor, one uniren kaniñ, one uni sewa hōñ sewawaekan, unirenge mit'ten dut in then terigoyenteye menkeda, ²⁴Alom botorok'a, E Paḷ; Kaṣar samañre terigon do hoyok'getama; ar nelme, Isor do am sāote jahajteko calak'kan sanamkoe danakawat'mea. ²⁵One iate, E babako khatirok'pe; Isor in patiauae kana, oka lekae laiakawadin onkage hoyok'a mente. ²⁶Menkhan oka ṭapure con dhanok' hoyok'tabona.

²⁷Menkhan gel ponak' niinda hoyenkhan, Adria jalapurire onte notele doelao baṛae kan tahēkanre, tala niinda gan jahaj cak'laokoko onimankeda, oka disom then conko sorok' kan; ²⁸ar dak' jok'kha saḥul caḍoket'te mit' isi purusko riamkeda, ar thoṛa tophatre arhōko jokhaket' khan gel mōrē purusko riamkeda. ²⁹Ado caṭanire dhanok'ko

botorente, jahaj pacla sec' ponea longorko cadokeda, ar siñ marsalok'ko barmañga-
oet' tahēkana. ³⁰Ado jahaj ļauriako jahaj khon darjoniko testayet' tahē-
kana, ar jahaj laha sec' khon longor
cadoe narigoste jalapurire dhorig-
gako arigokeda; ³¹khan Paul do
subedar ar paltonkoe metat'koa,
Noko hor jahajre bako tahēlen
khan ape do ohope baricao darele-
na. ³²Khange paltonko do dhoriga
reak' barahikoko samak' topak'-
ket'te ona doko arak' got'kada.
³³Ar auri marsalok'rege Paul do
sanamko jom nūjon lagit' nehōrat'-
koteye metat'koa. Teheri do gel
ponak' din kana, one nel hor nel
horte upastegepe tahē aguakan,
cet' hō bape jomakat'te. ³⁴Ona iateri
salhawape kana, jom nūjonpe;
ente ona do apeak' rukhiak' lagit'ge,
ente ape modre okoek' bohok'
reak' mit'tec' up' hō ban bisturok'a.
³⁵Ar onkae menket'khan, piñhae
halarikeda, ar sanamko samāre
Isore gun manao joharadea, ar
kecak'kate jojome ehop'ena. ³⁶Ado
sanamkoko khatirena ar ako hōko
jom nūkeda. ³⁷Ar jahajre do jotore
bar sae eae gel turui jiwile tahē-
kana. ³⁸Arko jom bien khan jalapu-
rire guhumko gidikat'te jahajko
rawalkeda.

Jahaj raput'en

³⁹Ado siñ marsalen khan ona
disom do bako oromlak'a; men-
khan mit' são ghutuanak' mit'tec'
kucelko nel namkeda, arko salha-
wana, dareak' khambo, jahaj do
ondegebo idi dharia. ⁴⁰Ado berhae-
telongorkoko ocok' gidiket'te, ona

do jalapurireko bañiada, ar unrege
patwar reak' tonol hōko rarakeda,
ar hoe nam lagit' laha badom ra-
kap'ket'te ona mit' são ghutu sec'ko
mohndayena. ⁴¹Menkhan barea
jalapuri reak' domūhāni thenko
paraoente jahaj doko calao dharī-
keda; ar jahaj laha sec' do gañiau
uric'ena, menkhan paclatet' do
dheoko reak' tapiste rapudok'
ehop'ena. ⁴²Ar paltonko doko niñ-
keda, jemon kajdikoko goc'ko,
ban Khan pase jāhāe paera odokka-
teye dar botec'ke. ⁴³Menkhan sube-
dar do Paul baricao lagit' mon
tahēkantaete onkoko menwanak'
khon akotket'koa; are hukumkeda,
jemon paera dareak'ko do don
cadok'te lahate ghutuko tiog, ⁴⁴ar
sarec'ko adomko do taktakote, ar
adomko do jahaj reak' jāhānak'-
kote. Ar nonkate sanamkoge
ghututeko baricao rakap'ena.

Maltatapu re

28 Arle baricao rakap'enkhan-
le badaekeda, ona tapu do
Maltako metak'a mente. ²Ar onden
hor'ko do aditet'ko māyawat'lea;
ar dak'e jariet'kan ar rabarikan
tahēkan iate serigel jolket'te ale
jotokoko atan daramket'lea. ³Men-
khan Paul do dher nōk' jhuri sam-
taoket're serigelreye thekaoket'-
khan, mit'tec' bisan biñ do serigel
dākte odokente uniak' tireye ger
bit'ena. ⁴Khange onden hor' do
uniak' tire uni biñ dhilwariakan nel-
kedeteko meperena, Dhorage
khūniahi kariae nui hor' do; jalapuri
khone baricao odokakanre hō Hok-
bik'caric' do jiwet' bae tahē ocoae-

kana. ⁵Menkhan uni do uni biri sengelreye irci giđi got'kadea ar ac' do cet' hō bae hanlena. ⁶Menkhan onko dokoriel hohorkan tahēkana uni doe bharaok'a ar bankhan ackage goc'e bindar godok'a nāhāk', ar dher ghari nel horiel horte unire cet' hō ban hoyok'kanko rielket'khan hudis acurkateko menkeda. Nui do mit'ten deb kanae.

7 Ar ona jaega adēpase do Publius riutumanic' ona tapuren naprak' hor' reak' ot tahēkana, ar uni doe atan aderket'lete pe mähā adi monj'teye peraket'lea. ⁸Ar nonka hoyena, Publius apat do ruā ar amsam'teye jaraoakan tahēkana, ar uni Then boloyente Paul do koekate uni re tikin capoadeteye bogekede. ⁹Ar ona hoyen khan ona tapuren sarec' rugiko hōko hec'ena, arko boge ocoyena. ¹⁰Ar onko do adi manotko manotket'lea, ar onde khon jahajtele calak' jokhec' jaruok'ak'ko jahajreko bojao got'at'lea.

Malta khon Romte

11 Ado pe cando tayom Aleksandria reak' mit'tec' jahajtele calao idiyena, okatak' ona tapure raban dine talaoakat' tahēkan; ona do Dioskuri (Jawa deb) muthante cikhaakan tahēkana. ¹²Ar Surakusre jahaj terigoket'te pe mähā ondele tahēyena. ¹³Ar onde khon acur calaoente Regiumrele seterena; ar mit' din tayom dakhiri sec' khone hoeket'te dosar hilok' do Puteolitele hec'ena; ¹⁴onde do boehakole riamket'koa ar onko do ako

then eae mähāle tahena meriteko nehōrat'lea; ar onkate Romtele hec'ena. ¹⁵Ar onde khon boehako do ale reak'ko anjomket'khan, ale dak'ramko hec'ena, Appius Hat ar Pe Sarai hābic'; Paul do onkoe nelket'ko khan Isor guri manao joharadea are khatirjomayena.

Rom re

16 Ar Romrele boloyen khan, Paul do ac' horhoedekan palton tuluc' eskargeko tahē ocoadea.

17 Ar pe mähā tayomte uni do Jihudiko modren onde tahēkan naprak' naprak' hor'koe hoho jarwaket'koa; adoko hec' jarwayen khane metat'koa, E boehako, in do abo jatrenko se hapramkoak' cali birudre cet' hō ban cekaakat're hō, enrehō Jerusalem khon kaidikate Romikoak' tiren soprot ocoyena; ¹⁸ar onko do inko kuli barakedin khan, arak'kan'ko menwana, goc' ocok'lek cet' dos hō inre ban tahēkana iate. ¹⁹Menkhan Jihudikoko ro' daramket' khan Kaisar dohaeae lagit' jaru' hoyentiña, menkhan in jatrenko jāhānak' bohok'ko lagit' tahēkantiña, ona iate do bāria. ²⁰Ado noa karontege ape tuluc' riepelok' ar galmaraoapea merite' hoho agu ocoakat'pea; ente Israelko reak' as khatirtege noa sikrite do'i tolakana. ²¹Khangeko meta-dea, Ale do am rean Jihuda khon ciñhiko hō bale riamakada, ar boehako modren okoe hō nonde hec'kate am reak' jāhānak' bāric' do bako ro'akada. ²²Menkhan amak'

mon reak' am then khon ak'ñjom do thikle metak'kana: ente noa siknat-dol rean do. alele badaea. sanam tandige roḡ darmok' kana.

23 Ado mit'tec' din nendawadete dher hoḡ uni then uniak' derateko hec'ena. one onko setak' khon ayup' habic'e galmaraoat'ko Isorak' raj reak' goha emkate ar Mose reak' an khon hō ar nābikoak' khon hō Jisu reak'e bujhaakokan tahēkante. ²⁴Ar adomko do roḡnak'ko- teko dhlrpurena. ar adomko do bako paḡiauada. ²⁵Ado ako akore katha epreyentakoteko calao barayena. Paḡl mit' kathaē roḡket'te. banma. Sonot Jiu do Jesaea nābi hotete aperen hapramko then thik- geye roḡlak'a, ²⁶enkathae.

Do. noko jaḡrenko then sen- kate metakom.

Añjom dope ak'ñjomgea. menkhan bape bujhaa.

Ar niel dope neñelgea. men- khan bangepe oroma:

²⁷ Ente noko hoḡak' mon do godhroyentakoa.

Ar luturte bariako añjom- keda

Ar mēt' doko japit' akat'ta- koa:

Jemon mēt'te aloko niel.

Ar luturte aloko añjom.

Ar monte aloko bujhaḡ arko aḡur ruḡrok'

Ariñ boge botec'keko.

28 Ona iate badaejonipe. Isorak' noa babañcao do boḡgan hoḡ jaḡ- renko then kolakana: onkoge añjom hōko añjoma. ²⁹[Ado noako kathaē roḡket' khan Jihudiko doko apan aḡinena. ako akore dher nāndi guk'ndikan.]

30 Ar uni do bar serma pura puri ac'ak' bhara oḡak' reye tahēye- na. ar ac' then bolok' sanamkoe atañ darmet'ko tahēkana. Isorak' raj reak'e porcarako kan. ³¹ar Probhu Jisu Maḡi reañe cet'ako kan tahēkante. aḡi sohoḡaete ar bin akotte.

ROMIKO LAĞIT'

PAUL APOSTOLAK' CİTHI

Botolo

Romi ko lağit' Paul Apostolak' cithi do mit'ten hor saprao lağit' te olena. Jemon paul Apostol do Rom reak' mandere hiri dareak'. Uniak' pontha do tahē kana, onden Kristan ko tuluc' thora dine kami ar inakate onkoak' sohot' te Spania disom teye sen dareak'. Uni do Kristan Sīknaṭ reaṅ'ac' ak' bujhaṅ'jonak' ar Kristan koak' dinam helok' reak' jion re ona reak' khataok'tet' reaṅe ol ket'a. Puthi re Paul Apostolak' sombat do ekal pura te noksa akana.

Rom reak' mander ren ko lağit' johar katha ar onko lağit' koejoṅ katha tayom. Paul Apostol do cithi reak' bohok' kathae ol et' kana: "Ente Bhage sombat re Isorak' dhorom sodorok' kana. Biswas te paṭiauk' lağit'ge" (Rom. 1:7)

Inakate Paul do noa bohok' katha reaṅ'purcho teye bhonet'a. Sanam manwa ko, cahe jitudiko se Boṅgan hor'jat ren ko, do noa sodorakan Isorak' dhorom re paṭiauk' jaruṭ'akoa, ente sanam koge kai reak' dare (ektiari) latar re menak' koa. Eken Jisu Masi re paṭiauk' hotete Isor tuluc' ko samge ruar dareak'a. Inakate paul do Masi re joraṅ midok' te nawa jion ar Isor tuluc' ona nawa jion reak' jonoṅaṅ khon odokok' kan joko reaṅe bornonet' kana. Paṭiauk'ic' do Isor tuluc' suluk menak'taea ar Isor ren Jiu hotete kai ar gujuk' reak' dare (ektiari) khone sadhin oco akana. 5-8 haṭiṅ kore paul do Isorak' an reak' motlob ar paṭiauk' koak' jion re Isor reṅ Jiu reak' dare tet' reaṅe galmaraoet'a. Inakate Apostol do noa kukli reaṅe phandeoet'a, cet' manwa lağit' Isorak' noa nawa pontha re Jitudiko ar Boṅgan hor'jat ren koko khapok'a? Are menet'a Jitudiko Jisuko nihāt kede hō Isorak' mit'ten pontha kana. Jemon Jisu Masi re Isorak' daya do sanam manwa jatren ko then seterok'. Paul doe paṭiauk' kana, baṅma, Jitudiko ekal te do Jisu bako nihāt utarea. Sesre Paul do Kristan jion cet'leka khek'mao hoyok' one reaṅe olet'a, biseskaete etak' ko tuluc' reak' tonol re dupulaṅ reak' hor babot re. Paul do onkan besoe kogeye galmaraoet'a, one ona re Kristan koak' dayik' bhar uduk' akan, jeleka, Sorkar bahadur se disom upar te ar mit' etagic' upar te Kristan koak' dayik' bhar ar são bak'daeak' babot re. Paul do Romren ko lağit' ac' nijeak' solha ar ses re johar ar bhor katha te noa cithi ye mucat'et' kana.

Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo ar Bohok' katha 1:1-17
Baṅcaok' reak' manwawak' jaruṭet' 1:18-3:20
Baṅcaok' reak' Isorak' hor tet' 3:21-4:25
Masire Nawa Jion 5:1-8:39
Isorak' Ponthe re Israel 9:1-15:13
Mucat' ar Johar katha 15:14-16:27

Johar katha

1 Paul, Masi Jisuren golam, apostol lağit' hoho ocoakan, bachao begarakan Isorak' bhage sombat lağit' ²okatağ' ac'ren nabiko hotete sonot sostorkoreye gok' lahaakat' ³ac'ren Hopon reak', one uni do manwa jağ lekate Daud bōsreye janamen, ⁴ Isorren Hopon dare salak'e niten, sonottet' reak' jiu lekate goc'ko khonak' jiwet' beret' te, metak'me, Jisu Maši aborer. Probhu reak', ⁵ one uni hotete dayale namakat' ar apostol hudage, sanam porjatko talare uni nutumte biswas reak' batao hoe ocoe lağit'; ⁶ one onko modre ape hō Jisu Maširen hoho ocoakanko kanpe — Romre menak'pe Isorren joto dulariako, ⁷ hoho ocoakanko, sonotko lağit'; daya ape tuluc' bare takenma ar sulukge Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Maši then khon.

Paulak' gunmanao koejon

8 Pahil do, Jisu Maši hotete ape sanamko nutumte inren Isor in gun manao joharae kana, apeak' biswas goğa dhartire lai sađek' kan iate. ⁹Ente inren goha do Isorge, one uni inak' jiuire unire Hopon reak' bhage sombatreñ sewawae-kan, cet'leka mit' talao in disayet'pea, one jaoge inak' koejonkoreñ nehōrok'kante, ¹⁰jāhā lekate Isor reak' monete ape then dina. in sen namjon. ¹¹Ente ape nelpe do ađi sanañ kana, jemon jāhāñ juanak' daya dan in em hañinape

ape diñho ocopea mente; ¹²metak'me, ape sāote inhō songeteak' dil ar bhorsa hoyok'tiñ, abo denebanar reak' biswas hotete, apeak'te hō ar inak'te hō. ¹³Ar, E boehako, bañ sanañ kana ape ajanpe taken ađi dhao ape then calak' in nišana mente, ar nit hañic' in akoğ akana, jemon ar ar boñgan hoğ jatrenkore leka ape talare hō tin uđi jo in nam. ¹⁴Rin menak'tae hoğ leka dayik kanañ Junaniko lağit' hō ar asobbhoko lağit' hō, akelanko lağit' hō ar bebujko lağit' hō. ¹⁵Onkage in lek doñ kharagea ape Romre menak'peko hō bhage sombat jahirape lağit'.

Bhage sombat reak' daretet'

16 Ente bhage sombat reak' do bañ lajaok' kana, cedak'je ona do mimit'pañiauk'ko lağit' bañcaok' reak' Isorak' mit'ten dare kana, Jihudiko lağit' hō pahil, ar Junaniko lağit' hō. ¹⁷Ente onare Isorak' dhorom sodorok' kana biswas-te pañiauk' lağit'ge, cet' leka olakan, Menkhan dhoromic' do pañiauk'tege jiwet'e tahena.

Manwawak' kaj ar Isorak' edre

18 Ente Isorak' edre do serma khon sodorok' kana manwakoak' joto bebhokti ar bedhorom uparte, one onko bedhoromte sariak'tet'ko eset' dohoyet'; ¹⁹cedak'je Isor reak' bađaeok'ak' do onkore sodorgea, Isorge onae sodorat'ko

iäte. ²⁰Cedak'je uniak' bañ nel ná-mok'ak'ko, metak'me, uniak' jaejug dare ar Isortet' do dharti sirjau khon kamiak'kote bujhaük'kante pustau nel oromok' kana, jemon aloko anduñ dareak'. ²¹Ente onko do Isor badaeye tuluc' Isor menkate bañ doko mahimawadea, ar bañ doko gun manao joharadea, menkhan akoak' hudisjonkoreko auri pathauriyena ar onkoak' bebuj ontor nütentakoa. ²²Akelanko menogok'kan tuluc'ko lelhayena, ²³ar bin maraok' Isorak' thonok doko pheraokeda maraok'manwa ar cērēko ar pon jañgawanko ar leñok tunđañkoak' murhut' reak' muñhante.

24 Ona iäte Isor do akoak' ontoreak' lalockoreye soprotkat'koa besaphawak'lağit', jemon akorege onkoak' hormo bemanotok'tako. ²⁵Onko do Isorak' sariak'tet' do ereak'teko bodolkeda, ar sirjauak'ge do bok' arko sewawada, Sisirjauic' bañkate, one uni jaejug hābic'e sarhaoanic'kan. Amen.

26 Ona iäte Isor do nilajia lalockoreye soprotkat'koa; ente onkoren maejiu hor'ko do jonom beohar do ul'awak'teko bodolkeda; ²⁷ar onkage herel hor'ko hō maejiuko tuluc' jonom beohar bagikate ako akore akoak' rijteko jaljalaoena, herel herel lajao paraoak'ko kamiyet' ar akoak' bhañtaok' reak' poi akoregeko nameda.

28 Ar cet' leka onko do badaejonre Isore tahentakolek bako bujhaulet', onka leka Isor do beñhi-

kak'ko kamia mente belek monreye soprotkat'koa; ²⁹joto lekan bedhorom, dustami, laloc ar bañic'teko perec'ena; hiska, khun, kaphariau, ere ar bañ'ric'teko tuhet'ena; ³⁰cuk'gliko, ok'kta cik'ntako Isor hik'rkhaiko, 'bemak'notko, dhomokko, ak'dopko bañic'ak' nam totot'ko, enga apa bebak'taoko, ³¹bebujko, bondobos rak'put'ko, bin duk'lar'ko, kumāyāko, ³²one onko Isorak' ari badae tuluc', bañma, onkanak' kak'miko do goc'ocok' lek kanako, onakogeko kamiyet', ona eskar do bañ, menkhan onkan kak'miko hōko kusiako kana.

Isorak' bicar

2 Ona iäte, E manwa, anduñ do bañuk'tama, bik'çaric' dom jähāe kange; ente okaçak' reak' eçagic'em bicaredea, amtegem bicar dusik' kana; ente am bikçaric' do inakogem, kamiyeda. ⁴Arbon badaegee, Isorak' bicar do hiketeak' kana onkanak' kak'mikanko uparte. ³E manwa, am nonkanak' kami bak'rakoren bik'çaric' ar inakoge kak'miyic', cet', nonkam hudiseda, Isorak' bicar khon dom phaskaok'a? ⁴Se uniak' sustob ar sak'hao ar sobori reak' asambherttet'em nenghaoet'taea? Bam badaea Isorak' sustob do mon açur sec'e ayuret'mea mente? ⁵Menkhan amak' ketec' ar bin açurok' mon-tege edrem sōcjonkana, edre reak'din ar Isorak' dhorem bicar sodor-

ok' hilok' lağit'; ⁶uni, one mit' ke mit' hoř akoak' kamiko lek lekae halawako; ⁷bhage kamire tahē rebet'kate thonok, ar man ar bañ maraok'ak'ko nam bařayet'ko do jaejug jionko nama; ⁸menkhan retha riřhik'ko ar sariak' bañ bak'-taoko, bickom bedhorom bak'-taoko do edre ar raŋgaoge. ⁹Santao ar jala do bařic'ko kař'mikan mimit' manwa jiwire Jihudikore hō pařil, ar Junařnikore hō; ¹⁰menkhan bhageko kař'mikan mimit' hoř lağit' do thonok, man ar sulukge Jihudiko lağit' hō pařil, ar Junařniko lağit' hō; ¹¹ente Isor řhen mēt'-āhā beņget'ak' do baņuk'anān. ¹²Ente tinak' hoř begor anteko kařiakada, onko do begor antegeko nostok'a; ar tinak' hoř ananteko kařiakada, onko do anteko bicarok'a. ¹³Ente an ak'ņjomko do Isor samaņre dhorom doko bañ kana, menkhan an kař'mikoge dhorom doko tahraok'a. ¹⁴Ente an baņuk'tako boņgan hoř řatrenko jonom gunte an reak'ak'ko kamile khan, onko do an baņuk'tako tuluc' apnar lağit' an kanako. ¹⁵Onko do an reak' kami akoak' ontorre olakana menteko uduk'eda, onkoak' sāo-bak'daeak' hō gohae em selet'eda, onkoak' hudis bundiskoge dupusařuk' kana, ar bañkhan roř dopogok' kana, ¹⁶enhilok'ge oka hilok' Isor do manwakoak' okoak'koe bicarotako Maři Jisu hotete iřnak' bhage sombat leka.

Jehudiko ar Añ

17 Menkhan judi am do Jihudi hořem numogok'kan, ar anrem hir-lajonkan ar Isor reak'em gorobok'-kan ¹⁸ar uniak' monejoņem bařaeyet'kan, ar bhageak'kom bichnauet'kan, ¹⁹an reak'em cet'ocoakante arem bhorsajonkan am do kārā-koren ař'yuric' kanam mente, nūtre menak'koren marsal, ²⁰bebujkoren ek'toic', albudahakoren cecet'ic'kanam, bak'dae ar sariak' reak' dharatet' anre menak'tamte; ²¹am, okoe etak' hořem cet'aekan, apnar do bam cet'jon kana? ²²Am okoeyem porcaret' alo kombroe lağit', amgem kombroyeda? Am, okoeyem menet' alo lařghař lağit', amgem lařghaředa? Am, okoe murhut'kom hirkhawak'kan, amge mundilkom luteda? ²³Am, okoe an reak'em gorobok'kan, anem sārgomet'te Isorem bemanotedeā? ²⁴Ente Isorak' nūtum do ape iřtege henostak' kana boņgan hoř řatrenko talare, olakan leka.

25 Anem senak'kan khan, khatna do porhoanak' kangea; menkhan an sasārgomic'kan khanem, amak' khatna do bin khatnawak'-ge hoeakantama. ²⁶Ado bin khatna hoř an reak' hukumkoe dohořet'khan, uniak' bin khatna do khatnage bañ lekhak'taea? ²⁷Ar hořmo lekate bin khatna hoř ane purařet'khan ame bicarnea, am, one akhor ar khatna menak'tam tuluc' an sasārgomic'kanem. ²⁸Ente bahre sec'tenic' do Jihudi doe bañ kana,

ar bahre sec'teak', metak'me, jel-teak' do, khatna hō bañ kana; ²menkhan bhiri sec'tenic'ge Jihudi do, ar khatna hō ontor reak'ge, jiuteak'ge, akhorte do bañ; onkanic' reak' sarhao do manwa sec' khōnak' do bañ kana, menkhan Isor sec' khonge.

3 Endekhan Jihudi hor reak' sordstet' do cet'? Se khatna reak' porhotet' do cet'? ²Joto lekate adi okoc'; pahil do noage, je Isorak' kathako onko then jimayena. ³Ado adam adomko bepatiarente do cet'? Onkoak' bepatiartet' do Isorak' patiartet'e auriagtaea? ⁴Ohoge; bickom Isor bare sariye tahen ma, ar joto manwa do ek'reko; olakan leka,

Jemon amak' kathakore dhoromem tahraok'
Arem bicarok're dom jitaok'.

⁵Menkhan aboak' bedhoromge Isorak' dhorome ohjaoet' khan, cet'bon mena? Cet', Isor doe bedhoromgea, one uni edretye hala hak'likan? (Manwa dharaten rojeda) ⁶ohoge; onka khan Isor do cekate dhartirenkoe bicarkekoa? ⁷Menkhan Isorak' sariak'tet' inak' eretege sareren khan uniak' thonok lagit', endekhan nit hābic' kākaiyic' menkate cedak' in bicar ocok'-kana? ⁸Ar cedak' babon nonkaea — abobon okta ocok' kan leka, ar adam adomkoko roret' leka, abobon meneda mente, — Baric'ak'-bon kamia, jemon bhageak'

hoyok'? Onkanko reak' sajaiok hukum do hikegea.

Dhorom do okoe hō banuk'koa

⁹Cet' endekhan? Ale dole sorosgea? Oka lekate hō bañ; ente laharebo daraoakada, Jihudiko hō ar Junaniko hō, sanamge kaj gobolre menak'koa mente, ¹⁰olakan leka,

Dhorom do okoe hō banuk'-koa, mit' goṭen hō bañ;

¹¹Bujanko do okoe hō banuk'-koa;

Isor nam bak'ṛako do okoe hō banuk'koa;

¹²Sanamgeko bahkao akana, mit' mit'teko okajuṇ akana; Bhage kak'miko do okoe hō banuk'koa, mit' goṭen gan hō bañ,

¹³Khula topa kana onkoak' nandri do;

Akoak' alante ereko roṛakat'a.

Karinaṅgin reak' bis menak'a onkoak' luṭi latarre;

¹⁴Onkoak' moca do sak'rap ar hewer harhat'te pecaakana,

¹⁵Jaṅga do candakik'kantakoa māyām atui lagit';

¹⁶Jharkhar ar harkhetge onkoak' horkore menak'a,

¹⁷Ar suluk reak' hor do bako baḍaeakada.

¹⁸Isor botorae do banuk'anani onkoak' mēt' samanre.

¹⁹Menkhanbon baḍaea, jāhānak'ge

3:4 = Ser. 51:4 3:10-12 = Ser. 14:1-3, 53:1-3 3:13 = Ser. 5:9, 140:3

3:14 = Ser. 10:7 3:15-17 = Jes. 59:7-8 3:18 = Ser. 36:1

ane menet', an tarirenkogeve metako kana; jemon mit' ke mit' moca sikubok', ar goṭa dhartiren hoṛ Isor samanre biçar dusik'koko hoyok'; ²⁰cedak' je an reak' kamikote okoe manwa hō uni samanre bako dhorom ocok'a, ente ante do kai baḍae oromok' kana.

Jisu Maṣi re paṭiauk'te dhorom ocok'

21 Menkhan nitok' do begor an-tege Isorak' mit'tec' dhorom sodor-akana, an ar naḅiko hotete goha-akawat'ak', ²²metak' me, Isorak' dhoromge, Jisu Maṣire paṭiauk'te-tege, sanam paṭiauk'anko lağit'; ente begartet' do banuk'anan, ²³cedak' je, sanamgeko kaiakada ar Isorak' thonok khonko eṛangea, ²⁴uniak' dayategeko dhorom ocok'-kan mostete, Maṣi Jisire menak' chaḍaok' hotete; ²⁵Isor do unige biswaste mit'ten puk'ruchunak' menteye tengokedea, uniak' māyāmre ac'ak' dhorom udug lağit', Isor ac'ak' sak'haore, paḅilre hoyen kaikoe nel got'akat' tahē-kante; ²⁶hē, niā biḍalre ac'ak' dhorom uduga mente, jemon ac'ge dhorome ṭahraok' ar Jisire paṭiauk'koren dhorom ok'coic'e hoyok'.

27 Okoranec' enḍekhan gorobok' do? Siñ bahreyena. Oka lekanak' ante? Kamiko reak'te? Bañ; menkhan biswaṣ reak' antege. ²⁸Entebon menet' kana, hoṛ do bis-

wastegeve dhorom ocok' kana, begor an kamikotege. ²⁹Se Jihudiko eskarrengge Isor do? Bongan hoṛ jaṭkoren doe bañ kana? Hē, bongan hoṛ jaṭkoren hō kangeae, ³⁰Isor doe mit' gotengete, one unige khatnako do biswaste, ar bin khatnarenko do biswaṣ hotete dhorom ocoko. ³¹Ado biswaṣ hotete anbon maṭayeda? Ohoa; bickom anbon kajaket'kana.

Abraham reañ nomuna

4 Cet' enḍekhanbon mena, manwa jat lekaten aboren baba Abraham doe namakawana? ²Ente Abraham do kamikoteve dhorom ocolen khan honañ, enḍekhan suhuk' reak' tahēkok'taea, menkhan Isor samanre do ban. ³Ente soster do cet'e meneda? Abraham do Isorreye paṭiaueña, ar onage dhorom lağit' lekhayentaea. ⁴Ado kaḅ'miyic' reak' kuṛai do daya lekate do bañ, menkhan hok paona lekatege lekhak'kantaeta. ⁵Menkhan okoe bae kamikan, bickom Isor bebhoktikoren dhorom ok'coic'reye paṭiauk'kan, uniak' biswasge dhorom lağit' lekhak'taea. ⁶Cet'leka Daud hō uni horge bḅagane numekana, one okoe reak' begor kamikotege Isor do dhorome lekhayet'tae; enkathae,

7 Bḅagangeako onko do, okoeak' bedhoromak'ko ikaakan-tako, ar okoeak' papghaṭi.dapal-akantako.

3:20 = Ser. 143:2; Gal. 2:16 3:22 = Gal. 2:16

3:30 = Deut. 6:4; Gal. 3:20 4:3 = Gen. 15:6; Gal. 3:6

4:7-8 = Ser. 32:1-2

8 Bhagangeae uni hor, okoeak' kai Probhu do bangeye lekhaetaea.

9 Ado noa bhagan katha do khatna akanko lagit'ge, se bin khatnako lagit' hō? Abo mabon menet' con, banma, Abraham do biswasge dhorom lagit' lekhayentaea. ¹⁰Oka lekate endekhan lekha-yentaea? Khatnakate, se auriye khatnak'rege? Khatnakate do banā, menkhan auriye khatnak'-rege; ¹¹ar khatna reak' cinha doe namkeda, auriye khatnak're tahē-kantae biswasteak' dhorom reak' mit'tec' mohor chap mente, jemon bin khatnaren sanam patiauk'-koren apate hoyok', onko lagit' hō dhorom lekhak'a mente; ¹²ar khatnakoren apat hō, metak'me, onkorenge, okoe eken khatnaren doko ban kan menkhan aboren baba Abraham auriye khatnak're tahēkantae biswas reak' goyonre hōko taramet'.

Isorak' gok'ak' do patiauk' tege namok'a

13Ente Abraham then se uniren bōs then gok'ak' do ante ban em lena, uni do dhartiren ak'aidariyic'e hoyok'a mente, menkhan biswas reak' dhoromtege. ¹⁴Cedak'je anrenkokeko ak'aidariko kan kha, biswas do batilena ar gok'ak' do nahakena; ¹⁵ente an ma edreye hoe ocoyet'; menkhan okare an banuk'anañ, onde do an sasārgom hō banuk'anañ. ¹⁶Ona iate gok'ak' do biswastege hoyena, jemon daya

lekateak' hoyok', jemon gok'tet' do dirhoge tahen joto bōsko lagit', eken anrenko lagit' do ban, menkhan Abraham reak' biswasrenko lagit' hō, one uni do abo sanamkoren baba kane; — ¹⁷olakan leka, Ađi utar jat'koren babageñ tahrao-akat'mea, — Isor samanre one uniye patiauaekan tahēkan, one uni goc'koe jiwet'et'ko, ar banuk'-ak'ko hō menak'ak'ko lekae metak'kan. ¹⁸Uni do as birudre askateye patiauena, jemon ađi utar jat'koren babae hoyok', rořakat'ak' leka, onkage amren bōsko doko hoyok'a. ¹⁹Ar biswasre begor nijorok'te ac'ak' hormoe beñget'ak'a, ona ma goc' barage tahēkan (ente mit' sae bochor ganrene tahēkana) ar Sara reak' goc' kukhi hō; ²⁰menkhan Isorak' gok' katha reak' do bepatiaute bae digdhalena, bickom biswasreya dare idiyena, ²¹Isorge mane emadete, ar khatigeye badakeda, je okatak'e gok'akat', ona do purau hōe purau dareak'gea. ²²Ona iate noa do dhorom lagit' lekha-yentaea. ²³Uni lagit' lekha-yena, noa katha do uni moto lagit' do ban ollena, ²⁴menkhan abo lagit' hō, one okoe ko lagit' lekhak' lagi-dok' kan, metak'me, aboge, okoe aboren Probhu Jisu goc'ko khone beret'kedeic'rebon patiaukan, ²⁵one uni aboak' ghatko nutumteye soprotlen ar abobo dhorom ocok' nutumteye jiwet' beret' ocoyen.

4:11 = Gen. 7:10 . 4:13 = Gen. 17:4-6, 22:17-18; Gal. 3:29

4:14 = Gal. 3:18 4:16 = Gal. 3:7 4:17 = Gen. 17:5 4:25 = Jes. 53:4-5

Patiaute dhorom ocoakan reak' jo

5 Ado biswastebon dhorom ocoakante Isor tuluc' suluk menak'-tabona, aboren Probhu Jisu Maši hotete, ²one uni hotete biswaste sorok' hok hōbon nam akawan noa daya then, one onare menak'-bon, ar Isorak' thonok reak' asrebo sarhaok' kana. ³Ar ina eskar do bañ, menkhan santaokore hōbo sarhaok' kana, noa badaekate, ⁴bañima, santao do soboriye hoe ocoyeda, ar sobori do bidau tarhaok' ar bidau tarhaok' do as; ⁵ar as do bae lajao ok'coa, abo emat' bon Sonot Jiu hotete Isorak' dulař do aboak' ontorre dul ođok akan iate. ⁶Ente nijorbon tahēkanrege Maši do thik oktere Isor bebhoktiko nutumteye goc'lena. ⁷Ente ađi sondhege dhorom hor lađit' jāhāe-ye goc'kok'a; hē, bhage hor lađit' do pasec' jāhāe gujuk'e dilkege coñ. ⁸Menkhan Isor do abore ac'ak' dulař nonkateye sabudeda, kai horbon tahēkanrege Maši abo lađit'e goc'lente. ⁹Ado nitok' uniak' māyāmtebo dhorom oco akante tinak' artet'ge uni hotete edre khonbon bañcaok'a. ¹⁰Ente bairibon tahēkanrege Isor tuluc' uniren Hopon reak' gujuk'tebon samge ocoyen khan, tinak' artet'ge samge ocoyente uniak' jiontebon bañcaok'a. ¹¹Ar ona eskar do bañ, menkhan Isorre hōbo sarhaok' kana aboren Probhu Jisu Maši hotete, one uni hotete nitok' do samgek'bon namakawan.

Adam hotete moron ar Jisu hotete Jion

12 Ona iate cet'leka mit' hor hotete dhartire kai boloyen, ar kai hotete gujuk', ar onkate sanam manwakore gujuk' do bolo pasnao-ena, sanamkogeko kaiakatte ¹³ente an ařire kai ma dhartire tahēkan, menkhan an banuk're kai do bañ lekhak'kana. ¹⁴Enrehō gujuk' do Adam khon Mose hābic' raje calaokeda onko cetanre hō, one onko Adam reak' nek'hot dharate bako kailet'; one uni hijuk' lađidok'kan tahēkanic'ren namunakane. ¹⁵Menkhan cet'leka ghađi, onka leka do baña daya dan do. Ente uni mit' hor reak' ghađite onko aemako goc'en khan, artet' bartige Isorak' daya, ar uni mit' hor Jisu Mašiak' dayateak' dan do onko aemako lađit' sareřena. ¹⁶Are kaiket' mit' hor hotete leka do baña dantet' do; ente mit' horak' hotete bicar dusik' lađit' bicar do hoyena, menkhan daya dan do ađi utař ghađi iate dhorom ok'co lađit' hoyena. ¹⁷Cedak'je uni mit' gořenak' ghađi iate mit' hor hotete moron raje calaolet' khan, artet' bartige daya reak' ar dhoromteak' dan reak' sareřtet' hak'taoko do jionre rajko calaoa, uni mit' hor, metak'me, Jisu Maši hotete. ¹⁸Ado endekhan cet'leka mit' horak' ghađi hotete sanam manwakore bicar dusik' hoyena, onkage mit' horak' dhoromteak' kami hotete sanam manwakore jion lađit' dhorom ok'coak' hoyena. ¹⁹Ente cet'leka

uni mit' horak' hukum bebak taote onko aema hor kajaniko tahraena, onkage uni mit' horak' bak taote onko aema hor ko dhorem ocok'a. ²⁰Ar an hō hec' soŋgeyena, jemon għati do bartik'; menkhan okare kai bartiyena, daya do artet'ge sarerena; ²¹jemon cet'leka kai do moronre raje calaoleda, onkage daya hō dhoremte jaejug jion lağit' raje calao aboren Probhu Jisu Masi hotete.

Kai sec'te gujuk' menkhan Masi re jiwedok'

6 Cet' endekhanbon mena? Kaire-bon tahē idik'a jemon daya bartik'? ²Ohoa. Abo kai sec'tebon goc'enko onare ar do cet' lekate jiwet'bo tahē idik'a? ³Se bape badaea, tinak' hor Masi Jisurebon baptisen, jotoge uniak' gujuk'rebon baptisena mente? ⁴Ado bapteste do moron sec' uni tuluc'bon topalena, jemon cet'leka Masi do Baba reak' thonokte goc'ko khone beret' ocoyen, onkage abo hō jion reak' nawatet'rebon tarām. ⁵Ente uniak' gujuk' reak' muthante uni tuluc'bon mit'akan khan, uniak' jiwet'beret'en reak' muthanre hōbon midok'a; ⁶noabon badaeyet'te, je aboren mare hortet' do uni sāoteye krusena, jemon kai reak' hormo do maraok', kai then golam ar do alobon khataok'a mente; ⁷ente goc'akanic' do kai khone dhorem ocoakana. ⁸Menkhan Masi tuluc'bon goc'akan khan dobon patiauk'kana uni tuluc' jiwet'

hōbon tahena mente; ⁹noa badaekate, banma, Masi do goc'ko khone beret' ocoakante ar do bae gujuk'a, moron do uni cetanre ar do bae malikok'kana. ¹⁰Ente one kai sec'teye goc'len gujuk' do jao lağit' mit' dhaogeye goc'lena; menkhan jiwet'ge menae ona do Isor sec'tege jiwet'akane tahenkana. ¹¹Onkage ape hō kai sec'te do goc'ko bare bujhauk'pe, menkhan Isor sec'te do jiwet'koge Masi Jisure. ¹²Ado apeak' gujuk'ak' hormore kai do raj aloe calaoma, ona reak' lalockope senak' lağit'; ¹³ar apeak' hormo hatiniko hō bedhorom reak' khandā bhandā menkate kai then alope gobol ocoea, bickom goc'ko khon jiwet'akanko menkate Isor then gobolok'pe, ar apeak' hormo hatiniko do Isor then dhorem reak' khandā bhandā menkate samantape. ¹⁴Cedak'je ape cetanre kai do maliki bae calaoa; ente an tariren dope ban kana, menkhan daya tarirenkoge.

Dhorem ren golamko

15 Cet', endekhan kaiabon, an tariren do ban menkhanbon daya tariren kante? Ohoa. ¹⁶Bape badaea, okoe then golam menkate hukum batao lağit'pe gobolok'kan ar okoeak'pe bataoet'tae, uniren golamko kanape mente, hoe moron lağit' kairen, hoe dhorem lağit' hukum bak'taoren? ¹⁷Menkhan Isore sarhaok'ma, kairen golampe tahēkanko do monte ona siknatpe manaoakada, okatak'repē jimayen; ¹⁸ar kai khon sadhi-

nente dhoromren golampe hoye-na. ¹⁹In do manwa dharateñ roreda, apeak' jel reak' nijor iate; ente cet'leka apeak' hormo hañinko golam menkate besaphawak' then ar beaini lağit' beaini thenpe gobollet'tape, onkage nitok' do apeak' hormo hañinko sonot ocok' lağit' golam menkate dhorom then goboltape. ²⁰Cedak'je kairen golampe tahēkanre do dhorom reak'ak'ko khon sadhingepe tahēkana. ²¹Cet' jo endekhan tahēkantapea unre do? Onkanak'koge, okako reak' nitpe lajaok'kan, ente onako reak' mucat' do moronge. ²²Menkhan nitok' do kai khonpe sadhin akante ar Isorren golampe hoeakante apeak' jo do menak'tapea sonot ocok' lağit', ar mucat'tet' do jaejug jionge. ²³Ente kai reak' kuṛai do moron kana, menkhan Isor reak' daya dan do jaejug jionge MaŦi Jisu aboren Probhure.

Bapla reañ nomuna

7 Se bape baḍaḍea, E boehako (ente an bak'dae hoṛ tuluc' in galmaraoet'kana), jiwet' taken bhorge an do hoṛ cetanreya maḷikok'kana. ²Cedak'je jāwāean maejiu do jiwet' menae jāwāere anteye tolakana; menkhan jāwāetet'e goc'len khan jāwāetet' reak' an khon doe khalasgea. ³Ado jāwāetet' jiwet'e taken tuluc' etak' herelrene hoelen khan laṭghaṭi hore bikauk'a; menkhan jāwāetet'e goc'len khan, ona an khon doe sadhinge, ar etagic' thene jāwāelenre hō laṭghaṭi hoṛ do bae hoyok'a. ⁴Onate, E inren

boehako, ape hō an sec'te dope goc'ena MaŦiak' hormote, jemon etagic'renpe hoyok', metak'me, goc'ko khon beret' ocoyenice'renge, jemon Isor lağit' jobon jok'. ⁵Cedak'je jelrebon tahēkanre do an hotetek' bañic' sanako aboak' hormo hañinkore kamikan tahēkana, moron lağit'bon jok'a mente. ⁶Menkhan nitok' do an khonbon khalasakana, tollenak' sec'tebo goc'ente, onate jiu reak' nawatet're golambon khaṭaok'kana, ar akhor reak' maretet're do bañ.

An ar Kai reañ

7 Cet' endekhanbon mena? An do kai kana? Ohoa; menkhan kaitet' do bañ baḍaelak'a an begor do; ente laloc hō oho coñ baḍaele an aloe menle khan, alom laloca mente. ⁸Menkhan kai do daoe namket'te, hukum hotete sanam lekanak' laloc inreya hoe ocokeda; ente an begorte kai do goc'gea. ⁹Ar in do mit' okte an begorte jiwet' in tahēkana; menkhan hukum hec'en khan kai do jiwet' ruṛarena, ¹⁰ar in doñ goc'ena; ar jion lağit' tahēkan hukum, ona do moron lağit' namentiña; ¹¹cedak'je kai do daoe namket'te hukum hoteteye bulaukediña, ar ona hoteteye goc'kediña. ¹²Nonkate an do sonot, ar hukum do sonot, dhorom ar bhagegea. ¹³Endekhan ona bhageak' do moron reak' hoyentiña? Ohoa. Menkhan kaitet' do kai kana mente oromok' lağit' ona bhageak' hotete in lağit' morone hoe ocokeda;

jemon hukum hotete kaj do asam-
bheř kajanak' hoyok'.

Manwa bhitri hoř tet' re larhai

14 Entebon badaea, an do jiu-
teak' kana mente; menkhan in do
jelren kanaan, kaj gobolre akrin-
akan. ¹⁵Cedak'je okatak' in kamiyet'-
kan, ona do ban badaea; ente inin
menjonkanak' do ban kamiyeda,
bickom in kurudak'kanak'geñ
kamiyeda. ¹⁶Menkhan oka in ban
menjonkan, onageñ kamiyet'
khan, an do bhagegea menten
heak'kana. ¹⁷Menkhan nitok' ar
do in don ban kana ona kak'miyic'
do, menkhan inre berelakan kaige.
¹⁸Enten badaea, inre, metak' me,
inak' jelre bhageak' do ban berel-
akana; ente menjon ma inre men-
nak'ge, menkhan bhageak' kami
tho ban. ¹⁹Cedak'je inin menjonkan
bhageak' do ban kak'mikana; men-
khan ban menjonkan baric'ak'geñ
kamiyeda. ²⁰Menkhan oka in ban
menjonkan onageñ kamiyet' khan,
in don ban kana kak'miyic' do,
menkhan inre berelakan kaige.
²¹Endekhan noa an in nameda in
lagit', banma in okoe bhageak'
kak'min menjonkan, baric'ak' do
inre menak'gea. ²²Ente bhitri hoř
sec'te do Isorak' aneñ kusiak'ka-
na; ¹³menkhan inak' hormo hatin-
kore do mit'tec' juda an in neleda,
one ona inak' mon reak' an tuluc'
larhalkan, are kaidauediinkan inak'
hormo hatinkore menak' kaj reak'
an gobolre. ²⁴Hae in dukharatin

hoř do; noa moron reak' hormo
khon do okoeye rukhiaña? ²⁵Isore
sarhaok'ma aboren Probhu Jisu
Masi hotete. Ado endekhan in
apnar do ante Isorak' an then golam
in khatook'kana, menkhan jelte
do kaj reak' an thenge.

Jiu re Jion

8 Endekhan nitok' bicar dusik'
do cet' ho banuk'anani Masi
Jisure menak'ko lagit' do. ²Cedak'-
je jionren Jiu reak' an do Masi
Jisureye sadhinkediña kaj ar gujuk'
reak' an khon. ³Ente an bae letec'
dareat'ak' do, jel iate nijor tahē-
kante, Isor ac'ge ac'ren Hopon
kaire perec' jel reak' muthante ar
kaj khatirteye kolkedea, ar kaj do
jelreye bicar dusikeda. ⁴jemon an
reak' sorwawak' abore purauk', one
okoe jel lekate do ban menkhan
Jiu lekatebon taramet'. ⁵Jel leka-
tenko ma ente jel reak'ko moneak'
kan, menkhan Jiu lekatenko do
jiu reak'ge. ⁶Ente jel reak' mone-
jonak' ma moron kan, menkhan
jiu reak' monejonak' do jion ar
sulukge; ⁷cedak'je jel reak' mone-
jonak' do Isor uparte bairigea; ente
Isorak' anre ban tabek'kan do, ar
ohoge tabe darelana, ⁸ar jelre men-
nak'ko do Isor banke kusi oco
dareaea. ⁹Menkhan ape do jelre do
ban, bickom jiuere menak'pea, Isor-
ren Jiu khajuk apereye berel-
akan. Menkhan jahaege Masiren
Jiu banugetae khan, uni do uni-
rengeye ban kana. ¹⁰Ar Masi apere
menae khan, hormo do kai iate
goc'gea, menkhan jiu do jiwet'gea

dhorom iate. ¹¹Menkhan goc'ko khon Jisu jiwet' beret'kedeic'ren Jiu apereye berelakan khan, Maši Jisu goc'ko khon jiwet' beret'kedeic' do apeak' gujuk'ak' hormo hōe jiwet' ocoetapea, apereye berelakan ac'ren Jiu hotete.

12 Ado, E boehako, jelren khatok do bon bañ kana, jel lekate colon lağit' do: ¹³ente jel lekatepe colon khan, gujuk'geape; menkhan jiute hormo reak' kamikope goj khan, jiwet'gepe tahena. ¹⁴Ente tinak' hoř Isorren Jiu hoteteko ayur ocok'kana, onkoge Isorren hopon do. ¹⁵Cedak'je golami raak' jiu ma bape namlet, arhōpe botorok'a mente; menkhan hoponpe hoyok' reak' jiupe namkeda, one onate Abba, E Bababon hohoyet'kan. ¹⁶Jiu do ac'ge aboak' jiu sāote gohae emet' kana, je abo do Isorren gidra kanabon; ¹⁷arbon gidra kan khan, ak'aidariko kanabon, Isorren ak'aidariko ar Maširen sāo-ak'aidarikoge, kha-juk uni sāote sasetbon jom, jemon uni sāote thonok hōbon thonok ocok'.

Tayom daram reak' thonok'

18 Cedak'je in bujhaure nahak' jug reak' duk sasetko do darakan thonok tuluc' jurik' lağit' lekge bañ kana, one okačak' abore hapen sodorok'. ¹⁹Ente sirjon reak' bāt cak'hao do Isorren hoponkoko sodorok'e nel horeda. ²⁰Cedak'je

sirjon do auriak' thene tabe ocuyena, ac' kusite do baria, menkhan tabe ocoakat'ic' iate; ²¹noa askatege, je sirjon do ac' hō nosto reak' golami khone sadhin ocok'a, Isorren gidraok' thonok reak' sadhintet' lağit'ge. ²²Entebon bačaea, je goča sirjon nit hābic' mit'teko kūhrauet'a arko bijhauk' kana. ²³Ar ona eskar do bañ, menkhan abo hō, okoe Jiu reak' pahil jo menak'tabon, apnarrebbon kūhrauet'a, hoponbon hoyok' reak', metak'me, aboak' hormo reak' em čadaok'-bon nel hohor kante. ²⁴Cedak'je astegebon bačaoena; menkhan nelok'kan as ma asge bañ kan, ente okačak' jāhāeye nelet', ona do cedak'e asak'a? ²⁵Menkhan okačak' babon nelet' onabon asak'kan khan, endekhan soborite onabo nel horeda,

26 Onkage Jiu hō aboak' nijorreye sohot'et'bona; ente lek lekate kokoe do babon bačae kana, menkhan Jiu do ac'geye roř sohot'et'bona, bañ učanok' kūhraute; ²⁷ar ontor duk'ndhauic' doe bačaea Jiu reak' moř do oka kana mente, uni do ente sonot horko nutumte Isorak' mone lekae roř sohot'eda. ²⁸Arbon bačaea, Isor duk'larčokak' bhage lağit' sanamak'ge kami sok'-hot' kana, onko lağit'ge, one onko uniak' ničjonak' lekako hoho ocokakan. ²⁹Ente okoekoe badae lahak'et'ko, onko do nič hō nič lahak'et'koa ac'ren Hopon reak' urganre mit' mučhanok' lağit', jemon uni do aema boehako talare pahil jana-

mic'e hoyok'. ³⁰Ar okoekoe niŧ lahaket'ko. onko do hoho hōe hohoat'koa; ar okoekoe hohoat'ko. onko do dhorom hōe dhorom ocoket'koa; ar okoekoe dhorom ocoket'ko, onko do ŧhonok' hōe ŧhonok ocoket'koa.

Masi Jisu re Isorak' dulaj

31 Cet' endekhanbo mena noako reak' do? Isorge abo laġit' menae khan, endekhan abo uparte do okoe? ³²Uni, okoe ac'ren niŧe Hopon bae māyāwade, bickom abo joto-ko laġit'e alaekede, uni do cekate halē uni salak' sanamak'ko bae danabona? ³³Isorren bachaoko do okoeye daraoakoa? Dhorom ok'coic' mae Isor kan; bicar duk'siyic' do okoe? ³⁴Masi Jisuge goc'lenic' do; hē, bickom jiwet' beret' ocoyenic'ge, one uni Isorak' etom sec're menae ar ror hōe ror sohot'et'bon. ³⁵Masiak' dulaj khon do okoe baŧe begarboŧ? Cet', saset, se harkhet, se santao, se reŧgec', se langaŧ, se muhim, se tarwaŧe? ³⁶Olakaŧ leka, enkathae, Am khaŧirte goŧa dinle goc' ocok' kana; Goc' ocok' bhidiko lekale lekhayena.

³⁷Baŧa, bickom noako sanamak'-re do jitaŧ khon hōe baŧtigelbon jitaŧuk' kana aboe dulaŧket'bonic' hotete. ³⁸Enteŧ khaŧiakawana, baŧ do moron, baŧ do jion, baŧ do dutko, baŧ do rajko, baŧ do menak'ak'ko, baŧ do darakanak'ko baŧ do dareko, baŧ do usulak',

baŧ do khandriak', baŧ do jāhān eŧak' sirjauak'ge, okoe hōe ohoko begar darelebona Masi Jisu aboren Probhure menak' Isorak' dulaj khon do.

Isor ar Uni ren horko

9 Sariaġ in' roreda Masire, baŧ ek're kana, Sonot Jiure in'ak' sao-bak'daeak' in' sāote gohae emeda, baŧma, 'adi maraŧ bhabna ar lagherak' dukge in'ak' monre menak'a. 'Enteŧ koekea. in'ren boehako, metak'me, manwa jaŧ lekate in'ren peŧako khaŧirte, in' apnarge bare Masi then khon sarap begaric' in' hoyok'.

4 Onko do Israeli hor kanako, onkoak'ge hopon ocok'tet' do, ar ŧhonok ar bondobosko, ar an reak'emogok', ar sewatet' ar gok'ak'ko do; 'onkoreŧe hapramko do, ar Masi hōe manwa jaŧ lekate onko khonge, one uni sanamak'ko cetanre menae, Isorge, jaejug hābic' sarhaoc'. Amen.

6 Enre hōe Isorak' katha diġauakana, onka ma baŧ kan; ente Israel khon jaŧamakan sanam hor Israeli doko baŧ kana, 'ar Abrahamren bōs kanre hōko sanamge hopon doko baŧ kana; menkhan, Isahak-re bōs doko numogok'tama; ⁸metak'me, hor'moren gidra doko baŧ kana Isorren gidraġo do, menkhan gok'ak'ren gidraġoge bōs mente doko lekhak' kana. ⁹Ente gok'ak' do nōk'ōe noage, Niā oktekoreŧ hijuk'a, ar Sara do koŧa gidraŧe tahentaea. ¹⁰Ar ona eskar do baŧa,

menkhan Rebeka hō, one uni mit' hoṛ, metak'me, aboren baba Isahak hotete hoṛmoreye nawanre, —
 11ente gidra aṛikin janamok're, ar boge baṛic' jāhānak' aṛikin kamirege, jemon bak'chao lekate Isorak' niṭjoṅak' teṅgo ṭahraok', kamikote do bañ, menkhan hok'-hoic' hotetege, 12unre Rebekae metadea, bañma, Maraniç' do hu-diñic' then golame khataok'a, 13Ol-akan leka, Jakob doñ dulaṛkedeadea, menkhan Esau doñ kurudadea.

14Cet' endekhanbo mena? Bañ do Isor then bedhorom menak'? Ohoa. 15Uní do ente Moseye metae kana, Okoe hoṛ in dayawae, unigen dayawaea; ar okoe hoṛ in māyāwae, unigen māyāwaea. 16Endekhan bañ do menjoṅkanic' reak', bañ do niraç'kanic' reak', menkhan dayak'kan Isor reak'kan-gea. 17Ente soster do Pharaoe metae kana, Noa lağit'geñ teṅgo-ke'tmea, jemon amre inak' dareñ udug; ar jemon inak' nutum goṭa dhartire laj pasnaok'. 18Endekhan okoe dayawae ye menjoṅkan, uniye dayawaea; ar okoe keṭeje ye menjoṅkan uniye keṭejea.

Isorak' edre ar Māyā

19Endekhanem metaña, cedak' nit hōe duk'si kana? Ente uniaç' nitak' do okoe bae teṅgo daram? 20Hē ma hēge, menkhan E manwa, am dom cele kante bañ Isor uparte dom roṛ ruareṭ'kan? Garhaok'ak' do gagarhaoiç'e menkea, Nonka

do cedak'em benaokediña? 21Se kuṅkaḷ do hasa cetanre ektiari ba-nuk'taea inā dhimba khonge mit' bhajan do manotok'ak' lağit', ar eṭak'ak' do bemanotok'ak' lağit' benaoa mente? 22Ar judi Isor, ac'ak' edre udug lağit' ar ac'ak' dare baḍae ocoe lağit' mone menak'taete, nostok' lağit' tear ṭhikakan edre reak' bhajanko aḍi soboriteye sa-haoket'khan, 23ar jemon daya reak' bhajanko, one okako ṭhonok lağit'e tear lahaakat' tahēkan, ac'ak' ṭhonok reak' dhone baḍae ocoko, metak'me, aboge, 24one okoe eken Jihudiko mod khon do bañ, menkhan boṅgan hoṛ jaṭrenko khon hōe hohoat'bon? 25Cet' leka Hosea puthire hōe meneda,

Inren porja bañ kanko do inren porjañ metakoa,
 Ar bañ dulaṛakadeic' maejiu do dulaṛaḡe.

26 Ar nonka hoyok'a, oka ṭhāi-reye metak'ko, Ape do inren porja dope bañ kana,
 Onḍege jiwet' Isorren hoponkoko bikaḷak'a.

27Ar Jesaēa do Israeliko reaṇe hohoyeda, Israel hoponko reak' lekha do jalapuri reak' gital unak'-lenre hō, eken saṛejok'kogeko bañcaok'a; 28ente Probhu do saṭ ar khaṭoete ac'ak' katha dhartireye puraḷa. 29Ar Jesaēae roṛ lahaakat' leka,

Probhu Sebaot*, do bōs aloe saṛec' dohoabon khan,

9:12 = Gen. 25:23 9:13 = Mal. 1:2:3 9:15 = Exod. 33:19

9:17 = Exod. 9:16 9:20 = Jes. 29:16, 45:9 9:25 = Hos. 2:23

9:26 = Hos. 1:10 9:27-28 = Jes. 10:22-23. 9:29 = Jes. 1:9

Sodom lekabon hoekok'a ar Gomora tuluc'bon soman-kok'a honañ.

Israel lağit' Paulak' koejon

30 Cet' endekhanbo mena? Bon-gan hoj jatrenko, one onko dhorom bako khudauet' tahekan, mit'tec' dhoromko sap' nawana. menek biswasteak' dhoromge; ³¹menkhan Israeliko, okoe dhorom reak' anko khudauet' tahēkan, ona an do bako tiok'lak'a. ³²Cet' iate? Ēnte biswaste do bañ, bickom kamiko lekateko khudauet' tahēkana. Onko do tok'hot'ak' dhirireko tohot'ena, ³³olakan leka,

Nelpe, Sionre tok'hot'ak' dhiri ar tak'kic'ak' cañaniñ dohoyeda.

Ar unire pañiauc' do bañgeye lajao ocok'a.

10 E boehako. onko lağit' inak mon reak' sana ar Isor then inak' nehōr do noage, jemonko bañcaok'. ²Ente onko reañ gohañ emok' kana, je Isor lağit' ātok' do menak'getakoa, menkhan badaeteak'ak' do bañ. ³Ente Isorak' dhorom bako badaelet'te ar akoak'ge teñgo ocoeko teñtalet'te Isorak' dhoromre bako tabelena. ⁴Cedak'je Masi do an reak' mucat'ge mimit' pañiauk'ko reak' dhorom lağit'

Bañcaok' do sanamko lağit'kana

5 Ente Mose doe oleda, bañma, Anteak' dhorom puk'rauc' hoj do

9:33 = Jes. 28:16 10:5 = Lev. 18:5 10:6-8 = Deut. 30:12-14
10:11 = Jes. 28:16 10:13 = Joel. 2:32 10:15 = Jes. 52:7
10:16 = Jes. 53:1

onatege jiwet'e tahena. ⁶Menkhan biswasteak' dhorom do nonkae meneda, Alom mena amak' ontorre. Sermate do okoeye dejok'a? (metak'me, Masi ārgo āguye lağit'), ⁷se, Patalte do okoeye ārgona? (metak'me, Masi goc'ko khon rakap' āguye lağit'). ⁸Menkhan cet'e meneda? Katha do am then sorgea, amak' mocare ar amak' ontorre; metak'me, biswas reak' kathage oka bon jahiret'. ⁹Ente amak' mocate Jisu do Probhu kanae mentem anğocle khan, ar Isor do goc'ko khon uniye beret'kedea mente amak' ontorrem pañiaulen khan dom bañcaok'a; ¹⁰ente ontorte doko pañiauk'a dhoromok' lağit', ar mocateko anğoca bañcaok' lağit'. ¹¹Ar soster doe meneda, Jāhāege unireye pañiauk' bañgeye lajao ocok'a. ¹²Ente Jihudiko ar Junani-ko reak' begar do banuk'anāñ; ente unige sanamkoren Probhu do, one uni ac' dohaeaeakan sanamko lağit'e kisārgē; ¹³cedak'je jāhāege Probhuak' nūtume dohaeak'tae, uni doe bañcaok'a. ¹⁴Cet'lekate endekhan uniko dohaeaea, okoere bako pañiaukan? Ar cet'lekate unireko pañiauk'a, okoe reak' bako añjomakat'? Ar cet'lekateko añjoma poporcaric' begor do? ¹⁵Ar cet'lekateko porcarkea, bako kol ocolen khan? Olakan leka, Heran mōñja bhageak'ko reak' raska sombat ak'gukoak' jañga do.

16 Menkhan sanamko do bhage

sombat bako luturada, Ente Jesaeae meneda, E Probhu, alele añjomakoak' do okoe bañe paŋiauat?¹⁷Endekhan paŋiauk' do añjomak'te hoyok'kana, ar añjomak' do Maŋiak' kathate. ¹⁸Menkhan in meneda, Bañ do bako añjomakat? Hē. khaŋige.

Goŋa dhartire onkoak' aŋaŋ do oŋok calaoena,
Ar pirthimi muc'at' haŋic'ge onkoak' kathako do.

19 Arhōn meneda, Bañ do Israeliko bako baŋae namlet'? Paŋil do Moseye meneda,

Porjatreŋ hoŋkoreŋ aŋ ocopea,
Bebuj jaŋtreŋkoreŋ khīs ocopea.

20 Ar Jesaea do aŋi dilkatete meneda,

In bako nam baŋayedini tahēkan hoŋko then in namena,
In reaŋ bako kuk'likan tahēkan hoŋko then in sodorena.

²¹Menkhan Israeliko reaŋ doe meneda, Goŋa din inak' tikiŋ do bebak'tao ar roŋ ek'ndak' porjako sec' in tiarkeda.

Israel re Isorak' māyā

11 Adoŋ meneda, Isor do ac'ren porjakoe giŋi saeket'koa? Ohoa: ente in hō Israeli hoŋ kangeaŋ. Abraham bōsren, Benjamin khūtrenge. ²Isor doe baŋae lahalet'ko ac'ren poria bae giŋi saelet'

koa. Se bape baŋadea, soster do Eliā reak' cet'e menet'kana? Cet'lekā uni do Israel uparte Isor thene ardaslak'a, ³enkathae, E Probhu, amren nabikoko goc'akat'koa, amak' pindkoko la dhasaoakada, ar in eskargeŋ sarec'akana, ar inak' jiwi hōko sesendrakana. ⁴Menkhan Isorak' roŋ ruar do cet'e metaekana? Eae hajar herel hopon in sarec' dohoakawana, one onko Baal nūtumte bako ikumakan. ⁵Ado onkage nahak' hō daya reak' bak'chao lekate sarec'ko menak'koge. ⁶Menkhan dayate kan khan. endekhan kamikoteak' ar do baŋ kana, baŋkhan daya do dayage ado baŋ tahēkok'a. ⁷Cet' endekhan? Okatak' Israele nam baŋayet' tahēkan, ona do bae namleda; bachaoko doko namket'gea, menkhan sarec'ko doko thela mone ocoyena; ⁸olakan leka, enkathae, Isor do talbhaŋ jiue emat'koa, aloko neŋela mente mēt' ar aloko ak'njoma mente lutur, teheŋ din haŋic'ge. ⁹Ar Daude meneda,

Onkoak' jojom nūnū do phaŋi ar jhampa bare hoyok'takoma,

Ar tak'kic'ak' ar hala halige onko laŋit'.

¹⁰ Onkoak' mēt' bare andhuak'takoma, jemon aloko neŋel, Ar onkoak' dea do jaejug kobjoetakome.

¹¹Adoŋ meneda, Bañ do gurok'a menteko tohot'en? Ohoa. Menkhan onkoak' tohot' gurok'tege baŋcaok'

10:18 = Ser. 19:4 10:19 = Deut. 32:21 10:20 = Jes. 65:1

10:21 = Jes. 65:2 11:1 = Phil. 3:5 11:3 = 1 Raj. 19:10, 14

11:4 = 1 Raj. 19:18 11:8 = Deut. 29:4; Jes. 29:10 11:9-10 = Ser. 69:22-23

do boŋgan hoŋ jatko then hec'akana, Jihudiko aŋ ocoko lağit'. ¹⁴Ar onkoak' tohot' gurok' do dharti reak' dhon, ar onkoak' loksan do boŋgan hoŋ jat reak' dhonkan khan, onkoak' puraŋtet' do tinak' artet' bartige.

Boŋgan hoŋ koak' baŋcaok'

13 Menkhan ape boŋgan hoŋ jatrenkoŋ metapekana, Boŋgan hoŋ jatren apostol hüyātege in do inak' sap' dap' giriŋ man ocoyet' tina, ¹³jāhā lekate in nij jatrenko aŋ ocokote onko modren adom adomkoŋ baŋcaokat' koge.

¹⁵Ente onkoak' giđi ocok' do dharti-renkoak' sasamgeak' kan khan, endekhan onkoak' ataŋ daramok' do, cet', goc'ko khon jionge baŋ?

¹⁶Ar paŋil phosol sonotge khan, sipiak' holoŋ hō onkage; ar rehet'tet' sonotge khan, đarko hō onkage. ¹⁷Menkhan juđi adom adom đarko rapuť giđiyen khan, am, one bir jaitunem tahēkanre hō onako talarem kolom mit'en, ar onako tuluc' jaitun reak' rehet' ar sunum rosre bakhradarem hoyen khan,

¹⁸endekhan đarko uparte alom gorobok'a; arem gorobok' kan khan, am do rehet' do bam gok' tarhaoakada, bickom rehet'ge am.

¹⁹Endekhanem mena, Đarko do rapuť giđi ocoyena, inin kolom mit' ocok'a mente. ²⁰Bogege; onko do bepaŋiau iateko rapuť giđi ocoyena, menkhan am do paŋiautegem teŋgo tarhaoakana.

Alom usul monok'a, bickom botorok' me; ²¹Isor do ente nij đar-

ko bae māyāwat' khan, am hō ohoe māyālema. ²²Nōk'ōe nelme, Isorak' sustob ar ajhāttet'; gurenko sec' do ajhāttet', menkhan am sec' do Isorak' sustobge, khajuk uniak' sustobrem tahē idik', baŋkhan am hōm mak' giđi ocok'a. ²³Ar onko hō, khajuk akoak' bepaŋiaure aloko tahē idik', endekhankō, kolom mit' ocok'a; ente Isor do arhōe kolom mit' đareakoa. ²⁴Am do jonomteak' bir jaitun khonem mak' ođok ocoyente jonom khon ulŋa bhage jaitun đarerem kolom mit' ocoyen khan, endekhan tinak' artet'ge onko do, one okoe janamiten kan-ko, akoak' nij jaitun darereko kolom mit' ocok'a.

Sanam manwakore Isorak' māyā

25 Ar baŋ menjoŋ kana, E boehako, noa okoak' ko rean ajanpe taken do, — baŋkhan pase ape nonjorre budgariape hoe botec'kok' — baŋma, Israelren adha sudhako do mon ketec' paraoat'koa, boŋgan hoŋ jatkoak' puraŋtet' auri hec' bolok' habic' ²⁶ar nonkate joto Israeli-ko baŋcaok'a, olakan leka,

Sion khon Rurukhiaic' doe hijuk'a,

Uni do Jakob khon bebhok-tiye ocok' giđia;

Ar noage onko tuluc' inak' bondobos do,

Onkoak' kaikoŋ ocok' letakore.

²⁶Bhage sombat lekate mako bairi kan ape iate, menkhan bak'chao

lekate do dulařiakoge hapramko iate. ²⁹Ente Isor do ac'ak' daya dan-ko ar hok'ho reak' do bae kastaok'a. ³⁰Cedak'je cet'leka ape do sedaere Isorak'pe bebataolet' taea, menkhan nitok' do onkoak' bebak'tao-te m̄yāakawat'pe.

Isorak' sarhao hoyok'ma

31 Onkage onko hō nitok' do bako bataoeda. jemon apepe m̄yā ocoyente onko hō nitko m̄yā ocok'. ³²Ente Isor do onko sanamge bebak'taoreye bond eset'kat'koa. jemon sanamkogepe m̄yāwako.

33, Ah, Isor reak' dhon ar akel ar bak'dae reak' khandritet'. Tinak' bin dundhauk'ak' kana uniak' bicar-ko do, ar uniak' horko do tinak' bin pañjak'ak'. ³⁴Probhuak' mone do ente okoe haleye badaeakada? Se uniren sosolhaic' do okoeye tahēkana? Se okoeye em pahilakawadea, onate hala ruarok'taea? ³⁶Cedak'je uni khon ar uni hotete ar uni lağit'ge sanamak' do. Uniak'-ge ðhonok do jaejug haβic'. Amen.

Isorak' sap'dab re jion

12 Ado. E boehako, Isorak' m̄yā ñutumteñ'nehōrapekana, apeak' hormo do jiwet', sonot ar Isore kusiak' dāre menkate samantape, okařak' apeak' bujanak' sewakan. ²Ar noa purirengo leka do alope ðhobok'a, bickom mon reak' nawa arok'te pheraok'pe, jemonpe orom dařeak' Isorak'

monejoñ. ona bhage ar kusiak' lek ar purauak'ge.

3 Cedak'je, ine emakawadiñ daya-ape mimit' hor' in metape kana, apnar nije reañ okařak' lek kan ona khon barti do aloe menogok'-ma, bickom Isor mimit' hor' biswas reak'e soñ hařinakawat'bon leka soteye badaeok'ma. ⁴Ente cet'leka mit' hormore aema hormo hařin menak'tabona, menkhan joto hormo hařin reak' kami mit' leka do bañ kana, ⁵onkage abo aema utar'ko do Mařirebon mit' hormogea, ar abo mimit'ko do mit'etak'koak' hormo hařin'ko kanabon. ⁶Ado emakawat'bon daya leka juda juda daya dan menak'tabonte. nak'bi reak' kan khan, biswas napit'geben naβima; ⁷se sap'dap' giri khan, sap'dap' girirebon jamařok'-ma; se cecet'ic' kanae menkhan cecet're; ⁸se sikhau papařhaoic' kan khane, sikhau papařhaoire; em hak'tiñic' do sořa monte, cak'laoc' do jidkate, māk'yāic' do kharsalate. ⁹Dulař do bin phařara baře taħenma. Bařic'ak' hirkhawak'pe; bhageak're jamařakan taħenpe. ¹⁰Boeha duk'lařre sopohagpe; mapanotre haparaok'pe ¹¹jidre alope asketok'a; jiure señgelakan taħenpe; Probhu ðhen golam khařaok'pe; ¹²asre rařak'pe; san-taore soboripe; koejoñre dhurařakan taħenpe; ¹³sonotko jarařaok' emakore rařiak'pe; pek'ra gun dohojoñpe. ¹⁴Ape khekhedko bhorakope, bhorakope ar alope

11:33 = Jes. 55:8 11:34 = Jes. 40:13 11:35 = Job. 41:11

11:36 = 1 Kor. 8:6 12:4-5 = 1 Kor. 12:12 12:6-8 = 1 Kor. 12:4-11

12:14 = Math. 5:44; Luk. 6:28

sarapakoa. ¹⁵Raskak' ko tuluc' raskak'pe; rarak' ko tuluc' ragpe ¹⁶ape ape lagit' mit'ge monejoŋpe; usulak' ko do alope monejoŋa, menkhan nindhanko sec' moneak'pe. Apnar nonjorre budanko alope hoyok'a. ¹⁷Baric' bodol baric' okoe hō alope halawakoa; bhageak' cintajoŋpe sanam hor'ko samaŋre. ¹⁸Hoe dareak' khan ape sec' khon do sanam hor'ko tuluc' sulukakan tahenpe: ¹⁹E dulariako, ape do alope hala hak'lia, menkhan edre do thai arak'ak'pe; ente olakana, lnak'ge hala hak'li do, ingeŋ hala ruara, Probhui meneda. ²⁰Menkhan amren bairi reŋec'lere jomak'emaeme; tetanlere nuiak'emaeme; nonkale khanem ente uniak'bohok're sengel angram punjiaea. ²¹Baric'ak'te do alom bhagao ocok'a, menkhan bhageak'te baric'ak' do bhagaome.

Disomren ektiarian ko upar te dayik bhar

13 Sanam hor' ako cetanren ektiarianko tabereko tahenma; ente oka ektiari hō banuk'a Isor sec' khon chadakate do, ar menak'ak'ko do Isor then khonge bahalakana. ²Odate ektiari ten'go dak'ramic' do Isorak' tahraoak'geye ten'go eset'eda; ar ten'go ek'set'ko do ako lagit' sajaiok' bicar paraokoa. ³Cedak'je hakimko do botor doko ban kana bhage kami lagit' do, menkhan baric'ak' lagit'ge. Ar

ektarianic're alo botorok'em menjoŋkan khan bhageak' kamime, endekhan uni then khon sarhaoem nama; ⁴ente uni do amak' bhalai lagit' Isorren kami kanae. Menkhan baric'ak'em kamile khan botorok'me, ente uni do ariak'te tarware bae aseneda; cedak'je uni do Isorren kami kanae, edre lagit' baric'ak' kamikanic'ren hala ruk'waric'ge. ⁵Ona iate tabeakan tahen do jarur'gea, eken edre iate do ban, menkhan sao-bak'daeak' iate hō. ⁶Ar noa karontege raj bhejape emeda; onko do ente Isorren kamiako kanako, one onko inakorege dhurauakanko tahenkan. ⁷Sanamkoge lagaok'ak' do emkatako; khajna hak'taoc' do khajna, masul hak'taoc' do masul, botorae le'ic' do botor, manote le'ic' do manot.

Mit'etagic' upar te dayik bhar

⁸Okoeak' hō cet' hō alope dharaoa dupalar chada do; ente ac'phedren hor' duk'laric' do ane purauakada. ⁹Cedak'je noako, metak'me, Alom latghata, Alom khuna, Alom kombroea, Alom laloca, ar jahān etak' hukum menak'khan, niā katharege guṭ mit'akana, Am adepaseren hor' apnar leka dular'em. ¹⁰Dular do adepaseren hor' cet' baric' hō bae rikawaea, onate dular do an puk'rauak'ge.

11 Ar nonkaepe oktetet'bon

12:16 = Kah. 3:7 12:19 = Deut. 32:35 12:20 = Kah. 25:21-22

13:6-7 = Math. 22:21; Mark. 12:17; Luk. 20:25

13:9 = Exod. 20:13-15. 17; Deut. 5:17-19. 21; Lev. 19:18

bađaeyet'te, bańma, nitok' do japit' khon ebhenok' reak' ghuři kanta-pea; cedak'je nitok' aboak' bańca-ok' do artet' sorakana abobo paťiau-en jokhec' khon do. ¹⁴Ninda do sasaoena, ar ańgak' lađidok' kana. Onate nūt reak' kamikobon bađi giđikak'ma, ar marsal reak' khandā bhandakobon horok'jońma. ¹³Siń marsalre leka sajaok' lekbon cał colon ma, rijronťe ar nū bulok' te do alo, loťghuťi ar luča lamotte do alo, reťha reťhi ar hiskate do alo; ¹⁴bickom Probhu Jisu Mařige horok'jońpe, ar jel reak' sana puraua mente do alope sōejońa.

Am ren boeha alom bicare

14 Biswařre nijoric' do atań sōo-hāyepe, menkhan uniak' hudis bundisjońko reak' bicar lađit' do alo. ²Mit' hoř do sanamak' joma mente biswař menak'taea, menkhan nijoric' do eken ařak' sakamgeye jomeda. ³Jomet'kan hoř do bae jomet'ic' aloe nihātema; ar bae jomet' hoř do jomet'ic' aloe bicarema; Isor do ente uniye atań sōohāakadea. ⁴Am dom cele kante bań etak' horren gutim bicaredekan? Apnar kisāř thengeye teńgo řahraok'kana caheye gurok'kana; hē, teńgo řahrao ocok'ae, ente Probhu do uni teńgo řahrao ocoye lađit'e dařeana. ⁵Mit' hoř do mit' din etak' din khon sorose bujřaueda, etak' hoř do sanam din somangeye bujřaueda. Mimit' hoř apnar monreye křaťijonma. ⁶Din mak'naoic' do Probhu lađit'e manaoeda;

jomet'kan hoř do Probhu lađit'e jomeda, ente uni do Isore gun manao joharaekana; ar bae jomet'kan hoř do Probhu lađit' bae jomeda, ar Isore gun manao joharaekana. ⁷Ente abo modren okoe hō apnar lađit' jiwet' do babo tahenkana, ar okoe hō apnar lađit' do babo gujuk'a. ⁸Ente jiwet'bon tahenkan do Probhu lađit'ge jiwet'bo tahenkana; arbon gujuk'kan do, Probhu lađit'gebo gujuk'kana; ona iate parlek jiwet'bo tahen, parlekbo gujuk', Probhuren kangeabon. ⁹Ente noa mentege Maři doe goc'lena are jiwet' ruarēnā, jemon goc'koren hō ar jiwet'koren hō Probhuye hoyok'. ¹⁰Menkhan am do boeham cedak'em bicaredea? Se am hō boeham cedak'em nihātedea? Ente sanamkoge Isorak' bik'čar duřup'ak' samanrebon teńgo ocok'a. ¹¹Cedak'je olakana,

Ińiń jiwet'gete, Probhui meneda, mit' ke mit' gunťhi iń samanre ikřumok'a,
Ar mit' ke mit' alań do Isore sarhaoea.

¹²Ado endekhan abo mimit' hoř apnar reań lekha jokha Isor emae hoyok'tabona.

Am ren boeha alom takic' ocoyea

¹³Onate ar do alobon bipicarma; bickom noage bicarpe, boeha hoř jāhāń tok'hoťak' se tak'kic'ak' alo barepe dohoae. ¹⁴Bađaeegeań, ar Probhu Jisureń křaťiakawana,

je oka hō ac'te do bañ chuta; menek okoe jāhānak' chutak'e metak'-kana, uni lağit' ona do chutgea. ¹⁵Cedak'je jomak' khatirte amren boehae mon duk ocok'kan khan; dulařte ar bam çalcoloneda. Amak' jomak' karonte uni do alom nasao ocoyea, one okoe lağit' Mařiye goç'len. ¹⁶Apeak' bhageak' do alo henosta ocok'ma. ¹⁷Ente Isorak' raj do jomak' ar nūiak' do bañ kana, menkhan dhorm ar suluk ar rařkağe Sonot Jiure. ¹⁸Ente nonkate Maři then golame khařaok'kan hoř do Isore kusiaekana, ar hořko then hō leke řahraok'kana, ¹⁹Ado enđekhan suluk reak'ak'kobon khudauma, ar abo abo benao rak'kap'ak'koge. ²⁰Jomak' khatirte Isor reak' kami do alope bhañgla bhařa. Sanamak' napae ma napaeege, menkhan uni hoř lağit' do bařic'gea okoe řakijok' tuluc'e jomet'kan. ²¹Jel jom, se darkha rasa nūi, se okařak'te boehame takic'kok', ona alo onkaeege besa. ²²Amak' menak'tam biswař do Isor samañre apnar thenge řahentamma. Bhağangeae uni hoř do, okoe bhageye metak'kanak're apnarte bae bicarok'kan. ²³Menkhan digdhak'kanic'e jomle khan, dusik' leke řahraokakana, ente biswařteak' do bañ hoelena; ar jotoak'ge kař kana oka begor biswařteak' kan.

Apnar do bañ bickom eřak' kobon kusi ocoko ma

15 Abo dařeanko do bon dayik kana bin dařeankoak' nijor-

ak'kore teñgo goroako lağit', ar eken apnar kusi' lağit' do bañ. ²Abo mimit' hoř adepaserenkobon kusi ocokoma bhageak' lağit' benao rakabok'a mente. ³Ente Maři hō apnar kusi' do bae bachaoana, bickom, olakan leka, Am hek'nostako reak' henosta do inre pařaena. ⁴Cedak'-je okako ol lahalena, onako do abo cet'abona mentege olena, jemon soborite ar sostorko reak' jiji rak'řec'te as řahentabon. ⁵Ar sobori ar jiji rak'řec'ren Isor do ape apere ina mit' mone akawan řahene danapema Maři Jisu leka; ⁶jemon mit' mon, mit' ařante Isor, ar aboren Probhu Jisu Mařsiren Apatpe řarhaoe.

Boñgan hoř řat renko lağit' Bhağe sombat

7 Ona iate atañ sapāohāpe, Mařiye atañ sāohāket'pe leka, Isorak' řhonok lağit'. ⁸Enteñ meneda, Maři do Isorak' řariak' nūtumte khatnarenkoren sap'dap'ic'e hoeakana, hařamko then gok'ak'e diřhoea mente, ⁹ar boñgan hoř řatrenko hō uniak' māyā nūtumte Isorkc mařimawaea, olakan leka,

Ona iate boñgan hoř řatrenko talareñ řarhaomea,

Ar amak' nūtum in ořhētama.

10 Arhōe meneda,

Hulařok'pe, E ape boñgan hoř řatko uniren porjako sāote.

11 Arhō,
 Probhū sarhaoepe, E sanam
 boŋgan hoṛ jaṭko,
 Ar jaṭ jaṭrenko uniko nūme-
 ma.

12 Arhō Jesaeae meneda,
 Jisai reak' mit'tec' rehet' kahle
 hoyok'a,
 Ar uni, okoe boŋgan hoṛ jaṭ-
 kore rajok' laġit'e teŋona,
 Ūnirege boŋgan hoṛ jaṭren
 doko bhorsak'a.

¹³Ar asren Isor do paṭiauk're joto
 raška ar sūlukteye perez'pema,
 jemon asrepe sarerok' Sonot Jiu
 reak' daṛete.

Paul dil salak'e olet' reak' karon

14 Ar, E inren boehako, in hō
 ape reak' in dhirpurakana, je ape
 hō bhageak'tepe tuligea mente joto
 bak'daetepe perez'akante, ar sipi-
 khaū hōpe dareak'kante. ¹⁵Men-
 khañ adom katha do dil nōk'kateñ
 olakawat'pea diṣa ruāŋ ocopea
 mente, bañma, Isore emakawadiñ
 dayate boŋgan hoṛ jaṭko laġit' Maṣi
 Jisuren sebok kamiā in taheñ,
¹⁶naeke leka Isorak' bhage sombat
 reak' in kamiyet'te, jemon boŋgan
 hoṛ jaṭko reak' samānok' do baṣu-
 tak'ge hoyok', Sonot Jiute sonot
 ocoakat'ge. ¹⁷Ona iate Isor sec'-
 teak'kore Maṣi Jisure sarhaok'ak'
 do menak'getiña. ¹⁸Ente jāhānak'
 roroṛ do bañ dila, niako chaḍa,
 okako boŋgan hoṛ jaṭrenko batao
 ooko laġit' Maṣi do in hoteteye

kamiakat', kathate ar kamite ¹⁹cin-
 haġo ar haharawak'ko reak' daṛete,
 Sonot Jiu reak' daṛetege; nonkate
 Jerusalem khon beṛhaete Illurikum
 haḅic' Maṣiak' bhage sombat in
 jahir purauakada; ²⁰ar okare Maṣi-
 ak' nūtum nūm hō bañ nūmakan,
 ondege bhage sombat jahirakoñ
 jidkeda, jemon etak' hoṛak' neore
 alon benao rakab; ²¹menkhan ol-
 akan leka,

Okoe uni reak' bañ lajakawat'-
 ko, onkoko ñela,
 Ar okoe bañko añjomakat'
 hoṛ doko bujhaū.

Rom hiriy reañ Paulak' pontha

22 Ona iatege ape then senok'
 do aḍi dhao in akotena; ²³menkhan
 nitok' do noako toṭhare ar do jaega
 banuk'te ar aḍi bochor khon ape
 then senok' in barmanġaoakat'te,
 jāhātisge Spaniateñ calak' ²⁴(enteñ
 asok'kana, calao paromok' jokhec'
 ñel torape, ar onte laha sec'pe ñel
 got'kañ, ape then tahē nōk'kateñ
 tirpit marañlenre), ²⁵menkhan
 nitok' do Jerusalemteñ calak'kana,
 sonotko sap' sohot'ako laġit'.
²⁶Ente Makedoniā ar Akhaearenko
 do Jerusalemre menak'ko
 sonotko modren reŋgec' orec'ko
 nūtumte canda tok'laoko kusiena.
²⁷Kusiakanako onkae do, onkoren
 khatok kange coko; cedak'je
 boŋgan hoṛ jaṭko do jiu sec'teak'ko-
 re onko tuluc'ko rasiyēn. khañ,
 hoṛmo sec'teak'kore kami

15:11 = Ser. 117:1 15:12 = Jes. 11:10 15:21 = Jes. 53:15

15:22 = Rom. 1:13 15:25-26 = 1 Kor. 16:1-4 15:27 = 1 Kor. 9:11

sohot'ako do lekgetakoa. ²⁸Ado noañ satle khan ar onko then noa joñ jima oťole khan, ape se'ťe Spaniateñ sen idik'a. ²⁹Ar in badaea, ape then in senlenre, Maťiak' bhor reak' pere'ťe'anteñ se'ťerok'a.

30 Adoñ nehōrapekana, E boehako, aboren Probhu Jisu Maťi nutumte ar Jiu reak' dularte in lağit' Isor then koejoñre in sāote lağiā paraok'pe, ³¹jemon Jihudaren bebak'tao hořko khon in rukhiak', ar jemon Jerusalem lağit' inak' sap'dap' kami do onden sonotko then basutak' bare hoyok'; ³²jemon Isorak' monete rařkawate ape then in senlenre ape sāote jiwīñ tañdhaetiñ. ³³Sulukren Isor ape sanamko sāoteye tañema. Amen.

Rom ren ko lağit' Paťlak' Johar katha

16 Aboren misera Phoebe ape then in cinhapkaekana, one uni Kenkhreare menak' manderren sap'dap'ic' kane ²jemon sonotko lek leka Probhure unipe atañ darame, ar jāhānak'ko selet' ape reak' jaruř hoeae khanpe gořoae; ente uni do ac' hō aema hořkoren uk'sa-sic'e hoyena, ar in nijeren hō.

3 Maťi Jisure inren sāo kař'mi-kin Priřka ar Akuila joharakinpe, 'one unkin inak' jiwī khařirte ařin-ak' hořok'kin alaelet'; unkin in gun manao joharakinana, in eskar do bañ menkhan boñgan hoř jařkoak' sanam manderrenko hō; ⁵ar unki-

nak' orař're menak' manderrenko joharakoťe. Inren dulařiā Epaenentos joharaeťe, one uni do Maťi lağit' Asiaren pařil jo kane. ⁶Mařiam joharaeťe, one uni ape lağit' ađiye khařaolen. ⁷Inren peřa ar sāo kađi Andronikus ar Junia joharakinpe, one unkin apostolko thenkin namđakge, ar in lahare Maři-renkin hoeakan. ⁸Probhure inren dulařiā Ampliatius joharaeťe. ⁹Mařisire aboren sāo kamiā Urbanus ar inren dulařiā Stakus joharakinpe. ¹⁰Mařisire bidau tarhaoic' Apelles joharaeťe. Aristobulus ghařoñjrenko joharakoťe. ¹¹Inren peřa Herodion joharaeťe. Probhure menak'ko Narkissus ghařoñjrenko joharakoťe. ¹²Probhurekin khařaok'kan Truphaena ar Truphosa joharakinpe. Probhure ađiye khařaok'akan dulařiā Persis joharaeťe. ¹³Probhure bachaoic' Ruphus joharaeťe, ar uniren ar inren ayotařiñ hō. ¹⁴Asunkritus, Phelegon, Hermes, Patrobas, Hermas ar onko sāoten boehako joharakoťe. ¹⁵Philologus ar Julia, Nereus ar uniren miserat, ar Olumpas ar onko sāoren joto sonotko joharakoťe. ¹⁶Sonot cok'te jopoharpe. Mařiak' joto manderrenkoko joharaťekana.

Ses sikhauņa

17 Adoñ nehōrapekana, E boehako, apeťe ceř'akawan sikhnař khon ulřa dola duli ar tař'kic'ak'ko hoe ocoyet'kanko tunkhiakako tañenpe, ar onko khon sahařok'pe. ¹⁸Nonkanko do ente aboren Probhu Maťi then golam do bako

khaṭaok'kana, menkhan apnar lac' thenge, ar akoak' cikāṛ cikāṛ katha ar luhum suhum rorte napae mone-ankoko buluet'koa. ¹⁹Ape hukumpe bataoet' do sanamko then damda-heakana. Onate ape reaŋ in' raskak'-kana; menkhan noageŋ menjoŋ-kana, je bhageak' sec' akelanpe hoyok', ar baṛic' sec' do nirage. ²⁰Ar sulukren Isor do usarage apeak' jaŋga latarre Soetane lebet' gaŋjaoea.

Aboren Probhu Jisu reak' daya ape tuluc' taheŋma.

21 In'ren são kaŋia Timothye joharapekana, ar in'ren peṛa Lukius ar Jason ar Sosipatros hõ. ²²In' Tertius, one noa cithiŋ olakat', Probhuren' joharapekana. ²³In'ren ar goṭa maŋderren pek'raic' Gaiuse

joharapekana. Nagraharen kha-jaŋci Erastus ar boeha Kuartuskin joharapekana. ²⁴[Aboren Probhu Jisu Masi reak' daya ape jotoko tuluc' taheŋma. Amen.]

Isor sarhaoe reak' koejoŋ

25 Ado uni, one uniye diṛho da-ṛeape in'ak' bhage sombat ar Jisu Masiak' porcar lekate, ona okoak'-ko sodorok' lekate, one jaejug khon chapaoakan tahēkan, ²⁶menkhan nitok' do sodor ocoakan, ar naḅikoak' sostorkote jaejugic' Isor reak' hukum leka biswas reak' bak'tao laḡit' sanam jaṭko then baḍae ocoakan, ²⁷uni eskar ake-lan Isorge, Jisu Masi hotete, uniak'-ge thonok' do jug cetan jug hoyok'-taema. Amen.

KORINTHIKO LAGIT'

PAUL APOSTOLAK PAHIL CITHI

Botolo

Korinthiko lagit' Paul Apostolak' pahil cithi do Korinth nagraha re Paul Apostole bandhao akat' mander re rakap' akan muskil samasya ko phandao lagit' te ol ena. Ona okte re Korinth nagraha do pher bepar reak' mit' ten marañ junani bhog ar Roman rajosti reak' disom his. Akhaea reak' rajnagra tahē kana. Ona nagraha do pher bepar. lahanti ari cali. bañic' becol kami ko ar rokom rokom reak' dhorom lagit' hō namdak tahē kana.

Apostol do onde mander re rakap' aqañ bhina bhini. dola duli ar bañic' becol ko ia te adi cinta tahē kan taea ar onko ko rakap' akat' kukliko. je leka. loḡhuṭi reaṅ. Bapla jion reaṅ. sāo bak' daeak' ko reaṅ. girja sewa-dewa dhara kō reaṅ. sonot Jiu reak' daya dan ko reaṅ ar Jiwet' beredok' babot reaṅ kukliko. phandao tako lagit' adie kurumutu ket'a. Noa ko kukli roṅ ruṅak' sec' te udugok' kana je paul Apostol do Bhage sombat reaṅ tinak' khandri baḍae joṅak' tahē kan taea mente.

Puthi reak' 13 ak' hañiri do pasen sanam ko ko baḍae akat' his kana. one okare Dular do hoṅ ko lagit' joto khon soros utaṅ daya dan menkate samañ akan.

Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo 1:1-9

Mander re bhina bhini 1:10:4-21

Becol kami ko ar gharoñj jion 5:1-7:40

Kristan ko ar Boṅgan hoṅ ko 8:1-11:1

Mander jion ar sewa dewa 11:2-14:40

Masiak' ar Biswasikoak' jiwet' beredok' 15:1-58

Jihuda ren Kristan ko lagit' canda 16:1-4

Byaktigat ar mucat' katha 16:5-24

Johar Katha

1 Paul, Isorak' monejonte Masi Jisuren apostol lagit' hohooco-akan; ar boeha Sosthenes, ²Kori-

nthre menak' Isorak' manderrenko lagit', Masi Jisuren sonot ocoakanko lagit', hoho ocoakan sonotko lagit'-ge, onko jotoko tuluc' okoe sanam jaegare aboren Probhu Jisu Masi-

ak' nütumko dok'haekan, onkoren ar aboren Probhu reak'ge. ³Daya ape tuluc' bare tahenma, ar sulukge Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Maşi then khon.

Maşi re bhor

4 İnren Isor sîn şatup' ape rean in gun manao joharae kana Maşi Jisure emat'pe Isorak' daya nütumte, ⁵ente sanamak're unirepe kisâr ocoyena, sanam kathare ar sanamak' bak'daere, ⁶ceţ' leka Maşi rean gohawk' apere dirho ocoyen; ⁷onate okatak' dante hõ bape khaţakana, aboren Probhu Jisu Maşiak' sođorok'pe nel hohorkanre; ⁸one unige mucet' hâbic' hõe dirho-pea, bin dusange aboren Probhu Jisu Maşiak' dinre. ⁹Paţiargeae Isor do, one uni hotetepe hoho ocoyen uniren Hopon aboren Probhu Jisu Maşi tuluc' helmelok' lağit'.

Mander re torpha turphi

10 Ado, E boehako, aboren Probhu Jisu Maşi nütumten nehõrape kana, jemon ape sanamko mit'gepe kathae, ar ape talare torpha turphi do alo tahen, bickom mit' mon ar mit' bicarpepe joşao mit' akan tahen. ¹¹Ente, E inren boehako, Kloe gharoñjrenko hotete ape rean in then sodorena, ape talare retha rithi menak'a mente. ¹²Noan meneda, ape mimit' horpe menet'

kana, banma, İn do Paulren; ar, İn do Apollosren; ar, İn do Kepharen; ar, İn do Maşiren kanañ. ¹³Cet', Maşi doe haţinäkana? Pağulge ape lağit'e krus ocolena? Se Paşul nütumtegepe bapţislena? ¹⁴Isorin gun manao joharae kana, ente ape modre okoe hõ ban bapţislet'koa, Krispus ar Gaius çađa, ¹⁵jemon okoe hõ alcko men, in nütumtepe bapţislena mente. ¹⁶Ar Stephan gharoñjren hõn bapţisket'koa; noko çađa ar jähæe in bapţislet'koa mente do ban disaeda.

17 Ente Maşi do babapţis do bae kollediña, menkhan bhage sombat poporcar, katha reak'akel te do ban, jemon Maşiak' krus alo auriagok'.

Maşi do Isorak' dare ar akel

18 Cedak'je krus reak' katha do nostok'kanko lağit' do lelhwak' kana, menkhan abo bancaok'kanko lağit' do Isorak' dare kana; ¹⁹ente oläkana,

Akelankoak' akellin maraoa
Ar bundankoak' bud in auriaga.

²⁰Akelanic' do ukuric'? Bidiawanic' do ukuric'? Noa puriren roş ek' set'ic' do ukuric'? Isor do noa dharti reak' akel ban do bae lelha ocoakat'? ²¹Ente Isorak' akelre dharti-renko akoak' akelte Isor bako badae oromledete, Isor do porcarok'ak' reak' lelhatet'te paţiauk'ko

1:4 = Apos. 18:8 19:29 Rom. 16:23 1:12 = Apos. 18:24

1:16 = 1 Kor. 16:15 1:19 = Jes. 29:14

1:20 = Job. 12:17 Jes. 19:12; 33:18; 44:25

bañcaokoe kusiyena. ²²Jihudiko ma cinhako khojkan, ar Junaniko ma akilko nam barayet; ²³menkhan abo do kruslede Masi reak'bo porcareda, Jihudiko lagit tak'kic'ak', ar boŋan hoj jatko lagit' lelhawak'ge; ²⁴menkhan hoho ocoakanko lagit' do, Jihudiko lagit' hō ar Junaniko lagit' hō, Masige Isorak' dare ar Isorak' akel. ²⁵Ente Isorak' lelhaket' do manwako khon barti akelana, ar Isorak' nijortet' do manwako khon barti jorana.

26 Ente apeak' hoho ocok'ge beŋget'ak'pe, E boehako, cet' leka manwa jat lekate akelanko dher do bape hoho ocoakana; dareanko hō dher do bañ, bhodroko hō dher do bañ; ²⁷menkhan dharti reak' lelhawak'koge Isor doe bachaoana, jemon akelankoe lajao ocoko; ar dharti reak' nijorak'koge Isor doe bachaoana, jemon joranak'koe lajao ococoe; ²⁸ar dharti reak' chuta-liaw'ak'ko ar nihatak'koge Isor doe bachaoana, hē, banuk'ak'koge, jemon menak'ak'koe auriak' ococoe, ²⁹jemon Isor samanre do okoe manwa hō aloko sarhaok'. ³⁰Menkhan uni khonge ape do Masi Jisure menak'pea, one uni Isor sec' khonak' abo lagit' akeje hōe ocoyen, ar dhorom, ar sonot ocok' ar chadaok'ge, ³¹jemon olakan leka, Sarhaok'ic' do Probhureye sarhaok'ma.

Krus ocoen Masi reak' sombat

2 In do, boehako, ape thenin senlenre roroj ar akel reak' gakhur-tet'te Isorak' goha katha lai sok' dor-kan do bañ senlena. ²Enteñ nitana, Jisu Masi, uni krus ocolenic' chada do ape talare jahanak' aloñ badaeamente. ³Ar in do nijor ar botor ar adi tharthar ape thenin tahēkana. ⁴Ar inak' roj ar inak' porcar do akel reak' rak'mjau kathate do bañ tahēkana, menkhan jiu ar dare reak' ohjaotege, ⁵jemon apeak' biswas do manwa reak' akelteak' do alo hoyok', bickom Isorak' dareteak'ge.

Isorak' Akel

6 Enrehō hara sabitko talare do akelgele roreda, menkhan noa jug reak' akel do bañ, ar bañ do noa jugren cak'laoko reak'ge, one onkoko parom calak'ko kan; ⁷menkhan Isorak' akelle roreda okoak'te, metak'me, ona okoakat'ak'ge, okatak' Isor do jugko auriye nit lahaket' aboak' thonok lagit'. ⁸Ona do noa jugren cak'laoko modre okoe hō bako badaeleda; ente onako badaelekhan thonokren Probhu do ohoko kruslea honañ.

⁹Menkhan olakan leka,
Mēt' okako bae nellet' ar lutur
bae anjomlet',
Ar manwakoak' monre bañ
rakap'len,
Okako Isor do ac' duk'larjo
lagit'e tearket'.

¹⁰Menkhan Isor do Jiu hotete abo then onakoe sodorakada; ente Jiu do sanamak'e dundhaueda, Isorak' khandriak'ko hō. ¹¹Cedak'je manwa reak'ak'ko do manwako modre okoe bae badaeyet', ac're menak' manwa reak' jiu chada do? Onkage Isor reak'ak'ko do okoe hō bae badaea, Isorren Jiu chada do. ¹²Ar abo do dhartiren jiu do bañ, menkhan Isor khonic' jiu gebon namakawana, jemon Isor hotete danakawat' bonak' bon badae dareak'. ¹³Onako do roř hōbon roř barayeda, menkhan akelteak' cet'ak' kathakote do bañ menkhan Jiu reak' cet'ak' kotege, jiuteak'ko tuluc' jiuteak'bon tulauet'te, ¹⁴Menkhan janam gunan hor do Isorren Jiu reak'ak'ko bae atanet'a, ente onako ma uni lagit' lelhawak'kan; ar onako bae badae dareak'kana, cedak'je onako do jiu lekate tobijok'kana. ¹⁵Jiutenic' do sanamak'e tobijeda, menkhan ac' do okoe hotete hō bae tobijocok' kana. ¹⁶Ente Probhuak' mone do okoe bae akat'taeteye sikhaukea? Menkhan abo do Maşiak' monebon namakawana.

Isor ren gutiko

3 Ar in do, E boehako jiutenko leka do bañ galmarao dareat'pea, menkhan jelrenko leka, Maşire baleko leka. ²Toageñ aňuat'pea, jomak' do bañ; ente unre ona do bape hajam dareada, hē, nit hābic' hō bape dareak'kana, ³entepe jelrenko

kana nit hābic'. Cet', ape talare hiska ar retha rithi menak'te jelrenko dope bañ kana? ar manwa dharate bape tarameda? ⁴Ente jāhāe-ye men, In do Paulren kaňañ; ar etagic', In do Apollosren, endekhan manwage bañ dope bañ kan? ⁵Apollos doe cele kana? Ar cele kanae Paul do? Sap'dap'kin kankin, one unkin hotetepe patiauēn, ar ona do Probhu mimit' hore emat'kin lekage. ⁶In doñ rohoeke- da, Apollos doe jhītada; menkhan Isorgeye hara ocokeda. ⁷Onate rok'hoeic' hō cele hōe bañ kana, ar jhīhītic' hō bañ, menkhan hara ok'coic' Isorge. ⁸Rok'hoeic' ar jhīhītic' dokin mit'gea, menkhan mimit' horapan apin kuřaikin nama, apan apin mehnot leka. ⁹Ente Isorren sāo-kač'miko kanale; ape do Isorak' gođa, Isorak' benaoak' orač' kanape.

¹⁰ In do emakawadiñ Isorak' daya lekate akelan rajmistri leka rehet'in başaukeda, ar etagic' do ona cetanreye bek'nao kana. Menkhan mimit' horoko sontorok'ma, cet' leka onareko benao idiyeda. ¹¹Ente etak' rehet' do okoe hō bañko başau dareak'a, başau dohokanānak' chada do, one ona do Jisu Maşi kane. ¹²Menkhan jāhāe horona rehet' cetanre sona, ruřa, damanak' dhiri, kač, ghās, landha reak'-ak'e benao rakab'khan; ¹³mimit' horak' kaşiak' sodorok'a; ente dintet' do onae uduga, seňgelte ona nel oromok' iate, ar mimit' horak' kaşiak' oka lekanak' kana

ona do seŋgelgeye biđaua.
¹⁴Jāhēak' kamiak' tahēlenkhan,
 one okatak' ona cetanreye
 benaokat', uni do kuṛaiye nāma.
¹⁵Jāhēak' kamiak' atar gidilen
 khan, bharabhaṭok'taea, menkhan
 ac'tet' doe bañcaok'a, enrehō
 seŋgel talate leka.

16 Cet', bape bađaea Isorak'
 mundil kanape, ar Isorren Jiu ape-
 reye thamgađiakana mente?
¹⁷Jāhēage Isorak' mundile baṛij,
 Isor do uni hōe baṛijea; ente Isorak'
 mundil do sonotgea, ar ona do
 apege.

18 Okoe hō apnar aloe buļauk'-
 ma. Jāhēape talare niā purire
 akelanic' kanae menteye bujhauk'
 khan lelha baṛeye hoyok'ma, jemon
 akelanic'e hoyok'. ¹⁹Cedak'je noa
 dharti reak' akel do lalhawak' kana
 Isor samañre. Ente olakana, Uni
 do akelanko akoak' seantet'reye
 sap'et'koa; ²⁰ar arhō, Probhū do
 akelankoak' hudis bundiskoe ba-
 daea, onako auriak' kana mente.
²¹Onate okoe hō manwakore do
 aloe sarhaok'ma. ²²Ente sanamak'
 do apeak' kangea; bañ do Paul,
 bañ do Apollos, bañ do Kephās,
 bañ do dharti, bañ do jion, bañ do
 moron, bañ do nīt menak'ak'ko,
 bañ do darakanak'ko, sanamak'
 do apeak'ge; ²³ar ape do Maṣiren,
 ar Maṣi do Isorrenge.

Maṣi ren Apostolko

4 Hoṛ do nonka lekako bujhaule-
 ma, Maṣiren gutiko ar Isorak'
 okoak'koren lonbonkoge. ²Ado

noako salak' lonbonkore khojo-
 gok' kana, jemon paṭiarko nāmok'.
³Ar ape then, se manwa hotete
 bicar ocok' do in bujhaure huđin
 utarak' kana; hē, apnarte hō bañ
 bicarok' kana. ⁴Apnar birud do ente
 cet' hō bañ bađaea, enhō onate
 dhorom do bañ tahrao akana; men-
 khan in bik'caṛic' do Probhuge.
⁵Ona iate okte auriye cet' hō alope
 bicara, Probhū auriye hijuk' haḅic',
 one uni nūt reak' okoak'ko hō mar-
 salteye aḡui, ar ontorko reak' mone-
 jonak' hōe sodor; ar-unre mimit'
 hoṛ Isor then khon sarhaoko
 nāma.

6 Ado, E boehako, noako do in
 ar Apollosreñ khaṭao ocoakada
 ape khaṭirte, jemon olakanak'ko
 alo paroma mente aḷinrepe cet'jon;
 ar jemon okoe hō mit' hoṛ nūtum-
 te alope phulauk' eṭagic' birudre.
⁷Ente am do okoeye begaret'mea?
 Ar cet' menak'tama, okatak' bam
 nāmakat'? Arem nāmakat' khan,
 cedak'em sarhaok' kana, bam
 nāmakat' leka? ⁸Ape ma nitregepe
 biakan! Nitregepe kisāraakan! Ale
 begortepe rajakan! Hē, barepe raj-
 kok', jemon ale hō ape sāotele
 rajakok'! ⁹Ente in bujhaure Isor do
 ale apostolko ses utarko menkate-
 ye uduk'akat'lea, gōc' ocok' laḡit'
 tahraoakanko lekage; ente ale do
 dharti laḡit' tamasale hoeakana
 dutko samañre hō ar hoṛko samañ-
 re hō. ¹⁰Ale do Maṣi khaṭirte lehako,
 menkhan ape do Maṣire budanko-
 ge; ale do nijorko, menkhan ape
 do jorankoge; ape do sabasianko,

menkhan ale do bemankoge. ¹¹Nia ghuri hăbic' reŋgec' hō reŋgec'et'lea, laŋgatok'kanale, kilău ocok'kanale, ¹²awatapa barae kanale, arle khataok'kana, nije titele kamiyet'te, cokak' baklak' ocok'kanrele bhorako kana, khed ocok'kanrele sahaoet'kana; ¹³bodnam ocok'kanrele nehōrok'kana; dharti reak'jae jumdhă lekale hoe akana, hē, nit hăbic' sanamko reak'jobrage.

14 Lajao ocope lagit' noako do baŋ olet' kana, menkhan inren dulăria gidraکو menkate sikhău parhaope lagit'ge. ¹⁵Ente Masire gel hajar guruko tahēlentapere hō aema baba do banuk'kotapea; cedak'je Maši Jisure bhage sombat hotete inŋen janamket'pea. ¹⁶Onateŋ nehōrape kana, In lek'kako hoyok'pe. ¹⁷Ona iatege Timothi ape then in kolkedea, one uni do Probhure inren dulăria ar paŋiar gidra kane, unige Masire inak'calcolon reane disă ocopea, cet'leka sanam tăndi mimit' manderren lai cecet'kan. ¹⁸Ape then baŋ calak'leka adom adomko doko phulaqakana. ¹⁹Menkhan usaragen calak'a ape then, Probhui menle khan, ar onko phulaq akankoak'katha do baŋ, menkhan daretet' in bađae namtako. ²⁰Ente Isorak'raj do kathateak' do baŋ kana, menkhan daretak'ge. ²¹Cet'pe nam kana? Theŋgawante ape then in calak'a, se dulă ar măhîr monantege?

Mander re becol kami ko

5 Ado anjomok' kana, ape talare lotghuti hoyok' kana mente, ar ona do nonkan lotghutige. okatak' boŋan hoj jatko talare hō banuk'. metak'me, mit'ten hoj do ac' apat rinic'e dohoakadea. ²Ar ape mape phulaqakan! Bickom bape mon dukkok'a honaŋ, jemon nonkae kamiket'ic' ape tala khone ođok ocok'? ³In do hoj mote ape then hajir banuginre hō, jiute do hajirge menaŋa, ar nit hō ape then menaŋ leka uniŋ bicarakadea, okoe nonkae kami akat'. ⁴Probhu Jisu nutumte ape ar inren jiu jarwak'te. aboren Probhu Jisuak' dăre salak', ⁵nonkanic' do Soetan then jimakae ma jelteak' maraok'lagit', jemon jiu do baŋcaok'tae Probhu Jisu reak' dinre.

6 Noape sarhaok'kan do baŋ besa. Bape bađaea, kaŋic' talan taŋi do joto sipiak' holonē taŋianaga mente? ⁷Mare taŋi sapha ođokpe, jemon nawa sipiak'pe hoyok', bin taŋianko leka. Ente aboren sen parom dărē doe tengenena, metak'me, Masige; ⁸onatebon porobok' ma mare taŋiate do alo, ar hisaliă ar baŋic' reak' taŋiate hō alo, menkhan nira ar sariak' reak' bin taŋianak' pithatege.

9 Inak' cithiren olat'pea. je lotghuk'tiko tuluc' alope mesaok'a, ¹⁰menkhan noa dhartiren lotghuk'tiko se dhon lak'locko, se luluŋko. se boŋa sek'wako tuluc' ekkalte

alope mesaok' do bañ metape kana, bañkhan ma dharti khon ođok calak' hoekok'tape; ¹¹menkhan nitok' doñ olape kana, jemon boehae ñumogok'kan onkan hoř tuluc' alope mesaok', one uni lořghuk'tiyic', se dhon lak'locic', se bonga sek'waic', se cokak' baklak'rororic', se bulok'ic', se luluřic' kane, hē, onkanic' tuluc' do jom hō alope joma. ¹²Ente bahrenenko bicarko lađit' iñak' do cet'kana? Bhitrirenko ape do bape bicarkoa? ¹³Menkhan bahrenenko do Isorgeye bicarkoa. Uni bařic' hoř do ape tala khon ođok got'kaepe.

Kristan boehako tala re mambla-mokor doma

6 Ape modren jähāe hoř eřak' hoř uparte jähān katha tahentare bedhoromko then lak'lise dileda, ar sonotko then do bañ? ²Se bape bađae sonotko do dhartirenkoko bicarkoa mente? Ar ape hote te dharti bicarok' khan, endekhan huđin utarak'ko bik'car dope belekgea? ³Bape bađaea abo do dutkobon bicarkoa mente? Endekhan niā jiwet' reak' do cekate hale bañ? ⁴Ado niā jiwet' reañjähān mamblako menak'tape khan, manđerre nihāt caba akankoge bařisipe duřup' ocoyet'koa? ⁵Lajao ocope lađit'geñ roředa. Cet' sařige ape talare akilanko do cele hō bañuk'koa, okoe apnar boehako talareko bicar chindau dařeke? ⁶Menkhan boeha boehape lapalis kana, ar ona hō bepařiauko then? ⁷Ape talare

mambla menak' do nit hō ape lađit' loksan kan coñ. Bickom behok ocok'ge bape sahaoa? Bickom bape rec' ocok'a? ⁸Menkhan apegepe behohok kana arpe rerec' kana ar ona hō aperen boehakoge. ⁹Se bape bađaea, behohokko do Isorak' raj bako ađarijoña mente? Alope bulauk'a; bañ do lořghuk'tiko, bañ do bonga sek'wako, bañ do lařghaghatko, bañ do lañcañgiako, bañ do jojognako; ¹⁰bañ do kokombroko, bañ do dhon lak'locko, bañ do bulok'ko, bañ do cokak' baklak'rororko, bañ do luluřko, okoe hō Isorak' raj bako ađarijoña. ¹¹Ar onkankoge adom adomko dope tahēkana; menkhanpe arup' sapha ocoyena, arpe sonot ocoyena, arpe dhorm ocoyena, Probhu Jisu Maři ñutumte ar aboren Isorren Jiute.

Horġo do Isorak' řhonok hoe ocoe lađit' lařcar

12 Jotoak'ge ganok'tiña; menkhan jotoak' do bañ porhoana. Jotoak'ge ganok'tiña; menkhan okařak'te hō bañ tabe ocok'a. ¹³Jomak' do lac' lađit', ar lac' do jomak' lađit'; menkhan Isor do ona hō ar noa hōe maraoa. Ado horġo do lořghuř lađit' do bañ kana, menkhan Probhu lađit'ge, ar Probhu do horġo lađit'; ¹⁴ar Isor do Probhu hōe jiwet' beret'kede a ar abo hōe jiwet' beret' ođokbona ac'ak' dařete. ¹⁵Bape bađaea, apeak' horġo do Mařiak' horġo hařiñko kana mente? Ado Mařiak' horġo hařiñ-

ko hataokate onako do kusmbiak' hořmo haťin'koń hoe ocoea? Tis hō bań! ¹⁶Se bape bađaea, kusmbire jamarakanic' do uni tuluc' mit' hořmogeae mente? Ente, menet'ae, Unkin dokin mit' hořmok'a. ¹⁷Menkhan Probhure jamarakanic' do uni tuluc' mit' jiuageae. ¹⁸Loťghuťi khon nırjońpe. Mit' ke mit' kaj, ńone hořko kamiyet'kan, ona do hořmo khon bahregea; loťghuk'ťiyic' do apnar hořmo reak'e kaieda. ¹⁹Se bape bađaea, apeak' hořmo do Isor khonpe namakade apere menae Sonot Jiu reak' mundil kana mente? Ar apnarren dope bań kana ²⁰ente damtepe kirińakana; onate hořkore Isor mahimawaepe.

Baplak' babot kukliko

7 Ado apepe oladiń kathako reak' Herel hoř do maejiu hoř aloe joťedege besa. ²Menkhan loťghuťi hoyok'kan iate mimit' herel do ac' rinic'e tahentae ma, ar mimit' maejiu do ac' jāvāeye tahentae ma. ³Herel do rinic'tet' hokak'e emketae ma, ar onkage rinic'tet' hō herelge. ⁴Rinic'tet' do ac' hořmo cetanre ektiari banuk'taea, menkhan herelge; ar onkage herel hō ac' hořmo cetanre ektiari banuk'taea, menkhan rinic'tet'ge. ⁵Alope apan apinok'a; hē, salha mit' kate thořa din 'habic' pasec', jemon koejoń lađit'pe opsorok'; khan arhō mit' thenok'pe, jemon Soetan aloe biđaupe apeak' bin sambraok' iate.

⁶Menkhan noa doń roředa, ařak'ape kan leka, hukum leka do bań. ⁷Enrehōń menkea, sanam hoř in lekako taken; menkhan mimit' hoř do Isor then khon apan apin daya dan menak'takoa, mit'ic' do nonkanak', ar eťagic' do onkanak'.

8 Menkhan bin baplako ar rańđi maejiukoń metako kana, in lekako tahēakan tahenge onko lađit' do besa. ⁹Menkhan bako sambrao dařeak' khan, baplak'mako; ente rijte lok' khon baplak'ge besa. ¹⁰Menkhan bapla akankoń hukumako kana, enre hō in do bań menkhan Probhuge, bařu do jāvāetet' khon aloe chađaok' ma ¹¹—menkhane chadaoen khan bin bapla bareye taken ma, bankhan jāvāetet' tuluc'e samgek' ma — ar jāvāe hō bařuttet' aloe bađiyema.

12 Menkhan arko do inin meta-ko, kana, Probhure do bań, Jāhāe boeha bepaťiau era menaetae khan, ar uni maejiu do uni tuluc' tahene rađige khan, jāvāe do uni aloe bađiyema. ¹³Ar jāhāe maejiu bepaťiau jāvāe menaetae khan, ar uni herel do uni tuluc' tahene rađige khan, uni do jāvāetet' aloe bađiyema. ¹⁴Ente uni bepaťiau herel do rinic'tet' hoteteye sonotakana, ar uni bepaťiau maejiu do uni boeha hoteteye sonot akana; bankhan aperen gidrakoko besaphakok'a, menkhan nitok' doko sonotgea. ¹⁵Menkhan bepaťiauc'e chađaok' khan, chađaok'mae; onkanak're uni boeha se

6:19 = I Kor. 3:16; II Kor. 6:16

7:10 = Math. 5:32, 19:9; Mark. 10:11-12; Luk. 16:18

misera do bae golamakana; sulukrege Isor doe hohoakawat'bona. ¹⁶Ente cekatem bañcaea, ayo, amren herelem bañcaea se bañ? Se cekatem bañcaea, baba, am rinic'em bañcaea se bañ?

Isorak' hoho leka lek colon reañ

17 Enre hō, cet' leka Probhu mimit' hoře hañinakawat'ko, cet' leka Isormimit' hoře hohoakawat'ko, onkageko colonma. Ar onka lekage sanam manderreñ ariyeda. ¹⁸Jähäe hoř khatnaakane hoho ocoakana? aloe bin khatna ruarok'ma. Bin khatnage jähäeye hoho ocoakana? aloe khatna ocok'ma. ¹⁹Khatna do cet' hō bañ kana, ar bin khatna hō cet' hō bañ, menkhan Isorak' hukum dok'hoge. ²⁰Mimit' hoř okatak' reye hoho ocoyena, ona hohoak're bareye tahëakan taken ma. ²¹Golam taken tuluc'em hoho ocoyena? ona do alom bhabnakawak'a; enre hōm sadhin darenen khan, ona bare beoharme. ²²Cedak'je Probhureye hoho ocoyen golam do Probhuren sadhinakadeyic' kanae; onkage sadhnic' do hoho ocoyente Masiren golam kanae. ²³Damtepe kirinakana; manwakoren golam do alope hoyok'a. ²⁴E boehako, mimit' hoř okatak' reye hoho ocoyen, onaregeye tahëakan takenma Isor then.

Binbapla ar Rañdi ko babot re

25 Kūari kuřiko reañ do Probhuak' jähän hukum banuk'tiña; enre

hō, Probhui māyāwadiñ leka patiar menante iniñ bujhaueť lekañ roředa. ²⁶Ado in bujhaure, teheñ gapa reak' joñjal iate hoř lağit' enka tahenge besa. ²⁷Bahu tuluc'em tolakana? Čadaok' do alom nam baraea. Bahu khonem čadaoakana? Bahu alom namjoña. ²⁸Menkhanem baplalente hō banı kaiyeda; ar kūari kuřiye baplalente hō bae kaiyeda. Enre hō onkanko do hořmore jalako nama, ar in do ona khoniñ rukhiakepea. ²⁹Noagen meneda, boehako, okte do khatokana, nit khon bahuanko do bin bahuan lekako takenma, ³⁰ar rarak'ko do bañ rarak'ko leka, ar raskak'ko do bañ raskak'ko leka, ar kik'riñko do apnarak' bañ kantako leka, ³¹ar dharti reak'ak' larçaręťkanko do ona bañ larçarjonkanko lekage; ente noa dharti reak' rup do parom calak'kana. ³²Ariñ menjonkana, jemon nirdandipe taken. Bin baplayic' do Probhuak'ko reañe dandok' kana. Probhu cet' lekateye kusi ocoyemente; ³³menkhan bapla akanic' do dharti reak'ak'ko reañe dandok'kana, bahuttet' cet' lekateye kusi ocoyemente. ³⁴Bahu ar kūari reak' hō begar menak'a. Bin bapla maejiu do Probhuak'ko reañ dandok'kana, jemon hořmote hō ar jiute hō sonote taken; menkhan baplaakan maejiu do dharti reak'ak'ko reañe dandok'kana, jãwãetet' cet' lekateye kusi ocoyemente. ³⁵Ar noa do apeak' porho lağit'geñ roředa; jhali lebdawape lağit' do baña, menkhan jemonpe lekmanok' ar mon begor etak' sejok'te Probhure jamarakanpe taken.

³⁶Ado jähāeye bujhaule khan, je ac'ren kūari kuři tuluc' bin leke beohareda, uni do hara jhakayic' kan khane, ar onka jaruřok'kange khan, ac'e menjon lekae mae, bae kaiyeda; bapla ocoakin.

³⁷Menkhan, jaruř banuk'tae iate bickom ac'ak' monre ektiari menak'taete, jähāeye mone murukakat', ar ontorreya khařiakawan khan, banma, ac'ren kūari kuři bin baplageye tahē ocoaea, uni doe beseda. ³⁸Ona iate okoe ac'ren kūari kuřiye baplayede, uni doe beseda; ar okoe bae baplayede, uni do artet'e beseda. ³⁹Maejiu do jāwāetet' jiwet'e taken bhor doe tolgea; menkhan jāwāetet'e benđaolen khan, uni doe sađhingea, jähāeregeye kusik' saňgak' lađit', aikhaeken Probhurege. ⁴⁰Menkhan in bujhaure enkageye taken khan artet'e bhagana; ariň meneda, Isorren Jiu do inre hō menaea.

Boňga samaňak'ko babot re

8 Ado boňga samaňak'ko reaň: bađaeabon, je sanamkoge bak'dae do menak'tabona. Bak'dae do phuk'laua, menkhan duřař do benao rak'kap'a. ²Jähāe hoře hudis khan, jähānak'e bađaeakada mente, endekhan nit hařic' bae bađaeakada cet' leka bak'dae jaruřkan; ³menkhan jähāe hoř Isore duřarekhan, unige uni then bađaeakan hoř do. ⁴Ado boňga samaňak'ko jojom reaň dobon bađaeagea, je dhartire boňga do banuk'koa, ar mit' gořen chađa cele Isor hō banuk'koa mente. ⁵Ado Isor nūtumok'kanko menak'kore hō, ser-

marege cet', dhartirege cet' — cet'-leka aema debko ar aema probhu-ko menak'ko — ⁶enre hō abo lađit' do mit' gořen Isor menaea, Babage, one uni khonge sanamak' do, ar abo do uni lađit'ge; ar mit' gořen Probhu Jisu Maři menaea, one uni hotetege sanamak' do, ar abo do uni hotete. ⁷Enre hō noa bak'dae sanamkore do banuk'anaň; menkhan adom adomko do nit hařic' murhut'teko hewaakante, boňga samaňak' menkatege onako jom-eda; ar onkoak' sāo bak'daeak' do nijorgete bhōndok'kantakoa.

⁸Menkhan jomak'te Isor then do ohobon teňgo řahraolena; babon jom khan loksān hō babon loksānok'a; arbon jom khan sareř hō baň sareřok'tabona. ⁹Menkhan sotorok'pe, jemon apeak' noa sađhin hok do nijorko lađit' tok'-hot'ak' do alo hoyok'ma. ¹⁰Ente jähāe hoř, am, okoe bak'dae menak'tam, boňga mundilre jojom duřup'akane nellem khan, are nijorge khan, uniak' sāo bak'daeak', cet' dil bae nama boňga samaňak'-ko jom lađit'? ¹¹Ar onkate amak' bak'dae karonte uni nijoric'e nostok'a, uni boehage, one uni lađit' Mařiye goc'len. ¹²Ar onkate boehako reak'pe kaiyet'te, ar onkoak' nijor sāobak'daeak'pe hanet'te Maři reak'gepe kaia. ¹³Ona iatege jomak'te inren boehae řakijok' khan, jel do tis hō ohon jomlea jaejug hařic', jemon inren boeha aloň řakic' ocoye.

Mit'ten Apostolak' hok ar dayik

9 Cet', sadhin doñ bañ kana? Apostol doñ bañ kana? Aboren Probhu Jisu bañ nelakadea? Apege inak' kami dope bañ kana Probhure? ²Eṭak'ko lağit' apostoliñ bañ kanre hō, ape lağit' doñ kangea; ente Probhure inak' apostol huḍa reak' mohor chap do apege. ³Inko bicarediñkañko lağit' inak' roḥ ruar do niage. ⁴Jom nūi reak' hok do banuk'talea se? ⁵Patiauakan baḥu aṣen baḥako reak' hok do, cet', banuk'talea, ar ar apostolko, ar Probhuren boehako ar Kephasteko leka? ⁶Se aṣulok' lağit' alo kamia mente eken in ar Barnabasteliñge hok do banuk'taliña? ⁷Okoe hale ac'ak' khorocteye paltonok'a? Okoe hale darkhae bagwana, ar ona reak' jo bae joma? Se okoe hale pale gupia, ar palrenkoak' toa bae joma?

8 Cet', eken manwa dharatege noakoñ roreda? Se an hō inakoge bae roreda? ⁹Ente Mose reak' anre olakana, Enok'kan dañgra do alom jalkharaea. Cet', Isor do dañgrako reaṅgeye dandok'kana? ¹⁰se asokaete abo lağit'ge nonkae meneda? Abo lağit'ge coñ olen; ente siok'ic' do askate siok'hoyok'taea, ar enok'ic' do bakhra nam aste enok'hoyok'taea. ¹¹Jiuteak'le erat'pe khan hoḥmoteak'le irtape do marañ katha kana? ¹²Eṭak'ko ape then bakhra nam hok menak'tako khan, ale do, cet', artet'ge bañ?

Menkhan ona hok do bale laḥcaḥeda, bickom sanamak'le sahaeoda, jemon Maṣiak' bhage sombat alole akot'jāhān. ¹³Bape baḍaea, sonotak'ko reak'ko kak'mikan hoḥ do pind tuluc'hatiñko nameda mente? ¹⁴Onkage Probhu hōe sorwaakada, bañma, bhage sombat poporcarko do bhage sombatteko aṣulok'a. ¹⁵Menkhan in do onako modre okatak' hō bañ beohar aḡuakada, ar in lağit' onka hoyok'a menkate do noako bañ olet'kana; ente jāhāe inak' suhuk'ak'ko auriagiñ khon do bickom gujuk'ge bestiña. ¹⁶Bhage sombatiñ porcaret'khan, suhuk'ak' do banuk'tiña; ente jaruṭet' do inre ladeakana; cedak'je bhage sombat bañ porcarle khan inre do hae hae. ¹⁷Apnar kusiteñ onkayet' khan do, kuḗai meñak'tiña; ar mosokusite khan do lonbonge jima akawadiña. ¹⁸Cet' kantiña enḍekhan kuḗai do? Niage, bhage sombat poporcarre, bhage sombat do mosteteñ lai sadeako, jemon bhage sombatre inak' hok purā aloñ laḥcaḥ.

19 Ente sanamko khon sadhin menañre hō, sanamko then golam in khataoena, jemon artet' dheriñ labko, ²⁰Jihudiko lağit' do Jihudiñ hoyena, jemon Jihudikoñ labko; an taḥirenko lağit' do an taḥiren leka, an taḥireniñ bañ kanre hō, jemon an taḥirenkoñ labko; ²¹bin ananko then do bin ananic' leka, Isor sec'te do bin ananic' in bañ kanre hō, menkhan Maṣi sec'te do an taḥirenge, jemon bin anan-

koñ labko. ²²Nijorko lağit' do nijoriñ hoyena, jemon nijorkoñ labko; sanamko lağit' sanamak' in hoyena, jemon sanam lekakate ja udic' in bañcaoko. ²³Bhage sombat khatirte sanamak' in kamiyeda, jemon onaren rasiak'.

24 Bape bađaea, akhrare dađar-ko ma sanamgeko dař, menkhan jit-cin do mit' hořgeye nama? Nonka dařpe, jemon ape barepe namjoñ. ²⁵Ar joto haparaok'ko do sanamak're sambraoteko tahenkana. Onko ma mosodok' jit-tupri nam lağit', menkhan abo do bin mosodok'ak'ge. ²⁶Noa iate in do nonkañ daředa, dhao bhóa do bañ; nonkañ kuhaüeda, hoe dadalic' leka do bañ; ²⁷bickom hořmoñ kuhaü gañet'tiña ar golam akæe in dohoyeda, jemon etak'ko then porcarkate apnar do aloñ pandolok'.

Boñga sek'wa upar te cehaona

10 Ado, E boehako, ape ajanpe taken do bañ sanañkana, bañma, aboren hapramko do jotokoge rimil latarreko tahëkana ar jotokoge doreão talateko paromlena, ²ar jotokoge Mose nutumteko bap̄tis ocolena rimilre ar doreãore; ³ar jotokoge inã jiuanak' jomak'ko jomleda; ⁴ar jotokoge inã jiuanak' nũiak'ko nũleda; ente onko tayom tayomte calak'kan jiuanak'

çaťani khonak'ko nũiyet' tahëkana, ar çaťani do Mařigeye tahëkana. ⁵Menkhan onko modren dhertet'-kore Isor do bae kusilena; ente hahanakarreko gur ocoyena. ⁶Ar onako do abo lağit' namuna hoyena, jemon bañcak' lak'locko alobon hoyok', onkoko laloclet' leka. ⁷Ar boñga sek'wako hõ alope hoyok'a, onko modren adom adomko leka; cet' leka olakana, Hořko do jojom nũnũko duřup'ena ar enec'ko berret'ena. ⁸Ar alobon lařghatma, cet' leka onko modren adom adomko lařghatlet', ar mit' dinte bar gel pe hajarko guren. ⁹Ar Probhu do alobon biđauema, cet' leka onko modren adom adomko biđauleda, ar biñko hoteteko nořtoyen. ¹⁰Ar alope karac' kurujok'a, cet' leka onko modren adom adomko karac'kuruc'len, ar nonostoyic' hoteteko nořtoyen. ¹¹Ar noako do namuna lekatege onkore pařaoena; ar abo cehaobon lağit'ge olena, one okoe jugko reak' sesa sisi seterakawat'bon. ¹²Ona iate jãhãeye hudisjoñkan teñgoakanae mente, uni doe sontorok' ma jemon aloe gurok'. ¹³Manwako sahaio dařeak' biđau chađa etak' lekanak' do bañ pařaoakawat'pea; menkhan Isor doe pařiargea, one uni apepe tarhao dařeak' khon bařti do bae biđau ocoape, bickom biđau songete ođoñok' reak' hõe horapea, jemon onape sahaio dařeak'.

14 Ona iate, E inren dulariako,

10:1 = Exod. 13:21-22, 14:22-29 10:3 = Exod. 16:35

10:4 = Exod. 17:6; Num. 20:11 10:5 = Num. 14:29-30

10:6 = Num. 11:4 10:7 = Exod. 32:6 10:8 = Num. 25:1-18

10:9 = Num. 21:5-6 10:10 = Num. 16:41-49

boŋga sek'wa khon nırjonpe.
¹⁵Budanko lekaŋ galmaraope kana.
 ape bare bicarpe okatak'ın metape
 kaŋ. ¹⁶Bhor reak' baŋi onebon bho-
 rak'kan. baŋ do Maŋiak' mȃyȃmre
 bakhra seledok' do baŋ kan? Pıthȃ.
 onebon kecak'et'kan. baŋ do
 Maŋiak' hormore bakhra seledok'
 do baŋ kan? ¹⁷Pıthȃ mit' gotec'ge-
 te, abobo aemare hō mit' hořmo
 kangeabon. ente abo sanamkoge
 ina mit' pıthȃ reak' gebon bakhra-
 joŋ kana. ¹⁸Manwa jaŋ lekate Israeli-
 ko beŋget'akope; teŋgenko jojom-
 ko do, cet', pındren bakhradar
 doko baŋ kana? ¹⁹Endekhan cet'ın
 roředa? Murhut' then teŋgenak'
 do jȃhȃnak' kana? se murhut' do
 jȃhȃnak' kana? ²⁰Ona do baŋ.
 bickom niȃge. okako teŋgen, ona
 do bhutkogeko teŋgenako kana,
 ar Isor do baŋ: ar baŋ sanaŋ kana,
 je ape do bhutko tuluc'pe bakhra
 seledok'. ²¹Probhu reak' baŋi ar
 bhutko reak' baŋi reak' do baŋ-
 gepe nū dařeak'a; Probhu reak'
 mej ar bhutko reak' mej reak're
 do baŋgepe bakhra dařeak'a. ²²Se
 Prohubon ȃt ocoyedekana? Abo
 do. cet', uni khonbon dařeangea?

23 Jotoak'koge ganok'a: men-
 khan jotoak' do baŋ porhoana.
 Jotoak'koge ganok'a. menkhan
 jotoak' do baŋ benao rak'kap'a.
²⁴Okoe hō apnarak' do alo, men-
 khan etak'koak' porhogeye ȃm
 bařae ma. ²⁵Jȃhȃnak'ge bajarre
 akriŋok', ona do jompe, sȃo-bak'-
 daeak' khatirte cet' hō begor kuli

baraete: ²⁶ente Probhu reak' kana
 dhȃrti ar ona reak' perec'tet' do.
²⁷Jȃhȃe bin paŋiauc' apeye nȃota-
 pe. ar calak' sanape khan, jȃhȃn-
 ak'geye hartawape. ona jompe.
 sȃo-bak'deak' khatirte cet' hō begor
 kuli baraete. ²⁸Menkhan jȃhȃeye
 metape khan. Noa do boŋga teŋge-
 nak' kana. endekhan uni laŋaiyic'
 iate ar sȃo-bak'daeak' iate alope
 joma: ²⁹sȃo-bak'daeak' ın meneda,
 apnarak' do baŋ, menkhan uni
 etak' hořreak'ge: ente inak' sadhin-
 tet' do cedak' etak' hořak' sȃo-
 bak'daeak'te bicar ocok'a? ³⁰Gun
 maŋao joharateŋ seledok' khan,
 okatak' iate guniŋ maŋaoeda, ona
 nȃutumte cedak'ın henosta ocok'a?
³¹Baŋ dope jom, baŋ dope nūi. baŋ
 do jȃhȃnak'gepe cekae, sanamak'-
 ge Isorak' thonok lağit' kamipe.
³²Bin taŋ'kic'ko hoyok'pe Jihudiko
 lağit' hō ar Junȃniko lağit' hō ar
 Isorak' kalisiarenko lağit' hō: ³³cet'
 leka ın hō sanamak're sanamkoŋ
 kusi ocoyet'ko. apnarak' porho do
 baŋ ȃm barayet'te, menkhan
 dherkoak'ge jemonko baŋcaok'

11 ın lek'kako hoyok'pe, cet'
 leka ın hōŋ Maŋi lek'kayic'
 kan.

Gırja sewa-dewa re Tuŋurik' babot re

2 Apeŋ sarhaoet'pea, sanamak'-
 kore ınpe disȃyediŋ ar apeŋ jima-
 wat'pe leka laŋ cecet'ak'kope sap'

dohoyet' iate. ³Menkhan in menjonkana jemon noape badae, je mit' ke mit' herel hoponren matha do Masige, ar maejiuren matha do hereltet', ar Masiren matha do Isorge. ⁴Herelko koejon se nak'bi jokhec' bohok'ko dapal khan, akoak' bohok'ko bemanoteda. ⁵Ar maejiuko koejon se nak'bi jokhec' bako tuturik' khan, akoak' bohok'ko bemanoteda; ente hoyoakadeyic' maejiu tuluc' mit' lekan arko somangea. ⁶Maejiu bako tuturik' khan kapcik'mako, menkhan kapci se hoyok' do maejiuko lagit' lajao parage khan, tuturik'mako. ⁷Herel do ente bohok' dak'pal ban lekta-koa, Isorak' muthan ar thonok kanteko; menkhan maejiu do herelak' thonok kanako. ⁸Ente herel do maejiu khonic' doe ban kana; menkhan maejiuge herel khonic'. ⁹Ar herel ho maejiu lagit' do bae sirjaulena, bickom maejiuge herel lagit'. ¹⁰Ona iate maejiu do akoak' bohok're gobolok' reak' cinha tahentako jarura, dutko iate. ¹¹Enre ho Probhure do herel begorte maejiu do cele hoe ban kana, ar maejiu begorte herel ho cele hoe ban kana. ¹²Ente cet' leka maejiu do herel khon, onkage herel do maejiu hotete; menkhan sanamak' do Isor khonge. ¹³Ape apnarte bare bicarpe; maejiuko bin tuturikate Isor thenko koejon do sajaok'gea? ¹⁴Cet', Jonom bhasi do bae cet'ape kana, herel do jhal up' tahentako khan bemanot hoyok'takoa mente? ¹⁵Menkhan maejiuko jelen

up' tahentako do onko lagit' thonok kana; ente jhal up' do dapalok'ak' mente emakawat'koa. ¹⁶Menkhan jahae eperhek'ndeyic'e bujhaul'khan, endekhan nonkan cal do babon angoxeda, ar Isorak' manderko ho ban.

Probhu kedok' babot re

¹⁷Menkhan nitin hukumapekanak're do ban sarhaoet'pea, ente ape do boge lagit' do ban, bickom banjok' lagit'pe jarwak'kana. ¹⁸Ente pahilak' do noa, mander jarwak'repe jarwak're, anjomedan, ape talare torpha turphi tahekana, ar patiau hon patiau nogok'kangea. ¹⁹Ente ape talare juda juda dol hoyok' do jaruragea, jemon ape modre bidau tarhaokoko sodorok'. ²⁰Ape endekhan mit' thenpe hec' jarwak're, Probhu reak' kedok' jom do ban hoyok'kantapea; ²¹ente jom jokhec' mimit' hor do apan apin kedok'ko jom lahaeda; onate mit' hor do rengejea ar etak'ic' doe bulok'a. ²²Cet', jom nuhi lagit' do orak' banuk'tapea? Se Isorak' kalisia bape nihateda, ar banuk'tako hor bape lajao ocoyet'koa? Cet'in metapea? Ape sarhaoet'pea? Niare do ban sarhaoet'pea. ²³Ente in do Probhu khonin namkeda, okatak' ape jima hon jimawat'pe, banma, Probhu Jisu do ace soprotlen ninda pithai halankeda, ²⁴ar gun manao joharkateye kecak'keda, are menkeda, Noa do ape lagit' inak' hormo kana; in disan lagit' nonkaepe. ²⁵Onkage kedok' jom tayom bati

11:7 = Gen. 1:26-27 11:8-9 = Gen. 2:18-23

11:25 = Exod. 24:6-8; Jiri 31:31-34

hō noa men tuluc', Noa baŭi do inak' māyānte nawa bondobos kana; nonkaepe, nūi piche, in' disaŭ lağıt'. ²⁶Ente noa piŭape jom, ar baŭi reak' pe nūi piche, Probhuak' gujuk' pe sodora, auriye hijuk' haŭic'. ²⁷Ona iaŭe jāhāege belek lekate piŭai jom ar Probhuak' baŭi reak' e nūi uni do Probhuak' hormo ar māyām. reak' e dayikok' a. ²⁸Menkhan hoŭ do ac' e biđauk' ma, ar enkhanŭe piŭa reak' e jomma, ar baŭi reak' e nūima. ²⁹Ente okoe hoŭmo begor bichnauteye jom nūyetkan, uni do saŭaiye jom nūjoŭ kana. ³⁰Ona iaŭeape ape talare ađi utar nijor ar rugiko menak' koa, ar aemako jaŭit' akada. ³¹Menkhan apnartegebon bichnaulen khan, ohobon bicar ocolena. ³²Menkhanbon bicarok' re do Probhu hotetebon đanŭao ocok' kana, jemon dhartirenko sāote alobon bicar dusik'. ³³Onate E boehako, jom lağıt' pe hec' jarwak' re tapanĭpe. ³⁴Jāhāe reŭeje khan oraŭ' re bareye jomma, jemon bicar dusi ocok' lağıt' do alope jarwak'. Ar sarec' barec' ak' do inin' selenreŭ ŭhik' ŭhaka.

Sonot Jiu reak' daya danko babot re

12 Ar jiuteak' danko reaŭ do, E boehako, ajanpe taken do baŭ sanaŭ kana. ²Badaegeape, je boŭgan hoŭpe tahēkan jokhec' do guŭga murhut' ko thenpe idi ocok' kan tahēkana jāhā lekagepe ayur enđak' ocolen. ³Ona iaŭeŭ

bađae ocoyet' pea, Isorren Jiure roroŭko do okoe hō bako mena, Jisu do sarapic', ar okoe hō Jisu do Probhu kanae mente bako men daŭreak' a, Sonot Jiure begor do. ⁴Daya danko ma juda judaĭge; menkhan Jiu do inige. ⁵Sap' dap' kami ko ma juda judaĭge ar Probhu do inige. ⁶Kamiko ma juda judaĭge menkhan Isor do inige, one uni sanamkore sanamak' e kami ocoyet'. ⁷Ar mimit' hoŭ Jiu reak' sodorok' emakokana, porho lağıt' ge. ⁸Ente mit' hoŭdo Jiu hotete akel reak' roŭ emaekana; ar eŭagic' do bak' dae reak' roŭ, ini Jiu lekatege: ⁹eŭagic' do in; Jiu lekatege paŭiauk'; ar eŭagic' do bok' ge reak' daya danko, ini mit' Jiurege; ¹⁰ar eŭagic' do daŭe kami reak' rik' ka; ar eŭagic' do nak' bi; ar eŭagic' do jiuko pak' chnao; ar eŭagic' do juda juda parsi roroŭ; ar eŭagic' do parsi torjok' mage; ¹¹menkhan noako sanam do uni mit' ar ini Jiugeye kami ocoyeda, ar mimit' hoŭe em haŭinako kana, ac' e menjoŭkan leka.

Mit' hormo reak' aema hormo haŭinako

¹²Ente cet' leka hoŭmo do mit' gotec' gea, ar ona reak' aema haŭinako menak' a, ar hoŭmo reak' joto haŭinako ađi okoc' re hō mit' hoŭmo kangea, one onkage Maŭi hō. ¹³Ente mit' Jiu hotetege abo hō sanamko mit' hoŭmok' lağıt' bo bapŭisena, baŭ do Jihudiko, baŭ do Junaniko, baŭ do golamko baŭ

dobon sādhiŋko kan; ar sanamkoge mit' Jiu reak'-bon aňũ ocoyena. ¹⁴Horġmo do ente mit' horġmo haťiň do baň kana, menkhan aemawa. ¹⁵Jaňgae menle khan, Ti doň baň kante horġmo reak' doň baň kana, ina iatege ona do horġmo reak' baň kana mente do baň hoyok'a. ¹⁶Ar luture menle khan, Mět' in baň kante horġmo reak' doň baň kana, ina iatege ona do horġmo reak' baň kana mente do baň hoyok'a. ¹⁷Goťa horġmo mět'ge taheň khan ak'ňjomak' do okoranec'? Ar goťage ak'ňjomak' taheň khan, jijjak' do okoranec'? ¹⁸Menkhan Isor do mimit' horġmo haťiň horġmoreye dohokeda, ac'ak' kusi lekage. ¹⁹Ar onako sanam do mit' horġmo haťiňge taheň khan, horġmotet' do okoranec'? ²⁰Menkhan nitok' horġmo haťiňko do aemawa; enhō horġmo do mit' gotec'ge. ²¹Ar mět' do ti ohoe men darelea, Am do baň jaŗuŗaň kana; se bohok' hō jaňga ohoe men darelekina, Aben do baň jaŗuŗaň kana. ²²Hē, bickom horġmo reak' okako haťiň barti nijor atkarok' kana, onakoge jaŗuŗa; ²³ar horġmo reak' okako haťiň kom manotanak'bo bujhaűeda, onakoge barti manotbo horok'ak' kana; ar aboak' bedhob horġmo haťiň dher dhobok' kana; ²⁴menkhan aboak' dhob horġmo haťiňko lađit' ona jaŗuŗ do banuk'a. Menkhan Isorge horġmoe joŗao mit'keda, oka horġmo haťiňre kom manot menak', onage bartiye emat'te, jemon horġmore bhina bhini alo hoyok', ²⁵bickom horġmo haťiňko mit' leka-

geko dapandik'. ²⁶Ar cahe mit' horġmo haťiňge dukok', joto horġmo haťiňkoge duk seledok'a; ar cahe mit' horġmo haťiňge thonok ocok', joto horġmo haťiňkoge raška seledok'a. ²⁷Ado ape do Masiak' horġmo Kanape ar apan aŗin do ona reak' horġmo haťiňkoge. ²⁸Ar Isor do kaľisiare adomkoe bahal-keť'koa, pahil do apostolko, dosar do naŗiko, tesar do guruko, onakate do dare kami kať' miko, onakate do bok'ge reak' daya danko, gok'roko, cak'laoko, juda juda paŗsi roroŗko. ²⁹Baň do jotokogeko apostol kan? baň do jotokogeko nabi-kan? baň do jotokogeko guru kan? baň do jotokogeko dare kať' miko kan? ³⁰baň do jotoge bok'ge daya dan menak'tako? baň do jotokoge juda juda paŗsiteko roŗet'? baň do jotogeko torjomaet'? ³¹Menkhan soros soros daya danko jidkate ņam baŗaepe. Ar artet' sorosak' mit'tec' hor in uduk' ape kana.

Dulaŗ reak' sorostet'

13 Manwakoak' ar dutkoak' paŗsiteň roŗlere hō dulaŗ banuk'tiň khan, raŗaň raŗaňok'kan piťar ar chaň chaňok'kan kortal in hoeakana. ²Ar nať'bi reak' daya dan menak'tiň ar sanam okoak' ar sanam akel in badaele, ar pura biswas menak'tiň khan, one onate burukoň ucaŗ dareak', menkhan dulaŗ banuk'tiň khan, cetat hoň baň kana. ³Ar joto menak'tiňak' jom ocoko lađit' in danle ar inak' horġmo atar gidik' lađit' in alaelere hō, dulaŗ banuk'tiň khan, cet' porho hō banuk'tiň.

4 Dulař doe soboria. sustobae dulař do: dulař do bae hiskařa. bae adopa. bae phulařka: ⁵bae becola. ac' do bae hař dogok'a. bae kadraok'a. bařic'ak' do bae hisaba: ⁶bedhoromak'te do bae rařkařak'a. menkhan sařiak' saoteye rařka seledok'a: ⁷sanamak'geye sahaoa. sanamak'geye pařiařuak'a. sanamak'geye asak'a. sanamak'-geye sumbhraua.

8 Dulař do tis hō baň řigauk'a: nařiak'ko menak'khan. onako do mařtařak'a: pařsiko menak'khan. onako do at' hapek'a: bak'đae menak'khan. ona do mařtařak'a. ⁹Abo do ente taragebon bařadae. ar taragebon nařia: ¹⁰menkhan puřawak' seterlen khan tarawak' do mařtařak'a. ¹¹Gidraň tahēkanre do gidra lekaň rořet' tahēkana. gidra lekaň bujhařet' tahēkana. gidra lekaň hudiset' tahēkana: menkhan iň sēřa akan khon gidra reak'ak'ko doň bagiakada. ¹²Nitok' do ente mit'tec' ařsitebon neleda. kudumte leka: menkhan unre do samka sařige: nitok' do tarageň bařadae. menkhan unre do puřa iň bařadae. cet' leka puřa iň hōň bařaeyen. ¹³Menkhan nitok' do biswař. as. dulař. noako penege taħen kana. ar ona-ko modre sorosak' do dulařge.

Jiu reak' daya dan ko lařar babotre

14 Dulař khudaře: ar jiuteak' danko nam lařit' řidpe. menkhan řhertet' do jemonpe naři. ²Ente etak' pařsite rororić' do hořko tuluc' do baň. menkhan Isor tuluc'e oreda: ente okoe hō bako bujhař-

taea: menkhan okoak'ko jiuteye rořa. ⁴Menkhan nař'biyić' do hořko řhene rořa benao rak'kap'ak'. sikhau papařhaoak' ar jiwi rak'řec'ak'ge. ⁴Etak' pařsite rororić' do apnargeye benao rakabok'a: menkhan nař'biyić' do kařisiarenkoe benao rakap'koa. ⁵Ar sanaň kana. jemon ape jotokoge etak' pařsiko-tepe roř. menkhan řhertet' do jemonpe naři ente etak' pařsikote rororić'. kařisiarenko benao rakabok' lařit' bae torjomae khan. nař'biyić' do uni khone sorosgea. ⁶Ado. E boehako. ape řhen senkate etak' pařsikoteň rořle khan ape do cet' iň porhoapea. sodorak'. se bařadae-ak'. se nařiak'. se sikhaua reak'ak' baň galmaraoape khan do? ⁷Sařek'ak' bin jiwianak'ko hō. tirioge cet'. peřsaňge cet'. onako do rař aloko begarle khan. cekate oro-riok'ak' se banamok'ak' do bařae oromok'a? ⁸Ente siňga bin puřařge sařelen khan. lařhař lařit' okoe haleye sapraok'a? ⁹Onkage ape hō algate bujhařak' alante bape puřařaule khan rořogok'ak' do cekate bařae oromok'a? Ente hoere galmak'raokope hoyok'a. ¹⁰Dhařtire tinak' lekan pařsi con menak'a. ar okatař hō bin bħed-anak' do baň kana. ¹¹Ado pařsi reak' bħed baň bařaele khan. rororić' řhen etak' pařsiren hoř iň hoyok'a. ar rororić' do iň samaňre etak' pařsiren hořge. ¹²Onkage ape hō jiuteak' danko lařit' řiidko kantepe. kařisiā benao rakabok' lařit' apepe sařeřok'a mente nam bařaēpe. ¹³Ona iaře etak' pařsite rororić' doe koejoňma. jemone torjoma dařeak'. ¹⁴Ente

etaċ' pařsiteŋ koejoŋ khan. iŋak' jiu e koejoŋ kana. menkhan iŋak' buj do bin joanak' ge. ¹⁵Ado endekhan cet'? Iŋ do jiu teŋ koejoŋa. bujte hōŋ koejoŋa: jiu teŋ sereŋa. bujte hōŋ sereŋa. ¹⁶Baŋkhan jiu tem gun manao jok' har jok' hec'. ondeye duřup' akan bin bađae hoř do cekate amak' gun manao jok' harre Amen doe roř darekea? ¹⁷Ente okatak' em roředa. ona ma baŋ coe bujhaueť. Am ma bes okoc'tegem gun manao jok' har kan. menkhan uni etaċic' do bae benao rakabok' kana. ¹⁸Isor iŋ gun manao joharae kana. ente iŋ do ape khon bartige pařsikoteŋ roředa: ¹⁹menkhan mander talare etaċ' pařsite gel hajar kathaŋ roř khon bickom iŋak' bujte moře gotec' kathageŋ rořkea. jemon etaċ' ko hōŋ cet' dareako.

20 E boehako. bujre gidra do alope hoyok' a: menek bařic' ak' re do bale gidraċo hoyok' pe. menkhan bujre do harataċko. ²¹Anre do olakana. Etaċ' pařsireŋko hote te ar etaċ' koak' luťite noko jařrenko iŋ galmaraoakoa. ar onkate hō bako luturak' tiŋa. Probhui meneda. ²²Onate etaċ' pařsite roroř do miťtec' cinha laċit' kana. paťiauko laċit' do baŋ. bickom bin paťiauko laċit' ge; menkhan naċ' bi do bin paťiauko laċit' do baŋ, bickom paťiauko laċit' ge. ²³Ado manderren jotoko miť then hec' jarwakate sanamko ge etaċ' pařsikoteko rořle khan. ar bin bađae se bin paťiaue hořko bololen khan, bako mena, baulaċa akanape mente? ²⁴Menkhan san-

amgeko naċ' bi khan. ar jaċhae bin paťiaue se bin bađae hoře bololen khan. sanamko hoteteye nisrauk' a. sanamko hoteteye bicarok' a: ²⁵uniak' ontor reak' okoak' ko sodorok' a. ar onkate ombak' kate Isore sewawaea, are roř sodora, Sařige Isor do ape talare menaea.

Mander sewa dewa re ċik dhara

26 Cet' leka kana endekhan. E boehako? Apepe hec' jarwak' re mimit' hoř sereŋ menak' taea. sikhaua menak' taea. sodorak' menak' taea. etaċ' pařsi menak' taea. torjok' ma menak' taea. Ado sanamak' ge benao rak' kap' a mente hoyok' ma. ²⁷Jaċhae hoř etaċ' pařsiteye roř khan. bar hoř. se ađite ađi khan pe hoř para pařiteko rořma: ar miť hoř doe torjomaema: ²⁸menkhan torjok' mako baŋuk' ko khan mander jarwak' re hape akane taheŋma: ar ac'rege Isor then bařeye rořma. ²⁹Ar nařbiko do bar se pe hořko rořma. ar etaċ' ko doko tojbijtakomā. ³⁰Menkhan ondeye duřup' akan jaċhae etaċic' then jaċhanak' sodorlen khan. pařilic' doe hapek' ma. ³¹Ente mimit' hořkate sanamkogepe nařbi dareak' a: jemon sanamko cet' joŋ ar sanamko sikhau pařhao ocok'. ³²Ar nařbikoak' jiu do nařbiko gobolrege menak' a: ³³cedak' je Isor do gulmalren Isor doe baŋ kana. menkhan sulukrenge.

Sonot hořkoak' joto manderrenko leka. ³⁴maejiuko do mander

jarwak're hape akanko takenma; ente roror' reak' hukum do banuk'-tako; menkhanko gobolok'ma, an hōe menet' leka. ³⁵Ar jāhānak' cet'joŋko menle khan, orak're apnar herel bareko kulikoma; cedak'je mander jarwak're maejiuko roŋ do lajao paŋagea. ³⁶Cet', Isorak' katha do ape then khonge oŋokena? se ape eskar thenge seterena?

37 Jāhāe hor nabi se jiutenic' kanae menteye bujhauk' khan, ape then in olet' kanak' do Probhuak' hukum kana menteye bujhauma. ³⁸Menkhan jāhāe noa bae orom khan, ac' hō bae baŋae oromok'a.

39 Ona iate, E inren boehako, nak'bi bare jidpe ar etak' paŋsikote roror' do alope manakoa. ⁴⁰Menkhan jotoak' sil soromate ar thik lekate bare hoyok'ma.

Maŋiak' jiwet' beredok' reaŋ

15 Ado, E boehako, ona bhage sombat in baŋae ocoet'pea, okatak' in jahirat'pe, one okatak' ataŋ hōpe ataŋket', ar okatak're teŋgo hōpe teŋgo akan, ²ar okatak'-te baŋcao hōpe baŋcaok', khajuk' in in jahirat'pe katha sap' doho akaepe taken, ar auri do alope paŋiau akan, ³Ente asolak' menkatēŋ jimawat'pea okatak' in hōŋ ataŋket', baŋma, sostorko reak' leka, Maŋi do aboak' kaiko nutumteye goc'lēna; ⁴are topa ocolena; ar sostorko reak' leka tesar hilok'-reye jiwet' beret'ena; ⁵ar Kephās

thene nel ocoyena; ar onakate do onko gelbarko thenge. ⁶Onakate do mit' dhaote mōrē sae khon barti boehako thene nel ocoyena, one onko modre dhertet' do nit hābic' menak'ko, menkhan adomko doko japit'akat'; ⁷onakate do Jakob thene nel ocoyena; onakate joto apostolko thenge; ⁸ar sanam khon tayom do in lenda turia then hōe nel ocoyena. ⁹Ente in do apostolko modre huŋin utaric' kanaŋ, in, okoe apostol bikauk' lekgeŋ baŋ kan, Isorak' kalisiarenkoŋ khedlet'ko iate. ¹⁰Menkhan oka menaŋ do Isorak' dayatege menaŋa; ar in senak' uniak' daya do baŋ auriak'lēna, menkhan in do onko sanam khon bartigeŋ mehnotakada; enrehō in do baŋ, menkhan in tuluc' menak' Isorak' dayage. ¹¹Onate in ge baŋ cet' onkoge baŋ cet', onkagele porcareda, ar onkagepe paŋiauena.

Abokoak' jiwet' beredok' reaŋ

12 Ado Maŋi reaŋ porcarok'kan khan, goc'ko khone jiwet' beret' ocoakana mente, cekate ape talare adom adomkoko meneda, goc'koak' jiwet' beredok' do banuk'an-aŋ? ¹³Menkhan goc'koak' jiwet' beredok' banuk' khan, Maŋi hō bae jiwet' beret' ocoakana; ¹⁴ar Maŋi bae jiwet' beret' ocoakan khan, aleak' porcar do auriak'gea, ar apeak' biswas hō auriak'gea.

15:3 = Ser. 53:5-12 15:4 = Ser. 16:8-10; Math. 12:40; Apos. 2:24-32

15:5 = Math. 28:16-17; Mark. 16:14; Luk. 24:34, 36; Joh. 20:19

15:8 = Apos. 9:3-6 15:9 = Apos. 8:3

¹⁵Hē, Isorren eře gohako hōle sab-udok' kana; ente Isor reak' gohale emakada, bařma, Mařiyē jiwet' beret'kedeā — one uni ma bae jiwet' beret'lede, goc'ko hutkec' aloko jiwet' beredok' khan do. ¹⁶Goc'ko ente bako jiwet' beret' ocok'kan khan Maři hō bae jiwet' beret' ocoakana; ¹⁷ar Maři bae jiwet' beret' ocoakan khan, eņdekhan apeak' biswař do nahakgea, ar nit hařic' apeak' kairege menak'pea. ¹⁸Ar nonkate Mařire jařit'akat'ko hōko nořoyena. ¹⁹Eken niā jiwet'rege Mařirebon bhorsaakan khan, eņdekhan joto hořko khon bařti māyāwabon lek kanabon.

20 Menkhan nitok' Maři do goc'ko khone jiwet' beret' ocoakana, jařit'akat'ko modren pařil joge. ²¹Ente mit'ten manwa hotete moron hoyente, mit'ten manwa hotete goc'koak' jiwet' beredok' hō hoeakana. ²²Ente cet' leka Adamre sanamko gujuk'kana, onkage Mařire sanamko jiwet' ocok'a. ²³Menkhan mimit' hoř apan apin pařire; pařil jo do Maři; khan Mařirenko uniak' seterok're. ²⁴Onakate do mucet'tet', one unre Isor ar Baba then rajostiye jimakak', one unre sanam raj cak'lao ar sanam ektiari ar dařeje marao. ²⁵Cedak'je uni do raj cak'lao hoyok'taea, sanam bařiriko auriye ac' jaņga latarko hařic'. ²⁶Sesic' marao ocok' bařiri do moron. ²⁷Ente sanamak' uni jaņga latarre-ye gobolkeda. Menkhane menlere, sanamak' gobolakana mente, eņdekhan puřchogea, uni then sanamak'e gobolket'ic' doe chađ-

gea mente. ²⁸Ado sanamak' uni gobollen khan, Hopon ac' hō uni thene gobolok'a, okoe do sanamak' Hopon thene gobol oco- ket', jemon Isor do sanamak're sanamak'e hoyok'.

29 Bařkhan goc'ko nūtumte baptisok' kanko do cet'ko cekaea? Goc'ko sařige bako jiwet' beret' ocok' khan, eņdekhan onko nūtumte cedak'ko baptisok' kana? ³⁰Cet' iate ale hō mit' talao muhīm-rele ođaoakana? ³¹E boehako, dinam hilok'geņ gujuk' kana, hē, noa do Maři Jisu aboren Probhure ape nūtumte iņak' suhuk'ak'teņ kiriak' kana. ³²Ephesusre ar ar hořko leka bir janwarko tuluc' iņ lařhailen khan, iņak' porho do cet'? Goc'ko bako jiwet' beret' ocok' khan, debon jomjoņma, arbon nūjoņma; ente gapabon gujuk'a. ³³Alope bulauk'a; bařic'ak'ko tuluc' gatek'te bhage řalolon bařijok'a. ³⁴Dhorom sec'te ebhenok'pe ar alope kaia; adomko do ente Isor bako bađaeyede kana. Lajao oco-pea mente nonka doņ roředa.

Hormo reak' jiwet' beredok' reaņ

35 Menkhan jāhāe pasec'e men, Goc'ko do cet' lekateko jiwet' beret' ocok'a? Ar cet' lekaņ hormoanteko hijuk'a? ³⁶E bebuj hoř, okam eret', ona baņ goc'len khan bacon jiwet' ocok'; ³⁷ar qkam eret', hoyok'ak' hořmo do bam ereda, menkhan eken jaņge, cahe guhum reak' cahe etak'ak'ko modre jāhāřak'

reak' ³⁸menkhan Isorge ona do mit'tec hořmoe emak'kana, ac'ak' kusi leka, mimit' ita apan apin nij hormoge. ³⁹Joto jel ina mit' jel do bañ kana; menkhan manwa reak' mit' lekana, ar janwarko reak' etak' lekana, ar cērēko reak' etak' lekana, ar hakoko reak' etak' lekana. ⁴⁰Ar serma hořmoko menak'a ar dharti hořmoko menak'a; menkhan sermarenkoak' thonok do mit' lekana, ar dhartirenkoak' do etak' lekana. ⁴¹Siñ cando reak' thonok do mit' lekana, ar ninda cando reak' thonok do etak' lekana, ar ipilko reak' thonok do etak' lekana; ente ipil ipilre thonoktet' do juda judagea. ⁴²Onkage goc'ko reak' jiwet' beredok' hō. Seak're erogok'a, bin seak're jiwet' beret' ocok'a; ⁴³bemanotre erogok'a thonokre jiwet' beret' ocok'a; nijorre erogok'a, jorre jiwet' beret' ocok'a. ⁴⁴Erogok'a jiwianak' hořmo, jiwet' beret' ocok'a, jiuteak' hořmoge. Jiwianak' hořmo menak' khan, jiuteak' hō menak'gea. ⁴⁵Onkage ol hō olakana, Pahil manwa Adam do jiwet' jiwianic'e hoyena; ses Adam do jik'wet' jiuģeye hoyena. ⁴⁶Enre hō jiuteak' do mařanak' do bañ kana, menkhan jiwianak'ge; onakate do jiuteak'. ⁴⁷Pahil manwa do ot khon hasaren; dosar manwa do serma khon. ⁴⁸Hasarenic' cet' lekan, onka lekan koge hasarenko hō; ar sermarenic' cet' lekan, onka lekan koge sermarenko hō. ⁴⁹Ar hasarenic' reak' rup hōbon asen barayet'

leka, sermarenic' reak' rup hōbon asen baraea hapen.

50 Ado noagen roreda, E boehako, jel ar māyām do Isorak' raj bakin ađari dareak'a; ar bañ do seak' hō bin seak'geye ađari dareak'a. ⁵¹Nelpe, mit'tec' okoak' in laiape kana; sanamko do babon japida, menkhan sanamkogebon pheraok'a, tuñ ghurite, mit' ririt' tege, ses siņa sadetege; ente siņa sadek'a, ⁵²ar goc'ko do bin seageko jiwet' beret' ocok'a, ar abo dobo pheraok'a. ⁵³Cedak'je noa seak'ak' do bin seak'ak' hok'rok' hoyok'taea ar noa gujuk'ak' do bin gujuk'ak' hok'rok' hoyok'taea. ⁵⁴Ar noa seak'ak' do bin seak'ak'e horok'le khan, ar noa gujuk'ak' do bin gujuk'ak'e horok'le, khan, unre noa katha do puraok'a, okatak' olakan, Gujuk' do jitteye ut' cabayena. ⁵⁵E gujuk', okortam jit do? E gujuk', okortam sunğa do? ⁵⁶Gujuk' reak' sunğa do kai kana, ar kai reak' daře do an; ⁵⁷menkhan Isore sarhaok' ma, one uni jite emabonkan aboren Probhu Jisu Maři hotete. ⁵⁸Oonate, E dulariā boehanko, dirho takenpe, rak jakge, jaoge Probhuak' kamire sareok'pe, noa bađaekate, je Probhure apeak' mehnot do bañ auriagok'tapea.

Canda jarwae reañ

16 Ado sontoko lağit' canda uřau reañ, Galatiā reak' manđerrenko cet' lekañ hukumat'ko, ape hō onkaepe. ²Hapta reak' pahil

15:45 = Gen. 2:7 15:51-52 = 1 Thes. 4:15-17 15:54 = Jes. 25:8

15:55 = Hos. 13:14 16:1 = Rom. 15:25-26

hilok' ape modren mimit' hoj jähā-nak'ge jo bahak'tape apnar then sōc dohoepe, jemon inin senlenre canda uk'tħau do alo hoyok'. ³Ar in seterlenre jähāekoge lekmanpe bujħauko, onko do ciťhikoante apeak' dan Jerusalemte idi lağit' in kolkoa; ⁴ar inin senok' hō lekge khan, endekhan in songeteko senok'a.

Paŭlak' pontha

⁵ Ar Makedonia talateñ sen paromlen khan ape then in calak'a; ente Makedonia talateñ sen paromok' kana; ⁶menkhan ape then do pasec' in tahē nōgok'a, se rabañ din hōñ khemaoa, jemon jähā sec'geñ calak' apepe nel got'kañ. ⁷Cedak'je sen paromok' tuluc' nel torakape do bañ menjoñ kana; ente thořa din ape then tahē nōgok' in asok' kana, Probhui ařak'añ khan. ⁸Menkhan Ephesusre do Pentekost ħabic' in tahē hatarok'a; ⁹ente mit' gotec' marañ ar kami jojaok' duar in lağit' jhic' akana, ar aema teño dak'ramko hō menak'-koa.

¹⁰ Ar Timothiye seterlenre, men nelpe, jemon ape then bin botore tahan; ente in leka uni hō Probhuak' kamigeye kamiyeda. ¹¹Onate okoe hō alope nihātema. Menkhan sulukte kolgot'kaepe, jemon in the ne hec' dareak'; ente boehako sāote hijuk' in nel hore kana. ¹²Ar boeha Apollos reañ do, boehako sāote ape then calak' ađin metadea;

menkhan nit' ħabic' calak' reak' mone do banuk' utarġaea; opsorlen khane calak'gea nahak'.

Mucař' katha

¹³ Jagwarakae takenpe, biswař-re rakjak teño akan takenpe, herel leka jhūk'ok'pe, kajakok'pe. ¹⁴Apeak' sanamak' do dulařte baře hoyok' ma.

¹⁵ Ariñ nehōrape kana, E boehako-Stephanos għaronjrenpe bađeyet'koa, je onko do Akhaea reak' pañil jo kanako ar sonotko sap'dap'akoreko dhurař akana — ape hō onkanko then gobolok'pe, hē, ¹⁶mimit' kami gok'roic' ar mehnotet'ic' thenge. ¹⁷Stephanos ar Phortunatus ar Akhaeakustekoko hec' akanteñ rařkak' kana; ente apeak' khali thāi onkogeko eset' akada. ¹⁸Cedak'je onko do inak' ar apeak' jiuko kħatirket'tabona. Onkanko manaokope.

¹⁹ Asiař reak' manđerkorenkoko joharape kana. Akuilař ar Priskař do Probhure ađikin joharape kana, ařinak' orař're menak' manđerrenko salak'. ²⁰Joto boehakoko joharape kana. Sonot cok'te jopoharpe.

²¹ Johartet' do in Paŭlak' nij tite. ²²Jähāe hoj Probhu bae dulaře khan, sarapic'e hoyok'ma. Maran atha (Probhu darae kana). ²³Probhu Jisuak' daya ape sāote takenma. ²⁴Inak' dulař ape sanamko tuluc' Maři Jisure takenma. Amen.

16:5 = Apos. 19:21 16:8 = Lev. 23:15-21; Deut. 16:9-11

16:8-9 = Apos. 19:8-10 16:10 = 1 kor. 4:17 16:15 = 1 Kor. 1:16

16:19 = Apos. 18:2

KORINTHIKO LAĞIT'

PAUL APOSTOLAK' DOSAR CIŤHI

Botolo

Korinthi ko lağit' Paul Apostolak' dosar Cithi do mit' ten muskil okte re ol ena. one un re korinth mander ren adom ko tuluc' Apostolak' sombond adi thik do bañ tãhē kan. Mander ren adom membora ko do Paul Apostol upar te adi kajak te ko teŋgo ena. menkhan Uni do onko tuluc' samge ruarok' lağit' adi aŋe ahkaok' kan tahē kana ar onko ko jut ruaren re Apostol do maraŋ raska ye sodoret' kana.

Cithi reak' pahil his ko re Paul Apostol do Korinth mander ren ko tuluc' ac' ak' sombond reahe galmaraoa, noa bujhaŋu ocoko tuluc' je cedak' Uni do mander ren ko aŋar nisraŋu kathako teye roŋ ruar akawat' koa ar ac' ak' raskaye sodoret' a ente Uniak' ona aŋ nisraŋuna katha do kastaok' ar samge ruarok' e hoe oco akat' a. Inakate Uni do Jihudaren Kristan ko goŋo ako lağit' kharsala te emok' e udgaŋu koa. Ses his re Paul Apostol do arhō ac' ak' Apostol giriye roŋ dok' et' taea, ente adom Korinth ren hoŋko do ako tet' ge saŋi Apostol kana ko mente ko laj jahirok' kan tahē kana ar Paul do mit' ten ere apostol menkateko dusi ede kan tahē kana.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Botolo 1:1-11

Paul ar Korinth reak' mander 1:12-7:17

Jihudaren Kristan ko lağit' Canda 8:1-9:15

Apostol menkate Paul do ac' ak' ektiari reahe roŋ dok' et' a 10:1-13:10

Mucaŋ' katha 13:11-14

Johar katha

1 Paul, Isorak' monejonte Maŋi Jisuren apostol ar boeha Timothi, Korinthre menak' Isorak' manderrenko lağit', goŋa Akhaeare menak'ko joto sonotko salak', ²daya ape tuluc' baŋe tahe ma ar sulukge Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Maŋi then khon.

Isore sarhae kana

3 Isor, ar aboren Probhu Jisu Maŋiren Apate sarhaok' ma, uni maŋyaren Baba, ar joto jiwi rak' rec' ren Isorge, 'one uni aleak' joto santaore jiwiye raŋec' et' tale, jemon jaŋhã lekan santaorege menak'ko hoŋak' jiwile raŋec' daŋreak' tako, ona jiwi rak' rec' ak' te, okaŋak' te

1:1 = Apos. 18:1

apnarge Isor then jiwile rarec' ocok' kan. ⁵Ente cet' leka Maşiak' duk saset ale lağit' sarerok' kana, onka-ge Maşi hotete aleak' jiwile rak' rec' ak' hō sarerok' kana. ⁶Ado bañ dole santao ocok', ona do apeak' jiwile rarejok' ar bañcaok' lağit' ge; ar bañ do jiwile rarec' ocok', ona do apeak' jiwile rarejok' lağit' ge, one onia do ale hōle sahaot' kan duk sasetko sumbhraureye kak' mikan. ⁷Ar ape lağit' aleak' as do diñhoge noa bañcaok' kana. duk sasetkorepe seledok' kan leka jiwile rak' rec' ak' re hōpe seledok' kana.

8 Ente bañ sanayet' lea, E boehako, Aşiare paraot' le santao reañ ajanpe tahen do, bañma. dañe khon bañti ađi bañic' le tenlena. onate jiwet' tahen reak' hōle as chuñaulena; ⁹hē, goc' ocok' hukum hoeat' lea mente apnar monrele buñha-keda. jemon apnarre do alo bhorsaakanle tahen, bickom goc' ko jiwet' bek' ret' ic' Isorregē: ¹⁰uni do un marañ gujuk' khone rukhiaket' lea are rukhiālea; unirele bhorsa akawana. arhōe rukhiā idilea mente. ¹¹Ape hō ale nūtumtē koejontepe sohot' lea, jemon alele namakat' daya dan reañge aema hoñkoak' moca khon gun manao johar do aema hoñ hotete hoyok' ale nūtumtē.

Paulak' pontha re hera phiri

12 Ente aleak' sarhaok' ak' do noa kana. metak' me, aleak' sāobak' daeak' reak' gohage, bañma, noa dhañtirele çalcolon akada Isor

reak' sonot ar soñatet' te, jel reak' aqilte do bañ, bickom Isorak' daya-tege, asokaete ape tuluc'. ¹³Ente okakope parhaot' ar buñhañ hōpe buñhañ oromet'. onako chada etak' jāhāniak' do bale olapekana. ¹⁴Ariñ bhorsak' kana, je mucet' hañic' pe buñhañ oroma, cet' leka tara tara do ale hōpe buñhañ oromakat' le, ale do apeak' sarhaok' ak' kanale mente, cet' leka ape hō aleak' ge, aboren Probhu Jisuak' dinre.

15 Ar ape then sen marañok' iñ moneakawan tahēkana. noa bhorsakate, jemon dohñrateak' daya danpe ñam: ¹⁶ar ape sec' te Make-doniañerñ sen paromok', ar Make-doniañ khon arhō ape theniñ ruar hijuk' te Jihudatepe ñel got' kañ. ¹⁷Ado onkañ moneakawan tahēkante pasec' coricolterñ beoharket? Se iñiñ moneyet' ak' do jel lekategeñ moneyeda. jemon iñiak' hē hō ar bañ hō mit' domre hoyok'? ¹⁸Menkhan Isore pañar lekage, ape then aleak' katha do hē ar bañ do bañ kana. ¹⁹Ente Isorren Hopon Maşi Jisu, one uni reañ ape talare ale hotete porcaren, metak' me, iñ ar Siluñanus ar Timothi hotete. uni do hē ar bañ do bae tahēkana, menkhan unire do hēge menak'a. ²⁰Ente iāhātinak' ge Isorak' gok' ak' ko menak', unirege hētet' do; ona iate uni hotete ale do Amerñle roñda, ale hotete Isorak' thonok' lağit'. ²¹Ar ape sāote Maşireye diñhoyet' leic' are ojok' ket' leic' do Isorge; ²²one okoe mohor hōe mohor cha-pat' le ar Jiu reak' baeria aleak' ontorrepe eimat' le.

23 Menkhan in do Isorge apriar jiwite goha menterin rume kana, banima, aperi mayawape karitege nit habic' Korinthte do ban seri ruarakana. ²⁴Apeak' biswasrele malikok' kana, se do ban, menkhan apeak' raskare kami gok' roko kanale; ente biswastegepe tengokana.

2 Menkhan in lagit' noan nitana, jemon mon dukante ape then arho aloi calak'. ²Ente aperi mon duk ocolepe khar, ado okoe kanae in raska ok' coic' do, in hotete mon dukok' ic' chada do? ³Ar onkageri olkeda, jemon in senlenre onko iate aloi mondukok' okoeko iateri raskakok', ape sanamko reak' in bhorsa akante, banima, inak' raska do ape sanamkoak' raska kangea. ⁴Ente mon reak' adi duk ar jonjal-terin olat' pea, met' dak' joro jorote, apepe mon dukok' a mente do ban, menkhan jemon ona dularpe badae, okatak' adi asambherge ape sec' menak' tir.

Tengo dak' ram ko ikako rean

5 Menkhan jahae mon duke janam ocoakat' khar, in eskar do ban, menkhan tara tara do — jemon barti aloi jat ocoe — ape sanamkoe mon duk ocoakat' pea. ⁶Nonkanic' lagit' do ina sajaige dhera, okatak' aemako hotete hoyentae; ⁷ona bodolte bickompe ikakatae ar jiwipe rajetae lektapea, jemon nonkanic' do barti mon dukte aloe unumok'. ⁸Onateri nehorepekana,

uni sec' dular udugpe. ⁹Ente noa lagit' hoin olket' a, jemon apeak' bidau tarhaok' in badae, sari se nase, sanamak' re hukum bak' taoko kanape. ¹⁰Menkhan jahaeak' jahanan' pe ikayet' tae khar, in hoin ikayet' tae; ar okatak' in ikakada, jahanak' in akakat' khar, ona do ape iateri onkaakat' a Masi met' ahā samanre, ¹¹jemon Soetan abore dao aloe nam; ente uniak' hudis bundis bin badaeko mabon ban kan.

Troas re Paulak' cinta

12 Masiak' bhage sombat lagit' Troasre seteren, ar Probhure duar jhic' akawadih tahekarre. ¹³inak' jiu lagit' jirau do ban namlak' a, boehar Titus ban namledete; merikhan onko then khon bidayente Makedoniat' erin odok calaona.

Masi hotete jitauk'

14 Menkhan Isore sarhaokok' ma, one uni do Masire siri satup' e lahāt ocoyet' bon, ar ac' bak' dae reak' mohok' ale hotete sanam thaireye mahkaet'. ¹⁵Ente Isor lagit' Masi reak' mit' tec' jut so kanale, bancaok' karikore ho ar nostok' kankore ho; ¹⁶roko lagit' do moron khon moron lagit' bas; ar hanko lagit' do jion khon jion lagit' bas. Ar noako lagit' do okoeye leka? ¹⁷Ente ale do onko aema hor lekanko dole ban kana, okoe Isorak' kathako bhauriyet' kan menkhan sorate, Isor sec' khoniak' leka, Isor samanre Masirele ropeda.

Nāwā Bondobos ren golamko

3 Cet', arhō lek menkate apnar cinhapok'le nandhaoeda? Se adom adomko leka cinhap ciťhiko jaruťalekaria, ape lağit' se ape then khon?² Aleak' ciťhi do apege, aleak' ontorre olakan, sanam horiko then bađaeakanak' ar paťhaoakanak'ge; ³one apere sodorakan, baťma, aleak' sap'dap' hoteteak' Maťiak' ciťhi kanape, sihaite do bať, menkhan jiwet' Isorren Jiu hotete olakanak'ge; dhiri paťakore do bať, menkhan manwa-ontor paťakorege.

4 Ar Maťi hotete Isor then nonkan bhorsa menak'talea, ⁵apnar sec' khon leka, jāhānak' apnarte bujhaťjon lağit'le lek kan, ona do bať, menkhan aleak' lektet' do Isor khonge, ⁶one okoe nawa bondobosren sap'dap'-kole hoyok'a mente lek hōe lek ocoket'le; akhorren do bať, menkhan jiuenge; ente akhor doe gogoc'a, menkhan jiu doe jiwet' ok'coa. ⁷Ado moron reak' sap'dap' kami, one akhorkote dhirire rok'akan tahēkan, ťhonok salak' hoyen khan, oka iate Israel hoponko do Moseak' mēt'āhā sec' bako beťget' uric' dareat', uniak' mēt'āhā reak' ťhonok iate, oka caba idik'ak' tahēkan, ⁸cekate endekhan jiu reak' sap'dap' kami do artet' ťhonok salak' bať hoyok'a? ⁹Ente bicar dusik' reak' sap'dap' kami ťhonok-

anak' kange khan, artet' baťtige dhorom reak' sap'dap' kami do ťhonokte sareťok'kana. ¹⁰Cedak'-je ťhonok ocoakanak' do ťhonokak' do baťkana, niare, metak'me, noa soros utar ťhonok iate. ¹¹Ente cabak'ak' judi ťhonokanak' tahēkan khan, tahēkan tahenak' do artet' baťtige ťhonokanak' tahena.

12 Ado nonkan as menak'talete ađi sohosatele coloneda, ¹³ar Mose lekanko dole baťkana, one uni ac'ak' mēt'āhāre bedok'ak'e lagaoet' tahēkan, jemon Israel hoponko ona cabak'ak' reak' mucedok' sec' aloko beťget' urij. ¹⁴Menkhan onkoak' mon do ťhelayentakoa; ente teheť din haťbic' mare bondobos paťhaore ina bedok'ak' do bin oťak'ge tahēkan tahenkana; cedak'je ona bedok'ak' do Maťirege cabak'kana. ¹⁵Menkhan teheť haťbic' Mose reak'ak' paťhaok' piche, miťtec' bedok'ak' do onkoak' ontorre dohoakan tahenkana. ¹⁶Menkhan Probhu then mon aťur ruar lentakore, ona bedok'ak' do ocogok'a. ¹⁷Ado Probhu kangeae Jiu do; ar okare Probhuren Jiu, onđege sađhintet', ¹⁸Menkhan abo jotoke, bin-bet' mēt'āhāte aťsire leka Probhuak' ťhonokbon beťget'ak'-kante, ťhonok khon ťhonok lağit' ina muťhanrebon pheraok'kana, Probhu, metak'me, Jiu then khon lekage.

3:3 = Exod. 24:12; Jiri. 31:33; Jehes. 11:19, 36:26 3:6 = Jiri. 31:31

3:13 = Exod. 34:33 3:16 = Exod. 34:34

Hasa bhajan re Jiuanak' dhon

4 Ona iate māyāwat'le leka, noa sap'dap' kami menak'talete bale atruñok'kana; ²bickom lajao reak' luka chapawak'kole chi bañ akat'a, bañ do phorphunditele calcolone-da ar bañ do Isorak' kathare jāhā-nak'le mesalet'kana; menkhan šarik'tet' sodor ocoe tuluc' sanam hořkoak' sāo-bak'đaeak're lek mente apnarle cinhapok'kana, Isor samañre. ³Menkhan aleak' bhage sombat, dupalak'kange khan, nořtok'kanko lađit'ge dupalakana; ⁴one onkorege noa jugren deb do bañ paťiauk'kankoak' mone kārā-akat'tako, jemon Isorren muťhan, metak'me, Mařiak' ťhonok reak' bhage sombat reak' marsal alo malkaoako. ⁵Ente apnar do bale porcarok'kana, menkhan Maři Jisuge Probhu menkate, ar apnar do Jisu ņutumte aperen golamko menkate. ⁶Cedak'je Isor, one uniye menket', Nūt khon marsal bamberok'ma, unige aboak' ontorrege bamberena, Mařiak' mēt'āhāre Isorak' ťhonok reak' bak'đaeeye marsal ocoe lađit'.

7 Menkhan noa dhon do hasa bhajankore menak'talea, jemon asambheř daretet' do Isorak' baře hoyok', ar ale khonak' do alo. ⁸Sanam sec'tele cipa ocok'kana, enhō bale cirit'akana; andmandao akanale, enhō bale as chuťauakana; ⁹khed ocok'kanale, enhō bale bađi giđi ocoakana; kařgo bindař

ocoakanale, enhō bale goc' ocoakana; ¹⁰siñ saťup' Jisuak' gujuk'tet' hořmorele asen bařayeda, jemon Jisuak' jion hō aleak' hořmore sodorok'. ¹¹Cedak'je ale jiwet'le tahenkanko do siñ saťup' Jisu khaťirte moron ťhenle soprot ocok'kana, jemon Jisuak' jion hō aleak' gujuk' jelre sodorok'. ¹²Nonkate moron do alereye kamikana, menkhan jion do aperege. ¹³Menkhan biswař reak' ina jiuģe, menak'talete — olakarī leka, Paťiauenari, ona iateñ rořkeda — ale hōle paťiaukana, ona iate roř hōle roředa; ¹⁴noa bađaekate, bañma, Probhu Jisu jiwet' beret'kedeyic' do ale hō Jisu sāoteye jiwet' beret'lea ar ape sāote ac' samariye teñgolea. ¹⁵Ente sanamak' do ape lađit'ge jemon aemako hotete daya dherok'te, gun mariao johartet'e sareř ocoe Isorak' thonok lađit'.

Paťiaũ te jiwet' taken

16 Ona iate bale atruñok'kana; bickom aleak' bahre hořtet'e nasao idik'karire hō aleak' bhitri hořtet' do dirike dine nawa arok'kantalea. ¹⁷Ente aleak' mit' ghaři reak' rawal duk do ale lađit' jaejug bhaři ťhonok ađi asambheře hoe ocoyeda; ¹⁸nelok'kanak'ko sec' ma bañ, menkhan bañ nelok'kanak'ko sec'gele beñget'et'te. Ente nelok'kanak'ko do ursiñ bařsiñ reak'ge, menkhan bañ nelok'kanak'ko do jaejugak' kana.

5 Entebon baɖaegea, aboak' dharti tambu oɖak' raput'lenre, Isor then khoriak' tahe nok'ak' menak'getabona, tite baɖi benaoak', sermare jaejugak' oɖak'ge. ²Noare do eritebo kũhrauet'karia sermare reak' aboak' tahe nok'ak' oyo aɖgo, ocok'bon barmanigaoet'te; ³horoggekharibon laigaɖ do babon niamok'a. ⁴Ente noa tambure menak'bonko do tenakanite kũhrau hõbon kũhraueda, ar koɖo ocok' baɖi sanayet'bona, bickom oyo aɖgo ocok'ge, jemon gujuk'ak' do jionte ut' ocok'. ⁵Ar niã lağıt'e tearket'bonic' do Isorge, one uni Jiu reak' baenaemat'bon. ⁶Oate siɖi saɖup' khatirjomabon tahe nkana, ar noabon baɖaeyet'a, je hoɖmo kumbarebo tahe nkane do Probhu khon bidesre menak'bona — ⁷ente biswaštegebon darankana, nelak'te do baɖi — ⁸Ado khatirjomagebon tahe nkana, ar bickom hoɖmo khon ucaɖok' ar Probhu then thamgaɖi akanbon kusiak'karia. ⁹Ona iaɖe, baɖi do thamgaɖi akanbon tahe ni, baɖi do bidesbon tahe ni, uniye kusiabon lek hoyok'bon kurumuɖuyet'karia. ¹⁰Ente abo sanamkoge Maɖiak' bik'caɖ duɖup'ak' samarire hajirok' hoyok'tabona, jemon mimit' hoɖ hoɖmore kamiakat' leka kuɖaibon nam. cahe boge cahe baɖic'.

Maɖi hotete Isor tuluc' samgeƙ'

11 Ado Probhu reak' botorle baɖaeyet'te hoɖkole ramjauet'koa; menkhan Isor samarire dole sodor-

gea; ariɖi bhorsak'karia, apeak' saõ-bak'ɖaek're hõle sodorgea. ¹²Ale do arhõ lek mente ape then apriar bale cinhapok'karia, menkhan ale ñutumte sarhaok' reak' dãole emapekaria, jemon orikope roɖ ruar'ɖareako, okoe bahre rup reak'ko sarhaok'kan, ar ontor reak' do baɖi. ¹³Ente baɖi do baɖalahale tahe nkane, ona do Isor lağıt'ge; baɖi do boge budankole tahe nkane, ona do ape lağıt'ge. ¹⁴Ente Maɖiak' dulaɖ doe udgauet'lea, nonkale khaɖi akawante, baɖi ma, ¹⁵mit' hoɖge sanamko ñutumteye goɖ'lena, onate, sanamkoge goɖ'ena, ar sanamko ñutumteye goɖ'lena, jemon jiwet' menak'ko do apnar lağıt' ar do jiwet' aloko tahe ni, menkhan onko ñutumteye goɖ'lenic' are jiwet' beret'enic' lağıt'ge. ¹⁶Ado nit khon manwa jaɖ leka te do okoe hõ bale baɖaeyet'koa; hõ, manwa lekate Maɖile baɖae akadere hõ, nitok' onka do ado bale baɖaeyede. ¹⁷Oate Maɖire jãhãe menae khan, uni do nawa sirjonge; mareak'ko do parom calaena; ñelpe sanamak' do nawaakana. ¹⁸Ar sanamak' do Isor sec' khonge, okoe Maɖi hotete ac'tuluc'e samgeket'bon, ar sasamge reak' sap'ɖap' huɖaye emat'le; ¹⁹ente Isor do Maɖire dhartirenko ac'tuluc'e samgeyet'koa, onkoak' ghaɖ bae lekhaɖet'takote, ar ale then noa sasamge reak' kathaɖe jimaket'te.

20 Oate Maɖi ñutumte paɖhao nako kanale, ac' kathaɖe, Isorge ale hoteteye kaɖwãrik'karia; Maɖi

nutumtele ajiok'kana, Isor tuluc' de samgek'pe. ²¹Kai bae bađaelet'ic'ge abo nutumte kaiye hoe ocokedea, jemon abo do Isorak' dhombon hoyok' unire.

6 Ar uniren são-kaç' miko kante hõle nehõrapekana, nahakte Isorak' daya alope **ataña** — ²ente ye meneda.

Batar jokhec'in añjomket'tama,

Ar bañcaok' reak' dinren goroat'mea;

ñelpe, nitge bhale batar kana; ñelpe, nitge bañcaok' reak' din kana; ³cet're hõ cet' hõ bale takic' ok'cokana, jemon sap'dap' kami alo duşau ocok'; ⁴menkhan sanamak're Isorren sap'dap'ko menkate apnarle cinhapok'kana, ađi soborite, santaokore, muskil joñjalkore, ⁵dal jomre, hajotkore, hulmałkore, mehnotre, jagwarre, uşaskore; ⁶nirate, bak'daete, jiwir hatarte, sustobte, Sonot Jiute, bin phaşara dularate, ⁷sariak' reak' kathate, Isorak' darrete; etom ar koñe senak' dhorm reak' sanaphanate, ⁸marot ar bemanotte, bařic' nutumante ar bhage nutumante, ak'ndic'ko leka, enrehõ şarikoge; ⁹bañ bađae oromakanko leka, enrehõ bađae oromakankoge; gujuk'kanko leka, ar ñelpe, jiwet'geale; danşao ocok'kanko leka, enrehõ bañ goc' ocok'kankoge; ¹⁰mon dukok'kanko leka enrehõ jaoge raşkak'kankoge; reñgeç' orec'ko leka, enrehõ ađi utar

hoř kisār ok'cokankoge; cet' hõ banuk'tako hoř leka, enrehõ sanamak' ađariakawankoge.

11 Ape sec' aleak' moca do khułauakantalea, E Korithiko; aleak' ontor do phaelaoakantalea. ¹²Alere do bape cipawakana, bickom apeak' ontorregepe cipawakana. ¹³Ado hala hałi mente do gidraçko lekañ galmaraoapekana — ape hõ mon phaelaotape.

Bepaťiaukoak' probhao upar te cehaona

14 Bepaťiauko tuluc' do bejuri alope joraok'a; ente dhorm ar beari reak' do cet' sařha menak'a? Se nũt tuluc' marsal reak' do cet' bakhra? ¹⁵Ar Belialak' tuluc' Maşiak' arañ do cet're jurik'kana? Se bañ paťiauk'ic' tuluc' paťiauk'ic' reak' do cet'bakhra? ¹⁶Ar boñga murhut'ko ar Isorak' mundil talare do cet' midok' menak'a? Ente abo do jiwet' Isorak' mundil kanabon; Isore menet' leka, Onko talaren girobasok'a ar onko talaren darana, ar onkoren Isoriñ hoyok'a, ar onko do inren porjako hoyok'a. ¹⁷Ona iate,

Onko tala khon ođok calak'pe, ar begarok'pe, Probhui meneda,

Ar besaphawak' do alope joteda;

Ado inřen atañ darampea,

¹⁸ Ar Babañ hoyok'tapea,

Ar ape do hopon ar hopon-

6:2 = Jes. 49:8 6:5 = Apos. 16:23

6:16 = Lev. 26:12; Jehes. 37:27; I Kor. 3:16; 6:19 6:17 = Jes. 52:11

6:18 = II Sam. 7:14; I Bib. 17:13; Jes. 43:6; Jiri. 31:9

erako pe hoyok'tiña,
 Probhu Sanam dařeyic'e
 meneda.

7 Ado, E dulariako, noako gok'ak'
 menak'tabonte, apnargebon
 saphak'ma jel ar jiu reak' joto chut
 khon, Isor reak' botorre sonotok'-
 bon sabitet'te.

Paulak' raska

2 Monere jaega arak'alepe; akoe-
 ak' hō bale behok let'takoa, okoe
 hō bale bařic'let'takoa, okoe hō
 bale ere lipuk'let'koa. ³Bicar dusipe
 lağit' noa do bañ roreda; ente pahil-
 reñ menakat'a, ape do aleak' ontor-
 rege menak'pea, sāote gujuk' lağit'
 ar sāote jiwet' taheñ lağit'. ⁴Ape
 tuluc' ađi sohosa in roreda, ape
 nutumte ađi sarhaok'ak' menak'-
 tiña; jiw rak'rec'ak'teñ perec'aka-
 na, raskateñ sarerok'karia aleak'
 joto duk sasetrege.

5 Ente Makedoniarele seteren
 jokhec' hō ale do cet' aosan hō bale
 namlak'a, menkhan sanam leka-
 tele cipa ocok'kan tahēkana; bahre
 do larhai, bhitri do botor. ⁶Menkhan
 nindhanko reak' jiw rak'rec'ic' Isor-
 ge jiwiyे rarec'ket'talea, Tituse
 hec'ente; ⁷eken uniye hec'ente do
 bañ, menkhan ona jiw rak'rec'ak'te
 hō, okatak'te ape nutumte jiw
 rarec'entae, apeak' uihar, apeak'
 hae haeok' ar in lağit' apeak' jid
 reak'e laiat'lete; onate arteñ in raska-
 yena. ⁸Ado inak' cithiteñ mon duk
 ocoket'pere hō bañ kastaok'kana,
 unren kastaolenre hō; enteñ nele-

da, ona cithite do eken thora għari
 lağit'pe mon duklena. ⁹Nitok' doñ
 raskak'kana, apepe mon duk oco-
 len iate do bañ, menkhan mon
 ačur lağit'pe mon duk ocoyente;
 ente ape do Isorak' mone lekatepe
 mon duk ocoyena, jemon cet'te
 hō ale hotete do loksan alo hoyok'-
 tape. ¹⁰Cedak'je Isorak' mone
 lekateak' mon duk do bañcaok'
 lağit' mon ačure hoe ocoyeda, bañ
 kakastaok' mon ačurge, menkhan
 dharti reak' mon duk do morone
 hoe ocoyeda. ¹¹Niāge ñelpe,
 Isorak' mone lekape mon duk
 ocoyen, ona do ape then cet' lekan
 jid mone hoe ocokeda, samani ror
 dogok', samani tap sana, samani
 botor, samani uihar, samani jhūk',
 samani halā hak'lege! Sanam leka-
 tepe sabbudkeda, je noa kathare
 ape dope miridosgea. ¹²Ariñ olat'-
 pere hō, behokket'ic' iate hō bañ,
 ar behok ocoyenic' iate hō bañ,
 menkhan jemon ale lağit' apeak'
 jid mon ape then sodor ocok' Isor
 samandre. ¹³Ona iate jiw rarec'en-
 talea; ar aleak' jiw rarec' chada,
 Titus reak' raska nutumte artet'gele
 raskayena, ente ape sanamko hote-
 te uniak' jiw tonkoyentaea; ¹⁴ente
 uni then ape reak' jāhānak' in sar-
 haoakan khan, bañ lajao ocolena,
 menkhan sanamak' sarī sarile gal-
 maraoat'pe leka, Tituș then alele
 sarhaoenak' hō sariak'ge hoyena.
¹⁵Ar uniak' māyā mon do apere
 artet'ge gađaoakantaea, ape san-
 amkoak' bak'taoe disayet'tapere,
 metak'me, cet' leka botor ar thar-
 tharaoate unipe atañ daramkeda.

¹⁶Raskak' kãnan, sanamak're ape reaniñ khatirjomagete.

Kristan Dan emok'

8Ado, boehako, Isorak' daya reak'le badae ocoyet'pea, okatak' Makedonia, reak' manderkore emakawat'ko, banma, ²santaok' reak' adi okoc' bidaute hõ onkoak' sarerok'kan raska ar onkoak' adi baric' reñgejok' do onkoak' asam-bher dan emok'rege sarerena. ³Ente dare bhor — ona reak' gohan emeda — hẽ, dare khon hõ bartige apnar kusiteko emkeda, ⁴ona dayare, metak'me sonotko sap' sohot'akore seledok'a mente nehõr sehorteke metat'lete; ⁵alele aslen leka moto do ban, menkhan pahil do apnarge Probhu thenko emena, ar Isorak' mone leka ale then hõ. ⁶Onte Titusle udgaukedeã, jemon lahareye ehop'let' leka, noa daya reak' kami ape then puraute hõe purau. ⁷Menkhan sanamak'repe sarerok'kan leka, metak'me, biswas, ar katha, ar bak'dae, ar sanam lekan jid, ar ale lagit' apeak' dularre, noa daya kamite hõpe sarerok'ma. ⁸Hukum do ban hukumapekana, menkhan etak'koak' jid monte apeak' dular khatigea menten sabudet'kana. ⁹Ente aboren Probhu Jisu Masi reak' dayape badaegea, banma, kisãre tahẽkan tuluc' ape khatirteye reñgec'lena, jemon apege uniak' reñgejok'tepe kisãrok'. ¹⁰Ar noa reak' do inak' bujhau lekan roreda, ente ona do ape lagit' porhoana, okatak' ape eken kak'mi do ban, menkhan din kalom khon

men hõpe menakawan tahẽkan. ¹¹Menkhan nitok' do kak'mi hõ ma puraube, jemon cet' leka menjon reak' kharafet' menak', onkage puk'rautet' hõ hoyok', dare menak'tape leka. ¹²Ente jãhãe kharã mon menak'tae khan, menak'tae lekage basutok'a, ar banuk'tae leka do ban. ¹³Ente etak'ko lagit' aosan hoyok' ar ape lagit' do duk hoyok', onka do ban; ¹⁴menkhan barabarik' lekage, jemon apeak' sarerok'ak' do onkoak' hãli tontak're lagit' hoyok' leka, onkoak' sarerok'ak' hõ apeak' tontak're lagit' hoyok', jãhã lekate barabari hoyok'; ¹⁵olakan leka, Dhere halanlet'ic' do ban bartilentaã, ar thoraã halanlet'ic' hõ ban komaolentaã.

Titus ar Uni sãotenko

¹⁶Menkhan Isore sarhaokok'ma, one uni ape lagit' Titusak' ontorre ina jid mongeye emok'kan. ¹⁷Ente udgau mae bataoket', ar adi jid monan hor kanteye, apnar kusite ape thene calaoena. ¹⁸Ar uni sãote unitak' boehale kolka-deã, okoeak' nitum bhage sombat selet' joto manderkore pasnaoakan; ¹⁹ar eken ina do ban, menkhan aleren são-daranic' menkate hõ manderrenko hoteteye bahal ocoyen, alele sap' dadap'kan noa daya selet', Probhuak' nij thonok lagit', ar aleak' kharã mon lagit'ge. ²⁰Niãgele sontorok'kana, jemon okoe hõ aloko bodnamle, alele sap'dap'ak'kan asam-bherak' rean do; ²¹ale do ente bhageak'kole

hudis lahayeda, eken Probhu mēt'-āhā samanire do bañ, menkhan hoř mēt'āhā samanire hō. ²²Ar unkin tuluc' aleren boehale kolakadea, one uni ađi okoc'ak're ađi dhao kurumuk'tu hoře biđau sabudakade, ar nitok' do aperi menak'tae bhorsa iate artet' kurumuk'tu hoře. ²³Titus reañ do — uni do inren soņgetenic', ar ape then inren sāo-kak'miyic' kanae; ar aleren boehakin reañ do — unkin do manderren kolkin, Mašiak' thonok kañakin. ²⁴Ado apeak' dulař reak' ar ape nūtumte aleak' sarhaok'ak' reak' sabud do manderko samanire onko uduk'-akope.

Sāo-Kristanko lağıt' gořo

9 Sonotko sap' sohot'ako reañ olape do bañ jaruřtiia; ²ente apeak' khara moniñ badaegee, one ona reañ Makedoniarenko then ape nūtumteñ sarhaok'kan, bañma, Akhaearenko do din kalom khonko saprao tearakana; ar apeak' jid do aema hoře uskurket'koa. ³Ado onko boehañ kolakat'koa, jemon noa katha reak' ape nūtumte aleak' sarhaok'ak' do alo ařiagok'tale, jemoniñ menakat' leka saprao teargepe tahen. ⁴Nonka alo hoyok', je Makedoniarenko in sāoteko senlen, ar bin tearko namlepe khan, noa aleak' khaři bhorsa iate ale — alole men, apege — alole lajao ocok'. ⁵Onate jaruřiñ bujhaukeda, onko boehako udgaũko lağıt', jemon ape then sen lahak'te ma-

rañrepe gok'akat' danko saprao hatarkak', jemon ona do nonka saprao bare tahen, bhorreak' dan lekage, sik'borreak' leka do alo.

6 Ado noa badaepe, okoe koroc' mořoc'kateye era, uni do koroc' mořoc'katege ir hōe ira; aı okoe bhor-danateye era, uni do bhor danatege ir hōe ira. ⁷Mimit' hoř do ontorrepe niřakawan lekaemae, mon dukte se jormotte do alo, ente kharsala emok'koge Isor doe dulař-et'koa. ⁸Ar Isor do joto lekan dayae sarer oco dareak'tapea, jemon jaoge jotoak're joto lekan kulāñ tahentapeťe sanam bhage kami lağıt'pe sareřok'; ⁹olakan leka,

Chĩtiaukedae, reñgec' orec'-koe emat'koa;

Uniak' dhorom do jaejug habic' takenkana.

¹⁰Ar uni, one uni erok'ic' lağıt' ita, ar jom lağıt' piřhai kulau julauet', unige apeak' erok'ak' ita kulau are badhao ocoetapea, ar apeak' dhorom reak' phosole borket ocoetapea; ¹¹sanamak'repe kisārakante, gota sora mon lağıt', one okatak' ale hotete Isorak' gun manao johargeye hoe ocoyet'. ¹²Ente noa sebok kami reak' sap'dadap' do sonotko reak' tontae puruneda, ina eskar do bañ, bickom Isor ađi utar gun manao joharaere hō sareřok'kana. ¹³Apeak' noa sap' dadap' kami biđau řarhaok'kantē Isorge thonokko emae kana, Mašiak' bhage sombatre apeak' aņgoc reak' tabetet' nūtumte, ar ako ar joto hořko lağıt' apeak' helmel reak'

sora monteak' emok' nütumte. ¹⁴Ar onko hō ape nütumte Isorak' asam-bheḡ daya iateko koeape arko uihāret'pekana. ¹⁵Isorak' sarhao hoyok'ma, ac'ak' bañ laiogok'kan dan nütumte.

Paul do ac'ak' sap'dap' kami reaṅe roḡ dok'et'kana.

10 Ado in Paulge, Maṣiak' māhīr ar sustobteṅ bintiape kana, in — okoe ape then in taheṅre mañ nindhange, menkhan hajir banugiṅre ape uparteṅ dilet'kan — nehōrok' kaṅaṅ, ²jemon in hajirleṅre ona dil aloṅ udug, ona khatirjomate okatak'te jhūkōk' in menakawan adom adomko uparte, okoe alege jel lekate cok'lonkan lekako bujhaueṅ'te. ³Ente jelre dinle khemaōet're hō, jel lekate do bale laḡhai kana. ⁴Ente aleak' laḡhai sanaphana do jel reak'ak'ko do bañ kana, bickom Isor samaṅre daṅeanak'koge kajak gaḡko dhaṅ dhaser laḡit'; ⁵Isor bak'dae uparteak' joto monejoṅak'ko ar usulak'kole dhaṅ dhasereda, ar sanam hudis bundis Maṣi then gobolok' laḡit'le kaḡ aḡuyeda; ⁶ar joto bebak'tao nütumte hak'la laḡit'le teargea, apeak' bak'tao puraḡulen khan do.

7 Mēt'āhā samaṅ reak'ak'kogepe beṅget'ak'kana. Jāhāe hoḡ apnarreye khaṅiakawan khan, Maṣiren kanae, mente, uni do arhō noaḡe hudisjoṅ ma, cet' leka ac' Maṣiren kane, onkage ale hō. ⁸Ente baṅti nōk' in sarhaok're hō aleak'

ektiaṅ reaṅ — okatak' apeak' benao rakabok' laḡit' Probhui emakat', ar apeak' dhaṅ dhaserok' laḡit' do bañ — enre hō bañ lajao ocok'a; ⁹jemon ciṅhikoteṅ botor ocope leka aloṅ bujhauk'. ¹⁰Ente onkoko menda, Uniak' ciṅhiko ma ketec' ar jorange, menkhan hec'lenre doe nijorgea, ar uniak' roḡ do cetat hō bañ kana. ¹¹Onkan hoḡ do noa baḡe-ye hudisjoṅma, je hajir banuk'lere ciṅhiko reak' kathiarele cet' lekanko kan, onkanko kangeale kamire hō, hajjirle taheṅre.

12 Ale do ente lek mente apnar cinhapok' kanko modren adom adomko tuluc' lekha midok' se jurik' do bañ cole dilet' kan; menkhan onko do apnarte akogeko soṅok'kan ar apnarre akogeko junik-kanteko bebujgea. ¹³Menkhan āle do apnarak' sosoṅak' bahre do bale sarhaok'a, menkhan ona sosoṅ daṅ reak' sosoṅak' leka, okatak' Isor do sosoṅak' menkatēye haṅiat'le, ape sudha tiok'pe laḡit'. ¹⁴Ente ape bale tiok'et'pekanko leka do bale tiar ganok' kana, ente ape haḡic' hō cole seteren Maṣiak' bhage sombatante. ¹⁵Ale do apnarak' sosoṅak' bahre, metak'me, etak' hoḡkoak' mehnotakaf'ak're bale sarhaok' kana; menkhan as menak'talea, apeak' biswaṣ hara idik'kantapete, aleak' sosoṅ daṅ leka, asambheḡe ape thenle maraṅ ocok'a, ¹⁶jemon ape parom toṅhako haḡic' hō bhage sombatle porcar, ar etak' hoḡak' toṅhaḡe kami-akanak'ko reak' alole sarhaok'. ¹⁷Menkhan sarhaok'ic' do Probhure

bareye sarhaok'ma; ¹⁸ente lek mente apnar cinhapok'ic', uni do biḍau tarhao akanic' doe ban kana, menkhan unige okoe Probhu do lek menteye cinhape.

Paul ar Ere Apostol ko

11 Katic' talañ bebuj barepe sahaoletin khan! Hē, sahao hōpe sahaokatingea. ²Ente Isor reak' ātte ape nutumten ātok' kana; ente mit' gotec' jāwāe tuluc'gen sahi juhiket'pea, jemon napae kūari kūrī leka Masi samanren tengope. ³Menkhan in botorok' kana, cet' leka biñ do ac'ak' phorphudite Hawae balaukede, pase onkage Masi senak' menak'tape soratet' ar napaetet' khon apeak' mone bhangtaokantapege. ⁴Ente jāhāe hec'kate etak' Jisui porcare, okoetak' ale do bale porcarlede, se mit'ten etak' jiupe name khan, okoetak' bape namlede, se mit'ten etak' bhage sombatge. okatak' bape atañlet', sahaoet' kanape, bhageyet' kanape! ⁵In bujhaure onko soros utar apostolko khon cet'te hō ban komaoa. ⁶Roroḡren murkhure hō, bak'daere do ban, ar ona do sanamak're ape jotoko talarele sodorakada. ⁷Se apepe usul ocok'a mente apnar in copot'enteñ kaikedā, Isorak' bhage sombat mosteten porcarat'pete? ⁸Etak' manderrenkon siborket'koa, ape sap'dap'apea mente kuraiyin hataoket'takote; ⁹ar ape then tahen jokhec'reñ tontalenre, okoe hō bhar do ban ladeat'pea; ente inak' tonta-

wak' do boehakoko purunket'tina, Makedonia khonko hec'en khan; ar sanamak're ape bhar alon ladeape lagit' apnarin sontorena, ar in sontorok'gea. ¹⁰Inre menak' Maṣiak' sariak'tet' leka noa sarhaok'ak' do oho bondletina, Akhaea reak' tothakore. ¹¹Cet' iate? Ape ban dularet'pe iate? Isore badaegea. ¹²Menkhan okañ kamiyeda, onageñ kami idia, jemon dao nañamkoak' dao in hucagtako, ar akoko sarhaok'kanak're ale leka-geko namok'. ¹³Onkanko do ente ere apostolok'ko, phaṣiara kamiako kanako, Maṣiren apostolkoak' bhes hak'taoko. ¹⁴Ar noa do hahara do ban kana; ente Soetan ac' hō marsalren dut reak' bhes hataoeda. ¹⁵Ado uniren sap'dap'ko hō dhoromren sap'dap'koak' bhesko hataokhan, marañ katha do ban kana; one onkoak' mucet' do akoak' kamiko lekage hoyok'.

Mit'ten Apostol menkate Paulak' harkhet-saset

¹⁶Arhōñ meneda, okoe hō bebuj do aloko bujhauiñma, menkhanpe onkalere hō mit'ten bebujic' menkate hō ataniñpe; jemon inñhō nasenak' in sarhao dārekok'. ¹⁷Okatak' in roret'; Probhu lekate do ban roḡeda, menkhan bebujre lekate, sarhaok'-ak' reak' noa khatitet'reñ roḡeda. ¹⁸Aema hor'jel lekateko sarhaok'-kante in hōñ sarhaok'a. ¹⁹Ape do entepe bujanko kante bebujko reak' do kusitepe sahaoet'takoa

²⁰Entepe sahaonet'akogea, jähäeye golamlepe khan, jähäeye jom reŋgeclepe khan jähäeye sap'lepe khan, jähäe ac'teye marañlen khan, jähäe met'ähäreye thapalepe khan. ²¹Bemanotok' dharan roreda, ac' kathae, alege nijorle tahēkan leka. Enrehō jähäe jähānak' reak'e dilet' khan — bebuj lekateñ roreda — in hōñ dilet' gea.

²²Ibri kanako? Inhō con. Israeli kanako? Inhō con. Abrahamren bōs kanako? Inhō con. ²³Maširen sap'dap'ko kanako — baula ha lekañ roret' kana — In do artet' ge; mehrotkore barti, hajotkore ghane ghanē, dal ocok're bethikan, gujuk' dakhilre adi dhao. ²⁴Jihudiko then mōrē dhao mit'ten kom pongel kodran carnao ocoakana, ²⁵pe dhao in bēt ocolena, mit' dhao dhiriteñ tiñ ocolena, pe dhao jahaj raput'en garreñ paraolena, mit'siñ mit' ninda athanthar dak'reñ talaoakat'a; ²⁶saphorre adi dhao, gađako reak' muhimre, dakuko reak' muhimre, in jatrenko hotete muhimre, bongan hor jatrenko hotete muhimre, nagraha reak' muhimre, hañkar reak' muhimre, jalapuri reak' muhimre, pašiarā boehako tala reak' muhimre, ²⁷mehnot ar laŋga haronre, bañ japidre adi dhao, reŋgecle re ar tetanre, upasre adi dhao, rabañre ar laŋgatre; ²⁸noako etak' etak' paraok'ak'ko chada dinamge in cetanre ladek' kanak'ko, metak'me, joto manderko reak' dandge. ²⁹Okoeye nijorok'kanre bañ nijorak'kana? Okoeye takijok'kan-

re bañ alajalaok'kana? ³⁰Sarhaok' jarugetiñ khan inak' nijorak'ko reak' in sarhaok'a. ³¹Isor, Probhu Jisuren apat, uni jaejug habic' sarhaok'ic'e bađaea, ere do bañ roreda mente. ³²Damesekre Aretas rajren disom cak'laoiç' do sabaña mente Damesekrenkoak' nagrahae pahra ocokeda; ³³menkhan in do khirki khon mit'tec' khaçlak'te paçri khon in aŋgo ocoyena, ar uni ti khon in nir bañcaena.

Paulak' dorsonko ar sodorak'ko

12 Sarhaok' do jarugetiña, porhoçnak' bañ kanre hō; menkhan Probhu reak' dorson ar sodorak'kon num tioga. ²Mašire mit' hor'in bađaeyea, gelpon serma lahāre — bañ do hor'more, bañ bađaea; bañ do hor'mo bahrere, bañ bađaea, Isorgeye bađaea — onkaniç' do tesarak' serma habic'e atkir rakap' ocoyena. ³Ar nonkaniç' mit' hor'in bađaeyea — bañ do hor'more, bañ do begor hor'more, bañ bađaea, Isorgeye bađaea — uni do paradais'teye atkir rakap' ocoyena, ⁴ar bañ roçogok' kathae añjomana, one onako lalai manwa do bañ ganok'tako. ⁵Onkaniç' reak' doñ sarhaok'a; menkhan apnar reak' do bañ sarhaok'a, inak' nijorak'ko reak' chadakate do. ⁶Ente sarhaok' in menlere hō, bebuj do ohon hoelena; ente sariak'geñ roçkea; menkhan ona doñ ikakak'kana, jemon

jähäe hoř cet' lekae nielenkan, se in khone anjomet', ona khon barti do in reak' aloe bujha. ⁷Ar sodorak'ko reak' asambheritet' iate apnarte barti aloñ usulok'a mente, hormore mit'tañ janume emadiña, kilaiña mente, Soetanren mit'ten dutge, jemon apnarte aloñ usulok'. ⁸Ona reak' pepe dhao Probhu in nehōradea, jemon in khon saharok'. ⁹Are metadiña, inak' dayage am lağit' dhera, ente inak' dare do nijorrege purau sabitok' kana. Ona iate bickom ađi raskate inak' nijorak'ko reak' in sarhaok'a, jemon Masiak' dare inre chauniakan tahan. ¹⁰Onate Masi nutumte, nijorak'kore, be-hurmat ocok're, kucit ocok're, khed ocok're ar joñjalkoreñ raskak' kana; ente tinreñ nijorgea, unregeñ dareana.

Korinthiko lağit' Paulak' dand

11 Bebujiç'geñ hoeakana; ar apegepe jormokediña; ente ape hotetege con lek menkateñ cinhapkok' honañ. Ente onko soros apostolko khon cet'te hō bañ komao-lena, cele hōñ bañ kanre hō. ¹²Apostol hoř reak' cinhako ma ape talarē khařige uduk' akan ađi sobori salak', cinhako ar haharawak'ko ar dare kamikote. ¹³Ente cet' menak'a, one okatak'te ar ar mañderko khonpe nico ocoyen, in nije bhar bañ ladeat'pe chada do? Nia behok do ikakatiñpe.

14 Nelpe, nōk'ōe tesar dhao ape then senok' in sapraogea; ar bhar bañ ladeapea; ente apeak' do bañ nam kana, bickom apege; cedak'je

gidrako do enğa apa lağit' sosōc dayik doko bañ kana, bickom enğa apakoge gidrako lağit'. ¹⁵Ar in do apeak' jiwiko lağit' kusiteñ khoroca ariñ khoroc ocok'a Asambherge apeñ dulařet'pe khan, cet', komgeñ dulař ocok'a? ¹⁶Acha bogege; in nije do bhar bañ ladeat'pea, menkhan phor-phundi hoř hūyāte bondhekteñ sapket'pea? ¹⁷Cet', ape then in kollet'ko modren jähäe hoteteñ lipuk'ket'pea? ¹⁸Titus in udgaukēdea, ar uni boeha hō uni sāoteñ kolke-dea. Titus bañ doe lipuk' jähānket'pe? Cet', ini mit' Jiutege baliñ colonleda? Mit' goyonrege baliñ taramleda?

19 Cet', nit hābic' ape dope hudis agueda, ape thenle roř dogok' kana mente? Ale do Isor samanre Masi-rele roředa; ar sanamak'koge, E dulařako, apeak' benao rakabok' lağit' kana. ²⁰Enteñ botorok' kana, ape then in senlenre inññ menjoñkan lekanko pasec' bañ nampe, ar inhō pasec' ape then apepe menjoñkan lekaniç' do bañ namok'; oko badae, pasec' retha rithi, hiska, rañga rañgi, torpha turphik', okta cugli, phulauk', gulmalge namok'; ²¹pase ape then arhōñ senlenre inren Isor ape samanreye copodiñ, ar onko aema hoř iateñ hiñjrauk', one okoeko kai aguakat' ar kamia-kat'ak'bin napaeak' ar lotghuti ar luça lamot' khon mon bako acurakat'tako.

Ses cehaona ar johar katha

13 Nök'õe tesar dhao ape then in calak' kana. Barea pea goha reak' mocate mimit' katha do tarhaok'a. ²Laharen rorakada, ar dosar dhao ape then in tahēkanre leka nitok' banuginre hō, onkoko kai aguakat' hor ar etak' sanamkoge lahaten metape kana, arhōn senlenre do ban māyāk'a; ³inre ye rorokan Maši reak' sabudpe khojkante, uni, okoe, ape sec' nijor doe ban kan, bickom aperēye dareange. ⁴Ente nijorreye krus ocolena, enrehō Isorak' darete jiwet'ge menaea. Ente ale hō unirele nijorre hō, enrehō Isorak' darete uni tuluc' jiwet'le tahena, ape lağit'. ⁵Apnarge biđauk'pe, biswasre menak'pea se ban; apnarge biđau sabudok'pe. Se bape bađae oromakada, Maši Jisu apere menaea mente? Khajuk biđaure belek bape tarhaoakan. ⁶Menkhan as menak'tiña, je apepe bađaea, ale do belek hor bale biđau tarhaoakana mente. ⁷Ar Isor thenle koejon kana, jāhān bařic' alope

kamia mente, ale jemon biđau tarhaokole sodorok' ona do ban, bickom jemon apege bhageak'pe kami, ale do belek lekale bujhaok're hō. ⁸Ente sariak'tet' uparte do cet' hō bale dareak'kana, menkhan sariak'tet' lağit'ge. ⁹Ente alele nijorre, apepe dareanrelə raskak'kana, ar apeak' puraütet' lağit'le koejon kana. ¹⁰Ona iate ape then banuginre noakon oleda, jemon ape then in senlenre ajhätte aloñ beohar, ona ektiari lekate okařak' Probhui emadiñ benao rak'kap' lağit', ar dhandhak'ser lağit' do ban.

11 Bakiak' do nök'õe, E boehako, raskak'pe, sabitok'pe, sikhau atan-tiñpe, mit' monok'pe, sulukte tahenpe; ar dular ar sulukren Isor ape tuluc'e tahena. ¹²Sonot cok'te jopoharpe.

13 Joto sonotkoko joharape kana.

14 Probhu Jisu Maši reak' daya ar Isor reak' dular ar Sonot Jiu reak' helmelape jotoko tuluc' bare takenma.

GALATIKO LAGIT'

PAUL APOSTOLAK' CITHI

Botolo

Jemonge Jisuak' Bhage Sombat porcarok' enop' ena. ar onko horko one okoe Jihudiko bañ kan. onko onako atañ ket'a. temonge noa kukli rakap' ena pañil kristan manderre. bañma. cet' mit' ten nor do Mose reak' An batao se palon hoyok' taea jemon sari kristane hoyok' ? Paul Apostol doe menet'a. bañma. ona reak' jarur do banuk'a — ar sari katna kan gea. ente Masi re jion khemao lagit' niropon adnar do eken Jisure patiauk' kana. one ona hotete sanamko Isor tuluc'ko samgek' kan. Menkhan Asia re menak' mit' ten Roman disom nis. Galatia reak' mander ren adom horko do Paulko tango daram kede ar ko menket'a. bañma. mit' ten nor do Isor tuluc' samge ruarok' lagit' Mose reak' An palon jarur getaea mente.

Galatiko lagit' Paul Apostolak' noa cithi do ol ena. jemon onko bñul siknatrenko hotete ko. andic' oco akan horko sari niropon patiau ar colon reko agu ruarocok'. Paul do ac' nije tet' Jisu Masi ren Apostol menteye dakao oco akan reak' noke dabiel'a ar cna besoe khon galmarao enop' kate noare bañti jore emet'a. bañma. Apostol noeok' lagit' uniak' dakao ocok' do Isor khonak' kana ar manwa ektiari teak' do bañ ar bañma. uniak' mison kami do biseskaete porjatko lagit' tañe kana. Ina kate uni do noa nudis mohnda sene laña' idik'a. bañma. eken Jisure patiauk' moto tege mit' ten nor do Isor Isor tuluc'e samge ruar' dareak'. Mucañ' nañin kore Paul doe uduk'et'a. bañma. kristan colon do DULAR khon sobhabik gun leka atu odokok' kana. one ona do Masire patiauk' reak' jo ko kan.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Botolo 1:1-10

Apostol menkate Paulak' ektiari 1:11-2:21

Isorak' daya reak' Bhage Sombat 3:1-4:31

Kristan sadhintet' ar dayikbhar 5:1-6:10

Mucañ' katna 6:11-18

Johar katha

1 Paul, apostol — manwako sec' khon do bañ, ar jähæe manwa hotete hõ bañ, menkhan Jisu Masi

ar goc'ko khon uniye jiwet' beret'-kede Isor Baba hotetege — ²ar in songeten sanam boehako, Galatia reak' manderrenko lagit';

3 daya ape tuluc' bare taken ma

ar sulukge Isor Baba ar aboren Probhū Jisu Masi then khon, ⁴one uni aboak' kaiko nutumte apnargeye emen, jemon nāhāk' reak' baŕic' jug khone rukhiabon, aboren Isor ar Baba reak' mone leka ⁵one uniak' ge ťhonok do jug cetan jug. Amen.

Eken mit'ten Bhage Sombat

6 Haharak' kaŋaŋ, Masiak' dayare hohoat' peic' khon nunak' hako pakope sahar senok' kana mit'tec' juda bhage sombat sec', ⁷one ona etagak' ma baŋ kaŋ, eken adom adomko menak' koa, okoe apeko kaulauet' pe, ar Masiak' bhage sombat uk'ultau sanayet'ko. ⁸Menkhan alege, se serma khonic' mit'ten dutge, alele jahirat' pe bhage sombat khon jāhān juda bhage sombate jahirape khan, uni do sarapic'e hoyok' ma. ⁹Paħilrele roŕakat' leka nit hōn roŕ doħrayeda, jāhāege apepe atanket'ak' khon juda bhage sombate jahirape khan, uni do sarapic'e hoyok' ma. ¹⁰Ente, cet', nitok' do horkoŋ mantao ocoyet' koa, se Isor iŋ mantao ocoyedeā? Se, cet', hoŕ kusi ookoŋ teťstayeda? Nit haħic' horkogeŋ kusi ocoleko khan, Maširen golam do oho honaŋ iŋ hoelena.

Cet' lekate Paul do Apostole hoyok'kan

11 Enten badae ocoet'pea, E boehako, iŋiŋ jahirket' bhage som-

bat do manwa lekateak' do baŋ kana. ¹²Iŋ do ente manwa khon ona nam hō baŋ namleđa, ar cet' hō baŋ cet' ocolena, menkhan Jisu Masiye sodorentegeŋ namkeda. ¹³Ente Jihudi dhromre iŋak' se-daeak' Ʒalcoon reak' pe aŋjomakada, cet' leka Isorak' kałisiarenko bebaŕic' khed ariŋ muŕaħanet'ko tahēkan; ¹⁴ar Jihudi dhromre do iŋ jaťrenko talare aema iŋ juariko khon iŋ lāhāt idiyena, iŋren hapramko khon hec' aguak'ko laġit' ađitet' aťok'ic' iŋ tahēkante. ¹⁵Menkhan eŋaŋ kukhi khone bachao begarkediŋ ar ac'ak' dayateye hohodiŋ Isore kusiyen khan, ¹⁶iŋre ac'ren Hopon sodore laġit', jemon boŋan hoŕko talare uniŋ porcane, iŋ do mit' ghuŕi hō jel ar māyām tuluc' do baŋ saħhawana, ¹⁷ar iŋ lahaten apostolko then Jerusalemte hō baŋ rakap' senlena; menkhan Arabiateŋ calaoena; iŋakate arhō Damesekten ruarena.

18 Ado pe serma tayom Kephastuluc' nepel opromok'a mente Jerusalemteŋ rakap' calaoena, ar uni then gel moŕe māhā iŋ tahēyena. ¹⁹Menkhan Probhuren boeha Jakob Ʒađa, apostolko modren jāhāe etak'ko do baŋ ŋapamlet'koa. ²⁰Ar okakoŋ olape kana — ŋelpe, Isor samandre — baŋ ek're kana. ²¹Ona tayom Suria ar Kilikia reak' toťhakoteŋ hec'enā. ²²Ar Mašire Jihuda reak' manđerrenko tuluc' mēt' mēt' nepel opromic' do baŋ tahēkana; ²³menkhan ekenko aŋjomet' tahēkana, baŋma, enaŋe

1:13 = Apos. 8:3, 22:4-5, 26:9-11 1:14 = Apos. 22:3

1:15-16 = Apos. 9:3-6, 22:6-10, 26:13-18 1:18 = Apos. 9:26-30

khedet'bon tahëkanic' do nitok' noa biswaş reak'e porcaret' kana, okatak' enane murāḥānet' tahëkan; ²⁴ar in iate Isorko mahimawadea.

Paul ar eṭak' Apostolko

2 Onakate gel pon serma tayomte arhō Jerusalemteñ rakap' calaoena Barnabas tuluc'; ar Titus hōñ idi torakedeā. ²Ar miṭ'tec' sodorak' lekateñ rakap' calaoena, ar boñgan hoṛ jaṭko talareñ porcaret' bhage sombat onkoñ samañat'koa — eskarre manotanko motoge — jemon oḱatak' in daṛet'kan, señ daṛakat', ona do alo auriagok'tiñ. ³Ado in sāoteye tahëkan Titus do, Junani hore tahëkanre hō khatnak' lağıt' do bae jormoṭocolena. ⁴Menkhan gape gupe ader aguakan eṛe boehako, oné okoe Masi Jisure menak'tabon saḍhintet' ciā toda mente gape gupeko bolo akan tahëkan jemonko golambon, ⁵onko then miṭ' għarī hō bale gobolena, jemon bhage sombat reak' sariak'tet' ape lağıt' tahē idik'. ⁶Menkhan onko manotanko bikauk'kan tahëkan hoṛko sec' khon — cet' lekanko coñko tahëkan, ona do cet' hō bañ kantiña; Isor do hoṛak' mēt'āhā bae beñget'ak' kana, — onko, metak'-me, manotanko bikauk'kan tahëkanko do cet' hō bako lai juṭic'adiña; ⁷bickom' onkoko nelket'khan, bañma, bin khanarenko lağıt' bhage sombat do in then jimawakana, cet' leka khatnako lağıt'ak' do Patras then — ⁸ente khatnaren-

ko then apostolok' lağıt' Patrasedare ocokedeic' do boñgan hoṛ jaṭrenko lağıt' in hōe dare ocokediña —; ⁹ar in emakawadiñ dayako baḍae namket' khan, Jakob ar Kephās ar Johan, one onko kham khuntiko bujḥauk'kan tahëkan, onko do in ar Barnabas helmel reak' jojom tiko emat'liña, jemon aliñ do boñgan hoṛ jaṭko thenliñ calak', ar ako do khatnarenko then, ¹⁰eken niāge, jemon reñgec' orec'koliñ diṣa akako tahen; one ona purau lağıt' do aḍi kħara monangeñ tahëkan.

Antiokiā re Paul do Patrasede nisrau eḍe

11 Menkhan Kephās Antiokiāteye hec'en khan, samañregeñ roṛ daramkedeā, dusiakane tahëkan iate. ¹²Ente Jakob then khon adom hoṛ auriḱo hijuk're, boñgan hoṛ jaṭrenko tuluc'e jomet' tahëkana, menkhan onkoko hec'en khan do gusaṁ are begarok'kan tahëkana khatnatenko botorte. ¹³Ar sarec' Jihudiko hō uni sāoteko phaṣiara selet'ena, nunak' habic', je Barnabas sudḥa onkoak' phaṣiarateye goḍoe torayena. ¹⁴Menkhan bhage sombat reak' sariak'tet' leka sojhe bako taramet' in nelket'khan, joto hoṛ samañre Kephās in metadeā, Am do Jihudi hoṛ kanre hōm boñgan hoṛ jaṭrenko lekam colonet'khan, ar Jihudiko leka do bañ, boñgan hoṛ jaṭrenko do Jihudik' cekatem ajhātet'koa?

Jihudiko ar Boňgan hoř ko do paťiau teko bańcaok'a

15 Abó do jonomte Jihudi hoř kanabon, ar boňgan hoř jaťren kaķaiko do bań, ¹⁶menkhan noabon badaeakat'te, bańma, an kamikote do mit'ten manwa bae dhorom ocok'a, menkhan eken Maři Jisure paťiauk'tege, abo hō Maři Jisurebon paťiauenta, jemon Mařire paťiauk'tebon dhorom ocok', ar an kamikote do bań; ente an kamikote do cele manwa hō bako dhorom ocok'a. ¹⁷Menkhan Mařire dhorom ocok'bon namkan tuluc' abo apnarge kaķaikobon namen khan, cet', Maři do kairen sap'dap'ic' kanae? Ohotet'ge. ¹⁸Ente okakoň dhan dhaserkét' onakogeň benao rakap' ruaret' khan, apnarge an nek'hōtic' in sabudok'kana. ¹⁹Cedak'je in do an hotete an sec'teň goc'ena, jemon Isor sec'te jiwet' in taken. ²⁰Masi tuluc' in krusakana, jiwet'ge menańa, in ado ar do bań, menkhan Mařige inre jiwet'e takenkana; ar nit jelre jiwet' in taken kanak' do Isorren Hopon lađit' paťiaute jiwet' akan in taken kana, one uniye dularkedin ar in lađit' apnare emen. ²¹Isor reak' daya do bań auriak' ocoyeda; ente dhorom do an hoteteger hoyok' khan, endekhan Maři do auriak'geye goc'lena.

An ar Paťiau

3 Okoeye muhniket'pea, E bebuj Galatiko, one apeak' met' samanre Jisu Maři do krus ocoakane uduk'len, naksare leka puřtauge? ²Eken niage ape then badaejon sanan kana, An reak' kamikote Jiupe namkedea, se biswas reak' ak'ňjomte? ³Nunak'pe bebujgea? Jiu lekate ehop'kate nit do jel lekatepe puraueda? ⁴Unak' duk auriak'gepe jomkeda? — auriak'kan ge khan. ⁵Endekhan Jiue kulauape kanic' ar ape talare dare kamiko kak'mikanic' do an reak' kamikoteye onkayeda, se biswasteak' ak'ňjomte? ⁶Jeleka Abraham do Isorreye paťiauenta, ar ona do dhorom lađit' lekhayentaea. ⁷Endekhan badae orompe, biswastenkoge Abrahamren hoponko do. ⁸Ar soster do noae nel lahakeda, bańma, Isor do paťiauk'tege boňgan jaťrenkoe dhorom ocokoa; onate Abraham bhage sombate jahir maranadea, noa menkate, Amrege sanam boňgan hoř jaťko do bhoranko hoyok'a. ⁹Onkate biswastenko do paťiaukanic' Abraham tuluc' bhorko nameda. ¹⁰Ente tinak' hoř an reak' kamitenko kanako, onko do sarap tariren kanao; ente olakana, Sarapangeae mit' ke mit' hoř do okoé an reak' puthire olakan sanamak'kore bae tahėakan takenkan, onako purau lađit'. ¹¹Ante Isor samanre okoe hō bako dhorom ocok' kana, ona do sodorgea,

2:16 = Ser. 143:2; Rom. 3:20, 22 3:6 = Gen. 15:6; Rom. 4:3

3:7 = Rom. 4:16 3:8 = Gen. 12:3 3:10 = Deut. 27:26

3:11 = Habak. 2:4,

ente, Dhoromic' do paŭiauk'te jiwet'e tahena; ¹²ar an do biswasteak' do bañ kana, menkhan, Onako puk'rauc' do onakote jiwet'e tahena. ¹³Maſi do an reak' sarap khone kirin' chađaoke't'bona, abo lađit' mit'ten sarapgeye hoelente — ente olakana, Sarapangeae darere aka akanic' mit' ke mit' hor do — ¹⁴jemon Jisu Maſire Abraham reak' bhor bongan hor jaŭrenkore paraok' ar abo do biswas hotete Jiu reak' gok'ak'bon nam.

An ar Gok'ak'

15 E boehako, manwa lekateak' in' roreda, Manwa reak' hō dirhokat' bondobos do okoe hō bacoko baŭil se jāhānak'ko juŭic'ak'. ¹⁶Abraham then gok'ak'ko do rorena, ar uniren bōs then. Bae meneda, Bōsko, aema uŭar leka; menkhan mit' goŭen leka, Amren bōs then, one uni doe Maſi kan. ¹⁷Ado noaŭ meneda, Isor hotete lahare dirhokan bondobos do pon sae pe gel serma tayomte hoeakan ante bañ baŭilok' kana, gok'ak' maŭta ocoa mente. ¹⁸Ente aidaŭik'ak' do antege kan khan, endekhan gok'ak'te ar do bañ; menkhan Isor do gok'ak' hotete Abraham onae danakawadea.

19 Cet' lađit' endekhan an do? Ona do dosko iaŭe em juŭic'ena, gok'ak' namket'ic'ren uni bōs auriye hijuk' haŭic'; ar ona do dutko hotete bandhaoena, mit'ten denebanar

renic' tite. ²⁰Menkhan denebanar renic' do mit' gotec'ren doe bañ kana; menkhan Isor doe mit' gotengea.

An reak' motlob

21 Endekhan an do Isorak' gok'ak' birudgea? Ohoge; ente jiwet' oco darekeak' mit'tec' an emakan tahēkan khan, endekhan khaŭige dhorom do antege hoekok'a. ²²Menkhan soster do sanamak'koge kaŭ tabereye bond eset'akada, jemon Jisu Maſire biswasteak' gok'ak' do paŭiauk'koge emako.

23 Menkhan biswas auri seterok're, an tarirebon horho eset' ocoakan tahēkana, sodorok' lađidok'kan tahēkan biswas lađit' bond eset' ocoakange. ²⁴Onkate Maſi then ayurbona mente an do aboren ek'toic'e hoeakana, jemon biswastebon dhorom ocok'. ²⁵Menkhan biswas seteren khan, ek'toic' tabere ar do bañuk'bona. ²⁶Ente sanamkoge Isorren hopon kanape, Maſi Jisure paŭiauk'te. ²⁷Ente tinak' hor Maſirepe baŭtisena, Maſipe horok'ana. ²⁸Jihudi se Junaŭi ado bañuk'koa, golam se sađhin ado bañuk'koa, herel se maejiu ado bañuk'koa; ape sanamko do ente Maſi Jisurepe mit' horgea. ²⁹Ar Maſiren kan khanpe endekhan Abrahamren bōs kanape, gok'ak' lekate ak'aidaŭikoge.

4 Menkhaniñ meneda, oaris do gidraŭi taken haŭic' mit'ten golam

3:12 = Lev. 18:5 3:13 = Deut. 21:23 3:16 = Gen. 12:7

3:17 = Exod. 12:40 3:18 = Rom. 4:14 3:29 = Rom. 4:13

khon cet'te hō baē begara, sanam-ak'ren kisār kanre hōe; ²menkhan apattet'e nitakat' din hābic' cak'laoko ar lonbonko tabereye tahena. ³Onkage abo hō; gidraḅo tahēkanre do dharti reak' ḅd sikhāuna ṭarire golamakanbo tahēkana. ⁴Ado okte reak' pūrautet' seteren khan, Isor do ac'ren Hopone kolkedea, maejiu khon janamen, an ṭarire janamen, ⁵an ṭarirenkoe kiriñ chaḅaokoa mēnte, jemōn.hopon hudābon nāmjon. ⁶Arpe hopon kan teṭon, isor do ac'ren Hoponren Jiu aboak' ontorreya kolkedea, one uniye hohoyet', Abba, E Baba. ⁷Onate ar do golam dom bañ kana; menkhan hoponge; ar hoponge khan, eḅekhan Isor hotete ak'aidariyic'ge.

Galatiko laġit' Paulak' monejōnak'

8 Menkhan un jokhec' do, Isor bape badae akade tahēkanre, saṛi Isor bañ kanko then golampe khatolena; ⁹menkhan nitok' do Isorpe badae nāmkedekhan, hē, bickom Isor thenpe badae ocoyen khan, cekate arhō ona nijor ar nandan ḅd sikhāuna sec'pe ruḅok'kana, one okako then nāwā garte arhō golam khatāok' sanayet'pe? ¹⁰Ape ma ente dinko, ar candoko, ar okteko ar bochorkope manaot'. ¹¹Ape reañ in botorok'kana auriak'ge ape laġit' in mehnotakat' con cet' con.

12 E boehako, nēhōrape kaṇaṇ, in leka bare hoyok'pe, in hō enteñ

ape lekaakana. Cet'te hō bape behoklediña; ¹³menkhanpe badaegea, hoṛmo reak' nijor salak' paḅil dhao bhage sombatiñ jahirat'pea mente; ¹⁴ar inak' hoṛmore tahēkan ape laġit' ona bik'dauak' do bape nihāt-lak'a, ar chi hō bapē chi ṭhōwada; bickom Isorren dut lekape atañ daramkediña, hē, Maṣi Jisu lekage.

15 Bhaḅan menogok' do eḅekhan okortape? Ente ape reañ gohañ emet'a, hoe dareak' khan, apeak' mēt' sudha hotor tot'katepe emkiña honaṇ. ¹⁶Cet', sariak'in lajapekante apereñ bairiñ hoeakana? ¹⁷Onko do ape laġit'ko ātok'kana, menkhan bhage lekate do bañ; siñ bahrekape sanayet'koa, jemōn apege onko laġit'pe ātok'. ¹⁸Bhageak' laġit' ātok' do bhagegea jaoge, ar eken ape then in taken eskarre do bañ. ¹⁹E inren gidraḅo, ape iate arhō in bijhaḅok'kana, Maṣi apere auriye muṭhanok' hābic'; ²⁰hē, sana kiña nit ape then bareñ tahēlen, ar inak' arañ in pherao dareletiñ; ente ape reañ in bud harak'kana.

Hagar ar Sara reak' nomuna

21 Mase lajānpe, ape one an ṭarire taken sanayet'pe, an do bape aṅjomedā? ²²Ente olakana, bañma, Abrahamren barea hoponkin tahēkana, mit' do golamini khon, ar mit' do saḅhin maejiu khon. ²³Menkhan golamini khonic' do jel lekateye janamena, ar saḅhin maejiu khonic' do gok' ak' hotetege.

24 Onako do phen kana; ente unkin maeju do barea bondobos kanakin, mit' do Sinai buru khon, golamok' laġit'e jak'namkana; uni do Hagar kanae. ²⁵Ar Hagar do Arabia reak' Sinai buru kanae, ar nahak' reak' Jerusalem tuluc'e jurik'kana; ente ac'ren gidraġo sãote golame khaġaok'kana. ²⁶Menkhan coġ reak' Jerusalem do sadhinge, one ona do aboren gogo kane. ²⁷Ente olakana,

Hulasok'me, E bañjhi, am one bam janamet'ko;

Kusite andorġme ar hohoeme, am one bam bijhauk'kan;

Ente baġi gidiyic'ren gidraġo ge herelanic'renko khon doko sańgea.

²⁸Ar abo do, E boehako, Isahak leka gok'ak'ren gidraġo kanabon.

²⁹Ado cet' leka unre jel lekate janamenic' do Jiu lekate janamenic'e khedekan tahēkana, nahak' hō enkage. ³⁰Menkhan soster do cet'e meneda, Nui golamini ar hopontae do laga oġokkinme; ente golaminiren hopon do sadhin maejiuren hopon tuluc' bańgeye aġarijońa. ³¹Ado, E boehako, golaminiren gidra dobon bań kana, menkhan sadhin maejiurenge.

Sadhin tet' jogao rean

5 Sadhinok' laġit'ge Maši doe sadhinket'bona; onate tengo ketec'akan taħenpe, ar golamok' reak'. ararre ghuriã alope joġao ocok'a.

2 Nēlpe, in Paul apeń metapekana, apepe khatna ocok'khan, Masi do cet' hō ohoe porholepea. ³Hē, khatna ocok'kan mit' ke mit' hor ġhen arhōń gohayet'kana, je onko do goġa an purau laġit' dae paġaoako kana. ⁴Ape ante dhorom ocok'pe moneyet'kanko do Masi khonpe get' begarakana; dańa khonpe nūrakana. ⁵Ente abo do Jiu hotete, biswaste dhorom reak' asok'ak'bo nel hohorkana. ⁶Ente Maši Jisure khatna do oka kaj reak' hō bań kana, ar bań do bin khatnage; menkhan dularte kaġ'mikan biswasge. ⁷Besge conpe daġet tahēkan; sariak'tet' alope bataoa mente okoeye akotket'pea? ⁸Noa batao ok'co do ape hohoapekanic' khonak' do bań kana. ⁹Katic' talań tari do joto sipiak' holońe tarianaga. ¹⁰In do Probhure aperean in bhorsakana, okataġ' rean hō bape etak' monok'a mente; menkhan ape aġlauet'peic' doe jāhāe kange, uni do poe sak'hao hoyok'taea. ¹¹Menkhan in do, E boehako, nit hō khatnak' in porcaret' khan, cet' iate nit hō in khed ocok' kana? Eńdekhan krus reak' tak'kic'ak' con maraoen. ¹²Apeko aġlauet'pekanko do apnargeko get' gidi daporok'ma.

13 Ente ape do sadhinok' laġit'pe hoho ocoyena, E boehako; eken niãge, noa sadhintet' do nonka alope laġara okate jel laġit' at hoyok', menkhan dularte mit' hor etak' hor ġhen golam khaġaok'pe.

4:27 = Jes. 54:1 4:29 = Gen. 21:9 4:30 = Gen. 21:10
5:9 = I Kor. 5:6

¹⁴Ente goṭa an do niṭ mit' kathare sahop' akana, Am aḍepaseren hoṭ apnar leka dulaṛem. ¹⁵Menkhan ape apepe caḅla caḅlik' arpe jopomkan khan, men sontorok'pe, ape apetepe marao botec'kok'a.

Jiu ar jel reak' sana

16 Adoñ metapekana, Jiu lekate colonpe, eḅekhan jel reak' sana ohogepe puraulea. ¹⁷Ente jel do Jiu khon ulṭage sanayedekana, ar Jiu hō jel khon ulṭage; ente unkin dokin teṅgo epeset'kana, jemon sanakepeak' do alope kaṃi. ¹⁸Menkhan Jiu hotetepe ayur ocok'khan, an tarire do banuk'pea. ¹⁹Jel reak' kaṃiko do sodorgea. nōk'ōe noako, loṭghuti, bin napae, luca lamot²⁰bonga sek'wa, guni, beneba'iri. kaḅhaṛiaṃ, mēt'jolok', raṅgao. torpha turphi, bhinaḅ bhini, dola duli²¹hiska, nū bulok', rijron, ar ar onkanak'ko; onako reak' doñ lai lahawapekana. cet'lekañ lai lahalet', bañma, nonkanak'kaḅmiko do Isorak'raj baṅgeko aidaṛijoña. ²²Menkhan Jiu reak' jo do dulaṛ, raṣka. suluk, sobori, sustob, bhaḅai, paṭiaṛ ²³māhīr, sambrao, nonkanak'ko birudre an do banuk'anañ. ²⁴Ar Maṣi Jisurenko do jelko krusakat'takoa, ona reak' baṛic' hicha ar sanatet' sudha.

25 Jiu ḅotete jiwet' menak'bon khan. Jiu lekatebo taṛamma. ²⁶Micha maṅ nam babrako alobon hoyok'ma, alobon bupusku, ar alobo hipiskama.

Bhaṛiaḅ gok' gopoṛo reaṅ

6 E boehako, jāhāe hoṭ jāhān dosreye tebak'leare hō ape jiu-tenko do māhīr monte onkanic'jut ruarepe. Am hō sontorjoñme, pasere pase am hōm biḅau botec'kok'. ²Bhaṛiaḅ do gok' gopoṛope, ar onkate Maṣiak' an puraṛupe. ³Ente jāhāe hoṭ cele hōe bañ kanre hō, jāhānic' kanae menteye bujha-uk'khan. uni do ac'tegeye bulauk'kana. ⁴Menkhan mimit' hoṭ akoak'kaṃiko biḅauma. eḅekhan apnar moto reaṅ sarhaok'ak' hoyok'takoa, ar eṭak'ko reaṅ do bañ. ⁵Ente mimit' hoṭ apan apin bojha gogok' hoyok'takoa.

6 Ado katha cet' ocok'ic' do ac'ren cecet'ic' sanam bhageak'koreye seledema. ⁷Alope bulauk'a, Isor do ohoe siṛog ocolena; cedak'je manwa do okatak'e era, inaḅe ir hōe ira. ⁸Ente okoe ac'ak'jel laḅit'e era, uni do jel khonak'maraok'ak'geye ira; menkhan okoe Jiu laḅit'e era uni do Jiu khonak'jaejuḅ jione ira. ⁹Bhageak'kaṃi kaṃite alobon mokoñok'ma; ente okte naḅitrebo ira, alobon loraok'khan. ¹⁰Oate at menak'tabon leka sanamko laḅit' bhageak'bo kaṃima, ar dherkaete do paṭiaṛ gharonjrenko laḅit'ge.

Ses Cehaona ar Johar katha

11 Nelpe tin tirit' akhorkote in titeñ olapekana. ¹²Tinaḅ' hoṭ hoṭmore bhage nel ocok' sanayet'koa,

onkoge khatnak' doko jormoŦet'-
pea, eken niã lağit'ge, jemon MaŦi-
ak' krus iate aloko khed ocok'.

¹³Ente khatna ocok'kanko do ako
hõ coñan bako dohoyet' kan; men-
khan apepe khatna ocok'ge sana-
yet'koa, jemon apeak' jelre akoko
sarhao dareak". ¹⁴Menkhan in khon
sahařakan takenma sarhaok' do,
aboren Probhu Jisu MaŦiak' krusre
chađa, one onate dharti do in sec'-
te krusakan ar in do dhari sec'tege.

¹⁵Ente khatna ar bin khatna do

cet' hõ bañ kana, menkhan nawa
sirjonge. ¹⁶Ar tinak' hoř niã ari leka-
teko tařam, onkore suluk ar đaya
mãyã takenma, Isorren Israel-
korege.

17 Ado nit khonak' okoe hõ
aloko dik ocoñma; in do ente Jisu
reak' dagko inak' hořmoreñ
aseneda

18 Aboren Probhu Jisu MaŦi
reak' đaya, E boehako, apeak' jiu
tuluc' takenma. Amen.

EPHESIKO LAĞIT'

PAUL APOSTOLAK' CIŦHI

Botolo

Ephesiko lağit' Paul Apostolak' ciŦhi olen reak' pañil mollob do kana. jemon Isorak' pontña leka sanam sijon ko. Bañ do serma reak' ar bañ do ot reak'. do MaŦi re. one okoe doe matña kan guŦ midok' (1:10). Noa ciŦhi do mit' ten neñor ciŦhi hō kana. Isor ren ñorko lağit'. jemon onko do MaŦi Jisu re mit' akan sec'te ako nō mit' ten guŦ re ko guŦ midok' ar Isorak' noa marañ pontña ko laña idi dāreak'.

Ephesi ciŦhi reak' pañil ñis re Olok'ic' do ekot se mit'tet' reak' bohok' katñae purçhoet'a. one dñara reañ galmarao sec'te. one oka do Isor Baba ac'ren ñor koe bachao akat ko. Cet'leka onko ko ika oco akan ar Jisu MaŦi. Hopon sec'te akoak' kai ko khon ko khñalas akan ar cet' leka Isorak' marañ gok'ak' do Sonot jiu ñotete diñoen tako. Dosar ñis re uni do pañaok' koe uskur koa jemon noñkan jion ko khñemao. oneona te onkoak' MaŦi re mit'tet' do ako ako reak' mit'tet' re ñel oromok'.

MaŦi re Isor ren ñor koak' mit'tet' ar ako ako tala reak' mit'tet' uđug lağit' Apostol do aema nomuna koe larçaça. jeleka. manđer do ñommo ar MaŦi do ona ren matña. manđer do Hoñmo ar MaŦi do ona ren konac dñun, manđer do bañukuñ ar MaŦi do uni ren jāwāe, ar ar. Noa ciŦhi re do ađi Kñandri Kristan sikñat ko bornon akana ente olok'ic' do MaŦi re Isorak' daya reañ ñudis ñudis te ađi geye kañil akana. Mimit'ak' ko do MaŦiak' dulař. dāře sak'mañ. Kai ika, daya ar ñirař' reak' marsal reye ñelet'a.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Botolo 1:1-2

MaŦi ar manđer 1:3-3:21

MaŦi ar Nawa jion 4:1-6:20

Mucař Katña 6:21-24

Johar katha

1 Paul, Isorak' monejonte MaŦi Jisuren apostolge,

Ephesusre menak'ko sonotko

ar MaŦi Jisure pañiřko lağit'.

2 Daya ar suluk ape tuluc' tahenma, Isor aboren Baba ar Probhu Jisu MaŦi then khon.

1:1 = Apos. 18:19-21; 19:1

Masi re jiuanak' bhor

3 Isor ar aboren Probhu Jisu Masiren Apatge sarhao hoyok'taema, one uni sermawak'kore Masire joto lekan jiuanak' bhorteye bhorakawat'bon, ⁴cet' leka dharti rehed aurire unire aboe bachaoket'bon, jemon uni met'ahā samaire sonot ar nipuḥbon hoyok'. ⁵Uni do Jisu Masi hotete ac'ak' mon reak' bhage kusi leka ac' lağit' hoponbon hoyok'a mente dulaṛteye niṭ laha ket'bona, ⁶ac'ak' daya reak' ṭhonok reak' sabasi lağit', okatak' Dulaṛakadeyic'reye danat'bon, ⁷one unire uniak' māyāṃte chadao menak'tabon, ghaṭko reak' ikağe, uniak' daya reak' dhon leka, ⁸okatak' abo sec'e sarer' ocoket', ⁹joto aḱil ar bujte ac'ak' mone reak' okoak'e baḍae ocoket'bonte, ac'ak' bhage kusi leka, one ona ac'reye niṭan ¹⁰okteko reak' puraṭet' reak' mit'tec' lonbon lağit', sanamak'ko serma reak'ak'ko ar dharti reak'ak'ko, ¹¹Masire guṭ mida mente; unirege, one unire aḱari bakhra hōbon ṇawan, ac'ak' mone reak' solha leka sanamak'ko puk'rauc' reak' niṭjonak' lekabon niṭ laha ocoyente, ¹²jemon uniak' ṭhonok reak' sabasi lağit'le hoyok', ale, okoe laha khon Masirele asakawan tahēkan. ¹³Unirege ape hō sariak'tet' reak' katha, metak'me, apeak' bañcaok' reak' bhage sombatpe añjomket'te — one unire paṭiau hōpe paṭiauentē gok'ak'ren Sonot Jiu hotetepe mohor chapen. ¹⁴Uni Sonot Jiuge aḱoak' aḱarik'ak'ren

baena kanae, aḱarirenkoak' chadaok' lağit', uniak' ṭhonok reak' sabasi lağit'ge.

Paulak' koejon

15 Ona iate in hō, Probhu Jisure menak'tape biswas ar joto sonotko sec' apeak' dulaṛ reak' añjomkate, ¹⁶ape ṇutumte gun manao jok'har do bañ ṭhirok'kana, iṇak' koejon-koreṇ disayet'pekanre, ¹⁷jemon aboren Probhu Jisu Masiren Isor, uni ṭhonokanic' Baba do, ac' reaṇ baḍae lağit' akel ar sok'dorren Jiue emape; ¹⁸jemon apeak' mon reak' met' marsal ocok'kantepe baḍaejon, oka as lağit'e hok'hokan, ona as ar sonotko talare uniak' aḱari reak' ṭhonok reak' dhon do cet' kana mente, ¹⁹ar abo paṭiauakanko sec' uniak' daṛe reak' asambher maṛantet' do cet' kana mente, uniak' soaṇ reak' daṛe reak' kaḱ'mi leka, ²⁰one okatak' Masireye kaṃi puraṭet', goc'ko khon uniye jiwet' beret'kede, ar serma reak'ak'kore ac'ak' etom sec'reye durup'kedete, ²¹sanam raj ar ektiari ar daṛe ar maḱiki cetanre ar mit' ke mit' ṇutum cetanrege, one oka ṇumogok'kan, eken noa jug motore do bañ, menkhan darakanak're hō; ²²ar sanamak'koge uniak' jaṅga latarrege tabekeda, ar sanamko cetanre matha menteye tahraokede kaḱisiā lağit', ²³one oka uniak' hormo kan, uniak' perezet'te'ge, one uni sanamak'ge sanamkoreye perezet'te'.

Gujuk' khon jion te

2Ar ape hōe jiwet' ocoket' pea goc'pe tahēkanre apeak' ghaṭ ar kaikote, ²one onakore noa dhar-ti reak' çali leka paḥilpe colonet' tahēkan; ape do hōe reak' ektiari-ren mukhiā gobolrepe tahēkana, uni jiu one uni nitok' be-bak'tao-ren hoponkoreye kamiyet'kan. ³Hē, abo jotokoge paḥil onko talare jel reak' sana lekabon colonleda, jel ar mon reak' hichabon purauet' tahēkante, ar sobhabte ar arko leka edreren gidrakobon tahēkana. ⁴Menkhan Isor do, one uni māyā-teye kisārge, ac'ak' maraṅ dulaṛ iate, one onateye dulaṛket'bon, ⁵kai ghaṭite goc'gebon tahēkanre Maṣi sāoteye jiwet'ket'bona — dayatege-pe bañcaoakana — ⁶uni sāoteye jiwet' beret'ket'bona ar sāoteye duṛup'ket'bona sermawak'kore, Maṣi Jisure, ⁷jemon darakan jug-kōre ac'ak' daya reak' asambher dhone udug Maṣi Jisure, abo laḡit'-ak' ac'ak' susṭobte; ⁸ente dayatepe bañcaoakana biswaste, ar ona do ape khonak' do bañ. Isorak' dan kana; ⁹ar kaṁiteak' hō bañ kana, jemon okoe hō aloko sarhaok'. ¹⁰Uniak' kamiak' kanabon ente, Maṣi Jisure sirjauakan bhage kaṁiko laḡit', one onako Isor doe tear lahakē, jemon onakore dhu-ṛauakanbon taken.

Maṣi re mit'tet'

¹¹Ona iate disaḡipe, ape hoṛmo lekate paḥil do boṅgan hoṛ jātpe

tahēkanko, one hoṛmore tite khat-naakanko do bin-khatnaakankoko metapekana, ¹²bañma, ona jokhec' ape do begor Maṣipe tahēkana, Israel reak' porja hok khon bahre ar gok'tet' reak' bondobos khon elak chadage, begor as ar begor Isorge dhartire. ¹³Menkhan nitok' Maṣi Jisure ape paḥil saṅgiṅpe tahēkanko do Maṣi reak' māyā-m-tepe sor ocoakana. ¹⁴Ente uni ac'ge aboak' suluk kanae, one uni banare mit'ket'bon, ar tala reak' bek'garak' bhite laṅduṛ gidiket', metak'me, benebaṛitet'ge, ¹⁵ariḡore menak' hukumko reak' an ac'ak' jelreye maṭaket'te, jemon unkin barearen do ac're mit'ten nawa manwae sir-jauē, sulukē hoe ocoe tuluc'; ¹⁶ar abo banarge mit' hoṛmore Isor tuluc' krusteye samgeket'bona, onarege baṛitet'e maraoket'te. ¹⁷Uni do hec'ente bhage sombate jahirkeda, ape saṅgiṅrenko then suluk reak' ar sorrenko then hō suluk reak'ge. ¹⁸Ona iate uni hotete abo banarge mit' Jiure Baba then ayur seṭerok' reak' hor menak'tabona.

¹⁹Ado upria ar bidesia ar dope bañ kana, menkhan sonotko tuluc' sāo-porjako ar Isor gharoṅjrenko-ge, ²⁰Apostolko ar naḡiko reak' nēorepe baṣaṛauakana; oraḡ' reak' konac dhiri do Maṣi Jisu ac' kanae, ²¹one unire bebak benaok'ak' do gathao midok'kan ar benao raka-bok'kan, Probhure mit'ten sonot mundil hoyok'a mente. ²²Unirege ape hō Isor reak' takenok'ak' laḡit' Jiurepe benao seledok'kana.

Paulak' kami do Boŋan hoř jatko lađit'

3 Ona iate in Paul do ape boŋan hořko khařirte Maři Jisuren kađiđ hoeakana. ²Ape jaŋic'pe aňjomakada Isorak' daya reak' lonbontet' reañ, one okařak' ape lađit' emakawadiň, ³cet'leka in then okoak' sodorakan, paħilre khařoteň olket' leka; ⁴ape do ona pařhaokate Maři reak' okoak're inak' bujpe bujħau dařeak'a. ⁵Ona do eřak' piřhikore manwa hoponko then baň bađae ocolena, cet' leka nitok' uniren sonot apostolko ar nařbiko then Jiure sodorakan, ⁶baňma, Maři Jisure bhage sombat hotete boŋan hořko do são-ak'ađariko ar inã mit' hořmorenko ar gok'tet'ren são-rařiařko kanako. ⁷Onaren sap'dap'ic'geň hoeakana, Isorak' daya reak' dan lekate, one okařak' uniak' daře reak' kami lekate in em ocoakan. ⁸In, joto sonotko modren huđiň uřarić'ge noa dayaň em ocoyena, jemon Maři reak' baň hisabok' dhon reak' bhage sombat boŋan hořkoň jaħirako, ⁹ar jotokoň nel orom ocoko ona okoak' reak' lonbontet' do cet' kana mente okařak' jugko khon jotoak'ko sirjauket'ic' Isorre okoge tahēakan tahēkan; ¹⁰jemon nitok' serma reak'ak'kore mukħiařko ar ektiarianko then Isorak' nana hunar akel kaľisja hotete bađae ocok', ¹¹jugko reak' nitak' leka, one ona Maři Jisu aboren Probhureye kařiket'; ¹²unire sohosate ařur seřerok' reak' hor menak'tabona,

ar ona do khařirjomate unire aboak' biswař hotetege. ¹³Ona iate inak' monejoň do noa kana, jemon alope bhanak' ape nřutumteň san-taok'kante, ona ma con'ente apeak' man lađit' kange.

Mařiak' dulař

14 Ona karonte Baba theniň ikřumok'kana, ¹⁵one uni hotete sermare ar otre mit' ke mit' guřti řnumogok'kan ¹⁶jemon ac'ak' řhonok' reak' dhon lekae emape, bħitri hořtet're uniren Jiu hotete dařetepe kajakok'a mente; ¹⁷jemon Maři apeak' monre girobasakane taken biswařte, ar dulařre rehet' ar bařa-uakan ¹⁸ape do joto sonotko sãotepe bujħau dařeak' Mařiak' dulař reak' osartet' ar jeleřtet', usultet' ar khařdritet' do cet' kana mente, ¹⁹ar Mařiak' dulařpe bađae, one ona do sanam bař'đae khon asam-bheř maraň kan, Isorak' gořa per-ec'tet' hařic'pe pereřok'a mente.

20 Ado uniak'ge řhonok' hoyok'-taema, one uni abobon koe arbon bujħauet'kan sanamak' khon ađi-tet' bařtiye kami dařeak', abore kařikan daře leka ²¹uniak'ge kaľisjaře ar Maři Jisure řhonok' hoyok'-taema jug cetan jug sanam piřhi-renko hařic'. Amen.

Hormo reak' mit'tet'

4 In Probhuren kađiakanic' enđe-khan in nehō;apekana, okařak'-tepe hoho ocoyen, ona hohoak' lek ieka colonpe; ²ađi nindħan

mon ar mahīr selet', sombhuri selet dulaṛte sapahaope; ³suluk reak' tonolre Jiu reak' midok' dohoe laġit' kurumutuipe. ⁴Mit' hoṛmo menak'a ar mit' Jiuge, cet' leka apeak' hohoak're hō mit' asregepe hoho ocoyen; ⁵mit' Probhu, mit' biswaṣ, mit' baṛtisma; ⁶mit' Isor ar sanamkoren Babage, one uni sanamko cetanre, sanamko talare ar sanamkore menae. ⁷Menkhan daya do abo mimit' hoṛ Maṣiak'dan reak' son haṭiñak' lekabon em ocoakana. ⁸Ona iate sostore meneda,

Cotteye rakap'ente laṛhai kai-dikoe kaḍi idiket'koa,
Manwako dane emat'koa.

⁹Menkhan noa katha, Rakap'enaē, bhala ona do noa kangea se, bañma, ot reak' latar utar toṭhakote hōe ārgolena? ¹⁰Argolenic' doe ini kangea, one uni joto sermako khon cetan hōe rakap'en, jemon jotoak'koe perēj. ¹¹Ar unigeye emket'koa, adomko do apostolko menkate, adomko do nabiko, adomko do bhage sombat jak'hirko, adomko do gupiko ar cecet'ko menkate ¹²sap'dap' kami laġit' sonotko purauteye sapraokoa mente, Maṣiak' hoṛmo benao rakabok' laġit'; ¹³abo jotokoge paṭiauk' reak' ar Isorren Hopon baḍae ok'rom reak' midok're aṛibon seterok' haḅic', pura hoṛ haḅic', Maṣi reak' puraṭet' reak' harataḷ jokhatet' haḅic'ge; ¹⁴jemon ar do gidra alobon tahen, dheoko leka sokojok'kan ar onte note aḅur bihurok'

kan siknaṭ reak' mit' ke mit' hoete, hoṛkoak' eṛe lik'puk'te, buk'lau reak' ghaṭ lekateak' seantege; ¹⁵bic-kom dulaṛre saṛiak' senoak'te sanamak're uni sec'bon hara idik'ma, okoeye matha kan, metak'me, Maṣige. ¹⁶Uni hotete goṭa hoṛmotet' do joṛao midok'kan ar tol midok'kante, joto sirko reak' goṛote, mimit' hoṛmo haṭiñ apan aṛin oj reak' kami leka hoṛmo do hara ocok'kana, dulaṛte ona benao rakabok'a mente.

Maṣi re Nawa Jion

17 Noa endekhan iñ meneda ar Probhu nūtumteñ sikhauet'pekana, boṅgan hoṛko akoak' mon reak' aṛiak'reko colonet' leka ape do ar alope colona; ¹⁸ente onko do bujreko nūt akana, akore menak' binbaḍaetet' iate, akoak' non ketec' iate, Isorak' jion khonko bahre akana. ¹⁹Onkoak' mon do tukunentako iate luca lamotreko copaoēna, sanam lekan binnapaeak' jhūkte kami baṛaea mente. ²⁰Menkhan ape do Maṣi onka do bape baḍaeledea, ²¹khajuk Jisure menak' saṛiak' lekage uniak'pe aṅjom akat'tae ar uni hotetepe cet' ocoakan. ²²Apeak' pahil calcolon lekaten mare hoṛtet' tot' gidikaepe, one uni lilkar reak' lalocṭeye baṛijok' kan. ²³Apeak' mon ar jiu nawa arok'tapema, ²⁴ar nawa hoṛtet' horok'joṅpe, one uni do Isor leka saṛiak'tet' reak' dhorom ar sonotreye sirjaṅ akan.

4:8 = Ser. 68:18 4:16 = Kol. 2:19
4:24 = Gen. 1:26; Kol. 3:10

4:22 = Kol. 3:9

25 Ado ereak' gidikak'te mit' ke mit' hoř adepaserenko tuluc' sariak' rořpe; abo ma ente mimit' hoř etak' hoř reak' hormo hařin kanbon. ²⁶Eđrek'pe, menek alope kaia; apeak' rangao do siñ cando aloe hasur lotomtape ma; ²⁷ar Soetan hō thāi alope arak'aea. ²⁸Kokombroic' do ar aloe kombroema, menkhan bickom ac'ak' nij tite bhageak' kamiteye dhamrokotma, jemon okulanan hoř em hařinae lađit' tahentae. ²⁹Jāhān bařic' roř apeak' moca khon alo baře ođok-ok'ma, bickom jarurak're oka benao idik' lađit' boge kan, jemon ona do ak'njomko dayae danako. ³⁰Isorren Sonot Jiu do alope mon duk ocoyea, one uniregepe mohor chapen chadaok' reak' din auri hijuk' hařic'. ³¹Sanam hewer hařhat' ar rangao, edre ar kaumař ar henosta, sanam dustami sudha ape khon saharakan takenma; ³²ar ape apere sustoban, māyāwan baře hoyok'pe, ar ipikak'pe, cet' leka Mařire Isor hō apeak'e ika-kat'tape.

Marsal re tarām

5 Ona iate Isor lek'kako baře hoyok'pe, dulāřia gidraķo lekage. ²Dulāre tarampe, cet'leka Maři hō apeye dulāřket'pe ar abon nūtumte ac'tet'geye emen, Isor nūtumte jut so lađit' mit'ten saman-ok'ic' ar dāre menkate.

3 Menkhan lořghuři ar sanam lekan bin-napaeak' se laloc do ape

talare num hō alo baře numok'ma, ona ma ente sonot hořko lek ma bañ kan; ⁴ar nilajiwak' se lelha roř se cigari katha hō bañ, one onako bañ ganok', bickom Isor gunmak'naoge. ⁵Entenoadokhatipe badaegea, bañma, mit' ke mit' lořghuři hoř ar bin-napae hoř ar lalocia hoř, one uni doe murhut' sek'waic' kan, Maři ar Isorak' rajre ađari do banuk'takoa. ⁶Auri saři kathate okoe hō aloko bulapema, ente onako iatege Isorak' edre do bin-bak'taoren hoponkore hec'paraok' kana. ⁷Ado onko tuluc' alope soņgek'a ⁸ente pahil do nūt-gepe tahēkana, menkhan nitok' ao Probhurepe marsalgea. ⁹Marsalren gidraķo leka tarampe (marsal reak' jo do ente sanam lekan bhařai ar dhrom ar sariak'rege menak'a); ¹⁰biđau atkarpe okatak' Probhu samanre basutok'ak' kana mente. ¹¹Nūt reak' bin-joanak' kamikore alope seledok'a, bickom onako nisraupe; ¹²ente oko danare okakoko kami bařaet'kan onako do nuñum hō lařao para-gea. ¹³Jotoak'ge nisrau ocolen khan marsalte sodorok' kana ¹⁴ente joto sodorok'kanak' do marsal kangea. Ona iate sostore meneda,

Ebhenok'me, E jařit' akat'ic',
Ar goc'ko khon beret'me,
Khan Mařiye marsalama.

15 Onate bhage sařitte nelpe cet' lekape tarameda; bin-aķilanko leka do alo, bickom aķilanko

4:25 = Sek. 8:16 4:26 = Ser. 4:4 4:32 = Kol. 3:13

5:2 = Exod. 29:18; Ser. 40:6

lekage. ¹⁶Oktetet' kirinjõnpe, dinko bařic'gete. ¹⁷Ona iate bebuj do alope hoyok'a, bickom Probhuak' mone cet' kana mente bujhaujõnpe. ¹⁸Darkha rasate do alope nũ bulok'a, one okatak're bin-sambraok' menak', bickom Jiute perejok'-pe, ¹⁹Serenkote, sarhao serenkote ar jiuteak' õrhẽak'kote galmarajõnpe, apeak' ontorte Probhu õrhẽyepe ar serenaepe. ²⁰Siñ satup' sanamak'ko rean aboren Probhu Jisu Maši nutumte Isor ar Babage gun manao joharaepe;

Bahuko ar jãwãe ko rean

21 Mašiak' botorre ape apere tabek'pe.

22 E maejiuko, apan apin jãwãe tabere takenpe, Probhure lekage. ²³Ente herel do maejiuren matha kanae, cet' leka Maši hõ kalisiaren matha kane, ac'ge hormoren babañcaoiç' kanteye. ²⁴Cet' leka kalisiã do Maši tabere taken kana, onkage maejiuko hõ sanamak're apan apin herel tabereko takenma. ²⁵E jãwãeko, aperiñ bahuko dulařkope, cet' leka Maši hõ kalisiã dulařket' ar ona lağit' apnare emen, jemon kathate ²⁶dak' reak' umte saphakate onae sonot, ²⁷jemon ac'ge apnar lağit' mit'ten thonokanak' kalisiã samañ, begor dagan, se jongraoan se onkanak' jãhãnak'ge, bickom jemon ona do sonot ar niřpuřge taken. ²⁸Onkage jãwãeko do akoren bahuko apnar

hõrmo leka dulařkoge cahitãkoa. Rinic'tet'e dulaředekã hõr do apnargeye dulařok'kana, ²⁹Ente okoẽ hõr hõ apnar hõrmo do tis hõ ohoe kurudletaea, bickom ona ařul are jotona, cet'leka ³⁰Maši hõ kalisiã ařul are jotoneda, ente abo do uniak' hõrmo hařinõko kanabon. ³¹Ona iate herel do engat apat bağikate ac' rinic' tuluc' lataakane tahena, ar unkin do mit' hõrmokin hoyok'a. ³²Noa okoak' do marañgea, menkhan aikha in do Maši rean ar kalisiã rean in roředa. ³³Enrehõ ape mimit' hõr apan apin orař' hõr apnar leka dulařkope; ar bahu do ac'ren jãwãeye boroaema.

Gidra ko ar Go-Baba ko rean

6E gidraço, aperiñ engã apako bataotakope Probhure, ente ona do thikgea. ²Engam apum ganaokinke (noa do gok'ak' selet' pařil hukum kana), ³jemon boge hoyok'-tam ar dhartire ađi dinem bahaok'. ⁴Ar E apa horko, aperiñ gidraço alope kadrao ocokoa, bickom Probhu reak' dantaõ ar sikhaunate hara burukope.

Golam ko ar Kisãrko rean

5 E golamko, manwa jař lekate aperiñ kisãrko bataotakope, botor ar thartharao salak', sořa monte, Maši then lekage; ⁶hõr kusi ok'co-

5:16 = Kol. 4:5 5:19-20 = Kol. 3:16-17 5:22 = Kol. 3:18; 1 Pah. 3:1

5:25 = Kol. 3:19; 1 Pat. 3:7 5:31 = Gen. 2:24 6:1 = Kol. 3:20

6:2-3 = Exod. 20:12; Deut. 5:16 6:4 = Kol. 3:21 6:5-8 = Kol. 3:22-25

ko leka mēt' samañre moto do alo, bickom Maşiren golamko leka ontorte Isorak' mone puraŭpe. Kusi monte golam khataok'pe, ⁷Probhu then leka, ar hořko then leka do alo; ⁸ña bađaekate, bañma, mimit' hoř jāhānak' bogeye kami khan onage Probhu then khone nam ruřa, bañ doe golam kan, bañ doe sađhin kan. ⁹Ar E kisārko, ape hō onkawakope baře, dhik'raŭ do baģipe, noa disawate, bañma, onkoren ar aperen kisāř do sermare menaea, ar uni then mēt'āhā beñget'ak' do banuk'anani.

Isorak' pura lařhai sanaphana

10 Sarec' katha do nōk'ōe, Probhure ar uniak' soañ reak' jorre dařek'pe. ¹¹Isorak' joto lařhai sanaphana horok'jonpe, jemon Soetanak' phorphundipe teŋgo daram dařeak'. ¹²Ente māyām ar jel tuluc' tapam ma banuk'tabon, menkhan rajko ar ektiariiko, noa nūtren dharti-cak'laoko tuluc' ar cotren bařic' jiuko tuluc'ge. ¹³Ona iate Isorak' joto lařhai sanaphana hataojonpe, jemon bařic' dinrepe teŋgo daram dařeako, ar jotoak'ko sařkatepe teŋgo řak dařeak'. ¹⁴Teŋgo řak-akan takenpe, apeak' dañđa do sariak'te pařhe keřec'kate; kořamre do dhorom reak' ađonak' horok'-

jonpe; ¹⁵ar jaŋga do suluk reak' bhāge sombat reak' sapraok'tet'te kharpakatege. ¹⁶Noako joto chađakate biswař reak' dhal sap'jonpe, one onate bařic'ic' reak' sanam seŋgel sarkope řiřic' dařeak'. ¹⁷Bañcaok' reak' bohok' ađonak' hataojonpe ar Jiu reak' tarwařege, one ona do Isorak' katha kan. ¹⁸Joto koejoñ ar nehōrjonpe sanam okte Jiure koejonpe, ar ona laģit' jagwarakae takenpe joto sonot hořko nūtumte murukok' ar nehōrok're; ¹⁹ar in laģit' hō, jemon in roř jokhec' katha e mañ, bhage sombat reak' okoak' sohosa in bađae ocoea mente — ²⁰ona nūtumte in do sikri-akan raj-pařhaona kañañ — jemon ona do sohosae in roř dařeak' cet'leka roroř hō lekgetiñ.

Mucař' katha

21 Inak' boge juda, cet'leka menañ ape bađae ocoea mente, dulariā boeha ar Probhure pařiar sap'dap'ic' Tukhikusge jotoak'e laiapea. ²²Ona laģit'ge uni do ape theniñ kolakadea, jemon ale reak'pe bađae ar apeak' jijiye rarej-tape.

23 Boehako tuluc' suluk takenma ar biswař selet' dulařege Isor Baba ar Probhu Jisu Maři then khon. ²⁴Daya do onko jotoko tuluc' takenma, one onko aboren Probhu Jisu Maři bin-maraok' dulařteko dulaředekan.

6:9 = Deut. 10:17; Kol. 3:25; 4:1 6:14 = Jes. 11:5, 59:17

6:15 = Jes. 52:7 6:17 = Jes. 59:17

6:21 = Apos. 20:4; II Tim. 4:12 6:21-22 = Kol. 4:7-8

PHILIPKO LAĞIT'

PAUL APOSTOLAK' CIŤHI

Botolo

Philipiko lağıt' Paul Apostolak' ciťhi do ona paħil maŋder lağıt' olena. One ona Paul do Bilat (Europe) disom re Roman disom his reak' Makedonia reye bandhao ket'. Noa ciťhi do un re olena. tin re Apostol do hajot reye tahē kan ar ona okte re Kristan kamiā hor do ac' birud reko teŋgo akan tahē kante ađi ye bhabnak' kan tahē kan. ar Philipi maŋder re bhul siknaťko ia te adigegeye dukok' kan tahē kan. Enrehō noa ciťhi re raska ar bhorsa reaŋ katha ko menak'a. ona onado eken Jisu re paulak' khaŋdri paťiau hotete puťau ocoakan.

Non ciťhi Paul apostole olet'kan reak' paħil mottlob do philipi ren Kristan ko gunmanaō johar emako reak' tehē kana ente uniak' jaru okte re goŋae lağıt' dan koko kol ket'a. Uni do onko jiwi raŋec'e ema ko kana. Jemon ac' niĵeak' ar onko ako ak' duk koťo upraŋt rehō dil ar bhorsa ko aĵkau daŋreak'a. Uni do onkoe nehōr akoa jemon Jisu reak' nindhaŋ mon taħen tako ar haŋdogok' ar bađai mon hotete alo ko calao ocok'. Uni doe diťa ocoet'koa. baŋma. maťi re onkoak' midok'tet' do Isorak' daya reak' dan kana. one ona biswať te ko ŋam akawan. ar Jihudi aŋko reak' dustur palon te do baŋ. Uni do raska ar suluk reak' kathaē olet'a. one ona Isor do onkoe emako kan. one onko Masi re mit' akan reaŋ jion ko khemaŋet'.

Noa ciťhi re niā ko besoe re baŋti jor em akana: raska, bhorsa, mit'tet' ar Kristan paťiau ar jion re khaťijōŋ. Noa ciťhi re Philipi maŋder lağıt' Paul Apostolak' tehēkan tae khaŋdri dułar ko sodor akana.

Menak'ak'ko reak' Guťtet'

Botolo	1:1-11	
Paulak' niĵe abostha	1:12-26	
Masi re Jion	1:27-2:18	
Timothi ar Epaphraditus lağıt' pontha	2:19-31	
Bairiko ar muhim ko upar te ceħaona	3:1-4:9	
Paul ar philipiren gateko	4:10-20	
Mucať katha	4:21-23	

Johar katha

1 Paul ar Timothi, Maši Jisuren golamkin,

Philipire menak'ko Maši Jisure sanam sonotko laġit', manđer gupiko ar sap'dap'ko salak';

2 Daya ape tuluc' baře taken ma ar sulukge Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Maši then khon.

Philipi ren ko laġit' Paulak' koejon

3 Inren Isor in gunmanao joharae kana apen disape piche, ⁴jaoge inak' mimit' koejonre ape sanamko nutumte raskaten nehōrok'kante, ⁵pahil hilok' khon nit hābic' bhage sombat papasnaorepe rasiā akan-te. ⁶Noagen khatirjoma akana, apere mit'tec' bhage kamiye ehop'ket'ic' do Maši Jisuak' din hābic' onae purāu idia. ⁷Ape sanamko nutumte onka menjon do thikgetiña inak' ontorre menak'pe iate, inak' sikrire hō ar bhage sombat roġ dog ar dihoere hō ape sanamkoge dayare inren sāo-rašiako kan-tepe. ⁸Ente Isorge inren goha do, cet' leka Maši Jisu reak' māyā-monte ape jotokoñ uiharet'pe. ⁹Ar noagen koejon kana, jemon apeak' dulaġ do artet'ge sareġ idik'tape, baġae ok'romre ar joto lekan bujre, ¹⁰bhageak'kope bachao daġreak' laġit', ar Mašiak' din hābic' soġa ar bin tak'kic'kope taken laġit', ¹¹dhorom reak' jote perec'akan, one oka do Jisu Maši hoteteak'

kan, Isorak' thonok ar sarhao laġit'.

Jiwet' taken do Maši ge

12 Ado, E boehako, baġae ocopeñ menjon kana, inre paraoenak'-ko do bickom bhage sombat laha idik' laġit'ge parao akana; ¹³onkate inak' sikri do Maši khatirteak' kana mente sodorena, goġa raj dolanren paltonko then ar sanam etak'ko then hō; ¹⁴ar Probhure boehako modren dhertet'ko do inak' sikri-reko khatirjoma akana, ar Isorak' katha bin botorte roġ laġit' artet' bartiko dileda. ¹⁵Adomko ma hiska ar baġao iate hō Mašiko porcarede, menkhan adom adomko do bes monete; ¹⁶noko do dulaġtege, noa baġaekate, bañma, bhage sombat roġ dog laġit' in doho akana; ¹⁷menkhan hanko do bhina bhik'ni laġit' Mašiko porcaredea, soġa monte do bañ, bickom inak' sikrire santao ocoñko menjonkantege. ¹⁸Ado cet'? Niāge, bañma, sanam lekate, bañ do hoġ beda bañ do sarite, Mašige ye porcarok' kana; ar onateñ raskak' kana, hē, raska hōñ raskak'gea; ¹⁹enteñ baġaġea, apeak' nehōr ar Jisu Maširen Jiu reak' goġo noatege inak' bañcao do hoyok'a, ²⁰cet' lekañ koyok' horet' ar in asok' kan, bañma, cet're hō bañ laġao ocok'a, bickom aġi sohosate, cet' leka jaoge onka nit hō, Maši do inak' hoġmoreye marañ ocok'a, jiwet' in takenre hō, se in goc' ocok're hō. ²¹Ente in laġit' jiwet' taken do Mašige, ar gujuk' do

porho. ²²Menkhan hořmore jiwet' in tahente noage inak' kami reak' jo hoyok' khan, endekhan okatak' coñ bachaoke, bañ bađaea. ²³Noakin barea talaren cirit' akana. Uřha senok' ar Maři tuluc' tahen sanaediņa, ente ona do artet' bhagea; ²⁴enrehō hořmoreñ tahē akan tahen do ape lađit' artet' jaruřgea. ²⁵Ar onañ khařiakawanteñ bađaea, bañma, jiwet' in tahena, hē, ape sanamko sāoteñ tahengea, biswařre apeak' laha idik' ar rařka lađit', jemon arhō ape then in tahente in ²⁶iate apeak' sarhaok'ak' do Maři Jisure sareřok'.

27 Eken Mařiak' bhage sombat lek leka colonpe, jemon senkateñ nelpere hō, se bañ senok're hō, ape reak' in añjom, mit' jiuřepe teño řak akana, mit' jiwite bhage sombat reak' biswař lađit' mit'tepe lařhai kana, ²⁸ar teño dak'ramko hōtete okatak're hō bape bhiřkauk' kana mente. Ona do onko lađit' nořtok' reak' cinha kana, menkhan ape lađit' do bañcaok' reak'ge, ar ona do Isor sec' khonge. ²⁹Ente Maři nūtumte apege danakawat'pea, eken unire pařiauk' do bañ, menkhan uni khařirte duk jojom hō; ³⁰ina lařhaige menak'tapete, okatak' inřepe nellet', ar inre menak'a mente nitpe añjomet'.

Mařiak' nindhañ tet' ar Marañ tet'

2 Onate Mařire jähān jiwī rařec' menak' khan dulāř reak' jähān jiwī juđasi menak' khan, Jiu reak'

jähān helmel menak' khan, jähān daya mon ar mājā menak' khan, ²endekhan inak' rařka bare puřa- tiņpe, mit' monok'te, ina mit' dulāř tahentapete, mit' jiwī ar mit' monpe tahentege. ³Bhina bhinik'te se miča bađaite cet' hō alope kamia, bickom nindhañ monte etak'ko apnar khon do soros bupujhauk'pe. Ape ⁴mimit' hoř apnar eskarak' do alo, menkhan mimit' hoř etak'koak' hō beņget'atakōpe. ⁵Ina mon bare apere tahentapema, okatak' Maři Jisure hō tahēkan, ⁶one uni Isor reak' rupane tahēkan- re Isor barabaři tahen do luřjoñak' bae metař, ⁷menkhan ac' doe khařiyena, golam reak' rupe hataoante, manwa reak' uřgañane hoyente. ⁸Ar manwa reak' ruřteye nel nam- ente ac' doe copot'ena, gujuk' hařic', hē, krus reak' gujuk' hařic'e bataoket'te. ⁹Oate Isor doe usul uřakedeā, ar sanam nūtum khon marañ nūtume emadea; ¹⁰jemon Jisu nūtumte sermarenko reak' ar dhartirenko reak' ar ot latarrenko reak' mit' ke mit' gunthi ikřumok', ¹¹ar mit' ke mit' alańko ańgoc Isor Babawak' thonok' lađit' Jisu Mařige Probhu kanae mente.

Dharti re Marsal mente jolok'

12 Onate, E inren dulāřiaķo, jaogepe batao ađuakat' leka, eken sāoreñ tahenre leka do bañ, bickom artet'ge nit baņugiñre botor ar thar- tharaoate apeak' bañcaok' reak' kami puřaťape; ¹³ente Isorge

apereye kāmiyeda, mōk'ne lağit' hō ar kak'mi lağit' hō ac'ak' bhage kusi leka. ¹⁴Sanamak'koge begor karac' kurujok' ar begor ap̄tha ap̄thik'te kāmipe, ¹⁵jemon bin dusan ar nirape hoyok', Isorren niphut gidrakoge mit'tec' patwet' ar peita pirhirenko talare. ¹⁶Ape do onko talare dh̄artire mamarsalko lekape jolok' kana, jion reak' kathape neakokante, Mašiak' dinre inak' sarhaok' lağit'ge, bañma, auriak' do bañ darakada ar auriak' do bañ mehnotakada. ¹⁷Hē, apeak' biswas reak' samānak' ar sek'wa kāmireñ cođor ocok'kanre hō, raşkak' kañañ ar ape sanamko tuluc' in raşka seledok' kana. ¹⁸Onkage ape hō raşkak'pe ar in tuluc' raşka seledok'pe.

Timothi ar Epaphraditus

¹⁹Probhu Jisure as menak'tiña Timothi ape then kol hode lağit', jemon in hō ape reak' badaekateñ hiā khalasok'. ²⁰Ente nonkan mone-anko do okoe hō banuk'kotiña, okoe sarite ape reaño dandok' ²¹Sanamge ente apnar reak'ak'ko ñam baraea, Maši Jisu reak'ak'ko do bañ. ²²Menkhan uniak' patiartet'pe badaegea, cet' leka gidra do apat tuluc' onkage uni hō in tuluc' bhage sombat lağit' golame kha-ŋaena mente. ²³Ona iate, in reak' hoyok'ak'ko badaelen torage, uni kolkae in asok' kana; ²⁴ar Probhure bhorsa menak'tiña, in apnar hō usarañ senok'a nahak'.

²⁵Menkhan jarur in bujhaukeda,

Epaphroditus ape then in kole lağit', one uni do inren boeha ar saokak'miyic', ar saō-palton, ar aperen pathaona, ar jarurañkanak'-kore uk'sasic' kane; ²⁶ente uni do ape jotokoe uiharet'pe tahēkana, ar ac'e rua kahillenpe anjomlet'te adiye ande saleakan tahēkana. ²⁷Sarigeye rua kahillena, gujuk' dakhilge; menkhan Isor do uniye māyāwadea, ar uni eskar do bañ bickom in hō, jemon mon duk cetan mon duk alo hoyok'tiñ. ²⁸Onate artet' jidkateñ kole kana, jemon unipe nel ruarete arhōpe raşkak', ar in hō unak' do aloñ mon dukok'. ²⁹Ado ađi raşka salak' Probhure atañ daramepe; ar onkanko do manotkope, ³⁰ente Mašiak' kami iateye gujuk' dakhillena, ac'ak' jiwu sudhai alaeakat' tahēkante, jemon in lağit'pe dohoakat' sap' sosor kāmipe purau.

Sari dhorom

3 Sarec'ak' do nōk'ōe, E inren boehako, Probhure raşkak'pe. Inakoge olape in lağit' ak'risak' do bañ kana, menkhan ape lağit' do mon khaç'tirak'ge.

² Men, setako khon sontorakan tahenpe, bariç' kak'miko khon sontorakan tahenpe, hormo get' bak'ric'ko khon sontorakan tahenpe. ³Ente abo kanabon khatnako do, okoe Isorren Jiutebon sek'wakan, ar Maši Jisurebon sarhaok'kan, ar jelre do babon bhorsak'kan, in tet' do jelreñ bhorsa darekok're hō ⁴Jāhāe etak' hor' jelre bhorsa

menak'taea menteye hudisjoñ khan, endekhan in do ar̄et'ge; ⁵irāl māhā hilok're khatna akanic', Israel bōsren, Benjamin khūtren, Ibriko modren lbri, an sec'te do Pharisi, ⁶āt sec'te do kalisia khekhedic', anre menak' dhorom sec'te do bindusanic'ge. ⁷Menkhan okako in lağit' lab tahēkan, onako do Maši khatirte loksan in bujhaakada. ⁸Hē, sarige, jotoak' koge loksan in bujhaakada inren Probhu Jisu baḍaeye reak' sorostet' iate. Uni khatirte noako jotoñ loksanena, ar onako do katwargēñ bujhaueda, jemon Maši in labjoñ. ⁹ar unireñ namok', in nijak', metak'-me, anteak' dhoromante do bañ, bickōm Mašire paṭiauk'teak', metak'-me, biswaste Isor khonak' dhoromantege, ¹⁰jemon uniñ baḍaeye, ar uniye jiwet' beret'en reak' dare, ar uniak' duk sasetre bakhra seledok' hō, uniak' gujuk'reñ muthan midok'te; ¹¹jāhā lekate goc'ko khonak' jiwet' beredok'reñ seṭer-kange.

Cinḥa sojhe te ḍar

¹²Nitgen namakawana, se nit in sabit utarakana, ona do bañ; menkhan in khuk'dau kana, jemon onañ sap' tiog, okā nūtumte in hō Maši Jisu hoteteñ khudau sap' ocoyen. ¹³E boehako, bañ mena intet' do onañ khudau sap' akada mente; menkhan mit' gotec'geñ kamiyeda, tayom senak'ko hiñinkate ar samañ senak'ko sec' sen sohorkate ¹⁴cinḥa

sojheten ḍar idiyeda, Maši Jisure Isor reak' ona coṭ khonak' hoho reak' jit-cin lağit'. ¹⁵Ado joto sabit-akanko onkagebon monemā, ar jāhānak' reak' etak' lekape moneyet' khan, ona hō Isore sodorapea; ¹⁶aikha, oka hābic'bor' tiok'akat'; inā dharate barebon tarām idima.

¹⁷E Boehako, in lek'kako hōyok're soṅgek'pe, ar alele namuna kantape leka cok'lonko nel thikkope. ¹⁸Ente aema hoṛ nonkako coloneda, onko reak' do aḍi dhaoiñ lajakawat'pea, ar nit hō rak' rak'-ateñ lajapekana, bañma, onko do Mašiak' krusren bairi kanako. ¹⁹Onkoak' mucet' do noṣtok'ge, lac'getako Isor do, ar akoak' lajao paṛarege thonoktako do, onko okoe dharti reak'ak'ko moneak'-kan. ²⁰Menkhan aboak' rajostī ma sermare menak'tabon, one onḍe khonge Babañcaoiç' hō, metak'-me, Probhu Jisu Mašibon nel horekan; ²¹uni do aboak' nindhan hoṛmoe pheraotabona, ac'ak' thonok reak' hoṛmo tuluc' muthan midok' lağit', ona ḍare lekate, okatak'te sanamak'ko ac' gobol hōe gobol ḍareak'.

Sinḥaunako

4 Onate, iniñ duḷaret'pe ariñ uiharet'pe boehako, ape inak' raṣka ar mukuttiñ, onkage, E duḷariako, Probhure tengo ṭak akan taḥenpe.

²Euodia in bintiae kana, ar Sun-tukhe in bintiae kana, Probhurekin

mit' monok'ma, ³Hě, am hōn nehōram kana, E sari arār-juri, unkin maejiu goṛoakinme, ente unkin do bhage sōmbatre in tuluc'kin mehnotakada, Klement ar inren ar ar sāo-kamiako sōngete one onkoak' nūtum do jion reak' pūthire menak'tako.

4 Jaoge Probhure raṣkaḱ'pe; arhōn mena, raṣkaḱ'pe bare. ⁵Apeak' māhīrtet' do sanam hoṛko then bare baḍaeok'ma. Probhu doe sōrgea. ⁶Jāhānak' reak'ge alope dandok'a; menkhan sanamak'rege apeak' arojko do koejōn ar nehōrte gun manao johar salak' Isor then baḍae ocok'tapema. ⁷Ar Isorak' suluk, okatak' sanam buj khon uporge, ona do apeak' ontor ar hudis bundis Maṣi Jisureye horho jaṅgeakae taḥena.

8 Sarec'ak' do nōk'ōe, E boehako, jāhānak'koge sari kan, jāhānak'koge manotanak'kan, jāhānak'koge napae kan, jāhānak'koge jut kan, jāhānak'koge bhage nūtumanak' kan; jāhān soros gun menak'khan, ar jāhān sarhaoanak' menak' khan, onako reak' bare cintajōnpe. ⁹Okako in thenpe ceṭ'akat', arpe namakat', arpe anjomakat', ar inrepe nelakat', onako bare kamipe; ar sulukren Isor ape sāoteye taḥena.

Dan nūtum te johar

10 Menkhan Probhure aḍitet' in raṣkaḱ' kana, nun din anec' in disaiṅ laḡit' apeak' mon sagen ruarākante;

one okatak' laḡit' mon ma tahēkan-tapege, menkhan aṭ do bape namlak'a. ¹¹Tonta rean do baṅ roṛeda; ente jāhān halreḡen taḥen, inarege dhirpurok' in ceṭ'akawana. ¹²Nacarak' hōn baḍaea, sareṛok' hōn baḍaea; joto lekate ar jotoak'kore hitauakan hoṛ kaṅaṅ, biok' ar reṅgejok' reak' hō, sareṛok' ar ṭontak' reak' hō. ¹³Sanamak' in daṛeak' kana, daṛe ocoyediṅ kanic're.

14 Enhōpe bhagekeda, inak' duk sasetrepe bhagiari selet'ente. ¹⁵Ar ape hōpe badaegea, E Phili-pirengo, bhage sōmbat lai sak'de reak' etohop're, Makedonia khon in oḍok calaoenre, ape eskar chaḍakate oka maṅderrenko hō emok' ar hak'tao babotre in tuluc' bako bhagiari lena; ¹⁶ente Thessalonika-reṅ tahēkanre hō, mit' dhao, hě, bickom bar dhao jaruradiṅak'pe koladiṅa. ¹⁷Dantet' in nam kana, ona do baṅ; menkhan jotet'geṅ nam kana, okatak' apeak' hisabre juṭuc' idik'kan. ¹⁸Menkhan in do sanamak' in nam cabaakada, hě boroṅ bartige; purun akanaṅ Ephaphroditus tite ape then khonak'kon namket'te, mit'tec' mōnj so reak' mōhōk', Isore ataṅ lek, are kusiak'ak' samaṅak'ge. ¹⁹Ar inren Isor do ac'ak' dhon leka jarurapekanak' sanamak'e puruntapea, ṭhonokrē, Maṣi Jisurege. ²⁰Aboren Isor ar Baba reak'ge ṭhonok do hoyok'ma jug cetan jug. Amen.

Ses johar katha

21 Masi Jisure mimit' sonot hor
joharakope In songeren boehako-
ko joharape kana. ²²Joto sonotko-

ko joharape kana asokaete do Kai-
sar orak'renko.

23 Probhu Jisu Masi reak' daya
apeak' jiu tuluc' tahehma.

KOLOSIKO LAĞIT'

PAUL APOSTOLAK' CIŤHI

Botolo

Kolossi ko lağıt' Paul Apostolak' ciťhi do Ehpesus khon purub sec're menak' Asia reak' mit'len nagraha Kolosse reak' mander lağıt'ol ena. Noa mander do Paul Apostol hotete do bañ bandhao lena, menkhar, enhō ona jaega do ona sima bhitr re tahē kana, one ona lağıt' paul doe dayiken, ente uni do Ephesus, Roman disom his, Asia reak' rajnagraha, khon poporcar koe kol odok akat' ko tahē kana. Paul doe bađae akat' tahēkana, bañma Kolosse manderre bhul siknat ren ko tahē kana, okoe do noa re bađti jor ko em akat' tahē kan., Isor bađaye ar pura te bañcoak' lağıt'. "Jiuan Rajko ar ektiañan ko" sewawako do jaruřgea, Ona chađa arhō ko menket'a bañma, bises dhara dustur ko, je leka khatnak', jomat' ko; ar ar, thik leka palon jaruřa.

Paul Apostol do noa ciťhi re sañ Kristan siknat samañ tuluc' onko bhul siknat ren koe tengo daramet' koa. Uniak' Cecet'ak' reak' maj tet' do noa ciťhi re noa ge: Jisu Maši eskar ge pura bañcoak'e dareak'a. Ona ko bhul siknatte ar ona leka colon te do asolge uni khone phak' rak' kana. Maši hotete Isor do pirthimiye sirjau akat'a ar uni hotetege ona do arhō ac' thene idi ruara. Eken Maši re mit'lahen tege pirthimiren ko lağıt' bañcoak' reak' as do hoe dareak'a. Inakate Paul do patiauk' koak' jion re noa marañ Cecet'ak' reak' khařaok' tet' reañe galmarao idiet'a.

Nonde moneak'lek mit'len bises katha do noa ge je Tukhikus, okoedo non ciťhi Kolosse tey idi ket', uni são te Onesimase tahē kana, one uni mit'len dař golame tahē kan, one okoe ia te Paul do noa ciťhie ol ket'.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Botolo 1:1-8
Masiak' Sobhab ar Kamiko 1:9-2:19
Maši re nawa jion 2:20-4:6
Mucat' katha 4:7-18

Johar katha

1 Paul, Isorak' monejonte Maši Jisuren apostol, ar boeha Tim-

othi, ²Kolossere menak'ko Mašire sonotko ar patiar boehako lağıt'; daya ape tuluc' takenma ar sulukge, Isor aboren Baba then khon.

Gunman johar koejon

3 Isor, aboren Probhu Jisu Masi-
ren Apatliń gun manao joharae-
kana jaoge ape nıtumteliń koe-
jonre, ⁴Masi Jisure apeak' biswas
reak' ar sanam sonotko sec' me-
nak'tape dulař reak'liń ańjomakat'te,
⁵sermare ape lađit' doho baeakan
as iate. Ona as reak' do laharepe
ańjomakat'gea sariak' reak' katha-
re, metak'me, bhage sombatre,
one okatak' ape then seterakan;
⁶cet' leka ona do gořa dhartire hō
jok'kan ar badhao idik'kan, onka-
ge ape then hō, enhilok' khon,
one unre sariak're Isorak' daya
ańjom arpe bađae oromket'; ⁷aliń-
ren dulařia são-golam Epaphras
thenpe cet'an leka Uni do ape nı-
tumte Masiren patiř sap'dap'ic'
kanae; ⁸unige Jiure apeak' dulař
hōe sodorat'lińa.

9 Ona iate aliń hō onaliń ańjom-
ket' hilok' khon ape lađit' kokoe
ar nehōrok' do baliń thirakana,
jemon jiuteak' joto akel ar bujre
uniak' mone reak' bađae ok'romte-
pe perec' ocok', ¹⁰Probhu lek leka-
pe tarama mente, sanam lekate
unipe kusi ocoye tuluc', jope jok'
mimit' bhage kamire badhao idik'
ar Isorak' bađae ok'romte. ¹¹Joto
dařete bařepe daře ocok'ma, uniak'
thonok' reak' jor leka, rařka salak'
joto sahao ar sombhuri lađit', ¹²Ba-
bape gun manao joharae tuluc',
one unige marsalre sonotkoak'
aidarire bakhra namjon lađit'e lek-
ket'bon. ¹³Uni do nıt reak' ektiari

khone rukhiaket'bona, ar ac'ren
dularia Hopon reak' rajreya ucarket'-
oona, ¹⁴one unire chađaok' men-
ak'tabon, kaiko reak' ikage.

Masiak' nijjonatet' ar Uniak' kami

15 Uni do bin nelok Isorren
muthan kanae, sanam sirjauak'
ařuire pařil janamic'ge. ¹⁶Ente
unirege sanamak' do sirjauena,
sermare ar dhartire, nelok'kan-
ak'ko ar bań nelok'kanak'ko,
singhařonkoge cet', malikikoge
cet', rajkoge cet', ektiari koge
cet', sanamak' do uni hotete ar
uni lađit'ge sirjauakana. ¹⁷Uni do
sanamak'ko ařiren kanae, ar san-
amak'ge unire tahrao mit'akana.
¹⁸Uni do hořmoren, metak'me,
kalisiřaren matha kanae; unige eto-
hop' do, goc'ko khon pařil jana-
mic'ge, jemon sanamak're ac'ge
pařilic'e hoyok'. ¹⁹Ente Isor doe
kusiřena unire gořa perec'tet' tahē-
akan tahen, ²⁰uni hotete sanamak'
ac' tuluc' samge ocoa mente, dhař-
ti reak'koge cet', serma reak'koge
cet', uniak' krus reak' mãyānte
suluke hoe ocoket'te. ²¹Ar ape, one
sedae dō apeak' bařic' kamikotepe
pharakakan ar monre bařipe tahē-
kan ²²nitok' doe solhoakat'pea
uniak' manwa řatak' hořmore uniak'
gujuk' hotete, ac' mēt'āhā samařre
sonot ar niphuř ar bin duřan teńgo-
pea mente, ²³khajuk biswasrepe
tahē idik', rehet'akan ar rakjak, ar
apepe ańjomket' bhage sombat

reak' as khon alope taşakok', one ona bhage sombatge serma latarre sanam sirjon then lai sadeyen, one onarengē in Paul do mit'ten sap'dap'ic' in hoeakan.

Mander ren sap'dap'ic' menkate Paulak' kami

24 Nitok' do ape khatirten sahaonet' dukren raskak'kana, ar Masiaak' duk saset reak' sarec'ak'ko do uniak' hormo, metak'me, kalisia khatirte inak' jelren puraueda. ²⁵Onarengē mit'ten sap'dap'ic' in hoyena, ape lağit' emadin Isorak' lonbon leka, Isorak' katha purateñ lai sodora mente, ²⁶ona okoak'ge oka jugko ar pirhiko khon okoge tahē hec'akan, menkhan nitok' do uniren sonotko then sodorakan; ²⁷onko badae ocokoge Isor doe menwana, bongan hor jatrenko talare noa okoak' reak' thonok reak' dhon do cet' kana mente, metak'me, apere Masi, thonok reak' asge. ²⁸Unige ale dole porcaredea, mit' ke mit' horle sikhau parhaot'ko ar mit' ke mit' joto lekan akiltele cet'akokante, jemon mit' ke mit' hor Masire sabit utarakanle samanko. ²⁹Noa lağit'ge mehnot hōn mehnoteda, daře salak' inreya kak'mikan uniak' jor lekan ařok'kante.

2Enten menjonkana, ape jemonpe badae, cet' lekan ařok'kana ape lağit', ar Laodikiarenko lağit', ar hormo lekate inak' met'ahā bako nela-

kat' jotoko lağit', ²jemon onkoak' mon do tandhak'tako, ar dularreko tol midok'te buj reak' pura puri khatitet' reak' bebak dhon hoyok'tako lağit', ar Isorak'okoak'ko badae orom lağit', metak'me, Masige, ³one unire akil ar bak'dae reak' joto dhon oko menak'. ⁴Noa don roreda, jemon uk'ral kathate okoe hō aloko andic'pe. ⁵Ente hormote hajir banuginre hō, enre hō jiute do ape sāote menańgea, apeak' bhage çali ar Masire apeak' biswasre dirhotet', in nelet'ten raskak'kan tuluc'ge.

Masi re sarerok'kan jion

6 Ado Masi Jisu do Probhu mentepe atankede leka unire tarampe, ⁷unire rehet'akan ar benao rakap'akan, ar biswasre dirhoakan, apepe cet' ocoyen leka, gun manao jok'harre sarerok'kange.

8 Husiarok'pe, jemon okoe hō ac'ak' bidia ar auri lilkarte aloe siborpe, manwa reak' ari çali lekate, dharti reak' ad sikhaua lekate, ar Masi lekate do ban. ⁹Ente unirege Isortet' reak' gota perez'tet' do hormo rupte girobasakan tahenkana, ¹⁰ar uniregepe perez'akana, one uni sanam raj ar ektiarikoren matha kane. ¹¹Unirege bin titeak' khatnate hōpe khatna ocoyena, jel reak' hormo doho gik'dite, Masi reak' khatnatege; ¹²ar bap̄tismate uni tuluc'pe topa ocoyena, one onare uni sāote jiwet' hōpe jiwet' beret' ocoyen goç'ko khon uni jiwet' beret'kedeic'

Isor reak' kaĥ'mi darere patiauk'-tege. ¹³Ar ape, okoe ghaĥkore ar apeak' jel reak' bin khatnare goc'-gepe tahēkan, apege uni sāoteye jiwet' ket' pea, sanam ghaĥkoe ika-kaĥ'tabonte, ¹⁴abo uparteak' olakan arikoanak' dolele meĥaoket'te, one okatak' abo birudge tahēkan; ona do tala khone ocok' akada, krusre onae khil jalat' ket'te, ¹⁵unido rajostiko ar ektiariĥo ocok' kate sodorteye uduk' ket' koa, onare onko cetanreye jitaŭ sorosente.

16 Onate okoe hō aloko bicar-pema jomak' reak', se nūiak' reak', se porob babot reak', se bale molok' reak', se jirauk' māhā reak'. ¹⁷Onako do hijuk' lagidok' ak' reak' umultet' kana, menkhan hormotet' do Masi reak' ge. ¹⁸Okoe hō apeak' jit-cin aloko rec'pema, nindhanok' ar dutko sewawakoko jidet'te, dorsonko nelakat' ak' kore monko ga-ĥaoet'te, aŭriak' ge akoak' jel reak' monre oneko phulauk' kan, ¹⁹ar Mathatet' do bako sap'jonkan, one uni khonge goĥa hormotet' do jonoraoko ar paĥ sirkote kulauk' ar tol midok' kante Isor reak' haĥ'-rate hāra idik' kan.

Masi tuluc' gujuk' ar jiwet' beredok'

20 Masi sāote dharti reak' ad sikhauna sec'tepe goc'en khan, cet iate dhartire jiwet' menak' pe leka dope an afi gobolok' kana, banma, ²¹Alom saba, alom cakhaea, ar alom

joteĥa — "onako ma jotoge laĥ-ĥarte cabak' ak' kan — manwako-ak' hukum ar sikhnaĥko leka? ²²Onako reak' do aĥil reak' de-kaok' ma menak' ge, apnar kusi-teak' sek' wate ar nindhanok' te ar hormo kostoete, menkhan jel reak' sana koboĥ laĥit' do oka kaj reak' hō ban kan

3 Ado Maĥi tuluc' pe jiwet' beret' ocoyen khan, coĥ reak' ak' ko baĥe nam baĥaepe, one okare Maĥi menae, Isorak' etom sec're duĥup'-akan. ²Coĥ reak' ak' koge moneak'-pe, ot reak' ak' ko do alo. ³Entepe goc'ena, ar apeak' jion do Maĥi tuluc' Isorre okoakana. ⁴Maĥiye sodorlenre, one uni aboak' jion kane, unre ape hō uni tuluc' tho-nokrepe sodorok'a.

Mare ar nawa jion

5 Ona iate ot reak' ak' hormo haĥiĥko goĥtape; loĥghuĥi, bin napa-eak', baĥic' sana, baĥic' laloc ar dhon laloc, one ona do boŋga-sewa kan. ⁶Onako iatege Isorak' edre do hec' paĥaok' kana; ⁷ar onakorege ape hō paĥil dope colonleda, onakore jiwet' pe tahēkanre. ⁸Menkhan nitok' do ape hō noako joto ocok' giĥipe; edre, raŋgao, duĥtami, henosta, ar nilajiā roĥ apeak' moca khon. ⁹Alope epeĥea, mare hoĥtet' uniak' kaĥmiko sudhaĥe tot' giĥiakadete, ar nawa hoĥpe horok' kawante. ¹⁰one uni do baĥae ok' rom laĥit' e

2:13 = Eph. 2:1-5 2:14 = Eph. 2:15 2:16 = Rom. 14:1-6
 2:19 = Eph. 4:16 3:1 = Ser. 110:1 3:9 = Eph. 4:22
 3:10 = Gen. 1:26; Eph. 4:24

nawa arok'kan, ac' sirjaukedeic' reak' muthan lekate. ¹¹Ar noare do Junani ar Jihudi, khatna ar bin khatna, osobbho, Skuthi, golam, sadhin banuk'koa, menkhan Masige sanamak' ar sanamkore.

12 Ado Isorren bachaoko, sonotko ar dulariako hūyāte māyāk' mon, sustob, mon nindhan, māhīr, sobori horok'jonpe; ¹³sapahao ar ipikak'pe, jāhāe hor jāhāe uparte mon duk menak'tape khan; Probhui ikaakat'tape leka ape hō ikaipe. ¹⁴Ar onako sanam cetanre dular horok'jonpe, one ona do sabit utarok' reak' tonol kan. ¹⁵Ar Masiak' suluk apeak' ontorre rajok'ma, one ona lağit'ge mit' hor more hoho hōpe hoho ocoyen. Ar gun mak'-naoko hoyok'pe. ¹⁶Masiak' katha do ape talare anec' dhanec' tahē-akan tahe ma joto aqil salak'pe lai cepet' arpe sipikhauk'te, sereñko ar sarhao sereñko ar jiuteak' ohrēak'ko apeak' ontorre. Isor gun manao joharae tuluc'pe sereñte. ¹⁷Ar roḥ se kamite jāhānak'gepe cekae, sanamak' Probhu Jisu nutumte kamipe, uni hotete Isor Babape gun manao joharae tuluc'ge.

Nawa jion re gharoñj jibon reak' sombond

18 E bahuko, aperen jāwāeko then tabek'pe, Probhure lek kan leka. ¹⁹E jāwāeko, apnar bahuko

dular kope ar alope harhat'akoa. ²⁰E gidrako, sanamak're aperen eñga apako bataotakope, ente noa do Probhui kusiak kana. ²¹E apako, aperen gidrako alope kāucau oco-koa, jemon aloko hulās bhañgak'. ²²E golamko, manwa jāt lekaten aperen kisārko sanamak're bataotakope, mēt' samanre moto golam khataok'te hor kusi ok'coko leka do alo, menkhan mon reak' soratet'te Probhu botorae tuluc'. ²³Jāhānak'gepe cekae, mone lagaokate kamipe Probhu lağit' leka, ar manwa lağit' leka do alo; ²⁴noa badaekate, banma, aidaritet' do kuḥai leka Probhu then khongepe nama; ape ma Probhu Masi thenge golampe khataok' kan. ²⁵Ente behohokic' do ac'e behokakat' reak'e nam ruara, ar mēt'āhā benget'ak' do banuk'anan.

4 E kisārko, aperen golamko hokak' ar somojosak' emakope, noa badaekate, banma, ape hō sermare Kisār menaetapea.

Sikhauna ko

2 Koejonre jamarakan tahe npe, gun manao johar salak' onare jagwarakanpe tahente; ³ar ale hō koe salak'alepe, jemon Isor do katha lağit' duare jhic'ale, Masi rean okoak' lai pasnaoa mente, one okatak' nutumte biri hōn biriakan, ⁴jemon onan sodor ocoe, roroḥ dayik kantiñ leka.

3:12-13 = Eph. 4:2 3:13 = Eph. 4:32 3:16-17 = Eph. 5:19-20
 3:18 = 5:22; 1 Pat. 3:1 3:19 = Eph. 5:25; 1 Pat. 3:7 3:20 = Eph. 6:1
 3:21 = Eph. 6:4 3:22-25 = Eph. 6:5-8 3:25 = Deut. 10:17; Eph. 6:9
 4:1 = Eph. 6:9

5 Akel salak' colonpe bahre ren-ko sec', okte do purā puripe laçarte. ⁶Apeak' roç do sin saçup' dayateak' bare hoyok' ma, bulunte adawak'ge, jemonpe badae daçreak' mimit' hoç cet' ieka roç ruarako lektapea.

Johar ar mucet' katha

7 In reak' sanamak'ko do Tukhi-kuse badae ocopea; uni do dulařia boeha, ar paçiar sap'dap'ic' ar Probhure são-golam kanae. ⁸Uni do niã mentege ape thenin kolakadea, jemon ale reak'ak'kope badae daçreak'ar apeak' mone çandhaetape; ⁹ar uni tuluc' Onesimus uni paçiar ar dulařia boeha, one uni ape modren kanē, Unkinge nonçenak' sanamak'kin badae ocopea.

10 Aristarkhus inren são-kaidiye joharape kana, ar Barnabasren mamom hatom boeha Mark— one uni ape thene senlen khan, atañ daramepe — ¹¹ar Justusko metae Jisuge. Khatnako modren Isorak' raj laçit' do neko motoge inren

são — kamiãko kanako, okoe in laçit' jiwu juðasiko hoeakan. ¹²Ape theç'ren Epaphras, Maçi Jisuren golame joharape kana; uni do jaoge koejonre ape laçit'e ațok' kana, jemon Isorak' goça monere sabit ar purā puri khatiakawanpe tēngo tak daçreak'. ¹³Ente uni reak' gohan emeda, banma; ape ar Loadikiarenko, ar Hierapolisrenko laçit' ađiye mehnotakada. ¹⁴Dulařia raranic' Luk ar Demaskin joharape kana. ¹⁵Laodikiaren boehako ar Numpha ar uniak' oçak're menak' manderrenko joharakope. ¹⁶Ar noa ciñhi ape then pařhaolen khan, nelpe, jemon Laodikiarenkoak' manderre hō pařhaok', ar jemon ape hō Laodikia reak' ciñhipe pařhao. ¹⁷Ar Arkippus metaepe, Ona sap'dap' kami bare moneak'-me, okataçak' Probhurem namakanwan, jemon onam purau.

18 Johartet' do in Paul apnar titen olet' kana. Inak' haři biri disaitiñpe: Daya ape tuluc' takenma.

4:5 = Eph. 5:16 4:7 = Apos. 20:4; II Tim. 4:12 4:7-8 = Eph. 6:21-22
 4:9 = Philem. 10-12
 4:10 = Apos. 19:29, 27:2; Philem. 24; Apos. 12:12, 25, 13:13, 15:37-39
 4:12 = Kol. 1:7; Philem 23 4:14 = II Tim. 4:10, 11; Philem. 24
 4:17 = Philem. 2

THESSALONIKIKO LAĞIT' PAUL

APOSTOLAK' PAHIL CIŤHI

Botolo

Thessalonika do Roman rajosti reak' disom his, Makedonia reak' rajnagraha tahēkana. Paul do philipi khone calaoen tayom onde mandere bandhao ket'a, menkhan onde usara ge Jihudi ko khone tēngo daram ocoyena ente Uniak' Kristan sombaŭ do Boŕgan horjat ko, one onko jihudi dhorom senko or sor akan tahēkan, then jo bahak' kan tahē kan taea ar onate ađi ge ko hiskawadea. Paul do jormoŭ te Thessalonika bagiak' hoe en taea ar Beroea sene sen idiena. Tayom te Korinth teye seteren khan, ac' sāotenic' ar sāo kamia, Timothi then khon Thessalonika mander reak' boge judae badae ket'a.

Thessalonikiko lađit' paul Apostolak' pahil ciŭhi do un re, onden Kristan boeha ko dil ar bhorsa emako lađit' ol ena. Paul do onkoak' patiau ar dularia teye johar ako kana; onko sāo te cet'leka jibone khemao let' onae disa ocoet'koa ar inakate onkoak' kukliko reaŭ roŭ ruare emok'kana, one ona ondenak' mander re Masiak' ruar hijuk' babot re rakap' akan tahē kan, baŕma, Masiye ruar hijuk' laha reko goc' akan biswaŕi ko do Unie ruar len helok' Jaejug Jion re bakhra menak'takoa se baŭ? Paul do noŕkan okte reye, solha akoka, baŕma, Masiak' hijuk' reak' as re riel hor akae baŭ kate hape hapete apan aŭin kami kote jemon ko ruar.

Menak'ak'ko reak' Guttet'

Botolo 1:1

Gunman johar ar Sarhao katha 1:23:13

Kristan colon lađit' udgaŭ katha 4:1-12

Masiak' hijuk' babot re sikhauna 4:13-5:11

Sus udgaŭ katha 5:12-22

Mucet' katha 5:23-28

Johar katha

1 Paul ar Siluanus ar Timothi, manderenko lađit';
Isor Baba ar Probhu Jisu Masire, Daya ape tuluc' baŕe taheŕma
menak'ko Thessalonika reak' ar sulukge.

1:1 = Apos. 17:1

Thessalonikikoak' jion ar paŋiaŋ

2 Ape sanamko nŋtumte Isor jaogele gun manao joharaekana, aleak' koejonkore ape disa disate; 'apeak' biswasteak' kami ar dulaŋteak' mehnot ar aboren Probhu Jisu Maŋsire menak'tape asteak' sobori mit' talao aboren Isor ar Baba samanrele disayet'te. ⁴Ente, E Isore dulaŋakat'pe boehako, alele baŋdaea uniye bachaoakat'pea mente; ⁵aleak' bhage sombat do ente katha motote do baŋ seterat'pea, menkhan daŋete ar Sonot Jiute ar pura khaŋi salak'. Apepe baŋdaea, ape khaŋirte ape talare cet' lekankole hoelena. ⁶Ar ape do ale lek'kako ar Probhu lek'kakope hoyena, Sonot Jiu hoteteak' raŋka salak' aŋi santaore kathape ataŋket'te; onate mit'tec' namunape hoyena Makedonia ar Akhaearen sanam paŋiaŋakanko laŋit'. ⁸Ente ape then khon Probhu reak' katha do raŋwao oŋokakana Makedonia ar Akhaea motore do baŋ, bickom Isorrepe paŋiaŋakan do sanam thaŋirege baŋdaeaakana, onate jaŋhanak' laŋai do baŋ jaŋurale kana. ⁹Onko do ente akoge abo reak'ko laŋi baŋayedace't' lekan ataŋ daramte ape thenle boloyen, ar cet' leka ape do bonga se muŋhut'ko khon Isor sec'pe aŋur-ena mente, mit'ten jiwet' ar saŋi Isor then golam khaŋaok' laŋit'; ¹⁰ar serma khon uniren Hopon nel hore laŋit', one uni goc'ko khone jiwet' beret'kede, Jisuge, one dara-

kan edre khon aboren rurukhia-ic'kane.

Thessalonika re Paulak' kami

2Ente ape mape baŋdaeege, E boehako, ape then aleak' bolok' do baŋ auriak'akana mente; ²menkhan Philipire dukle jom maŋanket' arle pajhet ocoyenre ho, apepe baŋdae leka, aboren Isorre dille namkeda Isorak' bhage sombat aŋi epeset' tuluc' laŋiape laŋit'. ³Ente aleak' sikhana do buk'laŋuak' do baŋ kana, ar baŋ do bin napaeak', ar baŋ do phorphunditeak'ge; ⁴menkhan bhage sombat jimawale laŋit' lek hoŋ kanale mente Isore angocakat'le hoŋ lekagele roŋeda, hoŋ kusi ok'cokanko leka do baŋ, menkhan Isor kusi ok'cokanko lekage, one uni aboak' ontore biŋau atkaret'tabon. ⁵Ente ale do heŋem katha ho tis ho bale beoharleda, ona dope baŋdaeegea, ar baŋ do dhon hametjon reak' lisindge tahēkantalea, Isorgeye goha kana; ⁶ar hoŋko then khon man ho bale khojkan tahēkana, baŋ do ape then khon, ar baŋ do etak'ko then khonge, ⁷Maŋsiren apostolko hūyaŋtele onka daŋekere ho. Menkhan ape talare luŋi baŋ'chukole tahēkana, mit'ten nuk'nuic' ac'ren gidraŋi jotonet'ko leka. ⁸Nonkale humur humuret'pe tahēkante Isorak' bhage sombat moto do baŋ, menkhan aleak' jiwi ho em haŋinape kusigele tahēkana, dulaŋiakope hoyentale iate. ⁹Ente, E boehako, aleak' meh-

not ar haronpe disayet'gea; Isorak' bhage sombatle porcarat'pere sin nindale kami asulena, jemon ape modre okoe hō bhar alole ladeape.

¹⁰Apege goha kanape, ar Isor hō, ape paŋiauakanko tuluc' cet' leka sonot, dhorom ar bin dusantele beoharkeda mente. ¹¹Badaeageape, apat ac'ren gidraکو tuluc' leka, ape mimit' hoŋle bintiat'pea, bud bhorsawat'pea, arle gohawat'pea ¹²jemon Isor lek lekape calcolon, one uni ac'ak' nij rajost'i ar thonok lağit'e hohoapekan.

13 Ar noa iate hō mit' talao Isorle gun manao joharaekana, alele anjomat'pe Isorak' kathape namket're manwa reak' katha menkate do bañ, menkhan Isorak' katha menkatepe atankeda, cet' leka kan hō kange, one ona ape paŋiauakan-kore kami hōe kamiyet'. ¹⁴Ente, E boehako, Maŋi Jisure Jihudare menak' Isorak' manderkorenko lek'kakope hoyena; ente ape hō apnar jatrenko then inako dukgepe sahaokeda, oka onka hō Jihudiko thenko sahaolet'. ¹⁵Onko Jihudi do Probhu Jisu hō ar naŋbiko hōko goc'let'koa, ar ale hōko khed ođokket'lea, ar Isor bako kusi ocoyedea, ar joto hoŋ birudgeako, ¹⁶boŋan hoŋ jatrenko bañcaok'a mente porcarakoko akotet'lete, nonkate akoak' kaiko perec' ik'dikana. Menkhan edre do nirdhok hec' paŋaoakawat'koa.

Arhō hiri dohra ko reañ Paŋlak' sana

17 Ado, E boehako, ape khon thoŋa ghaŋi lağit'le thāt begar ocoyente; mēt'āhātege, ontorte do bañ, ape tuluc' mēt' mēt' nepel lağit' ađi uiharate artet' baŋtile kurumutukeda; ¹⁸ente ape then calak'le mon-eana — asokaete in Paul ma mit' dhao, hē, bar dhao — menkhan Soetane akotket'lea. ¹⁹Ente okoe kanako aleak' as se raŋka se gorobok' reak' mukuđ do? Ape hō bañ dope bañ kan, aboren Probhu Jisu samañre uniak' seterok're? ²⁰Ente apege con aleak' thonok ar raŋka do.

3 Ona iate ar do bale uput' daŋeat' khan, Athensre eskar bađi ođo ocok'ge besle metat'a; ²ar Timothi aboren boeha ar Maŋiak' bhage sombatre Isorren sap'dap'ic'le kol-kedea, diŋhoŋea mente ar apeak' biswaŋse sikhau paŋhaoŋea mente, ³jemon okoe hō alope lewek' noako santaote; ente apepe bađaea, noa lağit'gebo doho akana mente. ⁴Ente ape thenle tahēkanre hōle lai lahawwat'pea, duk jojom hoyok'tabona mente, cet' leka hoe hō hoyen ar bađae hōpe bađaege. ⁵Ona iate in hō ar do bañ uput' daŋeat' khan, kathañ kolkeda apeak' biswas reak' bađae nam lağit', pasere pase bik'daui'e biđauakat'pe, ar aleak' mehnot do auiagok'tale. ⁶Menkhan nit Timothi ape then khon ale then

2:14 = Apos. 17:5

2:15 = Apos. 9:23. 29:13. 45:50, 14:2. 5. 19. 17:5. 13. 18:12

3:1 = Apos. 17:15 3:6 = Apos. 18:5

ruar hec'kate apeak' biswas ar dular reak' raskā sombate aġuat'lea, are laiat'lea, bhage sahitte sin satup'pe disayet'lea ar ale tuluc' nepelok'pe uihareda, cet' leka ale hō ape tuluc'; ⁷ado onate, E boehako, apeak' biswas iate aleak' joto jonjal ar dukre ape nūtumte jiwi do rarec'entalea; ⁸ente nitok' do jiwet'gele tahen kana, khajuk ape Probhure tenġo takakanpe tahen. ⁹Ente ape nūtumte cet' lekan gun manao johar Isorle em daġeaea, ona sanam raskā nūtumte, one ape iate aboren Isor samañrele raskak'kan; ¹⁰one sin ninda ađitet'le koejonkan, mēt' mēt' ape tuluc' nepel laġit' ar apeak' biswas reak' baġiak'ko purautape laġit'?

¹¹Ado aboren Isor ar Baba ac'ge, ar aboren Probhu Jisu, ape then senok'hore sariaualema; ¹²ar Probhu do ape apere ar jotoko laġit' dular badhao are sarer ocoetapema, cet' leka aleak' hō ape laġit' menak'tale, ¹³jemon apeak' ontor sonotre bin dusiye dirhoetape, aboren Isor ar Baba samañre aboren Probhu Jisu ac'ren joto sonotko sāoteye seterok're.

Isore bašutak' jion

4 Ado, E boehako, serec' katha do nōk'ōe, Probhu Jisure nehōr arle sikhau pařhaoet'pe kana, ale then khonpé namket' leka, cet' leka cok'lon ar Isor kusi ocoye lektape — onka mape colonet'ge — jemon onare artet'pe sarer idik'. ²Entepe baġaegea Probhu Jisu sec' khonle emat'pe hukumko do. ³Ente apepe

sonot ocok' noage Isorak' mone do, metak'me, lotġhuġi khon saharakanpe tahen, ⁴ape mimit'ko apañ apin bhajan sonot ar manotte dok'hope baġaejoñ, ⁵bařic' sana reak' hichate do alo, boñġan hořko leka, one onko Isor bako baġaejedekan; ⁶okoe hō ac'ren boeha jāhānak'rege aloe luġuje, ar aloe ereyema, ente Probhu do noako joto reak' hala ruk'wařic' kanae, cet' leka lai hōle lai lahawāt'pe ar goha hōle emket'. ⁷Isor do ente bin napeaeak' laġit' do bae hohoakawat'bona, menkhan sonot ocok'rege. ⁸Onate noae nihātet' hoř do manwa do bae nihātedea, menkhan Isorge, one uni ac'ren Sonot Jiue emapekan.

⁹Menkhan boeha duk'lař reañ jāhāeye olape do bañ ġaruřapea, ente ape ma dupulařa mente Isore cet'akawat'peko kanpe; ¹⁰ar onka hō conpe onkayet', gořa Makedoniare menak'ko joto boehako tuluc'. Menkhan, E boehako, sikhau pařhaoet'pe kanale, jemon onare artet'pe sarer idik', ¹¹ar alele hukumat'pe leka sapotepe tahen, apnarak'pe kamijoñ, ar apnar tite kak'mi do manpe bujġau, ¹²jemon bahrenrenko sec' lek lekape colon ar cet'te hō alope řontak'.

Probhuak' hijuk'

¹³Ar, E boehako, ġapit'akat'ko reañ ajanpe tahen do bale menjoñ kana, jemon as bañuk'tako ar ar hořko leka alope ġirdauk'. ¹⁴Ente Jisui goc'len are jiwet' берет'enbon pařiaukan khan, enġekhan onka lekage Isor do ġapit'akat'ko hō Jisu hotete uni tuluc'e aġuk'oa.

¹⁵Ente noa do Probhuak' kathatele laiape kana. bañma. abo jiwet' menak'bonko. metak'me. Probhu seterok' hañic' sarec' taħenko do. japit'akat'ko khon oka lekate hõ babo lahak'a. ¹⁶Cedak'je Probhu ac'ge hukum-đakate. ar mukhiã serma dut reak' arañate. ar Isor reak' siñgawate serma khone ařgo hijuk'a. Ar Mařire goç'koge paħilte doko jiwet' beredok'a; ¹⁷onakate abo jiwet' menak'bonko. metak'me. sarec' taħenko, onko saõte rimil-korebon řakap' ocok'a. hoere Probhu darame lağıt': ar inaťate do jaoge Probhu tuluc'bo taħena. ¹⁸Ado noako kathate jiji rapařec'pe.

Probhuak' hijuk're saprao taħen

5 Menkhan. E boehako. jaruř do banuk'tapea okteko ar dinko reañ olape reak' do. ²Ente apege puřtaupe bađaea, Probhuak' din do ninda kombrooe hijuk' leka hijuk'a. ³Tinreko mena. Suluk ar khařir. unrege maraok' do acka hec' pařaoko. asapati hořmore bijhařuk' duk leka: ar bañgeko paskaok'a. ⁴Menkhan ape. E boehako. nũtre do banuk'pea. onate ona din mit'ten kombro lekae tebak'kepe. ⁵ente ape sanamkoge marsalren hořonko ar siñren hořonko kanape. Abo do nindařen dobo bañ kana. ar bañ do nũtren. ⁶Ado endekhan ar arko leka alobon japidma. bickom ebhen akan ar sotebon taħenma. ⁷Ente japidko do nindařeko japida,

ar bulok'ko do nindařeko bulok'a. ⁸Menkhan abo dobo siñren kante sotebon taħenma. biswař ar dulař reak' koram-ađonak' horok'kate. ar bohok'-ađonak' mente do bañcaok' reak' asge. ⁹Ente Isor do edre lağıt' do bae doholet'bona. menkhan bañcao ñam lağıt'ge. aboren Probhu Jisu Maři hotete. ¹⁰one uni abo nũtumteye goç'len. jemon. bañ dobo ebhenakan bañ dobo japit'akat'. uni saõte jiwet'gebon taħen. ¹¹Ado jiji rapařec'pe. ar ape ape benao rakabok'pe. one onka hõpe onkayet'kan.

Ses sikhãuna ar johar katha

12 Menkhanle nehõrape kana. E boehako. okoe ape talareko mehnotet' ar Probhureko calaoet'pe arko samjhaet'pe, ¹³onko bađae oromkope. ar onkoak' kami iaťe dulař salak' ađitet' manotkope. Supulukte taħenpe. ¹⁴Ařle sikhãu pařhaoet'pe kana. E boehako. aňhũřhako cehaokope. haľso jijiwanko bud bhorsawakope. nijorko ñel saõhãkope. jotoko sec' soboripe. ¹⁵Nelpe. okoe hõ bařic' bodol bařic' jãhãe aloē halawaema: bickom jaoge bhageak' baře khudaupe. ape ape lağıt' ar jotoko lağıt'. ¹⁶Jaoge raskař'pe: ¹⁷mit' talao koejoņpe ¹⁸sanamak' nũtumte guń manao joharpe: ente noage ape lağıt' Maři Jisure Isorak' mone do. ¹⁹Jiu do alope řiřjia; ²⁰nañi katha alope niñãta. ²¹menkhan jotoak'ko

biđau atkarpe; ²²bhageak' baře sap' dohoepe, sanam lekan bařic' khon sahař akan taheŋpe.

23 Ar sulukren Isor ac'geye sonot uřapema, ar apeak' jiu ar jiu ar hormo do puru puri ar bin duřange jogar akan taheŋma, aboren Probu Jisu Maři reak' seřerok're. ²⁴Pařiargeae hohoapekanic' do,

one uni onka hō onkae.

25 E boehako, koealepe.

26 Joto boehako sonot cok'te joharakope. ²⁷Probhureŋ kiriařet'pea, noa ciři do joto boehako then pařhao aŋjomok'ma. ²⁸Aboren Probu Jisu Maři reak' daya ape tuluc' taheŋma:

THESSALONIKIKO LAĞIT' PAUL

APOSTOLAK' DOSAR CIŤHI

Botolo

Thessalonika mander re Masiak' ruar hijuk' reak' asjon rean gulmal do tonge idi ena. Thessalonikiko lağit' dosar ciťhi re Paul do noa biswas reane phandoet'a. one okoe ko menket'. banma. Probhuak' din do hec' seter akana. Paul do noa hudis jōhak'e sojheyet' takoa. noa uduk' ako tuluc'. banma. Masie ruar hijuk' laha re bařic' ar dustami kami ko do "Beainiyic' " (mit'ten okodare). one uni do Masie tengo darame. reak' ayur re ona reak' muthni then seterok'a.

Apostol do ac' ren parhaok'ko akoak' patiau re cotkar taħen reak' jarur tet're jore emet'a. jãhãtinak' muskil ak' ar santao hec' ako rehõ. Paul do onko ac' ar ac' ren são kamiã ko leka jomak' arjao lağit' ar bhage kami re dhurau akan taħen lağit' e uskur koa.

Menak'ak'ko reak' guťtet'

Botolo 1:1-2

Sarhao ar gunman johar emako 1:3-12

Masie hijuk' babot cecet'ak' 2:1-17

Kristan colon lağit' udgau katha 3:1-15

Mucet' katha 3:16-18

Johar katha

1 Paul ar Siluanus ar Timothi, Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Masire menak'ko Thessalonikiko reak' manderrenko lağit';

2 Daya ape tuluc' bare taħenma ar sulukge Isor aboren Baba ar Probhu Jisu Maři then khon.

Mařie hijuk' re bicar rean

3 E Boehako, ape nutumte jaoge

Isor gun manao joharae lağit' dayik kanale, cet' leka lek hõ kan, ente apeak' biswas do ađitet' hara idik' kana, ar apẽ mimit'koak' dulař ape apere badhao idik' kantapea. ⁴Onate ale apnarge Isor reak' manderkore ape reak'le sarhaok' kana, onepe sahaoet'kan apeak' joto khed ar santaore apeak' sobori ar biřwas iate. ⁵Ona do Isorak' dhorom bicar reak' mit'tec' cinha kana, jemon Isorak' raj lekpe

1:1 = Apos. 17:1

bujhauk' one ona lağit' duk hōpe sahaœet', 'khajuk Isor do hikeye metak', ape duket'peko duk hala ruḗrako lağit', 7ar ape duk ocok'-kanko do ale tuluc' aosange, Probhu Jisu serma khone sodorok're ac'ak' daŕeren dutko sāote 8jolak' sengelre, Isor bako baḗaye hoḗar aboren Probhu Jisuak' bhage sombat bako batao hoḗar hala haḗiye emakore. 9Onko do saḗaiko joma, jaejug maraok'ge, Probhuak' mēt'-āhā ar uniak' daŕe reak' ḗhonok khon, 10enhi lok'ge, tis haḗene hijuk'a, ac'ren sonokore ḗhonok ocok', ar joto paḗiaukankore hahara ocok' lağit'; ente ape then aleak' goha do paḗiauanak' hoyena. 11Ona mentege ape lağit' jaogele kokoe kana, jemon aboren Isor do apepe hoho ocoyen leke bujhaupe, ar bhageak' lağit' sanam monejoḗ ar biswaḗ reak' kamiye puḗatape, daŕetege; 12jemon aboren Probhu Jisuak' nutum apereḗhonok ocok', ar ape do unire, aboren Isor ar Probhu Jisu Maḗi reak' daya lekate.

Beḗiniyic' rean

2Ado, E boehako, aboren Probhu Jisu Maḗi reak' seḗerok' ar uni then abobon jarwak' rean, ape thenle nehōrok' kana, 2apeak' hūs khon alope lewe godok' ar alope bibilauk'ma, baḗ do jāhān jiute, baḗ do jāhān kathate, baḗ do ale then khonak' lekan jāhān ciḗhite ac' kathae, Probhuak' din do sor akana. 3Okoe hō oka lekate hō

aloko buḗaupema; ente ona din do baḗ hec' paḗaok'a, bhingrauk' baḗ hoe nraḗanlen khan, ar kaḗren hoḗ, 4metak'me, noḗtoren hōpon bae sodorlen khan, one uni do Isorko metak' se sewa ocok' sanamak'koe teḗgo daramet' are dhomoket'kan, Isorak' muhdilreye duḗup'kan ar ac'ge Isor kanae mente ye udugok'kante. 5Bape disayeda, ape then in tahēkanrege noakoḗ laiat'pea mente? 6Ar nitok' do ak'tokak'pe baḗaea, ac'ak' oktere enec' jemone sodorok'. 7Ente beaini reak' okoak' ma kami ak'gu kange, eken nit ak'koḗkanic' tala khone ocok' maraḗ ocolenge. 8Ar unrege beḗiniyic' doe sodorok'a, one uni Probhu Jisu do ac'ak' moca reak' sahet'teye maḗutaye ar ac'ak' seḗerok' reak' sodorok'teye marao utare. 9Uni beḗiniyic' reak' hijuk' do Soetan reak' jid kami leka hoyok'a, ereak' reak' joto daŕe ar cinhako ar hahara kamikoante, 10ar nostok'kanko lağit' bedhorom reak' joto buḗau salak'; onko do ente baḗcaok'a mente saḗiak' dulaḗ bako atanledā. 11Ona iate Isor do aḗdic' ok'coak'e kolako kana, ereak'geko paḗiauk'a mente, 12jemon jotokogeko bicar ocok', okoe saḗiak'tet' bako paḗiauada menkhan bedhoromak'ko kusiada.

Baḗcaok' lağit'e bachao akat' pea

13 Menkhan, E boehako, ape Probhui dulaḗakat'peko nutumte jaoge Isor gun manao joharae lağit'

dayik kanale, ente Isor do etohop' khonge Jiu hotete sonot ocok're ar sariak're paŋiauk'tepe baŋcaok' lağit'e bachaoakat'pea. ¹⁴Ona lağit'ge aleak' bhage sombatte hoho hōe hohoat'pea, jemon aboren Probhu Jisu Maŋiak' thonokpe nāmjon. ¹⁵Ado, E boehako, tengo takakan takenpe ar ona lai cecet'-ak'ko sap' doho akae takenpe, okakope cet'ket', baŋ do aleak' galmaraoete, baŋ do aleak' ciŋhite.

16 Ado aboren Probhu Jisu Maŋi ac'ge, ar Isor aboren Baba, okoeye dulaŋket'bon ar dayate jaejug jivi rarec' ar bhage ase emat'bon, ¹⁷unige apeak' ontore rarejtapema, ar joto bhage kami ar kathareye dirhopema.

Koealepe

3 Ado, E boehako, sarec' katha do nōk'ōe, koealepe, jemon Probhuak' katha do daŋrauk' ar thonokok', ape then lekage,²ar jemon becol ar baŋic' hoŋko khonle dok' ocok'; ente sanam hoŋ do biswaŋ baŋuk'takoa. ³Menkhan paŋiargeae Probhu do; unigeye dirhopea ar baŋic' khone horho jangepea. ⁴Ar Probhure ape reanle bhorsaakana, alele hukumet' kanak'pe kamiyeda arpe kami idigea mente. ⁵Ar Probhu do apeak' moneye ayurtapema Isorak' dulaŋre ar Maŋiak' soborire.

Kami lağit' dayik bhar

6 Ado, E boehako, aboren Probhu Jisu Maŋiak' nūtumtele hukumape kana, onkan joto boehako khon saharok'pe, okoe ulaŋ palatko

colonet' ar ale thenko nāmakat' lai cecet'ak' do bako senak'kan. ⁷Ente ape nijegepe baŋdaea, cet' leka ale pak'nja lekgetapea, ente ale do ape talare ulaŋ palat' bale colonleda, ⁸ar baŋ do jāhāe then mostete piŋhale jomleda, bickom mehnot ar haronte siŋ ninda kami-katege, jemon ape talare okoe hō bhar alole ladeako. ⁹Hok baŋuk'-talea, ona iate do baŋ, menkhan jemon apnarge ape lağit' nāmunaŋ emogok', arpe ale lekae. ¹⁰Ente ape thenle tahēkanre hō noagele hukumat'pea, baŋma, jāhāe kami baŋ sanaye khan, jom hō aloe jomma. ¹¹Entele anjomedā ape talare adom adom hoŋ do dħilisi-liko caŋcoloneda, kamitet'ge bako kami kana, bickomko ajare kana. ¹²Ado nonkanko dole hukumaŋko kana arle nehōrako kana Probhu Jisure, jemon sapote kamikate akoak' piŋha baŋeko jomma. ¹³Menkhan ape do, E boehako, bhageak' kami kaŋ'mite alope mokoŋok'a. ¹⁴Ar jāhāe noa ciŋhite aleak' katha bae batao khan, uni do nel ŋikkaepe; uni tuluc' do alope mesalok'a, jemone lajaok'. ¹⁵Bairi leka do alope bujhauea, menkhan boeha leka samjhaeope.

Mucet' katha

16 Sulukren Probhu ac'ge sanam għuŋi ar sanam lekate suluke emapema. Probhu ape jotoŋo tuluc'e takenma.

17 Johartet' do iŋ Paul apnar titeŋ olape kana, one onage mimit' ciŋhire cinha kan; nonkageŋ oleda. ¹⁸Aboren Probhu Jisu Maŋi reak' daya ape jotoŋo tuluc' takenma.

TIMOTHI LAĞIT' PAUL

APOSTOLAK' PAHIL CIŤHI

Botolo

Timothi do Asia ren mit'ten juan Kristane tahē kana. Uni ren apat do junani ar Engat do jihudi kin tahē kana. Timothi do Paul Apostolok' saphor daran re Uni ren gate ar sok'hot'ic'e tahē kana. Noa ciťhi re paul do pea besoe ko reaťe galmaraoa.

Paĥilak' do mit'ten Cehaona kana mander bhirti re menak' bhul cecet'ak' ko upar re. Ona bhul cecet'ak' do jihudi ko ar Bongan horjat ren koak' mesal hudis jonak' te siťau akan tahē kana, Siknat do nonka tahē kana, baťma, noa nelogok' kan dharti do baťic' gea ar baťcaok' nam laġit' bises oko danaťak' bak'dae hotete ar adom jomak' ko palon ar bin bapla taťen hotete namok'a. Dosarak' do mander ak'yur ar sewa dewa babot reak' kana. Ona re noa pustau akana, baťma, mander ak'yur ko ar sap'dadap'ko do cet' lekan gun colon taťen jaruťtako a mente. Ses re paul do Timothi e solhawaea cet'lekate jisu Maťi ren bhage gutie hoe dareak'a ar juda juda paťiauk' dol then theniak' dayik kami do cet'kan taea mente.

Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo 1:1-2

Mander ar ona ren ak'yur ko babotre sikhaua 1:3-16

Timothi ar Uniak' kami babot sikhaua 4:1-6:26

Johar katha

1 Paul, Maťi Jisuren apostolge, Isor aboren Babancaoic' ar Maťi Jisu aboren as reak' hukum leka;

² biswasre saťi gidraťin Timothi laġit';

Daya, maťyā, sulukge Isor Baba ar Maťi Jisu aboren Probhu then khon.

1:2 = Apos. 16:1

Ere cecet'ko upar te cehaona

³ Cet' leka Makedoniaten senok'kan tahēkanre Ephesusrem tahē hatarok' laġit' in solhawat'-mea, jemon adom adom hoťem hukumako judawak' do aloko laġi cecet'a mente, ⁴ar kaťniko ar bin mucet' bōs budakore mon aloko lagao, one onako do biswasre Isorak' lonbonak' baťkate bickom roġ

ropoꝛ hoe ok'coak'kan; nit hōn onkaeda. ⁵Menkhan hukum reak' munucat' do dulaꝛge, okatak' sapha ontor ar bhage são-bak' ðaeak' ar binphašiaꝛa biswaš khon hoyok'kan. ⁶Adom hoꝛ do onako etom otokate aꝛu riꝛoꝛ soror sec'ko ghañ-jerakana; ⁷an guru hoyok' sanayet'koa, okakoko menet', onako hō, ar okako reañ tirit' lekako roꝛet', onako hō bakꝛ bujhaꝛuet're hō. ⁸Menkhanbon baðaea, an do bhagegea mente, jãhãe hoꝛ an lekate onae boeħar khan do, ⁹noa baðae-kate, bañma, an do dhrom hoꝛ lağit' do bañ ðahraoakana, menkhan beainiko ar bebak'taoko lağit'ge, Isor bebhoktiko aꝛ kaꝛaiko, besonot ar bhōndko, apat khukhũnko, ar enġat khukhũnko, hoꝛ gogoc'ko. ¹⁰lotghuk'ũko, jojognako, hoꝛ ak'kriũko, eꝛe roroꝛko, eꝛe kiriak'ko, ar niropon siknaꝛt khon ulða etak' jãhãnak'ge menak'ak'ko lağit', ¹¹bhağan Isorak' thonok reak' bhage sombat leka, okatak' in jimawadiñ.

Isorak' daya iate gun manao

¹²Ine daꝛe ocokediñ Maši Jisu aboren Probhun gun manao johar-aekana, ente paꝛiaꝛe bhujaukediña, sap'dap' girireye dhuraꝛukediñte, ¹³pahil do hek'nostaic' aꝛ khekhedic' ar behuk'rmutic' in tahẽkanre hō; menkhan mãyãñ namkeda, bin baðaeete bepaꝛiaꝛeun onkalet' iate; ¹⁴ar aboren Probhun reak' daya do Maši Jisure menak' biswaš ar dulaꝛ

salak' asambeħ sareena. ¹⁵Sari katha kana noa do ar joto lekate ak'tañ lekge, bañma, Maši Jisu do dhartiteye hec'lena kai hoꝛ bañ-caokoa mente; ¹⁶ar in do onko modren lahaic' kañañ; menkhan noa iatege mãyãñ namkeda, jemon in lahaic're Jisu Maši ac'ak' joto soboriye udug, jaejug jion lağit' ac're paꝛiaꝛuk' lağidok'koren namunage. ¹⁷Ado uni jaejugren Raj, bin maraok'ic', bin nelok'ic', eskar Isor reak'ge man ar thonok do jug cetan jug hoyok'ma. Amen.

¹⁸E bachatiñ Timothi, noa hukumiñ jimawamkana, am reañ hoe-maꝛañlen nabi kaħako lekate, jemon onakote bhage laħaiem laħai, ¹⁹biswaš ar bhage são bak'ðaeak'em dohojonte; one okatak'ko tarse gidiket'te adom adomkoak' biswaš reak' jahaj dhañ rapu'ten-tako. ²⁰Onko modre Humenaeos ar Aleksander menak'kina, one unkin do Soetan then in soprotakat'kin, jemon alo henostaekin cet' ocok'.

Mander sewa dewa

2 Ado sanam khon pahiliñ metamkana, jemon joto hoꝛko lağit' nehōr, koe, aroj ar gun manao hoyok'ma; ¹rapajko ar sanam napraꝛak' huðawanko lağit', jemon kaħtir ar sapote dinbon khemao, joto lekan Isor-bhokti ar man salak'. ³Noa do bhagegea ar kusiak'ak'ge Isor aboren Babancaoic' samañre, ⁴one uniye menjonkan sanam hoꝛko bañcaok' ar sariak' reak'

bak' ðaeko tiog. ⁵Ente mit' gotengeae Isor do. mit' gotengeae Isor ar manwakoren dene banar renic' hō. manwa Maſi Jisuge. ⁶one uni sanamko nūtumte chak' ðao dam lağit' apnare emen. okte napitre emogok' gohage. ⁷Noa reak' ge iñ do mit' ten lai jağ' hiric' ar apostoliñ bahalena—sariak' geñ roreda. ere do bañ—biswaſ ar sariak' re bongan hoř jağren mit' ten cecet' ic' ge.

8 Adoñ meneda. jemon herel hoponko sanam jaegareko koejoñ. sonot ti tulkate. begor edre ar aptha apthitege. ⁹Onkage maejiuko do sajaok' bandenak' te. sil sorom ar sambr̄aok' salak' ko sajaok'; galañ up' ar sonate. se motiko se damanak' kicric' kote do alo; ¹⁰bickom bhage kamikote. one okağak' Isor bhokti ak' ngoc maejiuko lağit' lek kan. ¹¹Maejiuko do hape tahē-kateko cet' jonma pura puri tabek' te. ¹²Maejiuko do lai cecet' bañ arak' akokana. ar herel cetanre maliki calao lağit' hō bañ; bickom thirko tahena. ¹³Adamge enteye gařhao mařañlena. khan Hawa; ¹⁴ar Adam do bae bulau ocolena. menkhan maejiugeye bulau ocoyente ghağreye nūrena. ¹⁵Menkhan gidra jak' namteko bañcaok' a. khajuk sambr̄ao salak' biswaſ ar dular ar sonot ocok' reko tahē idik'.

Mander ak'yur ko

3 Sari katha kana noa do, jāhāe hoř mander guk' pi giriye

gagojak' khan mit' tec' bhage kami lağit' e gagojok' kana. ²Ado mander gupiyic' do bin dusi tahenge jağur-taea. mit' maejiuan hoř. sote. sambr̄aok' ic'. sora. pek' rayic' lai cecet' re lekiç'. ³darkha. rasare copaoic' do alo. dadalic' do alo. menkhan māhīr. bañ jhograk' ic'. ðaka poesa bañ duk' lağic'. ⁴apnar gharoñj bhage sāhītte cak' laoiç'. okqe ac' ren gidraکو gobolreye dohoyet' ko sanamak' re manot ocok' salak' — ⁵ente jāhāe apnar gharoñj cak' lao bae bağae khan. ceğate Isorak' mander doe jotona? ⁶Nawa cela do aloe tahenma. bañkhan bağaite phula-uk' te Soetan reak' bicarreye khañjo botec' kok' a; ⁷ar bahrenko then bhage goha hō tahentae jağura, jemon henostare ar Soetan reak' phasire aloe nūr paraok'.

Mander sap'dadap'ko

8 Onkage sap'dap'ko hō manot ocok' lekkoko tahenma. bar moca-wanko do alo. darkha rasare pařkauko do alo. lab lalociako do alo ⁹bickom sapha sāo bak' ðae-ak' te biswaſ reak' okoak' sap' dok' hokoge. ¹⁰Ar noko hōko biğau oco mařañok' ma: enkhante sap'dap' reak' ko kamima. bin duſañ kanako menkhan. ¹¹Onkage maejiuko do manot ocok' lekko tahenma. ok' ktako do alo. soteko. sanamak' re patiarkoge. ¹²Sap'dap'ko do mit' maejiuan hořko tahenma. akoren gidraکو ar apnar gharoñj bhage

2:7 = II Tim. 1:11 2:9 = I Pat. 3:3 2:13 = Gen. 2:7, 21-22

2:14 = Gen. 3:1-6 3:2-7 = Tit. 1:6-9

sāhitte cak'laokoge. ¹³Ente okoe bhage sāhitteko sap'dap'eda, onko do ako lağit' bhage hudako nam-jonkana, ar Maši Jisure menak' biswašre maraŋ sohosage.

Maraŋ okoak'

14 Ar: then usaŋage senok' reak' as menak'tiŋa, enhō noakoŋ olamkana, ¹⁵jemoniŋ bilomok' khan. amem bađae Isorak' oŋak're cet' leka cok'lon lek kana mente, one ona do jiwet' Isorak' maŋder, saŋiak' reak' kham khunŋi ar rehet'ge. ¹⁶Ar jotoko aŋgocet' leka, maraŋgea Isor-bhokti reak' okoak' do;

Uni okoe manwa jaŋtenteye so-doren,
Jiureye dhorem ocoyen,
dutko ŋhene nel ocoyen,
boŋgan hoŋ jaŋtko talareye lai jahiren,
dhartire unireko paŋtiauŋ,
ŋhonokreye rakap' ocoyen.

Bhul cecet'ko

4 Ar Jiu do puŋchoteye meneda, tayom dinkore adom adomko do biswaš khonko bhingraŋak'a, buk'lau jiuko ar baŋic' jiukoak' bintikoko moneak'tege, ²eŋe roror-koak' paŋsiara hotete, one onkoak' nij sāo bak'đaeak' do lo dagakan-tako, one onko do baplak'ko mak'naŋan ar ona jomak'koko bak'ronkan, oka Isore sirjauket' paŋtiauŋko ar saŋiak' bađae orom-akat'ko gun manao joharateko hatao lağit'. ⁴Ente Isorak' sirjauek' do jotoge bhagegea, ar oka hō giđik' lek do baŋkana, gun manao

joharate ataŋok'ak' do; ⁵ente Isor-ak' katha ar koete sonot ocok'kana.

Maši Jisu ren mit'ten bhage guŋi

6 Noako katha boehakom baiša-uako khan Maši Jisuren bhage sap'dap'ic'em hoyok'a, biswaš reak' arem paŋja aŋuakat' bhage sikŋat' reak' kathakote aŋsul hara-kanic'ge. ⁷Bhōŋđ ar alat' bakat' kaŋniko pesraome. ⁸Ar Isor-bhokti lağit' sara bhaŋjaok'ime; ente hoŋmo bhaŋjaok'ima thoŋage porhoan, menkhan Isor-bhokti do joto sec' porhoanak'ge, onare do nahak' reak' ar darakan jion reak' gok'ak' menak'gete. ⁹Saŋi katha kana noa do, ar joto lekate ak'taŋ lekge. ¹⁰Ente ona lağit' mehnot arbon lağiā paŋ-ok'kana, jiwet' Isorrebbon asakan iaŋte, one uni joto manwakoren Babancaoic' kane, asokaete paŋtiau-koreŋge.

11 Noako katha hukum ar cet'-akome. ¹²Okoe hō amak' koŋa umer aloko neŋghaotamma; menkhan paŋtiauŋko lağit' naŋmuna hoyok'ime, kathare, ɕalcolonre, dulaŋre, biswašre, napaete taheŋre. ¹³Auriŋ seŋerok' haŋic' paŋhao aŋjomako, sikhau paŋparhao, lai cecet'ge moneak'ime. ¹⁴Amre menak' daya dan alom dhilaŋua, okaŋak' naŋbi-rorŋe emat'ime, murubi sabhareŋko reak' ti capo salak'. ¹⁵Noako kaŋmi ik'dire mone lağao-me, onakore jamaŋakan taheŋme, jemon amak' laha idik' do sanam hoŋko ŋhen sodorge hoyok'.

¹⁶Apnar reak' ar lai cecet' reak' moneakae tahehne; onakore tahēakan tahehne, entem onkale khan apnar hōm bañcaok'a, ar añjomtamko hōm bañcaokoa.

Biswasi ko upar te dayik bhar

5 Haram hoj do alom dhuñg-rauea, bickom apum leka ajiiaeme; kom umerrenko do boehamko leka; ²buḍi erako do engam leka, kom umerren maejiuko do miseramko lekage aḍi napaete.

³Randi maejiuko, metak'me, sari ranḍiko, ganaokom. ⁴Menkhan jāhāe ranḍi maejiuren gidraḱo se gorom gidraḱo menak'ko khan onkoge pahil doko cet'joñma apnar gharoñjrenko sec' bhokti uk'duk', ar enga apako hala ruarako laḱit'; noa do ente Isor samañre kusiak'-ak'ge. ⁵Okoe sarigeye ranḍi maejiu kana, are nisarthiakana, uni do Isorreye asakawana, ar siñ lae ninda lae nehōrok' ar koejoñre jamañre tahehne; ⁶menkhan hesec' sekrec'joñkanic' do jiwet' tahentegeye goc'akana. ⁷Noako hukumme, jemon bin dusangeko tahehne. ⁸Menkhan jāhāe ac'renko, ar asokaete ac' gharoñjrenko reak' bae cinta lahale khan, uni do biswase banakada, ar bepañiauc' khon hōe bari'gea.

⁹Randi maejiu doe ol carhaok'-ma, pe isi bochore paromakat' khan, mit' herelre jāwāelenic', ¹⁰bhage kamiko laḱit' gohaakawa-deic'ge; metak'me, gidraḱoe aḱul

haralet'ko khan, bidesia hoje peḱa sāohalet'ko khan, sonot hoḱkoak' jañgae abuklet'tako khan, dukok'-koe sohot'let'ko khan, joto lekan bhageak'e kami aḱuakat' khan. ¹¹Menkhan kom umerren ranḍi maejiuko do alom aṅgockoa; ente Maḱi birudkate umta umtiko uc'len khan, jāwāeok'ge sanakoa, ¹²one onko bicar dusik' lek kanako, pahil gok'ak'ko banket' iate. ¹³Ar ona selet' orak' orak'ko dañante kuḱnik'ko cet'eda; ar eken kuḱnik do bañ, menkhan lasro ar ajare barae hō, bañ ganok'takoak'ko roḱ barae. ¹⁴Onateñ meneda, jemon juan ranḍikoko jāwāeok', ko gidra-joñ, orak' duariko calao, ar teñgo dak'ramic' oktae laḱit' dao aloko emae; ¹⁵ente nit hō adom adomko mako ghanjerakan Soetan tayom tayomte. ¹⁶Jāhāe pañiaukan hoj, herel se maejiuren, ranḍi maejiu menak'kotae khan, ac'geye sohot'-koma, ar manḱerre do bhar alo pañao'ka, jemon manḱerrenko do sari ranḍi maejiukogeko sohot'ko.

¹⁷Bes okoc'te kamiko calaoet' murubiko do doḱra manot okoc' lekko bujhaok'ma, asokaete onko okoe katha ar lai cecet'reko mehnotet'kan. ¹⁸Ente sostore meneda, Enok're dañgra do alom jalkharea; ar, Kaḱ'miyic' do ac'ak' kuḱañ nam lek kanae. ¹⁹Mit'ten murubi birudre jāhāñ bohoge katha do alom ataña, barea se pea gohakoak' mocate begor do. ²⁰Kaḱaiko do sanamko samañre nisraukom, jemon etak'ko hō botor tahentako.

²¹Isor ar Maŝi Jisu ar bachao dutko samañreñ kajjāukamkana, jemon noakom dohoe laha khon begor goṭaete, ar toropdarikate cet' hō alom kami. ²²Okoere hō ti coṭok do alom capo hoda, ar eṭak'koak' kaikore hō alom bhaḡiarik'a; napaete baṛe taħenme.

23 Ar do eken dak' alom nūia, menkhan amak' lac' karonte ar ghane ghanem nijorok'kante thoṛa darkha rasa boeharme.

24 Adom adom hoṛkoak' kai do ekkalte sodorgea, ar bicarok' laḡit' lahate calak'kana; menkhan adom adom hoṛkoak' kai doe pañja idiyet'koa. ²⁵Onka lekage bhage kamiko hō ekkalte sodorgea; ar okako eṭak' lekateak' kana, onako do bañ danañ daṛeak'a.

6 Tinaḡ hoṛ golami reak' arār latar-re menak'koa onko do apan apin kisār aḡi manot ocok' lekko bujhaukoma, jemon Isorak' nūtum ar sikhauana alo henostak'. ²Ar okoekoren paṭiauakan kisār menak'kotako, aloko nihātkoma, boeha kanteko, bickom artet'ge golam reak' kamiko kamikatakoma, ente onkoak' kamite porhok'kanko do paṭiauuko ar dulaṛiaḡo kanako.

Bhul cecet'ak' ar saṛi dhon

Noako katha cet'akome, ar sikhau paṛhaokome.

3 Jāhāe hoṛ judawak'e lai cecet'khan, ar niropon kathako, metak'-

me, aboren Probhu Jisu Maŝiak' kathako, ar Isor-bhokti lekateak' sikhauana bae aṅgoc khan, ⁴baḡaiteye phulaauakana, cet' hō bae baḡaere hō, menkhan tetha baṛae ar katha khaṇḡa khaṇḡire aḡi baṛic'e copaoakana, one onako khon do hiska, ⁵jhogra, henosta roṛ, baṛic' ohmako janamok'kan, ar mon bhaṅḡla bhaṭakantako ar saṛiak' rec' ocoakan hoṛkoak' ragaṛ jhag-arkoge, one onkoko badet', Isor-bhokti do laphajon reak' upai kana mente. ⁶Menkhan apnarak'te dhirpurok' tuluc' Isor-bhokti do maraṇ labjon reak' kangea; 'ente dhartite do cet' hō babo aḡu daraakada, ar cet' hō ba cobo idi tora daṛeak'; ⁸menkhan jomak' ar oyon bandenak' tahentabon khan inaḡotege dhirpurbo taħenma. ⁹Menkhan kisārrok' sanayet'ko hoṛ do biḡau ar paṣire, aḡi lekan bebuj ar haḡan lalockoreko khañjok'a, one onako do maraok' ar noṣtok're hoṛkoe unumet'ko. ¹⁰Ente sanam baṛic'ak' reak' rehet' do ṭaka poesa duk'laṛge, one onako uiharet'te adom adomko do biswas khonko bhaṅḡtaoakana ar aḡi okoc' dukte akotet'geko sobok' tap'akana.

Timothi laḡit' sikhauana

11 Menkhan am, E Isorren hoṛ, onako khon nīrjoñme; ar dhorom, Isor-bhokti, biswas, dulaṛ, sobori, māhīr baṛe khudaume. ¹²Biswas reak' bhage laṛhai laṛhaima, jaejug jion sap'akae taħenme, one oka laḡit'em hoho ocoyen, ar aema gohako samañre bhage aṅgocak'-

em aŋgocket'. ¹³Kajiãukam kañań, jotoak'ko jiwet' ok'coic' Isor ar Maŋi Jisu samańre, one uni Pontus Pilat then bhage aŋgocak'te gohae guj-rauket', ¹⁴jemon hukum do bedag ar bindusańem dohoe aboren Probhu Jisu Maŋi reak' seterok' hãbic', ¹⁵one okaťak' okteko na-pitre Bhaġanic' ar eskar Daġeanic'e udug, rapajkoren Raj ar probhukoren Probhuge, ¹⁶one uni eskarge bin gujuk' menak'tae, one uni bako sor dareak' marsalreye takenkan, one uni okoe manwa hõ bako nel-akade ar nel hõ ohoko nel darele; uniak'ge man ar jaejug dare do. Amen.

17 Noa puriren kisãrko kajiã-ukom, jemon aloko usul monok';

ar bin-khaťi dhonre aloko bhorsa-akan tańen, menkhan Isorrege, one uni sahtate jotoak'e antao-abonkan raŋkate beoharjon laġit'. ¹⁸Onko do bhageak'ko kańmima, bhage kańmikoreko kisãrok'ma, em hapaťińko ar maỹãk' monankoko hoyok'ma; ¹⁹one onkaete darakan din laġit' bhage neoko jarwa rapak'jonkan, jemon ona jionko sap'jon, okaťak' sarige jionkan.

20 E Timothi, jimawak' horho dohoakae tańenme; auriak'te menogok'kan aķil reak' bhõnd bhac-kao ar epeset'ko khon saharok'-me, ²¹one ona aŋgockate adom adomko do biswas babotreko bag-daoakan.

Daya ape tuluc' tańenma.

TIMOTHI LAGIT' PAUL

APOSTOLAK' DOSAR CIŤHI

Botolo

Timothi lagit' Paul Apostolak' dosar ciťhi re do Timothi ac' niťe lagit' solha katha ko menak'a, ente Uni do Apostol ren são kamiã ar sok'hot'ic'e tahẽ kana. Noa ciťhi reak' asol bohok' katha do "Jiwi hatať" kana, ar Timothi e solha are dil ocok'a jemon Jisu Maťi reak' paťiar te gok'ha tageye taken; Bhage sombat ar Mare Niãm reak' asol cecet'ak'e sap'arhão akãe taken ar cecet'ic' ar poporcaric' menkate ac'ak' kami joto lekan santao ar ak' koťak' ko taken tuluc' hõ ac'ak' kami kať mi tegeye taken.

Timothi do lelha ar hohak' torkoko re seledok' hoteteak' muhim ko babot reye cehão ocok' kana, ente onate jahan bogeak' do bañ hoeok'a, bickom ona hotete katha ak'njom ko ekene baťic' koã.

Noa ko joto lagãe te Timothi do Olok'ic'ak' jion ar jos, je leka, Uniãk' biswať, jiwi hak'tar, dulãť, ar santao re sombhuri ko nomuna menteye diťã ocok' kana.

Menak'ak'ko reak' guťtet'

Botolo 1:1-2
Sarhão ar udgãu 1:3-2:13
Solha ar Cehãona 2:14-4:5
Paul ac' niťi ak' biboron 4:6-18
Mucet' katha 4:19-22

Johar katha

1 Paul, Isorak' monejonte Maťi Jisuren apostol, Maťi Jisure menak' jion reak' gok'ak' leka;

2 Dulãria gidra Timothi lagit', daya, mãyã, sulukge, Isor Baba ar Maťi Jisu aboren Probhu then khon.

Gunman johar ar Dil emok'

3 Isor in gun manão joharãe kana, one uni inren hapramko khon sapha são-bak'dãeak'ten sewawaekan, one inãk' koejonkore karãkar in diťãyet' mea, siñ ar nin-dãge; "amak' mêt' dak' diťãkate am tuluc' nepelok' in cuťcuťok'

1:2 = Apos. 16:1

kana, jemon raşkateñ perejok'.⁵Amre menak' bin-phaşıara biswas reak' disa hec'añ kana, one okařak' pañil do amren jañ Loisre ar engam Eunikere girobas akan tahėkan, ar in dhırpurakana, amre hō girobas akana mente. ⁶Ona karontegen disa ocoyet'mea, jemon inak' tikin capote amre menak' Isorak' daya danem salgao aroe; ⁷ente Isor do đurukia reak' jiu do bañ coe emat'bon, bickom daře, dulař ar sambrak' reak'ge. ⁸Onate alom lajaok'a aboren Probhu reañ gohawak're, ar bañ do in uniren kaidi iate, menkhan bhage sombat nutumte duk sahao seledme, Isorak' dařete ⁹one uniye bañcaoket'bon ar sonot hohoak'teye hohoat'bon, aboak' kamiko lekate do bañ, bickom ac'ak' nij niřak' ar daya lekatege, okařak' jaejug reak' jugko aũire Maşı Jisureye emat'bon, ¹⁰ar nitok' do sodoren aboren Babañcaoiç' Maşı Jisu reak' sodorok'te, one uni morone bhagaoket' ar bhage sombat hotete jion ar binmaraok'e marsal ocoket'. ¹¹Ona bhage sombat lağit'ge in do miřten laj jař'hiriç, apostol ar cecet'ic' in dohoyena. ¹²Ona karonte noako duk hōñ jomeda, enre hō bañ lajaok'kana, enteñ bađaea, okoeren pařiau akana, ar in dhırpur akana, uni doe dařeangea in jimawadiñak' ona din hařic' horho dohoe lağit'. ¹³In thenem añjomakat' niropon kathako do ñamuna menkate sap' dohojõime, Maşı Jisure menak' biswas ar dulařrege; ¹⁴bhage jimawak' horho dohoakae takenme

abore girobas akan Sonot Jiu hotete.

15 Noa dom bađaegea, bañma, Asiare menak'ko jotoko dea gidikedina; onko modre Phugelus ar Hermogenes menak'kina. ¹⁶Onesiphoros gharoñjrenko Probhui mãyawakoma, ente uni do ađi dhaoteye certhakedina; inak' sikri iate do bae lajaolena, ¹⁷menkhan Romreye seřeren khan jidkateye ñam barakedina are ñamkediña — ¹⁸Probhu uniye danae ma, enhilok' Probhu then mãyā ñam lağit' — ar Ephesusre tinak'e sap' dap'et' tahėkan, ona ma amge beş okoc'tem bađaea.

Maşı Jisu ren pařiar sipahi

2 Ado, E bachatiñ, Maşı Jisure menak' dayare daře ocok'me, ²ar okako aema gohako talare in thenem añjomket', onako do pařiar hoř jimawakome, okoe etak'ko hōko cet' dařeako. ³Maşı Jisuren bhage sipahi leka sasat sahaore seledok'me. ⁴Okoe hō sipahikate din khek'mao reak' jāhān karbarre bae bajha bajhik'kana, jemon bhartikedeyic'e kusi ocoye. ⁵Jāhāe enec' haparaok'ic'ge ñam lekate bae enec' haparaolēn khan jit řupri do bae ñama. ⁶Mehnotet' kan casage phosol reak' doe hatao mařaña. ⁷In in rořet'ak' moneak'me, ente Probhu do sanamak're buje emama.

8 Jisu Maşı, goc'ko khon beret' akanic' disayem, Daũd bōsrengē,

in porcarakat' bhage sombat lekate, ⁹one ona iatege bařic' kař' miyic' leka haři birik' habic' saset in sahaonet'; menkhan Isorak' katha do baň biriakana. ¹⁰Ona iate sanamak' in sahaoteda bachaoko khařirte, jemon onko hō Maři Jisure menak' baňcaok'ko nam, oka jaejug tho-nok salak'ak' kan. ¹¹Sari katha kana noa do:

Uni tuluc'bon goc'en khan,
uni tuluc'jiwet' hōbo tahena;

¹² Abobo sahaonet' khan, uni
tuluc' raj' hōbon calaoa;
Abo unibo baňle khan, uni
hō aboe baňbona;

¹³ Abobo bepařiarok' khan, uni
do pařiarge tahēakan taken
kana; Ente ac'tet' do ohoe baň
darelana.

Anġoc ocoakan kař'miyic'

¹⁴Noako diša ocokom ar Pro-bhu samaņre kařiāukom, jemon katha reak' aloko khandā khandi, okařak' cet' porhoanak' hō baň kan, eken ak'ņjomko reak' bhaňgla bhařok' lařit' kan. ¹⁵Kurumuřon-me, jemon Isor samaņre biđau řarhaoc'em teňgon, bae lajao ocok' kamia, řariak' reak' katha thikteye beoharet' kanic' ge. ¹⁶Menkhan bhōnd bhackao kathako'do deae-me, ente onako do eken Isor bebhoktire baři laha ik'dia, ¹⁷ar onko-ak' katha do sea buđurok' ghaol lekae řarao idia. Onko modre Humenaeos ar Pħiletus menak'kina, one unkin do sariak'kin bagdaokat', ¹⁸onekin menet'te, jiwet'

beredok' do hoe cukau akana mente; ar adom adomkoak' biswařkin aulaueda. ¹⁹Enrehō Isorak' kajak' nēo do teňgo řarhaoaķangea, noa mohor řapante, baňma Probhu do ac'renkoe bađaeyet'koa, ar, Probhuař' nuřum nuřum mit' ke mit' hoř do bedhorom khon sahařakanko takenma. ²⁰Menkhan mit'tec' napřak' ořak're eken sona ar ruřa reak' bhajanko do baň, bickom kař ar hasa reak' hō menak'a, ar adom do manot lařit', ar adom do bemanot lařit' ge. ²¹Ado jāhāe hoř nonkanko khon apnare saphak' khan, uni do manot lařit' bhajane hoyok'a, sonot ocoakan, ořak' kisāř lařit' bhage kajren, joto bhage kamia lařit' tear ocoakange. ²²Menkhan kořa pařia reak' bařic' sanako khon niřjonme, ar dhorem, biswař, dulāř, sulukge khudaume, sapha ontorte Probhu dohaeae-kanko tuluc'. ²³Lelha ar hohak' tetha bařae do pheřaome; amem bađaea, onako do reřepeřeye janam ocoyeda. ²⁴Menkhan Probhuren golam do alogeye reřepetek'ma, bickom sanamko sec' lulu bachuteye takenma, lai cecet're lekić, sak'haoc', teňgo dak'ramko mařirte đanřao sok'jheyic' ge; ²⁵pasere pase řariak' bađae ořoma mente Isor do mon ačure emat'koge. ²⁶ar Soetan reak' paři khonko cetaoenge, uni hotete oneko sap' ocoakan uniak' sana lekae lařit'.

Ses din ko

3 Menkhan noa bađaeme, bańma, ses dinkore ađi muhimanak' okteko darawa. ²Ente manwako do apnar duk'lařko hoyok'a, tađa poesa duk'lařko, ak'dopko, dhomokiako, hek'nostako, engapa bebađtaoko, gun bań mak'naoko, besonotko, ³bin duk'lařko, besulukok'ko, okta cik'ntako, bin sambraok'ko, kurmutahako bhageak' bań duk'lařko ⁴đagabajko, ađrahako bađaite phulaakanko, Isor duk'lař khon rij ronge barti duk'lařko, ⁵one onko Isor-bhokti reak' dekhaok'tet' ma menak'tako menkhan ona reak' đareko bańakat', nonkanko khon sahařok'me. ⁶Ente nonkanko modrenge onko do, okoe orař' orař' chapkao bolokate lilhi aimaikoko hatet'ko, one onko kađi ghađiteko tenakan ar nana hunar bařic' sanateko ayur ocok'kan, ⁷okoe jaogeko cet'jonkan, enhō sariak' reak' bađae orom do tis hō bako nam đareak'kan. ⁸Ar cet' leka Jannes ar Jambres do Mosekin tengo đaramlede onkage noko hō sariak'ko tengo đaramet' kana, mon bhańgla bhatakantako ar biswař okođagetako hořge. ⁹Menkhan ohoko laha idilena barti do; ente nokoak' bebujtet' do sanam hořko then sodorok'a, cet' leka unkinak' hō hoyentakin.

Ses sikhauņa

¹⁰ Menkhan am dom pańja aguakada, inař' sikhauņa, calcolon, niřjonak', biswař, jiwi hatar, dular,

sobori, ¹¹khedko, duk sahaoko; onka lekanak'ko one onako Antiokiare, Ikoniumre, Lustrare paraoadiń, onka lekanak' khedkon sahaokada; ar sanamak'ko khon Probhu doe rukhiakediņa. ¹²Hē, Maři Jisure Isor-bhoktite din khek'mao menjonkanko do, jotogeko khed ocok'a. ¹³Menkhan bařic' hoř ar hađi duk'ndiko do artet'ko bařic' idik'a, buk'lařkan ar bulau ocok'kange. ¹⁴Menkhan am do onakore tahēakan tahenme, okakom cet'akat', ar okako reanem khađiakawan, amem bađaekante okoeko thenem cet' akawana mente, ¹⁵ar cet' leka bađe betkeć' khonge sonot olak'kom bađaekakat', one onako do Maři Jisure menak' biswař hotetem bańcaok' lađit'ko akel oco đaream. ¹⁶Isor eserteak' mit' ke mit' soster do poporhoak'kan lađi cecet' lađit', nisrauna lađit', rakap' ruk'wař lađit', ar dhoromre ek'to lađit', ¹⁷jemon Isorren hoř do purađi hoyok', joto bhage kami lađit' sađakanic'ge.

4 Kajiāukaten metam kana Isor ar Maři Jisu samańre, one uni jiwet'ko ar goc'koe bicarřko lađit', ar uniak' sodorok' ar uniak' rajte; 'kathatet' do porcarřne, batar ar bin batarre dhurađe tahenme; samjhaokom, dhomkaokom, sikhau parhaokom, ađi jiwi hatar ar lađi cecet' salak'. ³Ente okte darawa, one unre niropon sikhnař bako sahaoa, menkhan babat lutur tahentakore akoak' nij bařic' sanako leka ako lađit' gurukoko đanjona;

⁴ar sariak' khon luturko acurtakoa ar kañniko sec'ko ghañjerok'a, ⁵Menkhan am do sanamak're sote taħenme, harkhet saset sahaome, bhage sombat jaħ'hiric' reak' kami kamime, amak' sap'dap' kami puraume.

6 Ente in do nit hōn cođor ocok' kana, ar inak' uthauk' okte do hec' seter akana. ⁷Bhage larhai in larhai akana. tarhaoakat' dar in dar mucet'akada, biswas in jagaō dohoakada. ⁸Nia tayom do in lađit' dhorom reak' jit tupri doho tearakana. okatak' Probhu, uni dhorom bik'caric' enhilok'e emañ, ar in eskar do bañ, menkhan uniak' hec' sodorok'ko dularakat' jotoko hō.

Timothi nije lađit' katha

9 Kurumuťujonme in then hakopako hijuk' lađit'. ¹⁰Ente Demas doe bađi saekediña, nahak' jug reak'ak'geye dularket'te, ar Thesalonikateye calaōena; Kreskes do Galatiateye calaōena, Titus do Dalmatiate. ¹¹Luk eskarge in saore menaea, Mark am soñgete ađu darayem; ente uni do in lađit' kamire ađi jowaok' hoř kanae. ¹²Tikhikus do Ephesusteñ kolke-dea. ¹³Troasre Karpos then in bađi oťolet' barki kicric' do hijuk're ađu daraeme, ar puthiko, asokaete do

harta puthi gurheko. ¹⁴Aleksander sekra do ađi okoc' bařic'e rikawa-diña; Probhuge uniak' kamiko lekae halawaea; ¹⁵uni khon am hō sontorakan baře taħenme, ente uni do aleak' kathako ađiye takic' daramkeda. ¹⁶Inak' pahilak' roř dogok're okoe hō bako teñgo sohot'lediña; jotokogeko bađi gidiked-iña; ona do alo baře lekhak'takoma. ¹⁷Menkhan Probhugeye teñgo sohot'kediña, are daře ocokediña, jemon in hotete lai jahirok'ak' puraok', ar joto bořgan hoř jatrenkoko aňjom; ar nonkate dhařci kul mocakhon in rukhiayena. ¹⁸Probhu do sanam bařic' kami khone rukhi-iaña, ar ac'ak' serma rajreye bañcao seteriña; uniak'ge thonok do jug cetan jug. Amen.

Ses johar katha

19 Priska ar Akuliatekin, ar Onesiphoros gharoňrenko joharakome. ²⁰Erastus do Korinthreye tahēyena, menkhan Trophimus do Miletusre ruak'kangeñ bađi oťo-adea. ²¹Kurumuťujonme rabañ din ařuire hijuk' lađit'. Eubulus ar Pudens ar Linus ar Klaudia ar joto boehakoko joharam kana.

22 Probhu amak' jiu tuluc' bareye tahentia. Daya ape tuluc' taħenma.

4:10 = Kol. 4:14; Philem. 24; II Kor. 8:23; Gal. 2:3; Tit. 1:4

4:11 = Kol. 4:14; Philem. 24; Apos. 12:12, 25, 13:13, 15:37-39; Kol. 4:10

4:12 = Apos. 20:4; Eph. 6:21-22; Kol. 4:7-8 4:13 = Apos. 20:6

4:14 = I Tim. 1:20; Ser. 62:12; Rom. 2:6 4:19 = Apos. 18:2; II Tim. 1:16; 17

4:20 = Apos. 19:22; Rom. 16:23; Apos. 20:4; 21:29

TITUS LAĞIT' PAUL

APOSTOLAK' CIŤHI

Botolo

Titus do Bongan hojjal ren ko khon Kristan akanic'e tahē kana, one okoe do Paul Apostolak' saphor daran ko re são kãmia ar gok' roic'e tahēkan. Titus lağit' noa ciťhi do mit'ten juan sap'dadap'ic' Titus lağit' olena, one okoe do Krete reak' mander ko calao banao lağit'e bağioto oco akan tahē kan. Noa ciťhi re pea asol motlob sadorakana.

Pahilak', Titus doe disa dohra ocok' kana. Cet'lekan guncolon ko mander ak'yurko do taken jarur takoa, Biseskaete Krete ren aema bañic' colonan horko tala re. Dosarak', Titus doe solha ocok' kana, cit'leka mander ren juda juda dol ren koe cet'akoa, je leka. haram hor. budierako (okoe do juan maejiuko ko bud barawako), juan korã ko. golam ko ar ar. Sesre. Paul do Titus Kristan colon babot rey sikhãuea, biseskaete suluk ar sapote taken. alo hirhak', alo torkok' ar mander re bhina bhini ale hoe acoe reañ.

Menak'ak'ko reak' guťtet'

Botolo 1:1-4

Mander ak'yurko 1:5-16

Juda juda dol ren koak' dayik kami 2:1-15

Uskur ar Cehaona katha 3:1-11

Mucet' katha 3:12-15

Johar katha

1 Paul, Isorren golam ar Jisu Masiren apostol, Isorren bachao-koak' patiauk' lağit' ar Isor-bhok-titeak' sariak' badae ok'rom lağit', ²jaejug jion reak' asre, okatak' bin ek'reyic' Isor do jaejug reak' jugko aurireye gok'ket'; ³menkhan okte-ko napitre ac'ak' kathaē sodorket' ona porcarte, okatak' in then jima-yen aboren Babanãaoic' Isorak'

hukum lekate;

4 Menak'tabon mit' biswasre inren nije gidra Titus lağit'; daya ar sulukge, Isor Baba ar Maši Jisu aboren Babanãaoic' then khon.

Krete re Titus ak' kami

5 Noa lağit'ge Kretereñ baği oťo-at'mea, jemon sarec'ak'kom jut barakak', ar nagraha nagrahare murubikom bahalko, ⁶iniñ huku-

1:4 = II Kor. 8:23; Gal. 2:3; II Tim. 4:10 1:6-9 = I Tim. 3:2-7

mat'me leka, nonkan hoŕ, okoeko bin dusige, mit' maejuanko, okoe-koren gidra paŕiauk'ko kanko ar luca lamot reak' se bin gobolok' reak' bako bohok'akan. ⁷Ente mander guk'piyic' do bindusi tahenge jarurtaea, Isorren lonbonic' kanteye; dithāuic' do alo, edre godok'ic' do alo, darkha rasare copaoc' do alo, dadalic' do alo, lab lak'locic' do alo; ⁸menkhan pek'rayic', bhageak' duk'laŕic', sote, dhorom, sonot, sambraok'ic' ⁹siknaŕ lekateak' paŕiaŕ katha sap' dohoakat'ic'ge, jemon niropoŕ lai cecet'ak're sikhau paŕhaoko laĝit' hō ar roŕ tak'kic'ko kaŕhiko laĝit' hōe dareak'.

10 Ente aema bin gobolok'ko ar bokbokaok'ko ar buk'lauko menak'koa, asokaete do khatnarenkoge; ¹¹onkoak' do moca tubed-tako jarura, ente onko do goŕa gharoŕjrenkoko aulauet'koa, labjoŕ laĝit' baŕ ganok'ak'ko lai cecet'kante. ¹²Onko modren mit' hoŕ, ako nijren nabigeye menkeda, Kreterenko do jaoge ere roŕoŕko, baŕic' bir janwarko, asanpoŕa hae-lac'ko kanako. ¹³Ona goha do saŕigea. Ona iaŕe ajhāŕte roŕkom, jemon biswaŕreko niropoŕnok', ¹⁴Jihudi kaŕhiko ar saŕiak'ko dea gidiyet' horkoak' hukum aloko hetawak'te. ¹⁵Napaeko laĝit' do sanamak' napaegea, menkhan maŕlaakanko ar bepaŕiauko laĝit' do oka hō baŕ napaea; menkhan onkoak' mon hō ar sāo-bak'daeak' hō maŕlaakantakoa. ¹⁶Isorko baŕdaeyedekana menteko laĝogok'kana, menkhan kaŕmikoteko baŕe kana; onko do hirkaŕwako ar be

bhak'taoko, ar sanam bhage kaŕi laĝit' okajuŕ hoŕ kanako.

Niropoŕ siknaŕ

2 Menkhan am do niropoŕ siknaŕ lek kanak' lai cet'akome; ²baŕma, haŕam hoŕ do soteko taŕenma, manot ocok'ko, sambraok'ko, biswaŕre, dulaŕre, soborire niropoŕge. ³Onkage buŕi erako do beoharre sonotko taŕenma, ok'oktako do alo, darkha rasare golamakanko do alo, bhageak' lai cecet'koge; ⁴jemon juŕan maejuokoko bud baŕawako, baŕma, apan aŕin jāwāe duk'laŕkoko hoyok', akoren gidra duk'laŕko, ⁵sambraok'ko, napaeko, oraŕ're kaŕmijoŕko, bhageko, ako akoren jāwāe gobolre taŕenkoge, jemon Isorak' katha alo henostak'. ⁶Onkage juŕan koŕako hō sambraote taŕen laĝit' sikhau paŕhaokom; ⁷sanamak're bhage kaŕmiko reak' namuna udugok'me; lai cecet're do niraŕwak' udugme, mak'notak', ⁸ar baŕ dusik'ak' boge roŕge; jemon baŕi toropren hoŕe lajao ocok', abo reaŕ roŕ laĝit' cet' baŕic' hō bae ŕamte. ⁹Golamko sikhau paŕhaokom, jemon akoren nij kiŕaŕko ŕhen gobolakanko taŕen, sana-mak're kusi ok'cokoge, aloko ŕendos, ¹⁰aloko oko dohojoŕ, menkhan sanam bhage paŕiaŕ uk'duk'koko hoyok', jemon sanamak're aboren Babaŕcaoc' Isorak' siknaŕtko saj.

11 Ente Isoraŕ' daya do sodorena, joto manwako laĝit' babaŕcaoc'ak' mente, ¹²oneye etoyet'bonkan, jemon Isor-bebhokti ar dhaŕti reak' lalockobon baŕak', ar nahak' jugre sambraote ar dhoroŕmte ar Isor-

bhoktite dinbon khemao, ¹³ona bħaganak' as ar maraŋ Isor ar aboren Babaŋcaoiç' Maŋi Jisuak' thono! reak' sodorok' bon nel hehor-kange, ¹⁴one uni do abo lağıt' apnare emen, jemon joto beaŋini khone kiriŋ chađabon ar ac' nij ađarı lağıt' mit' jaŋe saphabon, boge kaŋi lağıt' aŋok' koge.

15 Noako rorme ar sikhau pařhaokom ar kaŋilkom, ađi ektiariente. Okoe hō aloko nenġhaomema.

Kristan Colon

3 Disa ocokom, jemon maŋiki ar ektiaři menak' tako hoř gobolreko taheŋ, hukumko batao, mimit' bhage kaŋi lağıt' sapřaoakanko taheŋ, ²okoe hō aloko nindaŋuko, bin jhograk' koko taheŋ, sapotiako, joto hořko sec' pura māhırko udugte. ³Ente abo hō paŋhil do bebujko, bebak'taoko, buļaŋ ocok'ko, ađi lekanak' bařic' sana ar hās řařkare golamakanko, duřtaŋi ar hiřkaŋe din khek' maoko, hiřkaŋ ocok'ko ar abo abore kupurudkořon taheŋkana. ⁴Menkhan aboren Babaŋcaoiç' Isorak' suřob ar manwa duļaŋ sodoren khan, ⁵abobon kaŋilet' dhoromteak' kaŋiak' kotē do baŋ, menkhan ac'ak' māyā leka-tegeye baŋcaoket' bona, pher janam reak' umte ar Sonot Jiu reak' nawa ak'rote, ⁶one uni abore asambhere dulkede aboren Babaŋcaoiç' Jisu

Masi hotete, jemon 'aboge uniak' dayatebon dhorom ocok'te ⁷jaejuj jionren ak' ađarıkobon hoyok' as lekate. ⁸Šari katha kana noa do, ar in khojkana onako reaŋem kaŋi aŋu-kako, jemon Isorre pařiaŋuakanko do bhage kaŋikore kurumuġ' tuko moneak'; onako do bhagegea ar hořko lağıt' porhoanak' kana. ⁹Menkhan bebuj tetha barae ar bōs buda kathako ar reŋtha riŋhi ar aŋ reak' jhograko do deaeme, ente onako do bin porhoanak' ar ařriak' gea. ¹⁰Dola duk'li hoř do mit' dhao bar dhao ceħao tayom pesraoem, ¹¹noa badaekate, baŋma, nonkanic' doe bhiŋgraŋu kharapakana, are kaŋyeda, ac'tegeye bicar dusik'kante.

Ses sikhauņa

12 Artemas baŋkhan Tukhikus am ŋhen in kolere, in ŋhen Nikopoliste hijuk' lağıt' kurumuġuime, ente onđege rabaŋ din khek' mao doŋ gořaakawana. ¹³Aŋ guru Senas ar Apollos kurumuġukate kol got'kakinme; men, jaŋhānak'te alokin kařo badhok'ma. ¹⁴Ar aborenko hō bhage kaŋikore kurumuġ' tuko cet'joŋma, jařuraġ' koko sohot'ak'a mente, jemon bin joanko aloko hoyok'.

15 In sāote menak'ko jotoko joharamkana. Biswařre aboko duļařet' bonkanko joharakome.

Daya ape jotoko tuluc'taheŋma.

2:14 = Ser. 130:8; Exod. 19:5; Deut. 4:20, 7:6, 14:2; I Pat. 2:9

3:12 = Apos. 20:4; Eph. 6:21-22; Kol. 4:7-8; II Tim. 4:12

3:13 = Apos. 18:24; I Kor. 16:12

PHILEMON LAĞIT' PAUL

APOSTOLAK' CIŦHI

Botolo

Philemon do ñum ñamok' Kristane tahe kana, Pasen'Koloësse mander ren membora golam Onesimus ren malike tahē kana. Nui golam do ac'ren malik then khone ñar akat' tahē kana ar cet' lekatecon Paulak' tonol reye iparao ena, ona jokhec' Paul do hajot reye tahē kana. Paul hotete Onesimus doē Kristan ena. Philemon lağit' Paulak' ciŦhi do Philemon lağit' mit'ten nehor kana jemon ac'ren golame atañ ruare, one okoe Paul do uni thene kol ruar kae kan, are arojaea jemon uni do eken ika akan golam menkate moto do bañ, bickom mit'ten Kristan boeha menkateye atane.

Menak'ak'ko reak' guŦtet'

Botolo 1-3

Philemon lağit' sarhao katha 4-7

Onesimus lağit' nahor katha 8-22

Mucet' katha 23-25

Johar katha

1 Paul, MaŦi Jisuren kaïdi, ar boeha Timothi,

Aliñren dulařia ar são-kamia Philemon lağit',² ar misera Apphia, ar aliñren são-palton Arkippus, ar am ořak're menak'ko manderrenko lağit';

3 Daya ape tuluc' takenma ar sulukge Isor aboren Baba, ar Probhu Jisu MaŦi then khon.

Philemonak' dulař ar biswař

4 Inak' koejonkore am diřa diřa-te jaoge Isoriñ gun manao joharae-

kana, ⁵ente Probhu Jisu sec' ar sanam sonotko sec' menak'tam dulař ar biswař reak' in añjomeda; ⁶ariñ koejonkana jemon amak' biswař reak' helmel do MaŦi lağit' jok'jaoak'ge hoyok', abore menak' mit' ke mit' bhageak' badae ok'-romre. ⁷Ente amak' dulařte ađi rařka ar jiwi rarec'in ñamkeda, boeha, am hotete sonotkoak' ontora ñanđhaakantako iate.

Onesimus lağit' nehor

8 Ona iate MaŦi ađi sohosateñ hukum ñarekemre hō, enrehō dulař iate bickom in nehōramkana.

2 = Kol. 4:17

⁹Nonkanic', in Paul haramge, ar nitok' do Maşi Jisuren kaıdı hō; ¹⁰inren gidra lağıt' in nehōramkana. one uni sikrikore jonom in emade, Onesimusge. ¹¹Pahil do am lağıt' bin porhoanic'e tahēkana, menkhan nitok' do am lağıt' hō ar in lağıt' hō porhoanic' kanae. ¹²Unige, metak'me, in nijak' ontorge, am then in kol ruar got'kae kana. ¹³In then dohoye mañ menkege, jemon am bodolteye sap'dap'añ bhage sombat khatirteñ sikriakanre. ¹⁴Menkhan amak' mone begor jāhānak' jāhā cekae do bañ menwana, jemon amak' bhak'lai do jormot lekateak' do alo, bickom kusiteak'ge hoyok'. ¹⁵Ente pasere pase noa iatege thoŗa din lağıt' am khone begarlana, jemon jaejug lağıt'em nam utare; ¹⁶mit'ten golam leka ar do bañ, bickom golam khon barti, mit'ten dularia boehage, dherkaete do in lağıt', menkhan tinak' artet' am lağıt'ge, hořmore hō ar Probhure hō. ¹⁷Ado bakhradarem

bujhauedin khan, uni bare in leka atanem. ¹⁸Jāhānak'e behokakat'me khan, seye dharaokat'tam khan, endekhan ona do in bare hisabañme; ¹⁹in Paulge in nij titeñ oleda, ingeñ halaea — am sudha in thenem dharaokana mente ma bañ men tiok'amkan. ²⁰Hē, boeha, am hotete Probhure porhoiñ namma bare. Maşire inak' ontor tandhaetinme.

21 Amak' bak'taoreñ bhōrsakanteñ olamkana, noa bađaekate, bañma, iniñ rořet' khon hō bartiyem kamia. ²²Ar ona salak', đera hō tearañme, enteñ asok'kana, apeak' koejonte ape then in dan ocok'a.

Ses johar katha

23 Maşi Jisure inren sāo-kaidi Epaphrase joharamkana; ²⁴ar onkage Mark, Aristarkhos, Demas Luk, inren sāo-kamiako hō.

25 Probhu Jisu Maşi reak' daya apeak' jiu tuluc' bare taħenma.

10 = Kol. 4:9 23 = Kol. 1:7, 4:12

24 = Apos. 12:12, 25, 13:13, 15:37-39, 19:29, 27:2; Kol. 4:10, 14; II Tim. 4:10, 11

IBRIKO LAĞIT' CIŦHI

Botolo

Ibri ko lağit' ciŦhi do mit' dol Kristan ko lağit' olenā. One okoe do, cuŦi idik'kan teŦgo dak'ramak'ko nām akat'te. Kristan paŦiau dika dakek' tako reak' botor reko tahē kan. Olok'ic' do onko akoak' paŦiau reye diŦhoet' koa. biseskaete noa uduk' ako tuluc' je Jisu MaŦi do Isorak' san' ar sesutaric' sodorok'tet' kanae. Noae sikhau ko re Uni do pea sariak' re jore emet'kana: (1) Jisu do Isor ren jaejugic' Hopon kanae, okoe ac' apat' reak' pura tey bataoket', harkhet saset sahao hotete. Isor ren Hopon kan tey Jisu do Mare Niam ren Nabiko, serma godet ko ar Mose khon hōe soros gea. (2) Jisu do Isor hoteteje lai jahir ocoena, jaejugic' Naeke menkate. Mare Niam ren naekeko khon sorosic' ge. (3) Jisu hotete paŦiauk' ko do kai, botor ar gujuk' khon ko bancao akana. ar Jisu do maran' Naeke hūia te sari bancaok' e hoe ocoeda. Ibri dhorom' reak' sewa dewa ar janwar dāre do ona reak' laha umul kana.

Israel koak' itihās ren adom namdak' hoŦkoak' paŦiau reak' nomuna udug sec' te (11 haŦin), Olok'ic' do ac' ren parhaok' koe nehor'akoa jemon paŦiar ko tahen, ar 12 haŦin re uni doe uskur koa jemon mucat' dhabic' paŦiar ko tahen, Jisu sec' beŦget' uric' akae ko tahen ar jāhā lekanak' saset ar santao ge hec' ako. ona sombhun' kate ko sahao. CiŦhi do udgau ar cehaona katha ko te muca dok' kana.

Menak'ak'ko reak' guŦtet'

<i>Botolo : MaŦi. Isorak' pura Sodorak'tet'</i>	<i>1:1-3</i>
<i>Serma godet Cetan re MaŦiak' sorostet'</i>	<i>1:4-2:18</i>
<i>Mose ar Josua cetan re MaŦiak' sorostet'</i>	<i>3:1-4:13</i>
<i>MaŦiak' naekegiri reak' sorostet'</i>	<i>4:14-7:28</i>
<i>MaŦiak' bondobos reak' sorostet'</i>	<i>8:1-9:28</i>
<i>MaŦiak' dāre samaŦak' reak' sorostet'</i>	<i>10:1-39</i>
<i>PaŦiau reak' sorostet'</i>	<i>11:1-12:29</i>
<i>Ses solha ar mucet' katha</i>	<i>13:1-25</i>

Ac'ren Hopon hotete Isorak' katha

1 Adi dhao ar adi lekate Isor do sedaere nabiko mocate hap-

ramkoe galmaraoat'koa, ʔmenkhan niā sesa sisi dinkore do Hopontet' mocate aboe galmaraoat'bona, one unige sanamak'ren ak'aidariyic'e dohokede, one uni hotetege

puriko hōe sirjaulet'. ³Uni do uniak' thonok reak' rāt ar uniak' jattet' reak' mōhor kanae, ar ac'ak' daḡe reak' kathate sanamak'koe sambr̄aoet'kana. Uni do kaiko reak' puk'ruchune pur̄auket' khan coḡ utarre Mahatto reak' etomreye durup'ena,

Isor ren Hopon reak' marañ tet'

4 Dutko khon tinak' baḡti soros nūtume aidaḡian unak'ge baḡti marañe hoyente. ⁵Ente dutko modren okoetak' bañ tise menakawade,

Am do inren Hopon kanam,
Teheiniñ janamak'at'mea?

Se arhō,

In do apatiñ hoyok'taea,
Ar uni do Hopone hoyok'-
tiña?

6 Ar pahil janamic' dhartite arhōe aguyedere doe menkeda, Isorren sanam dutko uniko sewawaema.

⁷Ar dutko reak' doe meneda,
Uni okoe ac'ren dutko do
hoekoe hoe ocoyet'ko,
Ar ac'ren kaḡiaḡo do sengel
lep'koge;

⁸menkhan Hopontet' reak' doe meneda,

Amak' Singhason do, E Isor,
jug cetan juggle
Ar hok reak' raj theḡa do
amak' rajost̄i reak' raj theḡa-
ge.

⁹Dhoromem dulaḡakada ar

bedhoromem kurudaka-
wada,
Ona iate Isor, amren Isor, doe
ojok'ket'mea
Hulas reak' sunumte amren
sonḡetenko bañkate.

10 Ar,

Am do etohop're, E Probhu,
dharti reak' rehet'em baḡsau-
keda,

Ar serma do amak' titeak'
kaḡi kana;

¹¹ Onako do cabak'a, menkhan
am dom tahēakan tahenkana;
Ar kicric' leka onako do
sanam mare'ka,

¹² Ar oyonak' leka onakom guḡ-
hea,

Kicric' lekage, ar onako do
pheraok'a;

Menkhan am do enkage
menama,

Ar amak' bochorko do bañ
mucedok'a.

13 Menkhan dutko modren
okoetak' bañ tise menakawade,

In etom se'ire bare durup'-
me,

Amren bairiko amak' jaḡa
lebedok' gaḡo auriñ hoe
ocoko haḡic'?

14 Cet', noko sanamge sap' sosor
jiu bañ doko bañ kan, one bañcaok-
ko aidaḡiñ hoḡ kaḡikatako

laḡit'ko kol ocoakan?

Marañ bañcao

2 Ona iate abo do añjomakat' ak'ko artet'ge moneak' jarurta-bona, jemon alobon doelaok'. ²Ente dutko hotete rorlen katha dirhoge tarhaoen khan, ar mit' ke mit' nek'-hõt ar bebak'tao reak' hike hala hali namen khan, ³endekhan un marañ bañcaobon bebaşutle khan, cekatebon paskaok'a? Ona do pahilre Probhü hotete rorlena ar añjomket'koak' mocate abo lağit' dirhoyena. ⁴Onko salak' Isor hõ gohae emkeda, cinhakote ar haharawak'kote ar ađi lekan dare kamikote ar Sonot Jiu reak'e em hañin-at'kote, ac'ak' nij mone lekage.

Masi, Aboak' bañcaok' ren uk'upçanic'

⁵Ente oka darakan puri reak'le roret'kana, ona do dutko then bae gobollak'a. ⁶Menkhan mit' hor con mit' thene gohaakat', enkathae,

Manwa doe cele kante bañ, onatem disayede?

Se manwa hopon do, onatem hiriyede?

⁷Thorā ghari lağit'ge dutko khonem huđinkedeā, Thonok ar manot reak' muku-tem horok'adeā, Ar amak' titeak' bēnaoak' ce-tanrem dohokedeā.

⁸Sanamak'koge uni jañga latarrem gobolkeda.

Ente sanamak'koge uniye goboladete, bae goboladeak' do cet' hõ bae sarec'lak'a. Menkhan sanam-

ak'ko uni then gobolakan nit habic' do aribõn ñela. ⁹Menkhan thorā ghari lağit' dutko khone huđin ocolenic' bon ñelekana, metak'me, Jisuge, gujuk' reak' duk sahao iate thonok ar manot reak' mukut horok' akawan, jemon Isorak' dayate mit' ke mit' hor ñutumte gujuk'e cakhae. ¹⁰Ente lekge tahē-kana, jemon uni, one uni lağit' sanamak'ko menak' ar one uni hotete sanamak'ko menak', aema hoponko thonokteye ayur idikore, onkoak' bañcaok'ren uk'upçanic' duk sahao hoteteye sabit ocoye. ¹¹Ente sonot ok'coic' hõ ar sonot ocok'ko hõ mit'ten khon kangeako; ona karontege boeha metako do bae lajaok'kana, ¹²oneye menet'te,

lñren boehako amak' ñutumiñ jahirakoa,
Kalisia talare sereñten sarhao-meā.

¹³Ar arhõ,
lñ do unireñ bhorsaakan tahena.

Ar arhõ,
Nõk'õe ñellem, iñ ar Isore emakawadiñ gidrakoge.

¹⁴Ado gidrakō māyām ar jelreko bħagariakante, ac' hõ onkage onakinregeye bakhra selet'ena, jemon gujuk'tege moron reak' dare menak'taeyic'e bhagaoe, metak'me, Soetange; ¹⁵ar onko jotoe khalas-ko, one onko gujuk' botorte jiwet' jonom golamireko tolakan tahēkan. ¹⁶Ente dutko ma bañ coe sap' sohot'et'ko, bickom Abrahamren

bösgeye sap' sohot'et'koa. ¹⁷Ona iäte sanamak'kore ac'ren boehako leka hoyok' jarur tahëkantaea, jemon mäyāwan ar patiā marañ naekeye hoyok' Isor sec'teak'kore, hořkoak' kai nūtumte puruchun lagit'. ¹⁸Ente ac'ge biđau ocoyente ye sasetlente biđau ocok'kankoe gořo dareakokanā.

Jisu Maši do Mose khon maraņge

3 Ona iäte, E sonot boehako, sermawak' hohoak'ren bakhradarko, aboak' aņgocren Apostol ar Marañ naeke aribandhiyepē, ²metak'me, Jisugē, onē uni do ac' bak'halić then patiāre tahëkan, cet' leka Mose hō Isorak' gořa orař're. ³Ente Jisu do Mose khon artet' barti thonokok' leke bujhaüena, cet' leka orař' bek'naoić' do orař' khon barti manot menak'tae. ⁴Mit' ke mit' orař' do ente jāhāe hotete tearok'kana, menkhan sanamak'ko benaoket'ic' do Isorge. ⁵Ar Mose ma uniak' gořa orař're guti hūyāte patiāre tahëkan, tayomte hapen rořogok' kathakore jemone gohak' ⁶menkhan Maši do Hopon hūyāte Isorak' orař' cetanrege. Ar uniak' orař' do aboge, khajuk aboak' sohosa ar as reak' sarhaok'ak' mucet' hābić'bon sap' uric'akae taken.

Isor ren horko lagit' jiraü

7 Ona iäte, sonot Jiue menet' leka,

- 8** Teheñ uniak' araņpe aņjomle khan
Ontor do alope ketējtapea, thaicalet're leka,
Biđau hilok're leka hahan-karre,
- 9** One okare aperen hapramko ařkar legalēdińteko biđauledin,
Ar ińak kamikoko nelket' pongel sermage.
- 10** Ona iäte ona piřhirenkoteń arisena,
Ariń menkeda, Joage akoak' monreko chingauk'kana;
Ińak' horko do bako bađaelak'a.
- 11** Ińak edreteń kiriāyen leka,
Onko do ińak' jiraüre bańgeko bolo namjońā.
- 12** Men sotorok'pe, E Boehako,

12 Men sotorok'pe, E boehako, jemon ape modre okoe hō bepātiaü reak' bařić' mon alo tahentape, jiwet' Isor khon paćok' lagit'; ¹³menkhan dinek din sipikhaüpe, Teheñ menogok'kan din bhorge, jemon ape modre okoe hō kai reak' liklarte alope ketējok'. ¹⁴Ente Mašire baķhradarkobon hoeakana, khařuk aboak' khaři bhorsa reak' etohop' do mucet' hābić'bo sap' uric'akae taken. ¹⁵Ente nit hō nonka rořogok'kana, bańmā,

Teheñ uniak' araņpe aņjomle khan,
Ontor alope ketējtapea, thaicalet're leka,

16 Okoe ente aņjomket're hōko

thaçaleda? Mose hotete Misor khonko ođok hec'len jotoge bañ? ¹⁷Ar okoekote pon gel serme arislen tahēkana? Kaiket' hořko-tege bañ, one onkoak' māñi do hahankarre gurentako? ¹⁸Ar okoe-koe kiriawat'koa, ac'ak' jiraute bako bolo namjona mente? Bebak'taoko motoge bañ? ¹⁹Arbon neleda, onko do bepaťiau iate bako bolo dařeada.

4 Onate uniak' jiraure bolok' reak' gok'ak' nit hō menak'gete, debo botorok'ma, jemon ape modre jāhāe pandolok' leka aloe bujhauk'. ²Ente abo hō bhage sombat jahirakawat'bona onko lekage; menkhan anjomak' katha do onko lađit' porhowanak' bañ hoelena, anjomket' hořkoak' paťiau tuluc' ona bañ pantelente. ³Ente abo paťiauenko do ona jiraurebon bolok'kana, uniye menak'leka, inak' edreteñ kiriayen leka, Onko do inak' jiraure baņgeko bolo namjona,

kaņmiko do dharti rek'het' khon satakan tahēkanre hō. ⁴Ente mit' jaegare coñ eae māhā hilok' reak' do nonkae menak', Ar Isor do eae māhā hilok'reye jirauna ac'ak' sanam kaņmiko khon. ⁵Ar noa thāire hōe menakada,

Onko do inak' jiraure baņgeko bolo namjona.

6 Ado ona gok'ak' menak'gete, baņma, adom adomko onareko bolok'a, ar okoeko then pañilte bhage sombat jahirlen, onko do

bebak'tao iate bako bololente, arhō mit'tec' dine nendaeda. Teheñ, one Dađud hotete ađi din tayomteye menet', roř maranakat' leka,

Teheñ uniak' aņaņpe aņjomle khan,

Ontor alope keťejtapea.

8 Ente Josua onkoe jiraū oco-leko khan honaņ, Isor do onako tayom mit'tec' etak' din reak' ohoe rořlea. ⁹Endekhan Isorren hořko lađit' mit'tec' jirauk' māhā reak' jiraū menak' hatarġea. ¹⁰Ente uniak' jiraure boloakanic' do ac'ak' kaņmiko khone jirauk'kana, cet' leka Isor hō ac'ak'ko khone jiraūen.

11 Ado ona jiraure bolok' lađit' debo kurumuťuima, jemon bebak'tao reak' ina namuna leka okoe hō aloe nurok'. ¹²Ente jiwet'gea Isorak' katha do ar jok'jaoak'ge, ar dene banar dharanak' tarwaře khon bařti lasergea, ar jiwi ar jiu, uti ar tumul haťin bek'gar haćic' hō sok'bok'ak' kana, ar ontor reak' hudis bundis ar monejoņak'ko bibichnauk' kana. ¹³Ar oka sirjon hō uni samaņre bin sodor do banuk'anaņ, menkhan sanamak' khula ar oťak'gea uniak' mēt' samaņre, one uni then hisađ emok' hoyok'tabon.

Jisu do soros utar Marañ Naeke

14 Ado sermako dārā paromakat' marañ naeke menaetabonte, metak'me, Jisu, Isorren Hoponge, aboak' aņgocbon sap' uric'akae

tahenma. ¹⁵Ente aboak' nijorre bae duk selet' daṛeak' maraṅ naeke do baṅugetabona; menkhan sanam lekate abo leka biḍau ocoakanic'ge, enhō begor kaṅange. ¹⁶Onate daya reak' siṅhaṣon then sohosaebon sen sorok'ma, jemon māyābon ataṅ ar dayabon ṅam okte naṗitre goṛoabon lağit'.

5 Ente mimit' maraṅ naeke do hoṛko mod khone bachaok'te Isor senak'ak' kore hoṛko ṅutumteye bahalok'kana, jemon kaiko ṅutumte danko ar daṛēkoe samaṅko. ²Uni do bebujko ar bhulet'kanko tuluc' soboriteye beohar daṛeak'kana, ac' hō nijorteye eset' aṅurakante. ³Ar ona karonte, cet' leka disom hoṛko lağit', onkage apnar lağit' hō kai ṅutumte sak'maṅ hoyok'taea. ⁴Ar ona man do okoe hō apnarte bae hataojoṅa, menkhan eken Isor hotete hoho ocok'ic'ge, Aron leka. ⁵Onkage Maṣi hō maraṅ naeke hoyok' lağit' ac'te do bae ṅhonok ocolena, menkhan uni hotetege okoeye metade,

Am do inren Hopon kanam,

Teheṅiṅ janamakāt'mea.

⁶Cet' leka etak' ṅhāire hōe meneda,

Am do jaejug haḅic' naeke kanam,

Melkisedek' reak' dhara lekate.

⁷Uni do jelreye tahēkan dinkore gujuk' khone baṅcao daṛeayic' then aṅ hohoate ar mēt' dak' joro jorote koejoṅko ar dohaekoe samaṅkeda, ar Isor-bhokti iate

anjomentaea. ⁸Hopone tahēkanre hō, ac'e jomket' dukte bak'taoe cet'ana; ⁹are saḅit ocoyente ac'ak'-ko bataotae sanamko lağit' mit'tec' jaejug bak'ṅcaoren uk'upcanic'e hoyena, ¹⁰Isor hotete maraṅ naekeye ṅum ocoyente, Melkisedek reak' dhara leka.

Paṅiau khon paḅok' upar te ceḅaona

¹¹Ona reaṅ dher katha menak'-talea, one ona reak' bhed bhak'ṅgao do muskilge, ak'ṅjomrepe godhṛoakante. ¹²Okte hisaḅte ma ente guru hoyok' lekkantape, enre hō jaṛuṛapekana, jāhāe Isorak' kathako reak' etohop' reak' aḍ sikhaṅnae cet' dohṛawape. Toa jaṛuṛako kanko lekankope hoeskana, ketec' jomak' lek do baṅ. ¹³Ente toate aṣulok'ko do dhrom reak' kathare bako gaḅhuṛakana, enteko balegea. ¹⁴Menkhan ketec' anaj do hara taḅko lağit'ge, one onko hewa hewate gaḅhuṛakan ak'aṅkarak' menak'tako boge baṛic' bichṅau lağit'.

6 Ona iate Maṣi reak' etohop' cecet'ak' ikakate saḅit utarok' sec'bon laha idik'ma; nēo do ghuriā alobon, baṣauma goc' kamiko khon mon aṅur reak', ar Isorre paṅiauk' reak', ²baptisma eman reaṅ sikhaṅna reak', ar cak'po reak', ar goc'koak' beret' ruṛok' reak', ar jaejug bicar reak'. ³Ar noabon onkaea, Isore aṛak'abon khan.

⁴Ente onko hor okoe mit' domko marsal ocolena, serma danko cakhalak'a ar Sonot Jiure hō bakhra-darko hoelēna, ⁵ar Isorak' bhage katha ar darakan jug reak' dareko cakhalet' tahēkana, ⁶ar onakateko paç nūrakana, mon açur lagit' onko ghuriā nawa aroko do be-letejok'-ak' kana, onko do ente apnar lagit' Isorren Hoponko krus aroedekana, ⁷ar sodorteko lajaoedekana. Ente ona ot one okatak' ađi dhao ac're nūrakan jari dak'e nūakat' ar onko lagit' kaj reak' arak' sakame omonet', okoe lagit' cas hō casok'-kan, ona do Isor then khon bhore namjonkana; ⁸menkhan janum ar rangainigeye upcauet' khan, ende-khan ona do okodagea ar sarapok' dakhigēa; ona reak' mucet' do atagidik'ge.

⁹Menkhan, E dulariako, nonkale roret're hō ape babotre do bancaok' lagit' barti bhageak'ko reak' gele khađi akawana. ¹⁰Ente Isor do ona dularē hatintapea, okatak' uni nūtumtepe uduk'ket', sonokope sap' sohot'at'kotē arpe sap' sohot'akokante. ¹¹Arlē menjonkana, ape modren mit' ke mit' hor, as reak' pura puri khađitet' nam lagit' ina jidge mucet' hābic'pe udug, ¹²jemon alope godhrok', bickom onko lek'kakope hoyok', one onko biswas ar sobori hotete gok'ak'ko ko ađarijonkan.

Isorak' khađi gok'ak'

¹³Ente Isor do Abrahame gok'-adere, ac' khon maraniç're kiriak'

lagit' okoe hō banko tahēkante, ac'tet'regeye kiriayena, ¹⁴oneye menket'te, Khađige bhor hōn bhorama, ar sañge hōn sañge ocomea. ¹⁵Ar nonkate uni do soborikate gok'ak'e nawana. ¹⁶Ente manwa do ako khon naprak'ic'reko kiriak'a, ar dirhoea mente kiriatet' do onkoak' bebak ropoç reak' mucet'tege. ¹⁷Onkate Isor hō ac'ak' monejonak'ko do bin pheraok'ak' kana mente artet' asambherge gok'ak'ren ak'ađariko uduk'akoe menwante, kiriatet'teye khađikada; ¹⁸jemon barae bañ pheraok' khatate, one onakinre Isor do ek'reyic' ohoe hoe dāren, abo nīr asraeakanko samanre dohoakawat'bon as sap' uric'akae taħen lagit' mit'tec' kajak bhorsa tahentabon. ¹⁹Ona as do jiwī reak' loñgor leka, menak'tabona, khađi ar kajakge, ar orwal bhiri sec' boloakange, ²⁰one ondege Jisu do abo lagit' sen lahaic' menkateye boloyen, Melkisedek reak' dhara lekate jaejug hābic' marañ naekeye hoyente.

Naeke Melkisedek

7Ente nui Melkisedek, Salemren raj, Coç utaric' Isorren naeke do Abraham rajkoe nēt'ket'ko khone ruarkan tahēkanreye napamkedeā are bhoradea; ²ar Abraham do sanamak' reak' gelak' hatin uniye hisawadea. Uni do torjomate paħil do dhoromren raj kanae, ar onakate do Salemren raj hō, metak'me, sulukren rajge.

³Uni do bin apatanic', bin engat-anic', bin bōs budawanic'ge, dinko reak' etohop' ar jiwet' taken reak' mucet' hō banuk'taea, menkhan Isorren Hopon tuluc'e sōman ocoakan jaejug hābic' naekeye tahē idik'kana.

4 Ado neltabonpe, uni do tinak'e maraṇa; Abraham aḡil hapram do soros lutak'ko reak' gelak' haṭiṇ uniye emadea. ⁵Ar Lewiren hoponko modre okoeko naeke huda-ko ṇama, onko do an lekate gelak' haṭiṇ hatao reak' hukum menak'ta-koa disom hoṛko then, metak'me, akoren boehako then khon, Abraham danda khonko oḡokakanre hō.

⁶Menkhan uni hoṛ okoeak' hōs budaw onko khon baṇ lekhak'kan-tae, uni do Abraham then gelak' haṭiṇe hataoakada, ar gok'ak' ṇamakati'e bhorakawadea. ⁷Ar noa do epeset' kathage baṇ kana, metak'me, huḡiṇ hoṛ do maraṇic' thene bhor oco'kana. ⁸Ar nonde ma gujuk' hoṛge gelak' haṭiṇko ṇamjonkan, menkhan onde do unige, one uni reaṇ goha emogok'-kan jiwet'geae mente. ⁹Nonkage men darekok'a, baṇma, gelak' haṭiṇ hak'taoc' Lewi hō Abraham hotete gelak' haṭiṇe emkeda; ¹⁰ente Melkisedek tuluc'e ṇapamlen jokhec' uni ma apat reak' dandaregeye tahēkan.

11 Ado Lewi reak' naekigiri hotetege saḡbit ocok' hoelen khan honaṇ — ente ona taṛirege disom hoṛ do anko ṇamakawana — ende-

khan cet' jaruṛ tahēkana Melkisedek reak' dhara lekate eṭak' naekeye teṅgon reak' do, ar Aron reak' dhara lekate bikauk'kanic' do baṇ? ¹²Ente naeke giri pheraok' khan, kajetege an reak' hō mit'ten phera phiri hoṇok'gea. ¹³Ente okoe reak' noako roṛogok'kana, uni do eṭak' khūtrene tahēkana, one onaren do okoe hō piṇd reak' bako kami baṛaakat'. ¹⁴Ente noa do sodorgea, aboren Probhu do Jihuda khūt khone oḡokakana mente; ona khūt babotre Mose do naekeko reak' cet' hō bae menakada.

Melkisedek lekan mit'ten eṭak' naeke

15 Ar ona do artet'ge sodorok' kana, Melkisedek lekan mit'ten eṭak' naekeye teṅgok' khan, ¹⁶one okoe hormoteak' hukum reak' an lekate do baṇ, bickom bin maraok' jion reak' dare lekateye hoeakan. ¹⁷Ente uni reaṇ do goha akana,

Am do jaejug hābic' naeke kanam,

Melkisedek reak' dhara lekate.

¹⁸Ente paḡilteak' hukum do baṭilena ona reak' nijor ar bin porho iate — ¹⁹ente an do oka hō bae saḡbit ocolak'a — ar mit'tec' artet' bhage as aḡu aderena, one ona hotete Isor thenbon sorok'kan. ²⁰Ar ona do begor kiriāte baṇ hoelena — ente onko ma begor kiriātege naekeko hoyen; ²¹inenkhan nui do kiriawatege, uni hotete, one uniye metade,

Probhui kiriayena, ar bae kas-
taok'a,

Am do jaejug hābic' naeke
kanam —

²²Nonkate Jisu do mit'tec' artet'
bhage bondobosren jamine hoe-
akana. ²³Ar onko ma aemageko
naeke aguakan, tahē idik' do gu-
juk'teko akoten iate; ²⁴menkhan
uni do jaejuge tahēakan tahenkan
iate bin pheraok' naeke giri men-
ak'taea. ²⁵Ona iatege ac' hotete
Isor then sorok'ko doe bancao utar
dareakokana, ente onkoe koe
sohot'ako lağit' jaoge jiwet' men-
aea.

26 Ente nonkanic' mit'tec' maraṅ
naeke reak' jaruṅ hō tahēkanta-
bona, sonot, binghaṭi, bedag, kai
hoṅko khon begarakanic', ar ser-
mako khon hō baṭti usulakanic'ge;
²⁷one uni do onko maraṅ naekeko
leka jaruṅ banuk'tae diṅamge dāre
samaṅko lağit', maraṅre do nij
kaiko ṅutumte ar inaṅkate do disom
hoṅkoak' kaiko ṅutumte; ente ona
ma mit' dhaoreye kamiket', ac'geye
samaṅente. ²⁸Entē an do hoṅko
maraṅ naeke menteye bahalket'-
koa, nijorkoge; menkhan kiria
reak' katha do, oka an tayomteak'-
kan, Hopone bahalkedea, one uni
do jaejuge sabit utar akan.

Jisu do Aboren Maraṅ Naeke

8 Menkhan abobo roṅet'kan katha
reak' asolak' do nōkōe:
Nonkanic' mit'ten maraṅ naeke
menaetabona, one uni sermare

Mahatto reak' siṅghason etomreya
durup'akan, ²sonot thāiren sek'wa
kaḅ'miyic' ar sari sek'wa tambu-
renge, one okatak' Probhugeye ber-
et'ket', manwa do baṅ. ³Ente mit'
ke mit' maraṅ naeke do danko ar
dārēko sak'maṅ lağit'ko bahalok'
kana; onate nui maraṅ naeke hō
samaṅ lağit' jāhānak' tahentae
jarurgea. ⁴Ado dhartireye tahēlen
khan honaṅ, naeke hō ohogeye
hoelena, ente an lekate danko sak'-
maṅko ma menak'koge. ⁵Onko
do serma reak'ak'ko reak' nokol
ar umulgeko dewa sek'wa kana,
cet' leka Mose do Isor thene cehao
ocoyena, sek'wa tambui tear laği-
dok'kan tahēkanre, ente menket'ae,
Nelme, jemon sanamak'ko burure
uduk'at'me namuna lekam benao.

⁶Menkhan nitok' do nunak' soros-
ak' mit'ten sek'wa kamiye namaka-
wana tinak' ac'e dene banarak'kan
ona bondobos bhage, okatak' baṭti
bhage gok'tet'kore bandhaoakan.
⁷Ente ona pahilak' bondobos bin
dusaṅge tahen khan honaṅ, dosa-
rak' reak' jaruṅ do oho hoelena.
⁸Ente onko dusaukateye men-
eda.,

Nelpe dinko dara kana. Pro-
bhui meneda,
One unre Israel gharonjrenko
tuluc' ar Jihuda gharonjrenko
tuluc' mit'tec' nawa bonbobos
iṅ bandhaoa;

⁹ Ona bondobos leka do baṅ,
okatak' onkoren hapramkōṅ
bandhaoat'ko enhilok', one
unre onkoak' tiyiṅ sap'ket'-

tako Misor disom khon ođok
ađuko lađit;

Ente onko do inak' bondo-
bosre bako tahē idilena,
Ar in do onko bañ dandat'-
koa, Probhui menēda.

¹⁰ Ente noa kana ona bondobos
do, okatak' Israel gharonj-
renko tuluc' in bandhaoa,
Onako din tayom, Probhui
menēda,

Inak' an ari do onkoak' mon-
reñ dohoea,

Ar onkoak' ontorre onakoñ
ola,

Ar in do onkoren Isoriñ
hoyok'a,

Ar onko do inren porjako
hoyok'tiña.

¹¹ Ar bañgeko cet'akoa mimit'
hoř ako ato ořak' renko
Ar mimit' hoř akoren boe-
hako, noa menkate, Probhui
bađaeyem,

Ente sanamgeko bađaeyiña,
Onkoren huđiñko khon hap-
rak' ko habic'.

¹² Ente onkoak' bedhoromak' ko
sec' in māyāk'a,

Ar onkoak' kai do bañgen
disaja.

¹³ Mit'tec' nawa bondobos
eak'e roret' te pahilak' doe mare-
ada.

Ar marek' kanak' ar haramok'
anak' do danañok' lađidok' kana.

Dhartj leka teak' ar serma leka teak' sewa-dewa

9 Ado pahilak' bondobos reak' hō
dewa sewa reak' an ariko tahē-
kana, ar ona reak' sonot thāi hō
tahēkana, noa dharti reak' ak' ge.
²Ente mit'tec' sek' wa tambu tear-
ena, pahilak' ge, one okatak' re diara
ar mej ar saman pitha tahēkan;
ona do Sonot thāiko metak'a. ³Ar
dosarak' orwal hanasa do Sonot
utarak' ko metak' tambuge; ⁴onare
do tahēkana sona reak' mit'tec'
dhudup pind, ar bhitar baher
sonate tolakat' bondobos reak'
sunduk, one onare do manna bho-
raokat' mit'tec' sona bhajan tahē-
kan, ar Aron reak' bhořok' len theñ-
ga, ar bondobos reak' patakinge;
⁵ar ona cetanre do thonokren Ke-
rubkinge; unkin do daya-duřup'ak'-
kin umulakat' tahēkana. Ona reak'
do nitok' khode khod roř babo
dařeak' kana.

⁶ Ado noako onka tearakante,
naekeko do pahilak' sek' wa tam-
bute mit' talaoko bolok' kana, dewa
sewa kamiko puk'raukante.
⁷Menkhan dosarak' te do marañ
naeke motogeye bolok'a bochorre
mit' dhaoge, ar māyām begorte
do bañ, one okatak' apnarak' ar
disom hořkoak' andhateak' kaiko
nutumteye samanet'. ⁸Noate Sonot
Jiu do niageye sodoreda, bañma,
pahilak' sek' wa tambu teño taken
bhor sonot thāite senok' hor do
bañsodorlena; ⁹ona do nāhāk' lađit'
mit'tec' phen kana. Noa sikte

4 = Exod. 30:1-6; 25:10-16, 16:33; Num. 17:8-10; Exod. 25:16; Deut. 10:3-5

5 = Exod. 25:18-22 9:6 = Num. 18:2-6 9:7 = Lev. 16:2-34

danko ar dārēko samañok' kana, one onakote dewa sek' wako reak' são-bak' daeak' do oho sabit utar darentakoto. ¹⁰ente onako ma jomak' ko nũiak' ko ar nana parkãn umok' ko selet' eken hořmoteak' an arikan, jut arqe reak' okte hãbic' lade akanak' ge.

11 Menkhan Masiye he' en khan darakan bhageak' koren marãn naekege. artet' marãn ar purãu sek' wa tambu talate — tite benaok' do bañ, metak' me, noa sirjon reak' do bañ — ¹²sonot thãire mit' dhaogeye boloyena. meromko ar damkomko reak' mãyãmante do bañ. bickom ac' nijak' mãyãmantege, jaejug chadaoe ñamket' te. ¹³Ente meromko ar ñangrako reak' mãyãm ar phetãr' reak' toroc' do bhõndakan hoř chitkãuakote hořmo napaeok' lağit' sok' notak' kana menkhan. ¹⁴tinak' artet' ge jaejugren Jiu hotete ac' tet' ge Isor then bedage samañen, Masiak' mãyãm do apeak' são-bak' daeak' goc' kamiko khone saphae-tapea. jiwet' Isorpe sewawaea mente.

15 Noa iatege uni do mit' tet' nawa bondobosren denebanarren kanae. jemon pahilak' bondobos tari reak' ghațko khon chadaok' lağit' mit' tet' gujuk' hoyente hohoa-kawat' ko do jaejug ađari reak' gok' ak' ko ñam. ¹⁶Ente okare ađari-ok' to dolel menak' a, onde do jaruřgea, jemon dolelket' ic' reak' gujuk' sabudok'. ¹⁷Ente ađari-ok' to dolel

do hortet' e goc' lenanec' kajakok' a; ente dolelket' ic' jiwet' e tãhen hãbic' ona do bañ jowaok' a. ¹⁸Onate pahilak' bondobos do begor mãyãmte do bañ uthauakana. ¹⁹Cedak' je an reak' nimit' hukum Mose hotete sanam disom hořko then laien khan. uni do dak' ar jenget' arak' bhidi up ar husop salak' dankomko ar meromko reak' mãyãm hataokate puthitet' ar sanam disom hořko hõe chitkãu-at' koa. ²⁰nonka menkate, noa do ona bondobos reak' mãyãm kana, okatak' Isor ape lağit' e hukumakat'. ²¹Ar sek' wa tambu ar sek' wa kami reak' joto sapap' ko hõ onkage mãyãmte chitkãuada. ²²Ar an lekate jotoak' kolekage mãyãmte saphak' kana, ar begor mãyãm joroete ika do bañ hoyok' kana.

Kai ocok' gidiy lağit' Jisual' darēk'

23 Ona iate jaruřge tahēkana, jemon serma reak' ak' koreak' nokol do onakote napaeok', menkhan serma reak' ak' ko do onako khon artet' bhageak' dārēkotege. ¹Ente tite benaok' mit' tet' sonot thãire Maši do bae boloakana, ona ma asolak' reak' namunatet' kan, menkhan sermatet' rege, Isor samañre nitok' abo ñutumte hajirok' lağit'. ²Ar ac' ge bare bareye samañok' hõ bañ jaruřae kana, cet' leka marãn naeke do bachriřge porekak' mãyãmte Sonot thãiteye bolok, ³onka khan ma dharti rek' het'

9:13 = Lev. 16:15-16; Num. 19:9, 17-19 9:19-20 = Exod. 24:6-8

9:21 = Lev. 8:15 9:22 = Lev. 17:11

khon bare barege duk jom
hoekok'taea; menkhan nitok'
do jugko reak' mucet're mit'
dhaogeye sodorakana. kai ocok'
gidi lağit' ac'e dařeyente. ²⁷Ar cet'
leka manwako lağit' mit' dhaog
gujuk'ge nirikakana, ar onakate
do bicar; ²⁸onkage Maři hō ađi hoř-
koak' kai gok' idi lağit' mit' dhaog
samanente dosar dhaog do ac' nel
horekanko thene nel ocok'a, kai
nutumte do bañ. menkhan bañ-
caoko lağit'.

10 Ēnte anre do darakan bha-
geak'ko reak' eken umul
menak'te, ar asol muthantet' do
bañ, ona do bochor ke bochor jae-
jugko samanet'ko enko dāřekote
do tis hō oho sabit oco dařelekoa.
Onka khan dāřē sak' mañ do bañ
cabakok'a honañ? ²Ente dewa sek-
wako mit' dhaoko napaeakan khan,
sāo-bak'daeak' do kaite ar oho con
hamallentako. ³Menkhan onko
dāřekote do bachrige kai disa ruar-
ok'kana; ⁴Ente dangrako ar merom-
ko reak' māyānte kai metaok'
do bañ hoe dařeak'a.

⁵Ona iate uni do dhartite hijuk'-
rege meneda.

Dāřē ar samanok'ak' do bam
khojlağ'a,

Menkhan mit'tec' hořmoyem
tearadiña;

⁶Gořa jeredok' samanok'ak'ko
ar kai nutumten dāřē do bam
hāsat'koa;

⁷Khan in menkeda, Nelme,
hec'akanañ — Guřhe puthire

in reañ olakana —

Amak' mone purautama
mente, Ē Isor.

⁸Cetanrege meneda, Dāřēko ar
samanok'ak'ko, gořa jeredok' sam-
anok'ak'ko ar kai nutumten dāřēko
bam khojlağ'a ar bañ do onako:m
hāsada — one okako an lekate
samanok'kan — onakateye mene-
da, ⁹Nelme, hec'akanañ, amak'
mone purautama mente. Pařilak'
doe bhodoreda jemon dosarak'e
tengo kajak oco. ¹⁰Ina mone leka-
tege abo dobo sonot ocoakana.
Jisu Mařiak' hořmo mit' dhaog
samanente.

¹¹Ar mit' ke mit' naeke mako
tengonkan, dinamge sek'wa kami
kamikan, ar enko dāřēge bare bare
sak' mañkan, one onko do kai tis
hō bako ocok' dařeak': ¹²menkhan
uni do kai nutumte mit'ten dāřēyē
samanet' khan ¹³jaejug lağit'
Isorak' etomrege duřup'ena, ar un
khone nel hohor kana ac'ren baři-
ko jañga lebedok' gaņo menkate
ařuriko doho ocok' hařic'. ¹⁴Ente
mit'tec' samanok'ak' tege sonot
ocok'ko do jaejug hařic'e sabit
uřarakat'koa. ¹⁵Ar Sonot Jiu hō
gohae emabon kana; ente nonkae
menakat' tayom. bañma.

¹⁶Noage ona bondobos do,
okatak' onko tuluc' in bandh-
aoa,

Onako din tayom, Probhui
meneda;

Inak' an aři do onko ontorren
dohoea,

9:28 = Jes. 53:12 10:5-7 = Ser. 40:6-8 10:11 = Exod. 29:38

10:12-13 = Ser. 110:1 10:16 = Jer. 31:33

Ar onkoak' monré onakoñ
ol baĩaua;

¹⁷noaye jutuc'eda,

Ar onkoak' kai ar bedhorom-
ak'ko ar do bañgeñ disaĩa.

¹⁸Ado okare noako reak' ika men-
ak'a, onde kai nutumte samañok'-
ak' ar do banuk'a.

Isor then bon hec' sorok' ma

19 Ado, E boehako, Jisuak' māyānte sonot thāire bolok' reak' dil menak'tabona. ²⁰ona nawa ar jiwet' horte, okatak' orwal, metak'-me, ac'ak' hor̄mo talate abo lagit'e udhauket' ²¹ar Isorak' oṛak're mit' goṭen marañ naeke menaetabona, ²²onate biswas reak' pura puri khaṭitet're saṛi ontor salak'bon sorok'ma, aboak' ontorko baṛic' sāo-bak'daeak' khon chitkəu saphaakan, ar aboak' hor̄mo pəṛaĩa dak'te umakange. ²³Aboak' as reak' aṅgoc do rakjakbo sap'akəe takenma, ente paṭiargeae gok'ket'ic' do; ²⁴ar dulaṛ ar bhage kamiko lagit' upuskura mentebo tapankhima; ²⁵jarwak' do alobon baḡima, adom adom hor̄ko caliakat' leka, menkhanbo sipikhauma, ar ona do baṛtige, dintet' sor idik'kanpe nelet'te

²⁶Ente saṛiak' reak' baḡae orom namkate dikhittebo kai khan, kəiko nutumte dāre ar do banugic'an, ²⁷bickom bicar reak' mit'ten botoranak'khuṭu, ar thothokko jomko

lagidok' kan seṅgelanak' tapisge. ²⁸Jāhəe hoṛ Mose reak' aṇe ṭalaole khan barea se pea gohako reak' kathate bin māyāteye goc' ocok'a. ²⁹Endekhan ape bujhaure uni do tinak' artet' daṛun saḡai leke hoyok'a, okoe Isorren Hopone lebet' gañjaoakade, ar ona bondobos reak' māyām, okatak'-teye sonotocolen, mit'tec' bin-sonotak' menteye bujhaukat', ar dayaren Jiue bemanotakade? ³⁰Ente unibon baḡaeyea, okoeye menet', Hala haḡ'li do inak'ge, iṅgeñ hala ruṛa. Ar arhō, Probhu do aṇren hoṛe bicar̄koa. Jiwet' Isorak' tire paraok' do botoranak'ge.

³²Menkhan pəḡilak' dinko disaĩpe, one onaḡore apepe marsal ocoyen tayom, dukko reak' marañ laṛhaĩpe sumbhrauket'; ³³mit' ma, henostakote ar santao ocok'te tamasape hoeocolente, ar mit' ma, onkako beoharocolenko tuluc'pe bhəḡaĩr̄ilente. ³⁴Ente kaĩdikorepe māyālena, ar apeak' dhon durib' luṭ idi ocok' hō raṣkaṭepe sahaolēda, noa baḡaekate, bañma, mit'tec' artet' bhageak' ar tahēakan takenak' dhon menak'tapea. ³⁵Onate apeak' dil do alope aṛak' giditapea, one ona reak' do marañ kuṛai menak'. ³⁶Ente sombhuri jaruṛapekana, jemon Isorak' mone puraḡkate gok'ak'pe nam.

³⁷Ente ar thoṛa gəṛi khangē, Hijuk' kanic' doe hijuk'a ar baē biloma;

10:17 = Jer. 31:34 10:22 = Lev. 8:30; Jehes. 36:25

10:27 = Jes. 26:11 10:28 = Deut. 17:6, 19:15 10:29 = Exod. 24:8

10:30 = Deut. 32:35-36 10:37-38 = Habak. 2:3-4

³⁸ Ar inren dhoromic' do patiauk'-tege jiwet'e tahena,
Are paclen khan, inak' jiji
do unire bae kusik'a.

³⁹Menkhan abo do nostok' lagit'
pacok'ko modren dobon ban kana,
bickom jiji bancao lagit' patiauk'ko
modrenge.

Biswas rean

11 Menkhan biswas do asak'
kanak'ko reak' khatitet'
kana; ban nelok' kanak'ko reak'
sabudge. ²Ente noa hotetege hap-
ramko do bhage nutumko harana.
³Biswastebo bujhaueda, banma,
puriko do Isorak' kathatege hoe-
akana; onkate nel namok' kanak'ko
do nelok' kanak'ko khon ban hoe-
akana.

4 Biswastege Abel do Kain khon
artet' bhage darē Isore samanadea,
one ona biswas hotetege dhorom-
geae menteye angocen, uniak'
danko atante Isorge gohae emket'-
te; ona hotetege goc'akanre hōe,
nit hōe roret'kangea. ⁵Biswastege
Enok doe ucaṛ ocoyena, jemon
moron aloe nel; ar bae namlena,
Isorge uniye ucaṛkede iate; ente
auriye ucaṛok'rege Isore kusi oco-
akadea mente nutumakanic'e tahē-
kana. ⁶Ar biswas begorte uni kusi
ocoye do oho hoe darelana; ente
Isor then sorok'kanic' do patiauk'
jarurgetaea, banma, menaegea, ar
ac' nam babrakoren kuṛai emok'ic'

kanae. ⁷Biswastege Noah do auri
nelok'ak'ko babotre Isor thene
cehao ocoyen khan bhokti salak'e
hetawada ar ac' gharonjrenko ban-
caoko lagit' mit'ten jahaje tearkeda;
ona biswas hotetege uni do dharti-
renkoe bicar dusiket'koa, ar ona
biswasteak' dhoromren ak'aidari-
yic'e hoyena.

8 Biswastege Abraham do, hoho
ocoyen khane bataokeda, ona thāi-
te oḍok calak' lagit', okatak' aidari
menkateye nam lagidok'kan tahē-
kan; are oḍok calaoena, begor
badaete okate coe calak'kan. ⁹Bis-
wastege uni do gok'ak' disomre
upriai hoyena, pordesre leka tam-
bureye derayena, Isahak ar Jakob
tuluc', metak'me, ina gok'ak'ren
sāo-ak'aidarikin tuluc'; ¹⁰ente neo
baisauakanak' nagrahageye nel
hohorkan tahēkana, one onaren
karigol ar bebnaoic' do Isorge.
¹¹Biswastege Sara hō ita tambhao
lagit' dareye namkeda, bas calao-
akan tahēkantaere hō gok'adeic'
patiare bujhaikedete. ¹²Ona iate
mit' goten hoṛ khonge, hē, uni goc'
baragic' khongeko janamena, ser-
maren ipilko unak'aema, ar jalapuri
arere menak' alekha gitil lekage.

13 Biswasrege noko sanamko
goc'ena, gok'ak' begor namte, bic-
kom sangin khon ona nel ar johar-
kate, ar dhartire upriai ar bidisia
kanako mente angockate. ¹⁴Ente
onkanak'koko roret' hoṛ doko

11:3 = Gen. 1:1, Ser. 33:6, 9; Joh. 1:3 11:4 = Gen. 4:3-10

11:5 = Gen. 5:21-24 11:7 = Gen. 6:13-22 11:8 = Gen. 12:1-5

11:9 = Gen. 35:27 11:11 = Gen. 18:11-14, 21:2

11:12 = Gen. 15:5, 22:17, 32:12 11:13 = Gen. 23:4; 1 Bib. 29:15; Ser. 39:12

sodoreda, mit'ten nij disomko nam barayeda mente. ¹⁵Ar ona disomko uiharle khan honan, one oka khonko odok hec'len, endekhan ruar calak' lagit' at ma tahēkangetako. ¹⁶Menkhan nitok' do artet' bhage disomko gagojak' kana, metak' me, serma reak' ak' ge; ona iate Isor do onkoren Isore numogok' te bae lajaok' kana, ente onko lagit' mit'tec' nagrahae tearakada.

17 Biswaste Abraham do bidau ocoyenre Isahake samañkede, hē, gok'ak'e namlet'ic' do ac'ren sadher hopone samañede tahēkana, ¹⁸unige one okoe reañ ro'len, Isahak hotetege bōs doko numogok'-tama. ¹⁹Uni doe bujhaukeda, Isor do goc'ko khon hōe beret' dare-akoa mente; ar phen lekate do uni nam hōe nam ruarkede. ²⁰Biswastege Isahak do tayom daramak' ko reañ Jakob ar Esaue bhorat'kina. ²¹Biswastege Jakob do gujuk' jokhec' Josephren banar hopone bhorat'kina, ar ac'ak' theñgare tirup'kateye sewakeda. ²²Biswastege Joseph do dintae sesok' jokhec' Israel hoponko cđok calak' reak'e num tiok'keda, ar ac'ak' jañko reañe hukumat'koa.

23 Biswastege Mose doe jana-menre pe cando din engat apatkin hotetege oko ocoyena, gidra mōñj-

gekin nelkedete; ar raj reak' hukum do bakin botorada. ²⁴Biswastege Mose do, sērāyen khane, Pharao hoponeratren hopon numogok'e bañkeda, ²⁵thora din lagit' kai reak' suk bhogjoñ bañkate, Isorren porjako tuluc' duk' seledok'ge bickome bachaoante. ²⁶Uni do Misor reak' dhon durib khon Maši nutumteak' henostage marañ dhone bujhaukeda; ente uni do kuraj sec'e benget'akat' tahēkana. ²⁷Biswastege Misore bagiada, raj reak' rangao botorak' bañkate; ente bañ nelok'ic' nelekan lekae sumbhraukeda. ²⁸Biswastege sen parom porob ar māyām chichitkaue bandhaokeda, jemon pahil janamkoren nonostoic' do onko aloe jotet'ko. ²⁹Biswastege Arak' jalapuriko paromkeda, rohor otte leka, okatak' Misriko doko parom gelat'reko ut' ocoyen. ³⁰Biswastege Jerikhō reak' paçri do binda'rena, eae māhāko dārā acurat' khan. ³¹Biswastege Rahab kusmbi do bebak'-taoko tuluc' bae nostolena, bhidikin sulukteye atañ aderlet'kin iate.

32 Ar cet'ko bañ ro' ? Ente okte oho kulaulena, Gideon, Barak, Samson, Jephtha, ar Daud ar Samuel ar nabiko reak' in lai khan do — one onko biswastege rajostikoko tamilket'a, ³³dhoromko kamiket'a,

11:17 = Gen. 22:1-14 11:18 = Gen. 21:12 11:20 = Gen. 27:27-29, 39-40

11:21 = Gen. 47:31-48:20 11:22 = Gen. 50:24-25; Exod. 13:19

11:23 = Exod. 2:2, 1:22 11:24 = Exod. 2:10-12 11:27 = Exod. 2:15

11:28 = Exod. 12:21-30 11:29 = Exod. 14:21-31 11:30 = Josu. 6:12-21

11:31 = Josu. 2:1-21, 6:22-25

11:32 = Bik'c. 6:11-8:32, 4:6-5:31, 13:2-16:3, 11:1-12:7; 1 Sam. 16:1; 1 Raj. 2:11; 1 Sam. 1:1-25:1

11:33 = Dan. 6:1-27

gok'ak'koko namket'a, dhacri kul-ko reak' mocako eset'ket'a, ³⁴señgel reak' dareko nimbhauket'a, tarware reak' dhar khonko n̄ir bañcaoen, nijor khonko dare ocoyen, larhãire jorwarkoko hoyen, etak' disomren larhãi phadkoko laga n̄ir- ket'ko. ³⁵Maejiuko do akoren goc'-ko jiwet' ruarenko namket'koa; arko doko santao goc' ocoyena, chadaok' atan bankate, jemon mit'tec' artet' bhage jiwet' beredok'ko namjon. ³⁶Etak'ko do cigari ar kodra ocok'teko bidauena, hẽ, birikote ar hajotte hõ. ³⁷Tiñ ocoyenako, bidau ocoyena, ariteko get' parak' ocoyena, tarwareteko khũn ocoyena, merom hartako ar bhidi hartako horok'-kateko dārakeda, reñgejok'kan, harkhetok'kan, santao ocok'kan — ³⁸dharti do onko lek bañ tahẽkana — hahan̄karkore ar burukore ar danderkore ar ot reak' khorlonkore asok' tayok' barae kan.

39 Ar noko sanamko do, akoak' biswas iate bhageko numakan tahẽkanre hõ, gok'ak' do bako namlak'a, ⁴⁰Isor do abo lağit' artet' bhageak'e nel daraniakat' tahẽkan jemon abo begorte aloko sabit' utar.

Isor aboren Baba

12 Ona iate dela abo hõ, gohakoteak' un maran rimiltebo eset' acurakante, mit' ke mit' ak'au-jharak' ar latkao godok'kan kajibon

doho gidikak'ma, ar samanre dohoakawat'bon n̄ir haparaore sombhurikatebo daridima, ²aboak' biswasren uk'upcanik' ar puk'rauc' Jisu sec'bo benget'akae taken tuluc', one uni do samanre dohoakawaderaska nutumtelajao nihãt-kate kruse sahaoket', ar Isorak' singhason reak' etomreye durup'-akan. 'Hẽ, uni aribandhiyepa, one uni do ac' birudre kai hõrko khonak' onkan roğ darame sahaokakat', jemon jiwire loraok'te alope langak'. ⁴Nun din ape do kai tuluc' larhãire mãyam joroe hãbic' do bape teño daramakada; ⁵ar ona sikhãunape hiñnakada, okatak' hoponko lekae galmaraoapekan,

E beta, Probhu reak' dantaao alga do alom metak'a,

Ar uniye roğ baralemre alom atrunok'a;

⁶ Ente Probhu do dularet'kokankoe dantaokoa,

Are angocet'kokan mit'ke mit' hopon doe carnaokoa.

⁷Dantaao ocok' lağit' sumbhraupe. Isor do hoponko tuluc' leka ape tuluc'e beohareda; ente okoetak' hopon hale apat then bae dantaao ocok'kana? ⁸Menkhan dantaoge bañ taken khan, one onare sanamkoge bakhradarko hoeakan, endekhan bidhua hopon kanape ar nij hoponko do bañ. ⁹Arhõ, dantaobona mente manwa jat lekten baba-koko tahẽkantabon, ar onkobo gadhnaoet'ko tahẽkana; ado cet',

11:34 = Dan. 3:1-30 11:35 = I Raj. 17:17-24; II Raj. 4:25-37

11:36 = I Raj. 22:26-27; II Bib. 18:25-26; Jiri. 20:2, 37:15, 38:6

11:37 = II Bib. 24:21 12:5-6 = Job. 5:17; Kah. 3:11-12

artet'ge jiuokoren Baba then babo gobolak'a ar jiwet'bon tahena? ¹⁰Ente onko ma thoṛa din lağit' ako besko bujhauket' lekako ḍan-taoket'bon; menkhan uni do aboak' porho lağit'ge, uniak' sonottet're-bon bakhrajoṇa mente. ¹¹Sanam ḍantaoge haḷi haḷi do raṣka reak' ban bujhauk'a, boron duk reak'ge; menkhan tayomte ona do onate sarabhañjao akanko sulukanak' joe emako kana, metak'me, dhorom joge.

Sikhanako ar Cehaona ko

12 Onate laḅruk'akan tiko ar larkuc' akan gunthiko sojhetape, ¹³ar apeak' jaṅga lağit' sojhe hor tearpe, jemon ledhawakanak' alo mackao utarok', bickom boge ruaṛok'.

14 Sanamko tuluc' sulukok' baṛe khudaḅpe ar sonot'ocok'ge, one ona begarṭe okoe hō Probhu do bako nele. ¹⁵Cirgalakan taheṇpe, jemon jāhāe okoe hō Isorak' daya aloe eṛanok'; jemon hewer haṛhat' reak' jāhān rehet' omonok'te joñjal aloe janam ocoe ar onate aema hoṛko bhondok'; ¹⁶jemon jāhāe loṭghuk'tiyic' ar bedhoromic' aloe hoyok', Esau leka, one uni mit' sañj jomak'te ac'ak' pahil janam hoke akriṅket'tae. ¹⁷Entepe badae-gea, tayomte uni do bhor aidaṛijone menwan khane nīhāt' giḍi ocoyena

— ente mon aḅur reak' at do bae ṇamlak'a — mēt' dak' joro jorote onae ṇam baraket're hō.

18 Ente ba coṅpe hec'akan joṭet' darekok'ak' then, ar jolok'kan seṅgel then, ar karan karan ar garajala nūt ar birbao then, ¹⁹ar sakwa reak' sade ar kathako reak' aran then do, one ona aṅjomket'ko doko nēhōren, jemon katha ar do alo aṅjom idiako. ²⁰Ente hukumat'ko-ak' do bako sahaḅo dareada, baṇma, Janwar hō janwar burui jak'le khan doe tiñ ocok'a. ²¹Ar nunak' botor-anak' tahēkana nelok' kanak' do, Mose hōe men utarkeda, Aḍitet' botor ar iñ thartharaok' kana. ²²Menkhan ape dope hec'akana Sion buru then, jiwet'. Isorak' nag-raha then, sermawak' Jerusalem then ar lak lak dutko reak' porobok' phad then, ²³ar sermare nūtum ol dohoakat'tako pahil janamko reak' kaḷisia then, ar sanamkoren Bik'-caṛic' Isor then, ar saḅit ocoakan dhorom hoṛkoak' jiuoko then ²⁴ar mit'tec' nawa bondobosren denebanaric' Jisu then ar chitkauk'ak' māyām then, one ona Abel reak' khon hō bhageak'e roroṛkan.

25 Men sonotorok'pe, jemon roroṛkanic' alope phesṛaoe. Ente dhartire cehaolet'koic'ko phesṛao-kedere bako nīr bañcao dareat' khan, serma khone cehaoet'bonic'-bo dea giḍile khan, tinak' artet'ge

12:12 = Jes. 53:3 12:13 = Kah. 4:26 11:15 = Deut. 29:8

12:16 = Gen. 25:29-34 12:17 = Gen. 27:30-40

12:18-19 = Exod. 19:16-20, 20:18-21; Deut. 4:11-12, 5:22-27

12:20 = Exod. 19:12-13 12:21 = Deut. 9:19 12:24 = Gen. 4:10

12:25 = Exod. 20:22

abo do ohobo nîr bañcao darelana.
²⁶Uniak' arañ unre do dhartiye daldalaolak'a, menkhan nitok' doe gok'akada, Ar mit' dhao in daldalao ocoea, dharti eskar do bañ, menkhan serma hō. ²⁷Ar noa katha, metak' me, Ar mit' dhao, onate do udugok' kana, daldalaok' ak' ko do pheraok' a, benaok' ko kante, jemon bañ daldalaok' ak' ko do tahē idik'. ²⁸Ona iate bañ daldalaok' ak' rajbo namjonkante gunbo manaoma; onkaete do Isore kusiak' lek lekabo sewawaea bhokti ar botor salak'; ²⁹ente aboren Isor do dahao cak' ba seigel kanae.

Isor cet' lekate kusi ocoye

13 Boeha dupular tahēakan tahenma, 'Pek'ra do alope hiriña, ente onkaetege adom adom hor do begor badaete dutkoko peraket'koa. ³Apepe kađ salak'akan leka kaidiko disakope: saset ocok' kanko disakope, ape hō hor more menak'pete. ⁴Bapla do sanamko then manotanak' bare tahenma: ar anate' do bedagge; ente lotghuk' tiko ar latghaghatko do Isore bicarkoa. ⁵Apeak' calolon do Ŧaka poesa bin duk' larak' hoyok' tape ma; menak' tapeak' kote bare dhirpurok' pe: ente ac'geye menakada, Bañ alaomea ar bañ giđimea. ⁶Onate dilkatebo meneda,

Probhugē inren gok' Ŧoic': bañ botorok' a:

Cet'ko cekaña manwa do?

7 Aperen ak'yurko disaakako tahenpe, one onko Isorak' kathako laiat' pe; ar onkoak' jion carit reak' munucat' beiget' ak' te onkoak' biswas pañjaetakope. ⁸Jisu Maši do hōla ar teheñ ini kangeae, hē, jaejug hābic'. ⁹Adi lekanak' ar anari sikhnatkote do alope lilkar ocok' a; ente dayate ontor dirhoakan tahenge bhagea, emanteak' jomak' kote do bañ, one onkako calitakat' hor do porho bañ hoelentako. ¹⁰Mit' gotec' pind menak' tabona, one ona khonak' sek wa tamburen sek' wako do jojom ektiari banuk' tako. ¹¹Ente okoe janwarko reak' māyām marañ naeke do kai nutumte sonot thāireye adera. onkoak' gundko do dera bahre ar gidik' a. ¹²Ona iate Jisu hō, ac'ak' māyānte hor koe sonot ocokoa mente, phatok bahre duke jomkeda. ¹³Ona iate delabo dera bahrete uni thenbon ođok calak' ma uniak' henosta gok' gok' te. ¹⁴Ente nonde ma tahen nagraha banuk' tabon, menkhan abo do darakan nagraharon nam barayeda. ¹⁵De endekhan uni hote te sarhao reak' samañak' jaoge Isorbon samañaema, metak' me. uniak' nutum angocet' lutikin reak' joge. ¹⁶Bhak' lai ar em hak' tin do alope hiriña; ente onkan samañak' kotege Isor doe kusik' kana.

17 Aperen ak'yurko bataotakope ar onko then gobolok' pe; ente onko do, lekha jokha emok' hor

12:26 = Hag. 2:6 12:29 = Deut. 4:24

13:2 = Gen. 18:1-8. 19:1-3 13:5 = Deut. 31:6. 8; Josu. 1:5

13:6 = Ser. 118:6 13:11 = Lev. 16:27

leka, apeak' jiwı lağıt'ko jagwarkana, jemon raškateko em dařeak', ar bhabnawate do bañ; ona ma ente ape lağıt' porhoanak' oho hoelen.

18 Koealepe, entele khařiakanana, napae são-bak' daeak' menak' talea mente, sanamak' re napae okoc' te calcok' lonle menjonkante. ¹⁹Ona onkae lağıt' do artet' bartañ bintiapekana, jemon usařage ape řten in kol ruar' ocok'.

Mucař' koejon

20 Ado sulukren Isor, okoe bhidikoren marañ gupiyic', aboren Probhu Jisu jaejugak' bondobos reak' mãyãmte goç'ko khonerakap' agukede, ²¹unige ac'ak' mone

purãua mente mit' ke mit' bhageak'-reye řabit uřarpe ma, ac' samãre kusiak' lek kãmi abore kãmite Jisu Maři hotetege, uniak'ge řthonok hoyok' taema jug cetan jugge. Amen.

Mucet' katha

22 Menkhaniñ sikhãuet' pe kana E boehako, sikhãuna katha sahaotĩñpe; ente khařo khařoteñ olakawat' pea. ²³Bađaetabonpe, aboren boeha Timothi doe khalasakana, one uniye hec' hot' len khange uni songekateñ hiripea.

24 Aperen joto ak'yurko ar joto sonotko joharakope. ²⁵Italiãarenko joharapekana. Daya ape sanamko tuluc' taħenna.

JAKOBAK' CİTHI

Botolo

Jakobak' cithi, dinam helok' reak' jion re lağit' sikhauunako reak' mit'ten samtaoak', do chir çaturre re menak'ko gel bar khūt ren ko lağit' olenā. Olok'ic' do Kristan colon ar bebohar re din ke din larcarok' akel ar ak'yurak' babot reak' sikhauunako saman lağit' aema lekanak' dinam helok' reak' jion re larcarok' namouna koe laçet'a. Kristan beñget' pahta khon uni do aema rokom rean bohok' katha ko reañe pustau phandaoet'a. je leka, Kisār ar reñgeç', bidau, boge colon, mēt'āhā alo beñget'ak', pațiau ar kami, alañ larcar, akel, rogorjhogor, bađai ar nindhānok', alo bik'çar, adop, jiwi hatarar koejon.

Noa cithi re Kristan dhrom rean dinam helok' reak' jibon re lağit' pațiau são são te kami reak' mahatto tet' re bațti jor em akana.

Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo	1:1
Pațiau ar akel	1:2-8
Nandan ar Kisār	1:9-11
Bidau ar ak'ndic'ak'	1:12-18
Arjom ar kami	1:19-27
Mēt'āhā alo behget'ak'	2:1-13
Pațiau ar kami ko	2:14-26
Kristan ar uniak' alañ	3:1-18
Kristan ar Dharti	4:1-5:6
Emanteak' sikhauunako	5:7-20

1 Jakob, Isorren ar Probhu Jisu Maşiren golam, chir çaturre menak'ko gel bar khūtrenko lağit', Johar.

Pațiau ar akel rean

2 E inren boehako, aema lekan biđaukorepe paraolenre, ađi raşka

reak' bare bujhaupe ⁴noa bađae-kate, je apeak' biswas reak' bidau tarhaok' do soboriye hoe ocoyeda. ⁴Ar sobori do pura kami bareye hoe ocoema, jemon sabit ar pura utargepe-hoyok', ar cet'te hō alope khađo bađhok'.

5 Menkhan ape modre jāhāe hor akełteye khađo bađhoge khan,

1:1 = Math. 13:55; Mark. 6:3; Apos. 15:13; Gal. 1:19

endekhan Isor thene koema, one uni kusite ar begor dhomkaote jotokoe emakokan; ado emaea. ⁶Menkhan paṭiauateye koema, jāhānak' begor digdhak'tege; ente digdhak'kanic' do jalapuri reak' dheo lekanae, one oka hoete onte note dhaka idik'kan ar sokojob'kan. ⁷Onkan hoṛ do ente aloe bujhauma, Probhū then khon jāhānak'e nāma mente, ⁸onkan hoṛge, okoeye bar monan kan ar ac'ak' joto horkoreye bekajakge.

Nandan ar Kisāṛko rean

⁹Nandan boeha do ac'ak' usultet' reak'e sarhaok'ma; ¹⁰ar kisāṛic' do ac'ak' nandantet' reak'ge, ente ghās reak' baha lekae cabak'a. ¹¹Siñ cando do jharla jharli setonateye rakap'ena, ar ghāse rohoṛ kuṛcup'keda; ar ona reak' baha do nūrena, ar ona reak' rup reak' mōnjtet' do nasaoena. Kisāṛic' do onkage ac'ak' horkoreye tolmojob'a.

Biḍau ar aḱ'ndic'ak'ko rean

¹²Bhaḡangeae uni hoṛ do okoe biḍaue sumbrau, ente biḍau ṭarhaoiç' do jion reak' mukute nāmjoṇa, one okaṭak' Probhū do ac'duk'lar'koe gok'akawat'ko. ¹³Okoe hō biḍau ocok're aloe menma, Isor then in biḍau ocok'kana mente; ente Isor do baṛic'ak'kote biḍau ocok'ic'geye bañ kana, ar uni do okoe hō bae biḍaue't'koa; ¹⁴menkhan mimit' hoṛ doko biḍau ocok'kana, ako nijak' baṛic' sanateko or arko bulaulenrege. ¹⁵Khan baṛic'

sana do bharti hoṛmokate kaiye janama, ar kai do hara tallen khan morone janama.

¹⁶Alope bulauk'a, E inren dulaṛia boehako. ¹⁷Mit'ke mit' bhage emak' ar mit' ke mit' sabit dan do coṭkhon aṛgo hijuk'kana, marsalkoren Baba then khon, one uni then do pheraok' ar aṭur idik'teak'umul banuk'. ¹⁸Ac'e moneket'te saṛiak' reak' kathateye janamket'bona, jemon uniren sirjonko reak' pahil jobon hoyok'.

Añjom ar kaṃi rean

¹⁹E inren dulaṛia boehako, noa dope baḍaēgea. Menkhan mit' ke mit' hoṛ ak'ñjomre doko coṭkarok'ma, aloko ror hodma, aloko edre hodok'ma; ²⁰ente manwa reak' edre do Isorak' dhorom bae hoe ocoa. ²¹Ona iate bebak maliā ar sarerok'ak' duṣṭami ocok' gidikate, rohoe aderak' katha māhīrte ataṇpe, one ona do apeak' jijiwiye bañcao daṛeak'tape. ²²Menkhan katha puk'rauko hoyok'pe, ar eken añjomkak'ko do alo, apnarte bulauk'koge. ²³Ente jāhāe hoṛ katha añjomkak'ic' kanae menkhan, ar puk'rauc'ic' do bañ, uni do mit'ten hoṛ lekanae, okoe ac'ak' jonom mēt'āhā aṛsireye aṛibandhiyet'tae; ²⁴ente aṛibandhiyenteye calaoena are hiṛin got'eda cet' lekaniç'e tahēkana mente. ²⁵Menkhan okoe purau aṇ, metak'me, saḍhintet' reak' ane oyon uric'ak'kana, are onka idiyet'kana, ar hik'riṇkan añjomkak'ic' doe bañ kana, bic-

kom kami kak'miyic'ge, uni horge ac'ak' kamireye bhagana.

26 Jāhāe hor ac'e nēo dhok'romic' kana menteye bujhauk' khan, ar ac'ak' alan bae jhin, bickom ac'ak' ontore andic'et'tae khan, uni horak' nēo dhrom do nahakgetaea. ²⁷Isor ar Baba samaire nira ar bin malcha nēo dhrom do noage, tar amarko ar randi pitariko dukok're hiriko, ar apnartet' do dharti khon bin dagan rukhiaakan taken.

Mēt'ahā beŋget'ak' upar te cehaona

2E inren boehako, aboren Probhure apeak' biswas do horak' mēt'ahā beŋget'ak'teak' do alo tahentapema. ²Ente apeak' sunagoge sona mundamanic' ar mōnj kicric'ante jāhāe hore bololen, ar malia kicric'ante jāhāe reŋgec' hor hōe bololen, ³ar uni mōnj kicric'e horok'akat'ic' manotetepe metae khan, Am do nōk'ōe nonde durup'tabonme, ar uni reŋgec' hor dope metae khan, Am do hande teŋgonme, se, inak' jaŋga lebedok' gando then durup'me, endekhan, cet', ape do apnarre bape ocbicok'kana ⁴ar baric' huk'diskan bik'car'ko bape hoeakana? ⁵Anjompe, E inren dularia boehako; Isor do dharti sec'te reŋgec'ko, cet', bae bachaoakat'koa biswasre kisārok'a mente, ar ac' duk'lar'koe goc'akawat'ko rajostiren ak'aidarikoko hoyok'a

mente? ⁶Menkhan ape do uni reŋgec' horpe bemanotakadea. Kisar horge baŋ do bako julumet'pe, ar onkoge bik'car durup'ak' then baŋ do bako or idiyet'pe? 'Onkoge ona bhage nutum baŋ do bako henostawak'kan, one okatak'tepe nurnakan?

8 Ado sarige soster lekateak' raj hukumpe purauet' khan, baŋma, Am adepaseren hor apnar leka dular'em, endekhanpe bhageyet'gea; ⁹menkhan mēt'ahāgepe beŋget'ak'kan khanpe kajyeda, ar nēk'hōtko menkate'ante dusipe sabudok'kana. ¹⁰Ente jāhāe hor gota ane dohole ar mit'tec'reye tohot' gurlen khan, endekhan, uni do jotoregeye dusigea. ¹¹Ente okoeye menakada, Alom latghata, uni do noa hōe menakada, Alom khūna. Ado bam latghat, menkhanem khūn khan, endekhan an nēk'hōtic'em hoeakana. ¹²Nonkanko leka rope ar nonkanko leka kamipe, okoe sadhintet' reak'ante-ko bicar ocok'kokan. ¹³Ente bae māyāakawat'koic' do bin māyā bicarge paraoaea; māyā do bicar uparteye sarhaok'kana.

Paŋiau ar kami reaŋ

14 E inren boehako, jāhāe hore men khan, biswas menak'tiŋa mentē, cet' kana porho do, kami banuk'tae khan? Ona biswas baŋ do uni hore bancao dareae? ¹⁵Jāhāe boeha se miserako langatge khan, ar dinam reak'jomak'teko khatoge khan, ¹⁶ar ape modren jāhāe hor

onkoe metako, Do sulukte calak'-pe, jorok' tonkok'pe ar bik'pe, ar hor̄mo reak' jarurok'ak'ko do bape emako khan, endekhan porho do cet'? ¹⁷Onkage, kamiko begorte biswas hō goc'gea.

18 Menkhan pasec' jāhāeye menkea, Am do biswas menak'-tama, ar in do kamiko menak'tiña; kamiko begortek' amak' biswas uduk'añme, ar in do inak' kamikote inak' biswasin uduk'ama. ¹⁹Am dom patiauakana, Isor doe mit' gotengea mente; bhageyet'geam, bhutko hō conko patiau'kan arko dhakdhakaok'kan. ²⁰Bak'dae sanayet'mea, E lelha, kamiko begorte biswas do okodagea mente? ²¹Aboren baba Abraham do kamikotege banie dhorom ocoyena, ac'ren hopon Isahak pindreye saman kedete? Amem ñeleda, ²²biswas do uniak' kamiko tuluc' kami selet'ena, ar kamikotege biswas do sabit utarena; ar soster do purauena, ²³one okatak'e menet', Abraham do Isorreye patiauena, ar ona do dhorom lagit' lekhayentaea; ar Isorren dulariayic'e numena. ²⁴Ñeledape, kamikotege hor̄ doe dhorom ocok'kana, ar biswas motote do ban. ²⁵Ar onkage Rahab kusmbi hō kamikotege ban dhorome lekhayena, pat̄haonakine atan aderket'kin ar etak' horteye kol got'kat'kinte? ²⁶Ente cet' leka hor̄mo do jiu begorte goc'gea, onkage biswas hō kamiko begorte do goc'gea.

Alan rean

3Aema hor̄ guru do alope benaok'a, E inren boehako, noa baḍaekate, banma, guruko do barti maran bicar paraoabona. ²Ente sanamkoge aḍi utarak'korebo tohodok' kana. Jāhāe hor̄ ac'ak' kathakore bae tohodok' khan, unige sabit hor̄ do, goḍa hor̄mo hōe jhin koboj dareak'a. ³Sadomko reak' mocare jhinbo lagaole khan, aboak'ko bataotabona mente, endekhan goḍa hor̄mo hōbo acur bara dareak'takoa. ⁴Jahajko hō nelme, onako do un titit're hō ar ajhāt hoekote dhaka idi ocok'kanre hō, enrehō mit'tec' huḍin huḍin patwartege mohnda ocok'kana, jāhā sec'ge cak'laoi'e monsubai. ⁵Onkage alan hō mit'tec' huḍin huḍin hor̄mo haṭin kana, ar naprak' naprak'ak'e gala. Nelpe, huḍin huḍin seṅgelte heran maran bir ḍahaok'kana. ⁶Ar alan do seṅgel kangea; bedhorom reak' dharti kana alan do aboak' hor̄mo haṭin ko modre, goḍa hor̄moe bhōndeda, ar jiwet' jonomre seṅgele salgaoeda, ar noroktege ḍahao ocok'kana. ⁷Ente sanam janwarko ar cērēko, leñok' tundañko ar jalapurirengo kobojok'kana arko kobojakangea manwa jaḥ hotete; ⁸menkhan alan do cele manwa hō bako koboj dareak'a; ban sambraok' baric'ak' kana ona do, gogoc' biste perec'ge. ⁹Inatege Probhu ar Bababon sarhaodea ar inatege hor̄ko bon sarapakokana, one onko Isorak' muthan-

reko benoakan. ¹⁰Ina moca khong-
ge sarhao ar sarap odokok'kana. ¹¹E
inren boehako, onka do alo baṛe.
Jharna do cet' ina mit' bhugak'
khonge sebel ar harhat' dak'e
bhumguk ocoyeda? ¹²E inren boe-
hako, cet', loa dare do jaitun joe jo
dareak'a, se darkha nārī do loa
jo? Ar raham jharna hō sebel dak'
do bae em dareak'a.

Cot khon akel rean

13 Ape modre jāhāe akilan ar
bujhantar hoṛ menaea? Bhage cal-
colonte kamikoe udugtaema, akil
reak' māhīrtege. ¹⁴Menkhan apeak'
ontorre harhat' hiska ar dola dulik'
menak' khan, endekhan alope sar-
haok'a ar ere alope roṛa sariak'
birudre do. ¹⁵Noa akel do cot khon
ārgo hijuk'kanak' do ban kana,
menkhan dhartiteak', mare mon-
teak', ar bhut lekateak'ak'ge. ¹⁶Ente
okare hiska ar dola duli, onde do
gulmal ar sanam leka, baṛic' kami
hō menak'a. ¹⁷Menkhan cot khon-
nak' akil do maṛanre nirā, onakate
do suk'lukak', māhīr, batao godok'-
ak' māyā ar bhage jokote perēc',
bin digdha'ak', ar bin phasiara-
wak'ge. ¹⁸Ar dhorom reak' jo do
sulukre erogok'kana, suk'lukko
laṛit'ge.

Dharti tuluc' gatek'

4 Ape talare do oka khon laṛhai
ar oka khon jhogra do hoyok'-
kana? Apeak' hormo haṭiṅkore laṛ-
haikan rij roṅko khonge ban? ²La-
locak' kanape, ar banuk'tapea;

khūnedape, arpe hiskak'kana, ar
bape nam dareak'kana; jhograk'
arpe laṛhaikana; ar banuk'tapea
bape koeyet' iate. ³Koeyedape, ar
bape nameda, ente baṛic' baṛic'gepe
koeyeda, jemon apeak' rij ronrepe
ubla dublai. ⁴E latghaghatko, bape
baṛaea, dharti tuluc'pe gatek'te do
Isor birudpe baṛirik'a mente? Ona
iate jāhāege dharti tuluc' gatek'
sanayede khan Isorren baṛiye
hoyok'kana. ⁵Sepe bujhaṛueda,
sostor do aṛiak'geye roṛeda,
enkathae, Uni do āṭok' haṛic'
ona jiue barmanṅaoeda, oka
aboreye berel ocoakat? ⁶Menkhan
artet'ge baṛti dayae emok'kana;
ona iate sostor doe meneda, Isor
do dhomokkoe teṅgo daramet'koa,
menkhan nindhanko do dayae
emakokana. ⁷Onate Isor then gob-
olok'pe; menkhan Soetan do teṅgo
daramepe; khan ape then khone
daṛa. ⁸Isor then sorok'pe, ar uni
do ape thene sorok'a Ti saphae-
tape, E kaṛaiko; ar ontor napae-
tape, E bar monanko. ⁹Bhabnak'pe
ar hae haeok'pe ar rak'jonpe, apeak'
landa do haehaeok'te pheraok'ma,
ar apeak' raṣka do mulintege.
¹⁰Probhu samanre nindhānok'pe,
khan unigeye usulpea.

Kristan boeha bicāre uparte cehaona

11 Alope opoktawa, E boehako,
Okoe ac'ren boehae oktawaekana,
se ac'ren boehae bicāredea, uni
do ane oktawak'kana ar anṅeye
bicāreda; menkhan anem bicāret'

khan, an puk'rauc' dom ban kana, menkhan an bik'caric'ge. ¹²Mit' gotengeae an bak'ndhaoc' ar bik'caric' do, one okoe babañcao hō ar nonosto hōe dāreak'kan. Menkhan am dom celakante, am ađe paseren hōrem bicaredekana?

Adop upar te cehaona

¹³Hape, ape onepe menet', Tehē se gapa do phalna nagrahatebon calak'a, ar onđe mit' bochorbo khemaosa, arbon pher beparā arbon labjoña; ¹⁴ar gapa cet' hoyok'a, ona ma bape bađaeyet'kan. Cet' kana apeak' jion do? Kuhra kan cope, one ona do mit' ghuřige nelok'kan, khan chanok'kan! ¹⁵Ona bodolte memen lektapea, Probhui menle khan, jiwet'bo tahena ar noa se onabo kamia. ¹⁶Menkhan nitok' ma apeak' adokorepe sarhaok'kan; nonkan joto sarhaok' do baric'gea. ¹⁷Ona iate okoe bhageak' kak'miye bađaea ar bae kamiyeda, uni lađit' ona do kai kana.

Kisār hoř ko lađit' cehaona

5 Ar nitok do, E kisārko, rak'joñpe ar jare jarek'pe, apere hec' paraok'kan harkhetko iate. ²Apeak' dhon durib do sea akantapea, ar apeak' kicric'ko doko jarndiakada. ³Apeak' sona ar rupa do ic'akana; ar onačo reak' ic' do ape birudre goha hoyok'a, ar seňgel leka apeak' jele joma. Dhon akawanape dinko

reak' sesa sisire. ⁴Nelpe, apeak' ot bargeko reak'ko ir samtaoakat' kamiakoak' kurai, one lutuc'katepe sap' dohoakat', ona doe hohoyet'kana; ar irok'ko reak' rak'joñ do Probhu Sebaot* reak' lutur hābic' seterakana. ⁵Dhartirepe suk bhogana, arpe hesec' sekrec'ana; apeak' ontorpe tirpitket'tapea gurko hilok're. ⁶Dhorom hořpe dusikedea, khūnkedeape; bae teňgo daramet'pea.

Sombhuri ar koejoñ reañ

⁷Ona iate, E boehako, jiwi hatarakae tahenpe, Probhu auriye seterok' hābic'. Nelpe, casa hoř do ot reak' damanak' phosole nel horeda, ar ona lađit'e jiwi hatarada, laha dak' ar tayom dak' auri paraok' hābic'. ⁸Ape hō jiwi hatarpe; apeak' ontor diřhoetape, Probhu reak' seterok' do ente sorakana. ⁹E boehako, ape ape uparte alope karac' kurujok'a, jemon alope bicar ocok'; nelpe, bik'caric' do duar samāreya teňgoakana. ¹⁰E boehako, Probhu nutumteko rořlet' nabiko do saset jom ar jiwi hatar reak' namuna mente bujhaokope. ¹¹Nelpe, sumbraukat'ko do bhagan menkatebo sarhaoet'koa. Jobe sumbraulet' reak' dope anjomakat'gea, ar Probhu hoteteak' mucet' hōpe nelakat'gea, cet' leka Probhu do ađi māyāwan are daya māyāwan-gea.

¹²Menkhan sanam khon asolak'

* *Mane do phadkoren*

4:13-14 = *Kah. 27:1* 5:2-3 = *Math. 6:19* 5:4 = *Deut. 24:14-15*

5:11 = *Job. 1:21-22, 2:10; Ser. 103:81* 5:12 = *Math. 5:34-37*

do niage, E inren boehako, alope kiriak'a, sermate hō alo, otte hō alo, ar eṭak' jāhān kiria hō alo, menkhan apeak' hēak' do hē baṛe, ar baṅak' do baṅ, jemon bicarre alope paraok'.

13 Ape talare jāhāe hoṛ duke jomeda? Uni doe koejoṅma, Jāhāeye hiā khalasgea? Uni doe sarhao sereṅma. ¹⁴Ape talare jāhāeye kaḥilakana? Uni do manderren murubikoe hoho aḡu ocokoma; ar onko do uni cetanreko koejoṅma Probhu nūtumte sunumko ojok'aete; ¹⁵ar biswasteak' koejoṅ do laṅgaakanic'e baṅcaoea, ar Prōbhu do uniye beredeae; ar kaḥiak'-koe kaṃiakat' khan, onako do ikak'taea. ¹⁶Oate ape apere kaiko apaṅocpe, ar apeape laḡit' kopoe-

pe, jemonpe bogek'. Dhere daṛeak'a dhorom hoṛ reak' koejoṅ do ona hoe ocoere. ¹⁷Eliā do abo leka duk suk jojom hoṛgeye tahēkana, ar aloe daga menteye koekeda, ar dhartire bae dak'lak'a pe serma ar turui cando. ¹⁸Ado arhōe koekeda, ar serma do dak'e emena, ar ot do aciak' phosole omon ocoke-

19 E inren boehako, ape talare jāhāe hoṛ sariak' khone chingaulen khan, ar jāhāe hoṛ uniye aṇur ruṇle khan, ²⁰endekhan uni doe baḍaema, baṅma, okoe hoṛ uni kaḥaiyic' uniak' chingau hor khone aṇur ruṇle, uni do uniak' jiji gujuk' khone baṅcaotaea, ar aḍi uṭar kaiye dapala.

PATRASAK' PAHIL CITHI

Botolo

Patrasak' pahil cithi do, onko Kristan ko, okoe do Asia reak' utor nakha reko chir chatur akan upria ko, one okoe do "Isor ren bachao ko" mente ko num akan. onko lagit' olena. Noa cithi olen reak' asol jos ar motlob do onko kristanko dil ar bhorsa emako reak' tahē kana, one okoe do akoak' patiau khatir te santao ar ko saset ocok' kan tahē kan. Olok'ic' do onko Jisu Masi reak' Bhage sombate disa ocoet'koa, one uniak' gujuk', jiwet' beredok' ar arhōe nuar hijuk' reak' gokak' re marañ as ar bhorsa menak'. Onko sasetok' ar santao ocok'ko do noa katha disai tuluc' sanamak' angoc ar sahao hoeok' takoa, noa khati jon tuluc', banma, noa ko saset ar danta do onkoak' sari patiaue bidau atkaret' kana, ar ko tarhao len khan "Jisu Masie sodorok' helok' re" marañ kurai ko nama.

Noa muskil okte re dil ar bhorsa emako são te Olok'ic' do onko Kristan koe nēhor akoe jemon onko do Masi ren ko leka ko taken arko colon.

Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo 1:1-2

Isorak' babañcao disa ocoko 1:3-12

Masi ren ko leka colon 1:13-2:10

Harkhet sasetok' okte re Kristan koak' dayik bhar 2:11-4:19

Nindhanok' ar kami 5:1-11

Mucet' katha 5:12-14

Johar katha

1 Patras, Jisu Masiren apostol, Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia ar Bithuniare menak' ko chirchatu-rakan upriako lagit', ²bachaokoge, Isor Baba reak' badael ahate' leka, Jiu reak' sonot ok' cote, batao lagit' ar Jisu Masiak' māyām chitkauako lagit',

Daya apere ar suluk badhaok'ta-pema.

Mi'ten jiwet' as

3 Isor, aboren Probhu Jisu Masiren Apatge sarhao hoyok'-taema. Unige ac'ak' marañ māyā leka mit'tec' jiwet' as lagit' e janam aroket' bona goc'ko khon Jisu Masiak' jiwet' beredok' hotete, ⁴mit'tec' bin-maraok' ar bin-malcha-wak' ar bin-gosok' aidari lagit', okatak' sermare dohoakan ape lagit' ge, ⁵ape one Isorak' dārete

biswastepe horho jañge ocoakan mit'tec' bañcaok' laġit', okatak' tear menak' ses oktere sodorok' laġit'.⁶Unregepe hulāsok'a, thoṛa għarī laġit' nitok' jaṛuṛ hoelen khan ađi lekan bidautepe mon duk ocolenre hō,⁷jemon apeak' bidau saḃitakan biswas do, okatak' sona, one nos-tok'ak' kanre hō señgelte bidauk'-kan, ona khon hō barti damanak' kan, sarhao, thonok' ar man laġit' nel namok' Jisu Maši reak' sodor-ok're.⁸Uni do bape nelakadere hōpe dulāredea; one unire, nitok' bape nelekanre hōpe paṭiaukan ar bañ laġiogok' ar thonokakan raskatepe hulāsok'kan; ⁹ar apeak' biswas reak' jos, metak' me, jiwiko reak' bañcaok'pe namjonkana.¹⁰Ona bañcao reañge nabiko do kurumuṭute pañja arko dundħau-keda, one onko do ape laġit'ak' daya reañko nabiket'; ¹¹oneko dundħauet' tahēkan tis se oka lekan okte reañ akoreye tahēkan Maširen Jiu doe uduk'ako kan, Mašiak' duk jojom ar ona tayomteak' thonok' reañe goha lahaket're.¹²Onko thenge sodore-na, apnar laġit' do bañ menkhan ape laġit'ge onakoko sap'dap'et' tahēkana mente, okako nitok' do ape then lai jahiren onko hotete, okoe serma khon kolen Sonot Jiute bhage sombatko porcarat'-pe, one onako ok'yonge dutkoko gagojok'kan.

Maši ren ko lek colon

¹³Ona iate apeak' monre pathe ketejok'te sote takenpe ar Jisu

Maši reak' sodorok're aguape dayare pura puri as dohoepe.¹⁴Hukum bak'tao gidraġo hūyāte bin baḃae jokhec' reak' apeak' pahilteak' baṛic' sanako leka alope dhobok'a, ¹⁵menkhan hohoaka-wat peic'e sonot kan leka ape hō joto calcolonre sonot hoyok'pe: ¹⁶ente olakana, Sonot hoyok'pe. ente inġeñ sonotgea. ¹⁷Ar Baba mente unipe dohaeae kan khan. okoe begor hoṛak' mēt'āhā nelteye bicaret', mimit' hoṛak' kami lekage. endekhan apeak' upriaṭahen okte do botor satalak' khemaope. ¹⁸Ar ona do noape baḃaeyet'te, bañma, ape do hapramko khon cal aguap'pe auriak' calcolon khon maraok' tijte. metak' me, rupa se sonate do bape kiriñ chadaoakana, ¹⁹menkhan ađi daman māyānte, mit'tec' niphuṭ' ar bedag bheḃa hopon reak' leka-nak'te, metak' me, Mašiak'tege. ²⁰Uni ma dharti rek'het' auri khone baḃae lahalen. menkhan dinko reak' sesa sisire ape kħaṭirteye sodorena; ²¹one ape uni hotete Isorrepe paṭiaukan, one uni goc'ko khon uniye beret'kede ar thonoke emade: onate apeak' biswas ar as do Isorrege menak'ta-pea.

²²Sariak'tet' bak'taote boehako bin phašiarate dulārko laġit' apeak' jiwipe saphaakat'te ontorte ađitet' dupulaṛpe; ²³one apepe janam aroakan maraok' ita khon do bañ, bickom bin maraok' ita khonge, Isorak' jiwet' ar tahēakan takenkan katha hotete. ²⁴Ente.

Sanam manwa jatrenko do
ghās leka kanako,
Ar onkoak' sanam thonok do
ghās reak' baha lekage;
Ghās do rohořena, ar baha
do nūřena;

²⁵ Menkhan Probhuak' katha
do jaejug tahēakan tahena.

Ar lai jahirat'pe bhage sombat
reak' katha do noa kangea.

Jiwet' dhiri ar sonot jat

2 Ado joto lekan duřami ar joto
lekan phorphundi, ar phařara
ar hiska ar joto lekan cugli roř
bađi gidikate ²nawa janam bale
gidrako leka jjuanak' bin bhenjan-
ak' toa lađit' lalaok'pe, jemon
onatepe harak' bańcaok' lađit',
³Probhu do boge kanae mentepe
cakha aikauakade kħan.

4 Uni then hec' kate, metak' me,
jiwet' dhiri thenge, okatak' manwa-
ko hotete ma bachao gidiakan,
menkhan Isor then do bachaoak'
ar damanak'ge, ⁵ape hō jiwet' dhiri-
ko hūyāte mit'tec' jjuanak' ořak'
mentepe benao rakabok' kana,
mit'tec' sonot naeke huđa lađit',
Jisu Maři hotete Isore kusiak' lek
jjuanak' dāře samań lađit'. ⁶Ente
sostorre noa olak' menak'a,

Nelpe, Sionre konac reak'
asol dhirin' bařaueda, bachao-
ak' ar damanak'ge;
Ar unire pařiauk'ic' do bańgeye .
lajao ocok'a.

⁷Onate ape pařiauk'kanko lađit'
kana mantet' do; menkhan bań
pařiauk'ko lađit' do,

Okatak' dhiri ořak' bek' nao-
koko nīhāt' gidikat',
Onage konac reak' asol dhiri
do hoyena.

⁸ar,

Tok'hot' dhiri ar tak'kic' čařa-
nige;

ente kathako bebataoet' iateko
tohodok' kana, one ona lađit' doho
hōko dohoyen. ⁹Menkħan ape do
mit'tec' bachao bōs, raj-naeke huđa,
sonot jat, porja hořge ađarik' lađit',
jemon uniak' soros gunkope lai
sodortae, one uni nūt khon ac'ak'
hahařa marsalteye hoho ođokket'-
pe; ¹⁰ape okoe sedae do porja hoř
bape tahēkan, menkħan nitok' do
Isorren porja hořge; ape okoe bań
māyāakawat'pe hořpe tahēkan,
menkħan nitok' do māyāakawat'-
pekoje.

Isor ren golamko reań

11 E duřariako, upriā ar bidisiako
menkateń nēhōrapekana, jel reak'
bařic' sanako khon sahařakan tah-
eńpe, one onako jiwit' tuluc' lařħai-
kan. ¹²Bońgan hořko talare bhage
calcolonpe, jemon okatak're bařic'
kař'miko menkateko duřaueť'pe,
onare apeak' bhage kařmikoko nel-
tapete Isorko sabasiae, hiriko
dinre.

13 Hořkoak' joto soroak're

Probhu khatirte gobolok'pe, cahe maharaj then, okoe sanamko khone maraŋkan ¹⁴se disom cak'-laoko then, okoe uni then khonko kol ocok'kan, bařic' kařak'mikoak' sařai ar bhage kařak'mikoak' sarhao lařit'. ¹⁵Ente nonka kangea Isorak' mone do, jemon bhage kařak'mite bebuj horokoak' albudahatet'pe tew-edtako. ¹⁶Šadhinko leka takenpe, menkhan apeak' šadhintet' do duřami dak'palak' menkate bek'-boharko do alo, bickom Isorren golamko lekage takenpe. ¹⁷Joto hoř manotkope. Boeha dol dularpe. Isor botoraepe. Maharaj manotepe.

Masiak' harkhet saset reak' nomuna

18 E gutiko, sanamak're botor salak' apere kisar'ko then gobolok'pe, eken bhage ar mařhirkoto moto then do baŋ, menkhan ajhařko then ho. ¹⁹Ente noage bařutok'-ak' do, jařhāe hoř Isor sec'teak' saōbak'daeak' khatirte behokte saset jomre duke sumbhrau khan.

²⁰Ente noa do cet' lekan sabasi hoekok'a, bařic' katepe kuha u ocok'repe sumbhrau khan? Menkhan bhage kařikate saset jomrepe sumbhrau khan, ona do Isor samaŋre bařutok'ak' kana. ²¹Ente ona lařit'gepe hoho ocoyena; ente Maři ho ape ŋutumte sasete jomkeda ar mit'tec' ŋamunae baři ořoat'pea, jemon uniak' paŋjako-repe tařam idi. ²²Uni do kařiak' bae

kařileda, ar uniak' mocare phor-phundi baŋ ŋamlena; ²³one uni do cokak' baklak'adere bae cokak' baklak' ruarlet', sasetok're bae dhiraulet', bickom dhorem bik'cařic' thene alaeyen. ²⁴Uni do ac'ge aboak' kařiko ac'ak' hormore kařreye gok' rakap'keda, jemon kařiko sec' gořkate dhorem sec' jiwet'bon taken; uniak' ghařkotegepe bogeyena. ²⁵Ente bhiřiko lekape chingau adok'kan tahēkana, menkhan nitok' dope ařur ruarena apeak' jiwikoren Guk'piyic' ar Tak'likic' then.

Bahu ar jařwāe lařit' katha

3 Onkage, E maejiuko, apnar jařwāeko then gobolakan takenpe, jemon jařhāe hoř kathatet' bako bataore ho, begor kathatege akoren maejiukoak' cařcolonteko jhakraok', ²apeak' manotteak' nira cařcolonko beŋget'ak'te. ³Apeak' sajaok' do bahreteak', metak'me, up' reak' pařet' galaŋok' se sona abhranko reak' jhabraok' se mořiŋ kicric'ko oyo bandek' reak' do alo hoyok'tape me, ⁴menkhan ontoren oko hořtet'ge mařhīr ar sapo jiu reak' bin maraok' sajte baře hoyok' ma, okařak' Isor samaŋre aři damanak'kan. ⁵Ente onkage sedaere do Isorreko bhorsaakan sonot maejiuko hořko sařok'kan tahēkana, apnar jařwāe thenko gobolente; ⁶cet' leka Sara do mařik menteye metadete Abraham reak'e bataokeda; unirenge hoponera-

kope hoekana khajuk bhageak'pe kami ar jähän bhoyonte alope botorok'.

7 Onkage, E jäwäeko, baṛti thasaha bhajan kanteko apnar mäejiu tuluc' buj sujte tahëakan takenpe, ar jion reak' dayaren säo-ak'äida-riko hüyäte manotkope, jemon apeak' koejonko alo akotok'tape.

Bhage kami iäte duk jom

8 Sesre katha do nököe, sanamko mit' monok'pe, dukok'ko tuluc' seledok'pe, boehako dular-kope, daya mäyäk'pe, nindhan monok'pe; ⁹baṛic' bodol baṛic' se cokak' baklak' bodol cokak' baklak' alope hala ruaraka, ona bodol bickom bhorakope, ente ona laḡit'pe hoho ocoakana, jemon bhorpe äida-rijon. ¹⁰Ente,

Okoe jion duk'lar
Ar bhage dinko nënel sanayede,
'Uni do ac'ak' alan baṛic' khone thir ocoetae ma,
Ar ac'ak' luṭi do ere roroḡ khon;

¹¹ Baṛic' khone saharok'ma ar bhageak'e kamima;
Suluke nam baraema, ar onae khudauma.

¹² Ente Probhuak' mët' do dhorom hoḡko sec' menak'a, Ar uniak' lutur do onkoak' nëhōr sec',
Menkhan Probhuak' mët'ähä do baṛic'ak' kaḡ'miko uparte menak'a.

13 Ar okoeye hanpe laḡit', bhageak' laḡit' ätok'kope hoyok' khan? ¹⁴Menkhan dhorom iäte dukpe jomlere hōpe bhagangea. Onkoak' botorte do alope botorok'a ar toras hō alope torasok'a; ¹⁵menkhan Maṣige Probhu menkate apeak' ontorre sonotepe. Jähäe hoḡ apere menak' as reanko kulilepe khan, roḡ ruarako laḡit' jaoge saprao akan takenpe, ¹⁶enre hō mäḡhīr ar botor salak'ge, bhage säo-bak'daeak' tahentapete, jemon apeko oktawapekanre Maṣire apeak' bhage çal-colon duṣaue'ttape hoḡko lajao ocok'. ¹⁷Ente noage besa, baṛic' kamikate duk sahao khon do bickom bhage kamikate dukpe sahao, Isorak' mone onka kan khan. ¹⁸Ente Maṣi hō mit' dhaoge kaḡ nütumteye goç'lēna, dhoromic' do bedhoromko nütumte, jemon Isor thene ayur seterbon; jel sec'teye goç'ocolēna, menkhan jiu sec'teye jiwet'ocoyena; ¹⁹one onare senkate hajotre menak'ko jiu hōe porcarat'ko, ²⁰one onko sedaereko bebataoket', one unre Isor reak' sobori do Noah reak' dinreye nel hohorkan tahëkan, jahaj tearok'-kan tahëkanre, one onare thora, metak'me, iral horge dak' hoteteko bañcaoen. ²¹Baptisma, oka noa reak' tulau muḡhan kan, onate ape hō nite bañcaoe't-pea, hoḡmo reak' maḡaocok' gik'dite do bañ, menkhan Isor then mit'tec' bhage säo-bak'daeak' laḡit' aroḡje, Jisu Maṣi reak' jiwet'beret'te, ²²one uni sermate senkate

3:7 = Eph. 5:25; Kol. 3:19 3:10-12 = Ser. 34:12-16

3:14-15 = Math. 5:10; Jes. 8:12-13 3:20 = Gen. 6:1-7:24

Isorak' etomre menae, okare dutko ar ektiarike ar dareko uni gobolre menak'ko.

Pherao akan jion

4 Ado Masi hor'more duke jomket'te, ape hō ina monejōnge khandā bhandā menkate horok'jōņpe; ente hor'more duk jomkat'ic' do kai khone thirakana, ²jemon ar do manwako reak' baric' sana purau laġit' do bañ, bickom Isorak' mone purau laġit' hor'more apeak' sarec' dinpe khemao. ³Ente parom senakan dinge con dher boņgan hor jatko reak' mone leka kami barae laġit' do, one umta umti, baric' sana, nū bhuterok', rijron, matalok' ar hir-khawak' boņga sek'warepe tarame't' tahēkan. ⁴Onko do anarigeke bujhaueda, onko sāote luġa lamot' reak' ina bhuterok' sec' bape daret'te, arko dusauet'pea; ⁵onko do lekha jokha emok' hoyok'takoa jiwet'ko ar goc'ko bicarko laġit' tear menaeic' then. ⁶Ente ona mentege bhage sombat do goc'ko then porcarena, jemon onko do jelre manwa lekateko bicarok're hō jiure do Isor lekate jiwet'ko taken.

Isorak' daya dan ren bhage lonbon ko

7 Sanamak' reak' mucet' do sorakana; onate sote ar cehaoakan takenpe koejōņ laġit'. ⁸Sanam khon barti do apere at' dupulaġ tahentape ma, ente dulaġ do ađi utar kaiye

dapala. ⁹Begor karac' kurujok'te ape ape perak'pe; ¹⁰mimit' hor' daya danpe namakawan leka onakote sap' sopohot'pe, Isorak' ađi lekanak' dayaren-bhage lonbonko leka. ¹¹Jāhāeye roġ khan, endekhan Isorak' kathako leka; jāhāeye sapdab khan, endekhan Isore kulauae dare lekage; jemon sanamak'kore Isore thonok' ocok' Jisu Masi hotete, one uniak'ge thonok' ar dare do jug cetan jug. Amen.

Mit'ten Kristan leka duk jom

12 E dulariako, bidaupe laġit' paraoapekan ona lok'kan seņgel babotre alope haharak'a, anarige ona do paraoapekan leka, ¹³menkhan Masiak' sasetre bhagiari'ko leka raškak'pe, jemon uniak' thonok' reak' sodorok're hō hulāsatepe raškak'. ¹⁴Masiak' nutum khatirtepe henosta ocok'kan khan dope bhagangea, ente thonokren ar Isoren jiu do apereye thambhaoakana. ¹⁵Menkhan ape modre okoe hō khūniāhi, se kombro, se baric' kak'miyic' leka se abun seledok'ic' leka sasat aloe jomma; ¹⁶menkhan kristan kante sasete jom khan aloe lajaok' ma, bickom ona nutumte Isore sabasi-aema, ¹⁷Ente nit kange con oktetet' Isorak' orak' then bicar ehobok' reak' do; ar abo thenge ehop' maranlen khan, endekhan Isorak' bhage sombat bebak'taoko reak' mucet' do cet' hoyok'a? ¹⁸Ar Dhorom horġe bariareye bañ-

caok' khan,
Isor-bedhokti ar kakai hor
do okareye nel ocok'a?

¹⁹Ona iate Isorak' mone lekate
saset jojomko hō bhage kak'mire
akoak' jiwī paṭiar Sisirjauic' ṭhenko
alaetakoma.

Isorak' palren ko

5 Ado in, metak'me, mit'ten sāo-
murubi ar Masiak' duk sasetren
goha, ar sodorok' laḡidok'kan ṭho-
nokren hō mit'ten bakhradar hūyā-
te, ape modren murubikoñ sikhau-
et'pea; ²ape talare menak' Isorak'
palren gupikope onko tanhikope,
jormotte do alo, menkhan kusi
rajite, Isorak' mone leka, nilajia
lab lalocte hō alo, menkhan khara
montege; ³manderrenko cetanre
maḷiki cak'laoko leka hō alo, bic-
kom palren namuna hoyok'ko
lekage. ⁴Ado Mukhia-Gupiyic'e
sodorlenre ṭhonok reak' bañ gosok'
jit tupripe namjoña. ⁵Onkage, E ape
kom umerrenko, murubiko ṭhen
gobolok'pe. Hē, ape sanamkoge
ape ape sec' mon nindhan paṭhe-
joñpe; ente Isor do dhomokko
teṅgo daramet'koa, menkhan nin-
dhanke do dayae emakokana.

6 Ona iate Isorak' dareanak' ti
latare nindhanok'pe, jemon okte
napitreya usul ocope. ⁷Apeak' joto
dandi lade gidiaepe, ente unige
dand menak'taea ape reañ. ⁸Sote
tahrenpe, jagwarakae tahrenpe.
Aperen modoi Soetan do handrauk'-
kan dhacri kul lekae dhāora
dhauri barae kana, jāhāege ut'got'-
kako menteye nam barayet'koa.
⁹Biswasre dirhokate uni teṅgo da-
ramepe, noa baḍaekate, bañma,
dhartire menak'ko aperen boeha-
kore inako duk sasetge puraok'
kana. ¹⁰Ar joto dayaren Isor, one
uni Masire ac'ak' jaejugak' ṭhonok
laḡit'e hohoat'pe, ṭhōra ghan dukpe
jomle tayom, ac'geye sabitpea, dir-
hopea, kajakpea, are rehet'pea.
¹¹Uniak'ge daḡe do jug cetan jug.
Amen.

Mucet' katha ar johar ko

12 Paṭiar in baḍaeakade boeha
Siluanus hotete khaṭo khaṭoñ olaka-
wat'pea, oneñ sik'khaukan ar gohañ
emet'kan, bañma, noa kangea Iso-
rak' sari daya do; onare teṅgo tak-
akan tahrenpe. ¹³Babelre menak'ko
sāo-bachao manderrenkoko joha-
rape kana; ar inren hopon Mark
hō. ¹⁴Dulaḡ reak' cok'te jopoharpe.

4:18 = Kah. 11:31 5:2 = Joh. 21:15-17 5:5 = Kah. 3:34

5:6 = Math. 23:12; Luk. 14:11, 18:14 5:12 = Apos. 15:22, 40

5:13 = Apos. 12:12, 25, 13:13; 15:37-39; Kol. 4:10; Phelem. 24

PATRASAK' DOSAR CITHI

Botolo

Patrasak' dosar cithi do osar phaelao jaega ren pahil kristanko lagit' olena. Noa cithi olen reak' asol motlob do bhul siknat ar luca lamot cok lon koak' kami ko teŋgo daram reaŋ tahē kana. Onkanak' kami ko do onkoak' cecet ak'ko reak' jo ge tahē kana. Noako muskilak' reak' ror ruar do Isor ar Probhu Jisu Masi ak' sari bak' daetet' sap' tarhao re namok' kana, ar ona bak' dae tet' do onko hor ko hotetege lai jahirena, one okoe do akoak' nije mēt' te Jisu ko ŋel akade ar akoak' nije lutur te uniak' katha ko ko arjom akat' tae. Olok' ic' do bises kae te onko lagit' e dandok' kana. one onko ko cek' cet' kan tahē kan, baŋma, Masi do ar bae ruar hijuk' a. Uni doe menet' a, baŋma, Masi ruarok' e diri yet' do pustau gea. ente Isor do sanayedeade okoe hō aloko nostok', bickom jemon mon acur hoeok' a tako.

Menak' ak'ko reak' guŋtet'

Botolo 1:1-2

Kristan koak' hoho ocok' tet' 1:3-21

Bhul cecet' ko 2:1-22

Masiak ses hijuk' 3:1-18

Johar katha

1 Simon Patras, Jisu Maširen golam ar apostolge, aboren Isor ar Babaŋcaoi' Jisu Mašiak' dhoromre ale tuluc' soman dam reak' biswaš namakawanko lagit'; ²daya apere ar suluk bađok' tapema, Isor ar Jisu Masi aboren Probhu bađae ok' romre.

Isorak' hoho ar bak'chao

³Uniak' Isor-dare do jion ar Isor-bhokti sec'teak' sanamak' e danakawat' bona, uniak' bađae ok' rom hotete, one uni ac'ak' nij thonok ar soros gunteye hohoat' bon, ⁴one

onakinte ac'ak' daman ar ađi naprak' gok'ak' koe danakawat' bon, jemon onako hotete dhartire menak' laloc hoteteak' maraok' khonpe nir baŋcaok' ar Isortet' repe bakhradarik'. ⁵Ar ina karontege joto jid lagaokate apeak' biswašre soros gun kulauak' pe, ar soros gunre do bađae, ⁶ar bađae do sambraok', ar sambraok' re do sobori, ar soborire do Isor bhokti, ⁷ar Isor bhoktire do boeha duk' laŋ, ar boeha duk' laŋre do dular. ⁸Ente onako menak' tape ar bađhaok' kantape khan, endekhan onako do okaj ar bin-joan do bae hoe ocopea aboren Probhu Jisu Masi reak' bađae ok' rom sec'. ⁹Ente

onako banuk'tae hoꝝ doe kārāgea, sor reak' motogeye űeleda, ac'ak' sedae reak' kai khone saphayen doe hiűiűakada. ¹⁰Ona iate, E boehako, artet' kurumuűoűpe, apeak' hoho ocok' ar bachao ocok' khaűi ocoetape laűit'; ente onakope onkae khan tis hō ohope tohot'lena; ¹¹ente onkaete asambherge kulauapea aboren Probhu ar Babancaoic' Jisu Maűiak' jaejug reak' rajte bolok' do.

12 Ona iate jaoge noako reaű iű disa ocopea, onakope baĉaere hō ar ape then menak' sariak'repe diűhoakanre hō. ¹³Ar noa kumbare menaű hābic' disa ocopete ebhenpe do thikgeű metak'kana; ¹⁴onen baĉaeyet'te, banma, iűak' kumba baűi giĉiak' do ackage hoyok'a, cet' leka aboren Probhu Jisu Maűi hōe khulauadiű. ¹⁵Hē, iű kurumuűua, jemon iűiű oĉok senlen tayom sanam okte noako dik'sape da-reak'.

Maűiak' thonok reak' mēt' gohako

16 Ente seante kundauakat' kahniko do bale paűjalak'a, aboren Probhu Jisu Maűiak' daꝝe ar seűerok' reak'le baĉae ocoket'pere, menkhan uniak' mahattoren mēt'te nel saűhiko hūyāte gohale emkeda. ¹⁷Ente uni do Isor Baba khon man ar thonoke namket're ar mahattoanak' thonok khon nonkan araű hec'adere, Nui do iűren dulaűia Hopon kanae, ¹⁸one unire iűiű kusiakan, ona araű

do alege serma khon hijuk'kanle aűjomkeda, uni tuluc' sonot bururele tahēkanre. ¹⁹Ar artet' diűhoge naűi katha do menak'tabona, one onape moneak'kantepe bhageyet', dhūnd jaegare jolok'kan diuhe lekage, auri aűga marsalok' ar apeak' ontorre bhurka ipil auriye rakabok' hābic'; ²⁰ar noape baĉae maraűma, banma, oka naűi katha hō niűte bhed bhaűgaok' reak' do ban kana. ²¹Ente mit' gotec' naűi katha hō manwa sanate do ban hec'akana, menkhan Isorren sonot hoꝝko do Sonot Jiu hotete sarbharao ocoyenteko roꝝleda.

Bhul cecet'ko

2 Menkhan disom hoꝝko talare eꝝe naűbiko hōko teűgolena, cet' leka ape talare hō eꝝe gurukoko hoyok'a, okoe oko okote nonoűto dola dolik'ko aűu ader, ar okoe kirinűet'ko Kisāű hōko banete apnarre ackage noűtok'ko aűuűoű. ²Ar dher hoꝝ onkoak' luca lamotko paűjaea, ar onko iate sariak' reak' hor do nindaꝝ ocok'a. ³Akoak' lalocre apereko laphaűoűa kundau kathakote; onkoak' saűaiok' hukum do sedae khonge duꝝup' do banuk'a, ar onkoak' noűtok' do ban dudꝝum kana.

4 Ente Isor do dutkoko kaiket're bae ikalet'ko khan, menkhan patalpurire khadlekat'kote bicar laűit' doho hataꝝok'a mente nūt reak' khadkoreye jimakat'koa; ⁵ar mare dhartirenko bae bacollet'ko khan, menkhan eae etak' hoꝝko tuluc' Noah, dhoromren mit'ten popor-

caric'geye rukhia dohokede, Isor bin bhoktiko reak' dhartire duba dak'e parao ocoket're; ⁶ar Sodom ar Gomora nagrahakin dahao toroc'ket'te onakin jalao maraok'te sajaiok' lagit'e bicarket' khan, ar hapen Isor bin bhoktite din khek'-maoko lagit' onakin do namunae dohoket'; ⁷ar baric' hor'ko reak' luca lamot calcolonteye jalak'kan tahēkan dhōrom ⁸Lote dok'kede khan — ente uni dhōrom hor' do onko talare berelkate nel nelte ar añjom añjomte din ke din onkoak' beaini kamikote ac'ak' dhōrom jiwireye aris cabayena —; ⁹tobe Probhu doe badaegea, Isor bhoktiko biḍau khon dok'ko lagit', ar bedhōromko bicar hilok' habic' sajaire dohoko lagit', menkhan dherkaete do onko, ¹⁰okoe bhōbōnd laloc'te jel reak' lekateko colonet', ar malikiko neñghaoet'. Dhīt arko haḥigete thonokanko nindaukote bako thartharaok' kana; ¹¹dutko do jor ar daḥere bartiko maranre hō, onko birudre Probhu samanre nik'ndaḥu bicar ma bako phutaet'. ¹²Menkhan noko do binbujanwarko leka, one onko sobhabtege sap' ocok' ar khuauk' lagit'ko janamakan, okako bako badaea, onako reak'ko nik'ndaḥukante onko sāote ina khuauk'-tegeko khuauk'a, ar bedhōrom reak' kuraiiko namjona. ¹³Onko do siñ marsalre rijronjon do hāsko metak'a; daḡi ar dusigeako, one onko akoak' chol kopot'reko rijronet', ape tuluc'ko bhojjonre. ¹⁴Onko do laḡhak'ti maejiute perec' ar

kai sec' beḥa biri baḥaekan mēt' menak'takoa. Onko do bin kajak hor'ko bulauet'koa; dhon lalocre hewaakat' mon menak'takoa; sarapren gidrakoge. ¹⁵Onko do sojhe hor baḡikateko chingauakana; Beor hopon Balam reak' horko pañja akada, one uni bedhōrom reak' kuraiye dular'ket', ¹⁶menkhan ac'ak' hukum-nek'hot iateye dhomkao ocoyen; mit'ten abola chala janwar do manwa reak' aranteye roḡket'te nabi reak' konkatet'e akotkeda. ¹⁷Noko do bin dak'an kūiko, ar birbaote oḡanok'-kan kuhra kanako; onko lagit'ge nūt reak' karan karan'tet' do jogao dohoakana. ¹⁸Ente aruak' reak' phulauk' kathakoko roḡet'te jel reak' baric' sanakore luca lamotte onkoko bulauet'koa, okoe bhulre calcolonet'ko khonko nīr phaskao nōk'akan. ¹⁹Onko do sadhinok'ko gok'ako kana, akoge khuauk'ren golamkanrehōko; ente hor' do jāhānak'tegeye bhagao ocoakan, onaregeye golamakana. ²⁰Ente onko do aboren Probhu ar Babañcaoiç' Jisu Maḡi reañ badae ok'romte dharti reak' bhōbōndak' khonko nīr phaskaoen tayom arhō onakotege jhalik'teko bhagaoena menkhan, endekhan onko lagit' mucet' dosa do paḥilak' khon artet' baric'ge hoeakana. ²¹Ente onko lagit' do dhōrom reak' hor alo badae ok'romge bickom bhage hoekok'a, ona badae oronkate onko jimawat'ko sonot hukum dea gik'di khon do. ²²Onkoge noa kah-

tuk katha do paraoakawat'koa, banma, Seta do ac'ak' uchlauak' sec'e acurena, ar, Sukri do ledre jobek' lagit'e arup'ena.

Probhu ak' hijuk' reak' gok'ak'

3E dulariako, nōk'ōe noa do apeñ olapekan dosar ciŦhi kana; ar banarrege diŦa ocopeŦe apeak' soŦa mon in udgaueŦ'tapea, ²jemon sonot nabiko hotete roŦ lahaakan kathako, ar apereŦ apostolko hoteŦeak' Probhu ar BabaŦcaoiŦ' reak' hukumpe diŦaakae taheŦ; ³noa baŦae maŦaŦkate, banma, dinko reak' sesa Ŧisire bhak'desko do bhadesateko hijuk'a, one onko akoak' nij baŦic' sana lekako colon, ⁴arke men, Okor anec' baŦ uniak' hec' seterok' reak' gok'ak' do? ente hapŦamkoko japiŦ'ket' khon sanamak' enkage con taheŦ idik'kan, sirjon reak' etohop' khon taheŦ hec' akan leka. ⁵Ente dhŦkate noako hiriŦet'kana, banma, Isorak' kathate sedae khonge sermako do taheŦ aguakana, ar dak' khon ar dak'te tearakan mit'tec' dhartige, ⁶one onakore unre taheŦkan dharti do dak'te dubayente khuauen; ⁷menkhan nit menak' sermako ar dharti do ina kathatege sengel lagit' doho hataŦakana, bicar reak' ar Isor bebhokti horko reak' noŦok' din lagit' jogaoakana.

8 Menkhan, E dulariako, nia mit' katha do alope hiriŦa, banma, Pro-

bhu then mit' din do hajar bochor baraggea, ar hajar bochor do mit' din baragge. ⁹Probhu do gok'ak' reaŦ bae bilomeda, adom hoŦ bilomko bujhauet' leka, menkhan uni do ape reaŦe soboriyeda, jaŦhaeko noŦok' bae menjoŦkante, bickom sanamko jemon mon acur hoyok'-tako.

10 Menkhan Probhuak' din do kombro leka hijuk'a, one unre sermako do aŦ seŦeate parom calak', ar ipilko do atarok'teko lek', ar dharti ar onare menak' benaoak'ko do dahao cabak'. ¹¹Ado noako sanam nonka lek' lagidok'kante tobe sonot colon ar Isor bhoktire oka lekan hoŦ hoyok' lektapea, ¹²okoe Isorak' din reak' hec' seterok'pe nel horet' arpe usarayet', one ona iatege sermako do lok'te lek' ar ipilko do atarok'teko galaok'. ¹³Menkhan uniak' gok'ak' lekate abo do nawa sermako ar nawa dhartigebo nel horeda, one onare do dhoromge thamgaŦi akan taheŦ.

14 Ona iate, E dulariako, noakope nel horet'te kurumutuipe, jemon uni samaŦre bin dagan ar bin dusangepe namok' sulukre. ¹⁵Ar aboreŦ Probhu reak' sobori do babaŦcao lagit' kana mente bujhaupe. AboreŦ dularia boeha Paul hoŦ onkage ac' emade akel lekatete apeye olat'pea, ¹⁶ac'ak' sanam ciŦhikoreye olet' leka, onakore noako reaŦe roŦet're. Onakore adom adom muskilte bujhauk'ak'-

3:3 = *Jehuda 18* 3:5 = *Gen. 1:6-9* 3:6 = *Gen. 7:11* 3:8 = *Ser. 90:4*
 3:10 = *Math. 24:43; Luk. 12:39; I Thess. 5:2; Joh. Sod. 16:15*
 3:13 = *Jes. 65:17, 66:22; Joh. Sod. 21:1*

ko menak'a, one oka bin cet'ko ar
 bin kajak hoṛ doko peṛtayet' eṭak'
 sostorko hōko peṛtayet' leka,ako
 nijak' noṣtok' laḡit'. ¹⁷Ado, E dulaṛ-
 iako, ape do noakope baḍae laha-
 yet'te men sontorok'pe, jemon,
 baṛic' hoṛkoak' bhulté goḍoe tor-

ak'te apeak' kajaktet' khon alope
 nūrok'. ¹⁸Menkhan dayare ar abo-
 ren Probhū ar Babañcaoiç' Jisu
 Masiak' baḍae oromre hara idik'pe.
 Ūniak'ge thonok do nit'hō ar jaejug
 reak' din haḡic'. Amen.

JOHANAK' PAHIL CIŦHI

Botolo

Johanak' ciŦhi re barea asol motlob űel oromok' kana: (1) Noa ciŦhi parhaok' ko dil ar bhorsa ko űam, jemon Isor ar Uni ren Hopon Jisu Maűi tuluc' helmel re ko tahē dareak' ar (2) latar re űum akan Bhul siknat upar tey cehaoko, one ona te noa helmel topak' darekok'. Nia bhul cecet'ak' do noa patiau re rehet' akana, baűma, baűic'ak'ko do noa űelogok' kan dharti tuluc' joraűo tahen te hoeok'kana ar ona ia te Jisu, Isor ren Hopon do asol re sari Manwa bae tahē kana. Onko cecet'ko do ko dabi ket'a, baűma, baűcaok' laűit' do noa űelogok' dharti khon sahaűok' hoeok'a ar onko do noa hō ko cet'at'koa, baűma, baűcaok' tuluc' boűe caűolon ar phed ren hoű dulaűe reak' cet' sombond hō banuk'a.

Noa cecet'ak' upar re olōk'ic' do puűtaű teye menet'a, baűma, Jisu do sari manwae tahē kana ar noa re baűti jore em ket'a, baűma, Okoe Jisu reko patiau akana ar Isor ko dulaűedeā onko do phed ren hoű hō ko dular koa,

Menak'ak'ko reak' guűtet'

Botolo 1:1-4

Marsal ar Nut 1:5-2:29

Isorren gidra ko ar Soetan ren gidra ko 3:1-24

Sariak' ar buk'lauiak' 4:1-6

Dulaű reak' kami ko 4:7-21

Jitauk'kan patiau 5:1-21

Jion reak' katha

1 Okataűak' etohop' khon tahēkan, okataűak'le aűjomakat', okataűak' apnar mēt'tele űelakat', okataűak'le aűbandhilet' ar apnar titele tunumlet', jionren Kathatet' reaűge – ²ar jion do sodorena, arle űelakada, ar gohale emeda, ar jion, metak'me, jaejug jion reaűle jaűhiraűekana, one okataűak' Baba then tahēkan, ar ale then sodoren; – ³okataűak'le

űelakat' arle aűjomakat', ona do ape hōle jaűhiraűekana, jemon ape hō ale tuluc' helmel hoyqk'tape; ar aleak' helmel do Baba tuluc' ar uniren Hopon Jisu Maűi tuluc' kangea. ⁴Ar noakole olet'kana, jemon aboak' raűka' do saűbitok'.

Isor doe Marsal kana

5 Ar nōk'ōe noage sombat do, okataűak' uni thenle aűjomakat' ar

1:1 = Joh. 1:1 1:2 = Joh. 1:14

apele jahirapekan, bañma, Isor doe marsal kana, ar unire nūt do banuk'-anañ, cet'tet' hō bañ. ⁶Uni tuluc' helmel menak'tabonbon menle khan ar nūtregeson taramet' khan, endekhan erebo roreda ar sariak' do babon kamieda; ⁷menkhan marsalrebon taramet' khan, cet' leka uni do marsalre menae, endekhan abo abore helmel menak'tabona ar uniren Hopon Jisu reak' māyām do joto kai khone saphayet'bona. ⁸Kai banuk'tabonbon menlekhan apnargebon bulak'-kana, ar sariak' do abore banuk'anañ. ⁹Aboak' kaikobon anigoclekhan, endekhan uni do patiar are dhoromgete kaikoe ika-katabona, ar sanam bedhorom khone saphabona. ¹⁰Babon kajakada mentebon menlekhan, endekhan unige ek'reyic'bon benaodea, ar uniak' katha abore do banuk'anañ.

Masi aboren gok'roic'

2E bachakotiñ, noakoñ olapekanajemon alopekai. Arjāhāeye kailekhan. Baba then Sok'hot'ic' menaetabona, dhōromic' Jisu Masige; ²ar uni do aboak' kaiko nūtumte puruchun kanae, ar eken aboak' nūtumte do bañ, menkhan gota dhartirenkoak' nūtumte hō. ³Uniak' hukumkobon doholekhan, inategebon badaea, unibon badaea akadea mente. ⁴Okoeye menet', Uniñ badaeakadea, ar hukumko do bae dohoyet'tae, uni doe ek'reyic' kana, ar sariak' do unire banuk'anañ; ⁵menkhan okoe uniak'

kathae dohoe, unire Isorak' dulaj do sari sarige pura hoeakana. Noategebon badaea, unire menak'-bona mente. ⁶Okoe unireye tahenkana menteye menet', uni do uniye taramet' leka ac' hō tak'ram jarur-tae.

Nāwā Hukum

7E dulajiko, jāhān nawa hukum do bañ olapekana, menkhan mare hukumge, okatak' etohop' khon tahēkantape; ona mare hukum do apepe anjomakat' kathage. ⁸Enhō mit'tec' nawa hukumiñ olapekana, okatak' unire ar apere sari kan; ente nūt do parom calak'kana, ar sari marsal do nit hō jolok'kana. ⁹Okoeye menet', marsalre menaemente, ar ac'ren boehae kurudaekan, uni do nit hābic' nūtregē menaemente. ¹⁰Ac'ren boehae dularedeyic' do marsalreye tahenkana, ar tak'kic'ak' do unire banuk'anañ. ¹¹Menkhan ac'ren boehae kurudaekanic' do nūtregē menaemente, ar ac'ren boehae kurudaekan, uni do nit hābic' nūtregē menaemente. ¹²E bachako, apeñ olapekana, ente uniak' nūtum iate apeak' kaiko ikaakantapea. ¹³E babako, apeñ olapekana, ente etohop' khon menaeyic'pe badaeakadea. E juanko, apeñ olapekana, ente baric'ic'pe bhagaoakadea. E bachako, apeñ olakawat'pea, ente Babape badaeakadea. ¹⁴E babako, apeñ olakawat'pea, ente etohop' khon menaeyic'pe badaeakadea. E juan-

ko, apeñ olakawat'pea, ente joran-ko kanape, ar Isorak' katha apere tahēakan takenkana, ar bařic'ic'pe bhagaoakadea. ¹⁵Dharti do alope dulařa ar dhartire menak'ak'ko hō alo. Jāhāe dhartiye dulař khan Baba reak' dulař unire bařuk'anañ. ¹⁶Ente dhartire menak' sanamak', jel reak' bařic' sana, ar mēt' reak' bařic' sana, ar jion reak' dhomok do Baba khonak' do bañ kana, menkhan dharti khonak'ge. ¹⁷Ar dharti do parom calak'kana ar ona reak' bařic' sana hō; menkhan Isorak' mone leka senok'ic' do jaejug tahēakane takenkana.

Maři ren Baři

18 E bachako, ses ghuri kana, arpe añjomakat' leka, bañma, birud-mařik'ic'e hijuk'kana, nit hō aema birud-mařik'koko teñgoakangea; onatebon bađaeyet'kana, ses ghuri kana mente. ¹⁹Onko do abo khonko ođok senakana, menkhan aboren do bako tahēkana; ente aborenko taken khan honañ abo tuluc' tahēakan ko tahēkok'a; menkhanko ođok calaoena, jemonko sodorok', aboren doko bañ kana mente joto do. ²⁰Ape do Sonotoic' then khon oĵok'ak' menak'tapea, ar sanamak'pe bađaegea. ²¹Bañ olakawat'pea sariak' bape bađae iate do, menkhan onape bađaeyet' iate, arpe bađaeyet iate bañma, oka ereak' hō sariak' reak' do bañ kana. ²²Ek'reic' doe okoe kana uni chađa do, okoeye bañet' Jisu do Maři kanae mente? Nuiĵe birud-maři-

k'ic' do, one uni Baba ar Hopone bañet'kin. ²³Jāhāege Hopone bañekan uni do Baba hō bařugic'taea; Hopon ak'ngocic' do Baba hō menaegetaea. ²⁴Ape do okatak' etohop' khonpe añjomket' ona do apere tahēakan takenma. Okatak' etohop' khonpe añjomket' ona apere tahēakan taken khan, enđekhan ape hō Hoponre ar Babare tahēakanpe tahena. ²⁵Ar niā kangea gok'ak' do, okatak' ac'e gok'at'bon, metak'me, jaejug jionge.

26 Noako do onko, metak'me, buk'lauko reaniñ olakawat'pea. ²⁷Ar ape do uni then khonpe namakat' oĵok'ak' apere tahēakan takenkana, ar bañ ĵarurapekana jāhāeye cet'ape do; cet' leka uniak' ok'jok' do sanamak'ko reane cet'apekan, ar sari hō sari kangea, ar ereak' do bañ, ar cet' lekae cet'at'pe unire tahēakan takenpe.

28 Ar nitok' do, E bachako, unire tahēakan takenpe, jemon uniye sodorok' khan sohosa ho-yok'tabon, ar uniak' seterok're uni samanre alobon lajaok'. ²⁹Dhoromgeae mentepe bađaeyet' khan, noape bađaegea, bañma, dhoromko kamiyet' mit' ke mit' hoř do uni khonge jonomko namakada mente.

Isor ren gidraĵo

3Ma ñeltabonpe cet' lekan dulař Baba doe emekawat'bona, jemon Isorren gidraĵobon' numogok'; ar kangeabon. Noa iatege

dhartirenko do bako baḍae orom-
et'bona, ente uni bako baḍaeaka-
dea. ²E dulariako, nitok' Isorren
gidrako kanabon, ar auri sodorok'a,
cet'bon hoyok'a mente do. Baḍae-
geabon, uniye sodorok're uni leka-
bon hoyok'a mente, ente unibo
ñelea cet' lekakane. ³Ar mit' ke
mit' hor, okoe unire noa as men-
ak'tako, onko do apnarko napaeok'-
kana, cet' leka uniye napaege.
⁴Mit' ke mit' hor okoeko kaiyet',
onko do beainiak' hōko kamiyeda;
ar kai do beainiak'ge. ⁵Arpe baḍaea,
uni doe sodorlena jemon kaikoe
gok' idi; ar unire kai do banuk'an-
añ. ⁶Jāhāege unireye tahenkan
uni do bae kaiyeda, ar jāhāegeye
kaiyet' uni do nel hō bae nelaka-
dea, ar baḍae hō bae baḍaeakadea.

⁷E bachako, okoe hō aloko
bulaupema. Okoe dhorome kami-
yet', uni doe dhoromgea, cet' leka
ac'e dhoromge. ⁸Okoeye kaiyet',
uni do Soetan khoni' kanae, ente
Soetan do etohop' khone kaiyeda.
Noa laḡit'ge Isorren Hopon doe
sodorena, jemon Soetanak' kami-
koe maraotae. ⁹Jāhāege Isor khone
janamakan uni do bae kaiyeda,
ente unire do Isorak' ita tahēakan
tahenkana, ar Isor khone janama-
kan iate bae kai dareak'a. ¹⁰Noare-
geko sodorok'kana Isorren gidra-
ko ar Soetanren gidiako do; jāhāe-
ge dhorom bae kamiyet', uni do
Isor khon doe ban kana, ar ac'ren
boeha bae dularedekan hor hō ban.

Dupular reañ

11 Ente noa kana ona sombat

do, okatak' etohop' khonpe anjom-
ket', jemonbon dupular; ¹²Kain
leka do ban one uni baḡic'ic' khone
tahēkan, ar ac' bokottet'e goc'kede.
Ar cedak'e goc'kede? Ente ac'ak'
kamiko do baḡic' tahēkana,
menkhan bokottet' reak' kamiko
do dhoromge.

¹³E boehako, dhartirenkoko
kurudapekan khan alope haharak'a.
¹⁴Abobon badae moron khon
jiontebon paromakana mente,
ente boehakobon dularet'koa.
Bae duk'lar'kanic' do moronreye
tahenkana. ¹⁵Jāhāege ac'ren
boehae kurudae uni do khuniāhi
kanae, arpe baḍaea, banma cele
khuniāhi hō jaejug jion ac're tahē-
akan tahen do banuk'taea. ¹⁶Noa-
tege dularbon baḍae oromakada,
ente uni do abo nutumte jiwiyē
alaeket'taea; ar abo hō boehako
nutumte jiwibon alaege cahiye.
¹⁷Menkhan jāhāe hor noa dharti
reak' asulok'ak' tahentae, ar ac'ren
boeha jaruḡaekane ñele ar uni
khon ac'ak' daya-mone siñ esed,
endekehan cekate Isorak' dular
unire do tahēakan tahenkana?

¹⁸E bachako, kathate do alobon
duk'lar'ma, ar alante hō alo men-
khan kami ar sariak'tege.

Isor sec' sohosa

¹⁹Noategebon baḍae oroma
sariak'ren kanabon mente; ²⁰ar uni
samanre ontorbon khatir ocoeta-
bona, jāhānak'rege aboak' ontore
biḡar dusibon; ente Isor do aboak'
ontor khone marangea ar sanam-

ak'e baɖaea.

21 E dulariako, aboak' ontor bae bicar-dusibon khan Isor sec' sohosa menak'tabona; ²²ar jahā-nak'gebon koe, ona do uni khonbon nameda, uniak' hukumkobon dohoyet iate, ar uniak' mēt'āhā samañre kusiak'ak'-kogebon kamiyet' iate. ²³Ar noage uniak' hukum do, jemon uniren Hopon Jisu Mašiak' nutumrebon paŦiauk' arbon dupulaŦ, hukume em oŦoat'bon lekage. ²⁴Ar okoe uniak' hukumkoe dohoyet', uni do unire tahēakane, tahenkana, ar ac' do unire. Ar niŦategebon baɖaea, uni do abore tahēakane tahenkana mente, uniyē emat'bon Jiutege.

Sariak' reak' jiu ar Buk'laŦ reak' jiu

4 E dulariako, joto jiu do alope paŦiauk'a, menkhan jiuko do bidape, onako do Isor khon kana so baña mente; ente aema eŦ nabik'ko dhartireko oɖok senakana. ²NiŦatege Isorren Jiu dope baɖae oromedeā; mit' ke mit' jiu one onae aŦgocet', baña, Jisu Maši do manwa-Ŧatente hec' akanic'ge, ona do Isor khonak' kana, ³ar mit' ke mit' jiu one ona Jisu bae aŦgocede ona do Isor khonak' do baña kana. Ar onage birud mašik'ic' reak' do, one' ona reak'pe aŦjomakat' hijuk'kana mente; ar nit hō ona do dhartire menak'gea.

4 Ape do Isor khon kanape, E

bachako, ar onko dope bhagao-akat'koa; ente apere manaeyic' do dhartire manaeyic' khone marañgea. ⁵Onko do dharti khon kana-ko; ona iate dharti khonak'koko roŦeda, ar dhartirenko do onkoak'-ko aŦjomēt'takoa. ⁶Abo do Isor khon kanabon. Okoe Isore baɖaeyede uni do aboak'e aŦjomeda; okoe Isor khon baña kane, aboak' do bae aŦjomtabona. Noatege sariak' reak' jiu ar buk'laŦ reak' jiu dobon baɖae oroma.

Isor doe dulāŦ kana

7 E dulariako dupulaŦmabon; ente dulāŦ do Isor khonak' kana, ar duk'laŦkan mit' ke mit' hoŦ do Isor khonko janamakana, ar Isor-ko baɖaeyedeā. ⁸Bae duk'laŦkan hoŦ do Isor bae baɖaeakadeā; ente Isor doe dulāŦ kangea. ⁹NiŦatege Isorak' dulāŦ do abore sodorena, Isor do ac'ren eskar janam Hopon dhartiteye kolakadete, jemon uni hotete jiwet'bon tahen. ¹⁰Noarege dulāŦ do, Isor abonbon dulāŦkedeā, se do baña, menkhan unige aboe dulāŦket'bona, ar ac'ren Hopon aboak' kaiko nutumte puruchun menteyē kolkedeā.

11 E dulariako, Isor nonkae dulāŦket'bon khan, abo hō dupulaŦ ŦaruŦtabona. ¹²Isor do okoe hō tis hō bako nelakadeā; abonbon dupulaŦ khan, Isor do abore tahēakane tahenkana, ar uniak' dulāŦ do abore purāge hoeakana. ¹³Noategebon baɖaeyet'kana, unire tahēakan bon tahen kana mente ar

abore, ente ac'ren Jiu reak'e emakawat'bona. ¹⁴Ar alele nelakada ar gohale emet'kana, banma, Baba do Hopone kolkeadea dhartiren Babañcaoi' menkate. ¹⁵Jāhāegeye anḡoc Jisu do Isorren Hopon kanae mente, Isor do unire tahēakane takenkana, ar uni do Isorre. ¹⁶Ar abo do ona dulaḡbon baḡadea, arbon paṡiaukawada, okaṡak' Isor do abo sec' menak'tae. Isor doe dulaḡ kana; ar dulaḡre takenkanic' do Isorre ye takenkana, ar Isor do unire ye takenkana. ¹⁷Noatege dulaḡ do abo sec' pura hoeakana, jemon sohasatet' tahentabon bicar hilok're; ente cet' leka uni menae, onkage abo hō noa dhartire menak'bona. ¹⁸Botor baṡuk'anan dulaḡre do; bickom pura dulaḡ do botore oḡok gidiyeda; ente botorre do saḡai menak'a; ar okoe ye botorok'kan uni do dulaḡre pura bae hoeakana. ¹⁹Abo do bon duk'laḡkana unige aboe dulaḡ maraṡket'bon iate. ²⁰Jāhāe ye men khan, lñ do Isorin dulaḡredea ar ac'ren boehae kurudae, uni do ek'reyic' kanae; enteye nelakade boeha bae dulaḡre de khan, bae nelakade Isor do bae dulaḡ daḡaeae. ²¹Ar noa hukum do uni then khonbon namakada, jemon Isor duk'laḡic' do ac'ren boeha hōe dulaḡe.

Dharti upar te Jitaḡuk'

5 Jāhāegeye paṡiaukan, Jisu do Masi kanae mente, uni do Isor khone janamakana; ar jāhāe ge jak'namic'e dulaḡrede, uni do uni

khon janamakanic' hōe dulaḡredea. ²Isorbon dulaḡrede ar uniak' hukumkobon puraue'tae khan, inategebon baḡadea, Isorren gidraḡkobon dulaḡret'koa mente. ³Ente noage Isor duk'laḡ do, uniak' hukumko bon dohoege; ar uniak' hukumko hamal do bañ kana. ⁴Ente jāhānak'ge Isor khon janamakan ona do dhartiye bhagaoeda; ar noage jit do, okaṡak' dhartiye bhagaoakat', aboak' biswaḡge. ⁵Dharti bhak'gaoic' doe okoe kana uni chaḡa do, one uniye paṡiaukan Jisu do Isorren Hopon kanae mente?

Jisu Masi ren gohako

6 Nui kangeae dak' ar māyānte hec'enic' do, metak'me, Jisu Masi-ge; eken dak'ate do bañ, menkhan dak' ar māyāmatege. ⁷Ar Jiu kangeae goha emok'ic' do, ente Jiuge saḡiak'tet' do. ⁸Ente pea menak'koa goha emok'kanko do, Jiu ar dak' ar māyām, ar pene do ina mit'sec'ge. ⁹Manwa reak' gohabon atanet' khan, Isorak' goha ma artet' maraṡge; ente Isorak' goha do nōk'ōe, metak'me, ac'ren Hopon reaṡ gohae emakada. ¹⁰Okoe Isorren Hoponre ye paṡiaukan uni do ac'rege goha menak'taea. Okoe Isor bae paṡiaukan uni do unige ek'reyic'e benoakadea, ente ona gohawak're bae paṡiaukana, okaṡak' Isor do ac'ren Hopon reaṡ gohaakat'. ¹¹Ar gohawak' do nok'ōe noage, metak'me, jaejug jionge Isor doe emakawat'bona ar ona jion do uniren Hoponre menak'a.

¹²Hopon menaetaeic' do jion menak'taea; ar Isorren Hopon banuge-taeic' do jion banuk'taea.

Jaejug jion

13 Noakoñ olakawat'pea, jemonpe badae jaejug jion menak'tapea mente, metak'me, ape, one Isorren Hopon reak' n̄utumrepe patiauakan. ¹⁴Ar unire menak'tabon bhorsa do niage, banma, jāhānak'uniak' mone lekabon koelekhane añjomtabona. ¹⁵Ar noabon badae khan, banma, jāhānak'gebon koeyet' onae añjomet'tabona, endekhan noa hōbon badae, banma, koek'kodobonnamakada, one okatak'bon koekade. ¹⁶Jāhāe hoꝛ ac'ren boeha kakaikane n̄ellekhan, gujuk' senak' ban kanak' mit'tec' kaiḡe, endekhane koejoña, ar jion emaea, metak'me,

onkoge okoe gujuk' senak'ak' kai bako kaiyet'. Gujuk' senak'ak' kai menak'a ona reaṅ do baṅ meneda, n̄ehōrok'ae mente do. ¹⁷Joto bedhoromge kai kana; ar gujuk' senak'ak' baṅ kanak' kai hō menak'a.

18 Badaeageabon, jāhāeḡe Isor khone janamakan, uni do bae kaiyeda mente; menkhan Isor khon Janamakanic' do uniye jogaredea, ar baṛic'ic' do uni bae jotet'edeā. ¹⁹Badaeabon Isor khon kanabon mente, ar goṭa dharti do baṛic'ic' gobolre gitic' akana. ²⁰Arbon badae, banma, isorren Hopon doe hec' akana ar buje emakawat'bona, jemon Saṛiyic'bon badaeye; ar Saṛiyic're menak'bona, metak'me, uniren Hopon Jisu Maṣireḡe. Unige saṛi Isor ar jaejug jion do. ²¹E bachako, boṅgako khon rukhiā akan taheṅpe.

JOHANAK' DOSAR CIŦHI

Botolo

Johanak' dosar ciŦhi do "Murubi" hotete "Bachaoic' ayo ar uni ren gidra ko" (mane do pasen mit'ten thāi mander ar ona ren memborko) lagit' olenā. CiŦhi re menak' hopon sombat do dupulaṛ rean uskur katha ar Bhul Cecet' ko ar onkoak' cecet'ak'ko upaṛ te cehaona katha kana.

Menak'ak'ko reak' guŦtet'

Botolo 1:3

Dulaṛ do paḥil thāi se 4:6

Bhul siknaṛ upaṛ te cehaona 7:11

Mucet' katha 12:13

Johar katha

1 In murubi, bachaoic' ayo ar uni ren gidra ko lagit', okoe sariak'-reñ dulaṛet'ko; ar in eskar do bañ, menkhan sariak'ko baḍaeakat' jotoko hō, ²sariak' khaṭirte, one ona abore taḥenkan ar abo tuluc' jaejug ḥabic' taḥen; daya, māyā, sulukge abo tuluc' taḥenma ³Isor Baba khon, ar Babaren Hopon Jisu Maṣi khon, sariak' ardulaṛte.

Sariak' ar dulaṛ

4 Aḍitet'in raṣkaḥ'kana, amren gidra ko modre adom adomko sariak're tak'ramkaniñ namakat'kote, Baba then khon hukumbon namakat' leka. ⁵Ar, E ayo, notok' doñ nēhōramkana, mit'tec' nawa hukumiñ olamkan do bañ, menkhan etohop' khon taḥēkantabonak'ge,

jemonbon dupulaṛ. ⁶Ar noage dulaṛ do, uniak' hukumko lekabon taṛam. Ar onage hukumtet' do, etohop' khonpe añjom ket'leka, jemon onarepe taṛam. ⁷Ente aema buk'lauko dhartireko oḍok senakanā one onko bako aṅgocet', Jisu Maṣi do manwajaṭ-enteye hec' akana mente. Nonkayet'ic'ge buk'lauc' ar birud-maṣik'-ic' do. ⁸Sonotorakan taḥenpe. jemon abobo kaṁiakat'ak'ko alope khuṛu, menkhan jemon puṛa kuṛaipe namjon. ⁹Jāhāege taṛam lahaete Maṣi reak' siknaṛte bako taḥēakan taḥenkan, onko do Isor baṇugic'takoa; okoe siknaṛte taḥēakanko taḥenkan, onko do Baba hō ar Hopon hō menak'kin-takoa. ¹⁰Jāhāe hoṛ ape thene hijuk' ar noa siknaṛ bae aḡu darae khan, uni do oraḥ'te alope atañ aderea ar alope joharaea; ¹¹ente uniye joha-

5 = Joh. 13:34, 15:12, 17

rae hoꝝ do uniak' baꝛic' kamikoreye
bħaꝛiarik'a.

Mucet' katha

12 Olape laꝛit' aꝛi okoc' menak'-
tiñre hō kagoj ar kaliteak' do baꝛi

menjoꝛkana, menkhan iñ asok'-
kana, ape then iñ calak'a, ar samka-
saꝛibon galmaraoa, jemon aboak'
raꝛkaꝛ purauk'tabon.

13 Amren bachaoic' boeham
kuꝛiren gidraꝛkoko joharamkana.

JOHANAK' TESAR CIṬHI

Botolo

Johanak' tesar ciṭhi do "Murubi" hotete mander ak'yuric', Gaius laḡit' olenā. Olokic' do Gaiuse sarhaoea, etak' Kristan ko uparte uniak' goro nutum te are cehaoea Diotrefes nutuman hor upar te.

Menak'ak'ko reak' guṭtet'

Botolo 1-4

Gaiuse sarhao ocok'a 5-8

Diotrefes e bicar dusi ocok'a 9-10

Demetrius e bicar dusi ocok'a 11-12

Mucet' katha 13-15

Johar katha

1 In murubi, dularia Gaius laḡit' one uni sariak'ren dularede.

2 E dularia, koejoikanañ, jemon sanamak'rem jo bahak' ar niropo-nem tahen, amak' jiwirem jo bahak'kan leka. ³Ente aditet'in raska-yena, boehakoko hec'ente ar amak' sariak' rean gohako emket'te, cet' leka am sariak'em taramet'kan. ⁴Inren gidraḡo sariak'reko taramet'kaniñ anjom, ona khon barti marañ raska do banuk'tina.

Gaiuse sarhao ocok'a

5 E dularia, paṭiargem kamiyeda, jāhānak'ge boehakom kamiakokan, ar ona do upriako laḡit'ge; ⁶one onko do manderrenko samanre amak' dular reak' gohako emket'. Onko do isor lek lekam

kol got'leko khan dom bhagea. Onko do ente uniak' Nutum khatirteko oḡok senakana, ar boṅgan hor jaṭrenko then do cet' hō bako hataoeda. ⁸Onate abo do onkanko atañ aderko lekgetabona, jemon sariak' tuluc' sāokak'-mikobon hoyok'.

Diatrefes ar Demetrius

9 Manderrenko mit' bar kathañ olat'koa; menkhan onko modre lahar caharok'e kusiak'kan Diotrefes do bae atañet'lea. ¹⁰Ona iate inin senok're, uniye kamiyet'kan kamikoñ disa ocoetaea, one ale rean baṛic' kathakoe bhackaok'kan. Ar onakore bae tirpitok'kan-te, ac'ge boehako bae atañet'koa, ar ak'tanko menjoikanko hōe manayet'koa, ar mander khone oḡok giḡiyet'koa.

1 = Apos. 19:29; Rom. 16:23; I Kor. 1:4

11 E dulariã, bariç'ak' do alom namunajoniã, menkhan bhageak'-ge. Bhageak' kaç'miyic' do Isor khonic' kanae; bariç'ak' kaç'miyic' do Isor bæ nelakadea. ¹²Demetrius do sanam hořko goha akawadea, ar sariak'tet' hõe gohaakawadea; hẽ, ale hõ gohale emeda, arem baðaea, aleak' goha do sarigea mente.

Mucet' katha

13 Olam laçit' ađi okoc' katha tahẽkantiña, menkhan kałi ar kolomte ona olam do bañ menjoni-kana; menkhan hakopakoge ñapammeñ asok'kana. ¹⁴ado samakasatilañ galmaraoa.

15 Sulukamma. Boehakoko joharamkana. Ñutum num numte boehako joharakome.

JIHUDA'WAK' CITHI

Botolo

Jihudawak' cithi do Bhul siknat' cecet'ko, okoe do biswas' ko menteko riumen, upar' te cehaona mente olen. Noa hopon cithi re, one ona reak' menak'ak'ko II patras cithi re menak'ak'ko inak' gan' menak', olok'ic' do ac'ren parhaok'ko dil ar bhorsae ema koa, jemon mit' dhao re jimawat'ko biswas' lagit' ko lagiã paraok'.

Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo 1-2

Bhul cecet'koak' gun colon, cecet'ak' ar bicar' dusi ocok' 3-16

Patiãu rakhi jogao rean' cehaona 17-23

Bhor' katha 24-25

Johar' katha

1 Jihuda, Jisu Masiren golam,
ar Jakobren boeha,

Hoho ocoakanko lagit', Isor Ba-
bare dula'riako ar Jisu Masi lagit'
jogao dohoakankoge;

2 Ape lagit' mayã ar suluk ar
dula' badhaok'tapema.

Bhul cecet'ko

3 E dula'riako, mit'ge menak'ta-
bon bancaok' rean' olape adi in
jidet' tahëkanre olapete sikhau
parhaope lagit' jarunin' bujhaukeda,
jemon sonotko mit' dhaorege jima-
wat'ko biswas' lagit'pe lagiã
paraok'. 4Ente adom' adom' hor' do,
oko okoteko boloakana, one onko
do sedaere noa bicar' dusik' lagit'ko
olahaakan, Isor bebhokti hor'koge,

onko, one onko aboren Isorak'
daya do luca lamot' lagit'ko bigrau-
et', ar aboren eskar' Malik' ar Probhu
Jisu Masiko banëkan.

5 Ado disa' ocopeñ menjonkana,
sanamak' mit' dhaoregepe badae-
akat're hõ, banma, Probhu do porja
hor' Misor' disom' khone bancao
odokket'kore hõ tayomte do ban-
ko patiãulen'koe nostoket'koa. 6Ar
dutko, one onko akoak' hudã bako
jogao doholet', bickom' apnarak'
tahren' thãiko bagiat', onko do maran'
din reak' bicar' lagit' latar reak' karan'
karan' nũtre jaejugak' biriteye tol
dohoakat'koa. 7Cet' leka Sodom'
ar Gomora' ar onakin berhaeteak'
nagraharenko do onko leakage lo-
ghuti lagit'ko alaeyente, ar etak'
jel' otõnkateko odok' calaoente,
jaejug' seigel' reak' sajai' jojomkan
abo samanre namuna menteko

1 = Math. 13:55, 6:3 5 = Exod. 12:51, Num. 14:29-30 7 = Gen. 19:1-24

dohoakana. ⁸Enrehō ona lekage noko kukmūkanko do hořmoko bhōndet'takoa, maľikiko miĉaĉko metak'kana, ar thonokankoko nindaŭet'koa. ⁹Menkhan mukhiā serma dut Mikayel do Soetan tuluc' apthā apthikate Moseak' hořmo reane reŭe petek'kan tahēkanre nik'ndaŭ bicar phuŭaŭae do bae dillak'a; bickome menkeda, Probhui dhomkaomema. ¹⁰Menkhan noko do jāhānak'ge bako baŭaeŭet'kan, ona doko nindaŭet'kana, ar bin bujan janwar leka jonom bhāsite okako bujhaŭet' onakote do akogeko khuauk'kana. ¹¹Hae, onko do! Ente Kaĭn reak' horteko calaena ar kuŕai lalocŭe Balam reak' buk'laureko khadleyena, ar Korah reak' thokteko noŭoyena. ¹²Noko do onkoge, one okoe ape tuluc'ko bhōjjonre, apeak' dular bhōjkoreko dag kan, bin lajaō botorte apnargeko aľuljonkante; hoekote oŭan idik'kan bin dak'an rimilko; sakam nūrok' din reak' bin joanak' dareko, bar dhao goc'akan, rehet' sudha paŭup'akange; ¹³jalapuri reak' birnaħa dheokoge, one onako do akoak' lajaogeko phēŭ oŭoket'; sen adok' ipilkoge, one onko laġit'ge nūt reak' karañ karantet' do jaejug laġit' doho jogaoakan. ¹⁴Ar onko reange Adam khon eaeyic', metak'me, Enok hō naġiket'teye menkeda, Nelpe, Probhui do ac'ren ojut ojut sonotkoanteye hec'ena, sanamko uparte ¹⁵bicar calao laġit', ar joto Isor

bebhok tiko akoak' bebak Isor bebhokti kaľmiko rean bicar dusi-ko laġit', one onako Isor bebhoktiteko kaľiakat' ar joto ajhāt' kathako reange okako Isor bebhokti kaĉaiko uni.uparteko roŕakat'. ¹⁶Noko kanako karac' kurujok'ko, roñ khoñok'ko, akoak' baŕic' sana senak'ko do; ar onkoak' moca do phulaŭk' kathakoe roŕeda, labjon khaŭtirte hoŕko herem heremakokante.

Cehaona ar sikhāuna ko

¹⁷Menkhan ape do, E dulaŕiaĉko, aboren Probhui Jisu Maľiren apostolko hotete roŕ maľanakan kathako disaĭpe; ¹⁸cet' lekako metat'pe, baľma, Ses dinre sik'roġkoko hoŭok'a, one onko do akoak' Isor bebhokti baŕic' sanakoko senak'. ¹⁹Noko kanako dok'dolko do, eken jiwitenko, one onko Jiu do baľnugic'tako. ²⁰Menkhan ape do, E dulaŕiaĉko, apeak' sonot uŭar biswaŕe apnarpe benao raka-bok'te ar Sonot Jiurepe koejonte ²¹Isorak' dulaŕre apnar jogaoakan taħenpe, jaejug jion laġit' aboren Probhui Jisu Maľiak' māyāpe nel horakae taħentege. ²²Ar adomko do māyāwakope, digdhaĉ'kanteko; ²³ar adomko do baľcaokope, seňgel khonpe atkir oŭokkote; adomko do māyāwakope botorate, jelteak'ak'te gabaoakat' angrop sudhape hirkhaŭak'te.

9 = Dan. 10:13, 21, 12:1; Joh. Sod. 12:7; Deut. 34:6; Sek. 3:2

11 = Gen. 4:3-8; Num. 22:1-35, 16:1-35 14 = Gen. 5:18, 21-24

18 = II Pat. 3:3

Sarhao reak' koejon

24 Ado, uni, one uni alo tohodok' laġit'e horho daɽapekan, ar hulaŝate ac'ak' ŧhonok' samanre

niphuŧgeye tenġo daɽapekan,
²⁵uni eskar Isor, aboren Probhu
Jisu Maŝi hotete aboren Babańca-
oic' reak'ge ŧhonok, mahatto, daɽe
ar ektiari do, joto jug aŝurire ar nit
ar jaejug haɽbic'. Amen.

JOHAN THEN SODORAK'

Botolo

Johan then sodorak' puthi do ona okte re olena tin re Kristan ko do Probhu Jisu Masi re akoak' patiau ia te khed ar ko santao ocok'kan tahē kana. Olok'ic'ak' osol jos do ac'ren parhaok'ko as ar dil emako reak' tahē kan taea are uskur koa jemon harkhet saset, khed ar santao tala te-rehō patiar ko taken.

Puthi reak' dher hiskore ge aema utar sodorak' ko ar dorsonko otoñ taenom menak a, one ona tulau muthan reak' bhase re samañ akan. Ona ko tulau muthan bhasa paseni ona okte ren Kristan koko bujhau ket'a, menkhan etak'ko lagit' ona do oko danañak'ge tahēkana, ar nit hō tahē hec' agu akana. Rar ko reak' meltet' leka, noa puthi reak' bohok' katha ko do juda juda dharate, juda juda otoñ taenom dorson ko hotete ghane ghane lai dohrak' kana. Puthi reak' purcho bhed bhangao babot re juda juda hudis jonak'ko menak' rehō, asol bohok' katha do pustau gea; Probhu Masi hotete Isor do ses re Soetan laqae te ac'ren sanam bairi ko ekal teye bhagao utarkoa, ar tin re jit purauk'a unre ac'ren patiar hor'ko, do. nawa serma ar nawa ot reak' bhor dan salak' adi aema kurai e emakoa.

Menak'ak'ko reak' guttet'

Botolo 1:1-8

Etohop' dorson ar eae manderko lagit' cithi 1:9-3:22

Eae mohor salak' gurhe puthi ko 4:1-8:1

Eae sakwako 8:2-11:19

Biñ ar barea janwar 12:1-13:18

Eman teak' dorson ko 14:1-15:8

Isorak' edre reak' eae bati ko 16:1-21

Babel reak' nurok', janwarak' bhagao ocok', ere nabi ar Soetan 17:1-20:10

Ses bicar 20:11-15

Nawa serma, Nawa ot ar Nawa jerusalem 21:1-22:5

Mucet' katha 22:6-21

1 Jisu Masi reak' sodorak', okatak' Isor do uniye emade ac'ren golamko uduk'ako lagit', okako usarage hoyok', ar ac'ren dut hotete kol-

ket'te ac'ren golam Johane uduk'-ade; ²one uni gohae emket' Isorak' katha reak' ar Jisu Masiak' gohawak' reak', ac'e nelket' sanamak'ko

reak'ge. ³Bhagangeae parhaet'kanic' do, ar onko, okoe noa nabi-roḡ kathakoko añjomet' ar onare olakat'koko dohoyet'; ente okte do sorgea.

Johar katha

4 Johange, Asiare menak' eae manderrenko laḡit; daya ape tuluc' takenma ar sulukge menaeyic' ar tahēkanic' ar hijuk'kanic' then khon, ar uniak' siṅghason samañre menak'ko eae jiuko then khon; ⁵ar Jisu Maṣi then khonge, uni paṭiar goha, goc'ko modren paḡil janamic' ar dhartiren rapajkoren Probhuge. Uni okoeya dularet'bon ar ac'ak' māyānte aboak' kaiko khone chaḡaoket'bon; ⁶ar mit'tec' rajostī ar naekekoe hoe ocoket'bon, ac'ren Isor ar Apat laḡit', uniak'ge ṭhonok ar dare do juḡ cetan juḡ. Amen.

7 Nelpe, rimilkoteye hijuk'kana, ar sanam mēt'ko ñelea, ar uniko sobok' bhugak'ledeko hō, ar dhartiren sanam guṣṭirenko uñj iate koḡamko ceṭaḡok'a. Hē, Amen.

8 Inḡe Alpha ar Omega do, Probhū Isore meneda, menaeyic' ar tahēkanic' ar hijuk'kanic', Sanam daḡeyic'ge.

Maṣi reak' dorson

9 In Johān, aḡeren boeha, ar

1:4 = Exod. 3:14; Joh. Sod. 4:5 1:5 = Jes. 55:4; Ser. 89:27

1:6 = Exod. 19:6; Rev. 5:10

1:7 = Dan. 7:13; Math. 24:30; Mark. 13:26; Luk. 21:27; I Thess. 4:17;
Sek. 12:10; Joh. 19:34-37

1:8 = Joh. Sod. 22:13; Exod. 3:14 1:13 = Dan. 7:13, 10:5

1:14-15 = Dan. 7:9, 10:6 1:15 = Jehes. 1:24; 43:2

Jisure duk saset ar rajostī ar soborire aḡeren sāo-bakhradar do Patmosko metak' ṭaḡureñ tahēkana, Isorak' katha ar Jisu reak' goha khatirte. ¹⁰Probhūak' dinre Jiuren tahēkana, ar in tayom sec're mit'tec' āṭ arañiñ añjomkeda, mandanbhed reak' leka, ¹¹one onae menet', Okam ñelea, ona do mit'tec' puṭhire olme, ar eae manderrenko then kolme; Ephesuste ar Smurñate, ar Pergamomte, ar Thuatirate, ar Sardiste, ar Philadelphiate, ar Laodharte. ¹²Ar in tuluc' galmaroakan tahēkan arañ ñel laḡit' in aḡurena. Ar aḡurente eae goṭec' sona diarakoñ ñelkeda; ¹³ar diarako talare do manwa hopon lekanic' mit'ten hoḡe, jaṅga haḡic' aṅgrop oyoakawan, ar koḡam e do sona paṭka tol aḡurakawarī. ¹⁴Ar uni ak' bohok' ar up' do pondḡe tahēkana, pond bhidi up' leka, him lekage; ar uniak' mēt' do seṅgel lep' leka; ¹⁵ar uniak' jaṅga do jhalkao akat' piṭar leka, bhaṭare darañ darañakat' leka; ar uniak' arañ do aema dak'ko reak' saḡe leka tahēkana. ¹⁶Ar jojom tire do eae goṭec' ipilko tahēkantaea; ar uniak' moca khon do dene banar dharanak' mit'tec' laser tarware oḡokok'kan tahēkana, ar uniak' mēt'āhā do siñ cando ṭapisteḡe jhak jhakḡok'kan leka tahēkantaea.

17 Ar uniñ nelkede khan, uniak' jaŋga then goc' hoř baragiñ bindarena. Ar ac'ak' jojom tite capokedinteye metadiña, Alom botorok'a; iñge pahilic' ar mucet'ic', ar jiwet'ic' do; ¹⁸iñ doñ goc'lena, ar nelme, jug cetan jug jiwet' menaña, ar moron reak' ar patalpuri reak' kathiko do iñ then menak'a. ¹⁹Onate olme, okakom ñelet', ar okako menak', ar okako noa tayomte hoyok' lağidok'kan. ²⁰Ar iñak' jojom tirem nellet'ko onko eae ipilko reak', ar onako eae sona diařako reak' okoak' do noage; onko eae ipilko do ona eae manderkoren dutko kanako, ar onako eae diařako do eae mander kana.

Ephesus lağit' sombat

2 Ephesus reak' manderren dut olaeme.

Noakoe meneda uni do, one uni onko eae ipilko ac'ak' jojom tireye sap'akat'ko, one uni onako eae sona diařako talareye tařamet': ²Badaęeañ amak' kamiko ar amak' mehnot ar sobori do, ar nia hō, bañma, bařic' hořko bam ñel sahaō dareakokana, ar apnarte apostol ñumogok'kanko, ar bañ kankom biđauakat'koa, ar ek'reko kanako mentem ñam tot'akat'koa. ³Sombhuri menak'tama, iñak' ñutum khatirtem sahaokeda, ar bam alaokana. ⁴Menkhan am uparte noa menak'tiña, metak'me,

amak' pahil dular dom bađiakada. ⁵Onate disaime, oka khonem nūrakan, ar mon ačurtam ar pahilak'ko kamime, bañkhan am theniñ hijuk'kana ar amak' diařa do ona reak' thāi khoniñ ocoga, mon bam ačurletam khan. ⁶Enrehō nia do menak'tama, bañma, Nikolaitiko reak' kamikom kurudak'kana, one onako iñ hōñ kurudak'kan. ⁷Lutur menak'tae hoř doe añjomma. Jiu do manderrenko cet'e metakokana. Jitauk'ic' doñ emaea jion reak' dare reak' jo jom, one ona Isorak' Paradise menak'.

Smurna lağit' sombat

8 Ar Smurna reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda pahilic' ar mucet'ic' do, one uniye goc'len are jiwet'en: ⁹Badaęeañ amak' santao ar reñgec' — menkhanem kisāřgea — ar onkoak' hek'nosta do, one onkoko menet' Jihudiko kanako mente, arko bañ kana, bickom Soetanak' sunağog kanako. ¹⁰Amem sahaō lağidok' kanak'ko do alom botorak'a. Nelme, Soetan do ape modren adomko hajotreye khadlepe lağit', jemonpe biđau ocok' ar gel mähā santaope ñama. Gujuk' hařic' pařiařge tahenme, ado jion reak' jit tupařiñ emama. ¹¹Lutur menak'tae hoř doe añjomma, Jiu do manderrenko cet'e metakokana. Jitauk'ic' do dosar gujuk'te ohoe hañlana.

1:17 = Jes. 44:6, 48:12; Joh. Sod. 2:8, 22:13

2:7 = Gen. 2:9; Joh. Sod. 22:2; Jehes. 28:13; 31:8

2:8 = Jes. 44:6, 48:12; Joh. Sod. 1:17, 22:13. 2:11 = Joh. Sod. 20:14, 21:8

Pergamom laġit' sombat

12 Ar Pergamom reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda uni do, one uni dene banar dharanak' laser tarware menak'tae, ¹³Badaegeaṅ okarem tahekan do, ondege, okare Soetanak' siṅhaṣon menak'; iṅak' ṅutumem sap' tarhaoakawana, ar iṅre biswas do bam banlak'a Antipas iṅren goha, iṅren paṅiarie' reak' dinkore hō, one uni ape talareye goc' ocoyen, Soetane tahekan thenge. ¹⁴Enhō am uparte thoṛa thuri menak'tiṅa, metak'me, onde adom adomko menak'kotama, okoe Balam reak' siknaṅko sap' dohoakat', one uni Balake cet'ade Israel hoponko samanre mit'tec' tak'kic'ak' dok'ho, metak'me, bonga samanak'ko jojom ar loṅghuk'ti. ¹⁵Onkage am hō adom adomko menak'kotama, okoe ona lekage Nikolaitiko reak' siknaṅko sap' dohoakat'. ¹⁶Ado mon aṅurtam, banṅhan hakopako am then iṅ hijuk'kana ar iṅak' moca reak' tarwarete onko tuluc' iṅ larhaia. ¹⁷Lutur menak'tae hoṛ doe aṅjomma, Jiu do manderrenko cet'e metakokana. Jitauk'ic' do okoakat' manna reak'iṅ emaea, ar mit'tec' pond' dhiiriṅ emaea, ar ona dhirire olakat' mit'tec' nawa ṅutum, okaṅak' ona hak'taoic' chaḍa okoe hō bako baḍae.

Thuṅtira laġit' sombat

18 Ar Thuṅtira reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda Isorren Hopon do, one uniak' do seṅgel lep' leka mēt' menak'tae ar jaṅga do jhalkaokat' piṅar leka; ¹⁹Badaegeaṅ amak' kamiko, ar amak' dular, ar biswas ar sap' dadap', ar sobori do, ar amak' ses kamiko do pahilak'ko khon dhergetama mente. ²⁰Enhō am uparte niṅa menak'tiṅa, banma, uni maejiu Jesebel em tahē ocoae kana, one uni ac' do naḅi maejiue menogok'kan, ar iṅren golamko laṅghak'ti ar bonga samanak' jojome cet'akokanteye bulauet'ko. ²¹Ar moneye aṅurtaea mente okte iṅ emadea; ar ac'ak' loṅghuti khon mon aṅurtae do ban sanayedekana. ²²Nelme, uni do parkomren jaroea, uni tuluc' loṅghuk'tiko do maraṅ santaoreṅ khadlekoa, uniak' kamiko khon mon bako aṅurletako khan. ²³Ar uniren gidraḅo do moronteṅ goc'koa; ar joto manderkorenko doko baḍae oroma, banma, iṅ kangeaṅ mon ontorko duk'ndhauc' do; ar mit' ke mit' hoṛ ape apeak' kamiko lekaṅ emapea. ²⁴Menṅhan ape, metak'me, Thuṅtiraren sarec'ko, okoe ona siknaṅ banuk'tape, ape one, onkoko menet'leka, Soetanak' khandriak'ko bape baḍaeakat', apeṅ metapekana, ape do eṅak' bojha baṅ ladeapea. ²⁵Enrehō okaṅak' menak'tape, ona do sap'

2:14 = Num. 22:5, 7; 31:16; Duet. 23:4; Num. 25:1-3

2:17 = Exod. 16:14-15, 16:33-34; Joh. 6:48-50; Jes. 62:2; 65:15

2:20 = I Raj. 16:31; II Raj. 9:22, 30 2:23 = Ser. 7:9; Jiri. 17:10; Ser. 62:12

tahrao akae tahepe auriñ hijuk' hābic'. ²⁶Jitauk'ic' ar mucet' hābic' iñak' kamiko jogao dok'hoic' do jat jatko cetanre ektiariñ emaea, ²⁷ar uni do mērhēt' thengate onkoe calaokoa, kuñkañ bhajanko raput' khaya khucraḅ' leka; cet' leka iñ hō Apuñ then khoniñ namakawan; ²⁸ar bhurka ipiliñ emaea. ²⁹Lutur menak'tae hoḅ doe añjomma, Jiu do manderrenko cet'e meta-kokana.

Sardis laḅit' sombat

3 Ar Sardis reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda uni do, one uni Isorren eae Jiuko ar eae ipilko menak'kotae; Baḅaegeañ amak' kamiko, bañma, nutum menak'getama jiwet'geam mente, menkhanem goc'gea. ²Jagwar taheime, ar sarec' akanak'ko dirhoeme, one onako gujuk' laḅidok'kan tahēkan, ente iñren Isor samañre amak' kamiko purau do bañ namakada. ³Ona iate disaime cet' lekam namakada arem añjomakada; jogao dohoeme ar mon aḅurtam. Ar bam jagwar khan kombro lekañ hijuk'a, ar ohom baḅaelea oka ghuḅi coñ amreñ hec' paraok'. ⁴Menkhan Sardisre tin udi nonkan hoḅ menak'kotama, one onko akoak' kicirc' bako mañlaakat'tako; ar onko do pondak'ko horok'kate iñ tuluc'ko daḅana, entek'o lek kangea. ⁵Jitauk'ic' do onkage pond kicirc'ko horok'-

aea; ar uniak' nutum do jion reak' puthi khon bañgeñ meḅaotaea, ar uniak' nutum doñ aḅgoctaea Apuñ samañre, ar uniren dutko samañre. ⁶Lutur menak'tae hoḅ doe añjomma, Jiu do manderrenko cet'e metakokana.

Philadelphīa laḅit' sombat

7 Ar Philadelphīa reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda Sonotic' ar Sariyic' do, one uni Daud reak' kaḅhi menak'tae, one uniye jhic'et' ar okoe hō bako siñ, are siñet' ar okoe hō bako jhij: ⁸Baḅaegeañ amak' kamiko. Nelme, am samañre jhic'akat' duar iñ dohoakada, okaḅak' okoe hō bako siñ daḅeak'; daḅe do thoḅagetamre hō iñak' katham doho jogaoakada, ar iñak' nutum do bam bañakada, ⁹Nelme, Soetan reak' sunagogren adomko, one onkoko menet' Jihudiko kanale, arko bañ kan, menkhanko ek're kan, onkoñ hec' ocokoa, ar nelme, amak' jaḅga samañre taberkateñ sewa ocokoa, ariñ baḅae ocokoa iñgeñ dulaḅakat'mea mente. ¹⁰Iñak' sobori reak' katham doho jogaoakat' iate iñ hō biḅau reak' okte khon amiñ bañcao dohomea, one ona goḅa dhartire hijuk' laḅidok'kan, dhartire taheko biḅaukoa mente. ¹¹Hakopakogeñ hijuk'kana; menak'tamak' sap' uric' akae taheime, jemon okoe hō amak' jit-tupri aloko ha-

2:26-27 = Ser. 2:8-9 3:3 = Math. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Joh. Sod. 16:15
3:5 = Exod. 32:32-33; Ser. 69:28; Joh. Sod. 20:12; Math. 10:32; Luk. 12:8
3:7 = Jes. 22:22; Job. 12:14 3:9 = Jes. 49:23, 60:14, 43:4

taotam. ¹²Jitauk'ic' do inren Isorak' mundilre mit'tec' khuntin teŋgoyea, ar bahrete ado bae ođok calak'a; ar unire inren Isorak' nutumiñ ola, ar inren Isorak' nagraha reak' nutum, nawa Jerusalem reak'ge, okatak' serma khon inren Isor then khon ārgo hijuk'kan, ar inak' nawa nutumge. ¹³Lutur menak'tae hor doe anjomma Jiu do manderrenko cet'e metakokana.

Laodikia lagit' sombat

14 Ar Laodikia reak' manderren dut olaeme:

Noakoe meneda Amen do, uni patiar ar sari goha, Isorak' sirjonren etohop'tetge; ¹⁵Badaegeañ amak' kamiko, rear hō bam reara ar lolo hō bam loloa mente; rear se lolo barem tahēlen khan! ¹⁶Ado, nonkam susumgete, lolo hō bañ ar rear hō bañ, inak' moca khoniñ phur gidimea. ¹⁷Am do entem meneda, Kisargeañ, on dhon akawanañ, ar cet'te hō bañ khaŋoa; ar bam badaejonkana harkhetia ar becara ar reŋgec' ar kārā ar langatgeam mente do. ¹⁸Adoñ solhawamkana, seŋgelte niraakat' sona in then khon kiriñme, jemonem kisārok', ar pond kicric'ko jemonem horok'jonte amak' uluntet' reak' lajaotet' alo sodorok'tam, ar mēt'rem lagaojon lagit' aenom hō, jemonem neñel. ¹⁹Tinaç' horiñ dulařet'koa, onko do nisraŋu ariñ danŋaoet'koa, ona iate ātok'me ar

mon acurtam. ²⁰Nelme, duar then in teŋgoakana, ariñ thop' thop'eda; jāhāege inak' arañ anjomte duare jhic'le khan, uni then in bolok'a, ar uni tuluc'in kedogok'a ar uni do in tuluc'. ²¹Jitauk'ic' do in sāote inak' siŋhaŋonre durup' lagit'in danaea, cet' leka in hōñ jitaŋukan, ar Apuñ sāote uniak' siŋhaŋonren durup'akan, ²²Lutur menak'tae hor doe anjomma Jiu do manderrenko cet'e metakokana.

Serma re sewa dewa

4 Onako tayomiñ nelkeda, ar nelme, sermare mit'gotec' duar jhic'akan, ar ona pahil arañ, okatak'in anjomlet' mandanbhed' reak' leka in tuluc' galmaraoakan, nonka memenkan, Dela note rakap' hijuk'me, adoñ uduk'ama, okako noa tayom hoyok'ge jarurkan. ²Khan sař mente Jiuren hoyena; ar nelme, sermare mit'tec' siŋhaŋon dohoakan, ar siŋhaŋonre do mit'ten durup'akanic'. ³Ar durup'akanic' do nelok're surjokanto ar lalkanto manik dhiri lekanae; ar siŋhaŋon berhaete do liřa ak' menak'a, nelok're do morokot manik dhiri leka. ⁴Ar ona siŋhaŋon berhaete do bargel pon siŋhaŋon, ar onako siŋhaŋonre do bargel pon murubiko durup'akanin nelket'koa, pond kicric'ko horok'akawan, ar onkoak' bohok're do sona mukut. ⁵Ar siŋhaŋon

3:12 = Joh. Sod. 21:2, Jes. 62:2, 65:15 3:14 Kah. 8:22

3:19 = Kah. 3:12; lbr. 12:6 4:2-3 = Jehes. 1:26-28; 10:1

4:5 = Exod. 19:16; Joh. Sod. 8:5, 11:19, 16:18; Jehes. 1:13; Joh. Sod. 1:4; Sek. 4:2

khon do bijiiko ar aranko ar hudur-ko ođokok'kana. Ar seŋgel reak' eae goṭec' diuheko siŋhaŋon samaŋre jolok'kana, one onāko do Isorren eae Jiu kanko; ⁶ar siŋhaŋon samaŋre do dhiri hisir leka kāc jalapuri lekanak'. Ar siŋhaŋon talare ar siŋhaŋon beṛhaete do ponea jiwianko menak'koa, samaŋ sec' ar tayom sec' mēt'kōte perec'ge. ⁷Ar pahil jiwianic' do dhacri kul lekanic' kanae, ar dosar jiwianic' do damkom lekanic', ar tesar jiwianic' do manwa reak' leka mēt'-āhā menak'taea, ar ponic' jiwianic' do uđauk'kan pajhar lekanic' kanae. ⁸Ar onko ponea jiwianko do hoṛo hoṛo tutur goṭec'ko phākṛāk'ana, ar beṛhae ar bhitri mēt'koteko perec'gea; ar siŋgi siŋ siŋgi ninda bako thirok'kana nonka memen do, Sonot, sonot, sonotge Probhu Isor, sanam-dareyic', tahēkanic', ar menaeyic', ar hijuk'ic'. ⁹Ar onko jiwianko do siŋhaŋonre duṛup'akanic', one uni jug cetan jug jiwet'e tahenkan, thonok ar man ar gun manao joharko emae jokhec', ¹⁰onko bargel pon murubiko do siŋhaŋonre duṛup'akanic' samaŋreko ombagok'kana, ar jug cetan jug tahenkanic'ko sewawaekana, ar siŋhaŋon samaŋre akoak' mukutko dohoeda, nonka memen tuluc',

- ¹¹ Lek kanam, E aleren Probhu ar Isor, thonok ar man ar dare atāŋ laḡit',

ente amge sanamak'kom sir-jauakada, ar amak' monetege onako do tahēkana ar sirjauena.

Gurheputhi ar Bheḍa Hopon

5 Ar siŋhaŋonre duṛup'akanic' reak' jojōm tire do mit'tec' puthiŋ nelkeda, bhitri sec' ar bahre sec' olakan, ar eae goṭec' mohor chapte chap bondakan. ²Ar mit'ten darean dutiŋ nelkedeada adi āt araŋte lai sak'dekan, banma. Okoeye leka puthi oṭag ar ona reak' mohor chapko raṛae laḡit' do? ³Ar okoe hō bako dareada sernare se otre se ot latarre ona puthi oṭag se ona neŋel do. ⁴Ar aḍiŋ rak'et' tahēkana, ona puthi oṭag se ona neŋel okoe hō lek bako namlente. ⁵Ado murubiko modren mit' hoṛe metadiŋa, Alom raga, nelme, Jihuda khūtren dhacri kul, Daḍd reak' rehet' kahle doe jitaŋena ona puthi oṭag ar ona reak' eae mohor chapko raṛae laḡit'.

6 Ar siŋhaŋon ar onko ponea jiwianko talare ar murubiko talare mit'ten Bheḍa Hopon teŋgoakaniŋ nelkedeada, goc' ocolenic' leka. Uni do eae goṭec'e dereŋana ar eae goṭec'e mēt'ana, one onako do goṭa dhariteko kol ocoakan Isorren eae Jiukoge. ⁷Are hec'ena, ar siŋhaŋonre duṛup'akanic' reak' jojōm ti khon onā puthiye hataokeda. ⁸Ar puthiye hataoket' khan onko ponea

4:6-7 = Jehes. 1:22, 5:10, 10:14 4:8 = Jehes. 1:18, 10:12; Jes. 6:2-3
5:1 = Jehes. 2:9-10; Jes. 29:11 5:5 = Gen. 49:9; Jes. 11:1, 10
5:6 = Jes. 53:7; Sek. 4:10 5:8 = Ser. 141:2

jiwianko ar bargel pon murubiko do Bheḍa Hopon samañreko ombak'ena. Onko do hoḥo hoḥo peḥesañ tahēkantakoa ar sona baṭi-koge, dhupte perec', one onako do sonot hoḥkoak' koejonko kan. ⁹Ar mit'tec' nawa sereñko sereñkeda, nonka menkate, Lekgeam puthi hatao ar ona reak' mohor chapko rarae laḡit'; entem goc'ocolena, ar amak' māyānte Isor hoḥem kirinaḍea, mimit' khūt ar paṛsi ar jaṭ ar disomrenko khon, ¹⁰ar onko do aboren Isor laḡit' mit'tec' rajostī ar naeekom hoe ocoket'koa; ar dhartire rajko calaoa. ¹¹Ariñ ñelkeda, ar aema dutko reak' aṛaṇiñ aṅjomkeda, siñghason ar onko jiwianko ar murubiko beḥaete; ar onkoak' lekha do ojutren ojut ar hajarren hajarge; ¹²ar āṭ aṛaṇteko menkeda, Lek kangeae goc'ocolen Bheḍa Hopon do, daṛe ar dhon ar aḡil ar jor ar man ar ṭhonok ar sarhao ñam laḡit'. ¹³Ar mit' ke mit' sirjon, okoe sermare ar otre ar ot latarre ar jalapurire menak'ko, ar onakore menak'ko jotoñ aṅjomket'koa, nonka roroṛkan, Siñghasonre duṛup'akanic' ar Bheḍa Hopon reak'ge sarhao ar man ar ṭhonok ar daṛe do jug cetan jug. ¹⁴Ar onko ponea jiwianko doko menkeda, Amen; ar onko murubiko do ombak'kateko sewakeda.

Mohor ko

6 Ar Bheḍa Hopon ona eae mohor chapko modre mit'tec'e raṛaket'

khan iñ ñelkeda, ar onko ponea jiwianko modren mit'ten iñ aṅjomkedeadea huḍur reak' aṛaṇ leka, roroṛkan, Dela hijuk'me. ²Ar ñelme, mit'ten pond sadomiñ ñelkedeadea, ar unire dec'akanic' do ak' tahēkantaea; ar mit'tec' mukutko emadea, are oḍok calaoena jitaṅk'kan ar jitaṅk' laḡit'.

3 Ar dosarak' mohor chape raṛaket' khan dosaric' jiwianic' roroṛkaniñ aṅjomkedeadea, Dela hijuk'me, ⁴Ar mit'ten etak' sadome oḍok hec'ena, arak'ge; ar unire dec'kanic' then emena dharti khon suluk idi laḡit', ar jemon ako akoko gopoc'; ar uni do mit'tec' marañ tarwaṛeko emadea.

5 Ar tesarak' mohor chape raṛaket' khan tesaric' jiwianic' roroṛkaniñ aṅjomkedeadea, Dela hijuk'me. Ar ñelme, mit'ten hende sadomiñ ñelkedeadea; ar unire dec'akanic' do tire tula menak'taea. ⁶Ar onko ponea jiwianko talare mit'tec' aṛaṇ lekañ aṅjomkeda, nonka roroṛkan, Mit' siki reak' mit' paṛiḷa guhum, ar mit' siki reak' pe paṛiḷa jao; ar men, sunum ar darkha rasa do alom baṛija.

7 Ar ponak' mohor chape raṛaket' khan ponic' jiwianic' reak' aṛaṇiñ aṅjomkeda, one uniye menket', Dela hijuk'me. ⁸Ar ñelme, mit'ten polso saṣaṇ roñ sadomiñ ñelkedeadea, ar unire dec'akanic', one uniak' nutum do Moron; ar Patalpuri do uni songere pak'ñjakan. Ar unkin

5:9 = Ser. 33:3, 98:1; Jes. 42:10 5:10 = Exod. 19:6; Joh. Sod. 1:6
 5:11 = Dan. 7:10 6:2 = Sek. 1:8, 6:3, 6 6:4 = Sek. 1:8; 6:2
 6:5 = Sek. 6:2, 6; 6:8 = Jehes. 14:21

do dharti reak' pon hañin reak' mit' hañinre ektiariko emat'kina, goc'ko lağit', tarwarete, ar akalte, ar maha marite, ar dhartiren kaṭaha janwar-ko hotetege.

9 Ar mōrēak' mohor chape raraket' khan pind latarre onkoak' jiwikoñ nelkeda, one onko Isorak' katha khatirte, arko sap' doholet' goha khatirteko goc' ocolen; ¹⁰ar āṭarante nonka menkateko hohokeda, Tis habic', E Malik, sonotic' ar sariyic', bam bicara, ar dhartire tahenkanko do aleak' māyām reak' bam hala ruarakoa? ¹¹Ar onko do hoṛo hoṛo pond oyon anğropko emat'koa, arko metat'koa, jemon ar thoṛa dinko jiraṭu hatarok', onkoren sāo-golamko ar onkoren boehako reak' lekha auri purauk' habic', one onko ako lekage hapen-ko goc' ocok'.

12 Ar turuiak' mohor chape raraket' khaniñ nelkeda, ar nelme, aḍi āṭge ot laraoena; ar siñ cando doe hendeyena up' reak' gōrē kicric' leka ar ninda cando do goṭageye māyām lekayena; ¹³ar sermaren ipilko do otreko nūrena, marañ hoete laraoenre loa dare khon berel jo nūrok' leka. ¹⁴Ar serma do ocok'ena mit'tec' guṛhe puthi samtaoket' leka, ar mit' ke mit' buru ar ṭapu do apan aṭin ṭhai khon ocok'ena. ¹⁵Ar dhartiren rapajko, ar haprak'ko,

ar marañ subedarko, ar kisārko, ar dareanko, ar mit' ke mit' gołamko ar saḍhinko do danderkore ar buru reak' huṭup' dhirikoreko okoyena; ¹⁶ar buruko ar huṭup' dhiriko-ko metat'a, De ale cetanre bindarok'pe ar okolepe, singhasonre durup'akanic' reak' mēt'āhā khon ar Bheḍa Hopon reak' edre khon; ¹⁷ente unkinak' edre reak' marañ din do seṭerakana; ar okoeye teṅgo ṭarhao dareak'a?

144,000 Israel hoṛ ko

7 Ona tayom ponea dut in nelket'koa dharti reak' ponon kond then teṅgoakan, one onko dharti reak' ponon hoeko sap'akat', jemon dhartire se jalapurire se jāhān darere oka hoe hō aloe hoe. ²Ar mit'tec' eṭak' dut in nelkede, cando rakabok' sec' khon rakap' hijuk'-kan, jiwet' Isorak' mohorante; ar āṭarante onko ponea dute hohoaṭ'koa, one onko dharti ar jalapuri han reak'ko emakawat'ko tahēkan, ³menkedae, Dharti do alope hana, ar jalapuri hō alo, ar dareko hō alo, aboren Isorrēn golamko moloñre aṛile mohor chapako habic'. ⁴Ar mohor chapenko reak' lekhañ añjomkeda, mit' lakh pon gel pon hajar Israel hoponko reak' mit' ke mit' khūt' khon mohor chapenkoge, ⁵Jihuda khūt' khon gel bar hajar mohor chapenko; Ruben

6:12 = Joh. Sod. 11:13, 16:18; Jes. 13:10; Jod. 2:10, 31; 3:15; Math. 24:29;
Mark. 13:24-25; Luk. 21:25 6:13-14 = Jes. 34:4

6:14 = Joh. Sod. 16:20 6:15 = Jes. 2:19, 21 6:16 = Hos. 10:8; Luk. 23:30

6:17 = Joel. 2:11; Mal. 5:2 7:1 = Jiri. 49:36; Dan. 7:2; Sek. 6:5

7:3 = Jehes. 9:4, 6

khūt khon gel bar hajar; ⁶Gad khūt khon gel bar hajar; Aser khūt khon gel bar hajar; Naphthali khūt khon gel bar hajar; ⁷Manase khūt khon gel bar hajar; Lewi khūt khon gel bar hajar; ⁸Isakar khūt khon gel bar hajar; Saḅulon khūt khon gel bar hajar; Joseph khūt khon gel bar hajar; ar Benjamin khūt khon gel bar hajar mohor chapenko.

Adi gadel hor

9 Onako tayom, nelme, adi gadel horiñ nelket'koa, one onko okoe hō bae lekha dareat'ko, mit' ke mit' disomrenko, ar khūtrenko, ar jatrenko, ar parsirenko mod khon siñghason samañre ar Bheḁa Hopon samañreko teñgoakan, pond oyon angrupkote oyoakan ar tire do khijur ḁarkoante; ¹⁰ar at aranteko hohokeda, Babañcao do siñghasonre durup'akanic' aboren Isor reak' ar Bheḁa Hopon reak'ge. ¹¹Ar joto dutko do siñghason berhaete, ar murubiko ar onko ponea jiwianko berhaeteko teñgoakan tahēkana; ar siñghason samañre taberente Isorko sewawadea, ¹²menkedako, Amen, sarhao ar thonok ar akil ar gun manao johar ar man ar dare ar jor do aboren Isor reak'ge jug cetan jug. Amen.

13 Ar murubiko modren mit' hor do rorket'teye metadiña, Noko pond oyon angrupkote oyoakanko do okoe kanako, ar oka khonko hec'ena? ¹⁴Adoñ metadea, E kis-

riñ amgem badaea. Khane metadiña, Noko do onkoge, okoe marañ santao khonko oḁok hijuk'kan, ar Bheḁa Hopon reak' māyānte akoak' oyon angrup arup'kateko pondakada. ¹⁵Ona iate Isorak' siñghason samañre menak'koa, ar siñge siñ siñge ninda uniak' mundilre uniko dewa sewawae-kana; ar siñghasonre durup'akanic' do onko cetanreya chaunik'a. ¹⁶Ar do bañ reñgec'koa, ar tetan hō bañ tetan'koa; ar siñ cando hō bae paraokoa, ar bañ do jāhān ḁakge; ¹⁷ente siñghason talare menaeyic' Bheḁa Hopon do onkoe gupikoa, ar jion dak' reak' jharnako theñe ayurkoa; ar Isor do onkoak' mēt' khon sanam mēt' dak'e jodtakoa.

Eaeak' mohor

8 Ar eaeak' mohor chape raraket' khañ, sermare adha ghonta gan sac' suc'ena. ²Ar onko eae dutkoñ nelket'koa, one onko Isor samañreko teñgonkan, ar onko do eae goṭec' mandanbhedko emat'koa:

3 Ar mit'ten etak' dut do hec'ente pind theñe teñgoyena, sona reak' mit'tec' dhupdanante; ar uni then do adi utar dhup emena, jemon joto sonot hor'koak' koejoñkore onae em juṭuc'ak', siñghason samañre menak' sona pind cetanre. ⁴Ar uni dut reak' ti khon dhup reak' dhūā do sonot hor'ko reak' koejoñko tuluc' Isor samañre rakap'ena. ⁵Ar dut do dhupdan hataokate pind

7:14 = Dan. 12:1; Math. 24:21; Mark. 13:19

7:16 = Jes. 49:10 7:17 = Ser. 23:1; Jehes. 34:23; Ser. 23:2; Jes. 49:10, 25:8

8:3 = Amos. 9:1; Exod. 30:1, 3

8:5 = Lev. 16:12; Jehes. 10:2; Exod. 19:16; Joh. Sod. 11:19, 16:18

reak' seŋgelte onae perec'keda ar dhartireye lebda got'kada; ado huðurko, aṛaŋko, ar bijliko, ar ot laṛao hoyena.

Sakwa ko

6 Ar eae goṭec' mandanbhed tāhēkantako onko eae dut do ok'ronko sapṛaoena.

7 Ar pahilic'e oronkeda; ar māyām mesalakat' arel ar seŋgel hoyena, ar onako do dhartire lebda ocoyena; ar dharti reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ do atar gidiyena, ar dareko reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ atar gidiyena, ar bebak haṛaṛ ghās atar gidiyena.

8 Ar dosaric' dute oronkeda; ar seŋgelte lok'kan mit'tec' maraṅ buru lekanak' jalapurire lebda ocoyena; ar jalapuri reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ do māyāmena, ⁹ar jalapuriren jiwianko reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ doko goc'ena, ar jahajko reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ do bhaṅgla bhaṭena.

10 Ar tesaric' dute oronkeda; ar checha leka jolok'kan maraṅ utar mit'tec' ipil serma khone nūrhayena; ar gaḍako reak' pe haṭiñ reak' mit' haṭiñre, ar dak' jharnakoreye nūrhayena; ¹¹ar uni ipil reak' nūtum do Nagodana, ar dak'ko reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ do nagodana leka haṛhat'ena; ar dak' haṛhat'en iate manwako modre aemako goc'ena.

12 Ar ponik' dute oronkeda; ar siñ cando reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ ar ninda cando reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ ar ipilko reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ doko nēt' ocoyena, jemon onko do pe haṭiñre mit' haṭiñko nūtok', ar siñ reak' pe haṭiñre mit' haṭiñ alo marsalok', ar ninda hō onkage.

13 Ariñ nelkeda, ar tala sermare uḍauk'kan pajhaṛ in aṅjomkede, aṭ aṛante memenkan, Hae, hae, dhartire taṛhenkankore do hae, oron laḡidok' pea dutko reak' mandanbhedreak' sarec'akan saḍe iate.

9 Ar mōṛēic' dut do mansanbhede oronkeda, ar mit'tec' ipil in nelkede, serma khon dhartite nūrha akan; ar uni do athan kund reak' kaṭhiko emadea. ²Ar athan kunde jhic'keda; ar kund khon dhūā rakap'ena, maraṅ bhaṭ reak' chūā leka; ar siñ cando ar hoe do nūtena kund reak' dhūāte. ³Ado dhūā khon pohoko dhartiteko oḍok hec'ena; ar onko do ektiari emat'koa, dhartiren kidiṅ kaṭkom dare menak'teko leka ⁴Arko metat'koa, jemon dharti reak' ghās aloko han, ar jāhān haṛaṛak' hō alo, ar jāhān dare hō alo, menkhan eken onko hoḡe, okoe moloñre lsoarak' mohor chap banuk'tako. ⁵Arko emat'koa, jemon aloko goc'ko, menkhan jemon mōṛē cando dinko saṣet ocoḱ', ar onkoak' saṣet do kidiṅ kaṭkom

8:7 = *Exod. 9:23:25; Jehes. 38:22* 8:10 = *Jes. 14:12*

8:11 = *Jiri. 9:15* 8:12 = *Jes. 13:10; Jehes. 32:7; Joel. 2:10, 31; 3:15*

9:2 = *Gen. 19:28* 9:3 = *Exod. 10:12-15* 9:4 = *Jehes. 9:4*

reak' saset leka, hoře toř-
lere. ⁶Ar onako dinre manwako
do moronko ñam baraea, ar bako
ñama; ar gujuk' sanakoa, menkhan
gujuk' do onko khone ðařa. ⁷Ar
onko pohoko reak' muřan do lař-
hai lařit' sapraokat'ko sadomko
leka tahēkana, ar onkoak' bohok'-
re do sona muřat lekanak' tahē-
kana, ar onkoak' mēt'āhā do
manwa reak' mēt'āhā leka, ⁸ar
up' do maejiuko reak' up' leka, ar
ðařa do ðařri kulko reak' leka.
⁹Ar kořam ađonak' tahēkantakoa,
mēřhēt' reak' kořam ađonak' leka;
ar onkoak' phākřāk' reak' sađe
do sadom gađiko reak'; lařhai
lařit' kamsaok'kan aema sadom-
ko reak' sađe leka tahēkana. ¹⁰Ar
kidiñ katkomko reak' lekanak'
candbol menak'takoa, ar suřgako;
ar candbolre ðare menak'takoa
mōřē cando din manwako han-
ko lařit'. ¹¹Ako cetanre raj mente
athan kundren dut menaetakoa;
uniak' ñutum lbri pařsite do
Abaddon, ar Junani pařsite uniak'
ñutum do Appoluon.*

12 Pařilak' Hae do pařom calao-
ena; ñelme, noako tayom ar barea
Hae darakana.

13 Ar turuiyic' dute oronkeda; ar
mit'tec' ařaniñ añjomkeda, Isor
samanre menak' sona piñd reak'
ponea ðareñko khon, ¹⁴one ona
do mandanbheđ tahēkantae turu-
yic' dute metaekan, Onko ponea
dutko rařakakome, one onko

marañ gađa Phurař thenko tolakan.

¹⁵Ar onko ponea dut doko rařa
ocoyena, one onko ghonta ar ðin
ar cando ar bochor lařit'ko teara-
kan tahēkan, jemon manwakoren
pe hařiñre mit' hařiñko goc'ko. ¹⁶Ar
aswari lařhai phaðko reak' lekha
do gel hajar gūñ gel hajar reak'
dobřa tahēkana; onkoak' lekhañ
añjomket'takoa. ¹⁷Ar dorsonte
sadamko ar onkore ðe'akanko
do nonkañ ñelket'koa; seřgel ar
lil ar gondhok reak' lekan roñanak'
kořam ađonak' tahēkantakoa, ar
sadamko reak' bohok' do ðařri
kulko reak' bohok' leka, ar onkoak'
moca khon do seřgel ar dhūā ar
gondhok ođokok'kan tahēkana.

¹⁸Noako pea dukte manwakoren
pe hařiñre mit' hařiñ doko goc'
ocoyena, onkoak' moca khon
ođokok'kan tahēkan seřgel ar dhūā
ar gondhoktege. ¹⁹Ente sadomko
reak' ðare do onkoak' mocare ar
candbollore menak'takoa; ente
onkoak' oandbol do biñko lekana,
bohok'an; ar anakoteko hařanka-
na. ²⁰Ar noako dukte bako goc'
ocolen sarec' manwako do mon
bako ačurlet'takoa akoak' ti reak'
kamiko khon, ar bhutko, ar sona
ar ruřa ar piřar ar dhiri ar kař reak'
murhut'ko seřawako khon, one
onko do ñel hō bako ñel ðareak',
añjom hō bako añjom ðareak', ar
tařam hō bako tařam ðareak' ar
mon do bako ačurlet'takoa akoak'
khūkhūn khon, ²¹ar bañ do akoak'
guk'ni khon, ar bañ do akoak' lot-

* Horte: nonostoic' se bek'ndaic'.

9:6 = Job. 3:31; Jiri. 8:3 9:7 = Joel. 2:4 9:8 = Joel. 1:6

9:13 = Exod. 30:1-3 9:20 = Ser. 115:4-7; 135:15-17; Dan. 5:23

ghuk'ti khon, ar bañ do akoak' kokombro khon.

Dut ar hundiñ guñhe puthi

10 Ar etak'ic' mit'ten darean dut rimilte oyoakan serma khon argonkaniñ nelkede; ar liña ak' do uniak' bohok' cetanre tahēkana, ar uniak' mēt'āhā do siñ cando leka tahēkana uniak' jañga do señgel khunti leka; ²ar tire do oñak'akat' mit'tec' hudiñ puthi tahēkantaea. Ar jojom jañga do jalapurireye dohoket'taea, ar leña jañga do otre; ³ar āñ arañteye hohokeda, mit'ten dhacri kule handrauk'kan leka; are hohoket' khan eae huðurko do akoak' arañko phuñaukeda. ⁴Ar onako eae huður sađeyen khan, iñ doñ ol lağidok'kan tahēkana; ar serma khon mit'tec' arañiñ añjomkeda, roror'kan, Onako eae huðurko roret'ak' do mohor chapme, alom ola. ⁵Ar uni dut, one uni jalapuri ar otre teñgoakaniñ nellede, uni do ac'ak' jojom ti serma sec'e tulkeda, ⁶ar jug cetan jug jiwet' tahēkaniç'teye kiriayena, one.uni serma ar onare menak'ak'ko, ar dharti ar onare menak'ak'ko, ar jalapuri ar onare menak'ak'koe sirjauket', bañma, ar do okte banuk'a; ⁷menkhan eaeic' dutak' arañ reak' dinkore, menadanbhede oron lağidok're, unre Isorak' gok'ko do puraok'a, one ac'ren golamko metak'me, nabiko bhage sombate jahirat'ko leka.

8 Ar serma khoniñ añjomlet' arañ do arhōñ añjomkeda, iñ tuluc' galmaraoakan, bañma, Do calak'me ar jalapurire ar otreye teñgoakan dut reak' tire menak'ona oñak'ak'at' puthi hataome. ⁹Ado uni dut then calaoente ona hudiñ puthi emañ lağit'iñ metadea. Adoe meta-diña, Ne hataome ar jom got'kam; ar noa do amak' lac'e harhadutama, menkhan amak' mocare do dumur rasa leka heremok'a, ¹⁰Ado ona hudiñ puthi dut reak' ti khon hataokateñ jom got'kada; ar mocare do dumur rasa leka haremenge tahēkana, menkhaniñ jomket' khan lac' do harhat'entiña. ¹¹Adoko meta-diña, Arhō nağ'bitege hoyok'tama aema jatko ar disomkorenko ar parsikorenko ar rapajko reañ.

Barea gohakin

11 Ar thenga lekanak' mit'tec' chuchi emadiñteye menkeda, Ma beret'me ar Isorak' mundil ar pind soñme, ar onate sek'wakanko hō. ²Menkhan mundil bah-rere menak' bakher raca do chađkak'me; ona do alom soña, ente ona do boñgan hoñ jatrenko emakawat'koa; ar pon gel bar cando din sonot nagrahako lebet' gañjaoa. ³Ar iñren barea goha iñ nabi ocokina ar unkin do mit' hajar bar sae turui gel dinkin nabia goñe kicric' oyokate.

4 Nukin do ona barea jaitun dare ar ona barea diaña kanakin, one

10:5-7 = Exod. 20:11; Deut. 32:40; Dan. 12:7; Amos. 3:7

10:8-10 = Jehes. 2:8-3:3 11:1 = Jehes. 40:3; Sek. 2:1-2 11:2 = Luk. 21:24

11:4 = Sek. 4:3, 11:14

oka dhartiren Probhu samanre ten-goakan. ⁵Jāhāe hoꝝ unkin hankin-ko menjoꝝ khan, seꝝgel do unkinak' moca khon oꝝok calak'te unkinren bairikoe jom maraokoa; ar jāhāe hoꝝ unkin hankine menjoꝝ khan, nõk'õe nonka uni doe goc' oꝝok'gea. ⁶Nukin do serma siꝝ laꝝit' ektiari menak'takina, re ektiari menak'takina, onako māyānte pherao laꝝit', ar joto lekan dukte dharti nēd laꝝit', jāhātinregekin menjoꝝ. ⁷Ar aꝝinak' gohakin puraule khan, athan kund khon rakap' hijuk'kan janwar do unkin tuluc'e larhaia, ar bhagaokateye goc'kina. ⁸Ar unkinak' māꝝi do gidiakan tahena ona maraꝝ nagraha reak' kulhire, okatak' jiu lekate Sodom ar Misor numogok'-kan, one ondege unkinren Probhu hōe krus ocolen. ⁹Ar jaꝝ jaꝝtren ar khūtren ar paꝝsiren ar disomkoreꝝko modren hoꝝko do unkinak' māꝝi pe māhā talako beꝝget'ak'a, ar unkinak' māꝝi do koborre bako doho ocoak'a. ¹⁰Ar dhartire tahen hoꝝko do unkin reaꝝko raꝝkaꝝoꝝa arko hesec' sekrejok'a, ar sandesko kopola, nukin barea naꝝi do dhartire tahenkokin sasetlet'ko iaꝝe. ¹¹Ar pe māhā tala tayom Isor khonak' jion reak' sahet' do unkinre boloyena, ar aꝝinak' jaꝝgatekin teꝝgoyena, ar unkin ñeꝝelko do aꝝi baꝝic' botor paꝝaoat'koa. ¹²Ar serma khon mit'tec' aꝝ araꝝkin aꝝjomkeda, one onae metakinkan,

Dela, notē rakap' hijuk'ben. Ado unkinren bairiko ñeꝝel tuluc'ge mit'tec' rimilte sermatekin rakap' calaoena. ¹³Ar ona ghuri do ot aꝝi aꝝ laraoena, ar nagraha reak' gel haꝝiꝝre mit' haꝝiꝝ do dhasaoena; ar ona ot laraoate eae hajar hoꝝko goc'ena; ar sarec'enko do botorente sermaren Isor thonokko emadea.

14 Dosar Hae do parom calaoena; ñelme, tesar Hae hakopakoge darakana.

Eaeak' sakwa

15 Ar eaeic' dut do mandanbhede oronkeda; ar sermare aꝝ araꝝko hoyena, menkedako, Dharti reak' rajosti do aboren Probhu ar uniren Ojok'ic' reak' hoeakana, ar uni do jaejug haꝝic' raje calaoa. ¹⁶Ar akoak' siꝝghaꝝonkore duꝝup' akan Isor samanre menak'ko onko bar gel pon murubiko do taberente Isorko sewawadea, nonka menkate, Gun manao joharamkanale, ¹⁷E Probhu Isor, Sanam-dareyic' menamic' ar tahēkanic', ente amak' maraꝝ dareyem hataoakada, arem rajakana. ¹⁸Ar boꝝgan hoꝝ jaꝝtrenko doko edreyena ar seꝝterena amak' edre do, ar oktege goc'ko reak' bicar oꝝok' laꝝit', ar naꝝiko, amren golamkoge, ar sonotko, ar amak' ñutum botorak'kan huꝝtic'ko ar haꝝrak'ko kuꝝai emako laꝝit', ar dharti baꝝ'ric'ko reak' oktege.

11:6 = I Raj. 17:1; Exod. 7:17-19; I Sam. 4:8

11:7 = Dan. 7:7, 21; Joh. Sod. 13:5-7, 17:8 11:8 = Jes. 1:9-10

11:11 = Jehes. 37:10 11:12 = II Raj. 2:11 11:13 = Joh. Sod. 6:12; 16:18

11:15 = Exod. 15:18; Dan. 2:44, 7:14-27 11:18 = Ser. 2:5, 110:5, 115:3

19 Ar sermare menak' Isorak' mundil do jhic'ena, ar uniak' bon-dobos reak' sunduk do uniak' mundilre nelena; ar bijliko ar arañko ar huðurko ar ot larao ar adi baric' arel hoyena.

Maejiu ar Biñ

12 Ar sermare mit' gotec' marañ cinha nelena; siñ candote oyoakan mit'ten maejiuge, ar ninda cando do uniak' jañga latarre, ar uniak' bohok're do gel bar ipilko reak' mit'tec' mukut menak'taea. ²Uni doe hormoakana are kikiaveda bedonedete ar bijhauk' sasette. ³Ar sermare ar mit' gotec' etagak' cinha nelena; ar nelme, mit'ten marañ arak' biñge, one uni do eae gotec'e bohok'an ar gel gotec'e dereñan, ar bohok'kore do eae gotec' mukut menak'taea. ⁴Ar uniak' candbol do sermaren ipilko reak' pe haññire mit' haññi orkate dhartireye gidiket'koa. Ar uni biñ do uni jak'nam lagidok'kan maejiu samañreye teñgoyena, jemone janamlere uniren gidraì jom marao got'kae. ⁵Ar uni maejiu do mit'ten koça gidraì janamkedeade, one uni do sanam boñgan hoj jatrenko mèrhēt' theñgateye calaoko; ar uniren gidra do Isor then ar uniak' siñghason thene atkir idi ocoyena. ⁶Ar uni maejiu do hahankarteye darkedeade, one okare Isore tearakawade thai menak'tae, jemon ondeko asule

mit' hajar bar sae turui gel dinge.

7 Ar sermare do larhai hoyena; Mikael ar uniren dutko do uni biñ tuluc'ko larhaiyena. Ar uni biñ doe larhaiyena ar uniren dutko hō; ⁸menkhan bako darelena, ar onkoak' thāo hō ar do ban namlena sermare. ⁹Ar uni marañ biñ doe gidì nūrha ocoyena, uni mare biñge, one okoe Diabol ar Soetane numogok'kan, gota dhartiren buk'lauc'ge; uni do dhartiteye gidì nūrha ocoyena, ar unire dutko hō uni sāoteko gidì nūrha ocoyena. ¹⁰Ar sermare mit'tec' at araññi añjomkeda, one onae menket', Nitok' do babañcao ar dare ar raj do aboren Isor reak' hoeakana, ar ektiari do uniren Ojok'ic' reak'ge, enteye gidì nūrha ocoyena aboren boehako daraokoic' do, one onoe aboren Isor samañre, siñge siñ siñge ninda onkoe daraokokan. ¹¹Ar onko do uniko bhagaokedeade Bheđa Hopon reak' mājām hotete ar akoak' goha reak' kathate; onko do akoak' jiji bako dularlak'a gujuk' habic'ge. ¹²Ona iate hulāsok'pe, E sermako ar ape onakoře takenko; menkhan dharti ar jalapuri lagit' do hae hae, ente Soetan do marañ kurkurauk' edreante ape theñe argoakana, enteye badaeyeda, din do thoragetade mente.

13 Ar biñ do dhartiteye gidì nūrha ocoyene nelket' khan, uni maejiue khedkedeade, one uni koça gidraì janamlede. ¹⁴Ar uni maejiu

11:19 = Joh. Sod. 8:5, 16:18, 21 12:3 = Dan. 7:7 12:4 = Dan. 8:10
 12:5 = Jes. 66:7; Ser. 2:9 12:7 = Dan. 10:13, 21, 12:1; Jihuda. 9
 12:9 = Gen. 3:1; Luk. 10:18 12:10 = Job. 1:9-11; Sek. 3:1
 12:14 = Dan. 7:25, 12:7

do marañ pajhar reak' barea phāk-rāk'ko emadea, jemon biñ mēt'āhā khon danañ, hahan karte ac'ak' thā-iteye uḍau calao dareak' one okare okte ar oktekin ar tala okte habic'e aṣul ocok'kan. ¹⁵Ar biñ do uni maejiu tayomte ac'ak' moca khon gaḍa leka dak'e atu got'kada, buhi dak'teye atu ocoyea mente. ¹⁶Ar ot do uni maejiue goṛoadea; ot do ac'ak' moca cahap'kate ona gaḍae nū anjet' got'kada, okatak' biñ do ac'ak' moca khone oḍoklet'. ¹⁷Ar uni biñ do maejiu uparteye raṅgaoena, ar uni bōsren sarec'ko tuluc' larhai laḡit'e calaoena, one onko lṣorak' hukumkoko dohoyet' ar Jisuak' goha menak'tako. ¹⁸Ar uni do jalapuri reak' gitilreye teṅgo-yena.

Barea janwar

13 Ar jalapuri khon mit'ten janwar rakap' hijuk'kaniñ nelkede; uni do gel goṭec' dereñ ar eae goṭec'e bohok'ana, ar dereñkore do gel goṭec' mukut menak'taea, ar bohok'kore do hek'nosta nūtumko. ²Ariñ nelkede janwar do sonacita lekae tahēkana, ar uniak' jaṅga do bana reak' leka, ar uniak' moca do dhaçri kul reak' moca leakage. Khan uni biñ do ac'ak' dare ar ac'ak' siṅghason ar marañ ektiari uniye emadea. ³Uniak' bohok'ko modre mit' goṭec' do gujuk' dakhil ghalakan lekañ nelkede, menkhan uniak' gujuk' ghal do bogeyentaea; ar goṭa dhartireko do haharak'

tuluc' uni janwarko pañjakede. ⁴Ar uni biñko sewawadea, uni janwar ektiareye emade iate; ar uni janwarko sewawadea, nonka memenkan, Okoe bañ menae nui janwar leka do? Ar okoe bañ uni tuluc' doe larhai darekok'? ⁵Ar naprak' naprak'ak'ko ar hek'nostawak' roṛ laḡit' mocako emadea; ar pon gel bar cando din onka ik'di reak' ektiario emadea. ⁶Ar lṣor birudre hek'nosta katha roṛ laḡit' moca cahap'ket'taea, uniak' nūtum ar tahe nok'ak', metak'me, sermare tahe noko henostawako laḡit'. ⁷Ar uni do sonotko tuluc' larhai reak' ar onko bhagaoko reak'ko emadea, ar mit' ke mit' gusti ar jat ar parsi ar disomrenkore ektiario emadea. ⁸Ar dhartire sanam tahe noko do uniko sewawaea, metak'me, dharti rek'het' khon goc'ocolen Bheḍa Hoponak' jion puthire nūtum bañ olakantako mit' ke mit' horge. ⁹Jāhā hor lutur menak'tae khane anjomma. ¹⁰Jāhāe hor larhai kaidik' reak' kantae khan, uni do larhai kaidik'e calak'a; jāhāe hor tarwareteye gogoc'khan, uni do tarwaretegeye goc' ocok'a. Noage sonotkoak' sombhuri ar biswas do.

¹¹Ar mit'ten etak' janwarñ nelkede, ot khon rakap' hijuk'kan; uni do bareae dereñana bheḍa hopon reak' lekanak'ge, ar biñ lekae roṛet' tahēkana. ¹²Ar pahilic' janwar reak' joto ektiari uni samareye calaoeda. Ar dharti ar onare

13:1 = Dan. 7:3; Joh. Sod. 17:3, 7-12

13:2 = Dan. 7:4-6 13:5-6 = Dan. 7:8, 25, 11:36 13:7 = Dan. 7:21

13:8 = Ser. 69:28; 13:10 = Jiri. 15:2; 43:11

tahenkanko do pahilic' janware sewa ocoyet'koa, one uniak' gujuk' ghal do bogeyentae. ¹³Ar naprak' cinhakoe kamiyeda, manwako samañre serma khon dhartite sen-gel hōe ārgo ocoyeda. ¹⁴Ar uni janwar samañre kamia menteko emade cinhako hotete dhartire tahenkoe bulauet'koa, onkoe metakokante, jemon uni janwar reak' murhut'ko benao, one uni tarware reak' mak' ghal menak'tae ar jiwet'ge menae. ¹⁵Ar uni janwarak' murhut' jiwet' sahet' emak' lagit'ko emadea, jemon uni janwarak' murhut' do roḥ hōe roḥ, ar tinak' hoḥ uni janwar reak' murhut' bako sewawak'a, onko do goc' hōe goc' ocoko. ¹⁶Ar huṭṭic'ko ar haprak'ko, kisārkoar reñgec'ko, sadhinko ar golamko sanamkoak' jojom tire bankhan moloñreya dag ocoyet'koa, ¹⁷jemon dagtet', metak'me, uni janwarak' nūtum se uniak' nūtum reak' lekha menak'tako hoḥ chaḍa okoe hō kirin' se akriñ aloko dareak'. ¹⁸Noage akil do. Buj menak'taeyic' do uni janwar reak' lekhae hisabma; ente lekhatet' do mit'ten hoḥ reak' kana; ar uniak' lekha do turui sae turui gel turui.

Bheḍa Hopon ar Uni ren horko

14 Ariñ nelkeda, ar nelme, Bheḍa Hopon do Sion buru-rye tengoa kana, ar uni sāore mit' lakh pon gel pon hajar horko, one onko uniak' nūtum ar uniren Apa-

tak' nūtum moloñre olakan menak'tako. ²Ar serma khon mit'tec' arañin' añjomkeda, aema dak'ko reak' saḍe leka, ar āt huḍur reak' saḍe leka; arin' añjomket' arañ do bak'namko akoak' peresañko phephet'kan leka tahēkana. ³Ar mit'tec' nawa sereñko sereñkeda, siñghason samañre ar onko pōnea jiwianko ar murubiko samañre. Ar okoe hō ona sereñ do bako cet' dareada, onko mit' lakh pon gel pon hajarko chaḍa, one onko dharti khonko kirin' oḍokakan. ⁴Noko do onko kanako, okoe maejiu tuluc' bako bhōndlen; ente kūariko kanako. Noko do Bheḍa Hoponko pañjayede kana, jāhā sec'geye calak'. Nokoge manwako tala khonko kirin' oḍokena, Isor ar Bheḍa Hopon lagit' pahil jo mente. ⁵Ar onkoak' mocare ere katha do ban' namlena; onko do bedaggeako.

Pea dut ko

6 Ar mit'ten etak' dut in' nelkede, tala sermare uḍauk'kan, one uni mit'tec' jaejugak' bhage sombat menak'tae, dhartire tahenko ar mit' ke mit' disom ar khūṭ ar parsi ar jatrenko jahirako lagit'; ⁷ar āt arañteye menkeda, Isor botoraepe ar unige man emaepe, ente uniak' bik'car ghuri do setarakana; ar serma ar dharti ar jalapuri ar jharna dak'ko benaoket'ic'ge sewa-waepe.

8 Ar ina tayom mit'ten etak'ic',

14:1 = Jehes. 9:4; Joh. Sod. 7:3 14:5 = Seps. 3:13

14:8 = Jes. 21:9; Jiri. 5:8; Joh. Sod. 18:2

metak'me, dosaric' dute hec'ena, are menkeda, Landurena, landur-ena marañ Babel do, one ona ac'ak' lotghuti reak' edre darkha rasa joto jatrenkoe nū ocoakat'ko.

9 Ar mit'ten etak'ic', metak'me, tesaric' dut unkin tayomteye hec'ena, ar āt arañteye menkeda, Jāhāe hor uni janwar ar uniak' murhut'e sewawak' khan ar ac'ak' moloñ se tire dage hatao khan, ¹⁰uni do Isorak' edre darkha rasa hōe nūia, one ona do uniak' edre reak' bañire bin bhenjange dulakan, ar señgel ar gondhokteye sasetok'a sonot dutko samañre ar Bheḍa Hopon samañre. ¹¹Ar onkoak' saset reak' dhūā do jaejug hābic' rakap' kana, ar siñge siñ siñge ninda jiraū do banuk'takoa uni janwar ar uniak' murhut' sewawak'kanko, ar uniak' nūtum reak' dag hataoet'kanko do. ¹²Noage sonotko reak' sombhuri do, onkoak', okoe Isorak' hukum ar Jisuak' biswasō dohoget'.

13 Ar serma khon mit'tec' arañiñ añjomkeda, roroḗkan, Ma olme, nit khon Probhureko gujuk'kan goc'ko dokō bhagangea; hēge, Jiue menet' kana, akoak' mehnot khonko jiraūjoña; ente onkoak' kamiko do onko sāote calak' kana.

Dharti reak' irok'ak'

14 Ar nelme, mit'tec' pond rimi-liñ nelkeda; ar rimilre do mit' hor durup'akan, mit'ten manwa hopon

lekanic'ge, one uniak' bohok're do sona mukut' ar tire do laser datrom menak'tae. ¹⁵Ar mit'ten etak' dut do mundil khone oḍok hec'ena, one uni āt arañte rimilre durup'-akanic'e hohoaekan, Datrom calaotam ar irme, ente irok'-reak' ghuri do setarakana, dharti reak' irok'ak' do ente bele tearakana. ¹⁶Ar rimilre durup'akanic' do ac'ak' datrom dhartireye calao got'kada; ar dharti do irena.

17 Ar mit'ten etak' dut do sermare menak' mundil khone oḍok hec'ena, one uniak' hō laser datrom tahēkantae. ¹⁸Ar mit'ten etak' dut do pinḍ khone oḍok hec'ena, one uniak' do señgel cetanre ektiari menak'tae, ar āt arañte laser datrom menak'taeic' hohoadeteye metadea, Amak' laser datrom calaotam, ar dharti reak' darkha nāñi reak' thopa joko get' samtaome; ente ona reak' darkha joko do bele liduyena. ¹⁹Ar uni dut do ac'ak' datrom dhartireye calao got'kada, ar dharti reak' darkha nāñi reak'e get' samtaokeda, ar Isorak' edre reak' marañ darkha lelenak're onae khadlekeda. ²⁰Ar darkha lelenak' do nagraha bahre-re lebet'ena, ar lelenak' khon do māyāmge atu oḍokena, sadowmko reak' jhinko unak'te, mit' sae kos hābic'ge..

Dutko ar sesak' duk

15 Ar sermare mit'tec' etak' cinhañ nelkeda, mit'tec'

14:10 = Jes. 51:17; Gen. 19:24; Jehes. 38:22 14:11 = Jehes. 34:10

14:14 = Dan. 7:13 14:15 = Joel. 3:13

14:20 = Jes. 63:3; Rak'j. 1:15; Joh. Sod. 19:15

marañ ar haharawak'ge, eae dutkoge, one onko then do eae ses dukko tahēkan; ente onakotege Isorak' edre do purauk'a.

2 Ariñ nelkeda, seigel mesalakat' kãc jalapuri leka; ar uni janwar khon ar uniak' murhut' khon ar uniak' nütum reak' lekha khon jitauk'ko do kãc jalapuri thenko teñgoakana, Isorak' peresañkoante. ³Ar Isorren golam Mose reak' sereñ ar Bheða Hopon reak' sereñ sereñeda, nonka memenkan, Marañ ar haharagea amak' kamiko do, E Probhu Isor, sanamdareyic'; dhorom ar sarigea amak' horko do, E jat jatkoren Raj; ⁴E Probhu, okoe hale bae botorama, ar amak' nütum bae sabasiak'tama? Ente am eskarge sonot do, sanam jat jatrenko doko hijuk'a ar am mētāhā samañreko sewaea; ente amak' dhorom kamiko do sodorakana.

5 Ar noako tayomiñ nelkeda, ar sermare menak' goha tambu reak' mundil do jhic'ena; ⁶ar onako eae duk tahēkantako eae dutko do mundil khonko oðok hec'ena, sapha ar jhalkaok' musna kicric' horok'akawan, ar kořamre do sona patkako tol aćurakawan. ⁷Ar onko ponea jiwianko modren mit'ten do onko eae dutko eae gotec' sona baťiye emat'koa, jug cetan jug jiwet' menae Isorak' edrete'perećakanak'ge. ⁸Ar mundil do Isorak' thonok ar dare reak'

dhūāte perećena, ar okoe hō mundilte bako bolo dareada, onko eae dutko reak' eae dukko auri mucedok' hābic'.

Isorak' edre reak' baťi

16 Ado mundil khon mit'tec' āť arañiñ añjomkeda, one ona onko eae dutkoe metakokan, Do calak'pe, ar Isorak' edre reak' eae baťiko reak' do dhartire dulce.

2 Ar pahilic' do calaoente ac'ak' baťi reak' dhartireye dul oðokkeda; ar bařic' ar darun ghao onko hoř namket'koa, okoere uni janwarak' dag tahēkan ar uniak' murhut'ko sewawat' tahēkan.

3 Ar dosaric' do ac'ak' baťi reak' jalapurireye dul oðokkeda; ar ona do māyāmena, goc' hoř reak' leka, ar jalapuriren mit' ke mit' jiwianko doko goc'ena.

4 Ar tesaric' do ac'ak' baťi reak'e dul oðokkeda gadakore ar dak' jharnakore; ar onako do māyāmena. ⁵Ar dak'koren dutiñ añjomkeda, rororķan, Dhoromgeam, am E menamic' ar tahēkanic'. E Sonotic', nonkam bicarķet' iate; ⁶ente onko do sonot hořkoak' ar nařbikoak' māyāmkō jorokeda, ar māyānge nūi laģit'em emakawat'koa; ona lek kangeako. ⁷Ar piñ do nonka rororķaniñ añjomkeda, Hē, E Probhu Isor, Sanamdareyic', saři ar dhoromgea amak' bicarķo do.

15:3 = Exod. 15:1 15:4 = Jiri. 10:7; Ser. 86:9 15:5 = Exod. 38:21

15:8 = Exod. 40:34; I Raj. 8:10-11; II Bib. 5:13-14; Jes. 6:4 16:2 = Exod. 9:10

16:4 = Exod. 7:17-21; Ser. 78:44

8 Ar ponik' do ac'ak' baṭi reak'e dul oḍokkeda siñ candore; ar uni do seṅgelte manwako jhausaṅko reak' emadea. ⁹Ar manwako do aḍi aṭ dākteko jhausaena, ar Isorak' nūtumko henostawada, one uni noako duk cetanre ektia-ri menak'tae, ar mon do bako aḍurlak'a uni thonok emae laḡit'.

10 Ar mōrēyic' do ac'ak' baṭi reak'e dul oḍokkeda uni janwarak' siñghasonre; ar uniak' rajosti do nūtena; ar hoṅko do haso iate akoak' ar alaṅko togoç'keda, ar akoak' hasoko ar ghaoko iate sermaren Isorko henostawadea; ar mon bako aḍurlak'a akoak' kamiko khon.

12 Ar turuiyic' do ac'ak' baṭi reak'e dul oḍokkeda ona marañ gaḍa Phuraṭre; ar ona reak' dak' do anjet'ena, jemon ber rakap' sec'ren rapajko reak' hor tearok'. ¹³Ar in nelkeda, uni biñ reak' moca khon ar uni janwar reak' moca khon ar uni eṛe naḅi reak' moca khon roṭe lekan pea besapha jiuko oḍokok' kana; ¹⁴ente onko do cinhaḅkoko kaç'mikan bhutko reak' jiuko kanako, one onko do goṭa dhartiren rapajko thenko oḍok calak'kan, Isor Sanam-dareyic' reak' marañ din reak' laḡhaj laḡit' onko jarwako mente. ¹⁵Nelme, kombro lekan hijuk' kana. Bhaḡangeae uni do, one uni jagware

tahenkan, ar ac'ak' kicric'koe jogao dohoyet', jemon laḡat aloe daran, ar uniak' lajao aloko neltae. ¹⁶Ar lbri paṛsite Harmagedonko metak' thaire onkoe jarwaket'koa.

17 Ar eaeyic' do ac'ak' baṭi reak'e dul oḍokkeda hoere; ar mundil khon, siñghason khonge mit'tec' aṭ arañ oḍok hec'ena, bañma, Hoyena. ¹⁸Ar bijliko ar araṅko ar huḍurko hoyena; ar aḍi aṭte ot laṛaoena, one onkanak' do dhartire bañ hoeakan dhartire manwako hoyen okte khon, un marañak' tahēkana ot laṛao do. ¹⁹Ar marañ nagraha do pe haṭi-ñena, ar jaṭ jatrenko reak' nagraha nagrahako do lanḍurena; ar Isor do marañ nagraha Babele disake-dea, ac'ak' aṭ edre reak' darkha rasa reak' baṭi emaea mente. ²⁰Ar mit' ke mit' ṭapu do niir pharakena, ar buruko do bañ ñamlena. ²¹Ar mimit' mon gan hamal laṭu arel serma khon hoṅkore nūrena; ar hoṅko do Isorko henostawadea arel reak' duk iate, ente ona reak' duk do marañgea, aḍitet'ge.

Namḍak kusmbi

17 Ar eae baṭi tahēkantako onko eae dutko modren mit'ten doe hec'ena ar in tuluc' galmaraoaket'teye menkeda, Dela, uni aema dak'kore duṛup'akan

16:10 = Exod. 10:21 16:12 = Jes. 11:15

16:15 = Math. 24:43-44; Luk. 12:39-40; Joh. Sod. 3:3

16:16 = II Raj. 22:29; Sek. 12:11 16:18 = Joh. Sod. 8:5, 11:13, 19

16:19 = Jes. 51:17 16:20 = Joh. Sod. 6:14

16:21 = Exod. 9:23; Joh. Sod. 11:19; 17:1 = Jiri. 51:13

marañ kusmbi reak' bicariñ uduk'-ama, ²one uni tuluc' dhartiren rapajkoko lotghutiakat' ar one uniak' lotghuti reak' darkha rasate dhartire tahenko doko nū bullen. ³Ado jiuere mit'tec' hahankarteye idikedina; ar mit'ten maejiu in nelkede, mit'ten jenget' arak' janwarreye dec'akan, one uni nindaū reak' nutumkoteye perec'akan, ar eae bohok' ar gel gotec' dereñ menak'tae. ⁴Ar uni maejiu do kurse baha roñak' ar jenget' arak'-ak'teye bandeakana, ar sona ar damanak' dhiri ar muti manikkoteye abhranakana; ar uniak' tire do sona bañi tahēkana, hirkhawak'-kote perec'akan, metak'me, ac'ak' lotghuti ar besaphawak'kotege; ⁵ar uniak' moloñre do mit'tec' nutumolakana, mit'tec' okoak'ge, **MARAÑ BABEL, DHARTIREN KUSMIKO AR HIRKAWAK'-KOREN ENĠAT.** ⁶Ar uni maejiu do sonotko reak' māyānte ar Jisuren gohako reak' māyānte bulakaniñ nelkede; ar uni nelkate ađi hahara in haharayena.

7 Khan uni dut doe metadina, Cedak'em haharayena? In do uni maejiu reak' okoak' in lajama, ar uniye asen barayedekan janwar reak' hō, one uniak' eae gotec' bohok' ar gel gotec' dereñ menak'tae. ⁸Unim nelkede janwar doe tahēkangea, ar banugic'an, ar athan kund khone rakap' hijuk' lağidok' kana ar nostok'teye calak' lağidok' kana. Ar dhartire tahenko,

onkoge, one onkoak' nutum do dharti rek'het' khon jion reak' puthire bañ olakantako, onko do uni janwar ko nelle khanko haharak'a, banma, tahēkangeae, ar banugic'an, are hijuk'a. ⁹Nondege akilanak' buj do. Onako eae bohok' do eae buruko kana, one onakore uni maejiue durup' akan; ¹⁰ar onako do eae rajko kanako; mōrē goten doko nūrena, mit'ten do menaegea, ar etak'ic' do auriye hijuk'a; ar uniye seterlen khan eken thořa ghurige tahen hoyok'taea. ¹¹Ar uni janwar, okoeye tahēkan ar banugic', uni do ac'ge iralic' kanae, ar onko eaeko modren hō kanae, ar nostok'teye calak' kana. ¹²Arem nelket' gel dereñ do gel gotec' rajko kanako, one onko rajosti do auri ko nam, menkhan mit' ghonta lağit' uni janwar tuluc' ektiariko nama rajko menkate. ¹³Noko do mit' mon menak'takoa, ar akoak' dare ar ektiaro do uni janwar ko emae kana. ¹⁴Noko do Bheđa Hopon tuluc'ko larhaia, ar Bheđa Hopon do onkoe bhagaokoa, ente uni do probhukoren Probhu ar rapajkoren Raj kanae, ar uni tuluc' menak'ko do hoho ocoakanko, bachaoko ar pañiarko kanako.

15 Are metađina, Amem nelket' dak'ko, okare uni kusmbiye durup'akan, ona do jat jatko, ar gadelko, ar disom disomrenko ar pañsirenko kanako. ¹⁶Arem nelket' gel dereñko ar uni janwar, noko

17:2 = *Jes. 23:17; Jiri. 51:7* 17:3 = *Joh. Sod. 13:1*

17:4 = *Jiri. 51:7* 17:8 = *Dan. 7:7; Joh. Sod. 11:7; Ser. 69:28*

17:12 = *Dan. 7:24*

do uni kusmbiko kurudaea, ar ujar arko uluñea, ar uniak' jelko joma', ar seingelteko atar gidi utarea. ¹⁷Ente Isor do onkoak' ontorreya emakada, jemon ac'ak' mone purauk', arko mit' monok', ar akoak' rajosti do uni janwarko emae, ¹⁸Isorak' kathako auri purauk' habic', Arem nelkede maejiu doe ona marañ nagraha kana, one ona reak' do raj ektiari menak' dhartiren rapajko centanre.

Babel reak' rap'rubok'

18 Onako tayom mit'ten etak' ic' dut, marañ ektiarianic'ge, serma khon argo hijuk'kan in nelkede, ar dharti do uniak' thonokte marsalena. ²Ar adi tapis arañteye hohokeda, Landurena, landurena, marañ Babel do, ar bhutko reak' taken jaega, ar mit' ke mit' besapha jiuko reak' dander ar mit' ke mit' besapha ar hirkha cērēko reak' khañca hoeakana. ³Ente uniak' lotghuti, reak' edre darkha rasate sanam jat jatrenko doko nū bullena, ar dhartiren rapajko do uni tuluc'ko lotghutilak'a, ar dhartiren bepariko do uniak' iric' cikijok' reak' daretoko kisāl-lena.

4 Ar serma khon etagak' arañ nonka roroḱkaniñ añjomkeda, E inren porjako, uni then khon odok

hijuk'pe, jemon uniak' kaikore alope bakhra seledok', ⁵ar jemon uniak' dukko reak' alo paraoape; ente uniak' kaiko do serma tungau habic' puñjiakana, ar Isor do uniak' bedhoromak'koe disaakada. ⁶Hala ruaraepe, cet' leka ac' hōe hala ruk'warḱan tahēkan, dobra bare hala dobrawaape ac'ak' kamiko leka; ac'e bheñjanlet'bañire dobra bare bheñjanaepe. ⁷Ac'te tinak'e thonoklen are iric' cikic'len, unak'ge saset ar hirdani emaepe. Uni do ente ac'ak' monreya meneda, Rañiñ durup'akana, ar rañdi doñ bañ kana, ar hirdani do okalekate hō bañ nela; ⁸ona iate mit' dintege uniak' dukko do seteraea moron ar hirdani ar akalge; ar seingelteye atar gidi utarok'a; ente dareangeae Probu Isor, uni bicarke-deyic' do.

9 Ar dhartiren rapajko, okoe uni tuluc'ko laḱghatlet' arko iric' cikic'len, onko do uni nutumteko rak'jona ar koḱamko ceḱagok'a, uniye dahaok' reak' dhūāko nellere; ¹⁰ar uniak' saset reak' bortorte sañgiñre tengokateko mena, Hae, hae ona marañ nagraha, Babel, ona dareanak' nagraha do! ente mit' ghontarege amak' bicar do seterena. ¹¹Ar dhartiren bepariko do uni nutumteko rak'eda arko hirdauk' kana, ente okoe hō onkoak' jinis ar do bako kiriñeda, ¹²metak'me, sona, ruḱa, damanak'

18:2 = Jes. 13:21, 21:9; Jiri. 50:39, 51:8; Joh. Sod. 14:8

18:3 = Jes. 23:17; Jiri. 51:7 18:4 = Jes. 48:20; Jiri. 50:8, 51:1, 45

18:5 = Gen. 18:20-21; Jiri. 51:9 18:6 = Ser. 137:8; Jiri. 50:29

18:7-8 = Jes. 47:7-9 18:9-10 = Jehes. 26:16-17 18:11 = Jehes. 27:31, 36

18:12-13 = Jehes. 27:12, 13, 22

dhiri ar muti manikko, mīhī musna kicric', kurse baha roṅak', lumam kicric' ar jeṅget' arak' kicric' reak' jinisko; ar joto lekan mōhḡ so kaṭ, haṭi sonḡa reak' joto lekan 'asbab, aḡitet' damanak' kaṭ as pitar ar mērhēt' ar mormor dhiri reak' joto lekan asbab; ar darcini, ¹³jut so mosola, dhup, maḡkoak' sunum, mīhī holoṅ, guhum, mīhū meromko, bhidiko, sadomko, gaḡdiko, golamko, ar hoṛko reak' jiwiko hō. ¹⁴Amiak' jiwiyē hulaṣat' jo ko do am then khon saharakana, ar jotosorom soromak'ko ar husnakak'ko do am then khon at' maraoakana, onako ar do baṅgeko ṅama. ¹⁵Onako jinisren bepariko do, okoe uni hoteteko kisārḡlen, uniak' saset reak' botorte saṅgiṅreko teṅgoṅa, rarak'kan ar hirdauk'kan, ¹⁶arke mena, Hae, hae, ona maraṅ nagraha do! one mīhī musna kicric' ar kurse baha roṅak' ar jeṅget' arak'ak'teye bandeakan tahēkan, ar sona ar daman dhiri ar muti manikteye abharanakan tahēkan; ¹⁷ente mit' ghontarege un maraṅ dhon do uḡarena. Ar mit' ke mit' jahaj cak'laoko, ar jahajte daṅan mit' ke mit' hoṛ, ar lauriako, ar tiṅak' hoṛ jalapurireko kami aṣulok'kan do saṅgiṅreko teṅgoyena, ¹⁸ar uniak' dahaok' reak' dhūā nelkateko kikiḡukeda, arko menkeda, Oka nagraha baṅ noa maraṅ nagraha leka do? ¹⁹Ar

akoak' bohok're dhuṛiko erana, ar raḡ'ate ar hirdauateko kikiḡukeda, Hae, hae, ona maraṅ nagraha do! one okataḡ' reak' damanak'kote jalapurire jahaj menak' tako sanamkoge ondeko kisārḡlen; ente mit' ghontarege uḡarena. ²⁰Uni reaṅ hulaṣok'pe, E serma ar E ape sonotko ar apostolko ar ṅabiko, ente Isor do ape ṅutumte uniye bicar dusikedea.

21 Ar mit'ten darean dut do maraṅ jante lekanak' dhiriye tul rakap'keda, ar jalapurire onaē giḡi ṅūrha got'kada, nonka roṭ tuluc', Nonkan tapistege ona maraṅ nagraha Babel do giḡi ṅūrha ocok'a, ar ado baṅge ṅamok'a. ²²Ar peṛesaṅ bak'namko ar babajnako ar tirio ok'roṅko ar peṛēt' ok'roṅko reak' araṅ do amre ar do baṅge aṅjomok'a, ar jāhān biritren cele kaṛigol hō amre ar do baṅgeye ṅamok'a; ²³ar jante reak' saḡe amre ar do baṅge aṅjomok'a; ar diuhe reak' marsal amre ar do baṅge nelok'a; ar jāwāe beṭa ar baḡu kuṛi reak' araṅ amre ar do baṅge aṅjomok'a; ente amren bepariko do dhartiren haprak'koko tahēkana, ente amak' muhnite sanam jaṭ jaṭrenkoko bulaulena. ²⁴Ar onare do ṅabiko reak' ar sonot hoṛko reak' māyāmge ṅamena, ar dhartire joto goc' ocoakan hoṛko reak'ge.

18:15 = Jehes. 27:31, 36 18:17 = Jes. 23:14; Jehes. 27:26-30

18:18 = Jehes. 27:32 18:19 = Jehes. 27:30-34

18:20 = Deut. 32:43; Jiri. 51:48 18:21 = Jiri. 51:63-64; Jehes. 26:21

18:22 = Jehes. 26:13; Jes. 24:8 18:22-23 = Jiri. 7:34, 25:10

18:24 = Jiri. 51:49

19 Onako tayom do sernare adi gadel horoko reak' at' arani lekanak' nonka roroŕkan in anjomkeda, Halleluyah; bak'ncao ar thonok ar dare do aboren Isor reak'ge; ²ente sari ar dhoromgea uniak' bicaroko do; ente uni marani kusmbi doe bicar sajaiakadea, one uni do ac'ak' lotghuŕite dhartirenkoe baric'ket'ko, ar uni do uniak' ti khon ac'ren golamko reak' mayam reak' hala haliye hataoakada. ³Arho dosar dhaoko menkeda, Halleluyah. Ar uniak' dhua do rakap' kana jaejug habic'. ⁴Ar onko bar gel pon murubiko ar onko ponea jiwianko do ombak'ente singhasonre durup'akan Isor nonka menkateko sewawadea, Amen, Halleluyah.

Bheda Hopon reak' bapla khelod

⁵Ar singhason khon mit'tec' arani odokena, banma, Aboren Isor sarhaepe, E ape joto uniren golamko, E ape uni botoraeakanko, hup'ic'ko ar haprak'koge. ⁶Khan adi gadel horko reak' arani leka, ar aema dak'ko reak' sade leka ar at' hudurko reak' sade leka nonka roroŕkan in anjomkeda, Halleluyah, ente Probhu aboren Isor, Sanam - dareyic' doe rajakana. ⁷Rasak'mabon arbon hulaskoma ar unige thonokbon emaema; ente Bheda Hopon reak' bapla do seterena ar uniren bahu doe saprao-

akana; ⁸ar jhalakaok' ar sapha mihī musna kicric' bandek' reak' emakawadea, ente mihī musna kicric' do sonotko reak' dhorom kamiko kana.

⁹Are metadiña, Ma olme; Bhagangeako onko do, okoe Bheda Hopon reak' bapla bhojreko neotakan. Are metadiña, Noako do Isorak' sari kathako kana. ¹⁰Ado uniak' janga samanren ombak'ena, uni sewawae lagit'. Khangeye metadiña, Men, alo; in do amren ar Jisuak' gohako sap' dohoakat' amren boehakoren saogolam kanan; Isor bare sewawaeme; ente Jisuak' goha do nak'bi reak' jiu kana.

Pond sadom re dec' akanic'

¹¹Ar serma jhic'akat' in nelkeda, ar nelme, mit'ten pond sadomge, ar unire dec'akanic' do Patiar ar Sariyic'e bikauk' kana, ar uni do dhoromteye bicareda are larhai kana. ¹²Ar uniak' met' do sengel lep'ge, ar uniak' bohok're do aema mukutko menak'a, ar mit'tec' nutum olakat' menak'tae, one ona do ac' chada okoe ho bako badae. ¹³Ar mayam chitkauakawat' kicric'teye oyoakana; ar uniak' nutum do Isorak' Katha numogok' kana. ¹⁴Ar sernaren larhai phadko do pond sapha mihī musna kicric' horok'akawan ar pond sadomre dec'akan uniko

19:2 = Deut. 32:43; II Raj. 9:7 19:3 = Jes. 34:10 19:5 = Ser. 115:13

19:6 = Jehes. 1:24; Ser. 93:1, 97:1, 99:1 19:9 = Math. 22:2-3

19:11 = Jehes. 1:1; Ser. 96:13; Jes. 11:4 19:12 = Dan. 10:6

pañja idikedea. ¹⁵Ar uniak' moca khon do laser tarware odokok' kana, jemon onate jat jatrenkoe ñet'ko, ar uni so mērhēt thenigate onkoe calaokoa, ar uni do Sanam - dareyic' Isorak' at edre reak' darkha lelenak'e lebeda. ¹⁶Ar ac'ak' kicric're ar ac'ak' bulure mit'tec' ñutum olakan menak'tae, RAPAJKOREN RAJ AR PRO-BHUKOREN PROBHU.

17 Adu mit' goten dut sin candore tengoakan in ñelkede, ar at arante hohoate tala sermareko udauk'kan joto cērēkoa metat'koa, Dela, Isorak' marañ bhojre hec' jarwak'pe, ¹⁸jemon rapajko reak' jel, ar marañ subedarko reak' jel ar darean hor'ko reak' jel ar sadomko reak' ar onkore dejok'ko reak' jel, ar jotoko reak', sadhinko reak' hō ar golamko reak' hō, ar hudiñko ar marañko reak' jelpe jom.

19 Ar uni janwar ar dhartiren rapajko ar onkoren larhai phadko do sadomre dec'akanic' tuluc' ar uniren larhai phad tuluc' larhai lagit' jarwaakaniñ nelket'koa. ²⁰Ar uni janwar doe hatena, ar uni tuluc' uni epe nabi hō, okoe uni samaire onako cinhai kamilet', one onakote uni janwarak' dag hataolet'ko ar uniak' murhut' sewawat'koe bulaulet'ko; unkin banar do jiwet'tege gondhokte lok'kan señgel doreāorekin khadle ocoyena; ²¹ar sarec'ko do sadomre dec'akanic' reak' moca

khon odoken tarwareteko goc' ocoyena; ar joto cērēko do onkoak' jelteko biyena.

Mit' hajar sermako

20 Khan mit'ten dut serma khon ārgo hijuk'kaniñ nelkede, one uni tire athan kund reak' kathi ar marañ utar sikri tahēkantae. ²Ar uni biñe sap'kede, uni mare biñge, one uni do Diabol are Soetan kan, ar mit' hajar bochor lagit'e tolkede; ³ar athan kundreye khadlekadea, ar sin'ket'te uni cetanre onae mohor chapada, jemon jat jatrenko ar do aloe bulauko, ona mit' hajar bochor auri purauk' hābic'; ona tayom do thoṛa din lagit' rara ocok' hoyok'tae.

4 Ar singhasonkoñ nelkeda, ar onakoreko durup'ena, ar onko do bik'car reak' emat'koa. Ar Jisu reak' goha khatirte ar Isorak' katha khatirte bohok' mak' nūr ocolen-tako hor' reak' jiwikoñ nelkeda, ar onkoak' hō, okoe uni janwar bako serwawade ar uniak' murhut' hō bañ, ar akoak' moloñ se tire uniak' dag bako hataolet'. Onko doko jiwet'ena, ar Masi tuluc' mit' hajar bochor'ko rajena. ⁵Ar goc' hor'ko modre sarec'ko do bako jiwet'lēna, ona mit' hajar bochor auri purauk' hābic'. Noage pahil jiwet' beret' do. ⁶Bhāgan ar sonotgeae uni do, okoe pahil jiwet' beret're bakhra menak'tae. Onko cetanre dosar gujuk' reak' ektiari do

19:5 = Ser. 2:9; Jes. 63:3; Joel. 3:13; Joh. Sod. 19:20

19:17-18 = Jehes. 39:17-20 19:20 = Joh. Sod. 13:1-18 20:2 = Gen. 3:1

20:4 = Dan. 7:9, 22

banuk'anañ, menkhan onko do Isorren ar Masiren naekekoko hoyok'a, ar uni tuluc' mit' hajar bochoroko rajok'a.

Soetanak' bhagao ocok'

7 Ar onako mit' hajar bochor puraulen khan, Soetan do ac'ak' hajot khone rara ocok'a, ⁸are odok hijuk'a dharti reak' ponon kondre menak'ko jat jatrenko, Gog ar Magog, bulauko ar larhai lagit' jarwako mente; onkoak' lekha do jalapuri reak' gital leka kana. ⁹Ar onko do dhartireko pasnao rakap'ena, ar sonot horoko reak' dera ar dulariã nagrahako gheraokeda; ar seigel do serma khon argoyente onkoe jom maraoket'koa. ¹⁰Ar onko buk'lauc' Soetan do seigel ar gondhok reak' doreãoreye khadle ocoyena, one okare uni janwar ar uni ere nabi hõ menak'kin; ar siñge siñ siñge ninda jaejug habic'ko sasetok'a.

Ses bicar

11 Ar mit'tec' marañ pond siñghason in ñelkeda ar onare durup'akanic'; uniak' mēt'āhā samañ khon dharti ar serma do ñir pharakena, ar onakin lagit' thāi do bañ ñamlena. ¹²Ar goc'koñ ñelket'koa, huptic'ko ar haprak'koge siñghason samañreko teñgoakana; ar puthiko do otak' ocoyena. Ar mit'ten etak' puthi hõ otak' ocoyena, ona do jion reak' puthige. Ar goc'ko

do onako puthire olakanak'koteko bicar ocoyena akoak' kamiko leakage. ¹³Ar jalapuri do ac'reko tahēkan goc'koe emkat'koa; ar Moron ar Patalpuri hõ akinreko tahēkan goc'kokin emkat'koa; ar mit' ke mit' hor akoak' kamiko lekako bicar ocoyena. ¹⁴Ar Moron ar Patalpuri do seigel doreãorekin khadle ocoyena. Noage dosar gujuk' do, metak'me, seigel doreãoge. ¹⁵Ar jāhāege ona jion reak' puthire olakan bae ñamlen, uni do seigel doreãoreye khadle ocoyena.

Nawa serma ar nawa ot

21 Ar mit'tec' nawa serma ar mit'tec' nawa ot in ñelkeda; ente pahilak' serma ar pahilak' ot do parom, calaoena, ar jalapuri ar do banuk'anañ, ²Ar sonot nagraha, nawa Jerusalem do serma khon Isor then khon argo hijuk'kan in ñelkeda, ac'ren jāwāe lagit' sajaokade bahu kuji leka sapraoakan. ³Ar siñghason khon āt arañ nonka rororkan in añjomkeda, ñelme, Isor reak' chauni do manwako then menak'a, ar uni do onko thene chaunik'a, ar onko do uniren porjakoko hoyok'a. ⁴Ar Isor ac'ge onko tuluc'e tahena, ar onkoak' mēt' khon sanam mēt' dak'e jodtakoa; ar moron ar do bañ tahena, ar hirdani hõ bañ, ar rak'joñ hõ bañ, ar haso hõ ar do bañ tahena; ente pahilak'ko do parom calaoena. ⁵Ar siñghasonre durup'akanic' doe

20:8 = Jehes. 7:2, 38:2, 9, 15 20:11-12 = Dan. 7:9-10

21:1 = Jes. 65:17; 66:22; II Pat. 3:13 21:2 = Jes. 52:1, 61:10; Joh. Sod. 3:12

21:3 = Jehes. 37:27; Lev. 26:11, 12 21:4 = Jes. 25:8, 35:10, 65:19

menkeda, Nelme, sanamak'koñ nawayeda. Are menkeda, Ma olme; ente noako katha do pañiar ar sari-gea. ⁶Khane metadiña, Hoyena. Inge Alpha ar Omega, etohop' ar mucet' do. Inge tetañedeyic' doñ emaea mostete jion reak' dak' jharna khon. ⁷Jitauk'ic' do noakoe aidarijona, ar in do uniren Isor in hoyok'taea, ar uni do hopone hoyok'tiña. ⁸Menkhan pocrako, bepañiarko, hirkhawakoko, khūni-ahiko, latghak'tiko, guk'niko, murhut' sek'wako ar sanam ek'reko do seigel ar gondhokte lok'kan doreãorege bakhra hoyok'takoa, one onage dosar gujuk' do.

Nawa Jerusalem

9 Ar onako eae ses dukkote perec'akan eae bañi tahëkantako eae dutko modren mit'ten doe hec'ena, ar in tuluc' galmaraokateye menkeda. Dela in do bahu kuñi, metak'me Bheða Hoponren bahu in uduk'ama, ¹⁰ar jiure mit'tec' marañ ar usul buruteye idikedina, ar sonot nagraha Jerusaleme uduk'adiña, serma khon Isor then khon argo hijuk'kan, Isorak' thonokantege; ¹¹ona reak' marsal do aditet' damanak' dhiri leka, surjokanto manik dhiri lekage dhiri hisir leka rilã malage. ¹²Ona reak' do marañ ar usul pañri menak'a; onare do gel bar duarako menak'a, duarako then do gelbar dutko; ar onakore do nutumko olakan tahëkana. Israel

hoponko reak' gel bar khũtko reak'ge; ¹³purub sec're pea duara menak'a, utor sec're pea duara. dakhin sec're pea duara, ar pañim sec're pea duara. ¹⁴Ar nagraha reak' pañri reak' do gel bar rehet' menak'a ar onakore do Bheða Hoponren gel bar apostolko reak' gel bar nutumko.

15 Ar in tuluc'e galmaraoket'ic' do sosoñak' sona chuchi tahëkantaea, nagraha ar ona reak' duarako ar pañri sona mente. ¹⁶Ar nagraha do pon konda, ona reak' jetelen do onsar unak'gea; ar chuchite nagrahae sonkeda, eae sae mōrē gel kos; ona reak' jeleñtet' ar osartet' ar usultet' do somangea. ¹⁷Ar ona reak' pañriye sonkeda, mit' sae pon gel pon mokage, hor reak' metak'me, dut reak' sosoñak' leka. ¹⁸Ar ona reak' pañri reak' gathaoak' do surjokanto manik dhiri tahëkana, ar nagrahatet' do nirola kãc lekanak' nira sonage tahëkana. ¹⁹Nagraha pañri reak' rehet'ko do sanam lekan damanak' dhirikote sajoakan tahëkana. Pañil rehet' do surjokanto tahëkana, dosarak' do nilkanto. tesarak' do tamro, ponak' do morokot, ²⁰mōrëak' do boidurjo, turuiak' do ialkanto, eaeak' do sornokanto, iralak' do gomedok, areak' do podmorag, gelak' do losunio, gel mit'ak' do peroj ar gel barak' do kotahelage, ²¹Ar ona gel bar duarako do gel bar mutiko tahëkana; mimit' duara

21:6 = Jes. 55:1 21:7 = II Sam. 7:14; Ser. 89:26-27 21:10 = Jehes. 40:2
 21:12-13 = Jehes. 48:30-35 21:15 = Jehes. 40:3
 21:18-21 = Jes. 54:11-12

do mimit' mutige tahēkana; ar nagraha reak' kulhi do nirā sona tahēkana, nepel tapap' kāc leka.

22 Ar mundil do bañ nellak'a nagrahare; ente Probhu Isor Sanam - dareyic' ar Bheḍa Hoponge ona reak' mundil do. ²³Ar nagraha do siñ cando se ninda cando bañ jaruḗak' kana, ona marsalak' lagit'; ente Isorak' thonokge onae marsalak' kana, ar Bheḍa Hoponge ona reak' diuhe do. ²⁴Jat jatkorenko do ona reak' marsalteko tarama, ar dhartiren rapajko do onare akoak' thonokko aḡuia. ²⁵Ona reak' duarako do bañ siñok'a siñ marsalre — ente bañ ninda' a onde do — ²⁶ar jat jatrenko reak' thonok ar man onareko aḡuia. ²⁷Ar jāhān besaphawak' onare baṅge bolok'a, ar jāhān hirkhawak' se eḗreak' kaḗ'mi hoḗ hō bañ, menkhan eken onkoge, okoe Bheḍa Hoponak' jion puthi-reko olakan.

22 Ar uni do jion dak' reak' gaḍae uduk'adiña, dhiri hisir leka rilamalage, one ona Isor ar Bheḍa Hopon reak' siñghason khon aṭu oḍokok'kan. ²Nagraha reak' kulhi tala talate ar gaḍa dene banar sare do jion reak' dare tahēkana, one ona gel bar dhao jok'kan, cando piche jo jok'kante; ar ona dare reak' sakam ko do jat jatrenko reak' bogek' lagit'ge. ³Ar jāhān sarapanak' ar do bañ tahena;

Isor ar Bheḍa Hopon reak' siñghasonge onare tahena; ar uniren golamko do unikō dewa sewa-waea; ⁴ar uniak' mētāhāko neltaea, ar uniak' nūtum do onkoak molorire tahena. ⁵Ar bañ ninda' a ar do; ar diuhe reak' marsal ar siñ cando reak' marsal bañ jaruḗakoa, ente Probhu Isorge onkoe marsalakoa; ar jug cetan jugko rajok'a.

Jisuak' hijuk'

6 Are metadiña, Noako katha do paṭiar ar saḗgea; ar Probhu, nabikoak' jiukoren Isor do ac'ren dute kolkedea, ac'ren golamko uduk'ako lagit', okako hako pako hoyok'ge cahiye. ⁷Ar nelme, hako-pakogen hijuk'a. Bhaḡangeae, uni do, okoe noa puthi reak' nabi kathakoe dohoyet'.

8 Ar iñ Johange onako anjom ar nelket'ic' do. Ar anjom ariñ nelket' khan, onakoe uduk'adiñ dut reak' jaṅga then sewae lagit' iñ ombak'ena. ⁹Aoe metadiña, Men, alo; sāo - golamkange coñ amren ar amren boḗha nabikoren ar noa puthi reak' katha dok'ho-koren; Isor baḗe sewawaeme.

10 Are metadiña. Noa puthi reak' nabi kathako do alom mohorak'a, ente oktetet' do sorgea. ¹¹Bedhoromic' do bedhorom ik ditegeye takenma, ar maḗlayic' do maḗla ik ditegeye takenma, ar dhoromic' do dhorom ik ditegeye takenma, ar sonotic' do sonot

21:23 = Jes. 60:19-20 21:24 = Jes. 60:3

21:25-26 = Jes. 60:11 21:27 = Jes. 52:1, Jehes. 44:9

22:1 = Jehes. 47:1; Sek. 14:8 22:2 = Gen. 2:9; Jehes. 47:12

22:3 = Sek. 14:11 22:5 = Jes. 60:19; Dan. 7:18 22:11 = Dan. 12:10

idik'tegeye taheŋma. ¹²Nelme, hakopakogeŋ hijuk'a; ar kuṛai do iŋ sāorege menak'a, mimit' hoṛ akoak' kamiko leka emako laḡit'.

¹³Iŋge Alpha ar Omega, paḡilic' ar sesic', etohop' ar mucet' do.

¹⁴Bhaḡangeako onko do okoe akoak' oyon aŋgrōpkoko arup-et'tako, jemon jion reak' darere hok hoyok'tako, ar duarako sec'fe nagrahateko bolo daṛeak'. ¹⁵Bah-rere doko tahena setako ar guni-darko ar laṡḡhak'tiko ar khūnia-hiko ar murhut' sek'wako, ar eṛeak'ko kami arko dulaṛ mit' ke mit' hoṛge.

16 Iŋ Jisuge iŋren dut iŋ kolakadea, manderko rean noa gohawapea mente. Iŋge Daud reak' rehet' kahle ar bōs, ar ḡaḡ ḡaḡ bhurka ipil do.

17 Ar Jiu ar baḡu kuṛi dokin meneda, Dela, hijuk'me. Ar ak'n-jomic' doe menma, Dela hijuk'me,

Tetaŋedeyic' doe hijuk'ma, sana-yedeic' do jion reak' dak'e hataoma mostetege.

Mucet' katha

18 Iŋ do noa puthi reak' naḡi kathako aŋjomet'kan mit' ke mit' hoṛ iŋ gohawako kana, Jāhāe hoṛ onakoe juṡuc'ak' khan, Isor do noa puthire olakan dukkoe juṡuc'aea; ¹⁹ar jāhāe hoṛ noa naḡi roṛ puthi reak' kathako khone kaṡao gidile khan, jion dare reak'khon, ar sonot nagraha reak' khon, metak'me noa puthire olakanak'ko khonge, Isor do uniak' bakhrae kaṡaoa.

20 Noako reak' goha emok'kanic'e meneda, Hē, hakopakogeŋ hijuk'a, Amen. Dela hijuk'me, E Probhu Jisu.

21 Probhu Jisu reak' daya sonotko tuluc' taheŋma. Amen.

22:12 = Jes. 40:10, 62:11; Ser. 28:4; Jiri. 17:10

22:13 = Joh. Sod. 1:8, 17, 2:8; Jes. 44:6, 48:12 22:14 = Gen. 2:9, 3:22

22:16 = Jes. 11:1, 10 22:17 = Jes. 55:1 22:18-19 = Deut. 4:2, 12:32